

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	123
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	244
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	250
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	252
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	265
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	282
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	291
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	303
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	304
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	305
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	308
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	308
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	309

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	123
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	244
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	250
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	252
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	265
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	282
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	291
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	303
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	304
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	305
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	308
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	308
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	309

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	123
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	244
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	250
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	252
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	265
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	282
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	291
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	303
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	304
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	305
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	308
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	308
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	309

I.12	Änderungen und Korrekturen	310	I.12	Alterations and Corrections	310	I.12	Modifications et corrections	310
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	310	I.12(1)	International Patent Classification	310	I.12(1)	Classification internationale des brevets	310
I.12(2)	Verfahrenssprache	315	I.12(2)	Procedure language	315	I.12(2)	Langue de procédure	315
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	315	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	315	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	315
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	316	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	316	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	316
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	317	I.12(7)	Title of the invention	317	I.12(7)	Titre de l'invention	317
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	323	I.12(8)	Applicant (name/address)	323	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	323
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	323	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	323	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	323
I.12(10)	Erfinder	327	I.12(10)	Inventor	327	I.12(10)	Inventeur	327
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	340	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	340	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	340
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stamm Anmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	341	I.12(19)	Date of filing of request for examination	341	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	341
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	341	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	341	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	341
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	341	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	341	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	341
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	341	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	341	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	341
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	343	II.	Granted patents	343	II.	Brevets délivrés	343
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	343	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	343	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	343
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	459	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	459	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	459
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	461	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	461	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	461
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	470	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	470	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	470
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	470	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	470	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	470
II.6(1)	Einspruch	484	II.6(1)	Opposition	484	II.6(1)	Opposition	484
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	487	II.6(2)	No opposition filed	487	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	487
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	497	II.7(3)	Revocation of the European patent	497	II.7(3)	Révocation du brevet européen	497
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	497	II.7(4)	Rejection of the opposition	497	II.7(4)	Rejet de l'opposition	497
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	497	II.7(5)	Termination of opposition procedure	497	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	497
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	498	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	498	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	498
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	498	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	498	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	498
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	499	II.12	Alterations and Corrections	499	II.12	Modifications et corrections	499
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	499	II.12(1)	International Patent Classification	499	II.12(1)	Classification internationale des brevets	499
II.12(2)	Verfahrenssprache	499	II.12(2)	Procedure language	499	II.12(2)	Langue de procédure	499
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	499	II.12(4)	Language of filing	499	II.12(4)	Langue de dépôt	499
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	499	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	499	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	499
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	499	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	499	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	499
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	499	II.12(7)	Title of the invention	499	II.12(7)	Titre de l'invention	499
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	499	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	499	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	499
II.12(10)	Erfinder	500	II.12(10)	Inventor	500	II.12(10)	Inventeur	500
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	500	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	500	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	500
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	501	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	501	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	501
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	501	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	501	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	501

II.12(18) Einspruch	501	II.12(18) Opposition	501	II.12(18) Opposition	501
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	502	II.12(20) Rejection of the opposition	502	II.12(20) Rejet de l'opposition	502
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	502	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	502	II.12(24) Opposition réputée non formée	502
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	503	III. Further details re patent applications and granted patents	503	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	503
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	503	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	503	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	503
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	547	III.2 Public notification under Rule 80	547	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	547
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	548	III.3 Reprints following corrections	548	III.3 Réimpressions en raison de corrections	548

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme codemandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mittelung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opposition
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 49/06** (11) **1 331 841 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01992500.7 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03400 05.11.2001
 (87) WO 02/035912 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 FR 0014172
 (54) • MEHRZWECKSÄPFLUGGERÄT
 • MULTIPURPOSE PLOUGHING APPLIANCE FOR SOWING
 • ENGIN DE LABOUR MULTIFONCTION POUR EFFECTUER LES SEMAILLES

(71) Javerlhac, Jean-Charles, Les Rosiers, 16300 Guimps, FR
 (72) Javerlhac, Jean-Charles, 16300 Guimps, FR
 (74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A01G 9/02** (11) **1 331 842 A1***
 A01G 9/10
 (25) De (26) De
 (21) 01992502.3 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/04157 01.11.2001
 (87) WO 02/035914 2002/19 10.05.2002
 (30) 02.11.2000 DE 20019124 U
 (54) • PFLANZGEFÄSS
 • PLANT CONTAINER
 • RECIPIENT POUR PLANTATION

(71) Stöver, Hermann, Auf dem Dillen 11, 27239 Twistringen, DE
 (72) Stöver, Hermann, 27239 Twistringen, DE
 (74) Neumann, Günter, et al, Hübner - Neumann - Radwer, Frankfurter Allee 286, 10317 Berlin, DE

A01G 9/10 → (51) A01G 9/02

(51) **A01G 25/00** (11) **1 331 843 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01967456.3 (22) 07.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/02789 07.09.2001
 (87) WO 02/019802 2002/11 14.03.2002
 (30) 08.09.2000 FR 0011492
 (54) • ELEMENTE, KISSEN UND WASSERSPEICHERUNGSZELLEN, IHRE HERSTELLUNGSVERFAHREN UND ANWENDUNGEN
 • WATER RETENTION ELEMENTS, CUSHIONS AND CELLS, METHODS FOR MAKING SAME AND USES THEREOF
 • ELEMENTS, COUSSINS ET CELLULES DE RETENTION D'EAU, LEURS PROCÉDES DE FABRICATION ET LEURS APPLICATIONS

(71) Technique Etancheite Centre, Z.1. Route de Blois, 41130 Selles sur Cher, FR
 (72) DENIAU, Francis, F-41130 Gièvres, FR
 (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A01G 27/04** (11) **1 331 844 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01978629.2 (22) 29.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04769 29.10.2001
 (87) WO 02/035918 2002/19 10.05.2002
 (30) 01.11.2000 GB 0026669
 (54) • BEWÄSSERUNGSEINRICHTUNG
 • WATERING SYSTEM
 • SYSTEME D'ARROSAGE

(71) Moran, Christopher R., 8 Barloan Place, Dumbarton G82 3QW, GB
 (72) Moran, Christopher R., Dumbarton G82 3QW, GB
 (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **A01H 5/00** (11) **1 331 845 A1***
 A01H 5/10
 C08L 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 01983291.4 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01452 09.11.2001
 (87) WO 02/037955 2002/20 16.05.2002
 (30) 09.11.2000 AU PR137100
 09.11.2000 AU PR137000
 09.11.2000 AU PR137200
 09.11.2000 AU PR137300
 (54) • GERSTE MIT REDUZIERTER SSII-AKTIVITÄT UND STÄRKEHALTIGE PRODUKTE MIT REDUZIERTEM AMYLOPECTINGEHALT
 • BARLEY WITH REDUCED SSII ACTIVITY AND STARCH CONTAINING PRODUCTS WITH A REDUCED AMYLOPECTIN CONTENT
 • ORGE POSSEDANT UNE ACTIVITE ENZYMATIQUE SSII LIMITEE ET PRODUITS CONTENANT DE L'AMIDON ET UNE TENUEUR LIMITEE EN AMYLOPECTINE

(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU

(72) MORELL, Matthew Kennedy, c/o CSIRO Australia, Canberra, ACT 2601, AU
 TOPPING, David, c/o CSIRO Australia, Adelaide, S.A. 5000, AU
 BATEY, Ian Leslie, c/o CSIRO Australia, Canberra, ACT 2601, AU
 (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

A01H 5/10 → (51) A01H 5/00

(51) **A01K 47/00** (11) **1 331 846 A1***
 A01K 51/00
 (25) En (26) En
 (21) 01971193.6 (22) 14.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/29274 14.09.2001
 (87) WO 02/023981 2002/12 28.03.2002
 (30) 19.09.2000 US 665449
 (54) • PARASITENABTÖTENDE EINGANGSCHLEUSE FÜR BIENENKASTEN
 • ANTIPARASITE ENTRANCE GATE FOR HONEY-BEE POPULATIONS
 • PORTE D'ENTREE DE RUCHE ANTIPARASITE POUR ESSAIM D'ABELLES DOMESTIQUES

(71) Bayer Healthcare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
 Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
 (72) ARTHUR, Robert, G., Leawood, KS 66206, US
 GROSSE-BLEY, Michael, 80810 Bebek-Istanbul, TR
 HAMEL, Hans-Dieter, 51069 Köln, DE
 HEINE, Josef, 51373 Leverkusen, DE
 HEUKAMP, Ulrich, 51515 Kurten, DE
 TRAEUBEL, Michael, 50733 Köln, DE
 WILINSKI, Otto, 42799 Leichlingen, DE
 KOENIGER, Nikolaus, 61440 Oberursel, DE
 FUCHS, Stefan, 64287 Darmstadt, DE
 (74) Storch, Matthias, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

A01K 51/00 → (51) A01K 47/00

A01K 67/027 → (51) G01N 33/68

A01K 67/033 → (51) C05F 3/06

(51) **A01M 1/02** (11) **1 331 847 A1***
 A01M 1/20
 A01M 1/14
 (25) De (26) De
 (21) 01993399.3 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11455 04.10.2001
 (87) WO 02/037958 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 DE 10055135
 (54) • VORRICHTUNG ZUM FANGEN VON FLUGINSEKTEN
 • DEVICE FOR CATCHING FLYING INSECTS
 • DISPOSITIF POUR ATTRAPER DES INSECTES VOLANTS

(71) ECS Environment Care Systems GmbH, Lohmannstr. 2, 56626 Andernach, DE
 (72) FELDHEGE, Michael, 56068 Koblenz, DE
 ROREGER, Michael, 56567 Neuwied, DE
 KLOCZKO, Malgorzata, 53577 Neustadt/Wied, DE
 (74) Schmidt, Werner, LTS Lohmann Therapie-Systeme AG Patentabteilung Postfach 15 25, 56605 Andernach, DE

A01M 1/14	→ (51)	A01M 1/02
A01M 1/20	→ (51)	A01M 1/02
A01M 25/00	→ (51)	B65D 65/46
A01N 1/00	→ (51)	A61K 38/28
A01N 1/02	→ (51)	A61K 38/28
(51) A01N 25/08	(11)	1 331 848 A1*
C08K 3/34		C08K 9/12
(25) De	(26)	De
(21) 01982123.0	(22)	19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) DE 01/03588		19.09.2001
(87) WO 02/030196		2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000		DE 10050318
(54)		• WERKSTOFF ZUR HERSTELLUNG VON ERZEUGNISSEN MIT DESINFIZIERENDEN UND/ODER ANTIMYKOTISCHEN EIGENSCHAFTEN
		• MATERIAL USED FOR PRODUCING PRODUCTS HAVING DISINFECTING AND/OR ANTIFUNGAL PROPERTIES
		• MATERIAU UTILISE POUR FABRIQUER DES PRODUITS AUX PROPRIETES DESINFECTANTES ET/OU ANTIMYCOSIQUES
(71) Intech Thüringen GmbH, Eisenacher Landstrasse 70, 99880 Waltshausen, DE		
(72) SCHUNK, Werner, 99867 Gotha, DE BRUDER, Michael, 22147 Hamburg, DE GIESSMANN, Konrad, 99867 Gotha, DE KRAUSE, Karl-Heinz, 09123 Chemnitz, DE MERKMANN, Gerhard, 99867 Gotha, DE HUPE, Gerhard, 39579 Klein Schweicheten, DE		
A01N 31/00	→ (51)	A61K 7/50
(51) A01N 41/10	(11)	1 331 849 A1*
A01N 47/36		A01N 47/32
A01N 47/28		
// (A01N41/10, 47:36, 47:32, 47:30), A01N47:28		
(25) En	(26)	En
(21) 01982297.2	(22)	17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/10692		17.09.2001
(87) WO 02/021919		2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000		GB 0022835
(54)		• NEUE HERBIZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN
		• NEW HERBICIDIAL COMPOSITIONS
		• NOUVELLES COMPOSITIONS HERBICIDES
(71) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR		
(72) PALLETT, Ken, D-61462 Königstein, DE SLATER, Ashley, c/o Aventis CropScience UK Ltd, Ongar, Essex CM5 0HW, GB		
(74) Schwenk, Norbert, Dr., Bayer CropScience GmbH Patent- und Lizenzabteilung Industriepark Höchst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE		
A01N 47/28	→ (51)	A01N 41/10
A01N 47/32	→ (51)	A01N 41/10
A01N 47/36	→ (51)	A01N 41/10
A01N 63/00	→ (51)	B01D 11/00
A01N 63/00	→ (51)	C12Q 1/04
A21D 2/18	→ (51)	A21D 8/04

A21D 2/22	→ (51)	A21D 8/04
(51) A21D 8/04	(11)	1 331 850 A2*
A21D 2/18		A21D 2/22
(25) En	(26)	En
(21) 01985665.7	(22)	10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/10456		10.09.2001
(87) WO 02/026044		2002/14 04.04.2002
(88) 31.10.2002		
(30) 28.09.2000		EP 00203395
(54)		• FLÜSSIGE BROTVORBESSERUNGSMITTEL
		• LIQUID BREAD IMPROVING COMPOSITIONS
		• COMPOSITIONS LIQUIDES D'AMLIORATION DU PAIN
(71) DSM N.V., Office Delft (994-0760), P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL		
(72) SCHOONEVELD-BERGMANS, Margot, Elisabeth, Françoise, NL-2625 KK DELFT, NL RODRIGUEZ ARANDA, Javier, 08392 Barcelona, ES		
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, Dr., et al, DSM N.V. Patents & Trademarks Department Office Delft 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL		
(51) A21D 10/02	(11)	1 331 851 A1*
(25) En	(26)	En
(21) 01992050.3	(22)	05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/47224		05.11.2001
(87) WO 02/037969		2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000		US 707676
(54)		• UNGESÄUERTES TEIGSYSTEM AUF INERTGASBASIS
		• INERT-GAS BASED UNLEAVENED DOUGH SYSTEM
		• SYSTEME A PATE NON LEVEE A BASE DE GAZ INERTE
(71) GENERAL MILLS, INC., Number One General Mills Boulevard P.O. Box 1113, Minneapolis, MN 55440, US		
(72) NARAYANASWAMY, Venkatachalam, Maple Grove, MN 55369, US KREISMAN, Linda, R., St. Paul, MN 55105, US LANGLER, James, E., White Bear Lake, MN 55110, US TOBELMANN, David, W., Plymouth, MN 55441, US SOOD, Vijay, Shorewood, MN 55331, US		
(74) Kuhnén & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH Prinz-Ludwig-Strasse 40 A, 85354 Freising, DE		
(51) A21D 10/02	(11)	1 331 852 A1*
(25) En	(26)	En
(21) 01992505.6	(22)	05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/47109		05.11.2001
(87) WO 02/035936		2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000		US 707184
(54)		• SAUERTEIGSYSTEM AUF INERTGASBASIS
		• INERT-GAS BASED LEAVENED DOUGH SYSTEM
		• SYSTEME A PATE LEVEE, CONTENANT DU GAZ INERTE
(71) GENERAL MILLS, INC., Number One General Mills Boulevard P.O. Box 1113, Minneapolis, MN 55440, US		

(72) NARAYANASWAMY, Venkatachalam, Maple Grove, MN 55369, US KREISMAN, Linda, R., St. Paul, MN 55105, US LANGLER, James, E., White Bear Lake, MN 55110, US TOBELMANN, David, W., Plymouth, MN 55441, US SOOD, Vijay, Shorewood, MN 55331, US		
(74) Kuhnén & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE		
(51) A23B 4/044	(11)	1 331 853 A2*
A23B 4/048		B65B 31/02
(25) En	(26)	En
(21) 01987491.6	(22)	19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 01/50184		19.10.2001
(87) WO 02/039829		2002/21 23.05.2002
(88) 27.12.2002		
(30) 20.10.2000		US 241920 P
		05.06.2001 US 874885
(54)		• KONSERVIERUNGSVERFAHREN FÜR MEE-RESFRÜCHTE
		• SEAFOOD PRESERVATION PROCESS
		• PROCEDE DE CONSERVATION DE FRUITS DE MER
(71) Olson, Blane E., 1073 Trailridge Place, Dunwoody, GA 30338, US Brinsmade, Douglas B., 1245 Splanding Drive, Atlanta, GA 30350, US		
(72) Olson, Blane E., Dunwoody, GA 30338, US Brinsmade, Douglas B., Atlanta, GA 30350, US		
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE		
A23B 4/048	→ (51)	A23B 4/044
A23F 3/40	→ (51)	B01D 11/00
(51) A23G 9/20	(11)	1 331 854 A1*
A23G 9/22		A23G 9/28
A23G 9/30		
(25) De	(26)	De
(21) 01992507.2	(22)	30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 01/12539		30.10.2001
(87) WO 02/035940		2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000		DE 10054891
		09.11.2000 DE 10055577
		15.02.2001 DE 10107143
(54)		• VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SPEISEEIS MIT AUF-SCHLAG
		• DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING WHIPPED ICE CREAM
		• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PREPARATION DE CREME GLACEE FOUETTEE
(71) Schöller Lebensmittel GmbH & Co. KG, Bucher Strasse 137, D-90419 Nürnberg, DE		
(72) REINHARDT, Jochen, 29525 Uelzen, DE SYMANZICK, Oliver, 42489 Wülfrath, DE		
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwalts, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE		
A23G 9/22	→ (51)	A23G 9/20
A23G 9/28	→ (51)	A23G 9/20
A23G 9/30	→ (51)	A23G 9/20

(51) **A23K 1/16** (11) **1 331 855 A2***
A23K 1/18
(25) En (26) En
(21) 01988317.2 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48495 30.10.2001
(87) WO 02/045525 2002/24 13.06.2002
(88) 01.05.2003
(30) 31.10.2000 US 244510 P
28.11.2000 US 253447 P
06.08.2001 US 922632
16.10.2001 US 978127
(54) • *DIÄT FÜR ÄLTERE HAUSTIERE*
• *AGED COMPANION PET DIET*
• *COMPOSITION ET PROCEDE*
(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue,
New York, N.Y. 10022, US
(72) ZICKER, Steven, Curtis, Lawrence, KS 66049, US
WEDEKIND, Karen, J., Meriden, KS 66512, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23K 1/165 → (51) C12N 15/55

A23K 1/18 → (51) A23K 1/16

(51) **A23L 1/0526** (11) **1 331 856 A1***
A23L 1/054 A23L 1/06
A23L 1/068 A23L 2/00
A23L 2/02 A23L 2/38
A23L 2/52 A23L 2/84
(25) En (26) En
(21) 01978647.4 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04812 30.10.2001
(87) WO 02/035944 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 GB 0026550
(54) • *GELIERTES FRUCHTGETRÄNK*
• *JELLY FRUIT DRINK*
• *BOISSON AUX FRUITS EN GELEE*
(71) The Natural Fruit & Beverage Company Ltd,
Viewfield Park, Viewfield Road, Coatbridge ML5
5QD, GB
(72) DUNN, Gerry, Coatbridge ML5 5QD, GB
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

A23L 1/054 → (51) A23L 1/0526

A23L 1/06 → (51) A23L 1/0526

A23L 1/068 → (51) A23L 1/0526

(51) **A23L 1/20** (11) **1 331 857 A1***
B02B 1/00 B02B 3/00
(25) En (26) En
(21) 01993407.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46580 08.11.2001
(87) WO 02/037987 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 247845 P
(54) • *VERARBEITUNG VON SOYA*
• *SOYBEAN PROCESSING*
• *TRAITEMENT DE SOYA*
(71) CARGILL, INCORPORATED, Law Dept. MS24, P.O.
Box 5624, Minneapolis, MN 55440-5624, US

(72) BEAVER, Michael, J., Victoria, MN 55386, US
ITES, Scott, D., Alden, IA 50006, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A23L 1/221 → (51) B01D 11/00

(51) **A23L 1/30** (11) **1 331 858 A2***
A23L 1/302 A61K 31/355
(25) En (26) En
(21) 01988531.8 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12188 22.10.2001
(87) WO 02/034072 2002/18 02.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 24.10.2000 GB 0026018
(54) • *SYNERGISTISCHE ANTIOXIDANS-KOMBI-
NATION VON DELTA TOCOLS UND POLY-
PHENOLEN*
• *SYNERGISTIC ANTIOXIDANT COMBINATION
OF DELTA TOCOLS AND POLYPHENOLS*
• *COMBINAISON ANTIOXYDANTE SYNERGIS-
TIQUE DE TOCOLS DELTA ET DE POLY-
PHENOLS*
(71) Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, 3001
Bern, CH
(72) HASLER-NGUYEN, Nathalie, CH-1273 Le Muids, CH
ZIJLSTRA, Jacob, CH-1296 Coppet, CH
TROUP, John, P., CH-1291 Commugny, CH
(74) Bohmann, Christine, et al, Novartis AG, 4002 Basel,
CH

A23L 1/302 → (51) A23L 1/30

A23L 2/00 → (51) A23L 1/0526

A23L 2/02 → (51) A23L 1/0526

A23L 2/38 → (51) A23L 1/0526

A23L 2/52 → (51) A23L 1/0526

A23L 2/84 → (51) A23L 1/0526

A41D 19/015 → (51) A41D 19/02

(51) **A41D 19/02** (11) **1 331 859 A1***
A41D 19/015
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982577.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03348 26.10.2001
(87) WO 02/037993 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 FR 0014359
(54) • *SCHUTZHANDSCHUH*
• *PROTECTIVE GLOVE*
• *GANT DE PROTECTION*
(71) SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION OU
DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT-S.I.D.A.S.,
Z.A.C. Le Parvis, 38500 Voiron, FR
(72) CECCHINEL, Walter, F-74290 VEYRIER DU LAC, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

(51) **A43C 15/16** (11) **1 331 860 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993409.0 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04172 08.11.2001
(87) WO 02/037996 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055771
(54) • *SCHUH FÜR SPORTZWECKE*
• *SPORTS SHOE*
• *CHAUSSURE DE SPORT*
(71) JUNGKIND, Roland, Bärenalpstrasse 3, D-82467
Garmisch-Partenkirchen, DE
(72) JUNGKIND, Roland, D-82467 Garmisch-
Partenkirchen, DE
(74) Gosdin, Michael, Graf-Berthold-Strasse 1, 97422
Schweinfurt, DE

(51) **A44B 1/00** (11) **1 331 861 A2***
(25) En (26) En
(21) 01976594.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00917 01.10.2001
(87) WO 02/028217 2002/15 11.04.2002
(88) 24.10.2002
(30) 03.10.2000 IL 13883300
(54) • *ANBRINGVORRICHTUNG UND -VERFAH-
REN FÜR EINE FEDERDRAHTKLENME UND
SICH DAFÜR EIGNENDE FEDERDRAHT-
KLEMMEN*
• *SPRING-WIRE CLIP APPLICATOR AND
METHOD, AND SPRING WIRE CLIPS USE-
FUL THEREWITH*
• *PROCEDE ET APPLICATEUR D'AGRAFE DE
FIL A RESSORT, ET AGRAFES CORRES-
PONDANTES*
(71) Gershgoren-Klauzner Eclips Ltd., 45 HaRofe Street,
Haifa 34367 Haifa, IL
(72) GERSHGOREN, Sagi, 94 542 Jerusalem, IL
KLAUZNER, Uri, 34 367 Haifa, IL
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

(51) **A44B 1/00** (11) **1 331 862 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977105.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28843 13.09.2001
(87) WO 02/021956 2002/12 21.03.2002
(88) 08.08.2002
(30) 14.09.2000 US 232546 P
(54) • *KINDERSICHERE SCHNALLE*
• *CHILD RESISTANT BUCKLE*
• *BOUCLE A SECURITE ENFANT*
(71) Safe-strap Company, Inc., 10 Kinsbridge Road,
Fairfield, NJ 07004, US
(72) GIAMPAVOLO, Paul, Fairfield, NJ 07004, US
(74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner &
Gauger, Maximilianstrasse 6, 80539 München, DE

- (51) **A46B 17/06** (11) **1 331 863 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970823.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28430 13.09.2001
(87) WO 02/021972 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 US 661524
(54) • SELBSTREINIGENDE BÜRSTEN
• SELF CLEANING BRUSH
• BROSSE AUTONETTOYANTE
- (71) Morrison, Mark Daryl, 666 West End Avenue 19-J,
New York, NY 10025, US
(72) Morrison, Mark Daryl, New York, NY 10025, US
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **A46D 3/00** (11) **1 331 864 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983972.9 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32218 15.10.2001
(87) WO 02/038005 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 US 709841
(54) • AUTOMATISIERTES VERFAHREN ZUM NÄ-
HEN DES ZWISCHENPRODUKTS EINES
MOPKOPFES UND PRODUKT DIESES VER-
FAHRENS
• AUTOMATED PROCESS FOR SEWING OF
MOP HEAD INTERMEDIATE AND PRODUCT
THEREOF
• PROCEDE AUTOMATISE PERMETTANT DE
COUDRE UNE TETE INTERMEDIAIRE DE
BALAI A LAVER ET PRODUIT OBTENU SE-
LON CE PROCEDE
- (71) Milliken & Company, Legal Department (M-495),
P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
(72) ATKINS, Douglas, M., LaGrange, GA 30240, US
PACE, William, H., Newnan, GA 30265, US
BROWN, Vernon, C., LaGrange, GA 30240, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A47C 4/48** (11) **1 331 865 A1***
(25) En (26) En
(21) 00992239.4 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/41981 07.11.2000
(87) WO 02/038010 2002/20 16.05.2002
(54) • ZUSAMMENKLAPPBARER STUHL MIT GE-
SPANNTEM SITZ
• COLLAPSIBLE CHAIR WITH TENSIONED
SEAT
• CHAISE PLIANTE AVEC PARTIE DE SIEGE
SOUS TENSION
- (71) Tofasco, 1736 Wright Avenue, La Verne, CA 91750,
US
Zheng, Edward, 1736 Wright Avenue, La Verne, CA
91750, US
(72) ZHENG, Edward, La Verne, CA 91750, US
(74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., Viering, Jentschura &
Partner, Patentanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538
München, DE

A47G 1/16 → (51) A47G 1/20

- (51) **A47G 1/20** (11) **1 331 866 A1***
B42D 17/00 A47G 29/00
A47G 1/16
(25) En (26) En
(21) 01912885.9 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/05535 21.02.2001
(87) WO 02/035973 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 US 706998
(54) • AUFHÄNGEEINRICHTUNG
• HANGER
• CROCHET DE SUSPENSION
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) HAMERSKI, Michael, D., Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

A47G 29/00 → (51) A47G 1/20

A47J 31/06 → (51) A47J 31/40

- (51) **A47J 31/18** (11) **1 331 867 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975853.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01283 11.10.2001
(87) WO 02/030249 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 AU 6546000
(54) • STÖSSEL ZUR ZUBEREITUNG EINES GE-
TRÄNKES
• PLUNGER FOR BREWING A DRINK
• PISTON POUR PREPARER UNE BOISSON
- (71) O'Loughlin, Nick, 24 Lock Street, North Perth,
Western Australia 6006, AU
(72) O'Loughlin, Nick, North Perth, Western Australia
6006, AU
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 331 868 A1***
A47J 31/06
(25) En (26) En
(21) 01982636.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02095 07.11.2001
(87) WO 02/038016 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 IT B020000643
07.11.2000 IT B020000644
18.05.2001 IT M020010100
(54) • GETRÄNKEABGABEVORRICHTUNG
• APPARATUS FOR DISTRIBUTING BEVER-
AGES
• DISTRIBUTEUR DE BOISSONS
- (71) Smile Coffee S.R.L., Viale Tripoli, 73, 47900 Rimini,
IT
(72) CHIUSOLI, Fabio, I-40131 Bologna, IT
BAFFIONI, Domenico, I-61020 Mercatale, IT
CERA, Ruggero, I-40132 Bologna, IT
(74) Luppi, Luigi, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale
Corassori, 54, 41100 Modena, IT

- (51) **A47J 36/26** (11) **1 331 869 A1***
F24C 3/14
(25) De (26) De
(21) 01988538.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12289 24.10.2001
(87) WO 02/034095 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053679
(54) • GASKOCHER, INSBESONDERE FÜR CAM-
PINGFAHRZEUGE
• GAS COOKER, ESPECIALLY FOR CAMPING
VEHICLES
• RECHAUD A GAZ DESTINE NOTAMMENT A
UN CAMPING-CAR
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) REDDIGAU, Uwe, VERSTORBEN, DE
FORYTTA, Karl, Heinz, 38446 Wolfsburg, DE
DRENKOW, Frank, 38106 Braunschweig, DE
GRETEKORD, Johannes, 33378 Rheda-
Wiedenbrück, DE
KRÜPER, Burkhard, 58706 Menden, DE
NINC, Jozef, 986 01 Filakovo, SK
HUBERTY, Emy, L-9465 Walsdorf, LU
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al,
Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und
Rechtsanwälte Ostentor 9, 59757 Arnsberg-
Herdringen, DE

- (51) **A47K 10/42** (11) **1 331 870 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985196.3 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51143 29.10.2001
(87) WO 02/039863 2002/21 23.05.2002
(30) 31.10.2000 US 244465 P
13.09.2001 US 951600
(54) • VERBESSERTE FALTANORDNUNG FÜR
HANDTÜCHER
• IMPROVED TOWEL FOLD CONFIGURATION
• CONFIGURATION AMELIOREE DE PLIAGE
DE SERVIETTES
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) CHAN, Michael, Y., Alpharetta, GA 30202, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A47L 9/02** (11) **1 331 871 A1***
A47L 9/04
(25) En (26) En
(21) 01977909.9 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42514 05.10.2001
(87) WO 02/038023 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 708311
(54) • KANTENREINIGUNGSVORRICHTUNG FÜR
EINEN STAUBSAUGER
• EDGE CLEANING APPARATUS FOR A
VACUUM CLEANER
• APPAREIL POUR NETTOYER LES BORDS
POUR ASPIRATEUR
- (71) Oreck Holdings, LLC, 100 Plantation Road, New
Orleans, LA 70123, US
(72) ROBERTS, Terrance, M., Fayetteville, AR 72701, US

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

A47L 9/04 → (51) A47L 9/02

A47L 15/42 → (51) D06F 39/00

A47L 15/44 → (51) C11D 17/04

A47L 15/46 → (51) D06F 39/00

(51) **A61B 1/00** (11) **1 331 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726681.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/09746 28.03.2002

(87) WO 02/078525 2002/41 10.10.2002

(88) 30.05.2003

(30) 28.03.2001 US 279395 P

(54) • *MULTIPOSITIONSRATSCHENMECHANISMUS*
• *MULTI-POSITION RATCHET MECHANISM*
• *MECANISME D'ENCLIQUEPAGE MULTI-POSITIONS*

(71) Boss Instruments, Ltd., Suite 119, 1838 Elm Hill Pike, Nashville, TN 37210, US

(72) PHILLIPS, Burns P., Nashville, TN 37210, US

(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 331 873 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961553.5 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24357 01.09.2000

(87) WO 02/019904 2002/11 14.03.2002

(54) • *ÜBERWACHUNG VON GESAMTAMMONIAK-KONZENTRATION IM BLUT*
• *MONITORING OF TOTAL AMMONIACAL CONCENTRATION IN BLOOD*
• *CONTROLE DE LA CONCENTRATION TOTALE D'AMMONIAC DANS LE SANG*

(71) Cardiox, Ltd., 4140 Tuller Road, Suite 104, Dublin, OH 43017, US

(72) EGGERS, Philip, E., Dublin, OH 43017, US
EGGERS, Andrew, R., Ostrander, OH 43061, US
EGGERS, Eric, A., Columbus, OH 43221, US
HUNTLEY, Scott, P., Wellesley Hills, MA 02481-2887, US

(74) Waxweiler, Jean, et al, Denemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 5/00** (11) **1 331 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946393.4 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19198 15.06.2001

(87) WO 02/002004 2002/02 10.01.2002

(30) 29.06.2000 US 215254 P

(54) • *GESUNDHEITS- UND KRANKHEITSVERWALTUNGSSYSTEM UND DAMIT VERBUNDENES VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN PATIENTENVERSORGUNG*

• *A HEALTH OUTCOMES AND DISEASE MANAGEMENT NETWORK AND RELATED METHOD FOR PROVIDING IMPROVED PATIENT CARE*
• *RESEAU DE GESTION DE BILANS DE SANTE ET D'ETATS PATHOLOGIQUES ET METHODE CONNEXE PERMETTANT D'AMÉLIORER LES SOINS APPORTES AUX PATIENTS*

(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Durham, NC 27710, US

(72) VONK, Glenn, Fuguay-Varina, NC 27526, US

FRANTZ, Ann, Pontiac, MI 48340, US

WHELLAN, David, Durham, NC 27705, US

O'CONNOR, Christopher, Durham, NC 27707, US
GOLDMAN, George, Boonton Township, NJ 07005, US

(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 331 875 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980739.5 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04942 07.11.2001

(87) WO 02/038042 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 US 710603

(54) • *THERMOMETRIEBASIERTE BRUSTKREBSRISIKOFESTSTELLUNG*

• *THERMOMETRY-BASED BREAST CANCER RISK ASSESSMENT*

• *EVALUATION DU RISQUE DE CANCER DU SEIN FONDEE SUR LA THERMOMETRIE*

(71) Ximed Group plc, Harwell International Business Centre, 147 Second Street, Didcot, Oxfordshire OX11 0TL, GB

(72) YOUNG, David Ernest, Watlington, Oxfordshire OX14 5RY, GB

YOUNG, Colin Alfred, Abingdon, Oxfordshire OX14 5RY, GB

JENKINS, Kevin, Oxfordshire OX44 9LN, GB

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 331 876 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997039.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46348 07.11.2001

(87) WO 02/058550 2002/31 01.08.2002

(88) 13.03.2003

(30) 10.11.2000 US 247269 P

01.06.2001 US 295217 P

(54) • *ERKENNUNG EKTOPISCHER HERZSCHLÄGE ODER ABLEITUNG VON P-WELLEN IN ELEKTROKARDIOGRAMMSIGNALN MIT ÜBERLAPPENDEN KOMPLEXEN*

• *TRACKING ECTOPIC BEATS OR DERIVING P-WAVES IN ELECTROCARDIAC SIGNALS HAVING SUPERIMPOSED COMPLEXES*

• *SYSTEMES DE TRAITEMENT DE SIGNAUX ELECTROCARDIAQUES A COMPLEXES SUPERPOSES*

(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US

(72) MACADAM, David, P., Millbury, MA 01527, US
WANG, Paul, J., Boston, MA 02111, US

YANG, Shawn, Andover, MA 01810, US
SHAH, Dipen, F-33400 Talence, Bordeaux, FR
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 5/00 → (51) A61B 5/0402

A61B 5/00 → (51) A61N 1/372

A61B 5/00 → (51) G06F 17/00

A61B 5/01 → (51) A61N 1/37

(51) **A61B 5/0215** (11) **1 331 877 A1***
// (A61B5/03, G01L9:08)

(25) En (26) En

(21) 01979172.2 (22) 24.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 01/02345 24.10.2001

(87) WO 02/034130 2002/18 02.05.2002

(30) 24.10.2000 SE 0003852

(54) • *PIEZOELEKTRISCHER SENSOR IN EINEM LEBENDEN ORGANISMUS ZUR FLÜSSIGKEITSDRUCKMESSUNG*

• *A PIEZOELECTRIC SENSOR IN A LIVING ORGANISM FOR FLUID PRESSURE MEASUREMENT.*

• *CAPTEUR PIEZO-ELECTRIQUE PLACE DANS UN ORGANISME VIVANT AUX FINS DE MESURE D'UNE PRESSION FLUIDIQUE*

(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) KJELLMAN, Charlotte, S-115 29 Stockholm, SE
LIDMAN, Johan, S-117 41 Stockholm, SE
LJUNGSTRÖM, Karin, S-165 70 Hässelby, SE
NILSSON, Kenth, S-184 60 Akersberga, SE

(51) **A61B 5/0402** (11) **1 331 878 A1***
A61B 5/00 A61B 5/042
A61N 1/05

(25) En (26) En

(21) 01977619.4 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/31465 05.10.2001

(87) WO 02/036000 2002/19 10.05.2002

(30) 31.10.2000 US 703152

(54) • *SUBKUTANE SPIRALFÖRMIGE ELEKTRODE ZUR MESSUNG ELEKTRISCHER SIGNALE DES HERZENS*

• *SUBCUTANEOUS SPIRAL ELECTRODE FOR SENSING ELECTRICAL SIGNALS OF THE HEART*

• *ELECTRODE SOUS-CUTANEE EN SPIRALE PERMETTANT DE CAPTER DES SIGNAUX ELECTRIQUES DU COEUR*

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast, Minneapolis, MN 55432, US

(72) BRABEC, Scott, J., Elk River, MN 55330, US
BRENNEN, Kenneth, R., Fridley, MN 55432, US
SCHINDELDECKER, William, Foreston, MN 56330, US

STROM, James, Arden Hills, MN 55112, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61B 5/042 → (51) A61B 5/0402

(51) **A61B 5/05** (11) **1 331 879 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981706.3 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32412 17.10.2001
(87) WO 02/032289 2002/17 25.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 17.10.2000 US 241141 P
01.02.2001 US 773123
29.05.2001 US 293612 P
(54) • NADELFÜHRUNGSSYSTEM ZUR NERVEN-
STIMULATION
• NERVE STIMULATOR NEEDLE GUIDANCE
SYSTEM
• SYSTEME DE GUIDAGE D'AIGUILLE NEU-
ROSTIMULATRICE
(71) Urmey, William F., 1 Flint Avenue, Larchmont, NY
10538, US
(72) Urmey, William F., Larchmont, NY 10538, US
(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron &
Warren, 19 South End, Kensington, London W8
5BU, GB

(51) **A61B 5/05** (11) **1 331 880 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992529.6 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12829 06.11.2001
(87) WO 02/036004 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 EP 00124111
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BESTIM-
MUNG DES TROCKENGEWICHTS EINES
PATIENTENS MIT NIERENVERSAGEN.
• A METHOD AND A DEVICE FOR DETERMIN-
ING THE DRY WEIGHT OF A PATIENT WITH
KIDNEY FAILURE
• METHODE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE DETERMINER LE POIDS SEC D'UN PA-
TIENT ATTEINT D'UNE INSUFFISANCE RE-
NALE
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-
Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) CHAMNEY, Paul, St. Albans, Herts AL1 2HS, GB
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **A61B 5/07** (11) **1 331 881 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981710.5 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32420 17.10.2001
(87) WO 02/036007 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 702941
(54) • EINNEHMBARE KAPSEL ZUR VIDEOÜBER-
TRAGUNG FLUORESZIERENDER ABBIL-
DUNGEN
• INGESTIBLE CAPSULE VIDEO TRANSMIT-
TING FLUORESCENT IMAGES
• IMAGES FLUORESCENTES DE TRANSMIS-
SION VIDEO D'UNE CAPSULE INGESTIBLE
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) GRÓDZINSKI, Piotr, Chandler, AZ 85224, US
LIU, Yingjie, Chandler, AZ 85226, US
GORONKIN, Herbert, Tempe, AZ 85284, US
CHEN, Haixu, Gilbert, AZ 85296, US

(74) McCormack, Derek James, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

A61B 6/00 → (51) A61B 6/03

(51) **A61B 6/03** (11) **1 331 882 A1***
A61B 6/00 A61B 6/04
(25) En (26) En
(21) 01988552.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11945 12.10.2001
(87) WO 02/034137 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 EP 00203697
(54) • KALIBRIERUNGSTISCH MIT KEGELFÖRMI-
GER DURCHSTRAHLUNG EINES KOMPU-
TER TOMOGRAPHI- SCHEN GERÄTES
• CALIBRATION TABLE FOR A CONE-BEAM
CT-APPARATUS
• TABLE D'ETALONNAGE POUR DISPOSITIF
DE TOMODENSITOMETRIE A FAISCEAU
CONIQUE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) PROKSA, Roland, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

A61B 6/04 → (51) A61B 6/03

(51) **A61B 10/00** (11) **1 331 883 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992532.0 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02767 01.11.2001
(87) WO 02/036017 2002/19 10.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 01.11.2000 US 704426
(54) • KIT ZUR GEWINNUNG EINER ENDOARTE-
RIELLEN BIOPSIERPROBE
• A KIT FOR OBTAINING AN ENDOARTERIAL
BIOPSY SAMPLE
• TROUSSE PERMETTANT DE PRELEVER UN
ECHANTILLON DE BIOPSIE ENDO-ARTE-
RIELLE
(71) MANN, David, 4720 Everts Street, San Diego, CA
92109, US
(72) MANN, David, San Diego, CA 92109, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61B 13/00** (11) **1 331 884 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978783.7 (22) 07.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00933 07.10.2001
(87) WO 02/028266 2002/15 11.04.2002
(88) 24.10.2002
(30) 06.10.2000 IL 13892600
13.02.2001 US 781548
(54) • VERFAHREN, VORRICHTUNGEN UND SY-
STEME ZUM NACHWEIS VON AUGENER-
KRANKUNGEN
• METHODS DEVICES AND SYSTEMS FOR
DETECTING EYE DISEASE
• PROCÉDES, DISPOSITIFS ET SYSTEMES
DE DETECTION DE MALADIE DES YEUX

(71) Notal Vision Inc., PHS Corporate Services Inc.,
1201 Market Street, Suite 1600, Wilmington, New
Castle, DE 19801, US
(72) ALSTER, Yair, 62334 Tel Aviv, IL
REFAELI, Omer, 53417 Givatayim, IL
AZMON, Barak, 63478 Tel Aviv, IL
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 331 885 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980098.6 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00653 07.11.2001
(87) WO 02/038051 2002/20 16.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 07.11.2000 US 707691
(54) • VORRICHTUNG ZUM ABDICHTEN EINER
ÖFFNUNG WIE IN EINER KÖRPERWAND
EINES HOHLEN ODER ROHRFÖRMIGEN
ORGANS
• A DEVICE FOR PLUGGING AN OPENING
SUCH AS IN A WALL OF A HOLLOW OR TU-
BULAR ORGAN
• DISPOSITIF D'OCCCLUSION D'UNE OUVER-
TURE TELLE QUE DANS UNE PAROI D'OR-
GANE CREUX OU TUBULAIRE
(71) Carag AG, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar, CH
(72) SOLYMAR, Laszlo, S-427 36 Billdal, SE
(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach
6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61B 17/04** (11) **1 331 886 A1***
A61F 2/08
(25) En (26) En
(21) 01981796.4 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32625 24.10.2001
(87) WO 02/036020 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 704926
(54) • VERSCHLUSSVORRICHTUNG UND VER-
FAHREN ZUM WIEDERHERSTELLEN VON
GEWEBE
• CLOSURE DEVICE AND METHOD FOR TIS-
SUE REPAIR
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE FERMETURE
POUR REPARATION TISSULAIRE
(71) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road,
Memphis, Tennessee 38116, US
(72) TORRIE, Paul, A., Marblehead, MA 01945, US
SIKORA, George, Mansfield, MA 02048, US
BOJARSKI, Raymond, A., Attleboro, MA 02703, US
(74) Draggett, Peter Thornton, Group Patents & Trade
Marks Dept., Smith & Nephew Group Research
Centre, York Science Park, Heslington, York YO10
5DF, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 331 887 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994534.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51405 19.10.2001
(87) WO 02/056748 2002/30 25.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 20.10.2000 US 242269 P
20.10.2000 US 241936 P

- (54) • *CHIRURGISCHES NÄHINSTRUMENT UND METHODE ZU SEINER VERWENDUNG*
- *SURGICAL SUTURING INSTRUMENT AND METHOD OF USE*
- *INSTRUMENT POUR SUTURE CHIRURGICALE ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT*
- (71) Onux Medical, Inc., 5 Merrill Drive, Hampton, NH 03842, US
- (72) FIELD, Frederic, P., North Hampton, NH 03862, US
FOGG, Douglas, A., Merrimac, MA 01860, US
SANCOFF, Gregory, E., North Hampton, NH 03862, US
- (74) Engelhardt, Volker, Engelhardt & Engelhardt Patentanwälte Montafonstrasse 35, 88045 Friedrichshafen, DE

- (51) **A61B 17/064** (11) **1 331 888 A2***
A61B 17/068
- (25) En (26) En
- (21) 01975313.6 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29746 24.09.2001
- (87) WO 02/024080 2002/12 28.03.2002
- (88) 31.10.2002
- (30) 22.09.2000 US 234360 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM FALTEN UND BEFESTIGEN VON GEWEBE*
- *METHODS AND DEVICES FOR FOLDING AND SECURING TISSUE*
- *PROCEDES PERMETTANT DE REPLIER ET DE LIGATURER DES TISSUS ET DISPOSITIFS CORRESPONDANTS*
- (71) Boston Scientific Limited, Financial Services Centre, Post Office Box 111, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) SCHURR, Marc, O., 72074 Tuebingen, DE
GEITZ, Kurt, A., E., Sudbury, MA 01776, US
SAKAL, Robert, Bolton, MA 01740, US
- (74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61B 17/068 → (51) A61B 17/064

- (51) **A61B 17/11** (11) **1 331 889 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01968347.3 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27185 31.08.2001
- (87) WO 02/017796 2002/10 07.03.2002
- (30) 01.09.2000 US 229675 P
- (54) • *GEFÄSSBYPASSINSTRUMENT UND VERFAHREN*
- *VASCULAR BYPASS GRAFTING INSTRUMENT AND METHOD*
- *INSTRUMENT DE MISE EN PLACE D'UNE GREFFE DE DERIVATION VASCULAIRE*
- (71) Advanced Vascular Technologies LLC, 23 Prince Street, Newton, MA 02465, US
- (72) MILLER, Arnold, Chestnut Hill, MA 02467, US
ALLEN, William, J., Stratford, CT 06614, US
- (74) Götz, Georg, et al, Götz & Küchler, Patentanwälte, Postfach 11 93 40, 90130 Nürnberg, DE

A61B 17/32 → (51) A61C 1/07

- (51) **A61B 17/34** (11) **1 331 890 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01990777.3 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK SI
- (86) US 01/45204 31.10.2001
- (87) WO 02/041795 2002/22 30.05.2002
- (88) 05.12.2002
- (30) 06.11.2000 US 706643
- (54) • *CHIRURGISCHE ABDICHTUNGSVORRICHTUNG*
- *SURGICAL SEALING APPARATUS*
- *APPAREIL D'ETANCHEITE CHIRURGICAL*
- (71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) SMITH, Robert, C., Hamden, CT 06518, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 17/34 → (51) A61M 5/32

- (51) **A61B 17/66** (11) **1 331 891 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01987637.4 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32297 17.10.2001
- (87) WO 02/032287 2002/17 25.04.2002
- (88) 11.07.2002
- (30) 17.10.2000 US 241090 P
17.01.2001 US 262596 P
29.01.2001 US 264939 P
- (54) • *SPENDERVORRICHTUNGSKARTE FÜR MEDIZINISCHE NOTFÄLLE*
- *EMERGENCY MEDICAL DISPENSING CARD*
- *CARTE DE DISTRIBUTION MEDICALE D'URGENCE*
- (71) Schneider, Patricia, G., 33 Aspen Circle, Albany, NY 12208, US
Schneider, Robert, M., P.O. Box 60, Tannersville, NY 12485, US
- (72) Schneider, Patricia, G., Albany, NY 12208, US
Schneider, Robert, M., Tannersville, NY 12485, US
- (74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

A61B 17/72 → (51) A61F 2/02

- (51) **A61B 18/00** (11) **1 331 892 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01987646.5 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02375 12.10.2001
- (87) WO 02/032332 2002/17 25.04.2002
- (30) 18.10.2000 US 240980 P
- (54) • *METHODE UND APPARAT ZUR WIEDERHERSTELLUNG VON HAUTFLÄCHEN MIT PLASMA*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PLASMA SKIN RESURFACING*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE RESTRUCTURATION DE LA COUCHE CORNEE PAR PLASMA*
- (71) Mattioli Engineering Limited, 10 London Mews, London W2 1HY, GB
- (72) BERNABEI, Gian Franco, I-51029, Florence, IT

- (74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 331 893 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993425.6 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12243 23.10.2001
- (87) WO 02/038052 2002/20 16.05.2002
- (88) 31.10.2002
- (30) 10.11.2000 US 709087
- (54) • *STEUERBARE SCHLAUFENSTRUKTUREN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON DIAGNOSTISCHEN UND THERAPEUTISCHEN ELEMENTEN IN KONTAKT MIT KÖRPERGEWEBE*
- *STEERABLE LOOP STRUCTURES FOR SUPPORTING DIAGNOSTIC AND THERAPEUTIC ELEMENTS IN CONTACT WITH BODY TISSUE*
- *STRUCTURES EN BOUCLE ORIENTABLE DESTINEES A MAINTENIR DES ELEMENTS DIAGNOSTIQUES ET THERAPEUTIQUES EN CONTACT AVEC LE TISSU HUMAIN*

- (71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
- (72) JENKINS, Thomas, R., Oakland, CA 94619, US
SWANSON, David, K., Campbell, CA 94040, US
- (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 331 894 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01992212.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49465 25.10.2001
- (87) WO 02/040099 2002/21 23.05.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 25.10.2000 US 242994 P

- (54) • *WANDLERMONTAGESYSTEM*
- *TRANSDUCER MOUNTING ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE DE MONTAGE DE TRANSDUC-TEUR*
- (71) Exogen, Inc., P.O. Box 6860, 10 Constitution Avenue, Piscataway, NJ 08855, US
- (72) TALISH, Roger, J., Hillsborough, NJ 08876, US
URGOVICH, Kenneth, J., NJ, US
KROMPASICK, Donald, E., Bethlehem, PA 18020, US
JAMES, Anthony, Bartlett, TN 38135, US
RANKHORN, Wayne, Rossville, TN 38066, US
SCOTT LUDECKER, Robert, Freeport, NY 11520, US
TANIS, Kevin, Pompton Lakes, NJ 07442, US
- (74) Draggett, Peter Thornton, Group Patents & Trade Marks Dept., Smith & Nephew Group Research Centre, York Science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

A61B 19/00 → (51) G09B 23/28

(51) **A61C 1/00** (11) **1 331 895 A1***
A61C 19/00
(25) En (26) En
(21) 01993434.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00974 08.11.2001
(87) WO 02/038069 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 FI 20002452

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNGEN ZUR DESINFEKTION VON WASSERLEITUNGEN EINER DENTALEINHEIT*
• *METHODS AND ARRANGEMENTS FOR DISINFECTION OF WATER LINES OF A DENTAL UNIT*
• *PROCEDES ET ARRANGEMENTS DESTINES A LA DESINFECTION DES CONDUITS D'EAU D'UNE UNITE DENTAIRE*

(71) PLANMECA OY, Asentajankatu 6, 00810 Helsinki, FI

(72) HYVÄRINEN, Pentti, FIN-00950 Helsinki, FI
HUOTARI, Arto, FIN-00940 Helsinki, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **A61C 1/07** (11) **1 331 896 A1***
A61B 17/32 B06B 1/04
B06B 3/00
(25) De (26) De
(21) 00979543.6 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/11085 09.11.2000
(87) WO 02/038070 2002/20 16.05.2002

(54) • *MEDIZINISCHES, VORZUGSWEISE DENTALES HANDSTÜCK ZUR BEHANDLUNG VON GEWEBEN MIT VORZUGSWEISE HOCHFREQUENTEN MECHANISCHEN SCHWINGUNGEN*
• *MEDICAL, PREFERABLY DENTAL, HANDPIECE FOR TREATING TISSUE WITH PREFERABLY HIGH FREQUENCY MECHANICAL VIBRATIONS*
• *PIECE A MAIN MEDICALE, DE PREFERENCE DENTAIRE, DESTINEE AU TRAITEMENT DE TISSUS AU MOYEN D'OSCILLATIONS MECANIKES DE PREFERENCE HAUTE FREQUENCE*

(71) Dürr Dental GmbH & Co. KG, Höpfigheimer Strasse 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) HAHN, Rainer, 72074 Tübingen, DE
GROTZ, Uwe, 74369 Löchgau, DE

(74) THOMS, Michael, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Ostertag, Reinhard, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **A61C 3/00** (11) **1 331 897 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977582.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31366 09.10.2001
(87) WO 02/030313 2002/16 18.04.2002
(88) 22.08.2002

(30) 11.10.2000 US 686142
(54) • *DENTALER DIAGNOSE- UND SPENDEAPPARAT UND SYSTEM UND VERFAHREN ZU DESSEN BEREITSTELLUNG*

• *A DENTAL DIAGNOSING AND DISPENSING APPARATUS AND A SYSTEM AND A METHOD FOR PROVIDING SAME*
• *APPAREIL DE DIAGNOSTIC ET DE DISTRIBUTION ET SYSTEME ET PROCEDE ASSOCIES*

(71) Ortho-Tain, Inc., 950 Green Bay Road, Winnetka, IL 60093, US

(72) BERGERSEN, Earl, O., Winnetka, IL 60093, US

(74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A61C 7/00** (11) **1 331 898 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992537.9 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46352 05.11.2001

(87) WO 02/036036 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 US 707183

(54) • *DENTALE KEILE MIT PROXIMALEN ENDEN MIT SANDIGEN OBERFLÄCHEN*

• *DENTAL WEDGES HAVING PROXIMAL ENDS WITH GRITTY TOP LAYERS*

• *COINS INTERDENTAIRES A EXTREMITES PROXIMALES DOTEES DE COUCHES SUPERIEURES GRANULEUSES*

(71) Ultradent Products, Inc., 505 West 10200 South, South Jordan, Utah 84095, US

(72) MCLEAN, Bruce, S., Sandy, UT 84094, US

FISCHER, Dan, E., Sandy, Utah 84093, US

(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 331 899 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978506.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00928 26.10.2001

(87) WO 02/038073 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 FI 20002473

(54) • *BEFESTIGUNGSTEIL FÜR EIN ZAHNIMPLANTAT*

• *DENTAL IMPLANT FIXTURE*

• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR IMPLANT DENTAIRE*

(71) Ristola, Urpo, Kortesuonkatu 13, 40700 Jyväskylä, FI

(72) Ristola, Urpo, 40700 Jyväskylä, FI

(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **A61C 13/23** (11) **1 331 900 A1***
A61K 6/00
(25) En (26) En
(21) 01979998.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42646 10.10.2001

(87) WO 02/030317 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 US 686787

(54) • *FILMEXTRUDIERTER KLEBELINER FÜR GEBISSE*

• *FILM EXTRUDED DENTURE ADHESIVE LINER*

• *REVETEMENT ADHESIF POUR PROTHESE DENTAIRE, EXTRUDE SOUS FORME DE FILM*

(71) BLOCK DRUG COMPANY, INC., 257 Cornelison Avenue, Jersey City New Jersey 07302, US

(72) GASMAN, Robert, C., Montville, NJ 07045, US
ORTIZ, Johnny, Elizabeth, NJ 07202, US
WONG, Eddie, New Providence, NJ 07974, US
(74) McKinnell, Denise, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61C 19/00 → (51) A61C 1/00

(51) **A61F 2/00** (11) **1 331 901 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990650.2 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42975 06.11.2001

(87) WO 02/036042 2002/19 10.05.2002

(88) 22.05.2003

(30) 06.11.2000 US 246374 P

15.11.2000 US 248354 P

04.12.2000 US 251087 P

30.08.2001 US 944229

(54) • *SCHLAUCH FÜR EIN SUBKUTANES INJEKTIONSSET MIT LÖSUNGSMITTELBINDUNG*

• *SUBCUTANEOUS INJECTION SET TUBING WITH SOLVENT BONDING*

• *TUBAGE D'ENSEMBLE INJECTION SOUS-CUTANEE COLLE PAR SOLVANT*

(71) Sterling Medivations, Inc., 6025A Unity Drive, Norcross, GA 30071, US

(72) DOUGLAS, Joel, S., Los Altos Hills, CA 94022, US

HUGO, Robert, L., Gilroy, CA 95020, US

NOMURA, Hiroshi, Shorewood, MN 55331, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 331 902 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999161.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46841 08.11.2001

(87) WO 02/062260 2002/33 15.08.2002

(88) 17.10.2002

(30) 08.11.2000 US 246689 P

08.11.2000 US 246707 P

08.11.2000 US 246708 P

08.11.2000 US 246709 P

(54) • *VERBESSERTE OPHTHALMISCHE UND KONTAKTLINSEN LÖSUNGEN MIT VITAMIN-B-FORMEN*

• *IMPROVED OPHTHALMIC AND CONTACT LENS SOLUTIONS CONTAINING FORMS OF VITAMIN B*

• *SOLUTIONS AMELIOREES OPHTALMIQUES ET POUR LENTILLES DE CONTACT CONTENANT DES FORMES DE VITAMINE B*

(71) Bio-Concept Laboratories, Suite 101, 4 Tinkham Avenue, Derry, NH 03038, US

(72) SMITH, Francis, Xavier, Salem, NH 03079, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

A61F 2/01 → (51) C22F 1/10

- (51) **A61F 2/02** (11) **1 331 903 A1***
A61B 17/72
(25) De (26) De
(21) 01993438.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11809 12.10.2001
(87) WO 02/038082 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055519
(54) • *EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG, REGE-
LUNG UND/ODER ZUR INBETRIEBNAHME
EINES AKTIVEN IMPLANTATES*
• *DEVICE FOR CONTROLLING, REGULATING
AND/OR PUTTING AN ACTIVE IMPLANT
INTO OPERATION*
• *DISPOSITIF POUR COMMANDER, REGU-
LER ET/OU METTRE EN FONCTIONNE-
MENT UN IMPLANT ACTIF*
(71) Wittenstein AG, Walter-Wittenstein-Strasse 1,
97997 Igersheim, DE
(72) STAUCH, Roman, 97999 Igersheim, DE
WITTENSTEIN, Manfred, 97980 Bad Mergentheim,
DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen,
DE
-
- A61F 2/08** → (51) A61B 17/04
- (51) **A61F 2/38** (11) **1 331 904 A1***
(25) En (26) En
(21) 01959049.6 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22830 19.07.2001
(87) WO 02/007651 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219961 P
(54) • *BIMETALLKOMPONENTE ZUR ANWEN-
DUNG IN EINER KNIENPROTHESE*
• *BIMETAL TIBIAL COMPONENT CONSTRUCT
FOR KNEE JOINT PROSTHESIS*
• *ELEMENTS BIMETALLIQUES DE TIBIA UTI-
LISES DANS UNE PROTHESE D'ARTICULA-
TION DE GENOU*
(71) Hayes Medical Inc., , US
(72) HAYES, Daniel, E., E., Jr., Placerville, CA 95667, US
DESPRES, Alfred, S., III, Shingle Springs, CA
95682, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB
-
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 331 905 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988565.6 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46076 23.10.2001
(87) WO 02/034171 2002/18 02.05.2002
(88) 05.12.2002
(30) 25.10.2000 US 696715
(54) • *LATERAL EXPANDIERENDE INTERVERTE-
BRALE FUSIONSVORRICHTUNG*
• *LATERALLY EXPANDING INTERVERTEBRAL
FUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FUSION INTERVERTE-
BRALE A DILATATION LATERALE*
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite
508, Wilmington, DE 19801, US
- (72) ESTES, Bradley, T., Durham, NC 27705, US
DICKSON, Andrew, M., Gallatin, TN 37066, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 331 906 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989155.5 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45734 23.10.2001
(87) WO 02/047587 2002/25 20.06.2002
(88) 22.05.2003
(30) 25.10.2000 US 696146
(54) • *VERTIKAL EXPANDIERENDE ZWISCHEN-
WIRBELFUSIONSVORRICHTUNG*
• *VERTICALLY EXPANDING INTERVERTE-
BRAL BODY FUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FUSION DE CORPUS INTER-
VERTEBRAUX A EXPANSION VERTICALE*
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite
508, Wilmington, DE 19801, US
(72) ESTES, Bradley, T., Durham, NC 27705, US
DICKSON, Andrew, M., Gallatin, TN 37066, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61F 5/00** (11) **1 331 907 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01982988.6 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02430 06.11.2001
(87) WO 02/039939 2002/21 23.05.2002
(30) 10.11.2000 SE 0004106
(54) • *ZUGKRAGEN*
• *TRACTION COLLAR*
• *COLLIER A TRACTION*
(71) Axelsson, Stefan, Mäster Samuelsgatan 34, 111 57
Stockholm, SE
(72) Axelsson, Stefan, 111 57 Stockholm, SE
(74) Eriksson, Kjell, Norrtelje Patentbyrå AB, P.O.B. 38,
761 21 Norrtälje, SE
-
- (51) **A61F 7/00** (11) **1 331 908 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994155.8 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46565 07.11.2001
(87) WO 02/055129 2002/29 18.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 07.11.2000 US 246620 P
(54) • *FIEBERREGULIERVERFAHREN UND -VOR-
RICHTUNG*
• *FEVER REGULATION METHOD AND APPA-
RATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE REGULATION
DE LA TEMPERATURE CORPORELLE*
(71) Innercool Therapies, Inc., 3931 Sorrento Valley
Blvd., San Diego, CA 92121, US
(72) DOBAK, John, D. III, La Jolla, CA 92037, US
YON, Steven, A., San Diego, CA 92128, US
MAGERS, Michael, Encinitas, CA 92024, US
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke
& Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56,
14195 Berlin, DE
- (51) **A61F 9/06** (11) **1 331 909 A2***
F16P 1/06
(25) En (26) En
(21) 01989925.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46495 08.11.2001
(87) WO 02/038095 2002/20 16.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 09.11.2000 JP 2000342324
(54) • *EINE SCHWEISSERSCHUTZMASKE MIT
FLÜSSIGKRISTALLFILTER*
• *A WELDING OPERATION LIQUID CRYSTAL
PROTECTION MASK*
• *MASQUE DE PROTECTION EN CRISTAUX
LIQUIDES POUR DES OPERATIONS DE
SOUDAGE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) MIYASHITA, Kiyoshi, Hino-shi, Tokyo 191-0055, JP
SUYAMA, Shunsuke, Yokohama, Kanagawa
225-0024, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **A61F 9/08** (11) **1 331 910 A1***
G09B 21/00
(25) Sv (26) En
(21) 01976988.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02249 16.10.2001
(87) WO 02/032355 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 SE 0003753
(54) • *LEITSYSTEM FÜR EINEN BEWEGLICHEN
TRÄGER*
• *SYSTEM FOR GUIDING A MOVEABLE CAR-
RIER*
• *SYSTEME DESTINE A GUIDER UN SUP-
PORT MOBILE*
(71) Lindahl, Olof, Göktorpsvägen 10H, 906 51 Umea,
SE
Li, Haibo, Öbackavägen 6B, 903 33 Umea, SE
Yao, Zhengrong, Stipendiegränd 4C/304, 907 35
Umea, SE
(72) Lindahl, Olof, 906 51 Umea, SE
Li, Haibo, 903 33 Umea, SE
Yao, Zhengrong, 907 35 Umea, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE
-
- (51) **A61F 13/58** (11) **1 331 911 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01972849.2 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02110 01.10.2001
(87) WO 02/032365 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 SE 0037754
(54) • *SAUGFÄHIGER ARTIKEL MIT KLEBENDEN
POSITIONIERUNGSMITTELN*
• *ABSORBENT ARTICLE WITH ADHESIVE PO-
SITIONING MEANS*
• *ARTICLE ABSORBANT MOYENS DE POSI-
TIONNEMENT ADH SIFS*

- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) KUSIBOJOSKA, Lijana, S-252 49 Helsingborg, SE
EEN, Hans, S-435 41 Mölnlycke, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61J 15/00** (11) **1 331 912 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993444.7 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12753 03.11.2001

(87) WO 02/038102 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 DE 10055283

- (54) • *ADAPTER FÜR EINE PEG-SONDE*
• *ADAPTER FOR A PERCUTANEOUS ENDO-*
SCOPIC GASTROSTOMY (PEG) PROBE
• *ADAPTATEUR POUR SONDE DE GASTROS-*
TOMIE ENDOSCOPIQUE PERCUTANEE

(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-
Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(72) KESSLER, Barbara, 61476 Kronberg, DE
SCHUMACHER, Markus, 52076 Aachen, DE
BREUER-THAL, Barbara, 65795 Hattersheim, DE
KRÜTTEN, Viktor, 65510 Idstein, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, John-F.-
Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 6/00 → (51) A61C 13/23

(51) **A61K 7/00** (11) **1 331 913 A2***
A61K 47/00 C09K 19/00
(25) En (26) En
(21) 01948826.1 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20753 27.06.2001

(87) WO 02/002716 2002/02 10.01.2002

(88) 04.07.2002

(30) 29.06.2000 US 215113 P

21.02.2001 US 789883

- (54) • *CUBISCHE FLÜSSIGKRISTALLZUSAMMEN-*
SETZUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG
• *CUBIC LIQUID CRYSTALLINE COMPOSI-*
TIONS AND METHODS FOR THEIR PREPA-
RATION
• *COMPOSITIONS CRISTALLINES LIQUIDES*
CUBIQUES ET PROCEDES DE PRODUC-
TION

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SPICER, Patrick, Thomas, Wyoming, OH 45215, US
LYNCH, Matthew, L., Mariemont, OH 45227, US

(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter &
Gamble Services Company SA, Temeleaan 100,
1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 331 914 A2***
A61K 7/50 C11D 17/00
(25) En (26) En
(21) 01992555.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12435 26.10.2001

(87) WO 02/036081 2002/19 10.05.2002

(88) 30.01.2003

(30) 30.10.2000 DE 10053727

- (54) • *HYDROPHOBE SILIKONÖLE UND ALKY-*
LETHERCARBOXYLATE ENTHALTENDE ZU-
SAMMENSETZUNGEN
• *COMPOSITIONS COMPRISING HYDROPHO-*
BIC SILICONE OILS AND ALKYL ETHER
CARBOXYLATES
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES HUILES*
DE SILICONE HYDROPHOBES ET DES
CARBOXYLATES D'ETHER D'ALKYLE

(71) Kao Chemicals Europe S.L., Puig dels Tudons, 10,
08210 Barbera del Valles, Barcelona, ES

(72) DENZER, Horst, 40219 Düsseldorf, DE
ABE, Hiroshi, E-08021 Barcelona, ES
PYTLIK, Monika, 47057 Duisburg, DE
JANSEN, Rosemarie, 46446 Emmerich/Elten, DE
BUHMANN, Andrea, 56068 Koblenz, DE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/032

(51) **A61K 7/032** (11) **1 331 915 A1***
A61K 7/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01982578.5 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03350 26.10.2001

(87) WO 02/034214 2002/18 02.05.2002

(30) 27.10.2000 FR 0013877

- (54) • *FILMBILDENDE, KOSMETISCHE ZUSAM-*
MENTSETZUNG
• *FILM-FORMING COSMETIC COMPOSITION*
• *COMPOSITION COSMETIQUE FILMOGENE*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) DE LA POTERIE, Valérie, F-77820 Le Châtelet en
Brie, FR

(74) Boulard, Denis, et al, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/032** (11) **1 331 916 A1***
A61K 7/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01982579.3 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03351 26.10.2001

(87) WO 02/034215 2002/18 02.05.2002

(30) 27.10.2000 FR 0013868

- (54) • *MASCARA, DIE EIN WACHS UND EINE*
FLÜSSIGE FETTPHASE ENTHÄLT
• *MASCARA COMPRISING A LIQUID FATTY*
PHASE AND A WAX
• *MASCARA COMPRENANT UNE PHASE*
GRASSE LIQUIDE ET UNE CIRE

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) COLLIN, Nathalie, F-92330 Sceaux, FR

PIOT, Bertrand, F-75009 Paris, FR

(74) Boulard, Denis, et al, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 331 917 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01982554.6 (22) 25.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03317 25.10.2001

(87) WO 02/034217 2002/18 02.05.2002

(30) 27.10.2000 FR 0013867

- (54) • *SCHAUMFÖRMIGE HAARKOSMETISCHE*
ZUBEREITUNG MIT EINEM AMINOPLA-
STETHER ALS VERDICKUNGSMITTEL

- *FOAM-LIKE COSMETIC HAIR COMPOSI-*
TION COMPRISING AT LEAST A AMINO-
PLAST-ETHER SKELETON THICKENING
POLYMER
• *COMPOSITION COSMETIQUE CAPILLAIRE*
SOUS FORME DE MOUSSE COMPRENANT
AU MOINS UN POLYMERE EPAISSISSANT A
SQUELETTE AMINOPLASTE-ETHER

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) DUPUIS, Christine, F-75018 Paris, FR

MINOU, Patrick, F-95150 Taverny, FR

(74) Bourdeau, Françoise, et al, L'OREAL, Département
Propriété Industrielle, 6, rue Bertrand Sincholle,
92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 331 918 A1***

(25) En (26) En

(21) 01967982.8 (22) 15.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25554 15.08.2001

(87) WO 02/017866 2002/10 07.03.2002

(30) 30.08.2000 US 229182 P

- (54) • *PRIMÄRE INTERMEDIATE ZUR OXIDATIVEN*
HAARCOLORATION
• *PRIMARY INTERMEDIATES FOR OXIDATIVE*
COLORATION OF HAIR
• *INTERMEDIAIRES PRIMAIRES DESTINES A*
DES COLORATIONS CAPILLAIRES D'OXY-
DATION

(71) Clairol Incorporated, One Blachley Road, Stamford,
CT 06922, US

(72) PAN, Yuh-Guo, Stamford, CT 06905, US

LIM, Mu-Il, Trumbull, CT 06611, US

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter &
Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park,
Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/13 → (51) C07C 217/84

(51) **A61K 7/16** (11) **1 331 919 A2***

(25) En (26) En

(21) 01966037.2 (22) 21.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26073 21.08.2001

(87) WO 02/015809 2002/09 28.02.2002

(88) 06.06.2002

(30) 21.08.2000 US 642408

07.05.2001 US 850352

- (54) • *DENTALZUBEREITUNG FÜR HYPERSENSI-*
BLE ZÄHNE
• *DENTAL COMPOSITION FOR HYPERSENSI-*
TIVE TEETH
• *COMPOSITION DENTAIRE POUR DENTS*
HYPERSENSIBLES

(71) BLOCK DRUG COMPANY, INC., 257 Cornelison
Avenue, Jersey City New Jersey 07302, US

(72) ESTRADA, David, Jersey City, NJ 07302, US

FITZ, Benjamin, D., Brooklyn, NY 11225, US

MACIK, Jan, F., Clark, NJ 07066, US

NAPOLITANO, Neil, J., Fanwood, NJ 07023, US

SMETANA, Alfred, J., Wayne, NJ 07470, US

SYNODIS, Joseph, D., Summit, NJ 07901, US

TRAMA, Michael, E., Riverdale, NJ 07675, US

(74) McKinnell, Denise, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61K 7/46** (11) **1 331 920 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989804.8 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45016 31.10.2001
(87) WO 02/036088 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 EP 00650179
(54) • *VERFAHREN ZUR PARFÜMIERUNG EINER OBERFLÄCHE*
• *METHODS OF FRAGRANCING A SURFACE*
• *PROCEDES PERMETTANT DE PARFUMER UNE SURFACE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HELTOVICS, Gabor, Egham, Surrey TW20 8HH, GB
MATTILA, Jill, Maureen, Buckinghamshire SL9 9ET, GB
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/46** (11) **1 331 921 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992559.3 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45017 31.10.2001
(87) WO 02/036089 2002/19 10.05.2002
(88) 12.09.2002
(30) 03.11.2000 EP 00650180
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERBESSERTEN PARFÜMIERUNG EINER OBERFLÄCHE*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR IMPROVED FRAGRANCING OF A SURFACE*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE PARFUMER UNE SURFACE DE FAÇON AMELIOREE*
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HELTOVICS, Gabor, Egham, Surrey TW20 8HH, GB
HOLLAND, Lynette, Anne, Makins, Watford, Hertfordshire WD2 6DN, GB
WARWICK, Jane, Margaret, Frimley, Surrey GU16 5JX, GB
JENKINS, Delyth, Myfanwy, Egham, Surrey TW20 9NO, GB
SUTTON, Karen, Lorraine, Camberley, Surrey GU15 2PB, GB
PRETSWELL, Emma, Louise, Bracknell, Berkshire RG12 9FR, GB
SHEFFERD, Andrew, James, Peter, Slough, Berkshire SL1 2LZ, GB
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/46** (11) **1 331 922 A1***
C11D 3/50 C07C 225/22
C07C 233/01
(25) En (26) En
(21) 01993452.0 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43843 06.11.2001
(87) WO 02/038120 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 US 246811 P

(54) • *LICHTLABILE DUFTFÖRDERNDE KONJUGATE*
• *PHOTO-LABILE PRO-FRAGRANCE CONJUGATES*
• *CONJUGUES DE PRO-PARFUMS PHOTOLABILES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) DYKSTRA, Robert, Richard, Cleves, OH 45002, US
MIRACLE, Gregory, Scot, Hamilton, OH 45013, US
GRAY, Lon, Montgomery, Florence, KY 41042, US
(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 331 923 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982551.2 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03314 25.10.2001
(87) WO 02/034231 2002/18 02.05.2002
(88) 27.06.2002
(30) 26.10.2000 FR 0013757
(54) • *VERWENDUNG DER ZUSAMMENSETZUNG EINES ROSMARINUS-EXTRAKTES UND EINER CAROTINOIDS*
• *USE OF THE ASSOCIATION OF AT LEAST AN PLANT EXTRACT OF GENUS ROSMARINUS AND OF AT LEAST A CAROTENOID*
• *UTILISATION DE L'ASSOCIATION D'UN EXTRAIT DE ROSMARINUS ET D'UN CAROTENOÏDE*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BRETON, Lionel, F-78000 Versailles, FR
BAUR, Markus, CH-1603 Aran, CH
(74) Allab, Myriam, et al, L'OREAL Myriam Allab-DPI 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 331 924 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982552.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03315 25.10.2001
(87) WO 02/034232 2002/18 02.05.2002
(88) 27.06.2002
(30) 26.10.2000 FR 0013753
(54) • *VERWENDUNG VON CAROTINOIDEN ZUR BEHANDLUNG DES HAUTALTERNS*
• *USE OF CAROTENOIDS FOR TREATING AGEING SYMPTOMS*
• *UTILISATION DE CAROTENOÏDES POUR TRAITER LES SIGNES CUTANES DU VIEILLISSEMENT*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BRETON, Lionel, F-78000 Versailles, FR
BAUR, Markus, CH-1603 Aran, CH
(74) Allab, Myriam, et al, L'OREAL Myriam Allab-DPI 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 331 925 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982556.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03319 25.10.2001
(87) WO 02/034233 2002/18 02.05.2002
(88) 29.08.2002

(30) 26.10.2000 FR 0013755
(54) • *VERWENDUNG DER ZUSAMMENSETZUNG EINES CAROTINOIDS UND EINES ISOFLAVONOIDS ZUR BEHANDLUNG DES HAUTALTERNS*
• *USE OF AN ASSOCIATION OF AT LEAST A CAROTENOID AND OF AT LEAST AN ISOFLAVONOID FOR TREATING CUTANEOUS SYMPTOMS OF AGEING*
• *UTILISATION DE L'ASSOCIATION D'UN CAROTENOÏDE ET D'UN ISOFLAVONOÏDE POUR TRAITER LES SIGNES CUTANES DU VIEILLISSEMENT*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BRETON, Lionel, F-78000 Versailles, FR
BAUR, Markus, CH-1603 Aran, CH
LIVIERO, Christel, F-75008 Paris, FR
(74) Allab, Myriam, et al, L'OREAL Myriam Allab-DPI 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/50** (11) **1 331 926 A2***
C11D 3/00 A01N 31/00
(25) En (26) En
(21) 01993264.9 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/48167 30.10.2001
(87) WO 02/055055 2002/29 18.07.2002
(88) 23.01.2003
(30) 09.11.2000 US 710804
(54) • *SCHNELL WIRKENDE MIKROBIZIDE LOTION MIT VERBESSERTER WIRKSAMKEIT*
• *FAST-ACTING ANTIMICROBIAL LOTION WITH ENHANCED EFFICACY*
• *LOTION ANTIMICROBIENNE A ACTION RAPIDE POSSEDANT UNE EFFICACITE AMELIOREE*
(71) STERIS INC., 43425 Business Park Drive, Temecula, California 92590, US
(72) KAISER, Nancy, E., Pontoon Beach, IL 62040, US
PRETZER, Denise, K., Webster Groves, MO 63119, US
TIBBS, Kevin, A., St. Louis, MO 63110, US
(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

A61K 7/50 → (51) A61K 7/00

A61K 9/00 → (51) C07F 7/22

(51) **A61K 9/107** (11) **1 331 927 A1***
A61K 31/56 A61K 31/59
A61K 47/30 A61P 17/06
(25) En (26) En
(21) 01971719.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00613 26.09.2001
(87) WO 02/034235 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 US 243471 P
(54) • *TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND MINDESTENS EIN VITAMIN D ODER VITAMIN D ANALOGON UND MINDESTENS EIN CORTICOSTEROID*
• *TOPICAL COMPOSITION CONTAINING AT LEAST ONE VITAMIN D OR ONE VITAMIN D ANALOGUE AND AT LEAST ONE CORTICOSTEROID*
• *COMPOSITION TOPIQUE CONTENANT AU MOINS UNE VITAMINE D OU UN ANALOGUE DE VITAMINE D ET AU MOINS UN CORTICOSTEROÏDE*
(71) Leo Pharma A/S, Industriparken 55, 2750 Ballerup, DK

(72) H Y, Gert, DK-4040 Jyllinge, DK
DIDRIKSEN, Erik, Johannes, DK-2750 Ballerup, DK
(74) Thalsoe-Madsen, Kine Birgit, et al, Leo
Pharmaceutical Products, Industriparken 55, 2750
Ballerup, DK

(51) **A61K 9/16** (11) **1 331 928 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978670.6 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04873 01.11.2001
(87) WO 02/038127 2002/20 16.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 09.11.2000 GB 0027357

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PARTIKELN UND DEREN PRODUKTE
• PARTICLE FORMATION METHODS AND
THEIR PRODUCTS
• PROCEDES DE PRODUCTION DE PARTICU-
LES ET PRODUITS RESULTANTS

(71) Nektar Therapeutics UK Limited, Unit 69, Listerhills
Science Park, Campus Road, Bradford, West
Yorkshire BD7 1HR, GB

(72) HANNA, Mazen Hermiz, Heaton, Bradford BD9 6PQ,
GB
YORK, Peter, Ilkley LS29 9PR, GB

(74) Brewster, Andrea Ruth, et al, Indigo House Cheddar
Business Park Wedmore Road, Cheddar, Somerset
BS27 3EB, GB

A61K 9/16 → (51) C08J 3/14

A61K 9/48 → (51) C12N 15/87

(51) **A61K 9/70** (11) **1 331 929 A1***
A61K 31/196
(25) En (26) En
(21) 01982905.0 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01869 05.11.2001
(87) WO 02/036103 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 KR 2000065662

(54) • TRANSDERMALES ARZNEIMITTEL-ABGA-
BESYSTEM MIT VERBESSERTEM WAS-
SERAUFNHMEVERMÖGEN UND
VERBESSERTEN HAFTEIGENSCHAFTEN
• TRANSDERMAL DRUG DELIVERY SYSTEM
WITH IMPROVED WATER ABSORBABILITY
AND ADHESION PROPERTIES
• SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICA-
MENTS TRANSDERMIQUE PRESENTANT
DE MEILLEURES PROPRIETES D'ABSORP-
TION DE L'EAU ET D'ADHESION

(71) Samyang Corporation, 263, Yeonji-Dong, Chongno-
Gu, Seoul 110-470, KR

(72) SONG, Jin, Deog, Daejeon 305-762, KR
KIM, Dong, Won, Daejeon 302-777, KR

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 331 930 A2***
A61K 33/00 A61K 38/00
A61K 39/00
(25) En (26) En
(21) 01924598.4 (22) 02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/10661 02.04.2001
(87) WO 01/074298 2001/41 11.10.2001
(88) 22.05.2003

(30) 31.03.2000 US 193614 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUM REGULIEREN DER GEDÄCHTNIS-
KONSOLIDIERUNG

• METHODS AND COMPOSITIONS FOR
REGULATING MEMORY CONSOLIDATION
• PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR RE-
GULER LA CONSOLIDATION DE LA ME-
MOIRE

(71) BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, 42
Charlesfield Street, Providence, RI 02912, US
Howard Hughes Medical Institute, 4000 Jones
Bridg Road, Chevy Chase, MD 20815-6789, US

(72) ALBERINI, Cristina, M., Providence, RI 02912, US
BEAR, Mark, F., Bristol, RI 02806, US

(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 331 931 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978382.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10932 21.09.2001
(87) WO 02/024176 2002/12 28.03.2002

(88) 22.05.2003
(30) 21.09.2000 EP 00120652

(54) • BEHANDLUNG VON TINNITUS
• TREATMENT OF TINNITUS
• TRAITEMENT DE L'ACOUYPHENE

(71) Tinnitus Forschungs- und Entwicklungs GmbH,
Flüggenstrasse 17, 80639 München, DE

(72) RUPPERSBERG, J., Peter, 72072 Tübingen, DE
FAKLER, Bernd, 72076 Tübingen, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 331 932 A2***
A61K 31/537 A61K 31/69
A61K 39/10 A61P 31/12
A61P 31/18 A61P 31/20
A61P 31/22 A61P 37/06
A61P 37/02 A61P 37/08
A61P 17/00 A61P 17/06
A61P 19/02 A61P 29/00
A61P 9/10 A61P 9/02
A61P 9/06 A61P 9/12
A61P 3/00 A61P 3/12

(25) En (26) En
(21) 01983374.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01575 08.11.2001
(87) WO 02/038140 2002/20 16.05.2002

(88) 13.03.2003
(30) 09.11.2000 US 246763 P

13.06.2001 US 878918
27.07.2001 US 307860 P

(54) • THERAPEUTISCHE ANWENDUNGEN FÜR
IP3- REZEPTOR VERMITTELTE CALZIUMKA-
NALMODULATOREN
• THERAPEUTIC USES FOR IP 3? RECEP-
TOR-MEDIATED CALCIUM CHANNEL
MODULATORS
• UTILISATIONS THERAPEUTIQUES DE MO-
DULATEURS DU CANAL CALCIQUE IN-
DUITS PAR LE RECEPTEUR IP 3?

(71) Contrimune Biotechnology Inc., 300-140
Bannatny Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 3C5,
CA

(72) GLAZNER, Gordon, Winnipeg, Manitoba R2H 2A6,
CA
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 331 933 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986237.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/51407 19.10.2001
(87) WO 02/038144 2002/20 16.05.2002
(88) 11.06.2003

(30) 20.10.2000 US 693361

(54) • VERWENDUNG VON TIAGABINE ZUR BE-
HANDLUNG VON DIABETISCHER NEURO-
PATHIE UND MIGRÄNE
• THE USE OF TIAGABINE FOR TREATMENT
OF DIABETIC NEUROPATHY AND MIGRAINE
• UTILISATION DE TIAGABINE POUR LE
TRAITEMENT DE NEUROPATHIE ET DE MI-
GRAINE LIEES AU DIABETE

(71) Abbott Laboratories, D377/AP6D 100 Abbott Park
Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) COLLINS, Stephen, D., Inverness, IL 60067, US
DEATON, Roger, L., Wadsworth, IL 60083, US

GIARDINA, William, J., Libertyville, IL 60048, US
GILBERT, Adrienne, L., Vernon Hills, IL 60061, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/095 → (51) C07C 305/24

A61K 31/155 → (51) C07C 279/24

A61K 31/196 → (51) A61K 9/70

A61K 31/196 → (51) A61P 5/00

(51) **A61K 31/215** (11) **1 331 934 A1***
A61K 31/505 A61P 17/00
(25) De (26) De
(21) 00987112.0 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03955 09.11.2000
(87) WO 02/038150 2002/20 16.05.2002

(54) • AKTIVATOREN VON PEROXISOM-PROLIFE-
RATOR-AKTIVIERTEN REZEPTOREN
ALPHA, BETA ALS ARZNEIMITTEL ZUR BE-
HANDLUNG VON IMMUNOLOGISCH BE-
DINGTEN HAUTSTÖRUNGEN
• ACTIVATORS OF PEROXISOME PROLIF-
ERATOR-ACTIVATED ALPHA AND BETA RE-
CEPTORS AS MEDICAMENTS FOR
TREATING SKIN DISORDERS HAVING IM-
MUNOLOGICAL CAUSES
• ACTIVEURS DE RECEPTEURS ALPHA ET
BETA ACTIVES PAR DES PROLIFERATEURS
DE PEROXYOSOME EN TANT QUE MEDICA-
MENTS POUR LE TRAITEMENT DE TROU-
BLES CUTANES DE SOURCE
IMMUNOLOGIQUE

(71) Phenion GmbH & Co KG, Marie-Curie-Strasse 9,
60439 Frankfurt, DE

(72) KIPPENBERGER, Stefan, 60316 Frankfurt am Main,
DE

LOITSCH, Stefan, M., 60329 Frankfurt am Main, DE
BERND, August, 55411 Bingen-Kempton, DE

(74) Kucken, Stefan, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191
Düsseldorf, DE

- A61K 31/35** → (51) C07D 471/14
- A61K 31/355** → (51) A23L 1/30
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/34
- A61K 31/40** → (51) C07D 477/20
- (51) **A61K 31/404** (11) **1 331 935 A2***
C07D 209/12 C07D 209/16
C07D 209/18 C07D 209/20
- (25) En (26) En
(21) 01974651.0 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00898 25.09.2001
- (87) WO 02/028347 2002/15 11.04.2002
- (88) 04.07.2002
- (30) 03.10.2000 IL 13882500
- (54) • *TRYPTAMIN-DERIVATIVE UND ANALOGE VERBINDUNGEN, UND PHARMAZEUTISCHE FORMULATIONEN DARAUS*
• *DERIVATIVES OF TRYPTAMINE AND ANALOGOUS COMPOUNDS, AND PHARMACEUTICAL FORMULATIONS CONTAINING THEM*
• *DERIVES DE TRYPTAMINES ET COMPOSES ANALOGUES, ET FORMULATION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DE TELS DERIVES*
- (71) NEURIM PHARMACEUTICALS (1991) LIMITED, 8 Haneshoshet Street, Tel Aviv 69710, IL
- (72) ZISAPEL, Nava, 69355 Tel Aviv, IL
LAUDON, Moshe, 44444 Kfar Saba, IL
- (74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB
- A61K 31/415** → (51) C07D 225/04
- A61K 31/415** → (51) C07D 471/14
- A61K 31/423** → (51) G01N 33/53
- A61K 31/4365** → (51) C07D 495/04
- A61K 31/44** → (51) C07D 213/81
- A61K 31/44** → (51) C07D 471/14
- A61K 31/44** → (51) C12Q 1/70
- A61K 31/47** → (51) C07D 215/18
- A61K 31/4985** → (51) C07D 471/14
- A61K 31/505** → (51) A61K 31/215
- A61K 31/505** → (51) C07D 239/62
- A61K 31/505** → (51) C12Q 1/70
- A61K 31/517** → (51) C07D 403/12
- A61K 31/527** → (51) C07D 487/10
- (51) **A61K 31/535** (11) **1 331 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988706.6 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46229 23.10.2001
- (87) WO 02/034699 2002/18 02.05.2002
- (88) 18.07.2002

- (30) 26.10.2000 US 243518 P
- (54) • *SÄUGETIER-METABOLITE EINES TACHYKININ-REZEPTOR-ANTAGONISTEN*
• *MAMMALIAN METABOLITES OF A TACHYKININ RECEPTOR ANTAGONIST*
• *METABOLITES MAMMIFERES D'UN ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE LA TACHYKININE*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) HUSKEY, Su-er, Wu, Rahway, NJ 07065-0907, US
CHIU, Shuet-hing, Lee, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/537 → (51) A61K 31/00**A61K 31/542** → (51) C07D 471/14

- (51) **A61K 31/553** (11) **1 331 937 A2***
A61P 19/10 C07D 267/16
- (25) En (26) En
(21) 01987196.1 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45499 19.10.2001
- (87) WO 02/040505 2002/21 23.05.2002
- (88) 08.08.2002
- (30) 24.10.2000 US 242829 P
- (54) • *DIBENZOXAZEPIN-ALPHA-V-INTEGRIN-REZEPTORANTAGONIST*
• *DIBENZOXAZEPINE ALPHA V INTEGRIN RECEPTOR ANTAGONIST*
• *ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE L'INTEGRINE DE LA DIBENZOXAZEPINE ALPHA V*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) PATANE, Michael, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/56 → (51) A61K 9/107**A61K 31/59** → (51) A61K 9/107**A61K 31/683** → (51) C07F 9/117**A61K 31/69** → (51) A61K 31/00**A61K 31/70** → (51) C07H 15/203**A61K 31/7052** → (51) C07H 7/06**A61K 31/7088** → (51) C07K 14/315**A61K 31/715** → (51) A61K 38/28**A61K 33/00** → (51) A61K 31/00**A61K 35/64** → (51) A61K 47/44

- (51) **A61K 35/74** (11) **1 331 938 A1***
A61P 3/00
- (25) En (26) En
(21) 01983031.4 (22) 12.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02500 12.11.2001
- (87) WO 02/038165 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 SE 0004124

- (54) • *VERWENDUNG EINES LACTOBACILLUS-STAMMES ZUR VERRINGERUNG DER RISIKOFAKTOREN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM METABOLISCHEN SYNDROM*
• *USE OF A STRAIN OF LACTOBACILLUS REDUCING THE RISK FACTORS INVOLVED IN THE METABOLIC SYNDROME*
• *UTILISATION D'UNE SOUCHE DE LACTOBACILLUS REDUISANT LES FACTEURS DE RISQUE ASSOCIES AU SYNDROME METABOLIQUE*
- (71) PROBI AB, Sölvegatan 41, 223 70 Lund, SE
- (72) JOHANSSON, Marie-Louise, S-222 46 Lund, SE
NARUSZEWICZ, Marek, PL-05-540 Zalesie Gorne, PL
- (74) Larfeldt, Helene, et al, Bergenstråhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 331 939 A1***
A61P 11/06
// A61K35:78, A61K35:78
- (25) En (26) En
(21) 00991821.0 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IN 00/00102 16.10.2000
- (87) WO 02/032440 2002/17 25.04.2002
- (54) • *MURRAYA KOENIGII-EXTRAKTE ZUR BEHANDLUNG VON ASTHMA*
• *MURRAYA KOENIGII EXTRACTS FOR TREATING ASTHMA*
• *EXTRAITS DE I MURRAYA KOENIGII /I SER-VANT A TRAITER L'ASTHME*
- (71) Council of Scientific and Industrial Research; an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860), Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) BHADRA, R., c/o Indian Institute of Chemical Biol., Calcutta 700 032, IN
PAL, B., c/o Indian Institute of Chemical Biol., Calcutta 700 032, IN
DAS, K., c/o Indian Institute of Chemical Biol., Calcutta 700 032, IN
BHATTACHARAYA, S., c/o Indian Ins. of Chemical Bio, Calcutta 700 032, IN
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61K 35/78 → (51) B01D 11/00**A61K 38/00** → (51) A61K 31/00**A61K 38/00** → (51) G01N 33/68**A61K 38/10** → (51) C07K 7/08**A61K 38/16** → (51) C12N 15/10

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 331 940 A1***
C07K 14/47 A61P 9/10
A61P 17/06 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 01993471.0 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 01/00563 08.11.2001
- (87) WO 02/038169 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 IT RM20000578
- (54) • *VERWENDUNG VON LANGER PENTRAXIN PTX3 ZUR BEHANDLUNG VON DURCH GEÄNDERTER AKTIVITÄT DES FGF-2 WACHSTUMSFAKTORS HERVORGERUFENEN KRANKHEITEN*

- USE OF THE LONG PENTRAXIN PTX3 FOR THE TREATMENT OF DISEASES CAUSED BY AN ALTERED ACTIVATION OF THE GROWTH FACTOR FGF-2
 - UTILISATION DE LA PENTRAXINE LONGUE PTX3 POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES CAUSEES PAR UNE ACTIVATION ALTEREE DU FACTEUR DE CROISSANCE FGF-2
- (71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) MANTOVANI, A. Istituto di Ricerche Farmacologiche, I-20157 Milan, IT
BOTTAZZI, B. Istituto di Ricerche Farmacologiche, I-20157 Milan, IT
PRESTA, M. Dipt. di Scienze Biomediche e Biotecno., Via Valsabbina, 19 I-25123 Brescia, IT
RUSNATI, M. Dipt. di Scienze Biomediche e Biotecno., Via Valsabbina, 19 I-25123 Brescia, IT
- (74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/28** (11) **1 331 941 A1***
A61K 31/715 A01N 1/00
A01N 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 01981859.0 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42670 12.10.2001
- (87) WO 02/030452 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 US 240023 P
- (54) • KALTE AUFBEWAHRUNGSLÖSUNG FÜR DIE KONSERVIERUNG VON ORGANEN UND BIOLOGISCHEN GEWEBEN
• ORGAN AND BIOLOGICAL TISSUE PRESERVATION COLD STORAGE SOLUTION
• SOLUTION DE STOCKAGE A FROID POUR CONSERVATION D'ORGANES ET DE TISSUS BIOLOGIQUES
- (71) Pike Laboratories, Inc., Fellowship Road, Box 740, Eagle, PA 19480, US
- (72) ARRINGTON, Ben, O'Mar, East Stroudsburg, PA 18301, US
POLYAK, Maximilian, Glenmoore, PA 19343, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61K 38/47 → (51) C12N 9/24

A61K 38/55 → (51) C07K 14/81

A61K 38/57 → (51) C12N 15/12

A61K 39/00 → (51) A61K 31/00

A61K 39/02 → (51) C07K 14/195

A61K 39/09 → (51) C07K 14/315

A61K 39/10 → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 39/21** (11) **1 331 942 A2***
A61K 39/385 C07K 1/00
C07K 14/00 C07K 16/00
C07K 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01975331.8 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29830 24.09.2001
- (87) WO 02/024149 2002/12 28.03.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 22.09.2000 US 234327 P
23.04.2001 US 285173 P
21.09.2001 US 323697 P
21.09.2001 US 323702 P
- (54) • IMMUNOGEN MIT LIGANDENGEBUNDENEM HIV-HÜLLPROTEIN
• IMMUNOGEN COMPRISING LIGAND BOUND HIV ENVELOPE PROTEIN
• IMMUNOGENE CONTENANT LA PROTEINE D'ENVELOPPE DU VIH LIEE A UN LIGAND
- (71) DUKE UNIVERSITY, Office of Science and Technology, 230 North Building, Research Drive, P.O. Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US
- (72) HAYNES, Barton, F., c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
PATEL, Dhavalkumar, D., c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
ALAM, Munir, c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
LIAO, Hua-Xin, c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 39/275** (11) **1 331 943 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01979821.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32136 11.10.2001
- (87) WO 02/031115 2002/16 18.04.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 11.10.2000 US 239354 P
- (54) • NUKLEINSÄURE-MOLEKÜLE UND POLYPEPTIDE ZUR IMMUNOMODULATION
• NUCLEIC ACID MOLECULES AND POLYPEPTIDES FOR IMMUNE MODULATION
• MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE ET POLYPEPTIDES AUX FINS D'UNE IMMUNOMODULATION
- (71) Viron Therapeutics, Inc., UWO Research Park, Suite 103, 100 Collip Circle, London, Ontario N6G 4X8, CA
- (72) McFADDEN, Grant, London, Ontario N6G 2K5, CA
ESSANI, Karim, Kalamazoo, MI 49009, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

A61K 39/385 → (51) A61K 39/21

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 331 944 A1***
A61P 7/06
// C07K16:28
- (25) De (26) De
- (21) 01986609.4 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/03802 28.09.2001
- (87) WO 02/030459 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 DE 10050935
- (54) • VERWENDUNG CD28 SPEZIFISCHER MONOKLONALER ANTIKÖRPER ZUR STIMULATION VON BLUTZELLEN, WELCHE KEIN CD28 TRAGEN
• USE OF CD28-SPECIFIC MONOCLONAL ANTIBODIES FOR STIMULATING BLOOD CELLS THAT LACK CD28
• UTILISATION D'ANTICORPS MONOCLONAUX SPECIFIQUES A LA MOLECULE CD28 EN VUE DE STIMULER DES CELLULES SANGUINES QUI NE PORTENT AUCUNE MOLECULE CD28
- (71) TeGenero AG, Science Park Würzburg, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (72) HÜNIG, Thomas, 97078 Würzburg, DE
RODRIGUEZ-PALMERO, Marta, 82377 Penzberg, DE
KERKAU, Thomas, 97070 Würzburg, DE
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 331 945 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01971322.1 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29840 19.09.2001
- (87) WO 02/026219 2002/12 04.04.2002
- (88) 27.03.2003
- (30) 25.09.2000 US 669514
- (54) • OHREN-MIKROBISCHE KOMBINATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON TIEREN MIT ZERBROCHENEN TROMMELFELLEN
• OTIC MICROBIAL COMBINATIONS FOR TREATMENT OF ANIMALS WITH RUPTURED TYMPANIC MEMBRANE
• COMBINAISONS MICROBIENNES POUR L'OREILLE DESTINEES AU TRAITEMENT D'ANIMAUX DONT LA MEMBRANE DU TYMPAN EST DECHIREE
- (71) Bayer Healthcare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
- (72) CISZEWSKI, Daniel, Tonganoxie, KS 66086, US
- (74) Storch, Matthias, et al, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 331 946 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 01989449.2 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12974 09.11.2001
- (87) WO 02/038181 2002/20 16.05.2002
- (88) 15.05.2003
- (30) 09.11.2000 EP 00124497
- (54) • SYNERGISTISCHES, AROMASTOFFHALTIGES ARZNEIMITTEL MIT

- ANTAGONISTISCHER, REGENERATIVER UND/ODER PROTAGONISTISCHER DEKONTAMINATIVER WIRKUNG
- SYNERGISTIC MEDICAMENT CONTAINING AROMATIC AGENTS AND HAVING AN ANTAGONISTIC, REGENERATIVE AND/OR PROTAGONIST DECONTAMINATION EFFECT
 - MEDICAMENT SYNERGIQUE, RENFERMANT DES MATIERES AROMATIQUES, A EFFET DECONTAMINANT ANTAGONISTE, REGENERATEUR ET/OU PROTAGONISTE
- (71) Schür, Jörg-Peter, Heideweg 51, 41844 Wegberg, DE
- (72) Schür, Jörg-Peter, 41844 Wegberg, DE
- (74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 47/00 → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 47/12** (11) **1 331 947 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01988596.1 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45245 23.10.2001
- (87) WO 02/034293 2002/18 02.05.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 23.10.2000 US 694178
- (54) • VERWENDUNG VON ZITRONENSÄURE ALS ANTIMICROBISCHES MITTEL ODER VERSTÄRKER, ODER ALS ANTIKREBSMITTEL
- USE OF CITRIC ACID AS ANTIMICROBIAL AGENT OR ENHANCER OR AS ANTICANCER AGENT
 - ACTIVATEURS DE DESINFECTION MICROBIOLOGIQUE ET D'APOPTOSE CIBLEE
- (71) Shanbrom Technologies, LLC, Suite B, 603 West Ojai Avenue, Ojai, CA 93023-3732, US
- (72) SHANBROM, Edward, Santa Ana, CA 92705, US
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

A61K 47/30 → (51) A61K 9/107

- (51) **A61K 47/44** (11) **1 331 948 A2***
- A61K 35/64
- (25) En (26) En
- (21) 01982929.0 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00754 12.10.2001
- (87) WO 02/030467 2002/16 18.04.2002
- (88) 24.10.2002
- (30) 13.10.2000 NL 1016398
- (54) • HONIG ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR WUNDBEHANDLUNG
- PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING HONEY FOR THE TREATMENT OF WOUNDS
 - COMPOSITION COMPRENANT DU MIEL DESTINEE A SOIGNER DES PLAIES
- (71) Triticum Exploitatie B.V., Sint Seervaasklooster 22, 6211 TE Maastricht, NL
- (72) POSTMES, Theodore, Justin, Louis, Joseph, NL-6211 TE Maastricht, NL

- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 331 949 A2***
- C12N 15/63 C12N 15/11
C12Q 1/68 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 01983032.2 (22) 12.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02501 12.11.2001
- (87) WO 02/038759 2002/20 16.05.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 10.11.2000 SE 0004127
16.11.2000 US 248567 P
- (54) • VERFAHREN ZUR INDUZIERUNG VON APOPTOSIS
- METHOD FOR INDUCING APOPTOSIS
 - PROCEDURE
- (71) Mitotech AB, Önnemovägen 66, 146 53 Tullinge, SE
- (72) GUSTAFSSON, Claes, S-146 53 Tullinge, SE
- LARSSON, Nils-Göran, 141 86 Huddinge, SE
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albinns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 331 950 A1***
- A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 01983146.0 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32274 15.10.2001
- (87) WO 02/030470 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 US 240231 P
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR NUKLEINSÄUREVERABREICHUNG
- METHODS AND COMPOSITIONS FOR NUCLEIC ACID DELIVERY
 - PROCÉDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT LA DIFFUSION D'ACIDE NUCLEIQUE

- (71) The Johns Hopkins University, Suite 906, 111 Market Place, Baltimore, MD 21202, US
- Donahue, Kevin J., Apartment A, 935 N. Calvert Street, Baltimore, MD 21205, US
- Marban, Eduardo, 902 Fallscroft Way, Lutherville, MD 21093, US
- Nagata, Koichi, 1-18-5-202 Tajima, Saitama-shi, Saitama 336-0037, JP
- Lawrence, John H., III, 8 Woodward Court, Reisterstown, MD 21136, US
- (72) DONAHUE, Kevin J., Baltimore, MD 21205, US
- MARBAN, Eduardo, Lutherville, MD 21093, US
- NAGATA, Koichi, Saitama 336-0037, JP
- LAWRENCE, John, H., Reisterstown, MD 21136, US
- (74) Hiebl, Inge Elisabeth, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12**A61K 49/00** → (51) G01N 33/574

- (51) **A61K 49/04** (11) **1 331 951 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01994517.9 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51085 07.11.2001
- (87) WO 02/058739 2002/31 01.08.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 10.11.2000 US 247197 P
- (54) • GEBACKENE STRAHLUNGSUNDURCHLÄSSIGE PRODUKTE WELCHE ORAL EINGENOMMEN WERDEN ZUR TESTUNG VON DYSPHAGIE
- ORALLY INGESTIBLE BAKED RADIOPAQUE PRODUCT FOR TESTING FOR DYSPHAGIA
 - PRODUIT DE TEST POUR DYSPHAGIE
- (71) Wanda's Barium Cookie, L.L.C., 601 Florida St., Laurium, MI 49913, US
- (72) KISKILA, Wanda, Laurium, MI 49913, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 51/00 → (51) C07D 295/18

- (51) **A61L 2/20** (11) **1 331 952 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01939785.0 (22) 31.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/17651 31.05.2001
- (87) WO 01/091812 2001/49 06.12.2001
- (30) 31.05.2000 US 208412 P
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERMINDERUNG VON ATMUNGSRERKRANKUNGEN BEI HAUSBEOHNERN
- METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING RESPIRATORY ILLNESSES AMONG OCCUPANTS OF BUILDINGS
 - PROCÉDE ET DISPOSITIF SERVANT A LIMITER LES MALADIES RESPIRATOIRES PARMIS LES OCCUPANTS DE BATIMENTS
- (71) Roff, Roger R., 200 East Roosevelt Street, Dillon, SC 29536, US
- (72) Roff, Roger R., Dillon, SC 29536, US
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **A61L 2/28** (11) **1 331 953 A2***
- C12Q 1/22 G01N 31/22
- (25) En (26) En
- (21) 01994505.4 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/50888 25.10.2001
- (87) WO 02/056923 2002/30 25.07.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 27.10.2000 US 698573
- (54) • INDIKATORSYSTEME ZUR BESTIMMUNG DER WIRKSAMKEIT EINES STERILISATIONSVORFAHRENS
- INDICATOR SYSTEMS FOR DETERMINING THE EFFECTIVENESS OF A STERILIZATION PROCEDURE
 - SYSTEMES D'INDICATEURS POUR DETERMINER UN ETAT DE STERILISATION
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HENDRICKS, Judy K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- RECHSTEINER, Shaundra L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

GORSKI, Joel R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LEE, Adam, Saint Paul, MN 55133-3427, US
FISKE, Roger, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE

A61L 15/00 → (51) D21H 11/20

(51) **A61M 1/00** (11) **1 331 954 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973393.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29719 21.09.2001
(87) WO 02/024252 2002/12 28.03.2002
(88) 30.05.2003
(30) 22.09.2000 US 234555 P
(54) • *CHIRURGISCHE SPÜLEINRICHTUNG*
• *SURGICAL IRRIGATION SYSTEM*
• *SYSTEME CHIRURGICAL D'IRRIGATION*
(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill
New Jersey 07974, US
(72) DELK, Michael, North Kingstown, RI 02852, US
FELIX, Augustus, Cranston, RI 02921, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 331 955 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989153.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/45622 25.10.2001
(87) WO 02/055137 2002/29 18.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 03.11.2000 US 706371
(54) • *SENSOR FÜR LUFT IN EINER LEITUNG
FÜR TRAGBARE INFUSIONSPUMPE*
• *AIR IN-LINE SENSOR FOR AMBULATORY
DRUG INFUSION PUMP*
• *DETECTEUR D'AIR SUR TUYAU POUR
POMPE AMBULATOIRE DE PERFUSION DE
MEDICAMENT*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) PLATT, Michael, Mt. Prospect, IL 60056, US
LABEDZ, Ralph, McHenry, IL 60050, US
HOVIS, Patrick, Rockford, IL 61114, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(51) **A61M 5/00** (11) **1 331 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989813.9 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45206 31.10.2001
(87) WO 02/036179 2002/19 10.05.2002
(88) 27.06.2002
(30) 06.11.2000 US 707162
(54) • *SICHERHEITS-EINFÜHRUNGSGERÄT UND
VERFAHREN DAFÜR*
• *SAFETY INTRODUCER APPARATUS AND
METHOD THEREFOR*
• *APPAREIL D'INTRODUCTION DE SECURITE
ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) MEDAMICUS, INC., 15301 Highway 55 West,
Minneapolis, Minnesota 55447, US
(72) KRAUS, Mark, C., Independence, MN 55359, US
(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61M 5/00** (11) **1 331 957 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990789.8 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/45621 25.10.2001
(87) WO 02/038204 2002/20 16.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 07.11.2000 US 708112
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DETEKTIE-
REN EINER OKKLUSION BEI EINER AMBU-
LANTEN*
• *MEDIKAMENTENINFUSIONSPUMPE*
• *OCCLUSION DETECTION METHOD AND
SYSTEM FOR AMBULATORY DRUG INFU-
SION PUMP*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION
DE L'OCCLUSION POUR POMPE DE PER-
FUSION POUR MEDICAMENT AMBULA-
TOIRE*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) PLATT, Michael, Mt. Prospect, IL 60056, US
LABEDZ, Ralph, McHenry, IL 60050, US
HOVIS, Patrick, Rockford, IL 61114, US
SPANG, Ronald, H., Kenosha, WI 53144, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

A61M 5/00 → (51) G06F 17/00

A61M 5/142 → (51) G06F 17/00

A61M 5/172 → (51) G06F 17/00

(51) **A61M 5/32** (11) **1 331 958 A1***
A61B 17/34
(25) En (26) En
(21) 02704635.8 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00175 15.03.2002
(87) WO 02/076540 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 DK 200100483
(54) • *EINE NADEL CANNULA, METHODE ZUM
PRODUZIEREN DER NADEL CANNULA UND
GEBRAUCH EINER NADEL CANNULA*
• *A NEEDLE CANNULA, A METHOD OF PRO-
DUCING A NEEDLE CANNULA AND USE OF
A NEEDLE CANNULA*
• *CANULE ; PROCEDE DE FABRICATION ET
METHODE D'UTILISATION*
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,
DK
Nipro Corporation, 9-3, 3-chome Honjo-nishi, Kita-
ku, Osaka 531, JP
(72) KLINT, Henrik, Sonderskov, DK-2880 Lyngby, DK
HIGAKI, Yoshio, Gunma, Gunma 374-0031, JP
(74) Kellberg, Lars, Novo Nordisk A/S, Corporate
Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

A61M 11/00 → (51) B05B 11/00

(51) **A61M 15/00** (11) **1 331 959 A1***
A61M 16/00 A62B 7/00
A62B 9/02 A62B 18/02
A62B 18/08 B64D 1/14
B64D 11/00 B64D 17/00
(25) En (26) En
(21) 01966157.8 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26405 23.08.2001
(87) WO 02/030505 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 US 684998
(54) • *AUFHÄNGANORDNUNG FÜR PASSAGIER-
SAUERSTOFFMASKEN*
• *HANGER ASSEMBLY FOR PASSENGER
OXYGEN MASKS*
• *ENSEMBLE SUSPENDU DE MASQUES A
OXYGENES POUR PASSAGER*
(71) BE Intellectual Property, Inc., 1400 Corporate
Center Way, Wellington, Florida 33414, US
(72) WEINSTEIN, Sara, G., Overland Park, KS 66212, US
HANNAH, Gary, R., Shawnee, KS 66218-9031, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61M 15/00 → (51) B05B 17/06

(51) **A61M 15/06** (11) **1 331 960 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985209.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51239 25.10.2001
(87) WO 02/038208 2002/20 16.05.2002
(88) 15.05.2003
(30) 03.11.2000 US 245490 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
RAUCHERENTWÖHNUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE CESSA-
TION OF SMOKING*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR ARRETER
DE FUMER*
(71) Recovery Pharmaceuticals, Inc., Suite 3, 25 Main
Street, Wayland, MA 01778, US
(72) FOX, Barbara, S., Wayland, MA 01778, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

A61M 16/00 → (51) A61M 15/00

(51) **A61M 16/22** (11) **1 331 961 A1***
B01J 20/04
(25) En (26) En
(21) 01978591.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04673 19.10.2001
(87) WO 02/032493 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 GB 0025624
(54) • *CHEMISCHES ABSORPTIONSMITTEL*
• *CHEMICAL ABSORBENT*
• *ABSORBANT CHIMIQUE*
(71) INTERSURGICAL LIMITED, Crane House Molly
Millars Lane, Wokingham Berkshire RG41 2RZ, GB
(72) HOLDER, Michael John, Watlington, Oxfordshire
OX9 5LX, GB

(74) Jones, Stephen Anthony, et al, Adamson Jones
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,
Nottingham NG1 1LL, GB

(51) **A61M 25/02** (11) **1 331 962 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993488.4 (22) 03.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12754 03.11.2001
(87) WO 02/038212 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055281

(54) • ADAPTER FÜR EINE PEG-SONDE
• ADAPTER FOR A PEG PROBE
• ADAPTATEUR POUR UNE SONDE PEG

(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-
Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(72) KESSLER, Barbara, 61476 Kronberg, DE
SCHUMACHER, Markus, 52076 Aachen, DE
BREUER-THAL, Barbara, 65795 Hattersheim, DE
KRÜTTEN, Viktor, 65510 Idstein, DE

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner, John-F.-
Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **A61M 36/04** (11) **1 331 963 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989959.0 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46819 07.11.2001
(87) WO 02/038199 2002/20 16.05.2002
(88) 22.05.2003
(30) 08.11.2000 US 247026 P
20.07.2001 US 306674 P

(54) • DRAHT ALS RADIOAKTIVE QUELLE UND
DOPPELUMIGES KATHETERSYSTEM FÜR
DIE BRACHYTHERAPIE

• RADIOACTIVE SOURCE WIRE AND DUAL
LUMEN CATHETER SYSTEM FOR BRACHY-
THERAPY

• FIL DE SOURCE RADIOACTIVE ET SYS-
TEME DE CATHETER A DEUX LUMIERES
POUR CURIETHERAPIE

(71) Theragenics Corporation, 5203 Bristol Industrial
Way, Buford, GA 30518, US

(72) MOODY, Michael, R., Marietta, GA 30067, US
COON, Anthony, P., Suwanee, GA 30024, US
BRAUCKMAN, Richard, A., Cumming, GA 30041,
US

WHITE, Jack, C., Alpharetta, GA 30022, US

(74) Dunleavy, Kevin James, Knoble & Yoshida LLC, p/o
De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK
Amsterdam, NL

(51) **A61M 37/00** (11) **1 331 964 A2***
C02F 1/44 F04B 19/00
F04B 49/00

(25) En (26) En
(21) 01981555.4 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32034 12.10.2001
(87) WO 02/030267 2002/16 18.04.2002
(88) 28.11.2002
(30) 12.10.2000 US 239641 P

(54) • VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN FÜR
DIE KONTROLLE DES FLUSSES VON KÖR-
PERFLÜSSIGKEITEN BEI EXTRAKORPORA-
LEN FLÜSSIGKEITSBEHANDLUNGEN

• DEVICES AND METHODS FOR BODY FLUID
FLOW CONTROL IN EXTRACORPOREAL
FLUID TREATMENTS

• DISPOSITIFS ET PROCEDES DE REGULA-
TION DU DEBIT D'UN FLUIDE CORPOREL
DANS DES TRAITEMENTS EXTRACORPO-
RELS

(71) Renal Solutions, Inc., 202 Crescent Court,
Cranberry Twp., Pennsylvania, US

(72) ASH, Stephen, R., Lafayette, IN 47905, US

(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

(51) **A61N 1/00** (11) **1 331 965 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989165.4 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46269 26.10.2001

(87) WO 02/045791 2002/24 13.06.2002

(88) 30.05.2003

(30) 26.10.2000 US 243609 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ELEKTRISCHEN STIMULATION DES
NERVENSYSTEMS ZUR THERAPIE VENTRI-
KULÄRER FEHLFUNKTIONEN, HERZVER-
SAGEN UND ANDERER KARDIALER
ZUSTÄNDE

• METHOD AND APPARATUS FOR ELECTRI-
CALLY STIMULATING THE NERVOUS SYS-
TEM TO IMPROVE VENTRICULAR
DYSFUNCTION, HEART FAILURE, AND
OTHER CARDIAC COMDITIONS

• PROCEDE ET APPAREIL POUR STIMULER
ELECTRIQUEMENT LE SYSTEME
NERVEUX, AFIN D'AMELIORER LE DYS-
FONCTIONNEMENT VENTRICULAIRE, L'IN-
SUFFISANCE CARDIAQUE OU D'AUTRES
TROUBLES CARDIAQUES

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast,
Minneapolis, MN 55432, US

(72) HILL, Michael, R., S., Minneapolis, MN 55304, US
KING, Gary, W., Fridley, MN 55432, US
MULLEN, Thomas, J., Ham Lake, MN 55304, US
ZHOU, Xiaohong, Plymouth, MN 55446, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61N 1/05** (11) **1 331 966 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968823.3 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28527 13.09.2001

(87) WO 02/022203 2002/12 21.03.2002

(30) 13.09.2000 US 661068

(54) • ELEKTRISCHE STIMULATION VON GEWEBE
FÜR THERAPEUTISCHE UND DIAGNOSTI-
SCHE ZWECKE

• ELECTRICAL STIMULATION OF TISSUE
FOR THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC
PURPOSES

• STIMULATION ELECTRIQUE DE TISSU A
DES FINS THERAPEUTIQUES ET DIAGNOS-
TIQUES

(71) Foster Bio Technology Corp., 7870 Olentangy
River Road, Columbus, OH 43235, US

(72) FOSTER, George, B., Columbus, OH 43235, US
FLETCHER, Thomas, L., Columbus, OH 43212, US

(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61N 1/05 → (51) A61B 5/0402

(51) **A61N 1/36** (11) **1 331 967 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992248.3 (22) 09.11.2001

(84) DE FR GB

(86) US 01/49706 09.11.2001

(87) WO 02/038217 2002/20 16.05.2002

(88) 31.10.2002

(30) 09.11.2000 US 710194

(54) • IMPLANTIERBAES NEUROMUSKULÄRES
REIZGERÄT ZUR BEHANDLUNG GA-
STROINTESTINALER BESCHWERDEN

• IMPLANTABLE NEUROMUSCULAR STIMU-
LATOR FOR THE TREATMENT OF GAS-
TROINTESTINAL DISORDERS

• STIMULATEUR NEUROMUSCULAIRE IM-
PLANTABLE POUR LE TRAITEMENT DE
TROUBLES NEUROMUSCULAIRES

(71) Neupace, Inc., 1375 Shorebird Way, Mountain
View, CA 94043, US

(72) FISCHHELL, David, R., Fair Haven, NJ 07704, US
UPTON, Adrian, R., M., McMaster Univ. Med.
Center, Hamilton, Ontario L8N 3Z5, CA

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61N 1/37** (11) **1 331 968 A2***
A61B 5/01

(25) En (26) En

(21) 01990966.2 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/47663 06.11.2001

(87) WO 02/036197 2002/19 10.05.2002

(88) 23.01.2003

(30) 06.11.2000 US 705806

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MESSUNG
EINER QUELLENIMPEDANZ MINDESTENS
EINES ELEKTRONISCHEN HERZSIGNALS
EINES SÄUGETIERS

• METHOD AND SYSTEM FOR MEASURING A
SOURCE IMPEDANCE OF AT LEAST ONE
CARDIAC ELECTRICAL SIGNAL IN A MAM-
MALIAN HEART

• PROCEDE ET SYSTEME DE MESURE
D'UNE SOURCE D'IMPEDANCE D'AU
MOINS UN SIGNAL ELECTRIQUE CARDIA-
QUE DANS UN COEUR DE MAMMIFERE

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast,
Minneapolis, MN 55432, US

(72) BEGEMANN, Malcolm, J., NL-6881 CG Velp, NL
BOUTE, Willem, NL-6951 NW Dieren, NL

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/372** (11) **1 331 969 A1***
A61B 5/00

(25) En (26) En

(21) 01980853.4 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00951 15.10.2001

(87) WO 02/032502 2002/17 25.04.2002

(30) 16.10.2000 US 690615

(54) • AKUSTISCHER SCHALTER, VERFAHREN
UND VORRICHTUNG FÜR DAS VERWEN-
DEN VON AKUSTISCHEN SCHALTERN IN
EINEM KÖRPER

- *ACOUSTIC SWITCH AND APPARATUS AND METHODS FOR USING ACOUSTIC SWITCHES WITHIN A BODY*
 - *COMMUTATEUR ACOUSTIQUE ET APPAREIL ET PROCÉDES D'UTILISATION DES-DITS COMMUTATEURS ACOUSTIQUES DANS UN CORPS*
- (71) Remon Medical Technologies Ltd., Industrial Park, Halamish Street 7, 38900 Caesarea, IL
 (72) PENNER, Avraham, 69127 Tel Aviv, IL
 DORON, Eyal, 29500 Kiryat Yam, IL
 (74) Waxweiler, Jean, Denneweyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61N 1/375** (11) **1 331 970 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979587.1 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/31466 05.10.2001
 (87) WO 02/034333 2002/18 02.05.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 26.10.2000 US 697438
 (54) • *ABDECKMANTELVERBINDER UND ELEKTRODENGÄHUSEN FÜR EINE SUBKUTANE ELEKTRODENANORDNUNG UND DRAHTLOSE EKG'S*
 • *SURROUND SHROUD CONNECTOR AND ELECTRODE HOUSINGS FOR A SUBCUTANEOUS ELECTRODE ARRAY AND LEADLESS ECGS*
 • *CONNECTEUR DE RECOUVREMENT CIRCULAIRE ET BOITIERS D'ELECTRODE DESTINES A UN RESEAU D'ELECTRODES SOUS CUTANÉES ET A DES ECG SANS DERIVATION*

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
 (72) CEBALLOS, Thomas, I., Spring Lake Park, MN 55432, US
 NICHOLSON, John, E., Blaine, MN 55434, US
 PANKEN, Eric, J., Edina, MN 55432, US
 REINKE, James, D., Maple Grove, MN 55311, US
 STROM, James, Arden Hills, MN 55112, US
 TINDEMAND, Kevin, K., East Bethel, MN 55011, US
 (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 5/00** (11) **1 331 971 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01993490.0 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/46885 08.11.2001
 (87) WO 02/038214 2002/20 16.05.2002
 (88) 29.08.2002
 (30) 08.11.2000 US 246873 P
 (54) • *AFTERLOADER-VORRICHTUNG*
 • *AFTERLOADER APPARATUS*
 • *APPAREIL POSTCHARGEUR*

(71) Interventional Therapies, LLC, One Gorham Island, Westport, Connecticut 06880, US
 (72) LIPRIE, Sam, F., Lake Charles, LA 70605, US
 SHIKMAN, Oleg, Trumbull, CT 06611, US
 (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A61P 1/00 → (51) C07K 14/195
A61P 1/04 → (51) C07D 471/14

A61P 3/00 → (51) A61K 31/00
A61P 3/00 → (51) A61K 35/74
A61P 3/00 → (51) C12N 9/24
A61P 3/04 → (51) C12Q 1/68
A61P 3/06 → (51) C07D 207/34
A61P 3/12 → (51) A61K 31/00

(51) **A61P 5/00** (11) **1 331 972 A2***
 A61K 31/196
 (25) En (26) En
 (21) 01982270.9 (22) 10.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/10448 10.09.2001
 (87) WO 02/020090 2002/02 10.09.2001
 (88) 30.05.2003
 (30) 11.09.2000 US 231655 P
 14.09.2000 US 232261 P
 (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
 • *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*
 • *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
 (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
 (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
 (84) AT
 (72) BATEMAN, Simon, David, Randolph, NJ 07869, US
 GIMONA, Alberto, CH-4052 Basel, CH
 HOLINEJ, Jurij, Hackettstown, NJ 07840, US
 HUELS, Jasper, F-68330 Huningue, FR
 JAYAWARDENE, Sumedha, Bridgewater, NJ 08807, US
 KARABELAS, Argeris, Jerry, Princeton, NJ 08540, US
 KHALED, Maha, Y., Livingston, NJ 07039, US
 KARNACHI, Anees, Abdulquadar, Hillsborough, NJ 08844, US
 NIC LOCHLAINN, Eimear, Mairin, Castleknock, Dublin 15, IE
 MACERATA, Richard, Summit, NJ 07901, US
 SLOAN, Victor, Scotch Plains, NJ 07076, US
 (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

A61P 7/06 → (51) A61K 39/395
A61P 9/00 → (51) C07D 471/14
A61P 9/00 → (51) G01N 33/68
A61P 9/02 → (51) A61K 31/00
A61P 9/06 → (51) A61K 31/00
A61P 9/10 → (51) A61K 31/00
A61P 9/10 → (51) A61K 38/17
A61P 9/10 → (51) C07D 495/04
A61P 9/12 → (51) A61K 31/00
A61P 11/00 → (51) C07D 471/14
A61P 11/06 → (51) A61K 35/78
A61P 11/06 → (51) C07H 15/203

A61P 15/00 → (51) C07D 471/14
A61P 17/00 → (51) A61K 31/00
A61P 17/00 → (51) A61K 31/215
A61P 17/00 → (51) C07F 9/117
A61P 17/06 → (51) A61K 9/107
A61P 17/06 → (51) A61K 31/00
A61P 17/06 → (51) A61K 38/17
A61P 19/00 → (51) C07F 9/117
A61P 19/02 → (51) A61K 31/00
A61P 19/02 → (51) C07H 15/203
A61P 19/08 → (51) C07D 213/81
A61P 19/10 → (51) A61K 31/553
A61P 19/10 → (51) C07D 213/81
A61P 25/00 → (51) C07F 9/117
A61P 25/16 → (51) G01N 33/53
A61P 25/24 → (51) C07C 279/24
A61P 25/28 → (51) C07D 295/18
A61P 25/28 → (51) C07D 495/04
A61P 27/00 → (51) C07D 225/04
A61P 27/00 → (51) C07F 9/117
A61P 29/00 → (51) A61K 31/00
A61P 29/00 → (51) C07D 213/81
A61P 29/00 → (51) C07D 487/10
A61P 29/00 → (51) C07D 495/04
A61P 31/00 → (51) C07D 225/04
A61P 31/00 → (51) C07F 9/117
A61P 31/04 → (51) C07K 14/315
A61P 31/12 → (51) A61K 31/00
A61P 31/18 → (51) A61K 31/00
A61P 31/18 → (51) C12Q 1/70
A61P 31/20 → (51) A61K 31/00
A61P 31/22 → (51) A61K 31/00
A61P 35/00 → (51) A61K 38/17
A61P 35/00 → (51) A61K 48/00
A61P 35/00 → (51) C07D 225/04
A61P 35/00 → (51) C07D 239/62
A61P 35/00 → (51) C07D 403/12
A61P 35/00 → (51) C07D 487/10
A61P 35/00 → (51) C07D 495/04
A61P 35/00 → (51) C12N 15/12

A61P 35/00 → (51) G01N 33/68

A61P 37/02 → (51) A61K 31/00

A61P 37/06 → (51) A61K 31/00

A61P 37/08 → (51) A61K 31/00

A62B 7/00 → (51) A61M 15/00

A62B 9/02 → (51) A61M 15/00

A62B 18/02 → (51) A61M 15/00

A62B 18/08 → (51) A61M 15/00

A62C 3/00 → (51) B23K 9/32

(51) **A63B 1/00** (11) **1 331 973 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978677.1 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04900 01.11.2001
(87) WO 02/036209 2002/19 10.05.2002
(88) 07.11.2002
(30) 01.11.2000 GB 0026638
(54) • *ÜBUNGSVORRICHTUNG*
• *EXERCISE APPARATUS*
• *APPAREIL D'EXERCICE*
(71) Hogg, Simon Alan, 3 Yonder Mount, Musbury,
Axminster, Devon. EX13 6TR, GB
(72) Hogg, Simon Alan, Axminster, Devon. EX13 6TR,
GB
(74) Brown, Michael Stanley, Alpha and Omega Chine
Croft East Hill, Ottery St. Mary Devon EX11 1PJ, GB

(51) **A63F 13/06** (11) **1 331 974 A1***
(25) En (26) En
(21) 01956775.9 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06614 01.08.2001
(87) WO 02/036226 2002/19 10.05.2002
(30) 27.10.2000 JP 2000329595
(54) • *DATENVERARBEITUNGSSYSTEM MIT
EINER VIELZAHL VON STEUERVORRICHTUNGEN
UND EINER DATENVERARBEITUNGSSVORRICHTUNG*
• *INFORMATION PROCESSING SYSTEM
COMPRISING A PLURALITY OF OPERATION
TERMINAL DEVICES AND AN INFORMATION
PROCESSING DEVICE*
• *SYST ME INFORMATIQUE CONSTITU
D'UNE PLURALIT DE TERMINAUX DE MISE
EN OEUVRE ET D'UN PROCESSEUR*

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) TANAKA, Makoto, SONY COMPUTER
ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
AKAZAWA, Toru, SONY COMPUTER
ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
DIXIT, Rajesh, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT
INC., Tokyo 107-0052, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B01D 11/00** (11) **1 331 975 A1***
C11B 9/02 A61K 35/78
A01N 63/00 A23L 1/221
A23F 3/40
(25) En (26) En
(21) 01980712.2 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04904 06.11.2001
(87) WO 02/036232 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 GB 0027047
07.12.2000 GB 0029969
(54) • *LÖSUNGSMITTELEXTRAKTIONSVER-
FAHREN*
• *SOLVENT EXTRACTION PROCESS*
• *PROCEDE D'EXTRACTION DE SOLVANTS*
(71) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices
Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton,
Hampshire SO14 3BP, GB
(72) DOWDLE, Paul Alan, St. Helens, Merseyside WA9
3ZB, GB
CORR, Stuart, Appleton, Cheshire WA4 5DH, GB
HARRIS, Helen, Widnes, Cheshire WA8 9YX, GB
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

B01D 15/00 → (51) C11B 9/02

(51) **B01D 15/08** (11) **1 331 976 A2***
G01N 30/88
(25) En (26) En
(21) 00973837.8 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29387 25.10.2000
(87) WO 01/046687 2001/26 28.06.2001
(88) 17.04.2003
(30) 22.12.1999 US 469551
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMA-
TISCH ANGEPASTEN POLYNUKLEOTID-
IONEN-CHROMATOGRAPHIE*
• *SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATED
MATCHED ION POLYNUCLEOTIDE CHRO-
MATOGRAPHY*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CHROMATO-
GRAPHIE DE POLYNUCLEOTIDES PAR
IONS APPARIES AUTOMATISEE*
(71) TRANSGENOMIC, Inc., 2032 Concourse Drive, San
Jose, CA 95131, US
(72) GJERDE, Douglas, T., Saratoga, CA 95070, US
TAYLOR, Paul, D., Gilroy, CA 95020, US
(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B01D 19/00 → (51) B01F 3/08

(51) **B01D 21/26** (11) **1 331 977 A1***
B01D 35/02 B04B 7/08
B04B 7/12
(25) En (26) En
(21) 01971168.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29185 19.09.2001
(87) WO 02/024303 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 233975 P

(54) • *BLUTZENTRIFUGENBECHER MIT AUS-
TAUSCHBAREM FACH FÜR FILTERTRÄGER*
• *BLOOD CENTRIFUGE CUP HAVING A RE-
PLACEABLE COMPARTMENT FOR FILTER
SUPPORT*
• *COUPELLE DE CENTRIFUGEUSE DE SANG
A COMPARTIMENT REPLA ABLE POUR
SUPPORT DE FILTRE*
(71) Kendro Laboratory Products, L.P., 31 Peck's Lane,
P.O. Box 5509, Newtown, CT 06470, US
(72) ROMANUSKAS, William, Andrew, Southbury, CT
06488, US
SHEERAN, Edward, Thomas, Jr., Southbury, CT
06488, US

(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048
München, DE

(51) **B01D 29/11** (11) **1 331 978 A1***
B01D 29/21 B01D 35/147
(25) De (26) De
(21) 01988613.4 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10964 22.09.2001
(87) WO 02/034354 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 DE 10052101
(54) • *FLÜSSIGKEITSFILTER MIT EINEM IM
STÜTZROHR DES FILTEREINSATZES AN-
GEORDNETEN VENTIL*
• *LIQUID FILTER COMPRISING A VALVE AR-
RANGED IN THE SUPPORTING TUBE OF A
FILTER ELEMENT*
• *FILTRE A LIQUIDE COMPORTANT UN OB-
TURATEUR PLACE DANS LE TUBE DE SUP-
PORT DE L'ELEMENT FILTRANT*
(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH, 71631
Ludwigsburg, DE
(72) JAINEK, Herbert, 74074 Heilbronn, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Hindenburgstrasse 45,
71638 Ludwigsburg, DE

B01D 29/21 → (51) B01D 29/11

(51) **B01D 29/27** (11) **1 331 979 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971517.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01255 05.10.2001
(87) WO 02/028506 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 AU PR057500
(54) • *BEHANDLUNG VON TEXTILSTOFF ZUR
HERSTELLUNG VON FILTERBEUTELN*
• *TREATING FABRIC FOR MANUFACTURING
FILTER BAGS*
• *TRAITEMENT DE TISSU DESTINE A LA FA-
BRICATION DE SACS FILTRANTS*
(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell ACT 2602, AU
(72) CHASE, Don, WAMBERAL, New South Wales 2260,
AU
DeRAVIN, Mark, COOGEE, New South Wales 2034,
AU
SKOURTIS, Christos, GROVEDALE, Victoria 3216,
AU
FINN, Niall, LETHBRIDGE, Victoria 3332, AU
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B01D 35/02 → (51) B01D 21/26

B01D 35/147 → (51) B01D 29/11

(51) **B01D 39/16** (11) **1 331 980 A1***
E06B 9/52 F24F 3/16
(25) De (26) De
(21) 01988616.7 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12218 23.10.2001
(87) WO 02/034360 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 DE 10053233
(54) • *VERWENDUNG EINES GERAUHTEN TEXTI-
LEN FLÄCHENGEBILDES ALS POLLEN-
SCHUTZ FÜR FENSTER UND TÜREN*

- USE OF A NAPPED, PLANAR TEXTILE STRUCTURE AS PROTECTION AGAINST POLLEN FOR WINDOWS AND DOORS
- UTILISATION D'UN ARTICLE TEXTILE PLAT GRATTE EN TANT QUE PROTECTION CONTRE LES POLLENS POUR PORTES ET FENETRES

(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
 (72) SCHRÖDER, Andreas, 22301 Hamburg, DE

B01D 39/16 → (51) F24F 3/16

(51) **B01D 45/00** (11) **1 331 981 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01978045.1 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) CA 01/01479 23.10.2001
 (87) WO 02/036240 2002/19 10.05.2002
 (88) 27.06.2002
 (30) 06.11.2000 US 705741
 (54) • LUFT/ÖL SEPARATOR
 • IMPROVED AIR/OIL SEPARATOR
 • SEPARATEUR AIR/HUILE AMELIORE

(71) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Québec J4G 1A1, CA
 (72) SANTERRE, Richard, Brossard, Québec J4Y 2Y6, CA
 BROUILLET, Sylvain, Saint-Basile-le-Grand, Québec J3N 1P9, CA
 (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London E4V 4EL, GB

B01D 46/10 → (51) B01D 53/04

B01D 46/24 → (51) F01N 3/023

(51) **B01D 46/42** (11) **1 331 982 A1***
 H05K 7/20 F24F 13/28
 (25) De (26) De
 (21) 01976295.4 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/11727 10.10.2001
 (87) WO 02/032547 2002/17 25.04.2002
 (30) 18.10.2000 DE 10051643
 (54) • HAUBE FÜR EINEN FILTERLÜFTER
 • HOOD FOR A FILTER FAN
 • CALOTTE POUR AERATEUR DE FILTRE

(71) STEGO-Holding GmbH, Robert-Bosch-Strasse 51, 74523 Schwäbisch Hall, DE
 (72) GUILLIARD, Dietmar, 74635 Kupferzell, DE
 (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B01D 53/04** (11) **1 331 983 A1***
 B01D 46/10 B60H 3/06
 (25) En (26) En
 (21) 01979762.0 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31959 11.10.2001
 (87) WO 02/030548 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 EP 00203515
 (54) • KOMBINATIONSFILTERSYSTEM MIT FILTERMEDIUM IN EINEM STRÖMUNGSKANAL UND ADSORPTIONSPARTIKELFILTERMEDIUM

- COMBINATION FILTER SYSTEM INCLUDING FLOW CHANNEL FILTRATION MEDIA AND AN ADSORBER PARTICLE FILTRATION MEDIUM
- SYSTEME DE FILTRE COMBINE CONSTITUE DE CANAUX D'ECOULEMENT ET D'UN MILIEU DE FILTRATION COMPOSE DE PARTICULES ADSORBANTES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (72) DOMINIAK, Klaus, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 BOCHYNEK, Nicolai, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 KOEHLER, Frank, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) Aleandri-Hachgenei, Lorraine E., 3M Deutschland GmbH, Office of Intellectual Property Counsel, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE

B01D 53/34 → (51) F01N 3/10

B01D 53/56 → (51) F01N 3/10

B01D 53/94 → (51) F01N 3/10

B01F 3/02 → (51) B01F 5/04

(51) **B01F 3/04** (11) **1 331 984 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01975668.3 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30793 02.10.2001
 (87) WO 02/028518 2002/15 11.04.2002
 (30) 02.10.2000 US 677369
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM LÖSEN VON GAS

• GAS DISSOLVING APPARATUS AND METHOD
 • APPAREIL ET PROCEDE DE DISSOLUTION DE GAZ
 (71) Eco-Oxygen Technologies, LLC, 7172 Graham Road, Indianapolis, IN 46250, US
 (72) SPEECE, Richard, E., Nashville, TN 37215, US
 (74) Trueman, Lucy Petra, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B01F 3/04 → (51) B01F 5/04

(51) **B01F 3/08** (11) **1 331 985 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01980622.3 (22) 22.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03273 22.10.2001
 (87) WO 02/032560 2002/17 25.04.2002
 (88) 27.06.2002
 (30) 20.10.2000 FR 0013465
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER EMULSION, DEREN ORGANISCHE PHASE EINE HOHE VISKOSITÄT HAT

• METHOD FOR PREPARING AN EMULSION WITH HIGH-VISCOSITY ORGANIC PHASE
 • PROCEDE DE PREPARATION D'UNE EMULSION DONT LA PHASE ORGANIQUE EST DE FORTE VISCOSITE
 (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 (72) LANNIBOIS-DREAN, Hélène, F-94220 CHARENTON LE PONT, FR
 (74) MORVAN, Mikel, F-92600 ASNIERES, FR

LABEAU, Marie-Pierre, F-92300 LEVALLOIS-PERRET, FR
 VIDIL, Christine, F-69360 COMMUNAY, FR
 (74) Delenne, Marc, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **B01F 3/08** (11) **1 331 986 A1***
 B01F 3/12 F15D 1/02
 B01F 13/00 B01D 19/00
 B01J 19/08 G01N 30/34
 B01L 3/00

(25) De (26) De
 (21) 01993505.5 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12995 09.11.2001
 (87) WO 02/038262 2002/20 16.05.2002
 (30) 10.11.2000 DE 10055921

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON MIKROKONVEKTIONEN
- METHOD AND DEVICE FOR GENERATING MICROCONVECTIONS
- PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A PRODUIRE DES MICROCONVECTIONS

(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
 (72) SCHNELLE, Thomas, 10243 Berlin, DE
 MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE
 (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

B01F 3/08 → (51) B01F 5/04

B01F 3/12 → (51) B01F 3/08

(51) **B01F 5/04** (11) **1 331 987 A1***
 B01F 5/10 B01F 3/04
 B01F 3/08 B01F 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 01981186.8 (22) 03.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NZ 01/00211 03.10.2001
 (87) WO 02/028519 2002/15 11.04.2002
 (30) 03.10.2000 NZ 50731900

- FLUIDERFASSUNGSANORDNUNG UND MISCHSYSTEM
- FLUID SENSING ARRANGEMENT AND MIXING SYSTEM
- DISPOSITIF DE DETECTION ET DE MELANGE DE FLUIDE

(71) Emech Control Limited (formerly Technology Development Group Limited), 30-34 Swanson Street, Auckland, NZ
 (72) BILYARD, James Raymond, Auckland, NZ
 JEROMSON, Peter, Auckland, NZ
 (74) Stonehouse, Sidney William, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B01F 5/10 → (51) B01F 5/04

(51) **B01F 7/00** (11) **1 331 988 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01978590.6 (22) 19.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04670 19.10.2001
 (87) WO 02/038263 2002/20 16.05.2002

- (30) 10.11.2000 GB 0027623
18.08.2001 GB 0120174
- (54) • *DYNAMISCHER MISCHER*
• *DYNAMIC MIXER*
• *MELANGEUR DYNAMIQUE*
- (71) Maelstrom Advanced Process Technologies Ltd, 34 Hathersage Drive, Glossop, Derbyshire SK13 8RG, GB
- (72) BROWN, Christopher, John, Glossop, Derbyshire SK13 8RG, GB
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
-
- B01F 7/00** → (51) F16C 39/06
-
- B01F 7/16** → (51) F16C 39/06
-
- B01F 13/00** → (51) B01F 3/08
-
- B01F 13/08** → (51) F16C 39/06
-
- B01F 15/00** → (51) F16C 39/06
-
- (51) **B01J 2/04** (11) **1 331 989 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986499.0 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45246 31.10.2001
- (87) WO 02/040145 2002/21 23.05.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 09.11.2000 US 710030
- (54) • *KUGELN AND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *SPHERES AND METHOD OF FORMING A PLURALITY OF SPHERES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UNE PLURALITE DE BILLES; ET BILLES AINSI OBTENUES*
- (71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) EDIE, Colin, Veradale, WA 99037, US
KENO, David, B., Fairfield, WA 99012, US
PARFENIUK, Christopher, L., Spokane, WA 99212, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **B01J 3/06** (11) **1 331 990 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980808.8 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02072 06.11.2001
- (87) WO 02/038264 2002/20 16.05.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 09.11.2000 ZA 200006468
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ULTRAHARTEN SCHLEIFTEILCHEN*
• *A METHOD OF PRODUCING ULTRA-HARD ABRASIVE PARTICLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PARTICULES ABRASIVES ULTRA-DURES*
- (71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (72) FRIES, Robert, Forest Town, 2001 Johannesburg, ZA
SIGALAS, Iacovos, Linden, 2001 Johannesburg, ZA
NEBELUNG, Manfred, Dresden, DE
- DAVIES, Geoffrey, John, Linden Extension, 2194 Randburg, ZA
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- B01J 19/08** → (51) B01F 3/08
-
- B01J 20/04** → (51) A61M 16/22
-
- B01J 20/10** → (51) B01J 27/22
-
- (51) **B01J 20/22** (11) **1 331 991 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971188.6 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29267 19.09.2001
- (87) WO 02/024326 2002/12 28.03.2002
- (30) 19.09.2000 US 663966
- (54) • *KOMPRIMIERTER METALLOXIDZUSAMMENSETZUNG*
• *COMPRESSED METAL OXIDE COMPOSITION*
• *COMPOSITION A BASE DE PARTICULES D'OXYDE DE METAL COMPRIME*
- (71) M-I L.L.C., 17998 Chesterfield Airport Road, Suite 215, Chesterfield, MO 63005, US
- (72) SCRANTON, Delbert, C., Jr., Chesterfield, MO 63017, US
BRAGA, Thomas, G., St. Louis, MO 63123, US
JOHNSON, Alan, D., Collinsville, IL 62234, US
SAMUELS, Alvin, New Orleans, LA 70119, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B01J 21/04** → (51) B01J 27/22
-
- B01J 21/06** → (51) B01J 37/00
-
- B01J 21/08** → (51) B01J 27/22
-
- B01J 23/00** → (51) B01J 27/22
-
- B01J 23/00** → (51) F01N 3/10
-
- B01J 23/40** → (51) B01J 27/22
-
- B01J 23/56** → (51) B01J 27/22
-
- B01J 23/70** → (51) B01J 27/22
-
- (51) **B01J 27/22** (11) **1 331 992 A1***
B01J 21/08 B01J 23/00
B01J 23/40 B01J 23/56
B01J 23/70 B01J 20/10
B01J 21/04 C07C 27/00
(25) En (26) En
(21) 01968038.8 (22) 28.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26005 28.08.2001
- (87) WO 02/018043 2002/10 07.03.2002
- (30) 28.08.2000 US 227913 P
- (54) • *VERSCHLEISSFESTE EISEN-VOLLKATALYSATOREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DERSELBEN*
• *ATTRITION RESISTANT BULK IRON CATALYSTS AND PROCESSES FOR PREPARING AND USING SAME*
- *CATALYSEURS A HAUTE TENEUR EN FER RESISTANT A L'ATTRITION ET LEURS PROCEDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION*
- (71) Research Triangle Institute, 3040 Cornwallis Road, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) JOTHIMURUGESAN, Kandaswamy, Ponca City, OK 74604, US
GOODWIN, James, G., Jr., Clemson, SC 29631, US
GANGWAL, Santosh, K., Cary, NC 27513, US
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- B01J 29/00** → (51) F01N 3/10
-
- B01J 29/04** → (51) B01J 29/06
-
- (51) **B01J 29/06** (11) **1 331 993 A1***
B01J 37/00 B01J 29/04
C10G 3/00
(25) En (26) En
(21) 01964327.9 (22) 21.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26220 21.08.2001
- (87) WO 02/026380 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 672469
- (54) • *HERSTELLUNG VON MOLEKULARSIEBKATALYSATOREN DURCH MIKROFILTRATION*
• *PREPARATION OF MOLECULAR SIEVE CATALYSTS USING MICRO-FILTRATION*
• *ELABORATION DE CATALYSEURS A TAMIS MOLECULAIRE PAR MICROFILTRATION*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 4500 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-4500, US
- (72) CLEM, Kenneth, R., Humble, TX 77346, US
MARTENS, Luc, R., M., B-1860 Meise, BE
VAUGHN, Stephen, N., Kingwood, TX 77339, US
STAFFORD, Paul, R., Anderson, SC 29625-5824, US
KRESS, John, W., Seneca, SC 29672, US
MERTENS, Machteld, M., B-3190 Boortmeerbeek, BE
- (74) Mareschal, Anne, et al, Exxon Chemical Europe Inc., Law Technology, P.O. Box 105, 1831 Machelen, BE
-
- B01J 31/24** → (51) C07C 67/38
-
- B01J 31/28** → (51) C07C 67/38
-
- (51) **B01J 37/00** (11) **1 331 994 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982334.3 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10943 21.09.2001
- (87) WO 02/034390 2002/18 02.05.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 21.10.2000 EP 00122957
- (54) • *KATALYSATORTRÄGER*
• *CATALYST SUPPORT*
• *SUPPORT DE CATALYSEUR*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) LANSINK ROTGERINK, Hermanus, Gerhardus, Jozef, 63776 Mömbris-Mensengesäss, DE
RIEDEMANN, Heike, 63776 Mömbris, DE
KRAUSE, Helfried, 63517 Rodenbach, DE

- (51) **B01J 37/00** (11) **1 331 995 A2***
B01J 37/08 B01J 21/06
(25) En (26) En
(21) 01987696.0 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32344 17.10.2001
(87) WO 02/032574 2002/17 25.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 17.10.2000 US 241041 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KATALYSATORSTRUKTUREN*
• *METHOD FOR PRODUCING CATALYST STRUCTURES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE STRUCTURES CATALYTIQUES*
- (71) Altair Nanomaterials Inc., 204 Edison Way, Reno, NV 89502, US
(72) SABACKY, Bruce, J., Reno, NV 89408, US
SPITLER, Timothy, M., Fernley, NV 89408, US
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- B01J 37/00** → (51) B01J 29/06
-
- B01J 37/08** → (51) B01J 37/00
- (51) **B01L 1/00** (11) **1 331 996 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981806.1 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42195 18.09.2001
(87) WO 02/022264 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 US 233142 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GRADIENTENERZEUGUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR GRADIENT GENERATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE GENERATION DE GRADIENT*
- (71) President And Fellows of Harvard College, Office of Technology & Trademark Licensing, Suite 727, Holyoke Center, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138, US
(72) JEON, Noo Li, Cambridge, MA 02138, US
DERTINGER, Stephan, K.W., Cambridge, MA 02138, US
CHIU, Daniel, T., Seattle, WA 98115, US
CHOI, Insung, S., Cambridge, MA 02139, US
WHITESIDES, George, M., Newton, MA 02158, US
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 331 997 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270103.3 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42981 06.11.2001
(87) WO 02/055198 2002/29 18.07.2002
(88) 13.03.2003
(30) 06.11.2000 US 246138 P
(54) • *MIKROFLUIDISCHE DURCHFLUSSREGELVORRICHTUNG*
• *MICROFLUIDIC FLOW CONTROL DEVICES*
• *REGULATEURS DE DEBITS MICROFLUIDIQUES*
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 331 998 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979598.8 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31495 03.10.2001
(87) WO 02/028533 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 679432
(54) • *KOMBINATORISCHES SYNTHESYSTEM*
• *COMBINATORIAL SYNTHESIS SYSTEM*
• *SYSTEME DE SYNTHESE COMBINATOIRE*
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
(72) VAN DAM, R. Michael, South San Francisco, CA 94080, US
UNGER, Marc, A., South San Francisco, CA 94080, US
QUAKE, Stephen, R., San Marino, CA 91108, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 331 999 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987105.2 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44364 05.11.2001
(87) WO 02/043864 2002/23 06.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 03.11.2000 US 145840 P
11.01.2001 US 760384
11.01.2001 PCT/US01/01150
11.07.2001 US 904175
(54) • *VORRICHTUNGEN SOWIE VERFAHREN ZUR MULTIPLEXIERUNG VON BIOCHIPS*
• *DEVICES AND METHODS FOR BIOCHIP MULTIPLEXING*
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE MULTIPLEXAGE DE PUCES A ADN*
- (71) Clinical Micro Sensors, Inc., 757 S. Raymond Avenue, Pasadena, CA 91105, US
(72) TERBRUEGGEN, Robert, Manhattan Beach, CA 90266, US
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- B01L 3/00** → (51) B01F 3/08
-
- (51) **B01L 3/02** (11) **1 332 000 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993189.8 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45123 24.10.2001
(87) WO 02/055199 2002/29 18.07.2002
(88) 22.05.2003
(30) 30.10.2000 US 244404 P
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 332 001 A1***
B07B 9/00 C22B 7/00
B29B 17/02
(25) De (26) De
(21) 01974238.6 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10459 11.09.2001
(87) WO 02/034400 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053488
(54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON SHREDDER-RÜCKSTÄNDEN UND VERWENDUNG EINER ERZEUGTEN GRANULAT-FRAKTION*
• *UNIT AND METHOD FOR THE TREATMENT OF SHREDDER RESIDUES AND USE OF GRANULATE FRACTIONS THUS PRODUCED*
• *INSTALLATION ET PROCEDE POUR TRAITER DES RESIDUS DE DECHIQUETAGE ET UTILISATION D'UNE FRACTION DE GRANULAT AINSI PRODUITE*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) GOLDMANN, Daniel, 38640 Goslar, DE
DEN DUNNEN, Bram, 38446 Wolfsburg, DE
KNUST, Michael, 38550 Isenbüttel, DE
-
- (51) **B03B 9/06** (11) **1 332 002 A1***
B07B 9/00 C22B 7/00
C22B 7/02
(25) De (26) De
(21) 01976232.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10762 18.09.2001
(87) WO 02/034402 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053492
(54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON SHREDDER-RÜCKSTÄNDEN UND VERWENDUNG EINER ERZEUGTEN SAND-FRAKTION*
• *UNIT AND METHOD FOR PROCESSING OF SHREDDER RESIDUES AND USE OF A SAND FRACTION PRODUCED THUS*
-
- (51) **B01J 37/00** (11) **1 331 995 A2***
B01J 37/08 B01J 21/06
(25) En (26) En
(21) 01987696.0 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32344 17.10.2001
(87) WO 02/032574 2002/17 25.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 17.10.2000 US 241041 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFBRINGUNG VON SUBMIKROLITER FLUID-VOLUMINA AUF EIN SUBSTRAT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DELIVERY OF SUBMICROLITER VOLUMES ONTO A SUBSTRATE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'APPORT DE VOLUMES INFERIEURS AU MICROLITRE SUR UN SUBSTRAT*
- (71) SEQUENOM, INC., 3595 John Hopkins Court, San Diego, California 92121, US
(72) YAO, Xian-Wei, San Diego, CA 92130, US
LIN, Chao, San Diego, CA 92130, US
HANSON, Aaron, San Diego, CA 92124, US
BECKER, Thomas, La Jolla, CA 92037, US
HEANEY, Paul, Solana Beach, CA 92075, US
WILLIS, Michael, C., La Jolla, CA 92037, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- B02B 1/00** → (51) A23L 1/20
-
- B02B 3/00** → (51) A23L 1/20
-
- B02C 17/00** → (51) B09B 3/00
-
- B02C 19/12** → (51) B09B 3/00

- *INSTALLATION ET PROCEDE POUR TRAITER DES RESIDUS DE DECHIQUETAGE ET UTILISATION D'UNE FRACTION DE SABLE AINSI PRODUITE*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) GOLDMANN, Daniel, 38640 Goslar, DE
 DEN DUNNEN, Bram, 38446 Wolfsburg, DE
 KNUST, Michael, 38550 Isenbüttel, DE

B04B 7/08 → (51) B01D 21/26

B04B 7/12 → (51) B01D 21/26

- (51) **B04B 9/00** (11) **1 332 003 A1***
 // F16D57:00
 (25) En (26) En
 (21) 01976983.5 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02244 15.10.2001
 (87) WO 02/032581 2002/17 25.04.2002
 (30) 16.10.2000 SE 0003726
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR SCHNELLEN VERRINGERUNG DER DREHGESCHWINDIGKEIT EINER TRENNSCHLEUDER*
 • *METHOD AND ARRANGEMENT TO RAPIDLY LOWER THE ROTARY SPEED OF A CENTRIFUGAL SEPARATOR*
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE REDUCTION RAPIDE DE LA VITESSE DE ROTATION D'UN SEPARATEUR CENTRIFUGE*
- (71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
 (72) NYBERG, Sven-Olof, S-S-147 80 TUMBA, SE
 (74) Lerwill, John, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 332 004 A1***
 A61M 11/00
 (25) De (26) De
 (21) 01988629.0 (22) 20.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12145 20.10.2001
 (87) WO 02/034411 2002/18 02.05.2002
 (30) 28.10.2000 DE 20018518 U
- (54) • *ZERSTÄUBER FÜR FLÜSSIGKEITEN*
 • *ATOMIZER FOR LIQUIDS*
 • *ATOMISEUR DESTINE A DES LIQUIDES*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
 (72) HETRICH, Patrick, 55218 Ingelheim, DE
 ASP, Peter, 88400 Biberach an der Riss 1, DE

B05B 12/08 → (51) B05B 17/06

B05B 12/12 → (51) C23C 4/12

- (51) **B05B 15/06** (11) **1 332 005 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01988630.8 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49494 23.10.2001
 (87) WO 02/034415 2002/18 02.05.2002
 (88) 06.02.2003
 (30) 24.10.2000 US 695686
- (54) • *360 DREHBARE RICHTUNGSDÜSE FÜR TRIGGERTYP-ZERSTÄUBER*

- *360 ROTATIONAL DIRECTIONAL NOZZLE FOR TRIGGER SPRAYERS*
 - *BUSE DIRECTIONNELLE A ROTATION A 360o POUR PULVERISATEURS A DETENTE*
- (71) 360 Enterprises, 13532 Rand Drive, Sherman Oaks, CA 91423-4707, US
 (72) NORVILLE, John, M., Madison, WI 53704, US
 CALDWELL, James, B., Sherman Oaks, CA 91423-4707, US
 (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **B05B 17/06** (11) **1 332 006 A1***
 A61M 15/00 B05B 12/08
 (25) En (26) En
 (21) 01974597.5 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/01924 12.10.2001
 (87) WO 02/036269 2002/19 10.05.2002
 (30) 30.10.2000 US 699049
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERFASSEN UND REGELN DER FLÜSSIGKEITSVORSORUNG ZU EINEM FLÜSSIGKEITSAUSSTOSSAPPARAT*
 • *DEVICE AND METHOD FOR DETECTING AND CONTROLLING LIQUID SUPPLY TO AN APPARATUS DISCHARGING LIQUID*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION ET DE COMMANDE DE L'ALIMENTATION EN LIQUIDE D'UN APPAREIL D'EVACUATION DE LIQUIDE*
- (71) Instrumentarium Corporation, Kuortaneenkatu 1, 00670 Helsinki, FI
 (72) HAVERI, Heikki, FIN-00360 Helsinki, FI
 (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B05C 5/02 → (51) C03C 15/00

- (51) **B05D 1/18** (11) **1 332 007 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01966562.9 (22) 05.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/27431 05.09.2001
 (87) WO 02/020179 2002/11 14.03.2002
 (88) 16.01.2003
 (30) 08.09.2000 US 659442
 26.01.2001 US 770885
- (54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIKATION EINER KOHLENSTOFF-, SILIZIUM- ODER GERMANIUMOBERFLÄCHE*
 • *MODIFIED CARBON, SILICON AND GERMANIUM SURFACES*
 • *SURFACES DE CARBONE, SILICIUM ET GERMANIUM MODIFIEES PAR UN HALOGENE*
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, Wisconsin 53705-7365, US
 (72) HAMMERS, Robert, J., Madison, WI 53705, US
 SMITH, Lloyd, M., Madison, WI 53705, US
 STROTHER, Todd, C., Madison, WI 53704, US
 CAI, Wei, Madison, WI 53705, US
 (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B06B 1/04 → (51) A61C 1/07

B06B 1/10 → (51) B30B 11/02

B06B 3/00 → (51) A61C 1/07

B07B 9/00 → (51) B03B 9/06

- (51) **B08B 3/02** (11) **1 332 008 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01951009.8 (22) 09.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21679 09.07.2001
 (87) WO 02/005316 2002/03 17.01.2002
 (88) 04.04.2002
 (30) 07.07.2000 US 216873 P
 18.06.2001 US 884450
- (54) • *WASCHVORRICHTUNG FÜR WAFER-BEHÄLTER*
 • *WAFER CONTAINER WASHING APPARATUS*
 • *APPAREIL DE LAVAGE POUR RECIPIENTS A PLAQUETTES*
- (71) FLUOROWARE, INC., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
 (72) HALBMAIER, David, L., Shorewood, MN 55331, US
 (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 332 009 A1***
 B02C 17/00 B02C 19/12
 (25) En (26) En
 (21) 01955520.0 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 01/00379 18.07.2001
 (87) WO 02/038296 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 IT RM20000574
- (54) • *VERFAHREN ZUR UMWELTNEUTRALEN FEINZERKLEINERUNG VON ASBESTHALTIGEM ABFALL*
 • *METHOD FOR MINUTELY CRUSHING ASBESTOS CONTAINING WASTE IN CONDITION OF ENVIRONMENTAL SAFETY*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE BROYER MINUTIEUSEMENT DES AMIANTES RENFERMANT DES DECHETS DANS DES CONDITIONS RESPECTANT L'ENVIRONNEMENT*
- (71) ECOTEC S.r.l., Largo della Gancia, 2, 96100 Siracusa, IT
 (72) IMERITO, Aldo, I-00198 Rome, IT
 (74) Di Cerbo, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

B21C 37/02 → (51) B21H 8/00

B21D 39/04 → (51) B62D 1/19

- (51) **B21F 15/08** (11) **1 332 010 A1***
 B21F 27/10 B21F 33/00
 E04C 5/00 E04C 5/06
 (25) En (26) En
 (21) 01971498.9 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01208 26.09.2001
 (87) WO 02/026417 2002/12 04.04.2002
 (30) 26.09.2000 AU PR037500

- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON VERSTÄRKUNGSKÄFIGEN FÜR STAHLBETON
- AN APPARATUS FOR MAKING REINFORCING CAGES FOR REINFORCING CONCRETE
- FABRICATION DE CAGES D'ARMATURE POUR BETON ARME
- (71) Barden, Wayne, 100-104 Albert Street, Eagleby, Queensland 4207, AU
- (72) Barden, Wayne, Eagleby, Queensland 4207, AU
- (74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

B21F 27/10 → (51) B21F 15/08

B21F 33/00 → (51) B21F 15/08

- (51) **B21H 8/00** (11) **1 332 011 A1***
B21C 37/02 B29C 59/04
- (25) De (26) De
- (21) 01982471.3 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO

- (86) EP 01/12927 08.11.2001
- (87) WO 02/038305 2002/20 16.05.2002
- (30) 11.11.2000 DE 10056804
14.07.2001 DE 10134285
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES BANDFÖRMIGEN VORMATERIALS, INSBESONDERE AUS METALL, WELCHES IN AUF-EINANDERFOLGENDEN ABSCHNITTEN PROFILIERT IST, UND EINE VORRICHTUNG DAFÜR
- METHOD FOR PRODUCING STRIP-SHAPED INPUT STOCK, ESPECIALLY FROM METAL, WHICH IS PROFILED IN SUBSEQUENT SECTIONS, AND CORRESPONDING DEVICE
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT DE DEPART EN FORME DE BANDE, NOTAMMENT EN METAL, PROFILE PAR SECTIONS SUCCESSIVES, ET DISPOSITIF Y RELATIF

- (71) HJB Rolling Mill Technology GmbH, Industriestrasse 95, 75417 Mühlacker, DE
- (72) BAUDER, Hans-Jörg, 75417 Mühlacker, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Dipl. Phys., et al, porta patentanwälte Dipl.-Phys. U. Twelmeier Dr. techn. W. Leitner Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

B21K 1/60 → (51) B23P 15/00

- (51) **B23B 27/14** (11) **1 332 012 A2***
C22C 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 01273888.6 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/51614 29.10.2001
- (87) WO 02/083348 2002/43 24.10.2002
- (88) 01.05.2003
- (30) 30.10.2000 US 699659
- (54) • KERAMISCHER SCHNEIDEINSATZ AUS POLYKRISTALLINEM WOLFRAMKARBID
- CERAMIC CUTTING INSERT OF POLYCRYSTALLINE TUNGSTEN CARBIDE
- INSERT DE COUPE EN CERAMIQUE A BASE DE CARBURE DE TUNGSTENE POLYCRISTALLIN

- (71) Cerbide, 747 Pierce Road, P.O.Box 777, Clifton Park, NY 12065, US
- (72) ANDERSON, Linwood, Roscoe, IL 61073, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **B23F 21/23** (11) **1 332 013 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01979915.4 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/42397 28.09.2001
- (87) WO 02/026432 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 672917
- (54) • RANDSCHLEIFRAD MIT SPANBESEITIGUNG
- BEVEL EDGING WHEEL WITH SWARF CLEARANCE
- MEULE A BISEAU PERMETTANT L'ELIMINATION DES COPEAUX
- (71) INLAND DIAMOND PRODUCTS COMPANY, 32051 Howard Street, Madison Heights, Michigan 48071-1473, US
- (72) RAFFAELLI, Dennis, R., Oxford, MI 48371, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B23K 1/00** (11) **1 332 014 A1***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01983639.4 (22) 26.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/03344 26.10.2001
- (87) WO 02/034448 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 FR 0013858

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES GE-LÖTETEN PLATTENWÄRM-TAUSCHERS, UND HERGESTELLTER PLATTENWÄRM-TAUSCHER
- METHOD FOR MAKING A HEAT EX-CHANGER WITH SOLDERED PLATES AND RESULTING HEAT EXCHANGER
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN ECHAN-GEUR DE CHALEUR A PLAQUES BRASEES ET ECHANGEUR DE CHALEUR OBTENU PAR CE PROCEDE

- (71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- Nordon Cryogenie, 25 bis rue du Fort, 88194 Golbey Cedex, FR

- (72) WAGNER, Marc, F-94100 Saint-Maur, FR
- WASTIAUX, Sophie, F-93270 Sevran, FR
- NICLOUT, Norbert, F-88380 Archettes, FR

- (74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service Brevets et Marques, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B23K 9/32** (11) **1 332 015 A1***
A62C 3/00
- (25) Fi (26) En
- (21) 01978480.0 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00891 15.10.2001
- (87) WO 02/030609 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 FI 20002253
- (54) • ANORDNUNG ZUR VERBESSERUNG VON INSBESONDERE SICHERHEIT AM ARBEITS-PLATZ UND BRANDSCHUTZ BEIM SCHUTZ-GASSCHWEISSEN

- ARRANGEMENT FOR IMPROVING ESPE-CIALLY JOB AND FIRE SAFETY IN GAS-SHIELDED ARC WELDING
- SYSTEME PERMETTANT D'AMELIORER SPECIFIQUEMENT LA SECURITE DU TR-AVAIL ET LA SECURITE CONTRE L'INCENDIE DANS LE SOUDAGE A L'ARC SOUS PRO-TECTION GAZEUSE

- (71) Taipale Automotive Oy, Karhumäentie 1, 33950 Pirkkala, FI
- (72) TAIPALE, Asko, FIN-33800 Tampere, FI
- (74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

- (51) **B23K 26/38** (11) **1 332 016 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01983093.4 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30873 03.10.2001
- (87) WO 02/032614 2002/17 25.04.2002
- (30) 18.10.2000 US 691767
- (54) • VERFAHREN ZUM BOHREN VON LÖCHERN IN EINEM METALLWERKSTÜCK MIT WÄR-MEDÄMMSCHICHT
- PROCESS FOR DRILLING HOLES IN A ME-TALLIC WORKPIECE HAVING A THERMAL BARRIER COATING
- PROCEDE DE PERCAGE DE TROUS DANS UNE PIECE A TRAVAILLER METALLIQUE POSSEDANT UN REVETEMENT D'ISOLE-MENT THERMIQUE

- (71) CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION, 4430 Director Drive, San Antonio, TX 78219, US
- (72) LORINGER, Gary, Stuart, FL 34994, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

B23P 11/00 → (51) B62D 1/19

- (51) **B23P 15/00** (11) **1 332 017 A1***
F16B 37/06 B21K 1/60
C21D 8/10
- (25) En (26) En
- (21) 01974488.7 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04526 11.10.2001
- (87) WO 02/038329 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 GB 0027388
- (54) • VERFAHREN ZUR HESTELLUNG EINES BLINDGEWINDEEINSATZES
- METHOD OF MANUFACTURING A BLIND THREADED INSERT
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PIECE RAPPORTEE FILETEE AVEUGLE

- (71) TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED, Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1EZ, GB

- (72) DENHAM, Keith, Welwyn, Hertfordshire AL6 0SR, GB

- JOKISCH, Matthias, 30853 Langenhagen, DE
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

B23Q 1/48 → (51) B23Q 3/157

(51) **B23Q 3/157** (11) **1 332 018 A1***
B23Q 39/02 B23Q 11/00
B23Q 1/48
(25) De (26) De
(21) 01976277.2 (22) 06.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11541 06.10.2001
(87) WO 02/032619 2002/17 25.04.2002
(30) 09.10.2000 DE 10049810
(54) • WERKZEUGMASCHINE
• MACHINE TOOL
• MACHINE-OUTIL
(71) Honsberg Lamb Sonderwerkzeugmaschinen
GmbH, Hastener Strasse 22-26, 42855 Remscheid,
DE
(72) QUAK, Andreas, 40699 Erkrath, DE
DEY, Hans-Joachim, 40699 Erkrath, DE
(74) Setling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Setling, Werner Deichmannhaus
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **B23Q 7/14** (11) **1 332 019 A1***
B27M 1/08 B27C 3/04
(25) De (26) De
(21) 01983571.9 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12540 30.10.2001
(87) WO 02/036303 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 DE 10054926
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BE-
ARBEITUNG VON WERKSTÜCKEN
• METHOD AND DEVICE FOR MACHINING
WORKPIECES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR USINER
DES PIECES
(71) Weeke Bohrsysteme GmbH, Benzstrasse 10-16,
33442 Herzebrock-Clarholz, DE
(72) VOSS, Hugo, 33449 Langenberg, DE
AUSTERMEIER, Martin, 33397 Rietberg, DE
KETTNER, Richard, 33442 Herzebrock-Clarholz, DE
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 332 020 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988640.7 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03968 17.10.2001
(87) WO 02/034462 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053582
(54) • HANDWERKZEUGMASCHINE MIT EINER
STAUBABSAUGEINRICHTUNG
• HAND TOOL COMPRISING A DUST SUC-
TION DEVICE
• OUTIL A MAIN COMPORTANT UN DISPO-
SITIF D'ASPIRATION DES POUSSIERES
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
(72) LAMPRECHT, Justus, D-72144 Dusslingen, DE
HECHT, Joachim, 71106 Magstadt, DE
JONAS, Stephan, Evanston, IL 6020, US

B23Q 11/00 → (51) B23Q 3/157

B23Q 39/02 → (51) B23Q 3/157

(51) **B24D 3/08** (11) **1 332 021 A1***
B24D 18/00 B24D 5/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00974195.0 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 00/00137 10.11.2000
(87) WO 02/038339 2002/20 16.05.2002
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
SCHLEIFWERKZEUGES
• METHOD FOR PRODUCING AN ABRASIVE
TOOL
• PROCEDE DE REALISATION D'UN OUTIL
ABRASIF
(71) DIAMANT BOART, Avenue du Pont-de-Luttre, 74,
1190 Forest-Bruxelles, BE
(72) GILLET, Thierry, B-1070 Bruxelles, BE
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

B24D 5/06 → (51) B24D 3/08

B24D 18/00 → (51) B24D 3/08

(51) **B25D 17/06** (11) **1 332 022 A1***
F16J 15/32
(25) De (26) De
(21) 01988644.9 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03981 18.10.2001
(87) WO 02/034475 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053580
(54) • HANDWERKZEUGMASCHINE MIT EINEM IN
EINER WERKZEUGHALTERUNG ANGEORD-
NETEN DICHTUNGSRING
• HAND-HELD MACHINE TOOL COMPRISING
A SEALING RING DISPOSED IN THE TOOL
HOLDER
• MACHINE-OUTIL MANUELLE COMPRENANT
UNE BAGUE D'ETANCHEITE DISPOSEE
DANS UN ELEMENT DE FIXATION D'OUTIL
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) ULLRICH, Andre, 70794 Filderstadt-Bernhausen,
DE
SCHLIPF, Juergen, 71229 Leonberg, DE

(51) **B25F 5/00** (11) **1 332 023 A1***
B25F 5/02
(25) De (26) De
(21) 01943157.6 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02024 25.05.2001
(87) WO 03/043785 2003/22 30.05.2003
(30) 15.06.2000 DE 10029536
(54) • HANDWERKZEUGMASCHINE MIT ZUMIN-
DEST EINEM HANDGRIFF
• HAND MACHINE TOOL COMPRISING AT
LEAST ONE HANDLE
• MACHINE-OUTIL A MAIN COMPORTANT AU
MOINS UNE POIGNEE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) KRAENZLER, Ernst, 70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE
RUFF, Manfred, 70329 Stuttgart, DE
KRONDORFER, Harald, 71638 Ludwigsburg, DE
DAMMERTZ, Ralph, 70567 Stuttgart, DE

GOEHNER, Joerg, 71034 Boeblingen-Dagersheim,
DE
FRANK, Mario, 73630 Remshalden, DE
SCHESCHARK, Franz, 74196 Neuenstadt, DE

B25F 5/02 → (51) B25F 5/00

(51) **B25J 1/00** (11) **1 332 024 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968883.7 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28795 10.09.2001
(87) WO 02/022318 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 US 659140
(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR EIN MODUL
• HOLDING DEVICE FOR A MODULE
• DISPOSITIF DE RETENUE POUR UN MO-
DULE
(71) Campbell, Patrick J., P.O. Box 23952, Pleasant Hill,
CA 94523, US
(72) Campbell, Patrick J., Pleasant Hill, CA 94523, US
(74) Baker, Karen Veronica, Baker Associates, 9
Faithfull Close Stone, Aylesbury, Bucks HP17 8PW,
GB

B25J 15/00 → (51) B29C 49/42

(51) **B26B 21/00** (11) **1 332 025 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979642.4 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31600 11.10.2001
(87) WO 02/032632 2002/17 25.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 16.10.2000 GB 0025336
(54) • RASIERKLINGENEINHEIT EINES SICHER-
HEITSRASIERERS
• SAFETY RAZOR BLADE UNIT
• RASOIRS DE SURETE
(71) The Gillette Company, 38th Floor, Prudential Tower
Building, Boston, MA 02199, US
(72) WAIN, Kevin, J., Reading, Berkshire RG5 3PD, GB
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B26B 21/56** (11) **1 332 026 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987704.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31601 11.10.2001
(87) WO 02/032633 2002/17 25.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 16.10.2000 GB 0025339
(54) • SICHERHEITSRASIERER
• SAFETY RAZORS
• RASOIRS DE SURETE
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower
Building, Boston, MA 02199, US
(72) WAIN, Kevin J., Reading, Berkshire RG5 3PD, GB
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B27C 3/04 → (51) B23Q 7/14

B27M 1/08 → (51) B23Q 7/14

(51) **B27N 3/06** (11) **1 332 027 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993530.3 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03934 13.10.2001
(87) WO 02/038345 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 20019180 U
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FORMTEILS
• METHOD FOR PRODUCING A SHAPED
PART
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PIECE
MOULEE
(71) Munksjoe Paper Decor GmbH & Co. KG,
Waldhaeuser Strasse 41, 73432 Aalen, DE
(72) RATHGEB, Erich, 73434 Aalen, DE
(74) Meyer-Roedern, Giso, Dr., Berghheimer Strasse
10-12, 69115 Heidelberg, DE

B27N 5/00 → (51) C08L 97/02

B27N 7/00 → (51) C08L 97/02

B28B 1/08 → (51) B30B 11/02

(51) **B28B 3/02** (11) **1 332 028 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953793.5 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02266 19.06.2001
(87) WO 02/038346 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056063
12.11.2000 DE 10055904
06.12.2000 DE 10060860
13.02.2001 DE 10106910
(54) • VERDICHUNGSEINRICHTUNG ZUR VER-
DICHTUNG VON FORMKÖRPERN AUS
KORNFÖRMIGEN STOFFEN UND VERFAH-
REN ZUR ANWENDUNG DER VERDICH-
TUNGSEINRICHTUNG
• COMPACTION DEVICE FOR COMPACTING
MOULDED BODIES FROM GRANULAR SUB-
STANCES AND A METHOD FOR USING
SAID DEVICE
• DISPOSITIF DE COMPACTAGE POUR COM-
PACTER DES CORPS MOULES EN MATE-
RIAUX GRANULEUX ET SON PROCEDE
D'UTILISATION
(71) GEDIB INGENIEURBÜRO UND
INNOVATIONSBERATUNG GMBH, Schützenstrasse
1, D-57319 Bad Berleburg, DE
(72) BALD, Hubert, 57319 Bad Berleburg, DE
(74) Henseler, Daniela, Dr., et al, Rethelstrasse 123,
40237 Düsseldorf, DE

B28B 3/02 → (51) B30B 11/02

B28D 5/00 → (51) C30B 33/00

B29B 9/10 → (51) B32B 33/00

B29B 11/10 → (51) B29C 44/02

B29B 13/06 → (51) C08C 1/12

B29B 17/02 → (51) B03B 9/06

B29C 31/00 → (51) B29C 49/42

B29C 33/00 → (51) C08L 97/02

(51) **B29C 43/20** (11) **1 332 029 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966206.3 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26507 27.08.2001
(87) WO 02/024429 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 668829
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG EINES GEFORMTEN ARTI-
KELS
• PROCESS AND APPARATUS FOR PREPAR-
ING A MOLDED ARTICLE
• PROCEDE ET APPAREIL DE PREPARATION
D'UN ARTICLE MOULE
(71) The University of Massachusetts, One Beacon
Street, Boston, MA 02110-2804, US
(72) ELLISON, Thomas, M., Fort Mill, SC 29715, US
MCCARTHY, Stephen, P., Tynesboro, MA 01879,
US
DELUSKY, Arthur, K., Detroit, MI 48214, US
(74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte
Klocke Späth Barth European Patent and
Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb,
DE

(51) **B29C 44/02** (11) **1 332 030 A1***
(25) En (26) En
(21) 01926254.2 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00052 06.04.2001
(87) WO 02/014043 2002/08 21.02.2002
(30) 14.08.2000 NZ 50632800
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN BIOLO-
GISCH ABBAUBARER SCHAUMPRODUKTE
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF BIO-
DEGRADABLE FOAMED PRODUCTS
• PROC D DE PRODUCTION DE PRODUITS
MOUSSANTS BIOD GRADABLES
(71) Blue Marble Polymers Limited, 61 Wickham Street,
Christchurch 8001, NZ
(72) HASTINGS, Maria, Louise, Christchurch, NZ
ERRINGTON, John, Gough, Christchurch, NZ
HORNSEY, Anya, Jane, Christchurch, NZ
CHAPMAN, Timothy, James, Christchurch, NZ
QUINN, Philip, James, Christchurch, NZ
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross
Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **B29C 45/00** (11) **1 332 031 A1***
B29C 51/00 **B29C 51/10**
(25) En (26) En
(21) 01924956.4 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11905 12.04.2001
(87) WO 02/006033 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 617691
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
MODULAREN ENERGIE-ABSORBIERENDEN
STRUKTUR
• METHOD FOR MAKING A MODULAR EN-
ERGY-ABSORBING ASSEMBLY

• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ASSEM-
BLAGE MODULAIRE D'ABSORPTION
D'ENERGIE
(71) Oakwood Energy Management Incorporated, 1100
Oakwood Boulevard, Dearborn, MI 48124, US
(72) CARROLL, Phillip, Patrick, III, Bloomfield Hills, MI
48304, US
CORMIER, Joel, Matthew, Ferndale, MI 48220, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **B29C 45/17** (11) **1 332 032 A1***
B30B 15/00
(25) En (26) En
(21) 01944821.6 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00870 12.06.2001
(87) WO 02/036322 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 699927
(54) • SPRITZGIESSMASCHINE MIT EINER FORM-
PLATTE FÜR DIE GLEICHMÄSSIGE VERTEI-
LUNG VON FORMKLEMMKRÄFTEN
• INJECTION MOLDING MACHINE HAVING A
MOLD PLATE FOR UNIFORM DISTRIBUTION
OF MOLD CLAMPING FORCES
• PRESSE A MOULER PAR INJECTION DO-
TEE D'UN PLATEAU PORTE-MOULE PER-
METTANT UNE EQUIREPARTITION DES
FORCES DE FERMETURE DU MOULE
(71) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS,
500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5,
CA
(72) GLAESENER, Pierre, L-7780 Bissen, LU
(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding
Systems SA Technical Center Zone Industrielle
Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B29C 45/56** (11) **1 332 033 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986636.7 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11262 28.09.2001
(87) WO 02/030651 2002/16 18.04.2002
(30) 02.10.2000 DE 10048861
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
HERSTELLEN VON DICKWANDIGEN
FORMTEILEN
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
THICK-WALLED MOULDED PARTS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRO-
DUCTION DE PIECES MOULEES A PAROI
EPAISSE
(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-
Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
(72) KLOTZ, Bernd, 85232 Günding/Bergkirchen, DE

(51) **B29C 47/42** (11) **1 332 034 A1***
B29C 47/58
(25) De (26) De
(21) 01944860.4 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00430 09.07.2001
(87) WO 02/038359 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055772
(54) • RING-EXTRUDER-EINZUG
• RING EXTRUDER FEED

- *DISPOSITIF D'INTRODUCTION D'EXTRUDEUSE ANNULAIRE*
- (71) Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH
(72) INNEREBNER, Federico, CH-8049 Zürich, CH
STURM, Achim, Philipp, CH-9242 Oberuzwil, CH
SCHWEIKLE, Jürgen, CH-9527 Niederhelfenschwil, CH
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG
Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

B29C 47/58 → (51) B29C 47/42

- (51) **B29C 47/68** (11) **1 332 035 A1***
(25) De (26) De
(21) 01966795.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 01/00296 19.09.2001
(87) WO 02/026472 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 AT 16272000
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR FILTRIERUNG VISKOSEN MATERIALES*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE FILTRATION OF VISCOUS MATERIAL*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR FILTRER UNE MATIERE VISQUEUSE*

- (71) BACHER, Helmut, Schmidbergerweg 5, 4490 St. Florian, AT
SCHULZ, Helmut, Badstrasse 20, A-4490 St. Florian, AT
WENDELIN, Georg, Waldbothenweg 84, A-4033 Linz, AT
(72) BACHER, Helmut, 4490 St. Florian, AT
SCHULZ, Helmut, A-4490 St. Florian, AT
WENDELIN, Georg, A-4033 Linz, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack, Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **B29C 49/00** (11) **1 332 036 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993536.0 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/45602 02.11.2001
(87) WO 02/038360 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 US 246778 P
07.09.2001 US 318155 P
(54) • *EXTRUSIONS-BLASEGEFORMTER ZUSAMMENDRÜCKBARER BEHÄLTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *EXTRUSION BLOW-MOLDED SQUEEZABLE TUBE-SHAPED CONTAINER AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *CONTENEUR TUBULAIRE SOUPLE MOULE PAR EXTRUSION-SOUFFLAGE ET PROCEDE PERMETTANT DE LE FABRIQUER*

- (71) Graham Packaging Company, L.P., 2401 Pleasant Valley Road, York, PA 17402, US
(72) CARGILE, David, W., Lititz, PA 17543, US
ELLIS, Earle, L., York, PA 17402, US
KROHN, Roy, N., York, PA 17404, US
KESSELMAN, David, A., York, PA 17402, US
ROUBAL, Edward, Stewartstown, PA 17363, US
BERRITTELLA, Rafael Francisco, Buenos Aires 1838, AR
GOMEZ, Norberto, Oscar, San Luis 5700, AR
(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B29C 49/42** (11) **1 332 037 A2***
B25J 15/00 B29C 31/00
(25) En (26) En
(21) 01993534.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11748 11.10.2001
(87) WO 02/038353 2002/20 16.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 07.11.2000 IT PN20000037 U
(54) • *VERBESSERTE GREIFER ZUM HANDHA-BEN VON KUNSTSTOFF-VORFORMLINGEN*
• *IMPROVED PICK-UP PLUG FOR PLASTIC PREFORMS*
• *PRISE DE RETENUE AMELIOREE POUR PREFORMES EN PLASTIQUE*

- (71) SIPA S.p.A., Via Caduti del Lavoro, 3, 31029 Vittorio Veneto, Treviso, IT

- (72) ZOPPAS, Matteo, I-33074 Fontanafredda, Pordenone, IT

- (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

B29C 51/00 → (51) B29C 45/00**B29C 51/10** → (51) B29C 45/00**B29C 59/04** → (51) B21H 8/00

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 332 038 A1***
B32B 31/04 B29D 22/00
(25) En (26) En
(21) 01979535.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31310 05.10.2001
(87) WO 02/030654 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 689131
(54) • *FEUERWEHRHELM AUS GLASFASERVERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FEUERWEHRHELMS AUS GLASFASERVERBUNDWERKSTOFF*
• *FIBERGLASS COMPOSITE FIREFIGHTING HELMET AND METHOD FOR MAKING A FIBERGLASS COMPOSITE FIREFIGHTING HELMET*
• *CASQUE COMPOSITE EN FIBRE DE VERRE DE LUTTE CONTRE LE FEU ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE CASQUE*

- (71) LION APPAREL, INC., 6450 Poe Avenue, P.O. Box 14576, Dayton, OH 45415-0576, US

- (72) HETZEL, John, M., Jr., Centerville, OH 45459, US

- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 332 039 A2***
(25) De (26) De
(21) 01992637.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04063 30.10.2001
(87) WO 02/036331 2002/19 10.05.2002
(88) 12.12.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053742

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM SINTERN, ABTRAGEN UND/ODER BESCHRIFTEN MITTELS ELEKTROMAGNETISCHER GEBÜNDELTER STRAHLUNG SOWIE VERFAHREN ZUM BETRIEB DER VORRICHTUNG*

- *DEVICE FOR SINTERING, REMOVING MATERIAL AND/OR LABELING BY MEANS OF ELECTROMAGNETICALLY BUNDLED RADIATION AND METHOD FOR OPERATING THE DEVICE*
- *DISPOSITIF DE FRITTAGE, DE GRAVURE ET/OU D'ECRITURE PAR L'INTERMEDIAIRE DE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE EN FAISCEAU ET PROCEDE D'UTILISATION DU DISPOSITIF*

- (71) Concept Laser GmbH, An der Zeil 8, 96215 Lichtenfels, DE

- (72) HERZOG, Frank, 96215 Lichtenfels, DE
HERZOG, Kerstin, 96215 Lichtenfels, DE

- (74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

B29C 70/12 → (51) C01B 31/02**B29D 22/00** → (51) B29C 67/00

- (51) **B29D 23/00** (11) **1 332 040 A1***
B32B 1/08 B32B 3/00
B32B 3/02

- (25) En (26) En

- (21) 01977441.3 (22) 03.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30988 03.10.2001
(87) WO 02/028625 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 US 237978 P
(54) • *KLEBSYSTEM FÜR DIE ROHRISOLIERUNG*
• *BONDING SYSTEM FOR PIPE INSULATION*
• *SYSTEME DE LIAISON POUR ISOLATION DE TUYAUX*
- (71) Nomaco, Inc., 501 NMC Drive, Zebulon, NC 27597, US
Shamer, Michelle B., 7749 Matherly Drive, Wake Forest, NC 27587, US
(72) SHAMER, Michelle, B., Wake Forest, NC 27587, US
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **B30B 11/02** (11) **1 332 041 A1***
B28B 3/02 B28B 1/08
B06B 1/10 F16F 15/023

- (25) De (26) De

- (21) 01993539.4 (22) 10.11.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV SI

- (86) DE 01/04191 10.11.2001
(87) WO 02/038365 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056063

- 06.12.2000 DE 10060860
19.06.2001 DE 102266 q

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERDICHTEN VON KORNFÖRMIGEN STOFFEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR COMPRESSING GRANULAR MATERIALS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRESSION DE MATIERES GRANULEUSES*

- (71) GEDIB INGENIEURBÜRO UND INNOVATIONSBERATUNG GMBH, Schützenstrasse 1, D-57319 Bad Berleburg, DE

- (72) BALD, Hubert, 57319 Bad Berleburg, DE

- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

B30B 11/02 → (51) B28B 3/02

B30B 15/00 → (51) B29C 45/17

(51) **B31D 3/02** (11) **1 332 042 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988653.0 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11862 13.10.2001
(87) WO 02/034505 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 EP 00810983
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
BANDFÖRMIGEN GEGENSTANDES
• METHOD FOR PRODUCING A STRIP-
SHAPED OBJECT
• PROCEDE POUR FABRIQUER UN OBJET
EN FORME DE BANDE
(71) Alcan Technology & Management AG, Badische
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,
CH
(72) MEIER, Johannes, CH-8254 Basadingen, CH

(51) **B31D 5/00** (11) **1 332 043 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982021.6 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01545 01.11.2001
(87) WO 02/036336 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 US 702608
(54) • POLSTERUMWANDLUNGSMASCHINE
• PAPER CONVERSION DISPENSER MA-
CHINE
• DISTRIBUTEUR A TRANSFORMATION DU
PAPIER
(71) Letourneau, Guy, 5091 Hertel, Pierrefonds, Québec
H8Z 2S2, CA
Selinger, Howard, 103 Marie-Curie, Dollard-des-
Ormeaux, Québec H9A 3C5, CA
(72) Letourneau, Guy, Pierrefonds, Québec H8Z 2S2, CA
Selinger, Howard, Dollard-des-Ormeaux, Québec
H9A 3C5, CA
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue
de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

B32B 1/08 → (51) B29D 23/00

B32B 3/00 → (51) B29D 23/00

B32B 3/02 → (51) B29D 23/00

(51) **B32B 3/10** (11) **1 332 044 A1***
B32B 9/00 B32B 31/00
B32B 33/00 B42D 15/00
G09F 3/00
(25) En (26) En
(21) 01977837.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42357 28.09.2001
(87) WO 02/026483 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 237102 P
17.09.2001 US 954621
(54) • ETIKETTENBLATTKONSTRUKTION UND
-VERFAHREN
• LABEL SHEET CONSTRUCTION AND
METHOD

• FEUILLE D'ETIQUETTES ET PROCEDE
D'OBTENTION D'UNE ETIQUETTE IMPRI-
MEE
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US
(72) HODSDON, Jerry, G., Pasadena, CA 91103, US
(74) Hallam, Arnold Vincent, et al, LEWIS & TAYLOR 5
The Quadrant, Coventry, CV1 2EL, GB

(51) **B32B 5/20** (11) **1 332 045 A2***
B44C 1/20 C08J 9/32
C08G 18/40
(25) En (26) En
(21) 01980337.8 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10199 04.09.2001
(87) WO 02/020261 2002/11 14.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 11.09.2000 US 231596 P
(54) • NAHTLOSES MODELL UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG EINES NAHTLOSEN
MODELLS
• SEAMLESS MODEL AND METHOD OF MAK-
ING A SEAMLESS MODEL
• MODELE CONTINU ET PROCEDE DE FA-
BRICATION D'UN MODELE CONTINU
(71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) KOTNIS, Mahesh, Arvind, Okemos, MI 48864, US
OTLOSKI, Elizabeth, Louise, Haslett, MI 48840, US
WOMBWELL, Paul, Terrence, Nr Royston, Herts
SG8 6DB, GB
BADCOCK, William, Walter, Charles, Saffron
Walden, Essex CB11 4TW, GB
BROAD, Richard, Martin, Great Eversden,
Cambridgeshire CB3 7HW, GB
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn &
Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

B32B 9/00 → (51) B32B 3/10

B32B 17/06 → (51) G02B 26/00

B32B 25/14 → (51) C08L 15/00

(51) **B32B 27/12** (11) **1 332 046 A1***
D06N 3/14
(25) En (26) En
(21) 01987713.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11835 12.10.2001
(87) WO 02/032662 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 IT PD20000244
(54) • WASSERDICHTER, ATMUNGSAKTIVER,
MEHRSCICHTIGER GEGENSTAND MIT
HOHER MECHANISCHER FESTIGKEIT
• WATERPROOF BREATHABLE LAYERED AR-
TICLE WITH HIGH MECHANICAL
STRENGTH
• ARTICLE LAMINE PERMEABLE A L'AIR ET
IMPERMEABLE A L'EAU PRESENTANT UNE
RESISTANCE MECANIQUE ELEVEE
(71) Nottingham Italia S.P.A., Via Feltrina Sud 6/B, 31044
Montebelluna, IT
(72) POLEGATO MORETTI, Mario, I-31035 Crocetta del
Montello, IT
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via
Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B32B 27/28 → (51) C08L 15/00

B32B 31/00 → (51) B32B 3/10

B32B 31/04 → (51) B29C 67/00

(51) **B32B 31/12** (11) **1 332 047 A1***
B41M 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01983635.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03330 26.10.2001
(87) WO 02/034516 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 FR 0013727
(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG VON GRUPPEN VON BEDRUCK-
TEN MEHRSCICHTFOLIEN
• IMPROVED METHOD FOR MAKING
BATCHES OF PRINTED MULTILAYER FILMS
• PROCEDE PERFECTIONNE DE FABRICA-
TION DE LOTS DE FILMS MULTICOUCHES
IMPRIMES
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean,
Virginia 22101-3883, US
(72) STAGNITTO, Frédéric, 45550 Saint-Denis-De-
L'Hotel, FR
POIRIER, Jean-Luc, 45550 Saint-Denis-De L'Hotel,
FR
(74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de
Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **B32B 33/00** (11) **1 332 048 A1***
B29B 9/10
(25) En (26) En
(21) 01986639.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42683 11.10.2001
(87) WO 02/030670 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 685444
(54) • MATERIAL UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG VON KUNSTSTOFFTEILEN
• MATERIAL AND METHOD FOR MANUFAC-
TURING PLASTIC PARTS
• MATERIAU ET PROCEDE DE FABRICATION
DE PIECES EN PLASTIQUE
(71) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson
Highway, Troy, MI 48083, US
(72) FARRINGTON, Stephen, D., Kingston, NH 03848,
US
MAZZOCHI, Kenneth, J., Dover, NH 03820, US
(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Lippert, Stachow, Schmidt & Partner
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE

B32B 33/00 → (51) B32B 3/10

(51) **B41F 1/00** (11) **1 332 049 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931840.1 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02108 14.05.2001
(87) WO 01/087602 2001/47 22.11.2001
(88) 16.05.2002
(30) 16.05.2000 GB 0011671
(54) • MATRIZENKONSTRUKTION

- CONSTRUCTION OF DIES
 - CONSTRUCTION DE MATRICES
- (71) Sil-Die Systems Limited, Fullbridge Quay, Maldon, Essex CM9 4LE, GB
- (72) COOK, Laurence, David, Essex CM9 4LE, GB
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B41J 2/01 → (51) C09D 11/00

B41J 2/125 → (51) B41J 2/17

- (51) **B41J 2/17** (11) **1 332 050 A2***
B41J 2/125 B41J 2/175
G01F 1/66
- (25) En (26) En
(21) 01987339.7 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47408 09.11.2001
- (87) WO 02/040273 2002/21 23.05.2002
- (88) 12.09.2002
- (30) 09.11.2000 US 247410 P
09.11.2000 US 247432 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHALTUNG VON INFORMATIONEN ÜBER ABZUGEBENDE FLÜSSIGKEIT WÄHREND DES BEDRUCKENS

• METHOD AND APPARATUS FOR OBTAINING INFORMATION ABOUT A DISPENSED FLUID DURING PRINTING

• PROCEDE ET APPAREIL D'OBTENTION D'INFORMATIONS CONCERNANT UN FLUIDE DISTRIBUE, EN UTILISANT UNE FIBRE OPTIQUE AFIN D'OBTENIR DES INFORMATIONS DIAGNOSTIQUES CONCERNANT UN FLUIDE AU NIVEAU D'UNE TETE D'IMPRESSION PENDANT L'IMPRESSION

- (71) Therics, Inc., 115 Campus Drive, Princeton, NJ 08540, US
- (72) WEITZEL, Douglas, E., Hamilton, NJ 08619, US
- FORSYTHE, Clifford, A., Rockaway, NJ 07866, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41J 2/175 → (51) B41J 2/17

B41M 3/00 → (51) B32B 31/12

B41M 3/14 → (51) B42D 15/10

B41M 5/00 → (51) C09D 11/00

B41M 5/26 → (51) B42D 15/10

- (51) **B42D 1/00** (11) **1 332 051 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980750.2 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04960 07.11.2001
- (87) WO 02/038388 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 GB 0027213
- (54) • HEFT
- BOOKLET
 - CARNET
- (71) Denny Bros Ltd., Kempson Way, Bury St. Edmunds, Suffolk IP32 7AR, GB
- (72) DENNY, Barry, Bury St Edmunds, Suffolk IP30 ODA, GB

- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B42D 15/00 → (51) B32B 3/10

- (51) **B42D 15/10** (11) **1 332 052 A1***
B41M 3/14 B41M 5/26
- (25) De (26) De
(21) 01988656.3 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12308 24.10.2001
- (87) WO 02/034547 2002/18 02.05.2002
- (30) 24.10.2000 DE 10052694
- (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES SICHERHEITSMERKMALS SOWIE DIESBEZÜGLICH AUSGESTATTETES PRINTMEDIUM
- METHOD FOR PRODUCING A SECURITY FEATURE AND PRINTED MEDIUM WHICH IS PROVIDED WITH SAID SECURITY FEATURE
 - PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE CARACTERISTIQUE DE SECURITE ET IMPRIME PRESENTE EN CONSEQUENCE

- (71) DATACARD CORPORATION, 11111 Bren Road West, Minnetonka, MN 55343-9015, US

- (72) KREUTER, Rüdiger, 64297 Darmstadt, DE
- (74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B42D 17/00 → (51) A47G 1/20

B44C 1/20 → (51) B32B 5/20

- (51) **B44C 1/24** (11) **1 332 053 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993550.1 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/04185 07.11.2001
- (87) WO 02/038396 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 DE 10055050
- (54) • EINSEITIG VERDECKTE KENNZEICHNUNG AN BLECHFLÄCHEN
- ONE-SIDED COVERED MARKING ON SHEET METAL SURFACES
 - MARQUAGE MASQUE D'UN COTE, REALISE SUR DES SURFACES EN TOLE
- (71) Ball Packaging Europe GmbH, Kaiserswerther Str. 115, 40880 Ratingen, DE

- (72) STRUBE, Lutz, 38154 Königslutter, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

- (51) **B44D 3/08** (11) **1 332 054 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978474.3 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00885 12.10.2001
- (87) WO 02/030683 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 FI 20002271
- (54) • FARBÄTTONUNGSMASCHINE
- PAINT TONING MACHINE
 - MACHINE POUR LA NUANCE DE PEINTURES
- (71) CPS Color Group Oy, Kuninkaantie 1, 01300 Vantaa, FI

- (72) TAMMI, Anssi, FIN-28450 Vanha-Ulvila, FI
- (74) Pelttonen, Antti Sakari, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **B60B 23/00** (11) **1 332 055 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979736.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31877 11.10.2001
- (87) WO 02/030685 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 US 687669
- (54) • KUNSTSTOFFRADANORDNUNG UND VERBESSERTE BEFESTIGUNGSHULSE DAFÜR
- PLASTIC WHEEL ASSEMBLY AND IMPROVED MOUNTING SLEEVE THEREFOR
 - ENSEMBLE ROUE DE PLASTIQUE ET DOUILLE DE MONTAGE AMELIOREE POUR CET ENSEMBLE
- (71) Geo Plastics, 631 85th Avenue, Oakland, CA 84621, US
- (72) MORRIS, Michael, A., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B60H 3/06 → (51) B01D 53/04

- (51) **B60J 1/20** (11) **1 332 056 A1***
B60R 21/06
- (25) De (26) De
(21) 01993552.7 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/03909 11.10.2001
- (87) WO 02/038404 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 DE 10055949

- (54) • FENSTERROLLO ODER TRENNGITTER MIT ZWEI WINKELGETRIEBEN
- WINDOW SHADE OR SCREEN COMPRISING TWO ANGULAR GEARING MECHANISMS
 - STORE DE FENETRE OU GRILLE DE SEPARATION COMPORTANT DEUX ENGRENAGES ANGULAIRES

- (71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
- (72) SEEL, Holger, 71134 Aidlingen, DE
- (74) Patentanwälte Rügter, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **B60J 7/02** (11) **1 332 057 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01992649.2 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/03433 06.11.2001
- (87) WO 02/036375 2002/19 10.05.2002
- (30) 06.11.2000 FR 0014188

- (54) • ZURÜCKZIEHBARES KRAFTFAHRZEUGDACH MIT EINEM AM CHASSIS ANGELENKTEM ELEMENT
- MOTOR VEHICLE RETRACTABLE ROOF, COMPRISING AN ELEMENT ARTICULATED TO THE CHASSIS
 - TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE, COMPRENANT UN ELEMENT ARTICULE AU CHASSIS

- (71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Cerizay, FR
- (72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
- GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B60J 7/02** (11) **1 332 058 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01992650.0 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03434 06.11.2001

(87) WO 02/036376 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 FR 0014186

- (54) • EINZIEHBARES FAHRZEUGDACH MIT SCHWENKELEMENTEN, DIE MITTELS ZWEIER ARME VERSCHIEBBAR SIND
- VEHICLE RETRACTABLE ROOF WITH PIVOTING ELEMENTS, SLIDING WITH TWO ARMS
- TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE A ELEMENTS PIVOTANTS, COULISSANTS AVEC DEUX BRAS

(71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Cerizay, FR

(72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR

GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR

(74) Geismar, Thierry, Cabinet Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B60J 7/06** (11) **1 332 059 A1***

(25) NL (26) En

(21) 01993554.3 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00813 09.11.2001

(87) WO 02/038406 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 NL 1016578

01.06.2001 NL 1018207

- (54) • EINE SCHIEBEDACHKONSTRUKTION FÜR EIN FAHRZEUG SOWIE EIN MIT EINER SOLCHEN SCHIEBEDACHKONSTRUKTION VERSEHENES FAHRZEUG
- AN OPEN ROOF CONSTRUCTION FOR A VEHICLE, AS WELL AS A VEHICLE FITTED WITH SUCH AN OPEN ROOF CONSTRUCTION
- ENSEMBLE TOIT OUVRANT POUR VEHICULE, ET VEHICULE EQUIPE D'UN TEL TOIT OUVRANT

(71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL

(72) MUNSTERS, Paulus, Johannes, Wilhelminus, NL-5404 KM UDEN, NL

NELLEN, Marcel, Johan, Christiaan, NL-5803 CT VENRAY, NL

(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **B60J 7/06** (11) **1 332 060 A1***

(25) NL (26) En

(21) 01993555.0 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00814 09.11.2001

(87) WO 02/038407 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 NL 1016578

- (54) • SCHIEBEDACHKONSTRUKTION FÜR EIN FAHRZEUG SOWIE EIN MIT EINER SOLCHEN SCHIEBEDACHKONSTRUKTION VERSEHENES FAHRZEUG
- OPEN ROOF CONSTRUCTION FOR A VEHICLE, AS WELL AS A VEHICLE FITTED WITH SUCH AN OPEN ROOF CONSTRUCTION

• CONSTRUCTION DE TOIT OUVRANT POUR UN VEHICULE, ET VEHICULE EQUIPE DE CE TYPE DE TOIT

(71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL

(72) MANDERS, Peter, Christiaan, Leonardus, Johannes, NL-5961 SM HORST, NL

NABUURS, Martinus, Wilhelminus, Maria, NL-5825 JT OVERLOON, NL

MUNSTERS, Paulus, Johannes, Wilhelminus, NL-5404 KM UDEN, NL

SANDERS, Joseph, Petrus, Johannes, NL-5432 DE CUYCK, NL

CLEPHAS, Petrus, Martinus, Josephus, NL-5975 BA SEVENUM, NL

(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **B60J 7/14** (11) **1 332 061 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01992651.8 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03432 06.11.2001

(87) WO 02/036377 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 FR 0014183

- (54) • FALTDACH FÜR FAHRZEUGE MIT ZWEI SCHWENKARMEN
- VEHICLE RETRACTABLE ROOF WITH TWO PIVOTING ARMS
- TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE A DEUX BRAS PIVOTANTS

(71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Le Pin, FR

(72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR

GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR

(74) Geismar, Thierry, Cabinet Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **B60J 7/14** (11) **1 332 062 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01992652.6 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03436 06.11.2001

(87) WO 02/036378 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 FR 0014187

- (54) • EINZIEBARES KRAFTFAHRZEUGDACH MIT SCHWENKELEMENTEN
- MOTOR VEHICLE RETRACTABLE ROOF WITH PIVOTING ELEMENTS
- TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE A ELEMENTS PIVOTANTS

(71) France Design, Lieu-Dit La Boujalière, 79140 Le Pin, FR

(72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR

GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR

(74) Geismar, Thierry, Cabinet Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

B60K 13/06 → (51) B60R 19/48

(51) **B60K 15/03** (11) **1 332 063 A1***

(25) De (26) De

(21) 01992654.2 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03822 05.10.2001

(87) WO 02/036380 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 DE 10054876

- (54) • DOPPELWANDIGER KRAFTSTOFFBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF
- DOUBLE-WALLED FUEL TANK MADE OF SYNTHETIC MATERIAL

• RESERVOIR DE CARBURANT EN PLASTIQUE A DOUBLE PAROI

(71) SIG Kautex GmbH & Co. KG, Kautexstrasse 54, 53229 Bonn, DE

(72) BALZER, Martin, 53783 Eitorf, DE

HESS, Dieter, 53913 Swistal, DE

DAUBENBÜCHEL, Werner, 51491 Overath, DE

PAPPERT, Michael, 53783 Eitorf, DE

STEHR, Roger, 40599 Düsseldorf, DE

KLÜSENER, Peter, 53179 Bonn, DE

(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B60K 15/035** (11) **1 332 064 A1***

(25) De (26) De

(21) 01992655.9 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03823 05.10.2001

(87) WO 02/036381 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 DE 10054874

(54) • KRAFTSTOFFBEHÄLTER

• FUEL TANK

• RESERVOIR DE CARBURANT

(71) SIG Kautex GmbH & Co. KG, Kautexstrasse 54, 53229 Bonn, DE

(72) BALZER, Martin, 53783 Eitorf, DE

FRIEDRICH, Karsten, 53604 Bad Honnef, DE

DAUBENBÜCHEL, Werner, 51491 Overath, DE

WEILAND, Olaf, 20249 Hamburg, DE

KLÜSENER, Peter, 53179 Bonn, DE

(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B60K 15/077** (11) **1 332 065 A1***

(25) De (26) De

(21) 01993371.2 (22) 27.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04076 27.10.2001

(87) WO 02/038409 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 DE 10055355

(54) • KRAFTSTOFFTANK

• FUEL TANK

• RESERVOIR DE CARBURANT

(71) Kautex Textron GmbH & Co. KG., Kautexstrasse 52, 53229 Bonn, DE

(72) VIEBAHN, Reiner, 56566 Neuwied, DE

BOLLE, Dirk, 53229 Bonn, DE

HOMBURG, Torsten, 72762 Reutlingen, DE

(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B60N 2/16** (11) **1 332 066 A1***

(25) De (26) De

(21) 01982308.7 (22) 18.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10763 18.09.2001

(87) WO 02/034563 2002/18 02.05.2002

(30) 24.10.2000 DE 10052581

03.07.2001 DE 10132190

- (54) • GELENKHEBELKONSTRUKTION FÜR EIN SITZGESTELL

- ARTICULATED LEVER CONSTRUCTION FOR A SEAT FRAME
 - SYSTEME DE LEVIERS ARTICULES POUR CHASSIS DE SIEGE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) HEIRINGHOFF, Heinz, D-31691 Helpsen, DE

- (51) **B60N 2/22** (11) **1 332 067 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977605.3 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31428 05.10.2001
(87) WO 02/029271 2002/15 11.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 06.10.2000 US 238584 P
(54) • KEGELLEHNENRÜCKSTELL-/KUPPLUNGS-MECHANISMUS
• CONE RECLINER/CLUTCH MECHANISM
• MECANISME D'INCLINAISON DE SIEGE ET D'EMBRAYAGE CONIQUE

- (71) Glaspie, Robert E., 1328 East Hiddenview Drive, Phoenix, AZ 85048, US
Elio, Paul A., 6732 East Sixth Street, Scottsdale, AZ 85251, US
Sankaranarayanan, Hariharan K., 6013 North 81 Street, Scottsdale, AZ 85250, US

- (72) Glaspie, Robert E., Phoenix, AZ 85048, US
Elio, Paul A., Scottsdale, AZ 85251, US
Sankaranarayanan, Hariharan K., Scottsdale, AZ 85250, US

- (74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B60N 2/30** (11) **1 332 068 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990376.4 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/12608 31.10.2001
(87) WO 02/038412 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056043

- (54) • FAHRZEUG, INSBESONDERE KOMBIFAHRZEUG
• VEHICLE, ESPECIALLY A MULTIPURPOSE VEHICLE
• VEHICULE, NOTAMMENT VEHICULE UTILITAIRE

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) KATZ, Egon, 72202 Nagold, DE
WONNEY, Jürgen, 71034 Böblingen, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 332 069 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988665.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11808 12.10.2001
(87) WO 02/034577 2002/18 02.05.2002
(30) 21.10.2000 DE 10052307

- (54) • FEHLERMELDUNGSSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG
• FAULT REPORTING SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE
• SYSTEME D'INDICATION DE DEFAULTS POUR UN VEHICULE

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) WILL, Peter, 80804 München, DE

B60R 16/02 → (51) H04L 12/40

- (51) **B60R 19/02** (11) **1 332 070 A1***
B60R 19/34
(25) De (26) De
(21) 01992488.5 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12066 18.10.2001
(87) WO 02/036392 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053840

- (54) • STOSSFÄNGERSYSTEM FÜR FAHRZEUGE
• BUMPER SYSTEM FOR VEHICLES
• SYSTEME D'ABSORPTION DE CHOCS POUR VEHICULES

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) KOCH, Boris, 42929 Wermelskirchen, DE
BRAMBRINK, Roland, 40880 Ratingen, DE

B60R 19/34 → (51) B60R 19/02

- (51) **B60R 19/48** (11) **1 332 071 A1***
F01N 7/18 B60K 13/06
F01N 1/10

- (25) En (26) En
(21) 01993557.6 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43428 06.11.2001
(87) WO 02/038419 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 246398 P

- (54) • STOSSSTANGEN / SCHALLDÄMPFERAN-ORDNUNG
• BUMPER/MUFFLER ASSEMBLY
• ENSEMBLE PARE-CHOCS/SILENCIEUX

- (71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
(72) HUFF, Norman, T., Newark, OH 43055, US
SCHWEIZER, Robert, A., Granville, OH 43023, US
SANDERS, Andrew, Great Wakering, Essex SS3 OHL, GB

- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B60R 21/06 → (51) B60J 1/20

B60R 25/02 → (51) B60R 25/04

- (51) **B60R 25/04** (11) **1 332 072 A1***
B60R 25/02
(25) De (26) De
(21) 01993382.9 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12765 03.11.2001
(87) WO 02/038424 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055361

- (54) • VORRICHTUNG MIT EINER LENKUNGSVERRIEGELUNG SOWIE MIT EINEM ZÜNDANLASSSCHALTER, DIE BEI ANWESENHEIT EINES IDENTIFIKATIONSGEBERS VON EINER HANDHABE STEUERBAR SIND
• DEVICE COMPRISING A STEERING LOCK AND AN IGNITION STARTER SWITCH WHICH CAN BE CONTROLLED BY A HANDLE IN THE PRESENCE OF AN IDENTIFICATION TRANSMITTER

- DISPOSITIF COMPORTANT UN ORGANE DE VERROUILLAGE DE DIRECTION ET UN CONTACTEUR DE DEMARRAGE POUVANT ETRE COMMANDES PAR UNE MANETTE EN PRESENCE D'UN GENERATEUR D'IDENTIFICATION

- (71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
(72) USELLI, Gianni, 42555 Velbert, DE
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwältin Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 332 073 A1***
(25) De (26) De
(21) 01974048.9 (22) 15.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03555 15.09.2001
(87) WO 02/034586 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053303

- (54) • KONTAKTSCHIEBENSYSTEM UND VERFAHREN ZUM STEUERN EINES SCHEIBENWISCHERMOTORS
• CONTACT WASHER SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING A WINDSCREEN WIPER MOTOR
• SYSTEME DE RONDELLE DE CONTACT ET PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR D'ESSUIE-GLACE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) GRASS, Ansgar, 77746 Schutterwald-Langhurst, DE

- (51) **B60S 1/40** (11) **1 332 074 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988670.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04018 26.10.2001
(87) WO 02/034591 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053601

- (54) • VORRICHTUNG ZUM GELENKIGEN, LÖSBAREN VERBINDEN EINES WISCHBLATTS MIT EINEM ANGETRIEBENEN WISCHERARM
• DEVICE FOR CONNECTING A WIPER BLADE TO A DRIVEN WIPER ARM IN AN ARTICULATED AND DETACHABLE MANNER
• DISPOSITIF POUR RELIER DE MANIERE ARTICULEE ET AMOVIBLE UN BALAI D'ESSUIE-GLACE A UN BRAS D'ESSUIE-GLACE COMMANDE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BREECH, Frans, B-3840 Borgloon, BE
WINDMOLDERS, Eric, B-3510 Kermt, BE
VERTONGEN, Robert, B-3800 Sinterueiten, BE

- (51) **B60S 1/40** (11) **1 332 075 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988671.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04019 26.10.2001
(87) WO 02/034592 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053602

- (54) • VORRICHTUNG ZUM LÖSBAREN, GELENKIGEN VERBINDEN EINES WISCHBLATTS

ZUM REINIGEN VON SCHEIBEN MIT EINEM WISCHERARM

- DEVICE FOR DETACHABLY AND HINGEDLY CONNECTING A WIPER BLADE FOR CLEANING PANES TO A WIPER ARM
- DISPOSITIF DE CONNEXION ARTICULEE AMOVIBLE D'UN BALAI D'ESSUIE-GLACE DESTINE AU NETTOYAGE DE VITRES AVEC UN BRAS D'ESSUIE-GLACE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BASEOTTO, Michel, B-3550 Hasselt, BE
WILMS, Christian, B-3582 Beringen, BE
VERELST, Hubert, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, B-3840 Borgloon, BE
VANGHEEL, Tom, B-3540 Herk-de-Stad, BE

(51) **B60S 1/40** (11) **1 332 076 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988672.0 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04020 26.10.2001
(87) WO 02/034593 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053602

- VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN EINES WISCHERARMS MIT EINEM WISCHBLATT SOWIE WISCHERARM UND WISCHBLATT UNTER VERWENDUNG EINER SOLCHEN VORRICHTUNG
- DEVICE FOR CONNECTING A WIPER ARM TO A WIPER BLADE AND WIPER ARM AND WIPER BLADE USING SUCH A DEVICE
- DISPOSITIF DE CONNEXION D'UN BRAS D'ESSUIE-GLACE A UN BALAI D'ESSUIE-GLACE ET BRAS D'ESSUIE-GLACE ET BALAI D'ESSUIE-GLACE FAISANT INTERVENIR UN TEL DISPOSITIF

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BASEOTTO, Michel, B-3550 Hasselt, BE
WILMS, Christian, B-3582 Beringen, BE
VERELST, Hubert, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, B-3840 Borgloon, BE
VANGHEEL, Tom, B-3540 Herk-de-Stad, BE

(74) Kisselmann, Rudi, et al, Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(51) **B60S 1/40** (11) **1 332 077 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988673.8 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04021 26.10.2001
(87) WO 02/034594 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053602

- VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN EINES WISCHERARMS MIT EINEM WISCHBLATT, SOWIE EIN WISCHBLATT BEZIEHUNGSWEISE EIN WISCHERARM
- DEVICE FOR CONNECTING A WIPER ARM TO A WIPER BLADE, A WIPER BLADE AND A WIPER ARM
- DISPOSITIF POUR FIXER UN BALAI D'ESSUIE-GLACE SUR UN BRAS D'ESSUIE-GLACE, UN BALAI D'ESSUIE-GLACE ET UN BRAS D'ESSUIE-GLACE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BASEOTTO, Michel, B-3550 Hasselt, BE
WILMS, Christian, B-3582 Beringen, BE

VERELST, Hubert, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, B-3840 Borgloon, BE
VANGHEEL, Tom, B-3540 Herk-de-Stad, BE

(51) **B60S 1/40** (11) **1 332 078 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988674.6 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04025 26.10.2001
(87) WO 02/034595 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053602

- GELENKFREIES WISCHBLATT, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
- JOINTLESS WIPER BLADE, IN PARTICULAR FOR A MOTOR VEHICLE
- BALAI D'ESSUIE-GLACE SANS ARTICULATION, EN PARTICULIER POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BASEOTTO, Michel, B-3550 Hasselt, BE
WILMS, Christian, B-3582 Beringen, BE
VANGHEEL, Tom, B-3540 Herk-de-Stad, BE
VERELST, Hubert, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, B-3840 Borgloon, BE

(51) **B60S 1/42** (11) **1 332 079 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988675.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03985 24.10.2001
(87) WO 02/034596 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053601

- VORRICHTUNG ZUM LÖSBAREN VERBINDEN EINES WISCHBLATTS MIT EINEM ANGETRIEBENEN WISCHERARM
- DEVICE FOR DETACHABLY CONNECTING A WIPER BLADE TO A DRIVEN WIPER ARM
- DISPOSITIF DE RACCORDEMENT AMOVIBLE D'UNE RACLETTE D'ESSUIE-GLACE AVEC UN BRAS DE MONTURE COMMANDE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BREESCH, Frans, B-3840 Borloon, BE
WINDMOLDERS, Eric, B-3510 Kermt, BE
VERTONGEN, Robert, B-3800 Sinterueiten, BE

(51) **B60T 8/36** (11) **1 332 080 A1***
(25) De (26) De
(21) 01992664.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11946 16.10.2001
(87) WO 02/036402 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053800 07.04.2001 DE 10117608

- ELEKTROMAGNETVENTIL UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DES ELEKTROMAGNETVENTILS
- ELECTROMAGNETIC VALVE AND METHOD FOR OPERATING AN ELECTROMAGNETIC VALVE
- ELECTROVANNE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CETTE ELECTROVANNE

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) GOOSSENS, Andre F., L., B-2840 Rumst, BE
TIMMERMANS, Marc, B-1755 Leerbeck, BE

(51) **B62D 1/19** (11) **1 332 081 A1***
B21D 39/04 B23P 11/00
F16F 7/09

(25) De (26) De
(21) 01983579.2 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12751 03.11.2001
(87) WO 02/038430 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055607

- MANTELROHR EINER LENKSÄULE EINES KRAFTFAHRZEUGES UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES MANTELROHRES
- COLUMN TUBE OF A STEERING COLUMN OF A MOTOR VEHICLE AND A METHOD FOR PRODUCING THE COLUMN TUBE
- JUPE DE COLONNE DE DIRECTION D'AUTOMOBILE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE JUPE

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) KITTLER, Holger, 20357 Hamburg, DE
LOX, Hanno, 25335 Elmshorn, DE
SPIELMANNLEITNER, Christian, 20257 Hamburg, DE

(51) **B62D 1/19** (11) **1 332 082 A1***
B21D 39/04 B23P 11/00
F16F 7/09

(25) De (26) De
(21) 01993381.1 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12752 03.11.2001
(87) WO 02/038431 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055608

- LENKSPINDELANORDNUNG UND EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- STEERING SPINDLE ASSEMBLY AND A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
- SYSTEME DE COLONNE DE DIRECTION ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) KITTLER, Holger, 20357 Hamburg, DE
LOX, Hanno, 25335 Elmshorn, DE
SPIELMANNLEITNER, Christian, 20257 Hamburg, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 332 083 A1***
B62D 5/06 B62D 5/30
(25) De (26) De

(21) 01980188.5 (22) 29.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03752 29.09.2001
(87) WO 02/032742 2002/17 25.04.2002
(30) 21.10.2000 DE 10052343

- VERFAHREN ZUM STEuern EINES STEER-BY-WIRE-LENKSYSTEMS
- METHOD FOR CONTROLLING A STEER-BY-WIRE SYSTEM
- PROCEDE DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE DIRECTION D'ORIENTATION PAR CABLES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(72) DOMINKE, Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
CAO, Chi-Thuan, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
PFEIFFER, Wolfgang, 71723 Grossbottwar, DE

YUAN, Bo, 71254 Ditzingen, DE
LEIMBACH, Klaus-Dieter, 73569 Eschach, DE
MUELLER, Bernd, 71229 Leonberg, DE
HARTER, Werner, 75428 Illingen, DE
BLESSING, Peter, 74078 Heilbronn, DE
SCHUELLE, Juergen, 73525 Schwäbisch Gmünd,
DE
LOHNER, Herbert, 71292 Frieolzheimer, DE

B62D 5/06 → (51) B62D 5/04

B62D 5/30 → (51) B62D 5/04

(51) **B62D 7/14** (11) **1 332 084 A1***
F15B 11/072
(25) En (26) En
(21) 01983789.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 01/00550 30.10.2001

(87) WO 02/036413 2002/19 10.05.2002

(30) 31.10.2000 IT VR20000109

(54) • *HYDROPNEUMATISCHE STELLZYLINDER-EINRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN IN DIE GERADEAUS-STELLUNG VON LENKENDE ODER SELBST-LENKENDE ACHSEN VON FAHRZEUGEN*

• *OLEOPNEUMATIC ACTUATOR CYLINDER DEVICE FOR THE ALIGNMENT IN RECTILINEAR DRIVE OF STEERING OR SELF-STEERING AXLES OF VEHICLES*

• *DISPOSITIF DE VERIN DE COMMANDE OLEOPNEUMATIQUE POUR L'ALIGNEMENT DANS L'ENTRAINEMENT RECTILIGNE D'ES-SIEUX DIRECTEURS OU AUTODIRECTEURS DE VEHICULES*

(71) Biondi, Armando, Via della Pace, 24, 40010 Sala Bolognese, IT

(72) Biondi, Armando, 40010 Sala Bolognese, IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B62M 11/02 → (51) F16H 1/32

(51) **B63B 35/44** (11) **1 332 085 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976936.3 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00403 02.10.2001

(87) WO 02/028704 2002/15 11.04.2002

(30) 06.10.2000 NO 20005066

(54) • *PLATTFORMKONSTRUKTION*

• *PLATFORM STRUCTURE*

• *STRUCTURE DE PLATE-FORME*

(71) Moss Maritime AS, P.O. Box 120, 1325 Lysaker, NO

(72) KRISTENSEN, Per, Herbert, N-1349 Rykkinn, NO
HUSEM, Ida, N-1358 Jar, NO

PETTERSEN, Erik, N-3408 Tranby, NO

(74) Briddes, Sam, Onsagers AS, c/o John Brown Hydrocarbons Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

B64C 3/30 → (51) H02N 1/00

B64D 1/14 → (51) A61M 15/00

B64D 11/00 → (51) A61M 15/00

B64D 17/00 → (51) A61M 15/00

(51) **B65B 7/16** (11) **1 332 086 A1***
// B01L3:00

(25) En (26) En

(21) 01948865.9 (22) 29.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21051 29.06.2001

(87) WO 02/002405 2002/02 10.01.2002

(30) 30.06.2000 US 215562 P

(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERSIEGELN VON MIKROPLATTEN*

• *MICROPLATE SEALER*

• *SCELLEUSE POUR MICROPLAQUES*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) MCCALL, Charles, S., San Francisco, CA 94110, US
KALAYJIAN, Nicholas, R., San Francisco, CA 94115, US

BEVIRT, Jon, Ben, Emerald Hills, CA 94062, US

ROLLINS, Eric, J., Sonora, CA 95370, US

SHELDON, Brian, M., Palo Alto, CA 94306, US

(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

(51) **B65B 31/00** (11) **1 332 087 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01982535.5 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03294 23.10.2001

(87) WO 02/034624 2002/18 02.05.2002

(30) 26.10.2000 FR 0013734

(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUM VERPAK-KEN EINER FLÜSSIGKEIT*

• *METHOD AND INSTALLATION FOR PACK-AGING A LIQUID PRODUCT IN A PACKAGE*

• *PROCEDE ET INSTALLATION ET CONDI-TIONNEMENT DE PRODUIT LIQUIDE DANS UN EMBALLAGE*

(71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) GUILLAUME, Philippe, F-94370 Sucy en Brie, FR

(74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B65B 31/02 → (51) A23B 4/044

B65B 35/44 → (51) B65G 47/08

(51) **B65B 55/02** (11) **1 332 088 A1***

(25) En (26) En

(21) 01972875.7 (22) 03.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02141 03.10.2001

(87) WO 02/028721 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 SE 0003564

(54) • *WAGEN FÜR EINEN ORDNER*

• *TROLLEY FOR AN AUTOCLAVE*

• *CHARIOT POUR AUTOCLAVE*

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) LAGERSTEDT, Jan, S-216 21 Malmö, SE

(74) Forsberg, Lars-Ake, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE

(51) **B65B 61/02** (11) **1 332 089 A1***
B65D 25/04

(25) En (26) En

(21) 01969565.9 (22) 02.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08944 02.08.2001

(87) WO 02/012068 2002/07 14.02.2002

(30) 03.08.2000 NL 1015870

(54) • *VERFAHREN ZUM VERPACKEN VON VER- DERBLICHEN WAREN*

• *METHOD FOR PACKAGING PRODUCTS PRONE TO DECAY*

• *PROCEDE D'EMBALLAGE DE PRODUITS ENCLINS A SE GATER*

(71) Backus Sormac B.V., Huiskensstraat 68, 5916 PN Venlo, NL

(72) BACKUS, Stephanus, Michael, Marie, NL-5913 VH Venlo, NL

(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., et al, Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **B65B 69/00** (11) **1 332 090 A1***

(25) En (26) En

(21) 01993565.9 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45440 31.10.2001

(87) WO 02/038449 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 US 709926

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN EINER EIN PRODUKT ENTHAL-TENDEN KISTE*

• *METHOD AND APPARATUS FOR CUTTING A CASE CONTAINING PRODUCT*

• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DECOUPER UN CARTON CONTENANT UN PRODUIT*

(71) Kellogg Company, One Kellogg Plaza, Battle Creek, MI 49016-3599, US

(72) OURS, David, C., Marshall, MI 49068, US

SCHERER, Randall, D., Marshall, MI 49068, US

MABE, James, E., Battle Creek, MI 49015, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwalte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **B65C 9/00** (11) **1 332 091 A1***

B65C 9/02 B65C 9/18

B65C 9/24 B65C 9/26

(25) En (26) En

(21) 01962009.5 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24989 09.08.2001

(87) WO 02/012071 2002/07 14.02.2002

(30) 09.08.2000 US 634204

(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN WÄR-METRANSFERIERENDER ETIKETTEN AUF GEGENSTÄNDE*

• *APPARATUS FOR APPLYING HEAT-TRANS-FER LABELS ONTO OBJECTS*

• *APPAREIL POUR L'APPLICATION D'ETI-QUETTES PAR TRANSFERT A CHAUD SUR DES OBJETS*

- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) GEURTSSEN, John, W., Holliston, MA 01746, US
GEURTSSEN, Friedrich, H., H., Holliston, MA 01746, US
CROCI, Paul, C., Southboro, MA 01772, US
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

B65C 9/02 → (51) B65C 9/00**B65C 9/18** → (51) B65C 9/00**B65C 9/24** → (51) B65C 9/00**B65C 9/26** → (51) B65C 9/00

- (51) **B65D 5/00** (11) **1 332 092 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979660.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31649 11.10.2001

(87) WO 02/030761 2002/16 18.04.2002

(30) 11.10.2000 US 685691

- (54) • ZUR VOLLSTÄNDIGEN ENTLERUNG AUS-GEFÜHRTER TROMMELFÖRMIGER BEHÄLTER MIT ABDECKUNG
- BARREL-LIKE CONTAINER WITH COVER DESIGNED FOR COMPLETE DRAINAGE
 - CONTENANT EN FORME DE TONNEAU COMPORTANT UN COUVERCLE CON U POUR LE DRAINAGE COMPLET

- (71) Rubin, David, 8949 Montrose Way, San Diego, CA 92122, US
- (72) Rubin, David, San Diego, CA 92122, US
- (74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **B65D 5/06** (11) **1 332 093 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971576.2 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01356 25.09.2001

(87) WO 02/036442 2002/19 10.05.2002

(88) 19.09.2002

(30) 30.10.2000 US 699965

- (54) • KARTON, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND KARTONZUSCHNITT
- CARTON, METHOD OF FORMING SAME, AND CARTON BLANK
 - CARTON, PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE ET DECOUPE DE CARTON

- (71) Somerville Packaging Systems, Division of Paperboard Industries Corporation, 7830 Tranmere Drive, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
- (72) WALDBURGER, Peter, Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
BERNATCHEZ, Andre Odilon, Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
MACLEAN, Jamie Alan, Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
FOX, Edwin John, Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
BRZEZINSKI, Leon Michael, Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA
KIMMETT, Gregory N., Somerville Pack.Systems, Mississauga, Ontario L5S 1L9, CA

- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 332 094 A1***
B65D 5/68
(25) Sv (26) En
(21) 01970485.7 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02109 01.10.2001

(87) WO 02/028727 2002/15 11.04.2002

(30) 04.10.2000 SE 0003588

- (54) • BEHÄLTER UND DESSEN VERWENDUNG
- PACKAGE AND METHOD OF USING SAME IN CONNECTION WITH PACKAGING OF GOODS IN SAME
 - EMBALLAGE ET SON PROCEDE D'UTILISATION POUR L'EMBALLAGE D'ARTICLE

- (71) Nor-Reg AS, POSTBOKS 1345, FLATTUM, 3503 Hønefoss, NO
- (72) BERGE, Per, Anders, N-3512 Hønefoss, NO
- (74) Siebmanns, Hubertus, Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE

B65D 5/68 → (51) B65D 5/50**B65D 25/04** → (51) B65B 61/02

- (51) **B65D 25/28** (11) **1 332 095 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975294.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29628 21.09.2001

(87) WO 02/024537 2002/12 28.03.2002

(30) 22.09.2000 US 234617 P

16.01.2001 US 262165 P

(30) 30.04.2001 US 287332 P

- (54) • IN DER HAND GEHALTENER BEHÄLTER
- HAND-HELD VESSEL
 - RECIPIENT A MAIN

- (71) Harber Supply Co., 7625 Golden Triangle Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) BERGMAN, Mark, W., Eden Prairie, MN 55344, US
YOUNG, James, L., Richfield, MN 55423, US
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, Allée Antoine Becquerel, BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

B65D 30/02 → (51) B65D 65/46

- (51) **B65D 33/16** (11) **1 332 096 A1***
B65D 33/28 B65D 33/38
(25) En (26) En
(21) 01981890.5 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42756 16.10.2001

(87) WO 02/034635 2002/18 02.05.2002

(30) 20.10.2000 US 693066

- (54) • MASSENGUTSACK MIT ABGESETZTER ENTLADUNG
- BULK BAG WITH REMOTE DISCHARGE
 - SAC EN VRAC A OUVERTURE DE DECHARGE ELOIGNEE

- (71) Acadia Industries, Inc., P.O. Box 361, Crowley, LA 70527-0361, US
- (72) ROGERS, Michael, F., Crowley, LA 70526, US

- ROGERS, Daniel, E., Jr., Crowley, LA 70526, US
HARRINGTON, Lionel, Jr., Lafayette, LA 70503, US
- (74) Hendersson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

B65D 33/28 → (51) B65D 33/16**B65D 33/38** → (51) B65D 33/16**B65D 47/24** → (51) B65D 51/16

- (51) **B65D 51/16** (11) **1 332 097 A2***
B65D 47/24
(25) En (26) En
(21) 01986500.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45436 31.10.2001

(87) WO 02/040367 2002/21 23.05.2002

(88) 13.03.2003

(30) 10.11.2000 US 709245

- (54) • VERSCHLUSS MIT BELÜFTUNG
- VENTED CLOSURE
 - FERMETURE A EVENT

- (71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza N.W., Atlanta, GA 30313, US
- Courtesy Corporation, 800 Corporate Grove Drive, Buffalo Grove, IL 60089-4552, US

- (72) LADINA, Joseph, M., Marietta, GA 30064, US
STONEBERG, Thomas, C., Buffalo Grove, IL 60089, US
- BERGE, Gary, L., Crystal Lake, IL 60014, US

- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65D 65/46** (11) **1 332 098 A1***
B65D 30/02 B65D 85/82
A01M 25/00

(25) En (26) En

(21) 01977997.4 (22) 19.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01345 19.10.2001

(87) WO 02/032779 2002/17 25.04.2002

(30) 20.10.2000 AU PR092300

- (54) • NAGETIERKÖDERPAKET AUS CELLULOSE-FOLIE
- RODENT BAIT PACKAGE FORMED FROM CELLULOSE FILM
 - EMBALLAGE D'APPAT DES RONGEURS COMPOSE D'UN FILM CELLULOSIQUE

- (71) Applied Biotechnologies Pty Ltd., 46-50 Freight Drive, Somerton, Victoria 3062, AU
- (72) STAPLES, Linton, Drew, Canterbury, Victoria 3126, AU
- (74) Marshall, Monica Anne, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B65D 85/82 → (51) B65D 65/46**B65D 88/56** → (51) C05F 3/06**B65D 90/12** → (51) C05F 3/06**B65G 15/12** → (51) B65G 47/248

- (51) **B65G 47/08** (11) **1 332 099 A1***
B65B 35/44
(25) De (26) De
(21) 01966936.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CH 01/00581 27.09.2001
(87) WO 02/036465 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 CH 212800
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFRICHTEN UND GRUPPIEREN VON BEUTELN*
• *DEVICE FOR THE ERECTION AND GROUPING OF BAGS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE REDRESSER ET DE REGROUPER DES SACHETS*
- (71) INVOLVO AG, Bremgartenstrasse 13, CH-5624 Bünzen, CH
(72) ROTH, Oscar, CH-5622 Waltenschwil, CH
REY, Kurt, CH-5623 Boswil, CH
DÜNKI, Jürg, CH-8953 Dietikon, CH
(74) Gachnang, Hans Rudolf, Algisserstrasse 33, 8501 Frauenfeld, CH

B65G 47/14 → (51) B65G 47/248

- (51) **B65G 47/24** (11) **1 332 100 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971720.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00614 26.09.2001
(87) WO 02/026598 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 26.09.2000 DK 200001424
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN VON GEGENSTÄNDEN BEI DER ZUFÜHRUNG ZU EINEM FÖRDERER MIT EINEM ENTLADEABSCHNITT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ORIENTATING ARTICLES DURING FEEDING TO A CONVEYOR WITH A DISCHARGE SECTION*
• *TRANSPORTEUR*
- (71) CRISPLANT A/S, P.O. Pedersens Vej 10, 8200 Aarhus N., DK
(72) JENSEN, Aksel Molbak, DK-8260 Viby J, DK
NIELSEN, Karsten, DK-8600 Silkeborg, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

- (51) **B65G 47/248** (11) **1 332 101 A1***
B65G 15/12 B65G 47/14
G01N 21/952
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993571.7 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03462 08.10.2001
(87) WO 02/038474 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 FR 0014410
(54) • *BE- UND ENTLADERAMPE FÜR LASTFAHRZEUGE*
• *DEVICE FOR CONTINUOUSLY UNWINDING OBJECTS WITH ROTATIONAL SYMMETRY, USE FOR VISUAL INSPECTION AND CONTROL*
• *DISPOSITIF DE MISE EN DEFILEMENT CONTINU D'OBJETS A SYMETRIE DE REVOLUTION - APPLICATION A L'INSPECTION VISUELLE ET AU CONTROLE*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR

- (72) MERGY, Marc, F-92100 BOULOGNE, FR
LECOMTE, Jean-Luc, F-77120 MOUROUX, FR
LETELLIER, Laurent, F-91370 VERRIERES-LE-BUISSON, FR
LARUE, Jean-François, F-38500 VOIRON, FR
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B65G 65/34 → (51) C05F 3/06**B65H 16/06** → (51) B65H 75/08**B65H 18/02** → (51) B65H 75/08

- (51) **B65H 51/20** (11) **1 332 102 A2***
D02G 1/02 D02G 1/20
(25) De (26) De
(21) 01993720.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12318 25.10.2001
(87) WO 02/038843 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055393
(54) • *TEXTURIERMASCHINE UND VERFAHREN ZUM ANLEGEN EINES LAUFENDEN FADENS*
• *TEXTURING MACHINE AND METHOD FOR SPREADING A RUNNING THREAD*
• *MACHINE A TEXTURER ET PROCEDE POUR ETALER UN FIL EN MOUVEMENT*
- (71) Barmag AG, Leverkusen Strasse 65, 42897 Remscheid, DE
(72) WORTMANN, Thomas, 42105 Wuppertal, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

- (51) **B65H 59/00** (11) **1 332 103 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986450.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31468 09.10.2001
(87) WO 02/037925 2002/20 16.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 10.10.2000 US 685236
07.06.2001 US 876802
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR INSTALLATION VON KABELN UND LEITUNGEN IN ROHREN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR INSTALLING CABLE AND CONDUIT IN PIPELINES*
• *PROCEDES ET SYSTEMES D'INSTALLATION DE CABLES ET DE CONDUITS DANS DES CONDUITES DE GAZ*
- (71) Sempra Communications, 555 West Fifth Street, 23rd Floor, Los Angeles, CA 90013, US
(72) BEALS, Scott, A., Los Angeles, CA 90013, US
EVANS, Robert, E., Pasadena, CA 91105, US
HAMMER, Ronald, D., Los Angeles, CA 90013, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B65H 75/08** (11) **1 332 104 A1***
B65H 16/06 B65H 18/02
(25) De (26) De
(21) 01993574.1 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12502 30.10.2001
(87) WO 02/038479 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055615
(54) • *LÖSBARE VERBINDUNG ZWISCHEN EINER WICKELHÜLSE UND IHREN LAGERSTELLEN IN EINER AUF- ODER ABWICKELMASCHINE*
• *RELEASABLE CONNECTION BETWEEN A WINDING CORE AND ITS BEARINGS IN A WINDING UP OR UNWINDING MACHINE*
• *LIAISON AMOVIBLE ENTRE UNE DOUILLE DE BOBINAGE ET SES POINTS D'APPUI DANS UNE MACHINE D'ENROULEMENT OU DE DEROULEMENT*

- (71) Kampf GmbH & Co. Maschinenfabrik, Mühlener Strasse 36-42, D-51674 Wiehl, DE
(72) WELLENHOFER, Peter, 83224 Grassau, DE
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

B65H 75/36 → (51) F16L 11/04**B65H 81/08** → (51) F16C 13/00

- (51) **B68C 3/02** (11) **1 332 105 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978634.2 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04779 29.10.2001
(87) WO 02/036483 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 GB 0026645
(54) • *SICHERHEITSTEIGBÜGEL*
• *SAFETY STIRRUP*
• *ETRIER DE SECURITE*
- (71) Maurice Barnes Marketing Limited, Lower Pymore Farm, Pymore, Bridport, Dorset DT6 5PH, GB
(72) BARNES, Maurice, Bridport, Dorset DT6 6HE, GB
(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB

- (51) **B81B 1/00** (11) **1 332 106 A2***
B81C 1/00
// B01L3/00
(25) De (26) De
(21) 01993578.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04141 07.11.2001
(87) WO 02/038490 2002/20 16.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 07.11.2000 DE 10055155

- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GLAS-SILIZIUM-GLAS SANDWICHSTRUKTUREN*
• *METHOD FOR PRODUCING GLASS-SILICON-GLASS SANDWICH STRUCTURES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE STRUCTURES SANDWICH VERRE-SILICIUM-VERRE*
- (71) Gesim Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH, Rossendorfer Technologiezentrum, Bautzener Landstrasse 45, 01474 Rossendorf, DE
(72) HOWITZ, Steffen, 01159 Dresden, DE

(74) Hudler, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwältin Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

B81B 3/00 → (51) G02B 26/00

B81C 1/00 → (51) B81B 1/00

(51) **C01B 3/00** (11) **1 332 107 A2***
C01B 6/04
(25) En (26) En
(21) 01975908.3 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) CA 01/01403 02.10.2001
(87) WO 02/038494 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 07.11.2000 US 706809

- (54) • METHODE ZUR SCHNELLEN HYDROGENIERUNG EINES WASSERSTOFFSPEICHERMATERIALS
- METHOD FOR RAPIDLY CARRYING OUT A HYDROGENATION OF A HYDROGEN STORAGE MATERIAL
- PROCEDE D'HYDROGENATION RAPIDE D'UN MATERIAU DE STOCKAGE D'HYDROGENE

(71) Hydro-Quebec Corporation, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montreal, Quebec H2Z 1A4, CA

(72) SCHULZ, Robert, Ste-Julie, Québec J0L 2S0, CA
BOUARICHA, Salim, Longueuil, Québec J4K 4Y6, CA
HUOT, Jacques, Boucherville, Québec J4B 6H6, CA
GUAY, Daniel, St-Lambert, Québec J4P 3A5, CA

(74) Quantin, Bruno Marie Henri, Rinuy, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

C01B 3/56 → (51) C01B 3/58

(51) **C01B 3/58** (11) **1 332 108 A2***
C01B 3/56 C10G 49/00
(25) En (26) En
(21) 01983182.5 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42651 12.10.2001
(87) WO 02/030812 2002/16 18.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 12.10.2000 US 689354

- (54) • HYDRODEHALOGENIERUNGSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON NICKEL ENTHALTENDEN KATALYSATOREN
- HYDRODEHALOGENATION PROCESS USING A CATALYST CONTAINING NICKEL
- PROCEDE D'HYDRODEHALOGENATION METTANT EN OEUVRE UN CATALYSEUR CONTENANT DU NICKEL

(71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
Haldor Topsoe Inc., Suite 300, 17629 El Camino Real, Houston, TX 77058-3051, US

(72) GROVER, Bhadra, S., Sugar Land, TX 77479, US
RASMUSSEN, Henrik, W., Friendswood, TX 77546, US

C01B 6/04 → (51) C01B 3/00

(51) **C01B 31/02** (11) **1 332 109 A2***
B29C 70/12 C22C 1/09
(25) En (26) En
(21) 01988480.8 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51150 02.11.2001
(87) WO 02/042204 2002/22 30.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 03.11.2000 US 245916 P
24.10.2001 US 917

- (54) • SCHNELLE HERSTELLUNG VON KOHLENSTOFF NANORÖHREN VERBUNDSTRUKTUREN
 - RAPID MANUFACTURING OF CARBON NANOTUBE COMPOSITE STRUCTURES
 - FABRICATION RAPIDE DE STRUCTURES COMPOSITES DE NANOTUBES DE CARBONE
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) BRICE, Craig, A., Fort Worth, TX 76116, US
HERMAN, Frederick, J., Fort Worth, TX 76132, US
(74) Kay, Ross Marcel, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **C01C 1/02** (11) **1 332 110 A1***
C07D 251/60

(25) De (26) De
(21) 01982456.4 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO
(86) EP 01/12691 02.11.2001
(87) WO 02/038498 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 AT 18882000

- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON MELAMINHÄLTIGEM AMMONIAC
- METHOD FOR THE PURIFICATION OF MELAMINE-CONTAINING AMMONIA
- PROCEDE D'EPURATION D'AMMONIAC RENFERMANT DE LA MELAMINE

(71) Agrolinz Melamin GmbH, St.Peter-Strasse 25, A-4021 Linz, AT
(72) COUFAL, Gerhard, A-4060 Leonding, AT
(74) Gross, Felix, et al, Maikowski & Ninnemann European Patent and Trademark Attorneys Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

C01G 23/00 → (51) C01G 23/04

(51) **C01G 23/04** (11) **1 332 111 A1***
H01G 4/12 C04B 35/468
C01G 23/00

(25) En (26) En
(21) 01977559.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31327 05.10.2001
(87) WO 02/030823 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 689093

- (54) • HERSTELLUNG VON DIELEKTRISCHEN BARIUMTITANATTEILCHEN
- PRODUCTION OF DIELECTRIC BARIUM TITANATE PARTICLES
- PRODUCTION DE PARTICULES DE TITANATE DE BARYUM DIELECTRIQUES

(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US

(72) COSTANTINO, Stephen, A., Reading, PA 19604, US
VENIGALLA, Sridhar, Mucungie, PA 18062, US
KERCHNER, Jeffrey, A., Fleetwood, PA 19522, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **C02F 1/00** (11) **1 332 112 A2***
C02F 1/76 C02F 1/72
C02F 103/42

(25) En (26) En
(21) 01992498.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43720 06.11.2001
(87) WO 02/035908 2002/19 10.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 06.11.2000 US 707421
06.11.2000 US 707422

- (54) • LUFT- UND WASSERREINIGUNG DURCH KONTINUIERLICHE HALOGENIERUNG UND OXIDATION MIT PERSAUERSTOFF-VERBINDUNGEN
- AIR AND WATER PURIFICATION USING CONTINUOUS BREAKPOINT HALOGENATION AND PEROXYGENATION
- PURIFICATION DE L'AIR ET DE L'EAU PAR HALOGENATION ET PEROXYGENATION AU POINT CRITIQUE CONTINUES

(71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US

(72) MARTIN, Roy, Downers Grove, IL 60516, US
(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C02F 1/40 → (51) C02F 3/02

C02F 1/44 → (51) A61M 37/00

C02F 1/56 → (51) C02F 5/10

C02F 1/58 → (51) C02F 5/10

C02F 1/72 → (51) C02F 1/00

C02F 1/76 → (51) C02F 1/00

(51) **C02F 3/02** (11) **1 332 113 A1***
C02F 3/34 C02F 1/40
(25) Sv (26) En
(21) 01975131.2 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02207 10.10.2001
(87) WO 02/030832 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 SE 0003677

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG VON FETT
- PROCESS AND DEVICE FOR FAT SEPARATION
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SEPARER DES GRAISSES

(71) Biohygien I Sverige AB, Skutvågen 16, 184 92 Akersberga, SE

(72) AXELSSON, Niklas, Wilhelm, S-186 21 Vallentuna, SE

C02F 3/34 → (51) C02F 3/02

- (51) **C02F 5/10** (11) **1 332 114 A2***
C02F 5/14 C02F 1/56
C02F 1/58
(25) En (26) En
(21) 01927673.2 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/01734 16.02.2001
(87) WO 01/064006 2001/36 07.09.2001
(88) 08.05.2003
(30) 29.02.2000 US 515729
(54) • *BEHANDLUNG VON ABLAGERUNGEN*
• *TREATMENT OF SCALE*
• *TRAITEMENT DU TARTRE*

- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
(72) CLUYSE, Jean, Achille, Emile, Robert, B-1341 Ottignies-Louvain-La-Neuve, BE

C02F 5/14 → (51) C02F 5/10

C02F 11/14 → (51) C02F 11/18

- (51) **C02F 11/18** (11) **1 332 115 A1***
C02F 11/14
(25) En (26) En
(21) 01976478.6 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04651 17.10.2001
(87) WO 02/032818 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 GB 0025492
11.01.2001 GB 0100682
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON KLÄRSCHLAMM ODER ÄHNLICHEM SCHLAMM*
• *IMPROVED PROCESSES AND APPARATUS FOR TREATING SEWAGE OR LIKE SLUDGE*
• *PROCEDES ET APPAREIL AMELIORES DESTINES AU TRAITEMENT DE BOUES D'EAUX USEES OU DU MEME TYPE*

- (71) R3 Management Limited, Europa 46, Bird Hall Lane, Stockport, Cheshire SK3 0XA, GB
(72) MILLARD, Robin, Greenways, Prestbury, Cheshire SK10 4EX, GB
(74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

C02F 103/42 → (51) C02F 1/00

- (51) **C03B 20/00** (11) **1 332 116 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968806.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28482 12.09.2001
(87) WO 02/022513 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 663033

- (54) • *VERFAHREN ZUR MASSENHERSTELLUNG VON GESCHMOLZENEM SILICIUMDIOXID*
• *METHOD FOR PRODUCING BULK FUSED SILICA*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SILICE FONDUE EN VRAC*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) BROWN, John, T, Corning, NY 14830, US
DOBBINS, Michael, S, Painted Post, NY 14870, US
HECKLE, Christine, E, Horseheads, NY 14845, US

- McLAY, Robert, E, North Syracuse, NY 13212, US
MISRA, Mahendra, K, Horseheads, NY 14845, US
POWERS, Dale, R, Painted Post, NY 14870, US
WASILEWSKI, Michael, H, Corning, NY 14830, US
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skukra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 332 117 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986666.4 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11771 11.10.2001
(87) WO 02/030840 2002/16 18.04.2002
(88) 25.07.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000314167

- (54) • *GLASSTEIL MIT WIDERSTAND GEGEN PLASMAKORROSION*
• *GLASS MEMBER RESISTANT TO PLASMA CORROSION*
• *ELEMENT DE VERRE RESISTANT A LA CORROSION DU PLASMA*
(71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
SHIN-ETSU QUARTZ PRODUCTS CO., LTD., 1-22-2, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
(72) SATO, Tatsuhiro, Vancouver, WA 98684, US
KOYA, Kazuo, Koriyama-shi, Fukushima 963-0101, JP
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **C03C 13/00** (11) **1 332 118 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987549.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50995 26.10.2001
(87) WO 02/042233 2002/22 30.05.2002
(88) 03.01.2003
(30) 31.10.2000 US 703234
(54) • *HOCHTEMPERATURGLASFASERN*
• *HIGH TEMPERATURE GLASS FIBERS*
• *FIBRES DE VERRE HAUTE TEMPERATURE*
(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
(72) MCGINNIS, Peter, B., Gahanna, OH 43230, US
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **C03C 15/00** (11) **1 332 119 A1***
H01L 21/00 B05C 5/02
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 01973642.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30668 01.10.2001
(87) WO 02/032825 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687775
(54) • *OBERFLÄCHENPROFILIERUNG DURCH KONTROLLIERTE VERWENDUNG VON BEHANDLUNGSFLÜSSIGKEIT MITTELS MARANGONI-EFFEKT*
• *SURFACE CONTOURING BY CONTROLLED APPLICATION OF PROCESSING FLUID USING MARANGONI EFFECT*

- *MODELAGE DE SURFACE PAR APPLICATION CONTROLLEE D'UN FLUIDE DE TRAITEMENT AU MOYEN DE L'EFFET MARANGONI*

- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) RUSHFORD, Michael, C., Livermore, CA 94550, US
BRITTEN, Jerald, A., Oakley, CA 94561, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C04B 35/468 → (51) C01G 23/04

- (51) **C04B 35/83** (11) **1 332 120 A1***
C04B 41/45
(25) Fr (26) Fr
(21) 01983644.4 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03355 29.10.2001
(87) WO 02/036520 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 FR 0013921
(54) • *PERFEKTIONIERUNG VON VERFAHREN ZUR VERDICHTUNG EINER PORÖSEN STRUKTUR UNTER ERHITZUNG*
• *IMPROVEMENTS TO METHODS FOR CALEFACTION DENSIFICATION OF A POROUS STRUCTURE*
• *PERFECTIONNEMENT AUX PROCEDES DE DENSIFICATION PAR CALEFACTION D'UNE STRUCTURE POREUSE*
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) DAVID, Patrick, F-37540 SAINT CYR SUR LOIRE, FR
ROVILLAIN, Dominique, F-78150 LE CHESNAY, FR
MALON, Frédéric, F-37260 PONT DE RUAN, FR
DELHAES, Pierre, F-33170 GRADIGNAN, FR
DERRE, Alain, F-33800 BORDEAUX, FR
TRINQUECOSTE, Michel, F-33160 ST MEDARD EN JALLES, FR
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C04B 41/45 → (51) C04B 35/83

- (51) **C04B 41/87** (11) **1 332 121 A2***
C04B 41/89 F16D 69/02
F16D 65/12
(25) En (26) En
(21) 01988184.6 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/44109 06.11.2001
(87) WO 02/044106 2002/23 06.06.2002
(88) 03.04.2003
(30) 08.11.2000 US 708891

- (54) • *DURCH KOHLENSTOFFBARRIERE GESTEUERTE METALLINFILTRATIONS-SCHICHT ZUM OXIDATIONSSCHUTZ*
• *CARBON BARRIER CONTROLLED METAL INFILTRATION LAYER FOR ENHANCED OXIDATION PROTECTION*
• *COUCHE D'INFILTRATION METALLIQUE REGULEE PAR UNE BARRIERE DE CARBONE POUR PROTECTION AMELIOREE CONTRE L'OXYDATION*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) FORSYTHE, George, D., Landenberg, PA 19350, US
WALKER, Terence, B., South Bend, IN 46637, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C04B 41/89 → (51) C04B 41/87

(51) **C05F 3/06** (11) **1 332 122 A1***
C05F 9/02 C05F 11/06
A01K 67/033 B65D 88/56
B65D 90/12 B65G 65/34
(25) En (26) En
(21) 01966820.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01140 10.09.2001
(87) WO 02/020428 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 AU PP001900
15.11.2000 AU PP001500
17.04.2001 AU PP442801

(54) • *VERBESSERTES GERÄT, SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ORGANISCHEM MATERIAL*
• *IMPROVED ORGANIC MATERIAL TREATMENT APPARATUS, SYSTEM AND METHOD*
• *INSTALLATION, SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT AMELIORE POUR MATIERES ORGANIQUES*

(71) ASO Holdings Pty Ltd., 138-142 Scott Street,
Helena Valley, Western Australia 6056, AU

(72) WALKER, Robert, John, Helena Valley, Western
Australia 6056, AU

(74) Walker, Antony James Alexander, W.P. Thomson &
Co., Kings Building, South Church Side, Hull, HU1
1RR, GB

C05F 9/02 → (51) C05F 3/06

C05F 11/06 → (51) C05F 3/06

C07B 59/00 → (51) C07D 295/18

C07B 61/00 → (51) C07D 231/56

C07B 63/04 → (51) C09K 15/30

C07C 7/20 → (51) C09K 15/30

C07C 15/46 → (51) C09K 15/30

C07C 27/00 → (51) B01J 27/22

C07C 29/09 → (51) C07C 209/48

C07C 33/46 → (51) C07C 209/48

C07C 45/36 → (51) C25B 3/02

(51) **C07C 45/48** (11) **1 332 123 A1***
C07C 49/167 C07C 49/80
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982569.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03337 26.10.2001
(87) WO 02/036536 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 FR 0014176
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLUORIERTEN KETONEN*
• *METHOD FOR PREPARING FLUORINATED KETONES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CETONES FLUOREES*

(71) Rhodia Chimie, 26, quai Alphonse Le Gallo, 92512
Boulogne-Billancourt, FR

(72) JACQUOT, Roland, F-69340 FRANCHEVILLE, FR

(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia
Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40,
rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C07C 49/167 → (51) C07C 45/48

C07C 49/80 → (51) C07C 45/48

C07C 50/00 → (51) C09K 15/30

C07C 51/50 → (51) C09K 15/30

C07C 67/14 → (51) C07C 209/48

(51) **C07C 67/38** (11) **1 332 124 A1***
B01J 31/28 B01J 31/24

(25) En (26) En
(21) 01979078.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00709 26.09.2001
(87) WO 02/026690 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 EP 00203356
27.09.2000 EP 00203355

(54) • *VERFAHREN ZUR CARBONYLIERUNG VON KONJUGIERTEN DIENE*
• *PROCESS FOR THE CARBONYLATION OF A CONJUGATED DIENE*
• *PROCEDE DE CARBONYLATION D'UN DIENE CONJUGUE*

(71) DSM N.V., Het Overloot 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) DRENT, Eit, NL-1031 CM Amsterdam, NL

JAGER, Willem, Wabe, NL-1031 CM Amsterdam, NL

(74) Verhaegen, Ilse Maria M., DSM Patents &
Trademarks, Office Geleen, P.O. Box 9, 6160 MA
Geleen, NL

C07C 67/62 → (51) C09K 15/30

C07C 69/743 → (51) C07C 209/48

(51) **C07C 209/48** (11) **1 332 125 A1***
C07C 211/29 C07C 29/09
C07C 33/46 C07C 67/14
C07C 69/743

(25) En (26) En
(21) 01978595.5 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04692 18.10.2001
(87) WO 02/034707 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 GB 0026348

(54) • *HERSTELLUNG VON 4-METHYL-2,3,5,6-TETRAFLUORBENZYLALKOHOL*
• *PREPARATION OF 4-METHYL-2,3,5,6-TETRAFLUORBENZYL ALCOHOL*
• *PREPARATION D'ALCOOL DE 4-METHYL-2,3,5,6-TETRAFLUORBENZYLE*

(71) Syngenta Limited, European Regional Centre
Priestley Road Surrey Research Park, Guildford
Surrey GU2 7YH, GB

(72) JONES, Raymond Vincent Heavon, Grangemouth,
Stirlingshire FK3 8XG, GB
(74) BROWN, Stephen Martin, c/o Process Technology
Dept, West Yorkshire HD2 1FF, GB

(74) Waterman, John Richard, et al, Syngenta Limited
Intellectual Property Department Jealott's Hill
International Research Centre, P.O. Box 3538,
Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB

C07C 211/29 → (51) C07C 209/48

(51) **C07C 217/84** (11) **1 332 126 A1***
A61K 7/13

(25) De (26) De
(21) 01983575.0 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12640 31.10.2001
(87) WO 02/038533 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056008

(54) • *NEUE KUPPLERKOMPONENTEN FÜR OXIDATIONSFÄRBEMITTEL*
• *NOVEL COUPLING COMPONENTS FOR OXIDATION DYES*
• *NOUVEAUX COMPOSANTS COPULANTS POUR COLORANTS D'OXYDATION*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE

(72) ROSE, David, 40723 Hilden, DE
MEINIGKE, Bernd, 51381 Leverkusen, DE
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE

C07C 225/20 → (51) C07D 213/81

C07C 225/22 → (51) A61K 7/46

C07C 233/01 → (51) A61K 7/46

C07C 279/22 → (51) C07C 279/24

(51) **C07C 279/24** (11) **1 332 127 A2***
A61K 31/155 A61P 25/24
C07D 211/26 C07C 279/22
C07D 295/20 C07D 211/60
C07D 233/61

(25) En (26) En
(21) 01976571.8 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02022 26.10.2001
(87) WO 02/036554 2002/19 10.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.10.2000 US 243959 P

(54) • *AMIDIN-HARNSTOFF ALS SEROTONINREZEPTORLIGANDEN UND DEREN ZUSAMMENSETZUNGEN, DEREN PHARMAZEUTISCHE ANWENDUNG UND METHODEN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *AMIDINO-UREA SEROTONIN RECEPTOR LIGANDS AND COMPOSITIONS, THEIR PHARMACEUTICAL USES, AND METHODS FOR THEIR SYNTHESIS*
• *LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA SEROTONINE AMIDINO-UREE ET COMPOSITIONS, LEURS APPLICATIONS PHARMACEUTIQUES ET LEURS PROCEDES DE SYNTHESE*

(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) HONG, Yufeng, San Diego, CA 92128, US
KUKI, Atsuo, Encinitas, CA 92024, US
TOMPkins, Eileen Valenzuela, Escondido, CA
92026, US
PENG, Zhengwei, San Diego, CA 92128, US
LUTHIN, David Robert, Encinitas, CA 92024, US

(74) Hirsch, Denise, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories, 3-9, rue de la Loge, B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

(51) **C07C 305/24** (11) **1 332 128 A1***
A61K 31/095

(25) De (26) De
(21) 01978439.6 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12127 19.10.2001

(87) WO 02/034715 2002/18 02.05.2002

(30) 24.10.2000 DE 10052333

(54) • *BENZAMIDIN-DERIVATE MIT EINER SULFAT-GRUPPE ALS LTB4-ANTAGONISTEN*
• *BENZAMIDINE DERIVATIVES COMPRISING A SULFATE GROUP SERVING AS LTB4 ANTAGONISTS*
• *DERIVES BENZAMIDINE COMPORTANT UN GROUPE SULFATE, SERVANT D'ANTAGONISTES DE LTB4*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

(72) ANDERSKEWITZ, Ralf, 55411 Bingen, DE
SCHROMM, Kurt, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
BIRKE, Franz, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
JENNEWAIN, Hans, Michael, 65193 Wiesbaden, DE

(74) Kompter, Michael, Dr., Boehringer Ingelheim Pharma KG Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim, DE

(51) **C07D 207/16** (11) **1 332 129 A2***

(25) En (26) En
(21) 01991512.3 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49952 07.11.2001

(87) WO 02/037937 2002/20 16.05.2002

(88) 29.08.2002

(30) 07.11.2000 US 246391 P

07.11.2000 US 246392 P

(54) • *SÄUREDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INHIBITOREN VON SERINPROTEASEN*

• *ACID DERIVATIVES USEFUL AS SERINE PROTEASE INHIBITORS*
• *DERIVES D'ACIDES UTILISES COMME INHIBITEURS DE LA SERINE PROTEASE*

(71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) BISACCHI, Gregory, S., Ringoes, NJ 08551, US
SUTTON, James, C., Jr., Princeton Junction, NJ 08550, US

WU, Shung, C., Princeton, NJ 08540, US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07D 207/34** (11) **1 332 130 A2***

A61K 31/40 A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 01988174.7 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43947 05.11.2001

(87) WO 02/041834 2002/22 30.05.2002

(88) 18.07.2002

(30) 03.11.2000 US 245897 P

(54) • *ATORVASTATIN HEMI-KALZIUM FORM VII*
• *ATORVASTATIN HEMI-CALCIUM FORM VII*
• *ATORVASTATINE HEMICALCIQUE FORME VII*

(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL

(72) ARONHIME, Judith, 76217 Rehovot, IL
LIDOR-HADAS, Ramy, Kafar-Saba 44242, IL
NIDDAM, Valerie, Even-Yeouda 40500, IL
LIFSHTIT, Revital, Herzilia 46322, IL

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07D 209/12 → (51) A61K 31/404

C07D 209/16 → (51) A61K 31/404

C07D 209/18 → (51) A61K 31/404

C07D 209/20 → (51) A61K 31/404

C07D 211/26 → (51) C07C 279/24

C07D 211/60 → (51) C07C 279/24

(51) **C07D 213/00** (11) **1 332 131 A2***

(25) En (26) En
(21) 01996145.7 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46884 07.11.2001

(87) WO 02/042273 2002/22 30.05.2002

(88) 29.08.2002

(30) 07.11.2000 US 246392 P

(54) • *SÄUREDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INHIBITOREN VON SERINPROTEASEN*

• *ACID DERIVATIVES USEFUL AS SERINE PROTEASE INHIBITORS*
• *DERIVES D'ACIDE UTILES COMME INHIBITEURS DE SERINES PROTEASES*

(71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) BISACCHI, Gregory, S., Ringoes, NJ 08551, US
SUTTON, James, C., Jr., Princeton Junction, NJ 08550, US

SLUSARCHYK, William, A., Skillman, NJ 08558, US

TREUNER, Uwe, D., Yardley, PA 19067, US

ZHAO, Guohua, Princeton, NJ 08540, US

CHENEY, Daniel, L., Ringoes, NJ 08551, US

WU, Shung, C., Princeton, NJ 08540, US

SHI, Yan, Flourtown, PA 19031, US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

Street, London EC4V 4EL, GB

• *ENAMINE DERIVATIVES AS CELL ADHESION MOLECULES*
• *DERIVES D'ENAMINE COMME MOLECULES D'ADHESION CELLULAIRE*

(71) Celltech R&D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

(72) NORMAN, Timothy, John, c/o Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

PORTER, John, Robert, c/o Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

HUTCHINSON, Brian, Woodside, Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

RATCLIFFE, Andrew, James, Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

HEAD, John, Clifford, c/o Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

ALEXANDER, Rikki, Peter, c/o Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

LANGHAM, Barry, John, c/o Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

WARRELOW, Graham, John, Northwood, Middlesex HA6 3QU, GB

ARCHIBALD, Sarah, Catherine, Celltech R & D Limited, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

LINSLEY, Janeen, Marsha, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5PE, GB

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 215/14 → (51) C07D 215/18

(51) **C07D 215/18** (11) **1 332 133 A1***

C07D 215/22 C07D 215/14
C07D 215/38 C07F 7/10
C07D 215/48 C07D 409/04
C07D 471/04 C07D 215/36
C07D 405/04 C07D 409/12
C07D 401/12 C07D 491/04
C07D 495/04 A61K 31/47

(25) En (26) En

(21) 01974298.0 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11135 25.09.2001

(87) WO 02/028837 2002/15 11.04.2002

(30) 02.10.2000 EP 00203419

(54) • *METABOTROPISCHE GLUTAMATREZEP-TOR-ANTAGONISTEN*
• *METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR ANTAGONISTS*
• *ANTAGONISTES DU R CEPTEUR M TABO-TROPE DU GLUTAMATE*

(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE

(72) MABIRE, Dominique, Jean-Pierre Janssen-Cilag S.A., F-9277 Issy-les-Moulineaux, FR

VENET, Marc, Gaston Janssen-Cilag S.A., F-9277 Issy-les-Moulineaux, FR

COUPA, Sophie Janssen-Cilag S.A., F-9277 Issy-les-Moulineaux, FR

PONCELET, Alain, Philippe Janssen-Cilag S.A., F-9277 Issy-les-Moulineaux, FR

LESAGE, Anne, Simone, J. Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE

(74) Van Borm, Werner August H.M., Janssen Pharmaceutica N.V. Patent Department Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

C07D 215/22 → (51) C07D 215/18

C07D 215/36 → (51) C07D 215/18

C07D 215/38 → (51) C07D 215/18

C07D 215/48 → (51) C07D 215/18

C07D 217/22 → (51) C07D 213/81

(51) **C07D 225/04** (11) **1 332 134 A2***
A61K 31/415 A61P 27/00
A61P 31/00 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01998114.1 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50527 19.10.2001
(87) WO 02/060868 2002/32 08.08.2002
(88) 03.01.2003
(30) 25.10.2000 US 243236 P
(54) • *INHIBITOREN VON PRENYLPROTEIN-
TRANSFERASE*
• *INHIBITORS OF PRENYL-PROTEIN TRANS-
FERASE*
• *INHIBITEURS DE LA PRENYL-PROTEINE
TRANSFERASE*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) BELL, Ian, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc.
European Patent Department Terlings Park
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 231/56** (11) **1 332 135 A1***
G01N 33/58 C07B 61/00
(25) En (26) En
(21) 01992704.5 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12483 29.10.2001
(87) WO 02/036575 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 GB 0026560
(54) • *MARKIERUNGSVERBINDUNGEN, VERFAH-
REN UND DEREN VERWENDUNG IN AIDA
BIBLIOTHEKEN*
• *TAGGING COMPOUNDS AND PROCESS
FOR USE IN AIDA LIBRARIES*
• *COMPOSES DE MARQUAGE ET PROCEDE
DESTINES A UNE UTILISATION DANS DES
BIBLIOTHEQUES AIDA*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) GSTACH, Hubert, A-1070 Vienna, AT
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel,
CH

C07D 233/61 → (51) C07C 279/24

(51) **C07D 239/62** (11) **1 332 136 A2***
C07D 417/12 C07D 413/12
C07D 403/12 C07D 401/12
A61K 31/505 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01978707.6 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01953 17.10.2001
(87) WO 02/034726 2002/18 02.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 26.10.2000 US 243314 P

(54) • *PYRIMIDIN-2,4,6-TRIONE METALLOPRO-
TEINASE-INHIBITOREN*
• *PYRIMIDINE-2,4,6-TRIONE METALLOPRO-
TEINASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE LA PYRIMIDINE-2,4,6-
TRIONE METALLOPROTEINASE*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) NOE, Mark, Carl, Groton, CT 06340, US
REITER, Lawrence Alan, Groton, CT 06340, US
WYTHES, Martin James, Groton, CT 06340, US
(74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research
and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de
la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

(51) **C07D 241/00** (11) **1 332 137 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988712.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12442 26.10.2001
(87) WO 02/034727 2002/18 02.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 27.10.2000 US 243810 P
(54) • *BEHANDLUNG GASTROINTESTINALER
STROMA-TUMOREN*
• *TREATMENT OF GASTROINTESTINAL
STROMAL TUMORS*
• *TRAITEMENT DE TUMEURS STROMALES
GASTRO-INTESTINALES*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR
(71) Novartis Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
M.B.H., Brunner Strasse 59, 1230 Vienna, AT
(84) AT
(72) BUCHDUNGER, Elisabeth, 79395 Neuenburg, DE
CAPDEVILLE, Renaud, F-68400 Riedesheim, FR
DEMETRI, George, Daniel, Brookline, MA 02445,
US
DIMITRIJEVIC, Sasa, F-68170 Rixheim, FR
DRUKER, Brian, J., Portland, OR 97201, US
FLETCHER, Jonathan, A., Brookline, MA 02446, US
JOENSUU, Heikki, c/oHelsinki Univ Central Hospital,
FIN-00029 Helsinki, FI
SILBERMAN, Sandra, Leta, Randolph, NJ 07869,
US
TUVESON, David, Berwyn, PA 19312, US
HEINRICH, Michael, C., Lake Oswego, OR 97035,
US

(74) Gros, Florent, Novartis AG Corporate Intellectual
Property, Patent & Trademark Department CH,
4002 Basel, CH

C07D 251/60 → (51) C01C 1/02

C07D 267/16 → (51) A61K 31/553

(51) **C07D 295/18** (11) **1 332 138 A1***
C07B 59/00 A61K 51/00
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 01982450.7 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12607 01.11.2001
(87) WO 02/036581 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 US 246299 P
(54) • *RADIOPHARMAZEUTIKA FÜR DIE DIAGNO-
SE VON ALZHEIMER*

• *RADIOPHARMACEUTICALS FOR DIAGNOS-
ING ALZHEIMER'S DISEASE*
• *PRODUITS RADIOPHARMACEUTIQUES
POUR LE DIAGNOSTIC DE LA MALADIE
D'ALZHEIMER*

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse
178, 13342 Berlin, DE
(72) HILGER, Christoph-Stephan, 13503 Berlin, DE
JOHANNSEN, Bernd, 01324 Dresden, DE
STEINBACH, Jörg, 01877 Bischofswerda, DE
MÄDING, Peter, 01277 Dresden, DE
HALKS-MILLER, Meredith, Woodside, CA 94062,
US
HORUK, Richard, Lafayette, CA 94549, US
DINTER, Harald, San Rafael, CA 94103, US
MOHAN, Raju, Moranga, CA 94556, US
HESSELGESSER, Joseph, E., San Francisco, CA
94131, US

C07D 295/20 → (51) C07C 279/24

(51) **C07D 303/42** (11) **1 332 139 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981790.7 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32618 23.10.2001
(87) WO 02/034247 2002/18 02.05.2002
(88) 16.01.2003
(30) 23.10.2000 US 241955 P
(54) • *ANTITUMOR VERBINDUNGEN BASIEREND
AUF DER REGULIERUNG VON PROTEIN
PRENYLATION*
• *ANTICANCER AGENTS BASED ON REGU-
LATION OF PROTEIN PRENYLATION*
• *AGENTS ANTICANCEREUX DONT L'ACTION
REPOSE SUR LA REGULATION DE LA PRE-
NYLATION DE PROTEINES*

(71) The Arizona Disease Control Research
Commission, 1616 West Adams Street, Suite B-25,
Phoenix, AZ 85007, US
(72) ROSE, Seth, D., Tempe, AZ 85282, US
LEFLER, Scott, R., Tempe, AZ 85282, US
OTTERSBERG, Steven, R., Tempe, AZ 85281, US
KIM, Ann, Y., Glendale, AZ 85306, US
OKOLOTOVICZ, Karl, J., Tempe, AZ 85281, US
HARTMAN, Rosemarie, F., Tempe, AZ 85282, US
(74) Tombling, Adrian George, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C07D 307/83** (11) **1 332 140 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988715.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11813 12.10.2001
(87) WO 02/034737 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 DE 10052803
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MINTLACTON*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF MEN-
THALACTONE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE LACTONE
DE MENTHE*

(71) HAARMANN & REIMER GMBH, 37601 Holzminden,
DE
(72) KOCH, Oskar, 37079 Göttingen, DE
KUHN, Walter, 37603 Holzminden, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

C07D 401/12 → (51) C07D 215/18	(51) C07D 471/14 (11) 1 332 143 A1* C07D 491/147 A61K 31/415 A61K 31/44 A61K 31/35 A61P 1/04 // (C07D471/14, 235:00, 221:00), C07D221:00, (C07D491/147, 311:00, 235:00), C07D221:00	(54) • VERFAHREN ZUR FORMULIERUNG ANTI-BIOTISCHER VERBINDUNGEN • PROCESS FOR FORMULATION OF ANTIBIOTIC COMPOUNDS • PROCEDE POUR LA FORMULATION DE COMPOSES ANTIBIOTIQUES
C07D 401/12 → (51) C07D 239/62	(25) En (26) En (21) 01978447.9 (22) 23.10.2001	(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
C07D 401/14 → (51) C07D 403/12	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) AL-DEHNEH, Anthony, Rahway, NJ 07065-0907, US HUNKE, William, A., Rahway, NJ 07065-0907, US ILLIG, Kathleen, J., Rahway, NJ 07065-0907, US KANIKE, Anand, Rahway, NJ 07065-0907, US PATEL, Hiren, Rahway, NJ 07065-0907, US REYNOLDS, Scott, D., Rahway, NJ 07065-0907, US TSINONTIDES, Stelios, C., Rahway, NJ 07065-0907, US
(51) C07D 403/12 (11) 1 332 141 A1* C07D 417/14 C07D 401/14 A61K 31/517 A61P 35/00	(25) En (26) En (21) 01980640.5 (22) 19.10.2001	(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
(25) En (26) En (21) 01980640.5 (22) 19.10.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 01/04674 19.10.2001	(86) EP 01/12207 23.10.2001	
(87) WO 02/034744 2002/18 02.05.2002	(87) WO 02/034749 2002/18 02.05.2002	
(30) 25.10.2000 EP 00402962	(30) 25.10.2000 EP 00123133	
(54) • CHINAZOLIN DERIVATE • QUINAZOLINE DERIVATIVES • DERIVES DE QUINAZOLINE	(54) • POLYSUBSTITUIERTE IMIDAZOPYRIDINE ALS HEMMER DER MAGENSAFTSEKRETION • POLYSUBSTITUTED IMIDAZOPYRIDINES AS GASTRIC SECRETION INHIBITORS • IMIDAZOPYRIDINES POLYSUBSTITUEES UTILISEES COMME INHIBITEURS DES SECRECTIONS GASTRIQUES	
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE	(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE	
(72) LAMBERT, Christine Marie-Paul, F-51689 Reims Cedex 2, FR	(72) SIMON, Wolfgang-Alexander, 78464 Konstanz, DE	
PLE, Patrick, F-51689 Reims Cedex 2, FR	POSTIUS, Stefan, 78467 Konstanz, DE	
(74) Tait, Brian Steele, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE	KROMER, Wolfgang, 78464 Konstanz, DE BUHR, Wilh, 78465 Konstanz, DE KOHL, Bernhard, 78465 Konstanz, DE SENN-BILFINGER, Jörg, 78464 Konstanz, DE ZIMMERMANN, Peter, 78467 Konstanz, DE	
C07D 403/12 → (51) C07D 239/62		
C07D 405/04 → (51) C07D 215/18		
C07D 409/04 → (51) C07D 215/18		
C07D 409/12 → (51) C07D 215/18		
C07D 413/12 → (51) C07D 239/62		
(51) C07D 417/12 (11) 1 332 142 A1* (25) En (26) En (21) 01972248.7 (22) 28.09.2001	(51) C07D 471/14 (11) 1 332 144 A1* C07D 513/14 A61K 31/4985 A61K 31/542 A61P 9/00 A61P 11/00 A61P 15/00 C07D 471/22 C07D 513/22 // (C07D471/14, 241:00, 221:00), C07D209:00, (C07D513/14, 285:00, 221:00), C07D209:00	(54) • SPIROPYRIMIDIN-2,4,6-TRIONE ALS METALLOPROTEINASE INHIBITOREN • SPIRO-PYRIMIDINE-2,4,6-TRIONE METALLOPROTEINASE INHIBITORS • INHIBITEURS DE METALLOPROTEINASE SPIRO-PYRIMIDINE-2,4,6-TRIONE
(25) En (26) En (21) 01972248.7 (22) 28.09.2001	(25) En (26) En (21) 01979546.7 (22) 09.10.2001	(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) BRONK, Brian, Scott, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US NOE, Mark, Carl, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US WYTHES, Martin, James, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	(74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
(86) GB 01/04334 28.09.2001	(86) US 01/31364 09.10.2001	
(87) WO 02/026735 2002/12 04.04.2002	(87) WO 02/036593 2002/19 10.05.2002	
(30) 29.09.2000 GB 0023971	(30) 06.11.2000 US 246257 P	
(54) • NATRIUM-SALZE VON 5-[4-{2-(N-METHYL-N-(2-PYRIDYL)AMINO)ETHOXY}BENZYL]THIAZOLIDIN-2,4-DION • SODIUM SALTS OF 5-[4-{2-(N-METHYL-N-(2-PYRIDYL)AMINO)ETHOXY}BENZYL]THIAZOLIDINE-2,4-DIONE • SELS DE SODIUM DE 5-[4-{2-(N-METHYL-N-(2-PYRIDYL)AMINO)ETHOXY}BENZYL]THIAZOLIDINE-2,4-DIONE	(54) • INDOLDERIVATE ALS PDE5-INHIBITOREN • INDOLE DERIVATIVES AS PDE5-INHIBITORS • DERIVES D'INDOLE UTILISEES COMME INHIBITEURS DE PDE5	
(71) SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB	(71) Lilly Icos LLC, 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US	
(72) Craig, Andrew Simon, Kent TN11 9AN, GB Millan, Michael GlaxoSmithKline, Kent TN11 9AN, AU	(72) ORME, Mark, W., Seattle, WA 98103, US SAWYER, Jason, SCOTT, Indianapolis, IN 46200, US SCHULTZE, Lisa, M., Woodinville, WA 98072, US	
(74) Rutter, Keith, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	(74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	
C07D 417/12 → (51) C07D 239/62	C07D 471/22 → (51) C07D 471/14	
C07D 417/14 → (51) C07D 403/12		
C07D 471/04 → (51) C07D 213/81		
C07D 471/04 → (51) C07D 215/18		
C07D 471/10 → (51) C07D 487/10		
(51) C07D 477/20 (11) 1 332 145 A1* A61K 31/40 (25) En (26) En (21) 01934937.2 (22) 27.04.2001	(51) C07D 487/10 (11) 1 332 146 A2* A61K 31/527 A61P 29/00 A61P 35/00 C07D 471/10 // (C07D487/10, 239:00), C07D209:00, (C07D471/10, 239:00), C07D221:00	(54) • THIENO[2,3-C]ISOQUINOLINEN ZUR VERWENDUNG ALS PARP-INHIBITOREN • THIENO[2,3-C]ISOQUINOLINES FOR USE AS INHIBITORS OF PARP
(25) En (26) En (21) 01934937.2 (22) 27.04.2001	(25) En (26) En (21) 01980788.2 (22) 30.10.2001	(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(72) BRONK, Brian, Scott, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US NOE, Mark, Carl, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US WYTHES, Martin, James, Pfizer Global Res. a. Devel., Groton, CT 06340, US
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	(74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
(86) US 01/13794 27.04.2001	(86) IB 01/02030 30.10.2001	
(87) WO 02/034750 2002/18 02.05.2002	(87) WO 02/036599 2002/19 10.05.2002	
(30) 27.10.2000 US 698808 27.10.2000 PCT/US00/29869	(30) 31.10.2000 IT MI20002358	

- *THIENO 2,3-C]ISOQUINOLINES UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DE PARP*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) PELLICCIARI, Roberto, I-06100 Perugia, IT
- MORONI, Flavio, I-50125 Firenze, IT
- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 495/04 → (51) C07D 215/18

C07D 513/14 → (51) C07D 471/14

C07D 513/22 → (51) C07D 471/14

C07F 3/00 → (51) C07F 7/22

C07F 5/06 → (51) C07F 7/22

C07F 7/10 → (51) C07D 215/18

- (51) **C07F 7/22** (11) **1 332 148 A1***
C07F 3/00 C07F 5/06
C08F 4/10 C08G 63/08
A61K 9/00
- (25) En (26) En
(21) 01982599.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04969 08.11.2001
(87) WO 02/038574 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 GB 0027530
(54) • *DIAMIDO-ALKOXIDE ALS POLYMERISATIONS-STARTER*
• *DIAMIDO ALKOXIDES AS POLYMERISATION INITIATORS*
• *DIAMIDO ALCOXYDES EN TANT QU'INITIATEURS DE POLYMERISATION*

- (71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, Sheffield Building, Imperial College, London SW7 2AZ, GB
- (72) GIBSON, Vernon, Charles, London SW7 2QA, GB
- MARSHALL, Edward, Leslie, Croydon CR0 3JY, GB
- DOVE, Andrew, Peter, Laversedge, West Yorkshire WF15 6DQ, GB
- (74) Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07F 9/02 → (51) C07H 7/06

C07F 9/10 → (51) C07F 9/117

- (51) **C07F 9/117** (11) **1 332 149 A1***
C07F 9/10 C07F 9/117
A61K 31/683 A61P 17/00
A61P 19/00 A61P 25/00
A61P 27/00 A61P 31/00
- (25) It (26) En
(21) 00981612.5 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 00/00447 07.11.2000
(87) WO 02/038575 2002/20 16.05.2002
(54) • *GLYCEROPHOSPHOINOSITOL-DERIVATE ALS CYTOSOLIC A2 PHOSPHOLIPASE MODULATOREN*
• *GLYCEROPHOSPHOINOSITOL DERIVATIVES AS MODULATORS OF CYTOSOLIC A2 PHOSPHOLIPASE*

- *DERIVES DE GLYCEROPHOSPHOINOSITOL UTILISES COMME MODULATEURS DE LA PHOSPHOLIPASE A2 CYTOSOLIQUE*
- (71) I.R.B. Istituto Di Ricerche Boitechnologiche S.R.L., Via Piave, 24/B, I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- (72) CORDA, D. I.R.B. Istit. di Ric. Biotec. S.r.l., I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- DAL TOSO, R. I.R.B. Istit. di Ric. Biotec. S.r.l., I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- BONVENTO, G. I.R.B. Istit. di Ric. Biotec. S.r.l., I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- MARCOLONGO, G. I.R.B. Istit. di Ric. Biot. S.r.l., I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- DAL MONTE, R. I.R.B. Istit. di Ric. Biotec. S.r.l., I-36077 Altavilla Vicentina, IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

C07F 9/177 → (51) C07F 9/117

- (51) **C07H 7/06** (11) **1 332 150 A1***
A61K 31/7052 C12P 19/30
C07H 19/00 C07F 9/02
- (25) En (26) En
(21) 01983021.5 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02484 09.11.2001
(87) WO 02/038578 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 247399 P
25.07.2001 US 308063 P
(54) • *MODIFIZIERTE NUKLEOSIDE UND NUKLEOTIDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *MODIFIED NUCLEOSIDES AND NUCLEOTIDES AND USE THEREOF*
• *NUCLEOSIDES ET NUCLEOTIDES MODIFIES ET LEUR UTILISATION*
- (71) Chattopadhyaya, Jyoti, Mälärvägen 20, 756 53 Uppsala, SE
- (72) Chattopadhyaya, Jyoti, 756 53 Uppsala, SE
- (74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 75143 Uppsala, SE

(51) **C07H 15/203** (11) **1 332 151 A1***

- A61K 31/70 A61P 19/02
A61P 11/06
- (25) De (26) De
(21) 01988722.3 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12128 19.10.2001
(87) WO 02/034761 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 DE 10052658
(54) • *PYRANOSIDDERIVATE*
• *PYRANOSIDE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PYRANOSIDE*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) ANDERSKEWITZ, Ralf, 88471 Laupheim, DE
- SCHROMM, Kurt, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- BIRKE, Franz, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- JENNEWEIN, Hans, Michael, 65193 Wiesbaden, DE

C07H 19/00 → (51) C07H 7/06

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

C07K 1/00 → (51) A61K 39/21

C07K 1/14 → (51) G01N 33/68

- (51) **C07K 7/08** (11) **1 332 152 A1***
A61K 38/10
- (25) En (26) En
(21) 01974361.6 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00856 01.10.2001
(87) WO 02/026777 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FI 20002159
(54) • *PEPTIDLIGANDEN FÜR PROSTATA-SPEZIFISCHES ANTIGEN*
• *PEPTIDE LIGANDS FOR PROSTATE SPECIFIC ANTIGEN*
• *LIGANDS PEPTIDIQUES POUR ANTIGENE PROSTATIQUE SPECIFIQUE*
- (71) Licentia Ltd., Erottajankatu 19 B 5, 00130 Helsinki, FI
- (72) STENMAN, Ulf-Hakan, FIN-02700 Kauniainen, FI
- KOIVUNEN, Erkki, FIN-00980 Helsinki, FI
- LEINONEN, Jari, FIN-00610 Helsinki, FI
- NÄRVÄNEN, Ale, FIN-70340 Kuopio, FI
- (74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

C07K 7/08 → (51) G01N 33/576

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 332 153 A1***
G01N 33/53 C12P 21/06
- (25) En (26) En
(21) 01979733.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31868 12.10.2001
(87) WO 02/030963 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 239689 P
(54) • *HUMANES ECT2 UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
• *HUMAN ECT2 AND METHODS OF USE*
• *ECT2 HUMAN ET PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, P.O. Box 511, South San Francisco, CA 94083-0511, US
- (72) OLLMANN, Michael, Martin, Redwood City, CA 94063, US
- KEEGAN, Kevin, Patrick, San Diego, CA 92122, US
- STOUT, Thomas, J., San Francisco, CA 94131, US
- MATTHEWS, David, San Francisco, CA 94127, US
- JOLY, Alison, San Mateo, CA 94403, US
- (74) Main, Malcolm Charles, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C07K 14/00 → (51) A61K 39/21

C07K 14/18 → (51) G01N 33/576

- (51) **C07K 14/195** (11) **1 332 154 A1***
C07K 16/12 C12N 15/31
A61K 39/02 A61P 1/00
G01N 33/537 C12Q 1/04
- (25) En (26) En
(21) 01983297.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/01462 09.11.2001
(87) WO 02/038594 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 AU PR138100
17.11.2000 US 249596 P

- (54) • THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG EINER LAWSONIA SSP INFEKTION(21.05.02)
- NOVEL THERAPEUTIC COMPOSITIONS FOR TREATING INFECTION BY LAWSONIA SPP
- NOUVELLES COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES POUR TRAITER UNE INFECTION PAR LAWSONIA SPP
- (71) Agriculture Victoria Services Pty Ltd, 475 Mickleham Road, Attwood, Victoria 3049, AU
- Australian Pork Limited, West Wing, Level 1, 43-49 Geils Court, Deakin, Australian Capital Territory 2600, AU
- Pfizer Products Inc, 235 East 42nd Street, New York, NY 10017, US
- (72) ROSEY, Everett, Lee, Preston, CT 06365, US
- KING, Kendall, Wayne, Waterford, CT 06385, US
- GOOD, Robert, Trygve, Romsey, Victoria 3434, AU
- STRUGNELL, Richard, Anthony, Hawthorn, Victoria 3122, AU
- (74) Eddowes, Simon, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **C07K 14/315** (11) **1 332 155 A2***
- C12N 15/31 C12N 15/70
- C12N 1/21 A61K 39/09
- C07K 16/12 A61P 31/04
- A61K 31/7088 G01N 33/569
- G01N 33/577 G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 01949115.8 (22) 11.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) CA 01/00838 11.06.2001
- (87) WO 01/096381 2001/51 20.12.2001
- (88) 30.05.2003
- (30) 12.06.2000 US 211022 P
- (54) • IMMUNISATION VON MILCHVIEH MIT GAPC PROTEIN GEGEN STREPTOCOCCUS INFEKTION
- IMMUNIZATION OF DAIRY CATTLE WITH GAPC PROTEIN AGAINST STREPTOCOCCUS INFECTION
- IMMUNISATION DE BOVINS LAITIERS A L'AIDE DE LA PROTEINE GAPC CONTRE L'INFECTION A STREPTOCOQUE
- (71) UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN, 124 Veterinary Road, Saskatoon, Saskatchewan S7N 0W0, CA
- (72) BOLTON, Alexandra, J., Calgary, Alberta T2N 4M1, CA
- PEREZ-CASAL, Jose, Saskatoon, Saskatchewan S7M 3G8, CA
- FONTAINE, Michael, Livingston, West Lothian EN54 8JQ, GB
- POTTER, Andrew, A., Saskatoon, Saskatchewan S7H 3S5, CA
- (74) Williams, Aylsa, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 332 156 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01954759.5 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22663 17.07.2001
- (87) WO 02/006328 2002/04 24.01.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 18.07.2000 EP 00306087
- (54) • KODIERENDE NUKLEINSÄUREN AUS VORLÄUFERN VON TYP 2 DENDRITISCHEN ZELLEN UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN

- TYPE 2 DENDRITIC CELL PRECURSOR DERIVED CODING NUCLEIC ACIDS AND RELATED COMPOSITIONS AND METHODS
- ACIDES NUCLEIQUES ISSUS DES CELLULES DENDRITIQUES ET COMPOSITIONS ET METHODES ASSOCIEES
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) RISSOAN, Marie-Clotilde, F-69005 Lyon, FR
- BRIDON, Jean-Michel, F-69340 Francheville, FR
- DUHEN, Thomas, F-13008 Marseille, FR
- BRIERE, Francine, F-69210 St. Germain Sur L'Arbresle, FR
- BATES, Elizabeth, F-69001 Lyon, FR
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- C07K 14/435** → (51) C12N 15/10
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 332 157 A2***
- C12N 15/12 C07K 16/18
- G01N 33/50
- (25) En (26) En
- (21) 01991024.9 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47969 01.11.2001
- (87) WO 02/036625 2002/19 10.05.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 03.11.2000 US 245882 P
- (54) • PROKINETICIN POLYPEPTIDE, VERWANDTE ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN
- PROKINETICIN POLYPEPTIDES, RELATED COMPOSITIONS AND METHODS
- POLYPEPTIDES DE PROKINETICINE, ET METHODES ET COMPOSITIONS ASSOCIEES
- (71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (72) ZHOU, Qun-Yong, Irvine, CA 92612, US
- EHLERT, Frederick, J., Irvine, CA 92612, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- C07K 14/47** → (51) A61K 38/17
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/10
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/47** → (51) G01N 33/68

- (51) **C07K 14/705** (11) **1 332 158 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01993614.5 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12933 08.11.2001
- (87) WO 02/038592 2002/20 16.05.2002
- (88) 23.01.2003
- (30) 08.11.2000 EP 00124418
- (54) • PEPTIDE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ZUR BINDUNG VON IMMUNGLOBULINEN
- PEPTIDES, THE PRODUCTION AND USE THEREOF FOR BINDING IMMUNOGLOBULINS
- PEPTIDES, LEUR FABRICATION ET LEUR UTILISATION POUR LA LIAISON DES IMMUNOGLOBULINES

- (71) Affina Immuntechnik GmbH, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- (72) EGENER, Ralf, 12051 Berlin, DE
- WINKLER, Dirk, 10319 Berlin, DE
- RÖNSPECK, Wolfgang, 10715 Berlin, DE
- KUNZE, Rudolf, 17268 Stegelitz, DE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/715** → (51) C12N 15/12
- (51) **C07K 14/81** (11) **1 332 159 A1***
- A61K 38/55
- (25) En (26) En
- (21) 01983012.4 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02473 08.11.2001
- (87) WO 02/038610 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 SE 0004086
- 20.11.2000 US 252148 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LATENTEM ANTITHROMBIN III
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF LATENT ANTITHROMBIN III
- PROCEDE DE PREPARATION D'ANTI-THROMBINE III LATENTE
- (71) Octapharma AG, Seidenstrasse 2, 8853 Lachen, CH
- (72) KARLSSON, Göran, S-162 46 Vällingby, SE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- C07K 16/00** → (51) A61K 39/21
- C07K 16/06** → (51) G01N 33/68
- C07K 16/12** → (51) C07K 14/195
- C07K 16/12** → (51) C07K 14/315
- C07K 16/18** → (51) C07K 14/47
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
- C07K 16/24** → (51) C12P 21/02
- C07K 16/28** → (51) C12N 15/12
- C07K 16/28** → (51) C12P 21/02
- C07K 16/40** → (51) C12N 15/12
- C07K 16/42** → (51) C12N 15/12
- C07K 17/00** → (51) A61K 39/21

- (51) **C08B 13/00** (11) **1 332 160 A1***
- C08L 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 01992724.3 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/42883 01.11.2001
- (87) WO 02/036637 2002/19 10.05.2002
- (30) 01.11.2000 US 244656 P
- (54) • VERWENDUNG VON CARBOXYMETHYL-ZELLULOSEACETATBUTYRAT
- USE OF CARBOXYMETHYL CELLULOSE ACETATE BUTYRATE

• UTILISATION DE CARBOXYMETHYLE CELLULOSE ACETATE BUTYRATE

(71) Eastman Chemical Company, 100 North Eastman Road, P.O. Box 511, Kingsport, TN 37662, US

(72) OBIE, Ronald, High Point, NC 27262, US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C08C 1/12** (11) **1 332 161 A2***
C08J 3/00 C08L 7/00
C08K 3/22 B29B 13/06
C08K 5/10 C08K 5/25

(25) En (26) En
(21) 01978976.7 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09552 31.10.2001

(87) WO 02/038667 2002/20 16.05.2002

(88) 20.03.2003

(30) 07.11.2000 JP 2000339233
07.11.2000 JP 2000339234
20.11.2000 JP 2000353124
20.11.2000 JP 2000353125
20.11.2000 JP 2000353126
20.11.2000 JP 2000353127

(54) • TROCKNUNGSVERFAHREN FÜR NATURKAUTSCHUK, STABILISIERTE NATURGUMMI-ZUSAMMENSETZUNGEN
• DRYING PROCESSES FOR NATURAL RUBBER, STABILIZED NR COMPOSITIONS
• CAOUTCHOUC NATUREL PRODUIT A PARTIR DE LATEX ET COMPOSITION RENFERMANT CELUI-CI

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

(72) TORATANI, Hiroto, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

IWAFUNE, Seiichiro, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

KIJIMA, Ken, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo, 187-8531, JP

MAEDA, Hiromi, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

HASHIMOTO, Takatsugu, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

YANAGISAMA, Kazuhiro, c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C08C 19/44** (11) **1 332 162 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980339.6 (22) 10.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/30969 10.11.2000

(87) WO 02/038615 2002/20 16.05.2002

(54) • FUNKTIONALISIERTES POLYBUTADIEN MIT HOHEM CIS-1,4 ANTEIL HERGESTELLT MIT NEUEN FUNKTIONELLEN VERBINDUNGEN
• FUNCTIONALIZED HIGH CIS-1,4-POLYBUTADIENE PREPARED USING NOVEL FUNCTIONALIZING AGENTS
• CIS-1,4-POLYBUTADIENE ELEVE FONCTIONALISE PREPARE AU MOYEN DE NOUVEAUX AGENTS DE FONCTIONNALISATION

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP

JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP

(72) OZAWA, Yoichi, Tokyo 187-0042, JP

MILLER, Jerrold, H., Panama City, FL 32405, US

MASAKI, Koji, Fairlawn, OH 44333, US

MORITA, Koichi, Tokyo 207-0002, JP

FUJIMAKI, Tatsuo, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0024, JP

OHMURA, Tetsuya, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

SONE, Takuo, Tokyo 104-8410, JP

HATTORI, Iwakazu, Tokyo 104-8410, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 2/38 → (51) C09K 15/30

C08F 4/10 → (51) C07F 7/22

C08F 8/32 → (51) C10M 133/56

(51) **C08F 12/08** (11) **1 332 163 A2***
C08F 293/00

(25) De (26) De
(21) 01988738.9 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12448 26.10.2001

(87) WO 02/034792 2002/18 02.05.2002

(88) 18.07.2002

(30) 27.10.2000 DE 10053324

(54) • VEFahren ZUM KETTENABBRUCH BEI DER ANIONISCHEN POLYMERISATION
• METHOD FOR BREAKING A CHAIN DURING ANIONIC POLYMERISATION
• PROCEDE DE RUPTURE DE CHAINE LORS DE LA POLYMERISATION ANIONIQUE

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) KNOLL, Konrad, 67069 Ludwigshafen, DE

GAUSEPOHL, Hermann, 67112 Mutterstadt, DE

WÜNSCH, Josef, Richard, 67105 Schifferstadt, DE

NAEGELE, Paul, 67166 Otterstadt, DE

KOCH, Jürgen, 67141 Neuhofen, DE

C08F 36/00 → (51) C08F 285/00

C08F 216/14 → (51) C08F 226/06

C08F 220/34 → (51) C08F 226/06

C08F 220/60 → (51) C08F 226/06

(51) **C08F 226/06** (11) **1 332 164 A1***
C08F 216/14 C08F 290/06
C08F 220/34 C08F 220/60

(25) De (26) De
(21) 01993638.4 (22) 22.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12163 22.10.2001

(87) WO 02/038639 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 DE 10055470

(54) • STABILISATOREN FÜR DIE POLYMERISATION WASSERLÖSLICHER VINYLMONOMERE UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HÖHERKONZENTRIERTER POLYMERDISPERSIONEN
• STABILIZERS USED FOR THE POLYMERIZATION OF WATER-SOLUBLE VINYL MONOMERS, AND METHOD FOR PRODUCING HIGHLY CONCENTRATED POLYMER DISPERSIONS
• STABILISATEURS POUR LA POLYMERISATION DE MONOMERES VINyliQUES SOLUBLES DANS L'EAU ET PROCEDE DE PRODUCTION DE DISPERSIONS POLYMERES A CONCENTRATION ACCRUE

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) HAHN, Mathias, 14557 Wilhelmshorst, DE

PAULKE, Bernd-Reiner, 14469 Potsdam, DE

JAEGER, Werner, 14532 Kleinmachnow, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **C08F 255/02** (11) **1 332 165 A1***
C09D 123/02 C09D 151/06
C08K 5/00

(25) De (26) De
(21) 01956375.8 (22) 24.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02797 24.07.2001

(87) WO 02/010235 2002/06 07.02.2002

(30) 27.07.2000 DE 10036520
28.09.2000 DE 10048055

(54) • CHLORFREIES PLASTISOL BZW. ORGANOSOL AUF POLYOLEFIN-BASIS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• CHLORINE-FREE POLYOLEFIN-BASED PLASTISOL OR ORGANOSOL AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• PLASTISOL OU ORGANOSOL EXEMPT DE CHLORE, A BASE DE POLYOLEFINE, ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Marinow, Slaweyko, Prof., Dr., Uhuweg 5, 06120 Halle, DE

(72) Marinow, Slaweyko, Prof., Dr., 06120 Halle, DE

(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

C08F 265/00 → (51) C08F 285/00

(51) **C08F 285/00** (11) **1 332 166 A1***
C08L 51/00 C08F 265/00
C08F 36/00

(25) De (26) De
(21) 01960561.7 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08631 26.07.2001

(87) WO 02/020634 2002/11 14.03.2002

(30) 04.09.2000 DE 10043868

(54) • PMMA FORMMASSEN MIT VERBESSERTER SCHLAGZÄHIGKEIT
• PMMA MOULDING COMPOUNDS WITH IMPROVED IMPACT RESISTANCE
• MASSES A MOULER PMMA A RESILIENCE AMELIOREE

(71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE

(72) SCHULTES, Klaus, 65197 Wiesbaden, DE

SÜFKE, Thomas, 64390 Erzhäusen, DE

MÜLLER, Reiner, 64584 Biebesheim, DE

ARNDT, Thomas, 64750 Lützelbach, DE

MICHLER, Goerg, 06179 Langenbogen, DE

LAATSCH, Joachim, 52062 Aachen, DE

C08F 290/06 → (51) C08F 226/06

C08F 293/00 → (51) C08F 12/08

(51) **C08G 18/00** (11) **1 332 167 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989285.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/50779 29.10.2001
(87) WO 02/048229 2002/25 20.06.2002
(88) 27.12.2002
(30) 10.11.2000 US 709966

- (54) • VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG VON POLYURETHANSCHAUMEIGENSCHAFTEN
- PROCESS TO IMPROVE POLYURETHANE FOAM PERFORMANCE
- PROCEDE POUR AMELIORER LES PERFORMANCES D'UNE MOUSSE DE POLYURETHANNE

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) EL GHOBARY, Hassan, CH-1205 Geneva, CH
MULLER, Louis, F-01220 Divonne-les-Bains, FR
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C08G 18/10 → (51) G02B 1/04

C08G 18/40 → (51) B32B 5/20

C08G 18/42 → (51) C09J 175/04

C08G 63/08 → (51) C07F 7/22

C08G 77/04 → (51) G02B 1/04

(51) **C08J 3/00** (11) **1 332 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977372.0 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30842 03.10.2001
(87) WO 02/028945 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 237185 P
(54) • VERFAHREN ZUR ENTGASUNG EINES ACRYLHARZES, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PULVERBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG, SOWIE ZU EINER PULVERBESCHICHTUNG VERARBEITBARE ZUSAMMENSETZUNG
- PROCESS FOR DEVOLATILIZING AN ACRYLIC RESIN, PROCESS FOR PREPARING A POWDER COATING COMPOSITION AND COMPOSITION CAPABLE OF BEING FORMED INTO A POWDER COATING COMPOSITION
- PROCEDE DE DEVOLATILISATION DE RESINE ACRYLIQUE, PROCEDE D'ELABORATION DE COMPOSITION DE REVETEMENT EN POWDRE, ET COMPOSITION SUSCEPTIBLE D'ETRE ETABLIE SOUS FORME DE COMPOSITION DE REVETEMENT EN POWDRE

(71) Anderson Development CO., 1415 E. Michigan Street, Adrian, MI 49221-3499, US
(72) LU, Szu-Ping, Canton, MI 48188, US
PRUCNAL, Paul, J., Pittsburgh, PA 15235, US
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C08J 3/00 → (51) C08C 1/12

(51) **C08J 3/12** (11) **1 332 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992733.4 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12506 30.10.2001
(87) WO 02/036663 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053858

- (54) • ABSORBIERENDES GEBILDE MIT VERBESSSERTEN BLOCKINGEIGENSCHAFTEN
- ABSORBENT MATERIAL WITH IMPROVED BLOCKING PROPERTIES
- STRUCTURE ABSORBANTE PRESENTANT DE MEILLEURES PROPRIETES DE BLOCAGE

(71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
(72) SMITH, Scott, Greensboro, NC 27407, US
MESSNER, Bernfried, Greensboro, NC 27408, US
FRANK, Markus, 47918 Tönisvorst, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

C08J 3/12 → (51) C08J 3/00

(51) **C08J 3/14** (11) **1 332 170 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988742.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12354 25.10.2001
(87) WO 02/034816 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 DE 10053267

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROSPHÄRISCHEN KRISTALLITEN AUS LINEAREN POLYSACCHARIDEN, ENTSPRECHENDE MIKROSPHÄRISCHE KRISTALLITE UND DEREN VERWENDUNG
- METHOD FOR PRODUCING MICROSPHERICAL CRYSTALLITES FROM LINEAR POLYSACCHARIDES, CORRESPONDING MICROSPHERICAL CRYSTALLITES AND THE USE THEREOF
- PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE CRYSTALLITES MICROSPHERIQUES A PARTIR DE POLYSACCHARIDES LINEAIRES, CRISTALLITES MICROSPHERIQUES CORRESPONDANTES ET LEUR UTILISATION

(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) HAUSMANN, Stephan, 65185 Wiesbaden, DE
KIV, Thomas, 65929 Frankfurt am Main, DE
TOMKA, Ivan, CH-8092 Zürich, CH
MÜLLER, Rolf, CH-8092 Zürich, CH
MERTINS, Peter, 35041 Marburg, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, DE

C08J 3/24 → (51) C08J 3/12

C08J 9/00 → (51) C08J 9/04

(51) **C08J 9/04** (11) **1 332 171 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979307.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30323 28.09.2001
(87) WO 02/034823 2002/18 02.05.2002
(88) 12.09.2002
(30) 24.10.2000 US 242864 P

- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR MULTIMODALEN THERMOPLASTISCHEN POLYMER-SCHAUM
- PREPARATION PROCESS FOR MULTIMODAL THERMOPLASTIC POLYMER FOAM
- PROCEDE DE PREPARATION SANS EAU D'UNE MOUSSE MULTIMODALE DE POLYMERES THERMOPLASTIQUES ET MOUSSE OBTENUE PAR CE PROCEDE

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) CHONDE, Yohannes, Midland, MI 48642, US
HORSTMAN, John, B., Midland, MI 48642, US
IMMEOKPARIA, Daniel, D., Midland, MI 48642, US
KIRCHHOFF, Robert, A., Midland, MI 48642, US
SUH, Kyung, W., Midland, MI 48642, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C08J 9/16 → (51) C08L 23/04

C08J 9/236 → (51) C08J 9/32

(51) **C08J 9/32** (11) **1 332 172 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982396.2 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11459 04.10.2001
(87) WO 02/031032 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 AT 17172000
(54) • SYNTAKTISCHE AMINOPLASTSCHÄUME
- SYNTACTIC AMINOPLAST FOAMS
- MOUSSES AMINOPLASTES SYNTACTIQUES

(71) Agrolinz Melamin GmbH, St.Peter-Strasse 25, A-4021 Linz, AT
(72) RÄTZSCH, Manfred, A-4062 Wilhering/Thalheim, AT
BUCKA, Hartmut, A-4622 Eggendorf 125, AT
(74) Gross, Felix, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

C08J 9/32 → (51) B32B 5/20

(51) **C08J 11/16** (11) **1 332 173 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992736.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43853 06.11.2001
(87) WO 02/036675 2002/19 10.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 06.11.2000 US 246158 P
(54) • VERFAHREN ZUR ENTSORGUNG VON VERDAUBAREN KUNSTSTOFFERZEUGNISSEN DURCH HEISSE ALKALIBEHANDLUNG

- METHOD OF DISPOSAL FOR PLASTIC ARTICLES DIGESTIBLE BY HOT ALKALINE TREATMENT
 - ARTICLES PLASTIQUES DIGESTIBLES APRES TRAITEMENT ALCALIN CHAUD
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NODA, Isoa, Fairfield, OH 45014, US
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C08K 3/00** (11) **1 332 174 A1***
C08L 83/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 01993645.9 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03494 09.11.2001
- (87) WO 02/038661 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 FR 0014404
- (54) • VERNETZBARE FLÜSSIGE SILICONZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM DIE VISKOSITÄT WENIG ERHÖHENDEN FÜLLSTOFF AUF BASIS VON ZIRCONIUM UND VERWENDUNG ALS FLAMMWIDRIGER ÜBERZUG
- CROSSLINKABLE LIQUID SILICONE COMPOSITION COMPRISING A LOW VISCOSIFYING FILLER BASED ON ZIRCONIUM, USE OF SAME AS FIRE-RESISTANT COATING
- COMPOSITION SILICONE LIQUIDE RETICULABLE COMPRENANT UNE CHARGE PEU "VISCOSANTE" A BASE DE ZIRCONIUM, APPLICATION DE CETTE COMPOSITION COMME REV TEUMENT TEXTILE IGNIFUGE
- (71) Rhodia Chimie, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) DESNE, François, F-69003 LYON, FR
- POUCHELON, Alain, F-69330 MEYZIEU, FR
- (74) Trolliet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C08K 3/22 → (51) C08C 1/12

C08K 3/34 → (51) A01N 25/08

C08K 5/00 → (51) C08F 255/02

C08K 5/00 → (51) C08K 5/353

C08K 5/10 → (51) C08C 1/12

C08K 5/10 → (51) C08J 3/00

C08K 5/13 → (51) C08K 5/353

C08K 5/25 → (51) C08C 1/12

C08K 5/34 → (51) C08J 3/00

C08K 5/3432 → (51) C08J 3/00

C08K 5/3435 → (51) C08J 3/00

C08K 5/3435 → (51) C08K 5/353

(51) **C08K 5/3475** (11) **1 332 175 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988744.7 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11873 15.10.2001
- (87) WO 02/034826 2002/18 02.05.2002

- (30) 26.10.2000 DE 10053152
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND THERMOPLASTISCHE KUNSTSTOFFE
- COMPOSITION CONTAINING THERMOPLASTIC SYNTHETIC MATERIALS
- COMPOSITIONS RENFERMANT DES MATIERES THERMOPLASTIQUES
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GORNY, Rüdiger, 47800 Krefeld, DE
- ANDERS, Siegfried, 51147 Köln, DE
- NISING, Wolfgang, 53757 St. Augustin, DE
- HAESE, Wilfried, 51519 Odenthal, DE
- (74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Konzernbereich RP/PL, 51368 Leverkusen, DE

C08K 5/3492 → (51) C08K 5/353

(51) **C08K 5/353** (11) **1 332 176 A1***
C08K 5/3492 C08K 5/3435
C08K 5/13 C08K 5/00

(25) En (26) En
(21) 01954263.8 (22) 08.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/01424 08.08.2001
- (87) WO 02/012385 2002/07 14.02.2002
- (30) 09.08.2000 GB 0019465
- (54) • STABILISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG FÜR FARBSTABILE PIGMENTIERTE THERMOPLASTISCHE POLYMERE IN DAUERKONTAKT MIT WASSER
- SYNERGISTIC STABILIZER COMPOSITIONS FOR COLOR STABLE PIGMENTED THERMOPLASTIC POLYMERS IN PROLONGED CONTACT WITH WATER
- COMPOSITIONS STABILISANTES SYNERGIQUES DESTINEES A DES POLYMERES THERMOPLASTIQUES PIGMENTES A COULEURS STABLES EN CONTACT PROLONGE AVEC L'EAU
- (71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) MALIK, Jan, F-68300 St. Louis, FR
- KRÖHNKE, Christoph, 79206 Breisach, DE
- (74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

(71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG

- (72) MALIK, Jan, F-68300 St. Louis, FR
- KRÖHNKE, Christoph, 79206 Breisach, DE
- (74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

C08K 9/12 → (51) A01N 25/08

(51) **C08L 1/00** (11) **1 332 177 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988279.4 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46985 06.11.2001
- (87) WO 02/046293 2002/24 13.06.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 10.11.2000 US 710996
- (54) • NITRIL-VERFAHREN
- NITRILE PROCESS
- PROCEDE DE PURIFICATION DE NITRILE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) ROGERS, Janet, Marie, Beaumont, TX 77706, US
- BLACKSTONE, Robert, Clifford, Beaumont, TX 77706, US
- HORSAGER, Jeffrey, Jon, Woodbury, MN 55129, US

- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

C08L 1/00 → (51) C08B 13/00

C08L 3/02 → (51) A01H 5/00

C08L 7/00 → (51) C08C 1/12

(51) **C08L 15/00** (11) **1 332 178 A1***
B32B 25/14 B32B 27/28
F16L 11/04

(25) En (26) En
(21) 01980718.9 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) GB 01/04915 06.11.2001
- (87) WO 02/038668 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 GB 0027188

- (54) • LAMINATE AUS THERMOPLASTISCHEN FLUORKUNSTSTOFFEN UND IHRE HERSTELLUNG
- LAMINATES OF THERMOPLASTIC FLUORORESINES AND THEIR MANUFACTURE
- STRATIFIES EN FLUORORESINES THERMOPLASTIQUES ET FABRICATION CORRESPONDANTE
- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- (72) SANDLAND, Nicholas, Cardiff, Gwent CF23 5DH, GB
- (74) Stoner, Gerard Patrick, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08L 23/04** (11) **1 332 179 A2***
C08J 9/16 H01B 3/44

(25) En (26) En
(21) 01988745.4 (22) 24.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45438 24.10.2001
- (87) WO 02/034828 2002/18 02.05.2002
- (88) 26.09.2002
- (30) 24.10.2000 US 694853
- (54) • MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT VERARBEITBARES ZELLESIGES ISOLIERMATERIAL MIT ERHÖHTER VERSCHÄUMBARKEIT
- HIGH-SPEED PROCESSABLE CELLULAR INSULATION MATERIAL WITH ENHANCED FOAMABILITY
- MATIERE D'ISOLATION POUVANT ETRE TRAITEE A GRANDE VITESSE A EXPANSIBILITE AMELIOREE

- (71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) MAKI, Sandra, Beaconsfield H9W2M5, CA
- BROWN, Geoffrey, David, Bridgewater, NJ 08807, US
- WASSERMAN, Scott, Hanley, Morganville, NJ 07751, US
- HE, Vicky, Yafen, Brooklyn, NY 11204, US
- FRANKOWSKI, David, John, Milltown, NJ 08850, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US

- (72) MAKI, Sandra, Beaconsfield H9W2M5, CA
- BROWN, Geoffrey, David, Bridgewater, NJ 08807, US
- WASSERMAN, Scott, Hanley, Morganville, NJ 07751, US
- HE, Vicky, Yafen, Brooklyn, NY 11204, US
- FRANKOWSKI, David, John, Milltown, NJ 08850, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C08L 51/00 → (51) C08F 285/00

C08L 83/04 → (51) C08K 3/00

(51) **C08L 97/02** (11) **1 332 180 A2***
B27N 5/00 B27N 7/00
B29C 33/00
// C08L97:02, C08L101:00, (C08L97/02, 3:02), C08L101:00

(25) En (26) En
(21) 01970490.7 (22) 07.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 01/00179 07.09.2001

(87) WO 02/020666 2011/02 14.03.2002

(88) 08.08.2002

(30) 09.09.2000 SG 200005117

08.08.2001 SG 200104759

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FORMBAREM PRODUKT UND FORM FÜR
DIESES VERFAHREN

• PROCESS FOR MANUFACTURE OF
MOULDBLE PRODUCT AND MOULD FOR
USE WITH THIS PROCESS

• PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS
MOULABLES ET MOULE CON U POUR CE
PROCEDE

(71) Choo, Thiam Huay Gary, 139 Namly Avenue,
Singapore 267704, SG

(72) Choo, Thiam Huay Gary, Singapore 267704, SG

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

C09B 62/012 → (51) C09B 62/255

C09B 62/032 → (51) C09B 62/255

C09B 62/095 → (51) C09B 62/255

(51) **C09B 62/255** (11) **1 332 181 A2***
C09B 62/095 C09B 62/515
C09B 62/012 C09B 62/032
C09D 11/02

(25) En (26) En

(21) 01967626.1 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/01783 27.09.2001

(87) WO 02/031057 2002/16 18.04.2002

(88) 12.09.2002

(30) 10.10.2000 CH 19932000

(54) • FASERREAKTIVE KUPFERKOMPLEXE VON
MONOAZOFARBSTOFFEN

• FIBRE-REACTIVE COPPER COMPLEXES OF
MONOAZO DYES

• COMPLEXES DE CUIVRE DE COLORANTS
MONOAZOIQUES REACTIFS SUR LA FIBRE

(71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG

(72) NUSSER, Rainer, 79395 Neuenburg, DE

(74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd
Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

C09B 62/515 → (51) C09B 62/255

(51) **C09B 67/00** (11) **1 332 182 A1***
D06P 5/00 C09D 11/00

(25) De (26) De

(21) 01985719.2 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11079 25.09.2001

(87) WO 02/026892 2002/14 04.04.2002

(30) 26.09.2000 DE 10047622

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PO-
LYMERUMHÜLLTEN PIGMENTTEILCHEN
DURCH PRÄZIPITATION

• METHOD FOR PRODUCING POLYMER
COATED PIGMENT PARTICLES BY PRECIPI-
TATION

• PROCEDE DE PREPARATION DE PARTICU-
LES DE PIGMENT A ENROBAGE POLY-
MERE PAR PRECIPITATION

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) AUWETER, Helmut, 67117 Limburgerhof, DE

BOHN, Heribert, 67319 Wattenheim, DE

MÄCHTLE, Walter, 67067 Ludwigshafen, DE

MIELKE, Manfred, 69118 Heidelberg, DE

SENS, Rüdiger, 67069 Ludwigshafen, DE

SIEMENSMEYER, Karl, 67227 Frankenthal, DE

(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach &
Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C09B 67/00** (11) **1 332 183 A1***

(25) De (26) De

(21) 01988749.6 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12228 23.10.2001

(87) WO 02/034840 2002/18 02.05.2002

(30) 26.10.2000 DE 10053119

(54) • PHTHALSÄUREIMIDE ALS SYNERGISTEN
ZUR VERBESSERUNG DER EIGENSCHAF-
TEN WÄSSRIGER PIGMENTPRÄPARATIO-
NEN

• PHTHALIC ACID IMIDES AS SYNERGISTS
FOR IMPROVING THE PROPERTIES OF
AQUEOUS PIGMENT PREPARATIONS

• IMIDES DE L'ACIDE PHTHALIQUE EN TANT
QUE SYNERGISTES DESTINES A AMELIO-
RER LES PROPRIETES DE PREPARATIONS
PIGMENTAIRES AQUEUSES

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE

(72) WINTER, Martin, Alexander, 65779 Kelheim, DE

HARZ, Andreas, 65824 Schwabach, DE

METZ, Hans-Joachim, 64285 Darmstadt, DE

(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente,
Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843
Sulzbach, DE

C09B 67/00 → (51) C09C 3/04

(51) **C09B 67/14** (11) **1 332 184 A2***

(25) En (26) En

(21) 01993652.5 (22) 01.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/45043 01.11.2001

(87) WO 02/038681 2002/20 16.05.2002

(88) 17.10.2002

(30) 10.11.2000 US 710274

(54) • QUELLUNG ORGANISCHER PIGMENTE MIT
POLYPHOSPHORIGER SAEURE

• POLYPHOSPHORIC ACID SWELLING OF
ORGANIC PIGMENTS

• GONFLEMENT A L'ACIDE POLYPHOSPHO-
RIQUE DE PIGMENTS ORGANIQUES

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) SUNG, Edward, H., Cincinnati, OH 45249, US

VELASQUEZ, Humberto, A., Cincinnati, OH 45238,
US

ROBERTSON, George, H., Loveland, OH 45140, US

CHAMBERS, Veronica, L., Cincinnati, OH 45207, US

C09C 3/00 → (51) C09C 3/04

(51) **C09C 3/04** (11) **1 332 185 A1***
C09C 3/00 C09C 3/08
C09C 3/10 C09C 3/06
C09B 67/00

(25) En (26) En

(21) 01980734.6 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04936 07.11.2001

(87) WO 02/038684 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 GB 0027245

(54) • PULVERZUSAMMENSETZUNG UND HER-
STELLUNGSVERFAHREN

• POWDER COMPOSITIONS AND METHOD-
OLOGY FOR MANUFACTURING SAME

• COMPOSITIONS DE POUDDRE ET LEUR
PROCEDE DE PREPARATION

(71) Saitron Limited, Bank House, 42 High Street, Ewell,
Surrey KT17 1RW, GB

(72) DAWS, Robert, Arthur, Ewell, Surrey KT17 1RW, GB

(74) Womsley, Nicholas, et al, Swindell & Pearson 48
Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

C09C 3/06 → (51) C09C 3/04

C09C 3/08 → (51) C09C 3/04

C09C 3/10 → (51) C09C 3/04

(51) **C09D 5/02** (11) **1 332 186 A1***

(25) De (26) De

(21) 01993655.8 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12925 08.11.2001

(87) WO 02/038685 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 DE 10055464

(54) • STRUKTURVISKOSE, VON ORGANISCHEN
LÖSEMITTELN UND EXTERNEN EMULGA-
TOREN FREIE PULVERKLARLACK-SLURRY,
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
UND IHRE VERWENDUNG

• STRUCTURALLY VISCOUS POWDER
CLEARCOAT SLURRY FREE FROM OR-
GANIC SOLVENTS AND EXTERNAL
EMULSIFIERS, METHOD FOR PRODUCING
THE SAME AND THE USE THEREOF

• SUSPENSION DE VERNIS CLAIR EN
POUDRE, A VISCOSITE DE STRUCTURE,
EXEMPT DE SOLVANTS ORGANIQUES ET
D'EMULSIONNANTS EXTERNES, SON PRO-
CEDE DE FABRICATION ET SON UTILISA-
TION

(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165
Münster, DE

(72) WOLTERING, Joachim, 48159 Münster, DE

OTT, Günther, 48167 Münster, DE

RAKA, Fatmir, 48143 Münster, DE

FLORACK, Heike, 48161 Münster, DE

(74) Fitzner, Uwe, et al, Dres. Fitzner, Münch & Kluin
Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10,
D-40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 7/12** (11) **1 332 187 A1***
C09D 135/00 C09D 135/02
(25) En (26) En
(21) 01964747.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01114 05.09.2001
(87) WO 02/020677 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 AU PQ990200
05.09.2000 AU PQ990300
(54) • STRAHLENPOLYMERISIERBARE MASSEN
MIT BESCHLEUNIGTER HÄRTUNG
• RADIATION POLYMERISABLE COMPOSITIONS
HAVING ACCELERATED CURE
• COMPOSITIONS POLYMERISABLES PAR
RAYONNEMENT A DURCISSEMENT ACCÉ-
LERE
(71) Garnett, John Lyndon, 1 Montpellier Street, Neutral
Bay, New South wales 2089, AU
(72) Garnett, John Lyndon, Neutral Bay, New South
wales 2089, AU
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 332 188 A1***
C09D 11/10
(25) En (26) En
(21) 01977907.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42511 04.10.2001
(87) WO 02/038687 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 US 711345
(54) • TINTEN UND ANDERE, GERINGE MENGEN
AN LÖSUNGSMITTEL ENTHALTENDE
ZUSAMMENSETZUNGEN, BEVORZUGT
VERWENDET IN TINTENSTRAHLVERFAH-
REN
• INKS AND OTHER COMPOSITIONS INCOR-
PORATING LIMITED QUANTITIES OF SOL-
VENT ADVANTAGEOUSLY USED IN INK
JETTING APPLICATIONS
• ENCRE ET AUTRES COMPOSITIONS IN-
CORPORANT DES QUANTITES LIMITEES
DE SOLVANT UTILISEES AVANTAGEUSE-
MENT DANS DES APPLICATIONS PAR JETS
D'ENCRE
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box
33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) YLITALO, Caroline, M., Saint Paul, MN
55133-3427, US
SEVERANCE, Richard, L., Saint Paul, MN
55133-3427, US
THERY, Ronald, K., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 332 189 A2***
B41M 5/00 B41J 2/01
(25) En (26) En
(21) 01981681.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32375 16.10.2001
(87) WO 02/036696 2002/19 10.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 30.10.2000 US 702185
(54) • KOMBINATIONEN VON TINTE UND UNTER-
DRUCKFLÜSSIGKEIT MIT VERBESSERTER

BILDFARBE UND STABILITÄT IM TIN-
TENSTRAHLDRUCK
• INK AND UNDERPRINTING FLUID COMBI-
NATIONS WITH IMPROVED INKJET PRINT
IMAGE COLOR AND STABILITY
• COMBINAISONS D'ENCRE ET DE FLUIDE
DE FIXATION SOUS-JACENTE A
L'IMPRESSION, AMELIORANT LA COULEUR
ET LA STABILITE DES IMAGES POUR L'IM-
PRESSION D'IMAGES EN MODE A JET
D'ENCRE

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) LEE, Shirley, Poway, CA 92064, US
BYERS, Gary W., Vista, CA 92084, US
KABOLNOV, Alexey S., Corvallis, OR 97330, US
KOWALSKI, Mark H., Westford, MA 01886, US
CHATTERJEE, Amiya K., San Diego, CA 92128, US
PRASAD, Keshava A., San Marcos, CA 92069, US
SCHUT, David M., Philomath, OR 97370, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmiels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C09D 11/00 → (51) C09B 67/00

C09D 11/02 → (51) C09B 62/255

C09D 11/10 → (51) C09D 11/00

C09D 123/02 → (51) C08F 255/02

(51) **C09D 123/28** (11) **1 332 190 A2***
C09D 153/00
(25) En (26) En
(21) 01983951.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32005 11.10.2001
(87) WO 02/038689 2002/20 16.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 07.11.2000 US 707513
(54) • BESCHICHTUNG FÜR OLEFINISCHE UN-
TERGRÜNDE
• COATING COMPOSITIONS FOR ADHESION
TO OLEFINIC SUBSTRATES
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT POUR
SUBSTRATS OLEFINIQUES

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road,
Southfield, MI 48034-2442, US
(72) MERRITT, William, Ferndale, MI 48220, US
MCGEE, John, Avon, IN 46123, US
SCHANG, Craig, Madison Heights, MI 48071, US
ST.DENNIS, Daniel, Waterford, MI 48329, US
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE

C09D 135/00 → (51) C09D 7/12

C09D 135/02 → (51) C09D 7/12

C09D 151/06 → (51) C08F 255/02

C09D 153/00 → (51) C09D 123/28

C09D 183/04 → (51) D06N 3/12

(51) **C09J 7/02** (11) **1 332 191 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982743.5 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09743 07.11.2001
(87) WO 02/038691 2002/20 16.05.2002
(88) 26.09.2002

(30) 08.11.2000 JP 2000340922
(54) • DURCH WÄRME ABZIEHBARE DRUCKEMP-
FINDLICHE KLEBEFOLIE
• HEAT-PEELABLE PRESSURE-SENSITIVE
ADHESIVE SHEET
• FEUILLE D'ADHESIF SENSIBLE A LA PRES-
SION THERMO-PELABLE

(71) Nitto Denko Corporation, 1-2, Shimohozumi
1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0041, JP
(72) MURATA, Akihisa, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-
shi, Osaka 567-0041, JP
OSHIMA, Toshiyuki, Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka 567-0041, JP
ARIMITSU, Yukio, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-
shi, Osaka 567-0041, JP
KIUCHI, Kazuyuki, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-
shi, Osaka 567-0041, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 332 192 A1***
C09J 133/08 C09J 133/02

(25) De (26) De
(21) 01988750.4 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12168 22.10.2001
(87) WO 02/034854 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 DE 10052955

(54) • VERWENDUNG VON HAFTKLEBEMASSEN
MIT ANISOTROPEN EIGENSCHAFTEN FÜR
STANZPRODUKTE
• USE OF SELF-ADHESIVE MATERIALS HAV-
ING ANISOTROPIC PROPERTIES FOR PRO-
DUCING STAMPING PRODUCTS
• UTILISATION DE MASSES AUTO-ADHESI-
VES PRESENTANT DES PROPRIETES ANI-
SOTROPEES DANS LA PRODUCTION DE
PRODUITS DE POINCONNAGE
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
DE
(72) STORBECK, Reinhard, 22457 Hamburg, DE
BARGMANN, Renke, 22527 Hamburg, DE
HUSEMANN, Marc, 22605 Hamburg, DE

C09J 7/02 → (51) C09J 175/04

C09J 133/02 → (51) C09J 7/02

C09J 133/08 → (51) C09J 7/02

(51) **C09J 175/04** (11) **1 332 193 A2***
C09J 7/02 C09J 175/06
C08G 18/42
(25) En (26) En
(21) 01994372.9 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49791 19.10.2001
(87) WO 02/057387 2002/30 25.07.2002
(88) 31.10.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000335464

(54) • KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNG UND
KLEBSTOFFFOLIE
• ADHESIVE COMPOSITION AND ADHESIVE
SHEET
• COMPOSITION ADHESIVE ET FEUILLE AD-
HESIVE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) ABE, Hidetoshi, Tendo, Yamagata 994-0047, JP
KOYAMA, Takeshi, Setagaya, Tokyo 157-0062, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09J 175/06 → (51) C09J 175/04

(51) **C09K 3/14** (11) **1 332 194 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981411.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31397 05.10.2001

(87) WO 02/028802 2002/15 11.04.2002

(88) 08.08.2002

(30) 06.10.2000 US 238844 P

06.10.2000 US 238826 P

(54) • KERAMISCHE AGGREGATTEILCHEN
• CERAMIC AGGREGATE PARTICLES
• PARTICULES D'AGREGAT DE CERAMIQUE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) MCARDLE, James L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

CULLER, Scott R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WOOD, William P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09K 7/00** (11) **1 332 195 A1***
C09K 7/02

(25) En (26) En

(21) 01974968.8 (22) 31.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00586 31.07.2001

(87) WO 02/012414 2002/07 14.02.2002

(30) 03.08.2000 EP 00202756

(54) • BOHRFLÜSSIGKEIT ENTHALTEND STÄRKE MIT HOHEM AMYLOSEGHEALT
• DRILLING FLUID COMPRISING A HIGH-AMYLOSE STARCH
• FLUIDE DE FORAGE COMPRENANT UN AMIDON A FORTE TENEUR EN AMYLOSE

(71) Hanseland B.V., Zernikepark 8, 9747 AN Groningen, NL

(72) STÖVER, Bernhard, Emile, NL-9765 CZ Paterswolde, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C09K 7/02 → (51) C09K 7/00

C09K 11/00 → (51) H01L 33/00

C09K 15/08 → (51) C09K 15/30

(51) **C09K 15/30** (11) **1 332 196 A1***
C09K 15/08 C07C 51/50
C07C 7/20 C07C 15/46
C07C 67/62 C07C 50/00
C07B 63/04 G03F 7/027
C08F 2/38

(25) En (26) En

(21) 01981357.5 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30954 02.10.2001

(87) WO 02/033026 2002/17 25.04.2002

(30) 16.10.2000 US 240085 P

(54) • MISCUNGEN VON QUINONALKIDE UND NITROXYLVERBINDUNGEN ZUR VERWENDUNG ALS POLYMERISATIONSHEMMER

• BLENDS OF QUINONE ALKIDE AND NITROXYL COMPOUNDS AS POLYMERIZATION INHIBITORS
• MELANGES DE COMPOSES ALKIDE QUI NONE ET NITROXYLE UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DE POLYMERISATION

(71) Niroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US

(72) BENAGE, Brigitte, Wolcott, CT 06716, US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C09K 17/00** (11) **1 332 197 A1***
(25) En (26) En

(21) 00972426.1 (22) 20.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 00/01295 20.10.2000

(87) WO 02/034860 2002/18 02.05.2002

(54) • KÜNSTLICHER BELAG FÜR DAS WACHSEN VON RASEN BILDENDEN GRÄSERN UND ANDEREN PFLANZEN

• ARTIFICIAL SURFACE FOR THE GROWING OF TURF FORMING GRASSES AND OTHER PLANTS

• SURFACE ARTIFICIELLE POUR FAIRE POUSSER DU GAZON ET D'AUTRES PLANTES POUR FORMER DU GAZON EN PLANTES

(71) Hudson, Michael James, Tarcoola, 85 Verner Street, Goulburn, New South Wales 2580, AU

(72) Hudson, Michael James, Goulburn, New South Wales 2580, AU

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

C09K 19/00 → (51) A61K 7/00

(51) **C09K 19/34** (11) **1 332 198 A1***
C09K 19/58 G02F 1/1337

(25) En (26) En

(21) 01992028.9 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46878 02.11.2001

(87) WO 02/038698 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 US 708758

(54) • FLÜSSIGKRISTALLINE STOFFE UND SIE ENTHALTENDE AUSRICHTUNGSSTRUKTUREN UND OPTISCHE GERÄTE

• LIQUID CRYSTAL MATERIALS AND ALIGNMENT STRUCTURES AND OPTICAL DEVICES CONTAINING SAME

• MATERIAUX A CRISTAUX LIQUIDES, STRUCTURES D'ALIGNEMENT ET DISPOSITIFS OPTIQUES EN CONTENANT

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) SAHOUBANI, Hassan, Saint Paul, MN 55133-3427, US

VOGEL, Kim M., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09K 19/58 → (51) C09K 19/34

C10G 3/00 → (51) B01J 29/06

(51) **C10G 9/00** (11) **1 332 199 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971568.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01316 18.09.2001

(87) WO 02/024835 2002/12 28.03.2002

(88) 31.10.2002

(30) 18.09.2000 US 233354 P

(54) • DURCH SCHNELLE THERMISCHE BEHANDLUNG VON SCHWEREN KOHLENWASSERSTOFFEINSÄTZEN HERGESTELLTES PRODUKT

• PRODUCTS PRODUCED FROM RAPID THERMAL PROCESSING OF HEAVY HYDROCARBON FEEDSTOCKS

• PRODUITS OBTENUS PAR TRAITEMENT THERMIQUE RAPIDE DE CHARGES D'HYDROCARBURES LOURDS

(71) Ensyn Group Inc., 2, Gurdwara Road, Suite 210, Ottawa, Ontario K2E 1A2, CA

(72) FREEL, Barry, Greely, Ontario K4P 1E8, CA

GRAHAM, Robert, Nepean, Ontario K2J 3Z2, CA

(74) Main, Malcolm Charles, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C10G 49/00 → (51) C01B 3/58

(51) **C10M 133/56** (11) **1 332 200 A2***
C08F 8/32

(25) En (26) En

(21) 01959460.5 (22) 03.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/24316 03.08.2001

(87) WO 02/022767 2002/12 21.03.2002

(88) 06.06.2002

(30) 11.09.2000 US 659132

(54) • MODIFIZIERTE POYISOBUTENBERN-SEINSAURE DISPERSIERMITTEL MIT VERBESSERTEN DICHTUNGS-, SCHLAMMBILDUNGS- UND ABLAGERUNGSFÄHIGKEIT

• MODIFIED POLYISOBUTYLENE SUCCINIMIDE DISPERSANTS HAVING IMPROVED SEAL, SLUDGE, AND DEPOSIT PERFORMANCE

• DISPERSANTS POLYISOBUTYLENE SUCCINIMIDE MODIFIES A PERFORMANCES AMELIOREES, QUI REDUISENT LA BOUE, LA DEGRADATION DES JOINTS ET LES DEPOTS

(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US

(72) STACHEW, Carl, F., Portage, MI 49024, US

LAMB, Gordon, D., Mickleover, Derbyshire DE3 5UF, GB

ABRAHAM, William, D., South Euclid, OH 44121, US

GALIC RAGUZ, Mary, Mentor, OH 44060, US

(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C11B 9/02** (11) **1 332 201 A1***
B01D 15/00

(25) En (26) En

(21) 01980723.9 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04920 06.11.2001

(87) WO 02/036720 2002/19 10.05.2002

- (30) 06.11.2000 GB 0027047
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER KONZENTRATION VON UNERWÜNSCHTEN BESTANDTEILEN IN EINER ZUSAMMENSETZUNG*
- *PROCESS FOR REDUCING THE CONCENTRATION OF UNDESIRE COMPOUNDS IN A COMPOSITION*
- *METHODE POUR REDUIRE LA CONCENTRATION DE COMPOSES NON DESIRES DANS UNE COMPOSITION*
- (71) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB
- (72) DOWDLE, Paul, Alan, St. Helens, Merseyside WA9 3ZB, GB
- (74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C11B 9/02 → (51) B01D 11/00

C11D 3/00 → (51) A61K 7/50

- (51) **C11D 3/36** (11) **1 332 202 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993667.3 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46512 07.11.2001
- (87) WO 02/038715 2002/20 16.05.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 07.11.2000 US 246386 P
17.08.2001 US 313074 P
07.11.2001 US 246386 P
- (54) • *REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR VERMINDERTEN ZERSTÖRUNG VON AUFGEBRACHTEN FARBEKORS*
- *COMPOSITIONS AND METHODS FOR MITIGATING CORROSION OF APPLIED COLOR DESIGNS*
- *COMPOSITIONS ET PROCEDES D'ATTENUATION DE LA CORROSION DE MOTIFS EN COULEUR APPLIQUES*

- (71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
- (72) HERDT, Brandon, Leon, Hastings, MN 55033, US
WICHMANN, Gerald, Kurt, Maple Grove, MN 55369, US
LAWRENCE, Michel, Marie, Inver Grove Heights, MN 55076, US
STEINDORF, Rick, Eugene, Big Lake, MN 55309, US
HALSRUD, David, Arnold, Minneapolis, MN 55407, US
- (74) Godemeyer, Thomas, Dr., Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C11D 3/386 → (51) C11D 17/04

C11D 3/50 → (51) A61K 7/46

- (51) **C11D 11/00** (11) **1 332 203 A1***
- C11D 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 01976223.6 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10655 13.09.2001
- (87) WO 02/024854 2002/12 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 GB 0023489
- (54) • *HERSTELLUNG VON ANIONTENSIDGRANULATEN DURCH IN-SITU NEUTRALISATION*
- *PRODUCTION OF ANIONIC SURFACTANT GRANULES BY IN SITU NEUTRALISATION*
- *PRODUCTION DE GRANULES DE TENSIONNIOACTIF ANIONIQUE PAR NEUTRALISATION I IN SITU II*

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR

- (72) EMERY, William, Derek, Wirral, Merseyside CH62 6BP, GB

- GRROOT, Andreas,T.,J. Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

- (74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever PLC, Patent Department Vlaardingen, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

C11D 11/04 → (51) C11D 11/00

C11D 17/00 → (51) A61K 7/00

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 332 204 A1***
- C11D 3/386 D06F 39/02
- D06L 3/11 A47L 15/44
- (25) De (26) De
- (21) 01988757.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12365 25.10.2001
- (87) WO 02/034873 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 DE 10053416
- (54) • *VERFAHREN ZUM MASCHINELLEN REINIGEN VON TEXTILIEN ODER FESTEN GEGENSTÄNDEN*
- *METHOD FOR MECHANICAL CLEANING OF TEXTILES OR SOLID OBJECTS*
- *PROCEDE DE NETTOYAGE MECANIQUE DE TEXTILES OU D'OBJETS SOLIDES*

- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) CLASSEN, Egbert, 86637 Wertingen, DE

- (51) **C12M 1/34** (11) **1 332 205 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01993605.3 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/12997 09.11.2001
- (87) WO 02/038567 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 EP 00124662

- (54) • *VERFAHREN ZUR VITALITÄTSMESSUNG AN ZELLEN*
- *METHOD FOR MEASURING THE VITALITY OF CELLS*
- *PROCEDE POUR MESURER LA VITALITE DE CELLULES*

- (71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE

- (72) GRADL, Gabriele, 13503 Berlin, DE
- SCHNELLE, Thomas, 10843 Berlin, DE
- MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE
- REICHEL, Christoph, 13353 Berlin, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

C12N 1/20 → (51) C12N 15/55

C12N 1/20 → (51) C12Q 1/04

C12N 1/21 → (51) C07K 14/315

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/55

C12N 5/10 → (51) G01N 33/68

C12N 5/20 → (51) G01N 33/68

C12N 9/00 → (51) C12P 1/00

C12N 9/04 → (51) C12N 15/53

C12N 9/16 → (51) C12N 15/55

- (51) **C12N 9/24** (11) **1 332 206 A1***
- A61K 38/47 A61P 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 00993857.2 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/31293 09.11.2000
- (87) WO 02/004616 2002/03 17.01.2002
- (54) • *REKOMBINANTE ALPHA-L-IDURONISASE, DEREN HERSTELLUNGS- UND AUFREINIGUNGSVERFAHREN, UND BEHANDLUNG VON DURCH DIESE HERVORGERUFENE MANGELERKRANKUNGEN*
- *RECOMBINANT ALPHA-L-IDURONIDASE, METHODS FOR PRODUCING AND PURIFYING THE SAME AND METHODS FOR TREATING DISEASES CAUSED BY DEFICIENCIES THEREOF*
- *ALPHA-IDURONIDASE RECOMBINANTE, PROCEDE DE PREPARATION ET DE PURIFICATION DE CELLE-CI ET METHODES DE TRAITEMENT DES MALADIES CAUSEES PAR DES DEFICIENCES DE CELLE-CI*

- (71) Biomarin Pharmaceuticals, Suite 210, 371 Bel Marin Keys Boulevard, Novato, CA 94949, US
- Harbor-Ucla Research and Education Institute, 1124 West Carson Street, Torrance, CA 90502, US
- Hendstrand, John M., 371 Bel Marin Keys Boulevard, Suite 210, Novato, CA 94949, US

- (72) HENDSTRAND, John M., Novato, CA 94949, US
- QIN, Minmin, Novato, CA 94949, US
- CHAN, Wia-Pan, Navoto, CA 94949, US
- CHEN, Lin, Novato, CA 94949, US
- FITZPATRICK, Paul A., Novato, CA 94949, US
- WENDT, Dan J., Novato, CA 94949, US
- ZECHERLE, Gary N., Novato, CA 94949, US
- STARR, Christopher M., Novato, CA 94949, US
- KAKKIS, Emil D., Nicasio, CA 94946, US
- TANAMACHI, Becky, Signal Hill, CA 90807, US

- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

C12N 9/78 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/00** (11) **1 332 207 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952708.4 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22083 13.07.2001
(87) WO 02/006448 2002/04 24.01.2002
(88) 15.05.2003
(30) 14.07.2000 US 218244 P
04.05.2001 US 288491 P
15.05.2001 US 290667 P

(54) • TRANSFORMATIONSSYSTEME FÜR FLAVINOGENE HEFEN
• TRANSFORMATION SYSTEMS FOR FLAVINOGENIC YEAST
• SYSTEMES DE TRANSFORMATION POUR LEVURE FLAVINOGENE

(71) Abbas, Charles, 2408 Bedford Drive, Champaign, IL 61820, US
(72) Abbas, Charles, Champaign, IL 61820, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/10** (11) **1 332 208 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274133.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/42845 30.10.2001
(87) WO 02/103013 2002/52 27.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.10.2000 US 243777 P

(54) • TEILWEISE DOPPELSTRÄNGIGE NUKLEINSÄUREN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• PARTIALLY DOUBLE-STRANDED NUCLEIC ACIDS, METHODS OF MAKING, AND USE THEREOF
• ACIDES NUCLEIQUES PARTIELLEMENT BICATENAIRES, LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION

(71) Gene Logic, Inc., 708 Quince Orchard Road, Gaithersburg, MD 20878, US
(72) HOKE, Glenn, Mt. Airy, MD 21771, US
STEEL, Adam, Silver Spring, MD 20902, US
HARTWELL, John, Silver Spring, MD 20904, US
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 332 209 A2***
C07K 14/435 C12N 15/63
A61K 38/16 C07K 14/47

(25) En (26) En
(21) 01984591.6 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10454 10.09.2001
(87) WO 02/020565 2002/11 14.03.2002
(88) 07.11.2002
(30) 08.09.2000 EP 00119670

(54) • SAMMLUNG VON PROTEINEN MIT SICH WIEDERHOLENDEN SEQUENZEN (REPEAT PROTEINS), DIE REPETITIVE SEQUENZMODULE ENTHALTEN
• COLLECTIONS OF REPEAT PROTEINS COMPRISING REPEAT MODULES
• GROUPES DE PROTEINES A DOMAINES DE REPETITION COMPRENANT DES MODULES DE REPETITION

(71) Universität Zürich, Rämistrasse 71, 8006 Zürich, CH
(72) STUMPP, Michael, Tobias, CH-8057 Zürich, CH
FORRER, Patrick, CH-8050 Zürich, CH
BINZ, Hans, Kaspar, CH-8057 Zürich, CH
PLÜCKTHUN, Andreas, CH-8006 Zürich, CH
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/10** (11) **1 332 210 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993683.0 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03450 07.11.2001
(87) WO 02/038756 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 FR 0014333

(54) • VERWENDUNG EINER MUTAGENEN DNA-POLYMERASE ZUR HERSTELLUNG WILLKÜRLICHER MUTATIONEN
• USE OF MUTAGENIC DNA POLYMERASE FOR PRODUCING RANDOM MUTATIONS
• UTILISATION D'ADN POLYMERASE MUTAGÈNE POUR LA CREATION DE MUTATIONS ALEATOIRES

(71) Millegen, 10, avenue de l'Europe, 31525 Ramonville St. Agne, FR
(72) BOUAYADI, Khalil, F-31400 Toulouse, FR
KHARRAT, Hakim, F-31320 Pechbusque, FR
LOUAT, Thierry, F-42400 Saint Chamond, FR
SERVANT, Laurence, F-31400 Toulouse, FR
CAZAUX, Christophe, F-31830 Plaisance du Touch, FR
HOFFMANN, Jean, Sébastien, F-31500 Toulouse, FR

(74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(72) BOUAYADI, Khalil, F-31400 Toulouse, FR
KHARRAT, Hakim, F-31320 Pechbusque, FR
LOUAT, Thierry, F-42400 Saint Chamond, FR
SERVANT, Laurence, F-31400 Toulouse, FR
CAZAUX, Christophe, F-31830 Plaisance du Touch, FR
HOFFMANN, Jean, Sébastien, F-31500 Toulouse, FR

(74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

C12N 15/10 → (51) G01N 33/576

C12N 15/11 → (51) A61K 48/00

(51) **C12N 15/12** (11) **1 332 211 A2***
C07K 14/715 C07K 16/28
C07K 16/42 C12N 15/62
A61K 38/17

(25) En (26) En
(21) 01955930.1 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23253 23.07.2001
(87) WO 02/008259 2002/05 31.01.2002
(88) 27.03.2003
(30) 26.07.2000 US 220747 P

(54) • MENSCHLICHER CYTOKINEREZEPTOR
• HUMAN CYTOKINE RECEPTOR
• R CEPTEUR CYTOKINIQUE HUMAIN

(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
(72) PRESNELL, Scott, R., Tacoma, WA 98407, US
KUESTNER, Rolf, E., Bothell, WA 98011, US
GAO, Zeren, Redmond, WA 98052, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 332 212 A2***
C12N 5/10 C07K 16/18
C07K 14/47 C07K 14/705
C12Q 1/68 A61K 38/57
A61K 48/00 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 01964417.8 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26518 27.08.2001
(87) WO 02/016600 2002/09 28.02.2002
(88) 15.05.2003
(30) 25.08.2000 US 227800 P
25.08.2000 US 228205 P
25.08.2000 US 228324 P
30.08.2000 US 229185 P
30.08.2000 US 228997 P
01.09.2000 US 229780 P
01.09.2000 US 229848 P
01.09.2000 US 229850 P
22.01.2001 US 263337 P
31.01.2001 US 265518 P
15.03.2001 US 276451 P
27.03.2001 US 279196 P

(54) • PROTEINE UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN
• PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME
• NOUVELLES PROTEINES ET ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) GERLACH, Valerie, Branford, CT 06405, US
MACDOUGALL, John, R., Hamden, CT 06517, US
SMITHSON, Glenda, Guilford, CT 06435, US
STONE, David, J., Guilford, CT 06437, US
ELLERMAN, Karen, Branford, CT 06405, US
SPYTEK, Kimberly, A., New Haven, CT 06511, US
ZERHUSEN, Bryan, D., Branford, CT 06405, US
RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
VERNET, Corine A. M., North Branford, CT 06471, US

PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
TCHERNEV, Velizar T., Branford, CT 06405, US
PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
TAUPIER, Raymond, J. Jr., East Haven, CT 06512, US
(74) Taylor, Kathryn May, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 332 213 A2***
C07K 14/705 C07K 16/28
G01N 33/53 C12Q 1/68
G01N 33/50 G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 01971324.7 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29870 19.09.2001
(87) WO 02/024743 2002/12 28.03.2002
(88) 22.05.2003
(30) 19.09.2000 US 233537 P

(54) • 55063, EIN MENSCHLICHES MITGLIED DER NMDA-FAMILIE, UND DESSEN VERWENDUNGEN
• 55063, A HUMAN NMDA FAMILY MEMBER AND USES THEREOF
• 55063, NOUVEAU MEMBRE DE LA FAMILLE NMDA HUMAINE ET SES APPLICATIONS

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sydney Street, Cambridge, MA 02139, US

(72) CURTIS, Rory A.J., Framingham, MA 01702, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 332 214 A2***
C12N 15/55 C12N 9/78
C07K 16/40 C12Q 1/68
G01N 33/53 A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 01979491.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31188 27.09.2001
(87) WO 02/029057 2002/15 11.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 05.10.2000 US 238054 P
(54) • 32144, EINE HUMANE FETTSÄUREAMID-HYDROLASE UND DEREN VERWENDUNGEN
• 32144, A HUMAN FATTY ACID AMIDE HYDROLASE AND USES THEREOF
• 32144, NOUVEAU MEMBRE DE LA FAMILLE DES AMIDES HYDROLASES D'ACIDE GRAS HUMAINES
(71) MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4169, US
(72) CURTIS, Rory, A., J., Southborough, MA 01772, US
MACBETH, Kyle, J., Boston, MA 02118, US
RUDOLPH-OWEN, Laura, A., Jamaica Plain, MA 02130, US
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 332 215 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980475.6 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11439 04.10.2001
(87) WO 02/028898 2002/15 11.04.2002
(88) 05.06.2003
(30) 06.10.2000 US 238126 P
(54) • REGULATION DES DEM MENSCHLICHEN SEKRETIN-REZEPTOR ÄHNLICHEN G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTORS
• REGULATION OF HUMAN SECRETIN RECEPTOR-LIKE GPCR
• REGULATION DU RECEPTEUR COUPLE A LA PROTEINE G ANALOGUE AU RECEPTEUR DE LA SECRETINE HUMAINE
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) KOSSIDA, Sophia, F-31400 Toulouse, FR

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/29 → (51) A01H 5/00

C12N 15/31 → (51) C07K 14/195

C12N 15/31 → (51) C07K 14/315

(51) **C12N 15/53** (11) **1 332 216 A1***
C12N 9/04 C12Q 1/32
C12Q 1/54
// C12N9:04, C12R1:01

(25) En (26) En
(21) 01988775.1 (22) 20.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12148 20.10.2001
(87) WO 02/034919 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 EP 00123512
19.12.2000 EP 00127294
(54) • VARIANTEN DER LÖSLICHEN PYRROLOQUINOLIN QUINON-ABHÄNGIGEN GLUKOSE DEHYDROGENASE
• VARIANTS OF SOLUBLE PYRROLOQUINOLINE QUINONE-DEPENDENT GLUCOSE DEHYDROGENASE
• VARIANTES DE GLUCOSE DESHYDROGENASE SOLUBLE, DEPENDANTE DE LA PYRROLOQUINOLINE QUINONE

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(72) KRATZSCH, Peter, 82387 Antdorf, DE
SCHMUCK, Rainer, 83671 Benediktbeuern, DE
BUNK, Daniela, 82393 Iffeldorf, DE
SHAO, Zhixin, 82377 Penzberg, DE
THYM, Detlef, 68259 Mannheim, DE
KNAPPE, Wolfgang-Reinhold, 67071 Ludwigshafen, DE

(51) **C12N 15/55** (11) **1 332 217 A2***
C12N 9/16 C12N 15/63
C12N 5/10 C12N 15/82
C12N 1/20 C12P 21/00
A23K 1/165

(25) Fr (26) Fr
(21) 01993689.7 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03527 12.11.2001
(87) WO 02/038774 2002/20 16.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 10.11.2000 FR 0014448
(54) • NEUE BAKTERIELLE PHYTASEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• NOVEL BACTERIAL PHYTASES AND METHOD FOR PRODUCING SAME
• NOUVELLES PHYTASES BACTERIENNES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES PHYTASES

(71) Adisseo France S.A.S., 42 avenue Aristide Briand, 92160 Antony, FR
(72) RAVOT, Gilles, F-30900 Nimes, FR
(74) Hinterberg, Katherine, et al, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

C12N 15/55 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/62** (11) **1 332 218 A1***
C12Q 1/68 C12Q 1/70
(25) De (26) De
(21) 01993692.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12660 31.10.2001
(87) WO 02/038778 2002/20 16.05.2002

(30) 11.11.2000 DE 10056059
(54) • DIFFERENZIERUNG AUSLÖSENDE SUBSTANZEN
• DIFFERENTIATION-INDUCING SUBSTANCES
• SUBSTANCES DECLENCHANT UNE DIFFERENCIATION

(71) Eberhard-Karls-Universität Tübingen
Universitätsklinikum, Geissweg 3, 72076 Tübingen, DE
(72) KÜPPER, Jan-Heiner, 72127 Kusterdingen, DE
KANDOLF, Reinhard, 72379 Hechingen, DE
MEYER, Ralph, 72810 Gomaringen, DE
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) A61K 48/00

C12N 15/63 → (51) C12N 15/10

C12N 15/63 → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 15/67** (11) **1 332 219 A2***
(25) De (26) De
(21) 01993480.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04151 08.11.2001
(87) WO 02/038188 2002/20 16.05.2002
(88) 12.12.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055383
(54) • VERWENDUNG DES HUMANEN LRP/MVP PROMOTORS FÜR EINEN THERAPIE-INDUZIERBAREN VEKTOR
• USE OF THE HUMAN LRP/MVP PROMOTOR FOR A VECTOR THAT CAN BE INDUCED BY THERAPY
• UTILISATION DES PROMOTEURS LRP/MVP HUMAINS POUR UN VECTEUR INDUCTIBLE PAR THERAPIE

(71) MAX-DELBÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
(72) STEIN, Ulrike, 16341 Schwanebeck, DE
LANGE, Christian, 10439 Berlin, DE
WALTHER, Wolfgang, 16341 Schwanebeck, DE
SCHLAG, Peter, Michael, 13467 Berlin, DE
(74) Baumbach, Friedrich, Dr., Patentanwalt Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE

C12N 15/70 → (51) C07K 14/315

C12N 15/82 → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 15/87** (11) **1 332 220 A2***
C12N 15/88 A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 01987791.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42658 11.10.2001
(87) WO 02/033045 2002/17 25.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 12.10.2000 US 239698 P

(54) • OLIGONUKLEOTID-UNTERSTÜTZTE KOALESCENZ
• OLIGONUCLEOTIDE - FACILITATED COALESCENCE
• COALESCENCE FACILITEE PAR DES OLIGONUCLEOTIDES

- (71) The Public Health Research Institute of the City of New York, Inc., 225 Warren Street, Newark, NJ 07103, US
- (72) TYAGI, Sanjay, New York, NY 10010, US
KRAMER, Fred, R., Riverdale, NY 10463, US
ALSMADI, Osama, A., Guilford, CT 06437, US
- (74) Bizley, Richard Edward, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

C12N 15/88 → (51) C12N 15/87

- (51) **C12P 1/00** (11) **1 332 221 A1***
C12N 9/00 C12P 19/04
C12P 19/12
- (25) De (26) De
(21) 01993696.2 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12869 07.11.2001
- (87) WO 02/038784 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 EP 00124195
- (54) • ENZYMKATALYSE IN GEGENWART IONISCHER FLÜSSIGKEITEN
• ENZYME CATALYSIS IN THE PRESENCE OF IONIC LIQUIDS
• CATALYSE ENZYMATIQUE EN PRESENCE DE LIQUIDES IONIQUES
- (71) Solvent Innovation GmbH, Alarichstrasse 14-16, 50679 Köln, DE
- (72) KRAGL, Udo, 18198 Kritzmow, DE
KAFTZIK, Nicole, 18055 Rostock, DE
SCHÖFER, Sonja, 18055 Rostock, DE
WASSERSCHIED, Peter, 50829 Koeln, DE
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C12P 19/04 → (51) C12P 1/00

C12P 19/12 → (51) C12P 1/00

C12P 19/30 → (51) C07H 7/06

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/00 → (51) C12N 15/55

- (51) **C12P 21/02** (11) **1 332 222 A2***
C12P 21/08 C07K 16/24
C07K 16/24
- (25) En (26) En
(21) 01987201.9 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45623 01.11.2001
- (87) WO 02/040697 2002/21 23.05.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 03.11.2000 US 245962 P
- (54) • STOFFWECHSELÄNDERUNGEN IN GÄRUNGEN ZUR PRODUKTION REKOMBINANTER PROTEINE
• METABOLIC RATE SHIFTS IN FERMENTATIONS EXPRESSING RECOMBINANT PROTEINS
• DECALAGES DU RYTHME METABOLIQUE DANS DES FERMENTATIONS EXPRIMANT DES PROTEINES DE RECOMBINAISON
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) ANDERSEN, Dana, Redwood City, CA 94061, US
JOLY, John, San Mateo, CA 94403, US

- SNEDECOR, Bradley, R., Portola Valley, CA 94028, US
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

C12P 21/06 → (51) C07K 14/00

C12P 21/08 → (51) C12P 21/02

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 332 223 A1***
C12N 1/20 A01N 63/00
- (25) En (26) En
(21) 01993704.4 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00969 07.11.2001
- (87) WO 02/038798 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 FI 20002445
- (54) • SCREENING-VERFAHREN FÜR PROBIOTISCHE STÄMME DER GATTUNG BIFIDOBACTERIUM
• METHOD FOR SCREENING PROBIOTIC STRAINS OF THE GENUS BIFIDOBACTERIUM
• RECHERCHE SYSTEMATIQUE DE SOUCHES PROBIOTIQUES DE BIFIDOBACTERIES
- (71) Raisio Yhtymä Oyj, Raisionkaari 55, 21200 Raisio, FI
Bioferme OY, Rauvolantie 62, 20760 Piispanristi, FI
- (72) SALMINEN, Seppo, FIN-20100 Turku, FI
OUWEHAND, Arthur, 20610 Turku, FI
SALMINEN, Eeva, FIN-20100 Turku, FI
ISOLAURI, Erika, FIN-21120 Raisio, FI
- (74) Karvinen, Leena Maria, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

C12Q 1/04 → (51) C07K 14/195

C12Q 1/22 → (51) A61L 2/28

C12Q 1/32 → (51) C12N 15/53

C12Q 1/54 → (51) C12N 15/53

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 224 A2***
(25) En (26) En
(21) 01904808.1 (22) 30.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/00665 30.01.2001
- (87) WO 01/086003 2001/46 15.11.2001
- (88) 22.05.2003
- (30) 04.02.2000 US 180312 P
26.05.2000 US 207456 P
30.06.2000 US 608408
03.08.2000 US 632366
21.09.2000 US 234687 P
27.09.2000 US 236359 P
04.10.2000 GB 0024263
- (54) • VOM HUMANGENOM ABGELEITETE EINZELN-NUKLEINSÄURESONDEN ZUR ANALYSE DER GENEXPRESSION IN DER MENSCHLICHEN LUNGE
• HUMAN GENOME-DERIVED SINGLE EXON NUCLEIC ACID PROBES USEFUL FOR ANALYSIS OF GENE EXPRESSION IN HUMAN LUNG

- SONDES D'ACIDE NUCLEIQUE A UN SEUL EXON DERIVEES DU GENOME HUMAIN UTILES POUR ANALYSER L'EXPRESSION GENIQUE DANS LE POUIMON HUMAIN
- (71) Aeomica, Inc., 928 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (72) PENN, Sharron, G., San Mateo, CA 94402, US
HANZEL, David, K., Palo Alto, CA 94303, US
CHEN, Wensheng, Mountain View, CA 94043, US
RANK, David, R., Fremont, CA 94539, US
- (74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 225 A2***
G01N 33/08
- (25) En (26) En
(21) 01975852.3 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01282 11.10.2001
- (87) WO 02/031185 2002/16 18.04.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 13.10.2000 AU PR077900
- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG ABNORMALER IMMUNREAKTIONEN
• METHOD OF IDENTIFYING ABNORMAL IMMUNE REACTIONS
• METHODE POUR IDENTIFIER DES REACTIONS IMMUNITAIRES ANORMALES
- (71) TWV Telethon Institute for Child Health Research, Princess Margaret Hospital For Children, Roberts Road, Subiaco, Western Australia 6008, AU
- (72) HOLT, Patrick, Nedlands, Western Australia 6009, AU
- MACAUBAS, Claudia, Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 226 A1***
G01N 33/53 C07H 21/02
C07H 21/04 H05F 3/00
A61N 1/00
- (25) En (26) En
(21) 01981511.7 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31896 10.10.2001
- (87) WO 02/031207 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 US 238543 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IN-SITU-HERSTELLUNG VON MAKROMOLEKÜLEN ÜBER EIN ENTLADUNGSPLASMA MIT GLEICHFÖRMIGEM LEUCHTEN UNIFORM GLOW DISCHARGE PLASMA!
• METHOD AND APPARATUS FOR THE IN-SITU PREPARATION OF MACROMOLECULES VIA UNIFORM GLOW DISCHARGE PLASMA
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LA PREPARATION IN-SITU DE MACROMOLECULES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN PLASMA A DECHARGE LUMINESCENTE UNIFORME
- (71) Atmospheric Glow Technologies Inc., 2342 Stock Creek Blvd., Rockford, TN 37853-3044, US
- (72) KELLY-WINTENBERG, Kimberly, Knoxville, TN 37922, US
SHERMAN, Daniel, M., Louisville, TN 37777, US
SOUTH, Suzanne, Seymour, TN 37865, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 227 A2***
C12P 19/34 C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 01987813.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32435 16.10.2001
(87) WO 02/033116 2002/17 25.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 16.10.2000 US 240781 P
26.03.2001 US 278830 P

(54) • NUKLEINSÄURELIGANDEN AN DEM PRO-
STATA-SPEZIFISCHEN MEMBRANANTIGEN
• NUCLEIC ACID LIGANDS TO THE PRO-
STATE SPECIFIC MEMBRANE ANTIGEN
• LIGANDS D'ACIDES NUCLEIQUES DE L'AN-
TIGENE MEMBRANAIRE PROSTATIQUE
SPECIFIQUE

(71) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive,
Foster City, CA 94404, US
(72) LUPOLD, Shawn, E., Alexandria, VA 22303, US
LIN, Yun, Louisville, CO 80027, US
HICKE, Brian, J., Boulder, CO 80304, US
COFFEY, Donald, S., Lutherville, MD 21093, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 228 A2***
(25) De (26) De

(21) 01992793.8 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12827 06.11.2001
(87) WO 02/036814 2002/19 10.05.2002
(88) 10.04.2003
(30) 06.11.2000 DE 10054974

(54) • DIAGNOSE VON MIT CDK4 ASSOZIIERTEN
KRANKHEITEN DURCH BESTIMMUNG DES
METHYLIERUNGSZUSTANDES DES CDK4
GENS
• DIAGNOSIS OF DISEASES ASSOCIATED
WITH CDK4 BY DETERMINING THE METH-
YLATION STATE OF THE CDK4 GENE
• DIAGNOSTIC DE MALADIES ASSOCIEES AU
GENE CDK4 EN DETERMINANT LE DEGRE
DE METHYLATION DU GENE CDK4

(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin,
DE
(72) OLEK, Alexander, 10115 Berlin, DE
PIEPENBROCK, Christian, 10115 Berlin, DE
BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 229 A1***
G01N 33/68 A61K 31/00
A61P 3/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 01993389.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03473 08.11.2001
(87) WO 02/038807 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014487

(54) • VERFAHREN ZUM SCREENEN VON MIT-
TELN ZUR BEHANDLUNG DER FETTLEIBIG-
KEIT

• METHOD FOR SCREENING AGENTS CAPA-
BLE OF TREATING OBESITY
• METHODE DE CRIBLAGE D'AGENTS SUS-
CEPTIBLES DE TRAITER L'OBESITE

(71) Merck Sante, 37, rue Saint Romain, 69008 Lyon,
FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de
Tolbiac, 75013 Paris, FR

(72) TARTARE-DECKERT, Sophie, F-06100 Nice, FR
VAN OBBERGHEN, Emmanuel, F-06100 Nice, FR
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 332 230 A1***
(25) De (26) De

(21) 01993707.7 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12880 07.11.2001
(87) WO 02/038804 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 10055368

(54) • VERFAHREN ZUR KENNZEICHNUNG VON
DNA ENTHALTENDEN PROBEN MITTELS
OLIGONUKLEOTIDEN
• METHOD FOR MARKING SAMPLES CON-
TAINING DNA BY MEANS OF OLIGONUCLE-
OTIDES
• PROCEDE POUR MARQUER DES ECHAN-
TILLONS CONTENANT DE L'ADN AU
MOYEN D'OLIGONUCLEOTIDES

(71) Agrobiogen GmbH Biotechnologie, Thalmannsdorf
25, Larezhhausen, 86567 Hilgertshausen, DE
(72) BREM, Gottfried, 86567 Hilgertshausen, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

C12Q 1/68 → (51) A61K 48/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/62

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 332 231 A2***
C12Q 1/68 A61K 31/44
A61K 31/505 A61P 31/18
G06F 19/00

(25) En (26) En
(21) 01933853.2 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04445 18.04.2001
(87) WO 01/079540 2001/43 25.10.2001
(88) 05.06.2003
(30) 18.04.2000 US 197606 P
22.06.2000 US 213219 P

(54) • METHODE ZUR BESTIMMUNG DER RESI-
STENZ GEGEN MEDIKAMENTE
• METHODS FOR MEASURING DRUG RE-
SISTANCE
• PROCEDES DE MESURE DE LA RESIS-
TANCE AUX MEDICAMENTS

(71) VIRCO BVBA, Generaal De Wittelaan L 11 B4, 2800
Mechelen, BE
(72) LARDER, Brendan, Cambridge, Cambridgeshire
CB3 7HQ, GB
BLOOR, Stuart, Biggleswade, Bedfordshire SG18
8SR, GB
HERTOGS, Kurt, B-2018 Antwerpen, BE

DEHERTOGH, Pascale, Alfons, Rosa, B-2870 Puurs,
BE
MORTIER, Rudy, Jean, Marc, B-9270 Laarne, BE
(74) Daelemans, Frank F.R., Tibotec-Virco Comm. VA,
General De Wittelaan L11B3, B-2800 Mechelen, BE

C12Q 1/70 → (51) C12N 15/62

C21C 5/52 → (51) C21C 7/068

(51) **C21C 7/068** (11) **1 332 232 A1***
C21C 5/52

(25) De (26) De
(21) 01969784.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11190 27.09.2001
(87) WO 02/033130 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 DE 10051803
29.03.2001 DE 10115779
18.07.2001 DE 10134880
01.08.2001 DE 10137761

(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG NICHTRO-
STENDER STÄHLE, INSBESONDERE
CHROM- UND CHROMNICKELHALTIGER
EDELSTÄHLE
• METHOD FOR PRODUCING STAINLESS
STEELS, IN PARTICULAR HIGH-GRADE
STEELS CONTAINING CHROMIUM AND
CHROMIUM-NICKEL
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES ACIERS
INOXYDABLES, NOTAMMENT DES ACIERS
SPECIAUX AU CHROME ET AU CHROME-
NICKEL

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-
Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) GÖTZINGER, Karl, Reiner, 47445 Repelen, DE
LEMKE, Stefan, 58452 Witten, DE
REICHEL, Johann, 40489 Düsseldorf, DE
ROLLINGER, Bernd, 65232 Taunusstein, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-
Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen,
DE

C21D 1/42 → (51) C21D 9/00

C21D 1/62 → (51) C21D 9/00

C21D 8/10 → (51) B23P 15/00

(51) **C21D 9/00** (11) **1 332 233 A1***
C21D 9/46 C21D 1/62

(25) Sv (26) En
(21) 01976961.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02214 11.10.2001
(87) WO 02/033132 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 SE 0003781

(54) • VERFAHREN WÄHREND DER HERSTEL-
LUNG VON ZU HÄRTENDEN METALL-
TEILEN, EIN HERSTELLUNGSVERFAHREN
UND EINE PRODUKTIONSVORRICHTUNG
• PROCEEDING WHEN PRODUCING PIECES
OF METAL MATERIALS CAPABLE OF BEING
HARDENED, A PRODUCTION PROCESS
AND A PRODUCTION LINE
• PROCEDE MIS EN OEUVRE DURANT LA
PRODUCTION DE PIECES DE MATERIAUX
METALLIQUES POUVANT ETRE DURCIS,
PROCESSUS DE PRODUCTION ET CHAINE
DE PRODUCTION

(71) Accra Teknik AB, Kabelgatan 9, 943 31 Öjebyn, SE

(72) SUNDGREN, Anders, S-950 17 Sunderbyn, SE
BERGLUND, Göran, S-954 32 Gammelstad, SE
LINDBERG, Mats, S-976 31 Lule, SE

(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

C21D 9/46 → (51) C21D 9/00

C22B 3/00 → (51) C22B 3/24

(51) **C22B 3/24** (11) **1 332 234 A1***
C22B 11/00 C22B 3/42
C22B 3/00

(25) En (26) En

(21) 01974500.9 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04540 11.10.2001

(87) WO 02/033135 2002/17 25.04.2002

(80) 18.10.2000 GB 0025502

- (54) • *EDELMETALLABTRENUNG AUS FLÜSSIG-
KEITEN UNTER VERWENDUNG FUNKTIO-
NALISIERTER POLYMERFASERN*
• *PRECIOUS METAL SCAVENGING FROM A
LIQUID MEDIUM WITH A FUNCTIONALISED
POLYMER FIBER*
• *RECUPERATION DE METAUX NOBLES A
PARTIR D'UN MILIEU LIQUIDE A L'AIDE
D'UNE FIBRE POLYMERE FONCTIONNA-
LISEE*

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB

(72) EKMAN, Kenneth, Fin-20760 Piispanristi, FI
PELTONEN, Robert, FIN-20780 Kaarina, FI
SUNDELL, Mats, Fin-20660 Littoinen, FI
TEICHMAN, Richard, Alfred, III, Voorhees, NJ
08091, US

(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department
Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court
Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

C22B 3/42 → (51) C22B 3/24

C22B 7/00 → (51) B03B 9/06

C22B 7/02 → (51) B03B 9/06

(51) **C22B 9/05** (11) **1 332 235 A1***
C22B 21/06 F27D 23/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 01978568.2 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03231 18.10.2001

(87) WO 02/033137 2002/17 25.04.2002

(30) 20.10.2000 FR 0013468

- (54) • *ROTATIONSVORRICHTUNG ZUM DISPER-
GIEREN VON GAS FÜR DIE BEHANDLUNG
EINER METALLSCHMELZE*
• *ROTARY GAS DISPERSION DEVICE FOR
TREATING A LIQUID METAL BATH*
• *DISPOSITIF ROTATIF DE DISPERSION DE
GAZ POUR LE TRAITEMENT D'UN BAIN DE
METAL LIQUIDE*

(71) Pechiney Rhenalu, 7, place de Chancelier
Adenauer, 75116 Paris, FR

ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier
Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR

(72) BERTHERAT, Marc, F-74000 Annecy, FR

LE BRUN, Pierre, F-38110 Saint Jean de Soudain,
FR

ALLIBERT, Michel, F-38100 Grenoble, FR

(74) Marsolais, Richard, Pêchiney, 217, cours Lafayette,
69451 Lyon Cedex 06, FR

C22B 11/00 → (51) C22B 3/24

C22B 21/06 → (51) C22B 9/05

C22B 34/00 → (51) C23C 14/34

C22C 1/09 → (51) C01B 31/02

C22C 27/00 → (51) C23C 14/34

C22C 29/08 → (51) B23B 27/14

(51) **C22F 1/10** (11) **1 332 236 A2***
A61F 2/01

(25) En (26) En

(21) 01977665.7 (22) 09.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31642 09.10.2001

(87) WO 02/036841 2002/19 10.05.2002

(88) 15.08.2002

(30) 02.11.2000 US 705422

- (54) • *BEHANDLUNG VON KALTGEARBEITETEM
NITINOL*
• *TREATMENT FOR COLD WORKED NITINOL*
• *TRAITEMENT THERMIQUE POUR NITINOL
ECROUI DESTINE A FOURNIR UNE CAPA-
CITE DE MISE EN FORME SANS APPARI-
TION ULTERIEURE DE MARTENSITE
INDUITE PAR LA CONTRAINTE*

(71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200
Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95054-2807, US

(72) BOYLAN, John, Francis, Murrieta, CA 92562, US
CHENG LIN, Zhi, Mountain View, CA 94043, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C23C 4/12** (11) **1 332 237 A1***
B05B 12/12

(25) En (26) En

(21) 01980675.1 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04840 31.10.2001

(87) WO 02/036845 2002/19 10.05.2002

(30) 03.11.2000 GB 0026868

- (54) • *REGELUNG VON VERFAHREN INSBESON-
DERE BESCHICHTUNGSVERFAHREN*
• *CONTROL OF DEPOSITION AND OTHER
PROCESSES*
• *COMMANDE DE DEPOT ET D'AUTRES
PROCESSUS*

(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert
Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB

(72) DUNCAN, Stephen, Richard, Oxford OX1 3PJ, GB
GRANT, Patrick, Spencer, Oxford OX1 3PH, GB

(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord
Alexandra House 1 Alexandra Road Wales,
Swansea, Wales SA1 5ED, GB

(51) **C23C 14/02** (11) **1 332 238 A1***
C23C 14/04 H05K 3/04

(25) De (26) De

(21) 01960161.6 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03040 09.08.2001

(87) WO 02/031214 2002/16 18.04.2002

(30) 09.10.2000 DE 20017392 U

- (54) • *METALLISIERTE FOLIE UND VERFAHREN
ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN
ANWENDUNG*
• *METALLIZED FILM, METHOD FOR THE
PRODUCTION THEREOF, AND ITS USE*
• *FILM METALLISE, PROCEDE PERMETTANT
DE LE PRODUIRE ET UTILISATION*

(71) Hueck Folien Gesellschaft m.b.H., Gewerbepark
30, 4342 Baumgartenberg, AT

(72) KASTNER, Friedrich, A-4710 Grieskirchen, AT
BERGSMANN, Martin, A-4060 Leonding, AT
HILLBURGER, Johann, 92712 Pirk, DE
EINSIEDLER, Ronald, A-4342 Baumgartenberg
78/4, AT

TREUTLEIN, Roland, 92712 Pirk, DE

(74) Hagemeyer, Annette, Dr. Annette Hagemeyer
Patentanwältin Fachastraße 7, 85232
Bergkirchen, DE

C23C 14/04 → (51) C23C 14/02

(51) **C23C 14/28** (11) **1 332 239 A1***

(25) En (26) En

(21) 01971485.6 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01179 20.09.2001

(87) WO 02/024972 2002/12 28.03.2002

(30) 20.09.2000 AU PR026100

- (54) • *ABSCHEIDUNG VON DÜNNEN FILMEN
DURCH LASERABLATION*
• *DEPOSITION OF THIN FILMS BY LASER AB-
LATION*
• *DEPOT DE FILMS MINCES PAR ABLATION
PAR LASER*

(71) AGT ONE PTY Ltd, 54 Napier Street, Essendon,
Victoria 3040, US

(72) TAMANYAN, Astghik, Oakleigh East, Victoria 3166,
AU

TAMANYAN, Grigori, Oakleigh East, Victoria 3166,
AU

(74) Ratcliffe, Susan Margaret, et al, Wynne-Jones,
Lainé & James, 22 Rodney Road, Cheltenham,
Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **C23C 14/34** (11) **1 332 240 A2***
C23C 16/08 C22B 34/00
C22C 27/00

(25) En (26) En

(21) 01998122.4 (22) 17.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50645 17.10.2001

(87) WO 02/061168 2002/32 08.08.2002

(88) 13.03.2003

(30) 24.10.2000 US 695814

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SPUT-
TERTARGETS*
• *METHODS OF FORMING SPUTTERING TAR-
GETS*

- *PROCEDES DE PREPARATION DE MATERIAUX METALLIQUES MELANGES A BASE DE TITANE ET A BASE DE ZIRCONIUM ET CIBLES DE PULVERISATION*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, AB-2B, PO Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) TURNER, Stephen, P., Moon, PA 15108, US
GREEN, Joseph, E., Cranberry Township, PA 16066, US
SCAGLINE, Rodney, L., Evans City, PA 16033, US
XU, Yun, Pittsburgh, PA 15204, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C23C 14/34 → (51) H01J 37/34

- (51) **C23C 16/00** (11) **1 332 241 A1***
C23F 1/02
- (25) En (26) En
(21) 01977216.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30286 26.09.2001
(87) WO 02/031219 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 US 680515
- (54) • *ELEKTROSTATISCH FESTGEKLEMMTER RANDRING FÜR DIE PLASMAVERARBEITUNG*
• *ELECTROSTATICALLY CLAMPED EDGE RING FOR PLASMA PROCESSING*
• *ANNEAU DE BORDURE FIXE PAR ELECTROSTATIQUE POUR LE TRAITEMENT AU PLASMA*
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6401, US
(72) HUBACEK, Jerome S., Fremont, CA 94539, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C23C 16/08 → (51) C23C 14/34**C23F 1/02** → (51) C23C 16/00**C23F 11/14** → (51) E21B 41/02

- (51) **C25B 3/02** (11) **1 332 242 A1***
C07C 45/36
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01983632.9 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03247 19.10.2001
(87) WO 02/033151 2002/17 25.04.2002
(30) 20.10.2000 FR 0013469
- (54) • *ELEKTROCHEMISCHES VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN UMSETZUNG VON ALKYLAROMATISCHEN VERBINDUNGEN ZU ALDEHYDEN*
• *ELECTROCHEMICAL METHOD FOR SELECTIVELY TRANSFORMING ALKYLAROMATIC COMPOUNDS INTO ALDEHYDES*
• *PROCEDE ELECTROCHIMIQUE DE TRANSFORMATION SELECTIVE DES COMPOSES ALKYLAROMATIQUES EN ALDEHYDES*
- (71) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
(72) TREVIN, Stéphane, F-77690 Montigny sur Loing, FR
SAVALL, André, F-31170 Tournefeuille, FR
BEJAN, Dojin, F-31400 Toulouse, FR

- (74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C25D 1/00** (11) **1 332 243 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994521.1 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51158 02.11.2001
(87) WO 02/057514 2002/30 25.07.2002
(88) 06.02.2003
(30) 03.11.2000 US 245211 P
17.01.2001 US 760757
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR METALLISIERUNG ODER ÄTZEN VON GLEICHMÄSSIGEN SCHICHTEN MIT MINIMALEM ECKENAUSCHLUSS AUF DEM SUBSTRAT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ELECTRODEPOSITION OR ETCHING OF UNIFORM FILMS WITH MINIMAL EDGE EXCLUSION ON SUBSTRATE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DEPOT ELECTROLYTIQUE SUR UN SUBSTRAT D'UN FILM UNIFORME A EXCLUSION DE BORD MINIMALE*
- (71) Nutool, Inc., 1645 McCandless Drive, Milpitas, CA 95035, US
(72) BASOL, Bulent, M., Manhattan Beach, CA 90266, US
UZOH, Cyprian, Milpitas, CA 95035, US
TALIEH, Homayoun, San Jose, CA 95138, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C25D 3/46** (11) **1 332 244 A1***
C25D 5/48
- (25) En (26) En
(21) 01973179.3 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29246 19.09.2001
(87) WO 02/029135 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 677904
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER LÖTBARKEIT EINER OBERFLÄCHE*
• *METHOD FOR ENHANCING THE SOLDERABILITY OF A SURFACE*
• *PROCEDE AMELIORANT LA SOUDABILITE D'UNE SURFACE*
- (71) MacDermid, Incorporated, 245 Freight Street, Waterbury, CT 06702, US
(72) TAYTSAS, Lev, Waterbury, CT 06708, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C25D 5/48 → (51) C25D 3/46

- (51) **C25F 1/06** (11) **1 332 245 A1***
C25F 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01975097.5 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02158 05.10.2001
(87) WO 02/033154 2002/17 25.04.2002
(30) 20.10.2000 SE 0003824
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG IN VERBINDUNG MIT BEIZEN*

- *METHOD AND DEVICE IN CONNECTION WITH PICKLING*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECAPAGE*
- (71) AvestaPolarit AB, Box 16377, 103 27 Stockholm, SE
(72) EKLUND, Anders, S-774 30 Avesta, SE
BARK, Fritz, S-175 47 Järfälla, SE
LIOR, Noam, Landsdowe, PA 19050, US
IPEK, Nulifer, S-195 30 Märsta, SE
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

C25F 7/00 → (51) C25F 1/06**C30B 15/00** → (51) C30B 29/06**C30B 15/14** → (51) C30B 29/06

- (51) **C30B 29/06** (11) **1 332 246 A2***
C30B 15/00 C30B 15/14
- (25) En (26) En
(21) 01273046.1 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/43044 22.10.2001
(87) WO 02/075025 2002/39 26.09.2002
(88) 20.03.2003
(30) 03.11.2000 US 245610 P
31.05.2001 US 871255
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILICIUM MIT NIEDRIGER DEFEKTDICHTE MIT HOHER WACHSTUMRATE*
• *PROCESS FOR PREPARING LOW DEFECT DENSITY SILICON USING HIGH GROWTH RATES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SILICIUM A FAIBLE DENSITE DE DEFAUTS FAISANT APPEL A DES TAUX DE CROISSANCE ELEVES*
- (71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
(72) FALSTER, Robert J., St. Peters, MO 63376, US
VORONKOV, Vladimir, I-28100 Novara, IT
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

C30B 33/00 (11) **1 332 247 A1***
B28D 5/00

- (25) De (26) De
(21) 01960587.2 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/08800 30.07.2001
(87) WO 02/034973 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 DE 10052154
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON EINKRISTALLEN, SOWIE EINE JUSTIERVORRICHTUNG UND EIN TESTVERFAHREN ZUM ERMITTELN EINER KRISTALLORIENTIERUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR CUTTING SINGLE CRYSTALS, IN ADDITION TO AN ADJUSTING DEVICE AND A TEST METHOD FOR DETERMINING A CRYSTAL ORIENTATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE DECOUPAGE DE MONOCRISTAUX, DISPOSITIF D'AJUSTAGE ET PROCEDE DE TEST POUR DETERMINER UNE ORIENTATION CRISTALLINE*
- (71) Freiburger Compound Materials GmbH, Am Junger Löwe Schacht 5, 09599 Freiberg, DE
(72) HAMMER, Ralf, 09599 Freiberg, DE
KLEINWECHTER, André, 09599 Freiberg, DE
FLADE, Tilo, 09599 Freiberg, DE

(74) KUMANN, Cornelia, 09600 Oberschöna, DE
GRUSZYNSKY, Ralf, 09618 Brand-Erbisdorf, DE
Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
Gbr Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

C30B 33/06 → (51) H01L 21/306

D01F 6/04 → (51) D02J 1/22

D01H 1/115 → (51) D01H 4/02

(51) **D01H 4/02** (11) **1 332 248 A2***
D01H 1/115 D01H 4/38
(25) De (26) De
(21) 01962535.9 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00569 19.09.2001
(87) WO 02/024993 2002/12 28.03.2002
(88) 30.05.2003
(30) 22.09.2000 CH 18452000

(54) • SPINNVORRICHTUNG
• SPINNING DEVICE
• DISPOSITIF DE FILAGE
(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20,
8406 Winterthur, CH
(72) ANDEREGG, Peter, CH-8400 Winterthur, CH
STALDER, Herbert, CH-8483 Kollbrunn, CH

D01H 4/38 → (51) D01H 4/02

D01H 13/32 → (51) G01B 11/10

D02G 1/02 → (51) B65H 51/20

D02G 1/20 → (51) B65H 51/20

(51) **D02J 1/22** (11) **1 332 249 A1***
D01F 6/04
(25) NI (26) En
(21) 01981164.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00712 27.09.2001
(87) WO 02/034980 2002/18 02.05.2002
(30) 09.10.2000 NL 1016356

(54) • OFEN ZUM STRECKEN VON FASERN BEI
HOHER TEMPERATUR
• OVEN FOR DRAWING FIBRES AT EL-
EVATED TEMPERATURE
• FOUR D'ETIRAGE DE FIBRES A TEMPERA-
TURE ELEVEE
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) MENCKE, Jacobus, Johannes, NL-6226 AV
Maastricht, NL
(74) Mooij, Johannes Jacobus, DSM Patents &
Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA
Geleen, NL

(51) **D03D 1/00** (11) **1 332 250 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273410.9 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49955 24.10.2001
(87) WO 02/072935 2002/38 19.09.2002
(88) 23.01.2003
(30) 08.11.2000 US 708931

(54) • WASSERSTRAHLBEAUFSCHLAGUNG VON
BEMUSTERTEN GEWEBEN
• HYDRAULIC NAPPING OF FANCY WEAVE
FABRICS
• DUVETAGE HYDRAULIQUE DE TISSUS
AVEC DES DESSINS OU RATIERES JAC-
QUARD
(71) Milliken & Company, Legal Department (M-495),
P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
(72) EMERY, Nathan, B., Spartanburg, SC 29301, US
FARRALL, John, R., Greenville, SC 29615, US
HOLLAR, Robert, Spartanburg, SC 29302, US
PITTMAN, Marion, Spartanburg, SC 29302, US
STAVRAKAS, Karen, H., Greenville, SC 29605, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **D04H 3/16** (11) **1 332 251 A1***
H01H 19/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976416.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03163 12.10.2001
(87) WO 02/034990 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 FR 0013446
(54) • VORRICHTUNG MIT ELEKTROSTATISCHEM
VERTEILER ZUR HERSTELLUNG EINES
VLIESTOFFES AUS ENDLOSEN FILAMEN-
TEN

• INSTALLATION FOR PRODUCING A SPUN-
BONDED FABRIC WEB WITH FILAMENT
DIFFUSER AND SEPARATION BY ELECTRO-
STATIC PROCESS
• INSTALLATION DE PRODUCTION D'UNE
NAPPE NON TISSEE A DIFFUSEUR ET A
SEPARATION DES FILAMENTS PAR VOIE
ELECTROSTATIQUE
(71) Rieter Perfojet, Z.A. Pré Millet, 38330 Montbonnot,
FR
(72) SCHMIT, Laurent, F-38300 Saint Martin D'Hères,
FR
MAGGIO, Rosario, I-21100 Varese, IT
(74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22,
avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(51) **D04H 3/16** (11) **1 332 252 A1***
H01H 19/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976417.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03164 12.10.2001
(87) WO 02/034991 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 FR 0013444
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES
VLIESTOFFES, MIT ABSTAND ZWISCHEN
DEM DIFFUSER UND DER VERTRECKSPAL-
TE
• INSTALLATION FOR PRODUCING A SPUN-
BONDED FABRIC WEB WHEREOF THE DIF-
FUSER IS DISTANT FROM THE DRAWING
SLOT DEVICE
• INSTALLATION DE PRODUCTION D'UNE
NAPPE NON TISSEE DONT LE DIFFUSEUR
EST A DISTANCE DU DISPOSITIF A FENTE
D'ETIRAGE
(71) Rieter Perfojet, Z.A. Pré Millet, 38330 Montbonnot,
FR
(72) SCHMIT, Laurent, F-38400 Saint Martin D'Hères,
FR
MAGGIO, Rosario, I-21100 Varese, IT

(74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22,
avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(51) **D06F 39/00** (11) **1 332 253 A1***
A47L 15/42 A47L 15/46
(25) De (26) De
(21) 01974329.3 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11527 05.10.2001
(87) WO 02/034992 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 DE 10053220

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ER-
MITTELN VON ABLAGERUNGEN VON BE-
STANDTEILEN EINER FLÜSSIGKEIT AN
OBERFLÄCHEN, INSBESONDERE IN FLÜS-
SIGKEITSFÜHRENDEN MASCHINEN
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING
THE DEPOSITS OF COMPONENTS FROM A
LIQUID ON SURFACES, IN PARTICULAR IN
LIQUID PUMPING MACHINES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETEC-
TER DES DEPOTS DE COMPOSANTS D'UN
LIQUIDE SUR DES SURFACES, NOTAM-
MENT DANS DES MACHINES ACHÉMINANT
DES LIQUIDES
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) EIERMANN, Rüdiger, 89428 Syrgenstein, DE

D06F 39/02 → (51) C11D 17/04

D06L 3/11 → (51) C11D 17/04

(51) **D06N 3/12** (11) **1 332 254 A1***
C09D 183/04
(25) En (26) En
(21) 00954604.5 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/07675 03.08.2000
(87) WO 01/012894 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 GB 9919074
(54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG
UND DAMIT BESCHICHTETE TEXTILGEWE-
BE
• COATING COMPOSITIONS AND TEXTILE
FABRICS COATED THEREWITH
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT ET TOI-
LES TEXTILES REVETUES DE CELLES-CI

(71) Dow Corning Corporation, Midland, Michigan
48611, US
(72) JAMES, Stephen, Rhoose, Vale of Glamorgan CF62
3BG, GB
LAWSON, David, Whitchurch, Cardiff CF14 7AD, GB
VAN DER VEEN, Melanie, Rhiwbina, Cardiff CF14
6SJ, GB
(74) Davies, Peter Vaughan, Dow Corning Limited,
Intellectual Property Department, Cardiff Road,
Barry, CF63 2YL, GB

D06N 3/14 → (51) B32B 27/12

D06P 5/00 → (51) C09B 67/00

(51) **D21C 9/00** (11) **1 332 255 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992812.6 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01550 02.11.2001
(87) WO 02/036877 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 245148 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROKRISTALLINEN CELLULOSE MIT NIEDRIGEN POLYMERISATIONSGRAD
• PROCESS FOR PRODUCING LOW DP MICROCRYSTALLINE CELLULOSE
• PROCEDE DE PREPARATION DE CELLULOSE MICROCRISTALLINE A DEGRE DE POLYMERISATION (DP) FAIBLE
- (71) Kemestrie Inc., 4220, rue Garlock, Sherbrooke, Québec J1L 2P4, CA
- (72) JOLLEZ, Paul, Sherbrooke, Québec J1J 1G9, CA
CHORNET, Esteban, Sherbrooke, Québec J1L 1T3, CA
CLOUTIER, Sylvain, Rock Forest, Québec J1N 3W2, CA
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

D21C 9/00 → (51) D21H 11/20

- (51) **D21D 5/06** (11) **1 332 256 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978492.5 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00906 18.10.2001
(87) WO 02/033166 2002/17 25.04.2002
(30) 20.10.2000 FI 20002317
(54) • VERFAHREN UND SIEB ZUM SIEBEN MINDESTENS ZWEIER PAPIERSTOFFMISCHUNGEN
• METHOD AND SCREEN FOR SCREENING AT LEAST TWO PULP MIXTURES
• PROCEDE ET TAMIS POUR TAMISER AU MOINS DEUX MELANGES DE PATE
- (71) Metsu Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) VUORINEN, Timo, FIN-33300 Tampere, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **D21F 7/00** (11) **1 332 257 A1***
D21G 9/00
(25) En (26) En
(21) 01975132.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) SE 01/02208 11.10.2001
(87) WO 02/033169 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 SE 0003773
29.11.2000 US 253825 P

- (54) • SCHUTZANORDNUNG FÜR DAS TRENNEN VON MATERIALBAHNEN
• PROTECTIVE ARRANGEMENT IN WEB CUTTING
• DISPOSITIF DE PROTECTION UTILISE DANS UN MATERIEL DE DECOUPAGE DE FEUILLES DE PAPIER
- (71) Metsu Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651 15 Karlstad, SE
- (72) MYREN, Harry, Ingemar, S-653 45 Karlstad, SE
- (74) Lundquist, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE

- (51) **D21F 11/00** (11) **1 332 258 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988478.2 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/51144 29.10.2001
(87) WO 02/040260 2002/21 23.05.2002
(88) 01.08.2002

- (30) 31.10.2000 US 702707
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES PAPIERPRODUKTES IN ROLLENFORM
• METHOD AND APPARATUS FOR FORMING A ROLLED PAPER PRODUCT
• PROCEDE ET APPAREIL DE FORMATION D'UN PRODUIT DE PAPIER EN ROULEAU
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) WOLKOWICZ, Richard, Cumming, GA 30130, US
BURAZIN, Mark, Oshkosh, WI 54901, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D21G 9/00 → (51) D21F 7/00

- (51) **D21H 11/20** (11) **1 332 259 A2***
D21C 9/00 A61L 15/00
(25) En (26) En
(21) 01986134.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47513 08.11.2001
(87) WO 02/038860 2002/20 16.05.2002
(88) 03.04.2003
(30) 10.11.2000 US 247078 P
25.04.2001 US 286298 P
(54) • VERNETZTE ZELLSTOFFFASER
• CROSSLINKED CELLULOSE FIBERS
• FIBRES DE CELLULOSE PRESENTANT UNE VALEUR DE RETENTION D'EAU ET UNE PRESSION DE DESORPTION CAPILLAIRE FAIBLES
- (71) BKI Holding Corporation, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) SMITH, David, Jay, Germantown, TN 38138, US
SCHOGGEN, Howard, Leon, Southaven, MS 38671, US
BELL, Robert, Irvin, Collierville, TN 38017, US
GROSS, James, R., Cordova, TN 38018, US
- (74) Olsen, Lars Pallisgaard, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **E02D 23/00** (11) **1 332 260 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968663.3 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/28098 07.09.2001
(87) WO 02/035014 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 US 693470
02.11.2000 US 704998
29.11.2000 US 727343
(54) • SCHWIMMENDE MEERESPLATTFORM MIT MEHREREN ANGELENKTEN SCHWIMMKÖRPERN, VORRICHTUNG UND INSTALLATIONSMETHODE
• ARTICULATED MULTIPLE BUOY MARINE PLATFORM APPARATUS AND METHOD OF INSTALLING SAME
• PLATE-FORME MARTIME A BOUEES MULTIPLES ARTICULEES, DISPOSITIF ET PROCEDE D'INSTALLATION
- (71) Khachaturian, Jon E., 5427 Sutton Place, New Orleans, LA 70131, US
- (72) Khachaturian, Jon E., New Orleans, LA 70131, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **E04C 2/54** (11) **1 332 261 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993731.7 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12643 31.10.2001
(87) WO 02/038883 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 20019047 U
07.03.2001 DE 10110937
(54) • LICHELEMENT
• LIGHT ELEMENT
• ELEMENT LUMINEUX

- (71) Deutsche Everlite GmbH, Am Kessler 4, 97877 Wertheim, DE
- (72) SCHMIDT-TUDL, Arnold, 97877 Wertheim, DE
- (74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

E04C 5/00 → (51) B21F 15/08

- (51) **E04C 5/04** (11) **1 332 262 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980045.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI

- (86) AT 01/00351 08.11.2001
(87) WO 02/038884 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 AT 18892000
(54) • BEWEHRUNGSMATTE FÜR STAHLBETON
• REINFORCING MAT FOR REINFORCED CONCRETE
• TREILLIS D'ARMATURE POUR BETON ARME
- (71) Avi Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellsch AFT M.B.H., Gustinus Ambrosi Strasse 1-3, 8074 Raaba, AT
- (72) RITTER, Klaus, A-8042 Graz, AT
MATZ, Klaus, A-8044 Graz-Weinitzen, AT
- (74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

E04C 5/06 → (51) B21F 15/08

- (51) **E04D 13/16** (11) **1 332 263 A1***
(25) En (26) En
(21) 01938964.2 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SI 01/00017 31.05.2001
(87) WO 02/038886 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 SI 200000267
(54) • DÄMMKONSTRUKTION FÜR STEILDÄCHER
• INSULATION OF SLANTING ROOF STRUCTURES
• ISOLATION DE STRUCTURES DE TOITS INCLINEES
- (71) Sircelj, D. O. O., Veliko Mlacevo 18, 1290 Grosuplje, SI
- (72) SIRCELJ, Marjan, 1290 Grosuplje, SI
- (74) Pipan, Marjan, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, SI

(51) **E05D 5/02** (11) **1 332 264 A1***
F16B 5/02
(25) De (26) De
(21) 01993738.2 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12795 05.11.2001
(87) WO 02/038897 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 DE 20018984 U

(54) • *BÜCHSE FÜR DIE BEFESTIGUNG EINES BESCHLAGTEILS AN EINEM MIT EINEM VORGESETZTEN PROFILTEIL VERSEHENEN HOHLPROFIL*
• *BUSHING FOR FIXING A FITTING TO A HOLLOW PROFILE WHICH IS PROVIDED WITH A PROJECTING PROFILED PART*
• *DOUILLE POUR FIXER UN ELEMENT DE FERRURES SUR UN PROFILE CREUX POURVU D'UNE PARTIE PROFILEE SAILLANTE*

(71) Dr. Hahn GmbH & Co. KG, Trompeterallee 162-170, D-41189 Mönchengladbach, DE
(72) BÖGEL-PÖTTER, Jürgen, D-41849 Wassenberg, DE
HERGLOTZ, Tibor, 52372 Kreuzau, DE
(74) Palgen, Peter, Dr., et al, Palgen, Schumacher & Kollegen Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

E06B 3/30 → (51) G02B 26/00

(51) **E06B 3/54** (11) **1 332 265 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993741.6 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03510 09.11.2001
(87) WO 02/038902 2002/20 16.05.2002
(88) 14.11.2002
(30) 11.11.2000 DE 10055983
20.12.2000 DE 10063547

(54) • *BAUGRUPPENGLIED ZUM EINFÜHREN IN EIN BOHRLOCH*
• *ASSEMBLY ELEMENT TO BE INSERTED IN A BORE*
• *ELEMENT D'ASSEMBLAGE A INSERER DANS UN ALESAGE*

(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) ECKELT, Christian, A-4400 Steyr, AT
LEOPOLDSEDER, Roland, A-4300 St-Valentin, AT
HERMENS, Ulrich, D-52078 Aachen, DE
MEISSNER, Matthias, D-52070 Aachen, DE
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

E06B 7/00 → (51) G02B 26/00

(51) **E06B 9/15** (11) **1 332 266 A2***
E06B 9/58
(25) En (26) En
(21) 01993743.2 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45397 02.11.2001
(87) WO 02/038905 2002/20 16.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 10.11.2000 US 710253
(54) • *VERTIKAL BEWEGLICHES SEKTIONALTOR*
• *UPWARD ACTING SECTIONAL DOOR*

• *PORTE SECTIONNELLE S'OUVRANT VERS LE HAUT*
(71) WAYNE-DALTON CORP., One Door Drive, P.O. Box 67, Mt. Hope, OH 44660, US
(72) MULLET, Willis, J., Gulf Breeze, FL 32561, US
RUSNAK, Gregory, M., Milton, FL 32583, US
(74) Dawson, Elizabeth Ann, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **E06B 9/386** (11) **1 332 267 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980197.6 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00711 26.10.2001
(87) WO 02/035047 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DK 200001610
(54) • *LAMELLENJALOUSIE*
• *VENETIAN BLIND*
• *STORE VENITIEN*
(71) Art Andersen A/S, Gl. Kongevej 3, 1610 Koebenhavn, DK
(72) KRAB, Jörn, DK-1610 K benhavn, DK
M LLER, Brent, DK-2820 Gentofte, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

E06B 9/52 → (51) B01D 39/16

E06B 9/52 → (51) F24F 3/16

E06B 9/58 → (51) E06B 9/15

(51) **E06B 9/76** (11) **1 332 268 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975934.9 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01469 19.10.2001
(87) WO 02/033211 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 CA 2323843
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ÖFFNEN UND SCHLIESSEN EINER MARKISE*
• *AWNING OPENING AND CLOSING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DE STORE*
(71) Petrongolo, Emilio, 1221 d'Evreaux, Boucherville, Quebec J4B 7T3, CA
(72) Petrongolo, Emilio, Boucherville, Quebec J4B 7T3, CA
(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **E21B 7/28** (11) **1 332 269 A1***
E21B 10/26 E21B 10/44
(25) De (26) De
(21) 01988814.8 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12486 29.10.2001
(87) WO 02/035050 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053567
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN EINER UMFANGSBOHRUNG*
• *DEVICE FOR PRODUCING A PERIPHERAL HOLE*
• *DISPOSITIF POUR REALISER UN TROU PERIPHERIQUE*
(71) Tracto-Technik GmbH, Reiherstrasse 2, 57368 Lennestadt, DE

(72) BAYER, Hans-Joachim, 76275 Ettlingen, DE
(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., König-Szynkavon Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

E21B 10/26 → (51) E21B 7/28

E21B 10/44 → (51) E21B 7/28

(51) **E21B 17/02** (11) **1 332 270 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985106.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49901 09.11.2001
(87) WO 02/038910 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 10.11.2000 US 247092 P
(54) • *INTEGRIERTER MODULARER VERBINDER IN EINEM BOHRGESTÄNGE*
• *INTEGRATED MODULAR CONNECTOR IN A DRILL PIPE*
• *CONNECTEUR MODULAIRE INTEGRE POUR TUBE DE FORAGE*
(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
(72) FLOERKE, Helmut, 29227 Celle, DE
RAGNITZ, Detlef, 37586 Dassel - Markoldendorf, DE
WITTE, Johannes, 38108 Braunschweig, DE
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **E21B 19/00** (11) **1 332 271 A2***
E21B 33/06
(25) En (26) En
(21) 01970033.5 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04356 01.10.2001
(87) WO 02/033213 2002/17 25.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 19.10.2000 US 692513
(54) • *TRANSPORT- UND VORRATSRAHMEN FÜR AUSBRUCHSCHIEBERANORDNUNG*
• *TRANSPORT AND SUPPLY FRAME FOR BOP ASSEMBLY*
• *CHASSIS DE TRANSPORT ET DE SERVICE POUR ENSEMBLE OBTURATEUR DE PUITS*
(71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) LJUNGDAHL, Patrick, M., Kingwood, TX 77345, US
HARPER, Ira, Glenn, Jr, Houston, TX 77035, US
ADKINS, Courtney, Wilder, Katy, TX 77449, US
(74) Haggmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(51) **E21B 19/07** (11) **1 332 272 A1***
E21B 19/10
(25) En (26) En
(21) 01983672.5 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04911 05.11.2001
(87) WO 02/036927 2002/19 10.05.2002
(30) 04.11.2000 GB 0026997
02.07.2001 GB 0116170

- (54) • *KOMBINIERTER GREIFERSTEUERUNG FÜR ABFANGKEILE VON ELEVATOR UND ROHR-KEILKLEMMEN*
- *COMBINED GRIP CONTROL OF ELEVATOR AND SPIDER SLIPS*
- *COMMANDE DE PRISE COMBINÉE DES ÉLÉMENTS GLISSANTS D'UN ÉLEVATEUR ET D'UNE ARAIGNÉE*
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) SCHULZE-BECKINGHAUSEN, Joerg, Erich, 30827 Garbsen, DE
- (74) Lind, Robert, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 19/10 → (51) E21B 19/07

- (51) **E21B 21/10** (11) **1 332 273 A1***
E21B 34/00
- (25) No (26) En
- (21) 01972818.7 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 01/00396 28.09.2001
- (87) WO 02/029200 2002/15 11.04.2002
- (30) 02.10.2000 NO 20004940
- (54) • *UNTERTAGEVENTILVORRICHTUNG*
- *DOWNHOLE VALVE DEVICE*
- *DISPOSITIF DE VANNES DE FOND*
- (71) Tennoy, Andor Svein, Nymmannsveien 147A, 4015 Stavanger, NO
- Pedersen, Bernt Reinhardt, Dalsveien 31C, 0775 Oslo, NO
- (72) Tennoy, Andor Svein, 4015 Stavanger, NO
- Pedersen, Bernt Reinhardt, 0775 Oslo, NO
- (74) Wagner, Karl Heinz, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE

- (51) **E21B 33/035** (11) **1 332 274 A1***
E21B 34/04 E21B 33/076
- (25) En (26) En
- (21) 01980737.9 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04940 07.11.2001
- (87) WO 02/038912 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 GB 0027269
- (54) • *RÜCKGEWINNUNG VON PRODUKTIONS-FLÜSSIGKEITEN AUS ERDÖL- BZW. ERD-GASBOHRLÖCHERN*
- *RECOVERY OF PRODUCTION FLUIDS FROM AN OIL OR GAS WELL*
- *RECUPERATION DE FLUIDES DE PRODUCTION PROVENANT D'UN Puits DE PÉTROLE OU DE GAZ*
- (71) Donald, Ian, Ramstone Millhouse, Moneymusk, Aberdeenshire AB51 7TS, GB
- (72) Donald, Ian, Moneymusk, Aberdeenshire AB51 7TS, GB
- (74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company, Exploration House, Exploration Drive, Bridge of Don, Aberdeen AB23 8GX, GB

E21B 33/06 → (51) E21B 19/00

E21B 33/076 → (51) E21B 33/035

E21B 34/00 → (51) E21B 21/10

E21B 34/04 → (51) E21B 33/035

E21B 34/16 → (51) E21B 43/12

- (51) **E21B 41/02** (11) **1 332 275 A2***
C23F 11/14 F17D 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 01973100.9 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29045 18.09.2001
- (87) WO 02/033216 2002/17 25.04.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 16.10.2000 US 240680 P
- 11.09.2001 US 952873
- (54) • *KORROSIONSINHIBIERENDE- WIDERSTANDSREDUZIERENDE SUBSTANZEN*
- *CORROSION INHIBITOR-DRAG REDUCER COMBINATIONS*
- *COMBINAISONS INHIBITEUR DE CORROSION-REDUCTEUR DE FROTTEMENT*
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
- (72) ALINK, Bernardus, Antonius, Maria, Oude, Sugar Land, TX 77478, US
- JOVANCICEVIC, Vladimir, Richmond, TX 77469, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **E21B 43/12** (11) **1 332 276 A1***
E21B 34/16 E21B 47/00
- (25) En (26) En
- (21) 01978594.8 (22) 22.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04686 22.10.2001
- (87) WO 02/036936 2002/19 10.05.2002
- (30) 01.11.2000 US 704260
- (54) • *EINEM UNTERIRDISCHEN BOHRLOCH-PUMPSYSTEM ZUGEORDNETER DURCHFLOSSREGLER*
- *FLOW CONTROLLER WITH DOWNHOLE PUMPING SYSTEM*
- *REGULATEUR DE DEBIT POUR SYSTEME DE POMPAGE DE FOND*
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
- (72) BASSETT, Lonnie, Casper, WY 82604, US
- (74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

E21B 47/00 → (51) E21B 43/12

F01B 9/02 → (51) F16H 1/32

F01N 1/10 → (51) B60R 19/48

- (51) **F01N 3/023** (11) **1 332 277 A1***
B01D 46/24
- (25) De (26) De
- (21) 01993748.1 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12801 06.11.2001
- (87) WO 02/038921 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 DE 10055210
- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINES PARTIKELFILTERS*
- *METHOD FOR CLEANING A PARTICLE FILTER*
- *PROCEDE DE NETTOYAGE D'UN FILTRE A PARTICULES*

- (71) DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mülheimer Strasse 147-149, 51063 Köln, DE
- (72) MIEBACH, Rolf, 50321 Brühl, DE
- (51) **F01N 3/10** (11) **1 332 278 A1***
F01N 3/20 F01N 3/36
B01J 23/00 B01J 29/00
B01D 53/34 B01D 53/56
B01D 53/94
- (25) En (26) En
- (21) 01971059.9 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/28907 18.09.2001
- (87) WO 02/031325 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 US 685654
- (54) • *REDUZIERUNG VON STICKOXIDEN IN DIESELGASEN UND KRAFTSTOFFEINSPRITZANLAGE*
- *REDUCTION OF NITROGEN OXIDES IN DIESEL EXHAUST GASES AND FUEL INJECTION SYSTEM*
- *REDUCTION OF NITROGEN OXIDES IN DIESEL EXHAUST GASES AND FUEL INJECTION SYSTEM*
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) HE, Lin, Horseheads, NY 14845, US
- OGUNWUMI, Steven, B., Corning, NY 14830, US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 3/10

F01N 3/36 → (51) F01N 3/10

F01N 7/18 → (51) B60R 19/48

F02B 75/32 → (51) F16H 1/32

- (51) **F02D 11/10** (11) **1 332 279 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01985637.6 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50980 08.11.2001
- (87) WO 02/038930 2002/20 16.05.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 08.11.2000 US 708363
- (54) • *FAHRPEDALGEBER MIT SICH VERJÜNGENDEN BIPOLAREN MAGNETEN*
- *PEDAL POSITION SENSOR USING BIPOLAR TAPERED MAGNETS*
- *CAPTEUR DE POSITION DE PEDALE FAISANT APPEL A DES AIMANTS EFFILES BIPOLAIRES*
- (71) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart, IN 46514, US
- (72) PFAFFENBERGER, David, Mishawaka, IN 46544, US
- NEWMAN, Robert, Osceola, IN 46561, US
- (74) Jenkins, Richard Gavin, Loven and Co, Quantum House, 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

F02M 45/08 → (51) F02M 61/16

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 332 280 A1***
F02M 61/16
- (25) De (26) De
- (21) 01962566.4 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02705 18.07.2001
- (87) WO 02/010585 2002/06 07.02.2002
- (30) 02.08.2000 DE 10037571

- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL UND VERFAHREN ZU DESSEN EINSTELLUNG*
• *FUEL INJECTION VALVE AND METHOD FOR ADJUSTMENT THEREOF*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT ET PROCEDE DE REGLAGE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LUFT, Heinz, 96114 Hirschaid, DE

F02M 53/04 → (51) F02M 61/16

- (51) **F02M 55/00** (11) **1 332 281 A2***
(25) De (26) De
(21) 01993758.0 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04206 12.11.2001
(87) WO 02/038943 2002/20 16.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056005
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZANLAGE*
• *FUEL INJECTION UNIT*
• *INSTALLATION D'INJECTION DE CARBURANT*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LISKOW, Uwe, 74385 Pleidelsheim, DE

- (51) **F02M 61/00** (11) **1 332 282 A2***
(25) De (26) De
(21) 01980158.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03396 05.09.2001
(87) WO 02/035080 2002/18 02.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 24.10.2000 DE 10052604
- (54) • *MAGNETVENTIL ZUR STEUERUNG EINES EINSPRITZVENTILS EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *ELECTROMAGNETIC VALVE FOR CONTROLLING AN INJECTION VALVE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *ELECTROVANNE POUR PILOTER UNE SOUPAPE D'INJECTION DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HAEBERER, Rainer, 75015 Bretten, DE
HORN, Matthias, 71691 Freiberg, DE
RETTICH, Andreas, 71083 Herrenberg, DE
HAJNOVIC, Robert, 70806 Kornwestheim, DE

- (51) **F02M 61/10** (11) **1 332 283 A1***
F02M 61/18
(25) De (26) De
(21) 01992835.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04102 30.10.2001
(87) WO 02/036961 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 DE 10054183
- (54) • *EINSPRITZNADEL MIT ELASTISCHER NADELSPITZE*
• *INJECTION NEEDLE WITH ELASTIC NEEDLE TIP*
• *AIGUILLE D'INJECTION PRESENTANT UNE POINTE D'AIGUILLE ELASTIQUE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) PERRAS, Alwin, 92363 Breitenbrunn, DE
HOFMANN, Thomas, 93049 Regensburg, DE
YALCIN, Hakan, 89231 Neu-Ulm, DE

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 332 284 A1***
F02M 53/04 F02M 45/08
(25) De (26) De
(21) 01993762.2 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04208 12.11.2001
(87) WO 02/038947 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056039
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RIEGER, Franz, 71701 Schwieberdingen, DE
LUDWIG, Thomas, 46569 Huenxe, DE
SCHLEMBACH, Hans, 76417 Muehlacker, DE
HAAG, Gottlob, 71706 Markgroeningen, DE
BRENNER, Ulrich, 71696 Möglingen, DE
HUEBEL, Michael, 70839 Gerlingen, DE
STEIN, Juergen, 75428 Illingen, DE
SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/18 → (51) F02M 61/10

- (51) **F02M 69/46** (11) **1 332 285 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993764.8 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04207 12.11.2001
(87) WO 02/038950 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056038
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZANLAGE*
• *FUEL INJECTION SYSTEM*
• *INSTALLATION D'INJECTION DE CARBURANT*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LISKOW, Uwe, 74385 Pleidelsheim, DE

- (51) **F02N 15/06** (11) **1 332 286 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988822.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/04001 25.10.2001
(87) WO 02/035088 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 DE 10052796
13.10.2001 DE 10150714
- (54) • *STARTVORRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *STARTING DEVICE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *DISPOSITIF DE DEMARRAGE POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHUSTEK, Siegfried, 71254 Ditzingen, DE
SCHMIDT, Karl-Otto, 75210 Kelttern, DE
KLEIN, Frank, 71296 Heimsheim, DE
FUHR, Steffen, 71088 Holzgerlinger, DE
RICHTER, Ingo, 71706 Markgroeningen, DE
HARTMANN, Sven, 70439 Stuttgart, DE
KUGLER, Juergen, 74369 Loechgau, DE

- (51) **F04B 7/06** (11) **1 332 287 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01979202.7 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02400 01.11.2001
(87) WO 02/038957 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 SE 0004085
- (54) • *PUMPE*
• *A PUMP*
• *POMPE*
- (71) Octapump AB, Ekebybruk A1, 752 75 Uppsala, SE
- (72) WAHLBERG, Andreas, S-756 45 Uppsala, SE
- (74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **F04B 9/117** (11) **1 332 288 A1***
F04B 11/00
(25) De (26) De
(21) 01993768.9 (22) 27.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/12465 27.10.2001
(87) WO 02/038958 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10055986
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER AUS ZWEI HYDRAULISCH ANGETRIEBENEN PLUNGERKOLBENPUMPEN GEBILDETEN PUMPENANORDNUNG*
• *METHOD FOR CONTROLLING A PUMP ARRANGEMENT CONSISTING OF TWO HYDRAULICALLY DRIVEN PLUNGER PISTON PUMPS*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE POMPES COMPOSE DE DEUX POMPES A PISTONS PLONGEURS A COMMANDE HYDRAULIQUE*
- (71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) PENZ, Norbert, 97816 Lohr, DE

F04B 11/00 → (51) F04B 9/117

F04B 19/00 → (51) A61M 37/00

F04B 43/00 → (51) H02N 1/00

F04B 49/00 → (51) A61M 37/00

- (51) **F04C 27/00** (11) **1 332 289 A1***
F16J 15/00 F16J 15/44
(25) En (26) En
(21) 01980061.4 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) BE 01/00183 18.10.2001
(87) WO 02/038961 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 BE 200000714
- (54) • *WELLENABDICHTUNG*
• *ROTOR SHAFT SEALING*
• *SCELLAGE D'ARBRE DE ROTOR*
- (71) ATLAS COPCO AIRPOWER N.V., Boomsesteenweg 957, 2610 Wilrijk, BE
- (72) STALJANSSENS, Erik, Colette, Dominique, A., B-2610 Antwerpen, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

F04D 13/02 → (51) F16C 39/06

- (51) **F15B 1/027** (11) **1 332 290 A2***
(25) De (26) De
(21) 01992837.3 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12094 19.10.2001
(87) WO 02/036967 2002/19 10.05.2002
(88) 13.02.2003
(30) 04.11.2000 DE 10054704
(54) • *VORGESTEUERTES DRUCKABSCHALTVENTIL*
• *PILOT-OPERATED PRESSURE SHUT-OFF VALVE*
• *SOUPAPE DE COUPURE DE PRESSION*
- (71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
(72) KRENZER, Günter, 97753 Karlstadt, DE
MEYER, Karl, Josef, 97794 Rieneck, DE
LAUER, Peter, 97816 Lohr am Main, DE

F15B 11/072 → (51) B62D 7/14**F15D 1/02** → (51) B01F 3/08**F16B 5/02** → (51) E05D 5/02**F16B 5/02** → (51) F16B 9/02**F16B 7/04** → (51) F16B 9/02

- (51) **F16B 9/02** (11) **1 332 291 A1***
F16B 5/02 F16B 7/04
(25) En (26) En
(21) 01993771.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12861 01.11.2001
(87) WO 02/038968 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 IT MI20000629 U
(54) • *METALLBUCHSE ZUR ÜBERTRAGUNG VON SPANNUNGEN UND BELASTUNGEN AUF HINTER PLATTEN ANGEORDNETE STÜTZ-KONSTRUKTIONEN*
• *METAL SLEEVE FOR TRANSFERRING STRESSES AND LOADS TO SUPPORTING STRUCTURES LOCATED BEHIND PANELS*
• *MANCHON METALLIQUE DESTINE A TRANSMETTRE DES CONTRAINTES ET DES CHARGES A DES STRUCTURES DE SUPPORT SITUEES DERRIERE DES PANNEAUX*
- (71) Lisar Spa, Via Boccaccio, 68/72, 22070 Carbonate, IT
(72) FABRIS, Mario, I-22070 Carbonate, IT
(74) Dragotti, Gianfranco, et al, Dragotti & Associati srl, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

- (51) **F16B 12/20** (11) **1 332 292 A1***
(25) En (26) En
(21) 01906056.5 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00291 26.01.2001
(87) WO 02/035103 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 697576
(54) • *PANELVERBINDER*
• *PANEL CONNECTOR*
• *CONNECTEUR DE PANNEAUX*
- (71) The Alvic Group, Btra. Alcalá La a Real S/N, 23660 Alcaudete Jaen, ES
(72) EXPOSITO, Alejandro, Rosales, E-23660 Alcaudete Jaen, ES

- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
F16B 31/02 → (51) F16B 37/08
F16B 37/06 → (51) B23P 15/00
(51) **F16B 37/08** (11) **1 332 293 A2***
F16B 31/02
(25) En (26) En
(21) 01989860.0 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46016 01.11.2001
(87) WO 02/036970 2002/19 10.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 03.11.2000 US 705527
(54) • *SCHNELL VERRIEGELNDER BEFESTIGER*
• *IMPROVED QUICK LOCKING FASTENER*
• *ATTACHE DE VERROUILLAGE RAPIDE*
- (71) Schirmmacher, Wendell E., 10012 Comanche Avenue, Chatsworth, CA 91311, US
(72) Schirmmacher, Wendell E., Chatsworth, CA 91311, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

- (51) **F16B 41/00** (11) **1 332 294 A1***
F21V 15/00
(25) Sv (26) En
(21) 01972839.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02093 28.09.2001
(87) WO 02/029264 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 SE 0003567
(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *FASTENING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ATTACHE*
- (71) Nilsson, Hans, Sandängsvägen 3, Gränsö, 593 92 Västervik, SE
(72) Nilsson, Hans, 593 92 Västervik, SE
(74) Mossmark, Anders, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **F16C 13/00** (11) **1 332 295 A1***
B65H 81/08
(25) De (26) De
(21) 01993773.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12799 06.11.2001
(87) WO 02/038971 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 DE 10055031
(54) • *WICKELBAND FÜR EINE WALZE*
• *WINDING STRIP FOR A ROLLER*
• *BANDE D'ENROULEMENT POUR UN ROULEAU*
- (71) Bobotex Hans Ladwig GmbH & Co. KG, Spitzenstrasse 35, 42389 Wuppertal, DE
(72) JUNG, Lars, 42329 Wuppertal, DE
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

F16C 23/08 → (51) F16C 25/06

- (51) **F16C 23/10** (11) **1 332 296 A1***
F16C 32/06
(25) De (26) De
(21) 01993774.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04130 06.11.2001
(87) WO 02/038974 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055787
(54) • *GASLAGERUNG EINER SCHNELLDREHENDEN WELLE MIT VERSTELLVORRICHTUNG ZUR EXZENTRISCHEN VERSETZUNG EINER GASLAGERS SOWIE VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER DERARTIGEN GASLAGERUNG*
• *GAS BEARING FOR A RAPIDLY ROTATING SHAFT, COMPRISING AN ADJUSTING DEVICE FOR ECCENTRICALLY ADJUSTING A GAS BEARING AND A METHOD FOR OPERATING A GAS BEARING OF THIS TYPE*
• *SYSTEME DE PALIERS DE GAZ POUR ARBRE A ROTATION RAPIDE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE REGLAGE POUR LE DE-CALAGE EXCENTRIQUE D'UN PALIER DE GAZ, ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN TEL SYSTEME DE PALIERS DE GAZ*
- (71) Wanger, Gerhard, Grosslellenfeld 364, 91722 Arberg, DE
(72) Wanger, Gerhard, 91722 Arberg, DE
(74) Lösch, Christoph, Äuss. Bayreuther Strasse 230, 90411 Nürnberg, DE

F16C 23/10 → (51) F16C 25/06

- (51) **F16C 25/06** (11) **1 332 297 A1***
F16C 23/08 F16C 23/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982575.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03346 26.10.2001
(87) WO 02/035106 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 FR 0013873
(54) • *WÄZLAGER MIT EINER VORRICHTUNG ZUM KORRIGIEREN VON RUNDLAUFFEHLERN UND VERFAHREN ZUM KORRIGIEREN VON RUNDLAUFFEHLERN*
• *BEARING ASSEMBLY COMPRISING RADIAL RUN-OUT COMPENSATING MEANS AND RADIAL RUN-OUT COMPENSATING METHOD*
• *PALIER A ROULEMENT COMPORTANT UN MOYEN DE RATTRAPAGE DES FAUX-RONDS ET PROCEDE DE RATTRAPAGE DES FAUX-RONDS*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) JACQUET, P.G.J., chez Mme Marguerite Chalumeau, F-25320 MONTFERRAND LE CHATEAU, FR
DAHAN, Marc, F-25000 BESANCON, FR
GARCIN, Camille, Pierre, Marie, F-25680 GONDENANS LES MOULINS, FR
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **F16C 32/04** (11) **1 332 298 A1***
F16C 39/06 F16D 27/01
H02K 1/00 H02K 7/09
H02K 21/14 H02K 49/00
H02K 49/10

(25) En (26) En
(21) 01975862.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01295 11.10.2001
(87) WO 02/031370 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 AU PR069200
23.03.2001 AU PR808301
(54) • ANTRIEBSVORRICHTUNG
• DRIVE APPARATUS
• APPAREIL D'ENTRAÎNEMENT
(71) French, Andrew Boyd, Millenium Park, Bulga
Creek, Via Karuah, New South Wales 2324, AU
(72) French, Andrew Boyd, Via Karuah, New South
Wales 2324, AU
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

F16C 32/06 → (51) F16C 23/10

(51) **F16C 39/06** (11) **1 332 299 A1***
F04D 13/02 B01F 13/08
B01F 15/00 B01F 7/00
B01F 7/16

(25) En (26) En
(21) 01986751.4 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/01080 12.01.2001
(87) WO 02/031372 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 US 239187 P
28.11.2000 US 724815
(54) • SCHWEBENDES LAGER VERWENDENDEN
PUMP- ODER MISCHSYSTEM
• PUMPING OR MIXING SYSTEM USING A
LEVITATING BEARING
• SYSTEME DE POMPAGE OU DE MELANGE
METTANT EN OEUVRE UN SUPPORT DE
LEVITATION
(71) Levtech Inc., Suite 17, 131 Prosperous Place,
Lexington, KY 40509, US
(72) TEREENTIEV, Alexandre, N., Lexington, KY 40503,
US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-
Jones, Lainé & James, Essex Place, 22 Rodney
Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

F16C 39/06 → (51) F16C 32/04

F16D 27/01 → (51) F16C 32/04

F16D 65/12 → (51) C04B 41/87

(51) **F16D 65/21** (11) **1 332 300 A2***
(25) De (26) De
(21) 01992661.7 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03993 19.10.2001
(87) WO 02/036398 2002/19 10.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 03.11.2000 DE 10054474
(54) • ELEKTROMECHANISCH BETÄTIGBARE
SCHEIBENBREMSE
• ELECTROMECHANICALLY OPERATED DISK
BRAKE

• FREIN A DISQUE A COMMANDE ELECTRO-
MAGNETIQUE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) MOHR, Volker, 93138 Lappersdorf, DE

(51) **F16D 65/21** (11) **1 332 301 A1***
(25) De (26) De
(21) 01992844.9 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04032 23.10.2001
(87) WO 02/036982 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 DE 10054938
(54) • MODUL EINER ELEKTROMECHANISCH BE-
TÄTIGBAREN SCHEIBENBREMSE UND
SCHEIBENBREMSE MIT EINEM SOLCHEN
MODUL
• MODULE OF AN ELECTROMECHANICALLY
ACTUATED DISC BRAKE AND A DISC
BRAKE COMPRISING A MODULE OF THIS
TYPE
• MODULE D'UN FREIN A DISQUE A COM-
MANDE ELECTROMECHANIQUE ET FREIN A
DISQUE DOTE D'UN MODULE DE CE TYPE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) LIEBL, Martina, 93053 Regensburg, DE
MOHR, Volker, 93138 Lappersdorf, DE

F16D 69/02 → (51) C04B 41/87

F16F 7/09 → (51) B62D 1/19

F16F 15/023 → (51) B30B 11/02

(51) **F16H 1/32** (11) **1 332 302 A1***
F16H 21/40 F02B 75/32
F01B 9/02 B62M 11/02
F16H 21/18 F16H 21/32
F16H 21/28 F16H 21/34

(25) En (26) En
(21) 01975837.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01245 04.10.2001
(87) WO 02/029280 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 AU PR058200
12.01.2001 AU PR249701
12.02.2001 AU PR303201
19.02.2001 AU PR315901
20.07.2001 AU PR646901

(54) • KRAFTÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG
• POWER TRANSMISSION APPARATUS
• DISPOSITIF DE TRANSMISSION D'ENERGIE

(71) Bortolin, Peter, 1/184 Cavendish Street, Stanmore
NSW 2048, AU
(72) Bortolin, Peter, Stanmore NSW 2048, AU
(74) Hopley, Joanne Selina, et al, David Keltie
Associates, Fleet Place House, 2 Fleet Place,
London EC4M 7ET, GB

F16H 21/18 → (51) F16H 1/32

F16H 21/28 → (51) F16H 1/32

F16H 21/32 → (51) F16H 1/32

F16H 21/34 → (51) F16H 1/32

F16H 21/40 → (51) F16H 1/32

(51) **F16H 59/02** (11) **1 332 303 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01992850.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03371 30.10.2001
(87) WO 02/036993 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 FR 0014191
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEDIENUNG EINES
SCHALTGETRIEBES UND VERFAHREN EI-
NES PULSSTEUERUNG
• DEVICE FOR ACTUATING A GEARBOX AND
PULSE CONTROL METHOD
• DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT D'UNE
BOITE DE VITESSES ET PROCEDE DE
COMMANDE IMPULSIONNELLE
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard
Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) SAUVONNET, Franck, F-94120 Fontenay sous Bois,
FR
(74) Coester, Jacques Charles, Cabinet Weinstein, 56A,
rue du Fauburg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **F16H 61/16** (11) **1 332 304 A1***
// F16H59:14

(25) De (26) De
(21) 01982466.3 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12847 07.11.2001
(87) WO 02/038987 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10055957
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES AU-
TOMATGETRIEBES EINES KRAFTFAHRZEU-
GES BEI EINER SPONTANEN GAS-/
PEDALRÜCKNAHME

• METHOD FOR CONTROLLING AN AUTO-
MATIC GEARBOX OF A MOTOR VEHICLE IN
THE EVENT THAT THE GAS/PEDAL IS
SPONTANEOUSLY RELEASED
• PROCEDE DE COMMANDE DE LA BOITE
DE VITESSES AUTOMATIQUE D'UN VEHI-
CULE AUTOMOBILE LORS DU RELACHE-
MENT SPONTANE DE GAZ/PEDALE
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) HENNEKEN, Markus, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, 88074 Meckenbeuren, DE
SCHULER, Franz-Jozef, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, 88079 Kressbronn, DE
KIEFER, Michael, 88048 Friedrichshafen, DE

F16J 15/00 → (51) F04C 27/00

F16J 15/32 → (51) B25D 17/06

F16J 15/44 → (51) F04C 27/00

(51) **F16K 17/10** (11) **1 332 305 A2***
(25) De (26) De
(21) 01993783.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03699 27.09.2001
(87) WO 02/038990 2002/20 16.05.2002
(88) 20.02.2003
(30) 10.11.2000 DE 10055814
18.09.2001 DE 10145975
(54) • VORGESTEUERTES DRUCK-EINSPEISE-
VENTIL
• PILOT-OPERATED PRESSURE SUPPLY
VALVE
• SOUPAPE D'ALIMENTATION A PRESSION, A
COMMANDE PILOTE

- (71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) KRUG-KUSSIUS, Karl, 97783 Karsbach, DE
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F16K 31/02 → (51) H02N 1/00

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36

- (51) **F16K 31/528** (11) **1 332 306 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01992854.8 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12554 30.10.2001
- (87) WO 02/037008 2002/19 10.05.2002
- (30) 30.10.2000 DE 20018548 U
- (54)
 - DREHVERSTELLVORRICHTUNG
 - ROTATING REGULATING DEVICE
 - DISPOSITIF DE REGLAGE A ROTATION
- (71) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
- (72) BIESTER, Klaus, 29342 Wienhausen, DE
- LENZ, Norbert, 29229 Celle, DE
- (74) Hilgers, Hans Hubert, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16L 11/04** (11) **1 332 307 A1***
- F16L 37/38 B65H 75/36
- (25) En (26) En
- (21) 01900210.4 (22) 10.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/00016 10.01.2001
- (87) WO 02/033302 2002/17 25.04.2002
- (30) 16.10.2000 IT B020000600
- (54)
 - AUSZIEHBARE SCHLAUCHVORRICHTUNG ZUR LIEFERUNG EINER FLÜSSIGKEIT
 - EXTENSIBLE HOSE DEVICE FOR DELIVERING A FLUID
 - DISPOSITIF DE TYPE TUYAU EXTENSIBLE CONU POUR LA DISTRIBUTION D'UN FLUIDE
- (71) Den Di De Nora Paola, Via del Lavorno, 1, 40056 Creapellano, IT
- (72) DE NORA, Paolo, 40132 Bologna, IT
- (74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

F16L 11/04 → (51) C08L 15/00

F16L 11/127 → (51) F16L 25/00

- (51) **F16L 15/00** (11) **1 332 308 A1***
- F16L 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 00972265.3 (22) 14.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) US 00/28829 14.10.2000
- (87) WO 01/029475 2001/17 26.04.2001
- (54)
 - VERBINDUNG MIT OFFENEM KEILGEWINDE
 - OPEN TYPE WEDGETHREAD CONNECTION
 - RACCORD DE TUYAUTERIE A POINTE DE FILETAGE DU TYPE OUVERT

- (71) Ramos, Beverly Watts, 8301 Guthrie, Austin, TX 78750-7852, US
- Watts, John Dawon, 8301 Guthrie, Austin, TX 78750-7852, US
- (72) Ramos, Beverly Watts, Austin, TX 78750-7852, US
- Watts, John Dawon, Austin, TX 78750-7852, US
- (74) Ratcliffe, Susan Margaret, et al, Wynne-Jones, Lainé & James Essex Place 22 Rodney Road, Cheltenham, Glos. GL50 1JJ, GB

- (51) **F16L 21/03** (11) **1 332 309 A1***
- (25) Sv (26) En
- (21) 01983007.4 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02466 08.11.2001
- (87) WO 02/040909 2002/21 23.05.2002
- (30) 10.11.2000 SE 0004110
- (54)
 - DICHTUNGSRING ZUR VERBINDUNG ZWEIER TELESKOPARTIG EINFÜHRBARER BETONKOMPONENTEN
 - SEALING RING FOR CONNECTING TWO TELESCOPICALLY INSERTABLE CONCRETE COMPONENTS
 - JOINT D'ETANCHEITE SERVANT A ACCOUPLER DEUX ELEMENTS EN BETON A EMBOITEMENT TELESCOPIQUE
- (71) Forsheda AB, S-330 12 Forsheda, SE
- (72) CAVKA, Elvir, S-331 41 Värnamo, SE
- (74) Andersson, Per-Olof, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **F16L 21/06** (11) **1 332 310 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993787.9 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46198 01.11.2001
- (87) WO 02/038996 2002/20 16.05.2002
- (88) 15.08.2002
- (30) 07.11.2000 US 707389
- (54)
 - DICHT VERBINDUNG FÜR WELLROHRE
 - SEALED FITTING FOR USE WITH CORRUGATED TUBING
 - RACCORD ETANCHE POUR TUBES ONDULES
- (71) Omega Flex, Inc., 260 North Elm Street, Westfield, MA 01085, US
- (72) TREICHEL, Steven, A., West Chester, PA 19382, US
- (74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F16L 25/00** (11) **1 332 311 A2***
- F16L 33/22 F16L 11/127
- (25) De (26) De
- (21) 01992856.3 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11685 10.10.2001
- (87) WO 02/037012 2002/19 10.05.2002
- (88) 19.09.2002
- (30) 31.10.2000 DE 10054559
- (54)
 - ANSCHLUSSSTÜCK FÜR FLEXIBLE KUNSTSTOFFLEITUNGEN
 - CONNECTOR PIECE FOR FLEXIBLE PLASTIC CONDUITS
 - PIECE DE RACCORD POUR CONDUITES EN PLASTIQUE FLEXIBLES
- (71) Festo Ag & Co., Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

- (72) BÖCK, Jürgen, Yokohama Sun garden Shinei-D, JP
- FRISCH, Herbert, 73035 Göppingen, DE
- (74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinginger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F16L 25/00 → (51) F16L 15/00

F16L 25/00 → (51) F16L 33/22

- (51) **F16L 31/00** (11) **1 332 312 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01979721.6 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/31843 10.10.2001
- (87) WO 02/031396 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 US 689075
- (54)
 - HOCHTEMPERATURENDSTÜCK
 - HIGH TEMPERATURE END FITTING
 - RACCORD D'EXTREMITE POUR HAUTE TEMPERATURE
- (71) Wellstream, Inc., 601 Jefferson Avenue, Houston, TX 77002, US
- (72) BELCHER, John, R., Panama City Beach, FL 32408, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F16L 33/22** (11) **1 332 313 A1***
- F16L 25/00
- (25) De (26) De
- (21) 01992857.1 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/11804 12.10.2001
- (87) WO 02/037013 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 DE 10054560
- (54)
 - ANSCHLUSSSTÜCK FÜR FLEXIBLE KUNSTSTOFFLEITUNGEN MIT SENSORANORDNUNG
 - CONNECTOR PIECE FOR FLEXIBLE PLASTIC CONDUITS, COMPRISING A SENSOR ASSEMBLY
 - RACCORD POUR CONDUITES FLEXIBLES EN PLASTIQUE, COMPORTANT UN SYSTEME DE CAPTEURS
- (71) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) FRISCH, Herbert, 73035 Göppingen, DE
- (74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinginger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F16L 33/22 → (51) F16L 25/00

F16L 37/38 → (51) F16L 11/04

- (51) **F16L 41/06** (11) **1 332 314 A1***
- F16L 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 01992859.7 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO

- (86) DE 01/03820 02.10.2001
- (87) WO 02/037017 2002/19 10.05.2002
- (30) 04.11.2000 DE 10054705
- (54)
 - SELBSTANBOHRSCHELLE
 - SELF-TAPPING CLAMP
 - BRIDE DE FIXATION AUTOPERABLE
- (71) Mittelmann Armaturen GmbH + Co. KG, Schillerstrasse 50, D-42489 Wülfrath, DE

(72) MÄRKL, Richard, 85244 Arzbach, DE
 (74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing
 Patentanwaltskanzlei European Patent & Trade
 Mark Law Firm Goltsteinstrasse 19, 40211
 Düsseldorf, DE

F16L 47/00 → (51) F16L 41/06

F16P 1/06 → (51) A61F 9/06

F17D 1/08 → (51) E21B 41/02

F21S 4/00 → (51) F21V 23/06

F21V 3/02 → (51) F21V 23/06

F21V 15/00 → (51) F16B 41/00

(51) **F21V 23/06** (11) **1 332 315 A1***
 F21V 3/02 F21S 4/00
 H05B 37/00
 (25) En (26) En
 (21) 01980046.5 (22) 12.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01289 12.10.2001
 (87) WO 02/031406 2002/16 18.04.2002
 (30) 13.10.2000 AU PR075700
 13.12.2000 AU PR207100
 (54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM*
 • *LIGHTING SYSTEM*
 • *SYSTEME D'ECLAIRAGE*

(71) Flat White Lighting PTY Ltd, 8 Brindisi Place,
 Avalon, NSW 2107, AU
 (72) BIRRELL, Peter, Charles, Queenscliff, New South
 Wales 2096, AU
 (74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27
 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

F22B 31/00 → (51) F23C 1/10

(51) **F23C 1/10** (11) **1 332 316 A1***
 F23C 1/12 F23C 6/04
 F23C 5/24 F22B 31/00
 (25) De (26) De
 (21) 01993794.5 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12943 08.11.2001
 (87) WO 02/039018 2002/20 16.05.2002
 (30) 09.11.2000 DE 10055507
 (54) • *VERFAHREN ZUM BEFEUERN EINES FÜR
 DIE ÖL- ODER GASFEUERUNG AUSGELEG-
 TEN KESSELS MIT EINEM STAUBFÖRMI-
 GEN BRENNSTOFF*
 • *METHOD FOR FIRING AN OIL FIRING OR
 GAS FIRING BOILER WITH A DUST-LIKE
 FUEL*
 • *PROCEDE DE MISE A FEU D'UNE CHAU-
 DIERE CON UE POUR LE CHAUFFAGE AU
 MAZOUT OU AU GAZ AVEC UN COMBUSTI-
 BLE PULVERULENT*

(71) Schoppe, Fritz, Dr.-Ing., Max-Rüttgers-Strasse 24,
 82057 Icking / Isartal, DE
 (72) Schoppe, Fritz, Dr.-Ing., 82057 Icking / Isartal, DE
 (74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel,
 Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336
 München, DE

F23C 1/12 → (51) F23C 1/10

F23C 5/24 → (51) F23C 1/10

F23C 6/04 → (51) F23C 1/10

F24C 3/14 → (51) A47J 36/26

(51) **F24C 7/06** (11) **1 332 317 A1***
 F24H 3/04
 (25) En (26) En
 (21) 01992863.9 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/13005 06.11.2001
 (87) WO 02/037030 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 FR 0014216
 (54) • *HAUSHALTHEIZGERÄT*
 • *DOMESTIC HEATING APPLIANCE*
 • *APPAREIL DE CHAUFFAGE DOMESTIQUE*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
 MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
 2596 HR Den Haag, NL
 (72) HECQ, Jean-Philippe, F-13340 Rognac, FR
 NICOLLE, David, F-13340 Rognac, FR
 QUEMIN, Andre, F-27370 Saint-Pierre du
 Bosguerard, FR

(51) **F24D 3/14** (11) **1 332 318 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01992865.4 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI
 (86) EP 01/12839 06.11.2001
 (87) WO 02/037032 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 DE 10054880
 13.12.2000 DE 20021121 U
 23.12.2000 DE 20021942 U
 (54) • *MODULARE VERLEGEPLATTE ZUM VERLE-
 GEN IN FUSSBODEN- ODER WANDHEIZSY-
 STEMEN UND WÄRMELEITBLECHE DAZU*
 • *MODULAR PANEL FOR LAYING IN UNDER-
 FLOOR AND WALL HEATING SYSTEMS AND
 THERMOCONDUCTIVE SHEETS FOR THE
 SAME*
 • *PLAQUE A POSER MODULAIRE UTILISEE
 DANS DES SYSTEMES DE CHAUFFAGE
 PAR PLANCHER OU PAR MUR ET TOLES
 THERMOCONDUCTRICES ASSOCIEES*

(71) SST-Rolltec GmbH & Co. KG., Sinniger Strasse 48,
 48282 Emsdetten, DE
 (72) ALTEPOST, Olaf, 48282 Emsdetten, DE
 VOSS, Burkhard, 48565 Steinfurt, DE
 Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,
 Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **F24D 11/00** (11) **1 332 319 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01992864.7 (22) 30.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

RO
 (86) BE 01/00189 30.10.2001
 (87) WO 02/037031 2002/19 10.05.2002
 (88) 22.08.2002
 (30) 06.11.2000 BE 200000700
 (54) • *KOMBINIERTHE HEIZUNGSANLAGE MIT
 WÄRMEPUMPE*
 • *ECONOMICAL HEAT-PUMP COMBISYSTEM*
 • *SYSTEME DE CHAUFFAGE MIXTE AVEC
 POMPE A CHALEUR*

(71) Atelier D, 21, Belle Voie, B-1300 Wavre, BE
 De Laminne De Bex, Jos-Maria, 23, Belle Voie,
 B-1300 Wavre, BE
 Gillet, André, 66, rue du Centry, B-1390 Grez
 Doiceau, BE

(72) DE LAMINNE DE BEX, José-Maria, B-1300 Wavre,
 BE
 GILLET, André, B-1390 Grez Doiceau, BE
 (74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK
 S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **F24F 3/16** (11) **1 332 320 A1***
 E06B 9/52 B01D 39/16
 (25) De (26) De
 (21) 01988843.7 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12232 23.10.2001
 (87) WO 02/035155 2002/18 02.05.2002
 (30) 26.10.2000 DE 10053229
 (54) • *GEWEBE- ODER GEWIRKARTIGER POL-
 LENSCHUTZ FÜR FENSTER UND TÜREN*
 • *PROTECTION AGAINST POLLEN IN THE
 FORM OF WOVEN OR KNITTED FABRIC
 FOR WINDOWS AND DOORS*
 • *PROTECTION CONTRE LES POLLENS EN
 TISSU TISSE OU TRICOTE POUR PORTES
 ET FENETRES*

(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
 DE
 (72) SCHRÖDER, Andreas, 22301 Hamburg, DE
 GROBE, Claus, 20144 Hamburg, DE
 WENNINGER, Dieter, 22765 Hamburg, DE
 KRANZ, Jens, 20251 Hamburg, DE

F24F 3/16 → (51) B01D 39/16

(51) **F24F 13/06** (11) **1 332 321 A1***
 F24F 13/08
 (25) Sv (26) En
 (21) 01981287.4 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02488 09.11.2001
 (87) WO 02/039026 2002/20 16.05.2002
 (30) 10.11.2000 SE 0004126
 (54) • *VENTILATIONSVORRICHTUNG FÜR LUF-
 TAUSTAUSCH IN GEBÄUDEN UND VENTI-
 LATOR DAFÜR*
 • *VENTILATING DEVICE FOR AIR EXCHANGE
 IN BUILDINGS AND VENTILATOR THERE-
 FORE*
 • *DISPOSITIF DE VENTILATION POUR
 ECHANGE D'AIR DANS DES BATIMENTS ET
 VENTILATEUR MIS EN OEUVRE DANS LE-
 DIT DISPOSITIF*

(71) ABB FLÄKT AKTIEBOLAG, 120 86 Stockholm, SE
 (72) NEIJ, Anders, S-302 60 Halmstad, SE
 (74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå
 AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

F24F 13/08 → (51) F24F 13/06

F24F 13/28 → (51) B01D 46/42

F24H 3/04 → (51) F24C 7/06

(51) **F24J 2/04** (11) **1 332 322 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01972322.0 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04440 05.10.2001
 (87) WO 02/031415 2002/16 18.04.2002

(30) 09.10.2000 GB 0024662
15.01.2001 GB 0101009
09.03.2001 GB 0105839

(54) • SONNENENERGIEDACH
• SOLAR THERMAL ROOFING
• TOITURE SOLAIRE

(71) Broatch, Peter Martin, The Cartshed, Church Lane, Osmington, Dorset DT3 6EW, GB

(72) Broatch, Peter Martin, Osmington, Dorset DT3 6EW, GB

(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

F25B 5/04 → (51) F25B 39/02

F25B 15/04 → (51) F25B 29/00

(51) **F25B 29/00** (11) **1 332 323 A1***
F25B 15/04

(25) En (26) En
(21) 01979947.7 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42489 04.10.2001
(87) WO 02/039034 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 US 709875

(54) • WÄRMEÜBERTRAGUNGSKOPPLUNG MIT PHASENWECHSEL FÜR AMMONIAK/WASSER-ABSORPTIONSANLAGEN
• PHASE-CHANGE HEAT TRANSFER COUPLING FOR AQUA-AMMONIA ABSORPTION SYSTEMS
• COUPLAGE A TRANSFERT DE CHALEUR A CHANGEMENT DE PHASE POUR SYSTEMES D'ABSORPTION A AMMONIAC

(71) ROCKY RESEARCH, 1598 Foothill Drive, Boulder City, NV 89005, US

(72) KIROL, Lance, D., Morrisville, VT 05661, US
SARKISIAN, Paul, Boulder City, NV 89005, US
ROCKENFELLER, Uwe, Boulder City, NV 89005, US

(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F25B 39/02** (11) **1 332 324 A1***
F25B 5/04 F25D 11/02

(25) De (26) De
(21) 01983535.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11659 09.10.2001
(87) WO 02/035162 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053420

(54) • VERDAMPFER UND KÄLTEGERÄT FÜR EIN ZEOTROPES KÄLTEMITTELGEMISCH
• REFRIGERATORY AND REFRIGERATING DEVICE FOR A ZEOTROPIC REFRIGERATING AGENT MIXTURE
• EVAPORATEUR ET APPAREIL FRIGORIFIQUE POUR MELANGE REFRIGERANT ZEOTROPE

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) HOLZ, Walter, 76332 Bad Herrenalb, DE
ARNOLD, Friedrich, 73432 Aalen, DE
KUNZ, Joachim, 88453 Erolzheim, DE
LIPP, Walter, 89437 Haunsheim, DE

F25D 11/02 → (51) F25B 39/02

(51) **F25D 21/00** (11) **1 332 325 A1***
G05D 23/19

(25) De (26) De
(21) 01982413.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11660 09.10.2001
(87) WO 02/035165 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10053422

(54) • KÄLTEGERÄT MIT ABTAU-AUTOMATIK
• REFRIGERATING DEVICE WITH AN AUTOMATIC DEFROSTING SYSTEM
• APPAREIL FRIGORIFIQUE A DEGIVRAGE AUTOMATIQUE

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) REISINGER, Hans-Georg, 89257 Illertissen, DE

(51) **F25J 1/00** (11) **1 332 326 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969713.5 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10561 11.09.2001
(87) WO 02/021060 2002/11 14.03.2002
(30) 11.09.2000 EP 00307821

(54) • SCHWIMMENDE ANLAGE ZUR ERDGAS-VERFLÜSSIGUNG
• FLOATING PLANT FOR LIQUEFYING NATURAL GAS
• INSTALLATION FLOTTANTE DESTINEE A LIQUEFIER UN GAZ NATUREL

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) BLIAULT, Alan, Edgar, John, NL-2596 HR The Hague, NL
GROOTHUIS, Casper, Krijno, NL-2596 HR The Hague, NL
DE LEEUW, Koen, Willem, NL-1031 CM Amsterdam, NL
REIJNEN, Duncan, Peter, Michael, NL-2596 HR The Hague, NL
VAN DER VALK, Clemens, Arnoldus, Cornelis, NL-2596 HR The Hague, NL

F27B 1/02 → (51) F27B 1/04

(51) **F27B 1/04** (11) **1 332 327 A2***
F27B 1/02

(25) De (26) De
(21) 01987863.6 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12033 17.10.2001
(87) WO 02/033338 2002/17 25.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 18.10.2000 DE 10051710

(54) • VERFAHREN UND RINGSCHACHTOFEN ZUR ERZEUGUNG VON GEBRANNTEM GUT
• METHOD AND ANNULAR SHAFT FURNACE FOR PRODUCING CALCINED MATERIALS
• PROCEDE ET FOUR A CUVE ANNULAIRE SERVANT A PRODUIRE UNE MATIERE CALCINEE

(71) KRUPP POLYSIUS AG, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE

(72) PATZELT, Norbert, 59269 Beckum, DE
SCHUH, Uwe, 59071 Hamm, DE

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

F27D 23/04 → (51) C22B 9/05

F41A 21/36 → (51) F41A 21/38

(51) **F41A 21/38** (11) **1 332 328 A1***
F41A 21/36

(25) En (26) En
(21) 02746291.0 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 02/00159 10.07.2002
(87) WO 03/008892 2003/05 30.01.2003
(30) 19.07.2001 SG 200104409

(54) • ÜBERSCHALLKNALLDIFFUSOR
• BLAST DIFFUSER
• DIFFUSEUR DE SOUFFLE

(71) Ordnance Development & Engineering Company of Singapore (1996) Pte Ltd., 15 Chin Bee Drive, Singapore 619863, SG

(72) ANG, Teoh, Hwa, Singapore 619523, SG

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F42C 9/14** (11) **1 332 329 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993808.3 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03416 06.11.2001
(87) WO 02/039049 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 FR 0014365

(54) • ZÜNDSYSTEM FÜR DIE EXPLOSIVLADUNG EINES TOCHTERGESCHOSSES
• PRIMING DEVICE FOR THE EXPLOSIVE CHARGE OF A SUBMUNITION
• DISPOSITIF D'AMORCAGE DE LA CHARGE EXPLOSIVE D'UNE SOUS-MUNITION

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) FOUQUEAU, Philip, F-18000 Bourges, FR
DUPUY, Jean, Paul, F-18000 Bourges, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **G01B 9/00** (11) **1 332 330 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981304.7 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27657 05.09.2001
(87) WO 02/021075 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 230491 P
04.09.2001 US 946104

(54) • BESTIMMUNG DER FOKUSMITTE DURCH BEUGUNGS-SIGNATURANALYSE
• DETERMINATION OF CENTER OF FOCUS BY DIFFRACTION SIGNATURE ANALYSIS
• DETERMINATION DU CENTRE DE FOCALISATION PAR ANALYSE DE SIGNATURES DE DIFFRACTION

(71) Accent Optical Technologies, Inc., 131 NW Hawthorne Avenue, Bend, OR 97701, US

(72) LITTAU, Michael, Eugene, Albuquerque, NM 87109, US
RAYMOND, Christopher, J., Albuquerque, NM 87111, US

(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **G01B 9/02** (11) **1 332 331 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981821.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42474 05.10.2001
(87) WO 02/033346 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 US 690576
(54) • *INTERFEROMETRISCHER SENSOR UND VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON OPTISCHEN FELDERN*

• *INTERFEROMETRIC SENSOR AND METHOD TO DETECT OPTICAL FIELDS*
• *CAPTEUR INTERFEROMETRIQUE ET PROCEDE POUR DETECTER DES CHAMPS OPTIQUES*

(71) The Board of Trustees of the University of Illinois, 352 Henry Administration Building (MC350), 506 South Wright Street, Urbana, IL 61801, US
(72) TUMBAR, Remy, Champaign, IL 61821, US
BRADY, David, J., Champaign, IL 61820, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01B 11/00** (11) **1 332 332 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988481.6 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51152 02.11.2001
(87) WO 02/040938 2002/21 23.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 02.11.2000 US 245443 P
(54) • *HÖHENABTASTINTERFEROMETRIE-VERFAHREN UND APPARAT MIT PHASENSPALTANALYSE*

• *HEIGHT SCANNING INTERFEROMETRY METHOD AND APPARATUS INCLUDING PHASE GAP ANALYSIS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'INTERFEROMETRIE A BALAYAGE EN HAUTEUR COMPRENANT UNE ANALYSE D'ECART DE PHASE*

(71) Zygo Corporation, 21 Laurel Brook Road, Middlefield, CT 06455-0448, US
(72) DE GROOT, Peter, Middletown, CT 06457, US
KRAMER, James, W., Waterford, CT 06385, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01B 11/10** (11) **1 332 333 A1***
D01H 13/32
(25) En (26) En
(21) 01980150.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CZ 01/00058 31.10.2001
(87) WO 02/037056 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 CZ 20004069
(54) • *VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN GARNMESSUNG*

• *DEVICE FOR OPTICAL YARN MEASUREMENT*
• *DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE DE FIL*
(71) Rieter CZ a.s., Cs. armady c.p. 1181, 562 15 Usti nad Orlici, CZ
(72) STUSAK, Miroslav, CZ 561 12 Brandys nad Orlici, CZ

KOUSALIK, Pavel, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
H JEK, Ladislav, 561 12 Brand s nad Orlici, CZ
(74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno, CZ

(51) **G01B 11/25** (11) **1 332 334 A1***
G01M 17/02 G01N 21/88
(25) De (26) De
(21) 01989579.6 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14292 05.12.2001
(87) WO 02/048648 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 DE 10062254
(54) • *MESSEINRICHTUNG ZUR BERÜHRUNGSLOSEN MESSUNG VON REIFEN*

• *MEASURING DEVICE FOR CONTACTLESS MEASUREMENT OF TYRES*
• *DISPOSITIF DE MESURE SERVANT A EFFECTUER DES MESURES SANS CONTACT SUR DES PNEUMATIQUES*

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) HASSLER, Ulf, 91560 Heilsbronn, DE
SCHMITT, Peter, 91058 Erlangen, DE
(74) KOSTKA, Günther, 91056 Erlangen, DE

(51) **G01C 1/00** (11) **1 332 335 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273064.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50311 25.10.2001
(87) WO 02/068905 2002/36 06.09.2002
(88) 06.03.2003
(30) 25.10.2000 US 243239 P
(54) • *SCHLIESSINDIKATOR FÜR EIN LUFTVERKEHRANZEIGEAPPARAT*

• *GRAPHIC CLOSURE INDICATOR FOR COCKPIT TRAFFIC DISPLAY*
• *INDICATEUR DE GRAPHIQUE DE PROXIMITÉ POUR ECRAN AFFICHANT LE TRAFIC DANS UN POSTE DE PILOTAGE*

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
(72) HORVATH, Steve, Salem, OR 97304, US
BOWERS, Craig, San Jose, CA 95120, US
GROVE, Robert, Newberg, OR 97132, US
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G01C 21/30** (11) **1 332 336 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983015.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02477 08.11.2001
(87) WO 02/039063 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 SE 0004096
(54) • *KARTENUNTERSTÜTZTE POSITIONIERUNG*

• *MAP-AIDED POSITIONING*
• *POSITIONNEMENT ASSISTÉ PAR CARTE ROUTIERE*
(71) Nira Dynamics AB, Mjärdevi Science Park, Teknikringen 1F, 583 30 Linköping, SE
(72) FORSELL, Urban, S-586 66 Linköping, SE

HALL, Peter, SE-582 16 Linköping, SE
GUSTAFSSON, Fredrik, S-590 71 Ljungsbro, SE
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **G01D 5/353** (11) **1 332 337 A1***
G01H 9/00
(25) En (26) En
(21) 00978494.3 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30901 10.11.2000
(87) WO 02/039068 2002/20 16.05.2002
(54) • *MULTIPARAMETER INTERFEROMETRISCHER GLASFASERSENSOR*

• *MULTI-PARAMETER INTERFEROMETRIC FIBER OPTIC SENSOR*
• *CAPTEUR A FIBRES OPTIQUES INTERFEROMETRIQUE A PARAMETRES MULTIPLES*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
(72) SKINNER, Neal, G., Lewisville, TX 75067, US
DENNIS, John, R., Bozeman, MT 79715, US
LEBLANC, Michel, Centreville, VA 20120, US
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G01F 1/66** (11) **1 332 338 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990931.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/47334 30.10.2001
(87) WO 02/039804 2002/21 23.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 30.10.2000 US 702074
(54) • *ANTIPARALLELES MARKE-STRÖMUNGSMESSUNGSSYSTEM*

• *ANTI-PARALLEL TAG FLOW MEASUREMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE MESURE D'ECOULEMENT A ETIQUETTES ET A SENS DE PROPAGATION DE SIGNAUX ANTIPARALLELES*

(71) Panametrics, Inc., 221 Crescent Street, Waltham, MA 02453-3497, US
(72) LIU, Yi, Bolton, MA 01740, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01F 1/66** (11) **1 332 339 A2***
G10K 11/18
(25) De (26) De
(21) 01993815.8 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12979 09.11.2001
(87) WO 02/039069 2002/20 16.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 11.11.2000 DE 10055956
(54) • *KOPPELEMENT FÜR EIN ULTRASCHALL-DURCHFLUSSMESSGERÄT*

• *COUPLING ELEMENT FOR AN ULTRASONIC FLOWMETER*
• *ELEMENT DE COUPLAGE POUR UN DEBITMETRE A ULTRASON*

(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach/BL, CH
(72) WIEST, Achim, 78166 Donaueschingen, DE

(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01F 1/66 → (51) B41J 2/17

(51) **G01F 1/84** (11) **1 332 340 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987074.0 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43935 06.11.2001
(87) WO 02/042211 2002/22 30.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 06.11.2000 US 706918

- (54) • UNIVERSALVERSTÄRKER FÜR EINEN CORIOLISDURCHFLUSSMESSER
- UNIVERSAL AMPLIFIER FOR A CORIOLIS FLOWMETER
- SURAMPLIFICATEUR UNIVERSEL POUR DEBITMETRE-MASSE A EFFET DE CORIOLIS

(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
(72) WEBER, William, Randolph, Arvada, CO 80003, US
MCCORMICK, Kurtis, Leroy, Longmont, CO 80504, US
ZOLOCK, Michael, John, Berthoud, CO 80513, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G01G 11/04** (11) **1 332 341 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971726.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00625 28.09.2001
(87) WO 02/027281 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DK 200001436

- (54) • FÖRDERBANDWÄGESYSTEM
- A WEIGHING SYSTEM FOR A CONVEYOR
- SYSTEME DE PESEE DESTINE A UN TRANSPORTEUR

(71) CRISPLANT A/S, P.O. Pedersens Vej 10, 8200 Aarhus N., DK
(72) NIELSEN, Per, DK-8355 Solbjerg, DK
CHRISTENSEN, Lars, Ole, DK-8000 Aarhus C, DK
PEDERSEN, Finn, Lyng, DK-8520 Lystrup, DK
HAMBORG, Willy, DK-8200 Aarhus N, DK
KJAER, Arne, DK-8700 Horsens, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

G01G 21/24 → (51) G01G 23/01

(51) **G01G 23/01** (11) **1 332 342 A1***
G01G 21/24
(25) De (26) De
(21) 01992874.6 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12487 29.10.2001
(87) WO 02/037065 2002/19 10.05.2002
(30) 04.11.2000 DE 10054847
(54) • WÄGEAUFNEHMER MIT JUSTIERGEWICHT- WEIGHING SENSOR WITH CALIBRATION WEIGHT
- CAPTEUR DE PESAGE AVEC POIDS D'AJUSTAGE

(71) SARTORIUS AG, Weender Landstrasse 94-108, 37075 Göttingen, DE

(72) KUHLMANN, Otto, 37085 Göttingen, DE
CAPELLE, Thorsten, 37133 Friedland, DE
FLEISCHER, Peter, 37085 Göttingen, DE
HELMSEN, Friedrich, 37085 Göttingen, DE
ERBEN, Detlev, 37077 Göttingen, DE
MÜLLER, Rudolf, 37120 Bovenden, DE

(51) **G01H 3/00** (11) **1 332 343 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980726.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04925 07.11.2001
(87) WO 02/039075 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 GB 0027461
22.09.2001 GB 0122920
(54) • BELASTUNGSANORDNUNG FÜR WANDLERPRÜFUNGEN- A LOADING PROBE FOR TESTING AN ACOUSTIC TRANSDUCER
- SONDE DE CHARGE POUR LE CONTROLE D'UN TRANSDUCTEUR ACOUSTIQUE

(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
(72) PALMER, Kenneth Frank, South Gyle, Edinburgh EH12 9EA, GB
PETHRICK, Richard A., University of Strathclyde, Glasgow G1 1XL, GB
RHONEY, Ian, University of Strathclyde, Glasgow G1 1XL, GB
(74) Mackett, Margaret Dawn, et al, BAE Systems plc, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

G01H 9/00 → (51) G01D 5/353

G01H 9/00 → (51) G01N 21/85

(51) **G01J 3/06** (11) **1 332 344 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975271.6 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29465 20.09.2001
(87) WO 02/033367 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 US 688054
(54) • INFRAROT-SPEKTROPHOTOMETER MIT SWEEP-BEUGUNGSGITTER- INFRARED SPECTROPHOTOMETER EMPLOYING SWEEP DIFFRACTION GRATING
- SPECTROPHOTOMETRE A INFRAROUGE UTILISANT UN RESEAU DE DIFFRACTION DE BALAYAGE

(71) ANDROS INCORPORATED, 2332 Fourth Street, Berkeley, CA 94710-2402, US
(72) WILLIAMS, Kevin G., Pinole, CA 94564, US
KURTZ, Joseph, John, El Cerrito, CA 94530, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01J 5/00** (11) **1 332 345 A2***
(25) De (26) De
(21) 01988859.3 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11855 13.10.2001
(87) WO 02/035218 2002/18 02.05.2002
(88) 15.08.2002

(30) 23.10.2000 DE 10052511
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EVALUIERUNG CHEMISCHER REAKTIONS-ABLÄUFE- METHOD AND DEVICE FOR EVALUATION OF CHEMICAL REACTIONS
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'EVALUATION DE DEROULEMENTS DE REACTIONS CHIMIQUES

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BLUM, Helmut, 40595 Düsseldorf, DE
HERBERG, Wolf-Dieter, 40545 Düsseldorf, DE
BÜTTFERING, Ludger, 50939 Köln, DE
WILDT, Holger, 45549 Sprockhövel, DE

(51) **G01J 5/02** (11) **1 332 346 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968604.7 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27701 06.09.2001
(87) WO 02/033368 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687927
(54) • ATEMGASANALYSIERER- RESPIRATORY GAS ANALYZER
- ANALYSEUR DE GAZ RESPIRATOIRES

(71) ANDROS INCORPORATED, 2332 Fourth Street, Berkeley, CA 94710-2402, US
(72) WILLIAMS, Kevin, G., Pinole, CA 94564, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01J 5/06** (11) **1 332 347 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979984.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42623 11.10.2001
(87) WO 02/031454 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240527 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON SIGNALEN- SYSTEM AND METHOD FOR GENERATING SIGNALS
- SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A PRODUIRE DES SIGNAUX

(71) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367, US
(72) WALMSLEY, Charles, Edingurgh EH105BG, GB
SUTTON, Marcus, Gilbert, AZ 85233, US
(74) Hoffmann, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing., et al, Kurfürstendamm 40-41, 10719 Berlin, DE

G01J 5/52 → (51) H04N 5/217

(51) **G01K 3/14** (11) **1 332 348 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982477.0 (22) 10.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13017 10.11.2001
(87) WO 02/039078 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10055974
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG VON STRAHLMITTEL EMITTIERENDEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSEINRICHTUNGEN UND STRAHLBILDKONTROLLVORRICHTUNG

- *METHOD FOR MONITORING SURFACE TREATMENT DEVICES THAT DISCHARGE SHOT BLASTING ABRASIVES, AND A SHOT BLASTING PATTERN VERIFICATION DEVICE*
 - *PROCEDE POUR CONTROLER DES DISPOSITIFS DE TRAITEMENT DE SURFACE EMETTANT DES AGENTS DE SABLAGE ET DISPOSITIF DE CONTROLE VISUEL DE L'EMISSION DESDITS AGENTS DE SABLAGE*
- (71) Schlick, Jennifer, Heinrich-Schlick-Strasse 8, 48629 Metelen, DE
- (72) Schlick, Jennifer, 48629 Metelen, DE
- (74) Schulze Horn & Partner, Patent- und Rechtsanwälte Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

(51) **G01L 1/00** (11) **1 332 349 A2***
(25) En (26) En
(21) 01946635.8 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19866 20.06.2001
(87) WO 02/005313 2002/03 17.01.2002
(88) 24.04.2003
(30) 07.07.2000 US 612009
07.07.2000 US 611709
12.12.2000 US 735154
- (54) • *AUTOMATISIERTES VERARBEITUNGSSYSTEM*
• *AUTOMATED PROCESSING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT AUTOMATISE*
- (71) SEMITOOL, INC., 655 West Reserve Drive, Kalispell, Montana 59901, US
- (72) DAVIS, Jeffrey, A., Kalispell, MT 59901, US
NELSON, Gordon, Ray, Kalispell, MT 59901, US
BEXTEN, Daniel, P., Kalispell, MT 59901, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G01M 15/00** (11) **1 332 350 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980794.0 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/02045 31.10.2001
(87) WO 02/037076 2002/19 10.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000336348
- (54) • *KONTROLLAPPARAT FÜR KRAFTFAHRZEUG-MOTOR UND SPEICHERMEDIUM*
• *CONTROL APPARATUS FOR MOTOR VEHICLE AND STORAGE MEDIUM*
• *APPAREIL DE CONTROLE POUR VEHICULE A MOTEUR ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) NAKAYAMA, Shigeki, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
SUEMATSU, Toshio, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
FUKUMA, Takao, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
ODA, Tomihisa, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
HARADA, Yasuo, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
MATSUNAGA, Akio, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
ONO, Tomoyuki, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
MIYAKE, Teruhiko, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- SUZUKI, Yoshitsugu, Toyota Jidosha KK, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01M 17/02 → (51) G01B 11/25

(51) **G01N 1/10** (11) **1 332 351 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992330.9 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50132 07.11.2001
(87) WO 02/039088 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 707786
- (54) • *DURCHFLUSSZELLE MIT MEHRFACHEINLASS UND SINGLE FLUID-WEG*
• *MULTIPLE INPUT FLOW CELL WITH SINGLE FLUID PATH*
• *CUVE A CIRCULATION A ENTREES MULTIPLES AVEC PASSAGE DE FLUIDE UNIQUE*
- (71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street, Milford, MA 01534, US
- (72) LEVIELLE, Michael, J., Northbridge, MA 01534, US
DELUCA, Joseph, M., Mendon, MA 01756, US
MURPHY, Charles, T., North Attleboro, MA 02760, US
KAROL, Robert, J., Marlboro, MA 01752, US
- (74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

G01N 15/02 → (51) G01N 21/85

(51) **G01N 21/00** (11) **1 332 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979831.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32177 11.10.2001
(87) WO 02/031474 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 687759
- (54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BEWERTUNG DES AUSSEHENS EINES EDELSTEINS*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR EVALUATING THE APPEARANCE OF A GEMSTONE*
• *SYSTEMES ET PROCEDES D'EVALUATION DE L'APPARENCE D'UNE PIERRE PRECIEUSE*
- (71) Gemological Institute of America, Inc., 5345 Armada Drive, Mail Stop No.20, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) REINITZ, Ilene, M., New York, NY 10025, US
JOHNSON, Mary, L., San Diego, CA 92106, US
SHIGLEY, James, E., Temecula, CA 92592, US
HEMPHILL, Thomas, S., Lexington, MA 02421, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G01N 21/00** (11) **1 332 353 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986762.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31902 11.10.2001
(87) WO 02/031473 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 686581

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABTASTEN VON PRODUKTEN MIT EINEM LICHTSTRAHL, UM VERUNREINIGUNGEN ODER UNREGELMÄSSIGKEITEN IN EINEM GEFÖRDERTEN STROM DER PRODUKTE ZU ERFASSEN UND ZU ENTFERNEN*

• *APPARATUS AND METHOD FOR SCANNING PRODUCTS WITH A LIGHT BEAM TO DETECT AND REMOVE IMPURITIES OR IRREGULARITIES IN A CONVEYED STREAM OF THE PRODUCTS*

- *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE BALAYER DES PRODUITS A L'AIDE D'UN FAISCEAU LUMINEUX AFIN DE DETECTER ET DE SUPPRIMER DES IMPURETES OU DES IRREGULARITES DANS UN FLUX DE PRODUITS TRANSPORTE*

- (71) Best N.V., Research Park Haasrode, Romeninse Straat 20, 3001 Heverlee, BE
- (72) RUYMEN, Marc, J., B-3360 Korbek-Lo, BE
BERGHMANS, Paul, C., B-3270 Scherpenheuvel-Zichem Brabant, BE
- (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **G01N 21/35** (11) **1 332 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989302.3 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51007 26.10.2001
(87) WO 02/048687 2002/25 20.06.2002
(88) 25.07.2002
(30) 30.10.2000 US 698214
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR ANALYSE VON LANDWIRTSCHAFTLICHEN PRODUKTEN*
• *METHODS AND DEVICES FOR ANALYZING AGRICULTURAL PRODUCTS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR L'ANALYSE DE PRODUITS AGRICOLES*
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) MODIANO, Steven, H., Ballwin, MO 63021, US
DEPPERMAN, Kevin, L., St. Charles, MO 63304, US
- (74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

(51) **G01N 21/55** (11) **1 332 355 A1***
(25) De (26) De
(21) 01993824.0 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/12932 08.11.2001
(87) WO 02/039095 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055655
- (54) • *PLASMONENRESONANZSENSOR, INSBESONDERE FÜR DIE BIOSENSORIK*
• *PLASMON RESONANCE SENSOR, ESPECIALLY FOR USE IN BIOSENSOR TECHNOLOGY*
• *DETECTEUR A RESONANCE AU PLASMON, EN PARTICULIER POUR BIOCAPTAGE*

- (71) Jandratek GmbH, Lorchenmühle 1, 96346 Wallenfels, DE
- (72) TITTEL, Jakob, 82131 Gauting, DE
LÜTHY, Carsten, 81379 München, DE
- (74) Sandmann, Joachim, Dr., Hirtenstrasse 19, 85521 Ottobrunn, DE

(51) **G01N 21/85** (11) **1 332 356 A1***
G01N 15/02 G01H 9/00
(25) En (26) En
(21) 01961443.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00352 30.08.2001
(87) WO 02/023169 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 NO 20004554
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AKUSTISCHEN ERKENNUNG VON PARTIKELN IN EINER STRÖMUNG UNTER VERWENDUNG EINES FASEROPTISCHEN INTERFEROMETERS*
• *APPARATUS FOR ACOUSTIC DETECTION OF PARTICLES IN A FLOW USING A FIBRE OPTIC INTERFEROMETER*
• *APPAREIL DE DETECTION ACOUSTIQUE DE PARTICULES DANS UN ECOULEMENT COMPRENANT UN INTERFEROMETRE A FIBRE OPTIQUE*
(71) Optoplan AS, Boks 1963, Moholtan, 7448 Trondheim, NO
(72) KRINGLEBOTN, Jon, Thomas, N-7018 Trondheim, NO
RÖNNEKLEIV, Erlend, N-7052 Trondheim, NO
KNUDSEN, Sverre, N-7043 Trondheim, NO
(74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

G01N 21/88 → (51) G01B 11/25

G01N 21/952 → (51) B65G 47/248

(51) **G01N 27/26** (11) **1 332 357 A1***
G01N 33/53 G01N 33/543
G01N 33/542
(25) En (26) En
(21) 01977736.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31939 12.10.2001
(87) WO 02/033396 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 US 240442 P
28.10.2000 US 244065 P
(54) • *AUF LIGANDEN BASIERENDES LÖSUNGS-ASSAY FÜR NIEDRIG KONZENTRIERTE ANALYTEN*
• *LIGAND BASED SOLUTION ASSAY FOR LOW CONCENTRATION ANALYTES*
• *DOSAGE EN SOLUTION FAISANT INTERVENIR UN LIGAND POUR ANALYSATS A FAIBLE CONCENTRATION*
(71) Saunders, Alex M., 299 Old Country Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) Saunders, Alex M., San Carlos, CA 94070, US
(74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G01N 27/404** (11) **1 332 358 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983188.2 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42678 12.10.2001
(87) WO 02/031485 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 US 687369
(54) • *SÄUREGASMESSSENSOREN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

• *ACID GAS MEASURING SENSORS AND METHOD OF MAKING SAME*
• *CAPTEURS DE MESURE DE GAZ ACIDES ET PROCEDE DE FABRICATION DESDITS CAPTEURS*
(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US
(72) WEBER, Martin, 53121 Bonn, DE
BRADEN, Christoph, 50937 Köln, DE
TSAPAKH, Serguei, 53227 Bonn, DE
(74) Harrison, Robert J., Ph. D., Patentanwältin Huber & Schüssler, Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **G01N 29/28** (11) **1 332 359 A1***
(25) De (26) De
(21) 00987018.9 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03747 24.10.2000
(87) WO 02/035226 2002/18 02.05.2002
(54) • *PRÜFVORRICHTUNG FÜR DIE ULTRASCHALLPRÜFUNG VON STANGENMATERIAL*
• *TEST DEVICE FOR THE ULTRASONIC TESTING OF STRAND MATERIAL*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE DESTINE AU CONTROLE PAR ULTRASONS DE BARRES*
(71) Agfa NDT GmbH, Robert-Bosch-Strasse 3, D-50354 Hürth, DE
(72) PRAUSE, Reinhard, 53757 St. Augustin, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE

(51) **G01N 30/12** (11) **1 332 360 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962912.0 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09107 07.08.2001
(87) WO 02/037097 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 IT VE20000045

(54) • *FOKUSSIERUNGSVORRICHTUNG FÜR FLÜCHTIGE UND HALBFLÜCHTIGE ORGANISCHE VERBINDUNGEN IN DER GASPHASE*
• *FOCUSING DEVICE FOR VOLATILE AND SEMIVOLATILE ORGANIC COMPOUNDS IN THE GASEOUS PHASE*
• *DISPOSITIF DE CONCENTRATION POUR COMPOSES ORGANIQUES VOLATILES ET SEMI-VOLATILES EN PHASE GAZEUSE*
(71) Dani Strumentazione Analitica S.P.A., Viale Brianza, 87, 20093 Cologno Monzese, IT
(72) SAINI FASANOTTI, Umberto, CH-6932 Breganzona, CH
(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172 Venezia-Mestre, IT

G01N 30/34 → (51) B01F 3/08

G01N 30/88 → (51) B01D 15/08

G01N 31/22 → (51) A61L 2/28

G01N 33/08 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/50** (11) **1 332 361 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992888.6 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43860 06.11.2001
(87) WO 02/037103 2002/19 10.05.2002
(88) 05.12.2002
(30) 06.11.2000 US 246279 P
(54) • *ERMITTLUNG DER THERAPEUTISCHEN WIRKSAMKEIT IN TUMOREN UNTER VERWENDUNG VON LASERANALYTIK*
• *LASER SCANNING CYTOMETRY MEDIATED ANALYSIS OF THERAPEUTIC EFFICACY IN TUMORS*
• *ANALYSE ASSISTEE PAR UNE CYTOMETRIE A BALAYAGE LASER DE L'EFFICACITE THERAPEUTIQUE DANS DES TUMEURS*
(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US
(72) DAVIS, Darren, W., LaPort, TX 77571, US
MCCONKEY, David, J., Bellaire, TX 77401, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

G01N 33/50 → (51) C07K 14/47

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/53** (11) **1 332 362 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963875.8 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25046 09.08.2001
(87) WO 02/012894 2002/07 14.02.2002
(30) 09.08.2000 US 224111 P
(54) • *TUMORSUPPRESSORPROTEIN "KRUPPEL-LIKE FACTOR 6" (KLF6) UND ANWENDUNG-DAN FÜR*
• *KRUPPEL-LIKE FACTOR 6 (KLF6), A TUMOR SUPPRESSOR PROTEIN, AND DIAGNOSTICS, THERAPEUTICS, AND SCREENING BASED ON THIS PROTEIN*
• *FACTEUR 6 DU GENRE KRUPPEL (KLF6), PROTEINE SUPPRIMANT LES TUMEURS ET DIAGNOSTICS, THERAPIES ET CRIBLAGES BASES SUR CETTE PROTEINE*
(71) Mount Sinai School of Medicine, 1425 Madison Avenue, New York, NY 10029, US
(72) FRIEDMAN, Scott, Scarsdale, NY 10563, US
LI, Dan, New York, NY 10029, US
NARLA, Goutham, New York, NY 10029, US
MARTIGNETTI, John, Chappaqua, NY 10514, US
HEATH, Karen, E-Madrid 28207, ES
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

(51) **G01N 33/53** (11) **1 332 363 A1***
A61K 31/423 A61P 25/16
(25) En (26) En
(21) 01975843.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01271 09.10.2001
(87) WO 02/031499 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 AU PR063200
13.09.2001 AU PR766601

- (54) • NACHWEIS NEURODEGENERATIVER ERKRANKUNGEN
- DETECTION OF NEURODEGENERATIVE DISORDERS
- METHODE DE DETECTION DE TROUBLES NEURODEGENERATIFS
- (71) UNISEARCH LIMITED, Rupert Myers Building, Level 2, Gate 14, Barker Street, UNSW, Sydney, NSW 2052, AU
- (72) DOUBLE, Kay, Parramatta, NSW 2151, AU
- ROWE, Dominic, B., Hornsby, NSW 2077, AU
- GERLACH, Manfred, 97762 Hammelburg, DE
- RIEDERER, Peter, 97078 Wurzburg, DE
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/53** (11) **1 332 364 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01986125.1 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47373 07.11.2001
 (87) WO 02/039112 2002/20 16.05.2002
 (88) 06.02.2003
 (30) 09.11.2000 US 247574 P

- (54) • IN-VIVO DETEKTION VON BIOMOLEKÜLKONZENTRATIONEN MITTELS FLUORESZENZMARKER
- IN VIVO DETECTION OF BIOMOLECULE CONCENTRATIONS USING FLUORESCENT TAGS
- PROCEDES, CIRCUITS ET COMPOSITIONS DE MATIERE CON US POUR DETECTER IN VIVO DES CONCENTRATIONS BIOMOLECULAIRES A L'AIDE D'ETIQUETTES FLUORESCENTES
- (71) Sichel Technologies, Inc., 3800 Gateway Center Boulevard, Suite 308, Morrisville, NC 27560, US
- (72) BLACK, Robert, D., Chapel Hill, NC 27514, US
- (74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

G01N 33/53 → (51) A61K 48/00

G01N 33/53 → (51) C07K 14/00

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) G01N 27/26

(51) **G01N 33/533** (11) **1 332 365 A2***
 G01N 33/543 G01N 33/58
 (25) De (26) De
 (21) 01988861.9 (22) 25.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12364 25.10.2001
 (87) WO 02/035228 2002/18 02.05.2002
 (88) 18.07.2002
 (30) 27.10.2000 DE 10054382

- (54) • VERFAHREN UND TESTKIT ZUM NACHWEIS VON ANALYTEN IN EINER PROBE
- METHOD AND TEST KIT FOR DETECTING ANALYTES IN A SAMPLE
- PROCEDE ET NECESSAIRE D'ESSAI POUR LA DETECTION D'ANALYTES DANS UN ECHANTILLON
- (71) Attomol GmbH Molekulare Diagnostika, Schulweg 6, 03205 Lipten, DE
- (72) LEHMANN, Werner, 03205 Lipten, DE

(71) Attomol GmbH Molekulare Diagnostika, Schulweg 6, 03205 Lipten, DE
 (72) LEHMANN, Werner, 03205 Lipten, DE

- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE

G01N 33/537 → (51) C07K 14/195

G01N 33/542 → (51) G01N 27/26

G01N 33/543 → (51) G01N 27/26

G01N 33/543 → (51) G01N 33/533

G01N 33/543 → (51) G01N 33/574

G01N 33/569 → (51) C07K 14/315

G01N 33/569 → (51) G01N 33/574

(51) **G01N 33/574** (11) **1 332 366 A1***
 G01N 33/569
 (25) En (26) En
 (21) 01980092.9 (22) 26.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01512 26.10.2001
 (87) WO 02/039117 2002/20 16.05.2002
 (30) 09.11.2000 US 246728 P

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER ZELLULÄREN PROLIFERATIVEN ERKRANKUNGEN
- METHODS FOR THE TREATMENT OF CELLULAR PROLIFERATIVE DISORDERS
- PROCEDES DE TRAITEMENT DE TROUBLES DE LA PROLIFERATION CELLULAIRE
- (71) Oncolytics Biotech, Inc., Suite 210, 1167 Kensington Crescent N.W., Calgary, Alberta T2N 1X7, CA
- (72) COFFEY, Matthew, C., Calgary, Alberta T2N 3L4, CA
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 33/574** (11) **1 332 367 A2***
 G01N 33/543 G01N 33/58
 A61K 49/00

(25) En (26) En
 (21) 01982020.8 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01543 01.11.2001
 (87) WO 02/037112 2002/19 10.05.2002
 (88) 09.01.2003
 (30) 01.11.2000 US 244837 P

- (54) • NACHWEIS VON EIERSTOCKKREBS
- DETECTION OF OVARIAN CANCER
- DETECTION DU CANCER DE L'OVAIRE
- (71) MOUNT SINAI HOSPITAL, 600 University Avenue, Toronto Ontario M5G 1X5, CA
- (72) DIAMANDIS, Eleftherios P., Toronto, Ontario M5G 2X2, CA
- LUO, Liu-Ying, Toronto, Ontario M5T 1K5, CA
- (74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01N 33/574** (11) **1 332 368 A2***

(25) En (26) En
 (21) 01986107.9 (22) 02.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/46937 02.11.2001
 (87) WO 02/039121 2002/20 16.05.2002
 (88) 06.09.2002

- (30) 03.11.2000 US 245745 P
- (54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE DER WIRKSAMKEIT VON ANTIKREBSTERAPIE
- METHODS FOR DETECTING THE EFFICACY OF ANTICANCER TREATMENTS
- PROCEDES POUR DETECTER L'EFFICACITE DE TRAITEMENTS ANTICANCEREUX
- (71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
- (72) FIDLER, Isaiah, J., Houston, TX 77006, US
- BUCANA, Corazon, D., Manvel, TX 77578, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

G01N 33/574 → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/576** (11) **1 332 369 A1***
 C07K 7/08 C07K 14/18
 C12N 15/10

(25) En (26) En
 (21) 00981607.5 (22) 03.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 00/00442 03.11.2000
 (87) WO 02/037115 2002/19 10.05.2002

- (54) • NACHWEIS VON INFEKTIOSEN AGENZIE MIT ANTIGEN-NACHAHMERN
- DETECTION OF INFECTIOUS AGENTS USING ANTIGEN MIMICS
- DETECTION D'AGENTS INFECTIEUX AU MOYEN DE MIMIQUES D'ANTIGENES
- (71) Kenton S.r.l., Via Treviso, 4, 00040 Pomezia, IT
- (72) FELICI, Franco, I-00173 Rome, IT
- GARGANO, Nicola, I-00124 Rome, IT
- MINENKOVA, Olga, I-00040 Montecompatri, IT
- MONACI, Paolo, I-00181 Rome, IT
- (74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

G01N 33/577 → (51) C07K 14/315

G01N 33/58 → (51) C07D 231/56

G01N 33/58 → (51) G01N 33/533

G01N 33/58 → (51) G01N 33/574

(51) **G01N 33/66** (11) **1 332 370 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01993827.3 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12853 07.11.2001
 (87) WO 02/039110 2002/20 16.05.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 09.11.2000 SE 0004094

- (54) • METHODE ZUR QUANTIFIZIERUNG VON KOHLENHYDRATEN
- A METHOD FOR THE QUANTIFICATION OF CARBOHYDRATES
- PROCEDE PERMETTANT L'EVALUATION QUANTITATIVE DES GLUCIDES
- (71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
- (72) SHINOHARA, Yasuro, Urayasu Chiba 279-0026, JP
- (74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 332 371 A2***
 C07K 1/14 C07K 14/47
 C07K 16/06 C12N 5/20
 C12N 5/10 A61K 38/00
 (25) En (26) En
 (21) 01973172.8 (22) 18.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/29238 18.09.2001
 (87) WO 02/023202 2002/12 21.03.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 18.09.2000 US 233586 P
 19.01.2001 US 262835 P
 06.07.2001 US 303751 P

(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ANTIKÖRPERN ZIELEN BASIEREND AUF MASSENSPEKTROMETRIE (MALDI-TOF)
 • METHOD TO IDENTIFY ANTIBODY TARGETS BASED ON MASS SPECTROMETRY (MALDI-TOF)
 • PROCEDE POUR IDENTIFIER DES CIBLES D'ANTICORPS THERAPEUTIQUES ASSOCIEES A UNE REACTION THERAPEUTIQUE

(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, MA 01701-9322, US
 (72) NICOLETTE, Charles, A., Framingham, MA 01701, US
 ROBERTS, Bruce, L., Southborough, MA 01772, US
 (74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 332 372 A2***
 A01K 67/027 A61P 9/00
 A61P 35/00 G01N 33/574
 (25) En (26) En
 (21) 01988863.5 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12987 23.10.2001
 (87) WO 02/035235 2002/18 02.05.2002
 (88) 28.11.2002
 (30) 25.10.2000 EP 00402968

(54) • NETZ, TRANSKRIPTIONSFAKTOR DER TCF-FAMILIE ALS REGULATOR DER ANGIOGENISCHEN FAKTOREXPRESSION
 • NET, A TRANSCRIPTION FACTOR OF THE TCF FAMILY, AS REGULATOR OF ANGIOGENIC FACTOR EXPRESSION
 • NET, FACTEUR DE TRANSCRIPTION DE LA FAMILLE DU FACTEUR DE COMPLEXE TERMINAIRE (TCF), UTILISE COMME REGULATEUR DE L'EXPRESSION ANGIOGENIQUE

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
 INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
 (72) WASYLYK, Bohdan, F-67400 Illkirch, FR
 MULTON, Marie-Christine, F-78000 Versailles, FR
 AYADI, Abdelkader, F-67100 Strasbourg, FR
 ZHENG, Hong, F-67100 Strasbourg, FR
 (74) Démoncour, Roxane, Aventis Pharma S.A., Direction Brevets, Tri K2/144, 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

G01N 33/68 → (51) C07K 14/315

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/86** (11) **1 332 373 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01980741.1 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04946 08.11.2001
 (87) WO 02/039124 2002/20 16.05.2002
 (30) 08.11.2000 GB 0027309

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER BLUTPLÄTTCHEN-AKTIVIERUNG
 • METHOD OF MEASURING PLATELET ACTIVATION
 • PROCEDE DE MESURE DE L'ACTIVATION DES PLAQUETTES

(71) Barts and The London National Health Service Trust, R & D Office, Royal London Hospital, 4th Floor, Alexander House, Whitechapel, London E1 1BB, GB
 (72) MACEY, Marion, Glenys, Whitechapel, London E1 1BB, GB
 (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G01P 15/13** (11) **1 332 374 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01944967.7 (22) 01.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02066 01.06.2001
 (87) WO 02/029421 2002/15 11.04.2002
 (30) 06.10.2000 DE 10049462

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ELEKTRISCHEN NULLPUNKTABGLEICH FÜR EIN MIKROMECHANISCHES BAUELEMENT
 • METHOD AND DEVICE FOR ELECTRICAL ZERO BALANCING FOR A MICROMECHANICAL COMPONENT
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE ELECTRIQUE DU ZERO POUR UN COMPOSANT MICROMECHANIQUE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) TANTEN, Leo, 72768 Reutlingen, DE
 FRANZ, Jochen, 72762 Reutlingen, DE
 SCHOEFTHALER, Martin, 72762 Reutlingen, DE
 ROHR, Marius, 72760 Reutlingen, DE
 EMMERICH, Harald, 88471 Laupheim, DE
 HAUTE, Matthias, 72072 Tuebingen, DE
 WALKER, Thomas, 72127 Kusterdingen, DE

(51) **G01R 1/04** (11) **1 332 375 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01980634.8 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03287 23.10.2001
 (87) WO 02/035244 2002/18 02.05.2002
 (30) 24.10.2000 FR 0013616

(54) • VERFAHREN ZUR FERTIGUNG VON TESTSOCKELN FÜR SCHALTUNGEN
 • METHOD FOR MAKING A BLOCK FOR TESTING COMPONENTS
 • PROCEDE DE REALISATION D'UN SABOT DE TEST DE COMPOSANTS

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 (72) BALERAS, François, F-38170 SEYSSINET, FR
 BRUNET-MANQUAT, Catherine, F-38610 GIERES, FR
 (74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01R 1/073** (11) **1 332 376 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989901.2 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/46399 05.11.2001
 (87) WO 02/039127 2002/20 16.05.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 07.11.2000 US 707764

(54) • PRÜFKOPFANTRIEBSSYSTEM MIT POSITIONIERUNGS- UND NACHGEBEMODUS
 • TEST HEAD ACTUATION SYSTEM WITH POSITIONING AND COMPLIANT MODES
 • SYSTEME D'ACTIVATION DE TETE D'ESSAI AVEC DES MODES DE POSITIONNEMENT ET ADAPTATIF

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
 (72) BOSY, Brian, J., Framingham, MA 01701, US
 (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01R 21/00** (11) **1 332 377 A1***
 G01R 21/06
 (25) En (26) En
 (21) 01988867.6 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11979 16.10.2001
 (87) WO 02/035245 2002/18 02.05.2002
 (30) 26.10.2000 EP 00203714

(54) • ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG
 • ELECTRONIC DEVICE
 • DISPOSITIF ELECTRONIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) VAN DER VOORT, Ronald, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 HENDRIX, Machiel, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G01R 21/06 → (51) G01R 21/00

G01S 1/02 → (51) G01S 1/04

(51) **G01S 1/04** (11) **1 332 378 A2***
 G01S 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 01984915.7 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/32163 16.10.2001
 (87) WO 02/039136 2002/20 16.05.2002
 (88) 17.04.2003
 (30) 18.10.2000 US 691690

(54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER SIGNALQUALITÄT VON NAVIGATIONSSATELLITEN
 • APPARATUS FOR NAVIGATION SATELLITE SIGNAL QUALITY MONITORING
 • APPAREIL DESTINE A CONTROLER LA QUALITE D'UN SIGNAL DE SATELLITE DE NAVIGATION

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) BRENNER, Mats, A., Plymouth, MN 55441, US
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01S 5/14** (11) **1 332 379 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01961950.1 (22) 08.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/24806 08.08.2001
 (87) WO 02/021150 2002/11 14.03.2002
 (88) 18.07.2002
 (30) 07.09.2000 US 657367
 (54) • *IN EINEM MOBILEN ENDGERÄT INTE-
 GRIERTES ORTUNGSSYSTEM*
 • *POSITION DETECTION SYSTEM INTE-
 GRATED INTO MOBILE TERMINAL*
 • *SYSTEME DE DETERMINATION DE POSI-
 TION INTEGRE A UN TERMINAL MOBILE*
 (71) Ericsson, Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle
 Park, NC 27709, US
 (72) MCMAHAN, David, Raleigh, NC 27613, US
 (74) Hagström, Lena, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB,
 P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **G01V 1/13** (11) **1 332 380 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01998039.0 (22) 26.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48048 26.10.2001
 (87) WO 02/061460 2002/32 08.08.2002
 (88) 07.11.2002
 (30) 30.10.2000 US 703226
 (54) • *VERFAHREN ZUR INDIVIDUALISIERUNG
 SEISMISCHER SPRENGSTOFFE*
 • *METHOD FOR CUSTOMIZING SEISMIC EX-
 PLOSIVES*
 • *PROCEDE DE PERSONNALISATION D'EX-
 PLOSIFS SISMIIQUES*
 (71) WesternGeco, L.L.C., 10001 Richmond Avenue,
 Houston, TX 77042, US
 (72) BREMNER, Douglas, L., Houston, TX 77077, US
 NORRIS, Michael, W., Cypress, TX 77429, US
 FLEURE, Thomas, J., Houston, TX 77082, US
 (74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220
 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford
 OX4 2RU, GB

(51) **G01V 3/00** (11) **1 332 381 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01975347.4 (22) 25.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/29907 25.09.2001
 (87) WO 02/029442 2002/15 11.04.2002
 (30) 03.10.2000 US 237749 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR 2D-INVERSION VON
 DOPPEL-LATEROLOG-MESSUNGEN*
 • *METHOD FOR 2D INVERSION OF DUAL
 LATEROLOG MEASUREMENTS*
 • *PROCEDE D'INVERSION BIDIMENSION-
 NELLE DE MESURES D'UN LATEROLOG
 DOUBLE*
 (71) ExxonMobil Upstream Research Company, P.O. Box
 2189, Houston, TX 77252-2189, US
 (72) YIN, Hezhu, Sugar Land, TX 77479, US
 WANG, Hanming, Sugar Land, TX 77478, US
 (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical
 Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **G01V 3/00** (11) **1 332 382 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01979869.3 (22) 17.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/32409 17.10.2001
 (87) WO 02/033444 2002/17 25.04.2002
 (30) 18.10.2000 US 691514
 (54) • *VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON
 NMR-DATEN OHNE PAP-(PHASE-
 ALTERNATING-PAIR-)MITTELWERTBILDUNG*
 • *METHOD FOR PROCESSING NMR DATA
 WITHOUT PHASE-ALTERNATING-PAIR (PAP)
 AVERAGING*
 • *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES
 RMN SANS ETABLISSEMENT DE LA
 MOYENNE DE PAIRE PAR ALTERNANCE DE
 PHASE*
 (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane
 Suite 1200, Houston Texas 77027, US
 (72) CHEN, Songua, Katy, TX 77494, US
 (74) Vigar, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co.,
 Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
 6UD, GB

(51) **G02B 1/04** (11) **1 332 383 A1***
 C08G 18/10 C08G 77/04
 (25) En (26) En
 (21) 01993837.2 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47008 05.11.2001
 (87) WO 02/039148 2002/20 16.05.2002
 (30) 09.11.2000 US 247573 P
 (54) • *ELASTISCHES OPTISCHES ELEMENT*
 • *ELASTICAL OPTICAL STRUCTURE*
 • *STRUCTURE OPTIQUE ELASTIQUE*
 (71) Reflexite Corporation, 120 Darling Drive, Avon, CT
 06001-4217, US
 (72) PHILLIPS, Edward, Oakville, CT 06779, US
 (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
 St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
 Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G02B 6/00** (11) **1 332 384 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01974774.0 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/08909 11.10.2001
 (87) WO 02/031547 2002/16 18.04.2002
 (88) 30.05.2003
 (30) 11.10.2000 JP 2000310389
 17.09.2001 JP 2001281434
 (54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR DIE TRANS-
 MISSION UND DIE DETEKTION VON LICHT*
 • *APPARATUS AND METHOD FOR TRANSMIT-
 TING AND DETECTING LIGHT*
 • *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE
 TRANSMETTRE ET DETECTER LA LUMIERE*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
 571-8501, JP
 (72) ITO, Masami, Moriguchi-shi, Osaka 570-0096, JP
 KUWABARA, Masahiro, Moriguchi-shi, Osaka
 570-0032, JP
 FURUTA, Tomotaka, Neyagawa-shi, Osaka
 572-0055, JP
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
 28195 Bremen, DE

(51) **G02B 6/00** (11) **1 332 385 A1***
 G02B 6/35
 (25) En (26) En
 (21) 02738671.3 (22) 12.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 02/05869 12.06.2002
 (87) WO 03/019251 2003/10 06.03.2003
 (30) 24.08.2001 US 939198
 (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM PO-
 LIEREN VON FASEROPTISCHEN VERBIN-
 DERN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR POLISHING OP-
 TICAL FIBER CONNECTORS*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE POLISSAGE
 DE CONNECTEURS DE FIBRES OPTIQUES*
 (71) Nihon Micro Coating Co., Ltd., 4-1, Musashino
 3-chome, Akishima-City, Tokyo 196-0021, JP
 (72) BABA, Tetsuya, C/O NIHON MICRO COATING Co.,
 LTD., Akishima-shi, Tokyo 196-0021, JP
 TAMURA, Jun, C/O NIHON MICRO COATING Co.,
 LTD., Akishima-shi, Tokyo 196-0021, JP
 BANG, VuongVan, C/O MIPOX INTERNATIONAL Co.,
 Hayward, CA 94545-3718, US
 (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
 Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **G02B 6/12** (11) **1 332 386 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01993839.8 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03480 09.11.2001
 (87) WO 02/039156 2002/20 16.05.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 10.11.2000 FR 0014498
 (54) • *MIT EINER GLASFASER AUSGESTATTETER
 INTEGRIERTER OPTISCHER SCHALTER*
 • *DEVICE FOR TRANSMITTING AN OPTICAL
 WAVE IN A STRUCTURE PROVIDED WITH
 AN OPTICAL FIBRE AND METHOD FOR
 MAKING SAME*
 • *COMMUTATEUR OPTIQUE INTEGRE MUNIE
 D'UNE FIBRE OPTIQUE*
 (71) OPSITECH Optical System on a chip, 15 Avenue
 des Martyrs, 38054 Grenoble, FR
 (72) BRUEL, Michel, F-38113 Veurey Voroize, FR
 MOTTIER, Patrick, F- 38000 Grenoble, FR
 ALANIS, Joël, F-38380 Biviers, FR
 (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
 JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
 DE

G02B 6/12 → (51) C03C 15/00

G02B 6/16 → (51) G02B 6/22

(51) **G02B 6/22** (11) **1 332 387 A2***
 G02B 6/16
 (25) En (26) En
 (21) 01938621.8 (22) 13.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/04982 13.06.2001
 (87) WO 02/021172 2002/11 14.03.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 01.09.2000 JP 2000265736
 (54) • *OPTISCHE FASER MIT NEGATIVER
 DISPERSION UND DIESE VERWENDENDE
 OPTISCHE ÜBERTRAGUNGSLIETUNG*
 • *NEGATIVE-DISPERSION OPTICAL FIBER
 AND OPTICAL TRANSMISSION LINE INCOR-
 PORATING THE SAME*

- FIBRE OPTIQUE A DISPERSION NEGATIVE ET LIGNE DE TRANSMISSION OPTIQUE DOTE DE LADITE FIBRE
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) KATO, Takatoshi, Yokohama Works of Sumitomo El Ind, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8588, JP
- HIRANO, Masaaki, Yokohama Works of Sumitomo El Ind, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 6/25** (11) **1 332 388 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01979188.8 (22) 26.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02366 26.10.2001
- (87) WO 02/039162 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 SE 0004116
- ANORDNUNG ZUM SCHNEIDEN EINES LICHTWELLENLEITERS
 - AN ARRANGEMENT FOR CUTTING AN OPTICAL FIBRE
 - DISPOSITIF DE COUPE DE FIBRE OPTIQUE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) KARLSSON, Petter, S-795 32 Rättvik, SE
- WEST, Roland, S-175 68 Järfälla, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **G02B 6/287** (11) **1 332 389 A2***
 G02B 6/293
 (25) En (26) En
 (21) 01948357.7 (22) 14.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/19076 14.06.2001
- (87) WO 01/096916 2001/51 20.12.2001
- (88) 08.05.2003
- (30) 14.06.2000 US 211521 P
 05.06.2001 US 874784
- VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG UND ANPASSUNG DES OPTISCHEN WEGLÄNGENUNTERSCHIEDS IN EINEM INTERFEROMETER
 - METHOD TO STABILIZE AND ADJUST THE OPTICAL PATH LENGTH DIFFERENCE IN AN INTERFEROMETER
 - PROCEDE DE STABILISATION ET DE REGLAGE DE LA LONGUEUR DE CHEMIN OPTIQUE DE DISPOSITIFS DU TYPE GUIDES D'ONDE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BATTIATO, James M., Saint Paul, 55133-3427, US
- BRENNAN, James F., III, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **G02B 6/293** (11) **1 332 390 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01979509.5 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31224 05.10.2001
- (87) WO 02/029981 2002/15 11.04.2002
- (88) 10.04.2003

(30) 06.10.2000 US 238298 P
 06.10.2000 US 238297 P
 06.10.2000 US 238296 P
 04.05.2001 US 849441
 04.05.2001 US 848968

- (54) • BITRATEN- UND FORMATUNEMPFLINDLICHE VOLLSTÄNDIG OPTISCHE SCHALTUNG ZUR UMFORMUNG, REGENERATION UND ZEITLICHEN NEUSTEUERUNG VON OPTISCHEN IMPULSSTRÖMEN
- BIT-RATE AND FORMAT INSENSITIVE ALL-OPTICAL CIRCUIT FOR RESHAPING, REGENERATION AND RETIMING OF OPTICAL PULSE STREAMS
 - CIRCUIT TOUT-OPTIQUE INSENSIBLE AU DEBIT BINAIRE ET AU FORMAT POUR LA REMISE EN FORME, LA REGENERATION ET LE REAJUSTEMENT DU RYTHME DE TRAINS D'IMPULSIONS OPTIQUES

- (71) Alphion Corporation, 4 Industrial Way West, Eatontown, NJ 07724, US
- (72) SARATHY, Jithamithra, Atlantic Highlands, NJ 07716, US
- DAVE, Bharat, Howell, NJ 07731, US
- STEFANOV, Boris, Gillette, NJ 07933, US
- SIMPRINI, Ronald, Red Bank, NJ 07701, US
- THAI, Tan, Jackson, NJ 08527, US
- ANTOSIK, Roman, Colts Neck, NJ 07722, US
- LIDSKY, David, B., Sea Bright, NJ 07760, US
- ENGIN, Doruk, Red Bank, NJ 07701, US
- KIM, Kwang, Red Bank, NJ 07701, US
- (74) Waldren, Robin Michael, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G02B 6/293 → (51) G02B 6/287

(51) **G02B 6/35** (11) **1 332 391 A1***
 G02F 1/13
 (25) En (26) En
 (21) 01983107.2 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31499 09.10.2001
- (87) WO 02/031558 2002/16 18.04.2002
- (30) 09.10.2000 US 238961 P
 24.05.2001 US 866039
- PLANARER WELLENLEITERSCHALTER UND OPTISCHER CROSSCONNECT
 - PLANAR WAVEGUIDE SWITCH AND OPTICAL CROSS-CONNECT
 - COMMUTATEUR DE GUIDE D'ONDES PLANAIRE ET REPARTITEUR OPTIQUE
- (71) Thackara, John I., 655 S. Fairoaks Avenue, Apartment D-317, Sunnyvale, California 94086, US
- (72) Thackara, John I., Sunnyvale, California 94086, US
- (74) Köllner, Malte, Dr., et al, Köllner & Brunotte Patentanwälte Robert-Bosch-Strasse 7, 64293 Darmstadt, DE

G02B 6/35 → (51) G02B 6/00

(51) **G02B 6/38** (11) **1 332 392 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990718.7 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44164 06.11.2001
- (87) WO 02/041062 2002/21 23.05.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 06.11.2000 US 706913

- (54) • VERLUSTARME VERBINDBARE HÜLSEN FÜR LICHTWELLENLEITER UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- LOW-LOSS INTERMATEABLE FERRULES FOR OPTICAL FIBERS AND A METHOD OF FABRICATION THEREOF
 - FERRULES ACCOUPLES A FAIBLE AFFAIBLISSEMENT POUR FIBRES OPTIQUES, ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Corning Cable Systems, 800 17th St NW, P.O. Box 489, Hickory, North Carolina 28603, US
- (72) KNECHT, Dennis, M., Hickory, NC 28601, US
- LUTHER, James, P., Hickory, NC 28602, US
- SZENTESI, Otto, I., Hickory, NC 28601, US
- (74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

G02B 6/38 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 6/42** (11) **1 332 393 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01978524.5 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/03125 10.10.2001
- (87) WO 02/031565 2002/16 18.04.2002
- (30) 11.10.2000 FR 0012993
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PASSIVEN JUSTIERUNG VON LICHTWELLENLEITERN UND OPTOELEKTRONISCHEN KOMPONENTEN SOWIE DIESE VORRICHTUNG VERWENDENDEN OPTISCHES SYSTEM
 - METHOD AND DEVICE FOR PASSIVE ALIGNMENT OF OPTICAL WAVEGUIDES AND OPTOELECTRONIC COMPONENTS AND OPTICAL SYSTEM USING SAID DEVICE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF D'ALIGNEMENT PASSIF DE GUIDES DE LUMIERE ET DE COMPOSANTS OPTOELECTRONIQUES ET SYSTEME OPTIQUE UTILISANT CE DISPOSITIF
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) MARION, François, F-38120 SAINT-EGREVE, FR
- JALAGUIER, Eric, 38240 SAINT-MARTIN-D'URIAGE, FR
- SOURIAU, Jean-Charles, F-38120 SAINT EGREVE, FR
- (74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 6/42** (11) **1 332 394 A2***
 G02B 6/38
 (25) De (26) De
 (21) 01980101.8 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00656 08.11.2001
- (87) WO 02/039152 2002/20 16.05.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 10.11.2000 CH 219000
 17.11.2000 CH 224600
- "LICHTLEITERKOPPLUNG"
 - OPTICAL WAVEGUIDE COUPLING
 - COUPLAGE DE GUIDES D'ONDES OPTIQUES
- (71) DVL Lasers & Electronics GmbH, Bahnhofstr. 26, 8712 Stäfa, CH
- (72) FLUCK, Daniel, CH-8424 Embrach, CH
- JUAN FLORES, Miguel, CH-8853 Lachen, CH

(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG,
Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

(51) **G02B 6/42** (11) **1 332 395 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988875.9 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12355 25.10.2001
(87) WO 02/035272 2002/18 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053670
(54) • *OPTISCHES SIGNALÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *OPTICAL SIGNAL TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME OPTIQUE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE

(72) GUTTMANN, Joachim, 89077 Ulm, DE
HUBER, Hans-Peter, 89233 Neu-Ulm, DE
KRUMPHOLZ, Oskar, 89081 Ulm, DE
MOISEL, Jörg, 89231 Neu-Ulm, DE
RODE, Manfred, 89250 Senden, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 332 396 A2***
G02B 21/32
(25) En (26) En
(21) 01989956.6 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46810 05.11.2001
(87) WO 02/037158 2002/19 10.05.2002
(88) 30.01.2003
(30) 03.11.2000 US 245971 P
(54) • *CYTOLOGISCHE ABBILDUNGSSYSTEME UND -METHODEN*
• *CYTOLOGICAL IMAGING SYSTEMS AND METHODS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES D'IMAGERIE CYTOLOGIQUE*

(71) CYTYC CORPORATION, 85 Swans Road,
Boxborough, MA 01719, US
(72) OSTGAARD, Roy, Marion, NC 28752, US
PREDMORE, Kevin, Heath, OH 43056, US
WILSON, Mark, Columbus, OH 43214, US
GREENE, Howard, Worthington, OH 43085, US
GEISELMAN, Theodore, S., Bolton, MA 01740, US
ZAHNISER, David, Wellesley, MA 02481, US
MEUSE, Steven, Londonderry, NH 03053, US
KNOX, William, West Jefferson, OH 43162, US
DANHOF, Scott, Plain City, OH 43064, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G02B 21/00** (11) **1 332 397 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01992908.2 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03394 02.11.2001
(87) WO 02/037157 2002/19 10.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 06.11.2000 FR 0014160
13.02.2001 FR 0101908
09.03.2001 FR 0103215
22.03.2001 FR 0103861
(54) • *MIKROSKOP FÜR BEUGUNGSOBJEKTE*
• *MICROSCOPE FOR DIFFRACTING OBJECTS*

• *MICROSCOPE POUR OBJETS DIFFRACTANTS*

(71) Lauer, Vincent, 1, Villa de Beauté, 94130 Nogent
sur Marne, FR
(72) Lauer, Vincent, 94130 Nogent sur Marne, FR

G02B 21/32 → (51) G02B 21/00

(51) **G02B 26/00** (11) **1 332 398 A1***
G02F 1/153 E06B 3/30
E06B 7/00 B32B 17/06
(25) En (26) En
(21) 01975628.7 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30678 01.10.2001
(87) WO 02/029471 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 677923
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHTRÄGLICHEN AUSTAUSCHEN VON FENESTERN MIT UMSCHALTBAREN UND NICHT UMSCHALTBAREN FENESTER-VERBESSERUNGEN UND DADURCH HERGESTELLTE NACHTRÄGLICH AUSGESTATTETE FENESTER*

• *METHODS FOR RETROFITTING WINDOWS WITH SWITCHABLE AND NON-SWITCHABLE WINDOW ENHANCEMENTS AND RETROFITTED WINDOWS PRODUCED THEREBY*
• *PROCEDES PERMETTANT DE MODIFIER DES FENETRES AVEC DES ELEMENTS DE FENETRE AMELIORES COMMUTABLES ET NON COMMUTABLES, AINSI QUE FENETRES MODIFIEES AINSI PRODUITES*

(71) RESEARCH FRONTIERS INCORPORATED, 240
Crossways Park Drive, Woodbury New York 11797,
US
(72) HARARY, Joseph, M., Brooklyn, NY 11210, US
SAXE, Robert, L., New York, NY 10021, US
(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois,
75116 Paris, FR

(51) **G02B 26/00** (11) **1 332 399 A2***
B81B 3/00 H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 01977902.4 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42504 05.10.2001
(87) WO 02/037161 2002/19 10.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 31.10.2000 US 702591
(54) • *MEMS-WELLENLÄNGENENTZERRER*
• *MEMS-BASED WAVELENGTH EQUALIZER*
• *EGALISEUR DE LONGUEURS D'ONDES BASE SUR DES SYSTEMES MECANIQUES MICROELECTRIQUES*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) WEAVER, Billy, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HAMERLY, Michael, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SMITH, Robert, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HAGEN, Kathy, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GOETZ, Douglas, P., Saint-Paul, MN 55133-3427, US
THEISS, Silva, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G02B 26/02** (11) **1 332 400 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976432.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03180 12.10.2001
(87) WO 02/033470 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 FR 0013263
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERSENDUNG EINER OPTISCHEN WELLE IN EINER OPTISCHEN WELLENLEITER-STRUKTUR*
• *METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING AN OPTICAL WAVE IN AN OPTICAL GUIDE STRUCTURE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION D'UNE ONDE OPTIQUE DANS UNE STRUCTURE DE GUIDAGE OPTIQUE*

(71) OPSITECH Optical System on a chip, 15 Avenue
des Martyrs, 38054 Grenoble, FR
(72) MOTTIER, Patrick, F- 38000 Grenoble, FR
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

(51) **G02B 26/10** (11) **1 332 401 A1***
(25) En (26) En
(21) 00976926.6 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/30411 03.11.2000
(87) WO 02/037164 2002/19 10.05.2002
(54) • *IN DER FREQUENZ ABSTIMMBARER RESONANTER SCANNER UND HERSTELLUNGS-VERFAHREN*
• *FREQUENCY TUNABLE RESONANT SCANNER AND METHOD OF MAKING*
• *SCANNEUR RESONANT A FREQUENCE REGLABLE ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Microvision, Inc., 19910 North Creek Parkway,
Bothell, WA 98011, US
(72) WINE, David W., Seattle, WA 98112, US
HELSEL, Mark, P., Seattle, WA 98115, US
BARGER, Jon, D., Snohomish, WA 98296, US
TEGREENE, Clarence, T., Redmond, WA 98053, US
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **G02B 27/10** (11) **1 332 402 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975224.5 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28943 17.09.2001
(87) WO 02/023252 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 232846 P
(54) • *LAMINATION VON MIKROOPTISCHEM MATERIAL*
• *LAMINATION MICRO OPTICAL MATERIAL*
• *MATERIAU MICRO-OPTIQUE STRATIFIE*

(71) Orasee Corp., 4850 River Green Parkway, Duluth,
GA 30096, US
(72) KARSZES, William, M., Rosewell, GA 30076, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **G02C 7/04** (11) **1 332 403 A2***
- G02C 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 01992909.0 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12484 29.10.2001
- (87) WO 02/037170 2002/19 10.05.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 30.10.2000 US 244253 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BESTELLUNG VON INDIVIDUELL ANGEPAßTEN KONTAKTLINSEN*
- *METHOD AND SYSTEM FOR ORDERING CUSTOMIZED COSMETIC CONTACT LENSES*
- *METHODE ET SYSTEME DE COMMANDE DE LENTILLES DE CONTACT PERSONNALISEES ET A BUT ESTHETIQUE*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE TR
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) BRODERICK, Daniel, F., Chicago, IL 60614, US
- FOPPE, Ann, T., Elmhurst, IL 60126, US
- SANTILLI, James, Oak Park, IL 60302, US
- TUCKER, Robert, C., Arlington Heights, IL 60004, US
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

G02C 13/00 → (51) G02C 7/04

- (51) **G02F 1/00** (11) **1 332 404 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01987535.0 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50906 09.11.2001
- (87) WO 02/046832 2002/24 13.06.2002
- (88) 12.09.2002
- (30) 10.11.2000 US 709903
- (54) • *REFLEKTIERENDE FLÜSSIGKRISTALL-MATRIX-ANZEIGEVORRICHTUNG*
- *REFLECTIVE MATRIX LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE*
- *CADRE D'OUVERTURE POUR DISPOSITIFS AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES*
- (71) Three-Five Systems, Inc., 1600 North Desert Drive, Tempe, AZ 85281-1230, US
- (72) DAY, Kevin, K., Phoenix, AZ 85044, US
- SLATER, Andrew, R., Phoenix, AZ 85048, US
- (74) Grubert, Andreas, et al, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

G02F 1/13 → (51) G02B 6/35

G02F 1/1337 → (51) C09K 19/34

G02F 1/153 → (51) G02B 26/00

- (51) **G03C 7/413** (11) **1 332 405 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01975307.8 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29735 21.09.2001
- (87) WO 02/025371 2002/12 28.03.2002
- (30) 21.09.2000 US 234305 P

- (54) • *EINTEILIGES FARBFOTOGRAFIEENTWICKLERKONZENTRAT*
- *SINGLE PART COLOR PHOTOGRAPHIC DEVELOPER CONCENTRATE*
- *CONCENTRE UNIQUE DE REVELATEUR PHOTOGRAPHIQUE CHROMOGENE*
- (71) FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC., 40 Boroline Drive, Allendale, NJ 07401-0320, US
- (72) DUAN, Hailing, Montville, NJ 07045, US
- (74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 332 406 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01990140.4 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/48006 31.10.2001
- (87) WO 02/039186 2002/20 16.05.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 09.11.2000 US 247393 P
- (54) • *FOTOSÄURE ERZEUGENDE SUBSTANZEN IN PHOTORESISTZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE MIKROLITHOGRAPHIE*
- *PHOTOACID GENERATORS IN PHOTORESIST COMPOSITIONS FOR MICROLITHOGRAPHY*
- *GENERATEURS PHOTOACIDES UTILISES DANS DES COMPOSITIONS DE PHOTORESIST POUR LA MICROLITHOGRAPHIE*
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) PETROV, Viacheslav Alexandrovich, Hockessin, DE 19707, US
- SCHADT, Ill, Frank, L., Wilmington, DE 19806, US
- (74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G03F 7/027 → (51) C09K 15/30

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 332 407 A1***
- H01L 21/66
- (25) En (26) En
- (21) 01980511.8 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/12237 23.10.2001
- (87) WO 02/039188 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 EP 00124564
- (54) • *VERFAHREN ZUM BELICHTEN EINES HALBLEITER-WAFERS*
- *METHOD FOR EXPOSING A SEMICONDUCTOR WAFER*
- *PROCEDE D'EXPOSITION DE PLAQUETTE DE SEMI-CONDUCTEURS*
- (71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
- (72) SCHEDEL, Thorsten, 01109 Dresden, DE
- SEIDEL, Torsten, 01896 Ohorn, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G03G 9/097** (11) **1 332 408 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01979018.7 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09676 06.11.2001
- (87) WO 02/037188 2002/19 10.05.2002
- (88) 01.08.2002

- (30) 06.11.2000 JP 2000337761
- 07.11.2000 JP 2000338843
- (54) • *LADUNGSSTEUERMITTEL, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND TONER FÜR DIE ENTWICKLUNG ELEKTROSTATISCHER BILDER*
- *CHARGE CONTROLLING AGENT, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND TONER FOR DEVELOPING ELECTROSTATIC IMAGE*
- *AGENT DE REGULATION DE CHARGES, PROCEDE DE PRODUCTION SIMILAIRE, ET TONER DE DEVELOPPEMENT D'IMAGE ELECTROSTATIQUE*
- (71) Hodogaya Chemical Co., Ltd., 66-2, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8588, JP
- (72) OTANI, Shinji, Hodogaya Chemical Co. Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- SUZUKI, Noriyuki, Hodogaya Chemical Co. Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- OTSUKA, Hideyuki, Hodogaya Chemical Co. Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- ANZAI, Mitsutoshi, Hodogaya Chemical Co. Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

G03G 15/00 → (51) G06K 15/00

- (51) **G03H 1/08** (11) **1 332 409 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01980706.4 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04893 06.11.2001
- (87) WO 02/039194 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 GB 0027131
- 13.11.2000 US 247012 P
- (54) • *DREIDIMENSIONALE ANZEIGEVORRICHTUNG*
- *3D DISPLAY*
- *AFFICHAGE 3D*
- (71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
- (72) CAMERON, Colin David, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- SLINGER, Christopher William, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Ltd Cody Technology Park A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **G03H 1/08** (11) **1 332 410 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01982588.4 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04855 02.11.2001
- (87) WO 02/039192 2002/20 16.05.2002
- (30) 07.11.2000 GB 0027103
- 13.11.2000 US 247016 P
- (54) • *VERBESSERTE DREIDIMENSIONALE ANZEIGEVORRICHTUNG*
- *IMPROVED 3D DISPLAY*
- *AFFICHAGE 3D AMELIORE*
- (71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
- (72) CAMERON, Colin, David, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- SLINGER, Christopher, William, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB

(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Ltd Cody Technology Park A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(51) **G03H 1/08** (11) **1 332 411 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982590.0 (22) 05.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04885 05.11.2001
(87) WO 02/039193 2002/20 16.05.2002

(30) 07.11.2000 GB 0027133
13.11.2000 US 247047 P

- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SYNTHETISCHEN HOLOGRAMMS
- IMPROVED METHOD OF PRODUCING A COMPUTER GENERATED HOLOGRAM
- PROCEDE AMELIORE PERMETTANT DE PRODUIRE UN HOLOGRAMME GENERALE PAR ORDINATEUR

(71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US

(72) CAMERON, Colin, David QinetiQ Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
McDONALD, Barry QinetiQ Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB

(74) Knight, Samuel, et al, IP QinetiQ Formalities, A4 Building, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(51) **G03H 1/08** (11) **1 332 412 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982591.8 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04899 06.11.2001
(87) WO 02/039195 2002/20 16.05.2002

(30) 07.11.2000 GB 0027134
13.11.2000 US 247046 P

- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SYNTHETISCHEN HOLOGRAMMS
- IMPROVED METHOD OF PRODUCING A COMPUTER GENERATED HOLOGRAM
- PROCEDE AMELIORE DE CREATION D'UN HOLOGRAMME GENERALE PAR ORDINATEUR

(71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US

(72) CAMERON, Colin, David, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB

(74) Knight, Samuel, et al, IP QinetiQ Formalities, A4 Building, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

G03H 1/08 → (51) G06T 15/40

(51) **G04F 10/10** (11) **1 332 413 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981414.4 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31414 10.10.2001
(87) WO 02/031604 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 US 238937 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONSTRUKTION VON AKTIONSKOORDINATIONS-PROFILNEN
- METHOD AND SYSTEM TO CONSTRUCT ACTION COORDINATION PROFILES

• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CONSTRUIRE DES PROFILS DE COORDINATION D'ACTIONS

(71) Bagne, Curtis A., 2511 Tarragona Way, Troy, MI 48098, US

(72) Bagne, Curtis A., Troy, MI 48098, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G05B 21/00** (11) **1 332 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 01910480.1 (22) 09.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/04145 09.02.2001
(87) WO 01/059534 2001/33 16.08.2001

(30) 11.02.2000 US 181753 P

- (54) • WÄRME- UND MATERIALAUSGLEICHVERFAHREN DER PROZESSTEUERUNG FÜR PETROCHEMISCHE ANLAGEN UND ÖLRAFFINERIEN
- HEAT AND MATERIAL BALANCE METHOD OF PROCESS CONTROL FOR PETRO-CHEMICAL PLANTS AND OIL REFINERIES
- PROCEDE D'EQUILIBRAGE DE CHALEUR ET DE MATIERES DE REGULATION INDUSTRIELLE POUR INSTALLATION PETROCHIMIQUES ET RAFFINERIES DE PETROLE

(71) Stone & Webster Process Technology, Inc., 1430 Enclave Parkway, Houston, TX, US

(72) HERZOG, Charles, Katy, TX, US

(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

(51) **G05D 7/01** (11) **1 332 415 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977694.7 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31727 11.10.2001
(87) WO 02/031611 2002/16 18.04.2002

(88) 01.08.2002
(30) 11.10.2000 US 239716 P
13.03.2001 US 805708

- (54) • DURCHFLUSSREGLER MIT MITTELN ZUM AUSGLEICHEN VON DRUCKÄNDERUNGEN
- VARIABLE PRESSURE REGULATED FLOW CONTROLLERS
- REGULATEURS DE DEBIT A REGULATION DE PRESSION VARIABLE

(71) Flowmatrix, Inc., 2461 Impala Drive, Carlsbad, CA 92008, US

(72) THORDARSON, Petur, Carlsbad, CA 92008, US

(74) LOWERY, Patrick, A., Carlsbad, CA 92008, US
McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

G05D 23/19 → (51) F25D 21/00

G05G 9/047 → (51) G09B 23/28

(51) **G06F 1/00** (11) **1 332 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 00963238.1 (22) 06.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SG 00/00132 06.09.2000
(87) WO 02/021234 2002/11 14.03.2002

- (88) 22.05.2003
- (54) • BIST FÜR DAS PARALLELE PRÜFEN VON ONCHIP-SPEICHER

• BIST FOR PARALLEL TESTING OF ON-CHIP MEMORY
• AUTO-TEST INTEGRE (BIST) DESTINE AU CONTROLE PARALLELE DE LA MEMOIRE INCORPOREE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) PANDEY, Pramod Kumar, Singapore 510226, SG

(74) NAJAFI, Ali, Campbell, CA 95008-2034, US

(51) **G06F 1/00** (11) **1 332 417 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964141.4 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25799 17.08.2001
(87) WO 02/041099 2002/21 23.05.2002

(88) 15.05.2003
(30) 18.08.2000 US 226187 P
09.04.2001 US 829364

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR ABRECHNUNG AUF JOB-BASIS
- METHODS AND SYSTEMS FOR JOB-BASED ACCOUNTING
- PROCEDES ET SYSTEMES DE COMPTABILISATION FONDEE SUR LE TRAVAIL

(71) In2m Corporation, Suite 105, 859 West South Jordan Parkway, South Jordan, UT 84095, US

(72) SMITH, Steven, B., Holladay, UT 84117, US

(74) THOMAS, Nicholas, A., Orem, UT 84097, US
ROSNER, Warren, M., South Jordan, UT 84095, US

(51) **G06F 1/00** (11) **1 332 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977371.2 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30837 02.10.2001
(87) WO 02/029515 2002/15 11.04.2002

(88) 03.01.2003
(30) 03.10.2000 US 237827 P

- (54) • ARBEITSFLUSSMANAGEMENTSOFTWARE-ÜBERSICHT
- WORKFLOW MANAGEMENT SOFTWARE OVERVIEW
- LOGICIEL DE GESTION DE FLUX DE TRAVAU

(71) Setteducati, Michael, 300 Grand Street, Apt. 221, Hoboken, NJ 07030-2713, US

(72) Setteducati, Michael, Hoboken, NJ 07030-2713, US

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 332 419 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983089.2 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30264 27.09.2001
(87) WO 02/027432 2002/12 04.04.2002

(88) 15.05.2003

- (30) 27.09.2000 US 235722 P
07.11.2000 US 246555 P
20.03.2001 US 277293 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BESCHLEUNIGTE EINGABE VON SYMBOLLEN AUF EINEM REDUZIERTEN TASTENFELD*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ACCELERATED ENTRY OF SYMBOLS ON A REDUCED KEYPAD*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ENTREE ACCELEREE DE SYMBOLES SUR UN CLAVIER REDUIT*
- (71) Eaton Ergonomics, Inc., 171 Madison Avenue - PH, New York, N.Y. 10016, US
- (72) Gutowitz, Howard, A., New York, NY 10034, US
Jones, Terence, E-80003 Barcelona, ES
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 332 420 A1***
H04M 1/02
- (25) En (26) En
(21) 00971570.7 (22) 24.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 00/04100 24.10.2000
(87) WO 02/035333 2002/18 02.05.2002
- (54) • *TOUCHPAD*
• *TOUCHPAD*
• *PAVE TACTILE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) BICK, Andrew, Camberley, Surrey GU15 3BY, GB
- (74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 332 421 A2***
De (26) De
- (21) 01973798.0 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00327 11.10.2001
(87) WO 02/039734 2002/20 16.05.2002
(88) 20.02.2003
(30) 07.11.2000 AT 809002000
- (54) • *BILDWIEDERGABEVORRICHTUNG*
• *IMAGE REPRODUCTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REPRODUCTION D'IMAGES*
- (71) Schlögl, Bernhard, Unterdorf 198, 5303 Thalgau, AT
- (72) Schlögl, Bernhard, 5303 Thalgau, AT
- (74) Secklehner, Günter, Dr., Rosenauerweg 268, 4580 Windischgarsten, AT

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 332 422 A1***
En (26) En
- (21) 01975093.4 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02096 27.09.2001
(87) WO 02/027456 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 237343 P
- (54) • *TRAGBARE DATENEINGABESCHNITTSTELLE*
• *WEARABLE DATA INPUT INTERFACE*
• *INTERFACE ENTREE DE DONNEES PORTABLE*

- (71) Senseboard Technologies AB, Farogatan 7, P.O. Box 1077, 16425 Kista, SE
 - (72) ALSIO, Gunilla, S-117 61 Stockholm, SE
 - (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- (51) **G06F 3/02** (11) **1 332 423 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970262.2 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/01141 13.10.2000
(87) WO 02/031637 2002/16 18.04.2002
- (54) • *VERFAHREN ZUM EINGEBEN ALPHABETISCHER ZEICHEN FÜR ELEKTRONISCHE VORRICHTUNGEN*
• *METHOD FOR INPUTTING ALPHABETIC CHARACTERS FOR THE ELECTRONIC APPARATUS*
• *PROC D POUR L'INTRODUCTION DE CARACT RES D' CRITURE POUR LES APPAREILS LECTRONIQUES*
- (71) Timespace System Co., Ltd., 1403 Union Building No 837-11, Youksam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-754, KR
- (72) EO, Yoon-hyoung, Seoul 142-864, KR
CHOI, Jang-sung, Jangan-ku, Suwon 440-819, KR
- (74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G06F 3/023** (11) **1 332 424 A1***
G06F 3/033
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01969899.2 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/02869 14.09.2001
(87) WO 02/023322 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 FR 0011816
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG DER BEWEGUNG EINES ZEIGERS AUF EINEM BILDSCHIRM*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE MOVEMENT OF A CURSOR ON A SCREEN*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DU DEPLACEMENT D'UN CURSEUR SUR UN ECRAN*
- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) AYMERIC, Bruno, c/o Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Brochard, Pascale, Thales Intellectual Property 31-33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 332 425 A1***
En (26) En
- (21) 01977638.4 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31533 09.10.2001
(87) WO 02/037254 2002/19 10.05.2002
(30) 31.10.2000 US 703159
- (54) • *AUF EINEM BILDSCHIRM ANGEZEIGTE DURCHSICHTIGE TASTATURSCHNITTSTELLE*
• *ON-SCREEN TRANSPARENT KEYBOARD INTERFACE*
• *INTERFACE CLAVIER TRANSPARENT SUR ECRAN*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

- (72) COBBLEY, David, Portland, OR 97229, US
DELEEUW, William, Portland, OR 97229, US
- (74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- G06F 3/033** → (51) G06F 3/023
- (51) **G06F 3/14** (11) **1 332 426 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979839.6 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32212 15.10.2001
(87) WO 02/033533 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 US 692498
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWENDUNG EINES HYPERLINK, UM EINE ÜBERLAGERUNG EINES OBJEKTS AUF EINEM FENSTER EINZULEITEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR USING A HYPERLINK TO INITIATE OVERLAYING OF AN OBJECT ON A WINDOW*
• *PROCEDE ET SYSTEME COMPRENANT L'UTILISATION D'UN HYPERLIEN POUR DECLENCHER LE RECOUVREMENT D'UN OBJET DANS UNE FENETRE*
- (71) Viewpoint Corporation, Suite 1810, 498 Seventh Avenue, New York, NY 10018, US
- (72) PAPERNY, Dmitry, New York, NY 10014, US
KOTAY, Sreekant, Richboro, PA 18954, US
- (74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 5/00** (11) **1 332 427 A1***
G06F 9/00 G06F 17/00
G06F 17/30 G09G 5/00
H04N 5/225
- (25) En (26) En
(21) 01975637.8 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30711 02.10.2001
(87) WO 02/029544 2002/15 11.04.2002
(30) 03.10.2000 US 679391
31.08.2001 US 944543
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERFOLGEN EINES OBJEKTS IN EINEM VIDEO UND VERKNÜPFEN VON INFORMATIONEN DAMIT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR TRACKING AN OBJECT IN A VIDEO AND LINKING INFORMATION THERETO*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE SUIVRE UN OBJET DANS UNE VIDEO ET DE LUI ASSOCIER DES INFORMATIONS*
- (71) Creative Frontier, Inc., 3740 Overland Avenue, Los Angeles, CA 90034, US
- (72) BATES, Daniel, Manhattan Beach, CA 90266, US
GEAGA, Jorge, Los Angeles, CA 90039, US
ARNOLD, Glenn, Christopher, Knoxville, TN 37921, US
LEE, Thach, Cam, Irvine, CA 92606, US
KAESMAN, Ann, Marie, Los Angeles, CA 90035, US
JAROSZEWICZ, Thomas, West Hills, CA 91307, US
- (74) Paustian, Othmar, Dr.-Ing., Boeters & Lieck, Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

(51) **G06F 7/00** (11) **1 332 428 A1***
G06F 11/30 G06F 12/14
G06F 15/16 G06F 17/30
H04L 9/00 H04L 9/32
H04K 1/00

(25) En (26) En
(21) 01993864.6 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46541 08.11.2001
(87) WO 02/039253 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 US 710380
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR EINRICHTUNG EINES VERTRAUENSWÜRDIGEN UND DEZENTRALISIERTEN PEER-TO-PEER-NETZWERKS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR ESTABLISHING A TRUSTED AND DECENTRALIZED PEER-TO-PEER NETWORK*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ETABLISSEMENT D'UN RESEAU D'EGAL A EGAL FIABLE ET DECENTRALISE*

(71) Sightsound.Com, 733 Washington Road, Suite 400, Mt. Lebanon, PA 15228, US
(72) HAIR, Arthur, R., Upper St. Clair, PA 15241, US
GORSKI, Christopher, Pittsburgh, PA 15228, US
GREINER, Charles, A., Irwin, PA 56142, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 9/00 → (51) G06F 5/00

(51) **G06F 9/30** (11) **1 332 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992937.1 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/45810 02.11.2001
(87) WO 02/037264 2002/19 10.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 06.11.2000 US 246423 P
06.11.2000 US 246424 P
(54) • *UMKONFIGURIERBARES VERARBEITUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *RECONFIGURABLE PROCESSING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT RECONFIGURABLE ET PROCEDE*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US
(72) NICKOLLS, John, R., Irvine, CA 92618-3616, US
JOHNSON, Scott, D., Irvine, CA 92618-3616, US
WILLIAMS, Mark, Irvine, CA 92618-3616, US
MIRSKY, Ethan, Irvine, CA 92618-3616, US
KIRTHIRANJAN, Kambdur, Irvine, CA 92618-3616, US
PANT, Amrit, Raj, Irvine, CA 92618-3616, US
MADAR, Lawrence, J., III, Irvine, CA 92618-3616, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 332 430 A2***
(25) En (26) En
(21) 00989740.6 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41738 01.11.2000
(87) WO 02/039351 2002/20 16.05.2002

(88) 14.11.2002
(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUM ZENTRALISIERTEM MANAGEMENT VON VERTEILTEN, HETEROGENEN OBJEKTEN ZUR ENTERPRISE APPLICATION INTEGRATION*

• *SYSTEMS AND METHODS FOR PROVIDING CENTRALIZED MANAGEMENT OF HETEROGENEOUS DISTRIBUTED ENTERPRISE APPLICATION INTEGRATION OBJECTS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE GESTION CENTRALISEE D'OBJETS D'INTEGRATION D'APPLICATIONS D'ENTREPRISES REPARATIVES DE MANIERE HETEROGENE*
(71) Seebeyond Technology Corporation, 404 East Huntington Drive, Monrovia, CA 91016, US
(72) BECKMAN, Peter, C., San Dimas, CA 91773, US
NALBANDIAN, Gevik, H., Northridge, CA 91326, US
WALDORF, Jerry, A., West Hills, CA 91317, US
SRIHARI, Rangaswamy, Arcadia, CA 91007, US
DEMETRIADES, Alexander, Pasadena, CA 91106, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 332 431 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993869.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46204 31.10.2001
(87) WO 02/039265 2002/20 16.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 08.11.2000 US 708576
(54) • *RELAXIERTES SPERRPROTOKOLL*
• *RELAXED LOCK PROTOCOL*
• *PROTOCOLE DE VERROUILLAGE RELACHE*
(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S PALI-521, Palo Alto, CA 94303, US
(72) DICE, David, Foxborough, MA 02035, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 9/46 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 9/54** (11) **1 332 432 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973517.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30006 25.09.2001
(87) WO 02/027492 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 235535 P
28.12.2000 US 751105

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM STREAMING VON SOFTWAREANWENDUNGEN ZU EINEM CLIENT*
• *METHOD AND SYSTEM FOR STREAMING SOFTWARE APPLICATIONS TO A CLIENT*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION D'APPLICATIONS DE LOGICIELS A UN CLIENT*
(71) Appstream Inc., 2595 E. Bayshore Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) EYLON, Dan, Hasharon, IL
RAMON, Amit, Zoran, IL
VOLK, Yehuda, Tel Aviv, IL
RAZ, Uri, Fairlawn, NJ 07410, US
MELAMED, Shmuel, Ramat-Gan, IL
(74) Desrousseaux, Grégoire Marie, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 11/00** (11) **1 332 433 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987589.7 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51371 26.10.2001
(87) WO 02/041149 2002/21 23.05.2002
(88) 12.06.2003
(30) 27.10.2000 US 244077 P
(54) • *FEHLERTOLERANZ FÜR ÜBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZWERK BETRIEBENE RECHNERPROGRAMME*
• *FAULT TOLERANCE FOR COMPUTER PROGRAMS THAT OPERATE OVER A COMMUNICATION NETWORK*
• *TOLERANCE DE PANNES POUR PROGRAMMES INFORMATIQUES FONCTIONNANT SUR UN RESEAU DE COMMUNICATION*
(71) Eternal Systems, Inc., 5290 Overpass Road, Buiding D., Santa Barbara CA 93111, US
(72) MOSER, Louise, E., Santa Barbara, CA 93107, US
MELLIAR-SMITH, Peter, M., Santa Barbara, CA 93107, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 11/14** (11) **1 332 434 A2***
(25) En (26) En
(21) 01900900.0 (22) 04.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/00329 04.01.2001
(87) WO 01/052065 2001/29 19.07.2001
(88) 17.04.2003
(30) 07.01.2000 US 174997 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR DATENSICHERUNG VON PROGRAMMKODES WÄHREND EINES KODE-AKTUALISIERUNGSVORGANGES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR BACKING UP APPLICATION CODE UPON POWER FAILURE DURING A CODE UPDATE*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE SAUVEGARDER UN CODE D'APPLICATION LORS D'UNE PANNE DE COURANT PENDANT UNE MISE A JOUR DU CODE*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) LIU, Xiaodong, Carmel, IN 46033, US
DINWIDDIE, Aaron, Hal, Circero, IN 46034, US
(74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

G06F 11/30 → (51) G06F 7/00

G06F 12/14 → (51) G06F 7/00

(51) **G06F 13/00** (11) **1 332 435 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979709.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31809 11.10.2001
(87) WO 02/031669 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 240869 P
(54) • *NETZWERKFERNSPRECHANWENDUNGSVORRICHTUNG UND SYSTEM ZUR UNTERSTÜTZUNG DER DRAHTLOSEN INTERNET-TELEFONIE*

- NETWORK TELEPHONY APPLIANCE AND SYSTEM SUPPORTING WIRELESS INTERNET TELEPHONY
 - DISPOSITIF DE TELEPHONIE SUR RESEAU ET SYSTEME DE PRISE EN CHARGE DE TELEPHONIE SANS FIL SUR INTERNET
- (71) THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, West 116th Street and Broadway, New York, New York 10027, US
- (72) SCHULZRINNE, Henning, Leonia, NJ 07605, US
- (74) Hudler, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwältin Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

G06F 15/16 → (51) G06F 7/00

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 332 436 A2***
G06F 15/177
- (25) En (26) En
- (21) 01981737.8 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32488 17.10.2001
- (87) WO 02/033871 2002/17 25.04.2002
- (88) 15.05.2003
- (30) 17.10.2000 US 241052 P
07.09.2001 US 949101
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SELEKTIVEN ANZEIGEN GESCHICHTETER NETZWERKDIAGRAMME
- METHOD AND APPARATUS FOR SELECTIVELY DISPLAYING LAYERED NETWORK DIAGRAMS
- PROCEDE ET APPAREIL D’AFFICHAGE SELECTIF DE DIAGRAMMES DE RESEAU EN COUCHES
- (71) COMPUTER ASSOCIATES INTERNATIONAL, INC., 1 Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11788-7000, US
- (72) ANDERS, Vinberg, Plandome Manor, NY 11030, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 332 437 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01983121.3 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31854 10.10.2001
- (87) WO 02/031676 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 US 239552 P
15.06.2001 US 882375
- (54) • HTTP-MULTIPLEXER/DEMULTIPLEXER
- HTTP MULTIPLEXOR/DEMULTIPLEXOR
- MULTIPLEXEUR/DEMULTIPLEXEUR HTTP
- (71) Redline Networks, Inc., Suite 150, 675 Campbell Technology Parkway, Campbell, CA 95008, US
- (72) PEIFFER, Christopher, Campbell, CA 95008, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall, Belgrave Street, Leeds, LS2 8DD, GB

G06F 15/177 → (51) G06F 15/173

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 332 438 A2***
(25) De (26) De
- (21) 00990519.1 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 00/04404 08.12.2000
- (87) WO 01/042946 2001/24 14.06.2001

- (88) 24.04.2003
- (30) 10.12.1999 DE 19959639
27.11.2000 DE 10058835
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ÜBERTRAGEN ELEKTRONISCHER DATEN-MENGEN
- METHOD AND DEVICE FOR THE TRANSMISSION OF ELECTRONIC DATA VOLUMES
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION DE FLUX DE DONNEES ELECTRONIQUES
- (71) Firstgate Internet AG, Im Mediapark 5, 50670 Köln, DE
- (72) Stangl, Norbert, Firstgate Internet AG, 50670 Köln, DE
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 332 439 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01975731.9 (22) 06.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42066 06.09.2001
- (87) WO 02/021322 2002/11 14.03.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 06.09.2000 US 230489 P
05.09.2001 US 948056
- (54) • ONLINEENTWICKLUNG DER APPLIKATIONEN
- DEVELOPING APPLICATIONS ONLINE
- DEVELOPPEMENT D’APPLICATIONS EN LIGNE
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) CHRISTFORT, Jacob, San Francisco, CA 94103-2770, US
- CHONE, Jeremy, San Francisco, CA 94103, US
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 332 440 A2***
A61M 5/00 A61M 5/142
A61M 5/172 A61B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01977472.8 (22) 04.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31089 04.10.2001
- (87) WO 02/028454 2002/15 11.04.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 04.10.2000 US 237904 P
- (54) • ANORDNUNG ZUM ERFASSEN VON DATEN FÜR EIN INFUSIONSSYSTEM
- DATA COLLECTION ASSEMBLY FOR PATIENT INFUSION SYSTEM
- ENSEMBLE DE COLLECTE DE DONNEES DESTINE A UN SYSTEME DE TRANSFUSION DE PATIENT
- (71) Insulet Corporation, 231 Cummings Center, Beverly, MA 01915-6120, US
- (72) FLAHERTY, J., Christopher, Topsfield, MA 01983, US
- GARIBOTTO, John, T., Charlestown, MA 02129, US
- (74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 332 441 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01993888.5 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/44831 31.10.2001
- (87) WO 02/039315 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 US 247379 P
11.10.2001 US 976308
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IMPLEMENTIERUNG EINES SPRACHE-ÜBER-INTERNET-PROTOKOLLS IN DER WIEDERAUFFÜLLUNGSGEBUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING VOICE OVER INTERNET PROTOCOL IN THE REFUELING ENVIRONMENT
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE DES SIGNAUX VOCAUX SUR UN PROTOCOLE INTERNET DANS UN ENVIRONNEMENT DE RAVITAILLEMENT EN CARBURANT
- (71) Tokheim Corporation, 10501 Corporate Drive, Fort Wayne, IN 46845, US
- (72) LEWIS, Tommy, Chesapeake, VA 23320, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

G06F 17/00 → (51) G06F 5/00

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 332 442 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00967250.2 (22) 03.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/27155 03.10.2000
- (87) WO 02/029639 2002/15 11.04.2002
- (54) • VERFOLGUNGSSYSTEM MIT BILDAUFBE-REITUNG
- IMAGE-ENHANCED TRACKING SYSTEM
- SYSTEME DE SUIVI PERFECTIONNE PAR L’IMAGE
- (71) Mailcode Inc., P.O. Box 5625, Lafayette, IN 47903, US
- (72) BAKER, Christopher, A., West Lafayette, IN 47906, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 332 443 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01968842.3 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28587 12.09.2001
- (87) WO 02/023403 2002/12 21.03.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 11.09.2000 US 231913 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GEWINNUNG UND BENUTZUNG VON WARTUNGS-INFORMATIONEN
- SYSTEM AND METHOD FOR OBTAINING AND UTILIZING MAINTENANCE INFORMATION
- SYSTEME ET PROCEDE POUR OBTENIR ET UTILISER DES INFORMATIONS CONCERNANT LA MAINTENANCE
- (71) Pinotage, LLC, 20 East Center Street, Fayetteville, Arkansas 72701, US
- (72) THOMPSON, Robert, Lee, Rogers, AR 72756, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 332 444 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981184.3 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00206 01.10.2001
(87) WO 02/031696 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 NZ 50738600
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENVERARBEITUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR DATA PROCESSING
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE DONNEES
(71) Maximum Availability Limited, 46 Mulgan Way, Browns Bay, Auckland, NZ
(72) TARBELL, James, Scott, Eastbourne, Wellington, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 332 445 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992955.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48054 01.11.2001
(87) WO 02/037338 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 US 245102 P
13.11.2000 US 248341 P
(54) • REGISTRIERDATENBANKINTEGRIERTES INTERNET-DOMAIN-NAMENERFASSUNGSSYSTEM
• REGISTRY-INTEGRATED INTERNET DOMAIN NAME ACQUISITION SYSTEM
• SYSTEME D'ACQUISITION DE NOMS DE DOMAINE INTERNET INTEGRE DANS UN REGISTRE
(71) Snapnames.com, Inc., 115 NW First Avenue, Suite 300, Portland, OR 97209, US
(72) BAYLES, Len, Albert, Salt Lake City, UT 84105, US
(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, et al, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 5/00

G06F 17/30 → (51) G06F 7/00

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60

G06F 17/30 → (51) H04Q 7/20

(51) **G06F 17/50** (11) **1 332 446 A2***
(25) De (26) De
(21) 01975945.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00633 24.10.2001
(87) WO 02/037339 2002/19 10.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.10.2000 CH 212200
(54) • SYSTEM, VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM ZUR KONFIGURATION VON OBJEKTEN
• SYSTEM, METHOD AND COMPUTER PROGRAMME FOR CONFIGURING OBJECTS
• SYSTEME, PROCEDE ET PROGRAMME INFORMATIQUE DESTINES A LA CONFIGURATION D'OBJETS

(71) Perspectix AG, Hardturmstrasse 169, 8005 Zürich, CH
(72) LUTZKE, Stephan, CH-8037 Zürich, CH
EICHELBERG, Dominik, CH-8006 Zürich, CH
VON LUCIUS, Daniel, CH-8004 Zürich, CH
ACKERMANN, Philipp, CH-8006 Zürich, CH
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **G06F 17/50** (11) **1 332 447 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993890.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00193 08.11.2001
(87) WO 02/039325 2002/20 16.05.2002
(88) 03.01.2003
(30) 08.11.2000 GB 0027258
(54) • COMPUTERGESTÜTZTES VERIFIKATIONS-SYSTEM FÜR TELEKOMMUNIKATIONSGERÄTE UND VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB
• COMPUTER BASED VERIFICATION SYSTEM FOR TELECOMMUNICATION DEVICES AND METHOD OF OPERATING THE SAME
• SYSTEME DE VERIFICATION GERE PAR ORDINATEUR POUR DES DISPOSITIFS DE TELECOMMUNICATION ET PROCEDE RELATIF AU FONCTIONNEMENT DE CE SYSTEME
(71) Easics N.V., Interleuvenlaan 86, 3001 Leuven, BE
(72) VANDEWEERD, Ivo, B-3500 Hasselt, BE
COENEN, Steven, B-3840 Borgloon, BE
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

G06F 17/50 → (51) G06G 7/48

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 448 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928493.4 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/11973 12.04.2001
(87) WO 01/080127 2001/43 25.10.2001
(88) 12.06.2003
(30) 17.04.2000 US 550963
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TRANSPORT-PLANUNG UND LOGISTIK-MANAGEMENT
• METHOD AND APPARATUS FOR TRANSPORTATION PLANNING AND LOGISTICAL MANAGEMENT
• PROCEDE ET APPAREIL DE PLANIFICATION DES TRANSPORTS ET DE GESTION LOGISTIQUE
(71) AMERICAN EXPRESS TRAVEL RELATED SERVICES COMPANY, INC., American Express Tower, World Financial Center, New York, NY 10285-4900, US
(72) MCCULLOCH, Mark, Highlands Ranch, CO 80126, US
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 449 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963043.3 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02513 01.08.2001
(87) WO 02/012975 2002/07 14.02.2002

(88) 30.05.2003
(30) 03.08.2000 FR 0010258
(54) • SYSTEM ZUR STEUERUNG DER AUSTAUSCHFLUSSEN FÜR ELEKTRONISCHE NACHRICHTEN UND INTERNET-ZUGANG
• SYSTEM FOR REGULATING ELECTRONIC MAIL EXCHANGE FLOW AND ACCESS TO INTERNET
• SYSTEME DE REGULATION DES FLUX D'ECHANGE DE COURRIER ELECTRONIQUE ET D'ACCES A L'INTERNET
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) CAUCHIE, Dany, F-22700 Perros Guirec, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 450 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971406.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42061 06.09.2001
(87) WO 02/021414 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 230318 P
10.11.2000 US 709688
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN REGISTRATION VON GERÄTEN
• SYSTEMS AND METHODS FOR THE AUTOMATIC REGISTRATION OF DEVICES
• SYSTEMES ET PROCEDES D'ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE DE DISPOSITIFS
(71) Xanboo, Inc., 115 West 30th Street, 6th Floor, New York, NY 10001, US
(72) REZVANI, Babak, New York, NY 10001, US
KALIN, Edward, Easton, CT 06612, US
CHEN, Jack, Astoria, NY 11102, US
JALLI, Reza, Bronxville, NY 10708, US
(74) Salonen, Esko Tapani, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 451 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973408.6 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29747 24.09.2001
(87) WO 02/025559 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 667611
(54) • EINHOLEN VON DETAILLIERTEN INFORMATIONEN BETREFFEND SCHADENSERSATZANSPRÜCHEN ÜBER MEHRERE INTERNET-SCHNITTSTELLEN
• CAPTURE HIGHLY REFINED CLAIM EVALUATION INFORMATION ACROSS MULTIPLE WEB INTERFACES
• CAPTURE D'INFORMATIONS PRECISES D'EVALUATION DE RECLAMATION SUR DES INTERFACES WEB MULTIPLES
(71) Accenture LLP, 161 North Clark Street, Chicago, IL 60601, US
(72) GUYAN, Victor, G., Bethlehem, PA 18020-1316, US
MICHAELS, Nicole, K., St. Paul, MN 55116, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 452 A1***
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 01975117.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02191 09.10.2001
(87) WO 02/031725 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 US 239359
(54) • NAVIGATIONSGERÄT
• NAVIGATION DEVICE
• DISPOSITIF DE NAVIGATION
(71) Cypak AB, Hamngatan 13, 111 47 Stockholm, SE
(72) EHRENSVÄRD, Jakob, S-183 77 Täby, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 453 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975801.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42342 28.09.2001
(87) WO 02/027633 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236392 P
07.05.2001 US 288794 P
18.09.2001 US 954182 P
(54) • AUTOMATISIERTE KODEABLIEFERUNG
• AUTOMATED CODE DELIVERY
• DELIVRANCE AUTOMATIQUE DE CODES
(71) Payment Protection Systems, Inc., Suite B, 42181
Avenida Alvarado, Temecula, CA 92590, US
(72) SIMON, Michael, P., Fallbrook, CA 92028, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 454 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977522.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31222 05.10.2001
(87) WO 02/029686 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 238001 P
(54) • HANDEL MIT ANZEIGE VON MARKTTIEFE
UND PREIS
• TRADING WITH DISPLAY OF MARKET
DEPTH AND PRICE
• ECHANGES COMMERCIAUX S'APPUYANT
SUR UNE PRESENTATION DE LA CAPACITE
D'ABSORPTION ET DES PRIX DU MARCHE
(71) Trading Technologies International, Inc, 222 S.
Riverside Plaza, Suite 1100, Chicago, Illinois
60606, US
(72) KEMP, Gary, Allan, II, Winnetka, IL 60093, US
BRUMFIELD, Harris, Chicago, IL 60614, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 455 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977597.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31399 05.10.2001
(87) WO 02/029982 2002/15 11.04.2002
(88) 20.06.2002

(30) 05.10.2000 US 238193 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ
VON POSITIONEN IN VOLATILEN MÄRKTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR PROTECTING
POSITIONS IN VOLATILE MARKETS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE
PROTEGER DES POSITIONS DANS DES
MARCHES VOLATILS

(71) Interactive Systems Worldwide Inc., 2 Andrews
Drive, West Paterson NJ 07424, US
(72) ALBANESE, Bernard, J., Towaco, NJ 07082, US
MINDES, Barry, M., Wayne, NJ 07470, US
(74) Dixon, Philip Matthew, et al, Frank B. Dehn & Co.
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 456 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979556.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31378 09.10.2001
(87) WO 02/033621 2002/17 25.04.2002
(30) 14.10.2000 US 241807 P
31.01.2001 US 773139
30.03.2001 US 823125
31.05.2001 US 872687
(54) • COMPUTERISIERTE SCHNITTSTELLE ZUR
KONSTRUKTION UND AUSFÜHRUNG COM-
PUTERISIERTER TRANSAKTIONSPROZES-
SE UND -PROGRAMME
• COMPUTERIZED INTERFACE FOR CON-
STRUCTING AND EXECUTING COMPUTER-
IZED TRANSACTION PROCESSES AND
PROGRAMS
• INTERFACE INFORMATISEE DESTINEE A LA
CONSTRUCTION ET A L'EXECUTION DE
PROGRAMMES ET DE PROCESSUS DE
TRANSACTIONS INFORMATISEES

(71) Goldman, Sachs & Co., 85 Broad Street, New York,
NY 10004, US
(72) OTERO, Hernan, G., Huntington, NY 11743, US
HORN, Steven, B., New York, NY 10021, US
TUMILTY, John, New York, NY 10007, US
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 457 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979679.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31711 05.10.2001
(87) WO 02/029693 2002/15 11.04.2002
(30) 06.10.2000 US 238586 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR
ÜBERWACHUNG, VERWALTUNG UND BE-
WERTUNG VON KREDITKONTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING,
MANAGING AND VALUING CREDIT AC-
COUNTS
• SYSTEME ET PROCEDE DE
SURVEILLANCE, DE GESTION ET D'EVA-
LUATION DE COMPTES DE CREDIT

(71) Argus Information & Advisory Services, LLC, 81
Main Street, Suite 124, White Plains, NY 10601, US
(72) SUŁKOWSKI, Nikolas, New York, NY 10021, US
LAUFER, Leonard, Scarsdale, NY 10583, US
BANERJEE, Nana, Tarrytown, NY 10591, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 458 A1***
G06K 9/00 G07F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01981351.8 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30831 02.10.2001
(87) WO 02/029674 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237306 P
04.10.2000 US 237907 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERWALTUNG AUTOMATISIERTER BANK-
MASCHINEN
• METHOD AND APPARATUS FOR MANAG-
ING AUTOMATED BANKING MACHINES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA GES-
TION DE GUICHETS AUTOMATIQUES BAN-
CAIRES (GAB)
(71) Efunds Corporation, 400 West Deluxe Parkway,
Milwaukee, WI 53212-0536, US
(72) HERZIGER, Kathy, Ann, Sheboygan Falls, WI 53085,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 459 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985765.5 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02249 26.09.2001
(87) WO 02/027423 2002/14 04.04.2002
(88) 05.12.2002
(30) 28.09.2000 US 236248 P
25.04.2001 US 286284 P
(54) • ECHTZEIT-HANDELSYSTEM
• REAL-TIME TRADING SYSTEM
• SYSTEME COMMERCIAL EN TEMPS REEL
(71) UBS AG, G409, SZHROE Talstrasse 83, 8001
Zürich, CH
(72) PARIKH, Hiren, Apt. 1000, Chicago, IL 60656, US
MULINDER, Charles, London SW15 6EP, GB
REICHENBACH, Markus, CH-4303 Kaiseraugst, CH
DAWSON, Clyde, L., CH-8708 Maennedorf, CH
EGLI, Roland, CH-8400 Winterthur, CH
BRUNER, Chris, London SW7 3PE, GB
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 460 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988298.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48046 26.10.2001
(87) WO 02/044864 2002/23 06.06.2002
(88) 15.05.2003
(30) 26.10.2000 US 244039 P
06.08.2001 US 922753
(54) • VORRICHTUNGEN UND METHODEN ZUR
ERLEICHTERUNG DES VERKAUFS VON
WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN
• SYSTEMS AND METHODS TO FACILITATE
SELLING OF PRODUCTS AND SERVICES
• SYSTEMES ET PROCEDES POUR FACIL-
ITER LA VENDE DES PRODUITS ET SERVI-
CES

(71) Proficient Systems, Inc., 2859 Paces Ferry Road, Suite 820, Atlanta, GA 30339, US
(72) FREISHTAT, Gregg, Atlanta, GA 30328, US
HUFFORD, Steve, Atlanta, GA 30305, US
MCFALL, Dodge, Marietta, GA 30068, US
WILSON, Jackson, Atlanta, GA 30305, US
HYMAN, Tonya, Atlanta, GA 30342, US
RIJSINGHANI, Vikas, Atlanta, GA 30327, US
KAIB, Paul, Dunwoody, GA 30338, US
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 332 461 A2***
G06F 17/30
(25) De (26) De
(21) 01992958.7 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12544 30.10.2001
(87) WO 02/037351 2002/19 10.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 30.10.2000 DE 10053738

- (54) • VERFAHREN ZUR VERKNÜPFUNG VON UNTERSCHIEDLICHEN ZIELGRUPPEN SOWIE EIN GEEIGNETES SYSTEM HIERFÜR
- METHOD FOR LINKING DIFFERENT TARGET GROUPS AND CORRESPONDING SYSTEM FOR CARRYING OUT THIS METHOD
- PROCEDE POUR RELIER DIFFERENTS GROUPEES CIBLES ET SYSTEME PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE

(71) Starzone GmbH, Expo Plaza 12, 30539 Hannover, DE
(72) KNISCHEWSKI, Frank, Starzone GmbH, 30539 Hannover, DE
(74) Kunz, Herbert, Dr., Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE

G06F 17/60 → (51) H04L 12/58

G06F 17/60 → (51) H04Q 7/22

(51) **G06F 19/00** (11) **1 332 462 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992436.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50759 25.10.2001
(87) WO 02/041234 2002/21 23.05.2002
(88) 05.06.2003
(30) 06.11.2000 US 707576

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN KLASSIFIZIERUNG EINER POPULATION
- SYSTEM AND METHOD FOR SELECTIVELY CLASSIFYING A POPULATION
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE CLASSIFIER SELECTIVEMENT UNE POPULATION

(71) Illumigen Biosciences, Inc., Suite 1410, 1415 Second Avenue, Seattle, WA 98101, US
(72) MAGNESS, Charles, L., Seattle, WA 98115, US
IADONATO, Shawn, P., Seattle, WA 98101, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/70

(51) **G06G 7/48** (11) **1 332 463 A2***
G06G 7/58 G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 01981463.1 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31748 10.10.2001
(87) WO 02/032036 2002/16 18.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 10.10.2000 US 686263

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON ANÄSTHESIE-MEDIKAMENTENDOSIERUNGEN, -KONZENTRATIONEN UND -EFFEKTEN UNTER VERWENDUNG N-DIMENSIONALER DARSTELLUNGEN KRITISCHER FUNKTIONEN
- METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING ANESTHESIA DRUG DOSAGES, CONCENTRATIONS, AND EFFECTS USING N-DIMENSIONAL REPRESENTATIONS OF CRITICAL FUNCTIONS
- PROCEDE ET APPAREIL POUR SURVEILLER LES EFFETS, LES CONCENTRATIONS ET LES DOSAGES DE MEDICAMENTS ANESTHESIQUES, A L'AIDE DE REPRESENTATIONS A N DIMENSIONS DE FONCTIONS CRITIQUES

(71) UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION, 210 Park Building, Salt Lake City, Utah 84112, US
(72) SYROID, Noah, Salt Lake City, UT 84123, US
WESTENSKOW, Dwayne, R., Salt Lake City, UT 84121, US
BERMUDEZ, Julio, C., Salt Lake City, UT 84103, US
AGUTTER, James, Salt Lake City, UT 84102, US
STRAYER, David, Lee, Salt Lake City, UT 84103, US
ALBERT, Robert, William, Salt Lake City, UT 84103, US
HOLMES, Michael, E., Muncie, IN 47305, US
DEWS, Frank, Salt Lake City, UT 84105, US
PRENZEL, Haunke, Lubeck, DE

(74) Beetz, Tom, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

G06G 7/58 → (51) G06G 7/48

G06K 9/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G06K 9/26** (11) **1 332 464 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981615.6 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/32214 17.10.2001
(87) WO 02/035456 2002/18 02.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 20.10.2000 US 693343

- (54) • ERKENNUNG MAGNETISCHER ZEICHEN MIT VERWENDUNG EINES DOPPELSPALTIGEN ABTASTKOPFES
- MAGNETIC INK CHARACTER RECOGNITION USING A DUAL GAP READ HEAD
- TETE DE LECTURE A DEUX ESPACEMENTS PERMETTANT LA RECONNAISSANCE DE CARACTERES MAGNETIQUES

(71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US

(72) HAYOSH, Thomas, D., Bloomfield Hills, MI 48302, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G06K 9/36** (11) **1 332 465 A1***
G06K 9/46
(25) En (26) En
(21) 01981498.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31870 11.10.2001
(87) WO 02/031756 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 687467

- (54) • WAVELETARTIGE TRANSFORMATION UND SPÄRLICHE CODIERUNG
- WAVELET-LIKE TRANSFORM AND SPARSE CODING
- TRANSFORMEE DE TYPE ONDELETTE ET CODAGE EPARS

(71) Picsurf Inc., 1240 Villa Street, Mountain View, CA 94041, US
(72) CHUI, Charles, K., Menlo Park, CA 94025, US
GAO, Hong-Ye, Milpitas, CA 95035, US
ZHONG, Lefan, Santa Clara, CA 95051, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06K 9/46 → (51) G06K 9/36

(51) **G06K 15/00** (11) **1 332 466 A1***
G03G 15/00
(25) De (26) De
(21) 01993901.6 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04178 09.11.2001
(87) WO 02/039374 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056060

- (54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN VON MINDESTENS EINEM DRUCKPARAMETER EINER DRUCKERS, ENTSPRECHENDES KOMMUNIKATIONSVERFAHREN, DRUCKSYSTEM UND DRUCKER
- METHOD FOR MONITORING AT LEAST ONE PRINTING PARAMETER, CORRESPONDING COMMUNICATION METHOD, PRINTING SYSTEM AND PRINTER
- PROCEDE POUR SURVEILLER AU MOINS UN PARAMETRE DE PRESSION D'UNE IMPRIMANTE, PROCEDE DE COMMUNICATION ASSOCIE, SYSTEME D'IMPRESSION ET IMPRIMANTE

(71) Best GmbH, Mevissenstrasse 65, 47803 Krefeld, DE
(72) SCHUPPAN, Holger, 46242 Bottrop, DE
(74) Viering, Jentschura & Partner, Centraallee 263, 46047 Oberhausen, DE

(51) **G06K 15/02** (11) **1 332 467 A1***
(25) En (26) En
(21) 01988915.3 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12174 22.10.2001
(87) WO 02/035462 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 US 697556

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG ZUSAMMENGESETZTER SCHRIFTSÄTZE
- METHOD AND APPARATUS FOR COMPOSITE FONT GENERATION

- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA GENERATION DE POLICES DE CARACTERES COMPOSITES*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) UNRUH, Erland, S-217 59 Malmö, SE
 (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G06K 19/04 → (51) G06K 19/077

G06K 19/07 → (51) G07F 7/10

- (51) **G06K 19/073** (11) **1 332 468 A2***
H02J 9/06
 (25) De (26) De
 (21) 01993048.6 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04170 06.11.2001
 (87) WO 02/037637 2002/19 10.05.2002
 (88) 12.09.2002
 (30) 06.11.2000 DE 10054970
 (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER LADE- UND ENTLADEPHASEN EINES STÜTZKONDENSATORS*
 • *METHOD FOR CONTROLLING THE CHARGING AND DISCHARGING PHASES OF A BACK-UP CAPACITOR*
 • *PROCEDE DE COMMANDE DES PHASES DE CHARGE ET DE DECHARGE D'UN CONDENSATEUR DE STOCKAGE D'ENERGIE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) TSCHETERNIGG, Siegfried, 86946 Vilgertshofen, DE
 WEDEL, Armin, 86415 Mering, DE
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 332 469 A1***
G06K 19/04
 (25) En (26) En
 (21) 01956072.1 (22) 01.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/24078 01.08.2001
 (87) WO 02/035467 2002/18 02.05.2002
 (30) 24.10.2000 US 694573
 (54) • *RF-ETIKETT MIT HOHER ARBEITSTEMPERATUR*
 • *HIGH TEMPERATURE TAG HAVING ENCLOSED TRANSCEIVER*
 • *MARQUEUR HAUTE TEMPERATURE COMPRENANT UN EMETTEUR-RECEPTEUR INCORPORE*
- (71) Moore North America Inc., 300 Lang Boulevard, Grand Island, NY 14072-1697, US
 (72) EMMERT, David, R., Pleasant Lake, IN 46779, US
 (74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 332 470 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01912025.2 (22) 28.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/00176 28.02.2001
 (87) WO 02/003328 2002/02 10.01.2002
 (30) 06.07.2000 US 611151

- (54) • *STEGANOGRAPHISCHE DATENEINBETTUNG IN DIGITALEN SIGNALLEN*
 • *STEGANOGRAPHIC EMBEDDING OF DATA IN DIGITAL SIGNALS*
 • *INCLUSION STEGANOGRAPHIQUE DE DONNEES DANS DES SIGNAUX NUMERIQUES*
- (71) Meyer, Thomas W., 315 South Coast Highway, 101, Encinatas, CA 92024, US
 Meyer, Josslyn Motha, 315 South Coast Highway 101, Encinates, CA 92024, US
 (72) Meyer, Thomas W., Encinatas, CA 92024, US
 Meyer, Josslyn Motha, Encinates, CA 92024, US
 (74) Allsop, John Rowland, McLeod Allsop, Bledington Grounds, Bledington, Glos OX7 6XL, GB

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 332 471 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01980707.2 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04894 05.11.2001
 (87) WO 02/037420 2002/19 10.05.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 03.11.2000 GB 0026846
 (54) • *BEWEGUNGSKOMPENSATION IN BILDERN*
 • *MOTION COMPENSATION OF IMAGES*
 • *COMPENSATION DE MOUVEMENT D'IMAGES*
- (71) Clayton, John Christopher, Farways, Martinsend Lane, Great Missenden, Buckinghamshire HP16 9HS, GB
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) Coles, Graham Frederick, Graham Coles & Co. 24 Seeleys Road, Beaconsfield Buckinghamshire HP9 1SZ, GB

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 332 472 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01982597.5 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/04962 08.11.2001
 (87) WO 02/039386 2002/20 16.05.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 10.11.2000 EP 00310047
 (54) • *BILDKARAKTERISIERUNG*
 • *IMAGE CHARACTERISATION*
 • *CHARACTERISATION D'IMAGES*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 (72) ROACH, Matthew James, Broadlands, Glamorgan CF31 5BA, GB
 PAWLEWSKI, Mark, Holbrook, Ipswich IP9 2QY, GB
 (74) Lloyd, Barry George William, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **G06T 11/00** (11) **1 332 473 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01962741.3 (22) 13.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/06743 13.06.2001
 (87) WO 02/037421 2002/19 10.05.2002
 (30) 03.11.2000 US 245507 P

- (54) • *VERFAHREN ZUM EVALUIEREN EINES KOSMETIKPRODUKTES BEI EINEM KONSUMENTEN*
 • *METHOD OF EVALUATING COSMETIC PRODUCTS ON A CONSUMER WITH FUTURE PREDICTIVE TRANSFORMATION*
 • *PROCEDE D'EVALUATION DE L'EFFET DE PRODUITS COSMETIQUES SUR UN CONSOMMATEUR*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
 (84) CY GB IE
 (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
 (72) HAWKINS, Stacy, Susan Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US
 ANDREW, Jeremy J. Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
 MURAHATA, Richard Iwao Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US
 (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Department, Colworth House, Sharnbrook, Bredford MK44 1LQ, GB

- (51) **G06T 15/40** (11) **1 332 474 A1***
G03H 1/08
 (25) En (26) En
 (21) 01980701.5 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 01/04886 05.11.2001
 (87) WO 02/039387 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 GB 0027104
 13.11.2000 US 247011 P
 (54) • *VERBESSERTES DREIDIMENSIONALES ANZEIGESYSTEM*
 • *IMPROVED THREE DIMENSIONAL DISPLAY*
 • *AFFICHAGE TRIDIMENSIONNEL AMELIORE*
- (71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
 (72) CAMERON, Colin, David, Worcestershire WR14 3PS, GB
 COWLING, Peter, Charles, Worcestershire WR14 3PS, GB
 (74) Knight, Samuel, et al, IP QinetiQ Formalities, A4 Building, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **G06T 17/20** (11) **1 332 475 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01980698.3 (22) 05.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 01/04882 05.11.2001
 (87) WO 02/039389 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 GB 0027132
 13.11.2000 US 247048 P
 (54) • *ANZEIGESYSTEM FÜR COMPUTERGEGENERIERTE HOLOGRAMME*
 • *COMPUTER GENERATED HOLOGRAM DISPLAY SYSTEM*
 • *SYSTEME INFORMATISE DE PRESENTATION D'HOLOGRAMMES*
- (71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
 (72) CAMERON, Colin David, c/o QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
 COWLING, Peter Charles, c/o QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
 (74) Knight, Samuel, et al, IP QinetiQ Formalities, A4 Building, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

(51) **G07C 1/14** (11) **1 332 476 A1***
G07C 9/00
(25) En (26) En
(21) 01976542.9 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04788 29.10.2001
(87) WO 02/037427 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 GB 0026642

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FERNÜBERWACHEN DER ZEIT UND DER ANWESENHEIT VON ARBEITERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REMOTELY MONITORING THE TIME AND ATTENDANCE OF WORKERS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SUIVI A DISTANCE DE PRESENCE ET DE TEMPS DE TRAVAIL*

(71) Datascope Plc, Access House, Mold Road, Mold, Flintshire CH7 6LG, GB
(72) BUTT, Adrian, Chester CH3 5QD, GB
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G07C 9/00** (11) **1 332 477 A1***
(25) De (26) De
(21) 01973797.2 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 01/00325 10.10.2001
(87) WO 02/037428 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 AT 8062000

(54) • *EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON FUNKTIONEN ÜBER BIOMETRISCHE DATEN*
• *DEVICE FOR THE CONTROL OF FUNCTIONS BY MEANS OF BIOMETRIC DATA*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE FONCTIONS AU MOYEN DE DONNEES BIOMETRIQUES*

(71) Wolfram, Peter, Wiener Weg 14, 2465 Höflein, AT
(72) Wolfram, Peter, 2465 Höflein, AT
(74) Heger, Georg, Dipl.-Ing., Dr., et al, Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

G07C 9/00 → (51) G07C 1/14

G07C 9/00 → (51) G07F 7/10

(51) **G07F 7/10** (11) **1 332 478 A2***
G06K 19/07 G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01973948.1 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00629 23.10.2001
(87) WO 02/035464 2002/18 02.05.2002
(88) 01.05.2003
(30) 23.10.2000 EP 00203702

(54) • *KONTAKTLOSE ELEKTRONISCHES IDENTIFIZIERUNGSSYSTEM*
• *NON-CONTACT ELECTRONIC IDENTIFICATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'IDENTIFICATION ELECTRONIQUE SANS CONTACT*

(71) Omega Electronics S.A., 96, Rue Stämpfli, 2500 Bienne, CH
(72) RAIS, Jean-Claude, CH-2800 Delémont, CH
KAYAL, Abdul-Hamid, CH-2000 Neuchâtel, CH
DESARZENS, Pierre, CH-2503 Bienne, CH

(74) Noll, Ronald, I C B Ingenieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G07F 7/10 → (51) G06F 17/60

G07F 19/00 → (51) G06F 17/60

G08B 1/08 → (51) G08B 13/14

G08B 5/22 → (51) G08B 13/14

(51) **G08B 13/00** (11) **1 332 479 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975726.9 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/41988 04.09.2001
(87) WO 02/021471 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 656875

(54) • *INTEGRIERTES SICHERHEITSSYSTEM*
• *INTEGRATED SECURITY SYSTEM*
• *SYSTEME DE SECURITE INTEGRE*

(71) Comtrak Technologies LLC, 5657 Campus Parkway, Hazelwood, MO 63042, US
ADT Services AG, P.O. Box 1571, Schwertstrasse 9, 8201 Schaffhausen, CH
(72) HOLLIDAY, Jan, Maryville, IL 62062, US
MYERS, James, C., Florissant, MO 63034, US
LEMONS, Brian, T., Tampa, FL 33611-1040, US
TEDESCO, Joseph, Staten Island, NY 10301, US
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., 55, rue des Bruyères, 1274 Howald, LU

G08B 13/00 → (51) G08B 13/14

(51) **G08B 13/14** (11) **1 332 480 A1***
G08B 13/00 G08B 23/00
G08B 1/08 G08B 5/22
G08G 1/123 H04Q 5/22
(25) En (26) En
(21) 00989458.5 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/35174 20.12.2000
(87) WO 02/031787 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 US 687062

(54) • *SYSTEM ZUR ECHTZEIT-POSITIONSFINDUNG VON MENSCHEN IN EINER FESTEN UMGEBUNG*
• *SYSTEM FOR REAL-TIME LOCATION OF PEOPLE IN A FIXED ENVIRONMENT*
• *SYSTEME DE LOCALISATION EN TEMPS REEL DE PERSONNE DANS UN ENVIRONNEMENT FIXE*

(71) Safetzone Technologies Corporation, 22941 Mill Creek Road, Laguna Hills, CA 92653, US
(72) GIRALDIN, Patrick, W., Irvine, CA 92614, US
KELLY, Regan, E., Laguna Niguel, CA 92677, US
GIRALDIN, Timothy, W., Aliso Viejo, CA 92656, US
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G08B 17/06** (11) **1 332 481 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979926.1 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42435 02.10.2001
(87) WO 02/029747 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237154 P

(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG MIT KAPAZITIVEN DRUCKERKENNUNGSSYSTEMEN*

• *APPARATUS FOR USE WITH CAPACITIVE PRESENCE DETECTION SYSTEMS*
• *APPAREIL DESTINE A DES SYSTEMES DE DETECTION DE PRESENCE D'EFFET CAPACITIF*

(71) Smartgate, L.C., 4400 Independence Court, Sarasota, FL 34234, US

(72) MICHAEL, Stephen, Sarasota, FL 34243, US

(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

G08B 23/00 → (51) G08B 13/14

(51) **G08G 1/095** (11) **1 332 482 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01976901.7 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01703 10.10.2001
(87) WO 02/031794 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 KR 2000059561
10.07.2001 KR 2001041129

(54) • *LED-LAMPE FÜR SIGNALLICHT*
• *LED LAMP FOR SIGNAL LIGHT*
• *LAMPE DEL POUR FEU DE SIGNALISATION*

(71) Lee, Gye-Seon, 401-Ho, 32-2, Ogeum-Dong, Songpa-Gu, Seoul 138-130, KR

(72) Lee, Gye-Seon, Songpa-Gu, Seoul 138-130, KR

(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al, Fiammenghi-Fiammenghi Via Quattro Fontane 31, 00184 Roma, IT

G08G 1/095 → (51) H01L 33/00

G08G 1/123 → (51) G08B 13/14

(51) **G08G 5/04** (11) **1 332 483 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999182.7 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50171 23.10.2001
(87) WO 02/058033 2002/30 25.07.2002
(88) 13.03.2003
(30) 25.10.2000 US 243239 P

(54) • *HÖHEBEREICHFILTER FÜR EIN LUFTVERKEHRZEIGEAPPARAT*
• *ALTITUDE RANGE FILTER FOR COCKPIT TRAFFIC DISPLAY*
• *FILTRE DE GAMMES D'ALTITUDES DESTINE A L'AFFICHAGE DU TRAFIC DANS LE POSTE DE PILOTAGE*

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US

(72) HORVATH, Steve, Salem, OR 97304, US

BOWERS, Craig, San Jose, CA 95120, US
HILB, Bob, Anchorage, KY 40223, US
GROVE, Robert, Newberg, OR 97132, US

(74) Chettle, Adrian John, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G09B 21/00 → (51) A61F 9/08

(51) **G09B 23/28** (11) **1 332 484 A1***
G05G 9/047 A61B 19/00
(25) De (26) De
(21) 01992991.8 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12649 31.10.2001
(87) WO 02/037452 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 DE 10055292
(54) • *SIMULATORVORRICHTUNG MIT ZUMINDEST ZWEI BEWEGUNGSFREIHEITSGRADEN FÜR EIN INSTRUMENT*
• *SIMULATOR DEVICE HAVING AT LEAST TWO DEGREES OF FREEDOM OF MOTION FOR AN INSTRUMENT*
• *SYSTEME DE SIMULATION COMPRENANT AU MOINS DEUX DEGRES DE LIBERTE DE DEPLACEMENT POUR UN INSTRUMENT*
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) IRION, Klaus, M., 78576 Liptingen, DE
BÖHM, Ralph, 78351 Bodman-Ludwigshafen, DE
KOLBERG, Stefan, 86316 Friedberg-Bachern, DE
VIEBACH, Thomas, 82282 Pischertshofen, DE
(74) Heuckeroth, Volker, Dr., Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

G09F 3/00 → (51) B32B 3/10

(51) **G09F 3/02** (11) **1 332 485 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993921.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03466 08.11.2001
(87) WO 02/039413 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 FR 0014308
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTHENTIFIZIERUNG DER ÜBEREINSTIMMUNG ZWISCHEN PRIMÄR- UND SEKUNDÄRVERPACKUNGEN EINES PRODUKTES*
• *METHOD FOR AUTHENTICATING CORRESPONDENCE BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY PACKAGES OF A PRODUCT*
• *PROCEDE D'AUTHENTIFICATION DE LA CORRESPONDANCE ENTRE LES EMBALLAGES PRIMAIRE ET SECONDAIRE D'UN PRODUIT*
(71) Sequoias, Rue des Gastadours, 22400 Lamballe, FR
(72) CORBOBESSE, Pierre, F-91800 Boussy Saint-Antoine, FR
TRAPLETTI, Claude, F-22950 Tregueux, FR
(74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

(51) **G09G 3/34** (11) **1 332 486 A2***
H01J 9/42 H01J 65/00
H01J 61/30 H01J 61/42
(25) En (26) En
(21) 01988926.0 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42782 26.10.2001
(87) WO 02/035510 2002/18 02.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 27.10.2000 US 697498
(54) • *VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINER LICHTMISSIONSTAFEL UND DER KOMPONENTEN DARIN*

• *A METHOD FOR TESTING A LIGHT-EMITTING PANEL AND THE COMPONENTS THEREIN*
• *PROCEDE D'ESSAI D'UN PANNEAU PHOTOEMETTEUR ET DE SES COMPOSANTS*
(71) SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION, 10260 Campus Point Drive, San Diego California 92121, US
(72) JOHNSON, Roger, Laverne, Encinitas, CA 92024, US
GREEN, Albert, Myron, Springfield, VA 22153, US
GEORGE, Edward, Victor, Lake Arrowhead, CA 92352, US
WYETH, Newell, Convers, Oakton, VA 22124-2209, US
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 332 487 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988262.0 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46455 09.11.2001
(87) WO 02/047310 2002/24 13.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 10.11.2000 US 709904
(54) • *ANZEIGE-KACHELSTRUKTUR MIT ORGANISCHEN LICHEMITEMITIERENDEN MATERIALIEN*
• *DISPLAY TILE STRUCTURE USING ORGANIC LIGHT EMITTING MATERIALS*
• *STRUCTURE D'AFFICHAGE A PAVES METTANT EN OEUVRE DES MATERIAUX ORGANIQUES LUMINESCENTS*
(71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
(72) MATTHIES, Dennis, Lee, Princeton, NJ 08540, US
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G09G 5/00** (11) **1 332 488 A2***
G09G 5/08
(25) En (26) En
(21) 01935752.4 (22) 12.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/40090 12.02.2001
(87) WO 01/059975 2001/33 16.08.2001
(88) 31.01.2002
(30) 11.02.2000 US 502499
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINGEBEN VON DATEN MIT EINEM VIRTUELLEN EINGABEGERÄT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ENTERING DATA USING A VIRTUAL INPUT DEVICE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A ENTRER DES DONNEES A L'AIDE D'UN DISPOSITIF D'ENTREE VIRTUELLE*
(71) Canesta, Inc., Suite 200, 2833 Junction Avenue, San Jose, CA 95134, US
(72) RAFIL, Abbas, Los Altos, CA 94024, US
BAMJI, Cyrus, Fremont, CA 94539, US
KAREEMI, Nazim, Palo Alto, CA 94303, US
SHIVJI, Shiraz, Saratoga, CA 95070, US
(74) Frost, Alex John, et al, Boulit Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G09G 5/00 → (51) G06F 5/00

G09G 5/08 → (51) G09G 5/00

(51) **G10G 7/02** (11) **1 332 489 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979410.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30903 02.10.2001
(87) WO 02/029779 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 US 237336 P
(54) • *HALTEVORRICHTUNG FÜR STIMMER FÜR SAITENINSTRUMENTE*
• *STRINGED INSTRUMENT TUNER HOLDER*
• *SUPPORT POUR ACCORDEUR (10) D'INSTRUMENTS A CORDES*
(71) Hurwicz, Maxim, 224 North 4th Street, Stillwater, MN 55082, US
(72) Hurwicz, Maxim, Stillwater, MN 55082, US
(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., et al, DTS Zurich, Patentanwälte, Postfach 873, 8029 Zurich, CH

(51) **G10H 1/34** (11) **1 332 490 A2***
G10K 1/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 01971532.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00168 25.09.2001
(87) WO 02/025629 2002/12 28.03.2002
(88) 06.09.2002
(30) 25.09.2000 EP 00120895
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES MUSIKINSTRUMENT*
• *CONTROL DEVICE FOR MUSICAL INSTRUMENT*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN INSTRUMENT DE MUSIQUE*
(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
Campa S.A., Mont du Carillon, 39, 6927 Tellin, BE
(72) EUGENE, Christian Université Catholique de Louvain, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE
IVANOV, Sergiun, Université Catholique de Louvain, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE
NAYDENOV, Volodia Université Catholique de Louvain, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE
SENTE, Paul, c/o Université Catholique de Louvain, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE
(74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

G10K 1/34 → (51) G10H 1/34

G10K 11/18 → (51) G01F 1/66

(51) **G10L 15/22** (11) **1 332 491 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992998.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12404 24.10.2001
(87) WO 02/037472 2002/19 10.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 30.10.2000 US 699579
(54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE ZUR VERWALTUNG EINER EXTERNEN DATENBANK*
• *USER INTERFACE FOR THE ADMINISTRATION OF AN EXTERNAL DATABASE*

- *INTERFACE UTILISATEUR / DISPOSITIF DE DIVERTISSEMENT QUI SIMULE UNE INTERACTION PERSONNELLE ET COMPLETE UNE BASE DE DONNEES EXTERNE AVEC DES DONNEES PERTINENTES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) STRUBBE, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ESHELMAN, Larry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MILANSKI, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL
PELLETIER, Daniel, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G10L 17/00** (11) **1 332 492 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980522.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12407 24.10.2001
(87) WO 02/037474 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 699577
(54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE/UNTERHALTUNGSGERÄT MIT SIMULIERUNG VON PERSÖNLICHER INTERAKTION UND MIT REAKTION AUF DEN MENTALEN ZUSTAND UND/ODER DIE PERSÖNLICHKEIT DES BENUTZERS*
- *USER INTERFACE / ENTERTAINMENT DEVICE THAT SIMULATES PERSONAL INTERACTION AND RESPONDS TO USER'S MENTAL STATE AND/OR PERSONALITY*
 - *INTERFACE UTILISATEUR/DISPOSITIF DE DIVERTISSEMENT PERMETTANT DE SIMULER UNE INTERACTION PERSONNELLE ET DE S'ADAPTER A L'ETAT MENTAL ET/OU A LA PERSONNALITE D'UN UTILISATEUR*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) STRUBBE, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ESHELMAN, Larry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MILANSKI, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G10L 19/00** (11) **1 332 493 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978706.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01950 17.10.2001
(87) WO 02/035520 2002/18 02.05.2002
(88) 04.07.2002
(30) 23.10.2000 US 242498 P
(54) • *SPEKTRALMERKMAL ERSATZ FÜR DIE VERSCHLEIERUNG VON RAHMENFEHLERN IN EINEM SPRACHDEKODER*
- *IMPROVED SPECTRAL PARAMETER SUBSTITUTION FOR THE FRAME ERROR CONCEALMENT IN A SPEECH DECODER*
 - *SUBSTITUTION DE PARAMETRES SPECTRAUX AMELIOREE POUR MASQUAGE D'ERREURS DE TRAMES DANS UN DECODEUR VOCAL*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MÄKINEN, Jari, FIN-33100 Tampere, FI
MIKKOLA, Hannu, J., FIN-33300 Tampere, FI

- VAINIO, Janne, FIN-33880 Lempäää, FI
ROTOLA-PUKKILA, Jani, FIN-33820 Tampere, FI
- (74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G11B 3/00** (11) **1 332 494 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977142.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29609 21.09.2001
(87) WO 02/025640 2002/12 28.03.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.09.2000 US 234405 P
(54) • *DIGITALES STEUER-SERVO SYSTEM*
- *DIGITAL CONTROL SERVO SYSTEM*
 - *SERVOM CANISME COMMANDE NUMRIQUE*
- (71) GSI Lumonics Corporation, 39 Manning Road, Billerica, MA 01821, US
- (72) NUSSBAUM, Michael, Newton, MA 02464, US
SHANNON, Michael, Medford, MA 02155, US
STEWART, Frederick, Watertown, MA 02472, US
- (74) Jenkins, Richard Gavin, Loven and Co, Quantum House, 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

G11B 7/00 → (51) G11B 7/09

G11B 7/013 → (51) G11B 7/09

(51) **G11B 7/09** (11) **1 332 495 A2***
G11B 7/00 G11B 7/013
(25) En (26) En
(21) 01989431.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/12498 29.10.2001
(87) WO 02/039439 2002/20 16.05.2002
(88) 22.08.2002
(30) 10.11.2000 EP 00124632
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WIEDERGABE OPTISCHER PLATTEN MIT MEHREREN AUFEICHNUNGSSCHICHTEN*
- *DEVICE AND METHOD FOR READING MULTILAYER OPTICAL DISK*
 - *DISPOSITIF ET PROCEDE DE LECTURE D'UN DISQUE OPTIQUE MULTICOUCHE*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) HOFMANN, Holger, 72149 Neustetten, DE
RICHTER, Hartmut, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/12** (11) **1 332 496 A1***
G11B 7/135 G11B 7/24
(25) En (26) En
(21) 01988932.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11976 16.10.2001
(87) WO 02/035536 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 EP 00203751
29.01.2001 EP 01200310
(54) • *OPTISCHE ABTASTVORRICHTUNG*

- *OPTICAL SCANNING DEVICE*
 - *DISPOSITIF DE LECTURE OPTIQUE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MARTYNOV, Yourii, V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HENDRIKS, Bernardus, H. W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 7/135 → (51) G11B 7/12

G11B 7/24 → (51) G11B 7/09

G11B 7/24 → (51) G11B 7/12

G11B 20/00 → (51) H04N 7/16

(51) **G11B 27/10** (11) **1 332 497 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993002.3 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11975 16.10.2001
(87) WO 02/037498 2002/19 10.05.2002
(88) 23.08.2002
(30) 30.10.2000 US 699605
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM DETEKTIEREN VON HERVORHEBUNGEN IN EINEM VIDEOPROGRAMM MITTELS TONEIGENSCHAFTEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING HIGHLIGHTS IN A VIDEO PROGRAM USING AUDIO PROPERTIES*
 - *SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION DE POINTS SAILLANTS D'UN PROGRAMME VIDEO UTILISANT DES PROPRIETES AUDIO*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DAGTAS, Serhan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11C 11/00** (11) **1 332 498 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968913.2 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28988 13.09.2001
(87) WO 02/029819 2002/15 11.04.2002
(88) 16.01.2003
(30) 29.09.2000 US 675202
(54) • *ANALOGES FUNKTIONSMODUL UNTER VERWENDUNG MAGNETORESISTIVER SPEICHERTECHNOLOGIE*
- *AN ANALOG FUNCTIONAL MODULE USING MAGNETORESISTIVE MEMORY TECHNOLOGY*
 - *MODULE FONCTIONNEL ANALOGIQUE UTILISANT UNE TECHNIQUE DE MEMOIRE MAGNETORESISTIVE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) HANSEN, John, P., Austin, TX 78746, US
SALTER, Eric, J., Scottsdale, AZ 85259, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G11C 11/00** (11) **1 332 499 A2***
(25) De (26) De
(21) 01993930.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12622 31.10.2001
(87) WO 02/039454 2002/20 16.05.2002
(88) 19.12.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055936
(54) • *MAGNETORESISTIVER SPEICHER (MRAM)*
• *MAGNETORESISTIVE MEMORY (MRAM)*
• *MEMOIRE MAGNETORESISTIVE (MRAM)*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) FREITAG, Martin, 81543 München, DE
HOENIGSCHMID, Heinz, Essex Junction, VT 05452,
US
GÖGL, Dietmar, Essex Junction, VT 05452, US
LAMMERS, Stefan, South Burlington, VT 05403, US
(74) Beck, Josef, Patentanwaltskanzlei Wilhelm & Beck
Nymphenburger Strasse 139, D-80636 München,
DE

(51) **G11C 11/56** (11) **1 332 500 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975415.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30123 25.09.2001
(87) WO 02/027729 2002/12 04.04.2002
(88) 12.12.2002
(30) 27.09.2000 US 671793
(54) • *BESCHREIBBARE VERFOLGUNGZELLEN*
• *WRITABLE TRACKING CELLS*
• *CELLULES DE POURSUITE INSCRIPTIBLES*
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court,
Sunnyvale, CA 94089, US
(72) KHALID, Shahzad, B., Union City, CA 94587, US
GUTERMAN, Daniel, C., Fremont, CA 94539, US
GONGWER, Geoffrey, S., Los Angeles, CA 94024, US
SIMKO, Richard, Los Altos Hills, CA 94033, US
CONLEY, Kevin, M., San Jose, CA 95120, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **G11C 17/10** (11) **1 332 501 A2***
(25) De (26) De
(21) 01993932.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03891 11.10.2001
(87) WO 02/039457 2002/20 16.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 07.11.2000 DE 10055096
(54) • *SPEICHERVERWALTUNGSLOGIK ZUR ER-
WEITERTEN NUTZUNG VON FESTWERT-
SPEICHERN*
• *MEMORY MANAGEMENT LOGIC FOR EX-
PANDING THE UTILIZATION OF READ-ONLY
MEMORIES*
• *LOGIQUE DE GESTION DE MEMOIRE
POUR EXPLOITATION ELARGIE DE MEMOI-
RES MORTES*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) MAHRLA, Peter, 85604 Zorneding, DE

(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwälte
Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673
München, DE

(51) **G11C 29/00** (11) **1 332 502 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992899.3 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12400 23.10.2001
(87) WO 02/037130 2002/19 10.05.2002
(88) 27.03.2003
(30) 06.11.2000 EP 00124076
(54) • *VERFAHREN ZUM TESTEN VON INTE-
GRIERTEN SCHALTSTREIFEN*
• *METHOD FOR TESTING INTEGRATED CIR-
CUITS*
• *PROCEDE D'ESSAI DE CIRCUITS INTE-
GRES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FELBER, Norbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KAESLIN, Hubert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

G21K 5/10 → (51) H05H 6/00

H01B 3/44 → (51) C08L 23/04

H01B 7/28 → (51) C08J 3/12

H01F 17/00 → (51) H01L 21/328

(51) **H01F 27/28** (11) **1 332 503 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980699.1 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04883 05.11.2001
(87) WO 02/039467 2002/20 16.05.2002
(30) 04.11.2000 GB 0027007
(54) • *INDUKTIVE BAUELEMENTE*
• *INDUCTIVE COMPONENTS*
• *COMPOSANTS INDUCTIFS*
(71) Profec Technologies Oy, Perasimentie 5, P.O. Box
130, 03100 Nummela, FI
(72) SIPPOLA, Mika, Matti, FIN-00150 Helsinki, FI
McGRANE, Kevin, Bury St. Edmunds IP33 3SA, GB
(74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25
The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk,
IP5 3SL, GB

H01G 4/12 → (51) C01G 23/04

(51) **H01G 9/058** (11) **1 332 504 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982465.5 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12837 06.11.2001
(87) WO 02/039468 2002/20 16.05.2002
(88) 06.03.2003
(30) 09.11.2000 US 247593 P
15.06.2001 RU 2001117550
(54) • *SUPERKONDENSATOR UND DESSEN HER-
STELLUNGSVERFAHREN*
• *A SUPERCAPACITOR AND A METHOD OF
MANUFACTURING SUCH A SUPERCAPAC-
ITOR*

• *SUPERCONDENSATEUR ET SON PROCEDE
DE FABRICATION*

(71) Foc Frankenburg Oil Company Est., Kirchstrasse 99
Postfach 1515, 9490 Vaduz, LI
(72) MALETIN, Yurii, A., 01034 Kiev, UA
STRIZHAKOVA, Natalie, G., 04108 Kiev, UA
IZOTOV, Vladimir, Y., 02105 Kiev, UA
MIRONOVA, Antonia, A., 02156 Kiev, UA
KOZACHKOV, Sergey, G., 02068 Kiev, UA
DANILIN, Valery, A., 01186 Kiev, UA
PODMOGILNY, Sergey, N., 04108 Kiev, UA
ARULEPP, Mati, 51014 Tartu, EE
ALEKSANDROVNA, Kukusjkina, Julia, 195027 St
Petersburg, RU
EFIMOVITJ, Kravtjik, Aleksandr, 198259 St
Petersburg, RU
VASILEVITJ, Sokolov, Vasilij, 198096 St Petersburg,
RU
PERKSON, Anti, 61601 Tartu Maakond, EE
LEIS, Jaan, 50606 TARTU, EE
ZHENG, Jie, S-16963 Solna, SE
KONSTANTINOVICH, Gordeev, Sergey, 198332 St
Petersburg, RU
KOLOTOILOVA, Julia, Y., 04050 Kiev, UA
CEDERSTRÖM, Jan, S-132 37 Saltsjö-Boo, SE
WALLACE, Clarence, L., Del Mar, CA 92014, US
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box
5581, 114 85 Stockholm, SE

H01H 9/16 → (51) H01H 13/02

(51) **H01H 13/02** (11) **1 332 505 A2***
H01H 9/16 H03K 17/96
(25) De (26) De
(21) 01993010.6 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12690 02.11.2001
(87) WO 02/037516 2002/19 10.05.2002
(88) 13.02.2003
(30) 06.11.2000 DE 10054862
(54) • *ELEKTRISCHER SCHALTER, INSBESONDE-
RE PIEZOSCHALTER, MIT OPTISCHER
UND/ODER MECHANISCHER RÜCKMEL-
DUNG DES SCHALTORGANES*
• *ELECTRIC SWITCH, ESPECIALLY A PIEZO
SWITCH, WITH OPTICAL AND/OR ME-
CHANICAL FEEDBACK OF THE SWITCHING
OPERATION*
• *INTERRUPTEUR ELECTRIQUE, NOTAM-
MENT INTERRUPTEUR PIEZO-
ELECTRIQUE, AVEC ACCUSE RECEPTION
OPTIQUE ET/OU MECANIQUE DU PROCES-
SUS DE COMMUTATION*

(71) Dyna Systems GmbH, Gossholzer-Strasse 2, 88161
Lindenberg, DE

(72) STADELMANN, Mathias, 88178 Heimenkirch, DE

(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31
60, 88113 Lindau, DE

H01H 19/04 → (51) D04H 3/16

H01H 33/66 → (51) H02B 13/035

(51) **H01H 47/22** (11) **1 332 506 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01975136.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02218 11.10.2001
(87) WO 02/033719 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 SE 0003716
(54) • *ELEKTRISCHE SCHALTEINRICHTUNG*

- *ELECTRIC SWITCHING DEVICE*
 - *DISPOSITIF DE COMMUTATION*
- (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
 (72) JOHANSSON, Gunnar, S-730 50 Skultuna, SE
 (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H01H 71/74** (11) **1 332 507 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01982635.3 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02091 07.11.2001
 (87) WO 02/039474 2002/20 16.05.2002
 (30) 10.11.2000 US 710244
 (54) • *SCHUTZSCHALTER MIT REGELBAREM THERMISCHEN AUSLÖSER*
 • *CIRCUIT INTERRUPTER WITH THERMAL TRIP ADJUSTABILITY*
 • *COUPE-CIRCUIT A REGLAGE DE DECLENCHEMENT THERMIQUE*

- (71) Eaton Corporation, Eaton Center, 111 Superior Avenue, Cleveland, OH 44114, US
 (72) MALINGOWSKI, Richard, P., Finleyville, PA 15332, US
 GULA, Lance, Clinton, PA 15026, US
 RODGERS, Craig, A., Butler, PA 15002-9252, US
 PFEIFER, Jonathan, M., Pittsburgh, PA 15210, US
 HOOD, Teresa, L., Pittsburgh, PA 15217, US
 GUNDY, Raymond, P., Indiana, PA 15701, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01J 1/26** (11) **1 332 508 A2***
 H01J 63/04 H01J 17/20
 H01J 61/12 H01J 61/18
 H01J 61/20 H01J 61/16
 (25) En (26) En
 (21) 01985632.7 (22) 29.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/50900 29.10.2001
 (87) WO 02/037534 2002/19 10.05.2002
 (88) 06.09.2002
 (30) 30.10.2000 US 699819
 (54) • *NIEDERLEISTUNGS-FLUORESZENZLAMPE*
 • *LOW WATTAGE FLUORESCENT LAMP*
 • *LAMPE FLUORESCENTE DE MOINDRE PUISSANCE*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) JIN, Feng, Sagamore Hills, OH 44067, US
 SOULES, Thomas, Fredrick, Richmond Heights, OH 44143, US
 (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H01J 9/42 → (51) G09G 3/34

H01J 17/20 → (51) H01J 1/26

(51) **H01J 37/00** (11) **1 332 509 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01987944.4 (22) 17.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/32502 17.10.2001
 (87) WO 02/033727 2002/17 25.04.2002

- (30) 18.10.2000 US 241536 P
 (54) • *SYSTEM MIT EINEM FOKUSSierten IONENSTRAHL*
 • *FOCUSED ION BEAM SYSTEM*
 • *SYSTEME DE FAISCEAU IONIQUE DE CONCENTRATION*
- (71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
 (72) GERLACH, Robert, L., Portland, OR 97229, US
 TESCH, Paul, Portland, OR 97225, US
 MARTIN, Noel, Paul, Hillsboro, OR 97124, US
 SKOCZYLAS, Walter, Aloha, OR 97007-2864, US
 PROCYK, Drew, Post Mills, VT 050508, US
 (74) Bakker, Hendrik, FEI Electron Optics, P.O. Box 80066, 5600 KA Eindhoven, NL

(51) **H01J 37/304** (11) **1 332 510 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01973743.6 (22) 20.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/42233 20.09.2001
 (87) WO 02/025692 2002/12 28.03.2002
 (30) 20.09.2000 US 234001 P
 (54) • *ECHTZEITÜBERWACHUNG ZUR GLEICHZEITIGEN ABBILDUNG UND BELICHTUNG IN SYSTEMEN MIT GELADENEN TEILCHENSTRAHLEN*
 • *REAL TIME MONITORING FOR SIMULTANEOUS IMAGING AND EXPOSURE IN CHARGED PARTICLE BEAM SYSTEMS*
 • *CONTROLE EN TEMPS REEL PERMETTANT A LA FOIS L'IMAGERIE ET L'EXPOSITION DANS DES SYSTEMES A FAISCEAU DE PARTICULE CHARGEE*

- (71) FEI COMPANY, 7451 NW Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124-5830, US
 (72) CHAO, Peter, S., Aloha, OR 97007, US
 ROSENBERG, Steve, Newberg, OR 97132, US
 (74) Bakker, Hendrik, et al, FEI Electron Optics, P.O. Box 80066, 5600 KA Eindhoven, NL

H01J 37/317 → (51) H05H 7/00

(51) **H01J 37/32** (11) **1 332 511 A1***
 H05H 1/30
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01982534.8 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03293 23.10.2001
 (87) WO 02/035575 2002/18 02.05.2002
 (30) 27.10.2000 FR 0013840
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR PLASMA-GASBEHANDLUNG*
 • *DEVICE FOR TREATING GAS WITH PLASMA*
 • *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE GAZ PAR PLASMA*

- (71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
 (72) MOISAN, Michel, Montreal, Quebec H2V 2Z1, CA
 ZAKRZEWSKI, Zenon, PL-80-461 Gdansk, PL
 KEROACK, Danielle, St. Jean sur Richelieu, Quebec J3B 1M3, CA
 ROSTAING, Jean-Christophe, F-78530 Buc, FR
 (74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(51) **H01J 37/34** (11) **1 332 512 A2***
 C23C 14/34
 (25) En (26) En
 (21) 01993938.8 (22) 02.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/46025 02.11.2001
 (87) WO 02/039480 2002/20 16.05.2002
 (88) 13.02.2003
 (30) 09.11.2000 US 247427 P
 (54) • *IONENSTRAHL-ABLAGERUNGS-TARGETS MIT VERRIEGELNDER GRENZFLÄCHE UND AUSWECHSELBARER EINLAGE*
 • *ION BEAM DEPOSITION TARGETS HAVING AN INTERLOCKING INTERFACE AND A REPLACEABLE INSERT*
 • *CIBLES DE DEPOT ASSISTE PAR FAISCEAU IONIQUE, PRESENTANT UNE INTERFACE DE VERROUILLAGE MUTUEL ET UN ELEMENT RAPPORTE REMPLA ABL*
- (71) WILLIAMS ADVANCED MATERIALS INC., 2978 Main Street, Buffalo, NY 14214, US
 (72) GROHMAN, Henry, L., Wappingers Falls, NY 12590, US
 ACKER, Robert, Poughquag, NY 12570, US
 WILSSON, Matthew, T., New Milford, CT 06776, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01J 49/04** (11) **1 332 513 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01966700.5 (22) 17.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/41768 17.08.2001
 (87) WO 02/016952 2002/09 28.02.2002
 (88) 15.05.2003
 (30) 25.08.2000 US 228198 P
 (54) • *NACHWEISS VON POLYMEREN UND POLYMERENFRAGMENTEN*
 • *DETECTING POLYMERS AND POLYMER FRAGMENTS*
 • *DETECTION DE POLYMERES ET DE FRAGMENTS DE POLYMERE*
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
 (72) NAKI, Donald, San Francisco, CA 94114, US
 POULOSE, Ayrookaran, Belmont, CA 94002, US
 (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01J 61/12 → (51) H01J 1/26

H01J 61/16 → (51) H01J 1/26

H01J 61/18 → (51) H01J 1/26

H01J 61/20 → (51) H01J 1/26

H01J 61/30 → (51) G09G 3/34

(51) **H01J 61/36** (11) **1 332 514 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01993015.5 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12399 23.10.2001
 (87) WO 02/037531 2002/19 10.05.2002
 (30) 06.11.2000 EP 00203867

- (54) • HOCHDRUCKENTLADUNGSLAMPE
• HIGH-PRESSURE DISCHARGE LAMP
• LAMPE A DECHARGE HAUTE PRESSION
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GUBBELS, Henricus, P., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

H01J 61/42 → (51) G09G 3/34

H01J 63/04 → (51) H01J 1/26

H01J 65/00 → (51) G09G 3/34

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 332 515 A2***
H01L 21/66 H01L 21/306
H01L 21/321
- (25) En (26) En
- (21) 01981582.8 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32124 11.10.2001
- (87) WO 02/031866 2002/16 18.04.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 13.10.2000 US 688013
- (54) • INFRA-ROT ENDPUNKTSYSTEM FÜR CMP
• INFRARED END-POINT SYSTEM FOR CMP
• SYSTEME DE DETECTION INFRAROUGE
DE POINT DE FIN DE TRAITEMENT
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing
Parkway, Fremont, CA 94538, US
- (72) GOTKIS, Yehiel, Fremont, CA 94536, US
KISTLER, Rodney, Los Jatos, CA 95032, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co.,
15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside
CH41 6BR, GB

H01L 21/00 → (51) C03C 15/00

H01L 21/18 → (51) H01L 21/306

- (51) **H01L 21/302** (11) **1 332 516 A1***
H01L 21/68
- (25) De (26) De
- (21) 01988946.8 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11897 15.10.2001
- (87) WO 02/035591 2002/18 02.05.2002
- (30) 20.10.2000 DE 10052293
- (54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES
SUBSTRATS
• METHOD FOR APPLYING A SUBSTRATE
• PROCEDE POUR L'APPLICATION D'UN
SUBSTRAT
- (71) Süss MicroTec Laboratory Equipment GmbH,
Schleissheimerstrasse 90, 85748 Garching, DE
- (72) MUFFLER, Pirmin, Gerhard, 78359 Orsingen-
Ninzingen, DE
- (74) Heunemann, Dieter, Dr., et al, Vossius & Partner,
Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H01L 21/306** (11) **1 332 517 A1***
H01L 21/18 C30B 33/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01974440.8 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/03074 05.10.2001
- (87) WO 02/029876 2002/15 11.04.2002
- (30) 06.10.2000 FR 0012796
- (54) • VERFAHREN ZUM AUFZEIGEN VON KRI-
STALLFEHLERN UND/ODER SPANNUNGS-
FELDEN IN DER KONTAKTFLÄCHE VON
ZWEI VERBUNDENEN MATERIALIEN
• METHOD FOR REVEALING CRYSTALLINE
DEFECTS AND/OR STRESS FIELD DE-
FECTS AT THE MOLECULAR ADHESION
INTERFACE OF TWO SOLID MATERIALS
• PROCEDE DE REVELATION DE DEFATS
CRISTALLINS ET/OU DE CHAMPS DE
CONTRAINTES A L'INTERFACE D'ADHE-
SION MOLECULAIRE DE DEUX MATERIAUX
SOLIDES
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de
la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) FOURNEL, Franck, F-69003 LYON, FR
MORICEAU, Hubert, F-38120 SAINT-EGREVE, FR
MAGNEA, Noel, F-38430 MOIRANS, FR
- (74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01L 21/306 → (51) H01L 21/00

H01L 21/321 → (51) H01L 21/00

- (51) **H01L 21/328** (11) **1 332 518 A1***
H01L 21/334 H01F 17/00
H01L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 01981264.3 (22) 05.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02426 05.11.2001
- (87) WO 02/039497 2002/20 16.05.2002
- (30) 09.11.2000 SE 0004095
- (54) • INDUKTIVITÄTSSTRUKTUR IN INTEGRIER-
TER SCHALTUNG UND ZERSTÖRUNGS-
FREIE ÄZTIEFENMESSUNG
• INTEGRATED CIRCUIT INDUCTOR STRUC-
TURE AND NON-DESTRUCTIVE ETCH
DEPTH MEASUREMENT
• STRUCTURE D'INDUCTANCE DE CIRCUIT
INTEGRE ET MESURE NON DESTRUC-
TRICE DE PROFONDEUR DE GRAVURE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
- (72) JOHANSSON, Ted, S-182 62 DJURSHOLM, SE
NORSTRÖM, Hans, S-170 71 SOLNA, SE
BJÖRMANDER, Carl, S-SUNDBYBERG 174 47, SE
- (74) Fritzon, Rolf, Kransell & Wennborg AB P.O. Box
27834, S-115 93 Stockholm, SE

H01L 21/334 → (51) H01L 21/328

H01L 21/66 → (51) G03F 7/20

H01L 21/66 → (51) H01L 21/00

H01L 21/68 → (51) H01L 21/302

- (51) **H01L 27/146** (11) **1 332 519 A2***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01974379.8 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02900 18.09.2001
- (87) WO 02/025699 2002/12 28.03.2002
- (88) 16.05.2002
- (30) 19.09.2000 FR 0011927
- (54) • AKTIVE TFT-MATRIX FÜR EINEN OPTI-
SCHEN SENSOR MIT LICHTEMPFINDLI-
CHER HALBLEITERSCHICHT, UND
OPTISCHER SENSOR MIT EINER SOLCHEN
MATRIX
• TFT MATRIX FOR OPTICAL SENSOR COM-
PRISING A PHOTOSENSITIVE SEMICON-
DUCTOR LAYER, AND OPTICAL SENSOR
COMPRISING SUCH AN ACTIVE MATRIX
• MATRICE ACTIVE TFT POUR CAPTEUR OP-
TIQUE COMPORTANT UNE COUCHE SEMI-
CONDUCTRICE PHOTOSENSIBLE, ET
CAPTEUR OPTIQUE COMPORTANT UNE
TELLE MATRICE
- (71) THALES AVIONICS LCD S.A., 173, boulevard
Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) SANSON, Eric, F-38000 GRENOBLE, FR
SZYDLO, Nicolas, F-38000 GRENOBLE, FR
- (74) Esselin, Sophie, Thales Intellectual Property, 31-
33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex,
FR

H01L 29/06 → (51) H01L 21/328

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 332 520 A1***
C09K 11/00 G08G 1/095
- (25) En (26) En
- (21) 01939044.2 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15654 15.05.2001
- (87) WO 01/089001 2001/47 22.11.2001
- (30) 15.05.2000 US 570932
- (54) • WEISS-LICHTAUSSTRAHLENDE PHOS-
PHORMISCHUNG FÜR LICHTEMITTIEREN-
DE DIODEN
• WHITE LIGHT EMITTING PHOSPHOR
BLENDS FOR LED DEVICES
• MELANGES PHOSPHOREUX D'EMISSION
DE LUMIERE BLANCHE POUR DISPOSITIFS
A DIODE ELECTROLUMINESCENTE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (72) SRIVASTAVA, Alok, Mani, Niskayuna, NY 12309, US
COMANZO, Holly, Ann, Niskayuna, NY 12309, US
MCNULTY, Thomas, Francis, Ballston Lake, NY
12019, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent
Operation, Essex House, 12-13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 332 521 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01993029.6 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04171 06.11.2001
- (87) WO 02/037578 2002/19 10.05.2002
- (30) 06.11.2000 DE 10054966
- (54) • STRAHLUNGSEMITTIERENDER CHIP
• RADIATION-EMITTING CHIP
• PUCE EMETTRICE DE RAYONNEMENT

- (71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (72) BAUR, Johannes, 93180 Deuring, DE
- EISERT, Dominik, 93049 Regensburg, DE
- FEHRER, Michael, 93077 Bad Abbach, DE
- HAHN, Berthold, 93155 Hemau, DE
- HÄRLE, Volker, 93164 Waldetzingen, DE
- JACOB, Ulrich, 93053 Regensburg, DE
- OBERSCHMID, Raimund, 93161 Sinzing, DE
- PLASS, Werner, 93042 Regensburg, DE
- STRAUSS, Uwe, 93077 Bad Abbach, DE
- VÖLKL, Johannes, 91056 Erlangen, DE
- ZEHNDER, Ulrich, 93049 Regensburg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 41/083** (11) **1 332 522 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01993948.7 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/04180 07.11.2001
 (87) WO 02/039510 2002/20 16.05.2002
 (30) 08.11.2000 DE 10055241
 (54) • *PIEZOAKTOR*
 • *PIEZO-ACTUATOR*
 • *ACTIONNEUR PIEZO-ELECTRIQUE*
 (71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) FLORIAN, Heinz, A-8524 Bad Gams, AT
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01M 2/08 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 4/86** (11) **1 332 523 A1***
 H01M 4/88 H01M 4/96
 H01M 8/04 H01M 8/10
 (25) En (26) En
 (21) 01975380.5 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30024 26.09.2001
 (87) WO 02/027826 2002/12 04.04.2002
 (30) 28.09.2000 US 675027
 (54) • *BRENNSTOFFZELLENELEKTRODEN BAUGRUPPE MIT SELEKTIVER KATALYSATOR-EINBRINGUNG*
 • *FUEL CELL ELECTRODE ASSEMBLY WITH SELECTIVE CATALYST LOADING*
 • *ENSEMBLE D'ELECTRODES DE PILE A COMBUSTIBLE A CHARGE DE CATALYSEUR SELECTIVE*
 (71) Grafftech Inc., 11709 Madison Avenue, Lakewood, OH 44107, US
 (72) MERCURI, Robert, Angelo, Seven Hills, OH 44131, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 4/88 → (51) H01M 4/86

H01M 4/96 → (51) H01M 4/86

(51) **H01M 8/02** (11) **1 332 524 A1***
 H01M 8/12 H01M 2/08
 (25) En (26) En
 (21) 01972299.0 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 01/04410 02.10.2001
 (87) WO 02/029917 2002/15 11.04.2002
 (30) 03.10.2000 GB 0024106

- (54) • *FESTOXIDBRENNSTOFFZELLENBAUTEIL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
 • *A SOLID OXIDE FUEL CELL COMPONENT AND A METHOD OF MANUFACTURING A SOLID OXIDE FUEL CELL COMPONENT*
 • *COMPOSANT DE PILE A COMBUSTIBLE A OXYDE SOLIDE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) GARDNER, Frederick, James, Derby DE21 2EP, GB
- DAY, Michael, John, Waterhouses, Staffordshire ST10 3HH, GB
- HART, Nigel, Thomas, Derby DE23 6GA, GB
- BRANDON, Nigel, Peter, Sutton, Surrey SM2 5HJ, GB
- CASSIDY, Mark, Calgary, Alberta T2R 1N1, CA
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

H01M 8/04 → (51) H01M 4/86

(51) **H01M 8/06** (11) **1 332 525 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01987954.3 (22) 18.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/03928 18.10.2001
 (87) WO 02/033771 2002/17 25.04.2002
 (88) 27.12.2002
 (30) 21.10.2000 DE 10052225
 (54) • *INTERKONNEKTOR FÜR BRENNSTOFFZELLEN*
 • *INTERCONNECTOR FOR FUEL CELLS*
 • *INTERCONNECTEUR POUR PILES A COMBUSTIBLE*
 (71) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
 (72) THOM, Frank, 52353 Düren, DE
 RIENSCHKE, Ernst, 52428 Jülich, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 332 526 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01993033.8 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/04113 31.10.2001
 (87) WO 02/037593 2002/19 10.05.2002
 (30) 31.10.2000 DE 10054056
 (54) • *PEM-BRENNSTOFFZELLENANLAGE MIT ANODENSEITIG NACHGESCHALTETEM ABGASKATALYSATOR*
 • *PEM FUEL CELL SYSTEM, COMPRISING AN EXHAUST GAS CATALYST CONNECTED DOWNSTREAM ON THE ANODE SIDE*
 • *DISPOSITIF DE PILES A COMBUSTIBLE PEM AVEC CATALYSEUR MONTE EN AVAL COTE ANODE*
 (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
 (72) GROSSE, Joachim, 91056 Erlangen, DE
 POPPINGER, Manfred, 91080 Uttenreuth, DE
 BRÜCK, Rolf, 51429 Bergisch Gladbach, DE
 REIZIG, Meike, 53579 Erpel, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 332 527 A1***
 H01M 8/24
 (25) Sv (26) En
 (21) 01963690.1 (22) 12.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/01940 12.09.2001
 (87) WO 02/025763 2002/12 28.03.2002
 (30) 19.09.2000 SE 0003325
 (54) • *BRENNSTOFFZELLEINEINHEIT UND BRENNSTOFFZELLEINEINRICHTUNG MIT EINER ANZAHL DER BRENNSTOFFZELLEINEINHEITEN*
 • *FUEL CELL UNIT AND FUEL CELL DEVICE COMPRISING A NUMBER OF SAID FUEL CELL UNITS*
 • *UNITE DE PILE A COMBUSTIBLE ET DISPOSITIF DE PILES A COMBUSTIBLE COMPRENANT UNE PLURALITE DE TELLES UNITES*
 (71) Volvo Teknisk Utveckling AB, 405 08 Göteborg, SE
 Volvo Personvagnar AB, 405 31 Göteborg, SE
 (72) JOBSON, Edward, S-442 77 Romelanda, SE
 LUNDGREN, Staffan, S-430 63 Hind s, SE
 (74) Andersson, Per Rune, et al, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 332 528 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01987955.0 (22) 27.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/03718 27.09.2001
 (87) WO 02/033772 2002/17 25.04.2002
 (30) 19.10.2000 DE 10052113
 (54) • *PEM-BRENNSTOFFZELLE MIT EINEN VULKANISIERTEN KAUSCHUK MIT POLAREN SEITENGRUPPEN ENTHALTENDER POLYMERMEMBRAN*
 • *FUEL CELL*
 • *CELLULE DE COMBUSTIBLE*
 (71) Intech Thüringen GmbH, Eisenacher Landstrasse 70, 99880 Waltshausen, DE
 (72) BRUDER, Michael, 22147 Hamburg, DE
 HEIBER, Uwe, 99091 Erfurt, DE
 KRAUSE, Karl-Heinz, 09123 Chemnitz, DE
 MERKMANN, Gerhard, 99867 Gotha, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 4/86

H01M 8/12 → (51) H01M 8/02

H01M 8/24 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 10/00** (11) **1 332 529 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00990865.8 (22) 12.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 00/01994 12.12.2000
 (87) WO 01/043209 2001/24 14.06.2001
 (88) 17.04.2003
 (30) 13.12.1999 US 459478
 (54) • *REDOXMATERIAL FÜR KATHODEN IN NICHTWÄSSRIGEN BATTERIEN*
 • *REDOX MATERIAL FOR CATHODES IN NON-AQUEOUS BATTERIES*
 • *MATERIEL D'OXYDOREDUCTION POUR CATHODES DANS DES ACCUMULATEURS NON AQUEUX*
 (71) BAR ILAN UNIVERSITY, 52900 Ramat Gan, IL
 (72) GOFER, Yosef, 45263 Hod Hasharon, IL

BELOSTOTSKII, Anatoly, M., 95427 Jerusalem, IL
AURBACH, Doron, 51646 Bnei Brak, IL
(74) Barendregt, Frank, Drs., et al, Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

(51) **H01P 5/18** (11) **1 332 530 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970462.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02068 26.09.2001
(87) WO 02/035642 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 SE 0003919
(54) • **RICHTKOPPLER**
• **DIRECTIONAL COUPLER**
• **COUPLEUR DIRECTIONNEL**

(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) GRABS, Jan, S-746 31 B Ista, SE
MATTSSON, Lennart, S-186 45 Vallentuna, SE
(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box
45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H01Q 1/00** (11) **1 332 531 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970784.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28349 13.09.2001
(87) WO 02/023667 2002/12 21.03.2002
(88) 04.07.2002
(30) 13.09.2000 US 661155

(54) • **INTELLIGENTE ANTENNE OHNE PHASEN-
KALIBRATION FÜR EINE CDMA-RÜCK-
WÄRTSSTRECKE**
• **SMART ANTENNA WITH NO PHASE CALI-
BRATION FOR CDMA REVERSE LINK**
• **ANTENNE INTELLIGENTE SANS ETALON-
NAGE DE PHASE POUR LIAISON DE RE-
TOUR CDMA**

(71) Neoreach, Inc., Suite 350, 3204 Tower Oaks
Boulevard, Rockville, MD 20852, US
(72) CHULAJATA, Tatcha, Germantown, MD 20874, US
KWON, Hyuck, M., Wichita, KS 67226, US
MIN, Kyung, Y., Potomac, MD 20854, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 332 532 A2***
H01Q 3/08 (11) **H01Q 3/00**
(25) En (26) En
(21) 01985961.0 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43009 08.11.2001
(87) WO 02/039539 2002/20 16.05.2002
(88) 13.02.2003
(30) 08.11.2000 US 246572 P

(54) • **AUTOMATISCHES ANTENNENSYSTEM**
• **AUTOMATIC ANTENNAE SYSTEM**
• **SYSTEME AUTOMATIQUE DE POSITIONNE-
MENT D'ANTENNES**

(71) Spacenet, Inc., 1750 Old Meadow Road, McLean,
VA 22102, US
Gilat Satellite Networks Ltd., Yegla Kapayim Street
21, 49130 Keryat Arye Petah Tikva, IL
(72) SPIRITUS, Danny, Holon, IL

(74) Sayer, Robert David, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 332 533 A2***
H01Q 13/10 (11) **H01Q 5/00**
H01Q 21/28 (11) **H01Q 1/38**
(25) En (26) En
(21) 01270121.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46056 24.10.2001
(87) WO 02/063713 2002/33 15.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 27.10.2000 US 698600

(54) • **SCHLITZANTENNEN UND DRAHTLOSE
KOMMUNIKATOREN MIT DERARTIGEN AN-
TENNEN**
• **NOTCH ANTENNAS AND WIRELESS COM-
MUNICATORS INCORPORATING SAME**
• **ANTENNES A FENTE ET DISPOSITIFS DE
COMMUNICATIONS HERTZIENNES LES
CONTENANT**

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 80
Stockholm, SE
(72) SANFORD, Gary, G., Apex, NC 27502, US
HOLSHOUSER, Howard, E., Efland, NC 27243, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig
Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

H01Q 1/38 → (51) H01Q 1/24

H01Q 3/00 → (51) H01Q 1/12

H01Q 3/08 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 3/24** (11) **1 332 534 A1***
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 01982995.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02448 06.11.2001
(87) WO 02/039545 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 US 708066
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TE-
STEN MIT SIMULIERTEN SICH BEWEGEN-
DEN MOBILSTATIONEN**

• **METHOD AND APPARATUS FOR TESTING
WITH SIMULATED MOVING MOBILE STA-
TIONS**
• **PROCEDE ET APPAREIL D'ESSAI UTILI-
SANT UNE SIMULATION DE STATIONS MO-
BILES EN MOUVEMENT**

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) FRÖSTRÖM, Tore, S-117 40 Stockholm, SE
GREEN, Per, S-176 73 Järfälla, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent
Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 7/08** (11) **1 332 535 A1***
(25) No (26) En
(21) 01983869.7 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00441 05.11.2001
(87) WO 02/045210 2002/23 06.06.2002

(30) 06.11.2000 NO 20005604
(54) • **EINRICHTUNG DURCH EINE ANTENNE**
• **DEVICE BY AN ANTENNA**
• **DISPOSITIF D'ANTENNE**
(71) Karlsen, Helge Idar, Hansöog Greteöstien 32, 4314
Sandnes, NO
(72) Karlsen, Helge Idar, 4314 Sandnes, NO
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01Q 13/10 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/28 → (51) H01Q 1/24

H01R 9/03 → (51) H01R 13/648

H01R 9/05 → (51) H01R 13/648

H01R 13/625 → (51) H01R 13/648

(51) **H01R 13/648** (11) **1 332 536 A1***
H01R 9/03 (11) **H01R 24/00**
H01R 13/625 (11) **H01R 9/05**
(25) En (26) En
(21) 01916565.3 (22) 12.03.2001
(84) DE FR GB
(86) US 01/07791 12.03.2001
(87) WO 01/069728 2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000 US 524934
23.01.2001 US 263484 P

(54) • **KOAXIALKABELVERBINDER DES RJ-TYPS**
• **RJ TYPE COAXIAL CABLE CONNECTOR**
• **CONNECTEUR DE TYPE RJ POUR CABLE
COAXIAL**

(71) POCRASS, Alan L., 41 Golden Glen, Simi Valley, CA
93065, US
(72) POCRASS, Alan L., Simi Valley, CA 93065, US
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336
München, DE

H01R 24/00 → (51) H01R 13/648

(51) **H02B 13/035** (11) **1 332 537 A1***
H01H 33/66
(25) De (26) De
(21) 01993964.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04039 19.10.2001
(87) WO 02/039557 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10056646
(54) • **AUFNAHMEINRICHTUNG FÜR SCHALT-
RÖHREN VON LEISTUNGSSCHALTERANLA-
GEN**

• **DEVICE FOR RECEIVING INTERRUPTERS
OF CIRCUIT BREAKER SYSTEMS**
• **DISPOSITIF DE RECEPTION POUR TUBES
DE COMMUTATION DE SYSTEMES DE DIS-
JONCTEURS**

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) OPITZ, Wolfgang, 13503 Berlin, DE
STEINEMER, Norbert, 14612 Falkensee, DE

(51) **H02H 7/085** (11) **1 332 538 A1***
(25) De (26) De
(21) 01988963.3 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04048 25.10.2001
(87) WO 02/035674 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 DE 10048601
(54) • **VERFAHREN ZUM STEUERN EINES VER-
STELLVORGANGS EINES TEILS**

- METHOD FOR CONTROLLING AN ADJUSTMENT PROCESS FOR A PIECE
 - PROCEDE POUR COMMANDER UN PROCESSUS DE REGLAGE D'UNE PARTIE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LAMM, Hubert, 77876 Kappelrodeck, DE

(51) **H02J 7/00** (11) **1 332 539 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01960043.6 (22) 31.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00527 31.08.2001
 (87) WO 02/039563 2002/20 16.05.2002
 (30) 09.11.2000 CH 218500
- BATTERIELADEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM LADEN VON BATTERIEN MIT MEHREREN BATTERIEBLÖCKEN
 - BATTERY CHARGING DEVICE AND METHOD FOR THE CHARGING OF BATTERIES WITH SEVERAL BATTERY BLOCKS
 - DISPOSITIF CHARGEUR DE BATTERIES ET PROCEDE PERMETTANT DE CHARGER DES BATTERIES A PLUSIEURS BLOCS DE BATTERIES
- (71) Berner Fachhochschule Hochschule für Technik und Architektur Biel-Bienne, Abteilung Automobiltechnik, Quellgasse 21, 2501 Biel-Bienne, CH
- (72) MEIER-ENGEL, Karl, CH-3512 Walkringen, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

H02J 9/06 → (51) G06K 19/073

H02K 1/00 → (51) F16C 32/04

(51) **H02K 1/32** (11) **1 332 540 A1***
 H02K 9/12
 (25) En (26) En
 (21) 01980089.5 (22) 24.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01494 24.10.2001
 (87) WO 02/035684 2002/18 02.05.2002
 (30) 26.10.2000 CA 2324696
- BELÜFTUNG EINES ROTORS EINER DYNAMOELEKTRISCHEN MASCHINE
 - DYNAMOELECTRIC MACHINE ROTOR VENTILATION
 - VENTILATION DU ROTOR D'UNE MACHINE ELECTRODYNAMIQUE
- (71) GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc., 2300 Meadowvale Boulevard, Mississauga, Ontario L5N 5P9, CA
- (72) FERGUSON, James, Harold, Peterborough, Ontario K9J 1E2, CA
- (74) Goode, Ian Roy, General Electric International, Inc. London Patent Operation Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H02K 5/20** (11) **1 332 541 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01944920.6 (22) 09.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/01768 09.05.2001
 (87) WO 01/089061 2001/47 22.11.2001
 (30) 18.05.2000 DE 10024665

- (54) • ABDECKKAPPE, INSBESONDERE FÜR GENERATOREN
- PROTECTING CAP, ESPECIALLY FOR GENERATORS
 - CAPUCHON DE PROTECTION, NOTAMMENT POUR DES GENERATEURS
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LEMKE, Werner, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- SKALA, Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

H02K 7/09 → (51) F16C 32/04

H02K 9/12 → (51) H02K 1/32

(51) **H02K 13/10** (11) **1 332 542 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981030.8 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09784 08.11.2001
 (87) WO 02/039564 2002/20 16.05.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 10.11.2000 JP 2000343285
- KOMMUTATORMOTOR UND ELEKTRISCHE VORRICHTUNG DIE DIESEN VERWENDEN
 - MOTOR WITH BRUSH AND COMMUTATOR, AND ELECTRIC APPARATUS USING THE SAME MOTOR
 - MOTEUR MUNI DE BALAI ET COMMUTATEUR, ET APPAREIL ELECTRIQUE UTILISANT UN TEL MOTEUR
- (71) Matsushita Electronics Corporation, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MAEDA, Kenichi, Fukui 915-0801, JP
- SAKON, Shozo, Takefu-shi, Fukui 915-0833, JP
- TOYA, Kazuo, Moriguchi-shi, Osaka 570-0047, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H02K 21/14 → (51) F16C 32/04

H02K 41/02 → (51) H02K 41/025

(51) **H02K 41/025** (11) **1 332 543 A2***
 H02K 41/02
 (25) En (26) En
 (21) 01979028.6 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09689 06.11.2001
 (87) WO 02/037651 2002/19 10.05.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 06.11.2000 JP 2000342375
- LINEARMOTOREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
 - LINEAR MOTOR AND METHOD OF PRODUCING THE SAME
 - MOTEUR LINEAIRE ET SON PROCEDE DE CONSTRUCTION
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) KIM, Hong Joong, c/o Hitachikenkyusho, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
- SEINO, Hiromitsu, c/o Hitachikenkyusho, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
- NAGANUMA, Ryouichi, c/o Hitachikenkyusho, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
- TOYODA, Hiroshi, c/o Hitachikenkyusho, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
- MAKI, Kohji, c/o Hitachikenkyusho, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H02K 41/03** (11) **1 332 544 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01983782.2 (22) 24.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 01/00541 24.10.2001
 (87) WO 02/037652 2002/19 10.05.2002
 (30) 02.11.2000 IT RE20000107
- ELEKTRISCHER LINEARMOTOR FÜR WERKZEUGMASCHINE
 - LINEAR ELECTRIC MOTOR FOR MACHINE TOOL
 - MOTEUR ELECTRIQUE LINEAIRE POUR MACHINE-OUTIL
- (71) Motor Power Company S.r.l., Via Leonardo Da Vinci, 4, 42024 Castelnovo Sotto (RE), IT
- (72) ANCESCHI, Stefano, I-42100 Reggio Emilia, IT
- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A., No 22, via Paolo Borsellino, 42100 Reggio Emilia, IT

H02K 49/00 → (51) F16C 32/04

H02K 49/10 → (51) F16C 32/04

H02M 1/00 → (51) H02M 3/337

(51) **H02M 3/337** (11) **1 332 545 A1***
 H02M 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 01993968.5 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13100 09.11.2001
 (87) WO 02/039572 2002/20 16.05.2002
 (30) 11.11.2000 DE 10056022
- AC/DC WANDLER
 - AC/DC CONVERTER
 - CONVERTISSEUR CA/CC
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (72) LOEF, Christoph, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

(51) **H02M 5/40** (11) **1 332 546 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01979648.1 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31611 10.10.2001
 (87) WO 02/031954 2002/16 18.04.2002
 (30) 10.10.2000 US 239560 P
- LEISTUNGS-LASTAUSGLEICHSSYSTEM UND PAKETELEKTRISCHE SPEICHERUNG
 - A POWER LOAD-LEVELING SYSTEM AND PACKET ELECTRICAL STORAGE
 - SYSTEME DE NIVELLEMENT DE LA CHARGE ET STOCKAGE DE L'ELECTRICITE DANS DES PAQUETS
- (71) American Electric Power Company, Inc., 1 Riverside Plaza, Columbus, OH 43215, US
- (72) PROVANZANA, John, M., W. Worthington, OH 43235, US

SCHNEIDER, John, M., Hilliard, OH 43026, US
NOURAI, Ali, Dublin, OH 43016, US
WALBORN, Warren, W., Dublin, OH 43017, US
WARE, Brendan, J., Columbus, OH 43209, US
(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H02N 1/00** (11) **1 332 547 A1***
B64C 3/30 F16K 31/02
F04B 43/00
(25) En (26) En
(21) 01993056.9 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45473 01.11.2001
(87) WO 02/037661 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 US 706051
(54) • *ELEKTROSTATISCHER BZW. PNEUMATISCHER AKTUATOR FÜR AKTIVE OBERFLÄCHEN*
• *ELECTROSTATIC/PNEUMATIC ACTUATORS FOR ACTIVE SURFACES*
• *ACTIONNEURS ELECTROSTATIQUES/PNEUMATIQUES DE SURFACES ACTIVES*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55424, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H03D 3/00** (11) **1 332 548 A2***
H03D 7/18
(25) En (26) En
(21) 01971113.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29027 18.09.2001
(87) WO 02/023713 2002/12 21.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 18.09.2000 US 665581
(54) • *DIREKTUMSETZTUNER*
• *DIRECT CONVERSION TUNER*
• *SYNTONISEUR A CONVERSION DIRECTE*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) OLSON, Erlend, Duarte, CA 91010, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H03D 3/02** (11) **1 332 549 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978175.6 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03647 20.09.2001
(87) WO 02/025805 2002/12 28.03.2002
(88) 05.06.2003
(30) 22.09.2000 DE 10047170
(54) • *PHOTOELEKTRONISCHE MISCHERSCHALTUNG*
• *PHOTOELECTRONIC MIXING DEVICE (PMD) SYSTEM*
• *SYSTEME DE DISPOSITIF MELANGEUR PHOTOELECTRIQUE (PMD)*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GULDEN, Peter, 57078 Siegen, DE
HEIDE, Patric, 85579 Neubiberg, DE
VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE

H03D 7/18 → (51) H03D 3/00

(51) **H03F 1/02** (11) **1 332 550 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979845.3 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32221 16.10.2001
(87) WO 02/039577 2002/20 16.05.2002
(88) 11.07.2002
(30) 09.11.2000 US 710537
(54) • *LINEARE MODULATION MIT EINEM LINEAREN UND EINEM NICHTLINEAREN VERSTÄRKER*
• *LINEAR MODULATION USING A LINEAR AND A NON-LINEAR AMPLIFIER*
• *MODULATION LINEAIRE METTANT EN OEUVRE UN AMPLIFICATEUR LINEAIRE ET NON LINEAIRE*

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) CAMP, William, O., Chapel Hill, NC 27514, US
DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 332 551 A1***
H03G 1/00 H03H 7/20
(25) En (26) En
(21) 01993057.7 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12429 25.10.2001
(87) WO 02/037669 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 GB 0027067
(54) • *VERSTÄRKERLINEARISIERUNG*
• *AMPLIFIER LINEARISATION*
• *LINEARISATION D'AMPLIFICATEUR*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) PEKONEN, Elias, FIN-90500 Oulu, FI
HACZEWSKI, Andrzej, FIN-90650 Oulu, FI
BHARJ, Jaspal, Eastcote, Middlesex HA5 1ST, GB
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H03G 1/00 → (51) H03F 1/32

(51) **H03H 1/00** (11) **1 332 552 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992057.8 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47366 03.11.2001
(87) WO 02/041490 2002/21 23.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 03.11.2000 US 245229 P
(54) • *DIGITALE FILTER MIT ZUSTANDSSPEICHERUNG*
• *DIGITAL FILTER WITH STATE STORAGE*
• *FILTRE NUMERIQUE A MEMOIRE D'ETAT*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) MOHSENI, Jafar, M., San Diego, CA 92126, US
BUTLER, Brian, K., La Jolla, CA 92037, US
JOHN, Deepu, San Diego, CA 92037, US
ZHANG, Haitao, San Diego, CA 92130, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H03H 7/20 → (51) H03F 1/32

(51) **H03H 21/00** (11) **1 332 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980642.1 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04717 25.10.2001
(87) WO 02/039584 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 GB 0027238
(54) • *ADAPTIVES FILTER*
• *ADAPTIVE FILTER*
• *FILTRE ADAPTATIF*

(71) Qinetiq Limited, IP Formalities, A4 Building, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
(72) SKIDMORE, Ian, David Qinetiq Malvern, Malvern Worcestershire WR14 3PS, GB
PROUDLER, Ian, Keith Qinetiq Malvern, Malvern Worcestershire WR14 3PS, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, QinetiQ Group plc, Cody Technology Park, IP Formalities, A4 Bldg, Rm G016, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

(51) **H03J 7/04** (11) **1 332 554 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273850.6 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46721 19.10.2001
(87) WO 02/069493 2002/36 06.09.2002
(88) 13.02.2003
(30) 30.10.2000 US 699920
(54) • *SYSTEME ZUR AUTOMATISCHEN FREQUENZREGLUNG UND VERFAHREN ZUR GEMEINSAMEN DEMODULATION*
• *AUTOMATIC FREQUENCY CONTROL SYSTEMS AND METHODS FOR JOINT DEMODULATION*
• *SYSTEMES DE CONTROLE AUTOMATIQUE DE FREQUENCE ET PROCEDE DE DEMODULATION COMMUNE*

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) HAFEEZ, Abdulrauf, Cary, NC 27513, US
ARSLAN, Huseyin, Morrisville, NC 27560, US
MOLNAR, Karl, J., Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H03J 7/04 → (51) H04L 25/02

(72) HAFEEZ, Abdulrauf, Cary, NC 27513, US
ARSLAN, Huseyin, Morrisville, NC 27560, US
MOLNAR, Karl, J., Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H03K 17/96 → (51) H01H 13/02

H03L 7/087 → (51) H04L 25/02

(51) **H03M 1/00** (11) **1 332 555 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00972525.0 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00600 10.11.2000
(87) WO 02/039588 2002/20 16.05.2002
(54) • *ANALOG-DIGITALWANDLER UND DIGITAL-ANALOGWANDLER*

- ANALOG-TO-DIGITAL AND DIGITAL-TO-ANALOG CONVERTER
 - CONVERTISSEUR ANALOGIQUE-NUMERIQUE ET NUMERIQUE-ANALOGIQUE
- (71) Xemics SA, Rue de la Maladière 71, P.O. Box, 2007 Neuchâtel, CH
- (72) WOUTERS, Sietse, Engelbregt, CH-2036 Cormondrèche, CH
- (74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA PO Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **H03M 1/00** (11) **1 332 556 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01968544.5 (22) 05.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27574 05.09.2001
 (87) WO 02/025820 2002/12 28.03.2002
 (88) 04.07.2002
 (30) 20.09.2000 US 233870 P
 07.08.2001 US 923709
- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERBENUTZUNG VON FREQUENZEN ZUR ERMÖGLICHUNG EINER GLEICHZEITIGEN SENDUNG VON SIGNALEN VON ZWEI ODER MEHR BENUTZERN AUF DERSELBEN FREQUENZ UND DEMSELBEN ZEITSCHLITZ
- METHOD FOR OVERUSING FREQUENCIES TO PERMIT SIMULTANEOUS TRANSMISSION OF SIGNALS FROM TWO OR MORE USERS ON THE SAME FREQUENCY AND TIME SLOT
- PROCEDE PERMETTANT LA TRANSMISSION SIMULTANEE, AU MOYEN DE FREQUENCES SUR-UTILISEES, DE SIGNAUX PROVENANT DE DEUX OU PLUS D'UTILISATEURS SUR LA MEME FREQUENCE ET LE MEME INTERVALLE TEMPOREL
- (71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc., 65 Spit Brook Road, Nashua, NH 03061, US
- (72) LEARNED, Rachel, Waltham, MA 02453, US
- SU, Joseph, Amherst, NH 03031, US
- (74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **H03M 1/00** (11) **1 332 557 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01993977.6 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/03509 09.11.2001
 (87) WO 02/039587 2002/20 16.05.2002
 (88) 25.07.2002
 (30) 10.11.2000 FR 0014521
- (54) • MODUL, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HOCHBITRATIGEN DEKODIEREN EINER VERKETTETEN CODES
- HIGH-SPEED MODULE, DEVICE AND METHOD FOR DECODING A CONCATENATED CODE
- MODULE, DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECODAGE A HAUT DEBIT, D'UN CODE CONCATENE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- Groupe des Ecoles de Telecommunications-Etablissement ENST de Bretagne, 46, rue Barrault, 75634 Paris Cédex 13, FR
- (72) ADDE, Patrick, F-29200 BREST, FR
- PYNDIAH, Ramesh, F-29280 PLOUZANE, FR

- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H03M 1/12** (11) **1 332 558 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01973714.7 (22) 11.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42103 11.09.2001
 (87) WO 02/023729 2002/12 21.03.2002
 (30) 15.09.2000 US 233188 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANALOG/DIGITAL-UMSETZUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR ANALOG-TO-DIGITAL CONVERSION
- PROCEDES ET DISPOSITIFS DE CONVERSION ANALOGIQUE-NUMERIQUE
- (71) Radian Research, Inc., 3852 Fortune Drive, Lafayette, IN 47905, US
- (72) MAYFIELD, Glenn, A., West Lafayette, IN 479006, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **H03M 7/00** (11) **1 332 559 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01981405.2 (22) 05.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/31319 05.10.2001
 (87) WO 02/033829 2002/17 25.04.2002
 (88) 09.01.2003
 (30) 16.10.2000 US 688604
- (54) • DATENKOMPRIMIERUNGS/DEKOMPRIMIERUNGSVERFAHREN UND GERÄT MIT EINGEBETTETER FILTERUNG DER UNHÄUFIGEN KETTEN
- DATA COMPRESSION AND DECOMPRESSION METHOD AND APPARATUS WITH EMBEDDED FILTERING OF INFREQUENTLY ENCOUNTERED STRINGS
- PROCEDE ET APPAREIL DE COMPRESSION ET DE DECOMPRESSION DE DONNEES AVEC FILTRATION INTEGREE DE CHAINES RAREMENT RENCONTREES
- (71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
- (72) COOPER, Albert, R., New York, NY 10021, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H03M 7/40** (11) **1 332 560 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01952817.3 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22488 17.07.2001
 (87) WO 02/039592 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 US 708179
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SENDEN UND EMPFANGEN VON DATEN IN EINER AUF DER BESTANDELEMENTENOKKURRENZFREQUENZ BASIERTEN KOMPRESSIONSFORM
- METHOD AND APPARATUS FOR SENDING AND RECEIVING A DATA STRUCTURE IN A CONSTITUTING ELEMENT OCCURENCE FREQUENCY BASED COMPRESSED FORM

- PROCEDE ET APPAREIL POUR EMETTRE ET RECEVOIR UNE STRUCTURE DE DONNEES SOUS UNE FORME COMPRIMEE BASEE SUR LA FREQUENCE D'OCCURRENCE D'ELEMENTS CONSTITUTIFS
- (71) UI Evolution, Inc., 13555 Bellevue/Redmond Road, Suite 250, Bellevue, WA 98005, US
- (72) NAKAJIMA, Satoshi, Redmond, WA 98052, US
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **H03M 7/46** (11) **1 332 561 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00973254.6 (22) 11.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/01292 11.11.2000
 (87) WO 02/041500 2002/21 23.05.2002
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSKODIERUNG, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEKODIERUNG VON KODIERTER INFORMATION, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES AUFZEICHNUNGSTRAEGERS, AUFZEICHNUNGSTRAEGER UND MODULIERTES SIGNAL
- METHOD AND APPARATUS FOR CODING INFORMATION, METHOD AND APPARATUS FOR DECODING CODED INFORMATION, METHOD OF FABRICATING A RECORDING MEDIUM, THE RECORDING MEDIUM AND MODULATED SIGNAL
- PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE D'INFORMATION, PROCEDE ET APPAREIL DE DECODAGE D'INFORMATION, PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT, LE SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET SIGNAL MODULE
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) SCHOUHAMER IMMINK, Kees, A., NL-5664 Geldrop, NL
- (74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

H04B 1/10 → (51) H04B 15/00

(51) **H04B 1/16** (11) **1 332 562 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00976924.1 (22) 03.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/30409 03.11.2000
 (87) WO 02/037704 2002/19 10.05.2002
- (54) • VORRICHTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON PHASENRAUSCHEN IN EINEM LOKAL ERZEUGTEN TRÄGERSIGNAL, HERVORGERUFEN DURCH ABSCHALTUNG VON SCHALTUNGSELEMENTEN WÄHREND DISKONTINUIERLICHER DATENÜBERTRAGUNG
- APPARATUS FOR REDUCING PHASE NOISE IN A LOCAL CARRIER SIGNAL CAUSED BY POWERING DOWN OF CIRCUIT ELEMENTS DURING DISCONTINUOUS DATA TRANSMISSIONS
- DISPOSITIF DESTINE A REDUIRE LE BRUIT DE PHASE DANS UN SIGNAL DE PORTEUSE LOCAL PROVOQUE PAR LA MISE HORS TENSION D'ELEMENTS DE CIRCUIT LORS DE TRANSMISSIONS DE DONNEES DISCONTINUES

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) GARD, Kevin, G., San Diego, CA 92128, US
SAHOTA, Kamal, Gurkanwal, San Diego, CA 92103, US
WALKER, Brett, C., San Diego, CA 92131, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **H04B 1/26** (11) **1 332 563 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01988979.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50306 25.10.2001
- (87) WO 02/035721 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 US 698574
- (54) • ZWEI-PORT-DEMODULATIONSEINRICHTUNG
• TWO-PORT DEMODULATION DEVICE
• DISPOSITIF DE DEMODULATION A DEUX PORTS

- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (72) KAWASAKI, Kenichi, Adv.Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
KRUPEZEVIC, Dragan, Adv.Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
RATNI, Mohamed, Adv.Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
BRANKOVIC, Veselin, Adv.Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 332 564 A2***
- H04L 5/16
- (25) En (26) En
- (21) 01992113.9 (22) 01.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48400 01.11.2001
- (87) WO 02/037739 2002/19 10.05.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 03.11.2000 US 706153
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONFIGURATION ODER DIAGNOSE EINES KOMMUNIKATIONSGERÄTS
• METHOD AND APPARATUS FOR CONFIGURATION OR DIAGNOSTICS OF A COMMUNICATION DEVICE
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CONFIGURER UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION OU DE LE SOUMETTRE A UN DIAGNOSTIC

- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
- (72) BURD, Nicholas, C., Irvine, CA 92620, US
RAASCH, Charles, F., Lake Forest, CA 92630, US
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 332 565 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993986.7 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46747 08.11.2001
- (87) WO 02/039610 2002/20 16.05.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 09.11.2000 US 246947 P
- (54) • EINZELBENUTZERDETEKTION
• SINGLE USER DETECTION
• DETECTION MONO-UTILISATEUR
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

- (72) DE, Parthapratim, Farmingdale, NY 11735, US
ZEIRA, Ariela, Huntington, NY 11743, US
PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US
MISRA, Raj, Mani, Brooklyn, NY 11215, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

H04B 1/707 → (51) H04B 7/26

H04B 1/707 → (51) H04L 7/00

H04B 1/707 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04B 3/54** (11) **1 332 566 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01993071.8 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04118 31.10.2001
- (87) WO 02/037712 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 DE 10053948
- (54) • VERFAHREN ZUM VERMEIDEN VON KOMMUNIKATIONS-KOLLISIONEN ZWISCHEN CO-EXISTIERENDEN PLC-SYSTEMEN BEI DER NUTZUNG EINES ALLEN PLC-SYSTEMEN GEMEINSAMEN PHYSIKALISCHEN ÜBERTRAGUNGSMEDIUMS UND ANORDNUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD FOR AVOIDING COMMUNICATION COLLISIONS BETWEEN CO-EXISTING PLC SYSTEMS ON USING A PHYSICAL TRANSMISSION MEDIUM COMMON TO ALL PLC SYSTEMS AND ARRANGEMENT FOR CARRYING OUT SAID METHOD
• PROCEDE PERMETTANT D'EVITER DES COLLISIONS DE COMMUNICATION ENTRE DES SYSTEMES PLC COEXISTANTS LORS DE L'UTILISATION D'UN MOYEN DE TRANSMISSION PHYSIQUE COMMUN A TOUS LES SYSTEMES PLC ET AGENCEMENT POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ARETZ, Kurt, 46419 Isselburg, DE
GRÖTING, Wolfgang, 46149 Oberhausen, DE
KERN, Ralf, 46399 Bocholt, DE
TROKS, Werner, 49549 Ladbergen, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 332 567 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01979199.5 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/02393 30.10.2001
- (87) WO 02/039594 2002/20 16.05.2002

- (88) 25.07.2002
- (30) 07.11.2000 US 707159
- (54) • ÜBERLASTREGELUNG IN EINEM CDMA MOBILFUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CONGESTION CONTROL IN A CDMA MOBILE RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM
• LUTTE EFFICACE CONTRE LES ENCOMBREMENTS DANS UN SYST ME DE RADIO-COMMUNICATIONS MOBILE DE TYPE AMRC

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) BROUWER, Frank, NL-7543 GA Enschede, NL
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H04B 7/12 → (51) H04M 1/64

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 332 568 A2***
- H04B 1/707 H04J 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 01982002.6 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01504 24.10.2001
- (87) WO 02/035735 2002/18 02.05.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 24.10.2000 US 243013 P
08.11.2000 US 246889 P
01.12.2000 US 250734 P
05.02.2001 US 266602 P
23.03.2001 US 277951 P
- (54) • GETEILTE KANALSTRUKTUR, ARQ-SYSTEME UND -VERFAHREN
• SHARED CHANNEL STRUCTURE, ARQ SYSTEMS AND METHODS
• STRUCTURE DE CANAL PARTAGE, SYSTEMES ET METHODES DE CORRECTION AUTOMATIQUE D'ERREURS PAR REPETITION (ARQ)

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) CHEN, Xixian, Nepean, Ontario K2H 8Y8, CA
MCGOWAN, Neil, N., Stittsville, Ontario K2S 1G8, CA
ISLAM, Khaled, M., Nepean, Ontario K2G 6G5, CA
GUO, Ning, Nepean, Ontario K2J 4P8, CA
REN, Hong, Nepean, Ontario K2E 5Z7, CA
LI, Litong, Santa Barbara, CA 93105, US
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 332 569 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993979.2 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/45563 07.11.2001
- (87) WO 02/039595 2002/20 16.05.2002
- (88) 17.10.2002
- (30) 09.11.2000 US 711121
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM MULTIPLEXIEREN VON HOCHGESCHWINDIGKEITS-PAKETDATENÜBERTRAGUNG UND VON SPRACH-DATENÜBERTRAGUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR MULTIPLEXING HIGH-SPEED PACKET DATA TRANSMISSION WITH VOICE/DATA TRANSMISSION

- *PROCEDE ET APPAREIL POUR MULTIPLEXER UNE TRANSMISSION DE DONNEES PAR PAQUETS A DEBIT ELEVE AVEC UNE TRANSMISSION VOIX / DONNEES*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 (72) WILLENEGGER, Serge, CH-1425 Onnens, CH
 LUNDBY, Stein, A., Solana Beach, CA 92075, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04B 10/207** (11) **1 332 570 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 01967884.6 (22) 13.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/01967 13.09.2001
 (87) WO 02/023771 2002/12 21.03.2002
 (30) 13.09.2000 SE 0003257
 (54) • *NETZWERK MIT UMSETZERN ZWISCHEN ELEKTRISCHEN UND OPTISCHEN SIGNALEN*
 • *NETWORK COMPRISING CONVERTERS BETWEEN ELECTRICAL AND OPTICAL SIGNALS*
 • *RESEAU EQUIPE DE CONVERTISSEURS DE SIGNAUX ELECTRIQUES ET OPTIQUES*
- (71) Hesselbom Innovation & Development HB, Gymnasievägen 14, 141 28 Huddinge, SE
 (72) HESSELBOM, Hjalmar, S-141 38 Huddinge, SE
 (74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **H04B 15/00** (11) **1 332 571 A1***
 H04B 1/10
 (25) De (26) De
 (21) 01988986.4 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/03758 01.10.2001
 (87) WO 02/035744 2002/18 02.05.2002
 (30) 25.10.2000 DE 10052906
 (54) • *TRAGBARES ELEKTRONISCHES GERÄT*
 • *PORTABLE ELECTRONIC DEVICE*
 • *APPAREIL ELECTRONIQUE PORTABLE*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) ECKERT, Rainer, 81677 München, DE
 FÜNFELDNER, Helmut, 85386 Dietersheim, DE
 MAMIER, Lothar, 81241 München, DE
 ZIBERT, Klaus, 80797 München, DE

H04B 17/00 → (51) H01Q 3/24

H04J 11/00 → (51) H04B 7/26

H04J 13/00 → (51) H04L 29/06

H04J 14/02 → (51) G02B 26/00

H04K 1/00 → (51) G06F 7/00

(51) **H04L 1/00** (11) **1 332 572 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01980545.6 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12921 07.11.2001
 (87) WO 02/039650 2002/20 16.05.2002
 (88) 14.11.2002

- (30) 09.11.2000 US 246716 P
 (54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENPAKETEN*
 • *DEVICE AND METHOD FOR TRANSFER OF DATA PACKETS*
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSFERT DE PAQUETS DE DONNEES*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
 (72) ANDERSSON, Anders, S-442 90 Kungälv, SE
 BLECKERT, Peter, S-412 75 Göteborg, SE
 RYDNELL, Gunnar, S-430 65 Rävlanda, SE
 WESTERBERG, Kjell, S-433 50 Partille, SE
 (74) Schlossman, Ulf, Albhjns Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 332 573 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989328.8 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/51232 23.10.2001
 (87) WO 02/049260 2002/25 20.06.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 23.10.2000 US 242633 P
 (54) • *BEWERTUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN FÜR DIE KOMMERZIELLE VERSICHERUNG*
 • *COMMERCIAL INSURANCE SCORING SYSTEM AND METHOD*
 • *SYSTEME ET PROCEDE D'ENQUETE SUR LES ASSURANCES COMMERCIALES*
- (71) Deloitte & Touche Llp, 10 Westport Road, Wilton, CT 06897, US
 (72) ZIZZAMIA, Frank, M., Avon, CT 06001, US
 TOCCI, Dominic, A., Chicago, IL 60657, US
 WU, Cheng-Sheng, Peter, Arcadia, CA 91006, US
 CARRIER, Matthew, R., Naperville, IL 60564, US
 (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 332 574 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01989450.0 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12978 09.11.2001
 (87) WO 02/039638 2002/20 16.05.2002
 (88) 15.05.2003
 (30) 11.11.2000 DE 10055955
 (54) • *VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH VON FELDGERÄTEDATEN*
 • *METHOD FOR EXCHANGING FIELD UNIT DATA*
 • *PROCEDE POUR ECHANGER DES DONNEES D'APPAREILS DE TERRAIN*
- (71) Endress + Hauser Process Solutions AG, Christoph-Merian-Ring 23, 4153 Reinach, CH
 (72) LINDNER, Klaus-Peter, 79585 Steinen, DE
 (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

H04L 1/00 → (51) H04L 12/28

H04L 5/16 → (51) H04B 1/38

(51) **H04L 7/00** (11) **1 332 575 A1***
 H04B 1/707
 (25) En (26) En
 (21) 01963018.5 (22) 29.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 01/00753 29.08.2001
 (87) WO 02/019608 2002/10 07.03.2002
 (30) 30.08.2000 FI 20001912
 (54) • *EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER SYNCHRONISATION*
 • *RECEIVER AND METHOD FOR IMPROVING SYNCHRONISATION*
 • *RECEPTEUR ET PROCEDE D'AMELIORATION DE SYNCHRONISATION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) IINATTI, Jari, FIN-90250 Oulu, FI
 LATVA-AHO, Matti, FIN-90520 Oulu, FI
 (74) Brockman, Pertti Erik, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04L 9/00** (11) **1 332 576 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00972208.3 (22) 16.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/28613 16.10.2000
 (87) WO 02/033509 2002/17 25.04.2002
 (88) 12.09.2002
 (54) • *INHALTSAUTORISIERUNGSSYSTEM ÜBER NETZWERKE, EINSCHLIESSLICH DES INTERNETS, UND VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN DIESER*
 • *CONTENT AUTHORIZATION SYSTEM OVER NETWORKS INCLUDING THE INTERNET AND METHOD FOR TRANSMITTING SAME*
 • *SYSTEMES D'AUTORISATION D'ACCES A DES CONTENUS DES RESEAUX COMPRENANT INTERNET ET PROCEDE DE TRANSMISSION CORRESPONDANT*
- (71) Recording Industry Association of America, Suite 300, 1330 Connecticut Avenue, N.W., Washington, DC 20036, US
 (72) STEBBINGS, David, W., Washington, DC 20036, US
 (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 332 577 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01981284.1 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/02462 08.11.2001
 (87) WO 02/039657 2002/20 16.05.2002
 (30) 08.11.2000 SE 0004076
 (54) • *VERFAHREN ZUR SICHEREN PAKETGESTÜTZTEN KOMMUNIKATION ZWISCHEN ZWEI EINHEITEN ÜBER EINE ZWISCHEN-EINHEIT*
 • *A METHOD FOR SECURE PACKET-BASED COMMUNICATION BETWEEN TWO UNITS VIA AN INTERMEDIA UNIT*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE TRANSMETTRE DE MANIERE SURE DES DONNEES EN PAQUETS ENTRE DEUX UNITES VIA UNE UNITE INTERMEDIAIRE*
- (71) Icomera AB, Stena Center 1C, 412 92 Göteborg, SE

(72) BERGEK, Martin, S-412 62 Göteborg, SE
HÖJLUND, Mats, S-431 68 Mölndal, SE
(74) Lind, Urban, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394,
404 28 Göteborg, SE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 332 578 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984916.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/32238 15.10.2001
(87) WO 02/035312 2002/18 02.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 16.10.2000 US 241031 P

(54) • *TECHNIKEN ZUR AUFRECHTERHALTUNG
EINER HOHEN VERFÜGBARKEIT VON VER-
NETZTEN SYSTEMEN*
• *TECHNIQUES FOR MAINTAINING HIGH
AVAILABILITY OF NETWORKED SYSTEMS*
• *TECHNIQUES PERMETTANT A DES SYSTE-
MES EN RESEAU DE CONSERVER UNE
DISPONIBILITE ELEEVE*

(71) Goahead Software Inc., Suite 1300, 10900 NE 8th
Street, Bellevue, WA 98004-1455, US
(72) O'BRIEN, Michael, Bellevue, WA 98004, US
KLISCH, Bryan, Seattle, WA 98122, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

H04L 9/00 → (51) G06F 7/00

H04L 9/32 → (51) G06F 7/00

(51) **H04L 12/14** (11) **1 332 579 A1***
(25) En (26) En
(21) 00989997.2 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/12957 19.12.2000
(87) WO 02/037760 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 PCT/EP00/10942

(54) • *VERFAHREN ZUR GEBÜHRENBERECH-
NUNG EINES TEILNEHMERS FÜR DATENÜ-
BERTRAGUNG IN SIGNALISIERUNGS-
MITTEILUNGEN*
• *A METHOD FOR BILLING A SUBSCRIBER
FOR DATA TRANSMITTED IN A SIGNALING
SYSTEM*
• *PROCEDE PERMETTANT DE FACTURER A
UN ABONNE DES DONNEES TRANSMISES
DANS UN SYSTEME DE SIGNALISATION*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) SYRJÄLÄ, Jari, 01630 Vantaa, FI
MARTIN, Markus, 00200 Helsinki, FI
KOSKINEN, Juha-Pekka, 13210 Hämeenlinna, FI
VALLINEN, Juha, R., 33900 Tampere, FI
GREIS, Marc, 00180 Helsinki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04L 12/14 → (51) H04Q 7/00

(51) **H04L 12/24** (11) **1 332 580 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01978493.3 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00907 18.10.2001
(87) WO 02/033900 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 FI 20002311
(54) • *VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON NET-
ZELEMENTEINSTELLUNGEN*
• *METHOD OF MANAGING NETWORK ELE-
MENT SETTINGS*
• *PROCEDE DE GESTION DES REGLAGES
D'UN ELEMENT DE RESEAU*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) MATTILA, Mika, FIN-36110 Ruutana, FI
SAARINEN, Kimmo, FIN-33100 Tampere, FI
SILFVERBERG, Kari, FIN-38460 Mouhijärvi, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148,
Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/24** (11) **1 332 581 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980708.0 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/04896 06.11.2001
(87) WO 02/039672 2002/20 16.05.2002
(88) 06.09.2002
(30) 07.11.2000 GB 0027106

(54) • *WEB BASIERENDE VERWALTUNGSEIN-
RICHTUNG UND - SYSTEM*
• *WEB-BASED MANAGEMENT ENGINE AND
SYSTEM*
• *MOTEUR ET SYSTEME DE GESTION BA-
SES SUR LE WEB*

(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Old Salisbury
Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB
(72) BETON, Richard, Hampshire SO51 7UR, GB
HANCOCK, Robert, Southampton, Hampshire SO2
4NW, GB
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22
16 34, 80506 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 332 582 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981889.7 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42755 17.10.2001
(87) WO 02/033901 2002/17 25.04.2002
(88) 30.05.2003
(30) 17.10.2000 US 241048 P

(54) • *LEISTUNGSVERWALTUNGSSYSTEM*
• *PERFORMANCE MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE GESTION DE PERFORMAN-
CES*
(71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 8140
Ward Parkway, Kansas City, MO 64114, US
(72) DISPENSA, Steve, Shawnee Mission, KS
66209-4053, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara &
Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road,
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04L 12/26** (11) **1 332 583 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980680.1 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04845 01.11.2001
(87) WO 02/037764 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 GB 0026703
27.11.2000 GB 0028848

(54) • *VERKEHRSSFLUSSOPTIMIERUNGSSYSTEM*
• *TRAFFIC FLOW OPTIMISATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'OPTIMISATION DE FLUX DE
TRAFIC*

(71) Parc Technologies Limited, 2nd floor, The Tower
Building, 11 York Road, London SE1 7NX, GB
(72) RODOSEK, Robert, 81927 Munich, DE
RICHARDS, Emory, Barry, Betteshanger, Kent CT14
0EF, GB
(74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co.
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 12/26** (11) **1 332 584 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981254.4 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02414 02.11.2001
(87) WO 02/039673 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 706759

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DER
DIENSTGÜTE*
• *METHOD FOR MONITORING QUALITY OF
SERVICE*
• *SURVEILLANCE SCALAIRE EN TEMPS
REEL DE LA QUALITE DE SERVICE ET
ANALYSE DE SATISFACTION ABONNE EN
FONCTION DU SERVICE DANS DES RE-
SEAUX IP*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) VERES, András, H-1113 Budapest, HU
FARAGO, Attila, H-1173 Budapest, HU
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent
Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 332 585 A1***
(25) De (26) De
(21) 00972522.7 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 00/00597 09.11.2000
(87) WO 02/041579 2002/21 23.05.2002

(54) • *VERFAHREN ZUR AGGREGATION UND ZUM
ÜBERMITTELN VON MULTIMEDIADATEN*
• *METHOD FOR GROUPING AND TRANSMIT-
TING MULTIMEDIA DATA*
• *PROCEDE SERVANT A RASSEMBLER ET A
TRANSMETTRE DES DONNEES MULTIME-
DIA*

(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000
Bern 29, CH
(72) LEDERMANN, Daniel, CH-3128 Rümliigen, CH
BEN YACOB, Souheil, CH-3050 Bern, CH
HERRMANN, Beat, CH-3006 Bern, CH
SCHLAUSS, Denis, CH-3072 Ostermundigen, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16,
3000 Bern 25, CH

(51) **H04L 12/28** (11) **1 332 586 A2***
H04L 29/06 H04Q 7/20
H04L 1/00

(25) De (26) De
(21) 01964925.0 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO SI
(86) DE 01/03238 23.08.2001
(87) WO 02/039612 2002/20 16.05.2002
(88) 09.01.2003

(30) 07.11.2000 DE 10056085
(54) • KANALSTRUKTUR EINES FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEMS
• CHANNEL STRUCTURE OF A RADIO COMMUNICATION SYSTEM
• STRUCTURE DE CANAUX D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO

(71) IQ Wireless GmbH, Carl-Scheele-Strasse 14, 12489 Berlin, DE
(72) JÄCKEL, Klaus, 12529 Schönefeld, DE
JOCK, Andreas, 15831 Mahlow, DE
REDDNER, Hardy, 13591 Berlin, DE
SCHIFFEL, Reinhard, 14621 Schönwalde, DE
STADLER, Bruno, 12487 Berlin, DE
VOGEL, Holger, 13156 Berlin, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 332 587 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988299.2 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48047 26.10.2001
(87) WO 02/043322 2002/22 30.05.2002
(88) 20.03.2003

(30) 31.10.2000 US 244630 P
27.03.2001 US 817993
(54) • IP MULTIHOMING
• IP MULTI-HOMING
• RATTACHEMENT MULTIPLE A PROTOCOLE INTERNET

(71) Marconi Communications, Inc., 5900 Landerhaven Drive, Cleveland, OH 44124, US
(72) TORNAR, Massimiliano, Lachine, Quebec H8S 2H3, CA
(74) Hoste, Colin Francis, Marconi Intellectual Property Marrable House Zhe Vineyards, Gt. Baddow Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H04L 12/40** (11) **1 332 588 A2***
H04L 29/02 B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 01982295.6 (22) 15.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10687 15.09.2001
(87) WO 02/037923 2002/20 16.05.2002
(88) 26.09.2002

(30) 08.11.2000 DE 10055163
(54) • DATENBUS, INSBESONDERE IN KRAFTFAHRZEUGEN
• DATA BUS, PARTICULARLY IN VEHICLES
• BUS DE DONNEES NOTAMMENT DESTINE A DES VEHICULES

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) WIENS, Alexander, 71139 Ehningen, DE
KRAMMER, Josef, 83607 Holzkirchen, DE
KAINDL, Michael, 84061 Ergoldsbach, DE
FRÖSCHL, Joachim, 82211 Herrsching, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/58** (11) **1 332 589 A1***
G06F 17/60

(25) En (26) En
(21) 01982956.3 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00425 24.10.2001
(87) WO 02/035781 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 US 697501

(54) • VERFAHREN UND DATENVERARBEITUNGSSYSTEM ZUM VERWALTEN, VERFOLGEN UND AUTHENTIFIZIEREN ELEKTRONISCHER DATENÜBERTRAGUNGEN, WIE ZUM BEISPIEL E-MAIL, UND ZUM EXTRAHIEREN ELEKTRONISCHER ADRESSEN
• METHOD AND DATA PROCESSING SYSTEM FOR MANAGING, TRACING AND AUTHENTICATING ELECTRONIC DATA TRANSMITTALS SUCH AS E-MAIL, AND FOR EXTRACTING ELECTRONIC ADDRESSES
• PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES POUR LA GESTION, LE REPERAGE ET L'AUTHENTIFICATION DE TRANSMISSIONS DE DONNEES ELECTRONIQUES TELLES QUE DES COURRIERS ELECTRONIQUES, ET POUR L'EXTRACTION D'ADRESSES ELECTRONIQUES

(71) Enotarius AS, Loe Bruk, 3300 Hokksund, NO
(72) DYBDAHL, Stig, N-1394 Nesbru, NO
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

H04L 12/58 → (51) G06F 17/60

(51) **H04L 25/02** (11) **1 332 590 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981898.8 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/42817 26.10.2001
(87) WO 02/037783 2002/19 10.05.2002
(88) 06.02.2003

(30) 26.10.2000 US 243483 P
(54) • LEITUNGSTREIBER MIT SCHUTZ GEGEN RÜCKFÜHRUNG
• LINE-DRIVER WITH LOOPBACK PROTECTION

• CIRCUIT D'EXCITATION AUTO-MDIX A PROTECTION CONTRE LE BOUCLAGE EN ETAT DE NON-CONSOMMATION

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) CHAN, Kevin, T., Pasadena, CA 91107, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 332 591 A1***
H04L 25/03
(25) De (26) De
(21) 01994009.7 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO
(86) DE 01/03720 25.09.2001
(87) WO 02/039687 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 DE 10056088

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNGEN ZUR KOMPENSATION VON STÖRUNGEN DURCH MEHRWEGEEMPFANG

• METHOD AND DEVICES FOR COMPENSATING FOR INTERFERENCES BY MULTIPATH RECEPTION
• PROCEDE ET DISPOSITIFS DE COMPENSATION D'INTERFERENCES PAR RECEPTION PAR TRAJETS MULTIPLES

(71) IQ Wireless GmbH, Carl-Scheele-Strasse 14, 12489 Berlin, DE
(72) JÄCKEL, Klaus, 12529 Schönefeld, DE
HACHENBERGER, Andreas, 01108 Dresden, DE
JAEGER, Klaus, 12555 Berlin, DE
KRAMP, Eberhard, 16341 Zepernick, DE
REIBE, Mathias, 06846 Dessau, DE
STADLER, Bruno, 12487 Berlin, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 332 592 A1***
H04L 25/06 H03L 7/087
H03J 7/04

(25) En (26) En
(21) 01994010.5 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12792 05.11.2001
(87) WO 02/039688 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 US 706744

(54) • GEMEINSAME SCHÄTZUNG DES GLEICHSPANNUNGSOFFSETS UND DES KANALS MITTELS DER METHODE DER KLEINSTEN QUADRATE
• JOINT DC OFFSET AND CHANNEL ESTIMATION BY USING A LEAST SQUARES (LS) ALGORITHM
• DECALAGE EN CONTINU A JONCTION SIMPLE ET ESTIMATION DE VOIE EN FAISANT APPEL A UN ALGORITME A MOINDRES CARRÉS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LINDOFF, Bengt, S-237 36 Bjärred, SE
HUI, Dennis, Cary, NC 27513, US
ZANGI, Kambiz, Casey, Durham, NC 27713, US
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04L 25/02** (11) **1 332 593 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726916.6 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/16305 22.05.2002
(87) WO 02/102005 2002/51 19.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 11.06.2001 US 879501

(54) • VORVERZERRUNGSSCHEMA
• PRE-EMPHASIS SCHEME
• PROCEDE ET ENSEMBLE CIRCUIT POUR UN SCHEMA DE PREACCENTUATION DESTINE A LA SIGNALISATION NUMERIQUE A GRANDE VITESSE A TERMINAISON PAR POINT MILIEU A EXTREME UNIQUE

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) JONG, Jyh-Ming, Saratoga, CA 95070, US
CHAKRABARTI, Prabhansu, Sunnyvale, CA 94086, US
YUAN, Leo, Los Altos, CA 94024, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 25/03 → (51) H04L 25/02	(51) H04L 29/06 (11) 1 332 597 A2*	(72) KRAMER, Andre, Cambridge CB4 3EJ, GB
H04L 25/06 → (51) H04L 25/02	(25) En (26) En	HARWOOD, Will, CambsCB2 5EH, GB
(51) H04L 27/00 (11) 1 332 594 A2*	(21) 01987989.9 (22) 16.10.2001	(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(25) De (26) De	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 01987989.9 (22) 16.10.2001		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DE 01/03914 16.10.2001	(86) IB 01/02068 05.11.2001	(51) H04L 29/06 (11) 1 332 600 A2*
(87) WO 02/033922 2002/17 25.04.2002	(87) WO 02/039692 2002/20 16.05.2002	G06F 9/46
(88) 05.06.2003	(88) 08.08.2002	(25) En (26) En
(30) 16.10.2000 PCT/DE00/03632	(30) 08.11.2000 US 246779 P	(21) 01989983.0 (22) 05.11.2001
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ER- FASSUNG UND VERARBEITUNG VON SI- GNALWELLEN	(54) • ANWESENHEIT MIT RÄUMLICHEN STAND- ORTINFORMATIONEN	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
• METHOD AND DEVICE FOR THE RECORD- ING AND PROCESSING OF SIGNAL WAVES	• PRESENCE WITH SPATIAL LOCATION IN- FORMATION	AL LT LV MK RO SI
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTRE- MENT ET DE TRAITEMENT D'ONDES POR- TEUSES D'INFORMATION	• PRESENCE AVEC INFORMATIONS DE LO- CALISATION DANS L'ESPACE	(86) US 01/47013 05.11.2001
(71) Schwarte, Rudolf, Kreuztaler Strasse 56, 57250 Netphen, DE	(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	(87) WO 02/037799 2002/19 10.05.2002
(72) Schwarte, Rudolf, 57250 Netphen, DE	(72) COSTA REQUENA, Jose, FIN-00520 Helsinki, FI	(88) 13.03.2003
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Tausnusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE	(74) Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI	(30) 03.11.2000 US 245788 P
(51) H04L 27/00 (11) 1 332 595 A2*	(51) H04L 29/06 (11) 1 332 598 A1*	(30) 03.11.2000 US 245789 P
(25) En (26) En	H04J 13/00 H04B 1/707	03.11.2000 US 245790 P
(21) 02733180.0 (22) 14.03.2002	(25) En (26) En	03.11.2000 US 245859 P
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 01983673.3 (22) 08.11.2001	11.06.2001 US 878787
(86) IB 02/02502 14.03.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	15.08.2001 US 930014
(87) WO 02/080478 2002/41 10.10.2002	AL LT LV MK RO SI	26.09.2001 US 965526
(88) 05.06.2003	(86) GB 01/04976 08.11.2001	(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM LASTAUS- GLEICH
(30) 16.03.2001 JP 2001076883	(87) WO 02/039697 2002/20 16.05.2002	• LOAD BALANCING METHOD AND SYSTEM
(54) • QPSK-MODULATOR ANGESCHLOSSEN AN EINEN ASK-MODULATOR	(30) 10.11.2000 GB 0027535	• CHARGEMENT COMMANDE DE SERVEUR
• QPSK MODULATOR CONNECTED TO AN ASK MODULATOR	(54) • ABBILDUNG VON AUF INTERNET PROTO- KOLL BASIERTEN DATEN AUF CDMA KANÄ- LEN	(71) The Board of Regents of the University of Nebraska, 3835 Holdrege Street, Lincoln, NE 68588-0745, US
• APPAREIL DE COMMUNICATION SANS FIL	• MAPPING OF INTERNET PROTOCOL BASED DATA ON CDMA CHANNELS	(72) GODDARD, Steve The Board of Regents, Lincoln, NE 68588-0745, US
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP	• MAPPAGE DE DONNEES FONDEES SUR LE PROTOCOLE INTERNET SUR DES CANAUX CDMA	(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB
(72) SASABATA, A. c/o Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP	(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	(51) H04L 29/06 (11) 1 332 601 A2*
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE	(72) HONKASALO, Harri, FIN-02700 Kauniainen, FI	H04L 12/56
	VIRTANEN, Anu, FIN-00200 Helsinki, FI	(25) De (26) De
	WU, Yanyan, Farnborough GU14 0NG, GB	(21) 01993098.1 (22) 31.10.2001
	(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
		(86) DE 01/04122 31.10.2001
		(87) WO 02/037789 2002/19 10.05.2002
		(88) 28.11.2002
		(30) 03.11.2000 DE 10054473
		(54) • VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH VON DATENPAKETEN ZWISCHEN ZWEI DIEN- STEERBRINGERN EINES FUNKÜBERTRA- GUNGSSYSTEMS
		• METHOD FOR EXCHANGING DATA PACK- ETS BETWEEN TWO SERVICE PROVIDERS OF A RADIOTELEPHONY TRANSMISSION SYSTEM
		• PROCEDE D'ECHANGE DE PAQUETS DE DONNEES ENTRE DEUX PRESTATAIRES DE SERVICES D'UN SYSTEME DE TRANS- MISSION RADIO
		(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
		(72) ECKERT, Michael, 38122 Braunschweig, DE
		OTTE, Andreas, 29227 Celle, DE
		BECKMANN, Mark, 38102 Braunschweig, DE
		HANS, Martin, 31141 Hildesheim, DE
H04L 29/02 → (51) H04L 12/40	(51) H04L 29/06 (11) 1 332 599 A2*	H04L 29/06 → (51) G06F 17/60
(51) H04L 29/06 (11) 1 332 596 A2*	(25) En (26) En	H04L 29/06 → (51) H04L 12/24
(25) En (26) En	(21) 01985503.0 (22) 02.11.2001	H04L 29/06 → (51) H04L 12/28
(21) 01980087.9 (22) 25.10.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	H04L 29/06 → (51) H04Q 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI	H04M 1/02 → (51) G06F 1/16
AL LT LV MK RO SI	(86) US 01/45461 02.11.2001	
(86) CA 01/01485 25.10.2001	(87) WO 02/044858 2002/23 06.06.2002	
(87) WO 02/035789 2002/18 02.05.2002	(88) 01.05.2003	
(88) 21.11.2002	(30) 03.11.2000 US 706117	
(30) 25.10.2000 US 695108	(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SICHE- RUNG EINES UNSICHEREN KOMMUNIKATI- ONSKANALS	
(54) • SERVICEFÄHIGE TECHNOLOGIE	• SYSTEM AND METHOD FOR SECURING A NON-SECURE COMMUNICATION CHANNEL	
• SERVICE ENABLING TECHNOLOGY	• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EXPLOITER LA SECURITE D'UN CANAL DE COMMUNICATION SECURISE POUR SE- CURISER UN CANAL DE COMMUNICATION NON SECURISE	
• TECHNIQUE D'AUTORISATION DE SERVICE	(71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US	
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred- Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA		
(72) MORLEY, Robert, S., Ottawa, Ontario K1H 5T1, CA		
KRAMER, Kris, W., Kanata, Ontario K2L 1M9, CA		
BLATHERWICK, Peter, Ottawa, Ontario K1Y 2B6, CA		
(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE		

- (51) **H04M 1/64** (11) **1 332 602 A1***
H04B 7/12
- (25) En (26) En
- (21) 02761616.8 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 02/28809 11.09.2002
- (87) WO 03/024068 2003/12 20.03.2003
- (30) 12.09.2001 US 954663
24.12.2001 US 36234
- (54) • *CODIERUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM ZUR VERRINGERUNG DER STÖREFFEKTE ZWISCHEN SYMBOLEN BEI DER ÜBERTRAGUNG ÜBER EINE SERIELLE STRECKE*
• *ENCODING METHOD AND SYSTEM FOR REDUCING INTER-SYMBOL INTERFERENCE EFFECTS IN TRANSMISSION OVER A SERIAL LINK*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CODAGE POUVANT DIMINUER L'EFFET D'INTERFERENCE ENTRE LES SYMBOLES DANS UNE EMISSION EFFECTUEE PAR LIAISON SERIE*
- (71) Silicon Image, Inc., 1060 East Arques Avenue, Sunnyvale, California 94085, US
- (72) HWANG, Seung, Ho, Palo Alto, CA 94303, US
BANKS, Jano, Cupertino, CA 95014, US
WOLF, Paul, Daniel, San Carlos, CA 94070, US
LEE, Eric, San Jose, CA 95129, US
SUNG, Baegin, Sunnyvale, CA 94087, US
SCALISE, Albert, M., San Jose, CA 95124, US
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 332 603 A2***
(25) De (26) De
- (21) 01982173.5 (22) 02.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03781 02.10.2001
- (87) WO 02/035811 2002/18 02.05.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 25.10.2000 DE 10052905
28.02.2001 DE 10109544
- (54) • *KOMMUNIKATIONSENDGERÄT*
• *COMMUNICATIONS TERMINAL*
• *TERMINAL DE COMMUNICATION*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) VON CAMPE, Axel, 83064 Raubling, DE

H04M 3/42 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04M 3/487** (11) **1 332 604 A2***
H04M 3/493
- (25) De (26) De
- (21) 01994016.2 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04162 06.11.2001
- (87) WO 02/039706 2002/20 16.05.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 10.11.2000 DE 10055642
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON ANSAGEN UND DIALOGEN IN EINER VERMITTLUNGSTELLE*
• *METHOD FOR CONTROLLING ANNOUNCEMENTS AND INTERACTIVE RESPONSES IN AN EXCHANGE*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'ANNONCES ET DE DIALOGUES DANS UN CENTRAL TELEPHONIQUE*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FRANZ, Mathias, 10178 Berlin, DE
JUGEL, Alfred, 82538 Geretsried, DE

- KLEINER, Patrick, 81476 München, DE
- LÖBIG, Norbert, 64291 Darmstadt, DE
- PULVERER, Klaus, 81369 München, DE

H04M 3/493 → (51) H04M 3/487

- (51) **H04M 3/50** (11) **1 332 605 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01981713.9 (22) 16.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32425 16.10.2001
- (87) WO 02/033946 2002/17 25.04.2002
- (30) 16.10.2000 US 241757 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG EINES ADAPTIVEN RESPONDENT-TRAINING IN EINER SPRACHERKENNUNGSANWENDUNG*
• *METHOD OF AND SYSTEM FOR PROVIDING ADAPTIVE RESPONDENT TRAINING IN A SPEECH RECOGNITION APPLICATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT L'ENTRAINEMENT ADAPTATIF DE RECEPTEUR DANS UNE APPLICATION DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (71) Eliza Corporation, Suite 350C, 100 Cummings Center, Beverly, MA 01915, US
- (72) QUIBRIA, Nasreen, Boston, MA 02134, US
MERRROW, Lucas, North Andover, MA 01845, US
BOULANOV, Oleg, Beverly, MA 01915, US
KROEKER, John, Hamilton, MA 01936, US
- (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **H04M 5/00** (11) **1 332 606 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01273068.5 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50885 09.11.2001
- (87) WO 02/073945 2002/38 19.09.2002
- (30) 10.11.2000 US 709592
- (54) • *VERKAPSELUNG, KOMPRESSION UND VERSCHLÜSSELUNG VON PCM-DATEN*
• *ENCAPSULATION, COMPRESSION, AND ENCRYPTION OF PCM DATA*
• *ENCAPSULATION, COMPRESSION, ET CHIFFRAGE DE DONNEES PCM*
- (71) Securelogix Corporation, Suite 230, 13750 San Pedro, San Antonio, TX 78232, US
- (72) SCHMID, Gregor, San Antonio, TX 78248, US
PICKENS, Keith, S., San Antonio, TX 78248, US
HEILMANN, Craig, San Antonio, TX 78232, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

H04M 5/00 → (51) H04Q 7/00

- (51) **H04M 15/28** (11) **1 332 607 A2***
H04Q 1/42
- (25) De (26) De
- (21) 01994020.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03890 11.10.2001
- (87) WO 02/039711 2002/20 16.05.2002
- (88) 27.03.2003
- (30) 08.11.2000 DE 10055375
- (54) • *AUSWERTESCHALTUNG FÜR WECHSELSPANNUNGSIMPULSE*

H04M 15/00 → (51) H04Q 7/00

- (51) **H04M 15/28** (11) **1 332 607 A2***
H04Q 1/42
- (25) De (26) De
- (21) 01994020.4 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03890 11.10.2001
- (87) WO 02/039711 2002/20 16.05.2002
- (88) 27.03.2003
- (30) 08.11.2000 DE 10055375
- (54) • *AUSWERTESCHALTUNG FÜR WECHSELSPANNUNGSIMPULSE*

- *EVALUATION CIRCUIT FOR ALTERNATING VOLTAGE PULSES*
• *CIRCUIT D'EVALUATION POUR IMPULSIONS DE COURANT ALTERNATIF*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) HAUSER, Thomas, 81825 München, DE
KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
HÜRTGEN, Frank, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 332 608 A2***
(25) En (26) En
- (21) 00982642.1 (22) 12.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/41157 12.10.2000
- (87) WO 02/032106 2002/16 18.04.2002
- (88) 11.07.2002
- (54) • *DIGITALER VIDEO- UND DATENREKORDER*
• *DIGITAL VIDEO AND DATA RECORDER*
• *ENREGISTREUR DE VIDEO NUMERIQUE ET DE DONNEES*
- (71) Indigita Corporation, Suite 19, 1518 Brookhollow Drive, Santa Ana, CA 92705, US
- (72) GABLE, Melvin, Cowan Heights, CA 92705, US
LEWIS, Roy, Westminster, CA 92683, US
CALDWELL, William, Fountain Valley, CA 92708, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 332 609 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01983179.1 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42591 10.10.2001
- (87) WO 02/032107 2002/16 18.04.2002
- (88) 04.07.2002
- (30) 10.10.2000 US 238459 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR GRAPHISCHEN DARSTELLUNG DER BEWEGUNG IN VIDEO IN STANDBILDERN*
• *METHOD FOR THE GRAPHICAL REPRESENTATION OF MOTION IN VIDEO IN STILL IMAGES*
• *PROC D DE REPR SENTATION GRAPHIQUE DU MOUVEMENT EN VIDEO IMAGES FIXES*
- (71) Dynapel Systems, Inc., 380 Lexington Avenue, Suite 4500, New York, New York 10068-1495, US
- (72) DIEPOLD, Klaus, 85635 Siegersbrunn, DE
- (74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwalt Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 332 609 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01983179.1 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42591 10.10.2001
- (87) WO 02/032107 2002/16 18.04.2002
- (88) 04.07.2002
- (30) 10.10.2000 US 238459 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR GRAPHISCHEN DARSTELLUNG DER BEWEGUNG IN VIDEO IN STANDBILDERN*
• *METHOD FOR THE GRAPHICAL REPRESENTATION OF MOTION IN VIDEO IN STILL IMAGES*
• *PROC D DE REPR SENTATION GRAPHIQUE DU MOUVEMENT EN VIDEO IMAGES FIXES*
- (71) Dynapel Systems, Inc., 380 Lexington Avenue, Suite 4500, New York, New York 10068-1495, US
- (72) DIEPOLD, Klaus, 85635 Siegersbrunn, DE
- (74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwalt Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 332 610 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01983552.9 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11932 12.10.2001
- (87) WO 02/035827 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 GB 0026205
- (54) • *BILDSSENSOR*
• *AN IMAGE SENSOR*
• *CAPTEUR D'IMAGES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 332 610 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01983552.9 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11932 12.10.2001
- (87) WO 02/035827 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 GB 0026205
- (54) • *BILDSSENSOR*
• *AN IMAGE SENSOR*
• *CAPTEUR D'IMAGES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 332 610 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01983552.9 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11932 12.10.2001
- (87) WO 02/035827 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 GB 0026205
- (54) • *BILDSSENSOR*
• *AN IMAGE SENSOR*
• *CAPTEUR D'IMAGES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BIRD, Neil, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H04N 3/20** (11) **1 332 611 A1***

(25) En (26) En
(21) 01969810.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11721 10.10.2001
(87) WO 02/033960 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 EP 00203615

- (54) • *ERFASSUNG VON HOCHSPANNUNGS-LICHTBOGEN*
• *HIGH VOLTAGE FLASH DETECTION*
• *DETECTION D'ECLAIR DE HAUTE TENSION*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MISDOM, Johannes, A., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL

DEN OUDEN, Josephus, A., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SIEREVELD, Adriaan, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VERHEES, Johannes, L., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/217** (11) **1 332 612 A1***

G01J 5/52
(25) En (26) En
(21) 02763419.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 02/24931 06.08.2002
(87) WO 03/015397 2003/08 20.02.2003
(30) 06.08.2001 US 923162

- (54) • *FOKALEBENEN-ARRAY-KALIBRATIONSSYSTEM*
• *FOCAL PLANE ARRAY CALIBRATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE CALIBRAGE D'UNE MATRICE A PLAN FOCAL*

(71) Raytheon Company, EO/E1/E150, 2000 East El Segundo Blvd, P O Box 902, El Segundo, CA 90245-0902, US

(72) TSAI, Cheng-Chih, Cerritos, CA 90703, US
CHEN, Chungte, W., Irvine, CA 92620, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04N 5/225 → (51) G06F 5/00

(51) **H04N 5/44** (11) **1 332 613 A1***

H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 01988000.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11618 09.10.2001
(87) WO 02/033964 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 EP 00402871

- (54) • *MULTISTANDARKANALDEKODER*
• *MULTI-STANDARD CHANNEL DECODER*
• *DECODEUR DE CANAUX MULTINORME*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GAY-BELLILE, Olivier, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARCHAL, Xavier, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BURNS, Geoffrey, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL

VAIDYANATHAN, Krishnamurthy, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Charpail, François, Philips Intellectual Property & Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/445** (11) **1 332 614 A2***

(25) En (26) En
(21) 01993120.3 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12097 16.10.2001
(87) WO 02/037839 2002/19 10.05.2002
(88) 18.07.2002
(30) 30.10.2000 US 699607

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN ERZEUGUNG VON ABFRAGE-SUCHTERMEN FÜR EINEN PROGRAMMEMPFELER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATIC GENERATION OF QUERY SEARCH TERMS FOR A PROGRAM RECOMMENDER*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE GENERATION AUTOMATIQUE DE TERMES DE DEMANDE POUR UN RECOMMANDEUR DE PROGRAMMES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) KURAPATI, Kaushal, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/445** (11) **1 332 615 A2***

H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 01993121.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/12099 16.10.2001
(87) WO 02/037840 2002/19 10.05.2002
(88) 14.11.2002
(30) 30.10.2000 US 699608

- (54) • *VERFAHREN UG GERÄT ZUR FERNSEH-PROGRAMMEMPFELUNGENANZEIGE MIT EINER ANGABE DER BEITRAGSTÄRKE VON RELEVANTEN ATTRIBUTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DISPLAYING PROGRAM RECOMMENDATIONS WITH INDICATION OF STRENGTH OF CONTRIBUTION OF SIGNIFICANT ATTRIBUTES*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AFFICHER DES RECOMMANDATIONS DE PROGRAMME COMPORTANT UNE INDICATION DU DEGRE DE CONTRIBUTION D'ATTRIBUTS SIGNIFICATIFS*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LEE, Kwok, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHAFFER, James, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/445 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 5/64** (11) **1 332 616 A2***

(25) En (26) En
(21) 01986825.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11144 26.09.2001
(87) WO 02/032123 2002/16 18.04.2002
(88) 10.10.2002
(30) 11.10.2000 US 686795

- (54) • *FERNSEHGEHÄUSE MIT DYNAMISCH KONTROLLIERTEM AUSSEHEN*
• *TELEVISION CABINET WITH DYNAMICALLY CONTROLLED APPEARANCE*
• *COFFRET D'APPAREIL A ASPECT DYNAMIQUEMENT CONTROLE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) ESHELMAN, Larry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GUTTA, Srinivas, NL-5656 AA Eindhoven, NL

MILANSKI, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL
STRUBBE, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/91** (11) **1 332 617 A1***

(25) En (26) En
(21) 00972151.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28423 12.10.2000

(87) WO 02/032131 2002/16 18.04.2002

- (54) • *DIGITALER VIDEO- UND DATENREKORDER*
• *DIGITAL VIDEO AND DATA RECORDER*
• *ENREGISTREUR POUR VIDEO ET DONNEES NUMERIQUES*

(71) Indigita Corporation, Suite 19, 1518 Brookhollow Drive, Santa Ana, CA 92705, US

(72) GABLE, Melvin, Cowan Heights, CA 92705, US
LEWIS, Roy, Westminster, CA 92683, US

CALDWELL, William, Fountain Valley, CA 92708, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04N 5/913 → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/16** (11) **1 332 618 A2***

G11B 20/00 H04N 5/913
(25) En (26) En
(21) 01977557.6 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31325 05.10.2001

(87) WO 02/039713 2002/20 16.05.2002

(88) 13.03.2003

(30) 09.11.2000 US 711000

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FESTSTELLUNG VON VERBREITUNGSBEDINGUNGEN FÜR DIGITALEN A/V-INHALT AUF BASIS VON ERMITTELTE PIRATIEAKTIVITÄTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING DIGITAL A/V CONTENT DISTRIBUTION TERMS BASED ON DETECTED PIRACY LEVELS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER LES CONDITIONS DE DISTRIBUTION DE CONTENU AUDIOVISUEL EN FONCTION DES NIVEAUX DE PIRATAGE DETECTES*

(71) Macrovision Corporation, 2830 De La Cruz Boulevard, Santa Clara, CA 95050, US

(72) HOLLAR, Mark, Palo Alto, CA 94306, US

(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04N 7/16** (11) **1 332 619 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993123.7 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12093 16.10.2001
(87) WO 02/037850 2002/19 10.05.2002
(88) 01.08.2002
(30) 30.10.2000 US 699604

- (54) • ANPASSBARES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN PERSONALISIERUNG VON VERBESSERTEN PROGRAMMINHALT MIT BEZUG AUF BENUTZERVORLIEBEN
- ADAPTIVE METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATICALLY CUSTOMIZING ENHANCED PROGRAM CONTENT TO USER PREFERENCES
- PROCEDE ET DISPOSITIF ADAPTATIFS DESTINES A PERSONNALISER AUTOMATIQUEMENT UN CONTENU DE PROGRAMME AMELIORE SELON DES PREFERENCES UTILISATEUR

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SCHAFFER, James, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DIMITROVA, Nevenka, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/16** (11) **1 332 620 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993124.5 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12095 16.10.2001
(87) WO 02/037851 2002/19 10.05.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.10.2000 US 699573

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON FERNSEHPROGRAMMEMPFEHLUNGEN AUF DER BASIS VON FRÜHREREN ABFRAGEN
- METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING TELEVISION PROGRAM RECOMMENDATIONS BASED ON PRIOR QUERIES
- PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A PRODUIRE DES RECOMMANDATIONS DE PROGRAMMES DE TELEVISION SUR LA BASE DE DEMANDES ANTERIEURES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) KURAPATI, Kaushal, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 7/16 → (51) H04N 5/445

(51) **H04N 7/167** (11) **1 332 621 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970094.7 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01845 24.08.2001
(87) WO 02/017635 2002/09 28.02.2002
(88) 22.05.2003
(30) 24.08.2000 EP 00402349

(54) • ÜBERTRAGUNG UND VERARBEITUNG GESCHÜTZTER INHALTE IN EINEM ZUGRIFFSSYSTEM MIT BEDINGTEM ZUGRIFF

- TRANSMITTING AND PROCESSING PROTECTED CONTENT IN A CONDITIONAL ACCESS SYSTEM
- TRANSMISSION ET TRAITEMENT DE CONTENU PROTEGE

(71) Canal+ Technologies Société Anonyme, 34 Place Raoul Dautry, 75906 Paris Cedex 15, FR
(72) LEPORINI, David, F-75906 Paris Cedex 15, FR
DUBLANCHET, Frederic, F-75906 Paris Cedex 15, FR
SURCOUF, Andre, F-75906 Paris Cedex 15, FR
GAUDE, Nicolas, F-75906 Paris Cedex 15, FR
DELAUNAY, Eric, F-75906 Paris Cedex 15, FR
(74) Stankoff, Héliène (FR), Rinuy, Santarelli 14 avenue de la Grande Armée B.P. 237, F-75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **H04N 7/24** (11) **1 332 622 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989022.7 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11978 16.10.2001
(87) WO 02/035845 2002/18 02.05.2002
(88) 27.06.2002
(30) 26.10.2000 GB 0026208

- (54) • DEKODIERER, DER EINE VIELZAHL VON EINGÄNGEN UNTERSTÜTZT
- A DECODER SUPPORTING MULTIPLE INPUTS
- DECODEUR SUPPORTANT DES ENTREES MULTIPLES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MILLER-SMITH, Richard, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 332 623 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989023.5 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12279 17.10.2001
(87) WO 02/035846 2002/18 02.05.2002
(88) 27.06.2002
(30) 24.10.2000 EP 00402938

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VIDEO-SZENENZUSAMMENSTELLUNG
- METHOD AND DEVICE FOR VIDEO SCENE COMPOSITION
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA COMPOSITION DE SCENES VIDEO

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BROUARD, Guillaume, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DURANDY, Thierry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
PLANTEROSE, Thierry, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 332 624 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989024.3 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10996 21.09.2001
(87) WO 02/035850 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 EP 00203701

- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANORDNUNG UM ZUSATZINFORMATION EINZUBRINGEN
- METHOD, DEVICE AND ARRANGEMENT FOR INSERTING EXTRA INFORMATION
- PROCEDE, DISPOSITIF ET ASSEMBLAGE D'INSERTION D'INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRUEKERS, Alphons, A., M., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DEPOVERE, Geert, F., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE BOT, Paulus, G., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/26** (11) **1 332 625 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989026.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11981 16.10.2001
(87) WO 02/035852 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 EP 00402939
06.03.2001 EP 01400588

- (54) • TRANSKODIERUNGSVERFAHREN UND TRANSKODIERUNGSGERÄT MIT EINGEBETTETEN FILTERN
- METHOD OF TRANSCODING AND TRANSCODING DEVICE WITH EMBEDDED FILTERS
- PROC D ET DISPOSITIF DE TRANSCODAGE FILTRES INCORPOR S

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BOURGE, Arnaud, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MOREL, Anthony, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Charpail, François, Philips Intellectual Property & Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 13/02** (11) **1 332 626 A1***
H04N 13/04
(25) De (26) De
(21) 01969669.9 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09982 30.08.2001
(87) WO 02/021852 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 DE 10044032

- (54) • SYNCHRONISIERUNG EINER STEREOSKOPISCHEN KAMERA
- SYNCHRONIZATION OF A STEREOSCOPIIC CAMERA
- SYNCHRONISATION DE CAMERAS STEREOCOPIQUES

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE

(72) TRINKEL, Marian, 52372 Kreuzau OT
Untermaubach, DE
BERSIK, Gerhard, 51519 Odenthal-Voiswinkel, DE

H04N 13/04 → (51) H04N 13/02

H04Q 1/42 → (51) H04M 15/28

H04Q 3/00 → (51) H04Q 7/38

H04Q 5/22 → (51) G08B 13/14

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 332 627 A2***
H04L 12/14 H04M 15/00
H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 01981281.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02451 06.11.2001
(87) WO 02/037870 2002/19 10.05.2002
(88) 06.02.2003
(30) 06.11.2000 US 246501 P
22.06.2001 GB 0115340
23.10.2001 US 330501 P
05.11.2001 US 985633

(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE KOORDINIERTER VERRECHNUNG VON DIENSTEN IN EINEM MULTIMEDIA SITZUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR COORDINATED CHARGING OF SERVICES IN A MULTIMEDIA SESSION
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE COORDONNER LA TAXATION DE SERVICES FOURNIS DANS UNE SESSION MULTIMEDIA

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) LUNDSTRÖM, Johan, Edvin, Gunnar, FIN-21600 Pargas, FI
OLSSON, Patrik, S-217 72 Malmö, SE
OYAMA, Johnson, c/o Robertsson, S- 169 68 Solna, SE
WIDEGREN, Ina, Birgitta, S-117 31 Stockholm, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 332 628 A2***
G06F 17/30

(25) En (26) En
(21) 01988443.6 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50923 29.10.2001
(87) WO 02/047362 2002/24 13.06.2002
(88) 23.01.2003
(30) 30.10.2000 US 697951

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR DRAHTLOSEN ÜBERTRAGUNG VON INHALT ZU BENUTZERN
• A COMMUNICATION SYSTEM FOR WIRELESS COMMUNICATION OF CONTENT TO USERS
• SYSTEME DE COMMUNICATION POUR LA COMMUNICATION SANS FIL DE CONTENUS A DES UTILISATEURS

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) O'CARROLL, Finbarr, M., Ocean Ridge, FL 33435, US

(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/20 → (51) H04L 12/28

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 629 A1***
H04M 3/42

(25) En (26) En
(21) 01980557.1 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00908 18.10.2001
(87) WO 02/033992 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 FI 20002310
22.01.2001 FI 20010130

(54) • BEREITSTELLUNG ANGEPASSTER MOBILDIENTE, AUF DIE MIT EINEM SCHLÜSSELWORT ZUGEGRIFFEN WIRD
• PROVIDING CUSTOMIZED MOBILE SERVICES, ACCESSED WITH A KEYWORD
• PRESTATION DE SERVICES MOBILES PERSONNALISES, ACCESSIBLES AU MOYEN D'UN MOT CLE

(71) Oy Wireless Media Finland Ltd, Ilmarisentie 7, 15200 Lahti, FI
(72) VAPAAOKSA, Kaarlo, FIN-00920 Helsinki, FI
MELANTIE, Jaakko, FIN-15110 Lahti, FI
LAILA, Pasi, FIN-02140 Espoo, FI
LAILA, Ari, FIN-15240 Lahti, FI
KOTAMÄKI, Jarkko, FIN-00200 Helsinki, FI
JALASSOLA, Jerry, FIN-02150 Espoo, FI
(74) Virkkala, Jukka Antero, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 630 A1***
H04L 12/56

(25) En (26) En
(21) 01981262.7 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02424 02.11.2001
(87) WO 02/039767 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 SE 0004129

(54) • VERFAHREN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD IN A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) AYOUB, Souhad, S-141 55 Huddinge, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 631 A2***
H04L 12/56

(25) En (26) En
(21) 01981277.5 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02446 06.11.2001
(87) WO 02/037753 2002/19 10.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 06.11.2000 US 246501 P
13.11.2000 US 248110 P
06.03.2001 US 273678 P
05.11.2001 US 985573

(54) • MEDIENANBINDUNG AN DIE KOORDINATION QUALITÄT VON DIENSTANFORDERUNGEN FÜR MEDIENFLÜSSE IN EINER MULTIMEDIA-SITZUNG MIT IP-TRÄGERRESSOURCEN
• MEDIA BINDING TO COORDINATE QUALITY OF SERVICE REQUIREMENTS FOR MEDIA FLOWS IN A MULTIMEDIA SESSION WITH IP BEARER RESOURCES

• LIAISON DE MEDIAS AFIN DE COORDONNER LES EXIGENCES EN MATIERE DE QUALITE DE SERVICE POUR DES FLUX DE MEDIAS DANS UNE SESSION MULTIMEDIA AVEC DES RESSOURCES DE SUPPORT IP

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) FOTI, George, Quebec, H9G 2Z8, CA
OYAMA, Johnson, Robertsson, S-169 68 Solna, SE
SURDILA, Sorin, St. Dorothee, Laval, Québec H7X 3N3, CA
WIDEGREN, Ina, Birgitta, S-117 31 Stockholm, SE
WILLIAMS, Brian, Charls, Greensborough, VIC 3080, AU

(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 632 A2***

(25) En (26) En
(21) 01981280.9 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02450 06.11.2001
(87) WO 02/037869 2002/19 10.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 06.11.2000 US 246501 P
13.11.2000 US 248110 P
10.01.2001 US 260765 P
09.02.2001 US 267737 P
05.11.2001 US 985631

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOORDINATION DER DIENSTQUALITÄTSANFORDERUNGEN FÜR MEDIENFLÜSSE IN EINER MULTIMEDIASITZUNG MIT IP-TRÄGER-BETRIEBSMITTELN
• METHOD AND APPARATUS FOR COORDINATING QUALITY OF SERVICE REQUIREMENTS FOR MEDIA FLOWS IN A MULTIMEDIA SESSION WITH IP BEARER RESOURCES

• PROCEDE ET APPAREIL POUR COORDONNER DES EXIGENCES DE QUALITE DE SERVICE POUR DES FLUX DE DONNEES MEDIA DANS UNE SESSION MULTIMEDIA AVEC DES RESSOURCES DE SUPPORT IP

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) OYAMA, Johnson, c/o Robertsson, S-169 68 Solna, SE
TAN, Thian, Joo, Balwyn, VIC 3103, AU
WIDEGREN, Ina, Birgitta, S-117 31 Stockholm, SE
WILLIAMS, Brian, Charls, Greensborough, VIC 3080, AU

(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 633 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01982510.8 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00967 07.11.2001
(87) WO 02/039765 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 FI 20002441
(54) • *VERFAHREN UND MITTEL FÜR KURZE ELEKTRONISCHE NACHRICHTEN UND WERBUNG*
• *AN ELECTRONIC SHORT MESSAGING AND ADVERTISING METHOD AND MEANS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE POUR PUBLICITE ET TRAITEMENT DE MESSAGES COURTS*
(71) Väänänen, Mikko Kalervo, Laivanvarustajankatu 7B 13, 00140 Helsinki, FI
(72) Väänänen, Mikko Kalervo, 00140 Helsinki, FI
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 332 634 A2***
H04Q 7/38 H04Q 11/04
H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 01989033.4 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04050 24.10.2001
(87) WO 02/035864 2002/18 02.05.2002
(88) 09.01.2003
(30) 24.10.2000 DE 10052716

(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES MOBILFUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEMS, ENDGERÄT UND FUNKZUGANGSSTELLE FÜR EIN MOBILFUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD FOR OPERATING A MOBILE RADIO COMMUNICATION SYSTEM, TERMINAL AND RADIO ACCESS FOR A MOBILE RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE SERVANT A FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO MOBILE, TERMINAL ET STATION D'ACCES RADIO POUR SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO MOBILE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BING, Torsten, 68159 Mannheim, DE
BOLINTH, Edgar, 41189 Mönchengladbach, DE
KADELKA, Arndt, 52068 Aachen, DE
KRÄMLING, Andreas, 52072 Aachen, DE
LOTT, Matthias, 81477 München, DE
SCHULZ, Egon, 80993 München, DE
WEGMANN, Bernhard, 83607 Holzkirchen, DE

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 332 635 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981658.6 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32317 17.10.2001
(87) WO 02/033513 2002/17 25.04.2002
(88) 01.05.2003
(30) 17.10.2000 US 241087 P
(54) • *GLOBALE SEQUENZNUMMERN IN DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN UND VERFAHREN*

• *GLOBAL SEQUENCE NUMBERS IN WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEMS AND METHODS*
• *NUMEROS DE SEQUENCES GLOBAUX DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATIONS SANS FIL ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) Broadcloud Communications, Inc., 12708 Riata Vista Circle, Suite A-106, Austin, TX 78726, US
(72) THOMPSON, David, Austin, TX 78726, US
CHOU, James, Leander, TX 78717, US
SHI, Lin, Randolph, NJ 07869, CN
(74) Fleuchaus, Andrea, Dr., Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 332 636 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957890.5 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07264 26.06.2001
(87) WO 02/037881 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 EP 00124124
(54) • *ZELLULARES FUNKNETZ MIT WIEDERBRAUCH VON FREQUENZEN*
• *CELLULAR RADIO NETWORK REUSING FREQUENCIES*
• *RESEAU CELLULAIRE DANS LEQUEL LES FREQUENCES SONT REUTILISEES*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) KELLER, Ralf, 52146 Würselen, DE
TÖNJES, Ralf, 52134 Herzogenrath, DE
STAHL, Wolfgang, 90542 Eckenthal, DE
THIELECKE, Jörn, 91058 Erlangen, DE
HUSCHKE, Jörg, 90491 Nürnberg, DE
WACHSMANN, Udo, 91126 Schwabach, DE
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 332 637 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971411.4 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10818 02.11.2000
(87) WO 02/037884 2002/19 10.05.2002
(54) • *STEUERUNG VON STANDORTINFORMATIONEN*
• *CONTROL OF THE LOCATION INFORMATION*
• *COMMANDE DES INFORMATIONS DE LOCALISATION*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Rajaniemi, Jaakko, Nokia Networks Oy, 02150 Espoo, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 332 638 A1***
H04Q 7/22 H04Q 11/04
H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 01953885.9 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO
(86) DE 01/02546 09.07.2001
(87) WO 02/039772 2002/20 16.05.2002

(30) 07.11.2000 DE 10056087
(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION RADIO*
(71) IQ Wireless GmbH, Carl-Scheele-Strasse 14, 12489 Berlin, DE
(72) JÄCKEL, Klaus, 12529 Schönefeld, DE
JOCK, Andreas, 15831 Mahlow, DE
REDDNER, Hardy, 13591 Berlin, DE
SCHIFFEL, Reinhard, 14621 Schönwalde, DE
STADLER, Bruno, 12487 Berlin, DE
VOGEL, Holger, 13156 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 332 639 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971779.2 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08573 24.07.2001
(87) WO 02/011485 2002/06 07.02.2002
(88) 18.04.2002
(30) 27.07.2000 GB 0018371
(54) • *FUNKEINHEIT FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND WEITERREICHUNGSVERFAHREN*
• *COMMUNICATION SYSTEM, RADIO UNIT AND METHOD OF PERFORMING A HANDOVER*
• *SYSTEMES DE COMMUNICATION, UNITE RADIO ET PROCEDE DE REALISATION D'UN TRANSFERT*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) EMBERSON, Grant, Michael, Basingstoke, Hampshire RG22 5UG, GB
SHAHAF, Mark, 77462 Israel, IL
CARMON, Rafael, 58679 Holon, IL
GLAZER, Nimrod, 67836 Rehovot, IL
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 332 640 A2***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01973497.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29959 26.09.2001
(87) WO 02/039760 2002/20 16.05.2002
(88) 19.09.2002
(30) 07.11.2000 US 246099 P
16.01.2001 US 759153
(54) • *SYSTEM ZUR AUFWÄRTSPANUNGEN VON PAKETDATENVERKEHR IN DRAHLOSEN SYSTEMEN*
• *SYSTEM FOR UPLINK SCHEDULING OF PACKET DATA TRAFFIC IN WIRELESS SYSTEM*
• *SYSTEME DESTINE A GERER LE TRAFIC DE PAQUETS DE DONNEES A LIAISON MONTANTE DANS UN SYSTEME SANS FIL*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) NAIM, Ghassan, Garland, TX 75044, US
KAKANI, Naveen, Denton, TX 76201, US
HUOVINEN, Lasse, Irving, TX 75038, US
CLANTON, Chris, Richardson, TX 75082, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 332 641 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994040.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03488 09.11.2001
(87) WO 02/039776 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014445
(54) • VERFAHREN ZUM DURCHSUCHEN UND BESTIMMEN EINES FUNKKOMMUNIKATIONSNETZWERKES
• METHOD FOR SEARCHING AND DETERMINING A RADIOCOMMUNICATION NETWORK
• PROCEDE DE RECHERCHE ET DETERMINATION D'UN RESEAU DE RADIOCOMMUNICATIONS
(71) Transatel Société Anonyme, 71, rue de Saussure, 95017 Paris, FR
(72) SALOMON, Bertrand, F-75116 Paris, FR
BONIFAY, Jacques, F-92100 Boulogne, FR
DURAND, Romain, F-75008 Paris, FR
(74) Wagret, Frédéric, et al, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 332 642 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990075.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47605 26.10.2001
(87) WO 02/037891 2002/19 10.05.2002
(88) 05.06.2003
(30) 01.11.2000 US 244991
27.03.2001 US 817982
(54) • VIRTUELLE ETHERNET-PORTS MIT AUTOMATISIERTER ROUTER-PORT-ERWEITERUNG
• VIRTUAL ETHERNET PORTS WITH AUTOMATED ROUTER PORT EXTENSION
• PORTS VIRTUELS ETHERNET A EXTENSION AUTOMATIQUE DES PORTS DE ROUTEUR
(71) Marconi Communications, Inc., 5900 Landerbrook Drive, Cleveland, OH 44124, US
(72) DUPONT, Jean-Lou, Saint Laurent, Quebec H4R 2W9, CA
(74) Hoste, Colin Francis, Marconi Intellectual Property Marrable House Zhe Vineyards, Gt. Baddow Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

H04Q 11/04 → (51) H04Q 7/22

H04Q 11/04 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04R 1/00** (11) **1 332 643 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01983834.1 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01836 31.10.2001
(87) WO 02/037893 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 KR 2000030483 U
(54) • ELEKTRET-KONDENSATORMIKROPHON

• AN ELECTRET CONDENSER MICROPHONE
• MICRO CONDENSATEUR LECTRET
(71) BSE Co. Ltd., 869-3, Jacjun 1-dong, Keiyang-ku, Inchon 407-061, KR
(72) YUN, Du-Yeong, Keiyang-ku, Inchon 407-060, KR
PARK, Sung-Ho, Keiyang-ku, Inchon 407-060, KR
(74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekoopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **H04R 5/04** (11) **1 332 644 A1***
(26) En
(21) 01982897.9 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01849 01.11.2001
(87) WO 02/037896 2002/19 10.05.2002
(30) 04.11.2000 KR 2000065391
18.09.2001 KR 2001057570
(54) • TRAGBARER MEHRKANALVERSTÄRKER
• PORTABLE MULTI-CHANNEL AMPLIFIER
• AMPLIFICATEUR MULTICANAL PORTABLE
(71) MM Gear Co., Ltd., 2FL, Hyeonjin Bldg., 90, Cheongdam2-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-954, KR
(72) KIM, Sung-Il, 108-1701, Geumho Apt., Seongnam-city, 463-919 Kyungki-do, KR
(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H05B 33/08** (11) **1 332 645 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975263.3 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29424 19.09.2001
(87) WO 02/035889 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 US 695129
(54) • LEISTUNGSSCHALTUNG FÜR LEDS
• LED POWER SOURCE
• SOURCE DE PUISSANCE LED
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) NERONE, Louis, Robert, Brecksville, OH 44141, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H05B 37/00 → (51) F21V 23/06

(51) **H05B 41/285** (11) **1 332 646 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971289.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29669 21.09.2001
(87) WO 02/035892 2002/18 02.05.2002
(88) 17.10.2002
(30) 25.10.2000 US 695887
(54) • ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT MIT KONTINUIERLICHEM NETZSTROM
• ELECTRONIC BALLAST WITH CONTINUED CONDUCTION OF LINE CURRENT
• REGULATEUR ELECTRONIQUE A CONDUCTION CONTINUE DE COURANT DE LIGNE
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) CHEN, Timothy, Germantown, TN 38139, US
NERONE, Louis, Robert, Brecksville, OH 44141, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H05B 41/38** (11) **1 332 647 A1***
(25) De (26) De
(21) 01994045.1 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12992 09.11.2001
(87) WO 02/039789 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 DE 10055576
(54) • SCHALTUNGSVORRICHTUNG ZUR ANNÄHERND SINUSFÖRMIGEN ABSENKUNG ODER ANHEBUNG EINER WECHSELSPANNUNG
• CIRCUIT DEVICE FOR REDUCING OR INCREASING AN ALTERNATING VOLTAGE IN AN APPROXIMATELY SINUSOIDAL MANNER
• SYSTEME DE CIRCUIT POUR REDUIRE OU AUGMENTER DE MANIERE APPROXIMATIVE SINUSOIDALE UNE TENSION ALTERNATIVE
(71) Pritz, Günther, Markt 310/3, 5431 Kuchl, AT
Hanke, Werner, Georgenberg 85, 5431 Kuchl, AT
(72) Pritz, Günther, 5431 Kuchl, AT
Hanke, Werner, 5431 Kuchl, AT
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H05B 41/392** (11) **1 332 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 01980517.5 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12327 18.10.2001
(87) WO 02/035893 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 EP 00203698
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG
• CIRCUIT ARRANGEMENT
• CIRCUIT
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BEIJ, Marcel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BUIJ, Arnold, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
AENDEKERK, Everaard, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LANGESLAG, Wilhelmus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H05F 3/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **H05G 2/00** (11) **1 332 649 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976963.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02217 12.10.2001
(87) WO 02/032197 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 SE 0003715
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON RÖNTGEN- ODER EUV-STRAHLUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING X-RAY OR EUV RADIATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE UN RAYON X OU UN RAYONNEMENT EUV

- (71) Jettec AB, c/o Hertz, Radjursvägen 16, 182 79 Stocksund, SE
- (72) HERTZ, Hans, Martin, S-182 79 Stocksund, SE
HEMBERG, Oscar, S-113 26 Stockholm, SE
HANSSON, Björn, A., M., S-115 43 Stockholm, SE
BERGLUND, Magnus, S-295 94 Axeltorp, SE
RYMELL, Lars, S-112 44 Stockholm, SE
- (74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

H05H 1/24 → (51) H05H 1/44

H05H 1/30 → (51) H01J 37/32

- (51) **H05H 1/44** (11) **1 332 650 A1***
H05H 1/24
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01980831.0 (22) 12.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/02121 12.11.2001
- (87) WO 02/039791 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 EP 00811065
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ELEKTRISCH LEITFÄHIGEN MATERIALIEN DURCH ATMOSPHERISCHES PLASMA UND VORRICHTUNG DAZU
- ATMOSPHERIC PLASMA METHOD FOR TREATING SHEET ELECTRICITY CONDUCTING MATERIALS AND DEVICE THEREFOR
- PROCEDE DE TRAITEMENT PAR PLASMA ATMOSPHERIQUE DE MATERIAUX CONDUCTEURS D'ELECTRICITE ET DISPOSITIF POUR SA MISE EN OEUVRE
- (71) Apit Corp. SA, 10, avenue de France, 1950 Sion, CH
- (72) KOULIK, Pavel, F-67113 Blasenheim, FR
SAITCHENKO, Anatolii, F-67400 Illkirch-Graffenstaden, FR
- MUSIN, Nail, F-67400 Illkirch-Graffenstaden, FR
- (74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

- (51) **H05H 6/00** (11) **1 332 651 A2***
G21K 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 01994046.9 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

US 01/45590 30.10.2001

- (87) WO 02/039792 2002/20 16.05.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 09.11.2000 US 710745
- (54) • ZIEL ZUR RÖNTGENSTRAHLERZEUGUNG
- TARGET FOR PRODUCTION OF X-RAYS
- CIBLE POUR LA PRODUCTION DE RAYONS X
- (71) STERIS INC., 43425 Business Park Drive, Temecula, California 92590, US
- (72) KORENEV, Sergey, A., Mundelein, IL 60060, US
- (74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tussy, FR

- (51) **H05H 7/00** (11) **1 332 652 A2***
H01J 37/317
- (25) En (26) En
- (21) 01978655.7 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04833 31.10.2001
- (87) WO 02/037905 2002/19 10.05.2002

- (88) 01.08.2002
- (30) 01.11.2000 US 703769
- (54) • MECHANISMUS ZUR VERHÜTUNG DER NEUTRONENSTRAHLUNG IN DER STRAHLFÜHRUNGSLINIE VON IONENIMPLANTIERUNGSGERÄTEN
- MECHANISM FOR PREVENTION OF NEUTRON RADIATION IN ION IMPLANTER BEAMLINE
- MECANISME DE PREVENTION DE RAYONNEMENTS DE NEUTRONS DANS LA LIGNE DE FAISCEAU D'UN IMPLANTEUR IONIQUE
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) SAADATMAND, Kourosh, Merrimac, Essex, MA 01860, US
- GRAF, Michael Anthony, Cambridge, MA 02138, US
- MCINTYRE, Edward Kirby, Franklin, MA 02038, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05K 3/04 → (51) C23C 14/02

- (51) **H05K 3/06** (11) **1 332 653 A1***
H05K 3/24 H05K 3/38
- (25) En (26) En
- (21) 01979868.5 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/32400 17.10.2001
- (87) WO 02/035897 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 US 697614
- (54) • ANWENDUNG EINER METALLISCHEN BEHANDLUNG AUF KUPFERFOLIE ZUR ERZEUGUNG VON FEINEN LINEN UND ZUM ERSATZ DES OXIDVERFAHRENS IN DER LEITERPLATTENHERSTELLUNG
- USE OF METALLIC TREATMENT ON COPPER FOIL TO PRODUCE FINE LINES AND REPLACE OXIDE PROCESS IN PRINTED CIRCUIT BOARD PRODUCTION
- UTILISATION DU TRAITEMENT METALLIQUE SUR DES FEUILLES DE CUIVRE AFIN DE PRODUIRE DES LIGNES FINES ET DE REMPLACER LE TRAITEMENT A L'OXYDE DANS LA FABRICATION DE PLAQUETTES DE CIRCUITS IMPRIMES
- (71) Oak-Mitsui, Inc., 80 1st Street, Hoosick Falls, New York 12090, US
- (72) ANDRESAKIS, John, A., Clifton Parks, NY 12065, US
- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

H05K 3/24 → (51) H05K 3/06

H05K 3/38 → (51) H05K 3/06

H05K 7/20 → (51) B01D 46/42

- (51) **H05K 13/00** (11) **1 332 654 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01990052.1 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/47517 07.11.2001
- (87) WO 02/039802 2002/20 16.05.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 10.11.2000 US 246899 P
- 22.08.2001 US 314240 P

- (54) • VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN VON KOMPONENTEN MIT GEBRAUCH VON FLÜSSIGEN ANTRIEBSMASCHINEN UND VERWANDTEN STRUKTUREN
- METHODS OF POSITIONING COMPONENTS USING LIQUID PRIME MOVERS AND RELATED STRUCTURES
- METHODES DE POSITIONNEMENT DE COMPOSANTS AU MOYEN D'ELEMENTS D'ENTRAINEMENT A LIQUIDES ET STRUCTURES CORRESPONDANTES
- (71) Unitive Electronics, Inc., 4512 S. Miami Boulevard, Research Triangle Park, NC 27703, US
- (72) RINNE, Glenn, A., Apex, NC 27502, US
- (74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

- (51) **A01B 21/08** (11) **1 332 655 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03010470.7 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 08.06.1999 SE 9902149
- (54) • Landwirtschaftliches Gerät
- Agricultural machine
- Appareil agricole
- (71) Väderstad-Verken AB, P.O. Box 85, 590 21 Väderstad, SE
- (72) Gilsting, Gert, 59021 Väderstad, SE
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albinhs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- (62) 00939252.3 / 1 182 920

- (51) **A01B 35/16** (11) **1 332 656 A1**
A01B 35/28 A01D 33/04
A01D 33/08 A01D 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 03250382.3 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.01.2002 GB 0201416
- (54) • Bodenfräse
- A soil cultivator
- Cultivateur pour le sol
- (71) REEKIE MANUFACTURING LTD., Orchardbank Industrial Estate, Forfar, Angus DD8 1UQ, GB
- (72) Weston, David B., Boston, Lincolnshire, PE20 1LY, GB
- (74) Archer, Philip Bruce, 33 Main Street, Lyddington, Oakham, Rutland, LE15 9LR, GB

A01B 35/28 → (51) A01B 35/16

(51) **A01B 59/00** (11) **1 332 657 A1**
A01B 59/041
(25) En (26) En
(21) 02102782.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 IT B020020060
(54) • *Strebe für die Anhängervorrichtung eines Ak-
kerschleppers*
• *Strut for a hitch device for attaching farm im-
plements to a tractor*
• *Barre pour le dispositif d'attelage d'un tracteur
agricole*
(71) CNH Italia S.p.A., Viale delle Nazioni, 55, 41100
Modena, IT
(72) Casali, Paolo, 41100, Modena, IT
Brooks, Paul John, 41100, Modena, IT
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V.
Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210
Zedelgem, BE

A01B 59/041 → (51) A01B 59/00

(51) **A01B 63/32** (11) **1 332 658 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000782.7 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203653
(54) • *Arbeitsmaschine mit tragbarem Bediengerät*
• *Working machine with portable operation unit*
• *Machine avec commande portable*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Braunhardt, Klaus, 66482 Zweibrücken, DE
Bischoff, Lutz, 66503 Dellfeld, DE
Beck, Folker, Dr., Bettendorf, IA 52722, US
Stankewitz, Britta, 75181 Pforzheim, DE
Ehinger, Peter, 71254 Ditzingen, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department, 68140
Mannheim, DE

A01B 69/00 → (51) A01B 79/00

(51) **A01B 79/00** (11) **1 332 659 A2**
A01B 69/00
(25) De (26) De
(21) 03001062.3 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204702
(54) • *Ortungssystem an selbstfahrenden landwirt-
schaftlichen Arbeitsmaschinen*
• *Automotive agricultural working vehicle localiz-
ing system*
• *Système de localisation pour véhicule de tra-
vail agricole automoteur*
(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,
Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Diekhans, Norbert, Dr., 33335 Gütersloh, DE

A01D 17/06 → (51) A01B 35/16

A01D 33/04 → (51) A01B 35/16

A01D 33/08 → (51) A01B 35/16

A01D 34/416 → (51) A01D 75/20

(51) **A01D 34/68** (11) **1 332 660 A1**
A01D 34/74 B62D 5/06
B62D 5/083 B62D 5/16
(25) En (26) En
(21) 03005123.9 (22) 17.12.1998
(84) DE FR GB
(30) 19.12.1997 US 994665
(54) • *Vakuumbetätigte Steuerungseinrichtung*
• *Vacuum actuated control mechanism*
• *Mécanisme de commande a dépression*
(71) Schaedler, Axel, 7520F Cranston Court, North
Royalton, OH 44133, US
Robertson, John, 214 Beeter Drive, Berea, OH
44017-2631, US
(72) Schaedler, Axel, North Royalton, OH 44133, US
Robertson, John, Berea, OH 44017-2631, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 98967097.1 / 1 039 793

(51) **A01D 34/68** (11) **1 332 661 A1**
A01D 34/74 B62D 5/06
B62D 5/083 B62D 5/16
(25) En (26) En
(21) 03005124.7 (22) 17.12.1998
(84) DE FR GB
(30) 19.12.1997 US 994665
(54) • *Vakuumbetätigte Steuerungseinrichtung*
• *Vacuum actuated control mechanism*
• *Mécanisme de commande a dépression*
(71) Schaedler, Axel, 7520F Cranston Court, North
Royalton, OH 44133, US
Robertson, John, 214 Beeter Drive, Berea, OH
44017-2631, US
(72) Schaedler, Axel, North Royalton, OH 44133, US
Robertson, John, Berea, OH 44017-2631, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 98967097.1 / 1 039 793

A01D 34/74 → (51) A01D 34/68

(51) **A01D 75/20** (11) **1 332 662 A1**
A01D 34/416
(25) De (26) De
(21) 03000927.8 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10204537
(54) • *Vorrichtung zum Rasentrimmen*
• *Lawn trimmer*
• *Tondeuse à fil*
(71) GARDENA Kress + Kastner GmbH, Hans-Lorenser-
Strasse 40, D-89079 Ulm, DE
(72) Kohl, Peter, 89257 Illertissen, DE
Locher, Ottmar, 89079 Ulm-Donaustetten, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **A01G 1/04** (11) **1 332 663 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02080161.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 NL 1019872
(54) • *Vorrichtung zur Luftbehandlung in einem Kulti-
vierungsraum und ein dazu verwendetes Ver-
fahren*

• *Apparatus for conditioning air in a cultivating
space, as well as method to be used therewith*
• *Appareil de conditionnement d'air dans un em-
placement aménagé pour la culture et procédé
correspondant*
(71) Van Ooijen Ingenieurs B.V., Pater Veldmanlaan 26,
5324 BE Ammerzoden, NL
(72) Van Ooijen, Adrianus Johannes, 5324 BE
Ammerzoden, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en
Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven,
NL

(51) **A01G 3/02** (11) **1 332 664 A1**
A01G 3/025
(25) It (26) En
(21) 02425032.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schneidergerät*
• *Cutting Tool*
• *Dispositif de découpage*
(71) Vicom S.r.l., Strada per Casalpusterlengo 6, IT
(72) Cerutti, Roberto, 26867 Somaglia LO, IT
(74) Checcacci, Giorgio, et al, Porta, Checcacci &
Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano,
IT

A01G 3/025 → (51) A01G 3/02

(51) **A01G 3/053** (11) **1 332 665 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425019.1 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 IT RM20020028
(54) • *Vorrichtung mit in allen orthogonalen Plä-
nen bewegbaren oszillierenden Klingen*
• *Mechanical device with oscillating blades
which may be moved on all the orthogonal
planes*
• *Dispositif avec des lames oscillants qui peu-
vent être déplacées dans tous les plans ortho-
gonaux*
(71) Castelmani, Franco, Via dei Caccioni 08, 00025
Gerano (RM), IT
(72) Castelmani, Franco, 00025 Gerano (RM), IT
(74) Perrotta, Luciana, Dr., c/o D. Perrotta & C. S.a.s.,
Corso Vittorio Emanuele II, 21, 00186 Roma, IT

(51) **A01G 9/02** (11) **1 332 666 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075271.3 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Blumentopf für Innen und Aussen*
• *Flower pot applicable for indoors and outdoors*
• *Pot de fleur pour application à l'intérieur et à
l'extérieur*
(71) Mai, Chuan-Liang, No. 175-1, Shuang-Cheng Rd.,
Hsintien City, Taipei Hsien, TW
(72) Mai, Chuan-Liang, Hsintien City, Taipei Hsien, TW
(74) Vernout, Robert, et al, Arnold & Siedsma,
Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A01H 1/06 → (51) C12N 15/90

(51) **A01J 5/007** (11) **1 332 667 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075477.6 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren für eine Tierbezogene handlung*
• *A method of and a device for performing an animal related action on an animal*
• *Dispositif et procédé servant à exercer une action relative à un animal*
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) van de Lely, Alexander, 3065 NA Rotterdam, NL
Theelen, Antoon Peter André, 3142 CM Maassluis, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **A01J 5/007** (11) **1 332 668 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075041.8 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 EP 02075477
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für eine tierbezogene Handlung*
• *A method of and a device for performing an animal related action on an animal*
• *Dispositif et procédé servant à exercer une action relative à un animal*
(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) van der Lely, Alexander, 3065 NA Rotterdam, NL
Theelen, Antoon Peter André, 3142 CM Maassluis, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **A01K 1/02** (11) **1 332 669 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425049.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Tragehilfe für vierbeinige Tiere*
• *A device for carrying a four-legged animal*
• *Dispositif de transport pour quadrupèdes*
(71) Ciuffo Gatto S.r.L., Via Duchessa Jolanda 19, 10138 Torino, IT
(72) Leo, Franca, 10138 Torino, IT
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

A01K 67/00 → (51) C12N 15/11

(51) **A01K 89/01** (11) **1 332 670 A1**
(25) En (26) En
(21) 03394001.6 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 JP 2002026848
(54) • *Kraftübertragungssystem für Angelwinde*
• *Fishing-reel power transmission device*
• *Transmission de puissance pour moulinet de pêche*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) Kitajima, Keigo, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP

Takikura, Koji, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
Morise, Taisei, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(74) Purdy, Hugh Barry, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A01K 89/01** (11) **1 332 671 A1**
(25) En (26) En
(21) 03394002.4 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 JP 2002026847
(54) • *Rotor für Angelwinde*
• *Spinning Reel Rotor*
• *Rotor pour moulinet de pêche*
(71) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
(72) Iwabuchi, Masakazu., c/o Shimano Inc., Sakai-shi., Osaka 590-8577, JP
Kitajima, Keigo., c/o Shimano Inc., Sakai-shi., Osaka 590-8577, JP
(74) Purdy, Hugh Barry, et al, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

(51) **A01K 89/01** (11) **1 332 672 A1**
(25) En (26) En
(21) 03394005.7 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 JP 2002028219
(54) • *Spuleneinheit für Angelwinde*
• *Reel unit for spinning reel*
• *Unité de bobines pour moulinet de pêche*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) Kitajima, Keigo, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(74) Purdy, Hugh Barry, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

A01M 1/20 → (51) A61L 9/03

A01M 17/00 → (51) A01N 25/28

(51) **A01N 1/02** (11) **1 332 673 A1**
A61K 35/12 C12N 5/00
(25) En (26) En
(21) 03003275.9 (22) 08.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(30) 17.02.1998 US 24195
07.08.1998 US 130367

(54) • *Methode zur Kontrolle der Proliferation und Differenzierung von Stamm- und Progenitorzellen*
• *Method of controlling proliferation and differentiation of stem and progenitor cells*
• *Procédé de contrôler la prolifération et la différenciation de cellules souches et progenitrices*
(71) Gamida Cell Ltd., 54 Harey Yehuda, Guvat Savyon, P.O. Box 94, 56530 Savyon, IL
HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD., Kiryat Hadassah, P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL
(72) Peled, Tony, 90805 Mevaseret Zion, IL
Fibach, Eitan, 90805 Mevaseret Zion, IL
Treves, Avi, 90805 Mevaseret Zion, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 99906799.4 / 1 069 821

(51) **A01N 25/28** (11) **1 332 674 A1**
A01M 17/00
(25) De (26) De
(21) 02090047.8 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schädlingsbekämpfung mit mikroverkapseltem Klebstoff*
• *Pest control with micro encapsulated glue*
• *Lutte contre les parasites avec de la colle microencapsule*
(71) Iwanek, Günter, Dorfstrasse 10, 17268 Gross Fredenwalde, DE
(72) Iwanek, Günter, 17268 Gross Fredenwalde, DE

A01N 43/16 → (51) A01N 63/00

A01N 43/40 → (51) C07D 213/64

A01N 43/54 → (51) C07D 239/26

A01N 43/78 → (51) C12Q 1/26

(51) **A01N 43/80** (11) **1 332 675 A2**
// (A01N43/80, 43:50, 43:40, 39:00, 37:36, 37:34, 37:10, 37:06, 31:04)
(25) En (26) En
(21) 03250329.4 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 352621 P
(54) • *Synergistische mikrobizide Kombinationen*
• *Synergistic microbicidal combinations*
• *Associations microbicides synergiques*
(71) Rohm and Haas, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Warwick Eileen Fleck, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Diehl, Megan Anne, Line Lexington, Pennsylvania 18932, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

A01N 43/84 → (51) C07D 239/26

(51) **A01N 63/00** (11) **1 332 676 A1**
A01N 43/16
(25) Es (26) En
(21) 01982497.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00429 08.11.2001
(87) WO 02/037966 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 ES 200002708
(54) • *AUF CHITOSAN UND ENTOMOGENEN NEMATODEN BASIERENDES BIOLOGISCHES SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGS MITTEL*
• *BIOLOGICAL PESTICIDE BASED ON CHITOSAN AND ENTOMOPATHOGENIC NEMATODES*
• *PESTICIDE BIOLOGIQUE A BASE DE CHITOSANE ET DE NEMATODES ENTOMOPATHOGENES*
(71) Idebio, S.L., Bell, 3, Poligono El Montalvo, 37008 Salamanca, ES
(72) MARTINEZ PENA, Alejandro, E-37008 Salamanca, ES
(74) Elizaburu, Alberto de, et al, Elizaburu S.A. Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

(51) **A22C 17/00** (11) **1 332 677 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027217.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.01.2002 DE 10202861

- (54) • *Messer für Kotelettschneider*
• *Knife for peeling the bones of cutlets*
• *Couteau pour peler les os de côtelettes*

(71) SCHMID & WEZEL GmbH & Co., Bahnhofstrasse
18/18a, D-75433 Maulbronn, DE

(72) Lay, Norbert, 71149 Bondorf, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

A23C 9/15 → (51) A23C 15/16

A23C 11/10 → (51) A23L 1/20

(51) **A23C 15/16** (11) **1 332 678 A1**
A23C 19/076 A23C 9/15
(25) Fr (26) Fr
(21) 02024171.7 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.02.2002 CH 176022002

- (54) • *Milchprodukt*
• *Milk product*
• *Préparation laitière*

(71) Comby Alexandre, Rue des Vignettes 43, 1957
Ardon, CH

Chatriand Stéphane, Route romaine, 1912 Leytron,
CH

(72) Chatriand, Stéphane, 1912 Leytron, CH

(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale
61, 1226 Genève-Thonex, CH

A23C 19/076 → (51) A23C 15/16

A23C 20/02 → (51) A23L 1/20

(51) **A23G 3/30** (11) **1 332 679 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009643.2 (22) 17.07.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

(30) 20.07.1995 GB 9514893

- (54) • *Verwendung von Erythritol in Kaugummizusammensetzung*
• *Use of Erythritol in Chewing Gum Composition*
• *Utilisation d'erythritol dans des compositions de chewing gum*

(71) CERESTAR HOLDING B.V., Nijverheidstraat 1,
NL-4551 LA Sas van Gent, NL

(72) Gonze, Michel Henri Andre, 1020 Bruxelles, BE
Van Der Schueren, Freddy Maurits Luc, 9300 Aalst,
BE

(74) Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett &
Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB

(62) 96305242.8 / 0 758 528

A23L 1/09 → (51) A61K 31/7016

(51) **A23L 1/20** (11) **1 332 680 A1**
A23C 11/10 G01F 23/24
H03K 17/00 A47J 27/00
A23C 20/02

(25) En (26) En
(21) 02252941.6 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 KR 2002002978 U

- (54) • *Vorrichtung zur Erfassung und Sperren des Schaums in einer Maschine zum Herstellen von Sojamilch und Tofu*
• *Device for sensing and blocking froth in a home machine for manufacturing soybean milk, watery bean curd, and bean curd*
• *Dispositif pour détecter et bloquer la mousse dans une machine personnelle destinée à la fabrication du lait du soja et tofu*

(71) Kim, Hong-bae, 5-7 Hunchun-dong, Duckyang-
ku, Koyang-shi, Kyunggi-do, KR

(72) Kim, Hong-bae, Koyang-shi, Kyunggi-do, KR

(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY,
20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **A23L 1/20** (11) **1 332 681 A1**
A23C 11/10 G01F 23/24
H03K 17/00 A47J 27/00
A23C 20/02

(25) En (26) En
(21) 02252942.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 KR 2002002977

- (54) • *Vorrichtung zur Erfassung und Warnung wegen Abwesenheit von Wasser in einer Maschine zum Herstellen von Sojamilch und Tofu*
• *Device for sensing and alarming absence of water in a home machine for manufacturing soybean milk, watery bean curd, and bean curd*
• *Dispositif pour détecter et avertir l'absence d'eau dans une machine personnelle destinée à la fabrication du lait de soja et tofu*

(71) Kim, Hong-bae, 5-7 Hunchun-dong, Duckyang-
ku, Koyang-shi, Kyunggi-do, KR

(72) Kim, Hong-bae, Koyang-shi, Kyunggi-do, KR

(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY,
20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

A23L 1/30 → (51) A61K 31/7016

(51) **A24C 5/34** (11) **1 332 682 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000294.3 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.01.2002 DE 10203095

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Messen des Durchmesserers von Zigarettenstrang- oder stabförmigen Erzeugnissen der Tabak verarbeitenden Industrie*
• *Method and apparatus to measure the diameter of a cigarette rod or of a rod-like article of the tobacco industry*
• *Méthode et dispositif pour la mesure du diamètre d'une tige de cigarette ou d'un article en forme de tige de l'industrie du tabac*

(71) Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft, Kurt-A-
Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Lorenzen, Heinz-Christen, 21465 Wentorf, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Zippelhaus 5, 20457
Hamburg, DE

(51) **A24C 5/356** (11) **1 332 683 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009700.0 (22) 05.10.1999

(84) DE GB IT

(30) 05.10.1998 GB 9821665

- (54) • *Vorrichtung zum Entleeren von Behältern*
• *Container unloading apparatus*
• *Appareil de déchargement de conteneurs*

(71) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton
Keynes MK14 5LU, GB

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Wales, Alice Irene, et al, fj Cleveland, 40-43
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(62) 99947749.0 / 1 119 266

(51) **A24C 5/47** (11) **1 332 684 A1**
(25) It (26) En
(21) 03001465.8 (22) 22.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.01.2002 IT B020020039

- (54) • *Maschine zum Herstellen von Filterzigaretten*
• *Cigarette filter assembly machine*
• *Machine d'assemblage de cigarettes à filtre*

(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,
40133 Bologna (BO), IT

(72) Rizzoli, Salvatore, 40100 Bologna, IT

Zanetti, Umberto, 41100 Modena, IT
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, Frazione
Villafontana, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **A41D 13/015** (11) **1 332 685 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002041.6 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 IT VR20020007

- (54) • *Bekleidung, insbesondere für Karting*
• *Clothing item, particularly for karting*
• *Vêtement, en particulier pour le karting*

(71) Imperio, Riccardo, Via Madonna del Prato, 8,
52100 Arezzo, IT

(72) Imperio, Riccardo, 52100 Arezzo, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A41D 15/00** (11) **1 332 686 A2**
(25) En (26) En
(21) 02015544.6 (22) 11.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 JP 2002022343

- (54) • *In ein oder zwei Teilen verwendbares Kleidungsstück*
• *Cloth wearable as one piece or two pieces*
• *Vêtement utilisable en une ou deux pièces*

(71) ONYONE Co., Ltd., 4327-banchi Takami-machi,
Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP

(72) Onda, Hironori. c/o Onyone Co.,Ltd, Nagaoka-ken,
Niigata-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A41D 19/00** (11) **1 332 687 A1**
A41D 19/015
(25) En (26) En
(21) 03002535.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 US 62508
(54) • *Handschuh*
• *Hand covering*
• *Gant*
(71) Gray Matter Holdings LLC, 720 South Montford
Avenue, Baltimore, Maryland 21224-3654, US
(72) Matthew Isom, Baltimore, Maryland 21230, US
Brian E. Le Gette, Baltimore, Maryland 21224, US
Alan Tipp, Baltimore, Maryland, US
Justin Saul Werner, Millersville, Maryland 21108,
US
Ronald L. Wilson, Catonsville, Maryland 21228, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A41D 19/015 → (51) A41D 19/00

A42B 3/04 → (51) A42B 3/32

A42B 3/06 → (51) A42B 3/32

A42B 3/10 → (51) A42B 3/32

A42B 3/16 → (51) A42B 3/32

(51) **A42B 3/32** (11) **1 332 688 A2**
A42B 3/16 A42B 3/04
A42B 3/06 A42B 3/10
(25) De (26) De
(21) 03002001.0 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 DE 20201658 U
(54) • *Helm*
• *Helmet*
• *Casque*
(71) Prototec Aktiengesellschaft, Landstrasse 104,
9490 Vaduz, LI
(72) Ahlbäumer, Georg, Dr., 9490 Vaduz, LI
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A43B 5/04** (11) **1 332 689 A1**
(25) It (26) En
(21) 03001984.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 IT T020020095
(54) • *Skischuh*
• *Ski boot*
• *Chaussure de ski*
(71) Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A., Viale Tiziano, 26,
31010 Asolo, IT
(72) Parisotto, Davide, 31010 Asolo, IT
(74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

A44B 19/26 → (51) B65B 9/08

(51) **A44C 5/20** (11) **1 332 690 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250448.2 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025668
(54) • *Verschluss und Verfahren zu seiner Herstel-
lung*
• *Clasp and process for producing the same*
• *Fermeoir et son procédé de fabrication*
(71) Hoshino, Masahiro, Sunny Crest Rikugien 405,
14-12 Komagome, 1-chome, Toshima-ku, Tokyo,
JP
(72) Hoshino, Masahiro, Toshima-ku, Tokyo, JP
(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A45C 1/08 → (51) A45C 1/10

(51) **A45C 1/10** (11) **1 332 691 A2**
A45C 1/08
(25) En (26) En
(21) 02024011.5 (22) 26.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 IT B020020055
(54) • *Taschenspender für Euro-Münzen*
• *Euro-pocket dispenser*
• *Distributeur de poche pour pièces d'Euro*
(71) Bichecchi, Otello, 5, Via XXV Aprile, 40068 San
Lazzaro di Savena, IT
(72) Bichecchi, Otello, 40068 San Lazzaro di Savena, IT
(74) Dalle Nogare, Roberto, c/o Ufficio Internazionale
Brevetti INIP Via Ruggi, 5, 40137 Bologna, IT

(51) **A45C 3/10** (11) **1 332 692 A2**
A45C 13/20
(25) En (26) En
(21) 03002039.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 AT 2482002
(54) • *Wasserundurchlässiges Gepäckstück*
• *Luggage waterproofing*
• *Baggage imperméabilisé*
(71) Schlipper, Robert W., GPO Box 11464, Hong Kong,
HK
(72) Schlipper, Robert W., Hong Kong, HK
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

(51) **A45C 5/14** (11) **1 332 693 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425028.2 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 IT B020020029
(54) • *Befestigungsteil für die Räder eines Contai-
ners*
• *A mounting element for the wheels of rolling
containers*
• *Elément de montage pour les roues d'un
conteneur*
(71) Ghepard S.r.l., Via dei Notai, Centergross Blocco
31, 40050 Funo di Argelato (Bologna), IT
(72) Lampugnani, Umberto, 20154 Milano, IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,
18, 40126 Bologna, IT

A45C 11/00 → (51) B65D 81/38

A45C 13/20 → (51) A45C 3/10

(51) **A47B 1/05** (11) **1 332 694 A1**
A47B 13/02
(25) De (26) De
(21) 03001674.5 (22) 25.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 DE 20201629 U
05.06.2002 DE 20208774 U
(54) • *Tisch*
• *Table*
• *Table*
(71) Schmidt, Friedrich, Am Bodenacker 17, 93138
Lappersdorf, DE
(72) Schmidt, Friedrich, 93138 Lappersdorf, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

A47B 13/02 → (51) A47B 1/05

(51) **A47B 25/00** (11) **1 332 695 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290127.4 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 FR 0201090
(54) • *Faltbarer Tischtennistisch*
• *Folding table tennis table*
• *Table pliante de tennis de table*
(71) Etablissements Cornilleau, La Folie, 60120
Bonneuil les Eaux, FR
(72) Cornilleau, Pierre, 60120 Bonneuil les Eaux, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER,
22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

A47B 25/00 → (51) A63B 67/04

A47B 96/00 → (51) E06B 5/00

(51) **A47C 7/14** (11) **1 332 696 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450031.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 AT 552002 U
(54) • *Sitz zur Lockerung und Entspannung des
Stützapparates*
• *Seat for loosening and relaxation of the human
body*
• *Siege pour décriper et relaxer le corps hu-
main*
(71) Berger, Felix M. Dr., Blumenstrasse 27, 3292
Gaming, AT
(72) Berger, Felix M. Dr., 3292 Gaming, AT
(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt
Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft
Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

(51) **A47C 27/18** (11) **1 332 697 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250443.3 (22) 24.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 353393 P

(54) • *Umgekehrte Luftmatratze*
 • *Reversed air mattress*
 • *Matelas pneumatique inversé*

(71) The OR Group, Inc., 1069 State Route 46 East,
 Batesville, IN 47006-9167, US

(72) vanSteenberg, Kip P., Sudbury, Massachusetts
 01776, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
 Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
 London WC1A 1LW, GB

(51) **A47F 3/04** (11) **1 332 698 A1**
 (25) Da (26) En
 (21) 02075390.1 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kühltruhe für Waren mit verschiebbaren Ab-
 deckungen*
 • *A refrigerated merchandising storage unit with
 sliding cover doors*
 • *Unité de stockage et de vente réfrigérée avec
 couvercles coulissants*

(71) Behr, Kristian, Ingerslevs Boulevard 20, st.th, 8000
 Aarhus C, DK
 Behr, Peter, Lilleavaenget 25, 8370 Hadsten, DK

(72) Behr, Kristian, 8000 Aarhus C, DK
 Behr, Peter, 8370 Hadsten, DK

(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden,
 Aaboulevarde 31, 8000 Aarhus C, DK

A47F 5/00 → (51) A47F 7/00

A47F 5/06 → (51) A47F 5/12

(51) **A47F 5/12** (11) **1 332 699 A1**
 A47F 5/06 A47F 7/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290177.9 (22) 23.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 FR 0201158

(54) • *Ausstellungsvorrichtung für Waren*
 • *Article display device*
 • *Présentoir d'articles*

(71) Larbalelier S.A., Route d'Echemines, B.P. 1, 10280
 Fontaine les Gres, FR

(72) Larbaletier, Robert, 10280 Fontaine les Gres, FR

(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
 La Celle Saint Cloud, FR

(51) **A47F 5/13** (11) **1 332 700 A1**
 E04H 1/12 G09F 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 03250599.2 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 GB 0202395
 14.02.2002 GB 0203573

(54) • *Haltevorrichtung für die Verwendung bei einem
 Präsentationsgestell*

• *Mounting device for use on a stand*
 • *Pièce d'assemblage à utiliser sur un stand*

(71) Matania, Richard, 1 Hayland Industrial Park,
 Maunsell Road, St Leonards on Sea, East Sussex
 TN38 9NN, GB

(72) Matania, Richard, St Leonards on Sea, East Sussex
 TN38 9NN, GB

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers &
 Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
 2HW, GB

(51) **A47F 7/00** (11) **1 332 701 A2**
 A47F 5/00
 (25) De (26) De
 (21) 03001953.3 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203735

(54) • *Vorrichtung zur Präsentation von Oberflächen-
 belagelementen*
 • *Device for displaying surface covering ele-
 ments*
 • *Dispositif pour la présentation d'éléments de
 revêtement de surface*

(71) Schwab Jürgen, Schälzigweg 68, 68723
 Schwetzingen, DE

(72) Schwab Jürgen, 68723 Schwetzingen, DE

(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich &
 Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

A47F 7/00 → (51) A47F 5/12

A47G 19/03 → (51) B65D 1/36

(51) **A47G 33/12** (11) **1 332 702 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001282.7 (22) 22.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.01.2002 DE 10202890
 10.05.2002 DE 10220879

(54) • *Ständer zum Aufspannen von stabförmigen
 Teilen*
 • *Stand for mounting bar-shaped parts*
 • *Support pour fixer des éléments sous forme
 de barres*

(71) Krinner Innovation GmbH, Passauer Str. 55, 94342
 Strasskirchen, DE

(72) Thurner, Günther, 94342 Strasskirchen, DE

(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u.
 Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679
 München, DE

A47J 27/00 → (51) A23L 1/20

A47J 36/38 → (51) F24C 15/20

A47J 37/00 → (51) D06F 39/14

(51) **A47J 37/07** (11) **1 332 703 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03001293.4 (22) 22.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.01.2002 DE 10203040

(54) • *Kohlegrill*
 • *Charcoal barbecue*
 • *Barbecue à charbon*

(71) Deininger, Walter, Aidmühlstrasse 1, 85107 Baar-
 Ebenhausen, DE

(72) Deininger, Walter, 85107 Baar-Ebenhausen, DE

(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., Neubauer - Liebl
 Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt,
 DE

(51) **A47J 37/12** (11) **1 332 704 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03075741.3 (22) 16.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrisches Fritiergerät*
 • *Electric deep fryer*
 • *Friteuse électrique*

(71) Eastern Sources Housewares (Hong Kong) Limited,
 Unit C, 14/F Block A, Chung Mei Centre, 15-17
 Hing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong,
 CN

(72) Lau, Wing Chung Joseph, Rm. 4325, Pokfulam,
 Hong Kong, CN
 Ho, Leung Chi, Rm. 901, New Territories, Hong
 Kong, CN

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(62) 02250284.3 / 1 329 181

(51) **A47J 43/27** (11) **1 332 705 A1**
 B67C 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 03250258.5 (22) 15.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.01.2002 US 46188

(54) • *Getränkzubereitungsmaschine, insbesondere
 für café au lait*
 • *Devices for preparing beverages, particularly
 café au lait*
 • *Dispositif de préparation de boissons, en parti-
 culier de café au lait*

(71) Kibbutz Ramat Rachel, 90900 Doar Na Mate
 Yehuda, IL

(72) Lichi, Yuval, Rama Rachel, IL

(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60
 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A47K 7/04** (11) **1 332 706 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290166.2 (22) 23.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 FR 0201235

(54) • *Handgetriebene vertikale Wandbürste für Rück-
 kenreinigung in einer Duschkabine*
 • *Hand driven vertical wall brush for cleaning the
 back in a shower booth*
 • *Brosse verticale à entraînement manuel pour
 brossage du dos dans une cabine de douches*

(71) Teryn, Michel, 16 rue Gabrielle Nicollas, 86580
 Vouneuil sous Biard, FR

(72) Teryn, Michel, 86580 Vouneuil sous Biard, FR

(51) **A47L 11/34** (11) **1 332 707 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02027046.8 (22) 03.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT GE20010101

(54) • *Dampfreinigungsgerät*

- Steam cleaning apparatus
 - Appareil de nettoyage à vapeur
- (71) Ariete S.p.A., Via Toscana, 57 A/B, 59100 Prato, IT
(72) Rosa, Carlo, 23900 Lecco, IT
Bargagna, Roberto, 56023 Titignano
Casicna, Province of Pisa, IT
(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber
Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

A47L 15/00 → (51) A47L 15/46

- (51) **A47L 15/42** (11) **1 332 708 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026282.0 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.02.2002 IT PN20020007
(54) • Haushaltsgerät mit Beleuchtungssystem
• Home appliance with lighting system
• Appareil domestique avec système d'éclairage
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,
Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Favaro, Daniele, 30020 Pramaggiore, Venezia, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13,
33170 Pordenone, IT

- (51) **A47L 15/46** (11) **1 332 709 A1**
A47L 15/00
(25) En (26) En
(21) 02006907.6 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2002 KR 2002005710
(54) • Geschirrspülmaschine mit einer Steuereinrichtung für die Umwälzpumpe und Verfahren zum Betreiben einer solchen Maschine
• Dishwasher with a wash water pump control unit and method for operating said dishwasher
• Lave-vaisselle comportant un système de contrôle de la pompe de circulation ainsi qu'un procédé pour la mise en marche d'un tel lave-vaisselle
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoueido-dong,
Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Han, Dae Yeong, Seoul 157-033, KR
Lee, Tae Hee, Seoul 150-073, KR
Choi, Byunk Keol, Wonmi-ku, Buchun-si 420-023
Kyungki-do, KR
Jeon, Si Moon, Seocho-ku, Seoul 137-062, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

- (51) **A61B 1/05** (11) **1 332 710 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002481.4 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 DE 10204718
(54) • Endoskop mit Seitblickoptik
• Endoscope with side-view optics
• Endoscope avec optique pour vue latérale
- (71) Zaar, Kersten, Schwabstrasse 52, 72461 Albstadt,
DE
(72) Zaar, Kersten, 72461 Albstadt, DE
(74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Schuster & Partner Wiederholdstrasse 10, 70174
Stuttgart, DE

- (51) **A61B 3/028** (11) **1 332 711 A2**
A61B 3/06
(25) En (26) En
(21) 03002083.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 JP 2002025597
(54) • Vorrichtung zur Messung des Sehvermögens
• Device for measuring visual acuity
• Dispositif de mesure de l'acuité visuelle
- (71) TOPCON CORPORATION, No. 75-1, Hasunuma-cho,
Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
(72) Hirohara, Yoko, Tokyo 174-8580, JP
Mihashi, Toshifumi, Tokyo 174-8580, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 3/06 → (51) A61B 3/028

- (51) **A61B 3/103** (11) **1 332 712 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974884.7 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09083 16.10.2001
(87) WO 02/032298 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 JP 2000318534
(54) • VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON AUGENCHARAKTERISTIKA
• EYE CHARACTERISTICS MEASURING DEVICE
• DISPOSITIF DE MESURE DES CARACTERISTIQUES OCULAIRES
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho,
Itabashi-ku, Tokyo 174-0052, JP
(72) MIHASHI, Toshifumi, 75-1, Hasunuma-cho,
Itabashi-ku, Tokyo 1, JP
HIROHARA, Yoko, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-
ku, Tokyo 1, JP
MAEDA, Naoyuki Department of Ophthalmology,
and, 2-2, Yamada, JP
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St
Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-
Upon-Tyne NE1 1PE, GB

A61B 3/113 → (51) G08B 21/06

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 332 713 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250689.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Venöser Pulsoxymetrie
• Venous pulse oximetry
• Oxymetrie veineuse pulsee
- (71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place,
Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Clarke, Gavin Richard Houghton, BTG International
Ltd 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M
7SB, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 332 714 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250490.4 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 29.01.2002 GB 0202032
(54) • Verfahren zur Messung des Stressniveaus oder des Entspannungsniveaus eines Säugtiers

- Method of measuring the stress or relaxation level of a mammal
- Procédé de mesure de l'état de stress ou de relaxation d'un mammifère

- (71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,
199 Grandview Road, Skillman, NJ 08558-9418,
US
(72) McCulloch, Laura, King's Somborne, Hampshire
SO20, GB
Wiegand, Benjamin Carl, Newtown, Pennsylvania
18940, US
Dean, Kathryn, Ringoes, New Jersey 08551, US
Tierney, Neena K., Yardley, Pennsylvania 19067,
US
Kollias, Nikiforos, Skillman, New Jersey 08558, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (51) **A61B 5/0205** (11) **1 332 715 A2**
(25) En (26) En
(21) 02020451.7 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.01.2002 JP 2002009612
(54) • Arterioskleroseuntersuchungsapparat
• Arteriosclerosis inspecting apparatus
• Dispositif d'inspection d'artériosclérose
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi,
Aichi-ken, JP
(72) Ogura, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tampo, Akira, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Honda, Takashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 332 716 A1**
A61B 5/0285
(25) En (26) En
(21) 02015197.3 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.01.2002 JP 2002002194
(54) • Blutdruckindexmessgerät der oberen und unteren Glieder
• Inferior-and-superior-limb blood-pressure-index measuring apparatus
• Appareil de mesure de l'index de pression sanguine dans les membres supérieurs et inférieurs
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi,
Aichi-ken, JP
(72) Nunome, Tomohiro, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Nishibayashi, Hideo, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 332 717 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000087.1 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 JP 2002026424
(54) • *Manschette für ein Blutdruckmessgerät*
• *Cuff for blood pressure monitor*
• *Manchette pour un sphygmomanomètre*
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) Inagaki, Takashi, Omron Corp, 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Sano, Yoshihiko, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Taniguchi, Minoru, Omron Corp 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 5/026** (11) **1 332 718 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075406.5 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Laser-Doppler Perfusionsdarstellung mit einem CMOS Bildsensor*
• *Laser doppler perfusion imaging using a CMOS image sensor*
• *Imagerie de perfusion par laser à effet Doppler avec un capteur d'image CMOS*
(71) STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, Van Vollenhovenlaan 661, 3527 JP Utrecht, NL
(72) Serov, Alexander Nikolaevich, 7546 GP Enschede, NL
Steenbergen, Wiendelt, 7545 BT Enschede, NL
De Mul, Frits Frans Maria, 7609 CJ Almelo, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

A61B 5/0285 → (51) A61B 5/022

(51) **A61B 5/05** (11) **1 332 719 A1**
(25) G01V 3/10 (26) En
(21) 03075200.0 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 GB 0201465
14.05.2002 GB 0210971
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Detektion von Metallfragmenten in Patienten*
• *Method and apparatus to detect metal fragments in patients*
• *Méthode et dispositif pour détecter de fragments de métal entre des patients*
(71) Roke Manor Research Limited, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
(72) Richardson, Christopher Kieth, Romsey, Hants SO51 6EX, GB
(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **A61B 5/145** (11) **1 332 720 A1**
(25) G01N 21/21 (26) En
(21) 01970294.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08589 28.09.2001
(87) WO 02/038048 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000342989

- (54) • *INSTRUMENT ZUR MESSUNG VON KONZENTRATIONEN*
• *CONCENTRATION MEASURING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DE MESURE DE CONCENTRATIONS*
(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) MOROKAWA, Shigeru, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
YANO, Takakazu, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
MATSUMOTO, Kenji, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
UEMATSU, Hiroyuki, C/O CITIZEN L.C.TEC CO., LTD., Hachinohe-shi, Aomori 039-2241, JP
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A61B 6/00** (11) **1 332 721 A1**
(25) En (26) En
(21) 02004025.9 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 04.02.2002 EP 02002556
(54) • *Verfahren zur Reduzierung der Dosis und/oder Belichtungszeit in der medizinischen Bildgebung*
• *Method for reducing dose and/or exposure time in medical imaging*
• *Procédé de réduction de dose et/ou de la durée d'exposition en imagerie médicale*
(71) Rust, Georg-Friedemann, Dr., Blumenstrasse 18, 82131 Gauting, DE
(72) Rust, Georg-Friedemann, Dr., 82131 Gauting, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61B 8/08 → (51) G09B 23/28

(51) **A61B 17/70** (11) **1 332 722 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009582.2 (22) 20.05.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(30) 16.06.1997 DE 29710484 U
(54) • *Aufnehmungsteil für ein Halterungselement eines Wirbelsäulenimplantats*
• *A receiving part for a retaining component of a vertebral column implant*
• *Partie de réception pour un élément de retenue d'un implant de colonne vertébrale*

- (71) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschers-Str.1-5, 24232 Schönkirchen, DE
(72) Metz-Stavenhagen, Peter, Dr., 34537 Bad Wildungen, DE
Robioneck, Bernd, 24111 Preetz, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
(62) 98109152.3 / 0 885 598

(51) **A61B 18/14** (11) **1 332 723 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258323.1 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 03.12.2001 GB 0128865
(54) • *Diathermie-Forceps Verbindungsstecker*
• *Diathermy forceps connection means*
• *Connecteur pour un forceps diathermique*

- (71) Trust Sterile Services Limited, 4/5 Mallard Way, Strathclyde Business Park, Bellshill, Lanarkshire ML4 3NJ, GB
(72) Heneaghan, John G., Whitecraigs, Glasgow G46 6SF, GB
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House, 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **A61B 18/14** (11) **1 332 724 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250562.0 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 62698
(54) • *Isolierung der pulmonalen Vene durch Radiofrequenz*
• *Radio frequency pulmonary vein isolation*
• *Isolation de la veine pulmonaire à l'aide d'une radiofréquence*
(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US
(72) Schwartz, Yitzhack, Haifa 34606, IL
Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Yaron, Uri, Zichron-Yaacov 30900, IL
Leatham, Marcia, Bonaire, AN
Levin, Michael, Haifa 35590, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61C 1/00** (11) **1 332 725 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425027.4 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 IT MI20020053
(54) • *Versorgungs- und Erwärmungsgerät für Flüssigkeiten in zahnärztlichen Einheiten*
• *An apparatus for supplying and heating fluids in dental units*
• *Dispositif pour l'alimentation et l'échauffement de fluides dans les unités dentaires*
(71) CASTELLINI S.p.A., Via Saliceto, 22, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
(72) Castellini, Franco, 40124 Bologna, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **A61C 7/12** (11) **1 332 726 A1**
(25) A61C 7/14 (26) A61C 7/28
De (26) De
(21) 02405979.2 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 25.01.2002 PCT/CH02/00041
(54) • *Kieferorthopädische Apparatur zur Zahnstellungskorrektur*
• *Orthodontic appliance*
• *Appareil orthodontique*
(71) Schaulin AG, Freiburgstrasse 2, 3008 Bern, CH
(72) Schaulin, Michael, CH-3012 Bern, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

A61C 7/14 → (51) A61C 7/12

(51) **A61C 7/28** (11) **1 332 727 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027511.1 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.12.2001 JP 2001373450
15.02.2002 JP 2002038650

(54) • *Orthodontische Vorrichtung*
• *Orthodontic appliance*
• *Dispositif orthodontique*

(71) Tomy Incorporated, 818, Shinmachi, Ohkumamachi, Futaba-gun, Fukushima 979-1305, JP

(72) Kawaguchi, Kozo, Tomy Incorporated, Fukushima 979-1305, JP

Nagase, Kenji, Tomy Incorporated, Fukushima 979-1305, JP

Shiga, Kiyoshi, Tomy Incorporated, Fukushima 979-1305, JP

Orikasa, Masaaki, Tomy Incorporated, Fukushima 979-1305, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A61C 7/28 → (51) A61C 7/12

(51) **A61F 2/06** (11) **1 332 728 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250105.8 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 08.01.2002 US 41401

(54) • *Supranierenprothese und Nieren-Arterienbypass*
• *Supra-renal prosthesis and renal artery bypass*
• *Prothèse supra-rénale et pontage de l'artère rénale*

(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US

(72) Landau, George D., Verona, NJ 07044, US
Letendre, Robert P., Hialeah, FL 33015, US
Solovay, Kenneth S., Weston, FL 33331, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/08** (11) **1 332 729 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000383.4 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.01.2002 IT V120020006

(54) • *Vorrichtung zur femoralen Befestigung des vorderen oder hinteren Neokreuzbandes in einer arthroskopischen Rekonstruktion des Kreuzbandes*

• *Device for femoral fixation of the anterior or posterior cruciate neoligament for arthroscopic reconstruction of the cruciate ligament*

• *Dispositif de fixation fémorale du néoligament croisé antérieur ou postérieur pour la reconstruction arthroscopique du ligament croisé*

(71) Mikai Manufacturing Co. S.R.L., Via Dupré Giovanni 23, 35134 Padova, IT

(72) Salvaneschi, Claudio, 16146 Genova, IT
Mussolini, Pietro, 36050 Monteviale (Vicenza), IT
Miglietta, Carlo, 73100 Lecce, IT

(74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

(51) **A61F 2/08** (11) **1 332 730 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076040.9 (22) 18.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 19.08.1997 US 914137

(54) • *Implantat zur Fixierung von Knochenabschnitten*

• *Bone block fixation implant*

• *Implant de fixation d'une butée osseuse*

(71) Bionx Implants Oy, Hermiankatu 6-8 L, 33720 Tampere, FI

(72) Sherman, Mark, Staten Island, NY 10304, US
Kaikkonen, Auvo, 33270 Tampere, FI

Pohjonen, Timo, 33720 Tampere, FI

Tormala, Perti, 33720 Tampere, FI

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(62) 98946363.3 / 1 003 445

(51) **A61F 2/16** (11) **1 332 731 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256039.5 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.01.2002 JP 2002014631

(54) • *Vorrichtung zum Einsetzen verformbarer Intraocularlinsen*

• *Insertion device for deformable intraocular lenses*
• *Dispositif d'insertion pour lentilles intraoculaires déformables*

(71) Canon-Staar Co., Inc., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kikuchi, Toshikazu, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kobayashi, Kenichi, Tokyo, JP

(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual
Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1
2HL, GB

(51) **A61F 2/30** (11) **1 332 732 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250284.1 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.01.2002 US 51341

(54) • *Anpassbare Prothese für lange Knochen*
• *Adjustable long bone prosthesis*
• *Prothèse d'os long réglable*

(71) DEPUY ORTHOPAEDICS, INC., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US

(72) Rogers, James R., Winona Lake, IN 46590, US
Rhoades, Joel C., Pierceton, IN 46582, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/30** (11) **1 332 733 A1**
A61F 2/36 A61L 27/16
(25) En (26) En
(21) 03250520.8 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.01.2002 US 58508

(54) • *Prothesenverbundlager und Herstellungsverfahren*
• *Composite prosthetic bearing and method of manufacture*

• *Palier prothétique composé et procédé de fabrication*

(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US

(72) King, Richard, Warsaw, IN 46580, US

Smith, Todd S., Warsaw, IN 46582, US

McNulty, Donald E., Ft. Wayne, IN 46804, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/30** (11) **1 332 734 A1**
A61F 2/40 A61F 2/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356016.0 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 FR 0201284

(54) • *Aus zwei Bestandteilen bestehendes Prothesenelement und Verfahren zum Zusammensetzen eines solchen Prothesenelements*

• *Prosthetic element comprising two components and process for assembling such a prosthetic element*

• *Élément prothétique comprenant deux composants et procédé d'assemblage d'un tel élément prothétique*

(71) TORNIER S.A., Chemin du Doyen Gosse, 38330 Saint-Ismier, FR

(72) Tornier, Alain, 38330 Saint Ismier, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **A61F 2/34** (11) **1 332 735 A1**
A61F 2/38 A61F 2/40
A61L 27/16 B29C 35/08
B29C 43/16 B32B 27/16
C08J 7/18

(25) En (26) En

(21) 03250519.0 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.01.2002 US 58495

(54) • *Komposit-Prothesenlagerelement mit einer vernetzten Gelenkfläche und dessen Herstellungsverfahren*

• *Composite prosthetic bearing having a crosslinked articulating surface and method of manufacture*

• *Palier de frottement composite prothétique avec surface d'articulation réticulée et son procédé de fabrication*

(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US

(72) King, Richard, Warsaw, IN 46580, US

Smith, Todd S., Warsaw, IN 46582, US

McNulty, Donald E., Ft. Wayne, IN 46804, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/36** (11) **1 332 736 A1**
(25) De (26) De
(21) 02024860.5 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.01.2002 DE 10204224

(54) • *Schenkelhalsendoprothese*

• *Femoral neck endoprosthesis*

• *Endoprothèse du col du fémur*

(71) ESKA IMPLANTS GmbH & Co.,

Grapengiesserstrasse 34, 23526 Lübeck, DE

- (72) Thomas, Wolfram, Prof. Dr. med., 00135 Roma, IT
Grundei, Hans, Dr., 23558 Lübeck, DE
Benecke, Peter, Dr. med. habil., 23627 Gross
Sarau, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwältin
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE
-
- A61F 2/36** → (51) A61F 2/30
-
- A61F 2/38** → (51) A61F 2/34
-
- A61F 2/40** → (51) A61F 2/30
-
- A61F 2/40** → (51) A61F 2/34
-
- A61F 2/46** → (51) A61F 2/30
-
- (51) **A61F 2/66** (11) **1 332 737 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003285.8 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 10.04.1998 US 81472 P
21.08.1998 US 138357
- (54) • *Fussprothese mit gefedertem Knöchel*
• *Foot prosthesis having cushioned ankle*
• *Prothese du pied comprenant une cheville
rembourree*
- (71) PHILLIPS, Van L., 5499 Maravillas, P.O. Box 1873,
Rancho Santa Fe, CA 92067, US
- (72) PHILLIPS, Van L., Rancho Santa Fe, CA 92067, US
- (74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2,
80331 München, DE
- (62) 99919807.0 / 0 988 004
-
- A61F 5/44** → (51) A61F 5/451
-
- A61F 5/441** → (51) A61F 5/451
-
- A61F 5/443** → (51) A61F 5/451
-
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 332 738 A1**
A61F 5/443 A61F 5/441
A61F 5/44
- (25) En (26) En
(21) 02024498.4 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (54) • *Wegwerfbarer Urinauffangbeutel*
• *Disposable urine collector*
• *Collecteur d'urine jetable*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Palumbo, Gianfranco, 65100 Pescara, IT
D'Acchioli, Vincenzo, 65779 Kelkheim am Taunus,
DE
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH, 65823 Schwalbach am Taunus, DE
- (62) 98934176.3 / 1 089 682
-
- (51) **A61F 5/451** (11) **1 332 739 A1**
A61F 5/443 A61F 5/441
- (25) En (26) En
(21) 03008522.9 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (54) • *Verfahren zum Sammeln und Entsorgen von
menschlichen Fäkalien*
• *A method for collecting and disposing of hu-
man waste*
• *Procédé de collecte et de mise au rebut des
déchets sanitaires humains*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Palumbo, Gianfranco, 65100 Pescara, IT
-
- (74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble Service
GmbH, 65823 Schwalbach/Ts., DE
- (62) 98932882.8 / 1 089 681
-
- (51) **A61F 7/08** (11) **1 332 740 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250524.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023263
- (54) • *Laminierteres Heizgerät*
• *Laminated heating device*
• *Outil de chauffage stratifié*
- (71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-
cho, Kawano-shi, Ehime-ken 182, JP
- (72) Takeuchi, Nohito, c/o Technical Center, Mitoyo-
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Miyazawa, Kiyoshi, c/o Technical Center, Mitoyo-
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Yamaji, Mitsuko, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,
Kagawa-ken 769-1602, JP
Suga, Ayami, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,
Kagawa-ken 769-1602, JP
Tanio, Toshiyuki, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,
Kagawa-ken 769-1602, JP
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
Herts. WD18 0JU, GB
-
- (51) **A61F 7/08** (11) **1 332 741 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250526.5 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023267
- (54) • *Laminierteres Heizgerät*
• *Laminated heating device*
• *Outil de chauffage stratifié*
- (71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-
cho, Kawano-shi, Ehime-ken 182, JP
- (72) Takeuchi, Nohito, Technical Center, Mitoyo-gun,
Kagawa-ken 769-1602, JP
Tanio, Toshiyuki, Technical Center, Mitoyo-gun,
Kagawa-ken 769-1602, JP
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
Herts. WD18 0JU, GB
-
- A61F 9/00** → (51) A61K 9/00
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 332 742 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002562.3 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Damenbinde mit mehreren in Längsrichtung
angeordneten Knickbereichen*
• *Sanitary napkin having multiple longitudinal
hinges*
• *Serviette hygiénique avec des régions flexibles
longitudinales*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ
08558, US
- (72) Blanchard, Stephen John, North Brunswick, NJ
08902, US
Briggs, Amelie, Lawrenceville, NJ 08648, US
Manusco, Michele, Somerville, NJ 08876, US
Wysocki, Theresa, Flemington, NJ 08822, US
-
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 332 743 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002563.1 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Damenbinde mit Gesässeinschnittstreifen und
eine vordere Lasche*
• *Sanitary napkin with intergluteal strip and front
flap*
• *Serviette hygiénique avec une bande interfes-
sière et un rabat avant*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ
08558, US
- (72) Glasgow, Tara, New Hope, PA 18930, US
Barr, James P., East Amwell, NJ 08551, JP
Gell, Carol B., Belle Mead, NJ 08502, US
Rial, Robert, Cranford, NJ 07016, US
Shabazz-Houston, Safiyya, Philadelphia, PA 19144,
US
Luizzi, Joseph, Newton, PA 18940, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 332 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002564.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Damenbinde mit Gesässeinschnittstreifen*
• *Sanitary napkin with intergluteal strip*
• *Serviette hygiénique avec une bande interfes-
sière*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ
08558, US
- (72) Glasgow, Tara, PA 18938, US
Barr, James P., NJ 08502, US
Gell, Carol B., NJ 08502, US
Rial, Robert, NJ 07016, US
Shabazz-Houston, Safiyya, Philadelphia, PA 19144,
US
Luizzi, Joseph, PA 18940, US
Louie, LaiHing, NJ 08824, US
Mavinkurve, Pramod S., NJ 08540, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- A61F 13/15** → (51) A61F 13/56
-
- (51) **A61F 13/472** (11) **1 332 745 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001778.4 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 US 62699
- (54) • *Damenbinde für Tangaslip mit selbstfaltenden
Seitenflügeln*
• *Thong sanitary napkin with self folding flaps*
• *Serviette hygiénique à utiliser avec une culotte
du type string pourvue de volets auto-pliables*
- (71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ
08858, US
- (72) Killeen, Kristy M., Lawrenceville, NJ 08648, US
Mavinkurve, Pramod S., Princeton, NJ 08540, US

Cettina, Melinda G., Robbinsville, NJ 08691, US
Ribeiro Carvalho, Antonio Carlos, Taibate, SP, BR
Teixeira Fajolli, Marcia Helena, Sao Jose Dos Campos, SP, BR
Guimaraes Guaragna, Flavia, Pindamonhagaba, SP, BR
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61F 13/551** (11) **1 332 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250525.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025924
(54) • *Einzel verpackte Hygienevorlage*
• *Individually wrapped sanitary napkin*
• *Serviette hygiénique emballée individuellement*
(71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinseicho, Kawano-shi, Ehime-ken 182, JP
(72) Kudo, Jun, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

(51) **A61F 13/56** (11) **1 332 747 A2**
A61F 13/15
(25) En (26) En
(21) 03001779.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 62814
(54) • *Klebemuster für Tangaslip-Damenbinden*
• *Adhesive pattern for a thong sanitary napkin*
• *Configuration d'adhésif pour une serviette hygiénique à utiliser avec une culotte du type string*
(71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Avenue, Skillman, New Jersey 08558, US
(72) Killeen, Kristy M., Lawrenceville, NJ 08648, US
Mavinkurve, Pramod S., Princeton, NJ 08540, US
Cettina, Melinda G., Robbinsville, NJ 08691, US
Ribeiro Carvalho, Antonio Carlos, Taibate, SP, BR
Teixeira Fajolli, Marcia Helena, Sao Jose Dos Campos, SP, BR
Guimaraes Guaragna, Flavia, Pindamonhagaba, SP, BR
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61H 19/00** (11) **1 332 748 A1**
(25) De (26) De
(21) 02000252.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Gerät zur Stimulation des männlichen Gliedes*
• *Device for stimulation of the penis*
• *Appareil pour la stimulation du membre viril*
(71) Haimerl, Michael, Knabenhof 234 B, 94265 Patersdorf, DE
(72) Haimerl, Michael, 94265 Patersdorf, DE

A61H 31/00 → (51) A61M 1/12

(51) **A61J 7/00** (11) **1 332 749 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002033.3 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 66853
(54) • *Applikator oder Anordnung zum Verabreichen eines Arzneimittels*
• *Medicament applicator or dispenser*
• *Applicateur ou système d'administration de médicaments*
(71) CENTRIX, INC., 770 River Road, Shelton, CT 06484-5458, US
(72) Klein, Leif, Madison, Connecticut 06443, US
Rowe, Gordon, Wallingford, Connecticut 06492, US
Dragan, William B., Easton, Connecticut 06612, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/043

A61K 7/02 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/043** (11) **1 332 750 A1**
A61K 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290211.6 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 FR 0201077
(54) • *Mehrphasiger Nagellack*
• *Multiphase nail varnish*
• *Vernis à ongles multiphase*
(71) Fiabila, Z.I. de Maingourmois, 28130 Maintenon, FR
(72) Malnau, Alain, 27350 Routot, FR
Martinez, Francisco, 28000 Chartres, FR
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

A61K 7/06 → (51) C07C 59/29

A61K 7/06 → (51) C07C 59/82

A61K 7/15 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/26** (11) **1 332 751 A1**
A61P 1/02
(25) Es (26) En
(21) 00971445.2 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 00/00397 16.10.2000
(87) WO 02/032387 2002/17 25.04.2002
(54) • *VERWENDUNG VON OLIVENÖL BEI DER HERSTELLUNG EINES MUNDHYGIENEPRODUKTS ZUR ELIMINIERUNG ODER REDUZIERUNG VON BAKTERIELLEM PLAQUE UND/ODER BAKTERIEN IM MUND*
• *USE OF OLIVE OIL IN THE PREPARATION OF A PRODUCT FOR ORAL HYGIENE FOR ELIMINATING OR REDUCING BACTERIAL PLAQUE AND/OR BACTERIA IN THE MOUTH*

• *UTILISATION D'HUILE D'OLIVE DANS L'ELABORATION D'UN PRODUIT D'HYGIENE ORALE DESTINE A ELIMINER OU A REDUIRE LA PLAQUE BACTERIENNE ET/OU LES BACTERIES PRESENTES DANS LA CAVITE BUCCALE*

(71) Biocosmetics, S.L., Arcos de la Frontera, 15, 28033 Madrid, ES
(72) ALVAREZ FERNANDEZ, Maria, E-28023 Madrid, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 7/40 → (51) C07C 59/29

A61K 7/40 → (51) C07C 59/82

(51) **A61K 7/48** (11) **1 332 752 A1**
A61K 7/15
(25) En (26) En
(21) 03001044.1 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 352571 P
(54) • *Rasier-, After shave- und Hautpflegezusammensetzungen*
• *Shaving, after-shave and skin conditioning compositions*
• *Compositions de rasage, d'après-rasage et de soin de la peau*

(71) Norburn, Robert Benjamin, 4 Farleigh Close, Westhoughton, Bolton, BL5 3ES, GB
(72) Norburn, Robert Benjamin, Westhoughton, Bolton, BL5 3ES, GB
(74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 332 753 A2**
A61K 7/06 A61K 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290148.0 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 FR 0200883
25.02.2002 FR 0202357
24.01.2002 FR 0200885
25.02.2002 FR 0202358

(54) • *Kosmetische Zusammensetzung, durch ein teilkristallines Polymer geliert*
• *Cosmetic composition gellified by a semicrystalline polymer*
• *Composition cosmétique gélifiée par un polymère semi-cristallin*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lennon, Paula, 69003 Lyon, FR
Lorant, Raluca, 94320 Thiais, FR
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL, DIPI, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/48 → (51) A61P 17/00

A61K 7/48 → (51) C07C 59/29

A61K 7/48 → (51) C07C 59/82

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 332 754 A1**
A61F 9/00 A61K 45/06
(25) De (26) De
(21) 02405060.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Material abgebender Träger*
• *Material-releasing carrier*
• *Support pour délivrer des substances*
(71) Mojon, Daniel, Dufourstrasse 21, 9008 St. Gallen,
CH
(72) Mojon, Daniel, 9008 St. Gallen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller &
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5
Postfach, 3000 Bern 7, CH
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 332 755 A1**
A61K 31/335 (26) En
(21) 01919099.0 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/00309 28.02.2001
(87) WO 02/032399 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 CN 00119039
(54) • *TAXOL-LIPOSOM-ZUSAMMENSETZUNG
ZUR BEHANDLUNG VON KREBS UND IHRE
HERSTELLUNG*
• *TAXOL LIPOSOME COMPOSITION FOR
TREATMENT OF CANCER AND PREPARA-
TION THEREOF*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR
LE TRAITEMENT DU CANCER COMBINANT
LE TAXOL ET UN LIPOSOME AINSI QUE
SON PROCEDE DE PREPARATION*
(71) Nanjing Zhenzhong Bioengineering Company Ltd.,
Nanjing New High Technology Industry Developing
Zone, JiangSu 210061, CN
(72) WENG, Guoying, JiangSu 210061, CN
ZHOU, Wei, Nanjing 210009, CN
CHENG, Guang, JiangSu 210061, CN
CHENG, Peiyuan, JiangSu 210061, CN
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt
Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 31/535
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 332 756 A2**
A61K 31/70 A61K 31/16
A61K 31/365 A61K 31/135
A61K 31/19 A61K 31/555
A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 03002902.9 (22) 29.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(30) 30.12.1996 US 34095 P
(54) • *Zusammensetzungen und Methoden zur Wie-
derherstellung einer normalen Zellprägung*
• *Compositions and methods for restoring a nor-
mal pattern of imprinting to cells*
• *Compositions et procédés de rétablissement
d'une empreinte normale des cellules*
(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF
MEDICINE, No. 2-100, 2024 E. Monument Street,
Baltimore, MD 21205, US
(72) Feinberg, Andrew P., Lutherville, MD 21093, US
(74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (62) 97953486.4 / 0 969 822
- A61K 31/045** → (51) C07C 59/29
- A61K 31/122** → (51) C07C 59/82
- A61K 31/135** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/16** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/19** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/19** → (51) C07C 59/29
- A61K 31/19** → (51) C07C 59/82
- A61K 31/195** → (51) A61K 47/38
- A61K 31/22** → (51) C07C 59/29
- A61K 31/22** → (51) C07C 59/82
- A61K 31/27** → (51) C07C 271/22
- A61K 31/335** → (51) A61K 9/127
- A61K 31/365** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/401** → (51) C07D 207/16
- A61K 31/404** → (51) C07D 209/42
- A61K 31/415** → (51) C07D 233/50
- A61K 31/4365** → (51) A61K 31/573
- A61K 31/4439** → (51) C07D 207/16
- A61K 31/4725** → (51) C07D 207/16
- A61K 31/495** → (51) C07C 271/22
- A61K 31/52** → (51) C12N 15/90
- (51) **A61K 31/535** (11) **1 332 757 A1**
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 03076054.0 (22) 24.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(30) 27.05.1998 US 86921 P
21.07.1998 GB 9815800
(54) • *Efavirenz enthaltende gepresste Tablettenfor-
mulierung*
• *Efavirenz compressed tablet formulation*
• *Formulation de comprimé d'efavirenz*
(71) MERCK & CO. INC., P.O. Box 2000, Rahway New
Jersey 07065-0900, US
(72) Batra, Udit, Rahway, New Jersey 07065, US
Higgins, Raymond J., Rahway, New Jersey 07065,
US
Thompson, Karen C., Rahway, New Jersey 07065,
US
Katdare, Ashok V., Rahway, New Jersey 07065, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck &
Co., Inc. European Patent Department Terlings Park
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
(62) 99925793.4 / 1 083 901
- A61K 31/555** → (51) A61K 31/00
-
- (51) **A61K 31/573** (11) **1 332 758 A1**
A61K 31/4365 A61P 17/00
A61P 17/06
// (A61K31/573, 31:4365)
(25) En (26) En
(21) 03000700.9 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 17.01.2002 IT B020020022
(54) • *Dermatologische Zubereitungen enthaltend ein
Corticosteroid und Zinkpyrithione*
• *Dermatological compositions comprising a cor-
ticosteroid and zinc pyrithione*
• *Compositions dermatologiques comprenant un
corticostéroïde et du pyrithione zincique*
(71) Rifkin, Bruce, Hemlock Farms, 1449, Hawley,
Pennsylvania 18428, US
(72) Sarti, Gianfranco, 61100 Pesaro, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- A61K 31/66** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/70** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/70** → (51) C12N 15/11
- A61K 31/70** → (51) C12N 15/12
- A61K 31/7012** → (51) A61K 31/7016
- (51) **A61K 31/7016** (11) **1 332 759 A1**
A61K 31/702 A61K 31/7012
A23L 1/09 A23L 1/30
(25) En (26) En
(21) 03002166.1 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002027089
(54) • *Pharmazeutische und Lebensmittelzusammen-
setzungen mit einem Di- oder Oligosaccharid,
das die Insulinfreisetzung steigert*
• *Pharmaceutical and nutritional compositions
containing a di- or oligosaccharide as insulin
secretion promoter*
• *Les compositions pharmaceutiques et alimen-
taires contenant des di- ou oligosaccharides
qui élèvent la sécrétion de l'insuline*
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) Takada, Miho, Tsukuba Research Laboratories,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
Kamiya, Toshikazu, Tsukuba Research
Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
Endo, Tetsuo, Stanford, CA 94305-6090, US
Koizumi, Satoshi, Head Office, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8185, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- A61K 31/702** → (51) A61K 31/7016
- A61K 35/00** → (51) C12N 15/11
- A61K 35/12** → (51) A01N 1/02
- A61K 35/76** → (51) C12N 15/09
- A61K 38/00** → (51) C12N 15/09

(51) **A61K 38/02** (11) **1 332 760 A1**
A61K 39/35 C07K 7/08
C07K 14/415 C07K 16/16
C12N 5/08 C12Q 1/37
C12Q 1/68 G01N 33/02

(25) En (26) En
(21) 02075456.0 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Neue Epitope für Zöliakie und Autoimmun-
nerkrankungen, Methoden zu deren Detektion
und neue nichtantigene Futterzusätze*
• *Novel epitopes for celiac disease and autoim-
mune diseases, methods for detecting those
and novel non-antigenic food compounds*
• *Nouveaux épitopes de la maladie coeliaque et
de maladies autoimmunes; méthodes de dé-
tection de ces épitopes et de nouveaux com-
posés alimentaires non-antigéniques*

(71) Academisch Ziekenhuis Leiden, Albinusdreef 2,
2333 ZA Leiden, NL

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 38/06 → (51) C07C 271/22

A61K 38/08 → (51) C07K 7/14

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/18** (11) **1 332 761 A1**
A61K 39/395 A61K 48/00
A61P 9/00 A61P 19/00
A61P 35/00 G01N 33/50
C12N 5/20 C07K 16/28
// C07K14/71

(25) En (26) En
(21) 02002358.6 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Agoniste von Fibroblasten-Wachstumsfaktorre-
zeptoren*
• *Agonists of fibroblast growth factor receptors
(FGFR)*
• *Agonistes des récepteurs du facteur de crois-
sance des fibroblastes*

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 28, 80539
München, DE

(72) Ullrich, Axel, Prof. Dr., 80331 München, DE
Bange, Johannes, 82061 Neuried, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE

A61K 38/18 → (51) C07K 14/495

(51) **A61K 38/31** (11) **1 332 762 A1**
A61P 5/08 A61P 35/00
// (A61K38/31, 31:48)

(25) En (26) En
(21) 03005548.7 (22) 24.04.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 01.05.1997 US 45241 P
06.05.1997 US 852221

(54) • *Methode zur Behandlung von Hyperprolaktin-
ämia und Prolaktinomen*
• *Method of treating hyperprolactinemia and pro-
lactinomas*

• *Méthode de traitement de l' hyperprolactinémie
et des prolactinomes*

(71) Cedars-Sinai Medical Center, 8700 Beverley
Boulevard, Los Angeles, CA 90048, US
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue
du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR

(72) Melmed, Shlomo, Los Angeles, CA 90035, US
Shimon, Ilan, Beverly Hills, CA 90211, US
Culler, Michael D., Hopkinton, MA 01748, US

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(62) 98918696.0 / 0 979 098

A61K 38/32 → (51) C07K 14/505

A61K 38/45 → (51) C12N 15/54

A61K 39/35 → (51) A61K 38/02

A61K 39/385 → (51) C07C 229/14

A61K 39/395 → (51) A61K 38/18

A61K 39/395 → (51) C07K 1/22

(51) **A61K 45/00** (11) **1 332 763 A1**
A61P 3/10
// (C07D267/14, 413:06, 413:12, A61K31:553)

(25) Ja (26) En
(21) 01981043.1 (22) 09.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09802 09.11.2001

(87) WO 02/038180 2002/20 16.05.2002

(30) 09.11.2000 JP 2000342607

(54) • *MITTEL ZUR ERHÖHUNG DES HDL-CHOLE-
STERIN-SPIEGELS*
• *HIGH-DENSITY LIPOPROTEIN-CHOLE-
TEROL LEVEL ELEVATING AGENT*
• *AGENT HAUTE DENSITE FAISANT MONTER
LE TAUX DE LIPOPROTEINE-CHOLESTE-
ROL*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP

(72) NISHIMOTO, Tomoyuki, Suita-shi, Osaka, JP
TOZAWA, Ryuichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0021,
JP

(74) KORII, Masakuni, Kobe-shi, Hyogo 651-2274, JP
AMANO, Yuichiro, Osaka-shi, Osaka 533-0022, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 45/00 → (51) C07K 1/22

A61K 45/06 → (51) A61K 9/00

A61K 47/10 → (51) A61K 47/38

A61K 47/32 → (51) A61K 47/38

A61K 47/34 → (51) C07K 14/505

(51) **A61K 47/38** (11) **1 332 764 A1**
A61K 47/10 A61K 47/32
A61K 31/195

(25) En (26) En
(21) 03001453.4 (22) 22.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 CN 02103256

(54) • *Mucoadhäsive, wärmeaktivierbare Zubereitung
als Träger für Medikamente*
• *A mucoadhesive thermoresponsive medica-
ment-carrier composition*
• *Composition muco-adhesive et thermosensible
en tant que support de médicament*

(71) Pharma Power Biotec Co. Ltd., 5F, No.678, Sec. 4,
Pa-Te Rd., Taipei, Taiwan, R.O.C., TW

(72) Tsui-Min, Tsai, Taipei 100, Taiwan, R.O.C., TW

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 47/48 → (51) C07C 229/14

A61K 47/48 → (51) C07K 5/06

A61K 47/48 → (51) C07K 14/505

A61K 48/00 → (51) A61K 38/18

A61K 48/00 → (51) C12N 15/09

A61K 48/00 → (51) C12N 15/11

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61L 9/03** (11) **1 332 765 A1**
A01M 1/20 (26) En

(21) 00972910.4 (22) 03.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 00/00368 03.10.2000

(87) WO 02/028442 2002/15 11.04.2002

(54) • *WÄRMEVORRICHTUNG FÜR WIRKSTOFFE*
• *HEATER DEVICE FOR ACTIVE SUB-
STANCES*
• *DISPOSITIF SERVANT A CHAUFFER DES
SUBSTANCES ACTIVES*

(71) DBK Espana, S.A., Argenters 2-4-8, Edificio 3C/P,
Calle B Parc Tecnologic del Valles, 08290
Cerdanyola del Valles, ES

(72) BASAGANAS MILLAN, Jordi, Argenters 2-4-8,
08290 Cerdanyola del Valles (Barcelona), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61L 27/16 → (51) A61F 2/30

A61L 27/16 → (51) A61F 2/34

(51) **A61M 1/12** (11) **1 332 766 A2**
A61H 31/00

(25) En (26) En
(21) 03075901.3 (22) 02.01.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 02.01.1996 US 581914

(54) • *Gerät und Verfahren zum Aktivieren des natür-
lichen Herzens*
• *Activation device for the natural heart and
method of doing the same*
• *Dispositif et procédé d'activation du coeur na-
turel*

(71) THE UNIVERSITY OF CINCINNATI, Mail Location
0829, 201 Wherry Hall, Room G13, Cincinnati, OH
45267, US

(72) Melvin, David Boyd, Cincinnati, Hamilton County,
Ohio 45208, US

(74) Addison, Ann, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PJ, GB

(62) 97901421.4 / 0 874 614

A61M 5/30	→ (51)	A61M 5/315
(51) A61M 5/315	(11)	1 332 767 A1
A61M 5/30		
(25) En	(26)	En
(21) 03250412.8	(22)	22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 25.01.2002 GB 0201717		
(54) • <i>Nadelloser Injektor mit hörbarer Dosiervorrichtung</i> • <i>Needleless injector with audible dosage mechanism</i> • <i>Injecteur sans aiguille avec dispositif de dosage auditif</i>		
(71) The Medical House Plc, 210 Newhall Road, Attercliffe, Sheffield S9 2QJ, GB		
(72) Stamp, Kevin, Sheffield, S35 1AR, GB		
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB		
(51) A61M 5/32	(11)	1 332 768 A2
(25) En	(26)	En
(21) 02011809.7	(22)	28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 28.12.2001 US 344303 P 09.05.2002 US 140950		
(54) • <i>Medizinische Nadelanordnungen</i> • <i>Medical needle assemblies</i> • <i>Dispositifs d'aiguille médicale</i>		
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07465, US		
(72) Caizza, Richard James, Vernon, NJ 07462, US Alchas, Paul G., Wayne, NJ 07470, US Prais, Alfred Wesley, Hewitt, NJ 07421, US		
(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51) A61M 16/00	(11)	1 332 769 A1
(25) De	(26)	De
(21) 03000486.5	(22)	11.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 01.02.2002 DE 10204098		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Atemgas</i> • <i>Method and apparatus for breathing gas preparation</i> • <i>Methode et appareil de préparation de gaz respiratoire</i>		
(71) Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG, Kronsaalsweg 40, 22525 Hamburg, DE		
(72) Wedler, Wolfgang, 21147 Hamburg, DE		
(74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE		
A61M 16/10	→ (51)	B01D 53/04
A61M 25/00	→ (51)	A61M 25/10

(51) A61M 25/10	(11)	1 332 770 A1
A61M 25/00		
(25) Ja	(26)	En
(21) 01963518.4	(22)	07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 01/07786 07.09.2001		
(87) WO 03/022346 2003/12 20.03.2003		
(54) • <i>KATHETER ZUR BEHANDLUNG VON PROSTATAHYPERTROPHIE</i> • <i>CATHETER FOR TREATMENT OF PROSTATIC HYPERTROPHY</i> • <i>CATHETER DESTINE AU TRAITEMENT D'HYPERTROPHIE PROSTATIQUE</i>		
(71) TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD., 8-12-501, Kitashinjuku 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0074, JP		
(72) TSUKADA, Osamu, Ueda-shi, Nagano 386-0002, JP		
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB		
(51) A61N 1/04	(11)	1 332 771 A2
(25) En	(26)	En
(21) 03250345.0	(22)	20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 US 67475		
(54) • <i>Medizinische Elektroden</i> • <i>Medical electrodes</i> • <i>Electrodes médicales</i>		
(71) ZMD CORPORATION, 3411 Silverside Road, Wilmington, DE 19810, US		
(72) White, Sheldon S., Brookline, Massachusetts 02146, US Dupelle, Michael R., N. Attleboro, Massachusetts 02760, US		
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
A61P 1/02	→ (51)	A61K 7/26
A61P 1/02	→ (51)	C07C 271/22
A61P 3/10	→ (51)	A61K 45/00
A61P 3/10	→ (51)	C07D 207/16
A61P 5/08	→ (51)	A61K 38/31
A61P 7/06	→ (51)	C07K 14/505
A61P 9/00	→ (51)	A61K 38/18
A61P 9/12	→ (51)	C07D 209/42
A61P 13/00	→ (51)	C07D 233/50
(51) A61P 17/00	(11)	1 332 772 A2
A61K 7/48		
(25) En	(26)	En
(21) 03250700.6	(22)	04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 05.02.2002 US 67596		
(54) • <i>Zusammensetzungen gegen Schuppen und Juckreiz, die ein Kältegefühl erzeugendes Material und einen Kältegefühl-Verstärker enthalten</i> • <i>Anti-dandruff and anti-itch compositions containing a cooling sensate material and a cooling sensate enhancer</i>		

• <i>Compositions contre les pellicules et les démangeaisons contenant un composé rafraîchissant et un composé favorisant l'action du composé précédent</i>		
(71) INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC., 521 West 57th Street, New York New York 10019, US		
(72) Flammer, Linda J., Essex Country, New Jersey 07079, US Grainger, Brian T., Somerset County, New Jersey 08540, US Boden, Richard M., Monmouth County, New Jersey 07712, US Christensen, Carol, Middlesex County, New Jersey 08840, US		
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
A61P 17/00	→ (51)	A61K 31/573
A61P 17/00	→ (51)	C07C 59/29
A61P 17/00	→ (51)	C07C 59/82
A61P 17/06	→ (51)	A61K 31/573
A61P 19/00	→ (51)	A61K 38/18
A61P 21/00	→ (51)	C12N 15/09
A61P 25/02	→ (51)	C12N 15/09
A61P 29/00	→ (51)	C07D 207/16
A61P 31/18	→ (51)	C07D 207/16
A61P 35/00	→ (51)	A61K 38/18
A61P 35/00	→ (51)	A61K 38/31
A61P 35/00	→ (51)	C12N 15/54
A61P 35/04	→ (51)	C07D 207/16
A61P 37/02	→ (51)	C07D 207/16
A61P 43/00	→ (51)	C07C 271/22
A61P 43/00	→ (51)	C07D 207/16
A61P 43/00	→ (51)	C12N 15/54
(51) A62C 37/38	(11)	1 332 773 A1
(25) De	(26)	De
(21) 03001701.6	(22)	27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 DE 10204384		
(54) • <i>Verfahren zur Steuerung von stationären Löschanlagen</i> • <i>Method for controlling a stationary extinguishing installation</i> • <i>Procédé de contrôle d'une installation d'extinction d'incendie fixe</i>		
(71) Minimax GmbH, Industriestrasse 10/12, 23840 Bad Oldesloe, DE		
(72) Dittmer, Hauke, Dipl.-Ing., 23769 Puttgarden, DE		
(74) Lüdtke, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schönefelder Strasse 3, 30853 Langenhagen, DE		

- (51) **A62D 3/00** (11) **1 332 774 A2**
B01J 20/32 B01D 15/00
(25) En (26) En
(21) 03250743.6 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 JP 2002028370
05.02.2002 JP 2002028371
- (54) • *Verfahren zur Behandlung von Fetten und Ölen*
• *Method of treating fats and oils*
• *Méthode de traitement de graisses et d'huiles*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Nakajoh, Katsuhiko, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Muramatsu, Takehiko, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Maezawa, Yukishige, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Kon, Masao, c/o Intellectual Property Division, Tokyo, JP
Todoroki, Tomohiro, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Nishizawa, Katsushi, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Ohara, Atsushi, c/o Intellectual Property Division, Tokyo, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **A63B 24/00** (11) **1 332 775 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027894.1 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 DE 20120290 U
- (54) • *Anordnung für das Fitnessstraining*
• *Device for fitness training*
• *Dispositif pour entraînement de remise en forme*
- (71) EPL Medizintechnische Produktionsgesellschaft mbH, Industriestrasse 8, 67722 Winnweiler, DE
- (72) Lautenschläger, Peter, 67724 Gonbach, DE
- (74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Rechts- und Patentanwälte Reble & Klose Bereich Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
-
- (51) **A63B 67/04** (11) **1 332 776 A1**
A47B 25/00
(25) De (26) De
(21) 03000783.5 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 DE 10203879
- (54) • *Einrichtung zum Verbinden von Tischtennisplatten*
• *Connection means for table-tennis panels*
• *Dispositif de connection pour tables de ping-pong*
- (71) Sponeta GmbH, Gartenstrasse 52, 99994 Schlotheim, DE
- (72) Schöllhorn, Steffen, 99706 Sonderhausen, DE
- (74) Liedtke, Klaus, Dr., Postfach 10 19 16, 99019 Erfurt, DE

- (51) **A63F 3/00** (11) **1 332 777 A1**
A63F 9/18
(25) Es (26) En
(21) 03380014.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 ES 200200251
- (54) • *Brettspiel*
• *Board game*
• *Jeu de société*
- (71) Pérez Gonzalez, Manuel, Gasela 30, 08042 Barcelona, ES
- (72) Pérez Gonzalez, Manuel, 08042 Barcelona, ES
- (74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008 Barcelona, ES
-
- A63F 9/18** → (51) A63F 3/00
- (51) **A63F 13/06** (11) **1 332 778 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075193.7 (22) 21.02.1997
(84) DE ES FR GB IT
(30) 05.03.1996 JP 4769196
26.03.1996 JP 7076996
24.04.1996 JP 10241396
- (54) • *Kontroller und Erweiterungseinheit dafür*
• *Controller and expansion unit for controller*
• *Unité de commande et unité additionnelle pour contrôleur*
- (71) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (72) Himoto, Atsunori, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
Tosaki, Kenji, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
Date, Toshinori, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB
- (62) 97904597.8 / 0 835 676
-
- A63G 1/34** → (51) A63G 21/08
- (51) **A63G 21/08** (11) **1 332 779 A1**
A63G 1/34
(25) De (26) De
(21) 03001507.7 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203729
- (54) • *Fahrgerät, insbesondere für Vergnügungsparks, -Messen oder dergleichen*
• *Amusement ride car system, especially for fun-fairs, amusement parks or the like*
• *Manège avec véhicules, en particulier pour fêtes foraines, parcs d'attractions ou similaire*
- (71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
Robocoaster Limited, 21 Miranda Drive, Warwick Gates, Warwick CV34 6FE, GB
- (72) de Gol, Gino, Perton, South Staffordshire WV6 7RP, GB
- (74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE
-
- A63H 17/26** → (51) A63H 33/30

- (51) **A63H 33/30** (11) **1 332 780 A1**
A63H 17/26
(25) De (26) De
(21) 02022819.3 (22) 12.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2002 DE 10203519
- (54) • *Spielzeug-Anhänger zum Umwickeln von Heuballen*
• *Toy traler for wrapping hay bales*
• *Remorque jouet pour l'emballage de ballots de foin*
- (71) Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG, Bernbacher Strasse 94-98, 90768 Fürth, DE
- (72) Bruder, Paul Heinz, 90768 Fürth, DE
- (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
-
- (51) **B01D 3/00** (11) **1 332 781 A1**
B01D 3/14
(25) En (26) En
(21) 02075326.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wärmeintegrierte Destillationskolonne*
• *Heat integrated distillation column*
• *Colonne de distillation avec un couplage de chaleur*
- (71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
- (72) de Graauw, Johannes, 2724 BK Zoetermeer, NL
De Rijke, Arie, 2676 VG Maasdijk, NL
Olujic, Zarko, 2641 XV Pijnacker, NL
Jansens, Pieter Johannes, 2661 RK Bergschenhoek, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- B01D 3/14** → (51) B01D 3/00
-
- B01D 15/00** → (51) A62D 3/00
-
- B01D 15/08** → (51) A62D 3/00
-
- B01D 17/02** → (51) B01D 61/14
-
- B01D 29/01** → (51) F01M 11/03
-
- B01D 35/027** → (51) F01M 11/03
-
- B01D 53/00** → (51) B01D 53/56
-
- (51) **B01D 53/04** (11) **1 332 782 A1**
A61M 16/10
(25) De (26) De
(21) 03000488.1 (22) 11.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204467
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Atemgas*
• *Process and apparatus for preparing breathing gas*
• *Procédé et appareil de préparation de gaz respirable*
- (71) Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG, Kronsaalsweg 40, 22525 Hamburg, DE

- (72) Feldhahn, Karl-Andreas, Dr., 22761 Hamburg, DE
Palm, Ulrich, 22848 Norderstedt, DE
- (74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwältin Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B01D 53/04** (11) **1 332 783 A1**
B01J 20/26 B01J 20/30
- (25) En (26) En
- (21) 03250278.3 (22) 16.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 16.01.2002 US 50419
- (54) • *Kohlendioxid-Wäscher für Treibstoff- und Gasemissionen*
• *Carbon dioxide scrubber for fuel and gas emissions*
• *Dispositif de lavage pour le dioxyde de carbone provenant des émissions de gaz et de carburant*
- (71) Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
- (72) Nalette, Timothy, West Stafford, Connecticut 06076, US
Papale, William, Simsbury, Connecticut 06074, US
Filburn, Tom, Granby, Connecticut 06035, US
- (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

B01D 53/22 → (51) B01D 53/26

- (51) **B01D 53/26** (11) **1 332 784 A1**
B01D 53/22 B05B 7/00
F24H 3/04
- (25) It (26) En
- (21) 02425028.4 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Membranvorrichtung zur Behandlung eines Luftstroms für eine Farbauftrageinrichtung*
• *Membrane apparatus for treating feed air in spray painting devices*
• *Appareil à membrane pour le traitement de l'air d'alimentation dans une installation de peinture au pistolet*
- (71) Eurosider S.a.S. di Milli Ottavio & C., Piazza Dante, 17, 58100 Grosseto (GR), IT
- (72) Milli, Ottavio, 58100 Grosseto (GR), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B01D 53/26** (11) **1 332 785 A1**
B64D 11/02
- (25) De (26) De
- (21) 03001698.4 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 02.02.2002 DE 10204248
- (54) • *Filtereinrichtung für ein Vakuumtoiletensystem*
• *Filter device for a vacuum toilet system*
• *Dispositif de filtration pour un système de toilette à aspiration sous vide*
- (71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Doss, Martin, 21614 Buxtehude, DE
Erdmann, Wolfgang, 21614 Buxtehude, DE
Ohlfest, Carsten, 25348 Glückstadt, DE

- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwältin Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B01D 53/50 → (51) B01D 53/56

- (51) **B01D 53/56** (11) **1 332 786 A2**
B01D 53/64 B01D 53/50
- (25) En (26) En
- (21) 03250219.7 (22) 14.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 29.01.2002 US 59459
- (54) • *Verfahren zur Entfernung von Verunreinigungen aus Gasströmen*
• *Process for the removal of impurities from gas streams*
• *Procédé d'élimination d'impuretés d'un courant gazeux*
- (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
- (72) Hwang, Shuen-Cheng, Chester, NJ 07930, US
Saxena, Neeraj, Murray Hill, NJ 07974, US
Suchak, Naresh, North Plainfield, NJ 07060, US
Ferrell, Robert James, Rutherford, NJ 07070, US
Davydov, Lev, North Plainfield, NJ 07060, US
Tseng, James Kuo-Feng, Berkeley Heights, NJ 07922, US
- Gorski, Chester, Kendall Park, NJ 08824, US
- (74) Wickham, Michael, et al. c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

B01D 53/64 → (51) B01D 53/56

- (51) **B01D 53/64** (11) **1 332 787 A1**
F01N 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 02002372.7 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Katalysator zur Reinigung von Abgasen*
• *Catalyst for purifying exhaust gases*
• *Catalyseur pour la purification de gaz d'échappement*
- (71) Cataler Corporation, 7800, Chihama, Daito-cho, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 437-1492, JP
- (72) Kasahara, Koichi, Shizuoka-ken, 437-1492, JP
Sato, Yasunori, Shizuoka-ken, 437-1492, JP
Taki, Kenichi, Shizuoka-ken, 437-1492, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B01D 53/64** (11) **1 332 788 A1**
F01N 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 02002449.3 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Katalysator zur Reinigung von Abgasen*
• *Catalyst for purifying exhaust gases*
• *Catalyseur pour purifier des gaz d'échappement*
- (71) Cataler Corporation, 7800, Chihama, Daito-cho, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 137-1492, JP
- (72) Kasahara, Koichi, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 137-1492, JP

- Sato, Yasunori, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 137-1492, JP
- Taki, Kenichi, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, 137-1492, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B01D 53/88** (11) **1 332 789 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03001016.9 (22) 17.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 DE 10204450
- (54) • *Verfahren zur katalytischen Oxidation eines Gases sowie Rekombinationseinrichtung zur Durchführung des Verfahrens und System mit derartigen Rekombinationseinrichtung*
• *Method for the catalytic oxidation of gases, recombination device for carrying out said method and system with such a device*
• *Procédé d'oxydation d'un gaz, dispositif de recombinaison permettant la mise en oeuvre de ce procédé et système comprenant un tel dispositif*
- (71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (72) Eckardt, Bernd, Dipl.-Ing., 63486 Bruchköbel, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwältin, Eschersheimer Landstrasse 26, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 332 790 A2**
F01N 3/28
- (25) En (26) En
- (21) 03001264.5 (22) 21.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 24.01.2002 JP 2002015010
12.02.2002 JP 2002033550
25.12.2002 JP 2002375121
- (54) • *Abgasreinigungskatalysator und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Exhaust gas purifying catalyst and method of its manufacturing*
• *Catalyseur pour la purification de gaz d'échappement et procédé pour sa fabrication*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Hiramoto, Yoshiaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Takaya, Masahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamamoto, Shinji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwältin Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **B01D 61/14** (11) **1 332 791 A2**
B01D 17/02 B01D 61/58
B01D 65/02 C02F 1/44
- (25) Es (26) En
- (21) 03380008.7 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.01.2002 ES 200200951
- (54) • *Vorrichtung zur physikalisch-chemischen Trennung von emulgierten Kohlenwasserstoff/Wasser/Gemischen von Bilgenwasser*

- *Physically and chemically emulsified hydrocarbon waters separator for ship's bilges*
 - *Dispositif de séparation chimique et physique de mélanges de l'eau et d'hydrocarbures émulsionnés pour fonds de cale*
- (71) Facet Ibérica, S.A., Polígono Industrial Sabon, Parcela 16, 15142 Arteixo (A Coruna), ES
- (72) Vázquez Pérez, Camilo, 15142 Arteixo (A Coruna), ES
- Saavedra Pereira, José, 15142 Arteixo (A Coruna), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, c/o UNGRIA Patentes y Marcas, S.A., Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

B01D 61/58 → (51) B01D 61/14

B01D 65/02 → (51) B01D 61/14

B01F 3/02 → (51) G05D 16/20

- (51) **B01F 3/12** (11) **1 332 792 A1**
C09B 67/00
- (25) De (26) De
- (21) 02002528.4 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Verbesserung der Mischbarkeit von leichten Mikroholzkörpern mit flüssigen Beschichtungsmitteln*
- *Process to improve the mixability of light hollow particles with liquid coating-means*
- *Procédé pour améliorer la miscibilité de micro-corps creux avec agents de revêtement liquides*
- (71) Brandt, Hermann, Pongser Strasse 287a, 41239 Mönchengladbach, DE
- (72) Brandt, Hermann, 41239 Mönchengladbach, DE

- (51) **B01F 15/04** (11) **1 332 793 A1**
B29B 7/60
- (25) De (26) De
- (21) 02002525.0 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Dosierung von Partikeln*
- *Process and apparatus for the dosing of particles*
- *Procédé et appareil pour le dosage de particules*
- (71) PET INTERNATIONAL TRADING GMBH, ALLMENDSTRASSE 6, 6210 SURSEE, CH
- (72) Ottiger, Urs, 6214 Schenkon, CH
- Steimle, Markus, 4852 Rothrist, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH

B01F 15/04 → (51) B67D 1/00

B01J 19/00 → (51) B29C 59/04

B01J 19/00 → (51) G01N 33/543

- (51) **B01J 19/32** (11) **1 332 794 A2**
De (26) De
- (21) 03000637.3 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203819
- (54) • *Einbauten für Packungskolonnen*

- *Packing elements for packed columns*
 - *Garnissage structuré pour des colonnes garnies*
- (71) Stichlmair, Johann, Dr., Preyingstrasse 73, 81667 München, DE
- (72) Stichlmair, Johann, Dr., 81667 München, DE

B01J 20/26 → (51) B01D 53/04

B01J 20/30 → (51) B01D 53/04

B01J 20/32 → (51) A62D 3/00

- (51) **B01J 21/08** (11) **1 332 795 A1**
B01J 37/03 C01B 37/00
C01B 37/02 C10G 45/46
C10G 45/60
- (25) En (26) En
- (21) 02290241.5 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Neue poröse Silicatematerialien und ihre Verwendung als katalytische Systeme für die Verbesserung von Diesel*
- *New porous silicate materials and their uses as catalytic systems for diesel improvement*
- *Nouveaux matériaux poreux à base de silicate et leurs utilisations comme systèmes catalytiques pour l'amélioration du diesel*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- Université de Montpellier II, Place E. Bataillon, 34095 Montpellier Cedex 5, FR
- Universidad Malaga, Campus Universitario de Teatinos, Plaza de El Ejido s/n, 29071 Malaga, ES
- REPSOL PETROLEO S.A., C/Embajadores 183, 28045 Madrid, ES

- Consorzio Interuniversitario Nazionale Per La Scienza E Tecnologia Dei Materiali (INSTM), Via Benedetto Varchi, 50132 Firenze, IT
- (72) Roziere, Jacques, 34090 Montpellier, FR
- Jones, Deborah, 34090 Montpellier, FR
- Jacquin, Mélanie, 34170 Castelnaud Le Lez, FR
- Jimenez-Lopez, Antonio, Grenada, ES
- Rodriguez-Castellon, Enrique, 29130 Malaga, ES
- Maireles-Torres, Pedro, 29009 Malaga, ES
- Trejo-Menayo, José-Manuel, 28028 Madrid, ES
- Vaccari, Angelo, 40127 Bologna, IT
- Lenarda, Maurizio, 30100 Venezia, IT
- Busca, Guido, 16143 Genova, IT

- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B01J 23/89 → (51) C01B 3/38

B01J 37/03 → (51) B01J 21/08

B01L 3/00 → (51) G01N 33/543

- (51) **B02C 13/04** (11) **1 332 796 A1**
B02C 13/284 B02C 13/282
B02C 21/02
- (25) Es (26) En
- (21) 02380140.0 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2002 ES 200200233
- (54) • *Zerkleinerungsmühle zur Wiederaufbereitung von Abriss- oder Sammelgut*
- *Crushing mill for recycling material from demolition or collection*

- *Moulin casseur pour la recyclage du matériel de la démolition ou de la collection*
- (71) Talleres ZB, S.A., Ctra. Zamalvide, s/n, Apdo. 40, 20100 Renteria, Guipuzcoa, ES
- (72) Arrieta Gonzalez, José Angel, 20100 Renteria (Guipuzcoa), ES
- (74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES

B02C 13/282 → (51) B02C 13/04

B02C 13/284 → (51) B02C 13/04

B02C 21/02 → (51) B02C 13/04

- (51) **B03B 9/06** (11) **1 332 797 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380139.2 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2002 ES 200200232
- (54) • *Anlage zur Wiederaufbereitung von Abriss- oder Sammelgut*
- *Installation for recycling material from demolition or collection*
- *Installation pour le recyclage du matériel de la démolition ou de la collection*
- (71) Talleres ZB, S.A., Ctra. Zamalvide, s/n, Apdo. 40, 20100 Renteria, Guipuzcoa, ES
- (72) González, José Angel Arrieta, 20100 Renteria (Guipuzcoa), ES
- (74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES

B05B 7/00 → (51) B01D 53/26

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 332 798 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002285.9 (22) 03.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 DE 20201742 U
- (54) • *Spender für flüssige oder pastöse Produkte*
- *Dispenser for fluid or pasty products*
- *Distributeur pour des produits fluides ou pâteux*
- (71) RPC Wiko GmbH & Co. KG, Donatusstrasse 102, 50259 Pulheim, DE
- (72) Heukamp, Wolfgang, 53913 Swisttal, DE
- (74) Mey, Klaus-Peter, Dr.-Ing. Dipl.-Wirtsch.-Ing., Patentanwalt Dr. Mey Aachener Strasse 710, 50226 Frechen, DE

- (51) **B05B 12/08** (11) **1 332 799 A1**
G05D 1/03 C23C 4/12
- (25) De (26) De
- (21) 03001736.2 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203884
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum thermischen Spritzen*
- *Thermal coating device and process*
- *Dispositif et méthode de revêtement thermique*
- (71) Flumesys GmbH Fluidmess- und Systemtechnik, Kropfersrichter Strasse 6-8, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE
- (72) Schutte, Karsten, Dr.-Ing., 92224 Amberg, DE
- (74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

B05B 12/14 → (51) B05C 11/10

- (51) **B05B 13/02** (11) **1 332 800 A1**
B05B 15/12 H05K 3/28
B05D 1/02
- (25) Ja (26) En
(21) 00966482.2 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/07132 13.10.2000
(87) WO 02/032587 2002/17 25.04.2002
- (54) • *BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHE ODER ELEKTRONISCHE LEITERPLATTEN, DIESE VORRICHTUNG VERWENDENDEN BESCHICHTUNGSVERFAHREN UND DURCH DIESES VERFAHREN BESCHICHTETE ELEKTRISCHE ODER ELEKTRONISCHE LEITERPLATTE*
• *COATING DEVICE FOR ELECTRIC OR ELECTRONIC CIRCUIT BOARDS, COATING METHOD USING THIS DEVICE, AND ELECTRIC OR ELECTRONIC CIRCUIT BOARD COATED BY THIS METHOD*
• *DISPOSITIF DE REVETEMENT DE CARTES DE CIRCUIT IMPRIME ELECTRIQUES OU ELECTRONIQUES, PROCEDE DE REVETEMENT METTANT EN OEUVRE CE DISPOSITIF, ET CARTE DE CIRCUIT IMPRIME ELECTRIQUE OU ELECTRONIQUE REVETUE PAR LE PROCEDE DE L'INVENTION*
- (71) Kem-Tec Japan Co., Ltd, 10-5, Harigatani 1-chome, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0137, JP
(72) YANAGIDA, Kazuyo, Toda-shi, Saitama 335-0013, JP
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE
-
- (51) **B05B 15/04** (11) **1 332 801 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974696.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08771 04.10.2001
(87) WO 02/030580 2002/16 18.04.2002
(30) 11.10.2000 JP 2000310587
31.05.2001 JP 2001164643
- (54) • *ABDECKMATERIAL*
• *MASKING MATERIAL*
• *MATIERE DE MASQUAGE*
- (71) Nagoya Oilchemical Co., Ltd., 213-5, Honowari, Minamishibata-cho, Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP
(72) OGAWA, Masanori, Nagoya Oilchemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP
ITO, Kuninori, Nagoya Oilchemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- B05B 15/04** → (51) B62D 65/00
-
- (51) **B05B 15/12** (11) **1 332 802 A2**
(25) It (26) En
(21) 03075334.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 IT PD20020021
- (54) • *Lackspritzkabine*
• *Spray painting booth*
• *Cabine de pulvérisation de peinture*
- (71) Spray Ver Impianti S.r.l., Via Torino, 1, 37053 Cerea - Verona, IT
(72) Crivellaro, Andrea, 37063 Isola della Scala - Verona, IT
Magnani, Andrea, 61020 Schieti di Urbino (Pesaro-Urbino), IT
-
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Berchet, 9, 35131 Padova, IT
-
- B05B 15/12** → (51) B05B 13/02
-
- (51) **B05C 11/10** (11) **1 332 803 A1**
B05B 12/14
// B05C5/00, H01L21/00
- (25) En (26) En
(21) 03001858.4 (22) 29.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024103
03.12.2002 JP 2002351415
- (54) • *Vorrichtung zur chemischen Behandlung*
• *Chemical treating apparatus*
• *Appareil de traitement chimique*
- (71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(72) Goto, Shigehiro, DAINIPPON SCREEN MFG. CO., LTD., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Yoshioka, Katsushi, DAINIPPON SCREEN MFG. CO., LTD., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Matsunaga, Minobu, DAINIPPON SCREEN MFG. CO., LTD., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B05D 1/02** → (51) B05B 13/02
-
- B05D 7/14** → (51) C09D 163/00
-
- (51) **B07C 5/344** (11) **1 332 804 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290079.7 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 FR 0201349
- (54) • *Verfahren zur Detektion von Plastikgegenständen und Detektionsvorrichtung*
• *Method for the detection of plastic objects and detection device*
• *Procédé de détection d'objets plastiques et dispositif de détection*
- (71) Solystic, 14, avenue Raspail, 94257 Gentilly Cedex, FR
(72) Dian, Jean-Raoul, 92160 Antony, FR
(74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR
-
- (51) **B09B 3/00** (11) **1 332 805 A1**
C05F 9/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01981048.0 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09823 09.11.2001
(87) WO 02/038297 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341483
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ABFALLENTSORGUNG*
• *WASTE DISPOSAL EQUIPMENT*
• *EQUIPEMENT D'ELIMINATION DES DECHETS*
- (71) DAIHATSU DIESEL MFG. CO., LTD., 4-14, Tokui-cho 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 540-0025, JP
Sakata, Atsushi, 10-12, Shimooichigashi-machi, Nishinomiyashi, Hyogo 663-8004, JP
(72) SAKATA, Atsushi, Nishinomiyashi, Hyogo 663-8004, JP
-
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- B21B 5/00** → (51) B21D 53/14
-
- B21B 31/00** → (51) B21B 31/10
-
- (51) **B21B 31/10** (11) **1 332 806 A2**
B21B 31/00
- (25) De (26) De
(21) 03000126.7 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 09.01.2002 DE 10200442
- (54) • *Walzenstrasse für das kontinuierliche Walzen von strangförmigem Walzgut*
• *Rolling train for continuously rolling elongated rolled stock*
• *Train de laminoirs pour le laminage en continu de produits laminés allongés*
- (71) SMS Meer GmbH, Ohlerkirchweg 66, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Svejkovsky, Ulrich, 42349 Wuppertal, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- (51) **B21C 37/29** (11) **1 332 807 A1**
(25) En (26) En
(21) 01660232.8 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Abzweigkragen an Rohren*
• *Method and apparatus for making a branch collar in a pipe*
• *Méthode et dispositif pour la fabrication des collerettes de raccordement sur des tubes*
- (71) EFES TEX AG, Via Dufour 2, Casella postale 3198, CH-6901 Lugano, CH
(72) Lariikka, Leo, 01600 Vantaa, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
-
- (51) **B21C 47/24** (11) **1 332 808 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000567.2 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.01.2002 DE 10202081
- (54) • *Wendevorrichtung*
• *Turning device*
• *Dispositif de retournement*
- (71) Pfeifer Seil- und Hebeteknik GmbH & Co., Dr.-Karl-Lenz-Strasse 66, 87700 Memmingen, DE
(72) Natterer, Alois, 88299 Leutkirch, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B21D 22/20** → (51) F17C 1/14
-
- B21D 26/02** → (51) B23K 20/02
-
- (51) **B21D 39/03** (11) **1 332 809 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001941.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (30) 02.02.2002 DE 20201572 U
(54) *T-Profil aus Blech*
• *T-profile in sheet metal*
• *Profilé en T de tôle*
- (71) Richter-System GmbH & Co. KG, Flughafenstrasse 10, 64347 Griesheim, DE
- (72) Knauf, Jean Alfons, 64347 Griesheim, DE
- (74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE
-
- B21D 51/24** → (51) F17C 1/14
- (51) **B21D 53/14** (11) **1 332 810 A1**
B21B 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 01972671.0 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08706 03.10.2001
(87) WO 02/036285 2002/19 10.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000321612
20.10.2000 JP 2000321613
(54) • *WALZVORRICHTUNG FÜR RINGE*
• *ROLLING DEVICE FOR RING*
• *DISPOSITIF DE ROULAGE POUR BAGUE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) SATO, Hideshi, HONDA ENGINEERING KABUSHIKI K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
NAKAJIMA, Katsuyuki, HONDA ENGINEERING KABUSHIKI K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
WATANABE, Yoriyuki, HONDA ENGINEERING KABUSHIKI K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, Hasetine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **B22D 11/041** (11) **1 332 811 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000356.0 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 DE 10203967
(54) • *Kokillenrohr*
• *Mould pipe*
• *Tube pour lingotière*
- (71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft, Klosterstrasse 29, 49074 Osnabrück, DE
(72) Hauri, Roland, 8907 Wettswil, CH
Eichholz-Boldt, Raimund, 49078 Osnabrück, DE
Kolbeck, Dietmar, 49439 Steinfeld, DE
Hugenschütt, Gerhard, 49191 Belm, DE
-
- (51) **B22D 11/041** (11) **1 332 812 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03447012.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 BE 200200067
(54) • *Vertikal-Stranggießkokille mit Aufsatz zum Herstellen metallischer Flachprodukte*
• *Device for continuous casting flat products in vertical charge of a melting metal*
• *Dispositif pour la coulée continue en charge verticale de produits plats à partir d'un métal en fusion*
- (71) CENTRE DE RECHERCHES METALLURGIQUES a.s.b.l., CENTRUM VOOR RESEARCH IN DE
- METALLURGIE v.z.w., Rue Montoyer, 47, B-1040 Bruxelles, BE
- (72) Courbe, Pierre, 4900 SPA, GB
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE
-
- (51) **B22D 41/60** (11) **1 332 813 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027793.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 DE 10204305
(54) • *Feuerfester Ausguss für ein metallurgisches Gefäß*
• *Refractory nozzle for a metallurgical vessel*
• *Buse réfractaire pour récipient métallurgique*
- (71) Heraeus Electro-Nite International N.V., Centrum Zuid 1105, 3530 Houthalen, BE
(72) Kendall, Martin, 3500 Hasselt, BE
Verhoeven, Jean-Paul, 9300 Overpelt, BE
Timmermanns, Marc, 3500 Hasselt, BE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
-
- (51) **B23B 13/04** (11) **1 332 814 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001936.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204518
(54) • *Vorrichtung zum Zuführen von Werkstoffstangen zu einer Werkzeugmaschine*
• *Bar stock feeder for a lathe*
• *Dispositif d'avancement d'une barre pour tours d'usinage*
- (71) Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH, Carl-Benz-Strasse 1, 89150 Laichingen, DE
(72) Ohlhoff, Hans-Jürgen, 89073 Ulm, DE
(74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Patentanwälte, Buschhoff-Hennicke-Althaus, Kaiser-Wilhelm-Ring 24, 50672 Köln, DE
-
- (51) **B23B 27/04** (11) **1 332 815 A2**
(25) En (26) En
(21) 03445009.8 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 SE 0200310
(54) • *Schneideinsatz zum Schlitzen und Profilieren*
• *Cutting insert for grooving and profiling*
• *Plaquette de coupe pour rainurer et profilage*
- (71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE
(72) Andersson, Claes, 818 92 Valbo, SE
Fransson, Hakan, 802 66 Gävle, SE
-
- (51) **B23B 27/14** (11) **1 332 816 A2**
C04B 35/591
(25) En (26) En
(21) 02254509.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2002 JP 2002020816
(54) • *Leitfähiger gesinterter Siliziumnitrid Verbundwerkstoff und Verfahren zur deren Herstellung*
- *Conductive silicon nitride composite sintered body and a process for the production thereof*
• *Corps composite fritté conducteur de nitrure de silicium et procédé pour sa fabrication*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Yoshimura, Masashi, c/o Sumitomo Elec. Ind. Ltd, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **B23B 31/14** (11) **1 332 817 A1**
B23B 31/16
(25) De (26) De
(21) 03002335.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 04.02.2002 DE 10204574
(54) • *Spannfutter*
• *Chuck*
• *Mandrin de serrage*
- (71) Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge, Bahnhofstrasse 106-134, 74348 Lauffen, DE
(72) Gross, Johann, 74081 Heilbronn, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltsozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
-
- B23B 31/16** → (51) B23B 31/14
- (51) **B23B 31/18** (11) **1 332 818 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250011.8 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 11.01.2002 US 44101
(54) • *Futter mit Ausgleich*
• *Equalizing chuck*
• *Mandrin avec égalisation*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Grobbel, Thomas Michael, Ferndale, Michigan 48200, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B23B 49/00** → (51) B23C 3/28
- B23B 51/04** → (51) B25H 1/00
- (51) **B23C 3/28** (11) **1 332 819 A1**
B23B 49/00 G02C 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 01976705.2 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09098 17.10.2001
(87) WO 02/032604 2002/17 25.04.2002
(30) 17.10.2000 JP 2000316948
13.04.2001 JP 2001115338
15.10.2001 JP 2001317166
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON BRILLENGLAS*
• *METHOD AND DEVICE FOR MACHINING SPECTACLE LENS*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'USI-NAGE DE VERRE DE LUNETTES*
- (71) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
- (72) FUJITA, Hakaru, C/O HOYA CORPORATION, Tokyo 161-0032, JP
- IIZUKA, Isao, C/O HOYA CORPORATION, Tokyo 161-0032, JP
- SAKAI, Yasushi, C/O HOYA CORPORATION, Tokyo 161-0032, JP
- (74) Esslinger, Alexander, Betten & Resch Patentanwälte Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

B23C 5/06 → (51) B23C 5/20

- (51) **B23C 5/20** (11) **1 332 820 A1**
B23C 5/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 01974893.8 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09228 19.10.2001
- (87) WO 02/034442 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 JP 2000329613
18.09.2001 JP 2001284081
- (54) • *SCHNEIDSPITZE FÜR EIN ROTIERENDES SCHNEIDWERKZEUG, ROTIERENDES SCHNEIDWERKZEUG MIT DERSELBEN UND BEARBEITUNGSVERFAHREN MIT DIESEM WERKZEUG*
- *CUTTING TIP FOR ROTATING CUTTING TOOL AND ROTATING CUTTING TOOL USING THE TIP, AND METHOD OF MACHINING USING THE TOOL*
- *TETE DE COUPE POUR OUTIL DE COUPE ROTATIF ET OUTIL DE COUPE ROTATIF UTILISANT CETTE TETE DE COUPE, ET PROCEDE D'USINAGE UTILISANT CET OUTIL*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) KURODA, Yoshihiro Itami Works, Itami-shi Hyogo 664-0016, JP
- UEDA, Joji Itami Works, Itami-shi Hyogo 664-0016, JP
- SAHASHI, Toshiyuki Itami Works, Itami-shi Hyogo 664-0016, JP
- YOSHINAGA, Miki Harima Works of A.L.M.T. Corp., Kato-gun Hyogo 679-0221, JP
- OBATA, Kazushi Harima Works of A.L.M.T. Corp., Kato-gun Hyogo 679-0221, JP
- MAKI, Hironobu Osaka Works of A.L.M.T. Corp., Sakai-shi Osaka 593-8328, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B23D 33/02** (11) **1 332 821 A2**

- (25) De (26) De
- (21) 02027160.7 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 DE 10203447
- (54) • *Schere zum Abtrennen von Abschnitten von einem mittels einer Greifvorrichtung durchgezogenen Metallband, insbesondere einem Stahlcordband*
- *Shears for severing segments from a metal strip, in particular of steel cable, pulled through by a gripper device*

- *Cisailles pour la coupe en tranches d'un ruban de métal, en particulier d'un câble d'acier, tiré par un dispositif de grippage*
- (71) Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik, Mainweg 6+8, D-96224 Burgkunstadt, DE
- (72) Hoffmann, Bernd, 96224 Burgkunstadt, DE
- (74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwältin, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B23D 61/12** (11) **1 332 822 A1**

- (25) De (26) De
- (21) 02000938.7 (22) 16.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bandsäge*
- *Bandsaw*
- *Scie à ruban*
- (71) Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG, Swarovskistrasse 33, 6130 Schwaz, AT
- (72) Egger, Franz, 6130 Vomp, AT
- (74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **B23F 19/00** (11) **1 332 823 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01956774.2 (22) 31.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06612 31.07.2001

(87) WO 02/009903 2002/06 07.02.2002

(30) 01.08.2000 JP 2000233595

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FEINBEARBEITUNG DER KOPFFLANKEN EINES ZAHNRADS*
- *GEAR, AND METHOD AND DEVICE FOR FINISHING TOOTH FACE OF GEAR*
- *ROUE D'ENGRENAGE, PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER LA FINITION DE LA FACE DENTEE DE CETTE ROUE D'ENGRENAGE*

(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP

(72) TANIGUCHI, Takao, c/o Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

TSUKAMOTO, Kazumasa, c/o Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

OBAYASHI, Koji, c/o Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

HONDA, Fumihiko, Toyota Technological Institute, Nagoya-shi, Aichi-ken 468-8511, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B23K 1/005 → (51) H01L 21/60

(51) **B23K 11/02** (11) **1 332 824 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 02016815.9 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 JP 2002020875

(54) • *Verfahren zum Herstellen von Turbinenschaukeln und hergestellte Turbinenschaukel*

• *Method for manufacturing turbine blade and manufactured turbine blade*

• *Méthode de fabrication d'aubes de turbine et aube ainsi fabriquée*

(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Tsukamoto, Takeshi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP

- Miyazaki, Kunio, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0001, JP
- Inagaki, Masahisa, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **B23K 11/14** (11) **1 332 825 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 00956992.2 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06082 07.09.2000
- (87) WO 01/085380 2001/46 15.11.2001
- (30) 06.05.2000 JP 2000172721

(54) • *VORRICHTUNG ZUM BUCKELSCHWEISSEN MIT SCHRAUBEN*

• *PROJECTION BOLT WELDING DEVICE*

• *DISPOSITIF DE SOUDAGE DE BOULON PAR PROJECTION*

(71) Aoyama, Yoshitaka, 20-11, Makitsukadai 2-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP

(72) AOYAMA, Yoshitaka, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP

AOYAMA, Shoji, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP

(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **B23K 20/00** (11) **1 332 826 A1**

- (25) De (26) De
- (21) 02002445.1 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren für die Bestimmung optimaler Bondparameter beim Bonden mit einem Wire Bonder*

• *Method for optimizing operating parameters of wire bonders*

• *Méthode d'optimisation des paramètres d'un dispositif de microcâblage par ultrasons*

(71) Esec Trading S.A., Hinterbergstrasse 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH

(72) Mayer, Michael, Dr., 6345 Neuheim, CH

Schwizer, Jürg, 6264 Pfaffnau, CH

(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **B23K 20/00** (11) **1 332 827 A1**

- (25) De (26) De
- (21) 02002446.9 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren für die Kalibrierung eines Wire Bonders*

• *Method of calibrating a wire bonder*

• *Méthode de calibration d'un dispositif de microcâblage par ultrasons*

(71) Esec Trading S.A., Hinterbergstrasse 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH

(72) Mayer, Michael, Dr., 6345 Neuheim, CH

Melzer, Martin, 6312 Steinhausen, DE

(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **B23K 20/02** (11) **1 332 828 A1**

B21D 26/02 B23K 20/26

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290054.0 (22) 10.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 10.01.2002 FR 0200235

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Gegenstandes durch superplastische Formung und Diffusionsverschweißung und Form zur Durchführung des Verfahrens
• Method for manufacturing workpieces by diffusion bonding and superplastic forming, and mold for implementing the method
• Procédé de fabrication de pièces par soudage par diffusion et par formage superplastique, et moule pour mettre en oeuvre un tel procédé

- (71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
Hurel-Hispano Le Havre, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR
(72) Franchet, Jean-Michel Patrick Maurice, 75018 Paris, FR
Klein, Gilles Charles Casimir, 95540 Mery sur Oise, FR
Lamy, Olivier Daniel, 76600 Le Havre, FR
Szkolnik, Edmond Paul, 76110 Bretteville du Grand Caux, FR
(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs, Département des Brevets-L/DJB, B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

B23K 20/26 → (51) B23K 20/02

- (51) **B23K 26/073** (11) **1 332 829 A1**
H01S 5/024
(25) Ja (26) En
(21) 01980985.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09697 06.11.2001
(87) WO 02/038324 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000338633

- (54) • VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN BEARBEITUNG
• OPTICAL MACHINING DEVICE
• DISPOSITIF D'USINAGE OPTIQUE
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) FUJII, Koji, Osaka-shi, Osaka 559-0005, JP
HIRASAWA, Kazushige, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0143, JP
NAGAYASU, Dokei, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0833, JP
RYUDO, Makoto, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0126, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B23K 35/00** (11) **1 332 830 A1**
B23K 35/30 H05K 3/34
H01L 21/48
(25) En (26) En
(21) 03002063.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 JP 2002022171
(54) • Anschlussstift mit Au-Ge-Basis Hartlötmaterial
• Lead pin with Au-Ge based brazing material
• Broche à fil conducteur pourvu de matériau de brasage à base de Au-Ge
(71) Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., 6-6, Nihonbashikayabacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8206, JP
(72) Kobayashi, Masaru, Tanaka Kikinzoku Kogyo K. K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0076, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B23K 35/26** (11) **1 332 831 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01972512.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08399 26.09.2001
(87) WO 02/034969 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 JP 2000324546
(54) • LEGIERUNG ZUM LÖTEN UND FÜR LÖT-VERBINDUNG
• ALLOY FOR SOLDER AND SOLDER JOINT
• ALLIAGE DESTINE AU BRASAGE TENDRE ET A DES JOINTS A BRASURE TENDRE

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) KITAJIMA, Masayuki, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
SHONO, Tadaaki, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
HONMA, Hitoshi, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
TAKESUE, Masakazu, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
NODA, Yutaka, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B23K 35/30 → (51) B23K 35/00**B23P 15/00** → (51) F16H 57/02

- (51) **B23P 21/00** (11) **1 332 832 A1**
F16G 5/16
(25) Ja (26) En
(21) 01956892.2 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/07029 15.08.2001
(87) WO 02/024399 2002/12 28.03.2002
(30) 12.09.2000 JP 2000276328
01.06.2001 JP 2001166916

- (54) • MONTAGEVORRICHTUNG FÜR GESTAPELTEN RING
• ASSEMBLY DEVICE FOR STACKED RING
• DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE D'ANNEAUX ETAGES

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) SAITO, Koji, c/oo HONDA ENGINEERING K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
SUZUKI, Yoshihiko, c/o HONDA ENGINEERING K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
INAKI, Katsumune, c/o HONDA ENGINEERING K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP
SUGIZONO, Tetsuo, c/o HONDA ENGINEERING K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1331, JP

- (74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B24B 7/06 → (51) B24B 7/28**B24B 7/12** → (51) B24B 7/28

- (51) **B24B 7/28** (11) **1 332 833 A1**
B24B 9/18 B24B 7/06
B24B 7/12
(25) It (26) En
(21) 02028220.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 10.01.2002 IT MI20020033
(54) • Vorrichtung zum Schleifen von flachen profilierten Artikeln
• Machine for sanding profiled flat articles
• Dispositif de ponçage d'articles plats moulurés

- (71) Angeloni, Marino, Via Papa Giovanni XXIII, 53, 25013 Carpenedolo BS, IT
(72) Angeloni, Marino, 25013 Carpenedolo BS, IT
(74) Giambroco, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A. Giambroco & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

B24B 9/18 → (51) B24B 7/28**B24B 13/015** → (51) G02F 1/13**B24B 23/00** → (51) B24D 15/04**B24B 37/04** → (51) G02F 1/13**B24C 3/04** → (51) G02F 1/13

- (51) **B24D 5/12** (11) **1 332 834 A1**
B24D 5/16
(25) De (26) De
(21) 02001641.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Trennschleifscheibe mit seitlichen Stahlblechen
• Cut-off wheel with lateral steel plates
• Meule de tronçonnage avec tôles latérales d'acier

- (71) Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG, Swarovskistrasse 33, 6130 Schwaz, AT
(72) Lang, Adolf, 6130 Schwaz, AT
Meissl, Florian, 6020 Innsbruck, AT
Bosin, Markus, 6370 Kitzbühel, AT
(74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

B24D 5/16 → (51) B24D 5/12**B24D 9/00** → (51) B24D 15/04

- (51) **B24D 15/04** (11) **1 332 835 A1**
B24D 9/00 B24B 23/00
(25) Ja (26) En
(21) 01972613.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08583 28.09.2001

(87) WO 02/026446 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 JP 2000297353

(54) • SCHLEIFVORRICHTUNG

• POLISHING DEVICE

• DISPOSITIF DE POLISSAGE

- (71) Uegaki, Tateo, 8-3, Sakae 1-chome, Miyagino-ku, Sendai-shi, Miyage 983-0011, JP

(72) UENO, Makoto, Tagajo-shi, Miyagi 985-0874, JP

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B25C 1/00 → (51) B25C 1/08

- (51) **B25C 1/08** (11) **1 332 836 A2**
B25C 1/00
(25) En (26) En
(21) 03290278.5 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 66852
- (54) • *Integrale Zünd- und Schaltereinheit für verbrennungskraftgetriebenes Nagelgerät und ein solches Gerät*
• *Integrated spark and switch unit for combustion fastener driving tool and said fastener driving tool*
• *Unité intégrée de commande et d'allumage dans un appareil pour enfoncer des attaches, actionné par une force de combustion et un tel appareil*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Shkolnikov, Yury, Glenview, Illinois 60025, US
Miears, Shane, Round Lake Beach, Illinois 60073, US
Weinger, Murray, Green Oaks, Illinois 60048, US
Reinhart, Michael A., Lake Villa, Illinois 60046, US
(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **B25C 3/00** (11) **1 332 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 03425038.1 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 29.01.2002 IT BS20020004 U
- (54) • *Werkzeug zur Handhabung von Schrauben*
• *Tool for handling screws*
• *Outil de manipulation des vis*
- (71) Comaglio S.r.l., 4/B Via Industriale, 25080 Muscoline (Brescia), IT
(72) Comaglio, Aldo, 25085 Gavardo (Brescia), IT
Vezzola, Caterina, 25085 Gavardo (Brescia), IT
(74) Manzoni, Alessandro, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Arnaldo 2, 25121 Brescia, IT

B25F 5/00 → (51) B25H 1/00

- (51) **B25H 1/00** (11) **1 332 838 A2**
B25F 5/00 B23B 51/04
(25) De (26) De
(21) 03405033.6 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204729
- (54) • *Positionierhilfe zum Bohren*
• *Positioning aid for drilling*
• *Dispositif d'aide au positionnement pour forer*
- (71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Hoop, Matthäus, 9492 Eschen, LI
Griessinger, Oliver, 6840 Götzis, AT
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
- (51) **B25H 3/00** (11) **1 332 839 A1**
(25) De (26) De
(21) 03100740.4 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB IT SE
(30) 22.05.1996 DE 19620566

- (54) • *Aufbewahrungsvorrichtung für Schraubendreherbits oder dergleichen und zugehörigem Futter*
• *Storage device for screwdriver bits or the like and chuck therefor*
• *Système de rangement pour embouts de tournevis ou similaires et mandrin assorti*
- (71) WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, Korzelter Strasse 21-25, 42349 Wuppertal, DE
(72) Delbeck, Klaus, 47638, Straelen, DE
Möller, Ralf, 42117, Wuppertal, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
(62) 97923903.5 / 0 907 469

- (51) **B25J 5/00** (11) **1 332 840 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967749.1 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08184 20.09.2001
(87) WO 02/028602 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300408
15.01.2001 JP 2001006344
- (54) • *ZWEIBEINIGER ROBOTER*
• *BIPEDAL ROBOT*
• *ROBOT BIPEDE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) OGAWA, Kenichi, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KOYANAGI, Takuro, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
MIYAZAKI, Susumu, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Hideaki, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
MATSUDA, Hiroshi, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 332 841 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000274.5 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 16.01.2002 DE 10201488
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines Roboters und Steuereinheit für einen Roboter*
• *Method for controlling a robot and control unit for a robot*
• *Méthode de commande d'un robot et unité de commande d'un robot*
- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Schumacher, Hans, Dr., 71101 Schönaich, DE
Jost, Jürgen, 71726 Benningen, DE
Sandmann, Manfred, 74336 Brackenheim, DE
Block, Torsten, 71154 Nufringen, DE
Frey, Marcus, 71263 Weil der Stadt, DE
Meissner, Alexander, Dr., 70193 Stuttgart, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **B26B 11/00** (11) **1 332 842 A1**
B26B 25/00
(25) En (26) En
(21) 03250555.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61653
09.05.2002 US 140876
09.05.2002 US 140877
- (54) • *Dekorations- und Schneidegerät*
• *Decorating and cutting device*
• *Dispositif de coupe et de décoration*
- (71) Kaye, Perry, 11008 Nashville Drive, Cooper City, Florida 33026, US
(72) Kaye, Perry, Cooper City, Florida 33026, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

B26B 19/02 → (51) B26B 19/28

- (51) **B26B 19/28** (11) **1 332 843 A1**
B26B 19/02
(25) En (26) En
(21) 03001981.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002022476
- (54) • *Elektrisches Haarschneidegerät*
• *Electric hair clipper*
• *Tondeuse électrique*
- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048 Kadoma, Osaka 571-8686, JP
(72) Ogawa, Hitoshi, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
Motohashi, Ryo, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
Kobayashi, Noboru, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
Shimizu, Hiroaki, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
Kita, Masakazu, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
Nakakura, Makoto, 1048, Kadoma, Osaka, 571-8686, JP
(74) Hiltl, Elmar, Dr., et al, DIEHL.GLAESER.HILTL & PARTNER, Patentanwälte, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

B26B 25/00 → (51) B26B 11/00**B26D 1/52** → (51) B26D 1/553

- (51) **B26D 1/553** (11) **1 332 844 A1**
B26D 1/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 03001992.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 FR 0201245
- (54) • *Maschine zum Schneiden von einem Produkt, insbesondere Brot, in Scheiben*
• *Machine for cutting a product, specifically bread, in slices*
• *Machine à couper en tranches un produit, notamment du pain*
- (71) Delaporte, Serge, 4 bis route de Plabennec, 29860 Kersaint Plabennec, FR
Guivarch, Yves, 103 rue de Pen Ar Quinquis, 29800 Landerneau, FR

- (72) Delaporte, Serge, 29860 Kersaint Plabennec, FR
Guivarch, Yves, 29800 Landerneau, FR
(74) Gicquel, Olivier, Cabinet Michel Poupon 4, rue
Bernard Guillemont, 29337 Quimper Cedex, FR

- (51) **B26D 7/01** (11) **1 332 845 A2**
B26F 1/36
(25) En (26) En
(21) 03001961.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 GB 0202304
(54) • *Locher*
• *Hole punch*
• *Perforateur*
(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road,
Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB
(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green, Maidenhead
SL6 3QU, GB
Smith, Glen, West Road, Guildford GU1 2AS, GB
Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB
Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **B26D 7/01** (11) **1 332 846 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001962.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 GB 0202298
(54) • *Papierlocher mit einer Papierführung*
• *Paper-punch provided with a paper-guide*
• *Perforatrice pour papier avec un élément de*
guidage pour le papier
(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road,
Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB
(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green, Maidenhead
SL6 3QU, GB
Smith, Glen, West Road, Guildford GU1 2AS, GB
Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB
Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **B26D 7/01** (11) **1 332 847 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002288.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 GB 0202306
08.10.2002 GB 0223345
(54) • *Locher mit einer Anzeige des Blecheingriffs*
• *Hole punch with a sheet engagement indicator*
• *Perforateur avec un indicateur d'engagement*
des feuilles
(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road,
Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB
(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green, Maidenhead
SL6 3QU, GB
Smith, Glen, Guildford GU1 2AS, GB
Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB
Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

B26D 7/18 → (51) B26F 1/36

- (51) **B26D 7/26** (11) **1 332 848 A2**
B26F 1/36
(25) En (26) En
(21) 03002217.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 GB 0202297
(54) • *Locher*
• *Hole punch*
• *Perforateur*
(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road,
Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB
(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green, Maidenhead
SL6 3QU, GB
Smith, Glen, West Road, Guildford GU1 2AS, GB
Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB
Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **B26F 1/36** (11) **1 332 849 A2**
B26D 7/18
(25) En (26) En
(21) 03001982.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 GB 0202292
(54) • *Locher*
• *Hole punch*
• *Perforateur*
(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road,
Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB
(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green, Maidenhead
SL6 3QU, GB
Smith, Glen, West Road, Guildford GU1 2AS, GB
Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB
Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

B26F 1/36 → (51) B26D 7/01

B26F 1/36 → (51) B26D 7/26

- (51) **B28B 3/22** (11) **1 332 850 A2**
B28B 13/02
(25) En (26) En
(21) 03396005.5 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 FI 20020175
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Giessen von*
Betonprodukten
• *Method and apparatus for casting of concrete*
products
• *Procédé et appareil de coulage de produits en*
beton
(71) Consolis Technology Oy Ab, Äyritie 12 B, 01510
Vantaa, FI
(72) Sandqvist, Leo, 30100 Forssa, FI
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-
Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120
Helsinki, FI

- (51) **B28B 3/22** (11) **1 332 851 A2**
B28B 23/04
(25) En (26) En
(21) 03396009.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 FI 20020193
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Giessen von*
Betonprodukten
• *Method and apparatus for casting a concrete*
product
• *Procédé et appareil de coulage de produits en*
beton
(71) Consolis Technology Oy Ab, Äyritie 12 B, 01510
Vantaa, FI
(72) Järvinen, Lassi Antero, 37600 Valkeakoski, FI
Seppänen, Aimo Tapio, 37700 Sääksmäki, FI
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-
Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120
Helsinki, FI

- (51) **B28B 7/00** (11) **1 332 852 A1**
(25) En (26) En
(21) 03396008.9 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 FI 20020043 U
(54) • *Vorrichtung zum Verspannen der Seitenwände*
einer Giessform
• *Clamping arrangement for casting mold side-*
walls
• *Dispositif de serrage des parois latérales d'une*
lingotière de coulée
(71) Consolis Technology Oy Ab, Äyritie 12 B, 01510
Vantaa, FI
(72) Vappula, Kari, 37800 Toijala, FI
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-
Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120
Helsinki, FI

B28B 13/02 → (51) B28B 3/22

B28B 23/04 → (51) B28B 3/22

B28C 5/08 → (51) B28C 5/18

- (51) **B28C 5/18** (11) **1 332 853 A2**
B28C 5/08
(25) En (26) En
(21) 03006106.3 (22) 15.10.1997
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL
(30) 17.10.1996 GB 9621632

- (54) • *Fassmischer*
• *A barrel mixer*
• *Mélangeur à tambour*
(71) BELLE ENGINEERING (SHEEN) LIMITED, Sheen, Nr.
Buxton, Derbyshire SK17 0EU, GB
(72) Blackhurst, Ronald Samuel, Near Buxton,
Derbyshire, GB
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton
Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
(62) 97909425.7 / 1 015 204

B29B 7/60 → (51) B01F 15/04

B29B 11/08 → (51) B29C 49/06

- (51) **B29C 33/20** (11) **1 332 854 A2**
B29C 33/48
// B29L30:00
- (25) En (26) En
(21) 03001275.1 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.01.2002 US 58892
- (54) • *Ausdehnbarer Ring zum Wulstformen in einem Reifenformwerkzeug*
• *Expandable bead molding ring for a tire mold*
• *Anneau extensible de moulage des tringles dans un moule de pneu*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Girard, Jean-Claude, Copley, Ohio 44321, US
- (74) Kasper, Brett Alan, Stow, Ohio 44224, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B29C 33/20** (11) **1 332 855 A2**
B29C 33/48
// B29L30:00
- (25) En (26) En
(21) 03001276.9 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.01.2002 US 58538
- (54) • *Radial ausdehnbarer Ring zum Wulstformen in einem Reifenformwerkzeug*
• *Radially expandable bead molding ring for a tire mold*
• *Anneau extensible radialement pour le moulage des tringles, dans un moule de pneu*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Girard, Jean-Claude, Copley, Ohio 44321, US
- (74) Kasper, Brett Alan, Stow, Ohio 44224, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, 7750 Colmar-Berg, LU

B29C 33/48 → (51) B29C 33/20

- (51) **B29C 33/56** (11) **1 332 856 A1**
B29D 11/00
- (25) En (26) En
(21) 03001974.9 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 EP 02002351
- (54) • *Verfahren zur Behandlung eines Formwerkzeuges oder einer Formhälfte für die Herstellung von ophthalmischen Linsen*
• *Process for treating moulds or mould halves for the production of ophthalmic lenses*
• *Procédé de traitement d'un moule ou d'une moitié de moule pour la fabrication de lentilles ophtalmiques*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (72) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235 Vienna, AT
- (72) Rothaug, Michael, 62762 Grossostheim, DE
- (74) Gros, Florent, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

B29C 33/56 → (51) C08L 1/12**B29C 35/08** → (51) A61F 2/34**B29C 41/24** → (51) C08L 1/12**B29C 43/16** → (51) A61F 2/34

- (51) **B29C 44/34** (11) **1 332 857 A1**
B29C 44/36
C08J 9/12
- (25) En (26) En
(21) 03250464.9 (22) 24.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.02.2002 GB 0202349
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum CO₂-Schäumen mit variabler Drucksteuerung*
• *Process and apparatus for CO₂ foaming having variable pressure control*
• *Procédé et dispositif pour la formation de mousse avec CO₂ et contrôle de pression*
- (71) BEAMECH GROUP LIMITED, Tenax Road, Trafford Park, Manchester M17 1JT, GB
- (72) Blackwell, James Brian, Prestbury, SK10 4AP, GB
- (72) Buckley, Geoffrey, Oldham, OL2 8HZ, GB
- (72) Blackwell, Stephen William, Cheshire, SK10 5JS, GB
- (74) Blackwell, John James, High Peak, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B29C 44/36 → (51) B29C 44/34**B29C 44/46** → (51) B29C 44/34

- (51) **B29C 45/14** (11) **1 332 858 A1**
B29C 45/56
G06K 19/077
- (25) De (26) De
(21) 03001935.0 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 DE 10203970
- (54) • *Chipkarte, Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Chipkarte*
• *Chipcard, method and apparatus for producing a chipcard*
• *Carte à puce, procédé et dispositif pour la production d'une carte à puce*
- (71) Orga Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE
- (72) Dohse, Stefan, 23623 Ahrensböök, DE
- (74) Zander, Jörg, 24113 Molfsee, DE

B29C 45/14 → (51) C08L 59/00

- (51) **B29C 45/16** (11) **1 332 859 A1**
B65D 47/24
- (25) En (26) En
(21) 03250606.5 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 US 66970
- (54) • *Ausgiessverschluss und Spritzgiesverfahren zu seiner Herstellung*
• *Translational spout closure for a container, and method of making same*
• *Bec verseur avec dispositif de fermeture et procédé pour le produire*
- (71) Arrow Innovations LLC, 34191 Lost Woods Court, Oconomowoc, Wisconsin 53066, US
- (72) Gross, Richard E., Oconomowoc, Wisconsin 53066, US

- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

B29C 45/56 → (51) B29C 45/14

- (51) **B29C 45/67** (11) **1 332 860 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01976809.2 (22) 23.10.2001
- (84) DE IT
- (86) JP 01/09270 23.10.2001
- (87) WO 02/034498 2002/18 02.05.2002
- (30) 23.10.2000 JP 2000322175
- (54) • *SCHLIESSENHEIT FÜR EIN SPRITZ-GIESSWERKZEUG, VERFAHREN ZUM SCHLIESSEN EINES SPRITZGIESSWERKZEUGS UND VERFAHREN ZUR JUSTIERUNG DER DICKE EINES SPRITZGIESSWERKZEUGS UNTER VERWENDUNG DIESER SCHLIESSENHEIT*
• *MOLD CLAMPING DEVICE, MOLD CLAMPING METHOD, AND MOLD THICKNESS ADJUSTING METHOD USING THE DEVICE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FERMETURE DU MOULE, ET PROCEDE D'AJUSTAGE DE L'EPAISSEUR DU MOULE UTILISANT LEDIT DISPOSITIF*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) KUBOTA, Koji, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- (72) FUJITA, Saburo, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- (72) SUGITA, Toshimichi, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 49/06** (11) **1 332 861 A1**
B29B 11/08
// B29C45:16
- (25) Ja (26) En
(21) 01978817.3 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09106 17.10.2001
- (87) WO 02/032650 2002/17 25.04.2002
- (30) 19.10.2000 JP 2000318979
- (54) • *MEHRLAGIGER VORFORMKÖRPER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES FORMKÖRPERS*
• *MULTI-LAYER PRELIMINARY FORMED BODY AND METHOD OF MANUFACTURING THE FORMED BODY*
• *CORPS DE PREFORME A COUCHES MULTIPLES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELUI-CI*
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) Nissei Plastic Industrial Co., Ltd., 2110, Minamijo, Oaza, Sakakimachi, Hanishina-gun Nagano 389-0603, JP
- (72) YOKOMIZO, Hodaka, Chiba-shi, Chiba 267-0066, JP
- ODA, Jitsuo, Chiba-shi, Chiba 267-0066, JP
- TAKEUCHI, Yasuhiko, Nissei Plastic Ind. Co., Ltd., Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
- MIYAJIMA, Hiromitsu, Nissei Plastic Ind. Co., Ltd, Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B29C 49/48** (11) **1 332 862 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002368.3 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 05.02.2002 US 354558 P
 29.03.2002 US 368513 P
 30.01.2003 US 354350 P
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung
 der Oberformanordnung sowie Elemente für
 den Behälterhals in einer Blasformeinrichtung
 • Method and apparatus for positioning a top
 block assembly and neck finish components of
 a blow molding machine
 • Procédé et appareil pour positionner un en-
 semble formant le bloc supérieur et des élé-
 ments pour le formage du goulot dans une
 machine de moulage par soufflage
 (71) Ultraseal Technologies Corporation, 111 Elm
 Street, Worcester, MA 01609, US
 (72) Wohlgemuth, Emanuel E., Condalo, Puerto Rico
 00907, US
 (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055,
 90014 Nürnberg, DE

(51) **B29C 53/08** (11) **1 332 863 A1**
 B29C 71/02
 // B29L23:00
 (25) En (26) En
 (21) 02250749.5 (22) 04.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Bildung einer
 Spiralfeder, gewundener Kunststoffschlauch
 • Machine and method for forming a spring coil,
 coil in plastic tubing
 • Machine et procédé pour former un ressort en
 spirale, tube en matière plastique pourvu d'une
 boucle
 (71) INTERNATIONAL POLYMER ENGINEERING, INC.,
 2445 Medtronic Way, Tempe, AZ 85281, US
 (72) Hargreaves, Thomas, Buffalo, Minnesota 55313,
 US
 (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park
 View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
 5DD, GB

(51) **B29C 59/04** (11) **1 332 864 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01974849.0 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/09027 15.10.2001
 (87) WO 02/032653 2002/17 25.04.2002
 (30) 18.10.2000 JP 2000318376
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
 PRÄGEFOLIE UND PRÄGEFOLIE
 • METHOD FOR PRODUCING EMBOSSED
 SHEET AND EMBOSSED SHEET
 • PROCEDE DE PRODUCTION DE FEUILLE
 GAUFREE ET FEUILLE GAUFREE
 (71) Idemitsu Unitech Co., Ltd., 2-1, Koishikawa
 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP
 (72) FUJII, Atsushi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
 TAKUBO, Toyokazu, Sodegaura-shi, Chiba
 299-0205, JP
 (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
 Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
 7LH, GB

(51) **B29C 59/04** (11) **1 332 865 A1**
 B32B 3/12 B32B 3/14
 B32B 33/00 B01J 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 03002108.3 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 31.01.2002 JP 2002024233
 (54) • Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung zur
 Durchführung biochemischer Analysen
 • Method for producing biochemical analysis unit
 • Procédé de production d'un dispositif pour
 analyses biochimiques
 (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
 Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
 (72) Kato, Akifumi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
 Nakajima, Kenji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa,
 JP
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
 106, 80797 München, DE

B29C 67/00 → (51) G03F 7/00
B29C 71/02 → (51) B29C 53/08
B29D 11/00 → (51) B29C 33/56
B30B 1/18 → (51) B30B 15/06

(51) **B30B 15/06** (11) **1 332 866 A1**
 B30B 1/18
 (25) Ja (26) En
 (21) 01974865.6 (22) 16.10.2001
 (84) CH DE GB IT LI
 (86) JP 01/09056 16.10.2001
 (87) WO 02/038366 2002/20 16.05.2002
 (30) 07.11.2000 JP 2000339304
 (54) • PRESSE
 • PRESS
 • PRESSE
 (71) Institute of Technology Precision Electrical
 Discharge Work's, 3110 Iiyama, Atsugi-shi,
 Kanagawa 243-0213, JP
 (72) FUTAMURA, Shoji, Inst.Tech.Prec.Elec.Dis.Work's,
 Atsugi-shi, Kanagawa 243-0213, JP
 KANEKO, Hiromitsu,
 Inst.Tech.Tech.Prec.Elec.Dis.W., Atsugi-shi,
 Kanagawa 243-0213, JP
 (74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und
 Reichel Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322
 Frankfurt am Main, DE

B31B 19/90 → (51) B65B 9/08
B32B 1/08 → (51) F16L 9/12
B32B 3/12 → (51) B29C 59/04
B32B 3/14 → (51) B29C 59/04

(51) **B32B 15/08** (11) **1 332 867 A1**
 B32B 31/14
 (25) Ja (26) En
 (21) 01972689.2 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/08755 04.10.2001
 (87) WO 02/030665 2002/16 18.04.2002
 (30) 11.10.2000 JP 2000311038
 (54) • FOLIE MIT MEHRSCICHTIGEM METALL
 UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
 DERSELBEN

• FILM WITH MULTILAYERED METAL AND
 PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
 • FILM DE METAL MULTICOUCHE ET SON
 PROCEDE DE FABRICATION
 (71) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-
 ku, Tokyo 102-8447, JP
 (72) SAIJO, Kinji TOYO KOHAN CO.,LTD. Technical
 Res.Lab, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
 YOSHIDA,Kazuo, TOYO KOHAN CO.,LTD. Techn.
 Res.Lab., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611,
 JP
 OKAMOTO, Hiroaki TOYO KOHAN CO.,LTD.
 Techn.Res.Lab, kudamatsu-shi, Yamaguchi
 744-8611, JP
 OHSAWA,Shinji, TOYO KOHAN CO., LTD.
 Techn.Res.Lab., Kudamtsu-shi, Yamaguchi
 744-8611, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

B32B 27/00 → (51) C08F 297/04
B32B 27/04 → (51) F16L 9/12
B32B 27/08 → (51) F16L 9/12
B32B 27/12 → (51) F16L 9/12
B32B 27/16 → (51) A61F 2/34
B32B 27/20 → (51) C08K 3/22

(51) **B32B 27/32** (11) **1 332 868 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02002541.7 (22) 04.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Mehrschichtfolie
 • Multilayer film
 • Film multicouche
 (71) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323
 Schwechat-Mannswörth, AT
 BP Chemicals PlasTec GmbH, ALKORSTRASSE 6,
 83512 WASSERBURG/INN, DE
 (72) Grünberger, Manfred, 4050 Traun, AT
 Wolfsberger, Anton, 4210 Gallneukirchen, AT
 Deml, Robert, 85614 Kirchseeon, DE
 Forster, Jürgen, 83549 Eiselting, DE
 Neumeier, Otto, 83512 Wasserburg, DE
 (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21 a,
 4020 Linz, AT

B32B 27/34 → (51) C08K 3/22
B32B 27/36 (11) **1 332 869 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02028976.5 (22) 07.02.1997
 (84) DE GB
 (30) 08.03.1996 US 614845
 (54) • Mehrschichtiger Polyesterfilm
 • Multilayer polyester film
 • Film polyester multicouche
 (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
 COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
 Minnesota 55133-3427, US
 (72) Carter, Brandt K., St. Paul, Minnesota 55133-3427,
 US
 Lucking, Raymond L., St. Paul, Minnesota
 55133-3427, US
 Klein, James A., St. Paul, Minnesota 55133-3427,
 US
 Israel, Sheldon J., St. Paul, Minnesota
 55133-3427, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 97915833.4 / 0 888 217

B32B 31/14 → (51) B32B 15/08**B32B 33/00** → (51) B29C 59/04

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 332 870 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002502.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 JP 2002028144
(54) • *Infrarot-empfindliche Zusammensetzung*
• *Infrared sensitive composition*
• *Composition sensible aux infrarouges*
(71) FUJIFILM PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Goto, Takahiro, Yoshida-cho, Haibara-gun,
Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 332 871 A2**
(25) De (26) De
(21) 03100204.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203707
(54) • *Mehrlagige stripfähige Druckform*
• *Multilayered stripable printing plate*
• *Plaque d'impression composée de plusieurs couches séparables*
(71) Celfa AG, Bahnhofstrasse 92, 6423 Seewen, CH
(72) Osenegg, Carlfried, 6402 Merlischachten, CH
(74) Schreiber, Christoph, Dr., Patentanwälte von
Kreisler Selting Werner, Postfach 10 22 41, 50462
Köln, DE

- (51) **B41F 13/60** (11) **1 332 872 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001849.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.02.2002 DE 10204362
(54) • *Falzapparat einer Rotationsdruckmaschine*
• *Folding apparatus of a printing machine*
• *Appareil de pliage d'une machine d'impression*
(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12
64, 63012 Offenbach, DE
(72) Walkmann, Rainer, 86316 Friedberg, DE
Weber, Konrad, 86554 Gundelsdorf, DE
Batke, Manfred, 86157 Augsburg, DE
Mayr, Robert, 86356 Neusäss, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135
Augsburg, DE

- (51) **B41F 22/00** (11) **1 332 873 A2**
B41N 10/04 B41N 7/00
(25) En (26) En
(21) 03009757.0 (22) 23.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 29.12.1995 US 581068

- (54) • *Flexibler, vorgestreckter, flachgepresster, präzisionsgeschnittener, nichtschmierender Überzug für eine Bogentransporttrommel mit Streifenmuster*

- *Anti-static, anti-smearing, pre-stretched and pressed flat, precision-cut striped flexible coverings for transfer cylinders*
• *Habillage flexible pour cylindre de transfert, anti-statique, non souillant, pré-étiré, pressé à plat, coupé avec précision et comportant une bande longitudinale*

- (71) DeMoore, Howard W., 10954 Shady Trail, Dallas, Texas 75220, US
(72) DeMoore, Howard W., Dallas, Texas 75220, US
Branson, John Andrew, Coppell, Texas 75019, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 96250300.9 / 0 781 654

- (51) **B41F 33/06** (11) **1 332 874 A1**
B65H 26/02
(25) En (26) En
(21) 02257985.8 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.02.2002 JP 2002027530
(54) • *Papierbahn-Haltevorrichtung für Rotationsdruckmaschine*
• *Paper-web holding apparatus for rotary printing press*
• *Dispositif de maintien d'une bande de papier pour machine d'impression rotative*
(71) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD., 26-24, Shiba
5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ishibashi, Nobutaka, Yokohama, JP
Iwahashi, Yoshihiro, Kawasaki, JP
Yamaguchi, Kazuo, Kawasaki, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

B41J 2/01 → (51) C08G 59/32

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 332 875 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027445.2 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10204229
(54) • *Drucker oder sonstiges automatisches Drucksystem mit zusätzlichem Steuergerät und Steuergerät hierfür*
• *Printer or other automatic printing system with additional control unit and said control unit*
• *Imprimante ou autre système d'impression automatique avec unité de contrôle supplémentaire et ladite unité de contrôle*
(71) J.S. Staedtler GmbH & Co KG, Moosackerstrasse 3,
90427 Nürnberg, DE
(72) Engel, Stefan, Dr., 90607 Rückersdorf, DE

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 332 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075923.7 (22) 09.09.1997
(84) DE FR GB

- (30) 09.09.1996 JP 23765596
09.09.1996 JP 23765696
09.09.1996 JP 23765796
03.10.1996 JP 26339596

- (54) • *Tintenstrahldrucker und Druckverfahren*
• *Ink jet printer and ink printing method*
• *Imprimante à jet d'encre et méthode d'impression*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

- (72) Kitahara, Tsuyoshi, c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392-8502, JP
Tamura, Noboru, c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392-8502, JP
Endo, Hironori, c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB
(62) 97306977.6 / 0 827 838

- (51) **B41J 2/09** (11) **1 332 877 A1**
B41J 2/105
(25) En (26) En
(21) 03075175.4 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 US 61756
(54) • *Kontinuierliches Tintenstrahldruckverfahren und -vorrichtung*
• *Continuous ink jet printing method and apparatus*
• *Méthode et appareil d'impression à jet d'encre continu*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Jeanmaire, David L., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

B41J 2/105 → (51) B41J 2/09

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 332 878 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250494.6 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 US 62217
(54) • *Klebeverbindung mit Tintenfalle und Verfahren*
• *An adhesive joint with an ink trap and method*
• *Joint adhésif avec piège à encre et méthode*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Schmidt, Charles G., Corvallis, OR 97330, US
Elliot, Joseph R., Corvallis, OR 97330, US
Clark, James E., Albany, OR 97321, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B41J 2/14 → (51) H01L 41/09

- (51) **B41J 2/16** (11) **1 332 879 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250366.6 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 US 62141
(54) • *Dom mit kontrollierter Freisetzungsschicht für durch Elektroformung hergestellte mehrschichtige Tintenstrahlöffnungsplatte*
• *Mandrel with controlled release layer for multi-layer electroformed ink jet orifice plates*
• *Mandrin à couche de séparation contrôlée pour plaque à trous électroformée multicouche*
(71) Scitex Digital Printing, Inc., 3000 Research
Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US
(72) Sexton, Richard W., Bainbridge, Ohio 45612, US

(74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker
Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

B41J 2/16 → (51) H01L 41/09

(51) **B41J 2/165** (11) **1 332 880 A1**
(25) En (26) En

(21) 03250507.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66113

- (54) • *Mundstückeinfassende Abdeckvorrichtung für Tintenstrahl-druckköpfe*
• *Snout-encompassing capping system for inkjet printheads*
• *Système de capuchon avec enserrage du bec pour têtes d'impression à jet d'encre*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Dowell, Daniel D., OR 97321, US

Barinaga, Louis C., OR 97306, US

Harper, Kit L., WA 98664, US

Davis, Jeremy A., WA 98604, US

Waller, David J., WA 98664, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B41J 2/165** (11) **1 332 881 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250508.3 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66354

- (54) • *Mit Aerogelschaum versehenes Entladungssystem zum Tintenstrahl-drucken*
• *Aerogel foam spittoon system for inkjet printing*
• *Système de décharge avec mousse d'aérogel pour impression à jet d'encre*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Ciordia, Oscar, 08190 Sant Cugat del Valles, Barcelona, ES

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B41J 2/165** (11) **1 332 882 A1**
(25) En (26) En

(21) 03250542.2 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 61931

- (54) • *Verbesserungen von Tintenstrahlelementen*
• *Improvements in ink ejection elements*
• *Améliorations d'éléments d'éjection d'encre*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Barr, Jeffrey H., San Diego, CA 92103, US

Korngiebel, Jennifer, San Diego, CA 92128, US

Heiles, Tod S., Vancouver, WA 98683-9407, US

Webb, Steven L., Murrieta, CA 92562, US

Rutland, Jeffrey D., San Diego, CA 92131, US

(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B41J 2/165 → (51) B41J 13/00

(51) **B41J 2/175** (11) **1 332 883 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250246.0 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 60821

- (54) • *Tintenbehälter mit hoher volumetrischer Effektivität*
• *High volumetric efficiency ink container vessel*
• *Réservoir d'encre à haute efficacité volumétrique*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US

(72) Gonzales, Curt G., Corvallis, OR 97333, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 3/00 → (51) H04N 1/405

(51) **B41J 3/407** (11) **1 332 884 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250247.8 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 66379

- (54) • *Verfahren und System zum Kennzeichnen eines Speichermediums*
• *Method and system for labeling a storage media*
• *Procédé et système pour marquer un médium de mémorisation*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) McFarland, Thomas C., Corvallis, OR 97330, US

van Zee, Pieter J., Corvallis, OR 97330, US

Mitchell, Kathryn L., Corvallis, OR 97330, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 5/30 → (51) H04N 1/405

(51) **B41J 11/00** (11) **1 332 885 A2**
B41J 13/10

(25) En (26) En

(21) 03002086.1 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024088

28.01.2003 JP 2003019364

- (54) • *Papierauswurf und Tintenstrahlzeichnungsgerät mit einem solchen*
• *Paper discharger and ink jet recording apparatus incorporating the same*
• *Dispositif de déchargement de papier et dispositif d'enregistrement à jet d'encre l'incorporant*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Saito, Kazuo, Nagano-ken, 392-8502, JP

Kataoka, Hideyuki, Nagano-ken, 392-8502, JP

Kawabata, Seiji, Nagano-ken, 392-8502, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 13/00** (11) **1 332 886 A1**
B41J 2/165

(25) En (26) En

(21) 02002312.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Druckvorrichtung und Wartungsroutine*

• *Printer device and servicing routine*

• *Imprimante et routine d'entretien*

(71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Valero, Jose Luis, 08190 Sant Cugat del Valles Barcelona, ES

Urrutia, Martin, 08190 Sant Cugat del Valles Barcelona, ES

Hall, Corrina, Corvallis, Oregon 97330-4239, US

(74) Orsi, Alessandro, Hewlett Packard Espanola S.A. Legal Department Avda.Graells 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

B41J 13/10 → (51) B41J 11/00

(51) **B41J 19/14** (11) **1 332 887 A2**
G06K 15/10

(25) En (26) En

(21) 03250238.7 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 60619

- (54) • *Verfahren und Geräte zum Drucken mit gleichmässigen und ungleichmässigen Maskenmusterfunktionen*

• *Methods and apparatuses for printing with uniform and non-uniform print mask functions*

• *Méthodes et appareils d'impression avec fonctions de masques d'impression uniformes et non uniformes*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Bauer, Stephen W., San Diego, CA 92107, US

Webster, Grant A., Valley Center, CA 92082, US

(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41M 7/00 → (51) C09D 11/10

B41N 7/00 → (51) B41F 22/00

B41N 10/04 → (51) B41F 22/00

(51) **B42B 2/00** (11) **1 332 888 A1**
(25) It (26) En

(21) 02425046.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Stanzvorrichtung für Buchbindenähmaschine*
• *A punching device for a book binding sewing machine*

• *Dispositif d'estampage pour une machine à coudre pour relier des livres*

(71) MECCANOTECNICA S.p.A., Via B. Maffei, 4, I-24025 Gazzaniga - Bergamo, IT

(72) Rondi, Luigi, 24050 Cavernago (BG), IT

Capelli, Silvano, 24061 Albano Sant'Allessandro (BG), IT

(74) Pezzoli, Ennio, et al, c/o Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

(51) **B42F 7/10** (11) **1 332 889 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022195.8 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.02.2002 DE 20201684 U

(54) • *Ablagekorb und Verfahren zu seiner Beschriftung*
• *Filing tray and method for its indexing*
• *Corbeille à documents et procédé pour son indexage*

(71) Herlitz PBS Aktiengesellschaft, Papier-, Büro- und Schreibwaren, Am Borsigturm 100, 13507 Berlin, DE

(72) Bergmann, Georg, 12163 Berlin, DE

(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **B42F 9/00** (11) **1 332 890 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002291.7 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 GB 0202294

(54) • *Verbesserungen an Bindevorrichtungen*
• *Improvements in or relating to a file*
• *Améliorations apportées aux classeurs*

(71) Acco UK Limited, Nepicar House, London Road, Wrotham Heath, Sevenoaks, Kent TN15 7RS, GB

(72) Gardner, Jeremy, Littlewick Green Maidenhead SL6 3QU, GB

Hodges, Jonathan, Windsor SL4 5NF, GB

Smith, Glen, Guildford GU1 2AS, GB

Twitchett, Mark, Bucks HP13 7EA, GB

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B43M 3/04** (11) **1 332 891 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001557.2 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10203951

(54) • *Postbearbeitungssystem*
• *Mail handling system*
• *Système de traitement de courrier*

(71) Pitney Bowes Deutschland GmbH, Grüner Weg 8, 61169 Friedberg, DE

(72) Sting, Martin, Dr., 61118 Bad Vilbel, DE

(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **B60B 1/04** (11) **1 332 892 A2**
B60B 21/06 B60B 27/02
(25) En (26) En
(21) 03009131.8 (22) 22.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 24.10.2000 IT T020001007

(09.03.2001 IT T020010210)

(54) • *Speichenrad für ein Fahrrad*
• *Spoked wheel for bicycle*
• *Roue à rayons pour bicyclette*

(71) Campagnolo Srl, Via della Chimica, 4, 36100 Vicenza (VI), IT

(72) Passarotto, Maurizio, 45100 Rovigo, IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT
(62) 01112450.0 / 1 201 458

B60B 21/06 → (51) B60B 1/04**B60B 27/02** → (51) B60B 1/04

(51) **B60C 9/20** (11) **1 332 893 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025962.8 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 DE 10203501

(54) • *Fahrzeuginnenreifen*
• *Vehicle pneumatic tyre*
• *Bandage pneumatique pour véhicule*

(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Lerner, Christian, Dr., 30169 Hannover, DE

(74) Burfiel, Jörg, 30823 Garbsen, DE

(51) **B60C 9/22** (11) **1 332 894 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001377.5 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 62391

(54) • *Reifen mit textiler umfangsorientierter Zwischenlage zur Gürtelverstärkung*
• *Tire with circumferential extending textile underlay for increasing the crown stiffness*
• *Pneu comprenant une sous-couche circumferentielle en tissu pour améliorer la rigidité du sommet*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Allent, Walter Dale, Cuyahoga Falls, Ohio 44223, US
Philpott, Frank, 5465 Waldbredimus, LU

Colantonio, Laurent, 6600 Bastogne, BE

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60C 23/00** (11) **1 332 895 A1**
B60C 23/06

(25) En (26) En

(21) 03001729.7 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 JP 2002021586

(54) • *Methode und Apparat um ein Abfallen des Reifenluftdrucks zu erkennen*
• *Method and apparatus for detecting decrease in tire air-pressure*
• *Appareil et procédé concernant la détection d'une baisse de pression dans un pneumatique*

(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Oshiro, Yuji, c/o Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

Yanase, Minao, c/o Sumitomo Rubber Industries, Ltd, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B60C 23/06 → (51) B60C 23/00

(51) **B60F 3/00** (11) **1 332 896 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002217.4 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Amphibisches Brücken- und Übersetzfahrzeug*
• *Amphibious bridge and crossing vehicle*
• *Véhicule amphibie de franchissement, formant un pont*

(71) General Dynamics Santa Barbara Sistemas GmbH, Barbarossastrasse 30, 67655 Kaiserslautern, DE

(72) Eberl, Klaus, 66887 St. Julian, DE

(74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

B60G 3/20 → (51) F16D 65/28**B60G 7/00** → (51) F16D 65/28**B60G 11/46** → (51) B62D 61/12**B60G 15/00** → (51) F16F 9/20

(51) **B60H 1/22** (11) **1 332 897 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026288.7 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.01.2002 DE 10203915

(02.08.2002 DE 10235601)

(54) • *Wärmetauscheranordnung für ein Heizgerät, insbesondere Standheizung oder Zusatzheizung für ein Fahrzeug*
• *Heat exchanger assembly for a heater, in particular an auxiliary heater or an additional heater for a vehicle*
• *Ensemble échangeur de chaleur pour appareil de chauffage, notamment chauffage auxiliaire ou chauffage supplémentaire pour véhicule*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE

(72) Humburg, Michael, 73035 Göppingen, DE

(74) Alund, Olof, 4611 Trollhättan, NO

(51) **B60H 1/24** (11) **1 332 898 A2**
B60H 1/34

(25) De (26) De

(21) 03001853.5 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204121

(54) • *Vorrichtung zur Luftverteilung im Innenraum eines Kraftfahrzeugs*
• *Air ventilation system in the interior of a motor vehicle*
• *Système de ventilation d'air dans un habitacle de véhicule automobile*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Freithaler, Hans-Jürgen, 71067 Sindelfingen, DE

(74) Kelz, Michael, 71134 Aidlingen, DE

(51) **B60H 1/26** (11) **1 332 899 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027019.5 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 IT PN20020005 U

- (54) • Lüftungsgitter, insbesondere für Kraftfahrzeuge
• Ventilation louver, particular for motor vehicles
• Grille de ventilation, en particulier pour véhicules automobiles

(71) Plastal S.p.A., Via Giardini Cattaneo 4, 33170 Pordenone, IT

(72) Meneghin, Elvio, 31015 Conegliano, Treviso, IT
Zaffalon, Oliviero, 31030 Breda di Piave, Treviso, IT

(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **B60H 1/34** (11) **1 332 900 A1**
F24F 13/10

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290198.5 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 FR 0201094

- (54) • Luftausströmer, insbesondere eines Kraftfahrzeuges
• Ventilator, particularly for motor vehicles
• Aérateur, notamment pour véhicule automobile

(71) Key Plastics International, Zone Industrielle Route du Mans, 61130 Belleme, FR

(72) Davril, Jean-Louis, 61400 Mortagne au Perche, FR

(74) Lemoine, Robert, et al, Cabinet Malémont 42, Avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

B60H 1/34 → (51) B60H 1/24

(51) **B60J 5/04** (11) **1 332 901 A2**

(25) En (26) En

(21) 03100053.2 (22) 14.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 GB 0202433

- (54) • Rahmenlose und transparente Fahrzeugtür
• Frameless and transparent vehicle door
• Porte de véhicule, transparente et sans cadre

(71) CNH U.K. LIMITED, Cranes Farm Road, Basildon, Essex SS14 3AD, GB

(72) Woollett, Nicholas Andrew, Chelmsford, Essex CM2 7ER, GB

Scotti, Alessandro, 41040 Modena, IT

(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

(51) **B60J 7/04** (11) **1 332 902 A1**
B60J 7/14

(25) De (26) De

(21) 03000168.9 (22) 07.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 20201411 U

- (54) • Kraftfahrzeug mit zumindest einem beweglichen Dachteil
• Motorvehicle with at least one movable roof part
• Véhicule automobile avec au moins une partie de toit amovible

(71) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE

(72) Kuhr, Jürgen, 49086 Osnabrück, DE

(51) **B60J 7/057** (11) **1 332 903 A2**

(25) De (26) De

(21) 03001087.0 (22) 18.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203904

- (54) • Antriebsvorrichtung für Kraftfahrzeugschiebedächer
• Driving device for sliding roofs of vehicles

• Dispositif d'entraînement pour toit coulissant de véhicule

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Friedrich, Norbert, Dipl.-Ing., 61273 Wehrheim 1, DE

(74) Hattas, Rainer, Dipl.-Ing., 63584 Gründau, DE
Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(51) **B60J 7/06** (11) **1 332 904 A2**

(25) It (26) En

(21) 03001100.1 (22) 20.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 IT MI20020192

- (54) • Teleskopische Abdeckplane mit schuppenartigen Elementen
• Telescopic cover with imbricated elements

• Bâche de couverture avec éléments imbriqués

(71) Sanna, Ignazio, Via is Seddas, s.n.c., 09134 Pirri (Cagliari), IT

(72) Sanna, Ignazio, 09134 Pirri (Cagliari), IT

(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. s p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **B60J 7/06** (11) **1 332 905 A2**

(25) De (26) De

(21) 03002392.3 (22) 04.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204666

- (54) • Kraftfahrzeug mit einem zu öffnenden Fahrzeugdach und Verfahren zum Öffnen desselben
• Vehicle with an openable roof

• Véhicule avec un toit ouvrant

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Albert, Jean Paul, 79700 Saint Pierre des Echaubrognes, FR
De Gaillard, Francois, 85390 Mouilleron en Pareds, FR

Pocchiola, Sergio Viter, 10070 Mezzenile (TO), IT
Sumida, Koi, Hiroshima City, 739-1414, JP

Ueki, Sigeru, 379-2115 Higashihiroshima-City, JP

(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131 Gauting, DE

B60J 7/14 → (51) B60J 7/04

B60K 6/02 → (51) B60K 17/04

(51) **B60K 15/035** (11) **1 332 906 A1**

(25) En (26) En

(21) 03001811.3 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 60121

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Kontrollieren des Strömens von flüssigem Kraftstoff und Dampf während des Betankens
• Method and system for controlling liquid fuel and vapor flow during refueling of a motor vehicle fuel tank

• Procédé et système de contrôle de débit du carburant liquide et du vapeur pendant le remplissage

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Benjey, Robert P., Dexter, Michigan 48130-9311, US

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **B60K 17/04** (11) **1 332 907 A1**
B60L 11/14 B60K 6/02

(25) Ja (26) En

(21) 01917754.2 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 01/02824 30.03.2001

(87) WO 02/032711 2002/17 25.04.2002

(30) 16.10.2000 JP 2000315753

16.10.2000 JP 2000315757

- (54) • HYBRIDES FAHRZEUGSYSTEM
• HYBRID VEHICLE SYSTEM

• SYSTEME DE VEHICULE HYBRIDE

(71) Nissan Diesel Co., Ltd., 1, Ooaza 1-chome, Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

(72) NOTSU, Ikurou c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

OKAZAKI, Akihito c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

SASAKI, Masakazu c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

NISHIKAWA, Shougo c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

NISHINA, Mitsuhiro c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

GOUDA, Hideaki c/o NISSAN DIESEL CO., LTD., Ageo-shi, Saitama 362-8523, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60K 26/02** (11) **1 332 908 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01972631.4 (22) 28.09.2001

(84) DE FR GB IT

(86) JP 01/08630 28.09.2001

(87) WO 02/030699 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 JP 2000308570

- (54) • GASPEDALVORRICHTUNG
• ACCELERATOR PEDAL DEVICE
• DISPOSITIF A PEDALE D'ACCELERATEUR

(71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda 6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP

(72) KUMAMOTO, Masato, c/o MIKUNI CORPORATION, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP

OIKAWA, Takumi, c/o MIKUNI CORPORATION, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP

HOSONO, Tsuyoshi, c/o MIKUNI CORPORATION, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **B60K 31/00** (11) **1 332 909 A2**

(25) En (26) En

(21) 03001346.0 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 24.01.2002 JP 2002014951
- (54) • *Fahrgeschwindigkeitsregelsystem*
• *Cruise control system*
• *Système de commande de vitesse de croisière*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Iriyama, Masahiro, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0002, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60K 31/00** (11) **1 332 910 A1**
G08G 1/00 G01S 13/93
B60T 7/16 B60R 21/01

- (25) En (26) En
- (21) 03002181.0 (22) 03.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025181
23.08.2002 JP 2002243212

- (54) • *Verfahren und System zur Verbesserung der Fahrerunterstützung*
• *Method and system for vehicle operator assistance improvement*
• *Méthode et système pour améliorer l'assistance au conducteur*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Nishira, Hikaru, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0023, JP
Kawabe, Taketoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0003, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **B60K 41/06** (11) **1 332 911 A2**
F16H 61/02

- (25) De (26) De
- (21) 03000973.2 (22) 17.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204593

- (54) • *Verfahren zum Betreiben einer Brennkraftmaschine eines Kraftfahrzeuges*
• *Engine control method for vehicles*
• *Procédé de commande d'un moteur à combustion dans un véhicule*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Jelden, Hanno, 38518 Gifhorn, DE
Schultalbers, Matthias, 38536 Meinersen/Ahnsen, DE
Sprysch, Andreas, 31234 Edemissen, DE
Manemann, Petra, 38518 Gifhorn, DE

B60L 11/14 → (51) B60K 17/04

(51) **B60L 11/18** (11) **1 332 912 A2**
(25) En (26) En

- (21) 03250740.2 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 JP 2002028366

- (54) • *Fahrzeug mit auf ihm montierten elektrischen Motor*
• *Vehicle with electric motor mounted thereon*

- *Véhicule avec un moteur électrique monté sur celui-ci*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) Enjoi, Naoyuki, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

Suzuki, Masaharu, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

Kikuchi, Hideaki, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

Wariishi, Yoshinori, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

Oda, Masaru, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP

(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B60M 1/28** (11) **1 332 913 A1**
B60M 1/30

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290265.2 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 FR 0201318

- (54) • *Apparat und Verfahren zur Bearbeitung der Kontaktfläche eines neuen Stromdrahtes in der Nähe von der Verbindung mit einem teilweise gebrauchten Stromdraht*
• *Tool and process for machining the contact surface of a new catenary wire close to the connection with a partly used catenary wire*
• *Outil et procédé d'usinage de la surface de frottement d'un fil de contact neuf de caténaire au voisinage de sa jonction avec un fil de contact en partie usé*

(71) M. Dubuis et Compagnie, 17-19, rue Jules Berthonneau, Z.I. de Villebarou, B.P. 3406, 41034 Blois Cedex, FR

(72) Racault, André, 41000 Saint Sulpice, FR
Gayral, Jacques, 41000 Saint Sulpice, FR

(74) Chambon, Gérard, Cabinet CHAMBON 16 Boulevard d'Ormesson, 95880 Enghien-les-Bains, FR

(72) Racault, André, 41000 Saint Sulpice, FR
Gayral, Jacques, 41000 Saint Sulpice, FR

(74) Chambon, Gérard, Cabinet CHAMBON 16 Boulevard d'Ormesson, 95880 Enghien-les-Bains, FR

B60M 1/30 → (51) B60M 1/28

(51) **B60N 2/24** (11) **1 332 914 A1**
B60N 2/68

- (25) It (26) En
- (21) 03001952.5 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 IT T020020097

- (54) • *Fahrzeugsitz*
• *Vehicle seat*
• *Siège de véhicule*

(71) PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C., Corso Vinzaglio, 16, 10121 Torino, IT

(72) De Maina, Cosimo, 10091 Alpignano, IT

(74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

B60N 2/68 → (51) B60N 2/24

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 332 915 A2**
(25) En (26) En

- (21) 03100015.1 (22) 07.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 US 683654

(54) • *Scheinwerferanordnung mit Fussgängerschutzzeineinrichtung*
• *A pedestrian protection headlamp assembly*
• *Projecteur avec dispositif de protection des piétons*

(71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Ericsson, Mattias, 432 54 Goteborg, SE

Fritzon, Jan-Erik, 414 55 Gothenburg, SE

Bringfeldt, Gunnar, 444 91 Stenungsund, SE

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60Q 1/26 → (51) B62J 6/04

(51) **B60Q 1/44** (11) **1 332 916 A1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 02292061.5 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 FR 0201206
24.04.2002 FR 0205142

- (54) • *Zusätzliche Rückleuchte, die vor Betätigung der Bremsleuchten jede Verzögerung oder Bremsung automatisch anzeigt*
• *Additional vehicle rear light automatically indicating any slowing down or braking prior to the lighting of the stop lights*
• *Feu arrière automobile complémentaire, indiquant automatiquement tout ralentissement ou freinage éventuels avant l'allumage des feux de stop*

(71) Andrieu, Paul, 98, rue Germaine et Roger Lefèvre, 91550 Paray Vielle Poste, FR

(72) Andrieu, Paul, 91550 Paray Vielle Poste, FR

(71) Andrieu, Paul, 98, rue Germaine et Roger Lefèvre, 91550 Paray Vielle Poste, FR

(72) Andrieu, Paul, 91550 Paray Vielle Poste, FR

B60Q 1/44 → (51) B62J 6/04

B60Q 1/48 → (51) B62D 15/00

B60Q 1/48 → (51) G01S 13/93

(51) **B60Q 1/54** (11) **1 332 917 A1**
(25) En (26) En

- (21) 02447017.1 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Fahrzeug mit Geschwindigkeitsanzeige*
• *Vehicle comprising speed indication means*
• *Véhicule avec indication de vitesse*

(71) KADEB, Weverijstraat 9, 7700 Moeskroen, BE

(72) Goetschalckx, Peter, 2990 Wuustwezel, BE

(74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

B60R 1/08 → (51) B60R 16/02

(51) **B60R 5/04** (11) **1 332 918 A2**
(25) De (26) De

- (21) 02028204.2 (22) 14.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 29.01.2002 DE 10203538

- (54) • *Kraftfahrzeug mit einem verlängerbarem Laderaum und einer Laderaumtür*

- *Vehicle with an extendable storage compartment closed by a door*
- *Véhicule avec un espace de chargement extensible fermé par une porte*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) de Gaillard, Francois, 85390 Mouilleron en parede, FR

(74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Patentanwälte Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

(51) **B60R 7/00** (11) **1 332 919 A2**

(25) De (26) De

(21) 03001418.7 (22) 22.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 353704 P

(54) • *Aufnahmevorrichtung für einen Laderaum eines Kraftfahrzeugs*

- *Holding appliance for a loading space of a motor vehicle*
- *Dispositif de maintien pour un espace de chargement de véhicule*

(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE

(72) Lobanoff, Mark, Troy, Michigan 48098, US

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B60R 7/10** (11) **1 332 920 A1**

(25) En (26) En

(21) 03000115.0 (22) 02.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 60537

(54) • *Zurückziehbarer Kleiderhaken*

- *Retractable coat hook*
- *Patère escamotable*

(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US

(72) Gordon, Gary G., Novi, Michigan 48377, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 332 921 A1**

H04R 5/02

(25) De (26) De

(21) 02028831.2 (22) 21.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204604

(54) • *Befestigungsanordnung eines Lautsprechers an einem Verkleidungsteil eines Fahrzeuges*

- *Speaker mounting assembly for a vehicle panel*
- *Système de fixation d'un haut-parleur à un panneau de véhicule*

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Benkler, Olaf, 75242 Neuhausen/Hamberg, DE

(51) **B60R 11/02** (11) **1 332 922 A2**

H04R 1/08

(25) De (26) De

(21) 03002046.5 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203599

(54) • *Mikrofonbaugruppe für Fahrzeugfreisprecheinrichtung und Fahrzeugfreisprecheinrichtung*

- *Microphone assembly for a vehicular hands-free device and vehicular hands-free device*
- *Ensemble microphone pour un dispositif mains libres véhiculaire et dispositif mains libres véhiculaire*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Lane, Peter, 64853 Otzberg-Heringen, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 11/04** (11) **1 332 923 A2**

(25) De (26) De

(21) 02027831.3 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204764

09.10.2002 DE 10247056

(54) • *Einpark- und/oder Rangierhilfeeinrichtung*

- *Manoeuvring and/or parking aid device for a vehicle*
- *Dispositif d'aide à la manoeuvre et au stationnement d'un véhicule*

(71) Donnelly Hohe GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 36, 97903 Collenberg, DE

(72) Berberich, Wolfgang, 97896 Freudenberg, DE

Kolbe, Barbara, 97877 Wertheim, DE

Seitz, Edwin, 97909 Stadtprozelten, DE

Seitz, Werner, 97903 Collenberg, DE

Weis, Tim, Dr.-Ing., 64625 Bensheim, DE

(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 332 924 A1**

H02J 7/00 H01M 2/34

(25) Es (26) En

(21) 00971441.1 (22) 13.10.2000

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) ES 00/00393 13.10.2000

(87) WO 02/030712 2002/16 18.04.2002

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ DER STARTERBATTERIE EINES FAHRZEUGS UND DAS DIE BATTERIE VERSORGENDE ELEKTRISCHE NETZ*

- *DEVICE FOR PROTECTING THE START BATTERY OF A VEHICLE AND THE ELECTRICAL NETWORK SUPPLYING SAID BATTERY*
- *DISPOSITIF DE PROTECTION DESTINE A LA BATTERIE D'ALLUMAGE D'UN VEHICULE ET AU RESEAU ELECTRIQUE QU'ELLE ALIMENTE*

(71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial, 43800 Valls, Tarragona, ES

(72) BORREGO BEL, Carles, 43800 Valls (Tarragona), ES

FONTANILLES PINAS, Joan, 43800 Valls (Tarragona), ES

GUASCH MURILLO, Daniel, 43800 Valls (Tarragona), ES

VALL GENDRE, Gerard, 43800 Valls (Tarragona), ES

(74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

(51) **B60R 16/02** (11) **1 332 925 A1**

B60R 25/10

(25) De (26) De

(21) 02002230.7 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aktivierung benutzerspezifischer Fahrzeugeigenschaften*

- *Method and means of activating user specific features of a vehicle*
- *Procédé et moyens pour activer des caractéristiques spécifiques à l'utilisateur d'une véhicule*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Schmitz, Stephan, 50672 Köln, DE

(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 332 926 A2**

H04L 12/24 H04L 12/413

(25) De (26) De

(21) 02027049.2 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.01.2002 DE 10203341

(54) • *Elektronisches Steuergerät für ein Kraftfahrzeug oder ein Fahrzeug-Antriebsaggregat*

- *Electronic control device for a vehicle or a vehicle actuator*
- *Dispositif de commande pour un véhicule ou un actionneur*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Lauer, Manfred, 85229 Ainhofen, DE

Santl, Helmut, 81371 München, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 332 927 A2**

B60R 1/08

(25) En (26) En

(21) 03002036.6 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 CN 02103109

(54) • *Steuerung mit drahtloser Übertragung für Fahrzeuge*

- *Vehicular wireless transmission control assembly*
- *Système de transmission sans fil pour véhicule*

(71) Exxon Science Inc., No. 5, Wen Hua Lane, Shan Ying Road, Guei Shan Shiang, Taoyuan, Taiwan 333, TW

(72) Su, Wen-Wei, No. 5, Wen Hua Lane, Taoyuan, Taiwan 333, TW

Chen Kuei-Hung, No. 5, Wen Hua Lane, Taoyuan, Taiwan 333, TW

Hsiao, Shun-Hsiang, No. 5, Wen Hua Lane, Taoyuan, Taiwan 333, TW

(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60R 19/18	→ (51)	B60S 1/52
B60R 21/01	→ (51)	B60K 31/00
B60R 21/01	→ (51)	G06T 7/20
B60R 21/09	→ (51)	B60T 7/06
(51) B60R 21/16	(11) 1 332 928 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03002529.0	(22) 05.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 05.02.2002 DE 10204643		
(54) • Verfahren zum Falten eines Gassackes • Method of folding an airbag • Procédé de pliage d'un coussin gonflable		
(71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, Florida 33807-3050, US		
(72) Lincoln, Paul, 55283 Nierstein, DE		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
(51) B60R 21/16	(11) 1 332 929 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 03090019.5	(22) 23.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 30.01.2002 DE 10204486		
(54) • Schutzeinrichtung für Insassen von Kraftfahrzeugen • Vehicle occupant protection apparatus • Dispositif de protection d'un occupant de véhicule		
(71) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, 89081 Ulm, DE		
(72) Aulbach, Alexander, 89073 Ulm, DE Siegel, Wolfgang, 89567 Sontheim-Brenz, DE Eckle, Jens, 89284 Pfaffenhofen, DE		
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE		
(51) B60R 21/18	(11) 1 332 930 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03100040.9	(22) 12.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 01.02.2002 US 683681		
(54) • Fahrzeuginsassen-Rückhaltesystem mit einem Sicherheitsgurt • An occupant restraint belt assembly • Ceinture de retenue d'un occupant de véhicule		
(71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US		
(72) Gyllenspetz, Per, 461 52 Göteborg, SE Lundell, Bjorn, 413 01 Göteborg, SE Nilsson, Gunnar, 442 71 Karna, SE Wiberg, Henrik, 414 59 Göteborg, SE Ferdell, Per, 412 82 Göteborg, SE		
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB		

(51) B60R 21/20	(11) 1 332 931 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 02019393.4	(22) 30.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 23.01.2002 DE 10202644		
(54) • Verfahren zur Befestigung eines Schwingungstilgers an einer Halterung • Method of fixing of a vibrations damper to a fixation • Méthode pour fixer un amortisseur à une fixation		
(71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE		
(72) Lodholz, Roland, 79285 Ebringen, DE Dietl, Alfred, 79418 Schliengen, DE		
(51) B60R 21/20	(11) 1 332 932 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03001956.6	(22) 30.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 JP 2002027462		
(54) • Kraftfahrzeug-Insassenschutzsystem • Vehicle occupants protection system • Système de protection pour les occupants d'un véhicule		
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP		
(72) Hanjono, Hiroshi, Wako-shi, Saitama, JP		
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		
B60R 22/03	→ (51)	B60R 21/18
(51) B60R 22/48	(11) 1 332 933 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03005907.5	(22) 02.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 03.03.2000 DE 10010415		
(54) • Vorrichtung zum Erfassen der Gurtbenutzung und Lebensdauer der Rückhaltesysteme • Device for determining the use of a belt and the service life of a restraint system • Dispositif pour déterminer l'utilisation d'une ceinture et la durée de vie d'un système de retenue		
(71) Go, Giok Djien, Dr.-Ing., Pfahlgrabenstrasse 45, 65510 Idstein, DE		
(72) Go, Giok Djien, Dr.-Ing., 65510 Idstein, DE		
(62) 01925285.7 / 1 320 477		
(51) B60R 25/04	(11) 1 332 934 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 02028689.4	(22) 21.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 25.01.2002 DE 10202803		
(54) • Motorstart-stop mit Wähl-/Schalthebel • Engine start/stop with selector/gearshift lever • Mise en marche/arrêt moteur avec levier de sélection/levier de vitesse		
(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE		

(72) Kischkat, Ralf, 85057 Ingolstadt, DE		
(74) Thielmann, Frank, AUDI AG, Patentabteilung, 85045 Ingolstadt, DE		
B60R 25/10	→ (51)	B60R 16/02
(51) B60S 1/52	(11) 1 332 935 A2	
(25) Es	(26) En	
(21) 02380255.6	(22) 10.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 01.02.2002 ES 200200256 U		
(54) • Kraftfahrzeugstossfänger mit einer Waschanlage für Scheinwerfer • Bumper with headlamp washer for motor vehicles • Pare-choc avec lave-phare pour véhicule à moteur		
(71) Seat, S.A., Zona Franca, Calle 2, No. 1, 08040 Barcelona, ES		
(72) Fernandez Gomez, Antonio, 08040 Barcelona, ES		
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES		
(51) B60S 9/08	(11) 1 332 936 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03001515.0	(22) 23.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 05.02.2002 DE 10205286		
(54) • Stützwinde • Screw jack • Cric		
(71) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE		
(72) Müller, Gerald, 63179 Obertshausen, DE Richter, Martin, 60316 Frankfurt, DE Algüera, José, 63739 Aschaffenburg, DE		
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE		
(51) B60T 7/06	(11) 1 332 937 A1	
(25) Es	(26) En	
(21) 03380020.2	(22) 04.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 ES 200200254		
(54) • Entriegelungsvorrichtung für Kupplungs- und/oder Bremspedal eines Kraftfahrzeuges • Unlocking device for motor vehicle brake and/or clutch pedal. • Dispositif pour débloquer un pédale de frein ou d'embrayage d'une voiture		
(71) MTC S. Coop., Poligono Industrial Arabeti, 48300 Ajangiz, Bizkaia, ES		
(72) Mandaluniz Bilbao, Joseba, 48300 Guernica, Bizkaia, ES		
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES		
B60T 7/16	→ (51)	B60K 31/00

(51) **B60T 8/36** (11) **1 332 938 A2**
G05D 16/20 F16K 31/06
F15B 13/044 H01F 7/18
(25) De (26) De
(21) 02026734.0 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.02.2002 DE 10204553
(54) • *Elektromagnetisch betätigbare Ventileinrichtung sowie Anordnung zur Ansteuerung einer solchen Ventileinrichtung*
• *Electromagnetically actuable valve device as well as an arrangement for driving such a valve device*
• *Dispositif de valve actionnable électromagnétiquement ainsi qu'un agencement pour commander un tel dispositif de valve*

(71) WABCO GmbH, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(72) Schappler, Hartmut, 30455 Hannover, DE
Stender, Axel, 31787 Hameln, DE
(74) Günther, Constantin, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

(51) **B61B 7/04** (11) **1 332 939 A1**
B61B 12/02 B61B 12/04
(25) De (26) De
(21) 02450127.2 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 AT 602002 U
(54) • *Seilreiter*
• *Cable carrier*
• *Colonnnette pour câble*

(71) High Technology Investments B.V., Waaier 38, 2451 VW Leimuiden, NL
(72) Riedl, Norbert, 1030 Wien, AT
(74) Weiser, Andreas, Dr., et al, Patentanwalt, Hietzinger Hauptstrasse 4, 1130 Wien, AT

B61B 12/02 → (51) B61B 7/04

B61B 12/04 → (51) B61B 7/04

(51) **B61L 3/00** (11) **1 332 940 A1**
B61L 3/12 B61L 17/00
(25) En (26) En
(21) 03290159.7 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 62864
31.01.2002 CA 2369819
06.09.2002 US 236235
(54) • *Fernsteueranlage für Lokomotive mit Festkörperneigungssensor*
• *Remote control system for a locomotive with solid state tilt sensor*
• *Système de commande à distance pour locomotive avec capteur d'inclinaison à état solide*

(71) Canac Inc., 3950 Hickmore Avenue, St-Laurent, Quebec H4T 1K2, CA
(72) Proulx, Richard, Pierrefonds, Québec H8Z 1E5, CA
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

B61L 3/12 → (51) B61L 3/00

B61L 17/00 → (51) B61L 3/00

(51) **B62D 1/16** (11) **1 332 941 A2**
B62D 6/00
// B62D101:00, B62D105:00, B62D111:00,
B62D131:00, B62D137:00
(25) En (26) En
(21) 03075052.5 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60689
(54) • *"Drive-by-wire"-Lenksystem mit einem Lenkradrückkehr-Mechanismus*
• *Drive-by-wire steering systems having a steering wheel return mechanism*
• *Système de direction de type "drive-by-wire" avec un mécanisme de retour du volant*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Menjak, Zdravko, Troy, MI 48084, US
Menjak, Ratko, Frankenmuth, MI 48734, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B62D 1/184** (11) **1 332 942 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002135.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61584
(54) • *Oberflächenbehandlung für einen Verriegelungsmechanismus*
• *Surface treatment for a locking mechanism*
• *Traitement de surface pour un mécanisme de verouillage*

(71) TRW Automotive U.S. LLC, 1900 Richmond Road, Lyndhurst, Ohio 44124, US
(72) Hobaugh, James M., II, Lafayette, Indiana 47905, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 332 943 A1**
B62D 6/00
(25) En (26) En
(21) 03001657.0 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 JP 2002017469
(54) • *Elektrische Servolenkung*
• *Electric power steering device*
• *Direction assistée électrique*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Takahashi, Toshihiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 332 944 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002514.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002026872
(54) • *Drehmomenterfassung in elektrischer Servolenkung*

• *Torque detection in an electric power steering device*
• *Détermination du couple d'une direction assistée*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Kanda, Koji, Souraku-gun, Kyoto 619-0225, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B62D 5/06 → (51) A01D 34/68

B62D 5/06 → (51) B62D 6/02

B62D 5/083 → (51) A01D 34/68

(51) **B62D 5/12** (11) **1 332 945 A1**
(25) It (26) En
(21) 03001611.7 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 IT PD20020024
(54) • *Verbindungsbügel zwischen Lenkgetriebe und Aufnahme*
• *Stirrup coupling between steering gear and support*
• *Dispositif connecteur en forme d'étrier entre boîtier de direction et support*

(71) CARRARO S.P.A., Via Olmo, 37, I-35011 Campodarsego (Padova), IT
(72) PIROTTA, Santino, 20069 Vaprio d'Adda (MI), IT
SCIREA, Paolo, 20092 Cinisello Balsamo (MI), IT
FERRARI, Gabriele, 26100 Cremona, IT
(74) Fabris, Stefano (IT), et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, I-35137 Padova, IT

B62D 5/16 → (51) A01D 34/68

(51) **B62D 6/00** (11) **1 332 946 A2**
// B62D111:00, B62D113:00, B62D119:00,
B62D137:00
(25) En (26) En
(21) 03075162.2 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 US 68703
(54) • *Handradstellglied*
• *Hand wheel actuator*
• *Actionneur pour volant de direction*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Menjak, Ratko, Frankenmuth, MI 48734, US
Thomas, Steven M., Saginaw, MI 48609, US
Card, James Myrl, Lighthouse Point, FL 33064, US
Haupt, Jens, Saginaw, MI 48603, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B62D 6/00 → (51) B62D 1/16

B62D 6/00 → (51) B62D 5/04

(51) **B62D 6/02** (11) **1 332 947 A1**
B62D 5/06
(25) En (26) En
(21) 03250394.8 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.01.2002 JP 2002016503
- (54) • *Servolenksystem*
• *Power steering system*
• *Système de direction assistée*
- (71) KAYABA INDUSTRY CO., LTD., Sekai Boeki Center Bldg., 2-4-1, Hamamatsu-cho, Minato-Ku, Tokyo 105-6111, JP
- (72) Shimizu, Noboru, Tokyo 156-0055, JP
Arita, Tsunefumi, Kamo-gun, Gifu 509-1111, JP
Shima, Naoto, Iwakura-shi, Aichi 482-0041, JP
Takai, Masashi, Seki-shi, Gifu 501-3928, JP
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B62D 15/00** (11) **1 332 948 A1**
B60Q 1/48
- (25) En (26) En
- (21) 03000010.3 (22) 02.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.01.2002 JP 2002014794
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Unterstützung beim Einparken*
• *Parking assist device and method for assisting parking*
• *Procédé et dispositif d'assistance au parking*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Endo, Tomohiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Satonaka, Hisashi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Morita, Mitsuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kawakami, Seiji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Iwazaki, Katsuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kataoka, Hiroaki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Iwata, Yoshifumi, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Tanaka, Yuu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B62D 15/02 → (51) G05B 19/33

- (51) **B62D 21/15** (11) **1 332 949 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02029112.6 (22) 31.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 JP 2002025456
- (54) • *Fahrzeuvorderwagenauflauf*
• *Vehicle front structure*
• *Structure de la partie avant d'un véhicule*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Miyasaka, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **B62D 25/14** (11) **1 332 950 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02013279.1 (22) 01.07.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.02.2002 DE 10204557
- (54) • *Vorrichtung zum Justieren der Einbaulage eines Mehrkomponentenmoduls in einem Kraftfahrzeug*
• *Adjusting device for the correct positioning of a multicomponent module in a vehicle*
• *Dispositif d'ajustement du positionnement correct d'un module comportant plusieurs composants dans un véhicule*
- (71) Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE
- (72) Hövener Jörg, 33158 Salzkotten, DE
- (74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Patentanwälte Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

- (51) **B62D 25/18** (11) **1 332 951 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03001618.2 (22) 24.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 25.01.2002 US 54936
- (54) • *Schmutzfänger für Kraftfahrzeuge*
• *Vehicle wheel shield*
• *Bavette pare-boue pour véhicules*
- (71) Morin, Mark Joseph, 85 Odds Drive, Restoule, Ontario, Canada P0H 2R0, CA
- (72) Morin, Mark Joseph, Ontario P0H 2R0, CA
Vranckx, Dale Richard, Ontario P0H 2R0, CA
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 332 952 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03250569.5 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 JP 2002025757
29.07.2002 JP 2002219151
02.12.2002 JP 2002349446
07.01.2003 JP 2003001027
- (54) • *System zur Standardisierung von Teilen von Laufrolleneinheiten von Gleisketten von Arbeitsmaschinen*
• *Structure for standardizing parts of a roller assembly for a caterpillar construction vehicle*
• *Système permettant de standardiser des pièces d'ensembles de roulettes de chenilles de machines de construction*
- (71) Topy Kogyo Kabushiki Kaisha, 9, 5-banchi, Yonban-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8448, JP
- (72) Takeno, Hiroyuki, c/o Topy Kogyo K.K. I.P.D., Tokyo 102-8448, JP
Yoshida, Isao, c/o Topy Kogyo K.K. I.P.D., Tokyo 102-8448, JP
Takagi, Makoto, c/o Topy Kogyo K.K. I.P.D., Tokyo 102-8448, JP
Morishima, Go, c/o Topy Kogyo K.K. I.P.D., Tokyo 102-8448, JP

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B62D 61/12** (11) **1 332 953 A1**
B60G 11/46
- (25) Es (26) En
- (21) 03380016.0 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 ES 200200236
- (54) • *Halterung für eine Achsanhebevorrichtung in einem Nutzfahrzeug, einem Anhänger oder einem Sattelanhänger*
• *Fixing device for travelling axle lifters in industrial vehicles, trailers and semi-trailers*
• *Dispositif de fixation pour dispositif de relevage d'essieu pour véhicule industriel, remorque ou semi-remorque*
- (71) Losada Alvarez, Agueda, C/Sierra Vicor, 31 3 B, 5003 Zaragoza, ES
- (72) Losada Alvarez, Agueda, 5003 Zaragoza, ES
- (74) Cobas Horcajo, Susana, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES

- (51) **B62D 61/12** (11) **1 332 954 A1**
B60G 11/46
- (25) Es (26) En
- (21) 03380017.8 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 ES 200200236
- (54) • *Achsanhebevorrichtung in einem Nutzfahrzeug, einem Anhänger oder einem Sattelanhänger*
• *Lifting device for travelling axles in industrial vehicles, trailers and semi-trailers*
• *Dispositif de relevage d'essieu pour véhicule industriel, remorque ou semi-remorque*
- (71) Losada Alvarez, Agueda, C/Sierra Vicor, 31 3 B, 5003 Zaragoza, ES
- (72) Losada Alvarez, Agueda, 5003 Zaragoza, ES
- (74) Cobas Horcajo, Susana, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 332 955 A2**
B05B 15/04
- (25) De (26) De
- (21) 03002007.7 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203845
- (54) • *Fördervorrichtung und Skidrahmen zum Fördern von Werkstücken*
• *Conveying means and skid frame for transporting workpiece*
• *Convoyeur et plateforme mobile pour transporter des semi-ouvrés*
- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Müller, Günther, 70499 Stuttgart, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 C, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B62J 1/16** (11) **1 332 956 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03250147.0 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 GB 0202215
- (54) • *Zusatzkindersitz für Fahrräder*

- Auxiliary child seat for bicycle
 - Siège enfant auxiliaire pour bicyclettes
- (71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Blaubeurer Strasse 71, D-89077 Ulm, DE
- (72) Bohringer, Ernst, 89547 Heuchilingen, DE
- (74) Hollinghurst, Antony, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB

- (51) **B62J 6/04** (11) **1 332 957 A2**
B60Q 1/44 B60Q 1/26
F21Y 101/02 F21W 101/027
- (25) En (26) En
- (21) 03001546.5 (22) 23.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002024126
- (54) • Heckleuchte für Kraftfahrzeug
• Vehicle taillight
• Feu arrière pour véhicule
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Murakami, Kazuhiro, Wako-shi, Saitama, JP
Ase, Yukimi, Wako-shi, Saitama, JP
Katagiri, Kiyoshi, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62J 39/00 → (51) G01P 3/487

- (51) **B62M 9/12** (11) **1 332 958 A2**
B62M 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 03000635.7 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 JP 2002026588
- (54) • Steuerungseinrichtung für eine Fahrradgangschaltung
• A speed change auxiliary device for bicycle transmission
• Dispositif auxiliaire de commande de changement de vitesse pour bicyclette
- (71) Sakae Engineering Inc., 3-1-8, Kitakashiwa, Kashiwa-shi, Chiba 277-0832, JP
- (72) Iwasaki, Yoshihisa, Nara 637-0093, JP
Nakamura, Fujio, Adachi-ku, Tokyo 120-0001, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

B62M 25/04 → (51) B62M 9/12

B63B 25/24 → (51) B65D 85/18

- (51) **B63C 5/02** (11) **1 332 959 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001942.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 DE 10203812
- (54) • Einrichtung zum Überbrücken einer zerstörten Sektion eines Schiffes
• Arrangement for bridging a damaged section of a ship
• Arrangement pour ponter une section abîmée d'un navire
- (71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
- (72) Schleicher, Ulrich, Dr., 91217 Hersbruck, DE

- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

- (51) **B63H 1/14** (11) **1 332 960 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250728.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Übertragungssystem und Wasserfahrzeug mit einem solchen System
• Transmission system and marine craft incorporating same
• Système de transmission et bateau comprenant ledit système
- (71) Yellowfin Limited, 2 Saxon House, Saxon Wharf, Lower York Street, Southampton SO14 5QF, GB
- (72) Lawrence, Howard John, Southampton, SO 15 5GY, GB
Bartlett, Stephen Charles, Shropshire, WV16 4BG, GB
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B64C 1/00** (11) **1 332 961 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 00989071.6 (22) 29.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 00/00542 29.12.2000
- (87) WO 02/030743 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 RU 2000125700
- (54) • MIT TRAGRUMPF VERSEHENES FLUGZEUG
• AIRCRAFT PROVIDED WITH CARRYING FUSELAGE
• AVION A FUSELAGE PORTEUR
- (71) Karklin, Andrei Mikhailovich, ul. Birjulevskaya, 45-1-114, Moscow, 115372, RU
Kalygina, Galina Vladimirovna, ul. Kastanaevskaya, 30-1-25, Moscow, 121096, RU
Bogdanov, Sergey Ivanovich, Jurlovsky pr-d, 9-222, Moscow, 127490, RU
Jangarov, Stepan Grigoryevich, ul. 11-ya Parkovaya, 37-1-3, Moscow 105554, RU
- (72) JAMGAROV, Stepan Grigoryevich, Moscow 105554, RU
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B64C 1/14** (11) **1 332 962 A1**
B64C 1/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290221.5 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 FR 0201147
- (54) • Abwerfbare Flugzeuggtür
• Jettisonable aircraft door
• Porte ejectable, pour aeronef
- (71) Airbus France, 316, Route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 16, FR
- (72) Leclerc, Frédéric, 31320 Pechbusque, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B64C 1/32 → (51) B64C 1/14

- (51) **B64C 25/00** (11) **1 332 963 A1**
B64C 25/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290158.9 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 FR 0201269
- (54) • Fahrwerkstossdämpfer und Fahrwerk mit unabhängigen Fahrgestellstreben mit solchem Stossdämpfer
• Landing gear shock absorber and independent legs type landing gear with such a shock absorber
• Amortisseur de train d'atterrissage, et train d'atterrissage a jambes indépendantes équipées d'un tel amortisseur
- (71) MESSIER-DOWTY SA, Zone Aéronautique Louis Bréguet, F-78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) Derrien, Michel, 78000 Versailles, FR
Locufier, Jean-François, 78120 Rambouillet, FR
- (74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

B64C 25/58 → (51) B64C 25/00

B64D 11/02 → (51) B01D 53/26

B64D 13/02 → (51) B64D 41/00

B64D 25/06 → (51) B60R 22/48

- (51) **B64D 41/00** (11) **1 332 964 A1**
B64D 13/02
(25) En (26) En
(21) 03075280.2 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.02.2002 US 68234
- (54) • Antriebsvorrichtung für Hydraulikpumpe und Luftkompressor
• Dual drive for hydraulic pump and air boost compressor
• Equipement moteur pour compresseur à air et pompe hydraulique
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Carter III, Howard, Chesterfield, MO 63005, US
Brown, John David, Ashbourne, Derbyshire DE6 1BR, GB
Provost, Michael John, Nottingham, NG9 3FT, GB
Johnson, Richard N., Bellevue, WA 98008, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B64D 45/00** (11) **1 332 965 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028940.1 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 DE 10204544
- (54) • Schleuse zum Führerstand eines Verkehrsmittels, insbesondere zum Cockpit eines Verkehrsflugzeuges
• Cockpit access control device for a transport system, especially for an aircraft
• Sas d'accès à un poste de commande d'un moyen de transport, notamment d'un avion
- (71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetstag 10, 21129 Hamburg, DE

- (72) Rössner, Bernd, 21244 Rosengarten, DE
Sprenger, Wilfried, 21698 Harstedt Issendorf, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4,
22767 Hamburg, DE

(51) **B64G 1/22** (11) **1 332 966 A2**
E04B 7/10 H01Q 1/08
H01L 31/045

- (25) En (26) En
(21) 03250505.9 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025679

- (54) • *Rahmenstruktur*
• *Frame structure*
• *Armature*
(71) National Space Development Agency of Japan,
Tsukuba Space Center, 1-1, Sengen 2-chome,
Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(72) Yamawaki, Koji, National Space Development
Agency, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8505, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B65B 9/08** (11) **1 332 967 A1**
B65D 30/20 B65D 30/08
B65D 33/25 B65D 33/34
B65B 61/18 A44B 19/26
B65B 43/00 B31B 19/90

- (25) Fr (26) Fr
(21) 03370005.5 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.01.2002 FR 0200776

- (54) • *Doppellagiger Papiersack, Verfahren zur Her-
stellung und Verwendung eines solchen Sackes*
• *Double-ply paper bag, method for production
and use of said bag*
• *Sac en papier à double pli, procédé de fabri-
cation d'un tel sac et utilisation d'un tel sac*
(71) Roland Emballages, S.A.S., 101 rue Paul Vaillant
Couturier, 59217 Cattenieres, FR
(72) Petit, Corinne, 59222 Croix Caluyau, FR
Deleporte, Pierre, 59267 Proville, FR
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de
Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800
Lille, FR

B65B 9/10 → (51) B65B 61/24

(51) **B65B 11/02** (11) **1 332 968 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100123.3 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 IT MI20020174

- (54) • *Umhüllungsmaschine mit gegenüberliegenden
Rollen und entsprechendes Umhüllungsverfahren*
• *Opposite bobbins wrapping machine and rela-
tive wrapping method*
• *Machine d'emballage avec des bobines op-
posées et procédé d'emballage correspondant*
(71) OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A., Via
Borgomanero, 30, 28040 Paruzzaro (Novara), IT
(72) TACCHINI, Franco, 28010, NEBBIUNO (NOVARA), IT

- (74) Faggioni, Carlo Maria, Dr. Ing., et al, Fumero Studio
Consulenza Brevetti Snc Pettenkofenstrasse 20-22,
80336 Munich, DE

B65B 43/00 → (51) B65B 9/08

B65B 61/18 → (51) B65B 9/08

(51) **B65B 61/24** (11) **1 332 969 A1**
B65B 9/10 B65D 5/40
B65D 5/74

- (25) Ja (26) En
(21) 01954369.3 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06519 30.07.2001

(87) WO 02/010020 2002/06 07.02.2002

(30) 31.07.2000 JP 2000231448

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PA-
PIERBEHÄLTERN UND PAPIERBEHÄLTER*
• *METHOD OF MANUFACTURING PAPER
PACKAGING CONTAINER AND PAPER
PACKAGING CONTAINER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PAQUET
EN PAPIER, ET PAQUET EN PAPIER*

- (71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue
Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) ISHIKAWA, Toru, c/o NIHON TETRA PAK K.K., Tokyo
102-8544, JP
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner &
Gauger Patentanwälte Maximilianstrasse 6, 80539
München, DE

(51) **B65C 3/06** (11) **1 332 970 A1**
B65H 35/04

- (25) De (26) De
(21) 02026561.7 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 DE 10204313

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abschneiden
von Etikettenhülsen von einem flachliegenden
Etikettenschlauchband*
• *Method and device for cutting tubular labels
from a flat tubular label web*
• *Procédé et dispositif pour couper des étiquet-
tes-manchons d'un film tubulaire d'étiquettes à
plat*

- (71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE
(72) Eiban, Günther, 93053 Regensburg, DE

(51) **B65D 1/16** (11) **1 332 971 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075512.0 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bodenkontur mit einer Kuppel für einen Druck-
behälter*
• *Pressurised container dome bottom profile*
• *Profil de fond à dôme pour un récipient sous
pression*
(71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden,
NL
(72) Elzinga Erik, 3515 BL Utrecht, NL
(74) Herman de Groot, Johan Willem, Corus Technology
BV Corus Intellectual Property Department PO Box
10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **B65D 1/36** (11) **1 332 972 A2**
A47G 19/03

- (25) En (26) En
(21) 03250423.5 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 US 351186 P
21.01.2003 US 348278 P

- (54) • *Einweggeschirr mit linearer Seitenwand sowie
bogenförmigem äusseren Flansch*
• *Disposable food container with a linear side-
wall profile and an arcuate outer flange*
• *Vaisselle jetable à paroi latérale linéaire et
bride extérieure courbée*

- (71) Fort James Corporation, 133 Peachtree Street,
N.E., Atlanta, Georgia 30303, US
(72) Zelinski, Thomas W., Menasha, WI 54952, US
LittleJohn, Mark B., Appleton, WI 54914, US
Van Handel, Gerald J., Neenah, WI 54956, US
Dees, Jerome G., Appleton, WI 54915, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

B65D 5/00 → (51) B65D 77/04

(51) **B65D 5/36** (11) **1 332 973 A1**
B65D 5/68

- (25) En (26) En
(21) 03250446.6 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 US 350999 P

- (54) • *Universelle Geschenkschachtel*
• *Versatile gift box*
• *Boîte polyvalente à cadeaux*
(71) Kwong, Kwan Wing, Rm. 2022, 20/7 Landmark
North 39 Lung Sum Avenue Sheung Shui, Hong
Kong, CN
(72) Kwong, Kwan Wing, Hong Kong, CN
(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 5/40 → (51) B65B 61/24

B65D 5/68 → (51) B65D 5/36

B65D 5/74 → (51) B65B 61/24

(51) **B65D 19/42** (11) **1 332 974 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000192.9 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.01.2002 DE 10201841

- (54) • *Palette zum Transport von Gütern auf einem
Förderband*
• *Pallet for the transport of goods on a conveyor
belt*
• *Palette pour le transport d'articles sur un tapis
roulant*
(71) MiniTec Maschinenbau GmbH & Co. KG,
Nickelsweiher 11, 66914 Waldmohr, DE
(72) Müller, Peter, 66280 Sulzbach, DE
(74) Klein, Friedrich, Auf der Pirsch 11, 67663
Kaiserslautern, DE

B65D 25/28 → (51) B65D 45/30

B65D 30/08 → (51) B65B 9/08

B65D 30/20 → (51) B65B 9/08

B65D 33/25 → (51) B65B 9/08

B65D 33/34 → (51) B65B 9/08

B65D 41/04 → (51) B65D 50/04

(51) **B65D 43/16** (11) **1 332 975 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01130106.6 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verpackung zur stossgeschützten Aufnahme*
 • *Package for shock-protected storage*
 • *Emballage pour rétention protégée des chocs*

(71) Carl Edelmann GmbH & Co. KG, Paradiesstrasse 20, 89522 Heidenheim, DE

(72) Fuchs, Michael, 89561 Dischingen, DE
 Kittlaus, Werner, Dr., 82049 Pullach, DE

(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel, Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336 München, DE

(51) **B65D 45/30** (11) **1 332 976 A1**
 B65D 25/28
 (25) It (26) En
 (21) 02425038.3 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Lagerung und Handhabung eines luftdichten Behälters*
 • *Apparatus for stocking and handling an airtight container*
 • *Appareil de stockage et manutention d'un récipient étanche à l'air*

(71) Metalscatola S.p.a, Viale Papa Giovanni XXIII 23, 24060 Telgate (BG), IT

(72) Pacelli, Giuseppe, 20015 Parabiago (MI), IT

(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

(51) **B65D 47/12** (11) **1 332 977 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250476.3 (22) 27.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.01.2002 US 58445

(54) • *Entnahmeverschluss und Behälter der diesen enthält*
 • *Dispensing closure and package incorporating same*
 • *Fermeture de distribution et emballage muni de ladite fermeture*

(71) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One SeaGate, Toledo Ohio 43666, US

(72) Shingle, John M., Perrysburg, OH 43551, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65D 47/24 → (51) B29C 45/16

(51) **B65D 50/04** (11) **1 332 978 A2**
 B65D 41/04
 (25) En (26) En
 (21) 03250324.5 (22) 18.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 US 66908

(54) • *Ringdichtung für einen Verschlussdeckel mit einem verschraubungsbeschränkenden Anschlag*
 • *Annular seal for closure with a fastening limit stop*
 • *Joint annulaire pour dispositif de fermeture avec une butée de limitation de vissage*

(71) Rexam Medical Packaging, Inc., 3245 Kansas Road, Evansville, Indiana 47725, US

(72) Montgomery, Gary V., Evansville, Indiana 47720, US

(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

(51) **B65D 51/00** (11) **1 332 979 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03001116.7 (22) 20.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.01.2002 JP 2002013109

(54) • *Tankdeckel*
 • *Cap device*
 • *Bouchon de réservoir*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(72) Hagano, Hiroyuki, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 450-8564, JP

(74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

B65D 51/16 → (51) B65D 81/34

(51) **B65D 63/10** (11) **1 332 980 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03075298.4 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 60570

(54) • *Verriegelungsbügel*
 • *Locking strap with handling structure*
 • *Etrier de blocage*

(71) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89431, US

(72) Strange, Andrew, Collierville, Tennessee 38017, US

Van Horn, Kimberly, Memphis, Tennessee 38134, US

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B65D 71/00 → (51) E04B 1/80

(51) **B65D 77/04** (11) **1 332 981 A2**
 B65D 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 03002410.3 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.02.2002 DE 20201759 U

(54) • *Suppenbehälter*
 • *Soup vessel*
 • *Récipient pour soupes*

(71) DeSter. ACS Holding B.V., Leeuwenveldseweg 16, 1382 LX Weesp, NL

(72) Heyden van der, Eujen, 9169 Lokeren, BE

(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

B65D 77/22 → (51) B65D 81/34

(51) **B65D 81/34** (11) **1 332 982 A1**
 B65D 77/22 B65D 51/16
 (25) En (26) En
 (21) 02002309.9 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mehrfunktionsventilelement*
 • *Multifunctional pressure regulation valve*
 • *Valve multifonctionnelle*

(71) CURVER B.V., Edisonstraat 8, NL-5050 AA Goirle, NL

(72) van den Bosch, Jules, 5061 AP Oisterwijk, NL

(74) Weber-Bruls, Dorothée, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65D 81/38** (11) **1 332 983 A2**
 A45C 11/00
 (25) De (26) De
 (21) 03002352.7 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 20201717 U
 23.10.2002 DE 20216289 U

(54) • *Tasche, insbesondere zur Aufbewahrung eines Behälters für beispielsweise flüssige Schmierstoffe*
 • *Bag, in particular for storing a container for liquid lubricants*
 • *Etui, en particulier pour le conditionnement d'un récipient pour lubrifiants liquides*

(71) W+S Schmierstoffverkauf GmbH, Mittelweg 23, 21698 Harsefeld, DE

(72) Wicke, Wilhelm, 21698 Harsefeld, DE

(74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Vonnemann, Kloiber, Kunze et al., Eisenbahnstrasse 13, 21680 Stade, DE

(51) **B65D 83/06** (11) **1 332 984 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001140.7 (22) 21.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.01.2002 DE 20201308 U

(54) • *Behälter zum Verpacken und Ausgeben von feinem Puder*
 • *Container for the packaging and distribution of fine powders*
 • *Récipient pour le conditionnement et la distribution de poudres fines*

(71) Filtertek B.V., Industrial Estate, Newcastle West, County of Limerick, IE

(72) Mijers, Jan Willem Marinus, 5913 TP Venlo, NL

Hogan, Brendan, Raheen, Co. Limerick, IE

(74) Brose, D. Karl, et al, Patentanwälte Brose & Brose Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE

(51) **B65D 85/18** (11) **1 332 985 A1**
B65G 1/00 B63B 25/24
(25) De (26) De
(21) 02001671.3 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Tragstange für Kleidungsstücke die auf Kleider-
bügeln hängen*
• *Garments hanging bar*
• *Barre porte-cintres a vetements*
(71) Wistra Handelsoges. mbH, An der Trave 11, 23923
Selmsdorf, DE
(72) Born, Kurt-Rudolf, 23923 Herrnburg, DE
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken
& Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck,
DE

(51) **B65D 88/74** (11) **1 332 986 A2**
F25D 17/06
(25) En (26) En
(21) 03250277.5 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61587
(54) • *Behälter zum Kühlen leicht verderblicher Wa-
ren*
• *Container for cooling perishable goods*
• *Conteneur pour la réfrigération de denrées
périssables*
(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box
4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Gutheim, August William, Chittenango, New York
13037, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

B65G 1/00 → (51) B65D 85/18

(51) **B65G 1/137** (11) **1 332 987 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001653.9 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.01.2002 DE 10202873
(54) • *Lagervorrichtung*
• *Storage apparatus*
• *Appareil de stockage*
(71) KENDRO Laboratory Products GmbH,
Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Melching, Achim, 63579 Freigericht, DE
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München,
DE

(51) **B65G 25/06** (11) **1 332 988 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075354.5 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 NL 1019901
(54) • *Träger und Führungselement für hin- und her-
gehende Latten eines Flurförderers, zum Be-
und Entladen von Räumen*
• *Support/guide for reciprocally movable slats of
the floor of loading/unloading spaces*

• *Support ou guidage pour les lattes à mouve-
ment va-et-vient d'un sol coulissant à charger
ou décharger*
(71) Cargo Floor B.V., Byte 14, 7741 MK Coevorden, NL
(72) De Raad, Frans Arian Heino, 7742 PW Coevorden,
NL
Mater, Nicolaas Marc, 7559 KK Hengelo, NL
(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp &
Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

B65G 33/14 → (51) B65G 33/32

(51) **B65G 33/32** (11) **1 332 989 A1**
B65G 33/14
(25) Ja (26) En
(21) 01936954.5 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04925 11.06.2001
(87) WO 02/000532 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 JP 2000191956
22.02.2001 JP 2001045879
03.04.2001 JP 2001104014

(54) • *SCHNECKENFÖRDERVORRICHTUNG FÜR
STEIFÖRDERUNG MIT HOHER LEISTUNG*
• *HIGH-GRADIENT HIGH-PUMP-HEAD
SCREW CONVEYOR DEVICE*
• *DISPOSITIF TRANSPORTEUR A VIS A
CHARGE ELEVEE ET A GRADIENT ELEVE*
(71) Hitachi Zosen Corporation, 7-89, Nanko-Kita
1-chome, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka
559-0034, JP
(72) YOSHIKAWA, Tadao, c/o HITACHI ZOSEN CORP.,
Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
(74) Johansson Webjörn, Ingmari, et al, L.A. Groth & Co
KB Patentbyrå, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm,
SE

(51) **B65G 47/26** (11) **1 332 990 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250521.6 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002021263
30.01.2002 JP 2002021264
25.09.2002 JP 2002278908
25.09.2002 JP 2002278909

(54) • *Rollenförderer*
• *Roller conveyor*
• *Convoyeur à rouleaux*
(71) OKAMURA CORPORATION, 7-18 Kitasaiwai
2-chome Nishi-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken,
JP
(72) Yamashita, Yoshikazu, c/o Okamura Corporation,
Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Saida, Hisato, c/o Kabushiki Kaisha, Yaizu-shi,
Shizuoka-ken, JP
Harada, Hiroyuki, c/o Kabushiki Kaisha, Yaizu-shi,
Shizuoka-ken, JP
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B65G 47/64** (11) **1 332 991 A1**
B65G 65/00
(25) De (26) De
(21) 01130142.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Zusammenstellen von vorge-
gebenen Stapelbildern aus Formatzuschnitten*
• *Device for collating stacks of cut planks*

• *Dispositif de regroupement de piles de plan-
ches decoupées*
(71) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.,
Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
*The inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.*
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Szyzka, Dirk, et al, König-Szyzka-von Renesse
Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München,
DE

(51) **B65G 59/08** (11) **1 332 992 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001731.3 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.01.2002 DE 10202959
(54) • *Vorrichtung zur Zuführung von Leergutstapeln*
• *Device for feeding stacks of empty bottles*
• *Dispositif d'alimentation en piles de bouteilles
vides*
(71) Fiederling, Karl, Juliuspromenade 24, 97070
Würzburg, DE
(72) Fiederling, Karl, 97070 Würzburg, DE
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach
6323, 97070 Würzburg, DE

B65G 65/00 → (51) B65G 47/64

(51) **B65H 18/00** (11) **1 332 993 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027159.9 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203445
(54) • *Anwickelhilfe zum Aufwickeln eines Bandes
auf eine Spule*
• *Auxiliary winding device for winding a ribbon
onto a spool*
• *Dispositif auxiliaire d'enroulage pour enrouler
une bande sur une bobine*
(71) Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik,
Mainweg 6+8, D-96224 Burgkunstadt, DE
(72) Schmitt, Matthias, 96489 Niederfüllbach, DE
(74) Matschur, Lindner Blaumeier Patent- und
Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23,
90402 Nürnberg, DE

(51) **B65H 20/02** (11) **1 332 994 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001086.2 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 DE 10202798
(54) • *Vorrichtung zum Verstellen von bahnführenden
Walzen*
• *Device for the positioning of web-guiding roll-
ers*
• *Dispositif pour positionner un rouleau de gui-
dage d'une feuille continue*
(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12
64, 63012 Offenbach, DE
(72) Behmel, Johannes, 08529 Plauen, DE
Seyffert, Ulrich, 08548 Syrau, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135
Augsburg, DE

- (51) **B65H 21/00** (11) **1 332 995 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974856.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09042 15.10.2001
(87) WO 02/032799 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 JP 2000315339
(54) • *AUTOMATISCHES VERBINDUNGSSYSTEM FÜR BAHNEN*
• *AUTOMATIC CONNECTING SYSTEM FOR WEB*
• *SYSTEME DE RACCORDEMENT AUTOMATIQUE POUR BANDES*
(71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) SUZUKI, Hisao, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
KUBO, Fumio, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
HORIYAMA, Shozo, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
-
- B65H 26/02** → (51) B41F 33/06
- (51) **B65H 29/16** (11) **1 332 996 A1**
B65H 29/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290219.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 FR 0201096
(54) • *Vorrichtung zum Aufnehmen von Mehrformat-Briefumschlägen*
• *Device for receiving multi-format envelopes*
• *Dispositif de réception d'enveloppes multi-formats*
(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marie Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) Pillard, Romain, 77140 Nemours, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- B65H 29/52** → (51) B65H 29/16
- B65H 35/04** → (51) B65C 3/06
- (51) **B65H 35/08** (11) **1 332 997 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008792.8 (22) 02.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Maschinenraumloser Antriebs-scheibenaufzug*
• *A machine-roomless traction sheave elevator*
• *Ascenseur à poulie de traction sans salle de machines*
(71) Monitor S.p.A., Via Postumia, 1, 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT
(72) Fiori, Alberto, 20011 Corbetta (MI), IT
Manco, Lucianoc/o Monitor S.p.a., 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT
Zamfirescu, Constantin, 20161 Milano, IT
(74) Monti, Umberto, Via Washington 48, 20146 Milano, IT
-
- B66B 11/00** → (51) B66B 5/02
- B66B 13/22** → (51) H01H 3/16
- (51) **B66B 5/00** (11) **1 332 999 A1**
B66B 5/00 B66B 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01976735.9 (22) 19.10.2001
(84) DE FI FR GB
(86) JP 01/09147 19.10.2001
(87) WO 02/034658 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000320658
(54) • *AUFZUG OHNE MASCHINENRAUM*
• *ELEVATOR WITHOUT MACHINE ROOM*
• *ASCENSEUR SANS LOCAL DE MACHINE-RIE*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) MIYAKOSHI, Kazuaki Toshiba Elevator K. K., Fuchushi, Tokyo 183-8511, JP
BUNYA, Masahiro Toshiba Elevator K. K., Fuchushi, Tokyo 183-8511, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B66B 7/00** → (51) B66B 5/02
- (51) **B66B 11/00** (11) **1 333 000 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425056.5 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Maschinenraumloser Antriebs-scheibenaufzug*
• *A machine-roomless traction sheave elevator*
• *Ascenseur à poulie de traction sans salle de machines*
(71) Monitor S.p.A., Via Postumia, 1, 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT
(72) Fiori, Alberto, 20011 Corbetta (MI), IT
Manco, Lucianoc/o Monitor S.p.a., 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT
Zamfirescu, Constantin, 20161 Milano, IT
(74) Monti, Umberto, Via Washington 48, 20146 Milano, IT
-
- B66B 11/00** → (51) B66B 5/02
- B66B 13/22** → (51) H01H 3/16
- (51) **B66B 23/02** (11) **1 333 001 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00956867.6 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/05946 31.08.2000
(87) WO 02/018259 2002/10 07.03.2002
(54) • *FAHRTTREPPE-VORRICHTUNG*
• *ESCALATOR DEVICE*
• *ESCALATOR*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Building Systems Co., Ltd., 6, Kanda Nishikicho 1-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
(72) UTSUNOMIYA, Hirofumi, Mito Building System Div., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP
SAITOH, Chuichi, Hitachi, Ltd, Tokyo 101-8010, JP
GUNCHI, Takaaki, Hitachi Mito Engineering Co., Ltd, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0034, JP
OJIMA, Kazuhira, Mito Building System Division, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **B66B 23/02** (11) **1 333 002 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01976795.3 (22) 22.10.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/09249 22.10.2001
(87) WO 02/034660 2002/18 02.05.2002
(30) 23.10.2000 JP 2000322258
(54) • *PERSONENBEFÖRDERUNGSVORRICHTUNG*
• *PASSENGER CONVEYOR DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT D'USAGERS*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) ISHIKAWA, Yoshinobu, c/o Fuchu Complex, Fuchushi, okyo 183-8511, JP
OOKUBO, Megumi, c/o Fuchu Operations, Fuchushi, Tokyo 183-8511, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B66C 13/08** → (51) B66C 13/22
- (51) **B66C 13/22** (11) **1 333 003 A1**
B66C 13/48 B66C 13/46
(25) Ja (26) En
(21) 01976799.5 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09255 22.10.2001
(87) WO 02/034662 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 JP 2000329638
29.06.2001 JP 2001199943
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN VON DER POSITION EINES KONTAINERS FÜR LADEKRÄNE VERFAHREN ZUM ABSETZEN/STAPELN VON KONTAINERN*
• *CONTAINER POSITION MEASURING METHOD AND DEVICE FOR CARGO CRANE AND CONTAINER LANDING/STACKING METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA POSITION D'UN CONTENEUR, DESTINEE A UNE GRUE A CROCHET, ET PROCEDE DE DEPOT/GERBAGE DE CONTENEURS*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) UCHIDA, Kouji, c/o HIROSHIMA Machinery Works, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-8553, JP

MIYATA, Noriaki, c/o HIROSHIMA Machinery Works, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-8553, JP
OBATA, Kanji, c/o HIROSHIMA Machinery Works, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-8553, JP
YOSHIKAWA, Hirohumi, c/o HIROSHIMA Res. & Dev., Hiroshima-shi, Hiroshima 733-8553, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66C 13/46 → (51) B66C 13/22

B66C 13/48 → (51) B66C 13/22

(51) **B66C 23/82** (11) **1 333 004 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250661.0 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 US 68563

(54) • *Kran mit selbstaufrichtenden Mast*

• *Crane with self-raising mast*

• *Grue avec mât auto-élévateur*

(71) Manitowoc Crane Group, Inc., 50 West Liberty Street, Suite 1060, Reno, Nevada 89501, US

(72) Taylor, John, Manitowoc, Wisconsin 54220, US

(74) Zuehike, Arthur, Manitowoc, Wisconsin 54220, US

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boul't Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B67C 11/00 → (51) A47J 43/27

(51) **B67D 1/00** (11) **1 333 005 A1**
F16K 11/076 B01F 15/04
(25) De (26) De
(21) 03002071.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204051

02.07.2002 DE 10229654

(54) • *Mischvorrichtung*

• *Mixing device*

• *Dispositif de mélange*

(71) Aqamore GmbH, Marienstrasse 88, 32425 Minden, DE

(72) Finke, Robert, 32312 Lübbecke, DE

Braun, Wolfgang, 21244 Buchholz i. d. Nordheide, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B67D 1/00** (11) **1 333 006 A1**
B67D 3/00

(25) De (26) De

(21) 03002072.1 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204051

02.07.2002 DE 10229651

(54) • *Zapfeinrichtung*

• *Dispensing system*

• *Système de soutirage*

(71) Aqamore GmbH, Marienstrasse 88, 32425 Minden, DE

(72) Finke, Robert, 32312 Lübbecke, DE

Braun, Wolfgang, 21244 Buchholz i. d. Nordheide, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B67D 1/08 → (51) F16L 19/02

B67D 3/00 → (51) B67D 1/00

B67D 3/04 → (51) F16L 19/02

(51) **B67D 5/32** (11) **1 333 007 A1**
B67D 5/64

(25) En (26) En

(21) 03445018.9 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 SE 0200320

(54) • *Kabeldurchführung einer Zapfsäule*

• *Cable passage for fuel dispenser*

• *Passage de câble d'une pompe à essence*

(71) DRESSER WAYNE AB, Box 30049, S-200 61 Malmö, SE

(72) Larsson, Bengt I., 274 53 Skivarp, SE

Wemmert, Marlene, 214 43 Malmö, SE

(74) Larsson, Lena Eva-Karin, et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B67D 5/64 → (51) B67D 5/32

(51) **B81B 3/00** (11) **1 333 008 A2**
G02F 1/025

(25) En (26) En

(21) 03250016.7 (22) 06.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.01.2002 US 6835533

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur thermischen Isolierung von Siliciumstrukturen*

• *Systems and methods for thermal isolation of a silicon structure*

• *Systèmes et procédés pour l'isolation thermique d'une structure en silicium*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Kubby, Joel A., Rochester, NY 14622, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B81C 1/00 → (51) H01L 21/78

(51) **C01B 3/38** (11) **1 333 009 A1**
B01J 23/89

(25) Ja (26) En

(21) 01965672.7 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08036 17.09.2001

(87) WO 02/024571 2002/12 28.03.2002

(30) 20.09.2000 JP 2000284647

(54) • *VERFAHREN ZUR PARTIALOXIDATION VON METHAN UNTER VERWENDUNG EINER DICHTEN, SAUERSTOFFSELEKTIVEN KERAMISCHEN PERMEATIONSMEMBRAN*
• *METHOD FOR PARTIAL OXIDATION OF METHANE USING DENSE, OXYGEN SELECTIVE PERMEATION CERAMIC MEMBRANE*

• *PROCEDE PERMETTANT D'OXYDER PARTIELLEMENT DU METHANE A L'AIDE D'UNE MEMBRANE CERAMIQUE DE PERMEATION DENSE SELECTIVE POUR L'OXYGENE*

(71) Teikokuoil. Co. Ltd., 31-10, Hatagaya 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(72) KURIMURA, Hideki, TEIKOKUOIL.CO. LTD., Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

KAGANOI, Shoichi, TEIKOKUOIL.CO. LTD., Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

SUZUKI, Yohei, TEIKOKUOIL.CO. LTD, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

C01B 33/02 → (51) C30B 19/12

C01B 33/18 → (51) C08K 3/36

C01B 37/00 → (51) B01J 21/08

C01B 37/02 → (51) B01J 21/08

C02F 1/44 → (51) B01D 61/14

(51) **C03B 5/167** (11) **1 333 010 A2**
C03B 5/42

(25) De (26) De

(21) 03001063.1 (22) 18.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203660

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Behandeln eines Bauteiles, das für eine Anlage zum Erzeugen oder Aufbereiten von Glasschmelzen bestimmt ist*

• *Process and apparatus for treating a constructional element, which is used in a plant for producing or preparing glass melts*

• *Procédé et appareil de traitement d'un élément destiné à être utilisé dans un appareil pour la fabrication ou préparation de verre en fusion*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

OMG AG & KG, dmc division, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE

(72) Dick, Erhard, 95701 Pechbrunn, DE

Fischer, Erich, 95666 Mitterteich, DE

Fuchs, Roland, 95666 Leonberg, DE

Riedl, Markus, 95666 Mitterteich, DE

Oechsle, Michael, 63755 Alzenau, DE

Reber, Gerhard, 63571 Gelnhausen, DE

Udo, Thomas, 63584 Gründau, DE

(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

C03B 5/42 → (51) C03B 5/167

C03B 23/025 → (51) C03B 29/02

(51) **C03B 29/02** (11) **1 333 011 A1**
C03B 23/025

(25) Es (26) En

(21) 02380021.2 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ofen zum Biegen von Transparentglass*

• *Transparent heat-shaped glass furnace*

• *Four pour former à chaud des verres transparents*

- (71) Hornos Industriales Pujol S.A., El Pla 108-110 Pl El Pla, 08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona), ES
- (72) Pujol Martin, Joaquin, 08980 Sant Feliu de Llobregat, Barcelona, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

C03C 19/00 → (51) G02F 1/13**C03C 25/10** → (51) G02B 6/38

- (51) **C04B 33/32** (11) **1 333 012 A1**
C04B 35/64 F27B 5/14
F27B 9/36 F27D 11/12
- (25) Ja (26) En
(21) 01902669.9 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/00620 31.01.2001
- (87) WO 02/032831 2002/17 25.04.2002
- (30) 19.10.2000 JP 2000319416
19.10.2000 JP 2000319417
- (54) • *KALZINIERUNGSOFEN, HERSTELLUNG VON KALZINIERTEN KÖRPERN UND KALZINIERTER KÖRPER*
• *BURNING FURNACE, BURNT BODY PRODUCING METHOD, AND BURNT BODY*
• *FOURNEAU DE CALCINATION, PROC D DE PRODUCTION DE CORPS CALCIN, ET CORPS CALCIN*

- (71) Japan as represented by Director-General of National Institute for Fusion Science, 322-6, Oroshi-cho, Toki-shi, Gifu 509-5292, JP
GIFU PREFECTURE, 2-1-1, Yabutaminami, Gifu-shi, Gifu 500-8570, JP
- (72) SATO, Motoyasu, c/o GIFU PREF. INST. FOR CERAMICS, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
TAKAYAMA, Sadatsugu c/o GIFU PREF INST FOR CERAMIC, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
MIZUNO, Masatoshi c/o GIFU PREF. INST. FOR CERAMIC, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
OBATA, Seizo c/o GIFU PREF. INST. FOR CERAMICS, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
SHIMIDA, Tadashi c/o GIFU PREF. INST. FOR CERAMICS, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
HIRAI, Toshio c/o GIFU PREF. INST. FOR CERAMICS, Tajimi-shi Gifu 507 0811, JP
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C04B 35/536** (11) **1 333 013 A2**
C30B 15/10
- (25) De (26) De
(21) 02027226.6 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 DE 10204468
- (54) • *Materialien für und Herstellung von hochreinen Verschleisslagen*
• *High purity wear resistant inlay material and its production method*
• *Matériaux d'insertion résistant à l'usure et de haute pureté et son procédé de fabrication*
- (71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) Kahl, Hans-Georg, 53359 Rheinbach, DE
Kessel, Jürgen, Dipl.-Ing., 53604 Bad Honnef, DE
Schmitz-Graep, Helmut, Dipl.-Ing., 53177 Bonn, DE

C04B 35/591 → (51) B23B 27/14**C04B 35/64** → (51) C04B 33/32

- (51) **C04B 38/08** (11) **1 333 014 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01978818.1 (22) 17.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09108 17.10.2001
- (87) WO 02/032833 2002/17 25.04.2002
- (30) 17.10.2000 JP 2000317234
- (54) • *PORÖSE, SCHALLSCHLUCKENDE KERAMISCHE FORMTEILE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *POROUS, SOUND ABSORBING CERAMIC MOLDINGS AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *MOULAGES DE CERAMIQUE POREUSE A ABSORPTION DE SON ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES MOULAGES*
- (71) Oda Construction Co., Ltd., 2856-5, Nago, Abumachi, Abu-gun, Yamaguchi 759-3622, JP
- (72) ODA, Kazuo, Abu-gun, Yamaguchi 759-3622, JP
ODA, Noriho, Abu-gun, Yamaguchi 759-3622, JP
MIYAO, Nobuaki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0001, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C05F 9/02 → (51) B09B 3/00

- (51) **C06B 21/00** (11) **1 333 015 A2**
C06B 45/10
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290123.3 (22) 17.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 FR 0201213
- (54) • *Semikontinuierliches Verfahren zur Herstellung einer explosiven Komposit-Ladung mit einer Polyurethanmatrix durch Verwendung von zwei Komponenten*
• *Semicontinuous process for making an explosive composite charge having a polyurethane matrix by using two components*
• *Procédé semi-continu d'obtention d'un charge explosif composite à matrice polyuréthane, ledit procédé mettant en oeuvre deux composants*
- (71) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75004 Paris Cedex 04, FR
- (72) Augier, Jean-Paul, 33460 Macau, FR
Mahe, Bernard, 84250 Le Thor, FR
Bonnell, Alain, 84700 Sorgues, FR
- (74) Waligorski, Carol, et al, SNPE - Service Propriété Industrielle 12, Quai Henri IV, 75004 Paris, FR

- (51) **C06B 21/00** (11) **1 333 016 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290124.1 (22) 17.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 FR 0201214
- (54) • *Semikontinuierliches Giessverfahren für feste Treibstoffpasten durch Verwendung von zwei Komponenten*
• *Semicontinuous casting process for solid propellant pastes using two components*

- *Procédé semi-continu de coulée de pâte de propergol solide, ledit procédé mettant en oeuvre deux composants*
- (71) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75004 Paris Cedex 04, FR
- (72) Gaudre, Marie, 33185 Le Haillan, FR
Giraud, Eric-Serge, 33200 Bordeaux, FR
Tauzia, Jean-Michel, 33290 Blanquefort, FR
- (74) Waligorski, Carol, SNPE - Service Propriété Industrielle 12, Quai Henri IV, 75004 Paris, FR

C06B 45/10 → (51) C06B 21/00

- (51) **C07C 1/20** (11) **1 333 017 A2**
C07C 41/18
- (25) De (26) De
(21) 03000620.9 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.02.2002 DE 10204236
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Alkenen*
• *Process for the production of alkenes*
• *Procédé pour la production d'alcènes*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Rehm, Daniel, 79539 Lörrach, DE
Dittmann, Marc, 64372 Ober-Ramstadt, DE

- (51) **C07C 15/20** (11) **1 333 018 A1**
C07C 15/56 C07D 333/16
C09K 11/06 H05B 33/14

- (25) Ja (26) En
(21) 01979006.2 (22) 05.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09659 05.11.2001
- (87) WO 02/038524 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 JP 2000339938
- (54) • *ORGANISCHES ELEKTROLUMINESZENTES ELEMENT*
• *ORGANIC ELECTROLUMINESCENT ELEMENT*
• *ELEMENT ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE*

- (71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (72) IKEDA, Hidetsugu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
ARAI, Hiromasa, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
FUNAHASHI, Masakazu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
HOSOKAWA, Chishio, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07C 15/56 → (51) C07C 15/20

- (51) **C07C 29/143** (11) **1 333 019 A1**
C07C 35/14
- (25) En (26) En
(21) 03002527.4 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 JP 2002028217
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 1,3-Cyclohexandiolverbindungen*
• *Method for producing 1,3-cyclohexanediol compound*
• *Procédé de préparation de composés 1,3-cyclohexanediols*

- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Ichikawa, Shuji, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP
Urata, Hisao, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP
Suzuki, Shihomi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07C 31/12 → (51) C07C 59/29

C07C 31/135 → (51) C07C 59/29

C07C 35/14 → (51) C07C 29/143

C07C 41/06 → (51) C07C 43/12

C07C 41/18 → (51) C07C 1/20

- (51) **C07C 43/12** (11) **1 333 020 A2**
C07C 59/135 C07C 69/708
C07D 307/60 C07C 255/16
C07C 265/04 C07C 331/20
C07C 205/29 C07C 275/32
C07C 309/87 C07F 9/53
C07C 41/06 C07C 51/62
C07C 253/30 C07C 263/16
C07C 201/12 C07C 273/18
C07C 303/22
- (25) En (26) En
(21) 03001824.6 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 IT MI20020198

- (54) • (Per)Haloether
• "(PER)Haloethers"
• (Per)haloether

- (71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (72) Fontana, Giovanni, 37026 Pescantina, Verona, IT
Navarrini, Walter, 20010 Boffalora Ticino, Milano, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

C07C 49/493 → (51) C07C 59/82

C07C 49/743 → (51) C07C 59/82

C07C 51/62 → (51) C07C 43/12

C07C 59/135 → (51) C07C 43/12

- (51) **C07C 59/29** (11) **1 333 021 A2**
C07C 59/46 C07C 69/67
C07C 69/73 C07C 31/135
C07C 31/12 A61K 7/48
A61K 7/06 A61K 31/19
A61K 31/22 A61K 31/045
A61K 7/40 A61P 17/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290081.3 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 FR 0201279

- (54) • Zusammensetzungen enthaltend Jasmonsäurederivate und deren Verwendung zur Förderung der Abschuppung der Haut
• Compositions containing derivatives of jasmonic acid and their use for stimulating skin peeling

- Compositions comprenant des dérivés de l'acide jasmonique, et utilisation de ces dérivés pour favoriser la desquamation
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Boule, Christophe, 77400 Lagny S/Marne, FR
Dalko, Maria, 91190 Gif S/Yvette, FR
Leveque, Jean-Luc, 75017 Paris, FR
Simonetti, Lucie, 94300 Vincennes, FR
- (74) Dodin, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

C07C 59/353 → (51) C07C 59/82

C07C 59/46 → (51) C07C 59/29

- (51) **C07C 59/82** (11) **1 333 022 A2**
C07C 59/353 C07C 69/738
C07C 69/716 C07C 49/743
C07C 49/493 A61K 7/48
A61K 7/06 A61K 7/40
A61K 31/19 A61K 31/22
A61K 31/122 A61P 17/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290080.5 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 FR 0201280

- (54) • Zusammensetzungen enthaltend Cyclopentan-derivate und deren Verwendung zur Förderung der Abschuppung der Haut
• Compounds containing derivatives of cyclopentane and their use to stimulate skin peeling
• Compositions comprenant des dérivés du cyclopentane, et utilisation pour favoriser la desquamation

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Leveque, Jean-Luc, 75017 Paris, FR
Dalko, Maria, 91190 Gif S/Yvette, FR
Boule, Christophe, 77400 Lagny S/Marne, FR
- (74) Dodin, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

C07C 69/67 → (51) C07C 59/29

C07C 69/708 → (51) C07C 43/12

C07C 69/716 → (51) C07C 59/82

C07C 69/73 → (51) C07C 59/29

C07C 69/738 → (51) C07C 59/82

C07C 201/12 → (51) C07C 43/12

C07C 205/29 → (51) C07C 43/12

- (51) **C07C 229/14** (11) **1 333 023 A1**
C07C 327/22 A61K 39/385
C07K 16/44 A61K 47/48
G01N 33/94 G01N 33/577
- (25) En (26) En
(21) 03075218.2 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 EP 02075445

- (54) • Haptene, Immunogene, Antikörper und Konjugate für Ketamin und dessen Metaboliten
• Haptens, immunogens, antibodies and conjugates to ketamine and its metabolites
• Haptènes, immunogènes, anticorps et conjugués pour la ketamine et ses métabolites

- (71) Radox Laboratories Ltd., Ardmore, Diamond Road, Crumlin, Co. Antrim BT29 4QY, GB
- (72) McConnell, Robert Ivan, Radox Laboratories Ltd, Crumlin, County Antrim BT29 4QY, IE
Benchhikh, El Ouard, Radox Laboratories Ltd, Crumlin, County Antrim BT29 4QY, IE
Fitzgerald, Stephen P., Radox Laboratories Ltd, Crumlin, County Antrim BT29 4QY, IE
Lamont, John Victor., Radox Laboratories Ltd, Crumlin, County Antrim BT29 4QY, IE
- (74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 9, University Street, Belfast, BT7 1FY, Northern Ireland, GB

C07C 253/30 → (51) C07C 43/12

C07C 255/16 → (51) C07C 43/12

C07C 263/16 → (51) C07C 43/12

C07C 265/04 → (51) C07C 43/12

- (51) **C07C 271/22** (11) **1 333 024 A1**
C07D 295/18 C07K 5/06
A61K 31/27 A61K 31/495
A61K 38/06 A61P 1/02
A61P 43/00

(25) Ja (26) En

- (21) 01980959.9 (22) 02.11.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09621 02.11.2001

- (87) WO 02/036551 2002/19 10.05.2002

- (30) 06.11.2000 JP 2000338192

- (54) • PEPTID-DERIVATE UND IHRE PHARMAZEUTISCH AKZEPTABLENSALZE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BEIDEN UND IHRE VERWENDUNG
• PEPTIDE DERIVATIVES AND THEIR PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALTS, PROCESSES FOR PREPARATION OF BOTH, AND USE THEREOF
• DERIVES PEPTIDIQUES ET SELS PHARMACEUTIQUEMENT ACCEPTABLES DE CEUX-CI, PROCÉDES DE PRÉPARATION ET D'UTILISATION ASSOCIÉS

- (71) TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-27, Kandanshiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

- (72) YAMAMOTO, Kenji, Fukuoka-shi, Fukuoka 811-0215, JP
SUDA, Yoshimitsu, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1142, JP
ASAO, Tetsuji, Kokubunji-shi, Tokyo 185-0024, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C07C 271/22 → (51) C07D 209/42

C07C 273/18 → (51) C07C 43/12

C07C 275/32 → (51) C07C 43/12

C07C 303/22 → (51) C07C 43/12

C07C 309/87 → (51) C07C 43/12

C07C 317/44 → (51) G03C 7/34

C07C 327/22 → (51) C07C 229/14

C07C 331/20 → (51) C07C 43/12

(51) **C07D 207/16** (11) **1 333 025 A1**
C07D 401/12 C07D 401/06
A61K 31/401 A61K 31/4439
A61K 31/4725 A61P 43/00
A61P 31/0 A61P 37/02
A61P 29/00 A61P 31/18
A61P 35/04

(25) Ja (26) En
(21) 01981047.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09818 09.11.2001
(87) WO 02/038541 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000344036
16.07.2001 JP 2001215766

(54) • *CYANOPYRROLIDINDERIVATE*
• *CYANOPYRROLIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE CYANOPYRROLIDINE*

(71) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takata
3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP

(72) FUKUSHIMA, Hiroshi, Taisho Pharmaceutical Co.
Ltd., Tokyo 170-8633, JP

HIRATATE, Akira, Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.,
Tokyo 170-8633, JP

TAKAHASHI, Masato, Taisho Pharmaceutical Co.
Ltd., Tokyo 170-8633, JP

KAMEO, Kazuya, c/o Taisho Pharmaceutical Co.
Ltd., Tokyo 170-8633, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 209/42** (11) **1 333 026 A1**
A61K 31/404 A61P 9/12
C07C 271/22

(25) En (26) En
(21) 02290206.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von hochreinem Pe-
rindopril und Zwischenverbindungen nützlich in
der Synthese*

• *Process for the preparation of high purity
perindopril and intermediates useful in the syn-
thesis*

• *Procédé de préparation de perindopril de
grande pureté et des intermédiaires utiles
dans la synthèse*

(71) Les Laboratoires Servier, 1, rue Carle Hébert,
92415 Courbevoie Cedex, FR

(72) Simig, Gyula, 1126 Budapest, HU
Mezei, Tibor, 1221 Budapest, HU
Porcs-Makkay, Marta, 2013 Pomaz, HU
Mandi, Attila, 1026 Budapest, HU

(51) **C07D 213/64** (11) **1 333 027 A1**
A01N 43/40

(25) En (26) En
(21) 03001125.8 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.01.2002 JP 2002016613

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Ether-Verbin-
dungen als Insektizide und/oder Akarizide und
Zwischenprodukte dazu*

• *Production method of insecticidal and/or acar-
icidal ether compounds and intermediates
thereof*

• *Procédé pour la préparation de composés
d'éthers comme insecticides et/ou acaricides
et les intermédiaires de ce procédé*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP

(72) Sakaguchi, Hiroshi, Toyonaka-shi, Osaka, JP
Sasaki, Masaki, Misawa-shi, Amori, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

C07D 213/81 → (51) G03C 7/34

C07D 213/82 → (51) G03C 7/34

C07D 231/12 → (51) G03C 7/34

C07D 231/14 → (51) G03C 7/34

(51) **C07D 233/50** (11) **1 333 028 A1**
A61K 31/415 A61P 13/00

(25) En (26) En
(21) 02002352.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *2'-halo-3',5'-dialkoxyphen-1'-yl-imino-2-imida-
zolidin-derivate und ihre Verwendung zur Be-
handlung der Harninkontinenz*

• *2'-Halo-3',5'-dialkoxyphen-1'-yl-imino-2-imida-
zolidine derivatives and the use thereof for the
treatment of urinary incontinence*

• *Dérivés de 2'-halo-3',5'-dialkoxyphen-1'-yl-
imino-2-imidazolidine et leur utilisation pour le
traitement de l'incontinence urinaire*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein,
DE

(72) Esser, Franz, 55218 Ingelheim am Rhein, DE

Kitagawa, Hisato, Osaka 563-0104, JP

Muramatsu, Ikunobu, Fukui 910-1134, JP

Ishiguro, Naoki, Osaka 563-0104, JP

Pouzet, Pascale, 88400 Biberach, DE

C07D 233/90 → (51) G03C 7/34

(51) **C07D 239/26** (11) **1 333 029 A1**
C07D 239/30 C07D 239/34
C07D 413/04 C07D 405/04
A01N 43/54 A01N 43/84

(25) Ja (26) En
(21) 01993391.0 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09754 07.11.2001

(87) WO 02/038550 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 JP 2000340413

05.11.2001 JP 2001339893

(54) • *PYRIMIDINDERIVATE UND HERBIZIDE, DIE
DIESE ENTHALTEN*

• *PYRIMIDINE DERIVATIVES AND HERBI-
CIDES CONTAINING THE SAME*

• *D R I V S DE LA PYRIMIDINE ET HERBICI-
DES LES CONTENANT*

(71) Sumitomo Chemical Takeda Agro Company,
Limited, 13-10, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku,
Tokyo 103-0027, JP

(72) KURAGANO, Takashi, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0821, JP

TANAKA, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821,
JP

(74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

C07D 239/28 → (51) G03C 7/34

C07D 239/30 → (51) C07D 239/26

C07D 239/34 → (51) C07D 239/26

C07D 249/06 → (51) G03C 7/34

C07D 261/18 → (51) G03C 7/34

C07D 277/56 → (51) G03C 7/34

C07D 295/18 → (51) C07C 271/22

C07D 307/60 → (51) C07C 43/12

C07D 307/68 → (51) G03C 7/34

(51) **C07D 331/02** (11) **1 333 030 A1**
C07D 409/12

(25) Ja (26) En
(21) 00971819.8 (22) 07.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07807 07.11.2000

(87) WO 02/038558 2002/20 16.05.2002

(54) • *METHODE ZUR AUFBEWAHRUNG VON EPI-
SULFIDVERBINDUNGEN*

• *METHOD OF STORING EPISULFIDE COM-
POUND*

• *PROCEDE DE STOCKAGE D'UN COMPOSE
EPISULFURE*

(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo
100-0005, JP

(72) AMAGAI, Akikazu, Mitsubishi Gas Chemical Co.,
Inc., Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

YOSHIMURA, Y., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc.,
Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

TAKEUCHI, M., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc.,
Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

NIIMI, Atsuki Mitsubishi Gas Chemical Company,
Inc., Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

HORIKOSHI, H., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc.,
Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

SHIMUTA, M., Mitsubishi Gas Chemical
Company, Inc., Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

UEMURA, N., Mitsubishi Gas Chemical Company,
Inc., Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C07D 333/16 → (51) C07C 15/20

C07D 401/06 → (51) C07D 207/16

C07D 401/12 → (51) C07D 207/16

C07D 405/04 → (51) C07D 239/26

C07D 409/12 → (51) C07D 331/02

C07D 413/04 → (51) C07D 239/26

(51) **C07D 471/04** (11) **1 333 031 A1**
C07D 513/04 C07D 487/04

(25) Ja (26) En
(21) 01982731.0 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09608 01.11.2001

(87) WO 02/038562 2002/20 16.05.2002

(30) 08.11.2000 JP 2000340525

17.10.2001 JP 2001319530

- (54) • *BICYCLISCHE TRIAZOLONDERIVATE UND HERBIZIDE, DIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTEN*
 - *BICYCLIC TRIAZOLONE DERIVATIVES AND HERBICIDES CONTAINING THE SAME*
 - *DERIVES DE TRIAZOLONE BICYCLIQUES ET HERBICIDES CONTENANT CES DERNIERS*
- (71) Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited, 13-10, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- (72) KURAGANO, Takashi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- TANAKA, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- (74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

C07D 487/04 → (51) C07D 471/04

C07D 513/04 → (51) C07D 471/04

C07F 9/53 → (51) C07C 43/12

- (51) **C07K 1/22** (11) **1 333 032 A1**
C07K 16/28 A61K 39/395
A61K 45/00 G01N 33/531
- (25) Ja (26) En
(21) 01974669.2 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08715 03.10.2001
- (87) WO 02/030954 2002/16 18.04.2002
- (30) 06.10.2000 JP 2000308254
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON ANTIKÖRPERN*
- *METHOD OF PURIFYING ANTIBODY*
- *PROCEDE DE PURIFICATION D'UN ANTI-CORPS*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) SHINKAWA, Toyohide, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co.,Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
- UCHIDA, Kazuhisa, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co.,Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
- YAMASAKI, Motoo, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co.,Ltd., Tokyo 100-8185, JP
- HOSAKA, Emi, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co.,Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
- SHITARA, Kenya, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-0023, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07K 5/06** (11) **1 333 033 A1**
A61K 47/48
- (25) En (26) En
(21) 02002222.4 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mittels FAP aktivierbare anti-tumoröse Verbindungen*
- *FAP-activated anti-tumor compounds*
- *Composés anti-cancéreux activables par l'FAP*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) Peters, Stefan, 88400 Biberach, DE
- Breitfelder, Steffen, 88433 Assmannshardt, DE
- Park, John Edward, 88400 Biberach, DE
- Garin-Chesa, Pilar, 1230 Wien, AT

Blech, Stefan Matthias, 88447 Warthausen, DE

Lenter, Martin, 89073 Ulm, DE

C07K 5/06 → (51) C07C 271/22

C07K 7/08 → (51) A61K 38/02

- (51) **C07K 7/14** (11) **1 333 034 A1**
A61K 38/08 C07K 7/14
- (25) En (26) En
(21) 02028323.0 (22) 19.09.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 24.09.1993 US 126370
- (54) • *Verwendung von Angiotensin-II-Analogen zur Gewebewiederherstellung*
- *Use of angiotensin II analogs in tissue repair*
- *Utilisation d'analogues d'angiotensine II pour la réparation tissulaire*
- (71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, University Park Campus, Los Angeles, CA 90089, US
- (72) Rodgers, Kathleen Elizabeth, Long Beach, CA 90815, US
- Dizerega, Gere Stodder, Pasadena, CA 91106, US
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
- (62) 94929230.4 / 0 745 091

C07K 7/14 → (51) C07K 7/14

C07K 14/415 → (51) A61K 38/02

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) G01N 33/50

- (51) **C07K 14/495** (11) **1 333 035 A2**
A61K 38/18 C07K 16/22
C12N 15/12 C12N 15/10
C12N 15/66 G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 03006413.3 (22) 18.03.1994
- (84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
- (30) 19.03.1993 US 33923
- (54) • *Wachstumsdifferenzierungsfaktor-8*- *Growth differentiation factor-8*
- *Facteur GDF-8 de différenciation de croissance*

(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US

(72) Lee, Se-Jin, Baltimore, MD 21209, US

McPherron, Alexandra C., Baltimore, MD 21211, US

(74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(62) 94912274.1 / 0 690 873

- (51) **C07K 14/505** (11) **1 333 036 A1**
A61K 38/32 A61K 47/48
A61K 47/34 A61P 7/06
- (25) Ja (26) En
(21) 01970285.1 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08539 28.09.2001
- (87) WO 02/032957 2002/17 25.04.2002
- (30) 16.10.2000 JP 2000315421
- (54) • *PEG-MODIFIZIERTES ERYTHROPOIETIN*- *PEG-MODIFIED ERYTHROPOIETIN*
- *ERYTHROPOIETINE MODIFIEE PAR PEG*

(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP

(72) NAKAMURA, Teruo, c/o Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP

- SEKIMORI, Yasuo, c/o Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
- MACHIDA, Minoru, c/o Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
- KAWATA, Hiromitsu, c/o Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
- MIYAMOTO, Hajime, c/o Chugai Seiyaku K.K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 16/16 → (51) A61K 38/02

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) C12N 15/54

C07K 16/22 → (51) C07K 14/495

C07K 16/28 → (51) A61K 38/18

C07K 16/28 → (51) C07K 1/22

C07K 16/44 → (51) C07C 229/14

C07K 19/00 → (51) C12N 15/12

C08F 2/00 → (51) C08F 10/02

C08F 4/602 → (51) C08F 10/02

C08F 4/606 → (51) C08F 10/02

C08F 4/70 → (51) C08F 10/02

C08F 8/04 → (51) C08L 53/02

- (51) **C08F 8/44** (11) **1 333 037 A1**
C08F 20/06 C09D 11/10
- (25) Ja (26) En
(21) 01976779.7 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09205 19.10.2001
- (87) WO 02/032971 2002/17 25.04.2002
- (30) 20.10.2000 JP 2000321017

- (54) • *WASSERLÖSLICHES HARZ, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND WASSERLÖSLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG*- *WATER-SOLUBLE RESIN, PROCESS FOR ITS PRODUCTION AND WATER-SOLUBLE RESIN COMPOSITION*
- *RESINE SOLUBLE DANS L'EAU, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET COMPOSITION DE RESINE SOLUBLE DANS L'EAU*

- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- (72) LIU, Xiang, c/o R&D Center, ZEON CORPORATION, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
- ONITAKE, Tomomi, c/o R&D Center, ZEON CORPORATION, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
- INOUE, Toshihiro, c/o R&D Center, ZEON CORPORATION, Kawasaki-shi, Kanaga 210-9507, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08F 10/02** (11) **1 333 038 A1**
C08F 4/602 C08F 4/70

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02075606.0 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Polymerisation von Alpha-Olefinen*

- *Process for the polymerisation of alpha-olefins*
• *Procédé pour la polymérisation des alpha-oléfines*
- (71) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
- (72) Francois, Philippe, 1490 Court-Saint-Etienne, BE
Radhakrishnan, Karunakaran, University Minnesota, Minneapolis, MN 55455, US
Cramail, Henri, 33350 Sainte Terre, FR
Deffieux, Alain, 33000 Bordeaux, FR
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
-
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 333 039 A1**
C08F 4/602 C08F 4/70
(25) En (26) En
(21) 03002148.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 EP 02075606
- (54) • *Verfahren zur Polymerisation von Alpha-Olefinen*
• *Process for the polymerization of alpha-olefins*
• *Procédé de polymérisation des alpha-oléfines*
- (71) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
- (72) Cramail, Henri, 33350 Sainte Terre, FR
Deffieux, Alain, 33000 Bordeaux, FR
Francois, Philippe Jean Paul Emile, 8-B 1490 Court-Saint-Etienne, BE
Radhakrishnan, Karunakaran, University Minnesota, Minneapolis, MN 55455, US
- (74) Smith, Julian Philip Howard, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
-
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 333 040 A2**
C08F 2/00 C08F 297/08
C08F 4/606
(25) En (26) En
(21) 03009741.4 (22) 16.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 16.12.1998 GB 9827706
17.12.1998 GB 9827863
(54) • *Mehrstufenverfahren zur Darstellung von Polyolefinen mit hoher Schmelzfestigkeit*
• *Multistep process for preparing polyolefins having high melt strength*
• *Procédé de plusieurs étapes pour la préparation de polyoléfines présentant une résistance élevée à l'état fondu*
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) Follestad, Arild, 3960 Stathelle, NO
- (74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 99963633.5 / 1 141 045
-
- C08F 20/06** → (51) C08F 8/44
- (51) **C08F 283/01** (11) **1 333 041 A1**
C09D 167/06 C08L 67/06
(25) En (26) En
(21) 02075489.1 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
-
- (54) • *Härtbare Zusammensetzung enthaltend ungesättigten Polyester*
• *Hardenable unsaturated polyester compositions*
• *Composition durcissable contenant un polyester non saturé*
- (71) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) Heymans, Denis Marie Charles, 1340 Ottignies, BE
Henry, Nathalie Solange Jeanne Yvette, 5030 Gembloux (Lonze), BE
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
-
- (51) **C08F 297/04** (11) **1 333 042 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 01273428.1 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 01/01489 19.10.2001
(87) WO 02/059174 2002/31 01.08.2002
(30) 19.10.2000 CN 00130184
19.10.2000 CN 00130185
19.10.2000 CN 00130182
19.10.2000 CN 00130183
19.10.2000 CN 00130181
- (54) • *STERNBLOCKCOPOLYMER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *STAR BLOCK COPOLYMER AND PREPARING METHOD THEREOF*
• *COPOLYMERE SEQUENCE EN ETOILE ET SON PROCÉDE DE PRÉPARATION*
- (71) China Petroleum & Chemical Corporation, 6A, Huixin Dong Street, Chaoyang District, Beijing 100029, CN
Research Institute of Beijing Yanshan Petrochemical Co., Ltd., 15 Yanshan Fenghuangting Road, Fangshan District, Beijing 102500, CN
- (72) Li, Yang, Fangshan District, Beijing 102500, CN
XU, Hongde, Fangshan District, Beijing 102500, CN
WANG, Yurong, Dalian University of Technology, Dalian, Liaoning Province 116012, CN
HONG, Dingyi, Chaoyang District, Beijing 100029, CN
GU, Mingchu, Dalian University of Technology, Dalian, Liaoning Province 116012, CN
WANG, Mei, Fangshan District, Beijing 102500, CN
LU, Zhanxia, Fangshan District, Beijing 102500, CN
XU, Aili, Fangshan District, Beijing 102500, CN
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
-
- (51) **C08F 297/04** (11) **1 333 043 A1**
C08L 53/02 C08L 33/06
C08J 5/18 B32B 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 01981061.3 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09844 09.11.2001
(87) WO 02/038642 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343139
29.01.2001 JP 2001019564
22.03.2001 JP 2001082539
19.09.2001 JP 2001284430
16.10.2001 JP 2001317984
- (54) • *BLOCKCOPOLYMER, ZUSAMMENSETZUNG DAVON UND DARAUS HERGESTELLTE FO-LIE*
-
- *BLOCK COPOLYMER, COMPOSITION THEREOF, AND FILM MADE THEREOF*
• *COPOLYMERE BLOC, SA COMPOSITION ET FILMS EN ETANT FAITS*
- (71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8455, JP
- (72) MATSUI, Masamitsu c/o Denki Kagaku K.K.K, Ichihara-shi Chiba 290-0045, JP
WATANABE, Hideki c/o Denki K.K.K, Ichihara-shi Chiba 290-0045, JP
YOSHIDA, Jun c/o Denki Kagaku K.K.K, Ichihara-shi Chiba 290-0045, JP
HOSHINO, Hisakazu c/o Denki Kagaku K.K.K, Ichihara-shi Chiba 290-0045, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
-
- C08F 297/04** → (51) C08L 53/02
- (51) **C08F 297/08** (11) **1 333 044 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002578.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Film mit hoher Schlagfestigkeit*
• *Film with high impact strength*
• *Film avec une résistance au choc élevée*
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) Äärila, Jari, 06100Porvoo, FI
Sivonen, Tuula, 00940 Helsinki, FI
Ora, Marja, 01390 Vantaa, FI
Vahteri, Markku, 06100 Porvoo, FI
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- C08F 297/08** → (51) C08F 10/02
- (51) **C08G 18/10** (11) **1 333 045 A2**
C08G 18/80 C09J 7/02
(25) En (26) En
(21) 03004972.0 (22) 04.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(30) 05.11.1997 JP 30307297
(54) • *Reaktiver Heisschmelzklebstoff und Klebstoffverbundfolienmaterial*
• *Reactive hot melt adhesive and adhesive composite sheet material*
• *Adhésif réactif thermofusible et matériau adhésif de feuille composite*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Tada, Masako, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Oguro, Kaoru, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Kashiwame, Josho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 98120669.1 / 0 915 112
-
- C08G 18/10** → (51) C08L 79/00
- C08G 18/62** → (51) C08L 79/00
- C08G 18/69** → (51) C08L 79/00
- C08G 18/80** → (51) C08G 18/10
- C08G 59/30** → (51) C08G 59/32

- (51) **C08G 59/32** (11) **1 333 046 A2**
C08G 59/30 C09D 163/00
B41J 2/01
- (25) En (26) En
(21) 03000968.2 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 17.01.2002 JP 2002008439
- (54) • *Epoxidharzzusammensetzung, Verfahren zur Oberflächenbehandlung, Flüssigkeitsstrahlungszeichnungskopf und ein Flüssigkeitsstrahlungszeichnungsgerät*
• *Epoxy resin composition, surface treatment method, liquid-jet recording head and liquid-jet recording apparatus*
• *Composition de résine époxyde, procédé de traitement d'une surface, tête d'enregistrement par jet de liquide et appareil d'enregistrement à jet de liquide*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimomura, Akihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Noguchi, Hiromichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Imamura, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **C08G 63/08** (11) **1 333 047 A1**
C09D 167/06 C09D 167/07
En (26) En
(21) 03002113.3 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 62380
- (54) • *Multifunktionelle ungesättigte polyesterpolyole*
• *Multi-functional unsaturated polyester polyols*
• *Polyesterpolyols insaturés multifonctionnels*
- (71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) Tian, Dong, Lancaster, Pennsylvania 17601, US
Ross, Jeff S., Lancaster, Pennsylvania 17603, US
(74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

C08G 65/22 → (51) C08G 65/26

- (51) **C08G 65/26** (11) **1 333 048 A1**
C08G 65/22 C08L 71/02
C09D 171/02 C11D 1/72
C11D 1/722
- (25) En (26) En
(21) 03001722.2 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60679
- (54) • *Glycidyletherverkappte Tenside aus Ethoxylierten Acetylenischen Diolen*
• *Glycidyl ether-capped acetylenic diol ethoxylate surfactants*
• *Agents tensioactifs à base d'éthoxydiols acétyléniques bloqués par des éthers glycidyliques*
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Lassila, Kevin Rodney, Macungie, PA 18062, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **C08G 69/18** (11) **1 333 049 A2**
C08G 69/48
- (25) De (26) De
(21) 03001685.1 (22) 25.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10210377
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von stabilisiertem Polyamid 6*
• *Process for the preparation of stabilized polyamide 6*
• *Procédé de préparation de polyamide 6 stabilisé*
- (71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE
(72) Seidler, Hans-Peter, Dr., 61381 Friedrichsdorf, DE
Wolff, Konrad, 60388 Frankfurt am Main, DE
Reimer, Dirk, Dr., 60316 Frankfurt am Main, DE
(74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

C08G 69/48 → (51) C08G 69/18

- (51) **C08G 81/00** (11) **1 333 050 A1**
H01L 21/312 H01L 21/762
H05K 3/28 H05K 3/46
- (25) Ja (26) En
(21) 01967765.7 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08210 20.09.2001
(87) WO 02/024788 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 JP 2000288271
28.12.2000 JP 2000401237
- (54) • *MATERIAL FÜR ISOLIERFILM, DECKLACK FÜR ISOLIERFILM UND ISOLIERFILM UND DAMIT HERGESTELLTE HALBLEITERVORRICHTUNG*
• *MATERIAL FOR INSULATING FILM, COATING VARNISH FOR INSULATING FILM, AND INSULATING FILM AND SEMICONDUCTOR DEVICE USING THE SAME*
• *MATERIAU ET VERNIS POUR FILM ISOLANT, FILM ISOLANT ET DISPOSITIF A SEMI CONDUCTEURS FAISANT APPEL A CE MATERIAU ET A CE VERNIS*
- (71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
(72) ENOKI, Takashi, Sumitomo Bakelite Company, Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
SAITO, Hidenori, Sumitomo Bakelite Company, Ltd., Tokyo 140-0002, JP
HIGASHIDA, Nobuhiro, Sumitomo Bakelite Company Ltd, Tokyo 140-0002, JP
ISHIDA, Yuichi, Sumitomo Bakelite Company, Ltd., Tokyo 140-0002, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08J 5/18 → (51) C08F 297/04**C08J 5/18** → (51) C08L 1/12**C08J 7/06** → (51) C09D 1/00**C08J 7/18** → (51) A61F 2/34**C08J 9/12** → (51) B29C 44/34

- (51) **C08J 9/14** (11) **1 333 051 A2**
// C08L81/06
- (25) De (26) De
(21) 02027251.4 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10162602
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Schaumstoffbahnen aus hochtemperaturbeständigen Polysulfonen oder Polyethersulfonen*
• *Process for making high temperature resistant foam sheets of polysulfones or polyethersulfones*
• *Procédé de fabrication de plaques de mousse en polysulfone ou polyéthersulfone, résistant à des températures élevées*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Dietzen, Franz-Josef, Dr., 67454 Hassloch, DE
Scherzer, Dietrich, Dr., 67433 Neustadt, DE
Queisser, Joachim, Dr., 68165 Mannheim, DE
Rück, Swen, 67549 Worms, DE
Ehrmann, Gerd, Dr., 67146 Deidesheim, DE
Kratzmüller, Wolfgang, 97941 Tauberbischofsheim, DE

C08K 3/08 → (51) C09J 9/02

- (51) **C08K 3/22** (11) **1 333 052 A1**
B32B 27/20 B32B 27/34
C08K 9/04
- (25) De (26) De
(21) 02028270.3 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 DE 10204395
- (54) • *Hydraulikleitungen mit Hochbarriereschicht aus Polyamid mit Nanopartikeln*
• *Hydraulic conduits with high barrier amorphous polyamide-clay nanocomposite*
• *Conduites hydrauliques ayant un nanocomposite polymere argile amorphe hautement impermeable*
- (71) EMS-Chemie AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems, CH
(72) Stöppelmann, Georg Dr.rer.nat., 7402 Bonaduz, Hoffmann, Michael, Dipl.-Techn., 7402 Bonaduz, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **C08K 3/36** (11) **1 333 053 A2**
C08L 83/04 C01B 33/18
C09C 1/30
- (25) De (26) De
(21) 02028949.2 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203500
- (54) • *Raumtemperaturvernetzende Einkomponenten-Silikonkautschukformulierungen mit hydrophoben Kieselsäuren*
• *Silicone rubber monocomponent compositions curable at ambient temperature and containing hydrophobic silicic acid*
• *Compositions de caoutchouc de silicone durcissables à température ambiante, dans un emballage et contenant de l'acide silicique hydrophobe*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Kempf, Michael, 63517 Rodenbach, DE
Scholz, Mario, Dr., 63584 Gründau, DE
Kawamoto, Kenichi, 63456 Hanau, DE
Panz, Christian, Dr., 50389 Wesseling, DE

- (51) **C08K 5/54** (11) **1 333 054 A2**
C09D 175/04
(25) En (26) En
(21) 03002610.8 (22) 13.03.2001
(84) DE FR GB
(30) 14.07.2000 JP 2000214704

- (54) • Verfahren zur Verwendung einer Beschichtungszusammensetzung
• Process using a paint composition
• Procédé d'utilisation de une composition de revêtement

- (71) Nishikawa Rubber Co., Ltd., 2-8, Misasa-machi 2-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
(72) Sato, Nobumasa, Nishikawa Rubber Co. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
Tomohiro, Sei, Nishikawa Rubber Co. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
Matsumoto, Keogo, Nishikawa Rubber Co. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 733-8510, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 01302285.0 / 1 172 403

C08K 7/14 → (51) C08L 23/10

C08K 7/14 → (51) C08L 77/00

C08K 9/02 → (51) C09J 9/02

C08K 9/04 → (51) C08K 3/22

- (51) **C08L 1/12** (11) **1 333 055 A1**
C08J 5/18 B29C 33/56
B29C 41/24
(25) Ja (26) En
(21) 01981052.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09827 09.11.2001
(87) WO 02/038666 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 JP 2000341414
12.12.2000 JP 2000377310
20.12.2000 JP 2000386538

- (54) • LÖSUNG VON CELLULOSEACYLAT IN KETON UND ESTER ENTHALTENDEM MISCHLÖSUNGSMITTEL
• SOLUTION OF CELLULOSE ACYLATE IN MIXED SOLVENT COMPRISING KETONE AND ESTER
• SOLUTION D'ACYLATE DE CELLULOSE DANS UN SOLVANT MIXTE COMPRENANT UNE CETONE ET UN ESTER

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
(72) MUKUNOKI, Yasuo c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
YAMADA, Tsukasa c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08L 23/10** (11) **1 333 056 A1**
C08K 7/14
(25) En (26) En
(21) 03002054.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 JP 2002021312
(54) • Mit langen Glasfasern verstärktes zum Verformen geeignetes Harzmaterial, Verfahren zum Formen eines geformten Gegenstandes, und ein mit diesem Verfahren geformter Gegenstand

- Long glass fiber filler reinforced resin material for molding, method for molding molded article, and molded article molded by the method
• Matériau a base de resine destine au moulage, renforce par une charge de fibre de verre longue, procede de moulage d'un article moule, et article moule par ce procede

- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Tanaka, Chikara, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Tochioka, Takahiro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C08L 23/28** (11) **1 333 057 A2**
C08L 23/34 C08L 63/04
(25) En (26) En
(21) 03250325.2 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 US 353085 P
(54) • Wässrige Klebstoffzusammensetzung zum Verkleben von Elastomeren
• Aqueous adhesive compositions for bonding elastomers
• Compositions adhésives pour liaison des élastomères

- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Jazenski, Peter James, Dayton, Ohio 45414, US
Dorrington, Paul Anthony, Dayton, Ohio 45419, US
Hoy, Dean Edward, West Alexandria, Ohio 45381, US
Roitma, Lipa Leon, Dayton, Ohio 45406, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C08L 23/34 → (51) C08L 23/28

C08L 33/06 → (51) C08F 297/04

- (51) **C08L 53/02** (11) **1 333 058 A1**
C08F 297/04 C08F 8/04
(25) En (26) En
(21) 02075463.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Modifiziertes Styrolblockcopolymer und Zusammensetzungen davon mit verbesserten mechanischen und Verfahrens-Eigenschaften
• Modified styrenic block copolymer and compounds thereof having improved mechanical properties and processability

- Copolymère modifié à blocs styrènes et ses compositions avec les propriétés mécaniques et productivités améliorées
(71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
(72) Joly, Gert Johan, 1348 Ottignies-LLN, BE
Maris, Catherine Augusta Louis, 1348 Ottignies-LLN, BE
Moerenhout, Jaak Lodewijk, 1348 Ottignies-LLN, BE
Oosterbosch, Sonja Marie, 1348 Ottignies-LLN, BE
(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

C08L 53/02 → (51) C08F 297/04

- (51) **C08L 59/00** (11) **1 333 059 A1**
B29C 45/14
// (C08L59/00, 21:00, 23:06, 83:04), (C08L59/00, 23:06, 75:04, 83:04)
(25) En (26) En
(21) 03250711.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 JP 2002026442
(54) • Polyacetalharz und Metalleinsatzformverfahren
• Polyacetal resin composition and metal insert molding
• Résine polyacétale et procédé de moulage d'insert métallique

- (71) Polyplastics Co Ltd, 3-2-5- Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6006, JP
(72) Takada, Miki, Fuji-shi, Shizuoka 416-8533, JP
Matsushima, Mitsunori, Fuji-shi, Shizuoka 416-8533, JP
(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

C08L 63/00 → (51) C09D 177/10

C08L 63/04 → (51) C08L 23/28

C08L 67/06 → (51) C08F 283/01

C08L 71/02 → (51) C08G 65/26

- (51) **C08L 77/00** (11) **1 333 060 A1**
C08L 77/02 C08L 77/06
C08K 7/14
(25) De (26) De
(21) 03001216.5 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203971
(54) • Schlagzäh-modifizierte Polyamidformmassen mit erhöhter Schmelzeviskosität und verbesserter Oberflächenqualität
• Impact modified polyamide molding compositions with increased melt viscosity and improved surface quality
• Composition polyamide pour moulage modifiée pour une meilleure résistance aux impacts, présentant une viscosité à l'état fondu plus élevée et une qualité de surface améliorée

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Joachimi, Detlev, Dr., 47800 Krefeld, DE
Persigehl, Peter, Dr., 40217 Düsseldorf, DE
Schulte, Helmut, 47803 Krefeld, DE

C08L 77/02 → (51) C08L 77/00

C08L 77/06 → (51) C08L 77/00	(51) C09B 67/46 (11) 1 333 063 A2 C09D 11/00	• <i>PET wear layer/sol gel top coat layer composites</i> • <i>Matériau composite comprenant une couche PET résistant à l'abrasion et une couche de finition gel-sol</i>
C08L 77/10 → (51) C09D 177/10	(25) En (26) En (21) 03001376.7 (22) 27.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US (72) Kauffman, William J., Manheim, Pennsylvania 17545, US Sigel, Gary A., Millersville, Pennsylvania 17551, US (74) Finck, Dieter, Dr.-Ing., et al, v. Fünier Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE
(51) C08L 79/00 (11) 1 333 061 A1 C08L 79/08 C08G 18/62 C09D 179/08	(30) 31.01.2002 JP 2002023296 (54) • <i>Wässrige Dispersion von gefärbten Partikeln, Tinte auf Wasserbasis und Verfahren zur Bilderzeugung</i> • <i>Colored particle aqueous dispersion, water-based ink, and image forming method</i> • <i>Dispersion aqueuse de particule colorée, encre à base d'eau et procédé de formation d'images</i>	
(25) En (26) En (21) 03001388.2 (22) 27.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(71) Konica Corporation, 23-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP (72) Ninomiya, Hidetaka, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP Ando, Hiroaki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
AL LT LV MK RO (30) 31.01.2002 JP 2002023262 (54) • <i>Wärmehärtende Polyimidharzzusammensetzung und Verfahren zur deren Herstellung</i> • <i>Thermosetting polyimide resin composition and process for producing polyimide resin</i> • <i>Composition de résine polyimide thermodurcissable et procédure de production de résine polyimide</i>	C09C 1/30 → (51) C08K 3/36	C09D 4/00 → (51) C23C 22/02
(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP (72) Eiju, Ichinose, Chiba-shi, Chiba-ken, JP Yohzoh, Yamashina, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP Hidenobu, Ishikawa, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	C09C 3/00 → (51) C09C 3/08	(51) C09D 5/02 (11) 1 333 066 A1 C09D 133/06 E04F 13/00
C08L 79/08 → (51) C08L 79/00	C09C 3/06 → (51) C09C 3/08	(25) De (26) De (21) 02002414.7 (22) 01.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
C08L 81/02 → (51) C09D 177/10	(51) C09C 3/08 (11) 1 333 064 A2 C09C 3/06 C09C 3/00	AL LT LV MK RO SI (54) • <i>Streichfähige Wandbeschichtungsmasse</i> • <i>Brushable wall coating mass</i> • <i>Masse de revêtement de mur applicable au pinceau</i>
C08L 83/04 → (51) C08K 3/36	(25) En (26) En (21) 03001539.0 (22) 23.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(71) Gross, Nicole; Diplom-Kauffrau, Ripsdörnestrasse 20, 46119 Oberhausen, DE (72) Gross, Nicole; Diplom-Kauffrau, 46119 Oberhausen, DE (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
C09B 62/002 → (51) C09B 62/78	AL LT LV MK RO (30) 05.02.2002 JP 2002028022 (54) • <i>Verfahren zur Herstellung von mehrschichtigen, halbleitenden Nanopartikeln und die nach diesem Verfahren erhaltenen mehrschichtigen, halbleitenden Nanopartikel</i> • <i>Method of manufacturing a multi-layer semiconductor nanoparticle, and a multi-layer semiconductor nanoparticle manufactured by the method</i> • <i>Procédé de syntese de nanoparticules semi-conductrices à couches multiples et nanoparticules semi-conductrices à couches multiples obtenues par ce procédé</i>	C09D 5/02 → (51) C09D 163/04
C09B 62/02 → (51) C09B 62/78	(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP (72) Sato, Keiichi, Hitachi Softw. Engineering Co., Ltd, Tokyo 140-0002, JP Kuwabata, Susumu, Dep. of Materials Chem. Graduate, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	(51) C09D 5/16 (11) 1 333 067 A1 C09D 125/10 C09D 109/00 C09D 127/12 D06M 15/256 D06M 15/277 C09K 3/10 C09K 3/18
C09B 62/443 → (51) C09B 62/78	(51) C09B 62/78 (11) 1 333 062 A1 C09B 62/002 C09B 62/443 C09B 62/02 C09D 11/00 D06P 5/00 // C09B62/04, C09B62/20, C09B62/465, C09B62/503	(25) En (26) En (21) 03002136.4 (22) 31.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(51) C09B 62/78 (11) 1 333 062 A1 C09B 62/002 C09B 62/443 C09B 62/02 C09D 11/00 D06P 5/00 // C09B62/04, C09B62/20, C09B62/465, C09B62/503	(71) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Industriepark Hoechst, Gebäude B 598, 65926 Frankfurt am Main, DE (72) Ebenezzer, Warren James, Bramhall, Stockport SK7 2JQ, GB Greenwood, David, Shaw, Oldham OL2 7NB, GB Hutchings, Michael Gordon, Holcombe, Bury BL8 4PD, GB Rabjohns, Michael Alan, Didsbury, Manchester M20 2QL, GB Zamponi, Andrea Maria, 68165 Mannheim, DE (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB (62) 98952935.9 / 1 029 002	AL LT LV MK RO (30) 31.01.2002 JP 2002023343 (54) • <i>Wässrige Dispersion</i> • <i>Aqueous dispersion</i> • <i>Dispersion aqueuse</i>
C08L 79/08 → (51) C08L 79/00	(51) C09D 1/00 (11) 1 333 065 A2 C09D 183/02 C08J 7/06 E04F 15/00	(71) Asahi Glass Company, Limited, 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP (72) Maekawa, Takashige, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Shimada, Minako, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Seki, Ryuji, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Hoshino, Taiki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
C08L 81/02 → (51) C09D 177/10	(25) En (26) En (21) 03001329.6 (22) 23.01.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C09D 11/00 (11) 1 333 068 A1 (25) En (26) En (21) 03002338.6 (22) 03.02.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
C08L 83/04 → (51) C08K 3/36	AL LT LV MK RO (30) 30.01.2002 US 60487 (54) • <i>Verbundmaterial mit PET-Verschleisschutzschicht und Sol-Gel-Deckbeschichtung</i>	AL LT LV MK RO (30) 04.02.2002 JP 2002027051 01.07.2002 JP 2002191641 03.02.2003 JP 2003025615

- (54) • *Wässrige Tinte, Tintenstrahlauzeichnungsverfahren, Tintenpatrone, Aufzeichnungseinheit, und Tintenstrahlauzeichnungsgerät*
- *Aqueous ink, ink jet recording method, ink cartridge, recording unit, and ink jet recording apparatus*
- *Encre aqueuse, méthode d'enregistrement par jet d'encre, cartouche d'encre, unité d'enregistrement, et appareil d'enregistrement par jet d'encre*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sanada, Mikio, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takizawa, Yoshihisa, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Katsuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ogasawara, Masashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takada, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Tomonari, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tokuda, Yui, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 333 069 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250240.3 (22) 15.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 US 66194
 - (54) • *Tintenstrahlbild mit einem metallisierten Farbstoff und dessen Herstellungsverfahren*
 - *Ink-jet images with a metallized dye and methods of making same*
 - *Image obtenue par jet d'encre contenant des colorants métallisés et procédé pour la fabriquer*
 - (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 - (72) Anderson, Richard, Escondido, CA 92025, US
 - (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 333 070 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250259.3 (22) 15.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 US 62596
 - (54) • *Farbstabile Tintenzusammensetzungen auf Basis von Rhodamin- und metallhaltigen Farbstoffen*
 - *Lightfade-stable ink formulations based on blends of rhodamines and metal-containing dyes*
 - *Composition d'encre stabilisée envers la décoloration basée sur un mélange de colorants des rhodamines et de colorants contenant un métal*
 - (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 - (72) Wang, Patricia A., Salem, OR 97306, US
Kabalnov, Alexey S., Corvallis, OR 97330, US
 - (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 333 071 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250327.8 (22) 18.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 US 353094 P
 - (54) • *Bindemittelzusammensetzung für Tintenstrahl-tinte*
 - *Inkjet ink binder composition*
 - *Composition de liant pour encre pour impression par jet d'encre*
 - (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
 - (72) Chung, Chao-Jen, North Wales, Pennsylvania 19454, US
Finley, Maureen Joanne, Churchville, Pennsylvania 18966, US
Fu, Zhenwen, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
 - (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 333 072 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250328.6 (22) 18.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 US 353093 P
 - (54) • *Tintezusammensetzung*
 - *Ink composition*
 - *Composition d'encre*
 - (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
 - (72) Lau, Willie, Lower Gwynedd, Pennsylvania 19002, US
Chung, Chao-Jen, North Wales, Pennsylvania 19454, US
 - (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C09D 11/00 → (51) C09B 62/78
C09D 11/00 → (51) C09B 67/46
C09D 11/02 → (51) C09D 11/10

(51) **C09D 11/10** (11) **1 333 073 A1**
 C09D 11/02 B41M 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 02405054.4 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Lackierung in Reihe, bedruckter Artikel mit Offset Druckfarbeschicht und Lackschicht*
 - *Varnishing in line, printed article comprising offset ink layer and lacquer layer*
 - *Application de vernis en ligne, article imprimé comprenant couche d'encre offset et couche de laque*
 - (71) Sipca Holding S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH
 - (72) Schicker, Françoise, 01200 Lancrans, FR
Arnaud, Samuel, 74100 Annemasse, FR
Catherin, Gilles, 01630 Saint Genis Pouilly, FR
 - (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **C09D 11/10** (11) **1 333 074 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250334.4 (22) 18.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 US 61396
 - (54) • *Wässrige Tintenbindemittelzusammensetzung*
 - *Aqueous ink binder composition*
 - *Composition de liant pour encre aqueuse*
 - (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
 - (72) Egolf, Scott Lind, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Finch, William Christopher, Blue Bell, Pennsylvania 19422, US
Mailloux, Aaron Thomas, Lafayette Hill, Pennsylvania 19444, US
Sheng, Miao-Hsun Li, Lower Gwynedd, Pennsylvania 19002, US
Walker, Stephen Lee, Marengo, Illinois 60152, US
 - (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C09D 11/10 → (51) C08F 8/44
C09D 109/00 → (51) C09D 5/16
C09D 125/10 → (51) C09D 5/16
C09D 127/12 → (51) C09D 5/16
C09D 133/02 → (51) C09D 163/04
C09D 133/06 → (51) C09D 5/02
C09D 161/00 → (51) C09D 163/00
C09D 161/06 → (51) C09D 163/04

(51) **C09D 163/00** (11) **1 333 075 A1**
 C09D 161/00 B05D 7/14
 (25) Ja (26) En
 (21) 01976728.4 (22) 18.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09136 18.10.2001
- (87) WO 02/034846 2002/18 02.05.2002
- (30) 20.10.2000 JP 2000321090
27.11.2000 JP 2000359861
- (54) • *LACK UND VERFAHREN ZUR INNENBESCHICHTUNG EINER DOSE*
- *COATING COMPOSITION AND METHOD OF CAN INSIDE COATING*
- *COMPOSITION DE REVETEMENT ET PROCEDE DE REVETEMENT DE L'INTERIEUR D'UNE BOITE*
- (71) KANSAI PAINT CO., LIMITED, 33-1, Kanzakicho, Amagasaki-shi Hyogo 661-0964, JP
- (72) INOMATA, Keiji, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0071, JP
HIROSE, Yuji, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-8562, JP
YOKOI, Hideo, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0017, JP
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C09D 163/00 → (51) C08G 59/32
C09D 163/00 → (51) C09D 177/10

(51) **C09D 163/04** (11) **1 333 076 A1**
C09D 161/06 C09D 133/02
C09D 5/02

(25) Ja (26) En
(21) 01972488.9 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08347 26.09.2001
(87) WO 02/034847 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000321651
27.11.2000 JP 2000359990

(54) • *WÄSSRIGER DOSENINNENLACK*
• *WATER-BASED COATING COMPOSITION FOR CAN INNER SURFACES*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT A BASE D'EAU POUR SURFACES INTERNES DE BOITES*

(71) KANSAI PAINT CO., LIMITED, 33-1, Kanzakicho, Amagasaki-shi Hyogo 661-0964, JP

(72) HIROSE, Yuji, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP
NISHIDA, Reiziro, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0082, JP
INOMATA, Keiji, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0071, JP
YOKOI, Hideo, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0017, JP
HARADA, Shingo, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C09D 167/06 → (51) C08F 283/01

C09D 167/06 → (51) C08G 63/08

C09D 167/07 → (51) C08G 63/08

C09D 171/02 → (51) C08G 65/26

C09D 175/04 → (51) C08K 5/54

(51) **C09D 177/10** (11) **1 333 077 A1**
C09D 163/00 C09J 177/10
C09J 163/00 C08L 77/10
C08L 81/02 C08L 63/00
H01L 23/12

(25) Ja (26) En
(21) 01976724.3 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09130 18.10.2001
(87) WO 02/034850 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000320397

(54) • *POLYAMIDHARZ ENTHALTENDER LACK UND DESSEN VERWENDUNG*
• *VARNISH CONTAINING POLYAMIDE RESIN AND USE THEREOF*
• *VERNIS CONTENANT UNE RESINE POLYAMIDE ET SON UTILISATION*

(71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP

(72) IMAIZUMI, Masahiro, Kita-ku, Tokyo 115-0052, JP
ASANO, Toyofumi, Saitama-shi, Saitama 338-0001, JP
SHINMOTO, Masaki, Saitama-shi, Saitama 338-0013, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C09D 179/08 → (51) C08L 79/00

C09D 183/02 → (51) C09D 1/00

C09D 183/08 → (51) C23C 22/02

C09D 183/14 → (51) C23C 22/02

C09G 1/02 → (51) C09K 3/14

C09G 1/02 → (51) H01L 21/321

(51) **C09J 7/02** (11) **1 333 078 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000304.0 (22) 09.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203885

(54) • *Verpackungs-Klebeband*
• *Adhesive packaging tape*
• *Ruban adhésif d'emballage*

(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) David, Wolfgang, 21149 Hamburg, DE
Röber, Stefan, Dr., 22453 Hamburg, DE

C09J 7/02 → (51) C08G 18/10

(51) **C09J 9/02** (11) **1 333 079 A1**
C09J 163/00 C08K 3/08
C08K 9/02

(25) En (26) En
(21) 03075164.8 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 60812

(54) • *Leitfähiges Klebematerial mit metallurgisch gebundenen leitfähigen Partikeln*
• *Conductive adhesive material with metallurgically-bonded conductive particles*
• *Matériau adhésif conducteur contenant des particules conductrices liées de façon métallurgique*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Chaudhuri, Arun K., Carmel, IN 46032, US
Stepniak, Frank, Noblesville, IN 46060, US
Walsh, Matthew R., Sharpsville, IN 46068, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

C09J 163/00 → (51) C09D 177/10

C09J 163/00 → (51) C09J 9/02

C09J 177/10 → (51) C09D 177/10

C09K 3/10 → (51) C09D 5/16

(51) **C09K 3/14** (11) **1 333 080 A2**
H01L 21/321 H01L 21/306
C09G 1/02

(25) De (26) De
(21) 03001003.7 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204471

(54) • *Wässrige Dispersion enthaltend mit Ceroxid umhülltes Siliciumdioxidpulver, Verfahren zu deren Herstellung und ihre Verwendung*
• *Aqueous dispersion containing silicon dioxide powder, coated with cerium oxide, process for its preparation and its use*

• *Dispersion aqueuse comprenant une poudre de dioxyde de silice revêtue d'oxyde de cérium, procédé pour sa préparation et son utilisation*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) Schumacher, Kai, Dr., 65719 Hofheim, DE
Meyer, Jürgen, Dr., 63811 Stockstadt/Main, DE
Mangold, Helmut, Dr., 63517 Rodenbach, DE
Lortz, Wolfgang, Dr., 63607 Wächtersbach, DE
Batz-Sohn, Christoph, Dr., 63454 Hanau-Mittelbuchen, DE

(51) **C09K 3/18** (11) **1 333 081 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002084.6 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 353730 P
26.11.2002 US 305934 P

(54) • *Startbahn-Enteisungszusammensetzung*
• *Aircraft runway deicing composition*
• *Composition de dégivrage pour piste d'aviation*

(71) General Atomics International Services Corporation, 6103 Orthoway, Fort Madison, Iowa 52627-9415, US

(72) Moles, John O., Fort Madison, Iowa 52627, US
Maier, John L., Fort Madison, Iowa 52627, US
Johnson, Keith L., Mineola, Iowa 52627, US
Royer, Susan D., Hamilton, Illinois 62341, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09K 3/18 → (51) C09D 5/16

C09K 11/06 → (51) C07C 15/20

(51) **C09K 19/12** (11) **1 333 082 A1**
C09K 19/44 C09K 19/46
(25) De (26) De
(21) 03002196.8 (22) 04.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204607

(54) • *Flüssigkristallines Medium mit hoher Doppelbrechung und verbesserter UV-Stabilität*
• *Liquid crystalline medium with higher double refraction and improved UV stability*
• *Milieu liquide cristallin présentant une double refraction élevée et une stabilité aux rayons ultraviolets améliorée*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Heckmeier, Michael, Dr., 69502 Hemsbach, DE
Reiffenrath, Volker, 64380 Rossdorf, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C09K 19/44 → (51) C09K 19/12

C09K 19/46 → (51) C09K 19/12

C10G 45/46 → (51) B01J 21/08

C10G 45/60 → (51) B01J 21/08

C11D 1/00 → (51) H01L 21/321

C11D 1/72 → (51) C08G 65/26

C11D 1/722 → (51) C08G 65/26

(51) **C12C 7/04** (11) **1 333 083 A1**
C12C 7/06
(25) De (26) De
(21) 02001698.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vormaischer*
• *Apparatus for premashing*
• *Appareil pour prêtrempage*
(71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH,
Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
(72) Kammerloher, Helmut, 85354 Freising, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C12C 7/06 → (51) C12C 7/04

(51) **C12C 13/00** (11) **1 333 084 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 01982972.0 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) RU 01/00437 23.10.2001
(87) WO 02/038723 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 RU 2000127857
07.03.2001 RU 2001106027
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
BIER UND EINHEIT ZUR NACHFERMENTA-
TION*
• *DEVICE FOR PRODUCING BEER AND A
UNIT FOR AFTER FERMENTATION*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION DE BIÈRE ET
APPAREIL DE FERMENTATION COMPLE-
MENTAIRE*

(71) Belkin, Evgeny Konstantinovich, ul. Marshala
Meretskogo, 2-27, Moscow, 123298, RU
Peshkin, Andrei Arkadievich, ul. Surikova, 4-4,
Moscow, 125080, RU
Matveev, Vladimir Gennadievich, pr. Vernadskogo,
89-90, Moscow, 117526, RU
Prikhodzhan, Leonid Mikhailovich, pr. Vernadskogo,
105-2-234, Moscow, 117526, RU
Artamonov, Jury Vasilievich, ul. D.Bednogo, 11, p/o
Suponevo, Bryansk, 242020, RU
(72) Belkin, Evgeny Konstantinovich, Moscow, 123298,
RU
Peshkin, Andrei Arkadievich, Moscow, 125080, RU
Matveev, Vladimir Gennadievich, Moscow, 117526,
RU
Prikhodzhan, Leonid Mikhailovich, Moscow,
117526, RU
Artamonov, Jury Vasilievich, Bryansk, 242020, RU
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fühner
Ebblinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541
München, DE

C12M 1/00 → (51) G01N 35/00

C12M 1/12 → (51) G01N 33/543

C12M 1/40 → (51) G01N 33/543

(51) **C12M 3/00** (11) **1 333 085 A2**
C12M 3/06
(25) En (26) En
(21) 03002215.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 352542 P
16.09.2002 US 245254
(54) • *Vorrichtung zur Kultivierung von Zellen*
• *Cell-cultivating device*
• *Dispositif conçu pour la culture de cellules*
[1995/34]
(71) Cesco Bioengineering, Inc., 36, Industrial Park 20
Road, Taichung, Taiwan R.O.C., TW
(72) Chang, King-Ming, Hsin-Chu, Taiwan R.O.C., TW
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12M 3/06** (11) **1 333 086 A1**

(25) Ja (26) En
(21) 01974750.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08872 09.10.2001
(87) WO 02/031108 2002/16 18.04.2002

(30) 10.10.2000 JP 2000308700

(54) • *ZELLKULTURBEHÄLTER*
• *CELL CULTURE CASE*
• *BOITE DE CULTURE CELLULAIRE*
(71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-
ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP
Scimedia Corporation, 7-17, Ikenohata, 2-chome,
Taito-ku, Tokyo 110-0008, JP
(72) DOI, Nobutoshi, c/o NIPRO CORPORATION, Osaka-
shi, Osaka 531-8510, JP
SANO, Syushi, c/o NIPRO CORPORATION, Osaka-
shi, Osaka 531-8510, JP
TSUKIOKA, Tsuyoshi, c/o SCIMEDIA CORPORATION,
Tokyo 110-0008, JP
NOBORI, Koichi, Osaka-shi, Osaka 559-0003, JP
Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weiser, Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C12M 3/06 → (51) C12M 3/00

C12N 1/15 → (51) C12N 15/12

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 5/00 → (51) A01N 1/02

C12N 5/08 → (51) A61K 38/02

C12N 5/10 → (51) C12N 15/11

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/20 → (51) A61K 38/18

C12N 7/00 → (51) C12Q 1/00

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

C12N 9/52 → (51) C12Q 1/04

(51) **C12N 9/96** (11) **1 333 087 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075490.9 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vernetzte Enzymaggagaten und Vernetzer
dafür*
• *Crosslinked enzyme aggregates and crosslink-
ing agent therefor*
• *Agrégats réticulés d'enzymes et agent de réti-
culation*

(71) Avantium International B.V., 29, Zekeringstraat,
1014 BV Amsterdam, NL
(72) Cao, Lingju, 2624 PP Delft, NL
Elzinga, Jeoffrey, 2614 AK Delft, NL
(74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

C12N 15/00 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12N 15/09** (11) **1 333 088 A1**
A61K 35/76 A61K 38/00
A61K 48/00 A61P 21/00
A61P 25/02
(25) Ja (26) En
(21) 01970217.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08372 26.09.2001
(87) WO 02/031138 2002/16 18.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000308533
(54) • *PARAMYXOVIRUS-VEKTOR ZUR EINFÜH-
RUNG VON FREMDGENEN IN SKELETT-
MUSKEL*
• *PARAMYXOVIRUS VECTORS FOR INTRO-
DUCING FOREIGN GENES INTO SKELETAL
MUSCLE*
• *VECTEUR DE PARAMYXOVIRUS PERMET-
TANT DE TRANSFERER UN GENE ETRAN-
GER DANS LE MUSCLE SQUELETTIQUE*
(71) Dnavec Research Inc., 25-11, Kannonndai 1-chome,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
(72) FUKUMURA, Masayuki, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0856, JP
SHIOTANI, Akihiro, Tokyo 112-0006, JP
MAEDA, Mitsuyo, Sakai-shi, Osaka 591-8035, JP
HASEGAWA, Mamoru, Tukuba-shi, Ibaraki
305-0856, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 15/09 → (51) C12N 15/90

C12N 15/09 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12N 15/10** (11) **1 333 089 A1**
C12Q 1/68
(25) Ja (26) En
(21) 01976852.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09452 26.10.2001
(87) WO 02/034907 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 JP 2000328219
(54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE EINZEL-
STRÄNGIGER NUKLEINSÄURE*
• *METHOD OF SYNTHESIZING SINGLE-
STRANDED NUCLEIC ACID*
• *METHODE DE SYNTHÈSE D'ACIDE NUCLEI-
QUE SIMPLE BRIN*
(71) Eiken Kagaku Kabushiki Kaisha, 33-8, Hongo
1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8408, JP
(72) NAGAMINE, K., c/o NASU KOJO, EIKEN KAGAKU
K.K., Otawara-shi, Tochigi 324-003, JP
HASE, Tetsu, c/o Japan Genome Solutions Inc.,
Hachioji-shi, Tokyo 192-0031, JP
NOTOMI, T., c/o NASU KOJO, EIKEN KAGAKU K.K.,
Otawara-shi, Tochigi 324-003, JP
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

C12N 15/10 → (51) C07K 14/495

C12N 15/10 → (51) C12N 15/90

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/00

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/11** (11) **1 333 090 A1**
C12N 15/63 C12N 5/10
A01K 67/00 A61K 31/70
A61K 48/00 C12Q 1/68
A61K 35/00 G01N 33/50

(25) De (26) De
(21) 02002464.2 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Prionprotein-spezifische Aptamere
• Prionprotein-specific aptamers
• Aptameres spécifiques pour protéines de prion

(71) NascaCell GmbH, Bahnhofstrasse 9-15, 82327
Tutzing, DE

(72) Proske, Daniela, 81543 München, DE

(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen,
Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331
München, DE

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/12** (11) **1 333 091 A1**
C07K 14/47 C07K 16/18
C12P 21/02 C12N 1/15
C12N 1/19

(25) Ja (26) En
(21) 01976732.6 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09140 18.10.2001

(87) WO 02/033082 2002/17 25.04.2002

(30) 19.10.2000 JP 2000319912
16.11.2000 JP 2000350183

(54) • NEUES, KRANKHEITSASSOZIIERTES GEN
UND SEINE VERWENDUNG
• NOVEL DISEASE-ASSOCIATED GENE AND
USE THEREOF
• NOUVEAU GENE ASSOCIE A DES MALA-
DIES ET SON UTILISATION

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP

(72) KOYAMA, Nobuyuki, Takeda Kasuga Haitsu 202,
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
TANIDA, Seiichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0857,
JP
WATANABE, Toshifumi, Kawachinagano-shi, Osaka
586-0092, JP

(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP
Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y
4QU, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 333 092 A2**
C07K 14/47 C12Q 1/68
C12N 1/21 C12N 15/62
C07K 19/00 C12N 5/10
C07K 16/18 G01N 33/60
G01N 33/68 C12Q 1/48
G01N 33/53 A61K 38/17
A61K 48/00 A61K 31/70
C12N 15/11

(25) En (26) En
(21) 03006709.4 (22) 12.03.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 14.03.1997 US 40762 P
14.03.1997 US 40710 P
30.05.1997 US 50934 P
30.05.1997 US 48100 P
30.05.1997 US 48357 P
30.05.1997 US 48189 P
06.06.1997 US 48970 P
05.09.1997 US 57765 P
19.12.1997 US 68368 P

(54) • 28 menschlich sekretierte Proteine
• 28 human secreted proteins
• 28 protéines secrétées par l'homme

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West
Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Ruben, Steven M., Brookeville, MD 20833, US
Rosen, Craig A., Laytonsville, MD 20882, US
Li, Yi, Sunnyvale, CA 94086, US
Zeng, Zhizhen, Lansdale, PA 19446, US
Kyaw, Hla, Boonsboro, MD 21713, US
Fischer, Carrie L., Burke, VA 22015, US
Li, Haodong, Gaithersburg, MD 20878, US
Soppet, Daniel R., Centreville, VA 20120, US
Gentz, Reiner L., 30.140.100 Belo Horizonte-Mg,
BR
Wei, Ying-Fei, Berkeley, CA 94705, US
Moore, Paul A., Germantown, MD 20874, US
Young, Paul E., Gaithersburg, MD 20878, US
Greene, John M., Gaithersburg, MD 20878, US
Ferre, Ann M., Painted Post, NY 14870, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(62) 98911597.7 / 0 973 892

C12N 15/12 → (51) C07K 14/495

(51) **C12N 15/54** (11) **1 333 093 A2**
C12N 9/10 C12N 15/63
C07K 16/18

(25) En (26) En
(21) 03003657.8 (22) 29.11.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 30.11.1992 US 985698

(54) • NAD:Arginine ADP-Ribosyltransferase von
menschlichem Muskel
• Human muscle nad: arginine adpribosyltrans-
ferase
• NAD:arginine ADP-ribosiltransferase du mus-
cle humain

(71) The Government of the United States of America,
as represented by the Secretary Department of
Health and Human Services, Office of Technology
Transfer, National Institutes of Health, 6011
Executive Boulevard, Box 13, Rockville, MD
20852-3804, US

(72) Moss, Joel, Bethesda, MD 20814, US
Okazaki, Ian, Rockville, MD 20852, US
Zolkiewska, Anna, Rockville, MD 20851, US
Nightingale, Maria S., Bethesda, MD 20817, US

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box
12 49, 87712 Mindelheim, DE

(62) 94904808.6 / 0 673 440

(51) **C12N 15/54** (11) **1 333 094 A2**
C12N 9/12 C12Q 1/48
G01N 33/50 A61K 38/45
C12Q 1/68 A61P 35/00
A61P 43/00

(25) En (26) En
(21) 03075454.3 (22) 01.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.10.1996 US 724643
18.04.1997 US 844419
25.04.1997 US 846017
06.05.1997 US 851843
09.05.1997 US 854050
14.08.1997 US 911312
14.08.1997 US 912951
14.08.1997 US 915503

(54) • Katalytische Untereinheit der menschlichen
Telomerase
• Human telomerase catalytic subunit
• Sous-unité catalytique de la télomérase hu-
maine

(71) Geron Corporation, 230 Constitution Drive, Menlo
Park, CA 94025, US
University Technology Corporation, Suite 250,
3101 Iris Avenue, Boulder, CO 80301, US

(72) Cech, Thomas R., Potomac, MD 20854, US
Lingner, Joachim, 1066 Epalinges, CH
Nakamura, Toru, Boulder, Colorado 80303, US
Chapman, Karen B., Sausalito, CA 94965, US
Morin, Gregg B., Palo Alto, CA 94303, US
Harley, Calvin B., Palo Alto, CA 94301, US
Andrews, William H., Richmond, CA 94085, US

(74) Williams, Richard Andrew Norman, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(62) 97307757.1 / 0 841 396

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/11

C12N 15/63 → (51) C12N 15/54

C12N 15/63 → (51) C12Q 1/00

C12N 15/66 → (51) C07K 14/495

C12N 15/70 → (51) C12Q 1/00

C12N 15/85 → (51) A01N 1/02

(51) **C12N 15/90** (11) **1 333 095 A1**
C12N 15/09 C12N 15/10
A01H 1/06 A61K 31/52

(25) En (26) En
(21) 02002337.0 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Methode zur reversiblen funktionellen Inaktivie-
rung des Mismatch Reparatursystems
• Process for the reversible functional inactiva-
tion of the mismatch repair system
• Procédé pour l'inactivation fonctionnelle rever-
sible du système de réparation des mesappa-
riements de l'ADN

(71) Mixis France S.A., 166 Boulevard du
Montparnasse, 75014 Paris, FR

(72) Radman, Miroslav, F-94250 Gentilly, FR
Matic, Ivan, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR

(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 333 096 A1**
 C12Q 1/70 C12Q 1/68
 G01N 33/53 G01N 33/543
 C12N 7/00 C12N 15/00
 C12N 15/09 C12N 15/63
 C12N 15/70 C12N 15/10

(25) En (26) En
 (21) 03005685.7 (22) 01.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(54) • *METHODE ZUM AUFFINDEN VON GEN-FUNKTIONEN MITTELS PHAGEN-DISPLAY-SCREENING*
 • *METHOD TO IDENTIFY GENE FUNCTION USING PHAGE DISPLAY SCREENING*
 • *PROCEDES POUR IDENTIFIER LA FONCTION DU GENE PAR L'EXPRESSION PHAGIQUE*

(71) Yale University, Office of Cooperative Research, 155 Whitney Avenue, P.O. Box 20833, New Haven, CT 06520-8107, US

(72) Austin, David J., New Haven, Connecticut 06250, US
 Savinov, Sergey N., Philadelphia, PA 19143, US
 Sche, Paul P., New Haven, Connecticut 06511, US
 McKenzie, Kathleen M., New Haven, Connecticut 06511, US

(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(62) 00961492.6 / 1 212 453

(51) **C12Q 1/04** (11) **1 333 097 A2**
 C12Q 1/42 C12N 9/52

(25) En (26) En
 (21) 03250450.8 (22) 24.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 GB 0202421

(54) • *Polyolen in Biolumineszenten Testverfahren*
 • *Polyols in bioluminescence assays*
 • *Des polyols dans des essais bioluminescentes*

(71) Celsis International PLC, Suite 15, Lyndon House, Kings Court, Newmarket, Suffolk CB8 7SG, GB

(72) Foote, Nicholas Peter Martin, Kings Court, Newmarket, Suffolk CB8 7SG, GB
 Kyle, Nigel, Celsis International plc, Newmarket, Suffolk CB8 7SG, GB
 Thomas, Brian, Celsis International plc, Newmarket, Suffolk CB8 7SG, GB

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C12Q 1/26** (11) **1 333 098 A2**
 G01N 33/50 A01N 43/78

(25) De (26) De
 (21) 03005101.5 (22) 24.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 NL PT SE

(30) 26.06.1998 DE 19828509

(54) • *Verfahren zur Identifizierung von Hemmstoffen der Ferredoxin: NADP Reduktase*
 • *Method for identification of inhibitors of ferredoxin: NADP reductase*
 • *Procédé d'identification d'inhibiteurs de ferredoxin: NADP réductase*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Wagner, Oliver, Dr., 67433 Neustadt, DE
 Röhl, Franz, Dr., 67105 Schifferstadt, DE
 Grossmann, Klaus, Prof.Dr., 67141 Neuhofen, DE
 Schmidt, Ralf-Michael, Dr., 67489 Kirrweiler, DE
 Sonnwald, Uwe, Prof.Dr., 06484 Quedlinburg, DE

Hajirezaei, Mohammad, Dr., 06466 Gatersleben, DE

(62) 99112141.9 / 0 967 211

C12Q 1/37 → (51) A61K 38/02

C12Q 1/42 → (51) C12Q 1/04

C12Q 1/48 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/48 → (51) C12N 15/54

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 333 099 A1**
 G01N 33/15 G01N 33/50
 C12N 15/10

(25) Ja (26) En
 (21) 01979034.4 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09700 06.11.2001

(87) WO 02/036823 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 JP 2000337906

(54) • *VERFAHREN ZUR SUCHE EINES GENES, WELCHES EIN PROTEIN DES NUKLEÄREN TRANSPORTES KODIERT*
 • *METHOD OF SEARCHING FOR GENE ENCODING NUCLEAR TRANSPORT PROTEIN*
 • *PROCEDE DE RECHERCHE D'UNE PROTEINE DE TRANSPORT DANS LE NOYAU CODANT POUR UN GENE*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) MAEKAWA, Takami, C/O AJINOMOTO Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
 MORI, Maiko, C/O AJINOMOTO Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
 TAKAHARA, Yoshiyuki, C/O AJINOMOTO Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-868, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 333 100 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02001681.2 (22) 24.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.11.2001 KR 2001071774

(54) • *RET Oligonukleotidmicrochip und Verfahren zum Nachweis von erblichem Krebs unter Verwendung desselben*
 • *RET oligonucleotide microchip and method for detecting hereditary cancer employing same*
 • *RET micropuce à oligonucléotides et procédé de détection de cancer héréditaire utilisant la-dite micropuce*

(71) National Cancer Center, No. 809, Madu-1-dong, Ilsan-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 411-764, KR

(72) Park, Jae-Gahb, Seoul 137-060, KR
 Kim, Il-Jin, Seoul 138-180, KR
 Kang, Hio Chung, Seoul 158-095, KR
 Park, Jae-Hyun, Seoul 143-873, KR

(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 333 101 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02002522.7 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mutationsanalyse Mittels PRC und Massenspektrometrie*
 • *Mutation analysis by PCR and Mass spectrometry*
 • *Analyse de mutations par PCR et spectrométrie de masse*

(71) Bruker Daltonik GmbH, Fahrenheitstrasse 4, 28359 Bremen, DE

(72) Franzen, Jochen, 28359 Bremen, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 333 102 A2**
 G01N 21/62

(25) En (26) En
 (21) 03250635.4 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66157

(54) • *Abtastkalibrierung zum abtasten von Arrays*
 • *Calibrating array scanners*
 • *Calibration de balayeur pour détection de matrices*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Corson, John F., Stanford, CA 954305, US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

C12Q 1/68 → (51) A61K 38/02

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/11

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/00

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/50

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/533

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/543

C12Q 1/68 → (51) G01N 35/00

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/00

(51) **C13D 3/14** (11) **1 333 103 A1**
 C13J 1/06 C13K 13/00

(25) En (26) En
 (21) 03100162.1 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 062881

(54) • *Verfahren für das Fraktionieren von Melassen*
 • *Method for the fractionation of molasses*
 • *Procédé de fractionnement des mélasses*

(71) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI

(84) FI

(72) Heikkilä, Heikki, 02320, Espoo, FI
 Lewandowski, Jari, 02400, Kirkkonummi, FI
 Paananen, Hannu, 02460, Kirkkonummi, FI
 Kuisma, Jarmo, 08500, Lohja as., FI
 Hyöky, Göran, 21240, Askainen, FI
 Montén, Kaj-Erik, 02520, Lapinkylä, FI

(74) Lax, Monica Ingeborg, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

C13J 1/06 → (51) C13D 3/14

C13K 13/00	→ (51)	C13D 3/14
(51) C14B 7/04	(11) 1 333 104 A1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03290227.2	(22) 29.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 FR 0201291		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Herstellung eines Verbundwerkstoffs, Verbundwerkstoff, Lederwaren und Gepäckwaren aus diesem Werkstoff • Process for making a composite material, composite material, leather goods and luggage comprising said material • Procédé de fabrication d'un matériau composite, matériau composite, articles de maroquinerie, bagagerie comportant ledit matériau
(71) HERMES SELLIER, 24 Rue du Faubourg Saint Honoré, 75008 Paris, FR		
(72) Chaillot, Noémie, 75009 Paris, FR		
(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR		
C22B 34/12	→ (51)	C25F 1/12
C23C 4/12	→ (51)	B05B 12/08
(51) C23C 8/34	(11) 1 333 105 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 02002530.0	(22) 04.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Vorrichtung zur Wärmebehandlung metallischer Werkstücke sowie wärmebehandeltes Werkstück • Process and apparatus for heat treating metallic articles and heat treated article • Procédé et installation pour le traitement thermique d'articles métalliques et article traité thermiquement
(71) Ipsen International GmbH, Flutstrasse 78, 47533 Kleve, DE		
(72) Edenhofer, Bernd, 47533 Kleve, DE		
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE		
(51) C23C 14/06	(11) 1 333 106 A1	
C23C 14/35	C23C 14/34	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02405065.0	(22) 01.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Anlage zum Abscheiden von schwarzen Beschichtungen auf einem Substrat • Process and installation for depositing a black-colored coating on a substrate • Procédé et installation de dépôt d'un revêtement noir sur un substrat
(71) PX Techs S.A., BD des Eplatures 46, 2304 La Chaux-de-Fonds, CH		
(72) Jaccard, Pierre E., 2014 Bôle, CH		
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH		
C23C 14/34	→ (51)	C23C 14/06
C23C 14/35	→ (51)	C23C 14/06
C23C 16/02	→ (51)	H01L 21/762

C23C 16/32	→ (51)	H01L 21/762
(51) C23C 22/02	(11) 1 333 107 A2	
C09D 4/00	C09D 183/08	
C09D 183/14		
(25) En	(26) En	
(21) 03006851.4	(22) 30.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 30.12.1998 US 223210		
14.04.1999 GB 9908515		
19.07.1999 US 356912		
19.07.1999 US 356927		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Silanbeschichtungen für Metalle • Silane coatings for metals • Revêtements de silane pour métaux
(71) UNIVERSITY OF CINCINNATI, 3223 Eden Avenue, Mail Location 0829, G-7 Wherry Hall, Cincinnati, Ohio 45267-0829, US		
(72) Van Ooij, Win J., Fairfield, Ohio 45014, US		
Mee, Eric A., Goshen, Ohio 45122, US		
Jayasseelan, Sentil K., Cincinnati, Ohio 45219, US		
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
(62) 99968980.5 / 1 157 146		
(51) C23F 11/10	(11) 1 333 108 A2	
E21B 41/02		
(25) En	(26) En	
(21) 03001708.1	(22) 27.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 01.02.2002 IT VA20020009		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Korrosionsinhibitoren für die Erdölindustrie • Corrosion inhibitors for the petroleum industry • Inhibiteurs de la corrosion pour l'industrie pétrolière
(71) LAMBERTI S.p.A., Via Piave 18, 21041 Albizzate (Varese), IT		
(72) McGregor, William, c/oLamberti SpA, 21041 Albizzate (VA), IT		
Li Bassi, Guiseppe, c/oLamberti SpA, 21041 Albizzate (VA), IT		
(51) C23G 3/02	(11) 1 333 109 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03000498.0	(22) 13.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 04.02.2002 AT 1772002		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Vorrichtung zum Beizen von band- oder drahtförmigem Material • Apparatus for pickling strips or wires • Appareil de décapage de bandes ou de fils
(71) Andritz AG, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT		
(72) Starcevic, Jovan, 1230 Wien, AT		
Mahr, Erich, 3002 Purkersdorf, AT		
(74) Schweinzer, Friedrich, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT		
C25C 3/26	→ (51)	C25F 1/12
C25C 3/28	→ (51)	C25F 1/12

(51) C25F 1/12	(11) 1 333 110 A1
C25F 1/16	C22B 34/12
C25C 3/26	C25C 3/28
(25) En	(26) En
(21) 03075973.2	(22) 07.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(30) 05.06.1998 GB 9812169	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Herstellung von Metallgegenständen durch Elektrolyse vorgeformter Metallverbindungen in einer Salzschnmelze • Fabrication of metal articles by electrolysis of preshaped metal compounds in a fused salt • Fabrication d'articles en métal par électrolyse en bain de sel fondu d'ébauches préformées de composés métalliques
(71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB	
(72) Fray, Derek John, University of Cambridge, Pembroke Street, Cambridge CB2 3QZ, GB	
Chen, Zheng, University of Cambridge, Pembroke Street, Cambridge CB2 3QZ, GB	
Farthing, Thomas William, Charriton, Alford, Hampshire SO24 0NJ, GB	
(74) Goodman, Simon John Nye, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	
(62) 99955507.1 / 1 088 113	
C25F 1/16	→ (51) C25F 1/12
C30B 1/02	→ (51) C30B 29/38
C30B 15/10	→ (51) C04B 35/536
(51) C30B 19/12	(11) 1 333 111 A1
C01B 33/02	H01L 21/208
H01L 31/04	
(25) Ja	(26) En
(21) 01954473.3	(22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) JP 01/06760 06.08.2001	
(87) WO 02/024982 2002/12 28.03.2002	
(30) 19.09.2000 JP 2000283036	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DÜNNEN KRISTALLPLATTE UND SOLARZELLE MIT DÜNNER KRISTALLPLATTE • METHOD FOR PRODUCING CRYSTAL THIN PLATE AND SOLAR CELL COMPRISING CRYSTAL THIN PLATE • PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UNE PLAQUE MINCE DE CRISTAL, ET PILE SOLAIRE COMPRENANT UNE TELLE PLAQUE MINCE DE CRISTAL
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-Cho, Abeno-Ku, Osaka 545-0013, JP	
(72) GOMA, Shuji, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-2122, JP	
TSUKUDA, Yoshihiro, Fujiidera-shi, Osaka 583-0023, JP	
YANO, Kohzaburoh, Nabari-shi, Mie 518-0740, JP	
TANIGUTI, Hiroshi, Nara-shi, Nara 630-8244, JP	
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	

(51) **C30B 29/38** (11) **1 333 112 A1**
C30B 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 01974783.1 (22) 11.10.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08925 11.10.2001
(87) WO 02/034972 2002/18 02.05.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313480
(54) • *EINKRISTALL VON NITRIDHALTIGEM METALLELEMENT AUS DER GRUPPE III ODER IV UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SINGLE CRYSTAL OF NITRIDE CONTAINING METAL ELEMENT OF GROUP III OR IV AND METHOD FOR PREPARING THE SAME*
• *MONOCRISTAL DE NITRURE CONTENANT UN ELEMENT METALLIQUE DU GROUPE III OU IV ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CELUI-CI*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) YAMANAKA, Shoji, Hiroshima-shi, Hiroshima 732-0803, JP
CHEN, Xuean, Higashi-shi, Hiroshima 739-0021, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **D01G 19/10** (11) **1 333 113 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002357.8 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sägezahndraht für die Kamm-Garnitur in einer Kämmaschine*
• *Saw-tooth wire for the comb clothing in a combing machine*
• *Garniture à dents de scie pour le peigne d'une peigneuse*

(71) GRAF + CIE AG, 8640 Rapperswil, CH
(72) Geisser, Stephan, 8645 Jena, CH
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **D02H 3/00** (11) **1 333 114 A1**
D02H 13/16
(25) De (26) De
(21) 03405029.4 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Fadenkreuzvorrichtung für eine Schärenanlage, Schärenanlage mit zwei derartigen Fadenkreuzvorrichtungen, sowie Verfahren zu deren Betrieb*
• *Leasing device for a warping machine, warping machine with two such leasing devices and method of operation thereof*
• *Dispositif d'envergure pour un ourdissoir, ourdissoir avec deux tels dispositifs d'envergure et procédé pour son fonctionnement*

(71) Benninger AG, Fabrikstrasse, CH-9240 Uzwil, CH
(72) Spring, Marcel, 9240 Uzwil, CH
(74) Wenger, René, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

D02H 13/16 → (51) D02H 3/00

(51) **D03D 47/34** (11) **1 333 115 A2**
B65H 59/26
(25) En (26) En
(21) 03001430.2 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 IT T020020089
(54) • *Fadenspannungserfassungsvorrichtung für den Faden einer Fadenliefer Vorrichtung in Textilmaschinen*
• *A tension-sensing device for the thread of web feeders in textile machines*
• *Dispositif de détection de tension pour le fil d'un fournisseur de trame dans une machine textile*

(71) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156, 24024 Gandino (Bergamo), IT
(72) Zenoni, Pietro, 24026 Leffe (Bergamo), IT
Castelli, Rosario, 24024 Gandidi (Bergamo), IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

(51) **D04B 35/06** (11) **1 333 116 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01974866.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09057 15.10.2001
(87) WO 02/034985 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000321088
(54) • *VERBUNDADEL*
• *COMPOSITE NEEDLE*
• *AIGUILLE COMPOSITE*

(71) Shima Seiki Mfg., Ltd, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP
(72) MORITA, Toshiaki, Nokami-cho Kaiso-gun, Wakayama 640-1103, JP
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D06B 5/16** (11) **1 333 117 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002443.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Befeuchten textiler Materialien*
• *Method and apparatus for moistening textile materials*
• *Procédé et appareil pour l'humidification des matières textiles*

(71) Ph. Welker GmbH, Hauptstrasse 31, 67466 Lambrecht, DE
(72) Koch, Claus, 67433 Neustadt, DE
Niederlohmann, Rolf, 64380 Rossdorf, DE
Dünner, Klaus, 73434 Aalen, DE
(74) Mutzbauer, Helmut, Dr., Vigilienstrasse 20, 67098 Bad Dürkheim, DE

D06F 37/28 → (51) D06F 39/14

(51) **D06F 39/14** (11) **1 333 118 A1**
D06F 37/28 A47J 37/00
(25) It (26) En
(21) 02425058.1 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Von vorne beschickbares elektrisches Haushaltgerät, insbesondere eine Waschmaschine oder ein Ofen*
• *Front-loading electrical household appliance, particularly a washing machine or oven*
• *Electroménager à chargement frontal, en particulier une machine à laver ou un four*

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (Milano), IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

D06M 15/256 → (51) C09D 5/16

D06M 15/277 → (51) C09D 5/16

(51) **D06P 1/651** (11) **1 333 119 A2**
D06P 1/653 D06P 1/673
D06P 5/20
(25) En (26) En
(21) 03002332.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 IT MI20020204
(54) • *Verfahren zum Färben von Textilmaterialien*
• *Process for dyeing textile material*
• *Procédé de teinture de matériaux textiles*

(71) Giordano Pinuccio, Via Addis Abeba, 8/7, 13900 Biella, IT
(72) Giordano Pinuccio, 13900 Biella, IT
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT

D06P 1/653 → (51) D06P 1/651

D06P 1/673 → (51) D06P 1/651

D06P 5/00 → (51) C09B 62/78

D06P 5/20 → (51) D06P 1/651

(51) **D21F 1/00** (11) **1 333 120 A1**
D21F 7/08
(25) De (26) De
(21) 02002433.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Papiermaschinenbespannung, insbesondere Pressfilz*
• *Papermaker's fabric, in particular press felt*
• *Tissu pour papeterie, en particulier feutre de presse*

(71) Thomas Josef Heimbach GmbH & Co., An Gut Nazareth 73, D-52353 Düren, DE
(72) Körfer, Stefan, 41239 Mönchengladbach, DE
Telgmann, Dieter, 52372 Kreuzau, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltsozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

D21F 3/02 → (51) D21G 1/00

D21F 7/08 → (51) D21F 1/00

(51) **D21G 1/00** (11) **1 333 121 A1**
D21F 3/02
(25) De (26) De
(21) 03000903.9 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.02.2002 DE 10204286
(54) • *Kalender und Verfahren zum Betreiben eines Kalenders*
• *Calendar and method for operating a calendar*
• *Calandre et procédé pour le fonctionnement d'une calandre*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Kurtz, Rüdiger, Dr., 89522 Heidenheim, DE
Schneid, Josef, 88267 Vogt, DE
Hermesen, Thomas, 47661 Issum, DE
Gabbusch, Udo, 45699 Herten, DE
Hess, Harald, 88287 Grünkraut, DE
Fenske, Rainer, 89537 Giengen, DE
Wassermann, Alexander, 1130 Wien, AT
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **D21G 1/00** (11) **1 333 122 A2**
F16F 15/00
(25) De (26) De
(21) 03002131.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204770
(54) • *Verfahren zur aktiven Dämpfung von Schwingungen*
• *Active vibration-damping method*
• *Méthode d'amortissement actif de vibrations*
(71) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
(72) Hader, Peter, 47906 Kempen, DE
Meitner, Robert, 47809 Krefeld, DE
(74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., Dres. Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **D21G 1/00** (11) **1 333 123 A1**
F16F 15/02
(25) De (26) De
(21) 03002132.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204763
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur aktiven Dämpfung von Schwingungen in einer Vorrichtung zum Bearbeiten einer laufenden Bahn*
• *Method and device for active damping of vibrations in a device for treating a continuously moving web*
• *Procédé et dispositif d'amortissement actif dans un dispositif de traitement d'une bande en mouvement continu*
(71) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
(72) Hader, Peter, 47906 Kempen, DE
Meitner, Robert, 47809 Krefeld, DE
(74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., Dres. Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

D21H 23/28 → (51) D21H 25/12

- (51) **D21H 25/12** (11) **1 333 124 A2**
D21H 23/28
(25) De (26) De
(21) 03000981.5 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 02.02.2002 DE 10204285
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Papierbahn*
• *Process and apparatus for making a paper web*
• *Procédé et dispositif de fabrication d'une feuille de papier*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Kurtz, Rüdiger, Dr., 89522 Heidenheim, DE
Schneid, Josef, 88267 Vogt, DE
Hermesen, Thomas, 47661 Issum, DE
Gabbusch, Udo, 45699 Herten, DE
Hess, Harald, 88287 Grünkraut, DE
Fenske, Rainer, 89537 Giengen, DE
Wassermann, Alexander, 1130 Wien, AT
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **E02F 9/16** (11) **1 333 125 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01982737.7 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09672 06.11.2001
(87) WO 02/036893 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 JP 2000337901
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BLASEN VON KÜHLER UND HEISSER LUFT FÜR EINE BAUMASCHINE*
• *COOL AND HOT AIR BLOWING DEVICE OF CONSTRUCTION MACHINERY*
• *DISPOSITIF DE VENTILATION D'AIR CHAUD ET FROID D'UNE MACHINE DE CONSTRUCTION*
(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP

- (72) NISHIMORI, Hiroyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0027, JP
HIYAMA, Tadashi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0051, JP
ISHIZUKA, Takeshi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0005, JP
OJIMA, Seiji, Mito-shi, Ibaraki 310-0825, JP
SAKYOU, Tsuyoshi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0052, JP
SASAKI, Susumu, Adachi-ku, Tokyo 120-0003, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

E02F 9/22 → (51) F15B 21/08

- (51) **E03C 1/18** (11) **1 333 126 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025373.8 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 DE 20201521 U
(54) • *Küchenspülbecken mit Arbeitsplatte*
• *Sink with working surface*
• *Evier avec surface de travail*
(71) SIEMATIC MÖBELWERKE GMBH & CO., August-Siekmann-Strasse 1 - 5, 32584 Löhne, DE
(72) Siekmann, Ulrich-Wilhelm, 32584 Löhne, DE
(74) Thielking, Bodo, Dipl.-Ing., et al, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **E03F 5/06** (11) **1 333 127 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028546.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 DE 10202652
(54) • *Abdeckrost für Entwässerungsrinnen*
• *Grating for drainage channels*
• *Grille de recouvrement pour caniveaux d'écoulement*
(71) Hestag Bauelemente Entwässerungs-Technik, 12, Industrie Leuholz, 8855 Wangen, CH
(72) Stadelmann, Heinz-J., 8855 Wangen, CH
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

- (51) **E04B 1/80** (11) **1 333 128 A1**
B65D 71/00
(25) En (26) En
(21) 02075500.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dämmplatte, Transporteinheit mit derartigen Platten und Herstellungsverfahren von derartigen Platten*
• *An insulating panel, a transport unit comprising such panels and a method of manufacture of such panels*
• *Panneau isolant, unité de transport comprenant de tels panneaux et procédé de fabrication de tels panneaux*
(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
(72) Petersen, Henrik, DK- 6560 Sommersted, DK
(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

E04B 1/80 → (51) F16L 59/06

E04B 7/10 → (51) B64G 1/22

E04C 2/292 → (51) E04C 2/38

- (51) **E04C 2/38** (11) **1 333 129 A1**
E04C 2/292
(25) En (26) En
(21) 02250705.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorgefertigte Bauplatte*
• *Prefabricated building panel*
• *Panneau de construction préfabriqué*
(71) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY, GB
(72) Ponting, Christopher, Oakenholt, Flintshire CH6 5NP, GB
(74) Townsend, Victoria Jayne, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

E04D 3/362 → (51) E04D 3/365

- (51) **E04D 3/365** (11) **1 333 130 A1**
E04D 3/362
(25) Fr (26) Fr
(21) 03075335.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 BE 200200065
(54) • *Dach- oder Wandverkleidung und Platte für solche Eindeckung*
• *Roof or wall covering and panel for such covering*
• *Couverture de toit ou de façade et panneau pour une telle couverture*
- (71) de Spirlet, Adrien Marie Louis R.G., Avenue de Cointe 19, 4000 Liège, BE
(72) de Spirlet, Adrien Marie Louis R.G., 4000 Liège, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

E04D 13/14 → (51) E04F 19/02

- (51) **E04D 13/16** (11) **1 333 131 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250565.3 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 GB 0202109
24.05.2002 GB 0211967
(54) • *Verkleidung*
• *Cladding*
• *Revêtement*
- (71) Architectural Profiles Limited, Cockayne House, 126-128 Crockhamwell Road, Woodley, Reading, Berkshire RG5 3JH, GB
(72) Dunne Andrew Peter, Woodley Reading Berkshire RG5 3JH, GB
(74) Coles, Graham Frederick, Graham Coles & Co. 24 Seeleys Road, Beaconsfield Buckinghamshire HP9 1SZ, GB

E04F 13/00 → (51) C09D 5/02

- (51) **E04F 13/08** (11) **1 333 132 A1**
(25) De (26) De
(21) 02013586.9 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 01.02.2002 DE 20201534 U
(54) • *Variables Wandverkleidungssystem*
• *Variable wall covering system*
• *Système de revêtement de mur variable*
- (71) Vessella, Frank A., Wittelsbacherstrasse 17, 80469 München, DE
(72) Vessella, Frank A., 80469 München, DE

E04F 15/00 → (51) C09D 1/00

- (51) **E04F 19/02** (11) **1 333 133 A1**
E04D 13/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290224.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Architektonische Abtropfkante*
• *Architectural drip edge*
• *Becquet architectonique*
- (71) Lehlali, Erick, 40, Avenue Jean-Jaurès, 77176 Savigny-le-Temple, FR
(72) Lehlali, Erick, 77176 Savigny-le-Temple, FR
(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

E04H 1/12 → (51) A47F 5/13**E05B 9/00** → (51) E05B 65/08**E05B 9/04** → (51) E05B 17/18

- (51) **E05B 17/18** (11) **1 333 134 A2**
E05B 9/04
(25) De (26) De
(21) 03001767.7 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203993
(54) • *Schliesszylinder*
• *Lock cylinder*
• *Serrure cylindrique*
- (71) Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR
(72) Schwab, Dittmar, 63110 Rodgau, DE
(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **E05B 27/06** (11) **1 333 135 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002424.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schliesszylinder*
• *Lock cylinder*
• *Serrure cylindrique*
- (71) August Knapp Schliesstechnik GmbH, Bessemer Strasse 5, 42551 Velbert, DE
(72) Kemmann, Peter, 42549 Velbert, DE
(74) Beyer, Rudi, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rudi Beyer Am Dickelsbach 8, 40883 Ratingen, DE

- (51) **E05B 27/06** (11) **1 333 136 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002425.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schliesszylinder*
• *Lock cylinder*
• *Serrure cylindrique*
- (71) August Knapp Schliesstechnik GmbH, Bessemer Strasse 5, 42551 Velbert, DE
(72) Kemmann, Peter, 42549 Velbert, DE
(74) Beyer, Rudi, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rudi Beyer Am Dickelsbach 8, 40883 Ratingen, DE

- (51) **E05B 29/00** (11) **1 333 137 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001768.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203994
(54) • *Schliessvorrichtung*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*
- (71) Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR
(72) Schwab, Dittmar, 63110 Rodgau, DE
(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 63/08 → (51) E05B 65/08

- (51) **E05B 65/08** (11) **1 333 138 A2**
E05B 63/08 E05B 9/00
(25) En (26) En
(21) 03001641.4 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.01.2002 PT 978702
(54) • *Einsteckschloss für Fenster, Türe od. dgl*
• *Mortise lock for windows, doors and the like*
• *Serrure encastrée pour fenêtres, portes ou similaires*
- (71) Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A., Estrada do Concelho, Terrugem, 2710-572 Sao Joao das Lampas, PT
(72) Antunes, Tiago, 2725-580 Mem Martins, PT
(74) Pereira da Cruz, Joao, J. Pereira da Cruz, S.A. Rua Vitor Cordon, 14, 1249-103 Lisboa, PT

- (51) **E05C 1/04** (11) **1 333 139 A1**
(25) De (26) De
(21) 02024046.1 (22) 28.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2002 DE 10203858
(54) • *Fenster-/Türzusatzschloss*
• *Additional lock for doors or windows*
• *Serrure supplémentaire pour portes ou fenêtres*
- (71) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter-Vollmarstein, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.

L'inventeur a renoncé à sa désignation.

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

E05C 3/00 → (51) F24C 15/02**E05C 3/12** → (51) F24C 15/02

- (51) **E05C 9/04** (11) **1 333 140 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425039.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verriegelungsvorrichtung und Montageverfahren dazu*
• *A locking device and related assembling method*
• *Dispositif de verrouillage et son procédé d'assemblage*

- (71) F.LLI Giussani Serrature S.r.l., Via Cesare Battisti, 25, 20053 Muggio (Milano), IT
(72) Masiero, Antonio, 20033 Desio (Milano), IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

E05D 7/04 → (51) E05D 7/08

- (51) **E05D 7/08** (11) **1 333 141 A2**
E05D 7/04 E05D 11/06
(25) De (26) De
(21) 03001901.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 DE 10205692
(54) • *Scharniervorrichtung für eine Tür*

- Hinge device for a door
 - Dispositif de charnière pour une porte
- (71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (72) Van Heese, Juriaan, 1016 SN Amsterdam, NL
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

E05D 11/06 → (51) E05D 7/08

- (51) **E05F 5/02** (11) **1 333 142 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03250580.2 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 FI 20020198
- (54) • Türschliessungsanordnung zur Regelung der Schliessfolge von drehbaren zweiflügeligen Türen
- Door closing arrangement for controlling closure sequence of turnable double doors
- Arrangement de fermeture pour commander la séquence de fermeture de portes pivotantes à deux battants

- (71) Abloy Oy, Wahlforssinkatu 20, 80100 Joensuu, FI
- (72) KARKKAINEN, Vesa, 80170 Joensuu, FI
- TALLUS, Timo, 80110 Joensuu, FI
- (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **E05F 15/12** (11) **1 333 143 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03002342.8 (22) 03.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 JP 2002027794
- (54) • Öffnungs- und Schliessvorrichtung für Kraftfahrzeugtür
- Vehicle door open-close device
- Dispositif d'ouverture et de fermeture pour porte de véhicule

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) IHASHI, Yoshitomo, Saitama, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

E06B 3/22 → (51) E06B 3/964

- (51) **E06B 3/82** (11) **1 333 144 A2**
- E06B 5/16
- (25) De (26) De
- (21) 03450028.0 (22) 29.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 AT 1532002
- (54) • Tür mit profilnut
- Door with a profiled groove
- Porte équipée d'une gorge profilée
- (71) Tortec Brandschutztor GmbH, Imling 10, 4902 Wolfsegg, AT
- (72) Kropp, Erwin, 4902 Wolfsegg, AT
- (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

E06B 3/82 → (51) E06B 5/16

- (51) **E06B 3/964** (11) **1 333 145 A2**
- E06B 3/22
- (25) It (26) En
- (21) 02425721.4 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.01.2002 IT RN20020004
- (54) • Eckverbinder für Verstärkungsmetallhohlprofile in Kunststoffhohlprofilen und ihre Montagevorrichtung
- Square for the structural connection of metallic tubular section bars contained for reinforcement purposes inside plastic tubular section bars and method for its mounting
- Joint d'angle pour profilés creux métalliques de renforcement disposés à l'intérieur de profilés creux en matière plastique et son procédé de montage

- (71) L.M. dei F.lli Monticelli S.r.l., Via Giuggioli s.n., 60027 Osimo (Ancona), IT
- (72) Monticelli, Domenico, 60027 Osimo (Ancona), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Cairoli, 107, 47900 Rimini (Forli), IT

- (51) **E06B 5/00** (11) **1 333 146 A2**
- A47B 96/00
- (25) En (26) En
- (21) 03000526.8 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 IT TV20020012
- (54) • Herstellungsverfahren für Möbelkomponenten, insbesondere Zugangspaneel, Flügel und Türen und die erhaltenen Produkte
- Method for obtaining components for furniture, particularly access panels and/or leaves and/or doors, and products thus obtained
- Procédé de fabrication de composants de meubles, particulièrement de panneaux d'accès, vantaux et portes et produits obtenus

- (71) INOXVENETA S.p.A., Via Podgora, 8, I-31029 Vittorio Veneto (Treviso), IT
- (72) Simeoni, Angelo, 31016 Cordignano (Prov. of Treviso), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **E06B 5/16** (11) **1 333 147 A2**
- E06B 3/82
- (25) De (26) De
- (21) 03002273.5 (22) 01.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 DE 10204720
- (54) • Türblatt für eine Brandschutztür oder Brandschutzklappe
- Doorleaf for a fire door or damper
- Vantail pour porte ou clapet coupe-feu
- (71) Novoferm GmbH, Isselburger Strasse 31, 46459 Rees, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
- L'inventeur a renoncé à sa désignation.

- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

E06B 5/16 → (51) E06B 3/82

E06B 9/32 → (51) E06B 9/68

E06B 9/32 → (51) H05B 37/02

E06B 9/38 → (51) E06B 9/56

- (51) **E06B 9/54** (11) **1 333 148 A2**
- (25) It (26) En
- (21) 03425031.6 (22) 23.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.01.2002 IT RM20020029
- 30.12.2002 IT RM20020657
- (54) • Fliegengitterrollo für Rahmen mit faltbaren Führungsschienen
- A rolling mosquito net for frames provided with foldaway guides
- Moustiquaire enroulable pour cadres avec des guides repliables

- (71) M.V. Avvolgibilli di Montanaro & C. S.N.C., Via Sammichele, (Zona PIP) n.c., 70021 Acquaviva delle Fonti (BA), IT
- (72) Montanaro, Paolo, 70021 Acquaviva delle Fonti (BA), IT
- Schettini, Antonio Valentino, 70017 Putignano (BA), IT
- (74) Sarpi, Maurizio, Studio Ferrario, Via Collina, 36, 00187 Rome (RM), IT

- (51) **E06B 9/56** (11) **1 333 149 A1**
- E06B 9/38 H04B 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 03002130.7 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 US 62921
- (54) • Fernsteuerungsvorrichtung
- Remote control unit
- Dispositif de télécommande
- (71) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) Hauck, Eric W., Valencia, California 91355, US
- Walker, Winston G., Littleton, Colorado 80120, US
- (74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **E06B 9/68** (11) **1 333 150 A2**
- E06B 9/32
- (25) En (26) En
- (21) 03002128.1 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 US 62895
- 16.10.2002 US 272640
- (54) • Motorisierte Fensterabdeckung und Verfahren zur Überwachung der Position einer motorisierten Fensterabdeckung
- Motorized window covering and method for controlling the position of a motorized window covering
- Store motorisé et méthode pour contrôler la position de déploiement

- (71) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) Domel, Douglas R., California 91350, US
- Walker, Wintson G., Colorado 80120, US
- (74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- E06B 9/68** → (51) H05B 37/02
- (51) **E21B 4/02** (11) **1 333 151 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250171.0 (22) 10.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.01.2002 US 56135
- (54) • *Verkleidungsteil mit optimierter Dicke für Bohr-
verdrängungsmotoren*
• *Liner of optimized thickness for positive dis-
placement drilling motors*
• *Revêtement à épaisseur optimisée pour mo-
teurs de forage à déplacement positif*
- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (72) Plop, Andrei, Huston, Texas 77004, US
Koval, Vernon E., Rosenberg, Texas 77471, US
- (74) Stooles, Brian David, et al, Sensa, Gamma House,
Chilworth Science Park, Southampton, Hampshire
SO16 7NS, GB

- E21B 41/02** → (51) C23F 11/10
- E21B 43/25** → (51) E21B 43/26

- (51) **E21B 43/26** (11) **1 333 152 A1**
E21B 43/25 E21B 43/27
(25) En (26) En
(21) 03250619.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 US 62342
- (54) • *Eingekapselte Flüssigkeit zur Behandlung von
Bohrlöchern*
• *Encapsulated liquid for well treatment*
• *Liquide encapsulé pour le traitement de puits*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431,
Duncan, Oklahoma 73536, US
- (72) Blauch, Matthew E., Duncan, Oklahoma 73533, US
Cassidy, Juanita M., Duncan, Oklahoma 73533, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- E21B 43/27** → (51) E21B 43/26
- (51) **E21D 9/10** (11) **1 333 153 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002618.3 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kaliberaufweitungsschneidwerkzeug für Tun-
nelbohrmaschinen*
• *Expanding device in a cutting tool for a tunnel
boring machine*
• *Dispositif d'expansion dans un outil de coupe
pour une machine de forage de tunnels*
- (71) HERRENKNECHT AKTIENGESELLSCHAFT,
Schlehenweg 2, 77963 Schwanau, DE
- (72) Ulkan, Andreas, 77963 Schwanau-Ottenheim, DE
- (74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier
Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel,
CH

- (51) **F01D 5/18** (11) **1 333 154 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250486.2 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 GB 0202619
- (54) • *Gekühlte Gasturbinenschaufel*
• *Cooled turbine blade*
• *Aube refroidie pour turbine à gaz*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
- (72) Slinger, John, Derby DE21 7DJ, GB
Barrett, David William, Derby DE56 4FX, GB
Robson, Christopher Michael, 5400 Baden, CH
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,
Derby DE24 8BJ, GB

- (51) **F01D 5/18** (11) **1 333 155 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290140.7 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.01.2002 FR 0200802
- (54) • *Kühlung der Abströmkante einer Hochdrucktur-
binenlaufschaufel*
• *Cooled trailing edge for a high pressure tur-
bine rotor blade*
• *Aube mobile de turbine haute pression munie
d'un bord de fuite refroidi*
- (71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général
Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Boury, Jacques, 77720 Saint-Ouen en Brie, FR
Judet, Maurice, 77190 Dammarie-les-Lys, FR
Tabardin, Jacky, 95400 Villiers-le-Bel, FR
- (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- F01D 9/02** → (51) F04D 29/54
- (51) **F01D 25/18** (11) **1 333 156 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002048.1 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023905
- (54) • *Schmierungssystem und Verfahren zur Modifi-
zierung*
• *Lubrication system and its modification method*
• *Dispositif de lubrification et méthode de modifi-
cation*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Nonaka, Toshiaki, Minato-ku, Tokyo, JP
Nakahara, Masahiko, Minato-ku, Tokyo, JP
Murakami, Yoshio, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- F01K 23/02** → (51) F01K 23/10
- (51) **F01K 23/10** (11) **1 333 157 A1**
F01K 23/02 F02G 5/02
F01N 5/02
(25) Ja (26) En
(21) 01974730.2 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08825 05.10.2001
(87) WO 02/031320 2002/16 18.04.2002

- (30) 11.10.2000 JP 2000316832
- (54) • *RANKINE-PROZESS-VORRICHTUNG FÜR
EINEN VERBRENNUNGSMOTOR*
• *RANKINE CYCLE DEVICE OF INTERNAL
COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF A CYCLE DE RANKINE DE MO-
TEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) MINEMI, M. Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
MIURA, H. Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
YOSHIDA, K. Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
MIYAO, M. Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F01L 1/34** (11) **1 333 158 A1**
F02D 13/02 (26) De
(21) 02100080.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Viertakt-Ottomotor mit Direkteinspritzung und
Verfahren zur Ventilsteuerung*
• *Four stroke engine with direct injection and
valve driving method*
• *Moteur à quatre temps à injection directe et
procédé de commande des soupapes*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford
Motor Company, 600 Parklane Towers East,
Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Kramer, Ulrich, 51427, Bergisch-Gladbach, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **F01L 1/34** (11) **1 333 159 A2**
F01L 1/344 (26) En
(21) 03001302.3 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 JP 2002028435
- (54) • *Brennkraftmaschine mit einem variablen Ventil-
stellmechanismus*
• *Internal combustion engine with a variable
valve drive*
• *Moteur à combustion interne à commande de
soupapes variable*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
- (72) Inoue, Takahito, Naka-gun, Kanagawa 259-0122,
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- F01L 1/344** → (51) F01L 1/34

(51) **F01M 11/03** (11) **1 333 160 A1**
B01D 35/027 B01D 29/01
(25) De (26) De
(21) 02002214.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ölwanne mit integrierter Ölfiltereinheit*
• *Oil sump with integrated filter element*
• *Carter d'huile ayant un filtre intégré*
(71) IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH,
Postfach 11 26, 51589 Morsbach, DE
(72) Beer, Markus, 51597 Morsbach, DE
Rosendahl, Marco, 51674 Wiehl, DE
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Lang &
Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

(51) **F01M 13/04** (11) **1 333 161 A1**
(25) En (26) En
(21) 03000572.2 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024510
(54) • *Gas-Flüssigkeitsabscheider für Stampferbrenn-
kraftmaschine*
• *A gas-liquid separation device in a vibrator en-
gine*
• *Séparateur gaz-liquide pour un moteur de mar-
teau-pilon*
(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2
Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Kurasawa, Ryoji, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Hongo, Shigeatsu, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Ishida, Satoshi, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Higuchi, Masaaki, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **F01N 1/16** (11) **1 333 162 A1**
F01N 7/08
(25) De (26) De
(21) 03100044.1 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 US 56122
(54) • *Auspuffsystem für ein Arbeitsfahrzeug*
• *Exhaust system for a work vehicle*
• *Système d'échappement pour véhicule utili-
taire*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Sheidler, Alan, David, 61265, Moline, US
Tingle, Kyle, John, 61241, Colona, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department
Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

F01N 3/00 → (51) F02D 41/22

(51) **F01N 3/023** (11) **1 333 163 A2**
F02D 41/40 F02D 41/30
(25) En (26) En
(21) 02027307.4 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002023805
(54) • *Kraftstoffeinspritzungssteuerung für einen Die-
selmotor*

• *Fuel injection control for diesel engine*
• *Commande d'injection de carburant pour un
moteur Diesel*
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Ootake, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F01N 3/023 → (51) F02D 41/02**F01N 3/08** → (51) B01D 53/86**F01N 3/20** → (51) B01D 53/86**F01N 3/28** → (51) B01D 53/94**F01N 3/28** → (51) F02D 41/02**F01N 5/02** → (51) F01K 23/10**F01N 7/08** → (51) F01N 1/16

(51) **F01N 7/18** (11) **1 333 164 A1**
F02K 1/82
(25) De (26) De
(21) 02028313.1 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204658
(54) • *Abgasanlage für Verbrennungsmotoren*
• *Exhaust apparatus for internal combustion en-
gine*
• *Dispositif d'échappement pour moteur à com-
bustion interne*
(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG,
Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Gaiser, Gerd, Dr., 72768 Reutlingen, DE
Zacke, Peter, Dr., 73095 Albershausen, DE

(51) **F01N 9/00** (11) **1 333 165 A1**
G01N 15/02 F01N 11/00
(25) En (26) En
(21) 03001562.2 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.01.2002 IT T020020072
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der in einem Filter
angesammelten Partikelmenge*
• *Method of determining the amount of particu-
late accumulated in a particulate filter*
• *Méthode pour déterminer la quantité des parti-
cules accumulées dans un filtre à particules*
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,
50, 10043 Orbassano (TO), IT
(72) Boretto, Gianmarco, 10042 Nichelino, IT
Corrias, Silvio, 10043 Orbassano, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F01N 11/00** (11) **1 333 166 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102901.2 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 62384
(54) • *On-board-Diagnoseverfahren zur Funktionsüb-
erwachung eines Katalysators*
• *An On-Board Diagnostic Catalyst Monitoring
Method*

• *Méthode de diagnostic embarquée permettant
de surveiller le fonctionnement d'un catalyseur*
(71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane
Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn,
Michigan 48126, US
(72) Nader, David, Robert, 48334, Farmington Hills, US
Kluzner, Michael, Igor, 48237, Oak Park, US
Shane, Michael, Daniel, 48219, Detroit, US
Uhrich, Michael, James, West Bloomfield, Michigan
48324, US
Jergler, Robert, Joseph, 48130, Michigan, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.
Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,
Herts WD23 1EE, GB

F01N 11/00 → (51) F01N 9/00

(51) **F02B 27/04** (11) **1 333 167 A1**
F02B 75/10
(25) Ru (26) En
(21) 01975075.1 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) RU 01/00352 17.08.2001
(87) WO 02/031328 2002/16 18.04.2002
(30) 09.10.2000 RU 2000125872
(54) • *BETRIEBSART FÜR EINEN VERBREN-
NUNGSMOTOR "ADELSHIN-AGGREGAT-
PHASENTHERMODYNAMIKZYKLUS FÜR
EINEN VERBRENNUNGSMOTOR" UND MIT
DEM ZYKLUS ARBEITENDER MOTOR*
• *OPERATING MODE FOR INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE "ADELSHIN AGGREGATE
PHASE THERMODYNAMIC CYCLE FOR IN-
TERNAL COMBUSTION ENGINE" AND EN-
GINE OPERATING WITH SAID CYCLE*
• *MODE DE FONCTIONNEMENT D'UN MO-
TEUR A COMBUSTION INTERNE A CYCLE
THERMODYNAMIQUE A PHASES COMBI-
NEES DE TYPE ADELCHINE ET MOTEUR
FONCTIONNANT SELON CE CYCLE*
(71) Adelshein, Almir Vagisovich, Meshikovskiy pr.,
19-77, St. Petersburg, 195273, RU
Adelshein, Rinat Vagisovich, Meshikovskiy pr.
19-77, St Petersburg 195273, RU
(72) Adelshein, Almir Vagisovich, St. Petersburg,
195273, RU
Adelshein, Rinat Vagisovich, St Petersburg 195273,
RU
(74) Lundqvist, Alida Maria Therése, et al, Dr. Ludvig
Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62
Stockholm, SE

(51) **F02B 43/00** (11) **1 333 168 A1**
F02D 19/02 F02M 21/02
(25) De (26) De
(21) 02100084.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Brennkraftmaschi-
ne mit Erdgas*
• *Method of operating an internal combustion
engine with compressed natural gas*
• *Opération d'un moteur à combustion interne à
gaz naturel comprimé*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford
Motor Company, 600 Parklane Towers East,
Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Seifert, Klaus, 50226, Frechen, DE
Schick, Thomas, 50935, Köln, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

F02B 75/10 → (51) F02B 27/04

F02D 11/10 → (51) H01F 7/02

F02D 13/02 → (51) F01L 1/34

F02D 19/02 → (51) F02B 43/00

(51) **F02D 41/02** (11) **1 333 169 A1**
F02D 41/40 F01N 3/28
F01N 3/023

(25) De (26) De
(21) 02027713.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204073

(54) • *Abgasanlage und Verfahren zur Regeneration eines Partikelfilters*
• *Exhaust system and method for regeneration of a particulate filter*
• *Dispositif d'échappement et procédé de régénération d'un filtre à particules*

(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG,
Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE

(72) Zacke, Peter, Dr., 73095 Albershausen, DE
Többen, Heike, Dr., 73033 Göppingen, DE
Wirth, Georg, 73230 Kirchheim/Teck, DE

F02D 41/02 → (51) F02D 41/22

F02D 41/14 → (51) F02D 41/24

(51) **F02D 41/22** (11) **1 333 170 A2**
F01N 3/00 F02D 41/02

(25) De (26) De
(21) 02020200.8 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 DE 10203728

(54) • *Elektronischer Vertauschutz von Abgasmesssonden in einer abgasnachbehandelnden Brennkraftmaschine insbesondere eines Kraftfahrzeugs*
• *Electronic protection against the permutation of exhaust gas sensors in an internal combustion engine with exhaust gas after-treatment, in particular on a motor vehicle*
• *Protection électronique contre la permutation des capteurs de gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne avec retraitement des gaz d'échappement, en particulier d'un véhicule automobile*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Posselt, Andreas, 75417 Muehlacker, DE

(51) **F02D 41/24** (11) **1 333 171 A1**
F02D 41/14 G01N 27/417

(25) En (26) En
(21) 03001529.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.01.2002 JP 2002015870

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung einer Sauerstoffkonzentration*
• *Method and device for detecting oxygen concentration*
• *Procédé et dispositif de détection de la concentration d'oxygène*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Moriya, Hidenori, Aichi-ken, 471-8571, JP
Sugiyama, Tatsumasa, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 41/30 → (51) F01N 3/023

F02D 41/40 → (51) F01N 3/023

F02D 41/40 → (51) F02D 41/02

F02G 5/02 → (51) F01K 23/10

(51) **F02K 1/82** (11) **1 333 172 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03290223.1 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 FR 0201122

(54) • *Kühlsystem für eine Nachbrennerdüse in einer Turbomaschine*
• *Cooling system for an afterburner nozzle of a turbomachine*
• *Système de refroidissement pour une tuyère de post-combustion de turbomachine*

(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

(72) de Verduzan, Léopold J.-M., 77820 Les Ecrennes, FR

Floreani, Maurice, 77390 Guignes, FR
Roche, Jacques A.M., 91090 Lisses, FR

(74) Moudni, Houssine, et al, c/o Brevalex 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

F02K 1/82 → (51) F01N 7/18

F02M 21/02 → (51) F02B 43/00

(51) **F02M 41/06** (11) **1 333 173 A1**
F02M 47/00

(25) Ja (26) En
(21) 00974889.8 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/07912 09.11.2000
(87) WO 02/038941 2002/20 16.05.2002

(54) • *VERTEILEREINSPRITZPUMPE MIT KRAFTSTOFFSPEICHER*
• *ACCUMULATOR DISTRIBUTION TYPE FUEL INJECTION PUMP*
• *POMPE D'INJECTION DISTRIBUTRICE A CHAMBRE D'ACCUMULATION*

(71) Yanmar Co., Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

(72) SHINGU, Kenji, Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F02M 47/00 → (51) F02M 41/06

F02N 11/08 → (51) F02N 11/10

(51) **F02N 11/10** (11) **1 333 174 A1**
F02N 11/08

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290199.3 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 FR 0201109

(54) • *Vorrichtung zum automatischen Einschalten des Anlassers der Brennkraftmaschine eines Fahrzeuges*
• *A device for automatically switching the starter of the internal combustion engine on a vehicle*
• *Dispositif pour actionner automatiquement le démarreur du moteur thermique d'un véhicule*

(71) DEFONTAINE, Rue St. Eloi, 85530 La Bruffière, FR

(72) Ferrouillet, Gilles, 44000 Nantes, FR
Bonnefous, Jean, 44400 Reze, FR
Sagot, Benoit, 44190 Gorges, FR
Douillard, Frank, 85610 La Bernadière, FR
Gaudu, Serge, 85600 Montaigu, FR

(74) Rémont, Claude, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **F03G 3/00** (11) **1 333 175 A2**
(25) De (26) De

(21) 03002000.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 353307 P

(54) • *Schwerkraftantriebsmaschine*
• *Gravity prime mover*
• *Machine motrice gravitationnelle*

(71) Gräff, Roderich Wilhelm, Dr.-Ing., Domagkweg 7, 78126 Königsfeld, DE

(72) Gräff, Roderich Wilhelm, Dr.-Ing., 78126 Königsfeld, DE

(74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 333 176 A1**
(25) En (26) En

(21) 02002383.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Taumelscheibenverdichter*
• *Swash or wobble plate compressors*
• *Compresseur à plateau en biais*

(71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Oaza-Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP

(72) Damson, Daniel, c/oZexel Valeo Compressor, 71634 Ludwigsburg, DE
Schwarzkopf, Otfried, c/oZexel Valeo Compressor, 71634 Ludwigsburg, DE
Arnemann, Michael, c/oZexel Valeo Compressor, 71634 Ludwigsburg, DE

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 333 177 A1**
(25) En (26) En

(21) 03250665.1 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 JP 2002027435
27.02.2002 JP 2002051120
23.08.2002 JP 2002244198

(54) • *Kapazitätskontrollventil*
• *Capacity control valve*
• *Soupape de contrôle de capacité*

(71) EAGLE INDUSTRY Co., Ltd., 12-15, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8587, JP

(72) Sasaki, Shinji, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP

Shirahuji, Keigo, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Iwa, Toshiaki, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Cho, Ryousuke, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Ogawa, Yoshihiro, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Shirai, Katsuya, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Maeda, Takahiro, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
Uemura, Norio, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

F04B 53/10 → (51) F16K 15/04

(51) **F04C 2/14** (11) **1 333 178 A1**
F04C 15/00
(25) De (26) De
(21) 03000423.8 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204008

(54) • *Hydraulische Zahnradmaschine*
• *Hydraulic gearwheel machine*
• *Machine hydraulique à engrenages*

(71) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE

(72) Macit, Recep, 40625 Düsseldorf, DE

(74) Lang, Michael (DE), et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung, D-82049 Höllriegelskreuth, DE

F04C 15/00 → (51) F04C 2/14

(51) **F04C 18/02** (11) **1 333 179 A2**
F04C 27/00 F04C 29/00
(25) En (26) En
(21) 03002343.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 JP 2002028206

(54) • *Spiralverdichter*
• *Scroll compressor*
• *Compresseur à spirales*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Sakuda, Atsushi, Kusatsu-shi, Shiga 525-0058, JP
Sawai, Kiyoshi, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP
Iida, Noboru, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F04C 27/00 → (51) F04C 18/02

F04C 29/00 → (51) F04C 18/02

(51) **F04D 13/06** (11) **1 333 180 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028593.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203778

(54) • *Elektrisch angetriebene Pumpe*
• *Electric motor driven pump*
• *Pompe entraînée par un moteur électrique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kern, Eckhart, 65719 Hofheim, DE

(51) **F04D 29/54** (11) **1 333 181 A1**
F01D 9/02

(25) Ja (26) En
(21) 02780779.1 (22) 16.05.2002
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/04734 16.05.2002

(87) WO 02/103206 2002/52 27.12.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001154865

(54) • *LEITSCHAUFEL FÜR EINEN VENTILATOR MIT GERINGER GERÄUSCHENTWICKLUNG*
• *LOW NOISE FAN STATIONARY BLADE*
• *ABUÉ FIXE DE SOUFFLANTE FAIBLE BRUIT*

(71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

(72) TSUCHIYA, Naoki, Oume-shi, Tokyo 198-0032, JP
UMEYAMA, Ryou, Oume-shi, Tokyo 198-0024, JP
KATO, Dai, Oume-shi, Tokyo 198-0024, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F15B 11/044 → (51) F15B 21/08

(51) **F15B 11/16** (11) **1 333 182 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01967815.0 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08284 25.09.2001

(87) WO 02/029256 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 JP 2000299340

03.10.2000 JP 2000303699

(54) • *HYDRAULISCHE STEUERUNG*
• *HYDRAULIC CONTROLLER*
• *REGULATEUR HYDRAULIQUE*

(71) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-8670, JP

(72) SAGAWA, Toyooki, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2272, JP

FUJIIYAMA, Kazuto, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2272, JP

MURASE, Kimihiko, Akashi-shi, Hyogo 673-0014, JP

(74) Geskes, Christoph, Dr., Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

F15B 13/044 → (51) B60T 8/36

(51) **F15B 21/08** (11) **1 333 183 A2**
F15B 11/044 E02F 9/22

(25) En (26) En

(21) 03250650.3 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 JP 2002026413

(54) • *Steuersystem und -verfahren einer hydraulischen Arbeitsmaschine*
• *Control system and control method for hydraulic working machine*
• *Système et procédé de commande pour une machine hydraulique*

(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

(72) Oka, Hidekazu, c/o Kobelco Construction Machinery, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

Fujii, Kazuhiko, c/o Kobelco Construction Machinery, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
Sugano, Naoki, c/o Kobelco Construction Machinery, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
Imanishi, Etsujiro, c/o Kobelco Construction Machi., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

F16B 13/06 → (51) F16B 13/14

(51) **F16B 13/14** (11) **1 333 184 A2**
F16B 13/06 F16B 43/00

(25) De (26) De

(21) 02028372.7 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204591

(54) • *Spreizanker*
• *Expansion anchor*
• *Dispositif d'ancrage expansible*

(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-19, 72178 Waldachtal, DE

(72) Frischmann, Albert, 79341 Kenzingen, DE

(51) **F16B 15/08** (11) **1 333 185 A1**
F16B 27/00

(25) En (26) En

(21) 03290171.2 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 US 55111

(54) • *Streife von Befestigungselementen für Befestigungswerkzeug*
• *Strip of collated fasteners for fastener-driving tool*
• *Bande pourvue d'éléments de fixation pour un outil d'enfoncement*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Gupta, Harish C., Naperville, Illinois 60540, US

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **F16B 21/02** (11) **1 333 186 A1**
F16L 3/24

(25) En (26) En

(21) 03250485.4 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 GB 0202470

(54) • *Klammer*
• *A clip*
• *Attache*

(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB

(72) Bishop, Jeffrey Charles, Willington, Derby DE65 6BU, GB

(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

F16B 27/00 → (51) F16B 15/08

F16B 43/00 → (51) F16B 13/14

F16C 3/02 → (51) F16H 57/02

- (51) **F16C 29/02** (11) **1 333 187 A2**
F16C 32/06 F16J 15/00
F16J 15/40
- (25) En (26) En
(21) 03250578.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023747
- (54) • *Absaug- und Kontrollvorrichtung einer mehrstufigen Labyrinthdichtung eines im Vakuum verwendeten hydrostatischen Lagers*
• *Exhaust apparatus with control means for a multistage labyrinth seal of a hydrostatic bearing used in vacuum*
• *Dispositif d'aspiration avec moyens de contrôle d'une garniture à labyrinthe à plusieurs étages d'un palier hydrostatique utilisé en vide*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Emoto, Keiji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Onuki, Katsunori, c/o Hitachi High-Technologies, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

F16C 32/06 → (51) F16C 29/02

- (51) **F16D 27/10** (11) **1 333 188 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01993775.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09766 08.11.2001
(87) WO 02/038976 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 JP 2000340604
- (54) • *ANTRIEBSKRAFTÜBERTRAGUNG MIT ELEKTROMAGNETISCHER KUPPLUNG*
• *DRIVE POWER TRANSMISSION COMPRISING ELECTROMAGNETIC CLUTCH*
• *TRANSMISSION DE PUISSANCE MOTRICE*
- (71) Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
- (72) SENG A, Yoshiaki, TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
TAKUNO, Hiroshi, TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
NAKABA, Hiroyuki, TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
WATANABE, Yasuyuki, TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F16D 65/28** (11) **1 333 189 A2**
B60G 3/20 B60G 7/00

- (25) NI (26) En
(21) 03075351.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 NL 1019900
- (54) • *Fahrzeug mit Bremse sowie Einzelradaufhängung*
• *Vehicle comprising brake means as well as independent wheel suspension construction*
• *Véhicule avec moyens de freinage et suspension de roue indépendante*

- (71) Transport Industry Development Centre B.V., Ekkersrijt 6030, 5692 GA Son en Breugel, NL
- (72) van Genugten, Antonius Jacobus, 5298 VK Liempde, NL
- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

F16F 9/06 → (51) F16F 9/20

- (51) **F16F 9/20** (11) **1 333 190 A2**
F16F 9/06 B60G 15/00
- (25) De (26) De
(21) 03000236.4 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 DE 10204590
- (54) • *Federbein*
• *Suspension strut*
• *Jambe de suspension*
- (71) ThyssenKrupp Bilstein GmbH, August-Bilstein-Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE
- (72) Hönig, Michael, Dipl.-Ing., 58256 Ennepetal, DE
Wirtz, Walter, Dipl.-Ing., 58285 Gevelsberg, DE
Di Fina, Marcello, Dipl.-Ing., 44791 Bochum, DE
Hofmann, Klaus, 58285 Gevelsberg, DE
Poetsch, Günter, Dipl.-Ing., 58332 Schwelm, DE

- (51) **F16F 13/14** (11) **1 333 191 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290192.8 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 FR 0201219
- (54) • *Hydraulisch gedämpftes Lager*
• *Hydraulically damped support*
• *Support antivibratoire hydraulique*
- (71) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
- (72) Mellon, Paul, 28200 La Chapelle du Noyer, FR
Le Guillant, Daniel, 28200 Chateaudun, FR
- (74) Regi, François-Xavier, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

F16F 15/00 → (51) D21G 1/00

F16F 15/02 → (51) D21G 1/00

- (51) **F16F 15/24** (11) **1 333 192 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001386.6 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 JP 2002020985
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Winkels der Kurbelanzordnung eines Multizylinderverbrennungsmotor und zugehöriger Multizylinderverbrennungsmotor*
• *Method for determining an angle of crank arrangement in a multi-cylinder internal combustion engine and a multi-cylinder internal combustion engine using this method*
• *Procédé de détermination d'un angle du mécanisme de manivelle pour moteur à combustion interne multicylindre et moteur à combustion interne multicylindre correspondant*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ito, Kuninori, Yokohama R&D Center, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

- Sato, Nobuaki, Yokohama R&D Center, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F16G 3/02** (11) **1 333 193 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002372.5 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 IT B020020062
- (54) • *Verbindung für Zahnriemen zum Fördern von Artikeln*
• *A joint for toothed belt for conveying articles*
• *Dispositif de fixation d'une courroie crantée pour le transport d'articles*
- (71) Rubino, Attilio, Via Rumpianesi 9, Anzola Emilia (Bologna), IT
Rubino, Carmen, Via Valverde 24, Bologna, IT
Barone, Michele, Via Verdi 6, Pietra Montecorvino (Foggia), IT
Dondarini, Damiano, Via Panigale 61, Bologna, IT
Verri, Marco, Via Conti 22, S. Lazzaro di Savena (Bologna), IT
- (72) Rubino, Attilio, Anzola Emilia (Bologna), IT
Rubino, Carmen, Bologna, IT
Barone, Michele, Pietra Montecorvino (Foggia), IT
Dondarini, Damiano, Bologna, IT
Verri, Marco, S. Lazzaro di Savena (Bologna), IT
- (74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

F16G 5/16 → (51) B23P 21/00

- (51) **F16H 37/08** (11) **1 333 194 A2**
(25) De (26) De
(21) 03002074.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 DE 10204711
28.11.2002 DE 10255748
23.12.2002 DE 10261514
- (54) • *Getriebearrangement*
• *Transmission arrangement*
• *Arrangement d'une transmission*
- (71) Glöckler, Dieter, Bergstrasse 34, 89081 Ulm, DE
- (72) Glöckler, Dieter, 89081 Ulm, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 333 195 A1**
F16C 3/02 B23P 15/00
(25) De (26) De
(21) 02002122.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Herstellen einer Getriebewelle*
• *Method for producing a gear box shaft*
• *Procédé pour produire un arbre de boîte de vitesses*
- (71) Getrag Ford Transmissions GmbH, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE
- (72) Lorenz, Daniel, 50725 Köln-Merkenich, DE
Schechtel, Peter, 50725 Köln-Merkenich, DE
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F16H 59/04** (11) **1 333 196 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027348.8 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 353555 P
02.02.2002 DE 10204282

(54) • *Lageranordnung zur schwenkbaren Lagerung eines Schalthebels*
• *Bearing assembly for pivotable gear shift lever*
• *Dispositif de support pour levier pivotant de changement de vitesse*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Krämer, Klaus, 91460 Baudenbach, DE
Pintus, Susanne, 91074 Herzogenaurach, DE

F16H 59/04 → (51) F16H 61/24

(51) **F16H 59/10** (11) **1 333 197 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001653.1 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wählhebel für ein Kraftfahrzeuggetriebe*
• *Shift lever for a vehicle transmission*
• *Levier de commande de la boîte de vitesses d'un véhicule*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Pokrandt, Christoph, 50668 Köln, DE
De Croupp, Guido, 50169 Kerpen-Horrem, DE

(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 333 198 A1**
(25) De (26) De
(21) 02001835.4 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Steuern eines stufenlosen Kraftfahrzeug-Getriebes*
• *Control method for a continuously variable vehicle transmission*
• *Méthode de commande d'une transmission à variation continue pour véhicules*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Leenders, Erik, 52353 Düren, DE
Kirchhoffer, Johann, 50737 Köln, DE
Geffers, Peter J., 50829 Köln, DE

(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

F16H 61/02 → (51) B60K 41/06

(51) **F16H 61/24** (11) **1 333 199 A2**
F16H 59/04
(25) De (26) De
(21) 02027350.4 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 353315 P
02.02.2002 DE 10204230

(54) • *Vorrichtung zum Erhöhen einer Wählkraft*
• *Device for increasing a selection force*
• *Dispositif pour augmenter une force de sélection*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Krämer, Klaus, 91460 Baudenbach, DE
Pintus, Susanne, 91074 Herzogenaurach, DE

(51) **F16H 61/28** (11) **1 333 200 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000357.8 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10205689

(54) • *Schaltvorrichtung für ein Stirnradgetriebe*
• *Shift device for spur gear transmission*
• *Dispositif de changement de vitesses pour transmission à engrenages droits*

(71) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, Hermann-Hagenmeyer-Strasse, 74199 Untergruppenbach, DE

(72) Brdjanin, Muris, 71732 Tamm, DE

(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F16H 63/18** (11) **1 333 201 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001749.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203633

(54) • *Schaltvorrichtung eines Getriebes*
• *Shift device of a transmission*
• *Dispositif de changement de vitesse de boîte de vitesses*

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) Baasch, Detlef, 88048 Friedrichshafen, DE
Dreibholz, Ralf, 88074 Meckenbeuren, DE
Eckhardt, Lübke, 88048 Friedrichshafen, DE
Gumpoltsberger, Gerhard, 88045 Friedrichshafen, DE
Rieger, Wolfgang, 88048 Friedrichshafen, DE

(51) **F16H 63/30** (11) **1 333 202 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03075145.7 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.01.2002 FR 0200746

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Schaltsteuerung eines Fahrzeuggetriebes*
• *Method and device for controlling the gear shifting of a vehicle transmission*
• *Procédé et dispositif de commande du passage des vitesses dans une boîte de vitesses de véhicule automobile*

(71) VALEO EMBRAYAGES S.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR

(72) Hoffmann, Christian, 75014 Paris, FR
Lebas, Gilles, 80000 Amiens, FR
Delevallee, Jean-Louis, 80480 Salouel, FR

(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS, Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR

(51) **F16H 63/34** (11) **1 333 203 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027349.6 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 353544 P
02.02.2002 DE 10204232

(54) • *Sperreinrichtung*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Krämer, Klaus, 91460 Baudenbach, DE
Pintus, Susanne, 91074 Herzogenaurach, DE

F16J 15/00 → (51) F16C 29/02

(51) **F16J 15/34** (11) **1 333 204 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075287.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 GB 0202468

(54) • *Abdichtung*
• *Seals*
• *Joint d'étanchéité*

(71) John Crane UK Limited, Buckingham House, 361-366 Buckingham Avenue, Slough SL1 4LU, GB

(72) Goldswain, Ian Martyn, Hollyport, Slough SL6 2YW, GB

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

F16J 15/40 → (51) F16C 29/02

(51) **F16K 3/06** (11) **1 333 205 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027451.0 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10204030

(54) • *Drehschieber*
• *Rotary gate valve*
• *Tiroir rotatif*

(71) Georg Fischer Wavin AG, Industriestrasse 24, 4553 Subingen, CH

(72) Schuster, Bernd, 8207 Schaffhausen, CH
Schwarz, Bernd, 78224 Singen, DE
Nikles, Rudolf, 5036 Oberentfelden, CH

(74) Weiss, Wolfgang, Dr., c/o Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen, CH

F16K 11/076 → (51) B67D 1/00

(51) **F16K 15/04** (11) **1 333 206 A1**
F04B 53/10
(25) En (26) En
(21) 02258420.5 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 27680

(54) • *Rückschlagventil mit verstellbarem Hub, Dichtungsanordnung und Nachrüstsetz dafür*
• *Check valve having adjustable lift, packing assembly, and retrofit kit for same*
• *Soupape de retenue, dispositif de joint d'étanchéité et lot de rattrapage pour le même*

- (71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07677-7700, US
(72) Vonalt, Kerry G., Edgerton, Ohio 43517, US
Wiechers, Jonathan T., Defiance, Ohio 43512, US
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

- (51) **F16K 31/04** (11) **1 333 207 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250383.1 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 GB 0202405
19.04.2002 GB 0209047
(54) • *Linearantrieb*
• *Linear actuators*
• *Actionneur linéaire*
(71) ABB Offshore Systems Limited, 2 High Street, Nailsea, Bristol BS48 1BS, GB
(72) Dursley, Paul John, Horfield, Bristol BS7 0BX, GB
Donald, Alistair Ross, Clevedon, North Somerset BS21 6YS, GB
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36

- (51) **F16L 3/00** (11) **1 333 208 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028502.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 28.01.2002 DE 10203220
(54) • *Vorrichtung zum Aufhängen einer Einrichtung an einer Raumdecke*
• *Device for suspending a device from a ceiling*
• *Dispositif pour suspendre d'un dispositif à un plafond*
(71) Waldner Laboreinrichtungen GmbH & Co.KG, Haidösch 1, 88239 Wangen/Allgäu, DE
(72) Keibach, Dieter, 88267 Vogt, DE
Liesch, Jürgen, 88161 Lindenberg, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **F16L 3/10** (11) **1 333 209 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027748.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203516
(54) • *Befestigungseinrichtung an einem kreiszylindrischen Rohr*
• *Mounting device of a cylindrical tube*
• *Dispositif de fixation d'un tube cylindrique*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Bouza, Jose, 76744 Wörth, DE
Bruss, Werner, 71540 Murrhardt, DE
Scharlapan, Ernst, 73773 Aichwald, DE

F16L 3/24 → (51) F16B 21/02

- (51) **F16L 9/12** (11) **1 333 210 A1**
B32B 1/08 B32B 27/08
B32B 27/12 B32B 27/04
(25) De (26) De
(21) 03001422.9 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 DE 10203123
(54) • *Verbundrohr aus einer PTFE-Innenschicht und einer Deckschicht aus einem faserverstärkten Kunststoff*
• *Composite pipe with a PTFE inner layer and a fibre-reinforced plastic outer layer*
• *Tuyau composite avec une couche intérieure en PTFE avec une couche supérieure renforcée par des fibres*
(71) SGL Acotec GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE
(72) Troschitz, Ralf, 56179 Vallendar, DE
Schmidt, Willibald, 56414 Berod, DE
Weisenfeld, Heribert, 56414 Berod, DE

F16L 9/12 → (51) F16L 11/04

- (51) **F16L 11/04** (11) **1 333 211 A1**
F16L 9/12
(25) De (26) De
(21) 02028622.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203626
(54) • *Mehrschichtiges Rohr*
• *Multilayer pipe*
• *Tube multicouche*
(71) VERITAS AG, Stettiner Strasse 1-9, 63571 Gelnhausen, DE
(72) Seyler, Andreas, 63584 Gründau-Lieblös, DE
Schieb, Michael, 63825 Schöllkruppen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16L 11/04** (11) **1 333 212 A2**
F16L 11/12
(25) En (26) En
(21) 03001538.2 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 JP 2002016178
24.09.2002 JP 2002277444
(54) • *Kraftstoffschlauch*
• *Fuel hose*
• *Tuyau pour carburant*
(71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Ito, Hiroaki, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
Kitamura, Hirokazu, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

F16L 11/12 → (51) F16L 11/04

- (51) **F16L 19/02** (11) **1 333 213 A1**
B67D 1/08 B67D 3/04
(25) It (26) En
(21) 02425041.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ein Zapfhahn*
• *A dispenser tap*
• *Un robinet*
(71) CELLI S.p.A., Via Rovereta, 34, Fr. Cerasolo Ausa, 47852 Coriano (Rimini), IT
(72) Castaldi, Bruno, 47030 San Mauro Pascoli (Rimini), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Cairoli, 107, 47900 Rimini (Forlì), IT

- (51) **F16L 25/00** (11) **1 333 214 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002015.0 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203573
(54) • *Anschlussanordnung zum wasserdichten Anschliessen eines Wellrohres*
• *Connector for water-tight connection of a corrugated pipe*
• *Raccord pour le raccordement étanche d'un tuyau ondulé*
(71) Fränkische Rohrwerke Gebr. Kirchner GmbH & Co KG, Hellinger Strasse 1, 97486 Königsberg/Bayern, DE
(72) Büttner, Matthias, 97486 Königsberg, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **F16L 25/00** (11) **1 333 215 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250070.4 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 GB 0202303
(54) • *Rohrverbindung*
• *Pipe couplings*
• *Raccord de tuyaux*
(71) Cable Management Products Limited, 765 Finchley Road, London NW11 8DS, GB
(72) Yousseffar, Fatullah, Cheadle, Cheshire SK8 1NT, GB
(74) Flint, Jonathan McNeill, 765 Finchley Road, London NW11 8DS, GB

- (51) **F16L 33/02** (11) **1 333 216 A1**
F16L 33/08
(25) En (26) En
(21) 03002045.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 US 68188
(54) • *Schlauch- und Rohrschellenanordnung*
• *Hose and clamp assembly*
• *Tuyau et dispositif de serrage*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Chatterton, Andrew Myles, Collingwood, Ontario, Canada L9Y 2L9, CA

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department,
7750 Colmar-Berg, LU

F16L 33/08 → (51) F16L 33/02

(51) **F16L 37/084** (11) **1 333 217 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250038.1 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 GB 0202305

(54) • *Rohrkupplung für ein gewelltes Rohr*
• *Pipe coupling for a corrugated pipe*
• *Raccord de tuyau pour tuyau ondulé*

(71) Cable Management Products Limited, Fleming
Way, Crawley, West Sussex, RH10 9YX, GB

(72) Yousseffar, Fatollah, Cheadle, Cheshire SK8 1NT,
GB

(74) Flint, Jonathan McNeill, 765 Finchley Road, London
NW11 8DS, GB

(51) **F16L 37/084** (11) **1 333 218 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356015.2 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 FR 0201283

(54) • *Schnellkupplung für die lösbare Verbindung*
zweier Rohrleitungen
• *Quick acting coupling for the disconnectable*
connection of two pipelines
• *Raccord rapide pour la jonction amovible de*
deux canalisations

(71) STÄUBLI FAVERGES, Place Robert Stäubli, 74210
Faverges, FR

(72) Lacroix, Jean-Jacques, 74330 Lovagny, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de
Bonnell, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **F16L 37/088** (11) **1 333 219 A1**
F28F 9/04 F28F 9/06
(25) De (26) De
(21) 02023844.0 (22) 24.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 DE 10203521

(54) • *Schnellverschlusskupplung*
• *Quick acting coupling*
• *Raccord à action rapide*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US

(72) Lamich, Bernhard, Dipl.-Ing., 73734 Esslingen, DE

(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

(51) **F16L 37/20** (11) **1 333 220 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290263.7 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 FR 0201261

(54) • *Schnellkupplung mit Kniehebelbetätigung*
• *Quick connector actuated by a toggle lever*
• *Raccord rapide commandée par un levier à*
genouillère

(71) Etablissements J & Y Charriau, 2 rue des Landes,
44270 Saint-Etienne de Mer Morte, FR

(72) Charriau, Jacques, 85300 Challans, FR

Charriau, Yves, 44310 St.-Philbert de Grand Lieu,
FR

(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **F16L 55/38** (11) **1 333 221 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290266.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 FR 0201350

(54) • *Verfahren zur Prüfung von Fernheizrohrleitun-*
gen
• *Inspecting method for a heating canalisation*
system
• *Procédé d'inspection de canalisation de chauf-*
fage urbain

(71) Cegelec, 3, rue Eugène et Armand Peugeot, 92508
Rueil-Malmaison, FR

(72) Tasca, Jean-Pierre, 91700 Sainte Genevieve des
Bois, FR

(74) Gosse, Michel, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **F16L 59/06** (11) **1 333 222 A2**
E04B 1/80
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290205.8 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.01.2002 FR 0200962

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer dünnen Vaku-*
um-Isolationsverbundplatte mit hochsteifen
Verkleidungen
• *Method for making a thin composite vacuum*
insulation panel with high stiffness facings
• *Procédé de fabrication d'un panneau à struc-*
ture composite à parement de rigidité élevée,
de très faible épaisseur et intégrant un super
isolant sous vide

(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7,
11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR

(72) Bonnebat, Claude, 77340 Pontault-Combault, FR

(74) Plaisant, Sophie Marie, Usinor DIR-PI, Immeuble
"La Pacific" - TSA 10001, 92070 La Défense
Cédex, FR

(51) **F17C 1/14** (11) **1 333 223 A1**
B21D 22/20 B21D 51/24
(25) De (26) De
(21) 02001368.6 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Druckbehälter aus Aluminium*
• *Aluminium pressure vessel*
• *Réservoir sous pression en aluminium*

(71) ALUGAS Vertriebszentrale GmbH, Flugplatz
Pferdsfeld, 55566 Bad Sobernheim, DE

(72) Vetter, Harald Dr., 55566 Bad Sobernheim, DE

(74) Flodsdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467
Garmisch-Partenkirchen, DE

(51) **F17C 5/04** (11) **1 333 224 A2**
F17C 5/06
(25) En (26) En
(21) 03356011.1 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 JP 2002025540

(54) • *Gerät zur Abgabe von Gas und Abgabeverfah-*
ren
• *Gas supply apparatus and gas supply method*
• *Appareillage de fourniture de gas et procede*
de fourniture

(71) NIPPON SANSO CORPORATION, 16-7,
Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Junichi, c/o Nippon Sanso Corporation,
Minato-ku, Tokyo, JP

Orita, Takashi, c/o Nippon Sanso Corporation,
Minato-ku, Tokyo, JP

Echigojima, Makoto, c/o Nippon Sanso Corporation,
Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et
Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

F17C 5/06 → (51) F17C 5/04

F17C 13/02 → (51) G05D 16/20

(51) **F21S 6/00** (11) **1 333 225 A2**
F21V 21/15

(25) En (26) En

(21) 02024257.4 (22) 31.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 KR 2002005404

(54) • *Elektrisch verstellbarer Leuchtenkopf*
• *Electric driven lighting*
• *Tête de lampe à entraînement électrique*

(71) Boo Kwang Lighting Co. Ltd., 13-8, Songgye 3-ri,
Seoulsung-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do
467-883, KR

(72) Won, Jung Myung, Icheon-si, Gyeonggi-do
467-883, KR

(74) Bungartz, Klaus Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Bungartz & Kreutzer Eupener Strasse 161a, 50933
Köln, DE

(51) **F21S 8/00** (11) **1 333 226 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250642.0 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 GB 0202314

(54) • *Anzeigeleuchte für Telefongerät*
• *Indicator light for telephone set*
• *Voyant lumineux pour poste téléphonique*

(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive,
P.O. Box 13089, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Craig, Peter Mathieson, Kanata, Ontario K2L 2K7,
CA

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK &
FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

F21V 21/15 → (51) F21S 6/00

F21W 101/027 → (51) B62J 6/04

F21Y 101/02 → (51) B62J 6/04

F23N 3/08 → (51) F23N 5/18

(51) **F23N 5/18** (11) **1 333 227 A2**
F23N 3/08
(25) De (26) De
(21) 02026220.0 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 DE 10203798
(54) • *Verfahren zur Anpassung eines brennerbeheizten Heizgerätes an ein diesem zugeordnetes Luft-/Abgassystem*
• *Method to adapt a heating device including a burner to its dedicated air-/exhaust system*
• *Procédé d'ajustement d'un appareil de chauffage incorporant un brûleur à son système d'échappement et/ou de tirage en air*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Deibler, Heinz-Juergen, 73249 Wernau, DE
Reisser, Berni, 73274 Notzingen, DE
Rosenland, Marc, 73249 Wernau, DE
Hermann, Frank, 72631 Aichtal, DE

F23R 3/16 → (51) F23R 3/28

(51) **F23R 3/28** (11) **1 333 228 A2**
F23R 3/16
(25) En (26) En
(21) 03250652.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61148
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung von Brennkammeraustoss*
• *Method and apparatus to decrease combustor emissions*
• *Procédé et appareillage pour la réduction des émissions de chambres de combustion*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Mancini, Alfred A., Cincinnati, Ohio 45241, US
Thomsen, Duane D., Loveland, Ohio 45140, US
Vermeersch, Michael L., Hamilton, Ohio 45011, US
Danis, Allen M., Mason, Ohio 45040-8510, US
Cooper, James N., Hamilton, Ohio 45011, US
Mongia, Hukam C., Westchester, Ohio 45069-1948, US
Lohmueller, Steven J., Reading, Ohio 45215, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F24C 7/06** (11) **1 333 229 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001732.1 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203615
(54) • *Backofenmuffel*
• *Cooking chamber*
• *Enceinte de cuisson*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Goes, Vitor, 76694 Forst., DE
Gramlich, Walter, 76646 Bruchsal, DE
Götz, Bernhard, 75059 Zaisenhausen, DE

(51) **F24C 15/02** (11) **1 333 230 A2**
E05C 3/00 E05C 3/12
(25) De (26) De
(21) 03000238.0 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.01.2002 DE 10202027
(54) • *Türverriegelung für ein Haushaltgerät*
• *Door latch for a home appliance*
• *Verrouillage de potière pour un appareil ménager*
(71) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
(72) Render, Joachim, 48361 Beelen, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 333 231 A2**
A47J 36/38
(25) De (26) De
(21) 03001852.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 DE 10203679
(54) • *Steuerung eines elektrischen Lüftermotors einer Dunstabzugshaube*
• *Control of an electric fan motor of an exhaust hood*
• *Contrôle d'un moteur de ventilation d'une hotte aspirante*
(71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE
(72) Werner, Wolfgang, 90556 Cadolzburg/Wachendorf, DE
Zimmermann, Jürgen, 90453 Nürnberg, DE
Kotouczek-Zeise, Alfred, 90571 Schwaig, DE
Hammelsbacher, Karlheinz, 91189 Rohr, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 333 232 A1**
F24F 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356017.8 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 FR 0201299
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Belüftungsregelung von Grossküchen*
• *Process and device for the ventilation control in professional kitchens*
• *Procédé et dispositif pour la régulation de la ventilation de cuisines professionnelles*
(71) FRANCE AIR S.A., rue des Barronières, Beynost, F-01700 Miribel, FR
(72) Margrita, Jean-Philippe, 69330 Meyzieu, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

F24F 7/06 → (51) F24C 15/20

(51) **F24F 11/00** (11) **1 333 233 A1**
G01N 21/35
(25) En (26) En
(21) 02001867.7 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Klimaanlage zur Verbesserung der Luftqualität*

• *Air-quality conditioning device*
• *Appareil de conditionnement d'air de qualité*
(71) King Can Industry Corporation, 23F, 100, Hsin Tai Wu Road, sec.1, Hsichi Taipei, Hsien, Taiwan, CN
(72) Chiang, Shen-Kwan, Hsien, Taiwan R.O.C., TW
(74) Serwe, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Südallee 34, 54290 Trier, DE

F24F 13/10 → (51) B60H 1/34

F24H 3/04 → (51) B01D 53/26

(51) **F25B 21/02** (11) **1 333 234 A1**
(25) En (26) En
(21) 02254301.1 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 KR 2002005583
(54) • *Thermoelektrische Wärmepumpe*
• *Thermoelectric heat pump*
• *Pompe à chaleur de type thermoélectrique*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Park, Rae-Eun, Paldal-Gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Jae-Seung, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Su-Il, Paldal-Gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **F25B 43/00** (11) **1 333 235 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026724.1 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2002 DE 10203481
(54) • *Kältemittelrockner für Klima- oder Kälteanlagen, insbesondere für Fahrzeug-Klimaanlagen*
• *Refrigerant dryer for air conditioners especially for vehicle air conditioners*
• *Sécheur réfrigérant pour système de climatisation en particulier pour des systèmes de climatisation de véhicules*
(71) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse 107, 70567 Stuttgart, DE
(72) Pawlowski, Adam, 73760 Ostfildern, DE
Hackspacher, Franz, 70794 Filderstadt, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **F25B 49/02** (11) **1 333 236 A1**
H02P 1/44
(25) De (26) De
(21) 02023720.2 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 DE 20201459 U
04.04.2002 DE 20205224 U
(54) • *Kühl- und/oder Gefriergerät*
• *Refrigerator and/or freezer apparatus*
• *Appareil de refroidissement et/ou de congélation*
(71) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH, Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE
(72) Germer, Herbert, 88416 Erlenmoos, DE
Ertel, Thomas, 88299 Leutkirch, DE

(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F25D 17/06 → (51) B65D 88/74

F27B 5/14 → (51) C04B 33/32

F27B 9/36 → (51) C04B 33/32

F27D 11/12 → (51) C04B 33/32

(51) **F28D 15/04** (11) **1 333 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251362.6 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.02.2002 JP 2002027676

(54) • *Speicher*

- *Accumulator*
- *Accumulateur*

(71) National Space Development Agency of Japan, Tsukuba Space Center, 1-1, Sengen 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(72) Kawasaki, Haruo, National Space Dev.Ag. of Japan, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8505, JP

Toyama, Shin'ichi, National Space Dev.Ag. of Japan, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8505, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F28F 9/04 → (51) F16L 37/088

F28F 9/06 → (51) F16L 37/088

F41A 17/06 → (51) F41A 19/58

(51) **F41A 19/58** (11) **1 333 238 A2**
F41A 17/06
(25) De (26) De
(21) 02028682.9 (22) 21.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 DE 10204292

(54) • *Vorrichtung zur Erhöhung der Sicherheit einer Maschinenwaffe*

- *Device for improving the safety of an automatic gun*
- *Dispositif pour augmenter la sécurité d'une arme à feu automatique*

(71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE

(72) Brettmeister, Gerhard, 86316 Friedberg, DE

Mall, Hans, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F41A 23/20** (11) **1 333 239 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028826.2 (22) 21.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 DE 10204298

(54) • *Abklappbare Waffenstation*

- *Foldable gun*
- *Arme rabattable sur son affût*

(71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE

(72) Fritz, Markus, 36041 Fulda, DE
Riedl, Jürgen, 86343 Königsbrunn, DE

(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F41A 27/12 → (51) F41A 27/22

(51) **F41A 27/22** (11) **1 333 240 A2**
F41A 27/12

(25) De (26) De

(21) 02028683.7 (22) 21.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 DE 10204364

(54) • *Waffenstation mit Hilfsantrieb*

- *Gun mounting equipped with an help device*
- *Affût d'arme équipé d'un dispositif d'aide*

(71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE

(72) Mall, Hans, 82256 Fürstenfeldbruck, DE

Münch, Bianca, 86447 Aindling, DE

Riedl, Jürgen, 86343 Königsbrunn, DE

(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F41H 7/02** (11) **1 333 241 A2**

(25) De (26) De

(21) 02027164.9 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 02.02.2002 DE 10204299

(54) • *Zwangsgeführter Entnahmemechanismus für ein gepanzertes Transportfahrzeug*

- *Guided discharge mechanism for an armoured transport vehicle*
- *Mécanisme de déchargement guidé pour un véhicule blindé de transport*

(71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE

(72) Wolff, Achim, 24576 Hagen, DE

(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F42B 14/06** (11) **1 333 242 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290238.9 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 FR 0201251

(54) • *Treibkäfig für Pfeilgeschosses*

- *Sabot for arrow type projectiles*
- *Sabot pour munition flèche*

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) Eches, Nicolas, 18340 Plaimpied Givaudins, FR
Bachelier, Jacques, 18340 Plaimpied Givaudins, FR

Leblond, Joel, 18000 Bourges, FR

Fauchon, Jean-Paul, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR

Dion, Dominique, 18000 Bourges, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **G01B 5/24** (11) **1 333 243 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255839.9 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 PCT/US02/02648

30.05.2002 US 159900

(54) • *Goniometerentwurf*

- *Design of goniometer*
- *Dessin de goniomètre*

(71) Mauro, George, 16 Northwestern Drive, Salem, NH 03079, US

(72) Mauro, George, Salem, NH 03079, US

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

(51) **G01B 5/24** (11) **1 333 244 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02447018.9 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur hochpräzisen Kontrolle der Position von Nuten*

- *Device and method for accurate controlling of the position of grooves*
- *Dispositif et procédé de contrôle de précision de la position de fentes*

(71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041 Herstal, BE

(72) Stroobandts, Georges, 4351 Remicourt, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

G01B 7/30 → (51) G01D 5/245

(51) **G01B 11/00** (11) **1 333 245 A1**
H04R 23/00

(25) Ja (26) En

(21) 01980971.4 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09639 02.11.2001

(87) WO 02/039053 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 JP 2000344107

(54) • *FEIN-VERSCHIEBUNGS-DETEKTIONSEINRICHTUNG DURCH SCHALL ODER DERGLEICHEN*

- *FINE DISPLACEMENT DETECTION DEVICE BY SOUND OR THE LIKE*
- *DISPOSITIF DE DETECTION DE DEPLACEMENT FIN A L'AIDE D'UN SON OU ANALOGUE*

(71) Kabushiki Kaisha Kenwood, 2967-3, Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8525, JP

(72) SHINZOU, Toru, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-0013, JP

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

(51) **G01B 21/00** (11) **1 333 246 A1**

H01L 21/027 G03F 7/20

(25) Ja (26) En

(21) 01974891.2 (22) 19.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09219 19.10.2001

(87) WO 02/033351 2002/17 25.04.2002

(30) 19.10.2000 JP 2000319002

- (54) • *POSITIONSDETEKTIONSVERFAHREN, POSITIONSDETEKTIONSEINRICHTUNG, BELICHTUNGSVERFAHREN; BELICHTUNGSSYSTEM, STEUERPROGRAMM UND BAUELEMENTEHERSTELLUNGSVERFAHREN*
 - *POSITION DETECTION METHOD, POSITION DETECTION DEVICE, EXPOSURE METHOD, EXPOSURE SYSTEM, CONTROL PROGRAM, AND DEVICE PRODUCTION METHOD*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION DE POSITION, PROCEDE ET SYSTEME D'EXPOSITION, PROGRAMME DE COMMANDE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE DISPOSITIF*
- (71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- (72) NAKAJIMA, Shinichi, c/o NIKON CORPORATION, Tokyo 100-8331, JP
- (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G01C 21/20** (11) **1 333 247 A1**
H04Q 7/38 G01C 22/00

(25) En (26) En

(21) 02002279.4 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Zeitverschiebungswerte verwendendes mobile Endgerät-Pedometer*
- *Mobile terminal pedometer using time advance values*
- *Pédometre en terminal mobile utilisant des valeurs d'avances temporelles*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Kobayashi, Tetsuo, 85609 Aschheim-Dornach, DE
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G01C 21/26 → (51) G05B 19/33

(51) **G01C 21/34** (11) **1 333 248 A1**
(25) En (26) En

(21) 02002580.5 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Routennavigationssystem mit tragbarer Vorrichtung*
- *A route navigation system including portable device*
- *Système de navigation de routes avec dispositif portable*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Giessler, Oliver, 94315 Straubing, DE
- Roderer, Goetz, 93051 Regensburg, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 333 249 A1**
(25) En (26) En

(21) 02002579.7 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Fahrzeugnavigationsverfahren und -system*
- *Method and system for vehicle navigation*
- *Procédé et dispositif de navigation véhiculaire*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Giessler, Oliver, 94315 Straubing, DE
- Roderer, Goetz, 93051 Regensburg, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 333 250 A2**
G08G 1/0969

(25) En (26) En

(21) 02255312.7 (22) 30.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.07.2001 JP 2001232556
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren der Kommunikation für ein Navigationssystem, Übertragungsvorrichtung zur Routenführung und Anschlusseinheit*
- *System and Method of communication for navigation system, route guidance information transmitting device and terminal unit*
- *Système et méthode de communication pour système de navigation, appareil de transmission pour guidage routier et terminal*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- Increment P Corporation, 7-1, Shimomeguro 1-chome, Meguro-Ku, Tokyo-to, JP
- (72) Nagamune, Akira, Meguro-ku., Tokyo-to, JP
- (74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G01C 22/00 → (51) G01C 21/20

G01D 3/08 → (51) G05B 19/33

G01D 5/12 → (51) G01P 3/487

G01D 5/20 → (51) G05B 19/33

G01D 5/244 → (51) G05B 19/33

(51) **G01D 5/245** (11) **1 333 251 A1**
G01B 7/30 G05D 3/12
H02K 16/02 H02K 35/04

(25) Ja (26) En

(21) 01980960.7 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09623 02.11.2001
- (87) WO 02/039067 2002/20 16.05.2002
- (30) 06.11.2000 JP 2000337309

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES WINKELS ODER DER POSITION, SERVORRICHTUNG UND SERVOPERFAHREN UND MOTOR*
- *ANGLE OR POSITION DETERMINING DEVICE AND METHOD, SERVO DEVICE AND SERVO METHOD, AND MOTOR*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER UN ANGLE OU UNE POSITION, DISPOSITIF ET PROCEDE D'ASSERVISSEMENT, ET MOTEUR*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) YAMASHITA, Noriyuki C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Körber, Wolfhart, Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G01D 5/245 → (51) G05B 19/33

(51) **G01F 1/28** (11) **1 333 252 A2**
(25) De (26) De

(21) 03450017.3 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 AT 1662002
- (54) • *Durchflussmengenmesser für Verteilerventil*
- *Mass flow meter for distribution valve*
- *Débitmètre pour soupape de distribution*
- (71) Janaczek, Raimund, Weidengasse 8, 4800 Attnang Puchheim, AT
- (72) Janaczek, Raimund, 4800 Attnang Puchheim, AT
- (74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

(51) **G01F 1/30** (11) **1 333 253 A2**
(25) En (26) En

(21) 03100293.4 (22) 06.07.1996

(84) DE DK FR GB IT

(30) 14.07.1995 GB 9514444

- (54) • *Massenströmungsmessungsvorrichtung*
- *Mass flow metering device*
- *Débitmètre massique*
- (71) CNH Belgium N.V., Leon Claeysstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
- (72) Strubbe, Gilbert J.I., 8210, Loppem, BE
- (74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE
- (62) 96201889.1 / 0 753 720

(51) **G01F 1/44** (11) **1 333 254 A2**
(25) En (26) En

(21) 03250645.3 (22) 31.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 US 61588
- (54) • *Verteilersystem mit Sensoren für ein Strömungsmessventuri*
- *Sensor manifold for a flow sensing venturi*
- *Collecteur capteur pour un venturi de mesure de courant*
- (71) Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
- (72) Army, Donald E., Jr., Enfield, Connecticut 06082, US
- Greenberg, Michael D., Bloomfield, Connecticut 06002, US
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01F 1/692** (11) **1 333 255 A1**
G01P 5/12

(25) Ja (26) En

(21) 01976718.5 (22) 17.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09119 17.10.2001
- (87) WO 02/033362 2002/17 25.04.2002
- (30) 17.10.2000 JP 2000316717
- (54) • *STRÖMUNGSSENSOR*
- *FLOW SENSOR*
- *DETECTEUR DE FLUX*
- (71) Yamatake Corporation, 12-19 Shibuya 2 chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8316, JP
- (72) KAMIUNTEN, Shoji, c/o YAMATAKE CORPORATION, Tokyo 150-8316, JP
- ISHIKURA, Yoshiyuki, c/o YAMATAKE CORPORATION, Tokyo 150-8316, JP
- IKE, Shinichi, c/o YAMATAKE CORPORATION, Tokyo 150-8316, JP

KINUGASA, Seiichiro, c/o YAMATAKE CORPORATION, Tokyo 150-8316, JP
TANAKA, Hidekazu, c/o YAMATAKE CORPORATION, Tokyo 150-8316, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

G01F 23/24 → (51) A23L 1/20

(51) **G01F 23/296** (11) **1 333 256 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026621.9 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.01.2002 DE 10203461
(54) • *Schwingungsgrenzstandsensor*
• *Oscillating level sensor*
• *Capteur de niveau oscillant*
(71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstr. 1 - 5, 77709 Wolfach, DE
(72) Fehrenbach, Josef, 77716 Haslach, DE
(74) Westphal, Mussgnug & Partner, Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G01F 25/00 → (51) G01N 1/38

(51) **G01G 3/08** (11) **1 333 257 A1**
G01G 19/415 G01G 23/00
(25) De (26) De
(21) 03001149.8 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 DE 10204104
(54) • *Anordnung zur Überwachung des Füllungsgrades von einzelnen Behältern in einem Lager-system*
• *Arrangement for monitoring the degree of filling of single containers in a storage system*
• *Dispositif pour surveiller le taux de remplissage des récipients dans un système de stockage*
(71) SFS Handels Holding AG, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg, CH
(72) Keel, Daniel, 9444 Diepoldsau, CH
(74) Ludescher, Hans, SFS Gruppe Patentabteilung Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, CH

G01G 19/415 → (51) G01G 3/08

G01G 23/00 → (51) G01G 3/08

G01H 3/10 → (51) G01N 29/02

(51) **G01J 1/44** (11) **1 333 258 A1**
G01N 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 01982755.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09850 09.11.2001
(87) WO 02/039076 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343365
(54) • *VERFAHREN ZUR KORREKTUR VON SENSORAUSGANGSSIGNALLEN*
• *METHOD FOR CORRECTING SENSOR OUTPUT*
• *PROCEDE DE CORRECTION DE SORTIE DE CAPTEUR*
(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP

(72) WADA, Atsushi, c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
EGAWA, Kouji, c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01J 5/16** (11) **1 333 259 A1**
G01K 13/00
(25) De (26) De
(21) 03009102.9 (22) 05.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 15.03.1997 DE 19710946
(54) • *Thermopile-Sensor und Strahlungsthermometer mit einem Thermopile-Sensor*
• *Thermopile sensor and radiation thermometer with a thermopile sensor*
• *Capteur à thermopile et thermomètre à rayonnement avec capteur à thermopile*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) Kraus, Bernhard, 35619 Braunfels, DE
Beerwerth, Frank, 65594 Runkel-Ennerich, DE
(62) 98913649.4 / 0 966 660

(51) **G01J 9/02** (11) **1 333 260 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250495.3 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024469
31.01.2002 JP 2002024471
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Phasenmessung*
• *Phase measuring method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de mesure de phase*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takeuchi, Seiji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Akiyoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshii, Minoru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G01K 1/14** (11) **1 333 261 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356001.2 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 FR 0201103
(54) • *Temperatursensor für ein elektrisches Haushaltsgerät mit abnehmbarem Element*
• *Temperature sensor for an electrical household appliance with removable element*
• *Capteur de température pour un appareil électroménager comportant un élément amovible*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Gailhard, Thierry, 69970 Chaponnay, FR
Bizard, Jean-Claude, 21121 Fontaine les Dijon, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **G01K 3/04** (11) **1 333 262 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008331.5 (22) 19.01.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI PT

(54) • *Verbessertes Zeit-Temperatur-Indikator und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Improved time-temperature indicator device and method of manufacture*
• *Indicateur amélioré pour indiquer le produit temps/température et méthode pour le fabriquer*
(71) Lifelines Technology, Inc., 116 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) Prusik, Thaddeus, Stroudsburg, Pennsylvania 18360, US
Arnold, Raymond Mills, Harrisonville, New Jersey 08039, US
Fields, Stephen Carl, Mendham, New Jersey 07945, US
(74) Doble, Richard George Vivian, Langner Parry 52-54 High Holborn, London, WC1V 6RR, GB
(62) 98300340.1 / 0 930 487

G01K 13/00 → (51) G01J 5/16

G01L 3/22 → (51) G01M 17/007

(51) **G01L 5/00** (11) **1 333 263 A1**
G01N 3/00 G01N 19/04
H01L 21/66
(25) De (26) De
(21) 02002465.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Testvorrichtung zur Ausführung eines Pulltests*
• *Device for carrying out a pull-test*
• *Dispositif d'essais en tirage de connections*
(71) F & K Delvotec Bondtechnik GmbH, Daimlerstrasse 5, 85521 Ottobrunn, DE
(72) Farassat, Farhad, Dr., 82024 Taufkirchen, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **G01L 7/08** (11) **1 333 264 A1**
G01L 19/14
(25) En (26) En
(21) 03250120.7 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 67033
(54) • *Druckwandler mit gespannter Metallmembran durch angepasste Ausdehnungskoeffizienten, ausscheidungsgehärtete Legierungen, magnetische Abschirmung*
• *Pressure sensor with tensioned metal diaphragm by adapted coefficients of expansion, precipitation hardened alloys, magnetic shielding*
• *Capteur de pression avec diaphragme tendu par des coefficients d'extension adaptés, des alliages par durcissement par précipitation, blindage magnétique*
(71) Dwyer Instruments, Inc., 102 Indiana Highway 212, Michigan City, Indiana 46360-1956, US
(72) Troyer, Terrence J., LaPorte, Indiana 46350, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

G01L 19/14 → (51) G01L 7/08

(51) **G01M 1/02** (11) **1 333 265 A2**
G01M 1/06
(25) De (26) De
(21) 03001448.4 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 DE 10202897
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Messen einer Unwucht eines Motorrad-Rades*
• *Procedure and apparatus for measuring the unbalance of a motorcycle wheel*
• *Procédé et dispositif pour mesurer le balourd d'une roue de motocyclette*

(71) Snap-on Equipment GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 64319 Pfungstadt, DE
(72) Rothamel, Karl, 64372 Ober-Ramstadt, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

G01M 1/06 → (51) G01M 1/02

(51) **G01M 3/02** (11) **1 333 266 A1**
G01M 3/26 G01M 3/32
(25) En (26) En
(21) 03250468.0 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 US 56670
(54) • *System zur Dichtigkeitsprüfung von Teilen aus der Industrie*
• *System for leak testing industrial components*
• *Système d'essai de l'étanchéité des composants industriels*

(71) VALIANT CORPORATION, 9355 Anchor Drive, Windsor, Ontario N8N 5A8, CA
(72) McTaggart, Michael Douglas, Windsor, Ontario N8S 3P7, CA
(74) Shelley, Mark Raymond, et al, K R Bryer & Co., 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

G01M 3/26 → (51) G01M 3/02

G01M 3/32 → (51) G01M 3/02

(51) **G01M 3/36** (11) **1 333 267 A1**
G01M 3/38
(25) En (26) En
(21) 03250487.0 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 GB 0201713
(54) • *Methode zur Leckaufspürung*
• *Method of leak detection*
• *Procédé de détection des fuites*

(71) Sepha Limited, Jubilee Road, Newtownards BT23 4QX, GB
(72) Parker, Andrew Ernest, Ballywhisken, Co Down, BT22 2LY, GB
Mahon, Stephen W., Ely, Cambridgeshire CB7 4PS, GB
Storkey, Matthew E M, Trumpton, Cambridge CB2 2JP, GB
Stewart, Neil, Cambridge CB3 9JG, GB
(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G01M 3/38 → (51) G01M 3/36

(51) **G01M 7/02** (11) **1 333 268 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450014.0 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 AT 3502 U
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen eines Fahrzeug-Antriebsstranges*
• *Method and device for testing a driving part of a vehicle*
• *Méthode et dispositif pour tester une portion motrice d'un véhicule*

(71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
(72) Germann, Stefan, 64653 Lorsch, DE
(74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Europäischer Patentvertreter, Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

(51) **G01M 17/007** (11) **1 333 269 A2**
G01L 3/22
(25) De (26) De
(21) 03007999.0 (22) 10.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 11.01.1999 DE 19900620
(54) • *Rollenprüfstand für Kraftfahrzeuge*
• *Roll test bench for vehicles*
• *Banc d'essai à rouleaux pour véhicules*

(71) MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG, Hoyen 20, 87490 Haldenwang, DE
(72) Knestel, Anton, 87496 Hopferbach, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
(62) 00100147.8 / 1 039 282

(51) **G01N 1/38** (11) **1 333 270 A1**
G01N 33/00 G01F 25/00
(25) En (26) En
(21) 03450024.9 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 67102
(54) • *System und Verfahren zur Analyse von Abgasemissionen*
• *Exhaust emissions analysis system*
• *Système et méthode d'analyse des émissions des gaz de combustion*

(71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
(72) Silvis, William Martin, Ann Arbor, MI 48105, US
Kreft, Norbert, Ann Arbor, MI 48105, US
Marek, Gerald, Ann Arbor, MI 48108, US
Schindler, Wolfgang, 8043 Graz, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

G01N 3/00 → (51) G01L 5/00

G01N 7/00 → (51) G01N 15/08

G01N 15/02 → (51) F01N 9/00

(51) **G01N 15/08** (11) **1 333 271 A1**
G01N 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01982742.7 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09727 07.11.2001
(87) WO 02/039092 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 GB 0027431

(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER PERMEABILITÄTSRATE VON DAMPF DURCH EIN PROBENMATERIAL*
• *METHOD FOR MEASURING RATE OF PERMEATION OF VAPOR THROUGH SAMPLE*
• *PROCEDE DE MESURE DE LA VITESSE DE PERMEANCE A LA VAPEUR D'UN ECHAN-TILLON*

(71) Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
(72) NOERENBERG, Holger, Oxford, Oxfordshire OX3 0JS, GB
BRIGGS, Andrew, Oxford, Oxfordshire OX2 6UW, GB
SMITH, George, Witney, Oxfordshire OX8 1PP, GB
TSUKAHARA, Yusuke c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD., Tokyo 110-0016, JP
MIYAMOTO, Takashi c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD., Tokyo 110-0016, JP
(74) Merryweather, Colin Henry, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 19/04 → (51) G01L 5/00

G01N 21/00 → (51) G01J 1/44

(51) **G01N 21/17** (11) **1 333 272 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963538.2 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07809 07.09.2001
(87) WO 02/021107 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273963
(54) • *ABLAGERUNGSDETEKTOR UND STEUERUNG MIT DEM DETEKTOR*
• *DEPOSIT DETECTOR AND CONTROLLER USING THE DETECTOR*
• *DETECTEUR DE DEPOT ET DISPOSITIF DE COMMANDE COMPRENANT CE DETECTEUR*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(72) KOBAYASHI, Fumitoshi, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
TSUNETOMO, Keiji, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
IMANISHI, Hideki, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
YOSHIDA, Harunobu, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
WAKISAKA, Masahide, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,LTD, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
TOKUDA, Tatsumi, c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(74) Power, Philippa Louise, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G01N 21/17** (11) **1 333 273 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01981063.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09851 09.11.2001
(87) WO 02/039094 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000343366
(54) • *MESSVERFAHREN UND INSTRUMENT MIT EINEM BILDSSENSOR*
• *MEASURING METHOD AND INSTRUMENT COMPRISING IMAGE SENSOR*
• *PROCEDE DE MESURE ET INSTRUMENT COMPRENANT UN CAPTEUR D'IMAGE*

(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(72) WADA, Atsushi, ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
EGAWA, Kouji, ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01N 21/21 → (51) A61B 5/145

G01N 21/35 → (51) F24F 11/00

G01N 21/62 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 21/64** (11) **1 333 274 A2**
G01N 33/58
(25) En (26) En
(21) 03010101.8 (22) 14.09.1993
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(30) 14.09.1992 US 946068

(54) • *Up-converting reporter Molekül für biologische und andere Testverfahren unter Verwendung von Laseranregungstechniken*
• *Up-converting reporters for biological and other assays using laser excitation techniques*
• *Rapporteurs à conversion vers le haut destinés à des dosages biologiques et autres effectués à l'aide de techniques d'excitation au laser*

(71) Sri International, 330 Ravenswood Avenue, Menlo Park, CA 94025, US

(72) Zarling, David A., Menlo Park, CA 94025, US
Rossi, Michel J., 1312 Eclepens, CH
Peppers, Norman A., Belmont, CA 94002, US
Kane, James, Lawrenceville, NJ 08648, US
Faris, Gregory W., Menlo Park, CA 94025, US
Dyer, Mark J., San Jose, CA 95123, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 96200682.1 / 0 723 146
93921595.0 / 0 660 936

(51) **G01N 21/88** (11) **1 333 275 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028989.8 (22) 27.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 10.01.2002 JP 2002003449
16.12.2002 JP 2002364400

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen der Oberfläche von Substraten*
• *Method and apparatus for inspecting the surface of substrates*
• *Procede et appareil permettant l'inspection de la surface de substrats*

(71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

(72) Fuji, Yoshiki, c/o Omron Corp., 801, Minamifudodo-, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Murakami, Kiyoshi, c/o Omron Corp., 801, Minamifud, yo-ku, kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G01N 27/417 → (51) F02D 41/24

(51) **G01N 29/02** (11) **1 333 276 A2**
G01H 3/10
(25) De (26) De
(21) 02028838.7 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.01.2002 DE 10201662

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kavitationsdetektion*
• *Method and apparatus for detection of cavitation*
• *Procedure et appareil pour la detection des cavitations*

(71) u-Sen Mikrosystemtechnik Gmbh, Prof.-Hermann-Klare-Strasse 6, 07407 Rudolstadt, DE

(72) Iwert, Thomas, 39307 Genthin, DE
Fritsch, Holger, 39112 Magdeburg, DE
Biehl, Steffen, Dr., 07407 Kirchhasel, DE

(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G01N 29/10** (11) **1 333 277 A2**
G01N 29/26

(25) De (26) De
(21) 03001421.1 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.01.2002 DE 10202432

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Untersuchen von Rohrleitungen mit Ultraschall-Gruppenstrahlern*
• *Method and apparatus for investigating pipes with ultrasonic phased array sensors*
• *Procedure et appareil pour examiner des conduites par un reseau a commande de phase ultrasonique*

(71) PII Pipetronix GmbH, Lorenzstrasse 10, 76297 Stutensee, DE

(72) Krieg, Wolfgang, 76199 Karlsruhe, DE
Hugger, Achim, 76149 Karlsruhe, DE

(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

G01N 29/26 → (51) G01N 29/10

G01N 30/86 → (51) G06F 17/00

G01N 33/00 → (51) G01N 1/38

G01N 33/02 → (51) A61K 38/02

G01N 33/15 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/48 → (51) G01N 35/00

(51) **G01N 33/50** (11) **1 333 278 A1**
G01N 33/574 C12Q 1/68
C07K 14/47

(25) En (26) En
(21) 02002454.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Prognose gastrointestinaler Tumoren*
• *Methods for monitoring and prognosis of disease course of gastrointestinal tumors*
• *Procédé pronostic des tumeurs gastro-intestinales*

(71) MTM molecular tools in medicine, Im Neuenheimer Feld 519, 69120 Heidelberg, DE

(72) Wasielewski, Reinhard von, 30163 Hannover, DE
Mengel, Michael, 31275 Lehrte-Kolshorn, DE
Ridder, Rüdiger, 69198 Schriesheim, DE
Martin, Peter, 57627 Hachenburg, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 333 279 A2**

(25) De (26) De
(21) 03001240.5 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203686

(54) • *Verfahren zur Durchführung von elektrischen Messungen an biologischen Membrankörpern*
• *Method for carrying out electric measurements of biological membranes*
• *Procédé pour effectuer des mensurations électriques de membranes biologiques*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) Lison, Frank, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Methfessel, Christoph, Dr., 42327 Wuppertal, DE
Schnizler, Katrin, Dr., 51061 Köln, DE

G01N 33/50 → (51) A61K 38/18

G01N 33/50 → (51) C12N 15/11

G01N 33/50 → (51) C12N 15/54

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/26

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) C07K 14/495

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/531 → (51) C07K 1/22

(51) **G01N 33/533** (11) **1 333 280 A1**
G01N 33/543 C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 03001532.5 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 JP 2002027616

(54) • *Reagens und Vorrichtung zur Erfassung von Biopolymeren*
• *Reagent and method for detecting biopolymers*
• *Réactif et procédé de détection des biopolymères*

(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP

(72) Sato, Keiichi, Hitachi Softw. Engineering Co., Ltd, Tokyo 140-0002, JP

Kuwabata, Susumu, Dep. of Materials Chem. Graduate, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 333 281 A2**
C12Q 1/68 C12M 1/40
C12M 1/12 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03001330.4 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002022816
(54) • Verfahren und Reaktor zur Durchführung von
Rezeptor-Ligand Bindungsreaktionen
• Method and reactor for conducting receptor-
ligand association reactions
• Procédé et réacteur pour effectuer des réac-
tions de liaison entre récepteurs et ligands
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Ogura, Nobuhiko, Kaisei-machi, Ashigarakami-gun,
Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 333 282 A2**
C12Q 1/68 C12M 1/40
C12M 1/12 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03001331.2 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025968
(54) • Verfahren und Reaktor zur Durchführung von
Rezeptor-Ligand Bindungsreaktionen
• Method and reactor for conducting receptor-
ligand association reactions
• Procédé et réacteur pour effectuer des réac-
tions de liaison entre récepteurs et ligands
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Amano, Yoshikazu, Kaisei-machi, Ashigarakami-
gun, Kanagawa, JP
Tsuzuki, Hirohiko, Kaisei-machi, Ashigarakami-
gun, Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 333 283 A2**
C12Q 1/68 C12M 1/40
C12M 1/12 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03001332.0 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025977
(54) • Verfahren und Reaktor zur Durchführung von
Rezeptor-Ligand Bindungsreaktionen
• Method and reactor for conducting receptor-
ligand association reactions
• Procédé et réacteur pour effectuer des réac-
tions de liaison entre récepteurs et ligands
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Nakajima, Kenji, Kaisei-machi, Ashigarakami-gun,
Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 333 284 A1**
C12Q 1/68 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03001652.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002026816
(54) • Verfahren zur Durchführung von Rezeptor-Li-
gand Bindungsreaktionen
• Method for conducting receptor-ligand associa-
tion reactions
• Procédé pour effectuer des réactions de liaison
entre récepteurs et ligands
(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
(72) Nakajima, Kenji, Ashigarakami-gun, Kanagawa-
ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 333 285 A1**
B01J 19/00 B01L 3/00
(25) En (26) En
(21) 03002105.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024234
(54) • Vorrichtung zur Durchführung biochemischer
Analysen und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Biochemical analysis unit and method for pro-
ducing thereof
• Dispositif pour analyses biochimiques et pro-
cédé de production
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Nakajima, Kenji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa,
JP
Kato, Akifumi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/543 → (51) G01N 33/533

G01N 33/574 → (51) G01N 33/50

G01N 33/577 → (51) C07C 229/14

G01N 33/58 → (51) G01N 21/64

G01N 33/60 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/94 → (51) C07C 229/14

(51) **G01N 35/00** (11) **1 333 286 A1**
G01N 37/00 G01N 33/48
C12M 1/00 C12Q 1/68
(25) Ja (26) En
(21) 01965681.8 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08079 17.09.2001
(87) WO 02/025289 2002/12 28.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000281207
08.03.2001 JP 2001065801
28.06.2001 JP 2001195916

(54) • MIKRO-WELL-ARRAY UND VERFAHREN
ZUM FLÜSSIGKEITSABSCHLUSS MIT DEM
MIKRO-WELL-ARRAY
• MICRO WELL ARRAY AND METHOD OF
SEALING LIQUID USING THE MICRO WELL
ARRAY
• ENSEMBLE DE MICRO-COUPELLES ET
PROCEDE PERMETTANT D'ENFERMER
HERMETIQUEMENT DES LIQUIDES AU
MOYEN DE CET ENSEMBLE

(71) I-Card Corporation, 16-29 Shirokanedai 3-chome,
Minato-ku, Tokyo 108-0071, JP
(72) SUZUKI, Hideyuki, Minato-ku, Tokyo 108-0071, JP
NAKAMURA, Yusuke, Yokohama-shi, Kanagawa
225-0011, JP
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01N 35/00 → (51) G01N 35/10

(51) **G01N 35/10** (11) **1 333 287 A2**
G01N 35/00
(25) En (26) En
(21) 03000532.6 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60602
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Druckänderung
in einem Flüssigkeitspender
• Method and apparatus for modifying pressure
within a fluid dispenser
• Méthode et appareil pour modifier la pression
dans un distributeur de fluide
(71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910
Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
(72) Lemme, Charles, Tucson, Arizona 85719, US
Rizzo, Vincent R. Jr., Tucson, Arizona 85737, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G01N 35/10** (11) **1 333 288 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075711.6 (22) 11.07.1996
(84) CH DE FR GB IT LI

(30) 13.07.1995 US 501806
(54) • Verfahren zum Überprüfen der Positionierung
einer Pipettierspitze in einem System zur Flüs-
sigkeitsaufnahme und -abgabe
• Method of verifying tip placement in an aspi-
rate and dispense system
• Procédé de vérification du positionnement d'un
embout de pipette dans un système d'aspira-
tion et de distribution

(71) Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole,
MA 02032, US
(72) Dorenkott, Jeffrey S., Olmsted, OH 44070, US
Wildner, Steven E., Ashland, OH 44805, US
Nguyen, Dinh, Liverpool, NY 13088, US
Murthy, Kurukundi Ramesh, Fairview Park, OH
44126, US
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB
(62) 96305121.4 / 0 753 750

G01N 37/00 → (51) G01N 35/00

G01P 1/04 → (51) G01P 3/487

(51) **G01P 3/14** (11) **1 333 289 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03001862.6 (22) 29.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 JP 2002022070
 06.12.2002 JP 2002355782

(54) • *System und Struktur zur Halterung eines Schwingers*
 • *System and structure for supporting vibrators*
 • *Système et structure de support d'un vibreur*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Ishikawa, Seiji, c/o NGK Insulators. Ltd., Nagoya-city, Aichi-prefecture, 467-8530, JP
 Kikuchi, Takayuki, c/o NGK Insulators. Ltd., Nagoya-city, Aichi-prefecture, 467-8530, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G01P 3/487** (11) **1 333 290 A1**
 G01P 1/04 G01D 5/12
 B62J 39/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 02707152.1 (22) 25.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/02873 25.03.2002
 (87) WO 03/008982 2003/05 30.01.2003
 (30) 13.07.2001 JP 2001214020
 18.12.2001 JP 2001384253

(54) • *ROTATIONSDETEKTOR*
 • *ROTATION DETECTOR*
 • *DETECTEUR DE ROTATION*

(71) NIPPON SEIKI CO., LTD., 2-34, Higashi-Zaoh 2-chome, Nagaoka-shi, Niigata 940-8580, JP

(72) OGIURO, Yuji, c/o Nippon Seiki Co., Ltd., Nagaoka-shi, Niigata 940-8580, JP

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01P 5/12 → (51) G01F 1/692

G01P 21/02 → (51) G05B 19/33

G01R 13/28 → (51) G01R 19/25

(51) **G01R 19/00** (11) **1 333 291 A1**
 G01R 31/36
 (25) En (26) En
 (21) 03001945.9 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 JP 2002026172

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Stromerfassung*
 • *Method and device for detecting a current*
 • *Méthode et dispositif pour détecter un courant*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP

(72) Yugo, Masaki, Kakogawa city, Hyogo, JP
 Gyoda, Minoru, Kasai city, Hyogo, JP
 Egi, Hiroshi, Kasai-city, Hyogo, JP

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469 München, DE

(51) **G01R 19/25** (11) **1 333 292 A1**
 G01R 13/28
 (25) En (26) En
 (21) 02015811.9 (22) 16.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Anzeige einer Anzahl von Messungskennlinien*
 • *Displaying a number of measurement curves*
 • *Affichage d'un nombre de courbes de mesure*

(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Goericke, Michael, 71134 Aidlingen, DE

(74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 333 293 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03002315.4 (22) 03.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 DE 10204426

(54) • *Verfahren zur Fehleranalyse in der Waferfertigung*
 • *Method for failure analysis in the wafer fabrication*
 • *Procédé pour l'analyse des défaillances durant la fabrication de plaquettes de semi-conducteur*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Pöppel, Gerhard, 93049 Regensburg, DE

(74) Ginzel, Christian, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 333 294 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290136.5 (22) 21.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 352507 P

(54) • *Entladungssteuerungsverfahren für eine Batterie*
 • *Discharge control method for a battery*
 • *Procédé de contrôle de la décharge d'une batterie*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Maloizel, Serge, 16730 Trois Palis, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G01R 31/36 → (51) G01R 19/00

G01R 33/035 → (51) H01L 39/24

(51) **G01R 33/483** (11) **1 333 295 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250501.8 (22) 28.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 59814

(54) • *Individuell angepasste räumliche Sättigungssequenz zur Unterdrückung von Artefakten in MR-Bildern*
 • *Customized spatial saturation pulse sequence for suppression of artifacts in MR images*

• *Séquence d'impulsions de saturation pour la suppression individuelle des artefacts dans des images RMN*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US

(72) Ma, Jingfei, Wisconsin 53188, US
 Zur, Yuval, Haifa 34572, IL

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01S 13/93** (11) **1 333 296 A1**
 B60Q 1/48
 (25) De (26) De
 (21) 03002433.5 (22) 05.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204461

(54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Abstandes zwischen im Wesentlichen in einer Ebene sich befindenden Gegenständen*
 • *Method for determining the distance between two objects located in the same plane*
 • *Procédé pour déterminer la distance entre deux objets situés dans le même plan*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Gauger, Christoph, 71083 Herrenberg, DE
 Noll, Martin, 76461 Muggensturm, DE
 Uhler, Werner, 76646 Bruchsal, DE
 Danz, Christian, 70469 Stuttgart, DE
 Schmid, Roland, 70599 Stuttgart, DE

G01S 13/93 → (51) B60K 31/00

(51) **G01S 13/95** (11) **1 333 297 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250698.2 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 US 67154

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung von Luftturbulenz mittels bistatischen Messungen*
 • *Method and system for determining air turbulence using bi-static measurements*
 • *Procédé et système pour la détermination de turbulence de l'air à partir de mesures bistatique*

(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US

(72) Steele, Daniel Walter, Clay NY 13041, US
 Chovan, Joseph L., North Syracuse NY 13212, US

(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01V 3/10 → (51) A61B 5/05

G02B 5/20 → (51) G02F 1/1335

(51) **G02B 5/28** (11) **1 333 298 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250386.4 (22) 22.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.01.2002 JP 2002017290
 23.05.2002 JP 2002149736

(54) • *Mehrschichtiges optisches Filter, Herstellungsverfahren und optische Vorrichtung*

- *Multilayer film optical filter, method of producing the same, and optical component using the same*
 - *Filtre optique multicouche, méthode de fabrication et dispositif optique*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsukacho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Kitagawa, Hitoshi, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Hatanai, Takashi, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Umeda, Yuichi, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Sakai, Shigefumi, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G02B 6/16** (11) **1 333 299 A2**
G02B 6/22

- (25) En (26) En
(21) 03250077.9 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 JP 2002028226

- (54) • *Optische Faser und geneigtes Fasergitter*
• *Optical fiber and slanted optical fiber grating*
• *Fibre optique et réseau de diffraction incliné dans une fibre optique*
- (71) FUJIKURA LTD., 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo-to, JP
- (72) Sudo, Masaaki, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Niwa, Atuhiko, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Okude, Saatoshi, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G02B 6/22 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/293** (11) **1 333 300 A2**
(25) En (26) En

- (21) 03002162.0 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002027141

- (54) • *Optischer Multiplexer basierend auf einem Wellenleitergitter (AWG)*
• *Optical multiplexer based on an arrayed waveguide grating (AWG)*
• *Multiplexeur optique basé sur un réseau à guides d'ondes (AWG)*
- (71) NTT Electronics Corporation, Shibuya Mark City 23F, 12-1 Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP
- (72) Okamoto, Katsunari, c/o NTT Electronics Corp., Shibuya-ku, Tokyo, 150-0043, JP
Kaneko, Akimasa, c/o NTT Electronics Corporation, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0043, JP
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 333 301 A1**
C03C 25/10

- (25) En (26) En
(21) 03001260.3 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024601

- (54) • *Vergussmethode für einen Spleiss optischer Fasern und optische Faser mit vergossenem Spleiss*

- *Method for molding optical fiber fusion spliced portion and optical fiber with molded fusion spliced portion*
 - *Méthode pour sceller une épissure de fibres optiques et fibre optique avec une épissure scellée*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
- (72) Oishi, Kazumasa, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Koike, Rei, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 333 302 A1**

- (25) Ja (26) En
(21) 00985859.8 (22) 25.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/09187 25.12.2000
(87) WO 01/051977 2001/29 19.07.2001
(30) 24.12.1999 JP 36635799

- (54) • *FASEROPTISCHES KABEL UND FASEROP-TISCHES KABEL MIT STECKER*
• *OPTICAL FIBER CABLE AND OPTICAL FIBER CABLE WITH PLUG*
• *CABLE A FIBRES OPTIQUES ET CABLE A FIBRES OPTIQUES POURVU D'UNE FICHE*

- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
- (72) NAKAMURA, Kazuki Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Tokyo 108-8506, JP
KITAYAMA, Takeshi Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Kaigandori 3, Toyama-shi Toyama 931-8601, JP
YAMAMOTO, Takara Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Kaigandori 3, Toyama-shi Toyama 931-8601, JP
KUBO, Hiroe Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Kaigandori 3, Toyama-shi Toyama 931-8601, JP
KAMIMURA, Yoshimi Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Kaigandori 3, Toyama-shi Toyama 931-8601, JP
OKUMURA, Jun Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 3, Toyama-shi Toyama 931-8601, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühlhling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 333 303 A1**

- (25) De (26) De
(21) 03450019.9 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 AT 1572002

- (54) • *Spleisskassettensystem*
• *Splice cassette system*
• *Système de cassettes à épissures*
- (71) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT
- (72) Bogg, Walter, 3942 Hirschbach, AT
- (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.-Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **G02B 7/28** (11) **1 333 304 A1**
G02B 21/24

- (25) De (26) De
(21) 03100111.8 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.02.2002 DE 10204367

- (54) • *Autofokusmodul mit Zusatzlichtquellen für mikroskopbasierte Systeme und Zweistrahl-*

Fokusedetektionsverfahren unter Benutzung des Moduls

- *Microscope autofocussing module with auxiliary light sources and two beam focus detection method using that module*
- *Modul de mise au point automatique comprenant des sources de lumière auxiliaires pour des systèmes à microscope et méthode de mise au point automatique à deux faisceaux utilisant ce module*

(71) Leica Microsystems Semiconductor GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(72) CEMIC, Franz Dr., 35789, Weilmünster, DE
DANNER, Lambert, 35584 Wetzlar-Naunheim, DE
MAINBERGER, Robert, 35619 Braunfels, DE
VEITH, Michael Dr, 35578 Wetzlar, DE
OSTERFELD, Martin Dr, 72667, Schlaitdorf, DE
GRAF, Uwe, 35606 Solms, DE

(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(51) **G02B 21/22** (11) **1 333 305 A2**
G02B 27/22 H04N 13/00

- (25) De (26) De
(21) 03002318.8 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 DE 10204431
13.01.2003 DE 10300925

- (54) • *Stereo-Untersuchungssysteme und Stereo-Bildverarbeitungsvorrichtung sowie Verfahren zum Betrieb einer solchen*
• *Stereoscopic examination system, stereoscopic image processing apparatus and operating method*
• *Système d'inspection stéréoscopique, appareil de traitement d'images stéréoscopiques et procédé de mise en oeuvre*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) AT CH LI DE FR
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) GB
(72) Hauger, Christoph, Dr., 73431 Aalen, DE
Haisch, Michael, Dr., 73430 Aalen, DE
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet

The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiitt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G02B 21/22** (11) **1 333 306 A2**
(25) De (26) De

- (21) 03002319.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 DE 10204430

- (54) • *Stereo-Mikroskopieverfahren und Stereo-Mikroskopiesystem*
• *Method and system for stereoscopic microscopy*
• *Procédé et dispositif de microscopie stéréoscopique*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) CH LI DE FR

- (71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) GB
- (72) Haisch, Michael, Dr., 73430 Aalen, DE
Monz, Ludwin, Dr., 55122 Mainz, DE
- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiittl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

G02B 21/24 → (51) G02B 7/28

- (51) **G02B 26/12** (11) **1 333 307 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03250220.5 (22) 14.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.01.2002 JP 2002011526
- (54) • *Optische Ablenkeinheit und ihre Herstellungs-
methode*
• *Optical deflection device and producing
method thereof*
• *Dispositif de déflexion optique et sa méthode
de fabrication*

- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsui, Susumu, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Ohkubo, Takahiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- Sasaki, Katsuji, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Ono, Naohiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **G02B 27/00** (11) **1 333 308 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03250557.0 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 KR 2002005879
- (54) • *Kompaktes Beleuchtungssystem und damit
versehene Projektionsanzeigevorrichtung*
• *Compact illumination system and projection
display device employing the same*
• *Système d'illumination compact et dispositif
d'affichage en projection utilisant cet élément*

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Yong-seok IM, Gunpo-city, Kyungki-do, KR
- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G02B 27/10 → (51) G08B 21/06

- (51) **G02B 27/14** (11) **1 333 309 A2**
- H04B 10/18
- (25) En (26) En
- (21) 03000628.2 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.01.2002 JP 2002006824
- (54) • *Dispersionskompensator mit flacher Durchlas-
skurve*
• *Dispersion compensator with flattened trans-
mission band*
• *Compensateur de dispersion à bande pas-
sante en transmission aplatie*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Kawahata, Yuichi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Mitamura, Nobuaki, Fujitsu Higashi-Nihon D.T.Ltd., Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 27/22 → (51) G02B 21/22

- (51) **G02B 27/28** (11) **1 333 310 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01981058.9 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/09836 09.11.2001
- (87) WO 02/039176 2002/20 16.05.2002
- (30) 10.11.2000 JP 2000343913
10.11.2000 JP 2000343893
10.11.2000 JP 2000343899
10.11.2000 JP 2000343923
10.11.2000 JP 2000343933

- (54) • *VERSCHACHTELUNGSVORRICHTUNG,
DARIN ENTHALTENDES FILTER, UND VER-
SCHACHTELUNGSSYSTEM*
• *INTERLEAVER, FILTER INCLUDED
THEREIN, AND INTERLEAVER SYSTEM*
• *SEPARATEUR, FILTRE CONTENU DANS CE
SEPARATEUR ET SYSTEME DE SEPARA-
TION*

- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

- (72) SANO, T., Yokohama Wks of Sumitomo Elec. Ind. Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244-888, JP
MURASHIMA, K., Yokohama Wks Sumitomo Elec Ind.Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
SHIOZAKI, M., Yokohama Wks, Sumitomo Elec. Ind. Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
INOUE, A., Yokohama Wks of Sumitomo Elec. Ind. Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
SUGANUMA, H., Yokohama Wks, Sumitomo Elec. Ind Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02C 1/02 → (51) B23C 3/28

- (51) **G02C 1/04** (11) **1 333 311 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02257699.5 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.01.2002 US 59071
- (54) • *Brillenfassung mit abnehmbar montierten Glä-
sern*
• *Eyeglass frame with removably mounted
lenses*
• *Monture de lunettes avec lentilles amovibles*

- (71) Cheong, Lak, Block 4A, 11th Floor, Pacific View, 38 Tam Road, Hong Kong, HK

- (72) Cheong, Lak, Hong Kong, HK

- (74) Bluff, John William, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G02F 1/025 → (51) B81B 3/00

- (51) **G02F 1/035** (11) **1 333 312 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02250759.4 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optische Wellenleiterstruktur*
• *Optical waveguide structure*
• *Structure de guide d'ondes optique*
- (71) ERA PATENTS LIMITED, Cleeve Road, Leatherhead Surrey KT22 7SA, GB
- (72) Nightingale, Stephen James, Reigate, Surrey RH2 7DA, GB
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G02F 1/13** (11) **1 333 313 A1**
- C03C 19/00 B24B 37/04
B24B 13/015 B24C 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 03250602.4 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 JP 2002023416
- (54) • *Grossflächiges Substrat und Verfahren zu sei-
ner Herstellung*
• *Large-sized substrate and method of produc-
ing the same*
• *Substrat à grandes dimensions et procédé de
production*

- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

- (72) Shibano, Yukio, Specialty Chemicals Research Ctr., Kubiki-mura, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
Miharada, Satoru, Specialty Chem. Research Ctr., Kubiki-mura, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
Ueda, Shuhei, Specialty Chem. Research Ctr., Kubiki-mura, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
Watabe, Atsushi, Specialty Chem. Research Ctr., Kubiki-mura, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
Tabata, Masaki, Specialty Chem. Research Ctr., Kubiki-mura, Nakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G02F 1/13 → (51) H01J 65/04

- (51) **G02F 1/133** (11) **1 333 314 A1**
- G09F 9/00 G09G 3/20
G09G 3/36
- (25) Ja (26) En
- (21) 01979036.9 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09703 06.11.2001
- (87) WO 02/039179 2002/20 16.05.2002
- (30) 08.11.2000 JP 2000340057
09.11.2000 JP 2000341376

- (54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LI-
QUIDES*

- (71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

- (72) AKIYAMA, Takashi C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
TAKAHASHI, Kenichi C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
WATANABE, Makoto C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
YANO, Yuji C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
MASUDA, Takashi C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 333 315 A1**
G02B 5/20 G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 03001651.3 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 JP 2002017067
19.07.2002 JP 2002211120
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Mosaik-Farbfilters unter Verwendung einer Prägefläche*
• *Method of producing a colour filter array element using an embossed surface*
• *Méthode de fabrication d'une matrice de filtres couleurs utilisant une surface embossée*
- (71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
(72) Ryuchi, Katsumoto, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
Ogawa, Shotaro, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
Hodosawa, Yoshihito, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
Nagano, Hideo, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
Kegasawa, Tadahiro, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- (51) **G02F 1/15** (11) **1 333 316 A1**
G02F 1/155
(25) Ja (26) En
(21) 01967823.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08297 25.09.2001
(87) WO 02/039180 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000342918
- (54) • *ELEKTROCHROMES ELEMENT AUF FEST-KÖRPERBASIS UND SPIEGELEINRICHTUNG SOWIE EIN SIE UMFASSENDES CRT-DISPLAY*
• *SOLID STATE ELECTROCHROMIC ELEMENT AND MIRROR DEVICE AND CRT DISPLAY COMPRISING IT*
• *ELEMENT ELECTROCHROMIQUE TRANSISTORE ET DISPOSITIF A MIROIR, ET ECRAN CATHODIQUE LES INTEGRANT*
- (71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka, 422-8569, JP
(72) MOCHIZUKA, Takuo, Haibara-gun, Shizuoka 428-0016, JP
TERADA, Yoshiyuki, Fujieda-shi, Shizuoka 426-0062, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- G02F 1/155** → (51) G02F 1/15
- (51) **G02F 1/35** (11) **1 333 317 A2**
(25) En (26) En
(21) 02015383.9 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 JP 2002025807
- (54) • *Nichtlineare optische Schaltervorrichtung*
• *Nonlinear optical switch*
• *Dispositif de commutation optique non-linéaire*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
-
- (72) Honda, Mitsutoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Naito, Takashi, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP
Sugita, Tatsuya, Takahagi-shi, Ibaraki 318-0004, JP
Ando, Masahiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0041, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- G03B 15/00** → (51) G03B 37/00
-
- G03B 27/62** → (51) G03G 15/00
-
- (51) **G03B 37/00** (11) **1 333 318 A1**
G03B 15/00 H04N 5/225
(25) Ja (26) En
(21) 01972702.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08778 04.10.2001
(87) WO 02/035285 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 JP 2000320119
25.09.2001 JP 2001290313
- (54) • *WEITWINKEL-ABBILDUNGSEINRICHTUNG*
• *WIDE-ANGLE IMAGING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE A GRAND ANGLE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SOGABE, Yasushi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0068, JP
MURATA, Shigeki, Nara-shi, Nara 630-8045, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G03C 1/06** (11) **1 333 319 A2**
G03C 1/38 G03C 1/34
(25) En (26) En
(21) 03002127.3 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002021999
12.06.2002 JP 2002171305
- (54) • *Photographisches lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide photographic light-sensitive material*
• *Produit photographique sensible à la lumière à l'halogénure d'argent*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
(72) Yasuda, Shoji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
Yanagi, Terukazu, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G03C 1/34** → (51) G03C 1/06
-
- G03C 1/38** → (51) G03C 1/06
-
- (51) **G03C 7/34** (11) **1 333 320 A1**
C07C 317/44 C07D 213/82
C07D 231/12 C07D 231/14
C07D 239/28 C07D 249/06
(25) En (26) En
(21) 03075144.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60691
- (54) • *Infrarotkuppler*
• *Infrared couplers*
• *Copulants infrarouge*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Begley, William James, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Russo, Gary M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Triguel, Mathilde R. E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 7/34** (11) **1 333 321 A1**
C07C 317/44 C07D 213/81
C07D 213/82 C07D 231/14
C07D 233/90 C07D 261/18
C07D 277/56 C07D 307/68
(25) En (26) En
(21) 03075172.1 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60498
- (54) • *Phenolische Infrarotkuppler*
• *Phenolic infrared couplers*
• *Copulants infrarouge phénoliques*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Begley, William James, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Russo, Gary M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 7/413** (11) **1 333 322 A2**
G03C 7/44
(25) En (26) En
(21) 03250543.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002024954
- (54) • *Konzentrierte Farbentwicklerzusammensetzung für photographische Silberhalogenidmaterialien und diese verwendendes Verarbeitungsverfahren*
• *Concentrated color developer composition used for silver halide photographic material and processing method by use thereof*
• *Composition de développeur couleur concentrée pour matériaux photographiques à l'halogénure d'argent et un procédé de traitement l'utilisant*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
(72) Yanata, Atsuro, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03C 7/44 → (51) G03C 7/413

(51) **G03F 1/00** (11) **1 333 323 A2**
G03F 1/14 G21K 1/06
(25) En (26) En
(21) 03002242.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 JP 2002025160
18.02.2002 JP 2002039990

(54) • *Selbstreinigendes optisches Element für Röntgenstrahlenoptik, sowie ein solches Element enthaltende optische und mikrolithographische Systeme*
• *Self-cleaning reflective optical elements for use in x-ray optical systems, and optical systems and microlithography systems comprising same*
• *Élément optique autonettoyant pour un système optique à rayons X, ainsi que des systèmes optiques et microlithographiques contenant cet élément*

(71) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo, JP
(72) Murakami, Katsuhiko, Tokyo, JP
Ishiyama, Wakana, Tokyo, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

G03F 1/14 → (51) G03F 1/00

(51) **G03F 7/00** (11) **1 333 324 A2**
B29C 67/00
(25) En (26) En
(21) 03250633.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62952

(54) • *Druckstempel für Nanostrukturen*
• *Nano-size imprinting stamp*
• *Tampon pour motifs nanométriques*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lee, Heon, Gyosu APT 6-602, Pohang-Si, Kyunghuk 790-751, KR
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G03F 7/00 → (51) G02F 1/1335

(51) **G03F 7/20** (11) **1 333 325 A1**
G21K 1/06
(25) En (26) En
(21) 02002429.5 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optisches Element zur Bildung eines bogenförmigen Beleuchtungsfeldes*
• *Optical element for forming an arc-shaped illumination field*
• *Élément optique pour la formation d'un champ d'illumination en arc de cercle*

(71) CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) Singer, Wolfgang, Dr., 73431 Aalen, DE
Antoni, Martin, 73434 Aalen, DE

Wangler, Johannes, 89551 Königsbrunn, DE
Escudero Sanz, Isabel, 2631 GP Nootdorp, NL
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 333 326 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250707.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 333 327 A2**
H02K 41/00
(25) En (26) En
(21) 03250316.1 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.01.2002 JP 2002010182

(54) • *Trägerplattensystem*
• *Stage system*
• *Système porte-objet*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Korenaga, Nobushige, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 333 328 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250496.1 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.01.2002 JP 2002020212

(54) • *Plasmalichtquellevorrichtung, Belichtungsvorrichtung und Steuerverfahren derselben, und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Plasma light source apparatus, exposure apparatus and its control method and device fabrication method*
• *Appareil à source de lumière à plasma, appareil d'exposition et son procédé de commande, et procédé de fabrication d'un dispositif*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Miyake, Akira, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 333 329 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250567.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 EP 02250707
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Mertens, Jeroen Johannes Sophia Maria, 5525 BC Duizel, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/20 → (51) G01B 21/00

G03G 9/08 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 9/087** (11) **1 333 330 A1**
G03G 9/08
(25) En (26) En
(21) 03001211.6 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 US 61149
(54) • *Tonerzusammensetzungen mit glanzsteuernden Eigenschaften*
• *Gloss-controlling toner compositions*
• *Compositions de révélateur à capacité de contrôle de brillance*

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, NY 14653-7103, US
(72) Alexandrovich, Peter Steven, Rochester, NY 14617, US
(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

G03G 9/107 → (51) G03G 13/09

G03G 9/107 → (51) G03G 15/09

(51) **G03G 13/09** (11) **1 333 331 A2**
G03G 9/107
(25) En (26) En
(21) 03002143.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002023367
31.01.2002 JP 2002023399
01.03.2002 JP 2002055216
(54) • *Entwicklungsvorrichtung und Bilderzeugungsgerät hiermit*
• *Developing device and image forming apparatus using the same*
• *Dispositif de développement et appareil de formation d'images l'utilisant*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Suzuki, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimota, Naohito, Nagazumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka, JP
Shu, Bing, Mishima-shi, Shizuoka, JP
Suzuki, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ito, Akihito, Tohoku Ricoh Co., Ltd., Shibata-gun, Miyagi, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 13/09 → (51) G03G 15/08

(51) **G03G 15/00** (11) **1 333 332 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027935.2 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.12.2001 US 13652
(54) • *Zwischenübertragungselement mit einer Ladungstransportierenden Schicht*
• *Intermediate transfer member comprising charge transport layer*
• *Élément de transfert intermédiaire ayant une couche de transport de charge*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Hsieh, Bing R., Webster, New York 14644, US
Yu, Robert C.U., Webster, NY 14580, US
Mishra, Satchidanand, Webster, NY 14580, US
Freeman, T. Edwin, Webster, NY 14580, US
Swain, Eugene A., Webster, New York 14580, US
Horgan, Anthony M., Pittsford, NY 14534, US
Yuh, Huoy-Jen, Pittsford, NY 14534, US
Foley, Geoffrey M.T., Fairport, NY 14450, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 333 333 A2**
H05K 5/00
(25) En (26) En
(21) 03002125.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 58718
(54) • *Gerät zum Befestigen und zum Halten eines Moduls an ein Modul*
• *Module to module attaching and securing apparatus*
• *Appareil pour attacher et maintenir un module à un module*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Howard, John L., Rochester, NY 14617, US
Bigenwald, John J., Penfield, New York 14526, US
Crayton, Bruce E., Rochester, New York 14612, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 333 334 A1**
G03G 15/23 G03B 27/62
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 03250095.1 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.01.2002 JP 2002014527
(54) • *Dokumentzuführer und Bilderzeugungsapparat*
• *Document feeder and image forming apparatus*
• *Dispositif d'alimentation de documents et appareil de formation d'images*
(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Aoki, Masashi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Mizubata, Tsuyoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hata, Kiyoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kato, Nobutaka, Higashikurume-shi, Tokyo, JP

Kato, Osamu, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0023, JP
Ito, Kazuaki, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **1 333 335 A2**
G03G 13/09 G03G 15/095
(25) En (26) En
(21) 02028161.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001387693
28.12.2001 JP 2001401375
(54) • *Entwicklungsverfahren für ein Bilderzeugungsgerät und Entwicklungsvorrichtung hierfür*
• *Developing method for an image forming apparatus and developing device using the same*
• *Procédé de développement pour un appareil de formation d'images et dispositif de développement l'utilisant*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Enoki, Shigekazu, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Maruta, Takayuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 333 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250504.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002023291
(54) • *Tonernachfüllverfahren und Einheit in einem Bilderzeugungsgerät*
• *Toner replenishing method and unit in image forming apparatus*
• *Méthode d'alimentation en toner et unité utilisée dans un appareil de formation d'images*
(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Fujii, Ritsuo, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Yamaguchi, Seiji, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Isokawa, Hiroshi, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G03G 15/09** (11) **1 333 337 A2**
G03G 9/107
(25) En (26) En
(21) 03002142.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025172
12.02.2002 JP 2002033709
12.02.2002 JP 2002033718
30.04.2002 JP 2002128705
(54) • *Bilderzeugungsgerät mit einem Zwei-Komponenten Entwickler*
• *Image forming apparatus with a two-component type developer*
• *Appareil de formation d'images avec un agent de développement du type à deux composants*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Ozeki, Takamasa, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Azami, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/09** (11) **1 333 338 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002505.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002026842
06.01.2003 JP 2003000118
(54) • *Entwicklerträger mit Oberflächenvertiefungen, Entwicklungsapparat mit Entwicklerträger sowie Bilderzeugungsapparat mit diesem Entwicklungsapparat*
• *Developer carrier having grooves on a surface thereof, developing device including the developer carrier, and an image forming apparatus including the developing device*
• *Porteur de révélateur avec des rainures superficielles, appareil de développement l'incorporant et dispositif de formation des images incorporant l'appareil de développement*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Terai, Junichi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/095 → (51) G03G 15/08

(51) **G03G 15/20** (11) **1 333 339 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028636.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 24195
(54) • *Abstreifinger und zugehörige Halterung für ein xerographisches Schmelzfixiergerät*
• *Stripper fingers and associated mounts for a xerographic fusing apparatus*
• *Doigt de démoulage et supports associés pour un appareil de fixation xérographique par fusion*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Fromm, Paul M., Rochester, NY 14618, US
Benton, Richard C., Ontario, NY 14519, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 333 340 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001944.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002023000
(54) • *Induktionsbeheiztes Bilderwärmungsgerät*
• *Induction heating type image heating apparatus*
• *Appareil de chauffage d'images du type à chauffage par induction*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo 146, JP
(72) Takeuchi, Akihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shida, Tomonori, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 15/23 → (51) G03G 15/00

G04B 1/12 → (51) G04F 7/08

(51) **G04B 9/00** (11) **1 333 341 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250337.7 (22) 20.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 JP 2002026880

- (54) • *Uhr mit Zugfeder*
- *Timepiece using spring as power*
- *Montre utilisant un ressort moteur*

(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Takahashi, Takashi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04B 37/10** (11) **1 333 342 A1**

(25) De (26) De

(21) 03009529.3 (22) 11.06.1997

(84) DE FR GB IT

- (54) • *Betätigungsmittel mit Dichtung für eine Uhr*
- *Actuating device with a seal gasket for a watch*
- *Organe de commande de montre comportant un joint d'étanchéité*

(71) Mecos SA Grenchen, Schützengasse 30, 2540 Grenchen, CH

(72) Rieben, Hans, CH-2607 Cortébert, CH

(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

(62) 97109423.0 / 0 884 657

(51) **G04C 3/00** (11) **1 333 343 A1**

G04C 3/14

(25) Ja (26) En

(21) 01970295.0 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08590 28.09.2001

(87) WO 02/039197 2002/20 16.05.2002

(30) 10.11.2000 JP 2000343882

27.04.2001 JP 2001130697

- (54) • *TIMER EINES ELEKTRISCHEN ZEITGEBERS*
- *TIMER OF ELECTRIC TIMEPIECE*
- *COMPTEUR D'HORLOGE ELECTRIQUE*

(71) CITIZEN WATCH CO. LTD., 1-1 Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-Ku Tokyo 163-04, JP

(72) MOROKAWA, Shigeru, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

IWAKURA, Ryoji, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

NOZAKI, Takaaki, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

YANO, Takakazu, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

FUKUDA, Masami, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

SAKAMOTO, Kazuo, C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

(74) Patentanwälte , Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

G04C 3/14 → (51) G04C 3/00

(51) **G04C 10/00** (11) **1 333 344 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250357.5 (22) 21.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 JP 2002025634

- (54) • *Elektronische Uhr*
- *Electronic timepiece*
- *Montre électronique*

(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Watanabe, Mamoru, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

Shino, Yuichi, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

Ono, Tomotsu, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

Hirano, Kei, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04F 7/08** (11) **1 333 345 A1**

G04B 1/12

(25) Fr (26) Fr

(21) 02405063.5 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung mit Uhrwerk und Chronographenmodul*
- *Device having clockwork-movement and chronograph module*
- *Dispositif comportant un mouvement horaire et un module chronographe*

(71) Tag Heuer S.A., 14a, avenue Champs-Montants, 2074 Marin-Epanier, CH

(72) Hugues, Jolidon, 2853 Courfaivre, CH

(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA PO Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **G05B 9/02** (11) **1 333 346 A2**

(25) De (26) De

(21) 03001638.0 (22) 24.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 DE 10204039

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Fehlerdiagnose an gesteuerten elektrischen Antrieben*
- *Method and device for fault diagnosis in controlled electrical drives*
- *Procédé et dispositif de diagnostic de défauts dans des entraînements à commande électronique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Hadamik, Matthias, 61348 Bad Homburg, DE

(74) Hadamik, Matthias, 61348 Bad Homburg, DE

(51) **G05B 19/07** → (51) H02M 1/00

(51) **G05B 19/33** (11) **1 333 347 A1**

G01P 21/02 (26) En

G05D 1/02 (22) 30.01.2002

G01C 21/26 (22) 30.01.2002

H03M 1/64 (22) 30.01.2002

G01D 3/08 (22) 30.01.2002

G01D 5/245 (22) 30.01.2002

H02K 24/00 (22) 30.01.2002

(25) En (26) En

(21) 02002308.1 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung der Läuferstellung eines Motors durch das Einspeisen eines Resolversignals, das aus der Läuferstellung abgeleitet wird, in ein einziges Steuerungssystem, das sowohl zum Auslösen als auch zum Bestimmen des Resolversignals dient, und ein motorisiertes Fahrzeug, das mit einer solchen Vorrichtung ausgestattet ist*

• *A method and device for determining a rotary orientation of a motor through feeding a resolver signal derived from the rotary orientation to a single control system that is used both for triggering and for evaluating the resolver signal, and a motor vehicle provided with such device*

• *Méthode et dispositif pour déterminer une orientation rotative d'un moteur en fournissant un signal du resolver tiré de l'orientation rotative à un seul système de control utilisé pour déclencher et évaluer le signal du resolver, et un véhicule motorisé pourvu d'un tel dispositif*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Herb, Robert, 63065 Offenbach, DE

G05D 1/00 → (51) G05B 19/33

G05D 1/02 → (51) G05B 19/33

G05D 1/03 → (51) B05B 12/08

G05D 3/12 → (51) G01D 5/245

(51) **G05D 16/20** (11) **1 333 348 A1**

B01F 3/02 (26) En

F17C 13/02 (22) 05.02.2002

(25) En (26) En

(21) 02075491.7 (22) 05.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Gegendruckregler*
- *Back-pressure regulator*
- *Régulateur de contre-pression*

(71) Avantium International B.V., Zekeringstraat 29, 1014 BV Amsterdam, NL

(72) Bracht, Maarten, 1019 XD Amsterdam, NL

van den Brink, Peter John, 3972 EJ Driebergen, NL

de Jonge, Hans, 1031 CM Amsterdam, NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G05D 16/20** (11) **1 333 349 A2**

(25) De (26) De

(21) 03001392.4 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203793

- (54) • *Pneumatisches Druckregelventil mit integrierem Stellzeitbeschleuniger*

- *Pneumatic pressure regulating valve with an integrated actuating time booster*
 - *Vanne de régulation de pression pneumatique avec un dispositif de réduction du temps de réponse intégré*
- (71) Rexroth Mecman GmbH, Bartweg 13, 30453 Hannover, DE
- (72) Meyer, Heinz-Hermann, Dipl.-Ing., 30926 Seelze, DE
- Päth, Thomas, Dipl.-Ing., 1582 Nienburg, DE
- Fassbender, Klaus, Dipl.-Ing., 30455 Hannover, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

G05D 16/20 → (51) B60T 8/36

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 333 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250644.8 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Speichersicherungseinrichtung*
• *Memory security device*
• *Dispositif de sécurité pour mémoire*
- (71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB
- (72) Dellow, Andrew, Strand, Gloucester GL5 3PX, GB
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 333 351 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250672.9 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System und Verfahren zur Übertragung von elektronischen Daten*
• *System and method for electronic file transmission*
• *Système et procédé de transmission de données électroniques*
- (71) Culture. Com. Technology (Macau) Ltd., Avn Xian Hai s/n, Edif. Zhu Kuan C.C, 6 and (J-L), Macau, CN
- (72) Chi, Feng-Chia, c/o Culture.Com Technology (Macau), Macau, CN
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 333 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255106.3 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.01.2002 JP 2002024237
- (54) • *Datenverwaltungsmechanismus und -vorrichtung oder Karte mit Datenverwaltungsmechanismus*
• *Data management mechanism and apparatus or card having data management mechanism*
• *Mécanisme et appareil de gestion de données ou carte avec un mécanisme de gestion de données*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Dohi, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 333 353 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256999.0 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.01.2002 JP 2002022945
- (54) • *System zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Informationen mit Datenzugangsbeschränkung*
• *Information recording/reproducing system being able to limit access to data*
• *Système d'enregistrement et de reproduction d'informations avec limitation d'accès aux données*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Fukawa, Kiyotaka, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 333 354 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000078.0 (22) 08.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 US 61809
- (54) • *Verfahren zur Markierung eines Programms zur Identifizierung/Authentifizierung*
• *Method of marking a program for identification/authentication*
• *Procédé de marquage d'un logiciel pour identification/authentication*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Perkins, Gregory Michael, Pennington, NJ 08534, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G06F 1/04 → (51) H03K 5/19

G06F 1/08 → (51) H03L 7/06

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 333 355 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026014.7 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.01.2002 JP 2002006427
- (54) • *Elektronisches Gerät mit Gehäuse und Festplatte*
• *Electronic apparatus comprising a housing including a hard-disk drive*
• *Appareil électronique comprenant une boîte contenant un disque dur*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ooka, Satoshi, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 333 356 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007491.8 (22) 13.09.1999

- (84) DE FR GB
- (30) 14.09.1998 JP 26059998
- (54) • *Elektronisches Gerät*
• *Electronic apparatus*
• *Appareil électronique*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Takimoto, Tsuyoshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Ohnishi, Masuo, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 99307213.1 / 0 987 620

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 333 357 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007492.6 (22) 13.09.1999

- (84) DE FR GB
- (30) 14.09.1998 JP 26059998
- (54) • *Elektronisches system*
• *Electronic system*
• *Système électronique*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Takimoto, Tsuyoshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Ohnishi, Masuo, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 99307213.1 / 0 987 620

G06F 1/16 → (51) H01L 23/31

- (51) **G06F 1/18** (11) **1 333 358 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027401.5 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 02.01.2002 DE 10200054
- (54) • *Computergehäuse*
• *Computer housing*
• *Boîtier d'ordinateur*
- (71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
- (72) Schmidt, Heinrich, 33129 Delbrück, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G06F 1/18 → (51) G06F 1/20

- (51) **G06F 1/20** (11) **1 333 359 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405074.2 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Gehäuse für einen passiv gekühlten Computer*
• *Housing for a passively cooled computer*
• *Boîtier d'ordinateur à refroidissement passif*
- (71) Digital-Logic AG, Nordstrasse 11/F, 4542 Luterbach, CH
- (72) Kunz, Felix, 4515 Oberdorf, CH

(74) Frei, Alexandra Sarah, c/o Frei Patentanwaltsbüro
AG, Postfach 524, 8029 Zürich, CH

G06F 1/20 → (51) G06F 1/18

(51) **G06F 1/26** (11) **1 333 360 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250330.2 (22) 18.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 GB 0201467

(54) • *Elektrisches Gerät und entsprechender Betrieb von Peripheriegeräten*

• *Electrical apparatus and operation of peripheral devices therewith*

• *Appareil électrique et opération correspondant des dispositifs périphériques*

(71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road,
Saltaire, Shipley, West Yorkshire BD18 3LF, GB

(72) South, Andrew, Leeds LS17 6NF, GB

(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,
Leeds LS1 2SD, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 333 361 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250239.5 (22) 15.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 66378

(54) • *Rechnergerät mit programmierbaren Zustandsübergängen*

• *Computing device having programmable state transitions*

• *Dispositif informatique ayant des transitions d'état programmables*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Derocher, Michael D., OR 97330, US

Fogle, Steven L., OR 97330, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **G06F 3/00** (11) **1 333 362 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01976825.8 (22) 23.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09300 23.10.2001

(87) WO 02/037251 2002/19 10.05.2002

(30) 31.10.2000 JP 2000333572

(54) • *INFORMATIONSVERRARBEITUNGSEINRICHTUNG UND -VERFAHREN UND INFORMATIONSVERRARBEITUNGSPROGRAMM*

• *INFORMATION PROCESSING DEVICE AND METHOD, AND INFORMATION PROCESSING PROGRAM*

• *DISPOSITIF, PROCEDE ET PROGRAMME DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) NARIOKA, Hiroto, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP

KUWAYAMA, Takashi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP

INAGAKI, Takeo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 3/023** (11) **1 333 363 A2**

(25) En (26) En

(21) 02396184.0 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.12.2001 FI 20012610

(54) • *Elektronische Vorrichtung und Bedienelement*

• *Electronic device and control element*

• *Dispositif électronique et élément de contrôle*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) Husgafvel, Ilkka, 00100 Helsinki, FI

Johansson, Panu, 2000 Fredriksberg, DK

(74) Johansson, Folke, Nokia Corporation, Intellectual
Property Rights, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group,
FI

(51) **G06F 3/023** (11) **1 333 364 A2**

G06F 3/033

(25) De (26) De

(21) 03090009.6 (22) 11.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.01.2002 DE 10201192

(54) • *Tastatur zur Zeicheneingabe bei elektronischen Geräten bestehend aus einem Sensorstreifen und ein Verfahren zur Benutzung eines Sensorstreifens zur Zeicheneingabe*

• *Keyboard for inputting characters in electronic devices, comprising a sensing strip and method for using a sensing strip for character input*

• *Clavier pour entrer des caractères dans des appareils électroniques, comprenant une bande de détection, et procédé d'entrée de caractères utilisant une bande de détection*

(71) Völcckers, Oliver, Im Kirchengarten 26, 54294 Trier,
DE

(72) Völcckers, Oliver, 54294 Trier, DE

(74) Burghardt, Dieter, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei
Burghardt & Burghardt, Am Falkenberg 60 A,
12524 Berlin, DE

(51) **G06F 3/023** (11) **1 333 365 A2**

(25) En (26) En

(21) 03250627.1 (22) 27.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 28.01.2002 JP 2002018164

(54) • *Zeicheneingabevorrichtung*

• *Character input device*

• *Dispositif d'entrée de caractères*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

(72) Iwamura, K., Fujitsu Hyper Software Techn. Ltd.,
Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP

Yamaguchi, J., Fujitsu Hyper Software Techn. Ltd.,
Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP

Tanaka, S., Fujitsu Hyper Software Techn. Ltd.,
Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP

Yoshihara, K., Fujitsu Hyper Software Techn. Ltd.,
Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-00, JP

Ota, Osamu, Tokamachi-shi, Niigata 948-0105, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 333 366 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01979003.9 (22) 05.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09656 05.11.2001

(87) WO 02/037253 2002/19 10.05.2002

(30) 06.11.2000 JP 2000338028

(54) • *BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE TAFEL, DIE GEEIGNET IST FÜR WEITRÄUMIGE EINGABE*

• *TOUCH PANEL CAPABLE OF WIDE-AREA INPUTTING*

• *ECRAN TACTILE PERMETTANT L'INTRODUCTION SUR UNE AIRE ETENDUE*

(71) NISSHA PRINTING CO., LTD., 3, Mibu Hanai-cho,
Nakagyo-ku Kyoto-shi Kyoto 604-8551, JP

(72) KUSUDA, Yasuji, NISSHA PRINTING CO., LTD.,
Kyoto-shi, Kyoto 604-8551, JP

SHIMIZU, Jun NISSHA PRINTING CO., LTD., Kyoto-
shi, Kyoto 604-8551, JP

MUROI, Hideyuki, NISSHA PRINTING CO., LTD.,
Kyoto-shi, Kyoto 604-8551, JP

YAKIDA, Naoto, NISSHA PRINTING CO., LTD.,
Kyoto-shi, Kyoto 604-8551, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 333 367 A2**

(25) En (26) En

(21) 02028823.9 (22) 21.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.12.2001 JP 2001394997

(54) • *Dreidimensionales*

Informationsdetektionsgerät, dreidimensionale Informationsdetektionssensoreinrichtung und Anordnung zur Darstellung von dreidimensionalen Informationen

• *Three-dimensional information detecting device, three-dimensional information detecting sensor device, and three-dimensional information indicating device*

• *Dispositif de détection d'informations trois-dimensionnelles, dispositif capteur de détection d'informations trois-dimensionnelles, et dispositif d'affichage d'informations trois-dimensionnelles*

(71) Wacom Co., Ltd, 510-1, Toyonodai 2-Chome
Otonemachi, Kitasaitama-Gun, 349-1148 Saitama-
Ken, JP

(72) Fukushima, Masamitsu, Kuki-shi, Saitama,
346-0014, JP

Oda, Yasuo, Kuki-shi, Saitama, 346-0004, JP

Ito, Masamitsu Dias Shiraoka B-202, 1034-1
Shiraoka, Saitama, 349-0218, JP

Horie, Toshihiko, Kuki-shi, Saitama, 346-0015, JP

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 333 368 A2**

(25) En (26) En

(21) 02028825.4 (22) 21.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.12.2001 JP 2001394997

(54) • *Dreidimensionales Informationsdetektionsgerät, dreidimensionale Informationsdetektionssensoreinrichtung und Anordnung zur Darstellung von dreidimensionalen Informationen*

- Three-dimensional information detecting device, three-dimensional information detecting sensor device, and three-dimensional information indicating device
 - Dispositif de détection d'informations trois-dimensionnelles, dispositif capteur de détection d'informations trois-dimensionnelles, et dispositif d'affichage d'informations trois-dimensionnelles
- (71) Wacom Co., Ltd, 510-1, Toyonodai 2-Chome Otonemachi, Kitasaitama-Gun, 349-1148 Saitama-Ken, JP
- (72) Fukushima, Masamitsu, Kuki-shi, Saitama, 346-0014, JP
Oda, Yasuo, Kuki-shi, Saitama, 346-0004, JP
Ito, Masamitsu, Dias Shiraoka B202,1034-1 Shiraoka, Saitama, 349-0218, JP
Horie, Toshihiko, Kuki-shi, Saitama, 346-0015, JP
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 333 369 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029025.0 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 25.12.2001 JP 2001391904
- (54) • Steuerknüppel mit Krafrückkopplungsfunktion
• Force feedback joystick knob
• Manette de jeu avec fonction de retour de force
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Hayasaka, Satoshi, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 333 370 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002218.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023727
- (54) • Vorrichtung zum betreiben einer Bildschirmanzeige
• Display screen operation device
• Dispositif de fonctionnement d'un écran d'affichage
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (72) Nagasaka, Chikao, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Kunimatsu, Yoshimasa, Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Fujioka, Yasuhiro, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
Ito, Michimasa, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- G06F 3/033** → (51) G06F 3/023
- (51) **G06F 3/06** (11) **1 333 371 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008580.7 (22) 09.01.1997
(84) DE FR GB
- (30) 10.01.1996 JP 205096
- (54) • Speichersystem

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 333 372 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002345.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Überprüfung der Verarbeitungsmöglichkeit eines Druckauftrags in einem Drucksystem
• Method of verifying a print job processing possibility in a printing system
• Méthode permettant de vérifier la possibilité de traiter un travail d'impression sur un dispositif d'impression
- (71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) González, Manuel, 08012 Barcelona, ES
Such, Albert, 08036 Barcelona, ES
- (74) Orsi, Alessandro, et al, Hewlett Packard Espanola, Legal Department Avda.Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

- Storage system
• Système de stockage
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Ozawa, Koji, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Sano, Kazuhide, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Koide, Takeshi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakamura, Katsunori, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (62) 97100286.0 / 0 784 260

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 333 372 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002345.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Überprüfung der Verarbeitungsmöglichkeit eines Druckauftrags in einem Drucksystem
• Method of verifying a print job processing possibility in a printing system
• Méthode permettant de vérifier la possibilité de traiter un travail d'impression sur un dispositif d'impression
- (71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) González, Manuel, 08012 Barcelona, ES
Such, Albert, 08036 Barcelona, ES
- (74) Orsi, Alessandro, et al, Hewlett Packard Espanola, Legal Department Avda.Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

G06F 3/12 → (51) G06F 17/21

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 333 373 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354020.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Computer und Basisstation
• Computer and base station
• Ordinateur et station de base
- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) Lecarpentier, Fran-ois Xavier, 38360 Sassenage, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

G06F 7/548 → (51) G05B 19/33

G06F 9/38 → (51) G06F 15/78

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 333 374 A1**
(25) En (26) En
(21) 01114123.1 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Dynamische Erzeugung von sprachlokalisierten und selbstprüfenden Javaklassen unter Verwendung von XML Beschreibungen und statischen Initialisatoren
• Dynamic generation of language localized and self-verified Java classes using XML descriptions and static initializers

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 333 375 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255949.6 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.08.2001 US 940771
- (54) • Software Ersatz Generator
• Software patch generator
• Générateur des corrections des logiciels
- (71) PKWare, Inc., 9025 North Deerwood Drive, Brown Deer, Wisconsin 53223, US
- (72) Kryloff, Sergey A., Sint Petersburg 194354, RU
Basin, Yuri, Thiensville, Wisconsin 53092, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- Génération dynamique de classes Java localisée avec autovérification utilisant des descriptions XML et des initialisateurs statiques
- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) Krebs, Andreas, 76137 Karlsruhe, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 333 375 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255949.6 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.08.2001 US 940771
- (54) • Software Ersatz Generator
• Software patch generator
• Générateur des corrections des logiciels
- (71) PKWare, Inc., 9025 North Deerwood Drive, Brown Deer, Wisconsin 53223, US
- (72) Kryloff, Sergey A., Sint Petersburg 194354, RU
Basin, Yuri, Thiensville, Wisconsin 53092, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 333 376 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425057.3 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Datenkodierung zur effizienten Speicherung, Übertragung und Teilung von multidimensionalen virtuellen Welten
• Encoding method for efficient storage, transmission and sharing of multidimensional virtual worlds
• Méthode de codage pour le stockage, la transmission et le partage efficace d'univers virtuels multidimensionnels
- (71) Dominici, Fulvio, Via Lasalle, 117, 10095 Grugliasco, Torino, IT
- (72) Dominici, Fulvio, 10095 Grugliasco, Torino, IT
- (74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 333 377 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250271.8 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.01.2002 US 52304
- (54) • On-line Aufwertung von behälterbasierten Softwarekomponenten
• Online upgrade of container-based software components
• Mise-à-niveau en ligne des composants logiciels basés sur des conteneurs
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Mortazavi, Masood Seyed, San Jose, CA 95129, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 333 378 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001343.7 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.01.2002 US 52585

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Liefern von Kontextinformationen
 - System and method for providing context information
 - Système et méthode pour fournir des informations de contexte
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Newman, Mark W., San Francisco, CA 94110, US
Edwards, Keith W., San Francisco, CA 94110, US
Sedivy, Jana Z., Stanford, CA 94305, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/14** (11) **1 333 379 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250749.3 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 US 72437
- (54) • Emuliertes Bandlaufwerk zur Datensicherung mit Datenkompression
- Emulated backup tape drive using data compression
 - Emulation de dérouleur de bande pour sauvegarde de données avec compression de données
- (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Bolt, Thomas B., Encinitas, California 92024, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G06F 12/00 → (51) G06F 17/30

G06F 13/00 → (51) G06F 17/30

G06F 13/00 → (51) H04N 7/173

(51) **G06F 13/28** (11) **1 333 380 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250645.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Signalgenerator für Direktspeicherzugriff
- DMA access generator
 - Générateur de signaux d'accès direct à la mémoire
- (71) STMicroelectronics, Ltd., 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol, BS32 4SQ, GB
- (72) Dellow, Andrew, Strand, Gloucester GL5 3PX, GB
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 15/78** (11) **1 333 381 A2**
G06F 9/38 G06T 1/20
(25) En (26) En
(21) 02008295.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.01.2002 JP 2002013001
- (54) • System und Verfahren zur Bildverarbeitung und Kompiler zur Verwendung in diesem System
- System and method for processing image, and compiler for use in this system

- Système et procédé pour traiter des images et compilateur utilisable dans ce système
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Hiwada, Kazuhiro, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Saito, Takahiro, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Saito, Seiichiro, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 333 382 A1**
G01N 30/86
(25) De (26) De
(21) 02002215.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Bearbeitung von Messdaten und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens
- Method and apparatus for processing measurement data
 - Méthode et dispositif de traitement de données de mesure
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Kuderer, Hubert, 76337 Waldbronn, DE
- (74) Harbach, Thomas, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

G06F 17/00 → (51) G07B 15/00

(51) **G06F 17/12** (11) **1 333 383 A1**
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 02394017.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Rechnergestütztes System und Verfahren zur Lösung von gekoppelten nicht linearen Gleichungen
- Computer based system and method to solve coupled non linear equations
 - Système et méthode basé sur ordinateur pour résoudre des équations non linéaires couplées
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Kelly, Enda Daniel, Raheny, Dublin 5, IE
- (74) O'Connor, Donal Henry, c/o Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

(51) **G06F 17/21** (11) **1 333 384 A2**
G06F 3/12
(25) En (26) En
(21) 03250611.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 JP 2002025961
17.01.2003 JP 2003009684
- (54) • Dokumentverarbeitungsvorrichtung und -verfahren
- Document processing apparatus and method
 - Dispositif et méthode de traitement de document
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Nishikawa, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kizaki, Junichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 333 385 A1**
G06F 13/00 G06F 12/00
(25) Ja (26) En
(21) 01978869.4 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09318 24.10.2001
- (87) WO 02/037329 2002/19 10.05.2002
- (30) 31.10.2000 JP 2000333422
- (54) • INFORMATIONREGISTRATIONSUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM
- INFORMATION REGISTRATION ASSISTING SYSTEM
 - SYSTEME D'AIDE A L'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS
- (71) Cybozu, Inc., 18F., Kouraku Mori Bldg., 4-14, Kouraku 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
- (72) AKAMATSU, Yosuke Cybozu, Inc., Bunkyo-ku Tokyo 112-0004, JP
- TAKASUKA, Toru Cybozu, Inc., Bunkyo-ku Tokyo 112-0004, JP
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 333 386 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000485.9 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Bereitstellen einer Webseite zum Ausführen von Benutzeraufgaben unter Berücksichtigung von Datenobjekten
- Providing web page for executing tasks by user, with data object
 - Fourniture de pages Web pour l'exécution de tâches par un utilisateur avec un objet de données
- (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) Beringer, Jörg, 60431 Frankfurt am Main, DE
Hilgers, Peer, 68789 St.Leon-Rot, DE
Jensen-Pistorius, Leif, 76684 Östringen, DE
Wriessnegger, Klaus, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 333 387 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002652.2 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Eine Methode des Auffrischens von Daten in einem Dokument in einer Beschreibungssprache
- A method of data refreshing of a mark-up language document
 - Méthode d'actualisation des données dans un langage de balisage
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) Carlucci, Claudio, 16100 Genova, IT
Corsini, Giorgio, 16148 Genova, IT
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 333 388 A2**
(25) En (26) En
(21) 02029034.2 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 JP 2002022296
- (54) • *Verfahren, Server, Programm, und Speichermedium zur Bereitstellung von Informationen*
• *Information providing method, server, program, and storage medium*
• *Procédé, serveur, programme, et support de stockage permettant de fournir des informations*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Yabe, Toshiyasu, NTT DoCoMo, Inc, Int. Prop. Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Enatsu, Tomoko, NTT DoCoMo, Inc, Int. Prop. Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Okada, Yuji, NTT DoCoMo, Inc, Int. Prop. Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Soga, Makoto, NTT DoCoMo, Inc, Int. Prop. Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 333 389 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102528.3 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.11.2001 US 4349
- (54) • *Softwarearchitektur für Verzeichnisanbieter*
• *Directory server software architecture*
• *Architecture software pour serveur de répertoire*
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Wahl, Mark F., 78737, Austin, US
Merrells, John, 94041, Mountain View, US
Smith, Mark C., Saline, MI 48176-1519, US
- (74) Weihs, Bruno, et al, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 333 390 A1**
(25) En (26) En
(21) 02250701.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Generierung eines Zusammenfassungsmoduls*
• *Method of generating a summary module and apparatus thereof*
• *Méthode pour générer un module de sommaire et appareil associé*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Beattie, Richard, Edinburgh EH11 1BN, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 17/60
-
- G06F 17/30** → (51) G11B 27/034
-
- G06F 17/30** → (51) H04L 29/06
-
- G06F 17/30** → (51) H04M 1/725
-
- G06F 17/30** → (51) H04M 3/487
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 391 A1**
G07F 17/40
(25) Ja (26) En
(21) 01904572.3 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01210 20.02.2001
(87) WO 02/039333 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000344083
(54) • *VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DER PHYSISCHEN VERTEILUNG VON WAREN*
• *METHOD FOR MANAGING PHYSICAL DISTRIBUTION OF MERCHANDISE*
• *PROCEDE POUR GERER LA DISTRIBUTION PHYSIQUE DE MARCHANDISES*
- (71) Best Medical Service Kabushiki Gaisha, 6F, Daiichikasai Omiya Building, 2-55-2, Miya-cho, Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (72) SHINBO, Koichiro, Best Medical Service K.K., Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (74) Möbus, Steffen, Kayser & Möbus Patentanwälte Leienfelsstrasse 6, 81243 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 392 A1**
G07F 17/40
(25) Ja (26) En
(21) 01904573.1 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01211 20.02.2001
(87) WO 02/039334 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000344084
(54) • *VERFAHREN ZUM WARENVERKAUF UND VERFAHREN ZUM WARENEINKAUF*
• *METHOD FOR SELLING MERCHANDISE AND METHOD FOR PURCHASING MERCHANDISE*
• *PROCEDE DE VENTE DE MARCHANDISES, ET PROCEDE D'ACHAT DE MARCHANDISES*
- (71) Best Medical Service Kabushiki Gaisha, 6F, Daiichikasai Omiya Building, 2-55-2, Miya-cho, Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (72) SHINBO, Koichiro, c/o BEST MED. SERVICE K. GAISHA, Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (74) Möbus, Steffen, Dipl.-Ing., Streitbürger Speckmann Leienfelsstrasse 6, 81243 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 393 A1**
G07F 17/40
(25) Ja (26) En
(21) 01904574.9 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01212 20.02.2001
(87) WO 02/039335 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000344085
(54) • *WARENVERKAUFSUNTERSTÜTZUNGSVERFAHREN*
• *MERCHANDISE SALE SUPPORTING METHOD*
• *PROCEDE POUR FACILITER LA VENTE DE MARCHANDISES*
- (71) Best Medical Service Kabushiki Gaisha, 6F, Daiichikasai Omiya Building, 2-55-2, Miya-cho, Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (72) SHINBO, Koichiro, c/o BEST MED. SERVICE K. GAISHA, Saitama-shi, Saitama 330-0802, JP
- (74) Möbus, Steffen, Dipl.-Ing., Streitbürger Speckmann Leienfelsstrasse 6, 81243 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 394 A1**
G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 01908226.2 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/01597 02.03.2001
(87) WO 02/039336 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000338718
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES OBJEKTS, DEM WERBUNG ZUGEFÜHRT WIRD*
• *SYSTEM AND METHOD FOR DETERMINING OBJECT TO WHICH ADVERTISEMENT IS PROVIDED*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR DETERMINER UN OBJET AUQUEL EST ASSOCIEE UNE PUBLICITE*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) NAKAMURA, Kenji c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London, WC 2W 6UD, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 395 A1**
G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 01970235.6 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08404 26.09.2001
(87) WO 02/027589 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000293743
27.12.2000 JP 2000399008
(54) • *POSITIONSINFORMATIONSSYSTEM UND AUSSENDEUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM*
• *POSITION INFORMATION SYSTEM AND DISPATCH SUPPORTING SYSTEM*
• *SYSTEME D'INFORMATIONS DE POSITION ET SYSTEME DE SUPPORT D'EXPEDITION*
- (71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (72) INABA, Minoru, c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
NAKANISHI, Kosuke, c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 333 396 A1**
(25) En (26) En
(21) 02253068.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.01.2002 JP 2002024501
(54) • *Informationsverarbeitungssystem und Verfahren zur Informationsauswertung*
• *Information processing method and system as to evaluation information*
• *Système et méthode de traitement d'information pour l'évaluation des informations*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Misawa, Tomohisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kuniyoshi, Fusayuki, Okinawa Fujitsu Systems, Okinawa 900-0015, JP
Taira, Michihiko, Okinawa Fujitsu Systems, Okinawa 900-0015, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 333 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001968.1 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 DE 10203776
23.08.2002 US 226443
 - (54) • *Industriespezifisches Fabriksmodel*
• *Industry specific plant model*
• *Modèle d'usine spécifique de l'industrie*
 - (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) Fromm-Ayass, Reinhard, 92348 Berg, DE
Orchard, Alastair, 16167 Genua-Nervi, IT
Uccelli, Maria, Giuseppina, 16145 Genua, IT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 333 398 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002002.8 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.01.2002 US 55189
 - (54) • *Verfahren und System zum Einkauf eines Verbrauchsmaterials für eine Vorrichtung*
• *A method and system for shopping for a consumable for a device*
• *Une méthode et un système pour faire des emplettes pour des consommables pour un dispositif*
 - (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
 - (72) Campbell, Sarah E., Rochester, NY 14610, US
Hayward, Ken, Brockport, NY 14420, US
Krolczyk, Marc J., Rochester, NY 14610, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 333 399 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250726.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 JP 2002028622
 - (54) • *Verfahren zum Vertrieb eines Produktes über das Internet*
• *Method of selling a product over the internet*
• *Procédé de vente de produits par le biais de l'Internet*
 - (71) Aoki, Akira, 2-29, Ida 1-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, kanagawa 211, JP
 - (72) Aoki, Akira, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Shiyo, Hiroshi, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Shiyo, Mitsuko, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06F 17/60 → (51) G07B 15/00

G06F 19/00 → (51) G06F 17/12

(51) **G06K 7/00** (11) **1 333 400 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405073.4 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Computer mit Zugangsschutz durch ein integriertes Smartcard Lesegerät*
• *Access protected computer with integrated smart card reader*
• *Accès protégés d'ordinateur avec un lecteur de carte à puce*
 - (71) Digital-Logic AG, Nordstrasse 11/F, 4542 Luterbach, CH
 - (72) Kunz, Felix, 4515 Oberdorf, CH
 - (74) Frei, Alexandra Sarah, c/o Frei Patentanwaltsbüro AG, Postfach 524, 8029 Zürich, CH

G06K 15/10 → (51) B41J 19/14

(51) **G06K 19/00** (11) **1 333 401 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01993903.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/09805 09.11.2001
 - (87) WO 02/039376 2002/20 16.05.2002
 - (30) 09.11.2000 JP 2000342589
09.11.2000 JP 2000342590
 - (54) • *HALTERUNG UND HALTEVORRICHTUNG FÜR EIN KASTENFOERMIGES ELEKTRO-NISCHES GERAET*
• *HOLDER FOR CARD-LIKE ELECTRONIC DEVICE AND HOLDING DEVICE FOR CARD-LIKE ELECTRONIC DEVICE*
• *SUPPORT D'UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE EN FORME DE CARTE ET DISPOSITIF DE RETENUE POUR DISPOSITIF ELECTRONIQUE EN FORME DE CARTE*
 - (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
 - (72) KIMURA, Natsuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
YAMAGUCHI, Akiko, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
HAMADA, Kouji, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
TAMESUE, Yoshihito, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
 - (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06K 19/00 → (51) G07B 15/00

(51) **G06K 19/06** (11) **1 333 402 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002542.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Redundanter zweidimensionaler Code und Decodierverfahren*
• *Redundant twodimensional code and decoding method*

- *Code redondant à deux dimensions et procédé de décodage*

- (71) Baumer Optronic GmbH, BADSTRASSE 30, 01454 Radeberg, DE
- (72) Boitsov, Sergej Valentinovitch, Dipl.-Ing., 194017 Sankt-Petersburg, RU
Ihlefeld, Joachim, Dr.-Ing., 01097 Dresden, DE
Aleksiejewitch, Vjatcheslav Kolesnik, 197348 Sankt-Petersburg, RU
- (74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwältin Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

G06K 19/077 → (51) B29C 45/14

G06T 1/20 → (51) G06F 15/78

G06T 5/00 → (51) H04N 1/405

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 333 403 A2**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 03000796.7 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.01.2002 US 52152
 - (54) • *Bildverarbeitungssystem um zu bestimmen, wann ein Airbag entfaltet werden sollte*
• *Image processing system for determining when an airbag should be deployed*
• *Système de traitement d'image pour déterminer quand un airbag doit être déployé*
 - (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
 - (72) Farmer, Michael Edward, West Bloomfield, Michigan 48323, US
 - (74) Patentanwältin Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

G06T 9/00 → (51) H04N 7/30

(51) **G07B 15/00** (11) **1 333 404 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01972559.7 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08503 28.09.2001
 - (87) WO 02/029729 2002/15 11.04.2002
 - (30) 29.09.2000 JP 2000299552
 - (54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG MIT AUTOMATISCHER ABRECHNUNGSEINRICHTUNG*
• *MONITORING SYSTEM FOR VEHICLE AUTOMATIC ACCOUNTING DEVICE*
• *SYSTEME DE CONTROLE POUR DISPOSITIF DE PAIEMENT AUTOMATIQUE DE VEHICULE*
 - (71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
 - (72) AOKI, Yasuyuki, Nagoya-shi, Aichi 458-0911, JP
KAKIHARA, Masaki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
 - (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G07B 15/00** (11) **1 333 405 A1**
G06F 17/60 G06F 17/00
G06K 19/00

(25) Ja (26) En
(21) 01972560.5 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08505 28.09.2001
(87) WO 02/029730 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000299978

(54) • *FAHRZEUGSAMMLUNGSGEBÜHRENVERTEILUNGSSYSTEM*
• *VEHICLE COLLECTED FEE DISTRIBUTING SYSTEM*
• *SYSTEME DISTRIBUTEUR DE REDEVANCES DUES PAR DES VEHICULES*

(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) AOKI, Yasuyuki, Nagoya-shi, Aichi 458-0911, JP
KAKIHARA, Masaki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G07B 15/00** (11) **1 333 406 A1**
G07F 7/10

(25) De (26) De
(21) 02002560.7 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Klingelton-Authentisierung*
• *Ring tone authentication*
• *Authentification avec une tonalité d'appel*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Hopfmann, Christian, 81371 Muenchen, DE
Thanner, Thomas, 80798 Muenchen, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 333 407 A2**
G07F 19/00

(25) De (26) De
(21) 02028042.6 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203705

(54) • *Elektronisches Zahlungsverfahren*
• *Electronic payment method*
• *Procédé de paiement électronique*

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) Johné, Andreas, 82194 Gröbenzell, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 333 408 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075844.5 (22) 14.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(30) 15.04.1996 US 15743 P
22.11.1996 US 755459

(54) • *System und Vorrichtung zum personalisieren von Chipkarten*
• *System and apparatus for smart card personalization*
• *Système et appareil de personnalisation de cartes à puce*

(71) Ubiq Incorporated, Suite 580, 5909 Baker Road, Minneapolis, MN 55345, US

(72) Tushie, David R., Eden Prairie, Minnesota 55347, US
Haeuser, William W., Chaska, Minnesota 55318, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(62) 97921189.3 / 0 894 312

G07F 7/10 → (51) G07B 15/00

G07F 9/02 → (51) G09F 7/18

G07F 17/40 → (51) G06F 17/60

(51) **G07F 19/00** (11) **1 333 409 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001951.7 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 JP 2002022201

(54) • *System, mobiles Endgerät und Verfahren zum Abrechnen*
• *Billing system, mobile terminal and billing method*
• *Système, terminal mobile et méthode de facturation*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Uchida, Motoyuki, c/olnt.Prop.Dep, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälté Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

G07F 19/00 → (51) G07F 7/10

G08B 13/196 → (51) H04N 7/18

(51) **G08B 21/06** (11) **1 333 410 A2**
G02B 27/10 AG1B 3/113

(25) En (26) En
(21) 03075053.3 (22) 08.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 59070

(54) • *System ZUM VERFOLGEN VON AUGENBEWEGUNGEN mit Head-up Anzeige*
• *Eye tracking / hud system*
• *Système de suivi de mouvements oculaires à tête haute*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Barlow, Michael R., Southfield, MI 48037, US
Harter, Jr., Joseph E., Kokomo, IN 46902, US
Scharenbroch, Gregory K., Kokomo, IN 46902, US
Newman, Timothy J., Noblesville, IN 46060, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **G08B 21/14** (11) **1 333 411 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024949.6 (22) 06.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.01.2002 JP 2002015756

(54) • *Gassaugpumpe, Gaszuführzwischenstück und Gasalarmeinheit*
• *Gas suction pump device gas feed adapter and gas alarm unit*
• *Pompe d'aspiration à gaz, dispositif adaptateur d'alimentation de gaz et dispositif d'alarme de gaz*

(71) RIKEN KEIKI CO., LTD., 7-6, Azusawa 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8744, JP

(72) Koyano, Junichi, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8744, JP
Tajima, Shuji, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8744, JP
Takei, Yasunori, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8744, JP
Aida, Takuo, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8744, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G08C 19/28 → (51) H05B 37/02

G08G 1/00 → (51) B60K 31/00

G08G 1/0968 → (51) G05B 19/33

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/36

(51) **G09B 23/28** (11) **1 333 412 A1**
AG1B 8/08 G10K 11/35

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290168.8 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.01.2002 FR 0201027

(54) • *Simulator mit Ultraschallsensor*
• *Ultrasound probe simulator*
• *Simulateur de sonde échographique*

(71) Université d'Orleans, Château de la Source, BP 6749, 45067 Orleans Cedex 2, FR

(72) Poisson, Gérard, 18220 Brecy, FR
Vieyres, Pierre, 18390 St. Germain du Puy, FR
Courreges, Fabien, 37220 L'île Bouchard, FR
Smith-Guerin, Nathalie, 18110 Pigny, FR
Novales, Cyril, 18110 Vignoux sous les Aix, FR

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G09B 29/00** (11) **1 333 413 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03075073.1 (22) 13.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.01.2002 MC 2480

(54) • *Beschichtete faltbare Karte mit erleichterter Herstellung*
• *Coated folding card with facilitated production*
• *Carte pliante revêtue à production facilitée*

(71) Compagnie Generale d'Édition, 1, Avenue Henry Dunant, 98000 Monaco, MC

(72) Ballio, Laura, 98000 Monaco, MC

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

G09F 7/12 → (51) G09F 7/18

(51) **G09F 7/18** (11) **1 333 414 A2**
G09F 7/12 G07F 9/02

(25) En (26) En
(21) 03008164.0 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 23.12.1998 US 219358

- (54) • *Veränderungsverfahren für Verkaufsautomat Anzeigetafeln*
 - *Methods and assemblies for changing vending machine sign face graphics*
 - *Procédés et assemblage destinés à le remplacement des affichages graphiques de la face avant des distributeurs automatiques*
- (71) The Coca-Cola Company Limited, P.O. Box Drawer 1734, Atlanta, GA 30301, US
- (72) Rudick, Arthur G., Atlanta, GA 30306, US
Credle, William S. Jr., Stone Mountain, GA 30087, US
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 99967455.9 / 1 155 394

G09F 9/00 → (51) G02F 1/133

- (51) **G09F 15/00** (11) **1 333 415 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450027.2 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 DE 20201444 U
- (54) • *Tafelartiger Halter für Plakate und ähnliche Informationsträger*- *Flat support for posters and similar information elements*
- *Support plat pour affiches et dispositifs d'information semblables*

(71) Tiedemann, Roman, Schweizertalstrasse 1/11, 1130 Wien, AT

(72) Tiedemann, Roman, 1130 Wien, AT

(74) Weinzinger, Arnulf, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

G09F 15/00 → (51) A47F 5/13

- (51) **G09F 19/08** (11) **1 333 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002281.0 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Gummistopfen für eine Glaskugel*- *Rubber plug for a water ball*
- *Bouchon en caoutchouc pour une boule de verre, type "boule de neige"*

(71) Seagull Decor Co., Ltd., 13F, No. 167, Sec. 5, Ming-sheng E. Road, Taipei, TW

(72) Liang, Cheng, Taipei, TW

(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

- (51) **G09F 21/04** (11) **1 333 417 A2**
G09F 27/00
(25) En (26) En
(21) 03250425.0 (22) 23.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 JP 2002023829
- (54) • *Verfahren und Apparat zum Verteilen von Werbung und Fahrzeug zum Zeigen von Werbung*- *Advertisement distribution method, advertisement distribution apparatus and advertisement displaying vehicle*
- *Méthode et appareil pour la distribution de publicité et véhicule pour l'affichage de publicité*

- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Fujimoto, Hiroshi, Zama-shi, Kanagawa, JP
Kawamoto, Yuuichirou, Sagami-hara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G09F 27/00 → (51) G09F 21/04

G09G 3/20 → (51) G02F 1/133

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 333 418 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257482.6 (22) 29.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.01.2002 JP 2002024493
- (54) • *Steuerschaltung für eine Plasmaanzeigeeinrichtung*- *Plasma display panel drive circuit*
- *Circuit de commande d'un panneau d'affichage à plasma*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

(72) Sano, Yuji, c/o Fujitsu Plasma Display Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Kawada, T., c/o Fujitsu Hitachi Plasma Disp.Lim., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 333 419 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258427.0 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 11.12.2001 KR 2001078181
- (54) • *Treiberschaltung zum sequentiellen Entladen und Treiben von Aufrechterhaltungselektroden einer Plasma-Anzeigevorrichtung*- *Driving circuit for sequentially discharging and driving sustain discharge electrodes of a plasma display*
- *Circuit de commande pour décharger et commander séquentiellement des électrodes d'entretien d'un panneau d'affichage à plasma*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Roh, Chung-wook, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Hye-jeong, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Sang-hun, Seoul, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 333 420 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008115.2 (22) 30.03.1998

- (84) DE FR GB
(30) 31.03.1997 JP 8054097
31.03.1997 JP 8054197
11.11.1997 JP 30882997

- (54) • *Steuerungsgerät für eine Flachanzeigetafel*- *Planar display panel controller*
- *Contrôleur pour un panneau d'affichage planaire*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

- (72) Ito, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Arimoto, Hironobu, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Ito, Hiroshi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- (62) 98911103.4 / 0 908 919

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 333 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008116.0 (22) 30.03.1998

- (84) DE FR GB
(30) 31.03.1997 JP 8054097
31.03.1997 JP 30882997
31.03.1997 JP 8054197

- (54) • *Verfahren zum Steuern einer Flachanzeigetafel*- *Planar display panel driving method*
- *Méthode de commande d'un panneau d'affichage planaire*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Ito, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Arimoto, Hironobu, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Ito, Hiroshi, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- (62) 98911103.4 / 0 908 919

- (51) **G09G 3/30** (11) **1 333 422 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01981004.3 (22) 07.11.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/09735 07.11.2001
(87) WO 02/039420 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000338688
31.07.2001 JP 2001231807
18.10.2001 JP 2001320936
05.11.2001 JP 2001339772

- (54) • *ANZEIGERÄT MIT AKTIVER MATRIX UND ORGANISCHES ELEKTROLUMINESZENT-SANZEIGERÄT MIT AKTIVER MATRIX*- *ACTIVE MATRIX DISPLAY AND ACTIVE MATRIX ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE DISPLAY*
- *AFFICHAGE A MATRICE ACTIVE ET AFFICHAGE ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE A MATRICE ACTIVE*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) YUMOTO, Akira, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G09G 3/36 → (51) G02F 1/133

- (51) **G10D 3/14** (11) **1 333 423 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256901.6 (22) 03.10.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.01.2002 JP 2002021360
- (54) • *Tremolo-Einheit für Saiteninstrument*- *Tremolo unit for string instrument*
- *Unité de vibrato pour instrument à cordes*

- (71) Hoshino Gakki Mfg Co., Ltd., No. 31.3, Akatsuki-cho, Seto, 489-0071 Japan, JP
(72) Hirayama, Shinjiro, Hoshino Gakki Mfg. Co., Ltd., Aichi 489-0071, JP
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G10K 11/35 → (51) G09B 23/28

- (51) **G10L 11/02** (11) **1 333 424 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250682.6 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 JP 2002026958
24.01.2003 JP 2003015538
(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Einrichtung zur Einbettung von Daten in kodierte Sprache und Extrahierung von Daten aus kodierter Sprache*
• *Method, apparatus and system for embedding data in and extracting data from encoded voice code*
• *Méthode, dispositif et système d'intégration et d'extraction de données d'un codeur de la parole*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Ota, Yasuji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Suzuki, Masanao, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Tsuchinaga, Y., Fujitsu Kyushu Digital Tech. Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0011, JP
Tanaka, Masakiyo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sasaki, Shigeru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G10L 15/18 → (51) G10L 15/26

- (51) **G10L 15/22** (11) **1 333 425 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002515.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 04.02.2002 JP 2002026282
(54) • *Schnittstellenanordnung und Aufgabensteuerungsverfahren für eine Vorrichtung mit Erkennungstechnik*
• *Interface apparatus and task control method for a device using recognition technology*
• *Dispositif d'interface et procédé de contrôle de tâches pour un dispositif utilisant une technologie de reconnaissance*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Yoshizawa, Shinchi, Hirakata-shi, Osaka 573-0064, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G10L 15/22 → (51) G10L 15/26

- (51) **G10L 15/26** (11) **1 333 426 A1**
G10L 15/18 G10L 15/22
(25) En (26) En
(21) 03250536.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 29.01.2002 KR 2002005201
(54) • *Sprachbefehlsinterpreter mit Funktion zur Verfolgung des Dialogfokuses und Verfahren zur Interpretation von Sprachbefehlen*
• *Voice command interpreter with dialog focus tracking function and voice command interpreting method*
• *Interpréteur de commandes parlées avec fonction de suivi de l'objet du dialogue et méthode d'interprétation de commandes parlées*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (72) Lee, Jae-won, Seocho-gu, Seoul, KR

- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G11B 5/012** (11) **1 333 427 A2**
G11B 5/09
// G11B5/035, G11B19/02

- (25) En (26) En
(21) 03100196.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 US 353396
(54) • *Schaltung zum Lesen von differentialen Daten einer Platte mittels Spannungsanlagen zur Vorspannung eines Lesekopfes*
• *Circuit for reading differential data from a disk by applying a voltage bias on a read head*
• *Circuit de lecture de données différentielles d'un disque par application d'une tension de polarisation à une tête de lecture*

- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

- (72) Sharifi, Reza, 75025, Plano, US

- Ranmuthu, Indumini W., 75025, Plano, US

- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

G11B 5/09 → (51) G11B 5/012

- (51) **G11B 5/55** (11) **1 333 428 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027845.3 (22) 12.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 JP 2002024597
(54) • *Mechanismus zur genauen Spurverfolgung eines Plattenschreib- und Lesekopfes und Plattenlaufwerk mit diesem Mechanismus*
• *Mechanism for fine tracking a head that records on and reproduces from a disc, and disc drive having the mechanism*
• *Mécanisme pour le suivi précis d'une tête d'enregistrement et de reproduction sur un disque et appareil muni d'un tel mécanisme*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Koganezawa, Shinji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G11B 5/70** (11) **1 333 429 A1**
G11B 5/82 G11B 5/86
(25) En (26) En

- (21) 03002082.0 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 30.01.2002 JP 2002021355

- (54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmittel*
• *Magnetic recording medium*
• *Moyen d'enregistrement magnétique*

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

- (72) Nakamikawa, Junichi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP

- Nishikawa, Masakazu, Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11B 5/82 → (51) G11B 5/70**G11B 5/86** → (51) G11B 5/70

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 333 430 A1**
G11B 7/24

- (25) Ja (26) En
(21) 01970259.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08477 27.09.2001

- (87) WO 02/029789 2002/15 11.04.2002

- (30) 03.10.2000 JP 2000303347

- 25.07.2001 JP 2001225008

- (54) • *MEHRSCICHTIGE OPTISCHE PLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER MEHRSCICHTIGEN OPTISCHEN PLATTE*
• *MULTI-LAYER OPTICAL DISK AND METHOD OF PRODUCING MULTI-LAYER OPTICAL DISK*
• *DISQUE OPTIQUE MULTICOUCHE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISQUE OPTIQUE MULTICOUCHE*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) ABE, Shinya, Kadoma-shi, Osaka 571-0059, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 333 431 A1**
G11B 7/24 G11B 20/12

- (25) Ja (26) En
(21) 01972700.7 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08775 04.10.2001

- (87) WO 02/031821 2002/16 18.04.2002

- (30) 10.10.2000 JP 2000308755

- (54) • *OPTISCHE PLATTE*
• *OPTICAL DISC*
• *DISQUE OPTIQUE*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) ISHIDA, Takashi, Yawata-shi, Kyoto 614-8331, JP

ISHIBASHI, Hiromichi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0876, JP
SHOJI, Mamoru, Sakai-shi, Osaka 591-8032, JP
NAKAMURA, Atsushi, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
MINAMINO, Junichi, Nara-shi, Nara 631-0062, JP
FURUMIYA, Shigeru, Himeji-shi, Hyogo 670-0083, JP
(74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 333 432 A1**
G11B 21/08
(25) Ja (26) En
(21) 01972686.8 (22) 03.10.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08738 03.10.2001
(87) WO 02/039435 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000338915
(54) • *PLATTENEINRICHTUNG*
• *DISK DEVICE*
• *DISPOSITIF A DISQUE*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) OKAJIMA, Tadashi, Yao-shi, Osaka 581-0018, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 333 433 A1**
G11B 7/095
(25) Ja (26) En
(21) 01993923.0 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09745 07.11.2001
(87) WO 02/039436 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 JP 2000340253
31.10.2001 JP 2001334809
(54) • *OPTISCHE PLATTENEINHEIT UND STEUER-VERFAHREN DAFÜR*
• *OPTICAL DISK UNIT AND CONTROL METHOD THEREFOR*
• *UNITE DE DISQUE OPTIQUE ET PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT*
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) ENOKIHARA, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0005, JP
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G11B 7/095 → (51) G11B 7/085

(51) **G11B 7/24** (11) **1 333 434 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01976794.6 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09248 22.10.2001
(87) WO 02/037486 2002/19 10.05.2002
(30) 23.10.2000 JP 2000322874
(54) • *OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *OPTICAL RECORDING MEDIUM*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE*
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) KOIDE, Akihiro, Mobara-shi Chiba 297-0017, JP

INATOMI, Yuji, Mobara-shi Chiba 297-0017, JP
KOIKE, Tadashi, Mobara-shi Chiba 297-0017, JP
(74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 333 435 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256449.6 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 JP 2002025298
(54) • *Optische Platte*
• *Optical disc*
• *Disque optique*
(71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
(72) Nishizawa, Akira, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
Kojima, Takeo, Naka-Gun, Kanagawa-Ken, JP
Kondo, Tetsuya, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G11B 7/24 → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 9/00** (11) **1 333 436 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002234.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024663
26.03.2002 JP 2002086592
(54) • *System und Methode zum Extrahieren des Speicherzustands für ein dielektrisches Speichermedium, und Informationsspeicherge-rät*
• *Record condition extraction system and method for a dielectric recording medium, and information recording apparatus*
• *Méthod et dispositif d'extraction de la condition d'enregistrement pour une milieu d'enregistre-ment diélectrique et appareil de stockage d'in-formations*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Cho, Yasuo, 4-5-304, Komegafukuro 2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
(72) Cho, Yasuo, Miyagi-ken, JP
Onoe, Atsushi c/o Pioneer Corporation, Saitama-ken, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **G11B 17/028** (11) **1 333 437 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010481.4 (22) 21.01.1998
(84) DE ES FR GB
(30) 31.01.1997 JP 1831597
31.03.1997 JP 7951397

(54) • *Plattengerät und Plattenhalterung*
• *Disk apparatus and disk holder for use in the same*
• *Appareil à disque et support de disque pour cet appareil*
(71) CLARION Co., Ltd., 5-35-2, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Nobuhiro, Tokyo, JP
Hayashi, Hideki, Tokyo, JP

(74) Fritsche, Rainer, Dipl.-Wirtsch.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
(62) 98100987.1 / 0 862 175

(51) **G11B 20/10** (11) **1 333 438 A1**
G11B 20/12 H04L 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 01978998.1 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09625 02.11.2001
(87) WO 02/037494 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 JP 2000337308
(54) • *AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND-VERFAHREN, WIEDERGABEVORRICHTUNG UND-VERFAHREN UND SPEICHERMEDIUM*
• *RECORDING DEVICE AND METHOD, RE-PRODUCING DEVICE AND METHOD, AND STORAGE MEDIUM*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ENREGISTRE-MENT, DISPOSITIF ET PROCEDE DE RE-PRODUCTION ET SUPPORT DE STOCKAGE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SAKO, Yoichiro, Tokyo 141-0001, JP
INOKUCHI, Tatsuya, Tokyo 141-0001, JP
FURUKAWA, Shunsuke, Tokyo 141-0001, JP
KIHARA, Takashi, Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/12 → (51) G11B 7/007

G11B 20/12 → (51) G11B 20/10

G11B 21/08 → (51) G11B 7/085

(51) **G11B 23/04** (11) **1 333 439 A1**
(26) En
(21) 00986959.5 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 00/00534 06.12.2000
(87) WO 01/088918 2001/47 22.11.2001
(30) 11.05.2000 US 569162
(54) • *KASSETTE ZUR SCHÜTZUNG VON CD*
• *CASE FOR PROTECTING COMPACT DISC*
• *BOITIER DE PROTECTION DE DISQUE COMPACT*
(71) Finest Industrial Co., 7B Sze Hing Loong Building, 44 Lee Chung Street, Chai Wong, Hong Kong, CN
(72) Liu, Kwok Din, Chai Wong, HongKong, CN
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **G11B 27/034** (11) **1 333 440 A2**
G11B 27/34 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03250601.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024109
15.02.2002 JP 2002039037
(54) • *Informationsbearbeitungsgerät und Verfahren*
• *Information processing apparatus and method*
• *Appareil et procédé de traitement d'informa-tions*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takata, Tomomi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sohma, Hidetomo, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G11B 27/34 → (51) G11B 27/034

(51) **G11B 33/12** (11) **1 333 441 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250747.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 US 72560
(54) • *Schnellentriegelbares Befestigungssystem für Speichervorrichtungen*
• *Quick release fastening system for storage devices*
• *Système de fixation à dégageement rapide pour dispositifs de stockage*

(71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
(72) Fairchild, Robert, Cowan Heights, California 92075, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G11B 33/14** (11) **1 333 442 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250750.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 US 72561
(54) • *Abkühlungssystem für eng zusammengestellten Speichervorrichtungen*
• *Thermal cooling system for densely packed storage devices*
• *Système de refroidissement pour des dispositifs de mémoire assemblés de manière dense*

(71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
(72) Fairchild, Robert A., Cowan Heights, California 92075, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G11C 5/00** (11) **1 333 443 A1**
(25) En (26) En
(21) 02002377.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Speichersystem*
• *Memory system*
• *Système de mémoire*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Kuzmenka, Maksim, Dipl.-Ing., 81829 München, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G11C 11/22** (11) **1 333 444 A1**
G11C 16/04
(25) En (26) En
(21) 02258065.8 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.01.2002 US 62850
(54) • *Nichtflüchtige ferroelektrische Zweittransistor-Speicherzelle*
• *Two transistor ferroelectric non-volatile memory*
• *Cellule de mémoire ferroélectrique non-volatile à deux transistors*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Lee, Jong-Jan, Camas, WA 98607, US
Hsu, Sheng Teng, Camas, WA 98607, US
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G11C 16/04 → (51) G11C 11/22

G11C 16/04 → (51) H01L 21/336

G11C 16/10 → (51) H01L 21/336

(51) **G11C 29/00** (11) **1 333 445 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001943.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 352549 P
05.08.2002 US 211248
(54) • *Verfahren zum Betreiben eines Speichers*
• *Method for operating a memory device*
• *Procédé pour l'opération d'une mémoire*

(71) Saifun Semiconductors Ltd., Elrod Building, 45 Hamelacha Street, Sapir Industrial Area, Netanya 42505, IL
(72) Schappir, Assaf, Modein, IL
Avni, Dror, Haifa 34780, IL
Eitan, Boaz, Ra Anana 43259, IL
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **G11C 29/00** (11) **1 333 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250538.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66182
(54) • *Schaltung und Verfahren zum Testen eines Ferroelektrischen Speichers*
• *Circuit and method for testing a ferroelectric memory device*
• *Circuit et procédé pour le test d'une mémoire ferroélectrique*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) McClure, David C., Carrollton, Texas 75007, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G11C 29/00** (11) **1 333 447 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250564.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024667
(54) • *Halbleiterspeicheranordnung und elektronisches Informationsgerät mit dessen Verwendung*

• *Semiconductor memory device and electronic information device using the same*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteurs et dispositif électronique d'information l'utilisant*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Yamano, Kaname, Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G21C 19/40 → (51) G21F 5/008

(51) **G21F 5/008** (11) **1 333 448 A1**
G21C 19/40
(25) En (26) En
(21) 03000729.8 (22) 02.05.1997
(84) BE CH DE ES FR GB LI SE

(30) 03.05.1996 GB 9609304
(54) • *Transportbehälter für Kernbrennstoff*
• *Container for nuclear fuel transportation*
• *Conteneur de transport pour combustible nucléaire*

(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
(72) Nicholson, Graham, Preston, Lancashire PR4 0XJ, GB
Giddins, Paul, Preston, Lancashire PR4 0XJ, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriem Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB
(62) 97920816.2 / 0 896 721

G21K 1/06 → (51) G03F 1/00

G21K 1/06 → (51) G03F 7/20

(51) **G21K 4/00** (11) **1 333 449 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075142.4 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62038
(54) • *Radiographischer Leuchtstoffträger*
• *Radiographic phosphor panel*
• *Panneau radiographique contenant un matériau luminescent*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Steklenski, David John, Eastman Kodak Com., Rochester, New York 14650-2201, US
Aylward, David John Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H01B 7/295** (11) **1 333 450 A2**
(25) De (26) De
(21) 02293278.4 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203900
(54) • *Elektrische Leitung*
• *Electrical line*
• *Ligne électrique*
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Grögl, Ferdinand, 90403 Nürnberg, DE
Marx, Uwe, 92353 Postbauer-Heng, DE

Uttinger, Joachim, 90562 Kalchreuth, DE
Mann, Thomas, 91367 Weissenhohe, DE
(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **H01F 1/00** (11) **1 333 451 A2**
H01F 1/36 H01F 1/37
(25) En (26) En
(21) 03002078.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024239
20.02.2002 JP 2002042827

(54) • *Feine ferrimagnetische, Spinel Typ, Fe-Ni-Co
befassende Teilchen und deren Herstellungs-
verfahren*
• *Fine spinel-type ferrimagnetic particles con-
taining Fe-Co-Ni and process for producing the
same*
• *Particules ferrimagnétiques fines du type spi-
nel contenant du Fe-Co-Ni, et procédé de leur
fabrication*

(71) Meiji University Legal Person, 1, Kanda-Surugadai
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8301, JP
(72) Yamamoto, Hiroshi, Tokyo 167-0031, JP
Nissato, Yukihiko, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken
321-0151, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01F 1/36 → (51) H01F 1/00

H01F 1/37 → (51) H01F 1/00

(51) **H01F 7/02** (11) **1 333 452 A2**
F02D 11/10
(25) De (26) De
(21) 02028440.2 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 DE 10204199

(54) • *Steuereinrichtung für einen Motor zur Verstel-
lung eines Stellorgans*
• *Control device for an engine for operating an
actuator*
• *Dispositif de commande d'un moteur pour ré-
gler un actionneur*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460
Neuss, DE
(72) Bürger, Frank, 52355 Düren, DE
Ludwig, Norbert, 41379 Brüggen, DE
(74) Ter Smitten, Hans, Rheinmetall AG Zentrale
Patentabteilung Rheinmetall Allee 1, 40476
Düsseldorf, DE

(51) **H01F 7/14** (11) **1 333 453 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001580.4 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 DE 10204460

(54) • *Drehmagnet*
• *Pivoting magnet*
• *Aimant pivotant*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Hein, Bernd, 72270 Baiersbronn/Schoenmuenzach,
DE

H01F 7/18 → (51) B60T 8/36

(51) **H01F 17/04** (11) **1 333 454 A1**
H01F 27/34 H03H 1/00
H01Q 1/50 H02H 9/04
H04B 1/10

(25) De (26) De
(21) 03001457.5 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 DE 10203850

(54) • *Überspannungsschutzvorrichtung*
• *Overvoltage protection device*
• *Dispositif de protection contre les sursensions*
(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlhofstrasse
15, D-81671 München, DE
(72) Reiser, Herbert, 84435 Lengdorf, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H01F 27/34 → (51) H01F 17/04

(51) **H01G 9/035** (11) **1 333 455 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250603.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 353895 P

(54) • *Kondensatorelektrolyte*
• *Electrolytes for capacitors*
• *Electrolytes pour condensateurs*
(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000
Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US
(72) Liu, Yanming, Clarence Center, NY 14032, US
Shah, Ashish, East Amherst, NY 14051, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H01H 3/16** (11) **1 333 456 A1**
B66B 13/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 03100088.8 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 FR 0201131

(54) • *Verbindungseinrichtung für Türschliessme-
chanismus, insbesondere für Aufzüge*
• *Connection device for door closure
mechanism, in particular for elevators*
• *Dispositif de connexion pour un mécanisme de
fermeture de portes, notamment d'ascenseur*

(71) C.F.C.A. Finances, 61, route de Parthenay, 79350
Chiche, FR
(72) Vota, Alain, 38800 Pont de Claix, FR
Scrabalat, Philippe, 94230 Cachan, FR
(74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras
B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex,
FR

(51) **H01H 13/14** (11) **1 333 457 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000074.9 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203510

(54) • *In einen Steuerungsanzeigebildschirm ein-
steckbarer elektrischer Schalter*

• *An electric switch insertable into a control/dis-
play screen*
• *Interrupteur électrique insérable dans un écran
de contrôle/affichage*

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton
Harbor Michigan 49022, US

(72) Spiegel, Edgar, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio,
IT
Prowald, Thomas, V.le G. Borghi 27, 21025
Comerio, IT

Fickert, Martin, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio,
IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent
Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio
(VA), IT

H01H 19/10 → (51) H01H 21/50

H01H 21/02 → (51) H01H 21/50

(51) **H01H 21/50** (11) **1 333 458 A2**
H01H 21/02 H01H 19/10
(25) En (26) En
(21) 03000075.6 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 DE 10203509

(54) • *Schnapperriegelungsvorrichtung für vielstufi-
ger Drehschalter*
• *A snap-in locking device for a multistage rotary
switch*
• *Dispositif de verrouillage à encliquetage pour
interrupteur à plusieurs positions*

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton
Harbor Michigan 49022, US
(72) Spiegel, Edgar, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio,
IT
Prowald, Thomas, V.le G. Borghi 27, 21025
Comerio, IT
Fickert, Martin, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio,
IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent
Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio
(VA), IT

(51) **H01H 23/00** (11) **1 333 459 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02360376.4 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 FR 0201286

(54) • *Doppelhubschalter*
• *Double stroke switch*
• *Contacteur a double course*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Dreyer, Vincent, 67500 Haguenau, FR
Cordier, Emmanuel, 67190 Grendelbruch, FR
(74) Merckling, Norbert (FR), Meyer & Partenaires
Bureaux Europe 20, Place des Halles, F-67000
Strasbourg, FR

(51) **H01H 47/32** (11) **1 333 460 A2**
(25) It (26) En
(21) 03002373.3 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 IT UD20020027

(54) • *Steuerungsschaltung für Relais oder andere
ähnliche elektromechanische Schalt-*

vorrichtung, und Verfahren zur Steuerung eines Relais mittels einer solchen Schaltung

- *Pilot circuit for relays or other similar electro-mechanical switching device, and method to pilot a relay by means of such circuit*
- *Circuit de commande pour relais ou pour un autre appareil de commutation électromécanique similaire et méthode pour commander un relais par un tel circuit*

(71) Carlo Gavazzi Controls SpA, Viale Lunigiana, 46, 20125 Milano, IT
(72) Balcon, Claudio, 32014 Ponte Delle Alpi (BL), IT
(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **H01J 9/24** (11) **1 333 461 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002126.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025128
28.06.2002 JP 2002189339
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Plasma-Anzeigevorrichtung*
• *Method of manufacturing plasma display device*
• *Méthode de fabrication d'un dispositif d'affichage à plasma*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Furukawa, Hiroyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1146, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01J 17/20** (11) **1 333 462 A2**
H01J 17/49
(25) En (26) En
(21) 03075897.3 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT
(30) 15.12.1995 JP 32676695
01.02.1996 JP 1632696
24.06.1996 JP 16263996
26.08.1996 JP 22342896
(54) • *Plasmaanzeigetafel geeignet für Anzeige hoher Qualität und Herstellungsverfahren*
• *Plasma display panel suitable for high-quality display and production method*
• *Panneau d'affichage à plasma convenant à l'affichage de haute qualité et procédé de fabrication*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Aoki, Masaki, Mino-shi, Osaka-fu 562, JP
Tori, Hideo, Higashiosaka-shi, Osaka-fu 578, JP
Fujii, Eiji, Hirakata-shi, Osaka-fu 578, JP
Ohtani, Mitsushiro, Sakai-shi, Osaka-fu 591, JP
Inam, Takashi, Suite-shi, Osaka-fu 565, JP
Kawamura, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Tanaka, Hiroyoshi, Kyoto-shi, Kyoto-fu 605, JP
Murai, Ryuichi, Toyonaka-shi, Osaka-fu 565, JP
Ishikura, Yasuhisa, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Nishimura, Yataka, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP
Yamashita, Katsuyoshi, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 96309148.3 / 0 779 643

H01J 17/49 → (51) H01J 17/20

(51) **H01J 29/50** (11) **1 333 463 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250556.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025141
(54) • *Elektronenkanone und Farbbildröhre mit höherer Auflösung über die ganze Oberfläche des Schirmes*
• *Electron gun and color picture tube apparatus that attain a high degree of resolution over the entire screen*
• *Canon à électrons et tube image couleur à grande résolution sur toute la surface de l'écran*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Ueda, Yasuyuki, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-1152, JP
Sukeno, Masahiko, Takatsuki-shi, Osaka-fu 569-0851, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01J 29/86** (11) **1 333 464 A2**
(25) En (26) En
(21) 02010861.9 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.01.2002 KR 2002000287
(54) • *Farbkathodenstrahlröhre*
• *Color cathode ray tube*
• *Tube cathodique couleur*

(71) LG Philips Displays Korea Co., Ltd., 184, Kongdang-dong, Kumi-shi, Kyongsangbuk-do, KR
(72) Lee, Tae Hoon, Kumi-shi, Kyongsangbuk-do, KR
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **H01J 29/94** (11) **1 333 465 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250558.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 KR 2002005366
(54) • *Feldemissionsanzeige und Verfahren zur Herstellung*
• *Field emission display and manufacturing method thereof*
• *Dispositif d'affichage à émission de champ et procédé de fabrication*

(71) Samsung SDI Co. Ltd., 575, Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyonggi-do, KR
(72) Park, Nam-sin, Gwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Hyun-ji, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Jin, Sung-hwan, Songpa-gu, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01J 29/94 → (51) H01L 23/26

(51) **H01J 37/317** (11) **1 333 466 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258885.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001401639
(54) • *Belichtungsgerät, Verfahren zur Steuerung dieses Geräts und Verfahren zur Herstellung von Vorrichtungen*
• *Exposure apparatus, control method thereof, and device manufacturing method*
• *Appareil d'exposition, procédé de commande d'un tel appareil et procédé de fabrication de dispositifs*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
ADVANTEST CORPORATION, 32-1, Asahi-cho 1-chome, Nerima-Ku Tokyo, JP
(72) Muraki, Masato, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohta, Hiroya, c/o Hitachi Ltd. IP Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hashimoto, Shin-ichi, Nerima-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H01J 61/04 → (51) H01J 65/04

H01J 61/16 → (51) H01J 65/04

H01J 61/92 → (51) H01J 65/04

(51) **H01J 65/04** (11) **1 333 467 A2**
H01J 61/16 H01J 61/92
H01J 61/04 G02F 1/13
(25) En (26) En
(21) 02258848.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001399925
(54) • *Lichtquellevorrichtung und Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*
• *Light source device and liquid crystal display device*
• *Dispositif à source lumineuse et dispositif d'affichage à cristaux liquides*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yamamoto, Norikazu, Yawata-shi, Kyoto 614-8296, JP
Shimizu, Nobuhiro, Nara-shi, Nara 631-0002, JP
Shigetata, Teruaki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 333 468 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001225.6 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.01.2002 JP 2002012338
27.02.2002 JP 2002051256
(54) • *Trägerplattevorrichtung und Vorrichtung zur Winkelerfassung*
• *Stage device and angle detecting device*

- Dispositif à étage et dispositif de détection d'angle
- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Shinozaki, Hiroyuki, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP
- Sobukawa, Hiroshi, Zama-shi, Kanagawa-ken, JP
- Yoshikawa, Shoji, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 333 469 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03290049.0 (22) 09.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 24.01.2002 FR 0200866
- (54) • Lageranlage, Entlüftungsventil und Verfahren zum Gasliefern
- Storage chamber, valve for evacuating gas and method of providing gas
 - Enceinte de stockage, valve d'évacuation de gaz et procédé d'alimentation en gaz
- (71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claud, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Chevalier, Gilbert, 78960 Voisins le Bretonneux, FR
- LeTurmy, Marc, 78550 Gressy, FR
- (74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **H01L 21/02** (11) **1 333 470 A1**
 H01L 21/8242 H01L 21/334
 (25) En (26) En
 (21) 02002282.8 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Integrierter Kondensator mit einer Elektrode aus Silizium und Herstellungsverfahren des Kondensators
- Integrated capacitor having a silicon electrode and a method of forming the capacitor
 - Condensateur intégré avec une électrode en silicium et procédé de fabrication du condensateur intégré
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Veloso, Anabela, 3001 Leuven, BE
- Cappellani, Annalisa, 96100 Siracusa, IT
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/02** (11) **1 333 471 A2**
 H01L 21/311
 (25) En (26) En
 (21) 03100194.4 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 US 353535
 29.10.2002 US 282621
- (54) • Verfahren zur Ätzung des Stapelkondensators einer FeRam Anordnung
- FeRam capacitor stack etch
 - Procédé de gravure du condensateur multicouche d'un dispositif FeRam
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

- (72) Celi, Francis G., 75248, Dallas, US
- Summerfelt, Scott R., 75044, Garland, US
- Thakre, Mahesh, 75248, Dallas, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H01L 21/027 → (51) G01B 21/00

(51) **H01L 21/20** (11) **1 333 472 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03000289.3 (22) 09.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.01.2002 DE 10202140
- (54) • Verfahren zum Herstellen eines Hohlraums in einem monokristallinen Siliziumsubstrat und Halbleiterbaustein mit einem Hohlraum in einem monokristallinen Siliziumsubstrat mit einer epitaktischen Deckschicht
- Method for forming a cavity in a monocrystalline silicon substrate and semiconductor device with a cavity in a monocrystalline silicon substrate with an epitaxial cover layer
 - Méthode de formation d'une cavité dans un substrat de silicium monocristallin et dispositif semiconducteur comprenant une cavité dans un substrat monocristallin avec un couche de recouvrement épitaxiale
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (72) Popp, Martin, 01109 Dresden, DE
- Temmler, Dietmar, 01109 Dresden, DE
- Schupke, Kristin, 01478 Weixdorf, DE
- Schilling, Uwe, 01309 Dresden, DE
- Pomplun, Kerstin, 01097 Dresden, DE
- (74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

H01L 21/20 → (51) H01L 21/762

H01L 21/205 → (51) H01L 21/762

H01L 21/208 → (51) C30B 19/12

(51) **H01L 21/28** (11) **1 333 473 A1**
 H01L 29/788
 (25) It (26) En
 (21) 02425044.1 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Interpoly-Dielektrikum-Herstellungsverfahren für Festwerthalbleiterspeicher
- Interpoly dielectric manufacturing process for non volatile semiconductor memories
 - Procédé de fabrication de diélectrique interpoly pour mémoires non-volatiles à semi-conducteur
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Crivelli, Barbara, 20155 Milano, IT
- Alessandri, Mauro, 20059 Vimercate (Milano), IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H01L 21/302** (11) **1 333 474 A2**
 H01L 21/8242
 (25) En (26) En
 (21) 02027435.3 (22) 18.08.1999
 (84) DE FR GB

- (54) • Verfahren zum Erhalten eines tiefen Grabens in einem Halbleitersubstrat

- A method for forming a deep trench in a semiconductor substrate
- Méthode de formation d'une tranchée profonde dans un substrat semiconducteur

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
- (72) Morgenstern, Thomas, 01109 Dresden, DE
- Mautz, Karl, Austin, TX 78729, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB
- (62) 99116265.2 / 1 079 424

H01L 21/306 → (51) C09K 3/14

H01L 21/3065 → (51) H01L 21/768

H01L 21/31 → (51) H01L 21/316

H01L 21/311 → (51) H01L 21/02

H01L 21/312 → (51) C08G 81/00

(51) **H01L 21/316** (11) **1 333 475 A1**
 H01L 21/31 H01L 29/78
 (25) Ja (26) En
 (21) 01984367.1 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/06235 18.07.2001
- (87) WO 02/009166 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 JP 2000221172
 25.01.2001 JP 2001017620
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS, SUBSTRATBEHANDLUNGSVORRICHTUNG UND SUBSTRATBEHANDLUNGSSYSTEM
- METHOD FOR MANUFACTURING SEMICONDUCTOR DEVICE, SUBSTRATE TREATMENT, AND SUBSTRATE TREATMENT SYSTEM
 - PROCEDE DE FABRICATION DE DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR, RAFFINEUR DE SUBSTRAT, ET SYSTEME DE TRAITEMENT DU SUBSTRAT

- (71) Tokyo Electron Limited, 3-6 Akasaka, 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) AOYAMA, Shintaro, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
- SHINRIKI, Hiroshi, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
- IGETA, Masanobu, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 21/321** (11) **1 333 476 A2**
 C09G 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 03001656.2 (22) 24.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.01.2002 JP 2002016701
 07.10.2002 JP 2002293223
- (54) • Verfahren zum chemisch-mechanischen Polieren von Halbleitersubstraten und wässrige Dispersion zum chemisch-mechanischen Polieren
- Process for chemical mechanical polishing of semiconductor substrate and aqueous dispersion for chemical mechanical polishing

- *Méthode de polissage mecano-chimique de substrats semiconducteurs et dispersion aqueuse pour polissage mécano-chimique*
- (71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Konno, Tomohisa, Tokyo, JP
Motonari, Masayuki, Tokyo, JP
Hattori, Masayuki, Tokyo, JP
Kawahashi, Nobuo, Tokyo, JP
- (74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H01L 21/321** (11) **1 333 477 A2**
H01L 21/3213 C09G 1/02
C11D 1/00
- (25) En (26) En
(21) 03001823.8 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 IT MI20020178
- (54) • *Verwendung fluorierter Zusätzen in der Ätzung oder in dem Polieren von integrierten Schaltungen*
• *Use of fluorinated additives in the etching or polishing of integrated circuits*
• *Utilisation d'additifs fluorés pour la gravure ou le polissage de circuits intégrés*
- (71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (72) Visca, Mario, 15100 Alessandria, IT
Chittofrati, Alba, 28010 Pisano Novarese, Novara, IT
D'Aprile, Fiorenza, 20054 Nova Milanese, Milano, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
-
- H01L 21/321** → (51) C09K 3/14
-
- H01L 21/3213** → (51) H01L 21/321
-
- (51) **H01L 21/324** (11) **1 333 478 A1**
(25) En (26) En
(21) 02100055.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Halbleiterelement aus Galliumnitridverbindung und Halbleiterelement aus Galliumnitridverbindung*
• *Method for manufacturing gallium nitride compound semiconductor element and gallium nitride compound semiconductor element*
• *Méthode de fabrication d'élément semiconducteur en composé de nitru de gallium et élément semiconducteur en composé de nitru de gallium*
- (71) Sakai, Shiro, 174-4 Nakatsu-ura, Hachiman-cho, Tokushima-shi, Tokushima 770-8072, JP
Nitride Semiconductors Co., Ltd., 115-7 Itayajima, Akinokami-aza, Seto-cho, Naruto-shi, Tokushima 771-0360, JP
- (72) SAKAI, Shiro, 770-8072, Tokushima, JP
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR
-
- H01L 21/324** → (51) H01L 21/762
-
- H01L 21/334** → (51) H01L 21/02
-
- (51) **H01L 21/336** (11) **1 333 479 A1**
H01L 29/788 G11C 16/04
G11C 16/10
- (25) En (26) En
(21) 02002271.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kanal-Schreib/ Lösch-Flash-Speicherzelle und ihr Herstellungsverfahren*
• *Channel write/erase flash memory cell and its manufacturing method*
• *Cellule de mémoire FLASH avec écriture/effacement par le canal et son procédé de fabrication*
- (71) eMemory Technology Inc., 8F-3, No. 81, Shueili Rd., Hsinchu, Taiwan, R.O.C., TW
- (72) Hsu, Ching-Hsiang, Hsin-Chu City, Taiwan, R.O.C., TW
Yang, Ching-Sung, Chang-Hua Hsien, Taiwan, R.O.C., TW
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H01L 21/48** → (51) B23K 35/00
-
- H01L 21/48** → (51) H01L 23/495
-
- H01L 21/50** → (51) H01L 23/36
-
- (51) **H01L 21/56** (11) **1 333 480 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250537.2 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 US 66245
- (54) • *Spritzpressverfahren für eine Halbleiteranordnung und eine vorgefertigte nicht haftende Schicht zur Verwendung in diesem Verfahren*
• *Transfer molding process for an integrated circuit and pre-formed release film for use in this process*
• *Procédé de fabrication d'un composant semi-conducteur avec moulage par transfert de résine et film préformé de relachement pour utilisation dans ce procédé*
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US
- (72) Siegel, Harry Michael, Hurst, Texas 76053, US
Chiu, Anthony M., Richardson, Texas 75082, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H01L 21/60** (11) **1 333 481 A1**
B23K 1/005 H05K 3/32
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290213.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 FR 0201128
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Löten von Leitern auf Substrate*
• *Process and device for soldering leads on substrates*
• *Procédé et équipement de soudage de conducteurs sur des substrats*
- (71) Valeo Electronique et Systemes de Liaison, 5 Avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (72) Vivet, Laurent, 78390 Bois d'Arcy, FR
Gombeau, Murielle, 45160 Olivet, FR
- (74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR
-
- H01L 21/60** → (51) H01L 23/14
-
- H01L 21/60** → (51) H01L 23/485
-
- H01L 21/66** → (51) G01L 5/00
-
- (51) **H01L 21/762** (11) **1 333 482 A2**
H01L 21/20 H01L 21/205
C23C 16/02 C23C 16/32
H01L 21/324
- (25) En (26) En
(21) 03250583.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002022631
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines aus halbleitendem Siliziumkarbid-auf-Isolator Substrates (SOI) und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for manufacturing a semiconductor silicon carbide on insulator substrate (SOI) and apparatus therefore*
• *Méthode de fabrication d'un substrat en carbure de silicium semiconducteur sur isolant (SOI) et appareillage associé*
- (71) Osaka Prefecture, 2-1-22 Otemae, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8570, JP
Hosiden Corporation, 1-4-33, Kitakyuhoji, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
- (72) Izumi, Katsutoshi, Sakai-shi, Osaka 599-8531, JP
Nakao, Motoi, Sakai-shi, Osaka 599-8531, JP
Ohbayashi, Yoshiaki, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
Mine, Keiji, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
Hirai, Seisaku, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
Jobe, Fumihiko, Yao-shi Osaka 581-0071, JP
Tanaka, Tomoyuki, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- H01L 21/762** → (51) C08G 81/00
-
- (51) **H01L 21/768** (11) **1 333 483 A1**
H01L 21/3065
- (25) Ja (26) En
(21) 01970312.3 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08623 01.10.2001
(87) WO 02/033747 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 JP 2000317661
- (54) • *VERFAHREN ZUM ÄTZEN EINER DOPPEL-DAMASZIN-STRUKTUR*
• *METHOD OF ETCHING DUAL DAMASCENE STRUCTURE*
• *PROCEDE D'ATTAQUE DE STRUCTURE EN DOUBLE DAMASQUINAGE*
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) KIHARA, Yoshihide TOKYO ELECTRON TAIWAN LIMITED, Hsin-chu City, TW
OKAMOTO, Shin TOKYO ELECTRON TAIWAN LIMITED, Hsin-chu City, TW
INAZAWA, Koichiro TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-City, Yamanashi40 7-8511, JP
SUEMASA, Tomoki TOKYO ELECTRON MASSACHUSETTS, INC., Santa Clara, CA 95054, US

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 333 484 A2**
H01L 23/532

(25) En (26) En
(21) 03075961.7 (22) 27.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 13.11.1998 US 191763
(54) • *Zwischenschicht zwischen Titanitrid und hochdichtem Plasmaoxid*
• *Interlayer between titanium nitride and high density plasma oxide*
• *Couche intermédiaire entre un nitrure de titane et un oxyde plasmatique haute densité (HDP)*

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) Wooten, Christopher L., Austin, TX 78705, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(62) 99928340.1 / 1 135 803

(51) **H01L 21/78** (11) **1 333 485 A2**
B81C 1/00

(25) En (26) En
(21) 03250634.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 66213
(54) • *Verfahren zum Zerteilen eines Wafers-Stapels zur Ermöglichung des Zugriffs auf interne Strukturen*
• *Methods for dicing wafer stacks to provide access to interior structures*
• *Méthode de division d'un empilement de tranches permettant l'accès aux structures internes*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Hartwell, Peter G., Sunnyvale, CA 94086, US
Horsley, David, Berkeley, CA 94709, US
Hoen, Storrs T., Brisbane, CA 94005, US
Harley, Jonah A., Palo Alto, CA 94303, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01L 21/8242 → (51) H01L 21/02

H01L 21/8242 → (51) H01L 21/302

(51) **H01L 21/8246** (11) **1 333 486 A2**
H01L 23/522

(25) En (26) En
(21) 03002501.9 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 JP 2002028561
(54) • *Mehrschichtige Leitung mit Durchlöchern für Halbleitervorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Semiconductor device having wiring line with hole, and manufacturing method thereof*
• *Conducteur multicouche avec des trous traversants pour dispositif semi-conducteur et son procédé de fabrication*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kajiyama, Takeshi, 1-chome, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01L 23/12 → (51) C09D 177/10

H01L 23/13 → (51) H01L 23/36

(51) **H01L 23/14** (11) **1 333 487 A2**
H01L 21/60

(25) En (26) En
(21) 03250551.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 62595
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausrichten eines integrierten Schaltungschips auf einem integrierten Schaltungssubstrat*
• *System and method for aligning an integrated circuit die on an integrated circuit substrate*
• *Procédé et dispositif pour aligner une puce de circuit intégré sur un substrat*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Siegel, Harry Michael, Hurst, Texas 76053, US
Chiu, Anthony M., Richardson, Texas 75082, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 23/26** (11) **1 333 488 A2**
H01J 29/94

(25) En (26) En
(21) 03250214.8 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.01.2002 US 59817
(54) • *Elektronische Vorrichtung mit einem Getter zur Verwendung als Schaltungseinheit*
• *Electronic device having a getter used as a circuit element*
• *Dipositif électronique comprenant un dégazeur utilisé comme élément de circuit*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Liebeskind, John, Corvallis, OR 97330, US
McKinnell, James C., Salem, OR 97304, US
Chen, Chien-Hua, Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01L 23/31** (11) **1 333 489 A2**
G06F 1/16

(25) En (26) En
(21) 03250116.5 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024492
(54) • *Halbleiterbaustein mit einem Schutzfilm*
• *Semiconductor chip with a protective film*
• *Puce semi-conductrice avec une couche de protection*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Kawada, T., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Sano, Yuji, Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

(74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 23/36** (11) **1 333 490 A2**
H01L 23/13 H01L 21/50

(25) En (26) En
(21) 03001957.4 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 352877 P
31.10.2002 US 284340
(54) • *Kugelmatrixgehäuse mit strukturierter Versteifungslage*
• *Ball grid array package with patterned stiffener layer*
• *Boîtier à réseau de billes avec une couche de renforcement structurée*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Khan, Reza-ur Rahman, 92688 Rancho Santa Margarita, California, US
Zhao, Sam Ziqun, 92618 Irvine, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H01L 23/36** (11) **1 333 491 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001959.0 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 352877 P
31.10.2002 US 284312
(54) • *Mit thermischem und elektrischem Verbinder verbessertes Kugelmatrixgehäuse*
• *Ball grid array package enhanced with a thermal and electrical connector*
• *Boîtier à réseau de billes amélioré avec un connecteur thermique et électrique*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Khan, Reza-ur Rahman, 92688 Rancho Santa Margarita, California, US
Zhao, Sam Ziqun, 92618 Irvine, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H01L 23/40** (11) **1 333 492 A1**
(25) En (26) En
(21) 02024869.6 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mikrochip-Kühlung auf Leiterplatte*
• *Cooling a microchip on a circuit board*
• *Dissipation de chaleur d'une puce à micro-circuits sur un panneau à circuit*

(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Mueller, Marcus, 71069 Sindelfingen, DE
Zaiser, Jochen, 71088 Holzgerlingen, DE
(74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **H01L 23/482** (11) **1 333 493 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250202.3 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 29.01.2002 US 60880
(54) • *Verbindungsstruktur*
• *Interconnect structure*
• *Structure d'interconnexion*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Liebeskind, John, Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **H01L 23/485** (11) **1 333 494 A2**
H01L 21/60
(25) En (26) En
(21) 03100143.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 US 57138
(54) • *Halbleiterbauelement und Fertigungsverfahren
für die Halbleiteranordnung*
• *Semiconductor device and method of fabricat-
ing a semiconductor assembly*
• *Dispositif à semi-conducteur et procédé de
fabrication d'un assemblage semi-conducteur*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Zuniga-Ortiz, Edgar R., 75070, McKinney TX, US
Koduri, Sreenivasan K., 75013, Plano TX, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD
MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business
Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H01L 23/495** (11) **1 333 495 A2**
H01L 21/48
(25) En (26) En
(21) 03075051.7 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 59404
(54) • *Steckverbinder hoher Kontaktdichte mit Draht-
bonden*
• *High density wire bondable connector assem-
bly*
• *Connecteur à haute densité avec fils de micro-
soudure*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Fulk, Mikel R., Tipton, IN 46072, US
Key, Jason M., Galveston, IN 46932, US
Bednarz, Jacob A., Kokomo, IN 46902, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **H01L 23/498** (11) **1 333 496 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000962.5 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.01.2002 JP 2002010597

(54) • *Halbleiterbauelement zum Schalten von RF-
Signalen mit hochisolierender Anordnung der
Signalleitungen*
• *Semiconductor device for RF signal switching
with high isolation layout for the signal lines*
• *Dispositif à semi-conducteur pour la commuta-
tion des signaux RF avec un arrangement
pour haute isolation des lignes de signaux*
(71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.,
1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa, JP
(72) Suda, Toshio, NEC Compound Semiconductor
Devices, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Itoh, Hidenori, NEC Compound Semiconductor
Devices, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01L 23/522 → (51) H01L 21/8246

H01L 23/532 → (51) H01L 21/768

(51) **H01L 27/00** (11) **1 333 497 A2**
H01L 27/15
(25) En (26) En
(21) 03250647.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002026132
30.01.2003 JP 2003022022
(54) • *Substrat für Schaltung, elektro-optische Vor-
richtung und elektronisches Gerät*
• *Circuit substrate, electro-optical device and
electronic appliances*
• *Substrat de circuit, dispositif électro-optique et
appareil électronique*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Miyazawa, Takashi, Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon, 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 333 498 A2**
H01L 27/148
(25) En (26) En
(21) 02021760.0 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 US 62695
(54) • *Bildsensormatrix für zur Korrektur krummlin-
iger Verzerrung eines Kamera-Linsensystems
und dessen Verfahren zur Herstellung*
• *Solid state image sensor array for correcting
curvilinear distortion of a camera lens system
and method for fabricating the image sensor
array*
• *Réseau de capteurs d'image pour la correction
de la distorsion curviligne d'un système photo-
graphique de lentilles et sa procédé de fabri-
cation*
(71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation),
395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
(72) Gordon, Gary B., Saratoga, California 95070, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01L 27/146** (11) **1 333 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250649.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61920
(54) • *Integrierte Schaltungsvorrichtung mit zwei Ty-
pen von Photodioden*
• *Integrated circuit device including two types of
photodiodes*
• *Dispositif à circuit intégré comportant deux ty-
pes de photodiodes*
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Thomas, Danielle A., 38330 Montbonnot-Saint-
Martin, FR
Thomas, Gilles E., 38330 Montbonnot-Saint-
Martin, FR
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 333 500 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250654.5 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 US 61857
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer integrierten
Schaltungsvorrichtung mit Photodioden*
• *Method for making an integrated circuit device
including photodiodes*
• *Procédé de fabrication d'un circuit intégré
comprenant des photodiodes*
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton, TX 75006-5039, US
(72) Thomas, Danielle A., 38330 Montbonnot-Sain-
Martin, FR
Thomas, Gilles E., 38330 Montbonnot-Sain-
Martin, FR
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01L 27/148 → (51) H01L 27/146

H01L 27/15 → (51) H01L 27/00

H01L 27/16 → (51) H01L 35/00

H01L 29/78 → (51) H01L 21/316

H01L 29/788 → (51) H01L 21/28

H01L 29/788 → (51) H01L 21/336

(51) **H01L 29/93** (11) **1 333 501 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250374.0 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.01.2002 JP 2002011757
(54) • *MOS-Varaktor mit mehreren Anschlüssen*
• *Multi-terminal MOS varactor*
• *Varacteur MOS à terminaux multiples*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaika-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Adan, Alberto Oscar, c/o Sharp Kabushiki Kaisha,
Osaka 545-8522, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 31/0203** (11) **1 333 502 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075165.5 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 354555 P
(54) • *Oberflächenmontierbare Packungen für einen optischen Sensor und Herstellungsverfahren*
• *Surface-mount package for an optical sensing device and method of manufacture*
• *Boîtier à montage en surface pour un capteur optique et méthode de fabrication*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Logsdon, James H., Kokomo, IN 46902, US
Chavan, Abhijeet V., Carmel, IN 46032, US
Borzabadi, Hamid R., Noblesville, IN 46060, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01L 31/04 → (51) C30B 19/12

H01L 31/045 → (51) B64G 1/22

(51) **H01L 35/00** (11) **1 333 503 A2**
H01L 27/16
(25) En (26) En
(21) 03075166.3 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 354589 P
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines monolithisch-integrierten-mikromechanischen Sensors und Schaltkreises*
• *Process for a monolithically-integrated micromachined sensor and circuit*
• *Procédé de fabrication d'un sensor micromachiné à intégration monolithique et un circuit*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Chavan, Abhijeet V., Carmel, IN 46032, US
Logsdon, James H., Kokomo, IN 46902, US
Chilcott, Dan W., Greentown, IN 46936, US
Christenson, John C., Kokomo, IN 46901, US
Speck, Robert K., Kokomo, IN 46902, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01L 35/02** (11) **1 333 504 A2**
H01L 35/08
(25) En (26) En
(21) 03075163.0 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 354590 P
(54) • *Monolithisch integrierter Infrarotsensor*
• *Monolithically-integrated infrared sensor*
• *Capteur infrarouge pression intégré monolithique*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Chavan, Abhijeet V., Carmel, IN 46032, US
Logsdon, James H., Kokomo, IN 46902, US
Chilcott, Dan W., Greentown, IN 46936, US
Lee, Han-Sheng, Bloomfield Hills, MI 48304, US

Lambert, David K., Sterling Heights, MI 48310, US
Vas, Timothy A., Kokomo, IN 46901, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01L 35/08 → (51) H01L 35/02

(51) **H01L 39/24** (11) **1 333 505 A2**
G01R 33/035
(25) En (26) En
(21) 03250461.5 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 US 351781 P
(54) • *Step-edge Hochleistungs-Squids auf einem Saphirsubstrat und Herstellungsverfahren*
• *High performance step-edge squids on a sapphire substrate and method of fabrication*
• *Squids du type step-edge sur un substrat de saphir et méthode de fabrication*

(71) The University Of Maryland, College Park, 6200 Baltimore Avenue, Suite 300, College Park, MD 20742-9520, US
(72) Venkatesan, Thirumalai, Washington, DC 20008, US
Ming, Bing, College Park, Maryland 20740, US
Vispute, Ratnakar D., Columbia, Maryland 21045, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01L 41/053 → (51) H01L 41/083

(51) **H01L 41/083** (11) **1 333 506 A2**
H01L 41/053
(25) En (26) En
(21) 03001136.5 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002023759
10.01.2003 JP 2003004237
(54) • *Laminierter piezoelektrischer Aktuator*
• *Laminated piezoelectric actuator*
• *Actionneur piézo-électrique laminé*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Sakai, Takenobu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **H01L 41/09** (11) **1 333 507 A2**
H01L 41/24
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 03002069.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 29.01.2002 JP 2002020660
09.01.2003 JP 2003003152
(54) • *Piezoelektrisches Element, Flüssigkeitsstrahlkopf sowie dessen Herstellungsverfahren*
• *Piezoelectric element, liquid jetting head, and method for manufacturing thereof*
• *Élément piézoélectrique, tête à jet de liquide et sa méthode de fabrication*
(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Masami, Murai, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 41/24 → (51) H01L 41/09

(51) **H01L 51/20** (11) **1 333 508 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002524.1 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 05.02.2002 JP 2002028637
(54) • *Herstellungsmethode für eine Kohlenstoffnanoröhrenanordnung und Kohlenstoffnanoröhrenanordnung*
• *Method of manufacturing a carbon nanotube device and carbon nanotube device*
• *Méthode de fabrication de dispositif à carbon nanotube et dispositif à carbon nanotube*

(71) FUJII XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Horiuchi, Kazunaga, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Shimizu, Masaaki, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
Aoki, Nobuyuki, Shimizu-shi, Shizuoka, JP
Ochiai, Yuichi, Abiko-shi, Chiba, JP
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 333 509 A2**
H01L 51/30
(25) En (26) En
(21) 03250444.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.01.2002 US 57223
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur photovoltaischen Stromerzeugung, basiert auf innerer Ladungsemission in einer Festkörper-Heterostruktur*
• *Apparatus and method for photovoltaic energy production based on internal charge emission in a solid-state heterostructure*
• *Procédé et dispositif pour la production d'énergie photovoltaïque, basés sur l'émission interne de charges dans une hétérostructure à l'état solide*
(71) Adrena, Inc., 1250 Coast Village Road, Suite K, Santa Barbara, California 93108, US
(72) McFarland, Eric W., Santa Barbara, CA 93111, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01L 51/30 → (51) H01L 51/20

(51) **H01L 51/40** (11) **1 333 510 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075173.9 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 60837
(54) • *Verwendung von Abstandhaltern für Herstellung von elektrolumineszierenden Anzeigevorrichtungen*

- Using spacer elements to make electroluminescent display devices
 - Fabrication de dispositif d'affichage électroluminescent utilisant des spacers
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Burberry, Mitchell S. c/o Eastman Kodak Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
Tutt, Lee William, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Culver, Myron W. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Tang, Ching W. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H01M 2/10** (11) **1 333 511 A2**
H01M 2/20

(25) En (26) En

(21) 03001792.5 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024806

(54) • Energiequelle-Gerät
• Power source apparatus
• Appareil d'alimentation électrique

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP

(72) Izawa, Ryosaku, Kasai-city, Hyogo, JP
Kunimoto, Kiyoshi, Himeji-city, Hyogo, JP

(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469 München, DE

H01M 2/10 → (51) H01M 10/48

H01M 2/20 → (51) H01M 2/10

H01M 2/20 → (51) H01M 10/04

H01M 2/26 → (51) H01M 10/04

H01M 2/34 → (51) B60R 16/02

H01M 4/24 → (51) H01M 4/38

(51) **H01M 4/38** (11) **1 333 512 A1**
H01M 4/24

(25) Fr (26) Fr

(21) 03290119.1 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 FR 0201141

(54) • Elektrochemisches Aktive Material für eine Sekundär-Batterie-Negativelektrode mit Alkalischem Elektrolyt
• Electrochemically active material for negative electrode of an alkaline electrolyte secondary battery
• Matière électrochimiquement active pour électrode négative de générateur électrochimique secondaire à électrolyte alcalin

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bernard, Patrick, 33000 Bordeaux, FR
Goubault, Lionel, 33700 Merignac, FR
Le Guenne, Laure, 33520 Bruges, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H01M 4/86** (11) **1 333 513 A1**
H01M 4/96 H01M 4/88
H01M 8/10 H01M 8/12
H01M 8/24

(25) En (26) En

(21) 02027961.8 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 DE 10161605

(54) • Elektroden mit variablen Gasdurchlässigkeit und Verfahren zur deren Herstellung
• Electrodes with adjustable gas permeability, and method of producing such electrodes
• Electrodes avec perméabilité du gas variable et procédé de leur production

(71) Manhattan Scientifics, Inc., Olympic Tower, Suite 36F, 641 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US

(72) Koschany, Petra, 94121 Salzweg, DE

(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

H01M 4/88 → (51) H01M 4/86

H01M 4/96 → (51) H01M 4/86

H01M 6/52 → (51) H01M 10/54

(51) **H01M 8/02** (11) **1 333 514 A1**
H01M 8/24

(25) De (26) De

(21) 02002361.0 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Dichtrahmen für Brennstoffzellenstacks
• Sealing frame for fuel cell stack
• Cadre d'étanchéité pour pile à combustible

(71) SFC Smart Fuel Cell AG, Eugen-Sänger-Strasse, Gebäude 53.0, 85649 Brunnthal-Nord, DE

(72) Böhm, Christian, 85635 Siegersbrunn, DE
Huber, Markus, 85567 Grafing b Munchen, DE
Harbusch, Volker, 81371 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 333 515 A2**
H01M 8/02

(25) De (26) De

(21) 03000354.5 (22) 10.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.01.2002 DE 10201149

(54) • Langgestreckte Brennstoffzelle mit Querkanälen zur Gasversorgung
• Elongated fuel cell having cross channels for gas supply
• Pile à combustible de forme allongée comprenant des canaux transversaux pour l'alimentation en gaz

(71) H2-Interpower Brennstoffzellensysteme GmbH, Mühlenstrasse 4, 91126 Schwabach, DE

(72) Ruthrof, Klaus, 90489 Nürnberg, DE
Burfeind, Jens, 91126 Schwabach, DE
Gunkel, Christian, 91126 Schwabach, DE
Dutschke, Bernhard, 90433 Nürnberg, DE

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 333 516 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000975.7 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 DE 10204598

(54) • Verfahren zur Verbesserung eines Wärme- und Stofftransports in einer Diffusionsschicht einer Brennstoffzelle und entsprechende Brennstoffzelle
• Fuel cell and process for improving the transport of heat and matter in a diffusion layer of a fuel cell
• Pile à combustible et procédé d'amélioration du transport de chaleur et de matière dans le film de diffusion d'une pile à combustible

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Wilkening, Heinz, 38550 Isenbüttel, DE
Huslage, Jörg, Dr., 31303 Burgdorf, DE
Heser, Frank, 38550 Isenbüttel, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 333 517 A2**
H01M 8/04 H01M 8/24

(25) De (26) De

(21) 03010499.6 (22) 10.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 11.05.1999 DE 19921816

(54) • Brennstoffzellenvorrichtung und System mir derartiger Brennstoffzellenvorrichtung
• Fuel cell assembly and fuel cell system thereof
• Dispositif de piles à combustible et système pour ce dispositif de piles à combustible

(71) SFC Smart Fuel Cell AG, Eugen-Sänger-Strasse, Gebäude 53.0, 85649 Brunnthal-Nord, DE

(72) Stefener, Manfred, 80799 München, DE
Peine, André, 81369 München, DE
Stimming, Ulrich, Prof. Dr., 81479 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 00935003.4 / 1 194 971

(51) **H01M 8/04** (11) **1 333 518 A1**
H01M 8/06

(25) Ja (26) En

(21) 01978823.1 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/09133 18.10.2001

(87) WO 02/035632 2002/18 02.05.2002

(30) 20.10.2000 JP 2000320598
02.11.2000 JP 2000335482

(54) • BRENNSTOFFZELLENSYSTEM UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DESSELBEN
• FUEL CELL SYSTEM AND METHOD OF OPERATING THE SYSTEM
• SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE CE SYSTEME

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NAKAMURA, Akinari, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
NAKAYAMA, Tatsuo, Kyoto-shi, Kyoto 607-8081, JP
UEDA, Tetsuya, Kasugai-shi, Aichi 487-0032, JP
OZEKI, Masataka, Izumi-shi, Osaka 594-0071, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 333 519 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250489.6 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 61830
(54) • Brennstoffzelle mit Brennstoffzuführung durch Brennstofftröpfchen
• Fuel cell with fuel droplet fuel supply
• Pile à combustible avec alimentation en combustible par gouttelettes de combustible
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Liu, Qin, Corvallis, OR 97330, US
Haluzak, Charles C., Corvallis, OR 97333, US
Leban, Marzio, Corvallis, OR 97330, US
Plotkin, Lawrence R., Corvallis, OR 97330, US
Trueba, Kenneth E., Philomath, OR 97370, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02
H01M 8/06 → (51) H01M 8/04
H01M 8/10 → (51) H01M 4/86
H01M 8/12 → (51) H01M 4/86
H01M 8/24 → (51) H01M 4/86
H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 10/04** (11) **1 333 520 A2**
H01M 2/26 H01M 2/20
(25) En (26) En
(21) 03001734.7 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002026147
(54) • Flachzelle und deren Verwendung in einer kombinierten Batterie
• Flat-type cell and combined battery utilizing the same
• Pile plate et batterie combinée l'utilisant
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kaneta, Hiroshi, c/o NEC Corp., Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 10/54
H01M 10/42 → (51) H01M 10/54

(51) **H01M 10/48** (11) **1 333 521 A2**
H01M 2/10
(25) En (26) En
(21) 03001719.8 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024803
30.01.2002 JP 2002022509
(54) • Batterie mit Temperatursensoren
• Battery apparatus with temperature sensors
• Batterie avec capteurs de température
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Shigeta, Naohiro, Kasai-city, Hyogo, JP

Toya, Shoichi, Kasai-city, Hyogo, JP
Yugo, Masaki, Kakogawa-city, Hyogo, JP
Shimizu, Hideo, Kakogawa-city, Hyogo, JP
Miyamoto, Tetsu, Kasai-city, Hyogo, JP
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469 München, DE

(51) **H01M 10/54** (11) **1 333 522 A1**
H01M 6/52 H01M 10/40
H01M 10/42
(25) En (26) En
(21) 02075460.2 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung für die Lagerung und die Behandlung von Alkalimetall enthaltenden Objekten, wie Batterien umfassend Alkalimetall
• Method of and apparatus for storage and handling of objects comprising alkali metals, such as alkali metal containing batteries
• Méthode et appareil pour le stockage et la manipulation d'objets comprenant des métaux alcalins, tels que les métaux alcalins contenus dans les batteries
(71) Batrec Industrie AG, P.O. Box 20, 3752 Wimmis, CH
(72) Zenger, Thomas, 3632 Niederstocken, CH
Krebs, Andreas, 3702 Hondrich, CH
Van Deutekom, Huibert Jacobus Hendrik, 5505 ND Veldhoven, NL
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

H01M 10/54 (11) **1 333 523 A2**
H01M 6/52 H01M 10/42
H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 03075302.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 EP 02075460
(54) • Verfahren und Vorrichtung für Demontage und Lagerung von Alkalimetall enthaltende Objekte, wie Alkalimetall enthaltende Batterien
• Method of and apparatus for dismantling and storage of objects comprising alkali metal, such as alkali metal containing batteries
• Méthode et appareil pour le démontage et le stockage d'objets comprenant un métal alcalin, tels que les batteries contenant un métal alcalin
(71) Batrec Industrie AG, P.O. Box 20, 3752 Wimmis, CH
(72) Zenger, Tomas, 3632 Niederstocken, CH
Krebs, Andreas, 3702 Hondrich, CH
Van Deutekom, Huibert Jacobus Hendrik, 5505 ND Veldhoven, NL
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

AL LT LV MK RO SI
(54) • Übergang von einem Hohlleiter auf eine Mikrostreifenleitung
• Transition between a microstrip line and a waveguide
• Transition entre une ligne microruban et un guide d'ondes
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Le Bihan, Christelle, 92400 Courbevoie, FR
Poiré, Philippe, 31830 Plaisance du Touch, FR
(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H01M 14/00** (11) **1 333 524 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967690.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08029 14.09.2001
(87) WO 02/033775 2002/17 25.04.2002

(51) **H01M 14/00** (11) **1 333 524 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967690.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08029 14.09.2001
(87) WO 02/033775 2002/17 25.04.2002

(30) 17.10.2000 JP 2000316459
25.05.2001 JP 2001156641
(54) • STROMERZEUGUNGSVERFAHREN UND ZELLE
• POWER GENERATING METHOD AND CELL
• PROCEDE ET CELLULE DE GENERATION D'ENERGIE
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SOTOMURA, Tadashi, Kashiwara-shi, Osaka 582-0019, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01P 1/06 → (51) H01P 1/213
H01P 1/161 → (51) H01P 1/213
(51) **H01P 1/213** (11) **1 333 525 A1**
H01P 1/161 H01P 1/06
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 02252468.0 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.01.2002 US 60784
(54) • Antennenspeiseeinrichtung mit auswählbaren Polarisationen
• Antenna feed assembly with selectable polarizations
• Système d'alimentation d'antenne avec polarisations sélectionnables
(71) Prodelin Corporation, 1700 NE Cable Drive, Conover, NC 28613, US
(72) Moheb, Hamid, Clemons, North Carolina 27012, US
(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01P 5/107** (11) **1 333 526 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360048.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Übergang von einem Hohlleiter auf eine Mikrostreifenleitung
• Transition between a microstrip line and a waveguide
• Transition entre une ligne microruban et un guide d'ondes
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Le Bihan, Christelle, 92400 Courbevoie, FR
Poiré, Philippe, 31830 Plaisance du Touch, FR
(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H01P 9/00** (11) **1 333 527 A2**
(25) En (26) En
(21) 02356220.0 (22) 05.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 US 62249
(54) • Vorrichtung und Herstellungsverfahren für zeitverzögerte Signale
• Apparatus and method of manufacture for time delay signals

- Dispositif et procédé de fabrication de signaux retardés temporellement
- (71) Anaren Microwave Inc., 6635 Kirkville Road, East Syracuse, NY 13057, US
- (72) Merrill, Jeffrey C., Manlius, NY 13104, US
- (74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

H01Q 1/08 → (51) B64G 1/22

H01Q 1/08 → (51) H01Q 1/24

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 333 528 A1**
H01Q 1/08 H04M 1/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 00971810.7 (22) 06.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/07798 06.11.2000

(87) WO 02/037602 2002/19 10.05.2002

- ANTENNENGERÄT UND TRAGBARES GERÄT
- ANTENNA DEVICE AND PORTABLE DEVICE
- DISPOSITIF ANTENNE ET DISPOSITIF PORTABLE

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) SHOJI, Hideaki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- IMANISHI, Yasuhito, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- FUKASAWA, Toru, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- OHMINE, Hiroyuki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H01Q 1/24 → (51) H01P 1/213

H01Q 1/50 → (51) H01F 17/04

- (51) **H01Q 17/00** (11) **1 333 529 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03002107.5 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024381

- Absorber für Funkwellen
- Radio wave absorber
- Absorbeur d'ondes radioélectriques

- (71) Kabushiki Kaisha Riken, 13-5, Kudan-Kita 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073, JP
- JSP CORPORATION, 1-1, Uchisaiwai-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Hayashi, Toshikatsu, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP
- Kunimoto, Akira, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 333 530 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02000993.2 (22) 17.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- Reihenklammer mit Einrichtung zum Ausnehmen von Leiterresten

- Terminal bloc with an apparatus for removing wire parts
 - Barettete à bornes avec un dispositif pour enlever les restes d'un fil électrique
- (71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Rutz, Andreas, 33609 Bielefeld, DE
- Diekmann, Jörg, 33813 Oerlinghausen, DE
- Bernhards, Peter, 32760 Detmold, DE
- Stuckmann, Peter, 32791 Lage, DE
- Nolting, Reinhard, 32758 Detmold, DE
- Steinmeier, Rudolf, 32760 Detmold, DE
- Diekmann, Torsten, 33607 Bielefeld, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 12/08** (11) **1 333 531 A1**
H01R 13/645

- (25) En (26) En
- (21) 02002319.8 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- Steckverbinder geringer Höhe für eine USB-Schnittstelle und dazugehöriges Speichergerät
 - Low height usb interface connecting device and a memory storage apparatus thereof
 - Connecteur à hauteur réduite pour une interface USB et unité de mémoire correspondante
- (71) POWER QUOTIENT INTERNATIONAL CO., LTD., 14F, No. 16, Jian-Ba Road, Chung Ho City, Taipei Hsien, TW
- (72) Yen, Sheng Shun, Taipei, TW
- (74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestrasse 27, 80637 München, DE

(51) **H01R 12/20** (11) **1 333 532 A2**
(25) En (26) En

- (21) 02022024.0 (22) 01.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.10.2001 US 969840
- Elektrischer Verbinder mit Kontakt-Justierungseinrichtung
 - Electrical connector with terminal tail aligning device
 - Connecteur électrique avec dispositif d'alignement des contacts
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Bixler, Craig A., Elmhurst, Illinois 60126, US
- Reed, Susan M., Naperville, Illinois 60565, US
- Wang, Manqian, Darien, Illinois 60561, US
- (74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 13/436** (11) **1 333 533 A1**
(25) En (26) En

- (21) 03002053.1 (22) 29.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 JP 2002025227
- Verbinder
 - A connector
 - Connecteur
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

- (72) Ishikawa, Ryotaro, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- Kawase, Hajime, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- Nakamura, Hideto, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- Tsuji, Takeshi, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/447** (11) **1 333 534 A2**

- (25) De (26) De
- (21) 03000292.7 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203895
- Elektrisches Installationsgerät mit Abdeckung und hieran angelegtem Klappdeckel
 - Electrical apparatus with cover and hinged lockable shutter
 - Appareil électrique avec une couverture ayant un couvercle pivotant rabattable
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Mækler, Klaus, 58579 Schalksmühle, DE
- Lerke, Richard, Dipl.-Ing., 58135 Hagen, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01R 13/453** (11) **1 333 535 A2**
H01R 13/50

- (25) De (26) De
- (21) 03000290.1 (22) 09.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 31.01.2002 DE 10203894
- Schutzkontaktsteckdose mit am Steckdosensockel befestigter Berührungsschutzvorrichtung
 - Safety socket with the finger-proof contact protection fixed on the socket cover
 - Prise électrique ayant la protection de sécurité fixée au couvercle de la prise
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Hensel, Maic, Dipl.-Ing., 58553 Halver, DE
- Scheib, Andreas, Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE
- Lisson, Werner, Dipl.-Ing., 58093 Hagen, DE
- Schulte-Lippem, Günter, Dipl.-Ing., 58513 Lüdenscheid, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01R 13/453** (11) **1 333 536 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03250702.2 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 JP 2002028600
- Verbindersschutzhülle
 - Connector shutter
 - Obturateur de connecteur
- (71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu, Kawasaki, Kanagawa 213-8535, JP
- (72) Shinichi, Hashimoto, Kawasaki., Kanagawa., 213-0013, JP
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 13/50 → (51) H01R 13/453

(51) **H01R 13/516** (11) **1 333 537 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290164.7 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 FR 0201321
09.12.2002 FR 0215512

(54) • *Steckverbinderanordnung für ein standardisiertes elektrisches oder optisches Kabel*
• *Connector assembly for a standard electrical or optical cable*
• *Dispositif de fiche pour un cordon standard de liaison électrique ou optique*

(71) Amphenol Socapex, Promenade de l'Arve, 74300 Thyez, FR

(72) Bernardi, Christophe, F-74700 Sallanches, FR
Guillot, Yves, F-74380 Bonne, FR
Tupin, Gabriel, F-74130 Vougy, FR
Baud, Sandrine, F-74200 Thonon-Les-Bains, FR
Doit, Stéphane, F-74400 Chamonix, FR
Lambert, Emmanuel, F-74460 Arnaz, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **H01R 13/52** (11) **1 333 538 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257300.0 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.02.2002 JP 2002025621

(54) • *Wasserdichter Stopfen für wasserdichte Verbinder*
• *Waterproof plug for waterproof connector*
• *Bouchon étanche pour des connecteurs étanches*

(71) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Haruyo, azaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Sugiyama, Osamu, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01R 13/527** (11) **1 333 539 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03001348.6 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 CH 1902002

(54) • *Elektrischer Teil für Magnetventil*
• *Electrical part for a solenoid valve*
• *Partie électrique pour électrovanne*

(71) PARKER-LUCIFER S.A., 16, Chemin du Faubourg-de-Cruseilles, 1227 Carouge, CH

(72) Favre, Christophe, F-74140 Veigy-Foncenex, FR

(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

H01R 13/627 → (51) H01R 13/633**H01R 13/627** → (51) H01R 13/635**H01R 13/629** → (51) H01R 13/635

(51) **H01R 13/633** (11) **1 333 540 A1**
H01R 13/627
(25) En (26) En
(21) 02024391.1 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.02.2002 JP 2002025056
11.03.2002 JP 2002065647

(54) • *Entriegelungsmechanismus mit einer Zuglasche und Verbinder mit einem solchen Entriegelungsmechanismus*
• *Lock release mechanism using pull-tab and connector having the lock release mechanism*
• *Mécanisme de déverrouillage du blocage utilisant une languette à tirer et connecteur avec cette mécanisme de déverrouillage*

(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP

(72) Hisamatsu, Kazuhito, Shibuya-ku, Tokyo, JP

Kimura, Akira, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Kato, Nobukazu, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Tamada, Tomohiko, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **H01R 13/635** (11) **1 333 541 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027140.9 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 JP 2002022053
08.02.2002 JP 2002032756

(54) • *Verbinder*
• *Connector*
• *Connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Nishide, Satoru, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Ishikawa, Ryotaro, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/635** (11) **1 333 542 A1**
H01R 13/627 H01R 13/629
(25) En (26) En
(21) 03008174.9 (22) 01.10.2001
(84) AT DE FR

(30) 16.02.2001 JP 2001040822

(54) • *Steckverbinder*
• *a connector*
• *Connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Nakamura, Hideto, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(62) 01123222.0 / 1 233 480

(51) **H01R 13/639** (11) **1 333 543 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001857.6 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002024720

(54) • *Elektrischer Verbinder mit Verriegelungseinrichtung*
• *Electric connector with a locking mechanism*
• *Connecteur électrique avec dispositif de verrouillage*

(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Nemoto, Kazuhiro, J.S.T. Mfg. Co., Ltd., ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0001, JP

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

H01R 13/645 → (51) H01R 12/08

(51) **H01R 13/74** (11) **1 333 544 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000237.2 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.01.2002 DE 20200974 U

(54) • *Durchführungsklemme für elektrische Leiter*
• *Feed-through terminal block for electrical conductors*
• *Borne de traversée pour des conducteurs électriques*

(71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE

(72) Kröger, Günter, 32369 Rahden, DE

(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 25/16** (11) **1 333 545 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001454.2 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.02.2002 DE 10204412

(54) • *Stromschienensystem*
• *Bus bar system*
• *Système à rails conducteurs*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Lieberich, Ernst-Alfred, 21335 Lüneburg, DE

(51) **H01R 39/22** (11) **1 333 546 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001298.3 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 JP 2002021065

(54) • *Kupfer-Graphite Bürste*
• *Copper-graphite brush*
• *Balai en cuivre-graphite*

(71) Tris, Inc., 1105-2, Kushida-cho, Matsusaka Mie 515-0204, JP

Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Takayoshi Otani, Ise Mie 5166-0035, JP
Masakiyo Shimada, Ichishi-Gun Mie 515-3133, JP
Hirotda Kanagawa, Ichishi-Gun Mie 515-2302, JP
Yukinobu Isoda, Matsusaka Mie 515-0824, JP

(74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin, CH

(51) **H01S 3/063** (11) **1 333 547 A2**
H01S 3/0941
(25) De (26) De
(21) 03001954.1 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.02.2002 DE 10204246
(54) • *Festkörper-Laserverstärker*
• *Solid-state laser amplifier*
• *Amplificateur laser à l'état solide*
(71) Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG, Gerber Strasse
49, 71522 Backnang, DE
(72) Wittrock, Ulrich Dr. Prof., 48151 Münster, DE
(74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltskanzlei Schuster, Wiederholdstrasse
10, 70174 Stuttgart, DE

H01S 3/0941 → (51) H01S 3/063

(51) **H01S 3/16** (11) **1 333 548 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019866.9 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.02.2002 JP 2002026066
(54) • *Laseroszillationsverfahren und Laservorrich-
tung*
• *Laser oscillation method and laser device*
• *Méthode d'oscillation laser et dispositif laser*
(71) Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome,
Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP
Mega Opto Co., Ltd., 11-58-307, Honcho, Wako-
shi, Saitama, 351-0114, JP
(72) Wada, Satoshi, Riken, Saitama 351-0198, JP
Ogawa, Takayo, MegaOpto Co., Ltd., Wako-shi,
Saitama 351-0114, JP
Tashiro, Hideo, Riken, Saitama 351-0198, JP
Machida, Hiroshi, Nec Tokin Corporation, Sendai-
shi, Miyagi 982-8510, JP
Higuchi, Mikio, Kitahiroshima-shi, Hokkaido,
061-1132, JP
Kodaira, Kohei, Sapporo-shi, Hokkaido 002-8071,
JP
Shonai, Tomohiro, Sapporo-shi, Hokkaido,
064-0809, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01S 5/024 → (51) B23K 26/073

(51) **H01S 5/183** (11) **1 333 549 A2**
H01S 5/30
(25) En (26) En
(21) 03075215.8 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 66936
(54) • *Organischer Laser mit vertikalem Resonator
und periodisch angeordneten Verstärkungszo-
nen*
• *Organic vertical cavity lasing devices contain-
ing periodic gain regions*
• *Laser à matériau amplificateur organique à
cavité verticale avec distribution périodique
des zones d'amplification*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Kahen, Keith Brian, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Lebens, John Andrew, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Hrycin, Anna L., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Spoonhower, John P., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

H01S 5/183 → (51) H01S 5/42

H01S 5/30 → (51) H01S 5/183

H01S 5/30 → (51) H01S 5/42

(51) **H01S 5/42** (11) **1 333 550 A2**
H01S 5/183 H01S 5/30
(25) En (26) En
(21) 03075214.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 66829
(54) • *Phasengekoppelter organischer Vielfachlaser
mit vertikalem Resonator*
• *Organic vertical cavity phase-locked laser ar-
ray device*
• *Réseau laser à matériau amplificateur organi-
que à cavité verticale et à blocage de phase*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Kahen, Keith Brian, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

(51) **H02G 3/18** (11) **1 333 551 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001455.9 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 DE 10204413
(54) • *Geräteinsatz zur Elektroinstallation*
• *Apparatus holder for electrical installation*
• *Support d'appareil pour installation électrique*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pump, Christian, 93348 Kirchdorf, DE

(51) **H02H 3/087** (11) **1 333 552 A2**
H02H 5/10
(25) De (26) De
(21) 02028626.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 DE 10204056
02.05.2002 DE 10219748
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Detektion von
Fehlerzuständen bei der Energieversorgung
einer Last*
• *Method and apparatus for fault condition de-
tection in the power supply to a load*
• *Procédé et appareil pour la détection de con-
ditions des défauts dans l'alimentation d'une
charge*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Grosser, Stefan, 92253 Schnaittenbach, DE
Maier, Mario, 92266 Ensdorf, DE

Mark, Reinhard, 91217 Hersbruck, DE
Singer, Monika, 92263 Ebermannsdorf, DE

H02H 5/10 → (51) H02H 3/087

H02H 9/04 → (51) H01F 17/04

(51) **H02J 1/00** (11) **1 333 553 A2**
H02M 3/28
(25) En (26) En
(21) 03250638.8 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 66418
01.10.2002 US 264327
(54) • *Stromverteilung zu einer Last*
• *Power distribution to a load*
• *Distribution de puissance à une charge*
(71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor,
San Antonio, Texas 78230, US
(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114,
US
(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane
End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE,
GB

(51) **H02J 7/00** (11) **1 333 554 A2**
(25) En (26) En
(21) 03368010.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 DE 10203909
(54) • *Lade- und Entladeschutzschaltung für wieder-
aufladbare Batterie*
• *Charge/discharge protection circuit for a re-
chargeable battery*
• *Circuit de protection de charge et de décharge
d'une batterie rechargeable*
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
(72) Pannwitz, Axel, 73252 Lenningen, DE
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H02J 7/00 → (51) B60R 16/02

(51) **H02J 9/00** (11) **1 333 555 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027108.6 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 DE 10204070
(54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zur Ver-
meidung der Standby-Entladung einer batterie-
versorgten Signal-Auswerteschaltung für einen
Sensor*
• *Circuit and method for avoiding standby dis-
charge of a battery fed signal evaluation circuit
for a sensor*
• *Procédé et circuit pour éviter la discharge en
mode de veille d'un circuit d'évaluation de si-
gnal alimenté par batterie*
(71) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332
Gütersloh, DE
(72) Bertram, Andre, 33739 Bielefeld, DE
Ennen, Günther, Dr., 32130 Enger, DE
Tiekötter, Stefan, 33699 Bielefeld, DE

H02K 1/14 → (51) H02K 1/18

- (51) **H02K 1/18** (11) **1 333 556 A1**
H02K 1/14
(25) En (26) En
(21) 03250614.9 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024251
(54) • *Rotierende elektrische Maschine mit einem separaten ausspringenden Polen umfassenden Körper*
• *Electric rotary machine with armature comprising discrete salient poles*
• *Machine électrique tournante comprenant une armature avec des pôles séparés et saillants*
- (71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Suzuki, Yuzuru, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Matsuura, Seiichi, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Fujitani, Sakae, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
-
- (51) **H02K 1/18** (11) **1 333 557 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250616.4 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002024362
(54) • *Schenkelpolanker einer elektrischen Drehmaschine*
• *Electric rotary machine with salient pole armature*
• *Machine électrique tournante avec armature à pôles saillants*
- (71) MINEBEA Co., Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0206, JP
(72) Suzuki, Yuzuru, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Matsuura, Seiichi, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Fujitani, Sakae, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Matsushita, Kunitake, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Hata, Masato, Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
-
- (51) **H02K 1/27** (11) **1 333 558 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002098.6 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 JP 2002023230
(54) • *Ankers einer elektrischen drehenden Maschine, Herstellungsverfahren derselben für Gasturbinenkraftwerk*
• *Rotor for rotating electric machine and method of fabricating the same, for gas turbine power plant*
• *Rotor pour une machine électrique tournante et procédé de fabrication d'un tel ensemble, pour centrale à turbine de gaz*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Komura, Akiyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0077, JP
Takahashi, Miyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0001, JP
Ide, Kazumasa, Hitachiohta-shi, Ibaraki 313-0049, JP
Kimura, Mamoru, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Mori, Takano, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1411, JP
Yamaguchi, Kiyoshi, Mito-shi, Ibaraki 310-0852, JP
Matsunobu, Takashi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0002, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **H02K 5/14** (11) **1 333 559 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250592.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 353763 P
(54) • *Dynamo elektrische Maschine*
• *Dynamo electric machine*
• *Machine dynamo-électrique*
- (71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
(72) Raye, Gregory A., Twinsburg, Ohio 44087, US
Brunson, Gordon W., Chagrin Falls, Ohio 44022, US
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **H02K 5/14** (11) **1 333 560 A2**
H02K 9/12 H02K 9/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290105.0 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 18.01.2002 FR 0200620
(54) • *Rotierende elektrische Maschine*
• *Rotating electric machine*
• *Machine tournante électrique*
- (71) MOTEURS LEROY-SOMER, Boulevard Marcellin Leroy, 16015 Angoulême Cédex, FR
(72) Duong, Hong-Hai, 90100 Joncherey, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR
-
- H02K 9/06** → (51) H02K 5/14
- (51) **H02K 9/08** (11) **1 333 561 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250343.5 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 US 58414
(54) • *Rotorkühlungsvorrichtung*
• *Rotor cooling apparatus*
• *Dispositif de refroidissement de rotor*
- (71) UQM Technologies, Inc., 7501 Miller Drive, Frederick, Colorado 80530, US
(72) Denton, Darin, Idaho Springs, Colorado 80452, US
Lutz, Jon, Westminster, Colorado 80021, US
Lewis, Kevin R., Littleton, Colorado 80120-2719, US
Frazzani, Jeff, Westminster, Colorado 80031, US
Ley, Josh, Lakewood, Colorado 80228, US
-
- (74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
-
- H02K 9/12** → (51) H02K 5/14
-
- H02K 16/02** → (51) G01D 5/245
-
- H02K 24/00** → (51) G05B 19/33
-
- H02K 35/04** → (51) G01D 5/245
-
- H02K 41/00** → (51) G03F 7/20
-
- (51) **H02M 1/00** (11) **1 333 562 A1**
G05B 19/07 H02M 3/158
(25) It (26) En
(21) 02425054.0 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Konverter mit Leseschaltung für den Ausgangsstrom*
• *Converter with output current reading circuit*
• *Convertisseur avec un circuit de lecture du courant de sortie*
- (71) Magnetek S.p.A., Via S. Giorgio 642, 52028 Terranuova Bracciolini (Arezzo), IT
(72) Bucci, Tiberio, 50010 Scandicci, Firenze, IT
Canova, Antonio, 52025 Montevarchi, Arezzo, IT
Silvestri, Giovanni, 57023 Cecina, Livorno, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT
-
- (51) **H02M 1/12** (11) **1 333 563 A1**
H02P 6/10
(25) En (26) En
(21) 03075035.0 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 US 56329
(54) • *Verfahren zur Kompensation der totzeitbedingten Nicht-Linearitäten in einem pulsweitenmodulierten Schaltgefüge*
• *A method for compensating for dead time non-linearities in a pulse with modulation controlled switching scheme*
• *Méthode de compensation de non-linéarités découplant de temps morts dans une structure de commutation à modulation d'impulsions en largeur*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Mir, Sayeed A., Saginaw, MI 48603, US
Sebastian, Tomy, Saginaw, MI 48603, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- H02M 3/158** → (51) H02M 1/00
-
- H02M 3/28** → (51) H02J 1/00
-
- (51) **H02M 3/335** (11) **1 333 564 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250651.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 31.01.2002 US 66418
01.10.2002 US 264327
(54) • *Unipolare Spannungsversorgung*

- *Delivering a unipolar voltage*
- *Délivrance d'une tension unipolaire*

(71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor, San Antonio, Texas 78230, US

(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114, US

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

(51) **H02M 3/337** (11) **1 333 565 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250639.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66418
01.10.2002 US 264327

(54) • *Stromwandlung*
• *Power conversion*
• *Conversion de puissance*

(71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor, San Antonio, Texas 78230, US

(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114, US

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

(51) **H02M 3/337** (11) **1 333 566 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250644.6 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66418
01.10.2002 US 264327

(54) • *Steuereinheitsantrieb für eine oder mehrere Schaltvorrichtungen*
• *Driving a control unit of one or more switching devices*
• *Entraînement de l'unité de commande d'un ou plusieurs dispositifs de commutation*

(71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor, San Antonio, Texas 78230, US

(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114, US

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

(51) **H02M 3/337** (11) **1 333 567 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250648.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 66418
01.10.2002 US 264327

(54) • *Elektrische Stromwandlung*
• *Electrical power conversion*
• *Conversion de puissance électrique*

(71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor, San Antonio, Texas 78230, US

(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114, US

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

(51) **H02M 5/27** (11) **1 333 568 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075012.9 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62022
31.01.2002 US 62022

(54) • *Programmierbarer Stromversorgungsregler mit Direktumwandlung*
• *Direct conversion programmable power source controller*
• *Controlleur de puissance d'alimentation programmable à conversion directe*

(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US

(72) Douglas S. York, Langley, WA 98260, US

(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H02M 5/27** (11) **1 333 569 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075032.7 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62054

(54) • *Programmierbarer Stromversorgungsregler mit Direktumwandlung: Dreiphaseneingang mit programmierbarem Einphasenausgang*
• *Direct conversion programmable power source controller: three phase input with programmable single-phase output*
• *Controlleur d'alimentation de puissance programmable à conversion directe: entrée triphasée avec sortie programmable monophasée*

(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US

(72) York, Douglas S., Langley, WA 98260, US

(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H02M 7/48** (11) **1 333 570 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001909.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 DE 10203813

(54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zum Messen und Begrenzen von Strömen*
• *Method and circuit arrangement for current measuring and limitation*
• *Procédé et circuit pour mesurer et limiter des courants*

(71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE

(72) Weinmann, Martin, 88339 Bad Waldsee, DE

(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

H02P 1/44 → (51) F25B 49/02

(51) **H02P 3/04** (11) **1 333 571 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001834.5 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 DE 10204489

(54) • *Antrieb für ein Hebezeug mit einem drei Motorwicklungen aufweisenden Dreiphasenstrommotor*
• *Drive for a lifting device with a three phase ac motor having three motor windings*
• *Entraînement pour un appareil de lavage avec un moteur triphasé à courant alternatif comprenant trois bobinages*

(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE

(72) Appel, Erik, 96215 Lichtenfels, DE

Behnke, Klaus, 44143 Dortmund, DE

Biewald, Joachim, Dr., 58675 Hemer, DE

Freitag, Holger, 44894 Bochum, DE

Koepke, Michael, 58300 Wetter, DE

Persico, Giuliano, 58300 Wetter, DE

Plegge, Frank, 58453 Witten, DE

Reetz, Torsten, 58135 Hagen, DE

(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

H02P 6/10 → (51) H02M 1/12

(51) **H02P 8/00** (11) **1 333 572 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000348.7 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 DE 10203670

(54) • *Schaltungsanordnung zur kontrollierten Rückstellung eines von einem Schrittmotor angetriebenen Zeigers bei Ausfall der Versorgungsspannung*
• *Circuit for a controlled reset of a stepper motor driven pointer during loss of power en cas de défaillance*
• *Circuit de remise à zéro contrôlé pour un pointeur entraîné d'un moteur pas à pas*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Adams, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H02P 8/00** (11) **1 333 573 A2**
H02P 21/00
(25) En (26) En
(21) 03250230.4 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 JP 2002013584

(54) • *Schrittmotor - Steuerungsvorrichtung mit Vektorsteuerung*
• *Stepping motor driver using vector control*
• *Dispositif de contrôle d'un moteur pas à pas avec contrôle vectoriel*

(71) JAPAN SERVO CO. LTD., No. 7, Kandamitoshiro-cho, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Kuwano, Yoshifumi, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP

Takahashi, Yukinari, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP

Takemori, Akio, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP

(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H02P 21/00 → (51) H02P 8/00

(51) **H03B 5/12** (11) **1 333 574 A2**
(25) En (26) En
(21) 03100001.1 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 GB 0202615
(54) • *Spannungsgesteuerten Oszillatoren*
• *Voltage controlled oscillators*
• *Oscillateurs commandés en tension*
(71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor,
Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
(72) Albon, Richard, Tavistock, Devon, GB
Tingle, Nicholas, Tavistock, Devon PL19 8BP, GB
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB

(51) **H03D 7/16** (11) **1 333 575 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001335.3 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 JP 2002023027
(54) • *Elektronische Abstimmtheit*
• *Electronic tuner*
• *Dispositif d'accord électronique*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Suzuki, Masanori, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0822,
JP
Terao, Atsuhito, Gifu-shi, Gifu 500-8116, JP
Asayama, Sanae, Nagoya-shi, Aichi 456-0033, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H03G 1/00** (11) **1 333 576 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02798033.3 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/09040 05.09.2002
(87) WO 03/023955 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 JP 2001270141
(54) • *ARRAY-ANTENNENVORRICHTUNG*
• *ARRAY ANTENNA APPARATUS*
• *APPAREIL D'ANTENNES EN RESEAU*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) MIYANO, Kentaro, Yokohama-shi, Kanagawa
231-0851, JP
NAKAGAWA, Yoichi, 2-Mansions Yotsuya 202,
Tokyo 160-0018, JP
MIMURA, Masahiro, Suginami-ku, Tokyo
167-0042, JP
KOYANAGI, Yoshio, Ebina-shi, Kanagawa
243-0405, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H03H 1/00 → (51) H01F 17/04

(51) **H03K 3/0231** (11) **1 333 577 A2**
H03L 7/099 H03L 7/18
(25) En (26) En
(21) 03250547.1 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 60739
(54) • *Spannungsgesteuerter Oszillator mit linearem
Betrieb bei sehr niedrigen Frequenzen*
• *Voltage controlled oscillator capable of linear
operation at very low frequencies*
• *Oscillateur contrôlé par une tension à fonction-
nement linéaire aux très basses fréquences*
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Muroor, Srikanth R., Walnut Creek, CA 94596, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H03K 5/13 → (51) H04L 7/033

(51) **H03K 5/15** (11) **1 333 578 A2**
H03L 7/081
(25) En (26) En
(21) 02023233.6 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.02.2002 US 61504
(54) • *Verschachtelter Taktsignalgenerator mit einer
in Reihe geschaltete Verzögerungselemente
und Ringzähler aufweisenden Architektur*
• *Interleaved clock signal generator having serial
delay and ring counter architecture*
• *Générateur de signaux d'horloge entrelacés
utilisant une architecture de compteur en an-
neau et retard en série*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road,
Palo Alto, CA 94306, US
(72) Neff, Robert, M., R., Palo Alto, CA 94304, US
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H03K 5/19** (11) **1 333 579 A1**
G06F 1/04
(25) De (26) De
(21) 02002305.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Einrichtung zur Erkennung eines Taktsi-
gnalausfalls*
• *Device for recognising clock failure*
• *Dispositif pour la détection d'une erreur d'hor-
loge*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) von Wendorff, Wilhard Christophorus, Dr., 81241
München, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwältin Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

H03K 17/00 → (51) A23L 1/20

(51) **H03L 7/06** (11) **1 333 580 A1**
H04L 7/033 G06F 1/08
(25) En (26) En
(21) 03007754.9 (22) 13.10.1998
(84) AT DE FI FR GB IT NL SE
(30) 16.10.1997 US 951796
(54) • *Vorrichtung mit einer Phasenregelschleife*

• *Apparatus comprising a phase-locked loop*
• *Appareil comportant une boucle à verrouillage
de phase*

(71) Oasis Silicon Systems Inc., , Austin, Texas 78746,
US

(72) Knapp, David J., Austin, Texas 78746, US
Susanto, Tony, Austin, Texas 78758, US
Trager, David S., Austin, Texas 78746, US

(74) Lohr, Georg, Dr., Patentanwaltskanzlei Dr. Lohr
Allinger Strasse 75, 82223 Eichenau, DE

(62) 98951043.3 / 1 012 979

(51) **H03L 7/081** (11) **1 333 581 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002307.3 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Taktsignalerzeugungseinrichtung*
• *Clock signal generator*
• *Générateur de signal d'horloge*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Steinecke, Thomas, 85457 Würth, DE
Hesidenz, Dirk, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwältin Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

H03L 7/081 → (51) H03K 5/15

H03L 7/099 → (51) H03K 3/0231

H03L 7/18 → (51) H03K 3/0231

(51) **H03M 1/06** (11) **1 333 582 A2**
// H03M1/36
(25) En (26) En
(21) 02077450.1 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.01.2002 EP 02075470
(54) • *Mittelwertbildende Verstärkermatrix*
• *Averaging amplifier array*
• *Matrice d'amplificateurs avec établissement de
la moyenne*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Scholtens, Peter Cornelis Simeon, 5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H03M 1/64 → (51) G05B 19/33

(51) **H03M 7/00** (11) **1 333 583 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130334.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Breitbandiger Sigma-Delta-Modulator*
• *Wide band sigma-delta modulator*
• *Modulateur sigma-delta à large bande*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jelonnek, Bjoern, Dr., 89079 Ulm, DE

H03M 7/40 → (51) H04N 7/26

H03M 7/46 → (51) H04N 7/26
(51) **H03M 9/00** (11) **1 333 584 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967684.0 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08018 14.09.2001
(87) WO 02/023737 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 JP 2000280681
(54) • *DEMULTIPLIXERVORRICHTUNG UND KOM-
MUNIKATIONSVORRICHTUNG DAMIT*
• *DEMULTIPLIXER APPARATUS AND COM-
MUNICATION APPARATUS USING THE
SAME*
• *DISPOSITIF DEMULTIPLIXEUR ET DISPO-
SITIF DE COMMUNICATION COMPORTANT
CELUI-CI*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) TANABE, Akira, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01
62, 80058 München, DE

(51) **H03M 13/27** (11) **1 333 585 A2**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03010482.2 (22) 01.07.1994
(84) DE FR GB NL
(30) 05.07.1993 JP 16553393
22.10.1993 JP 26493393

(54) • *Sender für mit Fehlerkorrekturschutz versehe-
ne verwürfelte Daten in einem Übertragungs-
rahmen*
• *Transmitter for interleaved error correction
coded data on a transmission frame*
• *Emetteur de données entrelacées codées pour
la correction d'erreurs dans une trame de
transmission*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Murakami, Tokumichi Mitsubishi Denki Kabushiki,
Kamakura-shi Kanagawa 247, JP
Kato, Yoshiaki Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Kamakura-shi Kanagawa 247, JP
Yamagishi, Atsuhiko Mitsubishi Denki Kabushiki,
Kamakura-shi Kanagawa 247, JP
Matsuzaki, Kazuhiro Mitsubishi Denki Kabushiki,
Kamakura-shi Kanagawa 247, JP
Yoshida, Hideo Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Kamakura-shi Kanagawa 247, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE
(62) 00107250.3 / 1 056 211
94110252.7 / 0 642 228

(51) **H03M 13/29** (11) **1 333 586 A2**
H03M 13/39
(25) En (26) En
(21) 02023123.9 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 31.01.2002 JP 2002024347
(54) • *Dekodierungsverfahren, Dekodierungsvorrich-
tung und Digitales Übertragungssystem von
Produktcode*
• *Decoding method, decoding apparatus and
digital transmission system of product code*
• *Méthode de décodage, appareil de décodage
et système de transmission digitale de code
produit*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Fujita, Hachiro, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo
100-8310, JP
Nakamura, Takahiko, c/o Mitsubishi Denki K. K.,
Tokyo 100-8310, JP
Miyata, Yoshikuni, c/o Mitsubishi Denki K. K.,
Tokyo 100-8310, JP
Yoshida, Hideo, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo
100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

H03M 13/39 → (51) H03M 13/29
(51) **H03M 13/41** (11) **1 333 587 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354009.7 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 FR 0201306
(54) • *ACS Modul in einem Dekoder*
• *ACS module in a decoder*
• *Module ACS dans un décodeur*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Urard, Pascal, 38570 Theys, FR
Valentin, Thierry, 38660 Le Touvet, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H04B 1/10 → (51) H01F 17/04

(51) **H04B 1/50** (11) **1 333 588 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01980949.0 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09587 01.11.2001
(87) WO 02/037709 2002/19 10.05.2002
(30) 01.11.2000 JP 2000334622
27.07.2001 JP 2001227723

(54) • *HOCHFREQUENZ-SCHALTMODUL*
• *HIGH-FREQUENCY SWITCH MODULE*
• *MODULE DE COMMUTATION*
(71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8614, JP
(72) KEMMOCHI, Shigeru, Kumagaya-shi, Saitama
360-0856, JP
WATANABE, Mitsuhiro, Kumagaya-shi, Saitama
360-0856, JP
TAI, Hiroyuki, Tottori-shi, Tottori 680-0873, JP
FUKAMACHI, Keisuke, Kumagaya-shi, Saitama
360-0856, JP
YOKOUCHI, Satoru, Kumagaya-shi, Saitama
360-0842, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 333 589 A2**
H04L 27/227
(25) En (26) En
(21) 03007108.8 (22) 25.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 09.09.1994 US 304091
07.06.1995 US 484007
07.06.1995 US 481613
07.06.1995 US 486827
07.06.1995 US 476461
07.06.1995 US 480668
07.06.1995 US 486824
07.06.1995 US 480914
07.06.1995 US 480167
07.06.1995 US 486883
07.06.1995 US 480442
07.06.1995 US 480903
07.06.1995 US 480443
07.06.1995 US 485638
07.06.1995 US 477480

(54) • *Empfangen von CPM Spreizspektrumnachrich-
tenübertragungen*
• *Reception of CPM spread spectrum communi-
cations*
• *Réception de communications à spectre étalé
et à modulation CPM*
(71) XIRCOM Wireless, Inc., 1365 Garden of the Gods
Road, Colorado Springs, Colorado 80907, US
(72) Durrant, Randolph L., Colorado Springs, CO 80920,
US
Burbach, Mark T., Peyton, CO 80831, US
Hoyt, Eugene P., Colorado Springs, CO 80921, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 95932334.6 / 0 806 079

(51) **H04B 1/707** (11) **1 333 590 A2**
H04L 27/227
(25) En (26) En
(21) 03007109.6 (22) 25.08.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(30) 09.09.1994 US 304091
07.06.1995 US 484007
07.06.1995 US 481613
07.06.1995 US 486827
07.06.1995 US 476461
07.06.1995 US 480668
07.06.1995 US 486824
07.06.1995 US 480914
07.06.1995 US 480167
07.06.1995 US 486883
07.06.1995 US 480442
07.06.1995 US 480903
07.06.1995 US 480443
07.06.1995 US 485638
07.06.1995 US 477480

(54) • *Korrelator zum Empfangen von CPM Spreiz-
spektrumnachrichtenübertragungen*
• *Correlator for reception of CPM spread-spec-
trum communications*
• *Corrélateur pour la réception de communi-
cations à spectre étalé et à modulation CPM*
(71) XIRCOM Wireless, Inc., 1365 Garden of the Gods
Road, Colorado Springs, Colorado 80907, US
(72) Durrant, Randolph L., Colorado Springs, CO 80920,
US
Burbach, Mark T., Peyton, CO 80831, US
Hoyt, Eugene P., Colorado Springs, CO 80921, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 95932334.6 / 0 806 079

- (51) **H04B 3/23** (11) **1 333 591 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03100210.8 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 US 354643 P
 03.09.2002 US 234510
- (54) • *DSL-Modem und Verfahren zur Reduzierung von Sendeecho*
 • *DSL modem and method for reducing transmit echo therein*
 • *Modem DSL et méthode permettant de réduire l'émission d'écho*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Oswal, Sandeep K., 560038, Bangalore, IN
 Easwaran, Prakash, 560008, Bangalore, IN
 Raychowdhury, Arijit, West Lafayette, IN 47906, US
 Mujica, Funando A., Allen, TX 75013, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

- (51) **H04B 3/46** (11) **1 333 592 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02102878.2 (22) 23.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 31.12.2001 US 29669
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der Echodämpfung bei einer Kommunikationverbindung*
 • *Method for estimating Echo Return Loss in a communication Link*
 • *Méthode pour déterminer l'affaiblissement de retour d'écho dans une liaison de communication*
- (71) Telogy Networks Inc., 20250 Century Boulevard, Germantown, MD 20874, US
- (72) Zhang, Yimin, Boyds, Maryland, US
 Kosanovic, Bogdan, 20817, Bethesda, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

- (51) **H04B 3/54** (11) **1 333 593 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02010113.5 (22) 08.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.01.2002 JP 2002015098
- (54) • *Versorgungsverträngungstechnik*
 • *Power line transmission technical*
 • *Technique pour la transmission sur ligne électriques*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kaku, Takashi, C/O Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 Murata, Hiroyasu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 333 594 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03008733.2 (22) 11.02.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
- (30) 12.02.1997 US 797989
- (54) • *Globalkanal-Leistungsregelung zur Minimierung des Überlaufs in einer schnurlosen Kommunikationsumgebung*
 • *Global channel power control to minimize spillover in a wireless communication environment*
 • *Régulation de la puissance d'émission d'une voie commune permettant de minimiser le dépassement de capacité dans un environnement de communications sans fil*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Ozluturk, Fatih M., Port Washington, NY 11050, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 02021057.1 / 1 271 801
 98910006.0 / 0 966 802

H04B 7/005 → (51) H04L 25/03

- (51) **H04B 7/02** (11) **1 333 595 A2**
 H04Q 7/38
 (25) En (26) En
 (21) 03009975.8 (22) 26.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
- (30) 12.05.1999 GB 9911084
- (54) • *Verfahren zur Signalübertragung von mehreren Feststationen zur einer mobilen Station*
 • *Method for transmitting signals from a plurality of base stations to a mobile station*
 • *Procédé pour transmettre des signaux de plusieurs stations de base vers une station mobile*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Toskala, Antti, 02000 Helsinki, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (62) 00929425.7 / 1 190 505

H04B 7/02 → (51) H04J 11/00

- (51) **H04B 7/04** (11) **1 333 596 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03250514.1 (22) 28.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 29.01.2002 GB 0201987
- (54) • *Funksignalzwischenverstärker*
 • *Radio signal repeater*
 • *Répéteur de signal radio*
- (71) Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited, Offshore Group Chambers, PO Box CB-12751, Nassau, New Providence, BS
- (72) Hepsaydir, Erol, Maidenhead, Berkshire SL6 5JP, GB
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **H04B 7/216** (11) **1 333 597 A2**
 H04M 3/56 H04L 12/18
 (25) En (26) En
 (21) 03008734.0 (22) 16.06.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE

- (30) 29.06.1994 US 268186
- (54) • *Austauschbare Basisstation für Spreizspektrum*
 • *Spread-spectrum changeable base station*
 • *Station de base interchangeable avec des unités a spectre étale*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Schilling, Donald L., Sands Point, NY 11050, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 95925568.8 / 0 767 993

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 333 598 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002043.2 (22) 29.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 JP 2002022189
- (54) • *Bidirektionales digitales drahtloses Kommunikationssystem zum Senden und Empfangen von asymmetrischen Rahmen*
 • *Bidirectional digital wireless communication system transmitting and receiving asymmetric frames*
 • *Système de communication numérique sans fil bidirectionnel pour émettre et recevoir des trames asymétriques*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Taniguchi, Shohei, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 333 599 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002374.1 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 IT MI20020206
- (54) • *Verfahren zur Informationsübertragung*
 • *Method for information transfer*
 • *Méthode pour le transfert d'informations*
- (71) PROD-EL S.p.A., Viale Palmanova, 185, 20132 Milano, IT
- (72) Zani, Nicola, 25075 NAVE (BS), IT
 Carelli, Alessandro, 20127 Milano, IT
 Garue, Elena, 20144 Milano, IT
- (74) Cioni, Carlo, c/o STUDIO CIONI & PIPPAPELLI Viale Caldara 38, 20122 Milano, IT

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 333 600 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03075321.4 (22) 03.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 FR 0201296
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Informationsübertragung, System mit solchen Vorrichtungen und Rahmen zum Gebrauch in einem derartigen System*
 • *Method and apparatus for transmission of information, system comprising a plurality of such apparatuses and frame used in such a system*

- Dispositif de transmission d'informations, procédé mis en oeuvre dans un tel dispositif, système comportant une pluralité de tels dispositifs et trame utilisée dans un tel système
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) Thebault, Franck, 75008 Paris, FR
 (74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 333 601 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03076165.4 (22) 03.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 03.10.2000 FR 0012765
 (54) • Signal zur Synchronisation von Feststationen
 • Synchronisation signal for base stations
 • Signal de synchronisation de stations de base
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
 (72) Rudolf, Marian, Mitsubishi Elec. ITE, 35708 Rennes Cedex 7, FR
 Jechoux, Bruno, Mitsubishi Elec. ITE, 35708 Rennes Cedex 7, FR
 (74) Mailliet, Alain, Cabinet le Guen & Mailliet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
 (62) 01402553.0 / 1 195 924

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 333 602 A2**
 H04J 3/18
 (25) En (26) En
 (21) 03101046.5 (22) 16.06.1994
 (84) DE FR GB IT
- (30) 16.06.1993 DE 4319830
 (54) • CDMA Sender
 • CDMA transmitter
 • Transmetteur à AMRC
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) FR GB IT
 (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
 (84) DE
 (72) Panzer, Herbert, Philips Int. Prop. & Stand. GmbH, 52088 Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
 (62) 94917129.2 / 0 659 317

H04B 7/26 → (51) H04J 13/02

H04B 7/26 → (51) H04L 12/56

H04B 10/00 → (51) E06B 9/56

H04B 10/18 → (51) G02B 27/14

- (51) **H04B 10/207** (11) **1 333 603 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002311.3 (22) 03.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
 (30) 05.02.2002 JP 2002028265
 (54) • Hybrides Lichtwellenleiter- und Koaxialleitungskommunikationssystem
 • Optical coaxial hybrid transmission system
 • Système hybride de transmission fibre-coaxial
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Masuda, Kouichi, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-0071, JP
 Sasai, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka-fu 576-0017, JP
 (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

H04B 10/207 → (51) H04L 7/06

H04H 1/00 → (51) H04N 5/44

H04J 3/18 → (51) H04B 7/26

H04J 3/18 → (51) H04J 13/02

- (51) **H04J 11/00** (11) **1 333 604 A1**
 H04B 7/02 H04L 7/06
 (25) Ja (26) En
 (21) 01976784.7 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/09211 19.10.2001
 (87) WO 02/039633 2002/20 16.05.2002
 (30) 10.11.2000 JP 2000342808
 (54) • DIVERSITY-EMPFÄNGER UND ORTHOGONAL-FREQUENZMULTIPLEX-SIGNALEMPFANGSVERFAHREN
 • DIVERSITY RECEIVER AND ORTHOGONAL FREQUENCY DIVISION MULTIPLEXED SIGNAL RECEIVING METHOD
 • RECEPTEUR EN DIVERSITE ET PROCEDE DE RECEPTION D'UN SIGNAL MULTIPLEX ANALOGIQUE ORTHOGONAL
- (71) Kabushiki Kaisha Kenwood, 2967-3, Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8525, JP
 (72) OKUHATA, Yasuhide, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0025, JP
 (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **H04J 13/02** (11) **1 333 605 A2**
 H04B 7/26 H04J 3/18
 (25) En (26) En
 (21) 03101045.7 (22) 16.06.1994
 (84) DE FR GB IT

- (30) 16.06.1993 DE 4319830
 (54) • Feste CDMA Station
 • CDMA fixed station
 • Station fixe à AMRC
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) FR GB IT
 (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
 (84) DE
 (72) Panzer, Herbert Philips Int. Prop. & Stand. GmbH, 52088 Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
 (62) 94917129.2 / 0 659 317

- (51) **H04J 13/04** (11) **1 333 606 A2**
 H04L 27/227 H04L 27/20
 (25) En (26) En
 (21) 03007110.4 (22) 25.08.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 09.09.1994 US 304091
 07.06.1995 US 484007
 07.06.1995 US 481613
 07.06.1995 US 486827
 07.06.1995 US 476461
 07.06.1995 US 480668
 07.06.1995 US 486824
 07.06.1995 US 480914
 07.06.1995 US 480167
 07.06.1995 US 486883
 07.06.1995 US 480442
 07.06.1995 US 480903
 07.06.1995 US 480443
 07.06.1995 US 485638
 07.06.1995 US 477480
- (54) • Senden von CPM Spreizspektrumnachrichtenübertragungen
 • Transmission of CPM spread spectrum communications
 • Transmission de communications à spectre étalé et à modulation CPM
- (71) XIRCOM Wireless, Inc., 1365 Garden of the Gods Road, Colorado Springs, Colorado 80907, US
 (72) Durrant, Randolph L., Colorado Springs, CO 80920, US
 Burbach, Mark T., Peyton, CO 80831, US
 Hoyt, Eugene P., Colorado Springs, CO 80921, US
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
 (62) 95932334.6 / 0 806 079

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 333 607 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002233.9 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 01.02.2002 KR 2002005912
 (54) • Vorrichtung zur Fehlerkorrektur bei einer Datenübertragung unter Verwendung von Kanalzustandsinformationen
 • Apparatus for correcting error of data using channel state information
 • Dispositif de correction d'erreurs dans une transmission de données utilisant les informations d'état de canal
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
 (72) Chang, Yong-deok, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/27

- (51) **H04L 1/04** (11) **1 333 608 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02022272.5 (22) 04.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 31.01.2002 JP 2002023325
 (54) • Datenübertragungssystem und Datenübertragungsverfahren für Kabelfernsehen
 • Data transmission system and data transmission method for cable television
 • Système et méthode de transmission de données pour télévision par câble
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Kaku, Takashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Tanaka, Yoshinori, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 333 609 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001977.2 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 US 353207 P
(54) • *Datenablösungsverfahren für selektive Wiederholungsprotokolle*
• *Data discard method for selective repeat protocols*
• *Méthode d'abandon de données pour protocoles de répétition sélective*
(71) ASUSTeK Computer Inc., 4F, No. 150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei City, TW
(72) Jiang, Sam Shiao-Shiang, Hsinchu, Taiwan, TW
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04L 1/18 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 7/02** (11) **1 333 610 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000410.5 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 DE 10204190
(54) • *Taktregelungsschaltung zur Taktphasenregelung eines Transceivers*
• *Clock control loop for controlling the clock phase of a transceiver*
• *Boucle de contrôle d'horloge pour contrôler la phase d'horloge dans un émetteur-récepteur*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Schenk, Heinrich, 81476 München, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04L 7/033** (11) **1 333 611 A2**
H03K 5/13
(25) En (26) En
(21) 03250372.4 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025724
(54) • *Taktsignalerzeugungsschaltung*
• *Timing signal generating circuit*
• *Circuit de génération d'horloge*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Chiba, Takaya, Fujitsu Higashi-Nihon Dig.Tech.Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP
Tamura, Hirotsuka, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04L 7/033 → (51) H03L 7/06

(51) **H04L 7/06** (11) **1 333 612 A2**
H04B 10/207 H04L 12/00
(25) En (26) En
(21) 03002175.2 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 KR 2002005875
(54) • *Überwachungsschaltung des Lehrzeichens in einem passiven optischen Gigabit-Ethernet Netzwerk*
• *Idle-pattern output control circuit in a gigabit ethernet-passive optical network*
• *Circuit de controle du motif vide dans un réseau optique passive du type "Gigabit Ethernet"*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Sung, Whan-Jin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Tae-Sung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Won, Shin-Hee, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Min-Hyo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 7/06 → (51) H04J 11/00

H04L 9/00 → (51) G11B 20/10

H04L 12/00 → (51) H04L 7/06

(51) **H04L 12/18** (11) **1 333 613 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02762866.8 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 02/08600 27.08.2002
(87) WO 03/021872 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 JP 2001262309

(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM, FUNKKOMMUNIKATIONSSTEUERVERFAHREN, FUNKKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, FUNKKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNGSSTEUERVERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*
• *RADIO COMMUNICATION SYSTEM&COMMA; RADIO COMMUNICATION CONTROL METHOD&COMMA; RADIO COMMUNICATION APPARATUS&COMMA; RADIO COMMUNICATION APPARATUS CONTROL METHOD&COMMA; AND COMPUTER PROGRAM*
• *SYSTEME DE RADIO COMMUNICATION, PROCEDE DE COMMANDE DE RADIO COMMUNICATION, APPAREIL DE RADIO COMMUNICATION, PROCEDE DE COMMANDE D'APPAREIL DE RADIO COMMUNICATION, ET PROGRAMME INFORMATIQUE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SUGAYA, Shigeru, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SUZUKI, Mitsuhiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
AKAHANE, Masaaki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
TAKAMURA, Kazuhisa, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/18** (11) **1 333 614 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03290176.1 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 CA 2369196
25.11.2002 US 302914
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Übertragung von Daten an ein Switch*
• *System and method of downloading data for a communication switch*
• *Système et procédé de transmission des données à un commutateur*

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
(72) McEachern, William Ross, Kanata, Ontario K2K 2B6, CA
Brumpton, Aaron Matthew Willis, Ottawa, Ontario K1S 2H7, CA
Buchko, Steven William, Dunrobin, Ontario K0A 1T0, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/18 → (51) H04B 7/216

H04L 12/24 → (51) B60R 16/02

H04L 12/24 → (51) H04L 12/26

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

H04L 12/24 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04L 12/26** (11) **1 333 615 A2**
H04L 12/24 H04L 29/14
(25) En (26) En
(21) 03290181.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 CA 2369351
(54) • *System und Verfahren zur Identifizierung einer fehlerhaften Komponente in einem Netzwerkelement*
• *System and method of identifying a faulty component in a network element*
• *Système et procédé pour l'identification d'un composant défectueux dans un élément de réseau*
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
(72) Wilson, Karen Margaret, Nepean, Ontario K2G 2T5, CA
Poulin, Andre, Hull, Québec J8Y 2S5, CA
Wang, Jiang, Kanata, Ontario K2K 2L3, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/26 → (51) H04L 12/46

(51) **H04L 12/28** (11) **1 333 616 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028780.1 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 28.12.2001 JP 2001401102

- (54) • *Kabel-Modem und Verfahren für eine Protokollumsetzung-verarbeitung*
- *Cable modem and protocol conversion processing method*
- *Cable modem et méthode pour le traitement dans la conversion de protocole*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Fukada, Takashi, Intel.Prop.Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 333 617 A2**
 H04M 7/00 H04Q 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 03002081.2 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 31.01.2002 JP 2002023922
- (54) • *VoIP (Voice over Internet Protocol) -nachgiebiges Kabelmodem*
 - *VoIP (Voice over Internet Protocol) -compliant cable modem*
 - *Modem cable compatible VoIP (Voice over Internet Protocol)*
 - (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 - (72) Furuta, Tetsuro, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
 - (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 333 618 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002503.5 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 05.02.2002 JP 2002028156
 21.02.2002 JP 2002045131
- (54) • *Funkkommunikationssystem*
 - *Radio communication system*
 - *Système de communication radio*
 - (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
 Honda Access Corp., 8-18-4 Nobidome, Niiza-shi, Saitama, JP
 - (72) Katayama, Mutsumi, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
 Kushida, Kazumitsu, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
 Oishi, Yasuo, Niiza-shi, Saitama, JP
 - (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/40** (11) **1 333 619 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02090428.0 (22) 24.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 27.12.2001 JP 2001396841
- (54) • *Sender-Empfänger-Gerät*
 - *Transmitting and receiving apparatus*
 - *Appareil émetteur-récepteur*
 - (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 - (72) Kenichi, Ito, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
 - (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubensallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H04L 12/413** (11) **1 333 620 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03100205.8 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 31.01.2002 US 66431
- (54) • *Implementierung einer erweiterten, verteilten Koordinationsfunktion (ECDF) mit einem einzelnen Hardware-Backoffzähler*
 - *Implementing enhanced distributed coordinating function (EDCF) with a single hardware backoff counter*
 - *Implémentation d'une fonction de coordination distribuée améliorée avec un unique compteur matériel de "backoff"*
 - (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
 - (72) Liu, Yonghe, Dallas, TX 75206, US
 Shoemake, Matthew B., Allen, TX 75013, US
 Schrum, Sidney B., Jr., Durham, NC 27713, US
 - (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Limited European Patents Department PO Box 5069, Northampton, NN4 7ZE, GB

H04L 12/413 → (51) B60R 16/02

H04L 12/413 → (51) H04L 12/433

(51) **H04L 12/433** (11) **1 333 621 A1**
 H04L 12/413 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 02002283.6 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Paket Transportring mit Dienstgüte*- *Packet transport ring with Quality of service*
- *Anneau de transport de paquets avec qualité de service*
- (71) LANTERN COMMUNICATIONS, 1248 Reamwood Avenue, Sunnyvale, California 94089, US
- (72) Mekittikull, Adisak, Mountain View, California 94040, US
 Vijeh, Nader, Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04L 12/433** (11) **1 333 622 A1**
 H04L 12/413 H04L 12/56
 H04L 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 02002284.4 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Weighted fair Flusssteuerung*- *Weighted fair flow control*
- *Contrôle de flux type "Weighted fair"*
- (71) LANTERN COMMUNICATIONS, 1248 Reamwood Avenue, Sunnyvale, California 94089, US
- (72) Mekittikull, Akisak, Mountain View, California 94040, US
 Vijeh, Nader, Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04L 12/433** (11) **1 333 623 A1**
 H04L 12/413 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 02002285.1 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Paket Transportring mit Dienstgüte*- *Packet transport ring with Quality of service*
- *Anneau de transport de paquets avec qualité de service*
- (71) LANTERN COMMUNICATIONS, 1248 Reamwood Avenue, Sunnyvale, California 94089, US
- (72) Mekittikull, Adisak, Mountain View, California 94040, US
 Vijeh, Nader, Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 333 624 A2**
 H04L 12/26 H04L 12/56
 (25) En (26) En
 (21) 02293210.7 (22) 23.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
 (30) 27.12.2001 US 26713
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung der Kontinuität der VLAN Verbindungen in Richtung der Wurzel (leaf-to-root)*
 - *Method and apparatus for checking continuity of leaf-to-root VLAN connections*
 - *Méthode et dispositif pour vérifier la continuité de connections VLAN des feuilles vers la racine (leaf-to-root)*
 - (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
 - (72) MacKiewich, Blair T., Surrey, British Columbia V4N 4Y5, CA
 Wen, Yuming, Delta, British Columbia V4E 3H5, CA
 Cooper, Gregory S., Port Moody, British Columbia V3H 5E7, CA
 - (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/46 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 625 A1**
 H04L 1/18
 (25) En (26) En
 (21) 02002553.2 (22) 04.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren und Einkheit zur Unterscheidung von Paketverlusten*- *Method and entity for packet loss distinction*
- *Procédé et appareil pour distinguer les pertes de paquets*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Rey, José, 64287 Darmstadt, DE
 Burmeister, Carsten, 64295 Darmstadt, DE
 Hakenberg, Rolf, 64295 Darmstadt, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 626 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002559.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Aufrechterhaltung einer Paketdatenverbindung in einem Funk-Kommunikationssystem*
 - *Method for maintaining a packet data connection in a radio communications system*
 - *Procédé de maintien d'une connexion par paquet de données dans un réseau de communication radio*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Höynck, Andreas, 16540 Hohen Neuendorf, DE
Lehmann, Gerald, 12101 Berlin, DE
Sommer, Volker, Dr., 13503 Berlin, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 627 A1**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02360047.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Verbindung zwischen Endgeräten, die eine drahtlose Kommunikationsschnittstelle für kurze Reichweiten enthalten*
 - *Method for establishing a connection between terminals having a short-range wireless communication interface*
 - *Procédé d'établissement de liaison entre des terminaux dotés d'une interface de communication sans fil à courte portée*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kumar, Vinod, 75005 Paris, FR
Coupechoux, Marceau, 75005 Paris, FR
Maillard, Herve, 92370 Chaville, FR
(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 628 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001896.4 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 01.02.2002 US 352875 P
16.07.2002 US 195528
 - (54) • *Eine skalierbare, hochauflösende Verkehrsförderungseinrichtung für asynchronen Übertragungsmodus und Verfahren*
 - *A scalable, high-resolution asynchronous transfer mode traffic shaper and method*
 - *Un dispositif de modélisation de trafic de mode de transfert asynchrone échelonnable à haute résolution et procédé*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Burns, Daniel J., Aliso Viejo, California 92656, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 629 A2**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03002165.3 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 JP 2002028281
 - (54) • *Verfahren und System zur Verbreitung einer Nachricht zu einem tragbaren Endgerät*
 - *Method and system for message propagation to a portable terminal*
 - *Procédé et système de propagation de message vers un terminal portable*
- (71) NEC Infrontia Corporation, 2-6-1 Kitamikata, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(72) Yamanaka, Katsuhiko, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 630 A2**
H04Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 03250746.9 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.02.2002 US 354641 P
23.12.2002 US 326122
 - (54) • *Verfahren zur Implementation eines virtuellen privaten Querverbindungssystem*
 - *Technique for implementing a virtual private cross-connect*
 - *Technique de mise en place d'un commutateur privé virtuel*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Brahim, Hamid Ould, Kanata, Ontario K2M 2S8, CA
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 333 631 A2**
(25) En (26) En
(21) 03445012.2 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.01.2002 US 57041
 - (54) • *Automatisierte Installation von Netzwerkdiensten in einem Telekommunikationsnetzwerk*
 - *Automated installation of network service in a telecommunications network*
 - *Installation automatique de service réseau dans un réseau de télécommunications*
- (71) Level 3 Communications, Inc., 1025 Eldorado Boulevard, Broomfield, CO 80021, US
(72) Wall, Richard L., Broomfield, Colorado 80020, US
Ryzcek, Gary L., Denver, Colorado 80210, US
Loukatos, James A., Thornton, Colorado 80241, US
Henes, Alex J., Denver, Colorado 80212, US
Martin, Jeffrey L., Frederick, Colorado 80504, US
Hollman, Brett P., Louisville, Colorado 80027, US
Hoople, Thomas G., Highlands Ranch, Colorado 80126, US
Joseph, George T., Denver, Colorado 80202, US
(74) Andersson, Björn, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/18

H04L 12/56 → (51) H04L 12/433

H04L 12/56 → (51) H04L 12/46

(51) **H04L 25/02** (11) **1 333 632 A1**
(25) De (26) De
(21) 02002411.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zuweisung von Pilotsignaturen zur Kanalschätzung in einem zellularen Funkkommunikationssystem*
 - *Allocation of pilot sequences for channel estimation in a cellular radio communication system*
 - *Allocation de séquences pilotes pour l'estimation de canal dans un système cellulaire de communication radio*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Baier, Paul-Walter, Prof., 67661 Kaiserslautern, DE
Costa, Elena, Dr., 85748 Garching, DE
Haas, Harald, Dr., 83607 Holzkirchen, DE
Maniatis, Ioannis, 67655 Kaiserslautern, DE
Schulz, Egon, Dr., 80993 München, DE
Sklavos, Alexandros, 67633 Kaiserslautern, DE
Weber, Tobias, 67731 Otterbach, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 333 633 A1**
H04B 7/005

(25) En (26) En

- (21) 03008489.1 (22) 23.06.1994
 - (84) DE FR GB NL
 - (30) 25.06.1993 JP 15477693
08.09.1993 JP 22329293
07.02.1994 JP 1376094
 - (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Signalformung*
 - *Waveform shaping method and equipment*
 - *Procédé et dispositif de mise en forme d'onde*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Urabe, Yoshio, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Koga, Shouichi, Fukuoka-ken, 820, JP
Takai, Hitoshi, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
Kai, Koji, Iizuka-shi, Fukuoka-ken 820, JP
Yamasaki, Hidetoshi, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 94109760.2 / 0 631 398

H04L 25/03 → (51) H04L 27/36

H04L 27/00 → (51) H04L 27/36

H04L 27/20 → (51) H04J 13/04

H04L 27/20 → (51) H04L 27/36

H04L 27/227 → (51) H04B 1/707

H04L 27/227 → (51) H04J 13/04

(51) **H04L 27/36** (11) **1 333 634 A1**
H04L 27/20 H04L 27/00
H04L 25/03

(25) En (26) En

- (21) 03008736.5 (22) 27.04.1999
- (84) ES GB IT SE
- (30) 28.04.1998 US 66669
- (54) • *Empfänger für GMSK und Offset-QAM unter Verwendung eines Viterbi-Dekoders*
- *Receiver for GMSK and offset-QAM using a Viterbi decoder*

- Récepteur pour des modulations de type GMSK et offset-QAM utilisant un décodeur de Viterbi
- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) Dent, Paul W., Pittsboro, NC 27312, US
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 99918454.2 / 1 075 752

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 635 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028878.3 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 25.01.2002 US 56889
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Fragmentierung und Wiederausammensetzung von Internet Key Exchange Paketen
• Method and apparatus for fragmenting and reassembling internet key exchange data packets
• Procédé et appareil de fragmentation et réassemblage de paquets du protocole internet key exchange
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Swander, Brian, Bellevue, Washington 98004, US
Huitema, Christian, Clyde Hill, Washington 98004, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 636 A1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02075362.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Mobilendegerät und Datenanbietern zur elektronischen Formularausfüllung
• Mobile terminal and data providers for filling in electronic forms
• Terminal mobile et fournisseurs de données pour le remplissage de formulaires électroniques
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Van Hulten, Christian, 2628 AW Delft, NL
Zom, Pablo, 3014 DC Rotterdam, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 637 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075444.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Telekommunikationsverfahren und -system
• Telecommunication method and system
• Procédé et système de télécommunication
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) van der Werff, Martin Remco, 9741 PE Groningen, NL
Vonder, Matthijs Raymond, 9731 LW Groningen, NL
van der, Waaij, Bram Dirk, 9728 TG Groningen, NL

- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 638 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075487.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren und System zur Informationsübertragung über ein Kommunikationsnetz
• Method and system for transmitting information over a communication network
• Procédé et système de transmission d'informations sur un réseau de communication
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Schelvis, Wilhelmus Adrianus Maria, 2312 SX Leiden, NL
De Jong, Bastiaan, 1098 PC Amsterdam, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 639 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002050.7 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 30.01.2002 JP 2002022600
27.12.2002 JP 2002382333
- (54) • Kommunikationsendgerät, Server, Weiterleitungsvorrichtung, Rundsendekommunikations-System und Verfahren sowie Programm
• Communication terminal, server, relay apparatus, broadcast communication system, broadcast communication method, and program
• Terminal de communication, serveur, appareil relais, système et procédé de radiodiffusion, et produit de programme
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Yonemoto, Yoshifumi, Intell. Prop. Dep., 2-11-1, Nagatacho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Yoshimura, Takeshi, Intell. Prop. Dep., 2-11-1, Nagatacho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Etoh, Minoru, Intell. Prop. Dep., 2-11-1, Nagatacho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Takashi, Intell. Prop. Dep., 2-11-1, Nagatacho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 640 A2**
H04L 29/12 H04L 12/24
(25) De (26) De
(21) 03002236.2 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 DE 10204009
- (54) • Verfahren zum Konfigurieren und Registrieren von Applikationen in einem Kommunikationsnetzwerk
• Method to configure and to register applications in a telecom network
• Procédé pour configurer et enregistrer des applications dans un réseau de télécommunication
- (71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt, DE

- (72) Menk, Klaus-Dieter, 65597 Hünfelden-Ohren, DE
Rotter, Frank, 71336 Waiblingen, DE
Dauborn, Ulla, 63477 Maintal, DE
Halfmann, Jörg, 64293 Darmstadt, DE
Gleisenberger, Jutta, 61169 Friedberg, DE
- (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 641 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03100129.0 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 24.01.2002 FR 0200896
- (54) • Verfahren, System und Vorrichtung zum gesicherten Zugriff zu einem Server
• Method, system and device for securing access to a server
• Procédé, système et dispositif pour sécuriser l'accès à un serveur
- (71) Ercom Engineering Réseaux Communications, 13, Avenue Morane Saulnier, 78140 Vélizy-Villacoublay, FR
- (72) Morreeuw, Jean-François, 33000 Bordeaux, FR
- (74) Grynwald, Albert, et al, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 642 A2**
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 03250491.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 28.01.2002 US 352462 P
01.07.2002 US 392943 P
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Integration von Funktionen zur Leistungsverbesserung in einem virtuellen Privatnetzwerk (VPN)
• Method and system for integrating performance enhancing functions in a virtual private network (VPN)
• Procédé et appareil d'intégration de fonctions d'augmentation de performance dans un réseau privé virtuel (RPV)
- (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
- (72) Pardee, Peter, Ramona, CA 92065, US
Dillon, Douglas, Gaithersburg, Maryland 20879, US
Border, John, Pollesville, Maryland 20837, US
Bartlett, Nigel, San Diego, CA 92130, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 333 643 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250699.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.02.2002 US 66841
- (54) • Verfahren zur Datenübertragung von einem Ferndienstesystem
• Remote services system data delivery mechanism
• Methode de transmission des données d'un système de service à distance

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Wookey, Michael J., Santa Clara, California 95054, US
- Watson, Trevor, Sheffield S17 3PR, GB
- Chouanard, Jean, Redwood City, California 94062, US
- (74) Meldrum, David James, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 333 644 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250713.9 (22) 04.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 04.02.2002 US 66950
 (54) • *Architektur zur Bereitstellung von entfernten Diensten*
 • *Remote services delivery architecture*
 • *Architecture de délivrance de services éloignés*

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Wookey, Michael J., Santa Clara, California 95054, US
- Watson, Trevor, Sheffield, S17 3PR, GB
- Chouanard, Jean, Redwood City, California 94062, US
- (74) Meldrum, David James, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/433

(51) **H04L 29/08** (11) **1 333 645 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02023018.1 (22) 15.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.10.2001 US 329796 P
 19.10.2001 US 346370 P
 06.11.2001 US 7060
 (54) • *Koordination von Transaktionen, die zeitbasierte Verträgen enthalten*
 • *Transaction coordination including time contracts*
 • *Coordination des transactions incluant des contrats du temps*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Cabrera, Luis F., Bellevue, WA 98008-4168, US
- Weinert, Alexander T., Seattle, WA 98117, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/08** (11) **1 333 646 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02075363.8 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Zugriffsanbieter und Server für ein Internetportal mit Menusteuerung*
 • *Access provider and server for offering an internet portal having a menu*
 • *Fournisseur d'accès et serveur pour portail internet avec un menu*
 (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
 (72) van Hulten, Christian, 2628 AW Delft, NL
 Zom, Pablo, 3014 DC Rotterdam, NL

- (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **H04L 29/12** (11) **1 333 647 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257795.1 (22) 11.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 29.01.2002 KR 2002005216

(54) • *Verfahren und Vorrichtung für Domänenverwaltung*
 • *Domain name management method and apparatus therefor*
 • *Procédé et appareil pour la gestion de noms de domaines*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Hak-goo, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEBYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H04L 29/12** (11) **1 333 648 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250194.2 (22) 13.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 22.01.2002 JP 2002013088

(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Adresse eines mit einem Netzwerk verbundenen Gerätes*
 • *Method for determining the address of an apparatus connected to a network*
 • *Procédé pour déterminer l'adresse d'un dispositif connecté à un réseau*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishio, Masahiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

H04L 29/14 → (51) H04L 12/26

H04M 1/02 → (51) H01Q 1/24

(51) **H04M 1/15** (11) **1 333 649 A1**
 H04M 1/60
 (25) En (26) En
 (21) 02002280.2 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Mobiles Kommunikationsgerät mit wiedereinziehbarem Kopfhörer und automatischer Anrufsteuerung*

• *Mobile communication device with a retractable headset kit and automatic call control*
 • *Appareil de communication mobile avec casque d'écoute rétractable et commande automatique d'appel*
 (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
 (72) Takahashi, Tsutomu, 85609 Aschheim-Dornach, DE
 Odaka, Kentaro, 85609 Aschheim-Dornach, DE

- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H04M 1/57 → (51) H04Q 3/00

H04M 1/60 → (51) H04M 1/15

(51) **H04M 1/725** (11) **1 333 650 A2**
 G06F 17/30 H04M 3/493
 (25) En (26) En
 (21) 03100209.0 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 04.02.2002 US 61277
 (54) • *Verfahren zum Ermöglichen eines Benutzerzugriffes auf Diensten*
 • *Method of enabling user access to services*
 • *Méthode d'autorisation d'accès à des services pour un utilisateur*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Salmenkaita, Jukka-Pekka, 02610, Espoo, FI
- Sorvari, Antti, 01100, Itäsalmi, FI
- (74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04M 3/428** (11) **1 333 651 A2**
 H04M 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 03002235.4 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 01.02.2002 DE 10204007
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einspielung von Audiodaten in eine Telefonverbindung*
 • *Device and method for inserting audio data in a telephone connection*
 • *Appareil et méthode pour l'insertion de données audio dans une connection téléphonique*

- (71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt, DE
- (72) Grob, Stefanie, 65795 Hattersheim, DE
- Meub, Roland, 63691 Ranstadt, DE
- (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

H04M 3/428 → (51) H04M 3/487

H04M 3/48 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04M 3/487** (11) **1 333 652 A1**
 G06F 17/30 H04M 3/428
 (25) De (26) De
 (21) 02023373.0 (22) 18.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 30.01.2002 DE 10203773
 19.03.2002 DE 10212212
 (54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zur Bereitstellung von Informationen*
 • *Method and system for the delivery of information*
 • *Méthode et système pour la mise à disposition d'informations*
 (71) Beyer, Wolfgang, Overbergstrasse 11, 40723 Hilden, DE
 (72) Beyer, Wolfgang, 40723 Hilden, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

H04M 3/493 → (51) H04M 1/725

(51) **H04M 3/51** (11) **1 333 653 A2**
H04Q 3/66

(25) En (26) En
(21) 03008532.8 (22) 17.02.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 19.02.1997 US 802660

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Verbesserung der Anrufleitweglenkung nach und innerhalb von Anrufzentralen*
- *Apparatus and methods enhancing call routing to and within call-centers*
- *Dispositif et procedes permettant d'améliorer l'acheminement des appels en direction et a l'interieur des centraux telephoniques*

(71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US

(72) Miloslavsky, Alec, San Carlos, CA 94070, US

(74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(62) 98908545.1 / 0 962 087

H04M 3/56 → (51) H04B 7/216

H04M 7/00 → (51) H04L 12/28

H04M 7/00 → (51) H04M 3/428

H04M 7/00 → (51) H04Q 3/62

H04M 9/00 → (51) H04M 11/02

(51) **H04M 11/02** (11) **1 333 654 A1**
H04M 9/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03354003.0 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.01.2002 FR 0200753

- (54) • *Tortelefon, Lernverfahren und Anwendungsverfahren*
- *Door phone, learning method and use method therefor*
- *Portier d'immeuble, procédé d'apprentissage et procédé d'utilisation*

(71) Atral, Rue du Pré de l'Orme, 38926 Crolles, FR

(72) Nauleau, Alain, 38330 Montbonnot Saint Martin, FR

(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

(51) **H04N 1/00** (11) **1 333 655 A2**

(25) En (26) En
(21) 03075174.7 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62343

- (54) • *Verfahren zur Verarbeitung von Einzelhandelsbestellungen*
- *Retail order processing method*
- *Méthode de traitement de commandes de vente*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Sailus, Andrew, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) McIntyre, Dale F., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Manico, Joseph A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Mackson, Richard G., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

H04N 1/00 → (51) G03G 15/00

H04N 1/00 → (51) H04N 1/32

(51) **H04N 1/047** (11) **1 333 656 A2**
H04N 1/387

(25) En (26) En
(21) 03250488.8 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62046

- (54) • *Korrektur der Krümmung von gebundenen Dokumenten*
- *Binding curvature correction*
- *La correction de la courbe due à la couverture*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Cariffe, Alan Eddy, San Diego, CA 92131, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04N 1/32** (11) **1 333 657 A1**
H04N 1/00

(25) Ja (26) En
(21) 00974917.7 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/07946 10.11.2000

(87) WO 02/039722 2002/20 16.05.2002

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE ÜBERTRAGUNG VON SCHALL- UND FAXSIGNALEN*
- *SOUND/FACSIMILE SIGNAL TRANSMISSION METHOD AND SOUND/FACSIMILE SIGNAL TRANSMISSION DEVICE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE SIGNAL ACOUSTIQUE/SIGNAL DE TELECOPIE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) HARADA, Yoshihisa, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/32** (11) **1 333 658 A2**

(25) En (26) En
(21) 03075305.7 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.02.2002 KR 2002005943

- (54) • *Vorrichtung und verfahren zur herstellung eines dokumentes mit wasserzeichen und zur beglaubigung desselben*
- *Apparatus and method for producing a water-marked document and for authenticating the same*
- *Appareil et procédé pur la production d'un document filigrané et pour son authentification*

(71) Markany Inc., 10F, Ssanglim bldg, 151-11, Ssanglim-dong, Chung-gu, Seoul, KR

(72) Choi, Jong-Uk, Dobong-gu, Seoul, KR

Kim, Jong-Won, Yusung-gu, Taejeon, KR

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

H04N 1/387 → (51) H04N 1/047

(51) **H04N 1/405** (11) **1 333 659 A1**
G06T 5/00 B41J 3/00
B41J 5/30

(25) Ja (26) En
(21) 01972714.8 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08837 05.10.2001

(87) WO 02/032110 2002/16 18.04.2002

(30) 06.10.2000 JP 2000307926
03.10.2001 JP 2001307214

- (54) • *BILDVERARBEITUNGSGERÄT, DRUCKKONTROLLGERÄT, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN UND AUFNAHMEMEDIUM*
- *IMAGE PROCESSING DEVICE, PRINTING CONTROL DEVICE, IMAGE PROCESSING METHOD, AND RECORDED MEDIUM*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES, DISPOSITIF DE COMMANDE D'IMPRESSION, ET SUPPORT ENREGISTRE*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) KAKUTANI, Toshiaki, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **H04N 1/60** (11) **1 333 660 A2**

(25) En (26) En
(21) 03075148.1 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62911

- (54) • *Anpassung der Farbe, Helligkeit und Tonskala von dargestellten digitalen Bildern*
- *Adjusting the color, brightness, and tone scale of rendered digital images*
- *Ajustement de la couleur, de la luminosité et de l'échelle de tonalité des images numériques rendues*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Gindele, Edward B., Rochester, New York 14650-2201, US

Johnson, Stephen E., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H04N 3/15** (11) **1 333 661 A1**

(25) En (26) En
(21) 02250693.5 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verbesserte Bildsensor*
 - *Improved image sensor*
 - *Capteur d'images amélioré*
- (71) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB

(72) Henderson, Robert, Edinburgh EH10 5HA, GB
(74) Cooper, John, Murgitroyd & Company 165-169
Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 333 662 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258331.4 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 04.02.2002 JP 2002027277
(54) • CMOS Bildsensor
• CMOS image sensor
• Capteur d'images CMOS

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

(72) Kokubun, Masatoshi, c/o Fujitsu Limited,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(51) **H04N 3/15** (11) **1 333 663 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002112.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 30.01.2002 JP 2002021416
20.03.2002 JP 2002079081
30.01.2002 JP 2002021419
22.03.2002 JP 2002080313
04.06.2002 JP 2002163011
02.05.2002 JP 2002130271

(54) • Bildaufnahmeverrichtung und -verfahren
• Photographing apparatus and photographing
method
• Caméra et procédé de prise de vues

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Ojima, Noriaki, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP
Shiraishi, Kenji, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP
Nakahira, Toshiaki, c/o Ricoh Company, Ltd.,
Tokyo 143-8555, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **H04N 5/00** (11) **1 333 664 A1**
(25) En (26) En
(21) 02259020.2 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 GB 0202377
(54) • Elektronische Vorrichtung und zugehöriges
Verfahren
• Electronic apparatus and method thereof
• Appareil électronique et procédé associé

(71) Audio Partnership Plc, Gallery Court, Hankey Place,
London SE1 4BB, GB

(72) Bramble, Matthew Forbes, c/o Audio Partnership
Plc, London SE1 4BB, GB

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

H04N 5/00 → (51) H04N 7/24

H04N 5/20 → (51) H04N 5/202

(51) **H04N 5/202** (11) **1 333 665 A2**
H04N 5/20
(25) En (26) En
(21) 03001398.1 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 JP 2002025713
(54) • Elektronische Kamera
• Electronic camera
• Caméra électronique

(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP

(72) Hattori, Yuko, Nikon Corporation, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8331, JP
Hoshuyama, Hideo, Nikon Corporation, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8331, JP

(74) Kern, Wolfgang, Patentanwälte Kern, Volpert und
Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369
München, DE

(51) **H04N 5/222** (11) **1 333 666 A1**
H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 01982762.5 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09882 12.11.2001
(87) WO 02/039728 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 JP 2000344510
(54) • VORRICHTUNGEN ZUM ERZEUGEN VON
ZUSÄTZLICHEN DATEN, VIDEOPROGRAM-
MDATEN UNDZUR EDITIERUNG VON VI-
DEOPROGRAMMEN

• PROGRAM ADDITIONAL DATA CREATING
DEVICE, VIDEO PROGRAM EDITING
DEVICE, AND VIDEO PROGRAM DATA CRE-
ATING DEVICE
• DISPOSITIF DE CREATION DE DONNEES
COMPLEMENTAIRES DE PROGRAMME,
DISPOSITIF DE MONTAGE DE PRO-
GRAMME VIDEO, ET DISPOSITIF DE CREA-
TION DE DONNEES DE PROGRAMME
VIDEO

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) YANAGITA, Noboru, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
YOSHIDA, Takumi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
ABE, Keiko, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
HAMAHATA, Nariyasu, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
ZUSHI, Norifumi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/225** (11) **1 333 667 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01976654.2 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08889 10.10.2001
(87) WO 02/033962 2002/17 25.04.2002
(30) 16.10.2000 JP 2000315254
(54) • VORRICHTUNG ZUR BILDAUFNAHME DER
IRIS

• IRIS IMAGING APPARATUS

• APPAREIL DE FORMATION D'IMAGES
IRIENNES
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP

(72) WADA, Jyoji, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0003,
JP
IKOMA, Ken, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0023,
JP

TAMURA, Kazushige, Yokohama-shi, Kanagawa
224-0006, JP
NAKAIGAWA, Tomoyoshi, Yokohama-shi,
Kanagawa 244-0802, JP

DOI, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0011,
JP
OOI, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0025, JP
OOTSUNA, Yoshinori, Yokohama-shi, Kanagawa
230-0004, JP

KOGANE, Haruo, Kawasaki-shi, Kanagawa
214-0038, JP
KAWAZOE, Syuji, Yokohama-shi, Kanagawa
224-8539, JP

MIYABAYASHI, Kazuhiro, Tsukui-gun, Kanagawa
220-0105, JP
WAKIYAMA, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa
227-0063, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du
Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H04N 5/225 → (51) G03B 37/00

(51) **H04N 5/44** (11) **1 333 668 A1**
H04N 7/08 H04N 7/20
H04H 1/00

(25) Ja (26) En
(21) 01967830.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08307 25.09.2001
(87) WO 02/033965 2002/17 25.04.2002
(30) 13.10.2000 JP 2000313068

(54) • DIGITALER RUNDSENDEEMPFAÑGER UND
DIGITALE RUNDSENDEEMPFAÑGSVER-
FAHREN
• DIGITAL BROADCAST RECEIVER AND DIG-
ITAL BROADCAST RECEIVING METHOD
• RECEPTEUR DE RADIODIFFUSION NUME-
RIQUE ET PROCEDE DE RECEPTION DE
RADIODIFFUSION NUMERIQUE

(71) Kabushiki Kaisha Kenwood, 2967-3, Ishikawa-cho,
Hachioji-shi, Tokyo 192-8525, JP

(72) SHIRAI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa
240-0025, JP

HORII, Akihiro, Zama-shi, Kanagawa 228-0011, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 333 669 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001365.0 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 01.02.2002 KR 2002005940

(54) • Schnittstellensystem für einen Empfänger von
Signalflussquellen und Anzeigevorrichtung und
dazugehöriges Schnittstellenverfahren hierzu
• Interfacing system for stream source appara-
tus receiver and display apparatus and inter-
facing method thereof
• Système d'interface pour appareil recevant un
flux de source de signaux et appareil d'affi-
chage et méthode d'interface correspondants

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Joung, Chul-Yong, Songpa-Gu, KR
- Cho, Yong-Ho, Bundang-Gu, Sungnam, Gyunggi-Do, KR
- Cho, Nam-Seok, Ohsan-Dong, Ohsan, Gyunggi-Do, KR
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 333 670 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03250643.8 (22) 31.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 01.02.2002 JP 2002025416
 (54) • *Empfangsgerät und Empfangsverfahren, und Speichermedium*
 • *Receiving apparatus and receiving method and storage medium*
 • *Appareil de réception et méthode de réception, et support de stockage*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohno, Tomoyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Kikkawa, Teruki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H04N 5/445** (11) **1 333 671 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03075107.7 (22) 14.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 22.01.2002 FR 0200769
 (54) • *Schnittstellenvorrichtung zur Verwendung mit einer Multimedia-Inhalten Wiederherstellungsvorrichtung um wiederhergestellte Multimedia-Inhalte zu recherchieren*
 • *Interface device to be used with a multimedia content restore device in order to search for the multimedia content being restored*
 • *Dispositif d'interface destiné à être utilisé avec un dispositif de restitution de contenu multimédia pour faire des recherches sur un contenu multimédia en cours de restitution*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Mory, Benoit, 75008 Paris, FR
- Laffargue, Franck, 75008 Paris, FR
- Santini, Nicolas, 75008 Paris, FR
- (74) de la Fouchardière, Marie-Noelle, Société Civile "SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/445** (11) **1 333 672 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03290152.2 (22) 22.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 31.01.2002 US 354053 P
 (54) • *Verfahren zur Verarbeitung einer zusätzlichen Information in einem Videosystem*
 • *Method for processing auxiliary information in a video system*
 • *Méthode pour traiter une information auxiliaire dans un système video*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Xing, Mike, Fishers, IN 46038, US
- (74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 333 673 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03290234.8 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 04.02.2002 FR 0201564
 (54) • *Verfahren zur Auswahl von Dienstleistungen aus einer Liste innerhalb eines Fernsehsystems und dem Verfahren zugeordneten Endgerät*
 • *Process for marking services in a list in a television system and terminal associated with the process*
 • *Procédé de sélection de services à partir d'une liste dans un système de télévision et terminal associé avec ce procédé*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Renault, William, 35510 Cesson-Sévigné, FR
- Gauthier, René, 56640 Arzon, FR
- Jensen, Sandra, 35510 Cesson-Sévigné, FR
- (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04N 5/445 → (51) H04N 7/173

H04N 5/91 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 5/913** (11) **1 333 674 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002176.0 (22) 03.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 04.02.2002 JP 2002027138
 (54) • *Anlage und Programm zur Verwaltung von digitalem Inhalt*
 • *Digital content management device and digital content management program*
 • *Programme et dispositif de gestion de contenu numérique*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ito Yoshikatsu, Osaka-fu 573-1146, JP
- Murase Kaoru, Nara-ken 631-0804, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 7/08 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 7/173** (11) **1 333 675 A1**
 H04N 5/91 G06F 13/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 00974809.6 (22) 08.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07823 08.11.2000
 (87) WO 02/039743 2002/20 16.05.2002
 (54) • *BILDREGISTRIERUNGSSERVER UND BILDVERMITTLUNGS-VERTEILUNGSSYSTEM*
 • *IMAGE REGISTRATION SERVER AND IMAGE MEDIATION DISTRIBUTING SYSTEM*

- *SERVEUR D'ENREGISTREMENT D'IMAGES ET SYSTEME DE DISTRIBUTION PAR MEDIATION D'IMAGES*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) KINO, Shigenori Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 333 676 A2**
 H04N 5/445
 (25) En (26) En
 (21) 02028146.5 (22) 18.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 31.01.2002 US 78330
 (54) • *Zeitbasierte Auswahl von Daten eines elektronischen Programmführers bestimmt für Klienten mit geringen Ressourcen*
 • *Time-based selection of epg data destined for low resource clients*
 • *Sélection en fonction de l'heure, des données relatives aux guides électroniques de programme et destinée aux clients à faible ressource mémoire*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Baldwin, James Armand, Redwood City, California 94062, US
- Barrett, Peter T., San Francisco, California 94117, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 7/173 → (51) H04N 5/222

(51) **H04N 7/18** (11) **1 333 677 A1**
 G08B 13/196
 (25) En (26) En
 (21) 02250675.2 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Videokodierung*
 • *Video coding*
 • *Vidéo-codage*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Roberts, Simon Christopher, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London, EC1N 2TE, GB

H04N 7/20 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 7/24** (11) **1 333 678 A2**
 H04N 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 03001881.6 (22) 29.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 30.01.2002 JP 2002022183
 (54) • *Rechnergerät und Systemkonfigurationsverfahren*

- *Computer apparatus and system configuration method*
 - *Dispositif d'ordinateur et méthode de configuration de système*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Ishibashi, Yasuhiro, c/o K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- Tezuka, Koji, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 333 679 A1**
H03M 7/40 H03M 7/46
H04N 7/30

(25) En (26) En
(21) 02002641.5 (22) 05.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Datenkompression*
• *Data compression*
• *Compression de données*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Illgner, Klaus, Dr., 81549 München, DE

(51) **H04N 7/30** (11) **1 333 680 A2**
G06T 9/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03075049.1 (22) 08.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.01.2002 FR 0200487
29.03.2002 FR 0204014

(54) • *Verfahren zur Verarbeitung von einem digitalen Bild*
• *Digital image processing method*
• *Procédé de traitement d'une image numérique*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Jung, Joel, c/o Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR

(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/30** (11) **1 333 681 A2**
H04N 7/50

(25) En (26) En
(21) 03250529.9 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 KR 2002005742
02.09.2002 KR 2002052457

(54) • *Filterungsverfahren und -vorrichtung zur Verminderung von Blockartefakten und Überschwingungsstörungen*
• *Filtering method and apparatus for reducing block artifacts or ringing noise*
• *Méthode et dispositif de filtrage pour la réduction des artefacts de blocs et du bruit de sur-oscillation*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Park, Jeong-hoon, 101-1904 Donga Apt., Gwanak-gu, Seoul, KR

Kim, Yong-je, 503-105 Samsung 5-cha Apt., Yongin-si, Gyeonggi-do, KR

Lee, Yung-lyul, 1-704 Kukdong Apt., Songpa-gu, Seoul, KR

(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04N 7/30 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/36** (11) **1 333 682 A1**
(25) En (26) En
(21) 03250540.6 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.02.2002 KR 2002006572

(54) • *Bewegungsdetektion von einem kodierten Bild-datenstrom*
• *Motion detection from an encoded image bit stream*
• *Détection de mouvement dans une séquence d'images codée*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Cho, Jae-soo, 812-2004 Byukjeokgol 8danji Hansin, Suwon-city, Gyunggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04N 7/50** (11) **1 333 683 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001949.1 (22) 30.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 SG 200200600

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Speicherübertragungssteuerung von Videolinien-daten und Makroblockdaten*
• *Method and system for memory transfer control of video line data and macroblock data*
• *Procédé et dispositif pour contrôler le transfert en mémoire de données vidéo de lignes et de données de macroblocks*

(71) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd., 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG

(72) Chiang, Wei Yin Patricia, Singapore 680163, SG

Hui, Lucas Y. W., Singapore 579727, SG

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H04N 7/50 → (51) H04N 7/30

(51) **H04N 9/31** (11) **1 333 684 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001315.5 (22) 23.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 30.01.2002 US 353201 P
16.04.2002 US 123993

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ton und Bildverarbeitung mit Chrominanzabschwächung*
• *Image and video processing with chrominance attenuation*
• *Méthode et appareil de traitement d'image et de son avec atténuation de chrominance*

(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Dumitras, Adriana, Santa Clara County, California 94087, US

Haskell, Barin Geoffrey, Santa Clara County, California 94040, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 333 685 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250493.8 (22) 28.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.01.2002 US 62644

(54) • *Anzeigevorrichtung mit kollaborativen Farbfilttern*
• *Display device with cooperative color filters*
• *Dispositif d'affichage pourvu de filtres colorés coopératifs*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Allen, William J., Corvallis, OR 97333, US

Childers, Winthrop D., San Diego, CA 92127, US

Lo, Clement C., Lake Oswego, OR 97035, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04N 11/00** (11) **1 333 686 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028858.5 (22) 23.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 10.01.2002 JP 2002003370

(54) • *Anzeigesystem*
• *Display system*
• *Système d'affichage*

(71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Nakanishi, Shuichi, c/o NEC Viewtechnology, Ltd., Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04N 13/00** (11) **1 333 687 A1**
(25) En (26) En
(21) 02290239.9 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Autostereoskopische Anzeigevorrichtung und Bildaufnahmeverrichtung*
• *Autostereoscopic display apparatus and image capturing device*
• *Dispositif d'affichage d'images autostéréoscopiques et dispositif de prise d'images*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Chikazawa, Yoshiharu, Yokohama 221-0073, JP

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 13/00 → (51) G02B 21/22

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 333 688 A1**
H04M 3/48 H04M 1/57
(25) De (26) De
(21) 02002540.9 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Rückruf zu einer anderen Person als dem rufenden Teilnehmer*
• *Callback to an other person than the calling party*
• *Rappel vers une autre personne que l'appelant*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Wieser, Stefan, 2120 Wolkersdorf, AT
- (74) Peham, Alois, Dipl.-Ing., Siemens AG, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 333 689 A1**
H04L 12/24
(25) De (26) De
(21) 02002561.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Routingverfahren und -system mit bedingtem Logging*
• *Routing method and system with conditional logging*
• *Procédé et système de routage avec un enregistrement conditionnel*
 - (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) Meier, Herbert, 82538 Geretsried, DE
Tinnacher, Michael, 8580 Köflach, AT

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 333 690 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001373.4 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002024514
17.12.2002 JP 2002365306
 - (54) • *Kommunikationsanfrageverarbeitungssystem,-
verfahren und -vorrichtung*
• *Communication request processing system,
method and apparatus*
• *Système, méthode et dispositif pour le traite-
ment de demandes de communication*
 - (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 - (72) Kawaguchi, Fumiko, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-
ku, Tokyo 100-6510, JP
Tosaki, Takashi, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-6510, JP
Sugiyama, Takeshi, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-
ku, Tokyo 100-6510, JP
Kaiyama, Akira, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-6510, JP
Yamamoto, Takanobu, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-
ku, Tokyo 100-6510, JP
 - (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

H04Q 3/00 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 3/62** (11) **1 333 691 A2**
H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 03250582.8 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 US 66486
 - (54) • *Privatbetriebssystem und Verfahren für Heim-
fernsprechnetzwerk*
• *Privacy mode system and method for home
network telephone*
• *Système de mode confidentiel et méthode
pour réseau téléphonique domestique*
 - (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
 - (72) Mansfield, Carl, Camas, Washington 98607, US

- Gavette, Sherman L., Camas, Washington 98706,
US
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04Q 3/66 → (51) H04M 3/51

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 333 692 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025850.5 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.02.2002 DE 10204135
 - (54) • *Kommunikationsgerät mit Instant Messenger
Funktion*
• *Communication device having Instant Messen-
ger function*
• *Appareil de communication à fonction de mes-
sagerie instantanée*
 - (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
 - (72) Vogel, Peter, 31139 Hildesheim, DE
Wildschuette, Florian, 31139 Hildesheim, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 333 693 A1**
(25) En (26) En
(21) 02075486.7 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und System zur Nachrichtenübertra-
gung an Endgerätegruppen*
• *Method and system for transmitting messages
to terminal groups*
• *Procédé et system pour transmettre des mes-
sages vers des groupes de terminaux*
 - (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
 - (72) Maatman, Sander Vayez, 2517 EZ Den Haag, NL
Kaspers, Sander, 7531 VG Enschede, NL
Valk, Gerrit Jan Edzard, 2594 ND Den Haag, NL
Mooy, Rutger Martijn, 2273 VK Voorburg, NL
 - (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 333 694 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001290.0 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 23.01.2002 JP 2002013627
 - (54) • *System und Verfahren zum Steuern der Positi-
onsmeldung eines Endgerätes*
• *System and method for controlling notification
of terminal location*
• *Système et procédé de commande de la notifi-
cation de la position d'un terminal*
 - (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
 - (72) Kazuhiro, Sakata, Minato-ku, Tokyo, JP
 - (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 333 695 A1**
H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 03250586.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 GB 0202284

- (30) 31.01.2002 GB 0202278
- (54) • *System und Verfahren zur Betriebsmittelzuwei-
sung an einer Verbindung*
• *System and method for assigning resources to
a connection*
• *Système et méthode pour assigner des res-
sources à une connexion*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
- (72) Lehto, Pekka, 90800 Oulou, FI
Kangas, Jari T., 90540 Kempele, FI
Rotsten, Kirsi, 02620 Espoo, FI
Marjoniemi, Jari, 33710 Tampere, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 333 696 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002208.1 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 GB 0202380
 - (54) • *Zulassung und/oder Unterdrücken des Be-
triebs einer drahtlosen Kommunikationseinheit*
• *Enabling and/or inhibiting an operation of a
wireless communication unit*
• *Permission et/ou inhibition de l'operation d'une
unité de communication sans fil*
 - (71) Sendo International Ltd., 1601-3 Kinwick Center,
32 Hollywood Road, Central, Hong Kong, CN
 - (72) Leilveld, Thomas, Birmingham B16 8HW, GB
 - (74) Wray, Antony John, Optimus, Grove House, Lutyens
Close, Chineham Court, Basingstoke, Hants RG24
8AG, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 333 697 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290135.7 (22) 21.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.01.2002 FR 0200698
 - (54) • *Zellulares Mobilfunksystem*
• *Cellular mobile radiocommunication system*
• *Système cellulaire de radiocommunications
mobiles*
 - (71) Evolium S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris,
FR
 - (72) Baudet, Serge, 75014 Paris, FR
 - (74) El Manouni, Josiane, Compagnie Financière Alcatel
Départememt de Propriété Industrielle, 5, rue Noel
Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04Q 7/38 → (51) G01C 21/20

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/02

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 11/00 → (51) H04L 12/56

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/28

H04R 1/08 → (51) B60R 11/02

(51) **H04R 1/34** (11) **1 333 698 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250604.0 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 GB 0202284

- (54) • Richtlautsprecher
- Directional loudspeaker unit
- Haut-parleur directionnel
- (71) Martin Audio Limited, Century Point, Halifax Road, Cressex Business Park, High Wycombe, Bucks HP12 3SL, GB
- (72) Baird, Jason, London W5 3PL, GB
- Webb, William T., London N1 1JF, GB
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04R 5/02 → (51) B60R 11/02

- (51) **H04R 7/20** (11) **1 333 699 A1**
H04R 31/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01982714.6 (22) 18.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09167 18.10.2001
- (87) WO 02/035883 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 JP 2000327420

• LAUTSPRECHERRAND, VERFAHREN ZU DESSEN SCHAUMFORMUNG, VORRICHTUNG ZU DESSEN SCHAUMFORMUNG, LAUTSPRECHERRAND-SCHAUMFORMUNGSSYSTEM UND LAUTSPRECHER FÜR DEN EINSATZ DES LAUTSPRECHER-RANDES

- SPEAKER EDGE, METHOD OF FOAM-MOLDING THE SAME, APPARATUS FOR FOAM-MOLDING THE SAME, SPEAKER EDGE FOAM-MOLDING SYSTEM, AND SPEAKER EMPLOYING THE SPEAKER EDGE
- RIVE DE HAUT PARLEUR, PROCEDE DE MOULAGE DE MOUSSE POUR CETTE RIVE, APPAREIL DE MOULAGE DE MOUSSE ASSOCIE, SYSTEME DE MOULAGE DE MOUSSE POUR RIVE DE HAUT PARLEUR ET HAUT PARLEUR EMPLOYANT CETTE RIVE

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- Sunstar Engineering Inc., 7-1, Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1195, JP
- (72) TABATA, Shinya, Taki-gun, Mie 515-0334, JP
- MIZONE, Shinya, Tsu-shi, Mie 514-0061, JP
- TAKAHASHI, Yoshiyuki, Matsusaka-shi, Mie 515-0032, JP
- IKEDA, Kiyoshi, Matsusaka-shi, Mie 515-0042, JP
- YAMASAKI, Hiroko, Matsusaka-shi, Mie 515-0835, JP
- OKUDA, Shinji, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0883, JP
- TAKADA, Masaharu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

H04R 23/00 → (51) G01B 11/00

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 333 700 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03005047.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren zur Frequenzumsetzung in einem Hörgerät und ein solches Hörgerät
- Method for frequency transposition in a hearing device and such a hearing device

- Procédé de transposition de fréquence dans une prothèse auditive et une telle prothèse auditive
- (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) Allegro, Silvia, 8618 Oetwil am See, CH
- Timms, Olegs, 8046 Zürich, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H04R 25/00** (11) **1 333 701 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007882.8 (22) 07.04.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (54) • Hörgerätsanordnung zur Prüfung einer Hörgerätsanordnung
- Hearing device set for testing a hearing device
- Ensemble de dispositif auditif pour lessai d'un dispositif auditif
- (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) Boonen, Maurice, 8405 Winterthur, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH

H04R 31/00 → (51) H04R 7/20

- (51) **H05B 3/34** (11) **1 333 702 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03450001.7 (22) 02.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 AT 572002 U

- (54) • Heizmatte mit einer elektrischen Widerstandsheizung
- Electric blanket with electrical resistive heating
- Couverture chauffante comportant un chauffage résistif
- (71) Regina Schlafkomfort GmbH, Haid 31, 4870 Vöcklamarkt, AT
- (72) Leukermoser, Gerhard, 4870 Vöcklamarkt, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

(51) **H05B 6/76** (11) **1 333 703 A2**
(25) En (26) En
(21) 02291988.0 (22) 07.08.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.01.2002 KR 2002005462

- (54) • Mikrowellenabdichtungsstruktur und ausgerichteter Mikrowellenofen mit dergleichen
- Microwave sealing structure and microwave oven having the same
- Four à micro-ondes comportant une structure d'étanchéité ainsi que le four à micro-ondes en étant équipé
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Lee, Young-Min, Incheon, KR
- Jeon, Yong-Seog, Bucheon, Gyeonggi-Do, KR
- Ryu, Jong-Kwan, Seoul, KR
- (74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H05B 6/80** (11) **1 333 704 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03002231.3 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023035

- (54) • Hochfrequenzheizvorrichtung
- High-frequency heating apparatus
- Dispositif de chauffage hautes fréquences
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Kawai, Kazuhiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0044, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 6/80** (11) **1 333 705 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002232.1 (22) 31.01.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 31.01.2002 JP 2002023034

- (54) • Hochfrequenzheizvorrichtung
- High-frequency heating apparatus
- Dispositif de chauffage hautes fréquences
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Yamaguchi, Takahide, Osaka, Kashiba-shi, Nara 639-0251, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05B 33/14 → (51) C07C 15/20

- (51) **H05B 37/02** (11) **1 333 706 A1**
E06B 9/68 E06B 9/32
G08C 19/28
- (25) En (26) En
- (21) 03002129.9 (22) 31.01.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 US 626655

- (54) • Motorisierte Fensterabdeckung und Verfahren zur Steuerung eines motorisierten Fensterabdeckung
- Motorized window covering and method for controlling a motorized window covering
- Couverture motorisée et méthode de commande pour une couverture motorisée
- (71) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) Domel, Douglas R., California 91350, US
- Walker, Winston G., Colorado 80120, US
- (74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

H05B 41/298 → (51) H05B 41/38

- (51) **H05B 41/38** (11) **1 333 707 A1**
H05B 41/298
- (25) De (26) De
- (21) 03000735.5 (22) 13.01.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 01.02.2002 DE 10204044

- (54) • Elektronisches Vorschaltgerät für Gasentladungslampe

- *Electronic ballast for a discharge lamp*
- *Ballast électronique pour une lampe à décharge*

(71) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, AT
 (72) Jelaca, Nebosja, 6850 Dornbirn, AT
 Dünser, Thomas, 6850 Dornbirn, AT
 (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H05K 3/00** (11) **1 333 708 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02749299.0 (22) 17.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 (86) JP 02/07242 17.07.2002
 (87) WO 03/009657 2003/05 30.01.2003
 (30) 19.07.2001 JP 2001219295
 05.02.2002 JP 2002027763
 (54) • *LEITERPLATTE, LEITERPLATTEN-BENUTZUNGSELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND VERFAHREN ZUM LAMINIEREN EINER FLEXIBLEN FOLIE*
 • *CIRCUIT BOARD&COMMA; CIRCUIT BOARD&MINUS;USE MEMBER AND PRODUCTION METHOD THEREFOR AND METHOD OF LAMINATING FEXIBLE FILM*
 • *CARTE A CIRCUIT, ELEMENT D'UTILISATION DE CARTE A CIRCUIT ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT ET PROCEDE DE STRATIFICATION D'UN FILM SOUPLE*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
 (72) AKAMATSU, Takayoshi, Otsu-shi, Shiga 520-0837, JP
 OKUYAMA, Futoshi, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
 KUROKI, Nobuyuki, Otsu-shi, Shiga 520-0845, JP
 ENOMOTO, Hiroshi, Mishima-shi, Shizuoka 411-0033, JP
 HAYASHI, Tetsuya, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
 MATSUDA, Yoshio, Koka-gun, Shiga 520-3201, JP
 SHINBA, Yoichi, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
 OGUNI, Masahiro, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

H05K 3/28 → (51) B05B 13/02

H05K 3/28 → (51) C08G 81/00

(51) **H05K 3/30** (11) **1 333 709 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03002123.2 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 30.01.2002 JP 2002021805
 (54) • *Stützevorrichtung für diskretes elektrisches Bauteil*
 • *Supporting device for discrete electric component*
 • *Dispositif de support pour composant électrique discret*
 (71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
 (72) Takeuchi, Atsushi, c/o Kabushiki Kaisha Tokai Rika, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05K 3/32 → (51) H01L 21/60

H05K 3/34 → (51) B23K 35/00

H05K 3/46 → (51) C08G 81/00

H05K 5/00 → (51) G03G 15/00

(51) **H05K 7/20** (11) **1 333 710 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03001362.7 (22) 24.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 25.01.2002 US 350924 P
 11.06.2002 US 166202
 (54) • *Verfahren und Gerät zur Aufnahme von Wärmeenergie*
 • *Method and apparatus for absorbing thermal energy*
 • *Méthode und appareil pour absorber l' énergie thermique*
 (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
 (72) Elias, Michael J., Orlando, Florida 32806, US
 Cepas, Bruce M., Orlando, Florida 32821, US
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H05K 7/20 → (51) G06F 1/20

I.1(3)		(11) 0 942 540	(51) H04B 1/707 H04B 7/02 H04B 7/10	(11) 1 003 207	(51) H01L 21/20 G02B 27/10 G02B 27/09
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 0 944 219	(51) H04M 1/02	(11) 1 003 253	(51) H01S 3/067
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 0 944 278	(51) H04Q 11/04	(11) 1 005 177	(51) H04B 7/26
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 0 945 903	(51) H01L 27/108	(11) 1 005 938	(51) B23D 63/12
(11) 0 762 666	(51) H04B 1/707 H04L 27/00	(11) 0 946 007	(51) H04B 17/00	(11) 1 006 202	(51) C21D 1/18 C21D 1/63 C21D 1/26 F27D 5/00
(11) 0 784 387	(51) H04B 7/26 H04L 12/28	(11) 0 951 167	(51) H04M 3/54	(11) 1 013 485	(51) B60C 23/06
(11) 0 813 313	(51) H04B 1/707	(11) 0 951 963	(51) B24B 37/04 H01L 21/3065	(11) 1 014 136	(51) G02B 6/44
(11) 0 817 116	(51) G06K 19/077	(11) 0 955 750	(51) H04L 25/02	(11) 1 016 575	(51) B60T 13/66
(11) 0 820 091	(51) H01L 21/00	(11) 0 957 606	(51) H04L 9/08	(11) 1 016 619	(51) B66F 11/04
(11) 0 843 455	(51) H04M 9/08	(11) 0 959 595	(51) H04L 25/02	(11) 1 018 779	(51) H01Q 9/04
(11) 0 851 702	(51) H04Q 7/38 H04Q 7/24	(11) 0 963 074	(51) H04L 1/12	(11) 1 020 742	(51) G02B 6/32
(11) 0 862 305	(51) H04M 1/00 H04Q 1/453	(11) 0 965 931	(51) G06F 17/50	(11) 1 022 174	(51) B60J 7/00 G09F 13/18
(11) 0 862 306	(51) H04M 1/00 H04M 1/275	(11) 0 967 760	(51) H04L 25/02 H04L 27/233	(11) 1 022 774	(51) H01L 21/60
(11) 0 868 065	(51) H04M 3/42 H04M 3/38	(11) 0 969 118	(51) C23C 14/48 B29C 59/16	(11) 1 022 841	(51) H02K 5/128 F04C 15/00
(11) 0 874 510	(51) H04M 9/02	(11) 0 969 609	(51) H04B 7/005 H04B 1/10	(11) 1 024 267	(51) F02D 11/10
(11) 0 874 511	(51) H04M 9/02	(11) 0 973 311	(51) H04M 1/72	(11) 1 024 534	(51) H01L 23/522 H01L 21/8234 H01L 21/336
(11) 0 874 512	(51) H04M 9/02	(11) 0 973 315	(51) H04M 3/51	(11) 1 026 737	(51) H01L 21/8238
(11) 0 877 518	(51) H04M 1/27	(11) 0 975 189	(51) H04Q 11/04	(11) 1 026 889	(51) H04N 5/45
(11) 0 878 944	(51) H04M 1/31	(11) 0 976 907	(51) E05D 13/00 E05D 13/12	(11) 1 030 016	(51) E05C 9/02 E05B 63/20
(11) 0 882 995	(51) G01T 1/24	(11) 0 981 239	(51) H04M 3/50 H04M 3/523	(11) 1 030 270	(51) G06T 5/00
(11) 0 905 955	(51) H04M 3/42	(11) 0 986 236	(51) H04M 3/42 H04M 7/00	(11) 1 030 366	(51) H01L 23/32
(11) 0 905 961	(51) G06F 17/60 H04M 15/00	(11) 0 987 815	(51) H02M 3/335	(11) 1 030 460	(51) H04B 1/707
(11) 0 907 270	(51) H04L 9/32	(11) 0 989 677	(51) H03M 1/14	(11) 1 030 497	(51) H04M 1/02
(11) 0 908 331	(51) B60C 23/06	(11) 0 989 707	(51) H04L 27/38	(11) 1 031 817	(51) G01C 19/72
(11) 0 910 197	(51) H04L 29/06	(11) 0 991 048	(51) G09F 3/02 B44C 1/17	(11) 1 031 925	(51) G06F 9/46
(11) 0 910 230	(51) H05G 1/02 A61B 6/00 H05G 1/08	(11) 0 991 101	(51) H01J 17/49 H01J 29/89	(11) 1 033 749	(51) H01L 21/48
(11) 0 911 988	(51) H04B 1/38	(11) 0 993 094	(51) H02J 13/00 H02G 3/16	(11) 1 033 782	(51) H01Q 9/36 H01Q 1/40
(11) 0 913 839	(51) G21K 1/04	(11) 0 994 272	(51) F16F 15/134	(11) 1 035 480	(51) G06F 17/14
(11) 0 918 331	(51) G11B 27/30 G11B 27/32 G11B 27/10 G11B 27/34	(11) 0 994 579	(51) H04B 7/26 H04L 1/00	(11) 1 035 733	(51) H04N 5/45
(11) 0 930 724	(51) H04B 1/707	(11) 0 999 599	(51) H01L 31/0232	(11) 1 036 707	(51) B60R 9/04
(11) 0 933 711	(51) G06F 12/06 G06F 13/40	(11) 0 999 599	(51) H01L 27/146	(11) 1 036 717	(51) B60R 22/34 B60R 22/44
(11) 0 936 629	(51) G11C 16/06 G11C 16/04	(11) 0 999 654	(51) H04B 3/00	(11) 1 039 147	(51) F15B 15/26
(11) 0 940 853	(51) H01L 27/108	(11) 1 001 538	(51) H03M 3/02	(11) 1 039 335	(51) G02F 1/313 G02F 1/377
(11) 0 942 538	(51) H04B 1/69				

(11) 1 039 599 H01S 5/323 H01L 33/00	(51) H01S 5/223 H01S 5/50	(11) 1 070 603 F16B 39/10	(51) B60B 27/00	(11) 1 098 455 H04L 12/56	(51) H04B 7/15
(11) 1 045 242 G01N 15/14	(51) G01N 15/02 G01N 15/06	(11) 1 071 043	(51) G06T 7/00	(11) 1 098 538 H04B 7/26	(51) H04Q 7/10
(11) 1 049 177 G02B 6/42	(51) H01L 31/0232	(11) 1 074 438	(51) B60R 22/195	(11) 1 100 235	(51) H04L 12/64
(11) 1 051 026 H04N 5/262	(51) H04N 3/15 H04N 5/073	(11) 1 074 844 G01R 1/04 H01L 21/60	(51) G01R 1/073 H05K 3/34	(11) 1 102 389 H02H 7/125 H02M 1/00	(51) H02M 7/162 H02H 7/127 H02H 11/00
(11) 1 052 780 H03M 3/02	(51) H03M 1/08	(11) 1 075 900	(51) B24D 15/10	(11) 1 102 461 H04M 1/65	(51) H04M 3/533
(11) 1 052 833 G06F 12/14	(51) H04M 1/66	(11) 1 077 091 B05D 5/10	(51) B05D 1/28	(11) 1 102 466 H04N 1/32	(51) H04N 1/00
(11) 1 055 475 B23B 39/20 B23Q 5/04	(51) B23B 39/16 B23Q 39/04 B23B 39/18	(11) 1 079 089 F02D 31/00 F02P 5/15 F02D 37/02	(51) F02D 41/06 F02D 33/02 F02P 5/04 F02D 41/02	(11) 1 103 416	(51) B60N 3/10
(11) 1 056 125 H01L 21/02	(51) H01L 21/316	(11) 1 079 112 H02K 5/128 F04D 29/16	(51) F04D 13/06 F04D 29/04	(11) 1 103 721 F16K 31/06	(51) F04B 27/18 B60H 1/32
(11) 1 056 196	(51) H03F 3/45	(11) 1 079 341 G07F 19/00 G07F 15/06	(51) G07F 15/00 G07F 7/00 G07F 15/12	(11) 1 104 722 B60J 5/04 B62D 27/04	(51) B60R 21/04 B62D 24/04
(11) 1 057 741	(51) B65D 71/00	(11) 1 079 367 G10D 3/06	(51) G10D 1/00	(11) 1 106 429	(51) B60N 3/10
(11) 1 057 933 E01B 11/56	(51) E01B 29/16	(11) 1 079 451 H01M 8/10	(51) H01M 4/86 H01M 4/88	(11) 1 106 963 G01S 17/08	(51) G01C 3/08 G01S 7/48
(11) 1 058 143 B81C 1/00	(51) G02B 26/08	(11) 1 079 580 H04L 29/10	(51) H04L 29/02	(11) 1 107 181 G06T 5/00	(51) G06T 5/20 G06T 5/40
(11) 1 058 461 G02B 27/10	(51) H04N 9/31	(11) 1 083 264	(51) E01F 15/08	(11) 1 107 318 H01L 31/0352	(51) H01L 31/0232 H01L 31/103
(11) 1 059 513 G01D 18/00	(51) G01D 9/00	(11) 1 083 312	(51) F02D 1/04	(11) 1 107 592	(51) H04N 7/16
(11) 1 059 565	(51) G03F 7/20	(11) 1 083 387 F23N 5/18	(51) F23N 1/02	(11) 1 108 607	(51) B60N 2/48
(11) 1 059 670 H01L 21/8246	(51) H01L 27/115 H01L 21/8242	(11) 1 084 737 A63B 53/10	(51) A63B 53/02 A63B 53/12	(11) 1 109 185 H01H 1/00	(51) H01H 33/02 H01H 11/00
(11) 1 059 736	(51) H04B 7/005	(11) 1 085 061 B41J 2/01	(51) C09D 11/00	(11) 1 109 300 H02K 1/24	(51) H02K 19/22
(11) 1 061 734	(51) H04N 5/21	(11) 1 085 063 C08G 18/71	(51) C09D 11/00 C08G 18/48	(11) 1 111 509 G06F 11/20	(51) G06F 11/14
(11) 1 063 194 B66C 13/08	(51) B66C 13/46 B66C 13/06	(11) 1 085 405	(51) G06F 3/033	(11) 1 111 719	(51) H01R 4/18
(11) 1 063 416 F02M 61/18	(51) F02M 45/08	(11) 1 086 861	(51) B60R 21/16	(11) 1 113 044 C08L 9/00 B60C 1/00	(51) C08L 7/00 C08K 3/36 C08K 3/22
(11) 1 063 420 F02M 61/14 F02M 63/02	(51) F02M 55/02 F02M 69/46	(11) 1 091 290 G06F 9/312	(51) G06F 9/315	(11) 1 113 138 E05D 15/06	(51) E05F 15/14
(11) 1 063 707 F24J 2/54	(51) H01L 31/042	(11) 1 091 527	(51) H04L 12/56	(11) 1 113 280	(51) G01R 31/3185
(11) 1 065 585 G06F 11/14	(51) G06F 3/06	(11) 1 092 598	(51) B60R 21/13	(11) 1 113 654 H04Q 7/32	(51) H04M 1/725
(11) 1 065 774	(51) H02J 7/00	(11) 1 094 478 H01G 9/00 C01B 31/12	(51) H01G 9/058 C01B 31/10	(11) 1 114 862 A61K 38/17 A61K 48/00 A01K 67/027 A61K 39/395	(51) C12N 15/12 G01N 33/50 C12N 5/10 C07K 16/18 C12Q 1/68
(11) 1 065 825 H04J 3/06 H04B 7/26 H04B 1/707	(51) H04L 7/04 H04J 13/02 H04L 5/14	(11) 1 094 621	(51) H04B 7/26	(11) 1 114 921	(51) F01N 11/00
(11) 1 065 845 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) 1 095 677	(51) A63F 13/00	(11) 1 115 179 H01R 13/633	(51) H01R 13/627
(11) 1 066 922 B24B 41/06	(51) B24B 37/04	(11) 1 095 678	(51) A63F 13/00	(11) 1 116 863 F01N 3/08 B01D 53/32 B01J 19/12	(51) F01N 3/20 F01N 3/28 B01D 53/92
(11) 1 066 923 B24B 41/06	(51) B24B 37/04 F16J 3/02	(11) 1 095 709 B65B 51/02 B05C 5/02	(51) B05C 11/10 B05B 12/08 B05B 12/04	(11) 1 116 939	(51) G01F 1/684
(11) 1 067 607 H01L 21/331	(51) H01L 29/739	(11) 1 095 823	(51) B60R 21/13	(11) 1 118 336	(51) A61K 47/48
(11) 1 067 695 G11B 20/18	(51) H03M 13/15 H03M 13/29	(11) 1 095 916	(51) C04B 35/26	(11) 1 118 408	(51) B23B 31/30
(11) 1 069 637	(51) H01M 8/06	(11) 1 096 271 G01H 9/00	(51) G01V 1/50 G01V 1/52	(11) 1 118 695 F01D 5/28	(51) C23F 1/44 C23G 1/10
		(11) 1 097 919 C07C 229/22	(51) C07C 227/18		
		(11) 1 098 447 H03M 13/00	(51) H03M 7/40		

(11) 1 118 766 F02M 55/02 F16L 19/02	(51) F02M 55/00 F02M 63/02	(11) 1 136 461 B22F 1/00 B22F 3/22	(51) C04B 35/632 C04B 35/622	(11) 1 155 914	(51) B60R 9/04
(11) 1 119 008 H01H 13/04	(51) H01H 13/14	(11) 1 136 681	(51) F02D 11/10	(11) 1 155 918 B60R 13/02 F16B 5/12 B21J 15/04	(51) B60R 13/04 B60J 10/02 B60J 1/00
(11) 1 119 113	(51) H04B 7/005	(11) 1 136 765	(51) F24H 9/12	(11) 1 155 988 B65H 5/38	(51) B65H 5/06
(11) 1 120 309	(51) B60Q 1/04	(11) 1 136 807	(51) G01M 17/02	(11) 1 156 450	(51) G06T 1/20
(11) 1 120 323 B60T 13/66	(51) B60T 8/44 B60T 13/18	(11) 1 136 997 G11B 27/10 G11B 27/02	(51) G11B 19/02 G11B 17/00	(11) 1 156 641 H04M 1/22	(51) H04M 1/02
(11) 1 120 802 H01H 1/58	(51) H01H 13/04	(11) 1 136 999 F16C 43/00	(51) G11B 19/20 H02K 15/14	(11) 1 157 614 A23G 9/02 A21D 13/00	(51) A23G 3/00 A21D 13/08 A21D 15/02
(11) 1 120 805 H02H 7/22 B62D 5/04	(51) H01H 47/00 H01H 50/12	(11) 1 137 026 H01H 11/00	(51) H01H 13/48	(11) 1 157 661 A61B 6/10	(51) A61B 6/00
(11) 1 120 919 H04B 1/10	(51) H04B 1/16	(11) 1 138 219	(51) A43C 11/14	(11) 1 157 865	(51) B60G 21/055
(11) 1 122 133	(51) B60R 21/20	(11) 1 138 831	(51) E01H 5/09	(11) 1 160 381	(51) E01H 1/10
(11) 1 122 377	(51) E04F 10/06	(11) 1 139 114	(51) G01R 33/567	(11) 1 160 575	(51) G01R 1/067
(11) 1 122 482	(51) F16L 11/22	(11) 1 139 217	(51) G06F 9/445	(11) 1 161 996 G01N 21/03	(51) B01L 9/06
(11) 1 124 034 H01H 3/14	(51) E05F 15/00	(11) 1 139 482 H01M 2/10	(51) H01M 10/48	(11) 1 163 840	(51) A01G 23/06
(11) 1 124 069 B60B 11/00 F16D 31/06	(51) F16D 35/00 B60B 11/02	(11) 1 142 516	(51) A47F 1/12	(11) 1 166 638 A23B 9/10 A23L 3/00 A23L 3/36	(51) A23B 9/00 A01M 1/00 A23L 3/3409 A23L 3/375
(11) 1 124 292 H04N 7/10 H04H 1/04	(51) F16D 35/00 B60B 11/02	(11) 1 142 733 B60G 17/02 B60G 3/02	(51) B60G 17/015 B60G 11/32	(11) 1 167 172 B62K 19/02	(51) B62K 19/16
(11) 1 124 292 H04N 7/10 H04H 1/04	(51) H01R 13/646 H04H 1/02	(11) 1 143 070 E01C 5/14	(51) E01C 9/10 E01C 5/22	(11) 1 167 610	(51) D06F 37/20
(11) 1 125 807 B60S 1/60	(51) B60S 1/48	(11) 1 143 257	(51) G01R 33/34	(11) 1 167 741 G01D 5/14	(51) F02M 25/07
(11) 1 126 102 E05B 65/12	(51) E05B 17/22 E05B 47/00	(11) 1 143 295	(51) G03F 1/00	(11) 1 168 080 G03F 7/00	(51) G03F 7/027 G03F 7/032
(11) 1 126 103 E05B 65/12	(51) E05B 17/22 E05B 47/00	(11) 1 146 207 F01N 3/08 F02D 41/14	(51) F01N 11/00 F02D 41/02	(11) 1 168 469 B01D 67/00	(51) H01M 2/16 B01D 71/26
(11) 1 126 482	(51) H01H 25/00	(11) 1 147 955	(51) B60S 1/38	(11) 1 168 483 H01P 7/08	(51) H01P 1/203 H01P 1/213
(11) 1 126 664 H04L 29/06	(51) H04L 12/28	(11) 1 148 559 H01L 31/18	(51) H01L 31/0224 H01L 31/103	(11) 1 168 484 H01P 1/213	(51) H01P 1/203 H01P 7/08
(11) 1 126 664 H04L 29/06	(51) H04L 12/28	(11) 1 148 585 H01R 43/00	(51) H01R 11/28	(11) 1 168 713 H04L 29/06	(51) H04L 12/28 H04Q 7/22
(11) 1 128 404 C04B 35/468	(51) H01G 4/12	(11) 1 148 628	(51) H02M 5/257	(11) 1 169 931 A43C 11/16	(51) A43C 11/14
(11) 1 128 503	(51) H01S 3/067	(11) 1 149 566	(51) A61F 2/01	(11) 1 169 979 A61L 24/04	(51) A61F 2/08
(11) 1 128 530	(51) H02K 15/04	(11) 1 149 739 H01R 35/02	(51) B60R 16/02	(11) 1 170 141 B41J 11/00	(51) B41J 13/12 B41J 13/00
(11) 1 128 607	(51) H04L 12/56	(11) 1 150 172	(51) G03F 7/42	(11) 1 170 530	(51) F16H 61/00
(11) 1 130 201 E05B 15/10 E05B 15/16	(51) E05B 65/32 E05B 9/00 E05B 65/12	(11) 1 150 182	(51) G03G 15/20	(11) 1 170 594 G01N 33/566 A61K 31/557 A61K 31/192 A61K 31/502	(51) G01N 33/88 G01N 33/74 A61K 31/5575 A61K 31/575 C07D 277/64
(11) 1 132 562	(51) E05D 15/10	(11) 1 151 795 B01L 11/00	(51) G01F 23/292 B67C 3/02	(11) 1 172 146 B01L 3/14 G01N 35/00	(51) B01L 3/00 G01N 21/03 G01N 21/07
(11) 1 132 677 F21V 8/00	(51) F21S 11/00 G02F 1/13357	(11) 1 152 431 G11C 11/407 G11C 11/4074	(51) G11C 11/406 G11C 5/14	(11) 1 172 722 G09G 5/00	(51) G06F 3/033
(11) 1 132 831 G06F 17/60	(51) G06F 17/24	(11) 1 152 563	(51) H04L 1/24	(11) 1 174 022	(51) A01G 9/02
(11) 1 133 120	(51) H04L 12/64	(11) 1 153 866 B65H 5/06	(51) B65H 11/00	(11) 1 174 334 B62D 37/00	(51) B62K 1/00
(11) 1 133 166 H04N 1/41	(51) H04L 12/64	(11) 1 153 900 C04B 35/645	(51) C04B 35/26 H01F 41/02	(11) 1 175 837	(51) A23G 1/18
(11) 1 134 093 B44F 9/10 B27N 3/04	(51) H04N 1/64 H04N 5/232	(11) 1 154 358	(51) G06F 17/30		
(11) 1 134 451	(51) B44C 5/04 B27N 3/00 B32B 5/00	(11) 1 154 597 H04L 12/56 H04L 12/66	(51) H04L 12/28 H04L 29/06		
(11) 1 134 804 H01L 23/498	(51) F16G 3/10	(11) 1 155 614 A01M 1/02	(51) A01M 1/10		
	(51) H01L 23/373 H01L 23/31	(11) 1 155 669	(51) A61G 5/10		

(11) 1 176 050 B60N 2/46	(51) B60N 3/10	(11) 1 184 804 G06F 1/16	(51) G06K 11/18 G06F 3/033	(11) 1 202 352 H01L 29/745 H01L 29/786 H01L 21/336 H01L 27/06 H01L 29/74 H01L 29/739	(51) H01L 29/06 H01L 29/78 H01L 27/092 H01L 29/861 H01L 27/12 H01L 29/749
(11) 1 176 107	(51) B65H 5/34	(11) 1 185 063 H04M 9/00	(51) H04M 3/428 H04M 3/487		
(11) 1 176 215	(51) C12Q 1/68				
(11) 1 176 273 E05B 47/00 E05B 65/12	(51) E05B 65/32 E05B 51/00	(11) 1 186 522 B62L 3/02 B62L 3/06	(51) B62K 19/46 B62K 23/02	(11) 1 202 496 H04L 12/56	(51) H04L 12/28
(11) 1 176 309 F04B 39/00	(51) F04B 25/00 F04B 1/04	(11) 1 186 795	(51) F16F 9/02	(11) 1 202 607	(51) H04S 7/00
(11) 1 176 545 B41C 1/10 B41J 2/455 H04N 1/401	(51) G06K 15/12 G02B 7/28 B41J 2/475 H04N 1/40	(11) 1 186 825	(51) F16L 55/033	(11) 1 203 714 B62K 3/00	(51) H04S 7/00 (51) B62K 5/04
(11) 1 176 763	(51) H04L 12/28	(11) 1 186 899	(51) G01R 31/28	(11) 1 203 909 E21B 17/042	(51) F16L 15/06
(11) 1 177 720 E04H 12/16	(51) A01G 3/08 E04H 12/20	(11) 1 186 927 G02B 6/42	(51) G02B 7/02 G02B 6/32	(11) 1 204 185 G01R 31/34	(51) H02H 7/08
(11) 1 177 836 B05D 5/10	(51) B05D 1/28	(11) 1 188 569 B41J 2/505 H04N 1/17	(51) B41J 19/78 G06K 15/10 H04N 1/40	(11) 1 205 143 G06F 17/00	(51) A61B 5/044
(11) 1 177 913 B41M 5/40	(51) B05D 1/28	(11) 1 189 045	(51) G01L 1/22	(11) 1 205 702	(51) F16L 25/06
(11) 1 178 025 C04B 35/495	(51) B41M 7/00	(11) 1 189 046	(51) G01L 1/22	(11) 1 206 033	(51) H03F 3/45
(11) 1 178 172 E05B 47/00	(51) C04B 35/475 H01L 41/187	(11) 1 189 396 H04L 29/06 H04L 12/58	(51) H04L 12/56 H04L 12/28	(11) 1 207 036	(51) B29D 30/06
(11) 1 178 358	(51) E05B 65/20	(11) 1 190 958	(51) B65D 51/20	(11) 1 207 062	(51) B60H 1/34
(11) 1 178 587 H02K 15/06	(51) G03F 7/42	(11) 1 191 226 F04B 7/00	(51) F04B 49/22 F02M 59/36	(11) 1 207 110	(51) B65D 1/10
(11) 1 179 660 F28F 9/02	(51) H02K 3/34 H02K 15/10	(11) 1 191 275	(51) F16L 47/00	(11) 1 207 271 F16C 3/00	(51) F01D 17/16 F16S 3/00
(11) 1 179 661 G01F 23/64 F01M 11/12	(51) F01P 11/02	(11) 1 191 360	(51) G02B 5/18	(11) 1 207 333	(51) F16L 47/00
(11) 1 179 713 F24H 9/00	(51) F01P 11/18 F01P 11/02	(11) 1 191 380 G02B 21/36	(51) G02B 21/00	(11) 1 207 368 G01B 15/02	(51) G01B 21/08
(11) 1 179 725 G01P 1/12	(51) F24H 1/28	(11) 1 191 720	(51) H04H 1/00	(11) 1 207 408 G02F 1/13363	(51) G02F 1/1335 G02B 5/30
(11) 1 180 569	(51) G01D 9/00 G06F 17/40	(11) 1 192 925	(51) A61G 7/057	(11) 1 208 912 B41J 2/00 G01N 35/10	(51) B01L 3/02 B01J 19/00
(11) 1 182 475 G02B 6/293	(51) E05B 15/02	(11) 1 193 348 C04B 28/02	(51) E02B 3/04	(11) 1 209 012	(51) B60H 1/34
(11) 1 182 834 H04L 29/06	(51) G02B 6/16	(11) 1 193 495 G01N 27/40	(51) G01N 27/30	(11) 1 209 394	(51) F16K 31/42
(11) 1 182 854 H04Q 3/00	(51) H04L 12/58 H04L 29/08	(11) 1 195 317 B62K 9/00	(51) B62K 5/00	(11) 1 211 566 G03G 15/00	(51) G03G 9/08
(11) 1 184 126 B23K 26/16 B23K 26/32	(51) H04L 12/58 H04L 29/08	(11) 1 195 548	(51) F16L 3/10	(11) 1 211 797 H02M 1/12	(51) H02P 7/628 H02M 1/15
(11) 1 184 207 B60B 21/12	(51) H04M 3/42	(11) 1 195 993	(51) H04N 7/26	(11) 1 211 901 H04N 5/74	(51) H04N 9/31
(11) 1 184 365 C23C 16/40	(51) B23K 26/00 B23K 26/24 B23K 33/00	(11) 1 195 999	(51) H04Q 7/34	(11) 1 212 933 A01C 7/20	(51) A01B 73/02 A01C 15/00
(11) 1 184 414 C08L 9/06	(51) B60C 19/00	(11) 1 197 171	(51) A47C 27/00	(11) 1 212 990	(51) A61F 2/06
(11) 1 184 415 C08L 19/00 C08L 9/06	(51) C07C 225/14	(11) 1 197 421 B62D 1/11	(51) B62D 1/08	(11) 1 213 611 G03C 3/00	(51) G03C 7/30
(11) 1 184 625	(51) C08L 9/02 C08F 236/12	(11) 1 197 756	(51) G01R 1/073	(11) 1 214 938	(51) A61K 31/522
(11) 1 184 657 G01N 33/20 G01N 3/20	(51) C08L 9/06 C08F 236/12	(11) 1 197 786 G02F 1/139	(51) G02F 1/133	(11) 1 214 995 C22F 1/18	(51) B21J 5/00
(11) 1 184 693 G02B 6/26	(51) C08L 13/00 C08F 236/12	(11) 1 199 198	(51) B60H 1/34	(11) 1 215 091	(51) B60R 21/02
	(51) F24D 3/16	(11) 1 199 236 B60T 13/68	(51) B60T 8/36	(11) 1 215 139	(51) B65G 1/04
	(51) G01N 3/08 G01N 17/00 C22C 38/00	(11) 1 199 471	(51) F04B 27/10	(11) 1 215 772	(51) H01R 13/627
	(51) G02B 6/255	(11) 1 201 204 A61F 2/08	(51) A61F 2/38	(11) 1 216 815 B29D 30/58 B29D 30/72	(51) B29D 30/30 B29D 30/60
		(11) 1 201 533 B62J 11/00	(51) B62J 15/02 B62J 6/02	(11) 1 217 219 F04D 25/06	(51) F04D 17/12 F04D 25/16
		(11) 1 202 201	(51) G06F 17/60	(11) 1 217 335 G01D 13/28	(51) G01D 11/28 G12B 11/00

(11) 1 217 338	(51) G01F 1/58	(11) 1 239 093 E06B 5/16	(51) E04B 1/94	(11) 1 260 645	(51) E04B 9/04
(11) 1 219 466 B65H 5/34 B65H 7/18	(51) B42C 1/10 B65H 35/00	(11) 1 239 253 F28F 9/02	(51) F28F 9/00	(11) 1 260 790 G01C 19/56	(51) G01C 19/00 G01C 25/00
(11) 1 219 757	(51) E04C 5/10	(11) 1 239 435	(51) G08B 25/10	(11) 1 260 797 G01F 1/60	(51) G01F 1/58
(11) 1 219 767	(51) E05B 73/00	(11) 1 239 481 G11B 33/02 G11B 17/032	(51) G11B 31/00 B60R 11/02	(11) 1 260 885	(51) G05B 9/03
(11) 1 219 850 B60K 41/02	(51) F16D 48/08 F16D 48/06	(11) 1 240 893	(51) A61K 7/32	(11) 1 262 119 A45D 40/20 B65D 83/00	(51) A45D 40/04 B43K 21/08
(11) 1 220 502 H04L 9/32	(51) H04L 12/58 H04Q 3/00	(11) 1 241 485	(51) G01R 33/62	(11) 1 262 372	(51) B60R 13/04
(11) 1 221 390 B60H 1/00	(51) B60H 1/32	(11) 1 243 480	(51) B60R 21/16	(11) 1 262 618	(51) E05B 73/00
(11) 1 223 136 B65H 37/06	(51) B65H 35/00	(11) 1 243 539 B65H 18/00	(51) B65H 18/14	(11) 1 262 644 F01N 3/20	(51) F01N 3/28 F01N 3/035
(11) 1 223 577	(51) G11B 7/24	(11) 1 243 708	(51) E03C 1/04	(11) 1 264 576	(51) A61B 5/05
(11) 1 225 420	(51) G01B 9/02	(11) 1 244 086 G08G 1/0967	(51) G08G 1/0968 G01C 21/36	(11) 1 264 809	(51) C04B 35/468
(11) 1 225 425	(51) G01D 5/16	(11) 1 244 192	(51) H02J 7/14	(11) 1 264 973 F02F 3/26	(51) F02B 3/06 F02B 23/06
(11) 1 225 600 G03G 9/083	(51) H01F 1/11 C09C 1/24	(11) 1 244 219 G06F 1/025	(51) H03M 1/68	(11) 1 265 242 H04N 5/445	(51) G11B 27/10 H04N 7/088
(11) 1 225 755 H04N 1/32	(51) H04N 1/00 H04N 1/327	(11) 1 244 226 H04R 3/00	(51) H04B 1/034 G10H 1/36	(11) 1 266 758 H03K 19/00	(51) B41J 2/05
(11) 1 226 813	(51) A61K 7/06	(11) 1 244 325	(51) H04Q 7/38	(11) 1 266 913 C08F 230/08 C09D 5/03	(51) C08F 220/12 C09D 7/06
(11) 1 227 198 E04C 3/294	(51) E04B 5/23 E04C 3/08	(11) 1 244 327	(51) H04Q 11/00	(11) 1 267 413 H01L 29/06	(51) H01L 29/417
(11) 1 227 513 H01L 21/336 H01L 29/423	(51) H01L 21/28 H01L 29/51	(11) 1 245 273 B01L 3/02	(51) B01J 19/00	(11) 1 270 617 C08F 220/28	(51) C08F 220/04 C09D 7/00
(11) 1 228 780	(51) A61M 16/00	(11) 1 245 274 B01L 3/02	(51) B01J 19/00	(11) 1 270 917 F02M 35/10	(51) F02F 1/24
(11) 1 229 727 H04N 1/00	(51) H04N 1/32	(11) 1 245 319 B23D 45/14 B23D 47/04 B23D 47/04	(51) B23D 45/02 B23D 47/02 B23Q 1/54	(11) 1 271 628 H01L 21/762	(51) H01L 21/265
(11) 1 231 063	(51) B41J 2/175	(11) 1 245 412	(51) B60C 23/04	(11) 1 271 729	(51) H02G 1/12
(11) 1 231 083 B60G 21/055	(51) B60G 9/00	(11) 1 245 856	(51) F16F 9/53	(11) 1 273 421 B29C 44/34	(51) B29C 44/44
(11) 1 231 347	(51) E05D 7/04	(11) 1 247 581 B02C 19/12	(51) B02C 13/286	(11) 1 273 568 C07D 295/12 C07C 281/02	(51) C07C 245/14 C07C 271/20 D21H 25/18
(11) 1 231 480 G01S 13/93	(51) G01S 7/40	(11) 1 247 661	(51) B60C 25/132	(11) 1 273 631 C08L 51/08 C09D 151/08 C08L 83/10	(51) C08L 83/04 C09D 183/04 C09D 183/10
(11) 1 231 590	(51) G09G 3/28	(11) 1 247 662	(51) B60C 27/14	(11) 1 273 727 E02F 5/10	(51) E03F 3/06
(11) 1 231 785 H04N 5/00	(51) H04N 5/765	(11) 1 247 772	(51) B65H 7/12	(11) 1 273 730 E04C 2/34 E04F 15/024 B32B 3/24	(51) E04C 2/292 E04F 13/08 B21D 28/10
(11) 1 232 693 A23G 9/28 B65D 88/64 A23G 9/22 B65D 88/68	(51) A23G 9/12 F25C 5/00 B65D 88/66 G07F 9/10	(11) 1 247 947 F02M 61/14 F02F 11/00 F01L 3/20 F16J 1/00	(51) F01L 3/08 F16J 15/00 F01M 9/10 F01M 13/00	(11) 1 273 785	(51) F02G 5/02
(11) 1 233 031 C08F 230/08	(51) C08F 220/12 C09D 7/06	(11) 1 249 403 B65D 27/08	(51) B65D 27/12 B42F 7/02	(11) 1 275 529 B60C 11/18	(51) B60C 19/08
(11) 1 233 031 C08F 230/08	(51) C08F 220/12 C09D 7/06	(11) 1 249 413	(51) B65H 3/06	(11) 1 275 530 B60C 11/18	(51) B60C 19/08
(11) 1 233 573 H04L 12/56	(51) H04L 12/24	(11) 1 249 414	(51) B65H 5/06	(11) 1 275 783	(51) E01H 1/12
(11) 1 233 601 H04L 29/08	(51) H04M 3/493	(11) 1 249 538	(51) E01C 5/22	(11) 1 279 755 D01F 1/10	(51) D01F 6/62 D01D 5/42
(11) 1 234 512	(51) A24B 15/28	(11) 1 249 616 F04D 29/30 F04D 25/14	(51) F04D 29/28 F04D 29/38	(11) 1 280 191 H01L 21/336	(51) H01L 21/22 H01L 29/78
(11) 1 235 049 G02B 21/00	(51) G01B 9/04 G01N 21/31	(11) 1 249 617 F04D 29/30	(51) F04D 29/28	(11) 1 280 221 H01M 10/40	(51) H01M 14/00 H01G 9/00
(11) 1 235 103 G03F 7/20	(51) G03F 1/14	(11) 1 251 391 G02F 1/1365	(51) G02F 1/1345	(11) 1 280 264	(51) H02M 7/5387
(11) 1 236 587 B60C 3/06 B60C 11/00	(51) B60C 11/03 B60C 19/00	(11) 1 255 343 H02K 7/10	(51) H02K 1/27		
(11) 1 239 081	(51) E01C 11/22	(11) 1 256 779 G01B 11/24	(51) G01B 11/00		
		(11) 1 260 317	(51) B24D 15/02		

(11) 1 281 324 A23L 1/29 A23L 1/303 A23L 1/03 A61K 31/575	(51) A23L 1/30 A23L 1/302 A23L 2/52 A23L 2/56 A61K 35/78	(11) 1 296 330 G11B 17/04	(51) G11B 23/03	(11) 1 316 626 C23C 16/50	(51) C23C 16/40
(11) 1 281 513 C23C 14/06	(51) B32B 31/20	(11) 1 296 466	(51) H04B 7/08	(11) 1 316 719 F02M 55/00	(51) F02M 47/02 F02M 59/46
(11) 1 282 286 H04L 12/22	(51) H04L 29/06 H04L 12/56	(11) 1 297 883 B01D 46/00 B01D 53/04 B01D 53/14 B01D 39/16 B01D 53/56 B01D 53/62 B01D 53/78	(51) B01D 53/46 B01D 47/02 B01D 53/02 B01D 53/18 B01D 53/50 B01D 53/60 B01D 53/75 B01D 53/92	(11) 1 316 835 G02B 26/08 B81B 3/00	(51) G02B 27/44 G02B 5/18
(11) 1 283 099	(51) B29C 44/14	(11) 1 298 330 E04F 13/08	(51) F16B 13/00 E04D 3/36	(11) 1 316 985	(51) H01J 29/07
(11) 1 283 520	(51) G11B 7/125	(11) 1 298 662 G11B 17/04	(51) G11B 23/03	(11) 1 318 661 H04N 1/00	(51) H04N 1/32
(11) 1 285 685 B01D 39/20 C04B 38/00	(51) B01D 46/24 F01N 3/022 C04B 38/06	(11) 1 300 176	(51) A61N 5/06	(11) 1 319 376 A61C 17/34	(51) A61C 15/00
(11) 1 286 523	(51) H04M 3/493	(11) 1 300 205	(51) B21J 15/06	(11) 1 319 489	(51) B29C 45/50
(11) 1 287 968	(51) B29C 45/82	(11) 1 300 592 F04C 18/08	(51) F04C 18/12	(11) 1 319 490 B29C 45/83	(51) B29C 45/50
(11) 1 288 500 A61C 17/12	(51) F04C 29/08	(11) 1 300 624 F16L 47/02	(51) F16L 47/00	(11) 1 319 987	(51) G03F 7/20
(11) 1 288 724 B41M 7/00	(51) G03G 8/00	(11) 1 302 572 D01H 5/72 D02G 3/36	(51) D02G 3/38 D01H 5/26	(11) 1 321 729 F25B 43/00	(51) F25B 39/04
(11) 1 288 931 G11B 7/003	(51) G11B 7/24 G11B 7/00	(11) 1 302 665 F04C 29/02	(51) F04C 18/344 F04C 29/00	(11) 1 321 956	(51) H01H 35/38
(11) 1 288 956 G11C 7/10	(51) G11C 8/00 G11C 8/10	(11) 1 304 318 C07C 5/08 C07C 9/14 C07C 11/04 C07B 35/02	(51) C07C 5/03 C07C 9/02 C07C 5/09 C07C 11/06	(11) 1 323 430 A61K 47/12 A61K 31/4422	(51) A61K 47/10 A61K 9/06
(11) 1 289 048 H01P 1/04	(51) H01P 5/08	(11) 1 304 320 C07C 67/08 C07C 69/716	(51) C07D 307/62 C07C 69/68	(11) 1 323 431 A61K 47/12 A61K 31/5517	(51) A61K 47/10 A61K 9/06 A61K 31/16
(11) 1 289 166 H04Q 7/38 H04B 17/00	(51) H04B 7/005 H04B 7/02	(11) 1 304 461	(51) F02B 27/02	(11) 1 323 477	(51) B04B 7/12
(11) 1 290 967 A47K 3/28 B05B 1/18	(51) A47K 3/30 B05B 1/00	(11) 1 306 626	(51) F24H 1/14	(11) 1 323 503 B25J 13/08	(51) B25J 19/06 B25J 19/00
(11) 1 291 045	(51) A63F 1/18	(11) 1 309 164	(51) H04M 3/56	(11) 1 323 692 C05B 15/00 C05G 3/08 C05F 11/00	(51) C05C 9/02 C05F 1/00 C05G 3/02 C05F 11/08
(11) 1 291 066 E04D 13/16	(51) B01D 46/10	(11) 1 310 566	(51) C12Q 1/68	(11) 1 323 918 F02M 53/06 C01B 3/38	(51) F02M 53/04 C01B 3/34
(11) 1 291 128 B23Q 3/155	(51) B23Q 11/08	(11) 1 310 641 B01D 53/94 C04B 14/46	(51) F01N 3/28 C04B 30/02 C04B 14/20	(11) 1 324 003 G01D 5/36 B62D 15/02	(51) G01B 7/30 G01D 5/347
(11) 1 291 172 B41N 1/14	(51) B41C 1/10 B41N 1/08	(11) 1 311 033	(51) H01R 13/42	(11) 1 324 370	(51) H01J 29/07
(11) 1 291 270	(51) B62D 55/24	(11) 1 311 036	(51) H01R 13/639	(11) 1 324 512 H01Q 3/24	(51) H04B 7/08
(11) 1 291 300 E04B 1/80	(51) B65D 81/38	(11) 1 312 269 A21C 9/04	(51) A23P 1/08	(11) 1 324 567 G06F 17/30	(51) H04L 29/06 G10H 1/36
(11) 1 291 662	(51) G01R 31/3185	(11) 1 312 397	(51) A63C 9/20	(11) 1 325 752 A61K 47/12 A61K 31/405	(51) A61K 47/10 A61K 9/06
(11) 1 291 723 G03G 5/05 G03G 5/09	(51) G03G 5/06 G03G 5/07 G03G 5/147	(11) 1 312 408	(51) B01D 65/06	(11) 1 325 869 B65D 81/34	(51) B65D 1/30
(11) 1 292 014 H01P 7/10	(51) H03B 5/18	(11) 1 312 648 C08K 9/06	(51) C08L 83/04 C08K 3/36	(11) 1 325 969 H01L 21/768	(51) C23C 14/32
(11) 1 293 298 B24B 23/00	(51) B24B 55/10	(11) 1 313 252 H04L 1/00	(51) H04L 1/18	(11) 1 327 771 F02M 61/16	(51) F02M 61/18
(11) 1 293 676 F04C 18/02	(51) F04C 23/00	(11) 1 314 526 B29D 30/06	(51) B29C 33/10 B29C 35/00	(11) 1 329 272	(51) B23B 31/20
(11) 1 293 798 H03G 3/30	(51) G01S 7/40	(11) 1 315 031 G03C 1/09 G03C 1/12	(51) G03C 1/06 G03C 1/005	(11) 1 329 373 B62D 29/00	(51) B62D 25/04
(11) 1 294 087	(51) H02M 7/217	(11) 1 315 040 G03C 7/407	(51) G03C 5/395	(11) 1 329 393 B29C 70/80	(51) B65D 41/04
(11) 1 295 636 B01J 23/68 C07C 57/055	(51) B01J 23/16 B01J 23/887	(11) 1 315 375 H04N 7/24	(51) H04N 7/16 H04N 5/445	(11) 1 329 684 H01Q 15/20 H01Q 1/28	(51) F42B 5/15 H01Q 15/18
(11) 1 295 722 B41J 2/03	(51) B41J 2/05	(11) 1 316 378	(51) B23D 57/00	(11) 1 329 776	(51) G03G 15/00
(11) 1 296 232 G06F 17/60	(51) G06F 9/44 G05B 19/05				

(11) 1 329 838 G06F 3/033	(51) G06K 11/08	(11) 1 011 440 (87) WO 98/051217	(51) A61B 5/055	(11) 1 093 682 (87) WO 99/065133	(51) H02K 3/26
(11) 1 329 938 G01R 19/08	(51) H01J 37/317	(11) 1 012 279 (87) WO 98/055618	(51) C12N 9/16	(11) 1 097 963 (87) WO 99/043741	(51) C08J 9/00
(11) 1 331 004 A61K 31/136	(51) A61P 9/10 A61K 31/222	(11) 1 015 570 (87) WO 99/015637	(51) C12N 11/08	(11) 1 098 010 (87) WO 00/052218	(51) C22C 38/06
(11) 1 331 015 A61F 13/15	(51) A61L 15/46	(11) 1 019 087 (87) WO 98/056420	(51) A61K 45/05	(11) 1 098 457 (87) WO 00/070794	(51) H04B 7/26
(11) 1 331 187	(51) B65H 15/00	(11) 1 027 260 (87) WO 99/000312	(51) B65D 33/00	(11) 1 101 093 (87) WO 00/000809	(51) G01N 33/50
(11) 1 331 265 C12N 15/55 C07K 16/40	(51) C12N 9/16 C12N 5/10 C07K 16/42	(11) 1 028 735 (87) WO 99/018976	(51) A61K 38/18	(11) 1 105 051 (87) WO 00/009018	(51) A61L 15/32
(11) 1 331 282 C23C 14/02 C23C 30/00	(51) C23C 14/20 C23C 14/34 C23C 14/16	(11) 1 031 200 (87) WO 99/023775	(51) H04J 3/16	(11) 1 108 786 (87) WO 00/011161	(51) C12N 15/12
(11) 1 331 328 E05B 49/02	(51) E05B 47/06	(11) 1 034 392 (87) WO 99/028666	(51) F16L 29/00	(11) 1 115 397 (87) WO 00/012086	(51) A61K 31/35
(11) 1 331 333	(51) E05C 9/22	(11) 1 042 088 (87) WO 99/030857	(51) B22D 27/02	(11) 1 115 567 (87) WO 00/009327	(51) B32B 15/08
(11) 1 331 464 F28D 1/053	(51) F28F 1/12	(11) 1 044 213 (87) WO 00/021975	(51) C07H 21/04	(11) 1 118 049 (87) WO 00/014615	(51) G05D 23/13
I.1(4)		(11) 1 051 581 (87) WO 99/037948	(51) F21L 7/00	(11) 1 121 568 (87) WO 00/022379	(51) G01C 3/08
• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts		(11) 1 052 611 (87) WO 99/038143	(51) G09C 1/00	(11) 1 123 166 (87) WO 00/012231	(51) B08B 3/00
• Drawing up of a supplementary European search report		(11) 1 052 963 (87) WO 99/040888	(51) A61K 7/04	(11) 1 129 415 (87) WO 00/011566	(51) G06F 17/00
• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 1 057 116 (87) WO 99/052238	(51) G06F 15/16	(11) 1 129 738 (87) WO 00/027447	(51) A61M 1/14
(11) 0 788 557 (87) WO 96/015267	(51) C12Q 1/68	(11) 1 057 896 (87) WO 99/010532	(51) C12Q 1/68	(11) 1 131 718 (87) WO 00/026789	(51) G06F 12/00
(11) 0 791 076 (87) WO 96/015268	(51) C12Q 1/68	(11) 1 060 639 (87) WO 99/031934	(51) H04R 25/00	(11) 1 134 646 (87) WO 00/029932	(51) G06F 3/00
(11) 0 824 353 (87) WO 96/034610	(51) C08L 35/04	(11) 1 062 840 (87) WO 99/031935	(51) H04R 25/00	(11) 1 137 656 (87) WO 00/029422	(51) C07H 21/02
(11) 0 852 668 (87) WO 97/012138	(51) F02D 41/40	(11) 1 065 992 (87) WO 00/009039	(51) A61F 2/00	(11) 1 139 967 (87) WO 00/028930	(51) A61G 7/10
(11) 0 892 960 (87) WO 97/027555	(51) G06F 17/60	(11) 1 068 636 (87) WO 99/049503	(51) H01L 21/00	(11) 1 140 015 (87) WO 00/047186	(51) A61K 9/06
(11) 0 894 395 (87) WO 97/049227	(51) H04M 11/00	(11) 1 074 047 (87) WO 99/049510	(51) H01L 21/84	(11) 1 143 627 (87) WO 01/033722	(51) H04B 1/04
(11) 0 933 991 (87) WO 98/011776	(51) A01N 25/08	(11) 1 076 420 (87) WO 00/052837	(51) H04B 1/04	(11) 1 144 614 (87) WO 00/043495	(51) C12N 15/00
(11) 0 945 276 (87) WO 98/042516	(51) B41J 2/44	(11) 1 078 919 (87) WO 00/053575	(51) C07C 269/06	(11) 1 145 713 (87) WO 00/041689	(51) A61K 31/409
(11) 0 946 324 (87) WO 98/005455	(51) B22F 3/00	(11) 1 080 801 (87) WO 99/042233	(51) B21D 5/02	(11) 1 146 054 (87) WO 00/032628	(51) C07K 14/47
(11) 0 948 684 (87) WO 98/021421	(51) E04B 1/04	(11) 1 086 484 (87) WO 99/053532	(51) H01L 21/00	(11) 1 147 408 (87) WO 00/040954	(51) G01N 27/00
(11) 0 968 142 (87) WO 98/015504	(51) C03C 15/00	(11) 1 087 489 (87) WO 00/062391	(51) H02G 15/08	(11) 1 152 730 (87) WO 01/043703	(51) A61K 7/025
(11) 0 970 199 (87) WO 98/040477	(51) C12N 15/00	(11) 1 087 821 (87) WO 99/051307	(51) A62C 5/02	(11) 1 152 888 (87) WO 00/043199	(51) B01J 20/28
(11) 0 976 448 (87) WO 98/041320	(51) B01J 19/26	(11) 1 089 978 (87) WO 00/000476	(51) C07D 235/02	(11) 1 155 343 (87) WO 00/045195	(51) G01V 3/28
(11) 0 987 279 (87) WO 98/055520	(51) C08F 10/06	(11) 1 091 875 (87) WO 99/062768	(51) B65B 51/00	(11) 1 156 523 (87) WO 00/049653	(51) H01L 21/82
(11) 0 989 316 (87) WO 98/057071	(51) F16D 1/02	(11) 1 092 105 (87) WO 00/000764	(51) F16K 17/04	(11) 1 163 050 (87) WO 00/045951	(51) B01J 21/06

(11) 1 163 129 (87) WO 00/046068	(51) G07B 15/04	(11) 1 243 609 (87) WO 01/048055	(51) C08G 73/06	(11) 1 293 534 (87) WO 01/098407	(51) C08L 21/00
(11) 1 163 707 (87) WO 00/051206	(51) H01R 12/00	(11) 1 244 510 (87) WO 01/024911	(51) B01D 53/04	(11) 1 293 674 (87) WO 01/098661	(51) F04C 18/02
(11) 1 163 912 (87) WO 00/056368	(51) A61K 48/00	(11) 1 248 645 (87) WO 01/049318	(51) C07K 14/705	(11) 1 296 800 (87) WO 01/096062	(51) B24B 37/04
(11) 1 169 735 (87) WO 00/055914	(51) H01L 23/495	(11) 1 248 686 (87) WO 01/043887	(51) B05D 3/10	(11) 1 297 593 (87) WO 01/089044	(51) H01R 13/73
(11) 1 176 372 (87) WO 00/066953	(51) F25B 9/00	(11) 1 252 488 (87) WO 01/036924	(51) G01L 1/22	(11) 1 305 254 (87) WO 01/092146	(51) B67D 5/42
(11) 1 178 785 (87) WO 00/067761	(51) A61K 35/76	(11) 1 255 210 (87) WO 01/011510	(51) G06F 17/60	(11) 1 310 783 (87) WO 01/094906	(51) G01M 11/02
(11) 1 179 895 (87) WO 01/071944	(51) H04B 7/10	(11) 1 256 802 (87) WO 01/061343	(51) G01N 33/48	(11) 1 312 380 (87) WO 01/097852	(51) A61K 47/04
(11) 1 181 588 (87) WO 00/048024	(51) G02B 6/10	(11) 1 259 974 (87) WO 01/059806	(51) H01J 37/08	(11) 1 329 228 (87) WO 01/089590	(51) A61L 9/12
(11) 1 182 659 (87) WO 00/070616	(51) G11B 23/087	(11) 1 262 509 (87) WO 01/034679	(51) C08G 73/22	(11) 1 331 387 (87) WO 02/031337	(51) F02M 21/04
(11) 1 184 901 (87) WO 01/063661	(51) H01L 21/66	(11) 1 264 620 (87) WO 01/054780	(51) A63F 13/00	(11) 1 331 930 (87) WO 01/074298	(51) A61K 31/00
(11) 1 191 433 (87) WO 01/077808	(51) G06F 3/12	(11) 1 265 544 (87) WO 01/024728	(51) A61B 18/18	(11) 1 332 529 (87) WO 01/043209	(51) H01M 10/00
(11) 1 192 738 (87) WO 01/005062	(51) H04B 7/185	(11) 1 266 214 (87) WO 01/071336	(51) G01N 29/02	(11) 1 333 003 (87) WO 02/034662	(51) B66C 13/22
(11) 1 192 751 (87) WO 01/003365	(51) H04L 9/00	(11) 1 266 284 (87) WO 01/093031	(51) G06F 9/44		
(11) 1 196 088 (87) WO 00/078217	(51) A61B 5/00	(11) 1 267 903 (87) WO 01/058469	(51) A61K 38/00		
(11) 1 197 524 (87) WO 00/071616	(51) C08L 33/12	(11) 1 275 674 (87) WO 01/081445	(51) C08G 59/40		
(11) 1 200 555 (87) WO 01/005944	(51) C12N 5/00	(11) 1 275 695 (87) WO 01/072902	(51) C08L 71/12		
(11) 1 207 638 (87) WO 01/015342	(51) H04B 7/26	(11) 1 276 431 (87) WO 01/080760	(51) A61B 19/00		
(11) 1 210 789 (87) WO 00/064094	(51) G06F 17/60	(11) 1 279 232 (87) WO 01/061866	(51) H03M 7/00		
(11) 1 211 239 (87) WO 01/017947	(51) C07C 229/18	(11) 1 280 781 (87) WO 01/085701	(51) C07D 239/00		
(11) 1 220 717 (87) WO 01/026814	(51) B02C 15/06	(11) 1 282 950 (87) WO 01/086826	(51) H04J 3/16		
(11) 1 221 104 (87) WO 00/065466	(51) G06F 15/173	(11) 1 283 210 (87) WO 01/079201	(51) C07D 409/12		
(11) 1 224 528 (87) WO 00/072137	(51) G06F 3/12	(11) 1 283 361 (87) WO 01/088372	(51) F04B 27/14		
(11) 1 225 735 (87) WO 02/005496	(51) H04L 12/56	(11) 1 283 908 (87) WO 01/085996	(51) C12Q 1/68		
(11) 1 226 441 (87) WO 01/029564	(51) C12N 9/12	(11) 1 288 341 (87) WO 01/090447	(51) C25D 11/20		
(11) 1 236 134 (87) WO 01/015030	(51) G06F 17/60	(11) 1 289 364 (87) WO 01/097612	(51) A61K 31/195		
(11) 1 240 444 (87) WO 02/014717	(51) F16H 48/06	(11) 1 289 666 (87) WO 01/083115	(51) B05B 3/18		
(11) 1 240 942 (87) WO 01/015805	(51) B01J 27/13	(11) 1 289 744 (87) WO 01/092000	(51) B32B 3/00		
(11) 1 241 933 (87) WO 01/033954	(51) A01K 67/00	(11) 1 290 252 (87) WO 01/092614	(51) D01G 15/26		
(11) 1 242 930 (87) WO 01/016826	(51) G06F 17/60	(11) 1 290 585 (87) WO 01/088758	(51) G06F 17/30		

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2		(87) WO 00/069055	(51) H02M 3/158	(87) WO 01/027818	(51) G06F 17/50
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) AT 00/00124	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) IB 00/01630	(87) 2001/16 19.04.2001
		(21) 00922322.3	06.02.2001	(21) 00971651.5	16.05.2002
		(87) WO 00/070770	(51) H03M 7/30	(87) WO 01/028077	(51) H02K 53/00
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) GB 00/01794	(87) 2000/47 23.11.2000	(86) NZ 00/00194	(87) 2001/16 19.04.2001
		(21) 00927562.9	14.12.2001	(21) 00970335.6	12.05.2002
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 00/070872	(51) H04N 7/14	(87) WO 01/029837	(51) G11B 7/24
		(86) US 00/13622	(87) 2000/47 23.11.2000	(86) US 00/28045	(87) 2001/17 26.04.2001
		(21) 00930802.4	18.12.2002	(21) 00973452.6	06.02.2003
(87) WO 99/055792	(51) C09J 7/02	(87) WO 00/075112	(51) C07D 213/81	(87) WO 01/032266	(51) E04H 14/00
(86) US 99/08854	(87) 1999/44 04.11.1999	(86) JP 00/03666	(87) 2000/50 14.12.2000	(86) US 00/41538	(87) 2001/19 10.05.2001
(21) 99918791.7	28.11.2000	(21) 00931711.6	08.01.2003	(21) 00992129.7	02.08.2001
(87) WO 99/059812	(51) B32B 5/22	(87) WO 00/078404	(51) A63B 21/02	(87) WO 01/033672	(51) H01R 12/00
(86) US 99/11210	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 00/40221	(87) 2000/52 28.12.2000	(86) US 00/41857	(87) 2001/19 10.05.2001
(21) 99925712.4	21.12.2000	(21) 00951055.3	16.01.2003	(21) 00992037.2	06.06.2002
(87) WO 99/062985	(51) C08L 101/00	(87) WO 01/000202	(51) A61K 31/138	(87) WO 01/033990	(51) A45C 1/00
(86) KR 99/00107	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) ES 00/00219	(87) 2001/01 04.01.2001	(86) US 00/30866	(87) 2001/20 17.05.2001
(21) 99909353.7	03.01.2001	(21) 00938830.7	23.01.2003	(21) 00977125.4	12.06.2002
(87) WO 00/012790	(51) D01F 2/24	(87) WO 01/000580	(51) C07D 213/75	(87) WO 01/034011	(51) A47K 3/28
(86) KR 99/00461	(87) 2000/10 09.03.2000	(86) JP 00/04115	(87) 2001/01 04.01.2001	(86) KR 00/01283	(87) 2001/20 17.05.2001
(21) 99938640.2	03.04.2001	(21) 00939132.7	24.01.2003	(21) 00978092.5	11.06.2002
(87) WO 00/021749	(51) B32B 21/02	(87) WO 01/001060	(51) F41F 3/04	(87) WO 01/034406	(51) B43K 29/00
(86) US 99/23846	(87) 2000/16 20.04.2000	(86) RU 00/00254	(87) 2001/01 04.01.2001	(86) US 00/13073	(87) 2001/20 17.05.2001
(21) 99954886.0	16.05.2001	(21) 00942603.2	24.01.2003	(21) 00937540.3	06.06.2002
(87) WO 00/031169	(51) C08J 9/00	(87) WO 01/003585	(51) A61B 17/00	(87) WO 01/036754	(51) E02D 31/00
(86) GB 99/03926	(87) 2000/22 02.06.2000	(86) US 00/40323	(87) 2001/03 18.01.2001	(86) KR 00/01313	(87) 2001/21 25.05.2001
(21) 99956212.7	29.08.2000	(21) 00957986.3	01.08.2002	(21) 00981847.7	19.06.2002
(87) WO 00/040230	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/005600	(51) B41M 5/00	(87) WO 01/037231	(51) G08B 1/00
(86) US 00/00096	(87) 2000/28 13.07.2000	(86) US 00/18721	(87) 2001/04 25.01.2001	(86) US 00/42229	(87) 2001/21 25.05.2001
(21) 00901388.9	07.08.2001	(21) 00945269.9	19.02.2002	(21) 00991755.0	18.08.2001
(87) WO 00/042102	(51) C08L 33/12	(87) WO 01/009716	(51) G06F 9/46	(87) WO 01/037255	(51) G10K 11/08
(86) GB 00/00014	(87) 2000/29 20.07.2000	(86) US 00/20705	(87) 2001/06 08.02.2001	(86) FR 00/03169	(87) 2001/21 25.05.2001
(21) 00900069.6	13.10.2001	(21) 00955279.5	03.05.2001	(21) 00979733.3	19.06.2002
(87) WO 00/042994	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/009861	(51) G09B 1/00	(87) WO 01/037625	(51) H05K 9/00
(86) US 00/01340	(87) 2000/30 27.07.2000	(86) US 00/20752	(87) 2001/06 08.02.2001	(86) KR 00/01300	(87) 2001/21 25.05.2001
(21) 00903353.1	24.10.2000	(21) 00952309.3	01.03.2002	(21) 00981843.6	16.06.2002
(87) WO 00/044335	(51) A61K 6/00	(87) WO 01/010961	(51) C09D 9/00	(87) WO 01/037662	(51) A01N 25/34
(86) US 00/02023	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) IB 00/01097	(87) 2001/07 15.02.2001	(86) DK 00/00649	(87) 2001/22 31.05.2001
(21) 00907048.3	29.08.2001	(21) 00949841.1	05.03.2002	(21) 00979453.8	26.06.2002
(87) WO 00/045519	(51) H04B 1/00	(87) WO 01/016918	(51) G09B 3/00	(87) WO 01/038000	(51) B03C 3/155
(86) US 00/02333	(87) 2000/31 03.08.2000	(86) US 00/23271	(87) 2001/10 08.03.2001	(86) FR 00/03300	(87) 2001/22 31.05.2001
(21) 00905840.5	04.09.2001	(21) 00959357.5	02.06.2001	(21) 00985329.2	31.05.2003
(87) WO 00/046108	(51) B65D 1/00	(87) WO 01/019724	(51) C08G 75/14	(87) WO 01/038984	(51) G06F 11/00
(86) US 00/03057	(87) 2000/32 10.08.2000	(86) KR 00/01039	(87) 2001/12 22.03.2001	(86) US 00/32551	(87) 2001/22 31.05.2001
(21) 00907189.5	06.11.2000	(21) 00959029.0	16.04.2002	(21) 00986250.9	02.07.2002
(87) WO 00/046770	(51) G07F 19/00	(87) WO 01/020437	(51) G06F 3/00	(87) WO 01/041423	(51) H04N 1/333
(86) US 00/03383	(87) 2000/32 10.08.2000	(86) US 00/25102	(87) 2001/12 22.03.2001	(86) EP 99/09381	(87) 2001/23 07.06.2001
(21) 00910121.3	01.03.2002	(21) 00961878.6	16.04.2002	(21) 99961042.1	04.09.2001
(87) WO 00/052595	(51) G06F 17/21	(87) WO 01/020957	(51) H05K 3/34	(87) WO 01/041989	(51) B27K 7/00
(86) CA 00/00216	(87) 2000/36 08.09.2000	(86) GB 00/02029	(87) 2001/12 22.03.2001	(86) IT 00/00507	(87) 2001/24 14.06.2001
(21) 00907380.0	05.10.2001	(21) 00931433.7	16.04.2002	(21) 00988996.5	11.09.2001
(87) WO 00/058833	(51) G06F 11/14	(87) WO 01/022384	(51) G09B 19/00	(87) WO 01/042564	(51) D21H 21/56
(86) US 00/06079	(87) 2000/40 05.10.2000	(86) US 99/21914	(87) 2001/13 29.03.2001	(86) FI 00/01041	(87) 2001/24 14.06.2001
(21) 00917801.3	31.10.2001	(21) 99974040.0	23.04.2002	(21) 00985281.5	09.07.2002
(87) WO 00/061903	(51) E05F 3/10	(87) WO 01/024703	(51) A61B 6/12	(87) WO 01/042628	(51) F01L 7/10
(86) KR 00/00240	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) IB 00/01401	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) US 00/33326	(87) 2001/24 14.06.2001
(21) 00914353.8	20.10.2001	(21) 00960935.5	03.07.2001	(21) 00986293.9	10.08.2002
(87) WO 00/067231	(51) G09B 5/14	(87) WO 01/026624	(51) A61K 9/00	(87) WO 01/043251	(51) H02G 9/06
(86) US 00/12448	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) US 00/27535	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) GB 00/04620	(87) 2001/24 14.06.2001
(21) 00932145.6	06.12.2001	(21) 00970594.8	09.05.2003	(21) 00985458.9	09.07.2002

(87) WO 01/045233	(51) H02K 5/24	(87) WO 01/058542	(51) A63C 17/00	(87) WO 01/068784	(51) C09J 5/02
(86) US 00/34078	(87) 2001/28 21.06.2001	(86) GB 01/00550	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) US 01/40327	(87) 2001/38 20.09.2001
(21) 00989274.6	18.07.2002	(21) 01904143.3	12.09.2002	(21) 01927415.8	17.10.2002
(87) WO 01/045406	(51) H04N 7/15	(87) WO 01/058832	(51) C06C 5/00	(87) WO 01/069296	(51) G02B 6/44
(86) CA 00/01477	(87) 2001/25 21.06.2001	(86) US 01/02893	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) US 01/07934	(87) 2001/38 20.09.2001
(21) 00984712.0	18.07.2002	(21) 01937138.4	04.09.2002	(21) 01918599.0	14.10.2002
(87) WO 01/048185	(51) C12N 15/00	(87) WO 01/060119	(51) H05B 1/00	(87) WO 01/069857	(51) H04L 12/28
(86) EP 00/13274	(87) 2001/27 05.07.2001	(86) DE 01/00509	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) KR 01/00385	(87) 2001/38 20.09.2001
(21) 00992091.9	30.07.2002	(21) 01919134.5	12.09.2002	(21) 01914228.0	14.10.2002
(87) WO 01/049330	(51) A61L 9/012	(87) WO 01/060427	(51) A61M 1/00	(87) WO 01/069913	(51) H04N 1/00
(86) US 00/35505	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) US 01/04472	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 01/08353	(87) 2001/38 20.09.2001
(21) 00989558.2	31.07.2002	(21) 01910566.7	16.11.2001	(21) 01920405.6	16.10.2002
(87) WO 01/050719	(51) H04M 3/30	(87) WO 01/061374	(51) G01S 5/14	(87) WO 01/071496	(51) G06F 11/00
(86) US 00/35320	(87) 2001/28 12.07.2001	(86) US 01/05214	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 00/31953	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 00986748.2	31.07.2002	(21) 01932502.6	16.09.2002	(21) 00990917.7	17.10.2002
(87) WO 01/051346	(51) B63B 21/04	(87) WO 01/061609	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/071881	(51) H02J 3/14
(86) GB 01/00106	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) US 01/05157	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 01/04937	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 01901243.4	14.08.2002	(21) 01916120.7	17.09.2002	(21) 01916095.1	22.10.2002
(87) WO 01/051716	(51) E02D 9/00	(87) WO 01/062967	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/072023	(51) H04M 3/42
(86) SG 00/00009	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) IL 01/00151	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/08673	(87) 2001/39 27.09.2001
(21) 00906850.3	14.08.2002	(21) 01906088.2	23.09.2002	(21) 01922455.9	18.10.2002
(87) WO 01/052112	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/062988	(51) C21C 1/00	(87) WO 01/072917	(51) C09J 4/00
(86) US 01/01097	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) US 01/05671	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/09782	(87) 2001/40 04.10.2001
(21) 01942442.3	13.08.2002	(21) 01912919.6	26.09.2002	(21) 01920805.7	30.10.2002
(87) WO 01/052191	(51) G06T 11/60	(87) WO 01/064315	(51) B01D 46/24	(87) WO 01/073004	(51) C12N 15/12
(86) US 01/00875	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) US 00/05179	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) CN 01/00321	(87) 2001/40 04.10.2001
(21) 01903026.1	13.08.2002	(21) 00915925.2	02.10.2002	(21) 01919105.5	18.10.2002
(87) WO 01/052203	(51) G07F 7/10	(87) WO 01/064539	(51) B65D 49/04	(87) WO 01/073195	(51) D21C 9/10
(86) IB 01/00014	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) EP 01/01969	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) SE 01/00318	(87) 2001/40 04.10.2001
(21) 01942460.5	13.08.2002	(21) 01925350.9	01.10.2002	(21) 01904766.1	25.10.2002
(87) WO 01/052605	(51) H05B 33/00	(87) WO 01/064803	(51) C09D 157/12	(87) WO 01/073202	(51) D21H 21/12
(86) US 01/01784	(87) 2001/29 19.07.2001	(86) EP 01/02285	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) US 01/09518	(87) 2001/40 04.10.2001
(21) 01942504.0	16.08.2002	(21) 01915308.9	05.10.2002	(21) 01920738.0	02.01.2002
(87) WO 01/053372	(51) C08G 18/65	(87) WO 01/065920	(51) A01G 9/14	(87) WO 01/073825	(51) H01L 21/027
(86) ES 00/00018	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) KR 01/00251	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) JP 01/02634	(87) 2001/40 04.10.2001
(21) 00900517.4	19.10.2001	(21) 01908417.7	24.09.2002	(21) 01917599.1	30.10.2002
(87) WO 01/053547	(51) C22B 21/00	(87) WO 01/065946	(51) A22C 7/00	(87) WO 01/075162	(51) C12Q 1/68
(86) DE 00/04290	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) EP 01/02655	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/10096	(87) 2001/41 11.10.2001
(21) 00989823.0	21.08.2002	(21) 01919374.7	10.10.2002	(21) 01922842.8	01.11.2002
(87) WO 01/053610	(51) E02B 17/02	(87) WO 01/066464	(51) C01B 39/12	(87) WO 01/075834	(51) G08B 21/00
(86) US 00/05160	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) US 01/06655	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/09391	(87) 2001/41 11.10.2001
(21) 00914758.8	19.08.2002	(21) 01914616.6	08.10.2002	(21) 01922624.0	05.11.2002
(87) WO 01/054067	(51) G06T 5/00	(87) WO 01/066811	(51) C22B 11/08	(87) WO 01/076109	(51) H04B 17/00
(86) US 01/02180	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) CA 00/00903	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 00/08950	(87) 2001/41 11.10.2001
(21) 01906638.0	23.08.2002	(21) 00951159.3	11.10.2002	(21) 00920125.2	05.11.2002
(87) WO 01/055455	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/067019	(51) F28D 15/00	(87) WO 01/077037	(51) C03C 3/083
(86) US 01/03161	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) US 01/03789	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) EP 01/03881	(87) 2001/42 18.10.2001
(21) 01905278.6	01.09.2002	(21) 01907016.8	09.10.2002	(21) 01925533.0	09.11.2002
(87) WO 01/055487	(51) D01F 9/12	(87) WO 01/067071	(51) G01N 21/00	(87) WO 01/077717	(51) G02B 1/04
(86) US 01/02706	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) US 01/07475	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) JP 01/02909	(87) 2001/42 18.10.2001
(21) 01932499.5	30.10.2001	(21) 01918460.5	09.10.2002	(21) 01919772.2	06.11.2002
(87) WO 01/056288	(51) H04N 7/173	(87) WO 01/067489	(51) H01J 65/04	(87) WO 01/078070	(51) G11B 5/66
(86) CN 00/00017	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) JP 01/01702	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) IB 01/00598	(87) 2001/42 18.10.2001
(21) 00902534.7	27.08.2002	(21) 01908324.5	08.10.2002	(21) 01919699.7	13.11.2002
(87) WO 01/056700	(51) B02C 18/42	(87) WO 01/067820	(51) H05B 6/64	(87) WO 01/078377	(51) H04N 5/217
(86) US 01/03496	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) US 01/06887	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) EP 01/03576	(87) 2001/42 18.10.2001
(21) 01905382.6	05.09.2002	(21) 01914674.5	04.10.2002	(21) 01933774.0	07.11.2002
(87) WO 01/056878	(51) B64C 25/16	(87) WO 01/068042	(51) A61K 7/13	(87) WO 01/081210	(51) B65G 13/10
(86) GB 01/00426	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) DK 01/00166	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) EP 01/03299	(87) 2001/44 01.11.2001
(21) 01948968.1	03.09.2002	(21) 01913742.1	18.10.2002	(21) 01938033.6	24.11.2002

(87) WO 01/081526	(51) C11D 9/04	(87) WO 01/085863	(51) C09J 7/02	(87) WO 01/087074	(51) A21C 13/00
(86) US 01/12462	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) EP 01/05460	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/08905	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01928588.1	21.11.2002	(21) 01940471.4	13.12.2002	(21) 01920569.9	17.12.2002
(87) WO 01/081738	(51) F01N 7/04	(87) WO 01/086042	(51) D01F 2/00	(87) WO 01/087107	(51) A44C 9/00
(86) SE 01/00848	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) JP 01/03884	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) GB 01/02070	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01922214.0	21.11.2002	(21) 01930015.1	11.12.2002	(21) 01928100.5	18.12.2002
(87) WO 01/081775	(51) F16B 35/06	(87) WO 01/086050	(51) D04H 13/00	(87) WO 01/087137	(51) A61B 1/00
(86) EP 01/03774	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) DE 01/01760	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14929	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01940282.5	21.11.2002	(21) 01937995.7	10.12.2002	(21) 01933214.7	17.12.2002
(87) WO 01/081849	(51) F28D 9/00	(87) WO 01/086088	(51) E04C 3/07	(87) WO 01/087138	(51) A61B 1/00
(86) US 01/12965	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) AU 01/00529	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15484	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01932603.2	26.11.2002	(21) 01931196.8	10.12.2002	(21) 01935454.7	18.12.2002
(87) WO 01/081941	(51) G01S 3/02	(87) WO 01/086092	(51) E04F 10/06	(87) WO 01/087141	(51) A61B 1/00
(86) US 01/00377	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) EP 00/04255	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/16044	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01902982.6	20.11.2002	(21) 00931188.7	12.12.2002	(21) 01939100.2	19.12.2002
(87) WO 01/082263	(51) G09B 11/10	(87) WO 01/086093	(51) E04F 10/06	(87) WO 01/087203	(51) A61F 13/00
(86) US 01/13711	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) EP 01/01699	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/40581	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01932721.2	28.11.2002	(21) 01927671.6	12.12.2002	(21) 01931158.8	18.12.2002
(87) WO 01/082778	(51) A61B 8/00	(87) WO 01/086095	(51) E04F 15/024	(87) WO 01/087228	(51) A61K 9/52
(86) US 01/13549	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) JP 01/03931	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) IB 01/00843	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01930829.5	29.11.2002	(21) 01930057.3	13.12.2002	(21) 01925819.3	19.12.2002
(87) WO 01/083625	(51) C09D 7/00	(87) WO 01/086101	(51) E05F 15/16	(87) WO 01/087246	(51) A61K 7/06
(86) CA 01/00568	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) DE 01/01620	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) GB 01/02044	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01923450.9	29.11.2002	(21) 01942988.5	10.12.2002	(21) 01929795.1	19.12.2002
(87) WO 01/083901	(51) E04B 1/10	(87) WO 01/086108	(51) E21B 6/00	(87) WO 01/087257	(51) A61K 7/48
(86) US 01/14186	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) FI 01/00453	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) CH 01/00298	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01932897.0	04.12.2002	(21) 01934037.1	12.12.2002	(21) 01927557.7	19.12.2002
(87) WO 01/083979	(51) F02M 55/02	(87) WO 01/086125	(51) F02B 1/00	(87) WO 01/087360	(51) C08B 37/16
(86) US 01/14219	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14639	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15202	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01928998.2	03.12.2002	(21) 01935108.9	10.12.2002	(21) 01933289.9	17.12.2002
(87) WO 01/084053	(51) F23N 5/16	(87) WO 01/086126	(51) F02B 1/00	(87) WO 01/087506	(51) B08B 15/02
(86) GB 01/01943	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14700	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14749	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01929779.5	04.12.2002	(21) 01935125.3	09.12.2002	(21) 01938999.8	19.12.2002
(87) WO 01/084211	(51) G02B 26/08	(87) WO 01/086136	(51) F02M 31/00	(87) WO 01/087543	(51) B24D 3/00
(86) US 01/13940	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) AU 00/01400	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15228	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01934959.6	04.12.2002	(21) 00975672.7	12.12.2002	(21) 01933301.2	13.12.2002
(87) WO 01/084498	(51) G06T 7/00	(87) WO 01/086138	(51) F02M 61/16	(87) WO 01/087584	(51) B32B 1/08
(86) GB 01/01962	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) DE 01/01549	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) CA 01/00710	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01929784.5	05.12.2002	(21) 01940187.6	10.12.2002	(21) 01935850.6	19.12.2002
(87) WO 01/085076	(51) A61F 9/08	(87) WO 01/086147	(51) F04B 17/00	(87) WO 01/087597	(51) B32B 27/30
(86) FR 01/01320	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14277	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) JP 01/04184	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01929752.2	13.12.2002	(21) 01932937.4	12.12.2002	(21) 01932145.4	20.12.2002
(87) WO 01/085082	(51) A61F 13/496	(87) WO 01/086149	(51) F04C 2/344	(87) WO 01/087632	(51) B41M 3/14
(86) US 01/13461	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15213	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) GB 01/02109	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01930801.4	10.12.2002	(21) 01933293.1	12.12.2002	(21) 01929812.4	18.12.2002
(87) WO 01/085446	(51) B32B 27/12	(87) WO 01/086203	(51) F23D 11/36	(87) WO 01/087684	(51) B61B 15/00
(86) IT 01/00218	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15298	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15807	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01932076.1	10.12.2002	(21) 01935357.2	12.12.2002	(21) 01935578.3	17.12.2002
(87) WO 01/085448	(51) B32B 27/32	(87) WO 01/086219	(51) F26B 21/06	(87) WO 01/087847	(51) C08G 69/40
(86) US 01/12890	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) SE 01/01015	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14980	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01928701.0	10.12.2002	(21) 01932446.6	12.12.2002	(21) 01937266.3	17.12.2002
(87) WO 01/085801	(51) C08B 37/08	(87) WO 01/086415	(51) G06F 9/00	(87) WO 01/087986	(51) C08B 31/08
(86) EP 01/05031	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14931	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) NL 01/00359	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01929619.3	11.12.2002	(21) 01931095.2	10.12.2002	(21) 01930322.1	12.12.2002
(87) WO 01/085830	(51) C08J 9/00	(87) WO 01/086489	(51) G06F 17/20	(87) WO 01/087999	(51) C08F 210/00
(86) US 01/14617	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/15380	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) US 01/14039	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01935103.0	06.12.2002	(21) 01935407.5	12.12.2002	(21) 01930989.7	17.12.2002
(87) WO 01/085841	(51) C08L 27/06	(87) WO 01/086646	(51) G11B 7/005	(87) WO 01/088021	(51) C08J 3/16
(86) US 01/14722	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) EP 01/05325	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) JP 01/04153	(87) 2001/47 22.11.2001
(21) 01933152.9	10.12.2002	(21) 01940442.5	12.12.2002	(21) 01932134.8	20.12.2002

(87) WO 01/088025 (86) US 01/15796 (21) 01939061.6	(51) C08J 5/22 (87) 2001/47 22.11.2001 17.02.2002	(87) WO 01/088332 (86) US 01/15064 (21) 01933262.6	(51) E21B 43/08 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089739 (86) US 01/15960 (21) 01935639.3	(51) B22C 1/22 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088028 (86) US 01/15358 (21) 01935392.9	(51) C08K 5/57 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088336 (86) US 01/16442 (21) 01939231.5	(51) E21B 47/09 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089746 (86) US 01/16607 (21) 01937658.1	(51) B22F 3/115 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088042 (86) KR 01/00787 (21) 01930307.2	(51) C08L 101/12 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088343 (86) ES 01/00153 (21) 01925580.1	(51) F01K 23/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089795 (86) IT 00/00390 (21) 00969810.1	(51) B29C 45/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088052 (86) JP 01/03627 (21) 01925958.9	(51) C09J 157/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/088344 (86) CH 01/00272 (21) 01923461.6	(51) F01L 1/34 (87) 2001/47 22.11.2001 14.12.2002	(87) WO 01/089797 (86) CA 01/00327 (21) 01914874.1	(51) B29C 45/26 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088271 (86) FI 01/00454 (21) 01934038.9	(51) E01C 5/02 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/088443 (86) DE 01/01260 (21) 01931391.5	(51) F24J 2/06 (87) 2001/47 22.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/089827 (86) US 01/16131 (21) 01941508.2	(51) B32B 9/04 (87) 2001/48 29.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/088272 (86) JP 01/04009 (21) 01930126.6	(51) E01C 19/05 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/088444 (86) PL 01/00040 (21) 01930339.5	(51) F24J 2/08 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089830 (86) US 01/16399 (21) 01939220.8	(51) B32B 27/30 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002
(87) WO 01/088274 (86) US 01/15345 (21) 01937328.1	(51) E01D 18/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088611 (86) US 01/09954 (21) 01945928.8	(51) G03C 5/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089968 (86) US 01/17173 (21) 01941651.0	(51) B65G 53/46 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088277 (86) GB 01/02171 (21) 01929843.9	(51) E02B 3/12 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088613 (86) GB 01/02075 (21) 01928101.3	(51) G03F 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/090002 (86) AU 01/00598 (21) 01931235.4	(51) C02F 1/46 (87) 2001/48 29.11.2001 02.01.2003
(87) WO 01/088279 (86) AU 01/00555 (21) 01931197.6	(51) E02D 5/30 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088802 (86) US 01/10218 (21) 01920885.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/090006 (86) US 01/17249 (21) 01939579.7	(51) C02F 3/04 (87) 2001/48 29.11.2001 02.01.2003
(87) WO 01/088283 (86) GB 01/02231 (21) 01931879.9	(51) E03C 1/02 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/088915 (86) US 01/15328 (21) 01935374.7	(51) G11B 20/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/090013 (86) EP 01/04276 (21) 01938116.9	(51) C03C 4/12 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002
(87) WO 01/088284 (86) MX 01/00022 (21) 01928236.7	(51) E03D 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/088916 (86) JP 00/03102 (21) 00925665.2	(51) G11B 20/10 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/090028 (86) NO 01/00219 (21) 01937041.0	(51) C04B 35/622 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002
(87) WO 01/088290 (86) AU 01/00543 (21) 01929122.8	(51) E03F 5/14 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/089028 (86) GB 01/02187 (21) 01934124.7	(51) H01Q 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/090030 (86) EP 01/06046 (21) 01951524.6	(51) C04B 38/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088293 (86) BE 01/00078 (21) 01933481.2	(51) E04B 1/24 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/089219 (86) US 01/10823 (21) 01934864.8	(51) H04N 7/18 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/090198 (86) US 01/17184 (21) 01950255.8	(51) C07K 19/00 (87) 2001/48 29.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/088294 (86) US 01/10419 (21) 01963708.1	(51) E04B 1/41 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089351 (86) US 01/15986 (21) 01935645.0	(51) A47H 2/00 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/090215 (86) JP 01/04319 (21) 01934319.3	(51) C08G 64/04 (87) 2001/48 29.11.2001 30.12.2002
(87) WO 01/088295 (86) US 00/33480 (21) 00984147.9	(51) E04B 2/58 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089355 (86) KR 01/00848 (21) 01936986.7	(51) A47K 11/04 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/090236 (86) US 01/15253 (21) 01935339.0	(51) C08L 9/00 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002
(87) WO 01/088302 (86) EP 00/08322 (21) 00962388.5	(51) E04F 10/06 (87) 2001/47 22.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/089591 (86) IB 01/01051 (21) 01936738.2	(51) B01J 20/26 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/090242 (86) JP 01/04363 (21) 01934336.7	(51) C08L 63/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088324 (86) US 01/15347 (21) 01933319.4	(51) E21B 17/01 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089666 (86) JP 01/04364 (21) 01932247.8	(51) B01D 53/34 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/090260 (86) US 01/16047 (21) 01937516.1	(51) C09D 5/00 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002
(87) WO 01/088325 (86) AT 01/00145 (21) 01931192.7	(51) E21B 19/15 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089682 (86) US 01/17040 (21) 01939471.7	(51) B01L 3/00 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/090276 (86) RU 01/00105 (21) 01922161.3	(51) C10G 7/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002
(87) WO 01/088328 (86) US 01/14800 (21) 01933184.2	(51) E21B 23/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/089686 (86) IB 01/00904 (21) 01932003.5	(51) C10G 2/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/090280 (86) ZA 01/00064 (21) 01946750.5	(51) C10G 47/14 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002
(87) WO 01/088329 (86) RU 01/00193 (21) 01938881.8	(51) E21B 28/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089691 (86) US 01/16802 (21) 01937691.2	(51) B01L 3/00 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/090434 (86) US 01/14509 (21) 01933040.6	(51) C23C 2/00 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002

(87) WO 01/090440 (86) GB 01/02315 (21) 01931934.2	(51) C23C 24/08 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091186 (86) EP 01/05662 (21) 01943395.2	(51) H01L 29/205 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/092058 (86) IT 01/00279 (21) 01943785.4	(51) B60P 3/32 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090448 (86) US 01/16929 (21) 01937720.9	(51) C25D 13/00 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/091211 (86) JP 01/04235 (21) 01932173.6	(51) H01M 4/58 (87) 2001/48 29.11.2001 02.01.2003	(87) WO 01/092071 (86) US 01/17611 (21) 01939768.6	(51) B60R 25/10 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090487 (86) US 01/04522 (21) 01907205.7	(51) E02B 17/00 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091213 (86) JP 01/04332 (21) 01934324.3	(51) H01M 4/86 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/092092 (86) SI 01/00018 (21) 01938965.9	(51) B62M 1/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090492 (86) US 01/15714 (21) 01937411.5	(51) E03B 9/20 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091217 (86) DE 01/01731 (21) 01943030.5	(51) H01M 8/06 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/092134 (86) US 01/16994 (21) 01939453.5	(51) B65D 85/00 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/090499 (86) US 01/16312 (21) 01937608.6	(51) E04B 1/348 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091230 (86) US 01/15477 (21) 01937355.4	(51) H01Q 1/52 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/092136 (86) AT 01/00181 (21) 01942854.9	(51) B65D 88/12 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090505 (86) AU 01/00581 (21) 01931218.0	(51) E04C 5/16 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091233 (86) EP 01/05618 (21) 01945144.2	(51) H01Q 9/04 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/092158 (86) JP 01/04524 (21) 01934403.5	(51) C01G 51/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090509 (86) AU 01/00583 (21) 01931220.6	(51) E04F 11/18 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091251 (86) DE 01/01966 (21) 01943143.6	(51) H01R 39/38 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/092163 (86) FR 01/01349 (21) 01931781.7	(51) C02F 1/68 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/090510 (86) PL 00/00037 (21) 00927990.2	(51) E04F 13/08 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/091591 (86) US 00/33808 (21) 00984325.1	(51) A41C 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092180 (86) KR 00/00631 (21) 00940947.5	(51) C04B 26/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090517 (86) IB 01/00876 (21) 01928164.1	(51) E05C 9/04 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091615 (86) CH 01/00335 (21) 01931318.8	(51) A47C 7/00 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092185 (86) US 01/17345 (21) 01941674.2	(51) C04B 41/52 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090519 (86) AU 01/00592 (21) 01931229.7	(51) E05C 19/06 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091768 (86) US 01/17849 (21) 01941820.1	(51) A61K 35/78 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/092293 (86) NL 01/00422 (21) 01938826.3	(51) C07K 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090528 (86) US 01/03644 (21) 01908828.5	(51) E21B 7/06 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/091809 (86) IB 01/00932 (21) 01932010.0	(51) A61L 2/00 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/092394 (86) US 01/17278 (21) 01946006.2	(51) C08K 5/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090546 (86) UA 01/00005 (21) 01918152.8	(51) F02B 75/24 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091813 (86) JP 00/03513 (21) 00931625.8	(51) A61L 9/01 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/092411 (86) JP 01/04010 (21) 01930127.4	(51) C08L 23/22 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/090548 (86) US 01/15577 (21) 01954587.0	(51) F02C 6/18 (87) 2001/48 29.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/091906 (86) JP 01/04542 (21) 01934416.7	(51) B02C 19/06 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092443 (86) CR 00/00001 (21) 00993876.2	(51) C10L 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003
(87) WO 01/090573 (86) CA 00/00636 (21) 00930948.5	(51) F03B 17/04 (87) 2001/48 29.11.2001 28.12.2002	(87) WO 01/091921 (86) US 01/17306 (21) 01941669.2	(51) B32B 27/10 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092574 (86) NL 01/00418 (21) 01938822.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/49 06.12.2001 03.12.2002
(87) WO 01/090576 (86) EP 01/04985 (21) 01936315.9	(51) F04B 27/08 (87) 2001/48 29.11.2001 20.12.2002	(87) WO 01/091927 (86) US 00/16707 (21) 00941502.7	(51) B07C 5/24 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092598 (86) US 01/17408 (21) 01939671.2	(51) C23C 22/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090642 (86) CN 00/00429 (21) 00977342.5	(51) F22B 27/16 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/091937 (86) EP 01/05977 (21) 01940525.7	(51) B21J 15/02 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092601 (86) EP 01/03990 (21) 01929521.1	(51) C23C 28/00 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002
(87) WO 01/090650 (86) EP 00/08377 (21) 00962401.6	(51) F23N 1/08 (87) 2001/48 29.11.2001 23.12.2002	(87) WO 01/091963 (86) US 00/34559 (21) 00986594.0	(51) B23K 9/095 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/092613 (86) US 01/12252 (21) 01930521.8	(51) D01F 8/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/090655 (86) CN 01/00857 (21) 01940095.1	(51) F24C 15/20 (87) 2001/48 29.11.2001 24.12.2002	(87) WO 01/091968 (86) US 00/20865 (21) 00952326.7	(51) B24B 9/06 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092642 (86) GB 00/02066 (21) 00935354.1	(51) E01F 13/12 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/090781 (86) FR 01/01611 (21) 01938330.6	(51) G01V 1/133 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/091982 (86) US 00/18626 (21) 00947115.2	(51) B28D 5/04 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/092661 (86) IL 00/00308 (21) 00929765.6	(51) E04F 13/08 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002
(87) WO 01/091085 (86) US 01/16633 (21) 01939300.8	(51) G09B 1/00 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002	(87) WO 01/092025 (86) GB 01/02319 (21) 01931935.9	(51) B41M 7/00 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/092670 (86) ES 00/00194 (21) 00931293.5	(51) E05F 15/16 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003

(87) WO 01/092687 (86) US 01/17707 (21) 01944210.2	(51) E21F 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093563 (86) US 01/17143 (21) 01939524.3	(51) H04N 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094069 (86) US 01/18347 (21) 01948282.7	(51) B23P 6/00 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003
(87) WO 01/092727 (86) RU 01/00201 (21) 01943991.8	(51) F04F 5/54 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093642 (86) US 01/17370 (21) 01939649.8	(51) H05B 33/14 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/094074 (86) US 01/18110 (21) 01941918.3	(51) B24B 37/04 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/092796 (86) ES 01/00205 (21) 01931720.5	(51) F25D 3/08 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093665 (86) NZ 01/00102 (21) 01945828.0	(51) A01H 15/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094075 (86) US 01/18351 (21) 01944318.3	(51) B24B 37/04 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/092797 (86) EP 01/06245 (21) 01945233.3	(51) F25D 17/04 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093709 (86) DE 01/02114 (21) 01955201.7	(51) A41D 25/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094076 (86) US 01/18218 (21) 01941955.5	(51) B24B 49/00 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/092804 (86) JP 01/04562 (21) 01934429.0	(51) F28D 1/053 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 01/093710 (86) AU 01/00657 (21) 01935832.4	(51) A41D 27/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094078 (86) GB 01/02460 (21) 01940705.5	(51) B25B 27/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/092846 (86) IL 01/00488 (21) 01936774.7	(51) G01N 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093716 (86) US 00/40123 (21) 00955898.2	(51) A44B 19/16 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094079 (86) CH 01/00344 (21) 01933528.0	(51) B25D 9/06 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/092978 (86) SE 01/01058 (21) 01934734.3	(51) G05F 1/147 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/093717 (86) US 01/16920 (21) 01937715.9	(51) A44C 7/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094085 (86) US 01/18313 (21) 01944313.4	(51) B27C 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/093220 (86) US 01/17300 (21) 01937784.5	(51) G08B 1/08 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/093765 (86) DE 01/02189 (21) 01951378.7	(51) A61B 17/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094087 (86) EP 01/06418 (21) 01956460.8	(51) B27M 3/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/093252 (86) US 01/12793 (21) 01928674.9	(51) G11B 5/09 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093794 (86) DE 01/02021 (21) 01953785.1	(51) A61F 13/15 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094090 (86) US 01/18674 (21) 01942137.9	(51) B29C 33/48 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/093261 (86) KR 01/00940 (21) 01934624.6	(51) G11B 20/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093811 (86) IT 01/00290 (21) 01941008.3	(51) A61K 7/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094098 (86) GB 01/02499 (21) 01936658.2	(51) B29C 59/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/093284 (86) CN 00/00134 (21) 00930965.9	(51) H01F 3/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/093837 (86) US 01/16472 (21) 01939250.5	(51) A61K 9/72 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094101 (86) JP 01/04159 (21) 01930203.3	(51) B29C 67/04 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/093288 (86) US 01/16545 (21) 01941548.8	(51) H01G 9/052 (87) 2001/49 06.12.2001 27.12.2002	(87) WO 01/093838 (86) US 01/40886 (21) 01942238.5	(51) A61K 9/20 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/094103 (86) US 01/14830 (21) 01939004.6	(51) B29D 11/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093360 (86) US 01/16676 (21) 01939328.9	(51) H01M 8/04 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093866 (86) EP 01/06347 (21) 01936433.0	(51) A61K 31/404 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094127 (86) US 00/27542 (21) 00973418.7	(51) B42F 11/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/093361 (86) CA 01/00767 (21) 01947061.6	(51) H01M 8/10 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/093917 (86) US 01/18549 (21) 01944359.7	(51) A61K 49/00 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094148 (86) US 01/17826 (21) 01939842.9	(51) B60N 2/22 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093363 (86) US 01/17174 (21) 01939543.3	(51) H01M 10/40 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/094038 (86) US 01/16616 (21) 01939294.3	(51) B08B 3/06 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094174 (86) EP 01/06421 (21) 01936437.1	(51) B61F 9/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/093365 (86) NO 01/00222 (21) 01937042.8	(51) H01M 10/48 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 01/094039 (86) JP 01/04762 (21) 01936864.6	(51) B08B 3/14 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094177 (86) US 01/17558 (21) 01939749.6	(51) B62B 1/20 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/093366 (86) US 01/17163 (21) 01939534.2	(51) H01M 12/06 (87) 2001/49 06.12.2001 27.12.2002	(87) WO 01/094041 (86) US 01/18427 (21) 01942055.3	(51) B08B 9/04 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094202 (86) US 00/15489 (21) 00939583.1	(51) B65B 1/04 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/093383 (86) US 01/16972 (21) 01944173.2	(51) H01S 5/0687 (87) 2001/49 06.12.2001 28.12.2002	(87) WO 01/094045 (86) FR 01/01756 (21) 01943577.5	(51) B21D 5/02 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094209 (86) US 01/18253 (21) 01941975.3	(51) B65B 31/02 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/093425 (86) US 01/17270 (21) 01939594.6	(51) H03K 19/003 (87) 2001/49 06.12.2001 30.12.2002	(87) WO 01/094060 (86) US 01/18511 (21) 01942083.5	(51) B23B 3/34 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094220 (86) US 01/18835 (21) 01944438.9	(51) B65D 27/06 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/093428 (86) US 01/18059 (21) 01941894.6	(51) H03M 1/00 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094064 (86) US 01/10842 (21) 01938992.3	(51) B23B 35/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094225 (86) US 00/15564 (21) 00938185.6	(51) B65D 33/24 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003

(87) WO 01/094227 (86) US 00/40117 (21) 00943438.2	(51) B65D 33/24 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094589 (86) JP 00/03617 (21) 00931684.5	(51) C12N 15/51 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094782 (86) US 01/17766 (21) 01941788.0	(51) F04B 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094228 (86) US 01/17570 (21) 01941732.8	(51) B65D 43/16 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094596 (86) CN 01/00897 (21) 01960083.2	(51) C12N 15/57 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094823 (86) US 01/17401 (21) 01939667.0	(51) F16K 31/163 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094230 (86) EP 01/04986 (21) 01945079.0	(51) B65D 47/24 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/094640 (86) US 01/18641 (21) 01942127.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094845 (86) GB 01/02280 (21) 01931910.2	(51) F23D 11/10 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094232 (86) US 01/18449 (21) 01944332.4	(51) B65D 51/20 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094641 (86) US 01/18700 (21) 01942146.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094868 (86) IT 01/00287 (21) 01941005.9	(51) F26B 13/18 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003
(87) WO 01/094243 (86) US 01/18776 (21) 01944427.2	(51) B65G 1/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094676 (86) EP 01/06131 (21) 01934018.1	(51) D06F 39/02 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094945 (86) EP 01/06494 (21) 01956466.5	(51) C07K 1/107 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094245 (86) US 01/14177 (21) 01932892.1	(51) B65G 25/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094691 (86) FI 01/00523 (21) 01938285.2	(51) D21C 7/10 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095043 (86) JP 01/04749 (21) 01934554.5	(51) G05D 1/02 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094275 (86) DE 01/02085 (21) 01943172.5	(51) C04B 41/48 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094700 (86) JP 01/04893 (21) 01938580.6	(51) D21J 1/18 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/095083 (86) US 01/18634 (21) 01942123.9	(51) G06F 3/033 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/094282 (86) US 01/18212 (21) 01939904.7	(51) C07C 1/20 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/094710 (86) AU 01/00668 (21) 01937863.7	(51) E04B 1/02 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095165 (86) US 01/40854 (21) 01942234.4	(51) G06F 17/50 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094287 (86) EP 01/05910 (21) 01936390.2	(51) C07C 49/76 (87) 2001/50 13.12.2001 04.01.2003	(87) WO 01/094722 (86) AU 01/00666 (21) 01937861.1	(51) E04F 19/04 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095292 (86) DE 01/02113 (21) 01955200.9	(51) G09B 17/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094348 (86) AU 01/00686 (21) 01937879.3	(51) C07D 473/32 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094727 (86) US 01/18090 (21) 01941909.2	(51) E05B 65/12 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095300 (86) IL 01/00490 (21) 01938514.5	(51) G09G 3/10 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094394 (86) US 01/18689 (21) 01942142.9	(51) C07K 14/415 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/094730 (86) GB 01/02469 (21) 01934203.9	(51) E05D 15/44 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095334 (86) US 01/18080 (21) 01944274.8	(51) G11C 7/10 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094397 (86) CN 01/00899 (21) 01960084.0	(51) C07K 14/435 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094736 (86) US 00/15467 (21) 00942674.3	(51) E06B 9/80 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095345 (86) SE 01/01188 (21) 01938888.3	(51) H01B 7/02 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094398 (86) CN 01/00905 (21) 01960087.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094747 (86) US 01/18130 (21) 01941927.4	(51) E21B 43/04 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095347 (86) US 01/16701 (21) 01941569.4	(51) H01F 1/24 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094399 (86) CN 01/00909 (21) 01960089.9	(51) C07K 14/435 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094748 (86) GB 01/02438 (21) 01936635.0	(51) E21B 43/12 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095355 (86) SE 01/01264 (21) 01938907.1	(51) H01H 9/56 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094407 (86) CN 01/00901 (21) 01960085.7	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094750 (86) US 01/14921 (21) 01937263.0	(51) E21B 47/18 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095388 (86) JP 01/04822 (21) 01936901.6	(51) H01L 21/68 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003
(87) WO 01/094411 (86) US 00/28958 (21) 00975300.5	(51) C07K 14/705 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094756 (86) EP 01/06086 (21) 01956447.5	(51) F01D 25/24 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/095397 (86) EP 01/06627 (21) 01936447.0	(51) H01L 29/06 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/094460 (86) US 01/18268 (21) 01941986.0	(51) C08K 5/00 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094761 (86) EP 01/05686 (21) 01949348.5	(51) F01N 3/28 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095414 (86) RU 00/00455 (21) 00980149.9	(51) H01M 4/86 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/094509 (86) US 01/18433 (21) 01946143.3	(51) C07C 309/04 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003	(87) WO 01/094767 (86) US 01/17925 (21) 01941846.6	(51) F02D 31/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003	(87) WO 01/095434 (86) US 01/17872 (21) 01941834.2	(51) H01Q 15/00 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/094578 (86) CN 01/00895 (21) 01960082.4	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094772 (86) CA 01/00701 (21) 01933512.4	(51) F02M 35/12 (87) 2001/50 13.12.2001 07.01.2003	(87) WO 01/095454 (86) NZ 01/00107 (21) 01945833.0	(51) H02J 7/00 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003
(87) WO 01/094579 (86) CN 01/00903 (21) 01960086.5	(51) C12N 15/12 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/094778 (86) US 01/14435 (21) 01931060.6	(51) F02N 11/08 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 01/095460 (86) JP 01/04799 (21) 01938550.9	(51) H02K 1/27 (87) 2001/50 13.12.2001 10.01.2003

(87) WO 01/095482	(51) H03F 1/30	(87) WO 01/095849	(51) A61G 9/00	(87) WO 01/096212	(51) B65D 85/57
(86) US 01/18191	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) GB 01/02570	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) DK 01/00421	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01944294.6	09.01.2003	(21) 01938402.3	14.01.2003	(21) 01940252.8	16.01.2003
(87) WO 01/095499	(51) H03M 11/20	(87) WO 01/095851	(51) A61H 1/02	(87) WO 01/096225	(51) B66B 13/26
(86) US 01/16953	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) HR 00/00025	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CH 01/00351	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01939434.5	03.01.2003	(21) 00940678.6	15.01.2003	(21) 01933535.5	14.01.2003
(87) WO 01/095673	(51) H05B 33/08	(87) WO 01/095907	(51) A61K 31/428	(87) WO 01/096230	(51) B67C 3/00
(86) US 01/18271	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) IL 01/00534	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IB 01/01043	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01944304.3	08.01.2003	(21) 01940970.5	13.01.2003	(21) 01936733.3	15.01.2003
(87) WO 01/095679	(51) H05K 1/16	(87) WO 01/095948	(51) A61L 2/18	(87) WO 01/096342	(51) C07D 487/02
(86) SE 01/00949	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) SE 01/01190	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18450	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01930363.5	08.01.2003	(21) 01937077.4	27.12.2002	(21) 01948292.6	10.01.2003
(87) WO 01/095685	(51) H05K 5/02	(87) WO 01/095953	(51) A61M 1/00	(87) WO 01/096359	(51) C07H 21/02
(86) JP 01/04773	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) FR 00/01621	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18460	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938544.2	08.01.2003	(21) 00949525.0	14.01.2003	(21) 01946149.0	10.01.2003
(87) WO 01/095703	(51) A01J 5/007	(87) WO 01/095961	(51) A61M 5/32	(87) WO 01/096363	(51) C07H 21/04
(86) SE 01/01323	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) MX 01/00015	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/16134	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938948.5	17.01.2003	(21) 01919993.4	17.01.2003	(21) 01984015.6	13.01.2003
(87) WO 01/095712	(51) A01K 85/00	(87) WO 01/095964	(51) A61M 16/00	(87) WO 01/096398	(51) C07K 14/705
(86) JP 00/03914	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) FR 01/01799	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19230	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 00937255.8	16.01.2003	(21) 01947500.3	16.01.2003	(21) 01946404.9	16.01.2003
(87) WO 01/095717	(51) A01N 1/02	(87) WO 01/095972	(51) A61M 16/10	(87) WO 01/096506	(51) C11B 3/00
(86) US 01/18547	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IB 01/00869	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/04880	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01942098.3	10.01.2003	(21) 01929902.3	15.01.2003	(21) 01936935.4	13.01.2003
(87) WO 01/095766	(51) A47C 1/024	(87) WO 01/095986	(51) A63F 1/02	(87) WO 01/096519	(51) C11D 3/386
(86) US 00/19189	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) JP 01/05018	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) EP 01/05711	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 00947354.7	13.02.2003	(21) 01938638.2	14.01.2003	(21) 01929650.8	16.01.2003
(87) WO 01/095772	(51) A47G 29/12	(87) WO 01/095987	(51) A63F 9/24	(87) WO 01/096522	(51) C11D 17/00
(86) SG 01/00120	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19023	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/17713	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01938962.6	14.01.2003	(21) 01946323.1	15.01.2003	(21) 01946029.4	10.01.2003
(87) WO 01/095786	(51) A61M 16/00	(87) WO 01/096002	(51) B01D 63/08	(87) WO 01/096524	(51) C12N 15/16
(86) US 01/41016	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) EP 01/06157	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CN 01/00892	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01944713.5	17.01.2003	(21) 01940543.0	14.01.2003	(21) 01969164.1	08.01.2003
(87) WO 01/095790	(51) A61B 3/12	(87) WO 01/096011	(51) B01J 13/16	(87) WO 01/096525	(51) C07K 14/47
(86) CA 00/00728	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CA 01/00846	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CN 01/00902	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 00938425.6	17.01.2003	(21) 01944807.5	14.01.2003	(21) 01969168.2	08.01.2003
(87) WO 01/095810	(51) A61B 17/22	(87) WO 01/096066	(51) B24B 37/04	(87) WO 01/096526	(51) C12N 15/12
(86) IB 01/01332	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/17394	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CN 01/00906	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01949831.0	15.01.2003	(21) 01939661.3	16.01.2003	(21) 01969170.8	08.01.2003
(87) WO 01/095826	(51) A61C 9/00	(87) WO 01/096070	(51) B25B 1/00	(87) WO 01/096584	(51) C12N 15/82
(86) US 01/41012	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) CN 01/00916	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18911	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01952878.5	17.01.2003	(21) 01969175.7	08.01.2003	(21) 01942187.4	14.01.2003
(87) WO 01/095828	(51) A61C 15/02	(87) WO 01/096110	(51) B32B 27/12	(87) WO 01/096599	(51) C12Q 1/68
(86) FR 01/01814	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/14102	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) EP 01/06533	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01945400.8	14.01.2003	(21) 01932855.8	10.01.2003	(21) 01960292.9	16.01.2003
(87) WO 01/095829	(51) A61F 2/00	(87) WO 01/096117	(51) B32B 31/30	(87) WO 01/096638	(51) D04B 1/16
(86) IL 01/00555	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) FR 01/01819	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/15052	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01943765.6	16.01.2003	(21) 01945405.7	14.01.2003	(21) 01935238.4	10.01.2003
(87) WO 01/095834	(51) A61F 2/06	(87) WO 01/096118	(51) B41B 15/00	(87) WO 01/096672	(51) E02F 3/36
(86) US 01/40940	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/19073	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18712	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01944690.5	14.01.2003	(21) 01948355.1	16.01.2003	(21) 01946214.2	14.01.2003
(87) WO 01/095837	(51) A61F 2/44	(87) WO 01/096191	(51) B65D 21/02	(87) WO 01/096806	(51) F42B 4/00
(86) US 01/14844	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IB 01/00969	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IL 01/00533	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01941469.7	14.01.2003	(21) 01934238.5	17.01.2003	(21) 01940969.7	17.01.2003
(87) WO 01/095842	(51) A61F 9/009	(87) WO 01/096194	(51) B65D 33/25	(87) WO 01/096809	(51) G01B 3/00
(86) US 01/19445	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) IL 01/00542	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) GB 01/02627	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01950323.4	17.01.2003	(21) 01940976.2	14.01.2003	(21) 01940725.3	17.01.2003
(87) WO 01/095847	(51) A61G 3/06	(87) WO 01/096204	(51) B65D 71/02	(87) WO 01/096839	(51) G01N 21/956
(86) CA 01/00863	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) GB 01/01340	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 01/18649	(87) 2001/51 20.12.2001
(21) 01949120.8	14.01.2003	(21) 01915501.9	17.01.2003	(21) 01946204.3	15.01.2003

(87) WO 01/096859 (86) KR 01/01022 (21) 01938805.7	(51) G01N 31/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097346 (86) US 01/13673 (21) 01954583.9	(51) H01S 3/22 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097490 (86) NO 01/00250 (21) 01943973.6	(51) H04M 1/04 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/096893 (86) US 01/41000 (21) 01948902.0	(51) G01R 31/28 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097347 (86) US 01/13197 (21) 01954581.3	(51) H01S 3/223 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097492 (86) JP 00/03901 (21) 00939074.1	(51) H04M 1/725 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/096921 (86) US 01/19356 (21) 01944580.8	(51) G02B 6/24 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097355 (86) US 01/18486 (21) 01950279.8	(51) H02H 7/04 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097494 (86) US 01/40927 (21) 01944684.8	(51) H04M 3/48 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/096964 (86) KR 01/00966 (21) 01937023.8	(51) G03F 7/42 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097360 (86) US 01/19039 (21) 01946329.8	(51) H02J 7/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097495 (86) US 01/40967 (21) 01942263.3	(51) H04M 3/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/096965 (86) AU 01/00703 (21) 01942878.8	(51) G04B 47/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097361 (86) FR 01/01552 (21) 01936595.6	(51) H02J 7/14 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097507 (86) US 01/18827 (21) 01944437.1	(51) H04N 5/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/096973 (86) US 01/19413 (21) 01946468.4	(51) G05F 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097375 (86) EP 01/06446 (21) 01951568.3	(51) H03H 9/58 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097516 (86) IB 00/01566 (21) 00968182.6	(51) H04N 7/10 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/097078 (86) US 01/00082 (21) 01900309.4	(51) G06F 17/00 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097381 (86) US 01/16722 (21) 01937683.9	(51) H03K 19/10 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097517 (86) US 01/40945 (21) 01944692.1	(51) H04N 7/12 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/097173 (86) US 01/19087 (21) 01946354.6	(51) G06T 17/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097382 (86) IL 01/00548 (21) 01943758.1	(51) H03K 19/177 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097526 (86) US 01/17016 (21) 01937734.0	(51) H04N 7/24 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/097184 (86) US 01/18432 (21) 01942059.5	(51) G07F 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097399 (86) US 01/18607 (21) 01942112.2	(51) H04B 1/707 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097539 (86) IL 01/00549 (21) 01943759.9	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097191 (86) US 01/18428 (21) 01942056.1	(51) G08B 13/14 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097432 (86) US 01/18805 (21) 01950288.9	(51) G09C 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097547 (86) DK 01/00417 (21) 01940248.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/097194 (86) DE 01/02095 (21) 01947183.8	(51) G08C 15/06 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097437 (86) US 01/19317 (21) 01946435.3	(51) H04J 3/22 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097553 (86) SE 01/01376 (21) 01941405.1	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/097196 (86) EP 01/06184 (21) 01953968.3	(51) G08G 1/09 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097439 (86) US 00/33864 (21) 00984353.3	(51) H04L 9/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097558 (86) US 01/18403 (21) 01950278.0	(51) H04R 3/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/097206 (86) US 01/17887 (21) 01944234.2	(51) G09G 5/00 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097446 (86) IB 01/01054 (21) 01940879.8	(51) H04L 12/56 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097565 (86) DE 01/02195 (21) 01951380.3	(51) H04S 1/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003
(87) WO 01/097208 (86) US 01/12675 (21) 01925077.8	(51) G10H 1/12 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097459 (86) US 01/40973 (21) 01946742.2	(51) H04L 12/28 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097567 (86) EP 01/06447 (21) 01936441.3	(51) H05B 3/34 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/097223 (86) US 01/41018 (21) 01944714.3	(51) G11B 27/00 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097462 (86) EP 01/05648 (21) 01945150.9	(51) H04L 12/56 (87) 2001/51 20.12.2001 16.01.2003	(87) WO 01/097573 (86) JP 01/05025 (21) 01941034.9	(51) H05B 41/24 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/097228 (86) US 01/40954 (21) 01944697.0	(51) G11C 15/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097468 (86) JP 01/04902 (21) 01938586.3	(51) H04L 12/56 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097574 (86) EP 01/06678 (21) 01953978.2	(51) H05B 41/285 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003
(87) WO 01/097257 (86) US 01/15041 (21) 01937273.9	(51) H01L 21/8238 (87) 2001/51 20.12.2001 13.01.2003	(87) WO 01/097469 (86) NO 01/00247 (21) 01961427.0	(51) H04L 12/56 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097580 (86) JP 01/04891 (21) 01938578.0	(51) H05K 3/34 (87) 2001/51 20.12.2001 13.01.2003
(87) WO 01/097274 (86) US 01/15049 (21) 01935235.0	(51) H01L 21/337 (87) 2001/51 20.12.2001 13.01.2003	(87) WO 01/097478 (86) US 01/15891 (21) 01939074.9	(51) H04L 27/26 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 01/097583 (86) US 01/18765 (21) 01944422.3	(51) H05K 3/18 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/097330 (86) EP 01/06839 (21) 01957858.2	(51) H01Q 21/00 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/097484 (86) EP 01/06254 (21) 01953969.1	(51) H04L 29/12 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097597 (86) PL 00/00053 (21) 00955201.9	(51) A01G 23/099 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097344 (86) US 01/13198 (21) 01954582.1	(51) H01S 3/22 (87) 2001/51 20.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/097485 (86) US 01/14765 (21) 01931089.5	(51) H04L 29/12 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 01/097598 (86) EP 01/07108 (21) 01960358.8	(51) A01G 27/06 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003

(87) WO 01/097617 (86) US 01/19208 (21) 01944533.7	(51) A01N 59/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/097930 (86) IB 01/01106 (21) 01945547.6	(51) A63C 17/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098560 (86) CA 01/00914 (21) 01949140.6	(51) C25C 7/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097619 (86) JP 01/04932 (21) 01936957.8	(51) A21D 8/02 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/097934 (86) MK 00/00002 (21) 00939181.4	(51) A63F 3/02 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098581 (86) FI 01/00544 (21) 01943560.1	(51) D21F 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 14.01.2003
(87) WO 01/097635 (86) IL 01/00535 (21) 01940971.3	(51) A23L 1/305 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/097935 (86) JP 00/03983 (21) 00937296.2	(51) A63F 13/12 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003	(87) WO 01/098582 (86) SE 01/01344 (21) 01941383.0	(51) D21F 1/02 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003
(87) WO 01/097644 (86) US 01/19853 (21) 01948573.9	(51) A44C 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/097941 (86) JP 01/05280 (21) 01943791.2	(51) B01D 3/36 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098584 (86) FI 01/00568 (21) 01947484.0	(51) D21F 3/02 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097682 (86) JP 01/05203 (21) 01938737.2	(51) A61B 3/02 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/097949 (86) GB 01/02738 (21) 01940793.1	(51) B01D 35/30 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098585 (86) FI 01/00595 (21) 01951723.4	(51) D21G 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097683 (86) JP 01/05204 (21) 01938738.0	(51) A61B 3/02 (87) 2001/52 27.12.2001 24.04.2003	(87) WO 01/098007 (86) SE 01/01428 (21) 01944043.7	(51) B22F 3/00 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098601 (86) US 01/19703 (21) 01961607.7	(51) E04C 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003
(87) WO 01/097705 (86) US 00/28456 (21) 00970910.6	(51) A61C 7/14 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098009 (86) SE 01/01411 (21) 01944034.6	(51) B23C 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098635 (86) RU 01/00238 (21) 01984037.0	(51) F01K 21/04 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097709 (86) DE 01/02224 (21) 01949262.8	(51) A61C 17/02 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098176 (86) US 01/19906 (21) 01952186.3	(51) B65D 81/26 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098670 (86) EP 01/06906 (21) 01962748.8	(51) F04D 29/60 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097713 (86) FR 01/02004 (21) 01949516.7	(51) A61F 2/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098185 (86) US 01/19953 (21) 01946657.2	(51) B65G 15/20 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098718 (86) RU 01/00219 (21) 01943998.3	(51) F24J 2/14 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097726 (86) JP 01/04861 (21) 01936923.0	(51) A61F 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098188 (86) FI 01/00575 (21) 01951713.5	(51) B65H 18/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098726 (86) US 01/19154 (21) 01944523.8	(51) F41B 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097776 (86) JP 01/05346 (21) 01941173.5	(51) A61K 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098226 (86) GB 01/02739 (21) 01940794.9	(51) C04B 20/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098735 (86) IB 01/00867 (21) 01929901.5	(51) G01F 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097812 (86) JP 01/04882 (21) 01936937.0	(51) A61K 31/537 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098246 (86) EP 01/06821 (21) 01940576.0	(51) C07C 51/215 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098736 (86) IB 01/01069 (21) 01940882.2	(51) G01F 1/684 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097815 (86) EP 01/07110 (21) 01951626.9	(51) A61K 31/573 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098251 (86) GB 01/02777 (21) 01943615.3	(51) C07C 205/46 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098738 (86) GB 01/02808 (21) 01940842.6	(51) G01F 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003
(87) WO 01/097817 (86) US 01/41080 (21) 01952907.2	(51) A61K 31/70 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098264 (86) US 01/19801 (21) 01948558.0	(51) C07C 311/16 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098836 (86) US 01/19814 (21) 01948562.2	(51) G03F 7/20 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003
(87) WO 01/097865 (86) US 01/19451 (21) 01946480.9	(51) A61K 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098301 (86) JP 01/05187 (21) 01938727.3	(51) C07D 471/04 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098844 (86) IB 01/01002 (21) 01934258.3	(51) G05B 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097866 (86) US 01/19927 (21) 01948606.7	(51) A61B 19/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/098309 (86) JP 01/05163 (21) 01941077.8	(51) C07D 501/06 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098845 (86) US 01/19706 (21) 01948523.4	(51) G05B 13/04 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097867 (86) US 01/09511 (21) 01924306.2	(51) A61L 2/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098314 (86) US 01/19811 (21) 01946611.9	(51) C07H 21/04 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/098852 (86) FR 01/01834 (21) 01945417.2	(51) G05D 23/24 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097899 (86) US 01/19298 (21) 01944561.8	(51) A61N 5/06 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098388 (86) EP 01/07134 (21) 01962768.6	(51) C08G 12/06 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098929 (86) US 01/17699 (21) 01941766.6	(51) H04L 29/06 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003
(87) WO 01/097908 (86) US 01/18926 (21) 01942189.0	(51) A61N 1/378 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/098445 (86) KR 00/01333 (21) 00976436.6	(51) C11C 3/12 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 01/098932 (86) US 01/19259 (21) 01950307.7	(51) H04L 29/06 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003
(87) WO 01/097924 (86) GB 01/02844 (21) 01943643.5	(51) A63B 53/04 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 01/098474 (86) BE 01/00106 (21) 01947057.4	(51) C12N 9/42 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003	(87) WO 01/099002 (86) US 01/19270 (21) 01944558.4	(51) H04L 29/06 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003

(87) WO 01/099031 (86) US 01/18475 (21) 01944341.5	(51) H04L 12/24 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099336 (86) US 01/18861 (21) 01944445.4	(51) H04L 9/30 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 02/000015 (86) US 01/19503 (21) 01952164.0	(51) A01K 29/00 (87) 2002/01 03.01.2002 18.01.2003
(87) WO 01/099037 (86) US 01/19421 (21) 01946469.2	(51) G06K 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099343 (86) US 01/19063 (21) 01946345.4	(51) H04L 12/24 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000019 (86) US 01/41196 (21) 01957537.2	(51) A01K 97/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099042 (86) SE 01/01393 (21) 01944024.7	(51) G06K 9/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099349 (86) US 01/18669 (21) 01942136.1	(51) H04L 12/24 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000055 (86) JP 00/04205 (21) 00940848.5	(51) A45C 11/16 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099048 (86) US 01/20061 (21) 01946686.1	(51) G06T 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099358 (86) US 00/16734 (21) 00939955.1	(51) H04L 12/56 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 02/000056 (86) AT 01/00203 (21) 01942869.7	(51) A45C 15/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099074 (86) US 01/19540 (21) 01948464.1	(51) G08B 1/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099361 (86) SE 01/01440 (21) 01944053.6	(51) H04L 12/66 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 02/000060 (86) FR 01/01898 (21) 01947515.1	(51) A45D 40/18 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099077 (86) US 01/17843 (21) 01941816.9	(51) G08B 21/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099364 (86) CH 00/00342 (21) 00936582.6	(51) H04L 27/26 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 02/000061 (86) GB 01/02876 (21) 01945477.6	(51) A45F 3/20 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/099078 (86) IB 01/01235 (21) 01945565.8	(51) G08C 17/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099371 (86) US 01/19331 (21) 01946440.3	(51) H04L 29/06 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000062 (86) US 01/20446 (21) 01950549.4	(51) A46B 15/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099098 (86) US 01/19399 (21) 01946463.5	(51) G11B 3/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099373 (86) US 01/19333 (21) 01948417.9	(51) H04L 29/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000063 (86) US 01/19150 (21) 01946380.1	(51) A47C 7/46 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003
(87) WO 01/099110 (86) US 01/18078 (21) 01941904.3	(51) G11B 33/02 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 01/099389 (86) US 01/19021 (21) 01952154.1	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000066 (86) CN 01/01067 (21) 01962539.1	(51) A47C 27/00 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/099137 (86) CA 01/00944 (21) 01949153.9	(51) H01J 1/34 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099399 (86) GB 01/02747 (21) 01940802.0	(51) H04M 11/04 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 02/000074 (86) US 01/04413 (21) 01909117.2	(51) A47J 37/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099143 (86) US 01/18758 (21) 01944417.3	(51) H01J 35/20 (87) 2001/52 27.12.2001 10.01.2003	(87) WO 01/099411 (86) US 01/17438 (21) 01946009.6	(51) H04N 5/00 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000075 (86) EP 01/07368 (21) 01957900.2	(51) A47J 37/07 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003
(87) WO 01/099144 (86) US 01/20152 (21) 01948683.6	(51) H01J 37/317 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099414 (86) CH 01/00389 (21) 01942937.2	(51) H04N 5/335 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 02/000093 (86) IL 01/00582 (21) 01945588.0	(51) A61B 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099196 (86) JP 01/05205 (21) 01938739.8	(51) H01L 29/66 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099425 (86) NL 01/00456 (21) 01943967.8	(51) H04N 7/173 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003	(87) WO 02/000094 (86) IL 01/00583 (21) 01945589.8	(51) A61B 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099213 (86) US 01/19498 (21) 01946498.1	(51) H01M 2/36 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099428 (86) KR 01/01034 (21) 01941275.8	(51) H04N 7/18 (87) 2001/52 27.12.2001 20.01.2003	(87) WO 02/000096 (86) US 01/16497 (21) 01948229.8	(51) A61B 5/0408 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 01/099228 (86) SE 01/01410 (21) 01941425.9	(51) H01Q 1/24 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 01/099430 (86) CA 01/00893 (21) 01944833.1	(51) H04N 7/26 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 02/000102 (86) US 01/20824 (21) 01948838.6	(51) A61N 1/05 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 01/099242 (86) US 01/19673 (21) 01952172.3	(51) H01S 3/00 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099431 (86) US 01/18954 (21) 01944468.6	(51) H04N 9/04 (87) 2001/52 27.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/000104 (86) US 01/05921 (21) 01911152.5	(51) A61H 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099269 (86) DE 01/01604 (21) 01940203.1	(51) H03B 9/12 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099438 (86) US 01/19932 (21) 01948608.3	(51) H04M 15/00 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/000106 (86) US 01/20437 (21) 01950542.9	(51) A61B 3/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099279 (86) AU 01/00741 (21) 01942914.1	(51) H03K 5/01 (87) 2001/52 27.12.2001 21.01.2003	(87) WO 01/099446 (86) SE 01/01290 (21) 01941360.8	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/000110 (86) US 01/19600 (21) 01946541.8	(51) A61B 5/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099284 (86) US 01/19822 (21) 01946619.2	(51) H03M 1/18 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/000008 (86) GB 01/02829 (21) 01943632.8	(51) A01G 13/10 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000113 (86) US 01/20306 (21) 01948726.3	(51) A61B 5/0402 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 01/099321 (86) JP 01/05197 (21) 01941085.1	(51) H04J 13/04 (87) 2001/52 27.12.2001 24.01.2003	(87) WO 02/000010 (86) NL 01/00474 (21) 01945826.4	(51) A01H 4/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000120 (86) US 01/41073 (21) 01952903.1	(51) A61B 17/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003

(87) WO 02/000122 (86) US 01/20226 (21) 01950454.7	(51) A61B 17/32 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000313 (86) DK 01/00349 (21) 01933645.2	(51) A63C 17/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001300 (86) JP 01/05505 (21) 01943836.5	(51) G03F 7/42 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/000123 (86) US 01/20000 (21) 01946667.1	(51) A61B 17/56 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/000314 (86) US 01/18589 (21) 01946188.8	(51) A63F 3/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001450 (86) SG 01/00133 (21) 01945911.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003
(87) WO 02/000130 (86) EP 01/06994 (21) 01957872.3	(51) A61B 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000341 (86) US 01/18214 (21) 01939905.4	(51) B01J 38/10 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001508 (86) US 01/19772 (21) 01948542.4	(51) G07B 15/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000133 (86) US 01/20468 (21) 01948770.1	(51) A61C 8/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000401 (86) KR 01/00192 (21) 01906376.7	(51) B26B 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001510 (86) US 01/41180 (21) 01956148.9	(51) G07F 1/04 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/000134 (86) US 00/29979 (21) 00976734.4	(51) A61C 9/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000405 (86) EP 01/06352 (21) 01947338.8	(51) B28D 1/12 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001517 (86) IT 00/00263 (21) 00944223.7	(51) G07F 7/10 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000139 (86) US 01/41104 (21) 01957526.5	(51) A61F 2/06 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/000460 (86) JP 01/05659 (21) 01945726.6	(51) B60J 1/02 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001520 (86) IB 01/01120 (21) 01940906.9	(51) G07F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000157 (86) US 01/20402 (21) 01952244.0	(51) A61F 5/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000471 (86) ZA 01/00080 (21) 01937838.9	(51) A63F 7/06 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001522 (86) IB 01/00896 (21) 01929913.0	(51) G07F 19/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000160 (86) JP 01/05398 (21) 01941211.3	(51) A61J 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000527 (86) US 01/19627 (21) 01946557.4	(51) B65D 83/08 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001546 (86) US 00/17524 (21) 00941715.5	(51) G09G 5/22 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003
(87) WO 02/000176 (86) US 01/19489 (21) 01944606.1	(51) A61K 6/00 (87) 2002/01 03.01.2002 21.01.2003	(87) WO 02/000552 (86) US 01/18870 (21) 01946269.6	(51) C02F 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001548 (86) US 01/19970 (21) 01950389.5	(51) G10H 1/26 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000235 (86) CN 01/00928 (21) 01969180.7	(51) A61K 35/78 (87) 2002/01 03.01.2002 10.01.2003	(87) WO 02/000665 (86) DK 01/00444 (21) 01943196.4	(51) C07D 513/04 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001558 (86) US 01/20093 (21) 01950419.0	(51) G11B 17/22 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000278 (86) US 01/41149 (21) 01952935.3	(51) A61M 5/32 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000763 (86) GB 01/02793 (21) 01940835.0	(51) C08G 65/48 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001559 (86) US 01/20103 (21) 01948664.6	(51) G11B 17/22 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000279 (86) GB 01/02854 (21) 01949626.4	(51) A61M 15/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000811 (86) LV 01/00004 (21) 01981148.8	(51) C10G 32/04 (87) 2002/01 03.01.2002 28.12.2002	(87) WO 02/001571 (86) US 01/20199 (21) 01950445.5	(51) G11C 16/00 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003
(87) WO 02/000285 (86) RU 00/00496 (21) 00981972.3	(51) A61M 21/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/000838 (86) US 01/18602 (21) 01942111.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 21.01.2003	(87) WO 02/001575 (86) US 01/20188 (21) 01950439.8	(51) G11C 17/18 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000288 (86) JP 00/04194 (21) 00940843.6	(51) A61M 29/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000963 (86) US 01/20067 (21) 01946689.5	(51) C23C 16/48 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001645 (86) US 01/19509 (21) 01946503.8	(51) H01L 29/78 (87) 2002/01 03.01.2002 21.01.2003
(87) WO 02/000295 (86) JP 01/05467 (21) 01943830.8	(51) A61N 1/32 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/000998 (86) FI 01/00594 (21) 01951722.6	(51) D21G 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 21.01.2003	(87) WO 02/001646 (86) DE 01/02366 (21) 01953809.9	(51) H01L 29/861 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/000298 (86) IL 00/00375 (21) 00940712.3	(51) A61N 7/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001140 (86) RU 00/00261 (21) 00964805.6	(51) F42B 12/10 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/001668 (86) US 01/41184 (21) 01957535.6	(51) H01Q 1/38 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003
(87) WO 02/000301 (86) EP 01/07318 (21) 01960398.4	(51) A62B 35/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001141 (86) CA 01/00973 (21) 01949165.3	(51) F42D 3/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001669 (86) FR 01/02032 (21) 01949539.9	(51) H01Q 1/12 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000304 (86) FR 01/02039 (21) 01951755.6	(51) A63B 25/02 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/001209 (86) US 01/17574 (21) 01944195.5	(51) G01N 21/956 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001670 (86) SE 01/01414 (21) 01944035.3	(51) H01Q 1/24 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003
(87) WO 02/000306 (86) US 01/20604 (21) 01952284.6	(51) A63B 53/04 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001241 (86) NO 01/00251 (21) 01941326.9	(51) G01R 31/327 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001688 (86) US 01/20546 (21) 01952269.7	(51) G02F 1/13 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003
(87) WO 02/000308 (86) US 01/20610 (21) 01950606.2	(51) A63B 53/04 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001248 (86) US 01/13094 (21) 01957062.1	(51) G01S 15/06 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001731 (86) FI 01/00572 (21) 01947488.1	(51) H04B 3/23 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003

(87) WO 02/001733 (86) SE 01/01422 (21) 01941431.7	(51) H04B 7/005 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/001841 (86) SE 00/01391 (21) 00948438.7	(51) H04M 1/24 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002016 (86) US 01/20327 (21) 01948736.2	(51) A61B 17/06 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001739 (86) US 00/17766 (21) 00946877.8	(51) H04B 1/38 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001842 (86) US 01/20587 (21) 01950595.7	(51) H04M 1/64 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002017 (86) US 01/20332 (21) 01952224.2	(51) A61B 17/06 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001740 (86) JP 00/04244 (21) 00942363.3	(51) H04B 1/40 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001846 (86) US 01/20569 (21) 01950588.2	(51) H04M 15/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002020 (86) US 01/20329 (21) 01948738.8	(51) A61B 17/32 (87) 2002/02 10.01.2002 01.02.2003
(87) WO 02/001745 (86) KR 01/01078 (21) 01943925.6	(51) H04B 3/54 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/001855 (86) CA 01/00934 (21) 01949148.9	(51) H04N 5/21 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002021 (86) US 01/19221 (21) 01946401.5	(51) A61B 17/15 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001769 (86) SE 01/01476 (21) 01944081.7	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001903 (86) EP 01/07014 (21) 01957873.1	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002025 (86) US 01/18566 (21) 01946183.9	(51) A61B 17/82 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001772 (86) US 01/19256 (21) 01977067.6	(51) G02B 6/28 (87) 2002/01 03.01.2002 16.01.2003	(87) WO 02/001910 (86) GB 01/02834 (21) 01940846.7	(51) H04R 1/10 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002029 (86) US 01/20337 (21) 01950502.3	(51) A61D 19/02 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001773 (86) US 01/20321 (21) 01957075.3	(51) G02B 27/28 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001911 (86) SE 01/01456 (21) 01944066.8	(51) H04R 1/32 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/002034 (86) US 01/21078 (21) 01950819.1	(51) A61F 2/66 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001774 (86) DE 01/02327 (21) 01951424.9	(51) H04L 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001912 (86) IL 01/00576 (21) 01945582.3	(51) H04R 23/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/002035 (86) US 01/21176 (21) 01950847.2	(51) A61F 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001781 (86) US 01/19552 (21) 01946522.8	(51) H04N 7/173 (87) 2002/01 03.01.2002 24.01.2003	(87) WO 02/001916 (86) GB 01/02759 (21) 01940812.9	(51) H04S 3/00 (87) 2002/01 03.01.2002 25.01.2003	(87) WO 02/002036 (86) US 01/21177 (21) 01950848.0	(51) A61F 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001784 (86) SE 01/01449 (21) 01944060.1	(51) H03M 13/03 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001945 (86) FR 01/02150 (21) 01984087.5	(51) A01K 39/012 (87) 2002/02 10.01.2002 04.02.2003	(87) WO 02/002037 (86) US 01/21178 (21) 01950849.8	(51) A61F 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001787 (86) EP 01/07174 (21) 01962772.8	(51) H04L 1/18 (87) 2002/01 03.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/001948 (86) US 01/20743 (21) 01957080.3	(51) A01K 63/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/002046 (86) US 01/20642 (21) 01953393.4	(51) A61H 3/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001789 (86) EP 01/06002 (21) 01945193.9	(51) H04L 7/04 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001974 (86) US 01/20937 (21) 01948849.3	(51) A24D 1/04 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002166 (86) US 01/20772 (21) 01950676.5	(51) A61M 5/32 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001796 (86) US 01/18516 (21) 01944354.8	(51) H04L 12/00 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001979 (86) US 01/20514 (21) 01950568.4	(51) A45C 15/06 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002171 (86) US 01/20426 (21) 01950538.7	(51) A61M 25/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001799 (86) US 01/20181 (21) 01954596.1	(51) H04L 12/18 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001987 (86) FI 01/00580 (21) 01947492.3	(51) A47B 85/06 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002185 (86) US 01/19586 (21) 01948484.9	(51) A61N 1/372 (87) 2002/02 10.01.2002 01.02.2003
(87) WO 02/001818 (86) FI 01/00599 (21) 01951727.5	(51) H04L 12/56 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001988 (86) US 01/20731 (21) 01950657.5	(51) A47C 7/46 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002193 (86) US 01/20511 (21) 01948782.6	(51) A63B 37/06 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001823 (86) US 01/20381 (21) 01950522.1	(51) H04L 12/58 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001989 (86) JP 01/05534 (21) 01945649.0	(51) A47G 27/02 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002196 (86) KR 00/01409 (21) 00983511.7	(51) A63B 57/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003
(87) WO 02/001832 (86) IB 01/00601 (21) 01923876.5	(51) H04L 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/001992 (86) GB 01/02749 (21) 01940803.8	(51) A47J 27/21 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/002283 (86) US 01/20770 (21) 01955793.3	(51) B26B 21/14 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001833 (86) US 00/17844 (21) 00941764.3	(51) H04L 29/06 (87) 2002/01 03.01.2002 29.01.2003	(87) WO 02/001995 (86) IT 01/00339 (21) 01949894.8	(51) A47J 41/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002403 (86) RU 01/00207 (21) 01943994.2	(51) B65B 3/02 (87) 2002/02 10.01.2002 07.01.2003
(87) WO 02/001838 (86) US 01/20762 (21) 01952315.8	(51) H04M 3/22 (87) 2002/01 03.01.2002 27.01.2003	(87) WO 02/002002 (86) JP 01/05703 (21) 01945752.2	(51) A61B 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 31.01.2003	(87) WO 02/002436 (86) US 01/20505 (21) 01948778.4	(51) B65D 85/67 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003
(87) WO 02/001839 (86) DE 01/02312 (21) 01956287.5	(51) H04L 12/56 (87) 2002/01 03.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/002003 (86) US 01/17042 (21) 01945996.5	(51) A61B 5/00 (87) 2002/02 10.01.2002 01.02.2003	(87) WO 02/002586 (86) US 01/20167 (21) 01948689.3	(51) A01K 67/00 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003

(87) WO 02/002816	(51) C12Q 1/68	(87) WO 02/003657	(51) H04L 29/12	(21) 00956867.6	(11) 1 333 001
(86) US 01/20750	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/19366	(87) 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/018259	
(21) 01954610.0	30.01.2003	(21) 01944582.4	31.01.2003	(21) 00956992.2	(11) 1 332 825
(87) WO 02/003022	(51) G01B 3/02	(87) WO 02/003661	(51) H04B 1/38	(87) WO 01/085380	
(86) GB 01/02951	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/20841	(87) 2002/02 10.01.2002	(21) 00961553.5	(11) 1 331 873 *
(21) 01945503.9	04.02.2003	(21) 01950712.8	30.01.2003	(87) WO 02/019904	
(87) WO 02/003179	(51) G06F 1/00	(87) WO 02/003714	(51) H04Q 3/00	(21) 00963238.1	(11) 1 332 416 *
(86) US 01/21055	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/20440	(87) 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/021234	
(21) 01950813.4	31.01.2003	(21) 01950545.2	30.01.2003	(21) 00966482.2	(11) 1 332 800
(87) WO 02/003181	(51) G06F 1/16	(87) WO 02/003722	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/032587	
(86) US 01/20696	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/18552	(87) 2002/02 10.01.2002	(21) 00967250.2	(11) 1 332 442 *
(21) 01950637.7	31.01.2003	(21) 01946178.9	30.01.2003	(87) WO 02/029639	
(87) WO 02/003420	(51) H04B 1/38	(87) WO 02/003744	(51) H04Q 11/04	(21) 00970262.2	(11) 1 332 423 *
(86) US 01/16730	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/19321	(87) 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/031637	
(21) 01937686.2	31.01.2003	(21) 01944569.1	31.01.2003	(21) 00971411.4	(11) 1 332 637 *
(87) WO 02/003557	(51) H04B 1/38	(87) WO 02/003745	(51) H04Q 11/04	(87) WO 02/037884	
(86) US 01/11309	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/20776	(87) 2002/02 10.01.2002	(21) 00971441.1	(11) 1 332 924
(21) 01928392.8	31.01.2003	(21) 01950678.1	31.01.2003	(87) WO 02/030712	
(87) WO 02/003574	(51) H04B 10/08	(87) WO 02/004301	(51) B65D 5/02	(21) 00971445.2	(11) 1 332 751
(86) US 01/20967	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) EP 01/05922	(87) 2002/03 17.01.2002	(87) WO 02/032387	
(21) 01952364.6	30.01.2003	(21) 01943437.2	28.12.2002	(21) 00971570.7	(11) 1 332 420 *
(87) WO 02/003579	(51) H04B 10/24	(87) WO 02/005915	(51) A63F 13/00	(87) WO 02/035333	
(86) US 01/20900	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/41153	(87) 2002/04 24.01.2002	(21) 00971810.7	(11) 1 333 528
(21) 01952342.2	31.01.2003	(21) 01952939.5	28.01.2003	(87) WO 02/037602	
(87) WO 02/003580	(51) H04B 17/00	(87) WO 02/011171	(51) H01J 5/16	(21) 00971819.8	(11) 1 333 030
(86) US 01/20944	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/23497	(87) 2002/06 07.02.2002	(87) WO 02/038558	
(21) 01954614.2	31.01.2003	(21) 01955976.4	02.03.2003	(21) 00972151.5	(11) 1 332 617 *
(87) WO 02/003583	(51) H04H 1/00	(87) WO 02/011778	(51) A61L 9/04	(87) WO 02/032131	
(86) DE 01/01683	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/14695	(87) 2002/07 14.02.2002	(21) 00972208.3	(11) 1 332 576 *
(21) 01943012.3	31.01.2003	(21) 01937236.6	11.12.2002	(87) WO 02/033509	
(87) WO 02/003594	(51) H04Q 11/00	(87) WO 02/020607	(51) C07K 14/47	(21) 00972265.3	(11) 1 332 308 *
(86) US 01/20953	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) CN 01/00908	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 01/029475	
(21) 01952358.8	31.01.2003	(21) 01969171.6	08.01.2003	(21) 00972426.1	(11) 1 332 197 *
(87) WO 02/003596	(51) H04L 1/00	(87) WO 02/020783	(51) C12N 15/12	(87) WO 02/034860	
(86) US 01/40822	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) CN 01/00896	(87) 2001/51 14.03.2002	(21) 00972522.7	(11) 1 332 585 *
(21) 01939945.0	31.01.2003	(21) 01969165.8	08.01.2003	(87) WO 02/041579	
(87) WO 02/003602	(51) H04L 1/24	(87) WO 02/020784	(51) C12N 15/12	(21) 00972525.0	(11) 1 332 555 *
(86) US 00/18246	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) CN 01/00898	(87) 2002/11 14.03.2002	(87) WO 02/039588	
(21) 00945103.0	31.01.2003	(21) 01969166.6	08.01.2003	(21) 00972910.4	(11) 1 332 765
(87) WO 02/003603	(51) H04L 9/00	(87) WO 02/026282	(51) A61M 37/00	(87) WO 02/028442	
(86) US 01/20835	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 01/20541	(87) 2002/12 04.04.2002	(21) 00973254.6	(11) 1 332 561 *
(21) 01954612.6	31.01.2003	(21) 01950578.3	29.01.2003	(87) WO 02/041500	
(87) WO 02/003607	(51) H04L 9/28	(87) WO 02/026812	(51) C07K 14/47	(21) 00973837.8	(11) 1 331 976 *
(86) US 01/41207	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) CN 01/00910	(87) 2002/12 04.04.2002	(87) WO 01/046687	
(21) 01957543.0	30.01.2003	(21) 01969172.4	08.01.2003	(21) 00974195.0	(11) 1 332 021 *
(87) WO 02/003608	(51) H04L 9/28	(87) WO 02/026813	(51) C07K 14/47	(87) WO 02/038339	
(86) US 01/41208	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) CN 01/00912	(87) 2002/12 04.04.2002	(21) 00974809.6	(11) 1 333 675
(21) 01952949.4	30.01.2003	(21) 01969173.2	08.01.2003	(87) WO 02/039743	
(87) WO 02/003612	(51) H04L 12/00	I.3	• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	(21) 00974889.8	(11) 1 333 173
(86) US 01/20839	(87) 2002/02 10.01.2002	• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	(87) WO 02/038941	
(21) 01955794.1	31.01.2003	(21) 00974917.7	(21) 00976924.1	(87) WO 02/039722	(11) 1 333 657
(87) WO 02/003622	(51) H04L 12/56	(21) 00976926.6	(87) WO 02/037704	(21) 00978494.3	(11) 1 332 562 *
(86) EP 00/06115	(87) 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/037164	(21) 00978494.3	(87) WO 02/039068	(11) 1 332 401 *
(21) 00945853.0	31.01.2003	(21) 00979543.6	(87) WO 02/038070		(11) 1 332 337 *
(87) WO 02/003629	(51) H04L 12/56	(21) 00954604.5	(11) 1 332 254 *		
(86) US 01/20840	(87) 2002/02 10.01.2002	(87) WO 01/012894			
(21) 01952328.1	31.01.2003				
(87) WO 02/003641	(51) H04L 27/26				
(86) GB 01/02695	(87) 2002/02 10.01.2002				
(21) 01940756.8	30.01.2003				

(21) 00980339.6 (87) WO 02/038615	(11) 1 332 162 *	(21) 01900210.4 (87) WO 02/033302	(11) 1 332 307 *	(21) 01943157.6 (87) WO 03/043785	(11) 1 332 023 *
(21) 00981607.5 (87) WO 02/037115	(11) 1 332 369 *	(21) 01900900.0 (87) WO 01/052065	(11) 1 332 434 *	(21) 01944821.6 (87) WO 02/036322	(11) 1 332 032 *
(21) 00981612.5 (87) WO 02/038575	(11) 1 332 149 *	(21) 01902669.9 (87) WO 02/032831	(11) 1 333 012	(21) 01944860.4 (87) WO 02/038359	(11) 1 332 034 *
(21) 00982642.1 (87) WO 02/032106	(11) 1 332 608 *	(21) 01904572.3 (87) WO 02/039333	(11) 1 333 391	(21) 01944920.6 (87) WO 01/089061	(11) 1 332 541 *
(21) 00985859.8 (87) WO 01/051977	(11) 1 333 302	(21) 01904573.1 (87) WO 02/039334	(11) 1 333 392	(21) 01944967.7 (87) WO 02/029421	(11) 1 332 374 *
(21) 00986959.5 (87) WO 01/088918	(11) 1 333 439	(21) 01904574.9 (87) WO 02/039335	(11) 1 333 393	(21) 01946393.4 (87) WO 02/002004	(11) 1 331 874 *
(21) 00987018.9 (87) WO 02/035226	(11) 1 332 359 *	(21) 01904808.1 (87) WO 01/086003	(11) 1 332 224 *	(21) 01946635.8 (87) WO 02/005313	(11) 1 332 349 *
(21) 00987112.0 (87) WO 02/038150	(11) 1 331 934 *	(21) 01906056.5 (87) WO 02/035103	(11) 1 332 292 *	(21) 01948357.7 (87) WO 01/096916	(11) 1 332 389 *
(21) 00989071.6 (87) WO 02/030743	(11) 1 332 961	(21) 01908226.2 (87) WO 02/039336	(11) 1 333 394	(21) 01948826.1 (87) WO 02/002716	(11) 1 331 913 *
(21) 00989458.5 (87) WO 02/031787	(11) 1 332 480 *	(21) 01910480.1 (87) WO 01/059534	(11) 1 332 414 *	(21) 01948865.9 (87) WO 02/002405	(11) 1 332 086 *
(21) 00989740.6 (87) WO 02/039351	(11) 1 332 430 *	(21) 01912025.2 (87) WO 02/003328	(11) 1 332 470 *	(21) 01949115.8 (87) WO 01/096381	(11) 1 332 155 *
(21) 00989997.2 (87) WO 02/037760	(11) 1 332 579 *	(21) 01912885.9 (87) WO 02/035973	(11) 1 331 866 *	(21) 01951009.8 (87) WO 02/005316	(11) 1 332 008 *
(21) 00990519.1 (87) WO 01/042946	(11) 1 332 438 *	(21) 01916565.3 (87) WO 01/069728	(11) 1 332 536 *	(21) 01952708.4 (87) WO 02/006448	(11) 1 332 207 *
(21) 00990865.8 (87) WO 01/043209	(11) 1 332 529 *	(21) 01917754.2 (87) WO 02/032711	(11) 1 332 907	(21) 01952817.3 (87) WO 02/039592	(11) 1 332 560 *
(21) 00991821.0 (87) WO 02/032440	(11) 1 331 939 *	(21) 01919099.0 (87) WO 02/032399	(11) 1 332 755	(21) 01953793.5 (87) WO 02/038346	(11) 1 332 028 *
(21) 00992239.4 (87) WO 02/038010	(11) 1 331 865 *	(21) 01921580.5 (87) WO 01/079173	(11) 1 332 132 *	(21) 01953885.9 (87) WO 02/039772	(11) 1 332 638 *
(21) 00993857.2 (87) WO 02/004616	(11) 1 332 206 *	(21) 01924598.4 (87) WO 01/074298	(11) 1 331 930 *	(21) 01954263.8 (87) WO 02/012385	(11) 1 332 176 *
(21) 01114123.1	(11) 1 333 374	(21) 01924956.4 (87) WO 02/006033	(11) 1 332 031 *	(21) 01954369.3 (87) WO 02/010020	(11) 1 332 969
(21) 01130106.6	(11) 1 332 975	(21) 01926254.2 (87) WO 02/014043	(11) 1 332 030 *	(21) 01954473.3 (87) WO 02/024982	(11) 1 333 111
(21) 01130142.1	(11) 1 332 991	(21) 01927673.2 (87) WO 01/064006	(11) 1 332 114 *	(21) 01954759.5 (87) WO 02/006328	(11) 1 332 156 *
(21) 01130334.4	(11) 1 333 583	(21) 01928493.4 (87) WO 01/080127	(11) 1 332 448 *	(21) 01955520.0 (87) WO 02/038296	(11) 1 332 009 *
(21) 01270103.3 (87) WO 02/055198	(11) 1 331 997 *	(21) 01931840.1 (87) WO 01/087602	(11) 1 332 049 *	(21) 01955930.1 (87) WO 02/008259	(11) 1 332 211 *
(21) 01270121.5 (87) WO 02/063713	(11) 1 332 533 *	(21) 01933853.2 (87) WO 01/079540	(11) 1 332 231 *	(21) 01956072.1 (87) WO 02/035467	(11) 1 332 469 *
(21) 01273046.1 (87) WO 02/075025	(11) 1 332 246 *	(21) 01934937.2 (87) WO 02/034750	(11) 1 332 145 *	(21) 01956375.8 (87) WO 02/010235	(11) 1 332 165 *
(21) 01273064.4 (87) WO 02/068905	(11) 1 332 335 *	(21) 01935752.4 (87) WO 01/059975	(11) 1 332 488 *	(21) 01956774.2 (87) WO 02/009903	(11) 1 332 823
(21) 01273068.5 (87) WO 02/073945	(11) 1 332 606 *	(21) 01936954.5 (87) WO 02/000532	(11) 1 332 989	(21) 01956775.9 (87) WO 02/036226	(11) 1 331 974 *
(21) 01273410.9 (87) WO 02/072935	(11) 1 332 250 *	(21) 01938621.8 (87) WO 02/021172	(11) 1 332 387 *	(21) 01956892.2 (87) WO 02/024399	(11) 1 332 832
(21) 01273428.1 (87) WO 02/059174	(11) 1 333 042	(21) 01938964.2 (87) WO 02/038886	(11) 1 332 263 *	(21) 01957890.5 (87) WO 02/037881	(11) 1 332 636 *
(21) 01273850.6 (87) WO 02/069493	(11) 1 332 554 *	(21) 01939044.2 (87) WO 01/089001	(11) 1 332 520 *	(21) 01959049.6 (87) WO 02/007651	(11) 1 331 904 *
(21) 01273888.6 (87) WO 02/083348	(11) 1 332 012 *	(21) 01939785.0 (87) WO 01/091812	(11) 1 331 952 *	(21) 01959460.5 (87) WO 02/022767	(11) 1 332 200 *

(21) 01960043.6 (87) WO 02/039563	(11) 1 332 539 *	(21) 01966820.1 (87) WO 02/020428	(11) 1 332 122 *	(21) 01970094.7 (87) WO 02/017635	(11) 1 332 621 *
(21) 01960161.6 (87) WO 02/031214	(11) 1 332 238 *	(21) 01966936.5 (87) WO 02/036465	(11) 1 332 099 *	(21) 01970217.4 (87) WO 02/031138	(11) 1 333 088
(21) 01960561.7 (87) WO 02/020634	(11) 1 332 166 *	(21) 01967456.3 (87) WO 02/019802	(11) 1 331 843 *	(21) 01970235.6 (87) WO 02/027589	(11) 1 333 395
(21) 01960587.2 (87) WO 02/034973	(11) 1 332 247 *	(21) 01967626.1 (87) WO 02/031057	(11) 1 332 181 *	(21) 01970259.6 (87) WO 02/029789	(11) 1 333 430
(21) 01961443.7 (87) WO 02/023169	(11) 1 332 356 *	(21) 01967684.0 (87) WO 02/023737	(11) 1 333 584	(21) 01970285.1 (87) WO 02/032957	(11) 1 333 036
(21) 01961950.1 (87) WO 02/021150	(11) 1 332 379 *	(21) 01967690.7 (87) WO 02/033775	(11) 1 333 524	(21) 01970294.3 (87) WO 02/038048	(11) 1 332 720
(21) 01962009.5 (87) WO 02/012071	(11) 1 332 091 *	(21) 01967749.1 (87) WO 02/028602	(11) 1 332 840	(21) 01970295.0 (87) WO 02/039197	(11) 1 333 343
(21) 01962535.9 (87) WO 02/024993	(11) 1 332 248 *	(21) 01967765.7 (87) WO 02/024788	(11) 1 333 050	(21) 01970312.3 (87) WO 02/033747	(11) 1 333 483
(21) 01962566.4 (87) WO 02/010585	(11) 1 332 280 *	(21) 01967815.0 (87) WO 02/029256	(11) 1 333 182	(21) 01970462.6 (87) WO 02/035642	(11) 1 332 530 *
(21) 01962741.3 (87) WO 02/037421	(11) 1 332 473 *	(21) 01967823.4 (87) WO 02/039180	(11) 1 333 316	(21) 01970485.7 (87) WO 02/028727	(11) 1 332 094 *
(21) 01962912.0 (87) WO 02/037097	(11) 1 332 360 *	(21) 01967830.9 (87) WO 02/033965	(11) 1 333 668	(21) 01970490.7 (87) WO 02/020666	(11) 1 332 180 *
(21) 01963018.5 (87) WO 02/019608	(11) 1 332 575 *	(21) 01967884.6 (87) WO 02/023771	(11) 1 332 570 *	(21) 01970784.3 (87) WO 02/023667	(11) 1 332 531 *
(21) 01963043.3 (87) WO 02/012975	(11) 1 332 449 *	(21) 01967982.8 (87) WO 02/017866	(11) 1 331 918 *	(21) 01970823.9 (87) WO 02/021972	(11) 1 331 863 *
(21) 01963518.4 (87) WO 03/022346	(11) 1 332 770	(21) 01968038.8 (87) WO 02/018043	(11) 1 331 992 *	(21) 01971059.9 (87) WO 02/031325	(11) 1 332 278 *
(21) 01963538.2 (87) WO 02/021107	(11) 1 333 272	(21) 01968347.3 (87) WO 02/017796	(11) 1 331 889 *	(21) 01971113.4 (87) WO 02/023713	(11) 1 332 548 *
(21) 01963690.1 (87) WO 02/025763	(11) 1 332 527 *	(21) 01968544.5 (87) WO 02/025820	(11) 1 332 556 *	(21) 01971168.8 (87) WO 02/024303	(11) 1 331 977 *
(21) 01963875.8 (87) WO 02/012894	(11) 1 332 362 *	(21) 01968604.7 (87) WO 02/033368	(11) 1 332 346 *	(21) 01971188.6 (87) WO 02/024326	(11) 1 331 991 *
(21) 01964141.4 (87) WO 02/041099	(11) 1 332 417 *	(21) 01968663.3 (87) WO 02/035014	(11) 1 332 260 *	(21) 01971193.6 (87) WO 02/023981	(11) 1 331 846 *
(21) 01964327.9 (87) WO 02/026380	(11) 1 331 993 *	(21) 01968806.8 (87) WO 02/022513	(11) 1 332 116 *	(21) 01971289.2 (87) WO 02/035892	(11) 1 332 646 *
(21) 01964417.8 (87) WO 02/016600	(11) 1 332 212 *	(21) 01968823.3 (87) WO 02/022203	(11) 1 331 966 *	(21) 01971322.1 (87) WO 02/026219	(11) 1 331 945 *
(21) 01964747.8 (87) WO 02/020677	(11) 1 332 187 *	(21) 01968842.3 (87) WO 02/023403	(11) 1 332 443 *	(21) 01971324.7 (87) WO 02/024743	(11) 1 332 213 *
(21) 01964925.0 (87) WO 02/039612	(11) 1 332 586 *	(21) 01968883.7 (87) WO 02/022318	(11) 1 332 024 *	(21) 01971406.2 (87) WO 02/021414	(11) 1 332 450 *
(21) 01965672.7 (87) WO 02/024571	(11) 1 333 009	(21) 01968913.2 (87) WO 02/029819	(11) 1 332 498 *	(21) 01971485.6 (87) WO 02/024972	(11) 1 332 239 *
(21) 01965681.8 (87) WO 02/025289	(11) 1 333 286	(21) 01969565.9 (87) WO 02/012068	(11) 1 332 089 *	(21) 01971498.9 (87) WO 02/026417	(11) 1 332 010 *
(21) 01966037.2 (87) WO 02/015809	(11) 1 331 919 *	(21) 01969669.9 (87) WO 02/021852	(11) 1 332 626 *	(21) 01971517.6 (87) WO 02/028506	(11) 1 331 979 *
(21) 01966157.8 (87) WO 02/030505	(11) 1 331 959 *	(21) 01969713.5 (87) WO 02/021060	(11) 1 332 326 *	(21) 01971532.5 (87) WO 02/025629	(11) 1 332 490 *
(21) 01966206.3 (87) WO 02/024429	(11) 1 332 029 *	(21) 01969784.6 (87) WO 02/033130	(11) 1 332 232 *	(21) 01971568.9 (87) WO 02/024835	(11) 1 332 199 *
(21) 01966562.9 (87) WO 02/020179	(11) 1 332 007 *	(21) 01969810.9 (87) WO 02/033960	(11) 1 332 611 *	(21) 01971576.2 (87) WO 02/036442	(11) 1 332 093 *
(21) 01966700.5 (87) WO 02/016952	(11) 1 332 513 *	(21) 01969899.2 (87) WO 02/023322	(11) 1 332 424 *	(21) 01971719.8 (87) WO 02/034235	(11) 1 331 927 *
(21) 01966795.5 (87) WO 02/026472	(11) 1 332 035 *	(21) 01970033.5 (87) WO 02/033213	(11) 1 332 271 *	(21) 01971720.6 (87) WO 02/026598	(11) 1 332 100 *

(21) 01971726.3 (87) WO 02/027281	(11) 1 332 341 *	(21) 01973743.6 (87) WO 02/025692	(11) 1 332 510 *	(21) 01975093.4 (87) WO 02/027456	(11) 1 332 422 *
(21) 01971779.2 (87) WO 02/011485	(11) 1 332 639 *	(21) 01973797.2 (87) WO 02/037428	(11) 1 332 477 *	(21) 01975097.5 (87) WO 02/033154	(11) 1 332 245 *
(21) 01972248.7 (87) WO 02/026735	(11) 1 332 142 *	(21) 01973798.0 (87) WO 02/039734	(11) 1 332 421 *	(21) 01975117.1 (87) WO 02/031725	(11) 1 332 452 *
(21) 01972299.0 (87) WO 02/029917	(11) 1 332 524 *	(21) 01973948.1 (87) WO 02/035464	(11) 1 332 478 *	(21) 01975131.2 (87) WO 02/030832	(11) 1 332 113 *
(21) 01972322.0 (87) WO 02/031415	(11) 1 332 322 *	(21) 01974048.9 (87) WO 02/034586	(11) 1 332 073 *	(21) 01975132.0 (87) WO 02/033169	(11) 1 332 257 *
(21) 01972488.9 (87) WO 02/034847	(11) 1 333 076	(21) 01974238.6 (87) WO 02/034400	(11) 1 332 001 *	(21) 01975136.1 (87) WO 02/033719	(11) 1 332 506 *
(21) 01972512.6 (87) WO 02/034969	(11) 1 332 831	(21) 01974298.0 (87) WO 02/028837	(11) 1 332 133 *	(21) 01975224.5 (87) WO 02/023252	(11) 1 332 402 *
(21) 01972559.7 (87) WO 02/029729	(11) 1 333 404	(21) 01974329.3 (87) WO 02/034992	(11) 1 332 253 *	(21) 01975263.3 (87) WO 02/035889	(11) 1 332 645 *
(21) 01972560.5 (87) WO 02/029730	(11) 1 333 405	(21) 01974361.6 (87) WO 02/026777	(11) 1 332 152 *	(21) 01975271.6 (87) WO 02/033367	(11) 1 332 344 *
(21) 01972613.2 (87) WO 02/026446	(11) 1 332 835	(21) 01974379.8 (87) WO 02/025699	(11) 1 332 519 *	(21) 01975294.8 (87) WO 02/024537	(11) 1 332 095 *
(21) 01972631.4 (87) WO 02/030699	(11) 1 332 908	(21) 01974440.8 (87) WO 02/029876	(11) 1 332 517 *	(21) 01975307.8 (87) WO 02/025371	(11) 1 332 405 *
(21) 01972671.0 (87) WO 02/036285	(11) 1 332 810	(21) 01974488.7 (87) WO 02/038329	(11) 1 332 017 *	(21) 01975313.6 (87) WO 02/024080	(11) 1 331 888 *
(21) 01972686.8 (87) WO 02/039435	(11) 1 333 432	(21) 01974500.9 (87) WO 02/033135	(11) 1 332 234 *	(21) 01975331.8 (87) WO 02/024149	(11) 1 331 942 *
(21) 01972689.2 (87) WO 02/030665	(11) 1 332 867	(21) 01974597.5 (87) WO 02/036269	(11) 1 332 006 *	(21) 01975347.4 (87) WO 02/029442	(11) 1 332 381 *
(21) 01972700.7 (87) WO 02/031821	(11) 1 333 431	(21) 01974651.0 (87) WO 02/028347	(11) 1 331 935 *	(21) 01975380.5 (87) WO 02/027826	(11) 1 332 523 *
(21) 01972702.3 (87) WO 02/035285	(11) 1 333 318	(21) 01974669.2 (87) WO 02/030954	(11) 1 333 032	(21) 01975415.9 (87) WO 02/027729	(11) 1 332 500 *
(21) 01972714.8 (87) WO 02/032110	(11) 1 333 659	(21) 01974696.5 (87) WO 02/030580	(11) 1 332 801	(21) 01975628.7 (87) WO 02/029471	(11) 1 332 398 *
(21) 01972818.7 (87) WO 02/029200	(11) 1 332 273 *	(21) 01974730.2 (87) WO 02/031320	(11) 1 333 157	(21) 01975637.8 (87) WO 02/029544	(11) 1 332 427 *
(21) 01972839.3 (87) WO 02/029264	(11) 1 332 294 *	(21) 01974750.0 (87) WO 02/031108	(11) 1 333 086	(21) 01975668.3 (87) WO 02/028518	(11) 1 331 984 *
(21) 01972849.2 (87) WO 02/032365	(11) 1 331 911 *	(21) 01974774.0 (87) WO 02/031547	(11) 1 332 384 *	(21) 01975726.9 (87) WO 02/021471	(11) 1 332 479 *
(21) 01972875.7 (87) WO 02/028721	(11) 1 332 088 *	(21) 01974783.1 (87) WO 02/034972	(11) 1 333 112	(21) 01975731.9 (87) WO 02/021322	(11) 1 332 439 *
(21) 01973100.9 (87) WO 02/033216	(11) 1 332 275 *	(21) 01974849.0 (87) WO 02/032653	(11) 1 332 864	(21) 01975801.0 (87) WO 02/027633	(11) 1 332 453 *
(21) 01973172.8 (87) WO 02/023202	(11) 1 332 371 *	(21) 01974856.5 (87) WO 02/032799	(11) 1 332 995	(21) 01975837.4 (87) WO 02/029280	(11) 1 332 302 *
(21) 01973179.3 (87) WO 02/029135	(11) 1 332 244 *	(21) 01974865.6 (87) WO 02/038366	(11) 1 332 866	(21) 01975843.2 (87) WO 02/031499	(11) 1 332 363 *
(21) 01973393.0 (87) WO 02/024252	(11) 1 331 954 *	(21) 01974866.4 (87) WO 02/034985	(11) 1 333 116	(21) 01975852.3 (87) WO 02/031185	(11) 1 332 225 *
(21) 01973408.6 (87) WO 02/025559	(11) 1 332 451 *	(21) 01974884.7 (87) WO 02/032298	(11) 1 332 712	(21) 01975853.1 (87) WO 02/030249	(11) 1 331 867 *
(21) 01973497.9 (87) WO 02/039760	(11) 1 332 640 *	(21) 01974891.2 (87) WO 02/033351	(11) 1 333 246	(21) 01975862.2 (87) WO 02/031370	(11) 1 332 298 *
(21) 01973517.4 (87) WO 02/027492	(11) 1 332 432 *	(21) 01974893.8 (87) WO 02/034442	(11) 1 332 820	(21) 01975908.3 (87) WO 02/038494	(11) 1 332 107 *
(21) 01973642.0 (87) WO 02/032825	(11) 1 332 119 *	(21) 01974968.8 (87) WO 02/012414	(11) 1 332 195 *	(21) 01975934.9 (87) WO 02/033211	(11) 1 332 268 *
(21) 01973714.7 (87) WO 02/023729	(11) 1 332 558 *	(21) 01975075.1 (87) WO 02/031328	(11) 1 333 167	(21) 01975945.5 (87) WO 02/037339	(11) 1 332 446 *

(21) 01976223.6 (87) WO 02/024854	(11) 1 332 203 *	(21) 01976983.5 (87) WO 02/032581	(11) 1 332 003 *	(21) 01978474.3 (87) WO 02/030683	(11) 1 332 054 *
(21) 01976232.7 (87) WO 02/034402	(11) 1 332 002 *	(21) 01976988.4 (87) WO 02/032355	(11) 1 331 910 *	(21) 01978480.0 (87) WO 02/030609	(11) 1 332 015 *
(21) 01976277.2 (87) WO 02/032619	(11) 1 332 018 *	(21) 01977105.4 (87) WO 02/021956	(11) 1 331 862 *	(21) 01978492.5 (87) WO 02/033166	(11) 1 332 256 *
(21) 01976295.4 (87) WO 02/032547	(11) 1 331 982 *	(21) 01977142.7 (87) WO 02/025640	(11) 1 332 494 *	(21) 01978493.3 (87) WO 02/033900	(11) 1 332 580 *
(21) 01976416.6 (87) WO 02/034990	(11) 1 332 251 *	(21) 01977216.9 (87) WO 02/031219	(11) 1 332 241 *	(21) 01978506.2 (87) WO 02/038073	(11) 1 331 899 *
(21) 01976417.4 (87) WO 02/034991	(11) 1 332 252 *	(21) 01977371.2 (87) WO 02/029515	(11) 1 332 418 *	(21) 01978524.5 (87) WO 02/031565	(11) 1 332 393 *
(21) 01976432.3 (87) WO 02/033470	(11) 1 332 400 *	(21) 01977372.0 (87) WO 02/028945	(11) 1 332 168 *	(21) 01978568.2 (87) WO 02/033137	(11) 1 332 235 *
(21) 01976478.6 (87) WO 02/032818	(11) 1 332 115 *	(21) 01977441.3 (87) WO 02/028625	(11) 1 332 040 *	(21) 01978590.6 (87) WO 02/038263	(11) 1 331 988 *
(21) 01976542.9 (87) WO 02/037427	(11) 1 332 476 *	(21) 01977472.8 (87) WO 02/028454	(11) 1 332 440 *	(21) 01978591.4 (87) WO 02/032493	(11) 1 331 961 *
(21) 01976571.8 (87) WO 02/036554	(11) 1 332 127 *	(21) 01977522.0 (87) WO 02/029686	(11) 1 332 454 *	(21) 01978594.8 (87) WO 02/036936	(11) 1 332 276 *
(21) 01976594.0 (87) WO 02/028217	(11) 1 331 861 *	(21) 01977557.6 (87) WO 02/039713	(11) 1 332 618 *	(21) 01978595.5 (87) WO 02/034707	(11) 1 332 125 *
(21) 01976654.2 (87) WO 02/033962	(11) 1 333 667	(21) 01977559.2 (87) WO 02/030823	(11) 1 332 111 *	(21) 01978629.2 (87) WO 02/035918	(11) 1 331 844 *
(21) 01976705.2 (87) WO 02/032604	(11) 1 332 819	(21) 01977582.4 (87) WO 02/030313	(11) 1 331 897 *	(21) 01978634.2 (87) WO 02/036483	(11) 1 332 105 *
(21) 01976718.5 (87) WO 02/033362	(11) 1 333 255	(21) 01977597.2 (87) WO 02/029982	(11) 1 332 455 *	(21) 01978647.4 (87) WO 02/035944	(11) 1 331 856 *
(21) 01976724.3 (87) WO 02/034850	(11) 1 333 077	(21) 01977605.3 (87) WO 02/029271	(11) 1 332 067 *	(21) 01978655.7 (87) WO 02/037905	(11) 1 332 652 *
(21) 01976728.4 (87) WO 02/034846	(11) 1 333 075	(21) 01977619.4 (87) WO 02/036000	(11) 1 331 878 *	(21) 01978670.6 (87) WO 02/038127	(11) 1 331 928 *
(21) 01976732.6 (87) WO 02/033082	(11) 1 333 091	(21) 01977638.4 (87) WO 02/037254	(11) 1 332 425 *	(21) 01978677.1 (87) WO 02/036209	(11) 1 331 973 *
(21) 01976735.9 (87) WO 02/034658	(11) 1 332 999	(21) 01977665.7 (87) WO 02/036841	(11) 1 332 236 *	(21) 01978706.8 (87) WO 02/035520	(11) 1 332 493 *
(21) 01976779.7 (87) WO 02/032971	(11) 1 333 037	(21) 01977694.7 (87) WO 02/031611	(11) 1 332 415 *	(21) 01978707.6 (87) WO 02/034726	(11) 1 332 136 *
(21) 01976784.7 (87) WO 02/039633	(11) 1 333 604	(21) 01977736.6 (87) WO 02/033396	(11) 1 332 357 *	(21) 01978721.7 (87) WO 02/034753	(11) 1 332 146 *
(21) 01976794.6 (87) WO 02/037486	(11) 1 333 434	(21) 01977837.2 (87) WO 02/026483	(11) 1 332 044 *	(21) 01978783.7 (87) WO 02/028266	(11) 1 331 884 *
(21) 01976795.3 (87) WO 02/034660	(11) 1 333 002	(21) 01977902.4 (87) WO 02/037161	(11) 1 332 399 *	(21) 01978817.3 (87) WO 02/032650	(11) 1 332 861
(21) 01976799.5 (87) WO 02/034662	(11) 1 333 003	(21) 01977907.3 (87) WO 02/038687	(11) 1 332 188 *	(21) 01978818.1 (87) WO 02/032833	(11) 1 333 014
(21) 01976809.2 (87) WO 02/034498	(11) 1 332 860	(21) 01977909.9 (87) WO 02/038023	(11) 1 331 871 *	(21) 01978823.1 (87) WO 02/035632	(11) 1 333 518
(21) 01976825.8 (87) WO 02/037251	(11) 1 333 362	(21) 01977997.4 (87) WO 02/032779	(11) 1 332 098 *	(21) 01978869.4 (87) WO 02/037329	(11) 1 333 385
(21) 01976852.2 (87) WO 02/034907	(11) 1 333 089	(21) 01978045.1 (87) WO 02/036240	(11) 1 331 981 *	(21) 01978976.7 (87) WO 02/038667	(11) 1 332 161 *
(21) 01976901.7 (87) WO 02/031794	(11) 1 332 482 *	(21) 01978175.6 (87) WO 02/025805	(11) 1 332 549 *	(21) 01978998.1 (87) WO 02/037494	(11) 1 333 438
(21) 01976936.3 (87) WO 02/028704	(11) 1 332 085 *	(21) 01978382.8 (87) WO 02/024176	(11) 1 331 931 *	(21) 01979003.9 (87) WO 02/037253	(11) 1 333 366
(21) 01976961.1 (87) WO 02/033132	(11) 1 332 233 *	(21) 01978439.6 (87) WO 02/034715	(11) 1 332 128 *	(21) 01979006.2 (87) WO 02/038524	(11) 1 333 018
(21) 01976963.7 (87) WO 02/032197	(11) 1 332 649 *	(21) 01978447.9 (87) WO 02/034749	(11) 1 332 143 *	(21) 01979018.7 (87) WO 02/037188	(11) 1 332 408 *

(21) 01979028.6 (87) WO 02/037651	(11) 1 332 543 *	(21) 01979868.5 (87) WO 02/035897	(11) 1 332 653 *	(21) 01980642.1 (87) WO 02/039584	(11) 1 332 553 *
(21) 01979034.4 (87) WO 02/036823	(11) 1 333 099	(21) 01979869.3 (87) WO 02/033444	(11) 1 332 382 *	(21) 01980675.1 (87) WO 02/036845	(11) 1 332 237 *
(21) 01979036.9 (87) WO 02/039179	(11) 1 333 314	(21) 01979915.4 (87) WO 02/026432	(11) 1 332 013 *	(21) 01980680.1 (87) WO 02/037764	(11) 1 332 583 *
(21) 01979078.1 (87) WO 02/026690	(11) 1 332 124 *	(21) 01979926.1 (87) WO 02/029747	(11) 1 332 481 *	(21) 01980698.3 (87) WO 02/039389	(11) 1 332 475 *
(21) 01979172.2 (87) WO 02/034130	(11) 1 331 877 *	(21) 01979947.7 (87) WO 02/039034	(11) 1 332 323 *	(21) 01980699.1 (87) WO 02/039467	(11) 1 332 503 *
(21) 01979188.8 (87) WO 02/039162	(11) 1 332 388 *	(21) 01979984.0 (87) WO 02/031454	(11) 1 332 347 *	(21) 01980701.5 (87) WO 02/039387	(11) 1 332 474 *
(21) 01979199.5 (87) WO 02/039594	(11) 1 332 567 *	(21) 01979998.0 (87) WO 02/030317	(11) 1 331 900 *	(21) 01980706.4 (87) WO 02/039194	(11) 1 332 409 *
(21) 01979202.7 (87) WO 02/038957	(11) 1 332 287 *	(21) 01980045.7 (87) WO 02/038884	(11) 1 332 262 *	(21) 01980707.2 (87) WO 02/037420	(11) 1 332 471 *
(21) 01979307.4 (87) WO 02/034823	(11) 1 332 171 *	(21) 01980046.5 (87) WO 02/031406	(11) 1 332 315 *	(21) 01980708.0 (87) WO 02/039672	(11) 1 332 581 *
(21) 01979410.6 (87) WO 02/029779	(11) 1 332 489 *	(21) 01980061.4 (87) WO 02/038961	(11) 1 332 289 *	(21) 01980712.2 (87) WO 02/036232	(11) 1 331 975 *
(21) 01979491.6 (87) WO 02/029057	(11) 1 332 214 *	(21) 01980087.9 (87) WO 02/035789	(11) 1 332 596 *	(21) 01980718.9 (87) WO 02/038668	(11) 1 332 178 *
(21) 01979509.5 (87) WO 02/029981	(11) 1 332 390 *	(21) 01980089.5 (87) WO 02/035684	(11) 1 332 540 *	(21) 01980723.9 (87) WO 02/036720	(11) 1 332 201 *
(21) 01979535.0 (87) WO 02/030654	(11) 1 332 038 *	(21) 01980092.9 (87) WO 02/039117	(11) 1 332 366 *	(21) 01980726.2 (87) WO 02/039075	(11) 1 332 343 *
(21) 01979546.7 (87) WO 02/036593	(11) 1 332 144 *	(21) 01980098.6 (87) WO 02/038051	(11) 1 331 885 *	(21) 01980734.6 (87) WO 02/038684	(11) 1 332 185 *
(21) 01979556.6 (87) WO 02/033621	(11) 1 332 456 *	(21) 01980101.8 (87) WO 02/039152	(11) 1 332 394 *	(21) 01980737.9 (87) WO 02/038912	(11) 1 332 274 *
(21) 01979587.1 (87) WO 02/034333	(11) 1 331 970 *	(21) 01980150.5 (87) WO 02/037056	(11) 1 332 333 *	(21) 01980739.5 (87) WO 02/038042	(11) 1 331 875 *
(21) 01979598.8 (87) WO 02/028533	(11) 1 331 998 *	(21) 01980158.8 (87) WO 02/035080	(11) 1 332 282 *	(21) 01980741.1 (87) WO 02/039124	(11) 1 332 373 *
(21) 01979642.4 (87) WO 02/032632	(11) 1 332 025 *	(21) 01980188.5 (87) WO 02/032742	(11) 1 332 083 *	(21) 01980750.2 (87) WO 02/038388	(11) 1 332 051 *
(21) 01979648.1 (87) WO 02/031954	(11) 1 332 546 *	(21) 01980197.6 (87) WO 02/035047	(11) 1 332 267 *	(21) 01980788.2 (87) WO 02/036599	(11) 1 332 147 *
(21) 01979660.6 (87) WO 02/030761	(11) 1 332 092 *	(21) 01980337.8 (87) WO 02/020261	(11) 1 332 045 *	(21) 01980794.0 (87) WO 02/037076	(11) 1 332 350 *
(21) 01979679.6 (87) WO 02/029693	(11) 1 332 457 *	(21) 01980475.6 (87) WO 02/028898	(11) 1 332 215 *	(21) 01980804.7 (87) WO 02/039692	(11) 1 332 597 *
(21) 01979709.1 (87) WO 02/031669	(11) 1 332 435 *	(21) 01980511.8 (87) WO 02/039188	(11) 1 332 407 *	(21) 01980808.8 (87) WO 02/038264	(11) 1 331 990 *
(21) 01979721.6 (87) WO 02/031396	(11) 1 332 312 *	(21) 01980517.5 (87) WO 02/035893	(11) 1 332 648 *	(21) 01980831.0 (87) WO 02/039791	(11) 1 332 650 *
(21) 01979733.1 (87) WO 02/030963	(11) 1 332 153 *	(21) 01980522.5 (87) WO 02/037474	(11) 1 332 492 *	(21) 01980853.4 (87) WO 02/032502	(11) 1 331 969 *
(21) 01979736.4 (87) WO 02/030685	(11) 1 332 055 *	(21) 01980545.6 (87) WO 02/039650	(11) 1 332 572 *	(21) 01980949.0 (87) WO 02/037709	(11) 1 333 588
(21) 01979762.0 (87) WO 02/030548	(11) 1 331 983 *	(21) 01980548.0 (87) WO 02/038476	(11) 1 332 998	(21) 01980959.9 (87) WO 02/036551	(11) 1 333 024
(21) 01979821.4 (87) WO 02/031115	(11) 1 331 943 *	(21) 01980557.1 (87) WO 02/033992	(11) 1 332 629 *	(21) 01980960.7 (87) WO 02/039067	(11) 1 333 251
(21) 01979831.3 (87) WO 02/031474	(11) 1 332 352 *	(21) 01980622.3 (87) WO 02/032560	(11) 1 331 985 *	(21) 01980971.4 (87) WO 02/039053	(11) 1 333 245
(21) 01979839.6 (87) WO 02/033533	(11) 1 332 426 *	(21) 01980634.8 (87) WO 02/035244	(11) 1 332 375 *	(21) 01980985.4 (87) WO 02/038324	(11) 1 332 829
(21) 01979845.3 (87) WO 02/039577	(11) 1 332 550 *	(21) 01980640.5 (87) WO 02/034744	(11) 1 332 141 *	(21) 01981004.3 (87) WO 02/039420	(11) 1 333 422

(21) 01981030.8 (87) WO 02/039564	(11) 1 332 542 *	(21) 01981615.6 (87) WO 02/035456	(11) 1 332 464 *	(21) 01982466.3 (87) WO 02/038987	(11) 1 332 304 *
(21) 01981043.1 (87) WO 02/038180	(11) 1 332 763	(21) 01981658.6 (87) WO 02/033513	(11) 1 332 635 *	(21) 01982471.3 (87) WO 02/038305	(11) 1 332 011 *
(21) 01981047.2 (87) WO 02/038541	(11) 1 333 025	(21) 01981681.8 (87) WO 02/036696	(11) 1 332 189 *	(21) 01982477.0 (87) WO 02/039078	(11) 1 332 348 *
(21) 01981048.0 (87) WO 02/038297	(11) 1 332 805	(21) 01981706.3 (87) WO 02/032289	(11) 1 331 879 *	(21) 01982497.8 (87) WO 02/037966	(11) 1 332 676
(21) 01981052.2 (87) WO 02/038666	(11) 1 333 055	(21) 01981710.5 (87) WO 02/036007	(11) 1 331 881 *	(21) 01982510.8 (87) WO 02/039765	(11) 1 332 633 *
(21) 01981058.9 (87) WO 02/039176	(11) 1 333 310	(21) 01981713.9 (87) WO 02/033946	(11) 1 332 605 *	(21) 01982534.8 (87) WO 02/035575	(11) 1 332 511 *
(21) 01981061.3 (87) WO 02/038642	(11) 1 333 043	(21) 01981737.8 (87) WO 02/033871	(11) 1 332 436 *	(21) 01982535.5 (87) WO 02/034624	(11) 1 332 087 *
(21) 01981063.9 (87) WO 02/039094	(11) 1 333 273	(21) 01981790.7 (87) WO 02/034247	(11) 1 332 139 *	(21) 01982551.2 (87) WO 02/034231	(11) 1 331 923 *
(21) 01981164.5 (87) WO 02/034980	(11) 1 332 249 *	(21) 01981796.4 (87) WO 02/036020	(11) 1 331 886 *	(21) 01982552.0 (87) WO 02/034232	(11) 1 331 924 *
(21) 01981184.3 (87) WO 02/031696	(11) 1 332 444 *	(21) 01981806.1 (87) WO 02/022264	(11) 1 331 996 *	(21) 01982554.6 (87) WO 02/034217	(11) 1 331 917 *
(21) 01981186.8 (87) WO 02/028519	(11) 1 331 987 *	(21) 01981821.0 (87) WO 02/033346	(11) 1 332 331 *	(21) 01982556.1 (87) WO 02/034233	(11) 1 331 925 *
(21) 01981254.4 (87) WO 02/039673	(11) 1 332 584 *	(21) 01981859.0 (87) WO 02/030452	(11) 1 331 941 *	(21) 01982569.4 (87) WO 02/036536	(11) 1 332 123 *
(21) 01981262.7 (87) WO 02/039767	(11) 1 332 630 *	(21) 01981889.7 (87) WO 02/033901	(11) 1 332 582 *	(21) 01982575.1 (87) WO 02/035106	(11) 1 332 297 *
(21) 01981264.3 (87) WO 02/039497	(11) 1 332 518 *	(21) 01981890.5 (87) WO 02/034635	(11) 1 332 096 *	(21) 01982577.7 (87) WO 02/037993	(11) 1 331 859 *
(21) 01981277.5 (87) WO 02/037753	(11) 1 332 631 *	(21) 01981898.8 (87) WO 02/037783	(11) 1 332 590 *	(21) 01982578.5 (87) WO 02/034214	(11) 1 331 915 *
(21) 01981280.9 (87) WO 02/037869	(11) 1 332 632 *	(21) 01982002.6 (87) WO 02/035735	(11) 1 332 568 *	(21) 01982579.3 (87) WO 02/034215	(11) 1 331 916 *
(21) 01981281.7 (87) WO 02/037870	(11) 1 332 627 *	(21) 01982020.8 (87) WO 02/037112	(11) 1 332 367 *	(21) 01982588.4 (87) WO 02/039192	(11) 1 332 410 *
(21) 01981284.1 (87) WO 02/039657	(11) 1 332 577 *	(21) 01982021.6 (87) WO 02/036336	(11) 1 332 043 *	(21) 01982590.0 (87) WO 02/039193	(11) 1 332 411 *
(21) 01981287.4 (87) WO 02/039026	(11) 1 332 321 *	(21) 01982123.0 (87) WO 02/030196	(11) 1 331 848 *	(21) 01982591.8 (87) WO 02/039195	(11) 1 332 412 *
(21) 01981304.7 (87) WO 02/021075	(11) 1 332 330 *	(21) 01982173.5 (87) WO 02/035811	(11) 1 332 603 *	(21) 01982597.5 (87) WO 02/039386	(11) 1 332 472 *
(21) 01981351.8 (87) WO 02/029674	(11) 1 332 458 *	(21) 01982270.9 (87) WO 02/020090	(11) 1 331 972 *	(21) 01982599.1 (87) WO 02/038574	(11) 1 332 148 *
(21) 01981357.5 (87) WO 02/033026	(11) 1 332 196 *	(21) 01982295.6 (87) WO 02/037923	(11) 1 332 588 *	(21) 01982635.3 (87) WO 02/039474	(11) 1 332 507 *
(21) 01981405.2 (87) WO 02/033829	(11) 1 332 559 *	(21) 01982297.2 (87) WO 02/021919	(11) 1 331 849 *	(21) 01982636.1 (87) WO 02/038016	(11) 1 331 868 *
(21) 01981411.0 (87) WO 02/028802	(11) 1 332 194 *	(21) 01982308.7 (87) WO 02/034563	(11) 1 332 066 *	(21) 01982714.6 (87) WO 02/035883	(11) 1 333 699
(21) 01981414.4 (87) WO 02/031604	(11) 1 332 413 *	(21) 01982334.3 (87) WO 02/034390	(11) 1 331 994 *	(21) 01982731.0 (87) WO 02/038562	(11) 1 333 031
(21) 01981463.1 (87) WO 02/032036	(11) 1 332 463 *	(21) 01982396.2 (87) WO 02/031032	(11) 1 332 172 *	(21) 01982737.7 (87) WO 02/036893	(11) 1 333 125
(21) 01981498.7 (87) WO 02/031756	(11) 1 332 465 *	(21) 01982413.5 (87) WO 02/035165	(11) 1 332 325 *	(21) 01982742.7 (87) WO 02/039092	(11) 1 333 271
(21) 01981511.7 (87) WO 02/031207	(11) 1 332 226 *	(21) 01982450.7 (87) WO 02/036581	(11) 1 332 138 *	(21) 01982743.5 (87) WO 02/038691	(11) 1 332 191 *
(21) 01981555.4 (87) WO 02/030267	(11) 1 331 964 *	(21) 01982456.4 (87) WO 02/038498	(11) 1 332 110 *	(21) 01982755.9 (87) WO 02/039076	(11) 1 333 258
(21) 01981582.8 (87) WO 02/031866	(11) 1 332 515 *	(21) 01982465.5 (87) WO 02/039468	(11) 1 332 504 *	(21) 01982762.5 (87) WO 02/039728	(11) 1 333 666

(21) 01982897.9 (87) WO 02/037896	(11) 1 332 644 *	(21) 01983635.2 (87) WO 02/034516	(11) 1 332 047 *	(21) 01986499.0 (87) WO 02/040145	(11) 1 331 989 *
(21) 01982905.0 (87) WO 02/036103	(11) 1 331 929 *	(21) 01983639.4 (87) WO 02/034448	(11) 1 332 014 *	(21) 01986500.5 (87) WO 02/040367	(11) 1 332 097 *
(21) 01982929.0 (87) WO 02/030467	(11) 1 331 948 *	(21) 01983644.4 (87) WO 02/036520	(11) 1 332 120 *	(21) 01986609.4 (87) WO 02/030459	(11) 1 331 944 *
(21) 01982956.3 (87) WO 02/035781	(11) 1 332 589 *	(21) 01983672.5 (87) WO 02/036927	(11) 1 332 272 *	(21) 01986636.7 (87) WO 02/030651	(11) 1 332 033 *
(21) 01982972.0 (87) WO 02/038723	(11) 1 333 084	(21) 01983673.3 (87) WO 02/039697	(11) 1 332 598 *	(21) 01986639.1 (87) WO 02/030670	(11) 1 332 048 *
(21) 01982988.6 (87) WO 02/039939	(11) 1 331 907 *	(21) 01983782.2 (87) WO 02/037652	(11) 1 332 544 *	(21) 01986666.4 (87) WO 02/030840	(11) 1 332 117 *
(21) 01982995.1 (87) WO 02/039545	(11) 1 332 534 *	(21) 01983789.7 (87) WO 02/036413	(11) 1 332 084 *	(21) 01986751.4 (87) WO 02/031372	(11) 1 332 299 *
(21) 01983007.4 (87) WO 02/040909	(11) 1 332 309 *	(21) 01983834.1 (87) WO 02/037893	(11) 1 332 643 *	(21) 01986762.1 (87) WO 02/031473	(11) 1 332 353 *
(21) 01983012.4 (87) WO 02/038610	(11) 1 332 159 *	(21) 01983869.7 (87) WO 02/045210	(11) 1 332 535 *	(21) 01986825.6 (87) WO 02/032123	(11) 1 332 616 *
(21) 01983015.7 (87) WO 02/039063	(11) 1 332 336 *	(21) 01983951.3 (87) WO 02/038689	(11) 1 332 190 *	(21) 01987074.0 (87) WO 02/042211	(11) 1 332 340 *
(21) 01983021.5 (87) WO 02/038578	(11) 1 332 150 *	(21) 01983972.9 (87) WO 02/038005	(11) 1 331 864 *	(21) 01987105.2 (87) WO 02/043864	(11) 1 331 999 *
(21) 01983031.4 (87) WO 02/038165	(11) 1 331 938 *	(21) 01984367.1 (87) WO 02/009166	(11) 1 333 475	(21) 01987196.1 (87) WO 02/040505	(11) 1 331 937 *
(21) 01983032.2 (87) WO 02/038759	(11) 1 331 949 *	(21) 01984591.6 (87) WO 02/020565	(11) 1 332 209 *	(21) 01987201.9 (87) WO 02/040697	(11) 1 332 222 *
(21) 01983089.2 (87) WO 02/027432	(11) 1 332 419 *	(21) 01984915.7 (87) WO 02/039136	(11) 1 332 378 *	(21) 01987339.7 (87) WO 02/040273	(11) 1 332 050 *
(21) 01983093.4 (87) WO 02/032614	(11) 1 332 016 *	(21) 01984916.5 (87) WO 02/035312	(11) 1 332 578 *	(21) 01987491.6 (87) WO 02/039829	(11) 1 331 853 *
(21) 01983107.2 (87) WO 02/031558	(11) 1 332 391 *	(21) 01985106.2 (87) WO 02/038910	(11) 1 332 270 *	(21) 01987535.0 (87) WO 02/046832	(11) 1 332 404 *
(21) 01983121.3 (87) WO 02/031676	(11) 1 332 437 *	(21) 01985196.3 (87) WO 02/039863	(11) 1 331 870 *	(21) 01987549.1 (87) WO 02/042233	(11) 1 332 118 *
(21) 01983146.0 (87) WO 02/030470	(11) 1 331 950 *	(21) 01985209.4 (87) WO 02/038208	(11) 1 331 960 *	(21) 01987589.7 (87) WO 02/041149	(11) 1 332 433 *
(21) 01983179.1 (87) WO 02/032107	(11) 1 332 609 *	(21) 01985503.0 (87) WO 02/044858	(11) 1 332 599 *	(21) 01987637.4 (87) WO 02/032287	(11) 1 331 891 *
(21) 01983182.5 (87) WO 02/030812	(11) 1 332 108 *	(21) 01985632.7 (87) WO 02/037534	(11) 1 332 508 *	(21) 01987646.5 (87) WO 02/032332	(11) 1 331 892 *
(21) 01983188.2 (87) WO 02/031485	(11) 1 332 358 *	(21) 01985637.6 (87) WO 02/038930	(11) 1 332 279 *	(21) 01987696.0 (87) WO 02/032574	(11) 1 331 995 *
(21) 01983291.4 (87) WO 02/037955	(11) 1 331 845 *	(21) 01985665.7 (87) WO 02/026044	(11) 1 331 850 *	(21) 01987704.2 (87) WO 02/032633	(11) 1 332 026 *
(21) 01983297.1 (87) WO 02/038594	(11) 1 332 154 *	(21) 01985719.2 (87) WO 02/026892	(11) 1 332 182 *	(21) 01987713.3 (87) WO 02/032662	(11) 1 332 046 *
(21) 01983374.8 (87) WO 02/038140	(11) 1 331 932 *	(21) 01985765.5 (87) WO 02/027423	(11) 1 332 459 *	(21) 01987791.9 (87) WO 02/033045	(11) 1 332 220 *
(21) 01983535.4 (87) WO 02/035162	(11) 1 332 324 *	(21) 01985961.0 (87) WO 02/039539	(11) 1 332 532 *	(21) 01987813.1 (87) WO 02/033116	(11) 1 332 227 *
(21) 01983552.9 (87) WO 02/035827	(11) 1 332 610 *	(21) 01986107.9 (87) WO 02/039121	(11) 1 332 368 *	(21) 01987863.6 (87) WO 02/033338	(11) 1 332 327 *
(21) 01983571.9 (87) WO 02/036303	(11) 1 332 019 *	(21) 01986125.1 (87) WO 02/039112	(11) 1 332 364 *	(21) 01987944.4 (87) WO 02/033727	(11) 1 332 509 *
(21) 01983575.0 (87) WO 02/038533	(11) 1 332 126 *	(21) 01986134.3 (87) WO 02/038860	(11) 1 332 259 *	(21) 01987954.3 (87) WO 02/033771	(11) 1 332 525 *
(21) 01983579.2 (87) WO 02/038430	(11) 1 332 081 *	(21) 01986237.4 (87) WO 02/038144	(11) 1 331 933 *	(21) 01987955.0 (87) WO 02/033772	(11) 1 332 528 *
(21) 01983632.9 (87) WO 02/033151	(11) 1 332 242 *	(21) 01986450.3 (87) WO 02/037925	(11) 1 332 103 *	(21) 01987989.9 (87) WO 02/033922	(11) 1 332 594 *

(21) 01988000.4 (87) WO 02/033964	(11) 1 332 613 *	(21) 01988674.6 (87) WO 02/034595	(11) 1 332 078 *	(21) 01989023.5 (87) WO 02/035846	(11) 1 332 623 *
(21) 01988174.7 (87) WO 02/041834	(11) 1 332 130 *	(21) 01988675.3 (87) WO 02/034596	(11) 1 332 079 *	(21) 01989024.3 (87) WO 02/035850	(11) 1 332 624 *
(21) 01988184.6 (87) WO 02/044106	(11) 1 332 121 *	(21) 01988706.6 (87) WO 02/034699	(11) 1 331 936 *	(21) 01989026.8 (87) WO 02/035852	(11) 1 332 625 *
(21) 01988262.0 (87) WO 02/047310	(11) 1 332 487 *	(21) 01988712.4 (87) WO 02/034727	(11) 1 332 137 *	(21) 01989033.4 (87) WO 02/035864	(11) 1 332 634 *
(21) 01988279.4 (87) WO 02/046293	(11) 1 332 177 *	(21) 01988715.7 (87) WO 02/034737	(11) 1 332 140 *	(21) 01989153.0 (87) WO 02/055137	(11) 1 331 955 *
(21) 01988298.4 (87) WO 02/044864	(11) 1 332 460 *	(21) 01988722.3 (87) WO 02/034761	(11) 1 332 151 *	(21) 01989155.5 (87) WO 02/047587	(11) 1 331 906 *
(21) 01988299.2 (87) WO 02/043322	(11) 1 332 587 *	(21) 01988738.9 (87) WO 02/034792	(11) 1 332 163 *	(21) 01989165.4 (87) WO 02/045791	(11) 1 331 965 *
(21) 01988317.2 (87) WO 02/045525	(11) 1 331 855 *	(21) 01988742.1 (87) WO 02/034816	(11) 1 332 170 *	(21) 01989285.0 (87) WO 02/048229	(11) 1 332 167 *
(21) 01988443.6 (87) WO 02/047362	(11) 1 332 628 *	(21) 01988744.7 (87) WO 02/034826	(11) 1 332 175 *	(21) 01989302.3 (87) WO 02/048687	(11) 1 332 354 *
(21) 01988478.2 (87) WO 02/040260	(11) 1 332 258 *	(21) 01988745.4 (87) WO 02/034828	(11) 1 332 179 *	(21) 01989328.8 (87) WO 02/049260	(11) 1 332 573 *
(21) 01988480.8 (87) WO 02/042204	(11) 1 332 109 *	(21) 01988749.6 (87) WO 02/034840	(11) 1 332 183 *	(21) 01989431.0 (87) WO 02/039439	(11) 1 332 495 *
(21) 01988481.6 (87) WO 02/040938	(11) 1 332 332 *	(21) 01988750.4 (87) WO 02/034854	(11) 1 332 192 *	(21) 01989449.2 (87) WO 02/038181	(11) 1 331 946 *
(21) 01988531.8 (87) WO 02/034072	(11) 1 331 858 *	(21) 01988757.9 (87) WO 02/034873	(11) 1 332 204 *	(21) 01989450.0 (87) WO 02/039638	(11) 1 332 574 *
(21) 01988538.3 (87) WO 02/034095	(11) 1 331 869 *	(21) 01988775.1 (87) WO 02/034919	(11) 1 332 216 *	(21) 01989579.6 (87) WO 02/048648	(11) 1 332 334 *
(21) 01988552.4 (87) WO 02/034137	(11) 1 331 882 *	(21) 01988814.8 (87) WO 02/035050	(11) 1 332 269 *	(21) 01989804.8 (87) WO 02/036088	(11) 1 331 920 *
(21) 01988565.6 (87) WO 02/034171	(11) 1 331 905 *	(21) 01988822.1 (87) WO 02/035088	(11) 1 332 286 *	(21) 01989813.9 (87) WO 02/036179	(11) 1 331 956 *
(21) 01988596.1 (87) WO 02/034293	(11) 1 331 947 *	(21) 01988843.7 (87) WO 02/035155	(11) 1 332 320 *	(21) 01989860.0 (87) WO 02/036970	(11) 1 332 293 *
(21) 01988613.4 (87) WO 02/034354	(11) 1 331 978 *	(21) 01988859.3 (87) WO 02/035218	(11) 1 332 345 *	(21) 01989901.2 (87) WO 02/039127	(11) 1 332 376 *
(21) 01988616.7 (87) WO 02/034360	(11) 1 331 980 *	(21) 01988861.9 (87) WO 02/035228	(11) 1 332 365 *	(21) 01989925.1 (87) WO 02/038095	(11) 1 331 909 *
(21) 01988629.0 (87) WO 02/034411	(11) 1 332 004 *	(21) 01988863.5 (87) WO 02/035235	(11) 1 332 372 *	(21) 01989956.6 (87) WO 02/037158	(11) 1 332 396 *
(21) 01988630.8 (87) WO 02/034415	(11) 1 332 005 *	(21) 01988867.6 (87) WO 02/035245	(11) 1 332 377 *	(21) 01989959.0 (87) WO 02/038199	(11) 1 331 963 *
(21) 01988640.7 (87) WO 02/034462	(11) 1 332 020 *	(21) 01988875.9 (87) WO 02/035272	(11) 1 332 395 *	(21) 01989983.0 (87) WO 02/037799	(11) 1 332 600 *
(21) 01988644.9 (87) WO 02/034475	(11) 1 332 022 *	(21) 01988915.3 (87) WO 02/035462	(11) 1 332 467 *	(21) 01990052.1 (87) WO 02/039802	(11) 1 332 654 *
(21) 01988653.0 (87) WO 02/034505	(11) 1 332 042 *	(21) 01988926.0 (87) WO 02/035510	(11) 1 332 486 *	(21) 01990075.2 (87) WO 02/037891	(11) 1 332 642 *
(21) 01988656.3 (87) WO 02/034547	(11) 1 332 052 *	(21) 01988932.8 (87) WO 02/035536	(11) 1 332 496 *	(21) 01990140.4 (87) WO 02/039186	(11) 1 332 406 *
(21) 01988665.4 (87) WO 02/034577	(11) 1 332 069 *	(21) 01988946.8 (87) WO 02/035591	(11) 1 332 516 *	(21) 01990376.4 (87) WO 02/038412	(11) 1 332 068 *
(21) 01988670.4 (87) WO 02/034591	(11) 1 332 074 *	(21) 01988963.3 (87) WO 02/035674	(11) 1 332 538 *	(21) 01990650.2 (87) WO 02/036042	(11) 1 331 901 *
(21) 01988671.2 (87) WO 02/034592	(11) 1 332 075 *	(21) 01988979.9 (87) WO 02/035721	(11) 1 332 563 *	(21) 01990718.7 (87) WO 02/041062	(11) 1 332 392 *
(21) 01988672.0 (87) WO 02/034593	(11) 1 332 076 *	(21) 01988986.4 (87) WO 02/035744	(11) 1 332 571 *	(21) 01990777.3 (87) WO 02/041795	(11) 1 331 890 *
(21) 01988673.8 (87) WO 02/034594	(11) 1 332 077 *	(21) 01989022.7 (87) WO 02/035845	(11) 1 332 622 *	(21) 01990789.8 (87) WO 02/038204	(11) 1 331 957 *

(21) 01990931.6 (87) WO 02/039804	(11) 1 332 338 *	(21) 01992661.7 (87) WO 02/036398	(11) 1 332 300 *	(21) 01993010.6 (87) WO 02/037516	(11) 1 332 505 *
(21) 01990966.2 (87) WO 02/036197	(11) 1 331 968 *	(21) 01992664.1 (87) WO 02/036402	(11) 1 332 080 *	(21) 01993015.5 (87) WO 02/037531	(11) 1 332 514 *
(21) 01991024.9 (87) WO 02/036625	(11) 1 332 157 *	(21) 01992704.5 (87) WO 02/036575	(11) 1 332 135 *	(21) 01993029.6 (87) WO 02/037578	(11) 1 332 521 *
(21) 01991512.3 (87) WO 02/037937	(11) 1 332 129 *	(21) 01992724.3 (87) WO 02/036637	(11) 1 332 160 *	(21) 01993033.8 (87) WO 02/037593	(11) 1 332 526 *
(21) 01992028.9 (87) WO 02/038698	(11) 1 332 198 *	(21) 01992733.4 (87) WO 02/036663	(11) 1 332 169 *	(21) 01993048.6 (87) WO 02/037637	(11) 1 332 468 *
(21) 01992050.3 (87) WO 02/037969	(11) 1 331 851 *	(21) 01992736.7 (87) WO 02/036675	(11) 1 332 173 *	(21) 01993056.9 (87) WO 02/037661	(11) 1 332 547 *
(21) 01992057.8 (87) WO 02/041490	(11) 1 332 552 *	(21) 01992793.8 (87) WO 02/036814	(11) 1 332 228 *	(21) 01993057.7 (87) WO 02/037669	(11) 1 332 551 *
(21) 01992113.9 (87) WO 02/037739	(11) 1 332 564 *	(21) 01992812.6 (87) WO 02/036877	(11) 1 332 255 *	(21) 01993071.8 (87) WO 02/037712	(11) 1 332 566 *
(21) 01992212.9 (87) WO 02/040099	(11) 1 331 894 *	(21) 01992835.7 (87) WO 02/036961	(11) 1 332 283 *	(21) 01993098.1 (87) WO 02/037789	(11) 1 332 601 *
(21) 01992248.3 (87) WO 02/038217	(11) 1 331 967 *	(21) 01992837.3 (87) WO 02/036967	(11) 1 332 290 *	(21) 01993120.3 (87) WO 02/037839	(11) 1 332 614 *
(21) 01992330.9 (87) WO 02/039088	(11) 1 332 351 *	(21) 01992844.9 (87) WO 02/036982	(11) 1 332 301 *	(21) 01993121.1 (87) WO 02/037840	(11) 1 332 615 *
(21) 01992436.4 (87) WO 02/041234	(11) 1 332 462 *	(21) 01992850.6 (87) WO 02/036993	(11) 1 332 303 *	(21) 01993123.7 (87) WO 02/037850	(11) 1 332 619 *
(21) 01992488.5 (87) WO 02/036392	(11) 1 332 070 *	(21) 01992854.8 (87) WO 02/037008	(11) 1 332 306 *	(21) 01993124.5 (87) WO 02/037851	(11) 1 332 620 *
(21) 01992498.4 (87) WO 02/035908	(11) 1 332 112 *	(21) 01992856.3 (87) WO 02/037012	(11) 1 332 311 *	(21) 01993189.8 (87) WO 02/055199	(11) 1 332 000 *
(21) 01992500.7 (87) WO 02/035912	(11) 1 331 841 *	(21) 01992857.1 (87) WO 02/037013	(11) 1 332 313 *	(21) 01993264.9 (87) WO 02/055055	(11) 1 331 926 *
(21) 01992502.3 (87) WO 02/035914	(11) 1 331 842 *	(21) 01992859.7 (87) WO 02/037017	(11) 1 332 314 *	(21) 01993371.2 (87) WO 02/038409	(11) 1 332 065 *
(21) 01992505.6 (87) WO 02/035936	(11) 1 331 852 *	(21) 01992863.9 (87) WO 02/037030	(11) 1 332 317 *	(21) 01993381.1 (87) WO 02/038431	(11) 1 332 082 *
(21) 01992507.2 (87) WO 02/035940	(11) 1 331 854 *	(21) 01992864.7 (87) WO 02/037031	(11) 1 332 319 *	(21) 01993382.9 (87) WO 02/038424	(11) 1 332 072 *
(21) 01992529.6 (87) WO 02/036004	(11) 1 331 880 *	(21) 01992865.4 (87) WO 02/037032	(11) 1 332 318 *	(21) 01993389.4 (87) WO 02/038807	(11) 1 332 229 *
(21) 01992532.0 (87) WO 02/036017	(11) 1 331 883 *	(21) 01992874.6 (87) WO 02/037065	(11) 1 332 342 *	(21) 01993391.0 (87) WO 02/038550	(11) 1 333 029
(21) 01992537.9 (87) WO 02/036036	(11) 1 331 898 *	(21) 01992888.6 (87) WO 02/037103	(11) 1 332 361 *	(21) 01993399.3 (87) WO 02/037958	(11) 1 331 847 *
(21) 01992555.1 (87) WO 02/036081	(11) 1 331 914 *	(21) 01992899.3 (87) WO 02/037130	(11) 1 332 502 *	(21) 01993407.4 (87) WO 02/037987	(11) 1 331 857 *
(21) 01992559.3 (87) WO 02/036089	(11) 1 331 921 *	(21) 01992908.2 (87) WO 02/037157	(11) 1 332 397 *	(21) 01993409.0 (87) WO 02/037996	(11) 1 331 860 *
(21) 01992637.7 (87) WO 02/036331	(11) 1 332 039 *	(21) 01992909.0 (87) WO 02/037170	(11) 1 332 403 *	(21) 01993425.6 (87) WO 02/038052	(11) 1 331 893 *
(21) 01992649.2 (87) WO 02/036375	(11) 1 332 057 *	(21) 01992937.1 (87) WO 02/037264	(11) 1 332 429 *	(21) 01993434.8 (87) WO 02/038069	(11) 1 331 895 *
(21) 01992650.0 (87) WO 02/036376	(11) 1 332 058 *	(21) 01992955.3 (87) WO 02/037338	(11) 1 332 445 *	(21) 01993438.9 (87) WO 02/038082	(11) 1 331 903 *
(21) 01992651.8 (87) WO 02/036377	(11) 1 332 061 *	(21) 01992958.7 (87) WO 02/037351	(11) 1 332 461 *	(21) 01993444.7 (87) WO 02/038102	(11) 1 331 912 *
(21) 01992652.6 (87) WO 02/036378	(11) 1 332 062 *	(21) 01992991.8 (87) WO 02/037452	(11) 1 332 484 *	(21) 01993452.0 (87) WO 02/038120	(11) 1 331 922 *
(21) 01992654.2 (87) WO 02/036380	(11) 1 332 063 *	(21) 01992998.3 (87) WO 02/037472	(11) 1 332 491 *	(21) 01993471.0 (87) WO 02/038169	(11) 1 331 940 *
(21) 01992655.9 (87) WO 02/036381	(11) 1 332 064 *	(21) 01993002.3 (87) WO 02/037498	(11) 1 332 497 *	(21) 01993480.1 (87) WO 02/038188	(11) 1 332 219 *

(21) 01993488.4 (87) WO 02/038212	(11) 1 331 962 *	(21) 01993731.7 (87) WO 02/038883	(11) 1 332 261 *	(21) 01993930.5 (87) WO 02/039454	(11) 1 332 499 *
(21) 01993490.0 (87) WO 02/038214	(11) 1 331 971 *	(21) 01993738.2 (87) WO 02/038897	(11) 1 332 264 *	(21) 01993932.1 (87) WO 02/039457	(11) 1 332 501 *
(21) 01993505.5 (87) WO 02/038262	(11) 1 331 986 *	(21) 01993741.6 (87) WO 02/038902	(11) 1 332 265 *	(21) 01993938.8 (87) WO 02/039480	(11) 1 332 512 *
(21) 01993530.3 (87) WO 02/038345	(11) 1 332 027 *	(21) 01993743.2 (87) WO 02/038905	(11) 1 332 266 *	(21) 01993948.7 (87) WO 02/039510	(11) 1 332 522 *
(21) 01993534.5 (87) WO 02/038353	(11) 1 332 037 *	(21) 01993748.1 (87) WO 02/038921	(11) 1 332 277 *	(21) 01993964.4 (87) WO 02/039557	(11) 1 332 537 *
(21) 01993536.0 (87) WO 02/038360	(11) 1 332 036 *	(21) 01993758.0 (87) WO 02/038943	(11) 1 332 281 *	(21) 01993968.5 (87) WO 02/039572	(11) 1 332 545 *
(21) 01993539.4 (87) WO 02/038365	(11) 1 332 041 *	(21) 01993762.2 (87) WO 02/038947	(11) 1 332 284 *	(21) 01993977.6 (87) WO 02/039587	(11) 1 332 557 *
(21) 01993550.1 (87) WO 02/038396	(11) 1 332 053 *	(21) 01993764.8 (87) WO 02/038950	(11) 1 332 285 *	(21) 01993979.2 (87) WO 02/039595	(11) 1 332 569 *
(21) 01993552.7 (87) WO 02/038404	(11) 1 332 056 *	(21) 01993768.9 (87) WO 02/038958	(11) 1 332 288 *	(21) 01993986.7 (87) WO 02/039610	(11) 1 332 565 *
(21) 01993554.3 (87) WO 02/038406	(11) 1 332 059 *	(21) 01993771.3 (87) WO 02/038968	(11) 1 332 291 *	(21) 01994009.7 (87) WO 02/039687	(11) 1 332 591 *
(21) 01993555.0 (87) WO 02/038407	(11) 1 332 060 *	(21) 01993773.9 (87) WO 02/038971	(11) 1 332 295 *	(21) 01994010.5 (87) WO 02/039688	(11) 1 332 592 *
(21) 01993557.6 (87) WO 02/038419	(11) 1 332 071 *	(21) 01993774.7 (87) WO 02/038974	(11) 1 332 296 *	(21) 01994016.2 (87) WO 02/039706	(11) 1 332 604 *
(21) 01993565.9 (87) WO 02/038449	(11) 1 332 090 *	(21) 01993775.4 (87) WO 02/038976	(11) 1 333 188	(21) 01994020.4 (87) WO 02/039711	(11) 1 332 607 *
(21) 01993571.7 (87) WO 02/038474	(11) 1 332 101 *	(21) 01993783.8 (87) WO 02/038990	(11) 1 332 305 *	(21) 01994040.2 (87) WO 02/039776	(11) 1 332 641 *
(21) 01993574.1 (87) WO 02/038479	(11) 1 332 104 *	(21) 01993787.9 (87) WO 02/038996	(11) 1 332 310 *	(21) 01994045.1 (87) WO 02/039789	(11) 1 332 647 *
(21) 01993578.2 (87) WO 02/038490	(11) 1 332 106 *	(21) 01993794.5 (87) WO 02/039018	(11) 1 332 316 *	(21) 01994046.9 (87) WO 02/039792	(11) 1 332 651 *
(21) 01993605.3 (87) WO 02/038567	(11) 1 332 205 *	(21) 01993808.3 (87) WO 02/039049	(11) 1 332 329 *	(21) 01994155.8 (87) WO 02/055129	(11) 1 331 908 *
(21) 01993614.5 (87) WO 02/038592	(11) 1 332 158 *	(21) 01993815.8 (87) WO 02/039069	(11) 1 332 339 *	(21) 01994372.9 (87) WO 02/057387	(11) 1 332 193 *
(21) 01993638.4 (87) WO 02/038639	(11) 1 332 164 *	(21) 01993824.0 (87) WO 02/039095	(11) 1 332 355 *	(21) 01994505.4 (87) WO 02/056923	(11) 1 331 953 *
(21) 01993645.9 (87) WO 02/038661	(11) 1 332 174 *	(21) 01993827.3 (87) WO 02/039110	(11) 1 332 370 *	(21) 01994517.9 (87) WO 02/058739	(11) 1 331 951 *
(21) 01993652.5 (87) WO 02/038681	(11) 1 332 184 *	(21) 01993837.2 (87) WO 02/039148	(11) 1 332 383 *	(21) 01994521.1 (87) WO 02/057514	(11) 1 332 243 *
(21) 01993655.8 (87) WO 02/038685	(11) 1 332 186 *	(21) 01993839.8 (87) WO 02/039156	(11) 1 332 386 *	(21) 01994534.4 (87) WO 02/056748	(11) 1 331 887 *
(21) 01993667.3 (87) WO 02/038715	(11) 1 332 202 *	(21) 01993864.6 (87) WO 02/039253	(11) 1 332 428 *	(21) 01996145.7 (87) WO 02/042273	(11) 1 332 131 *
(21) 01993683.0 (87) WO 02/038756	(11) 1 332 210 *	(21) 01993869.5 (87) WO 02/039265	(11) 1 332 431 *	(21) 01997039.1 (87) WO 02/058550	(11) 1 331 876 *
(21) 01993689.7 (87) WO 02/038774	(11) 1 332 217 *	(21) 01993888.5 (87) WO 02/039315	(11) 1 332 441 *	(21) 01998039.0 (87) WO 02/061460	(11) 1 332 380 *
(21) 01993692.1 (87) WO 02/038778	(11) 1 332 218 *	(21) 01993890.1 (87) WO 02/039325	(11) 1 332 447 *	(21) 01998114.1 (87) WO 02/060868	(11) 1 332 134 *
(21) 01993696.2 (87) WO 02/038784	(11) 1 332 221 *	(21) 01993901.6 (87) WO 02/039374	(11) 1 332 466 *	(21) 01998122.4 (87) WO 02/061168	(11) 1 332 240 *
(21) 01993704.4 (87) WO 02/038798	(11) 1 332 223 *	(21) 01993903.2 (87) WO 02/039376	(11) 1 333 401	(21) 01999161.1 (87) WO 02/062260	(11) 1 331 902 *
(21) 01993707.7 (87) WO 02/038804	(11) 1 332 230 *	(21) 01993921.4 (87) WO 02/039413	(11) 1 332 485 *	(21) 01999182.7 (87) WO 02/058033	(11) 1 332 483 *
(21) 01993720.0 (87) WO 02/038843	(11) 1 332 102 *	(21) 01993923.0 (87) WO 02/039436	(11) 1 333 433	(21) 02000252.3 (21) 02000485.9	(11) 1 332 748 (11) 1 333 386

(21) 02000938.7	(11) 1 332 822	(21) 02002454.3	(11) 1 333 278	(21) 02023720.2	(11) 1 333 236
(21) 02000993.2	(11) 1 333 530	(21) 02002464.2	(11) 1 333 090	(21) 02023844.0	(11) 1 333 219
(21) 02001368.6	(11) 1 333 223	(21) 02002465.9	(11) 1 333 263	(21) 02024011.5	(11) 1 332 691
(21) 02001641.6	(11) 1 332 834	(21) 02002522.7	(11) 1 333 101	(21) 02024046.1	(11) 1 333 139
(21) 02001653.1	(11) 1 333 197	(21) 02002525.0	(11) 1 332 793	(21) 02024171.7	(11) 1 332 678
(21) 02001671.3	(11) 1 332 985	(21) 02002528.4	(11) 1 332 792	(21) 02024257.4	(11) 1 333 225
(21) 02001681.2	(11) 1 333 100	(21) 02002530.0	(11) 1 333 105	(21) 02024391.1	(11) 1 333 540
(21) 02001698.6	(11) 1 333 083	(21) 02002540.9	(11) 1 333 688	(21) 02024498.4	(11) 1 332 738
(21) 02001835.4	(11) 1 333 198	(21) 02002541.7	(11) 1 332 868	(21) 02024860.5	(11) 1 332 736
(21) 02001867.7	(11) 1 333 233	(21) 02002542.5	(11) 1 333 402	(21) 02024869.6	(11) 1 333 492
(21) 02002122.6	(11) 1 333 195	(21) 02002553.2	(11) 1 333 625	(21) 02024949.6	(11) 1 333 411
(21) 02002214.1	(11) 1 333 160	(21) 02002559.9	(11) 1 333 626	(21) 02025373.8	(11) 1 333 126
(21) 02002215.8	(11) 1 333 382	(21) 02002560.7	(11) 1 333 406	(21) 02025850.5	(11) 1 333 692
(21) 02002217.4	(11) 1 332 896	(21) 02002561.5	(11) 1 333 689	(21) 02025962.8	(11) 1 332 893
(21) 02002222.4	(11) 1 333 033	(21) 02002562.3	(11) 1 332 742	(21) 02026014.7	(11) 1 333 355
(21) 02002230.7	(11) 1 332 925	(21) 02002563.1	(11) 1 332 743	(21) 02026220.0	(11) 1 333 227
(21) 02002271.1	(11) 1 333 479	(21) 02002564.9	(11) 1 332 744	(21) 02026282.0	(11) 1 332 708
(21) 02002279.4	(11) 1 333 247	(21) 02002578.9	(11) 1 333 044	(21) 02026288.7	(11) 1 332 897
(21) 02002280.2	(11) 1 333 649	(21) 02002579.7	(11) 1 333 249	(21) 02026561.7	(11) 1 332 970
(21) 02002281.0	(11) 1 333 416	(21) 02002580.5	(11) 1 333 248	(21) 02026621.9	(11) 1 333 256
(21) 02002282.8	(11) 1 333 470	(21) 02002618.3	(11) 1 333 153	(21) 02026724.1	(11) 1 333 235
(21) 02002283.6	(11) 1 333 621	(21) 02002641.5	(11) 1 333 679	(21) 02026734.0	(11) 1 332 938
(21) 02002284.4	(11) 1 333 622	(21) 02002652.2	(11) 1 333 387	(21) 02027019.5	(11) 1 332 899
(21) 02002285.1	(11) 1 333 623	(21) 02004025.9	(11) 1 332 721	(21) 02027046.8	(11) 1 332 707
(21) 02002305.7	(11) 1 333 579	(21) 02006907.6	(11) 1 332 709	(21) 02027049.2	(11) 1 332 926
(21) 02002307.3	(11) 1 333 581	(21) 02008295.4	(11) 1 333 381	(21) 02027108.6	(11) 1 333 555
(21) 02002308.1	(11) 1 333 347	(21) 02010113.5	(11) 1 333 593	(21) 02027140.9	(11) 1 333 541
(21) 02002309.9	(11) 1 332 982	(21) 02010861.9	(11) 1 333 464	(21) 02027159.9	(11) 1 332 993
(21) 02002312.3	(11) 1 332 886	(21) 02011809.7	(11) 1 332 768	(21) 02027160.7	(11) 1 332 821
(21) 02002319.8	(11) 1 333 531	(21) 02013279.1	(11) 1 332 950	(21) 02027164.9	(11) 1 333 241
(21) 02002337.0	(11) 1 333 095	(21) 02013586.9	(11) 1 333 132	(21) 02027217.5	(11) 1 332 677
(21) 02002345.3	(11) 1 333 372	(21) 02015197.3	(11) 1 332 716	(21) 02027226.6	(11) 1 333 013
(21) 02002352.9	(11) 1 333 028	(21) 02015383.9	(11) 1 333 317	(21) 02027251.4	(11) 1 333 051
(21) 02002357.8	(11) 1 333 113	(21) 02015544.6	(11) 1 332 686	(21) 02027307.4	(11) 1 333 163
(21) 02002358.6	(11) 1 332 761	(21) 02015811.9	(11) 1 333 292	(21) 02027348.8	(11) 1 333 196
(21) 02002361.0	(11) 1 333 514	(21) 02016815.9	(11) 1 332 824	(21) 02027349.6	(11) 1 333 203
(21) 02002372.7	(11) 1 332 787	(21) 02019393.4	(11) 1 332 931	(21) 02027350.4	(11) 1 333 199
(21) 02002377.6	(11) 1 333 443	(21) 02019866.9	(11) 1 333 548	(21) 02027401.5	(11) 1 333 358
(21) 02002383.4	(11) 1 333 176	(21) 02020200.8	(11) 1 333 170	(21) 02027435.3	(11) 1 333 474
(21) 02002411.3	(11) 1 333 632	(21) 02020451.7	(11) 1 332 715	(21) 02027445.2	(11) 1 332 875
(21) 02002414.7	(11) 1 333 066	(21) 02021760.0	(11) 1 333 498	(21) 02027451.0	(11) 1 333 205
(21) 02002424.6	(11) 1 333 135	(21) 02022024.0	(11) 1 333 532	(21) 02027511.1	(11) 1 332 727
(21) 02002425.3	(11) 1 333 136	(21) 02022195.8	(11) 1 332 889	(21) 02027713.3	(11) 1 333 169
(21) 02002429.5	(11) 1 333 325	(21) 02022272.5	(11) 1 333 608	(21) 02027748.9	(11) 1 333 209
(21) 02002433.7	(11) 1 333 120	(21) 02022819.3	(11) 1 332 780	(21) 02027793.5	(11) 1 332 813
(21) 02002443.6	(11) 1 333 117	(21) 02023018.1	(11) 1 333 645	(21) 02027831.3	(11) 1 332 923
(21) 02002445.1	(11) 1 332 826	(21) 02023123.9	(11) 1 333 586	(21) 02027845.3	(11) 1 333 428
(21) 02002446.9	(11) 1 332 827	(21) 02023233.6	(11) 1 333 578	(21) 02027894.1	(11) 1 332 775
(21) 02002449.3	(11) 1 332 788	(21) 02023373.0	(11) 1 333 652	(21) 02027935.2	(11) 1 333 332

(21) 02027961.8	(11) 1 333 513	(21) 02075490.9	(11) 1 333 087	(21) 02258323.1	(11) 1 332 723
(21) 02028042.6	(11) 1 333 407	(21) 02075491.7	(11) 1 333 348	(21) 02258331.4	(11) 1 333 662
(21) 02028146.5	(11) 1 333 676	(21) 02075500.5	(11) 1 333 128	(21) 02258420.5	(11) 1 333 206
(21) 02028161.4	(11) 1 333 335	(21) 02075512.0	(11) 1 332 971	(21) 02258427.0	(11) 1 333 419
(21) 02028204.2	(11) 1 332 918	(21) 02075606.0	(11) 1 333 038	(21) 02258848.7	(11) 1 333 467
(21) 02028220.8	(11) 1 332 833	(21) 02077450.1	(11) 1 333 582	(21) 02258885.9	(11) 1 333 466
(21) 02028270.3	(11) 1 333 052	(21) 02080161.9	(11) 1 332 663	(21) 02259020.2	(11) 1 333 664
(21) 02028313.1	(11) 1 333 164	(21) 02090047.8	(11) 1 332 674	(21) 02290206.8	(11) 1 333 026
(21) 02028323.0	(11) 1 333 034	(21) 02090428.0	(11) 1 333 619	(21) 02290224.1	(11) 1 333 133
(21) 02028372.7	(11) 1 333 184	(21) 02100055.9	(11) 1 333 478	(21) 02290239.9	(11) 1 333 687
(21) 02028440.2	(11) 1 333 452	(21) 02100080.7	(11) 1 333 158	(21) 02290241.5	(11) 1 332 795
(21) 02028502.9	(11) 1 333 208	(21) 02100084.9	(11) 1 333 168	(21) 02291988.0	(11) 1 333 703
(21) 02028546.6	(11) 1 333 127	(21) 02102528.3	(11) 1 333 389	(21) 02292061.5	(11) 1 332 916
(21) 02028593.8	(11) 1 333 180	(21) 02102782.6	(11) 1 332 657	(21) 02293210.7	(11) 1 333 624
(21) 02028622.5	(11) 1 333 211	(21) 02102878.2	(11) 1 333 592	(21) 02293278.4	(11) 1 333 450
(21) 02028626.6	(11) 1 333 552	(21) 02102901.2	(11) 1 333 166	(21) 02354020.6	(11) 1 333 373
(21) 02028636.5	(11) 1 333 339	(21) 02250644.8	(11) 1 333 350	(21) 02356220.0	(11) 1 333 527
(21) 02028682.9	(11) 1 333 238	(21) 02250645.5	(11) 1 333 380	(21) 02360047.1	(11) 1 333 627
(21) 02028683.7	(11) 1 333 240	(21) 02250672.9	(11) 1 333 351	(21) 02360048.9	(11) 1 333 526
(21) 02028689.4	(11) 1 332 934	(21) 02250675.2	(11) 1 333 677	(21) 02360376.4	(11) 1 333 459
(21) 02028780.1	(11) 1 333 616	(21) 02250689.3	(11) 1 332 713	(21) 02380021.2	(11) 1 333 011
(21) 02028823.9	(11) 1 333 367	(21) 02250693.5	(11) 1 333 661	(21) 02380139.2	(11) 1 332 797
(21) 02028825.4	(11) 1 333 368	(21) 02250701.6	(11) 1 333 390	(21) 02380140.0	(11) 1 332 796
(21) 02028826.2	(11) 1 333 239	(21) 02250705.7	(11) 1 333 129	(21) 02380255.6	(11) 1 332 935
(21) 02028831.2	(11) 1 332 921	(21) 02250707.3	(11) 1 333 326	(21) 02394017.4	(11) 1 333 383
(21) 02028838.7	(11) 1 333 276	(21) 02250728.9	(11) 1 332 960	(21) 02396184.0	(11) 1 333 363
(21) 02028858.5	(11) 1 333 686	(21) 02250749.5	(11) 1 332 863	(21) 02405054.4	(11) 1 333 073
(21) 02028878.3	(11) 1 333 635	(21) 02250759.4	(11) 1 333 312	(21) 02405060.1	(11) 1 332 754
(21) 02028940.1	(11) 1 332 965	(21) 02251362.6	(11) 1 333 237	(21) 02405063.5	(11) 1 333 345
(21) 02028949.2	(11) 1 333 053	(21) 02252468.0	(11) 1 333 525	(21) 02405065.0	(11) 1 333 106
(21) 02028976.5	(11) 1 332 869	(21) 02252941.6	(11) 1 332 680	(21) 02405073.4	(11) 1 333 400
(21) 02028989.8	(11) 1 333 275	(21) 02252942.4	(11) 1 332 681	(21) 02405074.2	(11) 1 333 359
(21) 02029025.0	(11) 1 333 369	(21) 02253068.7	(11) 1 333 396	(21) 02405979.2	(11) 1 332 726
(21) 02029034.2	(11) 1 333 388	(21) 02254301.1	(11) 1 333 234	(21) 02425028.4	(11) 1 332 784
(21) 02029112.6	(11) 1 332 949	(21) 02254509.9	(11) 1 332 816	(21) 02425032.6	(11) 1 332 664
(21) 02075271.3	(11) 1 332 666	(21) 02255106.3	(11) 1 333 352	(21) 02425038.3	(11) 1 332 976
(21) 02075326.5	(11) 1 332 781	(21) 02255312.7	(11) 1 333 250	(21) 02425039.1	(11) 1 333 140
(21) 02075362.0	(11) 1 333 636	(21) 02255839.9	(11) 1 333 243	(21) 02425041.7	(11) 1 333 213
(21) 02075363.8	(11) 1 333 646	(21) 02255949.6	(11) 1 333 375	(21) 02425044.1	(11) 1 333 473
(21) 02075390.1	(11) 1 332 698	(21) 02256039.5	(11) 1 332 731	(21) 02425046.6	(11) 1 332 888
(21) 02075406.5	(11) 1 332 718	(21) 02256449.6	(11) 1 333 435	(21) 02425049.0	(11) 1 332 669
(21) 02075444.6	(11) 1 333 637	(21) 02256901.6	(11) 1 333 423	(21) 02425054.0	(11) 1 333 562
(21) 02075456.0	(11) 1 332 760	(21) 02256999.0	(11) 1 333 353	(21) 02425056.5	(11) 1 333 000
(21) 02075460.2	(11) 1 333 522	(21) 02257300.0	(11) 1 333 538	(21) 02425057.3	(11) 1 333 376
(21) 02075463.6	(11) 1 333 058	(21) 02257482.6	(11) 1 333 418	(21) 02425058.1	(11) 1 333 118
(21) 02075477.6	(11) 1 332 667	(21) 02257699.5	(11) 1 333 311	(21) 02425721.4	(11) 1 333 145
(21) 02075486.7	(11) 1 333 693	(21) 02257795.1	(11) 1 333 647	(21) 02447017.1	(11) 1 332 917
(21) 02075487.5	(11) 1 333 638	(21) 02257985.8	(11) 1 332 874	(21) 02447018.9	(11) 1 333 244
(21) 02075489.1	(11) 1 333 041	(21) 02258065.8	(11) 1 333 444	(21) 02450127.2	(11) 1 332 939

(21) 02704635.8 (87) WO 02/076540	(11) 1 331 958 *	(21) 03000526.8	(11) 1 333 146	(21) 03001330.4	(11) 1 333 281
(21) 02707152.1 (87) WO 03/008982	(11) 1 333 290	(21) 03000532.6	(11) 1 333 287	(21) 03001331.2	(11) 1 333 282
(21) 02726681.6 (87) WO 02/078525	(11) 1 331 872 *	(21) 03000567.2	(11) 1 332 808	(21) 03001332.0	(11) 1 333 283
(21) 02726916.6 (87) WO 02/102005	(11) 1 332 593 *	(21) 03000572.2	(11) 1 333 161	(21) 03001335.3	(11) 1 333 575
(21) 02733180.0 (87) WO 02/080478	(11) 1 332 595 *	(21) 03000620.9	(11) 1 333 017	(21) 03001343.7	(11) 1 333 378
(21) 02738671.3 (87) WO 03/019251	(11) 1 332 385 *	(21) 03000628.2	(11) 1 333 309	(21) 03001346.0	(11) 1 332 909
(21) 02746291.0 (87) WO 03/008892	(11) 1 332 328 *	(21) 03000635.7	(11) 1 332 958	(21) 03001348.6	(11) 1 333 539
(21) 02749299.0 (87) WO 03/009657	(11) 1 333 708	(21) 03000637.3	(11) 1 332 794	(21) 03001362.7	(11) 1 333 710
(21) 02761616.8 (87) WO 03/024068	(11) 1 332 602 *	(21) 03000700.9	(11) 1 332 758	(21) 03001365.0	(11) 1 333 669
(21) 02762866.8 (87) WO 03/021872	(11) 1 333 613	(21) 03000729.8	(11) 1 333 448	(21) 03001373.4	(11) 1 333 690
(21) 02763419.5 (87) WO 03/015397	(11) 1 332 612 *	(21) 03000735.5	(11) 1 333 707	(21) 03001376.7	(11) 1 333 063
(21) 02780779.1 (87) WO 02/103206	(11) 1 333 181	(21) 03000782.7	(11) 1 332 658	(21) 03001377.5	(11) 1 332 894
(21) 02798033.3 (87) WO 03/023955	(11) 1 333 576	(21) 03000783.5	(11) 1 332 776	(21) 03001386.6	(11) 1 333 192
(21) 03000010.3	(11) 1 332 948	(21) 03000796.7	(11) 1 333 403	(21) 03001388.2	(11) 1 333 061
(21) 03000074.9	(11) 1 333 457	(21) 03000903.9	(11) 1 333 121	(21) 03001392.4	(11) 1 333 349
(21) 03000075.6	(11) 1 333 458	(21) 03000927.8	(11) 1 332 662	(21) 03001398.1	(11) 1 333 665
(21) 03000078.0	(11) 1 333 354	(21) 03000962.5	(11) 1 333 496	(21) 03001418.7	(11) 1 332 919
(21) 03000087.1	(11) 1 332 717	(21) 03000968.2	(11) 1 333 046	(21) 03001421.1	(11) 1 333 277
(21) 03000115.0	(11) 1 332 920	(21) 03000973.2	(11) 1 332 911	(21) 03001422.9	(11) 1 333 210
(21) 03000126.7	(11) 1 332 806	(21) 03000975.7	(11) 1 333 516	(21) 03001430.2	(11) 1 333 115
(21) 03000168.9	(11) 1 332 902	(21) 03000981.5	(11) 1 333 124	(21) 03001448.4	(11) 1 333 265
(21) 03000192.9	(11) 1 332 974	(21) 03001003.7	(11) 1 333 080	(21) 03001453.4	(11) 1 332 764
(21) 03000236.4	(11) 1 333 190	(21) 03001016.9	(11) 1 332 789	(21) 03001454.2	(11) 1 333 545
(21) 03000237.2	(11) 1 333 544	(21) 03001044.1	(11) 1 332 752	(21) 03001455.9	(11) 1 333 551
(21) 03000238.0	(11) 1 333 230	(21) 03001062.3	(11) 1 332 659	(21) 03001457.5	(11) 1 333 454
(21) 03000274.5	(11) 1 332 841	(21) 03001063.1	(11) 1 333 010	(21) 03001465.8	(11) 1 332 684
(21) 03000289.3	(11) 1 333 472	(21) 03001086.2	(11) 1 332 994	(21) 03001507.7	(11) 1 332 779
(21) 03000290.1	(11) 1 333 535	(21) 03001087.0	(11) 1 332 903	(21) 03001515.0	(11) 1 332 936
(21) 03000292.7	(11) 1 333 534	(21) 03001100.1	(11) 1 332 904	(21) 03001529.1	(11) 1 333 171
(21) 03000294.3	(11) 1 332 682	(21) 03001116.7	(11) 1 332 979	(21) 03001532.5	(11) 1 333 280
(21) 03000304.0	(11) 1 333 078	(21) 03001125.8	(11) 1 333 027	(21) 03001538.2	(11) 1 333 212
(21) 03000348.7	(11) 1 333 572	(21) 03001136.5	(11) 1 333 506	(21) 03001539.0	(11) 1 333 064
(21) 03000354.5	(11) 1 333 515	(21) 03001140.7	(11) 1 332 984	(21) 03001546.5	(11) 1 332 957
(21) 03000356.0	(11) 1 332 811	(21) 03001149.8	(11) 1 333 257	(21) 03001557.2	(11) 1 332 891
(21) 03000357.8	(11) 1 333 200	(21) 03001211.6	(11) 1 333 330	(21) 03001562.2	(11) 1 333 165
(21) 03000383.4	(11) 1 332 729	(21) 03001216.5	(11) 1 333 060	(21) 03001580.4	(11) 1 333 453
(21) 03000410.5	(11) 1 333 610	(21) 03001225.6	(11) 1 333 468	(21) 03001611.7	(11) 1 332 945
(21) 03000423.8	(11) 1 333 178	(21) 03001240.5	(11) 1 333 279	(21) 03001618.2	(11) 1 332 951
(21) 03000486.5	(11) 1 332 769	(21) 03001260.3	(11) 1 333 301	(21) 03001638.0	(11) 1 333 346
(21) 03000488.1	(11) 1 332 782	(21) 03001264.5	(11) 1 332 790	(21) 03001641.4	(11) 1 333 138
(21) 03000498.0	(11) 1 333 109	(21) 03001275.1	(11) 1 332 854	(21) 03001651.3	(11) 1 333 315
		(21) 03001276.9	(11) 1 332 855	(21) 03001652.1	(11) 1 333 284
		(21) 03001282.7	(11) 1 332 702	(21) 03001653.9	(11) 1 332 987
		(21) 03001290.0	(11) 1 333 694	(21) 03001656.2	(11) 1 333 476
		(21) 03001293.4	(11) 1 332 703	(21) 03001657.0	(11) 1 332 943
		(21) 03001298.3	(11) 1 333 546	(21) 03001674.5	(11) 1 332 694
		(21) 03001302.3	(11) 1 333 159	(21) 03001685.1	(11) 1 333 049
		(21) 03001315.5	(11) 1 333 684	(21) 03001698.4	(11) 1 332 785
		(21) 03001329.6	(11) 1 333 065	(21) 03001701.6	(11) 1 332 773

(21) 03001708.1	(11) 1 333 108	(21) 03001982.2	(11) 1 332 849	(21) 03002148.9	(11) 1 333 039
(21) 03001719.8	(11) 1 333 521	(21) 03001984.8	(11) 1 332 689	(21) 03002162.0	(11) 1 333 300
(21) 03001722.2	(11) 1 333 048	(21) 03001992.1	(11) 1 332 844	(21) 03002165.3	(11) 1 333 629
(21) 03001729.7	(11) 1 332 895	(21) 03002000.2	(11) 1 333 175	(21) 03002166.1	(11) 1 332 759
(21) 03001731.3	(11) 1 332 992	(21) 03002001.0	(11) 1 332 688	(21) 03002175.2	(11) 1 333 612
(21) 03001732.1	(11) 1 333 229	(21) 03002002.8	(11) 1 333 398	(21) 03002176.0	(11) 1 333 674
(21) 03001734.7	(11) 1 333 520	(21) 03002007.7	(11) 1 332 955	(21) 03002181.0	(11) 1 332 910
(21) 03001736.2	(11) 1 332 799	(21) 03002015.0	(11) 1 333 214	(21) 03002196.8	(11) 1 333 082
(21) 03001749.5	(11) 1 333 201	(21) 03002033.3	(11) 1 332 749	(21) 03002208.1	(11) 1 333 696
(21) 03001767.7	(11) 1 333 134	(21) 03002036.6	(11) 1 332 927	(21) 03002215.6	(11) 1 333 085
(21) 03001768.5	(11) 1 333 137	(21) 03002039.0	(11) 1 332 692	(21) 03002217.2	(11) 1 332 848
(21) 03001778.4	(11) 1 332 745	(21) 03002041.6	(11) 1 332 685	(21) 03002218.0	(11) 1 333 370
(21) 03001779.2	(11) 1 332 747	(21) 03002043.2	(11) 1 333 598	(21) 03002231.3	(11) 1 333 704
(21) 03001792.5	(11) 1 333 511	(21) 03002045.7	(11) 1 333 216	(21) 03002232.1	(11) 1 333 705
(21) 03001811.3	(11) 1 332 906	(21) 03002046.5	(11) 1 332 922	(21) 03002233.9	(11) 1 333 607
(21) 03001823.8	(11) 1 333 477	(21) 03002048.1	(11) 1 333 156	(21) 03002234.7	(11) 1 333 436
(21) 03001824.6	(11) 1 333 020	(21) 03002050.7	(11) 1 333 639	(21) 03002235.4	(11) 1 333 651
(21) 03001834.5	(11) 1 333 571	(21) 03002053.1	(11) 1 333 533	(21) 03002236.2	(11) 1 333 640
(21) 03001849.3	(11) 1 332 872	(21) 03002054.9	(11) 1 333 056	(21) 03002242.0	(11) 1 333 323
(21) 03001852.7	(11) 1 333 231	(21) 03002063.0	(11) 1 332 830	(21) 03002273.5	(11) 1 333 147
(21) 03001853.5	(11) 1 332 898	(21) 03002069.7	(11) 1 333 507	(21) 03002285.9	(11) 1 332 798
(21) 03001857.6	(11) 1 333 543	(21) 03002071.3	(11) 1 333 005	(21) 03002288.3	(11) 1 332 847
(21) 03001858.4	(11) 1 332 803	(21) 03002072.1	(11) 1 333 006	(21) 03002291.7	(11) 1 332 890
(21) 03001862.6	(11) 1 333 289	(21) 03002074.7	(11) 1 333 194	(21) 03002311.3	(11) 1 333 603
(21) 03001881.6	(11) 1 333 678	(21) 03002078.8	(11) 1 333 451	(21) 03002315.4	(11) 1 333 293
(21) 03001896.4	(11) 1 333 628	(21) 03002081.2	(11) 1 333 617	(21) 03002318.8	(11) 1 333 305
(21) 03001901.2	(11) 1 333 141	(21) 03002082.0	(11) 1 333 429	(21) 03002319.6	(11) 1 333 306
(21) 03001909.5	(11) 1 333 570	(21) 03002083.8	(11) 1 332 711	(21) 03002332.9	(11) 1 333 119
(21) 03001935.0	(11) 1 332 858	(21) 03002084.6	(11) 1 333 081	(21) 03002335.2	(11) 1 332 817
(21) 03001936.8	(11) 1 332 814	(21) 03002086.1	(11) 1 332 885	(21) 03002338.6	(11) 1 333 068
(21) 03001941.8	(11) 1 332 809	(21) 03002098.6	(11) 1 333 558	(21) 03002342.8	(11) 1 333 143
(21) 03001942.6	(11) 1 332 959	(21) 03002105.9	(11) 1 333 285	(21) 03002343.6	(11) 1 333 179
(21) 03001943.4	(11) 1 333 445	(21) 03002107.5	(11) 1 333 529	(21) 03002352.7	(11) 1 332 983
(21) 03001944.2	(11) 1 333 340	(21) 03002108.3	(11) 1 332 865	(21) 03002368.3	(11) 1 332 862
(21) 03001945.9	(11) 1 333 291	(21) 03002112.5	(11) 1 333 663	(21) 03002372.5	(11) 1 333 193
(21) 03001949.1	(11) 1 333 683	(21) 03002113.3	(11) 1 333 047	(21) 03002373.3	(11) 1 333 460
(21) 03001951.7	(11) 1 333 409	(21) 03002123.2	(11) 1 333 709	(21) 03002374.1	(11) 1 333 599
(21) 03001952.5	(11) 1 332 914	(21) 03002125.7	(11) 1 333 333	(21) 03002392.3	(11) 1 332 905
(21) 03001953.3	(11) 1 332 701	(21) 03002126.5	(11) 1 333 461	(21) 03002410.3	(11) 1 332 981
(21) 03001954.1	(11) 1 333 547	(21) 03002127.3	(11) 1 333 319	(21) 03002433.5	(11) 1 333 296
(21) 03001956.6	(11) 1 332 932	(21) 03002128.1	(11) 1 333 150	(21) 03002481.4	(11) 1 332 710
(21) 03001957.4	(11) 1 333 490	(21) 03002129.9	(11) 1 333 706	(21) 03002501.9	(11) 1 333 486
(21) 03001959.0	(11) 1 333 491	(21) 03002130.7	(11) 1 333 149	(21) 03002502.7	(11) 1 332 870
(21) 03001961.6	(11) 1 332 845	(21) 03002131.5	(11) 1 333 122	(21) 03002503.5	(11) 1 333 618
(21) 03001962.4	(11) 1 332 846	(21) 03002132.3	(11) 1 333 123	(21) 03002505.0	(11) 1 333 338
(21) 03001968.1	(11) 1 333 397	(21) 03002135.6	(11) 1 332 942	(21) 03002514.2	(11) 1 332 944
(21) 03001974.9	(11) 1 332 856	(21) 03002136.4	(11) 1 333 067	(21) 03002515.9	(11) 1 333 425
(21) 03001977.2	(11) 1 333 609	(21) 03002142.2	(11) 1 333 337	(21) 03002524.1	(11) 1 333 508
(21) 03001981.4	(11) 1 332 843	(21) 03002143.0	(11) 1 333 331	(21) 03002527.4	(11) 1 333 019

(21) 03002529.0	(11) 1 332 928	(21) 03009975.8	(11) 1 333 595	(21) 03075901.3	(11) 1 332 766
(21) 03002535.7	(11) 1 332 687	(21) 03010101.8	(11) 1 333 274	(21) 03075923.7	(11) 1 332 876
(21) 03002610.8	(11) 1 333 054	(21) 03010470.7	(11) 1 332 655	(21) 03075961.7	(11) 1 333 484
(21) 03002902.9	(11) 1 332 756	(21) 03010481.4	(11) 1 333 437	(21) 03075973.2	(11) 1 333 110
(21) 03003275.9	(11) 1 332 673	(21) 03010482.2	(11) 1 333 585	(21) 03076040.9	(11) 1 332 730
(21) 03003285.8	(11) 1 332 737	(21) 03010499.6	(11) 1 333 517	(21) 03076054.0	(11) 1 332 757
(21) 03003657.8	(11) 1 333 093	(21) 03075012.9	(11) 1 333 568	(21) 03076165.4	(11) 1 333 601
(21) 03004972.0	(11) 1 333 045	(21) 03075032.7	(11) 1 333 569	(21) 03090009.6	(11) 1 333 364
(21) 03005047.0	(11) 1 333 700	(21) 03075035.0	(11) 1 333 563	(21) 03090019.5	(11) 1 332 929
(21) 03005101.5	(11) 1 333 098	(21) 03075041.8	(11) 1 332 668	(21) 03100001.1	(11) 1 333 574
(21) 03005123.9	(11) 1 332 660	(21) 03075049.1	(11) 1 333 680	(21) 03100015.1	(11) 1 332 915
(21) 03005124.7	(11) 1 332 661	(21) 03075051.7	(11) 1 333 495	(21) 03100040.9	(11) 1 332 930
(21) 03005548.7	(11) 1 332 762	(21) 03075052.5	(11) 1 332 941	(21) 03100044.1	(11) 1 333 162
(21) 03005685.7	(11) 1 333 096	(21) 03075053.3	(11) 1 333 410	(21) 03100053.2	(11) 1 332 901
(21) 03005907.5	(11) 1 332 933	(21) 03075073.1	(11) 1 333 413	(21) 03100088.8	(11) 1 333 456
(21) 03006106.3	(11) 1 332 853	(21) 03075107.7	(11) 1 333 671	(21) 03100111.8	(11) 1 333 304
(21) 03006413.3	(11) 1 333 035	(21) 03075142.4	(11) 1 333 449	(21) 03100123.3	(11) 1 332 968
(21) 03006709.4	(11) 1 333 092	(21) 03075144.0	(11) 1 333 320	(21) 03100129.0	(11) 1 333 641
(21) 03006851.4	(11) 1 333 107	(21) 03075145.7	(11) 1 333 202	(21) 03100143.1	(11) 1 333 494
(21) 03007108.8	(11) 1 333 589	(21) 03075148.1	(11) 1 333 660	(21) 03100162.1	(11) 1 333 103
(21) 03007109.6	(11) 1 333 590	(21) 03075162.2	(11) 1 332 946	(21) 03100194.4	(11) 1 333 471
(21) 03007110.4	(11) 1 333 606	(21) 03075163.0	(11) 1 333 504	(21) 03100196.9	(11) 1 333 427
(21) 03007491.8	(11) 1 333 356	(21) 03075164.8	(11) 1 333 079	(21) 03100204.1	(11) 1 332 871
(21) 03007492.6	(11) 1 333 357	(21) 03075165.5	(11) 1 333 502	(21) 03100205.8	(11) 1 333 620
(21) 03007521.2	(11) 1 333 062	(21) 03075166.3	(11) 1 333 503	(21) 03100209.0	(11) 1 333 650
(21) 03007754.9	(11) 1 333 580	(21) 03075172.1	(11) 1 333 321	(21) 03100210.8	(11) 1 333 591
(21) 03007882.8	(11) 1 333 701	(21) 03075173.9	(11) 1 333 510	(21) 03100293.4	(11) 1 333 253
(21) 03007999.0	(11) 1 333 269	(21) 03075174.7	(11) 1 333 655	(21) 03100740.4	(11) 1 332 839
(21) 03008115.2	(11) 1 333 420	(21) 03075175.4	(11) 1 332 877	(21) 03101045.7	(11) 1 333 605
(21) 03008116.0	(11) 1 333 421	(21) 03075193.7	(11) 1 332 778	(21) 03101046.5	(11) 1 333 602
(21) 03008164.0	(11) 1 333 414	(21) 03075200.0	(11) 1 332 719	(21) 03250011.8	(11) 1 332 818
(21) 03008174.9	(11) 1 333 542	(21) 03075214.1	(11) 1 333 550	(21) 03250016.7	(11) 1 333 008
(21) 03008331.5	(11) 1 333 262	(21) 03075215.8	(11) 1 333 549	(21) 03250038.1	(11) 1 333 217
(21) 03008489.1	(11) 1 333 633	(21) 03075218.2	(11) 1 333 023	(21) 03250070.4	(11) 1 333 215
(21) 03008522.9	(11) 1 332 739	(21) 03075280.2	(11) 1 332 964	(21) 03250077.9	(11) 1 333 299
(21) 03008532.8	(11) 1 333 653	(21) 03075287.7	(11) 1 333 204	(21) 03250095.1	(11) 1 333 334
(21) 03008580.7	(11) 1 333 371	(21) 03075298.4	(11) 1 332 980	(21) 03250105.8	(11) 1 332 728
(21) 03008733.2	(11) 1 333 594	(21) 03075302.4	(11) 1 333 523	(21) 03250116.5	(11) 1 333 489
(21) 03008734.0	(11) 1 333 597	(21) 03075305.7	(11) 1 333 658	(21) 03250120.7	(11) 1 333 264
(21) 03008736.5	(11) 1 333 634	(21) 03075321.4	(11) 1 333 600	(21) 03250147.0	(11) 1 332 956
(21) 03008792.8	(11) 1 332 997	(21) 03075334.7	(11) 1 332 802	(21) 03250171.0	(11) 1 333 151
(21) 03009102.9	(11) 1 333 259	(21) 03075335.4	(11) 1 333 130	(21) 03250194.2	(11) 1 333 648
(21) 03009131.8	(11) 1 332 892	(21) 03075351.1	(11) 1 333 189	(21) 03250202.3	(11) 1 333 493
(21) 03009529.3	(11) 1 333 342	(21) 03075354.5	(11) 1 332 988	(21) 03250214.8	(11) 1 333 488
(21) 03009582.2	(11) 1 332 722	(21) 03075454.3	(11) 1 333 094	(21) 03250219.7	(11) 1 332 786
(21) 03009643.2	(11) 1 332 679	(21) 03075711.6	(11) 1 333 288	(21) 03250220.5	(11) 1 333 307
(21) 03009700.0	(11) 1 332 683	(21) 03075741.3	(11) 1 332 704	(21) 03250230.4	(11) 1 333 573
(21) 03009741.4	(11) 1 333 040	(21) 03075844.5	(11) 1 333 408	(21) 03250238.7	(11) 1 332 887
(21) 03009757.0	(11) 1 332 873	(21) 03075897.3	(11) 1 333 462	(21) 03250239.5	(11) 1 333 361

(21) 03250240.3	(11) 1 333 069	(21) 03250495.3	(11) 1 333 260	(21) 03250633.9	(11) 1 333 324
(21) 03250246.0	(11) 1 332 883	(21) 03250496.1	(11) 1 333 328	(21) 03250634.7	(11) 1 333 485
(21) 03250247.8	(11) 1 332 884	(21) 03250501.8	(11) 1 333 295	(21) 03250635.4	(11) 1 333 102
(21) 03250258.5	(11) 1 332 705	(21) 03250504.2	(11) 1 333 336	(21) 03250638.8	(11) 1 333 553
(21) 03250259.3	(11) 1 333 070	(21) 03250505.9	(11) 1 332 966	(21) 03250639.6	(11) 1 333 565
(21) 03250271.8	(11) 1 333 377	(21) 03250507.5	(11) 1 332 880	(21) 03250642.0	(11) 1 333 226
(21) 03250277.5	(11) 1 332 986	(21) 03250508.3	(11) 1 332 881	(21) 03250643.8	(11) 1 333 670
(21) 03250278.3	(11) 1 332 783	(21) 03250514.1	(11) 1 333 596	(21) 03250644.6	(11) 1 333 566
(21) 03250284.1	(11) 1 332 732	(21) 03250519.0	(11) 1 332 735	(21) 03250645.3	(11) 1 333 254
(21) 03250316.1	(11) 1 333 327	(21) 03250520.8	(11) 1 332 733	(21) 03250647.9	(11) 1 333 497
(21) 03250324.5	(11) 1 332 978	(21) 03250521.6	(11) 1 332 990	(21) 03250648.7	(11) 1 333 567
(21) 03250325.2	(11) 1 333 057	(21) 03250524.0	(11) 1 332 740	(21) 03250649.5	(11) 1 333 499
(21) 03250327.8	(11) 1 333 071	(21) 03250525.7	(11) 1 332 746	(21) 03250650.3	(11) 1 333 183
(21) 03250328.6	(11) 1 333 072	(21) 03250526.5	(11) 1 332 741	(21) 03250651.1	(11) 1 333 564
(21) 03250329.4	(11) 1 332 675	(21) 03250529.9	(11) 1 333 681	(21) 03250652.9	(11) 1 333 228
(21) 03250330.2	(11) 1 333 360	(21) 03250536.4	(11) 1 333 426	(21) 03250654.5	(11) 1 333 500
(21) 03250334.4	(11) 1 333 074	(21) 03250537.2	(11) 1 333 480	(21) 03250661.0	(11) 1 333 004
(21) 03250337.7	(11) 1 333 341	(21) 03250538.0	(11) 1 333 446	(21) 03250665.1	(11) 1 333 177
(21) 03250343.5	(11) 1 333 561	(21) 03250540.6	(11) 1 333 682	(21) 03250682.6	(11) 1 333 424
(21) 03250345.0	(11) 1 332 771	(21) 03250542.2	(11) 1 332 882	(21) 03250698.2	(11) 1 333 297
(21) 03250357.5	(11) 1 333 344	(21) 03250543.0	(11) 1 333 322	(21) 03250699.0	(11) 1 333 643
(21) 03250366.6	(11) 1 332 879	(21) 03250547.1	(11) 1 333 577	(21) 03250700.6	(11) 1 332 772
(21) 03250372.4	(11) 1 333 611	(21) 03250551.3	(11) 1 333 487	(21) 03250702.2	(11) 1 333 536
(21) 03250374.0	(11) 1 333 501	(21) 03250555.4	(11) 1 332 842	(21) 03250711.3	(11) 1 333 059
(21) 03250382.3	(11) 1 332 656	(21) 03250556.2	(11) 1 333 463	(21) 03250713.9	(11) 1 333 644
(21) 03250383.1	(11) 1 333 207	(21) 03250557.0	(11) 1 333 308	(21) 03250726.1	(11) 1 333 399
(21) 03250386.4	(11) 1 333 298	(21) 03250558.8	(11) 1 333 465	(21) 03250740.2	(11) 1 332 912
(21) 03250394.8	(11) 1 332 947	(21) 03250562.0	(11) 1 332 724	(21) 03250743.6	(11) 1 332 774
(21) 03250412.8	(11) 1 332 767	(21) 03250564.6	(11) 1 333 447	(21) 03250746.9	(11) 1 333 630
(21) 03250423.5	(11) 1 332 972	(21) 03250565.3	(11) 1 333 131	(21) 03250747.7	(11) 1 333 441
(21) 03250425.0	(11) 1 333 417	(21) 03250567.9	(11) 1 333 329	(21) 03250749.3	(11) 1 333 379
(21) 03250443.3	(11) 1 332 697	(21) 03250569.5	(11) 1 332 952	(21) 03250750.1	(11) 1 333 442
(21) 03250444.1	(11) 1 333 509	(21) 03250578.6	(11) 1 333 187	(21) 03290049.0	(11) 1 333 469
(21) 03250446.6	(11) 1 332 973	(21) 03250580.2	(11) 1 333 142	(21) 03290054.0	(11) 1 332 828
(21) 03250448.2	(11) 1 332 690	(21) 03250582.8	(11) 1 333 691	(21) 03290079.7	(11) 1 332 804
(21) 03250450.8	(11) 1 333 097	(21) 03250583.6	(11) 1 333 482	(21) 03290080.5	(11) 1 333 022
(21) 03250461.5	(11) 1 333 505	(21) 03250586.9	(11) 1 333 695	(21) 03290081.3	(11) 1 333 021
(21) 03250464.9	(11) 1 332 857	(21) 03250592.7	(11) 1 333 559	(21) 03290105.0	(11) 1 333 560
(21) 03250468.0	(11) 1 333 266	(21) 03250599.2	(11) 1 332 700	(21) 03290119.1	(11) 1 333 512
(21) 03250476.3	(11) 1 332 977	(21) 03250601.6	(11) 1 333 440	(21) 03290123.3	(11) 1 333 015
(21) 03250485.4	(11) 1 333 186	(21) 03250602.4	(11) 1 333 313	(21) 03290124.1	(11) 1 333 016
(21) 03250486.2	(11) 1 333 154	(21) 03250603.2	(11) 1 333 455	(21) 03290127.4	(11) 1 332 695
(21) 03250487.0	(11) 1 333 267	(21) 03250604.0	(11) 1 333 698	(21) 03290135.7	(11) 1 333 697
(21) 03250488.8	(11) 1 333 656	(21) 03250606.5	(11) 1 332 859	(21) 03290136.5	(11) 1 333 294
(21) 03250489.6	(11) 1 333 519	(21) 03250611.5	(11) 1 333 384	(21) 03290140.7	(11) 1 333 155
(21) 03250490.4	(11) 1 332 714	(21) 03250614.9	(11) 1 333 556	(21) 03290148.0	(11) 1 332 753
(21) 03250491.2	(11) 1 333 642	(21) 03250616.4	(11) 1 333 557	(21) 03290152.2	(11) 1 333 672
(21) 03250493.8	(11) 1 333 685	(21) 03250619.8	(11) 1 333 152	(21) 03290158.9	(11) 1 332 963
(21) 03250494.6	(11) 1 332 878	(21) 03250627.1	(11) 1 333 365	(21) 03290159.7	(11) 1 332 940

(21) 03290164.7	(11) 1 333 537	(21) 03425038.1	(11) 1 332 837	(11) 0 943 914	(51) G01N 23/20
(21) 03290166.2	(11) 1 332 706	(21) 03445009.8	(11) 1 332 815	(84) DE GB	
(21) 03290168.8	(11) 1 333 412	(21) 03445012.2	(11) 1 333 631	(11) 0 947 950	(51) G06K 15/12
(21) 03290171.2	(11) 1 333 185	(21) 03445018.9	(11) 1 333 007	(84) DE FR GB	
(21) 03290176.1	(11) 1 333 614	(21) 03447012.0	(11) 1 332 812	(11) 0 951 197	(51) H04Q 11/04
(21) 03290177.9	(11) 1 332 699	(21) 03450001.7	(11) 1 333 702	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 03290181.1	(11) 1 333 615	(21) 03450001.7	(11) 1 333 702	IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03290192.8	(11) 1 333 191	(21) 03450014.0	(11) 1 333 268	(11) 0 952 371	(51) F16F 13/26
(21) 03290198.5	(11) 1 332 900	(21) 03450017.3	(11) 1 333 252	(84) DE ES FR	
(21) 03290199.3	(11) 1 333 174	(21) 03450019.9	(11) 1 333 303	(11) 0 952 714	(51) H04L 27/26
(21) 03290205.8	(11) 1 333 222	(21) 03450024.9	(11) 1 333 270	(84) DE GB	
(21) 03290211.6	(11) 1 332 750	(21) 03450027.2	(11) 1 333 415	(11) 0 953 931	(51) G06K 1/12
(21) 03290213.2	(11) 1 333 481	(21) 03450028.0	(11) 1 333 144	(84) DE FR GB	
(21) 03290219.9	(11) 1 332 996	(21) 03450031.4	(11) 1 332 696	(11) 0 954 155	(51) H04M 3/50
(21) 03290221.5	(11) 1 332 962			(84) DE FR GB IT	
(21) 03290223.1	(11) 1 333 172	I.5		(11) 0 955 230	(51) B62D 33/067
(21) 03290227.2	(11) 1 333 104	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder		(84) AT DE FI FR GB IT NL	
(21) 03290234.8	(11) 1 333 673	Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte		(11) 0 955 482	(51) F16F 1/38
(21) 03290238.9	(11) 1 333 242	Benennungen/Erstreckungsanträge		(84) DE FR IT SE	
(21) 03290263.7	(11) 1 333 220	(Zur Erläuterung siehe B Allgemeine		(11) 0 957 177	(51) C12Q 1/68
(21) 03290265.2	(11) 1 332 913	Hinweise)		(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL	
(21) 03290266.0	(11) 1 333 221	• Designations and requests for extension		(11) 0 961 186	(51) G05B 19/408
(21) 03290278.5	(11) 1 332 836	confirmed through payment of fees by		(84) DE	
(21) 03354003.0	(11) 1 333 654	expiry of the period under Art. 79(2)		(11) 0 962 379	(51) B62D 15/02
(21) 03354009.7	(11) 1 333 587	or Rule 107(1) EPC		(84) DE FR GB	
(21) 03356001.2	(11) 1 333 261	(see also B General Remarks)		(11) 0 962 613	(51) E05C 1/02
(21) 03356011.1	(11) 1 333 224	• Désignations/requêtes en extension		(84) DE ES FR GB IT SE	
(21) 03356015.2	(11) 1 333 218	confirmées par le paiement des taxes		(11) 0 964 181	(51) F16F 15/00
(21) 03356016.0	(11) 1 332 734	correspondantes à l'expiration du délai		(84) ES FR GB IT	
(21) 03356017.8	(11) 1 333 232	prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE		(11) 0 965 849	(51) G01R 15/14
(21) 03368010.9	(11) 1 333 554	(pour de plus amples informations, voir B		(84) DE FR GB IT	
(21) 03370005.5	(11) 1 332 967	Remarques générales)		(11) 0 967 349	(51) E05B 17/22
(21) 03380008.7	(11) 1 332 791	(11) 0 833 457	(51) H04B 1/707	(84) DE FR GB IT NL	
(21) 03380014.5	(11) 1 332 777	(84) DE FR GB IT NL		(11) 0 855 822	(51) H04M 1/72
(21) 03380016.0	(11) 1 332 953	(11) 0 855 822	(51) H04M 1/72	(84) DE GB	
(21) 03380017.8	(11) 1 332 954	(84) DE GB		(11) 0 884 138	(51) B25D 11/00
(21) 03380020.2	(11) 1 332 937	(11) 0 884 138	(51) B25D 11/00	(84) CH DE FR GB LI	
(21) 03394001.6	(11) 1 332 670	(84) CH DE FR GB LI		(11) 0 887 227	(51) B60Q 1/068
(21) 03394002.4	(11) 1 332 671	(11) 0 887 227	(51) B60Q 1/068	(84) DE FR GB	
(21) 03394005.7	(11) 1 332 672	(84) DE FR GB		(11) 0 900 860	(51) C23C 30/00
(21) 03396005.5	(11) 1 332 850	(11) 0 900 860	(51) C23C 30/00	(84) DE FR GB SE	
(21) 03396008.9	(11) 1 332 852	(84) DE FR GB SE		(11) 0 901 232	(51) H03M 1/16
(21) 03396009.7	(11) 1 332 851	(11) 0 901 232	(51) H03M 1/16	(84) DE FR GB	
(21) 03405029.4	(11) 1 333 114	(84) DE FR GB		(11) 0 905 620	(51) G06F 9/46
(21) 03405033.6	(11) 1 332 838	(11) 0 905 620	(51) G06F 9/46	(84) DE FR GB	
(21) 03425019.1	(11) 1 332 665	(84) DE FR GB		(11) 0 918 416	(51) H04L 12/28
(21) 03425027.4	(11) 1 332 725	(11) 0 918 416	(51) H04L 12/28	(84) DE FR GB NL	
(21) 03425028.2	(11) 1 332 693	(84) DE FR GB NL		(11) 0 922 539	(51) B25D 17/00
(21) 03425031.6	(11) 1 333 148	(11) 0 922 539	(51) B25D 17/00	(84) DE ES FR GB IT SE	
		(84) DE ES FR GB IT SE		(11) 0 935 210	(51) G06F 19/00
		(11) 0 935 210	(51) G06F 19/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE		IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 937 963	(51) G01C 11/06	(11) 0 972 696	(51) B62D 33/067
		(84) AT BE		(84) DE FR IT NL SE	
		(11) 0 940 956	(51) H04L 27/00	(11) 0 972 697	(51) B62D 33/067
		(84) DE FR GB		(84) DE FR IT NL SE	
		(11) 0 943 582	(51) B66F 9/24	(11) 0 972 698	(51) B62D 33/067
		(84) DE FR GB		(84) DE FR IT NL SE	
				(11) 0 972 699	(51) B62D 33/067
				(84) DE FR IT NL SE	
				(11) 0 972 700	(51) B62D 33/067
				(84) DE FR IT NL SE	
				(11) 0 973 150	(51) G10K 9/122
				(84) DE FR GB IT	
				(11) 0 973 263	(51) H03L 7/085
				(84) DE FI FR GB IT SE	
				(11) 0 975 101	(51) H04B 7/08
				(84) DE SE	
				(11) 0 978 441	(51) B62D 15/02
				(84) DE FR GB	
				(11) 0 980 038	(51) G06F 3/033
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
				IT LI LU MC NL PT SE	

- (11) **0 982 492** (51) F02M 59/10
(84) DE DK FR
- (11) **0 985 488** (51) B23Q 3/06
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 985 787** (51) E05B 17/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 987 307** (51) C09G 1/02
(84) DE GB IE
- (11) **0 987 820** (51) H03J 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **0 987 836** (51) H04B 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 989 401** (51) G01N 30/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 989 730** (51) H04N 1/00
(84) BE DE FR NL
- (11) **0 992 421** (51) B62D 55/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 998 881** (51) A61C 5/08
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **0 998 998** (51) B21D 53/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 999 513** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 001 598** (51) H04M 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 002 888** (51) C23C 16/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 003 228** (51) H01L 39/24
(84) DE DK FR GB
- (11) **1 005 952** (51) B23Q 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 006 010** (51) B60C 23/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 008 781** (51) F16F 1/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 008 950** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 010 915** (51) F16F 13/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 013 911** (51) F02C 7/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 013 961** (51) F16F 1/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 014 749** (51) H04Q 11/04
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 017 216** (51) H04M 3/51
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 018 346** (51) A61M 1/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 022 094** (51) B24B 53/14
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 026 609** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 026 751** (51) H01L 21/20
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 026 752** (51) H01L 29/786
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 030 122** (51) F24D 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 030 356** (51) H01L 21/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 031 395** (51) B23D 51/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 033 280** (51) B60N 2/28
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 034 970** (51) B60N 2/06
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 034 972** (51) B60N 2/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 035 337** (51) F16C 11/06
(84) ES FR GB IT SE
- (11) **1 035 485** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 036 956** (51) F16H 7/08
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 037 165** (51) G06T 3/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 039 172** (51) F16H 15/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 043 525** (51) F16J 15/32
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 043 690** (51) G06T 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 045 301** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 045 351** (51) G07F 11/00
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 046 378** (51) A61C 8/00
(84) DE GB
- (11) **1 046 782** (51) E21B 47/01
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 046 831** (51) F16D 65/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 048 821** (51) F01D 5/30
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 049 199** (51) H01R 11/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 050 282** (51) A61C 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 050 665** (51) F01D 5/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 050 759** (51) G01R 23/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 052 767** (51) H02P 6/22
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 056 260** (51) H04M 1/725
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 058 367** (51) H02J 7/00
(84) DE IT
- (11) **1 059 426** (51) F01P 7/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 060 736** (51) A61K 7/42
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 060 738** (51) A61K 7/48
(84) DE ES FR GB GR
- (11) **1 061 156** (51) C23C 16/56
(84) DE GB NL
- (11) **1 061 380** (51) G01R 33/483
(84) DE FR GB NL
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
- (11) **1 063 426** (51) F02P 3/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 065 109** (51) B60R 21/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 065 354** (51) F01P 3/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 067 033** (51) B60T 15/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 067 769** (51) H04N 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 068 817** (51) A45D 40/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 332** (51) F16D 55/228
(84) DE GB
- (11) **1 069 665** (51) H02J 3/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 827** (51) E06B 9/84
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 295** (51) A63F 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 819** (51) F16H 61/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 076 316** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB
- (11) **1 076 376** (51) H01Q 1/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) 1 079 033 (51) E03C 1/266 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 101 693 (51) B63B 3/48 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 125 747 (51) B41J 2/175 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 080 996 (51) B60R 21/16 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 102 267 (51) G11B 23/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 125 771 (51) B60C 19/00 (84) DE FR GB
(11) 1 080 997 (51) B60R 21/16 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 103 946 (51) G09G 3/30 (84) DE FI FR GB NL	(11) 1 126 520 (51) H01L 23/495 (84) DE FR GB IT
(11) 1 081 461 (51) G01C 21/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 106 316 (51) B28C 5/42 (84) AT DE DK FR GB NL	(11) 1 126 733 (51) H04Q 7/22 (84) GB IT
(11) 1 081 564 (51) G04G 7/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 106 317 (51) B28C 5/42 (84) AT DE FR	(11) 1 127 504 (51) A43B 7/08 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 081 836 (51) H02M 3/07 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 106 689 (51) C12N 15/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 128 176 (51) G01M 1/32 (84) DE FR GB IT
(11) 1 084 883 (51) B60J 7/20 (84) DE FR GB IT	(11) 1 106 891 (51) F16L 21/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 129 823 (51) B24C 3/32 (84) FR GB IE IT
(11) 1 084 884 (51) B60J 7/20 (84) DE FR GB IT	(11) 1 107 073 (51) G03G 15/08 (84) DE FR GB IT	(11) 1 130 045 (51) C08J 3/12 (84) BE DE GB
(11) 1 084 925 (51) B60T 13/66 (84) DE FR GB	(11) 1 107 208 (51) G08C 17/02 (84) DE FR	(11) 1 130 194 (51) E04H 4/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 085 179 (51) F01N 11/00 (84) DE FR GB	(11) 1 108 492 (51) B23K 11/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 130 330 (51) F24D 19/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 085 687 (51) H04L 1/00 (84) DE FR GB	(11) 1 108 820 (51) E03B 9/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 130 499 (51) G06F 1/00 (84) GB IT
(11) 1 086 831 (51) B60C 1/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 110 848 (51) B62D 21/11 (84) DE FR IT NL SE	(11) 1 132 282 (51) B62D 25/08 (84) DE FR GB
(11) 1 086 928 (51) C01C 3/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 110 850 (51) B62D 33/067 (84) DE FR IT NL SE TR	(11) 1 132 526 (51) E02D 29/14 (84) AT CH DE FR GB LI
(11) 1 087 147 (51) F16B 5/02 (84) DE	(11) 1 111 142 (51) E03D 9/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 132 593 (51) F02C 3/30 (84) CH DE LI
(11) 1 087 423 (51) H01L 21/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 112 930 (51) B64D 13/06 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 134 841 (51) H01R 4/24 (84) AT BE CH CY DE DK LI
(11) 1 087 542 (51) H04B 7/005 (84) DE FI FR GB SE	(11) 1 113 083 (51) C22B 9/18 (84) DE FR GB	(11) 1 136 176 (51) B23Q 17/00 (84) DE
(11) 1 091 356 (51) G11B 19/12 (84) DE FR GB	(11) 1 113 173 (51) F04B 39/16 (84) DE FR GB IT PT SE	(11) 1 136 283 (51) B42C 19/02 (84) DE GB
(11) 1 094 609 (51) H03L 7/093 (84) DE FR GB	(11) 1 113 428 (51) G11B 7/12 (84) DE FR GB	(11) 1 136 351 (51) B63C 11/08 (84) DE GB
(11) 1 095 997 (51) C09K 11/80 (84) DE FR GB NL	(11) 1 117 101 (51) H01B 1/22 (84) DE FR GB	(11) 1 138 253 (51) A61B 3/103 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 096 180 (51) F16J 9/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 118 535 (51) B63B 35/79 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 994 (51) F16K 37/00 (84) DE GB
(11) 1 096 343 (51) G05B 19/042 (84) DE FR GB	(11) 1 122 371 (51) E03D 9/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 139 346 (51) G11B 27/00 (84) DE FR GB
(11) 1 096 594 (51) H01P 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 122 531 (51) G01M 17/02 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 139 350 (51) H01B 11/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 098 170 (51) G01C 19/56 (84) DE GB	(11) 1 124 057 (51) F02M 61/18 (84) DE FR GB IT	(11) 1 139 661 (51) H04N 7/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 098 339 (51) H01H 71/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 124 131 (51) G01N 27/327 (84) DE FR GB	(11) 1 142 623 (51) B01D 53/047 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 099 581 (51) B60J 5/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 124 337 (51) H04B 1/48 (84) DE FR GB NL	(11) 1 143 193 (51) F21S 8/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 101 668 (51) B60R 22/46 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 143 321 (51) G05G 1/06 (84) AT DE FR GB IT

- (11) **1 143 459** (51) H01B 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 145 673** (51) A47J 27/00
(84) DE IT
- (11) **1 145 940** (51) B62D 33/067
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 146 611** (51) H01R 43/055
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 147 850** (51) B23Q 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 147 882** (51) B32B 27/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 732** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 149 794** (51) B65H 75/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 163** (51) G03F 1/14
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 150 280** (51) G11B 5/86
(84) DE FR GB
- (11) **1 150 312** (51) H01F 1/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 151 881** (51) B60J 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 151 882** (51) B60J 7/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 151 883** (51) B60J 7/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 151 974** (51) C04B 38/00
(84) CH ES FR GB LI NL
- (11) **1 152 119** (51) E21B 19/16
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 152 459** (51) H01L 21/28
(84) DE GB IE
- (11) **1 154 134** (51) F02B 75/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 154 390** (51) G09B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 157 607** (51) A01G 31/02
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 158 218** (51) F16H 61/02
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 158 259** (51) F28D 20/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 009** (51) B01J 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 257** (51) C08F 2/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 162 620** (51) G11B 25/06
(84) DE GB
- (11) **1 164 035** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 288** (51) F04B 27/10
(84) DE FR GB IT PT SE
- (11) **1 166 881** (51) B03C 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 010** (51) B31B 1/84
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 447** (51) C08L 67/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 843** (51) F16K 11/07
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 168 264** (51) G07F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 085** (51) B23K 26/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 103** (51) B28B 1/087
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 655** (51) G05G 1/06
(84) DE GB SE
- (11) **1 172 240** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 496** (51) E04B 2/88
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 605** (51) F02B 67/00
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 175 116** (51) H04Q 7/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 175 117** (51) H04Q 7/38
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 176 616** (51) H01F 38/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 743** (51) H04B 14/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 178 697** (51) H04Q 7/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 179 800** (51) G06K 1/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 065** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 317** (51) E06B 3/263
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 182 518** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 844** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 183 956** (51) A42B 3/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 088** (51) B05C 5/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 184 269** (51) B62D 33/067
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 186 430** (51) B41J 13/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 186 700** (51) D21G 1/02
(84) DE FI SE
- (11) **1 186 768** (51) F02M 35/024
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 186 942** (51) G02F 1/35
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 186 973** (51) G05B 19/042
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 321** (51) H03H 9/05
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 322** (51) H03H 9/05
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 460** (51) H04N 1/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 497** (51) H04Q 3/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 188 406** (51) A47L 13/258
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 188 632** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 188 634** (51) B60T 13/68
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 189 203** (51) G10L 15/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 190 859** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 191 134** (51) D01H 5/86
(84) CH DE ES FR IT LI
- (11) **1 191 136** (51) D01H 5/86
(84) CH DE ES FR IT LI
- (11) **1 191 173** (51) E05C 9/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 191 517** (51) G10L 15/22
(84) DE ES FR GB IT
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 191 610** (51) H01L 41/053
(84) DE IT
- (11) **1 193 443** (51) F23G 7/06
(84) DE FR GB

- (11) **1 195 140** (51) A61B 6/00
(84) DE FR GB NL
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
- (11) **1 195 303** (51) B60T 8/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 195 304** (51) B60T 8/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 195 951** (51) H04L 12/44
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 197 410** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 197 550** (51) C12N 9/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 118** (51) B21F 3/02
(84) DE FR GB TR
- (11) **1 199 351** (51) C12G 3/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 792** (51) H02M 3/338
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 201 820** (51) D21F 3/04
(84) AT DE FI FR IT SE
- (11) **1 202 259** (51) G11B 7/135
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 203 984** (51) G03C 5/16
(84) BE DE FR IT
- (11) **1 205 667** (51) F04D 19/04
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 205 773** (51) G02B 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
SI
- (11) **1 207 273** (51) F01D 25/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 660** (51) G10L 15/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 212 945** (51) A23C 9/152
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 355** (51) C12N 15/82
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL SE
- (11) **1 215 468** (51) G01C 21/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 725** (51) A61N 1/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO
- (11) **1 217 295** (51) F23R 3/16
(84) DE GB
- (11) **1 217 563** (51) G06F 17/60
(84) FR GB TR
- (11) **1 217 570** (51) G06K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 436** (51) C07C 209/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 807** (51) H04M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 222 879** (51) A47B 91/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 224 962** (51) B01D 3/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
RO SI
- (11) **1 225 263** (51) D04H 3/16
(84) DE IT
- (11) **1 225 351** (51) F16C 11/06
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 225 355** (51) F16C 33/78
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 225 456** (51) G01S 15/04
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 227 115** (51) C08F 222/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 336** (51) G01S 13/90
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 224** (51) F01N 11/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 229 243** (51) F04B 41/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 229 510** (51) G09G 3/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 672** (51) H04B 10/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 231 045** (51) F16L 47/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 231 105** (51) B60P 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 214** (51) C12Q 1/68
(84) DE FR GB
- (11) **1 233 021** (51) C07K 5/093
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 068** (51) C12P 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 110** (51) E02D 19/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 610** (51) A47G 25/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 240 915** (51) A61M 25/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 196** (51) C08F 293/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz.
Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT
(84) IT
- (11) **1 241 288** (51) D04H 1/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 299** (51) E02B 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
MK RO SI
- (11) **1 243 184** (51) A23L 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 696** (51) D21H 25/04
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 243 738** (51) E06B 3/30
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 245 385** (51) B41C 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 575** (51) C07K 16/28
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 245 842** (51) F16B 41/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL
PT SE
- (11) **1 245 926** (51) G01C 9/20
(84) CH DE LI
- (11) **1 245 971** (51) G02B 6/122
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 154** (51) G09G 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 534** (51) A61L 2/235
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 563** (51) B01F 9/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 247 770** (51) B65G 47/90
(84) ES FR NL
- (11) **1 249 531** (51) D21C 5/00
(84) AT BE DE FR NL SE
- (11) **1 249 555** (51) E04D 3/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 663** (51) F23R 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 250 926** (51) A61K 31/47
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 251 313** (51) F23R 3/06
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 252 921** (51) B01D 63/02
(84) DE FR GB IT NL

- (11) **1 252 944** (51) B21F 45/08
(84) BE DE FR IT TR
- (11) **1 253 009** (51) B41F 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 118** (51) B05D 7/24
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 253 289** (51) F01D 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 568** (51) G08C 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 749** (51) H04L 12/26
(84) FR GB
- (11) **1 254 770** (51) B41F 30/04
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 254 771** (51) B41F 31/04
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 254 813** (51) B60R 22/46
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 254 995** (51) E04D 3/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 256 499** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 184** (51) A01B 63/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 185** (51) A01D 34/68
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 186** (51) A01D 45/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 188** (51) A01G 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 191** (51) A01N 25/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 193** (51) A01N 47/38
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 258 197** (51) A22C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 202** (51) A43B 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 206** (51) A47B 88/00
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 258 224** (51) A61B 17/128
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 258 226** (51) A61B 18/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 235** (51) A61K 7/021
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 258 236** (51) A61K 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 258 239** (51) A61K 7/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 240** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 241** (51) A61K 9/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 242** (51) A61K 9/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 244** (51) A61K 31/445
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (11) **1 258 247** (51) A61K 31/52
(84) DE
- (11) **1 258 256** (51) A61L 15/44
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 258 258** (51) A61L 31/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 265** (51) A61N 1/372
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 266** (51) A62B 18/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 276** (51) B01D 29/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 277** (51) B01D 39/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 258 292** (51) B01J 31/02
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 258 304** (51) B23C 5/20
(84) AT DE FR GB IT SE
- (11) **1 258 308** (51) B23D 59/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 314** (51) B23Q 1/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 317** (51) B24B 37/04
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 258 335** (51) B29C 47/82
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 336** (51) B29C 49/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 337** (51) B29C 65/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 339** (51) B29C 70/86
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 258 348** (51) B32B 27/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 258 349** (51) B41C 1/10
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 258 352** (51) B41F 23/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 358** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 359** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 360** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 361** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 362** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 363** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 367** (51) B41J 19/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 371** (51) B43K 25/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 375** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 376** (51) B60H 1/00
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 258 377** (51) B60J 5/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 383** (51) B60K 35/00
(84) FR GB IT
- (11) **1 258 389** (51) B60N 2/015
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 390** (51) B60N 2/36
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 258 392** (51) B60N 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 398** (51) B60R 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 409** (51) B60T 11/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 410** (51) B61F 3/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 411** (51) B61L 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 415** (51) B62D 7/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 418** (51) B62D 29/04
(84) BE DE ES GB IT

- (11) **1 258 420** (51) B62J 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 428** (51) B65B 61/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 429** (51) B65C 9/18
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 258 430** (51) B65D 35/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 431** (51) B65D 35/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 432** (51) B65D 63/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 434** (51) B65D 63/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 435** (51) B65D 83/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 436** (51) B65D 83/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 438** (51) B65G 1/137
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 439** (51) B65G 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 440** (51) B65G 59/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 443** (51) B66B 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 444** (51) B66B 13/24
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 258 445** (51) B66B 13/30
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 258 446** (51) B66B 13/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 447** (51) B66B 23/10
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 258 448** (51) B66C 1/10
(84) DE FR IT NL SE
- (11) **1 258 456** (51) C01B 33/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 457** (51) C01B 33/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 459** (51) C02F 1/76
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 464** (51) C04B 24/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 465** (51) C04B 28/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 466** (51) C04B 28/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 468** (51) C07C 29/147
(84) CH DE FR GB IE IT LI
- (11) **1 258 476** (51) C07D 207/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 480** (51) C07D 249/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 258 481** (51) C07D 251/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 258 482** (51) C07D 275/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 485** (51) C07D 487/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 487** (51) C07F 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 489** (51) C07H 19/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 491** (51) C07K 5/062
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- LT LV SI
- (11) **1 258 492** (51) C07K 14/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 258 493** (51) C07K 14/39
(84) DE
- (11) **1 258 494** (51) C07K 14/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 495** (51) C07K 14/705
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 496** (51) C07K 14/705
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 499** (51) C08F 12/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 500** (51) C08F 36/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 504** (51) C08J 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 506** (51) C08K 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 507** (51) C08K 3/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 509** (51) C08L 83/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 510** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 258 512** (51) C09D 161/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 258 514** (51) C09G 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 519** (51) C09J 153/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 523** (51) C09K 17/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 524** (51) C11B 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 525** (51) C11B 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 526** (51) C12N 1/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 532** (51) C12N 15/56
(84) DE DK IT
- (11) **1 258 533** (51) C12Q 1/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 534** (51) C21C 5/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 536** (51) C22B 26/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 540** (51) C23C 4/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 544** (51) C30B 25/18
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 258 545** (51) C30B 33/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 547** (51) D02G 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT MK RO SI
- (11) **1 258 548** (51) D02G 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT MK RO SI

- (11) **1 258 551** (51) D03D 51/02
(84) • B1 veröffentlicht am 15.01.2003
• B1 published on 15.01.2003
• B1 publié le 15.01.2003
BE CH DE FR IT LI
- (11) **1 258 553** (51) D05C 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 556** (51) D06F 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 558** (51) D07B 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 559** (51) D21C 9/10
(84) DE FI GB SE
- (11) **1 258 560** (51) D21H 17/55
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 565** (51) E01D 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 566** (51) E02D 27/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 568** (51) E03C 1/05
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (11) **1 258 573** (51) E04B 1/64
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 576** (51) E04D 1/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 582** (51) E05B 65/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 583** (51) E05B 65/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 584** (51) E05D 5/02
(84) BE ES IT PT
- (11) **1 258 589** (51) E05F 5/02
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 258 590** (51) E05F 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 591** (51) E05F 15/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 592** (51) E06B 1/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 596** (51) E21F 16/02
(84) AT CH IT LI
- (11) **1 258 600** (51) F01L 1/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 603** (51) F01L 13/06
(84) AT DE FR IT NL SE
- (11) **1 258 604** (51) F01M 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 611** (51) F02B 27/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 258 616** (51) F02B 77/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 626** (51) F02M 51/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 630** (51) F02M 69/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 632** (51) F02N 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 634** (51) F04D 19/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 635** (51) F04D 29/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 636** (51) F04D 29/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 640** (51) F16B 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 258 643** (51) F16C 31/04
(84) DE
- (11) **1 258 654** (51) F16G 13/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 661** (51) F16J 15/06
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 258 664** (51) F16L 3/233
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 665** (51) F16L 33/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 666** (51) F16L 33/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 669** (51) F17C 1/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 671** (51) F17C 13/04
(84) • B1 veröffentlicht am 09.04.2003
• B1 published on 09.04.2003
• B1 publié le 09.04.2003
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 683** (51) F24C 3/12
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 258 684** (51) F24C 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 685** (51) F24C 15/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 686** (51) F24C 15/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 687** (51) F24C 15/20
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 258 688** (51) F24F 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 690** (51) F25J 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 691** (51) F26B 17/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 692** (51) F26B 21/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 695** (51) F42B 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 696** (51) F42B 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 697** (51) F42B 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 722** (51) G01N 21/892
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 723** (51) G01N 23/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 724** (51) G01N 27/447
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 725** (51) G01N 27/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 258 735** (51) G01S 17/10
(84) AT BE CH CY DE DK LI
- (11) **1 258 765** (51) G02B 7/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 767** (51) G02B 21/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 769** (51) G02B 26/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 771** (51) G02B 27/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 776** (51) G03C 1/89
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 778** (51) G03D 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 779** (51) G03D 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 782** (51) G03G 9/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 786** (51) G04B 17/22
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 258 791** (51) G05D 11/13
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 258 812	(51) G06F 17/30	(11) 1 258 950	(51) H01R 9/26	(11) 1 259 009	(51) H04B 7/08
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB	
(11) 1 258 814	(51) G06F 17/30			(11) 1 259 010	(51) H04B 7/26
(84) DE FR GB		AL LT LV MK RO SI		(84) DE FR GB IT	
(11) 1 258 815	(51) G06F 17/30	(11) 1 258 951	(51) H01R 11/28	(11) 1 259 022	(51) H04L 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE ES FR IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(11) 1 258 825	(51) G06F 17/60	(11) 1 258 952	(51) H01R 13/52	(11) 1 259 023	(51) H04L 7/033
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB SE		(84) DE FR GB	
(11) 1 258 832	(51) G06M 1/10	(11) 1 258 955	(51) H01S 5/0625	(11) 1 259 026	(51) H04L 12/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(11) 1 258 834	(51) G06T 7/00	(11) 1 258 957	(51) H02B 1/052		AL LT LV MK RO SI
(84) AT BE CH CY DE DK LI		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 031	(51) H04L 12/28
(11) 1 258 844	(51) G07F 19/00	(11) 1 258 958	(51) H02B 1/40	(84) DE FR GB IT	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 041	(51) H04L 27/00
(11) 1 258 852	(51) G09F 3/02	(11) 1 258 966	(51) H02J 13/00	(84) DE FR GB	
(84) CH DE FR GB IT LI		(84) DE FR GB IT		(11) 1 259 049	(51) H04M 1/274
(11) 1 258 857	(51) G09G 3/28	(11) 1 258 969	(51) H02K 7/102	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB IT NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 061	(51) H04N 1/40
(11) 1 258 858	(51) G09G 3/28	(11) 1 258 975	(51) H02M 3/07	(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB IT NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 071	(51) H04N 5/445
(11) 1 258 859	(51) G09G 3/28	(11) 1 258 976	(51) H02M 3/158	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB IT		(11) 1 259 074	(51) H04N 7/10
(11) 1 258 860	(51) G09G 3/36	(11) 1 258 981	(51) H03F 1/30	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 077	(51) H04N 7/20
(11) 1 258 874	(51) G11B 7/26	(11) 1 258 982	(51) H03F 1/30	(84) DE FR GB IT	
(84) GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 078	(51) H04N 7/26
(11) 1 258 883	(51) G11B 20/18	(11) 1 258 983	(51) H03F 1/30	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 259 083	(51) H04N 9/804
(11) 1 258 884	(51) G11B 20/18	(11) 1 258 984	(51) H03F 3/30	(84) DE FR GB IT	
(84) DE FR GB NL		(84) DE FR GB IT		(11) 1 259 084	(51) H04Q 3/00
(11) 1 258 890	(51) H01C 1/028	(11) 1 258 985	(51) H03F 3/45	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB IT		(11) 1 259 085	(51) H04Q 3/545
(11) 1 258 897	(51) H01H 71/24	(11) 1 258 986	(51) H03G 3/34	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR		(84) DE FR GB IT		(11) 1 259 086	(51) H04Q 7/32
(11) 1 258 904	(51) H01J 29/07	(11) 1 258 992	(51) H03M 1/06	(84) AT BE	
(84) DE FR GB		(84) CH DE FR GB LI		(11) 1 259 087	(51) H04Q 7/32
(11) 1 258 927	(51) H01L 31/107	(11) 1 258 993	(51) H03M 7/30	(84) DE ES FR GB IT	
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB NL		(11) 1 259 088	(51) H04Q 7/32
(11) 1 258 932	(51) H01M 2/26	(11) 1 258 994	(51) H03M 7/30	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL		(11) 1 259 089	(51) H04Q 7/32
(11) 1 258 937	(51) H01M 8/10	(11) 1 258 995	(51) H03M 7/30	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB NL		(11) 1 259 091	(51) H04Q 7/38
(11) 1 258 943	(51) H01Q 1/24	(11) 1 258 996	(51) H03M 7/30	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL		(11) 1 259 098	(51) H05B 33/08
(11) 1 258 946	(51) H01Q 13/06	(11) 1 258 997	(51) H03M 7/30	(84) AT CH DE IT LI SE	
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL		(11) 1 259 102	(51) H05K 3/46
(11) 1 258 947	(51) H01Q 15/00	(11) 1 259 002	(51) H04B 1/16	(84) DE FR	
(84) AT CH DE FR LI		(84) DE FR GB			
(11) 1 258 949	(51) H01R 9/24	(11) 1 259 003	(51) H04B 1/20		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			

(11) 1 259 104 (84) BE CH LI	(51) H05K 7/20	(11) 0 958 761	02.06.2003	(11) 1 035 069	27.05.2003
		(11) 0 958 978	28.05.2003	(11) 1 037 073	05.06.2003
		(11) 0 963 023	03.06.2003	(11) 1 038 923	04.06.2003
I.7		(11) 0 966 164	04.06.2003	(11) 1 039 619	04.06.2003
• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		(11) 0 969 417	05.06.2003	(11) 1 040 878	02.06.2003
• Date of filing of request for examination		(11) 0 971 318	04.06.2003	(11) 1 045 521	03.06.2003
• Date de présentation de la requête en examen		(11) 0 971 469	02.06.2003	(11) 1 047 274	02.06.2003
(11) 0 690 369	05.06.2003	(11) 0 974 719	04.06.2003	(11) 1 050 418	04.06.2003
(11) 0 768 789	03.06.2003	(11) 0 980 724	05.06.2003	(11) 1 050 422	04.06.2003
(11) 0 800 975	05.06.2003	(11) 0 981 193	03.06.2003	(11) 1 052 049	02.06.2003
(11) 0 823 360	05.06.2003	(11) 0 982 826	02.06.2003	(11) 1 052 338	06.06.2003
(11) 0 836 347	04.06.2003	(11) 0 982 828	04.06.2003	(11) 1 052 632	03.06.2003
(11) 0 840 490	05.06.2003	(11) 0 982 829	06.06.2003	(11) 1 052 645	03.06.2003
(11) 0 841 779	07.06.2003	(11) 0 983 813	02.06.2003	(11) 1 052 802	04.06.2003
(11) 0 843 443	05.06.2003	(11) 0 984 312	06.06.2003	(11) 1 057 978	04.06.2003
(11) 0 843 500	04.06.2003	(11) 0 985 791	04.12.2002	(11) 1 059 672	03.06.2003
(11) 0 859 486	07.06.2003	(11) 0 985 855	04.06.2003	(11) 1 063 135	09.06.2003
(11) 0 863 673	07.06.2003	(11) 0 987 408	03.06.2003	(11) 1 063 445	05.06.2003
(11) 0 869 694	04.06.2003	(11) 0 989 058	04.06.2003	(11) 1 063 873	03.06.2003
(11) 0 880 166	02.06.2003	(11) 0 989 688	02.06.2003	(11) 1 065 857	03.06.2003
(11) 0 889 601	02.06.2003	(11) 0 992 426	04.06.2003	(11) 1 065 870	07.06.2003
(11) 0 893 493	04.06.2003	(11) 0 992 521	04.06.2003	(11) 1 067 712	04.06.2003
(11) 0 894 664	06.06.2003	(11) 0 992 805	05.06.2003	(11) 1 067 829	03.06.2003
(11) 0 899 159	04.06.2003	(11) 0 993 173	04.06.2003	(11) 1 069 599	04.06.2003
(11) 0 901 098	06.06.2003	(11) 0 997 941	05.06.2003	(11) 1 070 654	03.06.2003
(11) 0 906 850	05.06.2003	(11) 0 999 117	03.06.2003	(11) 1 070 747	04.06.2003
(11) 0 911 699	03.06.2003	(11) 1 000 835	03.06.2003	(11) 1 074 463	02.06.2003
(11) 0 917 068	06.06.2003	(11) 1 002 670	04.06.2003	(11) 1 074 464	02.06.2003
(11) 0 919 413	07.06.2003	(11) 1 004 365	02.06.2003	(11) 1 077 172	04.06.2003
(11) 0 922 613	04.06.2003	(11) 1 006 286	02.06.2003	(11) 1 077 201	06.06.2003
(11) 0 924 636	16.04.2003	(11) 1 010 469	04.06.2003	(11) 1 078 585	03.06.2003
(11) 0 924 748	02.06.2003	(11) 1 010 546	03.06.2003	(11) 1 079 241	04.06.2003
(11) 0 928 024	04.06.2003	(11) 1 010 604	03.06.2003	(11) 1 081 016	03.06.2003
(11) 0 928 763	04.06.2003	(11) 1 011 230	04.06.2003	(11) 1 083 066	04.06.2003
(11) 0 930 725	03.06.2003	(11) 1 013 409	04.06.2003	(11) 1 084 954	30.05.2003
(11) 0 930 726	03.06.2003	(11) 1 014 077	04.06.2003	(11) 1 085 542	04.06.2003
(11) 0 933 704	04.06.2003	(11) 1 016 755	04.06.2003	(11) 1 085 636	04.06.2003
(11) 0 933 908	04.06.2003	(11) 1 016 778	30.05.2003	(11) 1 085 680	04.06.2003
(11) 0 937 623	04.06.2003	(11) 1 016 875	04.06.2003	(11) 1 086 657	04.06.2003
(11) 0 938 192	04.06.2003	(11) 1 017 246	06.06.2003	(11) 1 087 062	03.06.2003
(11) 0 939 008	07.06.2003	(11) 1 020 769	04.06.2003	(11) 1 087 467	05.06.2003
(11) 0 939 280	07.06.2003	(11) 1 024 357	04.06.2003	(11) 1 089 268	03.06.2003
(11) 0 944 264	03.06.2003	(11) 1 026 393	02.06.2003	(11) 1 089 515	04.06.2003
(11) 0 945 310	05.06.2003	(11) 1 027 960	27.05.2003	(11) 1 089 546	05.06.2003
(11) 0 945 311	05.06.2003	(11) 1 029 746	05.06.2003	(11) 1 091 111	21.05.2003
(11) 0 953 898	05.06.2003	(11) 1 029 964	03.06.2003	(11) 1 091 303	02.06.2003
(11) 0 953 941	06.06.2003	(11) 1 034 969	03.06.2003	(11) 1 092 951	02.06.2003
(11) 0 958 760	02.06.2003	(11) 1 035 068	02.06.2003	(11) 1 093 253	04.06.2003

(11) 1 094 343	04.06.2003	(11) 1 132 903	06.06.2003	(11) 1 164 630	05.06.2003
(11) 1 096 185	03.06.2003	(11) 1 132 924	03.06.2003	(11) 1 166 749	07.06.2003
(11) 1 097 677	03.06.2003	(11) 1 134 364	03.06.2003	(11) 1 167 084	05.06.2003
(11) 1 097 738	02.06.2003	(11) 1 136 068	04.06.2003	(11) 1 167 234	04.06.2003
(11) 1 098 101	28.05.2003	(11) 1 136 126	02.06.2003	(11) 1 167 643	07.06.2003
(11) 1 098 266	04.06.2003	(11) 1 136 175	03.06.2003	(11) 1 168 340	03.06.2003
(11) 1 099 808	03.06.2003	(11) 1 137 095	03.06.2003	(11) 1 168 671	03.06.2003
(11) 1 099 890	02.06.2003	(11) 1 137 120	04.06.2003	(11) 1 169 913	04.06.2003
(11) 1 101 954	05.06.2003	(11) 1 138 243	02.06.2003	(11) 1 169 989	02.06.2003
(11) 1 102 011	03.06.2003	(11) 1 138 623	06.06.2003	(11) 1 172 519	02.06.2003
(11) 1 103 691	04.06.2003	(11) 1 139 324	04.06.2003	(11) 1 174 072	03.06.2003
(11) 1 103 718	02.06.2003	(11) 1 139 639	06.06.2003	(11) 1 174 073	03.06.2003
(11) 1 103 743	05.06.2003	(11) 1 142 894	05.06.2003	(11) 1 174 216	04.06.2003
(11) 1 103 815	04.06.2003	(11) 1 143 101	06.06.2003	(11) 1 174 456	06.06.2003
(11) 1 104 088	03.06.2003	(11) 1 143 149	09.06.2003	(11) 1 174 856	04.06.2003
(11) 1 106 291	06.06.2003	(11) 1 143 178	05.06.2003	(11) 1 175 955	04.06.2003
(11) 1 106 451	05.06.2003	(11) 1 143 260	05.06.2003	(11) 1 176 793	03.06.2003
(11) 1 106 452	05.06.2003	(11) 1 143 270	04.06.2003	(11) 1 178 072	05.06.2003
(11) 1 106 555	03.06.2003	(11) 1 146 046	02.06.2003	(11) 1 178 460	03.06.2003
(11) 1 107 177	06.06.2003	(11) 1 146 163	25.04.2003	(11) 1 178 473	02.06.2003
(11) 1 107 268	07.06.2003	(11) 1 146 313	02.06.2003	(11) 1 179 389	04.06.2003
(11) 1 111 543	22.05.2003	(11) 1 147 710	05.06.2003	(11) 1 179 472	02.06.2003
(11) 1 111 647	03.06.2003	(11) 1 148 259	04.06.2003	(11) 1 180 329	05.06.2003
(11) 1 111 732	05.06.2003	(11) 1 148 657	05.06.2003	(11) 1 180 430	04.06.2003
(11) 1 112 992	04.06.2003	(11) 1 151 773	04.06.2003	(11) 1 182 119	04.06.2003
(11) 1 113 107	04.06.2003	(11) 1 151 886	02.06.2003	(11) 1 182 713	06.06.2003
(11) 1 113 488	03.06.2003	(11) 1 151 939	21.05.2003	(11) 1 182 751	03.06.2003
(11) 1 113 529	04.06.2003	(11) 1 152 144	06.06.2003	(11) 1 182 775	02.06.2003
(11) 1 114 928	04.06.2003	(11) 1 152 145	04.06.2003	(11) 1 184 005	02.06.2003
(11) 1 114 959	03.06.2003	(11) 1 154 266	04.06.2003	(11) 1 184 159	05.06.2003
(11) 1 117 011	04.06.2003	(11) 1 155 610	03.06.2003	(11) 1 184 419	04.06.2003
(11) 1 122 409	02.06.2003	(11) 1 155 770	04.06.2003	(11) 1 184 420	04.06.2003
(11) 1 122 416	04.06.2003	(11) 1 155 939	06.06.2003	(11) 1 185 113	04.06.2003
(11) 1 122 485	04.06.2003	(11) 1 155 955	03.06.2003	(11) 1 186 312	04.06.2003
(11) 1 122 679	05.06.2003	(11) 1 156 088	05.06.2003	(11) 1 186 823	07.06.2003
(11) 1 124 306	09.06.2003	(11) 1 156 196	02.06.2003	(11) 1 186 964	06.06.2003
(11) 1 125 620	04.06.2003	(11) 1 156 431	04.06.2003	(11) 1 186 981	05.06.2003
(11) 1 125 875	02.06.2003	(11) 1 157 770	03.06.2003	(11) 1 188 635	04.06.2003
(11) 1 126 461	03.06.2003	(11) 1 160 483	02.06.2003	(11) 1 193 072	02.06.2003
(11) 1 127 591	06.06.2003	(11) 1 160 611	02.06.2003	(11) 1 193 172	04.06.2003
(11) 1 127 612	03.04.2003	(11) 1 160 697	04.06.2003	(11) 1 193 398	06.06.2003
(11) 1 127 687	04.06.2003	(11) 1 160 729	07.06.2003	(11) 1 195 496	06.06.2003
(11) 1 127 785	04.06.2003	(11) 1 160 742	06.06.2003	(11) 1 197 286	04.06.2003
(11) 1 128 215	06.06.2003	(11) 1 160 907	02.06.2003	(11) 1 197 368	04.06.2003
(11) 1 130 339	05.06.2003	(11) 1 161 113	31.05.2003	(11) 1 197 502	04.06.2003
(11) 1 130 901	04.06.2003	(11) 1 162 383	02.06.2003	(11) 1 197 600	02.06.2003
(11) 1 131 996	04.06.2003	(11) 1 163 842	04.06.2003	(11) 1 197 601	02.06.2003
(11) 1 132 142	06.06.2003	(11) 1 163 983	03.06.2003	(11) 1 197 602	02.06.2003

(11) 1 197 674	04.06.2003	(11) 1 236 691	06.06.2003	(11) 1 261 877	06.06.2003
(11) 1 199 249	06.06.2003	(11) 1 236 788	05.06.2003	(11) 1 262 132	04.06.2003
(11) 1 199 502	04.06.2003	(11) 1 236 864	04.06.2003	(11) 1 262 144	04.06.2003
(11) 1 201 690	02.06.2003	(11) 1 236 957	04.06.2003	(11) 1 262 163	04.06.2003
(11) 1 201 906	05.06.2003	(11) 1 238 535	02.06.2003	(11) 1 262 164	04.06.2003
(11) 1 202 527	02.06.2003	(11) 1 240 885	06.06.2003	(11) 1 262 168	04.06.2003
(11) 1 202 589	03.06.2003	(11) 1 241 651	05.06.2003	(11) 1 262 170	04.06.2003
(11) 1 203 628	05.06.2003	(11) 1 243 316	05.06.2003	(11) 1 262 171	04.06.2003
(11) 1 203 772	06.06.2003	(11) 1 243 328	05.06.2003	(11) 1 262 172	04.06.2003
(11) 1 204 123	02.06.2003	(11) 1 243 560	05.06.2003	(11) 1 262 176	04.06.2003
(11) 1 204 195	02.06.2003	(11) 1 243 715	02.06.2003	(11) 1 262 184	02.06.2003
(11) 1 204 275	09.06.2003	(11) 1 245 310	06.06.2003	(11) 1 262 187	04.06.2003
(11) 1 204 289	03.06.2003	(11) 1 245 475	07.06.2003	(11) 1 262 192	05.06.2003
(11) 1 205 145	02.06.2003	(11) 1 245 844	04.06.2003	(11) 1 262 209	02.06.2003
(11) 1 205 222	05.06.2003	(11) 1 246 423	05.06.2003	(11) 1 262 211	04.06.2003
(11) 1 205 694	09.06.2003	(11) 1 246 568	02.06.2003	(11) 1 262 221	04.06.2003
(11) 1 207 067	02.06.2003	(11) 1 247 538	03.06.2003	(11) 1 262 222	04.06.2003
(11) 1 207 276	04.06.2003	(11) 1 249 557	15.05.2003	(11) 1 262 241	04.06.2003
(11) 1 208 742	04.06.2003	(11) 1 249 622	12.12.2002	(11) 1 262 252	04.06.2003
(11) 1 209 159	04.06.2003	(11) 1 249 703	04.06.2003	(11) 1 262 253	04.06.2003
(11) 1 209 202	06.06.2003	(11) 1 251 151	04.06.2003	(11) 1 262 267	04.06.2003
(11) 1 210 934	03.06.2003	(11) 1 251 244	24.01.2003	(11) 1 262 270	04.06.2003
(11) 1 213 039	02.06.2003	(11) 1 253 425	05.06.2003	(11) 1 262 272	04.06.2003
(11) 1 213 171	07.06.2003	(11) 1 253 762	11.03.2003	(11) 1 262 281	02.06.2003
(11) 1 213 350	04.06.2003	(11) 1 254 673	06.05.2003	(11) 1 262 286	03.06.2003
(11) 1 213 919	09.06.2003	(11) 1 254 679	06.06.2003	(11) 1 262 310	02.06.2003
(11) 1 214 964	03.06.2003	(11) 1 254 792	04.06.2003	(11) 1 262 323	02.06.2003
(11) 1 215 090	05.06.2003	(11) 1 254 831	06.05.2003	(11) 1 262 325	04.06.2003
(11) 1 215 381	05.06.2003	(11) 1 254 892	05.06.2003	(11) 1 262 339	04.06.2003
(11) 1 215 602	03.06.2003	(11) 1 255 030	05.06.2003	(11) 1 262 344	04.06.2003
(11) 1 217 700	06.06.2003	(11) 1 255 222	04.06.2003	(11) 1 262 354	04.06.2003
(11) 1 219 279	02.06.2003	(11) 1 255 223	04.06.2003	(11) 1 262 358	02.06.2003
(11) 1 219 603	05.06.2003	(11) 1 255 414	04.06.2003	(11) 1 262 362	04.06.2003
(11) 1 219 615	05.06.2003	(11) 1 256 071	06.06.2003	(11) 1 262 370	04.06.2003
(11) 1 221 376	02.06.2003	(11) 1 256 628	04.06.2003	(11) 1 262 382	02.06.2003
(11) 1 223 676	02.06.2003	(11) 1 256 800	02.06.2003	(11) 1 262 396	04.06.2003
(11) 1 225 348	06.06.2003	(11) 1 258 593	06.06.2003	(11) 1 262 406	04.06.2003
(11) 1 225 468	02.06.2003	(11) 1 258 678	06.06.2003	(11) 1 262 425	04.06.2003
(11) 1 228 749	07.06.2003	(11) 1 258 725	20.05.2003	(11) 1 262 428	03.06.2003
(11) 1 229 121	04.06.2003	(11) 1 258 947	04.04.2003	(11) 1 262 456	04.06.2003
(11) 1 230 847	04.06.2003	(11) 1 259 017	04.06.2003	(11) 1 262 468	04.06.2003
(11) 1 230 849	04.06.2003	(11) 1 259 018	04.06.2003	(11) 1 262 480	04.06.2003
(11) 1 230 851	04.06.2003	(11) 1 259 019	04.06.2003	(11) 1 262 499	04.06.2003
(11) 1 231 374	06.06.2003	(11) 1 260 137	04.06.2003	(11) 1 262 504	04.06.2003
(11) 1 232 684	06.06.2003	(11) 1 260 240	05.06.2003	(11) 1 262 532	03.06.2003
(11) 1 232 951	03.06.2003	(11) 1 260 466	23.05.2003	(11) 1 262 578	04.06.2003
(11) 1 234 497	04.06.2003	(11) 1 260 828	03.06.2003	(11) 1 262 593	04.06.2003
(11) 1 235 209	04.06.2003	(11) 1 261 053	26.05.2003	(11) 1 262 594	04.06.2003

(11) 1 262 620	04.06.2003	(11) 1 264 536	06.06.2003	(11) 1 267 015	03.06.2003
(11) 1 262 632	04.06.2003	(11) 1 264 537	06.06.2003	(11) 1 267 018	07.06.2003
(11) 1 262 677	04.06.2003	(11) 1 264 538	03.06.2003	(11) 1 267 093	27.05.2003
(11) 1 262 679	04.06.2003	(11) 1 264 557	02.06.2003	(11) 1 267 104	28.05.2003
(11) 1 262 680	04.06.2003	(11) 1 264 558	02.06.2003	(11) 1 267 110	06.06.2003
(11) 1 262 705	04.06.2003	(11) 1 264 568	02.06.2003	(11) 1 267 116	03.06.2003
(11) 1 262 721	04.06.2003	(11) 1 264 585	02.06.2003	(11) 1 267 137	05.06.2003
(11) 1 262 723	04.06.2003	(11) 1 264 610	09.06.2003	(11) 1 267 154	05.06.2003
(11) 1 262 731	04.06.2003	(11) 1 264 643	05.06.2003	(11) 1 267 178	27.05.2003
(11) 1 262 741	04.06.2003	(11) 1 264 720	02.06.2003	(11) 1 267 236	04.06.2003
(11) 1 262 744	04.06.2003	(11) 1 264 756	05.06.2003	(11) 1 267 282	05.06.2003
(11) 1 262 756	04.06.2003	(11) 1 264 767	07.06.2003	(11) 1 267 304	06.06.2003
(11) 1 262 769	04.06.2003	(11) 1 264 774	07.06.2003	(11) 1 267 373	04.06.2003
(11) 1 262 781	04.06.2003	(11) 1 264 788	04.06.2003	(11) 1 267 446	02.06.2003
(11) 1 262 803	03.06.2003	(11) 1 264 789	04.06.2003	(11) 1 267 464	04.06.2003
(11) 1 262 808	03.06.2003	(11) 1 264 790	05.06.2003	(11) 1 267 498	06.06.2003
(11) 1 262 817	04.06.2003	(11) 1 264 808	24.05.2003	(11) 1 267 507	07.06.2003
(11) 1 262 821	04.06.2003	(11) 1 264 811	02.06.2003	(11) 1 269 902	06.06.2003
(11) 1 262 824	04.06.2003	(11) 1 264 945	06.06.2003	(11) 1 270 071	04.06.2003
(11) 1 262 825	04.06.2003	(11) 1 264 946	06.06.2003	(11) 1 270 130	04.06.2003
(11) 1 262 833	03.06.2003	(11) 1 265 003	06.06.2003	(11) 1 270 246	05.06.2003
(11) 1 262 834	03.06.2003	(11) 1 265 016	09.06.2003	(11) 1 270 436	03.06.2003
(11) 1 262 836	04.06.2003	(11) 1 265 050	09.06.2003	(11) 1 270 558	03.06.2003
(11) 1 262 867	04.06.2003	(11) 1 265 053	06.06.2003	(11) 1 270 645	04.06.2003
(11) 1 262 875	04.06.2003	(11) 1 265 071	06.06.2003	(11) 1 270 781	05.06.2003
(11) 1 262 876	04.06.2003	(11) 1 265 085	07.06.2003	(11) 1 270 864	06.06.2003
(11) 1 262 879	02.06.2003	(11) 1 265 205	02.06.2003	(11) 1 270 902	04.06.2003
(11) 1 262 884	04.06.2003	(11) 1 265 225	09.06.2003	(11) 1 271 075	03.06.2003
(11) 1 262 907	04.06.2003	(11) 1 265 226	09.06.2003	(11) 1 271 086	02.06.2003
(11) 1 262 948	07.06.2003	(11) 1 265 252	04.06.2003	(11) 1 271 235	02.06.2003
(11) 1 262 952	04.06.2003	(11) 1 265 278	04.06.2003	(11) 1 271 331	06.06.2003
(11) 1 263 021	04.06.2003	(11) 1 265 332	03.06.2003	(11) 1 271 372	04.06.2003
(11) 1 263 025	04.06.2003	(11) 1 265 364	06.06.2003	(11) 1 271 386	04.06.2003
(11) 1 263 033	04.06.2003	(11) 1 265 384	31.05.2003	(11) 1 271 393	03.06.2003
(11) 1 263 035	04.06.2003	(11) 1 266 563	03.06.2003	(11) 1 271 403	02.06.2003
(11) 1 263 085	02.06.2003	(11) 1 266 595	06.06.2003	(11) 1 271 418	02.06.2003
(11) 1 263 087	03.06.2003	(11) 1 266 629	04.06.2003	(11) 1 271 474	04.06.2003
(11) 1 263 088	03.06.2003	(11) 1 266 630	04.06.2003	(11) 1 271 483	02.06.2003
(11) 1 263 099	04.06.2003	(11) 1 266 631	04.06.2003	(11) 1 271 676	02.06.2003
(11) 1 263 120	04.06.2003	(11) 1 266 637	04.06.2003	(11) 1 271 736	06.06.2003
(11) 1 263 129	04.06.2003	(11) 1 266 670	02.06.2003	(11) 1 271 859	03.06.2003
(11) 1 263 164	04.06.2003	(11) 1 266 730	06.06.2003	(11) 1 273 225	04.06.2003
(11) 1 263 184	04.06.2003	(11) 1 266 738	03.06.2003	(11) 1 273 264	02.06.2003
(11) 1 263 190	04.06.2003	(11) 1 266 748	02.06.2003	(11) 1 273 333	02.06.2003
(11) 1 263 195	02.06.2003	(11) 1 266 825	02.06.2003	(11) 1 273 376	02.06.2003
(11) 1 263 207	04.06.2003	(11) 1 266 939	02.06.2003	(11) 1 273 422	03.06.2003
(11) 1 263 240	04.06.2003	(11) 1 266 950	03.06.2003	(11) 1 273 453	03.06.2003
(11) 1 263 250	02.06.2003	(11) 1 266 968	06.06.2003	(11) 1 273 487	04.06.2003

(11) 1 273 776	04.06.2003	(11) 1 282 014	03.06.2003	(11) 1 296 421	02.06.2003
(11) 1 273 808	05.06.2003	(11) 1 283 010	05.06.2003	(11) 1 296 521	03.06.2003
(11) 1 273 810	03.06.2003	(11) 1 283 030	04.06.2003	(11) 1 296 541	03.06.2003
(11) 1 273 946	03.06.2003	(11) 1 283 183	04.06.2003	(11) 1 297 131	05.06.2003
(11) 1 274 072	05.06.2003	(11) 1 283 276	06.06.2003	(11) 1 297 136	05.06.2003
(11) 1 274 212	03.06.2003	(11) 1 283 431	06.06.2003	(11) 1 297 851	05.06.2003
(11) 1 274 262	03.06.2003	(11) 1 283 443	05.06.2003	(11) 1 297 886	06.06.2003
(11) 1 275 405	07.06.2003	(11) 1 283 507	04.06.2003	(11) 1 297 898	04.06.2003
(11) 1 275 467	06.06.2003	(11) 1 283 563	03.06.2003	(11) 1 297 945	07.06.2003
(11) 1 275 506	06.06.2003	(11) 1 283 578	06.06.2003	(11) 1 297 960	03.06.2003
(11) 1 275 580	03.06.2003	(11) 1 284 175	06.06.2003	(11) 1 297 985	02.06.2003
(11) 1 275 620	04.06.2003	(11) 1 284 826	05.06.2003	(11) 1 297 986	02.06.2003
(11) 1 275 672	06.06.2003	(11) 1 285 693	05.06.2003	(11) 1 298 155	05.06.2003
(11) 1 275 691	04.06.2003	(11) 1 285 954	02.06.2003	(11) 1 298 224	05.06.2003
(11) 1 275 828	02.06.2003	(11) 1 286 018	06.06.2003	(11) 1 298 452	02.06.2003
(11) 1 275 928	06.06.2003	(11) 1 286 427	02.06.2003	(11) 1 298 504	04.06.2003
(11) 1 276 152	04.06.2003	(11) 1 286 558	02.06.2003	(11) 1 298 565	05.06.2003
(11) 1 276 298	02.06.2003	(11) 1 287 752	05.06.2003	(11) 1 298 580	02.06.2003
(11) 1 277 384	06.06.2003	(11) 1 287 756	05.06.2003	(11) 1 300 086	05.06.2003
(11) 1 277 385	06.06.2003	(11) 1 287 772	07.06.2003	(11) 1 300 087	05.06.2003
(11) 1 277 389	06.06.2003	(11) 1 287 795	28.04.2003	(11) 1 300 283	06.06.2003
(11) 1 277 652	02.06.2003	(11) 1 287 833	04.06.2003	(11) 1 300 310	02.06.2003
(11) 1 277 685	07.06.2003	(11) 1 288 006	04.06.2003	(11) 1 300 311	02.06.2003
(11) 1 277 763	05.06.2003	(11) 1 288 320	02.06.2003	(11) 1 300 450	04.06.2003
(11) 1 277 801	04.06.2003	(11) 1 288 517	04.06.2003	(11) 1 300 558	02.06.2003
(11) 1 277 880	05.06.2003	(11) 1 288 683	05.06.2003	(11) 1 300 559	02.06.2003
(11) 1 277 889	02.06.2003	(11) 1 289 280	04.06.2003	(11) 1 300 560	02.06.2003
(11) 1 277 933	02.06.2003	(11) 1 291 123	03.06.2003	(11) 1 300 561	02.06.2003
(11) 1 278 132	04.06.2003	(11) 1 291 192	03.06.2003	(11) 1 300 562	02.06.2003
(11) 1 278 350	02.06.2003	(11) 1 291 361	06.06.2003	(11) 1 300 570	02.06.2003
(11) 1 279 326	04.06.2003	(11) 1 292 140	09.06.2003	(11) 1 300 750	02.06.2003
(11) 1 279 386	06.06.2003	(11) 1 293 138	02.06.2003	(11) 1 300 757	05.06.2003
(11) 1 279 510	06.06.2003	(11) 1 293 139	02.06.2003	(11) 1 300 773	05.06.2003
(11) 1 279 565	02.06.2003	(11) 1 293 203	05.06.2003	(11) 1 300 774	05.06.2003
(11) 1 279 569	02.06.2003	(11) 1 293 308	04.06.2003	(11) 1 300 818	02.06.2003
(11) 1 279 574	02.06.2003	(11) 1 293 346	05.06.2003	(11) 1 300 955	09.06.2003
(11) 1 279 656	04.06.2003	(11) 1 293 427	02.06.2003	(11) 1 301 110	05.06.2003
(11) 1 279 789	05.06.2003	(11) 1 293 779	05.06.2003	(11) 1 302 091	05.06.2003
(11) 1 279 886	04.06.2003	(11) 1 294 164	05.06.2003	(11) 1 302 220	03.06.2003
(11) 1 280 018	06.06.2003	(11) 1 295 418	05.06.2003	(11) 1 302 322	03.06.2003
(11) 1 280 034	02.06.2003	(11) 1 295 419	05.06.2003	(11) 1 302 361	02.06.2003
(11) 1 280 206	03.06.2003	(11) 1 295 551	05.06.2003	(11) 1 302 698	03.06.2003
(11) 1 281 402	04.06.2003	(11) 1 295 552	05.06.2003	(11) 1 302 864	02.06.2003
(11) 1 281 506	07.06.2003	(11) 1 295 672	05.06.2003	(11) 1 302 884	05.06.2003
(11) 1 281 530	03.06.2003	(11) 1 295 802	05.06.2003	(11) 1 303 061	04.06.2003
(11) 1 281 659	04.06.2003	(11) 1 295 874	06.06.2003	(11) 1 303 134	05.06.2003
(11) 1 281 804	03.06.2003	(11) 1 295 909	02.06.2003	(11) 1 303 137	05.06.2003
(11) 1 281 947	05.06.2003	(11) 1 296 158	02.06.2003	(11) 1 303 620	05.06.2003

(11) 1 304 165	05.06.2003	(11) 1 316 606	03.06.2003	(11) 1 331 846	22.04.2003
(11) 1 304 274	02.06.2003	(11) 1 316 967	04.06.2003	(11) 1 331 847	22.03.2003
(11) 1 304 339	03.06.2003	(11) 1 316 978	07.06.2003	(11) 1 331 849	22.04.2003
(11) 1 304 435	04.06.2003	(11) 1 318 220	05.06.2003	(11) 1 331 850	16.05.2003
(11) 1 304 539	02.06.2003	(11) 1 318 296	06.06.2003	(11) 1 331 851	25.04.2003
(11) 1 304 798	04.06.2003	(11) 1 318 297	06.06.2003	(11) 1 331 852	25.04.2003
(11) 1 304 884	03.06.2003	(11) 1 318 322	03.06.2003	(11) 1 331 853	19.05.2003
(11) 1 305 940	05.06.2003	(11) 1 318 534	04.06.2003	(11) 1 331 854	30.01.2003
(11) 1 306 117	02.06.2003	(11) 1 318 628	02.06.2003	(11) 1 331 855	28.05.2003
(11) 1 306 167	05.06.2003	(11) 1 319 113	10.04.2003	(11) 1 331 857	20.05.2003
(11) 1 306 271	02.06.2003	(11) 1 319 382	03.06.2003	(11) 1 331 858	26.05.2003
(11) 1 306 454	02.06.2003	(11) 1 319 396	05.06.2003	(11) 1 331 859	29.04.2003
(11) 1 306 495	03.06.2003	(11) 1 319 602	06.06.2003	(11) 1 331 860	19.04.2003
(11) 1 306 610	06.06.2003	(11) 1 319 858	03.06.2003	(11) 1 331 861	29.04.2003
(11) 1 306 625	03.06.2003	(11) 1 320 663	11.02.2003	(11) 1 331 862	07.03.2003
(11) 1 306 644	06.06.2003	(11) 1 322 524	02.04.2003	(11) 1 331 863	13.03.2003
(11) 1 306 680	28.05.2003	(11) 1 323 036	12.09.2002	(11) 1 331 864	08.05.2003
(11) 1 306 736	05.06.2003	(11) 1 323 178	31.03.2003	(11) 1 331 865	07.05.2003
(11) 1 306 755	02.06.2003	(11) 1 323 975	07.06.2003	(11) 1 331 866	30.04.2003
(11) 1 306 824	02.06.2003	(11) 1 324 057	07.06.2003	(11) 1 331 867	08.05.2003
(11) 1 308 178	02.06.2003	(11) 1 324 156	04.06.2003	(11) 1 331 868	21.05.2003
(11) 1 308 387	04.06.2003	(11) 1 324 674	05.05.2003	(11) 1 331 869	28.05.2003
(11) 1 308 490	03.06.2003	(11) 1 324 852	15.04.2003	(11) 1 331 870	28.05.2003
(11) 1 308 597	06.06.2003	(11) 1 324 858	01.05.2003	(11) 1 331 871	10.04.2003
(11) 1 308 624	07.06.2003	(11) 1 326 310	02.06.2003	(11) 1 331 872	06.12.2002
(11) 1 308 628	04.06.2003	(11) 1 326 395	02.06.2003	(11) 1 331 873	22.05.2003
(11) 1 308 669	03.06.2003	(11) 1 326 543	30.04.2003	(11) 1 331 874	17.01.2003
(11) 1 308 741	02.06.2003	(11) 1 326 621	04.04.2003	(11) 1 331 875	10.03.2003
(11) 1 308 803	02.06.2003	(11) 1 326 768	30.01.2003	(11) 1 331 876	07.05.2003
(11) 1 309 045	05.06.2003	(11) 1 327 173	05.06.2003	(11) 1 331 877	26.05.2003
(11) 1 309 079	07.06.2003	(11) 1 327 301	05.06.2003	(11) 1 331 878	28.05.2003
(11) 1 309 165	02.06.2003	(11) 1 327 709	07.06.2003	(11) 1 331 879	14.05.2003
(11) 1 309 910	28.05.2003	(11) 1 328 147	16.05.2003	(11) 1 331 880	17.04.2003
(11) 1 310 172	03.06.2003	(11) 1 329 488	29.03.2003	(11) 1 331 881	30.05.2003
(11) 1 310 186	06.06.2003	(11) 1 329 977	06.06.2003	(11) 1 331 882	26.05.2003
(11) 1 310 561	04.06.2003	(11) 1 330 186	02.06.2003	(11) 1 331 883	28.05.2003
(11) 1 310 858	03.06.2003	(11) 1 330 187	07.04.2003	(11) 1 331 884	06.05.2003
(11) 1 312 456	05.06.2003	(11) 1 330 342	02.06.2003	(11) 1 331 885	16.05.2003
(11) 1 313 253	06.06.2003	(11) 1 330 663	02.05.2003	(11) 1 331 886	26.05.2003
(11) 1 314 412	06.06.2003	(11) 1 330 895	04.06.2003	(11) 1 331 887	26.04.2003
(11) 1 314 456	05.06.2003	(11) 1 330 902	02.06.2003	(11) 1 331 888	20.03.2003
(11) 1 314 457	05.06.2003	(11) 1 330 926	02.06.2003	(11) 1 331 889	01.04.2003
(11) 1 314 480	04.06.2003	(11) 1 331 136	07.06.2003	(11) 1 331 890	06.05.2003
(11) 1 314 565	04.06.2003	(11) 1 331 841	27.05.2003	(11) 1 331 891	09.05.2003
(11) 1 314 907	05.06.2003	(11) 1 331 842	22.05.2003	(11) 1 331 892	02.05.2003
(11) 1 315 335	05.06.2003	(11) 1 331 843	08.04.2003	(11) 1 331 893	13.05.2003
(11) 1 316 437	05.06.2003	(11) 1 331 844	30.05.2003	(11) 1 331 894	20.05.2003
(11) 1 316 552	05.06.2003	(11) 1 331 845	09.05.2003	(11) 1 331 895	07.05.2003

(11) 1 331 896	10.04.2003	(11) 1 331 944	13.03.2003	(11) 1 331 996	17.04.2003
(11) 1 331 897	05.05.2003	(11) 1 331 946	12.05.2003	(11) 1 331 997	27.05.2003
(11) 1 331 898	11.04.2003	(11) 1 331 947	13.05.2003	(11) 1 331 998	01.04.2003
(11) 1 331 899	02.05.2003	(11) 1 331 948	10.04.2003	(11) 1 331 999	30.05.2003
(11) 1 331 900	09.05.2003	(11) 1 331 950	07.05.2003	(11) 1 332 000	01.05.2003
(11) 1 331 901	26.05.2003	(11) 1 331 951	30.05.2003	(11) 1 332 001	27.05.2003
(11) 1 331 902	08.05.2003	(11) 1 331 952	06.11.2002	(11) 1 332 002	27.05.2003
(11) 1 331 903	17.03.2003	(11) 1 331 953	16.05.2003	(11) 1 332 003	10.04.2003
(11) 1 331 904	20.02.2003	(11) 1 331 954	01.04.2003	(11) 1 332 004	28.05.2003
(11) 1 331 905	26.05.2003	(11) 1 331 955	16.08.2002	(11) 1 332 005	26.05.2003
(11) 1 331 906	26.05.2003	(11) 1 331 956	14.05.2003	(11) 1 332 006	28.05.2003
(11) 1 331 907	09.05.2003	(11) 1 331 957	05.07.2002	(11) 1 332 007	04.04.2003
(11) 1 331 908	17.04.2003	(11) 1 331 958	05.06.2003	(11) 1 332 008	28.01.2003
(11) 1 331 909	26.05.2003	(11) 1 331 959	07.05.2003	(11) 1 332 009	21.05.2003
(11) 1 331 910	12.05.2003	(11) 1 331 960	28.05.2003	(11) 1 332 010	28.04.2003
(11) 1 331 911	28.04.2003	(11) 1 331 961	13.03.2003	(11) 1 332 011	22.05.2003
(11) 1 331 912	26.04.2003	(11) 1 331 962	26.04.2003	(11) 1 332 012	15.05.2003
(11) 1 331 913	30.12.2002	(11) 1 331 963	11.04.2003	(11) 1 332 013	09.04.2003
(11) 1 331 914	20.05.2003	(11) 1 331 964	12.05.2003	(11) 1 332 014	27.05.2003
(11) 1 331 915	27.05.2003	(11) 1 331 965	26.05.2003	(11) 1 332 015	13.05.2003
(11) 1 331 916	27.05.2003	(11) 1 331 966	14.03.2003	(11) 1 332 016	26.04.2003
(11) 1 331 917	27.05.2003	(11) 1 331 967	23.05.2003	(11) 1 332 017	07.04.2003
(11) 1 331 918	05.03.2003	(11) 1 331 969	16.05.2003	(11) 1 332 018	29.03.2003
(11) 1 331 919	07.03.2003	(11) 1 331 970	26.05.2003	(11) 1 332 019	10.04.2003
(11) 1 331 920	29.05.2003	(11) 1 331 971	06.05.2003	(11) 1 332 020	28.05.2003
(11) 1 331 921	29.05.2003	(11) 1 331 973	27.05.2003	(11) 1 332 022	28.05.2003
(11) 1 331 922	02.05.2003	(11) 1 331 974	10.03.2003	(11) 1 332 024	10.04.2003
(11) 1 331 923	26.05.2003	(11) 1 331 975	22.04.2003	(11) 1 332 025	12.05.2003
(11) 1 331 924	26.05.2003	(11) 1 331 976	16.07.2002	(11) 1 332 026	12.05.2003
(11) 1 331 925	26.05.2003	(11) 1 331 977	18.03.2003	(11) 1 332 027	21.03.2003
(11) 1 331 926	27.05.2003	(11) 1 331 978	11.04.2003	(11) 1 332 028	30.05.2003
(11) 1 331 927	27.05.2003	(11) 1 331 979	10.04.2003	(11) 1 332 029	21.03.2003
(11) 1 331 928	05.04.2003	(11) 1 331 980	26.05.2003	(11) 1 332 030	12.03.2003
(11) 1 331 929	16.04.2003	(11) 1 331 981	16.05.2003	(11) 1 332 031	16.01.2003
(11) 1 331 930	29.10.2002	(11) 1 331 982	05.05.2003	(11) 1 332 032	30.05.2003
(11) 1 331 931	12.04.2003	(11) 1 331 983	13.03.2003	(11) 1 332 033	02.05.2003
(11) 1 331 932	22.05.2003	(11) 1 331 984	29.04.2003	(11) 1 332 034	21.03.2003
(11) 1 331 933	19.05.2003	(11) 1 331 985	09.04.2003	(11) 1 332 035	01.03.2003
(11) 1 331 934	30.04.2003	(11) 1 331 986	14.05.2003	(11) 1 332 036	05.07.2002
(11) 1 331 935	02.05.2003	(11) 1 331 987	30.04.2003	(11) 1 332 037	02.04.2003
(11) 1 331 936	26.05.2003	(11) 1 331 988	07.05.2003	(11) 1 332 038	12.05.2003
(11) 1 331 937	26.05.2003	(11) 1 331 989	02.05.2003	(11) 1 332 039	05.04.2003
(11) 1 331 938	02.05.2003	(11) 1 331 990	14.05.2003	(11) 1 332 040	14.03.2003
(11) 1 331 939	15.05.2003	(11) 1 331 991	09.04.2003	(11) 1 332 041	30.05.2003
(11) 1 331 940	30.04.2003	(11) 1 331 992	28.02.2003	(11) 1 332 042	26.05.2003
(11) 1 331 941	14.04.2003	(11) 1 331 993	17.04.2003	(11) 1 332 043	30.05.2003
(11) 1 331 942	11.04.2003	(11) 1 331 994	25.03.2003	(11) 1 332 044	29.04.2003
(11) 1 331 943	12.05.2003	(11) 1 331 995	16.04.2003	(11) 1 332 045	10.03.2003

(11) 1 332 046	24.04.2003	(11) 1 332 095	31.03.2003	(11) 1 332 146	26.05.2003
(11) 1 332 047	26.05.2003	(11) 1 332 096	12.05.2003	(11) 1 332 147	30.05.2003
(11) 1 332 048	15.04.2003	(11) 1 332 097	02.05.2003	(11) 1 332 148	27.05.2003
(11) 1 332 049	21.11.2002	(11) 1 332 098	12.05.2003	(11) 1 332 149	28.04.2003
(11) 1 332 050	09.05.2003	(11) 1 332 099	23.05.2003	(11) 1 332 150	05.05.2003
(11) 1 332 051	07.05.2003	(11) 1 332 100	25.04.2003	(11) 1 332 151	26.05.2003
(11) 1 332 052	26.05.2003	(11) 1 332 101	11.06.2002	(11) 1 332 152	17.02.2003
(11) 1 332 053	30.04.2003	(11) 1 332 102	16.05.2003	(11) 1 332 153	07.05.2003
(11) 1 332 054	05.05.2003	(11) 1 332 103	08.04.2003	(11) 1 332 154	10.12.2002
(11) 1 332 055	09.05.2003	(11) 1 332 104	10.04.2003	(11) 1 332 155	09.01.2003
(11) 1 332 056	19.03.2003	(11) 1 332 105	27.05.2003	(11) 1 332 156	13.02.2003
(11) 1 332 057	19.04.2003	(11) 1 332 106	22.05.2003	(11) 1 332 157	27.05.2003
(11) 1 332 058	10.04.2003	(11) 1 332 107	12.05.2003	(11) 1 332 158	07.05.2003
(11) 1 332 059	15.05.2003	(11) 1 332 108	12.05.2003	(11) 1 332 160	20.05.2003
(11) 1 332 060	15.05.2003	(11) 1 332 109	28.03.2003	(11) 1 332 161	13.11.2002
(11) 1 332 061	09.04.2003	(11) 1 332 110	06.05.2003	(11) 1 332 162	06.05.2003
(11) 1 332 062	05.04.2003	(11) 1 332 111	09.05.2003	(11) 1 332 163	27.05.2003
(11) 1 332 063	25.04.2003	(11) 1 332 112	12.05.2003	(11) 1 332 164	07.05.2003
(11) 1 332 064	25.04.2003	(11) 1 332 113	07.05.2003	(11) 1 332 165	21.01.2003
(11) 1 332 065	08.04.2003	(11) 1 332 114	13.08.2002	(11) 1 332 166	29.01.2003
(11) 1 332 066	26.05.2003	(11) 1 332 115	09.04.2003	(11) 1 332 167	05.05.2003
(11) 1 332 067	06.05.2003	(11) 1 332 116	21.03.2003	(11) 1 332 168	01.05.2003
(11) 1 332 068	06.05.2003	(11) 1 332 117	04.03.2003	(11) 1 332 169	28.05.2003
(11) 1 332 070	30.05.2003	(11) 1 332 118	09.05.2003	(11) 1 332 170	26.05.2003
(11) 1 332 071	20.05.2003	(11) 1 332 119	08.05.2003	(11) 1 332 171	26.05.2003
(11) 1 332 072	07.02.2003	(11) 1 332 120	26.05.2003	(11) 1 332 172	20.03.2003
(11) 1 332 073	27.05.2003	(11) 1 332 121	09.05.2003	(11) 1 332 173	02.05.2003
(11) 1 332 074	28.05.2003	(11) 1 332 122	01.04.2003	(11) 1 332 174	10.04.2003
(11) 1 332 075	28.05.2003	(11) 1 332 123	29.04.2003	(11) 1 332 175	26.05.2003
(11) 1 332 076	28.05.2003	(11) 1 332 124	19.03.2003	(11) 1 332 176	10.03.2003
(11) 1 332 077	28.05.2003	(11) 1 332 125	27.05.2003	(11) 1 332 177	10.04.2003
(11) 1 332 078	28.05.2003	(11) 1 332 126	02.05.2003	(11) 1 332 178	23.05.2003
(11) 1 332 079	28.05.2003	(11) 1 332 128	26.05.2003	(11) 1 332 179	26.05.2003
(11) 1 332 080	30.05.2003	(11) 1 332 129	22.05.2003	(11) 1 332 180	09.04.2003
(11) 1 332 081	26.04.2003	(11) 1 332 130	27.05.2003	(11) 1 332 181	12.05.2003
(11) 1 332 082	26.04.2003	(11) 1 332 131	08.05.2003	(11) 1 332 182	25.03.2003
(11) 1 332 083	21.05.2003	(11) 1 332 132	18.11.2002	(11) 1 332 183	26.05.2003
(11) 1 332 084	28.05.2003	(11) 1 332 133	02.05.2003	(11) 1 332 184	10.04.2003
(11) 1 332 085	06.05.2003	(11) 1 332 135	30.05.2003	(11) 1 332 185	22.05.2003
(11) 1 332 086	30.01.2003	(11) 1 332 136	26.05.2003	(11) 1 332 186	18.02.2003
(11) 1 332 087	26.05.2003	(11) 1 332 138	07.04.2003	(11) 1 332 187	03.04.2003
(11) 1 332 088	06.05.2003	(11) 1 332 139	16.05.2003	(11) 1 332 188	26.05.2003
(11) 1 332 089	28.01.2003	(11) 1 332 140	26.05.2003	(11) 1 332 189	05.05.2003
(11) 1 332 090	25.03.2003	(11) 1 332 141	26.05.2003	(11) 1 332 190	10.04.2003
(11) 1 332 091	13.02.2003	(11) 1 332 142	29.04.2003	(11) 1 332 191	07.05.2003
(11) 1 332 092	30.04.2003	(11) 1 332 143	26.05.2003	(11) 1 332 192	26.05.2003
(11) 1 332 093	30.05.2003	(11) 1 332 144	05.05.2003	(11) 1 332 193	26.05.2003
(11) 1 332 094	26.03.2003	(11) 1 332 145	27.05.2003	(11) 1 332 194	30.04.2003

(11) 1 332 195	03.03.2003	(11) 1 332 245	20.03.2003	(11) 1 332 297	27.05.2003
(11) 1 332 196	03.04.2003	(11) 1 332 246	23.05.2003	(11) 1 332 298	09.05.2003
(11) 1 332 197	19.05.2003	(11) 1 332 247	07.03.2003	(11) 1 332 299	09.05.2003
(11) 1 332 198	16.05.2003	(11) 1 332 248	20.03.2003	(11) 1 332 300	02.04.2003
(11) 1 332 199	19.03.2003	(11) 1 332 249	08.04.2003	(11) 1 332 301	02.04.2003
(11) 1 332 200	10.04.2003	(11) 1 332 250	06.05.2003	(11) 1 332 302	06.05.2003
(11) 1 332 201	22.04.2003	(11) 1 332 251	20.05.2003	(11) 1 332 303	06.03.2003
(11) 1 332 202	02.05.2003	(11) 1 332 252	20.05.2003	(11) 1 332 304	30.01.2003
(11) 1 332 203	03.02.2003	(11) 1 332 253	26.05.2003	(11) 1 332 305	14.03.2003
(11) 1 332 204	27.05.2003	(11) 1 332 254	02.06.2003	(11) 1 332 306	30.04.2003
(11) 1 332 205	14.05.2003	(11) 1 332 255	26.05.2003	(11) 1 332 307	16.05.2003
(11) 1 332 206	12.06.2002	(11) 1 332 256	12.05.2003	(11) 1 332 308	24.04.2003
(11) 1 332 207	06.02.2003	(11) 1 332 257	30.04.2003	(11) 1 332 309	14.04.2003
(11) 1 332 208	29.05.2003	(11) 1 332 258	28.05.2003	(11) 1 332 310	12.09.2002
(11) 1 332 209	21.03.2003	(11) 1 332 260	19.05.2003	(11) 1 332 312	07.05.2003
(11) 1 332 210	06.05.2003	(11) 1 332 261	30.04.2003	(11) 1 332 313	24.04.2003
(11) 1 332 211	26.05.2003	(11) 1 332 262	30.04.2003	(11) 1 332 314	10.04.2003
(11) 1 332 212	18.03.2003	(11) 1 332 263	28.05.2003	(11) 1 332 315	08.05.2003
(11) 1 332 213	18.02.2003	(11) 1 332 264	06.05.2003	(11) 1 332 316	11.04.2003
(11) 1 332 214	29.04.2003	(11) 1 332 265	30.04.2003	(11) 1 332 317	22.04.2003
(11) 1 332 216	27.05.2003	(11) 1 332 266	13.05.2003	(11) 1 332 318	06.05.2003
(11) 1 332 217	01.05.2003	(11) 1 332 267	27.05.2003	(11) 1 332 319	12.05.2003
(11) 1 332 218	20.03.2003	(11) 1 332 268	19.05.2003	(11) 1 332 320	26.05.2003
(11) 1 332 219	10.05.2003	(11) 1 332 269	26.05.2003	(11) 1 332 321	09.04.2003
(11) 1 332 220	09.05.2003	(11) 1 332 270	14.05.2003	(11) 1 332 322	31.03.2003
(11) 1 332 221	02.05.2003	(11) 1 332 271	16.05.2003	(11) 1 332 323	25.04.2003
(11) 1 332 222	28.05.2003	(11) 1 332 272	23.05.2003	(11) 1 332 324	27.05.2003
(11) 1 332 223	19.04.2003	(11) 1 332 273	30.04.2003	(11) 1 332 325	27.05.2003
(11) 1 332 224	01.08.2002	(11) 1 332 274	12.05.2003	(11) 1 332 326	14.02.2003
(11) 1 332 225	13.05.2003	(11) 1 332 275	31.03.2003	(11) 1 332 327	11.11.2002
(11) 1 332 226	08.05.2003	(11) 1 332 276	16.05.2003	(11) 1 332 329	09.04.2003
(11) 1 332 227	29.04.2003	(11) 1 332 277	18.03.2003	(11) 1 332 330	07.04.2003
(11) 1 332 228	06.05.2003	(11) 1 332 278	15.04.2003	(11) 1 332 331	09.05.2003
(11) 1 332 229	29.04.2003	(11) 1 332 279	04.03.2003	(11) 1 332 332	02.05.2003
(11) 1 332 230	13.05.2003	(11) 1 332 280	03.03.2003	(11) 1 332 333	28.05.2003
(11) 1 332 232	25.03.2003	(11) 1 332 282	26.05.2003	(11) 1 332 334	05.06.2003
(11) 1 332 233	13.03.2003	(11) 1 332 283	15.04.2003	(11) 1 332 335	21.05.2003
(11) 1 332 234	22.03.2003	(11) 1 332 286	26.05.2003	(11) 1 332 336	09.05.2003
(11) 1 332 235	10.04.2003	(11) 1 332 287	16.04.2003	(11) 1 332 337	02.05.2003
(11) 1 332 236	05.05.2003	(11) 1 332 288	30.05.2003	(11) 1 332 339	08.05.2003
(11) 1 332 237	16.05.2003	(11) 1 332 289	13.05.2003	(11) 1 332 340	24.04.2003
(11) 1 332 238	22.04.2003	(11) 1 332 290	30.05.2003	(11) 1 332 341	23.04.2003
(11) 1 332 239	20.03.2003	(11) 1 332 291	20.05.2003	(11) 1 332 342	01.03.2003
(11) 1 332 240	02.05.2003	(11) 1 332 292	26.05.2003	(11) 1 332 343	29.04.2003
(11) 1 332 241	25.03.2003	(11) 1 332 293	29.05.2003	(11) 1 332 344	09.05.2003
(11) 1 332 242	15.04.2003	(11) 1 332 294	29.04.2003	(11) 1 332 345	22.04.2003
(11) 1 332 243	30.05.2003	(11) 1 332 295	19.03.2003	(11) 1 332 346	09.05.2003
(11) 1 332 244	24.03.2003	(11) 1 332 296	27.05.2003	(11) 1 332 347	06.05.2003

(11) 1 332 348	03.05.2003	(11) 1 332 397	27.05.2003	(11) 1 332 445	28.05.2003
(11) 1 332 349	05.02.2003	(11) 1 332 398	05.05.2003	(11) 1 332 446	19.05.2003
(11) 1 332 350	28.05.2003	(11) 1 332 399	26.05.2003	(11) 1 332 447	29.04.2003
(11) 1 332 351	30.04.2003	(11) 1 332 400	09.04.2003	(11) 1 332 448	15.11.2002
(11) 1 332 352	08.05.2003	(11) 1 332 401	30.05.2003	(11) 1 332 449	08.01.2003
(11) 1 332 353	25.04.2003	(11) 1 332 402	07.04.2003	(11) 1 332 450	31.03.2003
(11) 1 332 354	27.05.2003	(11) 1 332 403	30.05.2003	(11) 1 332 451	22.04.2003
(11) 1 332 355	24.04.2003	(11) 1 332 404	14.05.2003	(11) 1 332 452	22.04.2003
(11) 1 332 356	10.04.2003	(11) 1 332 405	22.04.2003	(11) 1 332 453	28.04.2003
(11) 1 332 357	12.05.2003	(11) 1 332 406	14.04.2003	(11) 1 332 454	03.04.2003
(11) 1 332 358	25.04.2003	(11) 1 332 407	08.05.2003	(11) 1 332 455	30.04.2003
(11) 1 332 359	26.05.2003	(11) 1 332 408	06.11.2002	(11) 1 332 456	29.04.2003
(11) 1 332 360	22.05.2003	(11) 1 332 409	02.05.2003	(11) 1 332 457	05.05.2003
(11) 1 332 361	27.05.2003	(11) 1 332 410	02.05.2003	(11) 1 332 458	02.05.2003
(11) 1 332 362	07.03.2003	(11) 1 332 411	02.05.2003	(11) 1 332 459	05.06.2003
(11) 1 332 363	09.05.2003	(11) 1 332 412	02.05.2003	(11) 1 332 460	23.05.2003
(11) 1 332 364	29.05.2003	(11) 1 332 413	12.05.2003	(11) 1 332 461	28.05.2003
(11) 1 332 365	23.05.2003	(11) 1 332 414	23.08.2002	(11) 1 332 462	28.05.2003
(11) 1 332 366	09.05.2003	(11) 1 332 415	08.05.2003	(11) 1 332 463	24.04.2003
(11) 1 332 367	30.05.2003	(11) 1 332 416	07.04.2003	(11) 1 332 464	07.05.2003
(11) 1 332 368	16.04.2003	(11) 1 332 417	25.02.2003	(11) 1 332 465	09.05.2003
(11) 1 332 369	23.05.2003	(11) 1 332 418	05.05.2003	(11) 1 332 466	28.04.2003
(11) 1 332 370	09.04.2003	(11) 1 332 419	25.04.2003	(11) 1 332 467	03.04.2003
(11) 1 332 371	12.03.2003	(11) 1 332 420	26.05.2003	(11) 1 332 468	03.04.2003
(11) 1 332 372	28.05.2003	(11) 1 332 421	30.05.2003	(11) 1 332 469	15.05.2003
(11) 1 332 373	06.05.2003	(11) 1 332 422	29.04.2003	(11) 1 332 470	26.05.2003
(11) 1 332 374	06.05.2003	(11) 1 332 423	13.05.2003	(11) 1 332 471	30.05.2003
(11) 1 332 375	20.03.2003	(11) 1 332 424	25.03.2003	(11) 1 332 472	05.05.2003
(11) 1 332 376	30.05.2003	(11) 1 332 425	01.05.2003	(11) 1 332 473	15.04.2003
(11) 1 332 377	26.05.2003	(11) 1 332 426	07.05.2003	(11) 1 332 474	02.05.2003
(11) 1 332 378	15.04.2003	(11) 1 332 427	05.05.2003	(11) 1 332 475	02.05.2003
(11) 1 332 379	31.03.2003	(11) 1 332 428	30.04.2003	(11) 1 332 476	26.05.2003
(11) 1 332 380	22.05.2003	(11) 1 332 429	06.08.2002	(11) 1 332 477	07.04.2003
(11) 1 332 381	06.05.2003	(11) 1 332 430	28.05.2003	(11) 1 332 479	12.03.2003
(11) 1 332 382	30.04.2003	(11) 1 332 431	27.05.2003	(11) 1 332 480	12.05.2003
(11) 1 332 383	16.05.2003	(11) 1 332 432	28.04.2003	(11) 1 332 481	02.05.2003
(11) 1 332 385	12.03.2003	(11) 1 332 433	22.05.2003	(11) 1 332 482	08.04.2003
(11) 1 332 386	05.05.2003	(11) 1 332 434	03.07.2002	(11) 1 332 483	20.05.2003
(11) 1 332 387	28.03.2003	(11) 1 332 435	30.04.2003	(11) 1 332 484	22.05.2003
(11) 1 332 388	14.04.2003	(11) 1 332 436	12.05.2003	(11) 1 332 485	20.05.2003
(11) 1 332 389	06.12.2002	(11) 1 332 437	30.04.2003	(11) 1 332 486	15.04.2003
(11) 1 332 390	06.05.2003	(11) 1 332 438	22.05.2002	(11) 1 332 487	09.05.2003
(11) 1 332 391	08.05.2003	(11) 1 332 439	05.03.2003	(11) 1 332 488	09.09.2002
(11) 1 332 392	05.05.2003	(11) 1 332 440	02.05.2003	(11) 1 332 489	02.05.2003
(11) 1 332 393	19.03.2003	(11) 1 332 441	05.05.2003	(11) 1 332 490	25.04.2003
(11) 1 332 394	13.05.2003	(11) 1 332 442	29.04.2003	(11) 1 332 491	30.05.2003
(11) 1 332 395	28.05.2003	(11) 1 332 443	09.04.2003	(11) 1 332 492	30.05.2003
(11) 1 332 396	22.05.2003	(11) 1 332 444	05.05.2003	(11) 1 332 493	21.05.2003

(11) 1 332 494	25.04.2003	(11) 1 332 546	12.05.2003	(11) 1 332 597	06.05.2003
(11) 1 332 495	02.05.2003	(11) 1 332 547	09.05.2003	(11) 1 332 598	24.03.2003
(11) 1 332 496	27.05.2003	(11) 1 332 548	22.04.2003	(11) 1 332 599	30.05.2003
(11) 1 332 497	30.05.2003	(11) 1 332 549	14.03.2003	(11) 1 332 600	30.05.2003
(11) 1 332 499	15.02.2003	(11) 1 332 550	30.04.2003	(11) 1 332 601	30.04.2003
(11) 1 332 500	28.04.2003	(11) 1 332 551	05.05.2003	(11) 1 332 602	28.05.2003
(11) 1 332 501	28.03.2003	(11) 1 332 552	28.05.2003	(11) 1 332 605	16.05.2003
(11) 1 332 503	27.05.2003	(11) 1 332 553	10.04.2003	(11) 1 332 606	12.05.2003
(11) 1 332 504	06.05.2003	(11) 1 332 554	16.05.2003	(11) 1 332 607	09.04.2003
(11) 1 332 505	14.04.2003	(11) 1 332 555	05.05.2003	(11) 1 332 608	14.04.2003
(11) 1 332 506	08.05.2003	(11) 1 332 556	01.04.2003	(11) 1 332 609	08.05.2003
(11) 1 332 507	19.05.2003	(11) 1 332 557	28.04.2003	(11) 1 332 610	26.05.2003
(11) 1 332 508	30.05.2003	(11) 1 332 558	31.03.2003	(11) 1 332 611	19.05.2003
(11) 1 332 509	05.05.2003	(11) 1 332 559	07.05.2003	(11) 1 332 612	11.04.2003
(11) 1 332 510	19.02.2003	(11) 1 332 560	08.05.2003	(11) 1 332 613	19.05.2003
(11) 1 332 511	27.05.2003	(11) 1 332 561	19.07.2002	(11) 1 332 614	30.05.2003
(11) 1 332 512	08.05.2003	(11) 1 332 562	26.05.2003	(11) 1 332 615	30.05.2003
(11) 1 332 513	15.03.2003	(11) 1 332 563	15.05.2003	(11) 1 332 616	12.05.2003
(11) 1 332 514	06.06.2003	(11) 1 332 564	16.05.2003	(11) 1 332 617	14.04.2003
(11) 1 332 515	19.03.2003	(11) 1 332 565	23.05.2003	(11) 1 332 618	27.05.2003
(11) 1 332 516	08.05.2003	(11) 1 332 566	24.04.2003	(11) 1 332 619	30.05.2003
(11) 1 332 517	19.03.2003	(11) 1 332 567	10.04.2003	(11) 1 332 621	12.03.2003
(11) 1 332 518	22.04.2003	(11) 1 332 569	05.05.2003	(11) 1 332 622	26.05.2003
(11) 1 332 519	26.03.2003	(11) 1 332 570	13.05.2003	(11) 1 332 623	26.05.2003
(11) 1 332 521	09.04.2003	(11) 1 332 571	24.04.2003	(11) 1 332 624	26.05.2003
(11) 1 332 522	03.04.2003	(11) 1 332 572	21.05.2003	(11) 1 332 625	26.05.2003
(11) 1 332 523	24.04.2003	(11) 1 332 573	20.05.2003	(11) 1 332 626	07.04.2003
(11) 1 332 524	30.04.2003	(11) 1 332 574	08.05.2003	(11) 1 332 627	14.04.2003
(11) 1 332 525	25.03.2003	(11) 1 332 575	12.03.2003	(11) 1 332 629	13.05.2003
(11) 1 332 526	19.03.2003	(11) 1 332 576	12.05.2003	(11) 1 332 630	31.03.2003
(11) 1 332 527	02.04.2003	(11) 1 332 577	16.05.2003	(11) 1 332 631	10.05.2003
(11) 1 332 528	02.05.2002	(11) 1 332 578	16.05.2003	(11) 1 332 632	10.04.2003
(11) 1 332 529	12.07.2002	(11) 1 332 579	03.04.2003	(11) 1 332 633	08.05.2003
(11) 1 332 530	16.05.2003	(11) 1 332 580	13.05.2003	(11) 1 332 634	24.04.2003
(11) 1 332 531	14.04.2003	(11) 1 332 581	13.03.2003	(11) 1 332 635	19.05.2003
(11) 1 332 532	09.05.2003	(11) 1 332 582	10.04.2003	(11) 1 332 636	21.05.2003
(11) 1 332 533	16.05.2003	(11) 1 332 583	28.05.2003	(11) 1 332 637	28.05.2003
(11) 1 332 534	10.04.2003	(11) 1 332 585	14.04.2003	(11) 1 332 638	16.01.2003
(11) 1 332 535	06.05.2003	(11) 1 332 586	28.02.2003	(11) 1 332 639	27.02.2003
(11) 1 332 536	11.10.2002	(11) 1 332 587	28.05.2003	(11) 1 332 640	30.04.2003
(11) 1 332 537	09.04.2003	(11) 1 332 588	28.05.2003	(11) 1 332 641	06.05.2003
(11) 1 332 538	27.05.2003	(11) 1 332 589	22.05.2003	(11) 1 332 642	29.05.2003
(11) 1 332 539	12.08.2002	(11) 1 332 591	14.11.2002	(11) 1 332 643	26.04.2002
(11) 1 332 540	26.05.2003	(11) 1 332 592	23.04.2003	(11) 1 332 644	08.05.2003
(11) 1 332 541	18.12.2002	(11) 1 332 593	11.02.2003	(11) 1 332 645	26.05.2003
(11) 1 332 542	06.02.2003	(11) 1 332 594	03.04.2003	(11) 1 332 646	26.05.2003
(11) 1 332 543	23.05.2003	(11) 1 332 595	12.11.2002	(11) 1 332 647	29.04.2003
(11) 1 332 544	13.02.2003	(11) 1 332 596	26.05.2003	(11) 1 332 648	26.05.2003

(11) 1 332 649	13.05.2003	(11) 1 332 835	28.04.2003	(11) 1 333 030	03.05.2003
(11) 1 332 650	29.03.2003	(11) 1 332 840	24.04.2003	(11) 1 333 031	24.04.2003
(11) 1 332 651	22.05.2003	(11) 1 332 844	31.01.2003	(11) 1 333 032	06.05.2003
(11) 1 332 652	28.05.2003	(11) 1 332 853	02.06.2003	(11) 1 333 034	06.01.2003
(11) 1 332 653	26.05.2003	(11) 1 332 860	13.06.2002	(11) 1 333 036	29.04.2003
(11) 1 332 654	12.05.2003	(11) 1 332 861	24.04.2003	(11) 1 333 037	07.05.2003
(11) 1 332 673	24.02.2003	(11) 1 332 864	02.05.2003	(11) 1 333 042	16.04.2003
(11) 1 332 675	31.01.2003	(11) 1 332 866	03.07.2002	(11) 1 333 043	15.04.2003
(11) 1 332 676	08.05.2003	(11) 1 332 867	07.05.2003	(11) 1 333 044	04.02.2002
(11) 1 332 679	19.05.2003	(11) 1 332 873	06.05.2003	(11) 1 333 050	31.03.2003
(11) 1 332 683	30.04.2003	(11) 1 332 876	22.04.2003	(11) 1 333 053	24.12.2002
(11) 1 332 698	14.08.2002	(11) 1 332 891	23.01.2003	(11) 1 333 054	19.02.2003
(11) 1 332 709	08.10.2002	(11) 1 332 907	06.05.2003	(11) 1 333 055	10.04.2003
(11) 1 332 712	01.05.2003	(11) 1 332 908	09.05.2003	(11) 1 333 057	31.01.2003
(11) 1 332 720	12.04.2003	(11) 1 332 909	23.01.2003	(11) 1 333 062	22.04.2003
(11) 1 332 722	17.05.2003	(11) 1 332 910	03.02.2003	(11) 1 333 064	23.01.2003
(11) 1 332 730	09.04.2003	(11) 1 332 924	13.05.2003	(11) 1 333 066	09.01.2003
(11) 1 332 737	24.02.2003	(11) 1 332 931	12.09.2002	(11) 1 333 071	31.01.2003
(11) 1 332 751	12.05.2003	(11) 1 332 937	07.02.2003	(11) 1 333 072	31.01.2003
(11) 1 332 755	19.04.2003	(11) 1 332 948	20.01.2003	(11) 1 333 074	31.01.2003
(11) 1 332 756	10.02.2003	(11) 1 332 949	31.12.2002	(11) 1 333 075	02.05.2003
(11) 1 332 763	30.04.2003	(11) 1 332 950	27.05.2003	(11) 1 333 076	02.05.2003
(11) 1 332 765	17.04.2003	(11) 1 332 952	17.02.2003	(11) 1 333 077	12.05.2003
(11) 1 332 766	08.04.2003	(11) 1 332 959	30.05.2003	(11) 1 333 080	17.01.2003
(11) 1 332 769	26.04.2003	(11) 1 332 961	13.05.2003	(11) 1 333 083	18.12.2002
(11) 1 332 770	30.05.2003	(11) 1 332 966	07.02.2003	(11) 1 333 084	02.05.2003
(11) 1 332 774	14.02.2003	(11) 1 332 969	21.01.2003	(11) 1 333 086	06.05.2003
(11) 1 332 776	17.05.2003	(11) 1 332 970	23.05.2003	(11) 1 333 088	06.05.2003
(11) 1 332 785	02.06.2003	(11) 1 332 979	20.01.2003	(11) 1 333 089	27.05.2003
(11) 1 332 787	31.01.2002	(11) 1 332 985	06.08.2002	(11) 1 333 091	01.05.2003
(11) 1 332 788	01.02.2002	(11) 1 332 989	27.01.2003	(11) 1 333 094	17.02.2003
(11) 1 332 790	21.01.2003	(11) 1 332 991	31.08.2002	(11) 1 333 096	13.03.2003
(11) 1 332 800	13.05.2003	(11) 1 332 995	16.04.2003	(11) 1 333 099	12.09.2002
(11) 1 332 801	30.04.2003	(11) 1 332 998	17.06.2002	(11) 1 333 100	24.01.2002
(11) 1 332 805	28.08.2002	(11) 1 332 999	02.07.2002	(11) 1 333 101	14.02.2002
(11) 1 332 807	25.01.2003	(11) 1 333 001	25.03.2003	(11) 1 333 105	02.08.2002
(11) 1 332 810	12.05.2003	(11) 1 333 002	03.07.2002	(11) 1 333 111	17.04.2003
(11) 1 332 813	17.12.2002	(11) 1 333 003	25.06.2002	(11) 1 333 112	01.04.2003
(11) 1 332 819	05.05.2003	(11) 1 333 009	12.03.2003	(11) 1 333 116	28.04.2003
(11) 1 332 820	26.06.2002	(11) 1 333 010	18.01.2003	(11) 1 333 120	03.01.2003
(11) 1 332 822	24.08.2002	(11) 1 333 012	20.12.2002	(11) 1 333 121	17.05.2003
(11) 1 332 823	03.03.2003	(11) 1 333 014	17.06.2002	(11) 1 333 125	05.08.2002
(11) 1 332 825	05.12.2002	(11) 1 333 017	15.01.2003	(11) 1 333 135	12.02.2002
(11) 1 332 828	17.01.2003	(11) 1 333 018	12.06.2002	(11) 1 333 136	12.02.2002
(11) 1 332 829	05.07.2002	(11) 1 333 024	01.08.2002	(11) 1 333 140	06.09.2002
(11) 1 332 831	07.06.2002	(11) 1 333 025	15.04.2003	(11) 1 333 155	27.01.2003
(11) 1 332 832	07.04.2003	(11) 1 333 026	04.02.2002	(11) 1 333 156	29.01.2003
(11) 1 332 834	26.07.2002	(11) 1 333 029	24.04.2003	(11) 1 333 157	23.04.2003

(11) 1 333 159	22.01.2003	(11) 1 333 362	27.06.2002	(11) 1 333 584	10.03.2003
(11) 1 333 163	06.12.2002	(11) 1 333 366	30.01.2003	(11) 1 333 588	21.05.2003
(11) 1 333 164	08.04.2003	(11) 1 333 381	23.04.2002	(11) 1 333 594	16.04.2003
(11) 1 333 167	29.04.2003	(11) 1 333 385	13.03.2003	(11) 1 333 597	16.04.2003
(11) 1 333 171	23.01.2003	(11) 1 333 386	01.02.2002	(11) 1 333 604	05.05.2003
(11) 1 333 173	18.03.2003	(11) 1 333 388	27.12.2002	(11) 1 333 607	31.01.2003
(11) 1 333 181	08.01.2003	(11) 1 333 391	10.04.2003	(11) 1 333 612	03.02.2003
(11) 1 333 182	29.04.2003	(11) 1 333 392	10.04.2003	(11) 1 333 616	23.12.2002
(11) 1 333 186	03.05.2003	(11) 1 333 393	10.04.2003	(11) 1 333 617	30.01.2003
(11) 1 333 188	14.05.2003	(11) 1 333 394	24.04.2003	(11) 1 333 618	04.02.2003
(11) 1 333 192	27.01.2003	(11) 1 333 395	23.04.2003	(11) 1 333 627	22.10.2002
(11) 1 333 195	20.07.2002	(11) 1 333 396	03.03.2003	(11) 1 333 633	11.04.2003
(11) 1 333 196	07.12.2002	(11) 1 333 399	24.02.2003	(11) 1 333 639	29.01.2003
(11) 1 333 198	12.09.2002	(11) 1 333 401	26.07.2002	(11) 1 333 647	06.12.2002
(11) 1 333 199	07.12.2002	(11) 1 333 404	28.04.2003	(11) 1 333 653	22.04.2003
(11) 1 333 202	17.01.2003	(11) 1 333 405	28.04.2003	(11) 1 333 657	04.07.2002
(11) 1 333 203	07.12.2002	(11) 1 333 409	30.01.2003	(11) 1 333 659	13.06.2002
(11) 1 333 223	23.04.2003	(11) 1 333 417	21.02.2003	(11) 1 333 666	11.07.2002
(11) 1 333 224	04.02.2003	(11) 1 333 422	09.07.2002	(11) 1 333 667	08.07.2002
(11) 1 333 236	02.04.2003	(11) 1 333 423	21.10.2002	(11) 1 333 668	03.04.2003
(11) 1 333 237	13.03.2002	(11) 1 333 430	02.05.2003	(11) 1 333 675	02.07.2002
(11) 1 333 245	30.04.2003	(11) 1 333 431	23.04.2003	(11) 1 333 678	29.01.2003
(11) 1 333 246	05.05.2003	(11) 1 333 432	25.04.2003	(11) 1 333 679	17.02.2003
(11) 1 333 251	26.06.2002	(11) 1 333 433	23.04.2003	(11) 1 333 681	13.02.2003
(11) 1 333 255	24.04.2003	(11) 1 333 434	26.06.2002	(11) 1 333 688	05.09.2002
(11) 1 333 258	08.05.2003	(11) 1 333 438	26.06.2002	(11) 1 333 690	27.01.2003
(11) 1 333 262	30.04.2003	(11) 1 333 439	26.02.2003	(11) 1 333 694	07.05.2003
(11) 1 333 263	21.08.2002	(11) 1 333 448	13.01.2003	(11) 1 333 699	29.10.2002
(11) 1 333 271	07.08.2002	(11) 1 333 452	19.12.2002	(11) 1 333 708	15.04.2003
(11) 1 333 272	24.03.2003	(11) 1 333 462	16.04.2003		
(11) 1 333 273	08.05.2003	(11) 1 333 475	21.01.2003		
(11) 1 333 274	05.05.2003	(11) 1 333 479	30.01.2002		
(11) 1 333 278	22.11.2002	(11) 1 333 483	16.04.2003		
(11) 1 333 280	23.01.2003	(11) 1 333 486	04.02.2003		
(11) 1 333 286	10.03.2003	(11) 1 333 492	17.05.2003		
(11) 1 333 287	30.01.2003	(11) 1 333 506	20.01.2003		
(11) 1 333 290	19.03.2003	(11) 1 333 514	14.05.2003	(11) 0 527 189	14.12.1998
(11) 1 333 299	27.01.2003	(11) 1 333 517	09.05.2003	(11) 0 638 645	14.03.2003
(11) 1 333 302	20.06.2002	(11) 1 333 518	20.06.2002	(11) 0 739 467	15.05.2003
(11) 1 333 310	08.08.2002	(11) 1 333 524	25.04.2002	(11) 0 751 194	14.03.2003
(11) 1 333 314	08.05.2003	(11) 1 333 526	14.11.2002	(11) 0 773 294	22.02.2003
(11) 1 333 318	06.05.2003	(11) 1 333 528	15.07.2002	(11) 0 779 674	28.02.2003
(11) 1 333 331	31.01.2003	(11) 1 333 529	24.02.2003	(11) 0 805 322	13.03.2003
(11) 1 333 335	19.12.2002	(11) 1 333 530	11.06.2002	(11) 0 881 208	15.03.2003
(11) 1 333 337	31.01.2003	(11) 1 333 544	08.05.2003	(11) 0 954 463	20.01.2003
(11) 1 333 340	30.01.2003	(11) 1 333 560	20.01.2003	(11) 0 978 778	15.03.2003
(11) 1 333 343	08.05.2003	(11) 1 333 562	27.11.2002	(11) 0 979 687	22.12.2002
(11) 1 333 355	21.11.2002	(11) 1 333 576	25.04.2003	(11) 0 994 934	14.03.2003

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 1 040 072	27.01.2003	(11) 0 973 270	13.06.2003	(11) 1 141 193	10.06.2003
(11) 1 056 692	16.03.2003	(11) 0 984 040	13.06.2003	(11) 1 143 038	10.06.2003
(11) 1 127 014	25.01.2003	(11) 0 985 707	13.06.2003	(11) 1 152 070	10.06.2003
I.8(2)		(11) 0 986 979	03.06.2003	(11) 1 152 434	05.06.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 0 992 620	12.06.2003	(11) 1 159 969	13.06.2003
• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 0 996 721	10.06.2003	(11) 1 160 077	05.06.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 1 006 151	11.06.2003	(11) 1 164 633	06.06.2003
(11) 0 612 241	11.06.2003	(11) 1 006 569	17.06.2003	(11) 1 165 891	11.06.2003
(11) 0 618 613	13.05.2003	(11) 1 014 384	05.06.2003	(11) 1 170 625	11.06.2003
(11) 0 701 093	05.06.2003	(11) 1 016 879	05.06.2003	(11) 1 172 805	10.06.2003
(11) 0 704 742	11.06.2003	(11) 1 018 766	05.06.2003	(11) 1 176 072	14.06.2003
(11) 0 737 113	10.06.2003	(11) 1 027 123	03.06.2003	(11) 1 177 785	04.06.2003
(11) 0 762 171	16.06.2003	(11) 1 031 524	12.06.2003	(11) 1 183 986	28.05.2003
(11) 0 774 672	13.06.2003	(11) 1 037 343	10.06.2003	(11) 1 184 878	05.06.2003
(11) 0 791 866	11.06.2003	(11) 1 037 898	10.06.2003	(11) 1 186 073	14.06.2003
(11) 0 793 959	12.06.2003	(11) 1 037 984	10.06.2003	(11) 1 189 005	13.06.2003
(11) 0 816 854	11.06.2003	(11) 1 038 842	10.06.2003	(11) 1 190 827	12.06.2003
(11) 0 817 519	11.06.2003	(11) 1 039 441	05.06.2003	(11) 1 195 342	12.06.2003
(11) 0 828 321	11.06.2003	(11) 1 045 233	13.06.2003	(11) 1 196 720	04.06.2003
(11) 0 832 135	12.06.2003	(11) 1 047 372	10.06.2003	(11) 1 199 271	07.06.2003
(11) 0 834 802	12.06.2003	(11) 1 047 578	13.06.2003	(11) 1 201 085	10.06.2003
(11) 0 836 062	12.06.2003	(11) 1 047 641	05.06.2003	(11) 1 203 495	14.06.2003
(11) 0 839 867	13.06.2003	(11) 1 047 713	10.06.2003	(11) 1 209 076	06.06.2003
(11) 0 839 885	13.06.2003	(11) 1 054 482	14.06.2003	(11) 1 215 146	12.06.2003
(11) 0 850 429	10.06.2003	(11) 1 062 941	12.06.2003	(11) 1 219 075	06.06.2003
(11) 0 856 979	11.06.2003	(11) 1 063 240	11.06.2003	(11) 1 219 560	12.06.2003
(11) 0 863 762	17.06.2003	(11) 1 069 764	13.06.2003	(11) 1 229 321	26.05.2003
(11) 0 867 725	10.06.2003	(11) 1 070 982	03.06.2003	(11) 1 233 180	10.06.2003
(11) 0 885 270	19.05.2003	(11) 1 073 304	10.06.2003	(11) 1 236 114	29.05.2003
(11) 0 887 407	30.05.2003	(11) 1 077 590	12.06.2003	(11) 1 236 137	10.06.2003
(11) 0 905 295	12.06.2003	(11) 1 077 991	10.06.2003	(11) 1 236 920	13.06.2003
(11) 0 907 732	10.06.2003	(11) 1 080 680	05.06.2003	(11) 1 241 123	12.06.2003
(11) 0 914 336	10.06.2003	(11) 1 085 903	11.06.2003	(11) 1 256 540	12.06.2003
(11) 0 939 318	12.06.2003	(11) 1 095 139	10.06.2003	(11) 1 258 826	05.06.2003
(11) 0 941 606	13.06.2003	(11) 1 097 743	07.06.2003	(11) 1 260 379	11.06.2003
(11) 0 949 507	07.06.2003	(11) 1 097 743	07.06.2003	(11) 1 260 379	11.06.2003
(11) 0 952 748	12.06.2003	(11) 1 108 086	10.06.2003	(11) 1 260 393	05.06.2003
(11) 0 953 573	07.06.2003	(11) 1 110 221	12.06.2003	(11) 1 262 726	12.06.2003
(11) 0 956 698	13.06.2003	(11) 1 113 686	11.06.2003	(11) 1 271 366	06.06.2003
(11) 0 957 391	11.06.2003	(11) 1 114 153	13.06.2003	(11) 1 272 840	11.06.2003
(11) 0 958 722	30.05.2003	(11) 1 117 836	12.06.2003	(11) 1 274 037	05.06.2003
(11) 0 964 511	13.06.2003	(11) 1 120 876	05.06.2003	(11) 1 275 614	12.06.2003
(11) 0 966 530	10.06.2003	(11) 1 122 645	11.06.2003	(11) 1 276 334	12.06.2003
(11) 0 970 108	10.06.2003	(11) 1 124 890	09.06.2003	(11) 1 290 592	12.06.2003
(11) 0 970 767	16.06.2003	(11) 1 125 926	11.06.2003	(11) 1 296 221	13.06.2003
		(11) 1 126 227	13.06.2003	(11) 1 299 408	06.06.2003
		(11) 1 127 073	14.06.2003	(11) 1 304 585	13.06.2003
		(11) 1 131 957	11.06.2003	(11) 1 305 459	11.06.2003
		(11) 1 137 583	06.06.2003	(11) 1 308 539	10.06.2003

(11) 1 317 865	10.06.2003	(11) 0 766 472	28.01.2003	(11) 0 835 211	31.12.2002
(11) 1 323 049	06.06.2003	(11) 0 770 072	01.02.2003	(11) 0 835 937	28.01.2003
(11) 1 324 528	10.06.2003	(11) 0 770 073	01.02.2003	(11) 0 838 192	28.01.2003
(11) 1 325 121	06.06.2003	(11) 0 770 245	03.02.2003	(11) 0 838 311	09.01.2003
(11) 1 327 577	13.06.2003	(11) 0 770 611	28.01.2003	(11) 0 840 066	29.01.2003
		(11) 0 772 954	31.01.2003	(11) 0 842 454	01.02.2003
		(11) 0 773 092	31.01.2003	(11) 0 843 159	11.02.2003
I.8(3)		(11) 0 773 927	03.02.2003	(11) 0 844 342	28.01.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 774 515	28.01.2003	(11) 0 849 845	29.03.2003
• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 774 516	28.01.2003	(11) 0 849 971	01.02.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 777 625	08.01.2003	(11) 0 850 451	21.01.2003
(11) 0 580 334	01.02.2003	(11) 0 778 456	29.01.2003	(11) 0 850 526	01.02.2003
(11) 0 584 938	01.02.2003	(11) 0 778 699	04.02.2003	(11) 0 852 937	08.01.2003
(11) 0 588 721	13.12.2002	(11) 0 778 799	01.02.2003	(11) 0 853 125	30.01.2003
(11) 0 609 412	01.02.2003	(11) 0 778 915	21.01.2003	(11) 0 853 531	01.02.2003
(11) 0 614 574	01.10.2002	(11) 0 783 510	30.01.2003	(11) 0 853 585	01.02.2003
(11) 0 627 836	03.12.2002	(11) 0 786 098	29.01.2003	(11) 0 857 023	01.05.2002
(11) 0 635 570	01.02.2003	(11) 0 786 167	29.01.2003	(11) 0 859 052	30.01.2003
(11) 0 662 305	22.01.2003	(11) 0 786 759	31.01.2003	(11) 0 860 585	28.11.2002
(11) 0 663 743	31.01.2003	(11) 0 787 070	30.01.2003	(11) 0 861 267	03.01.2003
(11) 0 673 139	29.01.2003	(11) 0 789 344	28.01.2003	(11) 0 861 309	30.01.2003
(11) 0 673 440	21.01.2003	(11) 0 789 572	24.01.2003	(11) 0 862 758	18.01.2003
(11) 0 677 106	31.01.2003	(11) 0 789 828	29.01.2003	(11) 0 863 061	30.01.2003
(11) 0 679 901	04.02.2003	(11) 0 790 502	16.01.2003	(11) 0 864 333	28.01.2003
(11) 0 680 329	29.01.2003	(11) 0 793 599	10.12.2002	(11) 0 864 773	21.01.2003
(11) 0 682 117	31.01.2003	(11) 0 796 726	11.12.2002	(11) 0 865 875	28.01.2003
(11) 0 682 259	04.02.2003	(11) 0 797 420	08.01.2003	(11) 0 867 297	24.01.2003
(11) 0 687 698	08.01.2003	(11) 0 797 866	27.01.2003	(11) 0 867 801	30.01.2003
(11) 0 694 805	27.02.2003	(11) 0 799 541	21.01.2003	(11) 0 871 729	30.01.2003
(11) 0 695 102	01.02.2003	(11) 0 800 649	28.01.2003	(11) 0 874 076	23.01.2003
(11) 0 696 124	15.01.2003	(11) 0 804 569	17.01.2003	(11) 0 874 560	17.01.2003
(11) 0 696 152	01.02.2003	(11) 0 808 649	23.01.2003	(11) 0 875 517	04.12.2002
(11) 0 698 804	28.01.2003	(11) 0 810 461	29.01.2003	(11) 0 876 593	15.01.2003
(11) 0 709 888	31.01.2003	(11) 0 814 118	28.01.2003	(11) 0 876 747	30.01.2003
(11) 0 714 262	25.01.2003	(11) 0 815 216	28.01.2003	(11) 0 880 249	16.01.2003
(11) 0 722 575	29.01.2003	(11) 0 817 157	30.01.2003	(11) 0 880 375	08.01.2003
(11) 0 728 384	16.01.2003	(11) 0 818 847	03.02.2003	(11) 0 880 848	03.01.2003
(11) 0 735 140	28.01.2003	(11) 0 820 800	16.01.2003	(11) 0 882 620	28.01.2003
(11) 0 741 942	14.01.2003	(11) 0 821 242	01.02.2003	(11) 0 883 216	29.01.2003
(11) 0 745 133	15.01.2003	(11) 0 821 906	28.01.2003	(11) 0 886 347	02.01.2003
(11) 0 746 738	28.01.2003	(11) 0 821 984	01.02.2003	(11) 0 887 188	21.01.2003
(11) 0 751 979	30.01.2003	(11) 0 823 808	01.02.2003	(11) 0 887 834	04.02.2003
(11) 0 754 333	30.01.2003	(11) 0 827 148	23.01.2003	(11) 0 889 114	25.01.2003
(11) 0 756 419	22.01.2003	(11) 0 828 220	30.01.2003	(11) 0 891 795	01.02.2003
(11) 0 757 445	01.02.2003	(11) 0 828 313	30.01.2003	(11) 0 892 221	29.01.2003
(11) 0 758 478	30.01.2003	(11) 0 828 346	14.01.2003	(11) 0 893 931	01.02.2003
(11) 0 758 864	21.01.2003	(11) 0 834 715	01.03.2003	(11) 0 894 546	01.02.2003
(11) 0 761 257	14.01.2003	(11) 0 835 033	01.02.2003	(11) 0 896 496	01.02.2003

(11) 0 897 063	28.01.2003	(11) 0 941 594	28.01.2003	(11) 0 990 201	01.07.2002
(11) 0 897 570	03.12.2002	(11) 0 943 704	04.11.2002	(11) 0 990 698	02.01.2003
(11) 0 898 171	14.01.2003	(11) 0 945 172	24.01.2003	(11) 0 992 880	29.01.2003
(11) 0 898 628	03.01.2003	(11) 0 945 541	21.01.2003	(11) 0 993 594	14.01.2003
(11) 0 898 657	27.11.2002	(11) 0 945 858	14.01.2003	(11) 0 994 079	31.01.2003
(11) 0 900 479	03.06.2003	(11) 0 946 742	25.02.2003	(11) 0 994 960	31.12.2002
(11) 0 900 527	28.01.2003	(11) 0 946 808	30.01.2003	(11) 0 995 949	31.01.2003
(11) 0 900 986	28.01.2003	(11) 0 946 872	17.01.2003	(11) 0 996 943	01.02.2003
(11) 0 901 954	07.11.2002	(11) 0 947 419	10.12.2002	(11) 0 997 026	01.02.2003
(11) 0 902 238	28.01.2003	(11) 0 947 612	31.01.2003	(11) 0 998 256	01.02.2003
(11) 0 902 700	08.01.2003	(11) 0 949 288	30.01.2003	(11) 0 998 590	30.01.2003
(11) 0 903 089	29.01.2003	(11) 0 949 327	01.02.2003	(11) 0 998 948	06.01.2003
(11) 0 903 437	16.01.2003	(11) 0 949 367	04.03.2003	(11) 0 999 044	09.11.2002
(11) 0 903 848	03.02.2003	(11) 0 950 486	31.01.2003	(11) 0 999 077	29.01.2003
(11) 0 903 991	15.01.2003	(11) 0 952 115	16.01.2003	(11) 1 000 484	01.02.2003
(11) 0 906 892	14.01.2003	(11) 0 952 658	03.07.2002	(11) 1 002 418	01.02.2003
(11) 0 910 607	03.02.2003	(11) 0 953 658	28.01.2003	(11) 1 003 633	01.02.2003
(11) 0 910 702	04.02.2003	(11) 0 954 338	03.02.2003	(11) 1 003 641	02.02.2003
(11) 0 911 399	28.01.2003	(11) 0 955 006	31.01.2003	(11) 1 003 999	28.01.2003
(11) 0 911 593	04.02.2003	(11) 0 957 505	03.12.2002	(11) 1 004 665	19.12.2002
(11) 0 912 189	01.02.2003	(11) 0 957 542	03.11.2002	(11) 1 005 520	01.02.2003
(11) 0 912 874	02.02.2003	(11) 0 958 403	01.02.2003	(11) 1 007 054	03.02.2003
(11) 0 914 542	28.01.2003	(11) 0 959 439	04.02.2003	(11) 1 008 828	29.01.2003
(11) 0 915 308	31.01.2003	(11) 0 962 238	03.01.2003	(11) 1 009 873	29.01.2003
(11) 0 917 441	16.01.2003	(11) 0 965 509	23.01.2002	(11) 1 011 005	29.01.2003
(11) 0 918 086	28.01.2003	(11) 0 966 852	31.01.2003	(11) 1 011 382	22.01.2003
(11) 0 918 463	31.12.2002	(11) 0 967 476	03.01.2003	(11) 1 011 680	01.04.2003
(11) 0 919 557	15.01.2003	(11) 0 969 073	30.01.2003	(11) 1 012 333	16.01.2003
(11) 0 926 139	03.02.2003	(11) 0 969 280	03.01.2003	(11) 1 013 065	01.02.2003
(11) 0 926 177	29.01.2003	(11) 0 969 984	28.01.2003	(11) 1 014 788	28.01.2003
(11) 0 927 137	23.01.2003	(11) 0 970 756	28.01.2003	(11) 1 015 000	03.02.2003
(11) 0 927 920	28.01.2003	(11) 0 971 230	01.02.2003	(11) 1 015 222	24.01.2003
(11) 0 928 353	31.01.2003	(11) 0 972 651	02.02.2003	(11) 1 015 231	28.01.2003
(11) 0 929 814	28.01.2003	(11) 0 972 766	30.01.2003	(11) 1 015 615	02.01.2003
(11) 0 929 951	22.01.2003	(11) 0 973 166	16.01.2003	(11) 1 016 327	31.12.2002
(11) 0 930 350	03.01.2003	(11) 0 974 319	01.02.2002	(11) 1 017 339	01.11.2002
(11) 0 932 365	29.01.2003	(11) 0 978 448	25.10.2002	(11) 1 018 267	23.01.2003
(11) 0 933 784	29.01.2003	(11) 0 979 021	01.03.2003	(11) 1 019 220	29.01.2003
(11) 0 935 882	30.01.2003	(11) 0 979 454	29.01.2003	(11) 1 019 761	28.01.2003
(11) 0 936 188	16.01.2003	(11) 0 979 505	03.02.2003	(11) 1 019 912	29.01.2003
(11) 0 936 295	15.01.2003	(11) 0 980 950	21.12.2002	(11) 1 021 214	04.02.2003
(11) 0 936 416	04.02.2003	(11) 0 982 319	03.03.2003	(11) 1 022 218	25.10.2002
(11) 0 938 215	31.12.2002	(11) 0 982 452	31.01.2003	(11) 1 022 962	24.01.2003
(11) 0 938 260	30.01.2003	(11) 0 982 758	28.09.2002	(11) 1 022 971	30.01.2003
(11) 0 938 290	29.01.2003	(11) 0 983 047	29.01.2003	(11) 1 023 277	30.01.2003
(11) 0 938 313	03.01.2003	(11) 0 985 286	28.01.2003	(11) 1 024 247	28.01.2003
(11) 0 939 133	17.01.2003	(11) 0 989 514	29.01.2003	(11) 1 025 051	04.02.2003
(11) 0 940 076	29.01.2003	(11) 0 989 874	08.01.2003	(11) 1 025 362	16.01.2003

(11) 1 026 071	15.01.2003	(11) 1 070 509	25.10.2002	(11) 1 105 526	03.01.2003
(11) 1 026 464	30.01.2003	(11) 1 072 198	30.01.2003	(11) 1 106 772	21.01.2003
(11) 1 028 031	28.01.2003	(11) 1 072 384	04.02.2003	(11) 1 107 207	03.11.2002
(11) 1 028 089	29.01.2003	(11) 1 072 843	01.02.2003	(11) 1 107 954	01.02.2003
(11) 1 028 971	31.01.2003	(11) 1 072 845	01.02.2003	(11) 1 109 118	29.01.2003
(11) 1 029 913	02.02.2003	(11) 1 073 168	29.01.2003	(11) 1 111 110	18.10.2002
(11) 1 030 358	03.01.2003	(11) 1 073 580	15.01.2003	(11) 1 112 533	23.01.2003
(11) 1 030 855	30.01.2003	(11) 1 074 326	01.02.2003	(11) 1 113 915	28.01.2003
(11) 1 031 654	17.01.2003	(11) 1 074 633	28.01.2003	(11) 1 114 487	04.02.2003
(11) 1 032 703	29.01.2003	(11) 1 076 156	28.08.2002	(11) 1 117 396	03.02.2003
(11) 1 032 938	30.01.2003	(11) 1 076 744	10.12.2002	(11) 1 120 982	28.01.2003
(11) 1 034 020	16.01.2003	(11) 1 076 979	17.11.2000	(11) 1 122 022	25.10.2002
(11) 1 035 040	01.10.2002	(11) 1 077 706	30.01.2003	(11) 1 126 215	25.10.2002
(11) 1 035 246	17.01.2003	(11) 1 078 181	29.01.2003	(11) 1 128 060	05.11.2002
(11) 1 038 658	18.10.2002	(11) 1 079 197	05.11.2002	(11) 1 139 811	08.01.2003
(11) 1 038 807	17.10.2002	(11) 1 079 823	29.01.2003	(11) 1 140 356	16.01.2003
(11) 1 039 701	16.01.2003	(11) 1 082 324	29.01.2003	(11) 1 143 830	17.01.2003
(11) 1 039 813	23.01.2003	(11) 1 082 472	29.01.2003	(11) 1 143 838	11.12.2002
(11) 1 041 781	28.12.2002	(11) 1 089 387	20.06.2002	(11) 1 147 735	18.10.2002
(11) 1 042 379	21.01.2003	(11) 1 089 388	20.06.2002	(11) 1 148 814	17.01.2003
(11) 1 043 314	30.01.2003	(11) 1 089 836	01.02.2003	(11) 1 149 473	04.02.2003
(11) 1 044 926	31.01.2003	(11) 1 091 647	16.01.2003	(11) 1 153 176	31.01.2003
(11) 1 046 401	28.09.2002	(11) 1 091 744	03.02.2003	(11) 1 154 826	16.01.2003
(11) 1 047 552	16.01.2003	(11) 1 092 298	01.02.2003	(11) 1 156 689	22.05.2002
(11) 1 051 065	14.01.2003	(11) 1 093 603	01.02.2003	(11) 1 163 247	31.01.2003
(11) 1 051 281	01.02.2003	(11) 1 093 804	30.01.2003	(11) 1 163 891	20.06.2002
(11) 1 051 652	28.01.2003	(11) 1 094 178	14.09.2002	(11) 1 163 952	22.05.2002
(11) 1 052 566	30.01.2003	(11) 1 094 727	15.01.2003	(11) 1 164 659	20.06.2002
(11) 1 052 738	25.10.2002	(11) 1 094 795	03.02.2003	(11) 1 164 808	20.06.2002
(11) 1 053 261	29.01.2003	(11) 1 095 034	01.02.2003	(11) 1 166 218	15.01.2003
(11) 1 053 384	24.01.2003	(11) 1 095 279	01.02.2003	(11) 1 166 439	25.09.2002
(11) 1 054 149	30.01.2003	(11) 1 095 301	02.02.2003	(11) 1 167 534	18.10.2002
(11) 1 054 228	30.01.2003	(11) 1 095 525	01.02.2003	(11) 1 167 571	11.10.2002
(11) 1 055 106	20.01.2003	(11) 1 096 853	01.02.2003	(11) 1 168 555	03.07.2002
(11) 1 058 539	28.01.2003	(11) 1 096 915	31.12.2002	(11) 1 171 023	29.01.2003
(11) 1 058 646	31.01.2003	(11) 1 096 931	01.02.2003	(11) 1 173 812	15.01.2003
(11) 1 058 850	30.09.2002	(11) 1 097 353	01.02.2003	(11) 1 176 843	01.08.2002
(11) 1 060 556	29.01.2003	(11) 1 099 193	03.02.2003	(11) 1 179 337	03.01.2003
(11) 1 060 811	03.01.2003	(11) 1 100 436	01.02.2003	(11) 1 180 275	28.01.2003
(11) 1 060 995	03.01.2003	(11) 1 100 473	01.02.2003	(11) 1 180 377	23.01.2003
(11) 1 062 149	28.01.2003	(11) 1 100 548	01.02.2003	(11) 1 186 173	29.01.2003
(11) 1 062 441	29.01.2003	(11) 1 100 967	01.02.2003	(11) 1 186 718	14.09.2002
(11) 1 063 712	03.12.2002	(11) 1 102 795	03.01.2003	(11) 1 186 748	14.09.2002
(11) 1 065 324	03.01.2003	(11) 1 102 948	01.02.2003	(11) 1 186 749	14.09.2002
(11) 1 065 999	02.01.2003	(11) 1 103 030	29.01.2003	(11) 1 186 873	14.09.2002
(11) 1 066 947	03.01.2003	(11) 1 103 235	25.10.2002	(11) 1 188 124	15.02.2003
(11) 1 069 583	31.12.2002	(11) 1 103 732	03.07.2002	(11) 1 188 379	21.09.2002
(11) 1 069 610	02.07.2002	(11) 1 105 140	31.01.2003	(11) 1 188 883	21.09.2002

(11) 1 189 019	21.09.2002	(11) 1 202 520	05.11.2002	I.9(1)	
(11) 1 189 229	02.12.2002	(11) 1 202 546	05.11.2002	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 189 321	21.09.2002	(11) 1 202 617	05.11.2002	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 190 708	28.09.2002	(11) 1 203 519	09.11.2002	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13	
(11) 1 190 709	28.09.2002	(11) 1 203 520	09.11.2002	_____	
(11) 1 190 711	28.09.2002	(11) 1 203 521	09.11.2002	I.9(2)	
(11) 1 190 771	28.09.2002	(11) 1 203 548	09.11.2002	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 190 793	28.06.2002	(11) 1 204 079	09.11.2002	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 191 092	28.09.2002	(11) 1 204 590	16.05.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	
(11) 1 191 192	28.09.2002	(11) 1 204 951	03.02.2003	_____	
(11) 1 191 285	28.09.2002	(11) 1 204 963	03.02.2003	I.9(3)	
(11) 1 193 020	05.10.2002	(11) 1 206 326	03.01.2003	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	
(11) 1 193 267	05.10.2002	(11) 1 213 120	28.12.2002	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 193 268	05.10.2002	(11) 1 214 651	24.01.2003	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	
(11) 1 193 658	05.10.2002	(11) 1 218 008	03.01.2003	(11) 0 649 109	20.12.2002
(11) 1 195 212	11.10.2002	(11) 1 218 870	01.02.2003	(11) 0 846 071	01.08.2002
(11) 1 195 243	11.10.2002	(11) 1 219 912	07.01.2003	(11) 0 905 322	20.12.2002
(11) 1 195 424	11.10.2002	(11) 1 222 051	03.01.2003	(11) 0 968 119	20.12.2002
(11) 1 195 495	11.10.2002	(11) 1 225 663	25.01.2003	(11) 1 065 250	22.11.2002
(11) 1 195 937	11.10.2002	(11) 1 238 333	02.07.2002	(11) 1 087 887	01.08.2002
(11) 1 196 066	30.01.2003	(11) 1 238 338	02.07.2002	(11) 1 103 968	20.12.2002
(11) 1 197 303	18.10.2002	(11) 1 242 813	26.03.2003	(11) 1 118 559	20.12.2002
(11) 1 197 433	18.10.2002	(11) 1 243 101	16.04.2003	(11) 1 119 224	20.12.2002
(11) 1 197 434	18.10.2002	(11) 1 273 416	11.01.2003	(11) 1 120 357	20.12.2002
(11) 1 197 603	18.10.2002	(11) 1 291 486	08.01.2003	(11) 1 136 368	20.12.2002
(11) 1 197 623	18.10.2002	(11) 1 294 162	28.01.2003	(11) 1 161 753	20.12.2002
(11) 1 197 705	18.10.2002	(11) 1 295 910	27.01.2003	(11) 1 205 266	20.12.2002
(11) 1 198 742	04.02.2003	(11) 1 298 841	27.01.2003	(11) 1 209 205	22.11.2002
(11) 1 198 924	31.01.2003			(11) 1 211 294	22.11.2002
(11) 1 199 139	25.10.2002	I.8(4)		(11) 1 213 583	22.11.2002
(11) 1 199 162	25.10.2002	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		(11) 1 221 358	20.12.2002
(11) 1 199 258	25.10.2002	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		(11) 1 221 465	22.11.2002
(11) 1 199 683	25.10.2002	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		(11) 1 223 197	22.11.2002
(11) 1 199 784	25.10.2002	_____		(11) 1 251 760	20.12.2002
(11) 1 200 791	30.01.2003	I.8(5)		(11) 1 273 545	20.12.2002
(11) 1 201 670	09.11.2002	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		I.9(4)	
(11) 1 201 683	05.11.2002	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	
(11) 1 201 705	05.11.2002	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		• Date of resumption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 201 711	04.11.2002	_____		• Date de la reprise dans le cas de la règle 90	
(11) 1 201 713	04.11.2002			(11) 0 846 071	01.12.2003
(11) 1 201 717	05.11.2002			(11) 0 905 322	15.09.2003
(11) 1 201 722	04.11.2002			(11) 0 968 119	15.09.2003
(11) 1 201 723	05.11.2002			(11) 1 065 250	01.12.2003
(11) 1 202 076	03.11.2002				
(11) 1 202 293	05.11.2002				
(11) 1 202 317	03.11.2002				
(11) 1 202 324	03.11.2002				
(11) 1 202 421	03.11.2002				

(11) 1 087 887	01.12.2003
(11) 1 120 357	15.09.2003
(11) 1 136 368	15.09.2003
(11) 1 209 205	01.12.2003
(11) 1 211 294	01.12.2003
(11) 1 213 583	01.12.2003
(11) 1 221 358	15.09.2003
(11) 1 221 465	01.12.2003
(11) 1 223 197	01.12.2003
(11) 1 251 760	15.09.2003
(11) 1 273 545	15.09.2003

I.10

- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
- **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
- **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**

I.11(1)

- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

(11) 1 315 354	(51) H04L 29/06
01	
DE	

I.12		(11) 0 798 556		(11) 0 903 729	
• Änderungen und Korrekturen		(51) G01N 27/407	G01N 27/419	(51) G10L 19/08	
• Alterations and Corrections		(11) 0 801 095		(11) 0 904 286	
• Modifications et corrections		(51) C08J 3/28	B29C 71/04	(51) C07K 14/00	C07H 21/04
		(11) 0 803 866		C12N 15/11	C12N 15/63
		(51) G11B 7/125	G11B 7/00	C12N 15/85	C12N 15/86
			G11B 11/10	C12Q 1/68	C12N 9/12
			H01S 5/068	C12N 9/22	
I.12(1)				(11) 0 905 608	
• Internationale Patentklassifikation		(11) 0 812 910		(51) G06F 3/12	G06F 13/40
• International Patent Classification		(51) C12N 9/20	C12N 15/55	G06F 15/177	
• Classification internationale des brevets		(11) 0 814 610		(11) 0 905 955	
		(51) G11B 20/12	H04N 5/92	(51) H04M 3/42	H04Q 7/32
(11) 0 510 907		(11) 0 821 916		(11) 0 905 961	
(51) C12N 15/55	C12N 9/14	(51) A61B 18/24	A61B 19/00	(51) G06F 17/60	H04M 15/00
A23K 1/17	A23L 3/3571			H04Q 3/00	
A61K 38/46	C12Q 1/04	(11) 0 824 353		(11) 0 910 230	
		(51) C08L 35/04	A61K 31/74	(51) H05G 1/02	A61B 6/00
			A61L 26/00	H01R 39/00	H05G 1/08
(11) 0 574 579		(11) 0 838 773		(11) 0 918 331	
(51) C12N 15/12	C07K 14/705	(51) G06F 17/50		(51) G11B 27/30	G11B 27/32
C12N 5/10	C12Q 1/68			G11B 20/12	G11B 27/10
C12P 21/08	A61K 39/395			G11B 27/034	G11B 27/34
A61K 49/00	G01N 33/68	(11) 0 843 455		G11B 20/10	
A01K 67/027	C12N 15/00	(51) H04M 9/08	H04B 3/23		
		(11) 0 852 668		(11) 0 922 887	
(11) 0 585 415		(51) F02D 41/40	F02D 41/34	(51) F16H 61/02	F16H 59/08
(51) C12N 15/12	C07K 14/705	(11) 0 862 082		(11) 0 933 711	
C12N 5/10	C12Q 1/68	(51) G03B 37/04	G03B 21/00	(51) G06F 12/06	G06F 13/40
C12P 21/08	A61K 39/395		G09F 19/18	G06F 13/42	
A61K 49/00	G01N 33/68	(11) 0 862 305		(11) 0 933 991	
A01K 67/027	C12N 15/00	(51) H04M 1/00	H04Q 1/453	(51) A01N 25/08	C01B 11/02
				B01J 2/00	
		(11) 0 862 306		(11) 0 934 081	
(11) 0 647 035		(51) H04M 1/275	H04Q 1/453	(51) A61K 47/48	A61K 35/00
(51) H03M 13/03	H04L 1/00				
H04L 1/16	G06F 11/10	(11) 0 863 755		(11) 0 936 629	
		(51) A61K 31/34	A61K 31/38	(51) G11C 16/06	G11C 16/04
(11) 0 666 916			A61K 31/42	G11C 16/10	
(51) C12N 15/30	A61K 39/015		A61K 31/425		
C12P 21/08	A61K 39/395		A61K 31/495	(11) 0 942 411	
G01N 33/53	C12N 1/21		C07D 211/06	(51) G10L 19/02	
			A61K 31/44		
			A61P 7/02	(11) 0 942 538	
(11) 0 684 705		(11) 0 864 803		(51) H04B 1/69	H04B 1/713
(51) H04B 1/66	H04B 14/04	(51) F21V 7/00			
G10L 11/04	G10L 19/08			(11) 0 942 540	
				(51) H04B 1/707	H04B 7/02
(11) 0 697 839				H04B 7/08	H04B 7/10
(51) A61B 18/08	A61B 18/14	(11) 0 865 290		(11) 0 944 173	
		(51) A61K 35/78		(51) H03M 13/41	
(11) 0 702 563		(11) 0 878 087		(11) 0 944 219	
(51) A61K 39/385	C07K 17/00	(51) H04M 11/00	H04B 3/56	(51) H04M 1/02	H01Q 1/24
(11) 0 750 400		(11) 0 878 944		(11) 0 945 276	
(51) H03M 13/11	H04L 7/04	(51) H04M 1/31		(51) B41J 2/44	B41C 1/00
				G03F 7/20	G02B 6/04
(11) 0 762 666		(11) 0 884 778		G03B 27/50	B41J 2/46
(51) H04B 1/707	H04B 7/26	(51) H01L 23/00	H01L 27/02	G06K 15/12	
H04L 27/00			G06K 19/073		
		(11) 0 884 883		(11) 0 946 007	
(11) 0 763 101		(51) H04M 3/32	H04M 3/22	(51) H04B 17/00	H04Q 7/34
(51) C12N 1/21	C12N 9/88				
C12N 15/63	C12N 15/60	(11) 0 886 420		(11) 0 946 324	
C07K 16/40		(51) H04N 1/00	H04M 1/72	(51) B22F 3/00	C22C 33/02
(11) 0 769 950		(11) 0 895 320		(11) 0 948 684	
(51) A61K 31/573	A61K 31/203	(51) H01R 12/16		(51) E04B 1/04	E04B 2/46
A61K 7/06				E04B 2/18	
		(11) 0 896 979		(11) 0 949 642	
(11) 0 788 557		(51) C08K 3/04	C08L 23/16	(51) H01G 4/232	H01G 4/38
(51) C12Q 1/68	C12Q 1/70			H01G 2/06	
C12P 19/34	C12N 9/22				
A61K 38/47	G01N 27/26				
C07H 21/02	C12N 9/12				
(11) 0 790 732					
(51) H04M 1/725	G06F 1/16				
(11) 0 794 679					
(51) H04Q 7/22	H04B 7/26				

(11) 0 955 741 (51) H04J 13/00 H04B 1/707	H04L 25/02	(11) 1 006 202 (51) C21D 1/18 C21D 1/63 C21D 1/26 F27D 5/00	C21D 1/22 C21D 9/00 C21D 9/40	(11) 1 052 997 (51) A61K 31/70	
(11) 0 966 293 (51) A61K 35/14 A61P 17/02	A61K 38/18	(11) 1 010 312 (51) G07C 1/00 H04M 1/64 H04M 15/00 H04M 15/20	H04M 3/42 H04M 11/00 H04M 17/00 H04M 1/65	(11) 1 055 475 (51) B23B 39/16 B23Q 39/04 B23B 39/18	B23B 39/20 B23Q 5/04
(11) 0 966 542 (51) C12Q 1/34 C12Q 1/68 C12N 15/00 C12N 15/09 C07H 21/02 C12N 9/12	C12Q 1/44 C12P 19/34 C12N 1/20 C07K 1/00 C07H 21/04 C12N 9/22	(11) 1 022 295 (51) C08F 291/00 C08F 290/14 A47K 3/00 C08L 51/00	C08F 220/10 C08F 2/44 B32B 27/30	(11) 1 056 125 (51) H01L 21/316	H01L 21/02
(11) 0 967 760 (51) H04L 25/02 H04L 27/233	H04B 1/16	(11) 1 022 841 (51) H02K 5/128 F04C 15/00	H02P 6/18 F04D 29/62	(11) 1 057 116 (51) G06F 15/16 H04L 29/06	G06F 19/00
(11) 0 969 609 (51) H04B 7/005 H04B 1/10	H03G 3/20	(11) 1 024 267 (51) F02D 11/10	G01D 5/14	(11) 1 057 933 (51) E01B 29/16	E01B 11/56
(11) 0 971 827 (51) B60K 6/00	B66F 11/04	(11) 1 024 534 (51) H01L 23/522 H01L 21/8234 H01L 21/336	H01L 27/088 H01L 21/316	(11) 1 058 925 (51) G10L 15/20	G10L 15/06
(11) 0 976 448 (51) B01J 19/26 B01L 3/02 B01F 11/00	B01J 19/00 G01N 35/00	(11) 1 026 889 (51) H04N 5/45	H04N 7/50	(11) 1 059 670 (51) H01L 27/115 H01L 21/8242	H01L 21/8246
(11) 0 980 245 (51) A61K 31/557	A61P 15/10	(11) 1 027 260 (51) B65D 33/00	B65D 33/30	(11) 1 063 194 (51) B66C 13/46 B66C 13/06	B66C 13/08
(11) 0 981 239 (51) H04M 3/50 H04M 3/51	H04M 3/523	(11) 1 027 260 (51) B65D 33/00	B65D 33/30	(11) 1 064 032 (51) A61L 27/00	A61L 25/00
(11) 0 981 239 (51) H04M 3/50 H04M 3/51	H04M 3/523	(11) 1 030 497 (51) H04M 1/02	B67B 7/16	(11) 1 065 825 (51) H04L 7/04 H04J 13/02 H04L 5/14	H04J 3/06 H04B 7/26 H04B 1/707
(11) 0 985 213 (51) G11B 33/02 G11B 17/04	G11B 19/10	(11) 1 031 817 (51) G01C 19/72	H01S 3/067	(11) 1 066 923 (51) B24B 37/04 F16J 3/02	B24B 41/06
(11) 0 989 677 (51) H03M 1/14	H01H 19/56	(11) 1 034 392 (51) F16L 29/00	F16L 37/32	(11) 1 067 695 (51) H03M 13/15 H03M 13/29	G11B 20/18
(11) 0 989 677 (51) H03M 1/14	H01H 19/56	(11) 1 036 496 (51) A01G 9/14		(11) 1 068 636 (51) H01L 21/00 H01L 21/8238 H01L 29/86	H01L 21/461 H01L 29/78 G02F 1/136
(11) 0 991 101 (51) H01J 17/49 H01J 29/89	H01J 9/20 H01J 5/16	(11) 1 039 147 (51) F15B 15/26		(11) 1 070 603 (51) B60B 27/00	F16B 39/10
(11) 0 992 418 (51) B62D 21/15 B60R 21/34	B62D 25/10	(11) 1 039 335 (51) G02F 1/313 G02F 1/377	G02F 1/355	(11) 1 070 667 (51) B65B 9/20	B65B 61/18
(11) 0 993 094 (51) H02J 13/00 H02G 3/16	H05B 37/02	(11) 1 042 088 (51) B22D 27/02 C21C 7/10 F27B 3/08	H05B 7/20 F27B 14/06 F27D 3/15	(11) 1 074 047 (51) H01L 21/84 G02F 1/136	H01L 21/20
(11) 0 994 579 (51) H04B 7/26 H04L 1/00	H04B 7/185 H03M 13/35	(11) 1 045 242 (51) G01N 15/02 G01N 15/06	G01N 15/14	(11) 1 074 844 (51) G01R 1/073 H05K 3/34	G01R 1/04 H01L 21/60
(11) 0 997 033 (51) G06T 1/00 H04N 1/21	H04N 1/00	(11) 1 045 504 (51) H02K 3/12 F04C 29/00 H01R 4/70 H01R 13/115	H02K 5/22 H01R 4/56 H01R 13/04	(11) 1 076 420 (51) H04B 1/04 H04J 13/00	H04B 1/69 H04B 7/005
(11) 0 999 654 (51) H04B 3/00	H04L 25/02	(11) 1 049 177 (51) H01L 31/0232	G02B 6/42	(11) 1 079 112 (51) F04D 13/06 F04D 29/04	H02K 5/128 F04D 29/16
(11) 1 001 790 (51) A61K 31/725 A61K 9/127	A61K 31/715 A61P 43/00	(11) 1 051 026 (51) H04N 3/15 H04N 5/073	H04N 5/262	(11) 1 079 451 (51) H01M 4/86 H01M 4/88	H01M 8/10
(11) 1 003 933 (51) D21H 17/28 D21H 19/54 D21H 21/14 C08L 3/00 C09J 103/00 C09D 151/08	D21H 19/20 D21H 19/56 C08G 83/00 C09D 103/00 C08F 251/00	(11) 1 052 833 (51) H04M 1/66	G06F 12/14		

(11) 1 080 226 (51) C12Q 1/68 C12N 15/85 C12N 15/11 C07H 21/04 A61K 9/127	C12N 15/00 C12N 15/63 C12P 19/34 A61K 48/00 A61K 47/00	(11) 1 106 963 (51) G01C 3/08 G01S 7/48	G01S 17/08	(11) 1 130 201 (51) E05B 65/32 E05B 9/00 E05B 65/12	E05B 15/10 E05B 15/16
(11) 1 084 266 (51) C12Q 1/68	C12P 19/00	(11) 1 109 310 (51) H02P 9/30	H02K 19/34	(11) 1 130 303 (51) F16L 9/12 B32B 1/08 B29L 9/00 B29C 63/10	F16L 47/02 B29C 65/02 B29L 23/00
(11) 1 085 063 (51) C09D 11/00 C08G 18/48	C08G 18/71	(11) 1 111 509 (51) G06F 11/14	G06F 11/20	(11) 1 131 718 (51) G06F 12/00 G06F 13/16	G11C 29/00
(11) 1 086 484 (51) H01L 21/00 C09G 1/00 C09K 3/14	B44C 1/22 C09G 1/02 H01L 21/321	(11) 1 113 044 (51) C08L 7/00 C08K 3/36 C08K 3/22	C08L 9/00 B60C 1/00	(11) 1 131 886 (51) H03F 3/38 H03F 3/68	H03F 3/217
(11) 1 087 821 (51) A62C 5/02 A62C 39/00	A62C 31/12	(11) 1 115 179 (51) H01R 13/627	H01R 13/633	(11) 1 132 677 (51) F21S 11/00 G02F 1/1335	F21V 8/00
(11) 1 091 290 (51) G06F 9/315	G06F 9/312	(11) 1 115 567 (51) B32B 15/08 C09J 7/00 H05K 3/02	B32B 31/12 C09J 7/02	(11) 1 132 831 (51) G06F 17/24	G06F 17/60
(11) 1 091 568 (51) H04N 3/15	H04N 5/232	(11) 1 116 218 (51) G10L 15/18		(11) 1 132 965 (51) H01L 27/08 H01L 23/64	H01L 21/02
(11) 1 091 747 (51) A61K 35/08 A61P 11/00	A61P 29/00	(11) 1 119 365 (51) A61K 35/12 A61K 35/28 C12N 15/01	A61K 35/26 C12N 5/08 A61K 39/385	(11) 1 133 166 (51) H04N 1/64 H04N 5/232	H04N 1/41
(11) 1 091 875 (51) B65B 51/00	B65B 61/18	(11) 1 120 805 (51) H01H 47/00 H01H 50/12	H02H 7/22 B62D 5/04	(11) 1 134 093 (51) B44C 5/04 B27N 3/00 B32B 5/00	B44F 9/10 B27N 3/04
(11) 1 092 105 (51) F16K 17/04	F16T 1/14	(11) 1 120 919 (51) H04B 1/16	H04B 1/10	(11) 1 134 646 (51) G06F 3/00 G06F 9/44	G06F 17/30
(11) 1 094 478 (51) H01G 9/058 C01B 31/10	H01G 9/00 C01B 31/12	(11) 1 121 568 (51) G01C 3/08 H04N 7/00	G02B 5/30 G01S 17/32	(11) 1 134 804 (51) H01L 23/373 H01L 23/31	H01L 23/498
(11) 1 095 709 (51) B05C 11/10 B05B 12/08 B05B 12/04	B65B 51/02 B05C 5/02	(11) 1 124 034 (51) E05F 15/00	H01H 3/14	(11) 1 136 997 (51) G11B 19/02 G11B 17/00	G11B 27/10 G11B 27/02
(11) 1 096 271 (51) G01V 1/50 G01V 1/52	G01H 9/00	(11) 1 124 069 (51) F16D 35/00 B60B 11/02	B60B 11/00 F16D 31/06	(11) 1 138 579 (51) B62D 21/15 B60R 21/34	B62D 25/16
(11) 1 098 457 (51) H04B 7/26 G06F 13/00 G06F 17/30	H04M 11/00 G06F 3/00 H04M 1/247	(11) 1 124 292 (51) H01R 13/646 H04H 1/02	H04N 7/10 H04H 1/04	(11) 1 139 967 (51) A61G 7/10	A61G 5/14
(11) 1 101 093 (51) G01N 33/50		(11) 1 125 852 (51) B65D 17/34 B65D 47/14	B65D 17/353	(11) 1 142 733 (51) B60G 17/015 B60G 11/32	B60G 17/02 B60G 3/02
(11) 1 101 093 (51) G01N 33/50		(11) 1 126 687 (51) H04M 9/08 H04B 3/23	H04M 3/00	(11) 1 146 207 (51) F01N 11/00 F02D 41/02	F01N 3/08 F02D 41/14
(11) 1 102 115 (51) G03B 7/16 H05B 41/00	G03B 15/05	(11) 1 126 834 (51) A61K 31/137	A61P 25/04	(11) 1 147 408 (51) G01N 27/00	G01N 27/20
(11) 1 102 389 (51) H02M 7/162 H02H 7/127 H02H 11/00	H02H 7/125 H02M 1/00	(11) 1 128 404 (51) H01G 4/12	C04B 35/468	(11) 1 149 363 (51) G07D 7/00	G07D 7/02
(11) 1 102 461 (51) H04M 3/533	H04M 1/65	(11) 1 128 607 (51) H04L 12/56		(11) 1 149 739 (51) B60R 16/02	H01R 35/02
(11) 1 104 722 (51) B60R 21/04 B62D 24/04	B60J 5/04 B62D 27/04	(11) 1 129 251 (51) D06F 58/08	D06F 37/30	(11) 1 151 795 (51) G01F 23/292 B67C 3/02	B01L 11/00
(11) 1 105 051 (51) A61L 15/32 A61B 17/04 A61B 17/12	A61L 24/10 A61B 17/08	(11) 1 129 415 (51) G06F 17/00	G11C 29/00	(11) 1 152 404 (51) G11B 7/095 G11B 7/09	G11B 11/105
		(11) 1 129 738 (51) A61M 1/14 B01D 63/02 A61M 1/16 B01D 67/00	A61M 1/18 B01D 69/08 D01D 5/24		

(11) 1 152 730 (51) A61K 7/025		(11) 1 176 273 (51) E05B 65/32 E05B 51/00	E05B 47/00 E05B 65/12	(11) 1 188 569 (51) B41J 19/78 G06K 15/10 H04N 1/40	B41J 2/505 H04N 1/17
(11) 1 154 755 (51) A61K 9/127 A01N 25/04	A01N 43/90	(11) 1 176 372 (51) F25B 9/00	F24F 5/00	(11) 1 188 908 (51) F01N 3/08	B01D 53/94
(11) 1 155 343 (51) G01V 3/28	G01V 3/38	(11) 1 176 545 (51) G06K 15/12 G02B 7/28 B41J 2/475 H04N 1/40	B41C 1/10 B41J 2/455 H04N 1/401	(11) 1 191 226 (51) F04B 49/22 F02M 59/36	F04B 7/00
(11) 1 155 918 (51) B60R 13/04 B60J 10/02 B60J 1/00	B60R 13/02 F16B 5/12 B21J 15/04	(11) 1 176 763 (51) H04L 12/28		(11) 1 192 738 (51) H04B 7/185	H01Q 3/08
(11) 1 155 988 (51) B65H 5/06	B65H 5/38	(11) 1 177 720 (51) A01G 3/08 E04H 12/20	E04H 12/16	(11) 1 193 348 (51) E02B 3/04	C04B 28/02
(11) 1 156 602 (51) H04B 7/26	H04B 7/005	(11) 1 177 836 (51) B05D 1/28	B05D 5/10	(11) 1 196 134 (51) C08F 30/02 C09K 7/02	C08F 228/02 A61K 7/06
(11) 1 157 167 (51) E01F 15/10 E01F 15/08	E01F 13/02	(11) 1 177 913 (51) B41M 7/00	B41M 5/40	(11) 1 196 168 (51) A61K 31/415	A61P 23/00
(11) 1 157 614 (51) A23G 3/00 A21D 13/08 A21D 15/02	A23G 9/02 A21D 13/00	(11) 1 178 025 (51) C04B 35/475 H01L 41/187	C04B 35/495	(11) 1 197 421 (51) B62D 1/08	B62D 1/11
(11) 1 162 959 (51) A61K 31/6615	A61P 25/28	(11) 1 178 587 (51) H02K 3/34 H02K 15/10	H02K 15/06	(11) 1 197 786 (51) G02F 1/133	G02F 1/139
(11) 1 163 050 (51) B01J 21/06 B01J 21/12 B01J 31/06 B32B 5/16 C07F 7/02 B01J 20/10	B01J 21/08 B01J 31/02 B05D 7/00 C07F 5/06 C08F 4/00 B01J 20/22	(11) 1 179 660 (51) F01P 11/02	F28F 9/02	(11) 1 198 994 (51) A23L 1/03 A61K 31/575 A23L 1/29 A23L 1/303 A23L 2/56	A23L 1/30 A61K 35/78 A23L 1/302 A23L 2/52
(11) 1 163 129 (51) G07B 15/04	G08G 1/14	(11) 1 179 725 (51) G01D 9/00 G06F 17/40	G01P 1/12	(11) 1 199 143 (51) B28C 5/00 E04F 13/02 C04B 28/02	E04F 21/04 C04B 28/10
(11) 1 166 638 (51) A23B 9/00 A01M 1/00 A23L 3/3409 A23L 3/375	A23B 9/10 A23L 3/00 A23L 3/36	(11) 1 179 895 (51) H04B 7/10 H04B 7/06 H01Q 3/26	H04B 7/08 H04B 10/12	(11) 1 201 533 (51) B62J 15/02 B62J 6/02	B62J 11/00
(11) 1 167 172 (51) B62K 19/16	B62K 19/02	(11) 1 180 033 (51) A61K 31/506 A61P 31/12	A61K 9/16 A61K 47/38	(11) 1 204 185 (51) H02H 7/08	G01R 31/34
(11) 1 167 172 (51) B62K 19/16	B62K 19/02	(11) 1 181 588 (51) G02B 6/10 G02B 6/12	B23K 26/36 G02F 1/01	(11) 1 204 251 (51) H04L 12/24	
(11) 1 168 080 (51) G03F 7/027 G03F 7/032	G03F 7/00	(11) 1 181 815 (51) H04N 5/253 H04N 1/12	H04N 9/47	(11) 1 205 143 (51) A61B 5/044	G06F 17/00
(11) 1 168 469 (51) H01M 2/16 B01D 71/26	B01D 67/00	(11) 1 182 834 (51) H04L 12/58 H04L 29/08	H04L 29/06	(11) 1 207 368 (51) G01B 21/08	G01B 15/02
(11) 1 168 713 (51) H04L 12/28 H04Q 7/22	H04L 29/06	(11) 1 182 854 (51) H04M 3/42	H04Q 3/00	(11) 1 207 507 (51) G08C 13/00 H04B 7/26	G08C 17/00
(11) 1 169 979 (51) A61F 2/08	A61L 24/04	(11) 1 183 182 (51) B29C 69/00		(11) 1 207 638 (51) H04B 7/26	H04B 17/00
(11) 1 170 141 (51) B41J 13/12 B41J 13/00	B41J 11/00	(11) 1 184 415 (51) C08L 13/00 C08F 236/12	C08L 19/00 C08L 9/06	(11) 1 207 750 (51) A01K 61/00	E02B 3/04
(11) 1 172 146 (51) B01L 3/00 G01N 21/03 G01N 21/07	B01L 3/14 G01N 35/00	(11) 1 185 063 (51) H04M 3/428 H04M 3/487	H04M 9/00	(11) 1 208 912 (51) B01L 3/02 B01J 19/00	B41J 2/00 G01N 35/10
(11) 1 174 334 (51) B62K 1/00	B62D 37/00	(11) 1 186 522 (51) B62K 19/46 B62K 23/02	B62L 3/02 B62L 3/06	(11) 1 211 664 (51) G09G 3/28 H01J 17/20	H01J 17/49
(11) 1 176 050 (51) B60N 3/10	B60N 2/46	(11) 1 186 927 (51) G02B 7/02 G02B 6/32	G02B 6/42	(11) 1 211 797 (51) H02P 7/628 H02M 1/15	H02M 1/12
				(11) 1 211 901 (51) H04N 9/31	H04N 5/74

(11) 1 216 815 (51) B29D 30/30 B29D 30/60	B29D 30/58 B29D 30/72	(11) 1 243 119 (51) H04M 9/08 H04B 3/21	H04M 9/10	(11) 1 264 973 (51) F02B 3/06 F02B 23/06	F02F 3/26
(11) 1 217 335 (51) G01D 11/28 G12B 11/00	G01D 13/28	(11) 1 243 539 (51) B65H 18/14	B65H 18/00	(11) 1 265 242 (51) G11B 27/10 H04N 7/088	H04N 5/445
(11) 1 219 850 (51) F16D 48/08 F16D 48/06	B60K 41/02	(11) 1 244 086 (51) G08G 1/0968 G01C 21/36	G08G 1/0967	(11) 1 266 284 (51) G06F 9/44	
(11) 1 221 104 (51) G06F 15/173 H04L 12/24	G06F 13/00 H04Q 3/00	(11) 1 244 226 (51) H04B 1/034 G10H 1/36	H04R 3/00	(11) 1 266 758 (51) B41J 2/05	H03K 19/00
(11) 1 221 390 (51) B60H 1/32	B60H 1/00	(11) 1 245 273 (51) B01J 19/00	B01L 3/02	(11) 1 267 413 (51) H01L 29/417	H01L 29/06
(11) 1 225 600 (51) H01F 1/11 C09C 1/24	G03G 9/083	(11) 1 245 274 (51) B01J 19/00	B01L 3/02	(11) 1 271 628 (51) H01L 21/265	H01L 21/762
(11) 1 225 622 (51) H01L 21/336 H01L 29/10 H01L 27/12	H01L 21/78 H01L 27/088 H01L 29/78	(11) 1 247 947 (51) F01L 3/08 F16J 15/00 F01M 9/10 F01M 13/00	F02M 61/14 F02F 11/00 F01L 3/20 F16J 1/00	(11) 1 273 631 (51) C08L 83/04 C09D 183/04 C09D 183/10	C08L 51/08 C09D 151/08 C08L 83/10
(11) 1 225 755 (51) H04N 1/00 H04N 1/327	H04N 1/32	(11) 1 248 686 (51) B05D 3/10 C08H 5/02	C08G 73/02 D21H 17/23	(11) 1 273 730 (51) E04C 2/292 E04F 13/08 B21D 28/10	E04C 2/34 E04F 15/024 B32B 3/24
(11) 1 227 198 (51) E04B 5/23 E04C 3/08	E04C 3/294	(11) 1 249 403 (51) B65D 27/12 B42F 7/02	B65D 27/08	(11) 1 275 529 (51) B60C 19/08	B60C 11/18
(11) 1 229 727 (51) H04N 1/32	H04N 1/00	(11) 1 249 583 (51) F01L 1/46 F01L 1/24 F02D 13/06	F01L 1/18 F01L 13/00	(11) 1 275 530 (51) B60C 19/08	B60C 11/18
(11) 1 231 785 (51) H04N 5/765	H04N 5/00	(11) 1 249 616 (51) F04D 29/28 F04D 29/38	F04D 29/30 F04D 25/14	(11) 1 281 324 (51) A23L 1/30 A23L 1/302 A23L 2/52 A23L 2/56 A61K 35/78	A23L 1/29 A23L 1/303 A23L 1/03 A61K 31/575
(11) 1 232 693 (51) A23G 9/12 F25C 5/00 B65D 88/66 G07F 9/10	A23G 9/28 B65D 88/64 A23G 9/22 B65D 88/68	(11) 1 252 488 (51) G01L 1/22 G01G 19/00	G01G 3/14	(11) 1 288 341 (51) C25D 11/20 H05B 3/10	C25D 11/22
(11) 1 233 573 (51) H04L 12/24	H04L 12/56	(11) 1 253 460 (51) G02F 1/1341 G02F 1/1333	G02F 1/1362	(11) 1 288 931 (51) G11B 7/24 G11B 7/00	G11B 7/003
(11) 1 233 601 (51) H04M 3/493	H04L 29/08	(11) 1 253 520 (51) G06F 13/38	G06F 13/42	(11) 1 288 956 (51) G11C 8/00 G11C 8/10	G11C 7/10
(11) 1 235 049 (51) G01B 9/04 G01N 21/31	G02B 21/00	(11) 1 259 974 (51) H01J 37/08 B01D 59/44	H01J 37/26 H01J 37/244	(11) 1 289 048 (51) H01P 5/08	H01P 1/04
(11) 1 235 983 (51) F04B 17/00 F04D 13/06	F04D 29/04 A61M 1/10	(11) 1 260 790 (51) G01C 19/00 G01C 25/00	G01C 19/56	(11) 1 289 364 (51) A61K 31/195 C07C 229/28	C07C 227/42
(11) 1 236 434 (51) A61B 5/024 A61B 5/22	A61B 5/0245	(11) 1 260 797 (51) G01F 1/58	G01F 1/60	(11) 1 289 666 (51) B05B 3/18 A62C 37/14	A62C 37/10
(11) 1 239 253 (51) F28F 9/00	F28F 9/02	(11) 1 262 119 (51) A45D 40/04 B43K 21/08	A45D 40/20 B65D 83/00	(11) 1 289 744 (51) B32B 3/00 B32B 7/04	B32B 3/10 B65D 81/34
(11) 1 239 281 (51) G01N 33/28	G01N 31/22	(11) 1 262 644 (51) F01N 3/28 F01N 3/035	F01N 3/20	(11) 1 290 252 (51) D01G 15/26	D01G 15/04
(11) 1 239 481 (51) G11B 31/00 B60R 11/02	G11B 33/02 G11B 17/032	(11) 1 263 555 (51) B26B 21/22		(11) 1 291 045 (51) A63F 1/18	
(11) 1 242 542 (51) C09D 5/08	B05D 5/08	(11) 1 264 620 (51) A63F 13/00 H04M 1/00	A63F 13/08 H04M 1/725	(11) 1 291 066 (51) B01D 46/10	E04D 13/16
(11) 1 242 703 (51) E04H 4/14 E04H 4/00	E04H 4/12	(11) 1 264 809 (51) C04B 35/468			

(11) 1 291 172 (51) B41C 1/10 B41N 1/08	B41N 1/14	(11) 1 306 099 (51) A61B 5/085	A61M 16/00	I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure
(11) 1 291 747 (51) G05B 19/19	G05D 3/12	(11) 1 307 047 (51) G11B 20/12	H04N 5/92	
(11) 1 293 298 (51) B24B 55/10	B24B 23/00	(11) 1 310 533 (51) C09D 11/00 C08G 18/38 D06P 5/00 D06P 1/00 D06P 1/02 H01B 3/30 H01G 4/18 C09B 62/008 C09B 56/04 C08B 31/00 D01F 2/16 C08B 11/20	C09B 69/00 D06P 1/13 C08G 18/10 D06P 1/14 D06P 1/39 C09B 69/10 C08G 73/10 C08B 15/06 C08F 8/00 G01N 31/22 C08B 37/00 D01F 1/10	(11) 1 149 353 (51) G06F 17/50 EN (11) 1 309 747 (51) D06F 33/02 EN (11) 1 324 482 (51) H02N 1/00 EN
(11) 1 293 775 (51) G01N 33/84	G01N 31/22			I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité
(11) 1 295 722 (51) B41J 2/05	B41J 2/03	(11) 1 310 783 (51) G01M 11/02	G01M 11/00	
(11) 1 296 800 (51) B24B 37/04 B24B 49/04	B24B 49/12 B24D 7/12	(11) 1 312 269 (51) A23P 1/08	A21C 9/04	(11) 0 821 621 (51) C01B 3/00 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>
(11) 1 297 559 (51) A61B 1/04		(11) 1 314 526 (51) B29C 33/10 B29C 35/00	B29D 30/06	
(11) 1 297 593 (51) H01R 13/73 H01R 13/625	H01R 13/74	(11) 1 315 375 (51) H04N 7/16 H04N 5/445	H04N 7/24	(11) 0 866 674 (51) A61B 17/32 (30) 31.10.1995 US 7117 P 10.04.1996 US 630537
(11) 1 297 720 (51) H04R 7/18	H04R 9/04	(11) 1 316 719 (51) F02M 47/02 F02M 59/46	F02M 55/00	(11) 0 905 545 (51) G02F 1/1335 (30) 01.06.1992 JP 16529892 02.09.1992 JP 23455692 25.12.1992 JP 34501292 21.01.1993 JP 2745793
(11) 1 297 883 (51) B01D 53/46 B01D 47/02 B01D 53/02 B01D 53/18 B01D 53/50 B01D 53/60 B01D 53/75 B01D 53/92	B01D 46/00 B01D 53/04 B01D 53/14 B01D 39/16 B01D 53/56 B01D 53/62 B01D 53/78	(11) 1 317 077 (51) H04J 13/04		(11) 0 972 030 (51) C12N 15/12 (30) 02.10.1997 US 61060 P 07.03.1997 US 40162 P 07.03.1997 US 40333 P 07.03.1997 US 38621 P 07.03.1997 US 40161 P 07.03.1997 US 40626 P 07.03.1997 US 40334 P 07.03.1997 US 40336 P 07.03.1997 US 40163 P 11.04.1997 US 43580 P 11.04.1997 US 43568 P 11.04.1997 US 43314 P 11.04.1997 US 43569 P 11.04.1997 US 43311 P 11.04.1997 US 43671 P 11.04.1997 US 43674 P 11.04.1997 US 43669 P 11.04.1997 US 43312 P 11.04.1997 US 43313 P 11.04.1997 US 43672 P 11.04.1997 US 43315 P 11.04.1997 US 43578 P 11.04.1997 US 43576 P 11.04.1997 US 43670 P 23.05.1997 US 47598 P 23.05.1997 US 47632 P 23.05.1997 US 47503 P 23.05.1997 US 47613 P 23.05.1997 US 47600 P 23.05.1997 US 47615 P 23.05.1997 US 47583 P 23.05.1997 US 47617 P 23.05.1997 US 47502 P 23.05.1997 US 47592 P 23.05.1997 US 47581 P 23.05.1997 US 47584 P 23.05.1997 US 47500 P 23.05.1997 US 47587 P
(11) 1 298 330 (51) F16B 13/00 E04D 3/36	E04F 13/08	(11) 1 318 661 (51) H04N 1/32	H04N 1/00	
(11) 1 299 900 (51) C30B 23/02 C30B 28/12 C30B 29/58	C30B 23/04 C30B 28/14	(11) 1 319 490 (51) B29C 45/50	B29C 45/83	
(11) 1 302 175 (51) A61C 8/00 A61B 17/16	A61C 3/00	(11) 1 321 956 (51) H01H 35/38		
(11) 1 302 572 (51) D02G 3/38 D01H 5/26	D01H 5/72 D02G 3/36	(11) 1 323 918 (51) F02M 53/04 C01B 3/34	F02M 53/06 C01B 3/38	
(11) 1 302 934 (51) D02G 3/38 D01H 5/26	D01H 5/72 D02G 3/36	(11) 1 324 003 (51) G01B 7/30 G01D 5/347	G01D 5/36 B62D 15/02	
(11) 1 302 934 (51) G11B 7/00 G11B 7/26 G01N 21/95	G11B 7/24 G01N 21/84	(11) 1 325 945 (51) C09B 67/22 C09D 11/00	D06P 1/382	
(11) 1 304 318 (51) C07C 5/03 C07C 9/02 C07C 5/09 C07C 11/06	C07C 5/08 C07C 9/14 C07C 11/04 C07B 35/02	(11) 1 326 957 (51) C12H 1/00	C12N 9/62	
(11) 1 304 320 (51) C07D 307/62 C07C 69/68	C07C 67/08 C07C 69/716	(11) 1 329 228 (51) A61L 9/12 A61M 21/00	A61L 9/03	
(11) 1 305 254 (51) B67D 5/42	B05B 11/00	(11) 1 329 393 (51) B65D 41/04	B29C 70/80	
(11) 1 305 445 (51) C12Q 1/68 C09B 35/08 C09B 62/09	C07H 21/04 C07D 241/46	(11) 1 331 004 (51) A61P 9/10 A61K 31/222	A61K 31/136	
		(11) 1 331 078 (51) B29C 45/50	B29C 45/83	

- 23.05.1997 US 47492 P
23.05.1997 US 47597 P
23.05.1997 US 47618 P
23.05.1997 US 47582 P
23.05.1997 US 47596 P
23.05.1997 US 47612 P
23.05.1997 US 47633 P
23.05.1997 US 47601 P
23.05.1997 US 47595 P
23.05.1997 US 47599 P
23.05.1997 US 47588 P
23.05.1997 US 47585 P
23.05.1997 US 47586 P
23.05.1997 US 47590 P
23.05.1997 US 47594 P
23.05.1997 US 47589 P
23.05.1997 US 47593 P
23.05.1997 US 47614 P
23.05.1997 US 47501 P
06.06.1997 US 48964 P
06.06.1997 US 48974 P
22.08.1997 US 56886 P
22.08.1997 US 56877 P
22.08.1997 US 56889 P
22.08.1997 US 56893 P
22.08.1997 US 56630 P
22.08.1997 US 56878 P
22.08.1997 US 56662 P
22.08.1997 US 56872 P
22.08.1997 US 56882 P
22.08.1997 US 56637 P
22.08.1997 US 56903 P
22.08.1997 US 56888 P
22.08.1997 US 56879 P
22.08.1997 US 56880 P
22.08.1997 US 56894 P
22.08.1997 US 56911 P
22.08.1997 US 56636 P
22.08.1997 US 56874 P
22.08.1997 US 56910 P
22.08.1997 US 56864 P
22.08.1997 US 56631 P
22.08.1997 US 56845 P
22.08.1997 US 56892 P
22.08.1997 US 56632 P
22.08.1997 US 56664 P
22.08.1997 US 56876 P
22.08.1997 US 56881 P
22.08.1997 US 56909 P
22.08.1997 US 56875 P
22.08.1997 US 56862 P
22.08.1997 US 56887 P
22.08.1997 US 56908 P
22.08.1997 US 56884 P
05.09.1997 US 57761 P
05.09.1997 US 57650 P
13.06.1997 US 49610 P
08.07.1997 US 51926 P
16.07.1997 US 52874 P
18.08.1997 US 55724 P
05.09.1997 US 57669 P
12.09.1997 US 58785 P
- (11) **1 008 239** (51) H04B 10/213
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 217 891** (51) A01N 43/04
(30) 24.09.1999 US 155873 P
- (11) **1 222 569** (51) G06F 17/30
(30) 21.07.1999 DK 104599
- (11) **1 236 100** (51) G06F 9/445
(30) 05.10.1999 US 157826 P
21.04.2000 US 199046 P
- (11) **1 255 263** (51) H01H 5/30
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 257 166** (51) A01K 39/012
(30) 02.02.2000 IT MI20000153
18.04.2000 IT MI20000247
18.04.2000 IT MI20000248
22.12.2000 IT MI20000717
- (11) **1 257 281** (51) A61K 31/70
(30) 15.02.2000 US 182676 P
05.10.2000 US 595365
- (11) **1 276 508** (51) A61K 48/00
(30) 25.04.2000 US 557717
22.12.2000 US 745644
- (11) **1 278 528** (51) A61K 31/70
(30) 15.02.2000 US 182676 P
05.10.2000 US 595365
- (11) **1 284 376** (51) F16H 48/02
(30) 23.02.2000 RU 2000104254
- (11) **1 295 460** (51) H04M 15/00
(30) 27.06.2000 US 604375
- (11) **1 307 977** (51) H04B 7/185
(30) 15.06.2000 US 211528 P
14.06.2001 US 880103
- (11) **1 309 631** (51) C08F 8/00
(30) 03.08.2000 US 222894 P
19.07.2001 US 909230 P
- (11) **1 317 477** (51) C07K 7/06
(30) 15.09.2000 IT RM20000500
- (11) **1 325 944** (51) C09B 67/00
(30) 18.12.2001 JP 2001385254
- (11) **1 328 351** (51) B05B 11/00
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- I.12(6)**
• Benannte Vertragsstaaten und
Erstreckungsstaaten
• Designated Contracting States and
Extension States
• Etats contractants désignés et états
d'extension désignés
- (11) **0 679 902** (51) G01S 5/14
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 823 569** (51) F16H 41/24
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 841 312** (51) C05F 17/00
(84) AT BE DE DK FI FR IT NL
- (11) **0 887 056** (51) A61F 13/15
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **0 887 059** (51) A61F 13/15
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **0 909 664** (51) B60B 29/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 914 613** (51) G01N 33/574
(84) GB
- (11) **0 924 636** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB IE
- (11) **0 931 786** (51) C07C 65/38
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **0 932 807** (51) F41A 9/00
(84) BE DE FR GB SE
- (11) **0 943 455** (51) B43K 5/16
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
SE
- (11) **0 945 924** (51) H01R 13/436
(84) DE
- (11) **0 960 778** (51) B60R 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 980 396** (51) C08F 10/08
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **0 983 947** (51) B65D 77/20
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
- (11) **0 985 791** (51) E05C 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 987 094** (51) B29C 67/00
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT
SE
- (11) **1 029 194** (51) F16L 43/00
(84) AT
- (11) **1 030 585** (51) A47J 37/06
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 036 984** (51) F23D 14/60
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 077 177** (51) B65B 53/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 089 681** (51) A61F 5/451
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 092 801** (51) D06F 37/22
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 093 237** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB
- (11) **1 098 121** (51) F16K 31/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 106 066** (51) A01N 25/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 127 612** (51) B01J 19/12
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 155 937** (51) B61J 1/10
(84) ES GB
- (11) **1 160 581** (51) G01S 3/808
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 178 177** (51) E06B 3/30
(84) AT CH DE IT LI
SI
- (11) **1 182 148** (51) B65D 83/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 188 800** (51) C09B 67/48
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 192 916** (51) A61C 13/275
(84) CH DE FR GB IT LI NL

- (11) **1 202 021** (51) F41G 3/32
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 203 753** (51) C02F 1/461
(84) DE FR GB
- (11) **1 239 656** (51) H04N 1/047
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 651** (51) G08G 1/0969
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 634** (51) C09K 15/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 249 622** (51) F16B 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 762** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 673** (51) A61L 31/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 254 831** (51) B63H 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 255 070** (51) F16L 41/08
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 255 227** (51) G06T 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 255 344** (51) H02K 3/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 256 496** (51) B60S 1/38
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 256 497** (51) B60S 1/40
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 256 552** (51) C03B 35/16
(84) BE DE FR GB IT
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
 - **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
 - **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 531 759** (51) G03C 1/12
(54) • Verfahren zur Herstellung eines lichtempfindlichen fotografischen Silberhalogenidmaterials
• Process for preparing a photographic silver halide photosensitive material
• Procédé pour la préparation d'un matériau photographique photosensible à l'halogénure d'argent
- (11) **0 573 170** (51) H01L 27/115
(54) • Herstellungsverfahren einer EEPROM-Zellen-Matrix
• Method of manufacture of high density EEPROM cell array
• Procédé de fabrication d'un réseau de cellules EEPROM
- (11) **0 574 579** (51) C12N 15/12
(54) • DNA KODIEREND FÜR DEN MENSCHLICHEN 5-HT 1F REZEPTOR UND SEINE VERWENDUNG
• DNA ENCODING A HUMAN 5-HT 1F RECEPTOR AND USES THEREOF
• ADN CODANT UN RECEPTEUR HUMAIN 5-HT 1F ET UTILISATIONS DE CET ADN
- (11) **0 585 415** (51) C12N 15/12
(54) • DNA ENCODING A HUMAN 5-HT 1E RECEPTOR AND USES THEREOF
• ADN CODANT POUR UN RECEPTEUR 5-HT 1E HUMAIN ET UTILISATIONS DE CET ADN
- (11) **0 682 417** (51) H04B 7/005
(54) • Übertragungsleistungsregelung in der die Übertragungsleistung entsprechend der Anzahl von nacheinander empfangenen Übertragungsleistungsregelungsbits gleichen Wertes eingestellt wird
- (11) **0 690 675** (51) A01N 63/00
(54) • ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR UN PRECURSEUR D'ANTIGENE DE REJET DE TUMEUR
- (11) **0 697 839** (51) A61B 18/08
(54) • GERÄT ZUM SCHLIESSEN VON GEFÄSSPUNKTIONEN
• APPARATUS FOR SEALING VASCULAR PUNCTURES
• DISPOSITIF D'OBTURATION DE PERFORATIONS VASCULAIRES
- (11) **0 712 646** (51) A63C 9/00
(54) • SNOWBOARDBINDUNG
• SNOWBOARD BINDING
• FIXATION POUR PLANCHE A NEIGE
- (11) **0 715 264** (51) G06F 15/16
(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR KOMPIlierung PARALLELER BILDVERARBEITUNGSPROGRAMME
• METHOD AND APPARATUS OF COMPILING PARALLEL IMAGE PROCESSING PROGRAMS
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMPILATION DE PROGRAMMES DE TRAITEMENT D'IMAGE A EXECUTION PARALLELE
- (11) **0 715 477** (51) H04Q 7/30
(54) • Modulare Verbindungsmatrix für die matriscche Verbindung von Antennen mit Funkkanal-einheiten
- (11) **0 755 956** (51) C08G 63/88
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polymilchsäure
• Method for producing polylactic acid
• Procédé pour la préparation d'acide polylactique
- (11) **0 763 101** (51) C12N 1/21
(54) • NUKLEINSÄURESEQUENZEN UND EXPRESSIONSSYSTEME FÜR HEPARINASE III AUS FLAVOBACTERIUM HEPARINUM
• NUCLEIC ACID SEQUENCES AND EXPRESSION SYSTEMS FOR HEPARINASE III DERIVED FROM FLAVOBACTERIUM HEPARINUM
• SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES ET SYSTEMES D'EXPRESSION POUR L'HEPARINASE III DERIVES DU FLAVOBACTERIUM HEPARINUM
- (11) **0 769 950** (51) A61K 31/573
(54) • PROCÉDÉ ET COMPOSÉ POUR LE TRAITEMENT DE LA CHUTE DES CHEVEUX
- (11) **0 776 051** (51) H01L 31/0224
(54) • Struktur und Herstellungsverfahren einer Solarzelle mit selbstjustiertem Rückseitenkontakt aus Aluminiumlegierung
• Structure and fabrication process for an aluminium alloy self-aligned back contact silicon solar cell
• Structure et procédé de fabrication d'une cellule solaire avec des contacts arrière auto-alignés d'aluminium
- (11) **0 776 412** (51) F01K 25/00
(54) • GENERATEUR DE VAPEUR ET UNE TURBINE A VAPEUR UTILISANT UN FLUIDE PROPULSIF GAZEUX, NOTAMMENT L'HYDROGENE
- (11) **0 786 307** (51) B23P 15/00
(54) • Herstellungsverfahren eines Kolbenschieber-ventils
- (11) **0 794 559** (51) H01L 21/00
(54) • Verfahren zum Entgräten von Leiterrahmen
• Lead frame flash removing method
• Procédé pour enlever les bavures sur un cadre conducteur
- (11) **0 794 562** (51) H01L 21/26
(54) • Verfahren zur Herstellung einer dreidimensionalen Mikrostruktur aus zweidimensionalen Mikrostrukturen
• Method of fabricating a three-dimensional micro-structure from two-dimensional micro-structures
• Procédé de fabrication d'une microstructure tridimensionnelle à partir de microstructures bidimensionnelles
- (11) **0 794 679** (51) H04Q 7/22
(54) • Verfahren zur Übertragung von Informationen über die Funkschnittstelle eines zellularen Mobilfunknetzes sowie entsprechende Teilnehmer-einrichtung und Netzeinrichtung
• Method for information transmission over the air-interface in a cellular mobile radio network and subscriber and network equipment therefor
• Procédé de transmission d'informations sur l'interface radio d'un réseau radio mobile cellulaire ainsi que station d'abonné et dispositif réseau correspondant
- (11) **0 796 262** (51) C07D 501/00
(54) • 7-ALKYLIDEN CEPHALOSPORANSÄUREN UND VERWENDUNGEN
- (11) **0 797 072** (51) G01C 15/00
(54) • Geodätisches Laserinstrument
• Instrument géodésique à laser
- (11) **0 800 742** (51) H04M 1/00
(54) • DIGITALE TELEFON MIT FUNKTIONSMODULEN
• DIGITAL TELEPHONE WITH FUNCTIONAL MODULES
• TELEPHONE NUMERIQUE AVEC MODULES FONCTIONNELS
- (11) **0 801 095** (51) C08J 3/28
(54) • Verwendung eines Produktes mit verbesserter Abriebbeständigkeit
• Use of a product with improved abrasion resistance
• Utilisation d'un produit ayant une résistance à l'abrasion améliorée
- (11) **0 802 011** (51) B23K 11/06
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von zwei Metallfolien

- Method and apparatus for joining two metal foils
 - Procédé et appareil pour relier deux feuilles métalliques
- (11) **0 803 216** (51) A47G 25/10
(54) • Aufhängesystem in Kombination mit einem Motorradhelm
• Suspension system in combination with a motorcycle helmet
• Système de suspension en combinaison avec un casque de motocyclette
- (11) **0 811 947** (51) G06K 15/00
(54) • Kommunikations-Endgerät und Steuerverfahren dafür
• Terminal de communication et procédé de contrôle pour ce terminal
- (11) **0 812 910** (51) C12N 9/20
(54) • GEN, DAS DIE ALKALISCHE LIPASE VON PSEUDOMONAS SP. SD705 KODIERT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• GENE ENCODING PSEUDOMONAS SP. SD705 ALKALINE LIPASE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
• GÈNE CODANT POUR LA LIPASE ALCAINE DE PSEUDOMONAS SP. SD705 ET SON PROCÉDÉ DE PRODUCTION
- (11) **0 816 381** (51) C07K 17/08
(54) • POLYETHYLENE GLYCOL MODIFIED HEPATOCYTE GROWTH FACTOR (HGF)
- (11) **0 818 458** (51) C07F 17/00
(54) • COMPOSES DE METAUX DE TRANSITION, CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINES ET PROCEDE DE POLYMERISATION D'OLEFINES
- (11) **0 821 237** (51) G01N 33/569
(54) • Immunoassay for detection of anti-B. burgdorferi antibodies and method for serological detection of Lyme borreliosis, diagnostic agent and test kits for carrying out the methods
• Essai immunologique pour la détection des anticorps anti-B. burgdorferi et méthode serodiagnostic pour Lyme borreliose, agent diagnostique et kits de tests pour la mise en oeuvre des procédés
- (11) **0 821 916** (51) A61B 18/24
(54) • Apparat zur stereotaktischen Laserchirurgie
• Apparatus for stereotactic laser surgery
• Appareil de chirurgie stéréotactique au laser
- (11) **0 823 852** (51) A61M 35/00
(54) • ABGEPACKTE TUPFSTÄBCHEN ZUM NACHWEIS VON KREBS DES EPITHELIS
• PREPACKAGED SWAB STICK FOR EPITHELIAL CANCER SCREENING
• BATONNET A TAMPON D'OUATE PRECONDITIONNÉ POUR LE DEPISTAGE DU CANCER EPITHELIAL
- (11) **0 825 466** (51) G02B 17/08
(54) • Optisches Bauelement und optisches System mit diesem
• Optical element and optical system using the same
• Élément optique et système optique l'utilisant
- (11) **0 833 713** (51) B23C 5/22
(54) • SCHNEIDWERKZEUG UND METHODE
• CUTTING TOOL AND METHOD
• OUTIL DE COUPE ET PROCÉDÉ
- (11) **0 836 435** (51) A61B 17/56
(54) • VORRICHTUNG MIT EINEM AUFBLASBAREN BALLON ZUR ANWENDUNG BEI DER CHIRURGISCHEN BEHANDLUNG VON ERKRANKTEN ODER GEBROCHENEN KNOCHEN
- DEVICE WITH AN INFLATABLE BALLOON FOR USE IN SURGICAL PROTOCOLS RELATING TO TREATMENT OF FRACTURED OR DISEASED BONE
- DISPOSITIF AVEC UN BALLON GONFLABLE POUR S'UTILISER DANS DES PROCEDURES CHIRURGICALES RELATIVES AU TRAITEMENT D'UN OS FRACTURE OU DETERIORE
- (11) **0 838 773** (51) G06F 17/50
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Handhabung von Kennzeichnungsdaten einer Merzhahl von Komponenten eines Produktes
- (11) **0 841 532** (51) G01B 7/34
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Messung von elektrischen Wellenformen mittels Atomkraftmikroskopie
- (11) **0 843 578** (51) A61N 5/10
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN ENDKOLLIMATION VON IONISIERENDEN STRAHLUNGEN
• DEVICE FOR AUTOMATIC FINAL COLLIMATION OF IONIZING RADIATION
• DISPOSITIF DE COLLIMATION FINALE AUTOMATIQUE DE RAYONS IONISANTS
- (11) **0 851 360** (51) G06F 13/362
(54) • Busarbitrer
- (11) **0 858 323** (51) A61K 9/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IMPLANTATEN, DIE LEUPROLID ENHALTEN
• PROCESS TO MANUFACTURE IMPLANTS CONTAINING LEUPROLIDE
• PROCEDE DE FABRICATION D'IMPLANTS CONTENANT DU LEUPROLIDE
- (11) **0 860 472** (51) C08L 91/08
(54) • Composition à base de cire pour fabriquer des bougies
- (11) **0 861 122** (51) B01J 37/18
(54) • VERFAHREN ZUR KOHLENWASSERSTOFFSYNTHESE ENTHALTEND EIN VERFAHREN ZUR VERJÜNGUNG UND AKTIVIERUNG EINES KATALYSATOR
• HYDROCARBON SYNTHESIS PROCESS COMPRISING A CATALYST ACTIVATION AND REJUVENATION PROCESS
• PROCÉDÉ DE SYNTHÈSE D'HYDROCARBURES CONTENANT UN PROCÉDE D'ACTIVATION ET DE REGENERATION DE CATALYSEURS
- (11) **0 864 357** (51) B01J 8/18
(54) • Ein rezyklierendes Wirbelbettsystem
- (11) **0 865 540** (51) E01F 1/00
(54) • FERTIGBAUSATZ ZUR ERSTELLUNG EINES VERÄNDERBAREN BAHNSTEIGS
• CONSTRUCTION KIT FOR THE CONSTRUCTION OF A MODULAR STATION PLATFORM
• ENSEMBLE DE CONSTRUCTION POUR QUAI DE GARE MODULAIRE
- (11) **0 868 501** (51) C09K 19/34
(54) • VERFAHREN ZUR KONTROLLE DES KEGELTILTWINKELS IN MISCHUNGEN VON SMEKTISCHEN FLÜSSIGKRISTALLVERBINDUNGEN
- (11) **0 870 457** (51) A47J 31/06
(54) • Vorrichtung zur Extraktion undurchlässiger, verformbarer Portionspackungen
- Device for the extraction of sealed flexible bags
- Dispositif d'extraction de sachets souples fermés
- (11) **0 871 077** (51) G03G 15/00
(54) • Druckmaschine mit einer elektrischen Anschlussvorrichtung
• Printing machine with an electrical connection
• Machine à imprimer avec un dispositif de raccordement électrique
- (11) **0 871 086** (51) G03G 15/20
(54) • Schmelzfixierrollegehäuse
- (11) **0 873 040** (51) H04R 1/28
(54) • Kopfhörer zur akustischen Geräuschverminderung
• Acoustic noise reduction headset
• Casque pour la reduction du bruit acoustique
- (11) **0 875 328** (51) B23K 1/00
(54) • System zum Ausrichten von zuzuschweißenden Waggonteilen, um einen Eisenbahnwagen oder einen U-Bahnwagen herzustellen
- (11) **0 885 648** (51) B01D 53/86
(54) • Verfahren, Vorrichtung und Verwendung eines Katalysators zur Zersetzung fluorierter Verbindungen
• A treatment method for decomposing fluorine compounds, and apparatus and use of a catalyst therefor
• Procédé, dispositif et utilisation d'un catalyseur pour la décomposition de composés fluorés
- (11) **0 885 888** (51) C07D 217/02
(54) • ISOCHINOLINDERIVATE UND ARZNEIMITTEL
- (11) **0 885 987** (51) D01F 6/74
(54) • Fibré de polybenzazole à haut module d'élasticité à la traction et son procédé de fabrication
- (11) **0 886 131** (51) G01H 3/12
(54) • Vorrichtung zur Messung von Lärm in einer Rohrleitung mit darin fließendem Fluid
- (11) **0 887 595** (51) F24D 19/08
(54) • Heizanlage mit einem selbsttätigen Entlüftungssystem
• Heating system comprising an automatic venting device
• Système de chauffage avec un système d'aération automatique
- (11) **0 893 189** (51) B23K 20/12
(54) • Oszillierendes Reibschweißverfahren
• Friction stir welding method.
• Procédé de soudage par friction à mouvement cyclique,.
- (11) **0 893 717** (51) G02B 6/38
(54) • Verfahren zum Aufbringen einer metallischen Endhülse auf ein flexibles faseroptisches Lichtleitkabel
• Process of fixing a metal ferrule on a flexible optical fibre cable
• Procédé de fixation d'une ferrule métallique sur un câble flexible à fibres optiques
- (11) **0 895 915** (51) B60T 13/66
(54) • BRAKING FORCE CONTROLLING APPARATUS
- (11) **0 896 979** (51) C08K 3/04
(54) • Russhaltige EPDM Zusammensetzungen mit einer Strukturierten, matten Oberfläche
• Carbon black containing EPDM compositions having a textured matte finish

- (11) **0 898 414** (51) H04N 1/40
(54) • Bildbereichsbeurteilungsvorrichtung
- (11) **0 899 551** (51) G01L 1/22
(54) • Kriechfreier Folien Dehnungsmesstreifen durch Füllstoffanteil und Umkehrstellenverhältnis
• Zero creep foil strain gauge by filler amount and tab ratio
• Jauge de contrainte en feuille sans fluage par remplissage partiel et rapport de position re-broussement
- (11) **0 900 088** (51) A61K 47/48
(54) • EINSCHLUSS KOMPLEXE VON ARYL-HETEROKYHLISCHE SALZEN
- (11) **0 903 771** (51) H01J 61/36
(54) • Hochdruckentladungslampe und Verfahren zur Herstellung derselben
• High-pressure discharge lamp and method for manufacturing the same
• Lampe à décharge à haute pression et son procédé de fabrication
- (11) **0 905 608** (51) G06F 3/12
(54) • Peripheriegerät und entsprechendes Verfahren
• Peripheral apparatus and corresponding connecting method
• Dispositif périphérique et procédé de connexion correspondant
- (11) **0 905 728** (51) H01H 13/14
(54) • Vorrichtung zur Steuerung eines elektrischen Türschlosses für Kraftfahrzeuge
- (11) **0 905 737** (51) H01J 1/30
(54) • Elektronen emittierende Quelle
• Electron-emitting source
• Source émettrice d'électrons
- (11) **0 911 024** (51) A61K 9/28
(54) • Verwendung von wasserlöslichen oder wasserdispergierbaren Polyurethanen als Überzugsmittel oder Bindemittel für pharmazeutische Darreichungsformen
• Use of water-soluble or water-dispersible polyurethans as coating agents or binders for pharmaceutical administration forms
- (11) **0 911 985** (51) H04B 1/04
(54) • Dualbandsender mit schaltbaren Anpassungsschaltung
• Dual band transmitter with switchable matching circuit
• Emetteur à deux bandes avec circuit d'adaptation commutable
- (11) **0 912 934** (51) G06F 9/46
(54) • VERFAHREN ZUM TRANSPORTIEREN VON IN EINER SCHNITTSTELLEDEFINITIONSSPRACHE DEFINIERTEN DATENSTRUKTUREN ZWISCHEN HETEROGENEN SYSTEMEN
• METHOD FOR TRANSPORTING INTERFACE DEFINITION LANGUAGE-DEFINED DATA STRUCTURES BETWEEN HETEROGENEOUS SYSTEMS
• PROCEDE DE TRANSFERT DE STRUCTURES DE DONNEES DEFINIES PAR UN LANGAGE DE DEFINITION D'INTERFACE ENTRE DES SYSTEMES HETEROGENES
- (11) **0 917 262** (51) H01S 3/0941
(54) • Wellenlänge abstimmbare Laserquelle
- (11) **0 917 624** (51) F02M 61/18
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LOCHSCHEIBE FÜR EIN EINSPRITZVENTIL
• METHOD FOR PRODUCING A PERFORATED DISC FOR AN INJECTOR VALVE
• PROCEDE POUR REALISER UN DISQUE AJOURE DESTINE A UN INJECTEUR
- (11) **0 918 595** (51) B24B 1/00
(54) • VERBESSERUNGEN MIT BEZUG AUF SCHLEIFVERFAHREN
• IMPROVEMENTS RELATING TO GRINDING METHODS
• AMELIORATIONS PORTANT SUR DES PROCÉDES DE MEULAGE
- (11) **0 920 493** (51) C12N 9/14
(54) • SPRENGSTOFFABBAU
- (11) **0 921 444** (51) G03G 15/01
(54) • Elektrophotographischer Drucker mit flüssigem Entwickler
• Electrophotographic printer with liquid developer
• Imprimante électrophotographique utilisant un développeur liquide
- (11) **0 921 710** (51) H05B 6/06
(54) • Système d'alliage du type à chauffage par induction pour feuilles d'acier galvanisé, appareil de chauffage à haute-fréquence, appareil d'adaptation d'impédance et méthode de transformation d'impédance
- (11) **0 924 463** (51) F23D 17/00
(54) • Brennstoffeinspritzventil und Verfahren zur Vormischung von Brennstoff und Luft
• Premixing fuel injector and method for premixing fuel and air
• Injecteur de combustible et procédé pour prémélanger du combustible et de l'air
- (11) **0 925 822** (51) B01D 53/86
(54) • Verfahren zur Reduktion von NO und NO₂ in einer oxidierenden Umgebung
• Process for the reduction of NO and NO₂ in an oxidising atmosphere
• Procédé de réduction de NO et NO₂ dans un milieu oxydant
- (11) **0 925 887** (51) B26F 3/00
(54) • Verfahren zum Spalten
• Object separating method, and method of manufacturing semiconductor substrate
• Procédé à fendre
- (11) **0 931 342** (51) H01L 21/8247
(54) • EINE BARRIERENFREIE HALBLEITERSPEICHERANORDNUNGEN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• A BARRIER-FREE SEMICONDUCTOR STORAGE ASSEMBLY AND PROCESS FOR ITS PRODUCTION
• ENSEMBLE MEMOIRE A SEMICONDUCTEUR SANS COUCHES D'ARRET ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (11) **0 934 081** (51) A61K 47/48
(54) • ANTINEOPLASTISCH WIRKENDE ALBUMINKONJUGATE
• ANTINEOPLASTIC CONJUGATES OF ALBUMIN
• CONJUGUES DE D'ALBUMINE A ACTION ANTINEOPLASTIQUE
- (11) **0 934 144** (51) B29B 17/00
(54) • AUFBEREITUNGSVORRICHTUNG ZUM ZERKLEINERN, FÖRDERN UND PLASTIFIZIEREN VON THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFFMATERIAL
- (11) **0 937 529** (51) B23K 9/04
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erneuerung von Leitplanken oder Führungsschienen
• Method and apparatus for reconditioning guard or guide rail elements
- (11) **0 939 294** (51) G01B 11/06
(54) • Détermination de valeurs topographiques
- (11) **0 941 035** (51) A61B 17/128
(54) • CHIRURGISCHE VORRICHTUNG MIT VERFORMBAREM SCHAFT
- (11) **0 941 822** (51) B27G 13/10
(54) • Hartmetall-Schneidplatte für die Holzbearbeitung
• Hard metal cutting insert for woodworking
• Plaquette de coupe en métal dur pour le travail du bois
- (11) **0 944 397** (51) A61K 39/39
(54) • EIN HYDROPHOBES REZEPTORMOLEKÜL FÜR ANTIGENE STOFFEN ENTHALTENDER IMMUNSTIMULIERENDER KOMPLEX (ISCOM) ODER MATRIX GEBUNDENER IMMUNSTIMULIERENDER KOMPLEX (ISCOM-MATRIX)
- (11) **0 944 763** (51) E03D 9/03
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONTROLLIERTEN ABGEBEN VON FLÜSSIGEM MATERIAL IN EINE SANITÄREINRICHTUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR DISPENSING FLOWABLE MATERIAL INTO A SANITATION SYSTEM
• APPAREIL ET PROCEDE DE DISTRIBUTION REGULEE DE MATIERE FLUIDE DANS UNE INSTALLATION SANITAIRE
- (11) **0 949 328** (51) C12C 1/00
(54) • Glutenfreies Bier mit Reismalz und Buchweizen
• Gluten-free beer containing rice malt and buckwheat
• Bière sans gluten avec du blé noir et du malt de riz
- (11) **0 950 548** (51) B60C 13/00
(54) • Hochsichtbare Logostruktur für Reifenseitenwand und Herstellungsverfahren
• High impact logo structure for tire sidewall and its manufacturing method
• Structure de logo a grand impact visuel pour flanc de bandage pneumatique et procédé de fabrication
- (11) **0 954 972** (51) A21C 11/04
(54) • Vorrichtung zur Wiederverwertung von Teigresten
• Apparatus for recouping scrap dough material
• Appareil pour récupérer des restes de pâte découpée
- (11) **0 955 512** (51) F28F 9/00
(54) • WÄRMETAUSCHER
• HEAT EXCHANGER DEVICE
• ECHANGEUR THERMIQUE
- (11) **0 956 328** (51) C10L 1/22
(54) • KRAFTSTOFFE MIT SCHMIERADDITIVEN
• FUEL COMPOSITIONS WITH LUBRICITY ADDITIVES
• COMBUSTIBLES CONTENANT DES ADDITIFS LUBRIFIANTS
- (11) **0 957 780** (51) A61B 17/12
(54) • VORRICHTUNG ZUR IMPLANTATION VON FILAMENTEN IN DEN KÖRPER

- DEVICE FOR IMPLANTATION OF FILAMENTS IN THE BODY
- DISPOSITIF SERVANT A IMPLANTER DES FILAMENTS DANS LE CORPS
- (11) **0 958 047** (51) B01J 23/656
- (54) • KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- CATALYST AND PREPARATION PROCESS THEREFOR
- CATALYSEUR ET SON PROCÉDE DE PREPARATION
- (11) **0 959 943** (51) A61N 1/36
- (54) • SELBSTEINSTELLENDES COCHLEARES IMPLANTATSYSTEM
- SELF-ADJUSTING COCHLEAR IMPLANT SYSTEM
- SYSTEME D'IMPLANT COCHLEAIRE AUTO-AJUSTABLE
- (11) **0 960 608** (51) A61F 7/08
- (54) • Satz bestehend aus Bettflasche, Bettflaschenschraubverschluss und Bettflaschenöffner
- Kit consisting of hot water bottle, closure and opener
- Kit composé d'une bouillotte, d'un verrou et d'un outil pour l'ouvrir
- (11) **0 962 605** (51) E04C 2/04
- (54) • Glasfaserdeckschicht
- Glass fiber facing sheet
- Feuille de garniture en fibres de verre
- (11) **0 968 291** (51) C12N 15/13
- (54) • ANTIKÖRPERFRAGMENT-POLYMERKONJUGATE
- ANTIBODY FRAGMENT-POLYMER CONJUGATES
- CONJUGUES DE POLYMERES ET DE FRAGMENTS D'ANTICORPS
- (11) **0 970 378** (51) G01N 33/574
- (54) • IN VITRO-VERFAHREN ZUM PROGNOSTIZIEREN DES KRANKHEITSVORLAUFES VON PATIENTEN MIT MAMMAKARZINOM UND/ODER ZUM DIAGNOSTIZIEREN EINES MAMMAKARZINOMS
- (11) **0 972 568** (51) B01J 23/28
- (54) • Catalyseur à base de molybdène et son utilisation pour l'isomérisation des n-paraffines
- (11) **0 972 953** (51) F16B 25/00
- (54) • Schraube
- (11) **0 978 541** (51) C08L 83/10
- (54) • POLYMERMISCHUNG GEEIGNET ZUR HERSTELLUNG VON ANTIHAFTMITTELN UND WÄRMEEMPFINDLICHEN ÜBERTRAGUNGS-AUFZEICHNUNGSSCHICHTEN
- POLYMER MIXTURE USEFUL FOR THE PRODUCTION OF AN ANTISTICKING AGENT AND A HEAT SENSITIVE TRANSFER RECORDING FILM
- MELANGE POLYMERES UTILISABLE POUR LA PREPARATION D'UN AGENT ANTI-COLLANT ET D'UN FILM ENREGISTREUR POUR TRANSFER SENSIBLE A LA CHALEUR
- (11) **0 980 245** (51) A61K 31/557
- (54) • USE OF MISOPROSTOL OR/AND MISOPROSTOL ACID FOR THE TREATMENT OF ERECTILE DYSFUNCTION
- UTILISATION DE MISOPROSTOL OU D'ACIDE DE MISOPROSTOL POUR SOIGNER LA DYSERECTION
- (11) **0 986 463** (51) B32B 27/06
- (54) • MEHRSCICHTIGE FOLIE FÜR DIE OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG VON FORMKÖRPERN
- SHEET COMPLEX USEFUL FOR SURFACE COATING OF MOULDED STRUCTURES
- COMPLEXE EN FEUILLE UTILISABLE POUR RÉALISER LE REVÊTEMENT DE SURFACE DE STRUCTURES MOULÉES
- (11) **0 988 797** (51) A23L 1/304
- (54) • VERWENDUNG VON ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERSORGUNG MIT MINERALIEN NACH EINER GASTROTOMIE
- USE OF COMPOSITIONS FOR POSTGASTRECTOMIC MINERAL SUPPLY
- UTILISATION DE COMPOSITIONS POUR AP-PORT EN MINÉRAUX SUITE A UNE GASTRECTOMIE
- (11) **0 990 871** (51) G01B 21/32
- (54) • Verfahren zur Überwachung einer Struktur aus Verbundmaterial und Druckbehälter mit einer Vorrichtung zur Anwendung des Verfahrens
- (11) **0 991 727** (51) C09D 4/00
- (54) • VERWENDUNG EINES STRAHLENHÄRTBAREN BESCHICHTUNGSMITTELS ZUR HERSTELLUNG VON MEHRSCICHTLAKIERUNGEN IN DER FAHRZEUGLACKIERUNG
- USE OF RADIATION-CURABLE COATINGS FOR PRODUCING MULTILAYER COATINGS IN VEHICLE FINISHING
- UTILISATION DES AGENTS DE REVÊTEMENT DURCISSEMENT PAR RAYONNEMENT POUR LA PRODUCTION DES PEINTURES A PLUSIEURS COUCHES A L'INDUSTRIE D'AUTOMOBILES
- (11) **0 993 617** (51) G01N 33/68
- (54) • TEST FÜR KOHLENHYDRAT-FREIE TRANSFERRIN
- (11) **0 998 315** (51) A61M 5/30
- (54) • ELEKTROMAGNETISCHE TRANSDERMAL-INJEKTIONSVORRICHTUNG
- ELECTROMAGNETIC TRANSDERMAL INJECTION DEVICE
- DISPOSITIF ELECTROMAGNETIQUE D'INJECTION TRANSDERMIQUE
- (11) **0 999 864** (51) A61M 5/20
- (54) • INJEKTIONSVORRICHTUNG
- INJECTION DEVICE
- DISPOSITIF D'INJECTION
- (11) **1 002 264** (51) G06F 17/30
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BIO-INFORMATIK-DATENBANK
- METHOD FOR PROVIDING A BIOINFORMATICS DATABASE
- PROCÉDE D'OBTENTION D'UNE BASE DE DONNEES BIOINFORMATIQUE
- (11) **1 003 558** (51) A61K 47/48
- (54) • LIPID-POLYAMID-KONJUGATE UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERABREICHUNG VON NUCLEINSÄUREMOLEKÜLEN
- (11) **1 003 718** (51) C07C 303/38
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-(5-AMINO-2-CYANO-4-FLUOR-PHENYL)-SULFONAMIDEN
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF N-(5-AMINO-2-CYANO-4-FLUORO-PHENYL)-SULFONAMIDES
- PROCÉDE DE PRODUCTION DE N-(5-AMINO-2-CYANO-4-FLUOROPHENYL)-SULFONAMIDES
- (11) **1 004 391** (51) B23P 15/40
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Bearbeiten und Härten mittels Laser von Matrizenwalzen
- (11) **1 004 681** (51) C22B 1/245
- (54) • Verfahren zur Herstellung Kohlenstoff enthaltender Eisenoxidellets zur Erzeugung von Eisenschwamm
- Method of making iron oxide pellets incorporated with carbonaceous material for the production of reduced iron
- Procédé de fabrication de boulettes d'oxyde de fer carbonifères pour la production du fer préreduit
- (11) **1 009 323** (51) A61F 2/00
- (54) • BLISTERPACKUNG FÜR IMPLANTIERBARE, MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN
- (11) **1 011 919** (51) B24B 1/00
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON EINEM POLIERKISSEN
- METHOD OF MANUFACTURING A POLISHING PAD
- PROCÉDE DE FABRICATION D'UN TAMPON DE POLISSAGE
- (11) **1 017 964** (51) G01C 21/20
- (54) • SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DER OPTIMALEN FAHRROUTE
- SYSTEM FOR DETERMINATION OF OPTIMAL TRAVEL PATH
- SYSTEME DE DETERMINATION D'UNE TRAJECTOIRE OPTIMALE
- (11) **1 019 962** (51) H01L 23/66
- (54) • VERKAPSELUNGSVERFAHREN EINES ELEKTRONISCHEN CHIPS UND ELEKTRONISCHE KARTE MIT WENIGSTENS EINEM MITTELS DIESES VERFAHRENS VERKAPSELTEN CHIP
- METHOD FOR ENCAPSULATING A SILICON CHIP AND ELECTRONIC CARD COMPRISING AT LEAST ONE CHIP COATED BY SUCH METHOD
- (11) **1 021 556** (51) C12Q 1/04
- (54) • ASSAY UNTER VERWENDUNG VON MARKIERTEN MIKROBIELLEN WIRTZELLEN
- (11) **1 024 709** (51) A23L 1/305
- (54) • VERWENDUNG EINES ORGANSPEZIFISCHEN ERNÄHRUNGSMITTELS
- USE OF AN ORGAN-SPECIFIC NUTRITIONAL COMPOSITION
- UTILISATION D'UNE COMPOSITION ALIMENTAIRE SPECIFIQUE A UN ORGANE
- (11) **1 025 854** (51) A61K 39/395
- (54) • Verwendung mitogen wirkender Antikörper gegen CD3/TCR zur Verstärkung der Hämatopoese
- Use of antibody anti CD3/TCR acting as mitogenic agent for enhancing haematopoiesis
- Utilisation d'anticorps anti CD3/TCR agissant en mitogène pour renforcer l'haematopoèse
- (11) **1 025 947** (51) B23K 28/02
- (54) • Verfahren zum Herstellen eines geschweissten gelöteten Bauteils
- (11) **1 029 650** (51) B29C 65/16
- (54) • Polyesterformmasse, deren Herstellung und deren Verwendung zum Laserschweißen
- Molded Polyester article, its production method and its use for laser welding
- Article moulé en polyester, son procédé de production et son utilisation pour le soudage à laser

- (11) **1 030 647** (51) A61K 7/13
(54) • HAARFÄRBEMITTEL ENTHALTEND EIN PYRAZOLO-(1,5-A)-PYRAMIDIN WIE OXIDATIONSFARBSTOFFVORPRODUKT UND EINE NAPHTHALEN-VERBINDUNG WIE KUPPLER SOWIE VERFAHREN ZUR FÄRBUNG
- (11) **1 033 226** (51) B29C 47/50
(54) • Verfahren zur Herstellung von thermoplastische Elastomerzusammensetzung
• Process for producing thermoplastic elastomer composition
• Procédé de production d'une composition thermoplastique élastomère
- (11) **1 034 221** (51) C09B 11/02
(54) • COLORANTS A BASE DE DIBENZORHODAMINE UTILES EN TANT QUE MARQUEURS FLUORESCENTS
- (11) **1 038 877** (51) C07F 9/6574
(54) • Binaphthol-monophosphorsäurederivate und deren Verwendung
- (11) **1 045 752** (51) B29C 44/34
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GESCHÄUMTEN, GEFORMTEN GEGENSTANDES AUS EINER NATURPOLYMERE UND WASSER ENTHALTENDEN MASSE UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG GESCHÄUMTER GEGENSTÄNDE NACH DEM VERFAHREN
• METHOD FOR MANUFACTURING A FOAMED MOULDED BODY FROM A MASS COMPRISING NATURAL POLYMERS AND WATER AND APPARATUS FOR MANUFACTURING FOAMED PRODUCTS BY THE METHOD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS MOULE A STRUCTURE CELLULAIRE A PARTIR D'UNE MASSE COMPRENANT DES POLYMERES NATURELS ET DE L'EAU ET DISPOSITIF DE FABRICATION DES PRODUITS MOUSSES PAR LE PROCEDE
- (11) **1 052 997** (51) A61K 31/70
(54) • D-CHIRO-INOSITOL-ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON METABOLISCHEN KRANKHEITEN, DIE DURCH HYPERANDROGENISMUND/ODER ANOVULATION GEKENNZEICHNET SIND
• COMPOSITIONS COMPRISING D-CHIRO-INOSITOL FOR TREATING METABOLIC DISEASES CHARACTERIZED BY HYPERANDROGENISM AND/OR ANOVULATION
• COMPOSITIONS COMPRENANT DU D-CHIRO-INOSITOL POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES DU METABOLISME CARACTERISEES PAR L'HYPERANDROGENIE, ET/OU L'ANOVULATION
- (11) **1 054 914** (51) C08F 110/02
(54) • ZWITTERIONISCHE, NEUTRALE ÜBERGANGSMETALLVERBINDUNG
• ZWITTERIONIC, NEUTRAL TRANSITION METAL COMPOUND
• COMPOSE D'UN NEUTRE, ZWITTERIONIQUE METAL DE TRANSITION
- (11) **1 057 756** (51) B65G 47/51
(54) • Speichereinrichtung für Bauelemente
• Storage device for components
• Dispositif de stockage pour composants
- (11) **1 062 468** (51) F26B 19/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUFBEWAHRUNG VON VERSCHMUTZUNGS EMPFINDLICHEN GEGENSTÄNDEN
- A PACKAGE FOR STORING CONTAMINANT-SENSITIVE ARTICLES
• DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT D'ARTICLES SENSIBLES AUX CONTAMINANTS
- (11) **1 070 667** (51) B65B 9/20
(54) • Vertikale Verpackungsmaschine mit einer Vorrichtung zum Anbringen eines Systems zum Öffnen und Schliessen einer Verpackung
- (11) **1 071 438** (51) A61K 35/76
(54) • STABILISIERTE HERPESVIRUSFORMULIERUNG
• STABILISED HERPESVIRUS PREPARATION
• PREPARATION STABILISEE A BASE DE VIRUS HERPES
- (11) **1 071 806** (51) C12N 15/86
(54) • REKOMBINANTER ADENO-ASSOZIIERTER VIRALER VEKTOR, DER ALPHA-1 ANTI-TRYPSIN KODIERT, ZUR GENTHERAPIE
• RECOMBINANT ADENO-ASSOCIATED VIRAL VECTOR ENCODING ALPHA-1 ANTI-TRYPSIN FOR GENE THERAPY
• VECTEUR VIRAL ADENO-ASSOCIE CO-DANT L'ALFA-1 ANTI-TRYPSINE POUR THERAPIE GENIQUE
- (11) **1 076 885** (51) G06T 9/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG VON BREATHING-ARTEFAKTEN IN KOMPRIMIERTEN VIDEODATEN
- (11) **1 079 228** (51) G01N 21/90
(54) • Apparatus and method for optically inspecting open beverage containers
- (11) **1 081 101** (51) C02F 11/12
(54) • Vorrichtung zum Trocknen von Klärschlamm
• Device for drying sewage sludge
• Dispositif de séchage de boues d'épuration
- (11) **1 084 266** (51) C12Q 1/68
(54) • ANWENDUNG VON 5'-MODIFIZIERTEN NUKLEOTIDEN IN DER MOLEKULARBIOLOGIE UND MEDIZIN
• THE APPLICATION OF 5'-MODIFIED NUCLEOTIDES IN MOLECULAR BIOLOGY AND MEDICINE
• UTILISATION DE NUCLEOTIDES 5'-MODIFIES EN BIOLOGIE MOLECULAIRE ET EN MEDECINE
- (11) **1 086 989** (51) C08L 27/06
(54) • RESINE MODIFIANT-CHOC POUR RESINES DE CHLORURE DE VINYLE AMELIOREES DANS LEURS PROPRIETES DE POUDRE
- (11) **1 088 928** (51) D06F 58/04
(54) • Wäschebehandlungsmaschine
• Laundry treatment machine
• Machine de traitement du linge
- (11) **1 090 326** (51) G02F 1/139
(54) • VERSTELLBAR LICHTSCHWÄCHENDE VORRICHTUNG MIT DICHROITISCHEM FLÜSSIGKRISTALL
• VARIABLE LIGHT ATTENUATING DICHROIC LIQUID CRYSTAL DEVICE
• DISPOSITIF D'ATTENUATION VARIABLE A CRISTAL LIQUIDE DICHROIQUE
- (11) **1 091 141** (51) F16F 9/46
- (11) **1 091 747** (51) A61K 35/08
(54) • VERWENDUNG VON ISOOSMOTISCHEN SALZLÖSUNGEN ZUR VERHÜTUNG VON ENTZÜNDUNGEN
• USE OF ISO-OSMOTIC SALINE SOLUTIONS FOR THE PREVENTION OF INFLAMMATION
- UTILISATION DE SOLUTIONS SALINES ISOOSMOTIQUES POUR LA PREVENTION DES INFLAMMATIONS
- (11) **1 093 902** (51) B29C 43/24
(54) • Verfahren zur Herstellung einer biegbaren Einlage, durch das Verfahren herstellbare Einlage, und Profil mit einer solchen Einlage
• Method of manufacturing a bendable core, core as obtained by the method, and profile comprising such a core
• Procédé de fabrication d'une armature cintrable, armature cintrable telle qu'obtenue par le procédé, et profilé comportant une telle armature
- (11) **1 095 281** (51) G01N 35/10
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINES AUFNAHME- UND ABGABE-SYSTEMS
• METHOD FOR MONITORING AN ASPIRATING AND DISPENSING SYSTEM
• PROCEDE DE SURVEILLANCE D'UN SYSTEME D'ASPIRATION ET DE DISTRIBUTION
- (11) **1 100 315** (51) A01K 1/01
(54) • VEHICLE SANS CONDUCTEUR POUR ETRE UTILISE PAR EXEMPLE DANS UNE ETABLE
- (11) **1 104 424** (51) C07D 477/14
(54) • VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON CARBAPENEM-ZWISCHENPRODUKTEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF CARBAPENEM INTERMEDIATES
• PROCEDE PERMETTANT LA SYNTHESE D'INTERMEDIAIRES DE CARBAPENEMS
- (11) **1 105 001** (51) A23L 1/01
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHALENFÖRMIGEN SNACK-PRODUKTEN
• METHOD FOR MAKING BOWL-SHAPED SNACK FOOD PRODUCTS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS ALIMENTAIRES DU TYPE GRIGNOTAGE EN FORME DE COUPELLE
- (11) **1 106 756** (51) E05B 19/00
(54) • Flachschlüssel und Zylinderschloss
• Flat key and cylindrical lock
• Clé plate et serrure cylindrique
- (11) **1 106 778** (51) E21B 17/042
(54) • Dichtung für erweiterbare Rohrverbindungen
- (11) **1 108 359** (51) A01N 59/16
(54) • Matériel biocide et méthode biocide
- (11) **1 110 849** (51) B62D 21/15
(54) • Fahrzeugrahmen mit Verstärkung
• Vehicle frame with reinforcement
• Chassis de véhicule avec un renforcement
- (11) **1 112 322** (51) C08L 23/04
(54) • POLYMERMISCHUNGEN ZUR EXTRUSIONS-BESCHICHTUNG WELCHE LINEARES POLYETHYLEN MIT NIEDRIGER DICHTHE, POLYETHYLEN HOHER DICHTHE UND POLYETHYLEN NIEDRIGER DICHTHE ENHALTEN
• BLENDS CONTAINING LINEAR LOW DENSITY POLYETHYLENE, HIGH DENSITY POLYETHYLENE, AND LOW DENSITY POLYETHYLENE PARTICULARLY SUITABLE FOR EXTRUSION COATING AND FILMS
• MELANGE A BASE DE POLYETHYLENE BASSE DENSITE LINEAIRE, DE POLYETHYLENE HAUTE DENSITE, ET DE POLYETHYLENE BASSE DENSITE CONVENANT PARTICULIEREMENT AUX REVETEMENT PAR EXTRUSION DE FILMS

- (11) **1 115 555** (51) B29D 11/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON GIESSFORMEN ZUR HERSTELLUNG VON KONTAKTLINSEN
• APPARATUS FOR CLEANING CONTACT LENS MOLDS
• APPAREIL DE NETTOYAGE DE MOULES POUR LENTILLES DE CONTACTS
- (11) **1 116 060** (51) G02B 6/26
(54) • NICHTBLOCKIERENDER OPTISCHER SCHALTERKERN MIT OPTIMIERTER SCHALTARCHITEKTUR BASIEREND AUF REZIPROZITÄTSBEDINGUNGEN
- (11) **1 116 218** (51) G10L 15/18
(54) • ZWISCHEN-WÖRTER VERBINDUNG PHONEMISCHE MODELLE
• INTER-WORD CONNECTION PHONEMIC MODELS
• MODELES PHONEMIQUES DES CONNEXIONS ENTRE MOTS
- (11) **1 117 512** (51) B28B 11/08
(54) • EIN SCHLEIFVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG RUNDER SÄULEN
• A GRINDING METHOD FOR MAKING ROUND COLUMNS
• PROCEDE DE MEULAGE POUR PRODUIRE DES COLONNES RONDES
- (11) **1 123 440** (51) D21G 3/00
(54) • WALZENPRESSE MIT RAKELANORDNUNG
• ROLL PRESS INCLUDING A DOCTOR ARRANGEMENT
• PRESSE A ROULEAU AVEC RACLES
- (11) **1 126 834** (51) A61K 31/137
(54) • DOSIERUNGSFORMEN VON TRAMADOL
• DOSAGE FORMS OF TRAMADOL
• FORMES POSOLOGIQUES DE TRAMADOL
- (11) **1 127 041** (51) C07C 9/00
(54) • PROCEDE DE FABRICATION D'ALCANES
- (11) **1 136 150** (51) B21D 22/14
(54) • Méthode de formage d' une protubérance intégrale dans une pièce par floutournage et article produit par cette méthode
- (11) **1 140 936** (51) C07D 471/06
(54) • TRICYCLISCHE INHIBITOREN VON POLY(ADP-RIBOSE) POLYMERASEN
- (11) **1 143 071** (51) E01C 11/22
(54) • Drainageeinheit und Drainageeinrichtung
• Drainage unit and Drainage arrangement
• Unité de drainage et dispositif de drainage
- (11) **1 144 251** (51) B65B 43/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON NACHGIEBIGEN FLACHEN GEGENSTÄNDEN INSBESONDERE DAMENBINDEN
• AUTOMATIC HANDLING DEVICE FOR FLEXIBLE FLAT PRODUCTS, IN PARTICULAR CATAMENIAL PRODUCTS
• DISPOSITIF DE MANUTENTION AUTOMATIQUE POUR PRODUITS PLATS SOUPLES, NOTAMMENT SERVIETTES HYGIENIQUES
- (11) **1 144 504** (51) C08L 23/04
(54) • THERMOPLASTISCHE POLYMERE MODIFIZIERT MIT SILOXANMISCHUNGEN
- (11) **1 149 784** (51) B65H 3/12
(54) • Methods of and apparatus for feeding sheets of material
- (11) **1 150 809** (51) B26B 5/00
(54) • DOPPELSEITIGES MEHRZWECKMESSER MIT ZWEIFACHEM MECHANISMUS ZUM EINZIEHEN DER KLINGEN
- (11) **1 151 689** (51) A45D 4/16
(54) • Rouleau chauffant ainsi que son ensemble
- (11) **1 153 232** (51) F16J 15/10
(54) • IN SITU NIEDERDRUCKVERFAHREN ZUR DICHTUNGSFORMUNG UND DAFÜR GE- EIGNETES ELASTOMERMATERIAL
• IN SITU LOW PRESSURE GASKET MOLD- ING METHOD AND ELASTOMER COMPOSI- TION SUITABLE THEREFORE
• PROCEDE DE MOULAGE IN SITU DE JOINT A BASSE PRESSION ET MATIERE ELASTO- MERIQUE ADAPTEE A CE PROCEDE
- (11) **1 153 645** (51) B01D 53/68
(54) • Natrium enthaltendes Dechlorierungsmittel und Verfahren zur Behandlung von Abfallprodukten
• Sodium-based dechlorinating agent and waste treatment process
• Agent de déchlorination à base de sodium et procédé de traitement des déchets
- (11) **1 154 514** (51) H01Q 1/24
(54) • ANTENNE UND MOBILFUNKEINHEIT
- (11) **1 157 250** (51) F26B 3/347
(54) • A METHOD AND A PLANT FOR SANITISING AND DRYING ORGANIC WASTE
- (11) **1 160 669** (51) G06F 11/20
(54) • Mémoire de semiconducteur intégrée avec unité redondante de cellules mémoire
- (11) **1 163 481** (51) F26B 3/34
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TROCKNUNG UND THERMISCHEN BE- HANDLUNG VON HOLZ
• METHOD AND APPARATUS FOR DRYING AND THERMALLY TREATING WOOD
• PROCEDE ET APPAREIL DE SECHAGE ET DE TRAITEMENT THERMIQUE DU BOIS
- (11) **1 167 150** (51) B60T 13/58
(54) • Druckbooster
- (11) **1 173 375** (51) B65G 54/00
(54) • VERFAHREN ZUM BERÜHRUNGSLOSEN GREIFEN UND POSITIONIEREN VON BAU- TEILEN
• METHOD FOR CONTACTLESSLY GRIPPING AND POSITIONING COMPONENTS
• PROCEDE POUR PRENDRE, TENIR ET PO- SITIONNER DES COMPOSANTS SANS CONTACT
- (11) **1 173 866** (51) H01H 71/10
(54) • VERBINDUNGSVORRICHTUNG
• LINKING DEVICE
• DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE
- (11) **1 178 822** (51) A61K 39/00
(54) • AUS GANZEN ZELLEN BESTEHENDER KREBS-IMPFFSTOFF, ENTHALTEND KO-KUL- TIVIERTE MALIGN UND NICHT-MALIGN ZELLEN
• WHOLE CELL CANCER VACCINE COMPRIS- ING CO-CULTURED MALIGNANT AND NON- MALIGNANT CELLS
• VACCIN ANTICANCEREUX A CELLULES EN- TIERES COMPRENANT DES CELLULES MA- LIGNES ET NON-MALIGNES CO-CULTIVEES
- (11) **1 180 033** (51) A61K 31/506
(54) • FORMULATION PHARMACEUTIQUE CONTE- NANT DE LA LAMIVUDINE
- (11) **1 183 138** (51) B27M 3/04
(54) • PARKETTELEMENT UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINE PARKETTELEMENTS
• PARQUET ELEMENT AND A METHOD FOR PRODUCING A PARQUET ELEMENT
• ELEMENT DE PARQUET ET PROCEDE POUR PRODUIRE UN ELEMENT DE PAR- QUET
- (11) **1 185 379** (51) B05C 17/005
(54) • VERBESSERUNGEN IN EINER KOMBINATI- ON VON PATRONE UND DÜSE ZUR ABGA- BE FLIESSFÄHIGEN MATERIALS
• IMPROVEMENTS RELATING TO CAR- TRIDGE AND NOZZLE COMBINATIONS FOR DISPENSING FLUENT MATERIAL
• AMELIORATION APPLIQUEE AUX ENSEM- BLES FORMES D'UNE CARTOUCHE ET BUSE POUR LA DISTRIBUTION DE MATE- RIAUX FLUIDES
- (11) **1 190 563** (51) H04N 1/60
(54) • FARBMETRISCHE CHARAKTERISIERUNG VON ABGESTASTETEN MEDIEN MIT EINEM MULTISPEKTRALEN SCANNER UND EINEM SPEKTRALEN GRUNDMODEL
- (11) **1 192 081** (51) B65B 19/22
(54) • VORRICHTUNG ZUM UMHÜLLEN VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE ZIGA- RETTENGROUPE
• APPARATUS FOR WRAPPING ARTICLES, PARTICULARLY GROUPS OF CIGARETTES
• APPAREIL D'EMBALLAGE D'ARTICLES, NO- TAMMENT DE LOTS DE CIGARETTES
- (11) **1 196 101** (51) A61B 17/58
(54) • PEDIATRIC INTRAMEDULLARY NAIL
• BROCHE INTRAMEDULAIRE PEDIATRIQUE
- (11) **1 198 159** (51) H05B 41/282
(54) • Abgleichsverfahren für ein nicht-dimmbares elektronisches Vorschaltgerät sowie elektroni- sches Vorschaltgerät
• Calibration method for a non-dimmable elec- tronic ballast and self-calibrating electronic bal- last
• Méthode de calibration d' un ballast électroni- que non réglable en intensité ainsi qu' un bal- last électronique auto-calibrant
- (11) **1 198 624** (51) C25D 5/02
(54) • VERFAHREN ZUM GALVANISCHEN PLAT- TIEREN EINES WERKSTÜCKS, DAS MIT EI- NEM ELEKTRISCH LEITENDEN POLYMER BESCHICHTET IST
• PROCÉDÉ DE PLACAGE ÉLECTROLYTIQUE D'UNE PIÈCE RECOUVERTE D'UN POLY- MÈRE CONDUCTEUR ÉLECTRIQUE
- (11) **1 208 636** (51) H02P 1/16
(54) • ANSTEUERUNG EINER ELEKTRISCHEN RE- LUKTANZ MASCHINE
• CONTROL OF AN ELECTRICAL RELUC- TANCE MACHINE
• COMMANDE D'UNE MACHINE ELECTRIQUE A RELUCTANCE
- (11) **1 211 684** (51) G11B 23/03
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Magnetplatten- kassette
• Method of manufacturing a magnetic disc car- tridge
• Procédé de fabrication d'une cartouche de dis- que magnétique
- (11) **1 211 685** (51) G11B 23/03
(54) • Verfahren zur Reinigung der Einlagen einer Magnetplattenkassette.

- Method of cleaning the liners of a magnetic disc cartridge.
• Procédé de nettoyage des garnitures intérieures d'une cartouche de disque magnétique.
- (11) **1 212 379** (51) C09B 67/10
(54) • PREPARATION DE PIGMENTS PAR PIGMENT FLUSH
- (11) **1 216 137** (51) B29C 55/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFFOLIE
• METHOD AND APPARATUS FOR MAKING PLASTIC FILM
• PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UN FILM PLASTIQUE
- (11) **1 219 564** (51) B66F 19/00
(54) • Heber für Schachtdeckel oder dgl.
- (11) **1 231 947** (51) A61L 24/00
(54) • SPRITZBARES KNOCHENERSATZMATERIAL ENTHALTEND FIBRIN ODER FIBRINOGEN SOWIE BIOLOGISCH ABBAUBARE UND HYDROXYLAPATIT ZEMENT
• INJECTABLE BONE-SUBSTITUTE MATERIAL COMPRISING FIBRIN OR FIBRINOGEN AND HYDROXYAPATITE CEMENT
• MATERIAU SUBSTITUT OSSEUX INJECTABLE CONTENANT DE LA FIBRINE OU DU FIBROGENE ET DU CIMENT D'HYDROXYAPATITE
- (11) **1 237 413** (51) A01N 61/00
(54) • PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE DEFOLIER DES PLANTES CULTIVEES ET DE DIMINUER LA REPOUSSE APRES LA DEFOLIATION
- (11) **1 238 225** (51) F16L 33/22
(54) • VERBINDUNGSVORRICHTUNG MIT GERINGER PERMEABILITÄT
- (11) **1 246 316** (51) H01R 13/646
(54) • Reparabler Stecker
• Repairable connector
• Connecteur réparable
- (11) **1 247 613** (51) B23Q 15/24
(54) • Impulsentkoppelter Transmissionsantrieb
- (11) **1 252 151** (51) C07D 281/16
(54) • PROCÉDÉ DE PRÉPARATION DE QUÉTIAPINE ET DES SES INTERMÉDIAIRES
- (11) **1 274 500** (51) B01D 63/02
(54) • VORRICHTUNG BESTEHEND AUS EINER VERBUNDMEMBRANE UND AUS EINER VORRICHTUNG FÜR EINE ENERGIEZUFUHR ODER ENERGIEABLEITUNG
• APPARATUS CONSISTING OF A COMPOSITE MEMBRANE AND A DEVICE FOR THE SUPPLY OR THE ELIMINATION OF ENERGY
• APPAREIL CONSISTANT EN UNE MEMBRANE COMPOSITE ET EN UN DISPOSITIF POUR LA FOURNITURE OU LA DEPERDITION D'ENERGIE
- (11) **1 274 808** (51) C09J 4/06
(54) • PASTE ZUM BEFESTIGEN EINES HALBLEITERCHIPS UND HALBLEITERANORDNUNG
• PATÉ DE FIXATION D'UNE PUCE SEMICONDUCTRICE ET DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR
- (11) **1 276 199** (51) H02G 5/02
(54) • Collier de fixation, étant librement ajustable, pour des tuyaux de circuits électriques
- (11) **1 280 708** (51) B65D 5/00
(54) • STACKABLE AND COLLAPSIBLE LIDLESS CONTAINER
- (11) **1 281 266** (51) H04L 29/06
(54) • CANAL DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (11) **1 284 974** (51) C07D 451/04
(54) • DERIVES DU TRIAZOLYL TROPANE UTILISES COMME MODULATEURS DE CCR5
- (11) **1 285 488** (51) H02M 1/00
(54) • UNIVERSALER EINGANGSSPANNUNGSUMWANDLER MIT GLEICHSTROMAUSGANG
- (11) **1 295 439** (51) H04L 12/56
(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND MEDIA-GATEWAY ZUR OPTIMIERUNG DER ERHALTUNG EINES SPRACHSIGNALS
• METHOD, SYSTEM AND MEDIA GATEWAY FOR OPTIMIZING THE FIDELITY OF A SPEECH SIGNAL
• PROCÉDÉ, SYSTÈME ET MEDIA-GATEWAY PERMETTANT D'OPTIMISER LA FIDÉLITÉ D'UN SIGNAL DE PAROLE
- (11) **1 299 857** (51) G06T 5/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDVERARBEITUNG
• IMAGE PROCESSING METHOD AND SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES
- (11) **1 304 504** (51) F16H 1/16
(54) • Worm speed change apparatus and electric power steering apparatus
- (11) **1 304 591** (51) G02B 26/02
(54) • Lichtgesteuerte flüssige Mikrolinse
• Microlentille liquide contrôlable par la lumière
- (11) **1 310 281** (51) A63F 13/12
(54) • Game system with enhanced low power mode-related processing
- (11) **1 312 381** (51) A61K 51/12
(54) • PREPARATIONS FOR MEASURING GASTRIC PH VALUE AND METHOD OF MEASURING GASTRIC PH VALUE BY USING THE SAME
- (11) **1 314 044** (51) G01R 31/316
(54) • CONTROLLING OF THE TEMPERATURE OF A DUT USING EXTERNAL CURRENT SENSORS
- (11) **1 315 261** (51) H02G 3/06
(54) • Pièce de jonction pour chemin de câble en fils
- (11) **1 323 636** (51) B65D 19/24
(54) • PALETTE EN RÉSINE SYNTHÉTIQUE
- (11) **1 329 760** (51) G02B 27/48
(54) • Appareil de réduction de cohérence
- (11) **1 329 762** (51) G02F 1/1335
(54) • Plaque de guidage de lumière comprenant une couche antiréfléchissante, son procédé de production, dispositif d'éclairage et dispositif d'affichage à cristal liquide
- (11) **1 329 870** (51) G09G 3/28
(54) • A plasma display panel driving method and apparatus
- (11) **1 331 058** (51) B23K 26/26
(54) • Method and Device for producing a welding or soldering seam with a laser
- (11) **1 331 626** (51) G09G 3/28
(54) • Bildanzeigevorrichtung und Bildbewertungseinrichtung
• Dispositif d'affichage d'images et dispositif d'évaluation d'images

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 814 601** (51) H04N 1/46

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP

Teil B / Part B / Partie B

(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP

(11) **0 757 964** (51) B65H 29/00(11) **0 798 256** (51) B65H 43/00(11) **0 814 400** (51) G06F 3/12(11) **0 824 241** (51) G06K 1/12(11) **0 828 228** (51) G06K 15/10(11) **0 839 742** (51) B65H 3/52(11) **0 879 701** (51) B41J 2/165(11) **0 880 105** (51) G06K 15/02(11) **0 882 665** (51) B65H 5/06(11) **0 925 926** (51) B41J 2/05(11) **0 964 330** (51) G06F 3/12(11) **1 006 002** (51) B42C 1/12(11) **1 068 956** (51) B41J 11/02(11) **1 147 903** (51) B41J 2/175(11) **1 172 761** (51) G06K 19/077

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 609 430** (51) C08K 3/00

(71) EPI ENVIRONMENTAL PRODUCTS, INC., 2 Clark Drive, Conroe, Texas 77301, US

(11) **0 630 355** (51) C01F 7/02

(71) Sasol North America Inc., 900 Threadneedle, Houston, TX 77079, US

- (11) **0 630 356** (51) C01F 7/02
(71) Sasol North America Inc., 900 Threadneedle, Houston, TX 77079, US
- (11) **0 646 122** (51) C07H 15/04
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **0 652 874** (51) C07D 403/04
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **0 669 358** (51) C08G 63/06
(71) KANEBO LTD., 17-4, Sumida 5 chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (11) **0 669 980** (51) C12N 15/12
(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (11) **0 699 360** (51) H04B 1/38
(71) Broadband Physics, Inc., 203000 Stevens Creek Boulevard, Suite 250, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **0 739 198** (51) A61K 9/22
(71) Agresearch Limited, Peat Marwick Tower, 85 Alexandra Street, Hamilton, NZ
- (11) **0 746 237** (51) A61B 17/00
(71) Staar Surgical Company, 1911 Walker Avenue, Monrovia, CA 91016, US
- (11) **0 760 845** (51) C10M 105/38
(71) Cognis Corporation, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, PA 19406, US
- (11) **0 775 964** (51) G06K 7/06
(71) STOCKO Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
- (11) **0 776 229** (51) A61M 31/00
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (11) **0 781 569** (51) A61M 16/18
(71) Instrumentarium Corporation, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (11) **0 792 159** (51) A61K 38/16
(71) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (11) **0 803 443** (51) B65D 1/02
(71) Cardinal Health 400, Inc., 2200 West Lake Shore Drive, Woodstock, Illinois 60098, US
- (11) **0 822 477** (51) G05F 3/20
(71) Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-si, Kyoungki-do 467-701, KR
- (11) **0 830 138** (51) A61K 38/18
(71) OSTEOSA INC., 2040 Babcock Road, Suite 201, San Antonio, TX 78229, US
AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (11) **0 841 622** (51) G06F 17/00
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 852 717** (51) G01N 23/04
(71) L-3 Communications Security & Detection Systems Corporation Delaware, 10E Commerce Way, Woburn, MA 01801, US
- (11) **0 859 999** (51) G08B 13/14
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
- (11) **0 866 368** (51) G03C 1/29
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (11) **0 873 475** (51) F15B 11/17
(71) Eaton Fluid Power GmbH, Dr. Reckeweg Strasse 1, 76532 Baden-Baden, DE
- (11) **0 874 982** (51) G01N 1/06
(71) Microprecision Instruments Corp., 5610 Turniptown Road, Ellijay, Georgia 30540, US
- (11) **0 875 690** (51) F16D 27/115
(71) BorgWarner, Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **0 883 436** (51) B01F 3/04
(71) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (11) **0 883 437** (51) B01F 3/04
(71) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (11) **0 893 452** (51) C08B 37/00
(71) SHISEIDO COMPANY, LTD., 7-5-5, Ginza, Chuo-ku Tokyo, JP
- (11) **0 894 234** (51) F41A 19/64
(71) Colt Defense LLC, 547 New Park Avenue, West Hartford, Connecticut 06110, US
- (11) **0 894 479** (51) A61C 1/18
(71) Bien-Air Holding SA, Länggasse 60, CH-2504 Bienne, CH
- (11) **0 897 779** (51) B24C 3/06
(71) SPE International Limited, Honeyholes Lane Dunholme, Lincoln LN2 3SU, GB
- (11) **0 901 960** (51) B64C 13/42
(71) Smiths Aerospace, Inc., 110 Algonquin Parkway, Whippany, New Jersey 07981-1640, US
- (11) **0 910 675** (51) C21D 8/02
(71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
- (11) **0 912 831** (51) F04C 23/00
(71) Steenwinkel, Anthonie P., Viktoriastr. 3, 61476 Kronberg, DE
- (11) **0 919 185** (51) A61B 6/00
(71) Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
- (11) **0 920 954** (51) B24B 9/10
(71) Tecnopat AG, Teufenerstrasse 3, 9008 St. Gallen, CH
- (11) **0 923 595** (51) C07H 19/067
(71) Amersham Biosciences (SV) Corp., 928 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94086-4520, US
- (11) **0 929 678** (51) C12N 15/30
(71) ID Biomedical Corporation of Maryland, UMBC Technology Center, 1450 South Rolling Road, Baltimore, MD 21227, US
Henry M. Jackson Foundation, Suite 600, 1401 Rockville Pike, Rockville, MD 20852, US
The Government of the United States, represented by The Secretary Of The Army, 1600 East Grunde Drive, Rockville, MD 20850, US
- (11) **0 933 279** (51) B61G 11/12
(71) ASF-Keystone, Inc., 3420 Simpson Ferry Road, Camp Hill, Pennsylvania 17011, US
- (11) **0 934 638** (51) H04J 3/00
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (11) **0 937 905** (51) F16D 65/56
(71) Automotive Products Italia (SV) S.p.A., Corso Marconi 160, Cairo Montenotte, Savona, IT
- (11) **0 938 446** (51) C01B 3/32
(71) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Warrenville, Illinois 60555, US
- (11) **0 946 222** (51) A61L 29/00
(71) Transoma Medical, Inc., 4358 West Round Lake Road, Arden Hills, MN 55112, US
- (11) **0 948 332** (51) A61K 31/52
(71) RECORDATI S.A., Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH
- (11) **0 948 382** (51) B01D 3/20
(71) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (11) **0 950 387** (51) A61F 2/38
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **0 958 845** (51) A62B 1/08
(71) Dahm, Johannes, Nonnenpfad 34, 53229 Bonn, DE
- (11) **0 959 865** (51) A61H 33/06
(71) Komulainen, Jorma, Haukankaari 10, 70820 Kuopio, FI
- (11) **0 959 958** (51) A63B 59/12
(71) Exel Oyj, PL 29, 52701 Mäntyharju, FI
- (11) **0 960 597** (51) A61B 5/00
(71) Microlife Intellectual Property GmbH, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
- (11) **0 971 475** (51) H02K 21/18
(71) Promotional Activity S.A., 9-11, rue Goethe, 1637 Luxembourg, LU
- (11) **0 981 456** (51) F16F 9/46
(71) K2 BIKE Inc., 19215 Vashon Highway SW, Vashon, WA 98070, US
- (11) **0 984 717** (51) A61B 5/00
(71) Denfotex Technologies Limited, Wyndham, Hophurst Hill, Crawley Down West Sussex RH10 4LP, GB
- (11) **0 988 468** (51) F16D 65/66
(71) Automotive Products Italia (SV) S.p.A., Corso Marconi 160, Cairo Montenotte, Savona, IT
AUTOMOTIVE PRODUCTS PLC, Tachbrook Road, Leamington Spa Warwickshire CV31 3ER, GB
- (11) **0 989 061** (51) B65B 61/20
(71) SMURFIT PARNALLAND, 5 Rue Paul Paqueriaud, 21700 Nuits Saint Georges, FR
- (11) **0 989 833** (51) A61F 2/80
(71) Otto Bock HealthCare, LP, Two Carlson Parkway Suite 100, Minneapolis Minnesota 55447, US
- (11) **0 994 945** (51) C12N 15/12
(71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie, Rijvissschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
- (11) **1 001 598** (51) H04M 11/00
(71) Telecom Italia S.p.A., Piazza degli Affari 2, 20123 Milano, IT
- (11) **1 007 074** (51) C12N 15/16
(71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, Mail Drop TPC-8, La Jolla, CA 92037, US

- (11) **1 007 249** (51) B22D 19/00
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 008 919** (51) G03H 1/08
(71) Communauté Européenne (CE), 1049 Brussels, BE
- (11) **1 010 407** (51) A61F 2/80
(71) Otto Bock HealthCare, LP, Two Carlson Way Suite 100, Minneapolis, MN 55447, US
- (11) **1 011 451** (51) A61B 8/06
(71) Transoma Medical, Inc., 4358 West Round Lake Road, Arden Hills, MN 55112, US
- (11) **1 015 128** (51) B05B 5/025
(71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, 505 King Avenue, Columbus Ohio 43201-2693, US
- (11) **1 016 107** (51) H01G 9/008
(71) Energy Storage Systems Pty, Ltd, Units 9 & 10, 12 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (11) **1 018 271** (51) H04Q 3/00
(71) RevD Networks, Inc., 555 Legget Drive, Ottawa Ontario K2K 2X3, CA
- (11) **1 018 340** (51) A61K 31/44
(71) TECNIMEDE-SOCIEDADE TECNICO-MEDICINAL, S.A., Rua Prof. Henrique de Barros, Edificio Sagres, 3 A, 2685-338 Prior Velho, PT
- (11) **1 020 639** (51) F02M 67/12
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 022 983** (51) A61B 5/0215
(71) Transoma Medical, Inc., 4358 West Round Lake Road, Arden Hills, MN 55112, US
- (11) **1 023 988** (51) B30B 9/30
(71) Techval, Zone artisanale, Toussaint, 76400 Toussaint, FR
- (11) **1 024 754** (51) A61B 17/115
(71) Innovative Interventional Technologies B.V., Singel 208 F, 1016 AA Amsterdam, NL
- (11) **1 025 819** (51) A61F 2/38
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **1 030 585** (51) A47J 37/06
(71) E.I.S. GmbH, Laufer Strasse 29a, 90571 Schwaig, DE
Hofer, Norbert, Frankenstrasse 2, 90552 Röthenbach a.d. Pegnitz, DE
- (11) **1 031 587** (51) C08G 8/28
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (11) **1 035 370** (51) F21V 7/04
(71) Schott Spezialglas GmbH, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 042 426** (51) C09K 7/06
(71) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, Third Floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (11) **1 049 537** (51) B01J 31/00
(71) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, Office of Technology Licencing 1705 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-1106, US
- (11) **1 054 311** (51) G05D 7/01
(71) ASML US, Inc., 440 Kings Village Road, Scott Valley, California 95066, US
- (11) **1 062 391** (51) E02B 5/08
(71) MELLEGARD VA-MASKINER AB, Västerängsvägen 10, S-542 35 Mariestad, SE
- (11) **1 064 336** (51) C09D 167/00
(71) OMNOVA SOLUTIONS INC., 175 Ghent Road, Fairlawn, OH 44333, US
- (11) **1 070 028** (51) C04B 38/00
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1289, US
- (11) **1 071 970** (51) G01V 1/28
(71) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Warrenville, Illinois 60555, US
- (11) **1 073 522** (51) B01L 3/00
(71) Graffinity Pharmaceuticals Aktiengesellschaft, Im Neuenheimer Feld 518-519, 69120 Heidelberg, DE
- (11) **1 073 978** (51) G06F 17/30
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 078 672** (51) B01D 25/164
(71) Mayer, Ludwig, Bahnhofstrasse 39, 88319 Aitrach, DE
- (11) **1 079 474** (51) H01R 13/64
(71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (11) **1 093 623** (51) G06F 17/30
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 093 777** (51) A61F 2/40
(71) Mathys Orthopädie GmbH, An den Trillers Büschen 2, 07646 Mörsdorf/Thür., DE
- (11) **1 094 927** (51) B29C 49/00
(71) Perrier Vittel Management et Technologie, 20, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (11) **1 097 360** (51) G01J 3/10
(71) SIMRAD OPTRONICS ASA, P.O. Box 6114 Etterstad, 0602 Oslo, NO
- (11) **1 100 507** (51) A61K 31/52
(71) Sacks, Meir S., 5446 Guarino Road, Pittsburgh, PA 15217, US
- (11) **1 101 229** (51) H01F 1/18
(71) NAM Acquiring Corp., 10 Indel Avenue PO Box 157, Rancocas, New Jersey, US
- (11) **1 104 870** (51) F21V 9/08
(71) Schott Spezialglas GmbH, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 108 690** (51) C03B 33/07
(71) Tecnopat AG, Teufenerstrasse 3, 9008 St. Gallen, CH
- (11) **1 110 686** (51) B26F 3/00
(71) Tecnopat AG, Teufenerstrasse 3, 9008 St. Gallen, CH
- (11) **1 115 387** (51) A61K 31/00
(71) RAMOT UNIVERSITY, AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., 32, University Street, P.O. Box 39296, Ramat Aviv, Tel Aviv 61392, IL
- (11) **1 119 434** (51) B23K 9/095
(71) Fronius International GmbH, Nr. 319, 4643 Pettenbach, AT
- (11) **1 127 560** (51) A61F 2/38
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **1 129 676** (51) A61F 2/38
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **1 133 919** (51) A21B 1/26
(71) SALVA INDUSTRIAL, S.A., Carretera Nacional Madrid-Irun Nacional I, Km. 471, 20100 Lezo (Guipuzcoa), ES
- (11) **1 138 936** (51) F02M 61/16
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 140 252** (51) A61M 1/34
(71) Vascular Sciences Corporation, 612 Florida Avenue, Palm Harbor Florida 34683, US
- (11) **1 140 350** (51) B01J 8/34
(71) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (11) **1 147 003** (51) B29C 47/02
(71) Uponor Innovation AB, Industrievägen, 513 18 Fristad, SE
- (11) **1 149 264** (51) F28D 9/00
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 149 265** (51) F28D 9/00
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 149 266** (51) F28D 9/00
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 150 877** (51) B62D 11/00
(71) Alvis Hägglunds AB, 891 82 Örnsköldsvik, SE
- (11) **1 151 608** (51) H04N 7/16
(71) Canal + Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75906 Paris Cedex 15, FR
- (11) **1 158 286** (51) G01M 3/00
(71) AFT Atlas Fahrzeugtechnik GmbH, Gewerbestrasse 14, 58791 Werdohl, DE
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (11) **1 161 134** (51) A01G 1/00
(71) CanaTex GmbH, Mylauer Strasse 1, 07973 Greiz, DE
- (11) **1 161 735** (51) G06F 17/30
(71) Definiens AG, Trappentreustrasse 1, 80339 München, DE
- (11) **1 165 226** (51) B01J 8/02
(71) Sulzer Chemtech AG, Hegfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (11) **1 173 080** (51) A46B 9/04
(71) Ergonomic Dental Technologies, Inc., 500 Sansome Street, Suite 604, San Francisco, California 94111, US
- (11) **1 173 320** (51) B29C 65/18
(71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (11) **1 174 566** (51) E04F 15/024
(71) Knauf Integral KG, Am Bahnhof 16, 74589 Satteldorf, DE
- (11) **1 175 140** (51) A01G 9/10
(71) Chanet, Guy, Le Donchet, 73190 Saint-Jeoire-Prieure, FR
- (11) **1 175 365** (51) B65H 23/02
(71) I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A., Via Emilia 428-442, 40064 Ozzano Emilia (Bologna), IT

- (11) **1 178 857** (51) A63F 9/00
(71) Multimedia Games Inc., 206 S. Wild Basin Road, Building B, 4th Floor, Austin, TX 78746, US
- (11) **1 178 859** (51) B01F 5/00
(71) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (11) **1 181 891** (51) A61B 5/06
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (11) **1 183 277** (51) C08B 31/16
(71) Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, CH
- (11) **1 185 012** (51) H04H 1/00
(71) Kabushi Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-Chome Minato-Ku, Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 185 939** (51) G06F 15/80
(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road Mail Stop PAL01-521, Palo-Alto, CA 94303, US
- (11) **1 188 126** (51) G06F 17/00
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 191 162** (51) E04B 9/28
(71) Knauf Integral KG, Am Bahnhof 16, 74589 Satteldorf, DE
- (11) **1 191 653** (51) H02G 3/04
(71) Knauf Integral KG, Am Bahnhof 16, 74589 Satteldorf, DE
- (11) **1 196 319** (51) B63B 21/66
(71) Westergesco AS, Risabergveien 3, 4056 Tananger 1124 Sola, NO
- (11) **1 196 357** (51) C03B 29/10
(71) Tecnopat AG, Teufenerstrasse 3, 9008 St. Gallen, CH
- (11) **1 202 596** (51) H04Q 11/00
(71) Chiaro Networks Ltd., 251 West Renner Parkway, Richardson, Texas 75080, US
- (11) **1 202 599** (51) H04Q 11/00
(71) Chiaro Networks Ltd., 251 West Renner Parkway, Richardson, Texas 75080, US
- (11) **1 204 762** (51) C12P 7/58
(71) Danisco USA, Inc., 430 Saw Mill River Road, Ardsley, NY 10502, US
- (11) **1 206 187** (51) A01N 43/76
(71) Dongbu Hannong Chemical Co., Ltd., 838, Yuksam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-080, KR
- (11) **1 206 815** (51) H01R 13/506
(71) Heyco, Inc., 1800 Industrial Way North, P.O. Box 517, Toms River, NJ 08755, US
- (11) **1 207 715** (51) H04Q 11/00
(71) Chiaro Networks Ltd., 251 West Renner Parkway, Richardson, Texas 75080, US
- (11) **1 208 471** (51) G06F 17/30
(71) Fair, Isaac Corporation, 120 North Redwood Drive, San Rafael, CA 94903-1996, US
- (11) **1 209 721** (51) H01J 37/32
(71) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
- (11) **1 211 541** (51) G02B 13/16
(71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 216 171** (51) B60R 21/34
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
- (11) **1 216 237** (51) C07D 307/88
(71) IVAX Drug Research Institute Ltd., Berline utca 47-49, 1045 Budapest, HU
- (11) **1 217 665** (51) H01L 33/00
(71) Bookham Technology plc, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
- (11) **1 218 099** (51) B01J 20/18
(71) CECA S.A., 4/8, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (11) **1 220 754** (51) B41J 23/24
(71) Hasiuk, Peter, 1 Wilson Court, Enfield, Connecticut 06082, US
- (11) **1 226 513** (51) G06F 17/00
(71) Fair, Isaac Corporation, 120 North Redwood Drive, San Rafael, CA 94903-1996, US
- (11) **1 226 530** (51) G06F 17/60
(71) E-Centives, Inc., 6901 Rockledge Road 7th Floor, Bethesda Maryland 20817, US
- (11) **1 226 799** (51) A61F 2/38
(71) Mathys Orthopädie GmbH, An den Trillers Büschen 2, 07646 Mörsdorf/Thür., DE
- (11) **1 232 488** (51) G08B 13/14
(71) Technical Graphics Security Products, LLC, 50 Meadowbrook Industrial Park, Milford, NH 03055, US
CRANE & CO., INC., 30 South Street, Dalton Massachusetts 01226, US
- (11) **1 232 684** (51) A01G 17/14
(71) Voestalpine Präzisionsprofil GmbH, Franz-Tilgner-Strasse 10, 50354 Hürth, DE
- (11) **1 236 312** (51) H04L 12/56
(71) Netabase Inc., 8335 Regency Drive, Pleasanton, CA 94588, US
- (11) **1 241 084** (51) B62D 25/14
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
- (11) **1 244 452** (51) A61K 31/501
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (11) **1 246 617** (51) A61K 31/541
(71) RHODE ISLAND HOSPITAL, 593 Eddy Street, Providence, Rhode Island 02903, US
- (11) **1 248 625** (51) A61K 31/541
(71) RHODE ISLAND HOSPITAL, 593 Eddy Street, Providence, Rhode Island 02903, US
- (11) **1 251 616** (51) H02G 3/08
(71) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
- (11) **1 258 836** (51) G06T 11/00
(71) Konami Corporation, 30th Floor, Marunouchi Building, 4-1 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 259 813** (51) G01N 33/574
(71) RHODE ISLAND HOSPITAL, 593 Eddy Street, Providence, RI 02902, US
- (11) **1 259 914** (51) G06F 17/60
(71) Homestore, Inc., 30700 Russell Ranch Road, Westlake Village, CA 91362, US
- (11) **1 263 162** (51) H04L 7/02
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 80, avenue des Buttes de Coesmes, Immeuble Germanium, 35700 Rennes, FR
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 263 679** (51) C01B 11/02
(71) Superior Plus Inc., 111-49th Avenue NE, Calgary, Alberta T2E 8V2, CA
- (11) **1 265 679** (51) A63F 9/24
(71) Multimedia Games Inc., 206 S. Wild Basin Road, Building B, 4th Floor, Austin, TX 78746, US
- (11) **1 265 957** (51) C08L 3/02
(71) bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG, Werner-Heisenberg-Str. 32, 46446 Emmerich, DE
- (11) **1 268 159** (51) B29C 49/00
(71) SARONG S.p.A., Via C. Colombo 18, 42046 Reggiolo, IT
- (11) **1 273 162** (51) H04M 3/537
(71) Hefferich, Richard J., 1439 Lauren Court, Encinitas, CA 92024, US
- (11) **1 277 628** (51) B60R 21/20
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
- (11) **1 283 123** (51) B60M 1/28
(71) DB Bahnbau Deutsche Bahn Gruppe, Holzmarktstrasse 17, 10179 Berlin, DE
- (11) **1 286 755** (51) B01D 63/06
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1289, US
- (11) **1 289 396** (51) A47J 37/08
(71) Gerard Schlienger Investissements, 12, rue neuve des Boulets, 75011 Paris, FR
- (11) **1 292 800** (51) F28D 9/00
(71) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA
- (11) **1 292 985** (51) H01L 27/00
(71) DuPont Displays, Inc., 6780 Cortona Drive, Santa Barbara, CA 93117, US
- (11) **1 294 732** (51) C07F 15/00
(71) THE UNIVERSITY COURT, THE UNIVERSITY OF EDINBURGH, Old College South Bridge, Edinburgh EH8 9YL, GB
- (11) **1 296 019** (51) E21B 43/26
(71) Geosierra LLC, 3730 Chamblee Tucker Road, Atlanta, GA 30341, US
- (11) **1 298 217** (51) C12P 21/00
(71) Japan as represented by Secretary of Osaka University, 1-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (11) **1 300 158** (51) A61K 45/00
(71) AnGes MG, Inc., Senri Life Science Center 10F, 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
Morishita, Ryuichi, 2-11-22-502, Miyahara, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP
- (11) **1 302 729** (51) F24F 13/06
(71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE

- (11) **1 306 703** (51) G02B 6/30
- (71) Corning O.T.I. SRL, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT
- (11) **1 309 643** (51) C08G 18/28
- (71) Kilzer, Andreas, Siepenstrasse 2, 58452 Witten, DE
Weidner, Eckhardt, Wasserstr. 463a, 44795 Bochum, DE
Petermann, Marcus, Potthofstr. 9, 58455 Witten, DE
- (11) **1 309 922** (51) G06F 17/00
- (71) Deltadot Ltd, 47 D Princes Gardens, London SW7 2PE, GB
- (11) **1 315 064** (51) G06F 1/00
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (11) **1 315 429** (51) A44B 19/16
- (71) ZIP PACK IP AG, Postfach, 9403 Goldach, CH
- (11) **1 315 562** (51) B01J 21/16
- (71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Building T-3rd Floor, San Ramon, CA 94583, US
- (11) **1 317 240** (51) A61K 7/06
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 317 380** (51) B65D 3/26
- (71) The Cupworks Corporation, 150 Water Street South, Cambridge, Ontario N1R 3E2, CA
- (11) **1 317 481** (51) C07K 14/03
- (71) Research Corporation Technologies, Inc, 101 North Wilmot Road, Suite 600, Tucson, Arizona 85711-3335, US
BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 318 303** (51) F04B 43/073
- (71) YAMADA CORPORATION, 1-3, Minami-Magome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 318 838** (51) A61K 47/48
- (71) Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (11) **1 319 207** (51) G06F 3/033
- (71) 3Dconnexion GmbH, An der Hartmühle 8, 82229 Seefeld, DE
- (11) **1 320 726** (51) G01F 11/02
- (71) Fluid Management, Inc., 1023 Wheeling Road, Wheeling, IL 60090-5776, US
Micropump Inc., 1402 NE 136th Avenue, Vancouver Washington 98684-0818, US
- (11) **1 320 825** (51) G06F 17/60
- (71) The Excite Network, Inc., One Bridge Street, Suite 42, Irvington, NY 10533, US
- (11) **1 323 773** (51) C08L 5/14
- (71) The Nisshin Oillio, Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8285, JP
INA FOOD INDUSTRY CO., LTD., 5074, Nishiharuchika, Ina-shi, Nagano-ken, JP
- (11) **1 325 045** (51) C08F 210/02
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (11) **1 327 333** (51) H04L 12/56
- (71) U4EA Technologies Limited, 99 Charterhouse Street, London EC1M 6NQ, GB
- (11) **1 327 334** (51) H04L 12/56
- (71) U4EA Technologies Limited, 99 Charterhouse Street, London EC1M 6NQ, GB

- (11) **1 327 335** (51) H04L 12/56
- (71) U4EA Technologies Limited, 99 Charterhouse Street, London EC1M 6NQ, GB
- (11) **1 328 069** (51) H01Q 1/24
- (71) Microcell S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Schweiz, Sihlbruggstrasse 109, 6340 Baar, Zug, CH
- (11) **1 328 381** (51) B27N 3/02
- (71) Borden Chemical, Inc., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43215, US
Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
- (11) **1 329 058** (51) H04L 12/56
- (71) U4EA Technologies Limited, 99 Charterhouse Street, London EC1M 6NQ, GB

Teil B / Part B / Partie B

- (71) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US
- (11) **0 883 405** (51) A61K 38/05
- (11) **1 070 049** (51) C07C 279/00
- (11) **1 078 333** (51) G06T 11/20
- (11) **1 086 122** (51) C07K 5/078
- (11) **1 150 979** (51) C07D 417/04
- (11) **1 152 759** (51) A61K 31/425
- (11) **1 159 262** (51) C07C 311/03
- (11) **1 194 428** (51) C07D 417/12
- (11) **1 212 300** (51) C07D 211/76
- (11) **1 307 432** (51) C07D 265/02
- (71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (11) **0 816 908** (51) G02B 6/122
- (11) **0 818 696** (51) G02B 6/42
- (11) **0 820 604** (51) G02F 1/09
- (11) **0 841 587** (51) G02F 1/225
- (11) **0 881 726** (51) H01S 3/103
- (11) **0 903 820** (51) H01S 3/085
- (11) **0 917 739** (51) H01L 31/0203
- (11) **0 926 532** (51) G02F 1/03
- (11) **0 926 787** (51) H01S 3/085
- (11) **0 992 063** (51) H01L 21/285
- (11) **1 041 424** (51) G02F 1/01
- (11) **1 055 272** (51) H01S 5/12
- (11) **1 065 534** (51) G02B 6/10
- (11) **1 065 551** (51) G02F 1/09
- (11) **1 087 479** (51) H01S 5/14
- (11) **1 115 016** (51) G02B 6/42
- (11) **1 145 394** (51) H01S 5/0625
- (11) **1 205 785** (51) G02F 1/035
- (11) **1 246 322** (51) H01S 3/067
- (11) **1 261 085** (51) H01S 5/22
- (11) **1 305 661** (51) G02B 6/293
- (71) Borden Chemical, Inc., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43215, US
- (11) **0 747 433** (51) C08L 61/24
- (11) **0 780 712** (51) G02B 6/44
- (11) **0 796 681** (51) B22C 1/18
- (11) **0 894 277** (51) G02B 6/02
- (11) **0 895 606** (51) G02B 6/02
- (11) **0 897 400** (51) C08G 8/12
- (11) **0 907 619** (51) C04B 28/26
- (11) **0 913 413** (51) C08G 14/10
- (11) **0 919 058** (51) G11B 7/24
- (11) **0 964 881** (51) C08G 18/67
- (11) **1 023 382** (51) C08K 9/04
- (11) **1 034 193** (51) C08F 6/10

- (11) **1 082 633** (51) G02B 6/44
- (11) **1 105 267** (51) B27N 1/02
- (11) **1 115 563** (51) B32B 5/32
- (11) **1 119 789** (51) G02B 6/44
- (11) **1 123 192** (51) B29C 47/78
- (11) **1 192 199** (51) C08G 8/04
- (11) **1 194 252** (51) B22C 1/22
- (11) **1 208 070** (51) C07C 43/174
- (11) **1 222 035** (51) B05D 7/00
- (11) **1 235 656** (51) B22C 1/22
- (11) **1 240 124** (51) C07C 37/74
- (11) **1 290 054** (51) C08G 8/04
- (11) **1 322 454** (51) B27N 3/16
- (71) CPS Color Equipment S.p.A., Via dell'Agricoltura, 103, 41038 San Felice Panaro (Modena), IT
- (11) **0 706 820** (51) B01F 11/00
- (11) **1 114 673** (51) B01F 9/00
- (11) **1 257 487** (51) B65G 25/02
- (11) **1 299 179** (51) B01F 11/00
- (11) **1 326 933** (51) C09D 133/04
- (71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 014 999** (51) A61K 31/785
- (11) **1 133 989** (51) A61K 31/785
- (11) **1 189 622** (51) A61K 31/765
- (11) **1 239 837** (51) A61K 9/20
- (11) **1 286 676** (51) A61K 33/24
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 740 944** (51) A61N 1/39
- (11) **0 743 813** (51) H05K 7/14
- (11) **0 778 002** (51) A61B 5/0428
- (11) **0 888 149** (51) A61N 1/39
- (11) **0 948 374** (51) A61N 1/39
- (11) **0 983 775** (51) A61N 1/04
- (71) The Nisshin Oillio, Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8285, JP
- (11) **1 158 032** (51) C09D 201/02
- (11) **1 230 926** (51) A61K 35/78
- (11) **1 295 587** (51) A61K 7/00
- (11) **1 310 478** (51) C07C 51/42
- (11) **1 321 145** (51) A61K 31/56

I.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

- (11) **0 580 692** (51) C12N 1/38
- (72) BYCROFT, Barrie Walsham, 4 The Cloisters, Beeston, Nottingham NG9 2FR, GB
WILLIAMS, Paul, 41 Ranelagh Grove, Wollaton, Nottingham NG8 1HR, GB
STEWART, Gordon Sidney Anderson Birnie, 14 James Avenue, Loughborough, Leics. LE11 0QL, GB
CHHABRA, Siri Ram, 9 Newton Close, Loughborough, Leics. LE11 0JU, GB
STEAD, Paul, 44 Widworthy Drive, Broadstone, Dorset BH18 9BD, GB
WINSON, Michael Kenneth, 10 Beaufort Court, West Bridgford, Nottingham NG2 7TB, GB
HILL, Philip John, 145 Wendover Drive, Aspley, Nottingham NG8 5JN, GB
REES, Catherine Elizabeth Dunn, 23 Hawthorn Close, Keyworth, Nottingham NG12 5JP, GB
BAINTON, Nigel John, 26 David Grove, Bramcote, Nottingham NG9 3AF, GB

- (11) **0 618 824** (51) A61N 5/06
(72) WHITEHURST, Colin, c/o Photo Therapeutics Limited, 3rd Floor, Station House, Stamford New Road, Altrincham Cheshire WA14 1EP, GB
- (11) **0 647 947** (51) G11C 16/04
(72) D'Arrigo, Iano, 9 Avenue Du Roi Albert, F-06400 Cannes, FR
Smayling, Michael C., 8115 Oyster Creek Drive, Missouri City, TX 77459, US
Falessi, Georges, 3045 Avenue Marcell Pagnol, F-06610 LaGaude, FR
Marotta, Giulio G., Via Dei Mirti, 9, I-02100 Rieti, IT
Santin, Giovanni, Via D'Aquilio, 10, 02010 S. Rufina, Rieti, IT
Bhat, Mousumi, 1008 25-1/2 West Street, Apt. No. 107, Austin, Texas 78705, US
- (11) **0 699 360** (51) H04B 1/38
(72) Broadband Physics, Inc., 203000 Stevens Creek Boulevard, Suite 250, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **0 708 664** (51) A61M 1/12
(72) PACELLA, John, J., Apartment B, 5604 Ellsworth Avenue, Pittsburgh, PA 15232, US
GOLDSTEIN, Andrew, H., Apartment 3, 117 Brunswick Street, Rochester, NY 14607, US
TRUMBLE, Dennis, R., 1302 Arch Street, Pittsburgh, PA 15212, US
CLARK, Richard, E., Blackburn Road, Sewickley, PA 15143, US
MOELLER, Fred, W., 620 Reynolds Avenue, McKeesport, PA 15132, US
MAGOVERN, George, J., 251 Old Mill Road, Pittsburgh, PA 15238, US
- (11) **0 718 408** (51) C12Q 1/68
(72) Seibl, Rudolf, Dr., Saalangerstrasse 46, D-82377 Penzberg, DE
Rosemeyer, Viola, Cahusée des Nerviens, Pavillon 13, App. 12, B-1300 Wavre, BE
- (11) **0 746 237** (51) A61B 17/00
(72) Feingold, Vladimir, 28636 Jaeger Drive, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (11) **0 795 604** (51) A61K 35/74
(72) De Simone, Claudio, Via Nuoro, 10, 00040 Ardea (Roma), IT
Cavaliere Vesely, Renata Maria Anna, deceased, IT
- (11) **0 798 054** (51) B05D 1/26
(72) Yamamoto, Tetsuya, 1-56-904, Koyoen-Nishiyamacho, Nishiyamacho-shi, Hyogo, JP
Naka, Akio, 54-16-708, Haracho 2-chome, Suita-shi, Osaka, JP
Nishio, Yukiko, Piahakusan 705, 2-140, Kitahonchigaharacho, Owariasahi-shi, Aichi-ken, 488, JP
- (11) **0 802 498** (51) G06K 7/10
(72) Inoue, Katsushi, 37-8, Hitsujisaru-cho, Katsura, Nishikyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu 615, JP
Tsuruzono, Masakazu, 2-23-4, Kisaichi, katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Kobayashi, Keiichi, 1-10-40-301, Shimorokumanji-cho, Higashiosaka-shi, Osaka-fu 579, JP
Yoshioka, Toshihiro, 2-8-23 Myoken Higashi, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
- (11) **0 816 192** (51) B60R 25/04
(72) IWAMOTO, Kouji, 14-15, Aza-Nishinoiri, OazaHanazawa, Shimoyamamura, Higashikamogun, Aichi-ken 444-32, JP
KONDO, Motoshi, A-205, Skylark Hills, 154, Fukumoto-cho, Seto-shi, Aichi-ken 489, JP
KAMIYA, Masachika, 8-25, Itsugaoka 8-chome, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
AKATSUKA, Takao, 19-1, Ushiroyama, Morowa Togo-cho, Aichi-gun, Aichi-ken 470-01, JP
- (11) **0 859 097** (51) E04B 9/04
(72) Holthuisen, Jacobus Hubert Joseph Marie, Biarritzplein 25, 5627 LG Eindhoven, NL
Langenberg Van de, Wilhelmus Antonius Maria, Eind 14, 5076 RG Haaren, NL
- (11) **0 896 258** (51) G03G 15/16
(72) Kakiwaki, Shigeaki, 90-1-610, 1-chome Minamikyobate-cho, Nara-shi, Nara, 630-8141, JP
Tanaka, Toshiyuki, 1-10-2-403, Keihanondori, Moriguchi-shi, Osaka, 570-0083, JP
Okuda, Tohru, 3-7-12, Hiramatsu-cho, Nara-shi, Nara, 631-0846, JP
Nagatome, Seiichi, 450-3-I202, Higashiindochi, Tenri-shi, Nara, 632-0074, JP
- (11) **0 897 779** (51) B24C 3/06
(72) Mansfield, Philip Anthony, Ashtree House 25 Eastfield Lane, Welton Lincoln LN2 3NA, GB
- (11) **0 910 367** (51) A61K 31/355
(72) PANIN, Giorgio, Via Vittorio Veneto, 48/B, I-45100 Rovigo, IT
- (11) **0 912 831** (51) F04C 23/00
(72) Steenwinkel, Anthonie P., Viktoriast. 3, 61476 Kronberg, DE
- (11) **0 920 954** (51) B24B 9/10
(72) Lisec, Peter, Bahnhofstrasse 34, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (11) **0 925 067** (51) A61K 35/38
(72) COBB, Mark, A., 3200 Oakridge Court, Newburgh, IN 47630, US
BADYLAKE, Stephen, F., 1150 Kingswood Road South, West Lafayette, IN 47906, US
ISOM, Gary, 30 Brynteg Estates, West Lafayette, IN 47906, US
SHARMA, Archana, 2127 Old Oak Drive, West Lafayette, IN 47906, US
- (11) **0 931 720** (51) E03F 1/00
(72) Hale, William D., 1800 Mill Creek Road, No. 14-B, Mill-Creek, Washington 98012, US
Dutcher, William E. Jr., 278 Rear vassar Street, Apt. K-1, Cambridge, MA 02139, US
Nisargand, Umesh L., 5715 145th Avenue S.E., Bellevue, Washington 98006, US
- (11) **0 946 202** (51) A61K 49/10
(72) KLAIVENESS, Jo, Amersham Health AS Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen 0401 Oslo, Norway, NO
NAEVESTAD, Anne, Amersham Health AS Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen 0401 Oslo, Norway, NO
CUTHERBERTSON, Alan, Amersham Health SA Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen 0401 Oslo, Norway, NO
SOLBAKKEN, Magne, Amersham Health AS Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen 0401 Oslo, Norway, NO
- (11) **0 948 718** (51) F04D 29/02
(72) STRÖMBERG, Karl-Otto, Kilgränd 4, S-302 40 Halmstad, SE
JOHANSSON, Ingemar, Mäsvägen 14, S-352 42 Växjö, SE
GRÄNFORS, Sören, Almsvägen 5, S-360 40 Rottne, SE
- (11) **0 958 845** (51) A62B 1/08
(72) Dahm, Johannes, Nonnenpfad 34, 53229 Bonn, DE
- (11) **0 959 865** (51) A61H 33/06
(72) Komulainen, Jorma, Haukankaari 10, 70820 Kuopio, FI
- (11) **0 983 185** (51) B62M 3/08
(72) DE SOUZA, Jean, décédé, FR
- (11) **0 987 309** (51) C09J 7/00
(72) Lühmann, Bernd, Dr., Fritz-Schumacher-Str.47, 22844 Norderstedt, DE
Krawinkel, Thorsten, Dr., Burgwedelkamp 25, 22457 Hamburg, DE
- (11) **0 989 833** (51) A61F 2/80
(72) Caspers, Carl A., 33346 Shorewood Drive, Avon, Minnesota 56310, US
- (11) **1 010 407** (51) A61F 2/80
(72) Caspers, Carl Anthony, 510-8 25th Avenue North, St. Cloud, MN 56301, US
- (11) **1 021 944** (51) A01D 41/14
(72) Capello, Alberto, Via Roccolo 16, 12022 Busca (Cuneo), IT
Capello, Elio, Via Angeli 92, 12100 Cuneo, IT
- (11) **1 024 754** (51) A61B 17/115
(72) Suyker, Wilhelmus J. L., Zalmkolk 13, 8017 PB Zwolle, NL
Suyker, Paulus T.W., Singel 208 F, 1016 AA Amsterdam, NL
- (11) **1 025 947** (51) B23K 28/02
(72) Semenov, Viktor Nikonorovich, ulitsa Moskovskaya d.13 kv.7, Moskovskaya oblast, Khimki, RU
Grigoriev, Anatoly Ivanovich, ulitsa Festivalnaya d.67 kv.23, Moscow, RU
Derkach, Gennady Grigorievich, ulitsa Ivana Babushkina d.3 kv. 104, Moscow, RU
Katorgin, Boris Ivanovich, Khimki prospekt Mira d.9, kv.13, Mosovskaya oblast, RU
Chvanov, Vladimir Konstantinovich, ulitsa Pobedy, d.10 kv.60, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Movchan, Jury Vasilievich, ulitsa 9 Maya, d.13, kv.56, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Shashelova, Galina Vasilievna, prospekt Mira d.5, kv.14, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Sagalovich, Vladimir Veniaminovich, ulitsa Astradamskaya, d.11, korpus 1, kv.20, Moscow, RU
Baranov, Evgeny Ivanovich, ulitsa Klimskaya, d.5, kv.66, Moscow, RU
Tumanov, Leonid Alexeevich, prospekt Mira, d.21/6, kv.11, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Dudkin, Nikolai Kondratievich, Jubileiny prospekt, d.66, kv.110, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Anosova, Ljudmila Alexandrovna, Jubileiny prospekt, d.47 kv.22, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Chernikova, Raisa Vasilievna, ulitsa Druzhby, d.12, kv.142, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Vycherov, Alexandr Nikolaevich, ulitsa Rodionova, d.8, kv.56, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Studenikin, Oleg Ivanovich, Alabushevo, ulitsa 2 Khaturskaya, d.1, Moskovskaya oblast, RU
Molev, Nikolai Fedorovich, ulitsa Rodionova, d.6, kv.121, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Pestov, Jury Alexandrovich, ulitsa Pobedy, d.10, kv.51, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Bedov, Jury Alexandrovich, ulitsa Gogolya, d.12, kv.85, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Vasin, Alexandr Alexandrovich, ulitsa Zemlyanova, 6.61/2, kv.2, Moscow, RU
Bogushev, Vladimir Jurievich, ulitsa 9 Maya, d.8, kv.31, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Fedorov, Vladimir Vladimirovich, prospekt Mira, d.99, kv.30, Moscow, RU
Grigorin, Nikolai Mikhailovich, ulitsa Rodionova, d.12, kv.85, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Babaeva, Galina Andreevna, ulitsa Svobody, d.63, kv.320, Moscow, RU
Kamensky, Stanislav Dmitrievich, ulitsa Pobedy, d.10, kv.59, Moskovskaya oblast, RU

- (11) **1 046 433** (51) B08B 1/04
(72) Delarios, John M., 941 Loma verde, Palo Alto, California 94303, US
Gardner, Douglas, G., 1259 Calle de Cuestanada, Milpitas, California 95035, US
Ravkin, Mikhail, Apartment No. 4, 1168 Ayala Drive, Sunnyvale, California 94086, US
- (11) **1 052 193** (51) B65D 85/68
(72) Gasparotto Denis, Via Paganini 2, 36010 Zane(Vicenza), IT
Arlanch Franco, Via Monte Pasubio 44, 36030 Valli Del Pasubio (Vicenza), IT
Lissa Dal Pra' Marco, Via Pra' 1, 36030 Valli Del Pasubio (Vicenza), IT
- (11) **1 069 317** (51) F15B 13/04
(72) Büttner, Peter, Neubrunnenstrasse 2, 97816 Lohr am Main, DE
Maxeiner, Thassilo, Spessartstrasse 26, 97737 Gemünden, DE
- (11) **1 078 020** (51) C09C 1/50
(72) GÖDAL, Arne, Fanaveien 289B, N-5244 Fana Norway, NO
MAGNUSSEN, Bjorn, F., Lassvebergvegen 19, N-7562 Hundhamaren, NO
- (11) **1 080 060** (51) C07C 29/78
(72) HEIKKILÄ, Heikki, Ristinientie 32 G 33, FIN-02320 Espoo, FI
NYGREN, Johanna, Vallaantie 21 D 27, FIN-08700 Virkkala, FI
SARKKI, Marja-Leena, Rajakalliontie 13, FIN-02460 Kantvik, FI
GROS, Hakan, Rajakalliontie 14, FIN-02460 Kantvik, FI
EROMA, Olli-Pekka, Merikatu 8, FIN-48100 Kotka, FI
PEARSON, Julita, 219 Pickhurst Rise West Wickham, Kent BR4 0QA, GB
PEPPER, Tammy, March House 159 Outlands Drive, Weybridge, Surrey KT13 9JZ, GB
- (11) **1 082 490** (51) D21G 9/00
(72) SUOMALAINEN, Jyri, Vaasankatu 14 C 63, FIN-00500 Helsinki, FI
KETTUNEN, Miikka, 124 Turnpike Link, Croydon CRO 5NY, GB
HYVÖNEN, Hannu, Valkolammenkuja 7, FIN-41490 Vesanka, FI
- (11) **1 090 621** (51) A61J 1/00
(72) Honda, Minoru, Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Ohmori, Kenji, Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Futagawa, Hitoshi, Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Futagawa, Hitoshi, Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
- (11) **1 103 330** (51) B23K 10/00
(72) Siebel, Henrik, Am Webersfeld 4, 57223 Kreuztal, DE
- (11) **1 106 718** (51) D01G 15/46
(72) Menzel, Dietrich, Gutsmeierweg 22, 28757 Bremen, DE
Ewald, Urs, Robert-Bollschweiler-Str. 3, 69118 Heidelberg, DE
Kamprath, Robert, Fliederweg 3, 26919 Breke, DE
Naumann-Burghardt, Heinz-Werner, Kolberger Ring 13, 27804 Berne, DE
- Maurer, Thomas, Amselstrasse 48a, 68623 Lampertheim, DE
- (11) **1 108 690** (51) C03B 33/07
(72) Lisee, Peter, Bahnhofstrasse 34, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (11) **1 110 686** (51) B26F 3/00
(72) Lisee, Peter, Bahnhofstrasse 34, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (11) **1 165 664** (51) C08G 77/388
(72) POLICELLO, George, A., 35 Havell Street, Ossining, NY 10562, US
MURPHY, Gerald, J., 6 Forrest Way, Poughkeepsie, NY 12603, US
- (11) **1 168 178** (51) G06F 11/16
(72) Kanekawa, Nobuyasu, 1-32-15, Moriyama-cho, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Suzuki, Shoji, 4-1-20-207 Moriyama-cho, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Sato, Yoshimichi, Yuuhou-ryo 34, 20-3, Ayukawa-cho 6-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Tashiro, Korefumi, 5-1, Oomika-cho 6-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 319-12, JP
Bekki, Keisuke, 2-13-47 Ohkubo-cho, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0012, JP
Sato, Hiroshi, 2920-114, Mawatari, Katsuta-shi, Ibaraki 312, JP
Nohmi, Makoto, Tsukubadai Terasu 103, 663, Ichige, Katsuta-shi, Ibaraki 312, JP
Ohtsuji, Shinya, Ishikawa Apt. 103 1267-6 Muramatsu, Tokai-mura Naka-gun Ibaraki-ken 319-1112, JP
- (11) **1 173 080** (51) A46B 9/04
(72) Ergonomic Dental Technologies, Inc., 500 Sansome Street, Suite 604, San Francisco, California 94111, US
- (11) **1 173 460** (51) C07H 21/04
(72) HARTLEY, James, L., 7409 Hillside Drive, Frederick, MD 21702, US
BRASCH, Michael, A., 20931 Sunnycres Road, Gaithersburg, MD 20882, US
TEMPLE, Gary, F., 114 Ridge Road, Washington Grove, MD 20882, US
CHEO, David, 4307 Ambler Drive, Kensington, Maryland 20895, US
- (11) **1 174 782** (51) G05B 19/4065
(72) Yamazaki, Tsunehiko, 4-41 Higashiyamamoto-machi Chikusa-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Fukumura, Naoto, Sanmanshonchikusakoen C 708 2-3-22 Wakamizuchou, Chikusa-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Mizukado, Masayoshi, 2-43 Midori, Kani-shi, Gifu-ken, JP
Kikata, Kazuhiro, 2297 Sagiyama, Gifu-shi, Gifu-ken, JP
Miyazaki, Sadami, 219-1 Ooma, Akadoujicho, Konan-shi, Aichi-ken, JP
Maki, Koichi, 1-321 Idakadai, Meito-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (11) **1 175 140** (51) A01G 9/10
(72) Chanet, Guy, Le Donchet, 73190 Saint-Jeoire-Prieure, FR
- (11) **1 188 403** (51) A47J 37/12
(72) Bois, Bernard, 58 Rue Pierre de Courbertin La Folie Couvrechef, 14000 Caen, FR
Bouffay, Alain, 2 Rue de l'Industrie, 14123 Cormelles Le Royal, FR
- (11) **1 188 683** (51) B65D 77/22
(72) Kabushiki Kaisha ZAC, 33-6, Numabukuro 1-chome, Nakano-ku, Tokyo 165-0025, JP
- (11) **1 196 357** (51) C03B 29/10
(72) Lisee, Peter, Bahnhofstrasse 34, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (11) **1 201 226** (51) A61K 7/32
(72) Rizvi, Riaz Hassan, c/o Unilever Home & Personal, Care USA, 3100 Golf Road, Rolling Meadows, Chicago, Illinois 60008, US
Moen Jenks, Rebecca Sue, c/o Unilever Home & Personal Care USA, 3100 E. Golf Rd, Rolling Meadow, Chicago, Illinois 60008, US
- (11) **1 207 250** (51) E04H 4/10
(72) Poty, Jean, 781 rue de la Houssaie, B 5300 Andenne, BE
Poty, Frédéric, 26, chaussée d'Anron, B 5300 Andenne, BE
Docquier, Georges, 42A, rue de la burdinale, B4210 Lamontzée, BE
Docquier, Jacques, 11A, rue de la gare, B 4217 Héron, BE
- (11) **1 210 067** (51) A61K 9/16
(72) BASU, Sujit K., 1 Stearns Street, Unit 1, Cambridge, MA 02138, US
HRKACH, Jeffrey, S., 24 Cambridge Terrace, Cambridge, MA 02139, US
CAPONETTI, Giovanni, 807 Somerville Avenue, Somerville, MA 02143, US
LIPP, Michael M., 11 Salvi Drive, Framingham, MA 01701, US
ELBERT, Katharina, 1 Stearns Street, Unit 1, Cambridge, MA 02138, US
LI, Wen-I, 32 James Street, Lexington, MA 02420, US
- (11) **1 211 541** (51) G02B 13/16
(72) Matsuo, Eiki, 6666-235, Oaza Kamisuwa, Suwashi, Nagano-ken, JP
- (11) **1 216 479** (51) G21C 3/07
(72) CHARQUET, Daniel, CEZUS Centre de Recherche d'Ugine, F-73400 Ugine cedex, FR
MARDON, Jean-Paul, 91 Rue Pierre Brunier, F-69300 Caluire, FR
SENEVAT, Jean, 39 rue Sommeiller, F-73400 Annecy, FR
- (11) **1 221 226** (51) H04L 12/28
(72) BARRITT, Michael Ewart, Carines, Cubert, Cornwall TR8 5ET, GB
GREGORI, Vincent, 5 Short Cross Road, Mount Hawke, Truro, Cornwall TR4 8EB, GB
CLARK, Judy, 20 Parc Eglos, St Merryn, Cornwall PL28 8NW, GB
BARRITT, Steven, 58 Wheel Golden Drive, Holywell, nr Newquay, Cornwall, TR8 5PE, GB
GLAZEBROOK, John William, Trescore, Alexandra Road, Illogan, Redruth Cornwall TR16 4EN, GB
- (11) **1 222 186** (51) C07D 471/00
(72) Johnson, Barry L., 404 East Christian Street, Wilmington, DE 19804, US
Patel, Mona, 201 Tomahawk Court, Belle Mead, NJ 08502, US
Rodgers, James D., 2 Hillside Lane, Landenberg, PA 19350, US
Wang, Haisheng, 207 Hockessin Circle, Hockessin, DE 19707, US
Tarby, Christine.M., 5 Spencer Lane, Hockessin, DE 19707, US
BAKTHAVATCHALAM, Rajagopal, 67 Hickory Lane, Madison, Connecticut 06443, US
- (11) **1 225 935** (51) A61M 5/00
(72) GIFFORD, Hanson, S., III, 3180 Woodside Road, Woodside, CA 94062, US
SEPETKA, Ivan, 346 Costello Court, Los Altos, CA 94024, US

- DEEM, Mark, E., 685 Sierra Avenue, Mountain View, CA 94041, US
SUTTON, Douglas, S., 1595 Adobe Drive, Pacifica, CA 94044, US
WILL, Allan, R., 23 Bellbrook Way, Atherton, CA 94027, US
DIECK, Martin, S., 21105 Hazelbrook Drive, Cupertino, CA 95014, US
CHEW, Sunmi, 312 William Street, San Jose, CA 95112, US
- (11) **1 226 255** (51) C12N 15/54
(72) SORGE, Joseph, A., 5320 W Pine Meadows Road, Wilson, WY 83014, US
HOGREFFE, Holly, H., 6045 Dirac Street, San Diego, CA 92122, US
HANSEN, Connie, J., 3645 Gayle Street, San Diego, CA 92115, US
- (11) **1 227 694** (51) H04Q 7/38
(72) YAMAMOTO, Hiroyuki c/o Intellectual Property Dep., NTT DoCoMo, Inc. SANNO PARK TOWER 11-1 Nagatacho, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-6150, JP
NAKAJIMA, Kaoru, 19-11-404, Shimosueyoshi 4-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0012, JP
KOSUGE, Kazunori, Corporate-house Silvia 5-204, 38-26, Toyooka-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0062, JP
MURATA, Katsutoshi, 8-24, Aoyagi 1-chome, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0013, JP
MENJO, Hiroyuki, 611-7-102, Shimosakunobe, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0033, JP
IWAMOTO, Tsuyoshi, c/o Intellectual Property Dep., NTT DoCoMo, Inc. SANNO PARK TOWER 11-1, Nagatacho, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 231 809** (51) H04Q 9/00
(72) FUKADA, K. Shiga-seisakusho of Daikin Ind., Ltd., 1000-2, Aza Ootani, Okamoto-cho, Kusatsu Shiga 525-0044, JP
SHIMIZU, H. Shiga-seisakusho of Daikin Ind., Ltd., 1000-2, Aza Ootani, Okamoto-cho, Kusatsu Shiga 525-0044, JP
TSUCHIYA, Taichi Shiga-seisakusho Daikin Ind., Ltd., 1000-2, Aza Ootani, Okamoto-cho, Kusatsu-shi Shiga 525-0044, JP
KADOBAYASHI, K. Shiga-seisakusho Daikin Ind., Ltd., 1000-2, Aza Ootani, Okamoto-cho, Kusatsu Shiga 525-0044, JP
- (11) **1 232 404** (51) G01V 15/00
(72) KLITSGAARD, Niels, Christian, Poppelvej 5, DK-9000 Alborg, DK
Ostby, Carlos, Humberto, Flat 5, 76 Redmans Rd., GB-London, E1 3AG, GB
Christiansen, Bo, Plantagevej 3, DK-3700 Ronne, DK
Lund, Peter, Gertrud Rasks Vej 100, DK-9210 Alborg SO, DK
- (11) **1 233 265** (51) G01N 23/207
(72) FUJIMURA, Toru c/o Technical Res. Laboratories, Kawasaki Steel Corp. 1, Kawasaki-cho, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
YAMAMOTO, Akira, 536-40, Soga-cho 1-chome, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0822, JP
- (11) **1 233 997** (51) C08G 73/10
(72) JOHNSON, Norman, Enoch, 1251 Tanglewood Drive, Mount Vernon, IN 47620, US
AYALA, Raul, Eduardo, 50 Deer Run Hollow, Clifton Park, NY 12065, US
FYVIE, Thomas, Joseph, 831 Bedford Road, Schenectady, NY 12308, US
- FRESHOUR, Amy, Renne, Berkenlann 175, NL-4645 JE Putte, NL
WOODRUFF, David, Winfield, 16 Valencia Lane, Clifton Park, NY 12065, US
PHELPS, Peter, David, 142 Gordon Road, Schenectady, NY 12306, US
KAILASAM, Ganesh, C/o GE Plastics Cartagena 1 Plastics Avenue, Pittsfield, MA 01201, US
HOWSON, Paul, Edward, 41 Abbey Road, Latham, NY 12110, US
SHANKLIN, Elliot, West, 1067 Leesom Lane, Altamont, NY 12009, US
- (11) **1 235 392** (51) H04L 12/56
(72) ITOH, Tomoaki, Sun Heights 2-302, 3-7-11, Minami-ikuta, Tama-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0036, JP
YAMAGUCHI, Takao, 7-23-6-201 Tamagawagakuen, Machida-shi, Tokyo 194-0041, JP
SATO, Junichi, 460-310, Nogaya-machi, Machida-shi, Tokyo 195-0053, JP
ARAKAWA, Hiroshi, 14-8-6-1-1404, Mukojima-yotsudaniike, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8136, JP
- (11) **1 240 952** (51) B09B 3/00
(72) Sugiyama, Toshie c/o Nakapo World Inc., 1-4-2 Nakahara, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa Prefecture, JP
Kagami, Hitoyoshi c/o J Leading Corporation, 4-1-202, Ohomaru, Tuzuki-ku. Yokohama-shi, Kanagawa Prefecture, JP
- (11) **1 241 837** (51) H04L 12/56
(72) ITOH, Tomoaki, Sun Heights 2-302, 3-7-11, Minami-ikuta, Tama-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0036, JP
YAMAGUCHI, Takao, 7-23-6-201, Tamagawagakuen, Machida-shi, Tokyo 194-0041, JP
SATO, Junichi, 460-310, Nogaya-machi, Machida-shi, Tokyo 195-0053, JP
ARAKAWA, Hiroshi, 14-8-6-1-1404, Mukojima-yotsudaniike, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8136, JP
MATSUI, Yoshinori, 341-1-604, Tsujimachi, Ikoma-shi, Nara 630-0212, JP
NOTOYA, Yoji, 3-14-423, Miyuki-higashimachi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
- (11) **1 251 616** (51) H02G 3/08
(72) Catteau, Frédéric, 29 rue du Pont Saint-André, 87000 Limoges, FR
Hawksworth, Andrew, Apartment 1-4, The Square, Ironbridge, Shropshire TF8 7AQ, GB
- (11) **1 257 336** (51) B01D 3/20
(72) BOSMANS, Bernardinus, Henricus, Badhuisweg 3, NL-1031 CM Amsterdam, NL
UJEN, Wilhelmus, Adrianus, Theodorus, Badhuisweg 3, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- (11) **1 260 982** (51) G11B 20/18
(72) Ko, Jung-wan 315-401 Daewoo Apt-956-2, Cheongmyung Maoul 3-danji Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon-si 442-270 Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 262 036** (51) H04L 9/08
(72) DE FORNEL, Frédérique, 16, rue du Recteur Marcel Bouchard, 21000 Dijon, FR
FAVENNEC, Pierre-Noel, 146, boulevard de Grenelle, 75015 Paris, FR
RAHAMANI, Adel, Bât. Le Charme, 24 chemin de Charrière Blanche, 69130 Ecully, FR
SALOMON, Laurent, 22 boulevard de l'Université, 21000 Dijon, FR
Berguiba, Lotfi, 23 rue Béchevelin, 69007 Lyon, FR
- (11) **1 264 343** (51) H01L 23/427
(72) SEARLS, Damion T., 6355 NE Brighton St., Hillsboro, OR 97210, US
DISHONGH, Terrance, J., 6934 SW Reedville Circle Drive, Hillsboro, OR 97123, US
PULLEN, David, H., 11511 Cyrus Lane, Portland, OR 97229, US
- (11) **1 266 260** (51) G03B 13/36
(72) GIANCHANDANI, Sajan, 42, avenue du Président Kennedy, F-75016 Paris, FR
LEROY, Alexandre, 10, rue Marcel Pagnol, F-95110 Sannois, FR
- (11) **1 266 263** (51) G03B 37/00
(72) GIANCHANDANI, Sajan, 42 avenue du Président Kennedy, F-75016 Paris, FR
LEROY, Alexandre, 10, rue Marcel Pagnol, F-95110 Sannois, FR
- (11) **1 268 571** (51) C08F 4/42
(72) YOON, Sung Cheol, 113-20 Sangbong2-dong, Chungnang-gu Seoul 131-222, KR
ZHANG, Xuequan, Sejong Apt. 104-302 Jeonmin-dong, Yuseong-gu Taejeon 305-390, KR
LIM, Jae Gon, Sejong Apt. 101-708 Jeonmin-dong, Yus eong-gu Taejeon 305-390, KR
KIM, Hyun Joon, Sejong Apt. 103-1505, Jeonmin-dong, Yuseong-gu Taejeon 305-390, KR
LEE, Young Sub, c/o Samsung General Chemic Co., Ltd., San 222-2, Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-shi, Chungcheongnam-do 356-870, KR
- (11) **1 268 598** (51) C08G 18/48
(72) WADDINGTON, Simon, Moosstrasse 3, CH-8925 Ebertswil, CH
SONNEY, Jean-Marie L., Mont d'Eaux, CH-1276 Gingins, CH
ELWELL, Richard J., Dinkelstraat 22, NL-4535 EC Terneuzen, NL
CASATI, Francois, M., Residence Rousseau 67, Ch. des Bergeronnettes, 01280 Preveysin-Moens, FR
STORIONE, Antoine, 12, rue Oscar-Bider Les Avanchets, 1220 Geneva, CH
- (11) **1 268 864** (51) C21D 9/38
(72) STEINHOFF, Kurt, Am Sender 5, 47533 Kleve, DE
SCHULEIT, Nathalie, Säntisstrasse 3, CH-6207 Nottwil, CH
- (11) **1 272 382** (51) B61H 7/08
(72) SCHMIED, Lothar, Hochbründelgasse 7/1/3, A-2340 Mödling, DE
KASTNER, Matthias, Goldlackgasse 4, A-1220 Wien, AT
- (11) **1 273 162** (51) H04M 3/537
(72) Heflerich, Richard J., 1439 Lauren Court, Encinitas, CA 92024, US
- (11) **1 278 929** (51) E06B 3/54
(72) ELMER, Hubert, Valiergasse 10, A-6020 Innsbruck, AT
- (11) **1 279 202** (51) H01Q 13/08
(72) MCCORKLE, John, W., 719Upham Place NW, Vienna, VA, 22180, US
- (11) **1 280 820** (51) C07K 14/08
(72) MAY, Michael, J., 1118C North Woodbine Avenue, Narberth; PA 19072, US
GHOSH, Sankar, 9 Jonathans Landing, Madison, CT 6443, US
FINDEIS, Mark A., Apartment 3A, 45 Trowbridge Street, Cambridge, MA 02138, US
PHILLIPS, Kathryn, 73 Mount Vernon Street, Boston, MA 02108, US

- (11) **1 282 643** (51) C07K 14/47
(72) MAY, Michael, J., 1118 North Woodbine Avenue, Narberth, PA 19072, US
GHOSH, Sankar, 9 Jonathan's Landing, Madison, CT 06443, US
- (11) **1 283 821** (51) C07H 17/08
(72) SALMAN, Mohammad, P-2/19, DLF City, Phase - II, Gurgaon 122 002, Haryana, IN
RAY, Purna, Chandra, C-1/1054, Vasant Kunj, New Delhi 110070, IN
GANGAKHEDKAR, Kiran Kumar, 1376, First Floor, Sector - 17C, Gurgaon 122 002, Haryana, IN
LAL DORWAL, Harish Niranjani, 118/6, Bhimgarh Kherhi, P.-1, Opposite Railway St., Gurgaon 122 001, Haryana, IN
KUMAR, Naresh, House No. 1071, Sector - 36C, Chandigarh - 160 016, IN
- (11) **1 285 381** (51) G06F 17/60
(72) THIER, Adam, 11683 walters Way, Eden Prairie, MN 55347, US
- (11) **1 286 954** (51) C07C 237/36
(72) NELSON, Mark, L., 735 Worcester Road, Wellesley, MA 02481, US
MCINTYRE, Laura, Apartment 2, 188 Franklin Street, Cambridge, MA 02139, US
- (11) **1 287 541** (51) H01J 9/26
(72) DEAN, Kenneth, A., 15633 S. Fifth Drive, Phoenix, AZ 85045, US
CHALAMALA, Babu, R., 541 W Iris Drive, Chandler, AZ 85248, US
UEBELHOER, Dave, 1243 W. 12th Place, Tempe, AZ 85281, US
AMRINE, Craig, 1255 E. University 152, Tempe, AZ 85281, US
- (11) **1 288 947** (51) G11B 20/18
(72) Ko, Jung-wan, 315-401 Daewoo Apt.956-2 Cheongmyung Maeul 3 danji, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gye, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonsun 2-cha Apt, 1035 Kwonsun-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 289 369** (51) A01N 65/00
(72) LEMMO, Edward, A., 60 Gilroy Street, Staten Island, NY 10309, US
SCHULMAN, Risa, N., 550 South Barrington Avenue, Apartment 1220, Los Angeles, CA 90049, US
- (11) **1 290 345** (51) F04B 35/00
(72) PFISTER, Dennis, M., 159 Orange Drive, San Luis Obispo, CA 93405, US
BYRD, Charles, M., 23 Riverchase Drive, Rensselaer, NY 12144, US
DAVIDSON, Howard, L., 59 Club Drive, San Carlos, CA 94070, US
- (11) **1 290 799** (51) H03L 7/089
(72) VAN ZEIJL, Paulus Thomas Maria, Dasstraat 52, NL-7559 AD Hengelo, NL
- (11) **1 291 764** (51) G06F 7/48
(72) Kondo, Yoshihisa, Toshiba Corp., 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 292 497** (51) B65C 9/00
(72) NORRIS, Howard, 8 Middlespring Court, Buderin Queensland 4625, AU
- (11) **1 293 206** (51) A61K 31/404
(72) NITTA, Hiroo, Rohto Pharmaceutical Co., Ltd., 8-1, Tatsumini, shi 1-chome, Ikuno-ku, Osaka-shi, Osaka 544-8666, JP
NAGAO, Takayuki, Eli Lilly Japan K.K., Sannomiya Plaza Bldg., 7.1.15 Isogamidori Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0086, JP
- (11) **1 294 556** (51) B29D 30/46
(72) MANCINI, Gianni, Corso Monto Cuccu 62, I-10141 Torino, IT
- (11) **1 294 750** (51) C07K 14/415
(72) AN, Jinhua, 2460 West Bayshore Rd. 4, Palo Alto, CA 94303, US
LEU, Karen, S., 12961 Brandywine Drive, Saratoga, CA 95070, US
LENNOX, Edwin, S., 735 Mayfield Avenue, Stanford, CA 94305, US
MUSSER, John, H., 23 Michael Court, San Carlos, CA 94070, US
- (11) **1 294 916** (51) C12N 15/82
(72) THOMPSON, John, E., 640 Woolwich Street, Waterloo, Ontario N2J 4G8, CA
WANG, Tzann-Wei, Apartment 1-1109, 300 Regina Street North, Waterloo, Ontario N2J 3B8, CA
HUDAK, Katalin, York University, 4700 Keele Street, Toronto, Ontario M3J 1P3, CA
HONG, Yuwen, Apartment 2-810, 300 Regina Street North, Waterloo, Ontario N2J 4H2, CA
- (11) **1 296 209** (51) G05B 19/042
(72) Nguyen, John H., 12322 Shadow Island Drive, Houston, Texas 77082, US
Emoto, Hiroshi, 823-175, Kanki, Higashikanki-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken 675-0057, JP
- (11) **1 296 750** (51) B01D 53/22
(72) PEINEMANN, Klaus-Victor, Bellevueberg 34, 21502 Geesthacht, DE
SCHOSSIG, Michael, Ringweg 19 a, 21502 Geesthacht, DE
SARTORELLI, Lorenza, Birkenweg 20, 64295 Darmstadt, DE
KULCKE, Walter, Estedeich 2 a, 21635 Jork, DE
BRUNNER, Gerd, vogelerstrasse 35, 21075 Hamburg, DE
- (11) **1 296 856** (51) B60R 21/16
(72) KESHAVARAJ, Ramesh, 305 Grovewood Lane, Peachtree City, GA 30269, US
- (11) **1 297 135** (51) C12N 15/12
(72) FREEMAN, Gordon, 305 Walnut Street, Brookline, MA 02445, US
CHERNOVA, Irene, 156 Harvard Street - Apt. 4, US-MA02446 Brookline, US
CHERNOVA, Tatyana, 3661 Airport Boulevard, Apt. 244, US-AL36608 Mobile, US
MALENKOVICH, Nelly, 650 Huntington Avenue, 23B, Boston, MA 02115, US
WOOD, Clive, Two Hawthorne Place, 17R, Boston, MA 02114, US
- (11) **1 297 143** (51) C12N 15/29
(72) BANNO, Hiroharu -Dept. of Environmental Biology, College of Bioscience/Biotechnology, Chubu Uni., 1200 Matsumoto-cho, Kasugai, Aichi4878501, JP
CHUA, Nam-Hai, 504 E 63rd Street, Apt 16-F, New York NY-10021, US
- (11) **1 297 372** (51) G02B 6/26
(72) POISEL, Hans, Pühlhof 14, 91227 Leinburg, DE
THIELE, Hans, Segnitzstrasse 83, 97422 Schweinfurt, DE
- (11) **1 297 472** (51) G06F 17/60
(72) ARUNAPURAM, Sundararajan, 211 Snowberry Way, West Chester, PA 19380, US
RAJAGOPAL, Srinivas, 608 Charlestown Greene, Malvern, PA 19355, US
MULQUEEN, Michael, 811 Pebblewood Road, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 297 880** (51) B01D 46/24
(72) Coulonvaux, Paul, Avenue de Broqueville 124, 1200 Brüssel, BE
- Delanay Patrick, 1 Les Vallées, 50420 Domjean, FR
- (11) **1 298 217** (51) C12P 21/00
(72) SUGA, Kenichi, c/o Graduate School of Engineering, OSAKA UNIVERSITY, 2-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP
OMASA, Takeshi, c/o Graduate School of Engineering, OSAKA UNIVERSITY, 2-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP
KISHIMOTO, Michimasa, c/o Graduate School of Eng., OSAKA UNIVERSITY, 2-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka565-0871, JP
KATAKURA, Yoshio, c/o Graduate School of Eng., OSAKA UNIVERSITY, 2-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP
OHDA, Toyoo, c/o Mitsubishi Pharma Corporation, Tokyo Headquarters, 2-6 Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
MIKI, Hideo, c/o Mitsubishi Pharma Corporation, Tokyo Headquarters, 2-6 Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
KOBAYASHI, Kaoru, Mitsubishi Pharma Corporation, Tokyo Headquarters, 2-6 Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
- (11) **1 298 224** (51) C21C 5/52
(72) Tokuda, Koji, Osaka Branch, Kobe Steel, Ltd., 1-3, Bingo-machi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541--0051, JP
Ito, Shuzo, Osaka Branch, Kobe Steel, Ltd., 1-3, Bingo-machi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541--0051, JP
Simmons, James C., Techint Techno. Inc Cherrington Corp. Center 100, Corporate Ctr Drive Coraopolis PA 15108, US
Edgar, Robert F., EMC International, Inc., 11 Parkway Center, Suite 100, Pittsburgh, PA 15220, US
- (11) **1 298 650** (51) G11B 7/0045
(72) Ahn, Yong-jn, 105-1401 Woosung Apat, 154-2 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Park, In-sik, 615-801 Shinnamushil, 967-2 Youngtong 2-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Kyung-geun, 122-1002 Sibeom Hanshin Apt., 87, Seohyun-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR
Yang, Chang-jin, 101-1005 SK Apt. 700 Seocheon-ri, Giheung-eup, Yongin-si Gyeonggi-do, KR
Otsuka, Tatsuhiro, 18-205 Wooman Hyndai Apt., 129-1 Wooman 2-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Yoon, Du-seop, 1100-11901 LG Samick Apt., 377 Homaeshil-dong, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Seong-sue, 203-404 Kumbo Samsung Raemian Apt, 1500 Geumho-don, 1-ka, Seongdong-gu, Seoul, KR
- (11) **1 298 910** (51) H04N 1/00
(72) Satomi, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Igeta, Satoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Inoue, Atsushi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Satoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Matsura, Kenichiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 299 004** (51) A23C 19/16
(72) VAN MIL, Petrus, Jacobus, Johannes, Marie, J. Buziaulaan 45, 3584 ZT Utrecht, NL
KOSTERS, Hendrik, Albertus, Leeuweriklaan 14, 6713 BP Ede, NL

- VAN DER HOVEN, Gerbrand, Antonius, Klemvogel 42, 5404 PN Uden, NL
SMEGEN, Jantje, Eekhoornstraat 4, 6531 TB Nijmegen, NL
- (11) **1 299 324** (51) C06B 45/12
(72) WEIHS, Timothy, P., 3422 University Place, Baltimore, MD 21218, US
REISS, Michael, 3719 Beech Avenue, Baltimore, MD 21211, US
KNIO, Omar, 11970 Mays Chapel Road, Timonium, MD 21093, US
VAN HEERDEN, David, 3925 Beech Avenue, Baltimore, MD 21211, US
HUFNAGEL, Todd, 2112 Pitney Road, Parksville, Maryland 2123421209, US
FELDMESSER, Howard, 5129 Darting Bird Lane, Columbia, MD 21044, US
- (11) **1 299 374** (51) C07D 311/80
(72) GARZON, Aaron, 23 HaHagana St., 76214 Rehovot, IL
FINK, George, Levi Eshkol Street 78, 69361 Tel Aviv, IL
- (11) **1 299 546** (51) C12N 15/52
(72) LEE, Ernestine, A., 624 Kains Street, Albany, CA 94706, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
GANDHI, Ameena, R., 837 Roble Avenue, 1, Menlo Park, CA 94025, US
LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
WARREN, Bridget, A., 10130 Parwood Drive, 2, Cupertino, CA 95014, US
THORNTON, Michael, 9 Medway Road, Woodside, CA 94062-2612, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
JACKSON, Jennifer, L., 1826 Rina Court, Santa Cruz, CA 95062, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way 1, Menlo Park, CA 94025, US
ELLIOTT, Vicki, S., 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
THANGAVELU, Kavitha, 1950 Montecito Avenue, 23, Mountain View, CA 94043, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
WALIA, Narinder, K., 890 Davis Street 205, San Leandro, CA 94577, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **1 300 156** (51) A61K 39/02
(72) Kolattukudy, Pappachan E., 2301 Hoxton Court, Columbus, OH 43220, US
Bakaletz, Lauren O., 4825 Canterwood Court, Hilliard, Ohio 43026, US
Sirakova, Tatiana, 1577 Lafayette Drive, Columbus, OH 43220, US
- (11) **1 300 846** (51) G11B 20/18
(72) Ko, Jung-wan, 315-401 Daewoo Apt 956-2 Cheongmyng Maeul 3-danji, Yongtong 2-dong Gyeonggi 442-470, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonsun 2-cha Apt., 1035 Kwonsun-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 301 066** (51) A01J 5/007
(72) KAEVER, Peter, Fritz-Reuter-Strasse 23, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 301 076** (51) A01N 59/00
(72) BLOCH, Kenneth, 80 Park Street, Apt. 32, Brookline, MA 02446, US
ICHINOSE, Fumito, 60 Longwood Avenue, Apartment 803, Brookline, MA 02446, US
ZAPOL, Warren, M., 30 Shepard Street, Cambridge, MA 02138, US
- (11) **1 301 088** (51) A23J 1/00
(72) FLEURENCE, Joel, Route de la Corde, F-44119 GRANDCHAMP DES FONTAINES, FR
ANTOINE, Elizabeth, 4, rue Adrien Delavigne, F-44300 NANTES, FR
LUCON, Michel, 10, rue Guynemer, F-44300 NANTES, FR
- (11) **1 301 186** (51) A61K 31/495
(72) CHEN, Li-Lan, 3906 Victoria Court, Edison, NJ 08817, US
TAO, Li, 2108 Ackman Court, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **1 301 213** (51) A61K 47/48
(72) WAUGH, Jacob, 4040 El Camino , No 2204, Palo Alto, CA 94306, US
DAKE, Michael, 665 Gerona Road, Stanford, CA 94305, US
- (11) **1 301 426** (51) B65G 67/08
(72) GILMORE, Phillip, J., 1354 Foothill Drive, Healdsburg, CA 95448, US
MC CORT, John, I., 4561 Scenic Drive, Rocklin, CA 95765, US
- (11) **1 301 466** (51) C07C 237/26
(72) NELSON, Mark, L., 735 Worcester Road, Wellesley, MA 02481, US
FRECHETTE, Roger, 40 Estate Lane, Reading, MA 01867, US
VISKI, Peter, 887 West Roxbury Parkway, Brookline, MA 02467, US
ISMAIL, Mohamed, 5 Hunt Road, Bedford, MA 01730, US
BOWSER, Todd, 88 Haggerty Road, Charlton, MA 01507, US
BHATIA, Beena, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
MESSERSMITH, David, 16 Herbert Street, Somerville, MA 02144, US
MCINTYRE, Laura, 188 Franklin Street, Apartment 2, Cambridge, MA 02139, US
KOZA, Darrell, 16 Ledward Avenue, Westerly, RI 02891, US
RENNIE, Glen, 11 Clark Road, South Weymouth, MA 02190, US
SHEAHAN, Paul, 103 Hayden Rowe Street, Hopkinton, MA 01748, US
HAWKINS, Paul, 41 Washburn Ave. No.3, Cambridge, MA 02140, US
VERMA, Atul, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
WARCHOL, Tad, 177 South Street, Northborough, MA 01532, US
- (11) **1 302 028** (51) H04L 12/28
(72) MAMDANI, Malik, 4506 Fairway Street, Dallas, TX 75219, US
GRANT, Curtis, 2013 Bosbury Drive, Flower Mound, TX 75028, US
JOHNSON, Patrick, 4 Winding Creek Court, Trophy Club, TX 76262, US
BOMAR, Kevin, 103 Patrick Creek Circle, Weatherford, TX 76087, US
WHATLEY, Tim, 7700 Brookview Court, Irving, TX 75063, US
- (11) **1 302 472** (51) C07D 471/04
(72) SAITO, Isao, 1-21, Kanshujishibayama, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto 607-8242, JP
NAKATANI, Kazuhiko, 8-10-605, Todohtanisagari, Uji-shi, Kyoto 611-0013, JP
SANDO, Shinsuke, 206 Royal Court Wade, 4-23, Oetsukahara-cho, Nishikyoku-ku, Kyoto-shi, Kyoto 610-1105, JP
- (11) **1 302 670** (51) F04D 29/60
(72) Alizadeh, Ahmad, 1 rue David D'Augers, 93250 Villemonble, FR
- (11) **1 302 825** (51) G05B 19/05
(72) Maturana, Francisco Paul, 1276 Worton Blvd., Mayfield Heights, OH 44124, US
Balasubramanian, Sivaram, 35800 Sedge Circle, Solon, OH 44139, US
Staron, Raymond John, 4777 North Hillary Oval, Richmond Heights, OH 44143, US
Tichy, Pavel, Masarykova 1530/2, Nymburk, 28802, CZ
Slechta, Petr, Brnenska 2597, Ceska Lipa, 47006, CZ
- (11) **1 303 212** (51) A61B 5/03
(72) PENN, Richard, D., 4950 South Chicago Beach Drive, Chicago, IL 60015, US
- BOWSER, Todd, 88 Haggerty Road, Charlton, MA 01507, US
DUMORNAY, Jimmy, 25 Kendall Street, Walpole, MA 02081, US
RENNIE, Glen, 11 Clark Road, South Weymouth, MA 02190, US
LIU, Gui, 73 Edward Street, Medford, MA 02155, US
KOZA, Darrell, 16 Ledward Avenue, Westerly, RI 02891, US
SHEAHAN, Paul, 103 Hayden Rowe Street, Hopkinton, MA 01748, US
STAPLETON, Karen, 36 Bradmere Way, Weymouth, MA 02191, US
HAWKINS, Paul, 41 Washburn Ave, #3, Cambridge, MA 02140, US
BHATIA, Beena, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
VERMA, Atul, 1294 Massachusetts Avenue, Arlington, MA 02476, US
MCINTYRE, Laura, 27 Thorndike Street, Arlington, MA 02474, US
WARCHOL, Tad, 177 South Street, Northborough, MA 01532, US
- (11) **1 301 539** (51) C07K 16/28
(72) SCHMITZ, Juergen, Josef-Thuener-Strasse 34, 50126 Bergheim, DE
DZIONEK, Andrzej, Kattowitzerstrasse 26, 51065 Köln, DE
BUCK, David, William, Glebe Farm, Mayfield, East Sussex TN20 6UL, GB
- (11) **1 301 944** (51) H01L 21/768
(72) CHEN, Yong, 2762 Byron Street, Palo Alto, CA 94036, US
WILLIAMS, Stanley, R., 1512 Edgewood Road SE, Redwood City, CA 94062, US

- MIESEL, Keith, A., 896 Ashland Avenue, St. Paul, MN 55104, US
STYLOS, Lee, 809 West Olive, Stillwater, MN 55082, US
NAGAVARAPU, Sudha, 1042 Hague Avenue, Unit C, St. Paul, MN 55104, US
ROLINE, Glenn, M., 4418 211th Lane Northwest, Anoka, MN 55303, US
- (11) **1 304 081** (51) A61B 17/28
(72) Sherts, Charles R., 443 Riverside Avenue, Westport, CT 06880, US
- (11) **1 304 699** (51) G11B 23/03
(72) Choi, Han-kook, 202-1501 Greenville apt., 1260 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Yim, Hong-kyun, 112-302 Ingye Jogong Apt., 384 Ingye-dong, Paldal-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Lee, Yong-hoon, 702-1401 Jindeok Apt., 988-2 Sangugol 7-danji, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gye, KR
Kang, Heui-jong, 5260 McFarren Blvd, Unit 43, Mississauga, Ontario, CA
Chung, Chong-sam, 718-7904 Salgugol Donga Apt., 988-2 Youngtong 2-do, Palgal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Eum, Jae-yong, 915-601 Jugong Apt., 970-3 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 305 630** (51) G01N 33/566
(72) Raivio, Taneli, nallenpolku 2 B 27, 02110 Espoo, FI
PALVIMO, Jorma, J, Neitojenranta 1 A 7, 00810 Helsinki, FI
JÄNNE, Olli A., Hirralankaari 23 B 12, 02160 Espoo, FI
- (11) **1 305 734** (51) G06F 17/00
(72) LAM, Benson, 20-5030 Heatherleigh Avenue, Mississauga, Ontario L5V 2G7, CA
NG, Chee, 50 Baltray Crescent, Don Mills, Ontario M3A 2H4, CA
YU, Gregory, 3680 Autumn Harvest Drive, Mississauga Ontario L4Y 3S3, CA
TROSSMAN, Andrew, 20 Eglinton Avenue West, Suite 600, Toronto, Ontario M4R 1K8, CA
VINTILA, Nicolae, 10 Ruddington Drive 404, North York, Ontario M2K 2J7, CA
YONG, Teck, 112 Ten Oaks Boulevard, Vaughan, Ontario L4K 5H4, CA
YAPHE, Katherine, 165 Admiral Road, Toronto, Ontario M5R 2L7, CA
SCHUURMANS, Pierre, 39 Castle Frank Road, Toronto, Ontario M4W 2Z5, CA
MIHALA, Florin, 3 Placid Road, Toronto, Ontario M8Z 4A3, CA
- (11) **1 305 893** (51) H04B 7/00
(72) AMIT, Assaf, Hasar Moshe Street 33, 52334 Ramat Gan, IL
ADMON, Yarden, Hamaagal Street 41, 52472 Ramat Gan, IL
DE-BEER, Shilo, 26 Geler Street, Kfar Saba 44261, IL
- (11) **1 306 525** (51) F01D 25/24
(72) Bongrand, Serge, 11ter, avenue Henri Barbusse, 91210 Draveil, FR
Marois, Fabrice, 1, rue Augereau, 77000 Melun, FR
Bouron, Alain, Henri, Daniel, 6, rue de Tigery, 77127 Lieusaint, FR
Naudet, Jacky, 8, Rue des Perdrix, 91070 Bondoufle, FR
Goux, Sébastien, Georges, Roger, 1, Place Georges Washington, 91000 Evry, FR
Radeljak, Gabriel, 7, Boulevard de l'Ouest, 93340 Le Raincy, FR
- Raulin, Dominique, 5, Allée des Perce-Neige, 77210 Avon, FR
- (11) **1 306 913** (51) H01M 4/90
(72) UCHIDA, Makoto, 2-16-2, Koganeno, Hirakata-shi, Osaka 573-1145, JP
SUGAWARA, Yasushi, 1-11-9-1301, Chodo, Higashiosaka-shi Osaka 577-0056, JP
YASUMOTO, Eiichi, 4-25-13, Seikadai, Seikacho, Soraku-gun, Kyoto 619-0238, JP
YOSHIDA, Akihiko, 46,1-408 Yamadaikehigashimachi, Hirakata-shi, Osaka 573-0165, JP
MORITA, Junji, 1-4-25, Hashibahigashinomachi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0031, JP
YAMAMOTO, Masao, 672-3, Habucho, Kishiwada-shi, Osaka 596-0825, JP
KOSAKO, Shinya, 2-33-202, Nakayacho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0868, JP
SAKAI, Osamu, 1-8-20-402 Hashibanishinomachi, Moriguchi-shi Osaka 570-0039, JP
HORI, Yoshihiro, 1-5, Hikarigaoka 3-chome, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
- (11) **1 307 039** (51) H04N 1/04
(72) Fukuda, Hiroaki, 6-4-24, Tsukimino, Yamato-shi, Kanagawa, JP
Miyazaki, Shinya, 3-9-16, Himonya, Meguro-ku, Tokyo, JP
Namizuka, Yoshiyuki, 4-6-3-204, Yabe, Sagamiyama-shi, Kanagawa, JP
Wakahara, Shinichi, 4-21-11, Chuouurinkan, Yamato-shi, Kanagawa, JP
Baba, Hiroyuki, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Okimoto, Morihiko, 4-23-8, Yotsugi, Katsushika-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 307 319** (51) B24B 1/00
(72) MANDIGO, Glenn, C., 2617 Main Street, Lawrenceville, NJ 08648, US
BARKER, Ross, E., II, 625 Lisa Lane, Middletown, DE 19709, US
LACK, Craig, D., 438 Greenwood Drive, Wilmington, DE 19808, US
SULLIVAN, Ian, G., 47 Woodward Drive, Wilmington, DE 19808, US
GOLDBERG, Wendy, B., 417 North Lynn Drive, Wilmington, DE 19809, US
- (11) **1 307 431** (51) C07D 233/54
(72) ZHOU, Jia, Cheng, 567 Stenning Drive, Hockessin, DE 19707, US
CONFALONE, Pasquale, N., 303 Centennial Circle, Greenville, DE 19807, US
LI, Hui-Yin, 161 Thompson Drive, Hockessin, DE 19707, US
OH, Lynette, M., 197 Whispering Pine Drive, West Chester, PA 19380, US
ROSSANO, Lucius, T., 302 Dawnwood Drive, Landenberg, PA 19350, US
CLARK, Charles, G., 4 Glenview Place, Cherry Hill, NJ 08034, US
TELEHA, Christopher, A., 216 Rice Drive, Bear, DE 19701, US
MA, Philip, 1235 Twaddell Drive, West Chester, PA 19832, US
- (11) **1 307 718** (51) G01J 9/00
(72) GULDEN, Peter, Fuchsienweg 7, 57078 Siegen, DE
VOSSIEK, Martin, An der Renne 18, 31139 Hildesheim, DE
HEIDE, Patric, Tannenstrasse 23a, 85579 Neubiberg, DE
- (11) **1 307 895** (51) H01J 29/08
(72) STAINER, Matthew, 386 Vereda del Ciervo, Goleta, CA 93117, US
- O'ROURKE, Shawn, M., 1945 E. Citation Lane, Tempe, AZ 85284, US
KATO, Kazuo, Suite 805, 3926-10, Shikata-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 481-0004, JP
SAKAMOTO, Susumu, 951-12 Ozano, Dazaifu-shi, Fukuoka 818-0134, JP
- (11) **1 307 917** (51) H01L 23/00
(72) FITZGERALD, Eugene, A., 7 Camelot Road, Windham, NH 03087, US
HAMMOND, Richard, 55 Sands Road, Harriseahead, Stoke-on-Trent, Staffordshire, ST7 4JZ, GB
CURRIE, Matthew, 36 Symphony Road, Apt. 1A, Boston, MA 02115, US
- (11) **1 308 018** (51) H04L 29/08
(72) MAMDANI, Malik, 4506 Fairway Street, Dallas, TX 75219, US
GRANT, Curtis, 2013 Bosbury Drive, Flower Mound, TX 75028, US
JOHNSON, Patrick, 4 Winding Creek Court, Trophy Club, TX 76262, US
BOMAR, Kevin, 103 Patrick Creek Circle, Weatherford, TX 76087, US
WHATLEY, Tim, 7700 Brookview Court, Irving, TX 75063, US
- (11) **1 308 443** (51) C07D 301/14
(72) Henegar, Kevin E., 6136 Sablewood Circle, Portage, Michigan 49024, US
Mancini, Sarah Elizabeth, 5964 Scenic Way, Kalamazoo, Michigan 49009, US
Maisto, Keith Douglas, 397 Cherryview Drive, P.Jortage, Michigan 49024, US
- (11) **1 308 448** (51) C07D 493/14
(72) Flavin Michael T., 8817 Royal Lane, Darien Illinois 60561, US
Xu Ze-Oi, 1150 Greensfield Drive, Naperville Illinois 60563, US
Rizzo John D., 4150 Chasin Street, Oceanside California 92056, US
Kucherenko, Alla, 23W374 Woodcrest Court, Naperville Illinois 60540, US
Khilevich Albert, 3844 Lizette Glenview, Illinois 60025, US
Sheinkman Abram Kivovich, 23W374 Woodcrest Court, Naperville Illinois 60540, US
Vilaychack Vilyphone, 305 Fulton Street, Elgin Illinois 60120, US
Lin Lin, Apartment 1R 2800 South Wallace Street, Chicago Illinois 60616, US
Chen Wei, 221 Cartez Court, Naperville Illinois 60563, US
Boulanger William A., 976 Pinehill Drive North, Schenectady New York 12303, US
- (11) **1 308 940** (51) G11B 7/09
(72) Joo, Seong-sin, 209-803 Dongshin Apt., 313-1 Jeongja 1-dong, Jangan-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonsun 2-cha Apt., 1035 Kwonsun-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Ma, Byung-in, 202-1302 Samsung Apt., 419 Yuljeon-dong, Jangan-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Chung, Chong-sam, 835-1306 Hyundai Apt., 339 Yatap-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Yoo, Jang-hoon, 102-307 Hyundai 1-cha Apt., 785-1 Daerim 3-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Ko, Jung-wan, 315-401 Daewoo Apt.956-2 Cheongmyung Maeul 3-danji, Youngtong-dong, Gyeonggi-do, 442-470, KR

- Lee, Kyung-geun, 122-502 Shibeom Hanshin apt., 87 Seohyun-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Seo, Joong-eon, 7-108 Daewoo Apt., 633 Naeson 2-dong, Euiwang-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 308 956** (51) G11B 27/10
(72) Chung, Hyun-kwon, 104-906 Dongbo Apt., 45 Tanbeol-ri, Gwangju-eup, Gwangju-gun, Gyeonggi-do, KR
Ko, Jung-wan 315-401 Cheongmyung Maeul 3-danji, Apt.1046-1, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 309 274** (51) A61N 1/36
(72) DUNCAN, Michael, Robert, 19/302 Burns Bay Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
PARKER, Simon Geoffrey, 8/98 Alison Road, Randwick, New South Wales 2031, AU
BARRISKILL, Andrew, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
- (11) **1 309 275** (51) A61N 1/36
(72) DUNCAN, Michael, Robert, 19/302 Burns Bay Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
PARKER, Simon, Geoffrey, 8/98 Alison Road, Randwick, New South Wales 2031, AU
- (11) **1 309 341** (51) A61K 39/00
(72) LANNFELT, Lars, Vintertullstorget 28, S-116 43 Stockholm, SE
NÄSLUND, Jan, Furusundsgatan 12, S-115 37 Stockholm, SE
WESTLIND-DANIELSSON, Anita, Länsmansvägen 50, 236 31 Höllviken, SE
NILSBERTH, Camilla, Bandygränd 50, 603 54 Norrköping, SE
- (11) **1 309 525** (51) C07B 61/00
(72) IYER, Radhakrishnan, P., 15 Quail Hollow Drive, Shrewsbury, MA 01545, US
ZHOU, Wenqiang, 3644 Ave. du Musee, Montreal, Quebec H3G 2C9, CA
JIN, Yi, 4130 Decarie, Apt. 6, Montreal, Quebec H4A 3K1, CA
ROLAND, Arlene, 4, Rue de la Pierre bleue, 34160 Castries, FR
LYAKU, Japhet, Montreal, Quebec, CA
- (11) **1 309 936** (51) G06K 1/00
(72) ROXBY, Donald L., 128, Victoria Rose Lane, Gurley, AL 35748, US
MANN, Stephanie, 6325, McVilleville Road, Albertville, AL 35951, US
- (11) **1 310 339** (51) B27G 19/02
(72) Meredith, Daryl S., 4533 Gross Hill Road, Hampstead, Maryland 21074, US
O'Banion, Michael, 1230 Canon Way, Westminster, Maryland 21157, US
Price, Scott, 2 Glenside Drive, Annandale, New Jersey 08801, US
Stumpf, William R., 6813 New Cut Road, Kingsville, Maryland 21087, US
- (11) **1 310 454** (51) B67C 3/28
(72) Zanga, Francesco, c/o SIG SIMONAZZI S.p.A, Via La Spezia 241/A, 43040 Parma, IT
- (11) **1 311 266** (51) A61K 31/47
(72) SCHOCHETMAN, Gerald, 2508 Buckland Lane, Northbrook, IL 60062, US
CHANG, Lucy, 1651 Ascension Drive, San Mateo, CA 94402, US
RUBINFELD, Joseph, 5304 Blackhawk Drive, Danville, CA 94506, US
- (11) **1 311 358** (51) B21D 41/02
(72) EHRKE, Dieter, Waldquellenweg 5, 33649 Bielefeld, DE
- HUNKENSCHROEDER, Udo, Elbeallee 209, 33869 Bielefeld, DE
RUNTE, Frank-Stefan, Holter Str. 195, 33758 Schloss Holte, DE
ZIEHL, Martin, Lerchenstrasse 15, 33161 Hövelhof, DE
- (11) **1 311 654** (51) C11D 17/04
(72) KAISER, Roger, Albert-Einstein-Allee 8 B, 67117 Limburgerhof, DE
GUZMANN, Marcus, Talstrasse 13, 69181 Leimen, DE
WIEDEMANN, Ralf, Langgässerweg 10, 64347 Griesheim, DE
- (11) **1 311 778** (51) F16J 15/34
(72) YOUNG, Lionel, A., 39645 Ridge Crest Street, Murrieta, CA 92563, US
Staloch, Jeffrey, R., 223 Marguerite Ave., Corona Del Mar, California 92625, US
- (11) **1 312 306** (51) A61B 5/055
(72) YOKOYAMA, Hidekatsu, 33-6, Nakayazi, Otsuki-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0201, JP
OGATA, Tateaki, 7-139, Higashi 2-chome, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0026, JP
TSUCHIYA, Tadaaki, 1-10-53, Higashi, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0026, JP
KUDO, Ryosuke, 1-10-53, HIGASHI, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0026, JP
- (11) **1 312 475** (51) B41J 2/01
(72) Axtell, James P., 3984 SW Condor Avenue, Portland, OR 97201, US
Benjamin, Trudy L., 11251 NE San Rafael, Portland, OR 97220, US
Lowe, David J., 10503 SE 13th Street, Vancouver, WA 98664, US
Seu, Preston D., 2407 SE 52nd Avenue, Vancouver, WA 98683, US
Kent, Blair M., 2744 NW Leadbetter Parkway, Camas, WA 98607, US
- (11) **1 312 627** (51) C08F 220/60
(72) OHNISHI, Noriyuki, c/o Chisso Co.Yokohama Rch Ctr., 5-1, Okawa,Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
FURUKAWA, Hirotaka, c/o Chisso Co.Yokohama Rch Ctr, 5-1, Okawa, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
KATAOKA, Kazunori, c/o School of Engineering, The University of Tokyo, 3-1, Hongo 7-chome, Bunkyo-Ku, Tokyo 113-8656, JP
UENO, Katsuhiko, c/o Tsukuba Ctr Advanced Ind Sc., 1-1, Higashi 1-chome, Tsukuba-shi, Ibarak, JP
- (11) **1 312 644** (51) C08L 51/04
(72) MATSUMOTO, Hideki, 1-82-G305, Ikegamidai, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
KOYAMA, Masafumi, 2-1-D302, Ikegamidai, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
YAMAUCHI, Koji, 1-82 TORAY-Shataku A102, Ikegamidai, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
- (11) **1 312 866** (51) F23R 3/28
(72) Saitoh, Keijirou, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
Kawano, Takashi, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
Niinai, Hidemi, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
Kawata, Yutaka, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
- Mandai, Shigemi, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
Aoyama, Kuniaki, Mitsubishi Heavy Ind.,Ltd., 1-1 Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago, Hyogo, JP
- (11) **1 313 031** (51) G06F 17/17
(72) Shim, Woo-sung, 112-202, Neulpureun Byeoksan Apt. Mangpo-dong, Paldal-gu Suwon-City Gyeonggi-do, KR
Choi, Sung-Kyu, 110-702 Haangocheung Jukong Apartment, Haan-2-dong, Gwangmyung-city, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 313 318** (51) H04N 7/173
(72) ARAKAWA, Hiroshi, 14-8-6-1-1404, Mukojima-yotsudaniike, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8136, JP
ITOH, Tomoaki, Sun Heights 2-302, 3-7-11, Minami-ikuta, Tama-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0036, JP
SATO, Junichi, 460-310, Nogaya-machi, Machida-shi, Tokio 195-0053, JP
YAMAGUCHI, Takao, 7-23-6-201, Tamagawagakuen, Machida-shi, Tokyo 194-0041, JP
MIYAZAKI, Akihiro, 20-13-502, Yoshita-shimajima, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0983, JP
HATA, Koichi, 5-8-201, Myokenzaka, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
- (11) **1 313 443** (51) A61K 7/48
(72) CERNASOV, Domnica, 34 Edward Drive, Ringwood, NJ 07456, US
KOLMAN, Brian, 9 Bennet Road, Hillsborough, NJ 08876, US
GUERREIRO, Alberto, 13 Oakwood Village Apt. 3, Flanders, NJ 07836, US
ATTLE, Steve, 3645 Mt. Ariane Drive, San Diego, CA 92111, US
MACCHIO, Ralph, 24 Cherokee Court, Sparta, NJ 07971, US
- (11) **1 313 651** (51) B65D 81/34
(72) GERMAIN, Alain, 28, rue de la Villa Flamande, F-92340 Bourg la Reine, FR
BERTEAUD, André-Jean, 8, rue Anatole France, F-94270 le Kremlin Bicetre, FR
EL HABA, Mostafa, 11, rue du 14 Juillet, F-91100 Corbeil Essonnes, FR
MAHE, Patrick, 4, Square Victor Hugo, F-94490 ORMESSON SUR MARNE, FR
- (11) **1 313 982** (51) F16L 55/00
(72) RENAUD, Claude, M.J.G.L., 60 Rue Haute, B-4650 Herve, BE
ADOLPHS, Georg, C/Puigcerda 45, 08201 Sabadell, ES
- (11) **1 314 180** (51) H01J 37/317
(72) BENVENISTE, Victor, Maurice, 8 Harbour Heights, Gloucester, MA 01930, US
GRAF, Michael, Anthony, 3 Locust Terrace, Cambridge, MA 02138, US
HARRINGTON, Eric, Ryan, c/o Epion Corporation 37 Manning Road , Billerica, MA 01821, US
RATHMELL, Robert, Day, 5 Twin Pond Circle, Exeter, NH 03833, US
- (11) **1 314 182** (51) H01J 37/317
(72) HARRINGTON, Eric, Ryan, c/o Epion Corporation 37 Manning Road , Billerica MA 01821, US
BENVENISTE, Victor, Maurice, 8 Harbour Heights, Gloucester, MA 01930, US
GRAF, Michael, Anthony, 3 Locust Terrace, Cambridge, MA 02138, US
RATHMELL, Robert, Day, 5 Twin Pond Circle, Exeter, NH 03833, US

- (11) **1 314 340** (51) H05B 33/08
(72) HUTCHISON, Michael, C., 6220 Trailwood Drive, Plano, TX 75024, US
OVENS, Kevin, 5452 Fairfax Drive, Frisco TX 75034, US
SHINHAM, Tom, 9021 Dalrock Road, Rowlett, TX 75089, US
- (11) **1 314 856** (51) F01D 5/30
(72) Antunes, Bruno, 23, Rue André Tessier, 94120 Fontenay Sous Bois, FR
Dezouche, Laurent, 47, Rue des Ecoles, 91830 Le Coudray Montceau, FR
Caubet, Jean-Pierre, Paul, Henri, 471, Résidence de la Provence, 77190 Dammarie-Les-Lys, FR
Smirr, Nicolas, 20, Rue Eugène Bailay, 77950 Maincy, FR
Chatel, Alain, Jean, Charles, 832, Rue de la Noue, 77000 Vaux le Penil, FR
- (11) **1 314 915** (51) F16H 61/04
(72) Matsumura, Tetsuo, Yukou-ryo, 1477-2, Tabiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Ozaki, Naoyuki, 3306-1, Kouya, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0002, JP
Fujimoto, Kinya, Yukou-ryo, 1477-2, Tabiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Kuroiwa, Hiroshi, 15-3, Moriyama-cho 1-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Okada, Takashi, 17-2-406, Moriyama-cho 3-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Minowa, Toshimichi, 44-4, Ogushi-cho, Mito-shi, Ibaraki 311-1115, JP
- (11) **1 314 937** (51) F24F 13/06
(72) Soddec, Franc, Dr.-Ing., Anselm-Feuerbach-Strasse 22, 52146 Würselen, DE
- (11) **1 315 125** (51) G06F 19/00
(72) Mundy, Joseph Leagrund, 72 Watter Way, Barrington, RI 02804, US
McCulloch, Colin Craig, 2208 Maple Avenue, Charlton, New York 12019, US
Avila, Ricardo Scott, 3 Jamison Drive, Clifton Park, New York 12065, US
Hastings, Shannon Lee, 127 C. Eastwood Drive, Clifton Park, New York 12065, US
Kaucic, Robert August Jr., 2078 Orchard Park Drive, Niskayuna, New York 12309, US
Lorensen, William Edward, 14 Hearthside Drive, Ballston Lake, New York 12109, US
Turek, Matthew William, 36 Sandlewood Lane, Glenville, New York 12302, US
- (11) **1 315 139** (51) G09G 3/28
(72) Jeong, Jae-Seok, Samil apt.101-303, San 18-1, Dongsan-ri, Tangjeong-myun, Ahsan-city, Chungcheongnam-do, KR
- (11) **1 315 209** (51) H01L 27/00
(72) Lee, Jun-Yeob, 307-802 Hanra Apt., Chungsol town, KumKok-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyeonggi-do, KR
Kang, Tae-Min, 836-802, Jukong Apt., Buykjeok-gol, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Kwon, Jang-Hyuk, 411-1805 Hwaseo jukong Apt., 650 Hwaseo-dong, Jangan-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Lee, Seong-Taek, 233-1002 Hwanggol town, Pungrim Apt., Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Chung, Jun-Hyo, 109-1105 Dusan Donga Apt., Gwonsun-dong, Gwonsun-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Kim, Eung-Jin, 965-10 Hwagokbon-dong, Gangseo-gu, Seoul-city, KR
- (11) **1 315 429** (51) A44B 19/16
(72) Kutschka, Martin, Reinerweg 1a, 8020 Graz, AT
- (11) **1 315 490** (51) A61K 31/437
(72) BUTLER, Christopher, R., 11588 Windcrest Lane, #1114, San Diego, CA 92128, US
CAI, Hui, 11213 Corte Belleza, San Diego, CA 92130, US
EDWARDS, James, P., 8723 Hesby Court, San Diego, CA 92129, US
GRICE, Cheryl, A., 3449 Camino Corte, Carlsbad, CA 92009, US
GU, Yin, 4850 Almondwood Way, San Diego, CA 92130, US
GUSTIN, Darin, J., 3915 243rd Place S.E., #203, Bothell, WA 98021, US
KARLSSON, Lars, 336 Fern Glen, La Jolla, CA 92037, US
KHATUYA, Haripada, 13624 Via Cima Bella, San Diego, CA 92129, US
MEDUNA, Steven, P., 9975 Paseo Montril, San Diego, CA 92129, US
PIO, Barbara, A., 3898 Ashford Street, San Diego, CA 92111, US
SEHON, Clark, A., 10170 Presley Street, San Diego, CA 92126, US
SUN, Siqun, 13919 Amber Sky Lane, San Diego, CA 92129, US
TAYS, Kevin, L., 1346 Caminito Septimo, Cardiff, CA 92007, US
THURMOND, Robin, L., 4654 Constance Drive, San Diego, CA 92115, US
WEI, Jianmei, 12516 Senda Panacea, San Diego, CA 92129, US
- (11) **1 315 491** (51) A61K 31/437
(72) BREITENBUCHER, J., Guy, 2433 North Summit Circle Glen, Escondido, CA 92026, US
CAI, Hui, 11213 Corte Belleza, San Diego, CA 92130, US
EDWARDS, James, P., 8723 Hesby Court, San Diego, CA 92129, US
GRICE, Cheryl, A., 3449 Camino Corte, Carlsbad, CA 92009, US
GU, Yin, 4850 Almondwood Way, San Diego, CA 92130, US
GUSTIN, Darin, J., 3915 243rd Place S.E., #203, Bothell, WA 98021, US
KARLSSON, Lars, 336 Fern Glen, La Jolla, CA 92037, US
KHATUYA, Haripada, 13624 Via Cima Bella, San Diego, CA 92129, US
MEDUNA, Steven, P., 9975 Paseo Montril, San Diego, CA 92129, US
PIO, Barbara, A., 3898 Ashford Street, San Diego, CA 92111, US
SUN, Siqun, 13919 Amber Sky Lane, San Diego, CA 92129, US
TAYS, Kevin, L., 1346 Caminito Septimo, Cardiff, CA 92007, US
THURMOND, Robin, L., 4654 Constance Drive, San Diego, CA 92115, US
WEI, Jianmei, 12516 Senda Panacea, San Diego, CA 92129, US
- (11) **1 315 529** (51) A61L 15/60
(72) DALEY, Michael, Allen, 1000 Violet Lane, Appleton, WI 54914, US
LATIMER, Margaret, Gwyn, 115 Jones Bridge Woods Place, Alpharetta, GA 30022, US
- (11) **1 315 640** (51) B60R 5/04
(72) SHAFER, Russell, P., Jr., 4239 Timberview Drive, Howell, MI 48843, US
BURKE, Martin, 2773 Sue Drive, Howell, MI 48843, US
HOOT, Robin, 400 Monterey Road #17, South Pasadena, California 91030, US
SVENSON, Richard, N., 505 Rouge Street, Northville, MI 48167, US
- GATTIS, Christopher, 35953 Barkley Avenue, Livonia, MI 48154, US
- (11) **1 315 647** (51) B61H 7/08
(72) SCHMIED, Lothar, Hochbründelgasse 7/1/3, A-2340 Mölding, AT
LEHMANN, Henry, Waldgasse 2, A-2344 M. Enzersdorf, AT
FRIEDL, Andreas, Hockegasse 63/2, A-1180 Wien, AT
- (11) **1 315 800** (51) C12N 9/00
(72) DELEGEANE, Angelo, M, 594 Angus Drive, Milpitas, CA 95035, US
GANDHI, Ameena, R., 705 Fifth Avenue, San Francisco, CA 94118, US
HAFALIA, April, J.A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way, #1, Menlo Park, CA 94025, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee, #5, San Francisco, CA 94107, US
DAS, Debopriya, 2272 Latham Street, Apt.10, Mountain View, CA 94040, US
KALLICK, Deborah, A., 93 Peter Courtts Way, Stanford, CA 94305, US
NGUYEN, Dannel, B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
LEE, Ernestine, A., 20523 Crow Creek Road, Castra Valley, CA 94552, US
KHAN, Farrah, A., 9445 Harrison Street, Des Plaines, Illinois 60016, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale CA 94087, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont CA 94555, US
POLICKY, Jennifer, L., Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
YANG, Junming, 7125 Bank Lane, San Jose, CA 95129, US
THANGAVELU, Kavitha, 1950 Montecito Avenue, #23, Mountain View, CA 94042, US
DING, Li, 3353 Alma Street Apt. 146, Palo Alto, CA 94306, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Francisco CA 94127, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, Sunnyvale CA 94577, US
BOROWSKY, Mark, L., 122 Orchard Avenue, Redwood City, CA 94061, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View CA 94043, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
WALIA, Narinder, K., 890 Davis Street, Apt. 205, San Leandro CA 94577, US
LAL, Preeti, P.O.Box 5142, Santa Clara CA 95056, US
LEE, Sally, 825 East Evelyn Apt. 425, Sunnyvale, CA 94086, US
TODD, Stephen, 2239, 45th Avenue, San Francisco CA 94116, US
LO, Terrence, P., 1451, Beach Park Boulevard Apt. 115, Foster City, CA 94404, US
TANG, Y. Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
ELLIOTT, Vicky, S., 3770 Polten Place Way, San Jose, CA 95121, US

- AZIMZAY, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94552, US
LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **1 315 801** (51) C12N 9/02
(72) FERULLO, Jean-Marc, 42, quai Gillet, F-69004 Lyon, FR
PAGET, Eric, 123, avenue du General de Gaulle, F-69300 Caluire, FR
- (11) **1 315 826** (51) C12P 21/06
(72) SWARTZ, James, Robert, 1860 White Oak Drive, Menlo Park, CA 94080, US
KIM, Dong-Myung, Roche Diagnostic GmbH, Roche Applied Science, Werk Penzberg, Nonnenwald 2, 82372 Penzberg, DE
- (11) **1 315 860** (51) D03D 1/00
(72) HAINSWORTH, Thomas, The Coach House, St. Annes Hill, St. Annes Lane, Leeds LS4 2SG, GB
WALKER, Derek, Stoney Hey, 6 Kell Lane Wainstalls, Halifax HX2 7UN, GB
- (11) **1 315 952** (51) G01F 11/00
(72) JOHN, D., Santy, Jr., 8418 Copperstone s 910, Converse ,TX 78109, US
- (11) **1 315 957** (51) G01N 1/00
(72) ZIK, Ory, 17 Aharonovitz Street, Rehovot 76347, IL
MOSES, Elisha, Weizmann Institute of Science, Neve Metz Street 10, 76 100 Rehovot, IL
LEVIT-BINNUN, Nava, Melchett Street 14, 65 215 Tel Aviv, IL
LINDNER, Ariel, Katzenelson Street 12, 64 366 Tel Aviv, IL
- (11) **1 317 240** (51) A61K 7/06
(72) KOMURE, Natsumi, 4-12-404, Narihura-cho, Ashiya-shi, 659-0068, JP
SNYDER, Michael Albert, 5-15-701 Koyo-cho Naka, Higashinada-ku, 658-0032, JP
- (11) **1 317 494** (51) C08F 290/04
(72) LAU, Willie, 837 Warren Road, Lower Gwynnedd , PA 19002, US
BROMM, Karl, Allen, 27 N. Franklin Street, Doylestown, PA 18901, US
VAN RHEENEN, Paul, Ralph, 190 Tally Ho Drive, Warminster, PA 18974, US
- (11) **1 317 499** (51) C08J 3/24
(72) HUSEMANN, Marc, Strehlowweg 48, 22605 Hamburg, DE
ZÖLLNER, Stephan, Osterkamp 11, 22043 Hamburg, DE
TOM WÖRDEN, Kai, Normannenstr. 38, 21698 Harsefeld, DE
- (11) **1 317 515** (51) C09D 5/00
(72) DAVIES, Gerald, Howard, 11 Castleton Grove, Jesmond, Newcastle-upon-Tyne NE2 2HD, GB
GREENWOOD, Peter, Harry, Johan, Vaktmästaregängen 11, S-413 18 Gotenborg, SE
JACKSON, Paul, Anthony, 6 Flodden Close, Chester Le Street, County Durham DH2 3TD, GB
- (11) **1 317 589** (51) E04B 7/14
(72) KÜNZEL, Thomas, Mozartstrasse 4, D-95448 Bayreuth, DE
MRAZ, Petr, Sumavská 1, 36001 Karlovy Vary, CZ
- (11) **1 317 628** (51) F04D 25/04
(72) ALLEN, John, 3201 West Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, US
DEL, Gerhard, 1426 Mountain View Road, Santa Barbara, CA 93109, US
BARRIOS, Elias, 2178 El Dorado Street, Torrance, CA 90501, US
- LARUE, Gerald, Duane, 2615 Plaza del Amo 620, Torrance, CA 90503, US
- (11) **1 317 655** (51) G01D 5/14
(72) JARRARD, Craig, 611 Spring Arbor Drive, Middlebury, IN 46540, US
DUESLER, John, 66773 C.R. 3, WAKARUSA, IN 46573 Elkhart, US
- (11) **1 317 728** (51) G06F 17/60
(72) HORCH, Markus, Am Hopfengarten 1, 38442 Wolfsburg, DE
HANSEN, Meike, Thielemannstrasse 3, 38104 Wolfsburg, DE
- (11) **1 317 770** (51) H01L 21/768
(72) WANG, Pin-Chin, C., 461 Burgess Dr, Menlo Park, CA 94025, US
YOU, Lu, 5978 Friar Way, San Jose CA 95129, US
BERNARD, Joffre, 3140 Mark Ave, Santa Clara, CA 95051, US
MARATHE, Amit, 1307 Edsel Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 317 858** (51) H04Q 1/46
(72) STRAUSS, Adam, B., 2802 Kelvin Avenue (CL1-214), Irvine, CA, 92614, US
BIST, Anurag, 2802 Kelvin Avenue (M/S: CL1-126), Irvine, CA 92614, US
HSIEH, Stan, 2802 Kelvin Avenue (CL1-221), Irvine, CA 92614, US
ZHU, Zhen, , US
PRABHU, Raghavendra, S., 2802 Kelvin Avenue (M/S: CL1-212), Irvine, CA 92614, US
- (11) **1 317 864** (51) H04Q 7/32
(72) TILGNER, Rainer, Chicagoweg 22, 71686 Remseck, DE
FRANK, Bernard, Wallbergstrasse 30, 85570 Markt Schwaben, DE
GABLER, Dietrich, Im Griesgrund 2, 63500 Seligenstadt, DE
SCHEIDL, Wolfgang, Boenheimstrasse 5a, 93170 Bernhardswald, DE
HAIN, Ronald, Reichenberger Strasse 9, 90522 Oberasbach, DE
KLEIN, Bernhard, Sophie-Schol-Weg 4, 93186 Pettendorf, DE
- (11) **1 317 936** (51) A61M 1/00
(72) Scholz, Bernhard, Freiligrathstrasse 5, 63303 Dreieich, DE
- (11) **1 318 078** (51) B65D 33/08
(72) TOYAMA, Kohei, Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., 150, Aza Ohira, Oaza Odakura, Nishigo-mura, Nishishirakawa-gun, Fukushima 961-8061, JP
SHIMIZU, Tsubasa, Fujimori PlaChemical Co., Ltd., Kosugi Bldg., 1-403, Kosugi-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0063, JP
- (11) **1 318 838** (51) A61K 47/48
(72) DEMENEIX, Barbara, 69 Rue Broca, F-75013 Paris, FR
LEMKINE, Grégory, 10, rue de l'Industrie, 94300 Vincennes, FR
LEVI, Giovanni, 7 Rue Cuvier, F-75005 Paris, FR
- (11) **1 318 869** (51) B01L 3/00
(72) DEPPE, Holger, Stargarder Strasse 9, 60388 Frankfurt, DE
DIEFENBACH, Beate, Curd-Jürgens-Strasse 2, 81739 München, DE
WILLEMS, Andreas, Sudetenstrasse 8, 63500 Seligenstadt, DE
WURZIGER, Hanns, Greinstrasse 7b, 64291 Darmstadt, DE
GROSS, Alexander, Neubrückerweg 10, 64382 Babenhausen, DE
- SCHLINGLOFF, Gregor, Gartenstrasse 8, 64572 Klein Gerau, DE
SCHÖBER, Andreas, Falltorstrasse 60, 64291 Darmstadt, DE
TOMANDL, Dirk, Im Erlengrund 17, 69181 Leimen, DE
- (11) **1 319 038** (51) C08K 5/00
(72) AMBROSE, Ronald, R., 6307 Hampton Street, Pittsburgh, PA 15206, US
CHASSER, Anthony, M., 1409 Fernledge Drive, Allison Park, PA 15101, US
HU, Shengkui, 304-B Glen Douglas Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SCHNEIDER, John, R., 306 Laurelwood Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SMITH, Jackie, L., 81502 Lost Valley Drive, Mars, PA 16046, US
- (11) **1 319 045** (51) C08L 75/00
(72) AMBROSE, Ronald, R., 6307 Hampton Street, Pittsburgh, PA 15206, US
CHASSER, Anthony, M., 1409 Fernledge Drive, Allison Park, PA 15101, US
HU, Shengkui, 304-B Glen Douglas Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SCHNEIDER, John, R., 306 Laurelwood Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SMITH, Jackie, L., 81502 Lost Valley Drive, Mars, Pennsylvania 16046, US
- (11) **1 319 056** (51) C10L 1/00
(72) TOUVELLE, Michele, Sue, 7222 Wickham Drive, Baton Rouge, LA 70808, US
KLEIN, Darryl, Patrick, 10252 Wetherburn Road, Ellicott City, MA 21042-1682, US
CHEN, Tan-Jen, 5615 Lofty Magnolia Court, Kingwood, TX 77345, US
MARTENS, Luc, R., Prinsenbeemdlaan 3, B-1860 Meise, BE
ELLIS, Edward, Stanley, 3003 Nicosh Circle # 3108, Falls Church, VA 22042, US
- (11) **1 319 057** (51) C11C 3/10
(72) STRUBE, Albert, Max-Ernst-Str. 107, 41470 Neuss, DE
HÖMMERICH, Uwe, Urdenbacher Allee 97, 40593 Düsseldorf, DE
GUTSCHE, Bernhard, Kalstert 96, 40724 Hilden, DE
- (11) **1 319 120** (51) F01N 3/28
(72) BRÜCK, Rolf, Fröbelstrasse 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
MAUS, Wolfgang, Gut Horst, 51429 Bergisch Gladbach, DE
Konieczny, Katrin, Am Tannenhof 40, 53721 Siegburg, DE
KONIECZNY, Jörg-Roman, Am Tannenhof 40, 53721 Siegburg, DE
- (11) **1 319 153** (51) F23R 3/00
(72) SATTINGER, Stanley, S., 420 West Lincoln Avenue, McDonald, PA 15057, US
DARLING, Douglas, Dean, 2315 River Park Cir. #1328, Orlando, Florida 32817, US
HOLBERT, Roy, Kyle, 5962 Sheryl Anita Street, Oviedo, FL 32765, US
KEPES, William, E., 101 Jeanine Court, Trafford, PA 15085, US
- (11) **1 319 199** (51) G03F 7/40
(72) TEMPLETON, Michael, K., 75 Robin Hill Road, Goleta, CA 93117, US
- (11) **1 319 207** (51) G06F 3/033
(72) von Prittwitz, Bernhard, Dr.-Seitner-Weg 10, 82229 Seefeld, DE
- (11) **1 319 268** (51) H03J 1/00
(72) BIENEK, Bernd, Ackerstrasse 3, 46395 Bocholt, DE

- FALKENBERG, Andreas, 1957 Morning Mist Glen, Escondido, CA 92026, US
KARGER, Stephan, Blumenstrasse 8, 46499 Hamminkeln, DE
KREUL, Theo, Meke-Van-Heiden-Strasse 9, 46325 Borken, DE
KUNZ, Albrecht, Lessingstrasse 20, 66121 Saarbrücken, DE
LANDENBERGER, Holger, Fasanenstiege 1A, 46395 Bocholt, DE
- (11) **1 319 281** (51) H04L 12/14
(72) DALTON, James P.G.Jr., 430 Tenth Street, N.W., Suite N-204, Atlanta, GA 30318, US
THOMAS, Stephen Anthony, 4397 Windsor Oaks Circle, Marietta, GA 30066, US
ISAKBAYEV, Dmitry, 4206 Santa Fe Parkway, Atlanta, GA 30350, US
- (11) **1 319 284** (51) H04L 12/24
(72) BHATIA, Ranjit, 2444 Ravenhurst Drive, Plano, TX 75025, US
KAVI, Shashi, 5120 Sunningdale Court, Plano, TX 75093, US
STROMQUIST, Mikael, 7805 Myrtle Springs Drive, Plano, TX 75025, US
WHEAT, Tammy, 2948 Majestic Oak Drive, Grapevine, TX 76051, US
BHIKSHESVARAN, Arun, 14501 Montfort Drive, #1424, Dallas, TX 75240, US
- (11) **1 319 286** (51) H04L 12/56
(72) BEAMISH, Norman, J., 2775 Mesa Verde Drive East R207, Costa Mesa, CA 92626, US
SAUNDERS, Robert, 29 Denmark Road, Cottenham, Cambridge CB4 8Qs, GB
WALLEY, John, S., 84 Laurelhurst Drive, Ladera Ranch, CA 92694, US
HON, Yung, M., 21 Montage, Irvine, CA 92614, US
- (11) **1 319 288** (51) H04L 12/66
(72) WISS, Patrik, Markvardsgatan 8, S-113 53 Stockholm, SE
LARSSON, Gunnar, Älgvägen 2, S-147 34 Tumba, SE
PETERSEN, Lars-Göran, Hökbursv. 5, S-147 42 Tumba, SE
EKSTEDT, Ulf, Valhallavägen 14b, S-133 38 Saltsjöbaden, SE
- (11) **1 319 294** (51) H04L 29/00
(72) HIND, Hugh, R., 610 Wissler Road, Waterloo, Ontario N2K 3Z2, CA
KNOWLES, Michael, 235 Beaver Creek Road, Waterloo, Ontario N2T 2S9, CA
NAQVI, Noushad, 120 Shadeland Cr., Kitchener, Ontario N2M 2H9, CA
BAJAR, David, 283 Resurrection Drive, Kitchener, Ontario N2N 3H4, CA
BURNS, Tony, 3101 Parkgate Crescent, Burlington, Ontario L7M 1R1, CA
PATTERSON, Ian, 25 Alice Crescent, Patersburg, Ontario NOB 2H0, CA
LEWIS, Allan, 31 Casselholme Cres., New Dundee, Ontario NOB 2E0, CA
MOUSSEAU, Gary, 210 The Lion's Gate, Waterloo, Ontario N2L 6M5, CA
LAZARIDIS, Mihal, 263 Carrington Place, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA
- (11) **1 319 405** (51) A61K 31/70
(72) Buchholz, Dr. Herwig, Auf dem Mühlberg 75, 60599 Frankfurt am Main, DE
Meduski, Jerzy, 9 Ave du Lieutenant Chassagne, 78620 W'Entang-La-Ville, FR
- (11) **1 319 914** (51) F26B 13/10
(72) Stejskal, Milan, Vlci vrch 669, 460 15 Liberec, CZ
Klepl, Robert, Jermanicka 482, 463 12 Liberec, CZ
- Vrba, Jan, Milanska 465, 109 00 Praha, CZ
Oppl, Ladislav, Matejovskeho 201, 153 00 Praha, CZ
- (11) **1 320 430** (51) B21D 22/02
(72) JAMBU, Stephane, 42, rue Dupetit Tharars, 49000 Angers, FR
JUHL, Knut, Klara-Jungmittag-Strasse 1, 28279 Bremen, DE
LENCZOWSKI, Blanka, Kaiserstrasse 2, 85579 Neubiberg, DE
- (11) **1 320 559** (51) C08F 10/00
(72) BIDELE, Wolfgang, Rue Gabrielle 4, 1640 Rhode St Genese # Brussels, BE
ZITZMANN, Joachim, Kurpfalzstr. 65, 67133 Maxdorf, DE
LYNCH, John, Baccusstr. 15, 67590 Monsheim, DE
OELZE, Jürgen, Rheinecke 20, 67071 Ludwigshafen, DE
GEBHART, Hermann, Eichenstr. 18, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
- (11) **1 320 594** (51) C12N 15/00
(72) RAMOS, Juan, L., Los Rosales No.6, Pinos Genil, E-18191 Granada, ES
BEN-BASSAT, Arie, 49 West Periwinkle Lane, Newark, DE 19711, US
GODOY, Patricia, E.I. duPont de Nemours and Co., 1007 Market Street, Wilmington, DE 19805, US
RAMOS-GONZALES, M., Isabel, C/Castaneda No. 18, 2 Isda, 18009 Granada, ES
DUQUE, Estrella, E.I. DuPont de Nemours and Co., 10007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (11) **1 320 802** (51) G06F 11/14
(72) CHA, Sang Kyun, Daerim APT., 105-1101, 57, Umyon-dong, Socho-gu, Seoul 137-782, KR
LEE, Ju Chang, Haegun APT., 109-601, Wonchong-ri, Posung-myon, Pyongtaek-shi, Kyonggi-do 451-820, KR
KIM, Ki Hong, Haechung Apt. Sa-202, Samsung-dong, Kangnam-gu Seoul 135-507, KR
- (11) **1 320 844** (51) G09B 19/00
(72) BIANCO, Peter, T., 2220 Jefferson Avenue, St. Paul, MN 55105, US
SECHREST, Randale, Craig, 5915 Glen Eagle Way, Missoula, MT 59808, US
GRIBAUDO, James, L., 30 Gardenside Street, Roslindale, MA 02131, US
PECK, Steven, D., 210 5th Street, Apt. 2, Hoboken, NJ 07030, US
LAQUERRE, Paul, Emile, 85 Oxford Drive, Franklin, MA 02038, US
EATON, Charles, Freedom, 3 Newport Road, Apt. 8, Cambridge, MA 02140, US
FITCHETT, James, Corbin, Jr., 14 Spencer Court, Andover, MA 01810, US
ARUL, Thomas, 1044 Main Street, Malden, MA 02148, US
TOLCHIN, Glen, M., 72 Barron Street, Apt. 3M, New York, NY 10014, US
PHILLIPS, William, 396 Broome Street, Apt. 12, New York, NY 10013, US
SAFARY, Gus, 116 Hackensack Street, Wood-Ridge, NJ 07075, US
- (11) **1 320 910** (51) H01R 25/14
(72) POEHLAU, Frank, Königswartes Strasse 74, 90762 Fuerth, DE
- (11) **1 320 924** (51) H02P 7/63
(72) GAKSCH, Susanne, Gebbertstr. 129, 91056 Erlangen, DE
GÖPFRICH, Kurt, Rosenau 21, 91058 Erlangen, DE
HEIDRICH, Peter, Hählerweg 54, 90480 Nürnberg, DE
- IMRICH, Franz, Gerhart-Hauptmann-Str. 6, 91058 Erlangen, DE
JÄNICKE, Peter, Keltschstr. 4, 91058 Erlangen, DE
- (11) **1 320 966** (51) H04L 12/64
(72) MALECK, Timothy, C., 13200 Viento Del Sur, Manchaca, TX 78652, US
- (11) **1 321 374** (51) B65D 47/10
(72) Clarke, Brian Norman, 3 Riverview, Low Road, St Ives, Cambridgeshire PE27 5ET, GB
Wills, Peter Robert, 143 High Street, Somersham, Huntingdon, Cambridgeshire PE28 3EN, GB
Taylor, Nigel Frank, 1 Brookers Place, Feoffees Road, Somersham, Huntingdon, Cambridgeshire PE28 3YL, GB
- (11) **1 321 617** (51) E05F 15/06
(72) Heidrich, Peter, 5345 West Foster, Chicago, Illinois 60630, US
Skalak, Paul A., 1653 Bristol Avenue, Westchester, Illinois 60154, US
Oakley, Robert L., 5222 N. LeClaire, Chicago, Illinois 60630, US
- (11) **1 321 796** (51) G02F 1/035
(72) Nagata, Hirotoshi, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, New Tech. Res. Laboratories, 585, Toyotomi-cho, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
Miyama, Yasuyuki, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, New Tech. Res. Laboratories, 585, Toyotomi-cho, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
Yamamoto, Futoshi, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, New Tech. Res. Laboratories, 585, Toyotomi-cho, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
Shinriki, Takashi, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Optoelec. Business Div., 585, Toyotomi-cho, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
SHIMIZU, Ryuu, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Optoelec. Business Div., 585, Toyotomi-cho, Funabashi, Chiba 274-8601, JP
- (11) **1 321 924** (51) G09G 5/14
(72) Sekiguchi, Takuya, 1-44-1-408, Kisabenshi, Katano-shi, Osaka 576-0041, JP
Yasutake, Kouichi, 3-6 Ota, Kotari, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0833, JP
Yoshii, Taketo, 1-2-4, Santanda-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0024, JP
Okamura, Kazuo, 510-1-101 Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki City, Kanagawa 213-0013, JP
- (11) **1 322 066** (51) H04L 12/24
(72) Murray, Christopher (Warren), 25 Grammercy Park, Ottawa, Ontario K2C 4E1, CA
Chan, David Wing-Chung, 39, Mattamy Place, Nepean, Ontario K2G 6J9, CA
Landry, Kevin Edgar Daniel, 9 Ridgevalley Drive, Ottawa, Ontario K2B 6L2, CA
Katz, Felix, 1147 Ambleside Drive, Ottawa, Ontario K2E 8E2, CA
Ngo, Chuong Ngoc, 1 Westwinds Place, Ottawa, Ontario K2G 6G5, CA
Zabih, Attallah, 1712-1081 Ambleside Drive, Ottawa, Ontario K2B 8C8, CA
- (11) **1 322 080** (51) H04L 12/56
(72) Kuhl, Timothy Harris, 2 Tiffany Crescent, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
Thibodeau, Mark Jason, 225 Mountshannon Drive, Nepean, Ontario K2J 4N4, CA
Maxwell, David, 618 Windermere Avenue, Ottawa, Ontario K2A 2W6, CA
Watkinson, David Andrew, 5 Witherspoon Crescent, Kanata, Ontario K2K 3L6, CA
Fischer, John, 101 Beechfern Drive, Stittsville, Ontario K2S 1E3, CA

- (11) **1 322 204** (51) A47G 9/02
(72) PORTER, Philip, 175, Avenue Grand Champs, B-1150 Brussels, BE
RUSSO, Elisabetta, Via Valentino Mazzola, 38, I-00142 Rome, IT
SIRIANNI, Giuseppe, S. Maria delle Fornaci, 8/7, I-00165 Rome, IT
TRUJILLO, Rafael, 5682 Glen Brook Ct. Mason, OH, 45040 Ohio, US
- (11) **1 322 205** (51) A47G 9/02
(72) BONFANTI, Lidia, Via Aterno 92-94, I-66020 Sambuceto di S. Giovanni Teatino, IT
PESCE, Antonella, Via L'Aquila, 21, I-65120 Pescara, IT
PORTER, Philip, 175, Avenue Grand Champs, B-1150 Brussels, BE
RUSSO, Elisabetta, Via Valentino Mazzola, 38, I-00142 Rome, IT
SIRIANNI, Giuseppe, S. Maria delle Fornaci, 8/7, I-00165 Rome, IT
TRUJILLO, Rafael, 5682 Glen Brook Ct. Mason, OH, 45040 Ohio, US
- (11) **1 322 259** (51) A61F 2/24
(72) VIDLUND, Robert, M., 1811 Kennard Street, Maplewood, MN 55109, US
SIMMON, Marc, A., 11177 165th Avenue SE, Becker, MN 55308, US
MORTIER, Todd, J., 3008 Colfax Avenue South, Minneapolis, MN 55408, US
SCHWEICH, Cyril, J., Jr., 8936 Willowby Crossing, Maple Grove, Minnesota 55311, US
KEITH, Peter, T., 1477 Grantham Street, St. Paul, MN 55108, US
SCHROEDER, Richard, F., 5497 East Danube Road N.E., Fridley, MN 55432, US
- (11) **1 322 691** (51) C08G 59/40
(72) AMBROSE, Ronald R., 6307 Hampton Street, Pittsburgh, PA 15206, US
CHASSER, Anthony M., 1409 Fernledge Drive, Allison Park, PA 15101, US
HU, Shengkui, 304-B Glen Douglas Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SCHNEIDER, John R., 306 Laurelwood Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SMITH, Jackie L., 81502 Lost Valley Drive, Mars, Pennsylvania 16046, US
- (11) **1 322 708** (51) C08L 67/02
(72) AMBROSE, Ronald, R., 6307 Hampton Street, Pittsburgh, PA 15206, US
CHASSER, Anthony, M., 1409 Fernledge Drive, Allison Park, PA 15101, US
HU, Shengkui, 304-B Glen Douglas Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SCHNEIDER, John, R., 306 Laurelwood Drive, Glenshaw, PA 15116, US
SMITH, Jackie, L., 81502 Lost Valley Drive, Mars, PA 16046, US
- (11) **1 322 728** (51) C10G 45/04
(72) CHEN, Jingguang, G., 321 Detjen Drive, Hockessin, DE 19707, US
BROWN, Leo, Dale, 5931 Wildflower Road, Baton Rouge, LO 70817, US
BAIRD, William, Chalmers, Jr., 13343 Highland Road, Baton Rouge, LA 70810, US
MCVICKER, Gary, Brice, 65 Main Street, P.O. Box 427, Califon, NJ 07830, US
ELLIS, Edward, Stanley, 3003 Nicosch Circle / 3108, Falls Church, VA 22042, US
TOUVELLE, Michele, Sue, 7222 Wickham Drive, Baton Rouge, LA 70808, US
KLEIN, Darryl, Patrick, 10252 Wetherburn Road, Ellicott City, MA 21042-1682, US
- VAUGHAN, David, Evan, William, 528 Hillcrest Avenue, State College, PN 16803, US
- (11) **1 322 765** (51) C12N 15/52
(72) Liaw, Hungming J., 1013 Galen Drive, Champaign IL 61821, US
Bradshaw, Jill S., 1605 Mitchell Drive, Mahomet, Illinois IL-61853, US
Yang, Yuequin, 4661 Willow Brook Lane, Decatur IL 62521, US
Mao, Weiyang, 4661 Willow Brook Lane, Decatur IL 62521, US
- (11) **1 322 856** (51) F02M 59/36
(72) MELSHEIMER, Anja, Bischoffstrasse 20, 70563 Stuttgart, DE
WILLE, Gerd, 2316 Brighton Dr. SE, Grand Rapids MI 49506, US
- (11) **1 322 864** (51) F04C 18/344
(72) HASERT, Wolfram, Stuttgarter Str. 13/1, 71384 Weinstadt, DE
CADEDDU, Leonardo, Via Stazione 23, I-26013 Crema, IT
PILONE, Monica, P. ZA Puccini 16 L, I-20070 Vizzolo, IT
- (11) **1 322 923** (51) G01G 13/285
(72) GÜLLER, Rolf, Sonnhaldenstrasse 27, CH-5027 Herznach, CH
SCHRÖER, Josef, Kirchrütistrasse 2, CH-4132 Muttenz, CH
FRANK, Paul, Grossbiel, CH-6373 Ennetbürgen, CH
METZGER, Franz, Bollweilerstrasse 4, CH-4055 Basel, CH
BACHMANN, Christoph, Furlenstrasse 50, CH-4415 Lausen, CH
KLOKOW, Gerhard, Hinterm Holz 29, 79618 Rheinfelden, DE
ZAHND, Bernhard, Leimgrubenweg 1, CH-4125 Riehen, CH
- (11) **1 322 947** (51) G01N 27/447
(72) HOWITZ, Steffen, Rüdeshheimer Strasse 13, 01159 Dresden, DE
FUHR, Günther, Kavalierstrasse 15, 10187 Berlin, DE
- (11) **1 322 961** (51) G01N 35/00
(72) GÜLLER, Rolf, Sonnhaldenstrasse 27, CH-5027 Herznach, CH
SCHRÖER, Josef, Kirchrütistrasse 2, CH-4132 Muttenz, CH
FRANK, Paul, Grossbiel, CH-6373 Ennetbürgen, CH
METZGER, Franz, Bollweilerstrasse 4, CH-4055 Basel, CH
BACHMANN, Christoph, Furlenstrasse 50, CH-4415 Lausen, CH
KLOKOW, Gerhard, Hinterm Holz 29, 79618 Rheinfelden, DE
EICHIN, Stefan, Gresgen 101, 79669 Zell i.W., DE
- (11) **1 322 978** (51) G02B 6/28
(72) EVEN, Patrick, 38, rue Gwarenn Paul Ar Rouz Begleguer, F-22300 Lannion, FR
METAYER, Benoit, Les Isles - Buhulien, F-22300 Lannion, FR
CADIER, Benoit, 4, boulevard de Traouieros Ploumanac, F-22700 Perros Guirec, FR
PUREUR, David, 117, Boulevard de la Corniche, F-22700 Perros-Guirec, FR
- (11) **1 322 997** (51) G02F 1/29
(72) WINKER, Bruce, K., 8411 Medford St., Ventura, California 93004, US
ZHUANG, Zhiming, Apt. 1B, 1582 Hintz Lane, Wheeling, Illinois 60090, US
- (11) **1 323 145** (51) G08B 21/00
(72) ZIESING, Marcus, Lannerstrasse 6, 80638 München, DE
- (11) **1 323 183** (51) H01L 21/02
(72) LAUTERBACH, Christl, Rosenstr. 6, 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE
PAULUS, Christian, Tankenreinerstr. 12e, 82362 Weilheim, DE
- (11) **1 323 189** (51) H01L 21/768
(72) GALLAGHER, Michael, K., 15 Washington Lane, Hopkinton MA 01748, US
YOU, Yujian, 1142 Kipling Court, Lansdale, PA 19446, US
- (11) **1 323 207** (51) H01Q 1/38
(72) NEVERMANN, Peter, 8858 Ragweed CT, San Diego, CA 92129, US
PAN, Sheng-Gen, Sichelweg 15, 47475 Kamp-Lintfort, DE
- (11) **1 323 218** (51) H01S 5/00
(72) COLEMAN, James, J., 1094 Bucks Pond Road, Monticello, IL 61856, US
ROH, S., David, 1262 Butterfly Drive, San José, CA 95120, US
- (11) **1 323 244** (51) H04B 3/46
(72) HUTCHISON, Harold, B., Jr., 2601 21st Avenue, Forest Grove, OR 97116, US
CONKLIN, Troy, R. c/o IBM Un.Kingd.Ldt., IPL, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (11) **1 323 285** (51) H04M 3/493
(72) FRASER, Norman, MacAskill, 82 Manor Drive, Epsom Surrey KT19 0ET, GB
- (11) **1 323 719** (51) C07D 495/14
(72) Yamada, Hirokazu, 345, Takada, Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP
Umeda, Nobuhiro, 345, Takada, Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP
Uchida, Seiichi, 345, Takada, Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP
Shiinoki, Yasuyuki, 345, Takada, Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP
Horikoshi, Hiromi, Nisso Syataku 106, 10-22, 1-Chome, Daisiyuku, Toride-shi, Ibaraki 302-0013, JP
Mochizuki, Nobuo, 345, Takada, Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP
- (11) **1 324 309** (51) G09G 5/14
(72) Sekiguchi, Takuya, 1-44-1-408, Kisabeni-shi, Katano-shi, Osaka 576-0041, JP
Yoshii, Taketo, 1-2-4, Santanda-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0024, JP
Yasutake, Kouichi, 3-6 Ota, Kotari, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0833, JP
Okamura, Kazuo, 510-1-101 Suenaga Takatsu-ku, Kawasaki City Kanagawa 213-0013, JP
- (11) **1 324 320** (51) G11B 7/004
(72) MINAMINO, Junichi, 3-4-4, Tezukayama, Nara-shi, Nara 631-0062, JP
NAKAMURA, Atsushi, 2-7-27-1107, Satanakamachi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0002, JP
FURUMIYA, Shigeru, 1-11-22-2, Tsujii, Himeji-shi, Hyogo 670-0083, JP
ISHIBASHI, Hiromichi, 6-H-503, Tennou 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0876, JP
ISHIDA, Takashi, 13-14, Hashimotoisoku, Yawata-shi, Kyoto 614-8331, JP
GUSHIMA, Toyoji, 3-5-10, Takawashi, Habikino-shi, Osaka 583-0082, JP

- (11) **1 324 556** (51) H04L 27/26
(72) CHU, Qing, Huawei Service Center Building, Kefa Road, Sjemujem 518057, CN
JIANG, Huabing, Huawei Service Center Building, Kefa Road, Sci.-Based Indust. Park, Nanshan Distr., Shenzhen 518057, CN
WANG, Jing, Huawei Service Center Building, Kefa Road, Sci.-Based Indust. Park, Nanshan Distr., Shenzhen 518057, CN
LI, Peng, Huawei Service Center Building, Kefa Road, Sci.-Based Indust. Park, Nanshan Distr., Shenzhen 518057, CN
- (11) **1 324 681** (51) A45D 27/02
(72) ZAVERI, Piyush, Narendra, 9615 Fox Run Drive, Mason, OH 45040, US
JOSEPH, Gary, Curtis, 4753 Cobblestone Court, Mason, OH 45040, US
DWYER, Jennifer, Sue, 8580 Sunmont Drive, Cincinnati, OH 45255, US
WILSON, James, Anthony, 6314 Fairhurst Avenue, Cincinnati, OH 45213, US
SCOTT, Alic, Anthony, 3125 Pine Orchard Lane, Apt. 101, Ellicott City, MD 21042, US
KUHLMAN, Dennis, Eugene, 6060 Dartford Way, Liberty Township, OH 45044, US
BOLICH, Raymond, Edward, 8961 Patton Road, Hillsboro, OH 45133, US
STEVENOT, Charlene, Marie, 9530 Galecrest Drive, Cincinnati, OH 45231, US
- (11) **1 324 845** (51) B22D 11/16
(72) BÜRVENICH, Hans-Peter, Killinger Str. 81, 91056 Erlangen, DE
DACHTLER, Gerhard, Joh.-Seb.-Bach-Str. 2, 91083 Hagenau, DE
GLASS, Thomas, Achenbachstr. 103, 40237 Düsseldorf, DE
- (11) **1 325 177** (51) C30B 25/14
(72) STRAUCH, Gerd, Schönauer Friede 80, 52072 Aachen, DE
REINHOLD, Markus, Schurzelter Strasse 198, 52074 Aachen, DE
- (11) **1 325 223** (51) F02M 35/10
(72) PIETROWSKI, Herbert, In den Schafgärten 78, 74385 Pleidelsheim, DE
KLOTZ, Arthur, Ludwigsburger Strasse 45, 71686 Remseck, DE
KOCH, Ingo, Von-Plieningen-Strasse 36, 71711 Steinheim-Kleinbottwar, DE
TESCHNER, Matthias, Denkendorfer Strasse 7, 71636 Ludwigsburg, DE
- (11) **1 325 281** (51) F41G 3/26
(72) BOLLWEG, Karsten, Timmendorfer Str. 14, 22147 Hamburg, DE
GALLHUBER, Anton, Fleetrade 12b, 28207 Bremen, DE
- (11) **1 325 420** (51) G06F 13/00
(72) WELSH, Shawn, P., Apt. 7107, Maitland, Florida 32751, US
SANDLIN, Joseph, R., Jr., 44 Caneridge Court, Brandon, MS 39042, US
- (11) **1 325 590** (51) H04L 12/28
(72) HANS, Martin, Sohldevld 19, 31139 Hildesheim, DE
BECKMANN, Mark, Fasanenstrasse 12, 38102 Braunschweig, DE
ECKERT, Michael, Hilsstrasse 1, 38122 Braunschweig, DE
OTTE, Andreas, Burger Landstrasse 11, 29227 Celle, DE
HALLMANN, Udo, Finkenweg 6, 31246 Lahstedt, DE
- (11) **1 325 601** (51) H04L 27/28
(72) CLAESON, Leif, 1335 McGee Avenue, Berkeley, CA 94703, US
MCMILLEN, Keith, 970 Miller Avenue, Berkeley, CA 94708, US
HODGES, Richard, 650 Calmar Avenue, Oakland, CA 94610, US
CARROLL, Timothy, J., 6 Diana Road, Morris Plains, NJ 07950, US
- (11) **1 325 658** (51) H04Q 7/38
(72) ECKERT, Michael, Hilsstr. 1, 38122 Braunschweig, DE
HANS, Martin, Sohldevld 19, 31139 Hildesheim, DE
OTTE, Andreas, Burger Landstr. 11, 29227 Celle, DE
BECKMANN, Mark, Fasanenstr. 12, 38102 Braunschweig, DE
- (11) **1 325 664** (51) H05B 3/06
(72) Howard, Keith, 1600 Fairway Drive, Cookeville, TN 38506, US
Sherrill, James, 4350 North Quinland Lake Road, Cookeville, TN 38506, US
Walker, Ike, 3660 Hanging Limb Highway, Monterey, TN 38574, US
- (11) **1 326 138** (51) G03F 7/038
(72) ITATANI, Hiroshi, 2-1-1014, Namiki 1-chome Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0005, JP
MATSUMOTO, Shunichi, 5-51, Tsunishi 2-chome, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0034, JP
- (11) **1 326 590** (51) A61K 9/70
(72) LIEBSCHUTZ, Isabelle, Francine, 23, rue Richebourg, F-21220 Gevrey-Chambertin, FR
AILLAUD, Cécile, 11, allée Jean Monnet, F-21240 Talant, FR
LAPILLONNE, Chantal, Le Fayet, Route d'Heyrieux, F-38540 Valencin, FR
- (11) **1 326 738** (51) B26B 19/46
(72) BADER, Raoul, Gustavsburger Weg 26, 55130 Mainz, DE
GRADL, Matthias, Obere Bergstrasse 10, 96145 Sesslach, DE
HOTTENROTT, Sebastian, Eisenacher Strasse 4, 65510 Idstein-Wörsdorf, DE
JUNK, Peter, Kreuzweg 3, 61389 Seelenberg, DE
KLEEMANN, Christof, Schubertstrasse 1b, 65760 Eschborn, DE
MEISS, Michael, Am Edelspfad 168, 61169 Friedberg, DE
NEUMANN, Uwe, Postfach 100113, 96050 Bamberg, DE
ODEMER, Michael, Ahornweg 2, 61194 Niddatal-Assenheim, DE
REKLAU, Andreas, Wiesenstrasse 1, 96450 Coburg, DE
STÖRKEL, Jens, Holunderweg 101, 60433 Frankfurt, DE
TOIVANEN, Petri, Ludwig-Christ-Strasse 4, 61476 Kronberg, DE
WINKLER, Till, Am Aufstieg 5, 61476 Kronberg, DE
WOLF, Jürgen, Friedrich-Ebert-Strasse 22, 65830 Kriftel, DE
- (11) **1 326 739** (51) B26B 19/46
(72) BADER, Raoul, Gustavsburger Weg 26, 55130 Mainz, DE
GRADL, Matthias, Obere Bergstrasse 10, 96145 Sesslach, DE
HOTTENROTT, Sebastian, Eisenacher Strasse 4, 65510 Idstein-Wörsdorf, DE
JUNK, Peter, Kreuzweg 3, 61389 Seelenberg, DE
KLEEMANN, Christof, Schubertstrasse 1b, 65760 Eschborn, DE
- MEISS, Michael, Am Edelspfad 16, 61169 Friedberg, DE
NEUMANN, Uwe, Postfach 100113, 96050 Bamberg, DE
ODEMER, Michael, Ahornweg 2, 61194 Niddatal-Assenheim, DE
REKLAU, Andreas, Wiesenstrasse 1, 96450 Coburg, DE
STÖRKEL, Jens, Holunderweg 101, 60433 Frankfurt, DE
TOIVANEN, Petri, Ludwig-Christ-Strasse 4, 61476 Kronberg, DE
WINKLER, Till, Am Aufstieg 5, 61476 Kronberg, DE
WOLF, Jürgen, Friedrich-Ebert-Strasse 22, 65830 Kriftel, DE
- (11) **1 327 004** (51) C12Q 1/68
(72) SCHÜLEIN, Jürgen, Ringstr. 27, 91080 Spardorf, DE
KOSAK, Hans, Von-Witzlebener-Strasse 23, 53123 Bonn, DE
- (11) **1 327 260** (51) H01L 21/316
(72) WU, Hui-Jung, 38770 Buckboard Common, Fremont, CA 94536, US
BRUNGARDT, Lisa, 910 Fruit NW, Albuquerque, NM 87102, US
SMITH, Douglas, M., 215 Richmond SE, Albuquerque, NM 87106, US
DRAGE, James, S., 34906 Seal Rock Terrace, Fremont, CA 94555, US
RAMOS, Teresa, A., 400 North First Street 102, San Jose CA 95112, US
- (11) **1 327 704** (51) C23C 30/00
(72) Darolia, Ramgopal, 7377 Overland Park Court, West Chester, Ohio 45069, US
Movchan, Boris A., 7 Darvina Street, Apartment 7, Kyiv 01004 Ukraine, UA
Rudoy, Yuriy E., 3V. R. Okipnoi Street, Apartment 42, Kyiv 02167 Ukraine, UA
Nerodenko, Leonella M., 8, Observatornaya Street, Apartment 8, Kyiv 04053 Ukraine, UA
Spitzberg, Irene, 12051 Water's Edge Court, Loveland, Ohio 45140, US
Wortman, David John, 611 Foxwood Drive, Clifton Park, New York 12065, US
- (11) **1 328 050** (51) H01S 5/323
(72) Kneissl, Michael A., 750 Sylvan Avenue, Apt. 46, Mountain View, CA 94041, US
Kiesel, Peter, 3795 El Centro, Palo Alto Ca 94306, US
Van der Walle, Christian G., 963A La Mesa Terrace, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 328 212** (51) A61F 2/06
(72) JANG, G., David, 30725 Eastbern Lane, Redlands, CA 92374, US
- (11) **1 328 498** (51) C07C 51/377
(72) BEHR, Arno, Hüttemannstr. 46, 44137 Dortmund, DE
BREHME, Volker, Robert-Koch-Str. 6, 44135 Dortmund, DE
- (11) **1 329 783** (51) G05B 19/05
(72) Otani, Shuji c/o Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashihiro Shiokoji, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Izumi, Toshiro, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 329 954** (51) H01L 25/16
(72) Dutarde, Emmanuel, 1, rue de la Bareille, 64800 Mirepeix, FR
Beuille, Christophe, 3, rue Floreal, 65800 Aureilhan, FR
Breit, Fabrice, La Seoube, Plateau La Laurence, 65710 Campan, FR

	Schneider, Henri, Rue Camichel, BP 7122, 31071 Toulouse Cedex 7, FR	(11) 0 865 334 (60) 03076308.0 03076309.8	(51) B21F 9/02	(11) 0 998 186 (60) 03076693.5	(51) A01F 15/07
(11) 1 330 793	(51) G07D 5/02	(11) 0 885 421 (60) 03013360.7	(51) G06F 17/14	(11) 1 001 401 (60) 03012810.2	(51) G09F 13/08
(72) BRANDLE, Daniel, Gartenstrasse 3, 8580 Amriswil, CH		(11) 0 887 104 (60) 03076315.5	(51) B01J 35/02	(11) 1 016 817 (60) 03007587.3 03012881.3	(51) F21V 8/00
MULLER, Klaus, Moltkenstrasse 26, 69120 Heidelberg, DE		(11) 0 887 912 (60) 03013345.8	(51) H02M 3/28	(11) 1 018 733 (60) 03012252.7	(51) G11B 20/10
ZWIEG, Robert, L., 523 Carl Schurz Drive, Watertown, WI 53098-2031, US		(11) 0 897 390 (60) 03012254.3	(51) C07H 21/02	(11) 1 027 705 (60) 03013357.3 03013358.1	(51) G11B 20/18
ADAMS, Thomas, P., 2080 N. Oakwoods Court, Oconomowoc, WI 53066, US		(11) 0 897 755 (60) 03076766.9	(51) B05B 17/06	(11) 1 028 053 (60) 03012251.9	(51) B65B 13/22
GRAJEWSKI, John, P., W1259 Hooper Road, Palmyra, WI 53156, US		(11) 0 899 427 (60) 03013346.6	(51) F01D 25/06	(11) 1 036 422 (60) 03012922.5	(51) H01M 8/24
I.12(14)		(11) 0 911 047 (60) 03012949.8	(51) A61M 15/00	(11) 1 036 982 (60) 03013140.3	(51) F23C 11/00
• Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)		(11) 0 916 988 (60) 03076790.9	(51) G02F 1/1333	(11) 1 055 403 (60) 03013003.3 03013004.1	(51) A61F 13/15
• Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)		(11) 0 920 954 (60) 03012984.5	(51) B24B 9/10	(11) 1 059 333 (60) 03012268.3	(51) C08L 27/18
• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)		(11) 0 922 833 (60) 03291250.3	(51) E06C 1/22	(11) 1 059 913 (60) 03013016.5	(51) A61K 9/107
(11) 0 528 011	(51) C12N 15/62	(11) 0 929 533 (60) 03012262.6	(51) C07D 265/18	(11) 1 076 995 (60) 03012886.2 03013125.4	(51) H04N 5/445
(60) 03012917.5		(11) 0 932 807 (60) 03013323.5	(51) F41A 9/00	(11) 1 082 322 (60) 03012958.9	(51) C07D 413/14
(11) 0 688 648	(51) B29C 31/00	(11) 0 933 892 (60) 03090074.0 / 1 330 126 03090119.3 03090118.5 03090117.7	(51) H04H 1/02	(11) 1 083 806 (60) 03076305.6	(51) A46B 15/00
(60) 03076431.0		(11) 0 936 959 (60) 03076464.1 03076465.8	(51) B25B 7/22	(11) 1 088 139 (60) 03076285.0	(51) E03D 9/03
(11) 0 690 293	(51) G01F 23/72	(11) 0 941 035 (60) 03076759.4 03076756.0	(51) A61B 17/128	(11) 1 096 734 (60) 03012848.2	(51) H04L 12/56
(60) 03076123.3		(11) 0 951 935 (60) 03012859.9 03012860.7	(51) B01D 65/06	(11) 1 111 245 (60) 03076536.6	(51) F04D 29/32
(11) 0 690 517	(51) H01M 4/40	(11) 0 959 784 (60) 03076691.9	(51) A61B 17/39	(11) 1 111 912 (60) 02077533.4 / 1 244 300 03076604.2 03076605.9	(51) H04N 5/445
(60) 03076403.9		(11) 0 962 929 (60) 03012248.5	(51) G11B 20/10	(11) 1 121 234 (60) 03101762.7	(51) B29C 33/38
(11) 0 757 490	(51) H04N 7/26	(11) 0 967 604 (60) 02079471.5 / 1 283 524 02079472.3 / 1 291 873 02079470.7 / 1 283 523 02079469.9 / 1 291 872 03012983.7	(51) H04H 1/02	(11) 1 127 413 (60) 03013307.8	(51) H03M 13/29
(60) 03013336.7		(11) 0 970 949 (60) 03013144.5	(51) C07D 219/06	(11) 1 137 667 (60) 03076490.6	(51) C07K 14/605
(11) 0 773 532	(51) G10L 3/00	(11) 0 982 123 (60) 03012286.5	(51) B41C 1/10	(11) 1 156 049 (60) 03012771.6	(51) C07D 413/06
(60) 03076649.7		(11) 0 984 728 (60) 03076485.6	(51) A61B 17/56	(11) 1 168 878 (60) 03076625.7	(51) H04Q 7/38
(11) 0 798 722	(51) G11B 20/12	(11) 0 987 939 (60) 03076619.0	(51) A01K 45/00	(11) 1 172 800 (60) 03012693.2 03012694.0	(51) G10K 11/16
(60) 03012296.4		(11) 0 988 264 (60) 03013142.9	(51) C10G 29/20	(11) 1 173 379 (60) 03012894.6	(51) B65H 59/22
(11) 0 802 540	(51) G11C 11/56			(11) 1 178 068 (60) 03013010.8	(51) C08G 64/24
(60) 03013311.0					
(11) 0 803 443	(51) B65D 1/02				
(60) 03012888.8					
(11) 0 806 649	(51) G01N 13/00				
(60) 03012776.5					
(11) 0 812 568	(51) A61B 8/08				
(60) 03076344.5					
(11) 0 821 077	(51) C23C 14/06				
(60) 03012938.1					
(11) 0 822 582	(51) H01L 21/306				
(60) 02019429.6 03013020.7					
(11) 0 824 161	(51) D21H 17/72				
(60) 03450125.4					
(11) 0 826 275	(51) H03M 7/40				
(60) 03101752.8					
(11) 0 835 684	(51) B01D 53/94				
(60) 03076805.5					
(11) 0 840 098	(51) G01F 23/14				
(60) 03076524.2 03076525.9					
(11) 0 855 887	(51) A61F 2/44				
(60) 03076310.6					
(11) 0 857 007	(51) H05B 33/14				
(60) 03013023.1					

(11) 1 188 564 (60) 03012284.0	(51) B41J 2/14	(11) 1 054 359	03.12.2002
(11) 1 200 070 (60) 03013014.0	(51) A61K 9/20	(11) 1 072 728	03.01.2003
(11) 1 206 714 (60) 03076373.4	(51) G01V 5/00	(11) 1 135 575	03.01.2003
(11) 1 210 181 (60) 03013327.6	(51) B05B 7/24		
(11) 1 249 084 (60) 03013313.6	(51) H04B 10/10		
(11) 1 256 339 (60) 03013353.2	(51) A61K 9/70		
(11) 1 257 466 (60) 03012874.8	(51) B64D 27/24		

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) 1 221 173 23.01.2003	(51) H01J 37/317
(11) 1 284 376 23.11.2001	(51) F16H 48/02
(11) 1 296 769 13.12.2002	(51) B03B 9/06

I.12(21)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) 0 799 892	09.03.2003
-----------------------	------------

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) 1 148 585	07.04.2003
(11) 1 172 142	28.05.2003
(11) 1 275 482	05.06.2003

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) 0 949 277	03.02.2003
(11) 0 966 637	02.07.2002
(11) 1 053 315	01.08.2002

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01D 34/00** (11) **0 954 955 B1**
(25) It (26) En
(21) 99201419.1 (22) 07.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI PT SE
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 IT B0980298
(54) • Häcksler
• Shredder
• Dispositif broyeur
- (73) Agrimaster S.r.l., Via Nobili, 42, 44, 46, 40062 Molinella (Bologna), IT
- (72) Martoni, Giorgio, 40062 Molinella (Bologna), IT
Rimondi, Luigi, 40062 Molinelli (Bologna), IT
- (74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

- (51) **A01D 34/52** (11) **0 956 758 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106523.6 (22) 30.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.11.1999
(30) 11.04.1998 DE 29806664 U
(54) • Messer für Schlegelmäher
• Knife for flail mower
• Couteau pour faucheuse à fléaux
- (73) ESM ENNEPETALER SCHNEID- UND MÄHTECHNIK GMBH & CO. KG, Kölner Strasse 29, D-58256 Ennepetal, DE
- (72) Manfred Schlasse, D-58089 Hagen, DE
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

- (51) **A01D 41/12** (11) **1 237 401 B1**
(25) En (26) En
(21) 00990473.1 (22) 01.11.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.09.2002
(86) US 00/41734 01.11.2000
(87) WO 01/035720 2001/21 25.05.2001
(30) 18.11.1999 US 442576
(54) • SYSTEM ZUM MESSEN VON BESTANDTEILEN
• CONSTITUENT SENSING SYSTEM
• SYSTEME DE DETECTION DE CONSTITUANTS
- (73) Textron Systems Corporation, 201 Lowell Street, Wilmington, Massachusetts 01887-2941, US
- (72) CARNEY, Kevin, J., North Andover, MA 01845, US
BROWN, John, S., Andover, MA 01810, US
- (74) Kramer, Reinhold, Dipl.-Ing., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Radeckestr. 43, 81245 München, DE

- (51) **A01D 43/10** (11) **1 029 437 B1**
(25) En (26) En
(21) 00201587.3 (22) 17.05.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 23.08.2000
(30) 19.05.1994 NL 9400824
(54) • Mäh- und Konditioniervorrichtung
• Mower conditioner
• Faucheuse conditionneuse
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) Koorn, Maarten, 3123 CP Schiedam, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (62) 95201283.9 / 0 682 859

- (51) **A01D 45/02** (11) **0 896 789 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114457.9 (22) 01.08.1998
(84) BE DE FR IT
(43) 17.02.1999
(30) 12.08.1997 DE 19734747
(54) • Maiserte-Vorsatz zum Anbau an eine selbstfahrende Erntemaschine
• Cornheader for mounting on a self-propelled harvester
• Tablier de maïs pour montage sur moissonneuse automotrice
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
- (72) Rauch, Hans, 88348 Saulgau, DE

A01D 46/08 → (51) G01F 23/292

- (51) **A01D 69/00** (11) **0 990 383 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99440263.4 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 02.10.1998 FR 9812523
(54) • Landwirtschaftliche Erntemaschine
• Agricultural machine
• Machine agricole de récolte
- (73) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67706 Saverne Cedex, FR
- (72) Walch, Martin, 67490 Dettwiller, FR

- (51) **A01F 7/06** (11) **0 958 733 B1**
(25) De (26) De
(21) 99109412.9 (22) 11.05.1999
(84) BE DE DK FR GB IT
(43) 24.11.1999
(30) 21.05.1998 US 82770
(54) • Rotor einer Axialtrennvorrichtung
• Rotor for axial flow thresher-separator device
• Rotor pour dispositif batteur-séparateur à écoulement axial
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Harden, Philip Alan, Colona, IL 61241, US
Pfeiffer, Dohn William, Moline, IL 61265, US
Braunhardt, Klaus Adam, 66482 Zweibrücken, DE
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01F 15/07** (11) **0 996 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914001.7 (22) 09.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 03.05.2000
(86) IE 98/00026 09.04.1998
(87) WO 98/044776 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 IE 970260
07.11.1997 IE 970788
- (54) • **BALLENWICKELGERÄT**
• **A BALE WRAPPING APPARATUS**
• **EMBALLEUSE DE BOTTES**
- (73) WELLMOUNT LIMITED, Kilmaine County Mayo, IE
- (72) McHALE, Padraic, Christopher, County Mayo, IE
McHALE, Martin, County Mayo, IE
O'CONNOR, Patrick, Thomas, County Mayo, IE
HEENEY, James, John, County Mayo, IE
McHALE, William, Bernard, County Galway, IE
- (74) Gorman, Francis Fergus, et al, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

- (51) **A01F 25/13** (11) **1 035 762 B1**
(25) En (26) En
(21) 98965217.7 (22) 01.12.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07789 01.12.1998
(87) WO 99/029154 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 IT SV970011 U
- (54) • **LUFTDICHT KUNSTSTOFFFOLIE ZUR PRODUKTENBEDECKUNG, BZW ANBAUPRODUKTEN, WIE ZERHACKTE SILOFUTTER ODER ÄHNLICHE**
• **AIRTIGHT PLASTIC SHEETING FOR COVERING PRODUCTS, PARTICULARLY ENSILED AGRICULTURAL PRODUCTS, LIKE CHOPPED SILAGE, OR SIMILAR**
• **FEUILLE DE PLASTIQUE ETANCHE A L'AIR UTILISEE POUR COUVRIR DES PRODUITS, PLUS PARTICULIEREMENT DES PRODUITS AGRICOLES ENSILES TELS QUE DES PRODUITS ENSILES COUPES ET AUTRES**
- (73) I.P.M. Industria Plastica Monregalese S.p.A., Via Vigevano 1, 12084 Mondovi, IT
- (72) FORZANO, Bartolomeo, I-12084 Mondovi, IT
FERRERO, Gianfranco, I-12084 Mondovi, IT
- (74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dott., Via Pecorie 25c, 17015 Celle Ligure (Savona), IT

A01G 7/06 → (51) A01H 3/00

- (51) **A01H 3/00** (11) **1 121 852 B1**
(25) En (26) En
(21) 00101884.5 (22) 31.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.08.2001
- (54) • **Verfahren zur Erhöhung der Lebenskraft von Pflanzen und Bäumen mit Stevia**
• **Methods of enhancing vitality of plants, trees, and crops with stevia**
• **Procédé pour améliorer la vitalité des plantes et des arbres avec Stevia**
- (73) Sato, Naohiko, 32-14, Chofugaoka 2-chome, Chofu-shi, Tokyo-to, JP
- (72) Sasaki, Yoshiyuki, Hitashi, Ohita-ken, JP
Tanaka, Masafumi, Ashikita-gun, Kumamoto-ken, JP
Sato, Naohiko, Chofu-shi, Tokyo-to, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausener Strasse 25d, 81545 München, DE

A01K 1/00 → (51) A01K 1/01

(51) **A01K 1/01** (11) **1 157 608 B1**
A01K 1/00
(25) Es (26) En
(21) 01500125.8 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 28.11.2001
(30) 24.05.2000 ES 200001386
(54) • Katzenstreubehälter
• Cat litter box
• Boîte à litière pour chats

(73) Ramon Goitiandia, Emilio, Autonomia, 19 -2 dcha,
48012 Bilbao, ES
(72) Ramon Goitiandia, Emilio, 48012 Bilbao, ES
(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya,
11, 28001 Madrid, ES

A01K 1/01 → (51) A01K 1/015

(51) **A01K 1/015** (11) **1 155 611 B1**
A01K 1/01 A01K 1/035
(25) En (26) En
(21) 01304235.3 (22) 11.05.2001
(84) DE FR GB NL SE

(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 JP 2000148745
(54) • Schichtblatt für Haustiere
• Pet sheet
• Feuille à couche pour animaux domestiques

(73) Uni-Heartous Corporation, 7-20-9 Nishigotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 140-0031, JP
(72) Ikegami, T., Pet Care Business D. Uni-Heart. Corp.,
Tokyo 140-0031, JP
Ochi, Kengo, Pet Care Business D. Uni-Heart.
Corp., Tokyo 140-0031, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
Herts. WD18 0JU, GB

(51) **A01K 1/02** (11) **1 166 626 B1**
A01K 1/03 A01K 31/08
A01K 31/06

(25) En (26) En
(21) 01113616.5 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 23.06.2000 IT PD000048

(54) • Modularer Käfig
• Modular cage
• Cage modulaire
(73) Marchioro S.p.A. Stampaggio Materie Plastiche, Via
Croce, 60, 36030 Isola Vicentina - Fraz.
Castelnovo, IT
(72) Marchioro, Domenico, 36030 Castelnovo di Isola
Vicentina (VI), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A01K 1/03 → (51) A01K 1/02**A01K 1/035** → (51) A01K 1/015

(51) **A01K 29/00** (11) **0 988 786 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890301.7 (22) 22.09.1999
(84) DE DK ES NL

(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 AT 160098

(54) • Vorrichtung zur Überwachung und gegebenenfalls
Betreuung von Nutztieren
• Device for monitoring and, if necessary, tend-
ing domestic animals

• Dispositif à surveiller et, éventuellement, à so-
igner des animaux domestiques
(73) Schauer Herbert, Mag., Passauer Strasse 1, 4731
Prambachkirchen, AT

(72) Schauer Herbert, Mag., 4731 Prambachkirchen, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7,
4021 Linz, AT

A01K 31/06 → (51) A01K 1/02**A01K 31/08** → (51) A01K 1/02

(51) **A01K 61/00** (11) **1 045 634 B1**
(25) No (26) En
(21) 99900724.8 (22) 07.01.1999

(84) CY ES FR GB GR IE IT PT
(43) 25.10.2000
(86) NO 99/00006 07.01.1999

(87) WO 99/034668 1999/28 15.07.1999
(30) 08.01.1998 NO 980086

(54) • UNTERWASSEFISCHKÄFIG
• SUBMERSIBLE FISH CAGE
• PARC PISCICOLE SUBMERSIBLE

(73) Helgeland Plast A.S., Postboks 133, 8601 Mo i
Rana, NO

(72) LIEN, Egil, N-7078 Saupstad, NO
KOLBERG, Dag, N-8616 Basmoen, NO

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A01K 89/015** (11) **0 865 730 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104956.2 (22) 18.03.1998

(84) DE FR GB
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 JP 8438897
23.07.1997 JP 21245197
05.09.1997 JP 25616997
25.09.1997 JP 26038097

(54) • Führungseinrichtung für Angelleine auf einer
doppelt gelagerten Angelrolle
• Fishline guide device for double bearing type
reel
• Dispositif de guidage pour ligne de pêche sur
un moulinet à bobine supportée par deux rou-
lements

(73) DAIWA SEIKO INC., No. 14-16, Maesawa 3-chome,
Higashikurume-shi, Tokyo, JP

(72) Yamaguchi, Nobuyuki, Tama-shi, Tokyo, JP
Kobayashi, Mikiharu, Fuchuu-shi, Tokyo, JP
Toma, Hiroshi, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
Ishikawa, Masayoshi, Hino-shi, Toyko, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A01N 1/00** (11) **0 991 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932866.1 (22) 26.06.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 12.04.2000
(86) US 98/13239 26.06.1998
(87) WO 99/000012 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 FR 9708371

24.04.1998 US 82974 P
24.04.1998 US 83005 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUR FÖRDERUNG DER BIOLOGISCHEN
EFFEKTIVITÄT EXOGENER CHEMISCHE
SUBSTANZEN IN PFLANZEN

• PROCESS AND COMPOSITIONS PROMOT-
ING BIOLOGICAL EFFECTIVENESS OF EX-
OGENOUS CHEMICAL SUBSTANCES IN
PLANTS

• PROCEDE ET COMPOSITIONS ACTIVANT
L'EFFICACITE BIOLOGIQUE DE SUBSTAN-
CES CHIMIQUES EXOGENES DANS DES
PLANTES

(73) FLAMEL TECHNOLOGIES, Parc Club du Moulin à
Vent 33, avenue du Docteur Georges Lévy, 69693
Venissieux Cédex, FR

(72) SOULA, Gérard, G., F-69330 Meyzieux, FR
MEYRUEIX, Rémi, F-69009 Lyon, FR
LEMERCIER, Alain, J., L., F-69720 Saint Bonnet de
Mure, FR

CAISSE, Philippe, G., F-69720 Saint Bonnet de
Mure, FR

WARD, Anthony, J., I., Clayton, MO 63105, US
GILLESPIE, Jane, L., St. Louis, MO 63130, US
BRINKER, Ronald, J., Ellisville, MO 63021, US

(74) Fleurance, Raphael, et al, Cabinet Plasseraud 84,
rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

A01N 25/02 → (51) A01N 37/44**A01N 25/06** → (51) A01N 37/44**A01N 25/22** → (51) A01N 43/78**A01N 25/30** → (51) C08G 77/388**A01N 33/18** → (51) A01N 43/78**A01N 35/10** → (51) A01N 47/36**A01N 37/02** → (51) A61K 7/48

(51) **A01N 37/44** (11) **1 248 520 B1**
A01N 25/06 A01N 25/02
A61K 7/32 A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 01900393.8 (22) 08.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

(43) 16.10.2002
(86) EP 01/00112 08.01.2001

(87) WO 01/052652 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 GB 0001129

(54) • ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUN-
GEN
• ANTI-MICROBIAL COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS ANTIMICROBIENNES

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR

(72) CLARKSON, Katrin Dagmar, Unilever Research,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
LANDA, Andrew Sjaak, Unilever Research, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB

MAKIN, Stephen Anthony, Unilever Research,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB

VOLKER, Axel, Eilda Pond's, B1667AYN
Tortuguitas, Buenos Aires, AR

COXON, Andrew, Charles, Unilever Research,
Wirral, Merseyside, CH63 3JW, GB

(74) Fransella, Mary Evelyn, et al, Unilever PLC Patent
Division Colworth House Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

(51) **A01N 43/22** (11) **1 082 014 B1**
// (A01N43/22, 51:00), A01N47:40
(25) De (26) De
(21) 99939767.2 (22) 17.05.1999
(84) DE ES FR IT NL
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03394 17.05.1999
(87) WO 99/060857 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 DE 19823396
(54) • *SYNERGISTISCHE INSEKTIZIDE MISCHUNGEN*
• *SYNERGISTIC INSECTICIDE MIXTURES*
• *MELANGES INSECTICIDES A EFFET DE SYNERGIE*

(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) ANDERSCH, Wolfram, D-51469 Bergisch Gladbach, DE
SCHNORBACH, Hans-Jürgen, D-40789 Monheim, DE
WOLLWEBER, Detlef, D-42113 Wuppertal, DE

(51) **A01N 43/40** (11) **1 100 331 B1**
A01N 57/28
(25) En (26) En
(21) 00930096.3 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 23.05.2001
(86) US 00/08229 19.05.2000
(87) WO 00/072680 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 US 321737
(54) • *INSEKTIZIDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *INSECTICIDAL COMPOSITION AND METHOD FOR THE USE THEREOF*
• *COMPOSITION INSECTICIDE ET PROCEDE D'UTILISATION*

(73) VALENT U.S.A. CORPORATION, Suite 600, 1333 North California Boulevard, Walnut Creek, CA 94596, US

(72) KINCADE, Robert, T., Greenville, MS 38701, US
EAST, David, Chilton, WI 53014, US

(74) Lax, Monica Ingeborg, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A01N 43/40 → (51) A01N 47/36

A01N 43/50 → (51) A01N 47/36

A01N 43/60 → (51) A01N 47/36

A01N 43/76 → (51) A01N 47/36

(51) **A01N 43/78** (11) **1 187 532 B1**
A01N 43/82 **A01N 33/18**
A01N 25/22
// (A01N33/18, 43:82), A01N43:78
(25) En (26) En
(21) 00941576.1 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 20.03.2002
(86) US 00/16947 20.06.2000
(87) WO 00/078148 2000/52 28.12.2000
(30) 22.06.1999 US 337911
(54) • *EMULSIONSKONZENTRAT ENTHALTEND DINITROANILIN UND OXYACETAMID HERBIZIDE*

• *HERBICIDAL EMULSIFIABLE CONCENTRATE COMPOSITIONS OF DINITROANILINE AND OXYACETAMIDE HERBICIDES*
• *COMPOSITIONS HERBICIDES EMULSIFIABLES CONCENTRES CONTENANT DES HERBICIDES DE DINITROANILINE ET D'OXYACETAMIDE*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) BAKER, Ivor, Philip, Southampton, Hampshire S016 3JA, GB

A01N 43/82 → (51) A01N 43/78

A01N 43/90 → (51) A01N 47/36

(51) **A01N 47/36** (11) **0 912 093 B1**
C07D 251/46 **C07D 239/46**
C07D 251/16 **C07D 239/42**
C07D 239/52
(25) De (26) De
(21) 97922979.6 (22) 06.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.05.1999
(86) EP 97/02304 06.05.1997
(87) WO 97/042822 1997/50 20.11.1997
(30) 15.05.1996 DE 19619628
(54) • *(HETERO)ARYLSULFONYLHARNSTOFFE MIT EINER IMINOFUNKTION, IHRE DARSTELLUNG UND VERWENDUNG ALS HERBIZIDE UND PFLANZENWACHSTUMSREGULATOREN*
• *(HETERO)ARYL SULPHONYL UREAS WITH AN IMINOFUNCTION, THE PREPARATION AND USE THEREOF AS HERBICIDES AND PLANT GROWTH REGULATORS*
• *(HETERO)ARYLSULFONYLEUREES PRESENTANT UNE FONCTION IMINO, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME HERBICIDES ET REGULATEURS DE LA CROISSANCE VEGETALE*

(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE

(72) SCHNABEL, Gerhard, D-63820 Elsenfeld, DE
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
BAUER, Klaus, D-63456 Hanau, DE
BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
ROSINGER, Christopher, D-65719 Hofheim, DE

(51) **A01N 47/36** (11) **0 946 101 B1**
A01N 43/90 **A01N 43/40**
A01N 43/60 **A01N 43/50**
A01N 43/76 **A01N 35/10**

(25) En (26) En
(21) 97953744.6 (22) 04.12.1997
(84) IT
(43) 06.10.1999
(86) EP 97/06800 04.12.1997
(87) WO 98/024321 1998/23 11.06.1998
(30) 06.12.1996 US 759699
(54) • *HERBIZIDE MITTEL ENTHALTEND OXASULFURON UND VERFAHREN ZUR UNKRAUTBEKÄMPFUNG*
• *HERBICIDAL COMPOSITION CONTAINING OXASULFURON AND METHOD OF WEED CONTROL*
• *COMPOSITION HERBICIDE CONTENANT DE L'OXASULFURON ET PROCEDE DE DESHERBAGE*

(73) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH

(72) JOHNSON, Michael, Donald, Greensboro, NC 27409, US
DUNNE, Cheryl, Lynn, Vero Beach, FL 32962, US

KIDDER, Daniel, Warden, Kernersville, NC 27284, US
HUDETZ, Manfred, CH-4313 Möhlin, CH

A01N 57/28 → (51) A01N 43/40

A01N 65/00 → (51) A01H 3/00

(51) **A22C 13/00** (11) **0 815 732 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109992.4 (22) 19.06.1997
(84) AT BE DE FR GB NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 24.06.1996 DE 19625094
(54) • *Raupenförmige Verpackungshülle*
• *Shirred packaging wrapper*
• *Enveloppe d'emballage plissée*

(73) Kalle GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

(72) Auf Der Heide, Christian, 49080 Osnabrück, DE
Auf Der Heide, Dirk, 49594 Alfhausen, DE
Hammer, Klaus-Dieter, 55120 Mainz, DE
Stenger, Karl, 65395 Rüdeshheim, DE

(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

A23B 5/18 → (51) A23L 1/32

A23D 9/013 → (51) C07J 9/00

A23G 1/20 → (51) A23G 3/20

(51) **A23G 3/00** (11) **0 963 161 B1**
(25) De (26) De
(21) 98904079.5 (22) 16.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.12.1999
(86) EP 98/00216 16.01.1998
(87) WO 98/032340 1998/30 30.07.1998
(30) 24.01.1997 DE 19702609
(54) • *ZUCKERFREIE DRAGIERTE KAUBONBONS*
• *SUGAR-FREE DRAGEE CHEWING SWEETS*
• *BONBON A MACHER DRAGEIFIE SANS SU-CRE*

(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE

(72) FRITZSCHING, Bodo, D-69502 Hemsbach, DE
KEME, Thomas, CH-5000 Aarau, CH
RADOWSKI, Anette, D-68519 Viernheim, DE
WILLIBALD-ETTLE, Ingrid, D-76829 Landau, DE

(74) Schrell, Andreas, Dr., Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

A23G 3/00 → (51) C07C 29/78

A23G 3/02 → (51) A23G 3/20

(51) **A23G 3/20** (11) **0 783 840 B1**
A23G 1/20 **A23G 9/28**
A23G 3/02
(25) En (26) En
(21) 96120450.0 (22) 18.12.1996
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 16.07.1997
(30) 18.12.1995 JP 32903395
01.08.1996 JP 20394996
17.10.1996 JP 27445196
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen von erstarrten Verbundgegenständen*
• *Molding method and apparatus for producing composite solidified articles*

- Procédé et appareil de moulage d'articles composites solidifiés
- (73) AKUTAGAWA CONFECTIONERY CO., LTD., 44-2, 1-chome, Komagome, Toshima-ku, Tokyo 170-0003, JP
- (72) Akutagawa, Tokuji, Tokyo, JP
- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hauck, Graalfs, Wenert, Döring, Siemons, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

A23G 9/28 → (51) A23G 3/20

- | | |
|---|--------------------------|
| (51) A23J 3/34 | (11) 1 146 794 B1 |
| A23L 1/305 | A61K 38/01 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 00912432.2 | (22) 17.01.2000 |
| (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE | |
| (43) 24.10.2001 | |
| (86) EP 00/00334 | 17.01.2000 |
| (87) WO 00/042863 | 2000/30 27.07.2000 |
| (30) 19.01.1999 | EP 99200130 |
| (54) • HYPOALLERGENE ZUBEREITUNG ENTHALTEND TOLERogene PEPTIDE, ZUR INDUZIERUNG ORALER TOLERANZ | |
| • A HYPOALLERGENIC COMPOSITION CONTAINING TOLERogenic PEPTIDES INDUCING ORAL TOLERANCE | |
| • COMPOSITION HYPOALLERGENE CONTENANT DES PEPTIDES TOLERogenIQUES INDUISANT UNE TOLERANCE ORALE | |
| (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH | |
| (72) FRITSCHÉ, Rodolphe, CH-1814 La Tour-de-Peilz, CH | |
| PECQUET, Sophie, CH-1012 Lausanne, CH | |
| BOVETTO, Lionel, F-74500 Larringes, FR | |
| MAYNARD, Françoise, CH-3122 Kehrsatz, CH | |

- | | |
|---|--------------------------|
| (51) A23L 1/09 | (11) 0 957 692 B1 |
| A61K 45/06 | |
| (25) De | (26) De |
| (21) 98904084.5 | (22) 16.01.1998 |
| (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE | |
| (43) 24.11.1999 | |
| (86) EP 98/00234 | 16.01.1998 |
| (87) WO 98/031241 | 1998/29 23.07.1998 |
| (30) 16.01.1997 | DE 19701382 |
| (54) • KOHLENHYDRATMISCHUNG | |
| • CARBOHYDRATE MIXTURE | |
| • MELANGE D'HYDRATES DE CARBONE | |
| (73) N.V. Nutricia, Eerste Stationstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, NL | |
| (72) STAHL, Bernd, D-61381 Friedrichsdorf, DE | |
| SAWATZKI, Günther, D-35516 Mützenberg, DE | |
| (74) Köster, Hajo, Dr., et al, Jaeger, Böck & Köster, Patentanwälte, Pippinplatz 4a, 82131 Gauting b. München, DE | |

A23L 1/22 → (51) B01J 13/08**A23L 1/236** → (51) C07C 29/78**A23L 1/27** → (51) B01J 13/08**A23L 1/30** → (51) C07J 9/00

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| (51) A23L 1/304 | (11) 0 952 776 B1 |
| C02F 1/62 | C02F 1/66 |
| C02F 1/76 | C05B 11/00 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 95908078.9 | (22) 18.01.1995 |
| (84) DE ES FR GB IT SE | |
| (43) 03.11.1999 | |
| (86) US 95/00725 | 18.01.1995 |
| (87) WO 95/024834 | 1995/40 21.09.1995 |

- | | |
|---|-----------|
| (30) 15.03.1994 | US 214804 |
| (54) • SPURENELEMENTERGÄNZUNGSMITTEL | |
| • MICRONUTRIENT SUPPLEMENT | |
| • ADDITIF ALIMENTAIRE CONTENANT UN OLIGOELEMENT | |
| (73) HERITAGE ENVIRONMENTAL SERVICES, INC., 7901 West Morris Street, Indianapolis, IN 46231, US | |
| (72) STEWARD, Frederick, A., Pittsburgh, PA 15215, US | |
| (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB | |

A23L 1/305 → (51) A23J 3/34

- | | |
|---|--------------------------|
| (51) A23L 1/32 | (11) 0 963 708 B1 |
| A23B 5/18 | |
| (25) En | (26) En |
| (21) 99303898.3 | (22) 19.05.1999 |
| (84) DE DK GB | |
| (43) 15.12.1999 | |
| (30) 19.05.1998 | US 81494 |
| (54) • Verfahren zur Iodverstärkung von Eiern | |
| • Method for the iodine fortification of eggs | |
| • Procédé pour l'enrichissement en iode d'oeufs | |
| (73) Biophile Corporation, 884-886 Mahatun Plaza, Ploenchit Road, Lumpinee, Patumwan, Bangkok 10330, TH | |
| (72) Suvanprakorn, Pichit, Suangluang, Pravej, Bangkok 10250, TH | |
| Tanasugarn, Lerson, Samsennai, Phayathai, Bangkok, TH | |
| Limahkohon, Anusig, Samai, Bangkok 10220, TH | |
| Sinawat, Sangsom, Jatujakr, Bangkok, Bangkok 10900, TH | |
| Vuthipongse, Prakrom, Ladyao, Jatujakr, Bangkok 10900, TH | |
| (74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB | |

- | | |
|---|--------------------------|
| (51) A23L 2/38 | (11) 0 957 694 B1 |
| De | De |
| (21) 98903993.8 | (22) 05.01.1998 |
| (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | |
| (43) 24.11.1999 | |
| (86) DE 98/00010 | 05.01.1998 |
| (87) WO 98/030113 | 1998/28 16.07.1998 |
| (30) 07.01.1997 | DE 19700241 |
| (54) • SPORTGETRÄNK | |
| • DRINK FOR SPORTSMEN | |
| • BOISSON POUR SPORTIFS | |
| (73) Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH, Weikardshof 2, 36157 Ebersburg, DE | |
| (72) GEISS, Kurt-Reiner, D-64546 Mörfelden, DE | |
| HAMM, Michael, D-20148 Hamburg, DE | |
| SCHINDEL, Egon, D-36157 Ebersburg, DE | |
| (74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE | |

A23L 3/00 → (51) B65B 55/02**A23L 3/10** → (51) B65B 55/02**A23L 3/12** → (51) B65B 55/02**A23L 3/16** → (51) B65B 55/02

- | | |
|--|--------------------------|
| (51) A24B 3/04 | (11) 1 045 649 B1 |
| A24B 3/18 | F26B 17/10 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 98901764.5 | (22) 09.01.1998 |
| (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | |
| (43) 25.10.2000 | |
| (86) US 98/00472 | 09.01.1998 |
| (87) WO 99/034696 | 1999/28 15.07.1999 |

- | | |
|---|--|
| (54) • EINRICHTUNG ZUM TROCKNEN VON TABAK | |
| • TOBACCO DRYING APPARATUS | |
| • DISPOSITIF DE SECHAGE DE TABAC | |
| (73) British American Tobacco (Investments) Limited, Globe House, 1 Water Street, London WC2R 3LA, GB | |
| (72) WERKMEISTER, Raymond, F., Macon, GA 31230, US | |
| KORTE, Kevin, R., Macon, GA 31210, US | |
| BRAXTON, Stacey, C., Macon, GA 31210, US | |
| ADIGA, Kayyani, Macon, GA 31210, US | |
| SOOTS, Carlton, A., Gainesville, FL 32653, US | |
| (74) Walford, Margot Ruth, Patents Department, British American Tobacco R&D Centre, Regents Park Road, Southampton SO15 8TL, GB | |

A24B 3/18 → (51) A24B 3/04

- | | |
|--|--------------------------|
| (51) A41D 19/00 | (11) 0 906 731 B1 |
| B29D 31/00 | B29C 41/14 |
| A61B 19/04 | |
| (25) En | (26) En |
| (21) 98307981.5 | (22) 30.09.1998 |
| (84) DE FR GB | |
| (43) 07.04.1999 | |
| (30) 01.10.1997 | MY 9704594 |
| (54) • Puderfreier chirurgischer Handschuh und Verfahren zu dessen Herstellung | |
| • Powder-free medical glove and manufacture thereof | |
| • Gant médicale sans poudre et son procédé de fabrication | |
| (73) Ansell Shah Alam Sdn. Bhd., Lot 16, Jalan Persiaran Perusahaan, Seksyen 23, 40000 Shah Alam, Selangor, MY | |
| (72) Hassan, Noorman Abu, 40000 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, MY | |
| Yuen, Chak Choy, 54100 Kuala Lumpur, MY | |
| (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB | |

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| (51) A42B 3/22 | (11) 1 057 418 B1 |
| It | En |
| (21) 99830325.9 | (22) 27.05.1999 |
| (84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE | |
| (43) 06.12.2000 | |

- Vorrichtung zur Befestigung des Visiers eines Helmes für Motorradfahrer und dergleichen
 - Device for hooking the visor of a helmet for motorcyclists and the like
 - Dispositif pour accrocher la visière d'un casque pour motocyclistes et similaires
- | | |
|--|--|
| (73) OPTICOS S.r.l., Via G.Terzi di Sant'Agata, 2, 24030 Brembate di Sopra (BG), IT | |
| (72) Gafforio, Luca, 24040 Comun Nuovo BG, IT | |
| (74) Trupiano, Federica, et al, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT | |

A44B 18/00 → (51) A61F 13/62**A44B 18/00** → (51) D04H 1/00

- | | |
|--|--------------------------|
| (51) A44C 5/18 | (11) 1 020 133 B1 |
| A44C 11/00 | |
| (25) De | (26) De |
| (21) 99890394.2 | (22) 20.12.1999 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | |
| (43) 19.07.2000 | |
| (30) 12.01.1999 | AT 1699 U |
| (54) • Befestigungsvorrichtung zum Anhängen eines Schmuckteiles an einer Schmuckschliesse od. dgl. | |
| • Connecting device of a jewel to a fastener or the like | |

• Dispositif de fixation d'un bijou à un fermoir ou analogue
(73) Langer, Erich, Steyrer Strasse 13, 4470 Enns, AT
(72) Langer, Erich, 4470 Enns, AT
(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

A44C 11/00 → (51) A44C 5/18

A45C 13/30 → (51) A45F 3/04

(51) **A45D 19/18** (11) **0 878 145 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400978.7 (22) 22.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 FR 9706056
(54) • Vorrichtung zum Auftragen einer Haarbehandlungsmittels und Auftragsverfahren zum Gebrauch dieser Vorrichtung
• Device for applying a hair treatment composition and application method using such a device
• Dispositif d'application d'une composition capillaire et procédé d'application utilisant un tel dispositif

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Vieu, Valérie, 75016 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A45F 3/04** (11) **1 126 769 B1**
A45C 13/30 A63B 55/00
(25) En (26) En
(21) 99971674.9 (22) 05.11.1999
(84) DE ES GB NL SE
(43) 29.08.2001
(86) US 99/26052 05.11.1999
(87) WO 00/027243 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 US 186283

(54) • TRAGRIEMEN FÜR GOLFTASCHE
• GOLF BAG CARRYING STRAPS
• SANGLES DE TRANSPORT DE SAC DE GOLF
(73) Morris Rosenbloom & Co., Inc., 1635 Commons Parkway, Macedon, NY 14502, US
(72) VARNEY, David, J., Fairport, NY 14450, US
RENAHAN, Michael, D., Penfield, NY 14526, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

A47B 3/00 → (51) F25B 21/02

(51) **A47B 77/18** (11) **0 875 175 B1**
B65F 1/14
(25) De (26) De
(21) 98102148.8 (22) 07.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 DE 19718243

(54) • In Schrankmöbel einbaubarer Abfallsammler
• Rubbish collector for incorporation in a cupboard
• Poubelle destinée à être installée dans une armoire
(73) Westermann KG, Bahnhofstrasse 205, 59716 Arnsberg, DE
(72) Neuhaus, Egbert, 59759 Arnsberg, DE
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **A47B 88/00** (11) **1 147 725 B1**
A47B 88/16 A47B 88/04
A47B 88/18

(25) De (26) De
(21) 01102478.3 (22) 05.02.2001
(84) AT DE ES IT
(43) 24.10.2001
(30) 02.03.2000 AT 3382000
17.07.2000 AT 12362000

(54) • Ausziehführung für Schubladen
• Sliding guide-rail for drawers
• Guide de sortie pour tiroirs
(73) Julius Blum Gesellschaft m.b.H., Industriestrasse 1, 6973 Höchst, AT
(72) Hämmerle, Kurt, 6890 Lustenau, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwältin Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

A47B 88/04 → (51) A47B 88/00

A47B 88/16 → (51) A47B 88/00

A47B 88/18 → (51) A47B 88/00

A47B 96/00 → (51) E06B 9/11

(51) **A47C 7/42** (11) **1 231 853 B1**
A47C 17/14

(25) De (26) De
(21) 00969148.6 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.08.2002
(86) CH 00/00574 26.10.2000
(87) WO 01/030204 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 CH 195399

(54) • SITZMÖBEL
• SEATING FURNITURE
• MEUBLE POUR S'ASSEOIR
(73) Walch, Christophe, St. Alban-Rheinweg 170, 4052 Basel, CH
(72) Walch, Christophe, 4052 Basel, CH
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwältin Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

A47C 17/14 → (51) A47C 7/42

(51) **A47C 23/00** (11) **1 099 397 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123457.4 (22) 06.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.05.2001
(30) 13.11.1999 DE 29919967 U
05.04.2000 DE 10016934

(54) • Bettrahmen mit einer Mehrzahl von die Matratzenauflage bildenden Federelementen
• Bed frame comprising a plurality of spring elements from which the mattress support is formed
• Sommier avec une pluralité d'éléments-ressort constituant le support de matelas

(73) Recticel Schlafkomfort GmbH, Schlaraffiastrasse 1-10, 44867 Bochum, DE
(72) Lantzsch, Hans, 44328 Dortmund, DE
(74) Meinke, Jochen, Patentanwältin Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

A47C 23/04 → (51) B68G 9/00

(51) **A47C 23/20** (11) **1 056 371 B1**
(25) De (26) De

(21) 99911669.2 (22) 16.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI LU NL
(43) 06.12.2000
(86) EP 99/00991 16.02.1999
(87) WO 99/043239 1999/35 02.09.1999
(30) 24.02.1998 DE 19807741

(54) • LIEGEBETT
• BEDSTEAD
• CHASSIS DE LIT
(73) RÖSSLE & WANNER GMBH, Ulrichstrasse 102, 72116 Mössingen, DE
(72) ELZENBECK, Manfred, D-71711 Steinheim, DE
(74) Patentanwältin Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

A47C 25/00 → (51) B68G 9/00

(51) **A47F 1/12** (11) **0 914 788 B1**
A47F 3/00

(25) En (26) En
(21) 98309068.9 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 US 964740

(54) • Zugangsbeschränkte Vorrichtung zum Verkauf von Waren
• Limited access sales apparatus
• Appareil pour la vente d'articles à accès limité
(73) Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond Virginia 23234, US
(72) Papadakis, Chris, Jamaica Estates New York 11432, US
Nelson, Eric, Glen Cove New York 11542, US
Keshner, Michael, Merrick New York 11566, US
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A47F 1/12** (11) **1 056 373 B1**
B65G 1/06

(25) En (26) En
(21) 99906665.7 (22) 15.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT

(43) 06.12.2000
(86) SE 99/00193 15.02.1999
(87) WO 99/040822 1999/33 19.08.1999
(30) 16.02.1998 SE 9800438

(54) • REGALANORDNUNG MIT EINER AUSGABEVORRICHTUNG
• A SHELF DEVICE WITH FEEDING ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE RAYONNAGE MUNI D'UN MECANISME DE DISTRIBUTION

(73) Frontmatic Nordic AB, Västberga allé 28, 126 30 Hägersten, SE
(72) Brodin, Sebastian, 117 62 Stockholm, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

A47F 3/00 → (51) A47F 1/12

(51) **A47F 3/04** (11) **0 862 878 B1**
F25D 17/06

(25) En (26) En
(21) 98850011.2 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 09.09.1998
(30) 07.03.1997 SE 9700814
(54) • Gekühlter Verkaufsspender

- Refrigerator display cabinet
 - Distributeur réfrigérant
- (73) Carrier Corporation, One Carrier Place, Farmington, Connecticut 06304-4015, US
- (72) Wickman, Lars Ake, 671 51 Arvika, SE
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A47F 7/024** (11) **1 037 547 B1**
E05B 73/00
- (25) De (26) De
- (21) 98956753.2 (22) 08.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
- (86) CH 98/00518 08.12.1998
- (87) WO 99/029215 1999/24 17.06.1999
- (30) 09.12.1997 CH 284097
05.05.1998 CH 100598
- (54) • VORRICHTUNG ZUR DIEBSTAHLSICHEREN PRÄSENTATION VON WAREN
• DEVICE FOR BURGLAR-PROOF PRESENTATION OF ITEMS
• DISPOSITIF ANTIVOL POUR PRESENTER DES ARTICLES
- (73) Schild, Beat, Rottmannsbodenstrasse 131, 4102 Binningen, CH
- (72) Schild, Beat, 4102 Binningen, CH
- (74) Braun, André, jr., BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwältinnen Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 250 077 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00990844.3 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.10.2002
- (86) FR 00/03734 29.12.2000
- (87) WO 01/054550 2001/31 02.08.2001
- (30) 24.01.2000 FR 0000880
- (54) • GRUPPE ZUM ZUBEREITEN VON INFUSIONSGETRÄNKEN UND MASCHINE MIT EINER SOLCHEN GRUPPE
• UNIT FOR MAKING BEVERAGES BY BREWING AND MACHINE INCORPORATING SAME
• GROUPE POUR LA FABRICATION DE BOISSONS PAR INFUSION ET MACHINE L'INT GRANT
- (73) Unic S.A., ZI 4ème Rue, 06510 Carros, FR
- (72) Levi, Mario Off. Méditer. de Brev. d'Inv. et de Mar, 06000 Nice, FR
Levi, Jean-Pierre Off. Méd. de Brev. d'Inv. et de Mar, 06000 Nice, FR
- (74) Hautier, Jean-Louis, Office Méditerranéen de Brevets d'Invention, Cabinet Hautier, 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

- (51) **A47J 31/44** (11) **0 904 719 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98203294.8 (22) 29.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.03.1999
- (30) 30.09.1997 NL 1007167
- (54) • Verfahren zum Zubereiten von aufgeschäumter Milch oder Milch-Kaffee
• Method for preparing frothed milk or café crème
• Méthode pour préparer du lait moussieux ou café crème
- (73) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL

- (72) van Straten, Adrianus Petrus Matthijs, 3461 CV Linschoten, NL
Mels, Willem Nanko, 3533 BH Utrecht, NL
Muis, Jan Anne, 3984 NL Odijk, NL
Oude Wansink, Antonius Johannes, 3554 VG Utrecht, NL
- (74) Rusche, Emil Herman, 3431 GW Nieuwegein, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **A47J 31/56** (11) **0 807 395 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97201454.2 (22) 14.05.1997
- (84) CH DE GB IE LI NL SE
- (43) 19.11.1997
- (30) 14.05.1996 NL 1003114
- (54) • Wasserheizergerät für die Brühgetränkezubereitung
• Apparatus for heating water, intended for the preparation of hot beverages
• Appareil à chauffer d'eau pour la préparation de boissons chaudes
- (73) Smitdesign B.V., Utrechtsestraatweg 26, NL-3958 BP Amerongen, NL
- (72) Smit, Gerard Clement, 3958 BP Amerongen, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **A47J 36/00** (11) **1 125 537 B1**
(25) It (26) En
- (21) 01102348.8 (22) 01.02.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 22.08.2001
- (30) 01.02.2000 IT B0000014 U
- (54) • Haushaltsgerät
• Household appliance
• Appareil domestique
- (73) Gitronica S.r.l., Via Amedeo Avogadro, 22/B, 62010 Montelupone, IT
- (72) Guzzini, Mauro, 62019 Recanati, IT
Senigagliaesi, Maurizio, 62012 Civitanova Marche, IT
- (74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

A47J 36/02 → (51) C08L 27/12

- (51) **A47K 3/16** (11) **1 162 907 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00926750.1 (22) 23.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) EP 00/02561 23.03.2000
- (87) WO 00/056200 2000/39 28.09.2000
- (30) 23.03.1999 DE 19913052
- (54) • VERFAHREN ZUR INSTALLATION EINES WANNENTRÄGERS UND IN EINEM WANNENTRÄGER AUFGENOMMENE WANNEN-FORM
• METHOD FOR INSTALLING A TUB SUPPORT AND TUB SHELL MOUNTED IN A TUB SUPPORT
• PROCÉDE POUR L'INSTALLATION D'UN SUPPORT DE CUVE ET COQUE DE CUVE MONTEE DANS UN TEL SUPPORT
- (73) Illbruck GmbH, Burscheider Strasse 454, D-51367 Leverkusen, DE
- (72) HORN, Markus, D-34537 Bad Wildungen, DE
MICHEL, Andreas, D-34549 Edertal, DE
MICINO, Antonio, D-34549 Edertal, DE
IGLHAUT, Karl, D-34560 Fritzlar, DE

- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

A47K 10/38 → (51) B65H 16/04

A47L 5/22 → (51) A47L 9/22

- (51) **A47L 5/28** (11) **1 119 281 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99947732.6 (22) 04.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
- (86) GB 99/03268 04.10.1999
- (87) WO 00/021424 2000/16 20.04.2000
- (30) 08.10.1998 GB 9822004
- (54) • STAUBSAUGER
• VACUUM CLEANER
• ASPIRATEUR
- (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB
- (72) DYSON, James, Wiltshire SN15 5JN, GB
GAMMACK, Peter, David, Bath BA1 2LP, GB
THOMSON, Andrew, Walter, McRae, Avening Gloucestershire FL8 8NF, GB
- (74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

- (51) **A47L 5/34** (11) **1 139 847 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99959524.2 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) GB 99/04107 06.12.1999
- (87) WO 00/036965 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 GB 9827782
- (54) • STAUBSAUGER
• VACUUM CLEANER
• ASPIRATEUR
- (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB
- (72) DYSON, James, Little Somerford, Wiltshire SN15 5JN, GB
GANDERTON, Michael, David, Malmesbury, Wiltshire SN16 OAX, GB
- (74) Cage, John David, et al, Intellectual Property Department, Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

A47L 9/00 → (51) A47L 9/22

- (51) **A47L 9/22** (11) **0 910 980 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98108525.1 (22) 11.05.1998
- (84) DE ES FR GB
- (43) 28.04.1999
- (30) 27.10.1997 KR 9755330
27.10.1997 KR 9755332
- (54) • Geräuscharmer Staubsauger
• Low noise vacuum cleaner
• Aspirateur à faible bruit
- (73) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
- (72) Lee, Nam-Ho, Kyunggi-Do, KR
Lee, Jae-Duk, Pukazwa 2-Dong, Seodaemoon-ku, Seoul, KR
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältinnen Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

A47L 13/17 → (51) D04H 13/00

A61B 1/00 → (51) G02B 27/22

(51) **A61B 5/00** (11) **0 699 046 B1**
A61B 5/0444
(25) En (26) En
(21) 94915963.6 (22) 29.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 06.03.1996
(86) US 94/04787 29.04.1994
(87) WO 94/024929 1994/25 10.11.1994
(30) 30.04.1993 US 55987
(54) • **ÜBERWACHUNGS- UND UNTERSTÜT-
ZUNGSYSTEM FÜR PATIENTEN**
• **PATIENT MONITOR AND SUPPORT SYSTEM**
• **SYSTEME D'ASSISTANCE ET DE SUR-
VEILLANCE D'UN PATIENT**
(73) HEALTHDYNE, INC., One Parkway Center, 1850
Parkway Place, 12th Floor, Marietta Georgia
30067, US
(72) EVERS, David, Charles, Acworth, GA 30102, US
LINDSEY, A., Darrell, Marietta, GA 30068, US
FINCH, Marcus, Atlanta, GA 30342, US
GORSUCH, Reynolds, G., F., Yountville, CA 94599,
US
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **A61B 5/00** (11) **0 768 836 B1**
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 95925330.3 (22) 27.06.1995
(84) DE FR GB IE
(43) 23.04.1997
(86) US 95/08087 27.06.1995
(87) WO 96/001076 1996/04 18.01.1996
(30) 01.07.1994 US 270034
(54) • **ANORDNUNG ZUR AUFFINDUNG EINES
FÜHRUNGSDRAHTES MITTELS FLUORO-
SKOPIE**
• **FLUOROSCOPICALLY VIEWABLE
GUIDEWIRE**
• **FIL DE GUIDAGE POUVANT ETRE VISUA-
LISE PAR FLUOROSCOPIE**
(73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston
Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
(72) DAIGLE, James, B., Morgan Hill CA 95037, US
DE MELLO, Richard, M., Acton, MA 01720, US
FLIGHT, Bruce, W., Melrose, MA 02176, US
(74) Williams, Ceili, et al, Stevens Hewlett & Perkins
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,
GB

(51) **A61B 5/02** (11) **0 841 034 B1**
A61B 5/024
(25) Ja (26) En
(21) 97917411.7 (22) 17.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(86) JP 97/01322 17.04.1997
(87) WO 97/038626 1997/45 23.10.1997
(30) 17.04.1996 JP 9573196
10.03.1997 JP 5526397
(54) • **ARRHYTHMIEDETEKTOR**
• **ARRHYTHMIA DETECTOR**
• **DETECTEUR D'ARYTHMIE**
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) AMANO, Kazuhiko, Nagano 392, JP
UEBABA, Kazuo, Kanagawa 225, JP
ISHIYAMA, Hitoshi, Ibaraki 302, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

A61B 5/02 → (51) G01L 7/00

A61B 5/0215 → (51) G01L 11/02
A61B 5/024 → (51) A61B 5/02
A61B 5/042 → (51) A61M 25/00
A61B 5/0444 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 6/00** (11) **0 788 766 B1**
G01T 1/161
(25) En (26) En
(21) 97300860.0 (22) 11.02.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.08.1997
(30) 12.02.1996 US 599824
(54) • **Vorrichtung zur Messung von Strahlungen mit
einem Katheter**
• **Radiation measuring catheter apparatus**
• **Dispositif pour mesurer des rayonnements
avec un cathéter**
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue,
Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Leone, James E., Miami, Florida 33156, US
Rowland, Stephan M., Miami, Florida 33157, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 6/04** (11) **0 957 765 B1**
(25) En (26) En
(21) 96939407.1 (22) 12.11.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 24.11.1999
(86) SE 96/01457 12.11.1996
(87) WO 97/017896 1997/22 22.05.1997
(30) 14.11.1995 SE 9504048
(54) • **POSITIONIERUNGSVORRICHTUNG**
• **POSITIONING DEVICE**
• **DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT**
(73) ELEKTA AB, P.O. Box 7593, 103 95 Stockholm, SE
(72) NÄSLUND, Ingemar, S-141 39 Huddinge, SE
(74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086,
104 30 Stockholm, SE

(51) **A61B 17/04** (11) **0 782 411 B1**
(25) En (26) En
(21) 95912704.4 (22) 06.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 09.07.1997
(86) US 95/02656 06.03.1995
(87) WO 96/009005 1996/14 28.03.1996
(30) 19.09.1994 US 308242
(54) • **HIN- UND HERBEWEGBARER, FEDERBELA-
STETER STILETTHALTER**
• **SPRING-LOADED RECIPROCAL STYLET
HOLDER**
• **PORTE-STYLET CHARGE PAR RESSORT
ET A VA-ET-VIENT**
(73) ABBOTT LABORATORIES, Dept. 377/AP6D, 200
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-3537, US
(72) TOMBA, Todd, Charles, Dublin, OH 43017, US
MANOSALVA, Edgar, Gilberto, Worthington, OH
43085, US
GOLDHARDT, Donald, Jay, Grove City, OH 43123,
US
MORROW, James, David, Oak Park, IL 60302, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61B 17/32 → (51) A61F 9/00

(51) **A61B 17/34** (11) **0 727 187 B1**
A61M 5/158 A61M 19/00
(25) En (26) En
(21) 96102260.5 (22) 15.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 21.08.1996
(30) 15.02.1995 IS 112652
21.12.1995 US 576015
(54) • **Spinalnadel mit mehreren Löchern**
• **Multiple hole spinal needle**
• **Aiguille spinale à ouvertures multiples**
(73) Eldor, Joseph, CSEN, Ltd., P.O. Box 27476,
Jerusalem 91273, IL
(72) Eldor, Joseph, Jerusalem 91273, IL
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **0 880 344 B1**
(25) De (26) De
(21) 96941042.2 (22) 27.11.1996
(84) CH DE GB LI
(43) 02.12.1998
(86) EP 96/05243 27.11.1996
(87) WO 97/029707 1997/36 21.08.1997
(30) 15.02.1996 DE 19605640
(54) • **OSTEOSYNTHETISCHES BEFESTIGUNGSE-
LEMENT**
• **OSTEOSYNTHETIC MOUNTING ELEMENT**
• **ELEMENT DE FIXATION OSTEOSYNTHE-
TIQUE**
(73) Prof. Dr. med. Peter Griss, Von-Stumm-Strasse 3a
OT Rauschholzhausen, 35085 Ebsdorfergrund, DE
(72) GRISS, Peter, D-35085 Ebsdorfergrund, DE
SCHMOTZER, Hans, CH-5000 Aarau, CH
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

A61B 17/88 → (51) B25B 23/14

A61B 18/12 → (51) A61M 25/00

A61B 19/04 → (51) A41D 19/00

(51) **A61F 2/00** (11) **0 850 028 B1**
(25) En (26) En
(21) 96928225.0 (22) 15.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.07.1998
(86) US 96/13349 15.08.1996
(87) WO 97/006748 1997/10 27.02.1997
(30) 16.08.1995 US 515564
(54) • **VORRICHTUNG ZUM EINFÜHREN EINER
STEUERUNGSVORRICHTUNG IN DIE BLASE**
• **BLADDER CONTROL INSERTION APPARA-
TUS**
• **APPAREIL D'INSERTION D'UN DISPOSITIF
DE REGULATION DE LA VESSIE**
(73) H.K. MEDICAL TECHNOLOGIES INCORPORATED,
Suite 404, 2391 Northeast Loop 410, San Antonio,
TX 78217, US
(72) KULISZ, Andre, A., San Antonio, TX 78248, US
MIGACHYOV, Valery, San Antonio, TX 78217, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders &
Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner
Strasse 38, 81479 München, DE

A61F 2/00 → (51) A61F 2/02

A61F 2/00 → (51) A61F 2/24

- (51) **A61F 2/02** (11) **0 771 179 B1**
A61F 2/00 A61L 27/00
(25) En (26) En
(21) 95923819.7 (22) 13.06.1995
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 07.05.1997
(86) US 95/07454 13.06.1995
(87) WO 96/002209 1996/06 01.02.1996
(30) 14.07.1994 US 274777
(54) • *IN KÖRPERGEWEBE INJIZIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *TISSUE INJECTABLE COMPOSITION*
• *COMPOSITION INJECTABLE DANS LES TISSUS*
- (73) Carbon Medical Technologies, Inc., 1290 Hammond Road, St. Paul, MN 55110, US
(72) LAWIN, Timothy, Paul, Vadnais Heights, MN 55127, US
WILLIAMS, Jeffrey, Michael, Moundsview, MN 55112, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Särl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 699 423 B1**
(25) En (26) En
(21) 95302914.7 (22) 28.04.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 06.03.1996
(30) 02.08.1994 US 285334
(54) • *Feingewebtes flexibles Implantat*
• *Thinly woven flexible graft*
• *Grefte tissée finement*
- (73) Meadox Medicals, Inc., 112 Bauer Drive, Oakland New Jersey 07436, US
(72) Schmitt, Peter J., Garnerville, NY 10923, US
Nunez, Jose F., Kearny, NY 07032, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 839 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308221.7 (22) 16.10.1997
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(43) 06.05.1998
(30) 17.10.1996 US 733129
(54) • *Selbstexpandierende Endoprothese*
• *Self-expanding endoprosthesis*
• *Endoprothèse auto-expansible*
- (73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Weier, Steven D., Florida 33025, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61F 2/06** → (51) A61L 31/02
- (51) **A61F 2/24** (11) **0 871 415 B1**
A61F 2/00
(25) En (26) En
(21) 95944529.7 (22) 28.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.10.1998
(86) US 95/16872 28.12.1995
(87) WO 97/024082 1997/30 10.07.1997
(54) • *HERZKLAPPENERSATZ MIT FLEXIBLEN RÖHREN*
• *HEART VALVE REPLACEMENT USING FLEXIBLE TUBES*
• *REPLACEMENT DE VALVULE CARDIAQUE FAISANT APPEL A DES TUBES FLEXIBLES*
- (73) 3F Therapeutics, Inc, 20412 James Bay Circle, Lake Forest, CA 92630, US
-
- (51) **A61F 5/01** (11) **0 770 368 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307745.8 (22) 25.10.1996
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE
(43) 02.05.1997
(30) 27.10.1995 US 8020
04.10.1996 US 726249
(54) • *Spaziergängerstütze*
• *Walker brace*
• *Support pour promeneur*
- (73) DJ Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083-8339, US
(72) Nunes, Victor M., Cumberland, RI 02864, US
Fitzpatrick, Brian, Randolph, MA 02368, US
Harkins, Jack R., Hollis, NH 03049, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61F 9/00** (11) **0 771 553 B1**
A61B 17/32
(25) De (26) De
(21) 96116809.3 (22) 18.10.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.05.1997
(30) 30.10.1995 DE 19540439
(54) • *Vorrichtung zur Hornhautchirurgie*
• *Device for corneal surgery*
• *Dispositif de chirurgie cornéenne*
- (73) Schwind eye-tech-solutions GmbH & Co. KG, Mainparkstrasse 6 - 10, 63801 Kleinostheim, DE
(72) Schwind, Herbert, 63801 Kleinostheim, DE
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 826 353 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306724.2 (22) 01.09.1997
(84) AT BE DE FR GB GR IT NL
(43) 04.03.1998
(30) 02.09.1996 BR 9603634
(54) • *Absorbierendes Produkt*
• *Absorbent product*
• *Produit absorbant*
- (73) JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA., Rua Gerivativa no 207, Butanta 05501 Sao Paulo, SP, BR
(72) De Carvalho, Antonio Carlos Ribeiro, Taubate, Sao Paulo, BR
Serra, Paulo Roberto Amaral, Sao Jose dos Campos, SP, BR
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 053 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 00109805.2 (22) 09.05.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.11.2000
(30) 10.05.1999 US 309411
(54) • *Verfahren zum intermittierenden Anbringen eines teilchenförmigen Materials*
• *Method for intermittent application of particulate material*
• *Procédé de depot intermittente d'une matière particulaire*
- (73) McNEIL-PPC, INC., Grandview Avenue, Skillman, New Jersey 08558, US
(72) Onuschak, Anthony David, Dayton, NJ 08810, US
Ydoate, Fernando, Flemington, NJ 08822, US
-
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 066 005 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915166.7 (22) 26.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.01.2001
(86) US 98/05904 26.03.1998
(87) WO 99/048452 1999/39 30.09.1999
(54) • *WEGWERFWINDEL MIT VERBESSERTEM SITZ*
• *DISPOSABLE GARMENT HAVING IMPROVED FITNESS TO BODY DURING USE*
• *ELEMENT ELASTIQUE ET VETEMENT JETABLE S'ADAPTANT AU CORPS DE MANIERE PERFECTIONNEE PENDANT TOUTE LA DUREE D'UTILISATION*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) RICHARDSON, James, William, Montgomery, OH 45242, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 076 544 B1**
A61L 15/58
(25) En (26) En
(21) 99924146.6 (22) 07.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 21.02.2001
(86) US 99/10006 07.05.1999
(87) WO 99/056686 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 EP 98108291
(54) • *EINE ABSORBIERENDE SCHICHT UND DAZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *AN ABSORBENT MEMBER AND A METHOD FOR FORMING THE SAME*
• *ELEMENT ABSORBANT ET PROCEDE DE FORMATION DE CELUI-CI*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) DIVO, Michael, D-61381 Friedrichsdorf, DE
LINDNER, Torsten, D-61476 Kronberg, DE
CORZANI, Italo, I-66100 Chieti, IT
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 105 078 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912264.1 (22) 04.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(86) US 99/04671 04.03.1999
(87) WO 99/044559 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 US 34763
(54) • *FLANSCHLOSE NAHT FÜR WEGWERFARTIKEL UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *METHOD FOR MAKING A FLANGELESS SEAM FOR USE IN DISPOSABLE ARTICLES*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE COU-TURE SANS REBORD POUR ARTICLE A JETER*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) JOHNSON, Larry, Kenneth, Milford, OH 45150, US
LANGE, Stephen, Joseph, Wyoming, OH 45215, US

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 124 522 B1**
(25) En (26) En
(21) 99970913.2 (22) 20.10.1999

(84) DE FR GB

(43) 22.08.2001

(86) US 99/24507 20.10.1999

(87) WO 00/024351 2000/18 04.05.2000

(30) 23.10.1998 US 178142

(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL, DESSEN DECKLAGE WAHLWEISE ZU ÖFFNENDE UND SCHLIESSENDE ÖFFNUNGEN ENTHÄLT*

• *ABSORBENT ARTICLE HAVING A TOP-SHEET THAT INCLUDES SELECTIVELY OPENABLE AND CLOSABLE OPENINGS*

• *ARTICLE ABSORBANT DONT LA FEUILLE SUPERIEURE COMPORTE DES ORIFICES POUVANT S'OUVRIR ET SE FERMER*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) NAKAHATA, Hiroshi, Cincinnati, OH 45236, US
ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US

(74) McGregor, Judit Ester, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65924 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 128 791 B1**
A61F 13/82

(25) En (26) En

(21) 99954991.8 (22) 18.10.1999

(84) DE FR GB

(43) 05.09.2001

(86) US 99/24291 18.10.1999

(87) WO 00/024350 2000/18 04.05.2000

(30) 28.10.1998 US 181258

(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT MITTELS EINES HAUTKLEBSTOFFES AUSGERICHTETER ÖFFNUNG ZUR AUFNAHME VON FÄKALIEN*

• *PERSONAL CARE ARTICLE WITH AN APERTURE ALIGNED BY A SKIN ADHESIVE FOR RECEIVING FECAL MATERIAL*

• *ARTICLE D'HYGIENE PERSONNELLE DESTINE A RECUEILLIR LES MATIERES FECALES, A OUVERTURE ALIGNEE SUR LES ORIFICES NATURELS ET MAINTENUE PAR UN ADHESIF S'APPLIQUANT SUR LA PEAU*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim, DE
PALUMBO, Gianfranco, D-65760 Eschborn, DE
ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US
THURNAY, Eva, Susanne, Dominique, I-Pescara 65123, IT

(74) McGregor, Judit Ester, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65924 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 135 089 B1**
(25) En (26) En

(21) 99972912.2 (22) 26.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.09.2001

(86) IB 99/01897 26.11.1999

(87) WO 00/032145 2000/23 08.06.2000

(30) 30.11.1998 PCT/US98/25326

30.11.1998 PCT/US98/25327

(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT KANAL*
• *ABSORBENT ARTICLE HAVING CHANNEL*
• *ARTICLE ABSORBANT A RAINURE*

(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) MUROTA, Tsutomu, Himeji-shi, Hyogo 672-8057, JP

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61F 13/15 → (51) A61L 15/42

(51) **A61F 13/20** (11) **0 840 583 B1**
C08J 5/00 C08L 53/02
A61F 13/26

(25) En (26) En

(21) 96915893.0 (22) 21.05.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 13.05.1998

(86) US 96/07330 21.05.1996

(87) WO 96/037173 1996/52 28.11.1996

(30) 22.05.1995 US 447289

24.10.1995 US 547766

(54) • *RÖHRENFÖRMIGE TAMPONEINFÜHRHILFE UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN MIT HILFE EINER WEICHEN, FLEXIBLEN ZUSAMMENSETZUNG*

• *TAMPON APPLICATOR BARREL AND METHOD FOR MAKING SAME FROM A SOFT, FLEXIBLE COMPOSITION*

• *TUBE APPLICATEUR POUR TAMPON ET PROCÉDE POUR LE FABRIQUER A PARTIR D'UNE COMPOSITION SOUPLE ET FLEXIBLE*

(73) PLAYTEX PRODUCTS, INC., 300 Nyala Farms Road, Westport, CT 06880, US

(72) WILLIAMS, Karla, E., Emerson, NJ 07630, US

ZWICK, Paul, D., Cuyahoga Falls, OH 44221, US

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

A61F 13/26 → (51) A61F 13/20

(51) **A61F 13/62** (11) **0 812 584 B1**
A44B 18/00

(25) En (26) En

(21) 97303270.9 (22) 14.05.1997

(84) FR NL SE

(43) 17.12.1997

(30) 24.05.1996 JP 12973896

(54) • *Haftverschluss und Windel mit diesem Haftverschluss*

• *Retaining fastener and diaper using the fastener*

• *Fermeture à surface d'accrochage et couche comportant une telle fermeture*

(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,

Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP

(72) Matsushita, Michiyo, Iyomishima-shi, Ehime-ken, JP

Hirano, Akiko, Kanonji-shi, Kagawa-ken, JP

Akiyama, Ikuo, Kanonji-shi, Kagawa-ken, JP

(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

A61F 13/82 → (51) A61F 13/15

(51) **A61F 15/00** (11) **1 066 009 B1**
(25) En (26) En

(21) 99913224.4 (22) 01.03.1999

(84) DE ES FR GB

(43) 10.01.2001

(86) EP 99/01394 01.03.1999

(87) WO 99/048456 1999/39 30.09.1999

(30) 24.03.1998 US 79146 P

(54) • *BEFEUCHTETE KOSMETISCHE TÜCHER ZUR AUGENBEHANDLUNG*
• *MOISTENED COSMETIC EYE TREATMENT PADS*

• *TAMPONS COSMETIQUES HUMIDES DE TRAITEMENT DES YEUX*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) DE ES FR

(72) ZNAIDEN, Alexander, Paul, Trumbull, CT 06611, US

CROTTY, Brian, Andrew, Trumbull, CT 06611, US

GURAL, Paul, Dennis, Trumbull, CT 06611, US

(74) Rots, Maria Johanna Francisca, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61J 7/02** (11) **1 175 195 B1**
(25) De (26) De

(21) 00929481.0 (22) 03.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 30.01.2002

(86) EP 00/03963 03.05.2000

(87) WO 00/067695 2000/46 16.11.2000

(30) 06.05.1999 DE 29907996 U

(54) • *DOSIERLÖFFEL FÜR MIKROTABLETTEN*

• *DOSING SPOON FOR MICRO-TABLETS*

• *CUILLERE A MESURER POUR DOSER DES MICROPASTILLES*

(73) Nordmark Arzneimittel GmbH & Co.KG, Pinnauallee 4, 25436 Uetersen, DE

(72) MOEST, Thomas, D-25436 Moorrege, DE

MATZ, Ludwig, D-25436 Tornesch, DE

(74) Richter, Joachim, Dipl.-Ing., Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

A61K 6/00 → (51) C07F 7/18

A61K 6/027 → (51) A61L 27/10

A61K 6/033 → (51) A61L 27/10

A61K 6/093 → (51) C07F 7/18

(51) **A61K 7/00** (11) **0 801 941 B1**
A61K 7/42

(25) Ja (26) En

(21) 96938534.3 (22) 22.11.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 22.10.1997

(86) JP 96/03442 22.11.1996

(87) WO 97/018793 1997/23 29.05.1997

(30) 22.11.1995 JP 32843195

(54) • *KOSMETISCHE PRODUKTE*

• *COSMETICS*

• *PRODUITS COSMETIQUES*

(73) SHISEIDO COMPANY, LTD., 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-10, JP

(72) OGAWA, Katsuki, Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP

TAKATA, Sadaki, Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP

KUMAGAYA, Shigenori, Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

A61K 7/00 → (51) B01J 13/08

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 784 970 B1**
C08L 5/00
(25) En (26) En
(21) 97100960.0 (22) 22.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 23.07.1997
(30) 22.01.1996 JP 851096
(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung*
• *Hair cosmetic composition*
• *Composition cosmétique capillaire*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
(72) Shibata, Yutaka, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
Sugino, Kumi, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
Kawase, Jiro, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A61K 7/06** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 7/06** → (51) A61K 7/50
-
- A61K 7/06** → (51) C08G 77/442
-
- A61K 7/08** → (51) A61K 7/50
-
- (51) **A61K 7/09** (11) **0 667 141 B1**
(25) En (26) En
(21) 95300757.2 (22) 08.02.1995
(84) AT CH DE DK ES FR GB IE IT LI SE
(43) 16.08.1995
(30) 09.02.1994 US 194076
14.12.1994 US 355653
(54) • *Dauerwellenzusammensetzung und Verfahren*
• *Permanent wave composition and method*
• *Composition permanente et procédé*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT CH LI DE DK ES FR IE IT SE
(72) Neill, Paul, Hinsdale, IL 60521, US
Brandt, Lorelei, Cary, IL 60013, US
Walling, Priscilla, Darien, IL 60561, US
Nandagiri, Arun, Libertyville, IL 60048, US
Meltzer, Norman, Morton Grove, IL 60053, US
(74) Griffiths, Helen Sarah, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- (51) **A61K 7/13** (11) **0 843 993 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117200.2 (22) 04.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 DE 19648019
(54) • *Mittel und Verfahren zum Färben keratinischer Fasern*
• *Composition and process for dyeing hair*
• *Composition et procédé pour colorer les cheveux*
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Semadeni, Pascal André, Dr., 1792 Cordast, CH
Braun, Hans-Jürgen, Dr., 3182 Überstorf, CH
-
- (51) **A61K 7/13** (11) **0 843 994 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117220.0 (22) 04.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 DE 19648020
-
- (54) • *Mittel und Verfahren zum Färben keratinischer Fasern*
• *Composition and process for dyeing hair*
• *Composition et procédé pour colorer les cheveux*
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Semadeni, Pascal André, Dr., 1792 Cordast, CH
Braun, Hans-Jürgen, Dr., 3182 Überstorf, CH
-
- (54) • *Mittel und Verfahren zum Färben keratinischer Fasern*
• *Composition and process for dyeing hair*
• *Composition et procédé pour colorer les cheveux*
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Semadeni, Pascal André, Dr., 1792 Cordast, CH
Braun, Hans-Jürgen, Dr., 3182 Überstorf, CH
-
- (51) **A61K 7/42** (11) **1 055 414 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109131.3 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 22.05.1999 DE 19923773
(54) • *Kosmetische oder dermatologische Lichtschutzzubereitungen mit einem Gehalt an Bornitrid und sulfonierten UV-Filtersubstanzen sowie die Verwendung von Bornitrid zur Stabilisierung von Emulsionen, die einen Gehalt an Elektrolyten, insbesondere einen Gehalt an sulfonierten UV-Filtersubstanzen, aufweisen*
• *Cosmetic or dermatological photoprotective preparations containing boron nitride and sulfonated UV filters as well as the use of boron nitride to stabilize emulsions containing electrolytes, especially sulfonated UV filters*
• *Formulations cosmétiques ou dermatologiques de protection solaire contenant du nitride de bore et des filtres UV sulfonés ainsi que l'utilisation de nitride de bore pour stabiliser des émulsions contenant des électrolytes, plus spécialement des filtres UV sulfonés*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Gers-Barlag, Heinrich, Dr., 25495 Kummerfeld, DE
Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE
-
- A61K 7/42** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/42** → (51) C07C 255/41
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **0 742 004 B1**
A61K 7/06 A01N 37/02
A61K 31/20
(25) De (26) De
(21) 96106527.3 (22) 25.04.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 13.11.1996
(30) 06.05.1995 DE 19516705
(54) • *Gegen Bakterien und Mycota wirksame Substanzen*
• *Substances effective against bacteria and mycosis*
• *Substances efficaces contre les bactéries et les mycoses*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Hoppe, Udo, Dr., 22397 Hamburg, DE
Wolf, Florian, Dr., 20251 Hamburg, DE
Eigener, Ulrich, Dr., 22391 Hamburg, DE
Jacob, Jürgen Prof. Dr., 22397 Hamburg, DE
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **0 906 086 B1**
A61K 7/50
(25) En (26) En
(21) 97925065.1 (22) 05.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 07.04.1999
(86) EP 97/02984 05.06.1997
(87) WO 97/047171 1997/54 18.12.1997
(30) 10.06.1996 GB 9612067
(54) • *HAUTREINIGUNGSMITTEL*
• *SKIN WASH COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE DE LA PEAU*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) CHARLTON, Lynda Rosemary, SmithKline Beecham, Weybridge, Surrey KT13 0DE, GB
MCGILLYCUDDY, Juliet Teresa, SmithKline Beecham, Weybridge, Surrey KT13 0DE, GB
OWEN, Sharon, SmithKline Beecham, Weybridge, Surrey KT13 0DE, GB
(74) White, Susan Mary, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 000 612 B1**
(25) De (26) De
(21) 99120947.9 (22) 02.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 12.11.1998 DE 19852212
(54) • *Zubereitungen vom Emulsionstyp W/O mit erhöhtem Wassergehalt, enthaltend ferner ein oder mehrere Alkylmethiconcopolyole und/oder Alkyl-Dimethiconcopolyole sowie kationische Polymere*
• *Preparations of W/O type emulsions with high water content and further containing one or more alkylmethicone copolyols and/or alkyl-dimethicone copolyols as well as cationic polymers*
• *Préparations d'émulsions du type E/H à haute teneur en eau et contenant en plus un ou plusieurs alkylméthicone copolyols et/ou alkyl-diméthicone copolyols ainsi que des polymères cationiques*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE
Kröpke, Rainer, 22849 Schenefeld, DE
Schneider, Günther, Dr., 22607 Hamburg, DE
-
- A61K 7/48** → (51) A01N 37/44
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/50
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 627 216 B1**
A61K 7/08
(25) En (26) En
(21) 94107636.6 (22) 17.05.1994
(84) DE DK ES FR GB IT SE
(43) 07.12.1994
(30) 17.05.1993 US 63015
(54) • *Stabiles konditionierendes Haarpflegeshampoo enthaltend ein aminonisches Tensid, eines Fettalkohol, ein Silicone-Konditionierungsmittel und Polyethyleneimine*
• *Stable conditioning shampoo containing an anionic surfactant, a fatty alcohol, a silicone conditioner and polyethyleneimine*

- *Shampooing de conditionnement stable contenant une tensioactive anionique, un alcool gras, un conditionneur silicone et polyéthylèneimine*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE DK ES FR IT SE
- (72) Pyles, Daniel Raymond, Chicago, Illinois 60630, US
- (74) Griffiths, Helen Sarah, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 627 217 B1**
A61K 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 94107637.4 (22) 17.05.1994
- (84) DE DK ES FR GB IT SE
- (43) 07.12.1994
- (30) 17.05.1993 US 62606
- (54) • *Stabile konditionierendes Haarpflegershampoo mit hoher Schaumkraft enthaltend ein Silicone Konditionierungsmittel, ein Kationisches quaternaires Acrylat-Kopolymer, ein anionisches Tensid und Polyethyleneimine*
- *Stable conditioning shampoo having a high foam level containing a silicone conditioner, a cationic quaternary acrylate copolymer, an anionic surfactant and polyethyleneimine*
- *Shampooing de conditionnement stable ayant une action moussante élevée contenant un conditionneur silicone, un copolymère acrylate cationique quaternaire, un tensioactive anionique et polyethyleneimine*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE DK ES FR IT SE
- (72) Janchitraponvej, Ben, Niles, IL, US
- Brown, William J., Flossmoor, IL, US
- (74) Griffiths, Helen Sarah, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 716 851 B1**
A61K 7/48 A61K 33/14
- (25) De (26) De
- (21) 95119285.5 (22) 07.12.1995
- (84) AT DE FR GB GR
- (43) 19.06.1996
- (30) 15.12.1994 DE 4444668
- (54) • *Badesalz mit einem Gehalt von Magnesiumsalzen und Verfahren zur Herstellung desselben*
- *Bath salt containing a magnesium salt and its manufacture process*
- *Sel de bain contenant un sel de magnésium et son procédé de fabrication*
- (73) KRÜGER GmbH & CO. KG, Senefelder Strasse 44, D-51469 Bergisch-Gladbach, DE
- (72) Diezel, Wolfgang, Professor Dr., x, DE
- Meric, Ermukan, D-51147 Köln, DE
- (74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- A61K 7/50** → (51) A61K 7/48
- (51) **A61K 9/00** (11) **0 948 316 B1**
A61K 9/12
- (25) De (26) De
- (21) 97925943.9 (22) 26.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.10.1999
- (86) EP 97/02676 26.05.1997
- (87) WO 98/023259 1998/22 04.06.1998
- (30) 27.11.1996 PCT/EP96/05240
- (54) • *MITTEL ZUR ERZEUGUNG EINES LANGANHALTENDEN SÄTTIGUNGSEFFEKTS*
- *AGENT FOR PRODUCING A LONG-LASTING SATURATION EFFECT*
- *AGENT POUR PRODUIRE UN EFFET DE SATURATION DE LONGUE DUREE*
- (73) Beisel, Günther, Schloss Laach, 40789 Monheim, DE
- (72) Beisel, Günther, 40789 Monheim, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **0 973 499 B1**
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 98911690.0 (22) 17.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 26.01.2000
- (86) US 98/05138 17.03.1998
- (87) WO 98/043611 1998/40 08.10.1998
- (30) 31.03.1997 US 42196 P
- (54) • *IMPLANTIERBARES DIFFUSIONABGABESYSTEM*
- *DIFFUSIONAL IMPLANTABLE DELIVERY SYSTEM*
- *SYSTEME D'ADMINISTRATION PAR DIFFUSION, IMPLANTABLE*
- (73) ALZA CORPORATION, 950 Page Mill Road P.O. Box 10950, Palo Alto California 94303-0802, US
- (72) ROORDA, Wouter, E., Newark, CA 94560, US
- DIONNE, Keith, E., Cambridge, MA 01239, US
- BROWN, James, E., Los Gatos, CA 95032, US
- WRIGHT, Jeremy, C., Los Altos, CA 94024, US
- DAVIS, Craig, R., Newark, CA 94560, US
- PRESTRELSKI, Steven, J., Mountain View, CA 94043, US
- TZANNIS, Stelios, T., Mountain View, CA 94043, US
- (74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (60) 03075231.5 / 1 304 105
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 066 027 B1**
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 99908594.7 (22) 01.03.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 10.01.2001
- (86) US 99/04449 01.03.1999
- (87) WO 99/044581 1999/36 10.09.1999
- (30) 04.03.1998 US 76770 P
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON TOPIRAMATE*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITION OF TOPIRAMATE*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DE TOPIRAMATE*
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) THAKUR, Madhav, S., North Wales, PA 19477, US
- KOTWAL, Pramod, M., Blue Bell, PA 19422, US
- GIBBS, Irwin, S., Huntington Valley, PA 19006, US
-
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 162 945 B1**
A61K 9/16 A61P 37/04
A61K 39/02 A61K 39/39
- (25) En (26) En
- (21) 00912780.4 (22) 23.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) GB 00/01108 23.03.2000
- (87) WO 00/056282 2000/39 28.09.2000
- (30) 24.03.1999 GB 9906695
- (54) • *IMPFSTOFFZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON PARTIKELN*
- *PARTICLE BASED VACCINE COMPOSITION*
- *COMPOSITION VACCINALE A BASE DE PARTICULES*
- (73) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (72) ALPAR, Hazire Oya, Aston Triangle, Birmingham B4 7ET, GB
- WILLIAMSON, Ethel, Diane, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- BAILLIE, Leslie William James, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (74) Skelton, Stephen Richard, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood, nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 31/24
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 31/40
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 31/70
-
- A61K 9/107** → (51) A61K 39/00
-
- A61K 9/12** → (51) A61K 9/00
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 005 328 B1**
A61K 31/56 A61P 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 98924697.0 (22) 15.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO SI
- (43) 07.06.2000
- (86) SE 98/00908 15.05.1998
- (87) WO 98/052544 1998/47 26.11.1998
- (30) 23.05.1997 SE 9701956
- (54) • *MITTEL, DIE FEIN VERTEILTE, KRISTALLINE BUDESONID-PARTIKEL ENTHALTEN*
- *COMPOSITION COMPRISING FINELY DIVIDED, CRYSTALLINE PARTICLES OF BUDESONIDE*
- *COMPOSITION COMPRENANT DES PARTICULES DE BUDESONIDE CRISTALLINES FINEMENT DIVISEES*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BISLAT, Mikael, S-151 85 Södertälje, SE
- MOSHASHAE, Saeed, S-151 85 Södertälje, SE
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/00
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/50

(51) **A61K 9/20** (11) **1 200 070 B1**
A61K 31/135
(25) De (26) De
(21) 00949281.0 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 02.05.2002
(86) EP 00/06437 07.07.2000
(87) WO 01/005378 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19933148
(54) • *AMBROXOLHALTIGE LUTSCHTABLETTE*
• *AMBROXOL-CONTAINING LOZENGE*
• *PASTILLE A SUCER CONTENANT DE L'AM-
BROXOL*
(73) Boehringer Ingelheim International GmbH, 55216
Ingelheim am Rhein, DE
(72) MÄRZ, Frieder, D-55270 Soergenloch, DE
VON DER HEYDT, Holger, Hans-Hermann, D-55232
Alzey, DE
SCHMITT, Horst, D-55437 Nieder-Hilbersheim, DE
(60) 03013014.0

A61K 9/20 → (51) A61K 9/50

A61K 9/20 → (51) A61K 31/70

A61K 9/20 → (51) A61K 47/48

A61K 9/22 → (51) A61K 31/545

A61K 9/28 → (51) A61K 9/50

(51) **A61K 9/46** (11) **1 077 684 B1**
(25) De (26) De
(21) 99922151.8 (22) 03.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK SI

(43) 28.02.2001
(86) EP 99/02969 03.05.1999
(87) WO 99/059553 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 19822036
(54) • *BRAUSEZUBEREITUNGEN*
• *EFFERVESCENT PREPARATIONS*
• *PREPARATIONS EFFERVESCENTES*
(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) WALTER, Reinhard, Granger, IN 46530, US
OHAGE-SPITZLEI, Petra, D-51371 Leverkusen, DE

A61K 9/46 → (51) A61K 31/70

(51) **A61K 9/50** (11) **1 030 655 B1**
A61K 9/16 A61K 9/28
(25) En (26) En
(21) 98954591.8 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC
NL SE

(43) 30.08.2000
(86) GB 98/03428 13.11.1998
(87) WO 99/025325 1999/21 27.05.1999
(30) 14.11.1997 GB 9724186
(54) • *NIEDRIGTEMPERATURSCHICHTEN*
• *LOW TEMPERATURE COATINGS*
• *REVETEMENTS A BASSE TEMPERATURE*
(73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place,
Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
(72) NEWTON, John Michael, London SE3 6BU, GB
LEONG, Chuei Wuei, 05250 Alor Setar, Kedah, MY
(74) Scott, Fiona Penelope Elaine, et al, BTG
International Ltd 10 Fleet Place Limeburner Lane,
London EC4M 7SB, GB

(51) **A61K 9/50** (11) **1 032 374 B1**
A61K 9/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 98954683.3 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

MK RO SI

(43) 06.09.2000
(86) IB 98/01911 19.11.1998
(87) WO 99/026608 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 FR 9714631
(54) • *SPHEROIDE, VERFAHREN ZU IHRER HER-
STELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE
ARZNEIFORMEN*
• *SPHEROIDS, PREPARATION METHOD AND
PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*
• *SPHEROIDES, PROCEDE DE PREPARA-
TION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTI-
QUES*
(73) Laboratoires des Produits Ethiques Ethypharm, 21,
Rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR
(72) DEBREGAS, Patrice, F-75007 Paris, FR
LEDUC, Gérard, F-45330 Malesherbes, FR
OURY, Pascal, F-75005 Paris, FR
SUPLIE, Pascal, F-27400 Montauve, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 9/72** (11) **1 092 430 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122297.5 (22) 08.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
PT SE

(43) 18.04.2001
(30) 10.06.1991 US 712791
(54) • *Fluorchlorkohlenwasserstofffreie Aerosolformu-
lierungen*
• *Non-chlorofluorocarbon aerosol formulations*
• *Formulations d' aérosols sans chlorofluorohy-
drocarbones*
(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill
Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
(72) Berry, Julianne, Westfield, NJ 07090, US
Chaudry, Imtiaz A., North Caldwell, NJ 07006, US
Sequeira, Joel A., Edison, NJ 08820, US
Kopcha, Michael, Kendall Park, NJ 08824, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road,
London WC1X 8AL, GB
(62) 95102114.6 / 0 656 207
92912490.7 / 0 588 897

A61K 31/045 → (51) C07C 49/683

(51) **A61K 31/05** (11) **1 207 865 B1**
A61P 31/00
(25) En (26) En
(21) 00955671.3 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002
(86) US 00/22640 17.08.2000
(87) WO 01/015680 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 US 151858 P
07.02.2000 US 499197
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG
VON INFEKTIONEN BEI MENSCH UND TIER*
• *COMPOSITION FOR TREATMENT OF IN-
FECTIONS OF HUMANS AND ANIMALS*
• *COMPOSITION DESTINEE AU TRAITEMENT
D'INFECTIONS CHEZ DES ETRES HUMAINS
ET DES ANIMAUX*
(73) Van Beek Global/Ninkov L.L.C., 3689 460th Street,
Orange City, IA 51041, US

(72) NINKOV, Dusan, Orange City, IA 51041, US
(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson AB P.O.
Box 4188, 203 13 Malmö, SE

A61K 31/075 → (51) C07C 225/20

A61K 31/12 → (51) C07C 49/683

A61K 31/13 → (51) C07C 225/20

A61K 31/135 → (51) A61K 9/20

A61K 31/135 → (51) A61K 31/495

A61K 31/16 → (51) C07C 225/20

A61K 31/18 → (51) C07C 225/20

A61K 31/19 → (51) C07C 309/66

A61K 31/196 → (51) A61K 47/48

A61K 31/20 → (51) A61K 7/48

A61K 31/215 → (51) C07C 65/38

A61K 31/22 → (51) A61K 31/335

(51) **A61K 31/24** (11) **0 806 949 B1**
A61K 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 96903042.8 (22) 02.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 19.11.1997
(86) FR 96/00179 02.02.1996
(87) WO 96/023493 1996/36 08.08.1996
(30) 03.02.1995 FR 9501289
(54) • *TRIMEBUTINHALTIGES ARZNEIMITTEL UND
VERFAHREN*
• *NEW PHARMACEUTICAL COMPOSITION
CONTAINING TRIMEBUTINE AND PREPARA-
TION PROCESS*
• *NOUVELLE COMPOSITION PHARMACEUTI-
QUE CONTENANT LA TRIMEBUTINE ET
SON PROCEDE DE PREPARATION*
(73) Pfizer Holding France, 23-25, avenue du Docteur
Lannelongue, 75014 Paris, FR
(72) DOAT, Bernard, F-49000 Angers, FR
(74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research
and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de
la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

A61K 31/28 → (51) A61K 31/70

A61K 31/325 → (51) A61K 31/465

(51) **A61K 31/335** (11) **1 092 433 B1**
A61K 33/08 A61K 33/16
A61K 31/22 A61K 31/425
A61K 31/36 A61K 31/70
A61P 29/00 A61P 11/00
(25) En (26) En
(21) 00123534.0 (22) 02.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 18.04.2001
(30) 02.12.1996 US 32215 P
24.10.1997 US 63087 P
(54) • *VERWENDUNG VON ANTI-MIKROTUBULI
MITTELN ZUR BEHANDLUNG VON ENT-
ZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN DER ATEM-
WEGE*
• *USE OF ANTI-MICROTUBULE AGENTS FOR
TREATING INFLAMMATORY RESPIRATORY
DISEASES OF THE RESPIRATORY TRACT*

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **A61K 31/70** (11) **1 173 187 B1**
A61K 31/28 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00925158.8 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/02923 04.04.2000
(87) WO 00/066093 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 GB 9909925

- (54) • **KOMBINIERTE VORBEREITUNGEN, DIE MORPHOLIN ANTHRACYCLIN UND PLATIN DERIVATE**
- **COMBINED PREPARATIONS COMPRISING MORPHOLINE ANTHRACYCLINES AND PLATINUM DERIVATIVES**
- **PREPARATIONS COMBINEES RENFERMANT DES DERIVES D'ANTHRACYCLINE ET DES DERIVES DE PLATINE**

(73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) GERONI, Maria, Cristina, I-20149 Milano, IT
RIPAMONTI, Marina, I-20162 Milano, IT
CARUSO, Michele, I-20131 Milano, IT
SUARATO, Antonino, I-20100 Milano, IT
(60) 03075776.9 / 1 323 423

A61K 31/70 → (51) A61K 31/335

A61K 31/70 → (51) A61K 31/7016

A61K 31/70 → (51) C07H 15/256

A61K 31/70 → (51) C07H 19/167

(51) **A61K 31/7016** (11) **0 938 899 B1**
A61K 31/70
// (A61K31/7016, 31:70, A61P21:02)
(25) En (26) En
(21) 98309544.9 (22) 23.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.09.1999
(30) 09.12.1997 JP 35405997

- (54) • **Kombination von Glycosyl-Vitamin P und Trehalose zur Verbesserung der Blutzirkulation und Muskelsteifheit**
- **Combination of glycosyl vitamin P with trehalose for improving the blood circulation and muscular rigidity**
- **Combinaison de vitamine P glycosylée avec la tréhalose pour améliorer la circulation sanguine and la rigidité musculaire**

(73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi Okayama, JP
(72) Fukuda, Shigeharu, Okayama-shi, Okayama, JP
Miyake, Toshio, Okayama-shi, Okayama, JP
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61K 31/715** (11) **0 690 718 B1**
A61M 1/28
(25) En (26) En
(21) 95908701.6 (22) 23.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 10.01.1996
(86) US 95/01090 23.01.1995
(87) WO 95/019778 1995/32 27.07.1995
(30) 21.01.1994 US 184813

- (54) • **LÖSUNGEN FÜR DIE PERITONEALDIALYSE, DIE MALTODEXTRINE UND AMINOSÄUREN ENTHALTEN**
- **PERITONEAL DIALYSIS SOLUTIONS CONTAINING MALTODEXTRINS AND AMINO ACIDS**
- **SOLUTIONS DE DIALYSE PERITONEALE CONTENANT DES MALTODEXTRINES ET DES ACIDES AMINES**

(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
(72) MARTIS, Leo, Long Grove, IL 60047, US
BURKE, Ron, Arlington Heights, IL 60004, US
SHOCKLEY, Ty, Highland Park, IL 60035, US
HENDERSON, Lee W., Lake Forest, IL 60045, US
FALLER, Bernardette, F-68000 Colmar, FR

(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
(60) 98200026.7 / 0 861 661

A61K 33/08 → (51) A61K 31/335

A61K 33/14 → (51) A61K 7/50

A61K 33/16 → (51) A61K 31/335

(51) **A61K 35/74** (11) **0 795 604 B1**
C12R 1/46 C12R 1/225
C12N 1/20
(25) It (26) En
(21) 97830040.8 (22) 05.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 17.09.1997
(30) 11.03.1996 IT M1960468
- (54) • **Bakterien-Stämme mit verändertem Gallensäuren-Stoffwechsel und deren Verwendung**
- **Strains of bacteria with altered metabolism of bile acids and their use**
- **Souches de bactéries avec du métabolisme d'acides biliaires modifié et leur utilisation**

(73) De Simone, Claudio, Via Nuoro 10, 00040 Ardea (Roma), IT
Vesely, Marco Emilio, Via Bordighera, 45, Milano, IT
Vesely, Leonardo, Via Luigi Anelli, 7, Milano, IT
Vesely, Alessandro, Via Luigi Anelli, 13, Milano, IT
Vesely, Sara, Via S. Orsola, 11, Milano, IT
Vesely, Marina Eva, Via Luigi Anelli, 13, Milano, IT
(72) De Simone, Claudio, 00040 Ardea (Roma), IT
Cavaliere Vesely, Renata Maria Anna, IT
(74) Righetti, Giuseppe, Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

A61K 35/78 → (51) C07H 15/256

A61K 38/00 → (51) A61K 38/13

A61K 38/01 → (51) A23J 3/34

A61K 38/05 → (51) C07K 5/068

(51) **A61K 38/13** (11) **0 880 358 B1**
A61K 38/00 C12P 21/00
A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 96940289.0 (22) 15.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 02.12.1998
(86) US 96/17677 15.11.1996
(87) WO 97/018828 1997/23 29.05.1997
(30) 20.11.1995 US 560685
- (54) • **INHIBITOREN DER AKTIVITÄT DER CYCLOPHILIN ROTAMASE**

- **INHIBITORS OF CYCLOPHILIN ROTAMASE ACTIVITY**
- **INHIBITEURS D'ACTIVITE DE CYCLOPHILINE ROTAMASE**

(73) GUILFORD PHARMACEUTICALS INC., 6611 Tributary Street, Baltimore, Maryland 21224, US
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, Suite 72-100, 2024 East Monument, Baltimore, MD 21205, US
(72) STEINER, Joseph, P., Hampstead, MD 21074, US
HAMILTON, Gregory, S., Catonsville, MD 21228, US
SNYDER, Solomon, H., Baltimore, MD 21205-2185, US
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

A61K 38/27 → (51) A61K 38/30

(51) **A61K 38/30** (11) **0 914 148 B1**
A61K 38/27
// (A61K38/30, 38:27)

(25) En (26) En
(21) 97921307.1 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) US 97/06652 18.04.1997
(87) WO 97/041887 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 643212

- (54) • **BEHANDLUNG DES PARTIELLEN WACHSTUMSHORMON-UNEMPFINDLICHKEITS-SYNDROMS**
- **TREATMENT OF PARTIAL GROWTH HORMONE INSENSITIVITY SYNDROME**
- **TRAITEMENT DU SYNDROME D'INSENSIBILITE PARTIELLE A L'HORMONE DE CROISSANCE**

(73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) ATTIE, Kenneth, M., San Francisco, CA 94114, US
CARLSSON, Lena, M., S., S-413 10 Goteborg, SE
GESUNDHEIT, Neil, Los Altos, CA 94022, US
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94130, US
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 03011410.2

A61K 38/55 → (51) C07K 5/08

(51) **A61K 39/00** (11) **0 687 182 B1**
A61K 39/29 C07K 7/00
C07K 7/08

(25) En (26) En
(21) 94910791.6 (22) 25.02.1994
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.12.1995
(86) US 94/02195 25.02.1994
(87) WO 94/019011 1994/20 01.09.1994
(30) 26.02.1993 US 24120

- (54) • **PEPTIDE ZUM INDUZIEREN EINER ANTWORT DER ZYTOTOXISCHEN T-LYMPHOZYTEN GERICHTET GEGEN DAS HEPATITIS B VIRUS**
- **PEPTIDES FOR INDUCING CYTOTOXIC T LYMPHOCYTE RESPONSES TO HEPATITIS B VIRUS**
- **PEPTIDES UTILISES POUR INDUIRE DES REPONSES AUX LYMPHOCYTES T CYTOTOXIQUES CONTRE LE VIRUS DE L'HEPATITE B**

(73) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10666 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) CHISARI, Francis V., Del Mar, CA 92014, US

(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 03010010.1

(51) **A61K 39/00** (11) **1 140 152 B1**
A61K 39/12 A61K 39/295
A61K 9/107 A61K 39/39
A61P 31/00 A61P 33/00

(25) En (26) En
(21) 99963591.5 (22) 15.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/10178 15.12.1999
(87) WO 00/037101 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 EP 98204348

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON INAKTIVIERTEN, WÖ EMULSION ADJUVIERTEN, IMPFSTOFFEN
• METHOD TO PRODUCE INACTIVATED W/O EMULSION ADJUVATED VACCINES
• METHODE DE PRODUCTION DE VACCINS INACTIVES ASSOCIES A UNE EMULSION EAU DANS HUILE ADJUVANTE

(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) SCHRIER, Carla, Christina, NL-5831 MZ Boxmeer, NL

RIJKE, Eric, Onno, NL-5831 RR Boxmeer, NL

(74) Van Gent, Marieke, et al, INTERVET INTERNATIONAL B.V. P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

A61K 39/02 → (51) A61K 9/00

A61K 39/12 → (51) A61K 39/00

A61K 39/29 → (51) A61K 39/00

A61K 39/295 → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 39/385** (11) **0 702 563 B1**
C07K 17/00

(25) En (26) En
(21) 94918667.0 (22) 26.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.1996
(86) US 94/05927 26.05.1994
(87) WO 94/027635 1994/27 08.12.1994
(30) 27.05.1993 US 68717

(54) • ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE BEHANDLUNG VON KREBS UND HYPERPROLIFERIERENDEN KRANKHEITEN
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATING CANCER AND HYPERPROLIFERATIVE DISORDERS
• COMPOSITIONS ET PROCEDES DE TRAITEMENT DU CANCER ET DE MALADIES HYPERPROLIFERATIVES

(73) EntreMed, Inc., 9640 Medical Center Drive, Rockville, MD 20850, US

(72) NACY, Carol A., Bethesda, MD 20817, US

HOLADAY, John W., Bethesda, MD 20850, US

(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61K 39/39 → (51) A61K 9/00

A61K 39/39 → (51) A61K 39/00

A61K 45/06 → (51) A23L 1/09

(51) **A61K 47/14** (11) **1 117 440 B1**
A61K 31/337

(25) En (26) En
(21) 99945661.9 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.07.2001
(86) US 99/21024 14.09.1999
(87) WO 00/020036 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 US 165930

(54) • PACLITAXEL ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING PACLITAXEL
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES A BASE DE PACLITAXEL

(73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) BURCHETT, Mark, K., Waukegan, IL 60085, US
FRAGALE, Cynthia A., Silverlake, WI 53170, US
RAGHAVAN, Rajagopalan, Grayslake, IL 60030, US
SPEICHER, Earl, R., Buffalo Grove, IL 60089, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A61K 47/38 → (51) A61K 31/545

(51) **A61K 47/48** (11) **0 701 449 B1**
A61K 9/20 A61K 31/196

(25) En (26) En
(21) 94918361.0 (22) 24.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.03.1996
(86) EP 94/01662 24.05.1994
(87) WO 94/028936 1994/28 22.12.1994
(30) 08.06.1993 CH 171193

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ORALEN DOSIERUNGSFORMULIERUNGEN ENTHALTEND DICLOFENAC

• PROCESS FOR THE PREPARATION OF AN ORAL SOLID DOSAGE FORM CONTAINING DICLOFENAC

• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FORME GALENIQUE ORALE SOLIDE CONTENANT DU DICLOFENAC

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) STAHL, Peter, Heinrich, D-79104 Freiburg, DE
GAMBONI, Claudio, CH-4123 Allschwil, CH

(51) **A61K 47/48** (11) **0 728 018 B1**
C12N 9/64 C12N 15/52
C12N 15/63 C12N 5/10
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 95900827.7 (22) 11.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI

(43) 28.08.1996

(86) GB 94/02483 11.11.1994

(87) WO 95/013095 1995/21 18.05.1995

(30) 12.11.1993 GB 9323429

(54) • NEUE ENZYME UND PRODRUGS FÜR ADEPT

• NEW ENZYMES AND PRODRUGS FOR ADEPT

• NOUVEAUX ENZYMES ET PRODRUGUES UTILISABLES POUR ADEPT

(73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) SMITH, Gary, Keith, Raleigh, NC 27608, US
BLUMENKOPF, Todd, Andrew, Chapel Hill, NC 27516, US

CORY, Michael, Chapel Hill, NC 27514, US

(74) Stott, Michael John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 098 664 B1**
A61K 48/00 C12N 15/19
C12N 15/62 C12N 15/29
C12N 15/31 C07K 14/52
C07K 19/00 C07K 14/415
A61P 29/00

(25) En (26) En

(21) 99932572.3 (22) 21.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 16.05.2001

(86) CA 99/00659 21.07.1999

(87) WO 00/004926 2000/05 03.02.2000

(30) 22.07.1998 US 120523

(54) • KONJUGATE ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGSKRANKHEITEN UND VON ASSOZIERTER GEWEBESCHÄDIGUNG

• CONJUGATES FOR TREATING INFLAMMATORY DISORDERS AND ASSOCIATED TISSUE DAMAGE

• TRAITEMENT DE DEGATS TISSULAIRES SECONDAIRES, ETATS INFLAMMATOIRES ET AUTRES TROUBLES, ET COMPOSITIONS A CET EFFET

(73) Osprey Pharmaceuticals Limited, 3400 Petro-Canada Centre, 150-6th Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 3Y7, CA

(72) MCDONALD, John, R., Calgary, Alberta T3E 4Y9, CA

COGGINS, Philip, J., Calgary, Alberta T2S 2G8, CA

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(60) 03076150.6

(51) **A61K 48/00** (11) **1 083 934 B1**
A61P 17/02

(25) En (26) En

(21) 99925174.7 (22) 02.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 21.03.2001

(86) GB 99/01722 02.06.1999

(87) WO 99/062561 1999/49 09.12.1999

(30) 02.06.1998 GB 9811836

11.07.1998 GB 9815035

12.09.1998 GB 9819846

23.12.1998 GB 9828578

(54) • EGR-1 ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG VON WUNDEN

• EGR-1 FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR TREATING WOUNDS

• EGR-1 POUR LA FABRICATION D'UN MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DES BLESSURES

(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) BRADDOCK, Martin, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

CAMPBELL, Callum, Jeffrey, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SCHWACHTGEN, Jean-Luc, D-80469 Munich, DE
(60) 02020179.4 / 1 281 763

A61K 48/00 → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 49/22** (11) **0 681 843 B1**
B01J 13/04
(25) En (26) En
(21) 95110723.4 (22) 10.04.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

(43) 15.11.1995
(30) 10.04.1991 GB 9107628

(54) • *Verfahren zur Herstellung von diagnostischen Mitteln*

- *Preparation of diagnostic agents*
- *Préparation d'agents diagnostiques*

(73) Elan Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB

(72) Sutton, Andrew Derek, Ruddington, Nottingham NG11 6FX, GB

Johnson, Richard Alan, West Bridgford, Nottingham NG2 6BX, GB
Senior, Peter James, Wilson, Nr. Melbourne, Derbyshire, GB

(74) Heath, David, The Park, Nottingham NG7 1BA, GB
Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 92303236.1 / 0 512 693

(51) **A61L 9/04** (11) **0 728 021 B1**
C11D 3/50

(25) Fr (26) Fr
(21) 95925983.9 (22) 08.08.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 28.08.1996
(86) IB 95/00621 08.08.1995
(87) WO 96/005870 1996/10 29.02.1996
(30) 19.08.1994 CH 256194

(54) • *PARFÜMIERUNGSVORRICHTUNG ZUM PARFÜMIEREN UND SANIEREN VON UMGEBUNGSLUFT*

- *PERFUMING DEVICE FOR PERFUMING AND SANITIZING AMBIENT AIR*
- *DISPOSITIF PARFUMANT POUR LE PARFUMAGE ET L'ASSAINISSEMENT D'AIR AMBIANT*

(73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB

(72) O'LEARY, Nicholas, Slough Berkshire SL3 9HS, GB

(74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, East Riding Yorks. HU8 7DS, GB

(60) 03005294.8

A61L 15/00 → (51) C08B 31/00

A61L 15/00 → (51) C08F 8/30

(51) **A61L 15/42** (11) **1 207 914 B1**
A61F 13/15

(25) En (26) En
(21) 00957201.7 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002
(86) SE 00/01615 23.08.2000
(87) WO 01/021227 2001/13 29.03.2001
(30) 30.08.1999 SE 9903073

(54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR IN EINEM ABSORBIERENDEN ARTIKEL*

- *ABSORBENT STRUCTURE IN AN ABSORBENT ARTICLE*

• *STRUCTURE ABSORBANTE D'UN ARTICLE ABSORBANT*

(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) MALMGREN, Kent, S-854 63 Sundsvall, SE

WIDBERG, Bengt, S-856 52 Sundsvall, SE
ABBAS, Shabira, S-422 42 Göteborg, SE

STRÖMBOM, Eva, S-431 51 Mölndal, SE
BEMM, Camilla, S-416 61 Göteborg, SE

ÖSTMAN, sa, S-412 59 Göteborg, SE
ANNERGREN, Jeanette, S-435 35 Mölnlycke, SE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

A61L 15/58 → (51) A61F 13/15

(51) **A61L 27/00** (11) **0 814 852 B1**
A61L 27/48

(25) En (26) En
(21) 96904661.4 (22) 08.03.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 07.01.1998
(86) AU 96/00126 08.03.1996
(87) WO 96/028196 1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 AU PN174495

(54) • *CHIRURGISCHE PROTHESE*

- *SURGICAL PROSTHESES*
- *PROTHESES CHIRURGICALES*

(73) KETHARANATHAN, Vettivetpillai, 132 Barkers Road, Hawthorn, VIC 3122, AU

(72) KETHARANATHAN, Vettivetpillai, Hawthorn, VIC 3122, AU

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **1 087 800 B1**
A61L 29/00 A61L 31/00

(25) En (26) En
(21) 99930460.3 (22) 18.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.04.2001
(86) US 99/13898 18.06.1999
(87) WO 99/065538 1999/51 23.12.1999
(30) 19.06.1998 US 90014 P
26.10.1998 US 179233
10.03.1999 US 265196

(54) • *IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT ANTIINFEKTIOSEN UND KONTRAZEPTIVEN EIGENSCHAFTEN*

- *IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE HAVING ANTI-INFECTIVE AND CONTRACEPTIVE PROPERTIES*
- *DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE A PROPRIETES ANTI-INFECTIEUSES ET CONTRACEPTIVES*

(73) Oxibio, Inc., Suite 40, 4640 S.W. Macadam, Portland, OR 97201, US

(72) GREEN, Terrence, R., Lake Oswego, OR 97034, US
FELLMAN, Jack, McMinnville, OR 97128, US

(74) Harrison, David Christopher, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61L 27/00 → (51) A61F 2/02

(51) **A61L 27/10** (11) **1 225 927 B1**
A61L 27/32 A61L 27/42
A61K 6/033 A61K 6/027

(25) En (26) En
(21) 00970219.2 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.07.2002
(86) JP 00/07642 31.10.2000
(87) WO 01/032228 2001/19 10.05.2001

(30) 02.11.1999 JP 31234699
18.01.2000 JP 2000009243

(54) • *REPARATURMATERIAL FÜR HARTES GEWEBE*

- *HARD TISSUE REPAIRING MATERIAL*
- *MATERIAL DE REPARATION D'UN TISSU DUR*

(73) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP

KOKUBO, Tadashi, 50 Umegaoka 2-chome, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0841, JP

(72) KOKUBO, Tadashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0841, JP

NAWA, Masahiro, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Setting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **A61L 27/20** (11) **1 003 567 B1**
(25) En (26) En

(21) 98914751.7 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.05.2000
(86) CA 98/00326 06.04.1998
(87) WO 99/007416 1999/07 18.02.1999
(30) 04.08.1997 CA 2212300

(54) • *TEMPERATURGEREGELTE, PH-ABHÄNGIGE BILDUNG VON IONISCHEN POLYSACCHARIDGELN*

- *TEMPERATURE-CONTROLLED PH-DEPENDANT FORMATION OF IONIC POLYSACCHARIDE GELS*
- *FORMATION, TRIBUTAIRE DU PH, ET A TEMPERATURE CONTROLEE, DE GELS DE POLYSACCHARIDE IONIQUE*

(73) BIO SYNTECH CANADA INC., 475, boulevard Armand-Frappier, Park Scientifique et de Haute Technologie, Laval, Québec H7V 4A7, CA

(72) CHENITE, Abdellatif, Kirkland, Québec H9H 4H6, CA

CHAPUT, Cyril, Montréal, Québec H3T 1K4, CA

COMBES, Christèle, F-31250 Ramonville St-Agne, FR

JALAL, Fayrouz, Montréal, Québec H3V 1G7, CA

SELMANI, Amine, Laval, Québec H7S 1X1, CA

(74) Peaucelle, Chantal, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

(51) **A61L 27/32** (11) **1 166 804 B1**
A61L 27/34

(25) De (26) De
(21) 01112667.9 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2002
(30) 21.06.2000 DE 10029520

(54) • *Knochenanaloge Beschichtung für metallische Implantatmaterialien*

- *Bone-like coating for metallic implant materials*
- *Revêtement ressemblant à l'os naturel pour implants métalliques*

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Sewing, Andreas, 64807 Dieburg, DE

Dard, Michel, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
Rössler, Sophie, 01309 Dresden, DE
Scharnweber, Dieter, 01324 Dresden, DE
Worch, Hartmut, 01069 Dresden, DE

A61L 27/32 → (51) A61L 27/10

A61L 27/34 → (51) A61L 27/32

A61L 27/42 → (51) A61L 27/10

A61L 27/48	→ (51) A61L 27/00
A61L 29/00	→ (51) A61L 27/00
A61L 31/00	→ (51) A61L 27/00
(51) A61L 31/02	(11) 0 804 934 B1
A61F 2/06	
(25) En	(26) En
(21) 97302192.6	(22) 27.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 05.11.1997	
(30) 30.04.1996 US 640253	
(54) • Stent aus einer Kobalt-Chrom-Molybdänlegierung und Stent-Transplantat	
• Cobalt-chromium-molybdenum alloy stent and stent-graft	
• Extenseur en alliage cobalt-chrome-molybdène et endoprothèse	
(73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US	
(72) Stinson, Jonathan S., Plymouth, Minnesota 55447, US	
(74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB	
(51) A61M 1/10	(11) 0 808 632 B1
(25) En	(26) En
(21) 97108152.6	(22) 20.05.1997
(84) DE FR GB	
(43) 26.11.1997	
(30) 23.05.1996 US 652241	
(54) • Spülflüssigkeitszirkulationsgerät für künstliche Organe	
• Purge solution circulating apparatus for artificial organ	
• Appareil de circulation d'une solution de purge pour organe artificiel	
(73) SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION, 1-3-11, Suwa, Suwa-shi, Nagano-ken 392-0004, JP	
(72) Yamazaki, Kenji, Pittsburgh, PA 15241, US	
Mori, Toshio, Chino-shi, Nagano-ken, JP	
Hori, Masanori, Suwa-shi, Nagano-ken, JP	
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE	
(51) A61M 1/28	(11) 0 772 470 B1
(25) En	(26) En
(21) 96914637.2	(22) 15.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE	
(43) 14.05.1997	
(86) US 96/06951 15.05.1996	
(87) WO 96/037243 1996/52 28.11.1996	
(30) 23.05.1995 US 448057	
(54) • TRAGBARER PUMPAPPARAT ZUR KONTINUIERLICHEN AMBULANTEN PERITONEAL-DIALYSE	
• PORTABLE PUMP APPARATUS FOR CONTINUOUS AMBULATORY PERITONEAL DIALYSIS	
• APPAREIL PORTABLE A POMPE POUR DIA-LYSE PERITONEALE CONTINUE AMBULA-TOIRE	
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US	
(72) KELLMAN, Michael, R., Johnsburg, IL 60050, US	
SMITH, Kelly, B., Gurnee, IL 60031, US	
(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	

A61M 1/28 → (51) A61K 31/715

A61M 5/142	→ (51) F04B 43/12
A61M 5/158	→ (51) A61B 17/34
(51) A61M 5/315	(11) 0 879 610 B1
(25) En	(26) En
(21) 98202729.4	(22) 06.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
AL LT LV SI	
(43) 25.11.1998	
(30) 07.03.1995 US 399764	
(54) • Wiederverwendbare Abgabevorrichtung für Medikamente	
• Recyclable medication dispensing device	
• Appareil recyclable de distribution de médicaments	
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US	
(72) Burroughs, Andrew, Kenosha, Wisconsin 53143, US	
Hixson, David, Evanston, Illinois 60202, US	
Hodge, Andrew, Evanston, Illinois 60202, US	
(74) Denholm, Anna Marie, et al, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham Surrey GU20 6PH, GB	
(60) 03001272.8 / 1 304 129	
(62) 96301540.9 / 0 730 876	
(51) A61M 5/32	(11) 0 941 134 B1
(25) En	(26) En
(21) 98949408.3	(22) 21.09.1998
(84) BE CH DE FR GB LI NL SE	
(43) 15.09.1999	
(86) US 98/19701 21.09.1998	
(87) WO 99/016489 1999/14 08.04.1999	
(30) 30.09.1997 US 941448	
(54) • VERRIEGELBARE SCHUTZSCHILDANORDNUNG FÜR EINE VORFÜLLBARE SPRITZE	
• LOCKABLE SAFETY SHIELD ASSEMBLY FOR A PREFILLABLE SYRINGE	
• DISPOSITIF DE PROTECTION VERROUILLABLE POUR SERINGUE POUVANT ETRE PREALABLEMENT REMPLIE	
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US	
(72) JANSEN, Hubert, F-38320 Poisat, FR	
IMBERT, Claude, F-38700 La Tronche, FR	
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	
(51) A61M 5/36	(11) 0 837 709 B1
G01N 29/02	
(25) En	(26) En
(21) 97903028.5	(22) 23.01.1997
(84) BE DE DK FR IT SE	
(43) 29.04.1998	
(86) US 97/00910 23.01.1997	
(87) WO 97/037706 1997/44 16.10.1997	
(30) 10.04.1996 US 629879	
(54) • LUFTDETEKTOR	
• AIR DETECTOR	
• DÉTECTEUR D'AIR	
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US	
(72) BOWMAN, George, Vernon Hills, IL 60061, US	
MATTHEWS, Joseph, Grayslake, IL 60030, US	
EYSTER, Kurt, Santa Barbara, CA 93101, US	
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	

A61M 19/00 → (51) A61B 17/34

(51) A61M 25/00	(11) 0 711 573 B1
A61N 1/05	A61B 18/12
A61B 5/042	
(25) En	(26) En
(21) 95117816.9	(22) 10.11.1995
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE	
(43) 15.05.1996	
(30) 14.11.1994 US 337722	
(54) • Durch geformte Einführvorrichtungen geführter Katheter zur Vorkafabbildung	
• Catheter guided by shaped guiding introducers for mapping the atria	
• Cathéter introduit par des guides aux formes prédéfinies utilisé pour cartographier l'oreillette	
(73) DAIG CORPORATION, 14901 DeVeau Place, Minnetonka, Minnesota 55345-2126, US	
(72) Swartz, John F., Tulsa, Oklahoma 74136, US	
Ockuly, John D., Minnetonka, MN 55345, US	
(74) Reitzner, Bruno, Dr., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE	
A61M 25/00	→ (51) A61M 39/12
A61M 25/01	→ (51) A61B 5/00
(51) A61M 39/12	(11) 0 941 743 B1
F16L 33/00	A61M 25/00
(25) En	(26) En
(21) 99103732.6	(22) 25.02.1999
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 15.09.1999	
(30) 27.02.1998 US 32157	
(54) • Adapter zum Verbinden eines Katheterschlauches mit einer Vorrichtung zur Flüssigkeits-handhabung	
• Adapter for mounting a fluid handling device on a catheter tubing	
• Adaptateur pour connecter un tube de cathéter avec un dispositif de manutention du fluide	
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US	
(72) Strowe, Robert J., Ramsey, New Jersey 07446, US	
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	
A61N 1/00	→ (51) A61N 1/365
A61N 1/05	→ (51) A61M 25/00
(51) A61N 1/30	(11) 0 934 097 B1
(25) En	(26) En
(21) 97942623.6	(22) 19.09.1997
(84) DE FR GB	
(43) 11.08.1999	
(86) US 97/16744 19.09.1997	
(87) WO 98/013098 1998/13 02.04.1998	
(30) 27.09.1996 US 722814	
(54) • VORRICHTUNG ZUR IONTOPHORETISCHEN VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN MIT VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG DERSELBEN	
• IONTOPHORETIC DRUG DELIVERY SYSTEM, INCLUDING METHOD FOR ACTIVATING SAME	
• SYSTEME D'APPORT DE MEDICAMENT PAR IONOPHORESE ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE ASSOCIE	
(73) Vyteris, Inc., 13-01 Pollitt Drive, Fair Lawn, New Jersey 07410-2700, US	
(72) BERNHARD, Michael, I., Summit, NJ 07901, US	
DENUZZIO, John, D., Chapel Hill, NC 27516, US	

(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A61N 1/362 → (51) A61N 1/368

(51) **A61N 1/365** (11) **0 770 407 B1**
A61N 1/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 96402177.8 (22) 11.10.1996
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 02.05.1997
(30) 13.10.1995 FR 9512051

- (54) • *Aktive implantierbare medizinische Vorrichtung, insbesondere Herzschrittmacher, mit ge- regeltem Betrieb und reduziertem Energiever- brauch*
- *Active implantable medical device, especially a cardiac pacemaker, with controlled operation and reduced power consumption*
- *Dispositif médical implantable actif, notamment stimulateur cardiaque, à fonctionnement as- servi et consommation réduite*

(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR

(72) Bonnet, Jean-Luc, 92170 Vanves, FR

Dubreuil, Anne, 92100 Boulogne, FR

(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 1/365** (11) **0 796 636 B1**

(25) En (26) En
(21) 97101787.6 (22) 05.02.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 24.09.1997
(30) 12.02.1996 SE 9600512

- (54) • *Taktempfindlicher Herzschrittmacher*
- *Rate responsive pacemaker*
- *Stimulateur cardiaque sensible au rythme*

(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) Andersson, Jonas, 121 39 Johanneshov, SE

(51) **A61N 1/365** (11) **1 040 848 B1**
A61N 1/372

(25) En (26) En
(21) 00113220.8 (22) 11.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 12.09.1997 US 928867

- (54) • *In lebenden Gewebe Implantierbare hinterein- andergeschaltete Sensoren und Stimulatoren*
- *Daisy-Chainable sensors and stimulators for implantation in living tissue*
- *Capteurs pouvant être connectés en guirlande et stimulateurs à implanter dans des tissus vivants*

(73) Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research, P.O. Box 905, Santa Clarita, CA 91380-9005, US

(72) Gord, John C., Venice, California 90291, US
Schulman, Joseph, Santa Clarita, California 91351, US

(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 98946039.9 / 1 030 715

(51) **A61N 1/368** (11) **0 709 113 B1**
A61N 1/362

(25) En (26) En
(21) 95116672.7 (22) 23.10.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 01.05.1996
(30) 26.10.1994 US 329291

- (54) • *Herzschrittmacher mit verbesserter Reaktion auf stabile atrio-ventrikuläre Blöcke erster Ord- nung*

- *Pacemaker with improved reaction to stable first degree atrio-ventricular block*
- *Stimulateur cardiaque avec une réponse amé- liorée à un bloc atrioventriculaire stable de premier degré*

(73) VITATRON MEDICAL B.V., Kanaalweg 24, P.O. Box 76, NL-6950 AB Dieren, NL

(72) van der Veen, Johannes S., NL-6951 MS Dieren, NL

(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

A61N 1/372 → (51) A61N 1/365

A61P 5/26 → (51) C07J 1/00

A61P 5/32 → (51) C07J 41/00

A61P 7/02 → (51) C07K 5/068

A61P 11/00 → (51) A61K 9/16

A61P 11/00 → (51) A61K 31/335

A61P 11/06 → (51) A61K 9/16

A61P 17/02 → (51) A61K 48/00

A61P 25/00 → (51) A61K 38/13

A61P 25/18 → (51) A61K 31/465

A61P 25/24 → (51) C07D 235/02

A61P 25/26 → (51) A61K 31/465

A61P 29/00 → (51) A61K 31/335

A61P 29/00 → (51) A61K 47/48

A61P 29/00 → (51) C07D 513/04

A61P 31/00 → (51) A61K 31/05

A61P 31/00 → (51) A61K 39/00

A61P 31/10 → (51) A61K 31/495

A61P 33/00 → (51) A61K 39/00

A61P 35/00 → (51) A61K 31/70

A61P 35/00 → (51) A61K 47/48

A61P 35/00 → (51) C07D 401/12

A61P 37/04 → (51) A61K 9/00

(51) **A61P 43/00** (11) **1 244 498 B1**
A61K 31/485

(25) En (26) En
(21) 00991630.5 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 02.10.2002
(86) EP 00/13183 19.12.2000
(87) WO 01/047508 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 EP 99125752
(54) • *KOMBINATION SARZNEIMITTEL ENTHAL- TEND TRIMEBUTIN UND EIN OPIATANAL- GETIKUM*

- *COMBINATION OF TRIMEBUTINE WITH AN OPIOID ANALGESIC*
- *COMBINAISON DE TRIMEBUTINE AVEC UN ANALGESIQUE OPIOIDE*

(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) HAMON, Jacques, F-91530 Saint Maurice Montcouronne, FR

ROMAN, François, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR

(74) Stuart, Peter Graham, et al, Pfizer Limited, European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61P 43/00 → (51) C07D 401/12

(51) **A62C 3/10** (11) **0 781 574 B1**
B32B 15/14

(25) En (26) En
(21) 97250061.5 (22) 17.05.1994
(84) DE GB IT NL
(43) 02.07.1997
(30) 25.05.1993 JP 14568893

- (54) • *Verfahren für die Verhütung von Bränden in Schiffsmaschinenräumen*
- *Method of preventing a fire in ship engine room*
- *Procédé pour la prévention d'incendie dans la salle de machines d'un navire*

(73) Tsukada, Ken, 3-12-4 Higashiyaguchi Ohta-ku, Tokyo 146-0094, JP

(72) Tsukada, Ken, Tokyo Nisshin Jabara Co.,Ltd., Tokyo 101, JP

(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig, Büro Berlin-Adlershof Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE

(62) 94107653.1 / 0 626 183

A63B 55/00 → (51) A45F 3/04

A63G 7/00 → (51) A63G 21/20

(51) **A63G 13/08** (11) **0 826 403 B1**
F16F 1/12

(25) De (26) De
(21) 97114433.2 (22) 21.08.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 DE 19634945

- (54) • *Spielgerät für Kinderspielplätze oder derglei- chen*
- *Game apparatus for playgrounds for children or the like*
- *Dispositif de jeu pour terrain de jeux pour en- fants ou analogue*

(73) ABC-Team Spielplatzgeräte GmbH, Industriegebiet Rohr, 56235 Ransbach-Baumbach, DE

Thema-Federn GmbH & Co. KG, Industriestrasse 43, 57402 Finnentrop, DE

(72) Zingel, Hans-Walter, 56424 Mogendorf, DE

Plugge, Manfred, 57413 Finnentrop, DE

(74) Kossobutzki, Walter, Dipl.-Ing.(FH), Kutzenberger & Wolff Patentanwaltssozietät Waldstrasse 6, 56244 Helferskirchen, DE

(51) **A63G 21/20** (11) **0 971 775 B1**
A63G 7/00

(25) En (26) En
(21) 98911282.6 (22) 27.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.01.2000

(86) NL 98/00172 27.03.1998

(87) WO 98/045007 1998/41 15.10.1998

(30) 04.04.1997 NL 1005727

- (54) • *VERGNÜGUNGSGERÄT MIT EINEM SICH AUF EINER FÜHRUNGSSCHIENE BEFINDEN- DEN LAUFWAGEN*

- AMUSEMENT DEVICE COMPRISING A CARRIAGE WHICH CAN BE MOVED OVER A GUIDE
 - MANEGE COMPRENANT UN CHARIOT POUVANT SE DEPLACER SUR UN RAIL
- (73) Vekoma Technology B.V., Schaapweg 18, 6063 BA Vludrop, NL
- (72) HOUBEN, Jacob, Hubert, Marie, B-3680 Maaseik, BE
- (74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B01D 1/00 → (51) B01D 17/04**B01D 3/06** → (51) B01D 17/04**B01D 5/00** → (51) B01D 17/04

- (51) **B01D 17/04** (11) **0 912 219 B1**
C02F 1/04 B01D 5/00
B01D 3/06 B01D 1/00
- (25) En (26) En
(21) 97911170.5 (22) 02.10.1997
- (84) DE ES FR GB GR IT
(43) 06.05.1999
(86) EP 97/05428 02.10.1997
(87) WO 98/047595 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 IT T0970352
- (54) • TRENNVORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON VERUNREINIGUNGEN AUS ABWASSER
- A SEPARATOR DEVICE FOR REMOVING POLLUTANTS FROM WASTE WATER
 - DISPOSITIF DE SEPARATION SERVANT A ENLEVER DES POLLUANTS DEPUIS DES EAUX USEES
- (73) T.I.B. S.N.C., Di Griso Paolo & C., Via Enrico Fermi, 58, 10091 Alpignano, IT
- (72) GRISO, Paolo, I-10040 Givoletto, IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

- (51) **B01D 29/11** (11) **1 148 924 B1**
B01D 29/21 B01D 46/52
- (25) En (26) En
(21) 00908476.5 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.10.2001
(86) US 00/02912 03.02.2000
(87) WO 00/045934 2000/32 10.08.2000
(30) 04.02.1999 US 244472
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG UND VERBINDUNG EINES FILTERS
- FILTER FORMING AND JOINING APPARATUS
 - APPAREIL DE FORMATION ET D'ASSEMBLAGE DE FILTRE
- (73) Midmac Systems, Inc., 590 Hale Avenue North, St. Paul, MN 55128, US
- (72) BLIETZ, Wilmer, E., New Richmond, WI 54017, US
- HEDLUND, Timothy, R., Shoreview, MN 55126, US
- JAGGER, Theodore, W., White Bear Lake, MN 55110, US
- SIM, James, R., White Bear Lake, MN 55110, US
- SPAULDING, Gregory, V., Golden Valley, MN 55422, US

- STRAND, Kevin, D., Stillwater, MN 55082, US
- PERREAULT, Michael, S., Hugo, MN 55038, US
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B01D 29/21 → (51) B01D 29/11**B01D 45/06** → (51) F23K 1/00**B01D 46/00** → (51) B65D 45/18

- (51) **B01D 46/04** (11) **1 100 608 B1**
En (26) En
(21) 99928680.0 (22) 15.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
(86) US 99/13492 15.06.1999
(87) WO 00/007694 2000/07 17.02.2000
(30) 07.08.1998 US 130596
- (54) • LUFTFILTERGERÄT ZUM FILTERN TEILCHENBELADENER LUFT
- AIR FILTER ASSEMBLY FOR FILTERING AIR WITH PARTICULATE MATTER
 - ENSEMBLE FILTRE A AIR DESTINE A FILTRER DE L'AIR CHARGE DE MATIERE PARTICULAIRE
- (73) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) JOHNSON, Steven, A., Burnsville, Minnesota 55337, US
- RAETHER, Thomas, D., St. Louis Park, MN 55426, US
- BERKHOEL, James, L., Woodberry, MN 55125, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

B01D 46/52 → (51) B01D 29/11**B01D 53/04** → (51) B01J 20/18**B01D 53/56** → (51) B01J 35/02

- (51) **B01D 53/86** (11) **1 085 939 B1**
B01D 53/94
- (25) De (26) De
(21) 99932643.2 (22) 06.05.1999
- (84) AT CH DE GB LI
- (43) 28.03.2001
(86) DE 99/01367 06.05.1999
(87) WO 99/058230 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 DE 19821055
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SELEKTIVEN KATALYTISCHEN REDUKTION VON STICKOXIDEN IN EINEM SAUERSTOFFHALTIGEN GASFÖRMIGEN MEDIUM
- METHOD AND DEVICE FOR SELECTIVE CATALYTIC REDUCTION OF NITROGEN OXIDES IN A GASEOUS MEDIUM CONTAINING OXYGEN
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REDUCTION CATALYTIQUE SELECTIVE D'OXYDES D'AZOTE DANS UN MILIEU GAZEUX RENFERMANT DE L'OXYGENE
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RUSCH, Petra, Anette, D-96129 Geisfeld, DE
- MATHES, Wieland, D-96247 Michelau, DE
- MÜLLER, Raimund, Alpharetta, GA 30202, US
- RUSCH, Klaus, D-96129 Geisfeld, DE
- SIGLING, Ralf, Alpharetta, GA 30022, US

B01D 53/88 → (51) F01N 3/28**B01D 53/94** → (51) B01D 53/86**B01D 61/02** → (51) B01D 65/08

- (51) **B01D 65/08** (11) **0 958 037 B1**
B01D 61/02
- (25) NI (26) En
(21) 97912567.1 (22) 10.11.1997
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL

- (43) 24.11.1999
(86) NL 97/00614 10.11.1997
(87) WO 98/020962 1998/20 22.05.1998
(30) 11.11.1996 NL 1004489
- (54) • FILTRATIONSMEMBRANMODUL
- FILTRATION MEMBRANE MODULE
 - MODULE A MEMBRANES DE FILTRATION
- (73) X-Flow B.V., Bedrijvenpark Twente 289, 7602 KK Almelo, NL
- (72) KOENHEN, Dirk, Marinus, NL-7701 RS Dedemsvaart, NL
- ROESINK, Hendric, Dirk, Willem, NL-7623 AJ Borne, NL
- (74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

B01F 1/00 → (51) C08J 3/11

- (51) **B01F 3/04** (11) **0 946 273 B1**
(25) De (26) De
(21) 97954398.0 (22) 13.12.1997
- (84) AT CH DE LI
- (43) 06.10.1999
(86) EP 97/07010 13.12.1997
(87) WO 98/025485 1998/24 18.06.1998
(30) 13.12.1996 DE 29622248 U
15.07.1997 DE 29712913 U
15.07.1997 DE 29712912 U
- (54) • KARBONISIERVORRICHTUNG
- CARBONATION DEVICE
 - DISPOSITIF DE GAZEIFICATION DE LIQUIDE
- (73) DS Produkte Dieter Schwarz GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, DE
- (72) SCHWARZ, Dieter, D-23816 Bebensee, DE
- SCHRAMM, Rudolf, E-07840 Sca. Eulalia, ES
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

B01F 5/20 → (51) B29B 7/76

- (51) **B01F 11/00** (11) **1 109 617 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941777.7 (22) 31.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
(86) GB 99/02855 31.08.1999
(87) WO 00/015328 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 GB 9819897
- (54) • VORRICHTUNGEN ZUR MATERIALDURCHMISCHUNG
- DEVICES FOR BLENDING MATERIALS
 - DISPOSITIFS DE MELANGE DE SUBSTANCES
- (73) Seward Limited, 98 Great North Road, London N2 0GN, GB
- (72) RAY, Stuart, John, Highgate London N6 4RH, GB
- LANCHESTER, Kevin, John, Norwich, Norfolk NR16 2QB, GB
- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B01F 17/00 → (51) C08G 77/388

- (51) **B01J 2/00** (11) **1 044 064 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99900492.2 (22) 05.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.10.2000
(86) FR 99/00003 05.01.1999
(87) WO 99/034919 1999/28 15.07.1999
(30) 06.01.1998 FR 9800048

- (54) • VORRICHTUNG ZUR UMHÜLLUNG VON GRANULATEN ZUR ORALEN AUFNAHME
- DEVICE FOR COATING GRANULES TO BE ADMINISTERED ORALLY
- DISPOSITIF D'ENROBAGE POUR GRANULES A ABSORBER PAR VOIE ORALE
- (73) LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR
- (72) DEBREGAS, Patrice, F-75007 Paris, FR
- LEDOC, Gérard, F-45330 Malessherbes, FR
- OURY, Pascal, F-78100 Versailles, FR
- ROMAIN, Patrice, F-76000 Rouen, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B01J 13/00** (11) **1 242 173 B1**
B01J 35/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00990861.7 (22) 29.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
(86) FR 00/03755 29.12.2000
(87) WO 01/049405 2001/28 12.07.2001
(30) 30.12.1999 FR 9916786
- (54) • WÄSSRIGE, BASISCHE, KOLLOIDALE DISPERSION, DIE MINDESTENS EIN METALL UND EIN KOMPLEX ENTHÄLT; IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN SOWIE VERWENDUNG
- AQUEOUS COLLOIDAL DISPERSION BASED ON AT LEAST A METAL COMPOUND AND A COMPLEXING AGENT, PREPARATION METHOD AND USE
- DISPERSION COLLOIDALE AQUEUSE A BASE D'AU MOINS UN COMPOSE D'UN METAL ET D'UN COMPLEXANT, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION
- (73) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) CHANE-CHING, Jean-Yves, F-95600 Eaubonne, FR
- (74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

B01J 13/04 → (51) A61K 49/22

- (51) **B01J 13/08** (11) **1 030 734 B1**
A61K 7/16 A61K 7/00
A23L 1/22 A23L 1/27
- (25) En (26) En
(21) 98952882.3 (22) 10.11.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 30.08.2000
(86) GB 98/03345 10.11.1998
(87) WO 99/024159 1999/20 20.05.1999
(30) 10.11.1997 EP 97308991
- (54) • VERKAPSELTES AKTIVES MATERIAL IN EINER ALGINATMATRIX
- ENCAPSULATE OF ACTIVE MATERIAL IN ALGINATE MATRIX
- ENCAPSULAT D'UN MATERIAU ACTIF DANS UNE MATRICE D'ALGINATE
- (73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) NESS, Jeremy, Nicholas, Ashford, Kent TN25 4DQ, GB
- GOODALL, Marcus, James, Canterbury, Kent CT4 7AB, GB
- MOYSEN, Ruth, Constance, Surrey RH8 0LG, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B01J 19/24 → (51) C07D 323/06

- (51) **B01J 20/18** (11) **1 218 099 B1**
B01D 53/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00966265.1 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
(86) FR 00/02739 03.10.2000
(87) WO 01/024923 2001/15 12.04.2001
(30) 05.10.1999 FR 9912389
- (54) • ZEOLITHISCHE ADSORBENTIEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ZUM ENTFERNEN VON CO2 AUS GASSTRÖMEN
- ZEOLITE ADSORBENTS, METHOD FOR OBTAINING THEM AND THEIR USE FOR REMOVING CARBONATES FROM A GAS STREAM
- ADSORBANTS ZEOLITIQUES LEUR PROCEDE D'OBTENTION ET LEUR UTILISATION POUR LA DECARBONATATION DE FLUX GAZEUX
- (73) CECA S.A., 4/8, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) GRANDMOUGIN, Marie-Thérèse, F-78100 Saint Germain en Laye, FR
- MAYOLET, Francis, F-78120 Rambouillet, FR
- ROUET, Jacques, F-27210 Saint Maclou, FR
- (74) Treuil, Claude, Atofina Département Propriété Industrielle 4-8 cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

B01J 23/16 → (51) B01J 35/02

B01J 23/38 → (51) B01J 35/02

B01J 23/70 → (51) B01J 35/02

- (51) **B01J 31/00** (11) **1 049 537 B1**
(25) En (26) En
(21) 98962577.7 (22) 21.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 08.11.2000
(86) GB 98/03850 21.12.1998
(87) WO 99/032225 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 US 68128 P
- (54) • KATALYTISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR ASYMMETRISCHEN ALLYLISCHEN ALKYLIERUNG
- CATALYTIC COMPOSITIONS AND METHODS FOR ASYMMETRIC ALLYLIC ALKYLATION
- COMPOSITIONS ET PROCEDES CATALYTIQUES ASYMETRIQUES D'ALKYLATION ALLYLIQUE
- (73) The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, Office of Technology Licencing 1705 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-1106, US
- (72) Trost, Barry M., Los Altos Hills, CA 94022, US
- Hachiya, Iwao, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0803, JP
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B01J 35/00 → (51) B01J 13/00

- (51) **B01J 35/02** (11) **0 818 239 B1**
B01J 23/38 B01J 23/70
B01J 23/16 B01D 53/56
C07C 5/25 C07C 11/08
- (25) Ja (26) En
(21) 97900755.6 (22) 22.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 14.01.1998
(86) JP 97/00135 22.01.1997
(87) WO 97/026991 1997/33 31.07.1997

- (30) 22.01.1996 JP 2621396
08.11.1996 JP 31117696
- (54) • PHOTOKATALYSATOR, METHODE ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE PHOTOKATALYTISCHE REAKTION
- PHOTOCATALYST, METHOD OF PRODUCING THE PHOTOCATALYST, AND PHOTOCATALYTIC REACTION METHOD
- PHOTOCATALYSEUR, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE PHOTOCATALYSEUR, ET PROCEDE DE REACTION PHOTOCATALYTIQUE
- (73) Petroleum Energy Center, 3-9, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) ANPO, Masakazu, University of Osaka Prefecture, Sakai-shi, Osaka 593, JP
- YAMASHITA, Hiromi, University of Osaka Prefecture, Sakai-shi, Osaka 593, JP
- KANAI, Sakunobu, Iwai-shi, Ibaragi 306-06, JP
- SATO, Kazuhito, Saitama-shi, Saitama 340-01, JP
- FUJIMOTO, Takanori, Kitasouma-gun, Ibaragi 302-01, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 03012244.4

B01J 35/04 → (51) F01N 3/28

- (51) **B01J 37/00** (11) **1 027 157 B1**
(25) De (26) De
(21) 98961111.6 (22) 29.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
- (43) 16.08.2000
(86) EP 98/06874 29.10.1998
(87) WO 99/021652 1999/18 06.05.1999
(30) 29.10.1997 DE 19747816
29.10.1997 DE 19747815
19.09.1998 DE 19843411
- (54) • NANOSTRUKTUREN
- NANOSTRUCTURES
- NANOSTRUCTURES
- (73) Universität Ulm, Experimentelle Neurologie, Albert-Einstein-Allee 11, 89081 Ulm, DE
- (72) SPATZ, Joachim, D-89520 Heidenheim, DE
- MÖLLER, Martin, D-89081 Ulm, DE
- HERZOG, Thomas, D-91717 Wassertrudingen, DE
- MÖSSMER, Stefan, D-73312 Geislingen, DE
- ZIEMANN, Paul, D-89155 Erbach, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B02C 23/32 → (51) F23K 1/00

B03D 1/14 → (51) D21F 1/70

- (51) **B04B 5/02** (11) **1 102 639 B1**
B04B 9/00
- (25) En (26) En
(21) 99921630.2 (22) 03.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 30.05.2001
(86) US 99/09680 03.05.1999
(87) WO 99/056881 1999/45 11.11.1999
(30) 06.05.1998 US 74478
- (54) • VERRIEGELUNG FÜR ZENTRIFUGENROTOR
- CENTRIFUGE ROTOR LOCK
- DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR ROTOR DE CENTRIFUGEUSE
- (73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
- (72) CHENG, David, W., Belmont, CA 94002, US
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

B04B 9/00	→ (51) B04B 5/02
(51) B05B 1/04	(11) 0 888 193 B1
B05B 1/16	B05B 1/30
(25) En	(26) En
(21) 97907251.9	(22) 17.03.1997
(84) DE ES FR GB GR IT	
(43) 07.01.1999	
(86) IL 97/00098 17.03.1997	
(87) WO 97/035668 1997/42 02.10.1997	
(30) 22.03.1996 IL 11762496	
	06.09.1996 IL 11921196
(54) • AUF VORGEGEBENE SPRÜHBILDER EIN- STELLBARER STATISCHER SPRINKLER • STATIC SPRINKLER WITH PRESETTABLE WATER DISCHARGE PATTERN • APPAREIL D'ARROSAGE STATIQUE PER- METTANT DE DETERMINER A L'AVANCE LE TYPE D'ARROSAGE	
(73) ELGO Irrigation Ltd., Kiryat Nordau Industry Zone, P.O. Box 8010, 42160 Natania, IL	
(72) LEMELSHTRICH, Noam, 38900 Caesarea, IL	
	HADAR, Yoram, 42308 Natania, IL
(74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU	
B05B 1/16	→ (51) B05B 1/04
B05B 1/30	→ (51) B05B 1/04
(51) B05B 3/10	(11) 1 159 075 B1
// (B05B5/04, 3:12, B01F3:02)	
(25) En	(26) En
(21) 00909066.3	(22) 10.03.2000
(84) DE DK GB IE	
(43) 05.12.2001	
(86) DK 00/00101 10.03.2000	
(87) WO 00/053333 2000/37 14.09.2000	
(30) 11.03.1999 DK 34499	
(54) • ZENTRIFUGALZERSTÄUBER • CENTRIFUGAL ATOMIZER • ATOMISEUR CENTRIFUGE	
(73) APV Nordic A/S, Anhydro, 7 Ostmarken, 2860 Soborg, DK	
(72) KRAGH, Ole, Tegllhus, DK-3100 Hornbaek, DK	
(74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK	
B05B 5/03	→ (51) B05B 15/06
(51) B05B 11/00	(11) 0 721 376 B1
(25) En	(26) En
(21) 94926668.8	(22) 20.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 17.07.1996	
(86) US 94/09921 20.09.1994	
(87) WO 95/008400 1995/14 30.03.1995	
(30) 22.09.1993 US 125461	
(54) • HOCHDRUCKZERSTÄUBUNG VON HOCH- VISKOSEN MEDIEN • HIGH PRESSURE ATOMIZATION SYSTEMS FOR HIGH VISCOSITY PRODUCTS • APPAREIL DE PULVERISATION DE PRO- DUITS A HAUTE VISCOSITE	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72) BUISSON, Gerald, Laurent, Cincinnati, OH 45246, US	
(74) Engisch, Gautier, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE	

(51) B05B 11/00	(11) 0 887 113 B1
(25) En	(26) En
(21) 98111491.1	(22) 23.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI MC NL PT SE	
(43) 30.12.1998	
(30) 25.06.1997 US 881945	
(54) • Pumpenanordnung für handhebelbetätigte Zerstäuber mit aufschiebbarer Verkleidung • Pump assembly for trigger dispenser compris- ing slide-on shroud • Pompe pour pulvérisateurs à gâchette avec garniture à montage par coulissement	
(73) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One SeaGate, Toledo Ohio 43666, US	
(72) Chalupsky, William E., Woodbury, MN 55125, US	
	Ferrell, Scotty, Put-In Bay, OH 43456, US
	Martiro, Gennaro R., Toledo, OH 43615, US
	Keung, Wing-Kwong, Perrysburg, OH 43551, US
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE	
(60) 03005041.3 / 1 325 783	
(51) B05B 15/06	(11) 0 745 431 B1
F16M 11/14	B05B 5/03
(25) En	(26) En
(21) 96303950.8	(22) 31.05.1996
(84) CH DE FR GB LI	
(43) 04.12.1996	
(30) 01.06.1995 US 456472	
(54) • Sprüherstüber mit Gegenelektrode • Spray gun with anti-back-ionization probe • Pulvérisateur comprenant une contre-électrode	
(73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, OH 44145, US	
(72) Crum, Gerald W., Elyria, Ohio 44035, US	
	Knobbe, Alan J., Amherst, Ohio 44001, US
	Haller, Curtis B., Lorain, Ohio 44053, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	
(51) B05C 1/08	(11) 1 077 778 B1
(25) En	(26) En
(21) 99923127.7	(22) 18.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 28.02.2001	
(86) US 99/10819 18.05.1999	
(87) WO 99/059731 1999/47 25.11.1999	
(30) 19.05.1998 US 86047 P	
(54) • SYSTEM ZUM AUFTRAGEN VON UNTER DRUCK ZUGEFÜHRTEM BESCHICHTUNGS- MATERIAL • PRESSURE FEED COATING APPLICATION SYSTEM • SYSTEME D'APPLICATION DE REVETE- MENT ALIMENTE SOUS PRESSION	
(73) Pankake, Eugene A., 2499 Fuquay Road, Newburgh, IN 47630, US	
(72) Pankake, Eugene A., Newburgh, IN 47630, US	
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH	
(51) B05D 3/02	(11) 1 187 684 B1
F26B 3/28	
(25) En	(26) En
(21) 00935976.1	(22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 20.03.2002	
(86) US 00/13366 15.05.2000	
(87) WO 00/072982 2000/49 07.12.2000	
(30) 26.05.1999 US 320484	

(54) • VERFAHREN ZUM TROCKNEN UND HÄR- TEN VON GRUNDIERUNGSZUSAMMENSET- ZUNGEN • PROCESSES FOR DRYING AND CURING PRIMER COATING COMPOSITIONS • PROCEDES POUR SECHER ET TRAITER DES COMPOSITIONS DE COUCHE PRI- MAIRE	
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US	
(72) EMCH, Donaldson, J., Goodrich, Mi 48438, US	
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwält, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
B05D 5/08	→ (51) C08L 27/12
B05D 7/00	→ (51) B05D 7/14
(51) B05D 7/14	(11) 1 239 976 B1
B05D 7/00	
(25) En	(26) En
(21) 99966537.5	(22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 18.09.2002	
(86) US 99/30539 21.12.1999	
(87) WO 01/045866 2001/26 28.06.2001	
(54) • COPOLYMERISAT ALS GRUNDIERUNG FÜR ALUMINIUMLEGIERUNG • COPOLYMER PRIMER FOR ALUMINUM AL- LOY FOOD AND BEVERAGE CONTAINERS • APPRET DE COPOLYMERE POUR CONTE- NANTS D'ALIMENTS ET DE BOISSONS EN ALLIAGE D'ALUMINIUM	
(73) Alcoa Inc., 201 Isabella Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US	
(72) NITOWSKI, Gary A., Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US	
	GUTHRIE, Joseph D., Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
	HARENSKI, Joseph P., Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
	JOHNSON, Daniel C., Alcoa Technical Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE	
(51) B05D 7/24	(11) 0 963 797 B1
C03C 17/28	C03C 17/30
(25) En	(26) En
(21) 99304053.4	(22) 25.05.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI	
(43) 15.12.1999	
(30) 26.05.1998 US 84944	
(54) • Verfahren zur Änderung von Oberflächen mit Ultradünnschichten • Method for modifying surfaces with ultra thin films • Procédé pour modifier des surfaces avec cou- ches ultra-minces	
(73) nanoFILM, Ltd., 10111 Sweet Valley Drive, Valley View, OH 44125-4250, US	
(72) Singh, Brij P., North Royalton, Ohio 44133, US	
	Arora, Pramod K., North Royalton, Ohio 44133, US
(74) Potter, Julian Mark, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
(60) 02015991.9 / 1 253 118	
(51) B07B 1/15	(11) 1 093 861 B1
(25) De	(26) De
(21) 00121605.0	(22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 25.04.2001	

- (30) 20.10.1999 DE 19950548
28.10.1999 DE 19952005
- (54) • *Stern- oder Scheibensiebordnung, umfassend mehrere Siebscheibenwellen*
• *Star or disk screen arrangement comprising a plurality of screening shafts*
• *Agencement de tamis à étoiles ou disques comportant plusieurs arbres de tamisage*
- (73) EuRec Technology GmbH Entsorgungsanlagen, Borntalstrasse 9, 36460 Merkers, DE
- (72) Kottmann, Norbert, 36277 Schenkengsfeld, DE
Saal, Rene, 36452 Kaltenengsfeld, DE
Becker, Thomas, 36460 Merkers, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
-
- (51) **B07B 1/46** (11) **1 052 030 B1**
G01N 15/02
- (25) De (26) De
(21) 00108425.0 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.11.2000
(30) 08.05.1999 DE 19921409
- (54) • *Luftstrahlsieb zur Korngrößenanalyse und zugehöriger Siebeinsatz*
• *Air jet sieve for grain size analysis and corresponding screen element*
• *Tamis à jet d'air pour analyse granulométrique et élément de tamisage correspondant*
- (73) HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG, Peter-Dörfler-Strasse 13-25, 86199 Augsburg, DE
- (72) Kaiser, Hans, Dipl.-Ing. (FH), 86356 Neusäss, DE
Schwechten, Dieter, Dr.-Ing., 86179 Augsburg, DE
Konetzka, Georg, Dipl.-Ing., Ing.(grad.), 86199 Augsburg, DE
Roth, Stefan, Dipl.-Ing. (TU), 86399 Bobingen, DE
- (74) Rapp, Bertram, Dr., Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE
-
- (51) **B07C 3/00** (11) **0 955 102 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115049.1 (22) 28.12.1994
(84) DE GB
(43) 10.11.1999
(30) 28.12.1993 JP 33494093
- (54) • *System zum Sortieren von blattförmigen oder ähnlichen Materialien entsprechend der Aus-teilstreckenfolge*
• *System for sorting sheets or the like in carrier route order*
• *Système de mise en classement de feuilles ou analogues selon un ordre de trajet de distribution*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Hamada, Yasunori, Tsuchiura-shi, JP
Yamashita, Taichiro, Tsuchiura-shi, JP
Yoshida, Kazushi, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Osaka, Tadashi, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Tamamoto, Junichi, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (62) 94120823.3 / 0 661 105
-
- (51) **B07C 3/14** (11) **1 196 252 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00946529.5 (22) 05.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
(86) NL 00/00473 05.07.2000
(87) WO 01/002104 2001/02 11.01.2001
-
- (30) 05.07.1999 NL 1012519
29.09.1999 NL 1013177
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM AKTUALISIEREN EINER ADRESSENDATENBANK MIT REGISTRIERTEN ADRESSENDATEN*
• *INSTALLATION AND METHOD FOR UPDATING AN ADDRESS DATABASE WITH RECORDED ADDRESS RECORDS*
• *INSTALLATION ET PROCÉDE DE MISE A JOUR D'UNE BASE DE DONNEES D'ADRESSES AVEC ARCHIVES D'ADRESSES*
- (73) PTT Post Holdings B.V., Prinses Beatrixlaan 23, 2595 AK Den Haag, NL
- (72) BEZUIJEN, Peter, Christoffel, NL-1060 NX Amsterdam, NL
BRANDT, Dick, NL-2264 KL Leidschendam, NL
VAN WESTBROEK, Erik, Wilhelmus, Gilles, NL-2633 AG Nootdorp, NL
VAN DER VEER, Marco, Gerardus, NL-6871 TN Renkum, NL
NAUTA, Frank, Auke, NL-2719 HE Zoetermeer, NL
FRINGS, Helanus, Elisabeth, Rudolph, NL-2633 AJ Nootdorp, NL
BRUIJS, Petrus, Adrianus, NL-2807 SG Gouda, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- (51) **B07C 5/342** (11) **0 897 762 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115895.9 (22) 24.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.02.1999
(30) 22.08.1997 DE 19736536
- (54) • *Vorrichtung zum Sortieren von rohstofflichen, vorveredelten oder recycelten Schüttgütern*
• *Device for sorting raw, pre-treated or recycled bulk material*
• *Dispositif de tri de matériaux en vrac bruts, prétraités ou recyclés*
- (73) Optosort SOMMER GmbH, Holstenstrasse 57-61, 25560 Schenefeld, DE
- (72) Sommer, WolfgangDipl. Ing., 25560 Schenefeld, DE
- (74) Pohl, Manfred, Dr., et al, Patentanwalt Kirchenhang 32 b, 21073 Hamburg, DE
-
- B08B 3/02** → (51) B08B 5/02
-
- (51) **B08B 3/04** (11) **0 973 620 B1**
(25) De (26) De
(21) 98930632.9 (22) 08.04.1998
(84) AT CH DE FR LI
(43) 26.01.2000
(86) DE 98/01006 08.04.1998
(87) WO 98/045059 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 DE 19714603
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN ODER TROCKNEN VON WERKSTÜCKEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CLEANING OR DRYING WORK PIECES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR NETTOYER OU SECHER DES PIECES*
- (73) MAFAC ERNST SCHWARZ GmbH & Co. KG, Max-Eyth-Strasse 2, 72275 Alpirsbach, DE
- (72) SCHWARZ, Joachim, D-72250 Freudenstadt, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (60) 03010727.0
-
- B08B 3/10** → (51) B08B 3/04
-
- (51) **B08B 5/00** (11) **0 876 855 B1**
B08B 7/02 (26) B65B 55/24
(25) De (26) De
(21) 98107245.7 (22) 21.04.1998
(84) DE GB IT
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 DE 19719198
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Reinigen von Verpackungsmaschinen*
• *Method and installation for cleaning packaging machines*
• *Procédé et installation pour nettoyer des machines d'emballage*
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- (72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
- (74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
-
- (51) **B08B 5/02** (11) **0 932 460 B1**
B08B 3/02 (26) En
(25) En (26) En
(21) 97930094.4 (22) 16.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 04.08.1999
(86) US 97/10547 16.06.1997
(87) WO 98/017409 1998/17 30.04.1998
(30) 21.10.1996 US 752491
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR EINEN PULVERMETALLURGISCHEM PROZESS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR A POWDER METALLURGICAL PROCESS*
• *PROCEDE ET APPAREIL UTILISES DANS LA METALLURGIE DES POUDRES*
- (73) KENNAMETAL INC., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650, US
- (72) SHAFFER, William, R., Greensburg, PA 15601, US
BARIC, Thomas, J., Trafford, PA 15085, US
DANILA, Daniel, Orwell, OH 44076, US
MACABOBBY, Robert, L., Youngstown, OH 44511, US
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- B08B 6/00** → (51) C09J 5/02
-
- B08B 7/02** → (51) B08B 5/00
-
- (51) **B08B 9/00** (11) **1 181 113 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935302.0 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) GB 00/01958 22.05.2000
(87) WO 00/071915 2000/48 30.11.2000
(30) 22.05.1999 GB 9911894
- (54) • *LÖSEN VON FESTSITZENDEN VENTILEN*
• *FREEDING OF SEIZED VALVES*
• *DEGAGEMENT DE SOUPAPES GRIPPEES*
- (73) Enston, Robert Peter, 26 Dr. Garrett's Drive, Conway LL32 8GZ, GB
- (72) Enston, Robert Peter, Conway LL32 8GZ, GB
- (74) Geoffrey Owen & Company, Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **B08B 15/00** (11) **1 119 423 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99956438.8 (22) 07.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.08.2001
(86) SE 99/01796 07.10.1999
(87) WO 00/020139 2000/15 13.04.2000

- (30) 07.10.1998 SE 9803427
- (54) • ANTRIEBSEINRICHTUNG FÜR EIN ABSAUGEGERÄT, INSBESONDERE FÜR ABGASE VON MOTORFAHRZEUGEN
- A DRIVE ARRANGEMENT FOR AN EXTRACTING DEVICE, ESPECIALLY FOR EXHAUST GASES FROM MOTOR VEHICLES
- AGENCEMENT D'ENTRAÎNEMENT D'UN DISPOSITIF D'EXTRACTION, NOTAMMENT DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT DE VÉHICULES A MOTEUR
- (73) PLYMOVENT AB, Box 527, 921 28 Lycksele, SE
- (72) SJÖBERG, Krister, S-921 92 Lycksele, SE
- (74) Hammar, Ernst, et al, Albihsn Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B08B 15/00** (11) **1 125 646 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01100122.9 (22) 12.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.08.2001
- (30) 01.02.2000 DE 10004305
13.09.2000 FR 0011643
- (54) • Vorrichtung zur Entfernung von Partikeln von Materialbahnen
- Means for removing particles from webs
- Dispositif pour enlever des particules de bandes
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Flament, Daniel, 91430 Igny, FR
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **B08B 15/02** (11) **0 844 030 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97120375.7 (22) 20.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.05.1998
- (30) 20.11.1996 DE 29620101 U
- (54) • Abzugswerkbank und Betriebsverfahren dafür
- Extraction workbench and its method of operation
- Etabli à aspiration et son procédé d'exploitation
- (73) BrainCOM AG, Ittisstrasse 54, 81827 München, DE
- (72) Schmitt, Friedrich, 74296 Trier, DE
- (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Walter . Eggers . Lindner, Göllheimer Strasse 5, 81241 München, DE

- (51) **B09B 3/00** (11) **0 810 041 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97107219.4 (22) 30.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 03.12.1997
- (30) 01.05.1996 JP 13256896
- (54) • Verfahren zur Umwandlung von organischen Abfällen in Werkstoffe
- Method of converting organic wastes to valuable resources
- Procédé de transformation de déchets organiques en produits utiles
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagamatsu, Sadasuke, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- Higo, Tsutomu, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- Fukuda, Toshio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B21B 39/16** (11) **1 175 269 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00928769.9 (22) 03.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002
- (86) US 00/12027 03.05.2000
- (87) WO 00/066288 2000/45 09.11.2000
- (30) 03.05.1999 US 132242 P
- (54) • EINSTELLBARE FÜHRUNG MIT ÜBERWACHUNG
- ADJUSTABLE MONITORING GUIDE
- DISPOSITIF DE GUIDAGE ET DE CONTRÔLE REGLABLE
- (73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US
- (72) BRADSHAW, Timothy, J., North Grafton, MA 01536, US
- (74) Barnard, Eric Edward, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **B21D 1/06** (11) **1 157 759 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01111307.3 (22) 09.05.2001
- (84) AT CH DE LI
- (43) 28.11.2001
- (30) 25.05.2000 DE 10025969
14.07.2000 DE 10034417
- (54) • Werkzeug zum Ausbeulen einer Fahrzeugkarosserie
- Tool for removing dents from a vehicle body
- Outil pour débosser une carrosserie automobile
- (73) Jentgens, Dietmar, Waldfeuchter Strasse 22, 52525 Heinsberg, DE
- (72) Jentgens, Dietmar, 52525 Heinsberg, DE
- (74) Kohlmann, Kai, Dipl.-Ing., Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE

- (51) **B21D 1/12** (11) **1 228 821 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02001907.1 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.08.2002
- (30) 04.02.2001 JP 2001069453
- (54) • Vorrichtung zur Korrektur von Automobilkarosserieblechen
- Automobile sheet metal surface correcting equipment
- Appareil pour la correction des carrosseries des automobiles
- (73) Star Co., Ltd., 119, Sanbongi, Fujijoka-shi, Gunma-ken, JP
- (72) Kiyotaka, Irii, Yashio-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Rögner, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schwabe Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **B21D 7/024** (11) **1 226 887 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01101987.4 (22) 30.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 31.07.2002
- (54) • Maschine zum Biegen von strangförmigem Material, wie Rohren, Stangen, Profilen oder Metalldraht
- Machine for bending elongated articles like tubes, bars, profiles or metallic wires

- Machine pour le cintrage d'objets allongés, notamment tuyaux, barres, profilés ou fils métalliques
- (73) BLM S.p.A., Via Selvaregina, 30, I-22063 Cantu, IT
- (72) Broggi, Mauro, 22060 Cucciaigo (CO), IT
- Biella, Mario Alberto, 20038 Seregno (MI), IT
- (74) Mayer, Hans Benno, Dipl.-Ing., de Dominicis & Mayer S.r.l. Piazzale Marengo, 6, 20121 Milano, IT

- (51) **B21D 26/02** (11) **0 912 266 B1**
- B23K 26/00 B23K 31/02
- B23K 101/02
- (25) En (26) En
- (21) 96945939.5 (22) 20.12.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 06.05.1999
- (86) US 96/20106 20.12.1996
- (87) WO 97/027970 1997/34 07.08.1997
- (30) 12.01.1996 US 10033 P
- (54) • MEHRSCSCHICHTIGE METALLISCHE SANDWICHSTRUKTUREN
- MULTISHEET METAL SANDWICH STRUCTURES
- STRUCTURE SANDWICH A PLUSIEURS TOILES DE METAL
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) BULDHAUPT, Frederick, W., Buckley, WA 98321, US
- GANE, David, H., Seattle, WA 98125, US
- KISTNER, Matthew, G., Enumclaw, WA 98022, US
- WILL, Jeffrey, D., Renton, WA 98058, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 085 951 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 99928288.2 (22) 10.05.1999
- (84) DE DK ES FI FR GB IT
- (43) 28.03.2001
- (86) SE 99/00782 10.05.1999
- (87) WO 99/058266 1999/46 18.11.1999
- (30) 11.05.1998 SE 9801636
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HOCHDRUCKFORMEN VON WERKSTÜCKEN
- APPARATUS AND METHOD FOR HYDROFORMING WORKPIECES
- APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A L'HYDROFORMAGE DE PIECES
- (73) Automation Press and Tooling AP & T AB, Pl. 2012, 520 24 Blidsberg, SE
- (72) BERNELF, Claes, S-341 31 Ljungby, SE
- HEDIN, Kenneth, S-340 14 Lagan, SE
- (74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

B21D 31/04 → (51) E04D 1/36

B21D 39/02 → (51) B21D 53/16

B21D 39/02 → (51) B62D 65/00

- (51) **B21D 53/16** (11) **0 808 677 B1**
- B21D 39/02
- (25) En (26) En
- (21) 97107392.9 (22) 05.05.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 26.11.1997
- (30) 21.05.1996 US 18025
- (54) • Vorrichtung zur automatischen Herstellung von Druckringen mit formschlüssigem Verschluss
- Machine for automatically manufacturing puzzle-lock compression rings

- *Dispositif pour la fabrication automatique de bagues de compression avec une fermeture à liaison de forme*
- (73) Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik, Oberdorfstrasse 21, 8812 Horgen, CH
 (72) Oetiker, Hans, 8812 Horgen, CH
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B22D 2/00 → (51) G01N 25/04

- (51) **B22D 17/06** (11) **1 044 743 B1**
 B22D 17/20
 (25) De (26) De
 (21) 99111960.3 (22) 24.06.1999
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
 (43) 18.10.2000
 (30) 13.04.1999 EP 99106242
 (54) • *Warmkammer-Druckgiessmaschine*
 • *Hot chamber die casting machine*
 • *Machine à couler sous pression à chambre chaude*
- (73) OSKAR FRECH GMBH & CO., Schornrdorfer Strasse 32, 73614 Schornrdorf, DE
 (72) Fink, Roland, 73650 Winterbach, DE
 Erhard, Nobert, Dr.-Ing., 73547 Lorch, DE
 Noschilla, Herbert, 73614 Schornrdorf, DE
 Stillhard, Bruno, CH-9011 st.Gallen, CH
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B22D 17/20 → (51) B22D 17/06

B23B 51/00 → (51) B23B 51/02

- (51) **B23B 51/02** (11) **1 124 662 B1**
 B23B 51/00
 (25) De (26) De
 (21) 99971362.1 (22) 28.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.08.2001
 (86) EP 99/08195 28.10.1999
 (87) WO 00/025967 2000/19 11.05.2000
 (30) 30.10.1998 DE 29819388 U
 (54) • *HARTMETALLSCHNEIDPLATTE FÜR DEN EINSATZ AN EINEM BOHRER*
 • *HARD METAL DRILL BIT FOR USE ON A DRILL*
 • *PLAQUETTE DE COUPE EN METAL DUR DESTINEE ETRE UTILISEE SUR UN FORET*
- (73) Karl Eischeid Erfindertätigkeit GbR, bestehend aus Petra Bergfelder, Karin Clever, Gertrud Eischeid, Unterkaltenbach 5, 51766 Engelskirchen, DE
 (72) Eischeid, Karl, DE
 (74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturries - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **B23C 3/05** (11) **1 071 531 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99912775.6 (22) 19.03.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 31.01.2001
 (86) US 99/06182 19.03.1999
 (87) WO 99/052664 1999/42 21.10.1999
 (30) 13.04.1998 US 81481 P
 (54) • *SCHNEIDWERKZEUG UND METHODE ZUM BEARBEITEN VON VENTILSITZEN*
 • *CUTTING TOOL AND METHOD FOR MACHINING VALVE SEATS*
 • *OUTIL DE COUPE ET PROCEDE D'USINAGE DE SIEGES DE SOUPAPE*

- (73) Harmand Family Ltd. Partnership, Sorrento Mesa Business Center, Suite O, 9853 Pacific Heights Boulevard, San Diego, CA 92121, US
 (72) HARMAND, Brice, San Diego, CA 92037, US
 HARMAND, Pierre, F-74000 Annecy, FR
 (74) Wilson, Nicholas Martin, et al, WITHERS & ROGERS, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B23D 63/00** (11) **1 206 332 B1**
 B23D 63/12 B24B 3/26
 (25) De (26) De
 (21) 00967625.5 (22) 23.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.05.2002
 (86) EP 00/08204 23.08.2000
 (87) WO 01/015847 2001/10 08.03.2001
 (30) 26.08.1999 DE 19940635
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR NACHBEARBEITUNG, INSBESONDERE ZUM SCHÄRFEN, EINES MEHRERE ZÄHNE AUFWEISENDEN WERKZEUGS*
 • *DEVICE FOR POST-PROCESSING, MORE PARTICULARLY SHARPENING, A TOOL HAVING A PLURALITY OF TEETH*
 • *DISPOSITIF POUR REUSINER, NOTAMMENT POUR AFFUTER UN OUTIL PRESENTANT PLUSIEURS DENTS*

- (73) REILING GMBH, Remchinger Strasse 4, 75203 Königsbach-Stein, DE
 (72) REILING, Reinhold, 75203 Königsbach-Stein, DE
 REILING, Karl, 75203 Königsbach-Stein, DE
 (74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, PORTA Patentanwälte Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

B23D 63/12 → (51) B23D 63/00

- (51) **B23K 1/00** (11) **0 875 328 B1**
 B23K 37/04
 (25) It (26) En
 (21) 98106809.1 (22) 15.04.1998
 (84) DE ES FR IT
 (43) 04.11.1998
 (30) 24.04.1997 IT T0970354
 (54) • *System zum Ausrichten von zuzuschweisenden Waggonteilen, um einen Eisenbahnwagen oder einen U-Bahnwagen herzustellen*
 • *A system for properly aligning parts of a car to be welded together to form a railway or subway car*
 • *Système de positionnement d'éléments à souder d'une voiture, afin de fabriquer un wagon de train ou de métro*
- (73) Bisiach, Bruno, Strada S. Vito Revigliasco No.350, 10133 Torino, IT
 (72) Bisiach, Bruno, 10133 Torino, IT
 (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

- (51) **B23K 1/00** (11) **0 944 452 B1**
 B23K 35/38 B23K 10/00
 (25) En (26) En
 (21) 97913593.6 (22) 07.11.1997
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 29.09.1999
 (86) SE 97/01868 07.11.1997
 (87) WO 98/021000 1998/20 22.05.1998
 (30) 13.11.1996 SE 9604147
 (54) • *VERFAHREN ZUM PLASMA-LÖTEN*
 • *METHOD FOR PLASMA BRAZING*
 • *PROCEDE DE BRASAGE AU PLASMA*
- (73) AGA AKTIEBOLAG, 181 81 Lidingö, SE
 (72) LINDSTRÖM, Johan, S-112 42 Stockholm, SE

- (74) Kasseckert, Rainer, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

B23K 1/08 → (51) B23K 3/06

- (51) **B23K 3/06** (11) **0 816 000 B1**
 B23K 1/08
 (25) En (26) En
 (21) 97106461.3 (22) 18.04.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 07.01.1998
 (30) 28.06.1996 JP 17008396
 (54) • *Vorrichtung mit durch Ultraschall erregtem Lötbad*
 • *Ultrasonically activated solder bath apparatus*
 • *Dispositif avec bain de soudure excité par ultrasons*
- (73) Ultex Corporation, 2-19-18, Higashihie, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 812, JP
 (72) Sato, Shigeru, c/o Ultex Corporation, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 812, JP
 Katsumi, Mitsugu, c/o Ultex Corporation, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 812, JP
 Ishii, Ryoichi, c/o Ultex Corporation, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 812, JP
 (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B23K 3/06** (11) **0 934 793 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99300430.8 (22) 21.01.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 11.08.1999
 (30) 04.02.1998 US 18770
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anlegen von Lötmaterial*
 • *Solder placement apparatus and method*
 • *Méthode et appareil pour mettre de la brasure*
- (73) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US
 (72) Cherbetchian, Agop H., Santa Monica, California 90403, US
 (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

B23K 3/06 → (51) G01F 11/16

- (51) **B23K 9/09** (11) **1 017 530 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 98921977.9 (22) 05.05.1998
 (84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL
 (43) 12.07.2000
 (86) SE 98/00829 05.05.1998
 (87) WO 98/050190 1998/45 12.11.1998
 (30) 05.05.1997 SE 9701696
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LICHTBOGENSCHWEISSEN MIT EINER ABSCHMELZENDEN ELEKTRODE*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR ARC WELDING WITH MELTING ELECTRODE*
 • *PROCEDE ET APPAREIL DE SOUDAGE A L'ARC AVEC ELECTRODE FUSIBLE*
- (73) Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE
 (72) ABERG, Per, 69530 Laxa, SE
 BENGTTSSON, Lars, 695 32 Laxa, SE

- (51) **B23K 9/10** (11) **0 763 397 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96306549.5 (22) 10.09.1996
 (84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 19.03.1997
 (30) 14.09.1995 US 527958
 (54) • *Schweisleistungsquelle*

- *Welding power supply*
 - *Alimentation électrique pour une opération de soudage*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) Everhart, Donald A., Fond du Lac, Wisconsin, US
- (74) Roebke, Neal E., Appleton, Wisconsin, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B23K 10/00 → (51) B23K 1/00

B23K 15/08 → (51) F02M 57/02

- (51) **B23K 26/00** (11) **0 817 697 B1**
B23K 26/02
- (25) En (26) En
- (21) 96910684.8 (22) 27.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.01.1998
- (86) US 96/04429 27.03.1996
- (87) WO 96/030156 1996/44 03.10.1996
- (30) 27.03.1995 US 410714
- (54) • *ROTIERENDER FASEROPTISCHER KOPPLER FÜR DIE ANPASSUNGEN DES HOCHLEISTUNGSLASERSCHWEISSENS*
- *ROTATING FIBER OPTIC COUPLER FOR HIGH POWER LASER WELDING APPLICATIONS*
- *COUPLEUR OPTIQUE ROTATIF POUR LES APPLICATIONS DE SOUDAGE AU LASER HAUTE PUISSANCE*
- (73) ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC, 3412 Hillview Avenue, Palo Alto California 94303, US
- (72) FINDLAN, Shane, J., Harrisburg, NC 28075, US
- FREDERICK, Gregory, J., Harrisburg, NC 28075, US
- PETERSON, Artie, G., Jr., Locust, NC 28097, US
- BAUCOM, J., Darryl, Charlotte, NC 28227, US
- CHILDS, Wylie, J., Belmont, CA 94002, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B23K 26/00 → (51) B21D 26/02

B23K 26/00 → (51) B23P 15/40

B23K 26/00 → (51) F02M 57/02

B23K 26/02 → (51) B23K 26/00

B23K 26/18 → (51) F02M 57/02

B23K 31/02 → (51) B21D 26/02

B23K 35/38 → (51) B23K 1/00

B23K 37/04 → (51) B23K 1/00

B23K 101/02 → (51) B21D 26/02

- (51) **B23P 15/40** (11) **1 004 391 B1**
B23K 26/00 C21D 1/09
C21D 9/18
- (25) En (26) En
- (21) 99123505.2 (22) 25.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (30) 25.11.1998 US 199833
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bearbeiten und Härten mittels Laser von Matrizenwalzen*
- *Rotary die laser machining and hardening apparatus and method*

- *Procédé et dispositif d'usinage et de durcissement au laser pour matrices rotatives*
- (73) Bernal International, Inc., 2960 Technology Drive, Rochester Hills, MI 48309, US
- (72) Pfaff, Alan R., Jr., Orchard Lake, MI 48323, US
- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafs, Wenert, Döring, Siemons, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **B23P 19/06** (11) **0 862 967 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98103932.4 (22) 05.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 09.09.1998
- (30) 07.03.1997 DE 19709495
- (54) • *Verschraubungseinrichtung*
- *Screwing device*
- *Dispositif de vissage*
- (73) Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH, Lechbrucker Strasse 15, 87642 Halblech, DE
- (72) Bihler, Mathias, 87642 Halblech, DE
- (74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **B23Q 1/00** (11) **0 925 869 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99105892.6 (22) 27.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 30.06.1999
- (30) 25.05.1996 DE 19621240
- (54) • *Werkzeughalter mit Kühlmittelrohr*
- *Tool holder with coolant pipe*
- *Porte-outil avec tuyau de réfrigération*
- (73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG, Talstrasse 23, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Grund, Peter, Dr., 78647 Trossingen, DE
- Haninger, Rudolf, 78606 Seitingen, DE
- (74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE
- (62) 97105191.7 / 0 808 687

(51) **B23Q 1/00** (11) **1 236 536 B1**
B23Q 17/00 G08C 23/04
(25) De (26) De

- (21) 01250378.5 (22) 25.10.2001
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 04.09.2002
- (30) 29.11.2000 DE 10059193
- (54) • *Bearbeitungssystem mit beweglichen Werkstückträger- und Werkstückspann-Modulen*
- *Machining system with moveable workpiece holding and clamping modules*
- *Système d'usinage de pièces avec modules de serrage et de support mobiles*
- (73) HOHENSTEIN Vorrichtungsbau und Spannsysteme GmbH, August-Bebel-Strasse 12, 09337 Hohenstein-Ernstthal, DE
- (72) Franzki, Michael, 78166 Donaueschingen, DE
- (74) Grosse, Ulrich, Hohenstein Vorrichtungsbau und Spannsysteme GmbH, August-Bebel-Strasse 12, 09337 Hohenstein-Ernstthal, DE

B23Q 1/03 → (51) B25B 11/00

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 188 512 B1**
(25) It (26) En
- (21) 01830557.3 (22) 30.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.03.2002
- (30) 13.09.2000 IT B0000529
- (54) • *Werkzeugmaschine*

- *A machine tool*
 - *Machine-outil*
- (73) Jobs S.p.A., Via Emilia Parmense, 164, Fraz. Montale, 29100 Piacenza, IT
- (72) Ferrari, Maurizio, 26026 Pizzighettone (Cremona), IT
- Massari, Carlo, 29012 San Giorgio (Piacenza), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 172 173 B1**
(25) Ja (26) En

- (21) 00917342.8 (22) 17.04.2000
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 16.01.2002
- (86) JP 00/02523 17.04.2000
- (87) WO 00/062973 2000/43 26.10.2000
- (30) 20.04.1999 JP 11260199
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON KÜHLMITTEL EINER WERKZEUGMASCHINE*
- *COOLANT FEEDING DEVICE OF MACHINE TOOL*
- *DISPOSITIF D'ALIMENTATION DE LIQUIDE DE REFRROIDISSEMENT D'UNE MACHINE-OUTIL*
- (73) Horkos Corp, 24-20, Kusado-cho 2-chome, Fukuyama-shi, Hiroshima-ken 720-0831, JP
- (72) SUGATA, Shinsuke, Fukuyama-shi Hiroshima-ken 720-0831, JP
- KOBAYASHI, Takashi, Fukuyama-shi Hiroshima-ken 720-0832, JP
- (74) Kramer, Reinhold, Dipl.-Ing., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B23Q 15/00 → (51) G05B 19/00

B23Q 17/00 → (51) B23Q 1/00

- (51) **B23Q 17/09** (11) **1 222 055 B1**
B23Q 17/22 B23Q 17/24
G01V 8/12 G01B 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 00975886.3 (22) 19.10.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.07.2002
- (86) EP 00/10313 19.10.2000
- (87) WO 01/028737 2001/17 26.04.2001
- (30) 19.10.1999 DE 19950331
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PRÜFEN EINER SCHNEIDENGEOMETRIE EINES DREHANTREIBBAREN WERKZEUGS*
- *METHOD AND DEVICE FOR TESTING THE CUTTING EDGE GEOMETRY OF A ROTARY-DRIVEN TOOL*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE TESTER LA GEOMETRIE DU TRANCHANT D'UN OUTIL POUVANT ETRE EN-TRAINE EN ROTATION*

- (73) Blum-Novotest GmbH, Kaufstrasse 14, 88287 Grünkraut, DE
- (72) BUCHER, Heribert, 88069 Tettngang, DE
- RIEDTER, Bruno, 88250 Weingarten, DE
- (74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B23Q 17/22 → (51) B23Q 17/09

B23Q 17/24 → (51) B23Q 17/09

B24B 3/26 → (51) B23D 63/00

- (51) **B24C 1/00** (11) **1 263 549 B1**
B24C 5/02
(25) De (26) De
(21) 01923519.1 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) DE 01/00994 15.03.2001
(87) WO 01/068323 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 DE 10012426
(54) • *REINIGUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG FÜR HOCHSPANNUNGSFÜHRENDE ANLAGENTEILE*
• *METHOD AND DEVICE FOR CLEANING HIGH-VOLTAGE CARRYING INSTALLATION COMPONENT PARTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE POUR ELEMENTS D'INSTALLATION A HAUTE TENSION*
(73) Preising, Paul-Eric, Bayenthalgürtel 24, 50968 Köln, DE
(72) Preising, Paul-Eric, 50968 Köln, DE

B24C 5/02 → (51) B24C 1/00

- (51) **B24C 5/04** (11) **1 178 873 B1**
(25) En (26) En
(21) 00932438.5 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) US 00/13314 15.05.2000
(87) WO 00/071298 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 316786
27.04.2000 US 559745
(54) • *AUS SUPERHARTEM MATERIAL HERGESTELLTER GEGENSTAND*
• *SUPERHARD MATERIAL ARTICLE OF MANUFACTURE*
• *ARTICLE MANUFACTURE FAIT D'UN MATERIAU EXTRA-DUR*
(73) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US
(72) MASSA, Ted, R., Latrobe, PA 15650, US
PRIZZI, John, J., Greensburg, PA 15601, US
SIDDLE, David, R., Greensburg, PA 15601, US
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B24D 3/06** (11) **0 844 050 B1**
C04B 35/58 B24D 3/34
(25) En (26) En
(21) 97120371.6 (22) 31.03.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 27.05.1998
(30) 10.05.1993 US 60772
(54) • *Keramische Zusammensetzung Auf Titan Diborid Basis*
• *Titanium Diboride Based Ceramic Composition*
• *Composition Ceramique A Base De Diboride de Titane*
(73) KENNAMETAL INC., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650, US
(72) Mehrotra, Pankaj Kumar, Greensburg, Pennsylvania 15601, US
Ahuja, Deepak P., Canton, Missouri 48187, US
Brooks, Holly S., 1110 Morges, CH
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner
GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
(62) 94914753.2 / 0 697 938

B24D 3/14 → (51) C09K 3/14**B24D 3/34** → (51) B24D 3/06**B24D 9/08** → (51) D04H 1/00

- (51) **B25B 11/00** (11) **1 235 665 B1**
B23Q 1/03
(25) En (26) En
(21) 00971577.2 (22) 25.10.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.09.2002
(86) GB 00/04107 25.10.2000
(87) WO 01/030540 2001/18 03.05.2001
(30) 29.10.1999 GB 9925610
(54) • *WERKSTÜCKHALTER UND VERFAHREN ZUM HALTEN EINES WERKSTÜCKES*
• *WORKPIECE SUPPORT AND METHOD FOR SUPPORTING A WORKPIECE*
• *SUPPORT DE PIECES ET PROCEDE DE SUPPORT DE PIECE*
(73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) HELM, Stephen, Paul, Preston Lancashire, GB
HOGGATT, Brian, Arthur, Nelson Lancashire BB9 OPS, GB
MOORE, Brian, Preston Lancashire PR1 7UG, GB
(74) Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **B25B 13/44** (11) **0 969 948 B1**
(25) De (26) De
(21) 98913550.4 (22) 16.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 12.01.2000
(86) EP 98/00871 16.02.1998
(87) WO 98/042480 1998/39 01.10.1998
(30) 26.03.1997 DE 19712783
(54) • *SCHRAUBERELEMENT*
• *SCREWING ELEMENT*
• *ELEMENT DE VISSAGE*
(73) SFS intec Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg, CH
(72) ÖSTERLE, Helmut, A-6800 Feldkirch, AT
KÖPPEL, Norbert, CH-9434 Au, CH
SCHEWILLER, Felix, CH-9450 Altstätten, CH
KOUWENHOVEN, Peter, CH-9443 Widnau, CH
(74) Ludescher, Hans, et al, SFS Gruppe
Patentabteilung Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, CH

- (51) **B25B 23/14** (11) **1 212 173 B1**
A61B 17/88
(25) En (26) En
(21) 00951172.6 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) CH 00/00437 17.08.2000
(87) WO 01/019571 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 395151
(54) • *DREHMOMENTBEGRENZER FÜR CHIRURGISCHEM GEBRAUCH*
• *TORQUE LIMITING DEVICE FOR SURGICAL USE*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE LIMITER LE COUPLE A USAGE CHIRURGICAL*
(73) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
(72) YOUNG, Robert, West Chester, PA 19380, US
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

B25J 9/16 → (51) G05D 3/12

- (51) **B25J 19/06** (11) **1 035 953 B1**
(25) De (26) De
(21) 98965769.7 (22) 05.12.1998
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07914 05.12.1998
(87) WO 99/029474 1999/24 17.06.1999
(30) 06.12.1997 DE 19754208
(54) • *ÜBERWACHUNGS- UND STEUERGERÄT SOWIE VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINER TECHNISCHEN ANLAGE MIT ERHÖHTEN SICHERHEITANFORDERUNGEN, INSBESONDERE EINES HANDHABUNGSGERÄTES*
• *MONITORING AND CONTROL DEVICE FOR MONITORING A TECHNICAL FACILITY SUBJECT TO ENHANCED SAFETY REQUIREMENTS, ESPECIALLY A HANDLING DEVICE*
• *APPAREIL DE SURVEILLANCE ET DE COMMANDE ET PROCEDE DE SURVEILLANCE D'UNE INSTALLATION TECHNIQUE SOUMISE A DES EXIGENCES ELEVEES EN MATIERE DE SECURITE, EN PARTICULIER D'UN APPAREIL DE MANIPULATION*
(73) Elan Schaltelemente GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 97, 35435 Wetztenberg, DE
Reis GmbH & Co. Maschinenfabrik, Im Weidig 1-4, 63785 Oberrnburg, DE
(72) ZIEGLER, Olaf, D-56379 Geilnau, DE
BERBERICH, Georg, D-63927 Bürgstadt, DE
SOM, Franz, D-64750 Lützelbach, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
(60) 02003224.9 / 1 267 234
02003225.6 / 1 239 354
02003226.4 / 1 247 622

- (51) **B26B 19/06** (11) **0 934 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106489.0 (22) 02.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 11.08.1999
(30) 02.06.1993 US 71660
(54) • *Schneidvorrichtungen für elektrische Haarschneidemaschine*
• *Cutting assemblies for electric hair clipper*
• *Dispositifs de coupe pour tondeuse électrique*
(73) Sunbeam Products, Inc., 2381 Executive Center Drive, Boca Raton, FL 33431, US
(72) Ogle, Frank L., McMinnville, Tennessee 37110, US
Baker, Charles R., Spencer, Tennessee 37110, US
Campbell, Kenneth N., McMinnville, Tennessee 37110, US
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE
(62) 94919310.6 / 0 701 502

B26B 19/38 → (51) B26B 21/44

- (51) **B26B 21/44** (11) **0 930 960 B1**
B26B 19/38
(25) En (26) En
(21) 98910931.9 (22) 09.04.1998
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 28.07.1999
(86) IB 98/00545 09.04.1998
(87) WO 98/055274 1998/49 10.12.1998
(30) 05.06.1997 EP 97201704
(54) • *SYSTEM, VORRICHTUNG UND EINHEIT FÜR PERSÖNLICHE KÖRPERPFLEGE*

- SYSTEM, APPLIANCE AND CARTRIDGE FOR PERSONAL BODY CARE
- SYSTEME, APPAREIL ET CARTOUCHE POUR SOIN D'HYGIENE PERSONNELLE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WESTERHOF, Willem, Auke, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) HEERINGA, Schelte, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **B26D 7/18** (11) **0 841 130 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97119338.8 (22) 05.11.1997

(84) DE ES FR GB IT
 (43) 13.05.1998
 (30) 08.11.1996 IT B0960567

- Verfahren zum Schneiden von textilen Schneidgutstapeln zur Erleichterung der Stapelentnahme geschnittener Zuschnitte sowie Maschine zur Durchführung des Verfahrens
- Fabric ply mat cutting method for facilitating removal of cut pattern piece stacks and machine for the execution of the method
- Méthode pour découper un matelas de tissu pour faciliter l'enlèvement de piles de pièces découpées ainsi qu'une machine pour l'exécution de la méthode

(73) Omnitex S.r.l., Via della Tecnica, 8, 40068 S. Lazzaro di Savena (Bologna), IT

(72) Iattoni, Vitaliano, 40065 Pianoro (Prov. Bologna), IT

(74) Mazza, Fausto, 40125 Bologna, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B26F 3/00** (11) **0 925 887 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98310411.8 (22) 18.12.1998

(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 30.06.1999
 (30) 26.12.1997 JP 36101497

- Verfahren zum Spalten
- Object separating method, and method of manufacturing semiconductor substrate
- Procédé à fendre

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Omi, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP

Yonehara, Takao, Ohta-ku, Tokyo, JP

Sakaguchi, Kiyofumi, Ohta-ku, Tokyo, JP

Yanagita, Kazutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B27D 1/00** (11) **1 192 026 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00927162.8 (22) 08.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.04.2002
 (86) EP 00/04108 08.05.2000
 (87) WO 00/067968 2000/46 16.11.2000
 (30) 10.05.1999 IT V1990091

- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERKLEBEN VON HOLZSTREIFEN ZUR HERSTELLUNG VON HOLZVERBUNDBLÖCKEN
- METHOD OF GLUING STRIPS OF WOOD TO PRODUCE COMPOSITE STRIP BLOCKS AND THE MACHINE SUITED TO PERFORMING THIS METHOD

- PROCEDE POUR COLLER DES BAGUETTES EN BOIS AFIN DE FORMER DES BLOCS DE BAGUETTES COMPOSITES ET MACHINE POUR METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE

(73) A. COSTA SPA, Via Vittorio Veneto 59, 36035 Marano Vicentino (VI), IT

(72) FRANCHIN, Pier, Luigi, I-31100 Treviso, IT

(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

B27F 7/00 → (51) B65G 57/18

B27M 3/00 → (51) B65G 57/18

B28B 3/02 → (51) B28B 5/04

(51) **B28B 5/04** (11) **0 916 461 B1**
 B28B 3/02 B30B 15/04
 (25) It (26) En

(21) 98121804.3 (22) 17.11.1998
 (84) DE ES IT

(43) 19.05.1999
 (30) 17.11.1997 IT M0970207

- Pressvorrichtung
- Pressing device
- Dispositif de pressage

(73) System S.p.A., no. 73 Via Ghiarola Vecchia, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT

(72) Montecchi, Sante, 41026 Pavullo del Frignano (Padova), IT

Chioldi, Maurizio, 41026 Pavullo del Frignano (Padova), IT

(74) Gotra, Stefano, et al, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

(51) **B28B 7/04** (11) **0 807 501 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97303288.1 (22) 14.05.1997

(84) DE FR GB IT
 (43) 19.11.1997
 (30) 15.05.1996 JP 12059796

05.08.1996 JP 20580196

- Längliche Schalung mit verstellbarer Krümmung
- Elongated, curved framework with a variable degree of curvature
- Coffrage de forme allongée à courbure variable

(73) Nogami, Shinichi, 3-5, Fukanokita 1-chome, Daito-shi, Osaka, JP

(72) Nogami, Shinichi, Daito-shi, Osaka, JP

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B28C 9/04** (11) **1 053 845 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99109165.3 (22) 10.05.1999

(84) AT BE CH DE FR GB IE LI NL
 (43) 22.11.2000

- Betonfertigungsanlage
- Plant for making concrete
- Installation pour l'obtention de béton

(73) SBM WAGENER Gesellschaft m.b.H., Arbeiterheimstrasse 46, A-4663 Laakirchen, AT

(72) Beisskammer, Alfred, Ing., 4663 Laakirchen, AT

(74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **B28D 1/18** (11) **1 000 721 B1**
 E21C 35/18
 (25) It (26) En
 (21) 99105293.7 (22) 15.03.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
 (43) 17.05.2000
 (30) 10.11.1998 IT V1980097 U

- Werkzeughalter für Frästrommeln einer Fräsvorrichtung
- Toolholder for milling drums of scarifying machine
- Porte-outil pour des tambours de fraise d'un dispositif de fraisage

(73) BITELLI S.p.A., Via IV Novembre 2, 40061 Minerbio (BO), IT

(72) Bitelli, Romolo, S. Lazzaro (BO), IT

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B29B 7/48 → (51) B29C 47/10

(51) **B29B 7/76** (11) **0 771 259 B1**
 B29B 7/90 B01F 5/20
 B29C 70/30 B29C 67/24
 // B29K105:12

(25) De (26) De
 (21) 96915029.1 (22) 08.05.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
 (43) 07.05.1997

(86) EP 96/01925 08.05.1996
 (87) WO 96/035562 1996/50 14.11.1996

(30) 08.05.1995 DE 19516806
 12.10.1995 DE 19538021

- VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MIT VERSTÄRKUNGSFASERN DURCHSETZTEN KUNSTSTOFFTEILEN
- DEVICE FOR MANUFACTURING PLASTIC PARTS WITH INCORPORATED REINFORCEMENT FIBRES
- DISPOSITIF DE FABRICATION DE PIECES EN PLASTIQUE A FIBRES DE RENFORCEMENT INCORPOREES

(73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

(72) Söchtig, Wolfgang, 82110 Germering, DE

Renkl, Josef, 85229 Markt Indersdorf, DE

Bauer, Adolf, 80140 Olching, DE

(74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery AG-ZS Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

B29B 7/90 → (51) B29B 7/76

(51) **B29B 11/16** (11) **0 885 704 B1**
 C08J 5/24 B32B 5/28
 (25) Ja (26) En
 (21) 97947964.9 (22) 16.12.1997

(84) DE FR GB IT
 (43) 23.12.1998

(86) JP 97/04642 16.12.1997
 (87) WO 98/026912 1998/25 25.06.1998

(30) 18.12.1996 JP 33847796

- KOHLEFASERPREPREGS UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- CARBON FIBER PREPREG AND METHOD OF PRODUCTION THEREOF
- PRE-IMPREGNE DE FIBRES DE CARBONE

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103, JP

(72) NAGATA, Hideo, Otsu-shi Shiga 520, JP

ODAGIRI, Nobuyuki, Yokohama-shi Kanagawa 230, JP

TERASHITA, Takeshi, Iyo-gun Ehime 791-31, JP

(74) KISHI, Hajime, Matsuyama-shi Ehime 790, JP
YAMANE, Shoji, Iyo-gun Ehime 791-31, JP
Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

Yamamoto, Tadashi, Nishikasugai-gun, Aichi-ken,
JP
Masuya, Chisato, Gifu-shi, Gifu-ken, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse
43, 81245 München, DE

(73) Synventive Molding Solutions, Inc., 10 Centennial
Drive, Peabody, MA 01960, US
(72) KAZMER, David, Amherst, MA 01002, US
MOSS, Mark, D., Boxford, MA 01921, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE
(60) 03002920.1 / 1 310 345

(51) **B29C 33/00** (11) **1 057 606 B1**
B29C 45/14 B29C 70/76
B29C 70/78

(51) **B29C 45/14** (11) **1 171 274 B1**
C09J 7/02 C08J 5/12
B29C 37/00

(51) **B29C 45/42** (11) **1 252 007 B1**
B29C 45/72 B29C 49/42
B29C 49/64

(25) It (26) En
(21) 99830315.0 (22) 24.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI LU SE
(43) 06.12.2000
(54) • Anformen eines elastomerischen Profils an
eine Fensterscheibe
• Moulding an elastomeric profile on a sheet of
glazing material
• Moulage d'un profil élastomérique sur une vitre

(25) Fr (26) Fr
(21) 00912715.0 (22) 17.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 16.01.2002
(86) FR 00/00665 17.03.2000
(87) WO 00/056516 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 FR 9903466
(54) • HERSTELLUNG EINES SILIKONTEILES ZUM
AUFKLEBEN
• METHOD FOR MAKING A SILICONE COM-
PONENT DESIGNED TO BE BONDED
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE PIECE
EN SILICONE DESTINEE A ETRE COLLEE

(25) En (26) En
(21) 00981317.1 (22) 29.11.2000
(84) DE ES FR GB IT LU
(43) 30.10.2002
(86) EP 00/11935 29.11.2000
(87) WO 01/054883 2001/31 02.08.2001
(30) 26.01.2000 IT PN000006

(73) Pilkington Italia S.p.A., Zona Industriale, 66050 San
Salvo (CH), IT

(73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrôme de Villacoublay,
78140 Vélizy-Villacoublay, FR

(54) • VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON
VORFORMLINGEN MIT EINEM HORIZON-
TALACHSIGEN DREHTURM
• HORIZONTAL-AXIS REVOLVING-TURRET
PLANT FOR HANDLING PREFORMS
• INSTALLATION DE TOURELLE ROTATIVE A
AXE HORIZONTAL DESTINEE A LA MANIPU-
LATION DE PREFORMES

(72) Caldoro, Nicola, 10120 Torino, IT
Paudice, Ciro, 66054 Vasto CH, IT

(72) CHEVALLIER, Yves, Thomson-CSF, F-94117 Arcueil
Cedex, FR
VENENCIE, Christophe, Thomson-CSF, F-94117
Arcueil Cedex, FR

(73) SIPA S.p.A., via Caduti del Lavoro, 3, I-31029
Vittorio Veneto, IT

(74) Halliwell, Anthony Charles, Group Intellectual
Property Dept, Pilkington European Technical
Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom,
Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

(72) LABILLE, Christophe, Thomson-CSF, F-94117
Arcueil Cedex, FR

(72) CORAN, Massimo, I-31027 Spresiano, IT
ZOPPAS, Matteo, I-33074 Fontanafredda, IT

B29C 37/00 → (51) B29C 45/14

B29C 39/00 → (51) B29C 67/00

B29C 41/00 → (51) C08L 53/02

B29C 41/14 → (51) A41D 19/00

(51) **B29C 44/34** (11) **1 207 989 B1**
(25) De (26) De
(21) 00960212.9 (22) 31.08.2000

B29C 45/14 → (51) B29C 33/00

B29C 45/14 → (51) B29C 70/68

B29C 45/14 → (51) H01R 43/24

(51) **B29C 45/50** (11) **1 000 730 B1**
F16H 25/20
(25) En (26) En
(21) 99122007.0 (22) 11.11.1999

(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 17.05.2000
(30) 13.11.1998 JP 32387198
(54) • Spritzgiessvorrichtung
• Injection apparatus
• Dispositif de moulage par injection

(84) AT DE
(43) 29.05.2002
(86) AT 00/00236 31.08.2000
(87) WO 01/015880 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 AT 58499 U

(51) **B29C 45/16** (11) **1 147 871 B1**
(25) De (26) De
(21) 01107840.9 (22) 09.04.2001

(73) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11,
Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0001, JP

(54) • EINRICHTUNG ZUR BEIMISCHUNG VON
GAS ZU EINER KUNSTSTOFFSCHMELZE
• DEVICE FOR ADMIXING GAS TO A PLASTIC
MELT
• DISPOSITIF POUR MELANGER UN GAZ A
UNE MATIERE PLASTIQUE EN FUSION

(84) BE DE FR GB IT
(43) 24.10.2001
(30) 20.04.2000 DE 20007304 U
(54) • Werkzeug zum Spritzgiessen von Zahnbürsten
• Mould for injection moulding toothbrushes
• Moule pour mouler par injection des brosses à
dents

(72) Hiraga, Noritsugu, Yotsukaido-shi, Chiba
284-0005, JP
Nishio, Okito, Chiba-shi, Chiba 263-0002, JP

(73) ENGEL MASCHINENBAU GESELLSCHAFT MBH,
Ludwig-Engel-Strasse 1, A-4311 Schwertberg, AT

(73) G.B. BOUCHERIE, N.V., Stuivenbergstraat 104-106,
8870 Izegem, BE

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(72) STEINBICHLER, Georg, A-8786 Rottenmann, AT

(72) Boucherie, Bart Gerard, 8870 Izegem, BE

(74) Hofinger, Stephan, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020
Innsbruck, AT

(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner
GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B29C 45/00** (11) **1 078 727 B1**
C08L 23/16 C08L 53/00
(25) En (26) En
(21) 00118385.4 (22) 24.08.2000

B29C 45/26 → (51) B29C 49/00

B29C 45/28 → (51) B29C 45/30

B29C 45/72 → (51) B29C 45/42

(51) **B29C 45/84** (11) **1 196 275 B1**
(25) En (26) En
(21) 00930918.8 (22) 23.05.2000

(84) DE FR GB
(43) 28.02.2001
(30) 24.08.1999 JP 23662499

(51) **B29C 45/30** (11) **1 073 551 B1**
B29C 45/28
(25) En (26) En
(21) 98923817.5 (22) 27.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) CA 00/00602 23.05.2000
(87) WO 01/002153 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 US 342914

(54) • Mattierungsmittel enthaltende Polyolefinmi-
schung und daraus geformter Gegenstand mit
variierender Wandstärke
• Polyolefin blend containing delustering agent
and molded product therefrom having varied
wall thickness
• Mélange de polyoléfines contenant un agent
de délustrage et objet à épaisseur de paroi
variable moulé à partir de ce mélange

(43) 07.02.2001
(86) US 98/10798 27.05.1998
(87) WO 99/054109 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 US 63762

(54) • AUSFALLSICHERER SPRITZTOPFANTRIEB
FÜR EINE SPRITZGIESSMASCHINE
• FAILSAFE SHOOTING POT ACTUATOR FOR
AN INJECTION MOLDING MACHINE
• ORGANE DE COMMANDE A SECURITE IN-
TEGREE POUR L'UNITE D'INTRODUCTION
D'UNE MACHINE DE MOULAGE PAR INJEC-
TION

(73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Nagahata, Ochiai,
Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken, JP

(54) • VERTEILERSYSTEM MIT DURCHFLUSS-
STEUERUNG
• MANIFOLD SYSTEM HAVING FLOW CON-
TROL
• SYSTEME DE COLLECTEUR AVEC REGU-
LATION DE L'ECOULEMENT

(73) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS,
500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5,
CA

- (72) SCHAD, Robert, D., Toronto, Ontario M6G 2V5, CA
SICILIA, Roberto, Mississauga, Ontario L4W 2E6, CA
- ING, Ronald, Etobicoke, Ontario M8Y 2V8, CA
- CATOEN, Bruce, Georgetown, Ontario L7G 5J4, CA
- DOMODOSSOLA, Robert, Brampton, Ontario L6R 1X6, CA
- (74) Dearing, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **B29C 47/10** (11) **1 002 633 B1**
B29C 47/40 B29B 7/48

- (25) En (26) En
- (21) 99122042.7 (22) 15.11.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 24.05.2000
- (30) 17.11.1998 JP 32676098

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Zusammensetzung aus thermoplastischem Harz und Kautschuk
- Method of producing composition comprising thermoplastic resin and rubber
- Procédé de fabrication d'une composition comprenant une résine thermoplastique et du caoutchouc

- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Yamaguchi, Takanari, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Furuta, Motonobu, Chiba, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B29C 47/40 → (51) B29C 47/10

(51) **B29C 49/00** (11) **1 094 927 B1**
B29C 45/26 B65D 1/02
B65D 23/10

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00925361.8 (22) 28.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2001
- (86) FR 00/01165 28.04.2000
- (87) WO 00/067989 2000/46 16.11.2000
- (30) 07.05.1999 FR 9906040

- (54) • PLASTIKFLASCHE VERSEHEN MIT EINER HALTERUNG FÜR EINEN GRIFF UND VORRICHTUNG ZU SEINER HERSTELLUNG
- PLASTIC BOTTLE DESIGNED TO RECEIVE A HANDLE AND EQUIPMENT FOR MAKING SAME
- BOUTEILLE EN PLASTIQUE PREVUE POUR RECEVOIR UNE POIGNEE ET OUTILLAGE POUR SA FABRICATION

- (73) Perrier Vittel Management et Technologie, 20, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (72) CERVENY, Jean-Paul, F-88800 Vittel, FR
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon, 3 rue Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR

(51) **B29C 49/00** (11) **1 137 529 B1**
B29C 51/00 B65D 19/32

- (25) En (26) En
- (21) 99960070.3 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (86) SE 99/02124 19.11.1999
- (87) WO 00/035658 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 SE 9804288

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES LASTTRÄGERS
- A PROCESS FOR THE MANUFACTURING OF A LOAD CARRIER

• PROCEDE DE FABRICATION D'UN PORTEUR DE CHARGE

- (73) Arca Systems AB, Box 82, 284 22 Perstorp, SE
- (72) VALENTINSSON, Anders, S-291 75 Färlöv, SE
- VARFELDT, Rasmus, S-252 21 Helsingborg, SE
- GRÖNWALL, Bengt, S-284 37 Perstorp, SE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29C 49/42 → (51) B29C 45/42

B29C 49/64 → (51) B29C 45/42

B29C 51/00 → (51) B29C 49/00

(51) **B29C 51/16** (11) **1 235 680 B1**
B29C 51/28

- (25) En (26) En
- (21) 00972965.8 (22) 20.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.09.2002
- (86) GB 00/04041 20.10.2000
- (87) WO 01/032400 2001/19 10.05.2001
- (30) 02.11.1999 GB 9925816
- 08.12.1999 GB 9928869
- 17.05.2000 GB 0011766

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WARMFORMEN VON KUNSTSTOFFFOLIEN
- METHOD AND APPARATUS FOR THERMOFORMING OF PLASTIC SHEETS
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE THERMOFORMAGE DE FEUILLES EN PLASTIQUE

- (73) George, Richard Warrington, Frisby House, Church Road, Castlemorton, Worcestershire WR13 6BE, GB
- (72) George, Richard Warrington, Castlemorton, Worcestershire WR13 6BE, GB
- (74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27, Imperial Square, Cheltenham Glos. GL50 1RQ, GB

B29C 51/28 → (51) B29C 51/16

B29C 63/02 → (51) H01J 9/20

B29C 65/00 → (51) B65D 39/02

B29C 65/00 → (51) E06B 3/673

B29C 65/02 → (51) F28F 21/06

B29C 65/70 → (51) F28F 21/06

(51) **B29C 67/00** (11) **1 242 230 B1**
B29C 39/00

- (25) De (26) De
- (21) 00993699.8 (22) 09.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) DE 00/04387 09.12.2000
- (87) WO 01/049477 2001/28 12.07.2001
- (30) 31.12.1999 DE 19963948
- (54) • VERFAHREN ZUM MODELLBAU
- METHOD OF MODEL CONSTRUCTION
- PROCEDE DE MODELISME

- (73) Herbak, Zsolt, Beermiss 7, 75323 Bad Wildbad-Calmbach, DE
- (72) Herbak, Zsolt, 75323 Bad Wildbad-Calmbach, DE
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Mayer Frank Schön, Schwarzwalddstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

B29C 67/24 → (51) B29B 7/76

(51) **B29C 70/16** (11) **1 233 859 B1**
B29C 70/50

- (25) En (26) En
- (21) 00978738.3 (22) 17.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.08.2002
- (86) US 00/31541 17.11.2000
- (87) WO 01/036183 2001/21 25.05.2001
- (30) 18.11.1999 US 443232

(54) • ZWEIACHSIGES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON PRE-PREGS

- DUAL-AXIS METHOD AND MACHINE FOR PRODUCING PRE-PREG
- PROCEDE ET MACHINE A DOUBLE AXE PERMETTANT LA PRODUCTION DE PREIMPREGNE

- (73) Pratt, William F., 1184 East 830 South, Pleasant Grove, UT 84062, US
- (72) Pratt, William F., Pleasant Grove, UT 84062, US
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B29C 70/30 → (51) B29B 7/76

(51) **B29C 70/48** (11) **0 722 826 B1**
B32B 3/12

- (25) En (26) En
- (21) 95202934.6 (22) 30.10.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 24.07.1996
- (30) 03.01.1995 US 368063

- (54) • Transfer-Giessverfahren mit gefülltem wabenförmigem Kern
- Resin transfer molding with honeycomb core and core filler
- Procédé pour le moulage par transfert de résine avec noyau chargé en nid d'abeilles

- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Cundiff, Thomas R., Puyallup, Washington 98372, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B29C 70/50 → (51) B29C 70/16

(51) **B29C 70/54** (11) **1 050 396 B1**
(25) En (26) En

- (21) 99302710.1 (22) 07.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.11.2000

- (54) • Wissensbasierter Entwurfsoptimierungsprozess für Verbundwerkstoffe und System dafür
- Knowledge driven composite design optimization process and system therefor
- Procédé de conception optimisé à base de connaissance pour matériaux composites et système associé

- (73) McDonnell Douglas Corporation, P.O. Box 516, Saint Louis, MO 63166-0516, US
- (72) Vasey-Glandon, Virginia M., Florissant, MO 63031, US
- Hale, Richard D., St. Louis, MO 63132, US
- Schmitz, Jeffrey J., St. Charles, MO 63301, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

- (51) **B29C 70/68** (11) **1 224 071 B1**
B29C 45/14 B32B 7/04
B32B 31/30
// B29K711:08
- (25) De (26) De
(21) 00979509.7 (22) 25.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
(86) EP 00/10513 25.10.2000
(87) WO 01/030557 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 DE 19951776
- (54) • *HINTERSPRITZUNG VON LEDER MIT THERMOPLASTEN*
• *BACKING LEATHER WITH THERMOPLASTICS BY INJECTION MOLDING*
• *CUIR POURVU SUR SA PARTIE ARRIERE DE MATIERE THERMOPLASTIQUE MOULEE PAR INJECTION*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE
RÖSCH, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE
IGL, Georg, 71554 Weissach, DE
BARTL, Jürgen, 67063 Ludwigshafen, DE
HOMES, Angelika, 64319 Pfungstadt, DE

B29C 70/76 → (51) B29C 33/00**B29C 70/78** → (51) B29C 33/00

- (51) **B29C 73/26** (11) **1 147 006 B1**
B29C 73/32
// B63B9:00, B29L31:30
- (25) En (26) En
(21) 99956243.2 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 24.10.2001
(86) GB 99/03966 29.11.1999
(87) WO 00/044552 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 GB 9901860
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON FASERVERSTÄRKTEN KUNSTSTOFFGEGENSTÄNDEN*
• *METHOD OF TREATING FIBER-REINFORCED PLASTIC ARTICLES*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'ARTICLES EN PLASTIQUE RENFORCE*
- (73) Davey, Terence James, Journey's End, Marsh Lane, Felixstowe, Suffolk IP11 9RR, GB
- (72) Davey, Terence James, Felixstowe, Suffolk IP11 9RR, GB
- (74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

B29C 73/32 → (51) B29C 73/26**B29D 11/00** → (51) G02B 5/124

- (51) **B29D 30/00** (11) **1 118 454 B1**
(25) En (26) En
(21) 00128467.8 (22) 23.12.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.07.2001
(30) 18.01.2000 US 487376
- (54) • *Regal mit Tragzapfen zum Lagern von Rohreifen*
• *Supportive pin rack for green tire storage*
• *Rayonnage de stockage avec tourillons de support de pneus verts*
- (73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) Mani, Neel K., Stow, OH 44224, US

- (74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

- (51) **B29D 30/10** (11) **1 133 389 B1**
B29D 30/18 B60C 15/05
- (25) En (26) En
(21) 99953895.2 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
(86) EP 99/07962 20.10.1999
(87) WO 00/026014 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 EP 98830662
29.12.1998 US 114158 P
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER KARKASSENSTRUKTUR FÜR FAHRZEUGREIFEN, UND DAMIT HERGESTELLTE KARKASSENSTRUKTUR*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A CARCASS STRUCTURE FOR VEHICLE TYRES, AND A CARCASS STRUCTURE OBTAINED THEREBY*
• *PROCEDE POUR FABRIQUER UNE STRUCTURE DE CARCASSE DESTINEE A DES PNEUMATIQUES DE VEHICULE, ET STRUCTURE DE CARCASSE AINSI OBTENUE*
- (73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) CARETTA, Renato, I-21013 Gallarate, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

B29D 30/18 → (51) B29D 30/10**B29D 31/00** → (51) A41D 19/00

- (51) **B30B 9/12** (11) **1 080 872 B1**
B30B 9/26
- (25) De (26) De
(21) 00113338.8 (22) 23.06.2000
- (84) DE FR IT
- (43) 07.03.2001
(30) 27.08.1999 DE 19940742
- (54) • *Verfahren zur mechanischen Entwässerung von insbesondere Rüben-Extraktionsschnitzeln*
• *Process for mechanically dehydrating, in particular, beet chips*
• *Procédé de déshydratation mécanique, en particulier, de cossettes de betteraves*
- (73) Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG, Am Alten Bahnhof 5, 38122 Braunschweig, DE
- (72) Hempelmann, Reinhold, Dipl.-Ing., 38112 Braunschweig, DE
Klein, Christian, Dr., 38300 Wolfenbüttel, DE
Krell, Lothar, Dr., 38173 Erkerode, DE
Matusch, Siegfried, Dipl.-Ing., 38108 Braunschweig, DE
Ross, Günther, 38321 Klein Denkte, DE
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B30B 9/26 → (51) B30B 9/12**B30B 15/04** → (51) B28B 5/04**B31B 1/06** → (51) B31B 3/46

- (51) **B31B 3/46** (11) **0 856 396 B1**
B31B 1/06
- (25) De (26) De
(21) 97100996.4 (22) 23.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 05.08.1998

- (54) • *Flexible Anlage zum Aufrichten von Kartonzuschnitten*
• *Flexible device for forming carton blanks*
• *Appareil flexible pour former des découpes en carton*
- (73) SIG Pack Systems AG, 8222 Beringen, CH
- (72) Odenthal, Heinz F., 53909 Zülpich, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

- (51) **B31C 13/00** (11) **1 105 285 B1**
B65H 75/50
- (25) Fi (26) En
(21) 99923640.9 (22) 12.05.1999
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
LT LV RO
- (43) 13.06.2001
(86) FI 99/00411 12.05.1999
(87) WO 00/003868 2000/04 27.01.2000
(30) 15.07.1998 FI 981613
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM VERBINDEN DER ENDEN VON KERNEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR JOINTING CORE ENDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR JOINDRE DES EXTREMITES DE MANDRINS*
- (73) A.P.E.- Trading OY, 46900 Anjalankoski, FI
- (72) ERKKILÄ, Martti, FIN-68230 Lohtaja, FI
- (74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 169 175 B1**
D21H 27/00
- (25) En (26) En
(21) 00920171.6 (22) 06.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) US 00/09098 06.04.2000
(87) WO 00/061358 2000/42 19.10.2000
(30) 09.04.1999 US 288736
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BLATTMATERIAL MIT AMORPHEN MUSTERN*
• *METHOD OF MANUFACTURING SHEET MATERIALS HAVING AMORPHOUS PATTERNS*
• *METHODE DE PRODUCTION DE FEUILLES AVEC DES MOTIFS AMORPHES*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MCGUIRE, Kenneth, Stephen, Wyoming, OH 45215, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

B31F 1/07 → (51) D21H 27/00

- (51) **B31F 1/28** (11) **0 960 018 B1**
B65H 20/18
- (25) En (26) En
(21) 98922939.8 (22) 22.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI NL PT SE
- (43) 01.12.1999
(86) GB 98/01482 22.05.1998
(87) WO 99/030898 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 GB 9726358
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KARTON*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MANUFACTURING PAPER BOARD*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR LA FABRICATION DE CARTON*

- (73) Interfic Engineering Limited, Allen House, 1 Westmead Road, Sutton, Surrey SM1 1TE, GB
- (72) GREEN, Reginald, Robert, Croydon Surrey CR0 5UN, GB
DONNELLY, Pauline, Bridget, Sutton Surrey SM1 3ND, GB
- (74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **B32B 1/00** (11) **0 695 232 B1**
F16B 2/00 B32B 3/12
E04C 2/36 B64C 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 95911549.4 (22) 18.11.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.02.1996
- (86) US 94/13308 18.11.1994
- (87) WO 95/018013 1995/29 06.07.1995
- (30) 27.12.1993 US 173611

- (54) • *INEINANDERGREIFENDE GERIPPTE BAUELEMENTE*
- *STRUCTURAL ELEMENT WITH INTERLOCKING RIBBING*
- *ELEMENT STRUCTUREL COMPRENANT DES NERVURES D'ASSEMBLAGE FIXE*

- (73) TOLO, INCORPORATED, 2401 South Pullman Street, Santa Ana, CA 92705, US
- (72) LOCKSHAW, James, J., Huntington Beach, CA 92647, US
KELLY, Stephen, Yorba Linda, CA 92687, US
WALKER, Randall, Santa Ana, CA 92707, US
KAISER, John, Jr., Huntington Beach, CA 92646, US
- (74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- B32B 1/08** → (51) B41N 1/24
- B32B 3/12** → (51) B29C 70/48
- B32B 3/12** → (51) B32B 1/00
- B32B 5/08** → (51) B41N 1/24
- B32B 5/28** → (51) B29B 11/16
- B32B 7/04** → (51) B29C 70/68
- B32B 13/12** → (51) B65D 39/02

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 263 576 B1**
B32B 15/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01907807.0 (22) 15.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- RO
- (43) 11.12.2002
- (86) FR 01/00447 15.02.2001
- (87) WO 01/062490 2001/35 30.08.2001
- (30) 18.02.2000 FR 0001988

- (54) • *LAMINIERTES VERFORMBARES VERBUNDBLECH, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SO ERHALTENE KAROSSERIE-TEILE*
- *LAMINATED COMPOSITE SHEET METAL CAPABLE OF BEING SHAPED, METHOD FOR MAKING SAME AND RESULTING MOTOR VEHICLE BODY PARTS*
- *T LE COMPOSITE STRATIFIEE FORMABLE, PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE T LE ET PIECES DE CARROSSERIE AUTOMOBILE OBTENUES*

- (73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (72) SANADRES, Michel, F-60700 Pont Sainte Maxence, FR
CHARBONNET, Philippe, F-60300 Chamant, FR
- (74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- B32B 15/14** → (51) A62C 3/10
- B32B 15/14** → (51) B32B 15/08

- (51) **B32B 17/10** (11) **0 811 481 B1**
C03C 27/12 B60J 1/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97401155.3 (22) 27.05.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT LU PT SE
- (43) 10.12.1997
- (30) 05.06.1996 DE 19622566
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer infrarotes Licht reflektierenden Verbundglasscheibe für Autos*
- *Process for making infra-red light reflecting laminated glass for cars*
- *Procédé pour la fabrication d'un vitrage feuilleté réfléchissant le rayonnement infrarouge pour automobiles*

- (73) SAINT-GOBAIN VITRAGE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Frost, Thorsten, 52477 Alsdorf, DE
Schilde, Heinz, 52146 Wurselen, DE
Goerenz, Walter, 52477 Alsdorf, DE
Jansen, Manfred, 52511 Geilenkirchen, DE
Linden, Ludwig, 52080 Aachen, DE
von Alphen, Ulrich, Eupen, BE
Crumbach, Richard, 52072 Aachen, DE
Immerschitt, Stefan, 52134 Herzogenrath, DE
Kramling, Franz, 52072 Aachen, DE
- (74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

- B32B 25/08** → (51) B65D 39/02

- (51) **B32B 27/08** (11) **1 032 495 B1**
B42D 15/10
- (25) De (26) De
- (21) 98961225.4 (22) 20.11.1998
- (84) AT ES FR GB IT
- (43) 06.09.2000
- (86) EP 98/07455 20.11.1998
- (87) WO 99/026782 1999/22 03.06.1999
- (30) 21.11.1997 DE 19751607
- (54) • *SCHUTZFOLIE ZUM SCHUTZ UND ZUM RAHMEN VON GRAPHISCHEN GEBILDEN*
- *PROTECTIVE FILM FOR PROTECTING AND FRAMING GRAPHIC OBJECTS*
- *FILM DE PROTECTION POUR PROTEGER ET ENCADRER DES PRODUITS GRAPHIQUES*

- (73) USP-Innovation & Patentverwertungs GmbH, Suppanstrasse 69, 9020 Klagenfurt, AT
- (72) LENGFELDNER, Erhard, A-9020 Klagenfurt, AT
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

- B32B 27/12** → (51) D04H 13/00

- (51) **B32B 27/18** (11) **0 754 544 B1**
B32B 27/20
- (25) De (26) De
- (21) 96110709.1 (22) 03.07.1996
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 22.01.1997
- (30) 17.07.1995 DE 19526044
05.03.1996 DE 19608453
- (54) • *Verbundfolie und Verfahren zur Herstellung einer solchen Verbundfolie*

- *Composite film and process for producing the same*
- *Feuille composite et son procédé de fabrication*
- (73) Nordenia Technologies GmbH, Jöbkesweg 11, 48599 Gronau, DE
- (72) Schwinn, Georg, 48599 Gronau, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE

- B32B 27/20** → (51) B32B 27/18

- B32B 31/30** → (51) B29C 70/68

- (51) **B41F 1/28** (11) **1 071 558 B1**
B41F 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 99907005.5 (22) 16.02.1999
- (84) CH DE FR GB LI SE
- (43) 31.01.2001
- (86) US 99/03146 16.02.1999
- (87) WO 99/041079 1999/33 19.08.1999
- (30) 17.02.1998 US 24349
- (54) • *DRUCKPLATTENBEFESTIGUNG MIT EINER PLATTENFEDER*
- *SPRING CLIP PLATE RETAINER*
- *DISPOSITIF SERVANT A RETENIR UNE PLAQUE AU MOYEN D'UNE LAME-RESORT*

- (73) Goss Graphic Systems, Inc., 700 Oakmont Lane, Westmont, Illinois 60559-5546, US
- (72) WHITING, Frederick, J., LaGrange, IL 60525, US
JURAS, Randy, Darien, Illinois 60561, US
- (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B41F 13/70** (11) **0 987 105 B1**
B65H 31/32 B65H 29/58
- (25) En (26) En
- (21) 99250317.7 (22) 10.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.03.2000
- (30) 14.09.1998 JP 26011198
- (54) • *Bogenaufnahmeinrichtung in einer Bogenrotationsdruckmaschine*
- *Sheet receiving apparatus in sheet-fed rotary printing press*
- *Dispositif de réception des feuilles dans une machine rotative à imprimer à feuilles*

- (73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP
- (72) Saito, Nobuaki, Toride-shi, Ibaragi, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **B41F 27/10** (11) **1 090 754 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99119764.1 (22) 06.10.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 11.04.2001
- (54) • *Vorrichtung zum Wechseln einer Druckzylinderhülse*
- *Device for changing a cylindrical printing sleeve*
- *Dispositif pour échanger un manchon cylindrique à imprimer*

- (73) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE
- (72) Terstegen, Manfred, 33613 Bielefeld, DE
Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE
Steinmeier, Bodo, 33739 Bielefeld, DE

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B41F 27/12 → (51) B41F 1/28

- (51) **B41F 31/14** (11) **0 951 996 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106989.9 (22) 09.04.1999
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 29807277 U
(54) • *Steuerung für ein Heberfarbwerk einer Druckmaschine*
• *Control of a ductor roller in a printing machine*
• *Contrôle du rouleau preneur d'une machine à imprimer*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Müller, Joachim, 82049 Pullach, DE
(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

B41J 2/04 → (51) B41J 13/08

- (51) **B41J 2/075** (11) **1 167 038 B1**
B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 01202353.7 (22) 18.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(30) 30.06.2000 US 607840
(54) • *Auf Abruf arbeitender Tintenstrahldrucker mit der Möglichkeit zur Steuerung der Tropfenausstossrichtung und Verfahren dafür*
• *Drop-on-demand ink jet printer capable of directional control of ink drop ejection and method*
• *Imprimante à jet d'encre à la demande capable de contrôler la direction d'éjection de gouttes d'encre et procédé correspondant*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Lee, Yung-Rai R., Rochester, New York 14650-2201, US
Lebens, John A., Rochester, New York 14650-2201, US
Hawkins, Gilbert A., Rochester, New York 14650-2201, US
Sharma, Ravi, Rochester, New York 14650-2201, US
Stevens, Walter S., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 100 684 B1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 00929833.2 (22) 23.05.2000
(84) DE GB IE IT
(43) 23.05.2001
(86) JP 00/03280 23.05.2000
(87) WO 00/073077 2000/49 07.12.2000
(30) 31.05.1999 JP 15132299
(54) • *TINTENSTRAHLDRUCKKOPF UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *INK-JET PRINTER HEAD AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
• *TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) KAMADA, Hideki, Hachioji-shi, Tokyo 193-0801, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

- (51) **B41J 2/165** (11) **0 841 168 B1**
B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 97119346.1 (22) 05.11.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 JP 31016796
31.01.1997 JP 1932097
28.04.1997 JP 11145897
- (54) • *Flüssigkeitsausstossgerät und Reinigungsanordnung dafür*
• *Liquid discharging apparatus and cleaning system for the same*
• *Appareil d'éjection de liquide avec système de nettoyage*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ide, Daisaku, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ebisawa, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nitta, Tetsuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawatoko, Norihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B41J 2/205 → (51) B41J 2/21

- (51) **B41J 2/21** (11) **0 921 007 B1**
B41J 2/205
(25) En (26) En
(21) 98309793.2 (22) 30.11.1998
(84) DE GB
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 US 986910
(54) • *Druckkompensationsvorrichtung und Druckkompensationsverfahren*
• *Apparatus and method for printing compensation*
• *Appareil et méthode de compensation d'impression*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lund, Mark D., Vancouver, WA 98684, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 2/21 → (51) B41J 2/075

B41J 2/21 → (51) B41J 2/165

B41J 2/21 → (51) B41J 2/505

- (51) **B41J 2/335** (11) **0 838 341 B1**
(25) En (26) En
(21) 97118540.0 (22) 24.10.1997
(84) DE FR IT
(43) 29.04.1998
(30) 25.10.1996 JP 28448896
(54) • *Thermisches Aufzeichnungssystem*
• *Thermal recording system*
• *Système d'enregistrement thermique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Yoneda, Junichi, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP
Kashiwaya, Makoto, Odawara-shi, Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B41J 2/41 → (51) B41J 13/08

- (51) **B41J 2/415** (11) **0 764 540 B1**
G03G 15/34
(25) En (26) En
(21) 96115130.5 (22) 20.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.03.1997
(30) 22.09.1995 JP 24479095
22.09.1995 JP 24480395
- (54) • *Verfahren zur Tonerflugsteuerung für ein Bildzeugungsgerät*
• *Toner flight controlling method for an image forming apparatus*
• *Procédé de commande de vol de toner pour appareil de formation d'images*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Fujita, Hirokazu, Nara-shi, Nara 630, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B41J 2/505** (11) **0 723 872 B1**
B41J 2/21

- (25) En (26) En
(21) 96300635.8 (22) 30.01.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.1996
(30) 30.01.1995 US 381615
(54) • *Tintentropfenpaarung auf einen Aufzeichnungsträger*
• *Pairing of ink drops on a print medium*
• *Appariement de gouttes d'encre sur un support d'impression*
- (73) XEROX CORPORATION, 800 Long Ridge Rd., P.O. Box 1600, Stamford, CT 06904-1600, US
(72) Burke, Edward F., Lake Oswego, Orgeon 97035, US
Parker, Mark R., Portland, Oregon 97232, US
Martenson, David D., Milwaukie, Oregon 97267, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41J 13/08** (11) **0 887 196 B1**
B41J 2/41

- (25) En (26) En
(21) 98111765.8 (22) 25.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 US 883988
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Tintentropfenpositionieren in einem Tintenstrahldrucker*
• *Method and apparatus for Ink droplet placement in an ink jet printer*
• *Méthode et dispositif pour le positionnement de gouttelettes d'encre dans une imprimante par jet d'encre*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Lean, Meng H., Briarcliff Manor, New York 10510, US
Castelli, Vittorio R., Yorktown Heights, New York 10598, US
Dejong, Joannes N.M., Suffern, New York 10901, US
Williams, Lloyd A., Mahopac, New York 10541, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B41M 1/00** (11) **1 222 075 B1**
B41M 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 00932175.3 (22) 08.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.07.2002
- (86) US 00/12545 08.05.2000
- (87) WO 00/069645 2000/47 23.11.2000
- (30) 17.05.1999 US 312786
- (54) • *DRUCKVORRICHTUNG UND VERFAHREN UM DAS "BANDING" PHÄNOMEN AUF EINEM BEDRUCKTEN SUBSTRAT ZU VERMEIDEN*
- *PRINTING APPARATUS AND METHOD FOR PREVENTING BARRING OR BANDING ON A PRINTED SUBSTRATE*
- *APPAREIL D'IMPRESSIION ET PROCEDE CORRESPONDANT DESTINES A EMPECHER L'APPARITION DE BANDES OU DE RAYURES SUR UN SUBSTRAT IMPRIME*
- (73) Herrmann, Mark L., 4692 Ross Road, Batavia, OH 45103, US
- (72) Herrmann, Mark L., Batavia, OH 45103, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B41M 1/04 → (51) B41M 1/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 242 248 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00919718.7 (22) 28.03.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 25.09.2002
- (86) US 00/08156 28.03.2000
- (87) WO 01/038102 2001/22 31.05.2001
- (30) 24.11.1999 US 448626
- (54) • *DURCH METALLIONEN FUNKTIONALISIERTE SILICIUMDIOXIDBERFLÄCHE FÜR TINTENEMPFÄNGER*
- *METAL ION FUNCTIONALIZED SILICA SURFACES FOR INK RECEPTORS*
- *SURFACES DE SILICE RENDUES FONCTIONNELLES PAR DES IONS METALLIQUES POUR RECEPTEURS D'ENCRE*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) FAROOQ, Omar, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B41M 5/40 → (51) G03C 1/498

- (51) **B41N 1/24** (11) **1 237 729 B1**
B32B 1/08 B32B 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 00974999.5 (22) 17.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 11.09.2002
- (86) NL 00/00746 17.10.2000
- (87) WO 01/028780 2001/17 26.04.2001
- (30) 18.10.1999 NL 1013327
02.12.1999 NL 1013726
- (54) • *DRUCKZYLINDER AUS FASERVERSTÄRKTEM KUNSTSTOFFMATERIAL FÜR ROTATIONSSIEBDRUCK*
- *PRINTING FORME FOR ROTARY SCREEN PRINTING MADE FROM FIBRE-REINFORCED PLASTICS MATERIAL*

- *FORME D'IMPRESSIION DESTINEE A DES MACHINES ROTATIVES DE SERIGRAPHIE FABRIQUEE A PARTIR MATIERES PLASTIQUES RENFORCEES PAR DES FIBRES*
- (73) Stork Prints B.V., Raamstraat 3, 5831 AT Boxmeer, NL
- (72) VAN WEPEREN, Karst, Jan, NL-5403 NK Uden, NL
- ELEMANS, Norbertus, Franciscus, Jacobus, NL-5843 AP Westerbeek, NL
- JONKERS, Thomas, Maria, NL-5831 TS Boxmeer, NL
- (74) Volmer, Johannes Cornelis, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B42D 15/10 → (51) B32B 27/08

- (51) **B60B 3/04** (11) **1 106 388 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00126181.7 (22) 30.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.06.2001
- (30) 09.12.1999 FR 9915790
03.05.2000 FR 0005742
- (54) • *Nutzfahrzeugrad mit einem aussen an der Radscheibe mündenden Ventil*
- *Industrial vehicle wheel with a valve, which opens outside the disk*
- *Roue de véhicule utilitaire à valve débouchant à l'extérieur du disque*
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
- Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Delacroix, Serge, 63400 Chamalieres, FR
- Giraud, Sylvain, 63130 Royat, FR
- (74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60B 29/00** (11) **0 909 664 B1**
B66F 7/24 B66F 5/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98460043.7 (22) 13.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.04.1999
- (30) 16.10.1997 FR 9713255
21.11.1997 FR 9714877
- (54) • *Hubwagen zum Abschleppen oder Handhaben für das Bergen von Fahrzeugen mit Rädern*
- *Dolly for towing and/or handling for the recovery of vehicles mounted on wheels*
- *Chariot de remorquage et/ou de manutention pour le dépannage d'un véhicule monté sur roues*

- (73) Tortellier, Christian, La Héroisière, 35530 Servon sur Vilaine, FR
- (72) Tortellier, Christian, 35530 Servon sur Vilaine, FR
- Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

B60B 35/02 → (51) B60G 21/05

- (51) **B60C 1/00** (11) **0 941 872 B1**
C08L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 99104433.0 (22) 05.03.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 15.09.1999
- (30) 13.03.1998 US 42354
- (54) • *Mit Siliziumdioxid verstärkte Gummimischung und diese als Laufstreifen aufweisender Reifen*

- *Rubber composition reinforced with silica and tire with tread thereof*
- *Composition de caoutchouc renforcée avec la silice et pneus avec bandes de roulement de celle-ci*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Agostini, Giorgio, 7733 Colmar-Berg, LU
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

B60C 1/00 → (51) C08K 3/22

- (51) **B60C 9/00** (11) **0 795 425 B1**
D07B 1/06
- (25) En (26) En
- (21) 97103566.2 (22) 04.03.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 17.09.1997
- (30) 11.03.1996 US 615338
- (54) • *Metallkabel für die Verstärkung von Elastomeren*
- *A metallic cord for the reinforcement of elastomers*
- *Câble métallique destiné au renforcement d'élastomères*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Macklin, Adam Richard, Akron, Ohio 44320, US
- Sinopoli, Italo Marziale, Canton, Ohio 44709, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 11/00** (11) **0 873 885 B1**
B60C 11/11
// B60C111:00
- (25) En (26) En
- (21) 98107124.4 (22) 20.04.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 28.10.1998
- (30) 23.04.1997 JP 10623597
27.01.1998 JP 1409098
- (54) • *Luftreifen*
- *Pneumatic tire*
- *Bandage pneumatique*

- (73) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Sato, Hiroshi, c/o Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Görg, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B60C 11/11 → (51) B60C 11/00**B60C 15/05** → (51) B29D 30/10

- (51) **B60C 23/04** (11) **0 806 306 B1**
(25) De (26) De
- (21) 97107289.7 (22) 02.05.1997
- (84) AT DE ES FR GB IE IT PT SE
- (43) 12.11.1997
- (30) 09.05.1996 DE 19618658
- (54) • *Luftdruck-Kontrollsystem für ein Kraftfahrzeug und Verfahren zu seiner Zuordnung zu einer Radposition*
- *Tyre pressure monitoring system of an automobile and method of allocating it to a tire position*
- *Système de surveillance de pression des pneumatiques d'un véhicule automobile et procédé de son adjonction à la position d'un pneumatique*

- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Ernst, Gerhard, Dr., 30629 Hannover, DE
-
- (51) **B60C 23/04** (11) **1 053 114 B1**
(25) De (26) De
(21) 99962243.4 (22) 08.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/09652 08.12.1999
(87) WO 00/034063 2000/24 15.06.2000
(30) 09.12.1998 DE 19856860
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER EINRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN UND DRAHTLOSEN SIGNALISIEREN EINER DRUCKÄNDERUNG*
• *METHOD FOR OPERATING A DEVICE FOR THE MONITORING AND WIRELESS SIGNALING OF A PRESSURE CHANGE IN PNEUMATIC TIRES OF A VEHICLE*
• *PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UNE UNITE SERVANT A SURVEILLER ET A SIGNALER SANS FIL UNE VARIATION DE PRESSION DANS DES PNEUS DE VEHICULES*
- (73) Beru Aktiengesellschaft, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) KESSLER, Ralf, D-76327 Pfinztal, DE
KÜHNLE, Andreas, D-75433 Maulbronn, DE
NORMANN, Norbert, D-75233 Niefern-Öschelbronn, DE
SCHULZE, Gunter, Lothar, D-75228 Ispringen, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE
-
- (51) **B60C 25/132** (11) **0 891 882 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830240.2 (22) 22.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.01.1999
(30) 18.07.1997 IT M0970135
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung einer Reifen- und Felgen-Einheit auf eine Plattform*
• *A device for constraining a wheel and tyre assembly on a platform*
• *Dispositif de fixation d'un ensemble pneumatique/jante sur une plateforme*
- (73) Snap-on Equipment S.r.l., Via Provinciale Carpi 33, 42015 Correggio (RE), IT
- (72) Spaggiari, Rino, 42015 Correggio (RE), IT
- (74) Gotra, Stefano, et al, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT
-
- B60G 9/02** → (51) B60G 21/05
- (51) **B60G 21/05** (11) **1 037 757 B1**
B60G 9/02
(25) Sv (26) En
(21) 99944970.5 (22) 24.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.2000
(86) SE 99/01435 24.08.1999
(87) WO 00/012332 2000/10 09.03.2000
(30) 26.08.1998 SE 9802838
(54) • *BEFESTIGUNG EINER STARRACHSE FÜR EIN FAHRZEUG*
• *RIGID AXLE MOUNTING FOR A VEHICLE*
• *FIXATION DE L'ESSIEU RIGIDE POUR VEHICULE*
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) MIKAELSSON, Peter, S-150 23 Enhörna, SE
GUSTAVSSON, Anders, S-646 91 Gnesta, SE

- (51) **B60G 21/05** (11) **1 159 147 B1**
B60B 35/02
(25) De (26) De
(21) 00907525.0 (22) 09.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.12.2001
(86) EP 00/01022 09.02.2000
(87) WO 00/053443 2000/37 14.09.2000
(30) 10.03.1999 DE 19910575
(54) • *VERBUNDLENKERACHSE*
• *COMPOSITE PIVOT PIN*
• *ESSIEU DIRECTEUR COMPOSITE*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) HÜBNER, Ulrich, D-38547 Calberlah, DE
HASSELMAYER, Alfred, D-38524 Westerbeck, DE
-
- (51) **B60G 21/05** (11) **1 160 108 B1**
B60B 35/02 C21D 9/02
(25) De (26) De
(21) 00114824.6 (22) 11.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 20009689 U
(54) • *Verbundlenkerachse*
• *Twist beam axle*
• *Essieu à traverse déformable en torsion*
- (73) BENTELER AG, Residenzstrasse 1, D-33104 Paderborn, DE
- (72) Gläser, Klaus, 33154 Salzkotten, DE
Etzold, Dieter, 33813 Oerlinghausen, DE
Christophliemke, Wigbert, 33758 Schloss Holte-Stukenbrock, DE
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
-
- B60G 21/06** → (51) B60G 21/067
- (51) **B60G 21/067** (11) **0 743 906 B1**
B60G 21/06 B60G 21/073
(25) En (26) En
(21) 95910341.7 (22) 27.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.11.1996
(86) AU 95/00096 27.02.1995
(87) WO 95/023076 1995/37 31.08.1995
(30) 25.02.1994 AU PM409294
30.05.1994 AU PM596294
26.10.1994 PCT/AU94/00646
(54) • *HYDRAULISCHE AUFHÄNGUNG MIT UNABHÄNGIGER REGELUNG VON NICK- UND ROLLBEWEGUNG*
• *HYDRAULIC SUSPENSION WITH INDEPENDENT PITCH AND ROLL CONTROL*
• *SUSPENSION HYDRAULIQUE A CONTROLE INDEPENDANT DE TANGAGE ET DE ROULIS*
- (73) KINETIC LIMITED, 9 Clark Street, P.O. Box 83, Dunsborough, W.A. 6281, AU
- (72) HEYRING, Christopher, Brian, Eagle Bay, W.A. 6281, AU
THOMPSON, Ian, Reginald, Duncraig, W.A. 6023, AU
- (74) Ajello, Michael John, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
-
- B60G 21/073** → (51) B60G 21/067
- (51) **B60H 1/00** (11) **0 893 292 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110249.4 (22) 05.06.1998
(84) DE FR GB

- (43) 27.01.1999
(30) 24.07.1997 DE 19731908
(54) • *Heizungs- oder Klimaanlage für ein Kraftfahrzeug*
• *Heating or air conditioning installation for motor vehicles*
• *Installation de chauffage ou de climatisation pour véhicule à moteur*
- (73) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Beck, Oliver, Dipl.-Ing. (FH), 75392 Deckenpfronn, DE
Grömmmer, Christian, 88719 Stetten, DE
Förster, Michael, Dipl.-Ing. (FH), 70439 Stuttgart, DE
Wöcht, Norbert, 73529 Schwäbisch Gmünd, DE
-
- B60H 1/00** → (51) B60H 3/00
- (51) **B60H 3/00** (11) **1 244 563 B1**
B60H 1/00 B60J 7/057
(25) De (26) De
(21) 00993598.2 (22) 06.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.10.2002
(86) DE 00/04339 06.12.2000
(87) WO 01/047731 2001/27 05.07.2001
(30) 24.12.1999 DE 19962966
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BELÜFTEN EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *DEVICE FOR VENTILATION OF A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF POUR VENTILER UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BOIGER, Peter, 73249 Wernau, DE
-
- B60J 1/00** → (51) B32B 17/10
- (51) **B60J 1/16** (11) **0 956 987 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99460035.1 (22) 14.05.1999
(84) DE ES
(43) 17.11.1999
(30) 14.05.1998 FR 9806327
(54) • *Abschlussvorrichtung für Karosserieöffnung und Verfahren zum Herstellen und Montieren*
• *Closing device for an opening in the body of a vehicle, and method of manufacturing and corresponding mounting*
• *"Dispositif d'obturation d'une baie ménagée dans la carrosserie d'un véhicule, et procédé de fabrication et de montage correspondant"*
- (73) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, 79300 Bressuire, FR
- (72) Chauvin, René, 79300 Bressuire, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR
-
- (51) **B60J 3/02** (11) **0 826 535 B1**
(25) De (26) De
(21) 97113609.8 (22) 07.08.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.03.1998
(30) 03.09.1996 DE 19635683
(54) • *Sonnenblende für Fahrzeuge*
• *Sun visor for vehicles*
• *Pare-soleil pour véhicules*
- (73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) Viertel, Lothar, 66802 Altförweiler, DE
Welter, Patrick, 57730 La Chambre, FR

(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH
Abteilung Patente Industriestrasse 20-30, 51399
Burscheid, DE

(51) **B60J 3/02** (11) **0 881 110 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102986.1 (22) 20.02.1998
(84) DE ES FR GB IT PT SE
(43) 02.12.1998
(30) 28.05.1997 DE 19722259

- (54) • *Sonnenblende für Fahrzeuge*
• *Sun visor for vehicles*
• *Pare-soleil pour véhicules*

(73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG,
Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE

(72) Bodar, André, 57690 Bambiederstroff, FR
Agro, Marc, 57500 Saint-Avold, FR

(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH
Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

(51) **B60J 7/057** (11) **1 028 862 B1**
H02H 7/085

(25) De (26) De
(21) 99936324.5 (22) 27.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.08.2000
(86) DE 99/01552 27.05.1999
(87) WO 99/065717 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19827110

- (54) • *VERFAHREN ZUM ANSTEUERN EINES SCHIEBEDACHES*
• *METHOD FOR CONTROLLING A SUNROOF*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN TOIT OUVRANT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) LAMM, Hubert, D-77876 Kappelrodeck, DE
HADERER, Guenter, D-77815 Bühl, DE

B60J 7/057 → (51) B60H 3/00

(51) **B60J 7/12** (11) **1 052 127 B1**
(25) En (26) En

(21) 00201665.7 (22) 09.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 14.05.1999 NL 1012064

- (54) • *Aufbau eines verfahrbaren Verdeckes mit hydraulischer Stellvorrichtung*
• *Convertible top assembly with hydraulic actuating device*
• *Assemblage de capote pliante avec dispositif d'actionnement hydraulique*

(73) Actuant Corporation, 6100 North Baker Road,
Glendale, Wisconsin 53209-3703, US

(72) Mentink, Laurentius Andreas Gerardus, 7483 AC
Haaksbergen, NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, et al, Exter Polak &
Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **B60J 7/12** (11) **1 226 044 B1**
(25) De (26) De
(21) 01978293.7 (22) 22.08.2001
(84) DE FR IT

(43) 31.07.2002
(86) EP 01/09674 22.08.2001
(87) WO 02/018164 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 DE 10042417

- (54) • *ZWISCHEN EINER SCHLISSPOSITION UND EINER ABLAGEPOSITION VERSTELLBARES FALTVERDECK FÜR EIN FAHRZEUG*
• *CABRIOLET TOP OF A VEHICLE WHICH CAN BE ADJUSTED BETWEEN A CLOSED POSITION AND A STORED POSITION*

• *CAPOTE DE VEHICULE POUVANT PASSER D'UNE POSITION FERMEE A UNE POSITION PLAGE ARRIERE*

(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland
125, 21079 Hamburg, DE

(72) HALBWEISS, Thomas, D-71686 Remseck, DE
WEZYK, Wojciech, D-71065 Sindelfingen, DE

(74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller
Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614
Schorndorf, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **1 026 023 B1**
B60L 11/12
// B60K41/00

(25) En (26) En
(21) 00102354.8 (22) 03.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 09.08.2000
(30) 04.02.1999 JP 2761599

- (54) • *Hybridantriebsanordnung und Steuerungsverfahren mit Schnellgangs- und/oder Kriechgangsfunktion*
• *Hybrid power output apparatus and control method giving overdrive or underdrive*
• *Appareil de transmission hybride et procédé de régulation avec sur- et/ou sous-multiplication du rapport de transmission*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Kawabata, Yasutomo, c/o Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Matsuhashi Shigeru, c/o Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Takagi, Nobuyoshi, Toyota Jidosha K. K., Toyota-
shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Kanamori, Akihiko, c/o Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Yamada, Eiji, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi,
Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **B60K 15/03** (11) **0 875 411 B1**
B65D 90/02

(25) En (26) En
(21) 98201184.3 (22) 14.04.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 04.11.1998
(30) 28.04.1997 US 848011

- (54) • *Hohlkörper aus Plastik mit Befestigungsvorrichtung an der Innenseite*
• *Plastic hollow body with internal fastening arrangement*
• *Corps creux en plastique avec agencement interne de fixation*

(73) Inergy Automotive Systems Research (SA), Rue de
Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

(72) Guymard, Christophe, Troy, MI 48084, US
Mehta, Saurin, Troy, MI 48084, US

(74) Decamps, Alain René François, et al, SOLVAY
(Société Anonyme), Département de la Propriété
Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120
Bruxelles, BE

(51) **B60K 15/04** (11) **0 943 477 B1**
(25) De (26) De

(21) 99105268.9 (22) 15.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 22.09.1999
(30) 20.03.1998 DE 19812384

- (54) • *Kraftstoffbehälterverschluss*
• *Fuel tank closure*
• *Fermeture pour réservoir de carburant*

(73) TEMTEC FAHRZEUGTECHNIK
ENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT mbH,
Kranshornweg 5, D-83064 Raubling, DE

(72) Temmesfeld, Angelika Barbara Maria, 83064
Raubling, DE

(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

(51) **B60K 15/077** (11) **0 947 369 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99420085.5 (22) 01.04.1999
(84) DE ES FR GB IE IT SE
(43) 06.10.1999
(30) 02.04.1998 FR 9804333

- (54) • *Kraftstoffpumpenanordnung und mit solcher Anordnung versehener Kraftfahrzeugtank*
• *Fuel pump arrangement and motor vehicle equipped with such an arrangement*
• *Ensemble de pompage de carburant et réservoir de véhicule automobile équipé d'un tel ensemble*

(73) AISAN BITRON EUROPE SA, 1 à 6, rue des Grands
Champs, 58000 Nevers, FR

(72) Martin, Pascal, Résid.Pierre de Courteway App C 9,
58000 Nevers, FR

(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix
Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B60K 41/28** (11) **1 078 805 B1**
// F16D48/08, F16D13:00, F16D111:00,
F16H59:14

(25) De (26) De
(21) 99116567.1 (22) 24.08.1999
(84) DE FR IT
(43) 28.02.2001

- (54) • *Steuerung für den Antriebsstrang beim Anfahren eines Kraftfahrzeugs*
• *Control of vehicle driveline during vehicle start and drive-off*
• *Système de commande pour une ligne de transmission pendant la mise-en-route d'un véhicule*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Graf, Fiedrich, 93049 Regensburg, DE

B60L 11/12 → (51) B60K 6/04

(51) **B60N 2/44** (11) **0 967 114 B1**
(25) De (26) De

(21) 99109473.1 (22) 12.05.1999
(84) FR GB IT SE
(43) 29.12.1999
(30) 25.06.1998 DE 19828254

- (54) • *Sitz- und/oder Liegevorrichtung, insbesondere Fahr- oder Flugzeugsitz*
• *Device for sitting in and/or lying on, particularly vehicle or aircraft seat*
• *Dispositif pour s'asseoir et/ou s'allonger, en particulier siège de véhicule ou d'avion*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE

(72) Becker, Norbert Dr., 72074 Tübingen, DE
Fussnegger, Wolfgang, 72074 Tübingen, DE

B60N 3/06 → (51) B64D 1/06

(51) **B60P 1/36** (11) **1 068 096 B1**
(25) De (26) De

(21) 99914553.5 (22) 27.03.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 17.01.2001
(86) EP 99/02118 27.03.1999
(87) WO 99/050091 1999/40 07.10.1999
(30) 01.04.1998 DE 19814536

- (54) • FAHRBARES FÖRDERGERÄT
- TRAVELLING CONVEYOR
- CONVOYEUR MOBILE
- (73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
- (72) SCHLECHT, Karl, D-70794 Filderstadt, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B60P 1/64 → (51) B64D 9/00

- (51) **B60P 3/36** (11) **1 036 700 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99124788.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.09.2000
- (30) 18.03.1999 DE 19912077
- (54) • *Aussentür für einen Wohnwagen, ein Wohnmobil oder dgl.*
- *External door for a camper, caravan or the like*
- *Porte extérieure pour camping-bus, caravane ou similaire*
- (73) HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) Nuyan, Vedat, 42281 Wuppertal, DE
- Bollmann, Rainer, 42111 Wuppertal, DE

- (51) **B60Q 1/18** (11) **0 948 438 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 97946214.0 (22) 24.11.1997
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 13.10.1999
- (86) SE 97/01972 24.11.1997
- (87) WO 98/022308 1998/21 28.05.1998
- (30) 22.11.1996 SE 9604293
- (54) • SCHEINWERFERANLAGE
- HEADLIGHT ARRANGEMENT
- DISPOSITIF DE PHARES
- (73) Gälliner, Lennart, Bjärme 210, 830 22 Faker, SE
- Olsson, Ove, Ärtvägen 50, 831 62 Östersund, SE
- (72) Gälliner, Lennart, 830 22 Faker, SE
- Olsson, Ove, 831 62 Östersund, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **B60R 7/02** (11) **0 983 902 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99306945.9 (22) 01.09.1999
- (84) DE ES FR GB
- (43) 08.03.2000
- (30) 01.09.1998 GB 9819050
- (54) • *Zusammenklappbarer und auffaltbarer Behälter*
- *Erectable and collapsible receptacle*
- *Conteneur pliable et érigible*
- (73) NISSAN EUROPEAN TECHNOLOGY CENTRE LIMITED, Washington Road, Sunderland, Tyne & Wear SR5 3NY, GB
- (72) Groves, Stephan Anthony Robert, Kingsthorpe Village, Northampton NN2 6QL, GB
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60R 13/02 → (51) B60R 13/08

B60R 13/02 → (51) B62D 65/00

- (51) **B60R 13/08** (11) **1 053 127 B1**
- B60R 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 99904598.2 (22) 05.02.1999
- (84) DE ES FR GB IT

- (43) 22.11.2000
- (86) US 99/02551 05.02.1999
- (87) WO 99/041107 1999/33 19.08.1999
- (30) 11.02.1998 US 74324 P
- (54) • SCHALLDÄMMMATTE MIT ANGEFORMTEM BEFESTIGUNGSELEMENT
- SOUND ABSORBER MAT WITH INTEGRALLY MOLDED RETAINER
- MAT ABSORBANT LE SON AVEC FIXATIONS A MOULAGE INTEGRAL
- (73) CASCADE ENGINEERING, Inc., 5141 36th Street, S.E., Grand Rapids, Michigan 49512, US
- (72) AYE, Ronnie, Lee, Rockford, MI 49341, US
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 744 322 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96108113.0 (22) 21.05.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 27.11.1996
- (30) 24.05.1995 JP 12470795
- (54) • System und Verfahren zur Kraftfahrzeugsteuerung
- Car electronic control system and method for controlling the same
- Système et méthode de commande pour véhicule
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Yoshida, Tatsuya, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
- Kon'i, Mitsuru, Hitachinaka-shi, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (60) 02019765.3 / 1 266 802
- 02019766.1 / 1 266 803

B60R 19/18 → (51) B61G 11/16

- (51) **B60R 21/13** (11) **0 952 042 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99106477.5 (22) 30.03.1999
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 27.10.1999
- (30) 22.04.1998 DE 29807322 U
- (54) • Überrollbügel
- Roll bar
- Arceau de sécurité
- (73) Blechformwerke Bernsbach AG, Strasse der Einheit 45/47, 08315 Bernsbach, DE
- ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
- (72) Müller, Hartwig, Dr.-Ing., 09126 Chemnitz, DE
- Schweier, Robert, Dipl.-Ing., 09221 Neukirchen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 21/13** (11) **1 160 136 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01109104.8 (22) 12.04.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.12.2001
- (30) 03.06.2000 DE 10027753
- (54) • Überroll-Schutzsystem für Kraftfahrzeuge
- Roll-over protection system for vehicles
- Système de protection pour véhicules en cas de retournement
- (73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
- (72) Nowack, Reinhard, 57489 Drolshagen, DE
- Nass, Michael, 51702 Bergneustadt, DE

- Hartebrödt, Raphael, 57489 Drolshagen, DE
- Janisch, Mirko, 53721 Siegburg, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 013 514 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99125106.7 (22) 16.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858690
- (54) • Luftsack
- Air bag
- Sac de sécurité gonflable
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Varcus, Johannes, 58332 Schwelm, DE
- Nilson, Gert, 42369 Wuppertal, DE
- Zimmerbeutel, Bernd, 42857 Remscheid, DE
- Conlee, James Kent, Dayton, Ohio 45426-1135, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B60R 21/18** (11) **0 963 880 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99111128.7 (22) 08.06.1999
- (84) DE GB
- (43) 15.12.1999
- (30) 08.06.1998 JP 15929798
- (54) • Sicherheitsgurt mit aufblasbaren Kammern
- Safety belt with inflatable chambers
- Ceinture de sécurité avec des chambres gonflables
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
- (72) Daisuke, Yoshioka, Echi-gun, Shiga 529-1388, JP
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **B60R 21/18** (11) **0 963 883 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99111131.1 (22) 08.06.1999
- (84) DE GB
- (43) 15.12.1999
- (30) 08.06.1998 JP 15929598
- (54) • Aufblasbarer Sicherheitsgurt für Kraftfahrzeuge
- Inflatable safety belt for motor vehicles
- Ceinture de sécurité pour des véhicules automobiles
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
- (72) Daisuke, Yoshioka, Echi-gun, Shiga 529-1388, JP
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **B60R 21/18** (11) **1 236 621 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02003931.9 (22) 21.02.2002
- (84) DE ES FR IT
- (43) 04.09.2002
- (30) 02.03.2001 JP 2001058924
- (54) • Passives Sicherheitssystem für Kraftfahrzeuge
- Vehicular passive safety device
- Dispositif de sécurité passive pour véhicule
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Kurata, Norihiro, Wako-shi, Saitama, JP
- Kuroe, Takeshi, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 058 634 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912284.9 (22) 04.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.12.2000
(86) US 99/04833 04.03.1999
(87) WO 99/044866 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 US 34639
(54) • AIRBAGMODUL-MECHANISMUS UND VERFAHREN ZUR MONTAGE EINES AIRBAGS
• AIR BAG MODULE MECHANISM AND METHOD OF MOUNTING AN AIR BAG
• MECANISME DE MODULE DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE ET PROCEDE DE MONTAGE D'UN COUSSIN GONFLABLE
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) WORRELL, Barry, Christian, Centerville, OH 45459, US
ENNEKING, Kenneth, C., Dayton, OH 45414, US
SPILLER, Jerald, Lee, Huber Heights, OH 45424, US
SCHUBERT, Robert, J., Cincinnati, OH 45251, US
SCHATZ, Patrick, W., Lebanon, OH 45036, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **B60R 21/20** (11) **1 159 166 B1**
(25) De (26) De
(21) 00903618.7 (22) 24.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 05.12.2001
(86) EP 00/00500 24.01.2000
(87) WO 00/050272 2000/35 31.08.2000
(30) 25.02.1999 DE 19908135
(54) • INSASSENSCHUTZVORRICHTUNG MIT EINEM LENKRADAIRBAG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
• PASSENGER PROTECTION DEVICE WITH A DRIVER AIRBAG FOR A MOTOR VEHICLE
• DISPOSITIF DE PROTECTION D'OCCUPANT COMPORTANT UN AIRBAG DE VOLANT POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) SINNHUBER, Ruprecht, D-38518 Gifhorn, DE
WOHLLEBE, Thomas, D-38110 Braunschweig, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE
-
- (51) **B60R 21/26** (11) **1 053 915 B1**
F42B 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401274.6 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(30) 21.05.1999 FR 9906468
(54) • Hybridgasgenerator mit einem Bohrpfeifen
• Hybrid gas generator with a perforating stem
• Générateur hybride à pilier perforateur
- (73) Livbag S.N.C., 2, rue Villaret de Joyeuse, 75017 Paris, FR
(72) Perotto, Christian, 91610 Ballancourt, FR
Haegeman, Christophe, 91120 Palaiseau, FR
Lebaudy, Franck, 91510 Lardy, FR
(74) Le Faou, Daniel, et al, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR
-
- (51) **B60R 21/32** (11) **0 866 755 B1**
(25) De (26) De
(21) 96942352.4 (22) 05.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 30.09.1998
(86) EP 96/05430 05.12.1996
(87) WO 97/021566 1997/26 19.06.1997
(30) 12.12.1995 DE 19546297
(54) • AIRBAGSYSTEM MIT VARIABLEM AUSLÖSEZEITPUNKT
• AIRBAG SYSTEM WITH VARIABLE TRIGGERING POINT
• SYSTEME D'AIRBAG A TEMPS DE DECLENCHEMENT VARIABLE
- (73) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
(72) BAUER, Hermann, D-89518 Heidenheim, DE
BENDER, Richard, D-91207 Lauf, DE
FÜRST, Franz, D-85098 Grossmehring, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- (51) **B60R 21/34** (11) **1 216 171 B1**
E05D 11/00 (26) E05D 3/06
(25) En (26) En
(21) 00964455.0 (22) 29.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.06.2002
(86) GB 00/03753 29.09.2000
(87) WO 01/023226 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9922926
(54) • GELENKANORDNUNG
• A HINGE ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE CHARNIERE
- (73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) STAINES, Bradley, Essex SS7 4AD, GB
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
-
- B60S 1/08** → (51) C09J 5/02
- (51) **B60T 1/00** (11) **1 163 133 B1**
(25) De (26) De
(21) 00920530.3 (22) 21.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.12.2001
(86) EP 00/02497 21.03.2000
(87) WO 00/058140 2000/40 05.10.2000
(30) 25.03.1999 DE 29905522 U
(54) • STEUERVENTILHALTELEMENT
• CONTROL VALVE RETAINING ELEMENT
• ELEMENT DE RETENUE POUR SOUPEPE DE COMMANDE
- (73) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB
(72) ORTEL, Peter, D-56112 Lahnstein, DE
FRIEDSAM, Ludwig, D-56651 Oberdürenbach, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- B60T 7/12** → (51) B60T 8/00
- (51) **B60T 8/00** (11) **0 895 911 B1**
B60T 7/12 (26) B60T 8/32
B60T 13/66
(25) Ja (26) En
(21) 97919682.1 (22) 24.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.02.1999
(86) JP 97/01436 24.04.1997
(87) WO 97/041013 1997/47 06.11.1997
-
- (30) 26.04.1996 JP 10818196
(54) • BREMSKRAFTSTEUERUNGSGERÄT
• BRAKING FORCE CONTROL APPARATUS
• APPAREIL DE REGULATION DE LA FORCE DE FREINAGE
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) SHIMIZU, Satoshi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
HASHIMOTO, Yoshiyuki, Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- B60T 8/00** → (51) G01D 3/08
- (51) **B60T 8/32** (11) **1 187 746 B1**
B60T 13/66
(25) De (26) De
(21) 00935025.7 (22) 16.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.03.2002
(86) EP 00/04363 16.05.2000
(87) WO 01/002230 2001/02 11.01.2001
(30) 29.06.1999 DE 19929959
(54) • BREMSSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG
• BRAKE SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE
• SYSTEME DE FREINAGE POUR AUTOMOBILE
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) KIESEWETTER, Wolfgang, D-71155 Altdorf, DE
KNOFF, Bernd, D-73734 Esslingen, DE
STEINER, Manfred, D-71364 Winnenden, DE
-
- B60T 8/32** → (51) B60T 8/00
- B60T 8/40** → (51) B60T 13/14
- B60T 8/48** → (51) B60T 13/14
- (51) **B60T 13/14** (11) **0 889 816 B1**
B60T 8/48 (26) B60T 8/40
(25) De (26) De
(21) 97918083.3 (22) 27.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.01.1999
(86) EP 97/01577 27.03.1997
(87) WO 97/037879 1997/44 16.10.1997
(30) 06.04.1996 DE 19613903
(54) • BLOCKIERGESCHÜTZTE HYDRAULISCHE KRAFTFAHRZEUGBREMSANLAGE
• ANTI-LOCKING HYDRAULIC MOTOR VEHICLE BRAKE SYSTEM
• INSTALLATION DE FREINAGE HYDRAULIQUE A DISPOSITIF ANTIBLOCCAGE POUR VEHICULES A MOTEUR
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) STEFFES, Helmut, D-65795 Hattersheim, DE
(74) Blum, Klaus-Dieter, Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
-
- (51) **B60T 13/26** (11) **1 137 565 B1**
B60T 17/18
(25) En (26) En
(21) 99959573.9 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) GB 99/04177 10.12.1999
(87) WO 00/035729 2000/25 22.06.2000
(30) 11.12.1998 GB 9827483
(54) • ANHÄNGERBREMSVENTIL

- VALVE FOR A BRAKING SYSTEM OF A VEHICLE AND TRAILER COMBINATION
 - VANNE POUR SYSTEME DE FREINAGE POUR TRAIN ROUTIER TRACTEUR ET REMORQUE
- (73) WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED, Beacon Works, Texas Street, Morley, Leeds, LS27 0HQ, GB
- (72) Beck, Andrew Howard, Birkby, Huddersfield HD2 2XF, GB
- (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60T 13/66 → (51) B60T 8/00**B60T 13/66** → (51) B60T 8/32**B60T 17/18** → (51) B60T 13/26**B61B 11/00** → (51) B62B 13/04

- (51) **B61D 15/06** (11) **0 936 118 B1**
B61D 17/06 B61G 11/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98400328.5 (22) 12.02.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 18.08.1999
- (54) • Fahrzeug, insbesondere Schienenfahrzeug, mit einer Vorrichtung zur Energieverzerrung
- Vehicle, especially railway vehicle, with an energy absorbing device
 - Véhicule, notamment ferroviaire, comportant un dispositif d'absorption d'énergie
- (73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 38, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Hachet, Joel, 17220 La Jarrie, FR
- Gibeau, Michel, 17220 La Jarne, FR
- Laporte, Jean-Jacques, 17000 La Rochelle, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **B61D 17/00** (11) **0 926 036 B1**
B61D 17/08 B62D 29/04
- (25) De (26) De
- (21) 98123327.3 (22) 08.12.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 30.06.1999
- (30) 18.12.1997 DE 19756439

- Wagenkasten eines Schienenfahrzeuges
 - Body of a railway vehicle
 - Caisse d'un véhicule ferroviaire
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Meyer, Gerd, Dr.-Ing., 51375 Leverkusen, DE
- Calomfirescu, Mikail, Dipl.-Ing., 45359 Essen, DE

- (51) **B61D 17/04** (11) **0 899 465 B1**
B62D 27/02 B62D 33/04
F16B 7/04 B62D 29/00
F16B 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 98112028.0 (22) 30.06.1998
- (84) AT BE CH DE FI FR IT LI SE
- (43) 03.03.1999
- (30) 26.08.1997 DE 19737049
- (54) • Vorrichtung zum Verbinden von zwei Leichtbauprofilen
- Device for joining two light-weight profiles
 - Dispositif pour connecter deux profilés légers

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Altenburg, Klaus, Dr.-Ing., 52146 Würselen, DE
- Zimmermann, Michael, Dipl.-Ing., 52066 Aachen, DE

- (51) **B61D 17/04** (11) **0 979 191 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99904786.3 (22) 16.01.1999
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (43) 16.02.2000
- (86) EP 99/00231 16.01.1999
- (87) WO 99/042350 1999/34 26.08.1999
- (30) 17.02.1998 DE 19806484
- (54) • VERBUNDELT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG

- COMPOSITE PART AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- ELEMMENT COMPOSITE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) RISTOW, Lutz, D-80637 München, DE
- HOLZAPFEL, Wolfgang, D-90552 Röthenbach, DE
- STEGSCHUSTER, Reinhold, D-85399 Hallbergmoos, DE
- (74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

B61D 17/06 → (51) B61D 15/06**B61D 17/08** → (51) B61D 17/00

- (51) **B61F 7/00** (11) **1 112 908 B1**
(25) Es (26) En
- (21) 00500253.0 (22) 28.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 04.07.2001
- (30) 03.12.1999 ES 9902677
- (54) • Eisenbahnsenssystem mit Rädern verstellbarer Spurweite
- A train axle system with variable gauge wheels
 - Système d'essieu ferroviaire avec roues à écartement variable
- (73) PATENTES TALGO, S.A., Montalban, 14, 28014 Madrid, ES
- (72) Lopez Gomez, José Luis, 28014 Madrid, ES
- Borrajo Mora, José, 28014 Madrid, ES
- Frutos Aguado, Julio, 28014 Madrid, ES
- (74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Elizaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

B61G 11/00 → (51) B61D 15/06

- (51) **B61G 11/16** (11) **0 929 433 B1**
F16F 7/12 F16F 1/44
B60R 19/18
- (25) De (26) De
- (21) 98917820.7 (22) 30.04.1998
- (84) DE ES FI FR
- (43) 21.07.1999
- (86) PL 98/00020 30.04.1998
- (87) WO 98/049042 1998/44 05.11.1998
- (30) 30.04.1997 PL 31979997

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTZIEHUNG VON STOSSENERGIE INSBESONDERE IN SELBSTTÄTIGEN KUPPLUNGEN VON SCHIENENFAHRZEUGEN
- PROCESS AND DEVICE FOR ABSORBING IMPACT ENERGY, IN PARTICULAR IN AUTOMATIC COUPLINGS OF RAIL VEHICLES
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ABSORBER L'ENERGIE DE CHOC, NOTAMMENT DANS DES ATTELAGES AUTOMATIQUES DE VEHICULES SUR RAILS

- (73) Fabryka Urzadzen Mechanicznych Kamax S.A., ul. Zielona 2, 37-220 Kanczuga, PL
- (72) KUBICKI, Antoni, PL-37-200 Przeworsk, PL
- STRZYZ, Eugeniusz, PL-37-100 Ropczyce, PL

- CHMIELEWSKI, Andrzej, PL-37-200 Przeworsk, PL
- KEDZIOR, Jozef, PL-01-884 Warszawa, PL
- POPLAWSKI, Wojciech, PL-03-966 Warszawa, PL
- MILCZARSKI, Kazimierz, PL-00-559 Warszawa, PL
- MICHAKOW, Wladimir Maksymowicz, Moscow, 117418, RU
- FILIPOW, Wiktor Nikolajewicz, Moscow, 127322, RU
- DIMITROW, Walentin Wiktorowicz, Moscow, RU
- SKURATOW, Aleksander Jewgieniewicz, Moscow, 111531, RU
- CURIENKO, Wladimir Nikolajewicz, Szczerbinka, 142002, RU
- ULIANOW, Oleg Aleksandrowicz, Mendelejewo, 141570, RU
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62B 5/04** (11) **0 975 505 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98912125.6 (22) 30.03.1998

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 02.02.2000
- (86) US 98/06229 30.03.1998
- (87) WO 98/046469 1998/42 22.10.1998
- (30) 17.04.1997 US 843954
- 20.02.1998 US 26652

- (54) • SCHUTZVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR U.A. EINKAUFSWAGEN
- SECURITY APPARATUS AND METHOD FOR SHOPPING CARTS AND THE LIKE
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE PROTECTION CONTRE LE VOL DESTINES A DES CHARIOTS DE SUPERMARCHE ET SIMILAIRES

- (73) Cartronics LLC, 1250 G Street, San Diego, CA 92101, US
- (72) FRENCH, John, R., San Diego, CA 92110-4308, US
- GIUNTOLI, David, M., San Diego, CA 92131, US
- BAILEY, Thomas, K., San Diego, CA 92111, US
- WITHAM, Phillip, J., Portland, OR 97201, US
- (74) Wilson, Nicholas Martin, et al, WITHERS & ROGERS, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B62B 13/04** (11) **1 112 208 B1**
B61B 11/00

- (25) En (26) En
- (21) 99944712.1 (22) 08.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 04.07.2001
- (86) GB 99/02988 08.09.1999
- (87) WO 00/013956 2000/11 16.03.2000
- (30) 08.09.1998 GB 9819593
- (54) • SKIBOB
- SNOW-TYPE BIKE
 - VELO A NEIGE
- (73) Silver, Andrew George, 41 Canfield Road, Woodford Bridge, Essex IG8 8JL, GB
- (72) Silver, Andrew George, Woodford Bridge, Essex IG8 8JL, GB
- (74) Molyneux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

B62D 1/11 → (51) B62D 1/19

- (51) **B62D 1/18** (11) **0 964 812 B1**
B62D 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 98910842.8 (22) 06.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT

- (43) 22.12.1999
(86) GB 98/00687 06.03.1998
(87) WO 98/039195 1998/36 11.09.1998
(30) 07.03.1997 GB 9704808
- (54) • *VERBESSERUNGEN IN BEZUG AUF LENK-VORRICHTUNGEN*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO STEERING ASSEMBLIES*
• *AMELIORATIONS PORTANT SUR DES ENSEMBLES DIRECTION*
- (73) TRW LucasVarity Electric Steering Limited, Woden Road West, Wednesbury, West Midlands WS10 7SY, GB
- (72) APPELBYARD, Michael, Chorley, LancashirePR7 1XJ, GB
- (74) Spall, Christopher John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **B62D 1/19** (11) **0 856 452 B1**
F16F 7/12 B62D 1/11
(25) De (26) De
(21) 97121497.8 (22) 06.12.1997
(84) ES FR GB IT NL SE
(43) 05.08.1998
(30) 04.02.1997 DE 19704013
(54) • *Sicherheitslenksäule*
• *Safety steering column*
• *Colonne de direction de sécurité*
- (73) Nacam Deutschland GmbH, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE
- (72) Grams, Kay-Uwe, 49692 Cappeln, DE
Vortmeyer, Jens, 32361 Preussisch-Oldendorf, DE
Schäfer, Burkhard, 27777 Ganderkesee, DE
-
- B62D 3/02** → (51) B62D 5/04
- (51) **B62D 5/04** (11) **1 237 777 B1**
B62D 3/02 F16H 13/02
(25) De (26) De
(21) 00987294.6 (22) 25.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/11760 25.11.2000
(87) WO 01/044037 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 DE 19961018
01.07.2000 DE 10032120
(54) • *LENKVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *STEERING DEVICE FOR A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE DIRECTION POUR VEHICULES AUTOMOBILES*
- (73) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) BUDAKER, Martin, 73540 Heubach, DE
KOGEL, Walter, 73453 Neubronn, DE
-
- B62D 5/04** → (51) B62D 1/18
- (51) **B62D 7/22** (11) **0 960 798 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110183.3 (22) 26.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 JP 14675598
(54) • *Gelenklager für Kraftfahrzeuglenksystem*
• *Joint assembly for car steering systems*
• *Palier à articulation pour un système de direction d'un véhicule*
- (73) Musashi Seimitsu Kogyo Kabushiki Kaisha, 39-5, Aza Daizen, Ueta-Cho, Toyohashi-Shi, Aichi-Ken, JP
- (72) Kondo, Yasuhiro, Gamagori-Shi, Aichi-Ken, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B62D 21/11** → (51) B62D 21/15
- (51) **B62D 21/15** (11) **1 022 211 B1**
B62D 21/11
(25) De (26) De
(21) 99124830.3 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
(30) 19.01.1999 DE 19901849
(54) • *Kraftfahrzeug mit Achshilfsträger*
• *Vehicle comprising a sub-frame for mounting suspension*
• *Véhicule avec un châssis auxiliaire pour la suspension de roues*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Krüger, Helmut, 38442 Wolfsburg, DE
-
- (51) **B62D 25/08** (11) **1 065 137 B1**
(25) En (26) En
(21) 00110836.4 (22) 22.05.2000
(84) DE FR IT
(43) 03.01.2001
(30) 30.06.1999 KR 9925967
(54) • *Verstärkungsstruktur der seitlichen Längsträger eines Fahrzeuges*
• *Side frame reinforcement structure for vehicle*
• *Structure de renforcement du cadre latéral de véhicule*
- (73) KIA MOTORS CORPORATION, 15-21, Yoido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
- (72) Yang, Chul-ho, Ansan-shi, Kyunggi-do, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- B62D 27/02** → (51) B61D 17/04
- B62D 29/00** → (51) B61D 17/04
- B62D 29/04** → (51) B61D 17/00
- B62D 29/04** → (51) B62D 31/02
- (51) **B62D 31/02** (11) **0 864 483 B1**
B62D 29/04
(25) En (26) En
(21) 98200829.4 (22) 16.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 NL 1005539
02.06.1997 NL 1006199
(54) • *Fahrzeugaufbau*
• *Vehicle construction*
• *Structure de véhicule*
- (73) Fokker Special Products B.V., P.O. Box 59, 7900 AB Hoogeveen, NL
- (72) Ammerlaan, Henricus Nicolaas Maria, 9722 WH Groningen, NL
Hartgers, Hendrik Jacob, 7912 HV Zuidwolde, NL
Smink, Nicolaas Gijsbert, 5501 JA Veldhoven, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- B62D 33/04** → (51) B61D 17/04
- (51) **B62D 33/06** (11) **1 001 094 B1**
E02F 9/08 E02F 9/16
(25) Ja (26) En
(21) 99921236.8 (22) 24.05.1999
(84) DE GB IT NL
- (43) 17.05.2000
(86) JP 99/02702 24.05.1999
(87) WO 99/061711 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 JP 16136798
(54) • *FAHRERHAUS FÜR BAUMASCHINEN*
• *CAB FOR CONSTRUCTION MACHINERY*
• *CABINE POUR MACHINES DE CONSTRUCTION*
- (73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 6-2, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-0004, JP
- (72) YUNOUE, Masayuki, 8-301, Chiyoda House, Niihari-gun, Ibaraki 315-0051, JP
SAEKI, Fumimasa, 201, Royal Maison Nishimura, Koga-gun, Shiga 528-0041, JP
YAMAZAKI, Yoshiaki, Gamo-gun, Shiga 529-1541, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **B62D 33/067** (11) **1 160 148 B1**
(25) En (26) En
(21) 01112727.1 (22) 25.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000161581
(54) • *Verbindungsanordnung für die Lageranordnung eines Fahrerhauses*
• *Joint structure of cab mounting portion*
• *Dispositif de fixation pour le support de la cabine de conducteur*
- (73) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP
- (72) Ishida, Youichi, Isuzu Motors Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, 252-0816, JP
Takagi, Masakatsu, Isuzu Motors Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, 252-0816, JP
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
-
- B62D 33/067** → (51) E02F 9/20
- (51) **B62D 47/00** (11) **1 046 574 B1**
(25) Es (26) En
(21) 00500071.6 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 ES 9900800
(54) • *Ineinerschachtelbare Fahrzeuge*
• *Nestable vehicles*
• *Véhicules emboîtables*
- (73) Rendall, William M.C., Boix y Morer, 4, 21zq, 28003 Madrid, ES
- (72) Rendall, William M.C., 28003 Madrid, ES
-
- (51) **B62D 57/032** (11) **1 081 027 B1**
(25) En (26) En
(21) 00307459.8 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(30) 30.08.1999 JP 24344899
(54) • *Schreitroboter mit Beinen*
• *Legged mobile robot*
• *Robot mobile bipède*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Gomi, Hiroshi, c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama, JP
Hamaya, Kazushi, c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama, JP
Matsumoto, Takashi, c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B62D 65/00** (11) **0 960 801 B1**
B60R 13/02

(25) De (26) De
(21) 99117508.4 (22) 04.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.12.1999
(30) 06.03.1997 DE 19709016

(54) • *Fahrzeugdach*
• *Vehicle roof*
• *Toit de véhicule*

(73) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Böhm, Horst, 60599 Frankfurt, DE
Grimm, Rainer, 60599 Frankfurt, DE
Becher, Thomas, 63110 Rodgau, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(62) 98916841.4 / 0 964 814

(51) **B62D 65/00** (11) **0 960 804 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117538.1 (22) 04.03.1998

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.12.1999
(30) 06.03.1997 DE 19709016

(54) • *Fahrzeugdach*
• *Vehicle roof*
• *Toit de véhicule*

(73) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Böhm, Horst, 60599 Frankfurt, DE
Grimm, Rainer, 60599 Frankfurt, DE
Becher, Thomas, 63110 Rodgau, DE

(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(62) 98916841.4 / 0 964 814

(51) **B62D 65/00** (11) **1 099 618 B1**
B21D 39/02

(25) De (26) De
(21) 01104005.2 (22) 12.05.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 16.05.2001
(30) 14.05.1996 DE 19619561

(54) • *Bördelvorrichtung*
• *Hemming device*
• *Dispositif de rabattage*

(73) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Niewöhner, Heino, 38110 Braunschweig, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(62) 97923875.5 / 0 898 540

(51) **B62D 65/00** (11) **1 165 360 B1**
(25) De (26) De
(21) 01916962.2 (22) 30.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2002
(86) EP 01/00964 30.01.2001
(87) WO 01/058746 2001/33 16.08.2001
(30) 08.02.2000 DE 10005413

(54) • *TRANSPORTSYSTEM FÜR DIE ROHBAU-MONTAGE VON FAHRZEUGKAROSSERIE*
• *TRANSPORT SYSTEM USED IN BODY SHELL ASSEMBLY OF VEHICLE BODIES*

• *SYSTEME DE TRANSPORT POUR MONTAGE DE CONSTRUCTION BRUTE DE CARROSSERIES DE VEHICULES*

(73) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE

(72) WEINAND, Hans-Joachim, 71254 Ditzingen, DE
EHRENLEITNER, Franz, 70439 Stuttgart, DE

(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

B62J 39/00 → (51) B62M 25/08

B62L 3/02 → (51) F16C 1/10

(51) **B62M 25/08** (11) **0 936 136 B1**
B62J 39/00

(25) En (26) En
(21) 99102619.6 (22) 11.02.1999
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23240

(54) • *Getriebe mit Positionsbestimmungsgerät*
• *Gear position sensing unit*
• *Dispositif de détection de la position du changement de vitesse*

(73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-77, JP

(72) Kawakami, Tatsuya, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B63B 1/24** (11) **1 230 121 B1**
(25) En (26) En
(21) 00971622.6 (22) 20.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 14.08.2002
(86) HU 00/00109 20.10.2000
(87) WO 01/030644 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 HU 9903782

(54) • *ULTRADÜNNER BOOTSKÖRPER MIT TRAG-FLÜGELN*
• *ULTRA THIN BOAT BODY SUPPORTED BY HYDROFOILS*
• *CORPS DE BATEAU ULTRA-MINCE SUPPORTÉ PAR DES AILES PORTANTES*

(73) Subert, István, Rizling u. 26, 2030 Erd, HU

(72) Subert, István, 2030 Erd, HU

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B63H 5/125 → (51) B63H 23/34

(51) **B63H 23/34** (11) **1 177 130 B1**
B63H 5/125

(25) De (26) De
(21) 00918680.0 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.02.2002
(86) DE 00/00537 25.02.2000
(87) WO 00/068073 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 PCT/DE99/01422

24.06.1999 DE 19928961

24.06.1999 PCT/DE99/01842

(54) • *ELEKTRISCHER RUDERPROPELLER MIT NIEDRIGER EINBAUHÖHE*
• *ELECTRIC RUDDER PROPELLER OF LOWER INSTALLATION HEIGHT*
• *HELICE DE GOUVERNAIL ELECTRIQUE A FAIBLE ENCOMBREMENT EN HAUTEUR*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Schottel GmbH & Co. KG, Mainzer Strasse 99, 56322 Spay, DE

(72) RZADKI, Wolfgang, 21509 Glinde, DE

HEER, Manfred, 56751 Dünghenheim, DE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

B64C 1/00 → (51) B32B 1/00

B64C 1/20 → (51) B64D 9/00

(51) **B64C 13/50** (11) **0 864 491 B1**
G05D 1/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 98400597.5 (22) 13.03.1998
(84) DE ES GB NL
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 FR 9703100

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb eines Höhenruders oder eines Neigungsruders eines Flugzeuges*

• *Method and device for operating an elevator or a bank control surface of an aircraft*

• *Procédé et dispositif de commande d'une gouverne d'inclinaison ou de profondeur d'un aéronef*

(73) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR

(72) Gautier, Jean-Pierre, 31000 Toulouse, FR

Ortega, Jean-Marc, 31700 Blagnac, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B64C 25/22 → (51) B64C 25/34

(51) **B64C 25/34** (11) **1 064 193 B1**
B64C 25/22 F16F 9/18
F15B 15/14

(25) En (26) En
(21) 99916147.4 (22) 19.03.1999

(84) DE FR GB

(43) 03.01.2001

(86) US 99/06140 19.03.1999

(87) WO 99/047416 1999/38 23.09.1999

(30) 19.03.1998 US 44359

(54) • *DOPPELMODUS-STELLANTRIEB FÜR EINEM ACHSTRÄGER EINES LUFTFAHRZEUGSFAHRWERKES*

• *DUAL MODE POSITIONER FOR AN AIRCRAFT LANDING GEAR AXLE BEAM*

• *POSITIONNEUR DOUBLE MODE POUR POUTRE DE TRAIN D'ATTERRISSAGE D'AÉRONEF*

(73) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US

(72) HRUSCH, Louis, C., Chesterland, OH 44026, US

(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **B64D 1/06** (11) **1 060 987 B1**
B60N 3/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 00401548.3 (22) 31.05.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 20.12.2000

(30) 15.06.1999 FR 9907586

(54) • *Beinstützevorrichtung für einen Flugzeugsitz*
• *Leg rest assembly for an aircraft seat*
• *Repose-jambes pour siège, notamment d'avion*

(73) SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE MATERIEL AERONAUTIQUE (SICMA) SOCIETE

- ANONYME, 7, rue Lucien Coupet, F-36100 Issoudun, FR
- (72) Marais, Joel, 18290 Charost, FR
- (74) Keib, Gérard, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B64D 9/00** (11) **0 943 542 B1**
B60P 1/64 B64C 1/20
- (25) De (26) De
- (21) 99101991.0 (22) 01.02.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 22.09.1999
- (30) 19.03.1998 DE 19812014
- (54) • *Riegeelement zum Arretieren von Frachtgütern innerhalb eines Frachtladesystems, insbesondere in einem Flugzeug*
• *Clamping element for restraining freight within a cargo loading system, in particular in aircraft*
• *Élément de verrouillage pour un système de blocage des colis dans une soute à fret, notamment pour avion*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Niklas, Veronika, 20257 Hamburg, DE
Völker, Claus, 28816 Stuhr, DE
Sempert, Hartmut, 27798 Hude, DE
Eckert, Volker, 26135 Oldenburg, DE
Eilts, Torsten, 31330 Merville, FR
Czisz, Bernhard, 27211 Bassum, DE
Schernikau, Bernd, 22145 Hamburg, DE
Mix, Hans-Günther, 27777 Ganderkesee, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE
-
- B64F 1/00** → (51) G06T 3/40
- (51) **B64G 1/40** (11) **1 071 610 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00937495.0 (22) 10.02.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.01.2001
- (86) US 00/03459 10.02.2000
- (87) WO 00/047472 2000/33 17.08.2000
- (30) 10.02.1999 US 247961
- (54) • *ANTRIEBSSYSTEM FÜR LUFT- UND RAUMFAHRZEUGE*
• *AIR AND SPACE VEHICLE PROPULSION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROPULSION DE VEHICULE AEROSPATIAL*
- (73) Waters, Laurence G., 541 Stone Street, Watertown, NY 13601, US
- (72) Waters, Laurence G., Watertown, NY 13601, US
- (74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **B65B 9/06** (11) **0 875 455 B1**
B65B 25/14
- (25) En (26) En
- (21) 98201039.9 (22) 02.04.1998
- (84) CH DE DK FR GB IT LI NL
- (43) 04.11.1998
- (30) 07.04.1997 NL 1005749
- (54) • *Vorrichtung zum Verpacken von Gegenständen unterschiedlicher Dicke*
• *Apparatus for packaging articles of different thickness*
• *Machine pour emballer des articles d'épaisseur différente*
- (73) Buhrs-Zaandam B.V., Vredeweg 7, NL-1505 HH Zaandam, NL
- (72) Tuyn, Roberto, 1506 KL Zaandam, NL
Kivits, Petrus Franciscus, 1507 TC Zaandam, NL
-
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
-
- (51) **B65B 11/00** (11) **1 165 376 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00910785.5 (22) 08.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (86) EP 00/01997 08.03.2000
- (87) WO 00/053499 2000/37 14.09.2000
- (30) 08.03.1999 DE 29904709 U
20.04.1999 DE 29907333 U
06.05.1999 EP 99250149
27.05.1999 DE 29909647 U
26.11.1999 DE 29921203 U
- (54) • *VERPACKUNG ZUR GEPOLSTERTEN UNTERBRINGUNG VON VERPACKUNGSGUT-VERPACKUNGEN*
• *PACKAGING FOR THE PADDED WRAPPING OF ARTICLES*
• *EMBALLAGE POUR CONDITIONNEMENT REMBOURRE DE PRODUITS*
- (73) Schilling, Frank, Lohplatz 8a, 25486 Alveslohe, DE
- (72) SCHILLING, Frank, D-25486 Alveslohe, DE
FÄHRENKÄMPFER, Frank, D-32549 Bad Oeynhaus, DE
BRANDL, Andreas, D-32549 Bad Oeynhaus, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE
-
- B65B 11/00** → (51) A01F 15/07
- (51) **B65B 11/58** (11) **1 214 245 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00958957.3 (22) 08.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
- (86) IE 00/00104 08.09.2000
- (87) WO 01/017854 2001/11 15.03.2001
- (30) 09.09.1999 IE 990763
- (54) • *UMHÜLLUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *A WRAPPING METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMBALLAGE*
- (73) Comtor Limited, 51/52 Fitzwilliam Square, Dublin 2, IE
- (72) Lacey, Liam J., Carlow, IE
- (74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- (51) **B65B 19/10** (11) **1 152 944 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00905268.9 (22) 11.02.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.11.2001
- (86) IT 00/00039 11.02.2000
- (87) WO 00/048908 2000/34 24.08.2000
- (30) 17.02.1999 IT B0990067
- (54) • *FÖRDERER ZUM TRANSPORTIEREN VON GEGENSTÄNDEN IN EINER AUTOMATISCHEN UMHÜLLUNGSMASCHINE*
• *CONVEYOR FOR CONVEYING ARTICLES ON AN AUTOMATIC WRAPPING MACHINE*
• *TRANSPORTEUR POUR TRANSPORTER DES ARTICLES SUR UNE MACHINE D'EMBALLAGE AUTOMATIQUE*
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) SPATAFORA, Mario, I-40100 Bologna, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- B65B 25/14** → (51) B65B 9/06
- (51) **B65B 27/08** (11) **0 940 341 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99103644.3 (22) 25.02.1999
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 08.09.1999
- (30) 03.03.1998 CH 50498
- (54) • *Anordnung von Bearbeitungsmaschinen, insbesondere von Kreuzumreifungsmaschinen und Verfahren zum Betrieb der Anordnung*
• *Arrangements of processing machines, especially of cross-tying machines, and method for putting the arrangement into operation*
• *Arrangement de machines de traitement, spécialement de machines de cerclage en croix, et procédé pour la mise en oeuvre de l'arrangement*
- (73) Ferag Verpackungstechnik B.V., Postbus 336, 3763 LB Soest, NL
- (72) Otto, Marcel, 3761 DW Soest, NL
Amse, Robert, SZ Loosdrecht, NL
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH
-
- (51) **B65B 31/06** (11) **0 927 134 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97939051.5 (22) 05.09.1997
- (84) CH DE GB IT LI
- (43) 07.07.1999
- (86) GB 97/02397 05.09.1997
- (87) WO 98/012110 1998/12 26.03.1998
- (30) 17.09.1996 EP 96306749
21.11.1996 EP 96308412
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON VERSIEGELTEN VERPACKUNGEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR FORMATION OF SEALED PACKAGES*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE FABRICATION DE CONDITIONNEMENTS HERMETIQUES*
- (73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB
- (72) SEAWARD, David, Robert, Coventry CV4 8HS, GB
CAHILL, Michael, John, Coventry CV4 8HS, GB
HINKLEY, Adrian, Mark, Coventry CV3 2BX, GB
MITCHELL, Roderick, Leslie, Warwickshire CV23 8DZ, GB
- (74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (60) 00202752.2 / 1 057 729
-
- (51) **B65B 31/06** (11) **1 057 729 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00202752.2 (22) 05.09.1997
- (84) CH DE GB IT LI
- (43) 06.12.2000
- (30) 17.09.1996 EP 96306749
21.11.1996 EP 96308412
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen von gesiegelten Verpackungen*
• *Apparatus and method for formation of sealed packages*
• *Dispositif et procédé pour la fabrication d'emballages scellés*
- (73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB
- (72) Seaward, David Robert, Westwood Business Park, Coventry CV4 8HS, GB
Cahill, Michael John, Westwood Business Park, Coventry CV4 8HS, GB
Hinkley, Adrian Mark, Binley Wood, Coventry CV3 8DZ, GB
- (74) Mitchell, Roderick Leslie, Hastings, Warwickshire CV23 8DZ, GB

- (74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (62) 97939051.5 / 0 927 134
-
- (51) **B65B 35/24** (11) **1 099 632 B1**
B65G 59/12
- (25) De (26) De
- (21) 00810779.9 (22) 30.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (30) 16.09.1999 CH 170299
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zuführung von flächigen Gegenständen zu einer Vereinzelnung*
• *Method and device for feeding flat articles to their individual separation*
• *Procédé et dispositif pour alimenter des articles plats vers leur séparation individuelle*
- (73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
- (72) Furter, Frank, 8408 Winterthur, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH
-
- (51) **B65B 43/52** (11) **1 220 786 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00975856.6 (22) 06.10.2000
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 10.07.2002
- (86) EP 00/09794 06.10.2000
- (87) WO 01/026972 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 DE 19949440
- (54) • *FÖRDERSTRECKENANORDNUNG IN EINER FÜLLSTATION*
• *CONVEYOR SECTION ARRANGEMENT IN A FILLING STATION*
• *SYSTEME DE VOIE DE TRANSPORT DANS UN POSTE DE REMPLISSAGE*
- (73) Knapp Logistik Automation GmbH, Günter-Knapp-Strasse 5-7, 8075 Hart bei Graz, AT
- (72) WÜNSCHER, Eduard, A-8075 Hart bei Graz, AT
- (74) Hanke, Hilmar, Patentanwalt Postfach 80 09 08, 81609 München, DE
-
- (51) **B65B 55/02** (11) **0 963 319 B1**
B65B 55/10
- (25) De (26) De
- (21) 98905254.3 (22) 14.01.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.12.1999
- (86) DE 98/00106 14.01.1998
- (87) WO 98/039216 1998/36 11.09.1998
- (30) 06.03.1997 DE 19709067
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER LUFTGESCHWINDIGKEIT IN EINEM STERILISIER-TUNNEL WÄHREND DESSEN AUFHEIZ-PHASE*
• *METHOD FOR CONTROLLING AIR SPEED IN A STERILIZING TUNNEL DURING THE HEATING OF SAME TUNNEL*
• *PROCEDE POUR REGULER LA VITESSE DE L'AIR DANS UN TUNNEL DE STERILISATION PENDANT LA PHASE D'ECHAUFFEMENT DE CE DERNIER*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PENNEKAMP, Ingbert, D-74564 Crailsheim, DE
HILLEBRAND, Klaus, D-91522 Ansbach, DE
-
- (51) **B65B 55/02** (11) **1 187 766 B1**
B65B 55/14 A23L 3/10
A23L 3/12 A23L 3/00
A23L 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 99929607.2 (22) 23.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 20.03.2002
- (86) HU 99/00048 23.06.1999
- (87) WO 01/000490 2001/01 04.01.2001
- (54) • *APPARAT UND VERFAHREN ZUR HEIZBEHANDLUNG VON NAHRUNGSMITTELEN IN KUNSTSTOFFSÄCKEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR HEAT-TREATMENT OF FOOD PRODUCTS IN PLASTIC BAGS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE PRODUITS ALIMENTAIRES CONTENUS DANS DES SACS EN PLASTIQUE*
- (73) Boldizsar, Istvan, Ijasz u. 15, 2000 Szentendre, HU
- (72) Boldizsar, Istvan, 2000 Szentendre, HU
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- B65B 55/10** → (51) B65B 55/02
-
- B65B 55/14** → (51) B65B 55/02
-
- B65B 55/24** → (51) B08B 5/00
-
- (51) **B65B 59/00** (11) **1 175 346 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00917243.8 (22) 27.04.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- LT RO
- (43) 30.01.2002
- (86) IB 00/00544 27.04.2000
- (87) WO 00/068088 2000/46 16.11.2000
- (30) 05.05.1999 IT B0990056 U
- (54) • *FÖRDERER FÜR BLISTERVERPACKUNGEN ODER STAPEL VON BLISTERVERPACKUNGEN, MIT AUFNAHMEFÄCHERN MIT VARIABLER HÖHE*
• *A CONVEYOR FOR BLISTER PACKS OR PILES OF BLISTER PACKS, WITH RECEIVING SEATS HAVING VARIABLE HEIGHT*
• *BANDE TRANSPORTEUSE MUNIE DE SIEGES DE RECEPTION A HAUTEUR REGLABLE POUR EMBALLAGES-COQUE OU PILES D'EMBALLAGES-COQUE*
- (73) I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A., Via Emilia 428-442, 40064 Ozzano Emilia (Bologna), IT
- (72) GAUDENZI, Rodolfo, I-40139 Bologna, IT
- (74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT
-
- (51) **B65B 61/18** (11) **1 023 518 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98951567.1 (22) 26.10.1998
- (84) DE GB IT SE
- (43) 02.08.2000
- (86) GB 98/03224 26.10.1998
- (87) WO 99/029152 1999/24 17.06.1999
- (30) 24.10.1997 US 63096 P
- (54) • *MASCHINE ZUM ANBRINGEN VON TEILEN AN EINEM MATERIAL*
• *MACHINE FOR APPLYING PARTS TO MATERIAL*
• *APPLICATION DE PIECES SUR UN MATERIAU*
- (73) ELOPAK SYSTEMS AG, Cherstrasse 4 Postfach, 8152 Glattbrugg, CH
- (72) KUCERA, Mark, Robert, Walled Lake, MI 48390, US
LUKASIEWICZ, Anthony, John, Howell, MI 48843, US
TILLEY, Lynn, Allan, Milford, MI 48381, US
- (74) Burrows, Anthony Gregory, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB
- (60) 02025988.3 / 1 293 435
-
- (51) **B65D 1/02** (11) **1 022 223 B1**
B65D 23/10
- (25) En (26) En
- (21) 00100137.9 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
- (30) 19.01.1999 IT MI990029
- (54) • *Hochfeste Getränkeflasche*
• *High-strength bottle for beverages*
• *Bouteille à haute résistance pour boisson*
- (73) San Pellegrino S.p.A., Via Castelvetro, 17-23, 20154 Milano, IT
- (72) Cittadini, Paolo, 20154 Milano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B65D 1/02** (11) **1 042 176 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98962525.6 (22) 21.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
- (86) FR 98/02801 21.12.1998
- (87) WO 99/033708 1999/27 08.07.1999
- (30) 23.12.1997 FR 9716752
- (54) • *BEHÄLTER AUS THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF MIT BLÜTENFÖRMIGEM BODEN*
• *THERMOPLASTIC CONTAINER WITH PETALOID BASE*
• *RECIPIENT EN MATIERE THERMOPLASTIQUE A FOND PETALOIDE*
- (73) SIDEL S.A., Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte Postale 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
- (72) LE GUEN, Vincent, Boîte postale 204, 76053 Le Havre Cedex, FR
- (74) Siloret, Patrick, SIDEL S.A. B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
-
- B65D 1/02** → (51) B29C 49/00
-
- B65D 1/22** → (51) B65D 43/16
-
- (51) **B65D 3/22** (11) **1 103 471 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99309260.0 (22) 19.11.1999
- (84) BE DE FR GB
- (43) 30.05.2001
- (54) • *Verbundpappe-Behälter mit optimierter axialer Festigkeit*
• *Composite paperboard container of optimized axial strength construction*
• *Réceptacle en carton laminé avec une construction optimisée de résistance axiale*
- (73) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Trvanion, Patrick, Huddersfield, Yorkshire HD3 4XT, GB
Wang, Yiming, Middleton, Wisconsin 53562, US
Qui, Yanping, Middleton, Wisconsin 53562, US
Gerhardt, Terry D., Madison, Wisconsin 53717, US
Cahill, Glenda, Florence, South Carolina 29501, US

(74) Skiff, Richard, Florence, South Carolina 29501, US
MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB

(51) **B65D 5/56** (11) **1 165 382 B1**
C11D 17/04
(25) En (26) En
(21) 00920105.4 (22) 04.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(86) US 00/08911 04.04.2000
(87) WO 00/059788 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 US 286525
(54) • *VERPACKUNGEN ZUM VERBESSERN DES
AUSSEHENS VON KÖRNIGEM MATERIAL*
• *PACKAGES WHICH IMPROVE THE VISUAL
APPEARANCE OF GRANULAR MATERIALS*
• *EMBALLAGES AMELIORANT L'ASPECT VI-
SUEL DE MATIERES GRANULEES*
(73) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) JENSEN, Michael, Chris, Cincinnati, OH 45209, US
WALTERS, Scott, Alan, Cincinnati, OH 45231, US
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-
Bever, BE

B65D 5/72 → (51) B65D 5/74

(51) **B65D 5/74** (11) **1 216 193 B1**
B65D 5/72
(25) De (26) De
(21) 00969353.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) EP 00/09572 29.09.2000
(87) WO 01/025098 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947296
(54) • *MIT EINEM WIEDERVERSCHLIESSBAREN
AUSGIESSER VERSEHENE FLACHGIEBEL-
VERBUNDPACKUNG UND VERFAHREN ZU
IHRER HERSTELLUNG*
• *FLAT-GABLE-TOP CONTAINER INCLUDING
A RE-CLOSABLE POURING SPOUT AND
METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *EMBALLAGE COMPOSITE A TOIT POURVU
D'UN BEC VERSEUR REFERMABLE ET
PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT EM-
BALLAGE*
(73) SIG Combibloc GmbH, Hurstrasse 58, 52441
Linnich, DE
(72) BÖMER, Hans, 40699 Erkrath, DE
DAMMERS, Matthias, 52477 Alsdorf, DE
MEHLER, Christoph, 41199 Mönchengladbach, DE
WEITENDER, Hans, 79312 Emmendingen, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse
8a, 40472 Düsseldorf, DE

B65D 19/32 → (51) B29C 49/00

B65D 21/02 → (51) B65D 81/32

B65D 23/10 → (51) B29C 49/00

B65D 23/10 → (51) B65D 1/02

(51) **B65D 33/00** (11) **0 974 527 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303800.9 (22) 14.05.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 26.01.2000
(30) 23.07.1998 US 121804
(54) • *Stapel leicht zu öffnender Kunststoffbeutel*
• *Easy opening plastic bag pack*

• *Pile de sacs en matière plastique faciles à
ouvrir*
(73) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street,
Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Wilfong, Harry B., Jr., Hartsville, South Carolina
29550, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **B65D 33/25** (11) **1 037 812 B1**
(25) En (26) En
(21) 98963567.7 (22) 08.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(86) EP 98/08128 08.12.1998
(87) WO 99/030976 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 EP 97203910
(54) • *VERPACKUNG FÜR EINEN VAGINALRING*
• *A PACKAGE FOR A VAGINAL RING*
• *CONDITIONNEMENT POUR ANNEAU VAGI-
NAL*
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,
NL
(72) FREDERICK, Mervyn, Joseph, NL-5343 EH Oss, NL
RIKKEN, Johannes, Mathias, Gerardus, NL-5345 LJ
Oss, NL
VOGELS, Arthur, Gerardus, Johannes, Maria,
NL-5345 DM Oss, NL
(74) Kraak, Hajo, et al, Patent Department Pharma N.V.
Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL

(51) **B65D 39/02** (11) **0 797 529 B1**
B32B 13/12 C08J 5/12
B29C 65/00 B32B 25/08
B65D 51/00
(25) En (26) En
(21) 95942982.0 (22) 05.12.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.10.1997
(86) US 95/15731 05.12.1995
(87) WO 96/018550 1996/28 20.06.1996
(30) 05.12.1994 US 349270
(54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN EINES GE-
HÄRTETEN ELASTOMERS UND EINES PLA-
STIKMATERIALS*
• *PROCESS OF BONDING CURED ELAS-
TOMER TO PLASTIC*
• *PROCEDEE DE LAISON D' UN ELASTO-
MERE DURCI AVEC UNE MATIERE PLASTI-
QUE*
(73) INTEGRATED LINER TECHNOLOGIES, INC., 877
25th Street, Watervliet, NY 12189, US
(72) GEE, Alan, R., Greenwich, NY 12834, US
DELANRY, William, R., Clifton Park, NY 12065, US
PETROSINO, Paul, M., Schoharie, NY 12157, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,
DE

(51) **B65D 41/04** (11) **1 212 243 B1**
B65D 41/34
(25) En (26) En
(21) 99958418.8 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) IB 99/01954 07.12.1999
(87) WO 00/034133 2000/24 15.06.2000
(30) 15.09.1999 US 396511
(54) • *VERSCHLUSSKAPPE*
• *CLOSURE CAP*
• *CAPSULE DE FERMETURE*
(73) Limanjaya, Tjandra, Jl.Kaji 1 B - BA, Petojo Utara,
Jakarta Pusat 10730, ID

(72) Limanjaya, Tjandra, Jakarta Pusat 10730, ID
(74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon,
Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
(60) 02078353.6 / 1 273 524

(51) **B65D 41/34** (11) **1 140 645 B1**
(25) En (26) En
(21) 99966552.4 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 99/30568 22.12.1999
(87) WO 00/040473 2000/28 13.07.2000
(30) 04.01.1999 US 224962
(54) • *ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS MIT VER-
BESSERTE ENTWÄSSERUNG*
• *TAMPER-EVIDENT CLOSURE HAVING IM-
PROVED DRAINAGE*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE INVOLABLE
AVEC ECOULEMENT AMELIORE*
(73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803, US
(72) WAN, Min, Miles, Plainfield, IL 60544, US
MUELLER, Manuel, J., Buffalo Grove, IL 60089, US
HIERZER, Valentin, Arlington Heights, IL 60004, US
DEUBEL, Donald, New Lenox, IL 60451, US
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC,
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP,
GB

B65D 41/34 → (51) B65D 41/04

(51) **B65D 43/16** (11) **1 171 363 B1**
B65D 1/22
(25) En (26) En
(21) 00923233.1 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 00/09640 11.04.2000
(87) WO 00/064773 2000/44 02.11.2000
(30) 22.04.1999 US 296817
(54) • *STAPELBARER, SELBSTTRAGENDER BE-
HÄLTER MIT AUSRICHTVORRICHTUNG
FÜR DEN VERSCHLUSS*
• *STACKABLE, SELF-SUPPORTING CON-
TAINER WITH LID-ALIGNMENT FEATURE*
• *CONTENANT EMPILABLE, AUTOPORTEUR,
POURVU D'UN DISPOSITIF D'ALIGNEMENT
DU COUVERCLE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HUPP, Matthew, Todd, Sharonville, OH 45241, US
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824
Schwalbach am Taunus, DE

(51) **B65D 45/18** (11) **1 218 252 B1**
B01D 46/00
(25) En (26) En
(21) 00967465.6 (22) 05.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 03.07.2002
(86) CA 00/01169 05.10.2000
(87) WO 01/025105 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 US 158182 P
(54) • *DREHSCHNAPPVERSCHLUSS FÜR LUFT-
FILTERDECKEL*
• *TORSIONAL SNAP FIT CONNECTOR FOR
AIR FILTER COVER*
• *RACCORD A ENCLIQUEUR PAR TORSION
POUR COUVERCLE DE FILTRE A AIR*
(73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue,
Chatham, Ontario N7M 5M7, CA

- (72) BLOOMER, Stephen, F., London, Ontario N6P 1E5, CA
(74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

B65D 51/00 → (51) B65D 39/02

- (51) **B65D 51/16** (11) **0 881 159 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303011.5 (22) 20.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 02.12.1998
(30) 28.05.1997 US 864581
(54) • *Kappe für vakuumverpackte Nahrungsmittel, Verfahren für ihre Herstellung und Behälter mit einer solchen Kappe*
• *Cap for vacuum-packaged foodstuffs, method of making it and container using it*
• *Couvercle pour récipient d'aliments sous vide, procédé pour sa fabrication et récipient équipé d'un tel couvercle*
(73) Optimal Food Processing Research Inc., 103 Springer Building, 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19810, US
(72) Geuzennec, Roland, 47200 Marmande, FR Lhommond, Jean-Pierre, 47200 Marmande, FR Bardou, Jean-Francois, Saint Bazeille, FR
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B65D 71/46 → (51) B65D 75/00

- (51) **B65D 75/00** (11) **0 765 282 B1**
B65D 71/46
(25) En (26) En
(21) 96909692.4 (22) 13.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.04.1997
(86) US 96/03463 13.03.1996
(87) WO 96/032340 1996/46 17.10.1996
(30) 11.04.1995 US 419862
(54) • *DOSENTRÄGER MIT KLEBEKLAPPEN*
• *CAN CLIP CARRIER WITH GLUE FLAPS*
• *PAQUET A ELEMENT DE SERRAGE POUR BOITES METALLIQUES, DOTE DE RABATS COLLES*
(73) RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION, 3350 Cumberland Circle, Suite 1400, Atlanta, Georgia 30339, US
(72) SUTHERLAND, Robert, L., Kennesaw, GA 30144, US
(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

- (51) **B65D 75/58** (11) **1 016 598 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309401.0 (22) 24.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.07.2000
(30) 01.12.1998 US 203269
(54) • *Verpackung mit wiederverschliessbarem Verschluss*
• *Package with resealable closure*
• *Emballage avec fermeture refermable*
(73) Sonoco Development, Inc., 125 West Home Avenue, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Jaisle, Richard Frederick, Batesville, IN 47006, US Hebert, Robert Charles, Lutherville, MD 21093, US Johnson, Jeffrey Edwin, Fulton, NY 13069, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **B65D 75/66** (11) **1 136 382 B1**
(25) De (26) De
(21) 01111380.0 (22) 26.02.1999
(84) AT DE DK ES FR GB IT
(43) 26.09.2001
(30) 27.02.1998 DE 19808288
26.02.1999 DE 19910158
(54) • *Aufreissfaden für Verpackungen*
• *Tear strip for packages*
• *Bande de déchirage pour emballages*
(73) WHD elektronische Prüftechnik GmbH, Industriestrasse 19, 01129 Dresden, DE
(72) Puttkammer, Frank, 01640 Coswig, DE Puttkammer, Monika, 01640 Coswig, DE
(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE
(62) 99916772.9 / 0 979 195

- (51) **B65D 77/20** (11) **1 140 653 B1**
(25) De (26) De
(21) 99963441.3 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/09675 09.12.1999
(87) WO 00/037335 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 DE 19859042
(54) • *WIEDERVERSCHLIESSBARE KUNSTSTOFF-VERPACKUNG MIT MINDESTENS EINER NOPPE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *RESEALABLE PLASTIC PACKAGING WITH AT LEAST ONE KNOB AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*
• *EMBALLAGE PLASTIQUE REFERMABLE DOTÉ D'AU MOINS UN BOUTON ET PROCÉDÉ POUR SA FABRICATION*
(73) CFS GmbH Kempten, Römerstrasse 12, 87437 Kempten, DE
(72) BERNDT, Dieter, D-14167 Berlin, DE GIEBEL, Matthias, D-12277 Berlin, DE WALDAU, Christoph, D-12209 Berlin, DE REINERS, Ulrich, NL-5802 BC Venray, NL FUX, Rudi, D-35713 Eschenburg-Eibelshausen, DE KARLSSON, Roland, D-35037 Marburg, DE
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

- (51) **B65D 79/00** (11) **0 906 222 B1**
B65D 81/20
(25) En (26) En
(21) 96936435.5 (22) 15.10.1996
(84) DE ES FR GB GR IT NL PT SE
LV
(43) 07.04.1999
(86) US 96/16392 15.10.1996
(87) WO 97/014614 1997/18 24.04.1997
(30) 16.10.1995 US 5292 P
08.10.1996 US 729812
(54) • *BEHÄLTER UNTER DRUCK MIT STERILISIERTEN LEBENSMITTELN*
• *PRESSURISED PACKAGE CONTAINING STERILISED EDIBLE MATERIAL*
• *PAQUET PRESSURISE CONTENANT UN PRODUIT COMESTIBLE STERILISE*
(73) DIAMOND, George B., 62 Anthony Road, Glen Gardner, NJ 08826, US
(72) DIAMOND, George, B., Glen Gardner, NJ 08826, US SLOCUM, Ray, G., Washington, NJ 07882, US
(74) Gleiss & Grosse, Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
(60) 03010748.6

- (51) **B65D 81/00** (11) **0 918 706 B1**
(25) En (26) En
(21) 98904399.7 (22) 20.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(86) JP 98/00703 20.02.1998
(87) WO 98/036991 1998/34 27.08.1998
(30) 21.02.1997 JP 3748597
29.08.1997 JP 23488997
(54) • *FILTERTASCHE FÜR GETRÄNKE MIT EINEM HALTE-ELEMENT*
• *DRINK-EXTRACTING BAG EQUIPPED WITH HOLDING ELEMENT*
• *FILTRE A CAFE MUNI D'UN SUPPORT*
(73) Key Coffee Inc., 34-4 Nishi-Shimbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP YAMANAKA SANGYO KABUSHIKI KAISHA, 17, Hanazono Ogino-sho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616-8045, JP
(72) OHTA, Keiji, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0015, JP
SUZUKI, Kaichi, Kyoto-shi, Kyoto 616-8045, JP
(74) Manaton, Ross Timothy, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B65D 81/05** (11) **1 165 397 B1**
(25) En (26) En
(21) 00918621.4 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) CA 00/00390 06.04.2000
(87) WO 00/059804 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 US 286843
(54) • *AUS KUNSTSTOFF GEGOSSENER KANTEN- ODER ECKSCHUTZ*
• *PLASTIC MOULDED EDGE OR CORNER PROTECTOR*
• *DISPOSITIF DE CALAGE POUR PRODUIT MOULE*
(73) Smith, Forrest, 1053 Avenue Road, Toronto, Ontario M5N 1X5, CA
(72) Smith, Forrest, Toronto, Ontario M5N 1X5, CA
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65D 81/20 → (51) B65D 79/00

- (51) **B65D 81/24** (11) **1 027 265 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98949052.9 (22) 13.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(86) FR 98/02195 13.10.1998
(87) WO 99/020541 1999/17 29.04.1999
(30) 16.10.1997 FR 9712961
(54) • *SYSTEM ZUM KONSERVIEREN EINES FLÜSSIGEN MEDIUMS INNERHALB EINES FLEXIBLEN BEHÄLTERS*
• *SYSTEM FOR PRESERVING A LIQUID SUBSTANCE IN A FLEXIBLE CONTAINER*
• *SYSTEME DE CONSERVATION D'UNE SUBSTANCE LIQUIDE DANS UN RECIPIENT SOUPLE*
(73) REXAM DISPENSING SYSTEMS, 15 bis, route Nationale, 76470 Le Tréport, FR
(72) BOUGAMONT, Jean-Louis, F-76260 Eu, FR HENNEMANN, Pascal, F-76260 Eu, FR
(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B65D 81/32** (11) **0 972 721 B1**
B65D 21/02
(25) En (26) En
(21) 99304091.4 (22) 26.05.1999
(84) DE FR
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 US 118545
(54) • *Verbundbehälter für Teig mit mehreren gestapelten Zutatenbechern*
• *Composite dough container with multiple stacked ingredient cups*
• *Réceptif composite pour pâte avec de multiples coupelles à ingrédients empilées*
- (73) Sonoco Development, Inc., 125 West Home Avenue, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Rea, Keith R., Florence, South Carolina 29505, US Antal, Keith E., Valatia, New York 12184, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **B65D 81/38** (11) **1 163 169 B1**
En (26) En
(21) 00909521.7 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) GB 00/00939 15.03.2000
(87) WO 00/056631 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 EP 99400667
10.06.1999 GB 9913461
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ABGEBEN VON ERWÄRMTE FLÜSSIGEN MATERIAL*
• *CONTAINER FOR DISPENSING A HEATED FLUID*
• *RECIPIENT DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE CHAUFFE*
- (73) Reckitt Benckiser France, 15, rue Ampère, B.P. 83, 91301 Massy Cédex, FR
(72) GUILLAUME, Bruno, Craches 78660 Prunay en Yvelines, FR
LABLAINE, Bruno, F-28300 Cintray, FR
RUELLO, Serge, F-28600 Luisant, FR
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

- (51) **B65D 83/16** (11) **1 185 467 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00927351.7 (22) 17.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) FR 00/01319 17.05.2000
(87) WO 00/069754 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 FR 9906195
(54) • *AUSGABEBEHÄLTER VERSEHEN MIT EINER ABDECKUNGSMANSCHETTE*
• *DISPENSER FITTED WITH AN OUTER FRAME*
• *DISTRIBUTEUR A FRETTE D'HABILLAGE*
- (73) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) DE POUS, Olivier, F-75005 Paris, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

- (51) **B65D 85/68** (11) **1 052 193 B1**
(25) En (26) En
(21) 00109504.1 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 15.11.2000
(30) 06.05.1999 IT V1990087
05.11.1999 IT V1990220

- (54) • *Container zum Lagern und Transportieren von Motorrädern und ähnlichen Zweirädern*
• *Container for stocking and transporting motorcycles and other similar two-wheel vehicles*
• *Conteneur pour le stockage et le transport de motocyclettes ou autres deux-roues*
- (73) Industrie Lissa Dal Pra' S.p.A., Via Pra', 1, 36030 Valli Del Pasubio (Vicenza), IT
(72) Gasparotto Denis, 36010 Zane(Vicenza), IT
Arlanch Franco, 36030 Valli Del Pasubio (Vicenza), IT
(74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

- (51) **B65D 88/10** (11) **0 929 477 B1**
B65D 90/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 98903984.7 (22) 05.03.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT
(43) 21.07.1999
(86) CH 98/00089 05.03.1998
(87) WO 98/045192 1998/41 15.10.1998
(30) 11.03.1997 CH 56597
(54) • *FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER, INSBESONDERE FÜR WEIN UND SPIRITUOSEN*
• *CONTAINER FOR LIQUIDS, PARTICULARLY FOR WINE AND SPIRITS*
• *RECIPIENT POUR LIQUIDES, NOTAMMENT POUR LE VIN ET LES ALCOLS FORTS*
- (73) Savioz, Cyrille, 1974 Arbaz, CH
(72) Savioz, Cyrille, 1974 Arbaz, CH
(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

B65D 90/02 → (51) B60K 15/03**B65D 90/38** → (51) B65D 88/10

- (51) **B65F 1/08** (11) **1 136 390 B1**
B65F 1/14
(25) It (26) En
(21) 00830801.7 (22) 05.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 26.09.2001
(30) 10.03.2000 IT FI000058
(54) • *Wandgestützter Müllbehälter für öffentliche Verkehrsmittel wie Schienenfahrzeuge*
• *Wall-supported waste container for public transport means, such as railway vehicles*
• *Poubelle à support mural pour véhicules de transport en commun tels que véhicules ferroviaires*
- (73) Ciesse S.P.A., 52, Via del Roseto, La Vallina, 50012 Bagno A Ripoli, IT
(72) Pinzauti, Francesco, 50060 Londa (Firenze), IT
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT

B65F 1/14 → (51) A47B 77/18**B65F 1/14** → (51) B65F 1/08**B65G 1/02** → (51) B65G 1/08

- (51) **B65G 1/06** (11) **0 965 543 B1**
B65G 1/08 B65G 47/88
B65G 1/137 B65G 47/54
(25) De (26) De
(21) 99107698.5 (22) 17.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 22.12.1999
(30) 22.05.1998 DE 19823083
(54) • *Kommissionierlager für Stückgüter*
• *Dispensing store for piece goods*
• *Magasin de commission pour marchandises*
- (73) Dynamic Systems Engineering bv, Koopmanslaan 3, 7005 BK Doetinchem, NL
(72) Hollander R. R., 7251 KC Vorden, NL
(74) Christophersen & Partner, Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

B65G 1/06 → (51) A47F 1/12

- (51) **B65G 1/08** (11) **1 106 538 B1**
B65G 1/02
(25) De (26) De
(21) 00122116.7 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(30) 06.12.1999 DE 29921426 U
(54) • *Behälter-Laufbahn oder -Förderstrecke*
• *Rollerway for containers or conveyor line*
• *Chemin de roulement d'un réceptif ou ligne de transport*
- (73) Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz-Schäfer-Strasse 20, D-57290 Neunkirchen, DE
(72) Schäfer, Gerhard, 57290 Neunkirchen, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihске, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B65G 1/08 → (51) B65G 1/06**B65G 1/137** → (51) B65G 1/06

- (51) **B65G 13/02** (11) **0 989 076 B1**
B65G 13/11
(25) De (26) De
(21) 99115570.6 (22) 06.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841608
(54) • *Rollenförderbahn*
• *Roller-conveyor*
• *Transporteur à rouleau*
- (73) AXMANN-FÖRDERTECHNIK GMBH, Untere Au 4, D-74889 Sinsheim, DE
(72) Axmann, Norbert, 74889 Sinsheim-Ho., DE
Fessenbecker, Manfred, 74889 Sinsheim-Rohrbach, DE
(74) Geitz, Holger, et al, Geitz Truckenmüller Lucht Patentanwälte, Kriegsstrasse 234, 76135 Karlsruhe, DE

- (51) **B65G 13/10** (11) **1 165 409 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922590.5 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/02892 31.03.2000
(87) WO 00/059811 2000/41 12.10.2000
(30) 31.03.1999 DE 19914582
07.05.1999 DE 19921131
(54) • *WEICHE FÜR EIN FÖRDERSYSTEM, INSBESONDERE FÜR EINEN ROLLENFÖRDERER*

- POINTS FOR A FEEDING SYSTEM, ESPECIALLY A GRAVITY ROLLER TABLE
 - MECANISME D'AIGUILLAGE POUR SYSTEME DE TRANSPORT, NOTAMMENT POUR TRANSPORTEUR A ROULEAUX
- (73) Gebhardt Fördertechnik GmbH, Neulandstrasse 28, D-74889 Sinsheim, DE
- (72) GEBHARDT, Günter, D-74915 Waibstadt, DE
- (74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt, Friedrichstr. 171, 68199 Mannheim, DE

B65G 13/11 → (51) B65G 13/02**B65G 23/22** → (51) B65G 47/244**B65G 23/44** → (51) B65G 47/244

- (51) **B65G 25/06** (11) **0 885 819 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202780.7 (22) 19.02.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 23.12.1998
(30) 17.02.1995 US 390759
(54) • *Hin- und hergehender Flurförderer*
• *Reciprocating floor conveyor*
• *Convoyeur de sol coulissant*
- (73) Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon 97741, US
- (72) Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US
- (74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- (62) 96200427.1 / 0 727 369

- (51) **B65G 33/04** (11) **0 949 165 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98201059.7 (22) 06.04.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT
(43) 13.10.1999
(54) • *Vorrichtung zum Fördern von Gegenständen*
• *Device for conveying objects*
• *Dispositif de transport d'objets*
- (73) Sybermat, Avenue Alexander Fleming 4, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (72) Aelgoet, Arthur, 1400 Nivelles, BE
- (74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

- (51) **B65G 47/244** (11) **1 074 491 B1**
B65G 47/84 B65G 23/44
B65G 23/22
(25) En (26) En
(21) 00203469.2 (22) 01.05.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 07.02.2001
(30) 29.04.1999 NL 1011941
23.08.1999 NL 1012876
(54) • *Motoraufhängung für eine Fördervorrichtung*
• *Motor suspension for a conveyor device*
• *Suspension du moteur pour un dispositif de transport*
- (73) KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V., Conradstraat 4, P.O. Box 35, 3100 AA Schiedam, NL
- (72) Braakman, Herman Wichert Theodoor, 2665 EJ Bleiswijk, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
- (62) 00201572.5 / 1 048 594

B65G 47/54 → (51) B65G 1/06**B65G 47/61** → (51) C14B 17/06

- (51) **B65G 47/76** (11) **1 058 669 B1**
B65G 47/82
(25) En (26) En
(21) 98965920.6 (22) 18.12.1998
(84) DE GB IT NL SE
(43) 13.12.2000
(86) SE 98/02382 18.12.1998
(87) WO 99/033724 1999/27 08.07.1999
(30) 30.12.1997 US 1187
(54) • *ABLENKPLATTE FÜR GEGENSTÄNDE MIT NIEDRIGER TRÄGHEITSKRAFT*
• *LOW INERTIA ARTICLE-DIVERTER BLADE*
• *LAME DEVIATRICE D'ARTICLE A FAIBLE INERTIE*
- (73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
- (72) TERREL, Jonathan, Dean, Louisville, KY 40299, US
- (74) YDOATE, Edward, Louisville, KY 40245, US
- (74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

B65G 47/82 → (51) B65G 47/76**B65G 47/84** → (51) B65G 47/244**B65G 47/88** → (51) B65G 1/06

- (51) **B65G 53/12** (11) **1 154 943 B1**
B65G 53/46
(25) De (26) De
(21) 00909170.3 (22) 15.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.11.2001
(86) EP 00/01212 15.02.2000
(87) WO 00/050324 2000/35 31.08.2000
(30) 23.02.1999 DE 19907690
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EINSCHLEUSEN VON SCHÜTTGUT IN EINE PNEUMATISCHE FÖRDERLEITUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR INWARDLY TRANSFERRING BULK MATERIAL INTO A PNEUMATIC CONVEYOR LINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DESTINES A INTRODUIRE UN PRODUIT EN VRAC DANS UNE CONDUITE DE TRANSPORT PNEUMATIQUE*
- (73) Federhen, Bernd, Zeppelinstrasse 12, 57078 Siegen, DE
- (72) Federhen, Bernd, 57078 Siegen, DE
- (74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

B65G 53/46 → (51) B65G 53/12

- (51) **B65G 57/18** (11) **1 026 109 B1**
B27M 3/00 B27F 7/00
B65G 57/26
(25) De (26) De
(21) 99102006.6 (22) 01.02.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 09.08.2000
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zuteilen von Werkstücken in vorgegebenen Abständen*
• *Process and device for the distribution of work-pieces at predetermined distances*
• *Procédé et dispositif pour distribuer des pièces d'oeuvres à d'intervalles prédéterminés*
- (73) Schweiger, Ludwig, Alm 50, 77704 Oberkirch, DE
- (72) Schweiger, Ludwig, 77704 Oberkirch, DE
- (72) *Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation

- (74) Hellmayr, Wolfgang, Dr. rer. nat., Gallenbacher Strasse 13, 76534 Baden-Baden, DE

B65G 57/26 → (51) B65G 57/18**B65G 59/12** → (51) B65B 35/24

- (51) **B65H 3/34** (11) **1 084 072 B1**
B65H 3/52
(25) De (26) De
(21) 99923578.1 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(86) EP 99/03238 11.05.1999
(87) WO 99/059906 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 19821871
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VEREINZELN EINES STAPELS BLATTFÖRMIGER AUFZEICHNUNGSTRÄGER*
• *DEVICE AND METHOD FOR INDIVIDUALLY SEPARATING A PILE OF SHEETLIKE DATA RECORDING MEDIA*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR SEPARER DES SUPPORTS D'IMPRESSON SOUS FORME DE FEUILLES EMPILES*
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) DEMMELER, Erwin, D-87700 Memmingen, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B65H 3/52 → (51) B65H 3/34**B65H 5/14** → (51) B65H 29/04**B65H 5/32** → (51) B65H 11/00

- (51) **B65H 11/00** (11) **1 022 244 B1**
B65H 5/32
(25) De (26) De
(21) 00100387.0 (22) 08.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 DE 29900995 U
(54) • *Anlegetisch*
• *Feed table*
• *Table de marge*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
- (72) Matthäus, Wolfgang, 63073 Offenbach, DE
- (74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

- (51) **B65H 16/04** (11) **0 909 734 B1**
A47K 10/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402561.9 (22) 15.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 21.04.1999
(30) 17.10.1997 FR 9713039
(54) • *Abgabevorrichtung für eine Rolle von streifenförmigem Material mit einer schrägen Tragwelle*
• *Dispenser for a roll of web material with an inclined support shaft*
• *Distributeur pour bande de matériau en rouleau comportant une tige support inclinée*
- (73) Georgia-Pacific B.V., Burgerweeshuispad 311, 1076 HS Amsterdam, NL
- (72) Neveu, Jean-Louis, 68000 Colmar, FR
Louis dit Picard, Bernard, 27370 Amfreville-la-Campagne, FR

- O'Conner, Joseph Patrick, London SW18 4QD, GB
Conran, Sebastian, London W8 7ED, GB
- (74) Cortier, Sophie, et al, Georgia-Pacific France
Service Propriété Industrielle 23, Boulevard
Georges Clemenceau, 92415 Courbevoie Cedex,
FR
-
- B65H 18/26** → (51) B65H 19/22
-
- (51) **B65H 19/22** (11) **0 977 699 B1**
B65H 18/26
- (25) En (26) En
(21) 98917877.7 (22) 09.04.1998
(84) AT DE FI FR GB IT SE
(43) 09.02.2000
(86) SE 98/00662 09.04.1998
(87) WO 98/047801 1998/43 29.10.1998
(30) 21.04.1997 SE 9701470
(54) • **WICKELMASCHINE MIT DOPPELTEN HILF-
FEINHEITEN**
• **A REEL-UP WITH DOUBLE SECONDARY
UNITS**
• **ENROULEUSE DOTÉE D'UNITES SECON-
DAIRES DOUBLES**
- (73) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651
15 Karlstad, SE
- (72) EKSTRÖM, Göran, S-660 57 Väse, SE
KARLSSON, Roland, S-656 38 Karlstad, SE
KARLSSON, Tommy, S-416 74 Göteborg, SE
ÖNNERLÖV, Lars-Erik, S-653 46 Karlstad, SE
- (74) Lundquist, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB,
Box 80, 651 03 Karlstad, SE
-
- (51) **B65H 20/14** (11) **1 037 841 B1**
B65H 23/24
- (25) En (26) En
(21) 98960769.2 (22) 04.12.1998
(84) CH DE FI FR GB IT LI SE
(43) 27.09.2000
(86) US 98/25852 04.12.1998
(87) WO 99/029603 1999/24 17.06.1999
(30) 11.12.1997 US 988917 P
(54) • **GERÄT ZUM AKTIVEN STABILISIEREN EI-
NER BAHN**
• **ACTIVE WEB STABILIZATION APPARATUS**
• **APPAREIL DE STABILISATION ACTIVE DE
BANDE**
- (73) Thermo Wisconsin Inc., 830 Prosper Road, Depere,
WI 54115-0030, US
- (72) STENZ, Douglas, S., Appleton, WI 54911, US
STIBBE, Paul, H., DePere, WI 54115, US
- (74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- B65H 20/18** → (51) B31F 1/28
-
- (51) **B65H 23/04** (11) **1 004 528 B1**
B65H 23/06
- (25) En (26) En
(21) 99108599.4 (22) 07.05.1999
(84) AT CH DE GB LI
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 JP 33400398
(54) • **Spannungsregler für Papierbahn in einer Rota-
tionsdruckmaschine**
• **Tension control device for paper web in a ro-
tary printing machine**
• **Dispositif de contrôle de tension pour une
bande de papier dans une imprimante rotative**
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO,
26-24, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Seiji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Suzuki, Katsutoshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- B65H 23/06** → (51) B65H 23/04
-
- B65H 23/24** → (51) B65H 20/14
-
- (51) **B65H 29/04** (11) **0 949 177 B1**
B65H 5/14
- (25) De (26) De
(21) 99104684.8 (22) 09.03.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 13.10.1999
(30) 12.03.1998 DE 19810718
(54) • **Bogenförderer für einen Ausleger einer Bogen
verarbeitenden Druckmaschine**
• **Sheet feeder for a delivery device in a printing
machine**
• **Convoyeur de feuilles pour le dispositif de sor-
tie d'une machine à imprimer travaillant des
feuilles**
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft,
Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Gunschera, Frank, 69226 Nussloch, DE
-
- B65H 29/38** → (51) C14B 17/06
-
- B65H 29/58** → (51) B41F 13/70
-
- B65H 31/02** → (51) G03G 15/00
-
- B65H 31/32** → (51) B41F 13/70
-
- B65H 51/22** → (51) B65H 51/32
-
- (51) **B65H 51/32** (11) **1 055 629 B1**
B65H 51/22 D03D 47/36
D04B 15/48
- (25) De (26) De
(21) 00110457.9 (22) 16.05.2000
(84) BE CH DE IT LI NL
(43) 29.11.2000
(30) 27.05.1999 SE 9900163
(54) • **Fadenlieferesystem**
• **Yarn supply system**
• **Système d'alimentation en fil textile**
- (73) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) Tholander, Lars Helge Gottfrid, 310 42 Haverdal,
SE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- B65H 54/28** → (51) B65H 59/38
-
- (51) **B65H 59/22** (11) **1 173 379 B1**
H01F 7/14 F16F 7/108
- (25) De (26) De
(21) 00927096.8 (22) 27.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03845 27.04.2000
(87) WO 00/064795 2000/44 02.11.2000
(30) 27.04.1999 DE 19919122
(54) • **AKTUATOR UND FADENBREMSE MIT EI-
NEM AKTUATOR**
• **ACTUATOR AND THREAD BRAKE COM-
PRISING AN ACTUATOR**
• **ACTIONNEUR ET TENDEUR DE FIL A FREIN
POURVU D'UN ACTIONNEUR**
- (73) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) BIRGER, Johansson, S-523 33 Ulricehamn, SE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (60) 03012894.6
-
- (51) **B65H 59/38** (11) **0 950 631 B1**
B65H 54/28
- (25) De (26) De
(21) 98102591.9 (22) 14.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 20.10.1999
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Garnaufwick-
lung auf einen konischen Spulenkörper**
• **Method and device for winding conical bobbins**
• **Dispositif et procédé pour le bobinage de bobi-
nes coniques**
- (73) Volkmann GmbH, Weeserweg 60, 47804 Krefeld,
DE
- (72) Kross, Stefan, 41751 Viersen, DE
Schroers, Paul, 41751 Viersen, DE
Raasch, Hans, 41239 Mönchengladbach, DE
Spix, Guido, 41564 Kaarst, DE
- (74) Sroka, Peter-Christian, Dipl.-Ing., Patentanwälte,
Dipl.-Ing. Peter-C. Sroka, Dr. H. Feder, Dipl.-Phys.
Dr. W.-D. Feder, Dominikanerstrasse 37, 40545
Düsseldorf, DE
-
- (51) **B65H 63/00** (11) **0 978 469 B1**
Es (26) En
- (21) 97948915.0 (22) 30.12.1997
(84) DE ES FR GB GR IT PT
(43) 09.02.2000
(86) ES 97/00317 30.12.1997
(87) WO 99/035074 1999/28 15.07.1999
(54) • **QUALITÄTSKONTROLLEANLAGE FÜR
GARNSPULEN**
• **INSTALLATION FOR THE QUALITY CON-
TROL OF YARN BOBBINS**
• **INSTALLATION POUR LE CONTROLE DE LA
QUALITE DE BOBINES DE FIL**
- (73) Cognivision Research, SL, Calle Valencia, 93 Pral.
1a, 08029 Barcelona, ES
- (72) SANFELIU CORTES, Albert, E-08006 Barcelona, ES
LLORENS CASTELLO, Antoni, E-08022 Barcelona,
ES
- (74) Manresa Val, Manuel, Rambla de Catalunya, 32,2o
2a, 08007 Barcelona, ES
-
- (51) **B65H 75/40** (11) **1 075 447 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99918182.9 (22) 28.04.1999
(84) BE DE DK ES FR IT NL
(43) 14.02.2001
(86) GB 99/01319 28.04.1999
(87) WO 99/055613 1999/44 04.11.1999
(30) 28.04.1998 GB 9808928
08.09.1998 GB 9819429
(54) • **KABELTROMMEL**
• **REEL**
• **ROULEAU**
- (73) Hartley, Brian, 12 Oakley Avenue, Brockwell,
Chesterfield, Derbyshire S40 4DS, GB
- (72) Hartley, Brian, Chesterfield, Derbyshire S40 4DS,
GB
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY,
GB
-
- B65H 75/50** → (51) B31C 13/00
-
- B65H 79/00** → (51) E06B 3/673
-
- (51) **B66C 1/02** (11) **1 012 101 B1**
(25) Sv (26) En
- (21) 97924442.3 (22) 22.05.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT

- (43) 28.06.2000
- (86) SE 97/00832 22.05.1997
- (87) WO 97/045355 1997/52 04.12.1997
- (30) 24.05.1996 SE 9601976
- (54) • *HEBEVORRICHTUNG*
• *LIFTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE LEVAGE*
- (73) Tepro Machine & Pac-System Aktiebolag, P.O. Box 69, 685 22 Torsby, SE
- (72) PERSSON, Curt, S-685 94 Torsby, SE
- (74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

B66C 23/00 → (51) B66D 3/18

- (51) **B66D 3/18** (11) **1 224 145 B1**
B66C 23/00
- (25) De (26) De
- (21) 00969555.2 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
- (86) EP 00/10548 26.10.2000
- (87) WO 01/032547 2001/19 10.05.2001
- (30) 30.10.1999 DE 29919136 U
- (54) • *SYSTEM ZUM STEUERN DER BEWEGUNGEN EINER LASTHEBEVORRICHTUNG*
• *SYSTEM FOR CONTROLLING MOVEMENTS OF A LOAD LIFTING DEVICE*
• *SYSTEME POUR COMMANDER LES MOUVEMENTS D'UN DISPOSITIF DE LEVAGE DE CHARGE*
- (73) Münnekehoff, Gerd, Langestr. 80, 42857 Remscheid, DE
- (72) Münnekehoff, Gerd, 42857 Remscheid, DE
- (74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dr. Solf und Zapf Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

B66F 5/02 → (51) B60B 29/00

B66F 7/24 → (51) B60B 29/00

- (51) **B68G 9/00** (11) **1 047 628 B1**
A47C 23/04 A47C 25/00
- (25) Sv (26) En
- (21) 98964591.6 (22) 10.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 02.11.2000
- (86) SE 98/02275 10.12.1998
- (87) WO 99/035081 1999/28 15.07.1999
- (30) 19.12.1997 SE 9704746
- (54) • *MATRATZE MIT DOPPELFEDERKERN, UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *DOUBLE SPRING MATTRESS AND MANUFACTURING PROCESS*
• *MATELAS A DOUBLES RESSORTS ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) Stjernfjädrar AB, P.O. Box 44, 524 21 Herrljunga, SE
- (72) STJERNA, NilsEric, S-524 21 Herrljunga, SE
- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, AWAPATENT AB, Södra Hamngatan 37-41, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

- (51) **C01B 3/00** (11) **0 902 754 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97920469.0 (22) 13.05.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.03.1999
- (86) CA 97/00324 13.05.1997
- (87) WO 97/043206 1997/50 20.11.1997
- (30) 13.05.1996 US 645352
- (54) • *VERFAHREN ZUR INDUKTION DER WASSERSTOFFDESORPTION AUS EINEM METALLHYDRID*

- *METHOD FOR INDUCING HYDROGEN DESORPTION FROM A METAL HYDRIDE*
- *PROCEDE INDUISANT LA DESORPTION D'HYDROGENE D'UN HYDRURE METALLIQUE*
- (73) HYDRO-QUEBEC, 75 West René-Lévesque, Montréal, Québec H2Z 1A4, CA
McGILL UNIVERSITY, 845 West Sherbrooke, Montréal, Québec H3A 2T5, CA
- (72) ZALUSKA, Alicja, Montreal, Quebec H4E 3E1, CA
ZALUSKI, Leszek, Montreal, Quebec H4E 3E1, CA
STROM-OLSEN, John, Westmount, Quebec H3T 2V4, CA
SCHULZ, Robert, Sainte-Julie, Quebec J0L 2S0, CA
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

- (51) **C01B 21/083** (11) **0 959 040 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99109947.4 (22) 20.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 24.11.1999
- (30) 22.05.1998 JP 14065398
08.02.1999 JP 3033399

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Stickstofftrifluorid durch Gas-Feststoffreaktion*
• *Method for producing nitrogen trifluoride by gas-solid reaction*
• *Procédé pur la production de trifluorure d'azote par reaction gaz-solide*
- (73) Central Glass Company, Limited, 5253 Oaza Okiube, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
- (72) Tokunaga, Nobuyuki, Chemical Research Center, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
Moro, Shirou, Chemical Research Center, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
Kojima, Keizo, Chemical Research Center, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **C01B 31/20** (11) **1 050 509 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00109643.7 (22) 05.05.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 08.11.2000
- (30) 07.05.1999 US 306816

- (54) • *System zur Kohlendioxidreinigung*
• *Carbon dioxide cleaning system with improved recovery*
• *Système de nettoyage de gaz carbonique*
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Howard, Henry Edward, Grand Island, New York 14072, US
- (74) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **C01B 31/20** (11) **1 140 696 B1**
- (25) No (26) En
- (21) 99943518.3 (22) 15.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) NO 99/00283 15.09.1999
- (87) WO 00/018681 2000/14 06.04.2000
- (30) 16.09.1998 NO 984296

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES CO2-REICHEN GASES BEI HOHEN DRÜCKEN*
• *METHOD FOR PREPARING A CO2-RICH GAS AT HIGH PRESSURE*
• *PROCEDE SERVANT A PREPARER UN GAZ RICHE EN CO2 PAR PRESSION ELEVÉE*
- (73) Statoil ASA, 4035 Stavanger, NO

- (72) OLSVIK, Ola, N-7562 Hundhammeren, NO
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albinhs Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **C01B 33/26** (11) **1 077 899 B1**
C09C 1/28
- (25) En (26) En
- (21) 99920300.3 (22) 03.05.1999
- (84) BE DE FI FR GB SE
- (43) 28.02.2001
- (86) US 99/09664 03.05.1999
- (87) WO 99/057059 1999/45 11.11.1999
- (30) 04.05.1998 US 72424

- (54) • *PIGMENT AUF SILICAT-BASIS MIT HOHER SPEZIFISCHER OBERFLÄCHE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *HIGH SURFACE AREA SILICATE PIGMENT AND METHOD FOR ITS PRODUCTION*
• *PIGMENT A BASE DE SILICATE, A SURFACE EFFICACE ELEVEE, ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
- (73) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thornall Street, Edison, NJ 08818, US
- (72) CONLEY, Donald, P., Conowingo, MD 21918, US
LCOCK, Gary, W., Forest Hill, MD 21050, US
PRESTON, Barry, W., Whiteford, MD 21160, US
WITHIAM, Michael, C., Landenberg, PA 19350, US
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **C01B 39/22** (11) **0 960 854 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99109308.9 (22) 28.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 01.12.1999
- (30) 29.05.1998 JP 16437498
29.05.1998 JP 16437598

- (54) • *Feiner Zeolith des Faujasittstyps mit niedrigem Kieselsäuregehalt und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Fine low silica faujasite type zeolite and process for its production*
• *Zéolite fine de type faujasite à faible teneur en silice et procédé pour sa préparation*
- (73) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
- (72) Funakoshi, Hajime, Shinnanyo-city Yamaguchi-pref., JP
Shirakura, Yoshinori, Shinnanyo-city Yamaguchi-pref., JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C01B 39/40** (11) **1 230 157 B1**
C07C 5/27
- (25) De (26) De
- (21) 00972734.8 (22) 11.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.08.2002
- (86) EP 00/10012 11.10.2000
- (87) WO 01/030697 2001/18 03.05.2001
- (30) 27.10.1999 DE 19951781

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHETISCHEN ZEOLITHEN MIT MFI-STRUKTUR*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF SYNTHETIC ZEOLITES WITH AN MFI STRUCTURE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE ZEOLITHES SYNTHETIQUES A STRUCTURE-MFI (=INDICE D'ECOULEMENT A L'ETAT FONDU)*
- (73) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE

- (72) BURGELS, Götz, 83043 Bad Aibling, DE
SCHÖNLINER, Josef, 83119 Obing, DE
SCHMIDT, Friedrich, 83024 Rosenheim, DE
- (74) Reitzner, Bruno, Dr., Splanemann Reitzner
Baronetzy Westendorp Patentanwälte
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
-
- (51) **C01F 7/02** (11) **1 044 163 B1**
C01F 7/44 C09K 3/14
C09G 1/04
- (25) En (26) En
(21) 99900038.3 (22) 05.01.1999
(84) BE DE FR GB IE NL SE
(43) 18.10.2000
(86) JP 99/00009 05.01.1999
(87) WO 99/035089 1999/28 15.07.1999
(30) 08.01.1998 JP 208298
- (54) • ALUMINIUMOXIDPULVER, VERFAHREN ZU
DESSEN HERSTELLUNG UND POLIERZU-
SAMMENSETZUNG
• ALUMINA POWDER, PROCESS FOR PRO-
DUCING THE SAME AND POLISHING COM-
POSITION
• POUDRE D'ALUMINE, PROCEDE DE PRO-
DUCTION ET COMPOSITION DE POLIS-
SAGE
- (73) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1,
Kandanishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
101-0054, JP
- (72) KASAI, Toshio, Urawa-shi, Saitama 338-0816, JP
EMA, Kiyomi, Nissan Chem. Ind., Ltd, Funabashi-
shi, Chiba 274-0062, JP
OTA, Isao, Nissan Chem. Ind., Ltd, Funabashi-shi,
Chiba 274-0062, JP
NISHIMURA, Tohru, Nissan Chem. Ind., Ltd,
Funabashi-shi, Chiba 274-0062, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C01F 7/44** → (51) C01F 7/02
-
- C01G 45/02** → (51) H01M 4/50
-
- (51) **C01G 49/08** (11) **0 808 801 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108225.0 (22) 21.05.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.11.1997
(30) 23.05.1996 JP 12825196
11.07.1996 JP 18184696
- (54) • Magnetiteilchen und Verfahren zu ihrer Her-
stellung
• Magnetite particles and process for production
thereof
• Particules de magnétite et leur procédé de
préparation
- (73) MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD., 1-1,
Nihonbashi-Muromachi 2-chome Chuo-ku, Tokyo,
JP
- (72) Miyazono, Takeshi, Tamano-shi, Okayama, JP
Watanabe, Hiroyuki, Tamano-shi, Okayama, JP
Hashiuchi, Masachika, Tamano-shi, Okayama, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
-
- (51) **C01G 53/00** (11) **0 834 470 B1**
C01G 53/04 H01M 4/52
(25) En (26) En
(21) 97307527.8 (22) 25.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.04.1998
(30) 27.09.1996 JP 25713596
22.05.1997 JP 13184297
- (54) • Lithium-Nickel-Material Herstellungsverfahren
und nichtwasserige Sekundärbatterie mit Posi-
- tivelektrode die aus dieses Material hergestellt
wird*
- Process for preparing lithium nickel material
and non-aqueous secondary battery having
positive electrode prepared from this material
 - Procédé de fabrication de matériau à base de
lithium et nickel et pile secondaire comprenant
une électrode positive fabriquée à partir de ce
matériau
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Torata, Naoto, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-21, JP
Mitate, Takehito, Yamatotakada-shi, Nara 635, JP
Minato, Kazuaki, Osaka-shi, Osaka 536, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- C01G 53/04** → (51) C01G 53/00
-
- C02F 1/04** → (51) B01D 17/04
-
- C02F 1/62** → (51) A23L 1/304
-
- C02F 1/66** → (51) A23L 1/304
-
- (51) **C02F 1/72** (11) **1 080 042 B1**
(25) De (26) De
(21) 99950341.0 (22) 12.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 07.03.2001
(86) EP 99/03253 12.05.1999
(87) WO 99/058457 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 DE 19821609
06.11.1998 DE 19851345
- (54) • VERWENDUNG VON ERDALKALIPEROXI-
DEN ZUR IMMOBILISIERUNG VON
PHOSPHAT IN WÄSSERN, BÖDEN, SEDI-
MENTEN UND/ODER SCHLÄMMEN
• USE OF ALKALINE EARTH PEROXIDES FOR
IMMOBILISING PHOSPHATE IN WATERS,
SOILS, SEDIMENTS AND/OR SLUDGES
• USAGE DE PEROXIDES DE METAUX ALCA-
LINO-TERRAUX POR L'IMMOBILISATION DE
PHOSPHATE DANS EAUX, SOLS, SEDI-
MENTS ET/OU BOUES
- (73) Söll GmbH, Schleizer Strasse 105, 95028 Hof, DE
- (72) WILLUWEIT, Thomas, D-95028 Hof, DE
NOWICKI, Stefan, D-45130 Essen, DE
ULRICH, Kai-Uwe, D-09405 Zschopau, DE
JAKOBSON, Gerald, D-77770 Durbach, DE
- (74) Christophersen, Ruth, Christophersen & Partner
Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf,
DE
-
- C02F 1/76** → (51) A23L 1/304
-
- (51) **C02F 3/10** (11) **0 864 540 B1**
C12N 11/08 C08F 26/02
(25) En (26) En
(21) 98301863.1 (22) 12.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 JP 6126997
- (54) • Verfahren zur Durchführung einer biokata-
lytischen Reaktion
• Method for carrying out a biocatalyst reaction
• Méthode pour réaliser une réaction biocatalyti-
que
- (73) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho
2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Sato, Takaya, c/o Nisshinbo Ind., Inc., Adachi-ku,
Tokyo, JP
Uehara, Tsutomu, c/o Nisshinbo Ind., Inc., Adachi-
ku, Tokyo, JP
- Yoshida, Hiroshi, c/o Nisshinbo Ind., Inc., Adachi-
ku, Tokyo, JP
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- C03C 17/00** → (51) B05D 7/24
-
- C03C 17/28** → (51) B05D 7/24
-
- C03C 17/30** → (51) B05D 7/24
-
- C03C 21/00** → (51) G02F 1/1333
-
- C03C 27/12** → (51) B32B 17/10
-
- C04B 35/50** → (51) H01M 8/12
-
- C04B 35/52** → (51) C10C 3/00
-
- C04B 35/58** → (51) B24D 3/06
-
- C04B 35/622** → (51) H01L 21/3205
-
- C04B 38/00** → (51) C10C 3/00
-
- C05B 11/00** → (51) A23L 1/304
-
- C05F 11/00** → (51) A01H 3/00
-
- (51) **C07B 39/00** (11) **0 899 256 B1**
C07C 253/30 C07C 255/50
C07C 63/04 C07C 51/08
C07C 255/51 C07C 63/15
- (25) En (26) En
(21) 98306778.6 (22) 25.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.03.1999
(30) 26.08.1997 JP 22961597
- (54) • Verfahren zum Herstellen von organischen
Fluorverbindungen
• Method for production of organic fluorine com-
pound
• Procédé de préparation de composés organi-
ques fluorés
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi,
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) Kaieda, Osamu, Ibaraki-ken, JP
Hirota, Koichi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 02008082.6 / 1 233 010
-
- C07C 2/86** → (51) C07F 17/00
-
- C07C 5/25** → (51) B01J 35/02
-
- C07C 5/27** → (51) C01B 39/40
-
- C07C 11/08** → (51) B01J 35/02
-
- (51) **C07C 29/149** (11) **1 010 682 B1**
C07C 31/20
(25) En (26) En
(21) 99124268.6 (22) 04.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.06.2000
(30) 16.12.1998 JP 35781198
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Isobutylenglycol
• Method of producing isobutylene glycol
• Procédé pour la préparation d'isobutylène gly-
col
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo
100-0005, JP
- (72) Okawa, Takashi, c/o Mitsubishi Gas Chemical Co
Inc, Tayuhama, Niigata-shi, Niigata-ken, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **C07C 29/149** (11) **1 032 552 B1**
C07C 33/02 C07C 33/025
C07C 67/54 C07C 69/24
C07C 69/533

(25) De (26) De
(21) 98955557.8 (22) 09.11.1998

(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.09.2000
(86) EP 98/07148 09.11.1998
(87) WO 99/025673 1999/21 27.05.1999
(30) 17.11.1997 DE 19750800

(54) • UNGESÄTTIGTE PALMFETTALKOHOLE
• UNSATURATED PALM OIL FATTY ALCO-
HOLS
• ALCOOLS GRAS INSATURES DE PALME

(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) HECK, Stephan, D-50259 Pulheim, DE
KLEIN, Norbert, D-40822 Mettmann, DE
KOMP, Horst-Dieter, D-40764 Langenfeld, DE
BÖHR, Christiane, D-51379 Leverkusen, DE
HÜBNER, Norbert, D-40597 Düsseldorf, DE
WESTFECHTEL, Alfred, D-40724 Hilden, DE

(51) **C07C 29/78** (11) **1 080 060 B1**
C07C 31/18 A23L 1/236
A23G 3/00

(25) En (26) En
(21) 99925052.5 (22) 17.05.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 07.03.2001
(86) FI 99/00423 17.05.1999
(87) WO 99/059426 1999/47 25.11.1999
(30) 18.05.1998 FI 9811104

(54) • KRISTALLISATION VON XYLITOL, KRISTAL-
LINES XYLITOLPRODUKT SOWIE VERWEN-
DUNG DESSELBEN
• CRYSTALLIZATION OF XYLITOL, CRYSTAL-
LINE XYLITOL PRODUCT AND USE
THEREOF
• CRISTALLISATION DU XYLITOL, PRODUIT
AU XYLITOL CRISTALLIN ET SON UTILISA-
TION

(73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02151
Espoo, FI

(72) HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI
NYGREN, Johanna, FIN-08700 Virkkala, FI
SARKKI, Marja-Leena, FIN-02460 Kantvik, FI
GROS, Hakan, FIN-02460 Kantvik, FI
EROMA, Olli-Pekka, FIN-48100 Kotka, FI
PEARSON, Julita, Kent BR4 0QA, GB
PEPPER, Tammy, Weybridge, Surrey KT13 9JZ, GB

(74) Hjelt, Pia Dorrit Helene, et al, Borenius & Co Oy Ab
Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

C07C 31/18 → (51) C07C 29/78

C07C 31/20 → (51) C07C 29/149

C07C 33/02 → (51) C07C 29/149

C07C 33/025 → (51) C07C 29/149

C07C 35/32 → (51) C07C 49/683

(51) **C07C 37/70** (11) **1 112 994 B1**
C07C 213/02

(25) En (26) En
(21) 00311599.5 (22) 21.12.2000

(84) DE FR GB NL
(43) 04.07.2001
(30) 30.12.1999 US 475913

(54) • Verfahren zur Entfernung von Bor aus Polyal-
kylhydroxyaromaten
• Method of removing boron from polyalkyl hy-
droxyaromatics
• Procédé pour l'élimination du bore de compo-
sés polyalkyl hydroxyaromatiques

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613
Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
Chevron Oronite S.A., 79 Rue Anatole France,
92309 Levallois Perret Cedex, FR

(72) Gray, James A., Novato, California 94947, US
Triconnet, Thierry, 76430 Saint Romain de
Colbosc, FR

(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

C07C 41/60 → (51) C07C 43/32

C07C 43/188 → (51) C07C 225/20

(51) **C07C 43/32** (11) **1 107 939 B1**
C07C 41/60 C07C 68/00
C07C 69/96

(25) En (26) En
(21) 99925972.4 (22) 27.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001

(86) US 99/11835 27.05.1999
(87) WO 00/009466 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 US 134408

(54) • PHOSPHINLIGANDAKTIVIERTE HERSTEL-
LUNG VON TETRAARYLOXYALKANE UND
DIARYLCARBONATE
• PHOSPHINE LIGAND PROMOTED SYNTHESIS OF
TETRAARYLOXYALKANE AND DIA-
RYLCARBONATES
• SYNTHÈSE DE TETRAARYLOXYALCANE ET
DE DIARYLCARBONATES FAVORISEE PAR
DES LIGANDS DE PHOSPHINE

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) HAITKO, Deborah, Ann, Schenectady, NY 12309,
US
GRADE, Marsha, Mottel, Schenectady, NY 12309,
US
LONGLEY, Kathryn, Lynn, Saratoga Springs, NY
12866, US
COLBORN, Robert, Edgar, Schenectady, NY 12309,
US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent
Operation, Essex House, 12-13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

(51) **C07C 45/65** (11) **1 161 409 B1**
C07C 49/597 C07C 49/603

(25) De (26) De
(21) 00909260.2 (22) 28.02.2000

(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 12.12.2001
(86) EP 00/01640 28.02.2000
(87) WO 00/055108 2000/38 21.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 19911169

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CYCLI-
SCHER ALPHA, BETA-UNGESÄTTIGTER KE-
TONE
• METHOD OF PRODUCING CYCLIC, ALPHA,
BETA-UNSATURATED KETONES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE CETONES
CYCLIQUES ALPHA, BETA-INSATUREES

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) FISCHER, Rolf, D-69121 Heidelberg, DE
PINKOS, Rolf, D-67098 Bad Dürkheim, DE

C07C 49/597 → (51) C07C 45/65

C07C 49/603 → (51) C07C 45/65

C07C 49/67 → (51) C07C 49/683

(51) **C07C 49/683** (11) **0 865 419 B1**
C07C 49/67 C07C 35/32
A61K 31/12 A61K 31/045

(25) En (26) En
(21) 96942550.3 (22) 06.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 23.09.1998

(86) IE 96/00080 06.12.1996

(87) WO 97/020802 1997/25 12.06.1997

(30) 06.12.1995 IE 950922

31.10.1996 IE 960762

(54) • DIMERE INDAN VERBINDUNGEN UND IHRE
PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG
• INDANE DIMER COMPOUNDS AND THEIR
PHARMACEUTICAL USE

• COMPOSES DIMERES DE L'INDANE ET
LEUR UTILISATION PHARMACEUTIQUE

(73) Venantius Limited, 1 Stokes Place, Dublin 2, IE

(72) WALSH, John, Ballinrobe County Mayo, IE

FRANKISH, Neil, Crowe Street Dublin 2, IE

SHERIDAN, Helen, Dublin 14, IE

FARRELL, Ronan, Dublin 14, IE

BYRNE, William, County Dublin, IE

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

C07C 51/08 → (51) C07B 39/00

C07C 63/04 → (51) C07B 39/00

C07C 63/15 → (51) C07B 39/00

(51) **C07C 65/38** (11) **0 931 786 B1**
C07D 311/92 A61K 31/215

(25) En (26) En
(21) 98204074.3 (22) 23.08.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 28.07.1999

(30) 01.09.1995 US 522779

01.09.1995 US 522778

13.10.1995 US 542648

11.03.1996 US 613863

(54) • Die Synthese und Verwendung von Retinoid-
Verbindungen mit negativer hormonischer oder
antagonistischer Aktivität
• Synthesis and use of retinoid compounds hav-
ing negative hormone and/or antagonist activi-
ties
• La synthèse et l'utilisation des composés reti-
noïds avec une activité négative hormonale
et/ou antagonistique

(73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California
92612, US

(72) Klein, Elliot S., Marina del Rey, CA 90292, US
Johnson, Alan T., Rancho Santa Margarita, CA
92688, US

Standeven, Andrew M., Corona del Mar, CA 92625,
US

Beard, Richard L., Newport Beach, CA 92660, US
Gillet, Samuel J., El Cerrito, CA 94530, US

Duong, Tien T., Irvine, CA 92714, US

Naggal, Sunil, Irvine, CA 92714, US

Vilugonda, Vidyasagar, Irvine, CA 92714, US

Teng, Min, Aliso Viejo, CA 92656, US

Chandraratna, Roshantha A., Mission Viejo, CA 92691, US
(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB
(62) 96933742.7 / 0 853 610

C07C 67/08 → (51) C08G 64/14

C07C 67/475 → (51) C07C 69/007

C07C 67/54 → (51) C07C 29/149

C07C 68/00 → (51) C07C 43/32

C07C 69/00 → (51) C08G 64/14

(51) **C07C 69/007** (11) **0 915 079 B1**
C07C 69/025 C07C 69/24
C07C 69/533 C07C 67/475
(25) De (26) De
(21) 98120071.0 (22) 23.10.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 DE 19748774

- (54) • 8-*Ocimenylester und ihre Verwendung als Riech- und Aromastoffe*
• 8-*Occimenylesters and their use as aroma and perfume*
• 8-*Occiménylesters et leur utilisation comme arôme ou comme parfum*

(73) HAARMANN & REIMER GMBH, Postfach 12 53, 37601 Holzminden, DE

(72) Surburg, Horst Dr., 37603 Holzminden, DE
Sommer, Horst Dr., 37603 Holzminden, DE
Lambrecht, Stefan Dr., 37603 Holzminden, DE
Wörner, Peter, 37603 Holzminden, DE
Güntert, Matthias Dr., 37603 Holzminden, DE
Kindel, Günter, 37671 Hörter, DE
Koppe, Volkmar, 37603 Holzminden, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

C07C 69/025 → (51) C07C 69/007

C07C 69/24 → (51) C07C 29/149

C07C 69/24 → (51) C07C 69/007

C07C 69/40 → (51) C08G 64/14

C07C 69/533 → (51) C07C 29/149

C07C 69/533 → (51) C07C 69/007

C07C 69/618 → (51) C07C 255/41

C07C 69/75 → (51) C08G 64/14

C07C 69/96 → (51) C07C 43/32

(51) **C07C 209/84** (11) **0 919 537 B1**
C07C 213/04
(25) En (26) En
(21) 98121567.6 (22) 18.11.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 JP 32309197

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von einem aliphatischen Aminderivat*
• *Process for producing aliphatic amine derivative*
• *Procédé pour la préparation d'un dérivé d'amine aliphatique*

(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP

(72) Fukushima, Tetsuaki, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Yoshida, Wataru, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Abe, Hiroshi, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 213/02 → (51) C07C 37/70

C07C 213/04 → (51) C07C 209/84

C07C 215/44 → (51) C07C 225/20

(51) **C07C 225/20** (11) **0 874 800 B1**
C07C 215/44 C07C 233/32
C07C 311/20 C07C 43/188
A61K 31/13 A61K 31/16
A61K 31/18 A61K 31/075
(25) En (26) En
(21) 96942551.1 (22) 06.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LV LT RO SI
(43) 04.11.1998
(86) IE 96/00081 06.12.1996
(87) WO 97/020805 1997/25 12.06.1997
(30) 06.12.1995 IE 950922
31.10.1996 IE 960762

- (54) • *INDANDIMERVERBINDUNGEN MIT RELAXIERENDER WIRKUNG AUF DIE GLATTEN MUSKELN UND/ODER MIT MASTZELLEN STABILISIERENDER UND/ODER ENTZÜNDUNGSHEMMENDER WIRKUNG*
• *INDANE DIMER COMPOUNDS WITH SMOOTH MUSCLE RELAXING AND/OR MAST CELL STABILISING AND/OR ANTI-INFLAMMATORY ACTIVITY*
• *COMPOSES DIMERES DE L'INDANE A ACTIVE DE RELAXATION DES MUSCLES LISSES ET/OU DE STABILISATION DES MASTOCYTES ET/OU ANTI-INFLAMMATOIRE*

(73) Venantius Limited, 1 Stokes Place, Dublin 2, IE

(72) WALSH, John, Ballinrobe County Mayo, IE
FRANKISH, Neil, Crowe Street Dublin 2, IE
SHERIDAN, Helen, Dublin 14, IE

BYRNE, William, Mount Merrion County Dublin, IE
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

(51) **C07C 231/12** (11) **1 112 999 B1**
C07C 231/18 C07C 233/52
(25) En (26) En
(21) 00126169.2 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 04.07.2001
(30) 03.12.1999 EP 99124223

- (54) • *Reduktion von Aziden zu Aminen mit Phosphinen*
• *Phosphine reduction of azides to amines*
• *Réduction d'azides en amines à l'aide de phosphines*

(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

(72) Mair, Hans-Juergen, 79539 Loerrach, DE

(74) Rauber, Beat, et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

C07C 231/18 → (51) C07C 231/12

C07C 233/32 → (51) C07C 225/20

C07C 233/52 → (51) C07C 231/12

C07C 251/86 → (51) C07D 257/04

C07C 253/30 → (51) C07B 39/00

(51) **C07C 255/41** (11) **1 008 586 B1**
C07C 69/618 A61K 7/42
(25) De (26) De
(21) 99122878.4 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 14.06.2000
(30) 11.12.1998 DE 19857127
(54) • *Oligomere Diarylbutadiene*
• *Oligomeric diarylbutadienes*
• *Diarylbutadiènes oligomères*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Habeck, Thorsten, Dr., 67149 Meckenheim, DE
Wünsch, Thomas, Dr., 67346 Speyer, DE
Westenfelder, Horst, 67435 Neustadt, DE

C07C 255/50 → (51) C07B 39/00

C07C 255/51 → (51) C07B 39/00

(51) **C07C 259/06** (11) **0 918 747 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923064.6 (22) 06.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 02.06.1999
(86) EP 97/02433 06.05.1997
(87) WO 97/043249 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 GB 9609794

- (54) • *INHIBITOREN DER PRODUKTION VON S-CD23 UND DER SECRETION VON TNF*
• *INHIBITORS OF THE PRODUCTION OF S-CD23 AND THE SECRETION OF TNF*
• *INHIBITEURS DE LA PRODUCTION DE S-CD23 ET DE LA SECRETION DE TNF*

(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(72) BAILEY, Stuart, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Harlow Essex CM19 5AW, GB
BUCKLE, Derek, Richard, SmithKline Beecham, Third Avenue, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
FALLER, Andrew, SmithKline Beecham, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
SMITH, David, Glynn, SmithKline Beecham, Harlow, Essex CM19 5AW, GB

(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07C 309/66** (11) **1 084 103 B1**
A61K 31/19
(25) En (26) En
(21) 99930059.3 (22) 31.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI
(43) 21.03.2001
(86) SE 99/00941 31.05.1999

- (87) WO 99/062872 1999/49 09.12.1999
(30) 04.06.1998 SE 9801992
(54) • *NEUE 3-ARYL-2-HYDROXYPROPIONSÄURE-DERIVATE*
• *NEW 3-ARYL-2-HYDROXYPROPIONIC ACID DERIVATIVE (I)*

- NOUVEAUX DERIVES (I) D'ACIDE 3-ARYL-2-HYDROXYPROPIONIQUE
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) ANDERSSON, Kjell, S-431 83 Mölndal, SE

C07C 311/20 → (51) C07C 225/20

C07C 327/48 → (51) C07D 257/04

C07C 327/58 → (51) C07D 257/04

- (51) **C07C 381/12** (11) **1 113 005 B1**
G03F 7/004
- (25) En (26) En
(21) 00127570.0 (22) 15.12.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 04.07.2001
(30) 27.12.1999 JP 37065599
07.04.2000 JP 2000105789
16.10.2000 JP 2000315061
- (54) • Salze von Sulfonium-Verbindungen
• Sulfonium salt compounds
• Sels de composés de sulfonium
- (73) Wako Pure Chemical Industries, Ltd., 1-2, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka 540-8605, JP
(72) Oono, Keiji, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
Fukasawa, Kazuhito, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
Sakamoto, Kazunori, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
Urano, Fumiyo, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
Sumino, Motoshige, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
Imazeki, Shigeaki, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (60) 02011806.3 / 1 238 969

(51) **C07D 207/06** (11) **1 057 811 B1**
C10L 1/22 C08F 8/04

- (25) En (26) En
(21) 00303151.5 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 02.06.1999 US 325466
- (54) • Polyalkylpyrrolidine und diese enthaltende Kraftstoffzusammensetzungen
• Polyalkylpyrrolidines and fuel compositions containing the same
• Polyalkylpyrrolidines et compositions de carburants les contenant
- (73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
(72) Cherpeck, Richard E., Cotati, California 94931, US
Kramer, James D., Richmond, California 94802, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C07D 207/14 → (51) C07D 223/12

C07D 207/337 → (51) A61K 31/40

C07D 207/34 → (51) A61K 31/40

C07D 207/36 → (51) A61K 31/40

C07D 211/72 → (51) C07D 223/12

C07D 213/26 → (51) C07D 213/38

- (51) **C07D 213/38** (11) **1 052 252 B1**
C07D 213/85 C07D 213/61
C07D 213/26 C07D 213/82
C07D 213/73 C07D 213/64
C07D 213/65 C07D 213/68
C07D 213/84 C07D 239/26
A61K 7/13

- (25) De (26) De
(21) 00102127.8 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 14.05.1999 DE 19922392
- (54) • Diaminobenzol-Derivate und diese Verbindungen enthaltende Färbemittel
• Diaminobenzene derivatives and dyeing preparations containing them
• Dérivés du diamino-benzène et compositions pour la teinture les contenant
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Chassot, Laurent, Dr., 1724 Praroman, CH
Descloux, Laurence, 1756 Lovens, CH

C07D 213/42 → (51) G03C 1/06

C07D 213/61 → (51) C07D 213/38

C07D 213/64 → (51) C07D 213/38

C07D 213/65 → (51) C07D 213/38

C07D 213/68 → (51) C07D 213/38

C07D 213/73 → (51) C07D 213/38

C07D 213/82 → (51) C07D 213/38

C07D 213/84 → (51) C07D 213/38

C07D 213/85 → (51) C07D 213/38

C07D 215/12 → (51) C07D 215/22

C07D 215/12 → (51) G03C 1/06

- (51) **C07D 215/22** (11) **1 117 648 B1**
A61K 31/47 C07D 215/36
C07D 215/12
- (25) En (26) En
(21) 99970084.2 (22) 21.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) US 99/21857 21.09.1999
(87) WO 00/020397 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 US 164949
- (54) • TETRAHYDROCHINOLINDERIVATE MIT SELEKTIVE AKTIVITÄT FÜR RETINOID X REZEPTOREN
• TETRAHYDROQUINOLINE DERIVATIVES HAVING SELECTIVE ACTIVITY FOR RETINOID X RECEPTORS
• DÉRIVÉS DE TETRAHYDROQUINOLINE DOTÉS D'UNE ACTIVITÉ SELECTIVE POUR LES RECEPTEURS DE RETINOÏDE X
- (73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US
(72) VASUDEVAN, Jayasree, Anaheim, CA 92808, US
VULIGONDA, Vidyasagar, Irvine, CA 92714, US
BEARD, Richard, L., Newport Beach, CA 92660, US
CHANDRARATNA, Roshantha, A., Mission Viejo, CA 92691, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 215/36 → (51) C07D 215/22

- (51) **C07D 215/52** (11) **0 804 419 B1**
A61K 31/47 C07D 409/04
C07D 405/04 C07D 401/04
C07D 409/12 C07D 221/18
C07D 417/04 C07D 401/12
C07D 405/12

- (25) En (26) En
(21) 95920894.3 (22) 23.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
(43) 05.11.1997
(86) EP 95/02000 23.05.1995
(87) WO 95/032948 1995/52 07.12.1995
(30) 27.05.1994 IT MI941099
14.03.1995 IT MI950494
- (54) • CHINOLINDERIVATE ALS TACHYKININ NK3 REZEPTOR ANTAGONISTEN
• QUINOLINE DERIVATIVES AS TACHYKININ NK 3 RECEPTOR ANTAGONISTS
• DÉRIVÉS DE QUINOLINE UTILISÉS COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR NK 3 DE LA TACHYKININE

- (73) SmithKline Beecham Farmaceutici S.p.A., Via Zambelletti, 20021 Baranzate (MI), IT
(72) FARINA, Carlo, SmithKline Beecham Farm. S.p.A., I-20021 Baranzate, IT
GIARDINA, Giuseppe A. M., I-20021 Baranzate, IT
GRUGNI, Mario, I-20021 Baranzate, IT
RAVEGLIA, Luca, Francesco, I-20021 Baranzate, IT
- (74) Rutter, Keith, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (60) 98204483.6 / 0 940 391

C07D 217/16 → (51) C07D 217/26

(51) **C07D 217/26** (11) **1 140 853 B1**
C07D 217/16

- (25) En (26) En
(21) 98959277.9 (22) 15.12.1998
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 10.10.2001
(86) KR 98/00428 15.12.1998
(87) WO 00/035883 2000/25 22.06.2000
(30) 14.12.1998 KR 9854898
- (54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH REINEM DECAHYDROISOCHINOLIN-CARBOXAMID
• CONTINUOUS PROCESS FOR THE PREPARATION OF OPTICALLY PURE DECAHYDROISOQUINOLINE CARBOXAMIDE
• PROCEDE EN CONTINU POUR LA PREPARATION DE DECAHYDRO-ISOQUINOLIN-CARBOXAMIDE OPTIQUEMENT PUR
- (73) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
(72) PARK, Sang Hoon, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR
KWAK, Byoung Sung, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR
KIM, Tae Yung, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR
LEE, In Woo, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR
OH, Seung Hoon, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR
- (74) Boulinguez, Didier, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

C07D 221/18 → (51) C07D 215/52

- (51) **C07D 223/12** (11) **0 821 674 B1**
A61K 31/55 C07D 405/06
C07D 409/06 C07D 207/14
C07D 225/02 C07D 211/72
C07D 413/06 C07D 403/06
C07D 401/12
- (25) En (26) En
(21) 96910833.1 (22) 19.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 04.02.1998
(86) US 96/05315 19.04.1996
(87) WO 96/033175 1996/47 24.10.1996
(30) 20.04.1995 US 425831
(54) • **ZYCLISCHE AMIDINO MITTEL ALS STICK-
STOFFOXID-SYNTHESE INHIBITOREN**
• **CYCLIC AMIDINO AGENTS USEFUL AS NI-
TRIC OXIDE SYNTHASE INHIBITORS**
• **AGENTS AMIDINO CYCLIQUES UTILES EN
TANT QU'INHIBITEURS DE SYNTHASE DE
L'OXYDE NITRIQUE**
- (73) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department
P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
(72) HANSEN, Donald, W., Jr., Skokie, IL 60077, US
HALLINAN, E., Ann, Evanston, IL 60202, US
HAGEN, Timothy, J., Gurnee, IL 60031, US
KRAMER, Steven, W., Des Plaines, IL 60016, US
METZ, Suzanne, Chesterfield, MO 63017, US
PETERSON, Karen, B., Vernon Hills, IL 60061, US
SPANGLER, Dale, P., Deerfield, IL 60015, US
TOTH, Mihaly, V., St. Louis, MO 63122, US
FOK, Kam, F., St. Louis, MO 63146, US
BERGMANIS, Arija, A., Des Plaines, IL 60018, US
WEBBER, R., Keith, St. Peters, MO 63376, US
TRIVEDI, Mahima, Glenview, IL 60025, US
TJOENG, Foe, S., Manchester, MO 63021, US
PITZLE, Barnett, S., Skokie, IL 60076, US
(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al,
Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-
Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **C07D 223/22** (11) **1 146 042 B1**
(25) De (26) De
(21) 01106212.2 (22) 14.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.10.2001
(30) 10.04.2000 AT 6002000
(54) • **Reinigungsverfahren zur Herstellung von hoch-
reinem 5H-Dibenzo-(b,f)-azepin**
• **Process for the purification of 5H-dibenzo-(b,f)-
azepine**
• **Procédé de purification de la 5h-dibenzo-(b,f)-
azépine**
- (73) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG,
St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
(72) Schitter, Regina, 4020 Linz, AT
Raml, Walter, 4202 Hellmonsödt, AT
Heu, Ferdinand, 4030 Linz, AT
Steinwender, Erich, 4040 Linz, AT
(74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg
GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz,
AT
-
- C07D 225/02** → (51) C07D 223/12
C07D 231/54 → (51) C07D 401/12
-
- (51) **C07D 235/02** (11) **1 010 694 B1**
A61K 31/4184 A61P 25/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403189.6 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 FR 9816000
(54) • **Spiroimidazolinderivate und ihre Verwendung
als alpha2-Adrenorezeptor-Antagonisten und
Monoamino-Wiederaufnahme-Blocker**
• **Spiroimidazoline derivatives and their use as
alpha2-adrenergic antagonists and monoam-
ines-reuptake blockers**
• **Dérivés spiroimidazoliques et leur utilisation
comme antagonistes alpha2-adrénergiques et
bloqueurs de la recapture de monoamines**
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier,
92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Cordi, Alex, 92150 Suresnes, FR
Millan, Mark, 78230 Le Pecq, FR
Newman-Tancredi, Adrian, 78230 Le Pecq, FR
Brocco, Mauricette, 75003 Paris, FR
-
- C07D 239/26** → (51) C07D 213/38
C07D 239/42 → (51) A01N 47/36
C07D 239/46 → (51) A01N 47/36
C07D 239/52 → (51) A01N 47/36
-
- (51) **C07D 239/69** (11) **0 799 209 B1**
C07D 401/14 C07D 401/12
C07D 403/10 A61K 31/505
(25) En (26) En
(21) 95941706.4 (22) 08.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 08.10.1997
(86) EP 95/04843 08.12.1995
(87) WO 96/019459 1996/29 27.06.1996
(30) 20.12.1994 CH 383794
24.08.1995 CH 241995
(54) • **SULFONAMIDE**
• **SULFONAMIDES**
• **SULFONAMIDES**
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) BREU, Volker, D-79418 Schliengen, DE
BURRI, Kaspar, CH-4102 Binningen, CH
CASSAL, Jean-Marie, F-68100 Mulhouse, FR
CLOZEL, Martine, F-68300 Saint-Louis, FR
HIRTH, Georges, F-68330 Huningue, FR
LÖFFLER, Bernd-Michael, D-79206 Oberrimsingen,
DE
MÜLLER, Marcel, CH-4402 Frenkendorf, CH
NEIDHART, Werner, F-68870 Bartenheim, FR
RAMUZ, Henri, CH-4127 Birsfelden, CH
(74) Witte, Hubert, Dr., F.Hoffmann-La Roche AG Patent
Department (PLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070
Basel, CH
-
- C07D 251/16** → (51) A01N 47/36
C07D 251/46 → (51) A01N 47/36
-
- (51) **C07D 257/04** (11) **0 711 762 B1**
C07D 405/04 C07C 251/86
C07C 327/48 C07C 327/58
C07D 311/44
(25) Ja (26) En
(21) 95918185.0 (22) 15.05.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 15.05.1996
(86) JP 95/00919 15.05.1995
(87) WO 95/031445 1995/50 23.11.1995
(30) 16.05.1994 JP 10083294
28.03.1995 JP 6920495
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TE-
TRAZOLVERBINDUNGEN**
• **PROCESS FOR PRODUCING TETRAZOLE
COMPOUNDS**
• **PROCEDE POUR PRODUIRE UN COMPOSE
DE TETRAZOLE**
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-0041, JP
(72) USHIO, Hideki, Takatsuki-shi Osaka 569, JP
HIGASHII, Takayuki, Yokohama-shi Kanagawa 240,
JP
MINAI, Masayoshi, Moriyama-shi Shiga 524, JP
NAKAMURA, Akihiko, Takatsuki-shi Osaka 569, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE
-
- (51) **C07D 279/02** (11) **0 686 632 B1**
C07D 417/06 C07D 513/10
A61K 31/54
(25) Ja (26) En
(21) 95903941.3 (22) 22.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 13.12.1995
(86) JP 94/02194 22.12.1994
(87) WO 95/018117 1995/29 06.07.1995
(30) 24.12.1993 JP 34586593
(54) • **BENZOTHIAZINDERIVATE**
• **BENZOTHIAZINE DERIVATIVE**
• **DERIVE DE BENZOTHIAZINE**
- (73) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi
Chiyoda-ku, Tokyo 102-8530, JP
(72) MIZUNO, Akira 1-1-807, Oharano-
Higashitakenosato, Kyoto 610-11, JP
SHIBATA, Makoto, Osaka 563, JP
IWAMORI, Tomoe, Osaka 567, JP
INOMATA, Norio, Osaka 562, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- C07D 311/44** → (51) C07D 257/04
C07D 311/92 → (51) C07C 65/38
-
- (51) **C07D 317/66** (11) **0 946 538 B1**
C07D 405/12 A61K 31/495
(25) En (26) En
(21) 97949999.3 (22) 19.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 06.10.1999
(86) DK 97/00588 19.12.1997
(87) WO 98/028290 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 DK 146996
(54) • **INDAN- ODER DIHYDROINDOL-DERIVATE**
• **INDANE OR DIHYDROINDOLE DERIVATIVES**
• **DERIVES D'INDANE OU DE DIHYDROIN-
DOLE**
- (73) H. LUNDBECK A/S, Othillavej 7-9, 2500 Kobenhavn-
Valby, DK
(72) PERREGAARD, Jens, Kristian, DK-3630
Jaegerspris, DK
MIKKELSEN, Ivan, DK-4600 Koge, DK
PEDERSEN, Henrik, DK-2700 Bronshoj, DK

(74) Meidahl Petersen, John, et al, c/o H. Lundbeck A/S
Patent Department Østtiliavej 7-9, 2500
Copenhagen-Valby, DK

• *Piperidones as tachykinin antagonists*
• *Piperidones comme antagonistes de la tachykinine*

YAMASHITA, Kinya, Mishima-shi, Shizuoka 411, JP
AKINAGA, Shiro, Sunto-gun, Shizuoka 411, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE

(51) **C07D 323/06** (11) **0 704 442 B1**
B01J 19/24

(73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 109 811 B1**
A61K 31/5517 C07D 519/00

(25) De (26) De
(21) 95114640.6 (22) 18.09.1995

(84) GB
(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.
10017, US

(25) En (26) En
(21) 99941766.0 (22) 27.08.1999

(84) DE
(43) 03.04.1996

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL SE
AT CY

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 29.09.1994 DE 4434845

(72) Fox, David Nathan Abraham, Sandwich, Kent CT13
9NJ, GB

(43) 27.06.2001
(86) GB 99/02837 27.08.1999

(54) • *Naturumlaufreaktor und Verwendung*
• *Natural circulation reactor and use*
• *Réacteur à circulation naturelle et utilisation*

Mathias, John Paul, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
Tommasini, Ivan, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(87) WO 00/012507 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 GB 9818731

(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse,
65451 Kelsterbach, DE

(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited,
European Patent Department, Ramsgate Road,
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(54) • *PYRROLOBENZODIAZEPINE*
• *PYRROLOBENZODIAZEPINES*
• *PYRROLO-BENZODIAZEPINES*

(72) Arnold, Dieter, D-61462 Königstein, DE

(73) Spirogen Limited, 79 George Street, Ryde, Isle of
Wight PO33 2JF, GB

Hierholzer, Bernhard, Dr., D-60385 Frankfurt, DE
Wloch, Hubert, DI., D-65527 Niedernhausen, DE
Mück, Karl-Friedrich, Dr., D-65207 Wiesbaden, DE

(72) THURSTON, David, Edwin, 29/39 Brunswick
Square, LONDON WC1N 1AX, GB

C07D 401/04 → (51) C07D 215/52

C07D 401/14 → (51) C07D 239/69

HOWARD, Philip, Wilson, 29/39 Brunswick Square,
LONDON WC1N 1AX, GB

C07D 401/04 → (51) C07D 401/14

C07D 403/10 → (51) C07D 239/69

(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07D 401/12** (11) **1 165 544 B1**
C07D 231/54 C07D 403/12
C07D 495/04 A61K 31/416
A61P 35/00 A61P 43/00

C07D 403/12 → (51) C07D 401/12

(60) 02026222.6

(25) En (26) En
(21) 00919742.7 (22) 28.03.2000

C07D 405/04 → (51) C07D 215/52

C07D 487/14 → (51) C07D 487/04

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

C07D 405/04 → (51) C07D 401/14

(51) **C07D 489/02** (11) **0 943 617 B1**
(25) En (26) En

(43) 02.01.2002

C07D 405/06 → (51) C07D 223/12

(21) 99301361.4 (22) 24.02.1999

(86) US 00/08192 28.03.2000

C07D 405/12 → (51) C07D 215/52

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(87) WO 00/059901 2000/41 12.10.2000

C07D 405/12 → (51) C07D 317/66

(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 GB 9805516

(30) 06.04.1999 US 127963 P

C07D 405/14 → (51) C07D 401/14

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Opiaten*
• *Process for the preparation of opiates*
• *Procédé pour la préparation d'opiates*

(54) • *SUBSTITUIERTE 1,4-DIHYDROINDENO*
[1,2-C]PYRAZOLE ALS INHIBITOREN VON
TYROSINKINASE

C07D 409/04 → (51) C07D 215/52

(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspar Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB

• *SUBSTITUTED 1,4-DIHYDROINDENO*
[1,2-C]PYRAZOLES AS INHIBITORS OF
TYROSINE KINASE

C07D 409/06 → (51) C07D 223/12

(72) Sebastian, Alice, Deptford, NJ 08096, US

• *1,4-DIHYDROINDENO[1,2-C]PYRAZOLES*
SUBSTITUES UTILISES COMME INHIBI-
TEURS DE LA TYROSINE KINASE

C07D 409/12 → (51) C07D 215/52

(74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department
Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court
Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

(73) Knoll GmbH, Knollstrasse 50, 67061 Ludwigshafen,
DE

C07D 413/06 → (51) C07D 223/12

C07D 417/04 → (51) C07D 215/52

(72) DOYLE, Kevin, J., Nottingham NG1 1GF, GB
RAFFERTY, Paul, Nottingham NG1 1GF, GB

C07D 417/06 → (51) C07D 279/02

(51) **C07D 495/04** (11) **0 934 321 B1**
A61K 31/505 A61K 31/38
// (C07D495/04, 333:00, 239:00), (C07D495/04,
333:00, 239:00, 221:00)

STEELE, Robert, W., Nottingham NG1 1 GF, GB
TURNER, Allyson, Nottingham NG1 1GF, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **0 768 311 B1**
A61K 31/44 A61K 31/40
C07D 487/14 A61K 31/535
C07F 7/10

(25) De (26) De
(21) 97912139.9 (22) 08.10.1997

WILKINS, David, J., Nottingham NG1 1GF, GB
ARNOLD, Lee, D., Westborough, MA 01581, US

(25) Ja (26) En
(21) 96905022.8 (22) 07.03.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

LT LV SI

C07D 401/12 → (51) C07D 215/52

(43) 16.04.1997

(43) 11.08.1999
(86) EP 97/05530 08.10.1997

C07D 401/12 → (51) C07D 223/12

(86) JP 96/00557 07.03.1996

(87) WO 98/017668 1998/17 30.04.1998
(30) 24.10.1996 DE 19644228

C07D 401/12 → (51) C07D 239/69

(87) WO 96/028447 1996/42 19.09.1996
(30) 09.03.1995 JP 4944195

(54) • *THIENOPYRIMIDINE MIT PDE V INHIBIE-*
RENDER WIRKUNG

C07D 401/12 → (51) G03C 1/06

(54) • *PYRROLOCARBAZOLDERIVATE*
• *PYRROLOCARBAZOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PYRROLOCARBAZOLE*

• *THIENOPYRIMIDINE WITH PHOSPHODI-*
ESTERASE V INHIBITING EFFECT
• *THIENOPYRIMIDINES A EFFET INHIBITEUR*
DE LA PHOSPHODIESTERASE V

(51) **C07D 401/14** (11) **0 962 457 B1**
A61K 31/445 C07D 401/04
C07D 405/14 C07D 405/04

(73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(25) En (26) En
(21) 99304238.1 (22) 01.06.1999

(72) IKUINA, Yoji, Machida-shi, Tokyo 194, JP
MURAKATA, Chikara, Hachioji-shi, Tokyo 192-03,
JP

(72) JONAS, Rochus, D-64291 Darmstadt, DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

SAITOH, Yutaka, Machida-shi, Tokyo 194, JP
SHIOTSU, Yukimasa, Tokyo 157, JP

CHRISTADLER, Maria, D-63322 Rödermark, DE
KLUXEN, Franz-Werner, D-64285 Darmstadt, DE

(43) 08.12.1999

IIDA, Takako, Machida-shi, Tokyo 194, JP

(30) 04.06.1998 GB 9812037

TAMAOKI, Tatsuya, Machida-shi, Tokyo 194, JP

(54) • *Piperidone als Tachykinin-Hemmer*

- C07D 495/04** → (51) C07D 401/12
- (51) **C07D 513/04** (11) **1 187 838 B1**
A61K 31/519 A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 00935991.0 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 20.03.2002
(86) US 00/13410 16.05.2000
(87) WO 00/069861 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 US 313048
- (54) • **THIAZOLOPYRIMIDINE VERWENDBAR ALS TNF-ALPHA INHIBITOREN**
• **THIAZOLOPYRIMIDINES USEFUL AS TNF-ALPHA INHIBITORS**
• **THIAZOLOPYRIMIDINES SERVANT D'INHIBITEURS DE TNF-ALPHA**
- (73) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (72) CARSON, Dennis, A., Del Mar, CA 92014, US
COTTAM, Howard, B., Escondido, CA 92025, US
DENG, Lynn, Grenada Hills, CA 91344, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warringham, Surrey CR6 9HJ, GB
-
- C07D 513/10** → (51) C07D 279/02
-
- C07D 519/00** → (51) C07D 487/04
- (51) **C07F 7/08** (11) **1 164 137 B1**
C08G 77/38
- (25) En (26) En
(21) 01304267.6 (22) 14.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 19.12.2001
(30) 19.05.2000 US 575860
- (54) • **Hydrosilierungsverfahren unter Verwendung eines bimetalischen Katalysators**
• **Hydrosilation process using a bimetallic catalyst**
• **Procédé de hydrosilation utilisant un catalyseur bimétallique**
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
- (72) Wei, Chen, Midland, Michigan 48642, US
Dinh, Paul Charles, Midland, Michigan 48640, US
Tzou, Ming-Shin, Midland, Michigan 48640, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C07F 7/10** → (51) C07D 487/04
- (51) **C07F 7/12** (11) **0 684 245 B1**
C07F 7/20
- (25) En (26) En
(21) 95303313.1 (22) 17.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.1995
(30) 23.05.1994 US 247812
- (54) • **Verfahren zur Reinigung von Halosilanen**
• **Process for purifying halosilanes**
• **Procédé de purification d'halosilanes**
- (73) DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48686-0994, US
- (72) Almquist, Catherine Lynn Bothe, West Chester, Ohio, US
Diaz, Michael Anthony, Louisville, Kentucky, US
Halm, Roland Lee, Midland, Michigan, US
Hasler, James Richard, Jr., Madison, Indiana, US
Smith, James Scott, Midland, Michigan 48642, US

- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE
-
- (51) **C07F 7/16** (11) **1 086 110 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923555.9 (22) 07.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.03.2001
(86) EP 99/03146 07.05.1999
(87) WO 99/060001 1999/47 25.11.1999
(30) 14.05.1998 DE 19821628
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLHALOGENSILANEN**
• **METHOD FOR PRODUCING ALKYL HALOGENOSILANES**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'ALKYL-HALOGENOSILANES**
- (73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
Pechiney Electrometallurgie, Tour Manhattan, 92087 Paris Cedex 21, FR
- (72) MARGARIA, Thomas, F-74190 Passy, FR
STEINER, Mathias, Sven, D-51373 Leverkusen, DE
ARMBRUST, Ralph, D-51375 Leverkusen, DE
-
- (51) **C07F 7/18** (11) **0 867 443 B1**
C08G 77/58 A61K 6/00
A61K 6/093 C08G 77/22
- (25) De (26) De
(21) 98250089.4 (22) 13.03.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 30.09.1998
(30) 25.03.1997 DE 19714324
- (54) • **Hydrosilierbare und polymerisierbare Oxetansilane**
• **Hydrolyzable and polymerizable oxetanesilanes**
• **Oxetanesilanes hydrolysables et polymérisables**
- (73) Ivoclar Vivadent AG, Bendorerstrasse 2, 9494 Schaan, LI
- (72) Moszner, Norbert, Prof. Dr., FL-9492 Eschen, LI
Völkel, Thomas, Dr., 88131 Lindau, DE
Stein, Sabine, 6710 Nenzing, AT
Rheinberger, Volker, Dr., 9490 Vaduz, LI
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- C07F 7/20** → (51) C07F 7/12
- (51) **C07F 9/10** (11) **1 213 294 B1**
(25) En (26) En
(21) 01124577.6 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 12.06.2002
(30) 05.12.2000 IT MI002631
- (54) • **Verfahren zur Reinigung von Phosphatidylserin**
• **Purifying process for phosphatidylserine**
• **Procédé de purification de la phosphatidyl sérine**
- (73) CHEMI S.p.A., Via dei Lavoratori, 54, 20092 Cinisello Balsamo (Milano), IT
- (72) De Ferra, Lorenzo, 00162 Rome, IT
Massardo, Pietro, 00154 Rome, IT
- (74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT
-
- C07F 9/12** → (51) C09K 21/12

- (51) **C07F 9/17** (11) **0 992 506 B1**
C07H 21/00
- (25) En (26) En
(21) 99119768.2 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.04.2000
(30) 08.10.1998 US 168447
- (54) • **Verfahren zur Sulfurierung von Phosphor-enthaltenden Verbindungen**
• **Process for the sulfurisation of phosphorus-containing compounds**
• **Procédé pour la sulfurisation de composés contenant du phosphore**
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE LI
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) Martin, Pierre, 4310 Rheinfelden, CH
Natt, Francois Jean Charles, 4147 Aesch, CH
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
-
- (51) **C07F 9/30** (11) **1 055 676 B1**
C07F 9/48
- (25) De (26) De
(21) 00109476.2 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 DE 19923619
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von Dialkylphosphinsäuren und deren Salzen**
• **Process for the preparation of dialkylphosphinic acids and their salts**
• **Procédé pour la préparation d'acides dialkylphosphiniques et de leurs sels**
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Weferling, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE
Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE
Kolbe, Günter, 50169 Kerpen, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE
-
- (51) **C07F 9/48** (11) **1 055 679 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109477.0 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 DE 19923615
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von Alkylphosphonigsäureestern**
• **Process for the preparation of alkylphosphonous acid esters**
• **Procédé pour la préparation d'esters d'acides alkylphosphoneux**
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Weferling, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE
Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE
Kolbe, Günter, 50169 Kerpen, DE
-
- C07F 9/48** → (51) C07F 9/30
-
- C07F 9/572** → (51) A61K 31/40
-
- C07F 9/58** → (51) G03C 1/06
-
- C07F 9/60** → (51) G03C 1/06
-
- C07F 9/62** → (51) G03C 1/06

- (51) **C07F 11/00** (11) **1 136 497 B1**
C10M 159/18
(25) En (26) En
(21) 01302694.3 (22) 23.03.2001
(84) BE DE FR GB
(43) 26.09.2001
(30) 23.03.2000 US 533229
(54) • *Öllösliche Molybdän enthaltende Zusammensetzungen*
• *Oil soluble molybdenum-containing compositions*
• *Compositions solubles dans l'huile et contenant du molybdène*
- (73) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
(72) Gatto, Vincent James, Midlothian, Virginia 23112, US
Mike, Carl A., Richmond, Virginia 23235, US
Loper, John T., Richmond, Virginia 23233, US
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07F 15/00** (11) **1 019 420 B1**
G01N 33/58
(25) En (26) En
(21) 96915218.0 (22) 08.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) NL 96/00198 08.05.1996
(87) WO 96/035696 1996/50 14.11.1996
(30) 09.05.1995 EP 95201197
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LINKERN ZWISCHEN MARKIERUNGSGRUPPEN UND BIO-ORGANISCHEN MOLEKÜLEN AUF DER BASIS VON PLATIN FÜR DIE MARKIERUNG VON BIO-ORGANISCHEN MOLEKÜLEN ZUR ENTDECKUNG INTERESSANTER BIOLOGISCHER SUBSTANZEN*
• *METHODS FOR THE PRODUCTION OF PLATINUM-BASED LINKERS BETWEEN LABELS AND BIO-ORGANIC MOLECULES, FOR LABELLING BIO-ORGANIC MOLECULES, FOR DETECTING BIOLOGICAL SUBSTANCES OF INTEREST*
• *PROCEDES DE PRODUCTION DE SEGMENTS DE LIAISON A BASE DE PLATINE ENTRE DES MARQUEURS ET DES MOLECULES BIO-ORGANIQUES, POUR LE MARQUAGE DE MOLECULES BIO-ORGANIQUES, LA DETECTION DE SUBSTANCES BIOLOGIQUES A ETUDIER*
- (73) Kreatech Biotechnology B.V., Vlierweg 20, 1032 LG Amsterdam, NL
(72) HOUTHOFF, Hendrik, Jan, NL-1023 NB Amsterdam, NL
REEDIJK, Jan, NL-2334 CD Leiden, NL
JELSMA, Tinka, NL-1326 DG Almere, NL
VAN ES, Remco, Maria, NL-1541 NR Koog a/d Zaan, NL
VAN DEN BERG, Franciscus, Michiel, NL-2134 JB Hoofddorp, NL
LEMPERS, Edwin, Leo, Mario, NL-1788 GB Julianadorp, NL
BLOEMINK, Marieke, Johanna, NL-2341 LM Oegstgeest, NL
(74) Smulders, Theodor A.H.J., Ir., et al, Verenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
-
- (51) **C07F 17/00** (11) **0 914 323 B1**
C07C 2/86 C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 98925462.8 (22) 27.03.1998
(84) DE DK ES FR GB IT
-
- (43) 12.05.1999
(86) EP 98/01931 27.03.1998
(87) WO 98/043989 1998/40 08.10.1998
(30) 29.03.1997 EP 97200933
30.06.1997 EP 97201986
(54) • *METALLOCENE UND KATALYSATOREN ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN*
• *METALLOCENES AND CATALYSTS FOR POLYMERISATION OF OLEFINS*
• *METALLOCENES ET CATALYSEURS SERVANT A EFFECTUER LA POLYMERISATION D'OLEFINES*
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
(72) RESCONI, Luigi, I-44100 Ferrara, IT
BALBONI, Davide, I-44100 Ferrara, IT
DANG, Vu, Anh, Bear, DE 19701, US
YU, Lin-Chen, Hockessin, DE 19707-1015, US
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT
-
- (43) 02.02.2000
(86) EP 98/02245 17.04.1998
(87) WO 98/047908 1998/43 29.10.1998
(30) 17.04.1997 IT MI970889
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LACTULOSESIRUP AUS LACTOSE DURCH ISOMERISIERUNG*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF A LACTULOSE SYRUP BY LACTOSE ISOMERIZATION*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN SIROP DE LACTULOSE PAR ISOMERISATION DU LACTOSE*
- (73) INALCO SpA, Via Calabiana 18, Milano, IT
(72) CAROBBI, Renato, I-51100 Pistoia, IT
BIMBI, Giuseppe, I-56025 Pontedera, IT
CIPOLLETTI, Giovanni, I-20139 Milan, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- C07H 15/04** → (51) C07H 19/167
-
- C07H 15/10** → (51) C07H 1/00
-
- (51) **C07H 1/00** (11) **0 821 691 B1**
C07H 15/10
(25) En (26) En
(21) 97904258.7 (22) 05.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.02.1998
(86) US 97/01944 05.02.1997
(87) WO 97/030061 1997/36 21.08.1997
(30) 16.02.1996 US 602580
(54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON GM2*
• *METHODS OF SYNTHESIZING GM2*
• *PROCEDES DE SYNTHESE DE GM2*
- (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105, US
(72) SCHMIDT, Richard, D-78464 Konstanz, DE
CASTRO-PALOMINO, Julio C., D-78464 Konstanz, DE
DOLL, Andreas, D-78464 Konstanz, DE
RITTER, Gerd, New York, NY 10105, US
OLD, Lloyd J., New York, NY 10105, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C07H 1/08** (11) **1 017 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944865.9 (22) 11.09.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 12.07.2000
(86) US 98/19043 11.09.1998
(87) WO 99/014224 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 US 931981
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHNELLEN ISOLIERUNG VON RNS*
• *RAPID RNA ISOLATION PROCEDURE*
• *PROCEDE D'ISOLATION RAPIDE D'ARN*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) GUNDLING, Gerard, J., Lake Forest, IL 60045, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **C07H 3/04** (11) **0 975 646 B1**
C13K 13/00
(25) En (26) En
(21) 98922729.3 (22) 17.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
SI
-
- (51) **C07H 15/256** (11) **1 176 149 B1**
C07J 63/00 A61K 31/70
(25) Zh (26) En
(21) 00901035.6 (22) 21.01.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 30.01.2002
(86) CN 00/00010 21.01.2000
(87) WO 00/047594 2000/33 17.08.2000
(30) 11.02.1999 CN 99100721
11.02.1999 CN 99100722
12.03.1999 CN 99102823
05.04.1999 CN 99103588
(54) • *DERIVATE DER GYMNEMISCHEN SAURE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS MEDIKAMENTE*
• *NOVEL GYMNEMIC ACID DERIVATIVES, PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF AND USE THEREOF AS MEDICINE*
• *NOUVEAUX DERIVES DE L'ACIDE GYMNEMIQUE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR APPLICATION COMME MEDICAMENTS*
- (73) Guilin Jiqi Pharmaceutical Co., Ltd., 55 Yucai Road, Qixin Section, Guilin, Guangxi 541004, CN
(72) YE, Wencai China Pharmaceu. Uni. Phytochem. Dept., Nanjing Jiangsu Province 210038, CN
DAI, Yue China Pharmaceu. Uni. Pharmacology Dept., Nanjing Jiangsu Province 210038, CN
CONG, Xiaodong, Nanjing Jiangsu Province 210009, CN
ZHU, Xingxiang, Nanjing Jiangsu Province 2100009, CN
ZHAO, Shouxun, Nanjing Jiangsu Province 2100009, CN
(74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
-
- (51) **C07H 19/052** (11) **0 994 890 B1**
(25) En (26) En
(21) 98936306.4 (22) 08.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 26.04.2000
(86) EP 98/03380 08.06.1998
(87) WO 98/056761 1998/50 17.12.1998

- (30) 10.06.1997 GB 9711982
11.07.1997 GB 9714552
- (54) • BENZIMIDAZOLDERIVATE
• BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES
• DERIVES DE BENZIMIDAZOLE
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
The Regents of The University of Michigan,
Technology Management Wolverine Tower Office
Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor,
Michigan 48109-1280, US
- (72) DRACH, John, Charles The Regents of the Univ. of,
Ann Arbor, MI 48109-1280, US
TOWNSEND, Leroy, B. The Regents of the Univ. of,
Ann Arbor, MI 48109-1280, US
BOYD, Frank, Leslie, Jr., Raleigh, NC 27615, US
CHAMBERLAIN, Stanley, Dawes, Research Triangle
Park, NC 27709, US
DALUGE, Susan, Mary, Research Triangle Park, NC
27709, US
DEATON, David, Norman, Research Triangle Park,
NC 27709, US
ANDERSEN, Marc, W., Raleigh, NC 27612, US
FREEMAN, George, Andrew, Research Triangle
Park, NC 27709, US
- (74) Keen, Celia Mary, et al. J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07H 19/167** (11) **1 090 022 B1**
A61K 31/70 C07H 15/04
(25) En (26) En
(21) 99931113.7 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 11.04.2001
(86) EP 99/04269 23.06.1999
(87) WO 99/067265 1999/52 29.12.1999
(30) 23.06.1998 GB 9813538
23.04.1999 GB 9909482
- (54) • 2-(PURIN-9-YL)-TETRAHYDROFURAN-3,4-
DIOL DERIVATE
• 2-(PURIN-9-YL)-TETRAHYDROFURAN-3,4-
DIOL DERIVATIVES
• DERIVES DU 2-(PURIN-9-YL)-
TETRAHYDROFURAN-3,4 DIOL
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) ALLEN, David George, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
CHAN, Chuen, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY,
GB
COUSINS, Richard Peter Charles, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
COX, Brian, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GEDEN, Joanna Victoria, Aston Science Park,
Birmingham B7 4EJ, GB
HOBBS, Heather, Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB
KEELING, Suzanne Elaine, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
REDGRAVE, Alison Judith, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
ROPER, Thomas Davis IV, Research Triangle Park,
NC 27709, US
XIE, Shipping, Research Triangle Park, NC 27709,
US
- (74) Teuten, Andrew John, et al. GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- (51) **C07H 21/00** (11) **0 695 305 B1**
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 94914046.1 (22) 06.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 07.02.1996
(86) US 94/03747 06.04.1994
(87) WO 94/024143 1994/24 27.10.1994
(30) 12.04.1993 US 46032
- (54) • VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON OLI-
GONUKLEOTIDEN
• METHOD OF FORMING OLIGONUCLE-
OTIDES
• PROCEDE DE FORMATION D'OLIGONU-
CLEOTIDES
- (73) NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street,
Evanston Illinois 60208-1111, US
- (72) LETSINGER, Robert, L., Wilmette, IL 60091, US
GRYAZNOV, Sergei, M., San Mateo, CA 94401, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- C07H 21/00** → (51) C07F 9/17
-
- C07H 21/04** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C07J 1/00** (11) **1 212 345 B1**
A61K 31/565 A61P 5/26
(25) En (26) En
(21) 00936686.5 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) EP 00/02851 31.03.2000
(87) WO 00/059920 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 EP 99201070
- (54) • ORAL WIRKSAME 7-ALPHA-ALKYL ANDRO-
GENE
• ORALLY ACTIVE 7-ALPHA-ALKYL ANDRO-
GENS
• 7-ALPHA-ALKYL-ANDROGENES ACTIFS
ORALEMENT
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,
NL
- (72) LOUW VAN DER, Jaap, NL-5345 EN Oss, NL
LEYSSEN, Dirk, B-3920 Lommel, BE
BUMA BURSJI, Roberta, NL-5231 HT
s'Hertogenbosch, NL
- (74) Kraak, Hajo, P.O. Box 20, Wethouder van
Eschstraat 1, 5340 BH Oss, NL
-
- (51) **C07J 9/00** (11) **1 004 594 B1**
A23L 1/30 A23D 9/013
(25) En (26) En
(21) 99122978.2 (22) 19.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 26.11.1998 EP 98122412
29.09.1999 EP 99119337
- (54) • Verwendung von Phytosterol und/oder Phyto-
stanolestern
• Use of Phytosterol and/or phytostanol esters
• Utilisation d'esters de phytostérol et/ou phytos-
tanol
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- (72) Burdick, David Carl, 4102 Binningen, CH
Moine, Gérard, 68400 Riedisheim, FR
Raederstorff, Daniel, 68350 Brunstatt, FR
Weber, Peter, 79429 Malsburg-Marzell, DE
- (74) Kellenberger, Marcus Dr., et al, F.Hoffmann-La
Roche AG Grenzachstrasse 124, 4070 Basel, CH
-
- (51) **C07J 31/00** (11) **0 980 381 B1**
A61K 31/57
(25) En (26) En
(21) 98918786.9 (22) 28.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 23.02.2000
(86) US 98/08453 28.04.1998
(87) WO 98/050410 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 US 850569
- (54) • PHARAMEZEUTISCHE ANWENDBARE SÄL-
ZE VON 5.ALPHA.-PREGN-16-EN-3.BETA.-
OL-20-ON 3-SULPHATE ESTER MIT
GESTAGEN AKTIVITÄT UND VERWENDBAR
ZUR BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN DES
ZNS
• PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALTS
OF 5.ALPHA.-PREGN-16-EN-3.BETA.-OL-20-
ONE 3-SULPHATE ESTER WITH PROGES-
TIN ACTIVITY AND USEFUL IN THE
TREATMENT OF CNS DISORDERS
• SELS DE 5.ALPHA.-PREGN-16-EN-3.BETA.-
OL-20-ONE 3-SULFATE ESTER A ACTIVITE
PROGESTATIVE POUR LE TRAITEMENT
DES CONDITIONS LIEES AU SNC
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940-0874, US
- (72) BENDER, Reinhold, Hans, Wilhelm, Valley Forge, PA
19481, US
FAWZI, Mahdi, Bakir, Morristown, NJ 07960, US
FLETCHER, Horace, III, Pottstown, PA 19464, US
MORTON, George, Oscar, Hillsdale, NJ 07642, US
SHAH, Syed, Muzafar, East Hanover, NJ 07936, US
TANG, Xuejun, New City, NY 10956, US
- (74) Talbott, Dawn Jacqueline, Wyeth Laboratories,
Patent Department, Huntercombe Lane South,
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
-
- (51) **C07J 41/00** (11) **0 982 032 B1**
A61K 31/565 A61P 5/32
(25) En (26) En
(21) 99203449.6 (22) 28.08.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL SE
(43) 01.03.2000
(30) 29.08.1991 GB 9118478
- (54) • Verwendung einer Sulfamat-Ester enthalten-
den Sterolverbindung zur Herstellung eines
Arzneimittels zur Kontrolle der Östrogenpro-
duktion
• Use of a sterol compound comprising a sul-
phamic acid ester group for the manufacture of
medicaments for the control of oestrogen pro-
duction
• Application d'un composé sterol contenant un
groupement ester de sulphamate pour obtenir
un médicament pour le controle de la produc-
tion des oestrogènes
- (73) Sterix Limited, The Magdalen Centre, Robert
Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford
OX4 4GA, GB
- (72) Reed, Michael John, London W13 8BZ, GB
Potter, Barry Victor Lloyd, Bath, Avon BA1 7UE, GB
- (74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 92918285.5 / 0 641 355
-
- C07J 63/00** → (51) C07H 15/256

(51) **C07K 5/068** (11) **1 189 929 B1**
 A61K 38/05 A61P 7/02
 (25) En (26) En
 (21) 00938691.3 (22) 27.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (43) 27.03.2002
 (86) EP 00/04846 27.05.2000
 (87) WO 00/075172 2000/50 14.12.2000
 (30) 08.06.1999 EP 99111109
 (54) • **FAKTOR VIIA INHIBITORE**
 • **FACTOR VIIA INHIBITORS**
 • **INHIBITEURS DU FACTEUR VIIA**
 (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH,
 Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
 (72) KLINGLER, Otmar, D-63110 Rodgau, DE
 SCHUDOK, Manfred, D-65817 Eppstein/Ts., DE
 ZOLLER, Gerhard, D-61137 Schöneck, DE
 HEINELT, Uwe, D-65187 Wiesbaden, DE
 DEFOSSA, Elisabeth, D-65510 Idstein, DE
 MATTER, Hans, D-63505 Langenselbold, DE
 SAFAR, Pavel, Tucson, AZ 85737, US

(51) **C07K 5/08** (11) **0 804 465 B1**
 C07K 5/10 A61K 38/55
 (25) En (26) En
 (21) 95918993.7 (22) 05.05.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE

LT LV SI
 (43) 05.11.1997
 (86) US 95/05618 05.05.1995
 (87) WO 95/033763 1995/53 14.12.1995
 (30) 02.06.1994 US 252799
 (54) • **ELATASE-INHIBITOREN**
 • **NOVEL ELASTASE INHIBITORS**
 • **NOUVEAUX INHIBITEURS D'ELASTASE**
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., 300 Somerset
 Corporate Blvd., Bridgewater, New Jersey 08807,
 US
 (72) METZ, William, A., Jr., Loveland, OH 45140, US
 GALLION, Steven, L., Woburn, MA 01801, US
 BURKHART, Joseph, P., West Chester, OH 45069,
 US
 ANGELASTRO, Michael, R., Mason, OH 45040, US
 PEET, Norton, P., Cincinnati, OH 45241, US
 (74) Wein, Elmar Michael, Dr., et al, Aventis Pharma
 Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K
 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am
 Main, DE

- C07K 5/10** → (51) C07K 5/08
- C07K 7/00** → (51) A61K 39/00
- C07K 7/08** → (51) A61K 39/00
- C07K 14/415** → (51) A61K 47/48
- C07K 14/47** → (51) C12Q 1/68
- C07K 14/47** → (51) G01N 33/68
- C07K 14/52** → (51) A61K 47/48
- C07K 16/00** → (51) C12Q 1/68
- C07K 17/00** → (51) A61K 39/385
- C07K 19/00** → (51) A61K 47/48
- C08B 15/00** → (51) C08B 31/00

(51) **C08B 31/00** (11) **0 946 598 B1**
 C08B 15/00 C08B 37/14
 A61L 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 97950503.9 (22) 18.12.1997
 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 06.10.1999
 (86) NL 97/00708 18.12.1997
 (87) WO 98/027117 1998/25 25.06.1998
 (30) 18.12.1996 EP 96203594
 18.12.1996 EP 96203595
 (54) • **SUPERABSORBIERENDES MATERIAL UND**
VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 • **SUPERABSORBENT MATERIAL AND**
METHOD FOR PRODUCING SAID MATERIAL
 • **MATIERE EXTREMEMENT ABSORBANTE ET**
PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE
 (73) SCA Hygiene Products Zeist B.V., P.O. Box 670,
 3700 AR Zeist, NL
 (72) BESEMER, Arie, Cornelis, NL-3958 CC Amerongen,
 NL
 THORNTON, Jeffrey, W., NL-1402 NT Bussum, NL
 (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
 Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
 Hague, NL

- C08B 37/14** → (51) C08B 31/00
- C08F 2/00** → (51) C08F 246/00
- C08F 2/06** → (51) C08F 246/00
- C08F 2/22** → (51) C08F 290/04
- C08F 6/00** → (51) C08K 3/20
- C08F 8/04** → (51) C07D 207/06

(51) **C08F 8/30** (11) **1 056 787 B1**
 A61L 15/00
 (25) De (26) De
 (21) 99910242.9 (22) 19.02.1999
 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 06.12.2000
 (86) EP 99/01087 19.02.1999
 (87) WO 99/042494 1999/34 26.08.1999
 (30) 21.02.1998 DE 19807502
 (54) • **NACHVERNETZUNG VON HYDROGELEN**
MIT 2-OXAZOLIDINONEN
 • **SECONDARY CROSS-LINKING OF HYDRO-**
GELS WITH 2-OXAZOLIDINONES
 • **POST-RETICULATION D'HYDROGELS AVEC**
DES 2-OXAZOLIDINONES
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
 Ludwigshafen, DE
 (72) FUNK, Rüdiger, D-65527 Niedernhausen, DE
 FRENZ, Volker, D-55246 Mainz-Kostheim, DE
 RIEGEL, Ulrich, D-60384 Frankfurt, DE
 WEISMANTEL, Matthias, D-63637 Jossgrund-
 Oberndorf, DE
 ENGELHARDT, Fritz, Chesapeake, VA 23320, US
 DANIEL, Thomas, Chesapeake, VA 23321, US

(51) **C08F 8/30** (11) **1 058 695 B1**
 A61L 15/00
 (25) De (26) De
 (21) 99907562.5 (22) 24.02.1999
 (84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
 (43) 13.12.2000
 (86) EP 99/01188 24.02.1999
 (87) WO 99/043720 1999/35 02.09.1999
 (30) 26.02.1998 DE 19807992
 (54) • **VERFAHREN ZUR VERNETZUNG VON HY-**
DROGELEN MIT BIS- UND POLY-2-OXAZO-
LIDINONEN

• **METHOD FOR CROSS-LINKING HYDRO-**
GELS WITH BIS- AND POLY-2-OXAZOLIDI-
NONES
 • **PROCEDE POUR RETICULER DES HYDRO-**
GELS AVEC DES BIS- ET POLY-2-OXAZOLI-
DINONES
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
 Ludwigshafen, DE
 (72) FUNK, Rüdiger, D-65527 Niedernhausen, DE
 FRENZ, Volker, D-55246 Mainz-Kostheim, DE
 RIEGEL, Ulrich, D-60384 Frankfurt am Main, DE
 WEISMANTEL, Matthias, D-63637 Jossgrund-
 Oberndorf, DE
 ENGELHARDT, Fritz, Chesapeake, VA 23320, US
 DANIEL, Thomas, Chesapeake, VA 23321, US

- C08F 10/00** → (51) C07F 17/00
- C08F 26/02** → (51) C02F 3/10
- C08F 220/10** → (51) C14C 11/00
- C08F 222/10** → (51) C09D 4/00

(51) **C08F 240/00** (11) **0 991 680 B1**
 C09J 157/02 C09J 153/02
 C09J 193/00
 (25) En (26) En
 (21) 98930341.7 (22) 17.06.1998
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 12.04.2000
 (86) US 98/12644 17.06.1998
 (87) WO 98/057999 1998/51 23.12.1998
 (30) 17.06.1997 US 876825
 (54) • **AUF C5-VERBINDUNGEN BASIERENDE, MIT**
AROMATIC MODIFIZIERTE HARZE
 • **AROMATIC MODIFIED CRUDE C5-BASED**
RESINS
 • **RESINES BRUTES EN C5 MODIFIEES ARO-**
MATIQUES
 (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
 Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
 (72) MACEDO, Anne, Vera, B-1030 Brexelles, BE
 BURGERS, Martijn, Hendrik, Willem, B-2360 Oud-
 Turnhout, BE
 GARCIA, Maria, Leonor, B-1070 Bruxelles, BE
 HALUSKA, Jerry, Lee, Baton Rouge, LA 70817, US
 JACOB, Lutz, Erich, B-3080 Tervuren, BE
 JAGISCH, Frank, Carl, Baton Rouge, LA 70816, US
 LOWERY, R., Derric, Midland, NC 28107, US
 SIMS, Charles, L., Baton Rouge, LA 70817, US
 SMITS, Jozef, Aleida, Florent, B-2630 Aartselaar,
 BE
 (74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., et al, Dörries, Frank-
 Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538
 München, DE

(51) **C08F 246/00** (11) **0 861 859 B1**
 C08F 2/00 C08F 2/06
 C10M 145/14
 (25) En (26) En
 (21) 98301206.3 (22) 19.02.1998
 (84) BE DE FI FR GB IT NL SE

RO
 (43) 02.09.1998
 (30) 27.02.1997 US 39186 P
 (54) • **Kontinuierliches Verfahren zur Herstellung von**
Copolymeren mit veränderlicher Zusammen-
setzung
 • **Process for preparing continuously variable-**
composition copolymers
 • **Procédé continue de préparation de copolymè-**
res de composition variable
 (73) RohMax Additives GmbH, Kirschenallee, 64293
 Darmstadt, DE

- (72) Kinker, Bernard George, Kintnersville, Pennsylvania, 18930, US
Bolliner, Joseph Martin, North Wales, Pennsylvania, 19454, US
Gore, Robert Howard, Southampton, Pennsylvania, 18966, US
Pierce, David Arthur, Warrington, Pennsylvania, 18976, US

C08F 257/02 → (51) C09D 151/00**C08F 265/06** → (51) C09D 151/00

- (51) **C08F 290/04** (11) **1 125 955 B1**
C09J 151/00 C08F 2/22
(25) De (26) De
(21) 01103201.8 (22) 12.02.2001
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 22.08.2001
(30) 19.02.2000 DE 10007692
(54) • *Haftklebstoffe*
• *Adhesives*
• *Adhésifs*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Centner, Alexander, Dr., 67127 Rödersheim-Gronau, DE
Christie, David, Dr., 68165 Mannheim, DE

C08G 8/00 → (51) G03F 7/023

- (51) **C08G 18/40** (11) **0 932 633 B1**
C08G 18/48
(25) En (26) En
(21) 97912201.7 (22) 14.10.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL
(43) 04.08.1999
(86) EP 97/05766 14.10.1997
(87) WO 98/016567 1998/16 23.04.1998
(30) 15.10.1996 EP 96307495
(54) • *VERWENDUNG VON POLYOLGEMISCHEN BEI DER SCHAUMHERSTELLUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHÄUMEN DIESE VERWENDEND*
• *USE OF A POLYOL COMBINATION IN THE PREPARATION OF FOAMS AND PROCESS FOR THE PREPARATION OF FOAMS USING THESE*
• *UTILISATION DES COMBINAISONS DE POLYOLS POUR LA FABRICATION DES MOUSSES ET PROCEDE POUR LA FABRICATION DES MOUSSES LES UTILISANTS*
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) BASTIN, Benoit, Etienne, Jean-Marie, Ghislain, B-1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, BE
BOELENS, Mark, Maria, Herman, Alma, B-1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, BE

C08G 18/48 → (51) C08G 18/40

- (51) **C08G 18/65** (11) **0 996 655 B1**
C09D 5/04
(25) De (26) De
(21) 98930772.3 (22) 30.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
SI
(43) 03.05.2000
(86) EP 98/03248 30.05.1998
(87) WO 99/002578 1999/03 21.01.1999
(30) 12.07.1997 DE 19729982
(54) • *THIXOTROPE ZWEI-KOMPONENTEN-POLYURETHANSYSTEME*

- *THIXOTROPIC TWO-COMPONENT POLYURETHANE SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE POLYURETHANNE A DEUX CONSTITUANTS THIXOTROPES*
(73) Sika GmbH, Kornwestheimer Strasse 107, 70439 Stuttgart, DE
(72) DÜRNAY, Wolfgang, D-72574 Bad Urach, DE
HILLER, Michael, D-74369 Löchgau, DE
GEIGER, Gunnar, D-73614 Schorndorf, DE
SPANG, Raimund, D-72574 Bad Urach, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **C08G 59/18** (11) **0 886 661 B1**
(25) En (26) En
(21) 97908154.4 (22) 28.02.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 30.12.1998
(86) EP 97/00979 28.02.1997
(87) WO 97/033931 1997/40 18.09.1997
(30) 11.03.1996 CH 63496
(54) • *HÄRTBARE EPOXIDHARZUSAMMENSETZUNGEN, DIE IN WASSER VERARBEITBARE POLYAMINHÄRTER ENTHALTEN*
• *CURABLE EPOXY RESIN COMPOSITIONS CONTAINING WATER-PROCESSABLE POLYAMINE HARDENERS*
• *COMPOSITIONS DURCISSABLES A BASE DE RESINE EPOXY CONTENANT DES DURCISSEURS POLYAMINES SUSCEPTIBLES DE SUBIR UN TRAITEMENT A L'EAU*
(73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) VOGEL, Thomas, D-79576 Weil am Rhein, DE
WEGMANN, Alex, CH-4123 Allschwil, CH
(74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG, Patente, WKL-402.4.26, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

- (51) **C08G 63/60** (11) **0 828 777 B1**
(25) En (26) En
(21) 96916511.7 (22) 20.05.1996
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 18.03.1998
(86) US 96/07277 20.05.1996
(87) WO 96/038491 1996/53 05.12.1996
(30) 02.06.1995 US 459889
(54) • *VOLLAROMATISCHE THERMOTROPE POLYESTER*
• *WHOLLY AROMATIC THERMOTROPIC POLYESTERS*
• *POLYESTERS THERMOTROPISCHES TOTALLEMENT AROMATIQUES*
(73) HOECHST CELANESE CORPORATION, Route 202-206 North, Somerville, N.J. 08876, US
(72) SHEN, Sunny, S., Holmdel, NJ 07733, US
CHARBONNEAU, Larry, F., Mendham, NJ 07945, US
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

- (51) **C08G 64/14** (11) **0 582 707 B1**
C07C 69/75 C07C 69/40
C07C 69/00 C07C 67/08
(25) En (26) En
(21) 93906225.3 (22) 24.02.1993
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 16.02.1994
(86) US 93/01702 24.02.1993
(87) WO 93/018082 1993/22 16.09.1993
(30) 03.03.1992 US 845092
(54) • *VERZWEIGTES AROMATISCHES CARBONAT-POLYMER*
• *BRANCHED AROMATIC CARBONATE POLYMER*

- *POLYMERES DE CARBONATE AROMATIQUE RAMIFIE*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) CARINGI, Joseph, J., Niskayuna, NY 12309, US
FONTANA, Luca, Pietro, Evansville, IN 47712, US
CAMPBELL, John, Robert, Clifton Park, NY 12065, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08G 77/22 → (51) C07F 7/18**C08G 77/38** → (51) C07F 7/08

- (51) **C08G 77/388** (11) **1 165 664 B1**
C08G 77/46 A01N 25/30
B01F 17/00
(25) En (26) En
(21) 00907300.8 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) US 00/03932 16.02.2000
(87) WO 00/050491 2000/35 31.08.2000
(30) 24.02.1999 US 257150
(54) • *MIT HETEROZYKLISCHEN AMINEN MODIFIZIERTE SILOXANE*
• *HETEROCYCLIC AMINE MODIFIED SILOXANES*
• *SILOXANES MODIFIES PAR UNE AMINE HETEROCYCLIQUE*
(73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) POLICELLO, George, A., Ossining, NY 10562, US
MURPHY, Gerald, J., Poughkeepsie, NY 12603, US
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

- (51) **C08G 77/442** (11) **1 189 976 B1**
A61K 7/06
(25) En (26) En
(21) 00938646.7 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) EP 00/04429 15.05.2000
(87) WO 00/071607 2000/48 30.11.2000
(30) 24.05.1999 GB 9912073
(54) • *POLYSILOXANBLOCKCOPOLYMERE ENTHALTENDE TOPISCHE ODER KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *POLYSILOXANE BLOCK COPOLYMERS IN TOPICAL COSMETIC AND PERSONAL CARE COMPOSITIONS*
• *COPOLYMERES BLOCS DE POLYSILOXANE DANS DES COMPOSITIONS COSMETIQUES TOPIQUES ET DES COMPOSITIONS DE SOINS PERSONNELS*
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
(72) ADAMS, Gerald, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
KHOSHDEL, Ezat, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
MORETTA, Anthony, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
PLANT, Yvonne C., Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB

REID, Euan S., Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH633 JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C08G 77/46 → (51) C08G 77/388

C08G 77/58 → (51) C07F 7/18

(51) **C08J 3/11** (11) **0 779 321 B1**
B01F 1/00
(25) En (26) En
(21) 96119456.0 (22) 04.12.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 18.06.1997
(30) 05.12.1995 JP 34461495
30.07.1996 JP 21676996

(54) • Verfahren zur Herstellung einer Zellulose-esterlösung
• Process for the preparation of a cellulose ester solution
• Procédé pour préparer une solution d'ester cellulosique

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Yamazaki, Hidekazu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Tsujimoto, Tadahi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Katai, Yukihiko, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 02028839.5 / 1 297 888

C08J 5/00 → (51) A61F 13/20

C08J 5/12 → (51) B29C 45/14

C08J 5/12 → (51) B65D 39/02

(51) **C08J 5/18** (11) **0 683 196 B1**
C08J 9/26 H01M 2/16
// C08L23:16
(25) En (26) En
(21) 95303277.8 (22) 16.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.11.1995
(30) 16.05.1994 JP 12582494

(54) • Poröse biaxial-orientierte Folie aus hochmolekularen Ethylen-Alpha-Olefin Copolymeren und ihre Anwendung
• Porous biaxially-oriented film comprising high molecular ethylene/alpha-olefin copolymer and its use
• Film orienté biaxialement comprenant un copolymère d'éthylène et d'une alpha oléfine à haut poids moléculaire et son application

(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yagi, Kazuo, c/o Mitsui Petrochemical Ind. Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi-ken, JP
Hashimoto, Akinao, c/o Mitsui Petrochem. Ind.Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi-ken, JP
Mantoku, Hitoshi, c/o Mitsui Petrochem. Ind.Ltd., Kuga-gun, Yamaguchi-ken, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08J 5/24 → (51) B29B 11/16

C08J 7/06 → (51) C23C 14/12

C08J 9/26 → (51) C08J 5/18

(51) **C08J 9/42** (11) **0 839 858 B1**
// (C08J9/42, C08L75:04, A47G27:02)
(25) En (26) En
(21) 97118567.3 (22) 24.10.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 06.05.1998
(30) 01.11.1996 US 742020

(54) • Imprägnierter Polyurethanschaum
• Impregnated polyurethane foam
• Mousse de polyuréthane imprégnée
(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Dunn, Edwin Reed, Rocky Face, Georgia 30740, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

C08K 3/00 → (51) C09C 1/00

(51) **C08K 3/20** (11) **0 561 248 B1**
C08L 23/08 C08F 6/00
(25) En (26) En
(21) 93103663.6 (22) 08.03.1993
(84) BE DE ES FR GB
(43) 22.09.1993
(30) 20.03.1992 US 858392

(54) • Stabilisierte Copolymere des Ethylens mit ethylenisch ungesättigten Carbonsäuren
• Stabilized copolymers of ethylene with ethylenically unsaturated carboxylic acids
• Copolymères stabilisés d'éthylène avec acides carboxyliques insaturés éthyléniques
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Powell, Richard James, Orange, Texas 77630, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C08K 3/22** (11) **1 114 092 B1**
C08L 21/00 B60C 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00935098.4 (22) 23.05.2000
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 11.07.2001
(86) EP 00/04682 23.05.2000
(87) WO 00/073373 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 FR 9906854

(54) • KAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG FÜR REIFEN, BASIEREND AUF EINEM DIENELASTOMER UND EINEM VERSTÄRKENDEN TITANOXYD
• RUBBER COMPOSITION FOR TYRE, BASED ON DIENE ELASTOMER AND A REINFORCING TITANIUM OXIDE
• COMPOSITION DE CAOUTCHOUC POUR PNEUMATIQUE, A BASE D'ELASTOMERE DIENIQUE ET D'UN OXYDE DE TITANE RENFORCANT
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) CUSTODERO, Emmanuel, F-63400 Chamalières, FR
SIMONOT, Laure, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
TARDIVAT, Jean-Claude, F-63000 Clermont-Ferrand, FR

(74) Ribière, Joel, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

C08K 5/00 → (51) C08K 13/02

C08K 5/00 → (51) C09B 56/12

C08K 9/02 → (51) C09C 1/00

(51) **C08K 13/02** (11) **1 100 844 B1**
C08K 5/00 C08L 67/02
// (C08K5/00, 5:3435, 5:3462, 5:353), C08K5:3492, (C08K13/02, 3:04), C08K5:00
(25) En (26) En
(21) 99925467.5 (22) 27.05.1999
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB LI LU NL SE

SI
(43) 23.05.2001
(86) NL 99/00331 27.05.1999
(87) WO 99/062997 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 NL 1009288
(54) • FILM AUS UV-STABILER POLYETHERESTER COPOLYMER-ZUSAMMENSETZUNG
• FILM FROM UV STABLE POLYETHERESTER COPOLYMER COMPOSITION
• FILM DE COMPOSITION DE COPOLYMERE DE POLYETHERESTER STABLE AUX UV
(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) DIJKSTRA, Krijn, NL-6137 JB Sittard, NL
GLJSMAN, Pieter, NL-6132 CW Sittard, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08L 5/00 → (51) A61K 7/06

C08L 21/00 → (51) B60C 1/00

C08L 21/00 → (51) C08K 3/22

(51) **C08L 23/00** (11) **1 092 750 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309034.7 (22) 13.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 18.04.2001
(30) 15.10.1999 JP 29399499

(54) • Verfahren zur Herstellung von Harzzusammensetzungen auf Polyolefinbasis
• Process for producing polyolefin-based resin composition
• Procédé de production de compositions de résin basées sur des polyoléfinnes
(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Tanimura, Hiroyuki, Sodegaura-shi, Chiba, JP
Ebara, Takeshi, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08L 23/08 → (51) C08K 3/20

C08L 23/16 → (51) B29C 45/00

(51) **C08L 27/12** (11) **1 114 098 B1**
C09D 127/12 A47J 36/02
B05D 5/08
(25) En (26) En
(21) 99946706.1 (22) 01.09.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 11.07.2001
(86) US 99/19981 01.09.1999
(87) WO 00/012622 2000/10 09.03.2000
(30) 01.09.1998 US 144775

(54) • VERBESSERTE WÄRMEÜBERTRAGENDE ANTIHAFTBESCHICHTUNG
• IMPROVED HEAT TRANSFER RELEASE FINISH
• REVETEMENT ANTI-ADHESIF AVEC CARACTERISTIQUES DE TRANSFERT THERMIQUE AMELIOREES
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) LECK, Thomas, J., Hockessin, DE 19707, US

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

C08L 33/00 → (51) C14C 9/00

C08L 53/00 → (51) B29C 45/00

(51) **C08L 53/02** (11) **0 733 677 B1**
B29C 41/00
(25) En (26) En
(21) 96200794.4 (22) 22.03.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 25.09.1996
(30) 24.03.1995 EP 95301972

- (54) • *Monovinylaromatische Blockcopolymerzusammensetzungen zur Verwendung im Schleuderverfahren*
- *Monovinyl aromatic block copolymer compositions for use in rotational moulding*
- *Compositions de copolymères blocs d'aromatique monovinylrique pour utilisation en rotomouillage*

(73) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3,
1031 CM Amsterdam, NL

(72) Maes, Caroline Rita Nicole, 1348 Ottignies,
Louvain-la-Neuve, BE
Migchels, Peter, 1348 Ottignies, Louvain-la-Neuve,
BE

(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON
Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH
Amsterdam, NL

C08L 53/02 → (51) A61F 13/20

C08L 67/02 → (51) C08K 13/02

C08L 83/06 → (51) C14C 9/00

C09B 29/15 → (51) C09B 62/085

C09B 29/20 → (51) C09B 62/085

C09B 43/11 → (51) C09B 56/12

(51) **C09B 43/16** (11) **1 036 823 B1**
C09D 11/02
// D06P5/00, D21H21/28, G03G9/09, C09D5/03
De (26) De
(21) 00104746.3 (22) 04.03.2000
(84) CH DE GB LI
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 DE 19911536

- (54) • *Rote Säurefarbstoffe für den Tintenstrahl- und Papiereinfärbung*
- *Red acid dyes for ink-jet printing and for colouring paper*
- *Colorants acides rouges pour l'impression par jet d'encre et la coloration du papier*

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE

(72) Bauer, Wolfgang, Dr., 63477 Maintal, DE
Geisenberger, Josef, Dr., 65843 Sulzbach, DE
Menzel, Heidemarie, 65812 Bad Soden, DE
Pedrazzi, Reinhard, Dr., 4123 Allschwil, CH

(51) **C09B 56/12** (11) **1 185 588 B1**
C25D 11/24 C08K 5/00
C09B 43/11 C09D 11/02
(25) En (26) En
(21) 00927638.7 (22) 24.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) IB 00/00691 24.05.2000
(87) WO 00/071622 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 EP 99810449

- (54) • *ANTHRACHINON-AZOFARBSTOFFE SOWIE VERWENDUNG VON SOLCHEN VERBINDUNGEN*
- *ANTHRAQUINONE-AZO DYES AND USE OF SUCH COMPOUNDS*
- *COLORANTS AZOÏQUES A BASE D'ANTHRAQUINONE ET LEUR UTILISATION*

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG

(72) KÖRTE, Klaus, CH-4107 Ettingen, CH

(74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant
International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132
Muttenz 1, CH

C09B 62/008 → (51) C09B 62/085

(51) **C09B 62/085** (11) **0 937 753 B1**
C09B 62/245 C09B 29/15
C09B 29/20 C09B 62/008
(25) Ja (26) En
(21) 98938963.0 (22) 25.08.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.08.1999
(86) JP 98/03750 25.08.1998
(87) WO 99/011717 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 JP 23288797

- (54) • *WASSERLÖSLICHE AZOFARBSTOFFE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *WATER-SOLUBLE AZO COMPOUNDS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *COMPOSES AZOÏQUES HYDROSOLUBLES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*

(73) Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo, 4-8,
Koraibashi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-0043, JP

(72) UENO, Ryuzo, Hyogo 662-0038, JP
KITAYAMA, Masaya, Hyogo 665-0881, JP
MINAMI, Kenji, Osaka 590-0526, JP
KITAKA, Masaharu, Hyogo 662-0066, JP

(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

C09B 62/245 → (51) C09B 62/085

(51) **C09C 1/00** (11) **0 874 026 B1**
C08K 3/00 C09D 7/12
C09D 11/00 C09D 5/36
C08K 9/02
(25) De (26) De
(21) 98810319.8 (22) 15.04.1998

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 28.10.1998
(30) 22.04.1997 CH 93097

- (54) • *Verfahren zur Herstellung farbiger Effektpigmente*
- *Method for producing coloured effect pigments*
- *Procédé de fabrication de pigments colorés à effets particuliers*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) Bujard, Patrice, Kennett Square, PA 19348, US
Bonnard, Natacha, 1468 Cheyres, CH
Takahashi, Ryuichi, Kobe, Hyogo 651-15, JP
(60) 03010900.3

C09C 1/28 → (51) C01B 33/26

(51) **C09D 4/00** (11) **0 887 388 B1**
C08F 222/10 C09J 7/02
(25) De (26) De
(21) 98108863.6 (22) 15.05.1998

(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.12.1998

(30) 30.05.1997 DE 19722786

- (54) • *Beschriftbare Lackbeschichtung für Klebebänder*
- *Inscribable coatings for adhesive tapes*
- *Revêtements aptes au marquage pour des rubans adhésifs*

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
DE

(72) Karmann, Werner, Dr., 22147 Hamburg, DE
Zöllner, Stephan, Dr., 22089 Hamburg, DE

C09D 5/04 → (51) C08G 18/65

(51) **C09D 5/18** (11) **0 902 062 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116370.2 (22) 28.08.1998

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 17.03.1999
(30) 11.09.1997 DE 19739730
06.08.1998 DE 19835463

- (54) • *Tropenfeste Intumeszenz-Beschichtung*
- *Tropical climate stabilised intumescent coating*
- *Revêtement intumescent stable en climat tropical*

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE

(72) Pirig, Wolf-Dieter, 53879 Euskirchen, DE
Rothkamp, Susanne, 50374 Erftstadt-Liblar, DE
Thewes, Volker, Dipl.-Ing., 40789 Monheim, DE

C09D 5/36 → (51) C09C 1/00

C09D 7/12 → (51) C09C 1/00

(51) **C09D 11/00** (11) **0 624 632 B1**
(25) En (26) En
(21) 94107484.1 (22) 13.05.1994

(84) DE FR GB
(43) 17.11.1994
(30) 13.05.1993 JP 11157593
20.05.1993 JP 11849393

- (54) • *Aufzeichnungsflüssigkeit*
- *Recording liquid*
- *Liquide d'enregistrement*

(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Sano, Hideo, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Yoneyama, Tomio, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Murata, Yukichi, Sagamihara-shi, Kanagawa, JP
Yamada, Masahiro, Machida-shi, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **0 863 190 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301515.7 (22) 02.03.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 09.09.1998
(30) 03.03.1997 US 810568

- (54) • *Farbstoff-Set zur Verbesserung der Tintenstrahl-Bildqualität*
- *Dye set for improved ink-jet image quality*
- *Assortiment de colorants pour améliorer la qualité d'image en impression par jet d'encre*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US

(72) Deardurf, Larrie A., Corvallis, OR 97330, US
Lauw, Hiang P., Corvallis, OR 97330, US
Austin, Mary E., Corvallis, OR 97330, US

(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 959 112 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109854.2 (22) 19.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 24.11.1999
(30) 20.05.1998 JP 13891198
20.04.1999 JP 11252099
- (54) • *Reaktionslösung für Tintenstrahl-druckaufzeichnung und Tintenstrahl-druckaufzeichnungsverfahren, die diese benutzt*
• *Reaction solution for ink jet recording and ink jet recording method using the same*
• *Solution de réaction pour l'enregistrement par jet d'encre et méthode d'enregistrement par jet d'encre utilisant cette solution de réaction*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (72) Kubota, Kazuhide, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Hori, Reiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 010 739 B1**
C09D 11/16
(25) En (26) En
(21) 99309863.1 (22) 08.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.06.2000
(30) 16.12.1998 JP 35807198
- (54) • *Wasserbeständige Tintenzusammensetzung*
• *Water resistant ink composition*
• *Composition d'encre résistante à l'eau*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Yamaya, Masaaki, Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
Matsumura, Kazuyuki, Shin-Etsu Chem. Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C09D 11/00 → (51) C09C 1/00**C09D 11/02** → (51) C09B 43/16**C09D 11/02** → (51) C09B 56/12**C09D 11/16** → (51) C09D 11/00**C09D 127/12** → (51) C08L 27/12**C09D 133/06** → (51) C14C 11/00

- (51) **C09D 151/00** (11) **0 995 780 B1**
C08F 265/06 C08F 257/02
(25) De (26) De
(21) 99120191.4 (22) 09.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 19.10.1998 AT 173998
- (54) • *Wässrige, selbstvernetzende Copolymerisatdispersionen, ein Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung in Bindemitteln für Lacke*
• *Aqueous self-curing copolymer dispersions, process for their preparation and their use as binder for paints*
• *Dispersion aqueuses de copolymères autodurcissables, leur procédé de préparation et leur utilisation comme liant de peintures*
- (73) Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werdorf, AT

- (72) Kriessmann, Ingo, Dr., 8010 Graz, AT
Awad, Rami-Raimund, Dr., 8042 Graz, AT
Gsöll, Hannelore, 8055 Graz, AT
Hirschmann, Bernhard, 8200 Gleisdorf, AT
Rossmann, Karl, 8142 Wundschuh, AT
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Postfach 3540, 65174 Wiesbaden, DE

C09G 1/04 → (51) C01F 7/02

- (51) **C09J 5/02** (11) **1 179 576 B1**
B08B 6/00 B60S 1/08
H05F 3/04
(25) De (26) De
(21) 01118066.8 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.02.2002
(30) 08.08.2000 DE 10038516
- (54) • *Verfahren zum Aufkleben eines Bauteils auf eine Gegenfläche und Vorrichtung zu seiner Durchführung*
• *Process for the adhesion of a component to a surface and apparatus for such a process*
• *Procédé de collage d'un élément sur une surface correspondante et dispositif approprié*
- (73) FFT FLEXIBLE FERTIGUNGSTECHNIK GmbH & Co. KG, Stückweg 4, 35325 Mücke, DE
- (72) Schneegans, Jochen, Dr.-Ing., 56237 Wittgert, DE
- (74) Schlagwein, Udo, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **0 878 526 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108146.6 (22) 05.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 14.05.1997 DE 19720145
- (54) • *Doppelseitiges Klebeband und seine Verwendung*
• *Double sided adhesive tape and use thereof*
• *Ruban adhésif double face et son utilisation*
- (73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Lühmann, Bernd, Dr., 22846 Norderstedt, DE
Junghans, Andreas, 20251 Hamburg, DE
Otten, Ulrich, 22549 Hamburg, DE

C09J 7/02 → (51) B29C 45/14**C09J 7/02** → (51) C09D 4/00**C09J 7/02** → (51) C09J 121/00

- (51) **C09J 121/00** (11) **0 964 041 B1**
C09J 7/02
(25) De (26) De
(21) 99110124.7 (22) 25.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.12.1999
(30) 12.06.1998 DE 19826103
- (54) • *Verwendung von Monothiolen als Stabilisatoren in geschmolzenen Haftklebemassen auf der Basis von Naturkautschuk oder Synthesekautschuken*
• *Use of monothioles in hot melt adhesives based on natural or synthetic rubber*
• *Utilisation de monothiols dans des adhésifs thermofusibles à base de caoutchouc naturel ou synthétique*
- (73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Karmann, Werner Dr., 22147 Hamburg, DE
Grobe, Claus, 20144 Hamburg, DE

C09J 151/00 → (51) C08F 290/04**C09J 153/02** → (51) C08F 240/00**C09J 157/02** → (51) C08F 240/00**C09J 193/00** → (51) C08F 240/00

- (51) **C09K 3/14** (11) **1 141 165 B1**
B24D 3/14
(25) En (26) En
(21) 00964612.6 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) IT 00/00354 07.09.2000
(87) WO 01/019938 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 IT F1990187
- (54) • *SCHLEIFZUSAMMENSETZUNG UND WERKZEUGE FÜR STEINMATERIALIEN UND KERAMIKEN*
• *ABRASIVE COMPOSITION AND TOOLS FOR STONE MATERIALS AND CERAMICS*
• *COMPOSITION ABRASIVE ET OUTILS DE TRAITEMENT DE SURFACES DE MATÉRIAU DE PIERRE ET DE MATÉRIAUX CÉRAMIQUES*
- (73) Garibaldi, Riccardo, 18, Via Elba, 55045 Pietrasanta, IT
- (72) Garibaldi, Riccardo, 55045 Pietrasanta, IT
- (74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT

C09K 3/14 → (51) C01F 7/02**C09K 5/04** → (51) C10M 169/04

- (51) **C09K 21/12** (11) **1 017 758 B1**
C07F 9/12
(25) En (26) En
(21) 98945319.6 (22) 04.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.07.2000
(86) EP 98/05722 04.09.1998
(87) WO 99/014289 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 US 932320
- (54) • *POLYPHOSPHAT-FLAMMSCHUTZMITTEL MIT VERBESSERTER THERMOSTABILITÄT*
• *THERMOSTABILITY ENHANCEMENT OF POLYPHOSPHATE FLAME RETARDANTS*
• *REINFORCEMENT DE LA THERMOSTABILITE DE PRODUITS IGNIFUGEANTS AU POLYPHOSPHATE*
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) DASHEVSKY, Sophia, Fair Lawn, NJ 07410, US
BRIGHT, Danielle, Angrand, New City, NY 10956, US
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

C10B 43/14 → (51) C10G 11/18

- (51) **C10C 3/00** (11) **1 090 090 B1**
C04B 35/52 C04B 38/00
(25) En (26) En
(21) 99924425.4 (22) 21.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 11.04.2001
(86) US 99/11279 21.05.1999
(87) WO 99/061549 1999/48 02.12.1999
(30) 22.05.1998 US 86371 P
10.07.1998 US 112994
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUFTEER BASIERTEM KOHLENSTOFFSCHAUM*

- METHODS FOR MAKING A PITCH-BASED CARBON FOAM
 - PROCEDES DE PRODUCTION D'UNE MOUSSE DE CARBONE A BASE DE BRAI
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) MURDIE, Neil, South Bend, IN 46616, US
PIGFORD, James, South Bend, IN 46637, US
WOOD, Mike, South Bend, IN 46628, US
DILLON, Frank, Granger, IN 46530, US
PARKER, Charles, Granger, IN 46530, US
HEMSTAD, Stan, Granger, IN 46530, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C10G 9/32 → (51) C10G 11/18

- (51) **C10G 11/05** (11) **1 194 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 00940364.3 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) EP 00/05401 08.06.2000
(87) WO 01/000749 2001/01 04.01.2001
(30) 17.06.1999 EP 99111726
(54) • HERSTELLUNG VON OLEFINEN
• PRODUCTION OF OLEFINS
• PRODUCTIONS D'OLEFINES
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) DATH, Jean-Pierre, B-7970 Beloeil, BE
VERMEIREN, Walter, B-3530 Houthalen, BE

- (51) **C10G 11/18** (11) **1 232 228 B1**
C10G 9/32 C10B 43/14
(25) En (26) En
(21) 00973696.8 (22) 20.10.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 21.08.2002
(86) US 00/28985 20.10.2000
(87) WO 01/036563 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 US 438439
10.10.2000 US 685359
(54) • VERMINDERUNG VON KOKSABSATZ IN REAKTIONSGEFÄSS-EINHEITEN
• MITIGATION OF COKE DEPOSITS IN REFINERY REACTOR UNITS
• REDUCTION DE DEPOTS DE COKE DANS DES GROUPES REACTEURS D'UNE RAFFINERIE

- (73) Exxonmobile Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801, US
- (72) NAHAS, Nicholas, Charles, Chatham, NJ 07928, US
DRAEMEL, Dean, Clise, Kingwood, TX 77345, US
WALTER, Richard, Edwards, Long Valley, NJ 07853, US
SISKIN, Michael, Randolph, NJ 07869, US
PHILLIPS, Glen, E., Goldvein, VA 22720, US
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

- (51) **C10L 1/22** (11) **0 807 676 B1**
C10L 1/14
(25) En (26) En
(21) 97303360.8 (22) 16.05.1997
(84) BE DE DK FI FR GB IT SE
(43) 19.11.1997
(30) 17.05.1996 GB 9610363
(54) • Brennstoffzusätze und -zusammensetzungen

- Fuel additives and compositions
 - Additifs et compositions de combustible
- (73) ETHYL PETROLEUM ADDITIVES LIMITED, London Road, Bracknell, Berkshire RG12 2UW, GB
- (72) Quigley, Robert, Bracknell, Berkshire, RG12 7WF, GB
Jeffrey, Gareth Charles, Binfield, Bracknell, RG42 4DY, GB
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C10L 1/22 → (51) C07D 207/06

- (51) **C10M 105/38** (11) **1 174 487 B1**
C10M 169/04
// (C10M169/04, 105:38, 137:10)
(25) En (26) En
(21) 01117840.7 (22) 13.10.1994
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 23.01.2002
(30) 15.10.1993 JP 28178193
(54) • Mehrzwecke funktionelle Flüssigkeit für landwirtschaftliche Maschine oder Baumaschine
• Multipurpose functional fluid for agricultural machinery or construction machinery
• Fluide fonctionnel à usage multiple pour machine agricole ou engin de construction
- (73) ORONITE JAPAN LIMITED, Landmark Plaza 7F, 6-7 Shiba-keon 1-chome, Minatu-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Hiroshi, Matsudo-shi, Chiba Prefecture, JP
Shiga, Michio, Hiratsuka-shi, Kanagawa Prefecture, JP
Ohta, Satoshi, Ogasa-gun, Shizuoka Prefecture, JP
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 94307536.6 / 0 652 280

C10M 107/32 → (51) C10M 169/04

C10M 107/34 → (51) C10M 169/04

C10M 111/04 → (51) C10M 169/04

C10M 145/14 → (51) C08F 246/00

C10M 159/18 → (51) C07F 11/00

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 211 302 B1**
C10M 171/00 C10M 171/02
C10M 171/04 C10M 111/04
C10M 107/32 C10M 107/34
C09K 5/04
// (C10N20/02, 20:04, 40:30)
(25) En (26) En
(21) 01127763.9 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.06.2002
(30) 21.11.2000 JP 2000354629
(54) • Ölzusammensetzung für Kältemaschine mit Kohlendioxid als Kältemittel
• Refrigerating machine oil composition with carbon dioxide as refrigerant
• Composition d'huile pour machine réfrigérante dont le réfrigérant est le dioxyde de carbone
- (73) Nippon Mitsubishi Oil Corporation, 3-12, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
- (72) Ohsumi, Tomomasa, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Tokyo 105-8412, JP
Takigawa, Katsuya, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Tokyo 105-8412, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C10M 169/04 → (51) C10M 105/38

C10M 171/00 → (51) C10M 169/04

C10M 171/02 → (51) C10M 169/04

C10M 171/04 → (51) C10M 169/04

C11D 1/02 → (51) C11D 3/39

C11D 1/72 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 903 401 B1**
C11D 3/12 C11D 1/72
C11D 3/20 C11D 11/00
(25) De (26) De
(21) 98810888.2 (22) 08.09.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT
(43) 24.03.1999
(30) 17.09.1997 EP 97810672
(54) • Antimikrobieller Waschmittelzusatz
• Antimicrobial additive for washing agents
• Additif antimicrobien pour détergents
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Hirsch, Rüdiger, 52223 Stolberg, DE
Hözl, Werner, 68440 Eschentzwiller, FR
Schnyder, Marcel, 4127 Birsfelden, CH
Traber, Rainer Hans, 4153 Reinach, CH

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 063 282 B1**
C11D 3/22 C11D 7/44
(25) De (26) De
(21) 00109967.0 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 21.06.1999 DE 19928333
(54) • Teppichreiniger auf Cellulosebasis und Verfahren zu seiner Herstellung
• Cellulose based carpet cleaner and method for its production
• Composition à base de cellulose pour nettoyage de tapis et procédé de production

- (73) Fraunhofer Gesellschaft, Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE
- (72) Loth, Fritz, Dr. Dipl.-Chem., 14513 Teltow, DE
Lang, Hermann, Dr. Dipl.-Chem., 14513 Teltow, DE

C11D 3/12 → (51) C11D 3/00

C11D 3/20 → (51) C11D 3/00

C11D 3/22 → (51) C11D 3/00

C11D 3/37 → (51) C11D 3/39

- (51) **C11D 3/39** (11) **0 973 855 B1**
C11D 3/395
(25) En (26) En
(21) 98904330.2 (22) 06.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) IB 98/00298 06.03.1998
(87) WO 98/039405 1998/36 11.09.1998
(30) 07.03.1997 US 38714 P
07.03.1997 US 40115 P
07.03.1997 US 40156 P
(54) • BLEICHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND METALBLEICHMITTEL-KATALYSATOREN, SOWIE BLEICHMITTELAK-

TIVATOREN UND/ODER ORGANISCHEPER-CARBONSÄURE

- BLEACH COMPOSITIONS CONTAINING METAL BLEACH CATALYST, AND BLEACH ACTIVATORS AND/OR ORGANIC PERCARBOXYLIC ACIDS
- COMPOSITIONS DE BLANCHIMENT CONTENANT UN CATALYSEUR DE BLANCHIMENT METALLIQUE ET DES ACTIVATEURS DE BLANCHIMENT ET/OU DES ACIDES PERCARBOXYLIQUES ORGANIQUES

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) PERKINS, Christopher, Mark, Cincinnati, OH 55233, US

LABEQUE, Regine, B-1120 Bruxelles, BE

WILLIAMS, Barbara, Kay, Cincinnati, OH 45241, US

JOHNSTON, James, Pyott, B-1780 Wemmel, BE

KITKO, David, Johnathan, Cincinnati, OH 45241, US

BURCKETT-ST.LAURENT, James, Charles, Theophile, R., Cincinnati, OH 45249, US

BURNS, Michael, Eugene, Hamilton, OH 45011, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/39** (11) **1 056 827 B1**
C11D 3/37 C11D 1/02

(25) En (26) En

(21) 99904576.8 (22) 03.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 06.12.2000

(86) US 99/02394 03.02.1999

(87) WO 99/042551 1999/34 26.08.1999

(30) 20.02.1998 US 75383 P

- BLEICHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTENDE MODIFIZIERTE POLYAMIN-POLYMEREN
- BLEACH DETERGENT COMPOSITIONS CONTAINING MODIFIED POLYAMINE POLYMERS
- COMPOSITIONS DETERGENTES DE BLANCHIMENT CONTENANT DES POLYMERES DE POLYAMINE MODIFIES

(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) CHAPMAN, Benjamin, Edgar, Cincinnati, OH 45231, US

(74) Peet, Jillian Wendy, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C11D 3/395 → (51) C11D 3/39

C11D 3/50 → (51) A61L 9/04

C11D 3/50 → (51) C11D 17/06

C11D 7/44 → (51) C11D 3/00

(51) **C11D 11/00** (11) **0 929 650 B1**
C11D 17/06

(25) En (26) En

(21) 97929815.5 (22) 05.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 21.07.1999

(86) US 97/09795 05.06.1997

(87) WO 98/014557 1998/14 09.04.1998

(30) 04.10.1996 PCT/US96/15881

(54) VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINER WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG NACH OHNE-TURM-VERFAHREN

- PROCESS FOR MAKING A DETERGENT COMPOSITION BY NON-TOWER PROCESS
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE COMPOSITION DETERGENTE SANS L'UTILISATION D'UNE TOUR

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) DEL GRECO, Angela, Gloria, Nada-ku Kobe 657, JP

BEIMESCH, Wayne, Edward, Covington, KY 41015, US

KANDASAMY, Manivannan, Higashinada-ku Kobe 658, JP

(74) Peet, Jillian Wendy, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C11D 11/00 → (51) C11D 3/00

C11D 11/00 → (51) C11D 17/06

C11D 17/04 → (51) B65D 5/56

(51) **C11D 17/06** (11) **1 025 198 B1**
C11D 11/00 C11D 3/50

(25) De (26) De

(21) 98955451.4 (22) 14.10.1998

(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

(43) 09.08.2000

(86) EP 98/06513 14.10.1998

(87) WO 99/021955 1999/18 06.05.1999

(30) 23.10.1997 DE 19746781

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DUFT-VERSTÄRKTER WASC- ODER REINIGUNGSMITTEL
- METHOD FOR PRODUCING SCENT INTENSIFYING WASHING AND CLEANING DETERGENTS
- PROCEDE SERVANT A PREPARER UN PRODUIT LAVANT OU DETERGENT AU PARFUM RENFORCE

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) PAATZ, Kathleen, D-40589 Düsseldorf, DE

LAHN, Wolfgang, D-47877 Willich, DE

C11D 17/06 → (51) C11D 11/00

(51) **C12G 1/08** (11) **0 713 912 B1**
(25) En (26) En

(21) 95118219.5 (22) 20.11.1995

(84) DE ES FR GR PT

(43) 29.05.1996

(30) 23.11.1994 IT PD940203

(54) Degorgierverschluss
Stopper for racking-off operations
Bouchon pour dégorgeement

(73) BBS S.r.l., Via Apicilia, 10, 30028 San Michele al Tagliamento (Venezia), IT

(72) Bernar, Bernardino, I-35100 Padova, IT

Bassan, Pietro, Pertegada, I-33053 Latisana (Udine), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **C12G 3/06** (11) **0 826 030 B1**
(25) En (26) En

(21) 96906855.0 (22) 15.03.1996

(84) ES FR GB IE IT

(43) 04.03.1998

(86) GB 96/00604 15.03.1996

(87) WO 96/034939 1996/49 07.11.1996

(30) 29.04.1995 GB 9508765

(54) VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AROMATISIERUNG UND/ODER EINFÄRBUNG VON ALKOHOLISCHEN GETRÄNKEN

- APPARATUS AND METHOD FOR COLOURING AND/OR FLAVOURING ALCOHOLIC BEVERAGES
- APPAREIL ET PROCEDE DESTINES A COLOREUR ET/OU A AMELIORER LE GOUT DE BOISSONS ALCOOLISEES

(73) The Scotch Whisky Research Institute, 84 Slateford Road, Edinburgh EH11 1QU, GB

(72) STEELE, Gordon, Mark, Gifford, East Lothian EH41 4QT, GB

REID, Kenneth, John, Gibson, Pencaitland, East Lothian EH54 5HD, GB

WARD, Andrew, Frank, New Winton, East Lothian EH33 2NH, GB

(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C12N 1/20 → (51) A61K 35/74

C12N 5/10 → (51) A61K 47/48

C12N 9/64 → (51) A61K 47/48

C12N 9/96 → (51) C12Q 1/68

C12N 11/08 → (51) C02F 3/10

C12N 15/19 → (51) A61K 47/48

C12N 15/29 → (51) A61K 47/48

C12N 15/31 → (51) A61K 47/48

C12N 15/31 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/52 → (51) A61K 47/48

C12N 15/62 → (51) A61K 47/48

C12N 15/63 → (51) A61K 47/48

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/00 → (51) A61K 38/13

(51) **C12Q 1/28** (11) **0 657 545 B1**
(25) En (26) En

(21) 94119247.8 (22) 06.12.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.06.1995

(30) 10.12.1993 JP 31012693

- Assayverfahren für biologische Komponenten
- Assay method for biological components
- Méthode d'essai pour composants biologiques

(73) DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD., 13-5, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku Tokyo, JP

(72) Kawahara, Sumi, c/o Daiichi Pure Chem. Co., Ltd., Sumida-ku, Tokyo, JP

Abe, Toshikatsu, c/o Daiichi Pure Chem. Co., Ltd., Sumida-ku, Tokyo, JP

Hosoi, Kenji, c/o Daiichi Pure Chem. Co., Ltd., Sumida-ku, Tokyo, JP

(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 833 940 B1**
C12P 19/34 C12N 9/96
C07K 16/00 C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 96910296.1 (22) 18.01.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

- (43) 08.04.1998
(86) US 96/00888 18.01.1996
(87) WO 96/022391 1996/34 25.07.1996
(30) 18.01.1995 US 374050
(54) • KODIERTE REAKTIONSKASSETTE
• ENCODED REACTION CASSETTE
• CASSETTE DE REACTION CODEE
- (73) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10666 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) JANDA, Kim, D., San Diego, CA 92117, US
FENNIRI, Hicam, San Diego, CA 92122, US
LERNER, Richard, A., La Jolla, CA 92037, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 833 943 B1**
C12N 15/31
(25) De (26) De
(21) 96918687.3 (22) 12.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
SI
- (43) 08.04.1998
(86) EP 96/02544 12.06.1996
(87) WO 96/041891 1996/56 27.12.1996
(30) 12.06.1995 DE 19521312
(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG SEKRETORISCHER GENE AUS HELICOBACTER PYLORI
• METHOD FOR IDENTIFYING SECRETORY GENES IN HELICOBACTER PYLORI
• PROCEDE POUR L'IDENTIFICATION DE GENES SECRETOIRES PROVENANT DE L'HELICOBACTER PYLORI
- (73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin, Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
- (72) HAAS, Rainer, Prof. Dr., D-81547 München, DE
ODENBREIT, Stefan Dr., D-81825 München, DE
MEYER, Thomas, D-72076 Tübingen, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 985 052 B1**
C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 98923570.0 (22) 20.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
RO
- (43) 15.03.2000
(86) US 98/10318 20.05.1998
(87) WO 98/053102 1998/47 26.11.1998
(30) 20.05.1997 US 47181 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSTELLUNGEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON GENETISCH RESISTENTEN SCHWEINEN GEGEN F18 E. COLI ASSOZIIERTE KRANKHEITEN
• METHODS AND COMPOSITIONS TO IDENTIFY SWINE GENETICALLY RESISTANT TO F18 E. COLI ASSOCIATED DISEASES
• METHODES ET COMPOSITIONS D'IDENTIFICATION DES PORCS GENETIQUEMENT RECEPTIFS A DES MALADIES ASSOCIEES AU F18 E. COLI
- (73) BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, 1815 N. University Street, Peoria, IL 61604, US
THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, Washington, DC 20250, US
Swiss Federal Institute of Technology Zurich, Ramistrasse 101, ETH-Zentrum, 8092 Zurich, CH
-
- (72) BOSWORTH, Brad, T., Nevada, IA 50201, US
VOEGELI, Peter, CH-8180 Buelach, CH
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- (60) 03001366.8 / 1 310 570
-
- C12Q 1/68** → (51) G01J 3/28
-
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/574
-
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/58
-
- C12R 1/225** → (51) A61K 35/74
-
- C12R 1/46** → (51) A61K 35/74
-
- C13K 13/00** → (51) C07H 3/04
-
- (51) **C14B 17/06** (11) **0 907 754 B1**
B65G 47/61 B65H 29/38
(25) En (26) En
(21) 97925938.9 (22) 23.05.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 14.04.1999
(86) EP 97/02643 23.05.1997
(87) WO 97/048630 1997/55 24.12.1997
(30) 31.05.1996 IT M0960072
(54) • SYSTEM ZUR HANDHABUNG VON IM WESENTLICHEN FLÄCHIGEN UND BIEGSAMEN GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE HAUTELEMENTEN
• A SYSTEM FOR HANDLING OF SUBSTANTIALLY FLAT AND FLEXIBLE ITEMS, PARTICULARLY SKIN ELEMENTS
• SYSTEME DE MANUTENTION D'ARTICLES SENSIBLEMENT PLATS ET SOUPLES, NOTAMMENT DES PEAUX
- (73) Cos-Met Di Compagni Nunzio, Via Aldo Moro, 18D, 41043 Formigine, IT
- (72) COMPAGNI, Nunzio, F-41040 Formigine, IT
- (74) Luppi, Luigi, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori 54, 41100 Modena, IT
-
- (51) **C14C 9/00** (11) **1 087 021 B1**
C08L 83/06 C08L 33/00
(25) De (26) De
(21) 99118512.5 (22) 18.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(54) • Lederbehandlungsmittel
• Leather-treatment agent
• Agent de traitement du cuir
- (73) Trumpler GmbH & Co. Chemische Fabrik, Hafenstrasse 10, 67547 Worms, DE
- (72) Burgess, David, 67550 Worms, DE
Wolf, Karl-Heinz, Dr., 67547 Worms, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **C14C 11/00** (11) **1 022 344 B1**
C09D 133/06 C08F 220/10
(25) En (26) En
(21) 00300136.9 (22) 11.01.2000
(84) DE ES GB IT NL
(43) 26.07.2000
(30) 25.01.1999 US 116979 P
(54) • Bindemittel für Lederbeschichtung und beschichtetes Leder mit guter Prägefähigkeit und Nassbiegedauerfestigkeit
• Leather coating binder and coated leather having good embossability and wet-flex endurance
-
- Liant pour revêtement du cuir et cuir revêtu ayant une bonne capacité de gaufrage et une bonne résistance aux flexions répétées en milieu humide
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, Independence Mall West, Philadelphia Pennsylvania 19105, US
- (72) Lesko, Patricia Marie, Ottsville, Pennsylvania 18942, US
Schindler, Frederick James, Ft. Washington, Pennsylvania 19034, US
- (74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB
-
- (51) **C21B 7/16** (11) **1 155 154 B1**
(25) De (26) De
(21) 00910497.7 (22) 20.01.2000
(84) DE FI FR GB
(43) 21.11.2001
(86) DE 00/00216 20.01.2000
(87) WO 00/046410 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 DE 19906173
17.12.1999 DE 19963259
(54) • BLASFORM FÜR SCHACHTÖFEN, INSBESONDERE HOCHÖFEN ODER HEISSWINDKUPOLÖFEN
• BLOW FORM FOR SHAFT FURNACES, ESPECIALLY BLAST FURNACES OR HOT-BLAST CUPOLA FURNACES
• TUYERE POUR FOURNEAUX A CUVE EN PARTICULIER HAUT-FOURNEAUX OU BIEN POUR CUBILOTS A VENT CHAUD
- (73) Mannesmannröhren-Werke AG, Wiesenstrasse 36, 45473 Mülheim a.d. Ruhr, DE
- (72) STRICKER, Kurt, Peter, D-40237 Düsseldorf, DE
WITTE, Jürgen, D-47509 Rheurdt, DE
ALTLAND, Rainer, D-40668 Meerbusch, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
-
- (51) **C21C 5/52** (11) **1 204 769 B1**
F23D 14/60 F23D 14/22
F23D 14/32
(25) De (26) De
(21) 00927175.0 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) EP 00/04158 10.05.2000
(87) WO 00/070102 2000/47 23.11.2000
(30) 15.05.1999 DE 19922509
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR EINDÜSUNG VON ERDGAS UND/ODER SAUERSTOFF
• DEVICE AND METHOD FOR SPRAYING NATURAL GAS AND/OR OXYGEN
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA PULVERISATION DE GAZ NATUREL ET/OU D'OXYGENE
- (73) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
- (72) FRANKE, Heinz, D-47829 Krefeld, DE
GRETER, Heinz, D-47839 Krefeld, DE
-
- C21C 5/52** → (51) C21C 7/04
-
- (51) **C21C 7/04** (11) **1 141 422 B1**
C22B 9/10 C21C 5/52
C22B 9/05
(25) Fr (26) Fr
(21) 99959490.6 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL

- (43) 10.10.2001
(86) FR 99/03176 17.12.1999
(87) WO 00/037688 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 FR 9816082
(54) • *VERFAHREN ZUR DENITRIERUNG VON GESCHMOLZENEM STAHL WÄHREND DES FRISCHPROZESSES*
• *METHOD FOR DENITRIDING MOLTEN STEEL DURING ITS PRODUCTION*
• *PROCEDE DE DENITRURATION DE L'ACIER EN FUSION EN COURS D'ELABORATION*
- (73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) MAILHAN, Jean-Christophe, F-57050 Longevilleles-Metz, FR
PERNET, Daniel, F-57070 Metz, FR
(74) Briat, Sophie, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- C21D 1/09** → (51) B23P 15/40
-
- (51) **C21D 8/12** (11) **0 655 509 B1**
(25) En (26) En
(21) 94115278.7 (22) 28.09.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 31.05.1995
(30) 29.09.1993 JP 24292093
28.12.1993 JP 33564893
(54) • *Nichtkornorientiertes Siliziumstahlblech und Herstellungsverfahren*
• *Non-oriented silicon steel sheet and method*
• *Tôle en acier au silicium à grain non-orienté et procédé de fabrication*
- (73) KAWASAKI STEEL CORPORATION, No. 1-28, 1-chome Kitahonmachi-dori, Fukiai-ku Kobe-shi Hyogo 651, JP
(72) Yano, Koji, c/o Mizushima Works, Mizushima, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
Honda, Atsuhito, c/o Mizushima Works, Mizushima, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
Obara, Takashi, c/o Mizushima Works, Mizushima, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
Takashima, Minoru, c/o Mizushima Works, Mizushima, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- C21D 9/02** → (51) B60G 21/05
-
- C21D 9/18** → (51) B23P 15/40
-
- (51) **C22B 3/26** (11) **1 258 535 B1**
C22B 19/00 (26) En
(21) 00979685.5 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(86) ES 00/00458 01.12.2000
(87) WO 01/044520 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 ES 9902777
(54) • *VERFAHREN ZUR ELEKTROLYTISCHEN HERSTELLUNG VON HOCHREINEM ZINK ODER ZINKVERBINDUNGEN AUS PRIMÄREM ODER SEKUNDÄREM ZINKROHMATERIALE*
• *PROCESS FOR ELECTROLYTIC PRODUCTION OF HIGHLY PURE ZINC OR ZINC COMPOUNDS FROM PRIMARY AND SECONDARY ZINC RAW MATERIALS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION ELECTROLYTIQUE DE ZINC ET DE COMPOSES DE ZINC TRES PURS A PARTIR DE MATIERES PREMIERES ET DERIVEES DE ZINC*
- (73) Tecnicas Reunidas, S.A., Arapiles, 13, 28015 Madrid, ES
(72) MARTIN SAN LORENZO, Daniel, E-28801 Alcala de Henares, ES
DIAZ NOGUEIRA, Gustavo, E-28807 Alcala de Henares, ES
GARCIA LEON, Miguel Angel, E-28032 Madrid, ES
(74) Del Santo Abril, Natividad, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES
-
- C22B 9/05** → (51) C21C 7/04
-
- C22B 9/10** → (51) C21C 7/04
-
- C22B 19/00** → (51) C22B 3/26
-
- C22C 16/00** → (51) G21C 3/07
-
- (51) **C22C 21/00** (11) **1 242 643 B1**
(25) En (26) En
(21) 00985067.8 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(86) EP 00/11550 15.11.2000
(87) WO 01/036697 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 EP 99203824
31.07.2000 US 221959 P
(54) • *ALUMINIUMLOTLEGIERUNG*
• *ALUMINIUM BRAZING ALLOY*
• *ALLIAGE DE BRASAGE D'ALUMINIUM*
- (73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
Corus L.P., 290, Saint-Laurent Street, Cap-de-la-Madeleine, Quebec 9BT 7WG, CA
(72) WITTEBROOD, Adrianus, Jacobus, NL-1991 HB Velselbroek, NL
BÜRGER, Achim, 56203 Hoehr-Grenzhausen, DE
VIEREGGE, Klaus, 56237 Nauort, DE
VAN DER HOEVEN, Job, Anthonius, NL-2011 NM Haarlem, NL
HALLER, Scott, W., Richmond, VA 23237, US
(74) Herman de Groot, Johan Willem, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department P.O. Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
(60) 03075673.8 / 1 323 839
-
- (51) **C22C 33/02** (11) **1 141 430 B1**
F27B 9/16 F27B 9/02
(25) En (26) En
(21) 99955612.9 (22) 19.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) CA 99/01105 19.11.1999
(87) WO 00/032830 2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 US 200480
(54) • *PRESS- UND SINTERVERFAHREN FÜR BAUTEILE MIT HOHER DICHTHE*
• *PRESS AND SINTER PROCESS FOR HIGH DENSITY COMPONENTS*
• *PROCEDE DE PRESSAGE ET DE FRITTAGE POUR ELEMENTS A HAUTE DENSITE*
- (73) STACKPOLE LIMITED, 2430 Royal Windsor Drive, Mississauga, Ontario L5J 1K7, CA
(72) SHIVANATH, Rohith, Toronto, Ontario M8W 4J7, CA
KUCHARSKI, Karol, Burlington, Ontario L7L 1Y9, CA
JONES, Peter, Toronto, Ontario M8W 4R4, CA
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- C22C 33/08** → (51) G01N 25/04
-
- C22C 38/02** → (51) C22C 38/12
-
- (51) **C22C 38/12** (11) **0 922 783 B1**
C22C 38/14 C22C 38/28
C22C 38/60 C22C 38/02
(25) Ja (26) En
(21) 98921815.1 (22) 26.05.1998
(84) DE GB
(43) 16.06.1999
(86) JP 98/02306 26.05.1998
(87) WO 98/054372 1998/48 03.12.1998
(30) 26.05.1997 JP 14995097
(54) • *UNGEHÄRTETER STAHL FÜR MECHANISCHE STRUKTUREN*
• *NON-TEMPERED STEEL FOR MECHANICAL STRUCTURE*
• *ACIER NON TREMPÉ POUR STRUCTURE MECANIQUE*
- (73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) TAKADA, Hiromasa Nippon Steel Corporation, Muroran City Hokkaido 050-0087, JP
HASHIGUCHI, Tetsuro Nippon Steel Corporation, Muroran City Hokkaido 050-0087, JP
KANISAWA, Hideo Nippon Steel Corporation, Muroran City Hokkaido 050-0087, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C22C 38/14** → (51) C22C 38/12
-
- C22C 38/28** → (51) C22C 38/12
-
- C22C 38/60** → (51) C22C 38/12
-
- C22F 1/18** → (51) G21C 3/07
-
- (51) **C23C 14/12** (11) **1 088 114 B1**
C08J 7/06
(25) En (26) En
(21) 99914807.5 (22) 15.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 04.04.2001
(86) NL 99/00219 15.04.1999
(87) WO 99/066097 1999/51 23.12.1999
(30) 15.06.1998 NL 1009405
(54) • *VERBUNDWERKSTOFF AUS EINEM SUBSTRAT UND EINER SPERRSCHICHT*
• *A COMPOSITE MATERIAL COMPRISING A SUBSTRATE WITH A BARRIER LAYER*
• *MATERIAU COMPOSITE COMPRENANT UN SUBSTRAT MUNI D'UNE COUCHE BARRIERE*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) JAHROMI, Shahab, NL-6221 AP Maastricht, NL
AAGAARD, Olav, Marcus, NL-6163 KL Geleen, NL
HOUBEN, Jan, Maria, NL-6438 GB Schinnen, NL
RAEMAEKERS, Karel, Gerardus, Hubertus, NL-6151 CX Sittard, NL
(60) 03100599.4 / 1 325 968
-
- (51) **C23C 14/32** (11) **1 173 629 B1**
H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 00910492.8 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 23.01.2002
(86) CZ 00/00019 17.03.2000
(87) WO 00/056946 2000/39 28.09.2000
(30) 24.03.1999 CZ 105499
(54) • *KATHODISCHES VAKUUM-BOGENVERDAMPFUNGSVERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON VERSCHLEISSFESTEN BESCHICHTUNGEN*

- VACUUM CATHODIC ARC EVAPORATION PROCESS FOR THE PREPARATION OF WEAR RESISTANT COATINGS
 - PROCEDE D'EVAPORATION SOUS VIDE A ARC CATHODIQUE POUR LA PREPARATION DE REVETEMENTS RESISTANTS A L'USURE
- (73) SHM, S.R.O., Novy Malin 266, 788 03 Novy Malin, CZ
- (72) HOLUBAR, Pavel, 787 01 Sumpperk, CZ
- JILEK, Mojmir, 787 01 Sumpperk, CZ
- (74) Gallafent, Richard John, GALLAFENT & CO. 9 Staple Inn, London WC1V 7QH, GB

(51) **C23C 18/14** (11) **1 038 049 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98948848.1 (22) 18.08.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 27.09.2000
 (86) EP 98/05289 18.08.1998
 (87) WO 99/008803 1999/08 25.02.1999
 (30) 18.08.1997 GB 9717368

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER METALLSCHICHT MITTELS EINES NICHT-ISOTHERMEN PLASMAS
 - METHOD FOR FORMING A METALLIC FILM USING NON-ISOTHERMAL PLASMA
 - METHODE DE DEPOSITION D'UN FILM METALLIQUE PAR UTILISATION D'UN PLASMA NON-ISOTHERME
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) BADIYAL, Jas, Pal, Singh, Wolsingham County Durham DL13 3HH, GB
- CROWTHER, Jonathan, Mark, Durham DH1 3BA, GB
- GATES, Allen, Peter, Knaresborough North Yorkshire HG5 8HU, GB

C23G 3/00 → (51) B08B 3/04

C25C 1/20 → (51) C25C 7/00

(51) **C25C 7/00** (11) **0 972 857 B1**
 C25C 1/20
 (25) En (26) En
 (21) 99202122.0 (22) 29.06.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 19.01.2000
 (30) 13.07.1998 GB 9815169
 (54) • Elektrolytische Zelle
 • Electrolytic cell
 • Cellule d'électrolyse

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Gowans, Bruce Spalding, Kodak Limited, Harrow, HA1 4TY, GB
- Dartnell, Nicholas John, c/o Kodak Limited, Harrow, HA1 4TY, GB
- (74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

C25D 11/24 → (51) C09B 56/12

(51) **C25F 3/12** (11) **1 084 285 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99929077.8 (22) 03.05.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 21.03.2001
 (86) DE 99/01292 03.05.1999
 (87) WO 99/058746 1999/46 18.11.1999
 (30) 08.05.1998 DE 19820756

- PERFORIERTE SILIZIUM-MEMBRAN, HERGESTELLT MITTELS EINES ELEKTROCHEMISCHEN ÄTZVERFAHRENS
- PERFORATED SILICON MEMBRANE PROVIDED BY AN ELECTROCHEMICAL ETCHING METHOD

- MEMBRANE EN SILICIUM PERFOREE PRODUITE SELON UN PROCEDE D'ATTAQUE ELECTROCHIMIQUE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) LEHMANN, Volker, D-80689 München, DE
- REISINGER, Hans, D-82031 Grünwald, DE
- WENDT, Hermann, D-85630 Grasbrunn, DE
- STENGL, Reinhard, D-86391 Stadtbergen, DE
- LANGE, Gerrit, D-81373 München, DE
- OTTOW, Stefan, D-01109 Dresden, DE
- (74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **C30B 31/12** (11) **0 884 406 B1**
 C30B 31/18
 (25) En (26) En
 (21) 98304348.0 (22) 02.06.1998
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 16.12.1998
 (30) 11.06.1997 US 873351

- Anlage zur Temperaturreglung der Seitenwände eines Ofens
 - Furnace sidewall temperature control system
 - Système pour le réglage de température des parois latérales d'un four
- (73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) Lecouras, George Thomas, Peabody, Massachusetts 01960-4730, US
- Rodier, Dennis Paul, Frankestown, New Hampshire 03043-3415, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C30B 31/18 → (51) C30B 31/12

(51) **D01F 1/10** (11) **1 036 223 B1**
 D01F 6/04 D01F 6/06
 D06M 13/213 D06M 15/277
 D06M 15/576
 // D06M101:20
 (25) En (26) En
 (21) 98960619.9 (22) 02.12.1998
 (84) BE DE FR GB NL
 (43) 20.09.2000
 (86) US 98/25517 02.12.1998
 (87) WO 99/029936 1999/24 17.06.1999
 (30) 05.12.1997 EP 97203812

- EXTRUSIONSVERFAHREN FÜR FASERN
 - PROCESS FOR EXTRUDING FIBERS
 - PROCEDE D'EXTRUSION DE FIBRES
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) GOEMAN, Bart, B-9140 Steendorp/Temse, BE
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

D01F 6/04 → (51) D01F 1/10

D01F 6/06 → (51) D01F 1/10

(51) **D01H 4/10** (11) **1 035 241 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00103218.4 (22) 17.02.2000
 (84) CH DE IT LI
 (43) 13.09.2000
 (30) 09.03.1999 DE 19910275
 (54) • Spinnrotor mit Identifikationskennzeichnung
 • Spinning rotor with identification mark
 • Rotor de filage avec marquage d'identification

- (73) W. Schlafhorst & Co., Blumenberger Strasse 143/145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Wassenhoven, Heinz-Georg, 41065 Mönchengladbach, DE

- Schlömer, Bert, 52525 Heinsberg, DE
- Grecksch, Hans, 41179 Mönchengladbach, DE
- Riede, Brigitte, 41189 Mönchengladbach, DE
- Klaczynski, Elisabeth, 41189 Mönchengladbach, DE

(51) **D03D 47/27** (11) **0 972 099 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98916907.3 (22) 09.03.1998
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI
 (43) 19.01.2000
 (86) EP 98/01360 09.03.1998
 (87) WO 98/044180 1998/40 08.10.1998
 (30) 02.04.1997 DE 19713628

- GREIFERWEBMASCHINE
 - GRIPPER WEAVING MACHINE
 - METIER A TISSER A RAPIERES
- (73) Picanol N.V., Polentaan 3-7, 8900 Ieper, BE
- (72) SHAW, Henry, F-59114 Steenvoorde, FR
- COOPMAN, Lucien, B-8890 Zonnebeke, BE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

D03D 47/36 → (51) B65H 51/32

(51) **D04B 1/22** (11) **0 882 825 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98201540.6 (22) 08.05.1998
 (84) BE DE ES FR IT SE
 (43) 09.12.1998
 (30) 03.06.1997 GB 9711297
 (54) • Gestrickter Überzug
 • A knitted cover
 • Housse tricotée

- (73) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48086-5008, US
- (72) Proctor, Malcolm Frederick, Basford, Nottingham NG6 0GS, GB
- Lay, Anthony Michael, Narborough, Leicester LE9 5BD, GB
- (74) Stanley, Michael Gordon, Michael Stanley & Co., P.O. Box 270, Banbury, Oxfordshire OX15 5YY, GB

D04B 15/48 → (51) B65H 51/32

(51) **D04H 1/00** (11) **0 963 472 B1**
 D04H 1/54 D04H 1/58
 D04H 1/60 A44B 18/00
 B24D 9/08
 (25) En (26) En
 (21) 98908453.8 (22) 29.01.1998
 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 15.12.1999
 (86) US 98/01709 29.01.1998
 (87) WO 98/038369 1998/35 03.09.1998
 (30) 28.02.1997 US 807800

- SCHLINGENARTIGES MATERIAL FÜR KLETTENREISSVERSCHLUSS
 - LOOP MATERIAL FOR HOOK-AND-LOOP FASTENING SYSTEM
 - MATERIAU BOUCLE POUR SYSTEME DE FIXATION A CROCHETS ET BOUCLES
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) DEKA, Ganesh, Chandra, Duluth, GA 30155, US
- COOL, Robert, Alan, Alpharetta, GA 30202, US
- RICHARDS, David, William, Woodstock, GA 30188, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

D04H 1/54 → (51) D04H 1/00

D04H 1/58 → (51) D04H 1/00					
D04H 1/60 → (51) D04H 1/00					
(51) D04H 13/00 (11) 0 914 509 B1 A47L 13/17 B32B 27/12					
(25) En (26) En					
(21) 97930160.3 (22) 19.06.1997					
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE					
(43) 12.05.1999					
(86) US 97/10723 19.06.1997					
(87) WO 98/003713 1998/04 29.01.1998					
(30) 24.07.1996 US 22326 P 06.09.1996 US 706621					
(54) • FEUCHTE WISCHTÜCHER MIT VERBES- SERTER WEICHHEIT • WET WIPES WITH IMPROVED SOFTNESS • CHIFFONS HUMIDES D'UNE PLUS GRANDE DOUCEUR					
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US					
(72) AMUNDSON, John, David, Appleton, WI 54915, US ECKERT, John, Charles, Appleton, WI 54915, US EVERSON, Mark, George, Neenah, WI 54956, US JACKSON, David, Martin, Roswell, GA 30076, US SCHULTZ, Walter, Theodore, Appleton, WI 54915, US SMITH, Charles, Allen, Atlanta, GA 30350, US STRACK, David, Craig, Canton, GA 30114, US					
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB					
(51) D05B 91/12 (11) 1 001 067 B1 (25) NI (26) En (21) 99203659.0 (22) 05.11.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 17.05.2000 (30) 11.11.1998 NL 1010528 (54) • Nadelhalterung mit Anzeigetafel der Garnko- dierung • A needle holder comprising a panel with thread codes • Support d'aiguilles à panneau d'affichage avec des codes de fils					
(73) Pako Handwerken B.V., Flevolaan 25a, 1382 JX Weesp, NL					
(72) Roest, Juan, 1382 JX Weesp, NL					
(74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL					
(51) D06B 3/28 (11) 0 945 538 B1 (25) De (26) De (21) 99105286.1 (22) 15.03.1999 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI PT (43) 29.09.1999 (30) 27.03.1998 DE 19813593 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung von strangförmigem Textilgut • Method and device for treating textile fabrics in roped form • Procédé et dispositif pour le traitement des étoffes textiles sous forme de boyau					
(73) T H E N Maschinen- und Apparatebau GmbH, Milchgrundstrasse 32, 74523 Schwäbisch Hall, DE					
(72) Dörfer, Harald, 74405 Gaildorf-Kleinaitdorf, DE Christ, Wilhelm, 74544 Michelbach/Bilz, DE Beck, Klaus, 72805 Lichtenstein/Württ., DE					
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE					
(51) D06B 23/10 (11) 1 050 615 B1 (25) En (26) En (21) 00106552.3 (22) 27.03.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 08.11.2000 (30) 09.04.1999 IT MI990720 (54) • Färbeapparat für Laborproben • Dyeing apparatus for carrying out laboratory tests • Appareil de teinture pour essais en laboratoire					
(73) COLOR SERVICE S.R.L., Via Divisione Julia, 15, 36031 Dueville (Vicenza), IT					
(72) Toschi, Fabrizio, 36042 Breganze (Vicenza), IT Turle, Antonello, 36042 Breganze (Vicenza), IT					
(74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT					
(51) D06F 37/22 (11) 0 997 568 B1 D06F 37/30 (25) De (26) De (21) 99118591.9 (22) 21.09.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 03.05.2000 (30) 27.10.1998 DE 19849594 (54) • Waschmaschine oder Waschtrockner • Washing machine or laundry drier • Machine à laver ou séchoir à linge					
(73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE					
(72) Hüttemann, Wilfried, 33739 Bielefeld, DE					
D06F 37/30 → (51) D06F 37/22					
(51) D06F 39/00 (11) 0 898 003 B1 (25) De (26) De (21) 98115178.0 (22) 12.08.1998 (84) CH DE ES FR GB IT LI (43) 24.02.1999 (30) 21.08.1997 DE 29714901 U (54) • Multifunktions-Bedienvorrichtung für Waschma- schinen • Multifunction control device for washing ma- chine • Dispositif de commande multifonction pour ma- chine à laver					
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE					
(72) Hegewald, Ronald, Dipl.-Ing. (FH), 93164 Laaber, DE Liebl, Andreas, Dipl.-Ing. (FH), 93128 Regensburg, DE					
(51) D06F 39/02 (11) 1 125 014 B1 (25) En (26) En (21) 99960136.2 (22) 18.10.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 22.08.2001 (86) US 99/24290 18.10.1999 (87) WO 00/024957 2000/18 04.05.2000 (30) 27.10.1998 US 179699 (54) • VERFAHREN ZUM VERTEILEN EINER VIS- KOSEN FLÜSSIGKEIT MITTELS EINER DO- SIERVORRICHTUNG MIT EINEM INVERTIERBAREN TUCH • METHOD OF DISPENSING A VISCOUS PRODUCT USING A DOSING DEVICE WITH INVERTIBLE SHEET • METHODE POUR DISTRIBUER UN LIQUIDE A VISCOSITE ELEVEE EN UTILISANT UN DOSEUR AVEC UNE TOILE INVERSABLE					
(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US					
(72) CAMPENS, Roger, Theophil, Germain, 1850 Brabant, BE FAGG, Andrew, John, Cincinnati, OH 45242, US					
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek- Bever, BE					
(51) D06F 75/18 (11) 1 045 932 B1 D06F 75/26 (25) En (26) En (21) 99969458.1 (22) 13.09.1999 (84) DE FR GB (43) 25.10.2000 (86) EP 99/06730 13.09.1999 (87) WO 00/017439 2000/13 30.03.2000 (30) 22.09.1998 SG 9803799 (54) • DAMPFBÜGELEISEN MIT VERKALKUNGSIN- DIKATOR • STEAM IRON WITH CALCIFICATION INDICA- TION • FER A VAPEUR A INDICATEUR D'ENTAR- TRAGE					
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL					
(72) ZWANENBURG, Godwin, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL NEO, Heng, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL YAP, Kok, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL KALDIP, Singh, NL-5656 AA Eindhoven, NL					
(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL					
D06F 75/26 → (51) D06F 75/18					
(51) D06F 75/36 (11) 1 000 193 B1 (25) En (26) En (21) 99918209.0 (22) 14.05.1999 (84) DE FR GB (43) 17.05.2000 (86) IB 99/00872 14.05.1999 (87) WO 99/060197 1999/47 25.11.1999 (30) 20.05.1998 SG 9801085 (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN DES GE- HÄUSES AN DEN WASSERBEHÄLTER EI- NES BÜGELEISENS • METHOD OF CONNECTING A HOUSING PART OF AN IRON TO A WATER TANK OF THE IRON • PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE L'ENVE- LOPPE ET DU RESERVOIR D'EAU D'UN FER A REPASSER					
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL					
(72) CHOY, Kam, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL YEO, Siew, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL					
(74) Bos, Cornelis Sjoerd, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL					
D06M 13/213 → (51) D01F 1/10					
D06M 15/277 → (51) D01F 1/10					
D06M 15/576 → (51) D01F 1/10					
(51) D07B 1/06 (11) 1 079 020 B1 (25) En (26) En (21) 00118508.1 (22) 25.08.2000 (84) DE (43) 28.02.2001 (30) 27.08.1999 JP 24166399 (54) • Drehungsarmes Drahtseil • Rotation-resisting wire rope • Câble métallique antigiratoire					

- (73) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) Yokoyama, Yasuo, Mizushima Works, Kawasaki Steel C, Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

D07B 1/06 → (51) B60C 9/00**D21D 5/28** → (51) F16L 43/00

- (51) **D21F 1/00** (11) **0 831 172 B1**
D21F 1/48 D21F 3/10
- (25) De (26) De
- (21) 97115325.9 (22) 04.09.1997
- (84) DE FI SE
- (43) 25.03.1998
- (30) 11.09.1996 DE 19636792
- (54) • *Siebpartie und Verfahren zum Entwässern einer Faserstoffbahn in einer Siebpartie*
• *Wire section and process for dewatering of a fibrous web in a wire section*
• *Partie humide et procédé de déshydratation d'une bande fibreuse dans une partie humide*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Begemann, Ulrich, 89522 Heidenheim, DE
Kotischke, Gerhard, 89555 Steinheim, DE
Dahl, Hans, Dr., 88213 Ravensburg, DE
Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE
Böck, Josef, 89522 Heidenheim, DE

D21F 1/02 → (51) D21F 9/02**D21F 1/48** → (51) D21F 1/00

- (51) **D21F 1/70** (11) **0 916 000 B1**
B03D 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 98930738.4 (22) 27.05.1998
- (84) AT DE ES FI FR GB IT SE
- (43) 19.05.1999
- (86) EP 98/03119 27.05.1998
- (87) WO 98/054402 1998/48 03.12.1998
- (30) 30.05.1997 IT V1970081
- (54) • *VERBESSERTER REAKTOR ZUR FLÜSSIGKEITSREINIGUNG*
• *PERFECTED REACTOR FOR LIQUIDS PURIFICATION*
• *REACTEUR PERFECTIONNE POUR PURIFICATION DE LIQUIDES*
- (73) COMER S.p.A., Via Vicenza, 13, 36030 San Vito di Leguzzano, IT
- (72) MAGARAGGIA, Flavio, I-36100 Vicenza, IT
- (74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

D21F 3/10 → (51) D21F 1/00

- (51) **D21F 9/00** (11) **1 075 567 B1**
D21F 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 99912198.1 (22) 12.03.1999
- (84) AT DE FR GB IT SE
- (43) 14.02.2001
- (86) SE 99/00382 12.03.1999
- (87) WO 99/049132 1999/39 30.09.1999
- (30) 20.03.1998 SE 9800948
- (54) • *PAPIERMASCHINE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TISSUE-PAPIER*
• *PAPER MACHINE FOR AND METHOD OF MANUFACTURING SOFT PAPER*
• *MACHINE ET PROCEDE DE FABRICATION POUR PAPIER DOUX*

- (73) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651 15 Karlstad, SE
- (72) KLERELID, Ingvar, S-654 55 Karlstad, SE
- (74) LUNDQVIST, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE

D21F 9/00 → (51) D21F 11/04

- (51) **D21F 9/02** (11) **0 774 541 B1**
D21F 11/04 D21F 1/02
- (25) Es (26) En
- (21) 95918774.1 (22) 02.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.05.1997
- (86) MX 95/00003 02.05.1995
- (87) WO 95/030048 1995/48 09.11.1995
- (30) 02.05.1994 US 236451
- (54) • *AUF DER UNTERSEITE EINES FILZES ANGEORDNETE GENEIGTE, FLACHE FORMIERZONE ZUR BILDUNG EINER PAPIERBAHN, ZUM HERSTELLEN VON EINER ODER MEHRLADIGEM PAPIER*
• *INCLINED PLANAR FORMER FOR PRODUCING PAPER SHEET UNDER THE FELT FOR THE PRODUCTION OF MULTILAYER OR SINGLE-LAYER PAPER*
• *UNITE DE FORMATION A PLAN INCLINE POUR LA PRODUCTION SOUS LE FEUTRE DE PAPIER MULTICOUCHE OU MONOCOUCHE*
- (73) SMURFIT CARTON Y PAPEL DE MEXICO, S.A. DE C.V., Jaime Balmes No. 11-D, Col. Los Morales Polanco, México, D.F. 11050, MX
- (72) CABRERA Y LOPEZ CARAM, Luis Fernando, Cuernavaca, Morelos 62050, MX
- (74) FÜCHSLE, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D21F 11/00 → (51) D21F 9/00

- (51) **D21F 11/04** (11) **0 863 254 B1**
D21F 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 97121015.8 (22) 29.11.1997
- (84) DE FI SE
- (43) 09.09.1998
- (30) 06.02.1997 DE 19704443
- (54) • *Verfahren und Papiermaschine zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn*
• *Process and paper machine to manufacture a multilayer fibrous web*
• *Procédé et machine à papier pour la fabrication d'une bande fibreuse multi-couches*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Halmschlager, Günther, Dr., 3495 Rohrendorf, AT

D21F 11/04 → (51) D21F 9/02

- (51) **D21G 9/00** (11) **1 082 490 B1**
F16C 13/00
// D21G1:02
- (25) En (26) En
- (21) 99902562.0 (22) 02.02.1999
- (84) AT DE FI FR GB IT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) FI 99/00071 02.02.1999
- (87) WO 99/040257 1999/32 12.08.1999
- (30) 06.02.1998 FI 980270
- (54) • *WALZE IN EINER PAPIERMASCHINE ODER PAPIERVEREDELUNGSMASCHINE UND KOPPLUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE BEDIENUNGSSEITE DER WALZE*

- *ROLL IN A PAPER MACHINE OR PAPER FINISHING MACHINE AND COUPLING ARRANGEMENT FOR THE TENDING-SIDE END OF THE ROLL*
- *ROULEAU DANS UNE MACHINE A PAPIER OU DANS UNE MACHINE DE FINISSAGE DU PAPIER, ET DISPOSITIF D'ACCOUPLERMENT POUR L'EXTREMITÉ CÔTÉ COMMANDE DU ROULEAU*

- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) SUOMALAINEN, Jyri, FIN-00500 Helsinki, FI
KETTUNEN, Miikka, Croydon CRO 5NY, GB
HYVÖNEN, Hannu, FIN-41490 Vesanka, FI
- (74) Salonen, Esko Tapani, et al, Forsssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

D21H 25/00 → (51) D21H 27/00

- (51) **D21H 27/00** (11) **1 242 687 B1**
D21H 25/00 B31F 1/07
- (25) De (26) De
- (21) 00985210.4 (22) 20.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV
- (43) 25.09.2002
- (86) EP 00/13005 20.12.2000
- (87) WO 01/048314 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 DE 19962294
- (54) • *TISSUE- UND/ODER TISSUEÄHNLICHES MATERIAL SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *TISSUE AND/OR TISSUE-LIKE MATERIAL AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *MATIERE PAPIER MENAGER ET/OU DE TYPE PAPIER MENAGER ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE*
- (73) Metsä Tissue Oyj, Revontulentie 8 C, 02100 ESPOO, FI
- (72) KLAPPERT, Ralf, 56587 Oberhonnefeld, DE
- (74) Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

D21H 27/00 → (51) B31F 1/07**E01B 9/68** → (51) E01B 21/00

- (51) **E01B 11/50** (11) **0 860 548 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98103093.5 (22) 21.02.1998
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 26.08.1998
- (30) 21.02.1997 US 802935
15.10.1997 US 950408
- (54) • *Verfahren und Anordnung zum Verschweissen von Schienen für Schienenfahrzeuge*
• *Method and device for welding railway rails*
• *Procédé et dispositif de soudage des rails de chemins de fer*
- (73) THE LINCOLN ELECTRIC COMPANY, 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117-1199, US
- (72) Morlock, Michael J., Cleveland Heights, Ohio 44118, US
- (74) HENNICKE, Ernst Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte Buschhoff Henricke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE
- (60) 02015122.1 / 1 247 900
03003633.9 / 1 331 309

- (51) **E01B 21/00** (11) **1 025 314 B1**
E01B 9/68
(25) De (26) De
(21) 98955369.8 (22) 05.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) DE 98/02952 05.10.1998
(87) WO 99/020841 1999/17 29.04.1999
(30) 21.10.1997 DE 19746215
(54) • *SCHIENENANORDNUNG*
• *RAIL SYSTEM*
• *SYSTEME DE RAIL*
- (73) PHOENIX AKTIENGESELLSCHAFT, Hannoversche
Strasse 88, 21079 Hamburg, DE
- (72) BLANK, Helmuth, D-21217 Seevetal, DE
PAHL, Bernd, D-22547 Hamburg, DE

- (51) **E01C 5/06** (11) **0 990 072 B1**
(25) De (26) De
(21) 98922763.2 (22) 22.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL
(43) 05.04.2000
(86) EP 98/02389 22.04.1998
(87) WO 99/054552 1999/43 28.10.1999
(54) • *VERLEGEVERBUND AUS PFLASTERSTEI-
NEN AUS BETONWERKSTOFF*
• *PAVING OF CONCRETE PAVING STONES*
• *PAVAGE DE PIERRES EN BÉTON*
- (73) Geiger, Peter, Regensburger Strasse 160, 92318
Neumarkt, DE
- (72) Geiger, Peter, 92318 Neumarkt, DE
- (74) Lösch, Christoph, Patentkanzlei Postfach 13 01 28,
90113 Nürnberg, DE

E01D 19/16 → (51) E04C 5/10

- (51) **E01F 15/04** (11) **0 874 085 B1**
E01F 15/14
(25) En (26) En
(21) 98303050.3 (22) 21.04.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 28.10.1998
(30) 25.04.1997 US 846123
(54) • *Bodenverankerung für ein Schutzplanken-
Ende*
• *Ground anchor assembly for a guardrail*
• *Ancrage dans le sol pour l'extrémité de glis-
sière de protection routière*
- (73) ENERGY ABSORPTION SYSTEMS, INC., One East
Wacker Drive, Chicago, Illinois 60601, US
- (72) Krage, William G., Fair Oaks, California 95628, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

E01F 15/14 → (51) E01F 15/04

- (51) **E01H 4/02** (11) **1 044 307 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966370.3 (22) 18.12.1998
(84) AT CH DE ES FI FR IT LI SE
(43) 18.10.2000
(86) EP 98/08322 18.12.1998
(87) WO 99/035338 1999/28 15.07.1999
(30) 31.12.1997 DE 29723018 U
(54) • *PISTENPFLEGEGERÄT*
• *TRACK MAINTENANCE DEVICE*
• *APPAREIL D'ENTRETIEN DES PISTES*
- (73) Kässbohrer Geländefahrzeug AG,
Kässbohrerstrasse 11, 88471 Laupheim, DE
- (72) KANZLER, Helmut, D-89268 Vöhringen, DE
FRIEDMANN, Gerd, D-89079 Ulm, DE

- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (51) **E02B 3/06** (11) **1 034 334 B1**
(25) En (26) En
(21) 98958823.1 (22) 26.11.1998
(84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
(43) 13.09.2000
(86) DK 98/00522 26.11.1998
(87) WO 99/028559 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DK 138097
(54) • *VERFAHREN FÜR DEN KÜSTENSCHUTZ
UND EIN DRUCKAUSGLEICHSMODUL FÜR
DIESES VERFAHREN*
• *A METHOD FOR COASTAL PROTECTION
AND A PRESSURE EQUALIZATION MODULE
FOR USE IN THIS CONNECTION*
• *PROCEDE DE PROTECTION COTIERE ET
MODULE D'EGALISATION DE PRESSION
UTILISE A CET EFFET*
- (73) SIC Skagen Innovationscenter, Dronning
Alexdrinesveg 75, 9990 Skagen, DK
- (72) JAKOBSEN, Poul, DK-9990 Skagen, DK
- (74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade
20, 1620 Copenhagen V., DK

- (51) **E02D 29/02** (11) **0 828 899 B1**
E04B 2/06
(25) En (26) En
(21) 96919501.5 (22) 31.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- AL LT LV SI
(43) 18.03.1998
(86) CA 96/00348 31.05.1996
(87) WO 96/038636 1996/53 05.12.1996
(30) 02.06.1995 US 458563
26.02.1996 US 607238
(54) • *BLOCK FÜR MÖRTELLOSE BLOCKSTEIN-
WÄNDE*
• *A BLOCK FOR THE MORTARLESS CON-
STRUCTION OF A WALL*
• *BLOC POUR LA CONSTRUCTION D'UN
MUR SANS MORTIER*
- (73) Novabrick International Inc., 8138 Boulevard
Métropolitain Est, Ville d'Anjou, Quebec H1K 1A1,
CA
- (72) BOUCHARD, Michel, Dolbeau, Quebec G8L 3L9, CA
LAMBERT, Paul-Emile, Dolbeau, Quebec G8L 1P7,
CA
FORTIN, Marc, Albanel, Quebec V0W 1A0, CA
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

E02F 3/96 → (51) E21C 37/00**E02F 9/08** → (51) B62D 33/06**E02F 9/16** → (51) B62D 33/06**E02F 9/16** → (51) E02F 9/20

- (51) **E02F 9/20** (11) **0 909 856 B1**
E02F 9/16 B62D 33/067
(25) De (26) De
(21) 98119186.9 (22) 12.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.04.1999
(30) 17.10.1997 US 953560
(54) • *Fahrzeug*
• *Vehicle*
• *Véhicule*

- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Miller, Gordon Edward, Lenoir City, Tennessee
37771, US
Schult, Leslie Harold, Waseca, Minnesota 56093,
US
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company
European Office Patent Department, 68140
Mannheim, DE

- (51) **E02F 9/22** (11) **0 884 421 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109909.6 (22) 29.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.12.1998
(30) 10.06.1997 JP 15212497
(54) • *Motorsteuereinrichtung für eine Baumaschine*
• *Engine control system for construction ma-
chine*
• *Système de commande du moteur d'une ma-
chine de chantier*
- (73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.,
5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo
112-0004, JP
- (72) Nakamura, Kazunori, Niihari-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

- (51) **E03F 5/02** (11) **1 141 495 B1**
F16L 27/06
(25) NI (26) En
(21) 99963697.0 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- LT LV
(43) 10.10.2001
(86) NL 99/00801 23.12.1999
(87) WO 00/039411 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 NL 1010902
(54) • *SOHLE EINES ABLAUFES*
• *BASE OF A GULLY*
• *BASE D'EGOUT*
- (73) WAVIN B.V., Stationsplein 3, 8011 CW Zwolle, NL
- (72) BESTEN, Markus, Wilhelmus, Johannes, NL-7721
ZP Dalfsen, NL
VAN DIJK, Berend, Jan, NL-7776 XA Slagharen, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, et al, Exter Polak &
Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

E04B 2/06 → (51) E02D 29/02**E04B 9/28** → (51) E04F 15/04

- (51) **E04C 2/292** (11) **0 900 891 B1**
E04D 3/35
(25) En (26) En
(21) 98202787.2 (22) 20.08.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU NL
(43) 10.03.1999
(30) 02.09.1997 NL 1006912
(54) • *Abdeckung aus Blech*
• *Covering in metal sheet material*
• *Couverture en tôle*
- (73) SAB-profiel BV, Postbus 97, 3400 AB IJsselstein,
NL
- (72) Wijnen, Eric Cornelis, 2201 XJ Noordwijk, NL
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology
BV Corus Intellectual Property Department PO Box
10000, 1970 CA IJmuiden, NL

E04C 2/36 → (51) B32B 1/00

(51) **E04C 5/07** (11) **1 047 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 99901431.9 (22) 12.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 02.11.2000
(86) US 99/00617 12.01.1999
(87) WO 99/036640 1999/29 22.07.1999
(30) 14.01.1998 US 6970
(54) • *FASERN MIT VERBESSERTE SINUSFORM, DAMIT BEWEHRTER BETON UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN*
• *FIBERS HAVING IMPROVED SINUSOIDAL CONFIGURATION, CONCRETE REINFORCED THEREWITH AND RELATED METHOD*
• *FIBRES PRESENTANT UNE CONFIGURATION SINUSOÏDALE, BETON ARME AVEC CES FIBRES ET PROCÉDE AFFÉRENT*
(73) SYNTHETIC INDUSTRIES, INC., 309 LaFayette Road, Chickamauga, Georgia 30707, US
(72) BANTHIA, Nengkumar, Burnaby, British Columbia V5A 2T9, CA
HINGSON, Richard, E., Chattanooga Tennessee 37421, US
DUBEY, Ashish, Vancouver, British Columbia V5R 1H3, CA
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

(51) **E04C 5/10** (11) **0 979 332 B1**
E01D 19/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 99904942.2 (22) 24.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

RO

- (43) 16.02.2000
(86) FR 99/00411 24.02.1999
(87) WO 99/043910 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 FR 9802406
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VORFABRIZIERTER BAUELEMENTE UND VORGE-SPLANNTTE BAUKONSTRUKTION AUS SOLCHEN ELEMENTEN HERGESTELLT*
• *METHOD FOR MAKING PREFABRICATED STRUCTURAL ELEMENTS, AND PRE-STRESSED STRUCTURE PRODUCED WITH SAID ELEMENTS*
• *PROCÉDE DE FABRICATION D'ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION PREFABRIQUÉS, ET OUVREAGE PRECONTRAINTE RÉALISÉ AVEC DE TELS ÉLÉMENTS*
(73) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 1bis, rue du Petit Clamart, 78140 Vélizy Cedex, FR
(72) STUBLER, Jérôme, F-75007 Paris, FR
NIETO, Jean-François, F-78310 Maurepas, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **E04D 1/36** (11) **0 890 687 B1**
E04D 13/16 (26) De B21D 31/04
(25) De (26) De
(21) 98111091.9 (22) 17.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 13.01.1999
(30) 10.07.1997 DE 19729504
(54) • *Verfahren zur Herstellung von First- und Gratabdichtungsstreifen*

• *Method of making a roof ridge strip*
• *Procédé de fabrication d'un closoir de faitage*
(73) Gehring, Manfred, Dr., Hermann-Hesse-Strasse 18 + 23, 72250 Freudenstadt, DE

(72) Gehring, Manfred, Dr., 72250 Freudenstadt, DE
(74) Späth, Dieter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

E04D 3/35 → (51) E04C 2/292

E04D 12/00 → (51) F16B 43/00

E04D 13/16 → (51) E04D 1/36

(51) **E04F 11/02** (11) **0 866 194 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104121.3 (22) 09.03.1998
(84) BE DE DK FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 IT B0970156

(54) • *Einheitstragelement für Treppenstufen*
• *Modular support for staircase steps*
• *Support modulaire pour marches d'escalier*
(73) ALBINI & FONTANOT S.p.A., Via Mentana, 19, 47900 Rimini, IT

(72) Denicolo', Piero, 47814 Bellaria, Rimini, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E04F 13/06** (11) **0 940 522 B1**
E04F 19/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400429.9 (22) 23.02.1999
(84) BE DE ES GB IT NL
(43) 08.09.1999
(30) 02.03.1998 FR 9802468

- (54) • *Vorrichtung mit einer Abschlussleiste zum Anbringen von Verkleidungsplatten für Wände oder Decken*
• *Device with a finishing strip for mounting cladding panels for walls or ceilings*
• *Dispositif de profilé de finition pour le montage de panneaux de revêtement de murs ou de plafonds*
(73) GROSFILLEX S.A.R.L., Arbent, F-01107 Oyonnax, FR
(72) Vulin, Michel, Geovreisset, 01100 Oyonnax, FR
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **E04F 13/06** (11) **1 285 143 B1**
E06B 1/62 (26) De E04G 21/30
(25) De (26) De
(21) 01949341.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 26.02.2003
(86) EP 01/05586 16.05.2001
(87) WO 01/088304 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 DE 10023697
17.04.2001 DE 10118826
(54) • *PROFILLEISTE FÜR DEN ÜBERGANG ZWISCHEN BAUTEIL UND GEBÄUDEFLÄCHE*
• *SHAPED BAR FOR ESTABLISHING A JUNCTION BETWEEN A STRUCTURAL MEMBER AND A BUILDING SURFACE*
• *BARRE PROFILÉE PERMETTANT D'ÉTABLIR UNE JONCTION ENTRE UN ÉLÉMENT DE CONSTRUCTION ET UNE SURFACE DE BÂTIMENT*

(73) Lehrhuber, Konrad, Wolfsteig 65, 84144 Geisenhausen, DE

(72) Lehrhuber, Konrad, 84144 Geisenhausen, DE

(74) Konnerth, Dieter Hans, et al, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

E04F 13/10 → (51) E04F 15/04

(51) **E04F 15/04** (11) **1 026 341 B1**
F16B 5/00
(25) En (26) En
(21) 00201514.7 (22) 07.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

- (43) 09.08.2000
(30) 11.06.1996 BE 9600527
15.04.1997 BE 9700344
(54) • *Bodenbelag, bestehend aus harten Bodenplatten und Verfahren zur Herstellung solcher Bodenplatten*
• *Floor covering, consisting of hard floor panels and method for manufacturing such floor panels*
• *Revêtement de sol composé de panneaux de plancher durs et procédé de fabrication de ces panneaux de plancher*

(73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL

(72) Moriau, Stefan Simon Gustaaf, 9000 Gent, BE
Capelle, Mark Gaston Mauritz, 8840 Staden, BE
Thiers, Bernard Paul Joseph, 8780 Oostrozebeke, BE

(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaal nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(60) 03076384.1
(62) 97928169.8 / 0 843 763

(51) **E04F 15/04** (11) **1 036 244 B1**
E04F 13/10 (26) De E04B 9/28
(25) De (26) De
(21) 98928000.3 (22) 18.06.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE

SI

- (43) 20.09.2000
(86) AT 98/00153 18.06.1998
(87) WO 98/058142 1998/51 23.12.1998
(30) 18.06.1997 AT 106797
(54) • *PLATTEN- ODER LEISTENFÖRMIGE BAUTEILE*
• *PANEL SHAPED OR STRIP SHAPED BUILDING MEMBERS*
• *ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION EN FORME DE PANNEAUX OU BANDES*
(73) M. Kaindl, Walsers Weg 12, 5071 Wals, AT
(72) KNAUSEDER, Franz, A-5020 Salzburg, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack, Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT
(60) 03006315.0 / 1 319 773

E04F 19/06 → (51) E04F 13/06

(51) **E04G 21/18** (11) **0 808 965 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103435.0 (22) 14.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 26.11.1997
(30) 18.03.1996 AT 14696 U
(54) • *Schalungsvorrichtung zur Herstellung von bogenförmigen Begrenzungen von Wandaussparungen*
• *Form for making arched openings in walls*
• *Coffrage pour la réalisation d'ouvertures en courbe dans des murs*
(73) Hetzenauer, Stefan, Weinberg 44, 6565 Kirchberg, AT

Valero-Cuevas, Francisco Javier, Dr. Ing., 1654 Latham Street, Mountain View, CA 94041, US
Sulzenbacher, Raimund, Winklernfeld 7, 6370 Kitzbühel, AT
(72) Hetzenauer, Stefan, 6565 Kirchberg, AT
Valero-Cuevas, Francisco Javier, Dr. Ing., Mountain View, CA 94041, US
Sulzenbacher, Raimund, 6370 Kitzbühel, AT
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

E04G 21/30 → (51) E04F 13/06

(51) **E04H 6/04** (11) **1 163 411 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923392.7 (22) 23.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) DE 99/00870 23.03.1999
(87) WO 00/057003 2000/39 28.09.2000
(54) • ANORDNUNG ZUR SICHERUNG EINES FAHRZEUG-ABSTELLPLATZES
• DEVICE FOR SECURING A VEHICLE PARKING AREA
• DISPOSITIF POUR PROTEGER UNE AIRE DE STATIONNEMENT DE VEHICULE
(73) Kötter, Wilfried, Inselweg 13, 48282 Emsdetten, DE
(72) Kötter, Wilfried, 48282 Emsdetten, DE
(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., et al, Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

E05B 1/00 → (51) F25D 23/02

E05B 15/00 → (51) E05B 17/00

(51) **E05B 17/00** (11) **0 728 887 B1**
E05B 15/00
(25) En (26) En
(21) 96301153.1 (22) 21.02.1996
(84) DE ES FR GB IE IT NL
(43) 28.08.1996
(30) 22.02.1995 GB 9503449
22.02.1995 GB 9503459
22.02.1995 GB 9503460
22.02.1995 GB 9503520
22.02.1995 GB 9503448
(54) • Versperreinrichtung
• Locking mechanism
• Mécanisme de bloquage
(73) Vacant Property Security Limited, Hexel House, 1 Franthorne Way, Bellingham, London SE6 3BX, GB
(72) White, David, Keston Park, Kent BR2 6EQ, GB
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **E05B 17/20** (11) **0 831 196 B1**
E05B 67/00
(25) De (26) De
(21) 97116081.7 (22) 16.09.1997
(84) DE FR NL SE
(43) 25.03.1998
(30) 24.09.1996 DE 19639235
(54) • Schloss mit Aufbruchsicherung
• Burglar proof lock
• Serrure anti-effraction
(73) ABUS AUG. BREMICKER SÖHNE KG, Altenhoferweg 25, 58300 Wetter, DE
(72) Chris Wong Kwan-Ming, Happy Valley, Hong Kong, HK

(74) Finsterwald, Martin, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

E05B 47/06 → (51) E05B 65/44

(51) **E05B 49/00** (11) **0 690 190 B1**
(25) De (26) De
(21) 95109156.0 (22) 14.06.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.01.1996
(30) 30.06.1994 DE 4422906
(54) • Verfahren zum Betrieb eines Schliesssystems für verschliessbare Gegenstände
• Method for operating a locking system for lockable objects
• Procédé d'exploitation d'un système de fermeture pour objets verrouillables
(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Doerfler, Reiner, Dr., D-90403 Nürnberg, DE
Hettich, Gerhard, Dr., D-90599 Dietershofen, DE
Robitschko, Peter, D-71069 Sindelfingen, DE
(74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management IPM, C106, 70546 Stuttgart, DE

E05B 55/08 → (51) H04Q 1/00

(51) **E05B 65/44** (11) **1 195 488 B1**
E05B 47/06
(25) De (26) De
(21) 01122169.4 (22) 15.09.2001
(84) FR
(43) 10.04.2002
(30) 06.10.2000 DE 10049430
(54) • Fernsteuerbares Schliesssystem für Möbel
• Remote controlled locking system for furniture
• Système de verrouillage à distance pour meubles
(73) HUWIL-Werke GmbH Möbelschloss- u. Beschlagfabriken, Brölstrasse 2, 53809 Ruppichteroth, DE
(72) Hirtsiefer, Artur, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

E05B 67/00 → (51) E05B 17/20

E05B 73/00 → (51) A47F 7/024

E05D 3/06 → (51) B60R 21/34

(51) **E05D 3/08** (11) **0 892 882 B1**
(25) De (26) De
(21) 98908058.5 (22) 05.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
(43) 27.01.1999
(86) EP 98/00615 05.02.1998
(87) WO 98/035120 1998/32 13.08.1998
(30) 07.02.1997 DE 19704490
(54) • SCHARNIER ZUR VERBINDUNG BENACHBARTER WAND- ODER TÜRELEMENTE
• HINGE FOR CONNECTING ADJACENT WALL OR DOOR ELEMENTS
• CHARNIERE POUR L'ASSEMBLAGE D'ELEMENTS DE PAROI OU DE PORTE ADJACENTES
(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) JANUTTA, Reinhard, D-33415 Verl, DE

E05D 11/00 → (51) B60R 21/34

(51) **E05D 15/06** (11) **1 138 860 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810045.3 (22) 18.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.10.2001
(30) 29.03.2000 CH 20000598
(54) • Schallschutzvorrichtung für Systeme mit einem beweglichen Teil
• Sound-proofing device for systems comprising a movable part
• Dispositif d'insonorisation pour systèmes comprenant une partie mobile
(73) HAWA AG, Untere Fischbachstrasse 4, CH-8932 Mettmenstetten, CH
(72) Haab, Karl, 6353 Weggis, CH
Stauffer, Bruno, 8913 Ottenbach, CH
(74) Rutz, Peter, RUTZ ISLER & PARTNER Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

E06B 1/60 → (51) F16B 43/00

E06B 1/62 → (51) E04F 13/06

E06B 3/40 → (51) E06B 9/11

(51) **E06B 3/673** (11) **0 770 754 B1**
B29C 65/00 (26) B65H 79/00
(25) En (26) En
(21) 96117049.5 (22) 24.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.1997
(30) 24.10.1995 US 547589
(54) • Aufbringvorrichtung für ein flexibles Band und sein Betriebsverfahren
• Flexible tape applicator and method of operation
• Dispositif d'application d'un ruban souple et sa méthode de fonctionnement
(73) TREMCO INCORPORATED, 3735 Green Road, Beachwood, Ohio 44122, US
Beston, Inc., 4545 Johnston Parkway, Cleveland, Ohio 44128, US
(72) Floyd, Frederick P., Gates Mills, Ohio 44040, US
Gill, John P., North Olmstead, Ohio 44070, US
Lalic, Iqor, Parma, Ohio 44134, US
Lawson, Linda L., Elyria, Ohio 44035, US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **E06B 3/673** (11) **0 770 755 B1**
B29C 65/00 (26) B65H 79/00
(25) En (26) En
(21) 96117050.3 (22) 24.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.1997
(30) 24.10.1995 US 547308
(54) • Aufbringvorrichtung für ein flexibles Band und sein Betriebsverfahren
• Flexible tape applicator and method of operation
• Dispositif d'application d'un ruban souple et sa méthode de fonctionnement
(73) TREMCO INCORPORATED, 3735 Green Road, Beachwood, Ohio 44122, US
Cardinal Technology, Inc., 228 Mill Street, Milford, Ohio 45150, US
(72) Wakefield, Timothy A., Williamsburg, Ohio 45176, US
Clark, David L., Hamilton, Ohio 45013, US
Lockstead, A.B., Cincinnati, Ohio 45247, US

- (74) Setling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Setling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **E06B 9/06** (11) **0 970 289 B1**
E06B 9/18
(25) En (26) En
(21) 98912171.0 (22) 18.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) CA 98/00257 18.03.1998
(87) WO 98/042942 1998/39 01.10.1998
(30) 20.03.1997 US 820847
28.10.1997 US 959396
(54) • SICHERHEITSVORRICHTUNG MIT STÄBEN
• SECURITY BAR ASSEMBLY
• ENSEMBLE BARRÉS DE SECURITE
(73) Ravco Innovations Inc., 202-2270 West 5th Avenue, Vancouver, British Columbia V6K 1S3, CA
(72) COHEN-RAVID, Moshe, Vancouver, British Columbia V6K 1S3, CA
McILWRAITH, Lon, W., Delta, British Columbia V4E 2M3, CA
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **E06B 9/11** (11) **0 841 459 B1**
A47B 96/00 E06B 3/40
(25) En (26) En
(21) 97118654.9 (22) 27.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 US 744265
(54) • Aufzuhängender Lagerschrank
• Overhead storage cabinet
• Placard haut, suspendu
(73) HAWORTH, INC., One Haworth Center 1400 Highway M-40, Holland Michigan 49423, US
(72) Fricano, Nicholas J., Grand Haven, MI 49417, IT
Lang, Scott A., Hudsonville, MI 49426, IT
Haworth, Richard G., Holland, MI 49423, IT
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- E06B 9/18** → (51) E06B 9/06
-
- (51) **E06B 9/86** (11) **0 950 792 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99390007.5 (22) 12.04.1999
(84) BE DE ES FR IT
(43) 20.10.1999
(30) 15.04.1998 FR 9804662
(54) • Sicherheitsvorrichtung gegen das Aufrollen eines Rolladens
• Anti roll-up security device for roller shutter
• Dispositif anti-relevage de sécurité de volet roulant
(73) MOULAGES PLASTIQUES DU MIDI Société Anonyme, 10 boulevard de Joffrey, F-31600 Muret, FR
(72) Calvairac, Jean-Jacques, 31600 Muret, FR
Albignac, Michel, 31600 Seysses, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR
-
- (51) **E06B 9/88** (11) **0 822 316 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109370.3 (22) 10.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 04.02.1998
(30) 29.07.1996 DE 19630496

- (54) • Vorrichtung zur Erfassung von Messwerten, zur Realisierung von Motorsteuerungen elektrischer Antriebe für auf- und abwickelbare Behänge
• Device for detection of measured values for realising motor controls for electromotive drives of windable and unwindable screens
• Dispositif de saisie de mesures pour la réalisation de dispositifs de commande de moteurs d'entraînement électromoteur d'écrans enroulables et déroulables
(73) Ernst Selve GmbH & Co. KG, Werdohler Landstrasse 286, D-58513 Lüdenscheid, DE
(72) Weiper, Jost Dr., 57076 Siegen, DE
Achenbach, Jens, 58515 Lüdenscheid, DE
Hoffmann, Helmut, 57489 Drolshagen, DE
(74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE
-
- (51) **E21B 10/22** (11) **1 051 561 B1**
(25) En (26) En
(21) 99902442.5 (22) 25.01.1999
(84) GB IT
(43) 15.11.2000
(86) US 99/01653 25.01.1999
(87) WO 99/037880 1999/30 29.07.1999
(30) 26.01.1998 US 72488 P
(54) • ROLLENBOHRMEISSEL MIT VERBESSERTEM AXIALLAGERFLANSCH
• ROTARY CONE DRILL BIT WITH ENHANCED THRUST BEARING FLANGE
• TREPAN A CONE ROTATIF A REBORD DE BUTEE AMELIORE
(73) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
(72) CRAWFORD, Michael, B., Duncanville, TX 75137, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- E21B 10/56** → (51) E21B 10/60
-
- (51) **E21B 10/60** (11) **0 707 132 B1**
E21B 10/56
(25) En (26) En
(21) 95306937.4 (22) 29.09.1995
(84) BE DE
(43) 17.04.1996
(30) 15.10.1994 GB 9420838
08.09.1995 GB 9518267
(54) • Drehbohrmeissel
• Rotary drill bit
• Trépan de forage rotatif
(73) CAMCO DRILLING GROUP LIMITED, Hycalog Oldends Lane Industrial Estate, Stonehouse, Gloucestershire GL10 3RQ, GB
(72) Newton, Alex, Houston, Texas 77067, US
Taylor, Steven, Cheltenham, Gloucestershire, GB
Murdock, Andrew, Stonehouse, Gloucestershire, GB
Clegg, John M., Redland, Bristol, GB
(74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB
-
- (51) **E21B 17/08** (11) **1 234 090 B1**
(25) En (26) En
(21) 00993181.7 (22) 28.11.2000
(84) GB NL
(43) 28.08.2002
(86) EP 00/11994 28.11.2000
(87) WO 01/038687 2001/22 31.05.2001
(30) 29.11.1999 EP 99309531

- (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON ROHREN
• PIPE CONNECTING METHOD
• PROCEDE DE RACCORDEMENT DE CONDUITS
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) HEIJNEN, Wilhelmus, Hubertus, Paulus, Maria, NL-1951 GN Velsen, NL
-
- (51) **E21B 19/16** (11) **1 175 548 B1**
(25) En (26) En
(21) 00932018.5 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) US 00/11966 02.05.2000
(87) WO 00/066875 2000/45 09.11.2000
(30) 02.05.1999 US 132141 P
(54) • AUTOMATISCHE GESTÄNGEZANGE
• IRON ROUGHNECK
• AIDE-FOREUR MECANIQUE
(73) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US
(72) MASON, David, B., Anaheim Hills, CA 92807, US
BOYADJIEFF, George, Villa Park, CA 92861, US
KAMP, Johannes, Henricus, Antonius, Marie, NL-4876 VD Etten-Leur, NL
ROLING, Ronaldus, Richardus, Maria, NL-5341 XH Rosmalen, NL
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate, Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB
-
- (51) **E21B 43/117** (11) **0 835 359 B1**
(25) En (26) En
(21) 96916580.2 (22) 31.05.1996
(84) DE DK FR GB IE IT NL SE
(43) 15.04.1998
(86) US 96/07556 31.05.1996
(87) WO 96/038652 1996/53 05.12.1996
(30) 02.06.1995 US 459509
29.03.1996 US 626392
(54) • PERFORATIONSSYSTEM MIT SPIRAL- ODER WELLENFÖRMIGEN STREIFEN
• SPIRAL OR WAVE STRIP PERFORATING SYSTEM
• SYSTEME DE PERFORATION A RUBAN EN SPIRALE OU ONDULE
(73) Owen Oil Tools LP, 6316 Windfern, Houston, TX 77040, US
(72) SHIRLEY, Jay, R., Crowley, TX 76036, US
OWEN, Harold, D., Fort Worth, TX 76109, US
(74) McNeight, David Leslie, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport Cheshire SK4 1BS, GB
-
- E21C 27/24** → (51) E21D 9/10
-
- E21C 35/18** → (51) B28D 1/18
-
- (51) **E21C 37/00** (11) **0 890 015 B1**
E02F 3/96
(25) En (26) En
(21) 96907082.0 (22) 22.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 13.01.1999
(86) US 96/02355 22.02.1996
(87) WO 97/019252 1997/23 29.05.1997
(30) 20.11.1995 US 560833
(54) • SCHLAG-GREIFER
• GRAPPLE IMPACTOR
• PERCUTEUR A GRAPPIN

- (73) Vulcan Equipment Corp., One Vulcan Drive, Helena, AL 35080, US
(72) HICKMAN, Halbert, I., Jr., Alabaster, AL 35007, US
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E21D 9/00 → (51) E21D 9/10

- (51) **E21D 9/10** (11) **1 144 805 B1**
E21D 9/00 E21C 27/24
(25) De (26) De
(21) 99910081.1 (22) 19.01.1999
(84) DE GB
(43) 17.10.2001
(86) DE 99/00129 19.01.1999
(87) WO 00/043638 2000/30 27.07.2000
(54) • *SENKMASCHINE MIT VERTIKAL-SCHWENK-
WALZEN*
• *SINKING MACHINE WITH VERTICAL SWING
ROLLERS*
• *MACHINE DE FONCAGE A ROULEAUX PI-
VOTANTS VERTICAUX*
- (73) RAG Aktiengesellschaft, Rellinghauserstrasse 1-11, 45128 Essen, DE
(72) KRÖNER-NAUMANN, Rolf, D-66399 Ormesheim, DE
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., et al, Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

- (51) **E21D 11/10** (11) **1 025 339 B1**
G05B 11/30
(25) En (26) En
(21) 98954415.0 (22) 14.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.08.2000
(86) EP 98/06517 14.10.1998
(87) WO 99/019604 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 IT MI972328
(54) • *AUTOMATISCHES STEUERUNGSSYSTEM
FÜR BETONVERTEILERRÖHREN IN TUNNE-
LAUSKLEIDUNG*
• *AUTOMATIC CONTROL SYSTEM FOR A
CONCRETE DISTRIBUTING PIPE IN TUN-
NEL LINING*
• *SYSTEME DE COMMANDE AUTOMATIQUE
POUR CONDUIT DE DISTRIBUTION DE BE-
TON POUR REVETEMENT DE TUNNEL*
- (73) Cifa S.P.A., Viale Rimembranze, 2, 20026 Novate Milanese, Milano, IT
(72) ARPINI, Roberto, I-22070 Rovello Porro, IT
MORETTI, Giorgio, I-21040 Gerenzano, IT
(74) Vatti, Paolo, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti S.n.c., Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **F01D 5/02** (11) **0 747 573 B1**
F01D 5/06 F01D 5/28
(25) En (26) En
(21) 96304160.3 (22) 05.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.12.1996
(30) 05.06.1995 US 461122
(54) • *Gasturbinenrotor mit Trägerringen*
• *Gas turbine rotor with remote support rings*
• *Rotor pour turbine à gaz avec anneaux-sup-
port*
- (73) Rolls-Royce Corporation, P.O. Box 420, Indianapolis, IN 46206-0420, US
(72) Ress, Robert A., Jr., Carmel, Indiana 46032, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

F01D 5/06 → (51) F01D 5/02

- (51) **F01D 5/18** (11) **0 921 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123004.8 (22) 04.12.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 JP 33711697
(54) • *Gasturbinenschaukel*
• *Gas turbine blade*
• *Aube de turbine à gaz*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Yuri, Masanori, Takasago Machinery Works, 2-chome, Takasago Hyogo-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F01D 5/28 → (51) F01D 5/02

F01M 5/00 → (51) F28D 9/00

- (51) **F01N 3/08** (11) **0 953 738 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108227.2 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 28.04.1998 JP 11947198
19.01.1999 JP 1102599
(54) • *Abgasemissionssteuerungssystem für eine
Brennkraftmaschine*
• *Exhaust emission control system of internal
combustion engine*
• *Système de commande de l'émission des gaz
d'échappement pour moteur à combustion in-
terne*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Hirota, Shinya, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Tanaka, Toshiaki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Iguchi, Satoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Toshioka, Shunsuke, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 3/28

F01N 3/20 → (51) F02D 41/14

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 157 198 B1**
F01N 3/20 F01N 7/18
B01J 35/04 B01D 53/88
(25) De (26) De
(21) 00907611.8 (22) 23.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/01488 23.02.2000
(87) WO 00/052311 2000/36 08.09.2000
(30) 01.03.1999 DE 19908834
(54) • *KATALYSATORANORDNUNG MIT KATALYSA-
TOR-TRÄGERKÖRPERN UND VORRICHT-
UNG SOWIE VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG*
• *CATALYTIC CONVERTER UNIT WITH CATA-
LYST SUBSTRATE AND DEVICE AND
METHOD FOR PRODUCING SAME*
• *SYSTEME DE POT CATALYTIQUE MUNI DE
CORPS DE SUPPORT DE POT CATALYTI-
QUE ET DISPOSITIF ET PROCEDE PER-
METTANT DE LE PRODUIRE*
- (73) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
(72) MAUS, Wolfgang, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
BRÜCK, Rolf, D-51429 Bergisch Gladbach, DE

- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

- (51) **F01N 7/08** (11) **0 828 064 B1**
F16L 51/02 F16F 1/02
F16F 1/32 F16L 27/11

- (25) En (26) En
(21) 97108513.9 (22) 27.05.1997
(84) DE GB
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 JP 23782096
25.09.1996 JP 25270796
27.03.1997 JP 7478897
(54) • *Kreisplattenfeder*
• *Circular plate spring*
• *Ressort de plaque circulaire*
- (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Yajima, Kazuo, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Nagai, Tadashi, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Higashimura, Hidetaka, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Suyama, Eizo, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
Mashimo, Ryo, Nakano-ku, Tokyo 164, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 3/28

F01P 3/02 → (51) F02F 1/40

- (51) **F01P 7/16** (11) **0 864 733 B1**
(25) It (26) En
(21) 98103342.6 (22) 26.02.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 13.03.1997 IT T0970205
(54) • *Kühlungsanlage für eine Brennkraftmaschine,
insbesondere für Kraftfahrzeuge*
• *Cooling system for an internal combustion
engine, particularly for motor vehicles*
• *Système de refroidissement pour un moteur à
combustion interne, notamment pour véhicules
automobiles*
- (73) Gate S.p.A., Via Andrea Doria 15, 10123 Torino, IT
(72) Bartolazzi, Andrea, 00187 Roma, IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **F02B 25/08** (11) **1 025 348 B1**
F02B 75/28

- (25) En (26) En
(21) 98950584.7 (22) 20.10.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 09.08.2000
(86) SE 98/01883 20.10.1998
(87) WO 99/020878 1999/17 29.04.1999
(30) 20.10.1997 SE 9703820
(54) • *ZWEITAKT-MOTOR*
• *A TWO-STROKE ENGINE*
• *MOTEUR A DEUX TEMPS*
- (73) Karlsson, Hans, Vintervägen 17, 177 60 Järfälla, SE
(72) Karlsson, Hans, 177 60 Järfälla, SE
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

F02B 61/00 → (51) F02B 75/22

F02B 61/02 → (51) F02B 75/22

- (51) **F02B 75/22** (11) **0 987 414 B1**
F02B 61/00 F02B 61/02
(25) En (26) En
(21) 99116978.0 (22) 27.08.1999
(84) DE FR IT
(43) 22.03.2000
(30) 14.09.1998 JP 26069598
(54) • *Fahrzeuggrennkraftmaschine in V-Bauart*
• *V-type internal combustion engine for vehicle*
• *Moteur à combustion interne à cylindres en pour un véhicule*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nomura, Akifumi, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kanbe, Takashi, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F02B 75/28 → (51) F02B 25/08**F02C 7/12** → (51) F02C 7/14

- (51) **F02C 7/14** (11) **0 924 409 B1**
F02C 7/12
(25) En (26) En
(21) 98310590.9 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.06.1999
(30) 22.12.1997 US 996269
(54) • *Gasturbinentriebwerk*
• *Gas turbine engine*
• *Turboréacteur*
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Nikkanen, John P., West Hartford, Connecticut 06107, US
Sandahl, Steven D., Glastonbury, Connecticut 06033, US
Zysman, Steven H., Amston, Connecticut 06231, US
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 063 404 B1**
(25) De (26) De
(21) 00108587.7 (22) 20.04.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.12.2000
(30) 22.06.1999 DE 19928473
(54) • *Drosselklappenstutzen für Brennkraftmaschinen*
• *Throttle body for internal combustion engine*
• *Corps de papillon pour moteur à combustion interne*
- (73) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
(72) Schröder, Thomas, 12589 Berlin, DE

F02D 9/10 → (51) F16K 27/02**F02D 41/02** → (51) F02D 41/14

- (51) **F02D 41/14** (11) **0 915 244 B1**
F01N 3/20 F02D 41/02
(25) En (26) En
(21) 98121127.9 (22) 10.11.1998
(84) DE FR
(43) 12.05.1999
(30) 10.11.1997 JP 30737497
(54) • *Vorrichtung zur Abgasreinigung für eine Brennkraftmaschine*

- *Exhaust gas purifying apparatus of internal combustion engine*
• *Dispositif de purification de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*
- (73) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
(72) Kaneko, Katsunori, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
Koga, Kazuo, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
Ando, Hiromitsu, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **F02D 41/14** (11) **0 931 924 B1**
F01N 3/20 F02P 5/15
(25) It (26) En
(21) 99100961.4 (22) 20.01.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 IT B0980018
(54) • *Verfahren zur Steuerung der Kraftstoffespritzung und der Zündung des Luft-Kraftstoffverhältnisses einer Brennkraftmaschine*

- *Method of control of the injection and ignition of the air/fuel mixture in an internal combustion engine*
• *Méthode de commande de l'injection et de l'allumage du mélange air-carburant d'un moteur à combustion interne*
- (73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Poggio, Luca, 15047 Spinetta Marengo, IT
Secco, Marco, 14049 Nizza Monferrato, IT
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 179 129 B1**
(25) De (26) De
(21) 00936649.3 (22) 29.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.02.2002
(86) DE 00/01360 29.04.2000
(87) WO 00/068558 2000/46 16.11.2000
(30) 08.05.1999 DE 19921456
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANSTEUERUNG EINES PIEZOELEKTRISCHEN AKTORS*

- *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A PIEZOELECTRIC ACTUATOR*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN ACTIONNEUR PIEZOELECTRIQUE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) REISCHL, Rolf, D-70499 Stuttgart, DE
RUEHLE, Wolfgang, D-71254 Ditzingen, DE
KEIM, Norbert, D-74369 Loechgau, DE

- (51) **F02D 41/22** (11) **0 818 619 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109469.3 (22) 11.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 10.07.1996 DE 19627796
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung der Stellung einer variablen Ventilsteuerung*

- *Method and apparatus for monitoring the state of a variable valve control*
• *Méthode et dispositif pour surveiller l'état d'une commande variable de soupapes*
- (73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
(72) Schwarzenenthal, Dietmar, 71254 Ditzingen, DE

- (51) **F02F 1/40** (11) **1 135 587 B1**
F02F 1/42 F01P 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99956155.8 (22) 26.11.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 26.09.2001
(86) FR 99/02928 26.11.1999
(87) WO 00/034640 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 FR 9815331
(54) • *ZYLINDERKOPF FÜR EINE FLÜSSIGKEITS-GEKÜHLTE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE CYLINDER HEAD COOLED WITH LIQUID*
• *CULASSE DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE REFROIDIE PAR LIQUIDE*
- (73) RENAULT SPORT, 1/15, avenue du Président Kennedy, 91170 Viry-Châtillon, FR
(72) BRUNET, Philippe, F-75015 Paris, FR
(74) Srour, Elie, et al, Renault, Technocentre, S.0267 - TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt, FR

F02F 1/42 → (51) F02F 1/40

- (51) **F02K 9/48** (11) **1 153 214 B1**
F02K 9/52
(25) De (26) De
(21) 00904840.6 (22) 13.01.2000
(84) DE FR
(43) 14.11.2001
(86) DE 00/00100 13.01.2000
(87) WO 00/045041 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 DE 19903664
(54) • *EINRICHTUNG ZUR TREIBSTOFFZUFUHR FÜR EIN RAKETENTRIEBWERK UND WÄRMETAUSCHER ZUR VERWENDUNG IN DER EINRICHTUNG*
• *DEVICE FOR SUPPLYING FUEL FOR A ROCKET PROPULSION UNIT AND HEAT EXCHANGER TO BE USED IN SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT POUR PROPULSEUR DE FUSEE ET ECHANGEUR THERMIQUE POUR UTILISATION DANS LEDIT DISPOSITIF*
- (73) Astrium GmbH, 81663 München, DE
(72) KRETSCHMER, Joachim, D-82340 Feldafing, DE

F02K 9/52 → (51) F02K 9/48

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 059 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 00120853.7 (22) 27.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 13.12.2000
(30) 29.03.1995 JP 7180795
(54) • *Eine Fehlerdiagnosevorrichtung für Kraftstoffdampfentlüftungsanlage*
• *A fault diagnostic apparatus for evaporated fuel purging system*
• *Un appareil de diagnostic d'erreur pour système de purge de carburant évaporé*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP
(72) Shinohara, Susumu, Toyota Jidosha K. K., Aichi, JP
Teraoka, Katsuhiko, Toyota Jidosha K. K., Aichi, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 96104910.3 / 0 735 264

- (51) **F02M 25/12** (11) **1 044 324 B1**
(25) De (26) De
(21) 99962040.4 (22) 26.10.1999
(84) DE ES FR GB IT SE

- (43) 18.10.2000
(86) DE 99/03425 26.10.1999
(87) WO 00/025014 2000/18 04.05.2000
(30) 28.10.1998 DE 19849791
(54) • **VORRICHTUNG ZUR SAUERSTOFFANREICHERUNG IN DER VERBRENNUNGSLUFT VON VERBRENNUNGSMOTOREN**
• **OXYGEN ENRICHMENT DEVICE FOR THE COMBUSTION AIR OF INTERNAL COMBUSTION ENGINES**
• **DISPOSITIF POUR ENRICHIR EN OXYGENE L'AIR DE COMBUSTION DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE**
- (73) Pletschacher, Christine, Poststrasse 24, 83317 Teisendorf, DE
(72) PLETSCACHACHER, Alexander, D-83317 Teisendorf, DE
(74) Berngruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berngruber, Czybalka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

- (51) **F02M 31/10** (11) **1 233 171 B1**
(25) De (26) De
(21) 01103353.7 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(54) • **Vorrichtung zur thermischen Behandlung von viskosen Treibstoffen für Brennkraftmaschinen**
• **Device for the thermal treatment of viscous fuels for internal combustion engines**
• **Dispositif pour le traitement thermique d'un combustible visqueux pour moteur à combustion interne**
- (73) Herzog, Siegfried, Amselweg 2 a, 21376 Salzhausen, DE
Valero, Juan, General Serrano Bedoya, 14, 23480 Quesada (Jaen), ES
(72) Herzog, Siegfried, 21376 Salzhausen, DE
Valero, Juan, 23480 Quesada (Jaen), ES
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **F02M 35/024** (11) **1 123 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 99953911.7 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) EP 99/08000 21.10.1999
(87) WO 00/025016 2000/18 04.05.2000
(30) 24.10.1998 DE 19849089
(54) • **FILTER, INSBESONDERE FÜR DIE ANSAUGLUFT EINER BRENNKRAFTMASCHINE**
• **FILTER, ESPECIALLY FOR THE INTAKE AIR OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE**
• **FILTRE, NOTAMMENT POUR L'AIR ASPIRE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**
- (73) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH, 71631 Ludwigsburg, DE
(72) ANDRESS, Heinz, D-71729 Erdmannhausen, DE
MAYER, Gerhard, D-74385 Pleidelsheim, DE
SPOHRER, Peter, D-74246 Eberstadt, DE
(74) Voth, Gerhard, Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

- (51) **F02M 37/00** (11) **0 916 839 B1**
F02M 37/22
(25) De (26) De
(21) 98119891.4 (22) 21.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 15.11.1997 DE 19750680

- (54) • **Kraftstoffversorgungsanlage für einen Diesel-motor**
• **Fuel supply system for a diesel engine**
• **Système d'alimentation en carburant pour moteur diesel**
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Wehner, Holger, 60487 Frankfurt, DE

F02M 37/22 → (51) F02M 37/00
F02M 45/12 → (51) F02M 55/02
F02M 47/02 → (51) F02M 55/02
F02M 51/00 → (51) F02M 51/06

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 030 967 B1**
F02M 61/16 F02M 51/00
(25) De (26) De
(21) 99936257.7 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 30.08.2000
(86) DE 99/01476 18.05.1999
(87) WO 99/066196 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19827137
18.11.1998 DE 19853102
(54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL**
• **FUEL INJECTOR**
• **INJECTEUR DE CARBURANT**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) NOLLER, Klaus, D-71570 Oppenweiler, DE
HANFT, Werner, D-96103 Hallstadt, DE
MAIER, Dieter, D-70839 Gerlingen, DE
STIER, Hubert, D-71679 Asperg, DE
WEIDLER, Hans, D-96175 Pettstadt, DE
DANTES, Guenter, D-71735 Eberdingen, DE
NOWAK, Detlef, D-74199 Untergruppenbach, DE
SCHNEIDER, Werner, D-70372 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 55/02** (11) **1 061 252 B1**
F02M 63/02 F02M 45/12
F02M 47/02
(25) En (26) En
(21) 00111689.6 (22) 31.05.2000
(84) DE SE
(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 JP 17327599
18.06.1999 JP 17327799
18.06.1999 JP 17327899
(54) • **Brennstoffeinspritzventil**
• **Fuel injector**
• **Injecteur de carburant**
- (73) Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation, 16-4, Konan 2-Chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8285, JP
(72) Kotooka, Seijiro, Mitsubishi Jidosha Kogyo K. K., Tokyo 108-8410, JP
Kohketsu, Susumu, Mitsubishi Jidosha Kogyo K. K., Tokyo 108-8410, JP
Tanabe, Keiki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K. K., Tokyo 108-8410, JP
(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE

- (51) **F02M 57/02** (11) **0 977 943 B1**
F02M 59/44 F02M 61/16
B23K 26/18 B23K 26/00
B23K 15/08
(25) De (26) De
(21) 98963382.1 (22) 26.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.02.2000
(86) DE 98/03474 26.11.1998
(87) WO 99/028618 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752834

- (54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN**
• **FUEL INJECTION DEVICE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES**
• **SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BRENDLE, Peter, D-72829 Engstingen, DE
SCHNEIDER, Rainer, D-71739 Oberriexingen, DE
EISEMANN, Achim, D-74196 Neuenstadt, DE
KRONBERGER, Maximilian, A-4400 Steyr, AT
STRAHBERGER, Herbert, A-4210 Gallneukirchen, AT
FEICHTINGER, Ernst, A-4060 Leonding, AT

- F02M 59/44** → (51) F02M 57/02
F02M 61/14 (11) **0 878 622 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401167.6 (22) 15.05.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 FR 9706024
(54) • **Befestigungsflansch eines Einspritzventils**
• **Fixing flange of an injector**
• **Une bride de fixation d'un injecteur**
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Cochet, Stéphane, 92000 Nanterre, FR
Delaigue, Laurent, 92130 Issy les Moulinaux, FR
(74) Srour, Elie, et al, Renault, Département 00267 TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt Cedex, FR

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06
F02M 61/16 → (51) F02M 57/02
F02M 63/02 → (51) F02M 55/02
F02P 5/15 → (51) F02D 41/14

- (51) **F03D 3/04** (11) **1 177 381 B1**
(25) De (26) De
(21) 00938544.4 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) DE 00/01487 04.05.2000
(87) WO 00/068569 2000/46 16.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920560
(54) • **WINDKRAFTANLAGE MIT VERTIKALROTOR**
• **WIND POWER FACILITY WITH A VERTICAL ROTOR**
• **CENTRALE EOLIENNE A ROTOR VERTICAL**
- (73) Heineck, Roland, Sorgestrasse 33, 09221 Neukirchen, DE
(72) Themel, Ramona, 08060 Zwickau, DE
(74) Rohrschneider, Gottfried, Patentanwalt Am Eichhäuschen 24, 08523 Plauen, DE

- (51) **F03G 7/06** (11) **0 940 577 B1**
(25) It (26) En
(21) 99104413.2 (22) 05.03.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 05.03.1998 IT T0980181
(54) • **Thermisches Betätigungsglied und Verfahren zum Schliessen und Dichten des Gehäuses dieses Betätigungsglieds**
• **Actuator of the thermal type and method for closing and sealing the body of an actuator of the thermal type**

- Dispositif d'actionnement du type thermique et méthode pour fermer et rendre étanche le corps de cet actuateur
- (73) ELTEK S.p.A., Str. Valenza 5/A, I-15033 Casale Monferrato (Alessandria), IT
- (72) Gadini, Costanzo, 15033 Casale Monferrato, IT
- (74) Gaj, Renato, 15033 Casale Monferrato, IT
- (74) Dini, Roberto, Dr. Ing., Via Castagnole, 59, 10060 None (Torino), IT

F04B 1/12 → (51) F04B 49/00

- (51) **F04B 35/04** (11) **0 952 347 B1**
F04B 49/06 H02K 33/16
H02K 33/10 H02K 1/12
H02K 1/20
- (25) En (26) En
(21) 98309534.0 (22) 20.11.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(30) 20.04.1998 JP 10911098
21.04.1998 JP 11047398
- (54) • Kolbenhubregelung für einen oszillierenden Kompressor
• Piston stroke control circuit for an oscillating compressor
• Dispositif de contrôle de la course de piston pour un compresseur oscillant
- (73) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP
- (72) Morita, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0042, JP
Kobayashi, Masanori, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Inagaki, Koh, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0861, JP
Katayama, Makoto, Zushi-shi, Kanagawa-ken 249-0005, JP
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 119 708 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947137.8 (22) 08.09.1999
(84) DE IT
(43) 01.08.2001
(86) BR 99/00074 08.09.1999
(87) WO 00/014410 2000/11 16.03.2000
(30) 09.09.1998 BR 9803560
- (54) • KOLBENKOMPRESSOR MIT LINEARMOTOR
• A RECIPROCATING COMPRESSOR DRIVEN BY A LINEAR MOTOR
• COMPRESSEUR A PISTON A MOTEUR LINEAIRE
- (73) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa, 1020, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
- (72) LILIE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
- (74) Fehners, Klaus Friedrich, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 147 310 B1**
(25) En (26) En
(21) 99952169.3 (22) 15.10.1999
(84) IT
(43) 24.10.2001
(86) BR 99/00087 15.10.1999
(87) WO 00/031418 2000/22 02.06.2000
(30) 24.11.1998 BR 9805280
- (54) • HUBKOLBENKOMPRESSOR MIT LINEAR-MOTOR
• A RECIPROCATING COMPRESSOR WITH A LINEAR MOTOR

- COMPRESSEUR VOLUMETRIQUE A PISTONS ENTRAINES PAR UN MOTEUR LINEAIRE
- (73) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa, 1020, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
- (72) LILIE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
BERWANGER, Egidio, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

F04B 39/00 (11) **0 910 744 B1**

- F04B 39/12
- (25) En (26) En
(21) 98925478.4 (22) 23.04.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 28.04.1999
(86) EP 98/02409 23.04.1998
(87) WO 98/049447 1998/44 05.11.1998
(30) 28.04.1997 IT T0970363
- (54) • HERMETISCHER MOTORVERDICHTER FÜR KÄLTEMASCHINEN
• A HERMETIC MOTOR-DRIVEN COMPRESSOR FOR REFRIGERATORS
• COMPRESSEUR HERMETIQUE ENTRAINE PAR MOTEUR POUR REFRIGERATEURS
- (73) EMBRACO EUROPE S.r.l., Corso Matteotti 49, 10121 Torino, IT
- (72) BIANCHI, Vittorio, I-21030 Ferrera di Varese, IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

F04B 39/12 → (51) F04B 39/00

- (51) **F04B 43/12** (11) **0 869 283 B1**
AG1M 5/142
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97810194.7 (22) 04.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.10.1998
- (54) • Peristaltische Pumpe
• Peristaltic pump
• Pompe péristaltique
- (73) Péclat, Christian, Rue du Vully 25, 2000 Neuchâtel, CH
- (72) Péclat, Christian, 2000 Neuchâtel, CH
- (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

F04B 49/00 (11) **0 921 312 B1**

- F04B 1/12 F04B 53/22
- (25) De (26) De
(21) 98121508.0 (22) 13.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 09.06.1999
(30) 03.12.1997 DE 19753654
- (54) • Axialkolbenmaschine
• Axial piston machine
• Machine à pistons axiaux
- (73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
- (72) Wanschura, Günter, 89077 Ulm, DE
Stoelzer, Rainer, 89231 Neu-Ulm, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F04B 49/06 → (51) F04B 35/04**F04B 53/22** → (51) F04B 49/00

- (51) **F04C 18/02** (11) **0 882 892 B1**
F04C 29/00 F04C 27/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98401314.4 (22) 02.06.1998
(84) CH DE GB IT LI
(43) 09.12.1998
(30) 05.06.1997 FR 9706965
- (54) • Spiralmaschine
• Scroll type machine
• Machine du type scroll
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Barthod, Benoît, 74370 Noves-Parmelan, FR
Chicherie, Jean-Pierre, 74940 Annecy-le-Vieux, FR
Philippe, Patrick, 74000 Annecy, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

F04C 18/02 → (51) F04C 23/00

- (51) **F04C 23/00** (11) **0 924 431 B1**
F04C 29/06 F04C 18/02
- (25) En (26) En
(21) 98309490.5 (22) 19.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 15.12.1997 US 991068
- (54) • Spiralverdichter
• Scroll compressor
• Compresseur à spirales
- (73) Scroll Technologies, One Scroll Drive, Clark County Industrial Park, Arkadelphia, AR 71923, US
- (72) Barito, Thomas R., Arkadelphia, Arkansas 71923, US
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F04C 27/00 (11) **0 884 478 B1**

- F04C 29/02 F16J 15/34
F16N 7/40
- (25) De (26) De
(21) 97810366.1 (22) 12.06.1997
(84) AT CH DE LI
(43) 16.12.1998
- (54) • Schmier- und Sperrsystem für Verdichter
• Lubricating and barrier system for compressor
• Système de lubrification et de barrage pour compresseur
- (73) Axima Refrigeration GmbH, Kemptener Strasse 11-15, 88131 Lindau, DE
- (72) Elmar, Stark, 6922 Wolfurt, AT
- (74) Heinen, Detlef, Sulzer Management AG KS Patente 0007, 8401 Winterthur, CH

F04C 27/00 → (51) F04C 18/02**F04C 29/00** → (51) F04C 18/02**F04C 29/02** → (51) F04C 27/00**F04C 29/06** → (51) F04C 23/00

- (51) **F04D 9/04** (11) **0 931 222 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97944235.7 (22) 10.09.1997
(84) DE DK FI FR GB SE
(43) 28.07.1999
(86) SE 97/01522 10.09.1997
(87) WO 98/015738 1998/15 16.04.1998
(30) 08.10.1996 SE 9603659
- (54) • VERFAHREN ZUM STARTEN VON PUMPEN
• PROCEDURE FOR THE STARTING UP OF PUMPS
• PROCEDURE DE MISE EN MARCHE DE POMPES

(73) Vingraen AB, Tjugesta Ostergaard, 641 97 Katrineholm, SE

(72) Vingraen AB, 641 97 Katrineholm, SE

F15B 1/10 → (51) F16F 9/08

F15B 15/14 → (51) B64C 25/34

F15B 20/00 → (51) F16K 3/24

F16B 2/00 → (51) B32B 1/00

F16B 5/00 → (51) B61D 17/04

F16B 5/00 → (51) E04F 15/04

F16B 7/04 → (51) B61D 17/04

(51) **F16B 43/00** (11) **0 891 495 B1**
E06B 1/60 E04D 12/00
(25) De (26) De
(21) 98910615.8 (22) 02.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 20.01.1999
(86) DE 98/00388 02.02.1998
(87) WO 98/035164 1998/32 13.08.1998
(30) 05.02.1997 DE 29702718 U
(54) • *HÖHENAUSGLEICHELEMENT*
• *HEIGHT-ADJUSTING ELEMENT*
• *ELEMENT DE REGLAGE DE HAUTEUR*

(73) Rathsack, Wolfgang, Seestrassen 1, 17213 Strietfeld, DE

(72) Rathsack, Wolfgang, 17213 Strietfeld, DE

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Friedlander Strasse 37, 12489 Berlin, DE

(51) **F16C 1/10** (11) **0 876 557 B1**
F16C 1/12 F16C 1/18
B62L 3/02
(25) En (26) En
(21) 97902981.6 (22) 21.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 11.11.1998
(86) US 97/00763 21.01.1997
(87) WO 97/027405 1997/33 31.07.1997
(30) 26.01.1996 US 10666 P
(54) • *BREMSBETÄTIGUNGSSYSTEM*
• *BRAKE ACTUATING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ACTIONNEMENT DE FREIN*

(73) SRAM CORPORATION, 361 West Chestnut Street, Chicago, Illinois 60610, US

(72) CHEEVER, John, D., Chicago, IL 60614, US
LARSON, Michael, W., Chicago, IL 60618, US
CARON, Andrew, J., Brookfield, IL 60513, US
McLAUGHLIN, Scott, A., Evanston, IL 60201, US
ZIMBEROFF, David, Chicago, IL 60613, US

(74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB

F16C 1/12 → (51) F16C 1/10

F16C 1/18 → (51) F16C 1/10

(51) **F16C 1/20** (11) **0 832 364 B1**
(25) De (26) De
(21) 96944562.6 (22) 19.09.1996
(84) FR GB
(43) 01.04.1998
(86) DE 96/01801 19.09.1996
(87) WO 97/011283 1997/14 27.03.1997
(30) 19.09.1995 DE 19534643
(54) • *EIN AUS FORMTEILEN BESTEHENDES ZUG/DRUCK-KRAFTÜBERTRAGUNGSSYSTEM*

• *PUSH-PULL TRANSMISSION SYSTEM MADE FROM MOULDINGS*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION DE FORCE DE TRACTION ET DE POUSSÉE COMPOSÉ DE PIÈCES MOULÉES*

(73) Noetzold, Norbert, Nokon CIC-Engineering, Zum Rittergut 1, 01737 Kleinopitz, DE

(72) Noetzold, Norbert, 01737 Kleinopitz, DE

(74) Bartels, Martin Erich Arthur, et al, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 104 854 B1**
F16C 23/08
(25) En (26) En
(21) 00105210.9 (22) 13.03.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 06.06.2001
(30) 22.11.1999 JP 33128099
(54) • *Kugelgelenk*
• *A free spherical ball bearing*
• *Articulation sphérique*

(73) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP

(72) Sasaki, Gen, Minebea Co.,Ltd., Karuizawa Manufact., Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
Akao, Shinichi, Minebea Co.,Ltd., Karuizawa Manuf., Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
Kariya, Kenosuke, Minebea Co.,Ltd., Karuizawa Man, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(60) 02006750.0 / 1 225 351

F16C 13/00 → (51) D21G 9/00

F16C 17/10 → (51) G02B 26/10

F16C 23/08 → (51) F16C 11/06

F16C 27/06 → (51) F16C 33/74

(51) **F16C 33/74** (11) **1 058 017 B1**
F16C 27/06
(25) De (26) De
(21) 00108602.4 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 19925121
(54) • *Dichtungsanordnung*
• *Sealing device*
• *Dispositif d'étanchéité*

(73) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) Drucktenhengst, Rolf, 68623 Lampertheim, DE
Grafmüller, Martin, 69488 Birkenau, DE
Fading, Karl, 69514 Laudenbach, DE

(51) **F16D 3/32** (11) **1 049 881 B1**
(25) De (26) De
(21) 99900046.6 (22) 13.01.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 08.11.2000
(86) CH 99/00013 13.01.1999
(87) WO 99/036708 1999/29 22.07.1999
(30) 19.01.1998 CH 10898
(54) • *DOPPELGELENK FÜR LENKWELLEN IN KRAFTFAHRZEUGEN*
• *DOUBLE JOINT FOR STEERING AXLES IN AUTOMOBILES*
• *JOINT DE CARDAN DOUBLE POUR ARBRES DE DIRECTION DANS DES VEHICULES AUTOMOBILES*

(73) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrassen, 9492 Eschen, LI

(72) LUTZ, Christian, A-6714 Nüziders, AT

(74) Wegmann, Urs, Saschela, 9479 Oberschan, CH

(51) **F16D 48/08** (11) **0 694 130 B1**
// F16D101:00, F16D105:02, F16D105:08
(25) En (26) En
(21) 95907767.8 (22) 10.02.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.01.1996
(86) GB 95/00267 10.02.1995
(87) WO 95/022014 1995/35 17.08.1995
(30) 12.02.1994 GB 9402729
(54) • *KUPPLUNGSSTEUERUNGSSYSTEM*
• *CLUTCH CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMANDE D'EMBAYAGE*

(73) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77813 Bühl, DE

(72) JONES, Charles, John, Coventry CV5 6PD, GB
KENNEDY, Ian, Duncan, Leamington Spa CV31 2LU, GB

(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., et al, Wallinger & Partner, Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

(60) 00104636.6 / 1 018 606

(51) **F16D 65/56** (11) **1 174 635 B1**
(25) De (26) De
(21) 01114961.4 (22) 20.06.2001
(84) DE FR IT
(43) 23.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035456
(54) • *Nachstellvorrichtung für eine Trommelbremse mit temperatur-abhängiger Schaltvorrichtung*
• *Drum brake adjuster with a temperature-dependent switch device*
• *Dispositif de réglage pour frein à tambour avec un dispositif de commutation dépendante de la température*

(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) Keferstein, Hans-Georg, 64291 Darmstadt, DE
Ungethüm, Ulrich, 63179 Obertshausen, DE

F16F 1/02 → (51) F01N 7/08

F16F 1/12 → (51) A63G 13/08

F16F 1/32 → (51) F01N 7/08

(51) **F16F 1/373** (11) **1 026 420 B1**
F16F 1/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400277.0 (22) 02.02.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 09.08.2000
(30) 05.02.1999 FR 9901364
(54) • *Schwingungsdämpfendes Lager und Verfahren zur Herstellung*
• *Damping support and process for manufacturing the same*
• *Support antivibratoire et son procédé de fabrication*

(73) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR

(72) Chenais, Gilles, 28200 Marboue, FR
Lefèbvre, Christophe, 28200 Civry, FR
Larmande, Franck, 28200 Châteaudun, FR
Couchoux, David, 28200 La Chapelle du Noyer, FR

(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

F16F 1/38 → (51) F16F 1/373

F16F 1/44 → (51) B61G 11/16

F16F 7/108 → (51) B65H 59/22

F16F 7/12 → (51) B61G 11/16

F16F 7/12 → (51) B62D 1/19

(51) **F16F 9/06** (11) **1 153 228 B1**
F16F 9/58

(25) En (26) En
(21) 00901782.3 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) GB 00/00327 04.02.2000
(87) WO 00/047912 2000/33 17.08.2000
(30) 12.02.1999 GB 9903246
12.02.1999 GB 9903248

(54) • **FEDER-DÄMPFER-EINHEIT**
• **SPRING AND DAMPER UNIT**
• **UNITES A RESSORT ET D'AMORTISSEMENT**

(73) ATB Sales Limited, Whitworth Road, St. Leonards on Sea, East Sussex TN37 7PZ, GB

(72) CULLIMORE, David, Edward, Cheltenham, Gloucestershire GL54 8DX, GB
WARD, Adrian Roger, Witney, Oxon OX8 5FJ, GB
WHYTE, Jon Frank Ross, Winchcombe, Gloucestershire GL54 5BT, GB

(74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

(51) **F16F 9/08** (11) **0 942 194 B1**
F15B 1/10

(25) Fr (26) Fr
(21) 99400474.5 (22) 26.02.1999
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 15.09.1999
(30) 13.03.1998 FR 9803144

(54) • **Kugelkörper mit integrierter Dämpfung für die Aufhängungsvorrichtung eines Kraftfahrzeuges**
• **Sphere body with integrated damping means for a vehicle suspension device**
• **Sphère d'un dispositif de suspension d'un véhicule automobile, intégrant des moyens amortisseurs**

(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

(72) Abadie, Vincent, 92700 Colombes, FR
Nouillant, Michel, 33400 Talence, FR
Moreau, Xavier, 33230 Coutras, FR
David, Pascal, Rés. St. Michel Bat A., 33400 Talence, FR
Oustaloup, Alain, 33400 Talence, FR

(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

F16F 9/18 → (51) B64C 25/34

F16F 9/58 → (51) F16F 9/06

(51) **F16F 15/03** (11) **0 916 038 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910920.2 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.05.1999
(86) IB 98/00533 09.04.1998
(87) WO 98/055779 1998/49 10.12.1998
(30) 03.06.1997 EP 97201661

(54) • **BEWEGUNGSDÄMPFER MIT ELEKTRISCHEM VERSTÄRKER UND LITHOGRAHIE-EINRICHTUNG MIT EINEM SOLCHEN BEWEGUNGSDÄMPFER**
• **MOTION DAMPER WITH ELECTRICAL AMPLIFIER, AND LITHOGRAPHIC DEVICE WITH SUCH A MOTION DAMPER**

• **AMORTISSEUR DE MOUVEMENT A AMPLIFICATEUR ELECTRIQUE ET DISPOSITIF DE LITHOGRAPHIE POURVU DE CET AMORTISSEUR DE MOUVEMENT**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WARMERDAM, Thomas, Petrus, Hendricus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
COMPTER, Johan, Cornelis, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ROES, Franciscus, Martinus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **F16F 15/131** (11) **0 996 832 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99918022.7 (22) 05.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.05.2000
(86) FR 99/01066 05.05.1999
(87) WO 99/057456 1999/45 11.11.1999
(30) 05.05.1998 FR 9805652
28.07.1998 FR 9809638

(54) • **DOPPELSCHWUNGRAD-TORSIONSDÄMPFER, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG**
• **DOUBLE TORQUE FLYWHEEL, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLE**
• **DOUBLE VOLANT AMORTISSEUR DE TORSION, NOTAMMENT POUR VEHICULE AUTOMOBILE**

(73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR

(72) BERTIN, Patrice, F-95540 Méry-sur-Oise, FR
FENIUX, Daniel, F-93800 Epinay-sur-Seine, FR
GRIECO, Giovanni, F-92700 Colombes, FR

(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS, Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR

(51) **F16F 15/16** (11) **0 960 292 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98959983.2 (22) 14.12.1998
(84) ES GB IT
(43) 01.12.1999
(86) FR 98/02723 14.12.1998
(87) WO 99/031405 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 FR 9715908

(54) • **TORSIONSSCHWINGUNGSDÄMPFER, INSBESONDERE DOPPELSCHWUNGRAD-DÄMPFER FÜR KRAFTFAHRZEUGE**
• **TORSIONAL DAMPER, IN PARTICULAR DOUBLE DAMPER FLYWHEEL FOR MOTOR VEHICLE**
• **AMORTISSEUR DE TORSION, NOTAMMENT DOUBLE VOLANT AMORTISSEUR POUR VEHICULE AUTOMOBILE**

(73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR

(72) BONFILIO, Ciriaco, F-92110 Clichy, FR

(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS, Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR

(51) **F16G 13/06** (11) **0 911 538 B1**
F16G 13/16

(25) De (26) De
(21) 98250356.7 (22) 07.10.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 28.04.1999
(30) 21.10.1997 DE 29719288 U

(54) • **Flyerkette**
• **Flyer chain**
• **Chaîne flyer**

(73) Arnold & Stolzenberg GmbH, Postfach 1635 + 1645, 37557 Einbeck, DE

(72) Vogt, Erhard, 37574 Einbeck, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **F16G 13/16** (11) **1 201 963 B1**
(25) De (26) De
(21) 01125192.3 (22) 24.10.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.2002
(30) 28.10.2000 DE 10053635

(54) • **Energieführungskette**
• **Supporting chain for energy carriers**
• **Chaîne porteuse pour lignes de transport d'énergie**

(73) ekd gelenkrohr GmbH, Steinhof 47, 40699 Erkrath, DE

(72) Klein, Ernst, Dipl.-Ing., 40625 Düsseldorf, DE

(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

F16G 13/16 → (51) F16G 13/06

(51) **F16H 1/32** (11) **1 078 178 B1**
H02K 7/116

(25) De (26) De
(21) 99957944.4 (22) 28.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.02.2001
(86) DE 99/03455 28.10.1999
(87) WO 00/055523 2000/38 21.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 19910922

(54) • **EXZENTERZAHNRADGETRIEBE**
• **ECCENTRIC TOOTHED GEARING**
• **TRANSMISSION A ROUE DENTEE EXCENTRIQUE**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) MOSKOB, Frank, D-77815 Buehl, DE

F16H 13/02 → (51) B62D 5/04

F16H 25/20 → (51) B29C 45/50

(51) **F16H 57/04** (11) **1 004 799 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123312.3 (22) 22.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.05.2000
(30) 23.11.1998 US 97779

(54) • **Differentialgetriebe mit Kühldeckel**
• **Drive unit with lubricant cooling cover**
• **Engrenage différentiel avec couvercle refroidisseur**

(73) AMERICAN AXLE & MANUFACTURING INC., 1840 Holbrook Avenue, Detroit, Michigan 48212-3488, US

(72) Gage, Garret W., Goodrich, Michigan 48438, US
Endreszl, Joseph M., Belleville Michigan 48111, US

(74) Luppi, Luigi, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

F16H 59/56 → (51) F16H 61/02

(51) **F16H 61/02** (11) **0 943 844 B1**
F16H 59/56
// F16H59:04, F16H59:42, F16H59:56, F16H61:04

(25) De (26) De
(21) 99104833.1 (22) 11.03.1999
(84) DE FR IT SE
(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 US 78339 P

(54) • **Verfahren zur Steuerung eines Getriebes**

- *Method for controlling a transmission*
 - *Méthode de commande d'une transmission*
- (73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
- (72) Böckmann, Gerhard, 30880 Laatzen, DE
Böhm, Andreas, 30974 Wennigsen, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

- (51) **F16J 1/16** (11) **1 092 104 B1**
(25) De (26) De
(21) 99939318.4 (22) 14.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.04.2001
(86) DE 99/01736 14.06.1999
(87) WO 00/000761 2000/01 06.01.2000
(30) 27.06.1998 DE 19828847
(54) • *KOLBENBOLZENBUCHSE*
• *PISTON-PIN BUSHING*
• *COUSSINET D'AXE DE PISTON*
- (73) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG, Stielstrasse 11, 65201 Wiesbaden, DE
- (72) DAMOUR, Philippe, D-60489 Frankfurt, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

- (51) **F16J 1/18** (11) **1 034 390 B1**
(25) De (26) De
(21) 98962396.2 (22) 27.11.1998
(84) DE GB IT
(43) 13.09.2000
(86) EP 98/07625 27.11.1998
(87) WO 99/028660 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752764
(54) • *KOLBENEINHEIT*
• *PISTON UNIT*
• *ENSEMBLE PISTON*
- (73) Motorenfabrik Hatz GmbH & Co. KG, Ernst-Hatz-Strasse 16, 94099 Ruhstorf, DE
- (72) EDER, Erich, D-94152 Vornbach/Inn, DE
- (74) KAMPICHLER, Günter, D-94099 Ruhstorf/Rott, DE
Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

- (51) **F16J 9/20** (11) **0 857 900 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118230.8 (22) 21.10.1997
(84) DE FR GB PT
(43) 12.08.1998
(30) 08.02.1997 DE 19704754
(54) • *Ölabstreifkolbenring für Brennkraftmaschinen*
• *Piston oil-scraping ring for internal combustion engines*
• *Bague racleuse de piston pour moteurs à combustion interne*
- (73) Federal-Mogul Burscheid GmbH, Bürgermeister-Schmidt-Strasse 17, 51399 Burscheid, DE
- (72) Brillert, Hans-Rainer, Dipl.-Phys., 51399 Burscheid, DE

- (51) **F16J 15/00** (11) **0 823 029 B1**
F16J 15/34 F16J 15/36
(25) En (26) En
(21) 96909831.8 (22) 21.03.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 11.02.1998
(86) US 96/03923 21.03.1996
(87) WO 96/031716 1996/45 10.10.1996
(30) 31.03.1995 US 414576
(54) • *GLEITRINGDICHTUNG MIT FLEXIBLER MEMBRAN*
• *IMPROVED MECHANICAL SEAL WITH FLEXIBLE METAL DIAPHRAGM*
• *JOINT MECANIQUE D'ETANCHEITE A MEMBRANE METALLIQUE SOUPLE*

- (73) JOHN CRANE, INC., 6400 Oakton Street, Morton Grove, IL 60053, US
- (72) SADOWSKI, Richard, Algonquin, IL 60102, US
- (74) OSTROWSKI, Michael H., Lake Forest, IL 60045, US
- (74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB
- (60) 02077419.6 / 1 319 874

- (51) **F16J 15/08** (11) **0 892 199 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109617.5 (22) 27.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 20.01.1999
(30) 17.07.1997 JP 19218397
(54) • *Mehrlagenmetalldichtung mit breiten und schmalen Flanschabschnitten*
• *Metal laminate gasket with wide and narrow flange portions*
• *Joint plat métallique multicouches avec portions de bride large et étroite*
- (73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyaoh, Yoshio, Adachi-ku, Tokyo, JP
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

F16J 15/34 → (51) F04C 27/00

F16J 15/34 → (51) F16J 15/00

F16J 15/36 → (51) F16J 15/00

- (51) **F16K 3/24** (11) **0 927 845 B1**
F15B 20/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403320.9 (22) 29.12.1998
(84) BE DE GB
(43) 07.07.1999
(30) 29.12.1997 FR 9716616
(54) • *Redundantes Regelventil*
• *Redundant regulation valve*
• *Vanne de régulation redondée*
- (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Fournier, Jean-Pierre, 27630 Ecos, FR
Meyer, Francis, 27940 Venables, FR
Languedoc, Christian, 27940 Port-Mort, FR
Salze, David, 49420 Pouange, FR
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

F16K 5/12 → (51) F23N 5/10

F16K 7/17 → (51) F16K 17/04

- (51) **F16K 17/04** (11) **0 706 004 B1**
F16K 7/17
(25) En (26) En
(21) 95115032.5 (22) 25.09.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 10.04.1996
(30) 07.10.1994 US 319857
(54) • *Entlastungsventil*
• *Relief valve*
• *Robinet de décharge*
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) Behringer, Bruce E., New Jersey 07656, US
- (74) Burkert, Frank, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

F16K 24/00 → (51) H02K 5/00

- (51) **F16K 27/00** (11) **1 069 356 B1**
(25) De (26) De
(21) 00122375.9 (22) 02.02.1995
(84) DE FR GB
(43) 17.01.2001
(30) 08.02.1994 DE 9402093 U
(54) • *Modulares Ventil- und Verteilersystem für strömende Medien*
• *Modular valve and delivery system for fluids*
• *Soupage et système d'alimentation modulaires pour fluides*
- (73) Bürkert Werke GmbH & Co., Christian-Bürkert-Strasse 13-17, D-74653 Ingelfingen, DE
- (72) Barthel, Klaus, 99427 Weimar, DE
Dettmann, Heinrich, 74676 Niedernhall, DE
Müller, Bernhard, 99428 Weimar/Tröbsdorf, DE
Pieloth, Manfred, 01069 Dresden, DE
Schrepel, Dieter, Dr., 01468 Friedewald, DE
Töpfer, Heinz, Prof. Dr., 01277 Dresden, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- (62) 95101412.5 / 0 667 472

- (51) **F16K 27/02** (11) **0 907 851 B1**
F02D 9/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 98921545.4 (22) 16.04.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 14.04.1999
(86) FR 98/00766 16.04.1998
(87) WO 98/048204 1998/43 29.10.1998
(30) 18.04.1997 FR 9704992
(54) • *KLAPPE ZUR DURCHFLUSSREGELUNG EINER FLÜSSIGKEIT*
• *BUTTERFLY VALVE FOR REGULATING A FLUID FLOW*
• *VANNE PAPILLON POUR LA REGULATION DU DEBIT D'UN FLUIDE*
- (73) M.G.I. Coutier S.A., 01410 Champromier, FR
- (72) BOUVET, Thierry, F-01200 Leaz, FR
BORDELLIER, Franck, F-01200 Confort, FR
- (74) Nithardt, Roland, et al, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

- (51) **F16K 49/00** (11) **0 877 185 B1**
(25) En (26) En
(21) 98106987.5 (22) 17.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 11.11.1998
(30) 21.04.1997 JP 10339497
(54) • *Heizvorrichtung für einen Durchflussregler*
• *Device for heating fluid controller*
• *Dispositif de chauffage pour un régulateur du débit*
- (73) FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Minami, Yukio, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Ikeda, Nobukazu, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yamaji, Michio, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tanigawa, Tsutomu, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **F16L 3/26** (11) **1 043 534 B1**
H02G 9/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420059.8 (22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000

- (30) 02.04.1999 FR 9904374
(54) *Gewellte Hülse für Doppel-Rohr-Sanitärerichtung*
• *Corrugated sleeve for twin pipe sanitary system*
• *Gaine annelée pour réseaux sanitaires bituyaux*
(73) ETS COURANT SA, 01920 Manziat, FR
(72) Courant, Alain, 01190 Chavannes sur Reyssoze, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **F16L 21/06** (11) **0 913 613 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98470025.2 (22) 22.10.1998

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 06.05.1999
(30) 30.10.1997 FR 9713655

- (54) • *Manschette für ein Rohrelement*
• *Collar for a pipe member*
• *Manchon pour élément de tuyauterie*
(73) SAINT-GOBAIN PAM, 91, Avenue de la Libération, 54000 Nancy, FR

- (72) Vitel, Jean-Pierre, 54470 Thiaucourt-Regnieville, FR
Barbe, Pierre, 54200 Biqueley, FR
Gaillot, Jean-Paul, 54000 Nancy, FR
Coche, Bernard, 54700 Montauville, FR
(74) Puit, Thierry, et al, Saint-Gobain PAM Service Propriété Industrielle, BP 109, 54704 Pont-à-Mousson Cedex, FR

F16L 27/06 → (51) E03F 5/02

F16L 27/11 → (51) F01N 7/08

F16L 33/00 → (51) A61M 39/12

(51) **F16L 37/04** (11) **0 944 795 B1**
(25) De (26) De
(21) 97953832.9 (22) 16.12.1997

- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 29.09.1999
(86) EP 97/07064 16.12.1997
(87) WO 98/028565 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 DE 19653257
(54) • *ZUM ANSCHLUSS EINES SCHLAUCHES MIT EINEM ZWEITEN BAUTEIL VORGESEHENE SCHLAUCHKUPPLUNG*
• *HOSE COUPLING FOR CONNECTING A HOSE WITH A SECOND COMPONENT*
• *RACCORD PERMETTANT DE RACCORDER UN TUYAU A UN DEUXIEME ELEMENT*

- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HOFFMANN, Heinrich, D-36266 Heringen, DE
SCHLEIN, Rolf-Dieter, D-36199 Rotenburg, DE

(51) **F16L 37/092** (11) **0 985 114 B1**
F16L 47/00
(25) De (26) De
(21) 98929377.4 (22) 26.05.1998

- (84) AT BE DE DK FR IT NL
(43) 15.03.2000
(86) EP 98/03088 26.05.1998
(87) WO 98/055792 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 DE 29709718 U
(54) • *LÄNGSKRAFTSCHLÜSSIGE ROHRVERBINDUNG*
• *PIPE COUPLING WITH LONGITUDINAL FORCE-FIT*
• *RACCORD DE TUYAUX A LIAISON DE FORCE LONGITUDINALE*

- (73) Westfälische Kunststoff Technik GmbH, Hombergstrasse 11-13, 45549 Sprockhövel, DE
(72) GADES, Manfred, D-29396 Schönewörde, DE
(74) Legemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Spalthoff und Legemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

F16L 41/00 → (51) G01F 1/36

(51) **F16L 43/00** (11) **1 029 194 B1**
D21D 5/28
(25) En (26) En
(21) 98956051.1 (22) 11.11.1998

- (84) AT
(43) 23.08.2000
(86) SE 98/02029 11.11.1998
(87) WO 99/026012 1999/21 27.05.1999
(30) 14.11.1997 FI 970501 U
(54) • *ROHRVERBINDUNG*
• *PIPE ATTACHMENT*
• *FIXATION DE TUYAUX*

- (73) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
(72) EKHOLM, Rolf, S-653 50 Karlstad, SE
JANSSON, Ulf, S-653 46 Karlstad, SE

F16L 47/00 → (51) F16L 37/092

F16L 51/02 → (51) F01N 7/08

(51) **F16L 55/40** (11) **1 171 735 B1**
(25) No (26) En
(21) 00914387.6 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 16.01.2002
(86) NO 00/00104 22.03.2000
(87) WO 00/057100 2000/39 28.09.2000
(30) 22.03.1999 NO 991368
(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG IN LÄNGLICHEN HOHLRÄUMEN*
• *APPARATUS FOR PROPULSION IN OBLONG CAVITIES*
• *APPAREIL DE PROPULSION DANS DES CAVITES OBLONGUES*

- (73) Aatechnology, Fanaveien 13 B, 5222 Nesttun, NO
(72) AADLAND, Harald, N-5221 Nesttun, NO
(74) Karlsson, Leif, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

F16M 11/14 → (51) B05B 15/06

F16N 7/40 → (51) F04C 27/00

F21S 8/00 → (51) G03B 37/04

F21S 10/02 → (51) G09F 19/02

(51) **F21V 7/00** (11) **0 750 156 B1**
F21V 11/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401351.0 (22) 20.06.1996

- (84) DE ES GB IT
(43) 27.12.1996
(30) 22.06.1995 FR 9507487
(54) • *Kfz-Scheinwerfer nach dem Projektionsprinzip mit verbessertem Reflektor*
• *Projection type motor vehicle headlamp comprising an improved mirror*
• *Projecteur du genre elliptique à miroir perfectionné pour véhicule automobile*
(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR
(72) Lopez Vasco, Antonio, 93000 Bobigny, FR
Gonzalez Gallegos, Fermin, 93000 Bobigny, FR
Vallejo Fernandez, Vincente, 93000 Bobigny, FR

- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

F21V 11/16 → (51) F21V 7/00

(51) **F22B 37/48** (11) **0 976 976 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301215.2 (22) 19.02.1999

- (84) BE CH DE ES FR GB LI SE
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 US 124130
(54) • *Langenvorrichtung*
• *Lance assemblies*
• *Ensembles de lance*
(73) THE BABCOCK & WILCOX COMPANY, P.O. Box 60035, 1450 Poydras Street, New Orleans, Louisiana 70160-0035, US
(72) Reid, Colin, Arthur, Ontario NOG 1A0, CA
Joudrey, Dana L., County of Brant, Ontario NOE 1R0, CA
(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F23D 14/02 → (51) F23D 23/00

(51) **F23D 14/10** (11) **1 036 983 B1**
(25) It (26) En
(21) 99105600.3 (22) 18.03.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(54) • *Rohrbrenner*
• *Tubular burner*
• *Brûleur tubulaire*
(73) WORGAS BRUCIATORI S.R.L., Via A. Coppi, 17, I-41043 Formigine, Modena, IT
(72) Lasagni, Feliciano, 41058 Vignola (Modena), IT
(74) Crugnola, Pietro, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

F23D 14/16 → (51) F23D 14/66

F23D 14/22 → (51) C21C 5/52

F23D 14/32 → (51) C21C 5/52

(51) **F23D 14/46** (11) **0 915 293 B1**
F23D 14/58
(25) De (26) De
(21) 98120281.5 (22) 27.10.1998

- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 DE 19749150
(54) • *Gebälsebrenner*
• *Forced draught burner*
• *Brûleur à air soufflé*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Ehrle, Heinz, 73249 Wernau, DE

F23D 14/58 → (51) F23D 14/46

F23D 14/60 → (51) C21C 5/52

(51) **F23D 14/66** (11) **1 016 827 B1**
F23D 14/16
(25) De (26) De
(21) 99126006.8 (22) 27.12.1999

- (84) DE FR GB IT NL
(43) 05.07.2000
(30) 28.12.1998 DE 19860460
(54) • *Integrierter rekuperativer Brenner*
• *Integrated recuperative burner*
• *Brûleur intégré à récupération*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) Daniel, Walter, CH-3900 Brig, CH
Damson, Daniel, 71254 Ditzingen, DE
Laqua, Ekkehard, 68794 Oberhausen, DE
Volz, Wolfgang, 70193 Stuttgart, DE
-
- F23D 14/82** → (51) F23D 23/00
-
- F23D 17/00** → (51) F23D 23/00
-
- (51) **F23D 23/00** (11) **0 952 392 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106822.2 (22) 06.04.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 27.10.1999
(30) 15.04.1998 JP 10464598
21.07.1998 JP 20528998
17.08.1998 JP 23064998
- (54) • *Brennkammer*
• *Combustor*
• *Chambre de combustion*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Mandai, Shigemi, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Nishida, Koichi, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Ota, Masataka, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Tanimura, Satoshi, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Akamatsu, Shinji, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Kobayashi, Kazuya, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Sato, Yoshichika, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Akita, Eiji, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **F23D 23/00** (11) **0 987 493 B1**
F23D 17/00 F23D 14/82
F23D 14/02
(25) De (26) De
(21) 98810922.9 (22) 16.09.1998
(84) DE GB
(43) 22.03.2000
(54) • *Brenner für einen Wärmeerzeuger*
• *Burner for a heat generator*
• *Brûleur pour générateur de chaleur*
- (73) ABB RESEARCH LTD., 8050 Zürich, CH
- (72) Häffner, Ken, 5400 Baden, CH
Höbel, Matthias, Dr., 5400 Baden, CH
Ruck, Thomas, 5507 Mellingen, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
-
- (51) **F23K 1/00** (11) **0 950 856 B1**
B01D 45/06 B02C 23/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400925.6 (22) 15.04.1999
(84) DE DK ES FR GB IT
(43) 20.10.1999
(30) 16.04.1998 FR 9804749
(54) • *Abscheider für brennbare Partikel oberhalb eines Heizkessels mit einem Absperventil*
• *Separator for combustible particles above a boiler with valve*
• *Séparateur de particules combustibles disposé en amont d'une chaudière et comportant un unique clapet d'isolement*
- (73) ALSTOM Holdings, 25 Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Amieux, Claude, 78140 Velizy, Villacoublay, FR

- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
-
- F23L 7/00** → (51) F23N 5/00
-
- F23N 1/00** → (51) F23N 5/10
-
- (51) **F23N 5/00** (11) **0 971 171 B1**
F23L 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401618.6 (22) 29.06.1999
(84) BE DE ES FR IT NL
(43) 12.01.2000
(30) 08.07.1998 FR 9808742
(54) • *Verbrennungsverfahren eines Brennstoffes mit einem sauerstoffreichen Oxidationsmittel*
• *Combustion method of a combustible with a combustive rich in oxygen*
• *Procédé de combustion d'un combustible avec un comburant riche en oxygène*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Hibon, Isabelle, 78150 Le Chesnay, FR
Simon, Jean-François, 94300 Vincennes, FR
- (74) Vesin, Jacques, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **F23N 5/10** (11) **0 993 583 B1**
F23N 1/00 F16K 5/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 98935061.6 (22) 30.06.1998
(84) AT DE ES FR GR IT PT
(43) 19.04.2000
(86) FR 98/01389 30.06.1998
(87) WO 99/001700 1999/02 14.01.1999
(30) 04.07.1997 FR 9708534
(54) • *VENTIL FÜR EIN GASGERÄT, UND VERFAHREN ZUM KALIBRIEREN EINES SOLCHEN VENTILS*
• *TAP FOR GAS APPARATUS, AND METHOD FOR CALIBRATING SAME*
• *ROBINET POUR APPAREIL A GAZ, ET PROCEDE DE CALIBRAGE D'UN TEL ROBINET*
- (73) Sourdillon, 8, allée de la Robinetterie, 37250 Veigne, FR
- (72) MOREAU, André, F-37100 Tours, FR
- (74) Gorrée, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
-
- (51) **F24D 19/10** (11) **0 807 790 B1**
De (26) De
(21) 97107971.0 (22) 15.05.1997
(84) AT CH DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 19.11.1997
(30) 15.05.1996 DE 19619566
(54) • *Anordnung und Verfahren zur Bereitstellung von warmem Brauchwasser*
• *Method and system for preparing sanitary hot water*
• *Méthode et système pour préparer de l'eau chaude sanitaire*
- (73) Solvis GmbH & Co. KG, Grottrian-Steinweg-Strasse 12, 38112 Braunschweig, DE
- (72) Krause, Thomas, Dipl.-Ing., 38302 Wolfenbüttel, DE
Terschuren, Klaus Henning, Dipl.-Ing., 38173 Evessen, DE
Zimmel, Roman, 3943 Schrems, AT
- (74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE
-
- F24F 3/16** → (51) B08B 15/02

- F24F 5/00** → (51) F25D 17/06
-
- (51) **F24H 3/00** (11) **1 030 129 B1**
(25) En (26) En
(21) 00100846.5 (22) 17.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 17.02.1999 IT MI990314
(54) • *Unabhängig arbeitender und mobiler Heizkörper*
• *Independently operating mobile radiator*
• *Radiateur indépendant et mobile*
- (73) DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, IT
- (72) De' Longhi, Giuseppe, 31100 Treviso, IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT
-
- (51) **F24H 9/12** (11) **0 870 997 B1**
F24H 9/14
(25) De (26) De
(21) 98104431.6 (22) 12.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 14.10.1998
(30) 10.04.1997 DE 19714779
(54) • *Anschlussvorrichtung für ein Wandheizgerät*
• *Connecting arrangement for a wall mounted heater*
• *Dispositif de raccordement pour chaudière murale*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kroell, Ulrich, 72654 Neckartenzlingen, DE
Weber, Wolfgang, 73249 Wenau, DE
Blank, Peter, 73119 Zell, DE
Schmucker, Franz, 73117 Wangen, DE
Oehrlein, Manfred, 73249 Wernau, DE
Porzer, Volker, 73230 Kirchheim, DE
Frieling, Thomas-Eckart, 70180 Stuttgart, DE
-
- F24H 9/14** → (51) F24H 9/12
-
- (51) **F25B 21/02** (11) **1 087 189 B1**
A47B 3/00 F25D 23/04
(26) En
(21) 99923613.6 (22) 11.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) ES 99/00176 11.06.1999
(87) WO 99/066272 1999/51 23.12.1999
(30) 12.06.1998 ES 9801242
(54) • *KLIMAGERÄT*
• *AIR CONDITIONING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE CLIMATISATION*
- (73) Alarcia Matesanz, Victoriano, Segundo Anca, 2, 28013 Madrid, ES
- (72) Alarcia Matesanz, Victoriano, 28013 Madrid, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
-
- F25B 30/02** → (51) F25D 17/06
-
- (51) **F25D 17/06** (11) **0 824 659 B1**
F24F 5/00 F25B 30/02
(25) En (26) En
(21) 96912664.8 (22) 09.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.02.1998
(86) US 96/04935 09.04.1996
(87) WO 96/033378 1996/47 24.10.1996
(30) 20.04.1995 IL 11344695

- (54) • WÄRMEPUMPENANLAGE UND KLIMATISIERUNGSVERFAHREN
- HEAT PUMP SYSTEM AND METHOD FOR AIR-CONDITIONING
- SYSTEME DE POMPE A CHALEUR ET PROCEDE DE CLIMATISATION

(73) Assaf, Gad, 5 Kosover Street, 76408 Rehovot, IL
 (72) Assaf, Gad, 76408 Rehovot, IL
 (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

F25D 17/06 → (51) A47F 3/04

F25D 17/06 → (51) F25D 29/00

F25D 21/00 → (51) G05D 23/00

(51) **F25D 23/02** (11) **1 032 795 B1**
 E05B 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 98932066.8 (22) 20.05.1998
 (84) DE ES FR GB GR IT

SI
 (43) 06.09.2000
 (86) EP 98/02974 20.05.1998
 (87) WO 99/026031 1999/21 27.05.1999
 (30) 19.11.1997 DE 19751310

- (54) • WÄRMEISOLIERENDE TÜR
 - INSULATING DOOR
 - PORTE ISOLANTE
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
 (72) MALISI, Michaela, D-89522 Heidenheim, DE
 (60) 01103983.1 / 1 103 771

F25D 23/04 → (51) F25B 21/02

(51) **F25D 23/06** (11) **1 001 233 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99120955.2 (22) 03.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.05.2000
 (30) 10.11.1998 DE 19851838
 (54) • Wärmeisolierendes Gehäuse
- Thermal insulated cabinet
- Caisse isolée thermiquement

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
 (72) Wenning, Udo, Dr., 89537 Giengen/Brenz, DE
 Neumann, Michael, Dr., 89537 Giengen/Brenz, DE
 Eberhardt, Hans-Frieder, 89537 Giengen-Burgberg, DE

(51) **F25D 29/00** (11) **1 006 325 B1**
 F25D 17/06
 (25) De (26) De
 (21) 99123152.3 (22) 22.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.06.2000
 (30) 30.11.1998 DE 19855223
 (54) • Kältegerät
- Refrigeration apparatus
- Appareil frigorifique

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
 (72) Hägele, Fritz, 89542 Herbechtingen, DE
 Magyar, Thomas, 89428 Syrgenstein, DE

F25J 3/02 → (51) F25J 3/04

(51) **F25J 3/04** (11) **0 805 323 B1**
 F25J 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 97301948.2 (22) 21.03.1997

(84) DE FR GB NL
 (43) 05.11.1997
 (30) 04.04.1996 GB 9607200

- (54) • Lufttrennung
 - Air separation
 - Séparation d'air
- (73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
 (72) Higginbotham, Paul, Guildford, Surrey, GU1 3QG, GB
 (74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **F25J 3/04** (11) **1 037 004 B1**
 F25J 5/00
 (25) De (26) De
 (21) 00105042.6 (22) 09.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 20.09.2000
 (30) 17.03.1999 DE 19911909
 09.07.1999 EP 99113350

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Zerlegung eines Gasgemischs bei niedriger Temperatur
 - Apparatus and process for gas mixture separation at low temperature
 - Appareil et procédé pour séparer un mélange de gaz à basse température
- (73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
 (72) Rampp, Augustin, Dipl.-Ing., 82393 Iffeldorf, DE
 Sotzek, Manfred, Dipl.-Phys., 81477 München, DE

(74) Imhof, Dietmar, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

F25J 5/00 → (51) F25J 3/04

F26B 3/28 → (51) B05D 3/02

F26B 17/10 → (51) A24B 3/04

F27B 3/19 → (51) F27D 3/14

F27B 9/02 → (51) C22C 33/02

F27B 9/16 → (51) C22C 33/02

(51) **F27D 3/14** (11) **1 181 491 B1**
 F27B 3/19
 (25) De (26) De
 (21) 00925154.7 (22) 31.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.02.2002
 (86) EP 00/02903 31.03.2000
 (87) WO 00/060297 2000/41 12.10.2000
 (30) 01.04.1999 DE 19914982
 28.04.1999 DE 19919378

- (54) • METALLURGISCHES GEFÄSS MIT EINER ABSTICHVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONTROLLIERTEN, SCHLACKENFREIEN ABZIEHEN VON FLÜSSIGEM METALL AUS DIESEM GEFÄSS
- METALLURGICAL VESSEL COMPRISING A TAPPING DEVICE AND METHOD FOR THE CONTROLLED, SLAG-FREE EXTRACTION OF MOLTEN METAL FROM SAID VESSEL

- CUVE METALLURGIQUE DOTE DE D'UN DISPOSITIF DE COULEE ET PROCEDE DE SOUTIRAGE COMMANDE ET SANS SCORIES DE METAL LIQUIDE DE CETTE CUVE

(73) ARCMET TECHNOLOGIE GMBH, Turmstrasse 44, 4030 Linz, AT
 (72) FUCHS, Gerhard, D-77694 Kehl-Bodersweier, DE
 (74) Kramer, Reinhold, Dipl.-Ing., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **F28D 1/03** (11) **0 953 815 B1**
 F28F 9/04

(25) En (26) En
 (21) 99108281.9 (22) 27.04.1999
 (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 03.11.1999
 (30) 30.04.1998 JP 12049698

- (54) • Anschlussvorrichtung für Wärmetauscher
 - Connecting device for heat exchanger
 - Dispositif de connexion pour échangeur de chaleur
- (73) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
 (72) Ichiyonagi, Shigeharu, Utsunomiya-shi, Tochigi, JP
 (74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **F28D 1/053** (11) **0 932 008 B1**
 F28F 1/16

(25) It (26) En
 (21) 99100364.1 (22) 15.01.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI MC NL PT SE

LV RO SI
 (43) 28.07.1999
 (30) 16.01.1998 IT T0980038

- (54) • Heizkörper, insbesondere für Heizungsanlage, mit hoher Innendruckfestigkeit
- Radiator, in particular for heating systems, with a high resistance to internal pressure
- Radiateur, en particulier pour système de chauffage, à résistance élevée à la pression interne

(73) FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A., Via Mocenigo, 123, 25078 Vestone, IT
 (72) Niboli, Silvestro, 25078 Vestone, IT
 (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F28D 3/00 → (51) F28D 15/02

(51) **F28D 9/00** (11) **0 653 043 B1**
 F01M 5/00

(25) De (26) De
 (21) 94918832.0 (22) 01.06.1994
 (84) AT DE ES FR GB IT
 (43) 17.05.1995
 (86) EP 94/01788 01.06.1994
 (87) WO 94/029659 1994/28 22.12.1994
 (30) 30.06.1993 DE 9309741 U

- (54) • WÄRMETAUSCHER
 - HEAT EXCHANGER
 - ECHANGEUR DE CHALEUR
- (73) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
 (72) PAVLIN, Jaroslav, D-71691 Freiberg, DE
 (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

- (51) **F28D 9/00** (11) **1 063 487 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00401419.7 (22) 23.05.2000
 (84) DE ES GB IT
 (43) 27.12.2000
 (30) 21.06.1999 FR 9907833
 (54) • *Plattenwärmetauscher, insbesondere zum Kühlen von Kraftfahrzeugöl*
 • *Plate heat exchanger, especially for cooling oil of motor vehicles*
 • *Echangeur de chaleur à plaques, en particulier pour le refroidissement d'une huile de véhicule automobile*
- (73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
 (72) Munoz, Ana Isabel, 28761 Tres Cantos, Madrid, ES
 (74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

- (51) **F28D 15/02** (11) **0 862 036 B1**
 F28F 13/00 F28D 3/00
 F28F 1/24
 (25) En (26) En
 (21) 98110223.9 (22) 28.09.1994
 (84) DE GB IT
 (43) 02.09.1998
 (30) 06.10.1993 JP 25041893
 06.10.1993 JP 25041993
 (54) • *Plattenwärmetauscher mit Gas-Flüssigkeit Kontakt*
 • *Heat exchanger of gas-liquid contacting plate type*
 • *Echangeur de chaleur à plaques avec contact gaz-liquide*
- (73) THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., 3-22, Nakanoshima-3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP
 MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (72) Fujii, Masumi, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Suda, Taiichiro, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Hotta, Yoshitsugu, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Kitamura, Koichi, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Jinno, Yukihiro, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Mimura, Tomoi, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Shimojo, Shigeru, The Kansai Elec. Power Co. Inc., Osaka-shi, Osaka, JP
 Mitsuoka, Shigeaki, Hiroshima Res. & Dev. Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
 Iijima, Masaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
 (62) 94115338.9 / 0 647 823

F28F 1/16 → (51) F28D 1/053**F28F 1/24** → (51) F28D 15/02**F28F 9/02** → (51) F28F 21/06**F28F 9/04** → (51) F28D 1/03**F28F 13/00** → (51) F28D 15/02

- (51) **F28F 21/06** (11) **0 942 251 B1**
 F28F 9/02 B29C 65/70
 (25) En (26) En
 (21) 99104710.1 (22) 10.03.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 15.09.1999
 (30) 12.03.1998 US 41386
 07.12.1998 US 206351
 (54) • *Einteilige thermoplastische Austauschvorrichtung*
 • *A thermoplastic, unibody transfer device*
 • *Appareil de transfert monobloc en thermoplastique*
- (73) Celgard Inc., 20 Burlington Mall Road, Suite 325, Burlington, Massachusetts 0183, US
 (72) Carroll, Robert H., Rock Hill, SC 29732, US
 Holstein, Linus I., Pineville, NC 28134, US
 Runkle, Charles J., Charlotte, NC 28277, US
 Sodaro, Richard A., Weddington, NC 28105, US
 Vido, Tony R., Belmont, NC 28012, US
 Weinstein, Martin J., Charlotte, NC 28214, US
 (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **F41A 3/78** (11) **0 985 125 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98937429.3 (22) 29.05.1998
 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 15.03.2000
 (86) EP 98/03213 29.05.1998
 (87) WO 98/054532 1998/48 03.12.1998
 (30) 30.05.1997 DE 19722806
 (54) • *SELBSTLADEPISTOLE, UMRÜSTBAUSATZ FÜR VERRIEGELTE SELBSTLADEPISTOLE UND WAFFENSYSTEM AUS EINER WAHLWEISE VERRIEGELTEN ODER UNVERRIEGELTEN SELBSTLADEPISTOLE*
 • *SELF-LOADING PISTOL, CONVERSION KIT FOR LOCKING SELF-LOADING PISTOLS AND WEAPONS SYSTEM FOR ASSEMBLING OPTIONALLY A LOCKING OR NON-LOCKING SELF-LOADING PISTOL*
 • *PISTOLET MITRAILLEUR, ENSEMBLE DE TRANSFORMATION POUR PISTOLET MITRAILLEUR AVEC VERROUILLAGE DE LA CULASSE, ET ARME POUVANT ETRE AU CHOIX UN PISTOLET MITRAILLEUR AVEC OU SANS VERROUILLAGE DE LA CULASSE*
- (73) Heckler & Koch GmbH, Alte Steige 7, 78727 Oberndorf, DE
 (72) WEICHERT, Berthold, D-78658 Zimmern, DE
 MAUCH, Ernst, D-78655 Dunningen, DE
 BANTLE, Hans-Peter, D-78655 Dunningen, DE
 WELDLE, Helmut, D-78727 Oberndorf, DE
 (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

F41G 3/16 → (51) F41G 3/22

- (51) **F41G 3/22** (11) **0 878 686 B1**
 F41G 3/16
 (25) En (26) En
 (21) 98108763.8 (22) 14.05.1998
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL SE
 (43) 18.11.1998
 (30) 14.05.1997 US 855919
 16.07.1997 US 895015
 (54) • *Waffensteuerungssystem mit Waffenstabilisierung*
 • *Weapon control system having weapon stabilization*

- *Système de commande d'arme avec stabilisation d'arme*
- (73) KOLLMORGEN CORPORATION, Reservoir Place, 1601 Trapelo Road, Waltham, MA 02154, US
 (72) Smith, Steve, Northampton, MA 01060, US
 Fydenkevez, Mark, Longmeadow, MA 01106, US
 Chuah, Chong-Ket, Ashburn, VA 20148, US
 Thibodeau, Dave, Belchertown, MA 01007, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

F42B 3/04 → (51) B60R 21/26

- (51) **F42B 3/113** (11) **0 928 947 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99400012.3 (22) 05.01.1999
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU MC PT
 (43) 14.07.1999
 (30) 07.01.1998 FR 9800084
 (54) • *Optopyrotechnische Sprengverwendung einer Installation.*
 • *Opto-pyrotechnic demolition application of an installation.*
 • *Application optopyrotechnique de démolition d'une installation.*
- (73) Cardem Demolition S.A., 7 rue de l'Uranium, 67802 Bischheim Cedex, FR
 (72) Barbiche, Robert Patrick, 67800 Hoenheim, FR
 (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **F42B 5/067** (11) **0 985 129 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98936290.0 (22) 28.05.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 15.03.2000
 (86) EP 98/03151 28.05.1998
 (87) WO 98/054537 1998/48 03.12.1998
 (30) 28.05.1997 DE 19722564
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PATRONE AUS EINER HÜLSE UND EINEM GESCHOSS*
 • *METHOD FOR PRODUCING A CARTRIDGE CONSISTING OF A CASE AND A PROJECTILE*
 • *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTOUCHE CONSTITUEE D'UNE DOUILLE ET D'UN PROJECTILE*
- (73) RUAG Ammotec GmbH, Kronacher Strasse 63, 90765 Fürth, DE
 (72) BREDE, Uwe, D-90765 Fürth, DE
 REIMER, Jens-Peter, D-91074 Herzogenaurach, DE
 WAGNER, Peter, D-90765 Fürth, DE
 (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE

- (51) **F42B 7/04** (11) **0 779 493 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96309138.4 (22) 13.12.1996
 (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IE IT NL SE
 (43) 18.06.1997
 (30) 15.12.1995 GB 9525619
 27.08.1996 GB 9617878

- (54) • *Schwachgiftiges Schrot*
 • *Low toxicity shot pellets*
 • *Grains de plomb à faible toxicité*
- (73) GAMEBORE CARTRIDGE COMPANY LTD, Great Union Street, Kingston upon Hull, Humberside HU9 1AR, GB
 (72) Phillips, Arthur H. Godfrey, East Peckham, Tonbridge, Kent TN12 5HF, GB

(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	(51) G01F 1/36 G01F 15/18 G01L 19/00	(11) 0 868 653 B1 F16L 41/00
(51) F42D 5/045 En (21) 98960975.5 (84) BE CH DE FI FR GB IT LI NL SE (43) 20.09.2000 (86) CA 98/01163 11.12.1998 (87) WO 99/031457 1999/25 24.06.1999 (30) 12.12.1997 US 69533 P (54) • GERÄT UND METHODE ZUR WIRKUNGS-BEGRENZUNG VON DETONATIONEN • APPARATUS AND METHOD FOR BLAST SUPPRESSION • APPAREIL ET PROCÉDE DE SUPPRESSION DU SOUFFLE	(62) 95302057.5 / 0 689 032 G01C 21/20 → (51) G08G 1/0968 G01D 3/02 → (51) G01P 1/00 (51) G01D 3/08 G01D 18/00 B60T 8/00 (25) De (21) 98933486.7 (84) DE FR GB IT (43) 30.06.1999 (86) DE 98/01292 09.05.1998 (87) WO 99/001718 1999/02 14.01.1999 (30) 02.07.1997 DE 19728094 04.11.1997 DE 19748596 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON SENSOREN IN EINEM FAHRZEUG • METHOD AND DEVICE FOR MONITORING SENSORS IN A VEHICLE • PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR LE CONTRÔLE DE DÉTECTEURS DANS UN VÉHICULE	(25) En (21) 96944923.0 (84) BE DE ES FR GB IT NL (43) 07.10.1998 (86) US 96/20387 20.12.1996 (87) WO 97/022855 1997/27 26.06.1997 (30) 20.12.1995 US 8968 P 09.05.1996 US 644074 (54) • VERFAHREN ZUR INSTALLIERUNG EINES DRUCKDIFFERENZUMSETZERS • METHOD OF INSTALLING DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSDUCER • METHODE POUR INSTALLATION D'UN APPAREIL POUR MESURER LA PRESSION DIFFÉRENTIELLE	(26) En (22) 20.12.1996
(73) H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act. through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, 1200 Vanier Parkway, Ottawa, Ontario K1A 0R2, CA	(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US	
(72) BUREAUX, John, G., Orlenas, Ontario K4A 3J6, CA COWAN, George, Burnstown, Ontario K0J 1G0, CA MOUNTAIN, Patricia, Fort Erier, Ontario L2A 4W8, CA EATON, Douglas, Ottawa, Ontario K1V 1M5, CA CORBIN, Christopher, St. Catharines, Ontario L2R 5X8, CA	(72) Mergenthaler, Rolf-Hermann, D-71229 Leonberg, DE URBAN, Werner, D-71665 Vaihingen, DE	(72) HOPPER, Henry, E., Baton Rouge, LA 70709, US (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		G01F 1/66 → (51) G01F 1/00	
G01B 5/20 → (51) G01M 13/02		(51) G01F 1/84 G01K 1/02 (25) En (21) 98925124.4 (84) CH DE FR GB IT LI NL (43) 17.05.2000 (86) US 98/11183 02.06.1998 (87) WO 99/005480 1999/05 04.02.1999 (30) 28.07.1997 US 901686 (54) • ANORDNUNG VON MEHREREN RESISTIVEN MESSWERTGEBERN FÜR EINEN CORIOLIS-MASSENDURCHFLUSSMESSER • MULTIPLE RESISTIVE SENSORS FOR A CORIOLIS EFFECT MASS FLOWMETER • CAPTEURS RESISTIFS MULTIPLES POUR UN DÉBITMÈTRE MASSIQUE À EFFET DE CORIOLIS	(11) 1 000 324 B1 G08C 15/08 (26) En (22) 02.06.1998
G01B 7/00 → (51) G01D 5/16	(51) G01D 5/16 G01B 7/00 (25) Fr (21) 97810290.3 (84) CH DE FR GB LI (43) 11.11.1998 (54) • Magneto-resistiver Sensor für Dimensionsbestimmung • Magnetoresistance sensor for measuring dimensions • Capteur de type magnétorésistif pour mesure de dimension	(73) MICRO MOTION INCORPORATED, 7070 Winchester Circle, Boulder Colorado 80301, US	
(51) G01B 11/00 De (21) 99917988.0 (84) DE ES FR GB IT (43) 31.01.2001 (86) EP 99/02570 10.04.1999 (87) WO 99/053269 1999/42 21.10.1999 (30) 11.04.1998 DE 19816272 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR MESSUNG VON STRUKTUREN EINES OBJEKTS • METHOD AND ARRANGEMENT FOR MEASURING THE STRUCTURES OF AN OBJECT • PROCÉDE ET DISPOSITIF DE MESURE DE LA STRUCTURE D'UN OBJET	(25) Fr (26) Fr (22) 09.05.1997 (73) TESA SA, Rue du Bugnon 38, 1020 Renens, CH (72) Bezinge, Alex, 1137 Yens, CH Bolli, Jean-Luc, 1209 Genève, CH (74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA Faubourg du Lac 2 Case Postale 1448, 2001 Neuchâtel, CH	(72) HAYS, Paul, J., Louisville, CO 80027, US (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB	
(73) Werth Messtechnik GmbH, Siemensstrasse 19, 35394 Giessen, DE	(60) 03100897.2 / 1 329 695 G01D 18/00 → (51) G01D 3/08	(51) G01F 11/16 B23K 3/06 (25) De (21) 96201135.9 (84) DE FR GB IT (43) 13.11.1996 (30) 11.05.1995 DE 19517342 (54) • Vorrichtung zum Aufbringen genau dosierter Mengen eines viskosen Mediums auf Auflageflächen • Apparatus for depositing precisely metered amounts of a viscous medium on a surface • Dispositif pour appliquer sur des surfaces des quantités exactement dosées d'un matériau visqueux	(11) 0 742 425 B1 (26) De (22) 07.05.1996
(72) CHRISTOPH, Ralf, D-35641 Schöffengrund, DE	(51) G01F 1/00 G01F 1/66 (25) De (21) 98106867.9 (84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL (43) 04.11.1998 (30) 29.04.1997 DE 19717940 (54) • Ultraschall-Durchflussmessverfahren • Ultrasonic flow measurement • Mesure de débit à ultrasons	(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE	
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE	(73) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH (72) van Bekkum, Jan A., Dr., NL-4223 MG Hoorndijk, NL Smychlijev, Vladimir V., Dr., NL-3328 DS Dordrecht, NL Roskam, Abram K., NL-4254 Sleewijk, NL (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE	(84) DE (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (84) FR GB IT (72) Gumbert, Hans, c/o Philips Patentverwaltung GmbH, 22335 Hamburg, DE	
G01B 11/00 → (51) B23Q 17/09	(51) G01C 15/00 En (21) 98201839.2 (84) CH DE LI SE (43) 04.11.1998 (30) 21.06.1994 JP 13862194 (54) • Vermessungssystem • Surveying system • Système d'arpentage		
(51) G01C 15/00 En (21) 98201839.2 (84) CH DE LI SE (43) 04.11.1998 (30) 21.06.1994 JP 13862194 (54) • Vermessungssystem • Surveying system • Système d'arpentage			
(73) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo-to, JP			
(72) Ohtomo, Fumio, Tokyo-to, JP Nishizawa, Horoyuki, Tokyo-to, JP Tokuda, Yoshikatsu, Tokyo-to, JP Yoshino, Ken-ichiro, Tokyo-to, JP Adegawa, Toshikazu, Tokyo-to, JP			

(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

G01F 15/18 → (51) G01F 1/36

(51) **G01F 23/14** (11) **1 040 324 B1**
G01F 23/16
(25) En (26) En
(21) 98953088.6 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.10.2000
(86) KR 98/00361 10.11.1998
(87) WO 99/024793 1999/20 20.05.1999
(30) 11.11.1997 KR 9759179
(54) • FLÜSSIGKEITSSTAND SENSOR
• LIQUID LEVEL DETECTOR
• DETECTEUR DE NIVEAU DE LIQUIDE

(73) Kim, Ui-Gyo, 703-4, Hupyong 3-dong, Chunchon-shi, Kangwon-do 200-163, KR
Mok, Do-Gyun, Dongbo Village 10-101, 857, Hupyong 1-dong, Chunchon-shi, Kangwon-do 200-161, KR
(72) Kim, Ui-Gyo, Chunchon-shi, Kangwon-do 200-163, KR
Mok, Do-Gyun, Chunchon-shi, Kangwon-do 200-161, KR
(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., DTS München Patent- und Rechtsanwälte St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

G01F 23/16 → (51) G01F 23/14

(51) **G01F 23/292** (11) **0 866 322 B1**
A01D 46/08
(25) En (26) En
(21) 98104935.6 (22) 18.03.1998
(84) DE FR GB GR IT
(43) 23.09.1998
(30) 21.03.1997 US 822230
(54) • Gerät und Verfahren zum Erfassen des Füllungs Zustands "voll" eines grossen Korbs, Behälters oder dergleichen
• Apparatus and method for sensing a full level condition for a large basket, receptacle or the like
• Appareil et méthode de détection d'un niveau maximum de remplissage pour un grand panier, réceptacle ou similaire

(73) DICKEY-JOHN CORPORATION, 15.5 Country Club Road, Auburn Illinois 62615, US
(72) Steffen, Ronald W., Springfield, Illinois 62707, US Galman, John S., Chatham, Illinois 62629, US
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **G01J 3/28** (11) **0 832 417 B1**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 96944834.9 (22) 10.12.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.04.1998
(86) US 96/20022 10.12.1996
(87) WO 97/022848 1997/27 26.06.1997
(30) 20.12.1995 US 575191

(54) • VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN DETEKTION VON MEHREREN FLUOROPHOREN ZUR IN SITU HYBRIDISIERUNG UND ANFÄRBUNG VON CHROMOSOMEN
• METHOD FOR SIMULTANEOUS DETECTION OF MULTIPLE FLUOROPHORES FOR IN SITU HYBRIDIZATION AND CHROMOSOME PAINTING

• PROCEDE DE DETECTION SIMULTANEE DE MULTIPLES FLUOROPHORES EN VUE DE L'HYBRIDATION IN SITU ET DE LA COLOURATION DE CHROMOSOMES

(73) Applied Spectral Imaging Ltd., P.O. Box 101, 10551 Migdal Haemek, IL

(72) GARINI, Yuval, 20126 Mizpe Koranit, IL
CABIB, Dario, 23840 Timrat, IL
BUCKWALD, Robert, A., 30095 Ramat Yishai, IL
SOENKSEN, Dirk, G., Carlsbad, CA 92008, US
KATZIR, Nir, 23800 Givat Elah, IL
WINE, David, 23840 Timrat, IL
LAVI, Moshe, 26254 Kiryat Chaim, IL

(74) Kosmin, Gerald Emmanuel, et al, Page Hargrave, Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

(60) 03012481.2

G01K 1/02 → (51) G01F 1/84

(51) **G01K 13/00** (11) **1 114 301 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944520.8 (22) 26.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) EP 99/06262 26.08.1999
(87) WO 00/016047 2000/12 23.03.2000
(30) 16.09.1998 DE 19842402
11.12.1998 DE 19857145

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER TEMPERATUR SOWIE STRAHLUNGSTHERMOMETER MIT MEHREREN INFRAROT-SENSORELEMENTEN
• METHOD FOR DETERMINING TEMPERATURE, RADIATION THERMOMETER WITH SEVERAL INFRARED SENSOR ELEMENTS
• PROCEDE POUR DETERMINER UNE TEMPERATURE ET THERMOMETRE A RAYONNEMENT COMPORTANT PLUSIEURS ELEMENTS DE DETECTION DE RAYONNEMENT INFRAROUGE

(73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE

(72) KRAUS, Bernhard, D-35619 Braunsfels, DE
BEERWERTH, Frank, D-65594 Runkel-Ennerich, DE

G01L 1/22 → (51) G01P 1/00

(51) **G01L 3/00** (11) **1 116 014 B1**
H02P 21/00
(25) De (26) De
(21) 99969490.4 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) DE 99/02858 09.09.1999
(87) WO 00/017616 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 DE 19843134

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DES DREHMOMENTES EINER INDUKTIONSMASCHINE
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE TORQUE OF AN INDUCTION MACHINE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LE COUPLE D'UNE MACHINE INDUCTIVE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GRIEPPENTROG, Gerd, D-91058 Erlangen, DE
RUNGGALDIER, Diethard, D-96135 Stegaurach, DE

(51) **G01L 3/10** (11) **0 970 354 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907138.6 (22) 24.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 12.01.2000
(86) IB 98/00440 24.03.1998
(87) WO 98/044324 1998/40 08.10.1998
(30) 28.03.1997 US 829125

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES INTEGRIERTEN MAGNETOELASTISCHEN WANDLERS
• METHOD OF MAKING INTEGRAL MAGNETOELASTIC TRANSDUCER
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN TRANSDUCTEUR MAGNETOELASTIQUE INTEGRE

(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) KILMARTIN, Brian, NL-5656 AA Eindhoven, NL
OPIE, John E., Stony Creek, CT 06405, US

(74) Payne, Janice Julia, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **G01L 5/16** (11) **0 765 467 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96913573.0 (22) 11.04.1996
(84) DE ES GB IT
(43) 02.04.1997
(86) FR 96/00551 11.04.1996
(87) WO 96/032626 1996/46 17.10.1996
(30) 12.04.1995 FR 9504412

(54) • WANDLER ZUM MESSEN DER TORSION ZWISCHEN ZWEI GEKOPPELTEN MECHANISCHEN TEILEN UND VERFAHREN ZUR FERTIGUNG DES WANDLERS
• SENSOR FOR MEASURING CONNECTING TORQUE BETWEEN TWO MECHANICAL PARTS, AND METHOD FOR MAKING SAME
• CAPTEUR DE MESURE D'UN TORSEUR DE LIAISON ENTRE DEUX PIECES MECANIQVES, AINSI QUE SON PROCEDE DE FABRICATION

(73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) DURAND, Didier, , FR

(74) Célanie, Christian, et al, Giat Industries SA 13, route de la Minière, 78034 Versailles Cédex, FR

(51) **G01L 7/00** (11) **0 781 402 B1**
G01L 7/08 A61B 5/02
G01L 9/14

(25) En (26) En
(21) 95931711.6 (22) 08.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 02.07.1997
(86) US 95/11247 08.09.1995
(87) WO 96/008704 1996/13 21.03.1996
(30) 12.09.1994 US 305465

(54) • KUPPELFÖRMIGER DRUCKBEHÄLTER UND METHODE ZU SEINER OPTIMIERUNG
• DOME-SHAPED PRESSURE VESSEL AND METHOD FOR OPTIMIZING SAME
• RECIPIENT SOUS PRESSION EN FORME DE DOME ET PROCEDE POUR SON OPTIMISATION

(73) ALARIS Medical Systems, Inc., 10221 Wateridge Circle, San Diego, CA 92121, US

(72) MARTIN, Stephen, A., Carlsbad, CA 92009, US
BUTTERFIELD, Robert, D., Poway, CA 92064, US

(74) CLEMENS, Charles, E., Encinitas, CA 92024, US
Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01L 7/08 → (51) G01L 7/00

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 061 351 B1**
G01L 19/06
(25) De (26) De
(21) 99111580.9 (22) 15.06.1999
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL
(43) 20.12.2000
(54) • *Kapazitiver keramischer Relativdruck-Sensor*
• *Ceramic capacitance pressure sensor*
• *Capteur de pression capacitif en céramique*
(73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(72) Hegner, Frank, 79540 Lörrach, DE
(74) Andres, Angelika, et al, PatServ-Zentrale Patentabteilung, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Postfach 2222, 79574 Weil/Rhein, DE

G01L 9/14 → (51) G01L 7/00

- (51) **G01L 11/02** (11) **1 060 375 B1**
A61B 5/0215
(25) En (26) En
(21) 98966998.1 (22) 09.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 20.12.2000
(86) NO 98/00370 09.12.1998
(87) WO 99/045352 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 NO 981012
(54) • *OPTISCHER DRUCKSENSOR*
• *OPTICAL PRESSURE SENSOR*
• *CAPEUR DE PRESSION OPTIQUE*
(73) Leiv Eiriksson Nyfotek AS, Postboks 62, Pirsenteret, 7005 Trondheim, NO
(72) JOHANNESSEN, Kjetil, N-7017 Trondheim, NO
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01L 19/00 → (51) G01F 1/36**G01L 19/06** → (51) G01L 9/00

- (51) **G01M 3/16** (11) **1 047 926 B1**
G01M 3/18
(25) De (26) De
(21) 99904876.2 (22) 10.02.1999
(84) DE DK SE
(43) 02.11.2000
(86) EP 99/00868 10.02.1999
(87) WO 99/041580 1999/33 19.08.1999
(30) 10.02.1998 DE 19805263
(54) • *DETEKTION UND ORTUNG VON UNDICHTIGKEITEN IN RÄUMEN, BEHÄLTERN, ROHRLEITUNGSSYSTEMEN MIT EINEM LAUFZEITBILDARCHIV*
• *DETECTING AND LOCATING LEAKAGE IN ROOMS, CONTAINERS, PIPE NETWORKS WITH RECORDS OF PROPAGATION TIME IMAGES*
• *LOCALISATION DES POINTS DE FUITE DANS DES LOCAUX, DES CONTAINERS, DES SYSTÈMES DE CONDUITES AVEC DES ARCHIVES D'IMAGES DE TEMPS DE PROPAGATION*
(73) Brandes GmbH, Ohmstrasse 1, 23701 Eutin, DE
(72) KAMKALOW, Fritz, S., D-23701 Eutin, DE
(74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

G01M 3/18 → (51) G01M 3/16

- (51) **G01M 3/28** (11) **1 082 593 B1**
(25) En (26) En
(21) 99942635.6 (22) 28.05.1999
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL SE

- (43) 14.03.2001
(86) GB 99/01715 28.05.1999
(87) WO 99/063317 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 GB 9811474
(54) • *LECKERFASSUNG IN FLÜSSIGKEITSENTHALTENDEN ROHRE*
• *LEAK DETECTION IN LIQUID CARRYING CONDUITS*
• *DETECTION DE FUITES DANS DES CONDUITES TRANSPORTANT DES LIQUIDES*
(73) I.P.R. Co.(21) Limited, Trynach, Inchmarlo, Banchory AB31 4BS, GB
(72) JAMESON, Angus Lamberton, Trynach, Banchory AB31 4BS, GB
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G01M 13/02 (11) **0 744 607 B1**

- G01B 5/20
(25) De (26) De
(21) 96107555.3 (22) 11.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.11.1996
(30) 26.05.1995 DE 19519429
(54) • *Vorrichtung zum Messen der Zahnflankentopografie von Getriebeverzahnungen*
• *Device for measuring the topography of the tooth flanks of gear wheels*
• *Dispositif de mesure de la topographie des flancs d'un ensemble d'engrenages*
(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) Hopf, Guido, Dr., 40789 Monheim, DE
Faber, Werner, 50735 Köln, DE
(74) Ritzkowsky, Harald, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

G01N 1/00 (11) **0 744 612 B1**

- G01N 27/28
G01N 33/00
(25) Ja (26) En
(21) 94905208.8 (22) 26.01.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 27.11.1996
(86) JP 94/00102 26.01.1994
(87) WO 95/020755 1995/33 03.08.1995
(54) • *SAUERSTOFF-ANALYSATOR*
• *OXYGEN ANALYZER*
• *ANALYSEUR D'OXYGÈNE*
(73) OSAKA SANZO KOGYO LIMITED, Sumitomo Seimei Shin-Osaka Kita Building 1-14 Miyahara 4-Chome, Yodogawa-Ku Osaka 532, JP
(72) TANAKA, Yoshiyasu, Funabashi-shi, Chiba 273, JP
MATSUMOTO, Yoshiro, Funabashi-shi, Chiba 273, JP
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

G01N 15/02 → (51) B07B 1/46**G01N 15/14** → (51) G01N 33/566

- (51) **G01N 17/02** (11) **0 813 054 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109416.4 (22) 10.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.12.1997
(30) 10.06.1996 JP 14707096
10.06.1996 JP 14714296
04.04.1997 JP 8654597
(54) • *Elektrolytische Testanlage*

- *Electrolytic test machine*
• *Appareil de test électrolytique*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP
(72) Takeuchi, Toshihiro, Wako-shi, Saitama, JP
Imanaka, Tadashi, Wako-shi, Saitama, JP
Mashimo, Takeshi, Kiryu-shi, Gunma, JP
Kiuchi, Keiji, Kiryu-shi, Gunma, JP
Tsuzaki, Atsushi, Kiryu-shi, Gunma, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

G01N 21/35 → (51) A01D 41/12**G01N 21/47** → (51) G01N 21/55

- (51) **G01N 21/55** (11) **0 758 083 B1**
G01N 21/59
(25) De (26) De
(21) 96110124.3 (22) 22.06.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 12.02.1997
(30) 05.08.1995 DE 19528855
(54) • *Vorrichtung zur spektralen Remissions- und Transmissionsmessung*
• *Device for spectral remission and transmission measurement*
• *Dispositif de mesure de rémission et de transmission spectrale*
(73) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE
(72) Kappel, Peter, 63694 Limeshain, DE
Lenz, Werner, 63505 Langenselbold, DE
Müller, Walter, 36396 Steinau/Ulmbach, DE
Schäfer, Christian, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
Schebesta, Wilhelm, 07747 Jena, DE
Basler, Ulrich, 07745 Jena, DE
Mondry, Jens, 07747 Jena, DE
Gobel, Jürgen, 07743 Jena, DE
(74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE

G01N 21/59 → (51) G01N 21/55**G01N 21/85** → (51) A01D 41/12

- (51) **G01N 21/88** (11) **0 943 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 97949706.2 (22) 02.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 22.09.1999
(86) US 97/21947 02.12.1997
(87) WO 98/025131 1998/23 11.06.1998
(30) 04.12.1996 US 32103 P
(54) • *WAFER INSPEKTIONSSYSTEM FÜR DIE UNTERSCHIEDUNG VON LÖCHERN UND STAUBPARTIKELN*
• *WAFER INSPECTION SYSTEM FOR DISTINGUISHING PITS AND PARTICLES*
• *SYSTÈME DE CONTRÔLE DE TRANCHES DISTINGUANT LES Puits ET LES PARTICULES*
(73) Ade Optical Systems Corporation, 9625 Southern Pine Boulevard, Charlotte, NC 28673, US
(72) FOSSEY, Michael, E., Charlotte, NC 28277, US
STOVER, John, C., Charlotte, NC 28277, US
(74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 23/04** (11) **O 980 520 B1**
G01N 23/18 H05K 13/08
G01R 31/304

(25) De (26) De
(21) 98930670.9 (22) 04.05.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IE IT LI SE
(43) 23.02.2000
(86) EP 98/02615 04.05.1998
(87) WO 98/050784 1998/45 12.11.1998
(30) 05.05.1997 DE 19718940
(54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR PRÜFUNG VON LÖTSTELLEN*
• *PROCESS AND CIRCUITRY FOR INSPECTING WELDING POINTS*
• *PROCEDE ET AGENCEMENT DE CIRCUITS POUR CONTROLER DES POINTS DE SOUDURE*

(73) MACROTRON PROCESS TECHNOLOGIES GMBH, Ammerthalstrasse 7, 85551 Kirchheim, DE
(72) SPERSCHNEIDER, Eckhard, D-85579 Neubiberg, DE
(74) Dosterschill, Peter, Dr., et al, Petra, Zieger & Kollegen Patentanwälte Herzog-Ludwig-Strasse 18, 85570 Markt Schwaben, DE

G01N 23/18 → (51) G01N 23/04

(51) **G01N 25/04** (11) **O 948 740 B1**
B22D 2/00 C22C 33/08
(25) En (26) En
(21) 97914689.1 (22) 28.02.1997
(84) DE SE
(43) 13.10.1999
(86) SE 97/00350 28.02.1997
(87) WO 97/035184 1997/41 25.09.1997
(30) 18.03.1996 SE 9601026
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN VON GUSSEISEN MIT VERMICULARGRAPHIT*
• *METHOD FOR PRODUCING COMPACTED CAST IRON*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FONTE DE FER A GRAPHITE COMPACTEE*

(73) SinterCast AB, Box 10203, 100 55 Stockholm, SE
(72) LINDHOLM, Ragnar, S-161 29 Bromma, SE
(74) Berg, Sven Anders, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

G01N 27/00 → (51) G01N 27/12

(51) **G01N 27/12** (11) **O 896 660 B1**
G01N 27/00
(25) En (26) En
(21) 97923531.4 (22) 02.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.02.1999
(86) US 97/07470 02.05.1997
(87) WO 97/042481 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 642635
(54) • *AUTOMATISCHES VENTIL-TESTGERÄT*
• *AUTOMATIC VALVE TEST APPARATUS*
• *APPAREIL DE CONTROLE AUTOMATIQUE DE SOUPAPES*

(73) H.K. MEDICAL TECHNOLOGIES INCORPORATED, Suite 404, 2391 Northeast Loop 410, San Antonio, TX 78217, US
(72) MIGACHYOV, Valery, San Antonio, TX 78258, US COLLEY, Charles, D., San Antonio, Texas 78247, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

G01N 27/26 → (51) G01N 1/00

G01N 27/28 → (51) G01N 1/00

(51) **G01N 27/407** (11) **O 798 556 B1**
G01N 27/419
(25) En (26) En
(21) 97302125.6 (22) 26.03.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 01.10.1997
(30) 28.03.1996 JP 7471896
10.03.1997 JP 5523797
(54) • *Gassensor*
• *Gas sensor*
• *Capteur de gaz*

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
(72) Kato, Nobuhide, Ama-gun, Aichi Pref. 467, JP Nakagaki, Kunihiko, Nagoya-city, Aichi Pref. 461, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01N 27/419 → (51) G01N 27/407

(51) **G01N 27/60** (11) **1 029 236 B1**
(25) En (26) En
(21) 98949170.9 (22) 23.10.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 23.08.2000
(86) IB 98/01696 23.10.1998
(87) WO 99/023482 1999/19 14.05.1999
(30) 04.11.1997 US 963855
(54) • *FEUCHTIGKEITSENSOR*
• *MOISTURE SENSOR*
• *CAPTEUR D'HUMIDITE*

(73) Uster Technologies AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH
(72) GHORASHI, Hossein, M., Knoxville, TN 37922, US GALYON, Michael, E., Knoxville, TN 37919, US BLALOCK, T., Vaughn, Knoxville, TN 37922, US
(74) Ellenberger, Maurice, et al, Uster Technologies AG Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH

G01N 29/02 → (51) A61M 5/36

G01N 29/20 → (51) G05D 23/00

G01N 33/00 → (51) G01N 1/00

(51) **G01N 33/12** (11) **1 060 391 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908231.6 (22) 18.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 99/03477 18.02.1999
(87) WO 99/042823 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 US 75517 P
(54) • *FLEISCHFARBILDERZEUGUNGSSYSTEM ZUM VORAUSSAGEN DES GESCHMACKES UND ERTRAGES*
• *MEAT COLOR IMAGING SYSTEM FOR PALATABILITY AND YIELD PREDICTION*
• *SYSTEME DE FORMATION D'IMAGES DE COULEUR DE VIANDE PERMETTANT D'EN PREVOIR L'APPETIBILITE ET LE RENDEMENT*

(73) THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, P.O. Box 483, Fort Collins, CO 80522, US
(72) BELK, Keith, E., Fort Collins, CO 80526, US TATUM, J., Daryl, Fort Collins, CO 80525, US SMITH, Gary, C., Fort Collins, CO 80525, US
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/18** (11) **O 802 410 B1**
G21C 17/022
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400785.8 (22) 04.04.1997
(84) BE CH DE ES GB LI NL SE
(43) 22.10.1997
(30) 17.04.1996 FR 9604805
(54) • *Verfahren zur Messung des Lithiumgehaltes von Kühlwasser in einem Kernkraftwerk*
• *Method for measuring the lithium content of cooling water in a nuclear power plant*
• *Procédé de mesure de la concentration en lithium de l'eau de refroidissement d'un réacteur nucléaire*

(73) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
(72) Brun, Christian, 78500 Sartrouville, FR Long, Antoine, 94360 Bry sur Marne, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

G01N 33/542 → (51) G01N 33/58

(51) **G01N 33/566** (11) **O 708 336 B1**
G01N 15/14 G01N 33/577
(25) En (26) En
(21) 95306389.8 (22) 12.09.1995
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 24.04.1996
(30) 23.09.1994 US 311690
(54) • *Verfahren zur Unterscheidung von granulomonocytischen Progenitoren in einer Population von CD34+ Zellen*
• *Method to distinguish granulomonocytic progenitors in a population of CD34+ cells*
• *Méthode de distinguer les progéniteurs granulomonocytiques dans une population de cellules CD34+*

(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Olweus, Johanna, Fremont, California, US Lund-Johansen, Fridtjof, PaloAlto, California 94306, US
Terstappen, Leon, Huntingdon Valley, Philadelphia, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01N 33/574** (11) **O 817 968 B1**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 96946136.7 (22) 20.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.01.1998
(86) US 96/20727 20.12.1996
(87) WO 97/028450 1997/34 07.08.1997
(30) 30.01.1996 US 10856 P
14.08.1996 US 699678
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON KOLONKREBS AUS STUHLPROBEN*
• *METHODS FOR DETECTING COLON CANCER FROM STOOL SAMPLES*
• *PROCEDES DE DETECTION DU CANCER DU COLON A PARTIR D'ECHANTILLONS DE SELLES*

(73) Exact Sciences Corporation, 63 Great Road, Maynard, MA 01754, US
(72) LAPIDUS, Stanley, N., Bedford, NH 03110, US SHUBER, Anthony, P., Milford, MA 01757, US ULMER, Kevin, M., Cohasset, MA 02025, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(60) 02024382.0 / 1 291 657

G01N 33/577 → (51) G01N 33/566

(51) **G01N 33/58** (11) **0 747 706 B1**
G01N 33/542 C12Q 1/68
// C07D219/00, C07H21/00

(25) En (26) En

(21) 96108880.4 (22) 03.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 11.12.1996

(30) 07.06.1995 US 478221

(54) • *Adduktabschirmungstest*

• *Adduct protection assay*

• *Essai de protection par adduction*

(73) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) Becker, Michael, San Diego, California 92131, US
Nelson, Norman C., San Diego, California 92111, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G01N 33/58 → (51) C07F 15/00

G01N 33/58 → (51) G01N 33/566

(51) **G01N 33/68** (11) **0 859 959 B1**
C07K 14/47

(25) En (26) En

(21) 96938439.5 (22) 11.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 26.08.1998

(86) IE 96/00072 11.11.1996

(87) WO 97/017613 1997/21 15.05.1997

(30) 10.11.1995 IE 950864

13.11.1995 US 6461 P

(54) • *PEPTIDE, DIE DEN TRANSPORT ÜBER GE-
WEBE ERHÖHEN UND VERFAHREN ZU IH-
RER IDENTIFIZIERUNG UND
VERWENDUNG*

• *PEPTIDES WHICH ENHANCE TRANSPORT
ACROSS TISSUES AND METHODS OF
IDENTIFYING AND USING THE SAME*

• *PEPTIDES FAVORISANT LE TRANSPORT
DANS LES TISSUS ET PROCÉDES D'IDEN-
TIFICATION ET D'UTILISATION CORRES-
PONDANTS*

(73) ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, IE

(72) O'MAHONY, Daniel, Joseph, Blackrock, County Dublin, IE

(74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

G01N 33/72 → (51) G01N 33/92

(51) **G01N 33/92** (11) **0 852 013 B1**
G01N 33/72 G01N 33/96

(25) En (26) En

(21) 96921475.8 (22) 07.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 08.07.1998

(86) US 96/09898 07.06.1996

(87) WO 96/041199 1996/55 19.12.1996

(30) 07.06.1995 US 481656

(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER AL-
KOHOLKONSUMRATE*

• *METHOD FOR DETERMINING ALCOHOL
CONSUMPTION RATES*

• *PROCEDE DE DETERMINATION DE TAUX
DE CONSOMMATION D'ALCOOL*

(73) Harasymiw, James, W 243 S7630 Evergreen Drive, Mukwonago, WI 53140, US

(72) Harasymiw, James, Mukwonago, WI 53140, US

(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

G01N 33/96 → (51) G01N 33/92

(51) **G01N 35/00** (11) **1 034 432 B1**

(25) De (26) De

(21) 98958250.7 (22) 23.11.1998

(84) CH DE GB LI

(43) 13.09.2000

(86) EP 98/07558 23.11.1998

(87) WO 99/027372 1999/22 03.06.1999

(30) 24.11.1997 DE 19752010

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BE-
WEGUNGSERFASSUNG AN MIKROPARTI-
KELN*

• *PROCESS AND DEVICE FOR DETECTING
MICROPARTICLE MOVEMENT*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETEC-
TER LE MOUVEMENT DE MICROPARTICU-
LES*

(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE

(72) KALKUM, Markus, D-10967 Berlin, DE

KIETZMANN, Markus, D-82515 Wolfratshausen, DE

MÜLLER, Martin, D-12526 Berlin, DE

(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G01P 1/00** (11) **0 995 122 B1**

G01P 21/00 G01L 1/22

G01D 3/02

(25) De (26) De

(21) 99934343.7 (22) 04.02.1999

(84) FR GB

(43) 26.04.2000

(86) EP 99/00741 04.02.1999

(87) WO 99/042842 1999/34 26.08.1999

(30) 18.02.1998 DE 19806752

(54) • *OFFSETREGELUNG*

• *OFFSET REGULATION DEVICE*

• *DISPOSITIF DE REGLAGE DU DECALAGE*

(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE

(72) BRINKS, Gerald, D-87448 Niedersonthofen, DE

OHGKE, Thomas, D-73230 Kirchheim, DE

SCHUSTER, Günther, D-73108 Gammelshausen, DE

(51) **G01P 3/44** (11) **1 070 258 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 99913370.5 (22) 09.04.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 24.01.2001

(86) FR 99/00824 09.04.1999

(87) WO 99/053325 1999/42 21.10.1999

(30) 10.04.1998 FR 9804539

(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES
MESSWERTAUFNEMMERS AN EINEM
WÄLZLAGER*

• *DEVICE FOR FIXING A DATA SENSOR FOR
BALL BEARING OR PLUMMER BLOCK*

• *DISPOSITIF DE FIXATION D'UN CAPTEUR
D'INFORMATIONS POUR ROULEMENT OU
PALIER*

(73) SNR ROULEMENTS, 1, rue des Usines, BP 2017, 74010 Annecy Cédex, FR

(72) NICOT, Christophe, F-74330 Epagny, FR

(74) Srour, Elie, Renault, Technocentre, S.0267 - TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt, FR

(51) **G01P 3/46** (11) **0 838 035 B1**

(25) De (26) De

(21) 96913466.7 (22) 04.05.1996

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 29.04.1998

(86) DE 96/00778 04.05.1996

(87) WO 97/003364 1997/06 30.01.1997

(30) 08.07.1995 DE 19524913

(54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORD-
NUNG ZUM ERMITTELN DER DREHZAHL
EINES GLEICHSTROMMOTORS*

• *PROCESS AND CIRCUIT ARRANGEMENT
FOR DETERMINING THE SPEED OF A D.C.
MOTOR*

• *PROCEDE ET CIRCUIT POUR LA DETERMI-
NATION DE LA VITESSE DE ROTATION
D'UN MOTEUR A COURANT CONTINU*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KESSLER, Martin, D-77815 Bühl, DE

PREIS, Karl-Heinrich, D-77830 Bühlertal, DE

(51) **G01P 15/08** (11) **1 003 042 B1**

H01H 35/14 G01P 15/135

(25) En (26) En

(21) 99309212.1 (22) 18.11.1999

(84) DE ES FR IT SE

(43) 24.05.2000

(30) 18.11.1998 GB 9825142

(54) • *Beschleunigungsaufnehmer mit Pendelmasse*

• *Pendulum mass acceleration sensor*

• *Capteur d'accélération à masse pendulaire*

(73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300 Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US

(72) Simpson, Richard G., Diss, Norfolk IP22 10L, GB

Edwards, Paul K., Norwich, Norfolk NR6 6DW, GB

(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01P 15/135 → (51) G01P 15/08

G01P 21/00 → (51) G01P 1/00

G01P 21/02 → (51) G01D 3/08

G01R 1/067 → (51) G01R 1/073

(51) **G01R 1/073** (11) **0 898 712 B1**

G01R 1/067 G01R 31/316

(25) En (26) En

(21) 97925666.6 (22) 15.05.1997

(84) DE FR GB

(43) 03.03.1999

(86) US 97/08604 15.05.1997

(87) WO 97/043656 1997/50 20.11.1997

(30) 17.05.1996 US 5189 P

24.05.1996 PCT/US96/08107

27.06.1996 US 20869 P

22.08.1996 US 24405 P

26.08.1996 US 24555 P

13.11.1996 US 30697 P

13.12.1996 US 32666 P

31.12.1996 US 34053 P

15.01.1997 US 784862

24.01.1997 US 788740

18.02.1997 US 802054

17.03.1997 US 819464

06.05.1997 US 852152

- (54) • *EINBRENNEN UND TESTEN EINES HALBLEITERWAFERS*
• *WAFER-LEVEL BURN-IN AND TEST*
• *DEVERMINAGE ET ESSAI AU NIVEAU PLAQUETTE*
- (73) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
- (72) KHANDROS, Igor, Y., Orinda, CA 94563, US
PEDERSEN, David, V., Scotts Valley, CA 95066, US
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE
- (60) 03003489.6 / 1 321 978

G01R 19/165 → (51) H03K 3/00**G01R 27/22** → (51) G05D 23/00**G01R 31/00** → (51) H05K 9/00**G01R 31/02** → (51) H03K 3/00**G01R 31/304** → (51) G01N 23/04**G01R 31/316** → (51) G01R 1/073**G01R 31/36** → (51) H03K 17/30**G01R 33/06** → (51) G11B 5/127

- (51) **G01R 33/09** (11) **0 958 502 B1**
(25) De (26) De
(21) 98910585.3 (22) 06.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI PT
(43) 24.11.1999
(86) DE 98/00316 06.02.1998
(87) WO 98/035240 1998/32 13.08.1998
(30) 09.02.1997 DE 19706012
(54) • *MAGNETISCHER MESSFÜHLER*
• *MAGNETIC SENSOR*
• *CAPTEUR MAGNETIQUE*
- (73) Hahn-Meitner-Institut Berlin Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Glienicke Strasse 100, 14109 Berlin, DE
- (72) KLOSE, Frank, D-01069 Dresden, DE
MALETTA, Hansjörg, D-14199 Berlin, DE
NAGENGAST, Dieter, D-96103 Hallstadt, DE
REHM, Christine, D-01069 Dresden, DE
WEIDINGER, Alois, D-14163 Berlin, DE
- (74) Rudolph, Margit, et al, Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH, Gemeinsamer Patentservice, Hausvogteiplatz 5-7, 10117 Berlin, DE

- (51) **G01R 33/38** (11) **0 687 920 B1**
G01R 33/3815 G01R 33/421
(25) En (26) En
(21) 95303649.8 (22) 30.05.1995
(84) DE GB NL
(43) 20.12.1995
(30) 15.06.1994 US 260433
(54) • *Magnet zur Bilderzeugung mittels magnetischer Resonanz*
• *MRI magnet*
• *Aimant d'imagerie par résonance magnétique*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Laskaris, Evangelos Trifon, Schenectady, New York 12309, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

G01R 33/3815 → (51) G01R 33/38**G01R 33/421** → (51) G01R 33/38

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 247 115 B1**
(25) En (26) En
(21) 00992425.9 (22) 13.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) US 00/42807 13.12.2000
(87) WO 01/044829 2001/25 21.06.2001
(30) 15.12.1999 US 170881 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR ÜBERWACHUNG VON MEHREREN KANÄLEN IN EINEM VOREMPFÄNGER*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR MONITORING MULTIPLE CHANNELS IN A VERY HIGH FREQUENCY OMNI-DIRECTIONAL RANGE RECEIVER*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE CONTROLE DE CANAUX MULTIPLES DANS UN RECEPTEUR VHF RADIOPHARE OMNIDIRECTIONNEL*
- (73) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
- (72) SCHULTE, Christopher, E., P., Independence, OR 97351, US
FOLEY, John, M., Salem, OR 97302, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G01S 1/02** (11) **1 097 390 B1**
(25) En (26) En
(21) 99928780.8 (22) 17.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 09.05.2001
(86) US 99/13762 17.06.1999
(87) WO 00/004400 2000/04 27.01.2000
(30) 17.07.1998 US 118297
(54) • *DRIFTÜBERWACHUNGSGERÄT FÜR GPS-SATELLITEN*
• *GPS SATELLITE DRIFT MONITOR*
• *MONITEUR DE DERIVE DE SATELLITES GPS*
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) BRENNER, Mats, A., Plymouth, MN 55441, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G01T 1/161 → (51) A61B 6/00

- (51) **G01T 1/164** (11) **0 931 271 B1**
HO4N 5/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 97909384.6 (22) 10.10.1997
(84) DE GB IT NL
(43) 28.07.1999
(86) FR 97/01810 10.10.1997
(87) WO 98/016851 1998/16 23.04.1998
(30) 14.10.1996 FR 9612495
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SAMMELN UND KODIEREN VON SIGNALEN VON PHOTODETEKTOREN*
• *DEVICE AND METHOD FOR COLLECTING AND ENCODING SIGNALS COMING FROM PHOTODETECTORS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COLLECTION ET DE CODAGE DE SIGNAUX ISSUS DE PHOTODETECTEURS*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) TOURNIER, Edmond, F-38000 Grenoble, FR
JANIN, Claude, F-38000 Grenoble, FR
MESTAIS, Corinne, F-38660 La Terrasse, FR

- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G01T 1/17** (11) **1 068 544 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99911870.6 (22) 02.04.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 17.01.2001
(86) FR 99/00777 02.04.1999
(87) WO 99/051998 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 FR 9804181
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSWERTERFASSUNG UND COMPUTERTOMOGRAPH MIT IN GRUPPEN ANGEORDNETEN DETEKTOREN*
• *METHOD FOR ACQUIRING MEASUREMENTS AND SCANNER WITH SENSOR GROUPS*
• *PROCEDE D'ACQUISITION DE MESURES ET TOMODENSITOMETRE A DETECTEURS GROUPEES*
- (73) THALES ELECTRON DEVICES S.A., 2 bis, rue Latécoère, 78140 Vélizy, FR
- (72) MUNIER, Bernard, Thomson-CSF P.I. Dépt. Brevets, 94117 Arcue il Cedex, FR
ROZIERE, Guy, Thomson-CSF P.I. Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **G01T 1/20** (11) **1 134 596 B1**
(25) En (26) En
(21) 01114020.9 (22) 12.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 19.09.2001
(30) 14.02.1997 JP 3050897
(54) • *Strahlungsdetektor und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Radiation detection device and method of making the same*
• *Dispositif de détection de radiations et son procédé de production*
- (73) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (72) Homme, Takuya, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
Takabayashi, Toshio, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
Sato, Hiroto, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 98902185.2 / 0 932 053

G01V 3/15 → (51) G01V 3/18

- (51) **G01V 3/18** (11) **0 835 463 B1**
G01V 3/15 G01V 3/32
(25) En (26) En
(21) 96922520.0 (22) 20.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.04.1998
(86) US 96/10641 20.06.1996
(87) WO 97/001772 1997/04 16.01.1997
(30) 26.06.1995 US 494507
(54) • *NMR ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR FORMATIONSBEWERTUNG MITTELS BOHRLOCHDIFFUSIONS- UND RELAXATIONSMESSUNGEN*
• *NMR SYSTEM AND METHOD FOR FORMATION EVALUATION USING DIFFUSION AND RELAXATION LOG MEASUREMENTS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RMN PERMETTANT L'EVALUATION D'UNE FORMATION GEOLOGIQUE SUR LA BASE DE MESURES DE DIFFUSION ET DE RELAXATION*

- (73) NUMAR CORPORATION, 508 Lapp Road, Malvern, PA 19355, US
- (72) COATES, George R., Bellville, Texas 77418, US
MARDON, Duncan, Kingwood, TX 77345, US
MILLER, Daniel L., Kingwood, TX 77339, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

G01V 3/32 → (51) G01V 3/18

G01V 8/12 → (51) B23Q 17/09

- (51) **G01V 11/00** (11) **1 016 883 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99204162.4 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
- (30) 30.12.1998 FR 9816614
- (54)
 - Ein Verfahren zur Erlangung eines zweidimensionalen entwickelten Bildes einer Bohrlochwand
 - A method of obtaining a developed two-dimensional image of the wall of a borehole
 - Procédé d'obtention d'une image bidimensionnelle développée de la paroi d'un forage
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) GB
- (73) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Carnegiealaan 12, NL-2517 KH Den Haag, NL
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- (72) Anxionnaz, Hervé, 92320 Chatillon, FR
Delhomme, Jean-Pierre, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (74) Menès, Catherine, Etudes et Productions Schlumberger Service Propriété Intellectuelle 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cédex, FR

- (51) **G02B 5/124** (11) **0 929 829 B1**
- G02B 5/128 B29D 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 97945434.5 (22) 01.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 21.07.1999
- (86) US 97/17736 01.10.1997
- (87) WO 98/014803 1998/14 09.04.1998
- (30) 01.10.1996 JP 26060396
- (54)
 - RETROREFLEKTIERENDES BAHNENMATERIAL MIT EINGEBETTETEN RETROREFLEKTIERENDEN ELEMENTEN IN EINER BINDEMITELSCHICHT MIT FORMGEDÄCHTNIS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 - RETROREFLECTIVE SHEETING WITH EMBEDDED RETROREFLECTIVE ELEMENTS IN A BINDER LAYER WITH SHAPE MEMORY AND METHOD FOR FORMING THE SAME
 - REVETEMENT RETROREFLECHISSANT A ELEMENTS RETROREFLECHISSANTS INTEGRÉS DANS UNE COUCHE LIANTE A EFFET MEMOIRE, ET PROCEDE DE FABRICATION

- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) TORIUMI, Naoyuki, Saint Paul, MN 55133-3427, US
HATA, Michiru, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G02B 5/128 → (51) G02B 5/124

- (51) **G02B 5/20** (11) **0 777 136 B1**
- G02F 1/1335 H04N 9/31
- G02B 27/28
- (25) En (26) En
- (21) 96111973.6 (22) 08.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 04.06.1997
- (30) 08.11.1995 JP 31595695
- (54)
 - Farbbildanzeigevorrichtung mit Farbfilter
 - Color image display employing a color filter
 - Dispositif d'affichage en couleurs utilisant un filtre coloré
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-Cho Kanagawa-ku, Yokohama-Shi Kanagawa-Ken 221, JP
- (72) Suzuki, Tetsuji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakagaki, Shintaro, Miura-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G02B 5/30** (11) **0 829 739 B1**
- G02B 27/28 G03B 21/00
- G02F 1/13 G02F 1/1335
- (25) Ja (26) En
- (21) 97907298.0 (22) 12.03.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 18.03.1998
- (86) JP 97/00790 12.03.1997
- (87) WO 97/034173 1997/40 18.09.1997
- (30) 12.03.1996 JP 5521596
- 25.10.1996 JP 30113896

- (54)
 - POLARISATIONSTRAHLEITER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND PROJEKTIONSANZEIGE
 - POLARIZED LIGHT SEPARATOR, METHOD OF MANUFACTURING THE SAME, AND PROJECTION DISPLAY
 - SEPARATEUR DE LUMIERE POLARISEE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET AFFICHAGE PAR PROJECTION
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) HASHIZUME, Toshiaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
ITOH, Yoshitaka, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
YAJIMA, Akitaka, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 02018130.1 / 1 256 822
02018131.9 / 1 256 823
02018132.7 / 1 256 824

G02B 5/32 → (51) H04N 9/31

G02B 6/122 → (51) G02F 1/313

G02B 6/16 → (51) G02B 6/22

- (51) **G02B 6/22** (11) **1 255 138 B1**
- G02B 6/16
- (25) En (26) En
- (21) 01309523.7 (22) 12.11.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 06.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 844643
- (54)
 - Optische Faser mit positiver Dispersion und grosser effektiver Fläche
 - Positive dispersion optical fiber having large effective area
 - Fibre optique à grande aire effective avec dispersion positive

- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Hsu, Lucas, Allentown, Pennsylvania 18104-4515, US
Peckham, David W., Lawrenceville, Georgia 30044, US
Reed, William A., Summit, New Jersey 07901, US
Yan, Man Fei, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G02B 6/34** (11) **0 862 071 B1**
- H04J 14/02
- (25) En (26) En
- (21) 98301462.2 (22) 27.02.1998
- (84) FR GB
- (43) 02.09.1998
- (30) 28.02.1997 JP 4601797

- (54)
 - Optische Verzweigungsanordnung und optische Übertragungsmethode
 - Optical branching device and method of optical transmission
 - Dispositif de branchement optique et méthode de transmission optique
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kaneko, Tomoyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Seiji, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G02B 6/38** (11) **0 985 161 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97924223.7 (22) 20.06.1997
- (84) CH DE ES FR IT LI
- (43) 15.03.2000
- (86) IB 97/00745 20.06.1997
- (87) WO 98/000741 1998/01 08.01.1998
- (30) 28.06.1996 DE 19626036

- (54)
 - OPTISCHER STECKVERBINDER
 - OPTICAL CONNECTOR
 - CONNECTEUR OPTIQUE
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) VERGEEST, Henricus, Jozef, NL-5213 XH 's-Hertogenbosch, NL
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

- (51) **G02B 6/44** (11) **0 714 042 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95203074.0 (22) 10.11.1995
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 29.05.1996
- (30) 24.11.1994 IT MI942380

- (54)
 - Feuchtigkeitsgeschütztes Faseroptisches Kabel
 - Optical cable protected against humidity
 - Câble optique protégé contre l'humidité
- (73) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Anelli, Pietro, I-20162 Milano, IT
Bosisio, Claudio, I-24041 Brembate Sotto (Bergamo), IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 250 619 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01909532.2 (22) 26.01.2001
- (84) BE DE ES FR GB

- (43) 23.10.2002
- (86) DE 01/00326 26.01.2001
- (87) WO 01/055754 2001/31 02.08.2001
- (30) 28.01.2000 DE 10003636
- (54) • *MUFFENEINSATZ UND MUFFE ZUR FÜHRUNG VON LWL-ELEMENTEN UND ZUR AUFNAHME EINER SPLEISSEINRICHTUNG*
- *SLEEVE INSERT AND SLEEVE FOR GUIDING OPTICAL WAVEGUIDE ELEMENTS AND FOR ACCOMMODATING A SPLICING DEVICE*
- *PIECE RAPPORTEE A EMBOITEMENT ET MANCHON POUR GUIDER DES ELEMENTS A FIBRES OPTIQUES ET POUR LOGER UN DISPOSITIF D'EPISSURAGE*
- (73) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (72) MÜLLER, Thorsten, 58708 Menden, DE
- ZIMMER, Rainer, 85579 Schalksmühle, DE
- (74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., et al, c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 224 499 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99947800.1 (22) 13.10.1999
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 24.07.2002
- (86) IB 99/01685 13.10.1999
- (87) WO 01/027659 2001/16 19.04.2001
- (54) • *STEREO-OPERATIONSMIKROSKOP MIT EINER INFORMATIONS-EINSPIEGELVORRICHTUNG*
- *STEREO OPERATING MICROSCOPE COMPRISING A SINGLE-MIRROR DEVICE PROVIDING INFORMATION*
- *STEREOMICROSCOPE POUR INTERVENTIONS CHIRURGICALES AVEC DISPOSITIF DE REFLEXION DES INFORMATIONS*

- (73) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) SPINK, Roger, CH-9442 Berneck, CH
- MOSER, Benno, CH-9442 Berneck, CH
- WOHLGENANNT, Gunther, A-6832 Bertschuns, AT
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems International Holdings GmbH, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 21/22 → (51) G02B 27/22

G02B 23/12 → (51) H04N 5/217

G02B 26/08 → (51) G03B 27/00

- (51) **G02B 26/10** (11) **0 806 690 B1**
- G02B 26/12 F16C 17/10
- (25) En (26) En
- (21) 97107123.8 (22) 30.04.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 12.11.1997
- (30) 09.05.1996 JP 11475696
- (54) • *Drehvorrichtung und Lichtstrahl-Ablenkungsgerät*
- *Rotating device and light beam deflecting apparatus*
- *Dispositif de rotation et appareil de déviation d'un faisceau lumineux*
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Itoh, Masao, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- Shibuya, Satoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- Kamimura, Naoji, Hachioji-shi, Tokyo, JP

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G02B 26/12 → (51) G02B 26/10

- (51) **G02B 27/22** (11) **0 723 175 B1**
- G02B 21/22 A61B 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 95925110.9 (22) 12.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 24.07.1996
- (86) JP 95/01389 12.07.1995
- (87) WO 96/002863 1996/06 01.02.1996
- (30) 13.07.1994 JP 16158094
- (54) • *STEREOSKOPISCHER BETRACHTER*
- *STEREOSCOPIC VIEWER*
- *APPAREIL D'EXAMEN VISUEL STEREOSCOPIQUE*
- (73) FUJIKURA LTD., 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo 135-0042, JP
- (72) TSUMANUMA, Takashi, Sakura-shi Chiba 285, JP
- NAKATATE, Kennichi, Yachimata-shi Chiba 289-11, JP
- KOYAMA, Hiroyoshi, Tokyo 173, JP
- (74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

G02B 27/28 → (51) G02B 5/20

G02B 27/28 → (51) G02B 5/30

G02B 27/28 → (51) G02F 1/133

G02F 1/13 → (51) G02B 5/30

- (51) **G02F 1/133** (11) **0 877 281 B1**
- G02B 27/28 H04N 9/31
- (25) Ja (26) En
- (21) 97910618.4 (22) 30.10.1997
- (84) DE GB
- (43) 11.11.1998
- (86) JP 97/03982 30.10.1997
- (87) WO 98/019206 1998/18 07.05.1998
- (30) 30.10.1996 JP 30573696
- 27.10.1997 JP 31127097
- (54) • *PROJEKTIONSANZEIGEVORRICHTUNG*
- *PROJECTION DISPLAY*
- *AFFICHAGE PAR PROJECTION*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) HASHIZUME, Toshiaki, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (60) 03075154.9 / 1 330 130

- (51) **G02F 1/1333** (11) **0 793 132 B1**
- G03C 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 97301223.0 (22) 25.02.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 03.09.1997
- (30) 29.02.1996 JP 4352296
- (54) • *Anzeigevorrichtung und deren Herstellungsverfahren*
- *Display device and method of manufacturing the same*
- *Dispositif d'affichage et son procédé de fabrication*
- (73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
- (72) Suginoya, Mitsuru, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- Shimada, Kazuo, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- Kumai, Sachiko, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP

- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/20

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30

G02F 1/1335 → (51) G02F 1/1339

G02F 1/1335 → (51) G03B 19/10

- (51) **G02F 1/1339** (11) **1 003 065 B1**
- G02F 1/1335
- (25) En (26) En
- (21) 00100574.3 (22) 26.02.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 24.05.2000
- (30) 27.02.1992 JP 7557492
- 18.01.1993 JP 2164193
- (54) • *Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
- *Liquid crystal display device*
- *Dispositif d'affichage à cristal liquide*
- (73) Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-0092, JP
- (72) Sono, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Miyawaki, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ishizaki, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ogawa, Katsuhisa, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sakurai, Katsuhito, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sugawa, Shigetoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Kondo, Shigeki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- (62) 93103103.3 / 0 558 058

- (51) **G02F 1/313** (11) **0 716 336 B1**
- G02B 6/122
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95402723.1 (22) 04.12.1995
- (84) DE ES GB IT NL SE
- (43) 12.06.1996
- (30) 08.12.1994 FR 9414773
- (54) • *Kompakter digitaler optischer Schalter*
- *Compact digital optical switch*
- *Commutateur optique binaire compact*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Vinchant, Jean-François, F-91680 Bruyeres le Chatel, FR
- (74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **G03B 1/42** (11) **0 897 555 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97917961.1 (22) 06.05.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.02.1999
- (86) CA 97/00308 06.05.1997
- (87) WO 97/042544 1997/49 13.11.1997
- (30) 08.05.1996 US 646581
- (54) • *FILMTRANSPORTEINRICHTUNG*
- *FILM TRANSPORT MECHANISM*
- *MECANISME DE TRANSPORT DE FILM*
- (73) IMAX CORPORATION, Corporate Headquarters and Technoloy Centre, 2525 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B1, CA
- (72) GIBBON, Michael, A., Oakville, Ontario L6M 1J5, CA
- MAXWELL, Ian, Oakville, Ontario L6L 3K9, CA
- TOPORKIEWICZ, Marian, A-8250 Vorau, AT
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

G03B 7/099 → (51) G03B 19/10	(51) G03B 37/04 (11) 0 862 082 B1 G03B 21/00 G09F 19/18	(25) En (26) En (21) 97122146.0 (22) 16.12.1997 (84) DE DK FR GB IT SE (43) 02.09.1998 (30) 28.02.1997 JP 4534997 13.08.1997 JP 21857397 (54) • <i>Mehrfachprojektionssystem</i> • <i>Multiprojection system</i> • <i>Système de projection multiple</i> (73) RDS Corporation, 4-7-2 Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP Tokyo Butai Shomei Co., Ltd., 3-51-4, Sendagaya, Shibuya-ku, Tokyo, JP Meiko-Multi Art Inc, 3-5-12, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo, JP (72) Mizushima, Nobuyuki, Hidaka-shi, Saitama, JP Kitada, Takao, Tokorozawa-shi, Saitama, JP Usui, Ikunobu, Higashimurayama-shi, Tokyo, JP Ejima, Shinjiro, Tama-shi, Tokyo, JP Ito, Yasunori, Tokyo, JP Hamabuchi, Shinichi, Tokyo, JP Hirasawa, Hideki, Tokyo, JP (74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Büchel & Partner AG, Letzanaweg 25-27, 9495 Triesen, LI	Lingier, Stefaan, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE Meeus, Pascal, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
G03B 17/14 → (51) G03B 19/10			
G03B 17/48 → (51) G03B 19/10			
(51) G03B 19/10 (11) 0 785 461 B1 H04N 5/225 H04N 1/21 G03B 17/48 G03B 7/099 G03B 17/14 G02F 1/1335 (25) De (26) De (21) 97103340.2 (22) 28.02.1997 (84) CH DE DK FR LI NL (43) 23.07.1997 (54) • <i>Stehbildkamera mit wahlweiser photographischer oder elektronischer Bildaufzeichnung</i> • <i>View camera for selectively recording images photographically or electronically</i> • <i>Chambre photographique pour film ou capteur électronique</i> (73) Sinar AG, 8245 Feuerthalen, CH (72) Gfeller, Karl, 8246 Langwiesen, CH (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH			
G03B 21/00 → (51) G02B 5/30			
G03B 21/00 → (51) G03B 37/04			
G03B 21/62 → (51) H04N 9/31			
(51) G03B 27/00 (11) 0 704 737 B1 H04N 1/00 G03B 35/00 G02B 26/08 (25) En (26) En (21) 95114888.1 (22) 21.09.1995 (84) DE FR GB IT NL (43) 03.04.1996 (30) 30.09.1994 US 315997 (54) • <i>Optisches System für Drucker und Anzeigesysteme</i> • <i>Optical system for printers and display systems</i> • <i>Système optique pour appareils imprimants et systèmes d'affichage</i> (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US (72) Florence, James M., Richardson, TX 75080, US (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE			
(51) G03B 27/62 (11) 0 779 534 B1 G03G 15/00 H04N 1/195 (25) En (26) En (21) 96309002.2 (22) 11.12.1996 (84) DE FR GB (43) 18.06.1997 (30) 12.12.1995 US 570880 (54) • <i>Ablichtungsvorrichtung für gebundene Dokumente mit einem System zum Umblättern</i> • <i>Bound document imager with page turner</i> • <i>Dispositif de formation d'images des documents reliés ayant un système tourne-pages</i> (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US (72) Turner, William D., San Marino, CA 91108, US Kowalski, Robert P., Campbell, CA 95008, US Karlsson, Sven E., San Jose, CA 95124, US (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
G03B 35/00 → (51) G03B 27/00			
	G03C 1/005 → (51) G03C 1/015		
	(51) G03C 1/015 (11) 1 033 615 B1 G03C 1/047 G03C 1/025 G03C 1/005 (25) En (26) En (21) 00108088.6 (22) 28.08.1997 (84) DE FR GB NL (43) 06.09.2000 (30) 29.08.1996 JP 22846896 (54) • <i>Verfahren zur Herstellung einer Silberhalogenidemulsion</i> • <i>A method of manufacturing a silver halide emulsion</i> • <i>Méthode de préparation d'une émulsion à l'halogénure d'argent</i> (73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP (72) Yamamoto, Shinichi, Hino-shi, Tokyo, JP (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB (62) 97306611.1 / 0 829 752		
	G03C 1/025 → (51) G03C 1/015		
	G03C 1/047 → (51) G03C 1/015		
	(51) G03C 1/06 (11) 1 085 371 B1 C07D 213/42 C07D 215/12 C07D 401/12 C07F 9/58 C07F 9/60 C07F 9/62 (25) En (26) En (21) 99203011.4 (22) 15.09.1999 (84) BE DE FR GB (43) 21.03.2001 (54) • <i>Einen neuen Hydrazidtyp enthaltendes photographisches Material</i> • <i>Photographic material containing a novel hydrazide type</i> • <i>Matériau photographique contenant un nouveau type d'hydrazide</i> (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE (72) Loccuifer, Johan, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE		
			(51) G03C 1/10 (11) 0 961 164 B1 G03C 1/34 G03C 5/17 (25) En (26) En (21) 99420110.1 (22) 05.05.1999 (84) DE FR GB (43) 01.12.1999 (30) 27.05.1998 FR 9806867 (54) • <i>Erzeugnis für industrielle Radiographie</i> • <i>Product for industrial radiography</i> • <i>Produit pour radiographies industrielles</i> (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US (72) Droin, Gérard, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR Roussilhe, Jacques, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
			G03C 1/34 → (51) G03C 1/10
			(51) G03C 1/498 (11) 1 014 179 B1 B41M 5/40 (25) En (26) En (21) 99204259.8 (22) 08.12.1999 (84) BE DE FR GB (43) 28.06.2000 (30) 23.12.1998 EP 98204467 (54) • <i>Thermographisches Aufzeichnungsmaterial mit verbesserter Stabilität</i> • <i>Thermographic recording materials with improved stability</i> • <i>Matériau d'enregistrement thermographique à stabilité augmentée</i> (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE (72) Michiels, Eddy, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE Gilliams, Yvan, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE Defieeuw, Geert, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE Hoogmartens, Ivan, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
			G03C 5/17 → (51) G03C 1/10
			(51) G03C 7/305 (11) 1 016 912 B1 (25) En (26) En (21) 99204272.1 (22) 13.12.1999 (84) DE GB (43) 05.07.2000 (30) 30.12.1998 US 224230 (54) • <i>Photographisches Aufzeichnungsmaterial für beschleunigte Entwicklung</i> • <i>Photographic recording material for accelerated development</i> • <i>Matériau d'enregistrement photographique pour développement accéléré</i> (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US (72) Friday, James A., Rochester, New York 14650-2201, US Lunt, Sharon R., Rochester, New York 14650-2201, US Sutton, Scott C., Rochester, New York 14650-2201, US (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

- (51) **G03D 15/00** (11) **0 790 528 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300938.4 (22) 13.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.08.1997
(30) 13.02.1996 JP 4847096
(54) • *Fototasche versehen mit Indexprints*
• *Index-printed photograph film bag*
• *Pochette photographique pourvue d'images composées*
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
(72) Ishii, Tohru, c/o DAI Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **G03F 1/00** (11) **0 818 711 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117794.4 (22) 22.09.1992
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 14.01.1998
(54) • *Vorrichtung zum Aufbringen einer Abdeckflüssigkeit auf einen Zylinder*
• *Process and apparatus for the manufacturing of flexographic printing plates*
• *Procédé et appareil pour la fabrication de plaques d'impression flexographiques*
- (73) Schablonentechnik Kufstein Aktiengesellschaft, Postfach 26, Schaftenaus, 6330 Kufstein, AT
(72) Fischer, Hannes, 6300 Wörgl, AT
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
(62) 92116183.2 / 0 598 926

G03F 7/004 → (51) C07C 381/12

- (51) **G03F 7/023** (11) **1 023 637 B1**
(25) En (26) En
(21) 98948978.6 (22) 16.09.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 02.08.2000
(86) EP 98/05878 16.09.1998
(87) WO 99/017166 1999/14 08.04.1999
(30) 29.09.1997 US 939451
(54) • *FRAKTIONIERTES COPOLYMER EINES NOVOLAKHARZES UND PHOTORESIST-ZUSAMMENSETZUNG DAVON*
• *FRACTIONATED NOVOLAK RESIN COPOLYMER AND PHOTORESIST COMPOSITION THEREFROM*
• *COPOLYMERE DE RESINE NOVOLAQUE FRACTIONNEE ET COMPOSITION DE PHOTORESIST REALISEE A PARTIR DE CE COPOLYMERE*
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, Road Town, Tortola, VG
(72) RAHMAN, M., Dalil, Flemington, NJ 08822, US
WANAT, Stanley, F., Scotch Plains, NJ 07076, US
COOK, Michelle, M., Somerville, NJ 08876, US
MCKENZIE, Douglas, S., Easton, PA 18045, US
DIXIT, Sunit, S., Flemington, NJ 08822, US
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **0 990 956 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307605.8 (22) 27.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000

- (30) 02.10.1998 US 165553
(54) • *1-N und N-1 Einzelblattaufnahme und -Stapelgerät*
• *1-N und N-1 cut sheet receiving and stacking apparatus*
• *Appareil de réception et d'empilage 1-N et N-1 de feuilles séparées*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Dinatale, Ernest L., Rochester, New York 14612, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G03G 15/00 → (51) G03B 27/62

- (51) **G03G 15/01** (11) **0 840 175 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308708.3 (22) 30.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.05.1998
(30) 01.11.1996 JP 29216096
17.10.1997 JP 28520697
(54) • *Ein Bilderzeugungsgerät*
• *An image forming apparatus*
• *Un appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takeuchi, Akihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kobayashi, Tatsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miyashiro, Toshiaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Enomoto, Naoki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsuruya, Takaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Funatani, Kazuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G03G 15/16** (11) **0 833 222 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300561.4 (22) 29.01.1997
(84) DE GB
(43) 01.04.1998
(30) 25.09.1996 JP 25258596
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'image*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Matsuzoe, Hisanobu, Chikushino-shi, JP
Migita, Kouji, Chikushi-gun, Fukuoka-ken, JP
Hakukawa, Kazuo, Fukuoka-shi, JP
Sagara, Yasunori, Kasuga-shi, JP
Kizu, Shinichi, Fukuoka-shi, JP
Shiibara, Yusuke, Kasuga-shi, JP
Ogawa, Masashi, Kasuga-shi, JP
Hara, Yukinori, Kasuya-gun, Fukuoka-ken, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G03G 15/20** (11) **0 838 734 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308524.4 (22) 24.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 29.04.1998
(30) 28.10.1996 JP 28509696
(54) • *Wärmefixiervorrichtung*
• *Heat fixing device*
• *Dispositif de fixation par la chaleur*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (72) Natsuhara, Masuhiro, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Nakata, Hirohiko, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G03G 15/34 → (51) B41J 2/415

- (51) **G05B 11/28** (11) **0 802 464 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97105833.4 (22) 09.04.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 22.10.1997
(30) 18.04.1996 FR 9604856
(54) • *Verfahren zur Steuerung des Erregungsstroms eines Fahrzeuggenerators mit digitaler Verarbeitung und Steuerungsvorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method to regulate the exciting current of a automotive vehicle generator using digital processing and regulator device for carrying out this method*
• *Procédé de régulation par traitement numérique du courant d'excitation d'un alternateur de véhicule automobile et dispositif régulateur mettant en oeuvre un tel procédé*
- (73) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boule, 94017 Créteil, FR
(72) Pierret, Jean-Marie, 75012 Paris, FR
(74) Gamonal, Didier, Valeo Management Services Propriété Industrielle 2, rue André Boule, B.P. 150, 94004 Créteil, FR

G05B 11/30 → (51) E21D 11/10

- (51) **G05B 13/02** (11) **1 014 238 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123997.3 (22) 17.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(54) • *Verfahren zur Prozessoptimierung*
• *Method for process optimisation*
• *Procédé pour l'optimisation d'un processus*
- (73) Vechviroon, Thamrat, Wittenbergstrasse 4, 51427 Bergisch Gladbach, DE
(72) Vechviroon, Thamrat, 51427 Bergisch Gladbach, DE
(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

G05B 15/00 → (51) G05B 19/418

- (51) **G05B 19/00** (11) **1 034 880 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99937086.9 (22) 17.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(86) JP 99/04418 17.08.1999
(87) WO 00/015385 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 JP 26051998
(54) • *BEARBEITUNGSMASCHINE*
• *MACHINING APPARATUS*
• *APPAREIL D'USINAGE*
- (73) MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD., 3-19 Nakane 2-chome, Meguro-ku, Tokyo 152-8578, JP
(72) YOSHIDA, Jun Makino Milling Machine Co., Ltd., Aiko-gun Kanagawa 243-0308, JP

KAWANA, Akira Makino Milling Machine Co., Ltd., Aiko-gun Kanagawa 243-0308, JP
INOUE, Shinichi Makino Milling Machine Co., Ltd., Aiko-gun Kanagawa 243-0308, JP
HISAKI, Tatsuya Makino Milling Machine Co., Ltd., Aiko-gun Kanagawa 243-0308, JP
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G05B 19/042** (11) **0 968 460 B1**
(25) En (26) En
(21) 98964848.0 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(86) US 98/27224 22.12.1998
(87) WO 99/032948 1999/26 01.07.1999
(30) 23.12.1997 US 996607

(54) • TAKTLEITUNGS-ÜBERSTROMSCHUTZ UND INDUSTRIELLES STEUERUNGSSYSTEM DAMIT
• CLOCK LINE OVER-CURRENT PROTECTOR AND INDUSTRIAL CONTROL SYSTEM
• PROTECTION D'UNE LIGNE D'HORLOGE CONTRE LES SURINTENSITES ET SYSTEME INDUSTRIEL DE COMMANDE
(73) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road, Palatine, IL 60067, US
(72) CONNOR, David, E., Cary, NC 27511, US
(74) Gray, John James, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

(51) **G05B 19/042** (11) **1 087 274 B1**
G05B 19/406
(25) De (26) De
(21) 00120157.3 (22) 21.09.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 28.03.2001
(30) 22.09.1999 DE 19945395

(54) • Überwachungsverfahren und -einrichtung für numerisch gesteuerte Werkzeugmaschinen
• Monitoring method and device for numerically controlled machine tools
• Procédé et dispositif de surveillance pour machines-outils à commande numérique
(73) DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Tiroler Strasse 85, 87459 Pfronten, DE
(72) Bornemann, Armin, 87616 Marktobendorf, DE
Seitz, Reinhold, 87659 Hopferau, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G05B 19/042 → (51) G05B 19/048

(51) **G05B 19/048** (11) **1 150 190 B1**
G05B 19/042
(25) De (26) De
(21) 01106163.7 (22) 13.03.2001
(84) DE FR IT
(43) 31.10.2001
(30) 11.04.2000 DE 10017932

(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung und/oder Regelung einer Anlage
• Apparatus and method for controlling and/or regulating of a technical installation
• Dispositif et procédé de commande et/ou de régulation d'une installation technique
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Becker, Joerg, 48326 Auburn Hills, MI, US
Fiedler, Stephan, 93059 Regensburg, DE

G05B 19/18 → (51) G05B 19/00

(51) **G05B 19/401** (11) **0 877 307 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98500093.4 (22) 20.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 ES 9701007

(54) • Vorrichtung zum Messung der Position eines Werkstückes in einer Drehmaschine
• Device to measure the position of the work-piece in a lathe
• Dispositif pour mesurer la position de la pièce dans un tour à arbres
(73) Danobat, S. Coop., Arriaga Kalea, 21, 20870 Elgoibar (Guipuzkoa), ES
(72) Arriola Arrizabalaga, César, 20870 Elgoibar, (Guipuzcoa), ES

G05B 19/406 → (51) G05B 19/042

(51) **G05B 19/414** (11) **1 195 667 B1**
(25) De (26) De
(21) 00128662.4 (22) 28.12.2000
(84) AT CH DE ES FR GB LI
(43) 10.04.2002
(30) 10.01.2000 DE 10000626

(54) • Universelle Bewegungssteuerung
• Universal motion control
• Commande cinématique universelle
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kiesel, Martin, Dipl.-Ing., 91099 Poxdorf, DE
Morgenroth, Maria, 96193 Wachenroth, DE
Steinlein, Georg, Dipl.-Ing. FH, 95448 Bayreuth, DE

(51) **G05B 19/416** (11) **0 961 187 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304197.9 (22) 28.05.1999
(84) DE
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 JP 16429798

(54) • Steuerungseinheit für Maschine
• Controller for machine
• Commande pour machine
(73) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Mizuno, Toru, Ichinomiya, Tama-shi, Tokyo 206-0002, JP
Otsuki, Toshiaki, Hino-shi, Tokyo 191-0016, JP
Sagara, Shoichi, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Saitou, Yasuhiro, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05B 19/418** (11) **1 125 174 B1**
(25) De (26) De
(21) 99969506.7 (22) 21.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001

(86) EP 99/06961 21.09.1999
(87) WO 00/017720 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 DE 19843151
(54) • BEARBEITUNGSWERKZEUG UND BEARBEITUNGSVORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG EINES WERKSTÜCKES
• PROCESSING TOOL AND PROCESSING DEVICE FOR PROCESSING A WORKPIECE
• OUTIL DE TRAITEMENT ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT POUR FAONNER UNE PIECE A TRAVAILLER

(73) Alfing Montagetechnik GmbH, Auguste-Kessler-Strasse 20, 73433 Aalen, DE
(72) GASS, Baltes, Auguste-Kessler-Strasse 20, 73433 Aalen, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 185 910 B1**
G05B 15/00
(25) De (26) De
(21) 00938694.7 (22) 27.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) EP 00/04856 27.05.2000
(87) WO 00/073864 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924461

(54) • VERFAHREN ZUM SYNCHRONISIERTEN HOCHLAUF EINER NUMERISCHEN STEUERUNG
• METHOD FOR THE SYNCHRONIZED RUN-UP OF A NUMERICAL CONTROL
• PROCEDE DE LANCEMENT SYNCHRONISE D'UNE COMMANDE NUMERIQUE
(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
(72) RUTKOWSKI, Christian, D-83278 Traunstein, DE
KLUGHAMMER, Thomas, D-83339 Chieming, DE

G05D 1/00 → (51) B64C 13/50

(51) **G05D 1/02** (11) **1 149 332 B1**
(25) En (26) En
(21) 99958394.1 (22) 06.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) GB 99/04092 06.12.1999
(87) WO 00/038027 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 GB 9827771

(54) • LICHTERFASSUNGSVORRICHTUNG
• LIGHT DETECTION APPARATUS
• APPAREIL DE DETECTION DE LUMIERE
(73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
(72) BISSET, David Lindsey, Wiltshire SN15 3YG, GB
ALDRED, Michael David, Chippenham, Wiltshire SN14 6RS, GB
WISEMAN, Stephen, John, Cambridge CB4 2DP, GB
(74) Cage, John David, et al, Dyson Research Limited Intellectual Property Department PO Box 2080, Malmesbury, Wiltshire SN16 0SW, GB

(51) **G05D 3/00** (11) **0 951 664 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946666.9 (22) 19.10.1998
(84) CH DE FR GB LI NL

(43) 27.10.1999
(86) IB 98/01655 19.10.1998
(87) WO 99/024885 1999/20 20.05.1999
(30) 12.11.1997 EP 97203519
(54) • POSITIONNIERUNGSVORRICHTUNG MIT H-ANTRIEB
• POSITIONING DEVICE WITH H-DRIVE
• DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT COMPRENANT UNE ATTAQUE HORIZONTALE
(73) Assembléon N.V., Building BAF, Hurksestraat 19, 5652 AH Eindhoven, NL
(72) VAN GASTEL, Josephus, Martinus, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bos, Cornelis Sjoerd, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G05D 3/12** (11) **0 833 238 B1**
B25J 9/16
(25) Ja (26) En
(21) 97902711.7 (22) 17.02.1997
(84) DE GB SE
(43) 01.04.1998
(86) JP 97/00421 17.02.1997
(87) WO 97/031303 1997/37 28.08.1997
(30) 20.02.1996 JP 3223096
(54) • **STEUEREINRICHTUNG FÜR EINEN MEHR-
ACHSIGEN ROBOTER**
• **CONTROLLER OF MULTI-AXIS ROBOT**
• **ORGANE DE COMMANDE D'UN ROBOT
MULTIAXIAL**
- (73) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1,
Kurosaki-Shiroishi Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-Shi
Fukuoka 806, JP
- (72) UMEDA, Nobuhiro, Kabushiki Kaisha Yaskawa
Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
OGURO, Ryuichi, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
OJIMA, Masao, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- (51) **G05D 7/01** (11) **1 054 311 B1**
H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 00304190.2 (22) 18.05.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.11.2000
(30) 21.05.1999 US 135358
22.12.1999 US 470446
(54) • **Dosierrohr für Gasabgabe**
• **Gas delivery metering tube**
• **Tube doseur pour la fourniture de gaz**
- (73) ASML US, Inc., 440 Kings Village Road, Scott
Valley, California 95066, US
- (72) Ingle, Nitin, Campbell, California 95008, US
Young, Lydia J., Palo Alto, California 94303, US
Stoddard, D. Neil, Santa Cruz, California 95062, US
DeSa, Anthony, Anaheim, California 92802, US
Yao, Jack, Scotts Valley, California 95066, US
Hamilton, Shawn, Felton, California 95018, US
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **G05D 23/00** (11) **1 204 012 B1**
G01R 27/22 G01N 29/20
F25D 21/00
(25) En (26) En
(21) 01309058.4 (22) 25.10.2001
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(30) 01.11.2000 US 704158
(54) • **Heizungsregler und Verfahren für Flugzeugent-
froster**
• **Active heater control circuit and method used
for aerospace probes**
• **Contrôle et méthode de chauffage utilisé pour
le dégivrage utilisé en aviation**
- (73) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial
Road, Burnsville, MN 55306-4898, US
- (72) Ice, Paul A., Apple Valley, Minnesota 55124-6110,
US
Willcox, Charles R., Eden Prairie, Minnesota 55346,
US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G05D 23/13** (11) **0 936 524 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400240.0 (22) 03.02.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.08.1999
(30) 11.02.1998 FR 9801639
(54) • **Sicherheitskartusche für ein thermostatisches
Mischventil**
• **Safety cartridge for a thermostatic mixing valve**
• **Cartouche de sécurité pour mitigeur thermos-
tatique**
- (73) VERNET S.A., 21-27 route d'Arpajon, Ollainville,
91291 Arpajon Cédex, FR
- (72) Chamot, Jean, 91290 Arpajon, FR
Mace, Christian, 91810 Vert le Grand, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **G05F 1/46** (11) **1 031 903 B1**
(25) De (26) De
(21) 00200512.2 (22) 14.02.2000
(84) AT DE FR GB IT
(43) 30.08.2000
(30) 23.02.1999 DE 19907575
(54) • **Schaltungsanordnung zum Liefern eines Spei-
sestromes**
• **Circuit configuration supplying an energizing
current**
• **Arrangement de circuit d'alimentation en cou-
rant**
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB IT AT
(72) Feuser, Markus, Philips Corp. Intel. Prop. GmbH,
52064 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **0 715 243 B1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 95308414.2 (22) 23.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 05.06.1996
(30) 23.11.1994 US 344773
(54) • **System zur Steuerung der Verteilung und Be-
nutzung von Digitalwerken mit einer Gebüh-
renmeldvorrichtung**
• **System for controlling the distribution and use
of digital works having a fee reporting mecha-
nism**
• **Système pour commander la distribution et
l'utilisation d'oeuvres numériques ayant un
mécanisme de signalisation de taxes**
- (73) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite
205-M, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) Stefik, Mark J., Woodside, California 94062, US
Pirulli, Peter L.T., El Cerrito, California 94530, US
Merkle, Ralph C., Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (60) 02028150.7 / 1 293 867
02028151.5 / 1 293 868
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **0 983 541 B1**
(25) En (26) En
(21) 98922341.7 (22) 15.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.03.2000
(86) US 98/09996 15.05.1998
(87) WO 98/054633 1998/48 03.12.1998
(30) 29.05.1997 US 865556
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERSIEGELUNG UND UNTERSCHRIFT VON
OBJEKTEN**
• **METHOD AND APPARATUS FOR SIGNING
AND SEALING OBJECTS**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE SIGNATURE ET
DE SCELLEMENT D'OBJETS**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US
- (72) GONG, Li, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- (51) **G06F 1/16** (11) **0 809 172 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302385.6 (22) 07.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 26.11.1997
(30) 24.05.1996 US 653217
(54) • **Am Körper tragbarer Rechner**
• **Wearable computer**
• **Ordinateur à porter sur soi**
- (73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Bjorklund, Ronald Einar, Bahama, NC 37503, US
Cato, Robert Thomas, Raleigh, NC 27609, US
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
-
- (51) **G06F 1/26** (11) **0 845 736 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309567.2 (22) 27.11.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 03.06.1998
(30) 29.11.1996 JP 32006196
(54) • **Datenübertragungssystem, Datenübertra-
gungsgerät und Speichermedium zum Spei-
chern eines Datenübertragungsprogramms**
• **Data communication system, data communica-
tion device and memory medium, for storing
data communication program**
• **Système de communication de données, ap-
pareil de communication de données et milieu
de mémorisation pour stocker un programme
de communication de données**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) CHIDA, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
IWATA, Kazuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
SHIMODA, Akiyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB
-
- G06F 1/32** → (51) G06F 13/00
-
- (51) **G06F 3/00** (11) **0 961 962 B1**
(25) En (26) En
(21) 96943668.2 (22) 11.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.12.1999
(86) US 96/19616 11.12.1996
(87) WO 97/025666 1997/31 17.07.1997
(30) 04.01.1996 US 583168
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DURCHFÜHRUNG EINER TELEFONISCHEN
TASTATUR AUF EINER OBERFLÄCHE EI-
NER EINGABEVORRICHTUNG DES MAUS-
TYPES**

- METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING A DIALPAD ON THE SURFACE OF A MOUSE INPUT DEVICE
 - PROCEDE ET APPAREIL D'INCORPORATION D'UN CLAVIER TELEPHONIQUE DANS LA SURFACE D'UN DISPOSITIF D'ENTREE DE TYPE SOURIS
- (73) Siemens Information and Communication Networks, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, Florida 33487, US
- (72) DUNCAN, Michael, Glen, Austin, TX 78703, US
BJORK, Roger, Round Rock, TX 78681, US
- (74) Göhring, Robert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Westphal, Mussgnug Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G06F 3/12 → (51) G06K 15/02

G06F 7/48 → (51) G06F 9/302

G06F 9/26 → (51) G06F 9/30

- (51) **G06F 9/30** (11) **0 853 780 B1**
G06F 9/318 G06F 9/26
- (25) En (26) En
- (21) 96933908.4 (22) 04.10.1996
- (84) DE ES FR GB NL
- (43) 22.07.1998
- (86) US 96/15422 04.10.1996
- (87) WO 97/013194 1997/16 10.04.1997
- (30) 06.10.1995 US 5069 P
10.10.1995 US 5021 P
26.01.1996 US 592151
16.05.1996 US 649983
- (54) • SUPERSKALARER MIKROPROZESSOR MIT RISC86 BEFEHLSSTAZ
• SUPERSCALAR MICROPROCESSOR WITH RISC86 INSTRUCTION SET
• MICROPROCESSEUR SUPERSCLAIRE AVEC ENSEMBLE D'INSTRUCTIONS RISC86
- (73) Advanced Micro Devices, Inc., One AMD Place, Sunnyvale, CA 94088-3453, US
- (72) FAVOR, John, G., San Jose, CA 95124, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 9/302** (11) **1 063 586 B1**
G06F 9/32

- (25) En (26) En
- (21) 00121810.6 (22) 31.05.1994
- (84) DE FR GB NL
- (43) 27.12.2000
- (30) 31.05.1993 JP 12952893
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Datenverarbeiten mit mehreren Statusbitgruppen
• Apparatus and method for processing data with a plurality of flag groups
• Méthode et dispositif pour le traitement de données, ayant plusieurs groupes des bits d'état
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP
- (72) Kamiyama, Hiroshi, Uji-shi, Kyoto-fu 611-0003, JP
Suzuki, Masato, Shiga-gun, Shiga-ken 520-0532, JP
Miyaji, Shinya, Nara-shi, Nara-ken 631-0806, JP
- (74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
- (62) 94303897.6 / 0 627 681

- (51) **G06F 9/302** (11) **1 131 699 B1**
G06F 7/48
- (25) En (26) En
- (21) 99947720.1 (22) 30.09.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 12.09.2001
- (86) GB 99/03255 30.09.1999
- (87) WO 00/031623 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 GB 9825537
- (54) • DATENVERARBEITUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN ZUR ARITHMETISCHEN BEHANDLUNG MEHRERER ZAHLEN MIT VORZEICHEN
• A DATA PROCESSING SYSTEM AND METHOD FOR PERFORMING AN ARITHMETIC OPERATION ON A PLURALITY OF SIGNED DATA VALUES
• SYSTEME ET METHODE DE TRAITEMENT DE DONNEES PERMETTANT D'EXECUTER UNE OPERATION ARITHMETIQUE SUR PLUSIEURS VALEURS DE DONNEES AVEC SIGNE

- (73) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
- (72) DIJKSTRA, Wilco, Cambridge CB1 9LD, GB
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 9/318 → (51) G06F 9/30

G06F 9/32 → (51) G06F 9/302

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 202 166 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00123320.4 (22) 27.10.2000
- (84) DE GB
- (43) 02.05.2002
- (54) • System zur Verifikation von Software-Anwendungsmodellen in Ketten von Software-Entwurfswerkzeugen
• System for verification of software application models in strings of software development tools
• Système pour la verification de modèles de logiciels dans chaines d'outils pour développement de logiciel
- (73) Interactive Objects Software GmbH, Basler Strasse 65, 79100 Freiburg, DE
- (72) Uhl, Axel, Dipl.-Inform., 79117 Freiburg, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 149 338 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00901107.3 (22) 17.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.10.2001
- (86) EP 00/00317 17.01.2000
- (87) WO 00/043874 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 EP 99101122
- (54) • LASTVERTEILUNGSVERFAHREN EINES MULTIPROZESSORSYSTEMS UND MULTIPROZESSORSYSTEM
• LOAD DISTRIBUTION METHOD FOR A MULTIPROCESSOR SYSTEM AND CORRESPONDING MULTIPROCESSOR SYSTEM
• PROCEDE DE REPARTITION DE CHARGE D'UN SYSTEME MULTIPROCESSEUR ET SYSTEME MULTIPROCESSEUR
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ROSS, Christopher, D-81675 München, DE
HANSELKA, Peter, D-81379 München, DE
RAICHLER, Gabriele, D-81476 München, DE

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 190 320 B1**
G06F 11/30
- (25) En (26) En
- (21) 00932496.3 (22) 16.05.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 27.03.2002
- (86) US 00/13457 16.05.2000
- (87) WO 01/001246 2001/01 04.01.2001
- (30) 29.06.1999 US 343146
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG VON EINEM VERTEILTEN FEHLERTOLERANTEN RECHNERSYSTEM
• SYSTEM AND METHOD OF MONITORING A DISTRIBUTED FAULT TOLERANT COMPUTER SYSTEM
• SYSTEME ET PROCEDE DE SUIVI D'UN SYSTEME REPARTI D'ORDINATEURS A TOLERANCE DE PANNE
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) MOIIN, Hossein, London NW8 7SH, GB
DICKINSON, Peter Martin Grant, Newcastle Upon Tyne, Tyne And Wear NE3 4, GB
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 11/20** (11) **1 190 324 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00929490.1 (22) 04.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
- (86) EP 00/03990 04.05.2000
- (87) WO 00/068794 2000/46 16.11.2000
- (30) 07.05.1999 DE 19921232
- (54) • VERFAHREN ZUM GESICHERTEN SCHREIBEN EINES ZEIGERS FÜR EINEN RINGSPICHER
• PROCESS FOR THE SECURE WRITING OF A POINTER FOR A CIRCULAR MEMORY
• PROCEDE D'ECRIURE SURE D'UN POINTEUR POUR UNE MEMOIRE CIRCULAIRE
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) WEISS, Dieter, D-81677 München, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G06F 11/22 → (51) G11C 29/00

G06F 11/30 → (51) G06F 11/00

G06F 12/06 → (51) G06F 15/16

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 732 656 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96108915.8 (22) 21.02.1986
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 18.09.1996
- (30) 22.02.1985 US 704497
- (54) • Anordnung von Cachespeicherverwaltungseinheiten
• Cache MMU system
• Système d'unités de gestion d'antémémoire
- (73) Intergraph Corporation, One Madison Industrial Park, Huntsville, Alabama 35807-4201, US
- (72) Sachs, Howard Gene, Los Altos, California 94002, US
Hollingsworth, Walter H., Campbell, California 95008, US
Cho, James Youngsae, Los Gatos, California 95030, US
- (74) Sparing Röhl Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE
- (62) 86400363.7 / 0 196 244

- (51) **G06F 12/08** (11) **0 745 941 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303792.4 (22) 28.05.1996
(84) DE FR GB NL SE
(43) 04.12.1996
(30) 02.06.1995 US 460188
(54) • *System und Verfahren zur Bereitstellung einer flexiblen Speicherhierarchie*
• *A system and method for providing a flexible memory hierarchy*
• *Système et procédé pour fournir une hiérarchie de mémoire flexible*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Parady, Bodo K., Danville, California 94526, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **G06F 13/00** (11) **0 811 197 B1**
G06F 1/32
(25) En (26) En
(21) 95911910.8 (22) 24.02.1995
(84) DE FR GB
(43) 10.12.1997
(86) US 95/02305 24.02.1995
(87) WO 96/026488 1996/39 29.08.1996
(54) • *ZUSÄTZLICHES TOR FÜR SYSTEMVERWALTUNG*
• *SYSTEM MANAGEMENT SHADOW PORT*
• *PORT AUXILIAIRE DE GESTION DE SYSTEME*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) DATTA, Sham, Santa Clara, CA 95051, US
JOSHI, Jayesh, Santa Clara, CA 95054, US
KARDACH, James, P., San Jose, CA 95128, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **G06F 15/16** (11) **0 733 236 B1**
G06F 12/06
(25) En (26) En
(21) 95904861.2 (22) 09.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 25.09.1996
(86) US 94/14183 09.12.1994
(87) WO 95/016239 1995/25 15.06.1995
(30) 10.12.1993 US 165118
10.12.1993 US 165388
(54) • *SPEICHERADRESSIERUNG FÜR EIN MASSIVPARALLELES VERARBEITUNGSSYSTEM*
• *MEMORY ADDRESSING FOR MASSIVELY PARALLEL PROCESSING SYSTEMS*
• *ADRESSAGE DE MEMOIRE POUR DES SYSTEMES PROCESSEURS A PARALLELISME MASSIF*
- (73) Silicon Graphics, Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, M/S 6L-710, Mountain View, CA 94043, US
(72) OBERLIN, Steven, M., Chippewa Falls, WI 54729, US
EBERHART, Janet, M., St. Paul, MN 55104, US
ELSESSER, Gary, W., Richfield, MN 55423, US
FROMM, Eric, C., Eau Claire, WI 55703, US
MACDONALD, Thomas, A., Minneapolis, MN 55409, US
PASE, Douglas, M., Burnsville, MN 55306, US
PASSINT, Randall, S., Chippewa Falls, WI 54729, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G06F 15/80** (11) **0 664 516 B1**
(25) En (26) En
(21) 95100620.4 (22) 18.01.1995
(84) DE FR GB
(43) 26.07.1995
(30) 19.01.1994 JP 388594
19.01.1994 JP 404394
18.07.1994 JP 16564194
(54) • *Neuronales Netzwerk mit reduzierter Berechnungsmenge*
• *Neural network with reduced calculation amount*
• *Réseau neuronal avec quantité de calcul réduite*
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
(72) Aihara, Kimihisa, Isehara-shi, Kanagawa-ken, JP
Uchimura, Kuniharu, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 00113124.2 / 1 033 660
-
- (51) **G06F 17/00** (11) **1 194 865 B1**
(25) De (26) De
(21) 00940190.2 (22) 13.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) DE 00/01552 13.05.2000
(87) WO 00/079408 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 DE 19928035
14.10.1999 EP 99120009
(54) • *VERFAHREN ZUR DATENPFLEGE IN EINEM NETZWERK TEILWEISE REPLIZIERTER DATENBANKSYSTEME*
• *METHOD FOR DATA CARE IN A NETWORK OF PARTIALLY REPLICATED DATABASE SYSTEMS*
• *PROCEDE DE TENUE DE FICHIERS DANS UN RESEAU DE SYSTEMES DE BANQUES DE DONNEES EN PARTIE REPLIQUES*
- (73) SAP Aktiengesellschaft, Neurtotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) PAULY, Heinz, 67071 Ludwigshafen, DE
BRENDLE, Rainer, 69161 Neckargemünd, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **0 733 239 B1**
(25) En (26) En
(21) 95931382.6 (22) 02.10.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 25.09.1996
(86) IB 95/00823 02.10.1995
(87) WO 96/011446 1996/17 18.04.1996
(30) 10.10.1994 EP 94202918
(54) • *DATENBANKSYSTEM MIT LOKALEN INFORMATIONEN, MIT DYNAMISCHEN INFORMATIONEN KOMBINIERT*
• *DATABASE SYSTEM WITH LOCAL INFORMATION REMOTELY SUPPORTED WITH DYNAMIC INFORMATION*
• *SYSTEME DE BASE DE DONNEES COMBINANT DES INFORMATIONS LOCALES ET DES INFORMATIONS DYNAMIQUES TRANSMISES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) OP DE BEEK, Franciscus, Johannes, NL-3818 WJ Amersfoort, NL
-
- (74) Peters, Rudolf Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 101 172 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912573.5 (22) 16.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) US 99/05716 16.03.1999
(87) WO 99/048029 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 US 39728
(54) • *TRANSFORMATION DER PERSPEKTIVE AUF TABELLEN VON RELATIONALEN DATENBANKEN*
• *PERSPECTIVE TRANSFORMATIONS ON RELATIONAL DATABASE TABLES*
• *TRANSFORMATIONS DE PERSPECTIVES SUR TABLES DE BASES DE DONNEES RELATIONNELLES*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) GRAEFE, Goetz, Bellevue, WA 98008-5634, US
ALGER, Jeff, Redmond, WA 98053, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 161 735 B1**
(25) De (26) De
(21) 00912576.6 (22) 09.03.2000
(84) DE GB
(43) 12.12.2001
(86) EP 00/02067 09.03.2000
(87) WO 00/054176 2000/37 14.09.2000
(30) 09.03.1999 DE 19910374
(54) • *VERFAHREN ZUM ERFASSEN UND DARSTELLEN EINES SEMANTISCHEN NETZES*
• *METHOD FOR DETECTING AND REPRESENTING A SEMANTIC NETWORK*
• *PROCEDE POUR DETECTER ET REPRESENTER UN RESEAU SEMANTIQUE*
- (73) Definiens AG, Trappentreustrasse 1, 80339 München, DE
(72) SCHMIDT, Günter, D-82008 Unterhaching, DE
ALVERS, Michael, D-81539 München, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 222 569 B1**
(25) En (26) En
(21) 00940226.4 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) DK 00/00354 30.06.2000
(87) WO 01/008041 2001/05 01.02.2001
(30) 21.07.1999 DK 104599
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME UM OLAP HIERARCHIEN ZUSAMMENFASSBAR ZU MACHEN*
• *METHOD AND SYSTEMS FOR MAKING OLAP HIERARCHIES SUMMARISABLE*
• *PROCEDE ET SYSTEMES PERMETTANT DE RESUMER DES HIERARCHIES DE TRAITEMENT ANALYTIQUE EN LIGNE (OLAP)*
- (73) Pedersen, Torben Bach, Arendalsvej 12, 8200 Århus N, DK
Jensen, Christian S., Risbjergvej 16, 9260 Gistrup, DK
Dyreson, Curtis E.S., 335 SE Gladstone St., Apt. A, Pullman, WA 99163, US
(72) Pedersen, Torben Bach, 8200 Århus N, DK

Jensen, Christian S., 9260 Gistrup, DK
Dyreson, Curtis E.S., Pullman, WA 99163, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831 3007, 2100 Copenhagen O, DK

G06F 17/30 → (51) G11B 27/028

(51) **G06F 17/50** (11) **1 212 691 B1**
(25) De (26) De
(21) 00943652.8 (22) 30.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 12.06.2002
(86) DE 00/01754 30.05.2000
(87) WO 00/077658 2000/51 21.12.2000
(30) 15.06.1999 DE 19927301
(54) • *RECHNERGESTÜTZTES VERFAHREN ZUR PARALLELEN BERECHNUNG DES ARBEITS-PUNKTES ELEKTRISCHER SCHALTUNGEN*
• *COMPUTER-ASSISTED METHOD FOR THE PARALLEL CALCULATION OF THE OPERATING POINT OF ELECTRIC CIRCUITS*
• *PROCEDE ASSISTE PAR ORDINATEUR POUR LE CALCUL PARALLELE DU POINT DE FONCTIONNEMENT DE CIRCUITS ELECTRIQUES*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) DENK, Georg, D-83026 Rosenheim, DE
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

G06F 17/60 → (51) G05B 19/00

G06F 17/60 → (51) G06F 1/00

G06F 17/60 → (51) G07F 7/08

(51) **G06F 19/00** (11) **0 776 632 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308431.4 (22) 21.11.1996
(84) CH DE FR IT LI
(43) 04.06.1997
(30) 29.11.1995 US 564889
(54) • *Gerät zur Herzfrequenzmessung aus der EKG-Wellenform*
• *Device for detecting heartbeats in an ECG waveform*
• *Appareil de mesure de la fréquence cardiaque d'une forme d'onde du type ECG*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Arand, Patricia A., McMinnville, OR 97128, US
Post, William L., McMinnville, OR 97128, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 19/00 → (51) G07D 9/00

(51) **G06K 7/10** (11) **0 615 207 B1**
(25) En (26) En
(21) 93119030.0 (22) 25.11.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 14.09.1994
(30) 08.03.1993 US 28107
(54) • *Leservorrichtung ohne Auslöser*
• *Triggerless reader*
• *Dispositif de lecture sans gâchette*
(73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
(72) Melitsky, Boris, Stony Brook, NY 11790, US
Dvorkis, Paul, Stony Brook, NY 11790, US
Barkan, Edward, Miller Place, NY 11764, US

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **0 802 498 B1**

(25) En (26) En
(21) 97302623.0 (22) 17.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 22.10.1997
(30) 19.04.1996 JP 9823996
(54) • *Strichcodeleser*
• *Bar code reader*
• *Lecteur de code à barres*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Inoue, Katsushi, Kyoto-shi, Kyoto-fu 615, JP
Tsuruzono, Masakazu, katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Kobayashi, Keiichi, Higashiosaka-shi, Osaka-fu 579, JP
Yoshioka, Toshihiro, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 238 364 B1**

(25) De (26) De
(21) 00988795.1 (22) 13.12.2000
(84) CH DE FR GB LI
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/12681 13.12.2000
(87) WO 01/045033 2001/25 21.06.2001
(30) 14.12.1999 DE 19960372
(54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON DATENSTRUKTUREN*
• *METHOD FOR PROCESSING DATA STRUCTURES*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE STRUCTURES DE DONNEES*
(73) Definens AG, Trappentreustrasse 1-3, 80339 München, DE
(72) BAATZ, Martin, 80799 München, DE
SCHÄPE, Arno, 80339 München, DE
SCHMIDT, Günter, 82008 Unterhaching, DE
(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G06K 11/18** (11) **1 192 586 B1**

(25) De (26) De
(21) 00941936.7 (22) 31.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 03.04.2002
(86) DE 00/01781 31.05.2000
(87) WO 00/077721 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 DE 19926597
(54) • *BEDIENVORRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES GERÄT*
• *ACTUATING DEVICE FOR AN ELECTRIC APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR UN APPAREIL ELECTRIQUE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) ESCHLER, Johannes, D-71254 Ditzingen, DE
HAUK, Markus, D-71696 Möglingen, DE
SCHIRMER, Jürgen, D-69124 Heidelberg, DE

(51) **G06K 15/02** (11) **1 057 138 B1**
G06F 3/12

(25) En (26) En
(21) 98952450.9 (22) 05.11.1998
(84) DE

(43) 06.12.2000
(86) BE 98/00169 05.11.1998
(87) WO 99/024933 1999/20 20.05.1999
(30) 05.11.1997 US 964651

(54) • *MISCHUNG VON KOMPRIMIERTEN RASTERBILDERN IN EINEM DRUCKSYSTEM*
• *COMPRESSED MERGING OF RASTER IMAGES FOR HIGH SPEED DIGITAL PRINTING*
• *FUSION DE TRAME-IMAGES COMPRIMEES DANS UN SYSTEME D'IMPRESSION*
(73) Esko-Graphics, Tramstraat 69, 9052 Zwijnaarde, BE
(72) VLIETINCK, Jan, J., B-9000 Gent, BE
NOTREDAME, Paul, H., B-9032 Wondelgem, BE
DEBAERE, Eddy, H., B-9800 Deinze, BE
DEPUYDT, Lieven, W., B-8500 Kortrijk, BE
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

G06K 17/00 → (51) G07D 9/00

(51) **G06T 1/00** (11) **0 992 021 B1**

(25) En (26) En
(21) 98917777.9 (22) 04.05.1998
(84) DE
(43) 12.04.2000
(86) KR 98/00111 04.05.1998
(87) WO 98/058349 1998/51 23.12.1998
(30) 18.06.1997 KR 9725560
(54) • *VERFAHREN ZUM ERMITTELN EINES RÄUMLICHEN GRADIENTEN MIT INFORMATIONEN ÜBER DIE FARBE*
• *METHOD OF DETECTING SPATIAL GRADIENT BY UTILIZING COLOR INFORMATION*
• *PROCEDE DE MESURE D'UN GRADIENT SPATIAL A L'AIDE D'INFORMATIONS COULEUR*
(73) Electronics and Telecommunications Research Institute, 161, Kajong-dong, Uson-gong, Uson-gu, Daejeon-shi 305-350, KR
(72) CHOI, Jae, Gark, Daejeon-shi 305-333, KR
KIM, Mun, Churl, Daejeon-shi 302-223, KR
LEE, Myoung, Ho, Daejeon-shi, KR
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G06T 3/40** (11) **0 855 065 B1**

G06T 3/60 B64F 1/00
(25) En (26) En
(21) 96936081.7 (22) 30.09.1996
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 29.07.1998
(86) US 96/15683 30.09.1996
(87) WO 97/014114 1997/17 17.04.1997
(30) 12.10.1995 US 542240
(54) • *ANLEGESYSTEM FÜR EIN FLUGZEUG*
• *AIRCRAFT DOCKING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ACCOSTAGE D'AVION*
(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US
(72) RICHMAN, Dennis, Carl, Irvine, CA 92714, US
LORTI, Daniel, Caesar, Newport Beach, CA 92660, US
OSTMAN, Bradley, Douglas, San Pedro, CA 90731, US
KRUMES, Rolf, Anaheim, CA 92808, US
MEI, Eden, Y., C., Placentia, CA 92670, US
DIBENEDETTO, Gilberto, Rancho Palos Verdes, CA 90274, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 141 892 B1**
(25) En (26) En
(21) 00904318.3 (22) 12.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 10.10.2001
(86) US 00/00784 12.01.2000
(87) WO 00/042571 2000/29 20.07.2000
(30) 15.01.1999 US 231260
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STRECK-BLOCKTRANSFER (STRETCH BLITTING) MIT EINEM 3D PIPELINE PROZESSOR
• METHOD AND APPARATUS FOR STRETCH BLITTING USING A 3D PIPELINE PROCESSOR
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COPIE DE MASSE A ETIREMENT (STRETCH BLITTING) A BASE DE PROCESSEUR PIPELINE 3D
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) COOK, Val, G., Shingle Springs, CA 95682, US
(74) JENSEN, Sam, W., Fair Oaks, CA 95628, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

G06T 3/60 → (51) G06T 3/40

- (51) **G06T 5/00** (11) **0 946 928 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 97947758.5 (22) 18.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 06.10.1999
(86) FI 97/00809 18.12.1997
(87) WO 98/030974 1998/28 16.07.1998
(30) 18.12.1996 FI 965106
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BILDVERARBEITUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR IMAGE PROCESSING
• SYSTEME DE TRAITEMENT D'IMAGE ET PROCEDE AFFERENT
- (73) Teknillinen Korkeakoulu, Viestintäteknikan Laboratorio, P.O. Box 6400, 02015 TKK, FI
(72) SAARELMA, Hannu, FIN-00180 Helsinki, FI
(74) Simmelvuo, Markku Kalevi, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **G06T 5/20** (11) **1 194 894 B1**
(25) NL (26) En
(21) 00937362.2 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) NL 00/00359 25.05.2000
(87) WO 00/073993 2000/49 07.12.2000
(30) 31.05.1999 NL 1012198
(54) • DATAVERARBEITUNGSVERFAHREN
• METHOD FOR DATA PROCESSING
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES
- (73) Essential Resource B.V., Julianaweg 9, 3603 AP Maarssen, NL
(72) EJKELHOF, Rogier, NL-6814 HR Arnhem, NL
(74) Visser-Luirink, Gesina, Dr., Octrooibureau Lioc, P.O. Box 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

G06T 7/20 → (51) G11B 27/028

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 923 052 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310005.8 (22) 07.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.06.1999
(30) 09.12.1997 JP 33831697

- (54) • Verfahren zur Kodierung/Dekodierung von Bildern
• Image encoding/decoding technique
• Procédé de codage et décodage d'images
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Kondo, Tetsujiro, Intellectual Prop.Dept.Sony Corp, Tokyo 141, JP
Kobayashi, Naoki, Intellectual Prop.Dept.Sony Corp, Tokyo 141, JP
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 15/10** (11) **0 870 284 B1**
(25) En (26) En
(21) 96930250.4 (22) 11.09.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.10.1998
(86) GB 96/02241 11.09.1996
(87) WO 97/010570 1997/13 20.03.1997
(30) 11.09.1995 GB 9518530
(54) • INTERAKTIVE BILDAUFBEREITUNG
• INTERACTIVE IMAGE EDITING
• MISE EN FORME D'IMAGE INTERACTIVE
- (73) Informatix Software International Limited, Daedalus House, Station Road, Cambridge CB1 2RE, GB
(72) RICHENS, Paul, Nicholas, Toft Cambridge CB3 7RL, GB
(74) SCHOFIELD, Simon, London E17 5ER, GB
Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06T 17/00** (11) **1 086 441 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922558.4 (22) 28.05.1999
(84) BE CH DE FI FR GB IT LI NL
(43) 28.03.2001
(86) JP 99/02842 28.05.1999
(87) WO 99/063491 1999/49 09.12.1999
(30) 01.06.1998 JP 15160298
(54) • AUTOMATISCHE PROGRAMMIEREINRICHTUNG UND SPEICHERMEDIUM ZUR SPEICHERUNG DES GRAPHISCHEN DATENGENERIERENPROGRAMMS
• AUTOMATIC PROGRAMMING APPARATUS AND STORAGE MEDIUM FOR STORING GRAPHIC DATA GENERATING PROGRAM
• DISPOSITIF DE PROGRAMMATION AUTOMATIQUE ET SUPPORT D'INFORMATION SERVANT A MEMORISER UN PROGRAMME DE GENERATION DE DONNEES GRAPHIQUES
- (73) AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP
(72) YAMADA, Satoshi, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
ISHII, Masanobu, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
INOICHI, Yoshito, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06T 17/20** (11) **1 242 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 99964773.8 (22) 27.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.09.2002
(86) NL 99/00808 27.12.1999
(87) WO 01/048699 2001/27 05.07.2001
(54) • MASCHENERZEUGER UND VERFAHREN ZUR ERZEUGEN VON MASCHEN IN EINEM EXTRUSIONSVERFAHREN

- MESH GENERATOR FOR AND METHOD OF GENERATING MESHES IN AN EXTRUSION PROCESS
• GENERATEUR DE TREILLIS ET PROCEDE DE GENERATION DE TREILLIS DANS UN PROCEDE D'EXTRUSION
- (73) ALCOA NEDERLAND B.V., Lipsstraat 40 P.O. Box 21, 5150 BA Drunen, NL
(72) VAN RENS, Bas, Jan, Emile, NL-5691 ZK Son, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **G07C 5/00** (11) **0 809 216 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103680.1 (22) 06.03.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 DE 19620555
(54) • Datenkommunikationsgerät für ein von einem Kraftfahrzeug gezogenes Fahrzeug
• Data communication device for a vehicle towed by a motor vehicle
• Dispositif de communication de données pour un véhicule remorqué par un véhicule automobile
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Politz, Werner, 71287 Weissach, DE
Grabow, Wilhelm, Dr., 31135 Hildesheim, DE
Steiger, Wolfgang, Dr., 70182 Stuttgart, DE
Schmedding, Rainer, 31199 Diekhofen, DE

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 188 151 B1**
(25) De (26) De
(21) 00935119.8 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) EP 00/04780 25.05.2000
(87) WO 00/074001 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924628
(54) • EINRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR BIOMETRISCHEN AUTHENTISIERUNG
• DEVICES AND METHODS FOR BIOMETRIC AUTHENTICATION
• DISPOSITIFS ET PROCEDE POUR L'AUTHENTIFICATION BIOMETRIQUE
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) MÖDL, Albert, D-86368 Gersthofen, DE
STEPHAN, Elmar, D-81371 München, DE
MÜLLER, Robert, D-81673 München, DE
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G07D 1/04 → (51) G07D 9/00

- (51) **G07D 9/00** (11) **0 933 731 B1**
G07D 1/04 G07F 7/08
G06F 19/00 G06K 17/00
G07F 7/10
(25) Ja (26) En
(21) 97940371.4 (22) 12.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(86) JP 97/03234 12.09.1997
(87) WO 98/011514 1998/11 19.03.1998
(30) 13.09.1996 JP 24310396
(54) • ELEKTRONISCHES TRANSAKTIONSSYSTEM
• ELECTRONIC TRANSACTION SYSTEM
• SYSTEME DE TRANSACTIONS ELECTRONIQUES
- (73) Oki Electric Industry Company, Limited, 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo 105, JP

- (72) MORI, Toru, Oki Electric Industry Co., Ltd., Tokyo 105, JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwältinnen - Patentanwältinnen Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **G07F 7/08** (11) **0 978 808 B1**
G06F 17/60 G07G 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99120992.5 (22) 21.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.02.2000
(30) 22.01.1996 FR 9600678
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von kodierten Daten mit einer Chipkarte
• Method and device for the processing of coded data with an integrated circuit card
• Procédé et dispositif de traitement d'informations codées avec carte à puce
(73) WELLCOME REAL TIME, Parc Club du Golf, Bât. 2, 350, avenue de la Lauzière, 13856 Aix en Provence Cedex 3, FR
(72) Haddad, Aneace, 83460 Les-Arcs-sur-Argens, FR Chevalier, Bernard, Antinea D, 13800 Marseille, FR
(74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, FR
(62) 97400130.7 / 0 786 746

G07F 7/08 → (51) G07D 9/00

(51) **G07F 7/10** (11) **0 772 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 96116885.3 (22) 21.10.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 07.05.1997
(30) 03.11.1995 DE 19541081

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur geschützten Datenübermittlung
• Apparatus and method for protected data transfer
• Dispositif et méthode pour un transfert protégé de données
(73) Cuijak, Frank, Münsterplatz 39, 89073 Ulm, DE
(72) Cuijak, Frank, 89073 Ulm, DE
(74) Appelt, Christian W., et al, Boehmert & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G07F 7/10 → (51) G07D 9/00

G07G 1/00 → (51) G07F 7/08

(51) **G08B 13/24** (11) **1 014 323 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117958.1 (22) 15.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 28.06.2000
(30) 16.12.1998 DE 19858064
(54) • Sicherungselement für die elektronische Artikelsicherung
• Security element for electronic article surveillance
• Element pour la protection électronique d'articles
(73) Meto International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE
(72) Rührig, Manfred, Dr., 69469 Weinheim, DE Cosnard, Francois, 69251 Gaiberg, DE Gillert, Frank, 69469 Weinheim, DE
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **G08B 13/24** (11) **1 224 640 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969337.5 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

- (43) 24.07.2002
(86) EP 00/09522 28.09.2000
(87) WO 01/031601 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 DE 19951561
(54) • SICHERUNGSELEMENT FÜR DIE ELEKTRO-NISCHE ARTIKELSICHERUNG
• SECURING ELEMENT FOR ELECTRONICALLY SECURING ARTICLES
• ELEMENT DE SECURITE ANTIVOL POUR LA SECURITE ANTIVOL ELECTRONIQUE D'ARTICLES
(73) Checkpoint Systems International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE
(72) ALTWASSER, Richard, Sutton Courteney, 0X144FB, GB
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

G08C 15/08 → (51) G01F 1/84

G08C 23/04 → (51) B23Q 1/00

(51) **G08G 1/0968** (11) **0 886 846 B1**
G01C 21/20

- (25) En (26) En
(21) 97913386.5 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(86) IB 97/01535 08.12.1997
(87) WO 98/028727 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 EP 96203652
(54) • VERFAHREN ZUR WEGLEITUNG EINES FAHRZEUGFÜHRERS UND NAVIGATIONS-SYSTEM DAFÜR
• METHOD FOR GUIDING A DRIVER AND NAVIGATION SYSTEM FOR SUCH A METHOD
• PROCEDE POUR GUIDER LE CONDUCTEUR D'UN VEHICULE ET SYSTEME DE NAVIGATION POUR LA REALISATION DE CE PROCEDE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WALGERS, Erik, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL MULDER, Edwin, Wijnand, NL-5656 AA Eindhoven, NL EMMERINK, Carla, Josephina, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL LAHAJE, Paul, Dominique, Marie, Etienne, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G09F 19/02** (11) **1 236 194 B1**
F21S 10/02
// F21W121:00

- (25) En (26) En
(21) 00976198.2 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) HU 00/00116 03.11.2000
(87) WO 01/041106 2001/23 07.06.2001
(30) 03.12.1999 HU 9904476
(54) • VERSTELLBARES, DREIDIMENSIONALES UND MEHRFARBIGES WELLENGENERATORSYSTEM
• ADJUSTABLE 3D MULTICOLOR WAVE GENERATOR SYSTEM
• SYSTEME GENERATEUR D'ONDES MULTICOLORES 3D AJUSTABLE

- (73) Danczkay, Péter, Petofi tér 3, 1052 Budapest, HU
(72) Danczkay, Péter, 1052 Budapest, HU
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G09F 19/18 → (51) G03B 37/04

(51) **G09G 3/36** (11) **0 718 816 B1**
(25) En (26) En
(21) 95119944.7 (22) 18.12.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 26.06.1996
(30) 20.12.1994 JP 31698894
09.11.1995 JP 29148695

- (54) • Bildanzeigegerät
• Image display device
• Dispositif d'affichage d'images
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Kobayashi, Mamoru, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP Yamazaki, Yasuji, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP Aoki, Toru, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP Naito, Keijiro, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

G10K 11/16 → (51) H04R 17/00

(51) **G10K 11/178** (11) **0 840 285 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308810.7 (22) 03.11.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.05.1998
(30) 04.11.1996 US 743334

- (54) • Aktiver Lärmkonditionierungsanordnung
• Active noise conditioning system
• Dispositif actif de conditionnement du bruit
(73) Tenneco Automotive Inc., 111 Pfingsten Road, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) Shippy, J. Clay, Catonsville, Maryland 21228, US Levreault, John E., Jr., Boxford, Massachusetts 01921, US
(74) Shaya, Darrin Maurice, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(60) 02028396.6 / 1 293 647

(51) **G10L 11/04** (11) **1 125 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 99952199.0 (22) 27.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.08.2001
(86) CA 99/01008 27.10.1999
(87) WO 00/025298 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 CA 2252170
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADAPTIVEN BANDBREITENABHÄNGIGEN GRUNDFREQUENZSUCHE FÜR DIE KODIERUNG BREITBANDIGER SIGNALE
• A METHOD AND DEVICE FOR ADAPTIVE BANDWIDTH PITCH SEARCH IN CODING WIDEBAND SIGNALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECHERCHE ADAPTATIVE DE FREQUENCE FONDAMENTALE DEPENDANTE DE LA LARGEUR DE BANDE DANS LE CODAGE DE SIGNAUX A LARGE BANDE
(73) Voicage Corporation, Suite 200, 750, chemin Lucerne, Ville Mont-Royal, Quebec H3R 2H6, CA
(72) BESSETTE, Bruno, Rock Forest, Quebec J1N 1L2, CA SALAMI, Redwan, Sherbrooke, Quebec J1J 4L3, CA

LEFEBVRE, Roch, Canton de Magog, Quebec J1K 5R9, CA

(74) Audier, Philippe André, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G10L 13/02** (11) **0 829 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115693.0 (22) 10.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.03.1998
(30) 11.09.1996 JP 24035096
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Sprachsynthese und Programm enthaltender Datenträger dazu
• Method and apparatus for speech synthesis and medium having recorded program therefor
• Procédé et dispositif de synthèse de la parole et support d'enregistrement contenant un programme à cet usage

(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP

(72) Tanaka, Kimihito, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
Abe, Masanobu, Yokohama-shi, Kanagawa 233, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

G10L 15/26 → (51) H04R 29/00

(51) **G10L 17/00** (11) **1 159 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905216.8 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) GB 00/00660 25.02.2000
(87) WO 00/054257 2000/37 14.09.2000
(30) 11.03.1999 GB 9905627
02.07.1999 EP 99305278
(54) • SPRECHER-ERKENNUNG
• SPEAKER RECOGNITION
• RECONNAISSANCE DU LOCUTEUR

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(72) DOWNEY, Simon, Nicholas, Ipswich, Suffolk IP2 9TJ, GB

(74) Semos, Robert Ernest Vickers, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

G10L 19/00 → (51) G10L 19/06

G10L 19/00 → (51) H04R 29/00

(51) **G10L 19/06** (11) **1 028 411 B1**
G10L 19/00
(25) En (26) En
(21) 00109508.2 (22) 29.09.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 16.08.2000
(30) 23.03.1995 JP 6366095
(54) • Kodiergerät
• Coding apparatus
• Dispositif de codage

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP

(72) Masahiro, Oshikiri, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Tadashi, Amada, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Kimio, Miseki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
Masami, Akamine, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(62) 95306943.2 / 0 734 014

(51) **G10L 21/02** (11) **1 125 284 B1**
(25) En (26) En
(21) 99952183.4 (22) 27.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) CA 99/00990 27.10.1999
(87) WO 00/025305 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 CA 2252170
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DES HOCHFREQUENZANTEILS EINES ÜBERABGETASTETEN SYNTHETISIERTEN BREITBANDSIGNALS
• HIGH FREQUENCY CONTENT RECOVERING METHOD AND DEVICE FOR OVER-SAMPLED SYNTHESIZED WIDEBAND SIGNAL
• PROCEDE DE RECUPERATION DU CONTENU A HAUTE FREQUENCE ET DISPOSITIF POUR SIGNAL A LARGE BANDE SYNTHETISE SUR-ECHANTILLONNE

(73) Voiceage Corporation, Suite 200, 750, chemin Lucerne, Ville Mont-Royal, Quebec H3R 2H6, CA

(72) BESSETTE, Bruno, Rock Forest, Quebec J1N 1L2, CA
SALAMI, Redwan, Sherbrooke, Quebec J1J 4L3, CA
LEFEBVRE, Roch, Canton de Magog, Quebec J1K 5R9, CA

(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

G11B 5/10 → (51) G11B 15/62

(51) **G11B 5/127** (11) **0 882 289 B1**
G11C 11/15 G01R 33/06
H01L 43/00
(25) En (26) En
(21) 97909530.4 (22) 06.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(86) IB 97/01399 06.11.1997
(87) WO 98/025263 1998/23 11.06.1998
(30) 02.12.1996 EP 96203404
(54) • SEITLICHE MAGNETO-ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG UNTER AUSNUTZUNG EINER QUASI ZWEI-DIMENSIONALEN ELEKTROGASES
• LATERAL MAGNETO-ELECTRONIC DEVICE EXPLOITING A QUASI-TWO-DIMENSIONAL ELECTRON GAS
• DISPOSITIF MAGNETO-ELECTRONIQUE LATERAL EXPLOITANT UN GAZ D'ELECTRONS QUASI BIDIMENSIONNEL

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) LENSSEN, Kars-Michiel, Hubert, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Faessen, Louis Marie Hubertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 5/84** (11) **0 768 645 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96904275.3 (22) 28.02.1996
(84) FR
(43) 16.04.1997
(86) JP 96/00470 28.02.1996
(87) WO 96/027188 1996/40 06.09.1996

(30) 28.02.1995 JP 4056195
07.04.1995 JP 8299395
25.08.1995 JP 21792495
29.09.1995 JP 25426395
26.10.1995 JP 27940895

(54) • METHODE ZUM OBERFLÄCHENPOLIEREN VON MAGNETISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIEN UND OBERFLÄCHENPOLIERVORRICHTUNG
• SURFACE POLISHING METHOD FOR MAGNETIC RECORDING MEDIUM AND SURFACE POLISHING APPARATUS
• PROCEDE DE POLISSAGE SUPERFICIEL D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE ET APPAREIL DE POLISSAGE SUPERFICIEL

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) HONMA, Takumi, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
KONNO, Akihiko, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G11B 7/00** (11) **0 830 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 97902520.2 (22) 14.02.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI
(43) 25.03.1998
(86) IB 97/00130 14.02.1997
(87) WO 97/030440 1997/36 21.08.1997
(30) 16.02.1996 EP 96200387
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFZEICHNUNG AUF EINEN OPTISCHEN INFORMATIONSTRÄGER
• METHOD AND DEVICE FOR RECORDING AN OPTICAL INFORMATION CARRIER
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'UN SUPPORT D'INFORMATIONS OPTIQUE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SPRUIT, Johannes, Hendrik, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 7/00 → (51) G11B 7/125

(51) **G11B 7/12** (11) **0 810 589 B1**
G11B 7/125
(25) En (26) En
(21) 97108319.1 (22) 22.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.12.1997
(30) 27.05.1996 JP 15483996
(54) • Optischer Kopf mit einer Mehrzahl von Laserkopplern
• Optical pickup device with a plurality of laser couplers
• Tête optique à plusieurs coupleurs laser

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Taniguchi, Tadashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kojima, Chiaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(60) 02025650.9 / 1 293 973

(51) **G11B 7/125** (11) **0 803 866 B1**
G11B 7/00 G11B 11/10
G11B 19/04 H01S 5/068
(25) En (26) En
(21) 96120768.5 (22) 23.12.1996
(84) DE FR NL

- (43) 29.10.1997
- (30) 26.04.1996 JP 10675296
- (54) • *Optisches Speichergerät*
• *Optical storage apparatus*
• *Appareil de stockage optique*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Masaki, Takashi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- Yanagi, Shigenori, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (60) 01127076.6 / 1 184 854

- | | | |
|--|--------------------------|--|
| (51) G11B 7/125 | (11) 0 906 618 B1 | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 98900118.5 | (22) 15.01.1998 | |
| (84) CH DE ES FR GB IT LI | | |
| (43) 07.04.1999 | | |
| (86) IB 98/00057 15.01.1998 | | |
| (87) WO 98/033177 1998/30 30.07.1998 | | |
| (30) 29.01.1997 EP 97200229 | | |
| (54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSAUFZEICHNUNG UND/ODER WIEDERGABE</i>
• <i>A METHOD AND A DEVICE FOR RECORDING AND/OR REPRODUCING INFORMATION</i>
• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENREGISTRER ET/OU REPRODUIRE DES INFORMATIONS</i> | | |

G11B 7/125 → (51) G11B 7/12

- | | | |
|---|--------------------------|--|
| (51) G11B 7/26 | (11) 0 891 253 B1 | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 97941163.4 | (22) 05.09.1997 | |
| (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | | |
| (43) 20.01.1999 | | |
| (86) IB 97/01225 05.09.1997 | | |
| (87) WO 98/009806 1998/10 12.03.1998 | | |
| (30) 05.09.1996 US 708454 | | |
| (54) • <i>MATRIZE FÜR EINE ZWEISCHICHTIGE PLATTE</i>
• <i>STAMPER FOR TWO LAYERED DISC</i>
• <i>MATRICE POUR DISQUE A DEUX COUCHES DE DONNEES</i> | | |

G11B 11/10 → (51) G11B 7/125

G11B 15/60 → (51) G11B 15/62

- | | | |
|---|--------------------------|--|
| (51) G11B 15/62 | (11) 0 744 740 B1 | |
| G11B 5/10 | G11B 15/60 | |
| (25) De | (26) De | |
| (21) 96201391.8 | (22) 17.05.1996 | |
| (84) DE ES FR GB IT | | |
| (43) 27.11.1996 | | |
| (30) 26.05.1995 DE 19519371 | | |
| (54) • <i>Magnetkopf mit einer Bandführungsvorrichtung</i>
• <i>Magnetic head with tape guiding device</i> | | |

- *Tête magnétique avec dispositif de guidage de bande*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) ES FR GB IT
- (72) Kunze, Norbert, 22335 Hamburg, DE
- (74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- | | | |
|-----------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11B 17/04 | (11) 0 907 170 B1 | |
| G11B 23/03 | | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 98118481.5 | (22) 30.09.1998 | |
| (84) DE GB | | |
| (43) 07.04.1999 | | |
| (30) 03.10.1997 JP 27113097 | | |

- (54) • *Plattenlaufwerk*
• *Disk drive*
• *Appareil d'entraînement de disque*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Ariyoshi, Yuji, Toyonaka-shi, Osaka-fu 561-0802, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

G11B 17/22 → (51) G11B 27/00

G11B 19/04 → (51) G11B 7/125

G11B 20/10 → (51) G11B 27/00

G11B 23/03 → (51) G11B 17/04

- | | | |
|-----------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11B 27/00 | (11) 0 953 979 B1 | |
| G11B 17/22 | G11B 20/10 | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 99303139.2 | (22) 22.04.1999 | |
| (84) DE ES FR GB IT | | |
| (43) 03.11.1999 | | |
| (30) 28.04.1998 JP 11895798 | | |
| 01.10.1998 JP 27970998 | | |

- (54) • *System zur Versorgung von Informationen zu einem Endgerät*
• *System for supplying information to a terminal device*
• *Système pour fournir des informations à un dispositif terminal*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Watanabe, Osamu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Nishida, Yoshihiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Yamamoto, Masatsugu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Oguni, Fumiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Maeno, Mitsuaki, Mitsubishi Elec. Microcomputer, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RH, GB

- | | | |
|---------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11B 27/028 | (11) 0 675 496 B1 | |
| H04N 5/262 | G06F 17/30 | |
| G06T 7/20 | | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 95104322.3 | (22) 23.03.1995 | |
| (84) DE FR GB | | |
| (43) 04.10.1995 | | |
| (30) 31.03.1994 US 221225 | | |

- (54) • *Darstellung des Inhalts eines einzigen Videobildes mit Anwendung von Rahmen*
• *Representing contents of single video shot using Rframes*
• *Représentation en cadre du contenu d'une seule image vidéo*
- (73) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US
- (72) Arman, Farshid, Hamilton Square, NJ 08690, US
- HSU, Arding, Kendall Park, NJ 08804, US
- Chiu, Ming-Yee, Princeton Junction, NJ 08550, US
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11C 8/00 | (11) 1 046 172 B1 | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 99946133.8 | (22) 03.09.1999 | |
| (84) DE FR GB | | |
| (43) 25.10.2000 | | |
| (86) EP 99/06550 03.09.1999 | | |
| (87) WO 00/019438 2000/14 06.04.2000 | | |
| (30) 25.09.1998 EP 98203219 | | |

- (54) • *SCHALTKREIS MIT PSEUDO-MEHRPORT-SPEICHER*
• *DEVICE CONTAINING A MULTI-PORT MEMORY*
• *DISPOSITIF CONTENANT UNE MEMOIRE MULTI-PORT*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WIELAGE, Paul, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SEVAT, Leonardus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BELLEFRROID, Lodewijk, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de Jong, Durk Jan, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11C 11/15 → (51) G11B 5/127

- | | | |
|---------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11C 16/04 | (11) 0 647 947 B1 | |
| H01L 27/115 | G11C 16/06 | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 94307419.5 | (22) 10.10.1994 | |
| (84) DE FR GB IT NL | | |
| (43) 12.04.1995 | | |
| (30) 12.10.1993 US 135813 | | |
| 12.10.1993 US 135695 | | |

- (54) • *Niederspannungs-Flash-EEPROM-X-Zelle mit Fowler-Nordheim-Tunneling*
• *Low voltage flash EEPROM X-cell using Fowler-Nordheim tunneling*
• *Flash EEPROM cellule X à basse tension utilisant Fowler-Nordheim tunneling*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) D'Arrigo, Iano, F-06400 Cannes, FR
- Smayling, Michael C., Missouri City, TX 77459, US
- Fallesi, Georges, F-06610 LaGaude, FR
- Marotta, Giulio G., I-02100 Rieti, IT
- Santin, Giovanni, 02010 S. Rufina, Rieti, IT
- Bhat, Mousumi, Austin, Texas 78705, US
- (74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

G11C 16/06 → (51) G11C 16/04

- | | | |
|------------------------|--------------------------|--|
| (51) G11C 16/10 | (11) 1 123 547 B1 | |
| G11C 16/24 | | |
| (25) En | (26) En | |
| (21) 99950210.7 | (22) 05.10.1999 | |
| (84) DE FR GB IT | | |

- (43) 16.08.2001
- (86) US 99/23239 05.10.1999
- (87) WO 00/024001 2000/17 27.04.2000
- (30) 20.10.1998 EP 09175647
- (54) • VERFAHREN ZUR SPALTEN-VORSPANNUNGS-EINSTELLUNG ZUR BESEITIGUNG VON PROGRAMMIERSTÖRUNGEN IN EINEM NICHTFLÜCHTIGEN SPEICHER UND SPEICHER ZUR ANWENDUNG DES VERFAHRENS
- BIT LINE BIASING METHOD TO ELIMINATE PROGRAM DISTURBANCE IN A NON-VOLATILE MEMORY DEVICE AND MEMORY DEVICE EMPLOYING THE SAME
- PROCEDE DE POLARISATION DE LIGNES DE BIT POUR ELIMINER DES PERTURBATIONS DE PROGRAMME DANS UN DISPOSITIF DE MEMOIRE NON VOLATILE ET DISPOSITIF DE MEMOIRE UTILISANT LEDIT PROCEDE
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) CHEN, Pau-Ling, Saratoga, CA 95070, US
- VAN BUSKIRK, Michael, Saratoga, CA 95070, US
- HOLLMER, Shane, Charles, San Jose, CA 95132, US
- CHUNG, Michael, S., C., San Jose, CA 95129, US
- LE, Binh, Quang, Mountain View, CA 94043, US
- LEUNG, Vincent, Mountain View, CA 94043, US
- KAWAMURA, Shoichi, Nakahara-ku, Kawasaki 211-8588, JP
- YANO, Masaru, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (43) 26.06.2002
- (86) FR 00/02666 27.09.2000
- (87) WO 01/024193 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 FR 9912247
- (54) • ZIRKONIUMLEGIERUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BAUTEILES FÜR KERNREAKTORBRENNSTABBÜNDEL AUS DIESER LEGIERUNG
- ZIRCONIUM BASED ALLOY AND METHOD FOR MAKING A COMPONENT FOR NUCLEAR FUEL ASSEMBLY WITH SAME
- ALLIAGE A BASE DE ZIRCONIUM ET PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANT POUR ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE EN UN TEL ALLIAGE
- (73) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- (72) CHARQUET, Daniel, F-73400 Ugine cedex, FR
- MARDON, Jean-Paul, F-69300 Caluire, FR
- SENEVAT, Jean, F-73400 Annecy, FR
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

G11C 16/24 → (51) G11C 16/10

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 242 998 B1**
- G06F 11/22 H04L 12/26
- (25) En (26) En
- (21) 00941225.5 (22) 05.06.2000
- (84) DE GB
- (43) 25.09.2002
- (86) US 00/15476 05.06.2000
- (87) WO 01/050474 2001/28 12.07.2001
- (30) 29.12.1999 US 173488 P
- 02.03.2000 US 517517
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PRÜFUNG EINES EXTERNEN SPEICHERS MIT EINER EINGEBAUTEM SELBSTTEST
- METHOD AND APPARATUS FOR EXERCISING EXTERNAL MEMORY WITH A MEMORY BUILT-IN SELF-TEST
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EXERCER UNE MEMOIRE EXTERNE AVEC UNE MEMOIRE CONSTRUITE PAR AUTOVERIFICATION
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) CHIANG, Sie Boo, 1646 Singapore, SG
- KHOU, Beng Chew, 1646 Singapore, SG
- WONG, Jacques, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G21C 17/022 → (51) G01N 33/18

- (51) **G21F 5/005** (11) **1 133 772 B1**
- G21F 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 99958611.8 (22) 29.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 19.09.2001
- (86) SE 99/02220 29.11.1999
- (87) WO 00/033320 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 SE 9804101
- (54) • BEHÄLTER ZUR LAGERUNG VON SCHADSTOFF
- A STORAGE CONTAINER FOR HAZARDOUS MATERIAL
- RECIPIENT DE STOCKAGE POUR MATIERE DANGEREUSE
- (73) Oyster International N.V., HB Management N.V. New Haven Office Center P.O. Box 6052, Curacao, AN
- (72) GEORGII, Hans, London SW3, GB
- (74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

G21C 3/07 (11) **1 216 479 B1**

- C22F 1/18 C22C 16/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00966204.0 (22) 27.09.2000
- (84) BE DE ES FR GB SE

H01F 38/08 → (51) H05B 6/66

- (51) **H01G 9/21** (11) **0 893 808 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98306117.7 (22) 10.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.01.1999
- (54) • Vorformen für die Herstellung von oberflächenmontierbaren Festelektrolytkondensatoren und Herstellungsverfahren der genannten Kondensatoren
- Preforms for the fabrication of surface mountable solid state capacitors and method for manufacturing said capacitors
- Préformes pour la fabrication de condensateurs à électrolyte solide montables en surface et méthode de fabrication desdits condensateurs
- (73) AVX CORPORATION, 750 Lexington Avenue, New York, NY 10022, US
- (72) Salisbury, Ian, Paignton, S Devon T04 6JY, GB
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (60) 00202732.4 / 1 047 087
- (62) 94304192.1 / 0 688 030

H01H 1/14 (11) **1 214 724 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00965376.7 (22) 22.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
- (86) US 00/26173 22.09.2000
- (87) WO 01/022455 2001/13 29.03.2001
- (30) 24.09.1999 US 405193
- (54) • KREUZENDE DOPPELKONTAKTE FÜR EINEN NIEDERLEISTUNGSSCHALTER
- DUAL CROSS EDGE CONTACTS FOR LOW ENERGY SWITCHES
- CONTACTS A DOUBLE ARETE TRANSVERSE POUR COMMUTATEURS A FAIBLE ENERGIE
- (73) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (72) DAWSON, Arthur, Wayne, Freeport, IL 61032, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01H 1/26 (11) **0 880 154 B1**

- H01H 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 98650029.6 (22) 21.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 25.11.1998
- (30) 23.05.1997 JP 14841497
- (54) • Schaltergerät
- Switch device
- Dispositif de commutation
- (73) HIROSE ELECTRIC CO., LTD., 5-23 Oosaki 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (72) Tsunematsu, Kazuhisa, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

H01H 3/12 (11) **1 028 443 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00301063.4 (22) 10.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
- (30) 10.02.1999 JP 3260899
- 28.09.1999 JP 27372299
- (54) • Tastschalter, Tastatur und ein elektronisches Gerät mit einem solchen Tastschalter

- *Key switch device, keyboard and electronic apparatus with key switch device*
 - *Commutateur à touche, clavier et appareil électronique avec ce commutateur à touche*
- (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- (72) Kako, Mitsumasa, Tokai-shi, Aichi 476-0011, JP
- (74) Mochizuki, Isao, Kaizu-gun, Gifu 503-0534, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (60) 03006673.2 / 1 329 919

H01H 3/16 → (51) H01H 1/26

H01H 35/14 → (51) G01P 15/08

H01H 47/10 → (51) H01H 50/66

- (51) **H01H 47/22** (11) **0 836 064 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309974.0 (22) 18.11.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 15.04.1998
(30) 18.11.1992 US 978275
(54) • *Leistungsversorgung für ein Relais*
• *Power supply for a relay*
• *Alimentation électrique pour un relais*
- (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 North M-63, Benton Harbor, Michigan 49022-2692, US
- (72) Janke, Donald E., Benton Harbour, Michigan 49022, US
- Guess, Ronald W., Evansville, Indiana 47711, US
Carnal, Randall L., Evansville, Indiana 47711, US
Szynal, Joseph M., LaPorte, Indiana 46350, US
Bradley, Greg A., Evansville, Indiana 47714, US
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 93309188.6 / 0 598 612

- (51) **H01H 50/66** (11) **1 212 772 B1**
H01H 47/10
(25) De (26) De
(21) 00963966.7 (22) 06.09.2000
(84) DE FR IT
(43) 12.06.2002
(86) DE 00/03076 06.09.2000
(87) WO 01/020632 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 DE 19944462
(54) • *ELEKTROMAGNETISCHES SCHALTGERÄT*
• *ELECTROMAGNETIC SWITCHGEAR*
• *APPAREIL DE COMMUTATION ELECTROMAGNETIQUE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HELD, Kurt, 92224 Amberg, DE

- (51) **H01H 71/00** (11) **1 185 997 B1**
(25) De (26) De
(21) 00945582.5 (22) 29.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) DE 00/01738 29.05.2000
(87) WO 00/077810 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 DE 19926729
(54) • *SCHUTZSCHALTEINRICHTUNG FÜR DREHSTROMNETZE*
• *CIRCUIT BREAKER FOR THREE-PHASE NETWORKS*
• *DISJONCTEUR DE RESEAUX TRIPHASES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WOLF, Johann, D-93080 Pentling, DE

H01J 1/20 → (51) H01J 27/14

- (51) **H01J 9/20** (11) **0 942 451 B1**
B29C 63/02
(25) Ja (26) En
(21) 97942231.8 (22) 01.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(86) JP 97/03537 01.10.1997
(87) WO 99/017327 1999/14 08.04.1999
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ANZEIGETAFEL MIT EINEM FUNKTIONELLEN FILM*
• *DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURING A PANEL WITH A FUNCTIONAL FILM*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UN PANNEAU AVEC UNE COUCHE FONCTIONNELLE*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo-to, 100, JP
- (72) KOIZUMI, Hiroshi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100, JP
MIYAMOTO, Hiroshi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100, JP
MURATA, Mizuki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
OKUDA, Hiroshi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 9/26 → (51) H01J 61/36

H01J 9/32 → (51) H01J 61/36

H01J 17/16 → (51) H01J 61/02

H01J 17/20 → (51) H01J 61/02

- (51) **H01J 23/027** (11) **0 883 151 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109719.9 (22) 28.05.1998
(84) DE FR
(43) 09.12.1998
(30) 05.06.1997 US 869843
(54) • *Kollektor mit hohem Wirkungsgrad für Wanderfeldröhren mit hoher Raumladungskonstante enthaltenden Strahlen*
• *High efficiency collector for traveling wave tubes with high perveance beams*
• *Collecteur à haut rendement pour tubes à onde progressive avec des faisceaux à haute perveance*
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Goebel, Dan M., Tarzana, CA 91356, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Witte, Weller & Partner, Rotenbühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

(51) **H01J 27/14** (11) **0 851 453 B1**

- H01J 37/08 H01J 37/317
H01J 1/20 H01J 27/20
(25) En (26) En
(21) 97310255.1 (22) 16.12.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 US 775145
(54) • *Endkappe für eine indirekt geheizte Kathode einer Ionenquelle*
• *Endcap for indirectly heated cathode of ion source*
• *Capuchon d'extrémité pour cathode à chauffage indirect dans une source d'ions*

- (73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) Horsky, Thomas Neil, Boxborough, Massachusetts 01719-1119, US
Reynolds, William Edward, Topsfield, Massachusetts 01983-1509, US
Cloutier, Richard Maurice, Salisbury, Massachusetts 01952-1312, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 27/20 → (51) H01J 27/14

- (51) **H01J 29/07** (11) **0 911 857 B1**
(25) En (26) En
(21) 98402600.5 (22) 20.10.1998
(84) FR NL
(43) 28.04.1999
(30) 20.10.1997 JP 28681697
(54) • *Schattenmaske mit Vibrationsdämpfern*
• *Aperture grille with vibration damping means*
• *Masque d'ombre avec moyens d'amortissement de vibrations*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Taguchi, Hiromichi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H01J 37/08 → (51) H01J 27/14

- (51) **H01J 37/20** (11) **0 966 753 B1**
(25) En (26) En
(21) 98909077.4 (22) 10.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(86) US 98/04635 10.03.1998
(87) WO 98/040905 1998/37 17.09.1998
(30) 12.03.1997 US 815685
(54) • *KRYÜBERTRAGUNG-PROBENHALTER MIT EINEM ULTRAHÖHENKIPPWINKEL FÜR EIN ELEKTRONENMIKROSKOP*
• *ULTRA-HIGH TILT SPECIMEN CRYOTRANSFER HOLDER FOR ELECTRON MICROSCOPE*
• *SUPPORT D'ECHANTILLON DE CRYO-TRANSFERT A ULTRA HAUTE INCLINAISON POUR MICROSCOPE ELECTRONIQUE*
- (73) Gatan, Inc., 5933 Coronado Lane, Pleasanton, CA 94588-3334, US
- (72) SWANN, Peter, R., St. Johns, AG
- (74) Ahmad, Sheikh Shakeel, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

H01J 37/317 → (51) H01J 27/14

H01J 37/32 → (51) C23C 14/32

H01J 37/32 → (51) G05D 7/01

- (51) **H01J 61/02** (11) **0 902 965 B1**
H01J 61/12 H01J 61/18
H01J 61/35 H01J 61/42
H01J 61/38 H01J 17/16
H01J 17/20 H05B 41/24
H01J 65/04
(25) En (26) En
(21) 97928997.2 (22) 29.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.03.1999
(86) US 97/10490 29.05.1997
(87) WO 97/045858 1997/52 04.12.1997

- (30) 31.05.1996 US 656381
- (54) • MEHRFACHREFLEKTION ELEKTRODENLOSE LAMPE MIT EINER SCHWEFEL ODER SELEN ENTHALTENDEN FÜLLUNG UND VERFAHREN ZUR STRAHLUNGSERZEUGUNG MIT EINER SOLCHEN LAMPE
- MULTIPLE REFLECTION ELECTRODELESS LAMP WITH SULFUR OR SELENIUM FILL AND METHOD FOR PROVIDING RADIATION USING SUCH A LAMP
- LAMPE A REFLEXIONS MULTIPLES SANS ELECTRODE, AU SOUFRE OU AU SELENIUM ET PROCEDE POUR OBTENIR UNE RADIATION AVEC UNE TELLE LAMPE

- (73) FUSION LIGHTING, INC., 7524 Standish Place, Rockville, MD 20855, US
- (72) MACLENNAN, Donald, A., Butler, PA 16001, US
- TURNER, Brian, Damascus, MD 20782, US
- KIPLING, Kent, Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- (60) 01114807.9 / 1 143 482

H01J 61/12 → (51) H01J 61/02

H01J 61/18 → (51) H01J 61/02

H01J 61/35 → (51) H01J 61/02

- (51) **H01J 61/36** (11) **0 751 549 B1**
- H01J 9/26 H01J 9/32
- (25) Ja (26) En
- (21) 96900150.2 (22) 12.01.1996
- (84) BE DE FR GB
- (43) 02.01.1997
- (86) IB 96/00027 12.01.1996
- (87) WO 96/021940 1996/33 18.07.1996
- (30) 13.01.1995 JP 391695
- 28.03.1995 JP 6932795
- 27.07.1995 JP 19193795
- 27.07.1995 JP 19193895

- (54) • HOCHDRUCKENTLADUNGSLAMPE UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN
- HIGH PRESSURE DISCHARGE LAMP AND PRODUCTION METHOD THEREOF
- LAMPE A DECHARGE HAUTE PRESSION ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT

- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
- (72) SUZUKI, Go, Nagoya-shi, Aichi 468, JP
- NIIMI, Norikazu, Komaki-shi, Aichi 485, JP
- KONDO, Tsutomu, Tsuru-shi, Yamana-shi 402, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H01J 61/36** (11) **1 160 831 B1**
- H01J 61/82
- (25) En (26) En
- (21) 01113078.8 (22) 29.05.2001
- (84) DE FR GB NL
- (43) 05.12.2001
- (30) 30.05.2000 JP 2000160761
- 01.06.2000 JP 2000164521
- 22.05.2001 JP 2001152513

- (54) • Entladungslampe
- Discharge lamp
- Lampe à décharge

- (73) Japan Storage Battery Co., Ltd., 1, Inobaba-cho, Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP
- (72) Taniguchi, Shinji, Japan Storage Battery Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP

- Takeji, Yasaburo, Japan Storage Battery Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP
- Nakano, Kuniaki, Japan Storage Battery Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP
- Honda, Jiro, Japan Storage Battery Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP
- Mori, Shigeyuki, Japan Storage Battery Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01J 61/38 → (51) H01J 61/02

H01J 61/42 → (51) H01J 61/02

H01J 61/82 → (51) H01J 61/36

H01J 65/04 → (51) H01J 61/02

- (51) **H01L 21/18** (11) **0 726 594 B1**
- H01L 21/332 H01L 21/331
- H01L 21/336
- (25) En (26) En
- (21) 96300815.6 (22) 07.02.1996
- (84) CH DE GB LI SE
- (43) 14.08.1996
- (30) 08.02.1995 JP 2041695
- (54) • Halbleiterbauelement und Verfahren zu seiner Herstellung
- Semiconductor device and method of manufacturing the same
- Dispositif semi-conducteur et méthode de sa fabrication

- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Terasawa, Yoshio, Hitachinaka City, Ibaraki Pref., JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H01L 21/3205** (11) **0 815 586 B1**
- C04B 35/622
- (25) En (26) En
- (21) 96909700.5 (22) 14.03.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 07.01.1998
- (86) US 96/03523 14.03.1996
- (87) WO 96/029728 1996/43 26.09.1996
- (30) 17.03.1995 US 406374

- (54) • INTEGRIERTE SCHALTUNGEN MIT GEMISCHTEN SCHICHTIGEN SUPERGIT-TERMATERIALIEN UND VORSTUFENLÖSUNGEN ZUR VERWENDUNG FÜR DIE HERSTELLUNG VON DIESEN MATERIAALIEN
- INTEGRATED CIRCUITS HAVING MIXED LAYERED SUPERLATTICE MATERIALS AND PRECURSOR SOLUTIONS FOR USE IN A PROCESS OF MAKING THE SAME
- CIRCUITS INTERGRES CONSTITUES DE MATERIAUX MIXTES A SUPER-RESEAU EN COUCHES, ET SOLUTIONS PRECURSEURES ASSOCIEES A LEUR FABRICATION

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- SYMETRIX CORPORATION, 5055 Mark Dabbling Boulevard Suite 100, Colorado Springs, CO 80918, US
- (72) AZUMA, Masamichi, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- PAZ DE ARAUJO, Carlos, A., Colorado Springs, CO 80909, US
- MCMILLAN, Larry, D., Colorado Springs, CO 80909, US

- (74) Goodanew, Martin Eric, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H01L 21/331 → (51) H01L 21/18

H01L 21/332 → (51) H01L 21/18

H01L 21/336 → (51) H01L 21/18

H01L 21/68 → (51) B26F 3/00

H01L 27/115 → (51) G11C 16/04

- (51) **H01L 41/04** (11) **1 032 950 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99955692.1 (22) 14.09.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 06.09.2000
- (86) DE 99/02912 14.09.1999
- (87) WO 00/017943 2000/13 30.03.2000
- (30) 23.09.1998 DE 19843621

- (54) • ENTLADESCHALTUNG FÜR EIN KAPAZITIVES STELLGLIED
- DISCHARGING CIRCUIT FOR A CAPACITIVE ACTUATOR
- CIRCUIT DE DECHARGE POUR ELEMENT DE REGLAGE CAPACITIF

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HOFFMANN, Christian, D-93057 Regensburg, DE
- FREUDENBERG, Hellmut, D-93080 Gro berg, DE
- GERKEN, Hartmut, D-93152 Nittendorf, DE
- HECKER, Martin, D-93336 Laimerstadt, DE
- PIRKL, Richard, D-93053 Regensburg, DE

H01L 43/00 → (51) G11B 5/127

- (51) **H01L 51/20** (11) **0 885 451 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97906023.3 (22) 15.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 23.12.1998
- (86) US 97/02681 15.02.1997
- (87) WO 97/033296 1997/39 12.09.1997
- (30) 06.03.1996 US 613207

- (54) • TRANSPARENTE KONTAKTE FÜR ORGANISCHE VORRICHTUNGEN
- TRANSPARENT CONTACTS FOR ORGANIC DEVICES
- CONTACTS TRANSPARENTS DESTINES A DES DISPOSITIFS ORGANIQUES

- (73) The Trustees of Princeton University, New South Building, 5th Floor, P.O. Box 36, Princeton, New Jersey 08544, US
- (72) FORREST, Stephen, R., Princeton, NJ 08540, US
- BURROWS, Paul, E., Princeton, NJ 08540, US
- THOMPSON, Mark, E., Anaheim Hills, CA 92807, US
- BULOVIC, Vladimir, Metuchen, NJ 08840, US
- GU, Gong, Princeton, NJ 08540, US

- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

- (51) **H01M 2/02** (11) **1 087 449 B1**
- H01M 2/20 H01M 2/04
- H01M 10/34 H01M 2/24
- (25) En (26) En
- (21) 00308231.0 (22) 20.09.2000
- (84) DE FR GB

- (43) 28.03.2001
- (30) 21.09.1999 JP 26701399
- (54) • Modular aufgebaute Batterie und Verbindungsstruktur für die Zellen des Batteriemoduls

- Battery module, and connecting structure of cells in the battery module
 - Assemblage modulaire d'un ensemble de batteries et structure pour la connexion de batteries
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) Inoue, Hiroshi, Toyohashi-shi, Aichi 440-0012, JP
Kajiya, Hiromi, Toyohashi-shi, Aichi 440-0024, JP
Matsunaka, Nobuyuki, Kashiwara-shi, Osaka 582-0027, JP
Masaki, Masaru, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01M 2/04 → (51) H01M 2/02

H01M 2/16 → (51) C08J 5/18

H01M 2/20 → (51) H01M 2/02

H01M 2/24 → (51) H01M 2/02

- (51) **H01M 4/50** (11) **1 130 663 B1**
C01G 45/02 H01M 10/40
- (25) En (26) En
(21) 01104734.7 (22) 26.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 JP 2000058087
- (54) • Aktives Material für die positive Elektrode einer Batterie und nichtwässrige Sekundärbatterie
• Positive electrode material for battery and non-aqueous electrolyte secondary battery
• Matière active positive pour électrode et pile secondaire à électrolyte non aqueux
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Fukuzawa, Tatsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0063, JP
Munakata, Fumio, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0007, JP
Ohsawa, Yasuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0813, JP
Tanjo, Yuuji, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0041, JP
Mihara, Takuya, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Kimura, Takashi, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Sunahara, Kazuo, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Suhara, Manabu, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01M 4/52 → (51) C01G 53/00

- (51) **H01M 8/04** (11) **1 243 046 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969403.5 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 25.09.2002
(86) EP 00/09692 04.10.2000
(87) WO 01/033654 2001/19 10.05.2001
(30) 30.10.1999 DE 19952384
- (54) • OPTIMIERUNG DER BETRIEBSPARAMETER EINES DIREKT-METHANOL-BRENNSTOFF-ZELLENSYSTEMS

- OPTIMISATION OF THE OPERATING PARAMETERS OF A DIRECT METHANOL FUEL CELL SYSTEM
 - OPTIMISATION DES PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE DIRECTE A METHANOL
- (73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
- (72) VON ANDRIAN, Stefanie, 70735 Fellbach, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 082 774 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99924989.9 (22) 17.05.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03378 17.05.1999
(87) WO 99/060647 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 DE 19822691
- (54) • BRENNSTOFFZELLENSYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERZEUGEN ELEKTRISCHER ENERGIE MITTELS EINES BRENNSTOFF-ZELLENSYSTEMS
• FUEL CELL SYSTEM AND METHOD FOR GENERATING ELECTRICAL ENERGY USING A FUEL CELL SYSTEM
• SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE POUR PRODUIRE DE L'ENERGIE ELECTRIQUE AU MOYEN D'UN TEL SYSTEME
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
- (72) DÜBEL, Olaf, D-38550 Isenbüttel, DE
KÖNIG, Axel, D-38448 Wolfsburg, DE
EKDUNGE, Per, S-412 79 Göteborg, SE
ALIN, Peter, S-261 39 Landskrona, SE
REINKINGH, Jessica, Grace, Frazer, PA 19355, US
MALLANT, Ronald, NL-1824 GP Alkmaar, NL

(51) **H01M 8/12** (11) **0 722 194 B1**

- C04B 35/50
- (25) En (26) En
(21) 96100217.7 (22) 09.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 17.07.1996
(30) 10.01.1995 JP 202695
- (54) • Fester Ceriumoxid Elektrolyt mit Struktur des Fluoritypes
• Fluorite structure type ceria type solid electrolyte
• Electrolyte solide d'oxyde de cérium et de structure de type fluorite
- (73) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyoshi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
- (72) Mori, Toshiyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken, JP
Yamamura, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
Kuramochi, Hideto, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 10/34 → (51) H01M 2/02

H01M 10/40 → (51) H01M 4/50

H01M 10/44 → (51) H01M 10/50

H01M 10/48 → (51) H01M 10/50

- (51) **H01M 10/50** (11) **0 933 829 B1**
H01M 10/44 H01M 10/48
- (25) De (26) De
(21) 98121805.0 (22) 17.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 DE 19803312
- (54) • Verfahren zur Verbesserung der Lade- und Entladefähigkeit von Akkumulatoren
• Process for improving the charging and discharging capacity of a battery
• Procédé pour améliorer la capacité de charge et de décharge d'un accumulateur
- (73) VB Autobatterie GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
- (72) Meissner, Eberhard Dr., 65719 Hofheim, DE
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

H01Q 1/12 → (51) H01Q 1/38

- (51) **H01Q 1/24** (11) **0 718 909 B1**
H01Q 9/30
- (25) En (26) En
(21) 95308453.0 (22) 24.11.1995
(84) DE GB NL SE
(43) 26.06.1996
(30) 23.12.1994 GB 9426229
- (54) • Mit einer Last an der Spitze versehene versenkbare Antenne
• Retractable top load antenna
• Antenne rétractable à charge en sommet
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Davidson, Brian James, Woking, Surrey GU21 3QD, GB
Goodwin, Stephen, Frimley Green, Surrey GU16 6HH, GB
- (74) Haws, Helen Louise, et al, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU14 0NZ, GB

(51) **H01Q 1/38** (11) **0 903 805 B1**

- H01Q 1/12 H05K 1/09
- (25) En (26) En
(21) 98116584.8 (22) 02.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (43) 24.03.1999
(30) 19.09.1997 AU P0929897
17.06.1998 US 98771
- (54) • Planarantennenanordnung
• Planar antenna device
• Structure d'une antenne plane
- (73) Vernon, Peter, 10 Camira Street, Maroubra, NSW 2035, AU
- (72) Vernon, Peter, Maroubra, NSW 2035, AU
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H01Q 9/04** (11) **0 924 796 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98123770.4 (22) 14.12.1998
(84) DE GB SE
(43) 23.06.1999
(30) 15.12.1997 JP 36352397
- (54) • Mikrostreifenleiterantenne
• Micro-strip antenna
• Antenne microruban
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hirabe, Masashi, Minato-ku, Tokyo, JP

- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
-
- (51) **H01Q 9/04** (11) **0 989 628 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99118195.9 (22) 13.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 29.03.2000
 (30) 14.09.1998 KR 9837870
 (54) • *Streifenantenne mit gebogener Grundplatte*
 • *Patch antenna having flexed ground plate*
 • *Antenne à plaque avec plaque de terre courbé*
 (73) Ace Technology, 5th floor, Ace Building, 262 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
 (72) Oh, Jeong kun, Ansan, Kyunggi-do 425-140, KR Park, Duck Jae, Seoul 132-033, KR Choi, Chang Gyu, Seoul 400-140, KR Yun, Jong Cheol, Incheon 403-030, KR
 (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H01Q 9/30 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/30 → (51) H03J 5/24

- (51) **H01R 4/18** (11) **1 006 613 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99309630.4 (22) 01.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.06.2000
 (30) 01.12.1998 US 110819 P
 (54) • *Verbesserter Messerkontaktsteckverbinder bestehend aus zwei Teilen*
 • *Improved two piece male pin terminal connector*
 • *Broche de contact améliorée en deux parties*
 (73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
 (72) Howland, Jeffrey C., Spartanburg, South Carolina 29316, US Petroskie, Robert M., Inman, South Carolina 29349, US
 (74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H01R 4/22** (11) **0 831 555 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96306899.4 (22) 23.09.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 25.03.1998
 (54) • *Kappe und Verfahren zum Isolieren und wasserdichtem Verbinden der Enden elektrischer Drähte*
 • *Boot and method of insulating and waterproofing electrical wire ends*
 • *Capuchon et méthode pour isoler et étanches les extrémités des fils électriques*
 (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP
 (72) Uchiyama, Kenichi c/o Sumitomo Wir. Syst., Ltd, Mie, 510 Japan, JP Sugiyama, Masashi c/o Sumitomo Wir. Syst., Ltd, Mie, 510 Japan, JP
 (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 161 778 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00901766.6 (22) 03.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 12.12.2001
 (86) GB 00/00309 03.02.2000
 (87) WO 00/046878 2000/32 10.08.2000
 (30) 04.02.1999 GB 9902358
 (54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER MIT SCHNEID-KLEMMSCHRAUBE*
 • *ELECTRICAL CONNECTOR WITH IDC SCREW*
 • *CONNECTEUR ELECTRIQUE VIS IDC*
 (73) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon SN3 5HH, GB
 (72) BARNETT, Gary, Ashby de la Zouch, Leic. LE65 1JH, GB
 (74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

H01R 9/05 → (51) H02G 15/007

H01R 12/22 → (51) H01R 13/70

H01R 13/24 → (51) H01R 13/70

H01R 13/405 → (51) H01R 43/24

- (51) **H01R 13/518** (11) **1 084 523 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99923237.4 (22) 20.05.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.03.2001
 (86) US 99/11120 20.05.1999
 (87) WO 99/063628 1999/49 09.12.1999
 (30) 05.06.1998 US 92545
 (54) • *TELEKOMMUNIKATIONSSCHALTAFEL MIT ABGEWINKELTEN VERBINDUNGSMODULEN UND MONTAGEVERFAHREN DAFÜR*
 • *TELECOMMUNICATIONS PATCH PANEL WITH ANGLED CONNECTOR MODULES AND METHOD OF ASSEMBLING SUCH A PANEL*
 • *PANNEAU DE RACCORDEMENT DE TELECOMMUNICATION A MODULES DE CONNECTEUR ANGULAIRES ET PROCEDE DE MONTAGE DE CE PANNEAU*
 (73) ADC Telecommunications, Inc, 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US
 (72) FOLLINGSTAD, Michael, Jay, Edina, MN 55410, US
 (74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H01R 13/52 → (51) H02G 15/007

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 107 386 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00310422.1 (22) 23.11.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 13.06.2001
 (30) 03.12.1999 JP 34505199
 (54) • *Elektrischer Verbinder*
 • *Electrical connector*
 • *Connecteur électrique*
 (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-8503, JP
 (72) Kurimoto, Naoya, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd, Yokkaichi-ken, Mie 510-8503, JP Saka, Yukinori, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01R 13/70** (11) **0 854 548 B1**
 H01R 13/24 H01R 12/22
 (25) De (26) De
 (21) 98100231.4 (22) 08.01.1998
 (84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 22.07.1998
 (30) 15.01.1997 DE 19701212
 (54) • *Elektrische Kontaktvorrichtung*
 • *Electric contact device*
 • *Dispositif de contact électrique*
 (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543 München, DE
 (72) Bernhard, Werner, 86316 Friedberg, DE

H01R 29/00 → (51) H01R 31/08

- (51) **H01R 31/08** (11) **0 951 107 B1**
 H01R 29/00
 (25) En (26) En
 (21) 99107116.8 (22) 12.04.1999
 (84) DE FR
 (43) 20.10.1999
 (30) 16.04.1998 JP 12294798
 (54) • *Elektrischer Verbinder*
 • *Electric connector*
 • *Connecteur électrique*
 (73) Mitsumi Electric Co., Ltd., 8-8-2, Kokuryo-cho, Chofu-shi, Tokyo, JP
 (72) Konno, Takeshi c/o Mitsumi Newtec Co.,Ltd., Mitoshi, Ibaraki, JP Asano, Shinichi c/o Mitsumi Newtec Co.,Ltd., Mitoshi, Ibaraki, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01R 43/24** (11) **0 853 356 B1**
 H01R 13/405 B29C 45/14
 (25) En (26) En
 (21) 98100482.3 (22) 13.01.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 15.07.1998
 (30) 13.01.1997 JP 411397
 (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Verbinders und ein Verbinder hergestellt durch Formen mit Einsetzung und dessen Verwendung*
 • *A connector producing method and a connector produced by insert molding and a use thereof*
 • *Procédé de fabrication d'un raccord et un raccord produit par moulage à insertion et son utilisation*
 (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP
 (72) Uchiyama, Takahiro, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01S 5/068 → (51) G11B 7/125

- (51) **H01S 5/10** (11) **0 817 337 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97401489.6 (22) 26.06.1997
 (84) DE ES GB IT NL SE
 (43) 07.01.1998
 (30) 04.07.1996 FR 9608338
 (54) • *Herstellungsverfahren für einen Oberflächene-mittlerenden Laser*
 • *Method of fabricating a surface emitting laser*
 • *Procédé de fabrication d'un laser à émission par la surface*
 (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Plais, Antonina, 75019 Paris, FR Salet, Paul, 92140 Clamart, FR

H02P 7/00	→ (51)	H02H 7/08
(51) H02P 9/30	(11)	1 012 961 B1
H02J 7/24		
(25) De	(26) De	
(21) 97946735.4	(22) 21.10.1997	
(84) DE FR GB IT		
(43) 28.06.2000		
(86) DE 97/02427	21.10.1997	
(87) WO 98/025337	1998/23	11.06.1998
(30) 02.12.1996	DE	19649790
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VORRICHTUNG ZUR REGELUNG DER AUSGANGSSPANNUNG EINES DREHSTROMGENERATORS</i> • <i>DEVICE FOR SETTING THE OUTPUT VOLTAGE IN A THREE-PHASE ALTERNATOR</i> • <i>DISPOSITIF DE REGLAGE DE LA TENSION DE SORTIE D'UN ALTERNATEUR TRIPHASE</i> 	
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72)	KOHLE, Walter, D-74348 Lauffen, DE JACOB, Wolfgang, D-72160 Horb, DE	

H02P 9/30	→ (51)	G05B 11/28
------------------	--------	------------

H02P 21/00	→ (51)	G01L 3/00
-------------------	--------	-----------

H03B 5/20	→ (51)	H03B 27/00
------------------	--------	------------

(51) H03B 27/00	(11)	1 072 088 B1
H03B 5/20		H03L 7/00
H03L 5/00		
(25) En	(26) En	
(21) 00912436.3	(22) 24.01.2000	
(84) DE FR GB IT		
(43) 31.01.2001		
(86) EP 00/00514	24.01.2000	
(87) WO 00/048304	2000/33	17.08.2000
(30) 11.02.1999	GB	9903079
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>QUADRATUR-OSZILLATOR-NETZWERK FÜR SENDER</i> • <i>QUADRATURE OSCILLATOR NETWORK FOR TRANSMITTER</i> • <i>RESEAU D'OSCILLATEURS EN QUADRATURE DE PHASE POUR EMETTEUR</i> 	
(73)	Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72)	ALI, Danish, NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74)	Scott, Kevin James, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB	

(51) H03C 1/54	(11)	1 012 963 B1
(25) En	(26) En	
(21) 98944701.6	(22) 03.09.1998	
(84) BE DE FI FR GB IT SE		
(43) 28.06.2000		
(86) US 98/18303	03.09.1998	
(87) WO 99/013568	1999/11	18.03.1999
(30) 08.09.1997	US	925572

(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>GILBERT-MULTIPLIZIERER-ZELLEN UND QUADRATURMODULATOREN MIT NIEDRIGEM RAUSCHEN UND VERFAHREN DAZU</i> • <i>LOW NOISE GILBERT MULTIPLIER CELLS AND QUADRATURE MODULATORS, AND RELATED METHODS</i> • <i>CELLULES DE MULTIPLICATEUR DE GILBERT, MODULATEURS EN QUADRATURE ET PROCÉDES ASSOCIÉS</i> 	
(73)	ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US	
(72)	HADJICHRISTOS, Aristotle, Apex, NC 27502, US	
(74)	O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	

(51) H03F 1/32	(11)	1 119 905 B1
H03F 3/60		
(25) En	(26) En	
(21) 99945560.3	(22) 09.09.1999	
(84) DE FR GB		
(43) 01.08.2001		
(86) US 99/20507	09.09.1999	
(87) WO 00/016475	2000/12	23.03.2000
(30) 17.09.1998	US	154770
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>REIHENGESCHALTETE, UNSYMMETRISCHE VERSTÄRKUNGSVORVERZERRUNGSSCHALTUNG</i> • <i>IN-LINE, UNBALANCED AMPLIFIER, PRE-DISTORTION CIRCUIT</i> • <i>CIRCUIT DE PRE-DISTORSION EN LIGNE, A AMPLIFICATEUR NON EQUILIBRE</i> 	
(73)	General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US	
(72)	ZHOE, Shutong, Lansdale, PA 19446, US	
(74)	McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	

(51) H03F 3/00	(11)	0 839 406 B1
-----------------------	------	---------------------

(25) En	(26) En	
(21) 97917374.7	(22) 05.05.1997	
(84) DE FR GB IT		
(43) 06.05.1998		
(86) IB 97/00480	05.05.1997	
(87) WO 97/043826	1997/51	20.11.1997
(30) 15.05.1996	EP	96201332
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERSTÄRKUNGSREGLER</i> • <i>GAIN CONTROL</i> • <i>COMMANDE DE GAIN</i> 	
(73)	Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72)	HEIJNA, Roeland, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74)	Steenbeek, Leonardus Johannes, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL	

(51) H03F 3/08	(11)	0 744 828 B1
-----------------------	------	---------------------

H03G 1/00		
(25) De	(26) De	
(21) 96106984.6	(22) 03.05.1996	
(84) DE FR GB IT		
(43) 27.11.1996		
(30) 22.05.1995	DE	19518734
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Transimpedanzverstärkerschaltung</i> • <i>Transimpedance amplifier circuit</i> • <i>Circuit amplificateur à transimpédance</i> 	
(73)	Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72)	Herrle, Jürgen, Dipl.-Ing., 85051 Ingolstadt, DE	
(74)	Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE	

H03F 3/60	→ (51)	H03F 1/32
------------------	--------	-----------

H03G 1/00	→ (51)	H03F 3/08
------------------	--------	-----------

(51) H03G 3/30	(11)	1 110 309 B1
H04B 10/152		
(25) De	(26) De	
(21) 99922078.3	(22) 30.03.1999	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 27.06.2001		
(86) DE 99/00963	30.03.1999	
(87) WO 00/013313	2000/10	09.03.2000
(30) 26.08.1998	DE	19838788
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>OPTISCHE VERSTÄRKER UND OPTISCHE ÜBERTRAGUNGSSTRECKE</i> • <i>OPTICAL AMPLIFIERS AND OPTICAL TRANSMISSION LINE</i> 	

• <i>AMPLIFICATEUR OPTIQUE ET LIGNE DE TRANSMISSION OPTIQUE</i>		
(73)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72)	KRUMMRICH, Peter, D-81379 München, DE	
	WEISKE, Claus-Jörg, D-82256 Fürstenfeldbruck, DE	
	SCHREIBLEHNER, Martin, A-1210 Wien, AT	
	MADER, Wolfgang, A-1230 Wien, AT	

H03G 3/30	→ (51)	H03J 5/24
------------------	--------	-----------

(51) H03H 9/145	(11)	0 869 609 B1
H03H 9/25		
(25) Ja	(26) En	
(21) 97944141.7	(22) 16.10.1997	
(84) DE FR		
(43) 07.10.1998		
(86) JP 97/03737	16.10.1997	
(87) WO 98/018204	1998/17	30.04.1998
(30) 18.10.1996	JP	29744096
	JP	35229596
	JP	352296
	JP	35229796
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG</i> • <i>SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE</i> 	
(73)	TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP	
(72)	INOUE, Kenji, Chuo-ku, Tokyo 103, JP	
	SATO, Katsuo, Chuo-ku, Tokyo 103, JP	
(74)	Sarup, David Alexander, et al, Raworth, Moss & Cook, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB	

H03H 9/25	→ (51)	H03H 9/145
------------------	--------	------------

(51) H03J 5/24	(11)	0 961 407 B1
(25) En	(26) En	
(21) 99304000.5	(22) 24.05.1999	
(84) DE GB		
(43) 01.12.1999		
(30) 26.05.1998	JP	14437498
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Fernsehempfänger</i> • <i>Television tuner</i> • <i>Circuit d'accord de télévision</i> 	
(73)	ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP	
(72)	Yamamoto, Masaki, Futaba-gun, Fukushima-ken, JP	
	Sasaki, Michinori, Sannohe-gun, Amomori-ken, JP	
(74)	Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB	

(51) H03J 5/24	(11)	1 036 434 B1
H01Q 21/30		H03G 3/30

(25) En	(26) En	
(21) 98960736.1	(22) 04.12.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 20.09.2000		
(86) US 98/25748	04.12.1998	
(87) WO 99/030417	1999/24	17.06.1999
(30) 05.12.1997	US	67620 P
	US	100743 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VHF/UHF ANTENNE MIT ABSTIMMANORDNUNG UND AUTOMATISCHER VERSTÄRKUNGSREGELUNG</i> • <i>AUTOMATIC GAIN-CONTROLLED VHF/UHF ANTENNA TUNING APPARATUS</i> • <i>APPAREIL D'ACCORD D'ANTENNE VHF/UHF A COMMANDE AUTOMATIQUE DE GAIN</i> 	

(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) TINAPHONG, Prapan, Paul, Marlton, NJ 08053, US
SHUI, Yi, Cherry Hill, NJ 08003, US
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(60) 01116813.5 / 1 168 616

(51) **H03J 7/02** (11) **1 012 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 99929516.5 (22) 07.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) GB 99/02031 07.07.1999
(87) WO 00/003482 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 GB 9814803
(54) • **FREQUENZREGELUNG**
• **FREQUENCY ADJUSTMENT**
• **REGLAGE DE FREQUENCE**
(73) Pace Micro Technology Ltd, Victoria Road, Saltaire, Shipley BD18 3LF, GB
(72) COE, Peter W., Saltaire, Shipley BD18 3LF, GB
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

H03J 7/04 → (51) H03L 7/081

(51) **H03K 3/00** (11) **0 863 611 B1**
(25) G01R 31/02 (26) G01R 19/165
(21) 97830092.9 (22) 04.03.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 09.09.1998
(54) • **Kurzschlusserkennungsgerät**
• **A short-circuit detecting device**
• **Appareil de détection des courts-circuits**
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza MI, IT
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI SPA, Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
(72) Mazzucco, Michelangelo, 15040 Santa Maria Del Tempio-Alessandria, IT
Maggioni, Giampietro (IT), 20010 Cornaredo (Milano), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **H03K 5/12** (11) **1 177 628 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931090.5 (22) 28.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.02.2002
(86) EP 00/03879 28.04.2000
(87) WO 00/070761 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 EP 99109552
(54) • **SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG VON STROMPULSEN IM VERSOR- GUNGSSTROM INTEGRIERTER SCHALTUNGEN**
• **CIRCUIT ARRANGEMENT FOR GENERATING CURRENT IMPULSES IN THE SUPPLY CURRENT OF INTEGRATED CIRCUITS**
• **MONTAGE SERVANT A PRODUIRE DES IMPULSIONS ELECTRIQUES DANS LE COURANT D'ALIMENTATION DE CIRCUITS INTEGRES**
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SCHNEIDER, Otto, D-85290 Geisenfeld, DE
UFFMANN, Dirk, D-81825 München, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03K 17/08 → (51) H03K 17/082

(51) **H03K 17/082** (11) **0 996 227 B1**
(25) H03K 17/567 (26) H03K 17/795
(21) H03K 17/08
(25) De (26) De
(21) 99810908.6 (22) 06.10.1999
(84) DE FR IT
(43) 26.04.2000
(30) 24.10.1998 DE 19849097
(54) • **Verfahren zur Schaltzustandsüberwachung eines IGBT und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens**
• **Method of controlling the switching state of a IGBT and device for carrying out the method**
• **Procédé de contrôle de l'état de commutation d'un IGBT et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé**
(73) DaimlerChrysler Rail Systems GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) Jörg, Markus, 5424 Unterehendringen, CH
Umbricht, Stefan, 5417 Untersiggenthal, CH
Enzensberger, Gernot, 5430 Wettingen, CH
(74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

(51) **H03K 17/30** (11) **1 202 457 B1**
(25) H02J 7/00 (26) G01R 31/36
(21) 00123644.7 (22) 30.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(54) • **Verfahren und Software zum Abschalten batteriegespeister elektronischer Geräte und damit ausgestattetes Mobiltelefon**
• **Method and software for switching off battery supplied electronic devices and mobile telephone equipped therewith**
• **Procédé et logiciel de mise hors circuit de dispositifs électroniques alimentés par batterie et téléphone mobile ainsi équipé**
(73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) OGAWA Naohiro, D- 85609 Ascheim, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H03K 17/567 → (51) H03K 17/082

H03K 17/693 → (51) H04B 1/44

H03K 17/795 → (51) H03K 17/082

H03L 5/00 → (51) H03B 27/00

H03L 7/00 → (51) H03B 27/00

(51) **H03L 7/081** (11) **0 863 615 B1**
(25) H03J 7/04 (26) En
(21) 98301630.4 (22) 05.03.1998
(84) AT DE ES FR IT NL
(43) 09.09.1998
(30) 07.03.1997 GB 9704719
(54) • **Frequenznachlaufanordnung**
• **Frequency tracking arrangements**
• **Dispositifs suiveurs de fréquence**
(73) LSI Logic Corporation, 1551 McCarthy Boulevard, Milpitas, CA 95035, US
(72) Beatson, Trevor Peter, Old Trafford, Manchester M16 7QS, GB
Mihailovits, Sale, Cheshire M33 3GA, GB

Fenney, Bredan Patrick, Prestwich, Manchester M28 1HL, GB
Boddy, David Ian, Rawtenstall, Lancashire BB4 8JY, GB
(74) Kay, Ross Marcel, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **H03L 7/18** (11) **0 859 470 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102685.9 (22) 17.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.08.1998
(30) 17.02.1997 JP 3161497
(54) • **Verarbeitungsschaltung für Synchronisierungssignal**
• **Synchronizing signal processing unit**
• **Circuit de traitement du signal de synchronisation**
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) Masumoto, Junji, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Sakanishi, Yasuaki, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H03M 1/66** (11) **0 914 717 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915053.7 (22) 07.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.05.1999
(86) IB 98/00677 07.05.1998
(87) WO 98/053555 1998/47 26.11.1998
(30) 24.05.1997 GB 9710658
(54) • **DIGITAL-ANALOG- UND ANALOG-DIGITAL-WANDLER**
• **DIGITAL TO ANALOGUE AND ANALOGUE TO DIGITAL CONVERTERS**
• **CONVERTISSEURS DE NUMERIQUE EN ANALOGIQUE ET D'ANALOGIQUE EN NUMERIQUE**
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) REDMAN-WHITE, William, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BRACEY, Mark, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Sharrock, Daniel John, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H03M 7/00** (11) **0 826 274 B1**
(25) En (26) En
(21) 96914279.3 (22) 15.05.1996
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 04.03.1998
(86) GB 96/01164 15.05.1996
(87) WO 96/037048 1996/51 21.11.1996
(30) 15.05.1995 GB 9509831
(54) • **VERFAHREN ZUM KODIEREN WELLENFÖRMIGER DATEN**
• **LOSSLESS CODING METHOD FOR WAVEFORM DATA**
• **PROCEDE DE CODAGE SANS PERTES DE DONNEES EN FORME D'ONDE**
(73) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103-4813, US
(72) CRAVEN, Peter Graham, Wantage, Oxon OX12 9SG, GB
GERZON, Michael, Anthony, deceased, GB
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H03M 7/40** (11) **0 876 709 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97909542.9 (22) 10.11.1997
 (84) AT DE ES FR GB IE IT SE
 (43) 11.11.1998
 (86) IB 97/01415 10.11.1997
 (87) WO 98/021830 1998/20 22.05.1998
 (30) 11.11.1996 EP 96203108
 (54) • *DATENKOMPRESSION UND -DEKOMPRES-
 SION DURCH RICE-KODIERER/DEKODIE-
 RER*
 • *DATA COMPRESSION/EXPANSION USING A
 RICE ENCODER/DECODER*
 • *COMPRESSION/DECOMPRESSION DE
 DONNEES AU MOYEN D'UN CODEUR/DE-
 CODEUR RICE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) AT DE ES FR GB IE IT
 (73) PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85
 Stockholm, SE
 (84) SE
 (72) BRUEKERS, Alphons, Antonius, Maria, Lambertus,
 NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al,
 INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
 Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03M 13/27** (11) **1 264 409 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00967711.3 (22) 19.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 11.12.2002
 (86) EP 00/09171 19.09.2000
 (87) WO 01/024381 2001/14 05.04.2001
 (30) 28.09.1999 EP 99119009
 (54) • *VERSCHACHTELER UND VERSCHACHTE-
 LUNGSVERFAHREN EINER DATENEIN-
 GANGSBITFOLGE MIT VERWENDUNG
 EINER KODIERTEN AUFZEICHNUNG VON
 SYMBOLEN UND ZUSÄTZLICHER INFOR-
 MATION*
 • *INTERLEAVER AND METHOD FOR INTER-
 LEAVING AN INPUT DATA BIT SEQUENCE
 USING A CODED STORING OF SYMBOL
 AND ADDITIONAL INFORMATION*
 • *ENTRELACEUR ET PROCEDE PERMET-
 TANT D'ENTRELACER UNE SEQUENCE DE
 BITS DE DONNEES D'ENTREE A L'AIDE DE
 SYMBOLES CODES ET D'INFORMATIONS
 SUPPLEMENTAIRES*

(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
 Stockholm, SE
 (72) SÖNNING, Raimund, 80689 München, DE
 HUAMAN-BOLLO, Gian, 90409 Nürnberg, DE
 (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03M 13/45** (11) **1 252 716 B1**
 H04L 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 00988598.9 (22) 14.11.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 30.10.2002
 (86) DE 00/03998 14.11.2000
 (87) WO 01/043294 2001/24 14.06.2001
 (30) 08.12.1999 DE 19959178
 (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DE-
 KODIERUNG VON INFORMATIONEN*
 • *METHOD AND CONFIGURATION FOR DE-
 CODING INFORMATION*
 • *PROCEDE ET SYSTEME POUR LE DECO-
 DAGE D'INFORMATIONS*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) XU, Wen, 82008 Unterhaching, DE

H04B 1/38 → (51) H02J 7/00

(51) **H04B 1/44** (11) **0 625 831 B1**
 H03K 17/693
 (25) En (26) En
 (21) 94401126.1 (22) 20.05.1994
 (84) DE FR GB
 (43) 23.11.1994
 (30) 21.05.1993 JP 14272193
 (54) • *Schalter für Funksempfänger*
 • *Switch for radio transceiver*
 • *Commutateur pour radio émetteur-récepteur*

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (72) Kohama, Kazumasa, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
 Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
 Cédex 07, FR

H04B 3/23 (11) **0 627 825 B1**
 H04M 3/56 H04M 9/08

(25) En (26) En
 (21) 94108319.8 (22) 30.05.1994
 (84) DE FR GB NL
 (43) 07.12.1994
 (30) 31.05.1993 JP 16726193
 (54) • *Mehrkanal-Echokompensationsverfahren und
 Vorrichtung dafür*
 • *Multi-channel echo cancelling method and a
 device thereof*
 • *Méthode d'annulation d'écho à canaux multi-
 ples et son dispositif*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
 ku, Tokyo, JP
 (72) Hirano, Akihiro, c/o NEC CORPORATION, Tokyo, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04L 7/00

(51) **H04B 7/26** (11) **0 776 551 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95929281.4 (22) 12.07.1995
 (84) CH DE DK ES FR GB LI NL
 (43) 04.06.1997
 (86) SE 95/00849 12.07.1995
 (87) WO 96/007250 1996/11 07.03.1996
 (30) 19.08.1994 SE 9402769
 (54) • *VERFAHREN FÜR FUNKTELEKOMMUNIKA-
 TIONSSYSTEM MIT VERSTÄRKER*
 • *METHOD IN RADIO BASED TELECOMMUNI-
 CATION SYSTEM USING REPEATERS*
 • *PROCEDE POUR SYSTEME DE RADIOTE-
 LECOMMUNICATION A REPETEURS*

(73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
 (72) WICKMAN, Johan, S-237 35 Bjärred, SE
 (74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box
 6107, 102 32 Stockholm, SE

H04B 7/26 → (51) H04Q 9/00

(51) **H04B 10/12** (11) **1 040 607 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98962292.3 (22) 18.12.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 04.10.2000
 (86) DK 98/00565 18.12.1998
 (87) WO 99/033200 1999/26 01.07.1999
 (30) 19.12.1997 DK 149897
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KO-
 DIERUNG VON WDM SIGNALEN*

• *A METHOD AND A SYSTEM FOR CODING
 WDM SIGNALS*
 • *PROCEDE ET SYSTEME POUR LE CODAGE
 DE SIGNAUX MULTIPLEXES PAR REPARTI-
 TION EN LONGUEUR D'ONDE*

(73) TELLABS DENMARK A/S, Lautrupbjerg 7-11, 2750
 Ballerup, DK
 (72) PEDERSEN, Claus, Friis, DK-2700 Brønshøj, DK
 JØRGENSEN, Carsten, Gudmann, DK-4000
 Roskilde, DK
 (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S
 Hans Bekkevelods Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H04B 10/148 (11) **0 862 818 B1**
 (25) En (26) En

(21) 96942766.5 (22) 18.11.1996
 (84) BE CH DE FR GB LI NL
 (43) 09.09.1998
 (86) US 96/18442 18.11.1996
 (87) WO 97/019527 1997/23 29.05.1997
 (30) 21.11.1995 US 560793
 (54) • *INDIREKTER SUBMILLIMETERHETERODYN-
 EMPFÄNGER UND VERFAHREN*
 • *SUBMILLIMETER INDIRECT HETERODYNE
 RECEIVER AND METHOD*
 • *RECEPTEUR HETERODYNE INDIRECT
 POUR DES RADIATIONS SOUS-MILLIMETRI-
 QUES ET METHODE*

(73) Tsai, Charles Su-Chang, 2653 S. Daytona Avenue,
 Hacienda Heights, CA 91745, US
 (72) Tsai, Charles Su-Chang, Hacienda Heights, CA
 91745, US
 (74) Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard
 Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
 S1 2QD, GB

H04B 10/152 → (51) H03G 3/30

H04H 1/02 → (51) H04N 7/08

H04H 7/00 → (51) H04N 7/08

H04J 3/14 → (51) H04L 1/00

H04J 14/02 → (51) G02B 6/34

(51) **H04L 1/00** (11) **0 802 647 B1**
 H04J 3/14
 (25) En (26) En
 (21) 97302665.1 (22) 18.04.1997
 (84) DE GB
 (43) 22.10.1997
 (30) 18.04.1996 JP 9671196
 (54) • *Einrichtung und Verfahren für Fehlerkorrektur-
 kodierung für STM-N-Signale*
 • *STM-N signal error correction coding system
 and method*
 • *Dispositif et procédé de codage de correction
 d'erreurs pour signaux STM-N*

(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon
 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Mukojima, Toshiaki, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 1/00 → (51) H03M 13/45

H04L 7/00 (11) **0 729 679 B1**
 H04L 7/033 H04L 7/02
 H04B 7/08

(25) En (26) En
 (21) 95925412.9 (22) 30.06.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 04.09.1996
 (86) US 95/08276 30.06.1995
 (87) WO 96/007255 1996/11 07.03.1996

- (30) 30.08.1994 US 298488
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EFFIZIENTEN TAKTSCHÄTZUNG IN EINEM DIGITALEN EMPFÄNGER
- DEVICE AND METHOD FOR EFFICIENT TIMING ESTIMATION IN A DIGITAL RECEIVER
- DISPOSITIF ET PROCÉDE D'ESTIMATION EFFICACEMENT DE LA SYNCHRONISATION DANS UN RECEPTEUR NUMERIQUE
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) GURNEY, David, Paul, Algonquin, IL 60102, US
- BALM, Kevin, Lynn, Rolling Meadows, IL 60008, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 7/02 → (51) H04L 7/00

H04L 7/033 → (51) H04L 7/00

- (51) **H04L 9/06** (11) **0 801 477 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96302514.3 (22) 10.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 15.10.1997
- (54) • Verfahren und Anordnung zur blockweisen Verschlüsselung mit jeder Verschlüsselungsrunde abhängig von einem internen Zustand
- Method and apparatus for blockwise encryption with each encryption round controlled by an internal state
- Procédé et dispositif de chiffage par bloc avec chaque cycle de chiffage contrôlé par un état interne
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Shimizu, Hideo, c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- Kawamura, Shinichi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (74) Maury, Richard Philip, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **0 510 822 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 92302858.3 (22) 01.04.1992
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 28.10.1992
- (30) 23.04.1991 US 690031
- (54) • Verteiltes Netzwerküberwachungssystem zur Zustandsüberwachung von Knoten und Verbindungen
- Distributed network monitoring system for monitoring node and link status
- Système de surveillance pour réseau de distribution pour surveiller le status des noeuds et liaisons
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Armstrong, Robert E., Hunt Valley, Maryland 21030, US
- (74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04L 12/26 → (51) G11C 29/00

H04L 12/28 → (51) H04L 12/58

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 163 766 B1**
- H04L 12/28
- (25) En (26) En
- (21) 00918992.9 (22) 30.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.12.2001
- (86) GB 00/01213 30.03.2000
- (87) WO 00/059258 2000/40 05.10.2000
- (30) 31.03.1999 GB 9907413
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK
- A DATA TRANSFER MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD FOR A TELECOMMUNICATIONS NETWORK
- SYSTEME DE GESTION DE TRANSFERT DE DONNEES ET PROCÉDE POUR RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS
- (73) Roper, Geoffrey Hugh, The Retreat, Primrose Hill, Bath, Avon BA1 2US, GB
- (72) Roper, Geoffrey Hugh, Bath, Avon BA1 2US, GB
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04M 1/06** (11) **0 956 689 B1**

- H04M 1/72
- (25) En (26) En
- (21) 98906161.9 (22) 09.02.1998
- (84) DE DK GB
- (43) 17.11.1999
- (86) US 98/02230 09.02.1998
- (87) WO 98/035486 1998/32 13.08.1998
- (30) 10.02.1997 US 798372
- (54) • AUTOMATISCHE ABHEBEVORRICHTUNG FÜR TELEFONHÖRER
- AUTOMATIC ANSWERING PICK-UP DEVICE
- DISPOSITIF DE PRISE DE LIGNE AUTOMATIQUE POUR REPONSE
- (73) Hello Direct Inc., 5893 Rue Ferrari, San Jose, CA 95138, US
- (72) CUMMINGS, Susan, J., El Dorrito Hills CA 95762, US
- MAXON, Eric, K., Scotts Valley, CA 95066, US
- WISE, Michael, T., Los Altos Hills, CA 94024, US
- (74) Schmid, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04M 1/253** (11) **1 179 945 B1**

- H04M 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 01303529.0 (22) 18.04.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 13.02.2002
- (30) 31.07.2000 US 628481
- (54) • Beantwortfeststellung für Ip gegründete Telefone mit passiver Erkennung
- Answer detection for ip based telephones using passive detection
- Détection de décrochage pour les téléphones basés sur le protocole IP en utilisant la détection passive
- (73) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Becker, Gary, Northglenn, CO 80234, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 1/253 → (51) H04M 3/42

H04M 1/60 → (51) H04M 3/42

H04M 1/72 → (51) H04M 1/06

H04M 1/72 → (51) H04Q 7/32

H04M 3/22 → (51) H04R 29/00

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 179 949 B1**
- H04M 7/00
- H04M 1/60
- (25) En (26) En
- (21) 01303419.4 (22) 11.04.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 13.02.2002
- (30) 31.07.2000 US 629069
- (54) • Antwortstondetektion für IP Telephone
- Tone answer detection for IP telephones
- Procédé de détection de réponses par tonalités pour téléphones IP
- (73) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Becker, Gary, Northglenn, CO 80234, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 3/56 → (51) H04B 3/23

H04M 7/00 → (51) H04M 1/253

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

H04M 9/08 → (51) H04B 3/23

- (51) **H04N 1/00** (11) **0 868 067 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98105438.0 (22) 25.03.1998
- (84) DE GB
- (43) 30.09.1998
- (30) 26.03.1997 JP 7344697
- (54) • Kommunikationsendgerät mit Kopierfunktion
- Communication terminal device having copying function
- Dispositif terminal de communication ayant une fonction de copiage
- (73) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3-banchi, Kisshoin Minami, Ochiai-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (72) Yoshikawa, Hiroyasu, Kyotanabe-shi, Kyoto, JP
- Soneoka, Taku, Motoyashiki, Uji-shi, Kyoto, JP
- (74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

H04N 1/00 → (51) G03B 27/00

H04N 1/00 → (51) H04Q 7/32

H04N 1/195 → (51) G03B 27/62

H04N 1/21 → (51) G03B 19/10

- (51) **H04N 1/44** (11) **0 887 997 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98203239.3 (22) 26.01.1994
- (84) DE GB
- (43) 30.12.1998
- (30) 28.01.1993 FR 9300867
- (54) • Verfahren zur sicheren Fernkopierübertragung
- Method for secure point to point facsimile transmission
- Procédé de transmission sécurisé point à point de télécopies
- (73) FRANCE TELECOM, Etablissement autonome de droit public, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- LA POSTE, 4, Quai du Point du Jour, 92777 Boulogne Billancourt Cédex, FR
- (72) Le Corre, Hervé, 14930 Eterville, FR
- Girault, Marc, 14000 Caen, FR
- Revillet, Marie-Josèphe, 78220 Viroflay, FR
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(62) 94400164.3 / 0 609 142

H04N 1/60 → (51) G06T 5/00

(51) **H04N 5/217** (11) **1 156 672 B1**
G02B 23/12

(25) Fr (26) Fr
(21) 01400971.6 (22) 13.04.2001
(84) BE DE ES FI GB IT
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 FR 0006438
(54) • *Infrarotkamera mit Kalibriervorrichtung*
• *Infrared camera including calibration device*
• *Caméra infra-rouge comportant un dispositif de calibration*

(73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Colentier, Sylvie, 92270 Bois-Colombes, FR
Labrousse, Xavier, 92800 Puteaux, FR
Chevalier, Jean-Marc, 94420 Le Plessis Trevisé, FR
(74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

H04N 5/225 → (51) G03B 19/10

H04N 5/262 → (51) G11B 27/028

H04N 5/30 → (51) G01T 1/164

(51) **H04N 5/445** (11) **0 945 003 B1**
(25) En (26) En
(21) 97953163.9 (22) 09.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.09.1999
(86) US 97/22753 09.12.1997
(87) WO 98/026584 1998/24 18.06.1998
(30) 10.12.1996 US 325393
18.09.1997 US 938028
(54) • *INTERNET-FERNSEHPROGRAMMFÜHRER-SYSTEM*
• *INTERNET TELEVISION PROGRAM GUIDE SYSTEM*
• *SYSTEME DE GUIDE DES PROGRAMMES DE TELEVISION D'INTERNET*

(73) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
(72) BOYER, Franklin, E., Cleveland, OK 74020, US
DEMERS, Timothy, B., Tulsa, OK 74136, US
ALLISON, Donald, W., Tulsa, OK 74134, US
REGOUBY, Mark, A., Tulsa, OK 74133, US
WILLIAMSON, Steven, C., Broken Arrow, OK 74012, US
HENSLEY, Joanna, L., Tulsa, OK 74133, US
HERRINGTON, W., Benjamin, Tulsa, OK 74107, US
REEDY, Paul, N., Sand Springs, OK 74063, US
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 5/445** (11) **1 016 272 B1**
H04N 5/50

(25) En (26) En
(21) 99915986.6 (22) 06.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(86) IB 99/00819 06.05.1999
(87) WO 99/060734 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 EP 98201686
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EMPFANGEN VON SIGNALEN*
• *APPARATUS FOR RECEIVING SIGNALS*
• *DISPOSITIF DE RECEPTION DE SIGNAUX*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DER VLEUTEN, Renatus, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/50 → (51) H04N 5/445

H04N 5/74 → (51) H04N 9/31

(51) **H04N 7/00** (11) **0 827 669 B1**
H04N 7/10

(25) En (26) En
(21) 96920380.1 (22) 21.05.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.03.1998
(86) US 96/07421 21.05.1996
(87) WO 96/037999 1996/52 28.11.1996
(30) 22.05.1995 US 446322
(54) • *LOGISCHE UND KOMPONENTEN-KANALZU-ORDNUNG IN EINEM MPEG-NETZWERK*
• *LOGICAL AND COMPOSITE CHANNEL MAPPING IN AN MPEG NETWORK*
• *MAPPAGE DE VOIES COMPOSITES ET LOGIQUES DANS UN RESEAU MPEG*

(73) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US
(72) WASILEWSKI, Anthony, J., Alpharetta, GA 30202, US
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04N 7/035** (11) **1 074 145 B1**

(25) De (26) De
(21) 99923381.0 (22) 22.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.02.2001
(86) DE 99/00840 22.03.1999
(87) WO 99/055086 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 19818048
(54) • *EMPFANGSGERÄT ZUM EMPFANGEN VON VIDEO- UND TELETEXTSIGNALEN*
• *RECEIVING DEVICE FOR RECEIVING VIDEO AND TELETEXT SIGNALS*
• *APPAREIL RECEPTEUR POUR RECEPTION DE SIGNAUX VIDEO ET TELETEXTE*

(73) Micronas Munich GmbH, Balanstrasse 73, 81541 München, DE
(72) ENGLERT, Ulrich, D-81549 München, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H04N 7/08** (11) **0 879 534 B1**

H04N 7/10 H04N 11/00
H04H 1/02 H04H 7/00

(25) En (26) En
(21) 97904241.3 (22) 07.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.11.1998
(86) US 97/01849 07.02.1997
(87) WO 97/029591 1997/35 14.08.1997
(30) 08.02.1996 US 597432
(54) • *ZUGRIFFSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN FÜR ONLINE-MEDIENDIENSTE*
• *MEDIA ONLINE SERVICES ACCESS SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ACCES A DES SERVICES EN LIGNE DE TYPE MEDIA*

(73) Media Online Services, Inc., 233 Park Avenue South 10th Floor, New York, NY 10003-1606, US
(72) Wolzien, Thomas R., Grandview, NY 10960, US
(74) Needle, Jacqueline, et al, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

H04N 7/10 → (51) H04N 7/00

H04N 7/10 → (51) H04N 7/08

(51) **H04N 7/16** (11) **1 229 736 B1**
(25) De (26) De
(21) 01102243.1 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.08.2002
(54) • *Sende-Empfangs-System*
• *Transmission-Reception system*
• *Système de transmission-réception*

(73) Maier, Johannes, Josefstrasse 22, 72488 Sigmaringen, DE
(72) Maier, Johannes, 72488 Sigmaringen, DE
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **0 687 111 B1**

(25) De (26) De
(21) 95108497.9 (22) 02.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 13.12.1995
(30) 06.06.1994 DE 4419678
15.10.1994 DE 4436956
(54) • *Verfahren zur Codierung/Decodierung eines Datenstroms*
• *Method for coding and decoding a data stream*
• *Procédé pour le codage et le décodage d'un flux de données*

(73) sci worx GmbH, Garbsener Landstrasse 10, 30419 Hannover, DE
(72) von Reventlow, Christian, Dr., D-80469 München, DE
Grüger, Klaus, Dr., D-30459 Hannover, DE
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **H04N 7/30** (11) **0 960 530 B1**

(25) En (26) En
(21) 98903679.3 (22) 23.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 01.12.1999
(86) US 98/01320 23.01.1998
(87) WO 98/036574 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 US 38018 P
24.07.1997 US 899095
(54) • *VIDEOKODIERER MIT SKALIERUNGSABHÄNGIGER VLC (VARIABLE LENGTH CODE) KODIERUNG*
• *VIDEO CODER HAVING SCALER DEPENDENT VARIABLE LENGTH CODER*
• *CODEUR VIDEO A CODEUR DE LONGUEUR VARIABLE DEPENDANT DU CIRCUIT DE MISE A L'ECHELLE*

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) HASKELL, Barin, Geoffrey, Tinton Falls, NJ 07724, US
PURI, Atul, Riverdale, NY 10463, US
SCHMIDT, Robert, Lewis, Howell, NJ 07731, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 041 828 B1**

H04N 5/74

(25) En (26) En
(21) 00300798.6 (22) 02.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2000
(30) 02.02.1999 JP 2534599
(54) • *Vorrichtung zum Einbauen eines Flüssigkristall-Panels in einen Projektor*

- *Device for mounting a liquid crystal display in a projector*
 - *Dispositif de montage d'un panneau à cristaux liquides dans un projecteur*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Fujimori, Motoyuki, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kitabayashi, Masashi, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 051 857 B1**
G03B 21/62 G02B 5/32
- (25) En (26) En
- (21) 98904725.3 (22) 29.01.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 15.11.2000
- (86) US 98/01618 29.01.1998
- (87) WO 99/039510 1999/31 05.08.1999
- (54) • *PROJEKTIONSFERNSEHGERÄTE MIT HOLOGRAPHISCHEN BILDSCHIRMEN UND AUFEINANDERGESTAPELTEN ELEMENTEN*
• *PROJECTION TELEVISIONS WITH HOLOGRAPHIC SCREENS HAVING STACKED ELEMENTS*
• *TELEVISEUR A PROJECTION A ECRAN HOLOGRAPHIQUE DOTE D'ELEMENTS EMPILES*

- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) HALL, Estill, Thone, Jr., Fishers, IN 46038, US
PFILE, Wendy, Rene, Indianapolis, IN 46226, US
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 9/31 → (51) G02B 5/20

H04N 9/31 → (51) G02F 1/133

H04N 11/00 → (51) H04N 7/08

- (51) **H04N 13/00** (11) **1 249 134 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01909415.0 (22) 04.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002
- (86) DE 01/00001 04.01.2001
- (87) WO 01/050774 2001/28 12.07.2001
- (30) 05.01.2000 DE 10000314

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU EINER HARDWARE-UNABHÄNGIGEN REALISIERUNG EINER STEREOSKOPISCHEN DARSTELLUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR ACHIEVING A HARDWARE-INDEPENDENT STEREO SCOPIC REPRESENTATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REALISATION INDEPENDANTE DU MATERIEL D'UNE REPRESENTATION STEREOSCOPIQUE*
- (73) Von Zmuda-Trzebiatowski, Richard, Am Speenbruch 14, 52134 Herzogenrath, DE
- (72) Von Zmuda-Trzebiatowski, Richard, 52134 Herzogenrath, DE
- (74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwältin Jostarndt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

- (51) **H04Q 1/00** (11) **0 688 491 B1**
E05B 55/08
- (25) En (26) En
- (21) 94911454.0 (22) 03.03.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.1995
- (86) US 94/02322 03.03.1994
- (87) WO 94/021089 1994/21 15.09.1994
- (30) 05.03.1993 US 26781
- (54) • *ELEKTRONISCHES SICHERHEITSSYSTEM MIT ELEKTRONISCHEM T-SCHLOSS*
• *ELECTRONIC SECURITY SYSTEM WITH NOVEL ELECTRONIC T-HANDLE LOCK*
• *SYSTEME DE SECURITE ELECTRONIQUE COMPORTANT UN NOUVEAU DISPOSITIF DE VERROUILLAGE ELECTRONIQUE EN T*
- (73) MEDECO SECURITY LOCKS, INC., U.S. Route 11 West at Allegheny Drive, P.O.Box 3075, Salem Virginia 24153, US
- (72) HYATT, Richard, G., Jr., Shawsville, VA 24162, US
HALL, Charles, E., Salem, VA 24153, US
TRENT, Douglas, Roanoke, VA 24014, US
- (74) Pendlebury, Anthony, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04Q 7/22** (11) **0 770 312 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96911702.7 (22) 10.04.1996
- (84) DE FR GB SE
- (43) 02.05.1997
- (86) US 96/04979 10.04.1996
- (87) WO 96/036191 1996/50 14.11.1996
- (30) 09.05.1995 US 437765

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM WEITERREICHEN EINER VERBINDUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR COMMUNICATION HANDOVER IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUTATION D'UNE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) SCHMIDT, Chris, Wheaton, IL 60187, US
KOTZIN, Michael, D., Buffalo Grove, IL 60089, US
MENICH, Berry, J., Schaumburg, IL 60173, US
BRUCKERT, Eugene, J., Arlington Heights, IL 60005, US
- (74) Morgan, Marc, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 660 626 B1**
H04M 1/72
- (25) En (26) En
- (21) 94308827.8 (22) 30.11.1994
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 28.06.1995
- (30) 22.12.1993 GB 9326189

- (54) • *Handover zwischen verschiedenen Funktelefonsystemen*
• *Handover between different radio telephone systems*
• *Transfert de communication entre différents systèmes radiotéléphoniques mobiles*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Byrne, John Daniel, Shepperton, Middlesex, TW17 8HR, GB

- (74) Frain, Timothy John, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU 14 0NZ, GB
- (60) 02024115.4

- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 895 700 B1**
H04N 1/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97921890.6 (22) 25.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.02.1999
- (86) FR 97/00748 25.04.1997
- (87) WO 97/040637 1997/46 30.10.1997
- (30) 25.04.1996 FR 9605241
- (54) • *TRAGBARES FUNKTELEFON MIT EINEM FAX-ADAPTER*
• *PORTABLE RADIO TELEPHONE WITH A FAX ADAPTOR*
• *TÉLÉPHONE RADIO PORTATIF AVEC ADAPTEUR DE TÉLÉCOPIE*
- (73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) FEISSEL, Sophie, F-75016 Paris, FR
HEURTAUX, Frédéric, F-13610 Le-Puy-Sainte-Reparate, FR
- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **H04Q 9/00** (11) **0 814 628 B1**
H04B 7/26
- (25) De (26) De
- (21) 97105839.1 (22) 09.04.1997
- (84) BE DE DK FR GB IT
- (43) 29.12.1997
- (30) 17.06.1996 DE 19624019

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur mobilen Kommunikation von Arbeitsmaschinen*
• *Apparatus and method for working machines mobile communication*
• *Appareil et méthode pour la communication mobile de machines de travail*
- (73) CLAAS KGaA, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE
- (72) Autermann, Ludger, 48327 Drensteinfurt, DE
Böttinger, Stefan, Dr., 33647 Bielefeld, DE
Klasbrummel, Klaudia, 33415 Verl, DE
Kollmeier, Klaus, 48159 Münster, DE
Oetzel, Kai, 33824 Werther, DE
Schligten, Ernst-Josef, 48361 Beelen, DE
Steckel, Thilo, 33428 Harsewinkel, DE
Wippersteg, Hans-Herrmann, 32257 Bünde, DE

H04R 1/00 → (51) H02K 5/00

- (51) **H04R 5/00** (11) **1 192 838 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00927233.7 (22) 22.05.2000
- (84) CH DE DK LI
- (43) 03.04.2002
- (86) EP 00/04648 22.05.2000
- (87) WO 00/076268 2000/50 14.12.2000
- (30) 02.06.1999 DE 19925392

- (54) • *HÖRHILFSGERÄT MIT RICHTMIKROFONSYSTEM SOWIE VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES HÖRHILFSGERÄTS*
• *HEARING AID DEVICE, COMPRISING A DIRECTIONAL MICROPHONE SYSTEM AND A METHOD FOR OPERATING A HEARING AID DEVICE*
• *PROTHESE AUDITIVE A SYSTEME DE MICROPHONE DIRECTIONNEL ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER LADITE PROTHESE*
- (73) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE

(72) KNAPP, Benno, D-91056 Erlangen, DE
RITTER, Hartmut, D-91077 Neunkirchen am Brand, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04R 17/00** (11) **1 075 777 B1**
G10K 11/16
(25) En (26) En
(21) 99922149.2 (22) 30.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.02.2001
(86) EP 99/02957 30.04.1999
(87) WO 99/057939 1999/45 11.11.1999
(30) 01.05.1998 US 71747
(54) • WANDLER-TRÄGERMATERIAL UND VERFAHREN ZUR ANWENDUNG
• TRANSDUCER BACKING MATERIAL AND METHOD OF APPLICATION
• MATERIAU DE FOND DE TRANSDUCTEUR ET PROCEDE D'APPLICATION CORRESPONDANT

(73) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
(72) MAMAYEK, Don, S., Mountain View, CA 94040, US
MENDOZA, Dennis, Tracy, CA 95376, US
SUORSA, Veijo, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 238 569 B1**
(25) De (26) De
(21) 99957244.9 (22) 15.12.1999
(84) CH DE DK LI
(43) 11.09.2002
(86) CH 99/00604 15.12.1999
(87) WO 00/022902 2000/17 27.04.2000
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINER VORGEGEBENEN ODER VORGEBBAREN EMPFANGSCHARAKTERISTIK AN EINEM DIGITALEN HÖRGERÄT UND DIGITALE HÖRGERÄT
• METHOD FOR GENERATING A PREDETERMINED OR PREDETERMINABLE RECEPTION CHARACTERISTIC ON A DIGITAL HEARING AID, AND A DIGITAL HEARING AID
• PROCEDE D'OBTENTION D'UNE CARACTERISTIQUE DE RECEPTION PREDETERMINEE OU PREDETERMINABLE DANS UN APPAREIL AUDITIF NUMERIQUE, ET APPAREIL AUDITIF NUMERIQUE

(73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) KLOOTSEMA, Ronald, CH-2072 St. Blaise, CH
VAN OERLE, Gerard, CH-8610 Uster, CH
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H04R 29/00** (11) **1 250 830 B1**
G10L 15/26
H04M 3/22
(25) En (26) En
(21) 00983281.7 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.10.2002
(86) EP 00/12535 11.12.2000
(87) WO 01/052600 2001/29 19.07.2001
(30) 13.01.2000 NL 1014075
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SIGNALQUALITÄTSERFASSUNG
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE QUALITY OF A SIGNAL

• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION DE LA QUALITE D'UN SIGNAL
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) HEKSTRA, Andries, Pieter, NL-2252 KM Voorschoten, NL
BEERENDS, John, Gerard, NL-4585 PB Hengstdijk, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **H05B 6/66** (11) **1 106 036 B1**
H01F 38/08
(25) En (26) En
(21) 00939070.9 (22) 15.06.2000
(84) DE GB
(43) 13.06.2001
(86) JP 00/03892 15.06.2000
(87) WO 00/078100 2000/51 21.12.2000
(30) 15.06.1999 JP 16792199
15.06.1999 JP 16792299
27.12.1999 JP 983799 U
27.12.1999 JP 36987399
27.12.1999 JP 36987499

(54) • STEUERMITTEL EINES ERHÖHUNGSTRANSFORMATORS BEI EINEM MAGNETRON UND VERSORGUNGSSTROMSTEUERMITTEL VON EINEM TRANSFORMATOR BEI EINEM MAGNETRON
• MAGNETRON DRIVE STEP-UP TRANSFORMER AND TRANSFORMER OF MAGNETRON DRIVE POWER SUPPLY
• ELEVATEUR DE TENSION POUR COMMANDE DE MAGNETRON ET TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION ELECTRIQUE DE COMMANDE DE MAGNETRON
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) SAKAI, Shinichi, Nara-shi Nara 631-0003, JP
MIHARA, Makoto, Nara-shi Nara 630-8044, JP
SAKAMOTO, Kazuho, Souraku-gun Kyoto 619-0212, JP
MATSUKURA, Toyotsugu, Nara-shi Nara 631-0076, JP
ISHIMURA, Yohzoh, Kashihara-shi Nara 634-0845, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 6/76** (11) **1 147 684 B1**
(25) En (26) En
(21) 00900332.8 (22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.10.2001
(86) IL 00/00032 18.01.2000
(87) WO 00/044202 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 US 232674
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BOHREN, SCHNEIDEN, NAGELN UND VERBINDEN VON FESTEN NICHT-LEITENDEN MATERIALIEN MIT MIKROWELLEN
• METHOD AND DEVICE FOR DRILLING, CUTTING, NAILING AND JOINING SOLID NON-CONDUCTIVE MATERIALS USING MICROWAVE RADIATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PERCER, COUPER, CLOUER ET ASSEMBLER DES MATIERES NON CONDUCTRICES PAR EMISSION DE MICRO-ONDES
(73) RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., Tel

Aviv University, 32, Haim Levanon Street, P.O. Box 39296 Ramat-Aviv, Tel Aviv 61392, IL
(72) JERBY, Eli, 75770 Rishon Lezion, IL
DIKHTIAR, Vladimir, 77285 Ashdod, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H05B 33/08** (11) **0 929 992 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929590.2 (22) 16.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(86) IB 98/01077 16.07.1998
(87) WO 99/007186 1999/06 11.02.1999
(30) 01.08.1997 EP 97202400
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG MIT DABEI PASSENDER SIGNALLEUCHE
• CIRCUIT ARRANGEMENT, AND SIGNALING LIGHT PROVIDED WITH THE CIRCUIT ARRANGEMENT
• CIRCUIT ET LUMIERE DE SIGNALISATION QU'IL PRODUIT

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BUCKS, Marcel, Johannes, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
NIJHOF, Engbert, Bernard, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/04** (11) **0 923 850 B1**
(25) En (26) En
(21) 98917532.8 (22) 18.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(86) IB 98/00744 18.05.1998
(87) WO 99/002018 1999/02 14.01.1999
(30) 04.07.1997 EP 97202077
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG
• CIRCUIT ARRANGEMENT
• MONTAGE DE CIRCUITS

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ZIJLMAN, Theo, Gerrit, NL-5656 AA Eindhoven, NL
Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H05B 41/24 → (51) H01J 61/02

H05F 3/04 → (51) C09J 5/02

(51) **H05K 1/09** (11) **0 955 795 B1**
H05K 3/40
(25) En (26) En
(21) 99108590.3 (22) 07.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 JP 12641298
(54) • Leitfähige Paste zum Füllen von Kontaktlöchern, doppelseitige und mehrschichtige Leiterplatten unter deren Verwendung, und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Conductive paste for filling via-hole, double-sided and multilayer printed circuit boards using the same, and method for producing the same
• Pâte conductrice pour le remplissage de trous de contact, plaques à circuit imprimé à double face et multicouche en l'utilisant, et son procédé de production

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP

- (72) Omoya, Kazunori, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP
Suzuki, Takeshi, Izumi-shi, Osaka 594-0041, JP
Ogawa, Tatsuo, Toyonaka-shi, Osaka 560-0034, JP
Oobayashi, Takashi, Yao-shi, Osaka 581-0036, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H05K 1/09 → (51) H01Q 1/38

- (51) **H05K 3/32** (11) **1 155 602 B1**
H05K 3/34
(25) De (26) De
(21) 00910519.8 (22) 01.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.11.2001
(86) DE 00/00308 01.02.2000
(87) WO 00/049841 2000/34 24.08.2000
(30) 18.02.1999 DE 19906807
(54) • **ELEKTRISCHES VERBINDUNGSVERFAHREN UND VERBINDUNGSSTELLE**
• **ELECTRICAL CONNECTION METHOD AND CONNECTION SITE**
• **PROCEDE DE CONNEXION ELECTRIQUE ET SITE DE CONNEXION**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) LOIBL, Josef, D-94209 Regen, DE
HAUPT, Dettlef, D-93128 Steinsberg, DE
FRANZEN, Frank, D-93049 Regensburg, DE

H05K 3/34 → (51) H05K 3/32**H05K 3/40** → (51) H05K 1/09**H05K 3/46** → (51) H05K 1/09**H05K 5/00** → (51) H05K 9/00

- (51) **H05K 5/06** (11) **1 147 694 B1**
(25) De (26) De
(21) 99962062.8 (22) 19.11.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.10.2001
(86) DE 99/03691 19.11.1999
(87) WO 00/040066 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 DE 19860035
(54) • **ELEKTRONIKMODUL**
• **ELECTRONIC MODULE**
• **MODULE ELECTRONIQUE**
(73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
(72) WOHLFAHRT, Karl-Heinz, D-78315 Radolfzell, DE
SINGER, Horst, D-78315 Radolfzell, DE
(74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., Eder & Schieschke, Patentanwälte, Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 183 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935994.4 (22) 16.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.03.2002
(86) US 00/13441 16.05.2000
(87) WO 00/076285 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 US 326919
(54) • **BEFESTIGUNGSBÜGEL FÜR EINEN BAUGRUPPENTRÄGER UND GERÄT UND VERFAHREN ZUR MONTAGE EINER BAUGRUPPE IN EINEM BAUGRUPPENTRÄGER**
• **RACK MOUNTING BRACKET AND APPARATUS AND METHOD FOR MOUNTING A RACK MOUNTABLE UNIT IN A RACK**

- **SUPPORT DE MONTAGE DE BATI ET DISPOSITIF ET PROCEDE DE MONTAGE D'UNE UNITE POUVANT SE MONTER DANS UN BATI**

- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Haworth, Stephen P., Amersham, Buckinghamshire HP7 9EB, GB
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H05K 9/00** (11) **0 844 813 B1**
H05K 5/00
(25) En (26) En
(21) 97120500.0 (22) 21.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 22.11.1996 JP 32766396
(54) • **Zusammensetzung von mehreren abgeschirmten Gehäusen**
• **Assembling structure of a plurality of shield casings**
• **Assemblage de plusieurs boîtiers blindés**
(73) Mitsumi Electric Company Ltd., 8-8-2, Kokuryocho, Chofu-shi Tokyo, JP
(72) Yajima, Hideo, c/o Mitsumi Electric Co., Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 248 508 B1**
G01R 31/00
(25) De (26) De
(21) 01108665.9 (22) 06.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 09.10.2002
(54) • **Verfahren, Anordnung und Sensor zum Prüfen der HF-Dichtigkeit eines Übergangs zwischen zwei aneinandergrenzenden Teilen**
• **Method, device and sensor for testing of tightness of a junction between two adjacent parts**
• **Procédé, dispositif et capteur d'essai de l'étanchéité HF d'une jonction entre deux pièces adjacentes**
(73) Schroff GmbH, Industriegebiet, D-75334 Straubenhardt, DE
(72) Reiser, Peter, 76337 Waldbronn, DE
Benko, Robert, 75334 Straubenhardt-Conweiler, DE
Schwenk, Hans Martin, 75334 Straubenhardt, DE
(74) Durm, Frank, Dipl.-Ing., et al, Durm & Durm Patentanwälte Moltkestrasse 45, 76133 Karlsruhe, DE

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 240 812 B1**
(25) De (26) De
(21) 00991112.4 (22) 20.12.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 18.09.2002
(86) DE 00/04576 20.12.2000
(87) WO 01/047334 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 DE 19961778
(54) • **BESTÜCKKOPF MIT EINER VERDREHEINRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHE BAUELEMENTE**
• **INSERTION HEAD COMPRISING A ROTATIONAL DEVICE FOR ELECTRIC COMPONENTS**
• **TETE D'INSERTION DOTÉE D'UN DISPOSITIF D'ORIENTATION POUR COMPOSANTS ELECTRIQUES**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) SCHULZ, Ralf, 81241 München, DE
MEHDIANPOUR, Mohammad, 81829 München, DE
HUBER, Wolfgang, 81379 München, DE

H05K 13/08 → (51) G01N 23/04**II.1(2)**

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
• **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
• **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **A01H 4/00** (11) **0 608 716 B2**
(25) En (26) En
(21) 94100442.6 (22) 13.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.08.1994
(30) 15.01.1993 GB 9300729
15.01.1993 GB 9300706
15.01.1993 GB 9300707
15.01.1993 GB 9300705
(54) • **Verbesserungen in der somatischen Embryogenese**
• **Improvements in somatic embryogenesis**
• **Améliorations dans l'embryogénèse somatique**
(73) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) van Holst, Gerrit Jan, NL-1602 DN Enkhuizen, NL
Kreuger, Marc, NL-1611 GG Bovenkarspel, NL
van der Meer, Wiert, NL-1602 LW Enkhuizen, NL
Postma, Erik, NL-1628 MG Hoorn, NL
Abbestee, Rob, NL-1602 EN Enkhuizen, NL
(74) Zwickl, Markus, Dr., et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
(60) 99108585.3 / 0 934 691

- (51) **A21C 11/10** (11) **0 553 958 B2**
(25) En (26) En
(21) 93300155.4 (22) 11.01.1993
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1993
(30) 30.01.1992 JP 4218392
(54) • **Schneidgerät für stabförmige, plastische Nahrungsmittel**
• **Cutting apparatus for bar shaped plastic food**
• **Appareil pour couper les aliments plastiques en forme de barres**
(73) KOBIRD CO., Ltd., 38-9 3-chome, Ninomiya, Fukui-shi, Fukui-ken, JP
(72) Kobayashi, Masao, Fukui-shi, Fukui-ken, JP
(74) Pearce, Anthony Richmond, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **A61B 17/072** (11) **0 399 701 B2**
(25) En (26) En
(21) 90305058.1 (22) 10.05.1990
(84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 28.11.1990
(30) 26.05.1989 US 358646
(54) • **Chirurgisches Klammergerät**
• **Surgical stapling apparatus**
• **Agrafeuse chirurgicale**
(73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) Green, David T., Westport, Connecticut 06880, US
Bolanos, Henry, East Norwalk, CT 06855, US

Alesi, Daniel E., New Fairfield, CT 06812, US
Ratcliff, Keith, Sandy Hook, CT 06482, US
Sherts, Charles R., Southport, CT 06490, US
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent-
und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904
München, DE

(51) **A61N 1/365** (11) **0 398 488 B2**
A61N 1/368 A61N 1/39
(25) En (26) En
(21) 90303738.0 (22) 06.04.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 22.11.1990
(30) 19.05.1989 US 353967
06.07.1989 US 376372
(54) • *Herztherapie-Vorrichtung*
• *Cardiac therapy device*
• *Dispositif de thérapie cardiaque*
(73) VENTRITEX, INC., 709 East Evelyn Avenue,
Sunnyvale California 94086, US
(72) Pless, Benjamin D., Menlo Park, California 94025,
US
Ball, Phillip L., San Jose, California 95129, US
Fain, Eric, Menlo Park, California 94025, US
Luceri, Richard M.D., Ft. Lauderdale, Florida, US
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

A61N 1/368 → (51) A61N 1/365

A61N 1/39 → (51) A61N 1/365

(51) **B29C 45/14** (11) **0 623 443 B2**
(25) It (26) En
(21) 93830051.4 (22) 12.02.1993
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 09.11.1994
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung*
überzogener Paneele durch Niederdruckspritz-
giessen
• *A method and device for the production of*
lined panels by low pressure injection.
• *Procédé et dispositif pour la production de*
panneaux revêtus par moulage par injection à
basse pression
(73) Johnson Control S.P.A., Viale Piave, 6, 22050
Lomagna (CO), IT
(72) Vecchiario, Luigi, I-20069 Vaprio d'Adda (MI), IT
(74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l.
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B29C 47/02** (11) **0 493 068 B2**
B60J 10/02
(25) En (26) En
(21) 91311947.5 (22) 23.12.1991
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1992
(30) 27.12.1990 JP 41599490
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung ei-*
ner Platte mit Rahmen
• *Method and apparatus for manufacturing panel*
with frame
• *Procédé et dispositif pour la fabrication d'un*
panneau avec cadre
(73) TOKAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1, Nagane-cho
4-chome, Obu-shi, Aichi-ken, JP
(72) Ito, Toshikazu, c/o Tokai Kogyo K. K., Obu-shi,
Aichi-ken, JP
Suita, Yoshihiro, c/o Tokai Kogyo K. K., Obu-shi,
Aichi-ken, JP
(74) Barske, Heiko, Dr. rer. nat., et al, Blumbach,
Kramer & Partner Patentanwälte Radeckestrasse
43, 81245 München, DE

B60J 10/02 → (51) B29C 47/02

(51) **B65G 17/08** (11) **0 654 426 B2**
(25) En (26) En
(21) 94117158.9 (22) 31.10.1994
(84) DE DK FR GB GR IT NL
(43) 24.05.1995
(30) 18.11.1993 US 153979
(54) • *Kunststoffförderband hoher Reibung mit Modu-*
lariengliedern aus zwei integrierten Kunststoffen
• *High friction plastic conveyor belts having*
modular links formed by two integrated plastic
materials
• *Bande de transport plastique de friction élevée*
avec des maillons modulaires formés de deux
matériaux plastiques intégrés
(73) Laitram L.L.C., 220 Laitram Lane, Harahan, LA
70123, US
(72) Lapeyre, Robert S., New Orleans, Louisiana, US
Carbone, John J., Metairie, Louisiana, US
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos
14, 8126 Zumikon, CH

(51) **G06K 19/077** (11) **1 035 504 B2**
(25) De (26) De
(21) 99102523.0 (22) 10.02.1999
(84) DE FI FR GB
(43) 13.09.2000
(54) • *RFID-Transponder mit bedruckbarer Oberflä-*
che
• *RFID-Transponder with printable surface*
• *RFID-Transpondeur avec une surface imprima-*
ble
(73) X-ident technology GmbH, Kreuzauer Strasse 33,
52355 Düren, DE
(72) Robertz, Bernd Dr., 52428 Jülich, DE
Liebler, Ralf Dr., 52327 Kreuzau, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

(51) **G08G 1/09** (11) **0 290 679 B2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 87200845.3 (22) 09.05.1987
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 17.11.1988
(54) • *Einrichtung für Empfang und Verarbeitung von*
Strassennachrichtensmeldungen
• *Device for receiving and processing road infor-*
mation messages
• *Dispositif de réception et de traitement de*
messages d'information routière
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Mauge, Jacques Francois, Eindhoven, NL
Verron, Serge, Eindhoven, NL
(74) Peters, Rudolf Johannes, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 510 822	(51) H04L 12/24	(11) 0 706 004	(51) F16K 17/04	(11) 0 751 549	(51) H01J 61/36
(11) 0 561 248	(51) C08K 3/20	(11) 0 707 132	(51) E21B 10/60	(87) WO 96/021940	
(11) 0 582 707	(51) C08G 64/14	(11) 0 708 336	(51) G01N 33/566	(11) 0 754 544	(51) B32B 27/18
(87) WO 93/018082		(11) 0 709 113	(51) A61N 1/368	(11) 0 758 083	(51) G01N 21/55
(11) 0 615 207	(51) G06K 7/10	(11) 0 711 573	(51) A61M 25/00	(11) 0 763 397	(51) B23K 9/10
(11) 0 624 632	(51) C09D 11/00	(11) 0 711 762	(51) C07D 257/04	(11) 0 764 540	(51) B41J 2/415
(11) 0 625 831	(51) H04B 1/44	(87) WO 95/031445		(11) 0 765 282	(51) B65D 75/00
(11) 0 627 216	(51) A61K 7/50	(11) 0 713 912	(51) C12G 1/08	(87) WO 96/032340	
(11) 0 627 217	(51) A61K 7/50	(11) 0 714 042	(51) G02B 6/44	(11) 0 765 467	(51) G01L 5/16
(11) 0 627 825	(51) H04B 3/23	(11) 0 715 243	(51) G06F 1/00	(87) WO 96/032626	
(11) 0 647 947	(51) G11C 16/04	(11) 0 716 336	(51) G02F 1/313	(11) 0 768 311	(51) C07D 487/04
(11) 0 653 043	(51) F28D 9/00	(11) 0 716 851	(51) A61K 7/50	(87) WO 96/028447	
(87) WO 94/029659		(11) 0 718 816	(51) G09G 3/36	(11) 0 768 645	(51) G11B 5/84
(11) 0 655 509	(51) C21D 8/12	(11) 0 718 909	(51) H01Q 1/24	(87) WO 96/027188	
(11) 0 657 545	(51) C12Q 1/28	(11) 0 721 376	(51) B05B 11/00	(11) 0 768 836	(51) A61B 5/00
(11) 0 660 626	(51) H04Q 7/32	(87) WO 95/008400		(87) WO 96/001076	
(11) 0 664 516	(51) G06F 15/80	(11) 0 722 194	(51) H01M 8/12	(11) 0 770 312	(51) H04Q 7/22
(11) 0 667 141	(51) A61K 7/09	(11) 0 722 826	(51) B29C 70/48	(87) WO 96/036191	
(11) 0 675 496	(51) G11B 27/028	(11) 0 723 175	(51) G02B 27/22	(11) 0 770 368	(51) A61F 5/01
(11) 0 681 843	(51) A61K 49/22	(87) WO 96/002863		(11) 0 770 407	(51) A61N 1/365
(11) 0 683 196	(51) C08J 5/18	(11) 0 723 329	(51) H02K 7/118	(11) 0 770 754	(51) E06B 3/673
(11) 0 684 245	(51) C07F 7/12	(11) 0 723 872	(51) B41J 2/505	(11) 0 770 755	(51) E06B 3/673
(11) 0 686 632	(51) C07D 279/02	(11) 0 726 594	(51) H01L 21/18	(11) 0 771 179	(51) A61F 2/02
(87) WO 95/018117		(11) 0 727 187	(51) H01L 21/18	(87) WO 96/002209	
(11) 0 687 111	(51) H04N 7/24	(11) 0 728 018	(51) A61B 17/34	(11) 0 771 259	(51) B29B 7/76
(11) 0 687 182	(51) A61K 39/00	(87) WO 95/013095		(87) WO 96/035562	
(87) WO 94/019011		(11) 0 728 021	(51) A61K 47/48	(11) 0 771 553	(51) A61F 9/00
(11) 0 687 920	(51) G01R 33/38	(87) WO 96/005870		(11) 0 772 164	(51) G07F 7/10
(11) 0 688 491	(51) H04Q 1/00	(11) 0 728 887	(51) E05B 17/00	(11) 0 772 470	(51) A61M 1/28
(87) WO 94/021089		(11) 0 729 679	(51) H04L 7/00	(87) WO 96/037243	
(11) 0 690 190	(51) E05B 49/00	(87) WO 96/007255		(11) 0 774 541	(51) D21F 9/02
(11) 0 690 718	(51) A61K 31/715	(11) 0 732 656	(51) G06F 12/08	(87) WO 95/030048	
(87) WO 95/019778		(11) 0 733 236	(51) G06F 15/16	(11) 0 776 551	(51) H04B 7/26
(11) 0 694 130	(51) F16D 48/08	(87) WO 95/016239		(87) WO 96/007250	
(87) WO 95/022014		(11) 0 733 239	(51) G06F 17/30	(11) 0 776 632	(51) G06F 19/00
(11) 0 695 232	(51) B32B 1/00	(87) WO 96/011446		(11) 0 777 136	(51) G02B 5/20
(87) WO 95/018013		(11) 0 733 677	(51) C08L 53/02	(11) 0 779 321	(51) C08J 3/11
(11) 0 695 305	(51) C07H 21/00	(11) 0 742 004	(51) A61K 7/48	(11) 0 779 493	(51) F42B 7/04
(87) WO 94/024143		(11) 0 742 425	(51) G01F 11/16	(11) 0 779 534	(51) G03B 27/62
(11) 0 699 046	(51) A61B 5/00	(11) 0 743 906	(51) B60G 21/067	(11) 0 781 402	(51) G01L 7/00
(87) WO 94/024929		(87) WO 95/023076		(87) WO 96/008704	
(11) 0 699 423	(51) A61F 2/06	(11) 0 744 322	(51) B60R 16/02	(11) 0 781 574	(51) A62C 3/10
(11) 0 701 449	(51) A61K 47/48	(11) 0 744 607	(51) G01M 13/02	(11) 0 782 411	(51) A61B 17/04
(87) WO 94/028936		(11) 0 744 612	(51) G01N 1/00	(87) WO 96/009005	
(11) 0 702 563	(51) A61K 39/385	(87) WO 95/020755		(11) 0 783 840	(51) A23G 3/20
(87) WO 94/027635		(11) 0 744 740	(51) G11B 15/62	(11) 0 784 970	(51) A61K 7/06
(11) 0 704 442	(51) C07D 323/06	(11) 0 744 828	(51) H03F 3/08	(11) 0 785 461	(51) G03B 19/10
(87) WO 94/024929		(11) 0 745 431	(51) B05B 15/06	(11) 0 788 766	(51) A61B 6/00
(11) 0 704 737	(51) G03B 27/00	(11) 0 745 941	(51) G06F 12/08	(11) 0 790 528	(51) G03D 15/00
		(11) 0 747 573	(51) F01D 5/02	(11) 0 793 132	(51) G02F 1/1333
		(11) 0 747 706	(51) G01N 33/58	(11) 0 795 425	(51) B60C 9/00
		(11) 0 750 156	(51) F21V 7/00	(11) 0 795 604	(51) A61K 35/74
				(11) 0 796 636	(51) A61N 1/365

(11) 0 797 529 (87) WO 96/018550	(51) B65D 39/02	(11) 0 818 239 (87) WO 97/026991	(51) B01J 35/02	(11) 0 837 709 (87) WO 97/037706	(51) A61M 5/36
(11) 0 798 556	(51) G01N 27/407	(11) 0 818 619	(51) F02D 41/22	(11) 0 838 035 (87) WO 97/003364	(51) G01P 3/46
(11) 0 799 209 (87) WO 96/019459	(51) C07D 239/69	(11) 0 818 711	(51) G03F 1/00	(11) 0 838 341	(51) B41J 2/335
(11) 0 801 477	(51) H04L 9/06	(11) 0 821 674 (87) WO 96/033175	(51) C07D 223/12	(11) 0 838 734	(51) G03G 15/20
(11) 0 801 941 (87) WO 97/018793	(51) A61K 7/00	(11) 0 821 691 (87) WO 97/030061	(51) C07H 1/00	(11) 0 839 406 (87) WO 97/043826	(51) H03F 3/00
(11) 0 802 410	(51) G01N 33/18	(11) 0 822 316	(51) E06B 9/88	(11) 0 839 505	(51) A61F 2/06
(11) 0 802 464	(51) G05B 11/28	(11) 0 823 029 (87) WO 96/031716	(51) F16J 15/00	(11) 0 839 858	(51) C08J 9/42
(11) 0 802 498	(51) G06K 7/10	(11) 0 824 350 (87) WO 96/035423	(51) A61K 31/495	(11) 0 840 175	(51) G03G 15/01
(11) 0 802 647	(51) H04L 1/00	(11) 0 824 659 (87) WO 96/033378	(51) F25D 17/06	(11) 0 840 285	(51) G10K 11/178
(11) 0 803 866	(51) G11B 7/125	(11) 0 826 030 (87) WO 96/034939	(51) C12G 3/06	(11) 0 840 583 (87) WO 96/037173	(51) A61F 13/20
(11) 0 804 419 (87) WO 95/032948	(51) C07D 215/52	(11) 0 826 274 (87) WO 96/037048	(51) H03M 7/00	(11) 0 841 034 (87) WO 97/038626	(51) A61B 5/02
(11) 0 804 465 (87) WO 95/033763	(51) C07K 5/08	(11) 0 826 353	(51) A61F 13/15	(11) 0 841 130	(51) B26D 7/18
(11) 0 804 934	(51) A61L 31/02	(11) 0 826 403	(51) A63G 13/08	(11) 0 841 168	(51) B41J 2/165
(11) 0 805 323	(51) F25J 3/04	(11) 0 826 535	(51) B60J 3/02	(11) 0 841 459	(51) E06B 9/11
(11) 0 806 306	(51) B60C 23/04	(11) 0 827 669 (87) WO 96/037999	(51) H04N 7/00	(11) 0 843 993	(51) A61K 7/13
(11) 0 806 690	(51) G02B 26/10	(11) 0 828 064	(51) F01N 7/08	(11) 0 843 994	(51) A61K 7/13
(11) 0 806 949 (87) WO 96/023493	(51) A61K 31/24	(11) 0 828 777 (87) WO 96/038491	(51) C08G 63/60	(11) 0 844 030	(51) B08B 15/02
(11) 0 807 395	(51) A47J 31/56	(11) 0 828 899 (87) WO 96/038636	(51) E02D 29/02	(11) 0 844 050	(51) B24D 3/06
(11) 0 807 501	(51) B28B 7/04	(11) 0 829 739 (87) WO 97/034173	(51) G02B 5/30	(11) 0 844 813	(51) H05K 9/00
(11) 0 807 676	(51) C10L 1/22	(11) 0 829 849	(51) G10L 13/02	(11) 0 845 736	(51) G06F 1/26
(11) 0 807 790	(51) F24D 19/10	(11) 0 830 675 (87) WO 97/030440	(51) G11B 7/00	(11) 0 850 028 (87) WO 97/006748	(51) A61F 2/00
(11) 0 808 010	(51) H02H 7/08	(11) 0 831 172	(51) D21F 1/00	(11) 0 851 453	(51) H01J 27/14
(11) 0 808 632	(51) A61M 1/10	(11) 0 831 196	(51) E05B 17/20	(11) 0 852 013 (87) WO 96/041199	(51) G01N 33/92
(11) 0 808 677	(51) B21D 53/16	(11) 0 831 555	(51) H01R 4/22	(11) 0 853 356	(51) H01R 43/24
(11) 0 808 801	(51) C01G 49/08	(11) 0 831 572	(51) H02K 5/00	(11) 0 853 780 (87) WO 97/013194	(51) G06F 9/30
(11) 0 808 965	(51) E04G 21/18	(11) 0 832 364 (87) WO 97/011283	(51) F16C 1/20	(11) 0 854 548	(51) H01R 13/70
(11) 0 809 172	(51) G06F 1/16	(11) 0 832 417 (87) WO 97/022848	(51) G01J 3/28	(11) 0 855 065 (87) WO 97/014114	(51) G06T 3/40
(11) 0 809 216	(51) G07C 5/00	(11) 0 833 222	(51) G03G 15/16	(11) 0 856 396	(51) B31B 3/46
(11) 0 810 041	(51) B09B 3/00	(11) 0 833 238 (87) WO 97/031303	(51) G05D 3/12	(11) 0 856 452	(51) B62D 1/19
(11) 0 810 589	(51) G11B 7/12	(11) 0 833 940 (87) WO 96/022391	(51) C12Q 1/68	(11) 0 857 900	(51) F16J 9/20
(11) 0 811 197 (87) WO 96/026488	(51) G06F 13/00	(11) 0 833 943 (87) WO 96/041891	(51) C12Q 1/68	(11) 0 859 470	(51) H03L 7/18
(11) 0 811 481	(51) B32B 17/10	(11) 0 834 470	(51) C01G 53/00	(11) 0 859 959 (87) WO 97/017613	(51) G01N 33/68
(11) 0 812 584	(51) A61F 13/62	(11) 0 835 359 (87) WO 96/038652	(51) E21B 43/117	(11) 0 860 548	(51) E01B 11/50
(11) 0 813 054	(51) G01N 17/02	(11) 0 835 463 (87) WO 97/001772	(51) G01V 3/18	(11) 0 861 859	(51) C08F 246/00
(11) 0 814 628	(51) H04Q 9/00	(11) 0 836 064	(51) H01H 47/22	(11) 0 862 036	(51) F28D 15/02
(11) 0 814 852 (87) WO 96/028196	(51) A61L 27/00			(11) 0 862 071	(51) G02B 6/34
(11) 0 815 586 (87) WO 96/029728	(51) H01L 21/3205			(11) 0 862 082	(51) G03B 37/04
(11) 0 815 732	(51) A22C 13/00			(11) 0 862 818 (87) WO 97/019527	(51) H04B 10/148
(11) 0 816 000	(51) B23K 3/06			(11) 0 862 878	(51) A47F 3/04
(11) 0 817 337	(51) H01S 5/10			(11) 0 862 967	(51) B23P 19/06
(11) 0 817 697 (87) WO 96/030156	(51) B23K 26/00			(11) 0 863 190	(51) C09D 11/00
(11) 0 817 968 (87) WO 97/028450	(51) G01N 33/574			(11) 0 863 254	(51) D21F 11/04

(11) 0 863 611	(51) H03K 3/00	(11) 0 880 154	(51) H01H 1/26	(11) 0 897 555	(51) G03B 1/42
(11) 0 863 615	(51) H03L 7/081	(11) 0 880 344	(51) A61B 17/70	(87) WO 97/042544	
(11) 0 864 483	(51) B62D 31/02	(87) WO 97/029707		(11) 0 897 605	(51) H02B 1/26
(11) 0 864 491	(51) B64C 13/50	(11) 0 880 358	(51) A61K 38/13	(87) WO 97/043810	
(11) 0 864 540	(51) C02F 3/10	(87) WO 97/018828		(11) 0 897 762	(51) B07C 5/342
(11) 0 864 733	(51) F01P 7/16	(11) 0 881 110	(51) B60J 3/02	(11) 0 898 003	(51) D06F 39/00
(11) 0 865 419	(51) C07C 49/683	(11) 0 881 159	(51) B65D 51/16	(11) 0 898 712	(51) G01R 1/073
(87) WO 97/020802		(11) 0 882 289	(51) G11B 5/127	(87) WO 97/043656	
(11) 0 865 730	(51) A01K 89/015	(87) WO 98/025263		(11) 0 899 256	(51) C07B 39/00
(11) 0 866 194	(51) E04F 11/02	(11) 0 882 825	(51) D04B 1/22	(11) 0 899 465	(51) B61D 17/04
(11) 0 866 322	(51) G01F 23/292	(11) 0 882 892	(51) F04C 18/02	(11) 0 900 891	(51) E04C 2/292
(11) 0 866 755	(51) B60R 21/32	(11) 0 883 151	(51) H01J 23/027	(11) 0 902 062	(51) C09D 5/18
(87) WO 97/021566		(11) 0 884 406	(51) C30B 31/12	(11) 0 902 754	(51) C01B 3/00
(11) 0 867 443	(51) C07F 7/18	(11) 0 884 421	(51) E02F 9/22	(87) WO 97/043206	
(11) 0 868 067	(51) H04N 1/00	(11) 0 884 478	(51) F04C 27/00	(11) 0 902 965	(51) H01J 61/02
(11) 0 868 653	(51) G01F 1/36	(87) WO 97/033296	(51) H01L 51/20	(87) WO 97/045858	
(87) WO 97/022855		(11) 0 885 451	(51) H02J 3/26	(11) 0 903 401	(51) C11D 3/00
(11) 0 869 283	(51) F04B 43/12	(11) 0 885 477	(51) H02J 3/26	(11) 0 903 805	(51) H01Q 1/38
(11) 0 869 609	(51) H03H 9/145	(87) WO 96/034443		(11) 0 904 719	(51) A47J 31/44
(87) WO 98/018204		(11) 0 885 704	(51) B29B 11/16	(11) 0 906 086	(51) A61K 7/48
(11) 0 870 284	(51) G06T 15/10	(87) WO 98/026912		(87) WO 97/047171	
(87) WO 97/010570		(11) 0 885 819	(51) B65G 25/06	(11) 0 906 222	(51) B65D 79/00
(11) 0 870 997	(51) F24H 9/12	(11) 0 886 661	(51) C08G 59/18	(87) WO 97/014614	
(11) 0 871 415	(51) A61F 2/24	(87) WO 97/033931		(11) 0 906 618	(51) G11B 7/125
(87) WO 97/024082		(11) 0 886 846	(51) G08G 1/0968	(87) WO 98/033177	
(11) 0 873 885	(51) B60C 11/00	(87) WO 98/028727		(11) 0 906 731	(51) A41D 19/00
(11) 0 874 026	(51) C09C 1/00	(11) 0 887 113	(51) B05B 11/00	(11) 0 907 170	(51) G11B 17/04
(11) 0 874 085	(51) E01F 15/04	(11) 0 887 196	(51) B41J 13/08	(11) 0 907 754	(51) C14B 17/06
(11) 0 874 800	(51) C07C 225/20	(11) 0 887 388	(51) C09D 4/00	(87) WO 97/048630	
(87) WO 97/020805		(11) 0 887 997	(51) H04N 1/44	(11) 0 907 851	(51) F16K 27/02
(11) 0 875 175	(51) A47B 77/18	(11) 0 888 193	(51) B05B 1/04	(87) WO 98/048204	
(11) 0 875 328	(51) B23K 1/00	(87) WO 97/035668		(11) 0 909 664	(51) B60B 29/00
(11) 0 875 411	(51) B60K 15/03	(11) 0 889 816	(51) B60T 13/14	(11) 0 909 734	(51) B65H 16/04
(11) 0 875 455	(51) B65B 9/06	(87) WO 97/037879		(11) 0 909 856	(51) E02F 9/20
(11) 0 875 728	(51) G01C 15/00	(11) 0 890 015	(51) E21C 37/00	(11) 0 910 744	(51) F04B 39/00
(11) 0 875 737	(51) G01F 1/00	(87) WO 97/019252		(87) WO 98/049447	
(11) 0 876 557	(51) F16C 1/10	(11) 0 890 687	(51) E04D 1/36	(11) 0 910 980	(51) A47L 9/22
(87) WO 97/027405		(11) 0 891 253	(51) G11B 7/26	(11) 0 911 538	(51) F16G 13/06
(11) 0 876 709	(51) H03M 7/40	(87) WO 98/009806		(11) 0 911 857	(51) H01J 29/07
(87) WO 98/021830		(11) 0 891 495	(51) F16B 43/00	(11) 0 912 093	(51) A01N 47/36
(11) 0 876 855	(51) B08B 5/00	(87) WO 98/035164		(87) WO 97/042822	
(11) 0 877 185	(51) F16K 49/00	(11) 0 891 882	(51) B60C 25/132	(11) 0 912 219	(51) B01D 17/04
(11) 0 877 228	(51) G01D 5/16	(11) 0 892 199	(51) F16J 15/08	(87) WO 98/047595	
(11) 0 877 281	(51) G02F 1/133	(11) 0 892 882	(51) E05D 3/08	(11) 0 912 266	(51) B21D 26/02
(87) WO 98/019206		(87) WO 98/035120		(87) WO 97/027970	
(11) 0 877 307	(51) G05B 19/401	(11) 0 893 292	(51) B60H 1/00	(11) 0 913 016	(51) H02G 3/08
(11) 0 878 145	(51) A45D 19/18	(11) 0 893 808	(51) H01G 9/21	(87) WO 98/052264	
(11) 0 878 526	(51) C09J 7/02	(11) 0 895 700	(51) H04Q 7/32	(11) 0 913 613	(51) F16L 21/06
(11) 0 878 622	(51) F02M 61/14	(87) WO 97/040637		(11) 0 914 148	(51) A61K 38/30
(11) 0 878 686	(51) F41G 3/22	(11) 0 895 911	(51) B60T 8/00	(87) WO 97/041887	
(87) WO 98/019206		(87) WO 97/041013		(11) 0 914 323	(51) C07F 17/00
(11) 0 879 534	(51) H04N 7/08	(11) 0 896 660	(51) G01N 27/12	(87) WO 98/043989	
(87) WO 97/029591		(87) WO 97/042481		(11) 0 914 509	(51) D04H 13/00
(11) 0 879 610	(51) A61M 5/315	(11) 0 896 789	(51) A01D 45/02	(87) WO 98/003713	

(11) 0 914 717 (87) WO 98/053555	(51) H03M 1/66	(11) 0 931 924	(51) F02D 41/14	(11) 0 947 369	(51) B60K 15/077
(11) 0 914 788	(51) A47F 1/12	(11) 0 932 008	(51) F28D 1/053	(11) 0 948 316 (87) WO 98/023259	(51) A61K 9/00
(11) 0 915 079	(51) C07C 69/007	(11) 0 932 460 (87) WO 98/017409	(51) B08B 5/02	(11) 0 948 438 (87) WO 98/022308	(51) B60Q 1/18
(11) 0 915 244	(51) F02D 41/14	(11) 0 932 633 (87) WO 98/016567	(51) C08G 18/40	(11) 0 948 740 (87) WO 97/035184	(51) G01N 25/04
(11) 0 915 293	(51) F23D 14/46	(11) 0 933 731 (87) WO 98/011514	(51) G07D 9/00	(11) 0 949 165	(51) B65G 33/04
(11) 0 916 000 (87) WO 98/054402	(51) D21F 1/70	(11) 0 933 829	(51) H01M 10/50	(11) 0 949 177	(51) B65H 29/04
(11) 0 916 038 (87) WO 98/055779	(51) F16F 15/03	(11) 0 934 097 (87) WO 98/013098	(51) A61N 1/30	(11) 0 950 631	(51) B65H 59/38
(11) 0 916 461	(51) B28B 5/04	(11) 0 934 321 (87) WO 98/017668	(51) C07D 495/04	(11) 0 950 792	(51) E06B 9/86
(11) 0 916 839	(51) F02M 37/00	(11) 0 934 793	(51) B23K 3/06	(11) 0 950 856	(51) F23K 1/00
(11) 0 918 706 (87) WO 98/036991	(51) B65D 81/00	(11) 0 934 806	(51) B26B 19/06	(11) 0 951 107	(51) H01R 31/08
(11) 0 918 747 (87) WO 97/043249	(51) C07C 259/06	(11) 0 936 118	(51) B61D 15/06	(11) 0 951 664 (87) WO 99/024885	(51) G05D 3/00
(11) 0 919 537	(51) C07C 209/84	(11) 0 936 136	(51) B62M 25/08	(11) 0 951 996	(51) B41F 31/14
(11) 0 921 007	(51) B41J 2/21	(11) 0 936 524	(51) G05D 23/13	(11) 0 952 042	(51) B60R 21/13
(11) 0 921 276	(51) F01D 5/18	(11) 0 937 753 (87) WO 99/011717	(51) C09B 62/085	(11) 0 952 347	(51) F04B 35/04
(11) 0 921 312	(51) F04B 49/00	(11) 0 938 899	(51) A61K 31/7016	(11) 0 952 392	(51) F23D 23/00
(11) 0 922 783 (87) WO 98/054372	(51) C22C 38/12	(11) 0 940 341	(51) B65B 27/08	(11) 0 952 776 (87) WO 95/024834	(51) A23L 1/304
(11) 0 923 052	(51) G06T 9/00	(11) 0 940 522	(51) E04F 13/06	(11) 0 953 738	(51) F01N 3/08
(11) 0 923 850 (87) WO 99/002018	(51) H05B 41/04	(11) 0 940 577	(51) F03G 7/06	(11) 0 953 815	(51) F28D 1/03
(11) 0 923 934	(51) A61K 31/545	(11) 0 941 134 (87) WO 99/016489	(51) A61M 5/32	(11) 0 953 979	(51) G11B 27/00
(11) 0 924 409	(51) F02C 7/14	(11) 0 941 743	(51) A61M 39/12	(11) 0 954 955	(51) A01D 34/00
(11) 0 924 431	(51) F04C 23/00	(11) 0 941 872	(51) B60C 1/00	(11) 0 955 102	(51) B07C 3/00
(11) 0 924 796	(51) H01Q 9/04	(11) 0 942 194	(51) F16F 9/08	(11) 0 955 795	(51) H05K 1/09
(11) 0 925 484 (87) WO 99/001718	(51) G01D 3/08	(11) 0 942 251	(51) F28F 21/06	(11) 0 956 689 (87) WO 98/035486	(51) H04M 1/06
(11) 0 925 869	(51) B23Q 1/00	(11) 0 942 451 (87) WO 99/017327	(51) H01J 9/20	(11) 0 956 758	(51) A01D 34/52
(11) 0 925 887	(51) B26F 3/00	(11) 0 943 088 (87) WO 98/025131	(51) G01N 21/88	(11) 0 956 987	(51) B60J 1/16
(11) 0 926 036	(51) B61D 17/00	(11) 0 943 477	(51) B60K 15/04	(11) 0 957 692 (87) WO 98/031241	(51) A23L 1/09
(11) 0 927 134 (87) WO 98/012110	(51) B65B 31/06	(11) 0 943 542	(51) B64D 9/00	(11) 0 957 694 (87) WO 98/030113	(51) A23L 2/38
(11) 0 927 845	(51) F16K 3/24	(11) 0 943 617	(51) C07D 489/02	(11) 0 957 765 (87) WO 97/017896	(51) A61B 6/04
(11) 0 928 947	(51) F42B 3/113	(11) 0 943 844	(51) F16H 61/02	(11) 0 957 765 (87) WO 97/017896	(51) A61B 6/04
(11) 0 929 433 (87) WO 98/049042	(51) B61G 11/16	(11) 0 944 452 (87) WO 98/021000	(51) B23K 1/00	(11) 0 958 037 (87) WO 98/020962	(51) B01D 65/08
(11) 0 929 477 (87) WO 98/045192	(51) B65D 88/10	(11) 0 944 795 (87) WO 98/028565	(51) F16L 37/04	(11) 0 958 502 (87) WO 98/035240	(51) G01R 33/09
(11) 0 929 650 (87) WO 98/014557	(51) C11D 11/00	(11) 0 945 003 (87) WO 98/026584	(51) H04N 5/445	(11) 0 958 733	(51) A01F 7/06
(11) 0 929 829 (87) WO 98/014803	(51) G02B 5/124	(11) 0 945 538	(51) D06B 3/28	(11) 0 959 040	(51) C01B 21/083
(11) 0 929 992 (87) WO 99/007186	(51) H05B 33/08	(11) 0 946 101 (87) WO 98/024321	(51) A01N 47/36	(11) 0 959 112	(51) C09D 11/00
(11) 0 930 960 (87) WO 98/055274	(51) B26B 21/44	(11) 0 946 273 (87) WO 98/025485	(51) B01F 3/04	(11) 0 960 018 (87) WO 99/030898	(51) B31F 1/28
(11) 0 931 222 (87) WO 98/015738	(51) F04D 9/04	(11) 0 946 538 (87) WO 98/028290	(51) C07D 317/66	(11) 0 960 292 (87) WO 99/031405	(51) F16F 15/16
(11) 0 931 271 (87) WO 98/016851	(51) G01T 1/164	(11) 0 946 598 (87) WO 98/027117	(51) C08B 31/00	(11) 0 960 530 (87) WO 98/036574	(51) H04N 7/30
(11) 0 931 786	(51) C07C 65/38	(11) 0 946 928 (87) WO 98/030974	(51) G06T 5/00	(11) 0 960 798	(51) B62D 7/22
				(11) 0 960 801	(51) B62D 65/00
				(11) 0 960 804	(51) B62D 65/00
				(11) 0 960 854	(51) C01B 39/22

(11) 0 961 164 (87) WO 97/025666	(51) G03C 1/10	(11) 0 978 469 (87) WO 99/035074	(51) B65H 63/00	(11) 0 996 832 (87) WO 99/057456	(51) F16F 15/131
(11) 0 961 187	(51) G05B 19/416	(11) 0 978 808	(51) G07F 7/08	(11) 0 997 568	(51) D06F 37/22
(11) 0 961 378	(51) H02G 15/007	(11) 0 979 191 (87) WO 99/042350	(51) B61D 17/04	(11) 1 000 193 (87) WO 99/060197	(51) D06F 75/36
(11) 0 961 407	(51) H03J 5/24	(11) 0 979 332 (87) WO 99/043910	(51) E04C 5/10	(11) 1 000 324 (87) WO 99/005480	(51) G01F 1/84
(11) 0 961 962 (87) WO 97/025666	(51) G06F 3/00	(11) 0 980 381 (87) WO 98/050410	(51) C07J 31/00	(11) 1 000 612	(51) A61K 7/48
(11) 0 962 457	(51) C07D 401/14	(11) 0 980 520 (87) WO 98/050784	(51) G01N 23/04	(11) 1 000 721	(51) B28D 1/18
(11) 0 963 161 (87) WO 98/032340	(51) A23G 3/00	(11) 0 982 032	(51) C07J 41/00	(11) 1 000 730	(51) B29C 45/50
(11) 0 963 319 (87) WO 98/039216	(51) B65B 55/02	(11) 0 983 064 (87) WO 98/025609	(51) A61K 31/40	(11) 1 001 067	(51) D05B 91/12
(11) 0 963 472 (87) WO 98/038369	(51) D04H 1/00	(11) 0 983 541 (87) WO 98/054633	(51) G06F 1/00	(11) 1 001 094 (87) WO 99/061711	(51) B62D 33/06
(11) 0 963 708	(51) A23L 1/32	(11) 0 983 902	(51) B60R 7/02	(11) 1 001 233	(51) F25D 23/06
(11) 0 963 797	(51) B05D 7/24	(11) 0 985 052 (87) WO 98/053102	(51) C12Q 1/68	(11) 1 002 633	(51) B29C 47/10
(11) 0 963 880	(51) B60R 21/18	(11) 0 985 114 (87) WO 98/055792	(51) F16L 37/092	(11) 1 003 042	(51) G01P 15/08
(11) 0 963 883	(51) B60R 21/18	(11) 0 985 125 (87) WO 98/054532	(51) F41A 3/78	(11) 1 003 065	(51) G02F 1/1339
(11) 0 964 041	(51) C09J 121/00	(11) 0 985 129 (87) WO 98/054537	(51) F42B 5/067	(11) 1 003 567 (87) WO 99/007416	(51) A61L 27/20
(11) 0 964 812 (87) WO 98/039195	(51) B62D 1/18	(11) 0 985 161 (87) WO 98/000741	(51) G02B 6/38	(11) 1 004 391	(51) B23P 15/40
(11) 0 965 543	(51) B65G 1/06	(11) 0 987 105	(51) B41F 13/70	(11) 1 004 528	(51) B65H 23/04
(11) 0 966 753 (87) WO 98/040905	(51) H01J 37/20	(11) 0 987 414	(51) F02B 75/22	(11) 1 004 594	(51) C07J 9/00
(11) 0 967 114	(51) B60N 2/44	(11) 0 987 493	(51) F23D 23/00	(11) 1 004 799	(51) F16H 57/04
(11) 0 968 460 (87) WO 99/032948	(51) G05B 19/042	(11) 0 988 786	(51) A01K 29/00	(11) 1 005 328 (87) WO 98/052544	(51) A61K 9/16
(11) 0 969 948 (87) WO 98/042480	(51) B25B 13/44	(11) 0 989 076	(51) B65G 13/02	(11) 1 006 325	(51) F25D 29/00
(11) 0 970 289 (87) WO 98/042942	(51) E06B 9/06	(11) 0 989 628	(51) H01Q 9/04	(11) 1 006 613	(51) H01R 4/18
(11) 0 970 354 (87) WO 98/044324	(51) G01L 3/10	(11) 0 990 072 (87) WO 99/054552	(51) E01C 5/06	(11) 1 008 586	(51) C07C 255/41
(11) 0 971 171	(51) F23N 5/00	(11) 0 990 383	(51) A01D 69/00	(11) 1 010 682	(51) C07C 29/149
(11) 0 971 775 (87) WO 98/045007	(51) A63G 21/20	(11) 0 990 566	(51) G03G 15/00	(11) 1 010 694	(51) C07D 235/02
(11) 0 972 099 (87) WO 98/044180	(51) D03D 47/27	(11) 0 991 317 (87) WO 99/000012	(51) A01N 1/00	(11) 1 010 739	(51) C09D 11/00
(11) 0 972 721	(51) B65D 81/32	(11) 0 991 680 (87) WO 98/057999	(51) C08F 240/00	(11) 1 012 101 (87) WO 97/045355	(51) B66C 1/02
(11) 0 972 857	(51) C25C 7/00	(11) 0 992 021 (87) WO 98/058349	(51) G06T 1/00	(11) 1 012 961 (87) WO 98/025337	(51) H02P 9/30
(11) 0 973 499 (87) WO 98/043611	(51) A61K 9/00	(11) 0 992 506	(51) C07F 9/17	(11) 1 012 963 (87) WO 99/013568	(51) H03C 1/54
(11) 0 973 620 (87) WO 98/045059	(51) B08B 3/04	(11) 0 993 583 (87) WO 99/001700	(51) F23N 5/10	(11) 1 012 970 (87) WO 00/003482	(51) H03J 7/02
(11) 0 973 855 (87) WO 98/039405	(51) C11D 3/39	(11) 0 994 890 (87) WO 98/056761	(51) C07H 19/052	(11) 1 013 514	(51) B60R 21/16
(11) 0 974 527	(51) B65D 33/00	(11) 0 995 122 (87) WO 99/042842	(51) G01P 1/00	(11) 1 014 179	(51) G03C 1/498
(11) 0 975 505 (87) WO 98/046469	(51) B62B 5/04	(11) 0 995 780	(51) C09D 151/00	(11) 1 014 238	(51) G05B 13/02
(11) 0 975 646 (87) WO 98/047908	(51) C07H 3/04	(11) 0 996 227	(51) H03K 17/082	(11) 1 014 323	(51) G08B 13/24
(11) 0 976 976	(51) F22B 37/48	(11) 0 996 326 (87) WO 98/044776	(51) A01F 15/07	(11) 1 016 272 (87) WO 99/060734	(51) H04N 5/445
(11) 0 977 699 (87) WO 98/047801	(51) B65H 19/22	(11) 0 996 655 (87) WO 99/002578	(51) C08G 18/65	(11) 1 016 598	(51) B65D 75/58
(11) 0 977 943 (87) WO 99/028618	(51) F02M 57/02			(11) 1 016 827	(51) F23D 14/66
				(11) 1 016 883	(51) G01V 11/00
				(11) 1 016 912	(51) G03C 7/305
				(11) 1 017 530 (87) WO 98/050190	(51) B23K 9/09
				(11) 1 017 705 (87) WO 99/014224	(51) C07H 1/08

(11) 1 017 758 (87) WO 99/014289	(51) C09K 21/12	(11) 1 033 615 (87) WO 99/028559	(51) G03C 1/015	(11) 1 045 649 (87) WO 99/034696	(51) A24B 3/04
(11) 1 019 420 (87) WO 96/035696	(51) C07F 15/00	(11) 1 034 334 (87) WO 99/028660	(51) E02B 3/06	(11) 1 045 932 (87) WO 00/017439	(51) D06F 75/18
(11) 1 020 133 (87) WO 99/029152	(51) A44C 5/18	(11) 1 034 390 (87) WO 99/029154	(51) F16J 1/18	(11) 1 046 172 (87) WO 00/019438	(51) G11C 8/00
(11) 1 022 211 (87) WO 99/029152	(51) B62D 21/15	(11) 1 034 432 (87) WO 99/029154	(51) G01N 35/00	(11) 1 046 574 (87) WO 99/035081	(51) B62D 47/00
(11) 1 022 223 (87) WO 99/029152	(51) B65D 1/02	(11) 1 034 880 (87) WO 99/029154	(51) G05B 19/00	(11) 1 047 628 (87) WO 99/036640	(51) B68G 9/00
(11) 1 022 244 (87) WO 99/029152	(51) B65H 11/00	(11) 1 035 241 (87) WO 99/029154	(51) D01H 4/10	(11) 1 047 849 (87) WO 99/041580	(51) E04C 5/07
(11) 1 023 518 (87) WO 99/029152	(51) B65B 61/18	(11) 1 035 762 (87) WO 99/029474	(51) A01F 25/13	(11) 1 047 926 (87) WO 99/032225	(51) G01M 3/16
(11) 1 023 637 (87) WO 99/029152	(51) G03F 7/023	(11) 1 035 953 (87) WO 99/029936	(51) B25J 19/06	(11) 1 049 537 (87) WO 99/036708	(51) B01J 31/00
(11) 1 025 198 (87) WO 99/020841	(51) C11D 17/06	(11) 1 036 223 (87) WO 98/058142	(51) D01F 1/10	(11) 1 049 881 (87) WO 99/037880	(51) F16D 3/32
(11) 1 025 314 (87) WO 99/019604	(51) E01B 21/00	(11) 1 036 244 (87) WO 99/031457	(51) E04F 15/04	(11) 1 050 396 (87) WO 99/039510	(51) B29C 70/54
(11) 1 025 339 (87) WO 99/020878	(51) E21D 11/10	(11) 1 036 299 (87) WO 99/030417	(51) F42D 5/045	(11) 1 050 509 (87) WO 99/039510	(51) C01B 31/20
(11) 1 025 348 (87) WO 99/020878	(51) F02B 25/08	(11) 1 036 434 (87) WO 99/030417	(51) H03J 5/24	(11) 1 050 615 (87) WO 99/039510	(51) D06B 23/10
(11) 1 026 023 (87) WO 99/020878	(51) B60K 6/04	(11) 1 036 700 (87) WO 99/030417	(51) B60P 3/36	(11) 1 051 561 (87) WO 99/037880	(51) E21B 10/22
(11) 1 026 109 (87) WO 99/020878	(51) B65G 57/18	(11) 1 036 823 (87) WO 99/030417	(51) C09B 43/16	(11) 1 051 857 (87) WO 99/039510	(51) H04N 9/31
(11) 1 026 341 (87) WO 99/020878	(51) E04F 15/04	(11) 1 036 983 (87) WO 99/030417	(51) F23D 14/10	(11) 1 052 030 (87) WO 99/039510	(51) B07B 1/46
(11) 1 026 420 (87) WO 99/020878	(51) F16F 1/373	(11) 1 037 004 (87) WO 99/030417	(51) F25J 3/04	(11) 1 052 127 (87) WO 99/039510	(51) B60J 7/12
(11) 1 027 157 (87) WO 99/021652	(51) B01J 37/00	(11) 1 037 547 (87) WO 99/029215	(51) A47F 7/024	(11) 1 052 193 (87) WO 99/039510	(51) B65D 85/68
(11) 1 027 265 (87) WO 99/020541	(51) B65D 81/24	(11) 1 037 757 (87) WO 00/012332	(51) B60G 21/05	(11) 1 052 252 (87) WO 99/039510	(51) C07D 213/38
(11) 1 028 411 (87) WO 99/065717	(51) G10L 19/06	(11) 1 037 812 (87) WO 99/030976	(51) B65D 33/25	(11) 1 053 114 (87) WO 00/034063	(51) B60C 23/04
(11) 1 028 443 (87) WO 99/065717	(51) H01H 3/12	(11) 1 037 841 (87) WO 99/029603	(51) B65H 20/14	(11) 1 053 127 (87) WO 99/041107	(51) B60R 13/08
(11) 1 028 862 (87) WO 99/065717	(51) B60J 7/057	(11) 1 038 049 (87) WO 99/008803	(51) C23C 18/14	(11) 1 053 729 (87) WO 99/041107	(51) A61F 13/15
(11) 1 029 194 (87) WO 99/026012	(51) F16L 43/00	(11) 1 038 049 (87) WO 99/008803	(51) G01F 23/14	(11) 1 053 845 (87) WO 99/041107	(51) B28C 9/04
(11) 1 029 236 (87) WO 99/023482	(51) G01N 27/60	(11) 1 040 324 (87) WO 99/024793	(51) G01F 23/14	(11) 1 053 915 (87) WO 99/041107	(51) B60R 21/26
(11) 1 029 437 (87) WO 99/023482	(51) A01D 43/10	(11) 1 040 607 (87) WO 99/033200	(51) H04B 10/12	(11) 1 054 311 (87) WO 99/041107	(51) G05D 7/01
(11) 1 030 129 (87) WO 99/025325	(51) F24H 3/00	(11) 1 040 848 (87) WO 99/033200	(51) A61N 1/365	(11) 1 055 414 (87) WO 99/041107	(51) A61K 7/42
(11) 1 030 655 (87) WO 99/025325	(51) A61K 9/50	(11) 1 041 828 (87) WO 99/033708	(51) H04N 9/31	(11) 1 055 629 (87) WO 99/041107	(51) B65H 51/32
(11) 1 030 734 (87) WO 99/024159	(51) B01J 13/08	(11) 1 042 176 (87) WO 99/033708	(51) B65D 1/02	(11) 1 055 676 (87) WO 99/041107	(51) C07F 9/30
(11) 1 030 967 (87) WO 99/066196	(51) F02M 51/06	(11) 1 043 534 (87) WO 99/033708	(51) F16L 3/26	(11) 1 055 679 (87) WO 99/041107	(51) C07F 9/48
(11) 1 031 903 (87) WO 99/066196	(51) G05F 1/46	(11) 1 044 064 (87) WO 99/034919	(51) B01J 2/00	(11) 1 056 371 (87) WO 99/043239	(51) A47C 23/20
(11) 1 032 374 (87) WO 99/026608	(51) A61K 9/50	(11) 1 044 163 (87) WO 99/035089	(51) C01F 7/02	(11) 1 056 373 (87) WO 99/040822	(51) A47F 1/12
(11) 1 032 495 (87) WO 99/026782	(51) B32B 27/08	(11) 1 044 307 (87) WO 99/035338	(51) E01H 4/02	(11) 1 056 787 (87) WO 99/042494	(51) C08F 8/30
(11) 1 032 552 (87) WO 99/025673	(51) C07C 29/149	(11) 1 044 324 (87) WO 00/025014	(51) F02M 25/12	(11) 1 056 827 (87) WO 99/042551	(51) C11D 3/39
(11) 1 032 795 (87) WO 99/026031	(51) F25D 23/02	(11) 1 044 743 (87) WO 99/034668	(51) B22D 17/06	(11) 1 057 138 (87) WO 99/024933	(51) G06K 15/02
(11) 1 032 950 (87) WO 00/017943	(51) H01L 41/04	(11) 1 045 634 (87) WO 99/034668	(51) A01K 61/00	(11) 1 057 418 (87) WO 99/024933	(51) A42B 3/22
				(11) 1 057 606 (87) WO 99/024933	(51) B29C 33/00
				(11) 1 057 729 (87) WO 99/024933	(51) B65B 31/06
				(11) 1 057 811 (87) WO 99/024933	(51) C07D 207/06
				(11) 1 058 017 (87) WO 99/024933	(51) F16C 33/74

(11) 1 058 634 (87) WO 99/044866	(51) B60R 21/20	(11) 1 075 567 (87) WO 99/049132	(51) D21F 9/00	(11) 1 088 114 (87) WO 99/066097	(51) C23C 14/12
(11) 1 058 669 (87) WO 99/033724	(51) B65G 47/76	(11) 1 075 777 (87) WO 99/057939	(51) H04R 17/00	(11) 1 090 022 (87) WO 99/067265	(51) C07H 19/167
(11) 1 058 695 (87) WO 99/043720	(51) C08F 8/30	(11) 1 076 544 (87) WO 99/056686	(51) A61F 13/15	(11) 1 090 090 (87) WO 99/061549	(51) C10C 3/00
(11) 1 058 959 (87) WO 99/044268	(51) H02J 7/00	(11) 1 077 684 (87) WO 99/059553	(51) A61K 9/46	(11) 1 090 754 (87) WO 00/000761	(51) B41F 27/10
(11) 1 059 434 (87) WO 99/045352	(51) F02M 25/08	(11) 1 077 778 (87) WO 99/059731	(51) B05C 1/08	(11) 1 092 104 (87) WO 00/000761	(51) F16J 1/16
(11) 1 060 375 (87) WO 99/045352	(51) G01L 11/02	(11) 1 077 899 (87) WO 99/057059	(51) C01B 33/26	(11) 1 092 430 (87) WO 00/000761	(51) A61K 9/72
(11) 1 060 391 (87) WO 99/042823	(51) G01N 33/12	(11) 1 077 899 (87) WO 99/057059	(51) C01B 33/26	(11) 1 092 433 (87) WO 00/000761	(51) A61K 31/335
(11) 1 060 987 (87) WO 99/042823	(51) G01N 33/12	(11) 1 078 178 (87) WO 00/055523	(51) F16H 1/32	(11) 1 092 750 (87) WO 00/000761	(51) C08L 23/00
(11) 1 061 252 (87) WO 99/045934	(51) B64D 1/06	(11) 1 078 727 (87) WO 00/055523	(51) B29C 45/00	(11) 1 093 861 (87) WO 00/000761	(51) B07B 1/15
(11) 1 061 351 (87) WO 99/045934	(51) F02M 55/02	(11) 1 078 805 (87) WO 00/055523	(51) B29C 45/00	(11) 1 094 927 (87) WO 00/067989	(51) B29C 49/00
(11) 1 062 952 (87) WO 99/045934	(51) G01L 9/00	(11) 1 079 020 (87) WO 00/055523	(51) B60K 41/28	(11) 1 097 390 (87) WO 00/004400	(51) G01S 1/02
(11) 1 063 282 (87) WO 99/047416	(51) A61K 31/70	(11) 1 080 042 (87) WO 00/055523	(51) D07B 1/06	(11) 1 098 664 (87) WO 00/004926	(51) A61K 47/48
(11) 1 063 404 (87) WO 99/047416	(51) C11D 3/00	(11) 1 080 042 (87) WO 00/055523	(51) C02F 1/72	(11) 1 098 664 (87) WO 00/004926	(51) A61K 47/48
(11) 1 063 487 (87) WO 99/047416	(51) F02D 9/10	(11) 1 080 060 (87) WO 00/055523	(51) C07C 29/78	(11) 1 099 397 (87) WO 00/004926	(51) A47C 23/00
(11) 1 063 586 (87) WO 99/047416	(51) F28D 9/00	(11) 1 080 872 (87) WO 00/055523	(51) B30B 9/12	(11) 1 099 618 (87) WO 00/004926	(51) B62D 65/00
(11) 1 064 193 (87) WO 99/047416	(51) G06F 9/302	(11) 1 081 027 (87) WO 00/055523	(51) B62D 57/032	(11) 1 099 632 (87) WO 00/004926	(51) B65B 35/24
(11) 1 065 137 (87) WO 99/048452	(51) B64C 25/34	(11) 1 082 014 (87) WO 00/055523	(51) A01N 43/22	(11) 1 100 331 (87) WO 00/072680	(51) A01N 43/40
(11) 1 066 005 (87) WO 99/048452	(51) B62D 25/08	(11) 1 082 490 (87) WO 00/055523	(51) D21G 9/00	(11) 1 100 608 (87) WO 00/072680	(51) B01D 46/04
(11) 1 066 009 (87) WO 99/048456	(51) A61F 13/15	(11) 1 082 593 (87) WO 00/055523	(51) G01M 3/28	(11) 1 100 684 (87) WO 00/073077	(51) B41J 2/14
(11) 1 066 027 (87) WO 99/044581	(51) A61F 15/00	(11) 1 082 774 (87) WO 00/055523	(51) H01M 8/06	(11) 1 100 844 (87) WO 99/062997	(51) C08K 13/02
(11) 1 068 096 (87) WO 99/050091	(51) A61K 9/00	(11) 1 082 774 (87) WO 00/055523	(51) H01M 8/06	(11) 1 101 172 (87) WO 99/048029	(51) G06F 17/30
(11) 1 068 544 (87) WO 99/051998	(51) B60P 1/36	(11) 1 083 934 (87) WO 99/060647	(51) A61K 48/00	(11) 1 102 639 (87) WO 99/048029	(51) B04B 5/02
(11) 1 069 356 (87) WO 99/051998	(51) G01T 1/17	(11) 1 083 934 (87) WO 99/060647	(51) B65H 3/34	(11) 1 102 639 (87) WO 99/056881	(51) B04B 5/02
(11) 1 069 896 (87) WO 99/052526	(51) F16K 27/00	(11) 1 084 072 (87) WO 99/059906	(51) C07C 309/66	(11) 1 103 471 (87) WO 99/056881	(51) B65D 3/22
(11) 1 070 258 (87) WO 99/053325	(51) A61K 31/40	(11) 1 084 103 (87) WO 99/062872	(51) C25F 3/12	(11) 1 104 854 (87) WO 99/056881	(51) F16C 11/06
(11) 1 071 531 (87) WO 99/052664	(51) G01P 3/44	(11) 1 084 285 (87) WO 99/058746	(51) H01R 13/518	(11) 1 105 078 (87) WO 99/044559	(51) A61F 13/15
(11) 1 071 558 (87) WO 99/041079	(51) B23C 3/05	(11) 1 084 523 (87) WO 99/063628	(51) G03C 1/06	(11) 1 105 285 (87) WO 00/003868	(51) B31C 13/00
(11) 1 071 610 (87) WO 00/047472	(51) B41F 1/28	(11) 1 085 371 (87) WO 99/063628	(51) B01D 53/86	(11) 1 106 036 (87) WO 00/078100	(51) H05B 6/66
(11) 1 071 921 (87) WO 99/053269	(51) B64G 1/40	(11) 1 085 939 (87) WO 99/058230	(51) B21D 26/02	(11) 1 106 388 (87) WO 00/078100	(51) B60B 3/04
(11) 1 072 088 (87) WO 00/048304	(51) G01B 11/00	(11) 1 085 951 (87) WO 99/058266	(51) C07C 309/66	(11) 1 106 538 (87) WO 00/078100	(51) B65G 1/08
(11) 1 073 551 (87) WO 99/054109	(51) H03B 27/00	(11) 1 086 110 (87) WO 99/060001	(51) C07F 7/16	(11) 1 107 386 (87) WO 00/078100	(51) H01R 13/629
(11) 1 074 145 (87) WO 99/055086	(51) B29C 45/30	(11) 1 086 441 (87) WO 99/063491	(51) G06T 17/00	(11) 1 107 939 (87) WO 00/009466	(51) C07C 43/32
(11) 1 074 491 (87) WO 99/055613	(51) H04N 7/035	(11) 1 087 021 (87) WO 99/063491	(51) C14C 9/00	(11) 1 109 617 (87) WO 00/015328	(51) B01F 11/00
(11) 1 075 447 (87) WO 99/055613	(51) B65G 47/244	(11) 1 087 189 (87) WO 99/066272	(51) F25B 21/02	(11) 1 109 811 (87) WO 00/012507	(51) C07D 487/04
(11) 1 075 447 (87) WO 99/055613	(51) B65H 75/40	(11) 1 087 274 (87) WO 99/066272	(51) G05B 19/042	(11) 1 110 309 (87) WO 00/013313	(51) H03G 3/30
(11) 1 075 447 (87) WO 99/055613	(51) B65H 75/40	(11) 1 087 449 (87) WO 99/066272	(51) H01M 2/02	(11) 1 112 208 (87) WO 00/013956	(51) B62B 13/04
(11) 1 075 447 (87) WO 99/055613	(51) B65H 75/40	(11) 1 087 800 (87) WO 99/065538	(51) A61L 27/00	(11) 1 112 908 (87) WO 00/013956	(51) B61F 7/00

(11) 1 112 994 (87) WO 00/073373	(51) C07C 37/70	(11) 1 134 596	(51) G01T 1/20	(11) 1 152 944 (87) WO 00/048908	(51) B65B 19/10
(11) 1 112 999	(51) C07C 231/12	(11) 1 135 089 (87) WO 00/032145	(51) A61F 13/15	(11) 1 153 214 (87) WO 00/045041	(51) F02K 9/48
(11) 1 113 005	(51) C07C 381/12	(11) 1 135 587 (87) WO 00/034640	(51) F02F 1/40	(11) 1 153 228 (87) WO 00/047912	(51) F16F 9/06
(11) 1 114 092 (87) WO 00/012622	(51) C08K 3/22	(11) 1 136 382	(51) B65D 75/66	(11) 1 154 943 (87) WO 00/050324	(51) B65G 53/12
(11) 1 114 098 (87) WO 00/016047	(51) C08L 27/12	(11) 1 136 390	(51) B65F 1/08	(11) 1 155 154 (87) WO 00/046410	(51) C21B 7/16
(11) 1 114 301 (87) WO 00/017616	(51) G01K 13/00	(11) 1 136 497	(51) C07F 11/00	(11) 1 155 602 (87) WO 00/049841	(51) H05K 3/32
(11) 1 116 014 (87) WO 00/020036	(51) G01L 3/00	(11) 1 137 529 (87) WO 00/035729	(51) B29C 49/00	(11) 1 155 611	(51) A01K 1/015
(11) 1 117 440 (87) WO 00/020397	(51) A61K 47/14	(11) 1 137 565 (87) WO 00/036965	(51) B60T 13/26	(11) 1 156 672	(51) H04N 5/217
(11) 1 117 648 (87) WO 00/020397	(51) C07D 215/22	(11) 1 138 860	(51) E05D 15/06	(11) 1 157 198 (87) WO 00/052311	(51) F01N 3/28
(11) 1 118 454	(51) B29D 30/00	(11) 1 139 847 (87) WO 00/037101	(51) A47L 5/34	(11) 1 157 608	(51) A01K 1/01
(11) 1 119 281 (87) WO 00/021424	(51) A47L 5/28	(11) 1 140 152 (87) WO 00/040473	(51) A61K 39/00	(11) 1 157 759	(51) B21D 1/06
(11) 1 119 423 (87) WO 00/020139	(51) B08B 15/00	(11) 1 140 645 (87) WO 00/037335	(51) B65D 41/34	(11) 1 159 075 (87) WO 00/053333	(51) B05B 3/10
(11) 1 119 708 (87) WO 00/014410	(51) F04B 35/04	(11) 1 140 653 (87) WO 00/018681	(51) B65D 77/20	(11) 1 159 147 (87) WO 00/053443	(51) B60G 21/05
(11) 1 119 905 (87) WO 00/016475	(51) H03F 1/32	(11) 1 140 696 (87) WO 00/035883	(51) C01B 31/20	(11) 1 159 166 (87) WO 00/050272	(51) B60R 21/20
(11) 1 121 852	(51) A01H 3/00	(11) 1 140 853 (87) WO 01/019938	(51) C07D 217/26	(11) 1 159 737 (87) WO 00/054257	(51) G10L 17/00
(11) 1 123 460 (87) WO 00/025016	(51) F02M 35/024	(11) 1 141 165 (87) WO 00/037688	(51) C09K 3/14	(11) 1 159 744 (87) WO 00/052707	(51) G21F 5/015
(11) 1 123 547 (87) WO 00/024001	(51) G11C 16/10	(11) 1 141 422 (87) WO 00/032830	(51) C21C 7/04	(11) 1 160 108	(51) B60G 21/05
(11) 1 124 522 (87) WO 00/024351	(51) A61F 13/15	(11) 1 141 430 (87) WO 00/039411	(51) C22C 33/02	(11) 1 160 136	(51) B60R 21/13
(11) 1 124 662 (87) WO 00/025967	(51) B23B 51/02	(11) 1 141 495 (87) WO 00/042571	(51) E03F 5/02	(11) 1 160 148	(51) B62D 33/067
(11) 1 125 014 (87) WO 00/024957	(51) D06F 39/02	(11) 1 141 892 (87) WO 00/043638	(51) G06T 3/40	(11) 1 160 831	(51) H01J 61/36
(11) 1 125 174 (87) WO 00/017720	(51) G05B 19/418	(11) 1 141 892 (87) WO 00/042571	(51) G06T 3/40	(11) 1 161 409 (87) WO 00/055108	(51) C07C 45/65
(11) 1 125 276 (87) WO 00/025298	(51) G10L 11/04	(11) 1 144 805 (87) WO 00/043638	(51) E21D 9/10	(11) 1 161 735 (87) WO 00/054176	(51) G06F 17/30
(11) 1 125 284 (87) WO 00/025305	(51) G10L 21/02	(11) 1 146 042	(51) C07D 223/22	(11) 1 161 778 (87) WO 00/046878	(51) H01R 4/24
(11) 1 125 537	(51) A47J 36/00	(11) 1 146 794 (87) WO 00/044552	(51) A23J 3/34	(11) 1 162 907 (87) WO 00/056200	(51) A47K 3/16
(11) 1 125 646	(51) B08B 15/00	(11) 1 147 006 (87) WO 00/042863	(51) B29C 73/26	(11) 1 162 945 (87) WO 00/056282	(51) A61K 9/00
(11) 1 125 955	(51) C08F 290/04	(11) 1 147 310 (87) WO 00/044552	(51) F04B 35/04	(11) 1 163 133 (87) WO 00/058140	(51) B60T 1/00
(11) 1 126 769 (87) WO 00/027243	(51) A45F 3/04	(11) 1 147 310 (87) WO 00/031418	(51) H05B 6/76	(11) 1 163 169 (87) WO 00/056631	(51) B65D 81/38
(11) 1 126 846 (87) WO 00/025783	(51) A61K 31/465	(11) 1 147 684 (87) WO 00/044202	(51) H05B 6/76	(11) 1 163 169 (87) WO 00/056631	(51) B65D 81/38
(11) 1 128 791 (87) WO 00/024350	(51) A61F 13/15	(11) 1 147 694 (87) WO 00/040066	(51) H05K 5/06	(11) 1 163 411 (87) WO 00/057003	(51) E04H 6/04
(11) 1 130 663	(51) H01M 4/50	(11) 1 147 725	(51) A47B 88/00	(11) 1 163 766 (87) WO 00/059258	(51) H04L 12/58
(11) 1 131 699 (87) WO 00/031623	(51) G06F 9/302	(11) 1 147 871	(51) B29C 45/16	(11) 1 164 137	(51) C07F 7/08
(11) 1 133 389 (87) WO 00/026014	(51) B29D 30/10	(11) 1 148 924 (87) WO 00/045934	(51) B01D 29/11	(11) 1 165 360 (87) WO 01/058746	(51) B62D 65/00
(11) 1 133 772 (87) WO 00/033320	(51) G21F 5/005	(11) 1 149 332 (87) WO 00/038027	(51) G05D 1/02	(11) 1 165 376 (87) WO 00/053499	(51) B65B 11/00
		(11) 1 149 338 (87) WO 00/043874	(51) G06F 9/46	(11) 1 165 382 (87) WO 00/059788	(51) B65D 5/56
		(11) 1 150 190	(51) G05B 19/048		

(11) 1 165 397 (87) WO 00/059804	(51) B65D 81/05	(11) 1 183 917 (87) WO 00/076285	(51) H05K 7/14	(11) 1 204 769 (87) WO 00/070102	(51) C21C 5/52
(11) 1 165 409 (87) WO 00/059811	(51) B65G 13/10	(11) 1 185 467 (87) WO 00/069754	(51) B65D 83/16	(11) 1 206 332 (87) WO 01/015847	(51) B23D 63/00
(11) 1 165 544 (87) WO 00/059901	(51) C07D 401/12	(11) 1 185 588 (87) WO 00/071622	(51) C09B 56/12	(11) 1 207 865 (87) WO 01/015680	(51) A61K 31/05
(11) 1 165 664 (87) WO 00/050491	(51) C08G 77/388	(11) 1 185 910 (87) WO 00/073864	(51) G05B 19/418	(11) 1 207 914 (87) WO 01/021227	(51) A61L 15/42
(11) 1 166 626 (11) 1 166 804	(51) A01K 1/02 (51) A61L 27/32	(11) 1 185 997 (87) WO 00/077810	(51) H01H 71/00	(11) 1 207 989 (87) WO 01/015880	(51) B29C 44/34
(11) 1 167 038	(51) B41J 2/075	(11) 1 186 084 (87) WO 00/079664	(51) H02H 3/02	(11) 1 211 302 (11) 1 212 173 (87) WO 01/019571	(51) C10M 169/04 (51) B25B 23/14
(11) 1 169 175 (87) WO 00/061358	(51) B31F 1/07	(11) 1 187 532 (87) WO 00/078148	(51) A01N 43/78	(11) 1 212 243 (87) WO 00/034133	(51) B65D 41/04
(11) 1 171 274 (87) WO 00/056516	(51) B29C 45/14	(11) 1 187 684 (87) WO 00/072982	(51) B05D 3/02	(11) 1 212 345 (87) WO 00/059920	(51) C07J 1/00
(11) 1 171 363 (87) WO 00/064773	(51) B65D 43/16	(11) 1 187 746 (87) WO 01/002230	(51) B60T 8/32	(11) 1 212 691 (87) WO 00/077658	(51) G06F 17/50
(11) 1 171 735 (87) WO 00/057100	(51) F16L 55/40	(11) 1 187 766 (87) WO 01/000490	(51) B65B 55/02	(11) 1 212 772 (87) WO 01/020632	(51) H01H 50/66
(11) 1 172 173 (87) WO 00/062973	(51) B23Q 11/10	(11) 1 187 838 (87) WO 00/069861	(51) C07D 513/04	(11) 1 213 294 (11) 1 214 245 (87) WO 01/017854	(51) C07F 9/10 (51) B65B 11/58
(11) 1 173 187 (87) WO 00/066093	(51) A61K 31/70	(11) 1 188 151 (87) WO 00/074001	(51) G07C 9/00	(11) 1 214 724 (87) WO 01/022455	(51) H01H 1/14
(11) 1 173 379 (87) WO 00/064795	(51) B65H 59/22	(11) 1 188 512 (11) 1 189 929 (87) WO 00/075172	(51) B23Q 11/00 (51) C07K 5/068	(11) 1 216 171 (87) WO 01/023226	(51) B60R 21/34
(11) 1 173 629 (87) WO 00/056946	(51) C23C 14/32	(11) 1 189 976 (87) WO 00/071607	(51) C08G 77/442	(11) 1 216 193 (87) WO 01/025098	(51) B65D 5/74
(11) 1 174 487 (11) 1 174 635	(51) C10M 105/38 (51) F16D 65/56	(11) 1 190 320 (87) WO 01/001246	(51) G06F 11/00	(11) 1 216 479 (87) WO 01/024193	(51) G21C 3/07
(11) 1 175 195 (87) WO 00/067695	(51) A61J 7/02	(11) 1 190 324 (87) WO 00/068794	(51) G06F 11/20	(11) 1 218 099 (87) WO 01/024923	(51) B01J 20/18
(11) 1 175 269 (87) WO 00/066288	(51) B21B 39/16	(11) 1 192 026 (87) WO 00/067968	(51) B27D 1/00	(11) 1 218 252 (87) WO 01/025105	(51) B65D 45/18
(11) 1 175 346 (87) WO 00/068088	(51) B65B 59/00	(11) 1 192 586 (87) WO 00/077721	(51) G06K 11/18	(11) 1 220 786 (87) WO 01/026972	(51) B65B 43/52
(11) 1 175 548 (87) WO 00/066875	(51) E21B 19/16	(11) 1 192 838 (87) WO 00/076268	(51) H04R 5/00	(11) 1 222 055 (87) WO 01/028737	(51) B23Q 17/09
(11) 1 176 149 (87) WO 00/047594	(51) C07H 15/256	(11) 1 194 500 (87) WO 01/000749	(51) C10G 11/05	(11) 1 222 075 (87) WO 00/069645	(51) B41M 1/00
(11) 1 177 130 (87) WO 00/068073	(51) B63H 23/34	(11) 1 194 865 (87) WO 00/079408	(51) G06F 17/00	(11) 1 222 569 (87) WO 01/008041	(51) G06F 17/30
(11) 1 177 381 (87) WO 00/068569	(51) F03D 3/04	(11) 1 194 894 (87) WO 00/073993	(51) G06T 5/20	(11) 1 224 071 (87) WO 01/030557	(51) B29C 70/68
(11) 1 177 628 (87) WO 00/070761	(51) H03K 5/12	(11) 1 195 488 (11) 1 195 667	(51) E05B 65/44 (51) G05B 19/414	(11) 1 224 145 (87) WO 01/032547	(51) B66D 3/18
(11) 1 178 873 (87) WO 00/071298	(51) B24C 5/04	(11) 1 196 252 (87) WO 01/002104	(51) B07C 3/14	(11) 1 224 499 (87) WO 01/027659	(51) G02B 21/00
(11) 1 179 129 (87) WO 00/068558	(51) F02D 41/20	(11) 1 196 275 (87) WO 01/002153	(51) B29C 45/84	(11) 1 224 640 (87) WO 01/031601	(51) G08B 13/24
(11) 1 179 576 (11) 1 179 945	(51) C09J 5/02 (51) H04M 1/253	(11) 1 200 070 (87) WO 01/005378	(51) A61K 9/20	(11) 1 225 927 (87) WO 01/032228	(51) A61L 27/10
(11) 1 179 949 (11) 1 181 113 (87) WO 00/071915	(51) H04M 3/42 (51) B08B 9/00	(11) 1 201 963 (11) 1 202 166	(51) F16G 13/16 (51) G06F 9/44	(11) 1 226 044 (87) WO 02/018164	(51) B60J 7/12
(11) 1 181 491 (87) WO 00/060297	(51) F27D 3/14	(11) 1 202 457 (11) 1 204 012	(51) H03K 17/30 (51) G05D 23/00	(11) 1 226 887 (11) 1 228 821	(51) B21D 7/024 (51) B21D 1/12

(11) 0 418 986 (84) AT 04.12.1996 CH 04.12.1996 DE 01.05.2002 GB 21.09.2001 NL 01.04.2002	(51) C11D 17/00 (84) BE 30.09.2001 LI 04.12.1996 FR 31.05.2002 LU 30.09.1997	(11) 0 540 065 (84) AT 28.07.1999 CH 28.07.1999 DE 02.07.2002 FR 30.08.2002 GR 28.07.1999 SE 28.07.1999	(51) G01N 33/68 (84) BE 28.07.1999 LI 28.07.1999 ES 28.07.1999 GB 02.12.2001 NL 28.07.1999	(11) 0 604 563 (84) AT 17.03.1999 CH 17.03.1999 ES 17.03.1999 GR 17.03.1999 MC 31.03.2000 SE 17.03.1999	(51) A61F 7/12 (84) BE 17.03.1999 LI 17.03.1999 FR 31.05.2002 IE 18.09.1999 NL 17.03.1999
(11) 0 427 950 (84) BE 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002	(51) G03F 7/027 (84) DE 02.07.2002 GB 04.10.2001	(11) 0 547 708 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 275/06	(11) 0 613 541 (84) SE 05.05.2003	(51) F21V 8/00
(11) 0 454 783 (84) AT 23.01.2000 CH 31.01.2002 DE 01.08.2002 NL 01.08.2002	(51) A61K 31/71 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2002 FR 30.09.2002 SE 24.01.2000	(11) 0 550 384 (84) AT 04.12.2001 CH 31.12.2001 DE 02.07.2002 GB 04.12.2001 SE 05.12.2001	(51) A61F 9/06 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 FR 30.08.2002 NL 01.07.2002	(11) 0 616 449 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 12/26
(11) 0 460 744 (84) DE 01.05.2002 FR 31.01.2002	(51) C04B 24/26 (84) ES 01.05.2002 GB 31.05.2001	(11) 0 554 758 (84) ES 01.03.2002 GB 26.01.2000	(51) H04N 5/44 (84) FR 29.03.2002 NL 01.08.2000	(11) 0 617 791 (84) SE 19.05.2003	(51) G01N 35/02
(11) 0 468 000 (84) DE 02.07.2002 GB 05.12.2001 BE 31.12.2001	(51) B23K 1/008 (84) FR 30.08.2002 NL 01.07.2002	(11) 0 557 430 (84) AT 02.02.2000 CH 02.02.2000 DE 02.07.2002 GB 12.11.2001 SE 02.05.2000	(51) A61F 13/02 (84) BE 30.11.2001 LI 02.02.2000 FR 30.07.2002 NL 01.06.2002	(11) 0 620 015 (84) DE 01.02.2002 GB 11.04.2001	(51) A61L 31/00 (84) FR 31.12.2001
(11) 0 470 127 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 471/08	(11) 0 564 636 (84) AT 19.10.2001 CH 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002	(51) C08F 10/06 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 GR 16.05.2002 SE 20.10.2001	(11) 0 625 415 (84) DE 01.03.2001 GB 20.05.2000	(51) B28C 7/04 (84) FR 31.01.2002
(11) 0 483 304 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 35/14	(11) 0 574 884 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 12/02	(11) 0 627 195 (84) SE 26.05.2003	(51) A61B 5/083
(11) 0 486 689 (84) DE 03.04.2002 GB 08.06.2001 NL 07.02.1996	(51) G01N 29/22 (84) FR 28.02.2002 IT 07.02.1996 SE 07.05.1996	(11) 0 579 082 (84) CH 31.07.2001 FR 29.03.2002	(51) D02J 13/00 (84) LI 31.07.2001 GB 05.07.2001	(11) 0 627 218 (84) AT 19.12.2001 CH 19.12.2001 DE 20.03.2002 GB 19.03.2002 IE 18.02.2002 PT 19.03.2002	(51) A61K 9/20 (84) BE 19.12.2001 LI 19.12.2001 FR 25.10.2002 GR 19.12.2001 NL 19.12.2001 SE 19.03.2002
(11) 0 494 241 (84) DE 01.05.2002 FR 31.05.2002 IT 22.12.1993	(51) B63G 8/32 (84) ES 22.12.1993 GB 26.09.2001 NL 22.12.1993	(11) 0 579 730 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 15/74	(11) 0 633 012 (84) BE 30.06.2001 NL 01.01.2002	(51) A61H 33/00 (84) FR 28.02.2002
(11) 0 500 767 (84) SE 26.05.2003	(51) H04R 3/02	(11) 0 582 807 (84) AT 17.06.1998 CH 30.06.1998 FR 28.02.2002 IT 25.02.1998 SE 25.05.1998	(51) G01G 13/04 (84) BE 30.06.1998 LI 30.06.1998 GB 17.06.2001 NL 25.02.1998	(11) 0 633 383 (84) AT 30.06.2001 CH 30.06.2001 ES 16.06.2002 GB 30.06.2001 PT 14.12.1998	(51) E06B 3/26 (84) BE 30.06.2001 LI 30.06.2001 FR 28.02.2002 NL 01.01.2002 SE 09.12.1998
(11) 0 505 891 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 241/12	(11) 0 588 384 (84) CH 31.08.2001 DE 01.05.2002 GB 24.08.2001	(51) A61F 9/02 (84) LI 31.08.2001 FR 30.04.2002	(11) 0 634 038 (84) AT 24.10.2001 CH 24.10.2001 DE 25.01.2002 GB 30.03.2002 MC 30.03.2002 PT 24.01.2002	(51) G07F 7/10 (84) BE 24.10.2001 LI 24.10.2001 FR 23.08.2002 IE 01.04.2002 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002
(11) 0 510 249 (84) AT 03.09.2001 DE 01.05.2002 GB 03.09.2001 SE 04.09.2001	(51) C21D 8/04 (84) BE 30.09.2001 FR 31.05.2002 NL 01.04.2002	(11) 0 589 500 (84) AT 11.08.2000 CH 31.08.2001 DE 01.05.2002 GB 11.08.2001 NL 01.03.2002	(51) G01B 5/20 (84) BE 31.08.2000 LI 31.08.2001 FR 30.04.2002 IE 11.08.2000 SE 12.08.2000	(11) 0 637 246 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 38/16
(11) 0 515 641 (84) SE 05.05.2003	(51) H05G 1/64	(11) 0 594 780 (84) DE 01.05.2002 GB 15.07.2001 SE 16.07.2001	(51) H04J 3/00 (84) FR 29.03.2002 NL 04.11.1998	(11) 0 637 628 (84) DE 03.04.2002 GB 17.06.2001	(51) C11D 11/00 (84) FR 28.02.2002
(11) 0 515 928 (84) DE 01.03.2002 FR 31.01.2002	(51) C09C 3/10 (84) ES 31.07.1996 GB 15.05.2001	(11) 0 595 267 (84) DE 02.07.2002 GB 26.10.2001	(51) B60Q 1/076 (84) FR 28.06.2002	(11) 0 639 257 (84) DE 01.05.2002 GB 07.05.2000	(51) F27D 3/02 (84) FR 31.01.2002
(11) 0 517 728 (84) CH 30.05.2000	(51) G21C 3/32 (84) LI 30.05.2000	(11) 0 596 577 (84) CH 30.11.2001 FR 30.07.2002	(51) B21K 27/02 (84) LI 30.11.2001 NL 15.01.1997	(11) 0 639 706 (84) FR 30.04.2002 SE 03.08.2001	(51) F02D 41/26 (84) GB 02.08.2001
(11) 0 526 671 (84) BE 10.07.1996 LI 10.07.1996 ES 10.07.1996 GB 07.08.2001 SE 08.08.2001	(51) A61N 1/05 (84) CH 10.07.1996 DE 01.05.2002 FR 30.04.2002 NL 01.03.2002	(11) 0 597 429 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 501/18	(11) 0 641 093 (84) SE 05.05.2003	(51) H04B 7/24
(11) 0 528 124 (84) FR 23.08.2002 NL 24.10.2001	(51) E04H 13/00 (84) GB 24.10.2001 SE 24.01.2002	(11) 0 601 659 (84) AT 06.12.2001 CH 31.12.2001 FR 30.08.2002 GR 07.02.1996 PT 07.05.1996	(51) G07F 7/10 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 06.12.2001 IE 06.12.1996 SE 07.12.2001	(11) 0 641 400 (84) SE 12.05.2003	(51) D01F 9/127
(11) 0 534 905 (84) AT 21.09.2001 CH 30.09.2001 DE 01.05.2002 GB 21.09.2001	(51) C23C 30/00 (84) BE 30.09.2001 LI 30.09.2001 FR 31.05.2002 NL 01.04.2002			(11) 0 642 059 (84) FR 30.04.2002	(51) G03G 9/093 (84) GB 31.08.2001

(11) 0 649 722 (84) FR 28.06.2002 NL 10.03.1999	(51) B29C 45/82 (84) GB 08.10.2001	(11) 0 677 196 (84) CH 31.12.2001 SE 30.12.2001	(51) G07D 9/00 (84) FR 30.08.2002 LI 31.12.2001	(11) 0 707 254 (84) AT 30.09.2001 CH 30.09.2001 FR 31.05.2002 NL 01.04.2002	(51) G05D 7/01 (84) BE 30.09.2001 LI 30.09.2001 GB 30.09.2001 SE 03.08.2000
(11) 0 650 669 (84) AT 09.01.2002 CH 09.01.2002 DE 10.04.2002 GR 09.01.2002 PT 09.04.2002	(51) A23P 1/02 (84) BE 09.01.2002 LI 09.01.2002 FR 31.10.2002 NL 09.01.2002 SE 09.04.2002	(11) 0 680 181 (84) SE 19.05.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 707 588 (84) AT 26.09.2001 CH 26.09.2001 FR 02.08.2002 NL 26.09.2001	(51) C07F 1/02 (84) BE 26.09.2001 LI 26.09.2001 MC 16.06.2002 PT 26.12.2001
(11) 0 650 803 (84) CH 10.03.1999 ES 10.03.1999	(51) B24B 7/24 (84) LI 10.03.1999 FR 28.06.2002	(11) 0 683 210 (84) DE 01.03.2002 GB 19.05.2001	(51) C08L 77/00 (84) FR 31.01.2002	(11) 0 708 729 (84) AT 22.07.1999 CH 31.07.1999 FR 29.03.2002 GR 23.09.1998 NL 23.09.1998 SE 23.12.1998	(51) B65D 77/06 (84) BE 31.07.1999 LI 31.07.1999 GB 22.07.2001 IE 20.08.1999 PT 23.12.1998
(11) 0 651 088 (84) SE 05.05.2003	(51) D06M 15/263	(11) 0 683 501 (84) SE 05.05.2003	(51) H01J 31/12	(11) 0 708 763 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 263/52
(11) 0 652 787 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 29/02	(11) 0 684 289 (84) FR 05.07.2002	(51) C09B 57/04	(11) 0 709 010 (84) SE 26.05.2003	(51) H04M 11/04
(11) 0 654 003 (84) SE 26.05.2003	(51) B65G 1/02	(11) 0 689 618 (84) SE 26.05.2003	(51) C23C 16/00	(11) 0 710 501 (84) SE 26.05.2003	(51) B01J 23/92
(11) 0 654 439 (84) BE 30.11.2001 FR 30.07.2002 NL 01.06.2002	(51) C01B 13/02 (84) DE 02.07.2002 GB 16.11.2001	(11) 0 689 837 (84) FR 09.08.2002	(51) A61K 31/505	(11) 0 710 707 (84) SE 26.05.2003	(51) C09D 201/00
(11) 0 655 914 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 31/415	(11) 0 690 483 (84) SE 26.05.2003	(51) H01L 21/306	(11) 0 710 861 (84) SE 19.05.2003	(51) G02B 6/42
(11) 0 659 836 (84) DE 02.07.2002 GB 23.12.2001	(51) C08L 77/00 (84) FR 30.08.2002 NL 01.07.2002	(11) 0 691 335 (84) AT 26.06.2001 CH 30.06.2001 DE 03.04.2002 NL 01.01.2002	(51) C07D 307/60 (84) BE 30.06.2001 LI 30.06.2001 FR 28.02.2002	(11) 0 711 046 (84) SE 19.05.2003	(51) H04H 9/00
(11) 0 660 136 (84) FR 26.07.2002	(51) G01V 1/48 (84) NL 31.10.2001	(11) 0 691 883 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 53/72	(11) 0 711 543 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/16
(11) 0 660 554 (84) SE 26.05.2003	(51) H04J 3/06	(11) 0 692 823 (84) SE 19.05.2003	(51) H01L 23/498	(11) 0 712 188 (84) BE 30.09.2001 LI 30.09.2001 GB 09.09.2001 SE 10.09.2002	(51) H02G 3/04 (84) CH 30.09.2001 FR 31.05.2002 IE 10.09.2001
(11) 0 660 786 (84) AT 15.01.1997 LI 15.01.1997 GB 15.09.1997 SE 16.09.2002	(51) B44D 3/16 (84) CH 15.01.1997 FR 31.05.2002 NL 15.01.1997	(11) 0 694 068 (84) SE 12.05.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 712 499 (84) SE 26.05.2003	(51) G01V 1/00
(11) 0 660 978 (84) FR 26.07.2002	(51) H03D 1/00	(11) 0 695 072 (84) SE 26.05.2003	(51) H04M 1/00	(11) 0 712 500 (84) AT 31.10.2001 CH 31.10.2001 FR 06.09.2002 PT 31.01.2002	(51) G02B 5/18 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002
(11) 0 661 980 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 697 811 (84) SE 19.05.2003	(51) A01N 25/08	(11) 0 712 624 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 7/16
(11) 0 663 413 (84) AT 26.04.2000 LI 26.04.2000 FR 30.09.2002 IE 10.01.2001 PT 26.07.2000	(51) C08G 18/62 (84) CH 26.04.2000 DE 01.08.2002 GB 10.01.2002 NL 01.08.2002 SE 11.01.2002	(11) 0 698 413 (84) CH 07.11.2001 FR 05.07.2002	(51) B01L 3/00 (84) LI 07.11.2001	(11) 0 712 673 (84) SE 12.05.2003	(51) A61B 5/087
(11) 0 663 413 (84) AT 26.04.2000 LI 26.04.2000 FR 30.09.2002 IE 10.01.2001 PT 26.07.2000	(51) C08G 18/62 (84) CH 26.04.2000 DE 01.08.2002 GB 10.01.2002 NL 01.08.2002 SE 11.01.2002	(11) 0 700 976 (84) AT 11.08.2001 CH 31.08.2001 DE 01.05.2002 GR 09.02.2002 NL 01.03.2002 SE 12.08.2001	(51) C09D 5/02 (84) BE 31.08.2001 LI 31.08.2001 FR 30.04.2002 IE 13.08.2001 PT 28.02.2002	(11) 0 713 345 (84) DE 13.12.2001 GB 04.05.2002	(51) B29C 51/04 (84) FR 26.07.2002
(11) 0 665 396 (84) AT 14.10.2001 CH 31.10.2001 DE 02.07.2002 GB 14.10.2001	(51) F16K 31/124 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002	(11) 0 701 451 (84) AT 26.05.2001 DE 01.03.2002 GB 26.05.2001 IE 28.05.2001 PT 30.11.2001	(51) A61K 49/00 (84) BE 31.05.2001 FR 31.01.2002 GR 09.02.2002 NL 01.12.2001 SE 27.05.2001	(11) 0 715 171 (84) SE 26.05.2003	(51) G01R 21/133
(11) 0 665 882 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 9/90	(11) 0 702 329 (84) SE 26.05.2003	(51) G06T 11/60	(11) 0 715 596 (84) SE 19.05.2003	(51) B65G 19/26
(11) 0 666 885 (84) SE 05.05.2003	(51) C08L 63/02	(11) 0 703 718 (84) SE 12.05.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 715 838 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 11/04
(11) 0 671 040 (84) CH 30.11.2001 SE 01.12.2001	(51) G07D 7/00 (84) FR 30.07.2002 LI 30.11.2001	(11) 0 704 678 (84) FR 18.10.2002	(51) G01D 5/244 (84) NL 05.12.2001	(11) 0 716 258 (84) AT 01.12.2001 CH 31.12.2001 FR 30.08.2002 GR 08.07.2002 PT 30.06.2002	(51) F16L 13/14 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 01.12.2001 NL 01.07.2002 SE 02.12.2001
(11) 0 672 140 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 705 858 (84) AT 05.10.2001 DE 02.07.2002 GB 05.10.2001 SE 06.10.2001	(51) C08G 63/20 (84) BE 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002		
(11) 0 673 550 (84) AT 26.09.2001 LI 26.09.2001 MC 01.12.2001 PT 26.12.2001	(51) H01L 31/075 (84) CH 26.09.2001 FR 02.08.2002 NL 26.09.2001 SE 26.09.2001				

(11) 0 716 262 (84) AT 26.10.2001 CH 31.10.2001 DE 02.07.2002 GB 26.10.2001 SE 27.10.2001	(51) F21S 8/02 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002	(11) 0 739 637 (84) SE 19.05.2003	(51) A61L 29/00	(11) 0 757 761 (84) AT 24.10.2001 CH 24.10.2001 FR 23.08.2002 MC 13.05.2002 PT 24.01.2002	(51) F16D 67/04 (84) BE 24.10.2001 LI 24.10.2001 IE 13.05.2002 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002
(11) 0 716 606 (84) FR 25.01.2002	(51) A61K 31/785	(11) 0 741 500 (84) SE 26.05.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 758 381 (84) SE 19.05.2003	(51) C12N 15/12
(11) 0 717 491 (84) SE 26.05.2003	(51) H03D 7/00	(11) 0 741 795 (84) CH 31.07.2001 FR 29.03.2002 LI 31.07.2001	(51) C12P 23/00 (84) DE 01.05.2002 NL 01.02.2002	(11) 0 758 734 (84) SE 12.05.2003	(51) F28F 9/02
(11) 0 717 749 (84) SE 12.05.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 742 258 (84) SE 05.05.2003	(51) C08K 5/353	(11) 0 758 949 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 47/06
(11) 0 722 569 (84) SE 12.05.2003	(51) G01N 33/72	(11) 0 743 884 (84) SE 19.05.2003	(51) F28G 3/16	(11) 0 759 408 (84) DE 01.03.2002 SE 08.05.2001	(51) B66D 1/74 (84) FR 31.01.2002
(11) 0 722 800 (84) AT 13.06.2001 CH 30.11.2001 FR 30.07.2002	(51) B23B 31/12 (84) BE 13.06.2001 LI 30.11.2001 SE 13.09.2001	(11) 0 745 195 (84) FR 18.10.2002	(51) F16C 41/04	(11) 0 759 545 (84) SE 19.05.2003	(51) G01K 1/02
(11) 0 723 124 (84) FR 30.09.2002 DE 01.08.2002	(51) F25B 39/00 (84) GB 19.01.2002	(11) 0 745 920 (84) SE 05.05.2003	(51) G05D 25/02	(11) 0 759 746 (84) AT 17.05.2001 DE 11.04.2001 GB 17.05.2002 IE 17.05.2001 PT 30.11.2002	(51) A61K 9/70 (84) BE 31.05.2001 FR 31.01.2002 GR 09.02.2002 NL 01.12.2001 SE 18.05.2001
(11) 0 723 421 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 8/00	(11) 0 746 293 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 13/00	(11) 0 760 775 (84) AT 21.11.2001 SE 21.02.2002	(51) B63C 9/19 (84) MC 29.05.2002
(11) 0 725 569 (84) SE 05.05.2003	(51) A23G 9/26	(11) 0 746 825 (84) SE 26.05.2003	(51) G06K 9/00	(11) 0 760 932 (84) SE 26.05.2003	(51) G01B 9/02
(11) 0 726 979 (84) CH 31.10.2001 FR 28.06.2002	(51) D21C 9/10 (84) LI 31.10.2001	(11) 0 747 323 (84) AT 12.12.2001 PT 12.03.2002	(51) C01B 33/44 (84) FR 18.10.2002	(11) 0 763 186 (84) BE 30.06.2001 FR 28.02.2002 NL 01.01.2002	(51) G01C 11/00 (84) DE 03.04.2002 GB 06.06.2000
(11) 0 728 022 (84) SE 26.05.2003	(51) A61L 27/00	(11) 0 747 740 (84) SE 26.05.2003	(51) G02B 6/255	(11) 0 764 870 (84) SE 26.05.2003	(51) G02C 7/04
(11) 0 728 191 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 1/11	(11) 0 747 833 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 15/16	(11) 0 765 410 (84) FR 25.01.2002	(51) D04H 1/70
(11) 0 728 191 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 1/11	(11) 0 748 767 (84) SE 26.05.2003	(51) C01F 17/00	(11) 0 766 037 (84) SE 05.05.2003	(51) F21V 7/00
(11) 0 729 619 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 17/50	(11) 0 750 238 (84) DE 03.04.2002	(51) G05D 1/06 (84) FR 28.02.2002	(11) 0 767 882 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 37/28
(11) 0 730 230 (84) SE 05.05.2003	(51) G06F 11/14	(11) 0 750 661 (84) SE 26.05.2003	(51) C11D 3/395	(11) 0 768 328 (84) SE 05.05.2003	(51) C08G 63/60
(11) 0 731 959 (84) SE 05.05.2003	(51) G06T 5/40	(11) 0 751 736 (84) CH 31.10.2001 DE 02.07.2002 GB 13.10.2001	(51) A47L 11/40 (84) LI 31.10.2001 FR 28.06.2002 NL 01.05.2002	(11) 0 768 893 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 39/12
(11) 0 732 019 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 752 190 (84) SE 26.05.2003	(51) H04Q 7/00	(11) 0 769 041 (84) FR 28.02.2002 NL 01.01.2002	(51) C10L 3/10 (84) GB 23.06.2001
(11) 0 734 044 (84) SE 05.05.2003	(51) H01J 37/05	(11) 0 752 590 (84) AT 27.06.2001 CH 30.06.2001 DE 03.04.2001 FR 28.02.2002 GR 26.05.1999 MC 31.12.1999 PT 26.08.1999	(51) G01R 11/04 (84) BE 30.06.1999 LI 30.06.2001 FI 26.05.1999 GB 26.05.1999 IE 26.07.1999 NL 26.05.1999 SE 26.05.1999	(11) 0 770 110 (84) SE 19.05.2003	(51) C09D 11/18
(11) 0 734 932 (84) SE 19.05.2003	(51) B61L 7/08	(11) 0 753 729 (84) SE 26.05.2003	(51) G01M 3/28	(11) 0 770 137 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 15/67
(11) 0 735 130 (84) SE 05.05.2003	(51) C10M 169/04	(11) 0 755 308 (84) SE 26.05.2003	(51) B08B 9/00	(11) 0 770 260 (84) SE 19.05.2003	(51) H01C 7/105
(11) 0 735 329 (84) SE 12.05.2003	(51) F24F 3/16	(11) 0 756 014 (84) BE 19.09.2001 NL 19.09.2001	(51) C22B 21/00 (84) FR 26.07.2002	(11) 0 771 549 (84) SE 26.05.2003	(51) A61F 2/01
(11) 0 735 604 (84) SE 26.05.2003	(51) H01P 3/02	(11) 0 756 341 (84) AT 18.06.2001 LI 30.06.2001 FR 28.02.2002 GR 09.02.2002 PT 31.12.2001	(51) H01M 2/36 (84) CH 30.06.2001 FI 30.06.2000 GB 18.06.2000 NL 01.01.2002	(11) 0 772 676 (84) AT 18.11.1998 CH 31.07.2001 FR 29.03.2002 GR 18.11.1998 MC 31.01.2000 SE 18.02.1999	(51) C12M 1/00 (84) BE 18.11.1998 LI 31.07.2001 GB 21.07.2001 IE 21.07.1999 NL 01.02.2002 SE 18.11.1998
(11) 0 736 526 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 231/04	(11) 0 757 052 (84) SE 19.05.2003	(51) C07F 9/655	(11) 0 772 941 (84) SE 05.05.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 0 737 892 (84) DK 23.04.1997 FR 30.04.2002 IT 23.04.1997 SE 11.08.2001	(51) G03D 15/00 (84) ES 23.04.1997 GB 10.08.2001 NL 23.04.1997				
(11) 0 737 946 (84) SE 12.05.2003	(51) G07D 7/00				
(11) 0 738 447 (84) FR 26.07.2002	(51) H04N 1/415				

(11) 0 773 053 (84) SE 05.05.2003	(51) B01D 35/01	(11) 0 783 830 (84) BE 30.09.2001 GB 19.09.2001 SE 20.09.2001	(51) H05B 3/74 (84) FR 31.05.2002 NL 01.04.2002	(11) 0 802 756 (84) AT 09.01.2002 FR 30.09.2002 IE 19.07.2000 NL 10.11.1999 SE 10.01.2002	(51) A47J 36/04 (84) DE 01.08.2002 GB 09.01.2001 MC 31.01.2000 PT 10.02.2000
(11) 0 773 141 (84) SE 12.05.2003	(51) B60R 21/20	(11) 0 784 003 (84) CH 31.12.2001 DE 02.07.2002 GB 21.02.2002	(51) B60T 13/66 (84) LI 31.12.2001 FR 04.10.2002 SE 21.02.2002	(11) 0 802 782 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 7/40
(11) 0 773 393 (84) BE 31.10.2001 FR 02.08.2002 IE 26.09.2001 NL 26.09.2001 SE 26.09.2001	(51) F16K 17/16 (84) FI 26.09.2001 GB 26.09.2001 MC 24.10.2001 PT 26.12.2001	(11) 0 786 116 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 803 265 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 25/06
(11) 0 775 280 (84) SE 19.05.2003	(51) F21S 8/10	(11) 0 786 206 (84) FR 18.10.2002	(51) A22C 17/04	(11) 0 804 231 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 39/12
(11) 0 775 666 (84) SE 19.05.2003	(51) B66F 9/10	(11) 0 788 524 (84) SE 05.05.2003	(51) C08G 63/20	(11) 0 804 641 (84) SE 19.05.2003	(51) D01F 11/14
(11) 0 776 075 (84) SE 12.05.2003	(51) H01S 5/16	(11) 0 789 531 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 3/113	(11) 0 805 390 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 9/38
(11) 0 776 104 (84) SE 12.05.2003	(51) H04J 3/06	(11) 0 790 947 (84) SE 12.05.2003	(51) B65G 47/31	(11) 0 807 877 (84) FI 31.10.2001 NL 31.10.2001	(51) G05D 25/02 (84) FR 06.09.2002 SE 31.01.2002
(11) 0 776 308 (84) AT 14.06.2001 CH 30.06.2001 ES 02.11.2000 FR 28.02.2002 SE 02.02.2001	(51) B65G 1/137 (84) BE 30.06.2001 LI 30.06.2001 FI 02.11.2000 NL 01.01.2002	(11) 0 792 218 (84) FR 05.07.2002	(51) B60K 26/02	(11) 0 807 984 (84) BE 31.05.2001 FR 31.01.2002 NL 29.12.1999	(51) H01M 2/02 (84) DE 01.03.2001 GB 16.05.2001
(11) 0 777 485 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 792 242 (84) SE 19.05.2003	(51) B65D 77/24	(11) 0 808 986 (84) SE 26.05.2003	(51) E06B 9/88
(11) 0 777 727 (84) SE 26.05.2003	(51) C12N 9/50	(11) 0 792 335 (84) SE 26.05.2003	(51) C11D 1/62	(11) 0 810 517 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 9/38
(11) 0 778 519 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 9/38	(11) 0 792 415 (84) FR 04.10.2002 GR 28.11.2001 PT 28.02.2002	(51) F03D 11/02 (84) GB 28.11.2001 NL 28.11.2001 SE 28.02.2002	(11) 0 812 172 (84) BE 31.10.2001 FR 09.08.2002	(51) A61F 13/15 (84) DE 01.02.2002
(11) 0 779 604 (84) SE 12.05.2003	(51) G06K 9/64	(11) 0 793 018 (84) BE 19.12.2001	(51) F04B 1/22 (84) FR 25.10.2002	(11) 0 812 900 (84) SE 19.05.2003	(51) C10M 141/10
(11) 0 780 155 (84) FR 30.08.2002	(51) B01J 23/50	(11) 0 793 497 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 31/47	(11) 0 813 919 (84) FR 18.01.2002 NL 22.08.2001 SE 22.11.2001	(51) B09B 3/00 (84) GB 22.08.2001 PT 22.11.2001
(11) 0 780 580 (84) SE 12.05.2003	(51) F15B 1/04	(11) 0 794 128 (84) GR 28.11.2001	(51) B65D 50/04	(11) 0 815 053 (84) SE 12.05.2003	(51) C01B 39/04
(11) 0 780 877 (84) SE 19.05.2003	(51) H01J 37/02	(11) 0 795 385 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 39/10	(11) 0 815 371 (84) SE 19.05.2003	(51) F16J 15/12
(11) 0 781 318 (84) BE 30.09.2001 FR 31.05.2002 GR 17.04.2002	(51) C11D 1/37 (84) DE 01.05.2002 GB 01.09.2001 NL 01.04.2002	(11) 0 796 340 (84) SE 26.05.2003	(51) C12P 17/18	(11) 0 815 771 (84) SE 05.05.2003	(51) A47B 17/00
(11) 0 781 323 (84) AT 07.09.2001 FR 31.05.2002	(51) C11D 3/386 (84) DE 01.05.2002 NL 01.04.2002	(11) 0 796 744 (84) SE 05.05.2003	(51) B42F 13/00	(11) 0 816 338 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 209/34
(11) 0 781 437 (84) AT 12.12.2001 CH 12.12.2001 DE 13.03.2002 GB 24.04.2002 IE 24.04.2002 NL 12.12.2001 FI 12.12.2001	(51) G07C 1/30 (84) BE 12.12.2001 LI 12.12.2001 FR 18.10.2002 GR 12.12.2001 MC 24.04.2002 PT 12.03.2002	(11) 0 796 779 (84) SE 12.05.2003	(51) B61L 21/00	(11) 0 816 623 (84) SE 12.05.2003	(51) E06B 3/96
(11) 0 782 410 (84) SE 12.05.2003	(51) A61B 10/00	(11) 0 797 346 (84) SE 19.05.2003	(51) H04N 1/40	(11) 0 816 958 (84) FR 04.10.2002	(51) G05B 19/401
(11) 0 782 755 (84) AT 08.09.1999 CH 30.09.2001 FR 31.05.2002 PT 31.03.2000 LI 30.09.2001	(51) H01F 27/28 (84) BE 30.09.2001 DE 01.05.2002 GB 08.09.2001 SE 29.09.1999	(11) 0 797 448 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 38/13	(11) 0 817 632 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 31/495
(11) 0 783 150 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 9/44	(11) 0 798 442 (84) SE 12.05.2003	(51) E06B 9/92	(11) 0 818 288 (84) SE 19.05.2003	(51) B28B 19/00
(11) 0 783 418 (84) SE 26.05.2003	(51) H01F 27/28 (84) BE 30.09.2001 DE 01.05.2002 GB 08.09.2001 SE 29.09.1999	(11) 0 798 443 (84) SE 26.05.2003	(51) E21B 7/06	(11) 0 818 444 (84) BE 31.10.2001 FR 06.09.2002 SE 10.07.2002	(51) C07C 409/16 (84) DE 01.02.2002 NL 01.02.2003
(11) 0 783 830 (84) SE 26.05.2003	(51) H01F 27/28 (84) BE 30.09.2001 DE 01.05.2002 GB 08.09.2001 SE 29.09.1999	(11) 0 799 055 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 41/00	(11) 0 819 189 (84) SE 05.05.2003	(51) D04H 1/64
(11) 0 783 150 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 9/44	(11) 0 799 218 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 307/58	(11) 0 819 777 (84) CH 24.10.2001 FI 24.10.2001	(51) C22C 29/08 (84) LI 24.10.2001
(11) 0 783 150 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 9/44	(11) 0 800 418 (84) SE 05.05.2003	(51) B01D 35/153	(11) 0 820 259 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 2/06

(11) 0 820 397 (84) SE 26.05.2003	(51) B61B 3/00	(11) 0 832 165 (84) AT 22.04.2001 DE 01.02.2002 FR 31.12.2001 GR 09.02.2002 NL 01.11.2001	(51) C09J 193/04 (84) BE 30.04.2001 FI 22.04.2001 GB 22.04.2001 IE 23.04.2001 SE 23.04.2001	(11) 0 842 235 (84) SE 26.05.2003	(51) C09D 171/02
(11) 0 821 081 (84) BE 31.07.2001 GB 02.07.2001 PT 31.01.2002	(51) C25D 17/12 (84) FR 29.03.2002 NL 01.02.2002	(11) 0 832 290 (84) SE 05.05.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 842 584 (84) AT 02.11.2000 CH 02.11.2000 FR 30.04.2002 IE 06.08.2001 PT 02.02.2001	(51) H04N 7/173 (84) BE 02.11.2000 LI 02.11.2000 GB 04.08.2001 NL 02.11.2000 SE 02.02.2001
(11) 0 822 206 (84) SE 05.05.2003	(51) C08F 220/12	(11) 0 834 466 (84) FR 09.08.2002	(51) C01B 21/40	(11) 0 844 124 (84) SE 12.05.2003	(51) B60J 7/14
(11) 0 822 968 (84) SE 26.05.2003	(51) C09K 15/02	(11) 0 834 532 (84) SE 05.05.2003	(51) C08K 5/00	(11) 0 844 199 (84) SE 19.05.2003	(51) B65G 15/10
(11) 0 823 328 (84) SE 26.05.2003	(51) B41J 2/04	(11) 0 835 432 (84) SE 26.05.2003	(51) G01M 11/02	(11) 0 844 361 (84) SE 26.05.2003	(51) E06B 9/68
(11) 0 823 898 (84) GR 26.02.2003	(51) C07D 233/76 (84) SE 26.05.2003	(11) 0 836 252 (84) SE 12.05.2003	(51) H01R 33/46	(11) 0 844 458 (84) SE 12.05.2003	(51) F42B 12/74
(11) 0 823 945 (84) CH 31.03.2002 FR 06.09.2002 MC 03.03.2002 PT 31.01.2002	(51) D01F 2/00 (84) LI 31.03.2002 IE 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002	(11) 0 836 532 (84) SE 19.05.2003	(51) B05B 15/02	(11) 0 845 484 (84) SE 05.05.2003	(51) C08F 232/06
(11) 0 824 805 (84) SE 19.05.2003	(51) H04J 1/00	(11) 0 836 783 (84) SE 26.05.2003	(51) H04M 3/36	(11) 0 845 909 (84) SE 12.05.2003	(51) H04N 7/30
(11) 0 825 384 (84) SE 26.05.2003	(51) F23L 7/00	(11) 0 837 248 (84) DE 20.03.2002	(51) F15B 15/14 (84) FR 25.10.2002	(11) 0 846 070 (84) SE 05.05.2003	(51) B62D 5/28
(11) 0 825 392 (84) FI 31.10.2001 GB 31.10.2001 PT 31.01.2002	(51) F24H 1/43 (84) FR 06.09.2002 IE 31.10.2001 SE 31.01.2002	(11) 0 837 621 (84) SE 19.05.2003	(51) H05H 1/24	(11) 0 846 657 (84) AT 27.11.2001 CH 30.11.2001 DE 17.11.2000 FI 16.08.2000 GB 16.08.2000 MC 27.11.2001 PT 16.11.2000	(51) C01B 25/10 (84) BE 30.11.2001 LI 30.11.2001 ES 16.08.2000 FR 30.07.2002 IE 19.04.2001 NL 16.08.2000 SE 16.11.2000
(11) 0 825 588 (84) SE 26.05.2003	(51) G10L 19/02	(11) 0 837 647 (84) AT 24.10.2001 CH 24.10.2001 FI 24.10.2001 IE 30.05.2002 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002	(51) A61B 18/08 (84) BE 24.10.2001 LI 24.10.2001 FR 23.08.2002 MC 30.05.2002 PT 24.01.2002	(11) 0 848 191 (84) SE 26.05.2003	(51) F16H 61/00
(11) 0 826 205 (84) SE 26.05.2003	(51) G08G 1/087	(11) 0 837 701 (84) SE 12.05.2003	(51) A61L 2/08	(11) 0 848 202 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 55/033
(11) 0 826 229 (84) SE 19.05.2003	(51) H01J 37/32	(11) 0 837 771 (84) SE 19.05.2003	(51) B32B 29/00	(11) 0 848 472 (84) SE 19.05.2003	(51) H02H 9/00
(11) 0 828 032 (84) SE 26.05.2003	(51) E03D 1/012	(11) 0 837 966 (84) SE 05.05.2003	(51) D21F 1/06	(11) 0 848 706 (84) SE 05.05.2003	(51) C07D 209/16
(11) 0 828 771 (84) AT 08.05.2001 CH 31.05.2000 DE 01.03.2002 FR 31.01.2002 GR 09.02.2002 NL 01.12.2001 SE 09.05.2001	(51) C08F 251/00 (84) BE 31.05.2001 LI 31.05.2000 FI 08.05.2001 GB 08.05.2001 IE 08.05.2001 PT 30.11.2001	(11) 0 838 237 (84) SE 26.05.2003	(51) A62B 9/02	(11) 0 848 961 (84) SE 26.05.2003	(51) A61M 16/00
(11) 0 829 603 (84) FR 04.10.2002 NL 28.11.2001	(51) E05C 1/04 (84) GB 28.11.2001	(11) 0 838 353 (84) AT 23.10.2001 FR 26.07.2002 NL 12.09.2001	(51) B60C 19/08 (84) BE 31.10.2001 GB 12.09.2001	(11) 0 849 697 (84) SE 12.05.2003	(51) G06K 9/00
(11) 0 829 636 (84) AT 06.12.2001 GB 06.12.2001	(51) F02F 3/26 (84) FR 30.08.2002	(11) 0 838 564 (84) SE 05.05.2003	(51) E04H 15/64	(11) 0 850 073 (84) SE 19.05.2003	(51) A61L 27/00
(11) 0 829 934 (84) SE 26.05.2003	(51) H01S 5/10	(11) 0 838 719 (84) SE 12.05.2003	(51) G03C 1/005	(11) 0 850 704 (84) SE 12.05.2003	(51) B21B 37/28
(11) 0 830 058 (84) SE 12.05.2003	(51) A01N 1/02	(11) 0 839 871 (84) SE 19.05.2003	(51) C08L 83/04	(11) 0 850 863 (84) CH 31.12.2001 NL 11.04.2001	(51) B65G 57/18 (84) FI 11.04.2001 LI 31.12.2001
(11) 0 830 267 (84) FR 25.10.2002	(51) B60R 1/08 (84) SE 19.03.2002	(11) 0 839 972 (84) SE 26.05.2003	(51) E04F 11/16	(11) 0 851 454 (84) SE 12.05.2003	(51) H01J 29/07
(11) 0 830 541 (84) SE 19.05.2003	(51) F21V 21/088	(11) 0 840 574 (84) SE 19.05.2003	(51) A61C 9/00	(11) 0 852 931 (84) SE 12.05.2003	(51) A61B 17/16
(11) 0 830 926 (84) SE 26.05.2003	(51) B28C 7/16	(11) 0 840 975 (84) SE 05.05.2003	(51) H04M 3/22	(11) 0 853 852 (84) SE 12.05.2003	(51) H04L 25/49
(11) 0 830 962 (84) SE 19.05.2003	(51) B60H 1/03	(11) 0 841 194 (84) SE 12.05.2003	(51) B42F 13/02	(11) 0 854 819 (84) BE 30.09.1999 FI 23.06.1999 GB 23.06.1999	(51) B62J 9/00 (84) ES 23.06.1999 FR 31.05.2002 SE 23.06.1999
(11) 0 832 068 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 213/82	(11) 0 841 518 (84) SE 05.05.2003	(51) F23D 14/64	(11) 0 856 232 (84) SE 19.05.2003	(51) H04Q 7/38

(11) 0 856 635 (84) SE 26.05.2003	(51) E06B 9/90	(11) 0 868 299 (84) SE 26.05.2003	(51) B29D 30/38	(11) 0 883 477 (84) AT 30.01.2002 LI 31.01.2002 FR 30.09.2002 GR 12.08.2002 NL 01.08.2002 SE 31.01.2002	(51) B29C 45/14 (84) CH 31.01.2002 FI 27.10.1999 GB 30.01.2002 IE 19.07.2000 PT 31.07.2002
(11) 0 856 792 (84) SE 05.05.2003	(51) G06F 11/16	(11) 0 868 751 (84) SE 26.05.2003	(51) H01L 31/02		
(11) 0 857 152 (84) BE 31.10.2001 FR 28.06.2002 PT 30.04.2002	(51) B65G 1/04 (84) FI 16.06.1999 GB 24.10.2001 SE 16.06.1999	(11) 0 870 081 (84) SE 26.05.2003	(51) D04H 1/54		
(11) 0 858 002 (84) SE 19.05.2003	(51) G03F 1/14	(11) 0 870 966 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 27/10	(11) 0 883 949 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 25/02
(11) 0 858 322 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 871 456 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 31/785	(11) 0 884 321 (84) SE 19.05.2003	(51) C07F 9/655
(11) 0 858 710 (84) SE 05.05.2003	(51) H04Q 3/00	(11) 0 871 463 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 38/00	(11) 0 884 405 (84) FR 26.07.2002 NL 12.09.2001	(51) C25D 11/02 (84) GB 12.09.2001
(11) 0 858 979 (84) DE 01.08.2002 GB 13.01.2002	(51) C04B 7/43 (84) FR 30.09.2002	(11) 0 871 463 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 38/00	(11) 0 884 951 (84) CH 31.01.2002 DE 17.12.2001 FR 13.09.2002	(51) A22C 11/02 (84) LI 31.01.2002 NL 01.08.2002
(11) 0 859 196 (84) SE 05.05.2003	(51) F24C 15/02	(11) 0 871 808 (84) SE 19.05.2003	(51) D06B 1/00		
(11) 0 859 705 (84) SE 12.05.2003	(51) B60J 10/02	(11) 0 871 865 (84) SE 19.05.2003	(51) G01N 21/85	(11) 0 885 187 (84) SE 26.05.2003	(51) C07C 251/48
(11) 0 859 883 (84) AT 14.07.1999 CH 14.07.1999 DE 02.07.2002 FI 11.10.2001 GB 11.10.2001 MC 30.04.2000 PT 14.10.1999	(51) D04H 13/00 (84) BE 31.10.2001 LI 14.07.1999 ES 14.07.1999 FR 28.06.2002 GR 14.07.1999 NL 01.05.2002 SE 12.10.2001	(11) 0 873 143 (84) SE 19.05.2003	(51) A61L 2/08	(11) 0 885 472 (84) SE 05.05.2003	(51) H01Q 13/04
(11) 0 862 408 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/20	(11) 0 873 385 (84) SE 19.05.2003	(51) C10M 169/04	(11) 0 885 559 (84) SE 12.05.2003	(51) A01K 5/00
(11) 0 862 984 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 49/60	(11) 0 873 575 (84) SE 26.05.2003	(51) H01L 21/00	(11) 0 885 760 (84) SE 26.05.2003	(51) B60J 7/12
(11) 0 863 366 (84) SE 19.05.2003	(51) F23D 14/70	(11) 0 874 735 (84) SE 12.05.2003	(51) B32B 27/34	(11) 0 885 906 (84) SE 12.05.2003	(51) C08F 220/18
(11) 0 863 726 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 18/14	(11) 0 874 885 (84) BE 31.08.2001 FR 30.04.2002 NL 01.03.2002	(51) C10M 163/00 (84) DE 01.05.2002 GB 26.08.2001	(11) 0 885 914 (84) SE 26.05.2003	(51) C08G 65/32
(11) 0 863 960 (84) AT 04.12.2001 GB 04.12.2001	(51) C09K 5/00 (84) FR 30.08.2002 SE 05.12.2001	(11) 0 875 456 (84) SE 26.05.2003	(51) B65B 29/10	(11) 0 886 244 (84) SE 12.05.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 864 328 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 33/00	(11) 0 876 132 (84) SE 26.05.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 886 580 (84) CH 31.01.2002 FI 21.11.2001 GB 21.11.2001 NL 21.11.2001 SE 21.02.2002	(51) B41J 29/367 (84) LI 31.01.2002 FR 04.10.2002 GR 21.11.2001 PT 21.02.2002
(11) 0 864 732 (84) SE 26.05.2003	(51) F01N 3/20	(11) 0 876 348 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 215/52	(11) 0 886 583 (84) SE 12.05.2003	(51) B42C 9/02
(11) 0 865 598 (84) SE 19.05.2003	(51) F28D 9/00	(11) 0 876 415 (84) FR 30.09.2002	(51) C08G 18/30 (84) GB 18.01.2002	(11) 0 887 014 (84) SE 19.05.2003	(51) A01G 9/02
(11) 0 865 602 (84) BE 31.12.2001 GB 28.11.2001 SE 28.02.2002	(51) F28F 27/00 (84) FR 04.10.2002 NL 28.11.2001	(11) 0 876 442 (84) SE 05.05.2003	(51) C10G 45/08	(11) 0 887 305 (84) SE 05.05.2003	(51) B67D 5/02
(11) 0 865 690 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 7/204	(11) 0 879 767 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 33/25	(11) 0 887 622 (84) SE 26.05.2003	(51) G01C 21/20
(11) 0 865 746 (84) SE 05.05.2003	(51) A47C 5/10	(11) 0 880 209 (84) SE 26.05.2003	(51) H02G 3/08	(11) 0 887 731 (84) SE 05.05.2003	(51) G06F 11/14
(11) 0 865 816 (84) SE 05.05.2003	(51) B01D 61/48	(11) 0 880 522 (84) GB 06.01.2002 PT 19.12.2001	(51) C07D 487/04 (84) IE 07.01.2002	(11) 0 887 840 (84) SE 19.05.2003	(51) H01J 61/36
(11) 0 867 662 (84) SE 19.05.2003	(51) F24B 1/195	(11) 0 880 769 (84) SE 12.05.2003	(51) G08G 5/00	(11) 0 889 775 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 35/08
(11) 0 868 175 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/155	(11) 0 880 928 (84) SE 26.05.2003	(51) A47J 37/07	(11) 0 890 582 (84) SE 19.05.2003	(51) C08F 6/14
(11) 0 868 296 (84) SE 26.05.2003	(51) B29D 23/00	(11) 0 881 068 (84) SE 12.05.2003	(51) B32B 27/32	(11) 0 891 819 (84) SE 05.05.2003	(51) B07B 1/46
		(11) 0 882 233 (84) SE 26.05.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 891 850 (84) FI 12.12.2001 GB 12.12.2001 IE 12.12.2001 NL 12.12.2001 SE 12.03.2002	(51) B29C 43/42 (84) FR 26.07.2002 GR 12.12.2001 MC 20.06.2002 PT 12.03.2002
		(11) 0 883 336 (84) SE 12.05.2003	(51) A01G 13/02	(11) 0 892 190 (84) FR 25.01.2002	(51) F16D 65/08

(11) 0 892 618 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 5/00	(11) 0 904 978 (84) SE 26.05.2003	(51) B60P 1/00	(11) 0 916 071 (84) SE 26.05.2003	(51) G01B 11/24
(11) 0 892 678 (84) SE 05.05.2003	(51) B01L 3/02	(11) 0 905 016 (84) SE 05.05.2003	(51) B63B 59/02	(11) 0 916 294 (84) SE 26.05.2003	(51) A47G 1/17
(11) 0 892 714 (84) SE 19.05.2003	(51) B31B 19/96	(11) 0 905 038 (84) SE 19.05.2003	(51) B65D 47/34	(11) 0 916 464 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 33/38
(11) 0 893 221 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 33/30	(11) 0 905 046 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 77/06	(11) 0 916 851 (84) SE 26.05.2003	(51) F04D 29/24
(11) 0 893 434 (84) SE 26.05.2003	(51) C07C 251/60	(11) 0 905 720 (84) SE 19.05.2003	(51) H01F 17/00	(11) 0 917 467 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 35/20
(11) 0 893 566 (84) FI 12.12.2001 GB 12.12.2001 IE 12.12.2001 PT 12.03.2002	(51) E06B 3/10 (84) FR 18.10.2002 GR 12.12.2001 NL 12.12.2001 SE 12.03.2002	(11) 0 906 660 (84) FR 09.08.2002	(51) H03F 3/217	(11) 0 917 530 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 217/04
(11) 0 893 638 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 3/26	(11) 0 906 771 (84) SE 19.05.2003	(51) A61N 5/06	(11) 0 917 883 (84) SE 26.05.2003	(51) A61M 16/00
(11) 0 893 745 (84) SE 05.05.2003	(51) G05B 19/042	(11) 0 906 834 (84) SE 12.05.2003	(51) B42D 15/00	(11) 0 918 035 (84) SE 05.05.2003	(51) B66B 11/00
(11) 0 894 317 (84) SE 12.05.2003	(51) G09F 9/33	(11) 0 907 884 (84) SE 19.05.2003	(51) G01N 29/12	(11) 0 918 166 (84) SE 05.05.2003	(51) F16B 37/08
(11) 0 895 085 (84) SE 05.05.2003	(51) G01N 33/574	(11) 0 908 082 (84) FR 26.07.2002	(51) A01B 59/00 (84) GB 21.11.2001	(11) 0 919 402 (84) SE 05.05.2003	(51) B42D 5/00
(11) 0 895 832 (84) SE 26.05.2003	(51) B25B 13/06	(11) 0 909 178 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 38/20	(11) 0 920 186 (84) SE 05.05.2003	(51) H04N 1/32
(11) 0 897 510 (84) SE 05.05.2003	(51) F16M 13/00	(11) 0 909 299 (84) SE 19.05.2003	(51) C09K 3/00	(11) 0 920 626 (84) SE 26.05.2003	(51) G01N 33/543
(11) 0 897 620 (84) SE 12.05.2003	(51) H03M 13/41	(11) 0 909 462 (84) SE 12.05.2003	(51) H01L 25/07	(11) 0 920 680 (84) SE 26.05.2003	(51) G07D 7/00
(11) 0 897 780 (84) SE 26.05.2003	(51) B24D 13/20	(11) 0 909 717 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 47/08	(11) 0 920 756 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 5/06
(11) 0 897 789 (84) FR 31.10.2002	(51) B29C 47/34 (84) GB 02.01.2002	(11) 0 910 420 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 5/32	(11) 0 920 931 (84) BE 31.10.2001 FR 06.09.2002 PT 31.01.2002	(51) B21D 5/04 (84) FI 31.10.2001 GB 10.03.2002 SE 31.01.2002
(11) 0 898 686 (84) FI 21.11.2001 GB 21.11.2001 SE 21.02.2002	(51) F21S 8/00 (84) FR 04.10.2002 NL 21.11.2001	(11) 0 910 485 (84) FR 26.07.2002	(51) B07C 5/34 (84) PT 19.12.2001	(11) 0 921 741 (84) SE 26.05.2003	(51) A44B 19/36
(11) 0 899 138 (84) SE 26.05.2003	(51) B60J 7/00	(11) 0 911 691 (84) AT 09.01.2002 LI 09.01.2002 FR 31.10.2002 NL 09.01.2002 SE 09.04.2002	(51) G03C 1/498 (84) CH 09.01.2002 FI 09.01.2002 GR 09.01.2002 PT 09.04.2002	(11) 0 922 344 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 5/06
(11) 0 900 734 (84) SE 19.05.2003	(51) B65B 69/00	(11) 0 912 161 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 7/16	(11) 0 923 171 (84) SE 05.05.2003	(51) H01R 24/00
(11) 0 900 963 (84) SE 26.05.2003	(51) F16K 31/56	(11) 0 912 163 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 923 454 (84) AT 12.08.2001 CH 31.08.2001 DE 01.05.2002 FR 30.04.2002 NL 01.03.2002	(51) B41F 27/12 (84) BE 31.08.2001 LI 31.08.2001 FI 12.08.2001 GB 12.08.2001 SE 13.08.2001
(11) 0 901 972 (84) AT 31.07.2001 CH 31.07.2002 FR 29.03.2002 SE 01.08.2000	(51) B65D 90/02 (84) BE 31.07.2001 LI 31.07.2002 PT 31.01.2002	(11) 0 912 324 (84) SE 12.05.2003	(51) B29D 17/00	(11) 0 923 691 (84) SE 19.05.2003	(51) F16K 31/40
(11) 0 902 229 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 41/06	(11) 0 912 425 (84) SE 05.05.2003	(51) B65G 1/08	(11) 0 923 700 (84) SE 19.05.2003	(51) F41A 33/00
(11) 0 902 697 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 5/28	(11) 0 912 871 (84) FI 24.10.2001 NL 24.10.2001	(51) F41A 17/06 (84) FR 23.08.2002 SE 24.01.2002	(11) 0 923 770 (84) SE 12.05.2003	(51) G09F 13/20
(11) 0 903 757 (84) SE 19.05.2003	(51) H01B 7/08	(11) 0 913 393 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 211/58	(11) 0 925 026 (84) SE 05.05.2003	(51) A61B 17/00
(11) 0 904 139 (84) SE 19.05.2003	(51) A63C 9/20	(11) 0 913 542 (84) FI 17.10.2001 GB 17.10.2001 NL 17.10.2001	(51) E04H 12/22 (84) FR 16.08.2002 MC 18.05.2002 SE 17.01.2002	(11) 0 925 092 (84) SE 12.05.2003	(51) A62D 1/00
(11) 0 904 549 (84) SE 19.05.2003	(51) G01R 31/327	(11) 0 915 310 (84) SE 26.05.2003	(51) F25D 23/10	(11) 0 925 338 (84) SE 12.05.2003	(51) C09K 5/00
(11) 0 904 620 (84) SE 26.05.2003	(51) H02J 3/14	(11) 0 915 540 (84) SE 12.05.2003	(51) H01S 5/02	(11) 0 925 902 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 45/28
				(11) 0 927 111 (84) FR 18.10.2002	(51) B60Q 1/14 (84) GB 12.12.2001

(11) 0 927 126 (84) SE 26.05.2003	(51) B62B 3/02	(11) 0 938 311 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 31/415	(11) 0 952 394 (84) SE 12.05.2003	(51) F23G 5/08
(11) 0 927 186 (84) SE 26.05.2003	(51) C07F 9/38	(11) 0 938 425 (84) FI 05.12.2001 GB 05.12.2001 IE 05.12.2001 PT 05.03.2002	(51) B62J 9/00 (84) FR 18.10.2002 GR 05.12.2001 NL 05.12.2001 SE 05.03.2002	(11) 0 953 879 (84) SE 19.05.2003	(51) G03F 7/32
(11) 0 928 248 (84) FI 07.11.2001 GB 07.11.2001 NL 07.11.2001 SE 07.02.2002	(51) B41M 5/035 (84) FR 13.09.2002 GR 07.11.2001 PT 07.02.2002	(11) 0 938 435 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 81/32	(11) 0 953 880 (84) SE 19.05.2003	(51) G03F 7/32
(11) 0 928 260 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 21/18	(11) 0 938 483 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 405/00	(11) 0 955 003 (84) SE 12.05.2003	(51) A47L 9/20
(11) 0 928 278 (84) SE 12.05.2003	(51) B65G 65/23	(11) 0 938 588 (84) SE 12.05.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 955 818 (84) SE 26.05.2003	(51) A43B 5/00
(11) 0 929 339 (84) SE 12.05.2003	(51) A61M 25/10	(11) 0 938 778 (84) SE 12.05.2003	(51) H03H 9/05	(11) 0 955 837 (84) SE 26.05.2003	(51) A46B 9/04
(11) 0 929 571 (84) SE 26.05.2003	(51) C07K 5/06	(11) 0 938 799 (84) SE 05.05.2003	(51) H04M 1/72	(11) 0 957 095 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 249/12
(11) 0 929 647 (84) FR 31.05.2002	(51) C11D 11/00	(11) 0 939 731 (84) SE 26.05.2003	(51) H04M 1/72	(11) 0 957 719 (84) SE 26.05.2003	(51) A47C 7/00
(11) 0 929 722 (84) SE 19.05.2003	(51) E03D 1/32	(11) 0 939 853 (84) SE 19.05.2003	(51) B65D 1/34	(11) 0 957 873 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 13/15
(11) 0 930 870 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 940 309 (84) SE 19.05.2003	(51) E05F 15/14	(11) 0 958 477 (84) SE 05.05.2003	(51) F24C 15/20
(11) 0 930 908 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 16/00	(11) 0 941 045 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 25/04	(11) 0 958 910 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 47/88
(11) 0 931 008 (84) DE 01.05.2002 GB 23.08.2001	(51) B65G 43/02 (84) FR 30.04.2002 NL 01.03.2003	(11) 0 941 491 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 7/06	(11) 0 959 534 (84) SE 19.05.2003	(51) H01R 13/648
(11) 0 931 426 (84) SE 26.05.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 0 941 882 (84) SE 12.05.2003	(51) G01R 33/36	(11) 0 959 829 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 5/34
(11) 0 931 484 (84) SE 19.05.2003	(51) A47C 17/18	(11) 0 942 350 (84) SE 05.05.2003	(51) B60J 7/12	(11) 0 959 892 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/79
(11) 0 932 948 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 17/02	(11) 0 944 481 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 3/00	(11) 0 960 703 (84) SE 05.05.2003	(51) B26D 7/32
(11) 0 933 077 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 7/00	(11) 0 944 974 (84) SE 05.05.2003	(51) B42F 13/00	(11) 0 961 083 (84) SE 19.05.2003	(51) F24D 3/14
(11) 0 934 277 (84) SE 05.05.2003	(51) C07D 219/04	(11) 0 945 487 (84) SE 19.05.2003	(51) H04L 5/14	(11) 0 961 852 (84) FR 31.10.2002	(51) D21D 5/26 (84) PT 09.04.2002
(11) 0 934 304 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 401/04	(11) 0 946 447 (84) SE 26.05.2003	(51) C08L 3/04	(11) 0 961 904 (84) SE 05.05.2003	(51) F23D 14/14
(11) 0 934 988 (84) SE 12.05.2003	(51) C09D 167/00	(11) 0 946 685 (84) SE 19.05.2003	(51) C04B 14/40	(11) 0 962 878 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 19/00
(11) 0 935 535 (84) SE 12.05.2003	(51) B42D 15/00	(11) 0 949 425 (84) SE 05.05.2003	(51) C10L 1/22	(11) 0 963 179 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 17/24
(11) 0 935 724 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 11/12	(11) 0 949 747 (84) SE 05.05.2003	(51) F16B 37/08	(11) 0 963 283 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 41/08
(11) 0 935 743 (84) SE 26.05.2003	(51) G01L 9/06	(11) 0 950 075 (84) SE 12.05.2003	(51) H02K 37/14	(11) 0 963 555 (84) SE 05.05.2003	(51) G01N 33/84
(11) 0 935 763 (84) SE 19.05.2003	(51) G01S 13/28	(11) 0 950 577 (84) SE 26.05.2003	(51) C08J 5/22	(11) 0 963 887 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 21/32
(11) 0 936 883 (84) SE 26.05.2003	(51) A41D 19/00	(11) 0 950 606 (84) SE 05.05.2003	(51) B60R 21/20	(11) 0 963 997 (84) SE 19.05.2003	(51) C07H 21/00
(11) 0 937 006 (84) FR 31.10.2002	(51) B65H 39/11 (84) GB 09.01.2002	(11) 0 950 837 (84) SE 05.05.2003	(51) B65B 3/02	(11) 0 965 072 (84) SE 12.05.2003	(51) G05B 23/02
(11) 0 937 078 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 477/00	(11) 0 951 618 (84) SE 12.05.2003	(51) F16H 61/00	(11) 0 965 508 (84) SE 19.05.2003	(51) C10G 70/00
(11) 0 938 291 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 7/50	(11) 0 951 672 (84) SE 19.05.2003	(51) F16B 12/20	(11) 0 966 629 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 21/04
		(11) 0 952 246 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 9/38	(11) 0 967 850 (84) FR 18.10.2002	(51) H05K 13/04 (84) NL 12.12.2001
			(51) D04B 21/04	(11) 0 968 019 (84) SE 12.05.2003	(51) A61M 16/00

(11) 0 968 061 (84) SE 19.05.2003	(51) B07B 9/00	(11) 0 976 081 (84) AT 26.09.2001 CH 26.09.2001 DE 28.12.2001 FR 02.08.2002 PT 26.12.2001	(51) G06K 5/00 (84) BE 26.09.2001 LI 26.09.2001 FI 26.09.2001 NL 26.09.2001	(11) 0 992 478 (84) SE 05.05.2003	(51) C07C 46/10
(11) 0 968 131 (84) CH 28.02.2002 FR 16.08.2002 SE 17.01.2002	(51) C01B 39/36 (84) LI 28.02.2002 NL 17.10.2001	(11) 0 977 529 (84) SE 12.05.2003	(51) A61F 2/44	(11) 0 993 924 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 45/04
(11) 0 968 468 (84) SE 26.05.2003	(51) G06F 12/02	(11) 0 978 107 (84) FI 12.12.2001 GR 12.12.2001	(51) G07D 1/00 (84) FR 18.10.2002 NL 12.12.2001	(11) 0 994 178 (84) SE 05.05.2003	(51) C11D 1/86
(11) 0 968 840 (84) SE 19.05.2003	(51) B42D 5/00	(11) 0 978 531 (84) SE 19.05.2003	(51) C08L 21/00	(11) 0 995 488 (84) SE 26.05.2003	(51) B01J 3/02
(11) 0 971 157 (84) SE 26.05.2003	(51) F16H 7/02	(11) 0 978 580 (84) SE 26.05.2003	(51) D01G 1/04	(11) 0 996 786 (84) SE 19.05.2003	(51) D21F 3/08
(11) 0 971 595 (84) SE 12.05.2003	(51) A22C 17/00	(11) 0 979 152 (84) SE 26.05.2003	(51) B07B 7/02	(11) 0 996 847 (84) SE 19.05.2003	(51) F28D 9/00
(11) 0 971 640 (84) SE 19.05.2003	(51) A61C 8/00	(11) 0 979 503 (84) SE 26.05.2003	(51) G10H 1/36	(11) 0 997 010 (84) FR 26.07.2002	(51) H04B 7/005
(11) 0 971 665 (84) SE 12.05.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 979 590 (84) SE 26.05.2003	(51) H04R 1/28	(11) 0 997 276 (84) SE 12.05.2003	(51) B41F 23/08
(11) 0 972 100 (84) SE 26.05.2003	(51) D04H 1/42	(11) 0 979 818 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 211/26	(11) 0 997 390 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 71/70
(11) 0 972 155 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 37/244	(11) 0 981 022 (84) SE 05.05.2003	(51) F23J 15/00	(11) 0 997 453 (84) SE 05.05.2003	(51) C07C 59/68
(11) 0 972 359 (84) SE 19.05.2003	(51) H04B 7/005	(11) 0 982 221 (84) SE 26.05.2003	(51) B62D 33/06	(11) 0 998 342 (84) SE 05.05.2003	(51) B01D 35/147
(11) 0 972 609 (84) SE 19.05.2003	(51) B23Q 1/72	(11) 0 984 747 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 2/60	(11) 0 998 943 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 47/22
(11) 0 972 777 (84) SE 12.05.2003	(51) C07F 9/655	(11) 0 984 865 (84) SE 12.05.2003	(51) B44B 7/00	(11) 0 999 968 (84) FR 23.08.2002 SE 24.01.2002	(51) B62D 1/00 (84) GB 24.10.2001
(11) 0 972 845 (84) SE 05.05.2003	(51) C12P 41/00	(11) 0 985 389 (84) SE 26.05.2003	(51) A61F 5/01	(11) 1 000 000 (84) SE 12.05.2003	(51) B28B 5/02
(11) 0 972 988 (84) SE 12.05.2003	(51) F23J 1/02	(11) 0 985 866 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 15/00	(11) 1 000 386 (84) SE 12.05.2003	(51) G03F 7/033
(11) 0 973 467 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 11/00	(11) 0 986 359 (84) SE 05.05.2003	(51) A61G 9/00	(11) 1 000 673 (84) SE 26.05.2003	(51) B08B 3/12
(11) 0 974 264 (84) FR 18.10.2002	(51) A01K 5/00 (84) NL 12.12.2001	(11) 0 986 679 (84) SE 05.05.2003	(51) E03D 5/00	(11) 1 000 995 (84) SE 19.05.2003	(51) C09K 3/14
(11) 0 974 316 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 2/34	(11) 0 987 041 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 15/00	(11) 1 002 507 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 5/44
(11) 0 974 374 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 5/50	(11) 0 987 793 (84) SE 26.05.2003	(51) H01R 12/24	(11) 1 002 524 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/48
(11) 0 974 446 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 65/20	(11) 0 987 795 (84) SE 26.05.2003	(51) H01R 13/629	(11) 1 002 577 (84) SE 12.05.2003	(51) B01J 29/04
(11) 0 974 802 (84) SE 19.05.2003	(51) F28C 3/08	(11) 0 988 071 (84) SE 26.05.2003	(51) A61L 31/00	(11) 1 002 977 (84) FR 06.09.2002	(51) F16L 9/12 (84) SE 31.01.2002
(11) 0 975 481 (84) AT 31.10.2001 CH 31.10.2001 DE 01.02.2002 IE 10.06.2002 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002	(51) B60K 15/03 (84) BE 31.10.2001 LI 31.10.2001 FR 06.09.2002 MC 09.06.2002 PT 31.01.2002	(11) 0 988 332 (84) SE 19.05.2003	(51) C08G 18/10	(11) 1 003 455 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 13/15
(11) 0 975 724 (84) SE 12.05.2003	(51) C11D 3/00	(11) 0 988 539 (84) SE 19.05.2003	(51) G01N 29/14	(11) 1 004 073 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 9/46
(11) 0 975 875 (84) SE 26.05.2003	(51) F04C 19/00	(11) 0 988 640 (84) SE 12.05.2003	(51) H01J 1/30	(11) 1 004 321 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 51/00
(11) 0 976 037 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 9/46	(11) 0 990 562 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 13/10	(11) 1 004 340 (84) SE 26.05.2003	(51) B01D 25/164
		(11) 0 991 384 (84) FR 18.01.2002	(51) A61F 5/455	(11) 1 004 509 (84) SE 19.05.2003	(51) B65B 19/02
		(11) 0 992 082 (84) SE 19.05.2003	(51) H01R 13/428	(11) 1 004 526 (84) SE 19.05.2003	(51) B65G 53/60
				(11) 1 004 810 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 47/02

(11) 1 004 845 (84) SE 12.05.2003	(51) F41H 11/16	(11) 1 020 000 (84) SE 12.05.2003	(51) H02J 13/00	(11) 1 032 584 (84) SE 12.05.2003	(51) C07J 41/00
(11) 1 004 895 (84) SE 26.05.2003	(51) G01S 13/90	(11) 1 020 466 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 413/06	(11) 1 032 868 (84) SE 19.05.2003	(51) G05B 23/02
(11) 1 005 270 (84) SE 26.05.2003	(51) A01N 25/34	(11) 1 021 348 (84) SE 19.05.2003	(51) B65D 25/20	(11) 1 032 951 (84) SE 26.05.2003	(51) H01M 4/96
(11) 1 005 388 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 3/10	(11) 1 021 351 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 33/25	(11) 1 032 958 (84) SE 05.05.2003	(51) H01P 5/10
(11) 1 005 426 (84) SE 26.05.2003	(51) B65B 61/26	(11) 1 021 365 (84) SE 26.05.2003	(51) B65H 29/00	(11) 1 033 033 (84) SE 19.05.2003	(51) H04N 5/00
(11) 1 006 153 (84) SE 12.05.2003	(51) C09B 1/20	(11) 1 021 387 (84) SE 12.05.2003	(51) C04B 35/622	(11) 1 033 036 (84) SE 12.05.2003	(51) H04N 7/30
(11) 1 009 071 (84) SE 12.05.2003	(51) H01R 13/719	(11) 1 022 946 (84) SE 19.05.2003	(51) A01N 37/16	(11) 1 033 954 (84) SE 05.05.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 009 588 (84) SE 19.05.2003	(51) B24B 37/04	(11) 1 023 487 (84) SE 26.05.2003	(51) D21C 5/02	(11) 1 034 018 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 3/00
(11) 1 010 155 (84) SE 12.05.2003	(51) G08B 13/24	(11) 1 023 568 (84) SE 19.05.2003	(51) F28D 1/02	(11) 1 034 019 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 3/00
(11) 1 010 259 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 7/005	(11) 1 023 777 (84) SE 05.05.2003	(51) H03M 7/30	(11) 1 034 409 (84) SE 05.05.2003	(51) F25J 3/04
(11) 1 010 307 (84) SE 26.05.2003	(51) H04L 27/00	(11) 1 024 779 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 7/13	(11) 1 034 415 (84) SE 05.05.2003	(51) G01L 19/06
(11) 1 011 726 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 45/06	(11) 1 024 781 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 7/38	(11) 1 034 508 (84) SE 26.05.2003	(51) G06K 9/66
(11) 1 012 777 (84) SE 12.05.2003	(51) G06K 9/00	(11) 1 025 024 (84) SE 05.05.2003	(51) B65F 3/00	(11) 1 034 749 (84) SE 05.05.2003	(51) A61C 1/08
(11) 1 013 399 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 45/72	(11) 1 025 163 (84) SE 26.05.2003	(51) C08L 25/06	(11) 1 034 946 (84) SE 12.05.2003	(51) B60C 11/12
(11) 1 013 499 (84) SE 12.05.2003	(51) B60M 1/26	(11) 1 025 326 (84) SE 26.05.2003	(51) E05B 49/00	(11) 1 035 403 (84) SE 19.05.2003	(51) G01C 21/34
(11) 1 014 890 (84) SE 26.05.2003	(51) A61F 2/06	(11) 1 025 660 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 10/155	(11) 1 036 189 (84) SE 26.05.2003	(51) C12P 41/00
(11) 1 014 960 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 31/15	(11) 1 027 410 (84) SE 26.05.2003	(51) C10L 1/22	(11) 1 037 031 (84) SE 19.05.2003	(51) G01M 17/02
(11) 1 015 241 (84) SE 05.05.2003	(51) B32B 5/26	(11) 1 027 556 (84) SE 26.05.2003	(51) F21V 35/00	(11) 1 037 413 (84) SE 19.05.2003	(51) H04B 10/142
(11) 1 015 677 (84) SE 12.05.2003	(51) D03D 25/00	(11) 1 028 138 (84) SE 26.05.2003	(51) C08G 65/30	(11) 1 038 655 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 65/18
(11) 1 015 930 (84) SE 26.05.2003	(51) G02B 7/02	(11) 1 028 746 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 38/30	(11) 1 038 708 (84) SE 19.05.2003	(51) B60J 7/10
(11) 1 016 166 (84) SE 12.05.2003	(51) H01R 4/22	(11) 1 029 400 (84) SE 05.05.2003	(51) H04B 10/00	(11) 1 038 740 (84) SE 26.05.2003	(51) B60T 1/04
(11) 1 017 511 (84) SE 12.05.2003	(51) B07B 1/00	(11) 1 029 810 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 85/68	(11) 1 039 584 (84) SE 12.05.2003	(51) H01R 12/16
(11) 1 017 728 (84) SE 26.05.2003	(51) C08F 4/00	(11) 1 030 749 (84) SE 26.05.2003	(51) B21C 47/18	(11) 1 039 938 (84) SE 19.05.2003	(51) A61L 15/46
(11) 1 017 947 (84) SE 05.05.2003	(51) F16F 3/087	(11) 1 030 771 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 65/52	(11) 1 040 224 (84) SE 19.05.2003	(51) D21F 11/14
(11) 1 018 197 (84) SE 19.05.2003	(51) H01S 5/02	(11) 1 030 772 (84) SE 05.05.2003	(51) B29C 65/54	(11) 1 040 888 (84) SE 05.05.2003	(51) B23B 31/12
(11) 1 018 499 (84) SE 05.05.2003	(51) C07C 29/70	(11) 1 030 780 (84) SE 26.05.2003	(51) B32B 31/28	(11) 1 041 223 (84) SE 26.05.2003	(51) E05B 17/00
(11) 1 018 812 (84) SE 19.05.2003	(51) H04B 10/18	(11) 1 031 199 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 15/00	(11) 1 041 239 (84) SE 05.05.2003	(51) E06B 9/76
(11) 1 019 015 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 7/16	(11) 1 032 366 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 7/50	(11) 1 042 091 (84) SE 26.05.2003	(51) B22F 3/18
(11) 1 019 088 (84) SE 12.05.2003	(51) A61K 31/135	(11) 1 032 486 (84) SE 12.05.2003	(51) B24C 1/00	(11) 1 042 771 (84) SE 26.05.2003	(51) H01H 3/28

(11) 1 043 602 (84) SE 05.05.2003	(51) G01S 17/10	(11) 1 066 136 (84) SE 12.05.2003	(51) B25C 5/16	(11) 1 086 780 (84) SE 26.05.2003	(51) B23P 19/00
(11) 1 044 179 (84) SE 12.05.2003	(51) C04B 38/06	(11) 1 066 423 (84) SE 26.05.2003	(51) D07B 1/00	(11) 1 086 795 (84) SE 26.05.2003	(51) B29B 15/12
(11) 1 044 736 (84) SE 12.05.2003	(51) B21B 31/32	(11) 1 066 963 (84) SE 19.05.2003	(51) B41F 13/00	(11) 1 087 679 (84) SE 05.05.2003	(51) A45D 40/04
(11) 1 045 742 (84) SE 12.05.2003	(51) B24C 1/00	(11) 1 066 964 (84) SE 19.05.2003	(51) B41F 13/008	(11) 1 087 777 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/7084
(11) 1 046 512 (84) SE 12.05.2003	(51) B41M 3/12	(11) 1 067 385 (84) SE 12.05.2003	(51) G01N 33/579	(11) 1 087 850 (84) SE 26.05.2003	(51) B21D 53/02
(11) 1 046 738 (84) SE 05.05.2003	(51) D06B 3/20	(11) 1 068 270 (84) SE 19.05.2003	(51) C08L 83/05	(11) 1 087 865 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 63/00
(11) 1 047 541 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 70/48	(11) 1 068 468 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 55/132	(11) 1 088 643 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 47/90
(11) 1 047 836 (84) SE 19.05.2003	(51) D21H 23/22	(11) 1 069 829 (84) SE 19.05.2003	(51) A21B 7/00	(11) 1 089 636 (84) SE 05.05.2003	(51) A23L 1/23
(11) 1 048 632 (84) SE 19.05.2003	(51) C04B 28/26	(11) 1 071 336 (84) SE 12.05.2003	(51) A21B 3/13	(11) 1 089 915 (84) SE 19.05.2003	(51) B65D 17/44
(11) 1 049 568 (84) SE 12.05.2003	(51) B24D 15/08	(11) 1 074 072 (84) SE 26.05.2003	(51) H01R 25/14	(11) 1 090 767 (84) SE 05.05.2003	(51) B41J 2/175
(11) 1 050 017 (84) FI 14.11.2001 GB 14.11.2001 IE 14.11.2001 PT 14.02.2002	(51) G06K 19/02 (84) FR 27.09.2002 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(11) 1 075 338 (84) SE 19.05.2003	(51) B21B 1/00	(11) 1 091 363 (84) SE 19.05.2003	(51) H01B 11/04
(11) 1 051 369 (84) SE 19.05.2003	(51) C04B 35/043	(11) 1 075 641 (84) SE 26.05.2003	(51) G01B 7/28	(11) 1 091 630 (84) SE 26.05.2003	(51) A01C 1/04
(11) 1 053 549 (84) SE 19.05.2003	(51) G11B 27/10	(11) 1 076 207 (84) SE 19.05.2003	(51) F23D 14/66	(11) 1 091 631 (84) SE 26.05.2003	(51) A01C 1/04
(11) 1 053 549 (84) SE 19.05.2003	(51) G11B 27/10	(11) 1 076 903 (84) SE 12.05.2003	(51) G11B 20/00	(11) 1 093 439 (84) SE 19.05.2003	(51) C01B 3/38
(11) 1 053 757 (84) SE 05.05.2003	(51) A61L 27/38	(11) 1 076 905 (84) SE 19.05.2003	(51) G21G 1/10	(11) 1 093 551 (84) SE 26.05.2003	(51) F16H 59/02
(11) 1 053 783 (84) SE 26.05.2003	(51) B01J 8/18	(11) 1 077 026 (84) SE 05.05.2003	(51) A01K 31/00	(11) 1 093 671 (84) SE 26.05.2003	(51) H01M 2/04
(11) 1 054 252 (84) SE 19.05.2003	(51) G01N 21/53	(11) 1 077 622 (84) SE 05.05.2003	(51) A45C 11/00	(11) 1 094 710 (84) SE 19.05.2003	(51) A01N 63/00
(11) 1 055 537 (84) SE 26.05.2003	(51) B60J 3/02	(11) 1 078 175 (84) SE 19.05.2003	(51) F16D 66/02	(11) 1 094 773 (84) SE 19.05.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 059 240 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 25/32	(11) 1 078 510 (84) SE 26.05.2003	(51) H04N 5/00	(11) 1 094 893 (84) SE 19.05.2003	(51) B01J 19/00
(11) 1 060 062 (84) SE 12.05.2003	(51) B29B 17/00	(11) 1 080 038 (84) SE 26.05.2003	(51) C01C 3/02	(11) 1 094 974 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 47/20
(11) 1 061 305 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 59/12	(11) 1 080 266 (84) SE 19.05.2003	(51) D21F 11/00	(11) 1 094 984 (84) SE 19.05.2003	(51) C01B 25/10
(11) 1 062 596 (84) SE 05.05.2003	(51) G06F 17/00	(11) 1 080 656 (84) SE 12.05.2003	(51) A45C 13/10	(11) 1 095 870 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 41/16
(11) 1 062 810 (84) SE 12.05.2003	(51) H04N 7/088	(11) 1 080 676 (84) SE 26.05.2003	(51) A47J 31/053	(11) 1 097 008 (84) SE 26.05.2003	(51) B21B 37/72
(11) 1 063 229 (84) SE 19.05.2003	(51) C07C 403/16	(11) 1 081 044 (84) SE 26.05.2003	(51) B64F 1/22	(11) 1 097 387 (84) SE 05.05.2003	(51) G01R 31/01
(11) 1 064 143 (84) GR 26.02.2003	(51) B29C 63/36 (84) SE 26.05.2003	(11) 1 082 266 (84) SE 12.05.2003	(51) B67D 1/04	(11) 1 097 788 (84) SE 26.05.2003	(51) B26B 21/40
(11) 1 064 478 (84) SE 26.05.2003	(51) F16J 15/32	(11) 1 083 128 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 6/04	(11) 1 097 938 (84) SE 05.05.2003	(51) C07H 17/08
(11) 1 064 502 (84) SE 19.05.2003	(51) F24C 15/00	(11) 1 084 868 (84) SE 26.05.2003	(51) B60B 21/06	(11) 1 098 426 (84) SE 05.05.2003	(51) H02K 17/02
(11) 1 066 040 (84) SE 19.05.2003	(51) A61K 31/545	(11) 1 086 078 (84) SE 05.05.2003	(51) C07C 321/02	(11) 1 098 563 (84) SE 12.05.2003	(51) A01M 21/00
(11) 1 066 132 (84) SE 12.05.2003	(51) B24B 1/00	(11) 1 086 470 (84) SE 12.05.2003	(51) H01B 3/04	(11) 1 099 371 (84) SE 26.05.2003	(51) A01K 3/00

(11) 1 099 456 (84) SE 05.05.2003	(51) A61M 39/24	(11) 1 114 347 (84) SE 12.05.2003	(51) G02B 6/44	(11) 1 130 024 (84) SE 12.05.2003	(51) C07F 9/54
(11) 1 100 337 (84) SE 12.05.2003	(51) A21C 1/02	(11) 1 115 729 (84) SE 19.05.2003	(51) C07F 9/38	(11) 1 131 150 (84) SE 05.05.2003	(51) B01D 53/56
(11) 1 101 066 (84) SE 26.05.2003	(51) F23Q 3/00	(11) 1 115 941 (84) SE 26.05.2003	(51) D07B 1/16	(11) 1 131 327 (84) SE 19.05.2003	(51) C07F 9/38
(11) 1 101 086 (84) SE 19.05.2003	(51) G01K 17/20	(11) 1 115 994 (84) SE 05.05.2003	(51) F16L 1/024	(11) 1 131 382 (84) SE 26.05.2003	(51) C08K 13/02
(11) 1 101 096 (84) SE 12.05.2003	(51) G01N 11/08	(11) 1 116 006 (84) SE 26.05.2003	(51) G01B 5/012	(11) 1 131 570 (84) SE 12.05.2003	(51) F16F 7/12
(11) 1 101 706 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 19/12	(11) 1 117 312 (84) SE 26.05.2003	(51) A45D 24/30	(11) 1 131 571 (84) SE 12.05.2003	(51) F16G 13/16
(11) 1 101 959 (84) SE 12.05.2003	(51) F16B 45/02	(11) 1 117 485 (84) SE 05.05.2003	(51) B04B 9/14	(11) 1 131 786 (84) SE 05.05.2003	(51) G06K 19/077
(11) 1 102 710 (84) SE 05.05.2003	(51) B65D 49/00	(11) 1 117 495 (84) SE 12.05.2003	(51) B21D 9/15	(11) 1 131 823 (84) SE 05.05.2003	(51) G11B 20/18
(11) 1 103 291 (84) SE 26.05.2003	(51) A63F 9/04	(11) 1 118 039 (84) SE 05.05.2003	(51) G02F 1/167	(11) 1 131 854 (84) SE 12.05.2003	(51) H01M 8/02
(11) 1 103 592 (84) SE 05.05.2003	(51) C10G 65/12	(11) 1 119 449 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 45/04	(11) 1 133 393 (84) SE 05.05.2003	(51) B32B 27/32
(11) 1 104 414 (84) SE 12.05.2003	(51) C07D 311/60	(11) 1 119 539 (84) SE 26.05.2003	(51) C07C 43/295	(11) 1 133 838 (84) SE 05.05.2003	(51) H04B 7/005
(11) 1 104 996 (84) SE 26.05.2003	(51) A23F 3/08	(11) 1 119 663 (84) SE 19.05.2003	(51) E02D 29/045	(11) 1 134 054 (84) SE 19.05.2003	(51) B23P 19/00
(11) 1 105 585 (84) SE 12.05.2003	(51) E03C 1/22	(11) 1 119 822 (84) SE 05.05.2003	(51) G06K 9/00	(11) 1 134 404 (84) SE 05.05.2003	(51) F02M 27/04
(11) 1 105 683 (84) SE 12.05.2003	(51) F23Q 3/00	(11) 1 119 823 (84) SE 05.05.2003	(51) G06K 9/00	(11) 1 135 427 (84) SE 26.05.2003	(51) C08G 73/02
(11) 1 106 033 (84) SE 12.05.2003	(51) H05B 3/36	(11) 1 119 971 (84) SE 05.05.2003	(51) H04N 7/16	(11) 1 135 620 (84) SE 26.05.2003	(51) F16B 25/00
(11) 1 107 824 (84) FI 05.12.2001 GR 05.12.2001 NL 05.12.2001 SE 05.03.2002	(51) B01J 23/92 (84) FR 18.10.2002 IE 05.12.2001 PT 05.03.2002	(11) 1 120 673 (84) SE 05.05.2003	(51) G02B 6/42	(11) 1 135 744 (84) SE 12.05.2003	(51) G06K 11/08
(11) 1 108 140 (84) SE 26.05.2003	(51) F03B 13/14	(11) 1 121 013 (84) SE 26.05.2003	(51) A01G 9/10	(11) 1 135 979 (84) SE 12.05.2003	(51) H05K 13/02
(11) 1 108 259 (84) SE 26.05.2003	(51) H01B 1/24	(11) 1 123 290 (84) SE 19.05.2003	(51) C07D 409/04	(11) 1 136 166 (84) SE 26.05.2003	(51) B23H 11/00
(11) 1 108 293 (84) SE 19.05.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 124 699 (84) SE 26.05.2003	(51) B60C 15/05	(11) 1 137 467 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 21/24
(11) 1 109 000 (84) SE 12.05.2003	(51) G01L 5/00	(11) 1 125 252 (84) SE 19.05.2003	(51) G06T 15/40	(11) 1 137 885 (84) SE 26.05.2003	(51) F04B 43/08
(11) 1 109 450 (84) SE 19.05.2003	(51) A01N 25/28	(11) 1 127 040 (84) SE 05.05.2003	(51) C07C 7/20	(11) 1 137 921 (84) SE 19.05.2003	(51) G01M 3/28
(11) 1 109 851 (84) SE 26.05.2003	(51) C08G 73/08	(11) 1 128 480 (84) SE 12.05.2003	(51) H01R 13/42	(11) 1 139 728 (84) SE 19.05.2003	(51) A01K 45/00
(11) 1 111 805 (84) SE 26.05.2003	(51) H04B 1/713	(11) 1 128 891 (84) SE 26.05.2003	(51) B01D 46/24	(11) 1 140 337 (84) SE 05.05.2003	(51) B01F 3/08
(11) 1 112 241 (84) SE 19.05.2003	(51) C07C 5/48	(11) 1 128 967 (84) SE 12.05.2003	(51) B42F 13/24	(11) 1 140 450 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 33/36
(11) 1 112 456 (84) SE 26.05.2003	(51) F16L 1/00	(11) 1 129 040 (84) SE 05.05.2003	(51) C03B 29/06	(11) 1 140 643 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 25/28
(11) 1 112 458 (84) SE 05.05.2003	(51) F21S 10/02	(11) 1 129 359 (84) SE 12.05.2003	(51) G01R 15/18	(11) 1 140 723 (84) SE 19.05.2003	(51) C03C 17/36
(11) 1 113 598 (84) SE 19.05.2003	(51) H04B 10/18	(11) 1 129 387 (84) SE 19.05.2003	(51) G02F 1/15	(11) 1 140 731 (84) SE 26.05.2003	(51) C04B 38/06
(11) 1 113 914 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 37/00	(11) 1 129 394 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 1/14	(11) 1 141 064 (84) SE 26.05.2003	(51) C08G 18/62
		(11) 1 129 527 (84) SE 05.05.2003	(51) H04B 7/00	(11) 1 141 169 (84) SE 05.05.2003	(51) C09K 11/08

(11) 1 141 829 (84) SE 05.05.2003	(51) G06F 9/46	(11) 1 165 894 (84) SE 05.05.2003	(51) E02B 3/12	(11) 1 185 356 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 61/36
(11) 1 141 887 (84) SE 05.05.2003	(51) G06K 19/077	(11) 1 166 412 (84) SE 19.05.2003	(51) H02B 1/052	(11) 1 185 587 (84) SE 19.05.2003	(51) C08L 97/02
(11) 1 141 928 (84) SE 12.05.2003	(51) G09B 23/00	(11) 1 166 696 (84) SE 19.05.2003	(51) A47J 31/40	(11) 1 185 961 (84) SE 26.05.2003	(51) G07F 7/08
(11) 1 142 512 (84) SE 26.05.2003	(51) A47C 4/02	(11) 1 169 147 (84) SE 26.05.2003	(51) B21C 23/14	(11) 1 187 754 (84) SE 05.05.2003	(51) B62D 25/12
(11) 1 143 952 (84) SE 26.05.2003	(51) A61K 31/365	(11) 1 169 173 (84) SE 26.05.2003	(51) B30B 15/28	(11) 1 189 499 (84) SE 12.05.2003	(51) A01G 9/10
(11) 1 144 254 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 1/00	(11) 1 169 883 (84) SE 12.05.2003	(51) H04R 3/00	(11) 1 189 990 (84) SE 26.05.2003	(51) C08L 95/00
(11) 1 144 538 (84) SE 26.05.2003	(51) C09K 5/04	(11) 1 171 262 (84) SE 12.05.2003	(51) B24B 9/04	(11) 1 190 608 (84) SE 26.05.2003	(51) H05K 3/46
(11) 1 144 819 (84) SE 05.05.2003	(51) F02B 19/06	(11) 1 171 355 (84) SE 12.05.2003	(51) B65D 5/54	(11) 1 191 145 (84) SE 26.05.2003	(51) E01B 1/00
(11) 1 146 028 (84) SE 19.05.2003	(51) C07B 37/10	(11) 1 171 682 (84) SE 26.05.2003	(51) E06C 7/44	(11) 1 191 984 (84) SE 26.05.2003	(51) A63B 57/00
(11) 1 147 004 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 53/78	(11) 1 172 676 (84) SE 19.05.2003	(51) G02B 7/00	(11) 1 192 016 (84) SE 26.05.2003	(51) B21D 39/02
(11) 1 147 232 (84) SE 12.05.2003	(51) C21B 7/10	(11) 1 173 272 (84) SE 05.05.2003	(51) B01F 9/00	(11) 1 192 023 (84) SE 05.05.2003	(51) B24D 11/06
(11) 1 147 606 (84) SE 19.05.2003	(51) H03K 17/955	(11) 1 174 004 (84) SE 26.05.2003	(51) H05B 7/144	(11) 1 192 082 (84) SE 26.05.2003	(51) B65B 23/16
(11) 1 149 325 (84) SE 05.05.2003	(51) G02F 1/167	(11) 1 174 374 (84) SE 19.05.2003	(51) B65G 61/00	(11) 1 194 145 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 31/4174
(11) 1 149 836 (84) SE 26.05.2003	(51) C07D 489/08	(11) 1 175 634 (84) SE 19.05.2003	(51) G02B 6/44	(11) 1 194 507 (84) SE 26.05.2003	(51) C10G 47/00
(11) 1 150 824 (84) SE 26.05.2003	(51) B29C 65/22	(11) 1 175 644 (84) SE 12.05.2003	(51) G05B 19/042	(11) 1 194 897 (84) SE 12.05.2003	(51) G06T 9/00
(11) 1 151 628 (84) SE 12.05.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 1 175 809 (84) SE 12.05.2003	(51) H04R 1/10	(11) 1 196 845 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 9/44
(11) 1 153 725 (84) SE 19.05.2003	(51) B29C 45/14	(11) 1 176 891 (84) SE 26.05.2003	(51) A47C 9/00	(11) 1 198 204 (84) SE 05.05.2003	(51) A61B 17/128
(11) 1 155 575 (84) SE 05.05.2003	(51) H04Q 3/00	(11) 1 177 115 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 13/07	(11) 1 199 944 (84) SE 26.05.2003	(51) A23D 7/015
(11) 1 156 434 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 177 145 (84) SE 19.05.2003	(51) B65F 3/00	(11) 1 199 971 (84) SE 12.05.2003	(51) A47L 11/33
(11) 1 156 704 (84) SE 19.05.2003	(51) H05B 3/82	(11) 1 177 613 (84) SE 26.05.2003	(51) H02M 3/335	(11) 1 200 453 (84) SE 19.05.2003	(51) C07F 11/00
(11) 1 157 805 (84) SE 12.05.2003	(51) B29C 47/90	(11) 1 178 269 (84) SE 19.05.2003	(51) F25B 39/04	(11) 1 202 663 (84) SE 19.05.2003	(51) A61B 1/00
(11) 1 159 135 (84) SE 12.05.2003	(51) B41F 16/02	(11) 1 178 913 (84) SE 05.05.2003	(51) B62D 25/12	(11) 1 202 787 (84) SE 12.05.2003	(51) B01D 33/333
(11) 1 159 233 (84) SE 12.05.2003	(51) C04B 7/32	(11) 1 178 914 (84) SE 05.05.2003	(51) B62D 25/12	(11) 1 202 794 (84) SE 26.05.2003	(51) B01D 69/14
(11) 1 161 383 (84) SE 26.05.2003	(51) B65D 65/46	(11) 1 180 070 (84) SE 05.05.2003	(51) B29C 67/24	(11) 1 203 111 (84) SE 05.05.2003	(51) C25B 9/00
(11) 1 161 725 (84) SE 12.05.2003	(51) G06F 11/28	(11) 1 180 234 (84) SE 05.05.2003	(51) F41J 5/10	(11) 1 203 938 (84) SE 05.05.2003	(51) G01M 1/34
(11) 1 163 059 (84) SE 12.05.2003	(51) B07B 1/24	(11) 1 183 006 (84) SE 05.05.2003	(51) A61K 7/16	(11) 1 204 601 (84) SE 19.05.2003	(51) C01G 45/00
(11) 1 163 653 (84) SE 12.05.2003	(51) G09F 9/00	(11) 1 183 310 (84) SE 12.05.2003	(51) C08L 77/00	(11) 1 204 610 (84) SE 12.05.2003	(51) C03B 37/14
(11) 1 163 692 (84) SE 05.05.2003	(51) H01H 59/00	(11) 1 183 660 (84) SE 19.05.2003	(51) G08B 5/22	(11) 1 204 928 (84) SE 19.05.2003	(51) G06F 13/40
(11) 1 165 347 (84) SE 26.05.2003	(51) B60R 1/06	(11) 1 185 323 (84) SE 12.05.2003	(51) A61M 5/32	(11) 1 206 654 (84) SE 26.05.2003	(51) F16H 37/02

- (11) **1 206 687** (51) G01J 5/20
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 206 886** (51) H04Q 7/22
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 208 245** (51) C23C 16/56
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 209 390** (51) F16K 1/22
(84) SE 12.05.2003
- (11) **1 210 304** (51) C06B 47/14
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 211 949** (51) A23G 3/00
(84) SE 12.05.2003
- (11) **1 212 333** (51) C07F 17/00
(84) SE 12.05.2003
- (11) **1 212 746** (51) G10D 1/00
(84) SE 12.05.2003
- (11) **1 218 569** (51) C25D 3/38
(84) SE 26.05.2003
- (11) **1 218 794** (51) G02F 1/15
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 219 682** (51) C09B 29/03
(84) SE 05.05.2003
- (11) **1 220 989** (51) F03G 3/00
(84) SE 26.05.2003
- (11) **1 222 715** (51) H01R 12/32
(84) SE 05.05.2003
- (11) **1 223 770** (51) H04Q 7/36
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 232 667** (51) H04Q 7/38
(84) SE 19.05.2003
- (11) **1 248 272** (51) G21K 5/10
(84) SE 12.05.2003
- (11) **1 267 113** (51) F16L 13/14
(84) SE 05.05.2003
- (11) **0 578 941** (51) A01H 5/02
(45) 11.09.2002
(73) Oglevee, Ltd., 152 Oglevee Lane, Connellsville, PA 15425-3888, US
01 11.06.2003
Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH
- (11) **0 672 891** (51) G01D 5/26
(45) 18.09.2002
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
01 12.06.2003
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Dr.-Johannes-Heidenhain-Str. 5, D-83301 Traunreut, DE
- (11) **0 681 869** (51) B01J 29/18
(45) 11.09.2002
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
01 10.06.2003
BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen, 67056 Ludwigshafen, DE
02 10.06.2003
Crump, Julian R. J., Moor Hall Barn, More Green, Ardeley, Hers SG2 7SP, GB
(74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (11) **0 697 773** (51) H04H 9/00
(45) 11.09.2002
(73) Fleetwood Group, Inc., 11832 James Street, Post Office Box 1259, Holland, Michigan 49422-1259, US
01 10.06.2003
Promethean Limited, TDS House Lower Philips Road, Blackburn, Lancs. BB1 5TH, GB
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (11) **0 709 083** (51) A61K 7/48
(45) 11.09.2002
(73) Revlon Consumer Products Corporation, 625 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
01 11.06.2003
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
(74) Kromer, Christophe, L'OREAL Département Propriété Industrielle 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnieres, FR
- (11) **0 714 422** (51) C09D 11/02
(45) 25.09.2002
(73) TONEJET CORPORATION PTY LTD, 210 Greenhill Road, Eastwood, S.A. 5063, AU
01 12.06.2003
Spadaro, Marco, Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT
- (11) **0 738 408** (51) G07D 7/00
(45) 11.09.2002
(73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
01 10.06.2003
DE LA RUE INTERNATIONAL LIMITED, DE LA RUE HOUSE JAYS CLOSE, VIABLES, BASINGSTOKE, HAMPSHIRE RG22 4BS, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 778 020** (51) A61K 7/135
(45) 11.09.2002
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
01 11.06.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 784 073** (51) C08L 23/02
(45) 11.09.2002
(73) Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
01 10.06.2003
Borealis Technology OY, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
(74) Kador & Partner, et al, Corneliusstrasse 15, D-80469 München, DE
- (11) **0 786 360** (51) B60B 27/02
(45) 11.09.2002
(73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho Sakai-shi, Osaka, JP
01 10.06.2003
Bianchin Stefan, Frickingerstrasse 10, 86150 Augsburg, DE
- (11) **0 791 533** (51) B62M 9/12
(45) 11.09.2002
(73) SRAM Deutschland GmbH, Ernst-Sachs-Str. 62, 97424 Schweinfurt, DE
01 11.06.2003
Shimano Inc., 77 Oimsatsu-cho 3-cho, 590-77 Sakai Osaka, JP
(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE
- (11) **0 806 463** (51) C09D 157/12
(45) 25.09.2002
(73) KANSAI PAINT CO. LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi Hyogo-ken, JP
01 10.06.2003
Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Klybeckstrasse 141 Postfach, 4002 Basel, CH
- (11) **0 815 730** (51) A21D 2/16
(45) 11.09.2002
(73) RIKEN VITAMIN CO., LTD., 9-18, Misaki-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
01 11.06.2003
Aromatic AB, P.O. Box 44040, 10073 Stockholm, SE
(74) Avellan-Hultman, Olle, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
02 11.06.2003
DANISCO A/S, Langebrogade 1 PO Box 17, 1001 Copenhagen K, DK
(74) Klusmann, Peter, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 819 395** (51) A47B 96/06
(45) 23.10.2002
(73) Skudelny, Kai, Via della Miniera 8, 39018 Terlano (BZ), IT
01 13.06.2003
R.C.S. Limited, Meshek 30, 50295 Moshav Hemed, IR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (11) **0 835 074** (51) A61B 5/05
(45) 11.09.2002
(73) Biospace Co., Ltd., 363 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-130, KR
01 10.06.2003
Diebold, Steffen, Dr., Biedersteinerstr. 6, 80802 München, DE
(74) Rutetzki, Andreas, Dipl.-Ing., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (11) **0 835 336** (51) C30B 29/36
(45) 25.09.2002
(73) OKMETIC OYJ, P.O. Box 44, 01301 Vantaa, FI
01 11.06.2003
L P E S.p.a., Via Falzarego 8, 20021 Bollato (Milano), IT
(74) De Ros, Alberto, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, I-20122 Milano, IT
- (11) **0 836 080** (51) G01D 18/00
(45) 11.09.2002
(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
01 11.06.2003
Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge, Gloucestershire, GL12 8JR, GB
(74) Jackson, John Timothy, Renishaw plc Patent Department New Mills, Wotton-under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB
- (11) **0 838 665** (51) G01D 5/347
(45) 18.09.2002

II.6(1)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

- (73) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213, JP
01 11.06.2003
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Postfach 1260, 83292 Traunreut, DE
- (11) **0 844 412** (51) F16D 3/20
(45) 11.09.2002
- (73) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka-shi Osaka 550-0003, JP
01 11.06.2003
GKN Automotive AG, Hauptstr. 150, 53797 Lohmar, DE
- (74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 14 55, 53704 Siegburg, DE
- (11) **0 844 415** (51) F16G 13/16
(45) 11.09.2002
- (73) Tsubakimoto Chain Co., Twin21 MID Tower, 36Fl., 1-61, Shiromi 2-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
01 11.06.2003
igus Spritzgussteile für die Industrie GmbH, Spicherstr. 1a, 51147 Köln, DE
- (74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Patentanwälte Postfach 30 02 08, 51412 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **0 855 166** (51) A47L 15/50
(45) 11.09.2002
- (73) Electrolux Zanussi S.p.A., Via Giardini Cattaneo, 3, 33170 Pordenone, IT
01 11.06.2003
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- (11) **0 857 776** (51) C10L 1/14
(45) 11.09.2002
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
01 10.06.2003
INFINEUM UK Ltd., POB 1, Milton Hill, Abingdon, OX13 6BB, GB
- (74) Lewis, Pauline Therese, Infineum International Ltd., P.O. Box 1, Milton Hill, Oxfordshire OX13 6BB, GB
02 11.06.2003
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Schweiger, Georg, Dr., Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- (11) **0 858 888** (51) B41F 19/06
(45) 11.09.2002
- (73) MASCHINENFABRIK GIETZ AG, Mooswiesstrasse 20, 9202 Gossau, CH
01 11.06.2003
BOBST S.A., 50, route des Flumeaux, 1008 Prilly, CH
- (11) **0 872 562** (51) A61K 39/395
(45) 11.09.2002
- (73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
01 11.06.2003
Bio-Rad Laboratories Inc., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules, CA 94547, US
- (74) Helbing, Jörg, Dr., Patentanwälte von Kreisler - Seltling - Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE
- (11) **0 873 211** (51) B22D 11/06
(45) 11.09.2002
- (73) Larex AG, P.O. Box 4565, 4565 Rechterswil, CH
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT AT LU MC NL PT SE LI
(73) ALUMINUM COMPANY OF AMERICA, Alcoa Technical Center, 100 Technical Drive, Alcoa Center, Pennsylvania 15069-0001, US
(84) GB
01 10.06.2003
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- (11) **0 879 128** (51) B29C 45/64
(45) 18.09.2002
- (73) ENGEL Maschinenbau Gesellschaft mbH, Ludwig-Engel-Strasse 1, 4311 Schwertberg, AT
01 10.06.2003
Billion S.A., 1 Avenue Victor Hugo, 01104 Oyonnax, FR
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
- (11) **0 882 404** (51) A22C 17/04
(45) 18.09.2002
- (73) MBA S.r.l., Via Pietro Nenni 4, Rubiera (Reggio Emilia), IT
01 12.06.2003
MACCHINE SONCINI ALBERTO S.P.A., Via Roma, 68, 43013 Langhirano (Parma), IT
- (74) Corradini, Corrado, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT
- (11) **0 883 871** (51) G08G 1/09
(45) 04.09.2002
- (73) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
01 03.06.2003
Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE
- 02 04.06.2003
Harman/Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göhring-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Kuhl, Dietmar, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 885 279** (51) C11D 3/00
(45) 11.09.2002
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 11.06.2003
UNILEVER N.V., Weena 455, NL - 3013 AL Rotterdam, NL
- (74) Tjon Tien Ril, Hon Kong Guno, Unilever N.V., Patent Department P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- (11) **0 889 712** (51) A61K 7/06
(45) 11.09.2002
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
01 06.06.2003
Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
02 11.06.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (74) Foitzik, Joachim Kurt, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 890 346** (51) F16L 59/18
(45) 11.09.2002
- (73) Taylor Kerr (Couplings) Limited, 14-18 Heddon Street Regent Street, London W1R 7LF, GB
01 11.06.2003
Straub Werke AG, Straubstrasse 13, 7323 Wangs, CH
- (74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI
- (11) **0 919 143** (51) A24C 5/39
(45) 18.09.2002
- (73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
01 16.06.2003
G.D. Società per Azioni, Via Battindarno 91, 40133 Bologna, IT
- (74) Jorio, Paolo, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- (11) **0 928 207** (51) A61L 24/00
(45) 18.09.2002
- (73) COLOPLAST A/S, Holtedam 1, 3050 Humlebaek, DK
01 13.06.2003
Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive, Libertyville, Illinois 60048-3781, US
- (74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK
- (11) **0 935 336** (51) H02P 6/24
(45) 04.12.2002
- (73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE
01 12.06.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (11) **0 940 677** (51) G01N 31/12
(45) 11.09.2002
- (51) B66B 11/00
(45) 11.09.2002
- (73) Kone Oyj (Kone Corporation), Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
01 14.05.2003
Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau, DE
- (74) Maucher W., Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE
02 06.06.2003
INVENTIO AG, CH-6052 Hergiswil NW, CH
03 11.06.2003
ORONA E.I.C S. Coop., Poligono Lastaola, s/n, E-20120 HERNANI (Guipúzcoa), ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
04 11.06.2003
Otis Elevator Company, Ten Farm Springs Road, Farmington, CT 06032-2568, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (11) **0 892 137** (51) E05C 9/22
(45) 11.09.2002
- (73) Gretscht-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, D-71254 Ditzingen, DE
01 04.06.2003
SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE

- (73) Thermo Finnigan Italia S.p.A., Strada Rivoltana, 20090 Rodano Milano, IT
01 10.06.2003
elementar Analysensysteme GmbH, Donaustrasse 7, 63452 Hanau, DE
- (74) Grimm, Ekkehard, Patentanwalt, Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach, DE
- (11) **0 941 692** (51) A61B 3/12
(45) 11.09.2002
(73) Medizinisches Laserzentrum Lübeck GmbH, Peter-Monnik-Weg 4, D-23562 Lübeck, DE
01 11.06.2003
Carl Zeiss Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, D-07745 Jena, DE
- (74) Muhsfeldt, Willi, Carl Zeiss Jena GmbH Servicebereich Recht und Patente Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
- (11) **0 954 224** (51) A22B 3/00
(45) 11.09.2002
(73) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV Boxmeer, NL
01 11.06.2003
Butina ApS, 5 Ydervang, DK-4300 Holbak, DK
- (74) Jorgensen, Bjorn Barker, Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK
- (11) **0 958 287** (51) C07D 295/22
(45) 11.09.2002
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzachstrasse, 4070 Basel, CH
AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, Suite 100, La Jolla, CA 92037, US
01 11.06.2003
Almirall Prodesfarma S.A., Ronda del General Mitre 151, 08022 Barcelona, ES
- (74) Srinivasan, Ravi Chandran, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 962 341** (51) B60G 17/02
(45) 11.09.2002
(73) Exel Industries, 54 Rue Marcel Paul, 51206 Epervain, FR
01 11.06.2003
Kverneland Nieuw Vennep b.v., Hoofdweg 1278, 2153 LR Nieuw Vennep, NL
- (74) Desrousseaux, Grégoire Marie, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR
- (11) **0 977 539** (51) A61K 7/00
(45) 09.10.2002
(73) Johnson & Johnson Limited, Southampton Road, Cosham, Portsmouth, Hants PO6 4RL, GB
NIPA LABORATORIES, LTD., Llantwit Fardre, Pontypridd, Mid Glamorgan CF38 2SN, GB
01 14.06.2003
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt, DE
- (11) **0 985 842** (51) F16D 65/12
(45) 18.09.2002
(73) Hermann Peters GmbH & Co., Aufsicht 13, 58256 Ennepetal, DE
01 13.06.2003
BPW Bergische Achsen KG, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE
- (74) Christophersen & Partner, Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE
- (11) **0 986 640** (51) C12N 15/00
(45) 04.09.2002
- (73) Medical College Of Georgia Research Institute, Inc., 1120 15th Street, Augusta, GA 30912-4810, US
01 04.06.2003
Exelixis Deutschland GmbH, Spemannstr. 35, 72076 Tübingen, DE
- (74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **0 988 334** (51) C08G 18/66
(45) 11.09.2002
(73) Noveon IP Holdings Corp., 9911 Brecksville Road, Cleveland, OH 44141-3247, US
01 10.06.2003
Bayer AG, Bayer Polymers Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 990 387** (51) A01J 7/02
(45) 02.10.2002
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
01 12.06.2003
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE
- (74) Harrison, Michael Charles, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
- (11) **0 997 038** (51) H04N 5/445
(45) 18.09.2002
(73) United Video Properties Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, Oklahoma 74136-5422, US
01 13.06.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 007 482** (51) C02F 3/12
(45) 11.09.2002
(73) DEGREMONT, 183, Avenue du 18 Juin 1940, F-92500 Rueil-Malmaison, FR
01 11.06.2003
STRAWMAN LIMITED, 34 Lovedon Lane, Winchester, Hampshire, SO23 7NU, GB
- (74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE
- (11) **1 013 602** (51) B66F 9/20
(45) 04.09.2002
(73) Crown Gabelstapler GmbH, Kronstadter Strasse 11, D-81677 München, DE
01 03.06.2003
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
- (74) Lang, Michael, Linde AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **1 025 424** (51) G01G 19/18
(45) 18.09.2002
(73) S.E.R.A.C. GROUP, Route de Mamers, 72400 La Ferté-Bernard, FR
01 13.06.2003
Azionaria Costruzioni Macchine Automatiche A.C.M.A. S.p.A., Via Cristoforo Colombo, 1, 40131 Bologna, IT
- (11) **1 026 090** (51) B65D 21/02
(45) 09.04.2003
(73) Snips S.r.l., Via Manzoni 40, 20121 Milano, IT
01 12.06.2003
Rotho Kunststoff AG, Industriestrasse Althau 11, CH-5303 Würenlingen, CH
- (74) Kaiser, Magnus, Dipl.-Phys., Lemcke, Brommer & Partner, Patentanwälte, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE
- (11) **1 028 877** (51) B60T 13/00
(45) 11.09.2002
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
01 11.06.2003
LUCAS AUTOMOTIVE GmbH, Carl-Spaeter-Str. 8, 56070 Koblenz, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (11) **1 035 825** (51) A61K 7/00
(45) 25.09.2002
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
01 14.06.2003
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt, DE
- (11) **1 036 103** (51) C08G 18/00
(45) 11.09.2002
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
01 11.06.2003
Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6940 Baar, CH
02 11.06.2003
Klebchemie M. G. Becker GmbH & Co. KG, Postfach 1204, 76353 Weingarten, DE
- (74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE
- (11) **1 061 162** (51) D02G 3/02
(45) 18.09.2002
(73) Geraldini, Jacopo, Via Vivaio, 4, 20122 Milano, IT
01 10.06.2003
CANEPA S.p.A., Via Trinità 1, 22020 S.FERMO DELLA BATTAGLIA (COMO), IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, et al, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT
- (11) **1 065 282** (51) C21D 8/04
(45) 04.09.2002
(73) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
01 04.06.2003
Corus Staal BV, PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (74) Herman de Groot, Johan Willem, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (11) **1 071 832** (51) C23C 14/00
(45) 04.09.2002
(73) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR
01 04.06.2003
Leybold Optics, Siemensstrasse 88, 63755 Alzenau, DE
- (74) Pohlmann, Bernd Michael, Dr., Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft Günthersburgallee 40, 60316 Frankfurt am Main, DE
- (11) **1 097 017** (51) B23C 5/22
(45) 11.09.2002
(73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Migdal Tefen 24959, IL
01 06.06.2003
Kennametal Widia & Co.KG, Münchener Strasse 125-127, D-45145 Essen, DE
- (74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE
- (11) **1 099 019** (51) D06B 1/14
(45) 23.10.2002

(73) Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE	(11) 1 144 875	(51) F16B 12/20	II.6(2)
01 06.06.2003	(45) 11.09.2002		• Kein Einspruch eingelegt
VONDROVSKY, Gabriel, Schellingstrasse 78, 80799 Munich, DE	(73) Niklaus, Hilmar, Lindenweg 2, 97654 Bastheim, DE		• No opposition filed
(74) Schweighart, Peter, et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	01 10.06.2003	Hettich-Heinze GmbH & Co.KG, Industriestrasse 83-87, 32139 Spenge, DE	• Il n'a pas été fait opposition
(11) 1 102 827	(51) C10G 45/58	(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllener Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE	(11) 0 433 176
(45) 11.09.2002			(45) 14.08.2002
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US	(11) 1 152 824	(51) B01J 19/18	(11) 0 505 858
01 11.06.2003	(45) 11.09.2002		(45) 14.08.2002
CHEVRON USA, Inc., P.O. Box 6006, San Ramon, California 95583-4289, US	(73) Protensive Limited, 35 Hills Road, Cambridge CB2 1NT, GB		(11) 0 531 425
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	01 09.06.2003	ALFA LAVAL CORPORATE AB, 147 80 Tumba, SE	(45) 14.08.2002
(11) 1 117 746	(51) C09J 7/02	(74) Lerwill, John, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB	(11) 0 532 338
(45) 26.03.2003			(45) 14.08.2002
(73) Silu Verwaltung AG, c/o Rigitreuhand AG, Huobmattstrasse 7, CH-6045 Meggen, CH	(11) 1 155 070	(51) C08K 3/22	(11) 0 535 034
01 13.06.2003	(45) 11.09.2002		(45) 14.08.2002
Gerlinger GmbH & Co.KG, Jaumann-Industriepark 5, 86720 Nördlingen, DE	(73) Rhodia Engineering Plastics Srl, Via 1 Maggio, 80, 20020 Ceriano Laghetto (MI), IT		(11) 0 565 908
(11) 1 121 698	(51) H01H 9/10	01 06.06.2003	(45) 14.08.2002
(45) 11.09.2002		Chemische Fabrik Budenheim, Rheinstrasse 27, 55257 Budenheim, DE	(11) 0 593 179
(73) ETI Elektroelement D.D., Obrezija 5, 1411 Izlake, SI	(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE		(45) 14.08.2002
Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE	(11) 1 165 122	(51) A61K 38/58	(11) 0 607 849
01 11.06.2003	(45) 11.09.2002		(45) 14.08.2002
Wöhner GmbH & Co. KG Elektrotechnische Systeme, Mönchrödener Strasse 10, D-96472 Rödental, DE	(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin, Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE		(11) 0 625 393
(74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE	01 11.06.2003	Abbott Laboratories, One Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US	(45) 14.08.2002
(11) 1 126 999	(51) B62D 55/275	(74) Modiano, Micaela, Modiano Josif Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE	(11) 0 626 679
(45) 11.09.2002			(45) 14.08.2002
(73) William Cook Cast Products Limited, Stanhope, Bishop Auckland, County Durham DL13 2YR, GB	(11) 1 165 881	(51) D21C 9/147	(11) 0 630 031
01 06.06.2003	(45) 11.09.2002		(45) 14.08.2002
Diehl Remscheid GmbH & Co., Vieringhausen 118, 42857 Remscheid, DE	(73) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE		(11) 0 634 108
(11) 1 127 230	(51) F16H 3/12	01 10.06.2003	(45) 14.08.2002
(45) 18.09.2002		The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US	(11) 0 635 057
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		(45) 14.08.2002
01 07.06.2003			(11) 0 637 270
ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Str. 62, 97424 Schweinfurt, DE	(11) 1 169 386	(51) C08K 13/02	(45) 14.08.2002
(11) 1 135 303	(45) 11.09.2002		(11) 0 637 580
(45) 11.09.2002			(45) 14.08.2002
(73) Jokey Plastik Wipperfürth GmbH, August-Mittelsten-Scheid-Strasse 23, D-51688 Wipperfürth, DE	(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE		(11) 0 642 588
01 10.06.2003	01 06.06.2003	Asahi Kasei Kogyo Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojima-hama 1-chome Kita-ku, Osaka-shi, OSAKA 530-8205, JP	(45) 14.08.2002
Superfos A/S, Skimmedevej 10, 4390 Vipperod, DK	(74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE		(11) 0 644 706
(74) Sundien, Thomas, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK	(11) 1 181 468	(51) F16H 21/10	(45) 14.08.2002
(11) 1 144 482	(45) 11.09.2002		(11) 0 645 166
(45) 18.09.2002			(45) 14.08.2002
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	(73) Heckert GmbH, Löbertstrasse 12, 71665 Vaihingen, DE		(11) 0 647 249
01 16.06.2003	01 10.06.2003	HHT Hebeteknik GmbH, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE	(45) 14.08.2002
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE	(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE		(11) 0 664 647
(74) Cimniak, Thomas, Dr., BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX/A-C6, 67056 Ludwigshafen, DE			(45) 14.08.2002
			(11) 0 665 853
			(45) 14.08.2002
			(11) 0 667 370
			(45) 14.08.2002
			(11) 0 668 720
			(45) 14.08.2002

(11) 0 669 819 (45) 14.08.2002	(51) A61B 3/12	(11) 0 693 155 (45) 14.08.2002	(51) E04H 15/58	(11) 0 718 338 (45) 14.08.2002	(51) C08G 63/685
(11) 0 670 325 (45) 14.08.2002	(51) C07F 17/00	(11) 0 696 857 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 718 470 (45) 14.08.2002	(51) F01D 21/00
(11) 0 672 193 (45) 14.08.2002	(51) C12N 15/11	(11) 0 697 405 (45) 14.08.2002	(51) C07D 215/227	(11) 0 718 806 (45) 14.08.2002	(51) G07C 9/00
(11) 0 673 071 (45) 14.08.2002	(51) H01L 27/115	(11) 0 697 876 (45) 14.08.2002	(51) A61K 35/14	(11) 0 719 052 (45) 14.08.2002	(51) H04N 7/30
(11) 0 674 351 (45) 14.08.2002	(51) H01M 2/34	(11) 0 701 340 (45) 14.08.2002	(51) H04B 10/18	(11) 0 720 190 (45) 14.08.2002	(51) H01H 9/02
(11) 0 674 462 (45) 14.08.2002	(51) H04R 25/00	(11) 0 701 448 (45) 14.08.2002	(51) A61K 47/48	(11) 0 721 111 (45) 14.08.2002	(51) G01V 3/28
(11) 0 675 459 (45) 14.08.2002	(51) G06K 19/07	(11) 0 701 716 (45) 14.08.2002	(51) G06F 12/02	(11) 0 722 041 (45) 14.08.2002	(51) F01P 11/00
(11) 0 676 461 (45) 14.08.2002	(51) C09K 11/06	(11) 0 703 916 (45) 14.08.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 722 439 (45) 14.08.2002	(51) C07D 217/26
(11) 0 677 861 (45) 14.08.2002	(51) H01H 47/32	(11) 0 704 811 (45) 14.08.2002	(51) G06F 17/50	(11) 0 724 435 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/00
(11) 0 678 251 (45) 14.08.2002	(51) A44C 21/00	(11) 0 705 619 (45) 14.08.2002	(51) A61N 1/30	(11) 0 725 546 (45) 14.08.2002	(51) H04N 7/30
(11) 0 679 381 (45) 14.08.2002	(51) A61K 6/04	(11) 0 705 987 (45) 14.08.2002	(51) F16B 25/00	(11) 0 726 446 (45) 14.08.2002	(51) G01B 11/24
(11) 0 679 506 (45) 14.08.2002	(51) B32B 27/18	(11) 0 706 766 (45) 14.08.2002	(51) A24D 3/10	(11) 0 727 306 (45) 14.08.2002	(51) B32B 17/10
(11) 0 679 996 (45) 14.08.2002	(51) G06F 11/20	(11) 0 707 945 (45) 14.08.2002	(51) D21H 25/00	(11) 0 727 476 (45) 14.08.2002	(51) C10M 141/06
(11) 0 680 762 (45) 14.08.2002	(51) A61K 35/78	(11) 0 708 234 (45) 14.08.2002	(51) F02D 45/00	(11) 0 731 718 (45) 14.08.2002	(51) A61B 17/34
(11) 0 681 378 (45) 14.08.2002	(51) H04B 10/158	(11) 0 708 761 (45) 14.08.2002	(51) C07D 257/02	(11) 0 732 599 (45) 14.08.2002	(51) G01V 3/08
(11) 0 683 409 (45) 14.08.2002	(51) G02B 6/38	(11) 0 709 672 (45) 14.08.2002	(51) G01N 29/08	(11) 0 732 672 (45) 14.08.2002	(51) G06T 15/10
(11) 0 683 481 (45) 14.08.2002	(51) G10L 15/24	(11) 0 710 982 (45) 14.08.2002	(51) H01L 23/495	(11) 0 733 876 (45) 14.08.2002	(51) F42B 39/14
(11) 0 683 521 (45) 14.08.2002	(51) H01L 27/092	(11) 0 712 018 (45) 14.08.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 733 938 (45) 14.08.2002	(51) G03B 21/62
(11) 0 684 120 (45) 14.08.2002	(51) B29C 45/16	(11) 0 712 545 (45) 14.08.2002	(51) H02K 11/00	(11) 0 734 113 (45) 14.08.2002	(51) H02P 1/46
(11) 0 684 722 (45) 14.08.2002	(51) H04M 1/00	(11) 0 713 106 (45) 14.08.2002	(51) G02B 1/10	(11) 0 734 149 (45) 14.08.2002	(51) H04N 1/405
(11) 0 685 629 (45) 14.08.2002	(51) E21B 10/44	(11) 0 713 155 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 734 832 (45) 14.08.2002	(51) B29C 45/14
(11) 0 685 727 (45) 14.08.2002	(51) G01N 15/06	(11) 0 713 648 (45) 14.08.2002	(51) A21D 2/02	(11) 0 735 102 (45) 14.08.2002	(51) C08L 83/04
(11) 0 688 440 (45) 14.08.2002	(51) G02B 21/00	(11) 0 714 524 (45) 14.08.2002	(51) G02C 5/22	(11) 0 737 003 (45) 14.08.2002	(51) H04N 3/15
(11) 0 688 567 (45) 14.08.2002	(51) A61K 33/40	(11) 0 715 473 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 3/00	(11) 0 737 484 (45) 14.08.2002	(51) A61M 5/178
(11) 0 689 300 (45) 14.08.2002	(51) H04B 3/58	(11) 0 715 852 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/715	(11) 0 737 660 (45) 14.08.2002	(51) C07B 63/04
(11) 0 690 319 (45) 14.08.2002	(51) G02B 6/30	(11) 0 716 298 (45) 14.08.2002	(51) G01M 15/00	(11) 0 738 938 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/16
(11) 0 690 586 (45) 14.08.2002	(51) H04B 1/16	(11) 0 717 197 (45) 14.08.2002	(51) F04F 5/52	(11) 0 739 087 (45) 14.08.2002	(51) H02P 9/48
(11) 0 692 043 (45) 14.08.2002	(51) D21B 1/02	(11) 0 717 366 (45) 14.08.2002	(51) G06K 9/42	(11) 0 740 277 (45) 14.08.2002	(51) G08B 5/22
(11) 0 692 888 (45) 14.08.2002	(51) H04B 10/18	(11) 0 717 369 (45) 14.08.2002	(51) G06K 15/12	(11) 0 740 300 (45) 14.08.2002	(51) G11B 21/08

(11) 0 740 406 (45) 14.08.2002	(51) H02M 7/538	(11) 0 749 241 (45) 14.08.2002	(51) H04N 7/173	(11) 0 766 494 (45) 14.08.2002	(51) H04R 1/00
(11) 0 741 201 (45) 14.08.2002	(51) D04B 15/06	(11) 0 749 758 (45) 14.08.2002	(51) A61M 5/20	(11) 0 766 597 (45) 14.08.2002	(51) B01J 8/24
(11) 0 743 454 (45) 14.08.2002	(51) F04C 18/02	(11) 0 750 003 (45) 14.08.2002	(51) C08G 69/26	(11) 0 766 648 (45) 14.08.2002	(51) C02F 1/46
(11) 0 743 506 (45) 14.08.2002	(51) G01C 15/00	(11) 0 751 371 (45) 14.08.2002	(51) G01B 11/24	(11) 0 767 849 (45) 14.08.2002	(51) D21C 5/00
(11) 0 743 585 (45) 14.08.2002	(51) G05D 16/20	(11) 0 751 523 (45) 14.08.2002	(51) G11B 27/30	(11) 0 768 589 (45) 14.08.2002	(51) C23C 22/77
(11) 0 743 602 (45) 14.08.2002	(51) G06F 12/14	(11) 0 751 586 (45) 14.08.2002	(51) H01R 13/115	(11) 0 769 111 (45) 14.08.2002	(51) F16J 15/40
(11) 0 743 681 (45) 14.08.2002	(51) H01L 23/538	(11) 0 752 120 (45) 14.08.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 770 248 (45) 14.08.2002	(51) G06T 11/20
(11) 0 743 789 (45) 14.08.2002	(51) H04N 5/92	(11) 0 752 308 (45) 14.08.2002	(51) B31B 1/25	(11) 0 770 538 (45) 14.08.2002	(51) B62D 3/12
(11) 0 743 808 (45) 14.08.2002	(51) H05B 33/08	(11) 0 752 480 (45) 14.08.2002	(51) C21D 8/12	(11) 0 771 654 (45) 14.08.2002	(51) B41J 2/06
(11) 0 744 132 (45) 14.08.2002	(51) A23J 3/34	(11) 0 754 683 (45) 14.08.2002	(51) C07D 213/61	(11) 0 771 970 (45) 14.08.2002	(51) F16H 15/28
(11) 0 744 166 (45) 14.08.2002	(51) A61F 5/443	(11) 0 754 932 (45) 14.08.2002	(51) G01B 11/06	(11) 0 772 130 (45) 14.08.2002	(51) G06F 13/10
(11) 0 744 265 (45) 14.08.2002	(51) B29C 45/17	(11) 0 755 287 (45) 14.08.2002	(51) A62C 31/00	(11) 0 772 144 (45) 14.08.2002	(51) G06T 11/20
(11) 0 744 304 (45) 14.08.2002	(51) B60C 13/00	(11) 0 756 505 (45) 14.08.2002	(51) A61M 31/00	(11) 0 772 197 (45) 14.08.2002	(51) G11B 23/087
(11) 0 744 772 (45) 14.08.2002	(51) H01L 27/108	(11) 0 757 239 (45) 14.08.2002	(51) G01M 15/00	(11) 0 772 974 (45) 14.08.2002	(51) A01N 37/10
(11) 0 745 552 (45) 14.08.2002	(51) B66B 11/02	(11) 0 758 255 (45) 14.08.2002	(51) A61M 5/315	(11) 0 773 087 (45) 14.08.2002	(51) B23Q 7/14
(11) 0 745 937 (45) 14.08.2002	(51) G06F 11/34	(11) 0 759 237 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 774 314 (45) 14.08.2002	(51) B22D 11/16
(11) 0 745 974 (45) 14.08.2002	(51) G11B 5/72	(11) 0 759 791 (45) 14.08.2002	(51) A61M 16/00	(11) 0 774 370 (45) 14.08.2002	(51) B60J 5/10
(11) 0 745 997 (45) 14.08.2002	(51) G11C 19/28	(11) 0 759 891 (45) 14.08.2002	(51) C02F 1/78	(11) 0 774 604 (45) 14.08.2002	(51) F16J 15/02
(11) 0 746 124 (45) 14.08.2002	(51) H03L 7/099	(11) 0 759 920 (45) 14.08.2002	(51) C07D 453/02	(11) 0 774 630 (45) 14.08.2002	(51) F25B 9/14
(11) 0 746 342 (45) 14.08.2002	(51) A61L 15/62	(11) 0 760 362 (45) 14.08.2002	(51) C07C 211/24	(11) 0 774 639 (45) 14.08.2002	(51) F28D 7/08
(11) 0 746 627 (45) 14.08.2002	(51) C12Q 1/70	(11) 0 761 297 (45) 14.08.2002	(51) B01F 17/00	(11) 0 774 814 (45) 14.08.2002	(51) H02B 5/00
(11) 0 746 921 (45) 14.08.2002	(51) H04J 3/24	(11) 0 763 024 (45) 14.08.2002	(51) C07D 213/75	(11) 0 774 922 (45) 14.08.2002	(51) A61B 17/04
(11) 0 747 089 (45) 14.08.2002	(51) A61M 39/10	(11) 0 764 443 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/59	(11) 0 775 898 (45) 14.08.2002	(51) G01L 3/14
(11) 0 747 205 (45) 14.08.2002	(51) B29C 70/54	(11) 0 764 450 (45) 14.08.2002	(51) A61M 5/315	(11) 0 776 548 (45) 14.08.2002	(51) H03F 3/45
(11) 0 747 385 (45) 14.08.2002	(51) C07F 9/655	(11) 0 764 874 (45) 14.08.2002	(51) G03B 17/26	(11) 0 778 062 (45) 14.08.2002	(51) B01D 5/00
(11) 0 747 708 (45) 14.08.2002	(51) G01N 35/00	(11) 0 764 967 (45) 14.08.2002	(51) H01J 21/10	(11) 0 778 581 (45) 14.08.2002	(51) G11C 16/04
(11) 0 747 984 (45) 14.08.2002	(51) C12P 1/00	(11) 0 766 011 (45) 14.08.2002	(51) F16B 19/10	(11) 0 778 677 (45) 14.08.2002	(51) H04B 1/707
(11) 0 748 021 (45) 14.08.2002	(51) H02H 1/00	(11) 0 766 060 (45) 14.08.2002	(51) G01B 7/34	(11) 0 778 696 (45) 14.08.2002	(51) H04N 1/52
(11) 0 748 335 (45) 14.08.2002	(51) C07K 14/04	(11) 0 766 415 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 779 560 (45) 14.08.2002	(51) G03G 13/08

(11) 0 780 222 (45) 14.08.2002	(51) B31B 29/60	(11) 0 796 957 (45) 14.08.2002	(51) E04B 1/41	(11) 0 808 711 (45) 14.08.2002	(51) B32B 7/04
(11) 0 780 570 (45) 14.08.2002	(51) F02P 3/05	(11) 0 797 144 (45) 14.08.2002	(51) G06F 11/20	(11) 0 809 009 (45) 14.08.2002	(51) F02D 41/38
(11) 0 780 608 (45) 14.08.2002	(51) F16K 1/22	(11) 0 797 196 (45) 14.08.2002	(51) G11B 20/12	(11) 0 809 043 (45) 14.08.2002	(51) F16H 3/66
(11) 0 780 679 (45) 14.08.2002	(51) G01N 15/14	(11) 0 797 274 (45) 14.08.2002	(51) H01R 13/631	(11) 0 809 168 (45) 14.08.2002	(51) G05F 1/46
(11) 0 781 550 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/70	(11) 0 797 308 (45) 14.08.2002	(51) H04B 1/04	(11) 0 809 469 (45) 14.08.2002	(51) A61B 17/04
(11) 0 781 887 (45) 14.08.2002	(51) E01C 19/10	(11) 0 797 318 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 810 050 (45) 14.08.2002	(51) B23D 51/10
(11) 0 782 552 (45) 14.08.2002	(51) C03C 3/064	(11) 0 797 945 (45) 14.08.2002	(51) A47J 31/46	(11) 0 810 124 (45) 14.08.2002	(51) B60R 21/09
(11) 0 783 360 (45) 14.08.2002	(51) B01D 29/62	(11) 0 798 047 (45) 14.08.2002	(51) B05B 1/30	(11) 0 810 601 (45) 14.08.2002	(51) G11B 20/10
(11) 0 784 146 (45) 14.08.2002	(51) E06B 9/82	(11) 0 799 215 (45) 14.08.2002	(51) C07D 277/34	(11) 0 810 672 (45) 14.08.2002	(51) H01L 29/78
(11) 0 785 056 (45) 14.08.2002	(51) B29C 33/50	(11) 0 799 319 (45) 14.08.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 810 930 (45) 14.08.2002	(51) B60J 7/047
(11) 0 785 204 (45) 14.08.2002	(51) C07F 7/14	(11) 0 800 082 (45) 14.08.2002	(51) G01N 33/52	(11) 0 811 128 (45) 14.08.2002	(51) F16L 58/10
(11) 0 785 559 (45) 14.08.2002	(51) H01F 17/00	(11) 0 800 399 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/70	(11) 0 811 545 (45) 14.08.2002	(51) B62D 53/08
(11) 0 787 524 (45) 14.08.2002	(51) B01D 63/06	(11) 0 801 041 (45) 14.08.2002	(51) C03C 25/10	(11) 0 811 626 (45) 14.08.2002	(51) C07D 487/22
(11) 0 787 940 (45) 14.08.2002	(51) F16L 55/165	(11) 0 801 458 (45) 14.08.2002	(51) H02K 23/56	(11) 0 811 826 (45) 14.08.2002	(51) G01B 13/06
(11) 0 788 928 (45) 14.08.2002	(51) B60R 5/00	(11) 0 802 025 (45) 14.08.2002	(51) B26D 9/00	(11) 0 812 747 (45) 14.08.2002	(51) B60T 7/12
(11) 0 789 274 (45) 14.08.2002	(51) G03C 7/30	(11) 0 802 687 (45) 14.08.2002	(51) H04N 9/78	(11) 0 812 935 (45) 14.08.2002	(51) C25B 1/00
(11) 0 790 484 (45) 14.08.2002	(51) G01C 15/00	(11) 0 803 198 (45) 14.08.2002	(51) A23K 1/16	(11) 0 813 103 (45) 14.08.2002	(51) G03B 19/02
(11) 0 790 593 (45) 14.08.2002	(51) G08G 1/0968	(11) 0 804 164 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/14	(11) 0 813 692 (45) 14.08.2002	(51) G01T 1/161
(11) 0 790 974 (45) 14.08.2002	(51) C07C 59/88	(11) 0 805 435 (45) 14.08.2002	(51) G10L 19/14	(11) 0 814 010 (45) 14.08.2002	(51) B62D 1/04
(11) 0 792 502 (45) 14.08.2002	(51) G10L 19/06	(11) 0 805 630 (45) 14.08.2002	(51) A23J 1/14	(11) 0 814 237 (45) 14.08.2002	(51) F01L 1/34
(11) 0 792 914 (45) 14.08.2002	(51) C08L 23/10	(11) 0 806 290 (45) 14.08.2002	(51) B31B 3/46	(11) 0 814 393 (45) 14.08.2002	(51) G05B 19/042
(11) 0 792 955 (45) 14.08.2002	(51) C30B 29/20	(11) 0 806 618 (45) 14.08.2002	(51) F25D 29/00	(11) 0 814 514 (45) 14.08.2002	(51) H01L 27/108
(11) 0 793 333 (45) 14.08.2002	(51) H02M 3/07	(11) 0 806 727 (45) 14.08.2002	(51) G06F 11/20	(11) 0 814 950 (45) 14.08.2002	(51) B29C 70/52
(11) 0 793 482 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 806 939 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/00	(11) 0 815 597 (45) 14.08.2002	(51) H01L 33/00
(11) 0 794 472 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/01	(11) 0 806 964 (45) 14.08.2002	(51) A61K 47/48	(11) 0 815 626 (45) 14.08.2002	(51) H02G 5/06
(11) 0 794 772 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/195	(11) 0 807 111 (45) 14.08.2002	(51) C07D 413/06	(11) 0 816 026 (45) 14.08.2002	(51) B26D 1/00
(11) 0 794 883 (45) 14.08.2002	(51) B60R 22/343	(11) 0 807 419 (45) 14.08.2002	(51) A61B 17/64	(11) 0 816 038 (45) 14.08.2002	(51) B29C 33/38
(11) 0 795 748 (45) 14.08.2002	(51) G01N 27/327	(11) 0 807 576 (45) 14.08.2002	(51) B64D 33/08	(11) 0 816 398 (45) 14.08.2002	(51) C08F 136/06
(11) 0 795 952 (45) 14.08.2002	(51) H02P 3/24	(11) 0 808 388 (45) 14.08.2002	(51) D21H 19/18	(11) 0 816 905 (45) 14.08.2002	(51) G02F 1/139

(11) 0 816 906 (45) 14.08.2002	(51) G02F 1/139	(11) 0 833 697 (45) 14.08.2002	(51) B05C 5/00	(11) 0 848 516 (45) 14.08.2002	(51) H04L 5/06
(11) 0 817 614 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/127	(11) 0 833 698 (45) 14.08.2002	(51) B05D 1/00	(11) 0 849 135 (45) 14.08.2002	(51) B60T 17/22
(11) 0 817 736 (45) 14.08.2002	(51) B60T 8/32	(11) 0 833 740 (45) 14.08.2002	(51) B29C 53/06	(11) 0 850 542 (45) 14.08.2002	(51) H04N 9/87
(11) 0 818 453 (45) 14.08.2002	(51) C07D 333/56	(11) 0 834 300 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/00	(11) 0 850 799 (45) 14.08.2002	(51) B60K 35/00
(11) 0 818 719 (45) 14.08.2002	(51) G04C 10/00	(11) 0 834 553 (45) 14.08.2002	(51) C12M 1/34	(11) 0 851 237 (45) 14.08.2002	(51) G01S 3/786
(11) 0 818 881 (45) 14.08.2002	(51) H03H 9/205	(11) 0 835 328 (45) 14.08.2002	(51) C21D 10/00	(11) 0 851 984 (45) 14.08.2002	(51) F16J 9/08
(11) 0 820 520 (45) 14.08.2002	(51) C12P 19/26	(11) 0 835 743 (45) 14.08.2002	(51) B29C 70/74	(11) 0 853 116 (45) 14.08.2002	(51) C11D 7/50
(11) 0 821 098 (45) 14.08.2002	(51) D06N 3/04	(11) 0 836 798 (45) 14.08.2002	(51) A01B 15/14	(11) 0 854 359 (45) 14.08.2002	(51) G01M 7/06
(11) 0 821 336 (45) 14.08.2002	(51) G09G 1/04	(11) 0 837 078 (45) 14.08.2002	(51) C08F 16/08	(11) 0 854 967 (45) 14.08.2002	(51) E21B 34/10
(11) 0 823 050 (45) 14.08.2002	(51) G01N 27/403	(11) 0 837 079 (45) 14.08.2002	(51) C08F 32/00	(11) 0 855 018 (45) 14.08.2002	(51) G01F 23/30
(11) 0 823 460 (45) 14.08.2002	(51) C09D 4/06	(11) 0 837 140 (45) 14.08.2002	(51) C12P 19/44	(11) 0 855 134 (45) 14.08.2002	(51) A01F 15/08
(11) 0 824 708 (45) 14.08.2002	(51) G01V 1/18	(11) 0 838 613 (45) 14.08.2002	(51) F16H 61/00	(11) 0 855 361 (45) 14.08.2002	(51) B66C 23/34
(11) 0 824 801 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/10	(11) 0 838 652 (45) 14.08.2002	(51) F28F 9/02	(11) 0 855 393 (45) 14.08.2002	(51) C07D 249/20
(11) 0 825 495 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/01	(11) 0 839 005 (45) 14.08.2002	(51) A23L 1/025	(11) 0 855 768 (45) 14.08.2002	(51) B60K 37/00
(11) 0 826 503 (45) 14.08.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 839 313 (45) 14.08.2002	(51) G01B 11/02	(11) 0 855 778 (45) 14.08.2002	(51) H02H 3/12
(11) 0 828 031 (45) 14.08.2002	(51) E02F 5/10	(11) 0 839 698 (45) 14.08.2002	(51) B60R 25/10	(11) 0 855 903 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 828 089 (45) 14.08.2002	(51) F16F 13/10	(11) 0 840 052 (45) 14.08.2002	(51) F16L 55/07	(11) 0 856 133 (45) 14.08.2002	(51) F24D 11/02
(11) 0 828 164 (45) 14.08.2002	(51) G01S 15/58	(11) 0 842 204 (45) 14.08.2002	(51) C08F 8/00	(11) 0 856 159 (45) 14.08.2002	(51) G01P 1/02
(11) 0 828 607 (45) 14.08.2002	(51) B32B 27/00	(11) 0 843 234 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 856 338 (45) 14.08.2002	(51) A63C 17/06
(11) 0 829 493 (45) 14.08.2002	(51) C08F 32/00	(11) 0 843 950 (45) 14.08.2002	(51) H04R 1/28	(11) 0 856 379 (45) 14.08.2002	(51) B24B 5/42
(11) 0 830 398 (45) 14.08.2002	(51) C08F 218/02	(11) 0 845 608 (45) 14.08.2002	(51) F16B 15/00	(11) 0 856 999 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 7/38
(11) 0 830 775 (45) 14.08.2002	(51) H04L 29/06	(11) 0 845 822 (45) 14.08.2002	(51) H01M 4/38	(11) 0 857 199 (45) 14.08.2002	(51) C11B 7/00
(11) 0 831 879 (45) 14.08.2002	(51) A61K 38/08	(11) 0 846 311 (45) 14.08.2002	(51) G08B 3/10	(11) 0 857 554 (45) 14.08.2002	(51) B29C 33/04
(11) 0 832 044 (45) 14.08.2002	(51) C03C 4/02	(11) 0 846 595 (45) 14.08.2002	(51) B60R 1/06	(11) 0 858 806 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/575
(11) 0 832 147 (45) 14.08.2002	(51) C08G 65/30	(11) 0 846 650 (45) 14.08.2002	(51) B66C 23/26	(11) 0 859 295 (45) 14.08.2002	(51) G04C 3/14
(11) 0 832 321 (45) 14.08.2002	(51) D21C 9/06	(11) 0 847 704 (45) 14.08.2002	(51) A23L 3/3517	(11) 0 859 936 (45) 14.08.2002	(51) F23G 5/20
(11) 0 832 380 (45) 14.08.2002	(51) F16J 15/26	(11) 0 847 889 (45) 14.08.2002	(51) B60K 37/02	(11) 0 860 126 (45) 14.08.2002	(51) A47C 20/04
(11) 0 832 562 (45) 14.08.2002	(51) A21C 9/06	(11) 0 848 017 (45) 14.08.2002	(51) C08F 8/30	(11) 0 860 343 (45) 14.08.2002	(51) B62D 1/06
(11) 0 833 579 (45) 14.08.2002	(51) A44C 5/24	(11) 0 848 300 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 860 611 (45) 14.08.2002	(51) F04D 15/00

(11) 0 860 976 (45) 14.08.2002	(51) H04M 15/28	(11) 0 874 290 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/16	(11) 0 883 161 (45) 14.08.2002	(51) H01J 61/30
(11) 0 861 068 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/127	(11) 0 874 970 (45) 14.08.2002	(51) F26B 3/06	(11) 0 883 340 (45) 14.08.2002	(51) A01N 25/34
(11) 0 861 551 (45) 14.08.2002	(51) H04L 29/06	(11) 0 875 135 (45) 14.08.2002	(51) A01D 87/10	(11) 0 883 541 (45) 14.08.2002	(51) B61L 23/04
(11) 0 862 076 (45) 14.08.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 875 720 (45) 14.08.2002	(51) F23N 1/00	(11) 0 884 164 (45) 14.08.2002	(51) B29C 65/02
(11) 0 862 354 (45) 14.08.2002	(51) H05K 5/02	(11) 0 875 721 (45) 14.08.2002	(51) F23R 3/60	(11) 0 884 378 (45) 14.08.2002	(51) C10M 159/22
(11) 0 863 472 (45) 14.08.2002	(51) G06F 17/50	(11) 0 875 962 (45) 14.08.2002	(51) H01R 13/703	(11) 0 884 399 (45) 14.08.2002	(51) C22C 38/22
(11) 0 863 787 (45) 14.08.2002	(51) B01D 29/13	(11) 0 876 183 (45) 14.08.2002	(51) B01D 9/00	(11) 0 885 986 (45) 14.08.2002	(51) C25B 1/26
(11) 0 864 268 (45) 14.08.2002	(51) A45D 20/30	(11) 0 876 265 (45) 14.08.2002	(51) B60R 19/02	(11) 0 886 056 (45) 14.08.2002	(51) F02D 41/22
(11) 0 865 683 (45) 14.08.2002	(51) H03K 3/2897	(11) 0 876 564 (45) 14.08.2002	(51) F16L 41/02	(11) 0 886 489 (45) 14.08.2002	(51) A61B 5/107
(11) 0 866 242 (45) 14.08.2002	(51) F16H 15/38	(11) 0 876 629 (45) 14.08.2002	(51) G02B 5/18	(11) 0 887 334 (45) 14.08.2002	(51) C07C 51/487
(11) 0 866 291 (45) 14.08.2002	(51) F25B 41/06	(11) 0 877 466 (45) 14.08.2002	(51) H02K 41/03	(11) 0 888 956 (45) 14.08.2002	(51) B62D 35/02
(11) 0 867 379 (45) 14.08.2002	(51) B65D 65/40	(11) 0 877 946 (45) 14.08.2002	(51) G01R 31/08	(11) 0 889 158 (45) 14.08.2002	(51) D06M 15/61
(11) 0 867 434 (45) 14.08.2002	(51) C07D 317/12	(11) 0 878 928 (45) 14.08.2002	(51) H04B 15/02	(11) 0 889 262 (45) 14.08.2002	(51) F16H 55/56
(11) 0 867 509 (45) 14.08.2002	(51) C12N 15/12	(11) 0 879 691 (45) 14.08.2002	(51) B29C 47/88	(11) 0 889 685 (45) 14.08.2002	(51) H05K 9/00
(11) 0 868 526 (45) 14.08.2002	(51) C12P 13/04	(11) 0 879 706 (45) 14.08.2002	(51) B41J 13/10	(11) 0 890 053 (45) 14.08.2002	(51) F16L 37/30
(11) 0 868 849 (45) 14.08.2002	(51) A01N 37/06	(11) 0 880 881 (45) 14.08.2002	(51) A01D 34/73	(11) 0 890 500 (45) 14.08.2002	(51) B62D 7/00
(11) 0 869 124 (45) 14.08.2002	(51) C07D 295/12	(11) 0 881 020 (45) 14.08.2002	(51) B23B 51/00	(11) 0 891 843 (45) 14.08.2002	(51) B26D 7/10
(11) 0 869 400 (45) 14.08.2002	(51) G03G 9/113	(11) 0 881 161 (45) 14.08.2002	(51) B65D 77/06	(11) 0 891 883 (45) 14.08.2002	(51) B60G 17/005
(11) 0 870 109 (45) 14.08.2002	(51) F04B 9/04	(11) 0 881 411 (45) 14.08.2002	(51) F16H 55/18	(11) 0 892 249 (45) 14.08.2002	(51) G01D 3/02
(11) 0 870 179 (45) 14.08.2002	(51) G01G 19/44	(11) 0 881 454 (45) 14.08.2002	(51) F41A 9/20	(11) 0 892 642 (45) 14.08.2002	(51) A61K 35/78
(11) 0 870 658 (45) 14.08.2002	(51) B60S 5/04	(11) 0 881 635 (45) 14.08.2002	(51) G11B 7/135	(11) 0 894 038 (45) 14.08.2002	(51) B25J 9/10
(11) 0 871 002 (45) 14.08.2002	(51) F25D 21/02	(11) 0 882 107 (45) 14.08.2002	(51) C09J 123/34	(11) 0 894 067 (45) 14.08.2002	(51) B63H 23/32
(11) 0 871 095 (45) 14.08.2002	(51) G04F 7/04	(11) 0 882 430 (45) 14.08.2002	(51) A61B 18/14	(11) 0 895 070 (45) 14.08.2002	(51) G01G 19/12
(11) 0 871 263 (45) 14.08.2002	(51) H01R 25/14	(11) 0 882 553 (45) 14.08.2002	(51) B26B 5/00	(11) 0 896 160 (45) 14.08.2002	(51) C04B 40/06
(11) 0 872 783 (45) 14.08.2002	(51) G04C 10/02	(11) 0 882 698 (45) 14.08.2002	(51) C07C 45/50	(11) 0 896 488 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 7/32
(11) 0 873 052 (45) 14.08.2002	(51) A23F 5/04	(11) 0 882 703 (45) 14.08.2002	(51) C07C 237/42	(11) 0 896 511 (45) 14.08.2002	(51) A23G 9/02
(11) 0 873 787 (45) 14.08.2002	(51) B01J 31/02	(11) 0 882 755 (45) 14.08.2002	(51) C08G 83/00	(11) 0 896 675 (45) 14.08.2002	(51) G01V 1/145
(11) 0 873 841 (45) 14.08.2002	(51) B29C 45/28	(11) 0 882 925 (45) 14.08.2002	(51) F16L 11/15	(11) 0 896 848 (45) 14.08.2002	(51) B23D 61/06
(11) 0 874 007 (45) 14.08.2002	(51) C08F 20/28	(11) 0 883 158 (45) 14.08.2002	(51) H01J 37/28	(11) 0 897 532 (45) 14.08.2002	(51) G01N 21/64

(11) 0 897 557 (45) 14.08.2002	(51) G03F 7/004	(11) 0 907 364 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/55	(11) 0 924 177 (45) 14.08.2002	(51) C06D 5/06
(11) 0 897 606 (45) 14.08.2002	(51) H02G 15/013	(11) 0 910 962 (45) 14.08.2002	(51) A24C 5/60	(11) 0 925 274 (45) 14.08.2002	(51) C07C 219/08
(11) 0 898 475 (45) 14.08.2002	(51) A61H 9/00	(11) 0 911 206 (45) 14.08.2002	(51) B60K 41/06	(11) 0 925 628 (45) 14.08.2002	(51) H02J 9/06
(11) 0 898 649 (45) 14.08.2002	(51) F02M 47/02	(11) 0 911 279 (45) 14.08.2002	(51) B65G 17/08	(11) 0 925 834 (45) 14.08.2002	(51) B02C 18/00
(11) 0 898 687 (45) 14.08.2002	(51) F23C 7/00	(11) 0 911 515 (45) 14.08.2002	(51) F02N 11/08	(11) 0 926 017 (45) 14.08.2002	(51) B60R 21/32
(11) 0 898 822 (45) 14.08.2002	(51) H04L 12/24	(11) 0 911 615 (45) 14.08.2002	(51) G01F 11/02	(11) 0 926 423 (45) 14.08.2002	(51) F16L 37/32
(11) 0 899 185 (45) 14.08.2002	(51) B62D 25/16	(11) 0 913 239 (45) 14.08.2002	(51) B29B 9/16	(11) 0 926 949 (45) 14.08.2002	(51) A01M 1/14
(11) 0 899 642 (45) 14.08.2002	(51) G05D 21/02	(11) 0 913 703 (45) 14.08.2002	(51) G01S 7/52	(11) 0 927 875 (45) 14.08.2002	(51) G01F 1/684
(11) 0 900 262 (45) 14.08.2002	(51) C11D 3/37	(11) 0 914 049 (45) 14.08.2002	(51) A44C 5/24	(11) 0 928 413 (45) 14.08.2002	(51) G01H 1/00
(11) 0 900 361 (45) 14.08.2002	(51) G01C 21/00	(11) 0 915 008 (45) 14.08.2002	(51) B62D 65/00	(11) 0 929 427 (45) 14.08.2002	(51) B60T 8/00
(11) 0 900 461 (45) 14.08.2002	(51) H02G 1/12	(11) 0 915 652 (45) 14.08.2002	(51) A01N 41/10	(11) 0 929 972 (45) 14.08.2002	(51) H04N 1/21
(11) 0 900 654 (45) 14.08.2002	(51) B41F 16/00	(11) 0 916 553 (45) 14.08.2002	(51) B60R 21/20	(11) 0 930 291 (45) 14.08.2002	(51) C07C 213/02
(11) 0 901 424 (45) 14.08.2002	(51) B60L 5/19	(11) 0 916 554 (45) 14.08.2002	(51) B60R 21/20	(11) 0 931 233 (45) 14.08.2002	(51) F16L 47/00
(11) 0 901 510 (45) 14.08.2002	(51) C10M 129/02	(11) 0 916 800 (45) 14.08.2002	(51) E06B 3/58	(11) 0 931 561 (45) 14.08.2002	(51) A61M 25/06
(11) 0 901 708 (45) 14.08.2002	(51) H02K 15/00	(11) 0 917 007 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 932 471 (45) 14.08.2002	(51) B23K 1/00
(11) 0 902 228 (45) 14.08.2002	(51) F16L 37/22	(11) 0 918 261 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/02	(11) 0 932 472 (45) 14.08.2002	(51) B23K 1/19
(11) 0 902 641 (45) 14.08.2002	(51) A61B 3/16	(11) 0 918 711 (45) 14.08.2002	(51) B65F 9/00	(11) 0 932 586 (45) 14.08.2002	(51) C03C 17/25
(11) 0 902 986 (45) 14.08.2002	(51) H01L 41/09	(11) 0 918 720 (45) 14.08.2002	(51) B65H 29/02	(11) 0 932 865 (45) 14.08.2002	(51) G06F 9/46
(11) 0 903 172 (45) 14.08.2002	(51) B01D 53/22	(11) 0 918 750 (45) 14.08.2002	(51) C07C 281/18	(11) 0 932 929 (45) 14.08.2002	(51) H02M 7/217
(11) 0 903 992 (45) 14.08.2002	(51) A47F 11/10	(11) 0 919 282 (45) 14.08.2002	(51) B01L 11/00	(11) 0 932 930 (45) 14.08.2002	(51) H02M 7/538
(11) 0 904 146 (45) 14.08.2002	(51) B01D 59/48	(11) 0 919 757 (45) 14.08.2002	(51) F16L 9/147	(11) 0 932 976 (45) 14.08.2002	(51) H04N 5/445
(11) 0 904 188 (45) 14.08.2002	(51) B29C 47/88	(11) 0 919 789 (45) 14.08.2002	(51) G01D 3/02	(11) 0 933 254 (45) 14.08.2002	(51) B60Q 1/068
(11) 0 904 338 (45) 14.08.2002	(51) C10M 105/38	(11) 0 919 880 (45) 14.08.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 934 135 (45) 14.08.2002	(51) B23B 29/06
(11) 0 905 015 (45) 14.08.2002	(51) B62M 23/02	(11) 0 920 002 (45) 14.08.2002	(51) G11B 17/04	(11) 0 934 875 (45) 14.08.2002	(51) B64C 25/40
(11) 0 905 142 (45) 14.08.2002	(51) C07K 14/47	(11) 0 921 218 (45) 14.08.2002	(51) D02G 1/06	(11) 0 936 695 (45) 14.08.2002	(51) H01Q 13/20
(11) 0 906 029 (45) 14.08.2002	(51) A23J 1/14	(11) 0 922 054 (45) 14.08.2002	(51) C07K 5/06	(11) 0 936 887 (45) 14.08.2002	(51) A47L 9/18
(11) 0 906 262 (45) 14.08.2002	(51) C07C 49/755	(11) 0 922 839 (45) 14.08.2002	(51) F01M 5/00	(11) 0 937 005 (45) 14.08.2002	(51) B65H 27/00
(11) 0 906 395 (45) 14.08.2002	(51) C11D 3/37	(11) 0 923 500 (45) 14.08.2002	(51) B65H 27/00	(11) 0 937 076 (45) 14.08.2002	(51) C07D 471/10
(11) 0 906 532 (45) 14.08.2002	(51) F16L 5/02	(11) 0 924 017 (45) 14.08.2002	(51) B23K 10/02	(11) 0 937 098 (45) 14.08.2002	(51) C12N 15/10

(11) 0 937 114 (45) 14.08.2002	(51) C08G 18/66	(11) 0 951 575 (45) 14.08.2002	(51) C22C 18/00	(11) 0 962 277 (45) 14.08.2002	(51) B23K 10/02
(11) 0 937 382 (45) 14.08.2002	(51) A01D 78/10	(11) 0 951 830 (45) 14.08.2002	(51) A01M 31/00	(11) 0 963 269 (45) 14.08.2002	(51) B23B 31/30
(11) 0 937 593 (45) 14.08.2002	(51) B60D 1/60	(11) 0 951 944 (45) 14.08.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 963 562 (45) 14.08.2002	(51) G01S 13/62
(11) 0 939 031 (45) 14.08.2002	(51) B65B 11/10	(11) 0 951 969 (45) 14.08.2002	(51) B26B 5/00	(11) 0 963 833 (45) 14.08.2002	(51) B29C 57/04
(11) 0 939 455 (45) 14.08.2002	(51) H01R 24/00	(11) 0 952 825 (45) 14.08.2002	(51) A61K 9/70	(11) 0 964 325 (45) 14.08.2002	(51) G05B 19/406
(11) 0 939 997 (45) 14.08.2002	(51) H02J 9/06	(11) 0 953 144 (45) 14.08.2002	(51) G01L 5/28	(11) 0 964 326 (45) 14.08.2002	(51) G05D 16/06
(11) 0 940 000 (45) 14.08.2002	(51) H02K 19/10	(11) 0 954 329 (45) 14.08.2002	(51) A61K 39/00	(11) 0 964 761 (45) 14.08.2002	(51) B23B 27/16
(11) 0 940 110 (45) 14.08.2002	(51) A47K 5/12	(11) 0 954 455 (45) 14.08.2002	(51) B60K 26/02	(11) 0 964 952 (45) 14.08.2002	(51) D06F 39/02
(11) 0 940 457 (45) 14.08.2002	(51) C09D 151/08	(11) 0 955 121 (45) 14.08.2002	(51) B23K 33/00	(11) 0 965 103 (45) 14.08.2002	(51) G06K 19/077
(11) 0 940 694 (45) 14.08.2002	(51) G02B 1/04	(11) 0 955 256 (45) 14.08.2002	(51) B65G 65/46	(11) 0 965 135 (45) 14.08.2002	(51) G21C 15/18
(11) 0 941 219 (45) 14.08.2002	(51) C07D 305/14	(11) 0 956 154 (45) 14.08.2002	(51) B01J 20/04	(11) 0 965 247 (45) 14.08.2002	(51) H04S 3/00
(11) 0 941 636 (45) 14.08.2002	(51) H05B 41/28	(11) 0 956 281 (45) 14.08.2002	(51) C07C 271/28	(11) 0 965 449 (45) 14.08.2002	(51) B41F 31/04
(11) 0 942 078 (45) 14.08.2002	(51) C30B 15/00	(11) 0 956 500 (45) 14.08.2002	(51) G01N 25/72	(11) 0 966 060 (45) 14.08.2002	(51) H01Q 19/06
(11) 0 943 474 (45) 14.08.2002	(51) B60J 7/14	(11) 0 956 573 (45) 14.08.2002	(51) H01G 9/035	(11) 0 967 208 (45) 14.08.2002	(51) C07D 239/54
(11) 0 943 508 (45) 14.08.2002	(51) B60R 25/00	(11) 0 957 732 (45) 14.08.2002	(51) A47F 3/04	(11) 0 967 425 (45) 14.08.2002	(51) F16L 5/14
(11) 0 944 675 (45) 14.08.2002	(51) C09B 61/00	(11) 0 958 165 (45) 14.08.2002	(51) B62D 1/11	(11) 0 968 665 (45) 14.08.2002	(51) A43B 5/04
(11) 0 944 906 (45) 14.08.2002	(51) G11C 16/06	(11) 0 958 500 (45) 14.08.2002	(51) G01N 33/574	(11) 0 968 811 (45) 14.08.2002	(51) B29C 47/92
(11) 0 944 910 (45) 14.08.2002	(51) H01F 1/147	(11) 0 958 964 (45) 14.08.2002	(51) B60R 13/00	(11) 0 969 788 (45) 14.08.2002	(51) A61F 13/20
(11) 0 945 374 (45) 14.08.2002	(51) B65G 47/14	(11) 0 959 542 (45) 14.08.2002	(51) H01T 13/38	(11) 0 969 806 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 945 647 (45) 14.08.2002	(51) F16G 11/10	(11) 0 960 167 (45) 14.08.2002	(51) C09B 5/62	(11) 0 969 955 (45) 14.08.2002	(51) B29C 35/10
(11) 0 946 345 (45) 14.08.2002	(51) B29C 41/00	(11) 0 960 709 (45) 14.08.2002	(51) B29C 39/02	(11) 0 969 985 (45) 14.08.2002	(51) B60Q 1/26
(11) 0 946 600 (45) 14.08.2002	(51) C08C 19/06	(11) 0 960 921 (45) 14.08.2002	(51) C09D 183/08	(11) 0 971 865 (45) 14.08.2002	(51) C07B 31/00
(11) 0 946 612 (45) 14.08.2002	(51) C08F 10/02	(11) 0 961 041 (45) 14.08.2002	(51) F16B 13/14	(11) 0 971 912 (45) 14.08.2002	(51) C07D 307/89
(11) 0 948 102 (45) 14.08.2002	(51) H01R 12/18	(11) 0 961 046 (45) 14.08.2002	(51) F16D 41/20	(11) 0 973 519 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/40
(11) 0 948 560 (45) 14.08.2002	(51) C08J 9/28	(11) 0 961 151 (45) 14.08.2002	(51) G02B 26/08	(11) 0 973 826 (45) 14.08.2002	(51) C08J 11/04
(11) 0 948 721 (45) 14.08.2002	(51) F16H 3/089	(11) 0 961 545 (45) 14.08.2002	(51) A01M 29/00	(11) 0 973 996 (45) 14.08.2002	(51) E21B 47/04
(11) 0 949 081 (45) 14.08.2002	(51) B41J 2/205	(11) 0 961 874 (45) 14.08.2002	(51) F02D 31/00	(11) 0 974 075 (45) 14.08.2002	(51) G03C 7/12
(11) 0 949 899 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/16	(11) 0 962 063 (45) 14.08.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 974 142 (45) 14.08.2002	(51) G11B 7/00
(11) 0 951 387 (45) 14.08.2002	(51) B32B 17/10	(11) 0 962 106 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 3/00	(11) 0 974 758 (45) 14.08.2002	(51) F16B 13/08

(11) 0 975 315 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/06	(11) 0 990 388 (45) 14.08.2002	(51) A01K 97/06	(11) 1 019 208 (45) 14.08.2002	(51) B22D 11/04
(11) 0 975 377 (45) 14.08.2002	(51) A61L 9/00	(11) 0 991 615 (45) 14.08.2002	(51) C07C 43/303	(11) 1 019 341 (45) 14.08.2002	(51) C07B 63/04
(11) 0 975 532 (45) 14.08.2002	(51) B65D 81/32	(11) 0 991 802 (45) 14.08.2002	(51) D04H 1/64	(11) 1 019 362 (45) 14.08.2002	(51) C07C 227/18
(11) 0 975 676 (45) 14.08.2002	(51) C08B 37/14	(11) 0 991 964 (45) 14.08.2002	(51) G02B 5/124	(11) 1 022 079 (45) 14.08.2002	(51) B23B 27/04
(11) 0 976 114 (45) 14.08.2002	(51) G07F 7/10	(11) 0 993 405 (45) 14.08.2002	(51) B65B 21/10	(11) 1 022 737 (45) 14.08.2002	(51) G11B 7/00
(11) 0 976 466 (45) 14.08.2002	(51) B21C 37/08	(11) 0 993 428 (45) 14.08.2002	(51) C07C 37/62	(11) 1 023 039 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 976 506 (45) 14.08.2002	(51) B25D 17/08	(11) 0 993 512 (45) 14.08.2002	(51) C25D 1/00	(11) 1 023 713 (45) 14.08.2002	(51) G08G 1/0968
(11) 0 976 585 (45) 14.08.2002	(51) B60C 9/18	(11) 0 994 767 (45) 14.08.2002	(51) B29C 41/14	(11) 1 024 127 (45) 14.08.2002	(51) C07C 29/80
(11) 0 977 582 (45) 14.08.2002	(51) A61K 38/18	(11) 0 994 994 (45) 14.08.2002	(51) E04H 4/00	(11) 1 024 732 (45) 14.08.2002	(51) A47C 21/04
(11) 0 978 082 (45) 14.08.2002	(51) G06K 7/00	(11) 0 995 548 (45) 14.08.2002	(51) B24B 9/14	(11) 1 024 761 (45) 14.08.2002	(51) A61B 18/12
(11) 0 978 386 (45) 14.08.2002	(51) B41J 2/335	(11) 0 996 506 (45) 14.08.2002	(51) B05D 1/02	(11) 1 024 968 (45) 14.08.2002	(51) B60C 9/00
(11) 0 978 575 (45) 14.08.2002	(51) C25D 7/06	(11) 0 998 642 (45) 14.08.2002	(51) F16K 31/52	(11) 1 025 353 (45) 14.08.2002	(51) F02D 41/36
(11) 0 978 672 (45) 14.08.2002	(51) F16H 61/02	(11) 0 998 660 (45) 14.08.2002	(51) G01G 1/18	(11) 1 025 419 (45) 14.08.2002	(51) G01B 17/02
(11) 0 979 338 (45) 14.08.2002	(51) E06B 3/673	(11) 1 000 889 (45) 14.08.2002	(51) B65G 69/18	(11) 1 027 292 (45) 14.08.2002	(51) C02F 3/12
(11) 0 983 579 (45) 14.08.2002	(51) G08B 13/24	(11) 1 002 399 (45) 14.08.2002	(51) H04L 12/413	(11) 1 027 638 (45) 14.08.2002	(51) G05F 1/10
(11) 0 984 753 (45) 14.08.2002	(51) A61F 9/04	(11) 1 004 059 (45) 14.08.2002	(51) G05B 9/02	(11) 1 027 670 (45) 14.08.2002	(51) G06F 17/30
(11) 0 985 092 (45) 14.08.2002	(51) F02M 25/07	(11) 1 007 411 (45) 14.08.2002	(51) B65B 25/14	(11) 1 028 006 (45) 14.08.2002	(51) B44F 1/04
(11) 0 985 097 (45) 14.08.2002	(51) F04B 49/00	(11) 1 009 621 (45) 14.08.2002	(51) B29C 67/00	(11) 1 028 541 (45) 14.08.2002	(51) H04B 1/707
(11) 0 986 406 (45) 14.08.2002	(51) A61L 2/00	(11) 1 010 011 (45) 14.08.2002	(51) G01P 13/02	(11) 1 028 799 (45) 14.08.2002	(51) B01D 53/56
(11) 0 986 500 (45) 14.08.2002	(51) B65D 17/40	(11) 1 011 882 (45) 14.08.2002	(51) B09C 1/06	(11) 1 029 520 (45) 14.08.2002	(51) A61F 7/12
(11) 0 986 520 (45) 14.08.2002	(51) C02F 11/00	(11) 1 012 493 (45) 14.08.2002	(51) F16H 47/04	(11) 1 030 762 (45) 14.08.2002	(51) B25B 21/00
(11) 0 986 660 (45) 14.08.2002	(51) D03D 1/00	(11) 1 012 555 (45) 14.08.2002	(51) G01L 15/00	(11) 1 030 794 (45) 14.08.2002	(51) B60R 21/00
(11) 0 986 909 (45) 14.08.2002	(51) H04N 7/16	(11) 1 012 913 (45) 14.08.2002	(51) H05K 7/14	(11) 1 030 818 (45) 14.08.2002	(51) C01B 21/083
(11) 0 986 910 (45) 14.08.2002	(51) H04N 7/167	(11) 1 013 652 (45) 14.08.2002	(51) C07D 311/70	(11) 1 032 519 (45) 14.08.2002	(51) B60T 13/72
(11) 0 987 705 (45) 14.08.2002	(51) G11B 20/00	(11) 1 015 373 (45) 14.08.2002	(51) B66B 13/26	(11) 1 032 715 (45) 14.08.2002	(51) C21D 9/08
(11) 0 988 038 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/47	(11) 1 016 810 (45) 14.08.2002	(51) F16H 61/02	(11) 1 034 014 (45) 14.08.2002	(51) A62D 3/00
(11) 0 989 065 (45) 14.08.2002	(51) B65D 41/04	(11) 1 017 007 (45) 14.08.2002	(51) G06K 7/14	(11) 1 034 079 (45) 14.08.2002	(51) B41J 11/46
(11) 0 989 124 (45) 14.08.2002	(51) C07D 249/20	(11) 1 017 997 (45) 14.08.2002	(51) G01N 25/60	(11) 1 034 447 (45) 14.08.2002	(51) G02B 6/44
(11) 0 990 020 (45) 14.08.2002	(51) C11D 1/83	(11) 1 018 182 (45) 14.08.2002	(51) H01M 12/02	(11) 1 035 121 (45) 14.08.2002	(51) C07D 409/04

(11) 1 035 967 (45) 14.08.2002	(51) B31B 29/00	(11) 1 059 682 (45) 14.08.2002	(51) H01M 2/20	(11) 1 084 069 (45) 14.08.2002	(51) B65F 1/00
(11) 1 036 386 (45) 14.08.2002	(51) G09F 3/02	(11) 1 060 365 (45) 14.08.2002	(51) G01F 1/692	(11) 1 084 081 (45) 14.08.2002	(51) C02F 1/46
(11) 1 036 493 (45) 14.08.2002	(51) A01D 34/00	(11) 1 061 218 (45) 14.08.2002	(51) E05C 9/18	(11) 1 084 097 (45) 14.08.2002	(51) C07C 51/47
(11) 1 036 995 (45) 14.08.2002	(51) F24F 11/02	(11) 1 061 819 (45) 14.08.2002	(51) A23N 15/08	(11) 1 084 288 (45) 14.08.2002	(51) D04H 11/04
(11) 1 037 754 (45) 14.08.2002	(51) B60C 23/04	(11) 1 062 402 (45) 14.08.2002	(51) E05F 15/16	(11) 1 084 342 (45) 14.08.2002	(51) F02M 37/10
(11) 1 038 802 (45) 14.08.2002	(51) B65D 90/62	(11) 1 062 652 (45) 14.08.2002	(51) G09G 3/36	(11) 1 086 044 (45) 14.08.2002	(51) C01B 21/16
(11) 1 039 618 (45) 14.08.2002	(51) H02K 17/16	(11) 1 062 674 (45) 14.08.2002	(51) H01H 13/70	(11) 1 086 202 (45) 14.08.2002	(51) C11D 11/00
(11) 1 039 991 (45) 14.08.2002	(51) B29C 33/60	(11) 1 063 894 (45) 14.08.2002	(51) A23C 9/142	(11) 1 086 515 (45) 14.08.2002	(51) H01R 4/48
(11) 1 041 085 (45) 14.08.2002	(51) C08F 4/69	(11) 1 063 981 (45) 14.08.2002	(51) A61K 31/135	(11) 1 086 540 (45) 14.08.2002	(51) H04H 1/00
(11) 1 041 389 (45) 14.08.2002	(51) G01R 27/06	(11) 1 065 201 (45) 14.08.2002	(51) C07D 239/10	(11) 1 087 961 (45) 14.08.2002	(51) C07D 401/04
(11) 1 042 767 (45) 14.08.2002	(51) H01F 7/18	(11) 1 066 298 (45) 14.08.2002	(51) C07F 9/50	(11) 1 087 987 (45) 14.08.2002	(51) C07J 3/00
(11) 1 043 143 (45) 14.08.2002	(51) B29C 57/04	(11) 1 066 332 (45) 14.08.2002	(51) C08G 18/10	(11) 1 088 386 (45) 14.08.2002	(51) H02M 1/088
(11) 1 043 155 (45) 14.08.2002	(51) B41F 31/02	(11) 1 066 496 (45) 14.08.2002	(51) G01B 5/00	(11) 1 090 083 (45) 14.08.2002	(51) C09G 1/02
(11) 1 043 877 (45) 14.08.2002	(51) H04L 29/06	(11) 1 067 737 (45) 14.08.2002	(51) H04L 12/56	(11) 1 090 223 (45) 14.08.2002	(51) F02M 35/04
(11) 1 043 923 (45) 14.08.2002	(51) H05K 9/00	(11) 1 067 955 (45) 14.08.2002	(51) A61K 38/18	(11) 1 090 243 (45) 14.08.2002	(51) F16L 11/08
(11) 1 044 783 (45) 14.08.2002	(51) B29C 49/48	(11) 1 068 094 (45) 14.08.2002	(51) B60N 2/44	(11) 1 090 261 (45) 14.08.2002	(51) F27B 3/08
(11) 1 045 619 (45) 14.08.2002	(51) H05B 41/00	(11) 1 068 424 (45) 14.08.2002	(51) E21B 17/20	(11) 1 090 270 (45) 14.08.2002	(51) G01C 9/18
(11) 1 045 800 (45) 14.08.2002	(51) B65D 81/20	(11) 1 070 280 (45) 14.08.2002	(51) G05B 13/02	(11) 1 090 515 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 7/34
(11) 1 045 966 (45) 14.08.2002	(51) F02D 31/00	(11) 1 071 882 (45) 14.08.2002	(51) F03B 17/06	(11) 1 091 664 (45) 14.08.2002	(51) A44B 18/00
(11) 1 046 418 (45) 14.08.2002	(51) B01D 53/047	(11) 1 073 851 (45) 14.08.2002	(51) F16H 15/38	(11) 1 091 898 (45) 14.08.2002	(51) B65G 53/16
(11) 1 046 943 (45) 14.08.2002	(51) G02C 11/06	(11) 1 074 081 (45) 14.08.2002	(51) H02H 11/00	(11) 1 092 103 (45) 14.08.2002	(51) F16H 7/08
(11) 1 051 367 (45) 14.08.2002	(51) C04B 28/00	(11) 1 075 292 (45) 14.08.2002	(51) A61M 5/20	(11) 1 093 402 (45) 14.08.2002	(51) B07C 1/00
(11) 1 052 967 (45) 14.08.2002	(51) A61K 7/16	(11) 1 077 718 (45) 14.08.2002	(51) A61K 38/05	(11) 1 095 431 (45) 14.08.2002	(51) H01R 13/74
(11) 1 053 099 (45) 14.08.2002	(51) B32B 27/18	(11) 1 077 832 (45) 14.08.2002	(51) B60N 2/48	(11) 1 095 444 (45) 14.08.2002	(51) H02M 1/00
(11) 1 053 149 (45) 14.08.2002	(51) B60T 7/10	(11) 1 080 291 (45) 14.08.2002	(51) E05D 15/10	(11) 1 096 951 (45) 14.08.2002	(51) A61K 38/48
(11) 1 053 196 (45) 14.08.2002	(51) B65H 1/22	(11) 1 080 562 (45) 14.08.2002	(51) H04L 12/56	(11) 1 098 788 (45) 14.08.2002	(51) B60R 16/02
(11) 1 053 295 (45) 14.08.2002	(51) C11D 3/40	(11) 1 082 574 (45) 14.08.2002	(51) F23D 14/84	(11) 1 098 840 (45) 14.08.2002	(51) C01B 3/38
(11) 1 054 138 (45) 14.08.2002	(51) F01L 9/04	(11) 1 082 867 (45) 14.08.2002	(51) H04Q 7/36	(11) 1 101 765 (45) 14.08.2002	(51) C07D 471/14
(11) 1 059 680 (45) 14.08.2002	(51) H01M 2/02	(11) 1 084 057 (45) 14.08.2002	(51) B63B 22/02	(11) 1 104 426 (45) 14.08.2002	(51) C07F 5/06

(11) **1 104 526** (51) F16L 11/04
(45) 14.08.2002

(11) **1 105 020** (51) A45D 29/02
(45) 14.08.2002

(11) **1 105 037** (51) A61B 3/103
(45) 14.08.2002

(11) **1 105 354** (51) C03B 37/02
(45) 14.08.2002

(11) **1 110 203** (51) G10L 13/02
(45) 14.08.2002

(11) **1 114 644** (51) A61K 38/28
(45) 14.08.2002

(11) **1 115 605** (51) B62D 25/14
(45) 14.08.2002

(11) **1 116 191** (51) G07C 9/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 116 314** (51) H02H 9/04
(45) 14.08.2002

(11) **1 116 322** (51) H02P 7/622
(45) 14.08.2002

(11) **1 118 151** (51) H02M 5/45
(45) 14.08.2002

(11) **1 118 849** (51) G01L 9/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 119 941** (51) H04L 9/08
(45) 14.08.2002

(11) **1 123 590** (51) H04B 10/08
(45) 14.08.2002

(11) **1 124 666** (51) B24B 37/04
(45) 14.08.2002

(11) **1 124 767** (51) C03C 8/16
(45) 14.08.2002

(11) **1 127 175** (51) C30B 15/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 127 394** (51) H02G 3/30
(45) 14.08.2002

(11) **1 129 523** (51) H03M 7/36
(45) 14.08.2002

(11) **1 130 391** (51) G01N 29/20
(45) 14.08.2002

(11) **1 131 837** (51) H01H 87/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 133 805** (51) H01M 4/88
(45) 14.08.2002

(11) **1 133 826** (51) H03J 7/04
(45) 14.08.2002

(11) **1 135 256** (51) B41F 13/02
(45) 14.08.2002

(11) **1 135 637** (51) F16H 61/06
(45) 14.08.2002

(11) **1 137 502** (51) B22D 11/06
(45) 14.08.2002

(11) **1 137 893** (51) F16L 37/088
(45) 14.08.2002

(11) **1 138 114** (51) H03B 28/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 140 506** (51) B41F 35/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 140 509** (51) B41F 35/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 140 510** (51) B41F 35/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 140 651** (51) B65D 77/06
(45) 14.08.2002

(11) **1 141 091** (51) C08G 69/18
(45) 14.08.2002

(11) **1 141 156** (51) C09J 5/02
(45) 14.08.2002

(11) **1 144 174** (51) B29C 45/54
(45) 14.08.2002

(11) **1 144 220** (51) B60R 1/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 147 518** (51) G11C 7/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 150 896** (51) B65D 47/08
(45) 14.08.2002

(11) **1 151 418** (51) G07D 5/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 151 452** (51) H01H 25/06
(45) 14.08.2002

(11) **1 151 524** (51) H02M 3/335
(45) 14.08.2002

(11) **1 152 092** (51) E02F 9/12
(45) 14.08.2002

(11) **1 153 293** (51) G01N 33/24
(45) 14.08.2002

(11) **1 155 497** (51) H03H 21/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 157 834** (51) B41F 21/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 158 075** (51) C30B 15/22
(45) 14.08.2002

(11) **1 161 159** (51) A45D 40/26
(45) 14.08.2002

(11) **1 161 345** (51) B41F 13/21
(45) 14.08.2002

(11) **1 161 743** (51) G06T 15/50
(45) 14.08.2002

(11) **1 163 558** (51) G05D 23/19
(45) 14.08.2002

(11) **1 163 574** (51) G06F 3/12
(45) 14.08.2002

(11) **1 169 760** (51) H01S 5/34
(45) 14.08.2002

(11) **1 178 096** (51) C09J 7/04
(45) 14.08.2002

(11) **1 178 901** (51) B60Q 5/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 199 105** (51) B05B 7/00
(45) 14.08.2002

(11) **1 228 722** (51) A47C 1/032
(45) 14.08.2002

II.7(1)
 • **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
 • **Opposition deemed not to have been filed**
 • **Opposition réputée non formée**

II.7(2)
 • **Unzulässiger Einspruch**
 • **Inadmissible opposition**
 • **Opposition non recevable**

II.7(3)
 • **Widerruf des europäischen Patents**
 • **Revocation of the European patent**
 • **Révocation du brevet européen**

(11) **0 192 033** 23.05.2003
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 341 266** 13.03.2003
(84) CH LI

(11) **0 462 204** 13.03.2003
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 533 098** 11.12.2002
(84) AT CH DE FR GB LI PT

(11) **0 652 736** 08.05.2003
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 723 124** 13.03.2003
(84) DE FR GB IT

(11) **0 806 902** 10.03.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(11) **0 811 392** 16.03.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 842 129** 16.06.2003
(84) BE DE ES FR GB GR IT

(11) **0 918 677** 06.02.2003
(84) AT BE CH FR GB IT LI NL

II.7(4)
 • **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
 • **Rejection of the opposition(s)**
 • **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 765 603** 22.01.2003

(11) **0 767 721** 06.05.2003

(11) **0 817 608** 23.01.2003

II.7(5)
 • **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
 • **Termination of opposition procedure**
 • **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 666 019** 01.03.2003

(11) **0 895 499** 14.03.2003

(11) **1 034 042** 24.08.2002

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
 - **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
 - **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**
-

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
 - **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
 - **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**
-

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
 - **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
 - **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**
-

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
 - **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
 - **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**
-

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

(11) 0 846 070	20.12.2002
(11) 0 876 428	22.11.2002
(11) 0 922 610	20.12.2002

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

(11) 0 876 428	01.12.2003
(11) 0 922 610	15.09.2003

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 666 760**
 (51) **A61K 39/00** A61K 39/395

II.12(2)

- Verfahrenssprache
- Procedure language
- Langue de procédure

(11) **1 210 043** (51) A61F 9/01
 EN

II.12(4)

- Sprache der Einreichung
- Language of filing
- Langue de dépôt

(11) **1 210 043** (51) A61F 9/01
 (25) EN

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **0 561 479** (51) C07F 17/00
 (30) 30.01.1987 US 8800
 22.12.1987 US 133480

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 852 571** (51) C03B 37/014
 (84) DK ES FI FR GB IT NL SE

(11) **0 891 001** (51) H01Q 1/08
 (84) DE ES FR GB IT PT

(11) **0 991 649** (51) C07D 417/04
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
 IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 649 730** (51) B29D 30/30
 (54) • Verfahren zur Anpassung des Randes eines flexiblen Streifens an einer Referenzseite und Vorrichtung zum Zuführen eines Gürtelstreifens zu einer drehbaren Reifenautbaurommel

(11) **0 666 760** (51) A61K 39/00
 (54) • TEIL DER KONSTANTEN REGION VON IGE ENTHALTENDER IMPFSTOFF ZUR BEHANDLUNG IGE-INDUZierter ALLERGISCHE REAKTIONEN

(11) **0 672 162** (51) C12P 17/02
 (54) • ERHÖHTE PRODUKTION VON TAXOL UND TAXANEN MITTELS -TAXUS-SPEZIFISCHE ZELLKULTUREN
 • ENHANCED PRODUCTION OF TAXOL AND TAXANES BY CELL CULTURES OF TAXUS SPECIES
 • PRODUCTION AMELIOREE DE TAXOL ET DE TAXANES AU MOYEN DE CULTURES DE CELLULES DE L'ESPECE TAXUS

(11) **0 846 715** (51) C08G 77/24
 (54) • Verfahren zur Herstellung fluoralkyl-funktionaler Organopoly-siloxan-haltiger Zusammensetzungen auf Alkoholbasis und Verwendung des Verfahrensproduktes
 • Process for the preparation of alcohol-based fluoroorgano-functional siloxane-containing compositions and use of the product of production
 • Procédé pour la préparation des compositions à base d'alcool contenant des siloxanes et des fonctions fluoroorganiques et utilisation de la composition

(11) **0 857 152** (51) B65G 1/04
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUSZIEHEN VON ROLLPALETTEN IN DER KOMPAKT-LAGERTECHNIK, SOWIE ROLL-PALETTE HIERFÜR
 • METHOD AND DEVICE FOR EXTRACTING ROLLING PALLETS IN COMPACT STORAGE TECHNOLOGY, AND ROLLING PALLET THEREFOR
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EXTRAIRE DES PALETTES A ROULETTES UTILISEES DANS LA TECHNIQUE DE STOCKAGE COMPACT ET PALETTE A ROULETTES APPROPRIEE

(11) **0 925 121** (51) B05D 7/14
 (54) • VERFAHREN ZUR KRAFTFAHRZEUG-MEHR-SCHICHTLACKIERUNG
 • MOTOR VEHICLE MULTILAYERED ENAMELING PROCESS
 • PROCEDE DE LAQUAGE MULTICOUCHE POUR VEHICULE A MOTEUR

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
 - Proprietor of patent (transfer of rights)
 - Titulaire du brevet (transfert de droits)
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 646 818** (51) G02B 6/44
 (73) PIRELLI GENERAL plc, 15 Grosvenor Street, London W1K 4QZ, GB

(11) **0 682 596** (51) B29C 55/28
 (73) Addex, Inc., 154 Maple Street, Stoughton, Massachusetts 02072, US

(11) **0 699 072** (51) A61K 31/785
 (73) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US

(11) **0 767 633** (51) A61C 19/00
 (73) Akeda Dental A/S, Sonderskovej 12A, 8520 Lystrup, DK

(11) **0 770 707** (51) C23G 1/08
 (73) KCS Germany GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE
 BWG BERGWERK- UND WALZWERK-MASCHINENBAU GMBH, Mercatorstrasse 74-78, D-47051 Duisburg, DE

(11) **0 807 136** (51) C08G 18/67
 (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(11) **0 811 011** (51) C07H 19/056
 (73) Ribapharm, Inc., 3300 Hyland Avenue, Costa Mesa, CA 92626, US

(11) **0 819 125** (51) C07D 261/16
 (73) ENCYSIVE PHARMACEUTICALS INC., 6700 West Loop South, 4th Floor, Bellaire, TX 77401, US

(11) **0 820 133** (51) H01S 3/13
 (73) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

(11) **0 831 699** (51) A01N 37/44
 (73) Finnfeeds Finland Ltd, Sokeritehtaantie 20, 02460 Kantviki, FI

(11) **0 862 152** (51) G07F 17/32
 (73) IGT-UK Limited, Margaret Street, Ashton-under-Lyne, Lancashire OL7 0QQ, GB

(11) **0 869 847** (51) B05B 5/08
 (73) Phoque Pharmaceuticals Limited, 10 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4PQ, GB

(11) **0 883 835** (51) G03F 7/09
 (73) Latran Technologies LLC, 103 Fourth Avenue, Waltham, Mass. 02154, US

(11) **0 914 719** (51) H03M 13/00
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE

(11) **0 958 855** (51) B01F 15/04
 (73) Inoplast, Zone Industrielle, 07340 Saint Desirat, FR

- Mixt Composites Recyclables, Iles Féray, 07300 Tournon sur Rhône, FR
- (11) **0 975 696** (51) C08L 23/10
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (11) **0 990 401** (51) A46B 7/06
(73) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH, Bussmatten 1, 77815 Bühl (Baden), DE
- (11) **1 004 591** (51) C07H 17/08
(73) Jubilant Organosys Limited, Plot No1-A, Sector 16A, Institutional Area, Noida 201 301, Uttar Pradesh, IN
- (11) **1 014 927** (51) A61K 7/48
(73) LMD, Pra de Serre, 63960 Veyre-Monton, FR
- (11) **1 017 490** (51) B01J 19/32
(73) Koch-Glitsch, LP, 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67220, US
- (11) **1 030 630** (51) A61F 9/02
(73) BUSHNELL PERFORMANCE OPTICS EUROPE, 4, rue Diderot, 92150 Suresnes, FR
- (11) **1 071 744** (51) C12M 1/12
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (11) **1 075 626** (51) F23C 10/18
(73) Kvaerner Power Oy, PL 109, 33101 Tampere, FI
- (11) **1 080 293** (51) E06B 3/30
(73) STRATO S.R.L., Via degli Schiavetti, 7, I-34074 Monfalcone, IT
- (11) **1 109 662** (51) B29C 61/06
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (11) **1 115 651** (51) C01B 3/58
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (84) CY DE ES FR GB GR IE IT LU MC PT
(73) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3 P.O. Box 1, 1755 ZG Petten, NL
- (84) AT BE CH LI DK FI NL SE
- (11) **1 137 613** (51) C04B 41/48
(73) Spie Batignolles SA, 10, avenue de l'Entreprise, 95863 Cergy-Pontoise, FR
- MFP SA, 4, rue de Rive, 1204 Genève, CH
Domtar Inc., 395 ouest, boulevard de
Maisonneuve, Montreal, Quebec H3A 1L6, CA
- (11) **1 149 043** (51) B67B 1/03
(73) Perrier Vittel Management et Technologie, 20, rue Rouget de Lisle, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (11) **1 163 036** (51) B01D 29/33
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1289, US
- (11) **1 173 315** (51) B29B 17/00
(73) BACHER, Helmut, Schmidbergerweg 5, 4490 St. Florian, AT
- SCHULZ, Helmut, Hirschgasse 16/12, 4020 Linz, AT
- WENDELIN, Georg, Waldbothenweg 84, A-4033 Linz, AT
- (11) **1 173 325** (51) B30B 9/06
(73) D.M.S., 77 allée de Brienne, 31000 Toulouse, FR
- (11) **1 216 088** (51) B01D 53/86
(73) GASTEC Technology B.V., Wilmersdorf 50, 7327 AC Apeldoorn, NL

Jacobs Nederland B.V., Plesmanlaan 100, 2332 CB Leiden, NL

Teil B / Part B / Partie B

- (73) Borden Chemical, Inc., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43215, US
- (11) **0 407 004** (51) C08F 299/06
(11) **0 566 801** (51) C03C 25/02
(11) **0 745 570** (51) C03C 25/10
(11) **0 861 275** (51) C08G 4/00
(11) **0 869 980** (51) C08G 8/10

II.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) **0 728 746** (51) C07D 223/10
(72) Robl, Jeffrey A., 7 Tulip Drive, Newton, PA, US
- (11) **0 859 628** (51) A61K 38/17
(72) KALDEN, Joachim, Robert, Krankenhausstrasse 12, D-91054 Erlangen, DE
- HERRMANN, Martin, Würzburger Weg 4, D-91077 Neunkirchen, DE
- VOLL, Reinhard, Leimbergerstrasse 8, D-91052 Erlangen, DE
- BERTLING, Wolf, Maximilian, Meisenweg 22, D-91056 Erlangen, DE
- VON DER MARK, Klaus, Zugemachtes Feld 6, D-91334 Hemhofen, DE
- ZOLLER, Otmar, Ullrichstrasse 23, D-87437 Kempten, DE
- (11) **0 873 295** (51) C07C 59/72
(72) CANAN-KOCH, Stacie, 4546 Rhode Island Street, San Diego, CA 92116, US
- HWANG, Chan, Kou, 4765 Walnut Street AB-5, Boulder, CO 80301, US
- BOEHM, Marcus F., Apartment 4E, 3833 Lamont Street, San Diego, CA 92109, US
- BADEA, Beth, Ann, 10872 Poblado Road #1523, SAN DIEGO, CA 92127, US
- DARDASHTI, Laura, J., 1871 La Colina Drive, Santa Ana CA 92750, US
- ZHANG, Lin, 5284 Sandhill Terrace, San Diego, CA 92130, US
- NADZAN, Alex, M., 4052 Riverton Place, San Diego, CA 92130, US
- HEYMAN, Richard, A., 2825 Crystal Ridge Road, Encinitas, CA 92024, US
- MUKHERJEE, Ranjan, 3 Summit Court, Hockessin, DE 19707, US
- LALA, Deepak, S., 5360 Toscana Way G118, San Diego, CA 92122, US
- FARMER, Luc, J., 130 Waverly Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **0 904 504** (51) F16G 3/00
(72) HÖRMANN, Michael, Brachtshof 18, 33813 Oerlinghausen, DE
- (11) **0 919 233** (51) A61K 31/505
(72) FUJIWARA, Shigeki, 104-2-403, Icchouda, Mishima-shi Shizuoka 411-0025, JP
- OKAMURA, Yuko, 151-1-306, Nagaizumi-cjo, Sunto-gun, Shizuoka 411-0945, JP
- TAKAI, Haruki, 4-28-3, Aizawa Seya-ku Yokohama-shi, Kanagawa 246-0013, JP
- NONAKA, Hiromi, 580-71, Tokura Shimizu-cho Sunto-gun, Shizuoka 411-0917, JP
- MORIYAMA, Takahiro, 3-1-7-205, Koya Ichikawa-shi, Chiba 272-0013, JP

YAO, Kozo, 410-1, Nameri, Nagaizumi-cho Sunto-gun, Shizuoka 411-0933, JP

KARASAWA, Akira, 378-6, Nameri Nagaizumi-cho Sunto-gun, Shizuoka 411-0933, JP

- (11) **0 940 426** (51) C08J 5/18
(72) Hamano, Hisashi, 6-2-2, Sagamidai, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 228, JP
- Hosoi, Masahiro, 8-15-15 Shakujimachi, Nerima-ku, Tokyo 177, JP
- Kobayashi, Ieyasu, 3214-5 Tana, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229, JP
- Saeki, Yasuhiro, Maison Taka 105 5-19-2, Hashimoto, Sagamihara-shi Kanagawa 229-1103, JP

- (11) **0 973 485** (51) A61K 7/00
(72) ZASTROW, Leonhard, 34, quai des Sanbarbani, MC-98000 Monaco, MC
- GOLZ-BERNER, Karin, 34, quai des Sanbarbani, MC-98000 Monaco, MC
- DOUCET, Olivier, 15 avenue du Soleil d'Or, F-06230 Villefranche s/Mer, FR
- (11) **1 087 132** (51) F02N 15/06
(72) Kimura, Eiichi, 46-5 Umedacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- Nagashima, Shinichi, 19-19, Egawacho 1-chome, Ashikaga-shi, Tochigi-ken, JP
- Kogure, Mitsuhiro, 429-3, Munadaka, Gunmamachi, Gunma-gun, Gunma-ken, JP
- Okada, Michio, 1184 Tabi, Azumamura, Sawa-gun, Gunma-ken, JP
- Nara, Koji, #A-202 860-1 Tomitacho, Maebashi-shi, Gunma-ken, JP

- (11) **1 161 618** (51) F01N 3/08
(72) POTT, Ekkehard, Westring 33, D-38518 Gifhorn, DE
- HAHN, Hermann, Dr., Siegesstrasse 7, D-30175 Hannover, DE

- (11) **1 173 315** (51) B29B 17/00
(72) BACHER, Helmut, Schmidbergerweg 5, 4490 St. Florian, AT
- SCHULZ, Helmut, Hirschgasse 16/12, 4020 Linz, AT
- WENDELIN, Georg, Waldbothenweg 84, A-4033 Linz, AT

- (11) **1 173 325** (51) B30B 9/06
(72) Dumons, Pierre, 77 allée de Brienne, 31000 Toulouse, FR

II.12(12)

• Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)

• Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)

• Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)

- (11) **1 050 419** (51) B60C 25/132
(45) • Patent wurde noch nicht publiziert
• patent not yet published
• brevet délivré non encore publié

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 757 691** (51) C07D 501/18
(60) 03012877.1

(11) **0 797 121** (51) G03F 7/20
(60) 03012895.3

(11) **0 900 150** (51) B44C 1/17
(60) 03012846.6

(11) **0 939 909** (51) G01T 1/164
(60) 03076735.4

(11) **0 941 067** (51) A61K 9/14
(60) 03013343.3

(11) **0 972 910** (51) F01D 11/04
(60) 03013019.9

(11) **1 032 428** (51) A61K 48/00
(60) 03012772.4

(11) **1 048 168** (51) H04N 1/32
(60) 03013334.2

(11) **1 082 962** (51) A61K 31/60
(60) 03012255.0

(11) **1 140 184** (51) A61K 45/06
(60) 03012143.8

(11) **1 140 185** (51) A61K 45/06
(60) 03012145.3

(11) **1 140 186** (51) A61K 45/06
(60) 03012144.6

(11) **1 144 197** (51) B41M 5/38
(60) 03012253.5

(11) **1 244 529** (51) B21D 51/26
(60) 03076191.0
03076192.8

II.12(17)

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

(11) **0 577 605** (51) C12N 15/12
(84) AT 25.07.2001 (84) BE 25.07.2001
NL 25.07.2001 SE 25.10.2001

(11) **0 612 405** (51) G01N 9/00
(84) MC22.10.2001 (84) SE 01.11.2001

(11) **0 660 741** (51) A63F 3/06
(84) AT 07.09.2001 (84) BE 30.09.2001
CH 30.09.2001 LI 30.09.2001
DE 01.05.2002 FR 31.05.2002
GB 07.09.2001 GR 19.04.2002
IE 07.09.2001 MC07.09.2001
NL 01.04.2002 PT 31.03.2002
SE 08.09.2001

(11) **0 671 465** (51) C12G 1/00
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 674 525** (51) A61K 38/00
(84) IE 25.07.2001 (84) NL 25.07.2001
PT 25.10.2001 SE 25.10.2001

(11) **0 687 593** (51) B60R 16/02
(84) SE 15.09.1999

(11) **0 702 366** (51) G11B 19/02
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 743 578** (51) G05B 19/042
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 748 673** (51) B29B 13/02
(84) SE 25.10.2001

(11) **0 752 846** (51) A61K 7/50
(84) AT 01.08.2001 (84) BE 01.08.2001
IE 01.03.2002 PT 05.11.2001
SE 01.11.2001

(11) **0 778 429** (51) F16H 59/02
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 788 713** (51) H04N 7/08
(84) MC27.10.2001

(11) **0 790 586** (51) G07F 7/06
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 792 766** (51) B60J 10/06
(84) BE 01.08.2001

(11) **0 820 387** (51) B43M 5/04
(84) AT 25.07.2001 (84) BE 25.07.2001
DE 02.07.2002 FI 25.07.2001
GB 21.11.2001 NL 25.07.2001
PT 25.10.2001 SE 25.10.2001

(11) **0 822 799** (51) A61K 7/02
(84) AT 01.08.2001 (84) BE 01.08.2001
FI 01.08.2001 IE 29.03.2002
NL 01.08.2001 PT 05.11.2001
SE 01.11.2001

(11) **0 832 308** (51) C22F 1/04
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 864 817** (51) F24D 19/00
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 892 724** (51) B60J 1/17
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 892 778** (51) C07C 209/48
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 906 257** (51) C07C 7/20
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 932 560** (51) B65D 81/26
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 959 842** (51) A61F 13/15
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **0 968 495** (51) G09F 19/22
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **1 007 610** (51) C11B 9/00
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **1 009 612** (51) B29C 47/10
(84) • dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB

(11) **1 013 236** (51) A61C 8/00
(84) AT 11.12.2000 (84) ES 08.11.2000
NL 08.11.2000

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 573 229** (51) A61K 7/06
(45) 15.12.1999
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB, IE
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE, CH, DE, DK, ES, FR, GR, IT, NL, PT, SE, AT, LI 01 22.08.2000
02 KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Zerninstrasse 10-18, D-64297 Darmstadt, DE 12.09.2000

L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
(74) Kromer, Christophe, et al, L'OREAL - D.P.I., 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(11) **0 814 767** (51) A61K 7/50
(45) 21.11.2001
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

- (84) CH, DE, ES, FR, IT, NL, SE, LI
01 20.08.2002
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädterstrasse 92-100, D-64297 Darmstadt,
DE
02 21.08.2002
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
03 21.08.2002
Cognis Deutschland GmbH, Postfach 13 01 64,
40551 Düsseldorf, DE
04 21.08.2002
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE
- (11) **0 886 118** (51) F27B 7/20
(45) 06.03.2002
(73) Stöby, Manfred, Höpflingerweg 6, 5230
Mattighofen, AT
02 06.12.2002
Metallhüttenwerke Bruch GmbH, Dammstr. 25,
44145 Dortmund, DE
(74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., Schneiders & Behrendt
Rechts- und Patentanwälte Huestrasse
23(Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE
03 06.12.2002
Fränkisches Metallhüttenw. Kerscher KG, Am
Hutsberg 2, 91413 Neustadt a.d. Aisch, DE
(74) Joppich, Martin, Intellectual Property Consultancy
Zeppelinstrasse 71-73, 81669 München, DE
- (11) **0 890 590** (51) C08F 210/16
(45) 04.09.2002
(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima
3-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-6591, JP
01 02.06.2003
Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-str. 38, C6,
67056 Ludwigshafen, DE
(74) Seelert, Stefan, Basell Polypropylen GmbH
Intellectual Property F 206, Carl-Bosch-Strasse 38,
67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 139 729** (51) A01K 61/00
(45) 15.05.2002
(73) Bakker Holding Son B.V., Science Park Eindhoven
5502, 5692 EL Son, NL
01 16.05.2002
Algen Magneet Nederland b.v., Industrieweg 18,
8081 HG Elburg, NL

II.12(20)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

- (11) **0 295 736**
- *Einspruch nicht zurückgewiesen*
 - *opposition not rejected*
 - *opposition non rejetée*

II.12(24)

- Einspruch, der als nicht eingelegt gilt
- Opposition deemed not to have been filed
- Opposition réputée non formée

- (11) **0 911 673** (51) G02C 7/02
01 20.06.2002
Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43,
D-80469 München, DE
(74) München, Wilhelm, Dr., Dr. Münich & Kollegen
Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689
München, DE

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|--|--|--|
| (73) A Carlsson Research AB | (71;73) Abbott Laboratories | (71) Adrena, Inc. |
| (51) A61K 31/465 (11) 1 126 846 B1 | (51) A61K 31/00 (11) 1 331 933 A2 | (51) H01L 51/20 (11) 1 333 509 A2 |
| (73) A. COSTA SPA | (51) C07H 1/08 (11) 1 017 705 B1 | (71) ADT Services AG |
| (51) B27D 1/00 (11) 1 192 026 B1 | (73) ABBOTT LABORATORIES | (51) G08B 13/00 (11) 1 332 479 A1 |
| (73) A.P.E.- Trading OY | (51) A61B 17/04 (11) 0 782 411 B1 | (71) Adtec Engineering Co., Ltd. |
| (51) B31C 13/00 (11) 1 105 285 B1 | (51) A61K 47/14 (11) 1 117 440 B1 | (51) G01R 31/28 (11) 1 186 899 A3 |
| (71) AASTED-MIKROVERK APS | (73) ABC-Team Spielplatzgeräte GmbH | (71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc. |
| (51) A23G 1/18 (11) 1 175 837 A3 | (51) A63G 13/08 (11) 0 826 403 B1 | (51) C22F 1/10 (11) 1 332 236 A2 |
| (73) Aatechnology | (71) Ablody Oy | (71) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of → |
| (51) F16L 55/40 (11) 1 171 735 B1 | (51) E05F 5/02 (11) 1 333 142 A2 | National Institute of Advanced Industrial Science and Technology |
| (71) AB Elektronik GmbH | (73) ABSORPTION SYSTEMS, INC., ENERGY → | (71;73) ADVANCED MICRO DEVICES INC. |
| (51) F02D 11/10 (11) 1 024 267 A3 | ENERGY ABSORPTION SYSTEMS, INC. | (51) G11C 16/10 (11) 1 123 547 B1 |
| (73) AB VOLVO | (73) ABUS AUG. BREMICKER SÖHNE KG | (51) G11C 29/00 (11) 1 242 998 B1 |
| (51) H01M 8/06 (11) 1 082 774 B1 | (51) E05B 17/20 (11) 0 831 196 B1 | (51) H01L 21/768 (11) 1 333 484 A2 |
| (71) ABB AB | (71) ABUS August Bremicker Söhne KG | (73) Advanced Micro Devices, Inc. |
| (51) H01H 47/22 (11) 1 332 506 A1 | (51) E05C 1/04 (11) 1 333 139 A1 | (51) G06F 9/30 (11) 0 853 780 B1 |
| (71) ABB FLÄKT AB → | (71) Academia Sinica | (71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC. |
| ABB FLÄKT AKTIEBOLAG | (51) A61K 47/48 (11) 1 118 336 A3 | (51) G01N 27/404 (11) 1 332 358 A1 |
| (71) ABB FLÄKT AKTIEBOLAG | (71) Academisch Ziekenhuis Leiden | (71) Advanced Vascular Technologies LLC |
| (51) F24F 13/06 (11) 1 332 321 A1 | (51) A61K 38/02 (11) 1 332 760 A1 | (51) A61B 17/11 (11) 1 331 889 A1 |
| (71) ABB Metering Limited | (71) Acadia Industries, Inc. | (71) ADVANTEST CORPORATION |
| (51) G01F 1/58 (11) 1 260 797 A3 | (51) B65D 33/16 (11) 1 332 096 A1 | (51) H01J 37/317 (11) 1 333 466 A2 |
| (71) ABB Offshore Systems Limited | (71) Accent Optical Technologies, Inc. | (71) Aeomica, Inc. |
| (51) F16K 31/04 (11) 1 333 207 A2 | (51) G01B 9/00 (11) 1 332 330 A1 | (51) C12Q 1/68 (11) 1 332 224 A2 |
| (71) ABB PATENT GmbH | (71) Accenture LLP | (71) Affina Immuntechnik GmbH |
| (51) F24D 3/16 (11) 1 184 625 A3 | (51) G06F 17/60 (11) 1 332 451 A1 | (51) C07K 14/705 (11) 1 332 158 A2 |
| (51) H01R 13/447 (11) 1 333 534 A2 | (71) Acco UK Limited | (73) AGA AKTIEBOLAG |
| (51) H01R 13/453 (11) 1 333 535 A2 | (51) B26D 7/01 (11) 1 332 845 A2 | (51) B23K 1/00 (11) 0 944 452 B1 |
| (73) ABB RESEARCH LTD. | (51) B26D 7/01 (11) 1 332 846 A2 | (71) AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY |
| (51) F23D 23/00 (11) 0 987 493 B1 | (51) B26D 7/01 (11) 1 332 847 A2 | (51) C23C 14/48 (11) 0 969 118 A3 |
| (51) H02H 3/02 (11) 1 186 084 B1 | (51) B26D 7/26 (11) 1 332 848 A2 | (71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation |
| (71) Abbas, Charles | (51) B26F 1/36 (11) 1 332 849 A2 | (51) G02B 6/16 (11) 1 182 475 A3 |
| (51) C12N 15/00 (11) 1 332 207 A2 | (51) B42F 9/00 (11) 1 332 890 A1 | (73) AGFA-GEVAERT |
| | (71) Accra Teknik AB | (51) C23C 18/14 (11) 1 038 049 B1 |
| | (51) C21D 9/00 (11) 1 332 233 A1 | (51) G03C 1/06 (11) 1 085 371 B1 |
| | (73) Ace Technology | (51) G03C 1/498 (11) 1 014 179 B1 |
| | (51) H01Q 9/04 (11) 0 989 628 B1 | (71) Agfa NDT GmbH |
| | (71) ACS Holding B.V., DeSter. → | (51) G01N 29/28 (11) 1 332 359 A1 |
| | DeSter. ACS Holding B.V. | (71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation |
| | (71) ACS Industries, Inc. | (51) G01R 19/25 (11) 1 333 292 A1 |
| | (51) F01N 3/28 (11) 1 310 641 A3 | (51) H01L 23/40 (11) 1 333 492 A1 |
| | (71) Acterna Eningen GmbH | (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation) |
| | (51) H04B 17/00 (11) 0 946 007 A3 | (51) H01L 27/146 (11) 1 333 498 A2 |
| | (73) Actuant Corporation | (71) Agilent Technologies, Inc. |
| | (51) B60J 7/12 (11) 1 052 127 B1 | (51) C12Q 1/68 (11) 1 333 102 A2 |
| | (71) ADAM OPEL AG | (51) H03K 5/15 (11) 1 333 578 A2 |
| | (51) B60N 2/48 (11) 1 108 607 A3 | (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation) |
| | (71) Adams Golf IP L.P. | (51) G06F 17/00 (11) 1 333 382 A1 |
| | (51) A63B 53/02 (11) 1 084 737 A3 | (51) G06F 17/30 (11) 1 333 390 A1 |
| | (73) ADC Telecommunications, Inc | (71) Agriculture Victoria Services Pty Ltd |
| | (51) H01R 13/518 (11) 1 084 523 B1 | (51) C07K 14/195 (11) 1 332 154 A1 |
| | (73) Ade Optical Systems Corporation | (73) AGRICULTURE, THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF → |
| | (51) G01N 21/88 (11) 0 943 088 B1 | THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE |
| | (71) Adelshin, Almir Vagisovich | |
| | (51) F02B 27/04 (11) 1 333 167 A1 | |
| | (71) Adelshin, Rinat Vagisovich | |
| | (51) F02B 27/04 (11) 1 333 167 A1 | |
| | (71) Adisseo France S.A.S. | |
| | (51) C12N 15/55 (11) 1 332 217 A2 | |

- (73) **Agrimaster S.r.l.**
(51) A01D 34/00 (11) 0 954 955 B1
- (71) **Agrobiogen GmbH Biotechnologie**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 230 A1
- (71) **Agrolinz Melamin GmbH**
(51) C01C 1/02 (11) 1 332 110 A1
(51) C08J 9/32 (11) 1 332 172 A1
- (71) **Agroqualita S.r.l.**
(51) C05C 9/02 (11) 1 323 692 A3
- (71) **AGT ONE PTY Ltd**
(51) C23C 14/28 (11) 1 332 239 A1
- (71) **agta record ag**
(51) E05F 15/14 (11) 1 113 138 A3
- (71) **AICHELIN GMBH**
(51) C21D 1/18 (11) 1 006 202 A3
- (71) **Aichi Corporation, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Aichi Corporation
- (71) **AIR BRAKE COMPANY, WESTINGHOUSE** →
WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (71) **Air Brake Technologies Corporation, Westinghouse** →
Westinghouse Air Brake Technologies Corporation
- (71) **AIR LIQUIDE** →
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE
- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08G 65/26 (11) 1 333 048 A1
- (73) **Airbag Systems GmbH, TRW** →
TRW Airbag Systems GmbH
- (71;73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B01D 53/26 (11) 1 332 785 A1
(51) B64D 9/00 (11) 0 943 542 B1
(51) B64D 45/00 (11) 1 332 965 A1
- (71) **Airbus France**
(51) B64C 1/14 (11) 1 332 962 A1
- (73) **AIRBUS France**
(51) B64C 13/50 (11) 0 864 491 B1
- (73) **AISAN BITRON EUROPE SA**
(51) B60K 15/077 (11) 0 947 369 B1
- (71) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) B23F 19/00 (11) 1 332 823 A1
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 15/00 (11) 1 332 948 A1
(51) G07B 15/00 (11) 1 333 404 A1
(51) G07B 15/00 (11) 1 333 405 A1
- (71) **AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16F 15/134 (11) 0 994 272 A3
- (71) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) C07C 227/18 (11) 1 097 919 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 333 099 A1
- (71) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (73) **Aktiebolag (publ), Sandvik** →
Sandvik Aktiebolag (publ)
- (73) **AKUTAGAWA CONFECTIONERY CO., LTD.**
(51) A23G 3/20 (11) 0 783 840 B1
- (73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 140 152 B1
(51) B65D 33/25 (11) 1 037 812 B1
(51) C07J 1/00 (11) 1 212 345 B1
(51) C09K 21/12 (11) 1 017 758 B1
- (73) **Alarcia Matesanz, Victoriano**
(51) F25B 21/02 (11) 1 087 189 B1
- (73) **ALARIS Medical Systems, Inc.**
(51) G01L 7/00 (11) 0 781 402 B1
- (73) **ALBINI & FONTANOT S.p.A.**
(51) E04F 11/02 (11) 0 866 194 B1
- (71) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B31D 3/02 (11) 1 332 042 A1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) F04C 18/02 (11) 0 882 892 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 333 294 A2
(51) G02F 1/313 (11) 0 716 336 B1
(51) G06F 17/60 (11) 0 905 961 A3
(51) H01M 4/38 (11) 1 333 512 A1
(51) H01P 5/107 (11) 1 333 526 A1
(51) H01S 5/10 (11) 0 817 337 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 128 607 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 627 A1
(51) H04M 3/42 (11) 0 905 955 A3
(51) H04M 3/42 (11) 0 986 236 A3
(51) H04M 9/08 (11) 0 843 455 A3
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04L 12/18 (11) 1 333 614 A2
(51) H04L 12/26 (11) 1 333 615 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 333 624 A2
- (73) **Alcoa Inc.**
(51) B05D 7/14 (11) 1 239 976 B1
- (73) **ALCOA NEDERLAND B.V.**
(51) G06T 17/20 (11) 1 242 978 B1
- (71) **Alexandre, Comby** →
Comby Alexandre
- (71) **Alfa Laval Corporate AB**
(51) B04B 9/00 (11) 1 332 003 A1
- (73) **Alfing Montagetechnik GmbH**
(51) G05B 19/418 (11) 1 125 174 B1
- (73) **Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research**
(51) A61N 1/365 (11) 1 040 848 B1
- (73) **Allergan, Inc.**
(51) C07C 65/38 (11) 0 931 786 B1
(51) C07D 215/22 (11) 1 117 648 B1
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) C10C 3/00 (11) 1 090 090 B1
- (71) **Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellsch AFT M.B.H., Avi** →
Avi Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellsch AFT M.B.H.
- (71) **Alphion Corporation**
(51) G02B 6/293 (11) 1 332 390 A2
- (71) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) H01H 25/00 (11) 1 126 482 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 167 741 A3
(51) G01L 1/22 (11) 1 189 045 A3
(51) G02B 5/28 (11) 1 333 298 A2
(51) G02B 6/32 (11) 1 020 742 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 333 369 A2
(51) H03J 5/24 (11) 0 961 407 B1
- (73) **ALSTHOM TRANSPORT SA, GEC** →
GEC ALSTHOM TRANSPORT SA
- (73) **ALSTOM Holdings**
(51) F23K 1/00 (11) 0 950 856 B1
- (71) **Aitair Nanomaterials Inc.**
(51) B01J 37/00 (11) 1 331 995 A2
- (71) **ALTANA Pharma AG**
(51) C07D 471/14 (11) 1 332 143 A1
- (71) **Alualpha - Fabrico e Comercializaçao de Ferragens, S.A.**
(51) E05B 65/08 (11) 1 333 138 A2
- (71) **ALUGAS Vertriebszentrale GmbH**
(51) F17C 1/14 (11) 1 333 223 A1
- (71) **ALUMINIUM PECHINEY**
(51) C22B 9/05 (11) 1 332 235 A1
- (71) **ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, WISCONSIN** →
WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION
- (71) **Alvic Group, The** →
The Alvic Group
- (73) **ALZA CORPORATION**
(51) A61K 9/00 (11) 0 973 499 B1
- (71) **AM3 AutoMotive MultiMedia AG**
(51) G08G 1/0968 (11) 1 244 086 A3
- (73) **AMADA COMPANY, LIMITED**
(51) G06T 17/00 (11) 1 086 441 B1
- (71) **America, Inc., Gemological Institute of** →
Gemological Institute of America, Inc.
- (71;73) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (73) **AMERICAN AXLE & MANUFACTURING INC.**
(51) F16H 57/04 (11) 1 004 799 B1
- (71) **American Electric Power Company, Inc.**
(51) H02M 5/40 (11) 1 332 546 A1
- (71) **AMERICAN EXPRESS TRAVEL RELATED SERVICES COMPANY, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 448 A2
- (71) **Amersham Biosciences AB**
(51) G01N 33/66 (11) 1 332 370 A2
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP K.K.
- (71) **AMPHENOL CORPORATION**
(51) H01R 13/627 (11) 1 115 179 A3
- (71) **Amphenol Socapex**
(51) H01R 13/516 (11) 1 333 537 A1
- (71) **Anaren Microwave Inc.**
(51) H01P 9/00 (11) 1 333 527 A2
- (71) **Anderson Development CO.**
(51) C08J 3/00 (11) 1 332 168 A1
- (71) **Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI GmbH, Leonhardt** →
Leonhardt, Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI GmbH
- (71) **Andrew AG**
(51) H01P 5/08 (11) 1 289 048 A3
(51) H04Q 7/10 (11) 1 098 538 A3
- (71) **Andrieu, Paul**
(51) B60Q 1/44 (11) 1 332 916 A1
- (71) **Andritz AG**
(51) C23G 3/02 (11) 1 333 109 A2
- (71) **ANDROS INCORPORATED**
(51) G01J 3/06 (11) 1 332 344 A1
(51) G01J 5/02 (11) 1 332 346 A1
- (71) **Angeloni, Marino**
(51) B24B 7/28 (11) 1 332 833 A1
- (73) **Angiotech International GmbH**
(51) A61K 31/335 (11) 1 092 433 B1

- (73) **Ansell Shah Alam Sdn. Bhd.**
(51) A41D 19/00 (11) 0 906 731 B1
- (71) **Antares Pharma IPL AG**
(51) A61K 47/10 (11) 1 323 430 A3
(51) A61K 47/10 (11) 1 323 431 A3
(51) A61K 47/10 (11) 1 325 752 A3
- (71) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) C12C 7/04 (11) 1 333 083 A1
- (71) **Aoki, Akira**
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 399 A2
- (71) **Aoyama, Yoshitaka**
(51) B23K 11/14 (11) 1 332 825 A1
- (71) **Apit Corp. SA**
(51) H05H 1/44 (11) 1 332 650 A1
- (71) **Applied Biotechnologies Pty Ltd.**
(51) B65D 65/46 (11) 1 332 098 A1
- (73) **Applied Films GmbH & Co. KG**
(51) G01N 21/55 (11) 0 758 083 B1
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 066 922 A3
(51) B24B 37/04 (11) 1 066 923 A3
(51) H01L 21/00 (11) 0 820 091 A3
- (71) **Applied Psychology Research Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 154 358 A3
- (73) **Applied Spectral Imaging Ltd.**
(51) G01J 3/28 (11) 0 832 417 B1
- (71) **Appstream Inc.**
(51) G06F 9/54 (11) 1 332 432 A1
- (71) **APS, AASTED-MIKROVERK** →
AASTED-MIKROVERK APS
- (73) **APV Nordic A/S, Anhydro**
(51) B05B 3/10 (11) 1 159 075 B1
- (71) **Aqamore GmbH**
(51) B67D 1/00 (11) 1 333 005 A1
(51) B67D 1/00 (11) 1 333 006 A1
- (71) **AQUALISA PRODUCTS LIMITED**
(51) A47K 3/30 (11) 1 290 967 A3
- (73) **Arca Systems AB**
(51) B29C 49/00 (11) 1 137 529 B1
- (71) **Architectural Profiles Limited**
(51) E04D 13/16 (11) 1 333 131 A1
- (73) **ARCMET TECHNOLOGIE GMBH**
(51) F27D 3/14 (11) 1 181 491 B1
- (71) **Argus Information & Advisory Services, LLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 457 A1
- (71) **Ariete S.p.A.**
(51) A47L 11/34 (11) 1 332 707 A2
- (71) **ARKRAY, Inc.**
(51) G01J 1/44 (11) 1 333 258 A1
(51) G01N 21/17 (11) 1 333 273 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 395 A1
- (73) **ARM Limited**
(51) G06F 9/302 (11) 1 131 699 B1
- (71) **Armstrong World Industries, Inc.**
(51) C08G 63/08 (11) 1 333 047 A1
(51) C09D 1/00 (11) 1 333 065 A2
- (73) **Arnold & Stolzenberg GmbH**
(51) F16G 13/06 (11) 0 911 538 B1
- (71) **Arrow Innovations LLC**
(51) B29C 45/16 (11) 1 332 859 A1
- (71) **Art Andersen A/S**
(51) E06B 9/386 (11) 1 332 267 A1
- (71) **Artamonov, Jury Vasilievich**
(51) C12C 13/00 (11) 1 333 084 A1
- (71) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Arturo Salice S.p.A.**
(51) E05D 13/00 (11) 0 976 907 A3
- (71) **Aruze Corporation**
(51) A63F 1/18 (11) 1 291 045 A3
- (71;73) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B60J 7/057 (11) 1 332 903 A2
(51) B60R 11/02 (11) 1 332 922 A2
(51) B62D 65/00 (11) 0 960 801 B1
(51) B62D 65/00 (11) 0 960 804 B1
- (71) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) E05B 65/20 (11) 1 178 172 A3
(51) E05B 65/32 (11) 1 130 201 A3
(51) E05B 65/32 (11) 1 176 273 A3
- (71) **Asahi Glass Co., Ltd.**
(51) H01M 14/00 (11) 1 280 221 A3
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08G 18/10 (11) 1 333 045 A2
- (71) **Asahi Glass Company, Limited**
(51) C09D 5/16 (11) 1 333 067 A1
- (73) **ASKOLL S.p.A.**
(51) H02K 7/118 (11) 0 723 329 B1
- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 235 103 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 059 565 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 319 987 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 333 326 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 333 329 A1
- (73) **ASML US, Inc.**
(51) G05D 7/01 (11) 1 054 311 B1
- (71) **ASO Holdings Pty Ltd.**
(51) C05F 3/06 (11) 1 332 122 A1
- (73) **Assaf, Gad**
(51) F25D 17/06 (11) 0 824 659 B1
- (73) **Assembléon N.V.**
(51) G05D 3/00 (11) 0 951 664 B1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/16 (11) 1 005 328 B1
(51) C07C 309/66 (11) 1 084 103 B1
(51) C07D 403/12 (11) 1 332 141 A1
- (73) **Astrium GmbH**
(51) F02K 9/48 (11) 1 153 214 B1
- (71) **ASUSTeK Computer Inc.**
(51) H04L 1/18 (11) 1 333 609 A1
- (71;73) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.
- (71;73) **AT&T Corp.**
(51) H04B 7/08 (11) 1 296 466 A3
(51) H04L 1/18 (11) 1 313 252 A3
(51) H04N 7/30 (11) 0 960 530 B1
(51) H04N 9/31 (11) 1 333 684 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 1 244 327 A3
- (73) **ATB Sales Limited**
(51) F16F 9/06 (11) 1 153 228 B1
- (71) **Atelier D**
(51) F24D 11/00 (11) 1 332 319 A2
- (71) **ATLAS COPCO AIRPOWER N.V.**
(51) F04C 27/00 (11) 1 332 289 A1
- (71) **ATMEL Germany GmbH**
(51) H01L 21/265 (11) 1 271 628 A3
- (71) **Atmospheric Glow Technologies Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 226 A1
- (73) **ATOFINA Research**
(51) C10G 11/05 (11) 1 194 500 B1
- (71) **Atomics International Services Corporation, General** →
General Atomics International Services Corporation
- (71) **Atral**
(51) H04M 11/02 (11) 1 333 654 A1
- (71) **Attomol GmbH Molekulare Diagnostika**
(51) G01N 33/533 (11) 1 332 365 A2
- (71) **AUDI AG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 176 050 A3
(51) B60R 25/04 (11) 1 332 934 A2
- (71) **Audio Limited, Martin** →
Martin Audio Limited
- (71) **Audio Partnership Plc**
(51) H04N 5/00 (11) 1 333 664 A1
- (71) **August Bremicker Söhne KG, ABUS** →
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **August Knapp Schliesstechnik GmbH**
(51) E05B 27/06 (11) 1 333 135 A1
(51) E05B 27/06 (11) 1 333 136 A1
- (71) **Australian Pork Limited**
(51) C07K 14/195 (11) 1 332 154 A1
- (73) **Automation Press and Tooling AP & T AB**
(51) B21D 26/02 (11) 1 085 951 B1
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) F16F 9/08 (11) 0 942 194 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) F16F 9/08 (11) 0 942 194 B1
- (71) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **AutoMotive MultiMedia AG, AM3** →
AM3 AutoMotive MultiMedia AG
- (71) **Automotive Plettenberg Entwicklungs- und Vertriebs GmbH, DURA** →
DURA Automotive Plettenberg Entwicklungs- und Vertriebs GmbH
- (71) **Avantium International B.V.**
(51) C12N 9/96 (11) 1 333 087 A1
(51) G05D 16/20 (11) 1 333 348 A1
- (71;73) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04M 1/253 (11) 1 179 945 B1
(51) H04M 3/42 (11) 1 179 949 B1
(51) H04M 3/533 (11) 1 102 461 A3
- (73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07K 5/068 (11) 1 189 929 B1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 332 372 A2
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07K 5/08 (11) 0 804 465 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B32B 3/10 (11) 1 332 044 A1
(51) B65C 9/00 (11) 1 332 091 A1

- (71) **AvestaPolarit AB**
(51) C25F 1/06 (11) 1 332 245 A1
- (71) **Avi Alpenländische Veredelungs-Industrie
Gesellsch AFT M.B.H.**
(51) E04C 5/04 (11) 1 332 262 A1
- (71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED,
JAPAN →**
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY,
LIMITED
- (71) **AVL List GmbH**
(51) G01M 7/02 (11) 1 333 268 A2
(51) G01N 1/38 (11) 1 333 270 A1
- (71) **Avvolgibili di Montanaro & C. S.N.C., M.V. →**
M.V. Avvolgibili di Montanaro & C. S.N.C.
- (73) **AVX CORPORATION**
(51) H01G 9/21 (11) 0 893 808 B1
- (71;73) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) C30B 31/12 (11) 0 884 406 B1
(51) H01J 27/14 (11) 0 851 453 B1
(51) H05H 7/00 (11) 1 332 652 A2
- (71) **Axelsson, Stefan**
(51) A61F 5/00 (11) 1 331 907 A1
- (73) **Axima Refrigeration GmbH**
(51) F04C 27/00 (11) 0 884 478 B1
- (73) **AXMANN-FÖRDERTECHNIK GMBH**
(51) B65G 13/02 (11) 0 989 076 B1
- (73) **BABCOCK & WILCOX COMPANY, THE →**
THE BABCOCK & WILCOX COMPANY
- (71) **BACHER, Helmut**
(51) B29C 47/68 (11) 1 332 035 A1
- (71) **Backus Sormac B.V.**
(51) B65B 61/02 (11) 1 332 089 A1
- (71) **BAE SYSTEMS Information and Electronic
Systems Integration, Inc.**
(51) H03M 1/00 (11) 1 332 556 A2
- (71) **BAE Systems PLC**
(51) G01H 3/00 (11) 1 332 343 A1
- (73) **BAE SYSTEMS plc**
(51) B25B 11/00 (11) 1 235 665 B1
- (71) **Baeriswyl, Florin, d.li**
(51) A47C 27/00 (11) 1 197 171 A3
- (71) **Bagne, Curtis A.**
(51) G04F 10/10 (11) 1 332 413 A1
- (71) **Bahnbaumaschinen GmbH, Robel →**
Robel Bahnbaumaschinen GmbH
- (71) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) E21B 17/02 (11) 1 332 270 A2
(51) E21B 41/02 (11) 1 332 275 A2
(51) G01V 3/00 (11) 1 332 382 A1
- (71) **Baker-Hughes Incorporated →**
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Ball Packaging Europe GmbH**
(51) B44C 1/24 (11) 1 332 053 A1
- (71) **BAR ILAN UNIVERSITY**
(51) H01M 10/00 (11) 1 332 529 A2
- (71) **BARD, INC., C.R. →**
C.R. BARD, INC.
- (71) **Barden, Wayne**
(51) B21F 15/08 (11) 1 332 010 A1
- (71) **Barmag AG**
(51) B65H 51/20 (11) 1 332 102 A2
- (71) **Barone, Michele**
(51) F16G 3/02 (11) 1 333 193 A1
- (71) **Barts and The London National Health
Service Trust**
(51) G01N 33/86 (11) 1 332 373 A1
- (73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C07F 17/00 (11) 0 914 323 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 43/78 (11) 1 187 532 B1
(51) B29C 70/68 (11) 1 224 071 B1
(51) C07C 5/03 (11) 1 304 318 A3
(51) C07C 45/65 (11) 1 161 409 B1
(51) C07C 255/41 (11) 1 008 586 B1
(51) C08F 8/30 (11) 1 056 787 B1
(51) C08F 8/30 (11) 1 058 695 B1
(51) C08F 12/08 (11) 1 332 163 A2
(51) C08F 290/04 (11) 1 125 955 B1
(51) C08J 9/14 (11) 1 333 051 A2
(51) C09B 67/00 (11) 1 332 182 A1
(51) C12Q 1/26 (11) 1 333 098 A2
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) C09D 5/02 (11) 1 332 186 A1
- (71) **BASF CORPORATION**
(51) C09D 123/28 (11) 1 332 190 A2
- (71) **Batrec Industrie AG**
(51) H01M 10/54 (11) 1 333 522 A1
(51) H01M 10/54 (11) 1 333 523 A2
- (73) **Battery Co., Ltd., Japan Storage →**
Japan Storage Battery Co., Ltd.
- (71) **Bauelemente Entwässerungs-Technik,
Hestag →**
Hestag Bauelemente Entwässerungs-Technik
- (71) **Baumer Optronic GmbH**
(51) G06K 19/06 (11) 1 333 402 A1
- (71;73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61K 31/715 (11) 0 690 718 B1
(51) A61M 1/28 (11) 0 772 470 B1
(51) A61M 5/00 (11) 1 331 955 A2
(51) A61M 5/00 (11) 1 331 957 A2
(51) A61M 5/36 (11) 0 837 709 B1
- (71) **BAYER AG**
(51) C08K 5/3475 (11) 1 332 175 A1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) A01K 47/00 (11) 1 331 846 A1
(51) A61K 9/46 (11) 1 077 684 B1
(51) B60R 19/02 (11) 1 332 070 A1
(51) C08L 77/00 (11) 1 333 060 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 332 215 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 333 279 A2
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) F16K 17/04 (11) 0 706 004 B1
(51) G01N 35/10 (11) 1 333 288 A2
- (73) **Bayer CropScience AG**
(51) A01N 43/22 (11) 1 082 014 B1
- (73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 47/36 (11) 0 912 093 B1
- (71) **Bayer CropScience S.A.**
(51) A01N 41/10 (11) 1 331 849 A1
- (71) **Bayer Healthcare, LLC**
(51) A01K 47/00 (11) 1 331 846 A1
(51) A61K 45/06 (11) 1 331 945 A2
- (71) **Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft**
(51) B60R 16/02 (11) 1 332 069 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 332 926 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 122 133 A3
(51) B60T 8/44 (11) 1 120 323 A3
(51) F01P 11/02 (11) 1 179 660 A3
(51) F01P 11/18 (11) 1 179 661 A3
(51) H04L 12/40 (11) 1 332 588 A2
- (73) **BBS S.r.l.**
(51) C12G 1/08 (11) 0 713 912 B1
- (71) **BE Intellectual Property, Inc.**
(51) A61M 15/00 (11) 1 331 959 A1
- (71) **BEAMECH GROUP LIMITED**
(51) B29C 44/34 (11) 1 332 857 A1
- (73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) B04B 5/02 (11) 1 102 639 B1
- (73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61M 5/32 (11) 0 941 134 B1
(51) A61M 39/12 (11) 0 941 743 B1
(51) G01N 33/566 (11) 0 708 336 B1
- (73) **becton dickinson and →**
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and →**
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) A61B 5/00 (11) 1 331 874 A1
(51) A61M 5/32 (11) 1 332 768 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 176 215 A3
- (71) **Beecham p.l.c., SmithKline →**
SmithKline Beecham p.l.c.
- (73) **Beecham plc, SmithKline →**
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE →**
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71;73) **Behr GmbH & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 893 292 B1
(51) B60H 1/32 (11) 1 221 390 A3
(51) F28F 1/12 (11) 1 331 464 A3
- (71) **Behr, Kristian**
(51) A47F 3/04 (11) 1 332 698 A1
- (71) **Behr, Peter**
(51) A47F 3/04 (11) 1 332 698 A1
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) B05D 1/28 (11) 1 177 836 A3
- (73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/42 (11) 1 055 414 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 742 004 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 000 612 B1
- (71) **Beijing Yanshan Petrochemical Co., Ltd.,
Research Institute of →**
Research Institute of Beijing Yanshan
Petrochemical Co., Ltd.
- (73) **Beisel, Günther**
(51) A61K 9/00 (11) 0 948 316 B1
- (71) **Belkin, Evgeny Konstantinovich**
(51) C12C 13/00 (11) 1 333 084 A1
- (71) **BELLE ENGINEERING (SHEEN) LIMITED**
(51) B28C 5/18 (11) 1 332 853 A2
- (73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt →**
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (71) **Benninger AG**
(51) D02H 3/00 (11) 1 333 114 A1

- (73) **BENTELER AG**
(51) B60G 21/05 (11) 1 160 108 B1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) B62D 25/14 (11) 1 332 950 A1
- (71) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**
(51) H01R 4/18 (11) 1 111 719 A3
- (71) **Berger, Felix M. Dr.**
(51) A47C 7/14 (11) 1 332 696 A2
- (73) **Bernal International, Inc.**
(51) B23P 15/40 (11) 1 004 391 B1
- (71) **Berner Fachhochschule Hochschule für Technik und Architektur Biel-Bienne**
(51) H02J 7/00 (11) 1 332 539 A1
- (73) **Bernsbach AG, Blechformwerke** →
Blechformwerke Bernsbach AG
- (73) **Beru Aktiengesellschaft**
(51) B60C 23/04 (11) 1 053 114 B1
- (71) **BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG, EMKA** →
EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG
- (71) **Best GmbH**
(51) G06K 15/00 (11) 1 332 466 A1
- (71) **Best Medical Service Kabushiki Gaisha**
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 391 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 392 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 393 A1
- (71) **Best N.V.**
(51) G01N 21/00 (11) 1 332 353 A1
- (73) **Beston, Inc.**
(51) E06B 3/673 (11) 0 770 754 B1
- (71;73) **Betts International, Inc., Thomas &** →
Thomas & Betts International, Inc.
- (71) **Beyer, Wolfgang**
(51) H04M 3/487 (11) 1 333 652 A1
- (71) **Bicecchi, Otello**
(51) A45C 1/10 (11) 1 332 691 A2
- (71) **Bicycle GmbH, Storck** →
Storck Bicycle GmbH
- (71) **Biel-Bienne, Berner Fachhochschule Hochschule für Technik und Architektur** →
Berner Fachhochschule Hochschule für Technik und Architektur Biel-Bienne
- (71) **Big Alpha Co., Inc.**
(51) B23B 31/20 (11) 1 329 272 A3
- (73) **Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH, Otto** →
Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH
- (71) **BINDER GmbH & CO., MASCHINENBAU OPPENWEILER** →
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.
- (71) **Bio-Concept Laboratories**
(51) A61F 2/00 (11) 1 331 902 A2
- (73) **BIO SYNTECH CANADA INC.**
(51) A61L 27/20 (11) 1 003 567 B1
- (71) **Biocosmetics, S.L.**
(51) A61K 7/26 (11) 1 332 751 A1
- (71) **Bioengineering, Inc., Cesco** →
Cesco Bioengineering, Inc.
- (71) **Bioferme OY**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 332 223 A1
- (71) **Biohygien I Sverige AB**
(51) C02F 3/02 (11) 1 332 113 A1
- (71) **Biomarin Pharmaceuticals**
(51) C12N 9/24 (11) 1 332 206 A1
- (71) **Biondi, Armando**
(51) B62D 7/14 (11) 1 332 084 A1
- (71) **Bionx Implants Oy**
(51) A61F 2/08 (11) 1 332 730 A2
- (73) **Biophile Corporation**
(51) A23L 1/32 (11) 0 963 708 B1
- (71) **Biosense, Inc.**
(51) A61B 18/14 (11) 1 332 724 A1
- (71) **Biotech Aktiengesellschaft, Switch** →
Switch Biotech Aktiengesellschaft
- (73) **Biotechnology B.V., Kreatech** →
Kreatech Biotechnology B.V.
- (73) **BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 985 052 B1
- (73) **Bisiach, Bruno**
(51) B23K 1/00 (11) 0 875 328 B1
- (73) **BITELLI S.p.A.**
(51) B28D 1/18 (11) 1 000 721 B1
- (71) **BKI Holding Corporation**
(51) D21H 11/20 (11) 1 332 259 A2
- (73) **Blechformwerke Bernsbach AG**
(51) B60R 21/13 (11) 0 952 042 B1
- (73) **BLM S.p.A.**
(51) B21D 7/024 (11) 1 226 887 B1
- (71) **BLOCK DRUG COMPANY, INC.**
(51) A61C 13/23 (11) 1 331 900 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 331 919 A2
- (71) **Blue Marble Polymers Limited**
(51) B29C 44/02 (11) 1 332 030 A1
- (73) **Blum Gesellschaft m.b.H., Julius** →
Julius Blum Gesellschaft m.b.H.
- (73) **Blum-Novotest GmbH**
(51) B23Q 17/09 (11) 1 222 055 B1
- (71) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) G01N 33/50 (11) 1 332 361 A2
- (71) **Board of Regents, The University of Texas System**
(51) G01N 33/574 (11) 1 332 368 A2
- (73) **Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University, The** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (71) **Bobotex Hans Ladwig GmbH & Co. KG**
(51) F16C 13/00 (11) 1 332 295 A1
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) A61K 9/20 (11) 1 200 070 B1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
(51) C07D 233/50 (11) 1 333 028 A1
(51) C07K 5/06 (11) 1 333 033 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG**
(51) B05B 11/00 (11) 1 332 004 A1
(51) C07C 305/24 (11) 1 332 128 A1
(51) C07H 15/203 (11) 1 332 151 A1
- (71;73) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bogdanov, Sergey Ivanovich**
(51) B64C 1/00 (11) 1 332 961 A1
- (73) **Boldizar, Istvan**
(51) B65B 55/02 (11) 1 187 766 B1
- (71) **BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A.**
(51) B60R 21/02 (11) 1 215 091 A3
- (73) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) B61D 17/04 (11) 0 979 191 B1
- (71) **Bonfiglioli S.p.A., Ing.** →
Ing. Bonfiglioli S.p.A.
- (71) **Boo Kwang Lighting Co. Ltd.**
(51) F21S 6/00 (11) 1 333 225 A2
- (71) **Bordignon, Romeo**
(51) F16F 9/02 (11) 1 186 795 A3
- (71) **Bordignon, Silvano**
(51) F16F 9/02 (11) 1 186 795 A3
- (71) **BORDO & C., PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA** →
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
- (71) **Borealis GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 332 868 A1
- (71) **Borealis Technology Oy**
(51) C08F 10/02 (11) 1 333 040 A2
(51) C08F 297/08 (11) 1 333 044 A1
- (71) **Bortolin, Peter**
(51) F16H 1/32 (11) 1 332 302 A1
- (71) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60J 1/20 (11) 1 332 056 A1
(51) B60R 7/00 (11) 1 332 919 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) F04B 9/117 (11) 1 332 288 A1
(51) F15B 1/027 (11) 1 332 290 A2
(51) F16K 17/10 (11) 1 332 305 A2
- (71) **BOSE CORPORATION**
(51) H02M 7/217 (11) 1 294 087 A3
- (71) **Boss Instruments, Ltd.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 331 872 A2
- (73) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**
(51) A61B 5/00 (11) 0 768 836 B1
- (71;73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 17/064 (11) 1 331 888 A2
(51) A61B 18/14 (11) 1 331 893 A2
(51) H04R 17/00 (11) 1 075 777 B1
- (73) **BOUCHERIE, N.V., G.B.** →
G.B. BOUCHERIE, N.V.
- (71) **BP Chemicals PlasTec GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 332 868 A1
- (71) **Brady Worldwide, Inc.**
(51) G09F 3/02 (11) 0 991 048 A3
- (73) **BrainCOM AG**
(51) B08B 15/02 (11) 0 844 030 B1
- (73) **Brandes GmbH**
(51) G01M 3/16 (11) 1 047 926 B1
- (71) **Brandt, Hermann**
(51) B01F 3/12 (11) 1 332 792 A1

- (73) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71;73) **Braun GmbH**
(51) G01J 5/16 (11) 1 333 259 A1
(51) G01K 13/00 (11) 1 114 301 B1
- (73) **Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG**
(51) B30B 9/12 (11) 1 080 872 B1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 332 928 A1
(51) B60R 22/34 (11) 1 036 717 A3
- (73) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**
(51) G01P 15/08 (11) 1 003 042 B1
- (73) **BREMICKER SÖHNE KG, ABUS AUG.** →
ABUS AUG. BREMICKER SÖHNE KG
- (71) **Bridgestone Corporation**
(51) C08C 1/12 (11) 1 332 161 A2
(51) C08C 19/44 (11) 1 332 162 A1
(51) C08L 7/00 (11) 1 113 044 A3
(51) G01M 17/02 (11) 1 136 807 A3
- (71;73) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B60C 11/00 (11) 0 873 885 B1
(51) B60C 19/08 (11) 1 275 529 A3
(51) B60C 19/08 (11) 1 275 530 A3
- (73) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) B29D 30/00 (11) 1 118 454 B1
- (71) **Brinsmade, Douglas B.**
(51) A23B 4/044 (11) 1 331 853 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Co.**
(51) C07D 207/16 (11) 1 332 129 A2
(51) C07D 213/00 (11) 1 332 131 A2
- (71) **BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH**
(51) B62J 1/16 (11) 1 332 956 A2
- (73) **British American Tobacco (Investments) Limited**
(51) A24B 3/04 (11) 1 045 649 B1
- (71) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) G21F 5/008 (11) 1 333 448 A1
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06T 7/20 (11) 1 332 472 A2
(51) G10L 17/00 (11) 1 159 737 B1
(51) H04N 7/18 (11) 1 333 677 A1
- (71) **Broadcloud Communications, Inc.**
(51) H04Q 7/24 (11) 1 332 635 A2
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) G06F 9/30 (11) 1 332 429 A2
(51) H01L 23/36 (11) 1 333 490 A2
(51) H01L 23/36 (11) 1 333 491 A2
(51) H03D 3/00 (11) 1 332 548 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 628 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 332 590 A2
- (71) **Broatch, Peter Martin**
(51) F24J 2/04 (11) 1 332 322 A1
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01H 3/12 (11) 1 028 443 B1
(51) H04M 1/31 (11) 0 878 944 A3
- (71) **BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61K 31/00 (11) 1 331 930 A2
- (71) **Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG**
(51) A63H 33/30 (11) 1 332 780 A1
- (73) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 49/00 (11) 0 921 312 B1
- (71) **Bruker Daltonik GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 333 101 A1
- (71) **Bruker-Franzen Analytik GmbH** →
Bruker Daltonik GmbH
- (71) **BSE Co. Ltd.**
(51) H04R 1/00 (11) 1 332 643 A1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) C11D 17/04 (11) 1 332 204 A1
(51) D06F 39/00 (11) 0 898 003 B1
(51) D06F 39/00 (11) 1 332 253 A1
(51) F24C 7/06 (11) 1 333 229 A2
(51) F25B 39/02 (11) 1 332 324 A1
(51) F25D 21/00 (11) 1 332 325 A1
(51) F25D 23/02 (11) 1 032 795 B1
(51) F25D 23/06 (11) 1 001 233 B1
(51) F25D 29/00 (11) 1 006 325 B1
- (71;73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) A61B 5/00 (11) 1 332 713 A1
(51) A61K 9/50 (11) 1 030 655 B1
- (73) **Buhrs-Zaandam B.V.**
(51) B65B 9/06 (11) 0 875 455 B1
- (71) **Building Systems Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (71) **Bühler AG**
(51) B29C 47/42 (11) 1 332 034 A1
- (73) **Bürkert Werke GmbH & Co.**
(51) F16K 27/00 (11) 1 069 356 B1
- (71) **C.F.C.A. Finances**
(51) H01H 3/16 (11) 1 333 456 A1
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 331 876 A2
(51) A61M 1/00 (11) 1 331 954 A2
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F01N 9/00 (11) 1 333 165 A1
- (71) **Cable Management Products Limited**
(51) F16L 25/00 (11) 1 333 215 A1
(51) F16L 37/084 (11) 1 333 217 A2
- (71) **CABOT CORPORATION**
(51) C01G 23/04 (11) 1 332 111 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) B01L 3/00 (11) 1 331 998 A1
- (71;73) **California, The Regents of the University of** →
The Regents of the University of California
- (71) **CALIFORNIA, UNIVERSITY OF SOUTHERN** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
- (73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) F01N 7/08 (11) 0 828 064 B1
- (71) **Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 1 332 689 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED**
(51) C25F 1/12 (11) 1 333 110 A1
- (73) **CAMCO DRILLING GROUP LIMITED**
(51) E21B 10/60 (11) 0 707 132 B1
- (71) **Campa S.A.**
(51) G10H 1/34 (11) 1 332 490 A2
- (71) **Campagnolo Srl**
(51) B60B 1/04 (11) 1 332 892 A2
- (71) **Campbell, Patrick J.**
(51) B25J 1/00 (11) 1 332 024 A1
- (71) **CAMPINS MASRIERA, Juan Antonio**
(51) B65H 37/00 (11) 1 332 998 A1
- (71) **Can Industry Corporation, King** →
King Can Industry Corporation
- (71) **Canac Inc.**
(51) B61L 3/00 (11) 1 332 940 A1
- (73) **Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (73) **Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **Canal+ Technologies Société Anonyme**
(51) H04N 7/167 (11) 1 332 621 A2
- (71) **Cancer Center, National** →
National Cancer Center
- (71) **Cancer Research Center, Fred Hutchinson** →
Fred Hutchinson Cancer Research Center
- (73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) D06F 39/14 (11) 1 333 118 A1
- (71) **canesta inc.** →
Canesta, Inc.
- (71) **Canesta, Inc.**
(51) G09G 5/00 (11) 1 332 488 A2
- (71;73) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/175 (11) 1 231 063 A3
(51) G02F 1/1339 (11) 1 003 065 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01J 19/00 (11) 1 245 273 A3
(51) B01J 19/00 (11) 1 245 274 A3
(51) B26F 3/00 (11) 0 925 887 B1
(51) B41J 2/05 (11) 1 266 758 A3
(51) B41J 2/165 (11) 0 841 168 B1
(51) B41J 19/78 (11) 1 188 569 A3
(51) C08G 59/32 (11) 1 333 046 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 085 061 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 333 068 A1
(51) F16C 29/02 (11) 1 333 187 A2
(51) G01J 9/02 (11) 1 333 260 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 333 327 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 333 328 A2
(51) G03G 15/01 (11) 0 840 175 B1
(51) G03G 15/20 (11) 1 333 340 A2
(51) G06F 1/26 (11) 0 845 736 B1
(51) G06F 17/21 (11) 1 333 384 A2
(51) G11B 27/034 (11) 1 333 440 A2
(51) H01J 37/317 (11) 1 333 466 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 333 648 A2
(51) H04M 3/54 (11) 0 951 167 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 102 466 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 333 670 A2

(71) Canon-Staar Co., Inc. (51) A61F 2/16 (11) 1 332 731 A1	(73) CCS Technology, Inc. (51) G02B 6/44 (11) 1 250 619 B1	(73) Checkpoint Systems International GmbH (51) G08B 13/24 (11) 1 224 640 B1
(71) Carag AG (51) A61B 17/00 (11) 1 331 885 A2	(73) CECA S.A. (51) B01J 20/18 (11) 1 218 099 B1	(73) CHEMI S.p.A. (51) C07F 9/10 (11) 1 213 294 B1
(71) CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION → UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION	(71) Cedars-Sinai Medical Center (51) A61K 38/31 (11) 1 332 762 A1	(71) Cheong, Lak (51) G02C 1/04 (11) 1 333 311 A1
(71) CARBON AG, SGL → SGL CARBON AG	(71) Cegelec (51) F16L 55/38 (11) 1 333 221 A2	(73) Chevron Oronite Company LLC (51) C07C 37/70 (11) 1 112 994 B1 (51) C07D 207/06 (11) 1 057 811 B1
(73) Carbon Medical Technologies, Inc. (51) A61F 2/02 (11) 0 771 179 B1	(73) CELANESE CORPORATION, HOECHST → HOECHST CELANESE CORPORATION	(73) Chevron Oronite S.A. (51) C07C 37/70 (11) 1 112 994 B1
(73) Cardem Demolition S.A. (51) F42B 3/113 (11) 0 928 947 B1	(71) Celanese Ventures GmbH (51) C08J 3/14 (11) 1 332 170 A1	(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A. (51) A61P 9/10 (11) 1 331 004 A3
(73) Cardinal Technology, Inc. (51) E06B 3/673 (11) 0 770 755 B1	(71) Celfa AG (51) B41C 1/10 (11) 1 332 871 A2	(71) China Petroleum & Chemical Corporation (51) C08F 297/04 (11) 1 333 042 A1
(71) Cardiovascular Systems, Inc., Advanced → Advanced Cardiovascular Systems, Inc.	(73) Celgard Inc. (51) F28F 21/06 (11) 0 942 251 B1	(73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG (51) B23Q 1/00 (11) 0 925 869 B1
(71) Cardiox, Ltd. (51) A61B 5/00 (11) 1 331 873 A1	(71) CELLI S.p.A. (51) F16L 19/02 (11) 1 333 213 A1	(71) Cho, Yasuo (51) G11B 9/00 (11) 1 333 436 A2
(71) CARGILL, INCORPORATED (51) A23L 1/20 (11) 1 331 857 A1	(71) Celltech R&D Limited (51) C07D 213/81 (11) 1 332 132 A2	(71) Choo, Thiam Huay Gary (51) C08L 97/02 (11) 1 332 180 A2
(71) Cargo Floor B.V. (51) B65G 25/06 (11) 1 332 988 A1	(71) Celsis International PLC (51) C12Q 1/04 (11) 1 333 097 A2	(71) CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION (51) B23K 26/38 (11) 1 332 016 A1
(71) Carl Edelmann GmbH & Co. KG (51) B65D 43/16 (11) 1 332 975 A1	(71) Center, National Cancer → National Cancer Center	(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA (51) C07K 14/505 (11) 1 333 036 A1
(71;73) Carl Freudenberg KG (51) B60R 21/20 (11) 1 332 931 A2 (51) F16C 33/74 (11) 1 058 017 B1	(73) Central Glass Company, Limited (51) C01B 21/083 (11) 0 959 040 B1	(71;73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc. (51) C09B 67/14 (11) 1 332 184 A2 (51) C09C 1/00 (11) 0 874 026 B1 (51) C11D 3/00 (11) 0 903 401 B1
(71) Carl Zeiss (51) G02B 21/22 (11) 1 333 305 A2 (51) G02B 21/22 (11) 1 333 306 A2	(71) CENTRE DE RECHERCHES METALLURGIQUES a.s.b.l., CENTRUM VOOR RESEARCH IN DE METALLURGIE v.z.w. (51) B22D 11/041 (11) 1 332 812 A1	(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited (51) C02F 5/10 (11) 1 332 114 A2
(71) CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG (51) G03F 7/20 (11) 1 333 325 A1	(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS) (51) B01J 21/08 (11) 1 332 795 A1 (51) F16C 25/06 (11) 1 332 297 A1	(73) Ciesse S.P.A. (51) B65F 1/08 (11) 1 136 390 B1
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss (51) G02B 21/22 (11) 1 333 305 A2 (51) G02B 21/22 (11) 1 333 306 A2	(71) CENTRIX, INC. (51) A61J 7/00 (11) 1 332 749 A2	(73) Cifa S.P.A. (51) E21D 11/10 (11) 1 025 339 B1
(71) Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as → Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss	(71) Cerbide (51) B23B 27/14 (11) 1 332 012 A2	(71) Cinch Connectors, Inc. (51) H01R 13/42 (11) 1 311 033 A3 (51) H01R 13/639 (11) 1 311 036 A3
(71) Carlo Gavazzi Controls SpA (51) H01H 47/32 (11) 1 333 460 A2	(71) CERESTAR HOLDING B.V. (51) A23G 3/30 (11) 1 332 679 A2	(71) CINCINNATI, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF CINCINNATI
(71) CARRARO S.P.A. (51) B62D 5/12 (11) 1 332 945 A1	(71) Cesco Bioengineering, Inc. (51) C12M 3/00 (11) 1 333 085 A2	(71) CINCINNATI, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF CINCINNATI
(73) Carrier Corporation (51) A47F 3/04 (11) 0 862 878 B1	(73) CEZUS, Compagnie Européenne du Zirconium → Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS	(73) Circuit Breaker Industries Limited (51) H02B 1/26 (11) 0 897 605 B1
(71) CARRIER CORPORATION (51) B65D 88/74 (11) 1 332 986 A2	(73) CFS GmbH Kempten (51) B65D 77/20 (11) 1 140 653 B1	(71) Citizen Watch Co. Ltd. (51) A61B 5/145 (11) 1 332 720 A1 (51) G02F 1/133 (11) 1 333 314 A1
(73) Cartronics LLC (51) B62B 5/04 (11) 0 975 505 B1	(71) Cha, Geun Sig (51) G01N 27/30 (11) 1 193 495 A3	(71) CITIZEN WATCH CO. LTD. (51) G04C 3/00 (11) 1 333 343 A1
(73) CASCADE ENGINEERING, Inc. (51) B60R 13/08 (11) 1 053 127 B1	(71) Charriau, Etablissements J & Y → Etablissements J & Y Charriau	(71) Citrix Systems, Inc. (51) H04L 29/06 (11) 1 332 599 A2
(73) Casio Computer Co., Ltd. (51) B41J 2/14 (11) 1 100 684 B1	(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd. (51) H01L 21/22 (11) 1 280 191 A3	(71) Citroen Automobiles SA, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles SA
(71) CASTELLINI S.p.A. (51) A61C 1/00 (11) 1 332 725 A2	(71) CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC. (51) H01L 21/28 (11) 1 227 513 A3	(73) CITROEN, AUTOMOBILES → AUTOMOBILES CITROEN
(71) Castelmani, Franco (51) A01G 3/053 (11) 1 332 665 A1	(71) Chatriand Stéphane (51) A23C 15/16 (11) 1 332 678 A1	(71) Ciuffo Gatto S.r.L. (51) A01K 1/02 (11) 1 332 669 A1
(71) Cataler Corporation (51) B01D 53/86 (11) 1 332 787 A1 (51) B01D 53/86 (11) 1 332 788 A1	(71) Chattopadhyaya, Jyoti (51) C07H 7/06 (11) 1 332 150 A1	(73) CLAAS KGaA (51) H04Q 9/00 (11) 0 814 628 B1

- (73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 45/02 (11) 0 896 789 B1
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01B 79/00 (11) 1 332 659 A2
- (71) **Clairol Incorporated**
(51) A61K 7/13 (11) 1 331 918 A1
- (71;73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C08K 5/353 (11) 1 332 176 A1
(51) C09B 56/12 (11) 1 185 588 B1
(51) C09B 62/255 (11) 1 332 181 A2
(51) G03F 7/023 (11) 1 023 637 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07F 9/30 (11) 1 055 676 B1
(51) C07F 9/48 (11) 1 055 679 B1
(51) C09B 43/16 (11) 1 036 823 B1
(51) C09B 67/00 (11) 1 332 183 A1
(51) C09D 5/18 (11) 0 902 062 B1
- (71) **CLARION Co., Ltd.**
(51) G11B 17/028 (11) 1 333 437 A1
- (71) **Clark Equipment Company**
(51) A01G 23/06 (11) 1 163 840 A3
- (71) **Clayton, John Christopher**
(51) G06T 7/20 (11) 1 332 471 A2
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation
- (71) **Clinical Micro Sensors, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 331 999 A2
- (71) **CNH Belgium N.V.**
(51) G01F 1/30 (11) 1 333 253 A2
- (71) **CNH Italia S.p.A.**
(51) A01B 59/00 (11) 1 332 657 A1
- (71) **CNH U.K. LIMITED**
(51) B60J 5/04 (11) 1 332 901 A2
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **COATEX S.A.S.**
(51) C08F 220/04 (11) 1 270 617 A3
- (71) **Coca-Cola Company Limited, The** →
The Coca-Cola Company Limited
- (71) **COCA-COLA COMPANY, THE** →
THE COCA-COLA COMPANY
- (73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) C07C 29/149 (11) 1 032 552 B1
- (73) **Cognivision Research, SL**
(51) B65H 63/00 (11) 0 978 469 B1
- (71) **COLD SPRING HARBOR LABORATORY**
(51) C12N 9/16 (11) 1 331 265 A3
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A23K 1/16 (11) 1 331 855 A2
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 332 715 A2
(51) A61B 5/022 (11) 1 332 716 A1
- (73) **COLOR SERVICE S.R.L.**
(51) D06B 23/10 (11) 1 050 615 B1
- (73) **COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, THE** →
THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **Com. Technology (Macau) Ltd., Culture.** →
Culture. Com. Technology (Macau) Ltd.
- (71) **Comaglio S.r.l.**
(51) B25C 3/00 (11) 1 332 837 A1
- (71) **Comby Alexandre**
(51) A23C 15/16 (11) 1 332 678 A1
- (73) **COMER S.p.A.**
(51) D21F 1/70 (11) 0 916 000 B1
- (71) **Comercialização de Ferragens, S.A., Alualpha - Fabrico e** →
Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.
- (71) **Comincini, Alfredo**
(51) H04M 1/02 (11) 1 156 641 A3
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C04B 35/83 (11) 1 332 120 A1
(51) G01R 1/04 (11) 1 332 375 A1
(51) H01L 21/306 (11) 1 332 517 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) B65G 47/248 (11) 1 332 101 A1
(51) G01T 1/164 (11) 0 931 271 B1
(51) G02B 6/42 (11) 1 332 393 A1
- (73) **Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A01H 5/00 (11) 1 331 845 A1
(51) B01D 29/27 (11) 1 331 979 A1
- (71) **COMMUNICATIONS, LANTERN** →
LANTERN COMMUNICATIONS
- (73) **Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS**
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 479 B1
- (71) **Compagnie Generale d'Edition**
(51) G09B 29/00 (11) 1 333 413 A2
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) B65G 47/248 (11) 1 332 101 A1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company Limited, The Coca-Cola** →
The Coca-Cola Company Limited
- (71) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoh Company Ltd.
- (71) **COMPANY, THE GILLETTE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics &** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Compound Materials GmbH, Freiburger** →
Freiburger Compound Materials GmbH
- (73) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **COMPUTER ASSOCIATES INTERNATIONAL, INC.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 332 436 A2
- (73) **Comtor Limited**
(51) B65B 11/58 (11) 1 214 245 B1
- (71) **Comtrak Technologies LLC**
(51) G08B 13/00 (11) 1 332 479 A1
- (71) **Concept Laser GmbH**
(51) B29C 67/00 (11) 1 332 039 A2
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 332 564 A2
- (73) **CONFECTIONERY CO., LTD., AKUTAGAWA** →
AKUTAGAWA CONFECTIONERY CO., LTD.
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (71) **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**
(51) C07C 245/14 (11) 1 273 568 A3
- (71) **Consolis Technology Oy Ab**
(51) B28B 3/22 (11) 1 332 850 A2
(51) B28B 3/22 (11) 1 332 851 A2
(51) B28B 7/00 (11) 1 332 852 A1
- (71) **Consorzio Interuniversitario Nazionale Per La Scienza E Tecnologia Dei Materiali (INSTM)**
(51) B01J 21/08 (11) 1 332 795 A1
- (71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 0 715 243 B1
- (73) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) E05B 49/00 (11) 0 690 190 B1
(51) G01P 1/00 (11) 0 995 122 B1
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60C 9/20 (11) 1 332 893 A2
(51) B60C 11/03 (11) 1 236 587 A3
(51) B60C 23/04 (11) 0 806 306 B1
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 332 080 A1
(51) B60T 13/14 (11) 0 889 816 B1
(51) F16D 65/56 (11) 1 174 635 B1
- (71) **Contrimune Biotechnology Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 331 932 A2
- (71) **CONVEYOR SERVICES CORPORATION**
(51) F16G 3/10 (11) 1 134 451 A3
- (71) **Cooper Cameron Corporation**
(51) F04D 17/12 (11) 1 217 219 A3
(51) F16K 31/528 (11) 1 332 306 A1
- (71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61B 6/00 (11) 0 788 766 B1
(51) A61F 2/01 (11) 1 149 566 A3
(51) A61F 2/06 (11) 0 839 505 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 212 990 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 332 728 A1
- (71) **Cornilleau, Etablissements** →
Etablissements Cornilleau
- (71) **Corning Cable Systems**
(51) G02B 6/38 (11) 1 332 392 A2

(71) CORNING INCORPORATED (51) C03B 20/00 (11) 1 332 116 A1 (51) F01N 3/10 (11) 1 332 278 A1	(71) Curagen Corporation (51) C12N 15/12 (11) 1 332 212 A2	(71) DATACARD CORPORATION (51) B42D 15/10 (11) 1 332 052 A1
(73) CORPORATION, AVX → AVX CORPORATION	(71) CURVER B.V. (51) B65D 81/34 (11) 1 332 982 A1	(71) Datascope Plc (51) G07C 1/14 (11) 1 332 476 A1
(73) Corporation, Calsonic Kansei → Calsonic Kansei Corporation	(71) Cybozu, Inc. (51) G06F 17/30 (11) 1 333 385 A1	(73) Davey, Terence James (51) B29C 73/26 (11) 1 147 006 B1
(71) Corporation, General Motors → General Motors Corporation	(71) Cypak AB (51) G06F 17/60 (11) 1 332 452 A1	(71) DBK Espana, S.A. (51) A61L 9/03 (11) 1 332 765 A1
(71) CORPORATION, VALIANT → VALIANT CORPORATION	(71) CYTYC CORPORATION (51) G02B 21/00 (11) 1 332 396 A2	(71) De Laminne De Bex, Jos-Maria (51) F24D 11/00 (11) 1 332 319 A2
(73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH (51) C22C 21/00 (11) 1 242 643 B1	(73) Daewoo Electronics Corporation (51) A47L 9/22 (11) 0 910 980 B1	(73) DE' LONGHI S.p.A. (51) F24H 3/00 (11) 1 030 129 B1
(73) Corus L.P. (51) C22C 21/00 (11) 1 242 643 B1	(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD. (51) G03D 15/00 (11) 0 790 528 B1	(73) De Simone, Claudio (51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
(71) Corus Staal BV (51) B65D 1/16 (11) 1 332 971 A1	(71) Daicho Kikaku Incorporated Company (51) A23L 1/30 (11) 1 281 324 A3	(71) de Spirlet, Adrien Marie Louis R.G. (51) E04D 3/365 (11) 1 333 130 A1
(71) Corus UK Limited (51) E04C 2/38 (11) 1 333 129 A1	(73) DAIG CORPORATION (51) A61M 25/00 (11) 0 711 573 B1	(73) DECKEL MAHO Pfronten GmbH (51) G05B 19/042 (11) 1 087 274 B1
(73) Cos-Met Di Compagni Nunzio (51) C14B 17/06 (11) 0 907 754 B1	(71) DAIHATSU DIESEL MFG. CO., LTD. (51) B09B 3/00 (11) 1 332 805 A1	(71) Decor GmbH & Co. KG, Munksjoe Paper → Munksjoe Paper Decor GmbH & Co. KG
(71) Costa, Emilio (51) E05B 73/00 (11) 1 219 767 A3	(73) DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD. (51) C12Q 1/28 (11) 0 657 545 B1	(71) d'Edition, Compagnie Generale → Compagnie Generale d'Edition
(71) Council of Scientific and Industrial Research; an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860) (51) A61K 35/78 (11) 1 331 939 A1	(73) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd. (51) C07D 279/02 (11) 0 686 632 B1	(71;73) DEERE & COMPANY (51) A01B 63/32 (11) 1 332 658 A1 (51) A01F 7/06 (11) 0 958 733 B1 (51) E02F 9/20 (11) 0 909 856 B1 (51) F01N 1/16 (11) 1 333 162 A1
(71) Courtesy Corporation (51) B65D 51/16 (11) 1 332 097 A2	(71;73) DaimlerChrysler AG (51) B60H 1/24 (11) 1 332 898 A2 (51) B60J 7/00 (11) 1 022 174 A3 (51) B60N 2/30 (11) 1 332 068 A1 (51) B60N 2/44 (11) 0 967 114 B1 (51) B60N 3/10 (11) 1 103 416 A3 (51) B60T 8/32 (11) 1 187 746 B1 (51) B62D 1/19 (11) 1 332 081 A1 (51) B62D 1/19 (11) 1 332 082 A1 (51) E05B 49/00 (11) 0 690 190 B1 (51) F16L 3/10 (11) 1 333 209 A2 (51) G02B 6/42 (11) 1 332 395 A1 (51) G06F 9/445 (11) 1 139 217 A3	(73) Defence, The Secretary of State of → The Secretary of State of Defence
(73) Coutier S.A., M.G.I. → M.G.I. Coutier S.A.	(73) DaimlerChrysler Rail Systems GmbH (51) H03K 17/082 (11) 0 996 227 B1	(73) Definiens AG (51) G06F 17/30 (11) 1 161 735 B1 (51) G06K 9/00 (11) 1 238 364 B1
(71) CPS Color Group Oy (51) B44D 3/08 (11) 1 332 054 A1	(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC. (51) C08L 79/00 (11) 1 333 061 A1	(71) DEFONTAINE (51) F02N 11/10 (11) 1 333 174 A1
(71) Crane UK Limited, John → John Crane UK Limited	(71) Dainippon Printing Co., Ltd. (51) G03F 1/00 (11) 1 143 295 A3	(71) Degussa AG (51) B01J 37/00 (11) 1 331 994 A2 (51) C08K 3/36 (11) 1 333 053 A2 (51) C09K 3/14 (11) 1 333 080 A2
(71) Creative Frontier, Inc. (51) G06F 5/00 (11) 1 332 427 A1	(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd. (51) B05C 11/10 (11) 1 332 803 A1	(71) Deiningner, Walter (51) A47J 37/07 (11) 1 332 703 A1
(71) CRISPLANT A/S (51) B65G 47/24 (11) 1 332 100 A2 (51) G01G 11/04 (11) 1 332 341 A1	(73) DAIWA SEIKO INC. (51) A01K 89/015 (11) 0 865 730 B1	(71) Del Prete, Angelo (51) A23B 9/00 (11) 1 166 638 A3
(71) Croci, Gabriele (51) H02K 5/128 (11) 1 022 841 A3	(71) dalton → WAYNE-DALTON CORP.	(71) Delaporte, Serge (51) B26D 1/553 (11) 1 332 844 A1
(71;73) Crompton Corporation (51) C08G 18/00 (11) 1 332 167 A2 (51) C08G 77/388 (11) 1 165 664 B1	(71) Daltonik GmbH, Bruker → Bruker Daltonik GmbH	(71) Delaware Corporation, Hewlett-Packard Company, A → Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation
(73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation (51) B65D 41/34 (11) 1 140 645 B1	(73) Danczkay, Péter (51) G09F 19/02 (11) 1 236 194 B1	(71) Delft, Technische Universiteit → Technische Universiteit Delft
(71) Cryogenie, Nordon → Nordon Cryogenie	(71) Dani Strumentazione Analitica S.P.A. (51) G01N 30/12 (11) 1 332 360 A1	(71) Deloitte & Touche LLP (51) H04L 1/00 (11) 1 332 573 A2
(71) Cryovac Australia Pty Ltd (51) B65D 51/20 (11) 1 190 958 A3	(71;73) Danisco Sweeteners Oy (51) C07C 29/78 (11) 1 080 060 B1 (51) C13D 3/14 (11) 1 333 103 A1	
(71) CTS Corporation (51) F02D 11/10 (11) 1 332 279 A2	(73) Danobat, S. Coop. (51) G05B 19/401 (11) 0 877 307 B1	
(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH (51) B60J 7/12 (11) 1 226 044 B1		
(73) Culjak, Frank (51) G07F 7/10 (11) 0 772 164 B1		
(71) Culture. Com. Technology (Macau) Ltd. (51) G06F 1/00 (11) 1 333 351 A1		

- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 013 514 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 058 634 B1
(51) B62D 1/16 (11) 1 332 941 A2
(51) B62D 6/00 (11) 1 332 946 A2
(51) C09J 9/02 (11) 1 333 079 A1
(51) F02D 1/04 (11) 1 083 312 A3
(51) F02M 45/08 (11) 1 063 416 A3
(51) F02M 53/04 (11) 1 323 918 A3
(51) F02M 55/02 (11) 1 063 420 A3
(51) F16F 9/53 (11) 1 245 856 A3
(51) G01D 5/16 (11) 1 225 425 A3
(51) G08B 21/06 (11) 1 333 410 A2
(51) H01H 23/00 (11) 1 333 459 A1
(51) H01L 23/495 (11) 1 333 495 A2
(51) H01L 31/0203 (11) 1 333 502 A2
(51) H01L 35/00 (11) 1 333 503 A2
(51) H01L 35/02 (11) 1 333 504 A2
(51) H02M 1/12 (11) 1 333 563 A1
- (71) **Delvotec Bondtechnik GmbH, F & K** →
F & K Delvotec Bondtechnik GmbH
- (71) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) H02P 3/04 (11) 1 333 571 A2
- (71) **DeMoore, Howard W.**
(51) B41F 22/00 (11) 1 332 873 A2
- (71) **Den Di De Nora Paola**
(51) F16L 11/04 (11) 1 332 307 A1
- (71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C08F 297/04 (11) 1 333 043 A1
- (71) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Denny Bros Ltd.**
(51) B42D 1/00 (11) 1 332 051 A1
- (71) **DENSHIZAIRYO KABUSHIKI KAISHA, NIHON** →
NIHON DENSHIZAIRYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Denso Corporation**
(51) F04B 27/10 (11) 1 199 471 A3
(51) H01R 39/22 (11) 1 333 546 A2
- (71) **DEPUY ORTHOPAEDICS, INC.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 332 732 A2
- (71) **Depuy Products, Inc.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 332 733 A1
(51) A61F 2/34 (11) 1 332 735 A1
- (71) **DePuy Products, Inc.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 201 204 A3
- (71) **DeSter. ACS Holding B.V.**
(51) B65D 77/04 (11) 1 332 981 A2
- (71) **Deutsche Everlite GmbH**
(51) E04C 2/54 (11) 1 332 261 A1
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) E04B 1/94 (11) 1 239 093 A3
- (71) **Deutsche Telekom AG**
(51) H04M 3/42 (11) 0 868 065 A3
(51) H04M 3/493 (11) 1 233 601 A3
(51) H04N 13/02 (11) 1 332 626 A1
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G06T 7/00 (11) 1 071 043 A3
- (71;73) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (73) **Deutschland GmbH, Nacam** →
Nacam Deutschland GmbH
- (71) **DEUTZ Aktiengesellschaft**
(51) F01N 3/023 (11) 1 332 277 A1
- (71) **Devison of Paperboard Industries Corporation, Somerville Packaging Systems,** →
Somerville Packaging Systems, Devison of Paperboard Industries Corporation
- (71) **DI MARINA BORDO & C., PETRA ITALIA S.A.S.** →
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
- (71) **Dialog Semiconductor GmbH**
(51) H02J 7/00 (11) 1 333 554 A2
- (71) **DIAMANT BOART**
(51) B24D 3/08 (11) 1 332 021 A1
- (73) **DIAMOND, George B.**
(51) B65D 79/00 (11) 0 906 222 B1
- (71) **Diatexs Co., Ltd.**
(51) D01F 6/62 (11) 1 279 755 A3
- (73) **DICKEY-JOHN CORPORATION**
(51) G01F 23/292 (11) 0 866 322 B1
- (71) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) F24C 15/20 (11) 1 333 231 A2
(51) H02M 7/48 (11) 1 333 570 A2
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) B63C 5/02 (11) 1 332 959 A1
- (71) **Diesel Co., Ltd., Nissan** →
Nissan Diesel Co., Ltd.
- (71) **Digital-Logic AG**
(51) G06F 1/20 (11) 1 333 359 A1
(51) G06K 7/00 (11) 1 333 400 A1
- (71) **Director-General of National Institute for Fusion Science, Japan as represented by** →
Japan as represented by Director-General of National Institute for Fusion Science
- (71) **Displays Korea Co., Ltd., LG Philips** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (73) **DJ Orthopedics, LLC**
(51) A61F 5/01 (11) 0 770 368 B1
- (71) **DMT GmbH, Feinwerktechnische Komplettlösungen**
(51) B29C 44/44 (11) 1 273 421 A3
- (71) **Dnavec Research Inc.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 333 088 A1
- (73) **DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION**
(51) H03M 7/00 (11) 0 826 274 B1
- (71) **Dominici, Fulvio**
(51) G06F 9/44 (11) 1 333 376 A1
- (71) **Donahue, Kevin J.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 950 A1
- (71) **Donald, Ian**
(51) E21B 33/035 (11) 1 332 274 A1
- (73) **DONALDSON COMPANY, INC.**
(51) B01D 46/04 (11) 1 100 608 B1
- (71) **Dondarini, Damiano**
(51) F16G 3/02 (11) 1 333 193 A1
- (71) **Donnelly Hohe GmbH & Co. KG**
(51) B60R 11/04 (11) 1 332 923 A2
- (71) **d'Orleans, Université** →
Université d'Orleans
- (73) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) E05D 3/08 (11) 0 892 882 B1
- (73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71) **Dow Corning Corporation**
(51) D06N 3/12 (11) 1 332 254 A1
- (73) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C07F 7/08 (11) 1 164 137 B1
(51) C07F 7/12 (11) 0 684 245 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C08J 9/04 (11) 1 332 171 A2
- (71) **Dr. Hahn GmbH & Co. KG**
(51) E05D 5/02 (11) 1 332 264 A1
- (73) **Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
(51) G05B 19/418 (11) 1 185 910 B1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) A01B 63/32 (11) 1 332 658 A1
(51) B60R 11/02 (11) 1 332 921 A1
- (73) **Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) F02D 41/22 (11) 0 818 619 B1
- (71) **DRESSER WAYNE AB**
(51) B67D 5/32 (11) 1 333 007 A1
- (73) **DRILLING GROUP LIMITED, CAMCO** →
CAMCO DRILLING GROUP LIMITED
- (71) **Drosch, Norbert**
(51) A01G 3/08 (11) 1 177 720 A3
- (71) **DRUG COMPANY, INC., BLOCK** →
BLOCK DRUG COMPANY, INC.
- (73) **DS Produkte Dieter Schwarz GmbH**
(51) B01F 3/04 (11) 0 946 273 B1
- (73) **DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG**
(51) C07D 223/22 (11) 1 146 042 B1
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) A21D 8/04 (11) 1 331 850 A2
(51) C07C 67/38 (11) 1 332 124 A1
(51) C08K 13/02 (11) 1 100 844 B1
(51) C23C 14/12 (11) 1 088 114 B1
(51) D02J 1/22 (11) 1 332 249 A1
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dubuis et Compagnie, M.** →
M. Dubuis et Compagnie
- (71) **DUKE UNIVERSITY**
(51) A61B 5/00 (11) 1 331 874 A1
(51) A61K 39/21 (11) 1 331 942 A2
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DURA Automotive Plettenberg Entwicklungs- und Vertriebs GmbH**
(51) B60R 9/04 (11) 1 155 914 A3
- (71) **Dürr Dental GmbH & Co. KG**
(51) A61C 1/07 (11) 1 331 896 A1
- (71) **Dürr Systems GmbH**
(51) B25J 9/16 (11) 1 332 841 A2
(51) B62D 65/00 (11) 1 332 955 A2
- (71) **DVL Lasers & Electronics GmbH**
(51) G02B 6/42 (11) 1 332 394 A2

- (71) **Dwyer Instruments, Inc.**
(51) G01L 7/08 (11) 1 333 264 A1
- (71) **Dyna Systems GmbH**
(51) H01H 13/02 (11) 1 332 505 A2
- (73) **Dynamic Systems Engineering bv**
(51) B65G 1/06 (11) 0 965 543 B1
- (71) **Dynapel Systems, Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 332 609 A2
- (73) **Dyreson, Curtis E.S.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 222 569 B1
- (73) **Dyson Limited**
(51) A47L 5/28 (11) 1 119 281 B1
(51) A47L 5/34 (11) 1 139 847 B1
(51) G05D 1/02 (11) 1 149 332 B1
- (71) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**
(51) C09B 62/78 (11) 1 333 062 A1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) G03F 7/004 (11) 1 332 406 A2
- (73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08K 3/20 (11) 0 561 248 B1
(51) C08L 27/12 (11) 1 114 098 B1
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08L 1/00 (11) 1 332 177 A2
- (71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G01S 7/40 (11) 1 293 798 A3
- (71) **EAGLE INDUSTRY Co., Ltd.**
(51) F04B 27/18 (11) 1 333 177 A1
- (71) **Easics N.V.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 332 447 A2
- (71) **Eastern Sources Housewares (Hong Kong) Limited**
(51) A47J 37/12 (11) 1 332 704 A2
- (71) **Eastman Chemical Company**
(51) C08B 13/00 (11) 1 332 160 A1
- (71) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07D 307/62 (11) 1 304 320 A3
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/05 (11) 1 295 722 A3
(51) B41J 2/075 (11) 1 167 038 B1
(51) B41J 2/09 (11) 1 332 877 A1
(51) C25C 7/00 (11) 0 972 857 B1
(51) G03C 1/10 (11) 0 961 164 B1
(51) G03C 5/395 (11) 1 315 040 A3
(51) G03C 7/30 (11) 1 213 611 A3
(51) G03C 7/305 (11) 1 016 912 B1
(51) G03C 7/34 (11) 1 333 320 A1
(51) G03C 7/34 (11) 1 333 321 A1
(51) G06T 5/20 (11) 1 107 181 A3
(51) G21K 4/00 (11) 1 333 449 A2
(51) H01L 51/40 (11) 1 333 510 A2
(51) H01S 5/183 (11) 1 333 549 A2
(51) H01S 5/42 (11) 1 333 550 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 333 655 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 333 660 A2
- (71;73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Eaton Corporation**
(51) H01H 71/74 (11) 1 332 507 A1
- (71) **EATON CORPORATION**
(51) B60K 15/035 (11) 1 332 906 A1
(51) F04C 18/12 (11) 1 300 592 A3
(51) G06T 7/20 (11) 1 333 403 A2
(51) H01H 35/38 (11) 1 321 956 A3
- (71) **Eaton Ergonomics, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 332 419 A2
- (71;73) **EBARA CORPORATION**
(51) B09B 3/00 (11) 0 810 041 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 333 468 A2
- (71) **Eberhard-Karls-Universität Tübingen Universitätsklinikum**
(51) C12N 15/62 (11) 1 332 218 A1
- (71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J. →**
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (71) **Eco-Oxygen Technologies, LLC**
(51) B01F 3/04 (11) 1 331 984 A1
- (71) **ECOLAB INC.**
(51) C11D 3/36 (11) 1 332 202 A2
- (71) **ECOTEC S.r.l.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 332 009 A1
- (71) **ECS AG**
(51) H01R 11/28 (11) 1 148 585 A3
- (71) **ECS Environment Care Systems GmbH**
(51) A01M 1/02 (11) 1 331 847 A1
- (71) **Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) D21G 1/00 (11) 1 333 122 A2
(51) D21G 1/00 (11) 1 333 123 A1
- (71) **EFES TEX AG**
(51) B21C 37/29 (11) 1 332 807 A1
- (71) **Efunds Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 458 A1
- (71) **Ehret GmbH**
(51) E05D 7/04 (11) 1 231 347 A3
- (73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eiken Kagaku Kabushiki Kaisha**
(51) C12N 15/10 (11) 1 333 089 A1
- (71) **EISENBACH, ROTOX GmbH B. →**
ROTOX GmbH B. EISENBACH
- (73) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) B62D 65/00 (11) 1 165 360 B1
- (73) **EISENMANN-Stiftung, EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: →**
EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)
- (73) **ekd gelenkrohr GmbH**
(51) F16G 13/16 (11) 1 201 963 B1
- (73) **ELA MEDICAL (Société anonyme)**
(51) A61N 1/365 (11) 0 770 407 B1
- (73) **ELAN CORPORATION, Pic**
(51) G01N 33/68 (11) 0 859 959 B1
- (73) **Elan Drug Delivery Limited**
(51) A61K 49/22 (11) 0 681 843 B1
- (73) **Elan Schaltelemente GmbH & Co. KG**
(51) B25J 19/06 (11) 1 035 953 B1
- (73) **Eldor, Joseph**
(51) A61B 17/34 (11) 0 727 187 B1
- (71) **Electric Corporation of America, Matsushita →**
Matsushita Electric Corporation of America
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita →**
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA →**
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (73) **ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC**
(51) B23K 26/00 (11) 0 817 697 B1
- (71) **ELECTRICITE DE FRANCE**
(51) C25B 3/02 (11) 1 332 242 A1
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 332 708 A2
- (71) **ELECTRONIC SYSTEMS S.P.A.**
(51) G01B 21/08 (11) 1 207 368 A3
- (71) **Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (73) **Electronics and Telecommunications Research Institute**
(51) G06T 1/00 (11) 0 992 021 B1
- (71) **Electronics Inc., Sony →**
Sony Electronics Inc.
- (71) **Electronics S.p.a., L.G.L. →**
L.G.L. Electronics S.p.a.
- (71) **Electronics, Inc., LG →**
LG Electronics, Inc.
- (73) **ELEKTA AB**
(51) A61B 6/04 (11) 0 957 765 B1
- (71) **Element Six (PTY) Ltd**
(51) B01J 3/06 (11) 1 331 990 A2
- (73) **ELGO Irrigation Ltd.**
(51) B05B 1/04 (11) 0 888 193 B1
- (73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/40 (11) 0 983 064 B1
(51) A61M 5/315 (11) 0 879 610 B1
- (71) **Elio, Paul A.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 332 067 A2
- (71) **Elisa Communications OYJ**
(51) H04L 12/58 (11) 1 220 502 A3
- (71) **Eliza Corporation**
(51) H04M 3/50 (11) 1 332 605 A1
- (73) **ELOPAK SYSTEMS AG**
(51) B65B 61/18 (11) 1 023 518 B1
- (73) **ELTEK S.p.a.**
(51) F03G 7/06 (11) 0 940 577 B1
- (73) **EMBRACO EUROPE S.r.l.**
(51) F04B 39/00 (11) 0 910 744 B1
- (73) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - →**
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **EMC CORPORATION**
(51) G06F 3/06 (11) 1 065 585 A3
(51) G06F 11/14 (11) 1 111 509 A3
- (71) **Emech Control Limited (formerly Technology Development Group Limited)**
(51) B01F 5/04 (11) 1 331 987 A1
- (71) **eMemory Technology Inc.**
(51) H01L 21/336 (11) 1 333 479 A1
- (71;73) **Emissionstechnologie mbH, Emitec Gesellschaft für →**
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH

- (71;73) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**
(51) F01N 3/28 (11) 1 157 198 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 332 526 A1
- (71) **EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG**
(51) E05C 9/02 (11) 1 030 016 A3
- (73) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) F04B 35/04 (11) 1 119 708 B1
(51) F04B 35/04 (11) 1 147 310 B1
- (71) **EMS-Chemie AG**
(51) C08K 3/22 (11) 1 333 052 A1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/58 (11) 1 217 338 A3
(51) G01F 1/66 (11) 1 332 339 A2
- (73) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G01L 9/00 (11) 1 061 351 B1
- (71) **Endress + Hauser Process Solutions AG**
(51) H04L 1/00 (11) 1 332 574 A2
- (73) **ENERGY ABSORPTION SYSTEMS, INC.**
(51) E01F 15/04 (11) 0 874 085 B1
- (73) **Energy Center, Petroleum** →
Petroleum Energy Center
- (71) **Energy Management Incorporated, Oakwood** →
Oakwood Energy Management Incorporated
- (71) **Energy Storage Technologies, Inc.**
(51) B65D 81/38 (11) 1 291 300 A3
- (73) **ENGEL MASCHINENBAU GESELLSCHAFT MBH**
(51) B29C 44/34 (11) 1 207 989 B1
- (73) **Engineering bv, Dynamic Systems** →
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **Engineering Co., Ltd., Hitachi Software** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **Eningen GmbH, Acterna** →
Acterna Eningen GmbH
- (71) **Enotarius AS**
(51) H04L 12/58 (11) 1 332 589 A1
- (71) **ENST de Bretagne, Groupe des Ecoles de Telecommunications-Etablissement** →
Groupe des Ecoles de Telecommunications-Etablissement ENST de Bretagne
- (73) **Enston, Robert Peter**
(51) B08B 9/00 (11) 1 181 113 B1
- (71) **Ensyn Group Inc.**
(51) C10G 9/00 (11) 1 332 199 A2
- (73) **EntreMed, Inc.**
(51) A61K 39/385 (11) 0 702 563 B1
- (73) **ENVIRONMENTAL SERVICES, INC., HERITAGE** →
HERITAGE ENVIRONMENTAL SERVICES, INC.
- (71) **EPCOS AG**
(51) H01L 41/083 (11) 1 332 522 A1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 228 A2
- (71) **EPL Medizintechnische Produktionsgesellschaft mbH**
(51) A63B 24/00 (11) 1 332 775 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **ERA PATENTS LIMITED**
(51) G02F 1/035 (11) 1 333 312 A1
- (71) **Ercom Engineering Réseaux Communications**
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 641 A1
- (71) **Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H., Novartis** →
Novartis Erfindungen Verwaltungsgesellschaft M.B.H.
- (71;73) **Ericsson Inc.**
(51) H02J 7/00 (11) 1 058 959 B1
(51) H03F 1/02 (11) 1 332 550 A2
(51) H03J 7/04 (11) 1 332 554 A2
- (71;73) **ERICSSON INC.**
(51) H03C 1/54 (11) 1 012 963 B1
(51) H04L 27/36 (11) 1 333 634 A1
- (71) **Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget LM** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71) **Ericsson, Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 332 379 A2
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **ERNST SCHWARZ GmbH & Co. KG, MAFAC** →
MAFAC ERNST SCHWARZ GmbH & Co. KG
- (73) **Ernst Selve GmbH & Co. KG**
(51) E06B 9/88 (11) 0 822 316 B1
- (73) **Esab AB**
(51) B23K 9/09 (11) 1 017 530 B1
- (71) **ESAM S.p.A.**
(51) F04C 29/08 (11) 1 288 500 A3
- (71) **Esec Trading S.A.**
(51) B23K 20/00 (11) 1 332 826 A1
(51) B23K 20/00 (11) 1 332 827 A1
- (71) **ESKA IMPLANTS GmbH & Co.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 332 736 A1
- (73) **Esko-Graphics**
(51) G06K 15/02 (11) 1 057 138 B1
- (73) **ESM ENNEPETER SCHNEID- UND MÄHTECHNIK GMBH & CO. KG**
(51) A01D 34/52 (11) 0 956 758 B1
- (73) **Essential Resource B.V.**
(51) G06T 5/20 (11) 1 194 894 B1
- (71) **Etablissements Cornilleau**
(51) A47B 25/00 (11) 1 332 695 A1
- (71) **Etablissements J & Y Charriau**
(51) F16L 37/20 (11) 1 333 220 A1
- (71) **Etancheite Centre, Technique** →
Technique Etancheite Centre
- (71) **Eternal Systems, Inc.**
(51) G06F 11/00 (11) 1 332 433 A2
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 169 979 A3
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (73) **Ethiques Ethypharm, Laboratoires des Produits** →
Laboratoires des Produits Ethiques Ethypharm
- (73) **ETHYL CORPORATION**
(51) C07F 11/00 (11) 1 136 497 B1
- (73) **ETHYL PETROLEUM ADDITIVES LIMITED**
(51) C10L 1/22 (11) 0 807 676 B1
- (73) **Ethypharm, Laboratoires des Produits Ethiques** →
Laboratoires des Produits Ethiques Ethypharm
- (73) **ETHYPHARM, LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES** →
LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM
- (73) **ETS COURANT SA**
(51) F16L 3/26 (11) 1 043 534 B1
- (71) **Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH**
(51) B23B 13/04 (11) 1 332 814 A2
- (73) **EuRec Technology GmbH Entsorgungsanlagen**
(51) B07B 1/15 (11) 1 093 861 B1
- (73) **EUROPEAN TECHNOLOGY CENTRE LIMITED, NISSAN** →
NISSAN EUROPEAN TECHNOLOGY CENTRE LIMITED
- (71) **Eurosider S.a.S. di Milli Ottavio & C.**
(51) B01D 53/26 (11) 1 332 784 A1
- (71) **Everlite GmbH, Deutsche** →
Deutsche Everlite GmbH
- (71) **Evolium S.A.S.**
(51) H04Q 7/36 (11) 1 333 697 A1
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) B01F 3/08 (11) 1 331 986 A1
(51) C12M 1/34 (11) 1 332 205 A1
- (73) **Exact Sciences Corporation**
(51) G01N 33/574 (11) 0 817 968 B1
- (71) **Exelixis, Inc.**
(51) C07K 14/00 (11) 1 332 153 A1
- (71) **Exogen, Inc.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 331 894 A2
- (71) **Exon Science Inc.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 332 927 A2
- (71) **Exploitatie B.V., Triticum** →
Triticum Exploitatie B.V.
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) B01J 29/06 (11) 1 331 993 A1
(51) C08F 240/00 (11) 0 991 680 B1
- (71) **ExxonMobil Upstream Research Company**
(51) G01V 3/00 (11) 1 332 381 A1
- (73) **Exxonmobile Research and Engineering Company**
(51) C10G 11/18 (11) 1 232 228 B1
- (71) **F & K Delvotec Bondtechnik GmbH**
(51) G01L 5/00 (11) 1 333 263 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07C 231/12 (11) 1 112 999 B1
(51) C07D 239/69 (11) 0 799 209 B1
(51) C07J 9/00 (11) 1 004 594 B1
(51) C12N 15/53 (11) 1 332 216 A1
- (73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **F.LLI Giussani Serrature S.r.l.**
(51) E05C 9/04 (11) 1 333 140 A1
- (71) **f+d** →
F & K Delvotec Bondtechnik GmbH
- (71) **Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A., Alualpha** →
Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.
- (73) **Fabryka Urzadzen Mechanicznych Kamax S.A.**
(51) B61G 11/16 (11) 0 929 433 B1

- (71) **Facet Ibérica, S.A.**
(51) B01D 61/14 (11) 1 332 791 A2
- (73) **FAHRZEUGTECHNIK ENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT mbH, TEMTEC** →
TEMTEC FAHRZEUGTECHNIK ENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT mbH
- (73) **Family Ltd. Partnership, Harmand** →
Harmand Family Ltd. Partnership
- (73) **Fanuc Ltd**
(51) G05B 19/416 (11) 0 961 187 B1
- (71) **FAR S.r.l.**
(51) B21J 15/06 (11) 1 300 205 A3
- (73) **Federal-Mogul Burscheid GmbH**
(51) F16J 9/20 (11) 0 857 900 B1
- (73) **Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG**
(51) F16J 1/16 (11) 1 092 104 B1
- (73) **Federhen, Bernd**
(51) B65G 53/12 (11) 1 154 943 B1
- (71) **FEI COMPANY**
(51) H01J 37/00 (11) 1 332 509 A1
(51) H01J 37/304 (11) 1 332 510 A1
- (71) **Feinwerktechnische Komplettlösungen, DMT GmbH**, →
DMT GmbH, Feinwerktechnische Komplettlösungen
- (73) **Ferag AG**
(51) B65B 35/24 (11) 1 099 632 B1
- (73) **Ferag Verpackungstechnik B.V.**
(51) B65B 27/08 (11) 0 940 341 B1
- (71) **Fernandez, Rafael Vidal**
(51) B01D 53/46 (11) 1 297 883 A3
- (71) **Ferragens, S.A., Alualpha - Fabrico e Comercialização de** →
Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.
- (71) **Festo AG & Co**
(51) F16L 33/22 (11) 1 332 313 A1
- (71) **Festo Ag & Co.**
(51) F16L 25/00 (11) 1 332 311 A2
- (73) **FFT FLEXIBLE FERTIGUNGSTECHNIK GmbH & Co. KG**
(51) C09J 5/02 (11) 1 179 576 B1
- (71) **Fiabila**
(51) A61K 7/043 (11) 1 332 750 A1
- (71) **Fiederling, Karl**
(51) B65G 59/08 (11) 1 332 992 A2
- (71) **Filter Corporation, United States** →
United States Filter Corporation
- (71) **Filtertek B.V.**
(51) B65D 83/06 (11) 1 332 984 A2
- (71) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH**
(51) B01D 29/11 (11) 1 331 978 A1
- (71;73) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH**
(51) F02F 1/24 (11) 1 270 917 A3
(51) F02M 35/024 (11) 1 123 460 B1
(51) F28D 9/00 (11) 0 653 043 B1
- (71) **Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH, IBS** →
IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH
- (71) **Filtronik LK Oy**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 018 779 A3
- (71) **Finest Industrial Co.**
(51) G11B 23/04 (11) 1 333 439 A1
- (71) **Firma Standard Metallwerke GmbH**
(51) B60R 22/195 (11) 1 074 438 A3
- (71) **Firstgate Internet AG**
(51) G06F 17/00 (11) 1 332 438 A2
- (73) **FISCHER & KRECKE GMBH & CO.**
(51) B41F 27/10 (11) 1 090 754 B1
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer GmbH Maschinenfabrik, Karl Eugen** →
Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik
- (71) **Fischer Rohrleitungssysteme AG, Georg** →
Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 103 416 A3
(51) B60N 3/10 (11) 1 176 050 A3
(51) F16B 13/14 (11) 1 333 184 A2
- (71) **FL Technology Inc.**
(51) B65H 3/06 (11) 1 249 413 A3
(51) B65H 5/06 (11) 1 249 414 A3
(51) B65H 7/12 (11) 1 247 772 A3
- (73) **FLAMEL TECHNOLOGIES**
(51) A01N 1/00 (11) 0 991 317 B1
- (71) **Flat White Lighting PTY Ltd**
(51) F21V 23/06 (11) 1 332 315 A1
- (71) **FLAVORS & FRAGRANCES INC., INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.
- (71) **FLÄKT AKTIEBOLAG, ABB** →
ABB FLÄKT AKTIEBOLAG
- (71) **Fleetguard, Inc.**
(51) B01D 46/24 (11) 1 285 685 A3
- (71) **FLEETGUARD, INC.**
(51) B04B 7/12 (11) 1 323 477 A3
- (71) **Floor B.V., Cargo** →
Cargo Floor B.V.
- (71) **Flowmatrix, Inc.**
(51) G05D 7/01 (11) 1 332 415 A2
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71) **Flumesys GmbH Fluidmess- und Systemtechnik**
(51) B05B 12/08 (11) 1 332 799 A1
- (71) **FLUOROWARE, INC.**
(51) B08B 3/02 (11) 1 332 008 A2
- (71) **Foc Frankenburg Oil Company Est.**
(51) H01G 9/058 (11) 1 332 504 A2
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B08B 5/00 (11) 0 876 855 B1
- (73) **Fokker Special Products B.V.**
(51) B62D 31/02 (11) 0 864 483 B1
- (73) **FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A., FONDITAL** →
FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A.
- (73) **FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A.**
(51) F28D 1/053 (11) 0 932 008 B1
- (73) **Food Processing Research Inc., Optimal** →
Optimal Food Processing Research Inc.
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 332 915 A2
(51) B60R 21/18 (11) 1 332 930 A1
(51) B60R 21/34 (11) 1 216 171 B1
(51) F01N 11/00 (11) 1 114 921 A3
(51) F01N 11/00 (11) 1 333 166 A1
(51) F02D 11/10 (11) 1 136 681 A3
(51) G01M 13/02 (11) 0 744 607 B1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60R 16/02 (11) 1 332 925 A1
(51) B62D 25/04 (11) 1 329 373 A3
(51) F01L 1/34 (11) 1 333 158 A1
(51) F02B 43/00 (11) 1 333 168 A1
(51) F16H 59/10 (11) 1 333 197 A1
(51) F16H 61/00 (11) 1 333 198 A1
- (71) **Ford Transmissions GmbH, Getrag** →
Getrag Ford Transmissions GmbH
- (73) **FORMFACTOR, INC.**
(51) G01R 1/073 (11) 0 898 712 B1
- (71;73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) H01M 8/04 (11) 1 243 046 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 332 525 A2
- (71) **Forsheda AB**
(51) F16L 21/03 (11) 1 332 309 A1
- (71) **Fort James Corporation**
(51) B65D 1/36 (11) 1 332 972 A2
- (71) **Foster Bio Technology Corp.**
(51) A61N 1/05 (11) 1 331 966 A1
- (73) **Foster, Raymond Keith**
(51) B65G 25/06 (11) 0 885 819 B1
- (71) **Förster, Dirk**
(51) F16L 47/00 (11) 1 300 624 A3
- (73) **Framatome ANP**
(51) G01N 33/18 (11) 0 802 410 B1
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 479 B1
- (71) **Framatome ANP GmbH**
(51) B01D 53/88 (11) 1 332 789 A2
- (71) **FRANCE AIR S.A.**
(51) F24C 15/20 (11) 1 333 232 A1
- (71) **France Design**
(51) B60J 7/02 (11) 1 332 057 A1
(51) B60J 7/02 (11) 1 332 058 A1
(51) B60J 7/14 (11) 1 332 061 A1
(51) B60J 7/14 (11) 1 332 062 A1
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 449 A2
(51) H03M 1/00 (11) 1 332 557 A2
(51) H04N 1/44 (11) 0 887 997 B1
- (71) **Francis, Clive Alan**
(51) B24D 15/10 (11) 1 075 900 A3
- (71) **FrancoTyp-Postalia AG & Co. KG**
(51) B41J 13/12 (11) 1 170 141 A3
- (73) **Fraunhofer Gesellschaft**
(51) C11D 3/00 (11) 1 063 282 B1
- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) C08F 226/06 (11) 1 332 164 A1
(51) G01B 11/25 (11) 1 332 334 A1
- (71) **Fränkische Rohrwerke Gebr. Kirchner GmbH + Co KG**
(51) F16L 25/00 (11) 1 333 214 A1
- (73) **FRECH GMBH & CO., OSKAR** →
OSKAR FRECH GMBH & CO.

- (71) **Fred Hutchinson Cancer Research Center**
(51) A61K 31/522 (11) 1 214 938 A3
- (71) **Freiberger Compound Materials GmbH**
(51) C30B 33/00 (11) 1 332 247 A1
- (71) **French, Andrew Boyd**
(51) F16C 32/04 (11) 1 332 298 A1
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) A61J 15/00 (11) 1 331 912 A1
(51) A61M 25/02 (11) 1 331 962 A1
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61B 5/05 (11) 1 331 880 A1
- (71;73) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (73) **FREYSSINET INTERNATIONAL STUP**
(51) E04C 5/10 (11) 0 979 332 B1
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) B65G 1/08 (11) 1 106 538 B1
- (73) **Frontmatic Nordic AB**
(51) A47F 1/12 (11) 1 056 373 B1
- (71) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**
(51) H01L 29/739 (11) 1 067 607 A3
- (71) **FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC.**
(51) G03C 7/413 (11) 1 332 405 A1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23K 26/00 (11) 1 184 126 A3
(51) F01M 13/04 (11) 1 333 161 A1
- (71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 284 A1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 333 315 A1
(51) G03C 1/06 (11) 1 315 031 A3
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) C08L 1/12 (11) 1 333 055 A1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B29C 59/04 (11) 1 332 865 A1
(51) B41C 1/10 (11) 1 332 870 A2
(51) B41J 2/335 (11) 0 838 341 B1
(51) C08J 3/11 (11) 0 779 321 B1
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 281 A2
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 282 A2
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 283 A2
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 285 A1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 207 408 A3
(51) G03C 1/06 (11) 1 333 319 A2
(51) G11B 5/70 (11) 1 333 429 A1
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 333 508 A2
- (73) **FUJIKIN INCORPORATED**
(51) F16K 49/00 (11) 0 877 185 B1
- (71;73) **FUJIKURA LTD.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 333 299 A2
(51) G02B 27/22 (11) 0 723 175 B1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 333 418 A2
(51) H01L 23/31 (11) 1 333 489 A2
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) B23K 35/26 (11) 1 332 831 A1
(51) G02B 27/14 (11) 1 333 309 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 333 352 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 333 353 A2
(51) G06F 1/16 (11) 1 333 356 A2
(51) G06F 1/16 (11) 1 333 357 A2
(51) G06F 3/023 (11) 1 333 365 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 394 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 396 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 231 590 A3
(51) G10L 11/02 (11) 1 333 424 A2
(51) G11B 5/55 (11) 1 333 428 A1
(51) G11B 7/125 (11) 0 803 866 B1
(51) G11C 16/10 (11) 1 123 547 B1
(51) H04B 3/54 (11) 1 333 593 A1
(51) H04L 1/04 (11) 1 333 608 A2
(51) H04L 1/12 (11) 0 963 074 A3
(51) H04L 7/033 (11) 1 333 611 A2
(51) H04N 3/15 (11) 1 333 662 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 0 944 278 A3
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 1/18 (11) 1 333 358 A2
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) G01S 7/40 (11) 1 231 480 A3
- (73) **FUSION LIGHTING, INC.**
(51) H01J 61/02 (11) 0 902 965 B1
- (71) **Fusion Science, Japan as represented by Director-General of National Institute for** →
Japan as represented by Director-General of National Institute for Fusion Science
- (73) **G.B. BOUCHERIE, N.V.**
(51) B29C 45/16 (11) 1 147 871 B1
- (71;73) **G.D. SOCIETA' PER AZIONI**
(51) A24C 5/47 (11) 1 332 684 A1
(51) B65B 19/10 (11) 1 152 944 B1
- (73) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) C07D 223/12 (11) 0 821 674 B1
- (73) **GAMEBORE CARTRIDGE COMPANY LTD**
(51) F42B 7/04 (11) 0 779 493 B1
- (71) **Gamida Cell Ltd.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 332 673 A1
- (71) **GARDENA Kress + Kastner GmbH**
(51) A01D 75/20 (11) 1 332 662 A1
- (73) **Garibaldi, Riccardo**
(51) C09K 3/14 (11) 1 141 165 B1
- (71) **Garnett, John Lyndon**
(51) C09D 7/12 (11) 1 332 187 A1
- (71) **GAS TURBINE CORPORATION, CHROMALLOY** →
CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION
- (73) **Gatan, Inc.**
(51) H01J 37/20 (11) 0 966 753 B1
- (73) **Gate S.p.A.**
(51) F01P 7/16 (11) 0 864 733 B1
- (71) **Gavazzi Controls SpA, Carlo** →
Carlo Gavazzi Controls SpA
- (73) **Gälliner, Lennart**
(51) B60Q 1/18 (11) 0 948 438 B1
- (73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C07F 7/16 (11) 1 086 110 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 5/044 (11) 1 205 143 A3
(51) A61B 6/00 (11) 1 157 661 A3
(51) G01R 33/483 (11) 1 333 295 A2
(51) G01R 33/567 (11) 1 139 114 A3
- (71) **GE MEDICAL SYSTEMS SA**
(51) G21K 1/04 (11) 0 913 839 A3
- (71) **Gebäudeautomation KG, Moeller** →
Moeller Gebäudeautomation KG
- (73) **Gebhardt Fördertechnik GmbH**
(51) B65G 13/10 (11) 1 165 409 B1
- (71) **Gebr. Kemper GmbH + Co. KG**
(51) F16L 55/033 (11) 1 186 825 A3
- (73) **GEC ALSTHOM TRANSPORT SA**
(51) B61D 15/06 (11) 0 936 118 B1
- (71) **GEDIB INGENIEURBÜRO UND INNOVATIONSBERATUNG GMBH**
(51) B28B 3/02 (11) 1 332 028 A1
(51) B30B 11/02 (11) 1 332 041 A1
- (73) **Gehring, Manfred, Dr.**
(51) E04D 1/36 (11) 0 890 687 B1
- (73) **Geiger, Peter**
(51) E01C 5/06 (11) 0 990 072 B1
- (71) **Gemological Institute of America, Inc.**
(51) G01N 21/00 (11) 1 332 352 A1
- (71) **Gemplus GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 0 817 116 A3
- (73) **Gen-Probe Incorporated**
(51) G01N 33/58 (11) 0 747 706 B1
- (71) **Gene Logic, Inc.**
(51) C12N 15/10 (11) 1 332 208 A2
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) H01J 49/04 (11) 1 332 513 A2
- (71;73) **Genentech, Inc.**
(51) A61K 38/30 (11) 0 914 148 B1
(51) C12P 21/02 (11) 1 332 222 A2
- (71) **General Atomics International Services Corporation**
(51) C09K 3/18 (11) 1 333 081 A2
- (71) **General Dynamics Santa Barbara Sistemas GmbH**
(51) B60F 3/00 (11) 1 332 896 A1
- (71) **GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc.**
(51) H02K 1/32 (11) 1 332 540 A1
- (71) **General Electric Company**
(51) G01D 9/00 (11) 1 179 725 A3
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) C07C 43/32 (11) 1 107 939 B1
(51) C08G 64/14 (11) 0 582 707 B1
(51) C23F 1/44 (11) 1 118 695 A3
(51) F01D 17/16 (11) 1 207 271 A3
(51) F23R 3/28 (11) 1 333 228 A2
(51) G01R 33/38 (11) 0 687 920 B1
(51) H01J 1/26 (11) 1 332 508 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 332 520 A1
(51) H02H 7/08 (11) 0 808 010 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 332 645 A1
(51) H05B 41/285 (11) 1 332 646 A2
(51) H05G 1/02 (11) 0 910 230 A3
- (71;73) **General Instrument Corporation**
(51) H03F 1/32 (11) 1 119 905 B1
(51) H04N 5/45 (11) 1 026 889 A3

- (71) **GENERAL MILLS, INC.**
(51) A21D 10/02 (11) 1 331 851 A1
(51) A21D 10/02 (11) 1 331 852 A1
- (71) **General Motors Corporation**
(51) H01M 8/06 (11) 1 069 637 A3
- (71) **Generale d'Edition, Compagnie** →
Compagnie Generale d'Edition
- (71) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 333 653 A2
- (71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN** →
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **GENZYME CORPORATION**
(51) G01N 33/68 (11) 1 332 371 A2
- (71) **Geo Plastics**
(51) B60B 23/00 (11) 1 332 055 A1
- (71) **Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG**
(51) F16L 47/00 (11) 1 191 275 A3
- (71) **Georg Fischer Wavin AG**
(51) F16K 3/06 (11) 1 333 205 A2
- (73) **George, Richard Warrington**
(51) B29C 51/16 (11) 1 235 680 B1
- (71) **GEORGES CLAUDE, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES** →
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE
- (73) **Georgia-Pacific B.V.**
(51) B65H 16/04 (11) 0 909 734 B1
- (71) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) B65H 18/14 (11) 1 243 539 A3
- (71) **Gerätebau GmbH, Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung** →
Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH
- (71) **Geron Corporation**
(51) C12N 15/54 (11) 1 333 094 A2
- (71) **Gershgoren-Klauzner Eclips Ltd.**
(51) A44B 1/00 (11) 1 331 861 A2
- (71) **Gesellsch AFT M.B.H., Avi Alpenländische Veredelungs-Industrie** →
Avi Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellsch AFT M.B.H.
- (71;73) **Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Emitec** →
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (71) **Gesim Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH**
(51) B81B 1/00 (11) 1 332 106 A2
- (71) **Getrag Ford Transmissions GmbH**
(51) F16H 57/02 (11) 1 333 195 A1
- (71) **GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG**
(51) F16H 61/28 (11) 1 333 200 A2
- (71) **Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **Ghepard S.r.l.**
(51) A45C 5/14 (11) 1 332 693 A1
- (71;73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F42B 5/15 (11) 1 329 684 A3
(51) F42B 14/06 (11) 1 333 242 A1
(51) F42C 9/14 (11) 1 332 329 A1
(51) G01L 5/16 (11) 0 765 467 B1
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B65H 3/34 (11) 1 084 072 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 190 324 B1
(51) G07C 9/00 (11) 1 188 151 B1
(51) G07F 7/10 (11) 1 333 407 A2
- (71) **GIFU PREFECTURE**
(51) C04B 33/32 (11) 1 333 012 A1
- (71) **Gilat Satellite Networks Ltd.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 332 532 A2
- (71) **GILEAD SCIENCES, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 227 A2
- (71) **Gillet, André**
(51) F24D 11/00 (11) 1 332 319 A2
- (71) **Gillette Company, The** →
The Gillette Company
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Giordano Pinuccio**
(51) D06P 1/651 (11) 1 333 119 A2
- (73) **Gitronica S.r.l.**
(51) A47J 36/00 (11) 1 125 537 B1
- (71) **GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH**
(51) B21J 5/00 (11) 1 214 995 A3
- (71) **Glaspie, Robert E.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 332 067 A2
- (73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 48/00 (11) 1 083 934 B1
(51) C07H 19/052 (11) 0 994 890 B1
(51) C07H 19/167 (11) 1 090 022 B1
- (71) **Glow Technologies Inc., Atmospheric** →
Atmospheric Glow Technologies Inc.
- (71) **Glöckler, Dieter**
(51) F16H 37/08 (11) 1 333 194 A2
- (73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Dyna Systems** →
Dyna Systems GmbH
- (71) **GmbH, Herbert Waldmann** →
Herbert Waldmann GmbH
- (73) **GmbH, Nacam Deutschland** →
Nacam Deutschland GmbH
- (71) **GmbH, NascaCell** →
NascaCell GmbH
- (71) **GmbH, Sponeta** →
Sponeta GmbH
- (71) **GmbH, Storck Bicycle** →
Storck Bicycle GmbH
- (71) **Go, Giok Djien, Dr.-Ing.**
(51) B60R 22/48 (11) 1 332 933 A2
- (71) **Goahead Software Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 332 578 A2
- (71) **Goffard, Louis M.** →
Louis M. Goffard
- (71) **Goldman, Sachs & Co.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 456 A1
- (71) **Golf IP L.P., Adams** →
Adams Golf IP L.P.
- (71;73) **Goodrich Corporation**
(51) B64C 25/34 (11) 1 064 193 B1
(51) H02K 5/14 (11) 1 333 559 A2
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **Goss Graphic Systems, Inc.**
(51) B41F 1/28 (11) 1 071 558 B1
- (71) **Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG**
(51) A61M 16/00 (11) 1 332 769 A1
(51) B01D 53/04 (11) 1 332 782 A1
- (71) **Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services, The** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services
- (71) **Gracernote, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 324 567 A3
- (71) **GRAF + CIE AG**
(51) D01G 19/10 (11) 1 333 113 A1
- (71) **Graftech Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 332 523 A1
- (71) **Graham Packaging Company, L.P.**
(51) B29C 49/00 (11) 1 332 036 A1
- (71) **Gray Matter Holdings LLC**
(51) A41D 19/00 (11) 1 332 687 A1
- (71) **Gräff, Roderich Wilhelm, Dr.-Ing.**
(51) F03G 3/00 (11) 1 333 175 A2
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (73) **Grelan Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 062 952 B1
- (71) **Grenchen, Meco SA** →
Meco SA Grenchen
- (71) **Grieshaber KG, VEGA** →
VEGA Grieshaber KG
- (73) **Griss, Prof. Dr. med. Peter** →
Prof. Dr. med. Peter Griss
- (73) **GROSFILLEX S.A.R.L.**
(51) E04F 13/06 (11) 0 940 522 B1
- (71) **Gross, Nicole; Diplom-Kauffrau**
(51) C09D 5/02 (11) 1 333 066 A1
- (71) **Groupe des Ecoles de Telecommunications-Etablissement ENST de Bretagne**
(51) H03M 1/00 (11) 1 332 557 A2
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H04N 5/765 (11) 1 231 785 A3
- (71) **GSI Lumonics Corporation**
(51) G11B 3/00 (11) 1 332 494 A2

- (73) **GUILFORD PHARMACEUTICALS INC.**
(51) A61K 38/13 (11) 0 880 358 B1
- (73) **Guilin Jiqi Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07H 15/256 (11) 1 176 149 B1
- (71) **Guivarch, Yves**
(51) B26D 1/553 (11) 1 332 844 A1
- (73) **H. LUNDBECK A/S**
(51) C07D 317/66 (11) 0 946 538 B1
- (73) **H.K. MEDICAL TECHNOLOGIES INCORPORATED**
(51) A61F 2/00 (11) 0 850 028 B1
(51) G01N 27/12 (11) 0 896 660 B1
- (73) **H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police**
(51) F42D 5/045 (11) 1 036 299 B1
- (71) **H2-Interpower Brennstoffzellensysteme GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 333 515 A2
- (71) **Haake, André**
(51) E05F 15/00 (11) 1 124 034 A3
- (71) **Haake, Oliver**
(51) E05F 15/00 (11) 1 124 034 A3
- (71) **Haake, Patrick**
(51) E05F 15/00 (11) 1 124 034 A3
- (71;73) **HAARMANN & REIMER GMBH**
(51) C07C 69/007 (11) 0 915 079 B1
(51) C07D 307/83 (11) 1 332 140 A1
- (71) **HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD.**
(51) A01N 1/02 (11) 1 332 673 A1
- (73) **Hagelberg, Janolof**
(51) H02J 3/26 (11) 0 885 477 B1
- (71) **Hahn GmbH & Co. KG, Dr. → Dr. Hahn GmbH & Co. KG**
- (73) **Hahn-Meitner-Institut Berlin Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) G01R 33/09 (11) 0 958 502 B1
- (71) **Haimerl, Michael**
(51) A61H 19/00 (11) 1 332 748 A1
- (71) **Haldenwang GmbH & Co. KG, MAHA Maschinenbau → MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG**
- (71) **Haldor Topsoe Inc.**
(51) C01B 3/58 (11) 1 332 108 A2
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F25B 39/04 (11) 1 321 729 A3
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 10/22 (11) 1 051 561 B1
(51) E21B 43/26 (11) 1 333 152 A1
(51) G01D 5/353 (11) 1 332 337 A1
- (73) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) G01T 1/20 (11) 1 134 596 B1
- (71) **Hamilton Sundstrand Corporation**
(51) B01D 53/04 (11) 1 332 783 A1
(51) G01F 1/44 (11) 1 333 254 A2
- (71) **Handling Systeme GmbH & Co., Siempelkamp → Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.**
- (73) **Handwerken B.V., Pako → Pako Handwerken B.V.**
- (71) **Hanke, Werner**
(51) H05B 41/38 (11) 1 332 647 A1
- (73) **Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik**
(51) B21D 53/16 (11) 0 808 677 B1
- (71) **HANSA METALLWERKE AG**
(51) F25B 43/00 (11) 1 333 235 A2
- (71) **Hanseland B.V.**
(51) C09K 7/00 (11) 1 332 195 A1
- (71) **Hansgrohe AG**
(51) E05D 7/08 (11) 1 333 141 A2
- (73) **HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH**
(51) B60P 3/36 (11) 1 036 700 B1
- (73) **Harasymiw, James**
(51) G01N 33/92 (11) 0 852 013 B1
- (71) **Harber Supply Co.**
(51) B65D 25/28 (11) 1 332 095 A1
- (71) **Harbor-Ucla Research and Education Institute**
(51) C12N 9/24 (11) 1 332 206 A1
- (73) **Harmand Family Ltd. Partnership**
(51) B23C 3/05 (11) 1 071 531 B1
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H04L 12/56 (11) 1 189 396 A3
- (73) **Harting KGaA**
(51) H02G 15/007 (11) 0 961 378 B1
- (73) **Hartley, Brian**
(51) B65H 75/40 (11) 1 075 447 B1
- (71) **Harvard College, President And Fellows of → President And Fellows of Harvard College**
- (71) **Harvey Bailey Engineering Limited**
(51) B60G 17/015 (11) 1 142 733 A3
- (73) **Hatz GmbH & Co. KG, Motorenfabrik → Motorenfabrik Hatz GmbH & Co. KG**
- (71) **Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft**
(51) A24C 5/34 (11) 1 332 682 A1
- (71) **Hauser Flowtec AG, Endress + → Endress + Hauser Flowtec AG**
- (71) **HAUTAU GmbH, W. → W. HAUTAU GmbH**
- (73) **HAWA AG**
(51) E05D 15/06 (11) 1 138 860 B1
- (73) **HAWORTH, INC.**
(51) E06B 9/11 (11) 0 841 459 B1
- (73) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
- (71) **Hayes Medical Inc.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 331 904 A1
- (73) **HÄNSEL TEVOPHARM B.V., KLÖCKNER → KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V.**
- (71) **Health and Human Services, The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of → The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services**
- (71) **Health Research Institute of the City of New York, Inc., The Public → The Public Health Research Institute of the City of New York, Inc.**
- (71) **Healthcare, LLC, Bayer → Bayer Healthcare, LLC**
- (73) **HEALTHDYNE, INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 0 699 046 B1
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi → Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
- (71;73) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO → SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor → Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
- (73) **Heckler & Koch GmbH**
(51) F41A 3/78 (11) 0 985 125 B1
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B08B 15/00 (11) 1 125 646 B1
(51) B65H 5/06 (11) 1 155 988 A3
(51) B65H 29/04 (11) 0 949 177 B1
(51) G06K 15/12 (11) 1 176 545 A3
- (73) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes → Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
- (71) **Heimbach GmbH & Co., Thomas Josef → Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.**
- (73) **Heineck, Roland**
(51) F03D 3/04 (11) 1 177 381 B1
- (71) **Heinrich Kopp AG**
(51) H02M 5/257 (11) 1 148 628 A3
- (73) **Helgeland Plast A.S.**
(51) A01K 61/00 (11) 1 045 634 B1
- (73) **Hello Direct Inc.**
(51) H04M 1/06 (11) 0 956 689 B1
- (71) **Hendstrand, John M.**
(51) C12N 9/24 (11) 1 332 206 A1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) C07C 217/84 (11) 1 332 126 A1
(51) C11D 17/06 (11) 1 025 198 B1
(51) G01J 5/00 (11) 1 332 345 A2
- (71) **Henry Squire & Sons Limited**
(51) E05B 47/06 (11) 1 331 328 A3
- (71) **Heraeus Electro-Nite International N.V.**
(51) B22D 41/60 (11) 1 332 813 A2
- (71) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**
(51) C03C 1/00 (11) 1 332 117 A2
- (73) **Herbak, Zsolt**
(51) B29C 67/00 (11) 1 242 230 B1
- (71) **Herbert Waldmann GmbH**
(51) A61N 5/06 (11) 1 300 176 A3
- (73) **HERITAGE ENVIRONMENTAL SERVICES, INC.**
(51) A23L 1/304 (11) 0 952 776 B1
- (71) **Herlitz PBS Aktiengesellschaft, Papier-, Büro- und Schreibwaren**
(51) B42F 7/10 (11) 1 332 889 A1
- (71) **Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik → GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG**
- (71) **Hermann Spengler KG, Sand- und Betonwerk**
(51) E01F 15/08 (11) 1 083 264 A3
- (71) **HERMANN WERNER GmbH & Co. KG, WERA WERK → WERA WERK HERMANN WERNER GmbH & Co. KG**

- (71) **HERMES SELLIER**
(51) C14B 7/04 (11) 1 333 104 A1
- (71) **HERRENKNECHT AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E21D 9/10 (11) 1 333 153 A1
- (73) **Herrmann, Mark L.**
(51) B41M 1/00 (11) 1 222 075 B1
- (73) **Herzog, Siegfried**
(51) F02M 31/10 (11) 1 233 171 B1
- (71) **Hesselbom Innovation & Development HB**
(51) H04B 10/207 (11) 1 332 570 A1
- (71) **Hestag Bauelemente Entwässerungs-
Technik**
(51) E03F 5/06 (11) 1 333 127 A1
- (73) **Hetzener, Stefan**
(51) E04G 21/18 (11) 0 808 965 B1
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/14 (11) 1 332 878 A2
(51) B41J 2/165 (11) 1 332 880 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 332 881 A2
(51) B41J 2/165 (11) 1 332 882 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 332 883 A2
(51) B41J 3/407 (11) 1 332 884 A2
(51) B41J 19/14 (11) 1 332 887 A2
(51) B41M 7/00 (11) 1 177 913 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 332 189 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 333 069 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 333 070 A1
(51) F04D 29/28 (11) 1 249 616 A3
(51) F04D 29/28 (11) 1 249 617 A3
(51) G03F 7/00 (11) 1 333 324 A2
(51) G06F 1/32 (11) 1 333 361 A2
(51) H01L 21/78 (11) 1 333 485 A2
(51) H01L 23/26 (11) 1 333 488 A2
(51) H01L 23/482 (11) 1 333 493 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 333 519 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 286 A3
(51) H04N 1/047 (11) 1 333 656 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 333 685 A2
- (71) **Hewlett Packard Company, a Delaware
Corporation**
(51) B41J 13/00 (11) 1 332 886 A1
(51) G06F 3/12 (11) 1 333 372 A1
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation**
(51) B41J 2/21 (11) 0 921 007 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 863 190 B1
(51) G06F 3/14 (11) 1 333 373 A1
(51) H04N 1/64 (11) 1 133 166 A3
- (71) **hewlett packard company →
Hewlett-Packard Company**
- (71) **Hewlett packard →
Hewlett-Packard Company**
- (71) **HIGH-SCAN-Artikelsicherungs-GmbH**
(51) E05B 73/00 (11) 1 262 618 A3
- (71) **High Technology Investments B.V.**
(51) B61B 7/04 (11) 1 332 939 A1
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25H 1/00 (11) 1 332 838 A2
(51) F16B 13/00 (11) 1 298 330 A3
- (73) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01H 1/26 (11) 0 880 154 B1
- (71) **Hitachi Building Systems Co., Ltd.**
(51) B66B 23/02 (11) 1 333 001 A1
- (71;73) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 744 322 B1
(51) F02B 27/02 (11) 1 304 461 A3
(51) G01F 1/684 (11) 1 116 939 A3
- (71;73) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY
CO., LTD.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 001 094 B1
(51) E02F 9/16 (11) 1 333 125 A1
(51) E02F 9/22 (11) 0 884 421 B1
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) F16C 29/02 (11) 1 333 187 A2
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) B23K 11/02 (11) 1 332 824 A2
- (71) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) H04B 1/50 (11) 1 333 588 A1
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) C09C 3/08 (11) 1 333 064 A2
(51) G01N 33/533 (11) 1 333 280 A1
- (71) **Hitachi Zosen Corporation**
(51) B65G 33/32 (11) 1 332 989 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B07C 3/00 (11) 0 955 102 B1
(51) B60R 16/02 (11) 0 744 322 B1
(51) B66B 23/02 (11) 1 333 001 A1
(51) F02B 27/02 (11) 1 304 461 A3
(51) F02M 61/18 (11) 1 327 771 A3
(51) G01F 1/684 (11) 1 116 939 A3
(51) G02F 1/35 (11) 1 333 317 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 333 371 A2
(51) G06F 17/12 (11) 1 333 383 A1
(51) H01J 37/317 (11) 1 333 466 A2
(51) H02K 1/27 (11) 1 333 558 A2
(51) H02K 41/025 (11) 1 332 543 A2
(51) H02M 7/5387 (11) 1 280 264 A3
(51) H03B 5/18 (11) 1 292 014 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 762 666 A3
- (71) **HJB Rolling Mill Technology GmbH**
(51) B21H 8/00 (11) 1 332 011 A1
- (71) **Hochschule für Technik und Architektur
Biel-Bienne, Berner Fachhochschule →
Berner Fachhochschule Hochschule für
Technik und Architektur Biel-Bienne**
- (71) **Hodogaya Chemical Co., Ltd.**
(51) G03G 9/097 (11) 1 332 408 A2
- (73) **HOECHST CELANESE CORPORATION**
(51) C08G 63/60 (11) 0 828 777 B1
- (71) **Hofer, Klaus, Prof. Dr.**
(51) B62K 1/00 (11) 1 174 334 A3
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
- (71) **Hofmann Maschinen- und Anlagenbau
GmbH**
(51) B60C 25/132 (11) 1 247 661 A3
- (71) **Hogg, Simon Alan**
(51) A63B 1/00 (11) 1 331 973 A2
- (73) **HOHENSTEIN Vorrichtungs- und
Spannsysteme GmbH**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 236 536 B1
- (73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
- (71) **Holdings Pty Ltd., ASO →
ASO Holdings Pty Ltd.**
- (73) **Holdings, Inc., ContentGuard →
ContentGuard Holdings, Inc.**
- (71) **Holographic Imaging LLC**
(51) G03H 1/08 (11) 1 332 409 A1
(51) G03H 1/08 (11) 1 332 410 A1
(51) G03H 1/08 (11) 1 332 411 A1
(51) G03H 1/08 (11) 1 332 412 A1
(51) G06T 15/40 (11) 1 332 474 A1
(51) G06T 17/20 (11) 1 332 475 A1
- (71) **Honda Access Corp.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 333 618 A2
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B21D 53/14 (11) 1 332 810 A1
(51) B23P 21/00 (11) 1 332 832 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 332 840 A1
(51) B60L 11/18 (11) 1 332 912 A2
(51) F01K 23/10 (11) 1 333 157 A1
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/18 (11) 1 236 621 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 332 932 A2
(51) B62D 57/032 (11) 1 081 027 B1
(51) B62J 6/04 (11) 1 332 957 A2
(51) B62K 19/46 (11) 1 186 522 A3
(51) E01H 5/09 (11) 1 138 831 A3
(51) E05F 15/12 (11) 1 333 143 A2
(51) F02B 75/22 (11) 0 987 414 B1
(51) F02G 5/02 (11) 1 273 785 A3
(51) F16D 48/08 (11) 1 219 850 A3
(51) G01N 17/02 (11) 0 813 054 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 333 618 A2
- (73) **Honeywell Inc.**
(51) H01H 1/14 (11) 1 214 724 B1
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) G01S 1/02 (11) 1 097 390 B1
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) C04B 41/87 (11) 1 332 121 A2
(51) C23C 14/34 (11) 1 332 240 A2
(51) G01S 1/04 (11) 1 332 378 A2
(51) H02N 1/00 (11) 1 332 547 A1
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) B01J 2/04 (11) 1 331 989 A2
- (71) **Honsberg Lamb Sonderwerkzeugmaschinen
GmbH**
(51) B23Q 3/157 (11) 1 332 018 A1
- (71;73) **HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF
MEDICINE, THE JOHNS →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL
OF MEDICINE**
- (71) **Hopkins University, The Johns →
The Johns Hopkins University**
- (71) **Horiike, Yasuhiro**
(51) B24B 37/04 (11) 0 951 963 A3
- (73) **Horkos Corp**
(51) B23Q 11/10 (11) 1 172 173 B1
- (71) **Hornos Industriales Pujol S.A.**
(51) C03B 29/02 (11) 1 333 011 A1
- (71) **Hoshino Gakki Mfg Co., Ltd.**
(51) G10D 3/14 (11) 1 333 423 A2
- (71) **Hoshino, Masahiro**
(51) A44C 5/20 (11) 1 332 690 A2
- (71) **Hosiden Corporation**
(51) H01L 21/762 (11) 1 333 482 A2
- (73) **HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co.
OHG**
(51) B07B 1/46 (11) 1 052 030 B1
- (71) **Howard Hughes Medical Institute**
(51) A61K 31/00 (11) 1 331 930 A2

- (71) **Hoya Corporation**
(51) B23C 3/28 (11) 1 332 819 A1
- (71) **HTM SPORT S.p.A.**
(51) A43C 11/14 (11) 1 138 219 A3
(51) A43C 11/14 (11) 1 169 931 A3
- (71) **Hudson, Michael James**
(51) C09K 17/00 (11) 1 332 197 A1
- (71) **Hueck Folien Gesellschaft m.b.H.**
(51) C23C 14/02 (11) 1 332 238 A1
- (71) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
(51) B60R 25/04 (11) 1 332 072 A1
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01J 23/027 (11) 0 883 151 B1
(51) H01L 31/0232 (11) 1 049 177 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 642 A2
- (71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 333 092 A2
- (71) **Huning Umwelttechnik GmbH + Co. KG**
(51) H04M 1/02 (11) 1 030 497 A3
- (71) **Hurel-Hispano Le Havre**
(51) B23K 20/02 (11) 1 332 828 A1
- (71) **Hurwicz, Maxim**
(51) G10G 7/02 (11) 1 332 489 A1
- (71;73) **Husky Injection Molding Systems Ltd.**
(51) B29C 45/17 (11) 1 332 032 A1
(51) B29C 45/84 (11) 1 196 275 B1
- (71;73) **HUTCHINSON**
(51) F16F 1/373 (11) 1 026 420 B1
(51) F16F 13/14 (11) 1 333 191 A1
- (71) **Hutchinson Cancer Research Center, Fred** →
Fred Hutchinson Cancer Research Center
- (71) **Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited**
(51) H04B 7/04 (11) 1 333 596 A1
- (73) **HUWIL-Werke GmbH Möbelschloss- u. Beschlagfabriken**
(51) E05B 65/44 (11) 1 195 488 B1
- (71) **Hydril Company**
(51) F16L 15/06 (11) 1 203 909 A3
- (73) **HYDRO-QUEBEC**
(51) C01B 3/00 (11) 0 902 754 B1
- (71) **Hydro-Quebec Corporation**
(51) C01B 3/00 (11) 1 332 107 A2
- (71) **I-Card Corporation**
(51) G01N 35/00 (11) 1 333 286 A1
- (71) **I.F.T. Institut für Troposphärenforschung e.V.**
(51) G01N 15/02 (11) 1 045 242 A3
- (73) **I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A.**
(51) B65B 59/00 (11) 1 175 346 B1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **I.P.M. Industria Plastica Monregalese S.p.A.**
(51) A01F 25/13 (11) 1 035 762 B1
- (73) **I.P.R. Co.(21) Limited**
(51) G01M 3/28 (11) 1 082 593 B1
- (71) **I.R.B. Istituto Di Ricerche Boitechnologiche S.R.L.**
(51) C07F 9/117 (11) 1 332 149 A1
- (71) **Ib Metallbearbeitungs GmbH**
(51) B23D 57/00 (11) 1 316 378 A3
- (71) **IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH**
(51) F01M 11/03 (11) 1 333 160 A1
- (71) **Icomera AB**
(51) H04L 9/00 (11) 1 332 577 A1
- (71) **Idebio, S.L.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 332 676 A1
- (71) **IDEMITSU KOSAN CO., LTD.**
(51) C07C 15/20 (11) 1 333 018 A1
- (71) **Idemitsu Unitech Co., Ltd.**
(51) B29C 59/04 (11) 1 332 864 A1
- (71) **ift** →
I.F.T. Institut für Troposphärenforschung e.V.
- (73) **Illbruck GmbH**
(51) A47K 3/16 (11) 1 162 907 B1
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B23B 31/18 (11) 1 332 818 A2
(51) B23K 9/10 (11) 0 763 397 B1
(51) B25C 1/08 (11) 1 332 836 A2
(51) F16B 15/08 (11) 1 333 185 A1
- (71) **Illinois, The Board of Trustees of the University of** →
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (71) **Illumigen Biosciences, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 332 462 A2
- (73) **IMA** →
I.M.A. Industria Macchine Automatiche S.p.A.
- (73) **IMAX CORPORATION**
(51) G03B 1/42 (11) 0 897 555 B1
- (71) **Immuntechnik GmbH, Affina** →
Affina Immuntechnik GmbH
- (71) **IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED**
(51) C07F 7/22 (11) 1 332 148 A1
- (71) **Imperio, Riccardo**
(51) A41D 13/015 (11) 1 332 685 A2
- (71) **Impianti S.r.l., Spray Ver** →
Spray Ver Impianti S.r.l.
- (71) **IMPLANTS GmbH & Co., ESKA** →
ESKA IMPLANTS GmbH & Co.
- (71) **In Motion Limited, Research** →
Research In Motion Limited
- (71) **In2m Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 332 417 A2
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16H 59/04 (11) 1 333 196 A2
(51) F16H 61/24 (11) 1 333 199 A2
(51) F16H 63/34 (11) 1 333 203 A2
- (73) **INALCO SpA**
(51) C07H 3/04 (11) 0 975 646 B1
- (71) **Inalfa Industries B.V.**
(51) B60J 7/06 (11) 1 332 059 A1
(51) B60J 7/06 (11) 1 332 060 A1
- (71) **INC., CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING,** →
CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.
- (71) **Incorporated, Mars** →
Mars Incorporated
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G01C 21/36 (11) 1 333 250 A2
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) B65B 7/16 (11) 1 332 086 A1
- (71) **Indigita Corporation**
(51) H04N 1/00 (11) 1 332 608 A2
(51) H04N 5/91 (11) 1 332 617 A1
- (73) **INDUSTRIA E COMERCIO LTDA., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, AGENCY OF** →
AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industrias Ramon Soler, S.A.**
(51) E03C 1/04 (11) 1 243 708 A3
- (73) **Industrie Lissa Dal Pra' S.p.A.**
(51) B65D 85/68 (11) 1 052 193 B1
- (71) **Industries, Inc., ACS** →
ACS Industries, Inc.
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Ineos Fluor Holdings Limited**
(51) B01D 11/00 (11) 1 331 975 A1
(51) C11B 9/02 (11) 1 332 201 A1
- (73) **Inergy Automotive Systems Research (SA)**
(51) B60K 15/03 (11) 0 875 411 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C25F 3/12 (11) 1 084 285 B1
(51) G01R 31/3185 (11) 1 333 293 A2
(51) G02B 7/02 (11) 1 186 927 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 332 416 A2
(51) G06F 9/315 (11) 1 091 290 A3
(51) G06F 12/06 (11) 0 933 711 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 212 691 B1
(51) G06K 19/073 (11) 1 332 468 A2
(51) G11C 5/00 (11) 1 333 443 A1
(51) G11C 11/00 (11) 1 332 499 A2
(51) G11C 16/06 (11) 0 936 629 A3
(51) G11C 17/10 (11) 1 332 501 A2
(51) H01L 21/02 (11) 1 333 470 A1
(51) H01L 21/20 (11) 1 333 472 A2
(51) H01L 21/302 (11) 1 333 474 A2
(51) H01L 27/108 (11) 0 945 903 A3
(51) H03F 3/08 (11) 0 744 828 B1
(51) H03K 5/12 (11) 1 177 628 B1
(51) H03K 5/19 (11) 1 333 579 A1
(51) H03L 7/081 (11) 1 333 581 A1
(51) H04L 7/02 (11) 1 333 610 A2
(51) H04L 25/02 (11) 0 959 595 A3
(51) H04M 15/28 (11) 1 332 607 A2
- (71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) G03F 7/20 (11) 1 332 407 A1
(51) H01L 21/302 (11) 1 333 474 A2
- (73) **Informatic Software International Limited**
(51) G06T 15/10 (11) 0 870 284 B1
- (71) **Infrontia Corporation, NEC** →
NEC Infrontia Corporation
- (71) **Ing. Bonfiglioli S.p.A.**
(51) B02C 13/286 (11) 1 247 581 A3

- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Ingelheim Pharma KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **Ingersoll-Rand Company**
(51) F16K 15/04 (11) 1 333 206 A1
- (71) **INLAND DIAMOND PRODUCTS COMPANY**
(51) B23F 21/23 (11) 1 332 013 A1
- (71) **Innercool Therapies, Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 1 331 908 A2
- (71) **INNOVATIONS LIMITED, IMPERIAL COLLEGE** →
IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **INOXVENETA S.p.A.**
(51) E06B 5/00 (11) 1 333 146 A2
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Insta Elektro GmbH**
(51) H02J 13/00 (11) 0 993 094 A3
- (71) **Institut für Troposphärenforschung e.V., I.F.T.** →
I.F.T. Institut für Troposphärenforschung e.V.
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 229 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 332 372 A2
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Technology Precision Electrical Discharge Work's**
(51) B30B 15/06 (11) 1 332 866 A1
- (71) **Instrumentarium Corporation**
(51) B05B 17/06 (11) 1 332 006 A1
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **Insulet Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 332 440 A2
- (71) **Intech Thüringen GmbH**
(51) A01N 25/08 (11) 1 331 848 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 332 528 A1
- (73) **INTEGRATED LINER TECHNOLOGIES, INC.**
(51) B65D 39/02 (11) 0 797 529 B1
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 3/033 (11) 1 332 425 A1
(51) G06F 13/00 (11) 0 811 197 B1
(51) G06T 3/40 (11) 1 141 892 B1
- (71) **INTELLPROP LIMITED**
(51) H04M 3/56 (11) 1 309 164 A3
- (73) **Interactive Objects Software GmbH**
(51) G06F 9/44 (11) 1 202 166 B1
- (71) **Interactive Systems Worldwide Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 455 A2
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 1/707 (11) 1 332 565 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 333 594 A1
(51) H04B 7/216 (11) 1 333 597 A2
- (73) **Interfic Engineering Limited**
(51) B31F 1/28 (11) 0 960 018 B1
- (73) **Intergraph Corporation**
(51) G06F 12/08 (11) 0 732 656 B1
- (73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 0 809 172 B1
- (71) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.**
(51) A61P 17/00 (11) 1 332 772 A2
- (71) **International Ltd., Sendo** →
Sendo International Ltd.
- (71) **INTERNATIONAL POLYMER ENGINEERING, INC.**
(51) B29C 53/08 (11) 1 332 863 A1
- (71) **INTERSURGICAL LIMITED**
(51) A61M 16/22 (11) 1 331 961 A1
- (71) **Interventional Therapies, LLC**
(51) A61N 5/00 (11) 1 331 971 A2
- (71) **INVENTIO AG**
(51) H02K 1/27 (11) 1 255 343 A3
- (71) **INVOLVO AG**
(51) B65G 47/08 (11) 1 332 099 A1
- (73) **ipr co.21** →
I.P.R. Co.(21) Limited
- (71) **Ipsen International GmbH**
(51) C23C 8/34 (11) 1 333 105 A1
- (71) **IQ Wireless GmbH**
(51) H04L 12/28 (11) 1 332 586 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 332 591 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 332 638 A1
- (73) **IROPA AG**
(51) B65H 51/32 (11) 1 055 629 B1
(51) B65H 59/22 (11) 1 173 379 B1
- (71;73) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 0 952 042 B1
(51) B60R 21/13 (11) 1 092 598 A3
(51) B60R 21/13 (11) 1 095 823 A3
(51) B60R 21/13 (11) 1 160 136 B1
- (73) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 0 892 199 B1
- (71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) F04D 29/54 (11) 1 333 181 A1
- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) C23C 4/12 (11) 1 332 237 A1
- (73) **Isuzu Motors Limited**
(51) B62D 33/067 (11) 1 160 148 B1
- (71) **ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C., PETRA** →
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
- (71) **ITALIANA (S.p.A.), RAI RADIOTELEVISIONE** →
RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.)
- (73) **ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A., FONDITAL FONDERIE** →
FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A.
- (71) **ITW Limited**
(51) E05B 15/02 (11) 1 180 569 A3
- (73) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) C07F 7/18 (11) 0 867 443 B1
- (71) **Iwanek, Günter**
(51) A01N 25/28 (11) 1 332 674 A1
- (73) **IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI SPA**
(51) H03K 3/00 (11) 0 863 611 B1
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/22 (11) 1 332 897 A2
(51) F01N 7/18 (11) 1 333 164 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 333 169 A1
- (73) **J.M. HUBER CORPORATION**
(51) C01B 33/26 (11) 1 077 899 B1
- (71) **J.S. Staedtler GmbH & Co KG**
(51) B41J 2/045 (11) 1 332 875 A2
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 13/627 (11) 1 215 772 A3
(51) H01R 13/639 (11) 1 333 543 A2
- (71) **JAC Products Deutschland GmbH**
(51) B60R 9/04 (11) 1 036 707 A3
- (71) **James Corporation, Fort** →
Fort James Corporation
- (71) **Jamgarov, Stepan Grigoryevich**
(51) B64C 1/00 (11) 1 332 961 A1
- (71) **Janaczek, Raimund**
(51) G01F 1/28 (11) 1 333 252 A2
- (71) **Jandratek GmbH**
(51) G01N 21/55 (11) 1 332 355 A1
- (71) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 215/18 (11) 1 332 133 A1
- (71) **Japan as represented by Director-General of National Institute for Fusion Science**
(51) C04B 33/32 (11) 1 333 012 A1
- (71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) H01R 13/633 (11) 1 333 540 A1
- (73) **JAPAN LIMITED, ORONITE** →
ORONITE JAPAN LIMITED
- (71) **JAPAN LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C30B 29/38 (11) 1 333 112 A1
- (71) **JAPAN SERVO CO. LTD.**
(51) H02P 8/00 (11) 1 333 573 A2
- (73) **Japan Storage Battery Co., Ltd.**
(51) H01J 61/36 (11) 1 160 831 B1
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) B65H 21/00 (11) 1 332 995 A1
- (73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **Japan, Ltd., Victor Company of** →
Victor Company of Japan, Ltd.
- (71) **Javerlhac, Jean-Charles**
(51) A01B 49/06 (11) 1 331 841 A1
- (73) **Jensen, Christian S.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 222 569 B1
- (73) **Jentgens, Dietmar**
(51) B21D 1/06 (11) 1 157 759 B1
- (71) **Jettec AB**
(51) H05G 2/00 (11) 1 332 649 A1
- (73) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (73) **Jobs S.p.A.**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 188 512 B1

- (73) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr.** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **John Crane UK Limited**
(51) F16J 15/34 (11) 1 333 204 A2
- (73) **JOHN CRANE, INC.**
(51) F16J 15/00 (11) 0 823 029 B1
- (71;73) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **Johns Hopkins University, The** →
The Johns Hopkins University
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 332 714 A2
- (73) **JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 826 353 B1
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson &** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **Johnson Control S.P.A.**
(51) B29C 45/14 (11) 0 623 443 B2
- (73) **Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG**
(51) B60J 3/02 (11) 0 826 535 B1
(51) B60J 3/02 (11) 0 881 110 B1
- (73) **JOHNSON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA., JOHNSON &** →
JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.
- (71;73) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) C07D 489/02 (11) 0 943 617 B1
(51) C22B 3/24 (11) 1 332 234 A1
- (71) **Jost-Werke GmbH & Co. KG**
(51) B60S 9/08 (11) 1 332 936 A2
- (71) **JSP CORPORATION**
(51) H01Q 17/00 (11) 1 333 529 A2
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08C 19/44 (11) 1 332 162 A1
(51) C08L 9/02 (11) 1 184 414 A3
(51) C08L 13/00 (11) 1 184 415 A3
(51) H01L 21/321 (11) 1 333 476 A2
- (71;73) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (73) **Julius Blum Gesellschaft m.b.H.**
(51) A47B 88/00 (11) 1 147 725 B1
- (71) **JUNGKIND, Roland**
(51) A43C 15/16 (11) 1 331 860 A1
- (71;73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (71) **Jürgen, Schwab** →
Schwab Jürgen
- (71) **KA.BI. S.r.l.**
(51) E04C 2/292 (11) 1 273 730 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Aichi Corporation**
(51) B66F 11/04 (11) 1 016 619 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) A61K 31/7016 (11) 0 938 899 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kenwood**
(51) G01B 11/00 (11) 1 333 245 A1
(51) H04J 11/00 (11) 1 333 604 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 333 668 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Riken**
(51) H01Q 17/00 (11) 1 333 529 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**
(51) G06F 3/033 (11) 1 333 370 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) H05K 3/30 (11) 1 333 709 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**
(51) B65H 23/04 (11) 1 004 528 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) A61B 3/103 (11) 1 332 712 A1
(51) G01C 3/08 (11) 1 106 963 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
(51) G01C 15/00 (11) 0 875 728 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) A62D 3/00 (11) 1 332 774 A2
(51) B66B 5/02 (11) 1 332 999 A1
(51) B66B 23/02 (11) 1 333 002 A1
(51) F01D 25/18 (11) 1 333 156 A1
(51) G06F 1/16 (11) 1 333 355 A2
(51) G06F 15/78 (11) 1 333 381 A2
(51) H01L 21/8246 (11) 1 333 486 A2
(51) H01L 29/06 (11) 1 202 352 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 942 540 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 333 616 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 333 617 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 333 678 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 244 325 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G10L 19/06 (11) 1 028 411 B1
(51) H04L 9/06 (11) 0 801 477 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 27/18 (11) 1 103 721 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo**
(51) C09B 62/085 (11) 0 937 753 B1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) G05D 3/12 (11) 0 833 238 B1
- (71) **KADEB**
(51) B60Q 1/54 (11) 1 332 917 A1
- (71) **Kagaku Kabushiki Kaisha, Eiken** →
Eiken Kagaku Kabushiki Kaisha
- (73) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU
KAGAKU KENKYUJO
- (73) **Kaindl, M.** →
M. Kaindl
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **Kalle GmbH & Co. KG**
(51) A22C 13/00 (11) 0 815 732 B1
- (71) **Kalygina, Galina Vladimirovna**
(51) B64C 1/00 (11) 1 332 961 A1
- (71) **Kampf GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B65H 75/08 (11) 1 332 104 A1
- (73) **KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., THE** →
THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.
- (71) **KANSAI PAINT CO., LIMITED**
(51) C09D 163/00 (11) 1 333 075 A1
(51) C09D 163/04 (11) 1 333 076 A1
- (73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Kao Chemicals Europe S.L.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 331 914 A2
- (73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/06 (11) 0 784 970 B1
(51) C07C 209/84 (11) 0 919 537 B1
- (71) **Karklin, Andrei Mikhailovich**
(51) B64C 1/00 (11) 1 332 961 A1
- (73) **Karl Eischeid Erfindertätigkeit GbR, bestehend aus Petra Bergfelder, Karin Clever, Gertrud Eischeid**
(51) B23B 51/02 (11) 1 124 662 B1
- (71) **Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik**
(51) B23D 33/02 (11) 1 332 821 A2
(51) B65H 18/00 (11) 1 332 993 A2
- (71) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) G09B 23/28 (11) 1 332 484 A1
- (71) **Karlsen, Helge Idar**
(51) H01Q 7/08 (11) 1 332 535 A1
- (73) **Karlsson, Hans**
(51) F02B 25/08 (11) 1 025 348 B1
- (71) **Karmann GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Karmann GmbH
- (71) **Kathrein Werke KG**
(51) H01R 13/646 (11) 1 124 292 A3
- (71) **Kautex Textron GmbH & Co. KG.**
(51) B60K 15/077 (11) 1 332 065 A1
- (71) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F15B 11/16 (11) 1 333 182 A1
- (71;73) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) D07B 1/06 (11) 1 079 020 B1
(51) G01N 3/08 (11) 1 184 657 A3
- (73) **KAWASAKI STEEL CORPORATION**
(51) C21D 8/12 (11) 0 655 509 B1
- (71) **KAYABA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B62D 6/02 (11) 1 332 947 A1
- (71) **Kaye, Perry**
(51) B26B 11/00 (11) 1 332 842 A1
- (73) **Kässbohrer Geländefahrzeug AG**
(51) E01H 4/02 (11) 1 044 307 B1
- (71) **Kellogg Company**
(51) B65B 69/00 (11) 1 332 090 A1
- (71) **Kem-Tec Japan Co., Ltd**
(51) B05B 13/02 (11) 1 332 800 A1
- (71) **Kemestrie Inc.**
(51) D21C 9/00 (11) 1 332 255 A1
- (71) **Kemper GmbH + Co. KG, Gebr.** →
Gebr. Kemper GmbH + Co. KG
- (73) **Kempton, CFS GmbH** →
CFS GmbH Kempton
- (71) **Kendron RSL Germany GmbH**
(51) B60N 2/48 (11) 1 108 607 A3
- (71) **KENDRO Laboratory Products GmbH**
(51) B65G 1/137 (11) 1 332 987 A2
- (71) **Kendro Laboratory Products, L.P.**
(51) B01D 21/26 (11) 1 331 977 A1
- (73) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU
KAGAKU KENKYUJO

(73) Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo → Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo	(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH (51) F15B 15/26 (11) 1 039 147 A3	(51) G11B 7/12 (11) 1 332 496 A1 (51) G11B 7/125 (11) 0 906 618 B1 (51) G11B 15/62 (11) 0 744 740 B1 (51) G11B 27/10 (11) 1 332 497 A2 (51) G11C 8/00 (11) 1 046 172 B1 (51) G11C 29/00 (11) 1 332 502 A2 (51) H01J 61/36 (11) 1 332 514 A1 (51) H02M 3/337 (11) 1 332 545 A1 (51) H03B 27/00 (11) 1 072 088 B1 (51) H03F 3/00 (11) 0 839 406 B1 (51) H03M 1/06 (11) 1 333 582 A2 (51) H03M 1/66 (11) 0 914 717 B1 (51) H03M 7/40 (11) 0 876 709 B1 (51) H04B 7/26 (11) 1 333 600 A1 (51) H04B 7/26 (11) 1 333 602 A2 (51) H04J 13/02 (11) 1 333 605 A2 (51) H04N 3/15 (11) 1 332 610 A1 (51) H04N 3/20 (11) 1 332 611 A1 (51) H04N 5/44 (11) 1 332 613 A1 (51) H04N 5/445 (11) 1 016 272 B1 (51) H04N 5/445 (11) 1 332 614 A2 (51) H04N 5/445 (11) 1 332 615 A2 (51) H04N 5/445 (11) 1 333 671 A1 (51) H04N 5/64 (11) 1 332 616 A2 (51) H04N 7/16 (11) 1 332 619 A2 (51) H04N 7/16 (11) 1 332 620 A2 (51) H04N 7/24 (11) 1 332 622 A2 (51) H04N 7/24 (11) 1 332 623 A2 (51) H04N 7/26 (11) 1 332 624 A1 (51) H04N 7/26 (11) 1 332 625 A1 (51) H04N 7/30 (11) 1 333 680 A2 (51) H05B 33/08 (11) 0 929 992 B1 (51) H05B 41/04 (11) 0 923 850 B1 (51) H05B 41/392 (11) 1 332 648 A1
(73) Kennametal Inc. (51) B24C 5/04 (11) 1 178 873 B1	(71) KnowHow Systems Group Limited (51) G06F 17/24 (11) 1 132 831 A3	
(73) KENAMETAL INC. (51) B08B 5/02 (11) 0 932 460 B1 (51) B24D 3/06 (11) 0 844 050 B1	(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. (51) F15B 21/08 (11) 1 333 183 A2	
(71) Kenton S.r.l. (51) G01N 33/576 (11) 1 332 369 A1	(73) KOBIRD CO., Ltd. (51) A21C 11/10 (11) 0 553 958 B2	
(71) Kenwood, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Kenwood	(71;73) KODAK COMPANY, EASTMAN → EASTMAN KODAK COMPANY	
(71) KERMI GmbH (51) F24H 9/12 (11) 1 136 765 A3	(71) Kodak Polychrome Graphics LLC (51) B41C 1/10 (11) 1 291 172 A3	
(73) KETHARANATHAN, Vettivetpillai (51) A61L 27/00 (11) 0 814 852 B1	(71;73) KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER → BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA	
(73) Key Coffee Inc. (51) B65D 81/00 (11) 0 918 706 B1	(73) Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha → Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha	
(71) Key Plastics International (51) B60H 1/34 (11) 1 332 900 A1	(73) KOGYO KABUSHIKI KAISHA, TOKAI → TOKAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA	
(71) Keyence Corporation (51) G06T 5/00 (11) 1 030 270 A3	(71) Kohan Co., Ltd., Toyo → Toyo Kohan Co., Ltd.	
(71) Khachaturian, Jon E. (51) E02D 23/00 (11) 1 332 260 A1	(71) Koki Co., Ltd., Noritsu → Noritsu Koki Co., Ltd.	
(73) KIA MOTORS CORPORATION (51) B62D 25/08 (11) 1 065 137 B1	(71) Koki Kabushiki Kaisha, Toyoda → Toyoda Koki Kabushiki Kaisha	
(71) Kibbutz Ramat Rachel (51) A47J 43/27 (11) 1 332 705 A1	(73) KOKUBO, Tadashi (51) A61L 27/10 (11) 1 225 927 B1	
(71) Kim, Hong-bae (51) A23L 1/20 (11) 1 332 680 A1 (51) A23L 1/20 (11) 1 332 681 A1	(73) KOLLMORGEN CORPORATION (51) F41G 3/22 (11) 0 878 686 B1	
(73) Kim, Ui-Gyo (51) G01F 23/14 (11) 1 040 324 B1	(73) Komori Corporation (51) B41F 13/70 (11) 0 987 105 B1	
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc. (51) D21F 11/00 (11) 1 332 258 A2	(71) Konica Corporation (51) C09B 67/46 (11) 1 333 063 A2	
(71;73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC. (51) A47K 10/42 (11) 1 331 870 A1 (51) D04H 1/00 (11) 0 963 472 B1 (51) D04H 13/00 (11) 0 914 509 B1	(71;73) KONICA CORPORATION (51) C23C 16/40 (11) 1 316 626 A3 (51) G02B 26/10 (11) 0 806 690 B1 (51) G02B 26/12 (11) 1 333 307 A1 (51) G03C 1/015 (11) 1 033 615 B1 (51) G03C 7/413 (11) 1 333 322 A2 (51) G03G 15/00 (11) 1 333 334 A1 (51) G03G 15/08 (11) 1 333 336 A2	
(73) KINETIC LIMITED (51) B60G 21/067 (11) 0 743 906 B1	(71;73) Koninklijke KPN N.V. (51) H04L 29/06 (11) 1 333 636 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 333 637 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 333 638 A1 (51) H04L 29/08 (11) 1 333 646 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 333 693 A1 (51) H04R 29/00 (11) 1 250 830 B1	
(71) King Can Industry Corporation (51) F24F 11/00 (11) 1 333 233 A1	(71;73) Koninklijke Philips Electronics N.V. (51) A61B 6/03 (11) 1 331 882 A1 (51) B26B 21/44 (11) 0 930 960 B1 (51) D06F 75/18 (11) 1 045 932 B1 (51) D06F 75/36 (11) 1 000 193 B1 (51) F16F 15/03 (11) 0 916 038 B1 (51) G01F 11/16 (11) 0 742 425 B1 (51) G01R 21/00 (11) 1 332 377 A1 (51) G05F 1/46 (11) 1 031 903 B1 (51) G06F 17/30 (11) 0 733 239 B1 (51) G06F 19/00 (11) 0 776 632 B1 (51) G08G 1/09 (11) 0 290 679 B2 (51) G10L 15/22 (11) 1 332 491 A2 (51) G10L 17/00 (11) 1 332 492 A1 (51) G11B 5/127 (11) 0 882 289 B1 (51) G11B 7/00 (11) 0 830 675 B1	
(71) Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd. (51) B60R 13/04 (11) 1 262 372 A3		
(71) Kirchner GmbH + Co KG, Fränkische Rohrwerke Gebr. → Fränkische Rohrwerke Gebr. Kirchner GmbH + Co KG		
(73) KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V. (51) B65G 47/244 (11) 1 074 491 B1		
(71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft (51) B22D 11/041 (11) 1 332 811 A2		
(73) Knapp Logistik Automation GmbH (51) B65B 43/52 (11) 1 220 786 B1		
(71) KNK I/S (51) A01B 73/02 (11) 1 212 933 A3		
(73) Knoll GmbH (51) C07D 401/12 (11) 1 165 544 B1		
		(71) Kopp AG, Heinrich → Heinrich Kopp AG
		(71) Koppens B.V. (51) A23P 1/08 (11) 1 312 269 A3
		(71) Korea Co., Ltd., LG Philips Displays → LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
		(71) KOWA COMPANY LTD. (51) B01L 3/00 (11) 1 172 146 A3 (51) B01L 9/06 (11) 1 161 996 A3
		(71) Koyo Seiko Co., Ltd. (51) B62D 5/04 (11) 1 332 944 A2
		(73) Kötter, Wilfried (51) E04H 6/04 (11) 1 163 411 B1
		(71;73) KPN N.V., Koninklijke → Koninklijke KPN N.V.
		(71;73) KRATON Polymers Research B.V. (51) C08L 53/02 (11) 0 733 677 B1 (51) C08L 53/02 (11) 1 333 058 A1
		(71;73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH (51) B29B 7/76 (11) 0 771 259 B1 (51) B29C 45/56 (11) 1 332 033 A1
		(73) Kreatech Biotechnology B.V. (51) C07F 15/00 (11) 1 019 420 B1
		(73) KRECKE GMBH & CO., FISCHER & → FISCHER & KRECKE GMBH & CO.
		(71) Krinner Innovation GmbH (51) A47G 33/12 (11) 1 332 702 A2
		(73) Krohne AG (51) G01F 1/00 (11) 0 875 737 B1
		(71) KRONES AG (51) B65C 3/06 (11) 1 332 970 A1

- (71) **KRUPP POLYSIUS AG**
(51) F27B 1/04 (11) 1 332 327 A2
- (73) **KRÜGER GmbH & CO. KG**
(51) A61K 7/50 (11) 0 716 851 B1
- (73) **Kufstein Aktiengesellschaft, Schablonentechnik** →
Schablonentechnik Kufstein Aktiengesellschaft
- (73) **KUHN S.A.**
(51) A01D 69/00 (11) 0 990 383 B1
- (71) **KUKA Roboter GmbH**
(51) A63G 21/08 (11) 1 332 779 A1
(51) B25J 19/06 (11) 1 323 503 A3
- (71) **KUNSTSTOFFTECHNIK RIESELMANN GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 106 429 A3
- (71) **Kusumoto Chemicals, Ltd.**
(51) C08F 220/12 (11) 1 233 031 A3
(51) C08F 220/12 (11) 1 266 913 A3
- (71) **Küstlers Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard** →
Eduard Küstlers Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
- (73) **KVAERNER PULPING AB**
(51) F16L 43/00 (11) 1 029 194 B1
- (71) **Kwang Lighting Co. Ltd., Boo** →
Boo Kwang Lighting Co. Ltd.
- (71) **Kwong, Kwan Wing**
(51) B65D 5/36 (11) 1 332 973 A1
- (71) **KYOCERA CORPORATION**
(51) H04B 1/38 (11) 0 911 988 A3
- (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) A61K 31/7016 (11) 1 332 759 A1
(51) C07D 487/04 (11) 0 768 311 B1
(51) C07K 1/22 (11) 1 333 032 A1
- (71;73) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L.G.L. Electronics S.p.A.**
(51) D03D 47/34 (11) 1 333 115 A2
- (71) **L.M. dei F.lli Monticelli S.r.l.**
(51) E06B 3/964 (11) 1 333 145 A2
- (73) **LA POSTE**
(51) H04N 1/44 (11) 0 887 997 B1
- (73) **Laboratoires des Produits Ethiques Ethypharm**
(51) A61K 9/50 (11) 1 032 374 B1
- (73) **LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM**
(51) B01J 2/00 (11) 1 044 064 B1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **Laboratory Products GmbH, KENDRO** →
KENDRO Laboratory Products GmbH
- (71) **LAERDAL MEDICAL CORPORATION**
(51) A61M 16/00 (11) 1 228 780 A3
- (71) **L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation des Procédé Georges Claude**
(51) B65B 31/00 (11) 1 332 087 A1
- (71) **L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédé Georges Claud**
(51) H01L 21/00 (11) 1 333 469 A1
- (73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) F23N 5/00 (11) 0 971 171 B1
- (71) **L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE**
(51) C01B 3/58 (11) 1 332 108 A2
- (71) **L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des**
(51) B23K 1/00 (11) 1 332 014 A1
(51) H01J 37/32 (11) 1 332 511 A1
- (73) **Laitram L.L.C.**
(51) B65G 17/08 (11) 0 654 426 B2
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) C23C 16/00 (11) 1 332 241 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 332 515 A2
- (71) **LAMBERTI S.p.A.**
(51) C23F 11/10 (11) 1 333 108 A2
- (71) **LANCASTRIA LIMITED**
(51) A61G 7/057 (11) 1 192 925 A3
- (73) **Langer, Erich**
(51) A44C 5/18 (11) 1 020 133 B1
- (71) **LANTERN COMMUNICATIONS**
(51) H04L 12/433 (11) 1 333 621 A1
(51) H04L 12/433 (11) 1 333 622 A1
(51) H04L 12/433 (11) 1 333 623 A1
- (71) **Larbalelier S.A.**
(51) A47F 5/12 (11) 1 332 699 A1
- (71) **Laser GmbH, Concept** →
Concept Laser GmbH
- (71) **Lauer, Vincent**
(51) G02B 21/00 (11) 1 332 397 A2
- (71) **Lauscher, Manfred**
(51) E03F 3/06 (11) 1 273 727 A3
- (71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Lawrence, John H., III**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 950 A1
- (71) **Leading Edge Technologies, Inc., Semiconductor** →
Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc.
- (71) **Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 332 924 A1
- (73) **Lear Corporation**
(51) D04B 1/22 (11) 0 882 825 B1
- (71) **Lee, Gye-Seon**
(51) G08G 1/095 (11) 1 332 482 A1
- (71) **Legal Person, Meiji University** →
Meiji University Legal Person
- (73) **LEGRAND**
(51) H02G 3/08 (11) 0 913 016 B1
- (73) **LEGRAND SNC**
(51) H02G 3/08 (11) 0 913 016 B1
- (71) **Lehlali, Erick**
(51) E04F 19/02 (11) 1 333 133 A1
- (73) **Lehrhuber, Konrad**
(51) E04F 13/06 (11) 1 285 143 B1
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G01B 9/04 (11) 1 235 049 A3
- (73) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**
(51) G02B 21/00 (11) 1 224 499 B1
- (71) **Leica Microsystems Semiconductor GmbH**
(51) G02B 7/28 (11) 1 333 304 A1
- (71) **Leiden, Academisch Ziekenhuis** →
Academisch Ziekenhuis Leiden
- (73) **Leiv Eiriksson Nyfotek AS**
(51) G01L 11/02 (11) 1 060 375 B1
- (73) **Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of The** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (71) **Lely Enterprises AG**
(51) A01J 5/007 (11) 1 332 667 A1
(51) A01J 5/007 (11) 1 332 668 A1
- (71) **Leo Pharma A/S**
(51) A61K 9/107 (11) 1 331 927 A1
- (71) **Leonhardt, André und Partner Beratende Ingenieure VBI GmbH**
(51) E04B 5/23 (11) 1 227 198 A3
- (71) **LEROY-SOMER, MOTEURS** →
MOTEURS LEROY-SOMER
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 209/42 (11) 1 333 026 A1
- (73) **LES LABORATOIRES SERVIER**
(51) C07D 235/02 (11) 1 010 694 B1
- (71) **Letourneau, Guy**
(51) B31D 5/00 (11) 1 332 043 A1
- (71) **Level 3 Communications, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 631 A2
- (71) **Levtech Inc.**
(51) F16C 39/06 (11) 1 332 299 A1
- (71) **Lexmark International, Inc.**
(51) G11C 8/00 (11) 1 288 956 A3
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) H03M 7/46 (11) 1 332 561 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 333 669 A2
(51) H05B 6/76 (11) 1 333 703 A2
- (71) **LG Electronics, Inc.**
(51) A47L 15/46 (11) 1 332 709 A1
- (71) **LG Philips Displays Korea Co., Ltd.**
(51) H01J 29/86 (11) 1 333 464 A2
- (71) **LG Philips Displays Korea Co. Ltd.** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (71) **Li, Haibo**
(51) A61F 9/08 (11) 1 331 910 A1
- (71) **Licentia Ltd.**
(51) C07K 7/08 (11) 1 332 152 A1
- (71) **Lieber, Otto, Ing.**
(51) H01L 31/042 (11) 1 063 707 A3
- (71) **Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH**
(51) F25B 49/02 (11) 1 333 236 A1
- (71) **Lifelines Technology, Inc.**
(51) G01K 3/04 (11) 1 333 262 A1
- (71) **Light Vehicle Technology, LLC, Meritor** →
Meritor Light Vehicle Technology, LLC
- (73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lilly Icos LLC**
(51) C07D 471/14 (11) 1 332 144 A1

- (73) **Limanjaya, Tjandra**
(51) B65D 41/04 (11) 1 212 243 B1
- (71) **LIMITED, INTERSURGICAL** →
INTERSURGICAL LIMITED
- (73) **LINCOLN ELECTRIC COMPANY, THE** →
THE LINCOLN ELECTRIC COMPANY
- (71) **Lindahl, Olof**
(51) A61F 9/08 (11) 1 331 910 A1
- (73) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) F25J 3/04 (11) 0 805 323 B1
(51) F25J 3/04 (11) 1 037 004 B1
- (71) **LION APPAREL, INC.**
(51) B29C 67/00 (11) 1 332 038 A1
- (71) **Lisar Spa**
(51) F16B 9/02 (11) 1 332 291 A1
- (71) **Litestructures (GB) Ltd**
(51) F16L 25/06 (11) 1 205 702 A3
- (71;73) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) B23K 3/06 (11) 0 934 793 B1
(51) G01C 19/72 (11) 1 031 817 A3
(51) G01J 5/06 (11) 1 332 347 A1
(51) G01V 1/50 (11) 1 096 271 A3
- (73) **Livbag S.N.C.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 053 915 B1
- (71) **lk products oy** →
Filtronic LK Oy
- (71) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) C01B 31/02 (11) 1 332 109 A2
(51) G01S 13/95 (11) 1 333 297 A2
(51) H01L 31/0232 (11) 0 999 599 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 333 710 A2
- (73) **Logic Corporation, LSI** →
LSI Logic Corporation
- (71) **Loh GmbH & Co. KG, Ritto - Werk** →
Ritto - Werk Loh GmbH & Co. KG
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 19/18 (11) 0 878 145 B1
(51) A61K 7/032 (11) 1 331 915 A1
(51) A61K 7/032 (11) 1 331 916 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 226 813 A3
(51) A61K 7/06 (11) 1 331 917 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 331 923 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 331 924 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 331 925 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 332 753 A2
(51) C07C 59/29 (11) 1 333 021 A2
(51) C07C 59/82 (11) 1 333 022 A2
- (71) **Losada Alvarez, Agueda**
(51) B62D 61/12 (11) 1 332 953 A1
(51) B62D 61/12 (11) 1 332 954 A1
- (71) **Louis M. Goffard**
(51) E04B 9/04 (11) 1 260 645 A3
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE** →
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (73) **LSI Logic Corporation**
(51) H03L 7/081 (11) 0 863 615 B1
- (71) **LUBRIZOL CORPORATION, THE** →
THE LUBRIZOL CORPORATION
- (71) **Lucas Industries Limited**
(51) F16H 61/00 (11) 1 170 530 A3
- (73) **LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B60T 1/00 (11) 1 163 133 B1
- (73) **LucasVarity Electric Steering Limited, TRW** →
TRW LucasVarity Electric Steering Limited
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01R 1/073 (11) 1 074 844 A3
(51) G02B 6/22 (11) 1 255 138 B1
(51) G06F 17/14 (11) 1 035 480 A3
(51) H01L 21/60 (11) 1 022 774 A3
(51) H01L 21/8238 (11) 1 026 737 A3
(51) H01L 23/522 (11) 1 024 534 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 003 253 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 930 724 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 030 460 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 059 736 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 119 113 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 094 621 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 910 197 A3
- (73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C07H 1/00 (11) 0 821 691 B1
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG**
(51) F16D 48/08 (11) 0 694 130 B1
- (71) **Lumonics Corporation, GSI** →
GSI Lumonics Corporation
- (71) **LUMSON S.r.l.**
(51) B65D 1/10 (11) 1 207 110 A3
- (73) **LUNDBECK A/S, H.** →
H. LUNDBECK A/S
- (73) **Lundmark, Martin**
(51) H02J 3/26 (11) 0 885 477 B1
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) B01J 20/22 (11) 1 331 991 A1
- (71) **M-U-T MASCHINEN-UMWELTECHNIK-TRANSPORTANLAGEN GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) E01H 1/10 (11) 1 160 381 A3
- (71) **M. Dubuis et Compagnie**
(51) B60M 1/28 (11) 1 332 913 A1
- (71) **M. Goffard, Louis** →
Louis M. Goffard
- (73) **M. Kaindl**
(51) E04F 15/04 (11) 1 036 244 B1
- (73) **M.G.I. Coutier S.A.**
(51) F16K 27/02 (11) 0 907 851 B1
- (71) **M.V. Avvolgibili di Montanaro & C. S.N.C.**
(51) E06B 9/54 (11) 1 333 148 A2
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01D 43/10 (11) 1 029 437 B1
- (71) **MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A., BOLLIGER &** →
BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A.
- (71) **MacDermid, Incorporated**
(51) C25D 3/46 (11) 1 332 244 A1
- (71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO CONSTRUCTION** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (73) **MACROTRON PROCESS TECHNOLOGIES GMBH**
(51) G01N 23/04 (11) 0 980 520 B1
- (71) **Macrovision Corporation**
(51) H04N 7/16 (11) 1 332 618 A2
- (71) **Maculan, Alexander Dipl.-Ing.**
(51) E01C 9/10 (11) 1 143 070 A3
- (71) **Maelstrom Advanced Process Technologies Ltd**
(51) B01F 7/00 (11) 1 331 988 A1
- (73) **MAFAC ERNST SCHWARZ GmbH & Co. KG**
(51) B08B 3/04 (11) 0 973 620 B1
- (71) **Magnetek S.p.A.**
(51) H02M 1/00 (11) 1 333 562 A1
- (73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F02D 41/14 (11) 0 931 924 B1
- (71) **MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG**
(51) G01M 17/007 (11) 1 333 269 A2
- (73) **MAHO Pfronten GmbH, DECKEL** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (71) **Mai, Chuan-Liang**
(51) A01G 9/02 (11) 1 332 666 A1
- (73) **Maier, Johannes**
(51) H04N 7/16 (11) 1 229 736 B1
- (71) **Mailcode Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 332 442 A1
- (73) **MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.**
(51) G05B 19/00 (11) 1 034 880 B1
- (73) **Mallinckrodt Inc.**
(51) G21F 5/015 (11) 1 159 744 B1
- (71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 13/60 (11) 1 332 872 A2
(51) B41F 31/14 (11) 0 951 996 B1
(51) B65H 11/00 (11) 1 022 244 B1
(51) B65H 11/00 (11) 1 153 866 A3
(51) B65H 20/02 (11) 1 332 994 A2
- (71) **Management Limited, R3** →
R3 Management Limited
- (71) **Manhattan Scientifics, Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 333 513 A1
- (71) **Manitowoc Crane Group, Inc.**
(51) B66C 23/82 (11) 1 333 004 A2
- (71) **MANN + HUMMEL GmbH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH
- (71;73) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **MANN, David**
(51) A61B 10/00 (11) 1 331 883 A2
- (73) **Mannesmannröhren-Werke AG**
(51) C21B 7/16 (11) 1 155 154 B1
- (71) **Manor Research Limited, Roke** →
Roke Manor Research Limited
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG

- (71) **MANUFACTURING, INC., CHARTERED SEMICONDUCTOR** →
CHARTERED SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING, INC.
- (73) **Manufacturing, Inc., WEA** →
WEA Manufacturing, Inc.
- (71) **Marban, Eduardo**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 950 A1
- (71;73) **Marchioro S.p.A. Stampaggio Materie Plastiche**
(51) A01G 9/02 (11) 1 174 022 A3
(51) A01K 1/02 (11) 1 166 626 B1
- (71) **Marcon, Nicola**
(51) E01H 1/12 (11) 1 275 783 A3
- (71) **Marconi Communications, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 332 587 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 1 332 642 A2
- (71) **MARCONI MEDICAL SYSTEMS FINLAND, INC.**
(51) G01R 33/62 (11) 1 241 485 A3
- (73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **MARINA BORDO & C., PETRA ITALIA S.A.S. DI** →
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
- (71) **Marinow, Slaweyko, Prof., Dr.**
(51) C08F 255/02 (11) 1 332 165 A1
- (71) **Mark Joseph, Morin,** →
Morin, Mark Joseph
- (71) **Markany Inc.**
(51) H04N 1/32 (11) 1 333 658 A2
- (71) **Mars Incorporated**
(51) B32B 31/12 (11) 1 332 047 A1
- (71) **Martin Audio Limited**
(51) H04R 1/34 (11) 1 333 698 A2
- (71) **Maryland, The University Of** →
The University Of Maryland
- (71) **Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH, Eugen Ostertag** →
Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung
Gerätebau GmbH
- (71) **Maschinenbau Aktiengesellschaft, Hauni** →
Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft
- (71) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, MiniTec** →
MiniTec Maschinenbau GmbH & Co. KG
- (71) **MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.**
(51) B65H 5/34 (11) 1 176 107 A3
- (71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01H 4/02 (11) 1 332 248 A2
- (71) **Massachusetts, The University of** →
The University of Massachusetts
- (71) **Matania, Richard**
(51) A47F 5/13 (11) 1 332 700 A1
- (71) **Materials GmbH, Freiburger Compound** →
Freiburger Compound Materials GmbH
- (71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science
- (73) **MATERIEL AERONAUTIQUE (SICMA) SOCIETE ANONYME, SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE** →
SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE
MATERIEL AERONAUTIQUE (SICMA) SOCIETE
ANONYME
- (71) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES
NUCLEAIRES
- (71) **Matsushita Electric Corporation of America**
(51) H04N 7/26 (11) 1 195 993 A3
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) B23K 26/073 (11) 1 332 829 A1
(51) F04C 18/02 (11) 1 333 179 A2
(51) H01G 9/058 (11) 1 094 478 A3
(51) H01H 13/04 (11) 1 120 802 A3
(51) H01J 65/04 (11) 1 333 467 A2
(51) H01M 2/02 (11) 1 087 449 B1
(51) H01M 4/86 (11) 1 079 451 A3
(51) H04M 1/72 (11) 0 973 311 A3
(51) H05B 6/80 (11) 1 333 704 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 333 705 A2
(51) H05K 1/09 (11) 0 955 795 B1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) F21S 11/00 (11) 1 132 677 A3
(51) G01R 31/3185 (11) 1 113 280 A3
(51) G02B 6/00 (11) 1 332 384 A2
(51) G03B 37/00 (11) 1 333 318 A1
(51) G03G 15/16 (11) 0 833 222 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 333 354 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 172 722 A3
(51) G06F 9/302 (11) 1 063 586 B1
(51) G06K 7/10 (11) 0 802 498 B1
(51) G10L 15/22 (11) 1 333 425 A2
(51) G11B 7/007 (11) 1 333 430 A1
(51) G11B 7/007 (11) 1 333 431 A1
(51) G11B 17/04 (11) 0 907 170 B1
(51) H01H 13/48 (11) 1 137 026 A3
(51) H01J 9/24 (11) 1 333 461 A2
(51) H01J 17/20 (11) 1 333 462 A2
(51) H01J 29/07 (11) 1 316 985 A3
(51) H01J 29/07 (11) 1 324 370 A3
(51) H01J 29/50 (11) 1 333 463 A2
(51) H01J 37/317 (11) 1 329 938 A3
(51) H01L 21/3205 (11) 0 815 586 B1
(51) H01M 8/04 (11) 1 333 518 A1
(51) H01M 14/00 (11) 1 333 524 A1
(51) H01Q 9/36 (11) 1 033 782 A3
(51) H03D 7/16 (11) 1 333 575 A1
(51) H03F 3/45 (11) 1 056 196 A3
(51) H03G 1/00 (11) 1 333 576 A1
(51) H03L 7/18 (11) 0 859 470 B1
(51) H04B 1/69 (11) 0 942 538 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 813 313 A3
(51) H04B 3/00 (11) 0 999 654 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 333 598 A2
(51) H04B 10/207 (11) 1 333 603 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 625 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 100 235 A3
(51) H04L 25/03 (11) 1 333 633 A1
(51) H04N 5/21 (11) 1 061 734 A3
(51) H04N 5/225 (11) 1 333 667 A1
(51) H04N 5/913 (11) 1 333 674 A2
(51) H04R 7/20 (11) 1 333 699 A1
(51) H05B 6/66 (11) 1 106 036 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) A61L 27/10 (11) 1 225 927 B1
(51) B26B 19/28 (11) 1 332 843 A1
- (71) **Matsushita Electronics Corporation**
(51) H02K 13/10 (11) 1 332 542 A2
- (73) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F04B 35/04 (11) 0 952 347 B1
- (71) **Matter Holdings LLC, Gray** →
Gray Matter Holdings LLC
- (71) **Mattioli Engineering Limited**
(51) A61B 18/00 (11) 1 331 892 A1
- (71) **Matveev, Vladimir Gennadievich**
(51) C12C 13/00 (11) 1 333 084 A1
- (71) **Maurice Barnes Marketing Limited**
(51) B68C 3/02 (11) 1 332 105 A1
- (71) **Mauro, George**
(51) G01B 5/24 (11) 1 333 243 A2
- (71) **MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN**
(51) C12N 15/67 (11) 1 332 219 A2
- (71;73) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung de Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V.
- (71;73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) A61K 38/18 (11) 1 332 761 A1
(51) G01N 35/00 (11) 1 034 432 B1
- (73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. Berlin**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 833 943 B1
- (71) **Maximum Availability Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 332 444 A1
- (71) **MAZAK CORPORATION, YAMAZAKI** →
YAMAZAKI MAZAK CORPORATION
- (71) **Mazda Motor Corporation**
(51) C08L 23/10 (11) 1 333 056 A1
(51) F02B 3/06 (11) 1 264 973 A3
- (71) **McCallum, William Gordon**
(51) A01M 1/10 (11) 1 155 614 A3
- (73) **McDonnell Douglas Corporation**
(51) B29C 70/54 (11) 1 050 396 B1
- (73) **McGILL UNIVERSITY**
(51) C01B 3/00 (11) 0 902 754 B1
- (71;73) **McNEIL-PPC, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 1 053 729 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 332 742 A1
(51) A61F 13/15 (11) 1 332 743 A1
(51) A61F 13/15 (11) 1 332 744 A1
(51) A61F 13/472 (11) 1 332 745 A2
(51) A61F 13/56 (11) 1 332 747 A2
- (73) **Meadox Medicals, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 699 423 B1
- (71) **MECCANOTECNICA S.p.A.**
(51) B42B 2/00 (11) 1 332 888 A1
- (71) **Meco SA Grenchen**
(51) G04B 37/10 (11) 1 333 342 A1
- (71) **MEDAMICUS, INC.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 331 956 A2
- (73) **MEDECO SECURITY LOCKS, INC.**
(51) H04Q 1/00 (11) 0 688 491 B1
- (73) **Media Online Services, Inc.**
(51) H04N 7/08 (11) 0 879 534 B1
- (71) **MEDIZIN, MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE** →
MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE
MEDIZIN
- (71) **Medizinische Hochschule Hannover**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 310 566 A3
- (71) **Medizintechnische Produktionsgesellschaft mbH, EPL** →
EPL Medizintechnische Produktionsgesellschaft
mbH

- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61B 5/0402 (11) 1 331 878 A1
(51) A61N 1/00 (11) 1 331 965 A2
(51) A61N 1/37 (11) 1 331 968 A2
(51) A61N 1/375 (11) 1 331 970 A2
- (71) **Meer GmbH, SMS** →
SMS Meer GmbH
- (71) **Mega Opto Co., Ltd.**
(51) H01S 3/16 (11) 1 333 548 A2
- (71) **Meier, Markus W.**
(51) A24B 15/28 (11) 1 234 512 A3
- (71) **Meiji University Legal Person**
(51) H01F 1/00 (11) 1 333 451 A2
- (73) **Meiko-Multi Art Inc**
(51) G03B 37/04 (11) 0 862 082 B1
- (71) **Melton International L.L.C.**
(51) B62K 5/04 (11) 1 203 714 A3
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 29/06 (11) 1 332 246 A2
- (71) **MERCK & CO. INC.**
(51) A61K 31/535 (11) 1 332 757 A1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61K 31/535 (11) 1 331 936 A2
(51) A61K 31/553 (11) 1 331 937 A2
(51) C07D 225/04 (11) 1 332 134 A2
(51) C07D 477/20 (11) 1 332 145 A1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A61L 27/32 (11) 1 166 804 B1
(51) C07C 1/20 (11) 1 333 017 A2
(51) C07D 495/04 (11) 0 934 321 B1
(51) C09K 19/12 (11) 1 333 082 A1
- (71) **Merck Sante**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 229 A1
- (71) **MERDAN GROUP, INC.**
(51) H04L 9/32 (11) 0 907 270 A3
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) B60B 27/00 (11) 1 070 603 A3
(51) F16D 35/00 (11) 1 124 069 A3
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) B60G 21/055 (11) 1 157 865 A3
- (73) **Messer Griesheim GmbH**
(51) C21C 5/52 (11) 1 204 769 B1
- (71) **MESSIER-DOWTY SA**
(51) B64C 25/00 (11) 1 332 963 A1
- (71) **messier eram** →
MESSIER-DOWTY SA
- (71) **Metallbearbeitungs GmbH, lb** →
lb Metallbearbeitungs GmbH
- (71) **METALLWERKE AG, HANSA** →
HANSA METALLWERKE AG
- (71) **Metallwerke GmbH, Firma Standard** →
Firma Standard Metallwerke GmbH
- (71) **Metalscatola S.p.a**
(51) B65D 45/30 (11) 1 332 976 A1
- (71) **Meteor Communications Corporation**
(51) H04B 7/26 (11) 0 784 387 A3
- (73) **Meto International GmbH**
(51) G08B 13/24 (11) 1 014 323 B1
- (73) **Metsä Tissue Oyj**
(51) D21H 27/00 (11) 1 242 687 B1
- (71) **Metso Paper Inc.**
(51) D21D 5/06 (11) 1 332 256 A1
- (71;73) **Metso Paper Karlstad Aktiebolag**
(51) B65H 19/22 (11) 0 977 699 B1
(51) D21F 7/00 (11) 1 332 257 A1
(51) D21F 9/00 (11) 1 075 567 B1
- (73) **Metso Paper, Inc.**
(51) D21G 9/00 (11) 1 082 490 B1
- (71) **Meyer, Josslyn Motha**
(51) G06T 1/00 (11) 1 332 470 A1
- (71) **Meyer, Thomas W.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 332 470 A1
- (73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60B 3/04 (11) 1 106 388 B1
- (73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) C08K 3/22 (11) 1 114 092 B1
- (73) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (73) **Michigan, The Regents of The University of** →
The Regents of The University of Michigan
- (73) **MICRO MOTION INCORPORATED**
(51) G01F 1/84 (11) 1 000 324 B1
- (71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G01F 1/84 (11) 1 332 340 A2
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (73) **Micronas Munich GmbH**
(51) H04N 7/035 (11) 1 074 145 B1
- (71) **MICROSCAN SYSTEMS INCORPORATED**
(51) G02B 27/44 (11) 1 316 835 A3
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 17/30 (11) 1 101 172 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 635 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 333 645 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 315 375 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 333 676 A2
- (73) **Microsystems (Schweiz) AG, Leica** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71) **Microsystems Semiconductor GmbH, Leica** →
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Microvision, Inc.**
(51) G02B 26/10 (11) 1 332 401 A1
- (73) **Midmac Systems, Inc.**
(51) B01D 29/11 (11) 1 148 924 B1
- (71;73) **Miele & Cie. KG**
(51) D06F 37/22 (11) 0 997 568 B1
(51) F24C 15/02 (11) 1 333 230 A2
(51) H02J 9/00 (11) 1 333 555 A2
- (71) **Mikai Manufacturing Co. S.R.L.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 332 729 A1
- (71) **MIKUNI CORPORATION**
(51) B60K 26/02 (11) 1 332 908 A1
- (71) **Millegen**
(51) C12N 15/10 (11) 1 332 210 A1
- (71) **MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 332 214 A2
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 332 213 A2
- (71) **Milliken & Company**
(51) A46D 3/00 (11) 1 331 864 A1
(51) D03D 1/00 (11) 1 332 250 A2
- (73) **MILLING MACHINE CO. LTD., MAKINO** →
MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.
- (71) **MINEBEA Co., Ltd.**
(51) H02K 1/18 (11) 1 333 557 A2
- (71;73) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) F16C 11/06 (11) 1 104 854 B1
(51) H02K 1/18 (11) 1 333 556 A1
- (71) **Minebea Kabushiki Kaisha**
(51) G11B 19/20 (11) 1 136 999 A3
- (73) **Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH**
(51) A23L 2/38 (11) 0 957 694 B1
- (71) **Minimax GmbH**
(51) A62C 37/38 (11) 1 332 773 A1
- (71) **MiniTec Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) B65D 19/42 (11) 1 332 974 A2
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) B32B 27/36 (11) 1 332 869 A1
(51) D01F 1/10 (11) 1 036 223 B1
(51) G02B 5/124 (11) 0 929 829 B1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) F21S 8/00 (11) 1 333 226 A2
- (71) **Mitotech AB**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 949 A2
- (71;73) **Mitsuba Corporation**
(51) B60S 1/38 (11) 1 147 955 A3
(51) G01N 17/02 (11) 0 813 054 B1
- (71;73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C07C 29/143 (11) 1 333 019 A1
(51) C09D 11/00 (11) 0 624 632 B1
(51) H01S 5/223 (11) 1 039 599 A3
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02B 26/08 (11) 1 058 143 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 333 420 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 333 421 A2
(51) G11B 27/00 (11) 0 953 979 B1
(51) G11C 11/406 (11) 1 152 431 A3
(51) H01J 9/20 (11) 0 942 451 B1
(51) H01J 17/49 (11) 0 991 101 A3
(51) H01Q 1/24 (11) 1 333 528 A1
(51) H02K 3/34 (11) 1 178 587 A3
(51) H02K 15/04 (11) 1 128 530 A3
(51) H02K 19/22 (11) 1 109 300 A3
(51) H03M 13/27 (11) 1 333 585 A2
(51) H03M 13/29 (11) 1 333 586 A2
(51) H04B 1/16 (11) 1 120 919 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 333 657 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 333 675 A1
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04B 7/26 (11) 1 333 601 A1
- (73) **Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation**
(51) F02M 55/02 (11) 1 061 252 B1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C07C 29/149 (11) 1 010 682 B1
(51) C07D 331/02 (11) 1 333 030 A1
(51) H01L 23/32 (11) 1 030 366 A3

- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B29C 45/67 (11) 1 332 860 A1
(51) B29C 45/82 (11) 1 287 968 A3
(51) B66C 13/22 (11) 1 333 003 A1
(51) F01D 5/18 (11) 0 921 276 B1
(51) F16F 15/24 (11) 1 333 192 A2
(51) F23D 23/00 (11) 0 952 392 B1
- (73) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F02D 41/14 (11) 0 915 244 B1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F28D 15/02 (11) 0 862 036 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 333 302 A1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 333 434 A1
- (73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C08J 5/18 (11) 0 683 196 B1
- (73) **MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD.**
(51) C01G 49/08 (11) 0 808 801 B1
- (73) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) H01R 31/08 (11) 0 951 107 B1
- (71;73) **Mitsumi Electric Company Ltd.**
(51) G11B 7/125 (11) 1 283 520 A3
(51) H05K 9/00 (11) 0 844 813 B1
- (71) **Mittelmann Armaturen GmbH + Co. KG**
(51) F16L 41/06 (11) 1 332 314 A1
- (71) **Mixis France S.A.**
(51) C12N 15/90 (11) 1 333 095 A1
- (71) **MM Gear Co., Ltd.**
(51) H04R 5/04 (11) 1 332 644 A1
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) F16L 37/088 (11) 1 333 219 A1
- (71) **Moeller Gebäudeautomation KG**
(51) G02B 6/44 (11) 1 333 303 A1
- (71) **Mojon, Daniel**
(51) A61K 9/00 (11) 1 332 754 A1
- (73) **Mok, Do-Gyun**
(51) G01F 23/14 (11) 1 040 324 B1
- (71) **molecular tools in medicine, MTM** →
MTM molecular tools in medicine
- (71) **MOLEKULARE MEDIZIN, MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR** →
MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/20 (11) 1 333 532 A2
- (71;73) **MOLINS PLC**
(51) A24C 5/356 (11) 1 332 683 A2
(51) B65B 31/06 (11) 0 927 134 B1
(51) B65B 31/06 (11) 1 057 729 B1
- (71) **Monitor S.p.A.**
(51) B66B 11/00 (11) 1 333 000 A1
- (73) **Monregalese S.p.A., I.P.M. Industria Plastica** →
I.P.M. Industria Plastica Monregalese S.p.A.
- (71) **Monsanto Technology LLC**
(51) G01N 21/35 (11) 1 332 354 A2
- (71) **Monticelli S.r.l., L.M. dei F.lli** →
L.M. dei F.lli Monticelli S.r.l.
- (71) **Moore North America Inc.**
(51) G06K 19/077 (11) 1 332 469 A1
- (71) **Moran, Christopher R.**
(51) A01G 27/04 (11) 1 331 844 A1
- (73) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**
(51) B21B 39/16 (11) 1 175 269 B1
- (71) **Morin, Mark Joseph**
(51) B62D 25/18 (11) 1 332 951 A1
- (73) **Morris Rosenbloom & Co., Inc.**
(51) A45F 3/04 (11) 1 126 769 B1
- (71) **Morrison, Mark Daryl**
(51) A46B 17/06 (11) 1 331 863 A1
- (71) **Moss Maritime AS**
(51) B63B 35/44 (11) 1 332 085 A1
- (71) **MOTEURS LEROY-SOMER**
(51) H02K 5/14 (11) 1 333 560 A2
- (71) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited
- (71) **Motor Power Company S.r.l.**
(51) H02K 41/03 (11) 1 332 544 A1
- (73) **Motorenfabrik Hatz GmbH & Co. KG**
(51) F16J 1/18 (11) 1 034 390 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) A61B 5/07 (11) 1 331 881 A1
(51) G11C 11/00 (11) 1 332 498 A2
(51) H01L 21/302 (11) 1 333 474 A2
(51) H04L 7/00 (11) 0 729 679 B1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 332 628 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 0 770 312 B1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 195 999 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 332 639 A2
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (73) **MOTORS CORPORATION, KIA** →
KIA MOTORS CORPORATION
- (73) **MOULAGES PLASTIQUES DU MIDI Société Anonyme**
(51) E06B 9/86 (11) 0 950 792 B1
- (71) **MOUNT SINAI HOSPITAL**
(51) G01N 33/574 (11) 1 332 367 A2
- (71) **Mount Sinai School of Medicine**
(51) G01N 33/53 (11) 1 332 362 A1
- (73) **Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **MöllerTech GmbH**
(51) B29C 44/14 (11) 1 283 099 A3
- (71) **MTC S. Coop.**
(51) B60T 7/06 (11) 1 332 937 A1
- (71) **MTM molecular tools in medicine**
(51) G01N 33/50 (11) 1 333 278 A1
- (71) **MultiMedia AG, AM3 AutoMotive** →
AM3 AutoMotive MultiMedia AG
- (73) **Munich GmbH, Micronas** →
Micronas Munich GmbH
- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Munksjoe Paper Decor GmbH & Co. KG**
(51) B27N 3/06 (11) 1 332 027 A1
- (71) **Murakami Corporation**
(51) G02F 1/15 (11) 1 333 316 A1
- (71;73) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) H04N 1/00 (11) 0 868 067 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 225 755 A3
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) C04B 35/468 (11) 1 264 809 A3
(51) H01L 21/48 (11) 1 033 749 A3
(51) H01P 1/203 (11) 1 168 483 A3
(51) H01P 1/203 (11) 1 168 484 A3
(51) H02M 3/335 (11) 0 987 815 A3
(51) H04L 27/00 (11) 1 332 595 A2
- (73) **Musashi Seimitsu Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 7/22 (11) 0 960 798 B1
- (73) **Münnekehoff, Gerd**
(51) B66D 3/18 (11) 1 224 145 B1
- (73) **N.V. Nutricia**
(51) A23L 1/09 (11) 0 957 692 B1
- (73) **Nacam Deutschland GmbH**
(51) B62D 1/19 (11) 0 856 452 B1
- (71) **Nagata, Koichi**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 950 A1
- (71) **Nagoya Oilchemical Co., Ltd.**
(51) B05B 15/04 (11) 1 332 801 A1
- (71) **Nanjing Zhenzhong Bioengineering Company Ltd.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 332 755 A1
- (73) **nanoFILM, Ltd.**
(51) B05D 7/24 (11) 0 963 797 B1
- (71) **Nanostream, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 331 997 A2
- (71) **NascaCell GmbH**
(51) C12N 15/11 (11) 1 333 090 A1
- (71) **National Cancer Center**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 333 100 A2
- (71) **National Institute for Materials Science**
(51) G01N 3/08 (11) 1 184 657 A3
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C04B 35/26 (11) 1 153 900 A3
- (71) **National Space Development Agency of Japan**
(51) B64G 1/22 (11) 1 332 966 A2
(51) F28D 15/04 (11) 1 333 237 A2
- (71) **NAZIONALE DELLE RICERCHE, CONSIGLIO** →
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71) **Nebraska, The Board of Regents of the University of** →
The Board of Regents of the University of Nebraska
- (71) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01L 23/498 (11) 1 333 496 A2
(51) H01L 31/0232 (11) 1 107 318 A3
- (71) **NEC Corporation**
(51) H03M 9/00 (11) 1 333 584 A1

(71;73) **NEC CORPORATION**

(51) G02B 6/34 (11) 0 862 071 B1
 (51) G06F 17/50 (11) 0 965 931 A3
 (51) H01M 10/04 (11) 1 333 520 A2
 (51) H01Q 9/04 (11) 0 924 796 B1
 (51) H04B 3/23 (11) 0 627 825 B1
 (51) H04B 7/26 (11) 1 005 177 A3
 (51) H04L 12/28 (11) 1 154 597 A3
 (51) H04L 12/40 (11) 1 333 619 A2
 (51) H04L 12/56 (11) 1 065 845 A3
 (51) H04L 25/02 (11) 0 967 760 A3
 (51) H04N 7/16 (11) 1 107 592 A3
 (51) H04Q 7/22 (11) 1 333 694 A1
 (51) H04Q 7/38 (11) 0 851 702 A3
 (51) H04Q 11/04 (11) 0 975 189 A3

(71) **NEC Electronics Corporation**

(51) H01L 31/0224 (11) 1 148 559 A3

(71) **NEC Infrontia Corporation**

(51) H04L 12/56 (11) 1 333 629 A2

(71) **Nec Tokin Corporation**

(51) H01S 3/16 (11) 1 333 548 A2

(71) **NEC Viewtechnology, Ltd.**

(51) H04N 9/31 (11) 1 211 901 A3

(51) H04N 11/00 (11) 1 333 686 A2

(71) **Nektar Therapeutics UK Limited**

(51) A61K 9/16 (11) 1 331 928 A2

(71) **Nelson Burgess Limited**

(51) F01N 3/28 (11) 1 262 644 A3

(73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →**

E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →**

E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **NEOPOST INDUSTRIE**

(51) B65H 29/16 (11) 1 332 996 A1

(71) **Neoreach, Inc.**

(51) H01Q 1/00 (11) 1 332 531 A2

(73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS →**

SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.

(71) **NEURIM PHARMACEUTICALS (1991) LIMITED**

(51) A61K 31/404 (11) 1 331 935 A2

(71) **Neuropace, Inc.**

(51) A61N 1/36 (11) 1 331 967 A2

(71) **New York, Inc., The Public Health Research Institute of the City of →**

The Public Health Research Institute of the City of New York, Inc.

(71) **NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF →**

THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK

(71) **Newfrey LLC**

(51) B60R 13/04 (11) 1 155 918 A3

(71) **Newlast Automation S.r.l.**

(51) G01B 11/00 (11) 1 256 779 A3

(71) **Nexans**

(51) H01B 7/295 (11) 1 333 450 A2

(71) **NexPress Solutions LLC**

(51) G03G 9/087 (11) 1 333 330 A1

(71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**

(51) C04B 35/632 (11) 1 136 461 A3
 (51) G01N 27/407 (11) 0 798 556 B1
 (51) G01P 3/14 (11) 1 333 289 A1
 (51) G02F 1/313 (11) 1 039 335 A3
 (51) H01J 61/36 (11) 0 751 549 B1
 (51) H01L 21/18 (11) 0 726 594 B1

(71) **Nichias Co., Ltd.**

(51) G03G 15/20 (11) 1 150 182 A3

(71) **Nicolaus GmbH, VG →**

VG Nicolaus GmbH

(71) **NIHON DENSHIZAIRYO KABUSHIKI KAISHA**

(51) G01R 1/073 (11) 1 197 756 A3

(71) **Nihon Micro Coating Co., Ltd.**

(51) G02B 6/00 (11) 1 332 385 A1

(71) **Nikon Corporation**

(51) G01B 21/00 (11) 1 333 246 A1

(51) H04N 5/202 (11) 1 333 665 A2

(71) **NIKON CORPORATION**

(51) G03F 1/00 (11) 1 333 323 A2

(71) **Niles Parts Co., Ltd.**

(51) B60R 16/02 (11) 1 149 739 A3

(71) **Nilsson, Hans**

(51) F16B 41/00 (11) 1 332 294 A1

(71) **Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha**

(51) C09D 177/10 (11) 1 333 077 A1

(73) **Nippon Mitsubishi Oil Corporation**

(51) C10M 169/04 (11) 1 211 302 B1

(71) **NIPPON SANSO CORPORATION**

(51) F17C 5/04 (11) 1 333 224 A2

(71) **NIPPON SEIKI CO., LTD.**

(51) G01P 3/487 (11) 1 333 290 A1

(71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**

(51) G01N 21/17 (11) 1 333 272 A1

(51) G02B 5/18 (11) 1 191 360 A3

(71) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**

(51) B01J 23/16 (11) 1 295 636 A3

(73) **NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.**

(51) C07B 39/00 (11) 0 899 256 B1

(71) **Nippon Soken, Inc.**

(51) F04B 27/10 (11) 1 199 471 A3

(73) **NIPPON STEEL CORPORATION**

(51) C22C 38/12 (11) 0 922 783 B1

(73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**

(51) G06F 15/80 (11) 0 664 516 B1

(51) G10L 13/02 (11) 0 829 849 B1

(71) **Nipro Corporation**

(51) A61M 5/32 (11) 1 331 958 A1

(51) C12M 3/06 (11) 1 333 086 A1

(71) **Nira Dynamics AB**

(51) G01C 21/30 (11) 1 332 336 A1

(71) **Nishikawa Rubber Co., Ltd.**

(51) C08K 5/54 (11) 1 333 054 A2

(73) **Nissan Chemical Industries, Ltd.**

(51) C01F 7/02 (11) 1 044 163 B1

(71) **Nissan Diesel Co., Ltd.**

(51) B60K 17/04 (11) 1 332 907 A1

(73) **NISSAN EUROPEAN TECHNOLOGY CENTRE LIMITED**

(51) B60R 7/02 (11) 0 983 902 B1

(71) **Nissan Motor Co., Ltd.**

(51) F01N 3/023 (11) 1 333 163 A2

(71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**

(51) B01D 53/94 (11) 1 332 790 A2

(51) B62D 21/15 (11) 1 332 949 A2

(71;73) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**

(51) B60K 31/00 (11) 1 332 909 A2

(51) B60K 31/00 (11) 1 332 910 A1

(51) B60R 13/04 (11) 1 262 372 A3

(51) F01L 1/34 (11) 1 333 159 A2

(51) G09F 21/04 (11) 1 333 417 A2

(51) H01M 4/50 (11) 1 130 663 B1

(71) **Nissei Electronics, Ltd.**

(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A3

(71) **Nissei Plastic Industrial Co., Ltd.**

(51) B29C 49/06 (11) 1 332 861 A1

(71) **NISSHA PRINTING CO., LTD.**

(51) G06F 3/033 (11) 1 333 366 A1

(73) **NISSHINBO INDUSTRIES INC.**

(51) C02F 3/10 (11) 0 864 540 B1

(71) **Nitride Semiconductors Co., Ltd.**

(51) H01L 21/324 (11) 1 333 478 A1

(71) **Nitto Denko Corporation**

(51) C09J 7/02 (11) 1 332 191 A2

(73) **NITTO DENKO CORPORATION**

(51) H02K 5/00 (11) 0 831 572 B1

(73) **Noetzold, Norbert**

(51) F16C 1/20 (11) 0 832 364 B1

(73) **Nogami, Shinichi**

(51) B28B 7/04 (11) 0 807 501 B1

(71;73) **Nokia Corporation**

(51) G06F 1/16 (11) 1 332 420 A1

(51) G06F 3/023 (11) 1 333 363 A2

(51) G10L 19/00 (11) 1 332 493 A2

(51) H01Q 1/24 (11) 0 718 909 B1

(51) H03F 1/32 (11) 1 332 551 A1

(51) H04B 7/005 (11) 0 969 609 A3

(51) H04B 7/02 (11) 1 333 595 A2

(51) H04L 7/00 (11) 1 332 575 A1

(51) H04L 12/14 (11) 1 332 579 A1

(51) H04L 12/24 (11) 1 332 580 A1

(51) H04L 12/28 (11) 1 168 713 A3

(51) H04L 12/28 (11) 1 202 496 A3

(51) H04L 29/06 (11) 1 332 597 A2

(51) H04L 29/06 (11) 1 332 598 A1

(51) H04M 1/02 (11) 0 944 219 A3

(51) H04M 1/27 (11) 0 877 518 A3

(51) H04M 1/725 (11) 1 333 650 A2

(51) H04N 5/45 (11) 1 035 733 A3

(51) H04Q 7/22 (11) 1 333 695 A1

(51) H04Q 7/32 (11) 0 660 626 B1

(51) H04Q 7/38 (11) 1 332 637 A1

(51) H04Q 7/38 (11) 1 332 640 A2

(71) **Nomaco, Inc.**

(51) B29D 23/00 (11) 1 332 040 A1

(71) **Nor-Reg AS**

(51) B65D 5/50 (11) 1 332 094 A1

(71) **Norburn, Robert Benjamin**

(51) A61K 7/48 (11) 1 332 752 A1

(73) **Nordenia Technologies GmbH**

(51) B32B 27/18 (11) 0 754 544 B1

(73) **Nordmark Arzneimittel GmbH & Co.KG**

(51) A61J 7/02 (11) 1 175 195 B1

- (71) **Nordon Cryogenie**
(51) B23K 1/00 (11) 1 332 014 A1
- (71;73) **NORDSON CORPORATION**
(51) B05B 15/06 (11) 0 745 431 B1
(51) B05C 11/10 (11) 1 095 709 A3
- (71) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) H04N 1/32 (11) 1 318 661 A3
- (71) **Nortel Networks Limited**
(51) H01S 3/067 (11) 1 128 503 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 332 568 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 091 527 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 630 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 332 596 A2
- (73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G06T 3/40 (11) 0 855 065 B1
- (73) **NORTHWESTERN UNIVERSITY**
(51) C07H 21/00 (11) 0 695 305 B1
- (71) **Notal Vision Inc.**
(51) A61B 13/00 (11) 1 331 884 A2
- (71) **Nottingham Italia S.p.A.**
(51) B32B 27/12 (11) 1 332 046 A1
- (73) **Novabrick International Inc.**
(51) E02D 29/02 (11) 0 828 899 B1
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 31/495 (11) 0 824 350 B1
(51) A61K 47/48 (11) 0 701 449 B1
(51) A61P 5/00 (11) 1 331 972 A2
(51) B29C 33/56 (11) 1 332 856 A1
(51) C07D 231/56 (11) 1 332 135 A1
(51) C07D 241/00 (11) 1 332 137 A2
(51) C07F 9/17 (11) 0 992 506 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 332 403 A2
- (71) **Novartis-Erfindungen
Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) A61P 5/00 (11) 1 331 972 A2
- (71) **Novartis Erfindungen
Verwaltungsgesellschaft M.B.H.**
(51) C07D 241/00 (11) 1 332 137 A2
- (71) **Novartis Nutrition AG**
(51) A23L 1/30 (11) 1 331 858 A2
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) A61K 31/495 (11) 0 824 350 B1
(51) A61K 47/48 (11) 0 701 449 B1
(51) B29C 33/56 (11) 1 332 856 A1
(51) C07D 231/56 (11) 1 332 135 A1
(51) C07F 9/17 (11) 0 992 506 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 332 403 A2
- (71) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61M 5/32 (11) 1 331 958 A1
- (71) **Novoferm GmbH**
(51) E06B 5/16 (11) 1 333 147 A2
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 333 388 A2
(51) G07F 19/00 (11) 1 333 409 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 639 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 333 690 A2
- (71) **NTT Electronics Corporation**
(51) G02B 6/293 (11) 1 333 300 A2
- (71) **Nuclear Fuels PLC, British** →
British Nuclear Fuels PLC
- (73) **NUMAR CORPORATION**
(51) G01V 3/18 (11) 0 835 463 B1
- (73) **NUOVA VALSABBIA S.p.A., FONDITAL
FONDERIE ITALIANE** →
FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA
VALSABBIA S.p.A.
- (71) **Nutool, Inc.**
(51) C25D 1/00 (11) 1 332 243 A2
- (73) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (71) **Oak-Mitsui, Inc.**
(51) H05K 3/06 (11) 1 332 653 A1
- (71) **Oakwood Energy Management Incorporated**
(51) B29C 45/00 (11) 1 332 031 A1
- (71) **Oasis Silicon Systems Inc.**
(51) H03L 7/06 (11) 1 333 580 A1
- (73) **Objects Software GmbH, Interactive** →
Interactive Objects Software GmbH
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG,
TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co.
KG
- (71) **Ochsenhausen GmbH, Liebherr-
Hausgeräte** →
Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
- (71) **Octapharma AG**
(51) C07K 14/81 (11) 1 332 159 A1
- (71) **Octapump AB**
(51) F04B 7/06 (11) 1 332 287 A1
- (71) **Oda Construction Co., Ltd.**
(51) C04B 38/08 (11) 1 333 014 A1
- (73) **Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik,
Hans** →
Hans Oetiker AG Maschinen- und
Apparatefabrik
- (71) **OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A.**
(51) B65B 11/02 (11) 1 332 968 A1
- (71) **Offshore Systems Limited, ABB** →
ABB Offshore Systems Limited
- (71) **Oilchemical Co., Ltd., Nagoya** →
Nagoya Oilchemical Co., Ltd.
- (71) **OKAMURA CORPORATION**
(51) B65G 47/26 (11) 1 332 990 A2
- (73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) H04L 1/00 (11) 0 802 647 B1
- (71;73) **Oki Electric Industry Company, Limited**
(51) G07D 9/00 (11) 0 933 731 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 233 573 A3
- (71) **O'Loughlin, Nick**
(51) A47J 31/18 (11) 1 331 867 A1
- (71) **Olson, Blane E.**
(51) A23B 4/044 (11) 1 331 853 A2
- (73) **Olsson, Ove**
(51) B60Q 1/18 (11) 0 948 438 B1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 21/00 (11) 1 191 380 A3
- (71) **Omega Electronics S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 332 478 A2
- (71) **Omega Flex, Inc.**
(51) F16L 21/06 (11) 1 332 310 A2
- (71) **OMG AG & Co. KG**
(51) F01N 11/00 (11) 1 146 207 A3
- (71) **OMG AG & KG**
(51) C03B 5/167 (11) 1 333 010 A2
- (73) **Omnitex S.r.l.**
(51) B26D 7/18 (11) 0 841 130 B1
- (71) **Omnivision Technologies Inc.**
(51) H04N 3/15 (11) 1 051 026 A3
- (71) **Omron Corporation**
(51) A61B 5/022 (11) 1 332 717 A1
(51) G01N 21/88 (11) 1 333 275 A2
(51) G08B 25/10 (11) 1 239 435 A3
(51) H01H 47/00 (11) 1 120 805 A3
- (71) **Oncolytics Biotech, Inc.**
(51) G01N 33/574 (11) 1 332 366 A1
- (71) **Onux Medical, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 331 887 A2
- (71) **ONYONE Co., Ltd.**
(51) A41D 15/00 (11) 1 332 686 A2
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (71) **OPPENWEILER BINDER GmbH & CO.,
MASCHINENBAU** →
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH
& CO.
- (71) **OPSITECH Optical System on a chip**
(51) G02B 6/12 (11) 1 332 386 A2
(51) G02B 26/02 (11) 1 332 400 A1
- (73) **OPTICOS S.r.l.**
(51) A42B 3/22 (11) 1 057 418 B1
- (73) **Optimal Food Processing Research Inc.**
(51) B65D 51/16 (11) 0 881 159 B1
- (71) **Opto Co., Ltd., Mega** →
Mega Opto Co., Ltd.
- (71) **Optoplan AS**
(51) G01N 21/85 (11) 1 332 356 A1
- (73) **Optosort SOMMER GmbH**
(51) B07C 5/342 (11) 0 897 762 B1
- (71) **Oracle International Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 332 439 A2
- (71) **Orasee Corp.**
(51) G02B 27/10 (11) 1 332 402 A1
- (71) **Ordnance Development & Engineering
Company of Singapore (1996) Pte Ltd.**
(51) F41A 21/38 (11) 1 332 328 A1
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **Oreck Holdings, LLC**
(51) A47L 9/02 (11) 1 331 871 A1
- (71) **Orga Kartensysteme GmbH**
(51) B29C 45/14 (11) 1 332 858 A1
- (73) **ORONITE JAPAN LIMITED**
(51) C10M 105/38 (11) 1 174 487 B1
- (73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 066 027 B1
- (71) **Ortho-Tain, Inc.**
(51) A61C 3/00 (11) 1 331 897 A2
- (71) **Osaka Prefecture**
(51) H01L 21/762 (11) 1 333 482 A2
- (73) **OSAKA SANSO KOGYO LIMITED**
(51) G01N 1/00 (11) 0 744 612 B1
- (73) **OSKAR FRECH GMBH & CO.**
(51) B22D 17/06 (11) 1 044 743 B1
- (73) **Osprey Pharmaceuticals Limited**
(51) A61K 47/48 (11) 1 098 664 B1

- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH**
(51) H01L 33/00 (11) 1 332 521 A1
- (71) **Ostertag Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH, Eugen** →
Eugen Ostertag Maschinen-Herstellung Gerätebau GmbH
- (73) **Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH**
(51) B23P 19/06 (11) 0 862 967 B1
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) F24H 1/14 (11) 1 306 626 A3
- (73) **Owen Oil Tools LP**
(51) E21B 43/117 (11) 0 835 359 B1
- (71) **OWENS CORNING**
(51) B60R 19/48 (11) 1 332 071 A1
(51) C03C 13/00 (11) 1 332 118 A2
- (71) **owens-corning** →
OWENS CORNING
- (71;73) **OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC.**
(51) B05B 11/00 (11) 0 887 113 B1
(51) B65D 47/12 (11) 1 332 977 A1
- (71) **OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC.,**
(51) B65D 41/04 (11) 1 329 393 A3
- (73) **Oxibio, Inc.**
(51) A61L 27/00 (11) 1 087 800 B1
- (71) **OY Radiolinja AB**
(51) H04M 3/493 (11) 1 286 523 A3
- (71) **Oy Wireless Media Finland Ltd**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 629 A1
- (73) **Oyster International N.V.**
(51) G21F 5/005 (11) 1 133 772 B1
- (71) **P&G-Claïrol, inc.** →
Claïrol Incorporated
- (71) **Paasch, Karl-Heinz**
(51) G07F 15/00 (11) 1 079 341 A3
- (73) **Pace Micro Technology Ltd**
(51) H03J 7/02 (11) 1 012 970 B1
- (71) **Pace Micro Technology PLC**
(51) G06F 1/26 (11) 1 333 360 A2
- (73) **Pako Handwerken B.V.**
(51) D05B 91/12 (11) 1 001 067 B1
- (71) **Panametrics, Inc.**
(51) G01F 1/66 (11) 1 332 338 A2
- (73) **Pankake, Eugene A.**
(51) B05C 1/08 (11) 1 077 778 B1
- (71) **Paper Decor GmbH & Co. KG, Munksjoe** →
Munksjoe Paper Decor GmbH & Co. KG
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Parc Technologies Limited**
(51) H04L 12/26 (11) 1 332 583 A1
- (71;73) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **PARKER-LUCIFER S.A.**
(51) H01R 13/527 (11) 1 333 539 A1
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H01R 13/70 (11) 0 854 548 B1
- (73) **PATENTES TALGO, S.A.**
(51) B61F 7/00 (11) 1 112 908 B1
- (71) **Payment Protection Systems, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 453 A1
- (73) **Pechiney Electrometallurgie**
(51) C07F 7/16 (11) 1 086 110 B1
- (71) **Pechiney Rhenalu**
(51) C22B 9/05 (11) 1 332 235 A1
- (71) **PECHINEY, ALUMINIUM** →
ALUMINIUM PECHINEY
- (71) **Pedersen, Bernt Reinhardt**
(51) E21B 21/10 (11) 1 332 273 A1
- (73) **Pedersen, Torben Bach**
(51) G06F 17/30 (11) 1 222 569 B1
- (73) **Pellegrino S.p.A., San** →
San Pellegrino S.p.A.
- (73) **Perrier Vittel Management et Technologie**
(51) B29C 49/00 (11) 1 094 927 B1
- (71) **Perspectix AG**
(51) G06F 17/50 (11) 1 332 446 A2
- (71) **Peshkin, Andrei Arkadievich**
(51) C12C 13/00 (11) 1 333 084 A1
- (71) **PET INTERNATIONAL TRADING GMBH**
(51) B01F 15/04 (11) 1 332 793 A1
- (71) **PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.**
(51) B60N 2/24 (11) 1 332 914 A1
- (73) **PETROLEUM ADDITIVES LIMITED, ETHYL** →
ETHYL PETROLEUM ADDITIVES LIMITED
- (73) **Petroleum Energy Center**
(51) B01J 35/02 (11) 0 818 239 B1
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Petrongolo, Emilio**
(51) E06B 9/76 (11) 1 332 268 A1
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) F16H 59/02 (11) 1 332 303 A1
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (73) **Péclat, Christian**
(51) F04B 43/12 (11) 0 869 283 B1
- (71) **Pérez Gonzalez, Manuel**
(51) A63F 3/00 (11) 1 332 777 A1
- (71) **Pfeifer Seil- und Hebetchnik GmbH & Co.**
(51) B21C 47/24 (11) 1 332 808 A2
- (73) **Pfizer Holding France**
(51) A61K 31/24 (11) 0 806 949 B1
- (73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 401/14 (11) 0 962 457 B1
- (73) **Pfizer Limited**
(51) C07D 401/14 (11) 0 962 457 B1
- (71) **Pfizer Products Inc**
(51) C07K 14/195 (11) 1 332 154 A1
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) C07D 239/62 (11) 1 332 136 A2
(51) C07D 487/10 (11) 1 332 146 A2
(51) G01N 33/88 (11) 1 170 594 A3
- (73) **Pfronten GmbH, DECKEL MAHO** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (71) **Pfundmair, Peter**
(51) B60C 27/14 (11) 1 247 662 A3
- (71) **Ph. Welker GmbH**
(51) D06B 5/16 (11) 1 333 117 A1
- (71) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Pharma KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **Pharma Power Biotech Co. Ltd.**
(51) A61K 47/38 (11) 1 332 764 A1
- (73) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 173 187 B1
- (71) **Phenion GmbH & Co KG**
(51) A61K 31/215 (11) 1 331 934 A1
- (73) **Philip Morris Products Inc.**
(51) A47F 1/12 (11) 0 914 788 B1
- (71) **Philips Displays Korea Co., Ltd., LG** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) G01F 11/16 (11) 0 742 425 B1
(51) G05F 1/46 (11) 1 031 903 B1
(51) G11B 15/62 (11) 0 744 740 B1
(51) H02M 3/337 (11) 1 332 545 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 333 602 A2
(51) H04J 13/02 (11) 1 333 605 A2
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**
(51) H03M 7/40 (11) 0 876 709 B1
- (71) **PHILLIPS, Van L.**
(51) A61F 2/66 (11) 1 332 737 A2
- (73) **PHOENIX AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E01B 21/00 (11) 1 025 314 B1
- (71;73) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 238 569 B1
(51) H04R 25/00 (11) 1 333 700 A2
(51) H04R 25/00 (11) 1 333 701 A2
- (71) **PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC., FUJI HUNT** →
FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC.
- (73) **Picanol N.V.**
(51) D03D 47/27 (11) 0 972 099 B1
- (71) **Picsurf Inc.**
(51) G06K 9/36 (11) 1 332 465 A1
- (71;73) **Pierburg GmbH**
(51) F02D 9/10 (11) 1 063 404 B1
(51) H01F 7/02 (11) 1 333 452 A2
- (71) **PII Pipetronix GmbH**
(51) G01N 29/10 (11) 1 333 277 A2
- (71) **Pike Laboratories, Inc.**
(51) A61K 38/28 (11) 1 331 941 A1
- (73) **Pilkington Italia S.p.A.**
(51) B29C 33/00 (11) 1 057 606 B1
- (71) **PILLSBURY COMPANY, THE** →
THE PILLSBURY COMPANY
- (71) **Pinotage, LLC**
(51) G06F 17/30 (11) 1 332 443 A2
- (71) **Pinuccio, Giordano** →
Giordano Pinuccio

- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01B 9/02 (11) 1 225 420 A3
(51) G01C 19/00 (11) 1 260 790 A3
(51) G01C 21/36 (11) 1 333 250 A2
(51) G11B 9/00 (11) 1 333 436 A2
(51) G11B 23/03 (11) 1 296 330 A3
(51) G11B 23/03 (11) 1 298 662 A3
(51) G11B 27/10 (11) 1 265 242 A3
(51) G11B 31/00 (11) 1 239 481 A3
(51) H03F 3/45 (11) 1 206 033 A3
(51) H04S 7/00 (11) 1 202 607 A3
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B29D 30/10 (11) 1 133 389 B1
- (73) **PIRELLI S.p.A.**
(51) G02B 6/44 (11) 0 714 042 B1
- (71) **Pitney Bowes Deutschland GmbH**
(51) B43M 3/04 (11) 1 332 891 A1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B42C 1/10 (11) 1 219 466 A3
- (71) **PKWare, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 333 375 A2
- (71) **PLANMECA OY**
(51) A61C 1/00 (11) 1 331 895 A1
- (73) **Plast A.S., Helgeland** →
Helgeland Plast A.S.
- (71) **Plastal S.p.A.**
(51) B60H 1/26 (11) 1 332 899 A2
- (71) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (73) **PLAYTEX PRODUCTS, INC.**
(51) A61F 13/20 (11) 0 840 583 B1
- (73) **Pletschacher, Christine**
(51) F02M 25/12 (11) 1 044 324 B1
- (71) **Plettenberg Entwicklungs- und Vertriebs GmbH, DURA Automotive** →
DURA Automotive Plettenberg Entwicklungs- und Vertriebs GmbH
- (73) **PLYMOVENT AB**
(51) B08B 15/00 (11) 1 119 423 B1
- (71) **POCRASS, Alan L.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 332 536 A1
- (71) **POLYMER ENGINEERING, INC., INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL POLYMER ENGINEERING, INC.
- (71) **Polypastics Co Ltd**
(51) C08L 59/00 (11) 1 333 059 A1
- (73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F.** →
Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **POWER QUOTIENT INTERNATIONAL CO., LTD.**
(51) H01R 12/08 (11) 1 333 531 A1
- (73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) B05D 3/02 (11) 1 187 684 B1
- (71) **PRATT & WHITNEY CANADA CORP.**
(51) B01D 45/00 (11) 1 331 981 A2
- (73) **Pratt, William F.**
(51) B29C 70/16 (11) 1 233 859 B1
- (73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) C01B 31/20 (11) 1 050 509 B1
- (71) **Precision Electrical Discharge Work's, Institute of Technology** →
Institute of Technology Precision Electrical Discharge Work's
- (71) **PREFECTURE, GIFU** →
GIFU PREFECTURE
- (73) **Preising, Paul-Eric**
(51) B24C 1/00 (11) 1 263 549 B1
- (71) **Premark RWP Holdings, Inc.**
(51) B32B 31/20 (11) 1 281 513 A3
- (71) **President And Fellows of Harvard College**
(51) B01L 1/00 (11) 1 331 996 A1
- (73) **Press and Tooling AP & T AB, Automation** →
Automation Press and Tooling AP & T AB
- (71) **Prikhozhan, Leonid Mikhailovich**
(51) C12C 13/00 (11) 1 333 084 A1
- (73) **Princeton University, The Trustees of** →
The Trustees of Princeton University
- (71) **Pritz, Günther**
(51) H05B 41/38 (11) 1 332 647 A1
- (71) **PROBI AB**
(51) A61K 35/74 (11) 1 331 938 A1
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **PROD-EL S.p.A.**
(51) H04B 7/26 (11) 1 333 599 A2
- (71) **Prodelin Corporation**
(51) H01P 1/213 (11) 1 333 525 A1
- (73) **Produits Ethiques Ethypharm, Laboratoires des** →
Laboratoires des Produits Ethiques Ethypharm
- (73) **Prof. Dr. med. Peter Griss**
(51) A61B 17/70 (11) 0 880 344 B1
- (71) **Profec Technologies Oy**
(51) H01F 27/28 (11) 1 332 503 A1
- (71) **Proficient Systems, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 460 A2
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Prototec Aktiengesellschaft**
(51) A42B 3/32 (11) 1 332 688 A2
- (73) **PTT Post Holdings B.V.**
(51) B07C 3/14 (11) 1 196 252 B1
- (73) **(publ), Sandvik Aktiebolag** →
Sandvik Aktiebolag (publ)
- (71) **Public Health Research Institute of the City of New York, Inc., The** →
The Public Health Research Institute of the City of New York, Inc.
- (73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**
(51) B60P 1/36 (11) 1 068 096 B1
- (71) **PX Techs S.A.**
(51) C23C 14/06 (11) 1 333 106 A1
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) H03H 21/00 (11) 1 332 553 A1
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) H03H 1/00 (11) 1 332 552 A2
(51) H04B 1/16 (11) 1 332 562 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 332 569 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G06F 11/14 (11) 1 333 379 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 288 931 A3
(51) G11B 33/12 (11) 1 333 441 A2
(51) G11B 33/14 (11) 1 333 442 A2
- (73) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**
(51) B01J 13/08 (11) 1 030 734 B1
- (71) **QUOTIENT INTERNATIONAL CO., LTD., POWER** →
POWER QUOTIENT INTERNATIONAL CO., LTD.
- (71) **R3 Management Limited**
(51) C02F 11/18 (11) 1 332 115 A1
- (71) **Radian Research, Inc.**
(51) H03M 1/12 (11) 1 332 558 A1
- (71) **Radiant Networks Plc**
(51) H04B 7/15 (11) 1 098 455 A3
- (73) **RAG Aktiengesellschaft**
(51) E21D 9/10 (11) 1 144 805 B1
- (71) **RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA (S.p.A.)**
(51) H04B 7/08 (11) 1 324 512 A3
- (71) **Raisio Yhtymä Oyj**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 332 223 A1
- (73) **Ramon Goitandia, Emilio**
(51) A01K 1/01 (11) 1 157 608 B1
- (71) **Ramon Soler, S.A., Industrias** →
Industrias Ramon Soler, S.A.
- (71) **Ramos, Beverly Watts**
(51) F16L 15/00 (11) 1 332 308 A1
- (73) **RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.**
(51) H05B 6/76 (11) 1 147 684 B1
- (73) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) A61K 31/545 (11) 0 923 934 B1
- (71) **Randox Laboratories Ltd.**
(51) C07C 229/14 (11) 1 333 023 A1
- (71) **Rasmussen GmbH**
(51) F16L 47/00 (11) 1 207 333 A3
- (73) **Rathsack, Wolfgang**
(51) F16B 43/00 (11) 0 891 495 B1
- (73) **Ravco Innovations Inc.**
(51) E06B 9/06 (11) 0 970 289 B1
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71) **Raytheon Company**
(51) H04N 5/217 (11) 1 332 612 A1
- (73) **RDS Corporation**
(51) G03B 37/04 (11) 0 862 082 B1
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Reckitt & Colman France** →
Reckitt Benckiser France
- (73) **Reckitt Benckiser France**
(51) B65D 81/38 (11) 1 163 169 B1
- (73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) A61L 9/04 (11) 0 728 021 B1

- (71) **Recording Industry Association of America**
(51) H04L 9/00 (11) 1 332 576 A2
- (71) **Recovery Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61M 15/06 (11) 1 331 960 A2
- (73) **Rectical Schlafkomfort GmbH**
(51) A47C 23/00 (11) 1 099 397 B1
- (71) **Recyfoam SA**
(51) E01C 5/22 (11) 1 249 538 A3
- (71) **Redline Networks, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 332 437 A1
- (71) **REEKIE MANUFACTURING LTD.**
(51) A01B 35/16 (11) 1 332 656 A1
- (71) **Reflexite Corporation**
(51) G02B 1/04 (11) 1 332 383 A1
- (71;73) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (73) **Regents of The University of Michigan, The** →
The Regents of The University of Michigan
- (71) **Regina Schlafkomfort GmbH**
(51) H05B 3/34 (11) 1 333 702 A2
- (73) **REILING GMBH**
(51) B23D 63/00 (11) 1 206 332 B1
- (73) **Reis GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B25J 19/06 (11) 1 035 953 B1
- (71) **Remon Medical Technologies Ltd.**
(51) A61N 1/372 (11) 1 331 969 A1
- (71) **Renal Solutions, Inc.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 331 964 A2
- (73) **Renault s.a.s.**
(51) F02M 61/14 (11) 0 878 622 B1
- (73) **RENAULT SPORT**
(51) F02F 1/40 (11) 1 135 587 B1
- (73) **Rendall, William M.C.**
(51) B62D 47/00 (11) 1 046 574 B1
- (71) **REPSOL PETROLEO S.A.**
(51) B01J 21/08 (11) 1 332 795 A1
- (73) **RESEARCH FOUNDATION, THE COLORADO STATE UNIVERSITY** →
THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **RESEARCH FRONTIERS INCORPORATED**
(51) G02B 26/00 (11) 1 332 398 A1
- (71) **Research In Motion Limited**
(51) H02J 7/00 (11) 1 065 774 A3
- (73) **Research Inc., Optimal Food Processing** →
Optimal Food Processing Research Inc.
- (71) **Research Institute of Beijing Yanshan Petrochemical Co., Ltd.**
(51) C08F 297/04 (11) 1 333 042 A1
- (71) **Research Triangle Institute**
(51) B01J 27/22 (11) 1 331 992 A1
- (71) **Resolution Research Nederland B.V.**
(51) C08F 283/01 (11) 1 333 041 A1
- (73) **REXAM DISPENSING SYSTEMS**
(51) B65D 81/24 (11) 1 027 265 B1
- (71) **Rexam Medical Packaging, Inc.**
(51) B65D 50/04 (11) 1 332 978 A2
- (73) **Rexam Sofab** →
REXAM DISPENSING SYSTEMS
- (71) **Rexroth Mecman GmbH**
(51) G05D 16/20 (11) 1 333 349 A2
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) F41A 19/58 (11) 1 333 238 A2
(51) F41A 23/20 (11) 1 333 239 A2
(51) F41A 27/22 (11) 1 333 240 A2
(51) F41H 7/02 (11) 1 333 241 A2
- (71) **Rhenalu, Pechiney** →
Pechiney Rhenalu
- (71) **Rhodes, Harry George**
(51) B01D 46/10 (11) 1 291 066 A3
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) C07C 45/48 (11) 1 332 123 A1
(51) C08K 3/00 (11) 1 332 174 A1
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) B01F 3/08 (11) 1 331 985 A2
(51) B01J 13/00 (11) 1 242 173 B1
(51) C08L 83/04 (11) 1 273 631 A3
- (71) **RICERCHE, CONSIGLIO NAZIONALE DELLE** →
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71) **Richter-System GmbH & Co. KG**
(51) B21D 39/03 (11) 1 332 809 A2
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 223 577 A3
(51) H03M 1/68 (11) 1 244 219 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 229 727 A3
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B65H 15/00 (11) 1 331 187 A3
(51) G03G 5/06 (11) 1 291 723 A3
(51) G03G 9/08 (11) 1 211 566 A3
(51) G03G 13/09 (11) 1 333 331 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 333 335 A2
(51) G03G 15/09 (11) 1 333 337 A2
(51) G03G 15/09 (11) 1 333 338 A2
(51) H04N 3/15 (11) 1 333 663 A2
- (71) **RIESELTMANN GmbH & Co. KG, KUNSTSTOFFTECHNIK** →
KUNSTSTOFFTECHNIK RIESELTMANN GmbH & Co. KG
- (71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (71) **Rieter CZ a.s.**
(51) G01B 11/10 (11) 1 332 333 A1
- (71) **Rieter Perfojet**
(51) D04H 3/16 (11) 1 332 251 A1
(51) D04H 3/16 (11) 1 332 252 A1
- (71) **Rifkin, Bruce**
(51) A61K 31/573 (11) 1 332 758 A1
- (71) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **RIKEN KEIKI CO., LTD.**
(51) G08B 21/14 (11) 1 333 411 A2
- (71) **Riken, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Riken
- (71) **Ristola, Urpo**
(51) A61C 8/00 (11) 1 331 899 A1
- (71) **Ritto - Werk Loh GmbH & Co. KG**
(51) H04M 9/02 (11) 0 874 510 A3
(51) H04M 9/02 (11) 0 874 511 A3
(51) H04M 9/02 (11) 0 874 512 A3
- (73) **RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) B65D 75/00 (11) 0 765 282 B1
- (71) **Robel Bahnbaumaschinen GmbH**
(51) E01B 29/16 (11) 1 057 933 A3
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 332 020 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B24B 55/10 (11) 1 293 298 A3
(51) B25D 17/06 (11) 1 332 022 A1
(51) B25F 5/00 (11) 1 332 023 A1
(51) B60H 3/00 (11) 1 244 563 B1
(51) B60J 7/057 (11) 1 028 862 B1
(51) B60S 1/08 (11) 1 332 073 A1
(51) B60S 1/40 (11) 1 332 074 A1
(51) B60S 1/40 (11) 1 332 075 A1
(51) B60S 1/40 (11) 1 332 076 A1
(51) B60S 1/40 (11) 1 332 077 A1
(51) B60S 1/40 (11) 1 332 078 A1
(51) B60S 1/42 (11) 1 332 079 A1
(51) B62D 5/04 (11) 1 332 083 A1
(51) B65B 55/02 (11) 0 963 319 B1
(51) E05B 17/22 (11) 1 126 102 A3
(51) E05B 17/22 (11) 1 126 103 A3
(51) F02D 41/20 (11) 1 179 129 B1
(51) F02D 41/22 (11) 1 333 170 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 316 719 A3
(51) F02M 51/06 (11) 1 030 967 B1
(51) F02M 51/06 (11) 1 332 280 A1
(51) F02M 55/00 (11) 1 332 281 A2
(51) F02M 57/02 (11) 0 977 943 B1
(51) F02M 61/00 (11) 1 332 282 A2
(51) F02M 61/16 (11) 1 332 284 A1
(51) F02M 69/46 (11) 1 332 285 A1
(51) F02N 15/06 (11) 1 332 286 A1
(51) F16H 1/32 (11) 1 078 178 B1
(51) F23D 14/46 (11) 0 915 293 B1
(51) F23D 14/66 (11) 1 016 827 B1
(51) F23N 1/02 (11) 1 083 387 A3
(51) F23N 5/18 (11) 1 333 227 A2
(51) F24H 9/12 (11) 0 870 997 B1
(51) G01D 3/08 (11) 0 925 484 B1
(51) G01P 3/46 (11) 0 838 035 B1
(51) G01P 15/13 (11) 1 332 374 A1
(51) G01S 13/93 (11) 1 333 296 A1
(51) G06K 11/18 (11) 1 192 586 B1
(51) G07C 5/00 (11) 0 809 216 B1
(51) H01F 7/14 (11) 1 333 453 A2
(51) H02H 7/085 (11) 1 332 538 A1
(51) H02K 5/20 (11) 1 332 541 A1
(51) H02M 7/162 (11) 1 102 389 A3
(51) H02P 9/30 (11) 1 012 961 B1
(51) H03M 3/02 (11) 1 001 538 A3
(51) H04M 1/66 (11) 1 052 833 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 333 692 A2
- (71) **Robertson, John**
(51) A01D 34/68 (11) 1 332 660 A1
(51) A01D 34/68 (11) 1 332 661 A1
- (71) **Robocoaster Limited**
(51) A63G 21/08 (11) 1 332 779 A1
- (71;73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) A61K 31/40 (11) 1 069 896 B1
(51) C12N 15/53 (11) 1 332 216 A1
- (71) **Rockwool International A/S**
(51) E04B 1/80 (11) 1 333 128 A1
- (71) **Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Deutsche** →
Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG

- (71) **ROCKY RESEARCH**
(51) F25B 29/00 (11) 1 332 323 A1
- (71) **Rodriguez Martinez, S.C.**
(51) B62K 5/00 (11) 1 195 317 A3
- (71) **Roff, Roger R.**
(51) A61L 2/20 (11) 1 331 952 A1
- (71) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) H01F 17/04 (11) 1 333 454 A1
- (71) **Rohm and Haas**
(51) A01N 43/80 (11) 1 332 675 A2
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) C08L 23/28 (11) 1 333 057 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 333 071 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 333 072 A2
(51) C09D 11/10 (11) 1 333 074 A1
(51) C14C 11/00 (11) 1 022 344 B1
- (73) **RohMax Additives GmbH**
(51) C08F 246/00 (11) 0 861 859 B1
- (71) **Rohrleitungssysteme AG, Georg Fischer** →
Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG
- (71) **Roke Manor Research Limited**
(51) A61B 5/05 (11) 1 332 719 A1
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H04L 12/24 (11) 1 332 581 A2
- (71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (71) **Roland Emballages, S.A.S.**
(51) B65B 9/08 (11) 1 332 967 A1
- (71) **Rolling Mill Technology GmbH, HJB** →
HJB Rolling Mill Technology GmbH
- (73) **Rolls-Royce Corporation**
(51) F01D 5/02 (11) 0 747 573 B1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F01D 5/18 (11) 1 333 154 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 332 524 A1
- (71) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F16B 21/02 (11) 1 333 186 A1
- (73) **Roper, Geoffrey Hugh**
(51) H04L 12/58 (11) 1 163 766 B1
- (73) **ROSEMOUNT AEROSPACE INC.**
(51) G05D 23/00 (11) 1 204 012 B1
- (71) **ROTO FRANK EISENWARENFABRIK AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E05C 9/22 (11) 1 331 333 A3
- (71) **ROTOX GmbH B. EISENBACH**
(51) B23D 45/02 (11) 1 245 319 A3
- (71) **Rottwinkel, Leon**
(51) G06K 11/18 (11) 1 184 804 A3
- (73) **ROULEMENTS, SNR** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **Rödelbronn GmbH**
(51) E04F 10/06 (11) 1 122 377 A3
- (71) **Röhm GmbH**
(51) B23B 31/30 (11) 1 118 408 A3
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) C08F 285/00 (11) 1 332 166 A1
- (73) **RÖSSLE & WANNER GMBH**
(51) A47C 23/20 (11) 1 056 371 B1
- (71) **RPC Wiko GmbH & Co. KG**
(51) B05B 11/00 (11) 1 332 798 A2
- (73) **RUAG Ammotec GmbH**
(51) F42B 5/067 (11) 0 985 129 B1
- (71) **Rubber Industrial Co., Ltd., Kinugawa** →
Kinugawa Rubber Industrial Co., Ltd.,
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rubin, David**
(51) B65D 5/00 (11) 1 332 092 A1
- (71) **Rubino, Attilio**
(51) F16G 3/02 (11) 1 333 193 A1
- (71) **Rubino, Carmen**
(51) F16G 3/02 (11) 1 333 193 A1
- (71) **Rust, Georg-Friedemann, Dr.**
(51) A61B 6/00 (11) 1 332 721 A1
- (71) **RWP Holdings, Inc., Premark** →
Premark RWP Holdings, Inc.
- (71) **S.A.S. DI MARINA BORDO & C., PETRA ITALIA** →
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
- (71) **S.C.A.R.P.A. S.p.A., Calzaturificio** →
Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A.
- (73) **"S.N.E.C.M.A.", SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION,** →
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."
- (73) **S.N.R. ROULEMENTS** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **SAAB AB**
(51) H01P 5/18 (11) 1 332 530 A1
- (73) **SAB-profiel BV**
(51) E04C 2/292 (11) 0 900 891 B1
- (71) **Sachs & Co., Goldman,** →
Goldman, Sachs & Co.
- (71) **Safe-strap Company, Inc.**
(51) A44B 1/00 (11) 1 331 862 A2
- (71) **Safetzone Technologies Corporation**
(51) G08B 13/14 (11) 1 332 480 A1
- (73) **SAGEM S.A.**
(51) H04N 5/217 (11) 1 156 672 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 0 895 700 B1
- (71) **Saifun Semiconductors Ltd.**
(51) G11C 29/00 (11) 1 333 445 A2
- (71) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) E06B 3/54 (11) 1 332 265 A2
- (73) **SAINT-GOBAIN PAM**
(51) F16L 21/06 (11) 0 913 613 B1
- (73) **SAINT-GOBAIN VITRAGE**
(51) B32B 17/10 (11) 0 811 481 B1
- (73) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN VITRAGE
- (71) **Saitron Limited**
(51) C09C 3/04 (11) 1 332 185 A1
- (71) **Sakae Engineering Inc.**
(51) B62M 9/12 (11) 1 332 958 A2
- (71) **Sakai, Shiro**
(51) H01L 21/324 (11) 1 333 478 A1
- (71) **Sakata, Atsushi**
(51) B09B 3/00 (11) 1 332 805 A1
- (71) **Salice S.p.A., Arturo** →
Arturo Salice S.p.A.
- (71) **Salomon S.A.**
(51) A63C 9/20 (11) 1 312 397 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 333 607 A2
- (71) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) F25B 21/02 (11) 1 333 234 A1
(51) G02B 27/00 (11) 1 333 308 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 333 419 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) C07C 225/14 (11) 1 184 365 A3
(51) G10L 15/26 (11) 1 333 426 A1
(51) H03M 13/15 (11) 1 067 695 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 289 166 A3
(51) H04L 7/06 (11) 1 333 612 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 333 647 A2
(51) H04M 3/428 (11) 1 185 063 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 333 681 A2
(51) H04N 7/36 (11) 1 333 682 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 058 461 A3
- (71) **Samsung Kwangju Electronics Co., Ltd.**
(51) A23G 9/12 (11) 1 232 693 A3
- (71) **Samsung SDI Co. Ltd.**
(51) H01J 29/94 (11) 1 333 465 A2
- (71) **Samyang Corporation**
(51) A61K 9/70 (11) 1 331 929 A1
- (73) **San Pellegrino S.p.A.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 022 223 B1
- (71) **Sanden Corporation**
(51) F04C 23/00 (11) 1 293 676 A3
(51) F28F 9/00 (11) 1 239 253 A3
- (71) **SanDisk Corporation**
(51) G11C 11/56 (11) 1 332 500 A2
- (71) **Sandvik AB**
(51) B23B 27/04 (11) 1 332 815 A2
- (73) **Sandvik Aktiebolag (publ)**
(51) B65G 47/76 (11) 1 058 669 B1
- (73) **SANGYO KABUSHIKI KAISHA, YAMANAKA** →
YAMANAKA SANGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Sankaranarayanan, Hariharan K.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 332 067 A2
- (71) **SANKYO MANUFACTURING COMPANY, LTD.**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 291 128 A3
- (71) **Sanna, Ignazio**
(51) B60J 7/06 (11) 1 332 904 A2
- (71) **SANSO CORPORATION, NIPPON** →
NIPPON SANSO CORPORATION
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F04B 25/00 (11) 1 176 309 A3
(51) G01R 19/00 (11) 1 333 291 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 333 432 A1
(51) H01M 2/10 (11) 1 333 511 A2
(51) H01M 10/48 (11) 1 333 521 A2
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H04L 29/02 (11) 1 079 580 A3
- (71;73) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 9/44 (11) 1 333 374 A1
(51) G06F 17/00 (11) 1 194 865 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 333 386 A1
- (73) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) A47J 31/44 (11) 0 904 719 B1
- (71) **Sarnoff Corporation**
(51) G09G 3/36 (11) 1 332 487 A2

- (71) **SARTORIUS AG**
(51) G01G 23/01 (11) 1 332 342 A1
- (71) **SASKATCHEWAN, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN
- (73) **Sato, Naohiko**
(51) A01H 3/00 (11) 1 121 852 B1
- (73) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (71) **Saunders, Alex M.**
(51) G01N 27/26 (11) 1 332 357 A1
- (73) **Savioz, Cyrille**
(51) B65D 88/10 (11) 0 929 477 B1
- (73) **SBM WAGENEDER Gesellschaft m.b.H.**
(51) B28C 9/04 (11) 1 053 845 B1
- (71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/58 (11) 1 331 911 A1
(51) A61L 15/42 (11) 1 207 914 B1
- (73) **SCA Hygiene Products Zeist B.V.**
(51) C08B 31/00 (11) 0 946 598 B1
- (73) **Scania CV Aktiefbolag (publ)**
(51) B60G 21/05 (11) 1 037 757 B1
- (73) **Schablonentechnik Kufstein Aktiengesellschaft**
(51) G03F 1/00 (11) 0 818 711 B1
- (71) **Schaedler, Axel**
(51) A01D 34/68 (11) 1 332 660 A1
(51) A01D 34/68 (11) 1 332 661 A1
- (73) **Schauer Herbert, Mag.**
(51) A01K 29/00 (11) 0 988 786 B1
- (71) **Schaulin AG**
(51) A61C 7/12 (11) 1 332 726 A1
- (73) **Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz** →
Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (71) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 295/18 (11) 1 332 138 A1
- (71;73) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 9/72 (11) 1 092 430 B1
(51) C07K 14/435 (11) 1 332 156 A2
- (73) **Schild, Beat**
(51) A47F 7/024 (11) 1 037 547 B1
- (73) **Schilling, Frank**
(51) B65B 11/00 (11) 1 165 376 B1
- (71) **Schirmmacher, Wendell E.**
(51) F16B 37/08 (11) 1 332 293 A2
- (73) **Schlafhorst & Co., W.** →
W. Schlafhorst & Co.
- (71) **Schleuniger Holding AG**
(51) H02G 1/12 (11) 1 271 729 A3
- (71) **Schlick, Jennifer**
(51) G01K 3/14 (11) 1 332 348 A1
- (71) **Schliesstechnik GmbH, August Knapp** →
August Knapp Schliesstechnik GmbH
- (71) **Schlipper, Robert W.**
(51) A45C 3/10 (11) 1 332 692 A2
- (71) **Schlögl, Bernhard**
(51) G06F 1/16 (11) 1 332 421 A2
- (73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) G01V 11/00 (11) 1 016 883 B1
- (73) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**
(51) G01V 11/00 (11) 1 016 883 B1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **SCHMID & WEZEL GmbH & Co.**
(51) A22C 17/00 (11) 1 332 677 A1
- (71) **Schmidt, Friedrich**
(51) A47B 1/05 (11) 1 332 694 A1
- (71) **Schmierstoffverkauf GmbH, W+S** →
W+S Schmierstoffverkauf GmbH
- (73) **SCHNEIDER (USA) INC.**
(51) A61L 31/02 (11) 0 804 934 B1
- (71) **Schneider, Patricia, G.**
(51) A61B 17/66 (11) 1 331 891 A2
- (71) **Schneider, Robert, M.**
(51) A61B 17/66 (11) 1 331 891 A2
- (71) **Schoppe, Fritz, Dr.-Ing.**
(51) F23C 1/10 (11) 1 332 316 A1
- (71) **Schott Glas**
(51) C03B 5/167 (11) 1 333 010 A2
- (73) **Schottel GmbH & Co. KG**
(51) B63H 23/34 (11) 1 177 130 B1
- (71) **Schöller Lebensmittel GmbH & Co. KG**
(51) A23G 9/20 (11) 1 331 854 A1
- (73) **Schroff GmbH**
(51) H05K 9/00 (11) 1 248 508 B1
- (71) **SCHULZ, Helmuth**
(51) B29C 47/68 (11) 1 332 035 A1
- (71) **Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
(51) B23B 31/14 (11) 1 332 817 A1
- (71) **Schür, Jörg-Peter**
(51) A61K 45/06 (11) 1 331 946 A2
- (71) **Schwab Jürgen**
(51) A47F 7/00 (11) 1 332 701 A2
- (71) **Schwarte, Rudolf**
(51) H04L 27/00 (11) 1 332 594 A2
- (73) **SCHWARZ GmbH & Co. KG, MAFAC ERNST** →
MAFAC ERNST SCHWARZ GmbH & Co. KG
- (73) **Schweiger, Ludwig**
(51) B65G 57/18 (11) 1 026 109 B1
- (73) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (73) **Schwind eye-tech-solutions GmbH & Co. KG**
(51) A61F 9/00 (11) 0 771 553 B1
- (73) **sci worx GmbH**
(51) H04N 7/24 (11) 0 687 111 B1
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) G09G 3/34 (11) 1 332 486 A2
- (71) **Scientific and Industrial Research;an Indian Reg. body incorporated under Reg. of**
- Societies Act (Act XXI of 1860), Council of** →
Council of Scientific and Industrial Research;an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860)
- (73) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H04N 7/00 (11) 0 827 669 B1
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimedia Corporation**
(51) C12M 3/06 (11) 1 333 086 A1
- (71) **Scitex Digital Printing, Inc.**
(51) B41J 2/16 (11) 1 332 879 A1
- (71) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (73) **SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, THE** →
THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE
- (73) **Scroll Technologies**
(51) F04C 23/00 (11) 0 924 431 B1
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 331 905 A2
(51) A61F 2/44 (11) 1 331 906 A2
- (71) **Seagull Decor Co., Ltd.**
(51) G09F 19/08 (11) 1 333 416 A1
- (73) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork &** →
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (73) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.
- (71) **Seat, S.A.**
(51) B60S 1/52 (11) 1 332 935 A2
- (71) **SEB S.A.**
(51) G01K 1/14 (11) 1 333 261 A1
- (71) **Sebirot, Jacques**
(51) B65H 35/00 (11) 1 223 136 A3
- (71) **Secretary Department of Health and Human Services, The Government of the United States of America, as represented by the** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services
- (73) **Secretary of State of Defence, The** →
The Secretary of State of Defence
- (71) **Securelogix Corporation**
(51) H04M 5/00 (11) 1 332 606 A1
- (71) **Seebeyond Technology Corporation**
(51) G06F 9/46 (11) 1 332 430 A2
- (71) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) A63F 13/06 (11) 1 332 778 A2
- (73) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) H01L 41/09 (11) 1 333 507 A2
(51) H04N 1/405 (11) 1 333 659 A1

- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) A61B 5/02 (11) 0 841 034 B1
(51) B41J 2/045 (11) 1 332 876 A2
(51) B41J 11/00 (11) 1 332 885 A2
(51) C09D 11/00 (11) 0 959 112 B1
(51) C23C 14/20 (11) 1 331 282 A3
(51) G02B 5/30 (11) 0 829 739 B1
(51) G02F 1/133 (11) 0 877 281 B1
(51) G02F 1/1345 (11) 1 251 391 A3
(51) G09G 3/36 (11) 0 718 816 B1
(51) H01L 27/00 (11) 1 333 497 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 041 828 B1
- (73) **SEIKO INC., DAIWA** →
DAIWA SEIKO INC.
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04C 18/344 (11) 1 302 665 A3
(51) G04B 9/00 (11) 1 333 341 A2
(51) G04C 10/00 (11) 1 333 344 A2
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**
(51) G02F 1/1333 (11) 0 793 132 B1
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Seiyaku Oyo Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Ueno** →
Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo
- (71) **Selinger, Howard**
(51) B31D 5/00 (11) 1 332 043 A1
- (73) **Selve GmbH & Co. KG, Ernst** →
Ernst Selve GmbH & Co. KG
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 21/20 (11) 1 003 207 A3
- (71) **Semiconductor GmbH, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71) **Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc.**
(51) G03F 1/00 (11) 1 143 295 A3
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC., CHARTERED** →
CHARTERED SEMICONDUCTOR MANUFACTURING, INC.
- (71) **SEMITOOL, INC.**
(51) G01L 1/00 (11) 1 332 349 A2
- (71) **Sempra Communications**
(51) B65H 59/00 (11) 1 332 103 A2
- (71) **Sendo International Ltd.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 333 696 A1
- (71) **Senseboard Technologies AB**
(51) G06F 3/00 (11) 1 332 422 A1
- (71) **Sepha Limited**
(51) G01M 3/36 (11) 1 333 267 A1
- (71) **SEQUENOM, INC.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 332 000 A2
- (71) **Sequoias**
(51) G09F 3/02 (11) 1 332 485 A1
- (71) **SERVICES CORPORATION, CONVEYOR** →
CONVEYOR SERVICES CORPORATION
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 4/02 (11) 1 333 151 A2
(51) G01V 11/00 (11) 1 016 883 B1
- (71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **SESTESE S.p.A., OFFICINA MECCANICA** →
OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A.
- (71) **Seta Corporation**
(51) A63F 1/18 (11) 1 291 045 A3
- (71) **Setteducati, Michael**
(51) G06F 1/00 (11) 1 332 418 A2
- (73) **Seward Limited**
(51) B01F 11/00 (11) 1 109 617 B1
- (71) **SFC Smart Fuel Cell AG**
(51) H01M 8/02 (11) 1 333 514 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 333 517 A2
- (71) **SFS Handels Holding AG**
(51) G01G 3/08 (11) 1 333 257 A1
- (73) **SFS intec Holding AG**
(51) B25B 13/44 (11) 0 969 948 B1
- (71) **SGL Acotec GmbH**
(51) F16L 9/12 (11) 1 333 210 A1
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) C04B 35/536 (11) 1 333 013 A2
- (71;73) **sgs thomson micro** →
STMICROELECTRONICS S.r.l.
- (71) **sgs thomson micro** →
STMICROELECTRONICS, Inc.
- (71) **Shamer, Michelle B.**
(51) B29D 23/00 (11) 1 332 040 A1
- (71) **Shanbrom Technologies, LLC**
(51) A61K 47/12 (11) 1 331 947 A2
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) C30B 19/12 (11) 1 333 111 A1
(51) H01L 29/93 (11) 1 333 501 A2
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/415 (11) 0 764 540 B1
(51) C01G 53/00 (11) 0 834 470 B1
(51) G11C 11/22 (11) 1 333 444 A1
(51) G11C 29/00 (11) 1 333 447 A2
(51) H01L 21/316 (11) 1 056 125 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 059 670 A3
(51) H04Q 3/62 (11) 1 333 691 A2
- (71) **(SHEEN) LIMITED, BELLE ENGINEERING** →
BELLE ENGINEERING (SHEEN) LIMITED
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) C08G 18/40 (11) 0 932 633 B1
(51) E21B 17/08 (11) 1 234 090 B1
(51) F24C 7/06 (11) 1 332 317 A1
(51) F25J 1/00 (11) 1 332 326 A1
- (71) **Shima Seiki Mfg., Ltd**
(51) D04B 35/06 (11) 1 333 116 A1
- (71;73) **Shimano Inc.**
(51) A01K 89/01 (11) 1 332 670 A1
(51) A01K 89/01 (11) 1 332 672 A1
(51) B62M 25/08 (11) 0 936 136 B1
(51) H02J 7/14 (11) 1 244 192 A3
- (71) **SHIMANO INC.**
(51) A01K 89/01 (11) 1 332 671 A1
(51) B62J 15/02 (11) 1 201 533 A3
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 83/04 (11) 1 312 648 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 010 739 B1
(51) G02F 1/13 (11) 1 333 313 A1
- (71) **SHIN-ETSU QUARTZ PRODUCTS CO., LTD.**
(51) C03C 1/00 (11) 1 332 117 A2
- (71) **Shinmaywa Industries, Ltd.**
(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A3
- (71) **Shiple Company LLC**
(51) G03F 7/42 (11) 1 150 172 A3
(51) G03F 7/42 (11) 1 178 358 A3
- (73) **SHISEIDO COMPANY, LTD.**
(51) A61K 7/00 (11) 0 801 941 B1
- (73) **SHM, S.R.O.**
(51) C23C 14/32 (11) 1 173 629 B1
- (71) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (73) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
- (73) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) F28D 1/03 (11) 0 953 815 B1
- (73) **SIC Skagen Innovationscenter**
(51) E02B 3/06 (11) 1 034 334 B1
- (71) **Sicel Technologies, Inc.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 332 364 A2
- (73) **(SIGMA) SOCIETE ANONYME, SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE MATERIEL AERONAUTIQUE** →
SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE MATERIEL AERONAUTIQUE (SIGMA) SOCIETE ANONYME
- (73) **SIDEL S.A.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 042 176 B1
- (73) **sidel** →
SIDEL S.A.
- (71) **Siecor Operations, LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 014 136 A3
- (71) **SIEMATIC MÖBELWERKE GMBH & CO.**
(51) E03C 1/18 (11) 1 333 126 A2
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B60S 1/48 (11) 1 125 807 A3
(51) F02M 37/00 (11) 0 916 839 B1
(51) F16D 65/21 (11) 1 332 300 A2
(51) F16L 37/04 (11) 0 944 795 B1
(51) G01L 3/10 (11) 0 970 354 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 332 526 A1
(51) H02B 13/035 (11) 1 332 537 A1
(51) H04B 15/00 (11) 1 332 571 A1
(51) H04M 3/487 (11) 1 332 604 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B01D 53/86 (11) 1 085 939 B1
(51) B60K 41/28 (11) 1 078 805 B1
(51) B61D 17/00 (11) 0 926 036 B1
(51) B61D 17/04 (11) 0 899 465 B1
(51) B63H 23/34 (11) 1 177 130 B1
(51) B66C 13/46 (11) 1 063 194 A3
(51) F02M 55/00 (11) 1 118 766 A3
(51) F02M 61/10 (11) 1 332 283 A1
(51) F04D 13/06 (11) 1 333 180 A1
(51) F16D 65/21 (11) 1 332 301 A1
(51) G01C 21/34 (11) 1 333 248 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 333 249 A1
(51) G01D 11/28 (11) 1 217 335 A3
(51) G01L 1/22 (11) 1 189 046 A3
(51) G01L 3/00 (11) 1 116 014 B1
(51) G05B 9/02 (11) 1 333 346 A2

- (51) G05B 9/03 (11) 1 260 885 A3
(51) G05B 19/048 (11) 1 150 190 B1
(51) G05B 19/33 (11) 1 333 347 A1
(51) G05B 19/414 (11) 1 195 667 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 149 338 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 333 387 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 397 A2
(51) G07B 15/00 (11) 1 333 406 A1
(51) G08G 1/0968 (11) 0 886 846 B1
(51) H01H 33/02 (11) 1 109 185 A3
(51) H01H 50/66 (11) 1 212 772 B1
(51) H01H 71/00 (11) 1 185 997 B1
(51) H01L 27/108 (11) 0 940 853 A3
(51) H01L 41/04 (11) 1 032 950 B1
(51) H01R 25/16 (11) 1 333 545 A1
(51) H02G 3/18 (11) 1 333 551 A2
(51) H02H 3/087 (11) 1 333 552 A2
(51) H02H 7/08 (11) 1 204 185 A3
(51) H02P 7/628 (11) 1 211 797 A3
(51) H02P 8/00 (11) 1 333 572 A2
(51) H03D 3/02 (11) 1 332 549 A2
(51) H03G 3/30 (11) 1 110 309 B1
(51) H03M 1/08 (11) 1 052 780 A3
(51) H03M 7/00 (11) 1 333 583 A1
(51) H03M 13/45 (11) 1 252 716 B1
(51) H04B 3/54 (11) 1 332 566 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 191 720 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 333 626 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 333 632 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 332 601 A2
(51) H04M 1/725 (11) 1 332 603 A2
(51) H04M 3/42 (11) 1 182 854 A3
(51) H04M 3/50 (11) 0 981 239 A3
(51) H04M 3/51 (11) 0 973 315 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 333 679 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 333 688 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 333 689 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 634 A2
(51) H05K 3/32 (11) 1 155 602 B1
(51) H05K 13/04 (11) 1 240 812 B1
- (73) **Siemens Audiologische Technik GmbH**
(51) H04R 5/00 (11) 1 192 838 B1
- (73) **SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.**
(51) G11B 27/028 (11) 0 675 496 B1
- (71) **Siemens Energy & Automation, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 296 232 A3
- (73) **Siemens Information and Communication Networks, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 0 961 962 B1
- (71) **SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G01T 1/24 (11) 0 882 995 A3
- (73) **Siemens VDO Automotive Inc.**
(51) B65D 45/18 (11) 1 218 252 B1
- (71) **Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.**
(51) B65G 47/64 (11) 1 332 991 A1
- (73) **SIG Combibloc GmbH**
(51) B65D 5/74 (11) 1 216 193 B1
- (71) **SIG Kautex GmbH & Co. KG**
(51) B60K 15/03 (11) 1 332 063 A1
(51) B60K 15/035 (11) 1 332 064 A1
- (73) **SIG Pack Systems AG**
(51) B31B 3/46 (11) 0 856 396 B1
- (71) **Sightsound.Com**
(51) G06F 7/00 (11) 1 332 428 A1
- (71) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 331 940 A1
- (73) **Sika GmbH**
(51) C08G 18/65 (11) 0 996 655 B1
- (71) **Sil-Die Systems Limited**
(51) B41F 1/00 (11) 1 332 049 A2
- (73) **Silicon Graphics, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 0 733 236 B1
- (71) **Silicon Image, Inc.**
(51) H04M 1/64 (11) 1 332 602 A1
- (73) **Silver, Andrew George**
(51) B62B 13/04 (11) 1 112 208 B1
- (71) **SINAI HOSPITAL, MOUNT →**
MOUNT SINAI HOSPITAL
- (73) **Sinar AG**
(51) G03B 19/10 (11) 0 785 461 B1
- (71) **Sinica, Academia →**
Academia Sinica
- (73) **SinterCast AB**
(51) G01N 25/04 (11) 0 948 740 B1
- (71;73) **SIPA S.p.A.**
(51) B29C 45/42 (11) 1 252 007 B1
(51) B29C 49/42 (11) 1 332 037 A2
- (71) **Sipca Holding S.A.**
(51) C09D 11/10 (11) 1 333 073 A1
- (71) **Sircelj, D. O. O.**
(51) E04D 13/16 (11) 1 332 263 A1
- (73) **SK Corporation**
(51) C07D 217/26 (11) 1 140 853 B1
- (71) **Smart Fuel Cell AG, SFC →**
SFC Smart Fuel Cell AG
- (71) **Smartgate, L.C.**
(51) G08B 17/06 (11) 1 332 481 A1
- (71) **Smile Coffee S.R.L.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 331 868 A1
- (73) **Smitdesign B.V.**
(51) A47J 31/56 (11) 0 807 395 B1
- (71) **SMITH & NEPHEW, INC.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 331 886 A1
- (71) **smith-kline beecham →**
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **Smith, Forrest**
(51) B65D 81/05 (11) 1 165 397 B1
- (73) **SmithKline Beecham Farmaceutici S.p.A.**
(51) C07D 215/52 (11) 0 804 419 B1
- (71) **SmithKline Beecham p.l.c.**
(51) C07D 417/12 (11) 1 332 142 A1
- (73) **SmithKline Beecham plc**
(51) A61K 7/48 (11) 0 906 086 B1
(51) C07C 259/06 (11) 0 918 747 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) C07D 495/04 (11) 1 332 147 A1
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) C21C 7/068 (11) 1 332 232 A1
- (71) **SMS Meer GmbH**
(51) B21B 31/10 (11) 1 332 806 A2
- (73) **SMURFIT CARTON Y PAPEL DE MEXICO, S.A. DE C.V.**
(51) D21F 9/02 (11) 0 774 541 B1
- (71) **Snap-on Equipment GmbH**
(51) G01M 1/02 (11) 1 333 265 A2
- (73) **Snap-on Equipment S.r.l.**
(51) B60C 25/132 (11) 0 891 882 B1
- (71) **Snapnames.com, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 332 445 A1
- (71) **Snecma Moteurs**
(51) B23K 20/02 (11) 1 332 828 A1
- (71) **SNECMA MOTEURS**
(51) F01D 5/18 (11) 1 333 155 A1
(51) F02K 1/82 (11) 1 333 172 A1
- (71) **Snopake International Limited**
(51) B65D 27/12 (11) 1 249 403 A3
- (71) **SNPE**
(51) C06B 21/00 (11) 1 333 015 A2
(51) C06B 21/00 (11) 1 333 016 A2
- (73) **SNR ROULEMENTS**
(51) G01P 3/44 (11) 1 070 258 B1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.**
(51) A61K 38/31 (11) 1 332 762 A1
- (73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23J 3/34 (11) 1 146 794 B1
- (71) **SOCIETE D'IMPORTATION DE DIFFUSION OU DISTRIBUTION D'ARTICLES DE SPORT-S.I.D.A.S.**
(51) A41D 19/02 (11) 1 331 859 A1
- (73) **SOCIETE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DE MATERIEL AERONAUTIQUE (SIGMA) SOCIETE ANONYME**
(51) B64D 1/06 (11) 1 060 987 B1
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."**
(51) F16K 3/24 (11) 0 927 845 B1
- (73) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60B 3/04 (11) 1 106 388 B1
(51) C08K 3/22 (11) 1 114 092 B1
- (71) **Software Engineering Co., Ltd., Hitachi →**
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **Solexis S.p.A., Solvay →**
Solvay Solexis S.p.A.
- (73) **Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The →**
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **Solidworks Corporation**
(51) G06F 3/033 (11) 1 085 405 A3
- (71) **Solvay Automotive GmbH**
(51) F01P 11/18 (11) 1 179 661 A3
- (71) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) C08F 10/02 (11) 1 333 038 A1
(51) C08F 10/02 (11) 1 333 039 A1
- (71) **Solvay Solexis S.p.A.**
(51) C07C 43/12 (11) 1 333 020 A2
(51) H01L 21/321 (11) 1 333 477 A2
- (71) **Solvent Innovation GmbH**
(51) C12P 1/00 (11) 1 332 221 A1
- (73) **Solvis GmbH & Co. KG**
(51) F24D 19/10 (11) 0 807 790 B1

- (71) **Solystic**
(51) B07C 5/344 (11) 1 332 804 A1
- (71) **Somerville Packaging Systems, Division of Paperboard Industries Corporation**
(51) B65D 5/06 (11) 1 332 093 A2
- (71) **SOMFY**
(51) E06B 9/56 (11) 1 333 149 A1
(51) E06B 9/68 (11) 1 333 150 A2
(51) H05B 37/02 (11) 1 333 706 A1
- (71) **SONEX INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) A61C 15/00 (11) 1 319 376 A3
- (73) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B65D 3/22 (11) 1 103 471 B1
(51) B65D 33/00 (11) 0 974 527 B1
(51) B65D 75/58 (11) 1 016 598 B1
(51) B65D 81/32 (11) 0 972 721 B1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) A63F 13/00 (11) 1 095 677 A3
(51) A63F 13/00 (11) 1 095 678 A3
(51) A63F 13/06 (11) 1 331 974 A1
(51) G01R 31/3185 (11) 1 291 662 A3
(51) G06T 1/20 (11) 1 156 450 A3
(51) G11B 7/085 (11) 1 333 433 A1
(51) G11B 19/02 (11) 1 136 997 A3
- (71) **Sony Corporation**
(51) G01D 5/245 (11) 1 333 251 A1
(51) G06F 3/00 (11) 1 333 362 A1
(51) G06K 19/00 (11) 1 333 401 A1
(51) G09G 3/30 (11) 1 333 422 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 333 438 A1
(51) H04L 12/18 (11) 1 333 613 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 126 664 A3
(51) H04N 5/222 (11) 1 333 666 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) C23C 14/48 (11) 0 969 118 A3
(51) G02F 1/133 (11) 1 197 786 A3
(51) G06T 9/00 (11) 0 923 052 B1
(51) G11B 5/84 (11) 0 768 645 B1
(51) G11B 7/12 (11) 0 810 589 B1
(51) H01J 29/07 (11) 0 911 857 B1
(51) H04B 1/44 (11) 0 625 831 B1
(51) H04L 9/08 (11) 0 957 606 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 176 763 A3
(51) H04L 12/58 (11) 1 182 834 A3
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) H04B 1/26 (11) 1 332 563 A1
- (71;73) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G01C 21/20 (11) 1 333 247 A1
(51) H03K 17/30 (11) 1 202 457 B1
(51) H04B 1/26 (11) 1 332 563 A1
(51) H04M 1/15 (11) 1 333 649 A1
- (71) **Sorkin, Felix L.**
(51) E04C 5/10 (11) 1 219 757 A3
- (71) **Sormac B.V., Backus** →
Backus Sormac B.V.
- (71) **Soshotech Co., Ltd.**
(51) G01R 31/28 (11) 1 186 899 A3
- (71) **Soucy International, Inc.**
(51) B62D 55/24 (11) 1 291 270 A3
- (73) **Sourdillon**
(51) F23N 5/10 (11) 0 993 583 B1
- (71) **SOUTHERN CALIFORNIA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
- (73) **Söll GmbH**
(51) C02F 1/72 (11) 1 080 042 B1
- (71) **SP-Beton GmbH & Co. KG**
(51) E01C 11/22 (11) 1 239 081 A3
- (71) **Spacenet, Inc.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 332 532 A2
- (71) **Spann- und Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (71) **Speedfam Co., Ltd.**
(51) B24B 37/04 (11) 0 951 963 A3
- (71) **Spengler KG, Sand- und Betonwerk, Hermann** →
Hermann Spengler KG, Sand- und Betonwerk
- (71) **Spielwaren GmbH + Co. KG, Bruder** →
Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG
- (73) **Spirogen Limited**
(51) C07D 487/04 (11) 1 109 811 B1
- (71) **Sponeta GmbH**
(51) A63B 67/04 (11) 1 332 776 A1
- (71) **Spray Ver Impianti S.r.l.**
(51) B05B 15/12 (11) 1 332 802 A2
- (71) **SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 332 582 A2
- (73) **SQUARE D COMPANY**
(51) G05B 19/042 (11) 0 968 460 B1
- (73) **SRAM CORPORATION**
(51) F16C 1/10 (11) 0 876 557 B1
- (71) **Sri International**
(51) G01N 21/64 (11) 1 333 274 A2
- (71) **SSD Company Limited**
(51) H04B 1/034 (11) 1 244 226 A3
- (71) **SST-Rolltec GmbH & Co. KG.**
(51) F24D 3/14 (11) 1 332 318 A1
- (71;73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61B 5/0215 (11) 1 331 877 A1
(51) A61N 1/365 (11) 0 796 636 B1
- (73) **STACKPOLE LIMITED**
(51) C22C 33/02 (11) 1 141 430 B1
- (71) **Staedtler GmbH & Co KG, J.S.** →
J.S. Staedtler GmbH & Co KG
- (71) **Standard Metallwerke GmbH, Firma** →
Firma Standard Metallwerke GmbH
- (73) **Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland** →
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (73) **Star Co., Ltd.**
(51) B21D 1/12 (11) 1 228 821 B1
- (71) **Starzone GmbH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 461 A2
- (73) **STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, THE COLORADO** →
THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (73) **Statoil ASA**
(51) C01B 31/20 (11) 1 140 696 B1
- (71) **STÄUBLI FAVERGES**
(51) F16L 37/084 (11) 1 333 218 A1
- (71) **STEGO-Holding GmbH**
(51) B01D 46/42 (11) 1 331 982 A1
- (71) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton** →
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (71) **Sterile Services Limited, Trust** →
Trust Sterile Services Limited
- (71) **STERIS INC.**
(51) A61K 7/50 (11) 1 331 926 A2
(51) H05H 6/00 (11) 1 332 651 A2
- (73) **Sterix Limited**
(51) C07J 41/00 (11) 0 982 032 B1
- (71) **Sterling Medivations, Inc.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 331 901 A2
- (71) **Steroglass S.R.L.**
(51) G01F 23/292 (11) 1 151 795 A3
- (71) **Steuer, Armin**
(51) B65H 35/08 (11) 1 332 997 A1
- (71) **Stéphane, Chatriand** →
Chatriand Stéphane
- (71) **Stichmair, Johann, Dr.**
(51) B01J 19/32 (11) 1 332 794 A2
- (71) **STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN**
(51) A61B 5/026 (11) 1 332 718 A1
- (71) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71) **STILL GMBH**
(51) F04C 2/14 (11) 1 333 178 A1
- (71) **Stirnberg, Stefan**
(51) A47F 1/12 (11) 1 142 516 A3
- (73) **Stjernfjädrar AB**
(51) B68G 9/00 (11) 1 047 628 B1
- (71) **STMICROELECTRONICS**
(51) H01L 29/417 (11) 1 267 413 A3
- (71) **STMICROELECTRONICS Asia Pacific Pte Ltd.**
(51) H04N 7/50 (11) 1 333 683 A2
- (71) **STMICROELECTRONICS Limited**
(51) G06F 1/00 (11) 1 333 350 A1
(51) H04N 3/15 (11) 1 333 661 A1
- (71) **STMICROELECTRONICS S.A.**
(51) H03M 13/41 (11) 1 333 587 A1
- (71;73) **STMICROELECTRONICS S.r.l.**
(51) H01L 21/28 (11) 1 333 473 A1
(51) H03K 3/00 (11) 0 863 611 B1
- (71) **STMICROELECTRONICS, Inc.**
(51) G11C 29/00 (11) 1 333 446 A2
(51) H01L 21/56 (11) 1 333 480 A2
(51) H01L 23/14 (11) 1 333 487 A2
(51) H01L 27/146 (11) 1 333 499 A2
(51) H01L 27/146 (11) 1 333 500 A2
(51) H03K 3/0231 (11) 1 333 577 A2
- (71) **STMICROELECTRONICS, Ltd.**
(51) G06F 13/28 (11) 1 333 380 A1
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**
(51) C08J 3/12 (11) 1 332 169 A1
- (71) **Stone & Webster Process Technology, Inc.**
(51) G05B 21/00 (11) 1 332 414 A1
- (73) **Storage Battery Co., Ltd., Japan** →
Japan Storage Battery Co., Ltd.
- (71) **Storck Bicycle GmbH**
(51) B62K 19/16 (11) 1 167 172 A3
- (73) **Stork Prints B.V.**
(51) B41N 1/24 (11) 1 237 729 B1
- (71) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG

- (71) **Stovicek, Pavel**
(51) H04M 1/00 (11) 0 862 305 A3
(51) H04M 1/00 (11) 0 862 306 A3
- (71) **Stöver, Hermann**
(51) A01G 9/02 (11) 1 331 842 A1
- (71) **Stryker Trauma GmbH**
(51) A61B 17/70 (11) 1 332 722 A1
- (73) **Subert, István**
(51) B63B 1/24 (11) 1 230 121 B1
- (73) **Sulzenbacher, Raimund**
(51) E04G 21/18 (11) 0 808 965 B1
- (71) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) C08G 81/00 (11) 1 333 050 A1
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) C07D 257/04 (11) 0 711 762 B1
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) B29C 47/10 (11) 1 002 633 B1
(51) C07D 213/64 (11) 1 333 027 A1
(51) C08L 23/00 (11) 1 092 750 B1
(51) H01M 2/16 (11) 1 168 469 A3
- (71) **Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited**
(51) C07D 239/26 (11) 1 333 029 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 333 031 A1
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD**
(51) B60C 23/06 (11) 0 908 331 A3
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) B23C 5/20 (11) 1 332 820 A1
(51) G02B 6/22 (11) 1 332 387 A2
(51) G02B 6/255 (11) 1 184 693 A3
(51) G02B 6/38 (11) 1 333 301 A1
(51) G02B 27/28 (11) 1 333 310 A1
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) B23B 27/14 (11) 1 332 816 A2
(51) B60C 23/06 (11) 1 013 485 A3
(51) G03G 15/20 (11) 0 838 734 B1
- (71;73) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B29C 45/50 (11) 1 000 730 B1
(51) B29C 45/50 (11) 1 319 489 A3
(51) B29C 45/50 (11) 1 319 490 A3
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B29D 30/30 (11) 1 216 815 A3
(51) B60C 19/00 (11) 1 184 207 A3
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 23/00 (11) 1 332 895 A1
(51) B60C 23/06 (11) 0 908 331 A3
(51) B60C 23/06 (11) 1 013 485 A3
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01R 13/436 (11) 1 333 533 A1
(51) H01R 13/629 (11) 1 107 386 B1
(51) H01R 13/635 (11) 1 333 541 A2
(51) H01R 13/635 (11) 1 333 542 A1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD.**
(51) H01R 4/22 (11) 0 831 555 B1
(51) H01R 43/24 (11) 0 853 356 B1
- (73) **SUN MEDICAL TECHNOLOGY RESEARCH CORPORATION**
(51) A61M 1/10 (11) 0 808 632 B1
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 333 377 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 031 925 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 332 431 A2
(51) G06F 11/00 (11) 1 190 320 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 333 389 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 643 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 644 A2
(51) H05K 7/14 (11) 1 183 917 B1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 0 983 541 B1
(51) G06F 12/08 (11) 0 745 941 B1
(51) H04L 25/02 (11) 1 332 593 A2
- (73) **Sunbeam Products, Inc.**
(51) B26B 19/06 (11) 0 934 806 B1
- (71) **Sunstar Engineering Inc.**
(51) H04R 7/20 (11) 1 333 699 A1
- (73) **Surface Specialities Austria GmbH**
(51) C09D 151/00 (11) 0 995 780 B1
- (73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (71) **Suzuno Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) A45D 40/04 (11) 1 262 119 A3
- (71) **Süss MicroTec Laboratory Equipment GmbH**
(51) H01L 21/302 (11) 1 332 516 A1
- (73) **SÜD-CHEMIE AG**
(51) C01B 39/40 (11) 1 230 157 B1
- (73) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) A23G 3/00 (11) 0 963 161 B1
- (71) **Svend Jonni Nielsen**
(51) B24D 15/02 (11) 1 260 317 A3
- (71) **SW Stanzwerk Giarus AG**
(51) F16L 3/10 (11) 1 195 548 A3
- (71) **Swarovski KG, Tyrolit Schleifmittelwerke** →
Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG
- (73) **Swiss Federal Institute of Technology Zurich**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 985 052 B1
- (71) **Swisscom AG**
(51) H04L 12/28 (11) 1 332 585 A1
- (71) **Swisscondens AG**
(51) F24H 1/28 (11) 1 179 713 A3
- (71) **Switch Biotech Aktiengesellschaft**
(51) C12N 15/12 (11) 1 114 862 A3
- (73) **Sybermat**
(51) B65G 33/04 (11) 0 949 165 B1
- (71;73) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 202 201 A3
(51) G06K 7/10 (11) 0 615 207 B1
- (73) **SYMETRIX CORPORATION**
(51) H01L 21/3205 (11) 0 815 586 B1
- (71) **Syngenta Limited**
(51) C07C 209/48 (11) 1 332 125 A1
- (73) **Syngenta Participations AG**
(51) A01H 4/00 (11) 0 608 716 B2
(51) A01N 47/36 (11) 0 946 101 B1
- (73) **SYNTHES AG Chur**
(51) B25B 23/14 (11) 1 212 173 B1
- (73) **SYNTHETIC INDUSTRIES, INC.**
(51) E04C 5/07 (11) 1 047 849 B1
- (73) **Synventive Molding Solutions, Inc.**
(51) B29C 45/30 (11) 1 073 551 B1
- (73) **System S.p.A.**
(51) B28B 5/04 (11) 0 916 461 B1
- (71) **Systemes de Liaison, Valeo Electronique et** →
Valeo Electronique et Systemes de Liaison
- (71) **Systems Co., Ltd., Hitachi Building** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (73) **Systems Corporation, Textron** →
Textron Systems Corporation
- (73) **Systems Engineering bv, Dynamic** →
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **Systems GmbH, Dyna** →
Dyna Systems GmbH
- (71) **systems GmbH, viastore** →
viastore systems GmbH
- (73) **T H E N Maschinen- und Apparatebau GmbH**
(51) D06B 3/28 (11) 0 945 538 B1
- (73) **T.I.B. S.N.C.**
(51) B01D 17/04 (11) 0 912 219 B1
- (71) **Tag Heuer S.A.**
(51) G04F 7/08 (11) 1 333 345 A1
- (71) **TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07C 271/22 (11) 1 333 024 A1
- (71) **Taipale Automotive Oy**
(51) B23K 9/32 (11) 1 332 015 A1
- (71) **TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD**
(51) C07D 207/16 (11) 1 333 025 A1
- (71) **Taiyo Yuden Co., Ltd.**
(51) H01G 4/12 (11) 1 128 404 A3
- (71) **Takata Corporation**
(51) G01L 1/22 (11) 1 189 045 A3
- (73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/18 (11) 0 963 880 B1
(51) B60R 21/18 (11) 0 963 883 B1
- (71) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**
(51) B60R 21/16 (11) 1 332 929 A1
- (71) **Takeda Agro Company, Limited, Sumitomo Chemical** →
Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 332 763 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 333 091 A1
- (71) **TAKENAKA CORPORATION**
(51) G06K 11/08 (11) 1 329 838 A3
- (71) **Talleres ZB, S.A.**
(51) B02C 13/04 (11) 1 332 796 A1
(51) B03B 9/06 (11) 1 332 797 A1
- (71) **Tamborini, Ariberto**
(51) F16L 11/22 (11) 1 122 482 A3
- (71) **Tamborini, Giancarlo**
(51) F16L 11/22 (11) 1 122 482 A3
- (71) **Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K.**
(51) B23K 35/00 (11) 1 332 830 A1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) C04B 35/26 (11) 1 095 916 A3
(51) C04B 35/475 (11) 1 178 025 A3
(51) H03H 9/145 (11) 0 869 609 B1
- (71) **TEAC CORPORATION**
(51) G01D 9/00 (11) 1 059 513 A3

- (71) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE UNIVERSITY** →
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED
- (71) **Technique Etancheite Centre**
(51) A01G 25/00 (11) 1 331 843 A1
- (71) **Technische Universiteit Delft**
(51) B01D 3/00 (11) 1 332 781 A1
- (71) **TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE** →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, Safetzone** →
Safetzone Technologies Corporation
- (71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
- (71) **Technologies Inc. a Delaware Corporation, Agilent** →
Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation
- (71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (73) **TECHNOLOGY CENTRE LIMITED, NISSAN EUROPEAN** →
NISSAN EUROPEAN TECHNOLOGY CENTRE LIMITED
- (71) **Technology Inc., eMemory** →
eMemory Technology Inc.
- (71) **Technology (Macau) Ltd., Culture. Com.** →
Culture. Com. Technology (Macau) Ltd.
- (71) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Techspace Aero S.A.**
(51) G01B 5/24 (11) 1 333 244 A1
- (73) **Tecnicas Reunidas, S.A.**
(51) C22B 3/26 (11) 1 258 535 B1
- (71) **Tecnotre s.r.l.**
(51) E02B 3/04 (11) 1 193 348 A3
- (71) **TeGenero AG**
(51) A61K 39/395 (11) 1 331 944 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) B29C 49/06 (11) 1 332 861 A1
- (71) **Teikokuoil. Co. Ltd.**
(51) C01B 3/38 (11) 1 333 009 A1
- (73) **Teknillinen Korkeakoulu, Viestintäteknikan Laboratorio**
(51) G06T 5/00 (11) 0 946 928 B1
- (71) **Tektronix, Inc.**
(51) G01R 1/067 (11) 1 160 575 A3
(51) H04L 1/24 (11) 1 152 563 A3
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G02B 6/25 (11) 1 332 388 A1
(51) G06K 15/02 (11) 1 332 467 A1
(51) H01Q 3/24 (11) 1 332 534 A1
(51) H03M 13/27 (11) 1 264 409 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 332 567 A2
(51) H04L 12/26 (11) 1 332 584 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 332 592 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 630 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 631 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 632 A2
(51) H04Q 7/36 (11) 1 332 636 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H01L 21/328 (11) 1 332 518 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 332 572 A2
(51) H04Q 7/00 (11) 1 332 627 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 332 533 A2
- (73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (73) **TELIA AB**
(51) H04B 7/26 (11) 0 776 551 B1
- (73) **TELLABS DENMARK A/S**
(51) H04B 10/12 (11) 1 040 607 B1
- (71) **Telogy Networks Inc.**
(51) H04B 3/46 (11) 1 333 592 A1
- (73) **TEMTEC FAHRZEUGTECHNIK ENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT mbH**
(51) B60K 15/04 (11) 0 943 477 B1
- (73) **Tenneco Automotive Inc.**
(51) G10K 11/178 (11) 0 840 285 B1
- (71) **Tennoy, Andor Svein**
(51) E21B 21/10 (11) 1 332 273 A1
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04L 29/06 (11) 1 333 640 A2
(51) H04M 3/428 (11) 1 333 651 A2
- (73) **Tepro Machine & Pac-System Aktiebolag**
(51) B66C 1/02 (11) 1 012 101 B1
- (71) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 1/073 (11) 1 332 376 A2
- (71) **Terny, Michel**
(51) A47K 7/04 (11) 1 332 706 A1
- (71) **tesa AG**
(51) C09J 7/02 (11) 1 333 078 A2
- (71;73) **Tesa AG**
(51) B01D 39/16 (11) 1 331 980 A1
(51) B05D 1/28 (11) 1 077 091 A3
(51) C09D 4/00 (11) 0 887 388 B1
(51) C09J 7/02 (11) 0 878 526 B1
(51) C09J 7/02 (11) 1 332 192 A1
(51) C09J 121/00 (11) 0 964 041 B1
(51) F24F 3/16 (11) 1 332 320 A1
- (73) **TESA SA**
(51) G01D 5/16 (11) 0 877 228 B1
- (71) **Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG**
(51) H01S 3/063 (11) 1 333 547 A2
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B65B 55/02 (11) 1 332 088 A1
(51) B65B 61/24 (11) 1 332 969 A1
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07D 207/34 (11) 1 332 130 A2
- (71;73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (73) **TEVOPHARM B.V., KLÖCKNER HÄNSEL** →
KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V.
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G11B 5/012 (11) 1 333 427 A2
(51) H01L 21/02 (11) 1 333 471 A2
(51) H01L 23/373 (11) 1 134 804 A3
(51) H01L 23/485 (11) 1 333 494 A2
(51) H03M 7/40 (11) 1 098 447 A3
(51) H04B 3/23 (11) 1 333 591 A1
(51) H04L 7/04 (11) 1 065 825 A3
(51) H04L 12/413 (11) 1 333 620 A2
(51) H04L 25/02 (11) 0 955 750 A3
(51) H04L 27/38 (11) 0 989 707 A3
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G03B 27/00 (11) 0 704 737 B1
(51) G11C 16/04 (11) 0 647 947 B1
(51) H04L 12/24 (11) 0 510 822 B1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Textron Automotive Company Inc.**
(51) B32B 33/00 (11) 1 332 048 A1
- (71) **TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED**
(51) B23P 15/00 (11) 1 332 017 A1
- (71) **Textron GmbH & Co. KG., Kautex** →
Kautex Textron GmbH & Co. KG.
- (73) **Textron Systems Corporation**
(51) A01D 41/12 (11) 1 237 401 B1
- (71) **Thackara, John I.**
(51) G02B 6/35 (11) 1 332 391 A1
- (71) **Thales**
(51) G06F 3/023 (11) 1 332 424 A1
- (71) **THALES AVIONICS LCD S.A.**
(51) H01L 27/146 (11) 1 332 519 A2
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) B29C 45/14 (11) 1 171 274 B1
- (73) **THALES ELECTRON DEVICES S.A.**
(51) G01T 1/17 (11) 1 068 544 B1
- (71) **The Alvic Group**
(51) F16B 12/20 (11) 1 332 292 A1
- (71) **The Arizona Disease Control Research Commission**
(51) C07D 303/42 (11) 1 332 139 A2
- (73) **THE BABCOCK & WILCOX COMPANY**
(51) F22B 37/48 (11) 0 976 976 B1
- (71) **The Board of Regents of the University of Nebraska**
(51) H04L 29/06 (11) 1 332 600 A2
- (73) **The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University**
(51) B01J 31/00 (11) 1 049 537 B1
- (71) **The Board of Trustees of the University of Illinois**
(51) G01B 9/02 (11) 1 332 331 A1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) B01D 53/56 (11) 1 332 786 A2

- (71;73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B21D 26/02 (11) 0 912 266 B1
(51) B29C 70/48 (11) 0 722 826 B1
(51) B64D 41/00 (11) 1 332 964 A1
(51) H02M 5/27 (11) 1 333 568 A2
(51) H02M 5/27 (11) 1 333 569 A2
- (71) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) B65D 51/16 (11) 1 332 097 A2
- (71) **The Coca-Cola Company Limited**
(51) G09F 7/18 (11) 1 333 414 A2
- (73) **THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) G01N 33/12 (11) 1 060 391 B1
- (73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) G01F 1/36 (11) 0 868 653 B1
- (71) **The Gillette Company**
(51) B26B 21/00 (11) 1 332 025 A2
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B26B 21/56 (11) 1 332 026 A2
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 33/10 (11) 1 314 526 A3
(51) B29C 33/20 (11) 1 332 854 A2
(51) B29C 33/20 (11) 1 332 855 A2
(51) B29D 30/06 (11) 1 207 036 A3
(51) B60C 1/00 (11) 0 941 872 B1
(51) B60C 9/00 (11) 0 795 425 B1
(51) B60C 9/22 (11) 1 332 894 A2
(51) B60C 23/04 (11) 1 245 412 A3
(51) C08J 9/42 (11) 0 839 858 B1
(51) F16L 33/02 (11) 1 333 216 A1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services**
(51) C12N 15/54 (11) 1 333 093 A2
- (71) **The Johns Hopkins University**
(51) A61K 48/00 (11) 1 331 950 A1
- (71;73) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE**
(51) A61K 31/00 (11) 1 332 756 A2
(51) A61K 38/13 (11) 0 880 358 B1
(51) C07K 14/495 (11) 1 333 035 A2
- (73) **THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) F28D 15/02 (11) 0 862 036 B1
- (73) **The Leland Stanford Junior University, The Board of Trustees of →**
The Board of Trustees of The Leland Stanford Junior University
- (73) **THE LINCOLN ELECTRIC COMPANY**
(51) E01B 11/50 (11) 0 860 548 B1
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) C10M 133/56 (11) 1 332 200 A2
- (71) **The Medical House Plc**
(51) A61M 5/315 (11) 1 332 767 A1
- (71) **The Natural Fruit & Beverage Company Ltd**
(51) A23L 1/0526 (11) 1 331 856 A1
- (71) **The OR Group, Inc.**
(51) A47C 27/18 (11) 1 332 697 A2
- (71) **THE PILLSBURY COMPANY**
(51) B65D 1/30 (11) 1 325 869 A3
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61F 13/15 (11) 1 135 089 B1
(51) A61K 7/46 (11) 1 331 921 A2
(51) B65D 5/56 (11) 1 165 382 B1
(51) C11D 3/39 (11) 1 056 827 B1
(51) D06F 39/02 (11) 1 125 014 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A61F 5/451 (11) 1 332 738 A1
(51) A61F 5/451 (11) 1 332 739 A1
(51) A61F 13/15 (11) 1 066 005 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 076 544 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 105 078 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 124 522 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 128 791 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 331 913 A2
(51) A61K 7/46 (11) 1 331 920 A1
(51) A61K 7/46 (11) 1 331 922 A1
(51) B05B 11/00 (11) 0 721 376 B1
(51) B31F 1/07 (11) 1 169 175 B1
(51) B65D 43/16 (11) 1 171 363 B1
(51) C08J 11/16 (11) 1 332 173 A2
(51) C11D 3/39 (11) 0 973 855 B1
(51) C11D 11/00 (11) 0 929 650 B1
- (71) **The Public Health Research Institute of the City of New York, Inc.**
(51) C12N 15/87 (11) 1 332 220 A2
- (73) **The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. →**
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71;73) **The Regents of the University of California**
(51) C07D 513/04 (11) 1 187 838 B1
(51) C07K 14/47 (11) 1 332 157 A2
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) C03C 15/00 (11) 1 332 119 A1
- (73) **The Regents of The University of Michigan**
(51) C07H 19/052 (11) 0 994 890 B1
- (73) **The Scotch Whisky Research Institute**
(51) C12G 3/06 (11) 0 826 030 B1
- (73) **THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61K 39/00 (11) 0 687 182 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 0 833 940 B1
- (73) **The Secretary of State of Defence**
(51) A61K 9/00 (11) 1 162 945 B1
- (71) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) G06F 13/00 (11) 1 332 435 A1
- (73) **The Trustees of Princeton University**
(51) H01L 51/20 (11) 0 885 451 B1
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 985 052 B1
- (73) **the united states →**
United States Surgical Corporation
- (71) **THE UNIVERSITY OF CINCINNATI**
(51) A61M 1/12 (11) 1 332 766 A2
- (71) **The University Of Maryland**
(51) H01L 39/24 (11) 1 333 505 A2
- (71) **The University of Massachusetts**
(51) B29C 43/20 (11) 1 332 029 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **The University of Utah Research Foundation**
(51) A61B 5/05 (11) 1 264 576 A3
- (73) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) A61K 47/48 (11) 0 728 018 B1
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) G02B 6/38 (11) 0 985 161 B1
- (73) **Thema-Federn GmbH & Co. KG**
(51) A63G 13/08 (11) 0 826 403 B1
- (73) **Then →**
T H E N Maschinen- und Apparatebau GmbH
- (71) **Theragenics Corporation**
(51) A61M 36/04 (11) 1 331 963 A2
- (71) **Therics, Inc.**
(51) B41J 2/17 (11) 1 332 050 A2
- (73) **Thermo Wisconsin Inc.**
(51) B65H 20/14 (11) 1 037 841 B1
- (71;73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) B65D 63/10 (11) 1 332 980 A1
(51) H01R 4/18 (11) 1 006 613 B1
- (71) **Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 333 120 A1
- (71) **Thompson, Michael David**
(51) B01D 46/10 (11) 1 291 066 A3
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 11/14 (11) 1 332 434 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 332 495 A2
(51) H03J 5/24 (11) 1 036 434 B1
(51) H04N 5/445 (11) 1 333 672 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 333 673 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 051 857 B1
(51) H04N 13/00 (11) 1 333 687 A1
- (71) **Three-Five Systems, Inc.**
(51) G02F 1/00 (11) 1 332 404 A2
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/20 (11) 1 333 190 A2
- (73) **ThyssenKrupp Presta AG**
(51) F16D 3/32 (11) 1 049 881 B1
- (73) **Ticona GmbH**
(51) C07D 323/06 (11) 0 704 442 B1
- (71) **Tiedemann, Roman**
(51) G09F 15/00 (11) 1 333 415 A2
- (71) **Timespace System Co., Ltd.**
(51) G06F 3/02 (11) 1 332 423 A1
- (71) **Tinnitus Forschungs- und Entwicklungs GmbH**
(51) A61K 31/00 (11) 1 331 931 A2
- (71) **Toda Kogyo Corporation**
(51) C04B 35/26 (11) 1 153 900 A3
(51) H01F 1/11 (11) 1 225 600 A3
- (71) **Tofasco**
(51) A47C 4/48 (11) 1 331 865 A1
- (73) **TOKAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B29C 47/02 (11) 0 493 068 B2
- (71) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho

- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 11/04 (11) 1 333 212 A2
- (71) **Tokheim Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 332 441 A1
- (73) **Tokyo Butai Shomei Co., Ltd.**
(51) G03B 37/04 (11) 0 862 082 B1
- (71) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01L 21/316 (11) 1 333 475 A1
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/768 (11) 1 333 483 A1
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B41F 33/06 (11) 1 332 874 A1
- (73) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO
- (71) **TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.**
(51) G03F 7/027 (11) 1 168 080 A3
- (73) **TOLO, INCORPORATED**
(51) B32B 1/00 (11) 0 695 232 B1
- (71) **Tomy Incorporated**
(51) A61C 7/28 (11) 1 332 727 A2
- (71) **TOPCON CORPORATION**
(51) A61B 3/028 (11) 1 332 711 A2
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (73) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (71) **Toppan Printing Co., Ltd.**
(51) G01N 15/08 (11) 1 333 271 A1
- (71) **Topsoe Inc., Haldor** →
Haldor Topsoe Inc.
- (71) **Topy Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 55/21 (11) 1 332 952 A2
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B29B 11/16 (11) 0 885 704 B1
(51) H05K 3/00 (11) 1 333 708 A1
- (71) **TORNIER S.A.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 332 734 A1
- (71) **Tortec Brandschutztor GmbH**
(51) E06B 3/82 (11) 1 333 144 A2
- (73) **Tortellier, Christian**
(51) B60B 29/00 (11) 0 909 664 B1
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **Tosoh Corporation**
(51) C01B 39/22 (11) 0 960 854 B1
(51) H01M 8/12 (11) 0 722 194 B1
- (71) **Toyo Kohan Co., Ltd.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 332 867 A1
- (71) **Toyota Gosei Co., Ltd.**
(51) B62D 1/08 (11) 1 197 421 A3
(51) B65D 51/00 (11) 1 332 979 A1
- (73) **TOYODA GOSEI CO., LTD.**
(51) B29C 45/00 (11) 1 078 727 B1
- (71) **Toyoda Koki Kabushiki Kaisha**
(51) F16D 27/10 (11) 1 333 188 A1
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23B 39/16 (11) 1 055 475 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 332 943 A1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 1 026 023 B1
(51) B60T 8/00 (11) 0 895 911 B1
(51) B62D 15/00 (11) 1 332 948 A1
(51) F01N 3/08 (11) 0 953 738 B1
(51) F02D 41/06 (11) 1 079 089 A3
(51) F02D 41/24 (11) 1 333 171 A1
(51) F02M 25/08 (11) 1 059 434 B1
(51) F04B 49/22 (11) 1 191 226 A3
(51) G01M 15/00 (11) 1 332 350 A2
(51) G07B 15/00 (11) 1 333 404 A1
(51) G07B 15/00 (11) 1 333 405 A1
(51) H01L 41/083 (11) 1 333 506 A2
(51) H01M 2/02 (11) 1 087 449 B1
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **Tracto-Technik GmbH**
(51) E21B 7/28 (11) 1 332 269 A1
- (73) **Trading OY, A.P.E.-** →
A.P.E.- Trading OY
- (71) **Trading S.A., Esec** →
Esec Trading S.A.
- (71) **Trading Technologies International, Inc**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 454 A1
- (71) **Transatel Société Anonyme**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 332 641 A1
- (71) **TRANSGENOMIC, Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 331 976 A2
- (71) **Transport Industry Development Centre B.V.**
(51) F16D 65/28 (11) 1 333 189 A2
- (73) **TREMCO INCORPORATED**
(51) E06B 3/673 (11) 0 770 754 B1
(51) E06B 3/673 (11) 0 770 755 B1
- (71) **Trespa International B.V.**
(51) B44C 5/04 (11) 1 134 093 A3
- (71) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**
(51) H05B 41/38 (11) 1 333 707 A1
- (71) **Tris, Inc.**
(51) H01R 39/22 (11) 1 333 546 A2
- (71) **Triticum Exploitatie B.V.**
(51) A61K 47/44 (11) 1 331 948 A2
- (71) **Troposphärenforschung e.V., I.F.T. Institut für** →
I.F.T. Institut für Troposphärenforschung e.V.
- (73) **Trumpler GmbH & Co. Chemische Fabrik**
(51) C14C 9/00 (11) 1 087 021 B1
- (71) **Trust Sterile Services Limited**
(51) A61B 18/14 (11) 1 332 723 A1
- (71) **TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (73) **Trustees of Princeton University, The** →
The Trustees of Princeton University
- (71) **Trustees of the University of Illinois, The Board of** →
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (73) **TRW Airbag Systems GmbH**
(51) B60R 21/32 (11) 0 866 755 B1
- (71;73) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/34 (11) 1 199 198 A3
(51) B60H 1/34 (11) 1 207 062 A3
(51) B60H 1/34 (11) 1 209 012 A3
(51) H01H 13/14 (11) 1 119 008 A3
(51) H05K 5/06 (11) 1 147 694 B1
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 243 480 A3
- (71) **TRW Automotive U.S. LLC**
(51) B62D 1/184 (11) 1 332 942 A2
- (71) **TRW Inc.**
(51) H04B 7/26 (11) 0 994 579 A3
- (71) **TRW INC.**
(51) B60R 7/10 (11) 1 332 920 A1
- (73) **TRW LucasVarity Electric Steering Limited**
(51) B62D 1/18 (11) 0 964 812 B1
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 086 861 A3
- (73) **Tsai, Charles Su-Chang**
(51) H04B 10/148 (11) 0 862 818 B1
- (71) **TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD.**
(51) A61M 25/10 (11) 1 332 770 A1
- (73) **Tsukada, Ken**
(51) A62C 3/10 (11) 0 781 574 B1
- (71) **Tsukuba Semi Technology**
(51) C23C 14/32 (11) 1 325 969 A3
- (71) **TURBINE CORPORATION, CHROMALLOY GAS** →
CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION
- (71) **TVW Telethon Institute for Child Health Research**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 332 225 A2
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) H01R 13/453 (11) 1 333 536 A2
- (73) **Tyco Electronics UK Limited**
(51) H01R 4/24 (11) 1 161 778 B1
- (71) **TYCO HEALTHCARE GROUP LP**
(51) A61B 17/34 (11) 1 331 890 A2
- (71) **Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG**
(51) B23D 61/12 (11) 1 332 822 A1
(51) B24D 5/12 (11) 1 332 834 A1
- (71) **u-Sen Mikrosystemtechnik GmbH**
(51) G01N 29/02 (11) 1 333 276 A2
- (73) **U.S.A. CORPORATION, VALENT** →
VALENT U.S.A. CORPORATION
- (71) **Ubiq Incorporated**
(51) G07F 7/10 (11) 1 333 408 A1
- (71) **UBS AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 459 A2
- (71) **Uegaki, Tateo**
(51) B24D 15/04 (11) 1 332 835 A1
- (73) **Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Ueno Seiyaku Oyo Kenkyujo
- (71) **UI Evolution, Inc.**
(51) H03M 7/40 (11) 1 332 560 A1

- (73) **Ultex Corporation**
(51) B23K 3/06 (11) 0 816 000 B1
- (71) **Ultradent Products, Inc.**
(51) A61C 7/00 (11) 1 331 898 A1
- (71) **Ultraseal Technologies Corporation**
(51) B29C 49/48 (11) 1 332 862 A2
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 7/08 (11) 1 332 740 A2
(51) A61F 7/08 (11) 1 332 741 A2
(51) A61F 13/551 (11) 1 332 746 A2
(51) A61L 15/46 (11) 1 331 015 A3
- (73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61F 13/62 (11) 0 812 584 B1
- (71) **Uni-Charme Corporation** →
Uni-Charm Corporation
- (73) **Uni-Heartous Corporation**
(51) A01K 1/015 (11) 1 155 611 B1
- (73) **Unic S.A.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 250 077 B1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A01N 37/44 (11) 1 248 520 B1
(51) A61F 15/00 (11) 1 066 009 B1
(51) A61K 7/09 (11) 0 667 141 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 240 893 A3
(51) A61K 7/50 (11) 0 627 216 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 627 217 B1
(51) C08G 77/442 (11) 1 189 976 B1
(51) C11D 11/00 (11) 1 332 203 A1
(51) G06T 11/00 (11) 1 332 473 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A01N 37/44 (11) 1 248 520 B1
(51) A61F 15/00 (11) 1 066 009 B1
(51) A61K 7/09 (11) 0 667 141 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 240 893 A3
(51) A61K 7/50 (11) 0 627 216 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 627 217 B1
(51) C08G 77/442 (11) 1 189 976 B1
(51) C11D 11/00 (11) 1 332 203 A1
(51) G06T 11/00 (11) 1 332 473 A1
- (73) **Unilin Beheer B.V.**
(51) E04F 15/04 (11) 1 026 341 B1
- (71) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C08L 23/04 (11) 1 332 179 A2
- (71) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) C09K 15/30 (11) 1 332 196 A1
- (71) **UNISEARCH LIMITED**
(51) G01N 33/53 (11) 1 332 363 A1
- (71) **UNISYS CORPORATION**
(51) G06K 9/26 (11) 1 332 464 A2
(51) H03M 7/00 (11) 1 332 559 A2
- (71;73) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) G01C 1/00 (11) 1 332 335 A2
(51) G01S 1/00 (11) 1 247 115 B1
(51) G08G 5/04 (11) 1 332 483 A2
- (71) **United States Filter Corporation**
(51) C02F 1/00 (11) 1 332 112 A2
- (71) **United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services, The Government of the** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary Department of Health and Human Services
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, THE** →
THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE
- (73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/072 (11) 0 399 701 B2
- (73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F02C 7/14 (11) 0 924 409 B1
- (73) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 0 945 003 B1
- (71) **Unitive Electronics, Inc.**
(51) H05K 13/00 (11) 1 332 654 A2
- (71) **Universidad Malaga**
(51) B01J 21/08 (11) 1 332 795 A1
- (71) **UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI UDINE**
(51) C07C 245/14 (11) 1 273 568 A3
- (73) **Universität Ulm**
(51) B01J 37/00 (11) 1 027 157 B1
- (71) **Universität Zürich**
(51) C12N 15/10 (11) 1 332 209 A2
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) G10H 1/34 (11) 1 332 490 A2
- (71) **Université de Montpellier II**
(51) B01J 21/08 (11) 1 332 795 A1
- (71) **Université d'Orleans**
(51) G09B 23/28 (11) 1 333 412 A1
- (71) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71;73) **University of California, The Regents of the** →
The Regents of the University of California
- (71) **UNIVERSITY OF CINCINNATI**
(51) C23C 22/02 (11) 1 333 107 A2
- (71) **University of Illinois, The Board of Trustees of the** →
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (71) **University Of Maryland, The** →
The University Of Maryland
- (73) **University of Michigan, The Regents of The** →
The Regents of The University of Michigan
- (71) **University of Nebraska, The Board of Regents of the** →
The Board of Regents of the University of Nebraska
- (71) **UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN**
(51) C07K 14/315 (11) 1 332 155 A2
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) C07K 7/14 (11) 1 333 034 A1
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The** →
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION**
(51) G06G 7/48 (11) 1 332 463 A2
- (71) **University of Utah Research Foundation, The** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, BROWN** →
BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (73) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, THE COLORADO STATE** →
THE COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71;73) **UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE JOHNS HOPKINS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **University Technology Corporation**
(51) C12N 15/54 (11) 1 333 094 A2
- (71) **UQM Technologies, Inc.**
(51) H02K 9/08 (11) 1 333 561 A2
- (71) **Urmey, William F.**
(51) A61B 5/05 (11) 1 331 879 A2
- (73) **Urzadzen Mechanicznych Kamax S.A., Fabryka** →
Fabryka Urzadzen Mechanicznych Kamax S.A.
- (71) **US Filter Wastewater Group, Inc.**
(51) B01D 65/06 (11) 1 312 408 A3
- (71;73) **USINOR**
(51) B32B 15/08 (11) 1 263 576 B1
(51) C21C 7/04 (11) 1 141 422 B1
(51) F16L 59/06 (11) 1 333 222 A2
- (73) **USP-Innovation & Patentverwertungs GmbH**
(51) B32B 27/08 (11) 1 032 495 B1
- (73) **Uster Technologies AG**
(51) G01N 27/60 (11) 1 029 236 B1
- (71) **Utah Research Foundation, The University of** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UTAH RESEARCH FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION
- (73) **Vacant Property Security Limited**
(51) E05B 17/00 (11) 0 728 887 B1
- (73) **VALENT U.S.A. CORPORATION**
(51) A01N 43/40 (11) 1 100 331 B1
- (73) **valent-usa** →
VALENT U.S.A. CORPORATION
- (71) **Valeo Electronique et Systemes de Liaison**
(51) H01L 21/60 (11) 1 333 481 A1
- (71;73) **VALEO EMBRAYAGES s.a.s.**
(51) F16F 15/131 (11) 0 996 832 B1
(51) F16F 15/16 (11) 0 960 292 B1
(51) F16H 63/30 (11) 1 333 202 A1
- (73) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) G05B 11/28 (11) 0 802 464 B1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G01B 7/30 (11) 1 324 003 A3
- (71) **Valeo Sécurité Habitat**
(51) E05B 17/18 (11) 1 333 134 A2
(51) E05B 29/00 (11) 1 333 137 A2

- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) F28D 9/00 (11) 1 063 487 B1
- (73) **VALEO VISION**
(51) F21V 7/00 (11) 0 750 156 B1
- (73) **Valero-Cuevas, Francisco Javier, Dr. Ing.**
(51) E04G 21/18 (11) 0 808 965 B1
- (73) **Valero, Juan**
(51) F02M 31/10 (11) 1 233 171 B1
- (71) **VALIANT CORPORATION**
(51) G01M 3/02 (11) 1 333 266 A1
- (73) **VALOIS S.A.S.**
(51) B65D 83/16 (11) 1 185 467 B1
- (73) **VALSABBIA S.p.A., FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA** →
FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA
VALSABBIA S.p.A.
- (73) **Van Beek Global/Ninkov L.L.C.**
(51) A61K 31/05 (11) 1 207 865 B1
- (71) **Van Ooijen Ingenieurs B.V.**
(51) A01G 1/04 (11) 1 332 663 A1
- (71;73) **Vantico AG**
(51) B32B 5/20 (11) 1 332 045 A2
(51) C08G 59/18 (11) 0 886 661 B1
- (73) **Varco I/P, Inc.**
(51) E21B 19/16 (11) 1 175 548 B1
- (71) **Varian, Inc.**
(51) G01R 33/34 (11) 1 143 257 A3
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 10/48 (11) 1 139 482 A3
- (71) **Vassilli s.r.l.**
(51) A61G 5/10 (11) 1 155 669 A3
- (71) **Väänänen, Mikko Kalervo**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 332 633 A1
- (71) **Väderstad-Verken AB**
(51) A01B 21/08 (11) 1 332 655 A1
- (73) **VB Autobatterie GmbH**
(51) H01M 10/50 (11) 0 933 829 B1
- (73) **Vechviroon, Thamrat**
(51) G05B 13/02 (11) 1 014 238 B1
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) G01F 23/296 (11) 1 333 256 A2
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **Vekoma Technology B.V.**
(51) A63G 21/20 (11) 0 971 775 B1
- (73) **Venantius Limited**
(51) C07C 49/683 (11) 0 865 419 B1
(51) C07C 225/20 (11) 0 874 800 B1
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 35/10 (11) 1 333 287 A2
- (73) **VENTRITEX, INC.**
(51) A61N 1/365 (11) 0 398 488 B2
- (71) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **Ver Impianti S.r.l., Spray** →
Spray Ver Impianti S.r.l.
- (71) **VERITAS AG**
(51) F16L 11/04 (11) 1 333 211 A1
- (73) **VERNET S.A.**
(51) G05D 23/13 (11) 0 936 524 B1
- (73) **Vernon, Peter**
(51) H01Q 1/38 (11) 0 903 805 B1
- (71) **Verri, Marco**
(51) F16G 3/02 (11) 1 333 193 A1
- (73) **Vesely, Alessandro**
(51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
- (73) **Vesely, Leonardo**
(51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
- (73) **Vesely, Marco Emilio**
(51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
- (73) **Vesely, Marina Eva**
(51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
- (73) **Vesely, Sara**
(51) A61K 35/74 (11) 0 795 604 B1
- (71) **Vessella, Frank A.**
(51) E04F 13/08 (11) 1 333 132 A1
- (71) **VG Nicolaus GmbH**
(51) B65D 71/00 (11) 1 057 741 A3
- (71) **viastore systems GmbH**
(51) B65G 1/04 (11) 1 215 139 A3
- (71) **Vicom S.r.l.**
(51) A01G 3/02 (11) 1 332 664 A1
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED**
(51) H04L 12/64 (11) 1 133 120 A3
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) G02B 5/20 (11) 0 777 136 B1
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) G11B 27/30 (11) 0 918 331 A3
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 333 435 A2
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co**
(51) H03M 1/14 (11) 0 989 677 A3
- (71) **Viewpoint Corporation**
(51) G06F 3/14 (11) 1 332 426 A1
- (73) **Vingraen AB**
(51) F04D 9/04 (11) 0 931 222 B1
- (71) **VIRCO BVBA**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 332 231 A2
- (71) **Viron Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 39/275 (11) 1 331 943 A2
- (73) **VITATRON MEDICAL B.V.**
(51) A61N 1/368 (11) 0 709 113 B1
- (71) **Viviani, Aldo**
(51) H04M 1/02 (11) 1 156 641 A3
- (71) **VLT CORPORATION**
(51) H02J 1/00 (11) 1 333 553 A2
(51) H02M 3/335 (11) 1 333 564 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 333 565 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 333 566 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 333 567 A2
- (73) **Voiceage Corporation**
(51) G10L 11/04 (11) 1 125 276 B1
(51) G10L 21/02 (11) 1 125 284 B1
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) D21F 1/00 (11) 0 831 172 B1
(51) D21F 11/04 (11) 0 863 254 B1
(51) D21G 1/00 (11) 1 333 121 A1
(51) D21H 25/12 (11) 1 333 124 A2
- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) F16K 31/42 (11) 1 209 394 A3
- (73) **Volkman GmbH**
(51) B65H 59/38 (11) 0 950 631 B1
- (73) **Volkswagen AG**
(51) B62D 65/00 (11) 1 099 618 B1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) A47J 36/26 (11) 1 331 869 A1
(51) B03B 9/06 (11) 1 332 001 A1
(51) B03B 9/06 (11) 1 332 002 A1
(51) B60G 21/05 (11) 1 159 147 B1
(51) B60K 41/06 (11) 1 332 911 A2
(51) B60N 2/16 (11) 1 332 066 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 120 309 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 159 166 B1
(51) B62D 21/15 (11) 1 022 211 B1
(51) F01L 3/08 (11) 1 247 947 A3
(51) F01N 3/20 (11) 1 116 863 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 333 516 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 082 774 B1
- (71) **Volvo Personvagnar AB**
(51) H01M 8/10 (11) 1 332 527 A1
- (71) **Volvo Teknisk Utveckling AB**
(51) H01M 8/10 (11) 1 332 527 A1
- (73) **VOLVO, AB** →
AB VOLVO
- (73) **Von Zmuda-Trzebiatowski, Richard**
(51) H04N 13/00 (11) 1 249 134 B1
- (71) **Völckers, Oliver**
(51) G06F 3/023 (11) 1 333 364 A2
- (73) **Vulcan Equipment Corp.**
(51) E21C 37/00 (11) 0 890 015 B1
- (73) **Vyteris, Inc.**
(51) A61N 1/30 (11) 0 934 097 B1
- (71) **W. HAUTAU GmbH**
(51) E05D 15/10 (11) 1 132 562 A3
- (73) **W. Schlafhorst & Co.**
(51) D01H 4/10 (11) 1 035 241 B1
- (71) **W+S Schmierstoffverkauf GmbH**
(51) B65D 81/38 (11) 1 332 983 A2
- (73) **WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED**
(51) B60T 13/26 (11) 1 137 565 B1
- (71) **WABCO GmbH**
(51) B60T 8/36 (11) 1 332 938 A2
- (73) **WABCO GmbH & CO. OHG**
(51) F16H 61/02 (11) 0 943 844 B1
- (71) **Wacom Co., Ltd**
(51) G06F 3/033 (11) 1 333 367 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 333 368 A2
- (73) **WAGENER Gesellschaft m.b.H., SBM** →
SBM WAGENER Gesellschaft m.b.H.
- (73) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 1/16 (11) 0 956 987 B1
- (73) **Wako Pure Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07C 381/12 (11) 1 113 005 B1
- (73) **Walch, Christophe**
(51) A47C 7/42 (11) 1 231 853 B1
- (71) **Waldmann GmbH, Herbert** →
Herbert Waldmann GmbH
- (71) **Waldner Laboreinrichtungen GmbH & Co.KG**
(51) F16L 3/00 (11) 1 333 208 A2
- (71) **WALTER AG**
(51) B23D 63/12 (11) 1 005 938 A3

- (71) **Wanda's Barium Cookie, L.L.C.**
(51) A61K 49/04 (11) 1 331 951 A2
- (71) **Wanger, Gerhard**
(51) F16C 23/10 (11) 1 332 296 A1
- (73) **WANNER GMBH, RÖSSLE & →
RÖSSLE & WANNER GMBH**
- (73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A61P 43/00 (11) 1 244 498 B1
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) C07C 279/24 (11) 1 332 127 A2
- (71) **Waters Investments Limited**
(51) G01N 1/10 (11) 1 332 351 A1
- (73) **Waters, Laurence G.**
(51) B64G 1/40 (11) 1 071 610 B1
- (71) **Watts, John Dawon**
(51) F16L 15/00 (11) 1 332 308 A1
- (73) **WAVIN B.V.**
(51) E03F 5/02 (11) 1 141 495 B1
- (71) **WAYNE AB, DRESSER →
DRESSER WAYNE AB**
- (71) **WAYNE-DALTON CORP.**
(51) E06B 9/15 (11) 1 332 266 A2
- (73) **WEA Manufacturing, Inc.**
(51) G11B 7/26 (11) 0 891 253 B1
- (71) **Weatherford/Lamb, Inc.**
(51) E21B 19/00 (11) 1 332 271 A2
- (71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 19/07 (11) 1 332 272 A1
(51) E21B 43/12 (11) 1 332 276 A1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/06 (11) 1 332 905 A2
(51) B60R 5/04 (11) 1 332 918 A2
- (71) **Weber, Joachim, Dr.**
(51) F16L 47/00 (11) 1 300 624 A3
- (71) **Webster Process Technology, Inc.,
Stone & →
Stone & Webster Process Technology, Inc.**
- (71) **Weeke Bohrsysteme GmbH**
(51) B23Q 7/14 (11) 1 332 019 A1
- (71) **Weidmüller Interface GmbH & Co.**
(51) H01R 4/24 (11) 1 333 530 A1
(51) H01R 13/74 (11) 1 333 544 A1
- (71) **Weinmann Geräte für Medizin und
Arbeitsschutz GmbH & Co.KG, Gottlieb →
Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und
Arbeitsschutz GmbH & Co.KG**
- (73) **WELCOME REAL TIME**
(51) G07F 7/08 (11) 0 978 808 B1
- (73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/13 (11) 0 843 993 B1
(51) A61K 7/13 (11) 0 843 994 B1
(51) C07D 213/38 (11) 1 052 252 B1
- (73) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE →
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
- (73) **WELLMOUNT LIMITED**
(51) A01F 15/07 (11) 0 996 326 B1
- (71) **Wellstream, Inc.**
(51) F16L 31/00 (11) 1 332 312 A1
- (71) **WENDELIN, Georg**
(51) B29C 47/68 (11) 1 332 035 A1
- (71) **WERA WERK HERMANN WERNER GmbH &
Co. KG**
(51) B25H 3/00 (11) 1 332 839 A1
- (71) **Werk Loh GmbH & Co. KG, Ritto - →
Ritto - Werk Loh GmbH & Co. KG**
- (73) **Werth Messtechnik GmbH**
(51) G01B 11/00 (11) 1 071 921 B1
- (73) **Westermann KG**
(51) A47B 77/18 (11) 0 875 175 B1
- (71) **WesternGeco, L.L.C.**
(51) G01V 1/13 (11) 1 332 380 A2
- (73) **Westfälische Kunststoff Technik GmbH**
(51) F16L 37/092 (11) 0 985 114 B1
- (71) **WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY**
(51) B60T 13/66 (11) 1 016 575 A3
- (71) **Westinghouse Air Brake Technologies
Corporation**
(51) B60T 8/36 (11) 1 199 236 A3
- (71) **WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE
TECHNISCHE →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE
WETENSCHAPPEN**
- (71) **WEZEL GmbH & Co., SCHMID & →
SCHMID & WEZEL GmbH & Co.**
- (71) **Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited,
Hutchison →
Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas)
Limited**
- (73) **WHD elektronische Prüftechnik GmbH**
(51) B65D 75/66 (11) 1 136 382 B1
- (71;73) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) D06F 37/20 (11) 1 167 610 A3
(51) H01H 13/14 (11) 1 333 457 A2
(51) H01H 21/50 (11) 1 333 458 A2
(51) H01H 47/22 (11) 0 836 064 B1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE →
THE WHITAKER CORPORATION**
- (71) **White Lighting PTY Ltd, Flat →
Flat White Lighting PTY Ltd**
- (71) **Wilhelm Karmann GmbH**
(51) B60J 7/04 (11) 1 332 902 A1
(51) B60R 21/04 (11) 1 104 722 A3
- (71) **WILLIAMS ADVANCED MATERIALS INC.**
(51) H01J 37/34 (11) 1 332 512 A2
- (71) **WILO GmbH**
(51) F04D 13/06 (11) 1 079 112 A3
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01G 9/035 (11) 1 333 455 A2
- (71) **Wilson, Elizabeth A.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 157 614 A3
- (71) **Wilson, Timothy John Ratcliffe**
(51) A23G 3/00 (11) 1 157 614 A3
- (71) **Wirefree**
(51) H04M 1/725 (11) 1 113 654 A3
- (71) **Wireless Media Finland Ltd, Oy →
Oy Wireless Media Finland Ltd**
- (71) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH
FOUNDATION**
(51) B05D 1/18 (11) 1 332 007 A2
- (73) **Wisconsin Inc., Thermo →
Thermo Wisconsin Inc.**
- (71) **Wistra Handelsges. mbH**
(51) B65D 85/18 (11) 1 332 985 A1
- (71) **Wittenstein AG**
(51) A61F 2/02 (11) 1 331 903 A1
- (71) **Wolfram, Peter**
(51) G07C 9/00 (11) 1 332 477 A1
- (73) **WORGAS BRUCIATORI S.R.L.**
(51) F23D 14/10 (11) 1 036 983 B1
- (71) **Worldwide, Inc., Brady →
Brady Worldwide, Inc.**
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
- (73) **Wyeth**
(51) C07J 31/00 (11) 0 980 381 B1
- (73) **X-Flow B.V.**
(51) B01D 65/08 (11) 0 958 037 B1
- (73) **X-ident technology GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 035 504 B2
- (71) **Xanboo, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 332 450 A1
- (71) **Xeikon International N.V.**
(51) G03G 8/00 (11) 1 288 724 A3
- (71) **Xemics SA**
(51) H03M 1/00 (11) 1 332 555 A1
- (71) **XEROX CO., LTD., FUJI →
FUJI XEROX CO., LTD.**
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B01L 3/02 (11) 1 208 912 A3
(51) B81B 3/00 (11) 1 333 008 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 085 063 A3
(51) G03G 15/00 (11) 0 990 956 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 329 776 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 333 332 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 333 333 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 333 339 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 333 378 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 333 398 A2
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) B41J 2/505 (11) 0 723 872 B1
(51) B41J 13/08 (11) 0 887 196 B1
(51) G03B 27/62 (11) 0 779 534 B1
- (71) **Ximed Group plc**
(51) A61B 5/00 (11) 1 331 875 A1
- (71) **XIRCOM Wireless, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 333 589 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 333 590 A2
(51) H04J 13/04 (11) 1 333 606 A2
- (71) **Yale University**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 333 096 A1
- (71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10D 1/00 (11) 1 079 367 A3
- (73) **YAMANAKA SANGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B65D 81/00 (11) 0 918 706 B1
- (71) **Yamatate Corporation**
(51) G01F 1/692 (11) 1 333 255 A1
- (71) **YAMAZAKI MAZAK CORPORATION**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 291 128 A3
- (71) **Yanmar Co., Ltd.**
(51) F02M 41/06 (11) 1 333 173 A1
- (71) **Yanmar Diesel Engine Co., Ltd. →
Yanmar Co., Ltd.**
- (71) **Yao, Zhengrong**
(51) A61F 9/08 (11) 1 331 910 A1

- (73) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) H01R 13/52 (11) 1 333 538 A1
- (71) **Yellowfin Limited**
(51) B63H 1/14 (11) 1 332 960 A1
- (71) **Zaar, Kersten**
(51) A61B 1/05 (11) 1 332 710 A2
- (71) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H03B 5/12 (11) 1 333 574 A2
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zeon Corporation**
(51) C08F 8/44 (11) 1 333 037 A1
(51) C08L 15/00 (11) 1 332 178 A1
- (71) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**
(51) F04B 27/08 (11) 1 333 176 A1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) F16H 63/18 (11) 1 333 201 A2
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) B60G 9/00 (11) 1 231 083 A3
(51) F16H 61/16 (11) 1 332 304 A1
- (71;73) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/04 (11) 1 237 777 B1
(51) B62D 5/04 (11) 1 332 083 A1
- (71) **Zheng, Edward**
(51) A47C 4/48 (11) 1 331 865 A1
- (71) **Zimmer AG**
(51) C08G 69/18 (11) 1 333 049 A2
- (71) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D02G 3/38 (11) 1 302 572 A3
- (73) **Zirconium CEZUS, Compagnie Européenne du** →
Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS
- (71) **Zizka, Jaroslav**
(51) H04M 1/00 (11) 0 862 305 A3
(51) H04M 1/00 (11) 0 862 306 A3
- (71) **ZMD CORPORATION**
(51) A61N 1/04 (11) 1 332 771 A2
- (71) **Zygo Corporation**
(51) G01B 11/00 (11) 1 332 332 A2
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 332 211 A2
- (71) **(1991) LIMITED, NEURIM PHARMACEUTICALS** →
NEURIM PHARMACEUTICALS (1991) LIMITED
- (71) **360 Enterprises**
(51) B05B 15/06 (11) 1 332 005 A2
- (73) **3F Therapeutics, Inc**
(51) A61F 2/24 (11) 0 871 415 B1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A47G 1/20 (11) 1 331 866 A1
(51) A61F 9/06 (11) 1 331 909 A2
(51) A61L 2/28 (11) 1 331 953 A2
(51) B01D 53/04 (11) 1 331 983 A1
(51) B41M 5/00 (11) 1 242 248 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 332 188 A1
(51) C09J 175/04 (11) 1 332 193 A2
(51) C09K 3/14 (11) 1 332 194 A2
(51) C09K 19/34 (11) 1 332 198 A1
(51) G02B 6/287 (11) 1 332 389 A2
(51) G02B 26/00 (11) 1 332 399 A2
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71;73) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00914642.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R. 69(1)EPC) OF 04.04.2003 51 LEXINGTON AVENUE, NEW YORK, NY 10022/US
Scudder, Erik D.
51 Lexington Avenue, New York, NY 10022, US
EPO Munich
- (21) **00915520.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 09.04.2003
Lin, ZhiMin
Kotobuki Sou 210 4-3-3, Towa, Adachi-ku, Tokyo 120-0003, JP
EPO The Hague
- (21) **00917505.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (DATED 130303)
Grylls, Ingrid
8 Julia Way, Beachlands, Auckland, NZ
EPO The Hague
- (21) **00928843.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205 DATED 100403)
Cardiothoracic Systems, Inc.
10600 North Tantau Avenue, Cupertino, California 95014-0739, US
EPO The Hague
- (21) **00936350.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Hunt Graphics Americas Corporation
Building 8, Railroad Avenue Extension, P.O. Box 98, Beacon Falls, CT 06403-0098, US
EPO The Hague
- (21) **00946781.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1) EPC)
Enseo, Inc.
3400 Waterview Parkway, Suite 210, Richardson, TX 75080, US
EPO The Hague
- (21) **00966337.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 20.05.2003)
Veroczy, Alexander
Szemere u.23., 1054 Budapest, HU
EPO The Hague
- (21) **00970268.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 06.05.2003)
Koin Industrial Co., Ltd
611-8 Janggi-Ri Gwangju-Eup, Kwangju-gun, Kyonggi-do 464-800, KR
EPO The Hague
- (21) **00973218.1**
NOTICE DRAWING ATTENTION TO ARTICLE 86(2) EPC, ART. 2 NO. 5 OF THE RULES RELATING TO FEES - PAYMENT OF THE RENEWAL FEE PLUS ADDITIONAL FEE.
MT System Korea Co., Ltd.
4th floor, Deoksan Bldg., 114 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
EPO The Hague
- (21) **00986031.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1202A DATED 31.03.2003
Samsung Electronics Co., Ltd.
416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-373, KR
EPO The Hague
- (21) **01103792.6**
RULE 85A AND 85B EPC
Huber, Lukas
Korneuburgerstrasse 66, 2103 Langenzersdorf, AT
EPO The Hague
- (21) **01906625.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 23.04.2003).
Waterhealth International Inc.
1700 Soscol Avenue, Suite 5, Napa, CA 94559, US
EPO The Hague
- (21) **01910159.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 100403)
Sambon TLG Co., Ltd.
3th Fl., Doosanbears Tower, 138-41 Yongdoo-dong, Dongdaemun-ku, Seoul 130-070, KR
EPO The Hague
- (21) **01910803.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 07.02.2003)
Promoorder.Com, Inc.
12708 Riata Vista Circle, Suite A124, Austin, TX 78727, US
EPO The Hague
- (21) **01914155.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 07.04.03
Creator Ltd.
16 Basel Street, 49001 Petach Tikva, IL
EPO The Hague
- (21) **01920112.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 160503)
Xybridge Technologies, Inc.
3400 Wateview Pkwy, Suite 107, Richardson, TX 75080, US
EPO The Hague
- (21) **01924898.8**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 21.02.03)
Cogent Neuroscience, Inc.
710 west Main Street, Durham, NC 27701, US
EPO The Hague
- (21) **01928632.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURS. TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 18.03.2003
Van Rysselberghe, Pierre C.
745 N.W. Culpepper Terrace, Portland, OR 97201, US
EPO The Hague
- (21) **01932898.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 07.02.2003).
CYTEC TECHNOLOGY CORP.
300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
EPO Munich
- (21) **01935864.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
D-Wave Systems, Inc.
119-1600 West 6th Avenue, Vancouver, British Columbia V6J 1W4, CA
EPO The Hague
- (21) **01936451.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURS. TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 16.04.2003
Ugalde del Villar, Felipe
Plaza de la Cantera, 5 3 planta, 43003 Bilbao, ES
EPO The Hague
- (21) **01941331.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPO (EPO FORM 1205 DATED 24.04.2003)
Olsen, Jon C.
Haakons gate 7, 1607 Fredrikstad, NO
EPO The Hague
- (21) **01943772.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Techimage Ltd
6 Hahilazon, 52522 Ramat Gan, IL
EPO The Hague
- (21) **01944163.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION OF 23-04-2003, EPO FORM 1205A)
Ntechra, Inc.
Apartment F-101, 1775 Milmont Drive, Milpitas, CA 95035, US
EPO The Hague
- (21) **01945590.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 06/03/03
Creditec Ltd
1 Heleni Hamalka Street, 94221 Jerusalem, IL
EPO The Hague
- (21) **01949597.7**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT SCIENTIFIQUE A LA REGLE 69(1) CBE (OEB FORM 1205A DU 11.03.2003)
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
EPO The Hague
- (21) **01950800.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A DATED 150503)
Optical Biopsy Technologies, Inc.
2088-A Walsh Avenue, Santa Clara, CA 95050, US
EPO The Hague
- (21) **01952005.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 06.05.2003)
Park, Seok-Ho
10-34 Bangbae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-060, KR
EPO The Hague

- (21) **01952142.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **01952382.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
3G.com Inc.
2 Sedge Road, Lexington, MA 02173, US
EPO The Hague
- (21) **01952921.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURS: TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 07.05.2003
Fujant, Inc.
5385 Hollister Avenue Mail Station 211, Santa Barbara, CA 93111, US
EPO The Hague
- (21) **01953547.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 11205A OF 15.05.2003)
Optical Biopsy Technologies, Inc.
2080 Walsh Avenue, Suite B1, Santa Clara, CA 95050, US
EPO The Hague
- (21) **01953712.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Credit Chip Corporation
2481 Guénette Street, Ville Saint-Laurent, Québec H4R 2E9, CA
EPO The Hague
- (21) **01955788.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **01955874.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 15.05.03)
Optical Biopsy Technologies, Inc.
2080 Walsh Avenue, Suite B1, Santa Clara, CA 95050, US
EPO The Hague
- (21) **01955971.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Santera Systems Inc.
2901 Summit Avenue, Suite 100, Plano, TX 75074, US
EPO Berlin
- (21) **01957046.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 23.05.2003)
Olinkiewicz, Jacek
ui. Lubinska 4/81, 53-624 Wroclaw, PL
EPO The Hague
- (21) **01958967.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION OF 25-04-2003, EPO FORM 1205A)
Asymmetry, Inc.
1972 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02140, US
EPO The Hague
- (21) **01959991.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, EPO FORM 1205A OF 09.05.03
Teachers Relief Employment Agency (TREA) Pty Ltd.
214 Canterbury Road, Revesby, Sydney, New South Wales 2212, AU
EPO The Hague
- (21) **01960437.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 160503)
Done Project AG
Am Running 7, 49835 Wietmarschen, DE
EPO The Hague
- (21) **01964294.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Rose Research, LLC.
6009 Beltline Road, Suite 100, LB14, Dallas, TX 75254, US
EPO The Hague
- (21) **01965958.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPOFORM 1205A)DATED: 22.05.03
Dynarc, Inc.
DBA Dynamic Network Architecture 2815 Zanker Road, San Jose, CA 95134, US
EPO The Hague
- (21) **01965980.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Carbon Communications, LLC
617 South Olive street, Suite 510, Los Angeles, CA 90014, US
EPO The Hague
- (21) **01965995.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 22/05/03)
Agensys, Inc.
1545 15th Street, Santa Monica, CA 90404, US
EPO The Hague
- (21) **01968945.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Sage Systems, Inc
1420 Harbor Bay Parkway, Suite 160, Alamada, CA 94502, US
EPO The Hague
- III.3**
• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
• **Reprints following corrections**
• **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- (11) **0 786 345** (51) B41J 2/14
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 20.11.2002
(84) DE FR GB IT NL
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 845 294** (51) B01J 23/80
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 14.05.2003
(84) DE GB
(15) W1B1
- Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
(11) **0 944 520** (51) B63B 27/00
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 12.03.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 951 028** (51) H01F 38/12
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 05.03.2003
(84) DE GB
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 967 317** (51) D06C 25/00
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 19.03.2003
(84) DE DK FR GB GR IT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 034 140** (51) C02F 1/46
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 06.11.2002
(84) DE FR GB IT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 105 102** (51) A61K 9/19
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 02.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 192 225** (51) C09D 5/00
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 23.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 196 444** (51) C07K 14/575
(48) 06.08.2003 (13) B8
(45) 04.06.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 211 520** (51) G01S 5/16
(48) 06.08.2003 (13) A9
(88) 04.06.2003
(84) BE DE FR GB IT
(15) W1A3
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 251 616** (51) H02G 3/08
(48) 06.08.2003 (13) A8
(43) 23.10.2002
(84) DE ES GB IT
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 298 217** (51) C12P 21/00
(48) 06.08.2003 (13) A8

(43) 02.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 300 519** (51) E02F 9/22

(48) 06.08.2003 (13) A9

(43) 09.04.2003

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) W1A1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document
replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document /
Document complet

(11) **1 302 825** (51) G05B 19/05

(48) 06.08.2003 (13) A9

(43) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cédex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa

SE N° 99-48857939
SHB
CUBB, K3
Svenska Handelsbanken
S-106 70 Stockholm

N° 7 41 53-8
Postgirot
S-105 06 Stockholm

SI N° 03500-1000001709
SKB Banka D.D.
Ajdovščina 4
SI-1513 Ljubljana

SK N° 2920480237 (Bank code 1100)
Tatra Banka A.S.
Branch Banska Bystrica
Dolna 2
SK-97401 Banska Bystrica